

**PROCESOS DE GRAMATICALIZACIÓN Y  
LEXICALIZACIÓN EN LA FORMACIÓN DE COMPUESTOS  
EN ESPAÑOL**

Cristina Buenafuentes de la Mata

Volumen I

Tesis doctoral dirigida por el  
Dr. Carlos Sánchez Lancis

*Seminario de Filología e Informática*  
Departamento de Filología Española  
Facultad de Filosofía y Letras  
Universidad Autónoma de Barcelona  
Bellaterra, 2007

## **Agradecimientos**

Aunque la elaboración de una tesis doctoral parezca, a primera vista, un trabajo esencialmente individual, cuando llega el final, te das cuenta de que no has estado solo en este largo y difícil camino. Son muchas las personas que han hecho posible que este sueño se convierta en realidad.

No hay palabras suficientes para expresar mi profundo agradecimiento al Dr. Carlos Sánchez Lancis. Quiero agradecerle que aceptase dirigir esta tesis doctoral, que confiase en mí desde el principio y, en definitiva, que me haya dado su apoyo incondicional. Gracias por estar siempre dispuesto a prestarme tu ayuda, por dejarme aprender tantas cosas de ti, por tener siempre una palabra de aliento en los momentos difíciles, por ser una persona excepcional tanto en el ámbito académico como en el personal.

También me gustaría agradecer al Dr. José Manuel Blecua su afable trato y accesibilidad, así como que encaminara mis pasos hacia el terreno de la metáfora. Gracias por sus sabios consejos y por su interés por los progresos de este proyecto.

A la Dra. Gloria Claveria quisiera agradecerle la dedicación con la que trata todo lo que hace y, especialmente, su entusiasmo por la historia de la lengua, pues esto ha hecho que se convierta en el mejor ejemplo a seguir. También le agradezco que me haya permitido participar en su proyecto de investigación y que me haya dejado aprender tanto de ella y de su calidad docente e investigadora.

Mi agradecimiento más sincero al Dr. Joan Torruella. Moltes gràcies per fer-me costat sempre en els bons i en els mals moments, per contagiar-me la teva força i el teu esperit sempre positiu. Però, sobretot, gràcies per il·luminar-me quan tot era fosc amb el teu somriure.

Quisiera también expresar mi gratitud a la Dra. Marta Prat. Moltes gràcies per les estones de converses viscudes al despatx i per ser-hi sempre quan ho he necessitat. Gràcies per ser com ets i per donar-me el regal de la teva amistat.

A mis compañeros de la Universidad Autónoma de Barcelona, Laura Muñoz, Carolina Julià, Cristina Ortiz y Luisa Pascual, quisiera darles las gracias por los momentos inolvidables que hemos compartido día a día, por preocuparse por mí desinteresadamente y por conseguir que me sintiera arropada a cada paso que daba.

No quisiera acabar sin expresar mi agradecimiento a mis amigos de siempre, Sonia, Richard, Lucas, Yolanda, Quel, Santi, Mireia, Jordi y Montse. Gracias por vuestra paciencia, por vuestras palabras en los momentos justos y por vuestra compañía incondicional. Gracias a vuestro apoyo y comprensión este proyecto se ha convertido en una realidad.

Por último, siempre tendré una especial deuda de gratitud con mis padres. Ellos han sabido valorar y comprender el camino que he elegido. Por ello, cada una de las páginas que forman esta tesis se las debo, sin duda, a ellos.

# Índice

## VOLUMEN I

CAPÍTULO I. INTRODUCCIÓN AL ESTUDIO DE LOS COMPUESTOS DEL ESPAÑOL DESDE LA PERSPECTIVA DIACRÓNICA .....	1
1. Introducción .....	3
1.1. Marco teórico: procesos de gramaticalización y lexicalización .....	8
1.1.1. Procesos de gramaticalización .....	10
1.1.1.1. Cuestiones terminológicas .....	10
1.1.1.1.1. Gramaticalización, reanálisis y analogía.....	14
1.1.1.2. Características de la gramaticalización .....	16
1.1.1.2.1. Cadenas de gramaticalización.....	16
1.1.1.2.2. Unidireccionalidad.....	26
1.1.1.2.3. Implicaciones semánticas de la gramaticalización .....	27
1.1.2. Lexicalización .....	31
1.1.2.1. Cuestiones terminológicas .....	31
1.1.2.2. Características de la lexicalización .....	36
1.1.2.2.1. Unidireccionalidad.....	37
1.1.2.2.2. Implicaciones semánticas de la lexicalización.....	39
1.1.3. Relaciones entre gramaticalización y lexicalización .....	41
1.2. Metáfora y metonimia.....	46
1.2.1. La metáfora .....	49
1.2.2. La metonimia .....	61
1.2.3. La metáfora y la metonimia en los procesos de gramaticalización y lexicalización .....	65
1.2.4. La composición en la teoría de la gramaticalización y la lexicalización basada en la metáfora y la metonimia.....	72
1.3. Definición del corpus y metodología de análisis .....	76
CAPÍTULO II. LA COMPOSICIÓN SINTAGMÁTICA.....	77
2. La composición sintagmática.....	83
2.1. Noción de composición sintagmática .....	84



2.2. Composición léxica y composición sintagmática .....	94
2.3. Composición sintagmática y sintaxis .....	97
2.4. Delimitación de locuciones, colocaciones y compuestos sintagmáticos ....	103
2.4.1. Compuestos sintagmáticos y locuciones.....	104
2.4.2. Compuestos sintagmáticos y colocaciones .....	113
2.5. Corpus de compuestos sintagmáticos .....	120
2.6. Análisis de la composición sintagmática .....	129
2.6.1. Análisis sincrónico de la composición sintagmática .....	131
2.6.1.1.1. Compuestos sintagmáticos de [N+A] <sub>N</sub> y de [A+N] <sub>N</sub> .....	138
§ 1. Análisis formal .....	138
§ 2. Análisis morfológico .....	143
§ 3. Análisis semántico.....	145
2.6.1.1.2. Compuestos sintagmáticos de [N+preposición+N] <sub>N</sub> .....	152
§ 1. Análisis formal .....	152
§ 2. Análisis morfológico .....	160
§ 3. Análisis semántico.....	163
2.6.1.1.3. Compuestos sintagmáticos de [N+N] <sub>N</sub> .....	169
§ 1. Análisis formal y morfológico .....	169
§ 2. Análisis semántico.....	172
2.6.2. Análisis diacrónico de la composición sintagmática .....	173
2.6.2.1. La composición sintagmática en la historiografía lingüística .....	173
2.6.2.2. La composición sintagmática en latín.....	176
2.6.2.3. Procesos de gramaticalización y lexicalización en los compuestos sintagmáticos.....	182
2.6.2.3.1. Procesos de lexicalización .....	182
2.6.2.3.1.1. Lexicalización en los compuestos sintagmáticos que designan plantas .....	184
§ 1. Lexicalización formal.....	189
§ 2. Lexicalización semántica .....	201
§ 2.1. Lexicalización semántica parcial.....	201
§ 2.2. Lexicalización semántica total .....	208
2.6.2.3.1.2. Lexicalización en los compuestos sintagmáticos que designan animales .....	220
§ 1. Lexicalización formal.....	222
§ 2. Lexicalización semántica .....	236

§ 2.1. Lexicalización semántica parcial .....	236
§ 2.2. Lexicalización semántica total .....	245
2.6.2.3.1.3. Lexicalización en los compuestos sintagmáticos que designan una entidad [+ humana] .....	257
2.6.2.3.1.3.1. Oficios, ocupaciones o actividades de carácter profesional .....	258
§ 1. Lexicalización formal .....	258
§ 2. Lexicalización semántica parcial .....	268
§ 3. Lexicalización semántica total .....	273
2.6.2.3.1.3.2. Apelativos despectivos .....	275
§ 1. Lexicalización semántica parcial .....	275
§ 2. Lexicalización semántica total .....	276
2.6.2.3.1.4. Lexicalización en los compuestos sintagmáticos en los que interviene una parte del cuerpo humano o animal .....	284
§ 1. Patrón 1 de lexicalización relacionada con las partes del cuerpo .....	290
§ 2. Patrón 2 de lexicalización relacionada con las partes del cuerpo .....	293
§ 3. Patrón 3 de lexicalización relacionada con las partes del cuerpo .....	300
§ 3.1. Lexicalización previa a la composición .....	301
§ 3.2. Lexicalización semántica parcial .....	302
§ 3.3. Lexicalización semántica total .....	306
2.6.2.3.1.5. Lexicalización en los compuestos sintagmáticos que pertenecen a otros campos semánticos frecuentes .....	308
§ 1. Compuestos sintagmáticos cuyo concepto meta es un alimento .....	309
§ 2. Compuestos sintagmáticos cuyo concepto meta es un líquido .....	319
§ 3. Compuestos sintagmáticos cuyo concepto meta es una enfermedad .....	326
§ 4. Compuestos sintagmáticos cuyo concepto meta es una prenda de vestir .....	332
§ 5. Compuestos sintagmáticos cuyo concepto meta es una moneda .....	336
§ 6. Compuestos sintagmáticos cuyo concepto meta es un juego .....	342

§ 7. Compuestos sintagmáticos cuyo concepto meta es un fenómeno meteorológico .....	344
2.6.2.3.1.6. Lexicalización en los compuestos sintagmáticos que pertenecen a un lenguaje de especialidad .....	346
2.6.2.3.1.7. Lexicalización en los compuestos sintagmáticos que designan otras realidades .....	355
2.6.2.3.2. Procesos de gramaticalización .....	363
CAPÍTULO III. LA COMPOSICIÓN CULTA .....	77
3. La composición culta .....	343
3.1. Caracterización de la composición culta.....	343
3.2. Composición culta y gramaticalización .....	360
3.2.1. Análisis de la incidencia de la gramaticalización en los elementos cultos.....	370
3.2.1.1. Elementos cultos con significado preposicional .....	370
3.2.1.2. Elementos cultos más productivos.....	373
3.2.1.2.1. <i>-logía / -logo</i> .....	373
3.2.1.2.2. <i>-metro / -metría / -metra</i> .....	378
3.2.1.2.3. <i>-forme</i> .....	381
3.2.1.2.4. <i>-scopia / -scopio</i> .....	383
3.2.1.2.5. <i>-(i)ficar</i> .....	386
3.2.1.2.6. <i>auto-</i> .....	388
3.2.1.2.7. <i>-cultor / -cultura / -cola</i> .....	389
3.2.1.2.8. <i>hidro-</i> .....	391
3.2.1.2.9. <i>electro-</i> .....	393
3.3. Composición culta y lexicalización .....	393
CAPÍTULO IV. LA COMPOSICIÓN LÉXICA.....	353
4. La composición léxica .....	403
4.1. Noción de composición léxica .....	404
4.2. Caracterización de la composición léxica.....	407
4.2.1. La composición léxica nominal .....	408
4.2.1.1. Compuestos nominales formados por un verbo y un sustantivo... 414	
4.2.1.1.1. Aspectos formales.....	414
4.2.1.1.1.1. El elemento verbal .....	415
4.2.1.1.1.2. El género y el número .....	418
4.2.1.1.1.3. El núcleo del compuesto .....	419

4.2.1.1.2. Procesos de lexicalización .....	423
4.2.1.1.2.1. Lexicalización formal .....	423
4.2.1.1.2.2. Lexicalización semántica .....	428
4.2.1.1.3. Procesos de gramaticalización .....	437
4.2.1.2. Compuestos léxicos nominales formados por dos nombres .....	443
4.2.1.2.1. Aspectos formales .....	443
4.2.1.2.2. Procesos de lexicalización .....	446
4.2.1.2.2.1. Lexicalización formal .....	446
4.2.1.2.2.2. Lexicalización semántica .....	447
4.2.1.2.3. Procesos de gramaticalización .....	452
4.2.1.3. Compuestos nominales formados por sustantivo y adjetivo o por adjetivo y sustantivo .....	454
4.2.1.3.1. Aspectos formales .....	454
4.2.1.3.2. Procesos de lexicalización .....	458
4.2.1.3.2.1. Lexicalización formal .....	458
4.2.1.3.2.2. Lexicalización semántica .....	460
4.2.1.3.3. Procesos de gramaticalización .....	464
4.2.1.4. Compuestos nominales de dos verbos .....	465
4.2.1.4.1. Aspectos formales .....	465
4.2.1.4.2. Procesos de lexicalización .....	466
4.2.1.5. Compuestos léxicos oracionales .....	468
4.2.1.5.1. Aspectos formales .....	468
4.2.1.5.2. Procesos de lexicalización .....	471
4.2.1.6. Otros compuestos léxicos nominales .....	476
4.2.2. La composición adjetival .....	480
4.2.2.1. Compuestos adjetivales formados por sustantivo y adjetivo .....	481
4.2.2.1.1. Aspectos formales .....	481
4.2.2.1.2. Procesos de gramaticalización .....	486
4.2.2.2. Compuestos adjetivales formados por dos adjetivos .....	490
4.2.2.2.1. Aspectos formales .....	490
4.2.2.3. Compuestos adjetivales formados por adverbio y adjetivo .....	492
4.2.2.3.1. Procesos de gramaticalización .....	493
4.2.2.4. Otros compuestos léxicos adjetivales .....	494
4.2.3. La composición léxica verbal .....	495

4.2.3.1. Aspectos formales.....	495
4.2.3.2. Procesos de lexicalización.....	500
4.2.3.3. Procesos de gramaticalización.....	500
CAPÍTULO V. CONCLUSIONES.....	503
5. Conclusión.....	499
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	508
ÍNDICE DE VOCES CITADAS.....	541

## **VOLUMEN II**

### **ANEXO**

DICCIONARIO DE COMPUESTOS DEL ESPAÑOL.....	2
FORMAS COMPLEJAS DESECHADAS DEL <i>DRAE</i> (2001)	
Locuciones.....	429
Nombre propios.....	441
Sintagmas nominales libres.....	447

«— ¡Pardiez, señor —dijo Sancho—, si no tenemos otra prueba de nuestra intención que la que vuestra merced dice, tan bacía es el yelmo de Malino como el jaez deste buen hombre albarda!

— Haz lo que te mando —replicó don Quijote—; que no todas las cosas deste castillo han de ser guiadas por encantamento.

Sancho fue a do estaba la bacía y la trujo; y así como don Quijote la vio, la tomó en las manos y dijo:

— Miren vuestras mercedes con qué cara podía decir este escudero que ésta es bacía, y no el yelmo que yo he dicho; y juro por la orden de caballería que profeso que este yelmo fue el mismo que yo le quité, sin haber añadido en él ni quitado cosa alguna.

— En eso no hay duda —dijo a esta sazón Sancho—; porque desde que mi señor le ganó hasta agora no ha hecho con él más de una batalla, cuando libró a los sin ventura encadenados; y si yo fuera por este **baciyelmo**, no lo pasara entonces muy bien, porque hubo asaz de pedradas en aquel trance.»

Miguel de Cervantes, *Don Quijote de la Mancha*,  
primera parte, capítulo XLIV.

# **CAPÍTULO I**

## **INTRODUCCIÓN AL ESTUDIO DE LOS COMPUESTOS DEL ESPAÑOL DESDE LA PERSPECTIVA DIACRÓNICA**

## 1. Introducción

“Un estado de lengua es solo un instante en una evolución infinita; el habla de hoy es hija y nieta del habla de ayer y de una serie de ayeres y de anteayeres que se alejan en el pasado; y la comprensión perfecta de lo que hoy es vivo precisa, no exclusivamente, pero sí también, de la luz que puede darnos el conocimiento de lo que era vivo ayer”. (Seco, 1987: 55).

La mayoría de los estudios morfológicos coincide en señalar que la derivación y la composición son los dos mecanismos más importantes de la creación léxica tanto en español como en latín. Sin embargo, cuando observamos el tratamiento que han tenido uno y otro proceso en la teoría lingüística, se puede comprobar cómo la composición se ha visto relegada en las investigaciones por los procesos derivativos. Esto es debido, sin duda, a que la mayor parte de las palabras complejas que existen en español se crea mediante la derivación, mientras que la composición no es un recurso tan productivo.

Pese a esta falta de estudios, gran parte de los manuales morfológicos que tratan los mecanismos compositivos señala que la composición es un terreno del sistema lingüístico muy inestable. De hecho, la morfología, aunque es uno de los componentes esenciales de la gramática, también posee algunas lagunas, sobre todo en cuanto a su delimitación y caracterización. En primer lugar, porque en determinadas parcelas de la lengua se relaciona tan estrechamente con la sintaxis y la fonología que incluso resulta problemática su distinción con respecto a estas dos disciplinas<sup>1</sup>. En segundo lugar, la morfología presenta todavía carencias en la

---

<sup>1</sup> Ya estudios como los de Alemany Bolufer (1920) habían señalado la importancia de la fonología en la formación de palabras. Asimismo, las conexiones entre sintaxis y morfología habían sido indicadas por diferentes trabajos como los de Bally (1932), Bloomfield (1933) o Marchand (1969).



descripción y en la definición de sus componentes. Como es bien sabido, conceptos básicos de la teoría morfológica como *morfema* o *palabra* no han tenido una definición del todo consensuada en la descripción lingüística y “la definición de la palabra compuesta plantea los mismos problemas que la definición de la palabra” (González Ollé y Casado Velarde, 1991: 103). Precisamente la delimitación de los compuestos es uno de los aspectos más complejos a la hora de abordar su estudio, ya que no sólo pone en evidencia las tenues fronteras entre la derivación y la composición (por ejemplo, en los compuestos cultos o en las formaciones que presentan una preposición), sino también entre la morfología y la sintaxis (por ejemplo, la distinción entre la composición sintagmática y los sintagmas nominales)<sup>2</sup>.

El resultado que se deriva de la dificultad en la delimitación de nuestro objeto de estudio es la falta de homogeneidad en el establecimiento de los tipos de compuestos y de sus características. Esto se aprecia ya desde los primeros tratados morfológicos del español (tanto sincrónicos como diacrónicos) y es una tendencia que sigue en la actualidad. Así, los puntos más conflictivos en la clasificación de los compuestos se pueden resumir en los siguientes aspectos:

- a) Señalar el mecanismo a través del cual se han creado aquellas palabras en las que interviene una preposición (por ejemplo, *contraventana* o *sobrevolar*) o un elemento de tipo culto (por ejemplo, *hidroavión* o *zoofobia*);

---

Sin embargo, la interrelación entre fonología, morfología y sintaxis no empieza a ser tratada desde un punto de vista teórico hasta los años 70 (Chomsky, 1970; Halle, 1973; Siegel, 1974; Jackendoff, 1975; Aronoff, 1976), cuando se postula la existencia de un componente morfológico autónomo al mismo nivel que otras disciplinas como la fonología y la sintaxis. Actualmente, pues, parece que son indudables las conexiones existentes entre morfología, fonología y sintaxis en determinados fenómenos del sistema lingüístico. Es por este motivo que algunos autores emplean el término morfonología (Varela, 1992) para dar cuenta de las relaciones entre morfología y fonología y, del mismo modo, usan el concepto morfosintaxis para reflejar las conexiones que se dan entre morfología y sintaxis (Grimshaw, 1986; Varela, 1990b).

<sup>2</sup> De hecho, este problema de la delimitación de los compuestos va más allá. Dentro de la morfología, en ocasiones resulta complicado distinguir composición de otros procesos como la acronimia y la parasíntesis. Del mismo modo, centrándonos en la composición sintagmática, es compleja la separación de la composición con respecto a unidades de tipo fraseológico como locuciones o colocaciones.

- b) determinar el estatuto de las formaciones en las que intervienen varios elementos sin fusión gráfica, pero poseen unidad semántica y fijación morfológica (por ejemplo, *ojo de buey*);
- c) distinguir las agrupaciones de palabras libres de las formadas a partir de un proceso morfológico que han sido fijadas semántica y formalmente (por ejemplo, establecer la diferencia entre *ojo de buey* cuando designa el animal y cuando hace referencia a ‘ventana o claraboya circular’); y
- d) diferenciar las agrupaciones de palabras creadas por mecanismos morfológicos de las que han resultado de un proceso de tipo fraseológico (por ejemplo, separar *moco de pavo* cuando significa ‘apéndice carnoso y eréctil que esta ave tiene sobre el pico’ –compuesto sintagmático– de cuando tiene el sentido de ‘cosa de poca importancia’ –locución<sup>3</sup>–).

Como se puede comprobar, todos estos aspectos apuntan directamente a los márgenes de las diferentes disciplinas lingüísticas y, por tanto, si planteamos la problemática en términos de prototipicidad, se hallaría fuera de lo prototípico<sup>4</sup>. Por ello, cualquier trabajo que pretenda estudiar la composición debe necesariamente delimitar en primer lugar su objeto de estudio y, por tanto, debe tratar de solucionar, en la medida de lo posible, estos problemas. Así pues, uno de los propósitos de esta tesis es proponer criterios que permitan distinguir las palabras creadas a partir de mecanismos compositivos de otro tipo de fenómenos lingüísticos y, a su vez, establecer una tipología compositiva que ayude a realizar un análisis exhaustivo de cada una de las clases de compuestos.

Sin embargo, este primer propósito, marcadamente sincrónico, requiere necesariamente de un análisis diacrónico para poder desarrollarse. Ya se ha señalado al inicio de esta introducción que la composición no ha recibido demasiados estudios dentro de la bibliografía en comparación con la derivación. A

---

<sup>3</sup> La primera de estas definiciones ha sido extraída del *DRAE* (2001: s.v. *moco*); la segunda, del *DFDEA* (2004: s.v. *moco*).

<sup>4</sup> Company (2003: 33) señala a este respecto que “normalmente los procesos de cambio afectan primero a las fronteras o márgenes de la categoría y son precisamente las entidades situadas en tales márgenes las que en conjunto experimentan el mayor número de cambios en la historia de la lengua”.

esta escasa atención por los mecanismos compositivos, hay que añadir que la perspectiva adoptada en los pocos trabajos sobre composición es la sincrónica, por lo que no existe prácticamente ningún estudio que la trate desde el punto de vista histórico. De hecho, las gramáticas históricas del español se ocupan poco de los compuestos y se dedican únicamente a clasificarlos en función de la categoría gramatical de los elementos que entran en composición. Es decir, a diferencia del análisis que recibe la derivación, no hay prácticamente ninguna gramática histórica que trate la composición desde un punto de vista evolutivo, que examine la creación de palabras mediante este recurso en la lengua latina y su evolución al español, que incida en los cambios experimentados en el paso de una lengua a otra y en el español mismo, y que señale la productividad de determinadas construcciones en ambas lenguas<sup>5</sup>.

Por consiguiente, según nuestra opinión, sólo desde un punto de vista histórico es posible dar cuenta de una caracterización de la composición que nos permita conocer mejor las conexiones que se dan entre léxico, morfología y sintaxis y, de este modo, establecer una mejor delimitación, clasificación y caracterización de los compuestos.

Para llevar a cabo este análisis diacrónico, se ha adoptado el marco teórico de la gramaticalización y la lexicalización. Estos dos procesos se han utilizado con frecuencia para estudiar numerosos cambios producidos en la historia de la lengua. Sin embargo, no existe ningún estudio centrado exclusivamente en el análisis de la composición desde la perspectiva de la lexicalización y de la gramaticalización, aunque, desde nuestro punto de vista, las características que definen estos procesos permiten dar cuenta de la evolución que experimentan los compuestos de la mejor manera posible. Además, estas teorías ayudarán a abordar el análisis semántico de la composición a partir de los fenómenos de metáfora y metonimia, también presentes en los compuestos, a pesar de que se haya afirmado en numerosas ocasiones que éstos son palabras semánticamente transparentes. Por tanto, la

---

<sup>5</sup> Sólo algunos estudios de carácter monográfico (Lloyd, 1968; Bustos Gisbert, 1986) tratan algunos de estos aspectos diacrónicos y ayudan a llenar el vacío que, desde este punto de vista, tiene la composición.

adopción de este marco teórico no sólo permite una delimitación más clara de nuestro objeto de estudio y una descripción minuciosa de su evolución, sino también una caracterización morfológica y semántica de los compuestos del español.

En definitiva y como se ha podido comprobar a partir de lo expuesto en esta introducción, el objetivo general de esta tesis es ofrecer un estudio pancrónico de los compuestos del español que pueda ayudar a establecer su delimitación y su mejor caracterización y que contribuya, en la medida de lo posible, a llenar el vacío bibliográfico existente tanto en el tratamiento sincrónico y como diacrónico de la composición en español.

## 1.1. Marco teórico: procesos de gramaticalización y lexicalización

“Grammaticalization can be thought of as salvation narrative. It is the tragedy of lexical items young and pure in heart but carrying within them the fatal flaw of original sin; their inexorable weakening as they encounter the corrupt of Discourse; their fall into the Slough of Grammar; and their eventual redemption in the cleansing waters of Pragmatics”. (Hopper, 1998: 147-148).

Uno de los propósitos de la presente investigación es demostrar la aplicabilidad de las teorías de la gramaticalización y lexicalización al análisis diacrónico de la composición. Para llevar a cabo este objetivo, es necesario ahondar en las características que describen a ambos fenómenos, así como establecer sus diferencias y similitudes.

La gramaticalización se ha venido utilizando recientemente en numerosas investigaciones para describir muchos de los cambios que se han producido en la historia del español y que afectan tanto a la morfología como a la sintaxis. Sin embargo, no existe ningún estudio que analice la evolución de las formaciones compuestas desde la perspectiva de la gramaticalización. En nuestra opinión, este proceso permite describir y explicar de forma precisa los cambios que experimentan los compuestos, pues la composición, como cualquier otra unidad, también sufre las consecuencias del cambio lingüístico. Sólo es preciso observar que algunos de los afijos del castellano provienen de la gramaticalización de palabras que intervenían en la formación de compuestos (ejemplo de ello es el prefijo *tele*-<sup>6</sup> con el significado de ‘lejos’). Además, la gramaticalización pone en evidencia en estos

---

<sup>6</sup> Para un análisis de este elemento y otros afines, véase el apartado § 3.3. de la presente tesis.

casos la debilidad de los límites entre derivación y composición y la importancia de la diacronía en la formación de palabras.

Por otro lado, el término lexicalización se ha empleado en los estudios lingüísticos con distintas significaciones y ello ha provocado que no se distinga claramente de la gramaticalización, tal y como señala Elvira (2006). Así pues, la distinción entre gramaticalización y lexicalización, según este autor, depende “en buena medida del sentido que apliquemos a las nociones de léxico y gramática, que están explícitas en sus respectivas raíces morfológicas” (Elvira, 2006: 22). Desde nuestro punto de vista, la lexicalización pone de manifiesto las relaciones entre la sintaxis y la morfología que subyacen bajo las formaciones compuestas. De este modo, oraciones libres de la sintaxis acaban convirtiéndose, a partir de este proceso, en compuestos sintagmáticos o léxicos.

En definitiva, ambos fenómenos permiten describir de forma detallada la evolución entre los diferentes planos lingüísticos. Por ello, tanto la gramaticalización como la lexicalización se convierten en el método más adecuado para el estudio de la composición, pues ninguna unidad del sistema refleja mejor las conexiones entre sintaxis, morfología y léxico que las formaciones compuestas.

Para poder demostrar la aplicabilidad de las teorías de la gramaticalización y la lexicalización al análisis diacrónico de los compuestos del español, es necesario conocer en profundidad las características que definen ambos conceptos, estudio que se va a efectuar en este capítulo. En este examen de la gramaticalización y la lexicalización se va a hacer especial hincapié en los rasgos que permiten diferenciarlas, pues su distinción no resulta siempre del todo clara, como ya se ha señalado. Del mismo modo, también se establecerán sus relaciones, pues, como se podrá comprobar, gramaticalización y lexicalización pueden llegar a ser complementarias. Finalmente, y siempre que sea posible, se ejemplificarán las características de ambos procesos mediante palabras creadas a partir de procesos de tipo compositivo.

### **1.1.1. Procesos de gramaticalización**

#### ***1.1.1.1. Cuestiones terminológicas***

En la actualidad es muy frecuente hallar en la bibliografía el término gramaticalización. Esto podría conducir a pensar que su origen en la Lingüística es reciente. Sin embargo, ya en los siglos XVIII y XIX se había señalado algunas de sus características fundamentales<sup>7</sup>, si bien es cierto que tanto el origen del término gramaticalización como su desarrollo exhaustivo se producen a inicios del siglo XX gracias a las aportaciones de Meillet (1912). Además, el término no sólo se ha utilizado en las investigaciones diacrónicas, sino también en aquéllas que abordan el análisis lingüístico desde el punto de vista sincrónico, tal y como resumen Brinton y Traugott (2005: 22-31).

Pese a que el término más empleado es el de gramaticalización, también se pueden encontrar en la bibliografía (Heine, Claudi y Hünemeyer, 1991; Traugott y Heine, 1991) las denominaciones de *gramatización* y *gramaticización*, empleadas aparentemente como sinónimas –véase la investigación de Himmelmann (2002)–. No se han hallado en los estudios consultados diferencias entre los usos de gramaticalización y gramaticización. Sin embargo, Girón Alconchel (2004), en un trabajo no publicado, distingue claramente entre gramaticalización y gramatización. Así, este autor defiende que:

En cierto sentido gramaticalización y gramatización son procesos de signo opuesto. En su versión más radical la teoría de la gramaticalización afirma que no hay gramática, sino gramaticalización; es decir, continuo cambio, continuo reajuste de un material fonético y un material semántico [...]. En cambio, la gramatización fija y depura el idioma, elimina variación sincrónica, crea herramientas lingüísticas, normaliza y estabiliza el uso. De algún modo parece que la gramatización es el espacio donde termina la gramaticalización (cuando termina).

De hecho, según señala Company (2004: 3 [nota 3]), “si entendemos por gramaticalización un proceso dinámico constante, nunca concluido, de codificación y organización de gramática [...], entonces todo proceso de cambio que arroje

---

<sup>7</sup> De hecho, Campbell y Janda (2001: 94) señalan que “while notions more or less consistent with grammaticalization have existed in linguistics since ancient times, at least since the ancient Hindu grammarians”.

nuevas formas o construcciones en una lengua sería una gramaticalización, independientemente del grado de rigidización sintáctica de la forma o construcción en cuestión”. Por tanto, podemos establecer dos grandes usos del concepto de gramaticalización, tal y como afirma Himmelmann (2002): una concepción amplia del término en la que gramaticalización equivale a ‘pasar a formar parte de la gramática’, y otro más específico, donde se concibe como el proceso mediante el cual una unidad lingüística se hace más gramatical.

Pese a estas variaciones terminológicas, gran parte de la bibliografía ha resuelto emplear únicamente el término gramaticalización. Así pues y siguiendo esta tendencia general, en esta investigación se va a emplear el concepto específico de gramaticalización como se va a exponer a continuación.

Muchas han sido las definiciones que ha recibido el término gramaticalización, como demuestra el trabajo de Campbell y Janda (2001). Del compendio de definiciones que examinan estos autores, se pueden destacar algunas, por la relevancia que han tenido en el desarrollo de la teoría y por aportarles nuevos matices.

La definición tradicional es la que efectuó Meillet (1912: 131). Este autor considera que la gramaticalización es “le passage d’un mot autonome au rôle d’élément grammatical [...], l’attribution du caractère grammatical à un mot jadis autonome”. Campbell y Janda (2001: 95) señalan que “for Meillet, gramaticalización was essentially lexical > grammatical, with the grammatical side of this development itself containing an internal sequence syntactic > morphological, so that overall cline was lexical > syntactic > morphological. This view remains a dominant one in the grammaticalization literature”.

Aunque, tal y como señalan Campbell y Janda (2001), la definición de Meillet es la que domina en el terreno de la gramaticalización, ésta ha sido completada con la que realizó Kuryłowicz en 1965 y que consideraba que la gramaticalización es “the increase of the range of a morpheme advancing from a lexical to a grammatical or from a less grammatical to a more grammatical status” (Kuryłowicz, 1965: 52).



Por tanto, y como acertadamente indican Campbell y Janda (2001: 95), “for Kuryłowicz, grammaticalization is: lexical > grammatical and grammatical > more grammatical – or, more generally: any morpheme (lexical or grammatical) > a more grammatical morpheme”.

Entre ambas definiciones, esenciales dentro de la teoría de la gramaticalización, cabe destacar, por el objetivo final de esta tesis, la que efectuó Hoenigswald (1963), pues es la primera definición de gramaticalización en la que se hace referencia a la composición (sobre todo al proceso de gramaticalización que experimentó *mente*). Este autor, que toma como base las formaciones compuestas, considera que la gramaticalización es “the emptying of lexically meaningful morphs (compound members) and their transformation into ‘function’ elements” (Hoenigswald, 1963: 44).

Otra de las aportaciones básicas a la teoría de la gramaticalización es la que desarrolló Lehmann (1982), pues, en nuestra opinión, añade una característica básica al concepto de gramaticalización: la gradualidad. Así, Lehmann (1982: 11-12) considera que la “gramaticalization is a process which may not only change a lexical item into a grammatical item but also shift an item ‘from a less grammatical to a more grammatical status’ in Kuryłowicz words [...]; grammaticalization is a process of gradual change”. Como se puede comprobar, esta definición no sólo puntualiza la propuesta de Kuryłowicz, sino que también indica explícitamente el papel que la diacronía ejerce en cualquier proceso de gramaticalización.

Las definiciones de Meillet (1912) y Kuryłowicz (1965) han sido los pilares sobre los que se ha asentado la teoría de la gramaticalización durante años. Por ello, Cifuentes Honrubia (2003: 14) señala que “un aspecto común en todas las definiciones dadas sobre gramaticalización es la adquisición por parte de una unidad lingüística de un contenido gramatical o más abstracto, o bien el paso de una unidad de contenido gramatical a otro más gramatical”.

Sin embargo, recientemente ha habido estudios que han introducido un nuevo enfoque dentro de la teoría de la gramaticalización donde el contexto pragmático

adquiere gran relevancia dentro de este proceso. Este nuevo concepto de la gramaticalización parte de los presupuestos de Givón (1979: 209) y su cadena:

(I.1)

Discourse > syntax > morphology > morphophonemics > zero

Continuadores de esta nueva tendencia como Traugott (1995b) y (2003) o Company (2004) han dotado a la gramaticalización de una nueva orientación en la que se hace especial hincapié en la importancia del contexto en este proceso, ya que “lexemes grammaticalize only in certain highly specifiable contexts, and under specifiable pragmatic conditions” (Traugott, 2003: 1). Así, la gramaticalización es “the process whereby lexical material in highly constrained pragmatic and morphosyntactic context is assigned grammatical function, and once grammatical, is assigned increasingly grammatical, operator-like function” (Traugott, 2003: 645).

Por tanto y según señalan Campbell y Janda (2001: 98), basándose en Hopper y Traugott (1993), esta nueva concepción de la gramaticalización se define a partir de dos vías:

[1] changes of the lexical-item-to-grammatical-morpheme sort, which can involve phonological reduction and can exhibit change of status from independent word to clitic or affix (lexical > grammatical), and [2] changes of the discourse-structure-to-morphosyntactic-marking sort, which involve the fossilization of discourse strategies in syntactic and morphological structure (pragmatic > grammatical).

Esta última vía reflejaría esta vertiente pragmática de la gramaticalización.

Sin embargo, hay que distinguir esta incidencia de la pragmática dentro del proceso de gramaticalización con respecto a otro fenómeno denominado pragmatización. Según Ridruejo (2002: 97):

[...] un posible cambio pragmático puede consistir en que una regla del código que previamente no suponía una función pragmática pase a desempeñarla, o bien, al contrario, que una regla previamente pragmática deje de actuar cumpliendo esta función. El primer cambio consistiría en lo que podemos denominar pragmatización, el segundo, dependiendo del resultado final, lexicalización o gramaticalización (lo importante en este caso es que una regla pragmática deja de serlo y pasa a ser una regla morfológica, sintáctica y léxica).

Esto no implica que la pragmática no incida en los procesos de gramaticalización, sino que lo que Ridruejo (2002) expone es la existencia de procesos de pragmatización que no suponen ningún tipo de gramaticalización. De hecho, según afirma el propio autor, “las condiciones pragmáticas no sólo son relevantes en los cambios propiamente pragmáticos, sino en cualquier otro tipo de cambio de las unidades significativas, y, desde luego, también en los cambios gramaticales” (Ridruejo, 2002: 106).

Dentro de esta “nueva” gramaticalización que tiene en cuenta la influencia de los fenómenos extralingüísticos en la evolución de la lengua, se pueden hallar dos posturas, perfectamente conciliables, según Cifuentes Honrubia (2003: 23): la pragmático-discursiva, en la que la gramaticalización responde a fenómenos de índole pragmática; y la cognitiva, donde la gramaticalización viene motivada por la estructura conceptual humana y por fenómenos de tipo metafórico.

Estos dos enfoques dentro de la teoría de la gramaticalización derivan en diferentes concepciones en relación a las implicaciones semánticas del proceso, tal y como se verá en el apartado § 1.1.1.2.3. del presente capítulo.

#### 1.1.1.1.1. Gramaticalización, reanálisis y analogía

El mecanismo básico de actuación de la gramaticalización es el reanálisis. Company (2003: 45) define el reanálisis como “una reinterpretación de las relaciones o de los valores que conllevan las formas, y supone una manipulación conceptual y/o formal de las formas lingüísticas por parte del oyente”. Es decir, un reanálisis conlleva una reestructuración interna de los elementos implicados en el proceso de gramaticalización cuando éste se produce y, por tanto, es la transformación de una estructura dada en una estructura diferente sin que ello tenga por qué afectar a su configuración externa.

Gran parte de los procesos de gramaticalización suelen implicar reanálisis, tal y como indica Company (2003: 48). Por ello, algunos autores (Lord, 1976) han

empleado ambos términos como sinónimos, de modo que gramaticalización y reanálisis son considerados el mismo fenómeno, tratamiento inadecuado desde nuestro punto de vista.

Es decir, hay que tener en cuenta que, aunque estén íntimamente relacionados, gramaticalización y reanálisis no son procesos identificables, tal y como señalan Heine, Claudi y Hünemeyer (1991: 215-220) y Hopper y Traugott (1993: 48-50). En palabras de Cifuentes Honrubia (2003: 40):

[...] el reanálisis es uno de los mecanismos determinantes de la gramaticalización, y, sin su consideración, la gramaticalización no tiene poder explicativo por sí misma [...], pero seguimos sin identificar gramaticalización y reanálisis, pues el reanálisis también se va a dar en otros tipos de cambios, así en los denominados lexicalización y desgramaticalización.

En definitiva, no siempre que se produzca un reanálisis habrá una gramaticalización, aunque gran parte de las gramaticalizaciones se producen a partir del reanálisis de las unidades del sistema.

Otro de los mecanismos del cambio lingüístico junto con el reanálisis es la analogía. Según Ridruejo (1989: 75) la analogía es una “relación asociativa basada en la semejanza que se establece entre las unidades lingüísticas”. Analogía y reanálisis son procesos alternativos del cambio gramatical, tal y como señala Ridruejo (1989: 89), es decir:

[...] el reanálisis es uno de los mecanismos mediante los cuales tiene lugar esa acomodación o generalización sistemática que es consustancial a la analogía. Creadas las condiciones de semejanza o proporción, que es la base de la analogía, se facilita y puede darse la interpretación inadecuada. A la vez, en la actualización del reanálisis se suceden los cambios analógicos.

Por tanto, la analogía se también puede formar parte de un proceso de gramaticalización, pero no toda analogía implica este cambio. Por este motivo, Cifuentes Honrubia (2003: 18) llega a la conclusión de que “gramaticalización y analogía son procesos de cambio totalmente diferentes, en principio, pues un cambio analógico no altera el sistema global de la lengua, mientras que la gramaticalización sí que lo modifica, al permitir la incorporación de nuevos elementos a la gramática de una lengua”.

### ***1.1.1.2. Características de la gramaticalización***

#### **1.1.1.2.1. Cadenas de gramaticalización**

Un aspecto que parece ser obvio, pero que cabe tener siempre presente, es que cualquier gramaticalización es un cambio lingüístico. Por tanto, las causas que provocan el cambio lingüístico en general son las que motivan también la gramaticalización. Así, según Company (2003: 41-42), tres son las causas principales de la gramaticalización:

- a) La ambigüedad, es decir, cuanto menor sea la transparencia entre forma y significado de un signo mayor será la posibilidad de que experimente un cambio. Por ejemplo, la forma *cuyo* es un elemento opaco pues cumple dos funciones: la posesiva y la de relativo. Este doble uso del signo puede dar pie a malas interpretaciones (por ejemplo, los casos de *quesuismo*) y, por tanto, a que se produzcan cambios.
- b) La mala integración paradigmática. Cuando una unidad no está integrada en un paradigma es más proclive a sufrir algún cambio. Ejemplo de ello vuelve a ser *cuyo*, pues no tiene parecido formal con aquellos elementos del sistema con los que comparte funciones (los posesivos y los relativos).
- c) La frecuencia de uso: cuanto más se usa un signo es más probable que éste cambie. De hecho, el cambio lingüístico es la consecuencia directa del uso del lenguaje<sup>8</sup>.

Del mismo modo, la gramaticalización, como cualquier cambio, se produce de forma gradual. Debe concebirse, pues, como un *continuum*, de manera que, en palabras de Cifuentes Honrubia (2003), la gramaticalización es un proceso de superposición y coexistencia de dos variantes: una forma marcada nueva y otra no

---

<sup>8</sup> Sin embargo, Company (2003: 44) señala que “me atrevo a calificar la frecuencia como un arma de doble filo [...]. Al bajar la frecuencia de uso de una forma, empieza a haber dudas respecto de su empleo, empieza, por tanto, a darse la posibilidad de elección sincrónica, [...] requisito indispensable para que se produzca el cambio”.

marcada ya existente. Así, “en el paso de una categoría a otra existe siempre un estadio intermedio donde coexisten las dos estructuras, solapándose conceptual y morfosintácticamente sus respectivas propiedades en determinados contextos” (Cifuentes Honrubia, 2003: 32)<sup>9</sup>.

Por ello, cualquier proceso de gramaticalización se desarrolla siguiendo los siguientes pasos, según expone Cifuentes Honrubia (2003: 48 y 49):

- 1) Una construcción adquiere una nueva función, previamente codificada por alguna otra construcción. Entre las dos construcciones se manifiesta una relación de contraste.
- 2) La construcción antigua se ve eliminada o marginada, hasta el punto de que no hay contraste entre ellas. La nueva construcción asume la nueva función y llega a convencionalizarse su uso.
- 3) La construcción gramaticalizada sufre cambios en su estructura gramatical (sintácticos, morfológicos, fonológicos).

Este proceso gradual que es la gramaticalización, de coexistencia y superposición de formas, es concebido por Company (2003: 26) como una inversión de la marcación. Es decir, según esta autora, “cuando la forma innovadora llega a ocupar todo el ámbito funcional que en los orígenes era propio de la forma conservadora, se dice que se ha producido una inversión de la marcación o una reversión de la marcación; la forma innovadora ya no es más innovadora, sino que es la forma gramatical convencional para ese espacio funcional”.

Esta evolución gradual que se desarrolla en cualquier proceso de gramaticalización, entendido como un proceso de coexistencia o superposición de formas, o como una inversión de la marcación es lo que Heine, Claudi y

---

<sup>9</sup> Dentro de este proceso gradual de superposición y coexistencia, cabe tener presente las dos características del cambio señaladas por Coseriu (1978: 78): innovación y adopción. Así, la adopción es “todo aquello en que lo hablado por el hablante se aleja de los modelos existentes en la lengua por la que se establece el coloquio”; mientras que “la aceptación por parte del oyente, para modelo para ulteriores expresiones puede llamarse adopción”. En definitiva, sólo habrá gramaticalización (y, por extensión, cambio lingüístico) cuando la innovación sea adoptada por la comunidad hablante.

Hünemeyer (1991) han denominado cadena de gramaticalización (*grammaticalization chain*).

Según Hopper y Traugott (1993: 105), cualquier cadena de gramaticalización implica una descategorización, pues supone la pérdida de las características de una unidad léxica plena, obteniendo siempre como resultado una forma afijal. A partir de estas consideraciones, Hopper y Traugott (1993) señalan dos cadenas de gramaticalización que dependen de la categoría gramatical de la unidad léxica que se erige como punto de partida en el proceso. La primera cadena de gramaticalización tiene como inicio un verbo y en ella se desarrolla el siguiente proceso:

(I.2) Cadena de gramaticalización 1

*verbo pleno > (auxiliar) > clítico > afijo*

La segunda, presenta como origen un nombre pleno y se desarrolla de este modo:

(I.3) Cadena de gramaticalización 2

*nombre pleno > (nombre relacional) > (preposición secundaria o locución prepositiva) > (preposición primaria) > (clítico) > afijo*<sup>10</sup>

Como se puede observar en estas dos cadenas, cualquier gramaticalización puede implicar dos procesos: clitización, es decir, “the diachronic process whereby a lexical form becomes a clitic<sup>11</sup>” (Hopper y Traugott, 1993: 5); y morfologización o la conversión de un morfema “from a derivative formant to an inflectional one” (Kuryłowicz, 1965: 13). Joseph y Janda (1988. 195-196) definen la morfologización como el proceso que “describes any transition [...] from a state in which a

---

<sup>10</sup> Svorou (1994: 101) señala otro tipo de evolución cuando la unidad de partida es un nombre pleno: nombre > construcción genitivo/adverbio > preposición > afijo.

<sup>11</sup> Según Hopper y Traugott (1993) se consideran clíticos los pronombres clíticos, los verbos copulativos, los verbos auxiliares y las partículas discursivas en determinadas lenguas (la partícula -*que* ‘y’ latina).

generalization is nonmorphological in nature to a state in which the corresponding generalization is morphological in nature". Estos autores, además, consideran que existen dos direcciones dentro del proceso de morfologización: desintactivización (*desyntacticizing*) y defonologización (*dephonologizing*). El punto de partida de ambas es diferente (la sintaxis, en la primera dirección; la fonología, en la segunda), pero el punto de llegada es el mismo: la morfología.

Por un lado, el proceso de clitización provoca la asimilación fonológica y el sincretismo de caso, de número y de persona. Por el otro, la morfologización culmina este proceso convirtiendo la unidad gramaticalizada en una forma ligada, que depende de otro elemento para funcionar. Es decir, tanto los clíticos como los afijos experimentan esta pérdida de autonomía. La diferencia entre uno y otro es que el afijo siempre forma parte de la palabra de la que depende funcionalmente, mientras que el clítico en ese aspecto tiene cierta libertad (de ahí que pueda aparecer proclítica o enclíticamente). Además, la clitización es cronológicamente anterior a la morfologización, pero cabe la posibilidad de que no se lleve a cabo. En este caso, la gramaticalización únicamente implica un proceso de morfologización, sin pasar antes por un estadio de clitización.

A estas dos cadenas de gramaticalización cabría añadir otra propuesta que se caracteriza, al igual que las anteriores, por la pérdida de las características propias de una unidad léxica plena. En esta tercera propuesta, realizada por autores como Traugott (1995b) o Garachana (1999), entran en juego, dentro del proceso de gramaticalización, elementos de tipo discursivo; es decir, esta tercera cadena pone de manifiesto que la pragmática también incide en determinados casos de gramaticalización. Así, según Garachana (1999), la tercera cadena seguiría el siguiente proceso:



#### (I.4) Cadena de gramaticalización 3

*s. preposicional > adverbio > conector aditivo > interjección impropia*<sup>12</sup>

En Buenafuentes (2003: 81-84) se muestran los ejemplos clásicos de estas tres cadenas de gramaticalización:

- La formación del futuro de indicativo en las lenguas románicas (cadena de gramaticalización 1).

Como es bien sabido, el español, y en general las románicas, sustituyeron las formas sintéticas del futuro de indicativo de la lengua latina por la forma analítica compuesta por infinitivo + presente del verbo HABEO. Durante el español medieval, en la perífrasis de futuro, el verbo *habere* sufre un proceso de cliticización y, posteriormente, de morfologización, convirtiéndose en la desinencia verbal con la que se forma el futuro en español (*cantare habeo > cantar he > cantaré*).

- La conversión de *mente* en sufijo adverbializador (cadena de gramaticalización 2).

En latín clásico, el sustantivo *mens*, *-tis* significaba ‘mente, espíritu’ y, declinado en ablativo y acompañado de un adjetivo, se empleaba en contextos con un significado psicológico como, por ejemplo, *clara mente* ‘con mente clara’. Pero, ya en latín tardío, comenzó a utilizarse fuera de esa especialización semántica y fue cada vez más común que apareciera acompañando a adjetivos con un significado bastante distinto del que *mente* poseía en su origen, es decir, ‘de manera X’. El uso de *mente* con ese sentido adverbial hizo que los hablantes lo interpretaran como un elemento que servía para crear adverbios, lo cual provocó que, al final, se acabara gramaticalizando y se convirtiera en un sufijo.

---

<sup>12</sup> El esquema propuesto por Traugott (1995) es adverbio > adverbio oracional > marcador discursivo.

- La transformación de *encima* en una interjección (cadena de gramaticalización 3).

El ejemplo que propone Garachana (1999: 156-157) es el del sintagma preposicional *en cima*, formado por la preposición *en* y el sustantivo *cima* (*la casa está situada «en la cima»*). En su evolución, este sintagma se convierte en un adverbio espacial (*El libro está «encima» de la mesa*). Posteriormente, el adverbio se emplea como conector discursivo (*La guerra destrozó las ciudades importantes. «Encima», el hambre asoló el país*) y, finalmente, *encima* acaba su evolución convirtiéndose en una interjección (*Después de fregar los platos, vas a por el pan. — «¡Encima!»*).

También es posible hallar ejemplos de estas cadenas de gramaticalización en los compuestos del español. Debido a que el objeto de esta tesis es el estudio diacrónico de las formaciones compuestas, se van a proponer ejemplos de composición en los que se pueden ejemplificar y adaptar, aunque parcialmente, las tres cadenas de gramaticalización.

Como ejemplo de la primera cadena, podemos señalar la gramaticalización que experimentó el verbo latino *facere*. Este verbo era muy empleado en la lengua latina para formar verbos compuestos como *tumefacere* ‘estar hinchado’ (del latín *tumeo* ‘inflarse’ y *facere* ‘hacer’) o *stupefacere* ‘causar estupor’ (del latín *stupeo* ‘pasmarse’ y *facere* ‘hacer’). Este verbo pleno, al ejercer una función morfológica como la de elemento compositivo fue perdiendo progresivamente sus características léxicas ya en el mismo latín. Posteriormente, se produce su desgaste fónico y cambia su forma a *(i)ficar*. Este cambio supone la conversión de ese elemento compositivo en un afijo creador de verbos como *tipificar* o *solidificar*, es decir, la culminación de su proceso de gramaticalización. En definitiva, no puede considerarse que estas palabras se hayan generado a partir de un proceso compositivo, sino que la gramaticalización de *facere* en *-(i)ficar* ha convertido lo que en su origen fue un elemento compositivo en un afijo y las palabras que se han formado a partir de su adjunción en formas derivadas.

En relación a esta forma, resulta interesante ver la diferencia existente en su definición por parte de algunos diccionarios. Por ejemplo, el *DRAE* (2001) considera que *-ficar* es un elemento compositivo, del mismo modo que lo es *-cardio* o *-logía*<sup>13</sup>, es decir, una unidad que sólo se usa en composición. En cambio, el *DUE* (1968: s. v. *ificar*) considera *-(i)ficare* como “sufijo con que se forman verbos derivados de adjetivos o nombres: ‘dignificar’, ‘saponificar’”. Esta divergencia muestra claramente la problemática que subyace bajo este tipo de elementos y cómo es necesario conocer la incidencia que sobre ellos tiene la gramaticalización, para así poder definirlos correctamente en cualquier obra lexicográfica.

En definitiva, la cadena de gramaticalización 1 en el caso de la gramaticalización de *facere* se cumple sólo de manera parcial y, por tanto, se puede adaptar al caso de los compuestos. Así, la primera cadena de gramaticalización presente en este caso es la siguiente: verbo pleno > elemento compositivo<sup>14</sup> > afijo.

La segunda cadena de gramaticalización se puede ejemplificar a través de la composición culta<sup>15</sup>. Como es bien sabido, el español cuenta con un proceso de formación de compuestos cultos a partir de temas grecolatinos. Este tipo de composición es una fuente frecuente de procesos de gramaticalización y se puede llegar a afirmar que los diferentes temas grecolatinos empleados en la creación de compuestos cultos no tienen la misma entidad. Es decir, estas unidades pueden ser clasificadas en función del grado de gramaticalización que presenten.

Según se expone en Buenafuentes (2006b), existen unidades de primer nivel que no han sufrido todavía ningún proceso de gramaticalización y que se emplean en la formación de compuestos cultos (tal es el caso de *esporozoario* ‘Zool.

---

<sup>13</sup> La entrada de esta voz en el diccionario académico (*DRAE*, 2001: s. v. *-ficar*) es la siguiente:  
**-ficar.**

(Del lat. *-ficāre*, de la raíz de *facēre*, hacer).

1. elem. compos. Forma verbos, que significan ‘hacer, convertir en, producir’. *Petrificar, codificar.*

<sup>14</sup> De hecho, este elemento compositivo, en esencia, presenta las mismas propiedades que un clítico, sobre todo, en cuanto a su autonomía.

<sup>15</sup> Para un estudio más exhaustivo de la incidencia de los procesos de gramaticalización y lexicalización en los compuestos cultos, véase Buenafuentes (2006b) y el capítulo III de la presente investigación.

esporozoo’: del gr. σπόρος ‘semilla’ y ζωάριον ‘animalillo’). Sin embargo, existen otras unidades, denominadas por esta autora “unidades de segundo nivel”, en las que sí incide la gramaticalización y en las que se puede observar la segunda cadena de gramaticalización. Son elementos que se caracterizan “porque han perdido parte de su entidad como palabra y se han convertido en unidades más gramaticales que necesitan de otra palabra para poder funcionar y sólo se emplean en composición [...]. Sin embargo, todavía conservan sus particularidades formales y semánticas que las alejan de ser consideradas parte de la derivación” (Buenaftuentes, 2006b: 217). Ejemplo de ello son los elementos que componen la palabra *hematermo* ‘Zool. homeotermo’: de *hema-* (del gr. αἷμα, -αρος ‘sangre’) y *-termo* (del gr. θερμός ‘temperatura’). Por último, esta autora señala que existen también unidades de tercer nivel en las que el proceso de gramaticalización es total y se comportan como verdaderos afijos. Así, “estos elementos se liberan del modelo etimológico que les dio origen para pasar a depender del modelo funcional, donde se integrarán en un nuevo sistema a partir de elementos formados por análisis” (Buenaftuentes, 2006b: 217). Ejemplos de este tipo serían unidades como *aer(o)-*, *-logía* o *tele-*.

Por tanto, entre las unidades que intervienen en la formación de compuestos cultos cabe distinguir diferentes tipos en función de su grado de gramaticalización, es decir, según lo avanzados que se encuentren dentro del canal de gramaticalización. De este modo, la segunda cadena de gramaticalización se puede adaptar para describir la gramaticalización de los elementos que intervienen en la composición culta del siguiente modo:

(I.5)

*palabra grecolatina > elemento compositivo > afijo*

La tercera cadena de gramaticalización puede ser representada a partir de la formación *hijo de puta*, compuesto sintagmático analizado desde el punto de vista de la gramaticalización por Castillo Lluich (2006).

En su origen, este compuesto sintagmático, en su forma medieval *fijo de puta*, se empleaba con el significado exclusivamente referencial de ‘persona despreciable’. Así se muestra en este ejemplo<sup>16</sup>, encontrado en *La Celestina*:

(I.6)

SEM. (Aparte) —¡O pusilánimo! ¡O *fideputa*! ¡Qué Nembrot! ¡Qué Magno Alexandre!, los quales no sólo del señorío del mundo, mas del cielo se juzgaron ser dignos. (Fernando de Rojas, *La Celestina. Tragicomedia de Calisto y Melibea*, c1499-1502: 38).

Sin embargo, tal y como señala esta autora, “tras el uso referencial [...], la forma habría pasado a emplearse también con un valor conativo expresivo”. Así pues, este compuesto sintagmático pierde su significado léxico originario y comienza a gramaticalizarse adquiriendo un valor más abstracto. Véase el siguiente ejemplo del *Quijote*:

(I.7)

-¡Oh, qué mal se le entiende a vuesa merced- replicó el del Bosque- de achaque y alabanzas, señor escudero! ¿Cómo y no sabe que cuando algún caballero da una buena lanzada al toro en la plaza, o cuando alguna persona hace alguna cosa bien hecha, suele decir el vulgo: ¡Oh *hideputa*, puto, y qué bien lo ha hecho! (Miguel de Cervantes, *Segunda parte del ingenioso caballero don Quijote de la Mancha*, 1615: 729).

Este uso expresivo conduce a la gramaticalización de *hijo de puta* como interjección, como muestra el siguiente ejemplo extraído del *Quijote* de Avellaneda:

(I.8)

[Sancho] se las metió entre pecho y espalda, con harta maravilla de los que su buena disposición veían; y en acabando de comerlas dijo:  
- ¡Oh *hi de puta*, traidores, y qué bien me han sabido! (Fernández de Avellaneda, *Don Quijote de la Mancha*, 1614: 228)

A partir del análisis de ejemplos como los expuestos, Castillo Lluch (2006: 2702) señala que:

---

<sup>16</sup> Estos ejemplos han sido extraídos de Castillo Lluch (2006).

[...] se observa un desgaste en el significado: como es sabido, es rasgo específico de las interjecciones el no poseer función referencial; en consecuencia, el valor referencial de *¡Oh hi de puta!* queda neutralizado y su cometido será la expresión de la modalidad, es decir, la manifestación por parte del hablante de su actitud ante el contenido del mensaje.

De hecho, de manera general, gran parte de las interjecciones impropias derivan de la gramaticalización de sintagmas de diferente tipo, tal y como señalan Cuenca y Hilferty (1999: 69-70). Esta gramaticalización de *hijo de puta* (con todas sus variantes formales) como interjección desaparece a partir del español clásico, tal y como señala Castillo Lluch (2006).

Como se puede comprobar, en la gramaticalización del compuesto sintagmático *hijo de puta* (con sus variaciones gráficas *fijo de puta*, *fi de puta*, *hideputa*, etc.) no se cumple completamente la tercera cadena de gramaticalización. Cabría adaptarla a este tipo de casos del siguiente modo: compuesto sintagmático > expresión conativa > interjección.

En definitiva y de manera general, estas tres cadenas de gramaticalización pueden resumirse en una sola, formulada por Pérez Saldanya (1997: 103), donde “les categories lèxiques majors, pertanyents a classes obertes, es converteixen en categories lèxiques menors, o classes tancades però amb un nombre relativament important d’elements; aquestes, finalment, tendeixen a convertir-se en categories funcionals, o classes tancades amb un nombre reduït d’elements”. De este modo y siguiendo las consideraciones de Pérez Saldanya (1997), la cadena de gramaticalización que define cualquier proceso de gramaticalización sea cual sea su punto de partida es la siguiente:

(I.9)

*categoría léxica mayor > categoría léxica menor > categoría funcional*

Así pues, la gramaticalización, como proceso gradual, es marcadamente diacrónica. Sin embargo, no hay que olvidar que para que se produzca un proceso de gramaticalización deben darse opciones de elección entre formas lingüísticas, es decir, según Company (2003: 25), debe producirse también variación sincrónica “en

cuanto que el valor conservador etimológico y el innovador pueden convivir por siglos bajo un mismo exponente formal, y en cuanto que una misma forma o construcción acepta dos o más interpretaciones simultáneas. [...] Gramaticalización y variación sincrónica se implican mutuamente”. Por tanto, la gramaticalización es:

[...] un macrocambio, un *cambio de cambios* que frecuentemente abarca cambios específicos distintos –formales, semánticos y sintácticos– que muestran pautas comunes de comportamiento evolutivo, y que muchas veces involucra un cambio de nivel de lengua, puesto que su origen suele estar en el léxico y en la pragmática mientras que su resultado es morfosintáctico –aunque sus efectos casi siempre impactan de nueva cuenta el léxico [...]. Es un cambio sincrónico y diacrónico simultáneamente [...], o, en términos de Heine, Claudi y Hünemeyer (1991: 260-261), un cambio pancrónico. (Company, 2003: 11).

#### 1.1.1.2.2. Unidireccionalidad

Esta idea de *continuum* nos lleva a otra de las características que se han señalado de la gramaticalización: su unidireccionalidad. Es decir, cualquier proceso de gramaticalización se caracteriza por su irreversibilidad. Según Company (2003: 9) la gramaticalización es un proceso “irreversible y gradual, y por lo regular, unidireccional, de debilitamiento semántico del significado referencial de las formas y ganancia de un significado gramatical más abstracto”.

Pese a que hay autores que han cuestionado esta característica de la gramaticalización por la existencia de casos de regramaticalización<sup>17</sup> y desgramaticalización, Lehmann (1982: 16-20) o Hopper y Traugott (1993: 126-128) han afirmado que el número de casos de desgramaticalización y regramaticalización es estadísticamente tan insignificante, que puede considerarse que la gramaticalización es un proceso con una sola dirección y que el hecho de que puedan darse contraejemplos no significa la invalidación de este principio.

---

<sup>17</sup> Company (2003: 35) considera la regramaticalización como un tipo de gramaticalización, pues “la forma o construcción en cuestión deja de ser operativa en su categoría originaria y se especializa, se refuncionaliza, para otro valor categorial”. Propone como ejemplos la regramaticalización de *habemos* como existencial o la de *cantara* como pretérito imperfecto de subjuntivo.

De hecho, Joseph y Janda (1988: 196) realizan un estudio de algunos ejemplos de desgramaticalización, como, por ejemplo, la aparición del prefijo que marca el tiempo pasado en griego antiguo y moderno o el desarrollo del posesivo final en inglés. Después de analizar estos casos, estos autores llegan a la conclusión de que la desgramaticalización “is generally held to be rare or even nonexistent”, por tanto no invalida el hecho de que la gramaticalización sea un fenómeno que se da en una sola dirección.

De todos modos, en nuestra opinión, más que de unidireccionalidad habría que hablar de irreversibilidad. Es decir, una gramaticalización es irreversible, pues un elemento que se gramaticaliza no puede volver a su estatuto anterior. Pero esto no implica que este elemento gramaticalizado pueda sufrir de nuevo un proceso de gramaticalización o incluso de lexicalización. De hecho, tal y como se verá en el apartado § 1.1.3. de este capítulo, los procesos de gramaticalización y lexicalización pueden interactuar en la evolución de un elemento lingüístico.

#### 1.1.1.2.3. Implicaciones semánticas de la gramaticalización

Como señala gran parte de los investigadores que se han dedicado al análisis de la gramaticalización, este proceso implica, desde el punto de vista semántico, una pérdida de contenido léxico de la unidad gramaticalizada y la adquisición de un significado gramatical o funcional. Este debilitamiento semántico ha recibido la denominación de *attrition* (Lehmann, 1985: 307) o *bleaching*<sup>18</sup> (Heine y Reh, 1984: 15). Sin embargo, otros autores como Bybee y Pagliuca (1985) han considerado que la gramaticalización no conlleva un desgaste semántico, sino una generalización (*generalization*) del significado del elemento que se gramaticaliza, hecho que provoca su polisemia y ambigüedad. Así pues, en palabras de Company (2003: 14), la gramaticalización es un proceso:

---

<sup>18</sup> Los términos ingleses *attrition* y *bleaching* pueden traducirse por ‘desgaste’ y ‘decoloración o vaciamiento’, respectivamente.



[...] simultáneo de debilitamiento o pérdida y ganancia: pérdida de especificidades de significado y de privilegios de ocurrencia, y debilitamiento de iconicidad, pero al mismo tiempo es ganancia en polisemia, incremento de funciones adicionales gramaticales y aumento en la frecuencia y generalización del signo, y por lo tanto ganancia en la aplicabilidad del signo.

Esta reducción semántica, entendida como pérdida de contenido léxico o como generalización del significado, conlleva, normalmente, dos cambios formales: pérdida de sustancia fónica y fusión de elementos. Estos cambios de tipo formal, a su vez, provocan que, desde el punto de vista funcional, el elemento pierda su autonomía y pase a depender de otra unidad para poder funcionar. Por consiguiente, en cualquier proceso de gramaticalización existe una interrelación entre el cambio semántico que experimenta la unidad lingüística que se gramaticaliza y las modificaciones morfosintácticas y morfológicas que ese cambio provoca.

Jacob (2004) considera que las repercusiones semánticas de la gramaticalización deben ser analizadas desde una perspectiva cualitativa, es decir, hay que partir de que la gramaticalización implica el paso de lo concreto a lo abstracto y, por tanto, el cambio semántico que entraña no debe concebirse en términos de una pérdida de rasgos semánticos sino como una sustitución de rasgos más concretos por rasgos más abstractos. En definitiva, la gramaticalización es, desde este punto de vista, un proceso de abstracción del significado.

Existen dos corrientes en relación al tipo de cambio semántico que implica cualquier gramaticalización. La primera de ellas está asociada a la lingüística cognitiva y sus defensores –entre ellos, Lakoff (1987) y Sweetser (1990)–, consideran que los cambios semánticos que produce un proceso de gramaticalización se generan a partir de la metáfora<sup>19</sup>. De este modo, la gramaticalización es entendida como “un proceso metafórico que proyecta (o representa) el significado de una determinada unidad lingüística perteneciente a un dominio cognitivo en concreto a otro dominio más abstracto o gramatical” (Tornel Sala, 2000: 118).

---

<sup>19</sup> Para un análisis de la metáfora según los postulados de la lingüística cognitiva, véase el apartado § 1.2.1.

En relación a este proceso, Heine, Claudi y Hünemeyer (1991) han establecido una jerarquía de abstracción metafórica (*Metaphorical Abstraction Hierarchy*) en la que el elemento léxico va adquiriendo los nuevos significados que tiene a su derecha a medida que se va gramaticalizando. El elemento gramaticalizado puede obtener muchos de los significados de la jerarquía o sólo uno, pero siempre tiene que ser uno de los que aparece a su derecha. Esta jerarquía de abstracción metafórica se esquematiza del siguiente modo:

(I.10)

person > object > process > space > time > quality

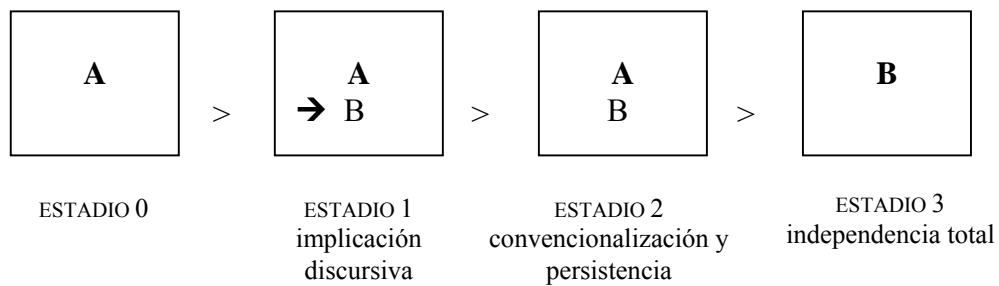
Según Pérez Saldanya (1997: 92), “aquesta jerarquia d’abstracció, o d’altres de semblant, està íntimament relacionada amb el procés d’adquisició del llenguatge i, en general, fa referència al principi cognitiu segons el qual tractem d’explicar els conceptes més allunyats i abstractes a partir de conceptes perceptivament i cognitivament més pròxims i concrets”.

A partir de esta escala de abstracción, Heine, Claudi y Hünemeyer (1991: 32) señalan la existencia en la lengua de una serie de conceptos fuente, es decir, “unidades lingüísticas que pueden entenderse como preferentes a la hora de servir como origen o fuente del proceso de gramaticalización [...]. Se trata de palabras básicas, normalmente no especializadas, puestas por objetos concretos, procesos o localizaciones” (Cifuentes Honrubia, 2003: 29). Ejemplos de estos conceptos fuente son las partes del cuerpo, fenómenos naturales, nombres relativos al ser humano, verbos dinámicos, verbos de posesión, verbos que indican actividades básicas. Sin embargo, estos conceptos fuente no sólo son relevantes dentro de la gramaticalización, sino también en la lexicalización, sobre todo en los compuestos sintagmáticos, como se podrá comprobar en el capítulo II de la presente investigación.

Por otro lado, la segunda teoría explicativa a la que se hacía referencia al inicio de este apartado, defendida por autores como Traugott (1995a y b), establece que la gramaticalización provoca cambios semánticos de tipo metonímico-

discursivo. Esta hipótesis explicativa es esquematizada por Pérez Saldanya (1997: 102) de la siguiente manera (A es el significado léxico, B el significado gramatical y la negrita indica el valor básico de cada estadio):

(I.11)



Aunque, si bien es cierto que ambos tipos de cambio semántico pueden producirse de forma independiente, tanto el cambio metafórico como el metonímico-discursivo también pueden darse en el mismo proceso de gramaticalización, tal y como indica Pérez Saldanya (1997: 102 y ss.). Dentro del esquema presentado por este autor y reproducido anteriormente, “si [...] els quatre estadis diacrònics delimiten el procés progressiu de fixació d’inferències discursives, la relació que sincrònicament fan els parlants entre l’estadi 0 (o els usos lèxics que les formes mantenen en determinats contextos) i l’estadi 3 (o l’ús gramatical) té un caràcter metafòric” (Pérez Saldanya, 1997: 103).

Esta teoría metonímico-discursiva se incluiría dentro de esta nueva perspectiva de la gramaticalización donde se tienen en cuenta aspectos de tipo pragmático y que se ha señalado al inicio de este capítulo. De hecho, existen autores que conciben el cambio semántico dentro de esta nueva perspectiva, como un proceso de subjetivización, es decir, como “the development of a grammatically identifiable expression of speaker belief or speaker attitude to what is said” (Traugott, 1995a: 32).

Company (2003: 39-40) explica esta nueva concepción de la siguiente manera:

[...] los hablantes asocian elementos explícitos del contexto con interpretaciones latentes que pueden ser inferidas del contexto, lingüístico y extralingüístico; esta inferencia individual pasa, con el transcurso del tiempo, a ser una inferencia convencional compartida por los hablantes de la comunidad lingüística, de manera que el nuevo significado inferido llega a volverse estándar. [...] Este es el tipo de inferencias que da lugar a gramaticalizaciones por subjetivización.

Por tanto, la subjetivización es un cambio presente dentro de la gramaticalización, tal y como señala Company (2004: 3), en el que “la unitat perd contingut lèxic però augmenta el seu valor pragmàtic” (Pérez Saldanya, 1997: 93). Es decir, a través de este proceso lo importante no es lo que se dice con la unidad gramaticalizada sino lo que se quiso decir a través de ella.

De hecho, Company (2004), después de analizar diversos cambios como los dativos intensivos pragmáticos con base verbal (del tipo *¡y dale!* o *¡tate!*) o la transformación de *pues* en un marcador subjetivo que señala la importancia de lo dicho (*–Supe que había examen ayer mismo. –sí, pues*), entre otros, llega a la conclusión de que un proceso de subjetivización puede implicar un “empobrecimiento” sintáctico, mientras que supone un “enriquecimiento” pragmático. Desde esta perspectiva, “mientras que la gramaticalización tradicional supone un cambio desde el léxico hacia la sintaxis, la subjetivización plantea más bien un cambio desde la sintaxis hacia la pragmática. Sería pues un subtipo de gramaticalización que suele etiquetarse como pragmatización” (Company, 2004: 23).

Como se puede apreciar, las posturas en torno al análisis de la gramaticalización son diversas, pero, a la vez, conciliables.

## **1.1.2. Lexicalización**

### ***1.1.2.1. Cuestiones terminológicas***

En la actualidad, el fenómeno de la lexicalización no presenta el mismo nivel de análisis que el de la gramaticalización, de modo que es posible afirmar que la lexicalización carece todavía de una teoría como la que posee la gramaticalización.

Desde que Charles Bally utilizase este término en 1932, se hallan en la bibliografía algunos trabajos sobre lexicalización (Bauer, 1983; Talmy, 1985, Brinton, 2000; Lehmann, 2003; Brinton y Traugott, 2005) que resultan esenciales para definir y caracterizar este proceso.

Los estudios que han utilizado el término lexicalización se caracterizan por no mostrar una uniformidad en su concepción. Esa confusión terminológica es debida a que, en numerosas ocasiones, se emplea el término lexicalización con significados bien distintos. De hecho, el concepto se ha empleado no sólo en las investigaciones diacrónicas, sino también en las sincrónicas, tal y como exponen Brinton y Traugott (2005: 18-22).

Brinton (2000) y Brinton y Traugott (2005) hacen un repaso de las definiciones que hasta el momento se han efectuado de este término para aclarar la confusión existente. Estos autores las clasifican en función de los diferentes significados que adquiere la lexicalización en los distintos trabajos en los que se emplea esta denominación. A partir de estos estudios, resumimos los diferentes significados con los que se usa el término lexicalización:

- 1) La lexicalización es la adopción de una unidad en el lexicón. Es decir, la lexicalización así entendida se caracteriza por ser un mecanismo de crecimiento del léxico. En ocasiones, lexicalización es sinónimo de procesos de formación de palabras o de creación de léxico<sup>20</sup>.

Desde este punto de vista, una gramaticalización también comporta una lexicalización. Tal y como señala Company (2003: 52), “es necesario dar cuenta en el léxico de las nuevas clases y los nuevos valores producto de una gramaticalización, de manera que una gramaticalización, tal como la

---

<sup>20</sup> Así, Faitelson-Weiser (1980: 14 [nota 9]) señala que “nous entendons par lexicalisation la formation, à un moment donné de l’histoire d’une langue, d’une nouvelle entité lexicale à partir d’une (ou de plusieurs) autre(s) déjà existant dans le lexique de la même langue”.

entiendo, genera un efecto permanente de engrosamiento del léxico de una lengua, es decir, una lexicalización<sup>21</sup>”.

- 2) La lexicalización es la pérdida de la productividad gramatical. Es decir, cuando una unidad ya no es productiva desde el punto de vista gramatical es porque se ha lexicalizado. La lexicalización, desde esta perspectiva, se entiende como un proceso de fosilización, según la denominación de Lyons (1977), o institucionalización, según la terminología de Bauer (1983).

Esta consideración de que la forma lexicalizada es improductiva no está exenta de problemas, tal como señala Lipka (1992), ya que no siempre lexicalización e improductividad van unidas. Es decir, en ocasiones, las formas lexicalizadas pueden continuar siendo productivas, entendiendo por productividad la capacidad de crear nuevas palabras. Es más, en nuestra opinión y partiendo del estudio de los compuestos, el hecho de que se puedan crear nuevas palabras a partir de la forma lexicalizada es un índice claro de la culminación de la lexicalización, pues su comportamiento es el de una palabra simple. Así, “i processi derivativi sono dunque compatibili con un alto grado di coesione interna del lessema complesso” (Voghera, 1994: 205).

- 3) La lexicalización se considera el proceso contrario a la gramaticalización, es decir, sería una desgramaticalización. Sin embargo, cabe tener presente que la desgramaticalización la pérdida de una oposición gramatical, pero esto no significa que se convierta en una unidad léxica. Así pues, lexicalización y desgramaticalización son fenómenos distintos<sup>22</sup>.

---

<sup>21</sup> Company (2003: 52 [nota 19]) añade a este respecto que “habría que distinguir lexicalización como engrosamiento del léxico de una lengua, resultado de la gramaticalización, y la lexicalización como proceso mismo, que tiene como efecto la desintactización que desemboca en la formación de frases idiomáticas. Los límites entre una y otra no son nada claros, porque muchas frases idiomáticas son resultado de una gramaticalización, como es el caso de un buen número de construcciones fijas producto de una subjetivización”.

<sup>22</sup> Lehmann (2002: 1) señala a este respecto que “the mirror image of grammaticalization is degrammaticalization, and the mirror image of lexicalization is folk etymology”.

- 4) La lexicalización “produce el efecto de transferir información desde la dimensión sintagmática (una combinación de palabras) a la dimensión paradigmática (un único elemento léxico)” (Blasco Mateo, 2002: 35). Por tanto, la lexicalización es la transformación de una construcción sintáctica en un lexema o la conversión de un morfema (afijo derivativo) en lexema.

Así, Blasco Mateo (2002: 38) distingue dos tipos de lexicalización en función del punto de partida hacia el plano léxico que implica cualquier proceso de este tipo. En primer lugar, la lexicalización puede partir del plano morfológico. Desde este punto de vista y según señalan Contreras y Suñer (2004: 63), los elementos que se lexicalizan “no son palabras sino morfemas trabados”. De este modo, “hablaremos de lexicalización de morfemas cuando un determinado afijo pierde la significación que le es pertinente y pasa a formar una palabra indivisible con el lexema al cual se adjunta”. Este sería el caso de la lexicalización de sufijos *-illo* y *-ón* en palabras como *bolsillo* o *sillón*, donde los sufijos han perdido su valor diminutivo y aumentativo prototípico (es decir, *bolsillo* no es un ‘bolso pequeño’, ni *sillón* una ‘silla grande’).

En segundo lugar, existe la posibilidad de que el punto de partida hacia el plano léxico sea la sintaxis, es decir, que determinados sintagmas y oraciones sean la base de la lexicalización. Esto es lo que sucede con un número bastante importante de compuestos, sobre todo los que presentan la estructura ‘verbo+nombre’ (*cuentagotas*, *lavavajillas*), pero también con aquellos cuya estructura parte de una oración (*nomeolvides*, *sabelotodo*). De hecho, tal y como afirman Brinton y Traugott (2005: 48), “one of the commonest conceptions of lexicalization is the unification or univerbation, of a syntactic phrase or construction into a single word”.

En resumen y desde nuestro punto de vista, la lexicalización puede ser concebida en un sentido amplio o en uno más concreto. En el primero, cualquier cambio que se produzca en la lengua que implique la adición de un nuevo elemento en el lexicón será una lexicalización. Por tanto, la gramaticalización es, en este

sentido amplio, una lexicalización, en tanto en cuanto se añade una nueva unidad al léxico.

En el segundo, más estricto, la lexicalización convierte un elemento gramatical en un elemento léxico o bien transforma una unidad léxica en otra más léxica. A partir de esta definición, estamos de acuerdo con la distinción que efectúa Brinton (2000: 74). Según esta autora, la lexicalización se puede dividir en:

1) Lexicalización primaria, que sería la conversión de un elemento gramatical en un elemento léxico, es decir, “the process that turns linguistic material into lexical items. This is a functional change, the change of operants into lexemes, such as pronouns > noun, auxiliary > verb”. Así, “la lexicalización la entendemos como un cambio desde una estructura gramatical a una estructura léxica” (Cifuentes Honrubia, 2003: 50). Esto es lo que en Buenafuentes (2003) se denomina lexicalización semántica y se ejemplifica mediante el compuesto *nomeolvides*, lexicalización de la frase *no me olvides*, es decir, conversión de un elemento sintáctico en una nueva unidad léxica con un nuevo significado que nada tiene que ver con su origen.

2) Lexicalización secundaria, que se define como “the process that renders lexical items still more lexical. This is a formal change”. Por tanto esta lexicalización transformará un elemento léxico en otro más léxico. Esto es lo que ocurre en el caso de lo que en Buenafuentes (2003) se denomina lexicalización formal, es decir, cuando se produce la aglutinación de los elementos del compuesto y se crea una nueva unidad léxica, pero cuyo significado es el mismo que cuando no estaba fusionada. Por ejemplo, *tela de araña* es un compuesto sintagmático, es decir, una unidad léxica, que se hace más léxica cuando funde sus elementos en el compuesto léxico *telaraña*. Desde el punto de vista de su significado, no se produce ningún cambio entre *tela de araña* y *telaraña*. También podrían considerarse producto de una lexicalización secundaria aquellos compuestos sintagmáticos en los que se produce una mera clasificación del núcleo de la formación como, por ejemplo, *oso colmenero*, *oso hormiguero* u *oso polar*.



### 1.1.2.2. Características de la lexicalización

Como parte del cambio lingüístico, la lexicalización presenta similitudes con la gramaticalización (para un análisis detallado y completo, véase Brinton y Traugott, 2005). De hecho, desde el punto de vista formal, tanto gramaticalización como lexicalización suelen producir las mismas repercusiones, es decir, ambas suelen provocar la pérdida de sustancia fónica o la fusión de elementos.

Del mismo modo, la lexicalización también es un proceso gradual, como también lo es la gramaticalización, pero el resultado en una y otra es diferente. La lexicalización, sea cual sea el punto de origen, desemboca siempre en el léxico. Brinton y Traugott (2005: 110) resumen perfectamente los paralelismos entre gramaticalización y lexicalización en la siguiente tabla:

(I.12)

	<b>Lexicalization</b>	<b>Grammaticalization</b>
Gradualness	+	+
Unidirectionality	+	+
Fusion	+	+
Coalescence	+	+
Demotivation	+	+
Metaphorization/metonymization	+	+
Decategorization	-	+
Bleaching	-	+
Subjectification	-	+
Productivity	-	+
Frequency	-	+
Typological generality	-	+

Paralelismos entre gramaticalización y lexicalización, según Brinton y Traugott (2005)

También como cualquier cambio lingüístico, la lexicalización se halla a expensas del uso. Es decir, es el frecuente empleo del conjunto de los elementos que constituyen el sistema lo que permite que esas unidades se acaben lexicalizando. Así ocurre en el caso de los compuestos: el uso frecuente de algunas combinaciones libres de palabras con un determinado significado permite su lexicalización en la lengua como compuestos. Por tanto, la práctica lingüística es la que establece la distinción entre una construcción fija y otra ocasional.

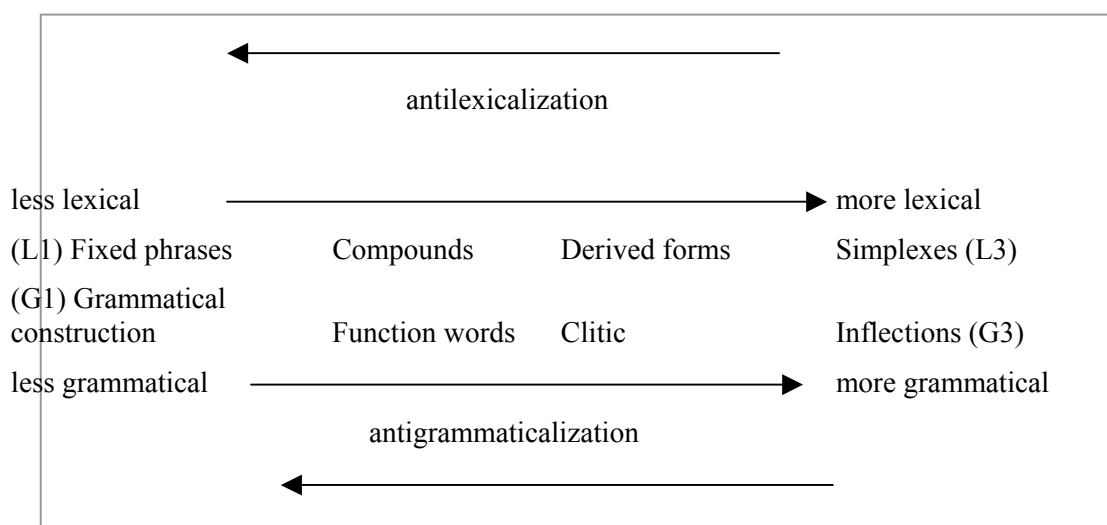
De todos modos, cabe precisar que la lexicalización no afecta de la misma manera a los diferentes elementos lingüísticos del sistema, sino que es una cuestión de grados, es decir, habrá unidades cuyo grado de lexicalización sea mayor, otras que presenten un grado de lexicalización mínimo y, por último, elementos que no muestren ningún tipo de lexicalización. Esto permite distinguir la composición sintagmática de los sintagmas nominales que aparecen libremente en la sintaxis, ya que sólo en el primero de los casos es posible hablar de lexicalización. Sin embargo, cabe tener siempre presente que, incluso dentro de la misma composición sintagmática, existen grados de lexicalización, así que determinados casos de compuestos sintagmáticos pueden reflejar una lexicalización tan mínima que su separación con respecto a las unidades sintagmáticas resulte muy difícil de efectuar.

#### 1.1.2.2.1. Unidireccionalidad

Como ya se ha señalado, una de las características de la gramaticalización es la unidireccionalidad. Resulta, pues, lógico plantearse si la lexicalización es también un proceso unidireccional. De hecho, normalmente en la bibliografía se señala que la lexicalización contradice la unidireccionalidad de la gramaticalización. Esta idea responde a la concepción de la lexicalización como sinónimo de desgramaticalización. Ya se han señalado las diferencias entre lexicalización y desgramaticalización. Por tanto, la lexicalización no niega la hipótesis de la unidireccionalidad de la gramaticalización.

Respecto a este aspecto, Brinton y Traugott (2005: 104) utilizan los términos antigramaticalización y antilexicalización para dar cuenta del proceso inverso al de gramaticalización y lexicalización, respectivamente. El siguiente esquema ilustra las relaciones entre estos conceptos:

(I.13)



Esquema de los fenómenos de antilexicalización y antigramaticalización, según Brinton y Traugott (2005)

Moreno Cabrera (1998: 121) señala que tanto la gramaticalización como la lexicalización son unidireccionales, aunque este autor prefiere considerarlos procesos irreversibles. Es decir, al igual que la gramaticalización, la lexicalización también es un proceso unidireccional, ya que la conversión de una unidad de índole gramatical en un elemento léxico es irreversible. Sin embargo, existe la posibilidad de que una vez acabada la lexicalización, la pieza léxica pueda manifestar un proceso de gramaticalización. Ejemplo de ello son los compuestos cultos que crean una segunda generación de compuestos. Es decir, elementos como *foto-* ‘luz’ o *tele-* ‘lejos’, gramaticalizados como sufijos en palabras como *fotografía* o *televisión*, se lexicalizan a partir de su acortamiento (la *foto*, la *tele*) e intervienen en la formación de una segunda generación compositiva (*fotolitografía*, *telebasura*) donde se vuelven a gramaticalizar, ya que se convierten en elementos compositivos (véase I.5).

#### 1.1.2.2.2. Implicaciones semánticas de la lexicalización

Desde el punto de vista semántico, la lexicalización es concebida como el proceso de pérdida de la composicionalidad semántica o la adquisición de idiomatización. Es decir, la lexicalización se definiría, según Lipka (1992: 107), como:

[...] a gradual, historical process, involving phonological and semantic changes and the loss of motivation. These changes may be combined in a single word. Semantic changes, e. g. idiomatization, may be formalized as the addition or loss of semantic features. Synchronically, the result of this process, various degrees of idiomatization, form a continuous scale. This process of lexicalization in general, as well as its result, namely the irregularity of the lexicon, can only be explained historically.

En definitiva, según este autor, la lexicalización se caracteriza por la pérdida de motivación, es decir, por la especialización semántica.

Así, desde el punto de vista semántico, si el proceso de gramaticalización se definía por una abstracción de carácter metafórico, el de lexicalización, según Moreno Cabrera (1998), refleja un proceso de concreción metonímica. En palabras de este autor, el cambio semántico que implica una lexicalización se caracteriza por la contigüidad que se manifiesta a partir de la metonimia. De este modo, propone una jerarquía (*Metonymical Concretion Hierarchy*) inversa a la de la gramaticalización, en la que la unidad lexicalizada va adquiriendo los valores que aparecen a la derecha, tal y como se señala a continuación (Moreno Cabrera, 1998: 216):

(I.14)

quality > time > space > process > object > person

Dentro de los compuestos, podemos hallar ejemplos que muestran las implicaciones metonímicas de la lexicalización. Este es el caso de los compuestos léxicos que proceden de la sintetización de una estructura oracional, del tipo *nomeolvides* –ejemplo señalado por Moreno Cabrera (1998)–. El proceso metonímico que experimenta este compuesto dentro de la jerarquía propuesta se

inicia como un PROCESO, cuando tenemos la oración libre *no me olvidas*, y deriva en un OBJETO, cuando tenemos el compuesto *nomeolvides* con el significado de ‘flor de la raspilla’<sup>23</sup> (*DRAE*, 2001: s.v. *nomeolvides*). El mismo desarrollo se observa en otros compuestos de este tipo como *diostedé* ‘tucán (ave)’ (*DRAE*, 2001: s.v. *diostedé*) o *tentempié* ‘tentetieso: muñeco de materia ligera, o hueco, que lleva un contrapeso en la base, y que, movido en cualquier dirección, vuelve siempre a quedar derecho’ / ‘refrigerio’ (*DRAE*, 2001: s.v. *tentempié*). Otra lexicalización de tipo metonímico que se origina también en un *proceso*, pero que termina en *persona*, es el que experimentan compuestos como *cenaoscuras* ‘persona huraña’ (*DRAE*, 2001: s.v. *cenaoscuras*) o *correveidile* ‘persona que lleva y trae cuentos y chismes’ (*DRAE*, 2001: s.v. *correveidile*). Como se puede comprobar a partir de estos ejemplos, la lexicalización de estos compuestos supone una pérdida de la composicionalidad, tal y como afirman Lipka (1992) o Himmelmann (2002). Desde este punto de vista, Brinton y Traugott (2005: 44) afirman que “historically, compounds and derivations are most obviously cases of lexicalization because they involve processes of fusion which serve to erase or efface boundaries between independent morphemes and give rise to unified lexemes over time”.

Sin embargo, desde nuestro punto de vista, ni la metonimia se restringe a la lexicalización, ni la metáfora sólo se produce en los procesos de gramaticalización. En nuestra opinión, tanto metáfora como metonimia se pueden dar tanto en la gramaticalización como en la lexicalización.

Por ejemplo, los compuestos sintagmáticos que presentan un sustantivo que designa una parte del cuerpo muestran claramente que el proceso de lexicalización que manifiestan es de tipo metafórico cuando adquieren un significado espacial. Y es que “the origin of these orientational metaphors probably had to do with the characteristics of the human body. [...] the orientational interpretation of their names has to do with their location” (Landa, 1996: 129). De hecho, las partes del cuerpo son uno de los conceptos fuente que señalan Heine, Claudi y Hünemeyer

---

<sup>23</sup> Habría que añadir en el diccionario académico una nueva acepción para esta voz que consideramos incluso más frecuente que la que aparece como único significado del compuesto. Se trata del de ‘pulsera, generalmente de oro o de plata, con una placa en la que se graba el nombre de una persona, una fecha o una frase’ (definición extraída del *DUEAE*, 2002: s.v. *nomeolvides*).

(1991) para algunos procesos de gramaticalización. De modo que en los procesos de lexicalización también podemos encontrar este tipo de conceptos fuente, como ya se ha señalado.

Esto no implica que los compuestos sintagmáticos en los que interviene un sustantivo que designa una parte del cuerpo no puedan experimentar procesos de tipo metonímico. Por ejemplo, en los compuestos sintagmáticos *lengua de trapo*, *lengua de sierpe* o *lengua de vibora* calificamos a un individuo por su manera de hablar o de expresarse, por tanto estamos ante un proceso de lexicalización en el que, si seguimos la jerarquía metonímica propuesta por Moreno Cabrera (1984), pasamos de la designación de una *cualidad* a la de una *persona*. Este es el proceso que manifiestan todas las metonimias denominadas LA PARTE POR EL TODO.

En definitiva, metáfora y metonimia son dos procesos de cambio semántico que se manifiestan tanto en la gramaticalización como en la lexicalización. En el apartado § 1.2. de esta tesis se va a realizar un análisis exhaustivo de estos dos procesos de cambio semántico, pues van a resultar esenciales para desarrollar el análisis diacrónico de la composición.

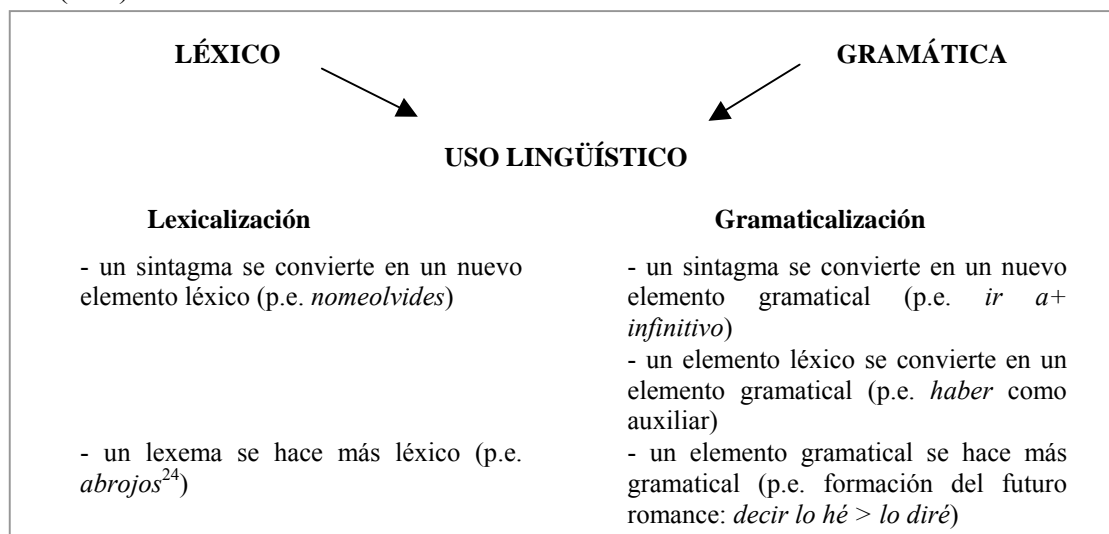
### **1.1.3. Relaciones entre gramaticalización y lexicalización**

Dentro de las teorías de la gramaticalización y la lexicalización, también se ha intentado establecer las posibles relaciones entre estos dos procesos.

La primera de las propuestas señala que gramaticalización y lexicalización son fenómenos opuestos. Esta visión responde a la consideración de la lexicalización como desgramaticalización. Ya se ha señalado en el apartado dedicado a la lexicalización que no se puede identificar lexicalización y desgramaticalización, ya que el hecho de que se pierda una oposición gramatical (desgramaticalización) no implica que se convierta en un elemento léxico (lexicalización).

Por este motivo, Wischer (2000) ha señalado que gramaticalización y lexicalización son procesos paralelos. Es decir, ambos procesos operan en el mismo terreno, el cambio lingüístico, pero suceden en dominios o niveles diferentes. En definitiva, “it becomes obvious that lexicalization and grammaticalization [...] are not contradictory processes. They show many similarities, but operate on different levels of language” (Wischer, 2000: 364). Esta autora ilustra este paralelismo entre gramaticalización y lexicalización y su aplicación en distintos niveles lingüísticos con el siguiente esquema:

(I.15)



Esquema extraído y adaptado de Wischer (2000: 365)

Otros autores como Moreno Cabrera (1998) o Giacalone Ramat (1998) consideran que la gramaticalización y la lexicalización son procesos complementarios. Así, la diferencia entre ambos radica en la dirección que sigue cada uno de ellos. A este respecto, Moreno Cabrera (1998) afirma incluso que la gramaticalización es un mecanismo de creación sintáctica (“syntax-creating process”). En cambio, considera que la lexicalización, al seguir el camino contrario, es un proceso de creación léxica. Estos dos fenómenos no sólo tienen direcciones opuestas, sino que es posible que ambos interactúen en algunos casos de la

<sup>24</sup> El DCECH (s.v. *abrojos*) señala, respecto al origen de esta voz, que proviene de una “contracción de la frase latina *APERĪ ŌCŪLOS* ‘abre los ojos’, originariamente advertencia al que segaba en un terreno cubierto de abrojos para que se guardara de los mismos, y luego nombre de la planta”.

evolución lingüística. Esta interacción, que ya había sido señalada por Kuryłowicz (1965) y Lehmann (2002), es analizada por Moreno Cabrera (1998). Así, según Moreno Cabrera (1998: 223), “we see again a strong tendency exists for grammaticalization processes, and that there is a close interaction between both procedures. This interaction is crucial for having a better understanding of the evolutionary dynamics of lexical and grammatical elements”.

Un ejemplo de esta interacción dentro de los procesos compositivos vuelve a ser el caso de los compuestos cultos. Ya se ha señalado que algunos de estos elementos experimentan procesos de gramaticalización. Sin embargo, la evolución de los compuestos cultos no queda ahí. Algunos de estos elementos grecolatinos adquieren autonomía semántica a partir de un proceso de lexicalización. Una vez lexicalizado con ese nuevo significado, este elemento<sup>25</sup> vuelve a intervenir en la formación de compuestos<sup>26</sup>.

Uno de los elementos cultos que experimenta este proceso de lexicalización es la forma *auto-*. Este elemento que en su origen designa ‘por uno mismo’ (p.e. *autografía* ‘procedimiento por el cual se traslada un escrito hecho con tinta y en papel de condiciones especiales a una piedra preparada al efecto, para tirar con ella muchos ejemplares del mismo escrito’, *autorretrato* ‘retrato de una persona hecho por ella mism’, *automóvil* ‘que se mueve por sí mismo. Se dice principalmente de los vehículos que pueden ser guiados para marchar por una vía ordinaria sin necesidad de carriles y llevan un motor, generalmente de explosión, que los pone en movimiento’), es decir, una *calidad* según la escala propuesta por Moreno Cabrera (1998), sufre un proceso de gramaticalización, de manera que ya es concebido como un verdadero afijo y, por tanto, como parte de la derivación. Sin embargo, también experimenta una lexicalización. La forma *automóvil*, reducida a *auto*, se lexicaliza con el significado de ‘automóvil’ e interviene de nuevo, con ese nuevo sentido, en una segunda serie de compuestos como *autopista* ‘carretera con calzadas separadas

---

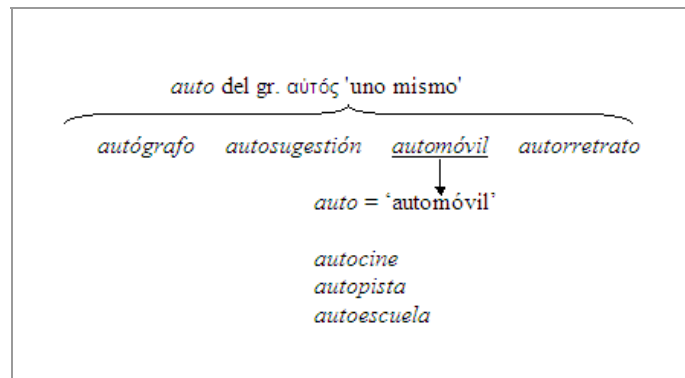
<sup>25</sup> En esta segunda serie de compuestos no cabe hablar de compuestos cultos, pues el elemento de origen grecolatino ya se ha convertido en un elemento léxico independiente que interviene ya en la formación de compuestos léxicos.

<sup>26</sup> El análisis de otros procesos semejantes se realiza en el capítulo III de este trabajo.



para los dos sentidos de la circulación, cada una de ellas con dos o más carriles, sin cruces a nivel' o *autoescuela* 'centro para enseñar a conducir automóviles', donde *auto* ya no significa lo que en su origen. Por tanto, según la escala de Moreno Cabrera (1998) pasamos de una CUALIDAD cuando *auto* designa 'por uno mismo' a un OBJETO cuando hace referencia a 'automóvil':

(I.16)



Esquema de la lexicalización de *auto-*

En definitiva, cabría tener en cuenta este tipo de relaciones semánticas fruto de procesos de lexicalización para poder conocer exactamente el origen del elemento compositivo y ver cuál es la significación que aporta a la unidad compuesta. Este hecho es vital para su correcta descripción en cualquier obra lexicográfica. Además puede observarse que, a medida que se producen las lexicalizaciones, éstas van hacia la concreción semántica, es decir, hacia la designación de un OBJETO.

Para acabar con este apartado dedicado a las relaciones entre gramaticalización y lexicalización, Lehmann (2003) señala que ambos procesos son ortogonales, entendiendo este término como 'en ángulos rectos'. Los dos son procesos reductivos: la gramaticalización reduce la autonomía de una palabra; la lexicalización reduce la estructura interna de un elemento (de modo que renuncia a su análisis interno) y lo añade a un inventario léxico. A partir de esta consideración de los procesos de gramaticalización y lexicalización, este autor llega a determinar las unidades más proclives a sufrir procesos de esta índole:

[...] Every monomorphemic unit is, by definition already in the lexicon and therefore cannot be lexicalized. Only complex units may be lexicalized. Again, relatively few morphemes and even fewer complex units are contained in the grammar. Morphemes, and also complex units, may therefore be grammaticalized. (Lehmann, 2002: 13).

En definitiva, lo que parece que ya es un hecho superado es que gramaticalización y lexicalización sean procesos opuestos. Diferentes trabajos han demostrado que gramaticalización y lexicalización van paralelos, aunque sus resultados, evidentemente, sean diferentes. Y aunque ambos sean irreversibles, ha quedado probado que en determinados fenómenos, como ocurre en la formación de compuestos de segunda generación a partir de compuestos cultos, pueden interactuar. Por tanto, cabe tenerlos presentes siempre en el análisis diacrónico de cualquier fenómeno y, por supuesto, también en el caso de la composición. De hecho, autores como Brinton y Traugott (2005: 86) postulan una nueva cadena en la que se aúnan los procesos de gramaticalización y lexicalización. De este modo, el esquema que puede seguir una unidad sería el siguiente:

(I.17) Cadena de lexicalización y gramaticalización

phrase > compound > derivation > inflection

Sin embargo, lo más importante en cualquiera de los dos fenómenos es que impliquen un cambio semántico. Y es precisamente en este punto en el que la metáfora y la metonimia adquieren un papel fundamental, pues se convierten en la mejor manera de analizar las implicaciones semánticas tanto de la gramaticalización como de la lexicalización. Por este motivo, se ha considerado necesario realizar un análisis detallado de la metáfora y de la metonimia, así como de sus relaciones con los fenómenos de gramaticalización y lexicalización.

## 1.2. Metáfora y metonimia

“Nuestras vidas están repletas de trayectos que conectan nuestro mundo espacial. Hay un trayecto de la cama al lavabo, de la cocina a la mesa, de la casa a la tienda, de San Francisco a Los Ángeles y de la Tierra a la Luna”. (Lakoff, 1987a: 113).

La metáfora y la metonimia, ya desde Aristóteles, se han considerado dos de los procedimientos de cambio semántico más importantes. Y ello es debido a que estos dos procesos, como señala Llamas (2005: 20), plasman “la creatividad lingüística de los hablantes” y están presentes en todos los aspectos y ámbitos de la vida. Por tanto, “la habilidad humana para conceptualizar la realidad de manera figurada es la que determina la aparición de expresiones metafóricas en el lenguaje cotidiano” (Llamas, 2005: 127).

El estudio teórico de la metáfora y la metonimia ha sido ampliamente desarrollado por la lingüística cognitiva, disciplina que nace a finales de los años 70<sup>27</sup> y principios de los 80. La obra fundamental que estudia la metáfora desde el punto de vista de la lingüística cognitiva aparece en 1980 de la mano de George Lakoff y Mark Johnson y se titula *Metaphors We Live By* (*Metáforas de la vida cotidiana*, según la traducción al español). Sin embargo, los presupuestos básicos de la teoría se exponen en dos obras ya clásicas dentro de esta disciplina: *Women, Fire and Dangerous Things*, de George Lakoff y *Foundations of Cognitive Grammar: Theoretical Prerequisites*, de Ronald Langacker, ambas de 1987<sup>28</sup>.

---

<sup>27</sup> Hay una serie de obras que preceden la gran eclosión de estudios teóricos sobre la teoría cognitivista, como, por ejemplo, los trabajos de Givón (1979) y Jackendoff (1983).

<sup>28</sup> Tanto Lakoff como Langacker se iniciaron en el generativismo, concretamente en la semántica generativa (sobre todo el primero de ellos). Sin embargo, estos autores se dieron cuenta de que la semántica generativa era excesivamente sintáctica y no tenía en cuenta otros factores igualmente

El cognitivismo está basado en una teoría filosófica llamada experiencialismo que se opone al objetivismo tradicional que reinaba hasta el momento<sup>29</sup>. Dos son las características más relevantes que el cognitivismo toma del experiencialismo: en primer lugar, que el lenguaje se halla ligado al pensamiento y, en segundo lugar, la concepción de que el pensamiento no puede concebirse independientemente del cuerpo sino que éste nace de una experiencia de tipo corpóreo. Por tanto, si el lenguaje es pensamiento y el pensamiento es corpóreo, entonces el lenguaje tiene también una naturaleza corpórea (*embodiment*), es decir, comprendemos el lenguaje y el pensamiento a partir de nuestra experiencia física.

Por tanto, del experiencialismo viene el presupuesto de la lingüística cognitiva de que el lenguaje es, ante todo, una parte de la cognición humana que se relaciona con otros procesos cognitivos. Así, se vincula la lingüística con otras ciencias como la psicología, la neurología o la antropología. De ahí que la lingüística cognitiva presente un enfoque interdisciplinar que pone de manifiesto las relaciones entre los tres pilares de la experiencia humana: el lenguaje, la mente y el mundo.

La teoría cognitivista se ha convertido en los últimos años en un marco teórico muy útil no sólo para el estudio sincrónico de la lengua, sino también para la investigación desde el punto de vista diacrónico (Sweetser, 1990; Garachana y Hilferty, 1994), debido a su caracterización del lenguaje como algo dinámico y, por tanto, como producto de una evolución continua. Del mismo modo, los presupuestos de la lingüística cognitiva inciden en las conexiones existentes entre la gramática y la pragmática, siguiendo la línea iniciada por Givón (1978), para quien los aspectos discursivos influían de manera decisiva en la evolución de las unidades lingüísticas. Cuenca y Hilferty (1999: 19) señalan a este respecto que la lingüística cognitiva:

---

importantes en la creación del significado. Así pues, la semántica generativa fue desapareciendo como disciplina dentro del generativismo y dio paso a la lingüística cognitiva. Para un análisis más detallado de las relaciones entre generativismo y lingüística cognitiva, véase Lakoff (1987a: 583-585) y Cifuentes Honrubia (1994: 82-86).

<sup>29</sup> Para un tratamiento detallado de las diferencias entre las filosofías objetivista y experiencialista, véase Lakoff (1987a) y para una síntesis de éstas, Cuenca y Hilferty (1999: 16).

[...] difumina las fronteras entre los diferentes niveles del lenguaje (la semántica y la pragmática, la semántica y la gramática, la gramática y el léxico) y muestra las dificultades e inadecuaciones que resultan de la aplicación rígida de ciertas dicotomías como la que opone diacronía y sincronía, competencia y actuación, denotación y connotación.

Así, por su carácter pancrónico y de conexión entre los diferentes niveles lingüísticos a partir de la evolución, esta disciplina se adecua perfectamente al marco teórico de la gramaticalización y la lexicalización, como ya se ha podido comprobar en el apartado anterior. Ambas presentan numerosas similitudes de concepción sobre todo en lo que respecta al papel esencial que conceden a la metáfora y la metonimia en la creación de significado. Estos dos cambios semánticos ya no se conciben como una figura retórica o tropo fruto del estilo, sino que se consideran procesos de tipo cognitivo cuya expresión básica es lingüística (Santos y Espinosa, 1996: 44).

En el ámbito hispánico, el marco teórico de la semántica cognitiva ha sido empleado en el análisis de diferentes fenómenos lingüísticos tales como la polisemia (Garachana y Hilferty, 1994) o las unidades de tipo fraseológico (Iñesta y Pamies, 2000; Ruiz Gurillo, 2001b).

Por otro lado, en el campo de los mecanismos compositivos, no existe en español un acercamiento a la composición desde los presupuestos de la semántica cognitiva. Sólo el trabajo de Geeraerts (2002) se centra en la composición, aunque su lengua de análisis es el inglés.

Así pues, nuestro propósito no es profundizar, desde el punto de vista teórico, en la lingüística cognitiva<sup>30</sup>, sino señalar las características básicas de la metáfora y la metonimia desde la perspectiva cognitivista, para poder aplicarlas a la descripción y análisis de los cambios semánticos que se producen en la gramaticalización y lexicalización de determinados compuestos.

---

<sup>30</sup> Para este cometido, remitimos a las obras clásicas de Lakoff y Johnson (1980), Lakoff (1987a), Langacker (1987), Johnson (1987) y Lakoff y Turner (1989), así como las numerosas monografías que estudian diferentes fenómenos a la luz de la lingüística cognitiva.

### 1.2.1. La metáfora

Como se ha señalado anteriormente, la definición de lo que es una metáfora se remonta a la época de Aristóteles. Sin embargo, la lingüística cognitiva propone una nueva visión de este fenómeno. No obstante, para llegar a entender la función de la metáfora en la teoría cognitivista y poder englobarla dentro del marco teórico de la gramaticalización y la lexicalización de los compuestos hay que tener en cuenta algunas de sus características fundamentales.

Una de las consideraciones básicas de la lingüística cognitiva es la concepción del lenguaje como un mecanismo de conceptualización de la realidad, proceso denominado categorización (Lakoff, 1993). Es decir, en palabras de Cuenca y Hilferty, (1999: 31):

El mundo que conocemos existe para los hombres y las mujeres sólo a través de nuestra experiencia y de nuestro pensamiento. Dicha comprensión de la realidad es posible a partir de un conjunto de operaciones cognitivas complejas, y al mismo tiempo, elementales, que denominamos categorización.

Por tanto, esta categorización o clasificación de nuestra experiencia es un proceso cognitivo inconsciente que nos permite la producción y comprensión lingüística. Según Cuenca y Hilferty (1999: 34), esta organización de la experiencia se organiza a partir de dos niveles:

- 1) En el nivel horizontal: se distribuyen las entidades en categorías y dentro de éstas en grados de prototipicidad.
- 2) En el nivel vertical: se organiza internamente la categoría según criterios de generalización o de abstracción y especificidad.

Del primero de estos niveles se desprende que esta categorización de la experiencia humana no es arbitraria sino que responde al establecimiento de prototipos. Un prototipo es aquel o aquellos ejemplares más representativos, más fácilmente identificables, dentro de una categoría. Es decir, dentro de cualquier categoría hay unidades más cercanas al prototipo y otras, en cambio, más alejadas. Por ejemplo, una *gallina* está más cerca de ser el prototipo de la categoría *ave* que

un *pingüino*. Este último estaría bastante alejado del prototipo, sería un miembro periférico de la categoría.

Pese a que se establezca este tipo de caracterización de la realidad, no deben interpretarse estos prototipos como conjuntos cerrados sino más bien como un *continuum*, ya que, según Cuenca y Hilferty (1999: 36):

[...] para cada categoría construimos una imagen mental, que puede corresponderse de manera más o menos exacta con algún miembro existente de la categoría, con más de uno o con ninguno en concreto. Esa imagen mental es lo que denominamos prototipo de la categoría.

Como se ha señalado, la categorización también permite una simplificación de la realidad que nos rodea a partir de dos mecanismos: la generalización y la abstracción o simplificación. Si alguien observa un perro y lo llama animal, estará generalizando; si, por el contrario, dice la raza del perro, por ejemplo, estará abstrayendo o simplificando. Por tanto, en el nivel vertical, se establecen niveles de especificidad, de manera semejante a los órdenes taxonómicos. De ahí que se puedan constituir diferentes niveles de organización categorial: el nivel básico (por ejemplo, *perro*), central en el proceso de categorización; el nivel superordinado (por ejemplo, *animal*); y en el nivel subordinado (por ejemplo, *caniche*). De este modo, el nivel básico se relacionaría directamente con el prototipo.

Estos dos niveles de categorización no son un sistema idealizado ni universal. Además se consideran dinámicos, pues se pueden efectuar trasvases de una categoría a otra y este paso se realiza siempre en los miembros periféricos de las categorías. Esto es lo que explicaría los casos de polisemia tan importantes desde el punto de vista diacrónico, ya que, en palabras de Cuenca y Hilferty (1999: 38):

[...] las líneas de asociación entre los miembros de una categoría no se establecen necesariamente entre los ejemplares de la entidad y el prototipo, sino que es posible que un elemento se integre en la categoría por su semejanza con otro que, éste sí, tenga algún atributo común con la imagen mental del prototipo.

Ejemplo de ello es el nuevo significado que tiene la palabra *chocolate* cuando designa el hachís. Evidentemente, no es el *chocolate* prototípico, ni siquiera es un tipo de chocolate realizado a partir de cacao, sino que se asocia a esta categoría por

semejanza a él, sobre todo en su aspecto (ya que ambos se presentan en forma de tableta) y su color (los dos son marrón oscuro).

Esta categorización (tanto en el nivel horizontal como en el vertical) de la realidad permite establecer diferentes dominios cognitivos (unos, más abstractos; otros, más cercanos a nuestra experiencia). Así, los dominios cognitivos<sup>31</sup> son “àmbits de coneixement enciclopèdic que serveixen per emmarcar significacions lingüístiques per a la seva òptima caracterització” (Hilferty, 1995: 32). Estos dominios cognitivos, desde el punto de vista del lenguaje, pueden llegar a relacionarse a partir de procesos metafóricos. De ahí procede el nuevo significado que la lingüística cognitiva ha concedido a la metáfora considerándola como “the cognitive mechanism whereby one experiential domain is partially ‘mapped’, i.e. projected, onto a different experiential domain, so that the second domain is partially understood in terms of the first one” (Barcelona, 2000: 5). En definitiva, los dominios cognitivos estructuran nuestro conocimiento del mundo y la metáfora “constituye uno de los principios que estructura estos modelos” (Ruiz Gurillo, 2001b: 112).

Para Lakoff y Johnson (1980), las relaciones entre los dos dominios cognitivos se producen a partir de *metáforas conceptuales*. Estas metáforas conceptuales permiten, pues, hacer más concretos aspectos abstractos, es decir, utilizamos dominios que conocemos bien a partir de nuestra experiencia para interpretar otros dominios que nos resultan más difíciles de comprender. Así pues, las metáforas conceptuales, según Ruiz Gurillo (2001b: 116):

[...] constituyen formas de considerar acontecimientos, actividades, emociones, ideas, etc. como entidades y sustancias. Por ejemplo, se aprovecha la noción del campo visual como un recipiente, es decir, conceptualizamos lo que vemos como un integrante del espacio que dominamos con la vista.

El análisis estructural de las metáforas conceptuales según Lakoff (1987a) revela la existencia de un dominio origen (dominio que presta sus conceptos) y un

---

<sup>31</sup> Lakoff y Johnson (1980) distinguen entre *modelos cognitivos* y *modelos cognitivos idealizados*. Como se ha señalado al inicio de este apartado, no vamos a realizar un análisis profundo de la teoría cognitivista. Por ello, para esta distinción, véase la obra de Lakoff y Johnson (1980).



dominio destino (dominio que recibe dichos conceptos), de modo que la metáfora conceptual será el resultado de las correspondencias o proyecciones (*mapping*) entre esos dominios<sup>32</sup>. Según Llamas (2005: 133) “es habitual que en una metáfora conceptual el dominio origen sea una entidad que puede ser percibida por los sentidos mientras que el dominio destino posee un carácter abstracto”.

Así, según Hilferty (1995: 33), “aquest patró de direccionalitat del concret a l’abstracte és completament normal en la metàfora”. Como se puede observar, esto encaja completamente con la unidireccionalidad de los procesos de gramaticalización y lexicalización señalados en el apartado anterior de esta investigación.

Desde este punto de vista, la metáfora conceptual es un mecanismo que permite hacer más concretos, más cercanos a nuestra experiencia, conceptos abstractos. Por este motivo, Iñesta y Pamies (2000: 66) señalan que:

[...] conceptos emocionales como el amor, la ira, el miedo..., se comprenden metafóricamente, al igual que la mayoría de los conceptos más básicos de nuestro sistema conceptual: tiempo, cantidad, estado, cambio, acción, causa, modalidad..., incluso el concepto de categoría (lo cual enlaza metáfora y gramática)<sup>33</sup>.

Ejemplos de metáforas conceptuales, extraídos de Cuenca y Hilferty (1999: 100), son: LAS TAREAS DIFÍCILES SON CARGAS (*quiero quitarme este peso de encima*); LAS PERSONAS SON ANIMALES (*el muy burro me dijo que no sabía resolver el problema*); LA VIDA ES UN VIAJE (*va por la vida sin la más mínima preocupación*); LAS TEORÍAS SON EDIFICIOS (*esta teoría carece de fundamentos empíricos*); EL TIEMPO ES UN OBJETO DE VALOR (*el tiempo es oro*); LAS IDEAS SON ALIMENTOS (*no pienso tragarme ni una mentira más*); o EL AMOR ES UNA GUERRA (*ella lo conquistó con su sonrisa*). Como se puede observar, el primer elemento (las tareas difíciles, las personas, la vida, las teorías, el tiempo, las ideas, el amor)

---

<sup>32</sup> A partir de esta consideración, Hilferty (1995) propone una definición más precisa de metáfora que la de “proceso mental a través del cual se entiende un dominio de experiencia en términos de otro” y añade que “en el processament de metàfores entenem un domini destinació en termes d’un domini origen” (Hilferty, 1995: 36).

<sup>33</sup> Así, “clearly delineated or structured entities, and nonphysical experience is understood in terms of physical experience, time in terms of space, cause in terms of time, or abstract relations in terms of physical processes or spatial relations” (Heine, Claudi y Hünemeyer, 1991: 28).

correspondería al dominio destino mientras que el elemento que aparece en segundo lugar (las cargas, los animales, el viaje, los edificios, los objetos de valor, los alimentos, la guerra) se constituye como el dominio origen. El siguiente cuadro ilustra las proyecciones entre los dominios origen y destino de las metáforas conceptuales que se han propuesto como ejemplos:

(I.18)

<b>DOMINIOS</b>		
<b>ORIGEN</b>		<b>DESTINO</b>
las cargas	... sirve(n) para conceptualizar ...	las tareas difíciles
los animales		las personas
el viaje		la vida
los edificios		las teorías
los objetos de valor		el tiempo
los alimentos		las ideas
la guerra		el amor

Proyecciones de algunas metáforas conceptuales

Como se puede observar, para que se desarrolle un proceso metafórico es indispensable que se produzca esa proyección entre el dominio origen y el dominio destino. Estas proyecciones presentan dos correspondencias, según Lakoff y Johnson (1980: 52 y ss.): existen las correspondencias ontológicas que enlazan las estructuras de los dos dominios; y las correspondencias epistémicas que manifiestan el conocimiento que se importa de un dominio a otro y que responden al establecimiento de una analogía entre ambos dominios, extrayendo lo que tienen en común. Además, “cuando establecemos correspondencias entre los dominios origen y destino, no proyectamos toda la información de un dominio sobre otro, sino solamente parte de ella” (Cuenca y Hilferty, 1999: 103). Cuenca y Hilferty ponen como ejemplo de estas correspondencias la metáfora conceptual LAS IDEAS SON ALIMENTOS. Así, las correspondencias que se efectúan en esta metáfora son:

(I.19)

<b>Metáfora conceptual: LAS IDEAS SON ALIMENTOS</b>	
<b>Correspondencias ontológicas</b>	<b>Correspondencias epistémicas</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- Las ideas corresponden a los alimentos.</li><li>- La persona que come los alimentos corresponde a la persona que acepta la idea.</li><li>- Cocinar el alimento corresponde a concebir la idea.</li><li>- Digerir el alimento corresponde a comprender la idea.</li></ul>	Los alimentos sustentan el cuerpo, luego las ideas sustentan la mente.

Correspondencias de la metáfora conceptual LAS IDEAS SON ALIMENTOS

Por otro lado, hay que tener presente, como indica Espinosa (2006) que “hay un número infinito de metáforas conceptuales, pero un número sincrónicamente finito de metáforas conceptuales básicas, que son las que conforman nuestra cognición desde las mismas raíces de la cultura en la que estamos insertos”<sup>34</sup>.

Dentro de las metáforas conceptuales, cabe hacer una importante distinción. Las diferentes metáforas de este tipo pueden desglosarse en una o varias expresiones metafóricas. Es decir, “las metáforas conceptuales son esquemas abstractos que sirven para agrupar expresiones metafóricas, mientras que las expresiones metafóricas son casos individuales de una metáfora conceptual” (Llamas, 2005: 128). Por ejemplo, podemos tener una metáfora conceptual como LA MENTE ES UN RECIPIENTE (dominio origen: el recipiente; dominio destino: la mente) y una de las expresiones metafóricas que de ella se puede derivar sería el compuesto sintagmático *cabeza hueca* ‘persona irresponsable o poco juiciosa’ (DUEAE, 2002: s.v. *cabeza*), así como otras expresiones fraseológicas como *no me entra en la cabeza* o *sácate esa idea de la cabeza*.

Las proyecciones entre los dominios de una metáfora están condicionadas, según Johnson (1987), por imágenes esquemáticas, es decir, “subclase de imágenes conceptuales [...] que surge de experiencias perceptuales y motoras recurrentes en el

---

<sup>34</sup> Resulta especialmente relevante el listado de metáforas que expone Lakoff en la dirección electrónica <http://cogsci.berkeley.edu/lakoff/metaphorsH> (dato aportado por Espinosa, 2006).

curso del desarrollo. [...] Las imágenes esquemáticas, pues, son el producto de nuestra habilidad de esquematizar y reconocer similitudes entre objetos y situaciones” (Cuenca y Hilferty, 1999: 106). Un ejemplo de esta imagen esquemática, según Ruiz Gurillo (2001b: 117), es la del cuerpo humano: “es posible detectar un hecho físico como mecanismo originario, a la vez que como instrumento motivador del nuevo sentido figurado<sup>35</sup>”. Hilferty (1995: 42) analiza algunos refranes del catalán<sup>36</sup> a partir de esta perspectiva y llega a la conclusión de que:

[...] la interpretació dels refranys (i de fenòmens similars, com l'al·legoria) depèn de la nostra capacitat cognitiva de poder extreure informació esquemàtica d'informació especificada. Un refrany com *de mica en mica s'omple la pica* funciona perquè podem establir «punts de contacte» entre aquelles estructures de nivell genèric pertinents tant del refrany com de la situació a la qual s'aplica.

Por último, dentro de los esquemas de imágenes cabe tener presente que no todos ellos pueden desarrollarse en metáforas exitosas. Debe haber una cierta compatibilidad entre el dominio origen y el dominio destino, sobre todo porque parece que es éste último el que presenta una serie de restricciones que cabe respetar para que la metáfora se desarrolle correctamente. Así, “cuando proyectamos un esquema de imagen del dominio origen sobre el dominio meta debe respetarse la estructura inherente del dominio meta” (Espinosa, 2006). Es decir, si el dominio origen y el dominio destino no tienen puntos de contacto, no se podrá desarrollar ningún tipo de proyección metafórica entre ellos. Por tanto, tal y como afirma Bustos (2000: 201-202), el principio de varianza representa una “condición restrictiva sobre las proyecciones metafóricas no en el sentido de condicionar qué dominios conceptuales pueden ser transferidos a otros como en el de limitar el *modo* en que pueden ser proyectados”.

Además, hay que tener en cuenta, tal y como señalan Kövecses (2000) y Espinosa (2006), que los dominios meta pueden tener varios conceptos fuente y que éstos pueden tener también muchos dominios meta. Por ejemplo, el dominio meta

---

<sup>35</sup> De hecho, hay autores como Cuenca y Hilferty (1999: 107) que llegan a la conclusión de que “todos estos esquemas tienen como eje central el cuerpo humano y la interacción con el entorno”.

<sup>36</sup> Para un estudio detallado de la fraseología del catalán desde el punto de vista cognitivo, véase el número monográfico de la revista *Caplletra* (número 18, año 1995).

*argumentación* puede tener diferentes conceptos fuente como EL ARGUMENTO ES UNA GUERRA, EL ARGUMENTO ES UN EDIFICIO, EL ARGUMENTO ES UN RECIPIENTE, EL ARGUMENTO ES UN VIAJE y el concepto fuente *guerra* se emplea para diferentes conceptos meta como UN ARGUMENTO ES UNA GUERRA o EL AMOR ES UNA GUERRA.

Aparte de las metáforas conceptuales, cabe distinguir otro tipo de metáforas denominadas *metáforas de imagen* (Lakoff, 1987b). Así, la metáfora de imagen es una expresión metafórica «única», basada en una imagen visual. Según Hilferty (1995: 37), “una metàfora d’imatge es confecciona únicament a partir de l’emparellament de la imatge en l’esquelet d’un domini origen amb la d’un domini destinació”. Los ejemplos que ilustran este tipo de metáfora son la metáfora de Italia como una bota o la del ratón del ordenador. En estos dos ejemplos se proyecta la imagen de una bota o de un ratón sobre la forma global del país y de la herramienta informática, respectivamente.

Cabe tener presente, según señala Llamas (2005: 133), que “siempre es posible hacer que una metáfora de imagen pertenezca a una metáfora conceptual. Así, una expresión como *El ratón del ordenador* podría presuponer la existencia de una metáfora conceptual LAS COSAS SON ANIMALES o LAS COSAS SON SERES VIVOS”. Por tanto, desde el punto de vista teórico es importante establecer esta distinción entre metáfora conceptual y metáfora de imagen, aunque en determinados casos puedan conjugarse ambas.

De todas formas hay que tener presente que la metáfora es siempre unidireccional, lo que la relaciona directamente con la gramaticalización y lexicalización. Así, según señala Espinosa (2006) “sólo la fuente se proyecta en el dominio meta. Existe la metáfora LAS PERSONAS SON ANIMALES y la metáfora LOS ANIMALES SON PERSONAS, lo que no prueba la bidireccionalidad ni son dos variantes de la misma metáfora. Son metáforas diferentes”.

Una vez distinguidas las metáforas conceptuales de las metáforas de imagen y señalada la posibilidad de que actúen conjuntamente, Lakoff y Johnson (1980) establecen una tipología de metáforas conceptuales, que, como se podrá comprobar,

resulta de especial relevancia tanto en los procesos de gramaticalización como en los de lexicalización de los compuestos. Por ello, se va a ilustrar cada tipo metafórico mediante un compuesto del español.

El primer tipo de metáfora conceptual es lo que denominan *metáforas estructurales*. Este tipo metafórico estructura parcialmente conceptos en términos de otro. Por ejemplo, metáforas de este tipo serían LA MENTE ES UN RECIPIENTE, metáfora estructural de la que derivarían las expresiones metafóricas del compuesto *cabeza hueca* ‘persona irresponsable o poco juiciosa’ (DUEAE, 2002: s.v. *cabeza*), o EL DISCURSO ES UN TEJIDO, que explicaría compuestos como *hilo de voz* ‘voz muy débil que apenas puede oírse’ (DUEAE, 2002: s.v. *hilo*) o *hilo musical* ‘sistema de transmisión de programas musicales mediante receptores conectados al cable del teléfono; suele instalarse en establecimientos públicos’ (DUEAE, 2002: s.v. *hilo*).

El segundo tipo de metáfora conceptual es el de las *metáforas orientacionales*. Esta clase proporciona “a un concepto una orientación espacial sobre la base de nuestra experiencia física y cultural” (Llamas, 2005: 134). Uno de los ejemplos clásicos de esta metáfora orientacional es MÁS ES ARRIBA, MENOS ES ABAJO de la que deriva otra metáfora como FELIZ ES ARRIBA, TRISTE ES ABAJO. A partir de esta última metáfora orientacional se pueden explicar semánticamente compuestos como *cabizbajo* ‘dicho de una persona: Que tiene la cabeza inclinada hacia abajo por abatimiento, tristeza o cuidados graves’ (DRAE, 2001: s.v. *cabizbajo*).

El tercer tipo de metáfora conceptual es el más complejo. Son las *metáforas ontológicas*. Llamas (2005: 134) considera que las metáforas de esta clase “permiten entender la experiencia en función de los objetos físicos y de las sustancias, de tal modo que se eligen partes de la experiencia de carácter abstracto y se las considera entidades discretas o sustancias de un tipo uniforme”.

Lakoff y Johnson (1980: 64) señalan dos subtipos dentro de las metáforas ontológicas. En primer lugar, la personificación, es decir, cuando el objeto se entiende en término de una persona. En este tipo entrarían las metáforas antropomórficas que transfieren propiedades humanas, concretamente, a animales.

Ejemplos de este proceso metafórico son compuestos como *abeja reina* ‘abeja maesa’ (DRAE, 2001: s.v. *abeja*) o *perro policía* ‘el adiestrado para descubrir y perseguir aquello que se desea capturar’ (DRAE, 2001: s.v. *perro*).

El segundo subtipo, según estos autores, es la metonimia. Este proceso permite conceptualizar una cosa en virtud de otra a partir de una relación de contigüidad entre ambas. Las metonimias más importantes son la designación de LA PARTE POR EL TODO, de EL PRODUCTOR POR EL PRODUCTO, o la de EL LUGAR POR LA INSTITUCIÓN. Un ejemplo de este tipo en forma de compuesto sería *pico carpintero* ‘pájaro carpintero’ (DRAE, 2001: *pico*), donde se toma una parte del cuerpo para hacer referencia todo el animal<sup>37</sup>.

En nuestra opinión, cabría añadir varios subtipos dentro de las metáforas ontológicas. En primer lugar, hay que señalar las metáforas zoomórficas, es decir, cuando se especifica un objeto o persona en términos de un animal (*lobo de mar* ‘marino viejo y experimentado en su profesión’ (DRAE, 2001: *lobo*); *perrito caliente* ‘panecillo caliente, generalmente untado de tomate frito y mostaza, en el que se introduce una salchicha cocida’ (DRAE, 2001: s.v. *perrito*). Y también la reificación o cosificación a través de la que se conceptualizan animales y personas a partir de objetos (*tapa de los sesos* ‘parte superior del cráneo’ (DRAE, 2001: *tapa*); *cielo de la boca* ‘paladar (parte interior y superior de la boca)’ (DRAE, 2001: s.v. *cielo*)).

Así pues, desde nuestro punto de vista, las metáforas ontológicas pueden sistematizarse en tres tipos: personificación, animalización y cosificación. Lo que cambia en las distintas proyecciones metafóricas es el origen y el destino de los dominios cognitivos. Como va a poner de manifiesto esta investigación, en los compuestos la mayoría de las metáforas que se producen son de este tipo. El siguiente cuadro ilustra estas relaciones metafóricas que se establecen en las metáforas ontológicas:

---

<sup>37</sup> Como se puede comprobar, Lakoff y Johnson (1980) consideran la metonimia como un tipo de metáfora. En relación a este aspecto, en el apartado § 1.2.2., se van a analizar las diferencias y semejanzas entre metáfora y metonimia.

(I.20)

DOMINIOS		
ORIGEN	SIRVE PARA CONCEPTUALIZAR	DESTINO
PERSONA	personificación	ANIMAL: <i>perro policía</i> OBJETO: <i>cuerpo muerto</i>
ANIMAL	animalización	PERSONA: <i>lengua de víbora</i> OBJETO: <i>ojo de buey</i>
OBJETO	cosificación	PERSONA: <i>monedero falso</i> ANIMAL: <i>aguja azul</i>

Relaciones metafóricas en las metáforas ontológicas

Respecto a la metonimia, que Lakoff y Johnson (1980) consideran un tipo de metáfora ontológica, desde nuestro punto de vista constituye otro proceso semántico distinto de la metáfora, aunque, como se verá en el siguiente apartado, ambos fenómenos están muy próximos entre sí e incluso pueden manifestar conexiones.

Otro aspecto que cabe tener presente en la clasificación de la metáfora es que, en algunas ocasiones, éstas responden a motivaciones culturales de la lengua en la que se forman, no siempre compartidas por otras culturas<sup>38</sup>. Esto es bastante frecuente, como se podrá comprobar, en el caso de los compuestos. Existen ejemplos claros de la influencia de modelos culturales en la creación de compuestos metafóricos. Este es el caso de los compuestos como *alma de Judas* ‘persona aviesa o cruel’ o *tendón de Aquiles* ‘Anat. El grueso y fuerte, que en la parte posterior e inferior de la pierna une el talón con la pantorrilla’. En el primer caso, la denominación del compuesto se relaciona con la historia bíblica y con la figura de Judas, apóstol que traicionó a Jesús. En el segundo, con la historia del héroe griego Aquiles que murió en la guerra de Troya al ser herido en el talón por una flecha. Por tanto, en algunos casos, cabe tener presente también estos factores culturales como base para la creación metafórica.

---

<sup>38</sup> Para un análisis de la influencia de los modelos culturales en la teoría de la metáfora, véase el trabajo de Ungerer y Schmid (1996).



Este aspecto entronca con la idea de que la metáfora pueda tener un carácter universal. Así, hay quienes señalan la “existencia de expresiones metafóricas idénticas o semejantes en muchas lenguas, lo que lleva a pensar que las metáforas más comunes no son expresiones aisladas sino que forman conjuntos organizados que reflejan nuestra concepción del mundo” (Llamas, 2005: 128). De todos modos, hay que tener en cuenta que la expresión de una metáfora en las diferentes lenguas puede ser muy distinta (de ahí que no se puedan traducir literalmente de una lengua a otra). Por tanto, ¿cómo podemos conjugar la universalidad con la diferencia existente entre las lenguas entre este tipo de unidades? Barcelona (2000: 6) considera, a este respecto, que:

Metaphors and metonymies are to a large extent culture-specific, because the domains of experience are not necessarily the same in all cultures, but the most abstract, overarching metaphors and metonymies seem to have as input or «source» domains universal physical notions like «verticality», «container», etc., known as «image schemas», which are acquired on the basis of our earliest bodily experiences.

Así, desde nuestro punto de vista y tomando como base la distinción entre metáfora conceptual y expresión metafórica, podemos considerar que las metáforas conceptuales pueden ser más o menos universales, mientras que las expresiones metafóricas serán más o menos diferentes según la lengua y la cultura a la que pertenezcan.

### **1.2.2. La metonimia**

Dentro de la lingüística cognitiva, la metáfora ha tenido siempre un papel protagonista y esto ha provocado que la metonimia quede relegada a un segundo plano<sup>39</sup>. De hecho son numerosísimos los trabajos centrados en la metáfora, mientras que sólo en los últimos años la metonimia ha empezado a interesar a los lingüistas cognitivistas (Goossens, 1990; Croft, 1993; Kövecses y Radden, 1998; Barcelona, 1998), tal y como señala Ruiz de Mendoza (1999: 5-6).

---

<sup>39</sup> Cabe recordar, en relación a este aspecto, que Lakoff y Jonson (1980) consideran la metonimia como un tipo de metáfora.

La metonimia es otro proceso cognitivo, muy semejante a la metáfora. Santos y Espinosa (1996: 46) señalan que ambos:

[...] tienen en común el hecho de ser ambos fenómenos de naturaleza conceptual y consistir en proyecciones. Asimismo, ambas pueden hacerse convencionales en el sentido de que pasan a formar parte de nuestro sistema conceptual cotidiano y son, por tanto, automáticas, no requieren esfuerzo y se utilizan sin ser conscientes de ello.

La diferencia entre ambas, según la mayoría de los investigadores<sup>40</sup>, es que mientras la metáfora, según se ha analizado, se proyecta de un dominio cognitivo a otro, la metonimia se desarrolla desde un punto de referencia a una zona activa pero dentro del mismo dominio cognitivo. De este modo y de manera general, “la metonímia es pot definir aproximadament com «prendre una entitat conceptual per una altra», on (en principi) ambdues entitats presenten d’una certa contigüitat conceptual dins d’un mateix domini cognitiu” (Hilferty, 1995: 33). Así pues, en palabras de Santos y Espinosa (1996: 47):

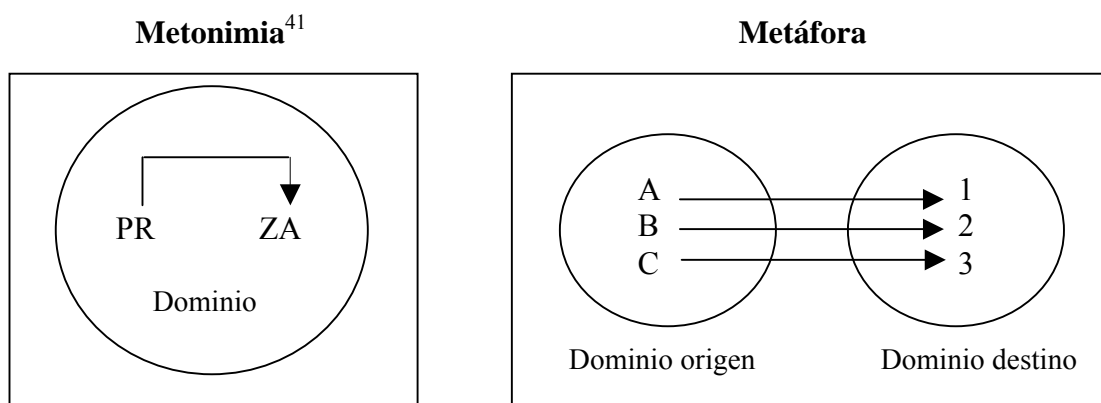
[...] la función primaria de la metonimia sería la referencial. [...] Por medio de la metonimia podemos relacionar una entidad que sea prominente y fácilmente codificada para evocar otra entidad que es de menor interés o más difícil de designar.

En la siguiente figura, tomada de Cuenca y Hilferty (1999: 111), se ilustran las diferencias entre metáfora y metonimia:

---

<sup>40</sup> Como se podrá comprobar en este apartado, no todos los investigadores están de acuerdo en la distinción entre metáfora y metonimia. Por otro lado, otros lingüistas, además, están en contra de la prioridad que se le ha concedido a la metáfora dentro de la teoría cognitivista en detrimento de la metonimia.

(I.21)



Diferencias entre metáfora y metonimia

Varios autores, como Santos y Espinosa (1994) o Cuenca y Hilferty (1999), ofrecen una lista de los tipos de metonimias más frecuentes, a partir de la obra de Lakoff y Johnson (1980). Así, las metonimias responden a los siguientes modelos cognitivos: EL CONTENIDO POR EL CONTINENTE (*bebió tres copas de vino*); EL LUGAR FÍSICO POR LA INSTITUCIÓN SITUADA EN ESE LUGAR (*la Zarzuela no se ha pronunciado al respecto*); EL LUGAR POR EL PRODUCTO (*he comprado un Rioja*); EL LUGAR POR EL ACONTECIMIENTO (*Yugoslavia puede ser otro Vietnam*); LA INSTITUCIÓN POR LAS PERSONAS RESPONSABLES (*la Universidad ha manifestado su repulsa*); EL OBJETO USADO POR EL USUARIO (*el tercer violín toca muy bien*); EL PRODUCTOR POR EL PRODUCTO (*he comprado un Picasso*); EL CONTROLADOR POR LOS SUBORDINADOS (*Bush bombardeó Irak*); LA PARTE POR EL TODO (*necesitamos caras nuevas*); y EL TODO POR LA PARTE (*en este Departamento hay buenos cerebros*)<sup>42</sup>.

Aunque parezca bastante clara la distinción entre metáfora y metonimia, en ocasiones es difícil establecer un límite entre ellas. Por ello, algunos autores como Radden (2005: 24), sugieren que entre ambos fenómenos se desarrolla una escala gradual, de modo que en los extremos de este *continuum* se hallan lo literal y lo

<sup>41</sup> Mediante las iniciales PR y ZA se indican el punto de referencia y la zona activa, respectivamente.

<sup>42</sup> Tradicionalmente, estos dos últimos ejemplos de metonimia (LA PARTE POR EL TODO y EL TODO POR LA PARTE) se han considerado ejemplos de sinécdoque, un tipo concreto de metonimia. Sin embargo, tal y como señala Hilferty (1995: 33), “dins la lingüística cognitiva, s’ha esborrat la distinció tradicional entre la sinécdoque i la metonimia per englobar-les sota la mateixa rúbrica”.

metafórico y en el centro, la metonimia. De ahí la diferencia semántica entre palabras como *torre alta* (literal), *temperatura alta* (metonimia) y *calidad alta* (metáfora).

Sin embargo, esto no implica que sean procesos cognitivos excluyentes. Según afirman varios autores (Heine, Claudi y Hünemeyer, 1991; Barcelona, 2000; Geeraerts, 2002), la metáfora y la metonimia pueden llegar a interactuar, pueden llegar a ser complementarias. Incluso hay autores como Goossens (1990) que llegan a acuñar un nuevo término para designar esta interdependencia entre metáfora y metonimia: metaftonimia (*metaphtonymy*).

Cuenca y Hilferty (1998: 115) ponen un ejemplo bastante claro de cómo algunos procesos metafóricos tienen una base metonímica. Se trata de la expresión *irse con el rabo entre las piernas*. La imagen que subyace bajo esta construcción es la de un perro que se marcha ante un enemigo más fuerte que él. Sin duda, hay en esta imagen una metonimia de LA PARTE POR EL TODO, a través de la que interpretamos la posición de la cola del perro como una representación visual de la sumisión. A partir de esta metonimia, proyectamos la imagen ofrecida sobre el dominio de las personas: UNA PERSONA HUMILLADA ES COMO UN PERRO DERROTADO.

A la misma conclusión llega Goossens (1990) a partir de su estudio de las expresiones idiomáticas que incluyen una parte del cuerpo. En estos casos, es particularmente evidente la base metonímica de la metáfora, ya que la parte del cuerpo representa, a partir de la metonimia LA PARTE POR EL TODO, a la totalidad de la persona. Una vez establecida esa relación de contigüidad y de referencia, se realiza el proceso metafórico. Así, llega a la consideración de que metáfora y metonimia pueden interactuar de dos formas diferentes:

- a) Que la metonimia sea la base para el posterior desarrollo de la metáfora. Es decir, la expresión en general es metafórica, pero parte de ella responde

a una metonimia<sup>43</sup>. Esto es denominado por Goossens (1990) como ‘metonimia dentro de metáfora’ (*metonymy within metaphor*). Por ejemplo, ante una metáfora conceptual como MÁS ES ARRIBA, la imagen que tenemos de esta metáfora es que si añadimos objetos uno encima de otro, la pila de objetos aumenta en altura. Por tanto, asociamos la cantidad con la verticalidad. Tal asociación es de tipo metonímico pues la altura es un correlato, en este caso, de la cantidad. Cuando aplicamos esta metonimia a otros dominios, como, por ejemplo, los precios (cuando hablamos de precios altos o de que han bajado los precios), entonces estaremos realizando un proceso metafórico.

- b) Que metáfora y metonimia coexistan, es decir, que una misma unidad pueda interpretarse a partir de una metonimia o de una metáfora. Este investigador denomina este proceso ‘metaforización desde la metonimia’ (*metaphorization from metonymy*). Esto ocurre en algunos compuestos que se emplean en la designación de personas. Por ejemplo, el significado del compuesto *boquiabierto* puede parafrasearse como resultado de una metonimia, es decir, ‘persona que tiene la boca abierta’, o bien, metafóricamente, cuyo significado sería ‘embobado o pasmado.’ De hecho, hay autores que llegan a considerar que “the distinction between metaphor and metonymy should be regarded as scalar, rather than as absolute” (Barcelona, 2000: 10), tal y como se ha señalado antes.

También Geeraerts (2002) considera que se dan diferentes relaciones entre metáfora y metonimia. De hecho, este autor señala que los “mechanisms of semantic extension such as metaphor and metonymy may operate in succession (and in fact, in series with multiple steps)” (Geeraerts, 2002: 462). Además, añade a las relaciones señaladas que no sólo la metonimia puede constituir la base de una metáfora. También este último proceso semántico puede ser el punto de partida de una posterior metonimia. Así, según Geeraerts (2002: 454):

---

<sup>43</sup> De hecho, Lakoff (1987a) señaló la base metonímica de algunas metáforas conceptuales. Por ejemplo, bajo la metáfora LA IRA ES CALOR “we make use of a general metonymical principle: The physiological effects of an emotion stand for the emotion” (Lakoff, 1987a: 382-383).

The derived reading of *schapenkop* is ‘dumb person’, and this reading seems to involve two steps: first, ‘sheep’s head’ is metaphorically extended towards the reading ‘a (human) head like that of a sheep, a stupid head’, and second, a metonymical step leads to ‘a person with a head like that of a sheep, stupid person’.

Pese a esta tipología de metonimias en relación a la metáfora, Ruiz de Mendoza y Otal Campo (2002) señalan dos tipos básicos de metonimia:

1. La fuente en la meta cuya relación básica es la de LA PARTE POR EL TODO y mediante la cual se realiza una expansión del dominio fuente por ser el dominio meta mucho más amplio.
2. La meta en la fuente, donde se produce una reducción conceptual y la relación básica que se produce en EL TODO POR LA PARTE.

Por último, existen posturas más radicales sobre la metonimia, como la que expresa Barcelona (2000) y (2006), ya que este autor considera que cualquier metáfora supone una metonimia previa e incluso llega a afirmar que “cualquier categorización por prototipos es en sí misma una operación metonímica” (Barcelona, 2006).

### **1.2.3. La metáfora y la metonimia en los procesos de gramaticalización y lexicalización**

Como se ha señalado al inicio de este apartado, los presupuestos de la lingüística cognitiva y las teorías de la gramaticalización y la lexicalización tienen muchos puntos en común. Tanto gramaticalización como lexicalización son mecanismos del cambio lingüístico que implican un cambio de significado. Y ese cambio semántico se puede explicar a partir de procesos de tipo metafórico o metonímico. De todos modos, cabe destacar, en primer lugar, que la teoría de la gramaticalización se ha centrado casi exclusivamente en la metáfora y, en segundo lugar, que la lexicalización y la metonimia han quedado bastante al margen en este sentido.

Uno de los trabajos más importantes en el análisis de la metáfora y la gramaticalización es el de Sweetser (1990). Para esta autora, la gramaticalización conlleva una extensión del significado que deriva en polisemia. Para explicar este proceso distingue tres dominios cognitivos: el dominio del contenido que se relaciona, sobre todo, con la percepción física; el dominio epistémico, que incluye la percepción intelectual y la emoción; y el dominio de los actos de habla, que hace referencia a la organización del discurso. El estudio de Sweetser (1990) se centra, básicamente, en la evolución de los verbos de percepción física ingleses hasta convertirse en verbos de percepción intelectual e incluso en marcadores discursivos (*he visto muchas flores > no lo veo claro > vamos a ver*). Esta evolución se desarrolla siguiendo las metáforas conceptuales LA VISIÓN FÍSICA ES CONOCIMIENTO<sup>44</sup> (percepción física > percepción intelectual) y EL DISCURSO ES UN OBJETO –pautar el discurso es como verlo– (percepción intelectual > organización discursiva).

En esta línea, uno de los trabajos más importantes que estudia las relaciones entre metáfora y gramaticalización es el de Heine, Claudi y Hünemeyer (1991). Estos autores tratan la teoría de la gramaticalización a la luz de los presupuestos básicos de la lingüística cognitiva. Uno de los aspectos básicos a los que se ha hecho mención en el tratamiento de la metáfora desde la perspectiva cognitiva, es que las metáforas conceptuales explicaban conceptos abstractos a partir de hechos concretos y cercanos a nuestra experiencia. Siguiendo esta línea, Heine, Claudi y Hünemeyer (1991: 31) señalan que:

[...] we will be confined [...] the ability to conceptualize abstract domains of cognition in terms of concrete domains [...]. The linguistic result of this creative act is that lexical structures are employed to express grammatical meanings, and grammatical structures serve to express even more grammatical meanings.

Por tanto las teorías de la metáfora y la de la gramaticalización encajan perfectamente con el análisis evolutivo de las unidades que componen el sistema lingüístico.

---

<sup>44</sup> Según Santos y Espinosa (1996: 124) esta metáfora responde al “carácter primario de la visión como fuente objetiva de datos fiables sobre nuestro entorno”.

A partir de esta idea de lo concreto a lo abstracto, de lo léxico a lo gramatical, estos autores hacen una distinción que resulta de gran interés desde nuestro punto de vista. Se trata de la diferenciación entre conceptos fuente básicos (*basic source concepts*) y conceptos fuente de origen derivado (*derived source concepts*). Los primeros no se pueden derivar de otra entidad más concreta, mientras que los segundos sí que derivarían de una entidad concreta, es decir, de un concepto de origen básico<sup>45</sup>. Así, Heine, Claudi y Hünemeyer (1991: 33) indican cuáles son los elementos lingüísticos que se pueden incluir dentro de los conceptos de origen básicos:

Linguistically, source concepts are ultimately codified as lexemes. [...] Both include, for example, body part items such as ‘head’, ‘breast’, ‘back’, ‘belly’, ‘hand’, and ‘foot’; natural phenomena such as ‘earth’ and ‘sky’; some human items such as ‘person’, ‘father’, ‘mother’, and ‘child’; dynamic verbs such as ‘come’, ‘give’ and ‘take/hold’; posture verbs such as ‘stand’ and ‘sit’; a mental process verb such as ‘say’; quantifiers such as ‘one’ or ‘many’; and basic demonstratives.

Aparte de estos dos tipos de conceptos, señalan la existencia de una serie de proposiciones fuente (*source propositions*) que “express states or processes that appear to be basic to human experience and can rendered by means of linguistic predications typically involving two participants” (Heine, Claudi y Hünemeyer, 1991: 36). Los mismos autores reconocen que no siempre todo proceso de gramaticalización implica una de estas proposiciones, si bien es cierto que en algunos casos este proceso se puede sistematizar teniendo en cuenta alguna de ellas. La lista de estas proposiciones la exponemos a continuación<sup>46</sup>:

---

<sup>45</sup> Esto es lo que Cifuentes Honrubia (2003) denomina conceptos fuente, es decir, “unidades lingüísticas que pueden entenderse como preferentes a la hora de servir como origen o fuente del proceso de gramaticalización [...]. Se trata de palabras básicas, normalmente no especializadas, puestas por objetos concretos, procesos o localizaciones” (Cifuentes Honrubia, 2003: 29).

<sup>46</sup> Esta lista es una traducción al español de la propuesta por los autores.



(I.22)

---

(1) “X está en Y”	Proposición locativa
(2) “X se mueve hacia Y”	Proposición de movimiento
(3) “X hace Y”	Proposición de acción
(4) “X es una parte de Y”	Proposición parte por el todo
(5) “X es (como) Y”	Proposición ecuativa
(6) “X está con Y”	Proposición comitativa

---

Proposiciones fuente en los procesos de gramaticalización

A partir de la teoría de la gramaticalización, Heine, Claudi y Hünemeyer (1991) entienden la metáfora como un proceso de abstracción del significado por parte de la unidad que se gramaticaliza. Además, consideran que la gramaticalización siempre implica un cambio de significado (de tipo metafórico, según estos autores), pero no siempre conlleva una modificación formal de la estructura que se gramaticaliza. Así, distinguen dos tipos de abstracción semántica en función de si la gramaticalización afecta o no a su categorización:

There are various types of metaphorical abstraction. From a linguistic point of view, two kinds are of particular interest. The first, which may be dubbed «structure-preserving abstraction», does not affect the categorical status of the linguistic entities concerned. The second, however, which we will refer to as «structure-changing abstraction», leads to some kind of linguistic transformation, such as a shift from one morpheme or constituent type to another. (Heine, Claudi y Hünemeyer, 1991: 44).

A partir de esta idea de abstracción del significado y de establecimiento de una serie de conceptos de origen básico, Heine, Claudi y Hünemeyer (1991: 48)<sup>47</sup> proponen una escala que refleja el proceso semántico que puede implicar una gramaticalización:

---

<sup>47</sup> Estos autores no son los únicos que proponen una jerarquía semejante. Jackendoff (1983) también había señalado un catálogo de entidades a las que llamó categorías ontológicas: THING (‘cosa’), ACTION (‘acción’), EVENT (‘evento’), PLACE (‘lugar’), DIRECTION (‘dirección’), MANNER (‘modo’), AMOUNT (‘cantidad’).

(I.23)

persona > objeto > actividad > espacio > tiempo > cualidad

A partir de esta escala de abstracción metafórica, se pueden realizar las siguientes consideraciones:

- 1) La categoría ACTIVITY se concibe también como proceso (PROCESS) e incluye cualquier acción, actividad o evento.
- 2) Esta escala de abstracción refleja a modo de esquema los modelos cognitivos de la lingüística cognitiva. De manera que una metáfora conceptual como FELIZ ES ARRIBA; TRISTE ES ABAJO (en el compuesto *cabizbajo*, por ejemplo) se explicaría según esta jerarquía como un paso del espacio a una cualidad. Y es que, según estos autores, “situations, states, or qualities are metaphorically rendered in terms of locative concepts” (Heine, Claudi y Hünemeyer, 1991: 51).
- 3) Según estos autores, la escala que refleja un proceso de tipo metafórico es, en esencia, metonímica, volviendo a entrar en la problemática de la interdependencia entre metáfora y metonimia. Estos investigadores señalan que “metonymy and metaphor, rather than being mutually exclusive, are complementary aspects of grammaticalization” (Heine, Claudi y Hünemeyer, 1991: 73)<sup>48</sup>.
- 4) Existen dominios conceptuales que no se ven reflejados en esta escala. Uno de ellos, según señalan los mismos autores, es el de la posesión. Al final llegan a la conclusión de que la posesión podría situarse a la derecha de las categorías actividad y espacio.

Como se ha señalado al inicio de este apartado, la mayor parte de las investigaciones ponen de manifiesto las relaciones entre la teoría de la

---

<sup>48</sup> Véanse a este respecto las consideraciones realizadas anteriormente sobre la interacción entre metáfora y metonimia.

gramaticalización y la metáfora, mientras que tanto la lexicalización como la metonimia quedan totalmente marginadas. El trabajo de Moreno Cabrera (1998) no sólo tiene en cuenta las evidentes relaciones entre gramaticalización y metáfora, sino que también trata tanto la metonimia como la lexicalización. Así, desde el punto de vista semántico y tomando como base la obra de Heine, Claudi y Hünemeyer (1991), Moreno Cabrera (1998) afirma que si el proceso de gramaticalización se definía por una abstracción de carácter metafórico, el de lexicalización refleja un proceso de concreción de tipo metonímico. En palabras de este autor, el cambio semántico que implica una lexicalización se caracteriza por la contigüidad que se manifiesta a partir de la metonimia. De este modo, propone una jerarquía (*Metonymical Concretion Hierarchy*) inversa a la de la gramaticalización, en la que la unidad lexicalizada va adquiriendo los valores que aparecen a la derecha, tal y como se señala a continuación (Moreno Cabrera, 1998: 216):

(I.24)

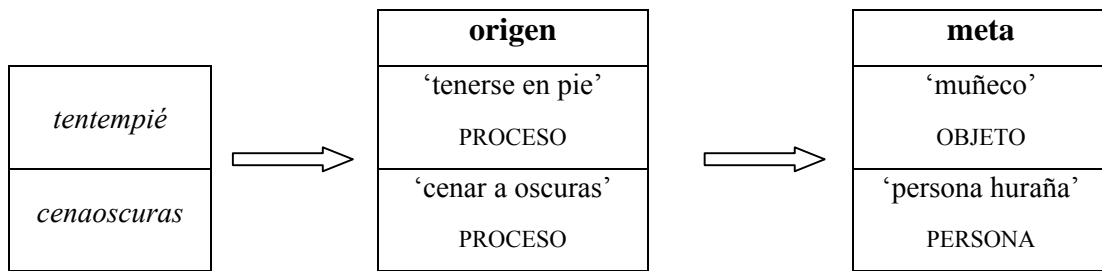
cualidad > tiempo > espacio > proceso > objeto > persona<sup>49</sup>

Dentro de los compuestos, podemos hallar ejemplos que muestran las implicaciones metonímicas de la lexicalización. Este es el caso de los compuestos léxicos que proceden de la sintetización de una estructura oracional, es decir, los compuestos léxicos oracionales. En este tipo de compuestos siempre se parte, según la escala señalada, de un proceso pues en todos ellos aparece un verbo. El resultado, sin embargo, es la conversión de ese proceso en un objeto o en una persona, designaciones finales de la mayoría de los compuestos léxicos oracionales. Véase en este aspecto los siguientes ejemplos:

---

<sup>49</sup> En nuestra opinión, cabría añadir también aquí la entidad ANIMAL.

(I.25)



Sin embargo, desde nuestro punto de vista, ni la metonimia se restringe a la lexicalización, ni la metáfora sólo se produce en los procesos de gramaticalización. En nuestra opinión, tanto metáfora como metonimia se pueden dar tanto en la gramaticalización como en la lexicalización. De hecho, Heine, Claudi y Hünemeyer (1991) afirman que “metaphor [...] is interpreted as a cognitive strategy that help us understand but does not explain grammaticalization or grammatical behavior”, puesto que la metáfora, y también la metonimia, entran del mismo modo a formar parte de los cambios semánticos que conlleva una lexicalización.

De este modo, los compuestos sintagmáticos manifiestan procesos de lexicalización generados a partir de la metonimia. Uno de los ejemplos más claros se produce cuando uno de los elementos de la formación es una parte del cuerpo. Es decir, a través de esta parte del cuerpo se hace referencia a toda la persona. Por ejemplo, *boca de verdulero* ‘Méx. Persona que dice muchas palabrotas o groserías’ (DRAE, 2001: s.v. *boca*) es un compuesto sintagmático en el que participa una parte del cuerpo. Este es el elemento del que parte la metonimia y mediante el que se hace referencia a la forma de hablar de la persona. Así, los compuestos sintagmáticos en los que interviene una parte del cuerpo y cuya significación final corresponde a una entidad [+ humana] se lexicalizan a partir de una metonimia basada en LA PARTE POR EL TODO.

Sin embargo, también es posible, y muy frecuente, que el cambio semántico que implica una lexicalización se pueda explicar a partir de una metáfora o incluso dos. Ejemplo de ello son compuestos como *cola de caballo* ‘planta [...], que terminan en una especie de ramillete de hojas filiformes, a manera de cola de

caballo' (*DRAE*: 2001: s.v. *cola*) o *lengua de buey* 'planta anual de la familia de las Borrigináceas, muy vellosa [...]' (*DRAE*: 2001: s.v. *lengua*). En estos casos, es la imagen de una parte del cuerpo de un animal la que se obtiene del referente y se proyecta sobre su denominación. Por tanto, estos ejemplos se explican a partir de una metáfora de imagen y de una metáfora ontológica basada en la animalización.

En definitiva, metáfora y metonimia son dos tipos de cambio semántico que se pueden dar tanto en un proceso de gramaticalización como en otro de lexicalización. De igual modo, metáfora y metonimia no tienen por qué implicar gramaticalización o lexicalización, pero toda gramaticalización y lexicalización siempre entraña un cambio semántico derivado de un proceso metafórico o metonímico.

#### **1.2.4. La composición en la teoría de la gramaticalización y la lexicalización basada en la metáfora y la metonimia**

En general, y como se podrá comprobar a partir del análisis efectuado en esta tesis, los compuestos del español manifiestan más procesos de lexicalización que de gramaticalización. Las gramaticalizaciones más importantes se producen en la composición culta y en aquellos compuestos en los que interviene un sustantivo que designa una parte del cuerpo en los que éste adquiere un significado espacial a partir de una metáfora de tipo orientacional.

Más complejidad muestra el proceso de lexicalización de los compuestos. En primer lugar, cabe distinguir entre metáfora y metonimia total y parcial. Como es bien sabido, en la formación de compuestos entran dos o más unidades que se unen para dar lugar a una nueva unidad. Cuando se da un proceso de tipo metafórico o metonímico, éste puede estar provocado por el primero de los elementos que forman el compuesto, por el segundo o por la totalidad del compuesto. Por tanto, en función de la extensión de la aplicación de la metáfora sobre el compuesto podemos distinguir entre, en primer lugar, la metáfora o metonimia total y, en segundo lugar, metáfora o metonimia parcial que, a su vez, puede estar motivada por el primer

elemento del compuesto o por el segundo. Un ejemplo de metáfora total sería aquella en la que ésta viene dada por los dos elementos que intervienen en el compuesto como ocurre en *diente de león*. En cambio, en una metáfora parcial sólo es metafórico uno de los elementos, como, por ejemplo, en *cuello de cisne*, donde *cuello* presenta su significado literal<sup>50</sup>.

Esta caracterización formal, es decir, la determinación de cuál es el foco de la metáfora o de la metonimia dentro del compuesto, es esencial para conocer la evolución sufrida por el significado del compuesto y cuál es su grado de lexicalización. Por ejemplo, de manera general, el significado resultante de un compuesto sintagmático se relaciona de alguna manera con alguno de sus elementos constitutivos (*oso hormiguero* es un tipo de *oso*). Sin embargo, y es ahí donde reside la importancia de distinguir el foco de la metáfora y/o de la metonimia, existen numerosos compuestos sintagmáticos que, por ejemplo, designan animales pero en su formación no aparece ningún animal (por ejemplo *pastor alemán*). Del mismo modo, existen compuestos en los que uno de los elementos formantes es un animal, pero su significado resultante no lo es (véase *paso de cebra*).

A partir de la diferenciación formal entre metáfora parcial y metáfora total realizada en función del foco en donde se origina el proceso metafórico o metonímico, cabe volver a hacer una distinción en el caso concreto de la composición (tanto léxica como sintagmática). Así, desde el punto de vista semántico, el compuesto en su totalidad designa una realidad determinada, significado resultante de una metáfora o de una metonimia, según el caso. Por un lado ese significado resultante será lo que denominaremos CONCEPTO META. A su vez, el compuesto está formado por dos o más elementos que pueden participar en el significado final del compuesto o significado meta. Uno, ambos o más elementos que forman el compuesto, que denominaremos CONCEPTO ORIGEN, suelen ser el o los desencadenantes del proceso metafórico que deriva en el CONCEPTO META. Una

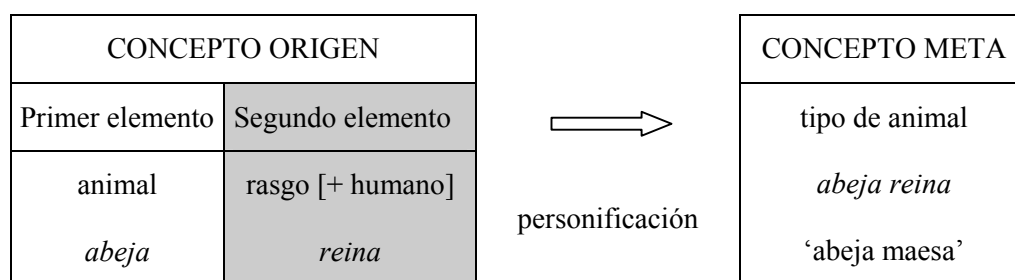
---

<sup>50</sup> Como se podrá comprobar esta tipología de la metáfora en función del foco de proyección se relaciona directamente con las clases de lexicalización semántica (total, parcial primer elemento y parcial segundo elemento).

vez identificados el concepto meta y el concepto origen se deben analizar los tipos de procesos metafóricos o metonímicos que llevan de uno a otro concepto.

Para llegar a desentrañar los procesos metafóricos y metonímicos presentes en los compuestos, en primer lugar hay que distinguir si el compuesto es metafórico o metonímico en su totalidad, es decir, si todos los elementos que lo forman son metafóricos o metonímicos, o si sólo uno de sus miembros lo es. Si el compuesto es parcialmente metafórico o metonímico, el foco de creación del concepto meta será uno de los elementos del compuesto en concreto. Por ejemplo, en compuestos como *abeja reina*, *pez fraile* o *perro policía* está claro que el concepto meta es un animal: un tipo de abeja, una especie de pez y una clase de perro. Sin embargo, para su designación se emplea un proceso metafórico. Así, es importante señalar que en estos casos el primer elemento de los compuestos es el que designa el animal (*abeja*, *pez* y *perro*, respectivamente) y es el segundo elemento el que proyecta la metáfora. En los ejemplos aportados, el proceso metafórico que se desarrolla es el de la personificación, ya que se atribuyen ocupaciones que realizan los humanos (ser reina, fraile o policía) a los animales. En el siguiente cuadro se ilustra este proceso<sup>51</sup>:

(I.26)



Esquema del proceso metafórico basado en la personificación

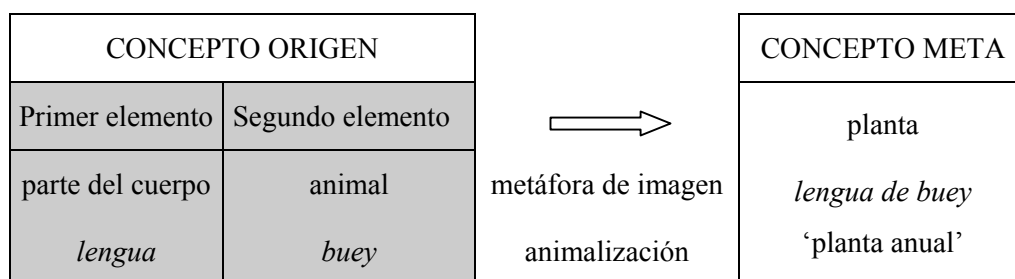
Más complejo es el caso en el que nos encontramos compuestos donde la metonimia o la metáfora vienen dadas por todo el compuesto. Esto implica que tenemos dos conceptos origen cada uno correspondiente a los diferentes miembros

---

<sup>51</sup> Mediante el sombreado se indica el foco de metaforización. En este caso, la metáfora se origina a partir del segundo elemento del compuesto.

del compuesto. Por ejemplo, muchos compuestos sintagmáticos designan plantas, como ocurre en *lengua de buey*, *lengua de vaca*, *lengua de gato*, *ojo de buey*, *pie de león*, *pie de becerro*, etc. Así, el concepto meta de estas formaciones sería la designación de las plantas. Pero para llegar a este concepto meta se utiliza como primer elemento del compuesto un sustantivo que designa una parte del cuerpo. Éste sería uno de los conceptos origen. El segundo concepto origen está representado por el segundo elemento del compuesto y designa un animal. ¿Cuál es el proceso mediante el cual pasamos de una parte del cuerpo y de un animal a la designación de una planta? En la mayor parte de los casos en los que se produce la especialización semántica del compuesto sintagmático en su totalidad, es posible identificar un proceso metafórico que se desarrolla siguiendo el esquema *C (compuesto sintagmático) se parece o tiene forma de A y de B*, siendo A y B los dos sustantivos que forman el compuesto. Por tanto, este proceso corresponde a lo que se ha denominado metáfora de imagen: establecemos una comparación entre el concepto meta y los dos elementos que constituyen los conceptos origen. A su vez, también se proyectan características animales a la designación de la planta, por lo que se produciría también una metáfora ontológica basada en la animalización. De este modo, podemos ilustrar estos procesos metafóricos a partir del cuadro que se muestra a continuación:

(I.27)



Esquema de la metáfora de imagen y de la animalización

Este va a ser el proceso que se va a desarrollar en el análisis de los cambios semánticos que se producen en los compuestos sintagmáticos, sobre todo a partir de los procesos de lexicalización de compuestos.



En definitiva, para efectuar el análisis de la incidencia de los procesos de gramaticalización y lexicalización en los compuestos, en primer lugar se va a realizar una caracterización formal de los tres tipos de composición que existen en español: composición sintagmática, composición culta y composición léxica. Una vez realizada esta descripción formal, se procederá al análisis de los procesos de gramaticalización y lexicalización que manifiestan algunos compuestos. Para ello, a partir de los presupuestos de la teoría cognitiva sobre la metáfora y la metonimia, se examinarán los procesos metafóricos y metonímicos que experimentan algunos compuestos cuando se gramaticalizan o lexicalizan. Con el objetivo de desarrollar este objetivo, se seguirá la metodología que se ha esbozado en este último apartado. De este modo, se conseguirá un tratamiento exhaustivo de la composición en español, tanto desde el punto de vista sincrónico como desde el punto de vista diacrónico.

### **1.3. Definición del corpus y metodología de análisis**

Uno de los hechos que más sorprende en relación a los procesos compositivos es la escasez de estudios en los que se ha tratado de analizar y compilar los compuestos del español y, sobre todo, los de tipo sintagmático<sup>52</sup>. Por ello, era de especial interés recopilar todas aquellas formaciones que han sido resultado de un proceso compositivo. Así, uno de los propósitos de esta investigación es que el corpus de estudio de esta tesis se convierta en un compendio lexicográfico de los compuestos del español, tanto de los compuestos léxicos (quizás los que han sido estudiados más prolíficamente) como de los compuestos cultos y, sobre todo, de los compuestos sintagmáticos. De este modo, se pretende cubrir la laguna bibliográfica existente en cuanto a la composición.

---

<sup>52</sup> Únicamente el valiosísimo trabajo de Bustos Gisbert (1986) no sólo realiza un exhaustivo examen de la composición nominal en español, sino que reúne un amplio corpus de análisis en el que tienen cabida los compuestos sintagmáticos.

Sin embargo, hay que tener en cuenta que esta tesis parte de un proyecto de investigación anterior sobre los compuestos del español (Buenafuentes, 2003). En este estudio, se tomó como corpus para el análisis de la composición el *Diccionario Crítico Etimológico Castellano e Hispánico* de J. Corominas y J. A. Pascual. Así, el examen de las formaciones extraídas del apartado de compuestos, reveló que el *DCECH* no incluía ningún compuesto sintagmático, seguramente siguiendo la tradición gramatical que no había contemplado la composición sintagmática como un tipo compositivo. Al quedar esta clase fuera del anterior trabajo, era necesario, para completar el estudio de los compuestos del español, recoger un corpus lo suficientemente amplio que permitiese llevar a cabo un examen lo más exhaustivo posible de dicho tipo de compuestos. Además, se quería completar el corpus de compuestos léxicos y cultos extraídos del diccionario de Corominas y Pascual.

Por todo ello, con el fin de compilar los compuestos sintagmáticos y completar el corpus de compuestos extraídos del *DCECH*, se optó por tomar como fuente el *Diccionario de la lengua española* de la Real Academia Española en su vigésima primera edición de 2001.

Así, la búsqueda de los compuestos léxicos y cultos se realizó a partir de la versión en papel del diccionario académico. De este modo, se rastreó todo el *DRAE* (2001) y se seleccionaron aquellas formaciones que se adecuaban a los rasgos definatorios de las unidades compuestas. Estas voces, que ascienden a 4647 palabras, fueron incluidas en una base de datos y han constituido el corpus de estudio de los compuestos léxicos y cultos de esta investigación.

Por otro lado, para realizar un completo análisis de la composición que contribuyera, en la medida de lo posible, a cubrir el vacío existente en los estudios sobre este proceso de formación de palabras, se necesitaba añadir un corpus formado por compuestos sintagmáticos. Como es bien sabido, en los diccionarios generales y, entre ellos, el de la RAE, se expone al final de la entrada una serie de «formas complejas» relacionadas con la palabra objeto de la definición. El *DRAE* (2001: XL) advierte en su prólogo que “el Diccionario recoge series de palabras que, combinadas de una determinada manera, expresan conceptos no interpretables

mediante la simple adición de los significados de sus componentes”. Y esas formas complejas son las que se han seleccionado en el presente trabajo para el estudio de los compuestos sintagmáticos del español. Véase, a modo de ejemplo, el siguiente fragmento del diccionario académico, perteneciente al lema *acacia*, donde se ha destacado (con un subrayado en gris) aquellas formaciones que se han incluido en el corpus:

**acacia.** (Del lat. *acaciā*, y este del gr. ἀκασία). 1. f. Árbol o arbusto de la familia de las Mimosáceas, a veces con espinas, de madera bastante dura, hojas compuestas o divididas en hojuelas, flores olorosas en racimos laxos y colgantes, y fruto en legumbre. De varias de sus especies fluye espontáneamente la goma arábiga. 2. f. Madera de este árbol. 3. f. *Med.* Sustancia medicinal concreta y astringente que se extrae del fruto verde de la acacia de Egipto o del de la bastarda. 4. f. *Ven.* flamboyán. || ~ **bastarda.** 1. f. endrino. || ~ **blanca, o ~ falsa.** 1. f. La espinosa con hojuelas aovadas, que procede de América Septentrional y se planta en los paseos de Europa. || ~ **rosa.** 1. f. La de flores rosadas.

De todos modos, no todas las formaciones que cierran las entradas del diccionario debían tener cabida en nuestro corpus. Por ello se efectuaron varios filtros. En primer lugar, se han descartado todas aquellas construcciones en las que el propio diccionario señalaba que se trataba de una locución o de una frase o expresión. Así, sólo se han incluido en la base de datos aquellas formas complejas en las que el diccionario no explicitaba cuál era su estatuto. Y, en segundo lugar, no se han tenido en cuenta aquéllas cuya categoría gramatical es un verbo. Como ya se señaló en Buenafuentes (2003) y se volverá a mostrar en esta tesis (§ 2.5.), la composición, en general, se emplea para crear sustantivos y, por extensión, la composición sintagmática también. Por tanto, las formas complejas verbales del diccionario o eran locuciones o colocaciones, pero, de cualquier manera, no eran compuestos sintagmáticos.

Una vez seleccionadas las voces según estos dos filtros, se obtuvo un corpus de 11740 formas complejas. A partir de este compendio se buscó una serie de criterios que permitiesen distinguir cuáles de estas construcciones debían considerarse como resultado de un proceso compositivo, pues existían también casos que correspondían, por un lado, a sintagmas nominales libres, transparentes

semánticamente y que, por tanto, no deberían aparecer en el diccionario<sup>53</sup>; y, por el otro, formaciones que presentaban las características propias de las colocaciones o de las locuciones y, por consiguiente, tendrían que quedar fuera de este compendio lexicográfico de los compuestos sintagmáticos del español. Estos criterios se exponen en el capítulo II de la presente investigación.

---

<sup>53</sup> Recordamos aquí las palabras del prólogo del diccionario académico.

## **CAPÍTULO II**

### **LA COMPOSICIÓN SINTAGMÁTICA**

## 2. La composición sintagmática

“Las unidades del «discurso repetido» son, como las citas explícitas, trozos del discurso ya hecho introducidos como tales en nuevos discursos. [...], en ese sentido son restos de estados de lengua superados, una supervivencia de la diacronía en la sincronía”. (Coseriu, 1977: 113-114).

Uno de los tipos compositivos más problemáticos pero a la vez más productivos del español es la composición sintagmática, es decir, el mecanismo de formación de vocablos que consiste en la unión de dos palabras (como en la composición léxica), pero con la particularidad de que no existe una unión gráfica entre sus miembros.

Sin embargo, el compuesto sintagmático no es únicamente un compuesto léxico no fusionado gráficamente. Presenta unas características propias que lo convierten en un fenómeno muy complejo tanto desde el punto de vista sincrónico como diacrónico. Pero, para llegar a profundizar en las repercusiones históricas de la composición sintagmática, es preciso realizar un estudio sincrónico sobre este tipo de creaciones. En primer lugar, cabe precisar las características definitorias de esta clase de composición. Este paso previo será la base para poder delimitar este proceso de formación de palabras y diferenciarlo de mecanismos afines desde el punto de vista morfológico como es la composición léxica y, del mismo modo, de fenómenos con los que presenta una semejanza formal como, por ejemplo, los sintagmas nominales libres, las locuciones y las colocaciones.

## 2.1. Noción de composición sintagmática

Como es bien sabido, la composición de palabras es un fenómeno muy complejo en el que se manifiestan las relaciones básicas entre morfología, léxico y sintaxis. En un terreno tan problemático como el de la composición, cabría situar aquellas agrupaciones de palabras que hemos denominado compuestos sintagmáticos. Por tanto, y según nuestro punto de vista, éste sería el tipo compositivo que manifiesta en mayor grado las conexiones entre los diferentes ámbitos lingüísticos señalados.

Como se podrá comprobar en el apartado § 2.6.2.1., las agrupaciones de palabras que hemos denominado compuestos sintagmáticos no despertaron el interés de los gramáticos, si bien es cierto que en los primeros estudios efectuados sobre composición ya se había planteado la problemática sobre el estatuto de este fenómeno. Sin embargo, tal como señala Pérez Vigaray (1994: 57), no es hasta bien entrado el siglo XX que los lingüistas se acercan a esta problemática para analizarla en profundidad. Uno de los hechos que evidencian estos estudios es que no todos los investigadores están de acuerdo en considerar estas agrupaciones de palabras –que hemos denominado compuestos sintagmáticos– como resultado de la composición. Es por este motivo por el que se van a exponer en este apartado las principales consideraciones acerca de la caracterización de esta clase de construcciones, así como los argumentos a favor de su pertenencia a la tipología de los compuestos.

Entre las investigaciones que excluyen de los compuestos este tipo de construcciones se encuentran estudios clásicos como los de Benveniste (1977) y Coseriu (1978)<sup>54</sup> y, más recientemente, el de Pérez Vigaray (1994).

---

<sup>54</sup> Pérez Vigaray (1994: 58) señala que las concepciones de estos dos filólogos parten de las consideraciones de Saussure (1955) sobre los conceptos de aglutinación y analogía. Según el

Benveniste (1977) no sólo considera que no son compuestos, sino que acuña un nuevo término para su designación. Así,

[...] para designar estas grandes unidades y para consagrar el fenómeno específico que representan, se hace necesario un término nuevo, distinto de composición [...] proponemos con este fin un término que parece adecuado y claro *sinapsia*, del griego σύναψις, ‘juntura, conexión, colección de cosas, unidad. (Benveniste, 1977: 173)<sup>55</sup>.

Tal unidad viene dada porque los elementos que intervienen en la formación poseen una designación especial. Este concepto de “designación especial” nos remite a una de las aportaciones más importantes de Casares (1950: 170). Este filólogo señaló que esta clase de construcciones posee, en definitiva, un “sentido unitario consabido”, es decir, su sentido no puede deducirse del significado de sus elementos integrantes. Esa significación familiar a una comunidad lingüística es lo que lleva a Casares (1950: 170) a considerar locuciones<sup>56</sup> estas agrupaciones de palabras. Por este motivo, afirma que:

[...] *lengua de vaca* no es locución, ni siquiera como nombre de un plato, porque no designa otra cosa que la lengua de ese animal. *Lengua de gato*, en cambio, es la denominación específica de cierto bizcocho y, como esto no se deduce de la unión de ambos nombres mediante la preposición *de*, el conjunto de esos elementos, que asume un valor unitario, constituye una locución. Lo mismo podemos decir de *tocino de cielo*, dulce exquisito en el que no entran como ingredientes ni el ‘cielo’ ni el ‘tocino’; de *cabello de ángel*, etc.

Si bien es cierto que este tipo de formaciones muestran un alto grado de no composicionalidad, es decir, son opacas semánticamente, esto no puede ser un

---

maestro ginebrino sólo los compuestos y derivados responden a creaciones analógicas de la lengua y no a meras soldaduras de palabras.

<sup>55</sup> Cabe tener presente que Benveniste (1977: 149) sólo aplica el término *sinapsia* a las formaciones de dos nombres unidos mediante preposición, del tipo *ojo de buey*. Para este lingüista, las agrupaciones de dos sustantivos o de sustantivo y adjetivo pertenecen a la composición.

<sup>56</sup> Seco (1989: 198-199) es de la misma opinión que Casares y señala que este tipo de formaciones son locuciones. Sin embargo, a diferencia del autor de la *Introducción a la lexicografía*, considera que estas locuciones pertenecen al ámbito de la composición: “Pues bien, con esta serie de palabras compuestas presentan indudable parentesco ciertos grupos habituales de palabras, escritas separadamente, pero cuya agrupación tiene unidad de significado [...] un pobre diablo, un muerto de hambre, el pie de rey [...], son muestras de estas secuencias, llamadas *locuciones*, que tienen derecho a ser consideradas como una modalidad especial de palabras compuestas”. Debemos destacar que, junto con el *Arte de hablar* de Benot (1910), la *Gramática* de Alcina y Blecua (1975) y la *Gramática descriptiva de la lengua española* de Bosque y Demonte (1999), ésta es la única gramática del español que hace mención especial a la composición sintagmática.



criterio decisivo a la hora de clasificarlas dentro de las locuciones. En éstas, efectivamente, no se deduce el significado a partir del de sus elementos integrantes, pero existen compuestos léxicos –que no presentan ninguna duda acerca de su pertenencia a la composición–, como, por ejemplo, *ablandabrevas* o *arrancapinos*, que también presentan ese “significado unitario consabido<sup>57</sup>”, pero que, sin embargo, nadie clasificaría como locuciones. Así pues, en nuestra opinión, la opacidad semántica no puede ser un criterio para incluir estas formaciones dentro de las locuciones<sup>58</sup>.

Más recientemente, Pérez Vigaray (1994: 96) –siguiendo las premisas de Casares (1950), Benveniste (1977) y Coseriu (1978)– realiza una nueva clasificación de los compuestos en la que las formaciones que ocupan este apartado son clasificadas en diferentes tipos, pero todos ellos fuera de la composición. En primer lugar, las agrupaciones de dos sustantivos unidos mediante una preposición las denomina sinapsias, al igual que Benveniste. Por otro lado, y siguiendo las consideraciones de Casares, llama locuciones a las formaciones que aúnan dos sustantivos y a las que conjugan un sustantivo y un adjetivo (sin la mediación de una preposición). Por último, señala que “dentro de las locuciones pueden darse [...] distintos grados de aglutinación entre los componentes, lo cual nos ha llevado a establecer el término amalgama [...] para designar aquellas locuciones que presentan una fusión total en el significante de los elementos léxicos que la integran” (Pérez Vigaray, 1994: 92). Así, según este autor, *ojo de buey* es una sinapsia, *buque escuela* es una locución y *compraventa* es una amalgama, pero los tres quedan fuera de los verdaderos compuestos como *abrecartas* o *boquirroto*. Según Pérez Vigaray (1994), formaciones como *abrecartas* o *boquirroto* son compuestos porque presentan una serie de características que no se manifiestan ni en sinapsias, ni en locuciones ni en amalgamas. Así, los verdaderos compuestos:

---

<sup>57</sup> Un hablante no especializado no conoce que un *ablandabrevas* es una ‘persona inútil o pusilánime’ (DRAE, 2001: s.v. *ablandabrevas*) o que un *arrancapinos* es un ‘hombre pequeño de cuerpo’ (DRAE, 2001: s.v. *arrancapinos*), porque nada tienen que ver los elementos que integran el compuesto con su significado resultante. Su significación se debe, como se podrá comprobar, a procesos metafóricos.

<sup>58</sup> Para un análisis pormenorizado de la distinción entre locución y compuesto sintagmático, véase el apartado § 2.4.1. de la presente investigación.

- a) Presentan componentes nominales y verbales;
- b) mantienen una relación semántica de determinación;
- c) el núcleo va en primera posición;
- d) la categoría gramatical resultante es diferente de la del núcleo; y
- e) se rigen por reglas paragramaticales, diferentes de las de la sintaxis.

Gran parte de los argumentos argüidos por este filólogo pueden ser rebatidos. En primer lugar, el mismo autor plantea algunos contraejemplos sobre los tres primeros criterios: existen compuestos en los que interviene un adjetivo<sup>59</sup> o un adverbio; las relaciones semánticas entre los miembros de un compuesto, en ocasiones, superan la mera determinación<sup>60</sup>; y en algunos casos el núcleo del compuesto está fuera de la formación<sup>61</sup>. Por tanto los tres primeros criterios muestran cierta debilidad en la práctica y no permiten clasificar la totalidad de los casos, ya que existen compuestos léxicos, cuyo estatuto como compuestos no presenta dudas, que poseen estas características, pero otros no. Por este motivo, Pérez Vigaray (1994) se apoya rotundamente en los dos últimos argumentos para

---

<sup>59</sup> De hecho, este autor considera verdaderas compuestas formaciones como *pelirrojo*, constituido por un adjetivo y un sustantivo. Para justificar la pertenencia de este tipo de palabras a los compuestos, Pérez Vigaray (1994: 74) afirma que en este tipo de palabras “se opera un cambio de significado categorial del compuesto resultante” y, por este motivo, deben ser considerados compuestos. Como se desprende de este análisis, los criterios aducidos por este autor no son definitivos y podemos hallar ejemplos que no cumplen alguno de los rasgos señalados.

<sup>60</sup> Así, según el mismo autor, este criterio no es determinante y nos remite a las palabras de Coseriu (1978: 245) cuando afirma que “desde el punto de vista del significado, las relaciones de significado dentro de los compuestos son, en realidad, de naturaleza mucho más abstracta”.

<sup>61</sup> Una de las clasificaciones habituales en las investigaciones sobre composición es la de los compuestos en función de su núcleo. De este modo, la bibliografía señala dos tipos de compuestos: los compuestos endocéntricos y los compuestos exocéntricos. Según Bustos Gisbert (1986: 95) “un compuesto que representa una especialización con respecto a su núcleo referencial es considerado endocéntrico, mientras que aquél que designa una realidad no referida por ninguno de los elementos componentes es considerado exocéntrico. El endocentrismo da lugar siempre a un hipónimo del núcleo: *rosa* < *rosa de pitimini*, *rosa de té*, etc.”. Por otro lado “el exocentrismo, en cambio implica, semánticamente, la atribución de contenidos de las unidades presentes en el compuesto a una entidad que no se designa por ninguna de ellas, con la consiguiente reducción en la información de los elementos componentes que forman la unidad léxica motivada, la cual no pertenece al campo nocional de ninguna de ellas, sino a otro diferente”. De ahí que se considere que los compuestos exocéntricos no tienen núcleo ya que lo tienen fuera de la formación. Por ejemplo, el núcleo de *pasatiempo* ni es el verbo *pasar* ni el sustantivo *tiempo*, sino algo no presente en el compuesto que es aludido por los elementos que lo forman. Ese ‘algo que sirve para pasar el tiempo’ es el núcleo de este compuesto.

considerar que las agrupaciones que hemos denominado compuestos sintagmáticos no pertenecen a la composición. Así, “los verdaderos compuestos españoles se caracterizan por presentar siempre un significado categorial distinto al de su elemento determinado o nuclear, que ocupa, en todos los casos, la primera posición en la estructura léxica del compuesto”. Este es el criterio que permite clasificar *lavavajillas* (V+N = N) entre los compuestos y *papel moneda* (N+N=N) entre las locuciones. Afirmer que los verdaderos compuestos son los que presentan una categoría gramatical diferente de la de su núcleo sería como considerar que la verdadera derivación es la sufijación, ya que es la que suele cambiar la categoría de la base<sup>62</sup>, a diferencia de la prefijación. Por tanto, tal criterio carece de peso empírico. Además, como ya se ha señalado, incluso existen compuestos (que no muestran dudas sobre su pertenencia a la composición) que son exocéntricos y que no tienen núcleo dentro de la formación (véase nota 60). Estos casos no podrían ser clasificados siguiendo esta pauta discriminatoria.

Se puede afirmar además que el criterio que aduce en mayor número de casos es el último. De este modo, Pérez Vigaray (1994: 69) considera que “en los compuestos operan reglas propias y distintas de la sintaxis, mientras que [...] las sinapsias son sintagmas preposicionales cuyo significado estrictamente lingüístico no supone transgresión alguna de las reglas sintácticas normales del español”. Así pues, sinapsias, locuciones y amalgamas se crean “aplicando las reglas de la sintaxis libre del español” mientras que los compuestos “se construyen a partir de reglas propias, exclusivas y sin parangón en la sintaxis libre” (Pérez Vigaray, 1994: 58). Si bien es cierto que las agrupaciones de palabras que se están analizando están más cercanas a la sintaxis que los compuestos prototípicos, cabe tener presente que también estos últimos manifiestan comportamientos muy cercanos a la sintaxis<sup>63</sup>.

---

<sup>62</sup> Incluso dentro de la sufijación podemos hallar sufijos que no cambian la categoría de la base. A este respecto señala Bosque (1983: 140) que “no son, sin embargo, los prefijos los únicos morfemas que mantienen la categoría léxica inicial en la derivación. [...] Por otro lado, todos los afijos diminutivos, aumentativos y despectivos mantienen, igualmente, dicha categoría, tanto si se aplican a sustantivos (*casita, películón*) como a adjetivos (*feúcho, blanquito*) y lo mismo puede decirse de los que indican «conjunto» (*alameda, robledal*) o «recipiente» (*salero, ensaladera*)”.

<sup>63</sup> Uno de los hechos que evidencia la vinculación de la composición con la sintaxis es la inexistencia en la lengua latina de compuestos de verbo y complemento, ya que esta estructura atenta contra el orden de palabras básico del latín (SOV).

De hecho, Seijo Castroviejo (1982: 206) afirma que “la composición se nos presenta, pues, como un procedimiento lingüístico de síntesis, por medio del cual, el hablante convierte en una unidad léxica nueva, un contenido que solamente podría expresarse por medio de estructuras sintácticas más complejas”. Sin embargo, el hecho de que los compuestos presenten internamente una estructura cuasi-sintáctica no implica que estas piezas léxicas tengan un estatuto sintáctico. Como señalan Piera y Varela (1999: 4383):

[...] las unidades morfológicas están sometidas a restricciones específicas, como la de cohesión y ordenación fija de sus elementos constitutivos [...], restricciones éstas no compartidas por las unidades con función sintáctica. [...] no es cierto que toda configuración sintáctica en el ámbito de la oración pueda realizarse en la morfología, fundamentalmente por el hecho de que la palabra [compleja] muestra lo que podríamos llamar una ‘sintaxis empobrecida’ que no sobrepasa el nivel de la categoría léxica, es decir, el nivel de la palabra, sin capacidad de proyección o expansión al nivel del sintagma.

Esta “sintaxis empobrecida” a la que aluden estos dos investigadores es igualmente atribuible a lo que hemos denominado compuestos sintagmáticos: son formaciones que imitan las construcciones de la sintaxis libre pero con una serie de particularidades que las hacen diferentes de los sintagmas nominales y las aproximan a los compuestos (véase apartado § 2.3.). Por tanto, la cercanía a la sintaxis no puede ser un criterio para situar este fenómeno fuera de la composición. Según señala Almela (1999: 125) “en la composición el sentido y la estructura son mutuamente independientes, hay heterología entre los valores semánticos y la estructura sintagmática, cosa que no ocurre en las oraciones”.

Por ello, cabe hacer algunas matizaciones respecto a las relaciones que mantienen morfología y sintaxis en el caso de los compuestos. Si efectuamos un repaso de la bibliografía se puede comprobar que el estatuto “cuasi-sintáctico” de los compuestos ha provocado que aquellas agrupaciones de palabras que responden a la fusión de una estructura sintáctica sean consideradas compuestos sintagmáticos. Es decir, palabras como *hazmerreir* o *sabelotodo* serían, desde este punto de vista, compuestos sintagmáticos<sup>64</sup>. Darmesteter (1984: 6 y ss.) ya dio cuenta, dentro de la

---

<sup>64</sup> Por ejemplo, Penny (1993), en su caracterización de los procesos de formación de palabras en la gramática histórica del español, reduce la composición sintagmática a este tipo.

composición, de estas formaciones que denominó compuestos yuxtapuestos o aparentes y que, según este autor, se originan a partir de elementos que aparecen frecuentemente juntos en la cadena hablada y que el hablante termina fusionando porque los acaba considerando como una unidad. Por otro lado, Benveniste (1977) excluye esta clase de formaciones de la composición y la denomina conglomerado, pues no son nuevas unidades con significado único sino que responden a la fusión arbitraria de una construcción compleja (esta relación entre compuesto y conglomerado se vincula directamente con la dicotomía sausseriana de analogía y aglutinación).

Sin embargo, debemos tener en cuenta que, pese a que este tipo de formaciones tienen un origen sintáctico, el resultado final es un compuesto léxico con fusión gráfica entre sus miembros. Así que, en nuestra opinión, más que tratarlos como compuestos sintagmáticos –tal y como afirman Penny (1993) o Val Álvaro (1999)– o situarlos fuera de los compuestos –como en Benveniste (1977) o en Pérez Vigaray (1994)– este tipo de palabras complejas son resultado de la lexicalización de una estructura oracional, aspecto que trataremos en profundidad en el capítulo IV (§ 4.2.1.5.) de esta investigación. En definitiva, podemos designar un nuevo tipo compositivo dentro de la composición léxica: los compuestos léxicos oracionales, es decir, aquellos que son producto de la lexicalización de una oración.

Hasta aquí se han analizado las aportaciones de aquellos lingüistas que excluyen de la composición lo que hemos denominado composición sintagmática. Sin embargo hay numerosos autores como Bustos Gisbert (1986), Lang (1990), Alvar (1993)<sup>65</sup> y Val Álvaro (1999) que consideran este tipo de construcciones como producto de mecanismos compositivos.

---

<sup>65</sup> Cabe destacar que este autor no emplea el término de composición sintagmática en la designación de esta clase de agrupaciones. Cuando la formación presenta una preposición entre los elementos integrantes, Alvar (1993) emplea la denominación de sinapsia, siguiendo la terminología de Benveniste. Las agrupaciones que aúnan dos sustantivos son divididas en disyunción (*guerra civil* o *pez espada*) y contraposición (*coche bomba* o *falda pantalón*), en función de que la relación que se establece entre los miembros de la formación sea de yuxtaposición o de oposición. Sin embargo, en los tres casos, Alvar (1993) considera que forman parte de los procesos compositivos.

En nuestra opinión, las formaciones que se están analizando en este apartado pertenecen al ámbito de la composición y, adoptando la terminología de Bustos Gisbert (1986) o Val Álvaro (1999), las vamos a denominar compuestos sintagmáticos. Así, podemos considerar que el compuesto sintagmático es:

[...] una formación regular de la lengua que se fija y se establece en ella como una unidad léxica compuesta, pero que, a diferencia de las yuxtapuestas o prototípicas, no funciona como una palabra a todos los efectos (unidad gráfica, acentual, sintáctica, etc.), sino como una combinación de palabras que se enlazan por adición o gracias a una preposición. (Ruiz Gurillo, 2002: 330).

Por tanto, a nuestro modo de ver, un compuesto sintagmático es un elemento léxico complejo que ha sido creado a partir de la fijación de un sintagma y que, pese a ello, conserva la apariencia oracional y, por tanto, ni sus miembros presentan una unión gráfica, ni muestra unidad acentual ni juntura morfemática.

Pese a estas características, la significación de los elementos que componen el compuesto es unitaria (es esa ‘unión ideológica’ que señalaba Alemany Bolufer o el ‘significado unitario consabido’ de Casares), al igual que ocurre con los formantes de un compuesto léxico. Su fijación, su falta de autonomía sintáctica y su unidad de significado se revela, según Val Álvaro (1999: 4824-4825) en que:

- Los elementos que integran el compuesto sintagmático sólo aparecen en un orden secuencial determinado. Por ejemplo, no es posible la construcción *\*fuerte caja*, pues altera el orden del compuesto sintagmático *caja fuerte*.
- La flexión del conjunto se efectúa a partir del núcleo. Ejemplo de ello es que el plural de *coche bomba* sea *coches bomba*.
- No es posible conmutar sus constituyentes por otras unidades léxicas, aunque éstas sean afines semánticamente. Así, en un compuesto como *ojo de buey* no podemos sustituir *buey* por *vaca* sin que ello conlleve la interpretación literal de la formación.
- No se puede alterar su estructura mediante la adición de determinantes, modificadores o complementos. Por ejemplo, es agramatical la

construcción *\*caja muy fuerte*. La modificación sólo es posible en bloque, es decir, del compuesto sintagmático en su totalidad. Así, podemos tener un sintagma como *gran caja fuerte*, donde el adjetivo modifica al compuesto *caja fuerte* en conjunto.

- No es posible separar uno de los componentes de otro mediante la interrogación, ni es posible pronominalizar uno solo de sus elementos<sup>66</sup>. Por ejemplo, es agramatical la oración interrogativa *\*¿es fuerte la caja?* o la pronominalización *\*lo fuerte de la caja*. La sustitución mediante pronombres se efectúa sobre el compuesto sintagmático en bloque: *¿Es una caja fuerte? Sí, lo es.*
- No se admite la elipsis del núcleo en la coordinación de sintagmas. Así resultan agramaticales sintagmas como *\*caja fuerte y grande* o *\*lucha libre y disputada*. Lo correcto sería no elidir el núcleo cuando se coordinan los sintagmas: *caja fuerte y caja grande; lucha libre y lucha disputada*.

El resultado final de la composición sintagmática es siempre un sustantivo. No se dan en español compuestos sintagmáticos de tipo verbal. Así pues, formaciones como *estirar la pata* o *tomar el pelo* no serían resultado de un proceso compositivo sino más bien se trata de locuciones o colocaciones<sup>67</sup>.

Una primera causa por la que no existen compuestos sintagmáticos verbales se halla en las características intrínsecas que tiene la composición en español. En Buenafuentes (2003) ya se señaló que la composición léxica verbal es prácticamente inexistente en español. Esto es debido a la escasísima productividad de este procedimiento en esta lengua (y en la mayoría de las lenguas románicas), pues gran parte de los verbos que se crean mediante procesos morfológicos se hace a través de la derivación<sup>68</sup>. Los pocos ejemplos de verbos que se han creado en

---

<sup>66</sup> La imposibilidad de sustituir únicamente uno de los elementos del compuesto por un pronombre anafórico ha recibido la denominación de isla anafórica (Cabré y Rigau, 1986: 153).

<sup>67</sup> La distinción entre compuestos sintagmáticos, locuciones y colocaciones será descrita en el apartado § 2.4. de este capítulo. En este punto, sólo se pretende hacer hincapié en el hecho de que no existen compuestos sintagmáticos verbales en español.

<sup>68</sup> Para una argumentación sobre este aspecto, véase el capítulo IV de esta tesis (§ 4.2.3.).

español mediante mecanismos compositivos o bien son creaciones antiguas como *perniquebrar* o *maniatar*, o bien responden a gramaticalizaciones de los adverbios *mal* o *bien* (*bienquerer*, *malvender*, etc.), procesos más cercanos a la derivación que a la composición<sup>69</sup>. Por tanto, uno de los factores por los que no existen compuestos sintagmáticos verbales es porque, de manera general, en español no se emplea la composición para crear palabras de categoría verbal<sup>70</sup>.

En el caso concreto de la composición sintagmática, a la causa expuesta anteriormente, Val Álvaro (1999) añade algunas razones por las cuales se puede afirmar, sin lugar a dudas, que los compuestos sintagmáticos son siempre de categoría nominal. Así, este autor considera que aquellas formaciones en las que se podría dudar sobre su pertinencia a la composición (*estirar la pata*, *tomar el pelo*) “no se produce la tendencia constatada en las nominales de fusión y cohesión en un compuesto perfecto” (Val Álvaro, 1999: 4831). Además, las agrupaciones de este tipo que crean verbos presentan un rasgo esencial que atenta contra las características de la composición sintagmática: la alterabilidad de sus componentes. Según Val Álvaro, estas construcciones verbales permiten la aparición de un modificador adverbial (por ejemplo *tomar mucho el pelo*) e incluso tematizar el complemento o convertirlo en antecedente de una oración de relativo. Por ejemplo, en la formación *tomar el pelo* puede tematizarse el segundo elemento de la construcción en una oración como: *el pelo es lo que le has tomado*. Este hecho ratifica que este tipo de construcciones no pertenecen al ámbito de la composición, pues su fijación estructural no es tan estricta y presentan cierto grado de autonomía sintáctica, como se ha podido comprobar. En los compuestos sintagmáticos la rigidez estructural es más acusada<sup>71</sup>.

---

<sup>69</sup> Para un estudio más detallado del proceso de gramaticalización de *mal-* remitimos al apartado § 4.2.3.3 y a Buenafuentes (2001-2002).

<sup>70</sup> En el ámbito de las lenguas románicas, tal y como señala Gràcia (2002: 808), son el catalán y el occitano las que presentan más ejemplos de compuestos verbales, en relación a otras lenguas pertenecientes a su misma familia lingüística.

<sup>71</sup> Sin embargo, cabe tener presente que, desde el punto de vista semántico, las construcciones de tipo verbal también presentan, como los compuestos sintagmáticos prototípicos, el mismo comportamiento semántico, de manera que su significado tiene cierto grado de no composicionalidad.



## 2.2. Composición léxica y composición sintagmática

Como ya se ha señalado, la distinción básica entre un compuesto sintagmático y un compuesto léxico es la presencia de unión gráfica en estos últimos<sup>72</sup>. Sin embargo, aunque es un rasgo importante, no es el único. Hay varias características que se derivan de esta distinción meramente formal. Así, esta fusión gráfica implica que la formación manifiesta una evidente unidad acentual y una juntura morfológica. Este último aspecto supone que la flexión de número se efectúa de forma marginal. Así, si se pretende realizar el plural de un compuesto léxico como *cubrecama*, únicamente se debe añadir el morfema de número al final del compuesto, de manera que funcionaría como una palabra simple en cuanto a la realización del número. Por consiguiente, no puede asignarse la marca de plural al primer elemento del compuesto (*\*cubrescama*) o a los dos elementos que lo forman (*\*cubrescamas*), por lo que sólo es posible efectuar la adición del morfema de plural al final del compuesto: *cubrecamas*.

Por su parte, la composición sintagmática, al no presentar la fusión gráfica entre sus elementos y tener aparentemente la estructura de un sintagma (ya hemos señalado que los compuestos carecen de la autonomía sintáctica de los elementos constituyentes de un sintagma), muestran cierta vacilación en la realización del plural. En los compuestos sintagmáticos de [N+prep.+N], el elemento que recibe la desinencia numérica en la mayoría de los casos es el núcleo del compuesto sintagmático (que suele ser el que aparece en primer lugar), mientras que el elemento adjunto resta en singular. Ejemplos de ello son *brazos de gitano*, *cuellos de cisne*, *dientes de muerto*, etc.<sup>73</sup>

---

<sup>72</sup> De hecho, y como se verá en la distinción entre compuestos sintagmáticos y locuciones, hay autores como Corpas (1997) que sólo tienen en cuenta la fusión gráfica para distinguir los compuestos de las locuciones. Así, para esta autora, los compuestos sintagmáticos no existen, pues al no presentar una unión gráfica no son más que locuciones.

<sup>73</sup> Cabe tener en cuenta que existen ejemplos de compuestos sintagmáticos que no admiten el plural porque se refieren a una entidad concebida como única y, por este motivo no puede pluralizarse. Ejemplos de esto son *boca del estómago* (*\*bocas del estómago*), *lengua de Oc* (*\*lenguas de Oc*), *ojo de la escalera* (*\*ojos de la escalera*). Por último, la inflexibilidad respecto al plural también se produce cuando la entidad designada ya se refiere a una colectividad como ocurre, por ejemplo, en *mano de obra* (*\*manos de obra*). También es posible que uno de los elementos del compuesto no

Al igual que los compuestos sintagmáticos formados por dos sustantivos con una preposición de enlace, los compuestos binominales sólo presentan la flexión en el primero de sus miembros (el núcleo), mientras el otro aparece en singular, como ocurre, por ejemplo, en *coches bomba* o *pisos piloto*. Sin embargo, a diferencia de los compuestos de [N+prep.+N], y tal y como señala Lang (1992: 116), “el uso popular acepta la flexión externa sobre el segundo constituyente, aún cuando el primer constituyente ya presente marca de flexión”. Véase, por ejemplo, el caso de *perro policía* cuyo plural mayoritario es *perros policía*, pero, según este autor, no resulta extraño el plural *perros policías*.

Por otro lado, los compuestos sintagmáticos de [N+A] o de [A+N] siempre presentan la marca del plural en los dos elementos del compuesto (por ejemplo, *cajas fuertes* o *llaves inglesas*), de manera que en este aspecto se comportan como elementos libres de la sintaxis que manifiestan la concordancia entre sustantivo y adjetivo. Sólo en el caso de que los dos elementos se fundan en un compuesto léxico, la flexión de número se convierte en marginal (*hierbabuenas*, *aguamarinas*, *padrenuestros*).

Como se puede observar, la composición léxica se comporta en la formación del plural como una palabra simple, mientras que los compuestos sintagmáticos, en la mayoría de los casos, pluralizan a partir de su núcleo, aunque, como se ha señalado, en algunos ejemplos se puede afirmar que su comportamiento en cuanto a la formación del plural es muy cercano al que se produce entre los elementos libres de la sintaxis.

Además, tal y como afirman autores como Bustos Gisbert (1986), Val Álvaro (1999) o Buenafuentes (2006a), existe una tendencia diacrónica que lleva de la composición sintagmática a la léxica. Así, “la evolución de la lengua hace que haya ósmosis entre las clases de compuestos en el sentido siguiente: los compuestos sintagmáticos son susceptibles de sufrir un proceso histórico de asimilación a compuestos léxicos prototípicos, hasta tal punto que llegan a la unificación

---

admite el singular, como sucede en *pasta de dientes* (\**pasta de diente*), *juego de manos* (\**juego de mano*), *sombra de ojos* (\**sombra de ojo*).

morfológica, fonológica e incluso ortográfica” (Val Álvaro, 1999: 4765). Por tanto, sólo desde un punto de vista histórico es posible describir de forma clara el proceso que lleva de una estructura sintáctica independiente a una formación compuesta<sup>74</sup>. Incluso dentro del mismo estadio sincrónico podemos ya tener evidencias de la coexistencia del compuesto sintagmático y del compuesto léxico producto de su fusión. Así, *arco iris* (compuesto sintagmático) / *arcoiris* (compuesto léxico) u *hoja de lata* (compuesto sintagmático) / *hojalata* (compuesto léxico)<sup>75</sup>.

Esta vinculación diacrónica entre la composición sintagmática y la composición léxica no sólo ratifica la existencia del primer tipo de compuestos señalado, sino también su pertenencia a los procesos morfológicos de formación de palabras.

Del mismo modo, no sólo puede darse esta evolución diacrónica de la composición sintagmática a la composición léxica. También ambos procesos están vinculados morfológicamente a partir de la recursividad propia de los mecanismos de formación de palabras (véase Pena, 1999 y Cabré y Rigau, 1986). Es decir, la composición sintagmática puede ser la base para la creación de compuestos léxicos derivados. En este proceso se toma como base un compuesto sintagmático que, al recibir un afijo, se transforma en un compuesto léxico derivado del compuesto sintagmático originario. Por ejemplo, de un compuesto sintagmático como *canto llano* ‘el propio de la liturgia cristiana latina, cuyos puntos o notas son de igual y uniforme figura y proceden con la misma medida de tiempo’ (DRAE, 2001: s.v. *canto*<sup>1</sup>), se puede crear la palabra *cantollanista* ‘persona perita en el arte del canto llano’ (DRAE, 2001: s.v. *cantollano*), compuesto léxico y a la vez derivado del compuesto sintagmático señalado. Otros ejemplos de esta conexión morfológica entre los mecanismos de formación de palabras son *cuenta corriente* ‘la que, para ir asentando las partidas de debe y haber, se lleva a las personas o entidades a cuyo

---

<sup>74</sup> En la evolución de una lengua como el español existen compuestos que son el resultado de la cristalización de una secuencia libre de palabras que, con el paso del tiempo, dejó de serlo y pasó a ser reanalizada como una palabra compleja. Incluso existen algunas palabras en las que este proceso evolutivo ni siquiera se intuye, como, por ejemplo, *pordiosero* (de la locución *por Dios*) o *forajido* (de *fuera exido*).

<sup>75</sup> Para un estudio más detallado de esta tendencia diacrónica, véase Buenafuentes (2006a).

nombre está abierta' (DRAE, 2001: s.v. *cuenta*) → *cuentacorrentista* 'persona que tiene cuenta corriente en un establecimiento bancario' (DRAE, 2001: s.v. *cuentacorrentista*); o *quinta columna* 'grupo organizado que en un país en guerra actúa clandestinamente en favor del enemigo' (DRAE, 2001: s.v. *columna*) → *quintacolumnista* 'persona afiliada a la quinta columna de un país' (DRAE, 2001: s.v. *quintacolumnista*). En definitiva, tal y como indican estudios morfológicos de carácter general, una de las características propias de los mecanismos de formación de palabras es su recursividad. Por tanto, que los compuestos sintagmáticos muestren este comportamiento justifica que la composición sintagmática debe ser considerada como un proceso morfológico de formación de palabras.

### 2.3. Composición sintagmática y sintaxis

Como es bien sabido, y como señalan numerosos autores (Benveniste, 1977; Selkirk, 1982; Varela, 1992; Piera y Varela, 1999), la formación de palabras a través de mecanismos compositivos es quizás uno de los procesos más cercanos a la sintaxis. Es decir, los compuestos, según esta concepción, serían estructuras oracionales reducidas, es decir, en palabras de Benveniste (1977), configurarían una especie de microsintaxis. Tal afirmación adquiere mayor peso si analizamos la composición sintagmática.

De este modo, es importante señalar las características que distinguen la composición sintagmática de los sintagmas libres de la sintaxis y, a la vez, justificar la pertinencia de este tipo de composición dentro de los mecanismos morfológicos de creación de palabras.

El rasgo distintivo más importante para diferenciar un SN de un compuesto sintagmático es de tipo semántico. En el compuesto sintagmático se da una unidad semántica que en muchos casos no es transparente y suele responder a motivaciones metafóricas. Esta falta de transparencia semántica puede venir dada por la totalidad del compuesto (como, por ejemplo, en *brazo de gitano*) o bien por una sola de sus

partes (*boca de riego*). Y es esta especialización semántica de la formación lo que permite distinguir claramente entre el significado del compuesto sintagmático y la del grupo sintagmático libre, es decir, entre el significado de *brazo de gitano* cuando denota el dulce (compuesto sintagmático) y cuando significa la extremidad (sintagma libre). Esta es la característica más importante para diferenciar un compuesto sintagmático de un sintagma<sup>76</sup>.

Otra de las características que no sólo ayuda a distinguir entre compuesto sintagmático y SN, sino que además apoyan la tesis de que los compuestos sintagmáticos son procesos morfológicos y un tipo dentro de la composición, es el hecho de que puedan ser sustituidos por palabras simples. De este modo, *ojo de gato* ‘ágata de forma orbicular y color blanco amarillento, con fibras de asbesto y amianto’ puede ser sustituido por *ágata* ‘*Geol.* Cuarzo lapídeo, duro, translúcido y con franjas o capas de uno u otro color’, *pie de burro* ‘bálano (crustáceo cirrópodo)’ por *bálano* ‘crustáceo cirrópodo, sin pedúnculo, que vive fijo sobre las rocas, a veces en gran número’, *cielo de la boca* ‘paladar (parte interior y superior de la boca)’ por *paladar* ‘parte interior y superior de la boca del animal vertebrado’, *cabeza de perro* ‘celidonia menor’ por *celidonia* ‘hierba de la familia de las Ranunculáceas, [...]’, *diente de caballo* ‘*Sal.* Feldespato’ por *feldespato* ‘nombre común de diversas especies minerales [...]’ y así con otros muchos compuestos sintagmáticos<sup>77</sup>. Además, este hecho se hace especialmente evidente en la traducción a otras lenguas, ya que los compuestos sintagmáticos suelen traducirse por una palabra simple o por un compuesto léxico. Por ejemplo, en francés *pomme de terre* se traduce al español mediante la palabra simple *patata*; en catalán *ull de poll* se traduce al español como *callo*; y el español *pasta de dientes* se traduce al inglés como *toothpaste*.

---

<sup>76</sup> No compartimos la opinión de Pérez Vigaray (1994: 69-70) cuando afirma que “el hecho de que, por ejemplo, el sintagma preposicional *ojo de buey*, en un contexto determinado haga referencia a la realidad «ventana de un buque», y en otro al «órgano de visión de dicho animal», no puede justificar el que los consideremos invariantes lingüísticas diferentes. Los significados léxico, categorial y sintáctico que operan en ambos casos son idénticos lingüísticamente hablando, sólo varía la designación”.

<sup>77</sup> Cabe tener presente que la sustitución por una palabra simple sinónima del compuesto puede suponer en ocasiones la pérdida de matices significativos para la designación. También es preciso destacar que existen numerosos casos en los que es imposible hallar un sinónimo del compuesto sintagmático.

La siguiente característica que permite distinguir entre la composición sintagmática y las agrupaciones libres de la sintaxis es una consecuencia de la unidad semántica que se ha descrito. Es decir, la especialización semántica provoca la fijación interna del compuesto. Así, el orden de los elementos del compuesto es inalterable, ya que si se rompe este orden estructural, o la formación es agramatical o pierde su significado metafórico<sup>78</sup>. Así, en la mayoría de compuestos sintagmáticos no se puede añadir ningún elemento en su interior. Por ello, son agramaticales ejemplos como *\*boca del oro*, *\*diente muy de leche*, *\*lengua de gran fuego*, etc. En algunos casos es posible intercalar, por ejemplo, el artículo, pero esto conlleva la interpretación del significado de la formación como si fuera un sintagma nominal libre de la sintaxis. Obsérvese a este respecto las diferencias en el significado de *brazo de gitano* ~ *brazo del gitano*, *cuello de cisne* ~ *cuello del cisne*, *diente de león* ~ *diente del león*, *ojo de buey* ~ *ojo del buey* y *pie de rey* ~ *pie del rey*. En nuestra opinión, la posibilidad de incluir este artículo y de poder realizar una interpretación literal en el segundo grupo se relaciona con la semántica de los miembros que componen la formación: para poder incluir el artículo y, con ello, reinterpretar literalmente la forma compleja, el segundo miembro debe ser [+animado] porque las entidades animadas son las que tienen *cabeza*, *pies*, *manos*, etc.

También es posible que dentro del compuesto sintagmático aparezca un artículo. Sin embargo, la presencia de ese elemento es igualmente obligatoria. Véase, por ejemplo, *boca del estómago* ~ *\*boca de estómago*, *brazo del reino* ~ *\*brazo de reino*, *ojo del huracán* ~ *\*ojo de huracán*.

Esta fijación también implica que no se pueda sustituir ni conmutar los elementos constituyentes del compuesto sintagmático por un sinónimo o por una palabra próxima desde el punto de vista semántico. Por ejemplo, en la formación *ojo de buey* no podemos sustituir *buey* por *vaca* sin que ello conlleve la interpretación literal de la formación. Del mismo modo, no permiten su reducción ni al núcleo del compuesto ni a su elemento adjunto. Esto ocurre en casos como, por ejemplo, *cola de zorra* ‘planta perenne de la familia de las Gramíneas, [...]’ donde

---

<sup>78</sup> Esta reactivación de su sentido literal originario debido a la alteración de la estructura interna de una construcción de este tipo se denomina desautomatización (véase Zuloaga, 1991)

es necesario que aparezca el segundo elemento de la formación para poder identificar el referente (reduciendo la formación al sustantivo *cola*, nunca podremos determinar que lo designado es una planta)<sup>79</sup>.

Además este hecho explica su fijación estructural implica su particular comportamiento en cuanto a la formación del plural. Ya hemos señalado que los compuestos sintagmáticos realizan el plural añadiendo el morfema de número al núcleo del compuesto, a diferencia de lo que ocurre con los sintagmas de la sintaxis libre, en los que, si se forma el plural, prima la concordancia. Es decir, el compuesto sintagmático *ojo de buey* –‘ventana circular’– se pluraliza *ojos de buey*, pero el sintagma *ojo de buey* –‘ojo del animal’– se pluraliza *ojos de bueyes*. También se ha señalado que los compuestos sintagmáticos de [A+N] y [N+A] presentan un comportamiento en cuanto a la formación del plural muy semejante al que manifiestan cuando aparecen libremente en la sintaxis (*hierba buena, padre nuestro*), pero que el hecho de que puedan llegar a convertirse en compuestos léxicos (*hierbabuena, padrenuestro*) en los que el plural se realiza de forma marginal, favorece su consideración como compuestos sintagmáticos.

Además, es posible señalar que existen grados entre los distintos grupos de compuestos sintagmáticos, ya que algunos presentan estos rasgos en mayor grado y otros en menor grado, pese a que en ambos casos no constituyan sintagmas libres.

A la misma conclusión llega Martinell (1984) a partir del análisis de construcciones formadas por [N+de+N], [N+A] y [N+N]. Esta autora somete a cada una de estas formaciones a diferentes pruebas con el fin de establecer el grado de cohesión existente en cada una de las agrupaciones y así poder afirmar si se trata de formaciones libres (mínima cohesión) o bien creaciones compuestas (máxima cohesión). Las pruebas realizadas son las que se detallan a continuación:

---

<sup>79</sup> Sin embargo, hay que tener presente que esto no sucede en todos los casos de composición sintagmática. La posibilidad de reducir el compuesto al núcleo o incluso al elemento adjunto depende del grado de lexicalización del compuesto, es decir, de que la lexicalización sea formal (y por tanto podrá presentar esas propiedades) o que sea semántica (y que no se dé tal comportamiento). Véase la diferencia entre *juez de paz* o *aceite de ricino* (lexicalización formal → se puede reducir a *juez* o a *ricino*, respectivamente, sin que ello implique no identificar el referente) y *pie de rey* (lexicalización semántica → no es posible su reducción ni a *pie* ni a *rey* porque eso impide su correcta interpretación).

[N+de+N]

- adjetivación del conjunto (p.e. *injusta mesa de negociaciones*);
- coordinación del SP con otro SP que presente afinidad de contenido con él (p. e. *mesa de negociaciones y reivindicaciones*);
- determinación del conjunto mediante un elemento pronominal (p.e. *dio el do de pecho* → *lo dio*);
- conmutación del conjunto por un elemento simple (*tocino de cielo* se puede sustituir por *dulce*).

[N+A]

- coordinación del adjetivo con otro afín semánticamente (p.e. *mentira piadosa y bienintencionada*);
- conversión del sintagma nominal en una frase atributiva en la que el adjetivo desempeña la función de atributo (p.e. *esa mentira es piadosa*);
- alteración de la posición del adjetivo respecto del sustantivo (p. e. *piadosa mentira* ~ *mentira piadosa*);
- transformación del sintagma poniendo el pronombre *lo* ante el adjetivo y el sustantivo (precedido de la preposición) funcionando como su complemento (p. e. *lo piadoso de la mentira*);
- pluralización del conjunto, complementar el adjetivo con un adverbio (p. e. *mentiras piadosas, mentiras muy piadosas*);
- determinación del conjunto con un elemento pronominal (p. e. *dijo una mentira piadosa* → *la dijo*);
- conmutación del conjunto por un elemento simple (p. e. *mentira piadosa* puede sustituirse por *mentirijilla*).

[N+N]

- pluralización del conjunto (p. e. *paredes maestras*);
- determinación con un pronombre (p.e. *golpeó la pared maestra* → *la golpeó*);
- intercalación de una preposición entre los dos sustantivos (p. e. *\*selva de virgen*);
- complementación del segundo sustantivo (p.e. *selva virgen y verde*);
- conmutación del conjunto por un elemento simple. (p.e. *paso de cebra* es conmutable por *señal*).

La aceptación de estas pruebas por parte de la formación significaba que el grado de cohesión de sus componentes era menor y, por tanto, su consideración como forma libre y no compuesta era mayor. De la ejecución de todas estas pruebas Martinell (1984: 239) concluye que “la cohesión es mayor en los [sintagmas] que constituyen unidades denominativas (*pata de gallo, oro negro, arco iris*) que en los demás (*salto mortal, verde botella*), y también que es mayor en los que presentan valor metafórico (*do de pecho*), que en los restantes (*pared maestra*)”. Así pues, se



pueden reconocer grados de fijación semántica dependiendo del grupo que se analice. Y este grado de fijación (a veces bastante difícil de determinar) será el índice que permita establecer lo que es un compuesto de lo que es un sintagma libre.

Pese a ello, tal y como señala Bloomfield (1933), este tipo de formaciones deben considerarse producto de un proceso compositivo pues, como los compuestos ortográficos, se caracterizan por la especificación semántica que deriva en la inalterabilidad de sus componentes y, por tanto, la unidad de funcionamiento sintáctico.

En definitiva, no se debe olvidar que todas las características presentadas están subyugadas a dos fenómenos tan impredecibles como la frecuencia de uso y el devenir histórico. Finalmente, son la práctica lingüística y la diacronía las que, en última instancia, establecen la distinción entre una construcción fija y una ocasional (Darmesteter, 1874: 13).

#### **2.4. Delimitación de locuciones, colocaciones y compuestos sintagmáticos**

Ante palabras como *caja fuerte*, *terron de azúcar* o *agua de borrajas*, la mayoría de investigadores que se han dedicado al estudio tanto de la composición sintagmática como de las colocaciones y locuciones, ha señalado la problemática que supone en estos casos decidir si se trata de compuestos, locuciones o de si en realidad se puede considerar colocaciones.

La primera semejanza que se puede establecer entre compuestos sintagmáticos, locuciones y colocaciones es de tipo formal. Y es precisamente en este factor en el que reside la problemática de su delimitación. Los tres fenómenos presentan una estructura plurilexémica, es decir, se forman mediante la unión de dos o más unidades y entre ellas no se da una unión de tipo gráfico, de manera que carecen de una unidad acentual y, formalmente, tienen la apariencia de un sintagma. Por este motivo, entre los componentes de estas formaciones se establecen

relaciones sintácticas semejantes a las que se desarrollan en la sintaxis libre de palabras.

A esta dificultad hay que añadir la escasez de estudios en los que se analicen las diferencias entre los tres fenómenos conjuntamente (Ruiz Gurillo, 2002), ya que gran parte de la bibliografía existente sobre el tema se centra en uno de ellos y efectúa su distinción con respecto a otro de los fenómenos (Corpas Pastor, 1996; Ferrando Aramo, 2002; Ginebra, 2002). Por este motivo, resulta esencial tratar estos elementos en conjunto, porque son tan próximos entre sí que dejar de lado uno de ellos supone pasar por alto datos esenciales que pueden ayudar a distinguirlos mejor.

En resumen, uno de los objetivos de este apartado es establecer una serie de criterios que permitan distinguir la composición sintagmática de estos fenómenos de tipo fraseológico. Así, una vez delimitado nuestro objeto de estudio, se procederá a abordar su análisis desde el punto de vista diacrónico.

#### **2.4.1. Compuestos sintagmáticos y locuciones**

Muchos han sido los estudios que se han realizado de las locuciones en español y que han llegado a establecer diferentes clasificaciones<sup>80</sup>. Pese a que son muy variadas las estructuras que adoptan las locuciones, resulta muy difícil diferenciar los compuestos sintagmáticos de las locuciones nominales, pues están constituidas por un sustantivo y un adjetivo, o bien por un sustantivo, una preposición y un sustantivo, estructuras que suelen tener también la mayoría de los compuestos sintagmáticos. De ahí la dificultad en la distinción de palabras como *ojo de buey*, *alma de cántaro*, *caja fuerte* y *mosquita muerta*. ¿Son todas ellas compuestas o son todas locuciones? ¿Algunos ejemplos son compuestos, mientras que otros son locuciones? A lo largo de este apartado se van a ofrecer criterios que

---

<sup>80</sup> No es nuestro objetivo efectuar un análisis de las diferentes clasificaciones que se han efectuado de las locuciones. Para este cometido, remitimos a la abundante bibliografía sobre estas unidades fraseológicas (véase Corpas, 1997; Ruiz Gurillo, 1997 y 2001a). Nuestro propósito es centrar la problemática en su delimitación con respecto a los compuestos sintagmáticos.

permitan responder a estas preguntas y, por consiguiente, distinguir los compuestos de las locuciones.

Sólo basta con observar las definiciones de los dos fenómenos para advertir la proximidad que muestran los compuestos sintagmáticos y las locuciones. La definición de locución como “la combinación estable de dos o más términos, que funciona como elemento oracional y cuyo sentido unitario consabido no se justifica, sin más, como la suma del significado normal de los componentes” efectuada por Casares (1950: 170) ha sido fielmente seguida por otros investigadores. Por su parte, Ruiz Gurillo (2002: 330) define el compuesto sintagmático como “una formación regular de la lengua que se fija y se establece en ella como una unidad léxica compuesta, pero que, a diferencia de las yuxtapuestas o prototípicas, no funciona como una palabra a todos los efectos (unidad gráfica, acentual, sintáctica, etc.), sino como una combinación de palabras que se enlazan por adición o gracias a una preposición”.

Si ahondamos en las dos definiciones, podemos observar que, aparte de la semejanza formal existente entre ambos elementos, también comparten un rasgo esencial: nos referimos a la fijación. Señala Ruiz Gurillo (2001a: 19) que el hecho de “que un sintagma esté fijado significa que siempre se reproduce del mismo modo y que no admite grandes variaciones en su estructura”. Es decir, tanto los compuestos sintagmáticos como las locuciones son asociaciones no libres de palabras, sino que el uso<sup>81</sup> ha ido convirtiéndolas en agrupaciones léxicas fijas, concebidas como un bloque que difícilmente se puede alterar. Esta fijación se desarrolla en dos niveles: en primer lugar en el nivel morfológico y, en segundo lugar, en el nivel semántico<sup>82</sup>. Respecto a las implicaciones morfológicas, Zuluaga (1975) señala que la fijación interna de estas unidades viene dada por:

---

<sup>81</sup> Corpas Pastor (1997: 22) señala que “en la génesis de tales expresiones se da una repetición diacrónica que desemboca en la fijación”, es decir, sólo desde un punto de vista diacrónico es posible explicar cómo un sintagma constituido por dos o más palabras autónomas acaba solidificándose y dando origen a una nueva unidad de significado, que poco tiene que ver con el significado de sus componentes.

<sup>82</sup> Como se podrá comprobar, estas características son también las que se han argüido para distinguir la composición sintagmática de los sintagmas libres. Por tanto, las locuciones también se distinguen

- a) Fijación del orden de sus componentes. No se puede alterar el orden de estas formaciones sin que ello implique una construcción agramatical. Obsérvese, por ejemplo, *\*buey de ojo*, *\*fuerte caja*, *\*muerta mosquita*, *\*cántaro de alma*.
- b) Fijación de categorías gramaticales. Esta fijación implica la aparición de componentes léxicos invariables tanto desde el punto de vista derivativo (adición de afijos) como flexivo (género y número). De ahí la agramaticalidad de *\*cajita fuerte*, *\*moscas muertas*, *\*almas de cántaros*.
- c) Fijación en el inventario de componentes y en la imposibilidad de insertar, suprimir, sustituir o aplicar transformaciones a sus elementos constitutivos. Cualquier tipo de modificación debe ser efectuada sobre el conjunto, no es posible realizarla sobre un único componente (por ejemplo, *\*ojo grande de buey* o *\*mosquita bien muerta*). Además, tampoco puede sustituir los componentes por un sinónimo, porque entonces se pierde el significado de la formación. Esto es lo que ocurre en *\*ojo de vaca* o *\*alma de botijo*.

En cuanto a las implicaciones semánticas de la fijación, estas unidades se caracterizan por un cambio semántico o especialización semántica (ampliación o reducción del significado) que se ha denominado tradicionalmente lexicalización<sup>83</sup>. Cabe señalar que aquí se emplea este término en un sentido amplio y que, por tanto, la lexicalización se concibe como un proceso de solidificación semántica que conlleva la idiomatización. Además, según Lipka (1992), la lexicalización es un proceso gradual e histórico que entraña cambios semánticos y fonológicos y la pérdida de motivación, es decir, es un fenómeno mediante el cual “complex lexical items, through frequent usage, may lose their syntagmatic nature and tend to become formal units with specific content” (Lipka, 1992: 97). Por ello, la lexicalización

---

de las agrupaciones sintácticas ocasionales por presentar las mismas características que los compuestos sintagmáticos, en cuanto a su distinción de los sintagmas libres.

<sup>83</sup> Existe una gran controversia, sobre todo terminológica, en el uso de este concepto, pues esta concepción amplia de la lexicalización se ha denominado también institucionalización (Bauer, 1983), fosilización (Lyons, 1977) o desmotivación (Gil Jiménez, 1988). Para un análisis detallado del término, véase el apartado § 1.1.2.1. de esta tesis.

[...] en sentido estricto, [...] designa el fenómeno lingüístico por el cual ciertas unidades gramaticales se convierten en unidades léxicas con un valor referencial, o bien el proceso lingüístico por el cual determinadas formas léxicas adquieren un significado más referencial que el que poseían en un principio. Por tanto, en este último sentido, la lexicalización conduce desde el plano gramatical hasta el plano léxico o tiene lugar en un plano plenamente léxico. (Blasco Mateo, 2002: 36-37)<sup>84</sup>.

Otro aspecto básico que comparten ambos tipos de unidades es la idiomaticidad, ya que su “significado no se deduce de la suma de sus partes tomadas por separado o en conjunto” (Ruiz Gurillo, 2001a: 20), de ahí que podamos distinguir dos significados distintos en *brazo de gitano* o *mosquita muerta*: un significado literal (‘el brazo de una persona de raza gitana’ o ‘el insecto muerto’) y un significado idiomático (‘pastel formado por una capa delgada de bizcocho, con crema o dulce de fruta por encima que se arrolla en forma de cilindro’ y ‘persona, al parecer, de ánimo o genio apagado, pero que no pierde la ocasión de su provecho’).

Dentro del componente idiomático de una formación se pueden hallar dos variables, tal y como señala Geeraerts (1995): el isomorfismo o composicionalidad y la motivación. Así una formación será más isomórfica si la suma de los significados de los elementos que la componen por separado responde al significado final de la agrupación. El isomorfismo se relaciona directamente con el concepto de analizabilidad propuesto por Zuluaga (1989) puesto que, el hecho de que una formación sea isomórfica, implica que pueda ser analizada o descompuesta en sus componentes. Por otra parte, la motivación se relaciona con la transparencia semántica que presenta la unidad: si es posible interpretar su significado sólo a partir de la formación, ésta será motivada. De este modo, cuanto menos isomórfica y más motivada sea una unidad, mayor será su idiomaticidad<sup>85</sup>.

Además, hay que tener en cuenta que en este cambio de significación que puede conllevar la idiomaticidad juega un papel fundamental la metáfora, es decir, el “cambio semántico originado por una transferencia de base figurativa” (Corpas Pastor, 1997: 123). Esto es lo que ocurre con formaciones como *cortar el bacalao*

---

<sup>84</sup> Este último concepto de lexicalización ha sido ampliamente desarrollado en el capítulo I.

<sup>85</sup> Sin embargo, cabe tener en cuenta que una agrupación puede ser fija, pero carecer de idiomaticidad. Este es el caso de muchas colocaciones. Para un tratamiento más amplio de este fenómeno, véase el apartado § 2.4.2. de este capítulo.

‘mandar o disponer de hecho’ (*DRAE*, 2001: s.v. *bacalao*) o *día de mano* ‘día de misa’ (*DRAE*, 2001: s.v. *día*). En el primer caso, explica Ruiz Gurillo (2001a: 20 [nota 1]), este significado metafórico proviene al parecer de “la autoridad y jerarquía que tenían ciertas personas de las clases populares, encargadas de distribuir el bacalao seco, uno de los alimentos fundamentales durante mucho tiempo”. Mientras que en el caso de *día de mano* la formación toma ese significado porque se señalaba en los calendarios el día de la misa con una manecita indicadora, según señala el diccionario académico. Sólo queremos hacer aquí una mención a los procesos de tipo metafórico que se producen en estas unidades, porque constituye un hecho esencial tanto en los compuestos sintagmáticos como en las locuciones y las colocaciones. Sin embargo, y debido a su importancia, la metáfora y su relación con los procesos diacrónicos de gramaticalización y lexicalización han sido ampliamente tratados en capítulo I de esta tesis.

Aunque los rasgos analizados antes caracterizan tanto a los compuestos sintagmáticos como a las locuciones, también son estas mismas características las que permiten distinguirlos. De hecho, tal y como señalan numerosos autores –Corpas Pastor (1997); Blasco Mateo (2002); Ruiz Gurillo (2002)–, la presencia de la fijación o la idiomática en este tipo de construcciones es evidente, pero también es esencial tener en cuenta que no se manifiesta en ellas en el mismo grado. Por tanto, la distinción entre compuestos sintagmáticos y locuciones es una cuestión de grados. De ahí que Ruiz Gurillo (2002: 327) considere que “sólo se pueda afirmar que una estructura es más compuesto que locución”.

Así pues, ¿es posible establecer en qué grado presentan los compuestos sintagmáticos y las locuciones características como la fijación o la idiomática? Gran parte de las investigaciones que se han dedicado al estudio de estas unidades han intentado señalar la gradación que puede establecerse entre este tipo de formaciones a partir de la idiomática y la fijación. La mayoría de autores están de acuerdo en considerar que las locuciones presentan un mayor grado de idiomática y fijación que los compuestos. Sin embargo, incluso teniendo en cuenta esta diferencia en el grado de idiomática, sigue resultando muy difícil establecer límites en esta escala de gradación. Por este motivo, autores como Ruiz

Gurillo (2002: 334) señalan que “en general, las locuciones son idiomáticas y los compuestos no”. Así,

[...] mientras en el caso de los compuestos sintagmáticos su significado puede ser deducido, en mayor o menos medida, a partir de sus constituyentes, las expresiones idiomáticas presentan un significado idiomático, que no puede ser inferido a partir de sus elementos constitutivos. Así, combinaciones como cabeza de turco, vacas flacas, paño de lágrimas, mosquita muerta, son expresiones idiomáticas y no compuestos, pues no se prestan a una interpretación semántica regular. (Ferrando Aramo, 2002: 104).

Es decir, toda aquella agrupación de palabras fija sintácticamente que no presente un significado transparente será una locución, mientras que si la construcción tiene un significado composicional, será un compuesto. Esto implica considerar que la composición como proceso de creación de nuevas palabras no puede generar significados metafóricos. Estamos totalmente en desacuerdo con esta afirmación, pues la composición léxica (que está delimitada claramente de las locuciones y las colocaciones) puede presentar significados no composicionales, como ocurre en *chupatintas* ‘oficinista de poca categoría’ (DRAE, 2001: s.v. *chupatintas*) o *sacapotras* ‘mal cirujano’ (DRAE, 2001: s.v. *sacapotras*). Así pues, el proceso de composición, tanto léxica como sintagmática, puede generar significados idiomáticos, y por tanto este criterio carece de validez para distinguirlo de las locuciones.

Finalmente, hay autores como Corpas Pastor (1997)<sup>86</sup> que señalan la imposibilidad de distinguir entre locución y compuesto, ya que “los criterios utilizados para delimitar los compuestos de las combinaciones libres de palabras son a menudo los mismos que se emplean para separar a estas últimas de las locuciones”. Por ello, acaba señalando que la única diferencia entre locución y compuesto es la presencia de unión gráfica en estos últimos. Así, esta autora considera que

---

<sup>86</sup> De hecho, Casares (1950) considera locuciones lo que en nuestra opinión son compuestos sintagmáticos y colocaciones. También Ruiz Gurillo (2001a: 44) considera que “Casares registra como nominales un gran número de estructuras que [...] habrían de considerarse compuestos sintagmáticos”.

Por razones prácticas, y ante la falta de criterios adecuados que permitan deslindar claramente los compuestos sintagmáticos (sin unión ortográfica) de las locuciones, hemos decidido considerar compuestos a todas aquellas unidades léxicas formadas por la unión gráfica (y acentual) de dos o más bases; y locuciones, a aquellas unidades que, presentando un grado semejante de cohesión interna, no muestran unión ortográfica. (Corpas Pastor, 1997: 92).

Tal conclusión implica que los únicos tipos de compuestos en español son los léxicos (con unión gráfica), mientras que lo que se ha denominado compuestos sintagmáticos no son más que locuciones. Estamos de acuerdo con Corpas Pastor (1997) en la dificultad que supone distinguir entre ambos fenómenos, pero esto no debe implicar la inexistencia de uno de ellos.

Quizás el rasgo definitorio más importante en la descripción de los compuestos sintagmáticos es que estas formaciones constituyen una unidad de denominación, es decir, “su formación responde a la necesidad de cubrir una laguna denominativa” (Piera y Varela, 1999: 4411). Por este motivo, ya Bally en 1932 señaló que los elementos que intervienen en la composición sintagmática aluden, conjuntamente, a una única realidad. Este hecho explica por qué muchos compuestos sintagmáticos han tenido su origen en un lenguaje de especialidad (como veremos en el análisis de los diferentes ámbitos semánticos) y por qué se emplean tan frecuentemente en la creación neológica.

Según Almela (1999: 152), esta función denominativa de la composición sintagmática se puede manifestar a partir de tres tipos diferentes de relaciones:

- a) Relación de especificación. Se produce cuando se restringe la extensión del significado del primer elemento del compuesto (*hora punta*). Esta relación es la única posible en los compuestos sintagmáticos unidos a través de una preposición (*televisión por cable*).
- b) Relación de adición. Se realiza cuando se asigna al miembro modificado la propiedad significada por el miembro modificador (*reloj despertador*).
- c) Relación de identidad. Consiste en el establecimiento de una unión de tipo paritario entre los dos miembros (*coche cama*), como si estuvieran unidos mediante una cópula.



En definitiva, esta unidad de denominación es lo que distingue la locución del compuesto sintagmático. En palabras de Bustos Gisbert (1986: 64)

El compuesto sintagmático, como cualquier otro tipo de compuesto, apunta a una determinada entidad, tiene unidad referencial, mientras que la expresión idiomática remite al refrán del que procede, y, en este sentido, tiene el mismo valor que aquél, sirve para efectuar un acto de comparación entre una situación presente y el arquetipo de situaciones parecidas, representado por la propia expresión, con un origen histórico determinado, que es el que, en última instancia, justifica la particular selección de las unidades presentes en la expresión proverbial, independientemente de que el hablante conozca su origen.

Queremos hacer especial hincapié en la consideración de Bustos Gisbert sobre el hecho de que la expresión idiomática remite al refrán del cual procede, porque en ocasiones encontramos agrupaciones, como las que se están analizando en este apartado, que no pueden considerarse compuestos sintagmáticos porque no son más que la extrapolación de una parte de una expresión idiomática, sea locución o frase hecha. Por ejemplo, la construcción *agua de borrajas* no debe ser considerada un compuesto sintagmático sino una locución, si atendemos al criterio señalado. Y es que si estudiamos el uso de este grupo de palabras podemos observar que, en la totalidad de los casos, la formación aparece dentro de otra construcción mayor como *quedarse en agua de borrajas*. De hecho, el *DFDEA* (2004: s.v. *agua*) señala este comportamiento. Teniendo en cuenta, pues, que esta formación recuerda o pertenece a una locución mayor, debemos considerar que *agua de borrajas* es una locución y no un compuesto<sup>87</sup>.

Además, en las locuciones, así como en los refranes o frases hechas, la motivación pragmática es muy importante, de manera que pertenecen al ámbito del discurso y pueden variar según las lenguas. Por ejemplo, en inglés la locución verbal *to rise out of somebody* es la equivalente a la locución española *perder los estribos*. Como se puede observar, las locuciones no se pueden traducir de una lengua a otra porque la motivación pragmática en las lenguas es muy diferente<sup>88</sup>. Esto depende, en gran medida, de la idiomática de la formación. En las

---

<sup>87</sup> Para más ejemplos de este tipo, véase el apartado § 2.5. de este capítulo.

<sup>88</sup> Es bastante general en el habla coloquial y espontánea hacer traducciones literales de frases hechas y locuciones españolas al inglés para producir un efecto humorístico, como ocurre, por ejemplo, en *\*from lost to the river* para el refrán *de perdidos al río*.

locuciones, la idiomaticidad es muy importante y por este motivo muchas locuciones sólo pueden ser interpretadas por los hablantes nativos de una lengua, ya que su comprensión depende en gran medida de factores culturales. Así, es posible afirmar que en los compuestos sintagmáticos

[...] la relación entre el referente del compuesto y los referentes de sus componentes está fundamentada en el significado real (sea literal, sea parcialmente figurado: metafórico, metonímico...) de éstos, mientras que en la designación del fraseologismo intervienen factores de orden cultural, social, antropológico..., en suma, de condiciones de uso. (Almela, 1999: 140).

Aunque en el caso de los compuestos sintagmáticos la motivación pragmática sea relativa y muchos de ellos puedan ser traducidos literalmente a otra lengua (*pasta de dientes* → *toothpaste*), cabe tener presente que aquéllos que tengan un mayor grado de idiomaticidad también mostrarán dificultades en su interpretación por un hablante no nativo. Por tanto, este aspecto depende más de su grado de idiomaticidad que de si la formación es un compuesto o una locución. Aunque si bien es cierto que las locuciones son más idiomáticas que los compuestos sintagmáticos, como ya se ha señalado, por lo que resultan más difíciles de interpretar por parte de los hablantes no nativos.

A este criterio, que consideramos esencial, se pueden añadir otros que permiten perfilar las características básicas de los compuestos sintagmáticos. Ya hemos hecho referencia a uno de estos rasgos cuando se ha justificado la pertenencia de los compuestos sintagmáticos a los mecanismos de formación de nuevas palabras. Se trata de la recursividad. Los compuestos sintagmáticos pueden ser recursivos, las locuciones no. Somos conscientes de la debilidad que muestra este criterio, ya que no todos los compuestos sintagmáticos pueden activar esta recursividad, pero es una propiedad tan exclusiva de los procesos de formación de palabras, que justifica que la composición sintagmática tenga un lugar dentro de los mecanismos de creación de léxico nuevo. De todos modos, se pueden hallar casos que muestran este comportamiento. Por ejemplo, *canto llano* ‘el propio de la liturgia cristiana latina, cuyos puntos o notas son de igual y uniforme figura y proceden con la misma medida de tiempo’ ha originado el derivado *cantollanista* ‘persona perita en el arte del canto llano’; *flor de lis* ‘forma heráldica de la flor del

lirio, [...]’, *flordelisar* ‘*Heráld.* Adornar con flores de lis’ y *hoja de lata* ‘hojalata’, *hojalatería* ‘taller en que se hacen piezas de hojalata’.

Por último, Ruiz Gurillo (2002: 333) señala que una de las características que define la composición sintagmática es que puede llegar a crear verdaderos paradigmas, de manera que “si la formación del sintagma se ha llevado a cabo empleando los procedimientos sintácticos vigentes en la lengua, la nueva unidad formará parte de una familia de sintagmas de idéntica estructura [...]. De este modo se crea un paradigma derivativo en torno a un mismo núcleo semántico”. Así, bajo el hiperónimo *oso*, se observan diferentes compuestos sintagmáticos de igual estructura que conforman un paradigma, tal y como se ilustra a continuación:

*OSO* {  
    *oso blanco*  
    *oso colmenero*  
    *oso hormiguero*  
    *oso marino*  
    *oso marítimo*  
    *oso marsupial*  
    *oso melero*  
    *oso negro*  
    *oso panda*  
    *oso pardo*

Por este motivo, Zuloaga (1980: 142) afirma que “en la lengua existen reglas para la formación de compuestos pero no existen reglas para la formación de locuciones”.

#### **2.4.2. Compuestos sintagmáticos y colocaciones**

El fenómeno de las colocaciones es relativamente nuevo, sobre todo en el ámbito hispánico. Ya autores como Bally (1932) habían considerado la existencia de “unas unidades estables, combinaciones prefabricadas en la norma” (Corpas, 1997: 53), pero el término colocación (*collocation*) no fue acuñado por Firth hasta 1957 para designar a la coocurrencia frecuente de unidades léxicas. Muchos son los

estudiosos<sup>89</sup> que han generalizado posteriormente el término y han estudiado sus características en relación a fenómenos afines como la composición sintagmática y las locuciones, aunque en la lingüística española no todos los investigadores están de acuerdo en el uso de este concepto<sup>90</sup>.

En este caso, interesa especialmente estudiar qué puntos de conexión aproximan los compuestos sintagmáticos y las colocaciones y por qué éstos dificultan su distinción para, a partir de ahí, establecer cuáles son los criterios que se pueden emplear para la delimitación de ambas construcciones.

En primer lugar, las colocaciones suelen agrupar dos unidades léxicas. Así pues, las colocaciones de [N+prep.+N] se limitan a agrupaciones en las que “los sustantivos que ocupan la primera posición (colocativos) indican bien un conjunto bien una porción regular de lo designado por el segundo sustantivo (base)” (Koike, 2001: 50). Así, son colocaciones léxicas formaciones como *enjambre de abejas*, *banco de peces* o *copo de nieve*<sup>91</sup>. Además, dentro de la tipología colocacional, las clases cuyas características formales se aproximan más a las locuciones y los compuestos sintagmáticos son las que aúnan un nombre y un adjetivo, y las que conjugan un verbo y un sustantivo.

En cuanto a estas últimas, como ya concluimos en Buenafuentes (2003) y se ha señalado en este capítulo, la creación de verbos a partir de procesos compositivos es apenas productiva en español. La mayoría de verbos creados mediante

---

<sup>89</sup> Véase, a este respecto, los trabajos de Corpas (1997: 53-65) y Koike (2001: 15-25).

<sup>90</sup> Quizás el término más relacionado con el de colocación sea el de solidaridad léxica, denominación acuñada por Coseriu (1977) y que ha sido posteriormente desarrollada por Salvador (1989-1990). Aunque se suelen usar como sinónimas, colocación y solidaridad léxica no siempre se identifican. A este respecto señala Bosque (2001: 26-27) que el concepto de colocación parece más amplio que el de solidaridad léxica, es decir, “el hecho de que *ladrar* se predique de *perro* no es solo un hecho FRECUENTE. Es un hecho NECESARIO. Dada la naturaleza física del sonido al que esa acción se refiere. [...] Así, el verbo *esporular* tiene como sujeto un reducido número de sustantivos que designan plantas y bacterias; el adjetivo *coriláceo* sólo se aplica a las plantas betuláceas, el adjetivo *umbelífero* a las plantas angiospermas dicotiledóneas [...]”. Por ejemplo la formación *triángulo acutángulo* es una solidaridad léxica puesto que la propiedad de ser *acutángulo* sólo puede ser referida de la entidad *triángulo*.

<sup>91</sup> Respecto a esta clase de construcciones hay que tener en cuenta que “si bien abundan los compuestos sintagmáticos de este tipo [N+de+N], las colocaciones con esta estructura son muy escasas, por no decir ‘inexistentes’, pues la mayoría son solidaridades léxicas (*enjambre de abejas*, *jauría de perros*, *terrón de azúcar*, *tableta de chocolate*)” (Ferrando Aramo, 2002: 100 [nota 2]).

composición son formaciones antiguas. Por este motivo, no existen compuestos sintagmáticos que sean verbos. La composición sintagmática es exclusivamente nominal. De ahí que todas las agrupaciones más o menos fijas de palabras que crean formaciones de carácter verbal deban ser consideradas o colocaciones o locuciones, pero no producto de un proceso compositivo. Así, formaciones como *tomar el pelo* o *dar la lata* no son compuestos. Sin embargo, hay que hacer en este punto una pequeña matización.

De hecho, Bosque (2001: 15) considera que para que haya una colocación debe haber, necesariamente, una predicación, por lo que “la relación entre el ‘colocativo’ y sus ‘bases’ viene a ser un caso particular entre un predicado y sus argumentos, lo que convierte a las colocaciones en casos específicos de selección léxica”. Además, hay que tener en cuenta que este autor toma en un sentido amplio el concepto de ‘predicado’, ya que los sustantivos también pueden ser predicados, no únicamente los verbos. Por tanto, también debemos considerar como colocaciones aquellas agrupaciones sustantivo+preposición+sustantivo en las que hallamos “nombres cuantificativos –sean acotadores o de otro tipo– que poseen como se sabe naturaleza predicativa” (Bosque (2001: 20), como ocurre en *tomadura de pelo* o *metedura de pata*.

Por consiguiente, en cuanto a su similitud formal, las colocaciones de sustantivo y adjetivo son las únicas que pueden dificultar su distinción con respecto a los compuestos sintagmáticos con idéntica estructura. Sin embargo, existen otras similitudes, aparte de la semejanza estructural, que aproximan a colocaciones y compuestos sintagmáticos. Por ello, como en el caso de la delimitación entre locuciones y compuestos sintagmáticos, debemos partir de la definición del término colocación. Corpas Pastor (1997: 66) señala que las colocaciones son:

[...] unidades fraseológicas formadas por dos unidades léxicas en relación sintáctica, que no constituyen, por sí mismas, actos de habla ni enunciados, y que, debido a su fijación en la norma, presentan restricciones de combinación establecidas por el uso, generalmente de base semántica: el colocado autónomo semánticamente (la base) no sólo determina la elección del colocativo, sino que, además, selecciona en éste una acepción especial, frecuentemente de carácter abstracto o figurativo.

Si recordamos la definición de compuesto sintagmático (que presentábamos en el punto § 2.1.), podemos señalar que éste comparte con las colocaciones el rasgo de fijación, característica también presente en las locuciones. Sin embargo, el tipo de fijación en uno y otro caso es bastante diferente. Es decir, se puede considerar que la fijación de las colocaciones es más flexible que la de los compuestos sintagmáticos y la de las locuciones.

Ello se debe a que la fijación de las colocaciones viene impuesta por varios motivos. En primer lugar, porque entre las dos unidades que intervienen en una colocación se da una coocurrencia frecuente, factor que, como señala Koike (2001: 25), constituye una de las características fundamentales de las colocaciones. Sin embargo, éste no es un rasgo exclusivo de este tipo de formaciones: no todas las agrupaciones de palabras frecuentes son colocaciones. Además, la fijación que poseen las colocaciones viene dada también porque manifiestan ciertas restricciones combinatorias. Es decir, tal y como indica Corpas Pastor (1996) en la definición que se ha señalado arriba y otros autores como Bosque (2001)<sup>92</sup> o Contreras y Suñer (2004), la base de la colocación es la que selecciona la aparición del colocativo. Por tanto, uno de los elementos es el que selecciona al otro:

Así, si tenemos el lexema *odio* y queremos expresar que este es intenso, disponemos del adjetivo *mortal*. Esta combinación –*odio mortal*– es una colocación del español; prueba de ello es que si se parte de otro lexema como, por ejemplo, *miedo*, el adjetivo escogido será *atroz*, y si se trata de *amor*, será *eterno*, no pudiendo dichos adjetivos ser libremente intercambiados, a pesar de que todos ellos tengan, en la combinación, el significado de ‘intenso’. (Ferrando Aramo, 2002: 101).

Sin embargo, y ahí reside la diferencia con respecto a los compuestos sintagmáticos y las locuciones, la fijación efectuada por la cofrecuencia y la selección de los dos elementos que intervienen en la colocación es bastante variable. Es por este motivo por el que las colocaciones pueden incluir modificadores dentro de su formación sin que ello sea agramatical o cambie su significado. Así, serán colocaciones formaciones como *batalla encarnizada* (podemos tener *batalla muy encarnizada*) o *fe ciega* (podemos decir *fe muy ciega*).

---

<sup>92</sup> Esta característica ha hecho que Bosque (2001) señale que las colocaciones son producto de las restricciones de selección léxica.

De hecho, Koike (2001) habla de la “distancia colocacional” dentro del fenómeno de las colocaciones debido a que en algunos casos se puede intercalar más de cuatro palabras entre el colocativo y su base, como en el ejemplo *la petición que en su momento pueda cursar*<sup>93</sup>.

Además, en las colocaciones, en ocasiones puede variar uno de los elementos: “mientras que las piezas léxicas que constituyen locuciones<sup>94</sup> no pueden ser reemplazadas por sinónimos (tomar {el pelo/\*el cabello}), las que forman las colocaciones admiten la sustitución con suma frecuencia” (Bosque, 2001: 16). Así, sobre todo en las colocaciones de verbo+sustantivo, el elemento verbal puede ser sustituido por otro en los mismos contextos. Por ejemplo, podemos tener *superar/vencer/salvar una dificultad*, sin que el significado de la formación difiera en los tres casos.

Sin embargo, no siempre puede verse quebrantado este orden en las colocaciones<sup>95</sup>. Por este motivo, no es un criterio suficiente para distinguir las colocaciones de los compuestos sintagmáticos.

De hecho, el argumento que la bibliografía aduce con más frecuencia para distinguir los compuestos sintagmáticos de las colocaciones es la falta de idiomatidad en estas últimas. Las colocaciones suelen tener un significado transparente, mientras que los compuestos suelen presentar un significado no composicional.

De este modo, en la escala de gradación que proponíamos cuando hemos distinguido entre locuciones y compuestos, las colocaciones ocuparían el polo opuesto a las locuciones, es decir, el grado mínimo de fijación sintáctica y semántica, mientras que los compuestos sintagmáticos se hallarían en medio de locuciones y colocaciones, como se muestra en el siguiente esquema:

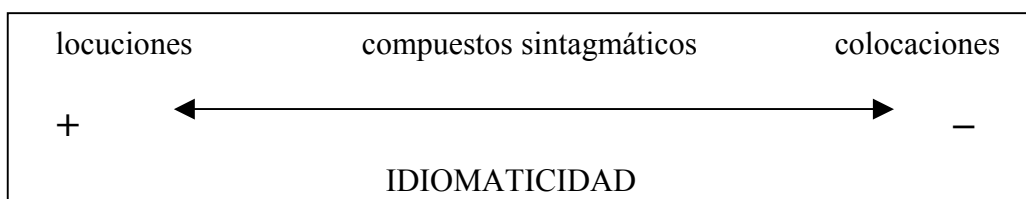
---

<sup>93</sup> Los dos elementos que aparecen subrayados son los que forman la colocación *cursar la petición*.

<sup>94</sup> Y también los compuestos, según nuestra opinión.

<sup>95</sup> Tal y como señalan Contreras y Suñer (2004: 53), las colocaciones nominales “ofrecen mayor resistencia a la manipulación de sus elementos”.

(II.1)



Esquema de la gradación de la idiomaticidad

Cabe tener presente que aunque la base siempre tiene significado literal, en ocasiones el colocativo suele poseer un significado especializado que sólo presenta en combinación con esa base. Así, “si entre los componentes se establece una preferencia de combinación entre los elementos o, en los casos más fuertes, una clara selección de uno de ellos, que sólo admite combinarse con el otro, se dirá que un componente se coloca primordialmente con el otro y se tratará, en consecuencia, de una colocación” (Ruiz Gurillo, 2002: 335).

Esto es especialmente relevante en el caso de las colocaciones de nombre y adjetivo, ya que el modo de significar de este adjetivo es también un índice importante para distinguir las colocaciones de los compuestos sintagmáticos. Así, el adjetivo en estas colocaciones tiene un valor intensificador, mientras que en los compuestos es un clasificador o especificador, es decir, restringe el significado del sustantivo al que acompaña. De ahí que *error garrafal* y *odio mortal* sean colocaciones, pero que *barco pesquero* o *vía rápida* sean compuestos. En definitiva:

El significado estereotipado de elativo o cuantificador de los adjetivos que forman las colocaciones de sustantivo y adjetivo es el resultado de un lento proceso de desemantización [...] en la medida en que un adjetivo de plenitud semántica, en combinación con ciertos sustantivos, ha adquirido usos figurados hasta convertirse en un mero intensificador. (García-Page, 2001: 157).

Por tanto, las colocaciones pueden ser transparentes o parcialmente opacas, pero nunca lo serán totalmente; en cambio, los compuestos sintagmáticos pueden ser transparentes (*pasta de dientes*), parcialmente opacos (*caja fuerte*) o totalmente idiomáticos (*ojo de buey*).



Al igual que la idiomaticidad influye determinantemente en el hecho de que la formación muestre una fijación estructural importante, la desemantización que se produce en algunas de las colocaciones de sustantivo y adjetivo provoca la aparición de variantes sinonímicas de éstas, tal y como señala García-Page (2001: 162). Así, al no conservar su significado original, a un sustantivo como *error* le podremos añadir numerosos adjetivos con el mismo valor intensificador tales como *garrafal*, *mayúsculo*, *monumental*, etc., aunque en su origen el significado del adjetivo sea muy distinto.

Finalmente, una de las características que destaca de las colocaciones de sustantivo y adjetivo es que el elemento adjetival suele ser un derivado sufijado en *-al*, *-ar*, *-nte* y *-oso*, *a*, mientras que el sustantivo siempre es un primitivo, tal y como señala García-Page (2001: 167-168 [nota 27]) Véanse, por ejemplo, las colocaciones *actuación estelar*, *cuestión capital*, *error garrafal*, *éxito fulgurante* o *necesidad imperiosa*. Por contra, los adjetivos de los compuestos sintagmáticos no son necesariamente palabras derivadas por sufijación.

En definitiva, los rasgos que permiten distinguir entre locuciones, compuestos sintagmáticos y colocaciones se resumen en el siguiente cuadro<sup>96</sup>:

---

<sup>96</sup> En el caso de las colocaciones los ejemplos que se aportan no pertenecen a nuestro corpus, pues no se han encontrado ejemplos de colocaciones.

## (II.2)

	Locuciones	Compuestos sintagmáticos	Colocaciones
Fijación	+ <i>oveja negra</i>	+ <i>moscas blancas</i>	+/- <i>batalla encarnizada</i>
Idiomaticidad	+ <i>lágrimas de cocodrilo</i>	+/- <i>ojo de buey</i> <i>cuello de cisne</i>	+/- <i>odio mortal</i>
Lexicalización	+ <i>pájaro de mal agüero</i>	+ <i>paso de cebra</i>	- <i>error garrafal</i>
Unidad de denominación	- <i>edad del pavo</i>	+ <i>escalera de caracol</i>	- <i>envidia sana</i>
Motivación pragmática	+ <i>olla de grillos</i>	+/- <i>diente de león</i>	- <i>éxito fulgurante</i>
Comportamiento paradigmático	- <i>boca del lobo</i>	+ <i>oso pardo, oso panda,</i> <i>oso polar, etc.</i>	+ <i>lluvia torrencial</i>

Rasgos diferenciadores entre locuciones, compuestos sintagmáticos y colocaciones

## 2.5. Corpus de compuestos sintagmáticos

Como se ha señalado en la introducción (§ 1.3.), la compilación de un corpus de compuestos sintagmáticos resultaba esencial para nuestra investigación, porque sólo de este modo se podía llegar a establecer un compendio lexicográfico de todos los tipos de compuestos del español. Así pues, a partir del *Diccionario de la Lengua Española* de la Real Academia (2001) se seleccionaron aquellas formaciones que cierran la entrada lexicográfica y que cumplieran dos criterios: el diccionario no indicaba su estatuto y su categoría gramatical no era verbal. Sin embargo, pese a estos dos filtros, seguían apareciendo construcciones en el corpus que no debían ser consideradas como compuestos y que, por tanto, tenían que ser eliminadas.

Los criterios usados para seleccionar aquellas formaciones que debían considerarse compuestos sintagmáticos hay que situarlos en dos niveles. En primer lugar, se utilizó una serie de particularidades que diferenciaban los compuestos sintagmáticos de los sintagmas nominales libres y, en segundo lugar, las que los distinguían de fenómenos fraseológicos como locuciones y colocaciones. Como se podrá comprobar, todos los criterios empleados son el resultado del estudio realizado en los apartados precedentes en relación a la delimitación de la composición sintagmática (§ 2.2.; § 2.3. y § 2.4.).

Así pues, los criterios utilizados para diferenciar los compuestos sintagmáticos de los sintagmas nominales libres han sido los siguientes:

- a) Posibilidad de intercalar elementos dentro de la formación;
- b) capacidad de sustitución de alguno de los elementos de la agrupación por un sinónimo;
- c) alteración del orden de los componentes de la serie de palabras; y
- d) transparencia semántica, composicionalidad o falta de idiomática.

De este modo, si se cumplía alguno de ellos, la formación se consideraba un sintagma nominal libre y, por tanto, no sólo debía estar fuera del corpus de compuestos sintagmáticos, sino también fuera del diccionario general de compuestos.

Relacionado con este aspecto, uno de los hechos que nos ha sorprendido de la selección de las formaciones que debían formar parte del corpus de compuestos sintagmáticos, es la aparición en el diccionario académico de una serie de nombres propios. En principio, un diccionario general no debe recoger este tipo de sustantivos. Por ello, a pesar de que se ha hallado un número bastante considerable de formaciones, en concreto 167, que son nombres propios (como, por ejemplo, *Código Civil*, *Polo Norte* o *Tierra Santa*), se han eliminado del estudio de la composición sintagmática por este hecho.

Por otro lado, hay que señalar que son pocas las formaciones que se han extraído del diccionario académico que se han considerado sintagmas nominales libres, porque presentan un significado transparente y una fijación nula. Así, las palabras de la Academia en el prólogo del *DRAE* (2001) se cumplen prácticamente en el total de las voces que se han seleccionado del diccionario. Sin embargo, en nuestra opinión, quizás cabría cuestionarse en cualquier obra lexicográfica de carácter general la presencia de formaciones como *aceite de oliva* ‘aceite (que se obtiene prensando las aceitunas)’, *circulación de la sangre* ‘función fisiológica propia de la mayoría de los animales metazoos [...]’, *lapso de tiempo* ‘lapso (tiempo)’ o *manga corta* ‘la que no llega al codo’. Y ello porque, en primer lugar, su significado es totalmente transparente y, en segundo lugar, porque es posible intercalar elementos en su interior (*aceite puro de oliva*, *circulación deficiente de la sangre*, *lapso largo de tiempo*, *manga muy corta*), hecho que demuestra su falta de fijación. Por todos estos aspectos, consideramos que deben quedar fuera de las formaciones compuestas y también del diccionario, ya que su estatuto es el de un sintagma nominal libre.

Por otra parte, la segunda serie de criterios pretendía distinguir los compuestos sintagmáticos de fenómenos fraseológicos como colocaciones o locuciones. Así, las pautas empleadas en tal diferenciación han sido las siguientes:

- a) La formación cubre una laguna denominativa y puede considerarse una unidad de denominación;
- b) pertenencia a un paradigma;
- c) no constituye una parte de una unidad fraseológica mayor de tipo verbal o adverbial.

Si la formación cumplía uno de los criterios, se consideraba compuesto sintagmático; si no, locución o colocación y, por tanto, quedaba fuera del corpus. Hay que tener en cuenta que, para conocer si la construcción pertenecía a una unidad fraseológica mayor, ha sido necesaria la búsqueda de algunas de las formaciones en diccionarios fraseológicos que señalaran este comportamiento. Para

ello, se han tenido en cuenta el *Diccionario fraseológico del español moderno* de Varela y Kubarth (1994) y el *Diccionario fraseológico documentado del español actual* de Seco, Andrés y Ramos (2004). Estas dos obras fueron esenciales para discriminar, en algunos casos, las formaciones complejas que debían formar parte de nuestro compendio de compuestos sintagmáticos del español.

Además, esta segunda distinción ha resultado mucho más compleja. El primero de los criterios, es decir, el hecho de que la formación se utilice como una unidad de denominación es una propiedad que cumplía la mayoría de las construcciones que se han recogido, seguramente porque todas ellas eran sustantivos.

Por otro lado, otra de las cuestiones que se ha observado es que muchas de las formaciones del corpus (un 65%) constituían un paradigma, es decir, presentaban numerosas creaciones en relación al mismo núcleo. Sin embargo, este criterio volvía a ser insuficiente, pues precisamente es en esos paradigmas en los que se desarrollan más significados de tipo fraseológico y, por tanto, se podían hallar en determinados casos locuciones.

Así pues, uno de los criterios que ha resultado ser determinante ha sido que la formación perteneciese a una construcción mayor en la que apareciera un verbo fijado, por lo que ésta debía considerarse una locución y no un compuesto. Según esto, *castillos en el aire* ‘ilusiones lisonjeras con poco o ningún fundamento’ no es un compuesto, ya que pertenece a una locución mayor como es *hacer o forjar castillos en el aire*. En ocasiones, este hecho es señalado por el mismo *DRAE* a través de un ejemplo, como ocurre en *manga ancha* ‘lenidad o excesiva indulgencia’, donde el diccionario indica el ejemplo *Tener manga ancha*. Pero en la mayoría de casos, se ha hecho necesaria la consulta de otro tipo de diccionarios como el *DFEM* (1994) y el *DFDEA* (2004), en los que se señalaba que, habitualmente, la formación se empleaba en el interior de una construcción mayor de tipo verbal o adverbial. Por este motivo, en estos casos, se ha analizado este tipo de formaciones como locuciones y, por tanto, quedan fuera del corpus de

compuestos sintagmáticos. A continuación se incluyen algunas de las formaciones<sup>97</sup> que se han considerado locuciones junto con la construcción fraseológica a la que pertenecen, según los diccionarios señalados:

- *agua de borrajas* ‘agua de cerrajas (cosa sin importancia)’ → «quedarse/convertirse una cosa en agua de borrajas/cerrajas» (DFEM, 1994: s.v. *agua*) o «ser agua de borrajas/cerrajas» (DFDEA, 2004: s.v. *agua*).
- *alma en pena* ‘la que padece en el purgatorio’ → «andar/estar/padecer/sufrir una persona como alma en pena» (DFEM, 1994: s.v. *alma*) o «ser un alma en pena» (DFDEA, 2004: s.v. *alma*).
- *boca del lobo* ‘lugar muy oscuro’ → «estar/meterse en la boca del lobo» (DFEM, 1994: s.v. *boca*) o «estar oscuro como la boca del lobo» (DFDEA, 2004: s.v. *boca*).
- *cama redonda* ‘promiscuidad sexual entre varias personas’ → «hacer cama redonda» (DFEM, 1994: s.v. *cama*; DFDEA, 2004: s.v. *cama*).
- *cuatro gotas* ‘lluvia escasa y breve’ → «caer/llover cuatro gotas» (DFEM, 1994: s.v. *gota*) o «caer cuatro (o dos) gotas» (DFDEA, 2004: s.v. *gota*).
- *edad de merecer* ‘época en que los jóvenes buscan mujer o marido’ → «estar en edad de merecer» (DFDEA, 2004: s.v. *edad*).
- *fuerza mayor* ‘Der. La que, por no poderse prever o resistir, exime del cumplimiento de alguna obligación’ → «causa o caso de fuerza mayor» (DFDEA, 2004: s.v. *fuerza*).
- *golpe de gracia* ‘golpe con que se remata a alguien’ → «dar a alguien o a algo el golpe de gracia» (DFEM, 1994: s.v. *golpe*; DFDEA, 2004: s.v. *golpe*).
- *golpe de pecho* ‘signo de dolor y de contrición, que consiste en darse con la mano o puño en el pecho, en señal de pesar por los pecados o faltas

---

<sup>97</sup> Para examinar el resto de las construcciones que se han considerado locuciones, remitimos al Anexo de esta tesis.

cometidos' → «darse una persona golpes de pecho» (DFEM, 1994: s.v. *golpe*; DFDEA, 2004: s.v. *golpe*).

Además de este tipo de formaciones, se ha observado que, en algunos casos, una misma construcción podía presentar tres estatutos diferentes: el de sintagma nominal libre, el de compuesto sintagmático y el de locución, en función del significado que se le quisiera dar. Es decir, un *moco de pavo* es un compuesto sintagmático cuando significa ‘apéndice carnoso y eréctil que esta ave tiene sobre el pico’, pero es locución cuando su sentido es ‘cosa de poca importancia’ (DFDEA, 2004: s.v. *moco*)<sup>98</sup>. Más ejemplos de este tipo son<sup>99</sup>:

(II.3)

<b>Formación</b>	<b>Compuesto</b>	<b>Locución</b>
<i>asignatura pendiente</i>	‘la que queda suspensa hasta su aprobación en convocatorias posteriores’	‘problema o cuestión que permanece sin resolverse desde hace tiempo’
<i>bola de nieve</i>	‘mundillo (arbusto caprifoliáceo)’	‘noticia que va adquiriendo más detalles y más importancia al pasar de boca en boca’
<i>caldo de cultivo</i>	‘ <i>Biol.</i> Disolución adecuada para la proliferación de determinados microorganismos’	‘situación o ambiente propicios para el desarrollo de algo’
<i>canela fina o canela en rama</i>	‘canela molida’	‘cosa fina o cosa muy buena’
<i>chivo expiatorio</i>	‘macho cabrío que el sumo sacerdote sacrificaba por los pecados de los israelitas’	‘persona a quien se hacen pagar las culpas de todos’
<i>conejillo de Indias</i>	‘mamífero del orden de los Roedores, parecido al conejo, pero más pequeño, con orejas cortas, cola casi nula, tres dedos en las patas posteriores y cuatro en las anteriores. Se usa mucho en experimentos de medicina y bacteriología’	‘persona sobre la que se realizan experimentos médicos o biológicos’
<i>cortina de humo</i>	‘ <i>Mar. y Mil.</i> Masa densa de humo, que se produce artificialmente para dificultar la visión’	‘asunto con que interesadamente se distrae la atención general respecto a otro’

<sup>98</sup> En el DFDEA (2004: s.v. *moco*) se añade: “normalmente en la construcción *no ser moco de pavo*”.

<sup>99</sup> Las definiciones, cuando la construcción es un compuesto, han sido extraídas del DRAE (2001), mientras que las que tienen el sentido de una locución se han obtenido del DFDEA (2004).

<i>disco duro</i>	‘ <i>Inform.</i> El de gran capacidad, donde se almacenan programas y datos’	‘memoria o mente de una persona’
<i>estrella fugaz</i>	‘cuerpo luminoso que suele verse repentinamente en la atmósfera y se mueve con gran velocidad, apagándose pronto’	‘persona de éxito o fama efímeros’
<i>furgón de cola</i>	‘el que cierra la composición de un tren’	‘persona o colectividad que ocupa el último lugar en un conjunto’

Esto ocurre con mucha frecuencia y es una muestra clarísima de que una separación tajante entre las formaciones que se están analizando es muy difícil de efectuar. Por tanto, aunque estas creaciones pueden ser clasificadas como locuciones, el hecho de que también sean compuestos sintagmáticos ha hecho que tuvieran cabida en nuestro corpus.

A partir del estudio del corpus de formas complejas extraído del *DRAE* (2001), también se ha podido clasificar una serie de formaciones cuyo estatuto es difícil de determinar. Se trata de aquellas construcciones en las que aparece un artículo<sup>100</sup> precediendo a una estructura sintagmática de cualquier tipo: [A+N], como en *el quinto pino* ‘lugar muy lejano’ o *el séptimo cielo* ‘lugar extremadamente placentero’; [N+de+(artículo)+N], como en *el beneficio de la duda* ‘el que aprovecha a alguien contra quien hay ciertos indicios de culpabilidad’, *el santo de cara* ‘buena suerte’; [N+de+el/la/los/las+N], como en *la cuenta de la vieja* ‘la que se hace con los dedos, con las cuentas del rosario u otro procedimiento semejante’, *la punta del iceberg* ‘parte visible o conocida de un asunto, del cual se desconoce otra parte mucho mayor’ o; y formaciones más complejas como *el arte por el arte* ‘el arte como pura manifestación de la belleza por sí misma’, *el corazón en un puño* ‘indica un estado de angustia, aflicción o depresión’, *el cuento de nunca acabar* ‘asunto o negocio que se dilata y embrolla de modo que nunca se le ve el fin’, *el perejil de todas las salsas* ‘utilícese sobre todo para referirse a la persona amiga de figurar que aparece en todas partes y se entromete en todo’ o *el villano en su rincón* ‘hombre muy retirado y poco tratable’.

---

<sup>100</sup> Tanto el determinado (*el/la/los/las*) como el indeterminado (*un/una/unos/unas*), aunque este último sea minoritario.



En total son 92 formaciones que, en nuestra opinión, quedarían fuera de los procesos compositivos. La fijación del artículo al inicio de la construcción le confiere una rigidez estructural cercana a la de las locuciones y refranes. De hecho, aparecen recogidas en diccionarios fraseológicos dentro de estructuras mayores. Por ejemplo, *la punta del iceberg* siempre se construye dentro de la frase *ser una cosa (sólo) la punta del iceberg*, según apunta el *Diccionario fraseológico del español moderno* (DFEM, 1994: s.v. *punta*). Lo mismo ocurre en los siguientes casos:

- *el corazón en un puño* → *estar una persona con/llevar/tener el corazón en un puño* (DFEM, 1994: s.v. *corazón*).
- *el cuento de nunca acabar* → *ser una cosa el cuento de nunca acabar* (DFEM, 1994: s.v. *cuento*).
- *el quinto pino* → *estar una persona o una cosa en el quinto pino* (DFEM, 1994: s.v. *pino*).
- *el santo de cara* → *ponérsele/volvérsele/tener una persona el santo de cara* (DFEM, 1994: s.v. *cara*).
- *el séptimo cielo* → *estar una persona en el séptimo cielo* (DFEM, 1994: s.v. *cielo*).

Una búsqueda de estas palabras en el *Corpus de Referencia del Español Actual* (CREA) reafirma este hecho. En la mayoría de casos, las formaciones buscadas se insertan en la estructura propuesta por el DFEM (1994) y ésta suele ser la más frecuente. Sin embargo, cabe señalar que también, esta estructura alterna con otras, e incluso puede aparecer la formación sin incluirse dentro de una construcción de tipo oracional. Por ejemplo, si bien es cierto que *ser una cosa (sólo) la punta del iceberg* es la más frecuente a partir de los resultados obtenidos del CREA, también se han encontrado otro tipo de formaciones como *constituir la punta del iceberg*, *convertirse en la punta del iceberg*, *representar la punta del iceberg* o *significar la punta del iceberg*. Esto mismo ocurre con *el beneficio de la duda*, ya que ésta se inserta siempre en una oración del tipo *conceder el beneficio de la duda*. Sin embargo, aunque lo más frecuente sea que aparezca dentro de dicha frase, existen otras construcciones en las que se inserta, como *contar con el beneficio de la duda*, *dar el beneficio de la duda*, *otorgar el beneficio de la duda*, *tener el beneficio de la duda*, según los datos obtenidos a partir del CREA. Este

hecho, es decir, su inclusión frecuente en una estructura verbal, las sitúa fuera de la composición, ya que, como se ha señalado en el apartado § 2.1., las formaciones compuestas se utilizan, fundamentalmente, en la creación de sustantivos.

Pero quizás uno de los criterios que nos permite considerar estas construcciones como locuciones nominales y no como compuestos sintagmáticos, sea su fijación en una función sintáctica concreta dentro de la oración. Es decir, estas formaciones, en tanto que sustantivos, deberían poder realizar, en conjunto, cualesquiera de las funciones sintácticas que esta categoría gramatical puede desempeñar dentro de una oración. Sin embargo, si observamos los contextos en los que suelen aparecer, en la mayoría de los casos actúan como complemento directo o complemento de régimen verbal (dentro de un sintagma preposicional). Nunca aparecen como sujeto de una oración, por ejemplo. Y es que, según señala Ruiz Gurillo (2001: 54), algunas locuciones se especializan en una función sintáctica determinada. Por este motivo, al tener esta fijación en cuanto a la función sintáctica que desempeñan, podemos considerarlas locuciones y, por tanto, dejarlas fuera de la composición sintagmática en donde esta especialización no se produce.

Además, a este tipo de construcciones habría que añadir otras que presentan una estructura de tipo oracional que también se ha fijado. Precisamente esta estructura oracional fijada las acerca a las frases hechas. Se trata de formaciones como, *can que mata al lobo* ‘perro mastín’, *cuantos aran y cavan* ‘todo el mundo’, *el rey que rabió* ‘personaje proverbial, símbolo de antigüedad muy remota’ (con sus variantes *el rey que rabió por gachas* y *el rey que rabió por sopas*), *gigante en tierra de enanos* ‘hombre de pequeña estatura’, *una de cal y otra de arena* ‘alternancia de cosas diversas o contrarias para contemporizar’, *una verdad como un templo* ‘aquella que es evidente, o la que se tiene por tal’ o *verdades como puños* ‘verdades evidentes’.

Por último, existe una serie de formaciones que se han considerado como locuciones porque su grado de idiomatidad es muy elevado<sup>101</sup>. Estas construcciones, como, por ejemplo, *baño de multitudes* ‘inmersión en un ambiente

---

<sup>101</sup> Todas estas formaciones se recogen en el Anexo de esta tesis.

populoso y entusiasta’, *balón de oxígeno* ‘alivio que se recibe en una situación comprometida’, *lágrimas de cocodrilo* ‘las que vierte alguien aparentando un dolor que no siente’, *patata caliente* ‘problema grave e incómodo de solución difícil’, *valle de lágrimas* ‘este mundo, aludiendo a las penalidades que se pasan en él’, entre otras, se incluyen en el anexo del corpus, junto con aquéllas que pertenecen a una construcción mayor. Somos conscientes de la dificultad que supone establecer límites tajantes entre unidades lingüísticas y determinar en qué grado una construcción es locución o compuesto. Además, se pueden hallar ejemplos conflictivos que no cumplan los criterios presentados y cuya clasificación merezca un estudio individualizado y mucho más pormenorizado.

## **2.6. Análisis de la composición sintagmática**

Antes de llevar a cabo el análisis de la composición sintagmática desde la perspectiva de la gramaticalización y la lexicalización, es necesario realizar un examen de este tipo de composición desde los puntos de vista sincrónico y diacrónico.

El enfoque sincrónico es fundamental para conocer los diferentes tipos que conforman la composición sintagmática, sus características diferenciales y su frecuencia de uso. Para desarrollar este análisis sincrónico, se ha tomado como corpus de estudio las formas complejas extraídas del *DRAE* (2001), una vez eliminadas aquellas formaciones que se han considerado sintagmas nominales libres, locuciones o colocaciones, según se ha expuesto en el apartado § 2.5. de este capítulo.

Por otro lado, se va a tratar la composición sintagmática desde el punto de vista diacrónico. Así, hay que describir este tipo compositivo en la lengua latina y su posterior evolución al español. Para efectuar este estudio histórico, se va a utilizar la complementación que se ha realizado del corpus de formas complejas

extraídas del *DRAE* (2001) a partir del *Diccionario de Autoridades*<sup>102</sup>. Se ha seleccionado el primer diccionario académico porque aunque en él no aparezcan, evidentemente, la totalidad de las palabras recogidas en el *DRAE* (2001)<sup>103</sup>, en los lemas que sí aparecían en los dos diccionarios, el de *Autoridades* ofrecía, en ocasiones, el compuesto sintagmático latino del que procedía. Por este motivo, el *Diccionario de Autoridades* resultaba especialmente útil para el estudio diacrónico de la composición sintagmática<sup>104</sup>.

---

<sup>102</sup> Consultado a partir del *Nuevo Tesoro Lexicográfico de la Lengua Española (NTLLE)* de la Real Academia Española.

<sup>103</sup> De hecho sólo aparecen recogidas en el *Diccionario de Autoridades* 1828 voces, lo que supone únicamente un 15,3% del total del corpus extraído del *DRAE* (2001). De todos modos, cabe tener en cuenta que, al igual que se han creado multitud de compuestos sintagmáticos desde el primer diccionario académico (como se desprende de la comparación presentada), también se han encontrado bastantes compuestos sintagmáticos que aparecen en el *Diccionario de Autoridades* pero que han desaparecido en la última edición del diccionario académico.

<sup>104</sup> Igualmente valiosa resulta la definición lexicográfica de algunos de los compuestos sintagmáticos que aparece en el *Diccionario de Autoridades*, sobre todo para el análisis semántico de este tipo de composición, tal y como se podrá comprobar en el apartado § 2.6.2.3.1. de este capítulo.

## 2.6.1. Análisis sincrónico de la composición sintagmática

### 2.6.1.1. Tipología de compuestos sintagmáticos<sup>105</sup>

Antes de abordar las características de cada uno de los tipos de composición sintagmática que existen en español, debemos señalar algunas de las conclusiones que se han extraído a partir del análisis del corpus de los compuestos sintagmáticos del *DRAE* (2001). En primer lugar, el estudio de un corpus como el que se recoge en esta investigación permite llegar a señalar la productividad de los distintos tipos de compuestos sintagmáticos en función de la categoría gramatical de los miembros que intervienen en su formación<sup>106</sup>. De este modo, de los 11564 compuestos sintagmáticos<sup>107</sup>, el tipo de compuesto más numeroso es el que aúna un nombre y un adjetivo, en este orden, con 6475 unidades (56 %). Así, dentro de la composición sintagmática, los compuestos más frecuentes son ejemplos como *cabeza rapada* ‘persona, generalmente joven, con el pelo rapado y con indumentaria de inspiración militar, que pertenece a un grupo violento de extrema derecha’ o *perro mudo* ‘mapache’.

El segundo tipo más productivo es el que presenta una estructura sintagmática del tipo [N+de+N], como en *diente de león* ‘hierba de la familia de las Compuestas, con hojas radicales, lampiñas, de lóbulos lanceolados y triangulares, y jugo lechoso, flores amarillas de largo pedúnculo hueco, y semilla menuda con vilano abundante y blanquecino’ o *pie de rey* ‘calibre (instrumento que mide diámetros)’. De este tipo

---

<sup>105</sup> Con el fin de representar de manera esquemática las estructuras basadas en la categoría gramatical de los elementos que participan en la formación y que están presentes en los compuestos sintagmáticos recogidos en el corpus, se van a utilizar las iniciales N para nombre, A para adjetivo, V para verbo y Adv para adverbio, mientras que las preposiciones y los artículos aparecen expresados literalmente. Además, debido a la opacidad semántica de algunos de los compuestos sintagmáticos, se ha considerado conveniente para facilitar la comprensión de las explicaciones efectuadas la adición de la definición de cada uno de los compuestos que se citan como ejemplo. Todos los significados de las voces han sido extraídos del *DRAE* (2001). En el caso de que se emplee otra fuente lexicográfica, se señalará ésta explícitamente.

<sup>106</sup> Cuando el lema estaba formado por dos o más estructuras diferentes de compuesto sintagmático se ha computado cada una de ellas por separado pese tener el mismo significado.

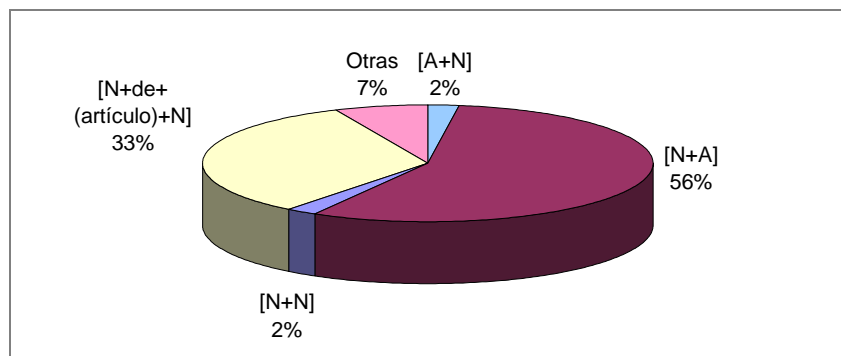
<sup>107</sup> Hay que hacer una pequeña matización respecto al número total de compuestos sintagmáticos extraídos del *DRAE* (2001). Así, las entradas que presentaban más de una formación como lema dentro del diccionario se han contabilizado independientemente, aunque el significado final del compuesto fuera el mismo.

de compuestos con esta estructura se han contabilizado 3265 palabras, a las que habría que añadir aquellas construcciones que presentan el artículo o pronombre entre la preposición y el último sustantivo de la formación, es decir, construcciones del tipo [N+del+N] (248 voces), [N+de+la+N] (219 voces), [N+de+los+N] (48 voces), [N+de+las+N] (28 voces), [N+de+lo+N] (5 casos) lo que asciende a un total de 3814 compuestos sintagmáticos (33 %). En el apartado dedicado a la composición sintagmática que presenta una preposición de enlace entre los dos sustantivos de la palabra compleja, se analizarán más detalladamente estas estructuras y se aportarán más ejemplos.

A gran distancia numérica, se hallan otros tipos compositivos como los que agrupan un adjetivo y un nombre (265 voces) (2 %) o dos sustantivos (253 palabras) (2 %). Ejemplos de estos dos tipos compositivos son, para la estructura de [A+N], *media pensión* ‘régimen de pensionado que incluye la enseñanza y la comida del mediodía’, *primer plano* ‘el que centra la atención en el rostro y los hombros de un personaje o en un objeto aislado, ocupando casi todo el espacio escenográfico’ o *tercera edad* ‘ancianidad (último período de la vida)’. Para la construcción [N+N], se pueden aportar ejemplos como *efecto dominó* ‘resultado de una acción que produce una serie de consecuencias en cadena’ (DRAE, 2001: s.v. *efecto*), *hombre lobo* ‘el que, según la tradición popular, se convierte en lobo las noches de plenilunio’ (DRAE, 2001: s.v. *hombre*) o *pez martillo* ‘pez selacio del suborden de los Escualidos, [...]’.

La siguiente figura ilustra la productividad de los diferentes tipos de compuestos sintagmáticos dentro de nuestro corpus:

(II.4)



Productividad de los compuestos sintagmáticos en función de la categoría gramatical de sus formantes

Un hecho destacable del análisis del corpus es que, en bastantes casos, existen dos o más estructuras compositivas distintas para designar la misma realidad<sup>108</sup>. Normalmente, cuando existen dos compuestos sintagmáticos, uno de ellos suele tener la estructura [N+preposición+ (artículo)+N] y el otro, la que agrupa un nombre y un adjetivo. Así, encontramos pares de compuestos como *avellana de la India* o *avellana índica* ‘mirobálano<sup>109</sup>’; *berza de perro* o *berza perruna* ‘vencetósigo<sup>110</sup>’; o *unicornio de mar* o *unicornio marino* ‘narval<sup>111</sup>’. En estos ejemplos el complemento introducido por la preposición y el adjetivo son sinónimos. Pero existen casos donde no se da esta correspondencia semántica, como ocurre en *carbón de piedra* o *carbón mineral* ‘sustancia fósil, dura, bituminosa y térrea, de color oscuro o casi negro, que resulta de la descomposición lenta de la materia leñosa, y arde con menos facilidad, pero dando más calor que el carbón vegetal’, *escalera de tijera* o *escalera doble* ‘la compuesta de dos escaleras de mano

<sup>108</sup> De hecho, el *DRAE* (2001) incluye ambas variantes como lema dentro del diccionario.

<sup>109</sup> ‘Árbol de la India, de la familia de las Combretáceas, del cual hay varias especies, cuyos frutos, negros, rojos o amarillos, parecidos en forma y tamaño unos a la ciruela y otros a la aceituna, se usan en medicina y en tintorería’ (*DRAE*, 2001: s.v. *mirobálano*).

<sup>110</sup> ‘Planta perenne de la familia de las Asclepiadáceas, de tres a cuatro decímetros de altura, con hojas aovadas llenas de pelusa en su base, flores pequeñas y blancas y raíz medicinal, de olor parecido al del alcanfor’ (*DRAE*, 2001: s.v. *vencetósigo*).

<sup>111</sup> ‘Cetáceo de unos seis metros de largo, con cabeza grande, hocico obtuso, boca pequeña, sin más dientes que dos incisivos superiores, uno corto y otro que se prolonga horizontalmente hasta cerca de tres metros; cuerpo robusto, liso, brillante, blanco y con vetas pardas por el lomo, dos aletas pectorales y cola grande y ahorquillada. Se utilizan su grasa y el marfil de su diente mayor’ (*DRAE*, 2001: s.v. *narval*).

unidas con bisagras por la parte superior’, *tafetán de heridas* o *tafetán inglés* ‘el que, cubierto por una cara con cola de pescado, se empleaba como aglutinante para cubrir y juntar los bordes de la herida’.

Como se puede observar por los ejemplos aportados, el núcleo siempre es el mismo y lo que cambia es la estructura gramatical y lo que constituye el segundo miembro del compuesto. Además, el elemento o los elementos que aparecen en segundo lugar no tienen ninguna relación semántica con el que se halla en la otra formación. Simplemente son formas distintas que existen para designar la misma entidad y que proceden de diferentes orígenes. Por ejemplo, en *carrillos de monja boba* o *carrillos de trompeter* ‘los muy abultados’ los dos miembros que aparecen en segunda posición (*monja boba* y *trompeter*) no tienen ninguna relación semántica; de manera que hay que postular que estos dos compuestos sintagmáticos, pese a designar el mismo referente, tienen orígenes diferentes.

Otros casos de este tipo son menos interesantes pues la diferencia entre los lemas es la presencia del artículo dentro de una estructura de [N+de+N]. Así, tenemos casos como *estado de inocencia* o *estado de la inocencia* ‘aquel en que Dios creó a Adán y Eva en la gracia y justicia original’ o *táctica de avestruz* o *táctica del avestruz* ‘actitud de quien trata de ignorar peligros o problemas’. A veces, la diferencia entre una estructura y otra es simplemente la aparición de un adjetivo modificador como ocurre, por ejemplo, en *sombrero de copa* o *sombrero de copa alta* ‘el de ala estrecha y copa alta, casi cilíndrica y plana por encima, generalmente forrado de felpa de seda negra’, *almirante de la mar* o *almirante mayor de la mar* ‘almirante (autoridad con mando absoluto sobre las armadas, navíos y galeras)’. E incluso puede ocurrir que únicamente se cambie el adjetivo como en *buena pieza*, *gentil pieza* o *linda pieza* ‘buena alhaja’.

El resto de formaciones presentes en nuestro corpus no responde a ninguna de las estructuras señaladas y es poco productivo, aunque en conjunto asciendan a 769 voces. Algunas de estas palabras son expansiones de algunos de los tipos más frecuentes que hemos analizado antes y, por ello, las trataremos en el análisis de



cada una de las estructuras compositivas más frecuentes. Del resto de esquemas, existen pocos ejemplos y, por tanto, carecen de productividad en español.

Dentro de estos esquemas compositivos de carácter minoritario, encontramos estructuras que combinan sustantivos, adjetivos, preposiciones y conjunciones. De este modo, hallamos ejemplos que reflejan agrupaciones como [N+a+A] (*juego a largo* ‘el de pelota cuando esta se dirige de persona a persona’), [N+de+a+N] (*doblón de a cuatro* ‘moneda antigua de oro, que valía cuatro doblas de oro’, *escudero de a pie* ‘en la casa real, mozo dedicado a llevar recados’, *real de a cincuenta* ‘moneda antigua de plata, del peso y valor de 50 reales de plata doble’).

En otras construcciones destaca la aparición de un adverbio, como en los esquemas [N+Adv] (*salto atrás* ‘tornatrás<sup>112</sup>’, *tirada aparte* ‘impresión por separado que se hace de algún artículo o capítulo publicado en una revista u obra, y que, aprovechando los moldes de estas, se edita en cierto número de ejemplares sueltos’), [Adv+N] (*casi contrato* ‘cuasicontrato’), [N+Adv+A] (*pan mal conocido* ‘favor o beneficio no agradecido’, *pensión no contributiva* ‘la de carácter asistencial que se otorga sin necesidad de haber cotizado a la seguridad social’, *perejil mal sembrado* ‘barba rala’) y [N+Adv+de+N] (*costumbre fuera de ley* ‘la que se establece en materia no regulada o sobre aspectos no previstos por las leyes’).

También son relevantes aquellos compuestos en los que interviene un verbo por su especial número de ejemplos. La más numerosa es la estructura [N+de+V]<sup>113</sup> como se refleja en *goma de borrar* ‘la elástica preparada especialmente para borrar lo escrito con lápiz o con tinta’ o en *huevo de zurcir* ‘el de plástico, madera, etc., que se usa para zurcir medias o calcetines’. Pero existen otras, menos frecuentes, como las construcciones de [N+al+V] (*censo al quitar* ‘censo redimible’), [N+de+Adv+V] (*caso de menos valer* ‘acción de que resulta a alguien mengua o deshonor’), [N+de+V+a+N] (*fianza de estar a derecho* ‘la que presta un tercero de

---

<sup>112</sup> ‘Descendiente de mestizos y con caracteres propios de una sola de las razas originarias’ (DRAE, 2001: s.v. *tornatrás*).

<sup>113</sup> Se ha encontrado un caso en el que aparece el artículo entre la preposición y el segundo miembro del compuesto: *treta del llamar* ‘la que emplea el diestro amagando con distinto golpe de aquel con que piensa herir, y descubriéndose para incitar a su contrario’.

que el demandado se presentará al llamamiento del juez siempre que este lo ordenare'), [N+de+V+A+N] (*hidalgo de devengar quinientos sueldos* 'el que por los antiguos fueros de Castilla tenía derecho a cobrar 500 sueldos en satisfacción de las injurias que se le hacían'), [N+de+V+N] (*vara de tumbar gatos* 'Cuba. Persona muy alta y delgada', *maestro de atar escobas* 'el que afecta magisterio en cosas inútiles o ridículas'), [N+de+V+y+V] (*juego de tira y afloja* 'juego de prendas [...]', *mujer de digo y hago* 'mujer fuerte, resuelta y osada').

Del mismo modo, se han encontrado algunas formaciones que proceden de la fijación de una estructura de tipo coordinativo. En la mayoría de los casos se trata de dos sustantivos unidos a partir de la conjunción copulativa *y*, como ocurre en *flor y nata* 'flor (lo más escogido de algo)', *tirios y troyanos* 'partidarios de opiniones o intereses opuestos', *santo y seña* 'contraseña (seña secreta)', entre otras. También hay casos en los que los dos elementos coordinados son adjetivos como en *altos y bajos* 'altibajos' o *pobre y soberbio* 'el que, teniendo necesidad de auxilio o socorro, procura ocultarlo no admitiéndolo, o el que no se contenta con lo que le dan o con el favor que le hacen, por creerse merecedor de más'. Sólo en el caso de *quita y pon* 'juego de dos cosas destinadas al mismo uso, generalmente prendas de vestir, cuando no se dispone de más repuesto', los dos elementos unidos por la conjunción son dos verbos.

Asimismo, aparece en algunos casos la conjunción disyuntiva *o* siguiendo el mismo esquema que en el grupo anterior. Obsérvense ejemplos como *pan o vino* 'especie de juego semejante al de las chapas que se hacía con una tejilla o cosa parecida mojada por una cara, que llaman vino, así como a la otra la llaman pan' o *cara o ceca* 'cara o cruz'.

Por último, no se ha podido determinar la categoría gramatical de los formantes que integran algunas formaciones de nuestro corpus y, por tanto, no han podido ser clasificadas según los criterios empleados hasta el momento. Se trata de las formaciones *cháncharras máncarras* 'rodeos o pretextos para dejar de hacer algo', *recotín recotán* 'juego de niños en que uno de ellos, arrodillado, esconde la cabeza entre las piernas de otro mientras los demás lo golpean en la espalda con la

mano o con el codo, al tiempo que dicen cantando recotín recotán’, y *tiquis miquis* ‘tiquismiquis<sup>114</sup>’.

Una vez señaladas las estructuras compositivas más frecuentes y aquellas más minoritarias, cabe realizar un análisis más detallado de las características formales, morfológicas y semánticas de los esquemas de formación de compuestos sintagmáticos más productivos, es decir, de los compuestos sintagmáticos de  $[N+A]_N$ , de  $[N+\text{preposición}+N]_N$ , de  $[N+N]_N$  y de  $[A+N]_N$ <sup>115</sup>.

En primer lugar, se llevará a cabo una descripción de las características formales que nos permitirá examinar con más detalle las particularidades estructurales de estos tipos compositivos más frecuentes. En segundo lugar, se realizará un análisis morfológico donde se describirá el comportamiento de estos compuestos en relación a la flexión de género y de número. Y, por último, se efectuará un estudio semántico que pondrá de manifiesto los campos semánticos<sup>116</sup> en los que son más productivos. Cabe señalar que en este apartado no se van a describir ni analizar los procesos metafóricos o metonímicos que se producen en algunos de ellos, ya que estos fenómenos se estudiarán en el apartado dedicado a la gramaticalización y lexicalización de los compuestos sintagmáticos (§ 2.6.2.3.). Por tanto, sólo se va a examinar el referente del compuesto sintagmático una vez formado desde el punto de vista semántico. Somos conscientes de que las realidades a las que se refieren los compuestos sintagmáticos son muy heterogéneas y es imposible agrupar semánticamente todas las formaciones de este tipo. Sin embargo, como se podrá comprobar, existen unos campos semánticos que son especialmente ricos en compuestos sintagmáticos. Aunque aquellos que no se pueden asignar a ningún grupo semántico son numéricamente superiores, resulta especialmente

---

<sup>114</sup> ‘Escrúpulos o reparos vanos o de poquísima importancia’ (*DRAE*, 2001: s.v. *tiquismiquis*).

<sup>115</sup> Aunque la productividad de los compuestos en los que se pospone el adjetivo sea muy superior a la de los que tienen el adjetivo antepuesto, se realizará su estudio en conjunto debido a la proximidad que existe desde todos los puntos de vista entre ambas construcciones.

<sup>116</sup> Somos conocedores de la dificultad que supone la adscripción de una determinada palabra a un campo semántico específico. Con esta clasificación únicamente se pretende evidenciar aquellos ámbitos semánticos (pertenecientes o no a un léxico de especialidad) en los que se emplean con más frecuencia los procesos compositivos.

relevante observar aquellos campos semánticos que se sirven de la composición sintagmática para aumentar su caudal léxico.

#### 2.6.1.1.1. Compuestos sintagmáticos de $[N+A]_N$ y de $[A+N]_N$

##### § 1. Análisis formal

Los compuestos sintagmáticos que reflejan la estructura  $[N+A]$  son los más numerosos dentro del corpus de compuestos extraídos del *DRAE* (2001) (véase II.4). Además, cabe precisar que los compuestos sintagmáticos en los que el adjetivo aparece pospuesto al nombre son mucho más frecuentes que aquellos en los que el adjetivo aparece antepuesto. Según Val Álvaro (1999), esto es debido a que la posición del adjetivo no marcada en español con respecto al sustantivo es la pospuesta.

Además, no sólo la productividad diferencia las estructuras compositivas con el adjetivo antepuesto o pospuesto. El tipo de adjetivo que aparece en ambas es ligeramente distinto. Señala Val Álvaro (1999: 4828) que en los “compuestos sintagmáticos  $\langle A+N \rangle$ , el primer constituyente se realiza esencialmente por medio de base cuantitativa, como numerales cardinales, ordinales y multiplicativos [...], o *medio*, [...] y de adjetivos simples”.

De hecho, los adjetivos que se emplean con mayor frecuencia en estos compuestos dentro de nuestro corpus son *medio*, *a* (56 casos) (*media pensión* ‘régimen de pensionado que incluye la enseñanza y la comida del mediodía’, *medio punto* ‘arco o bóveda cuya curva está formada por un semicírculo exacto, esto es, por un arco de 180 grados’, *medio queso* ‘tablero grueso, por lo común de nogal u otra madera dura, y de forma semicircular, que sirve a los sastres para planchar los cuellos y solapas de algunas prendas de vestir y para sentar las costuras curvas’); *mal(o)*, *a* (26 casos) (*mal humor* ‘actitud o disposición negativa e irritada’, *mala hierba* ‘Esp. Planta herbácea que crece espontáneamente dificultando el buen desarrollo de los cultivos’, *malos tratos* ‘delito consistente en ejercer de modo

continuado violencia física o psíquica sobre el cónyuge o las personas con quienes se convive o están bajo la guarda del agresor’); *buen(o), a* (29 casos) (*buen humor* ‘propensión más o menos duradera a mostrarse alegre y complaciente’, *buen sastrer* ‘persona que tiene mucha inteligencia en la materia de que se trata’, *buena mano* ‘acierto’); *primer(o), a* (19 casos) (*primer plano* ‘el que centra la atención en el rostro y los hombros de un personaje o en un objeto aislado, ocupando casi todo el espacio escenográfico’, *primera dama* ‘en algunos países, esposa del presidente’, *primera puesta* ‘conjunto de prendas del vestuario militar que se dan al quinto al ingresar en el cuartel’).

Pero no faltan ejemplos puntuales en los que el adjetivo no es ninguno de los mencionados. Los más habituales son *alto, a* (*alta tensión* ‘la superior a los 1000 voltios’), *bajo, a* (*bajo vientre* ‘hipogastrio’), *falso, a* (*falsa oronja* ‘seta de sombrerillo rojo o anaranjado, con escamas blancas, y pie, con su bulbo, también blanco. Es venenosa’), *gran(de)* (*grandes almacenes* ‘gran establecimiento dividido en departamentos, donde se venden productos de todo género’) y *último* (*última palabra* ‘decisión que se da como definitiva e inalterable’).

Destacan también los numerales, tanto los cardinales (*cuatro ojos* ‘persona que lleva gafas’, *tres sietes* ‘juego de naipes cuyo objeto es llegar a 21 puntos’), como los multiplicativos (*doble albura* ‘defecto que tiene la madera cuando su textura es más floja en alguna de las capas de su crecimiento anual’, *triple salto* ‘salto de longitud en el que se apoyan los pies alternativamente dos veces antes de caer con los dos pies juntos’) y los ordinales (*quinta columna* ‘grupo organizado que en un país en guerra actúa clandestinamente en favor del enemigo’)<sup>117</sup>.

Asimismo, la función del adjetivo es diferente cuando éste aparece antepuesto dentro de un compuesto sintagmático con esta estructura. Es distinta con respecto al papel afectivo o valorizador que adopta cuando se antepone en la sintaxis libre

---

<sup>117</sup> Como caso especial, se ha hallado un compuesto sintagmático en el que aparecen dos sustantivos unidos mediante la conjunción *y* pospuestos al adjetivo. Se trata de *pública voz y fama* ‘U. para dar a entender que algo se tiene corrientemente por cierto y verdadero en virtud de asegurarlo casi todos’. También existen dos ejemplos dentro del corpus en los que aparecen dos adjetivos antepuestos al sustantivo: *máximo común divisor* ‘el mayor de los comunes divisores de dos o más cantidades’ y *nuestros primeros padres* ‘Adán y Eva, progenitores del linaje humano’.

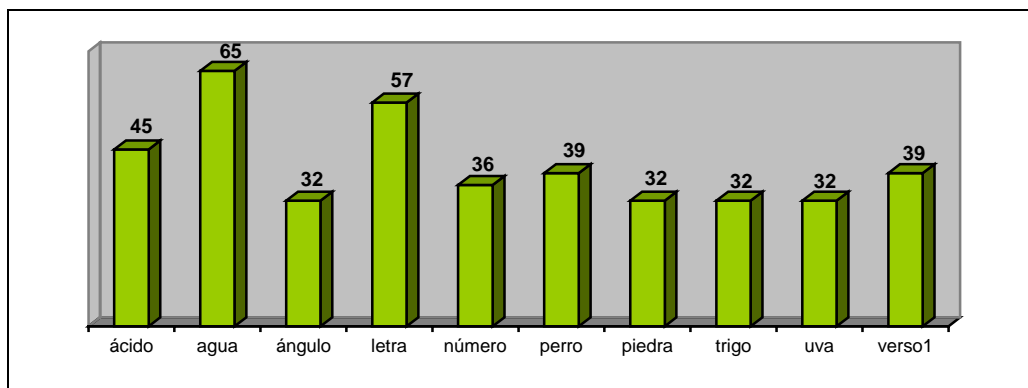
(*pobre hombre ~ hombre pobre*) y que, en el caso del compuesto, se convierte en una especie de intensificador de lo expresado por el sustantivo, tal y como señala Val Álvaro (1999: 4828-4829). De hecho, la “debilidad” semántica de este adjetivo al aparecer antepuesto ha generado que algunos de estos compuestos sintagmáticos se hayan convertido en compuestos léxicos (véase, por ejemplo, *media noche ~ medianoche, medio día ~ mediodía*).

En los compuestos sintagmáticos en los que se pospone el adjetivo, éste tiene una función claramente clasificadora pero no presenta las condiciones de los adjetivos sintácticamente libres como son la gradación<sup>118</sup> o la modificación adverbial. Tanto es así que este tipo de compuestos forma verdaderas series paradigmáticas alrededor del núcleo sustantivo mientras que el adjetivo lo clasifica dentro del paradigma. De ahí que sea el tipo compositivo más numeroso dentro de nuestro corpus. En la siguiente figura se exponen los núcleos sustantivos con un mayor número de adjetivos con función clasificadora. Como se puede comprobar, en nuestro corpus abundan los tipos o clases de ácido, de agua, de ángulos, de letras, de números, de piedras, de trigos, de uvas y de versos:

---

<sup>118</sup> Aunque un adjetivo en grado comparativo puede estar presente en la construcción (*aguas menores* ‘orina humana’), pero la posibilidad de hacer la gradación está bloqueada.

(II.5)



Núcleos sustantivos con mayor número de adjetivos clasificadores en los compuestos sintagmáticos [N+A]

Aunque, como ya se ha señalado, la estructura más frecuente con diferencia es la que aúna un nombre y un adjetivo, también se pueden dar otro tipo de esquemas compositivos.

Así, se han hallado estructuras más complejas que amplían mediante modificadores la construcción base que aúna un nombre y un adjetivo. Lo más frecuente (47 casos) es que aparezca un segundo adjetivo al final del compuesto como ocurre en *albahaca silvestre mayor* ‘clinopodio<sup>119</sup>’, *argento vivo sublimado* ‘sublimado corrosivo’ o *seda medio conchal* ‘la de calidad inferior a la de candongo y cuyo peso específico es la mitad del de la conchal’. Existen algunos ejemplos en los que aparece la conjunción *y* entre los dos adjetivos, como en *bomba aspirante e impelente* ‘la que toma un líquido por aspiración y luego lo impele’ o *moneda contante y sonante* ‘moneda metálica’. Incluso hay casos de adjetivos que aparecen como segundo elemento que son formaciones compuestas con guión (*zona marítimo-terrestre* ‘ribera del mar, que la ley califica de dominio público’) y de presencia de tres adjetivos modificando a un solo sustantivo (*fiador lego, llano y abandonado* ‘el que por no gozar de fuero particular ha de responder ante el juez ordinario de aquello a que se obliga’).

<sup>119</sup> ‘Hierba de la familia de las Labiadas, con raíz vivaz y rastrera, tallo de medio metro de altura, cuadrangular, ramoso y veloso, hojas opuestas, aovadas y dentadas, y flores en cabezuela terminal, blancas o purpúreas, ligeramente aromáticas, acompañadas de brácteas cerdosas’ (DRAE, 2001: s.v. *clinopodio*).

Del mismo modo, el compuesto sintagmático formado por un sustantivo y un adjetivo también puede verse ampliado mediante la adición de un sintagma preposicional más o menos complejo, procedimiento que se realiza en 71 formaciones del corpus. Son casos como *huevo pasado por agua* ‘el cocido ligeramente, con la cáscara, sin que llegue a cuajar por completo’, *sociedad comandataria por acciones* ‘aquella en que el capital de los socios no colectivos está dividido y representado por acciones’, *números primos entre sí* ‘los enteros que no tienen divisores comunes’ o *hijo, a habido, a en buena guerra* ‘hijo habido fuera del matrimonio’.

Por tanto, a los 6495 compuestos sintagmáticos que agrupan un sustantivo y un adjetivo, habría que añadir las 118 formaciones en las que se amplía mediante modificadores la estructura base de la formación compleja. De este modo, se puede afirmar que la composición sintagmática basada en la estructura [N+A] es la más productiva y recursiva del sistema compositivo del español.

## § 2. Análisis morfológico

En cuanto al género, en la mayoría de los compuestos sintagmáticos de adjetivo y sustantivo, en este orden, el género del compuesto coincide con el del núcleo, es decir, con el del sustantivo. Sin embargo, cabe matizar que existen algunos ejemplos con variabilidad genérica porque el sustantivo se refiere a una entidad [+ humana] como ocurre, por ejemplo, en *amigable componedor, a* ‘persona a la que las partes de un conflicto confían la solución equitativa de él’; *buen, a mozo, a* ‘persona de aventajada estatura y gallarda presencia’; *medio, a hermano, a* ‘persona, con respecto a otra, que solo tiene en común con ella uno de los padres’; *medio, a pupilo, a* ‘persona que solamente come al mediodía en una casa de huéspedes’; *nuevo, a rico, a* ‘persona que se ha enriquecido bruscamente y que hace ostentación de su dinero, y frecuentemente deja ver su incultura y tosquedad’; y *primer, a ministro, a* ‘jefe del Gobierno o presidente del Consejo de ministros’.



El mismo comportamiento en cuanto al género se puede observar en la formación del número. Es decir, el plural de este tipo de compuestos se realiza a partir del núcleo de la formación y, por tanto, es el sustantivo el que recibe el morfema de plural. Sin embargo, cabe tener presente que, en algunos compuestos, la formación aparece fijada en plural como ocurre en *bajos fondos* ‘sectores marginales de las grandes ciudades donde abunda la gente del hampa’, *cuatro cuartos* ‘poco dinero’, *dos puntos* ‘signo ortográfico (:) con que se indica haber terminado completamente el sentido gramatical, pero no el sentido lógico’ o *medias calzas* ‘las que solo subían hasta la rodilla’.

Por otro lado, los compuestos sintagmáticos de [N+A] se comportan del mismo modo que las construcciones con el adjetivo antepuesto en relación a la flexión de género y de número. Así, lo habitual es que el adjetivo concuerde con el género del sustantivo, aunque hay algunas excepciones como por ejemplo *cabra montés* ‘especie salvaje, de color ceniciento o rojizo, con las patas, la barba y la punta de la cola negras, [...]’, en el que no existe tal concordancia.

Al igual que el tipo de compuesto sintagmático analizado anteriormente, las formaciones con el adjetivo pospuesto presentan variación genérica cuando se refieren a una entidad [+ humana] como, por ejemplo, *niño, a gótico, a* ‘joven presuntuoso e insustancial’; *fumador, a pasivo, a* ‘persona que no fuma, pero respira el humo producido por quienes fuman a su alrededor’; *tío, a bueno, a* ‘persona que tiene buen tipo o un físico atractivo’; o directamente designan profesiones como en *arquitecto, a técnico, a* ‘aparejador’; *controlador, a aéreo, a* ‘técnico especializado que tiene a su cargo la orientación, regulación, vigilancia, etc., del despegue y aterrizaje de aviones en un aeropuerto’; *médico, a forense* ‘médico encargado por la justicia para dictaminar los problemas de medicina legal’; *zapatero, a remendón, a* ‘zapatero de viejo’.

Del mismo modo que en los compuestos con anteposición del adjetivo, existen ejemplos donde el plural aparece fijado dentro de la formación. Este es el caso de compuestos como *números rojos* ‘saldo negativo en una cuenta bancaria o en una contabilidad empresarial’, *paños menores* ‘vestidos que se ponen debajo de los que

de ordinario se traen exteriormente’, *relaciones públicas* ‘actividad profesional cuyo fin es, mediante gestiones personales o con el empleo de las técnicas de difusión y comunicación, informar sobre personas, empresas, instituciones, etc., tratando de prestigiarlas y de captar voluntades a su favor’, *restos mortales* ‘el cuerpo humano después de muerto, o parte de él’, *trabajos forzados* o *trabajos forzosos* ‘aquellos en que se ocupa por obligación el presidiario como parte de la pena de su delito’ o *vasos comunicantes* ‘recipientes unidos por conductos que permiten el paso de un líquido de unos a otros’.

### § 3. Análisis semántico

Desde el punto de vista semántico, los compuestos sintagmáticos que agrupan un adjetivo antepuesto a un sustantivo suelen tener como referente un elemento [+humano] y, por tanto, son especialmente frecuentes en la designación de personas. En este ámbito designativo, los compuestos son utilizados o bien para caracterizar a un individuo en cuanto a su comportamiento o aspecto físico siempre con un matiz valorativo que tiende a la peyoración, o bien para referirse a su profesión u ocupación.

Así, uno de los empleos más frecuente es la descripción de cualquier tipo de característica propia del ser humano relacionada con su físico, sus hábitos, su comportamiento o su moral desde un punto de vista negativo, designación que, en ciertos compuestos, llega incluso al denuedo. De los 54 compuestos a los que se les ha podido asignar un campo semántico determinado, 22 se utilizan como insultos. Se trata de voces como *bravo bonete* ‘persona tonta e idiota’, *corto sastre* ‘persona que tiene corta inteligencia en la materia de que se trata’, *mala pécora* ‘persona astuta, taimada y viciosa, y más comúnmente siendo mujer<sup>120</sup>, o *pobre diablo* ‘hombre bonachón y de poca valía’.

---

<sup>120</sup> La segunda acepción del *DRAE* (2001) para esta palabra es ‘prostituta’.

En cuanto a la designación de profesiones u oficios se han encontrado 9 compuestos con esta significación. Se trata de voces como *alto mando* ‘persona u organismo que ejerce la potestad superior en el ámbito militar’, *primer, a ministro, a* ‘jefe del Gobierno o presidente del Consejo de ministros’; o *gran prior* ‘en la religión de San Juan, dignidad superior a las demás de cada lengua’.

Otras designaciones que, aunque de forma minoritaria, se han hallado en el corpus son referidas a danzas o bailes (*baja danza* ‘alemanda<sup>121</sup>’), juegos (*cinco primeras* ‘en varios juegos, hecho de haber conseguido las cinco primeras bazas seguidas, calidad que se paga, como no se pacte lo contrario’, *tres sietes* ‘juego de naipes cuyo objeto es llegar a 21 puntos’), monedas (*media águila* ‘moneda de oro de México’, *media onza* ‘moneda de oro de la mitad del peso y valor que la onza’) y prendas de vestir o atuendos (*media bata* ‘batín’, *medias calzas* ‘las que solo subían hasta la rodilla’).

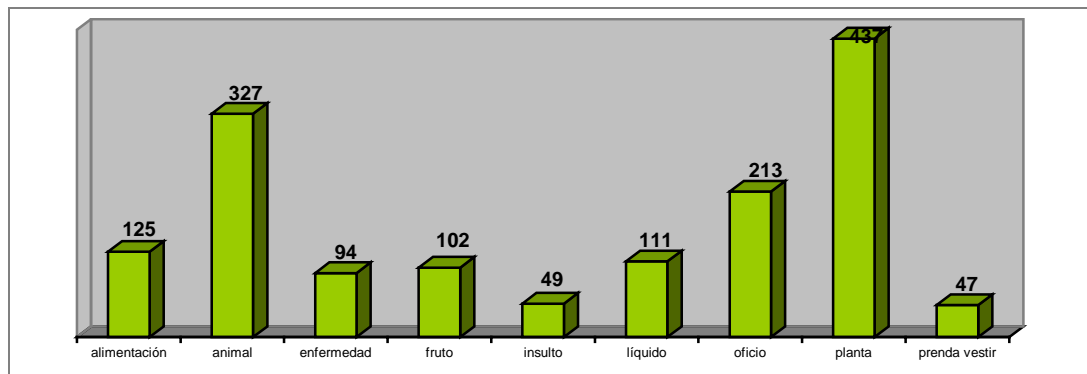
Son escasos otros tipos de campos semánticos como los que se refieren a las plantas o animales que, por el contrario, resultan ser los más frecuentes en otros tipos de compuestos sintagmáticos. Sólo se han encontrado, en la designación de animales, casos como *medio jaez* ‘el que solo entrenza la mitad de las crines’, *gran bestia* ‘alce<sup>1</sup>’ o *gran buitre de las Indias* ‘cóndor (ave rapaz)’; y, en el ámbito de las plantas, voces como *chico zapote* ‘árbol americano de la familia de las Sapotáceas [...]’, *falso ácoro* ‘planta de la familia de las Iridáceas, con hojas ensiformes y flores amarillas’ o *mala hierba* ‘planta herbácea que crece espontáneamente dificultando el buen desarrollo de los cultivos’.

En cuanto a los compuestos sintagmáticos de [N+A], destacan, a diferencia de los que tienen el adjetivo antepuesto, los que se refieren a una planta o a un animal, aunque existan otros campos semánticos con un número importante de voces, tal y como se puede apreciar en la siguiente figura:

---

<sup>121</sup> ‘Danza alegre de compás binario, en la que intervienen varias parejas de hombre y mujer’ (DRAE, 2001: s.v. *alemanda*).

(II.6)



Campos semánticos con mayor número de compuestos sintagmáticos de  $[N+A]_N$

El grupo designativo al que hace referencia el mayor número de compuestos sintagmáticos de este tipo es el de las plantas. Dentro de esta clase semántica, se pueden establecer una serie de grupos, ya que se pueden encontrar, aparte de plantas propiamente dichas (268 casos), árboles (104 casos), arbustos y matas (44 casos), y hierbas (21 casos). Véanse los siguientes ejemplos de cada uno de ellos extraídos de nuestro corpus:

➤ plantas: *apio caballar* ‘planta silvestre parecida al apio común, con tallo lampiño, prismático y asurcado, hojas de tres en rama y flores amarillas por el haz y blancas por el envés. Es diurética’; *cardo corredor* ‘planta anual, de la familia de las Umbelíferas, de un metro de altura, tallo subdividido, hojas coriáceas, espinosas por el borde, flores blancas en cabezuelas y fruto ovoide espinoso’ o *escoba amarga* ‘planta silvestre de la familia de las Compuestas, cuyas hojas y tallos cocidos se utilizan en medicina popular como febrífugo y para curar enfermedades de la piel’.

➤ árboles: *álamo temblón* ‘el que tiene corteza lisa y blanquecina y hojas lampiñas, que por estar pendientes de sendos pecíolos largos y comprimidos se mueven con facilidad a impulso del viento’; *cedro dulce* ‘árbol de madera suave y difícil de trabajar, que crece en altitudes medias con clima muy húmedo’ o *palo cochino* ‘árbol silvestre, de la familia de las Burseráceas, de corteza blanquecina, brillante en las ramas, flores de cuatro pétalos y fruto parecido a la aceituna. [...]’.

➤ arbustos y matas: *arrayán brabantico* ‘mata de la familia de las Mirtáceas, de seis a ocho decímetros de altura, con hojas lanceoladas y aserradas por su margen, y cuyo fruto es una baya que puesta a cocer arroja una sustancia semejante a la cera’; *espino cerval* ‘arbusto de la familia de las Ramnáceas, con espinas terminales en las ramas, hojas elípticas y festoneadas, flores pequeñas y de color amarillo verdoso, y por frutos drupas negras, cuya semilla se emplea como purgante’ o *jara negra* ‘jara (arbusto cistáceo)’.

➤ hierbas: *corona real* ‘corona de rey (hierba medicinal); *hinojo marino* ‘hierba de la familia de las Umbelíferas, [...]’ o *paja brava* ‘hierba de la familia de las Gramíneas, que crece hasta tres o cuatro decímetros de altura. [...]’.

Muy relacionado con el ámbito designativo de las plantas y todos los subtipos señalados, están aquellos compuestos sintagmáticos que hacen referencia a un fruto. La conexión semántica entre ambos campos es evidente pues muchas plantas tienen la característica de producir un fruto determinado. Por ejemplo, el manzano es un árbol que da como fruto la manzana. Por tanto, todos los tipos de manzana se han clasificado como fruto. En nuestro corpus se han hallado un total de 102 casos como, por ejemplo, *aceituna zapatera* ‘la que ha perdido su color y buen sabor, por haber comenzado a pudrirse’ (la aceituna es el fruto del olivo), *calabaza bonetera* ‘la de forma de bonete y gran tamaño’ o *naranja china* ‘variedad cuya piel tira más a amarillo y es más lisa y delgada que la de las otras’.

Por otro lado, el segundo grupo más numeroso es aquel que designa una realidad [- humana], pero [+ animada], es decir, cuando a lo que se hace referencia es a un animal. Dentro del hiperónimo *animal* se pueden agrupar diferentes clases concretas de animales en función de si se trata de animales terrestres, animales voladores o aéreos, animales marinos u otro tipo de animales como pueden ser insectos, reptiles y anfibios. El grupo más abundante es el de las aves (con un 44% de formaciones) y, próximamente a él, el de los animales terrestres (32%). A bastante distancia de estas dos clases, se hallan otros tipos de animales como los

marinos (12%) y el grupo de los insectos, reptiles y anfibios (12%)<sup>122</sup>. A continuación se ilustran cada uno de estos tipos de animales con ejemplos de nuestro corpus:

➤ animales aéreos o voladores: *buitre franciscano* ‘ave casi tan grande como el buitre, pero menos abundante, que se caracteriza por el color castaño oscuro de su plumaje y por las plumas suaves que rodean la cabeza y simulan en conjunto una capucha’; *pájaro carpintero* ‘ave trepadora, de plumaje negro manchado de blanco en las alas y cuello; pico largo y delgado, pero muy fuerte. Se alimenta de insectos, que caza entre las cortezas de los árboles’ o *zopilote cabecirrojo* ‘aura<sup>2</sup>’.

➤ animales terrestres: *gato siamés* ‘gato procedente de Asia, de pelo muy corto y color ocre amarillento o gris, con la cara, las orejas y la cola más oscuras’; *mono araña* ‘mono de América Meridional, de cuerpo delgado y de patas y cola muy largas’ u *oso polar* ‘especie mayor que la común, con pelaje blanco, cabeza aplastada y hocico puntiagudo. Habita en los países marítimos más septentrionales, es buen nadador y, aventurándose sobre los témpanos de hielo, persigue y devora las focas, morsas y peces’.

➤ animales marinos<sup>123</sup>: *fletán negro* ‘pez marino semejante al fletán, de hasta 1 m de longitud y 45 kg de peso. Es de color negruzco, vive en aguas profundas de los mares árticos y es apreciado por su carne’; *liebre de mar* ‘molusco gasterópodo, con el cuerpo desnudo, pero provisto de una concha oculta en el manto [...]’ o *lobo marino* ‘foca’.

➤ insectos, reptiles y anfibios<sup>124</sup>: *abeja albañila* ‘insecto himenóptero que vive apareado y hace para su morada agujeros horizontales en las tapias y en los terrenos duros’; *sapillo pintojo* ‘anfibio anuro, de aspecto intermedio entre rana y

---

<sup>122</sup> Cabe destacar que el número de insectos es mucho más elevado que el de los anfibios y reptiles. La cifra de los primeros asciende a 31 palabras frente a las 4 y 3 formaciones que presentan los segundos, respectivamente.

<sup>123</sup> Los crustáceos y moluscos se han considerado animales marinos.

<sup>124</sup> Dentro de este grupo se ha incluido algunos animales que tienen especies marinas y especies terrestres como, por ejemplo, el caracol.

sapo, con el dorso manchado, la lengua discoidal y la pupila en forma de corazón’ o *serpiente pitón* ‘género de culebras, las de mayor tamaño conocidas, propias de Asia y de África. Tienen la cabeza cubierta, en gran parte, de escamas pequeñas, y dobles fajas transversas debajo de la cola’.

Como en el caso de los compuestos sintagmáticos con adjetivo antepuesto, las formaciones que ahora se están analizando aportan numerosas voces al campo semántico de los oficios u ocupaciones. Son un total de 213 palabras que hacen referencia a las más variadas profesiones: algunas todavía se desarrollan en la actualidad, y otras han desaparecido. Véanse ejemplos como *merino chico* ‘alguacil (oficial inferior de justicia)’, *peón caminero* ‘obrero destinado a la conservación y reparación de los caminos públicos’ o *zapatero valiente* ‘zapatero que repara o recompone calzado viejo’.

A continuación, en número de casos, se puede señalar un grupo más o menos homogéneo en el que el referente es algún tipo de líquido. Consideramos que la productividad de este campo se debe casi por entero a los compuestos sintagmáticos que tienen como núcleo el sustantivo *agua* (de los 111 casos, 46 incluyen este nombre). Así, podemos distinguir dos tipos de líquidos en función de si son o no aptos para el consumo:

➤ líquidos no aptos para el consumo: *agua residual* ‘la que procede de viviendas, poblaciones o zonas industriales y arrastra suciedad y detritos’; *agua oxigenada* ‘peróxido de hidrógeno’ o *alcohol vínico* ‘alcohol etílico producido por destilación del vino’.

➤ líquidos aptos para el consumo: *café irlandés* ‘el que se prepara con nata y güisqui’; *mirra líquida* ‘licor gomoso y oloroso que sale de los árboles nuevos que producen la mirra ordinaria. Los antiguos la tenían por un bálsamo muy precioso’ o *vino peleón* ‘el muy ordinario’.

Otro de los campos semánticos en los que se han contabilizado más ejemplos es en el de la alimentación (concretamente 125 casos). Se incluyen dentro de este

ámbito alimentos (*jamón serrano* ‘el curado’, *pan francés* ‘clase de pan muy esponjoso, hecho con harina de trigo’), platos y guisos más o menos elaborados (*gallina armada* ‘guiso que se hace asando y lardeando una gallina, poniendo yemas de huevo y polvoreando el conjunto con harina y sal’, *huevos bobos* ‘tortilla con pan rallado, aderezada en caldo’, *perrito caliente* ‘panecillo caliente, generalmente untado de tomate frito y mostaza, en el que se introduce una salchicha cocida’), dulces (*crema catalana* ‘natillas espesas tostadas por encima con plancha de hierro candente’, *leche frita* ‘dulce de harina cocida con leche y azúcar, y frita’), salsas (*salsa rosa* ‘la que se hace con mayonesa y tomate frito’), o cualquier cosa relacionada con la alimentación (*comida rápida* ‘la que se produce de forma industrial y estandarizada para su consumo inmediato’, *plato combinado* ‘el que tiene diversos alimentos y se sirve en cafeterías o locales análogos a modo de comida entera’).

Un hecho curioso es que uno de los ámbitos semánticos con un mayor número de compuestos sintagmáticos sea el de la designación de una enfermedad (94 casos). Así, encontramos ejemplos como *fiebre amarilla* ‘enfermedad endémica de las costas de las Antillas y del golfo de México [...]’, *lengua azul* ‘epizootia contagiosa del ganado ovino, que a veces ataca también al bovino, producida por un virus específico y caracterizada por cianosis de la lengua, ulceraciones en la boca y cojera’ o *moscas volantes* ‘enfermedad de la vista, por efecto de la cual se cree ver cruzar delante de los ojos motas brillantes, opacas o diversamente colorida’.

Por debajo de la cincuentena de ejemplos hallamos campos semánticos como los insultos (49 casos, como *boca floja* ‘persona indiscreta’), las prendas de vestir (47 casos, como *sombrero cordobés* ‘el de fieltro, de ala ancha y plana, con copa baja cilíndrica’), las monedas (41 casos, como *perra chica* ‘moneda española de cobre o aluminio que valía cinco céntimos de peseta’), los fenómenos meteorológicos (27 casos, como *niebla meona* ‘descenso de la columna indicadora de la presión del aire en el barómetro’), los juegos (17 casos, como *gallina ciega* ‘juego de muchachos, en que uno, con los ojos vendados, trata de atrapar a otro y adivinar quién es; si lo logra, pasa el atrapado a ocupar su puesto’) y los bailes (4 casos, como *habas verdes* ‘canto y baile popular de Castilla y León’).



#### 2.6.1.1.2. Compuestos sintagmáticos de [N+preposición+N]<sub>N</sub>

##### § 1. Análisis formal

Por su semejanza formal con un sintagma preposicional libre de la sintaxis, esta construcción de la composición sintagmática ha sido centro de discusión como se ha señalado al inicio de este capítulo (§ 2.3.). De hecho, autores como Bisetto y Scalise (1998) consideran esta estructura como un tipo especial dentro de la composición sintagmática y la denominan “composición secundaria”. Así, según estos lingüistas, los compuestos secundarios son:

[...] formations à trois termes (N<sub>1</sub> prep N<sub>2</sub>) (très rarement, le deuxième constituant est un verbe) dans le nom tête N<sub>1</sub> est un nom référentiel indépendamment de son origine [...] ces formations aussi sont des composés bien qu’ils aient une structure complexe qui échappe à la définition traditionnelle de mot composé.

Pese a esta apariencia de sintagma, tal y como señala Val Álvaro (1999: 4827), “la ausencia de significado composicional es el factor fundamental para que puedan ser reinterpretados sintácticamente como nombres complejos”.

Como se ha señalado al inicio de este apartado, este esquema compositivo puede presentar un artículo entre la preposición y el segundo miembro del compuesto, aunque este hecho sólo represente el 14,4% de las formaciones con esta estructura. Así pues, la agrupación prototípica y más frecuente en nuestro corpus es la que aúna dos nombres mediante la preposición *de*, pero se puede adjuntar el artículo entre la preposición y el segundo formante del compuesto. Así se pueden dar los siguientes esquemas compositivos:

➤ [N+del+N] → *boca del estómago* ‘parte central de la región epigástrica’ o *brazo del reino* ‘cada una de las distintas clases que representaban al reino junto en Cortes’.

➤ [N+de+la+N] → *flor de la abeja* ‘especie de orquídea’, *hueso de la alegría* ‘coccix’ o *mariposa de la muerte* ‘la que tiene sobre el dorso del tórax unas manchas que forman un dibujo parecido a una calavera’.

➤ [N+de+los+N] → *leche de los viejos* ‘vino’, *rosa de los vientos* ‘círculo que tiene marcados alrededor los 32 rumbos en que se divide la vuelta del horizonte’ o *tapa de los sesos* ‘parte superior del cráneo’.

➤ [N+de+las+N] → *caja de las muelas* ‘encías’, *hierba de las golondrinas* ‘celidonia’ o *muerto de las agujas* ‘boya fondeada en lugar adecuado de una bahía o puerto, a la que amarran los buques para compensar las agujas [...]’.

➤ [N+de+lo+N] → *fiscal de lo civil* ‘fiscal civil’, *gentilhombre de lo interior* ‘gentilhombre de boca’ o *libro de lo salvado* ‘libro en que se sentaban y registraban las mercedes, gracias y concesiones que hacían los reyes’.

Como se puede comprobar, prácticamente la totalidad de estas construcciones presentan como elemento de enlace la preposición *de* (3271 casos). Son muy escasos los ejemplos en los que aparece otra preposición diferente<sup>125</sup>. A gran distancia de la preposición *de*, el elemento de enlace más utilizado es la preposición *en*, con 85 casos, como en los compuestos *leche en polvo* ‘la que ha sido sometida a deshidratación’, *mar en lecho* ‘mar en bonanza’, *mosca en leche* ‘mujer morena vestida de blanco’ o *queso en hoja* ‘Ecuad. Queso tierno en forma de cilindros envueltos en hojas de achira’.

Otro de los elementos de enlace es la preposición *a*, con 31 casos. Ejemplos de compuestos en los que aparece esta preposición como nexos son *arco a regla* ‘arco adintelado’, *cita a ciegas* ‘la que se concierta entre dos personas que no se conocen’, *olla a presión* ‘recipiente de metal, con cierre hermético para que el vapor producido en el interior, regulado por una válvula, cueza los alimentos con gran rapidez’ o *paso a nivel* ‘sitio en que un ferrocarril se cruza con otro camino del mismo nivel’. A éstos habría que añadir aquellos casos en los que interviene el

---

<sup>125</sup> Como en el caso de la preposición *de*, con otras preposiciones el segundo sustantivo puede ir también precedido por un artículo como, por ejemplo, *absolución en la instancia* ‘pronunciamiento realizado en la sentencia cuando un juez o un tribunal acoge una excepción procesal y se abstiene de resolver el fondo’.

artículo<sup>126</sup>, es decir, compuestos que reflejan estructuras como [N+al+N] de la que se han contabilizado 32 casos como, por ejemplo, *amor al uso* ‘arbolito de la familia de las Malváceas, parecido al abelmosco [...]’, *cheque al portador* ‘el que se paga sin más requisito’, *pintura al óleo* ‘la hecha con colores desleídos en aceite secante’ o *secuestro al paso* ‘Perú. El que se realiza llevando en automóvil a la víctima para que con su tarjeta de crédito retire dinero de cajeros automáticos’; [N+a+la+N] con 26 casos, como *café a la turca* ‘Arg. y Ur. El que se prepara sin filtro, vertiendo agua hirviendo sobre el café molido’, *huevos a la perica* ‘Pan. huevos revueltos’, *huelga a la japonesa* ‘la que realizan los trabajadores aumentando el rendimiento de su trabajo para crear a la empresa un excedente de producción’ u *ojo a la funerala* ‘el amoratado a consecuencia de un golpe’; y [N+a+las+N] de la que sólo existe un caso (*correo a las diez, correo a las quince o correo a las veinte* ‘el de a pie que había de caminar 10, 15 ó 20 leguas en 24 horas’)<sup>127</sup>.

Otras preposiciones de enlace que se han encontrado en el corpus son:

- La preposición *por*, con 14 casos: *caridad por uñas* ‘Ven. Favor que se hace con intención de beneficiarse uno mismo’ o *novela por entregas* ‘novela de larga extensión que, en el siglo XIX y buena parte del XX, se distribuía en fascículos periódicos a los suscriptores. Desarrollaba, en general, peripecias melodramáticas de personajes contemporáneos, y frecuentemente carecía de calidad literaria’;
- la preposición *sin*, con 9 casos: *cuerva sin fin* ‘maroma cuyos extremos están empalmados’ o *pozo sin fondo* ‘persona o cosa insondable, a la que no se le ve el fin, o que cuesta grandes cantidades de dinero’;

---

<sup>126</sup> En lugar del artículo determinado, puede aparecer el indeterminado como en *viento a un largo* ‘viento largo’.

<sup>127</sup> Se ha encontrado casos en los que el segundo elemento introducido por la preposición *a* presenta un adjetivo modificador, antepuesto como en *pintura a dos visos* ‘la que se forma artificialmente, de suerte que mirada de un modo representa una figura, y mirada de otro, otra distinta’ o *grabado a media tinta* ‘grabado al agua tinta’; y pospuesto como en *dibujo a mano alzada* ‘el realizado sin apoyar la mano’ o *lanzada a moro muerto* ‘ataque u ofensa contra enemigos, obstáculos, situaciones, etc., ya inexistentes’.

- la preposición *con*, con 6 casos: *arroz con mango* ‘Cuba y Ven. Desorden (confusión)’ o *caballo con arcos* ‘aparato gimnástico formado por cuatro patas y un cuerpo superior provisto de dos arcos, sobre el que se realizan ejercicios apoyándose únicamente en las manos’;
- la preposición *sobre*, con 4 casos: *variaciones sobre el mismo tema* ‘insistencia en un mismo asunto’, *seguro sobre la vida* ‘seguro de vida’, *agua sobre cuaderna* ‘agua cuaderna’ u *opción sobre acciones* ‘la que, en algunos casos, se establece sobre activos financieros como remuneración de los directivos y empleados de una empresa’;
- la preposición *entre*, con 2 casos: *donación entre vivos* ‘la que se hace en la cuantía y con las condiciones que exigen las leyes para que tenga efectos en vida del donante’;
- la preposición *contra*, con 2 casos: *costumbre contra ley* ‘la que se opone a ella, y, sin embargo, en algunas épocas y legislaciones se ha considerado eficaz’ y *pecado contra natura* ‘sodomía’; y
- las preposiciones *ante*, *para* y *según*, las tres con un caso: *igualdad ante la ley* ‘principio que reconoce a todos los ciudadanos capacidad para los mismos derechos’, *proposición para delinquir* ‘delito consistente en la invitación que hace a otras personas quien ha resuelto cometer una acción delictiva, para que participen en ella’ y *costumbre según ley* ‘la que corrobora y desenvuelve los preceptos de ella’, respectivamente.

Aunque no es muy frecuente en el corpus, se han encontrado algunos casos donde el segundo sustantivo que forma el compuesto aparece modificado por un adjetivo<sup>128</sup> que puede aparecer tanto antepuesto como pospuesto a éste. Esto ocurre en los siguientes ejemplos<sup>129</sup>:

---

<sup>128</sup> Sólo en el compuesto sintagmático *tierra de pan llevar* ‘la destinada a la siembra de cereales o adecuada para este cultivo’ el segundo sustantivo no presenta un adjetivo como modificador, sino un verbo.

<sup>129</sup> Cabe tener en cuenta que este adjetivo puede aparecer también en aquellas estructuras en las que también hay el artículo. Tal es el caso de ejemplos como *cámara anterior del ojo* ‘espacio comprendido entre la córnea y el iris’, *hierba de las siete sangrías* ‘asperilla’ o *notario mayor de los reinos* ‘Ministro de Justicia’, entre otros.

➤ [N+de+A+N]<sup>130</sup>, con 82 palabras como *rosal de cien hojas* ‘el de tallos fuertes, con dos clases de agujones, hojas de color verde oscuro, [...]’, *sombrero de medio queso* ‘el que está armado en forma semiesférica y tiene levantadas las dos mitades de su ala por encima de la copa, donde se sujetan con una presilla’ o *vino de dos orejas* ‘vino fuerte y bueno’.

➤ [N+de+N+A], con 73 casos como, por ejemplo, *bofetada de cuello vuelto* ‘la que se da con gran violencia’, *cuervo de cabeza negra* ‘Ur. Zopilote’, *escopeta de aire comprimido* ‘escopeta de viento’ o *jornada de puertas abiertas* ‘día en que se autoriza al público a visitar determinadas instalaciones cuyo acceso, de ordinario, le está vedado’.

También se han encontrado casos en los que el segundo sustantivo va introducido por un artículo determinado o por un posesivo. Ejemplos de ello son compuestos como *mujer de su casa* ‘la que con diligencia se ocupa de los quehaceres domésticos y cuida de su hacienda y familia’, *flor de un día* ‘Méx. flor de la maravilla’ o *seno de un ángulo* ‘el del arco que sirve de medida al ángulo’<sup>131</sup>.

Se han hallado también un total de 85 estructuras más complejas que, tomando como base la unión de dos sustantivos con la preposición *de*, añaden a la construcción elementos que modifican al segundo sustantivo. Se han encontrado un par ejemplos con dos adjetivos modificadores (como en *verso de arte mayor castellano* ‘el de arte mayor, normalmente dodecasílabo, con dos hemistiquios, en cada uno de los cuales se da la combinación de dos sílabas átonas entre otras dos tónicas’ o *contrato de cuenta corriente bancaria* ‘el que impone a un banco la obligación de efectuar pagos y cobros por cuenta de su cliente’) o de otro complemento introducido por una preposición distinta de *de* (como en *behetría de*

---

<sup>130</sup> Hay que tener presente que este adjetivo es en la mayoría de los casos un cuantificador, tal y como se puede ver en los ejemplos aportados. Sin embargo, se han encontrado casos en los que esto no es así, como, por ejemplo en *cara de justo juez* ‘semblante severo y adusto’, *regla de falsa posición* ‘Mat. La que enseña a resolver un problema por tanteos’ o *tren de gran velocidad* ‘el que debe circular a una velocidad mínima muy elevada por vías especialmente diseñadas’.

<sup>131</sup> En el lenguaje de especialidad de la geometría y las matemáticas, se ha hallado esta estructura con el artículo determinado, pero en ésta el primer sustantivo aparece acompañado por un adjetivo. Este es el caso de ejemplos como *secante segunda de un arco* ‘cosecante’, *secante primera de un arco* ‘secante de un arco’ o *seno primero de un arco* ‘seno de un arco’.

*mar a mar* ‘la que libremente podía elegir señor sin sujeción a linaje determinado, por haber sido extranjeros sus conquistadores y haberse luego ausentado de los reinos de la Península’, *índice de precios al consumo* ‘expresión numérica del incremento de los precios de bienes y servicios en un período de tiempo con respecto a otro período anterior’, *contrato de cuentas en participación* ‘aquel por el que una persona contribuye, mediante la aportación de capital, en las operaciones de otra, haciéndose partícipe de sus resultados prósperos o adversos en la proporción que ambas determinen’).

La expansión del compuesto sintagmático también puede producirse por la unión de otro sustantivo a la estructura [N+de+N] mediante la conjunción *y* (se han contabilizado 25 ejemplos de este tipo). Este es el caso de ejemplos como *comedia de capa y espada* ‘en el teatro del siglo XVII, la de lances amatorios y caballerescos de su tiempo’, *fraile de misa y olla* ‘el destinado para asistir al coro y servicio del altar, que no sigue la carrera de cátedras o púlpito ni tiene los grados consiguientes a ella’ o *señor de horca y cuchillo* ‘señor que tenía jurisdicción para castigar hasta con pena capital’. Lo más frecuente es que no se repita la preposición, como en las palabras señaladas, aunque hay ejemplos en los que sí sucede<sup>132</sup>, como en *presunción de hecho y de derecho* ‘presunción absoluta’ o *escala de mar y de tierra* ‘conjunto de escalafones que constituyen el cuerpo general de la Armada, y que están formados, el primero por los marinos con destino de embarque, y el segundo por los que no lo tienen’. De todos modos, puede aparecer este segundo sustantivo sin mediar entre ellos una preposición, como en *vasallo de signo servicio* ‘el que debía servicio personal a su señor’.

En 15 compuestos la ampliación de su significado se efectúa a partir de la unión de otra estructura de preposición *de* más sustantivo, de manera que el compuesto total presentaría la forma [N+de+N+de+N]. Ejemplos como *aceite de hígado de bacalao* ‘el que se extrae del hígado de este pez y se emplea como medicamento reconstituyente’, *clavo de ala de mosca* ‘el parecido al de chilla, con

---

<sup>132</sup> También puede aparecer un adjetivo modificando al primer sustantivo como en *apartador general de oro y plata* ‘oficial real que había en las casas de moneda de Nueva España’ o *apostador mayor de casa y corte* ‘presidente de la Junta de Aposento’.

la cabeza aplanada lateralmente para poder embutirla en la madera’ o *pimiento de hocico de buey* ‘pimiento morrón’ son una muestra de este tipo de estructura formativa.

Por último, hay que tener presente que en todas estas estructuras la preposición puede ir acompañada de un artículo o los sustantivos están modificados por adjetivos. Véanse a este respecto ejemplos como *canciller del sello de la puridad* ‘el que hasta 1496 tenía el sello secreto que se ponía en las cartas que el rey daba por sí’, *hierbas del Señor San Juan* ‘todas aquellas que se venden el día de San Juan Bautista, que son muy olorosas o medicinales; p. ej., el mastranzo, el trébol, etc.’, *omisión del deber de socorro* ‘delito o falta consistente en la abstención de una actuación que constituye un deber legal, como la asistencia a menores incapacitados o a quien se encuentra en peligro manifiesto y grave’ o *pilar del velo del paladar* ‘cada uno de los repliegues musculares que unen los bordes laterales de aquella membrana a las paredes de la laringe’.

## § 2. Análisis morfológico

En este esquema compositivo, la selección del género se realiza generalmente a partir del género del núcleo de la construcción y, por tanto, no afecta al complemento. En algunos casos, podemos encontrar una forma para el masculino y otra para el femenino, aunque las marcas de flexión genérica siempre aparecen en el núcleo del compuesto, es decir, en el primer elemento de la formación. Esto ocurre en algunos compuestos con esta estructura que presentan el rasgo [+ humano] y que suelen referirse a profesiones. Véase, por ejemplo, *abogado, a de oficio* ‘jurista asignado por el juez a una parte, ordinariamente por su falta de recursos económicos’; *empleado, a de hogar* ‘persona que por un salario o sueldo desempeña los trabajos domésticos o ayuda en ellos’; *defensor, a de menores* ‘persona designada por el juez para representar y amparar a los sometidos a patria potestad cuando estos tienen intereses incompatibles con los de sus padres’; *director, a de escena* ‘persona que dispone todo lo relativo a la representación de las obras teatrales, propiedad de la escena, caracterización y movimiento de los

actores, etc.’, *medico, a de familia* ‘médico de cabecera’; *maestro, a de cocina* ‘cocinero mayor, que manda y dirige a los dependientes en su ramo’; o *tenedor, a de bastimentos* ‘persona encargada de los víveres para su pronta distribución’. Aparte del ámbito de las profesiones, esta variación genérica se produce en otros compuestos que no pertenecen a este campo semántico, pero que se refieren a personas como, por ejemplo, *blanco, a de orilla* ‘Ven. En la época colonial, español pobre que vivía en las afueras de la ciudad’; *hermano, a de leche* ‘hijo de una nodriza respecto del ajeno que esta crió, y viceversa.’; *hijo, a de puta* ‘mala persona’; *hijo, a de vecino* ‘natural de un pueblo, o nacido de padres establecidos en él’; o *prisionero, a de guerra* ‘persona que se entrega al vencedor precediendo capitulación’.

Lo mismo cabe decir sobre la formación del plural. Es decir, la marca de número aparece en el núcleo del compuesto en la mayoría de los casos, mientras que el elemento determinante permanece invariable. Sin embargo, cabe hacer algunas matizaciones respecto a la formación del plural en este tipo de estructura compositiva. En primer lugar, existen compuestos en los que el primer elemento aparece ya fijado en plural, como ocurre en *barbas de macho* ‘barbas de chivo (planta)’, *bodas de oro* ‘aniversario quincuagésimo de los mismos hechos’, *coches de choque* ‘atracción de feria que consiste en una plataforma metálica sobre la que ruedan y chocan coches pequeños provistos de bandas protectoras de goma’, *lágrimas de David* ‘planta de la familia de las Gramíneas, de caña elevada, hojas anchas y algo planas, flores monoicas en espiga, y fruto globoso, duro y de color gris claro’, *riñones de conejo* ‘guiso de judías blancas, secas’ o *rabos de gallo* ‘cirros (nubes blancas y ligeras)’.

No obstante, existen casos en los que ese primer elemento fijado en plural ha perdido el significado de pluralidad y entonces se produce una diferencia semántica entre el compuesto en singular y en plural que no tiene nada que ver con la idea de pluralidad. No existen, sin embargo, demasiados contrastes de este tipo:



- *diente de ajo* ‘cada una de las partes en que se divide la cabeza del ajo, separadas por su tela y cáscara particular’ / *dientes de ajo* ‘los muy grandes y mal configurados’;
- *derecho de autor* ‘el que la ley reconoce al autor de una obra para participar en los beneficios que produzca su publicación, ejecución o reproducción, y que alcanza, en algunos casos, a los ejecutantes e intérpretes’ / *derechos de autor* ‘cantidad que se cobra por derecho de autor’;
- *ojo de gato* ‘ágata de forma orbicular y color blanco amarillento, con fibras de asbesto y amianto’ / *ojos de gato* ‘persona que los tiene de color agrisado o incierto’.

En segundo lugar, puede darse el caso de que el segundo elemento del compuesto aparezca siempre en plural, pero que este plural esté igualmente fijado, de modo que el plural del compuesto se realice a partir del núcleo de la formación. Este hecho es bastante habitual en este tipo de formaciones. Véanse los siguientes ejemplos: *barra de labios* ‘pintalabios’, *cadena de montañas* ‘cordillera (serie de montañas enlazadas)’, *caja de cambios* ‘mecanismo que permite el cambio de velocidad en un automóvil’, *laca de uñas* ‘sustancia coloreada o transparente que sirve para pintar las uñas’, *mercado de pulgas* ‘Arg. Mercadillo’, *parque de atracciones* ‘lugar estable en que se reúnen instalaciones recreativas, como los carruseles, las casetas de tiro al blanco y otros entretenimientos’ o *traje de luces* ‘traje de seda, bordado de oro, plata o azabache, con lentejuelas, que usan los toreros’.

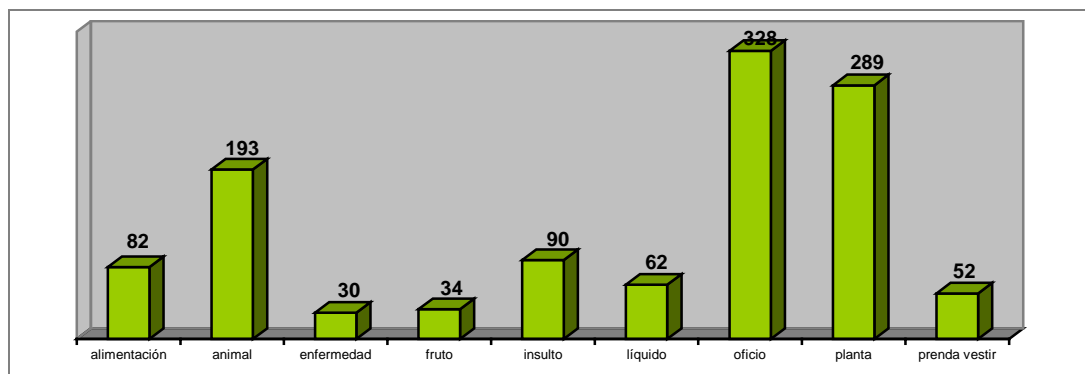
En tercer lugar, en algunos de estos compuestos, la aparición de la marca de plural en uno de los dos elementos del compuesto no tiene ningún tipo de implicación desde el punto de vista del significado. Es decir, *cabello de ángel* y *cabellos de ángel* significan lo mismo: ‘dulce que se hace con la parte fibrosa de la cidra cayote y almíbar’. Lo mismo ocurre con *cabeza de ajo* y *cabeza de ajos*, ya que ambas son el ‘conjunto de las partes o dientes que integran el bulbo de la planta llamada ajo cuando están todavía reunidos formando un solo cuerpo’.

Por último, cabe destacar que estos compuestos pueden originar la creación de compuestos léxicos a partir de la pérdida de la preposición de enlace y la fusión de los dos miembros. Aunque esto no suele ser demasiado frecuente: Bustos Gisbert (1986) señala que sólo un 3% de su corpus responde a este tipo de ejemplos.

### § 3. Análisis semántico

Como se puede apreciar en la figura II.7, se produce una ligera diferencia en cuanto a los campos semánticos más frecuentes en este tipo de composición con respecto a la clase analizada en el apartado anterior. Mientras que en los compuestos sintagmáticos de [N+A] los ámbitos designativos con más formaciones eran los animales y las plantas, en el caso de los compuestos de [N+de+N]<sup>133</sup> el campo semántico más productivo es el de los oficios, seguido por el de las plantas y el de los animales:

(II.7)



Campos semánticos con mayor número de compuestos sintagmáticos de [N+de+N]<sub>N</sub>

Como se puede observar, el grupo de los oficios es el más numeroso. En él se pueden encontrar las más variadas profesiones y ocupaciones, como ocurre, por ejemplo, en *carpintero de ribera* ‘carpintero que trabaja en obras navales’, *juez de paz* ‘juez que hasta la institución de los municipales, en 1870, oía a las partes antes

<sup>133</sup> Cabe señalar que se han tenido en cuenta todas las estructuras compositivas que se han analizado en el apartado anterior, es decir, aquéllas con artículo entre la preposición de enlace y el segundo constituyente del compuesto [N+de+el/la/los/las+N] y aquéllas con modificadores como pueden ser adjetivos u otro tipo de complementos.

de consentir que litigasen, procurando reconciliarlas, y resolvía de plano las cuestiones de ínfima cuantía. También, cuando era letrado, solía suplir al juez de primera instancia', *lobo de mar* 'marino viejo y experimentado en su profesión' o *pícaro de cocina* 'pinche'.

El campo semántico de las plantas presenta también numerosas voces. Dentro del hiperónimo *planta*, el grupo de las plantas en general propiamente dichas es el que tiene un mayor número de compuestos sintagmáticos (179 concretamente). Le siguen los árboles (48 casos), arbustos y matas (33 casos), hierbas (20 casos) y flores (9 casos). A continuación se exponen algunos ejemplos de cada una de estas clases:

➤ plantas: *besico de monja* 'farolillo (planta sapindácea)', *cola de zorra* 'planta perenne de la familia de las Gramíneas, con raíz articulada, tallo de 30 a 80 cm, hojas planas, lineares y lanceoladas, y flores en tirso cilíndrico con aristas largas y paralelas' u *oreja de monje* 'ombligo de Venus (planta crasulácea)'.

➤ árboles: *árbol de María* 'calambuco (árbol gutífero)', *oreja de negro* 'timbó'<sup>134</sup>, o *té de los jesuitas* o *té del Paraguay* 'árbol de hojas persistentes, de cinco a siete centímetros de longitud, con flores axilares blancas y fruto pardusco'.

➤ arbustos y matas: *bola de nieve* 'mundillo (arbusto caprifoliáceo)', *espino negro* 'mata de la familia de las Ramnáceas, muy espesa, con las ramillas terminadas en espina, hojas persistentes, obtusas, casi lineales, [...]' o *laurel alejandrino* 'arbusto siempre verde, de la familia de las Liliáceas, [...]'.

➤ hierbas: *barba de cabra* 'hierba vivaz de la familia de las Rosáceas, con tallos delgados de 60 a 70 cm, hojas partidas, duras, ásperas y dentadas, y flores en panojas colgantes, blancas y de buen olor', *cola de león* 'hierba anual que alcanza más de un metro de altura, con hojas muy divididas y flores de color anaranjado' o

---

<sup>134</sup> 'Arg. y Par. Árbol leguminoso muy corpulento, cuya madera se utiliza para hacer canoas' (DRAE, 2001: s.v. *timbó*).

*uva de gato* ‘hierba anual de la familia de las Crasuláceas, que se cría comúnmente en los tejados, [...]’.

➤ flores: *flor de la abeja* ‘especie de orquídea’, *sopa de vino* ‘flor del abrojo’ o *rosa del azafrán* ‘flor del azafrán’.

También se han encontrado algunos casos en los que el referente del compuesto sintagmático es un fruto. Son 34 palabras que, en la mayoría de los casos, se relacionan con el campo semántico de las plantas. Por ejemplo, en este grupo se clasifican todas las variedades de ciruelas como *ciruela de yema* ‘ciruela aovada, de color amarillento, que suelta el hueso limpio’, *ciruela de Génova* ‘ciruela grande y de color negro, que suelta el hueso limpio’, *ciruela de fraile* ‘especie de ciruela de forma oblonga, más o menos puntiaguda, de color comúnmente verde amarillento, con la carne adherida al hueso y menos dulce que las demás’ o *ciruela de corazoncillo* ‘ciruela de color verde. Su forma es a semejanza de un corazón, y algo chata’, ya que todas ellas se han considerado frutos de un árbol como es el ciruelo.

Como en el caso de los compuestos sintagmáticos de [N+A], los que agrupan dos sustantivos mediante una preposición de enlace también se utilizan en la designación de animales. Pero a diferencia de lo que ocurría en las formaciones con adjetivo en las que las aves eran las más frecuentes, en el caso de los compuestos que nos ocupan en este apartado, la clase de animales más frecuente es la de los animales terrestres, seguida de la de los marinos.

Así, compuestos que designan un animal terrestre como *conejillo de Indias* ‘mamífero del orden de los Roedores, parecido al conejo, pero más pequeño, con orejas cortas, cola casi nula, tres dedos en las patas posteriores y cuatro en las anteriores. Se usa mucho en experimentos de medicina y bacteriología’, *gato de clavo* ‘gato cerval’, o *perro de busca* ‘especie de perro que sirve para seguir la caza’, representan un 30% de las formaciones que tienen como referente un animal. De éstas, el 25% hace referencia a los animales marítimos como *bellota de mar* ‘bálano (crustáceo cirrópodo)’, *casco de burro* ‘especie de molusco’ o *gallito de rey*

‘budión<sup>135</sup>’; el 24% a los animales aéreos o voladores como *alma de perro* ‘correcaminos’, *ave del paraíso* ‘ave exótica, principalmente de Oceanía, de plumaje exuberante’ o *pico de frasco* ‘tucán’; el 14% a los insectos como *ciervo volante* ‘insecto coleóptero de unos cinco centímetros de largo, parecido al escarabajo, de color negro, con cuatro alas, y las mandíbulas lustrosas, ahorquilladas y ramosas, como los cuernos del ciervo’ o *pavón diurno* ‘mariposa diurna que tiene dos manchas redondas en las alas posteriores y otras dos menos perfectas en las anteriores. No hace capullo’; y el 8% a reptiles y anfibios como *lagarto de Indias* ‘caimán (reptil emidosaurio)’.

El campo semántico de los insultos también está representando por un cuantioso número de compuestos de [N+de+N]. Se han hallado 90 compuestos sintagmáticos que se emplean para designar peyorativamente a personas por su comportamiento o por su aspecto físico como ocurre, por ejemplo, en *flor de estufa* ‘persona delicada y enfermiza’, *hijo, a de papá* ‘persona bien situada, más que por sus propios méritos, por el influjo o el poder de sus padres’ o *pata de perro* ‘persona callejera’.

Como en el caso de los compuestos que agrupan un nombre y un sustantivo, las formaciones que ahora se están analizando en este apartado también se emplean en la designación de alimentos. La gama de compuestos referentes a la alimentación es bastante variada. Así, se han hallado compuestos sintagmáticos que hacen referencia a un alimento concreto (*flauta de pan* ‘barra de pan’, *jamón en dulce* ‘el que se cuece en vino blanco y se come fiambre’, *queso de bola* ‘el de tipo holandés, que tiene forma esférica y corteza roja’), otros que designan un plato cocinado (*manjar de ángeles* ‘plato compuesto de leche y azúcar’, *soldado de Pavía* ‘tajada de bacalao frito rebozado con huevo y harina’), o un dulce (*brazo de gitano* ‘pastel formado por una capa delgada de bizcocho, con crema o dulce de fruta por encima que se arrolla en forma de cilindro’, *cabello de ángel* ‘dulce que se hace con la parte fibrosa de la cidra cayote y almíbar’), y, por último, algunos que se refieren a

---

<sup>135</sup> ‘Pez teleósteo, del suborden de los Acantopterigios, caracterizado por los dobles labios carnosos que cubren sus mandíbulas. Es de forma oblonga y está revestido de escamas. Se hallan varias especies en las costas de España y su carne es bastante apreciada’ (DRAE, 2001: s.v. *budión*).

cualquier cosa relacionada con la alimentación (*plato del día* ‘en algunos restaurantes y cafeterías, los que se ofrecen cada día de la semana’).

La designación de líquidos (tanto aptos como no aptos para el consumo) también recibe bastantes compuestos sintagmáticos de [N+de+N]. Véanse los siguientes ejemplos:

➤ líquidos no aptos para el consumo: *agua de ángeles* ‘agua perfumada con el aroma de flores de varias clases’ o *alcohol de madera* ‘cada uno de los alcoholes que se obtienen por destilación de la madera. Ordinariamente, alcohol metílico’;

➤ líquidos aptos para el consumo: *agua de cangrejo* ‘café aguado’, *miel de caña* o *miel de cañas* ‘licor espeso que destila del zumo de las cañas dulces cuando se echa en las formas o bocoyes para cuajar los pilones de azúcar’ o *vino de cabezas* ‘aguapié (vino muy bajo)’.

Hay tener presente que la productividad de este grupo semántico se debe a los compuestos sintagmáticos creados a partir de los sustantivos *agua* y *vino*. Tanto es así que, de los 62 compuestos que designan un líquido, 26 tienen como núcleo el sustantivo *agua* y 15 el sustantivo *vino*, lo que supone 41 voces.

Por otra parte, bastante alejados de los campos semánticos analizados hasta el momento, se hallan otras designaciones que no superan los cincuenta ejemplos. Dentro de ellos, las prendas de vestir, como *bata de cola* ‘vestido femenino con volantes y cola, usado en Andalucía’ o *corbata de mariposa* ‘pajarita’, son las más frecuentes con 52 casos. Le siguen aquellos compuestos que se refieren a un juego, como *juego de rol* ‘aquel en que los participantes actúan como personajes de una aventura de carácter misterioso o fantástico’ o *tenis de mesa* ‘juego semejante al tenis, que se practica sobre una mesa de medidas reglamentarias, con pelota ligera y con palas pequeñas de madera a modo de raquetas’, con 38 casos; los que designan una enfermedad, como *mal de bubas* ‘enfermedad venérea, y principalmente, la sífilis’ o *pie de atleta* ‘infección por hongos en los pies, especialmente entre los dedos’, con 30 casos; los que se refieren a un fenómeno meteorológico, como *mar*

*en leche* ‘mar en bonanza’ o *pelo de gato* ‘llovizna’, con 28 casos; y, por último, los que hacen referencia a una moneda, como *real de vellón* ‘real (moneda de plata)’ o *castellana de oro* ‘castellano (moneda de oro de la Edad Media)’, con 26 casos.

### 2.6.1.1.3. Compuestos sintagmáticos de [N+N]<sub>N</sub>

#### § 1. Análisis formal y morfológico

Esta es la clase compositiva menos numerosa dentro de nuestro corpus, pero a la vez resulta ser la más compleja. Tal complejidad viene dada porque, en primer lugar, este tipo de compuestos tiene la apariencia de una aposición sintáctica y, en segundo lugar, porque la mayoría de estos compuestos no presenta un significado idiomático. Ambas características hacen que resulte difícil su distinción con respecto a las estructuras apositivas libres. Sin embargo, tal y como señala Val Álvaro (1999: 4780), los compuestos sintagmáticos de [N+N] son “creaciones denominativas estables” y, por ello, cabe incluirlas dentro de los mecanismos compositivos.

Por su comportamiento en cuanto a la flexión de género y número, se pueden distinguir dos tipos:

a) Compuestos sintagmáticos de [N+N] de tipo subordinativo: en los compuestos sintagmáticos subordinativos, el segundo elemento de la formación depende conceptualmente del primero. Por ello, el núcleo es el elemento que aparece en primera posición y, por tanto, presenta las marcas de flexión. El hiperónimo del compuesto viene dado también por el primer miembro de la formación.

Val Álvaro (1999) distingue dos subtipos según el efecto que tiene la modificación del segundo elemento:

- Un subtipo clasificador donde el segundo elemento subclasifica la denotación del primero. En este caso “lo usual es que la modificación del

segundo constituyente no sea metafórica [...]. Pero no es insólito que la presente (*sombrero hongo*)” (Val Álvaro, 1999: 4784). Así, la relación entre los dos miembros del compuesto consiste en que el segundo constituyente es una parte, finalidad o ubicación del primero. A este subtipo de compuestos pertenecen ejemplos como *barco cisterna* ‘el dedicado a transportar líquidos’, *buque escuela* ‘barco de la Marina de guerra en que completan su instrucción los guardias marinas’, *coche cama* ‘vagón de ferrocarril dividido en varios compartimientos cuyos asientos y respaldos pueden convertirse en camas o literas’ o *fútbol sala* ‘modalidad del fútbol, que se juega en un recinto más pequeño, generalmente cubierto, con cinco jugadores por equipo’.

- Un subtipo cualitativo en el que el segundo elemento describe al primero a partir de la adición de sus propiedades, es decir, “una propiedad característica del segundo constituyente –no globalmente éste– restringe el aspecto material o el comportamiento de lo denotado por el primero” (Val Álvaro, 1999: 4785). La designación del compuesto puede parafrasearse como ‘un N1 con aspecto, características de/con comportamiento de N2’. Así, ejemplos de este otro subtipo lo constituyen compuestos como *cama nido* ‘conjunto de dos camas que forman un solo mueble, en el que una se guarda debajo de la otra’, *ciudad dormitorio* ‘conjunto suburbano de una gran ciudad cuya población laboral se desplaza a diario a su lugar de trabajo’ u *hombre rana* ‘el provisto del equipo necesario para efectuar trabajos submarinos’.

En ambos casos, es posible encontrar dentro de nuestro corpus, ampliaciones del compuesto mediante la adición de modificadores. Aunque son muy escasos, los ejemplos que se han encontrado son del tipo *casa cabeza de armería* ‘casa solariega del pariente mayor, cabeza de su linaje’, *buril chaple en forma de escoplo* ‘el que tiene la punta en forma de escoplo’ o *uva teta de vaca* ‘variedad de uva que tiene gruesos y largos los grano’.



b) Compuestos sintagmáticos de [N+N] de tipo coordinativo: Val Álvaro (1999: 4782) considera que estos compuestos coordinativos “se consolidan en la lengua general con un orden fijo de sus integrantes para una denotación dada. Este orden responde a un modo de concebir la realidad a la que remiten”.

A diferencia del tipo anterior, la flexión numérica en esta clase de compuestos es heterogénea (puede aparecer en unos casos en el primer elemento; pero, en otros casos, en el segundo). El género, sin embargo, suele corresponder al primer constituyente. Además, el hiperónimo es el resultado de la unión de los dos sustantivos. Ejemplos de este tipo compositivo son *carta orden* ‘la que contiene una orden o mandato’, *casa cuartel* ‘puesto o destacamento permanente de un cuerpo armado dotado de viviendas destinadas a los individuos de este cuerpo y sus familias’, *falda pantalón* ‘prenda de vestir que parece una falda pero tiene perneras como un pantalón’ o *granja escuela* ‘granja en la que se enseña el cuidado de los animales y el cultivo de las plantas’.

Pese a estas diferencias, señala Val Álvaro (1999: 4782) que:

[...] la influencia analógica de los compuestos subordinativos con primer constituyente nuclear, [...] tiende a imponer para las voces de mayor difusión y consolidación en la lengua –con la salvedad de las que refieren a nombres de oficios y actividades– el plural en el primer elemento de la formación. Este hecho, en correlación con su reanálisis como subordinativos, los configura como umbral de transición entre estas clases.

También podemos señalar respecto a esta clase compositiva (tanto la subordinativa como la coordinativa) que algunas de las formaciones provienen de un compuesto sintagmático del tipo [N+de+N] con pérdida de la preposición de enlace. En ocasiones se mantienen ambas clases para el mismo significado, como ocurre en  *cuello cisne ~ cuello de cisne* ‘cuello alto’,  *gallina guinea ~ gallina de Guinea* ‘ave galliforme, poco mayor que la gallina común [...]’,  *jamón York ~ jamón de York* ‘jamón cocido’; o pueden dar como resultado un compuesto léxico como en  *hierba luisa > hierbaluisa* ‘planta de la familia de las Verbenáceas, de doce a quince decímetros de altura, con hojas elípticas, agudas y ásperas por

encima, flores pequeñas en espiga, blancas por fuera y azuladas en el interior, y fruto seco con semillas negras [...]', *don diego* > *dondiego* 'planta de la familia de las Nictagináceas, con flores blancas, encarnadas, amarillas o jaspeadas de estos colores [...]', *don juan* > *donjuán* 'seductor de mujeres' o *don pedro* > *dompedro* 'dondiego'.

Como se puede comprobar, el tiempo desvanece los límites entre unas estructuras compositivas y otras<sup>136</sup>.

## § 2. Análisis semántico

El escaso número de formaciones en las que se agrupan dos sustantivos no permite realizar un estudio tan detallado de este tipo de estructura compositiva como el que se ha efectuado en las construcciones anteriores. De todos modos, se puede afirmar que el campo semántico más frecuente en los compuestos [N+N] es el de los animales, seguido por el de las plantas y oficios. A continuación se exponen ejemplos de estos y otros campos semánticos de los que se han hallado escasos ejemplos:

➤ animales: *cangrejo cacerola* 'artrópodo marino de cuerpo semiesférico, con un largo apéndice caudal. Alcanza los 50 cm de longitud y, a pesar de su nombre, se encuentra emparentado con los arácnidos antes que con los crustáceos', *pájaro niño* 'pájaro bobo (ave palmípeda)' o *pato cuchara* 'espátula (ave ciconiforme)'.

➤ plantas: *cepa caballo* 'ajonjera<sup>137</sup>', *hierba estrella* 'estrellamar (hierba plantaginácea)' o *uña gata* 'gatuña<sup>138</sup>'.

---

<sup>136</sup> Precisamente esta evolución entre las clases compositivas se analizó detalladamente en Buenafuentes (2006a).

<sup>137</sup> 'Planta perenne de la familia de las Compuestas, de tres a cuatro decímetros de altura, con raíz fusiforme, hojas puntiagudas y espinosas y flores amarillentas' (DRAE, 2001: s.v. *ajonjera*).

<sup>138</sup> 'Planta herbácea de la familia de las Papilionáceas, con tallos ramosos, delgados, casi tendidos, duros y espinosos, hojas compuestas de tres hojuelas pequeñas, elípticas y dentadas, flores solitarias, axilares, rojizas o blancas, y fruto en vainillas ovoides, con pocas semillas. Es muy común en los sembrados, y la raíz se ha empleado como aperitivo' (DRAE, 2001: s.v. *gatuña*).

➤ oficios: *caballo coraza* ‘coracero de a caballo’, *juez árbitro* ‘juez designado por las partes litigantes, y que ha de ser letrado, pero no juez oficial, para fallar el pleito conforme a derecho’ o *vigilante jurado* ‘persona contratada para guardar y proteger los bienes privados’.

➤ otros: destacan los compuestos que se refieren a la alimentación como, por ejemplo, *galleta maría* ‘galleta redonda de masa fina, sin relleno ni cobertura’ o a las prendas de vestir como en *traje sastre* ‘traje de chaqueta’.

## **2.6.2. Análisis diacrónico de la composición sintagmática**

### **2.6.2.1. La composición sintagmática en la historiografía lingüística**

Si realizamos una revisión del tratamiento de la composición sintagmática en la historiografía lingüística, se puede comprobar claramente que este tipo compositivo ha recibido escaso tratamiento en la bibliografía, al igual que el mismo proceso de composición. De hecho, es bastante habitual que en las gramáticas del español se obvie la composición de palabras. Por ejemplo, las gramáticas más antiguas como la *Gramática de la lengua castellana* de Nebrija (1492), la *Minerva* de El Brocense (1587), el *Arte de la lengua española castellana* de Correas (1625) o la *Gramática de la lengua castellana* de Salvá (1830), entre otras, no hacen mención alguna de este mecanismo de formación de palabras, ya que únicamente describen y analizan los procesos derivativos, sobre todo la sufijación.

Así, una de las primeras descripciones sobre la composición aparece en la primera edición de la *Gramática de la lengua castellana* que la Real Academia publicó en 1771, motivo por el que el *Diccionario de Autoridades* recoge numerosos compuestos entre sus lemas. A la gramática académica, cabe añadir la *Gramática de la lengua castellana* de Bello (1874), cuya descripción de los compuestos, aunque no es demasiado extensa, sienta un precedente: esta gramática y la académica son los tratados gramaticales más antiguos que tienen en

consideración y describen, aunque de manera muy superficial, las formaciones compuestas del español.

En gramáticas más actuales, el tratamiento de la composición ha tenido distinta suerte. Mientras que Fernández Ramírez (1951), el *Esbozo* (1973), Seco (1989) o Bosque y Demonte (1999) realizan un análisis bastante amplio de la composición, otras gramáticas como la de Alcina y Blecua (1975) o Alarcos (1994) no analizan explícitamente la formación de palabras<sup>139</sup>.

Este poco interés por los mecanismos compositivos explica, en cierta medida, que la composición sintagmática no haya recibido tratamiento alguno en las gramáticas que se han citado. También, si efectuamos un repaso de las principales gramáticas históricas que hacen mención a la formación de palabras por composición<sup>140</sup>, tales como los de Hanssen (1913), Menéndez Pidal (1940) o García de Diego (1970), sorprende el hecho de que no incluyan este tipo de creaciones entre los compuestos, cuando este proceso ya existía en la lengua latina<sup>141</sup>. Pese a este desinterés generalizado por la composición, sobre todo la de tipo sintagmático, autores como Benot (1910)<sup>142</sup> y Alemany Bolufer (1920) intuyeron que entre los compuestos “los hay también imperfectos, o sea, que siéndolo ideológicamente, escribimos y pronunciamos distintamente los elementos que lo forman sin llegar a unirlos en la escritura” (Alemany Bolufer, 1920: 265). Además, según Benot (1910: 100):

[...] su número no es muy considerable, y no obedecen á ley ninguna. Son engendros del capricho, únicamente sancionados por el uso, y de carácter invariable. Se dice premio gordo, y no cabría decir (á no ser cómicamente) premio grueso, ni premio obeso, ni premio voluminoso.

---

<sup>139</sup> Cabe tener presente que Alcina y Blecua (1975), en los capítulos dedicados a la descripción del nombre, hacen consideraciones sobre los compuestos, pero sobre todo en cuanto a su género (§ 3.2.8) y a la formación de su plural (§ 3.3.3).

<sup>140</sup> De hecho algunos manuales como, por ejemplo, Lathrop (1984) o Lloyd (1987) no hacen referencia alguna a los procesos compositivos, reduciendo el estudio de la formación de palabras a la derivación.

<sup>141</sup> Véase a este respecto Bader (1960), Fernández González (1981) y Buenafuentes (2003).

<sup>142</sup> Este lingüista denomina locuciones a este tipo de formaciones y las considera un tipo de composición.

Pese a que el tiempo ha convertido la composición sintagmática en uno de los procesos de formación de palabras más productivo del español, las consideraciones de Benot resultan de especial importancia, no sólo por ser novedosas si tenemos en cuenta la escasa atención que despertó en los gramáticos la composición en general y la composición sintagmática en particular, sino por avanzarse a los estudios posteriores sobre composición de palabras.

También Alcina y Blecua (1975: 505), aunque no ofrecen un tratamiento explícito de la formación de palabras, señalan, dentro de los nombres compuestos, que “la mención del referente puede hacerse por medio de más de una palabra”. Así “en los nombres apelativos no es fácil fijar un límite entre la unidad de sentido de un grupo de palabras y la palabra única que alude al referente (*bomba de mano, ojo de buey, molino de viento*) [...]”. Por tanto, ya estos lingüistas vislumbraron la problemática que subyace bajo “las arenas movedizas de las palabras compuestas” (Lorenzo, 1995: 35).

De este modo, a partir del concepto de *composición imperfecta* introducido por Alemany Bolufer –en oposición a la *composición perfecta* con unión gráfica manifiesta–, son varios los estudiosos dentro de la morfología que se han detenido en el análisis de este fenómeno, aunque las denominaciones que ha recibido han sido diversas: Martinet (1967) emplea el término *sintema*; Pottier (1970), el de *lexía compleja*; Guilbert (1975), el de *unidad sintagmática* y Benveniste (1977), el de *sinapsia*. Además, no todos estos autores han considerado que este tipo de construcciones era resultado de un proceso compositivo, y han excluido su estudio del ámbito de la composición. Sin embargo, trabajos recientes como los de Bustos Gisbert (1986), Lang (1992), Almela (1999) o Val Álvaro (1999) no sólo han incluido este proceso dentro de la composición, sino que han acuñado el término *composición sintagmática* para designar este tipo compositivo. Así pues, Val Álvaro (1999: 4760) señala que “en la formación de estructuras compositivas confluyen básicamente, de una parte, un proceso de reinterpretación que opera sobre construcciones sintácticas y, de otra, un procedimiento de composición que opera sobre palabras”. El primero de ellos es lo que hemos considerado composición sintagmática, mientras que el segundo procedimiento señalado por Val

Álvaro (1999) constituye la composición léxica. Como se puede apreciar, es bastante reciente el tratamiento de la composición sintagmática dentro de los mecanismos compositivos de formación de palabras del español.

### **2.6.2.2. La composición sintagmática en latín**

Los procesos de formación de palabras en la lengua latina tampoco han suscitado demasiados estudios. La mayoría de las gramáticas sobre el latín y, especialmente, los manuales de morfología no hacen mención alguna de los procesos de formación léxica y su análisis se dedica por entero a la descripción de las clases de palabras (nombre, adjetivo, verbo, etc.) y a sus particularidades en cuanto a la declinación<sup>143</sup>. Así pues, para conocer cuáles son los mecanismos que emplea el latín para crear nuevas palabras es necesario recurrir a otro tipo de obras como, por ejemplo, gramáticas románicas o tratados sobre el latín vulgar. Y, en estas últimas, el proceso de derivación vuelve a tener mayor dedicación que el de composición.

La mayor parte de estos estudios que tratan de la composición en la lengua latina y su evolución a las lenguas románicas (Diez, 1874; Meyer-Lübke, 1890-1902; Bader, 1960; Väänänen, 1971; Iordan y Manoliu, 1972) coinciden en señalar que, a diferencia de lo que ocurre con la derivación, los mecanismos compositivos muestran en las lenguas romances el mismo empobrecimiento que la lengua madre, ya que “la estructura lingüística de la lengua de Roma no le permitía emplear demasiado la composición” (Väänänen, 1971: 49-50). Es por este motivo que algunos autores como Väänänen (1971: 153) han señalado que “está por hacer un estudio sobre los compuestos en latín<sup>144</sup>”. Por tanto, no resulta extraño no encontrar demasiada información respecto a la composición sintagmática en romance ya que

---

<sup>143</sup> Sólo Pisani (1974) en su *Grammatica latina* dedica especial atención a la formación de palabras y, en concreto, a la composición.

<sup>144</sup> Cabe tener en cuenta que esta afirmación no es del todo correcta, pues sí que existen algunos estudios que se centran en los procesos compositivos del latín como, por ejemplo, la obra de Bader (1960), el estudio de Juret (1937) o el capítulo de Nadjo (1989).

el mismo proceso de composición en la lengua clásica ha recibido escaso tratamiento.

Pese a ello, el latín se servía de la creación de compuestos, tanto léxicos como sintagmáticos, en la lengua literaria para imitar el estilo de la épica helénica, pues en griego la creación de palabras mediante elementos compositivos era un recurso muy frecuente. Además, el gusto coloquial por la composición desde fechas tempranas y su imitación por parte de los autores clásicos para reflejar la lengua vulgar como recurso humorístico, favoreció, sobre todo a finales del Imperio, el desarrollo de la composición. Y ese impulso que tuvo la composición fue el que hizo que este mecanismo fuese heredado por las lenguas románicas. Así pues, en latín se empleaba la composición tanto léxica como sintagmática como proceso de enriquecimiento del léxico, aunque su productividad era menor que la que tenía la derivación<sup>145</sup>.

También en latín, los compuestos sintagmáticos presentan como característica fundamental la ausencia en su formación de unión ortográfica, es decir, manifiestan una discontinuidad gráfica entre sus elementos<sup>146</sup>. Su distinción con respecto a un sintagma libre se fundamenta en que no pueden recibir aisladamente un modificador o complemento, ni alterar su orden fijo, además de tener un significado único. Sin embargo, en ocasiones, esta delimitación no es tan clara<sup>147</sup>. Según señala Bader (1960: 309):

[...] comme le graphie n'est même plus ici un indice, et qu'on les voit se former peu à peu, il est difficile de dire à quel moment les deux éléments du syntagme nominal sont encore groupés occasionnellement, à quel moment ils présentent l'unité d'un juxtaposé: *nauis longa* est'il un juxtaposé? un groupe nominal quelconque? De l'incertitude de la réponse naît le caractère arbitraire des exemples donnés.

---

<sup>145</sup> Según Sapir (1954: 150) las lenguas flexivas como el latín “emplean de manera principal el método de la afijación, con insistencia particular en los sufijos”.

<sup>146</sup> A este respecto considera Fernández González (1981: 230) que “los más antiguos compuestos han de ser definidos en términos sintácticos [...] aunque naturalmente con el transcurso del tiempo y con las obvias transformaciones de la propia sintaxis, la interpretación y definición del compuesto sufre importantes modificaciones, al no ser, por otra parte, un concepto unitario”.

<sup>147</sup> La problemática acerca de la composición sintagmática ha sido tratada en el punto § 2.1. de este trabajo.

A este respecto, es esencial tener en cuenta la estructura interna que presentaban este tipo de formaciones. En latín, el orden fundamental que reflejaban estas construcciones era el orden regresivo, es decir, el orden determinante + determinado. Así pues, los ejemplos más antiguos de composición sintagmática muestran esta estructura, tanto cuando se trata de dos sustantivos, como cuando son un sustantivo y un adjetivo los formadores del compuesto. Son ejemplos de este orden palabras como *ciuis romanus* ‘ciudadano de Roma’, *forensis opera* ‘asunto judicial’, *pedis ungula* ‘uña del pie’ u *honoris causa* ‘por respeto, por consideración’.

Sin embargo, este orden empieza a hacerse extraño en el latín vulgar y tardío, y aumenta en el uso el orden inverso, es decir, el que presenta una estructura determinado + determinante. Este es el orden que caracteriza la mayoría de lenguas neolatinas, frente a las lenguas galorrománicas (entre ellas el provenzal y el francés) que optaron por el orden determinante + determinado. Así, son más frecuentes ejemplos como *ager publicus* ‘campo público’, *mus araneus* ‘musaraña, especie de ratón venenoso’, *res publica* ‘el gobierno del Estado, la República’. Aunque parezca paradójico, pues en latín el genitivo siempre precede al sustantivo, son mucho más frecuentes estos ejemplos, seguramente porque es en época tardía en la que la composición presenta un pequeño auge y eso hizo que existan más ejemplos que reflejan esta estructura.

Además, algunos de estos compuestos admiten la flexión de sus dos componentes (*res publica* ‘el gobierno del Estado, la República’, *aes alienum* ‘deuda’), sobre todo si uno de ellos es un adjetivo. En cuanto a las particularidades en la declinación, suele ser el primer elemento el que se declina (genitivo, ablativo) para marcar su dependencia con respecto al elemento al que acompaña, mientras que el segundo componente adopta el caso según su función en la oración (*iuris consultus* ‘sabio en leyes’, *veri similis* ‘verosímil, probable’). Cabe tener en cuenta, como se ha señalado anteriormente, que a veces, sobre todo en el latín vulgar, es el segundo elemento el que se declina en relación al primero (*orbis terrarum* ‘globo de la Tierra’, *pater familias* ‘padre de familia’, *tribunus plebis* ‘tribuno de la plebe’), es



decir, que ejerce la función de determinante, siendo éste el orden que se heredará en las lenguas neolatinas.

Desde un punto de vista diacrónico, resulta esencial el estudio de este tipo de composición ya en el mismo latín. En primer lugar, porque muchos de los compuestos sintagmáticos que existen en el léxico del español proceden de un compuesto sintagmático latino que sigue manteniéndose como compuesto sintagmático en la actualidad y que únicamente ha sufrido las variaciones fonético-gráficas propias del paso del latín al romance. Para dar cuenta de este origen ha sido necesario recurrir al *Diccionario de Autoridades*, ya que las últimas ediciones del diccionario académico no señalan la etimología de las formas complejas que cierran la entrada lexicográfica. Gracias al primer diccionario académico, se ha podido determinar la procedencia latina de muchos<sup>148</sup> de los compuestos sintagmáticos que aparecen recogidos en la última edición del *DRAE*. Por ejemplo, el compuesto sintagmático *absolución sacramental* ‘acto de absolver el confesor al penitente’ (*DRAE*, 2001: s.v. *absolución*) procede, según el *Diccionario de Autoridades*, del compuesto sintagmático latino *absolutio sacramentalis*. Otro caso sería el de *acción de gracias* ‘expresión o manifestación pública de agradecimiento normalmente dirigida a la divinidad’ (*DRAE*, 2001: s.v. *acción*), cuyo origen está en el latín *gratiarium actio*. Así, de los 1828 compuestos sintagmáticos recogidos del *DRAE* (2001) y que aparecen también en el *Diccionario de Autoridades*, un 37% (676 voces) proceden de un compuesto sintagmático formado ya en la lengua latina. Por tanto, no pueden ser consideradas creaciones propias del romance.

En segundo lugar, señala Pisani (1948: 209-210) que la composición sintagmática presenta flexión porque este tipo de palabras compuestas proceden de un sintagma libre, cuyos formantes, al aparecer siempre conjuntamente, acaban soldándose no sólo gráficamente sino también semánticamente, pasando, pues, del

---

<sup>148</sup> Aunque no de todos. El *Diccionario de Autoridades* en ocasiones señala claramente el étimo latino, pero, en otras, o no proporciona el origen de la voz o simplemente indica la frase latina a partir de la que se ha generado el compuesto sintagmático. Sólo se ha tenido en cuenta aquellas procedencias donde se explicita claramente el compuesto sintagmático latino.

nivel oracional al nivel léxico, y produciéndose, en definitiva, un proceso de lexicalización<sup>149</sup>. Esto mismo es apuntado por Bader (1960):

[...] le groupe ne peut donner naissance au composé qu'à une condition: c'est que, sauf exception, la loi des membres croissants permette au déterminant d'un groupe de venir en tête. (Bader, 1960: 313).

De hecho, muchos de los compuestos léxicos recogidos en nuestro corpus proceden, según la etimología señalada por el *DRAE* (2001), de la fusión y sintetización de un compuesto sintagmático formado en latín. En algunos casos, puede llegar a reconocerse los elementos integrantes del compuesto y, por tanto, pueden ser considerados compuestos léxicos; en otros, su origen compositivo es prácticamente irreconocible.

Por ejemplo, las palabras *musaraña* ‘musgaño’ o *pezuña* ‘conjunto de los pesuños de una misma pata en los animales de pata hendida’ proceden de la sintetización de un compuesto sintagmático latino como se desprende de su etimología: por un lado, *musaraña*, proviene del latín *mus aranĕus*; y, por el otro, *pezuña* deriva de la voz latina *pedis ungula*. Sin embargo, este origen compositivo apenas se reconoce en las palabras *musaraña* o *pezuña*. De este modo, no pueden ser consideradas palabras compuestas sino unidades léxicas simples. Así pues, la fusión y sintetización, en definitiva, la lexicalización en estos casos es total. A los ejemplos señalados pueden añadirse otras voces en las que se produce este mismo proceso, como, por ejemplo, *artefacto* ‘obra mecánica hecha según arte’ (del latín *arte factus*), *cañaherla* ‘cañaheja (planta umbelífera)’ (del latín *canna ferŭla*), *condestable* ‘en la Edad Media, hombre que ejercía la primera dignidad de la milicia’ (del latín *comes stabŭli*), *melocotón* ‘melocotonero<sup>150</sup>’ (del latín *malum cotonĭum*), *mentecato* ‘tonto, fatuo, falto de juicio, privado de razón’ (del latín *mente captus*), *milgrana* ‘granada (fruto del granado)’ (del latín *mille grana*) o *vinagre* ‘líquido agrio y astringente, producido por la fermentación ácida del vino, y compuesto principalmente de ácido acético y agua’ (del latín *vinum acre*).

---

<sup>149</sup> Este proceso de lexicalización será ampliamente desarrollado en el apartado § 2.6.2.3.1.

<sup>150</sup> Aunque la designación del fruto suele ser lo más usual, este sentido corresponde a la segunda acepción del *DRAE* (2001: s.v. *melocotón*), ya que la primer acepción es la que hace referencia al árbol.

Dentro de este grupo cabe tener presentes también los compuestos sintagmáticos latinos que han acabado fusionando sus miembros, pero que no han sufrido todas las evoluciones gráficas-fonéticas, por lo que se pueden considerar cultismos. Ejemplos de este tipo son *jusbarba* ‘brusco<sup>2</sup> (planta)’ (del latín *Iovis barba*), *lignáloe* ‘áloe (planta liliácea)’ (del latín *lignum alōes*), *manufactura* ‘obra hecha a mano o con auxilio de máquina’ (del latín *manu factura*) o *mapamundi* ‘mapa que representa la superficie de la Tierra dividida en dos hemisferios’ (del latín *mappa mundi*).

No obstante, también se ha señalado que esta fusión del compuesto sintagmático latino no siempre da como resultado una unidad léxica simple donde ya no se intuye el proceso compositivo que la originó. En ocasiones, el resultado es un compuesto léxico que se genera también a partir de la fusión de los miembros del compuesto sintagmático latino, pero, en estos casos, todavía es posible reconocer los dos formantes del compuesto. Este es el caso de compuestos como *aguamano* ‘agua que sirve para lavar las manos’ (del latín *aqua in manus*), *espinapez* ‘labor que se hace en los solados y entarimados para formar la obra con rectángulos colocados oblicuamente a las cintas, con lo cual las juntas resultan escalonadas’ (del latín *spina piscis*) o *espicanardo* ‘hierba de la familia de las Valerianáceas, que se cría en la India y tiene la raíz perenne y aromática, tallo sencillo y veloso, hojas pubescentes, las radicales muy largas y las del tallo sentadas, flores purpúreas en hacillos opuestos, y fruto en caja’ (del latín *spica nardi*).

El estudio de la composición sintagmática en latín ha puesto de manifiesto no sólo las frágiles fronteras entre los diferentes tipos de composición y entre el léxico y las formaciones compuestas, sino también ha evidenciado la necesidad de adoptar una perspectiva histórica para la correcta caracterización de, en este caso, los mecanismos compositivos del español.

### ***2.6.2.3. Procesos de gramaticalización y lexicalización en los compuestos sintagmáticos***

Como se ha podido comprobar a lo largo de este capítulo, los compuestos sintagmáticos, como cualquier otra unidad del sistema, pueden sufrir los efectos del cambio lingüístico. En este apartado, se va a explicar la evolución que experimentan los compuestos sintagmáticos desde la perspectiva de la gramaticalización y la lexicalización haciendo especial hincapié en los procesos de metáfora y metonimia que los motivan.

#### **2.6.2.3.1. Procesos de lexicalización<sup>151</sup>**

Los procesos de lexicalización son muy frecuentes en los compuestos sintagmáticos. De hecho, la actuación de la lexicalización es lo que convierte al sintagma nominal libre en compuesto sintagmático. Sin embargo, un análisis detallado de las formaciones de nuestro corpus revela que no en todos ha actuado en el mismo grado el proceso de lexicalización. Cabe, pues, realizar una primera distinción pues no todos los compuestos sintagmáticos presentan los mismos efectos en cuanto a la lexicalización se refiere.

Como se ha advertido en el capítulo I, este fenómeno tiene una serie de implicaciones en diferentes ámbitos. Por un lado, la lexicalización puede actuar solamente en el plano formal y morfológico provocando la fijación estructural de aquello que se lexicaliza. En estos casos, el significado no obedece a procesos metafóricos ni metonímicos, por lo que el cambio en el significado de la palabra es simplemente una adición o especialización de su significado originario, es decir, una complementación del significado aportado por el núcleo. Por ello, debemos

---

<sup>151</sup> El análisis de la lexicalización en los compuestos sintagmáticos suele acarrear la opacidad semántica de la formación. Por este motivo, se va a indicar al lado del compuesto sintagmático su significado extraído de la primera acepción que ofrece el *DRAE* (2001). En los casos en los que el diccionario académico remite a otra palabra cuyo significado es poco conocido, se ha optado por mostrar ese significado en una nota al pie. En algunos casos, también se han efectuado subrayados de fragmentos de las definiciones del *DRAE* (2001) que, según nuestra opinión, ayudaban a la comprensión del cambio semántico producido en el compuesto.

hablar de lexicalización formal, pues el grupo sintagmático que forma el compuesto se ha lexicalizado, ya que funciona como una unidad léxica simple con todo lo que ello implica desde el punto de vista morfosintáctico; sin embargo, semánticamente es totalmente composicional y podemos deducirlo prácticamente a partir de los elementos que integran la formación.

Dentro de la lexicalización formal, existen algunos compuestos sintagmáticos que se caracterizan por pertenecer a un lenguaje de especialidad (botánica, geografía, zoología, etc.) y que, por tanto, aparecen en el diccionario académico con una marca diatécnica. Deben ser considerados compuestos sintagmáticos pues presentan las características propias de este tipo de composición. Sin embargo, no puede decirse que su significado responda a ningún proceso metafórico o metonímico. Este tipo de compuestos, pues, se crean para cubrir una laguna denominativa dentro del lenguaje de especialidad en el que se origina.

Por otro lado, la lexicalización puede afectar también al plano semántico, fenómeno que denominaremos lexicalización semántica. En estos casos, la composicionalidad y motivación del compuesto sintagmático se pueden hacer cada vez más borrosas hasta incluso desaparecer. En este proceso de lexicalización semántica es donde la metáfora y la metonimia desempeñan un papel fundamental. De todos modos, tal y como apuntábamos al principio, no toda lexicalización semántica se manifiesta del mismo modo en los compuestos sintagmáticos. Este proceso es también una cuestión de grados. La lexicalización semántica puede ser total y venir provocada por los dos elementos que intervienen en el compuesto, o bien puede ser parcial y ser producida por uno de los dos miembros de la formación<sup>152</sup>. Es de suponer que, en la parcial, la composicionalidad y motivación semántica serán menos acusadas en comparación con la total, donde la formación presentará un alto grado de idiomatidad.

En los siguientes apartados se va a analizar la incidencia de estos dos tipos de lexicalización en los compuestos sintagmáticos de nuestro corpus. Para desarrollar

---

<sup>152</sup> Esta clasificación de la lexicalización semántica se efectúa en función del foco de proyección de la metáfora o de la metonimia.

este estudio se van a utilizar los conceptos de ORIGEN y META para expresar el significado del compuesto sintagmático una vez formado (META) y los elementos que actúan en la creación de ese nuevo significado (ORIGEN). En el paso de los conceptos origen al concepto meta se desarrollan diferentes tipos de procesos metafóricos y metonímicos que acaban por desencadenar el cambio en el significado de la palabra compleja y, por extensión, su lexicalización semántica y formal.

#### 2.6.2.3.1.1. Lexicalización en los compuestos sintagmáticos que designan plantas

Como se ha podido comprobar a partir del análisis semántico de los diferentes tipos de estructura presentes en la composición sintagmática, el mundo de la flora es especialmente rico en compuestos de este tipo. Tal y como afirma Clavería (2003: 70), “su renovación y su resultante riqueza léxica explican que el vocabulario de las plantas sea un campo muy interesante para el estudio de los mecanismos de creación léxica por el grado de sistematicidad y diversidad que estos pueden alcanzar”. Es decir, es en el ámbito designativo de las plantas donde actúan de una manera más activa los procesos morfológicos de formación de palabras, entre ellos el de la composición. Así, señala Gili Gaya (1919: 181) que:

Recorriendo su copioso y poco explorado vocabulario, se nota que las voces latinas que se incorporaron al habla popular son escasas al lado de las de formación romance. Conservan, por lo general, su nombre latino las plantas de gran importancia (*vid*, *trigo*); pero a medida que ésta disminuye, los nombres tienden a perderse o quedan reducidos a una pequeña zona geográfica, sustituyéndose por otros nuevos.

Y es en ese punto donde los procesos compositivos han ayudado en gran medida al enriquecimiento del léxico de la flora. No hay que olvidar, de todos modos, que la cantidad existente de fitónimos le debe mucho a la sinonimia y a la variación dialectal. Es cierto que muchas palabras cuyo referente es una planta se han creado mediante un proceso derivativo o compositivo, pero también es evidente que existen muchas voces distintas para designar el mismo referente y a este hecho hay que añadir la gran variedad dialectal existente y que se refleja en los atlas

lingüísticos (*vid.* Gili Gaya, 1919; Clavería, 2003). Así, el léxico de la flora se presenta como un caldo de cultivo excelente para que se desarrollen los procesos de lexicalización.

A partir del análisis de los compuestos sintagmáticos del corpus se ha podido llegar a la conclusión de que en las formaciones que hacen referencia a una planta se dan unas características particulares en cuanto a su lexicalización. Podemos considerar que presentan una serie de marcas de lexicalización que se van a analizar en las siguientes líneas.

Una de las evidentes marcas de lexicalización de los fitónimos es su ya comentada tendencia a la sinonimia. Esto implica que haya una estrecha relación entre los compuestos sintagmáticos que designan una planta y que presentan una lexicalización formal y los que muestran una lexicalización semántica. Es decir, puede ocurrir que una misma planta sea designada por un compuesto sintagmático cuya lexicalización sólo es formal y también por otro que presente una lexicalización semántica. Esto es una característica propia del vocabulario de la flora donde “una denominación puede aplicarse a varias plantas y, viceversa, una planta puede ser designada por varios sinónimos” (Clavería, 2003: 75). Esta sinonimia viene dada, en muchas ocasiones, por una relación de semejanza entre dos plantas distintas. Es decir, una planta determinada por su parecido a otra recibe una nueva denominación a partir de un compuesto sintagmático. Así ocurre con un número importante de las voces de nuestro corpus. Por ejemplo, existe un árbol denominado *píce*, que, por semejanza al *abeto*, ha recibido otras denominaciones bajo la forma de un compuesto sintagmático, como son *abeto del norte*, *abeto falso* o *abeto rojo*. De hecho, la relación metafórica de la semejanza “parece ser una de las principales motivaciones de la lexicalización” (Reynoso Noverón, 1998: 721).

Si consideramos esta alta capacidad para la sinonimia de los compuestos sintagmáticos que designan una planta como una marca de lexicalización es porque este especial comportamiento acerca estas formaciones al léxico, de modo que en muchas ocasiones un compuesto sintagmático puede ser sustituido por una unidad léxica simple dentro del vocabulario de la flora. Tal es el caso de *angélica carlina*

que es sustituible por *ajonjera*<sup>153</sup>; *artemisa bastarda*, por *milenrama*<sup>154</sup>; o *betónica coronaria*, por *gariofilea*<sup>155</sup>. Y así con una gran cantidad de formaciones de nuestro corpus.

También es habitual que el hecho de que la designación de la planta se presente bajo la forma de un compuesto sintagmático no aporte nada a la significación de la formación y se convierta en redundante. Es decir, llamar *abeto blanco* al *abeto* es redundante pues tanto el *abeto* como el *abeto blanco* son lo mismo. Por tanto, añadir el adjetivo *blanco* a la formación es circunstancial. Esto es lo que ocurre en otras palabras compuestas como *aciano menor* ‘aciano’, *beleño negro* ‘beleño’, *coca del Perú* ‘coca<sup>1</sup>’, *coco de Indias* ‘coco<sup>1</sup>’, *dondiego de noche* ‘dondiego’, *espino albar* ‘espino’, *hiedra arbórea* ‘hiedra’, *jabonera de la Mancha* ‘jabonera (planta cariofilácea de tallos nudosos)’, *jara negra* ‘jara (arbusto cistáceo)’, *junco común* ‘junco<sup>1</sup>’, *junco de esteras* ‘junco<sup>1</sup>’, *lirio cárdeno* ‘lirio’, *llantén mayor* ‘llantén’, *manzanilla común* ‘manzanilla (hierba compuesta)’, *manzanilla romana* ‘manzanilla (hierba compuesta)’, *morera blanca* ‘morera’, *mostaza negra* ‘mostaza (planta crucífera)’, *perpetua encarnada* ‘perpetua’, *pimpinela menor* ‘pimpinela’, *quebracho colorado* ‘Arg. Quebracho (árbol de las Anacardiáceas)’, *sauce blanco* ‘sauce’ o *retama común* ‘retama’, en las que la propia definición refleja esta redundancia del segundo elemento. Como se podrá apreciar en el análisis de la lexicalización en estos compuestos, algunos de ellos añaden ese segundo elemento por oposición a otra variedad (por ejemplo, el *abeto blanco* se contrapone al *abeto negro*).

En los ejemplos aportados el elemento redundante es el segundo. Pero se han hallado casos en los que es el primer constituyente de la formación el que, desde el punto de vista de su significación, resulta prescindible. Se trata de palabras como

---

<sup>153</sup> ‘Planta perenne de la familia de las Compuestas, de tres a cuatro decímetros de altura, con raíz fusiforme, hojas puntiagudas y espinosas y flores amarillentas’ (DRAE, 2001: s.v. *ajonjera*).

<sup>154</sup> ‘Planta herbácea de la familia de las Compuestas, con tallo de cuatro a seis decímetros de altura, hojas dos veces divididas en lacinas muy estrechas y algo vellosas, flores en corimbos apretados, blancas y a veces rojizas, y fruto seco con una semilla suelta. Es común en España, y el cocimiento de sus flores se ha usado como tónico y astringente’ (DRAE, 2001: s.v. *milenrama*).

<sup>155</sup> ‘Especie de clavel silvestre’ (DRAE, 2001: s.v. *gariofilea*).



*chile chipotle* ‘Méx. Chipotle’, *espino majuelo* ‘majuelo<sup>156</sup>’, *pino alerce* ‘alerce’ o *trigo áлага* ‘áлага’. Esta recursividad propia sólo de los procesos morfológicos de formación de palabras (Cabré y Rigau, 1986; Pena, 1999) también se convierte en una marca clara de su lexicalización.

Aparte de la sinonimia y la recursividad que presentan estas formaciones, uno de los elementos que muestra su lexicalización es la aparición de marcas de derivación en su interior. Lo más habitual es que aparezca un sufijo diminutivo tanto en el primero como en el segundo elemento del compuesto<sup>156</sup>. Así, se pueden encontrar ejemplos como *albahaquilla de río* ‘parietaria’, *cohombriño amargo* ‘planta medicinal, de la familia de las Cucurbitáceas, con tallos rastreros, hojas acorazonadas, blanquecinas, ásperas y vellosas por el envés, y flores amarillas’, *guayabita del Pinar* ‘Cuba. Arbusto silvestre de la familia de las Mirtáceas, de hojas pequeñas y ovaladas, y flores blancas. Su fruto, de color verde, se emplea para preparar una bebida alcohólica’, *guindillo de Indias* ‘planta de la familia de las Solanáceas, especie de pimiento, [...]’, *manzanilla bastarda* ‘planta de la familia de las Compuestas, con tallos erguidos, muy ramosos, estriados, [...]’, *manzanilla común* ‘manzanilla (hierba compuesta)’, *meloncillo de olor* ‘melón de Indias’, *olivo manzanillo* ‘el que da aceituna manzanilla’, *parcha granadina* ‘Ven. parcha granadilla’, *pino blanquillo* ‘en Madrid, pino albar’ o *trigo durillo* ‘especie de trigo muy parecido al moro, que tiene las glumas vellosas y los granos elípticos, muy duros y casi diáfanos’.

Tal y como señalan autores como Cuervo (1939: 684), González Ollé (1962: 270), Gutiérrez Rodilla (1997-1998: 107-109) y Clavería (2003: 71-72), la frecuencia de aparición del sufijo diminutivo en el léxico de la flora está relacionada con la conquista de América y con el vacío designativo que existía al descubrir en el Nuevo Mundo nuevas especies desconocidas hasta entonces. El proceso de creación de esas nuevas denominaciones consistía en buscar alguna semejanza de la nueva planta con otra conocida y adjuntar el sufijo a la de nueva

---

<sup>156</sup> Cabe tener presente que el sufijo puede estar ya fijado en una de las bases antes de su participación en el compuesto sintagmático. Así ocurre con todas las formaciones en las que interviene *manzanilla*.

creación. De todos modos, cabe tener presente que, aunque este proceso se hizo muy habitual a partir del descubrimiento de América, “estaba bien consolidado en el español peninsular en época anterior” (Clavería, 2003: 72).

Por otro lado, sólo hace falta observar las formaciones que componen nuestro corpus para comprobar que en la mayoría de los casos, sobre todo en los compuestos con la estructura de nombre y adjetivo, el elemento que aparece en segunda posición suele ser un derivado, como en *ajo castañuelo* ‘variedad del ajo común, que tiene las túnicas de sus bulbos de color rojo’, *ajonjera juncal* ‘condrila’, *arrayán moruno* ‘el de hojas más pequeñas que el común’, *paja cebadaza* ‘la de cebada’, *pino carrasqueño* ‘pincarrasco’ o *trigo racimal* ‘cada una de las variedades de diversas especies de trigo que echan más de una espiga en la extremidad de la caña’. Estos ejemplos son sólo una muestra de que en pocas ocasiones aparece un adjetivo simple como segundo elemento del compuesto.

#### § 1. Lexicalización formal

El vocabulario de la flora puede ser estudiado desde diferentes perspectivas. Desde el punto de vista científico, los fitónimos pueden originarse dentro del lenguaje de especialidad de la botánica. Y este lenguaje científico no está exento de formaciones como los compuestos sintagmáticos. Se han encontrado un total de 27 compuestos sintagmáticos que aparecían con esta marca diatécnica en el *DRAE* (2001) y que se emplean en la designación de una planta. En la mayoría de los casos se trata de términos técnicos que hacen referencia a partes de la planta o de las hojas que la componen. Ejemplos de este tipo son *flor completa* ‘la que consta de cáliz, corola, estambres y pistilos’, *flor regular* ‘la que es actinomorfa’, *hoja compuesta* ‘la que está dividida en varias hojuelas separadamente articuladas’ u *hoja discolora* ‘aquella cuyas dos caras son de color diferente’. Se pueden hallar algunas denominaciones que responden a diferentes motivaciones como en *hoja dentada* ‘aquella cuyos bordes están festoneados de puntas rectas’, *hoja escotada* ‘la que tiene en el extremo una escotadura más o menos grande y angulosa’, *flores solitarias* ‘las que nacen aisladas unas de otras en una planta’ y *hoja nerviosa* ‘la

que tiene nervios que corren de arriba abajo sin dividirse en otros ramillos'. Estas formaciones deben ser consideradas compuestos sintagmáticos y, por tanto, unidades lexicalizadas, ya que "el adjetivo adquiere ese contenido únicamente dentro del microcontexto representado por la unidad lexemática considerada" (Bustos Gisbert, 1986: 158). No obstante, tanto por su número como por sus características, nuestro estudio se centrará en los fitónimos creados en la lengua general, lo que Laguna (1555) denominó los "nombres bárbaros" del léxico de la flora.

En todos los compuestos sintagmáticos que designan una planta y que se caracterizan por su lexicalización formal, el primer elemento del compuesto es, a su vez, una planta. Por tanto, en los compuestos sintagmáticos con lexicalización formal el núcleo del compuesto siempre es una planta. De este modo, es el segundo constituyente el que ejerce una función clasificadora y será el que expresará la variedad de planta a la que hace referencia el compuesto en su totalidad. Así, según Bustos Gisbert (1986: 157), se trata, en estos casos, de un proceso de especialización ya que "el compuesto supone, con respecto al sintagma, la selección y fijación de uno de los referentes posibles de ese sintagma".

Hasta ahora se ha señalado que una de las características de la lexicalización formal en los fitónimos es que el primer elemento del compuesto designe una planta y que, mediante la adjunción de un segundo elemento, se especifique la variedad de planta (indicada por el constituyente que aparece en primer lugar). Así, se desarrolla el siguiente patrón de lexicalización formal:

<planta X + modificador> = 'variedad de planta X'

Ejemplo:

*ajo + castañete = ajo castañete* 'variedad del ajo común, que tiene las túnicas de sus bulbos de color rojo'.

En estos casos, pues, lo importante es analizar el segundo elemento del compuesto. De este modo, los adjetivos que se utilizan con más frecuencia en este patrón son *falso*, *bastardo* o *vulgar* para señalar que tal variedad no es la común o habitual. En pocos casos aparece la oposición *común* ~ *bastardo/falso/vulgar*

(*manzanilla común* ~ *manzanilla bastarda*). Por tanto, el *álamo bastardo* ‘álamo blanco’ y el *ruipóntico vulgar* ‘planta de la misma familia que la anterior y muy parecida a ella, con hojas planas y obtusas y flores verdosas, unas hermafroditas y otras unisexuales por aborto’ son variedades de la planta que se expresa en su primer elemento constituyente y que se distinguen de la especie común de dicha planta.

Como se puede observar, la lexicalización formal se produce siempre que los compuestos sintagmáticos se utilizan para distinguir variedades dentro de una especie. En estos casos, lo más habitual es que el adjetivo sea la proyección de alguna característica física de la planta que se puede percibir a través de los sentidos. En primer lugar, puede subrayarse alguna propiedad de la planta que sólo es perceptible a partir del sentido de la vista. Entre éstos, destacan aquellos compuestos sintagmáticos en los que aparece un color característico de la planta que se quiere designar<sup>157</sup>. Así, hallamos ejemplos de una gran variedad cromática<sup>158</sup>: *acacia rosa* ‘la de flores rosadas’, *berenjena morada* ‘berenjena catalana<sup>159</sup>’, *cambur amarillo* ‘el que da fruto de este color y del mismo tamaño que el pigmeo’, *heno blanco* ‘planta perenne de la familia de las Gramíneas, que tiene tallos de 50 a 80 cm, hojas planas cubiertas de vello suave, flores en panojas ramosas, y se cultiva en los prados artificiales’, *oronja verde* ‘seta de sombrerillo oliváceo, con una gorguera blanca en el pie y un bulbo también blanco en la base. Es muy venenosa’, *panizo negro* ‘sorgo (planta gramínea)’, *sándalo rojo* ‘árbol de Asia tropical, de la familia de las Papilionáceas, [...] y madera tintórea, pesada, dura, de color rojo muy encendido, la cual se pulveriza fácilmente’ o *trigo azul* ‘trigo morato<sup>160</sup>’.

---

<sup>157</sup> No siempre está presente en la definición esa característica cromática. Y es que en ocasiones “es difícil determinar la relación interna de los elementos del grupo, o la relación entre el contenido semántico del compuesto y la definición del Diccionario” (Bustos Gisbert, 1986: 163).

<sup>158</sup> También cabe tener presente que en algunos compuestos puede aparecer un adjetivo de color al que se le adjunta un sufijo. Esto ocurre en casos como *pino negral*, *pino blanquillo* o *trigo azulejo* o *trigo azulenco*. Como se ha señalado antes, ésta es una clara marca de su lexicalización.

<sup>159</sup> ‘Variedad de la común, cuyo fruto es casi cilíndrico y de color morado muy oscuro’ (DRAE, 2001: s.v. *berenjena*).

<sup>160</sup> ‘Variedad de álgala, cuyos granos son de color oscuro’ (DRAE, 2001: s.v. *trigo*).

En ocasiones, estos colores no se han de interpretar literalmente. Esto ocurre con los dos colores más numerosos dentro de la designación de fitónimos, el blanco y el negro, colores que suelen utilizarse en oposición. En el uso de estos dos colores se producen varios fenómenos que hay que tener presentes.

También suele ocurrir que la presencia de uno u otro color se emplee para distinguir dos clases dentro de una misma planta. Así, si hallamos dos variedades de una planta y una de ellas es más oscura que la otra, a la variedad más clara se le añade el adjetivo *blanco*; y a la más oscura, el *negro*; aunque ninguna de las dos se caracterice por presentar algo blanco o negro. Esto ocurre en palabras como *álamo blanco* ‘el que tiene la corteza blanca agrisada antes de resquebrajarse, hojas verdes por su haz y blancas o blanquecinas por el envés, más o menos triangulares o con tres o cinco lóbulos irregularmente laciniados’ y *álamo negro* ‘el que tiene la corteza muy rugosa y más oscura que el blanco, hojas verdes por sus dos caras, poco más largas que anchas, y ramas muy separadas del eje del tronco, a veces casi horizontales’ o *nueza negra* ‘planta herbácea de la familia de las Dioscoreáceas, con tallos trepadores [...]’ y *nueza blanca* ‘planta semejante a la anterior, pero con flores blancas y monoicas, y bayas negras. Es la especie más abundante en el norte de Europa’.

En otros casos, tal y como se ha señalado anteriormente, la aparición de uno de los adjetivos es redundante, de manera que una de las designaciones hace referencia a la variedad común, pese a aparecer un adjetivo modificador, y la otra, o bien se refiere a otra variedad dentro de la misma especie como en *beleño negro* ‘beleño<sup>161</sup>’ y *beleño blanco* ‘planta del mismo género que la anterior, de la cual se diferencia en tener las hojas redondeadas y las flores amarillas por fuera y verdosas por dentro’, *mostaza negra* ‘mostaza (planta crucífera)’ y *mostaza blanca* ‘planta semejante a la mostaza común, de la cual se distingue principalmente por ser las vainillas del fruto más anchas, terminadas en una punta bastante larga, y con semillas de color blanco amarillento y de casi dos milímetros de diámetro’; o bien

---

<sup>161</sup> ‘Planta de la familia de las Solanáceas, como de un metro de altura, con hojas anchas, largas, hendidas y vellosas, flores a lo largo de los tallos, amarillas por encima y rojas por debajo, y fruto capsular con muchas semillas pequeñas, redondas y amarillentas. Toda la planta, especialmente la raíz, es narcótica’ (*DRAE*, 2001: s.v. *beleño*).

hace referencia a otra planta distinta, fuera de esa clase, como en *jara negra* ‘jara (arbusto cistáceo)’ y *jara blanca* ‘estepilla<sup>162</sup>’.

También se utilizan en estos compuestos sintagmáticos adjetivos sinónimos que hacen referencia a colores como *albar* ‘blanco’ (*espino albar* ‘espino (árbol rosáceo)’), *pino albar* ‘especie de pino que crece hasta la altura de 20 a 30 m, con la corteza rojiza en lo alto del tronco y ramas gruesas, piñas pequeñas y hojas cortas. Su madera es muy estimada en construcción’, *roble albar* ‘especie que se distingue de la común por tener las hojas pecioladas y las bellotas sin rabillo’, *sabina albar* ‘árbol de la misma familia que el anterior, de unos diez metros de altura, con hojas y fruto algo mayores, y más claro el color de la corteza del tronco’); *cárdeno* ‘de color amoratado’ (*lirio cárdeno* ‘lirio’); *castañete* o *castañuelo* ‘de color castaño<sup>163</sup>’, (*ajo castañete* o *castañuelo* ‘variedad del ajo común, que tiene las túnicas de sus bulbos de color rojo’); *colorado* ‘Que por naturaleza o arte tiene color más o menos rojo<sup>164</sup>’, (*cedro colorado* ‘C. Rica. Cedro dulce’, *mamey colorado* ‘Cuba. Mamey (árbol sapotáceo)’), *quebracho colorado* ‘Arg. Quebracho (árbol de las Anacardiáceas)’); *encarnada* ‘colorado’ (*perpetua encarnada* ‘perpetua’); *pardo* ‘del color de la tierra<sup>165</sup>’, (*mata parda* ‘mata baja y espesa de encina o roble, chaparro’) o *rodano* ‘dicho de una tierra, de una roca, etc.: Que tiran a rojo’ (*pino rodano* ‘especie de pino de mediana altura, corteza áspera, pardusca y a trechos rojiza, hojas muy largas, gruesas y rígidas, y piñas grandes, puntiagudas y un poco encorvadas. Su madera es la más abundante en resina’).

Otra de las características que se destaca mediante el adjetivo adjunto al sustantivo que designa una planta es el tamaño. En estos casos, los adjetivos más

---

<sup>162</sup> ‘Mata de la familia de las Cistáceas, de un metro de altura aproximadamente, con ramas leñosas y blanquecinas, hojas sentadas, elípticas, algo revueltas por el margen, flores grandes y róseas, y fruto capsular ovoide y veloso’ (*DRAE*, 2001: s.v. *estepilla*).

<sup>163</sup> Hay que tener en cuenta que este color suele atribuirse a los caballos y yeguas, tal y como indica el *DRAE* (2001: s.v. *castañuelo*).

<sup>164</sup> La primera acepción de colorado es ‘que tiene color’ (*DRAE*, 2001: s.v. *colorado*).

<sup>165</sup> El *DRAE* (2001: s.v. *pardo*) matiza que *pardo* también puede referirse al color de ‘la piel del oso común, intermedio entre blanco y negro, con tinte rojo amarillento, y más oscuro que el gris’.

empleados son *menor* y *mayor*. De este modo, una misma planta, en función de su tamaño tendrá uno u otro calificativo. Así ocurre en ejemplos como los siguientes:

- *aciano mayor* ‘planta perenne medicinal, con el tallo lanudo, las hojas lanceoladas, escurridas, y las flores azules con cabezuela escamosa’ / *aciano menor* ‘aciano’;
- *centaura mayor* ‘centaura’ / *centaura menor* ‘planta de la familia de las Gencianáceas, con tallo de tres a cuatro decímetros de altura, cuadrangular, lampiño por abajo y ramoso por arriba, hojas radicales lisas, pequeñas, aovadas y estrechas, y casi lineales las superiores, flores en ramillete, róseas o blancas y de forma de embudo partido en cinco pétalos’;
- *llantén mayor* ‘llantén’ / *llantén menor* ‘planta herbácea, vivaz, de la familia de las Plantagináceas, con hojas radicales, erguidas, largas, lanceoladas, de cinco nervios longitudinales, y flores y frutos como el llantén mayor, al que sustituye en medicina. Abunda en los prados’;
- *pimpinela mayor* ‘planta que se diferencia de la anterior en llegar a un metro de altura, tener las hojuelas sin pecíolo, ser más elipsoidal la espiga de las flores, que son hermafroditas, con el cáliz negro rojizo y una sola semilla en el fruto. Es común en España y se empleó en medicina como vulneraria y contra las hemorragias’ / *pimpinela menor* ‘pimpinela’.

Como se puede observar, en los ejemplos aportados uno de los compuestos sintagmáticos se utiliza como sinónimo de la planta común y, por tanto, el adjetivo es redundante, mientras que el otro recibe el adjetivo en función del tamaño que posee con respecto a la otra variedad de planta. Por este motivo se puede encontrar algunos compuestos sintagmáticos en donde no se da esta oposición. Así tenemos la *cicuta* ‘planta de la familia de las Umbelíferas, de unos dos metros de altura [...]’ y la *cicuta menor* ‘hierba venenosa de la familia de las Umbelíferas, semejante al perejil, del cual apenas se distingue más que por el color oscuro y el olor desagradable de sus hojas’; la *ortiga* ‘planta herbácea de la familia de las Urticáceas, con tallos prismáticos de seis a ocho decímetros de altura, [...]’ y la *ortiga menor* ‘especie que se distingue de la común en que sus hojas son ovales, y en tener en un mismo pie o planta las flores masculinas y femeninas, aunque unas y otras forman racimos separados’.

Asimismo, se han hallado casos en los que el adjetivo relativo al tamaño no es ninguno de los señalados, aunque estos ejemplos son escasos. Se trata de compuestos sintagmáticos como *cambur pigmeo* ‘el de tallo más pequeño y fruto más largo que el del criollo’, *chile ancho* ‘Méx. variedad cuyo fruto es grande, rojo

oscuro, y se usa seco’, *manzanilla fina* ‘planta de la familia de las Compuestas, con tallos de dos a tres decímetros, hojas perfoliadas, partidas en segmentos filiformes, agudos, enteros o subdivididos, y flores en cabezuelas globosas muy fragantes y de color amarillo fuerte’ o *palma enana* ‘palmito (planta)’.

Otra de las características que se suele destacar de la planta es el lugar donde se suele encontrar. En este caso se puede subrayar que se suele hallar cercana al agua, como en *hepática de las fuentes* ‘planta de la clase de las Hepáticas, dioica, con tallo foliáceo extendido sobre las superficies húmedas, en cuyo envés hay filamentos rizoides y dos series de hojitas [...]’, *junco marinero*, *marino* o *marítimo* ‘planta de la familia de las Juncáceas, [...] Crece espontánea en lugares húmedos, y alcanza hasta tres metros de altura’, *ova marina* ‘la que tiene expansiones laminares huecas, tubulosas, casi siempre ramificadas y que vive en aguas marinas y salobres’ o *pino marítimo* ‘pino rodeno’; o bien puede cultivarse sólo en la tierra, como en *arta de monte* ‘planta perenne de la familia de las Plantagináceas, de tallo corto y leñoso, hojas lanceoladas, vellosas y blanquecinas, escapos afelpados y flores en espiga, pequeñas y blancas. Se cría en parajes áridos’ o *cocuyo de la sabana* ‘Cuba. Árbol menor que el cocuyo común, pero más resistente, propio de las sabanas’; aunque lo más habitual es que el adjetivo designe el lugar del que procede la planta o donde se cultiva más habitualmente.

En ocasiones, en la definición del compuesto no se hace mención sobre ese lugar, pero parece bastante claro que el origen de la aparición de ese lugar está directamente relacionado con su procedencia o su cultivo. Véanse los siguientes ejemplos:

<i>alerce africano</i>	‘el <u>originario de África</u> , introducido en los jardines de Europa. Florece en febrero; de él se extrae la grasilla que suele darse al papel de escribir, y su madera, reputada incorruptible, fue antiguamente muy empleada en el mediodía de España’
<i>alerce europeo</i>	‘el que florece en mayo, y es la única conífera que pierde las hojas en invierno. Produce la trementina de Venecia. Su madera se emplea en construcciones hidráulicas, y su corteza, en los curtidos’
<i>álamo carolino</i>	‘álamo de la Carolina’



<i>álamo libico</i>	‘el que tiene ramas angulosas y hojas grandes, acorazonadas y dentadas. Con su madera se fabrica muy buena pasta de papel. Es originario de <u>América del Norte</u> ’
<i>álamo lombardo</i>	‘álamo de Lombardía’
<i>berenjena catalana</i>	‘variedad de la común, cuyo fruto es casi cilíndrico y de color morado muy oscuro’
<i>manzanilla europea</i>	‘planta de la misma familia y género que la manzanilla común, con tallo derecho, ramoso, de tres a cuatro decímetros, hojas vellosas, blanquecinas, como toda la planta, partidas en segmentos lineales de punta roma y con dos o tres dientes en el margen, y flores en cabezuelas terminales con centro amarillo y circunferencia blanca vuelta hacia abajo. Abunda en los campos cultivados’
<i>nabo gallego</i>	‘naba <sup>166</sup> ,’
<i>nardo indico</i>	‘espicanardo <sup>167</sup> ,’
<i>olivo arbequín</i>	‘ <u>el muy cultivado en Cataluña</u> y que produce fruto pequeño, como la aceituna manzanilla, pero bueno, y aceite muy apreciado. El árbol es de tamaño mediano, frondoso y de buen aspecto cuando lleva el fruto’
<i>palma africana</i>	‘planta de las Palmáceas <u>de África</u> , cultivada en América, de doce metros de altura, tronco cilíndrico y duro, hojas pecioladas con un nervio central recio, leñoso y partidas en lacinias puntiagudas con espinas largas intercaladas en el nervio, flores en racimos, fruto similar a un coco no maduro de color amarillo anaranjado del que se extrae aceite comestible, manteca vegetal y otros productos’
<i>rosal castellano</i>	‘el de tallos fuertes, con agujones desiguales, hojas compuestas de cinco o siete hojuelas de color verde oscuro, aovadas o lanceoladas, coriáceas y algo dobladas por el margen, y flores grandes, extendidas y de color uniforme, o con varios matices de púrpura o rojo fuerte’

En este tipo de designación destacan los compuestos cuya estructura es [N+de+N]. De hecho, casi todos los compuestos con este esquema compositivo en el que la lexicalización es formal, el segundo elemento del compuesto introducido por la preposición *de* se refiere a la procedencia de la planta designada por el primer elemento. Son ejemplos de ello compuestos sintagmáticos como:

---

<sup>166</sup> ‘Planta bienal de la familia de las Crucíferas, de cuatro a seis decímetros de altura, [...] que se emplea para alimento de las personas y ganados en las provincias del norte de España, donde se cultiva mucho’ (DRAE, 2001: s.v. *naba*).

<sup>167</sup> ‘Hierba de la familia de las Valerianáceas, que se cría en la India y tiene la raíz perenne y aromática, tallo sencillo y vellosos, hojas pubescentes, las radicales muy largas y las del tallo sentadas, flores púrpuras en hacedillos opuestos, y fruto en caja’ (DRAE, 2001: s.v. *naba*).

<i>álamo de Lombardía</i>	‘árbol semejante al álamo negro, del que se distingue por tener hojas triangulares, tan anchas como largas, y las ramas casi paralelas al eje del tronco, que disminuyen gradualmente de longitud de abajo arriba y forman en conjunto una larga pirámide’
<i>alcaparra de Indias</i>	‘capuchina (planta tropeolácea)’
<i>azufaifo de Túnez</i>	‘variedad del azufaifo, espontánea en algunas partes de España, y cuyo fruto es agrio’
<i>ciprés de Levante</i>	‘el de ramas abiertas’
<i>col de Bruselas</i>	‘variedad que, en vez de desarrollarse en un solo cogollo, tiene tallos alrededor de los cuales crecen apretados muchos cogollos pequeños’
<i>higuera de Egipto</i>	‘sicomoro (planta morácea)’
<i>jasmín de España</i>	‘especie que se cría principalmente en Cataluña, Valencia y Murcia. Sus tallos son derechos; las hojas, aladas o compuestas de muchos pares de hojuelas, rematan en tres reunidas hasta cierto trecho por sus bases, y las flores colorean algo por fuera y son blancas por dentro, y mayores, más hermosas y mucho más olorosas que las del jasmín común’
<i>maíz de Guinea</i>	‘maíz morocho’
<i>raigón del Canadá</i>	‘árbol hermoso, de la familia de las Papilionáceas, con hojas dos veces pinadas, flores dioicas y en racimo, cáliz tubuloso, cinco pétalos iguales y oblongos, diez estambres y legumbre gruesa, oblonga y pulposa interiormente. Se cría en el Canadá y se cultiva en los paseos de Europa’
<i>sauce de Babilonia</i>	‘árbol de la familia de las Salicáceas, de seis a siete metros de altura, con tronco grueso, copa amplia, ramas y ramillas muy largas, flexibles y péndulas, y hojas lampiñas, muy estrechas y lanceoladas. Es originario del Asia Menor y se cultiva en Europa como planta de adorno’

Del mismo modo, es algo muy frecuente, sobre todo en los compuestos sintagmáticos que agrupan un sustantivo y un adjetivo, que el segundo elemento de la formación se refiera a una característica particular de la planta en lo que respecta a su forma, olor, sabor, frutos o usos. Así, encontramos numerosos ejemplos que destacan alguna de estas cualidades de la planta:

<i>aristoloquia redonda</i>	‘ <u>la de raíz redonda</u> , hojas pecioladas y flores de color pardo amarillento’
<i>artemisa pegajosa</i>	‘especie muy parecida a la común, pero de cabezuelas más pequeñas, tallos estriados y <u>hojas glutinosas</u> ’

<i>cañaheja hedionda</i>	‘tapsia <sup>168</sup> ’
<i>cohombriillo amargo</i>	‘fruto de esta planta, del tamaño de un huevo de paloma, aunque algo más largo; cuando se le toca, estando maduro se desprende y arroja con fuerza las semillas y el jugo, <u>que es muy amargo</u> ’
<i>enredadera de campanillas</i>	‘planta trepadora, de la familia de las Convolvuláceas, con tallo voluble de cuatro a seis metros de largo, hojas acorazonadas, anchas, y <u>flores campanudas</u> , moradas, azules o abigarradas. Suelen vestirse con esta planta paredes y enverjados’
<i>guisante de olor</i>	‘variedad de almorta que se cultiva en los jardines, porque, además de tener flores amariposadas, tricolores y <u>de excelente perfume</u> , es muy trepadora’
<i>hongo yesquero</i>	‘especie muy común en España al pie de los robles y encinas, que carece de pedicelo y es de color de canela. Macerado en agua, machacado e impregnado de nitro, <u>constituye la yesca</u> ’
<i>perifollo oloroso</i>	‘planta herbácea vivaz, de la familia de las Umbelíferas, con tallos ramosos, velludos, huecos, [...] Es espontáneo en el norte de España, <u>tiene olor de anís</u> y se ha cultivado para condimento’
<i>pino cascalbo</i>	‘pino negral <sup>169</sup> ’
<i>pino piñonero</i>	‘especie de pino que llega a 30 m de altura, de tronco muy derecho y copa ancha, casi aparasolada, hojas largas y piñas aovadas, <u>con piñones comestibles</u> ’
<i>remolacha azucarera</i>	‘cada una de las variedades de remolacha <u>empleadas en la industria azucarera</u> ’
<i>remolacha forrajera</i>	‘la que no recibe el cultivo necesario para acrecentar la proporción del azúcar, y <u>se utiliza como alimento del ganado</u> ’
<i>tomillo salsero</i>	‘planta de la misma familia que el tomillo común [...]. Tiene olor muy agradable y <u>se emplea como condimento, sobre todo en el adobo o aliño de las aceitunas</u> ’
<i>trigo cañihueco o trigo cañivano</i>	‘Variedad de trigo redondillo, <u>cuya paja es hueca</u> y muy apetecida por el ganado. Rinde a veces, en igualdad de cosechas, un tercio más que otras especies, y hace buen pan’

---

<sup>168</sup> ‘Planta herbácea vivaz, de la familia de las Umbelíferas, como de un metro de altura, con tallo corto, grueso y ligeramente estriado. [...] De la raíz se saca un jugo de consistencia de miel con el cual se prepara un esparadrappo, en lienzo o papel, muy usado como revulsivo’ (DRAE, 2001: *tapsia*).

<sup>169</sup> ‘Especie de pino que llega a más de 40 m de altura, con la corteza de un blanco ceniciento, hojas largas y fuertes y piñas pequeñas. Su madera es muy elástica y bastante rica en resina’ (DRAE, 2001: s.v. *pino negral*).

Dentro de este grupo en que se destaca una cualidad de la planta, se encuentra un adjetivo que es altamente productivo. Existen muchos compuestos sintagmáticos donde aparece como segundo miembro del compuesto el adjetivo *silvestre* o sinónimos como *salvaje*, *bravo* o *cimarrón*<sup>170</sup>. Se trata de ejemplos como *apio cimarrón* ‘apio silvestre de la Argentina, de propiedades medicinales’, *arveja silvestre* ‘áfaca’<sup>171</sup>, *grosellero silvestre* ‘uva espina’, *mejorana silvestre* ‘uva espina’, *mosqueta silvestre* ‘escaramujo (rosal silvestre)’, *mostaza silvestre* ‘planta común en los campos, muy parecida a la mostaza negra y a la blanca, y cuyas semillas, aunque menos excitantes, se emplean para adulterar la primera’, *olivo silvestre* ‘el menos ramoso que el cultivado y de hojas más pequeñas. Su fruto es la acebuchina’, *puerro silvestre* ‘planta de la misma familia que la anterior y semejante a ella, pero de hojas semicilíndricas, flores encarnadas y estambres violados. Es común en los terrenos incultos de nuestro país’, *rábano silvestre* ‘rabanillo (planta crucífera)’ o *vid salvaje* o *silvestre* ‘la no cultivada, que produce las hojas más ásperas y las uvas pequeñas y de sabor agrio’.

Algunas de las variedades de plantas se relacionan a partir del segundo elemento con algún aspecto temporal. Puede ser que se señale la época del año en la que se cultiva la planta como en *trigo marzal*, *trigo trechel*, *trigo tremés* o *trigo tremesino* y su sinónimo *trigo de marzo* ‘cada uno de los que se siembran en primavera y fructifican en el verano del mismo año’, *trigo otoñal* y su sinónimo *trigo de invierno* ‘cada uno de los que se siembran en otoño, están bajo tierra todo el invierno y fructifican en verano’, o porque despiden su olor en un momento concreto del día, como en *dondiego de día* ‘planta anual de la familia de las Convolvuláceas, de tallos rastreros, flores axilares de corolas azules, que se abren con el día y se cierran al ponerse el Sol’ y *dondiego de noche* ‘dondiego’.

---

<sup>170</sup> ‘Am. Dicho de una planta silvestre: De cuyo nombre o especie hay otra cultivada’ (DRAE, 2001: s.v. *cimarrón*).

<sup>171</sup> ‘Planta anual, arvense, de la familia de las Papilionáceas, parecida a la lenteja’ (DRAE, 2001: s.v. *áfaca*).

## § 2. Lexicalización semántica

Antes de abordar la lexicalización semántica que experimentan los compuestos sintagmáticos que hacen referencia a plantas, cabe recordar que este tipo de lexicalización puede ser total o parcial. Por ello, en primer lugar se van a analizar los mecanismos de lexicalización que se producen cuando ésta viene dada por uno de los dos elementos del compuesto y, posteriormente, se tratará este fenómeno cuando es generado por toda la formación.

### § 2.1. Lexicalización semántica parcial

El vocabulario de la flora presenta una característica distintiva: la lexicalización no viene provocada casi nunca por el primer elemento que forma el compuesto. De todos modos, hay que hacer algunas matizaciones con respecto a esta afirmación, ya que existen algunos casos en los que la lexicalización se proyecta desde el primer elemento del compuesto. En éstos, se desarrolla un proceso metonímico consistente en LA PARTE POR EL TODO y en EL TODO POR LA PARTE. Para realizar esta metonimia se emplean, como primer constituyente del compuesto, sustantivos como *árbol* o *hierba* (en la metonimia EL TODO POR LA PARTE) y *flor*, *fruto*, *hoja*, *raíz* o *palo* (en la metonimia LA PARTE POR EL TODO). En los compuestos sintagmáticos en los que se produce este fenómeno, el segundo elemento del compuesto puede ser totalmente transparente o bien hacen referencia a alguna de las características de la planta designada. Véanse los siguientes ejemplos:

<i>árbol de la canela</i>	‘canelo (árbol lauráceo de Ceilán)’
<i>árbol de la cera</i>	‘árbol de Cuba, de la familia de las Euforbiáceas, que <u>exuda una materia semejante a la cera</u> , y cuya madera, de color blanco amarillento, es dura y compacta, y se emplea en obras de ebanistería’
<i>árbol de la leche</i>	‘árbol de la familia de las Moráceas, propio de Venezuela, cuyo látex, dulce y abundante, <u>se utiliza como alimento</u> ’
<i>árbol del incienso</i>	‘árbol de Asia, de la familia de las Anacardiáceas, <u>que da por exudación el incienso</u> ’
<i>árbol del lizo</i>	‘en las fábricas de tapices, palo que atraviesa la urdimbre, <u>enfila los lizos</u> y los lleva a manos del operario’

<i>árbol del pan</i>	‘árbol de los trópicos, de la familia de las Moráceas, cuyo tronco, grueso y ramoso, alcanza de diez a doce metros de altura. Su fruto, de forma oval y muy voluminoso, contiene una sustancia farinácea y sabrosa, y, cocido, <u>se usa como alimento</u> ’
<i>hierba callera</i>	‘planta de la familia de las Crasuláceas, cuyas hojas, opuestas, ovaladas y redondeadas en la base, se empleó para cicatrizar heridas y <u>ablandar callos</u> ’
<i>hierba carmín</i>	‘planta herbácea americana, aclimatada en España, de la familia de las Fitolacáceas, con raíz carnosa y fusiforme, tallo erguido, ramoso y asurcado, hojas alternas, aovadas, lanceoladas y onduladas por el margen, flores en espiga y sin corola, y fruto en baya. Toda la planta es encarnada, tiene algún empleo en medicina, y de las semillas <u>se extrae una laca roja</u> ’
<i>flor de Nochebuena</i>	‘Méx. Planta de la familia de las Euforbiáceas, originaria de México y América Central, con hojas pubescentes, de borde entero, y pequeñas flores de color amarillo. Durante la floración las hojas cercanas a la inflorescencia se vuelven rojas. Crece en climas cálidos y se cultiva como ornamental’

De todos modos, lo más frecuente es que la lexicalización semántica parcial en los compuestos sintagmáticos que se refieren a una planta sea motivada por el segundo elemento.

Así, uno de los mecanismos de lexicalización semántica en estos casos también es el de la metáfora. De este modo, el proceso metafórico se proyecta desde el segundo elemento del compuesto sintagmático. Es necesario, pues, analizar cuáles son los tipos de metáforas más frecuentes en los fitónimos que producen su lexicalización semántica.

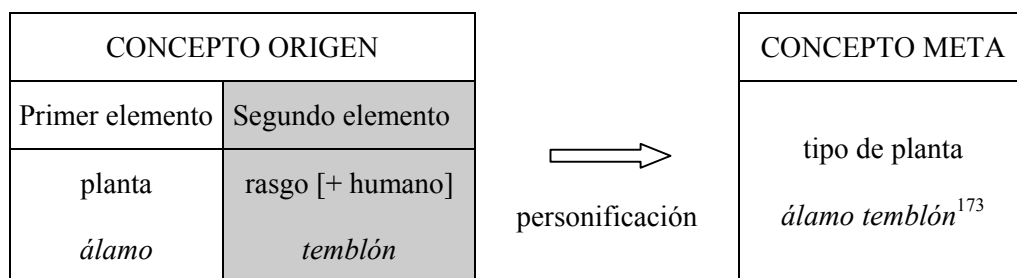
La primera clase de metáforas que se puede hallar en los vocablos de nuestro corpus es la de tipo ontológico<sup>172</sup>, cuyas características básicas se han examinado en el capítulo I de esta investigación.

---

<sup>172</sup> Las metáforas ontológicas son un tipo de metáfora conceptual que permiten “entender la experiencia en función de los objetos físicos y de las sustancias, de tal modo que se eligen partes de la experiencia de carácter abstracto y se las considera entidades discretas o sustancias de un tipo uniforme” (Llamas, 2005: 134).

Si se analizan las metáforas ontológicas que se producen en los compuestos sintagmáticos recogidos, el primer esquema de producción de este tipo metafórico es la personificación. Por tanto, en las formaciones que ahora nos ocupan el concepto meta será, evidentemente, la designación de una planta, mientras que el segundo elemento manifestará las características humanas que se proyectan a la significación total del compuesto. Este proceso metafórico puede esquematizarse del siguiente modo:

(II.8)



Esquema de la metáfora ontológica basada en la personificación

Siguiendo este esquema se pueden encontrar bastantes personificaciones de este tipo. Una de las más frecuentes está presente en los compuestos cuya estructura es la de [N+A] y el adjetivo es *macho* o *hembra*, elementos ambos que presentan el rasgo [+ humano]. Esta oposición creada a partir de un proceso de personificación se produce en compuestos como *abey hembra* ‘*abey*<sup>174</sup>’ y *abey macho* ‘árbol tropical, de la familia de las Bignoniáceas, de gran altura y ramaje, con hojas compuestas, flores pequeñas y fruto capsular. Su madera se aprecia mucho para obras de torno’; *abrótano hembra* ‘planta herbácea de la familia de las Compuestas, de cuatro a seis decímetros de altura, con tallos fuertes, hojas dentadas, verdes blanquecinas, y flores en cabezuelas amarillas de fuerte olor aromático. La infusión de sus flores se ha empleado como antiespasmódica y antihelmíntica’ y *abrótano*

<sup>173</sup> ‘El que tiene corteza lisa y blanquecina y hojas lampiñas, que por estar pendientes de sendos pecíolos largos y comprimidos se mueven con facilidad a impulso del viento’ (DRAE, 2001: s.v. *álamo*).

<sup>174</sup> ‘Árbol leguminoso de las Antillas, de unos 20 m de altura, con hojas alternas y ovaladas, que sirven para el mantenimiento de los ganados, y cuya madera, fuerte y muy compacta, se usa en carpintería’ (DRAE, 2001: s.v. *abey*).

*macho* ‘abrótano<sup>175</sup>’; *laureola hembra* ‘mata de la familia de las Timeleáceas, con tallo ramoso de seis a ocho decímetros de altura, [...]’ y *laureola macho* ‘adelfilla<sup>176</sup>’; o *yagruma hembra* ‘Cuba. Árbol de la familia de las Moráceas, con hojas grandes, palmeadas, verdes por el haz y plateadas por el envés, y flores en racimo, rosadas con visos amarillos. Tiene cualidades medicinales’ y *yagruma macho* ‘Cuba. Árbol de la familia de las Araliáceas, con pecíolos largos, hojas grandes, digitadas, tomentosas por el envés, flores blancas en umbela y madera floja. Sus hojas son medicinales’, entre otros muchos. Como se puede comprobar por los ejemplos, la aparición de uno de los adjetivos es redundante pues se refiere a la variedad común de la planta. El otro adjetivo aparece por oposición y definirá a la variedad no común.

Aunque estos dos adjetivos sean los más frecuentes, no faltan ejemplos donde el segundo elemento hace referencia a una característica propia de los humanos distinta de las anteriores. Véanse a este respecto los siguientes ejemplos:

<i>arvejona loca</i>	‘And. Arveja silvestre’
<i>cardo corredor</i> <sup>177</sup>	‘planta anual, de la familia de las Umbelíferas, de un metro de altura, tallo subdividido, hojas coriáceas, espinosas por el borde, flores blancas en cabezuelas y fruto ovoide espinoso’
<i>mimosa púdica</i> o <i>mimosa vergonzosa</i>	‘sensitiva (planta mimosácea)’
<i>palma cana</i>	‘Cuba. Una de las variedades del guano silvestre, parecida al coco y cuyo tronco se emplea para hacer cercas’
<i>sauce llorón</i>	‘árbol de la familia de las Salicáceas, de seis a siete metros de altura, con tronco grueso, copa amplia, ramas y ramillas muy largas, flexibles y péndulas, y hojas lampiñas, muy estrechas y lanceoladas. Es originario del Asia Menor y se cultiva en Europa como planta de adorno’
<i>trigo lampiño</i>	‘el que carece de vello en las glumas florales’

---

<sup>175</sup> ‘Planta herbácea de la familia de las Compuestas, de cerca de un metro de altura, hojas muy finas y blanquecinas, y flores de olor suave, en cabezuelas amarillas, cuya infusión se emplea para hacer crecer el cabello’ (DRAE, 2001: s.v. *abrótano*).

<sup>176</sup> ‘Mata de la familia de las Timeleáceas, de un metro de altura, con hojas persistentes lanceoladas, lustrosas y de un verde oscuro en el haz, flores verdosas o amarillentas en racimillos axilares, y fruto aovado, negro a la madurez’ (DRAE, 2001: s.v. *adelfilla*).

<sup>177</sup> Esta planta también recibe el nombre de *cardo estelado corredor*.

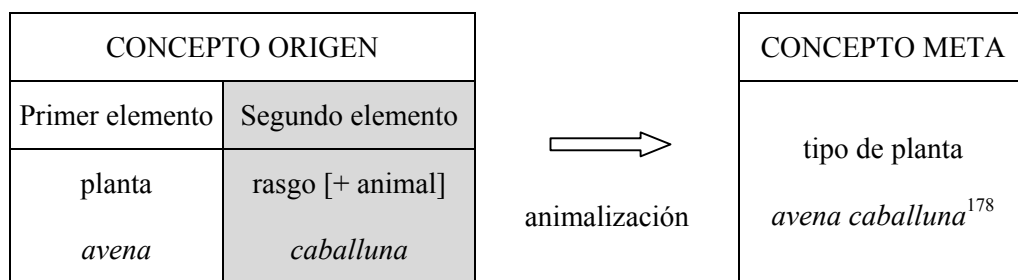


*trigo rubión*

‘variedad de trigo fanfarrón de grano dorado’

Otro de los esquemas de metáforas ontológicas es el de la animalización. Es decir, en este caso, el segundo elemento es una propiedad de un animal que se proyecta para dar la significación final al compuesto sintagmático. De esta forma, la animalización de las metáforas ontológicas en la designación de plantas puede esquematizarse del siguiente modo:

(II.9)



Esquema de la metáfora ontológica basada en la animalización

Otros ejemplos donde se produce esta animalización son *cardo borriqueño* o *cardo borriquero* ‘el que llega a unos tres metros de altura, con las hojas rizadas y espinosas, el tallo con dos bordes membranosos, y flores purpúreas en cabezuelas terminales<sup>179</sup>’, *lino bayal*<sup>180</sup> ‘variedad de lino que se siembra en otoño, tiene el tallo largo y da la hilaza más fina y blanca’, *pino manso* ‘pino piñonero’ o *rosal perruno* ‘el que se da espontáneamente en el campo y es origen de todas las variedades cultivadas’.

Pese a que en la mayoría de ejemplos la estructura subyacente al compuesto sintagmático es la que agrupa un nombre y un adjetivo, es posible hallar este esquema metafórico en otro tipo de estructuras compositivas como en *nopal de la cochinilla* ‘Méx. Variedad que se diferencia de la planta anterior por tener muy

---

<sup>178</sup> ‘Especie muy parecida a la loca, pero que tiene todos los ramos de la panoja a un solo lado’ (DRAE, 2001: s.v. *avena*).

<sup>179</sup> El *Diccionario de Autoridades* define el compuesto como ‘el que comen regularmente las bétias. Dafe este epitheto ordinariamente à los cardos grandes fylvestres’ (Aut.: s.v. *cardo*).

<sup>180</sup> El adjetivo *bayal* procede del sustantivo *bayo* que significa ‘dicho especialmente de un caballo y de su pelo: De color blanco amarillento’ (DRAE, 2001: s.v. *bayo*).

pocas espinas en las palas, sobre las cuales vive la cochinilla’, *clavellina de pluma* ‘especie de clavel con los tallos tendidos al principio, erguidos después hasta tres decímetros de altura, hojas radicales, lineares, largas y que forman césped, y flores blancas o rojas con cinco pétalos finamente divididos en lacinias largas y estrechas’, *geranio de sardina* ‘*Ál. y Córd.* Geranio de hierro’, *mozote de caballo* ‘*C. Rica.* Mozote (arbusto)’, cuya forma es la de un compuesto de [N+de+(artículo)+N]; o *cepa caballo* ‘ajonjera’, que aúna dos sustantivos, grupo al que cabría añadir el compuesto *uva teta de vaca* ‘variedad de uva que tiene gruesos y largos los granos’, que presenta una ampliación de esta última estructura compositiva.

Otro tipo de proyección metafórica se produce cuando no se puede deducir cuál es la motivación de la aparición de ese segundo constituyente del compuesto porque no responde a una relación más o menos objetiva, como hemos analizado en otros ejemplos, sino a factores a veces muy difíciles de determinar. No existe entre los dos elementos compositivos una relación de tipo ecuativo por la que *A (primer elemento) es B (segundo elemento)*. Así, una de las proyecciones metafóricas de este tipo más fácilmente identificables es aquella en la que el adjetivo se relaciona, aunque de forma bastante indirecta, con el efecto que produce en los humanos. Este es el caso, por ejemplo, del compuesto *cardo santo* ‘el de tallo cuadrangular, ramoso y velludo, que alcanza de tres a cuatro decímetros de altura, hojas envainadoras con dientes espinosos y flores amarillas dispuestas en cabezuelas terminales y escamosas. El zumo es narcótico y purgante, pero de uso peligroso’. Aunque la definición de la última edición del diccionario académico no permita conocer por qué se ha seleccionado el adjetivo *santo*, por ejemplo, en ocasiones, la información que aporta el *Diccionario de Autoridades* puede orientarnos sobre la posible motivación de las unidades que intervienen en la composición de determinados vocablos. Así la definición que se encuentra en el primer diccionario de la Academia para *cardo santo* es:

‘Hierba que lleva los tallos algo rojos, débiles, frondosos, y no liños, que se inclinan y doblan hacia la tierra, y tienen como un codo de alto, y en lo mas elevado lleva unas cabecillas envueltas entre las hojas, que fenecen en una como escobilla de espinas, y en medio de ellas una flor pequeña pajiza. Tiene muy buen olor, y es hierba utilísima en la Medicina, haviéndola dado su virtud el nombre de Cardo Santo, o bendito. Laguna dice

es la segunda especie de Cárthamo agreste, mas áspera, y mas espinósa que la primera' (*Aut.:* s.v. *cardo*).

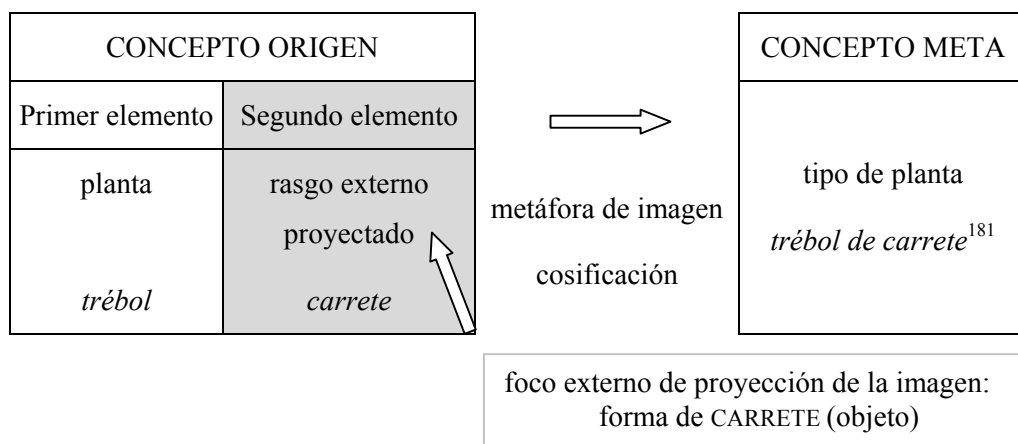
Algo semejante se produce en el caso de *cardo huso* 'planta anual, especie de alazor o cártamo'. De nuevo el *Diccionario de Autoridades* ofrece una posible motivación de la selección del adjetivo del compuesto:

“Especie de cardo, que segun Lagúna, lib. 3. cap. 101. es el cárthamo fylvestre, que en Latin se llama *Fusus agrestis*, porque antiguamente hacian las mugéres los hufos de sus tocos ramos, de donde le quedó el nombre” (*Aut.:* s.v. *cardo*).

En otros casos, la selección del segundo elemento es difícilmente argumentable. Esto ocurre, por ejemplo, en *higuera infernal*, denominación que recibe el *ricino*. Quizás la elección del adjetivo *infernal* se deba a que el *ricino* se utiliza como purgante y se quiera enfatizar lo desagradable de su sabor. De hecho, el *ricino* recibe otras denominaciones parecidas como *higuera del diablo* o *higuera del infierno*.

Son comunes también las metáforas de imagen generadas siempre desde el segundo elemento del compuesto y que toman algo de un elemento externo al proceso compositivo que se proyecta en el segundo elemento de la formación. Ese foco externo puede ser un objeto, por lo que a la metáfora de imagen se le añade una metáfora ontológica basada en la cosificación. Así el proceso de esta metáfora se puede representar de la siguiente manera:

(II.10)



Esquema de la metáfora de imagen y de la cosificación

En otras palabras sólo se produce la metáfora de imagen, como, por ejemplo, *ajo cebollino* (porque su forma es semejante a la de la cebolla), *rosa de té* (porque su olor es igual al del té), *geranio de malva* (porque sus hojas son semejantes a las de la malva), *olivo acebuchero* (porque su aspecto es como el del acebuche) o *berenjena de huevo* (porque la forma de su fruto es como un huevo)<sup>182</sup>.

## § 2.2. Lexicalización semántica total

Los compuestos sintagmáticos que presentan una lexicalización semántica total son aquéllos cuya interpretación no se puede obtener a partir de ninguno de los elementos que integran la formación, aunque su referente sea una planta. Sin embargo cabe hacer una distinción en este tipo de palabras. En algunos casos, el primer elemento del compuesto alude a una planta aunque el referente final del vocablo sea otra planta distinta a la que designa el primer elemento. En otros, ni el primero ni el segundo miembro del compuesto se refieren por separado a una planta, aunque su unión en el compuesto sintagmático constituya la creación de un

<sup>181</sup> ‘Denominación con que se designan diversas especies de mielgas o alfalfas silvestres que tienen sus legumbres enroscadas en forma de carrete’ (DRAE, 2001: s.v. *trébol*).

<sup>182</sup> En algunos casos esta metáfora de imagen puede actuar junto con una metáfora ontológica basada en la cosificación.

fitónimo. Hay que tener presente esta distinción pues su comportamiento en cuanto a su lexicalización es ligeramente diferente.

En primer lugar, se va a analizar aquellas formaciones en las que, pese a que el primer elemento del compuesto es una planta, esta designación no tiene nada que ver con la planta a la que se refiere la palabra compleja en su totalidad. Así un *álamo falso* no es un tipo de *álamo*, sino un *olmo*, es decir un árbol que se parece al *álamo* pero que no lo es. De ahí, que se le adjunte el adjetivo *falso*. Esto ocurre en muchos ejemplos como el *abeto falso* ‘píceo’, *pimentero falso* ‘turbinto’ o *plátano falso* ‘árbol frondoso, botánicamente incluido en los llamados arces, cuyas hojas, amplias y palmeado-lobuladas, recuerdan las del verdadero plátano de sombra’. En estos casos se desarrolla el siguiente esquema de lexicalización:

<planta X + modificador> = planta Y (por semejanza a planta X+modificador)

Ejemplo: *nardo* + *índico* = *nardo índico* ‘hierba de la familia de las Valerianáceas, que se cría en la India y tiene la raíz perenne y aromática, tallo sencillo y veloso, hojas pubescentes, las radicales muy largas y las del tallo sentadas, flores purpúreas en hacedillos opuestos, y fruto en caja’.

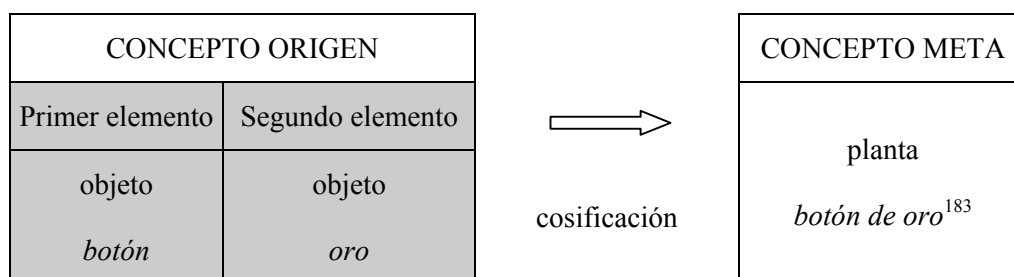
Por otra parte, el segundo elemento del compuesto también puede hacer referencia a un animal, por lo que su lexicalización vendría a partir de una metáfora ontológica por animalización, tal y como se esquematiza en (II.9). Esto ocurre en compuestos sintagmáticos como *berza de perro* o *berza perruna* ‘vecentósigo’, *ruda cabruna* ‘galega’, *apio de ranas* ‘ranúnculo’, *paja de camello* ‘esquenanto’, *uva de gato* ‘hierba anual de la familia de las Crasuláceas, que se cría comúnmente en los tejados [...]’ o *uva de raposa* ‘hierba perenne de la familia de las Liliáceas, con tallos sencillos terminados por cuatro hojas ovales, en cruz, de en medio de las cuales sale una flor verdosa que produce una baya negra, del tamaño del guisante y narcótica’.

En la mayoría de los compuestos en los que se produce una lexicalización semántica, los dos elementos del compuesto no hacen referencia a ninguna planta, aunque el conjunto sí sea un fitónimo. Por este motivo, a veces es muy difícil llegar

a descubrir las causas de la aparición de los dos elementos que forman el compuesto y su relación con la significación final de la palabra en el caso de las plantas. Sin embargo, es posible encontrar algunas tendencias en la formación de este tipo de voces.

Una primera tendencia observable es el uso de la metáfora ontológica de la cosificación o reificación. Es decir, el concepto origen es un objeto que sirve para conceptualizar una determinada planta. El esquema de metaforización sería el siguiente:

(II.11)



Esquema de la metáfora ontológica basada en la cosificación

Cabe tener presente que el segundo elemento del compuesto no siempre se puede entender como un objeto. En ocasiones se trata de un adjetivo o complemento preposicional que modifica al sustantivo y que conjuntamente hacen referencia a un objeto a través del cual se realiza la metáfora. Más ejemplos de este tipo de metáfora son *escoba amarga* ‘Cuba. Planta silvestre de la familia de las Compuestas, cuyas hojas y tallos cocidos se utilizan en medicina popular como febrífugo y para curar enfermedades de la piel’, *escoba babosa* ‘Col. y Hond. Malvácea de hojas mucilaginosas que, cocidas y molidas, se aplican en cataplasmas en las inflamaciones’, *escobilla amarga* ‘C. Rica. Planta medicinal, cuya decocción es estomacal y su infusión se usa en medicina tradicional’. Como se puede observar a partir de los ejemplos aportados, es curioso que destaquen por su frecuencia de

<sup>183</sup> ‘Ranúnculo’ (DRAE: 2001: s.v. *botón*).

aparición los sustantivos *escoba*<sup>184</sup>. En otros ejemplos, esta metáfora se combina con la de imagen: *corona imperial* ‘planta de adorno, de la familia de las Liliáceas, con hojas enteras y estrechas, y flores azafranadas dispuestas en círculo en la extremidad del tallo, que termina en una corona de hojas’ o *corona real* ‘corona de rey (hierba medicinal)’.

En otros ejemplos, el primer elemento del compuesto hace referencia a un objeto, pero el segundo designa una entidad [+ humana]. Ejemplos de este proceso son *asiento de pastor* ‘mata de la familia de las Papilionáceas, de 15 a 20 cm de altura, redondeada, de ramas entrelazadas y muy espinosas, hojas lineares y flores de color azul blanquecino o violáceo. Abunda en España y florece en primavera y verano’, *brocha de pintor* ‘Méx. Planta herbácea silvestre’ o *zapatilla de la reina* ‘pamplina (planta papaverácea)’. E incluso el segundo elemento puede ser un nombre propio como en *zapatito de la Virgen* ‘Arg. topatopa<sup>185</sup>’, *aguja de Venus* ‘aguja (planta geraniácea)’ o *bastón de San Francisco* ‘Cuba. Hierba anual de la familia de las Labiadas, que alcanza más de un metro de altura y crece en terrenos arenosos’.

En otros casos se combina con una metáfora de imagen como en *corona de rey* ‘hierba medicinal de la familia de las Globulariáceas, con hojas lanceoladas, algunas de ellas con tres dientes y otras enteras, el tallo casi leñoso, y flores amarillas, irregulares, dispuestas en cabezuelas en forma de corona’, *aguja de pastor* ‘aguja (planta geraniácea)’ o *espuela de caballero* ‘planta herbácea de la familia de las Ranunculáceas, [...] y cáliz prolongado en una punta cual si fuera una espuela’.

---

<sup>184</sup> Obsérvese que en la mayoría de casos la planta a la que hace referencia en compuesto sintagmático en el que interviene el sustantivo *escoba* es medicinal. Quizás el uso de *escoba* se relacione con el hecho de “limpiar” el cuerpo de enfermedades. Pero se trata sólo de una suposición, pues conocer sus motivaciones es muy difícil. Aunque sí que no deja de ser curioso que se use el mismo sustantivo en tantas voces.

<sup>185</sup> ‘Arg., Chile y Perú. Planta herbácea ornamental de la familia de las Escrofulariáceas, de 30 a 70 cm de altura. Sus flores son amarillentas virando al púrpura, según las variedades’ (DRAE, 2001: s.v. *topatopa*).

Siguiendo en esta línea, otros compuestos que designan plantas emplean la metáfora ontológica de la personificación. De todos modos, el sistema de conceptualización en cada compuesto puede ser ligeramente distinto. Existen ejemplos donde lo que se refiere a la entidad humana aparece en el primer elemento del compuesto y el resto es un modificador de este núcleo, como en *dama de noche* ‘planta de la familia de las Solanáceas, de flores blancas, muy olorosas durante la noche’, *galán de día* ‘arbusto de la familia de las Solanáceas, propio de América tropical, de hojas apuntadas, verdes, lustrosas por encima, pálidas por el envés, flores blancas en forma de clavo, seis o más en un pedúnculo, y por fruto unas bayas esféricas moradas’<sup>186</sup>, *monja blanca* ‘Guat. Cierta planta de la familia de las Orquidáceas. Es la flor nacional de Guatemala’, *reina de los prados* ‘hierba perenne de la familia de las Rosáceas, con tallos de seis a ocho decímetros de altura, [...]’ o *rey de los trigos* ‘trigo salmerón’.

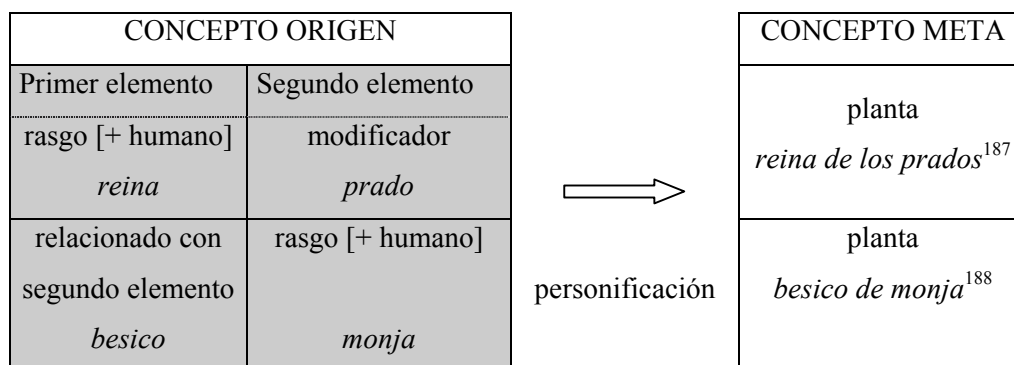
Pero también es posible que la referencia a lo humano se efectúe a partir del segundo elemento y lo que aparece en primer lugar sea algo que suele formar parte de esa entidad humana, como en *cabello de capuchino* ‘cuscuta’, *lágrimas de David* o *lágrimas de Job* ‘planta de la familia de las Gramíneas, de caña elevada, hojas anchas y algo planas, flores monoicas en espiga, y fruto globoso, duro y de color gris claro. Es originaria de la India, se cultiva en los jardines, y de las simientes se hacen rosarios y collares’, *ombligo de Venus* ‘planta herbácea anual de la familia de las Crasuláceas, [...]’, *oreja de monje* ‘ombligo de Venus (planta crasulácea)’, *oreja de fraile* ‘ásaro’ u *oreja de negro* ‘Arg. y Ur. Timbó’. En el siguiente esquema se muestran los procesos de metaforización que se desarrollan en ambos casos:

---

<sup>186</sup> Tanto en *dama de noche* como en *galán de día* parece ser que la selección del segundo miembro del compuesto está relacionada con el momento del día en el que despiden su olor.



(II.12)



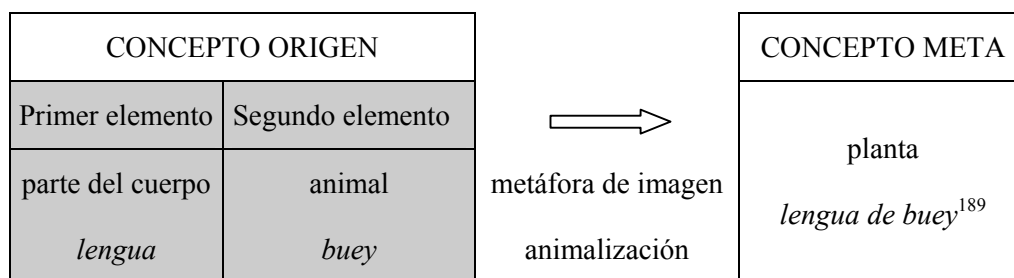
Esquema de la metáfora ontológica basada en la personificación

Sin duda el recurso más frecuente en la designación de plantas en las que la lexicalización semántica es total es la comparación entre una parte de la planta con una parte del cuerpo de un animal, por lo que el resultado es una metáfora de imagen y una metáfora ontológica basada en la animalización. Ya Covarrubias en su *Tesoro* (1611: s.v. *lengua*) señaló que “algunas vezes usamos de este término lengua por semejanza y alusión, como en los nombres de algunas yervas que por tener formas de lengua de diversos animales le usurparon”. Para llegar a designar la planta se realiza un proceso metafórico que sigue el esquema *C (compuesto sintagmático) se parece o tiene forma de A y de B*, siendo A y B los dos sustantivos que forman el compuesto. Por tanto, este fenómeno corresponde a lo que se ha denominado metáfora de imagen. Sin embargo, el hecho de que siempre aparezca como segundo elemento del compuesto un animal implica que también se produzca la metáfora ontológica de la animalización. De este modo, podemos ilustrar este cambio metafórico a partir del cuadro que se muestra a continuación:

<sup>187</sup> ‘Ranúnculo’ (DRAE: 2001: s.v. *botón*).

<sup>188</sup> ‘farolillo (planta sapindácea)’ (DRAE: 2001: s.v. *besico*).

## (II.13)



Esquema de la metáfora de imagen y de la animalización

Sorprende la cantidad de partes del cuerpo<sup>190</sup> diferentes y animales diversos que aparecen en este tipo de compuestos. Dentro de las partes del cuerpo existen compuestos en los que interviene la *cabeza*, la *lengua*, los *dientes*, la *barba*, la *cresta*, la *boca*, la *oreja*, la *pata*, el *pie*, el *pico*, el *rabo* o la *uña*. Pero quizás lo más curioso sea que existan compuestos en los que aparezcan partes del cuerpo como el *compañón*<sup>191</sup> o la *vejiga*. Entre los animales, se pueden destacar los domésticos o de granja como el *perro*, la *cabra*, el *caballo*, el *gato*, la *vaca*, el *gallo*, la *gallina*, el *becerro*, la *paloma* o el *conejo*; o los salvajes como el *ciervo*, el *dragón*, el *león*, la *zorra* o la *cigüeña*<sup>192</sup>. A continuación se han seleccionado unos ejemplos que son sólo una pequeña muestra de la recurrencia que presenta este esquema de formación en el vocabulario de la flora:

<sup>189</sup> ‘Planta anual de la familia de las Borragináceas, muy vellosa, con tallo erguido, de seis a ocho decímetros de altura, hojas lanceoladas, enteras, las inferiores con pecíolo, sentadas las superiores, y todas erizadas de pelos rígidos, flores en panojas de corola azul y forma de embudo, y fruto seco con cuatro semillas rugosas. Abunda en los sembrados, y sus flores forman parte de las cordiales’ (DRAE: 2001: s.v. *lengua*).

<sup>190</sup> Para un análisis más detallado de la intervención de las partes del cuerpo en la creación de compuestos sintagmáticos, véase el apartado § 2.6.2.3.1.4. de esta tesis.

<sup>191</sup> ‘testículo’ (DRAE, 2001: s.v. *compañón*). También existe un compuesto sintagmático con el sustantivo *criadilla* ‘testículo’, aunque no esté incluido en el grupo que estamos analizando. Se trata de *criadilla de tierra* ‘hongo carnoso, de buen olor, figura redondeada, de tres a cuatro centímetros de diámetro, negruzco por fuera y blanquecino o pardo rojizo por dentro. Se cría bajo tierra, y guisado es muy sabroso’ (DRAE, 2001: s.v. *criadilla*).

<sup>192</sup> Cabe tener presente que en los compuestos sintagmáticos de sustantivo y adjetivo, el nombre del animal aparece bajo la forma de un adjetivo.

<i>cola de caballo</i>	‘planta de la clase de las Equisetíneas, con tallo de cuatro a seis decímetros de altura, huecos anudados de trecho en trecho y envainados unos en otros, que terminan en una especie de ramillete de hojas filiformes, a manera de cola de caballo. Crece en los prados y después de seca sirve para limpiar las matrices de las letras de imprenta y para otros usos’
<i>compañón de perro</i>	‘hierba vivaz de la familia de las Orquidáceas, con tallo lampiño, de unos tres decímetros de altura, dos hojas radicales lanceoladas, las del tallo lineares y sentadas, flores en espiga, blancas y olorosas, y dos tubérculos pequeños y redondos’
<i>cresta de gallo</i>	‘gallocresta (planta escrofulariácea)’
<i>lengua de gato</i>	‘planta chilena, de la familia de las Rubiáceas, de hojas aovadas y pedúnculos axilares, con una, dos o tres flores envueltas por cuatro brácteas. Sus raíces, muy semejantes a las de la rubia, se usan, como las de esta, en tintorería’
<i>oreja de ratón</i>	‘vellosilla <sup>193</sup> ’
<i>pico de cigüeña</i>	‘planta herbácea anual, de la familia de las Geraniáceas, con tallos velludos y ramosos de cuatro a seis decímetros de altura, hojas pecioladas, grandes y recortadas en segmentos dentados por el margen, flores pequeñas, amarotadas, en grupillos sobre un largo pedúnculo, y fruto seco, abultado en la base y lo demás de forma cónica muy prolongada, el cual contiene cinco semillas. Es común en España en terrenos incultos’
<i>pie de león</i>	‘planta herbácea anual, de la familia de las Rosáceas, con tallos erguidos, ramosos, de cuatro a cinco decímetros, hojas algo abrazadoras, plegadas y hendidas en cinco lóbulos dentados, algo parecidos al pie del león, y flores pequeñas y verdosas, en corimbos terminales. Es común en España y se ha empleado en cocimientos como tónica y astringente’
<i>rabo de zorra</i>	‘carricera <sup>194</sup> ’

---

<sup>193</sup> ‘Planta herbácea, vivaz, de la familia de las Compuestas, con hojas radicales, elípticas, enteras, lanuginosas y blanquecinas por el envés y con pelos largos en las dos caras, flores amarillas con pedúnculos radicales de uno a dos decímetros de largo, erguidos y velludos, fruto seco con semillas pequeñas, negras, en forma de cuña y vestidas de pelusa, y raíz rastrera con renuevos que arraigan pronto. Es común en los montes de España, y su cocimiento, amargo y astringente, se ha usado en medicina’ (*DRAE*, 2001: s.v. *vellosilla*).

<sup>194</sup> ‘Planta perenne de la familia de las Gramíneas, con el tallo de más de dos metros de altura, hojas surcadas por canalillos y flores blanquecinas en panoja muy ramosa, con aristas largas’ (*DRAE*, 2001: s.v. *carricera*).

También existen compuestos sintagmáticos con lexicalización semántica en los que el cambio semántico se produce por metonimia. Este proceso metonímico se desarrolla a partir del primer elemento del compuesto y consiste en la designación de LA PARTE POR EL TODO. En el caso de los fitónimos, esa parte suele ser la *flor*, el *palo*<sup>195</sup>, el *fruto*, la *raíz* o las *hojas*. Así, mediante el empleo del nombre de una de las partes se designa toda la planta. Esto ocurre en ejemplos como *flor de amor* ‘amaranto’, *flor de la maravilla* ‘planta de adorno, originaria de México, de la familia de las Iridáceas, [...]’, *flor del viento* ‘una de las especies de anémona, con flores violadas, que es venenosa’, *hoja de limón* ‘Ál. toronjil’, *palo de hule* ‘uno de los árboles que producen la goma elástica o caucho’, *palo de Indias* ‘palo santo’, entre otros.

Sin embargo, se han hallado casos de la metonimia contraria, de la de EL TODO POR LA PARTE. En la generación de esta metonimia se utiliza los sustantivos *árbol* y *hierba*. De este modo, mediante el todo (como es un árbol o una hierba) se designa una parte de ese conjunto. Este es el caso de compuestos como *árbol de Judas* ‘ciclamo’, *árbol de María*<sup>196</sup> ‘calambuco (árbol gutífero)’, *árbol del amor*<sup>197</sup> ‘ciclamo’, *árbol del paraíso* ‘árbol de la familia de las Eleagnáceas, que alcanza unos diez metros de altura, con tronco tortuoso y gris, hojas estrechas, lanceoladas, blanquecinas y lustrosas, flores axilares, pequeñas, blancas por fuera y amarillas por dentro, y frutos drupáceos, ovoides y de color amarillo rojizo’, *hierba buena* ‘hierbabuena’, *hierba puntera* ‘siempre viva mayor’, *hierba sagrada* ‘verbena (planta)’, entre otros.

---

<sup>195</sup> Señala Bustos Gisbert (1986: 170, nota 104) que en estos casos “se plantea la determinación del significado de *palo*, pues, según el *DRAE*, en su acepción décima, es sinónimo de *árbol*, pero tal sinonimia se produce esencialmente dentro del marco compositivo”. La metonimia, en este caso y según este autor, se produce porque el sustantivo *palo* remite a la madera del árbol que designa el compuesto en su totalidad.

<sup>196</sup> El *Diccionario de Autoridades* nos muestra una posible interpretación del compuesto. Así, el diccionario académico sostiene que ‘es un árbol de la India, parecido al pino. [...] Este nombre parece fe le dieron al árbol, por haberse descubierto los primeros, y reconocido sus propiedades, en la Villa de María, una de las de la Provincia de Cartagena, adonde se crían en gran abundancia y en la Isla de Tolú’ (*Aut.*: s.v. *María*).

<sup>197</sup> Señala *Autoridades* que ‘es un árbol de competente altura, cuya corteza es lisa, y algo más obscura que la de la Higuera. Las hojas semejantes a las del Perál, las cuales arroja después de las flores, que son encarnadas, y en tanta abundancia que se llenan de ellas las ramas. No lleva fruto alguno. Parece fe le dió este nombre por lo hermoso que es a la vista’ (*Aut.*: s.v. *árbol*).

Algunos compuestos sintagmáticos con lexicalización semántica se caracterizan por proyectar desde los dos elementos que lo han generado un cambio semántico metafórico-metonímico. Es decir, por un lado, el primer elemento del compuesto se caracteriza por proyectar la metonimia de LA PARTE POR EL TODO o de EL TODO POR LA PARTE y, por el otro, el segundo miembro de la formación origina un proceso metafórico que, como se verá, puede ser de varios tipos.

En primer lugar, se han encontrado ejemplos en los que el segundo elemento del compuesto produce una metáfora ontológica de animalización. Véanse los siguientes casos:

<i>hierba hormiguera</i>	‘epazote’
<i>hierba lombriguera</i>	‘planta de la familia de las Compuestas, con tallos herbáceos de seis a ocho decímetros de altura, hojas grandes partidas en lacinias lanceoladas y aserradas, flores de cabezuelas amarillas en corimbos terminales, y fruto seco con semillas menudas. Es bastante común en España, tiene olor fuerte, sabor muy amargo, y se ha empleado como estomacal y vermífuga’
<i>flor de la abeja</i> <sup>198</sup>	‘ <i>Ál.</i> especie de orquídea’
<i>hierba de las golondrinas</i>	‘celidonia’
<i>flor de chivo</i>	‘ <i>Cuba.</i> Arbusto ornamental oriundo de Asia, que puede alcanzar hasta cinco metros de altura’
<i>palo cochino</i>	‘ <i>Cuba.</i> Árbol silvestre, de la familia de las Burseráceas, de corteza blanquecina, brillante en las ramas, flores de cuatro pétalos y fruto parecido a la aceituna. Segrega una resina de color rojizo, olor fuerte y sabor amargo, y la madera se aprovecha para toneles’
<i>uva de gato</i>	‘hierba anual de la familia de las Crasuláceas, que se cría comúnmente en los tejados, con tallos de dos a tres centímetros, hojas pequeñas, carnosas, casi elipsoidales, obtusas, lampiñas, que parecen racimos de grosellas no maduras, y flores blancas en corimbos’

En otros compuestos sintagmáticos, la metáfora ontológica que se proyecta es la personificación, ya que el segundo elemento se caracteriza por contener un rasgo [+ humano]. Muestra de ello son los ejemplos siguientes:

---

<sup>198</sup> Añade el *DRAE* (2001: s.v. *flor*) que recibe esta denominación ‘porque la flor, vista de frente, se parece a una abeja’.

<i>hierba meona</i>	‘milenrama’
<i>hierba de balletero</i>	‘elébora’
<i>hierba doncella</i>	‘planta herbácea, vivaz, de la familia de las Apocináceas, con tallos de seis a ocho decímetros, los estériles reclinados y casi erguidos los floríferos; hojas pedunculadas, lisas, coriáceas, en forma de corazón, algo vellosas en el margen, flores grandes, de corola azul, fruto capsular y semillas membranosas. Se usa en medicina como astringente’
<i>hierba luisa</i> <sup>199</sup>	‘hierbaluisa’
<i>palo borracho</i>	‘ <i>Arg., Bol. y Ur.</i> Árbol de la familia de las Bombáceas, del que existen dos especies principales, caracterizadas por el color de sus corolas: amarillo y rosado’
<i>uva cana</i>	‘uva de gato’

Por último, la metáfora puede venir porque el segundo elemento del compuesto sea un objeto y, por tanto, se produzca una cosificación. Este es el caso de *flor del embudo* ‘cala<sup>3,200</sup>’, *hierba pastel* ‘glasto<sup>201</sup>’, o *palo de jabón* ‘líber de un árbol de la familia de las Rosáceas, que se cría en América tropical. [...]’.

Ya se ha señalado que en ocasiones es difícil hallar las motivaciones de la selección de los elementos que intervienen en la creación de un compuesto sintagmático. Y esta opacidad parece ser mayor en el caso de los que designan plantas. Como señala Bustos Gisbert (1986: 162) que “sólo la reconstrucción etimológica del compuesto permite la comprensión de su motivación semántica”. Esto funciona en compuestos como *hiel de la tierra*, *leche de tierra* o *sopa de vino*, donde el *Diccionario de Autoridades* vuelve a darnos una posible motivación de la génesis del compuesto. Véanse los siguientes ejemplos:

---

<sup>199</sup> Señala Bustos Gisbert (1986: 175) al respecto de esta denominación y otras parecidas como *bellaluisa* o *bellainés* que “suponemos que la selección del nombre de la mujer debe estar bien en función del género común de *mujer* y *planta*, o en función del olor o belleza de sus flores”.

<sup>200</sup> ‘Planta acuática aroidea, con hojas radicales de pecíolos largos, espádice amarillo y espata grande y blanca’ (*DRAE*, 2001: s.v. *cala*<sup>3</sup>).

<sup>201</sup> ‘Planta bienal de la familia de las Crucíferas, con tallo herbáceo, ramoso, de seis a ocho decímetros de altura, hojas grandes, garzas, lanceoladas, con orejetas en la base, flores pequeñas, amarillas, en racimos que forman un gran ramillete, y fruto en vaina elíptica, negra y casi plana, con una semilla comprimida, tres veces más larga que ancha. De las hojas de esta planta, antes muy cultivada, se saca un color análogo al del añil’ (*DRAE*, 2001: s.v. *glasto*).

*hiel de la tierra*: ‘La hierba que comunmente se llama Centáurea, y es muy semejante al orégano. Produce el tallo esquinado y de altura de un palmo. Sus hojas son pequeñas y angostas como las de la ruda. Su flor es pequeña y purpúrea, y la raíz es corta y lisa. Llámanse Hiel de tierra por la grande amargura que encierra en sí’ (Aut.: s.v. *hiel*).

*leche de tierra*: ‘Polvos purgantes, que se extraen de la lexia que queda después de sacado el salitre, los cuales, se calcinan a fuego fuerte y repetido, y se endulzan lavándolos varias veces en agua común: y por el color blanco que les queda después de dichas operaciones, los llamaron así’ (Aut.: s.v. *leche*).

*sopa de vino*: ‘Se llama en algunas partes a la flor del abrojo, por la similitud, que tiene con la sopa en vino’ (Aut.: s.v. *sopa*).

Pero ¿cuál es la motivación de compuestos como *gota de sangre*<sup>202</sup>, *pedo de lobo*<sup>203</sup> o *pan y queso*<sup>204</sup>? Desafortunadamente el tiempo ha hecho que se pierdan las motivaciones que un día generaron tales compuestos.

#### 2.6.2.3.1.2. Lexicalización en los compuestos sintagmáticos que designan animales

El vocabulario de la fauna presenta un comportamiento semejante al que se ha analizado en el caso de las plantas en cuanto a la lexicalización se refiere. La designación de animales es también un ámbito semántico que recoge muchas voces formadas a partir de la composición sintagmática y, por extensión, a través de la composición. Cabe recordar a este respecto que los zoónimos se situaban entre los

---

<sup>202</sup> ‘*Al. Centaura menor*’ (DRAE, 2001: s.v. *gota*).

<sup>203</sup> ‘*Bejín (hongo)*’ (DRAE, 2001: s.v. *pedo*).

<sup>204</sup> ‘*Planta herbácea de la familia de las Crucíferas, con tallo de tres a cuatro decímetros de altura, hojas estrechas, recortadas o enteras, flores blancas, pequeñas, en panojas, y fruto seco en vainilla triangular, con muchas semillas menudas, redondas, aplastadas y de color amarillento. Es abundantísima en terrenos sin cultivar y encima de las tapias y tejados. Su cocimiento es astringente y se ha empleado contra las hemorragias*’ (DRAE, 2001: s.v. *pan*).

grupos designativos más frecuentes dentro de la composición sintagmática (junto con la denominación de plantas y oficios u ocupaciones). Señala García Mouton (1987: 189) que:

[...] estos ámbitos suelen ser los que más al margen quedan de la lengua normalizada: campos nocionales no bien fijados que escapan de la nominación objetiva (como fauna, flora, fenómenos atmosféricos), más cercanos al hablante rural que al de los grandes centros de irradiación lingüística y, por tanto, con mayores posibilidades de huir a la nivelación general y amparados en el dialecto.

Es decir, al igual que el campo semántico de las plantas, el hecho de que el caudal léxico que hace referencia a animales sea tan abundante está estrechamente relacionado con su marcada tendencia a la sinonimia<sup>205</sup> y con la variación dialectal. Por tanto, a partir del análisis que se va a realizar a continuación, se podrá comprobar cómo existen denominaciones distintas para un mismo animal y cómo algunas de ellas se relacionan con una variante dialectal determinada.

Al igual que se ha destacado en el ámbito de las plantas, en los compuestos sintagmáticos que designan un animal también es posible encontrar ejemplos redundantes, es decir, casos donde el hecho de que su designación se produzca bajo la forma de un compuesto sintagmático no aporta nada nuevo a su significación<sup>206</sup>. Así encontramos algunos ejemplos, aunque no llegan al número de casos de los fitónimos, como *elanio azul* ‘elanio’, *escarabajo bolero* ‘escarabajo (insecto coleóptero)’, *escarabajo pelotero* ‘escarabajo (insecto coleóptero)’, *estornino pinto* ‘estornino (pájaro)’, *perdiz real* ‘perdiz’ o *raya común* ‘raya (pez selacio muy abundante en los mares españoles)’<sup>207</sup>.

---

<sup>205</sup> Consideramos, sin embargo, que esta particularidad es mucho más característica del léxico de la flora.

<sup>206</sup> En los ejemplos aportados el elemento redundante es el segundo. Sólo se han hallado cuatro ejemplos en los que el elemento accesorio es el primero. Se trata de *chingolo afrechero* ‘Arg. afrechero’, *oso panda* ‘panda’, *puerco jabalí* ‘jabalí’ y *sardina arenque* ‘arenque’.

<sup>207</sup> Hay que tener presente que aunque en algunos de los ejemplos aportados la definición extraída del diccionario académico indique que el segundo elemento de la formación es redundante, consideramos que dicha definición no es del todo correcta. Es decir, pese a que el *DRAE* (2001) señale que el *escarabajo pelotero* es simplemente cualquier escarabajo, creemos que se trata de un tipo concreto de escarabajo y que no todo escarabajo es un escarabajo pelotero.



Todo ello contribuye, pues, a que los zoónimos sean un ámbito designativo especialmente propicio para la creación neológica a partir de la composición y para la actuación de la metáfora y la metonimia que lleven a su lexicalización.

Sin embargo, pese a esta cercanía entre plantas y animales, los zoónimos presentan una particularidad en cuanto al proceso de lexicalización. Así, al igual que en el léxico de la flora, las formaciones que designan animales pueden ser la meta del proceso de lexicalización (como ocurre, por ejemplo, en *mono araña* ‘mono de América Meridional, de cuerpo delgado y de patas y cola muy largas’ o *perro faldero* ‘el que por ser pequeño puede estar en las faldas de las mujeres’)<sup>208</sup>. Pero, a diferencia de los fitónimos, los nombres de animales son utilizados frecuentemente como conceptos origen en la designación de realidades muy diferentes (como en, por ejemplo, *escalera de caracol* ‘la de forma espiral, seguida y sin ningún descanso’ u *hombre rana* ‘el provisto del equipo necesario para efectuar trabajos submarinos’)<sup>209</sup>. Y es que, según Martín Municio (1992: 238), “una de las fuentes más permanentes de imágenes es el hombre y todo el reino animal”.

Por tanto, cabe tener presente estas dos actuaciones de los nombres de animales en el proceso de lexicalización de los compuestos sintagmáticos de nuestro corpus. Así, siguiendo esta doble función de los zoónimos, se van a analizar aquellas formaciones que designan animales en donde tal denominación constituye la meta del proceso de lexicalización. Al final del apartado, el estudio se centrará en aquellos compuestos sintagmáticos en los que interviene como concepto origen el

---

<sup>208</sup> Como se podrá comprobar más adelante, en este proceso de lexicalización puede ocurrir que en los conceptos origen no aparezca ningún elemento que haga referencia a un animal, pese a que el concepto meta sea un zoónimo. Esto ocurre, por ejemplo, en *aguja azul* ‘Ven. Pez del mar Caribe que mide hasta cuatro metros y puede pesar 1000 kg, de cabeza alargada y puntiaguda y cuerpo de color azul oscuro en la parte superior y plateado en la línea media, con una aleta dorsal espinosa y grande’ o *barba amarilla* ‘serpiente centroamericana muy venenosa, cuyo nombre se debe a que la mandíbula inferior es de color ocre. Tiene a ambos lados del cuerpo bandas claras y en el interior de cada marca tres manchas oscuras. Es terrestre, nocturna y muy agresiva’.

<sup>209</sup> De hecho, este fenómeno se ha analizado en el caso de las plantas. Como ya se ha señalado, existe un proceso de creación de fitónimos en el que se utilizan nombres de animales para su designación (por ejemplo, *diente de león*, *lengua cerval* o *cervina*, etc.).

nombre de un animal, pero cuyo concepto meta no es la designación de ningún animal<sup>210</sup>.

### § 1. Lexicalización formal

De nuevo, el ámbito designativo de la fauna puede aumentar su acervo léxico desde un lenguaje de especialidad, en este caso, el de la zoología. No son muy numerosos los animales que reciben un nombre de especialidad y, en la mayoría de los casos, su pertenencia a esta terminología puede ser puesta en duda. Del conjunto de palabras que aparecen con la marca diatécnica de zoología en el *DRAE* (2001), sólo cuatro designan a un animal en concreto. Se trata de las siguientes palabras:

<i>carabela portuguesa</i>	‘Zool. Cnidario marino colonial, con una vejiga flotadora de la que cuelgan los individuos, algunos de los cuales tienen largos filamentos provistos de células urticantes cuya picadura puede ser grave’
<i>escarabajo de la patata</i>	‘Zool. Insecto coleóptero de pequeño tamaño, color amarillo y diez líneas negras sobre los élitros. Constituye una plaga en los cultivos de la patata’
<i>gusano de sangre roja</i>	‘Zool. Anélido <sup>211</sup> ’
<i>pez ballesta</i>	‘Zool. Pez plectognato, con la piel cubierta de escudetes, cuerpo deprimido y la primera aleta dorsal sostenida por fuertes radios espinosos. Es intertropical, pero hay una especie en el Mediterráneo’

Como se puede comprobar, pese a estar marcados como pertenecientes a un lenguaje de especialidad, consideramos que su distinción con respecto a las formaciones que se van a analizar a continuación es prácticamente inexistente.

---

<sup>210</sup> La intervención de sustantivos que designan animales como conceptos origen en la designación de entidades no animales también se tendrá en cuenta en otros apartados de esta tesis como, por ejemplo, en los compuestos sintagmáticos que hacen referencia a profesiones, insultos o enfermedades, entre otros.

<sup>211</sup> ‘Zool. Se dice de los animales pertenecientes al tipo de los gusanos, que tienen el cuerpo casi cilíndrico, con anillos o pliegues transversales externos que corresponden a segmentos internos. En su mayoría viven en el mar, pero muchos residen en el agua dulce, como la sanguijuela, o en la tierra húmeda, como la lombriz’ (*DRAE*, 2001: s.v. *anélido*).

Antes de entrar en el análisis de la lexicalización formal de los zoónimos, cabe describir algunos compuestos sintagmáticos de tipo generalizador. Se trata de designaciones que se utilizan para hacer referencia a distintos animales y clasificarlos en función de sus características. Para ello, se utilizan, como primer elemento compositivo, los sustantivos *ave* o *bestia*. De este modo, los compuestos sintagmáticos en los que interviene uno de estos hiperónimos se emplean para designar a varios animales a la vez. Así, un *ave de rapiña* es ‘la carnívora que tiene pico y uñas muy robustos, encorvados y puntiagudos’ y, por tanto, en esta denominación quedarían incluidos animales como el águila y el buitre. Lo mismo ocurre con otros compuestos como *ave de paso* ‘la que, siendo migratoria, se detiene en una localidad solamente el tiempo necesario para descansar y comer durante sus viajes periódicos’, *ave de ribera* ‘la que vive a orillas del agua, ya sea en ríos, lagos o pantanos’, *ave migratoria* ‘la que cada año hace un largo viaje, en primavera o en otoño, a partir del lugar donde nidifica, y retorna a este en el otoño o en la primavera siguiente’, *bestia de carga* ‘animal destinado para llevar carga; p. ej., el macho, la mula, el jumento’ o *bestia de guía* ‘la que, para llevar una carga o una persona, daban las justicias en virtud de guía o pasaporte que para ello se concedía’.

La lexicalización formal de los compuestos sintagmáticos que designan un animal suele afectar siempre a las formaciones en las que el primer elemento constitutivo del compuesto es también un animal. Si se observan los compuestos sintagmáticos que designan un animal, se puede comprobar cómo algunos animales aparecen muy frecuentemente como primer miembro de la formación. La palabra *perro* es la que presenta más agrupaciones sintagmáticas, seguida de *caballo*, *pez*, *pájaro*, *halcón* y *águila*. Hay que tener en cuenta, sin embargo, que, por un lado, se pueden hallar formaciones dentro del paradigma cuyo significado es una clase dentro del hiperónimo. Por ejemplo, dentro de *perro*, podemos encontrar tipos o clases de perro como *perro alano*, *perro buceo*, *perro chino* o *perro de busca*, entre otras denominaciones. Por otro, se pueden encontrar formaciones dentro del mismo paradigma que designan otro tipo de animal diferente del que configura el paradigma. Por ejemplo, dentro también de *perro* hallamos ejemplos como *perro de agua* o *perro mudo*, que no designan ningún tipo de *perro*, sino que hacen

referencia a otro animal: a una nutria, en el primer caso; a un mapache, en el segundo. Este último tipo de ejemplos se analizará en el apartado dedicado a la lexicalización semántica.

De este modo, si efectuamos un análisis del segundo elemento de los compuestos sintagmáticos en los que se ha considerado que se producía una lexicalización formal, se puede comprobar que se repiten con bastante frecuencia algunas estructuras. En primer lugar, destaca el adjetivo *real* dentro de los compuestos de nombre y adjetivo. Parece que la selección de tal adjetivo se debe a la intención de remarcar la importancia o relevancia del animal sobre el conjunto de su especie o animales similares. Véanse los siguientes ejemplos:

<i>águila real</i>	‘la que tiene cola cuadrada, es de color leonado y <u>alcanza mayor tamaño</u> que las comunes’
<i>garza real</i>	‘ave zancuda, de cabeza pequeña, con moño largo, negro y brillante, dorso azulado, vientre blanco, así como el pecho, que tiene manchas negruzcas casi elípticas, alas grises, con las plumas mayores negras, tarsos verdosos y pico largo y amarillo, más oscuro hacia la punta. Abunda en España en los terrenos aguanosos’
<i>paloma real</i>	‘ <u>la mayor de todas las variedades</u> de la paloma doméstica, de las cuales se diferencia en tener el arranque del pico de un hermoso color de azufre’
<i>pato real</i>	‘azulón <sup>212</sup> ’
<i>pinzón real</i>	‘el de pico muy grueso y robusto, que se alimenta principalmente de piñones’
<i>zorzal real</i>	‘ <u>zorzal mayor que el común</u> , que se distingue por tener la cabeza y el obispillo de color gris, el dorso castaño y el pecho amarillo rojizo listado de negro’

Otro de los adjetivos frecuentes, aunque no llega a la productividad que tiene en la designación de plantas, es *silvestre*<sup>213</sup> y los sinónimos *salvaje*, *bravo*, *cimarrón* o *zurita*. Así aparecen en nuestro corpus formaciones como *asno silvestre* ‘variedad del asno, de pelo pardo y andar muy veloz, que en grandes manadas habita algunas regiones de África y del centro y occidente de Asia’, *borrego*

<sup>212</sup> ‘Especie de pato, de gran tamaño, muy frecuente en lagos y albuferas’ (DRAE, 2001: s.v. azulón).

<sup>213</sup> También puede destacarse del animal que se ha domesticado utilizando, en este caso, el adjetivo *duendo*, a ‘manso, doméstico’ como en *paloma duenda* ‘la doméstica o casera’.

*cimarrón* ‘Méz. Carnero silvestre’, *ganso bravo* ‘ganso silvestre, sin domesticar’, *paloma brava* ‘paloma silvestre’ o *paloma zurita* ‘especie de paloma que mide 34 cm desde la punta del pico hasta el extremo de la cola y 68 de envergadura, [...]’.

A estos dos adjetivos cabe añadir otro recurso para la clasificación de los animales: la adición de un adjetivo que destaque alguna de las características cromáticas del animal. Aunque su uso no es tan recurrente como en el caso de las plantas, existen ejemplos que hacen referencia a diferentes colores, pero, como se podrá observar en los siguientes casos, el color más empleado en la designación de animales es el *negro* y casi siempre aparece sin que exista la especie opuesta formada con el color *blanco*:

<i>águila parda</i>	‘águila culebrera <sup>214</sup> ,
<i>buitre negro</i>	‘buitre franciscano <sup>215</sup> ,
<i>cigüeña negra</i>	‘la que se distingue principalmente de la ordinaria <u>por el color negro</u> metálico de su plumaje’
<i>coco rojo</i>	‘Cuba El que tiene la <u>pluma de color carmín</u> ’
<i>cotúa olivácea</i>	‘Ven. Ave de las costas, lagos y ríos de Venezuela, <u>de color negro</u> purpurino, con la cara y el saco gular amarillos y los ojos ribeteados de blanco’
<i>estornino negro</i>	‘especie afín al estornino, que <u>carece de motas</u> ’
<i>fletán negro</i>	‘pez marino semejante al fletán, de hasta 1 m de longitud y 45 kg de peso. Es <u>de color negruzco</u> , vive en aguas profundas de los mares árticos y es apreciado por su carne’
<i>guazalo dorado</i>	‘Hond. Marsupial de 64 cm de longitud, de los que 38 pertenecen a la cola, con cabeza de forma cónica con una franja oscura que atraviesa los ojos, cola prensil, y dedo pulgar oponible, lo que le da una gran destreza para trepar a los árboles, y <u>pelaje de color café</u> ’
<i>león pardo</i>	‘leopardo’
<i>grana morada</i> <sup>216</sup>	‘aquella <u>cuyo color tira a morado</u> , por lo cual es muy inferior a la otra’

<sup>214</sup> ‘Ave rapaz diurna, con cabeza grande y garras relativamente pequeñas, dorso de color castaño ceniciento y región inferior blanca con manchas castañas. Es útil para la agricultura porque devora reptiles en gran cantidad’ (DRAE, 2001: s.v. *águila*).

<sup>215</sup> ‘Ave casi tan grande como el buitre, pero menos abundante, que se caracteriza por el color castaño oscuro de su plumaje y por las plumas suaves que rodean la cabeza y simulan en conjunto una capucha’ (DRAE, 2001: s.v. *buitre*).

<sup>216</sup> En el sinónimo de esta voz *grana de sangre de toro*, en lugar de un adjetivo aparece un sintagma que hace referencia al color en cuestión.

<i>oso blanco</i>	‘oso polar’
<i>oso negro</i>	‘especie de oso mayor que el común, con el hocico más prolongado, pelaje más liso, <u>de color negro</u> , y que come hormigas con preferencia a otros alimentos’
<i>oso pardo</i>	‘el común de Europa’
<i>pantera negra</i>	‘variedad de leopardo <u>de pelaje negro</u> ’
<i>pato negro</i>	‘ave palmípeda, especie de pato con el pico ancho y robusto, <u>plumaje negro o pardo</u> en general, pero blancas algunas plumas de las alas y dos manchas simétricas de la cabeza. Sus tarsos y dedos son rojos, y verdoso el pico. Tiene unos cinco decímetros desde la cabeza hasta la punta de la cola y muy cerca de un metro de envergadura’
<i>pez de colores</i>	‘el de forma y tamaño semejantes a los de la carpa, pero <u>de colores vivos</u> , rojo y dorado. Procede de Asia’

En estos casos, el segundo elemento que hace referencia a un color suele tener la forma de un derivado. Así, se han encontrado ejemplos de derivados sufijales como en *perdiz blanca* ‘la patiblanca, que en los países fríos toma en el invierno el color blanco, distinguiéndose entonces de la blanca tan solamente en los pies, que no tienen pluma’ o *perdiz pardilla* ‘ave gallinácea, [...] tiene el pico y las patas de color gris verdoso, y el plumaje, que en su aspecto general es de color pardo oscuro, lo tiene amarillento rojizo en la cabeza, gris con rayas negras en el cuello y pecho, y manchado de pardo castaño en medio del abdomen. [...]’.

No sólo existen ejemplos de derivados sufijales como segundo miembro del compuesto. También se emplean en ocasiones compuestos léxicos de [N+i+A]<sub>A</sub> como segundo elemento del compuesto sintagmático, con el fin de especificar dentro de la formación compleja el color de la parte del cuerpo del animal. Ejemplos de ello son *perdiz patiblanca* ‘especie de perdiz, que se diferencia de la común principalmente en tener las piernas manchadas de negro, y el pico, las alas y los pies de color blanco que tira a verde’, *pigargo cabeciblanco* ‘el de cabeza y cola blancas, propio del continente norteamericano, adoptado por los Estados Unidos de América como emblema nacional’, *tordo alirrojo* ‘malvís<sup>217</sup>’, *zampullín cuellinegro* ‘el de cuello negro y mechones castaño dorado por detrás y por debajo de los ojos’,

---

<sup>217</sup> ‘Tordo de pico y patas negras, plumaje de color verde oscuro manchado de negro en el cuello, pecho y vientre, y de rojo en los lados del cuerpo y debajo de las alas. Es propio de los países del norte de Europa, y ave de paso en España a fines de otoño’ (DRAE, 2001: s.v. *malvís*).

*zampullín cuellirrojo* ‘el de cuello rojo y mechones erguidos de color castaño tras los ojos’ o *zorzal alirrojo* ‘zorzal más pequeño que el común, que se distingue por una banda clara sobre el ojo y por los flancos de vivo color castaño’. También es posible que el segundo elemento aparezca bajo la forma de un sintagma precedido de preposición como en *cuervo de cabeza negra* ‘Ur. Zopilote<sup>218</sup>’ y *cuervo de cabeza roja* ‘Ur. Aura<sup>2,219</sup>’.

En algunos casos, el segundo elemento destaca una característica del animal que no es cromática. Este rasgo destacable puede relacionarse con su olor, como en *ratón almizclero*; con algo peculiar de su aspecto, como en *mariposa de la muerte* o *paloma rizada*; pero lo más habitual es que se resalte alguna peculiaridad de su comportamiento, como en *ácaro de la sarna*, *águila pescadora*, *araña picacaballos*, *ardilla voladora*, *caballo recelador*, *mariposa de la seda*, *pez volante*, *perro de ayuda*, *sapo corredor*; o cualquier otra cosa que distinga al animal, como en *caballo ligero*, *caballo de paso*, *cordero endoblado*, *medio jaez*, *mula de paso*, *pájaro resucitado* o *perro de presa*. A continuación se indica el significado de las voces que se han expuesto como ejemplo, donde se podrá comprobar la particularidad del animal que se destaca en cada caso:

<i>ratón almizclero</i>	‘especie de ratón pequeño, arborícola, nocturno, que se alimenta sobre todo de avellanas. Pasa el invierno aletargado y <u>huele ligeramente a almizcle</u> . Vive en Europa, pero no en la Península Ibérica’
<i>mariposa de la muerte</i>	‘la que tiene sobre el dorso del tórax unas <u>manchas que forman un dibujo parecido a una calavera</u> ’
<i>paloma rizada</i>	‘variedad que se distingue por <u>tener las plumas rizadas</u> ’
<i>águila pescadora</i>	‘la de tamaño grande, dorso oscuro y partes inferiores blancas, con plumaje liso y oleoso como el de las aves acuáticas, alas muy largas que cubren totalmente la cola cuando están cerradas y pico corto y curvo. Está bastante difundida en España, anida cerca del mar y de los ríos y

---

<sup>218</sup> ‘Am. Cen. y Méx. Ave rapaz diurna que se alimenta de carroña, de 60 cm de longitud y 145 cm de envergadura, de plumaje negro irisado, cabeza y cuello desprovistos de plumas, de color gris pizarra, cola corta y redondeada y patas grises. Vive desde el este y sur de los Estados Unidos hasta el centro de Chile y la Argentina’ (DRAE, 2001: s.v. *zopilote*).

<sup>219</sup> ‘Ave rapaz diurna americana, que se alimenta de carroña, de 70 cm de longitud y hasta 180 cm de envergadura, con cabeza, desprovista de plumas, de color rojizo, y plumaje negro con la parte ventral de las alas de color gris plateado’ (DRAE, 2001: s.v. *aura*<sup>2</sup>).

	lagos y <u>su régimen alimenticio es ictiófago</u>
<i>ardilla voladora</i>	‘Méx. La que tiene unos pliegues que van de las patas delanteras a las traseras, que <u>le permiten dar saltos muy largos</u> ’
<i>pez volante</i>	‘volador (pez)’
<i>sapo corredor</i>	‘el de pequeño tamaño y que presenta una línea amarilla a lo largo del dorso’
<i>arador de la sarna</i>	‘ácaro diminuto, parásito del hombre, en el cual <u>produce la enfermedad llamada sarna</u> . Vive debajo de la capa córnea de la epidermis en galerías que excava la hembra y en las que deposita sus huevos’
<i>araña picacaballos</i>	‘Hond. Arácnido que les <u>pica las patas a los caballos</u> , a consecuencia de lo cual pierden estos los cascos’
<i>caballo recelador</i>	‘el destinado para <u>incitar a las yeguas</u> ’
<i>mariposa de la seda</i>	‘aquella cuya oruga <u>produce la seda</u> que se utiliza en la industria más comúnmente, y en general todas las que tienen orugas productoras de seda’
<i>perro de ayuda</i>	‘el enseñado a socorrer y defender a su amo’
<i>caballo ligero</i>	‘el que no llevaba armas defensivas, y por eso se revolvió y <u>manejaba con más facilidad y ligereza</u> ’
<i>caballo de paso</i>	‘Ecuad. El de raza especial que <u>se caracteriza por su paso menudo, rápido y suave</u> ’
<i>cordero endoblado</i> <sup>220</sup>	‘el que se cría <u>mamando de dos ovejas</u> ’
<i>medio jaez</i>	‘el que solo entrenza <u>la mitad de las crines</u> ’
<i>pájaro resucitado</i>	‘pájaro mosca <sup>221</sup> ,’
<i>mula de paso</i>	‘la destinada a servir de cabalgadura, a diferencia de la de tiro, y enseñada a <u>caminar generalmente al paso de andadura</u> ’
<i>perro de presa</i>	‘perro dogo <sup>222</sup> ,’

---

<sup>220</sup> *Endoblar* significa ‘entre ganaderos, hacer que dos ovejas críen a la vez un cordero’ (DRAE, 2001: s.v. *endoblar*).

<sup>221</sup> El *Diccionario de Autoridades* destaca de este animal que es un “ave, llamada de las Indias Viciilin. No tiene mas cuerpo que un abejón, y un piquito largo y delgado [...]. Este paxarito fe muere ò adormece por Octubre, afido con los pies de una ramita en lugar abrigado, y delpierta ò revive por Abril, cuando hai muchas flores: y por effo le llaman los Elpañoles el Refucitado” (*Aut.*: s.v. *páxaro*).

<sup>222</sup> ‘El de cuerpo y cuello gruesos y cortos, pecho ancho, cabeza redonda, frente cóncava, hocico obtuso, labios gordos, cortos en el centro y colgantes por ambos lados, orejas pequeñas con la punta doblada, patas muy robustas, y pelaje generalmente leonado, corto y recio. Es animal pesado, de fuerza y valor extraordinarios, y se utiliza para la defensa de las propiedades, para las cazas peligrosas y para luchar contra las fieras’ (DRAE, 2001: s.v. *perro*).



Pero la aparición de ese objeto no sólo se emplea para destacar alguna característica física del animal, sino que también se utiliza para resaltar las funciones, usos o hábitos que tiene el animal en cuestión. Esto se puede observar a partir de los siguientes ejemplos:

<i>buey de cabestrillo</i>	‘buey del que se sirven los cazadores atándole una trailla a los cuernos y a una oreja para gobernarlo, y escondiéndose detrás de él para tirar a la caza’
<i>caballo albardón</i> <i>caballo de albarda</i>	‘caballo de carga’
<i>caballo de regalo</i>	‘el que se tiene reservado para el lucimiento’
<i>caballo de silla</i>	‘el que se usa para montar’
<i>mariposa de la seda</i>	‘aquella cuya oruga produce la seda que se utiliza en la industria más comúnmente, y en general todas las que tienen orugas productoras de seda’
<i>mosca de la carne</i>	‘moscarda <sup>223</sup> de la carne’
<i>oso colmenero</i>	‘el que tiene por costumbre robar colmenas para comerse la miel’
<i>paloma mensajera</i>	‘variedad que se distingue por su instinto de volver al palomar desde largas distancias, y se utiliza para enviar de una parte a otra escritos de corta extensión’
<i>pato de flojel</i>	‘especie de pato de gran tamaño, muy apreciada por su excelente plumón, del que se despoja la hembra para tapizar el nido, y con el cual se fabrican colchas ligerísimas y de mucho abrigo’
<i>perro alforjero</i>	‘perro de caza enseñado a quedarse en el rancho guardando las alforjas’
<i>perro faldero</i>	‘el que por ser pequeño puede estar en las faldas de las mujeres’
<i>perro guión</i>	‘perro delantero de la jauría’

En los zoónimos, el segundo elemento remite con mucha frecuencia al medio natural en el que habita el animal. Así, podemos encontrar bastantes ejemplos con esta estructura:

---

<sup>223</sup> ‘Especie de mosca de unos ocho milímetros de largo, de color ceniciento, con una mancha dorada en la parte anterior de la cabeza, ojos encarnados, rayas negras en el tórax, y cuadros parduscos en el abdomen. Se alimenta de carne muerta, sobre la cual deposita la hembra las larvas ya nacidas’ (DRAE, 2001: s.v. *moscarda*).

<i>araña de agua</i>	‘araña que hace sus nidos semejantes a campanas de buzo <u>dentro del agua</u> . Tiene el cuerpo revestido de pelos que retienen el aire y le dan aspecto plateado cuando está sumergida’
<i>cabra montés</i> <sup>224</sup>	‘especie salvaje, de color ceniciento o rojizo, con las patas, la barba y la punta de la cola negras, una línea del mismo color a lo largo del espinazo y los cuernos muy grandes, rugosos, echados hacia atrás y con la punta retorcida. Vive en las <u>regiones más escabrosas</u> de España’
<i>cangrejo de río</i>	‘crustáceo decápodo, macruro, de unos diez centímetros de largo, con caparazón de color verdoso, y gruesas pinzas en los extremos de las patas del primer par. Abunda en muchos ríos españoles, es comestible y su carne es muy apreciada’
<i>caracol de monte</i>	‘caracol serrano <sup>225</sup> ’
<i>cochino de monte</i>	‘el de patas largas, cerdas erizadas, arisco y ágil’
<i>culebrilla de agua</i>	‘especie de culebra de pequeño tamaño. <u>Vive en sitios húmedos</u> y puede nadar gracias a las rápidas ondulaciones de su cuerpo’
<i>gato montés</i>	‘especie de gato poco mayor que el doméstico, con pelaje gris rojizo, rayado de bandas negras, y cola leonada con la punta y dos anillos también negros. <u>Vive en los montes</u> del norte de España’
<i>halcón campestre</i>	‘el más noble, que, domesticado, <u>se criaba en el campo</u> , suelto, en compañía de las gallinas y otras aves domésticas’
<i>halcón montano</i>	‘el <u>criado en los montes</u> , que, por no haber sido enseñado desde joven, era siempre zahareño’
<i>nutria de mar</i>	‘especie de nutria que <u>vive en las costas</u> , y de cuya piel se hace importante comercio en China’
<i>perro de aguas</i>	‘el de una raza que se cree originaria de España, con cuerpo grueso, cuello corto, cabeza redonda, hocico agudo, orejas caídas, y pelo largo, abundante, rizado y generalmente blanco. Es muy inteligente y <u>se distingue por su aptitud para nadar</u> ’
<i>rata de agua</i>	‘roedor del tamaño de la rata común, y como esta, con tres molares a cada lado de las mandíbulas, pero de cola corta y <u>de costumbres acuáticas</u> . Otra especie construye su vivienda bajo tierra y se la confunde con el topo, dándole

<sup>224</sup> Cabe señalar que el hecho de que el animal habite en el monte se asocia con su carácter salvaje o silvestre.

<sup>225</sup> ‘El blancuzco, con listas negras a lo largo y la superficie de la concha áspera. Muy estimado’ (DRAE, 2001: s.v. *caracol*).

	este nombre'
<i>tordo de agua</i>	'pájaro semejante al tordo, de lomo pardo, cabeza rojiza, cuello y pecho blancos y cola cenicienta. <u>Vive a orillas de los ríos y arroyos</u> y se sumerge en el agua para coger insectos y moluscos'
<i>trucha de mar</i>	'reo' <sup>1,226</sup>

Como se puede comprobar, en este grupo destacan sobre todo aquellos compuestos en los que el segundo miembro de la formación indica que el animal vive cerca o en el agua<sup>227</sup>.

En esta línea, se han hallado ejemplos curiosos en los que el medio en el que vive el animal no es ninguno de los señalados. Se trata de casos como *arador del queso* 'ácaro diminuto que vive en el queso rancio', *mula cabañil* 'la de cabaña', *paloma palomariega* 'la que está criada en el palomar y sale al campo', *perdiz cordillerana* 'Chile. Especie de perdiz muy distinta de la europea, más pequeña, de alas puntiagudas y tarsos robustos y reticulares por delante. No es comestible y habita en lo alto de la cordillera de los Andes' o *rana de zarzal* 'batracio semejante a un sapillo, con el cuerpo lleno de verrugas y muchas pintas en su parte inferior. Los pies delanteros tienen cuatro dedos y los traseros cinco, algo separados, en forma de mano'.

Dentro de este grupo se incluirían los ejemplos, sobre todo con la estructura de [N+de+N], en los que el segundo miembro del compuesto señala el lugar geográfico del que procede o en el que se suele hallar el animal designado por el primer elemento del compuesto. Si comparamos este patrón en los zoónimos con el de los fitónimos, se puede observar cómo la frecuencia de este tipo de formaciones

---

<sup>226</sup> 'Trucha marina. Es especie muy parecida, pero distinta a la trucha común o de río' (*DRAE*, 2001: s.v. *reo*).

<sup>227</sup> En estos casos, el significado del compuesto resultante es una especie del animal designado por el primer miembro de la formación. Como se podrá comprobar en el análisis de la lexicalización semántica, en ocasiones se señala su hábitat para hacer referencia a un animal que no pertenece a la misma especie que el designado por el primer constituyente del compuesto (véase, por ejemplo, *cuervo marino* 'ave palmípeda del tamaño de un ganso, con plumaje de color gris oscuro, collar blanco, cabeza, moño, cuello y alas negros, patas muy cortas y pico largo, aplastado y con punta doblada. Nada y vuela muy bien, habita en las costas y alguna vez se le halla tierra adentro' o *gallina de agua* 'focha', entre otros). Estas agrupaciones se tratarán en el siguiente apartado.

en el caso de las plantas es mucho mayor. Así, este recurso es empleado en pocos ejemplos como los que se muestran a continuación<sup>228</sup>:

<i>bacalao de Escocia</i>	‘el que <u>se pesca entre Escocia e Islandia</u> y es más apreciado que el común’
<i>cabra del Tíbet</i>	‘la de pelo muy largo y fino <u>que vive en el Tíbet</u> ’
<i>carnero del Cabo</i>	‘ave palmípeda, muy voraz, mayor que el ganso, cuyo plumaje tiene algún parecido al vellón del carnero. <u>Se halla en el océano Pacífico</u> ’
<i>gallina de Guinea</i>	‘ave galliforme, poco mayor que la gallina común, de cabeza pelada, cresta ósea, carúnculas rojizas en las mejillas y plumaje negro azulado, con manchas blancas, pequeñas y redondas, simétricamente distribuidas por todo el cuerpo; cola corta y puntiaguda, lo mismo en el macho que en la hembra, y tarsos sin espolones. <u>Originaria del país de su nombre</u> , se ha domesticado en Europa, y su carne es muy estimada’
<i>gato de Angora</i>	‘gato de pelo muy largo, <u>procedente de Angora</u> , en Asia Menor’
<i>gato siamés</i>	‘gato <u>procedente de Asia</u> , de pelo muy corto y color ocre amarillento o gris, con la cara, las orejas y la cola más oscuras’
<i>paloma de Castilla</i>	‘ <i>C. Rica</i> . Paloma doméstica común’

Asimismo, otro de los rasgos que se destaca de los animales a los que hace referencia el primer miembro del compuesto es su tamaño, aunque, de nuevo, no llega a la frecuencia que tiene este esquema en la designación de las plantas analizada en el apartado anterior. Sólo se han hallado algunos ejemplos en los que se resalta esta característica del animal, entre los que están *jaca de dos cuerpos* ‘la que aproximándose a metro y medio, aunque sin alcanzarlo, es por su robustez y buenas proporciones capaz del mismo servicio que el caballo’, *musgano enano* ‘especie de unos siete centímetros, de los que corresponden cuatro al cuerpo y tres a la cola. El vulgo le atribuye falsamente propiedades venenosas’ y *zampullín chico* ‘el de menor tamaño, plumaje pardo y mejillas y garganta de color castaño’.

---

<sup>228</sup> Es muy curioso el caso de *paloma tripolina* ‘variedad de paloma doméstica, pequeña de cuerpo, con los pies calzados de plumas y la cabeza ceñida por varias plumas levantadas en forma de diadema’. Señala *Autoridades* que es una “especie de paloma cafera, pequeña de cuerpo, los pies calzados de pluma, y en la cabeza tiene una como diadema de plumas levantadas. Huerta en la anot. al cap. 37. del lib. 10 de Plinio, dice, que en Castilla las llaman tripolinas, segun algunos, por haber venido de Tripoli; pero que segun la mejor opinión, es por fer mas común en ellas poner tres huevos y facar tres pollos, fiendo lo ordinario en las demás especies poner folo dos” (*Aut.*: s.v. *paloma*).

Por último, en los compuestos sintagmáticos con lexicalización formal puede aparecer, como segundo elemento del compuesto, el animal que sirve de alimento o que caza el referente del compuesto sintagmático resultante. Por ejemplo, un *águila culebrera* es aquélla que se alimenta de reptiles y de ahí la aparición de *culebrera* como segundo elemento del compuesto. Lo mismo ocurre en los siguientes ejemplos<sup>229</sup>:

<i>águila culebrera</i>		‘ave rapaz diurna, con cabeza grande y garras relativamente pequeñas, dorso de color castaño ceniciento y región inferior blanca con manchas castañas. Es útil para la agricultura porque <u>devora reptiles en gran cantidad</u> ’
<i>águila perdicera</i> <i>águila perdiguera</i>	o	‘la que se caracteriza porque sus alas, cuando están cerradas, no llegan a cubrir la cola, que es bastante larga; el plumaje es de color leonado predominante y el pico es relativamente largo, fuerte y ganchudo. <u>Ataca de preferencia a las perdices, palomas y codornices</u> ’
<i>águila ratera</i> o <i>águila ratonera</i>		‘ave rapaz diurna, perteneciente a la misma familia que el águila, con plumaje de color variable entre el leonado claro y el castaño oscuro y bandas transversales blanquecinas en el vientre. Abunda bastante en España y es útil para la agricultura porque <u>destruye muchos roedores</u> ’
<i>halcón alcaravanero</i>		‘el acostumbrado a <u>perseguir a los alcaravanes</u> ’
<i>halcón garcero</i>		‘el que <u>caza y mata garzas</u> ’
<i>halcón grullero</i>		‘el que está hecho a la <u>caza de grullas</u> ’
<i>oso hormiguero</i>		‘mamífero desdentado de América, que <u>se alimenta de hormigas</u> , recogiénolas con su lengua larga, delgada y casi cilíndrica. Tiene más de un metro de longitud desde el hocico hasta la raíz del maslo, y su pelo es áspero y tieso, de color agrisado y con listas negras de bordes blancos’
<i>perro ardero</i> <sup>230</sup>		‘el que <u>caza ardillas</u> ’
<i>perro lebrel</i> <i>perro lebrero</i>		‘variedad de perro que se distingue en tener el labio superior y las orejas caídas, el hocico recio, el lomo recto, el cuerpo largo y las piernas retiradas atrás. Se le dio este nombre por ser muy apto para la <u>caza de las liebres</u> ’
<i>perro raposero</i> <i>perro zorrero</i>	o	‘el de unos dos pies de altura, de pelo corto y de orejas grandes, caídas y muy dobladas. <u>Se emplea en la caza de montería y especialmente en la de zorras</u> ’

<sup>229</sup> En estos casos no se puede hablar de metáfora basada en la animalización ya que no se proyectan características de otros animales sobre el referente del compuesto sintagmático.

<sup>230</sup> El adjetivo ardero proviene del sustantivo *arda*<sup>1</sup> ‘*desus*. Ardilla. U. c. dialect.’ (DRAE, 2001: s.v. *arda*<sup>1</sup>).

## § 2. Lexicalización semántica

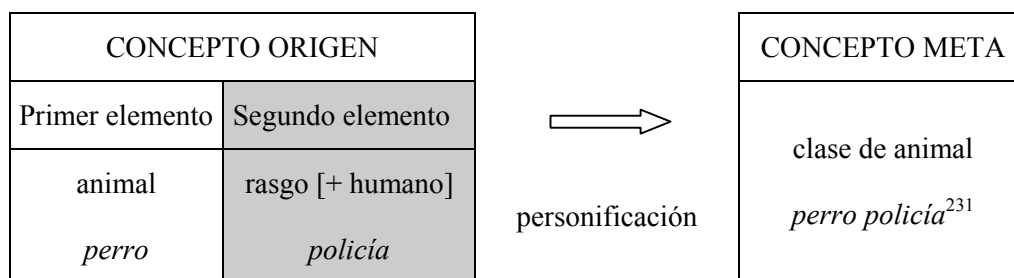
Una vez analizados los ejemplos que muestran claramente su lexicalización formal, se van a examinar aquellos compuestos sintagmáticos que manifiestan una lexicalización semántica parcial, es decir, cuando ésta viene provocada por uno de los constituyentes del compuesto, o bien cuando esta lexicalización semántica es total y, por tanto, proviene de la totalidad de los elementos que intervienen en el proceso compositivo.

### § 2.1. Lexicalización semántica parcial

El análisis de las voces que experimentan una lexicalización parcial revela que el segundo elemento suele ser el foco de éste. Esto es así porque el primer elemento del compuesto designa siempre un animal y, en los casos en los que éste interviene en la lexicalización del compuesto, lo hace conjuntamente con el segundo, por lo que se produce una lexicalización semántica total.

Así pues, la lexicalización semántica parcial proviene siempre del segundo elemento del compuesto. Para que se produzca este proceso es fundamental la actuación de un cambio metafórico. Al igual que ocurría en el caso del léxico de la flora, en la designación de los animales mediante la composición sintagmática, participan con bastante frecuencia las metáforas ontológicas. Dentro de este tipo de metáforas, una de las más recurrentes es aquella en la que se le atribuyen propiedades humanas al animal que aparece como primer miembro del compuesto. Se trata, pues, de una personificación tal y como se ilustra a continuación:

(II.14)



Esquema de metáfora ontológica basada en la personificación

Los rasgos humanos que se atribuyen al animal son muy heterogéneos. Pero destacan por su frecuencia aquellos que hacen referencia a una ocupación o profesión desempeñada por las personas, como ocurre en los siguientes ejemplos:

<i>abeja maestra o abeja maesa</i>	‘hembra fecunda de las abejas, única en cada colmena’
<i>abeja obrera</i>	‘cada una de las que carecen de la facultad de procrear y producen la cera y la miel’
<i>buitre monje</i>	‘buitre franciscano’
<i>cangrejo violinista</i>	‘crustáceo que agita constantemente su pinza derecha como si tocara un violín’
<i>escribano hortelano</i>	‘ave paseriforme común en España, de cabeza y pecho oliváceos y garganta y anillo alrededor del ojo amarillos’
<i>martín pescador</i>	‘pájaro de unos 15 cm desde la punta del pico hasta la extremidad de la cola y 30 de envergadura, con cabeza gruesa, pico largo y recto, patas cortas, alas redondeadas y plumaje de color verde brillante en la cabeza, lados del cuello y cobijas de las alas, azul en el dorso, las penas y la cola, castaño en las mejillas, blanco en la garganta y rojo en el pecho y abdomen. Vive a orillas de los ríos y lagunas y se alimenta de peces pequeños, que coge con gran destreza’
<i>mono capuchino</i>	‘mono americano de cola no prensil, cabeza redondeada, ojos grandes y cuerpo cubierto de pelo largo y abundante, sobre todo en la cola’
<i>pájaro carpintero</i>	‘ave trepadora, de plumaje negro manchado de blanco en las alas y cuello; pico largo y delgado, pero muy fuerte. Se alimenta de insectos, que caza entre las cortezas de los árboles’

<sup>231</sup> ‘El adiestrado para descubrir y perseguir aquello que se desea capturar’ (DRAE, 2001: s.v. *perro*).

<i>paloma monjil</i>	‘paloma de toca <sup>232</sup> ’
<i>palomo ladrón</i>	‘el que con arrullos y caricias lleva las palomas ajenas al palomar propio’
<i>paro carbonero</i>	‘ave del orden de las Paseriformes, que tiene unos 16 cm desde la punta del pico hasta la extremidad de la cola y 3 dm de envergadura, con plumaje de color pardo verdoso en las partes superiores del cuerpo, negro en la cabeza, cuello, cola y bandas laterales del abdomen, bermejizo en el pecho y vientre, y blanco a uno y otro lado del pico y debajo de la cola. Se alimenta de insectos y frutos, canta regularmente, y es pájaro abundante y sedentario en España, muy inquieto y atrevido’
<i>peuco bailarín</i>	‘Chile. Ave de rapiña muy parecida al cernícalo hasta en el modo de mantenerse en el aire. Pero es de color negro por el lomo, muy blanco por el vientre y por la cabeza, gris claro’
<i>pez emperador</i>	‘pez espada’

De todos modos, las características humanas atribuidas a los animales designados por el segundo elemento pueden ser muy variadas como en *ave tonta* ‘pájaro indígena de España, del tamaño del gorrión, de color pardo verdoso por encima y amarillento por el pecho y el abdomen, con alas y cola casi negras. Hace sus nidos en tierra, y se deja coger con mucha facilidad’, *águila calzada* ‘la de cabeza rojiza, dorso pardo oscuro y partes inferiores blancuzcas. La cola es cuadrada y los tarsos están enteramente cubiertos de plumas. Existe una variedad de plumaje oscuro’, *buitre franciscano* ‘ave casi tan grande como el buitre, pero menos abundante, que se caracteriza por el color castaño oscuro de su plumaje y por las plumas suaves que rodean la cabeza y simulan en conjunto una capucha’, *caballo padre* ‘el que los criadores tienen destinado para la monta de las yeguas’, *cangrejo ermitaño* ‘crustáceo decápodo de abdomen muy blando, que se protege alojándose en conchas vacías de caracoles marinos’, *caracol judío* ‘el de concha muy blanca, pero de cuerpo oscuro. Poco apreciado como alimento. Común en el mediodía y oriente de España’, *grulla damisela* ‘la de menor tamaño que la común, con dos penachos blancos tras los ojos y el cuello y el pecho negros’, *pájaro bobo* ‘ave palmípeda, de unos cuatro decímetros de largo, con el pico negro, comprimido y alesnado, el lomo negro, y el pecho y vientre blancos, así como la extremidad de las

---

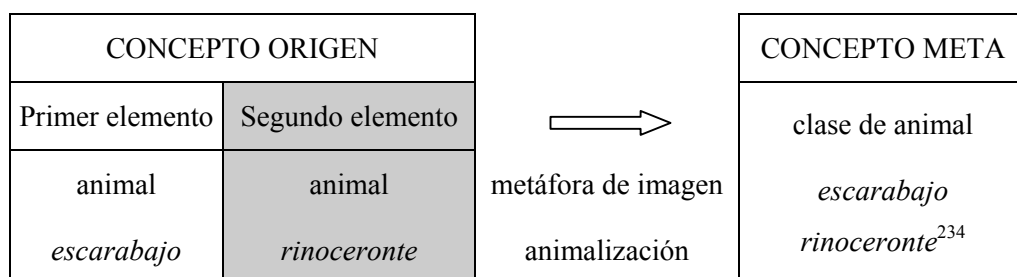
<sup>232</sup> ‘Variedad de color regularmente blanco, que tiene sobre la cabeza una porción de plumas largas que caen por los lados de ella’ (DRAE, 2001: s.v. *paloma*).



remeras. Anida en las costas, y por sus malas condiciones para andar y volar se deja coger fácilmente'<sup>233</sup>, *paloma calzada* 'variedad doméstica que se distingue por tener el tarso y los dedos cubiertos de pluma' o *vaca loca* 'res afectada por la encefalopatía espongiiforme bovina'.

Otra de las metáforas empleadas en la lexicalización semántica parcial focalizada en el segundo elemento del compuesto es la metáfora de imagen. En estos casos, el término de la comparación viene dado por el segundo constituyente del compuesto que es también un animal y, por este motivo, la metáfora de imagen se combina con la metáfora ontológica de la animalización. Por tanto se proyecta la imagen de ese animal sobre el que designa el primer elemento del compuesto. Por ejemplo, un *escarabajo rinoceronte* es un escarabajo con algunas características que recuerdan a las del rinoceronte. Así el esquema metafórico que se aplica en estos casos se puede ilustrar del siguiente modo:

(II.15)



Esquema de metáfora de imagen y de la animalización

En este tipo de metáfora destacan los compuestos cuya estructura reúne dos nombres, pero es posible hallar ejemplos en los que el segundo elemento del compuesto es un adjetivo. De todos modos, tal y como afirma Bustos Gisbert (1986: 222):

<sup>233</sup> Señala el *Diccionario de Autoridades* que es un "ave del tamaño de un grajo, aunque de mayores alas [...] Son aves tan fimples, que fe van à fentar en las gávias y anténas de los navíos, y eíperan tanto, que muchas veces fe dexan tomar con las manos de los pallágeros, ò con un lazo en la punta de un hafta: y vez hai que fe llegan à fentar en el mismo brazo del hombre, íí le tiene fuera del navio, peníando que es palo, y por eílo les dieron el nombre de Bobos" (*Aut.*: s.v. *páxaro*).

<sup>234</sup> 'Insecto coleóptero de gran tamaño y color castaño oscuro, con una prominencia en el extremo anterior de la cabeza, a modo de cuerno' (*DRAE*, 2001: s.v. *escarabajo*).

[...] a veces la transferencia semántica se complica porque por medio del complemento no nos referimos más que a una de las posibles caracterizaciones semánticas del mismo; así, por ejemplo, en *peje araña* a lo que aludimos es a la existencia de un líquido venenoso que posee este pez, comparable con el veneno de determinadas arañas.

Esto puede apreciarse también en algunos de estos ejemplos:

<i>araña pollito</i>	‘Arg. y Ur. Nombre de varias especies de Arácnidos de gran tamaño cuya ponzoña, contrariamente a lo que se cree, no suele causar accidentes serios’
<i>caballo aguililla</i>	‘en algunos países de América, cierto caballo muy veloz en el paso’
<i>garcilla bueyera</i>	‘la de plumaje blanco, con plumas ocráceas en la nuca y el dorso’
<i>gato cerval</i>	‘especie de gato cuya cola llega a 35 cm de longitud. Tiene la cabeza gruesa, con pelos largos alrededor de la cara, pelaje gris, corto, suave y con muchas manchas negras que forman anillos en la cola. Vive en el centro y mediodía de España, trepa a los árboles y es muy dañino. Su piel se usa en peletería’
<i>hormiga león</i>	‘insecto neuróptero, de unos 25 mm de largo. Es de color negro con manchas amarillas, y tiene antenas cortas, cabeza transversal, ojos salientes, tórax pequeño, abdomen largo y casi cilíndrico, alas de 3 cm de longitud y 1 de ancho, reticulares y transparentes, y patas cortas. Vive aislada, aova en la arena, y las larvas se alimentan de hormigas’
<i>mono araña</i>	‘mono de América Meridional, de cuerpo delgado y de patas y cola muy largas’
<i>pájaro mosca</i>	‘ave del orden de las Paseriformes, propia de América intertropical, tan pequeña, que su longitud total es de tres centímetros y de cinco de envergadura. Tiene el pico recto, negro y afilado, plumaje brillante de color verde dorado con cambiantes bermejos en la cabeza, cuello y cuerpo, gris claro en el pecho y vientre, y negro rojizo en las alas y cola. Se alimenta del néctar de las flores y cuelga el nido de las ramas más flexibles de los árboles. Hay varias especies, de tamaños diversos, pero todas pequeñas y de precioso plumaje’
<i>peje araña</i>	‘pez teleósteo marino del suborden de los Acantopterigios, que llega a tener unos 25 cm de largo, con cuerpo comprimido y liso, de color amarillento oscuro por el lomo, más claro y con manchas negras en los costados y plateado por el vientre, cabeza casi cónica, boca oblicua, ojos muy juntos y dos aletas dorsales, una que corre a todo lo largo del cuerpo, y la otra, sita en el arranque de la cabeza, pequeña y de espinas muy fuertes, sobre todo la primera, que es movable y hueca y sirve al animal para

atacar y defenderse, lanzando por ella un líquido venenoso que segrega una glándula situada en su base. Vive en el Mediterráneo, medio enterrado en la arena, y su carne es comestible'

*rata canguro* 'Méx. Roedor marsupial campestre nocturno'  
*tiburón gata* 'Cuba. Gata (pez selacio)'

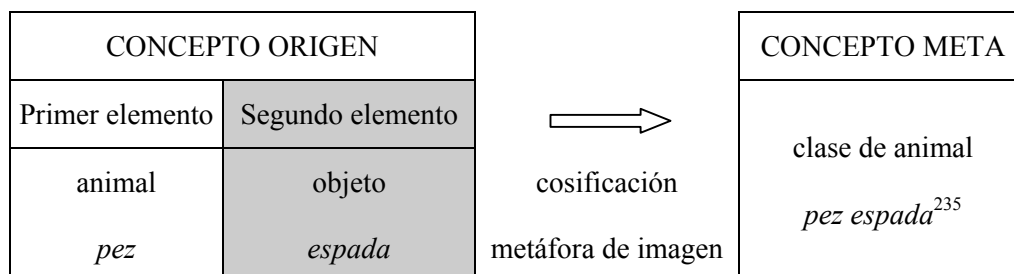
También se han encontrado algunos ejemplos donde el segundo elemento del compuesto es un animal, pero que no se explican por una metáfora de imagen. Son apenas dos casos como *mosca de burro* 'insecto díptero, de unos ocho milímetros de largo, de color pardo amarillento, cuerpo oval y aplastado, revestido de piel coriácea muy dura, alas grandes, horizontales y cruzadas cuando el animal está parado, y patas cortas y fuertes, que vive parásito sobre las caballerías en aquellas partes donde el pellejo es más débil, particularmente alrededor del ano' (y su sinónimo *mosca de mulo*) y *caballo mulero* 'el aficionado a mulas y que se enciende demasiado con ellas'. En el primer compuesto, *burro* hace referencia al lugar donde parasita el insecto; en el segundo señala las preferencias sexuales del animal que aparece como primer miembro del compuesto. En definitiva, en ocasiones la selección del animal que aparece en segunda posición dentro del compuesto responde a motivaciones difíciles de determinar.

En otros casos el segundo miembro del compuesto añade un matiz de temporalidad a la formación compuesta. Esto sucede en voces como *carnero de dos dientes* 'el que pasa de un año y no ha entrado en el tercero', *cerdo de vida* 'el que no ha cumplido un año, y no está todavía bien criado para la matanza', *cerdo de muerte* 'el que ha pasado de un año, y es apto ya para la matanza' o *cordero pascual* 'el que con determinado ritual comen los hebreos para celebrar su Pascua, o sea la salida de Egipto'.

Por último, el segundo elemento del compuesto puede proyectar una metáfora ontológica basada en la cosificación. Es decir, el objeto designado por el segundo elemento se utiliza para extraer algunas características que son proyectadas sobre la apariencia física del animal que aparece como primer miembro del compuesto. Como se puede observar, en estos casos, la cosificación se combina con la metáfora

de imagen. Así, el esquema metafórico que se desarrolla en estos casos se puede ilustrar de la siguiente manera:

(II.16)



Esquema de metáfora ontológica basada en la cosificación

A partir de este esquema metafórico se crean ejemplos en los que las características físicas distintivas del animal han sido proyectadas desde el objeto que aparece en segundo lugar dentro del compuesto:

<i>ave de cuchar</i> o <i>ave de cuchara</i>	‘cuchareta (ave ciconiforme)’
<i>cangrejo cacerola</i>	‘ artrópodo marino de cuerpo semiesférico, <u>con un largo apéndice caudal</u> . Alcanza los 50 cm de longitud y, a pesar de su nombre, se encuentra emparentado con los arácnidos antes que con los crustáceos’
<i>gato clavo</i>	‘especie de gato cuya cola llega a 35 cm de longitud. Tiene la cabeza gruesa, con pelos largos alrededor de la cara, pelaje gris, corto, suave y con muchas manchas negras que forman anillos en la cola. Vive en el centro y mediodía de España, trepa a los árboles y es muy dañino. Su piel se usa en peletería’
<i>paloma de toca</i> <sup>236</sup>	‘variedad de color regularmente blanco, <u>que tiene sobre la cabeza una porción de plumas largas</u> que caen por los lados de ella’

<sup>235</sup> ‘Pez teleósteo marino del suborden de los Acantopterigios, que llega a tener cuatro metros de longitud. De piel áspera, sin escamas, negruzca por el lomo y blanca por el vientre, cuerpo rollizo, cabeza apuntada, con la mandíbula superior en forma de espada de dos cortes y como de un metro de largo. Se alimenta de plantas marinas y su carne es muy estimada’ (DRAE, 2001: s.v. *pez*).

<sup>236</sup> El DRAE (2001: s.v. *toca*) define la palabra *toca* como ‘prenda de tela con que se cubría la cabeza’.

<i>paloma torcaz</i> <sup>237</sup>	‘especie de paloma que mide desde el pico hasta el extremo de la cola unos 40 cm y 75 de envergadura. Tiene la cabeza, dorso y cola de color gris azulado, el cuello verdoso y <u>cortado por un collar incompleto muy blanco</u> , las alas apizarradas con el borde exterior blanco, pecho rojo cobrizo, lo inferior del vientre blanquecino, pico castaño y patas moradas. Habita en el campo y anida en los árboles más elevados’
<i>pecarí de collar</i>	‘Méx. El que tiene un <u>collar de pelo blanco</u> ’
<i>pez luna</i>	‘teleósteo marino, plectognato, de cuerpo comprimido y truncado por detrás, <u>casi circular</u> , de color plateado, con las aletas dorsal, caudal y anal unidas entre sí. Común en el Mediterráneo, puede alcanzar casi los dos metros de largo’
<i>paloma de moño</i>	‘variedad doméstica que se distingue por <u>tener largas y vueltas en la punta las plumas del colodrillo</u> ’
<i>pez martillo</i>	‘pez selacio del suborden de los Escuálidos, cuya longitud suele ser de dos a tres metros, pero puede llegar a cinco y medio. <u>Su cabeza tiene dos grandes prolongaciones laterales, que dan al animal el aspecto de un martillo</u> . Vive en los mares tropicales y en los templados, siendo frecuente en las costas meridionales de España y en las del norte de África’
<i>pez sierra</i>	‘pez espada’
<i>serpiente de anteojos</i>	‘reptil venenoso del orden de los Ofidios, de más de un metro de longitud, cabeza que se endereza verticalmente y, sobre el disco que pueden formar las costillas detrás de la cabeza, <u>un dibujo en forma de anteojos</u> ’
<i>sapo de espuelas</i>	‘el de grandes ojos, pupilas verticales y un saliente, <u>a modo de espolón</u> , en las patas traseras’
<i>serpiente de cascabel</i>	‘crótalo <sup>238</sup> (serpiente venenosa de América)’

---

<sup>237</sup> Según la información etimológica que ofrece el *DRAE* (2001: s.v. *torcaz*), la palabra *torcaz* deriva del latín *torques* ‘collar’. De hecho el *Diccionario de Autoridades* señala que es “la palóma fylvestre de mayor cuerpo, y de mas tierna y guftofa carne. Su colór es pardo-gris, y en el cuello tiene un circulo blanco: por cuya razón fe le dió el nombre de Palóma torcáz [...]” (*Aut.*: s.v. *paloma*).

<sup>238</sup> ‘Serpiente venenosa de América, que tiene en el extremo de la cola unos anillos óseos, con los cuales hace al moverse cierto ruido particular’ (*DRAE*, 2001: s.v. *crótalo*).

## § 2.2. Lexicalización semántica total

Dentro de los compuestos sintagmáticos que presentan una lexicalización semántica total, se pueden encontrar diferentes esquemas o patrones metafóricos.

En primer lugar, en la formación puede aparecer como concepto origen un animal determinado, pero el significado final del compuesto es la designación de un animal totalmente distinto, por lo que se produce un cambio completo de significado en el que ayuda el segundo elemento del compuesto. Así, este patrón de lexicalización puede esquematizarse del siguiente modo:

### (II. 17) Patrón de lexicalización 1

<animal X + modificador> = animal Y (por semejanza a X+modificador)

*perro mudo = mapache*

En segundo lugar, puede ocurrir que dentro del compuesto no exista ningún concepto origen que haga referencia a un animal, pero que el concepto meta sea un animal, tal y como se refleja en el patrón de lexicalización 2:

### (II.18) Patrón de lexicalización 2

<entidad X + modificador> = animal

*mango de cuchillo = navaja (molusco)*

Por último, existe un patrón en el que dentro de los conceptos origen del compuesto aparece un animal, pero el compuesto sintagmático alude a una realidad distinta, que nada tiene que ver con el mundo animal:

### (II.19) Patrón de lexicalización 3

<entidad X + animal> = entidad no animal

*día de bueyes = medida agraria*

Una vez presentados los tres patrones de lexicalización semántica total en los compuestos sintagmáticos, se van a analizar separadamente los procesos metafóricos que los han originado.

El primer patrón de lexicalización semántica es el más frecuente. Es decir, en la mayoría de los casos en los que se produce una lexicalización semántica total, la significación resultante del compuesto es un animal que no pertenece a la misma clase que el que designa el primer elemento del compuesto. La conexión semántica entre el animal de origen y el animal resultante puede ser cercana y basarse en una relación de semejanza o estar muy alejada, ya que incluso puede deberse a una valoración que el propio hablante realiza de la selección de las unidades que forman el compuesto. Todo ello se puede comprobar en el siguiente análisis.

Son muy abundantes los compuestos sintagmáticos de este tipo en los que el segundo elemento del compuesto hace referencia a que el animal vive en el agua. Así, el primer elemento designa un animal, el segundo elemento alude a su pertenencia a un hábitat marino y el significado resultante es un animal diferente (semejante o no al que aparece en primer lugar dentro del compuesto) que se caracteriza por vivir en el agua. Según Bustos Gisbert (1986: 105), estos compuestos responden al esquema *X se parece a Y (núcleo) en cuanto al rasgo y'* y además *X vive en H*. Así, “en estos casos la motivación es menor, y es necesario fijarse en algún aspecto concreto del animal designado con el compuesto (la característica *y'*) para comprender el tipo de selección que se ha realizado”. Por ejemplo, una *araña de mar* es un determinado animal que se parece a una araña (pero no es un tipo de ésta) y que vive en el mar. Este proceso se puede observar en los siguientes casos<sup>239</sup>:

---

<sup>239</sup> Estos compuestos son realmente muy numerosos. Añadimos aquí todos los que se han hallado en nuestro corpus: *almeja de río, barbo de mar, buey de mar, buey marino, caballito de mar, caballo de mar, caballo marino, carnero marino, cangrejo de mar, chocha de mar, cuervo marino, dragón marino, erizo de mar o erizo marino, escribano del agua, escribanillo del agua, estrella de mar, gallina de agua, gallina de mar, gato marino, halcón marino, hongo marino, león marino, lobo marino, oso marino, pavo marino, perro marino, picaza marina, polla de agua, puerco de mar, puerco marino, pulga de mar, rana marina, rata de mar, salamandra acuática, salamanquesa de agua, sapo marino, tordo de mar, unicornio de mar o unicornio marino, vaca marina, vitulo marino, zorra de mar y zorzal marino*. Para conocer su significado, véase el Diccionario de compuestos.

<i>alacrán marino</i>	‘pejesapo’ <sup>240</sup>
<i>araña de mar</i>	‘cada uno de los cangrejos marinos, decápodos y braquiuros, de caparazón algo triangular o cordiforme, y con las ocho patas posteriores, en general largas, delgadas y puntiagudas. Abundan en todos los mares’
<i>caballo marino</i>	‘hipopótamo’
<i>becerro marino</i>	‘foca’ <sup>241</sup>
<i>cerdo marino</i>	‘marsopa’
<i>cigarra de mar</i>	‘crustáceo decápodo, marino, semejante a la langosta de mar. Común en el Mediterráneo’
<i>elefante marino</i>	‘morsa’ <sup>1</sup>
<i>gallina de río</i>	‘focha’
<i>lobo marino</i>	‘foca’
<i>perro de agua</i>	‘Méx. Nutria (mamífero carnívoros)’
<i>piojo de mar</i>	‘crustáceo de tres a cuatro centímetros de largo, de forma ovalada, cabeza cónica, seis segmentos torácicos, seis pares de patas y abdomen rudimentario. Vive como parásito sobre la piel de la ballena y de otros grandes mamíferos marinos’
<i>pulga acuática</i>	‘pequeño crustáceo del orden de los Cladóceros, de un milímetro de largo o poco más, que pulula en las aguas estancadas y nada como a saltos’

Otras denominaciones de lugares también pueden aparecer como segundo miembro del compuesto, aunque no son muy numerosas. Esto ocurre con palabras como *avestruz de América* ‘ñandú’, *gallo de monte* ‘Ál. grajo (ave semejante al cuervo)’, *conejillo de Indias* ‘mamífero del orden de los Roedores, parecido al conejo, pero más pequeño, con orejas cortas, cola casi nula, tres dedos en las patas posteriores y cuatro en las anteriores. Se usa mucho en experimentos de medicina y bacteriología’, *lagarto de Indias* ‘caimán (reptil emidosaurio)’, *loro del Brasil*

---

<sup>240</sup> Señala el *Diccionario de Autoridades* respecto a esta voz que “[...]tiene quatro agallas, de cuyo principio nacen dos aléatas, que se dirigen hácia la cola, y otras dos menóres, que ván hácia el vientre: tiene otra sobre el lomo que nace de la cabeza, y llega cafi à la cola, con diez, ù doce espinas penetrantes, que tienen la misma malicia clavadas en la carne, que la uña del escorpión terrestre, y caufan los mismos accidentes: por lo qual se le dió el nombre de este infecto a este pez, y no por la femejanza en la figura” (*Aut.*: s.v. *alacrán*).

<sup>241</sup> *Autoridades* indica en el lema de esta palabra que es una “bétia amphibia, que vive en la mar y en la tierra, donde pare sus hijos como los demás animales terrestres quadrúpedos, y los alimenta y cría con su própria leche, y no los lleva al agua hasta despues de doce dias de haverlos parido. No pare mas de dos, y ambos sexos. Duerme profundamente, y dá unos bramidos como los del becerro, de donde se le dió el nombre” (*Aut.*: s.v. *becerro*).



‘paraguay’, *mosca de España* ‘cantárida (insecto coleóptero)’, *pava de monte* ‘Méx. y Ur. Chachalaca (ave galliforme)’, *tordo de Castilla* ‘Vizc. Mirlo (pájaro)’ y *toro mexicano* ‘bisonte’.

Aparte de los lugares donde habita habitualmente el animal, también se destaca, en algunos de estos compuestos, alguna característica peculiar de éste. Es decir, el primer elemento del compuesto designa un animal, el segundo alude a un rasgo peculiar y el resultado es un animal que no es del mismo tipo que el que aparece como concepto origen de su formación. Así, un *ciervo volante* no es una clase de *ciervo* sino un ‘insecto coleóptero de unos cinco centímetros de largo, parecido al escarabajo, de color negro, con cuatro alas, y las mandíbulas lustrosas, ahorquilladas y ramosas, como los cuernos del ciervo’. Lo mismo se puede observar en los siguientes ejemplos:

<i>vibora volante</i>	‘And. Especie de coleóptero de una pulgada de longitud, de color pardo rojizo, de antenas muy largas’
<i>culebra ciega</i>	‘anfísbena (reptil saurio)’
<i>gallina sorda</i>	‘becada’
<i>culebra de cristal</i>	‘lución’
<i>lombriz solitaria</i>	‘tenia’
<i>perro mudo</i>	‘mapache’
<i>puerco espín</i>	‘mamífero roedor que habita en el norte de África, de unos 25 cm de alto y 60 de largo, con cuerpo rechoncho, cabeza pequeña y hocico agudo, cuello cubierto de crines fuertes, blancas o grises, y lomo y costados con púas córneas de unos 20 cm de longitud y medio de grueso, blancas y negras en zonas alternas. Es animal nocturno, tímido y desconfiado, vive de raíces y frutos, y cuando le persiguen, gruñe como el cerdo’
<i>zorro hediondo</i>	‘Am. Mofeta (mamífero carnívoros)’

También se puede señalar alguna característica cromática como en *águila blanca* ‘pigargo cabeciblanco’, *camello pardal* ‘jirafa’, *hormiga blanca* ‘comején’, *perdiz blanca* ‘ave gallinácea, poco mayor que la perdiz común, de la cual se distingue por el pico ceniciento, las patas del mismo color y con plumas hasta las uñas, y el plumaje blanco en el cuerpo y negro en la cola y alas, aunque los

extremos de estas también son blancos. [...]’ o *zopilote cabecirrojo* ‘C. Rica y Méx. Aura<sup>2</sup>’.

Pero son más numerosas aquellas formaciones en las que se destaca cualquier rasgo distintivo del animal<sup>242</sup>, como en *cámbaro volador* ‘crustáceo marítimo, braquiuro, de cuerpo casi discoidal, liso y deprimido. Se encuentra en alta mar’, *gallo silvestre* ‘urogallo’, *gallo de monte* ‘Ál. Grajo (ave semejante al cuervo)’, *gallo de roca* ‘pájaro dentirrostro que habita en Colombia, Venezuela y el Perú’, *halcón coronado* ‘arpella’, *mico maicero* ‘Col. carablanca’, *pavón nocturno* ‘mariposa nocturna de gran tamaño, la mayor de las especies españolas. Es de color pardo con manchas grises y cuatro ojos en las alas. Hace capullo abierto por un extremo. Se alimenta de las hojas de los olmos y de otros árboles. Hay otra variedad de menor tamaño’, *pavón diurno* ‘mariposa diurna que tiene dos manchas redondas en las alas posteriores y otras dos menos perfectas en las anteriores. No hace capullo’ o *tordo mayor* ‘zorzal charlo’.

En otros compuestos, los dos miembros formantes hacen referencia a un animal. Por tanto, el significado resultante de la construcción es una suma de algunos de los rasgos de ambos animales. Es decir, un *león miquero* es un animal que tiene características del león y del mono; en definitiva, que sus rasgos recuerdan de algún modo a algunos de los de estos dos animales. Lo mismo ocurre con compuestos como *lobo cervical* o *lobo cervario* ‘lince (mamífero carnívoro)’, *pájaro arañero* ‘treparriscos’, *pájaro burro* ‘rabihorcado’ o *pez zorro* ‘escualo muy parecido al marrajo, inconfundible por tener la aleta caudal tan larga o más que el resto del cuerpo, y que puede alcanzar los cinco metros de longitud’.

En los ejemplos analizados no se produce ningún proceso de tipo metafórico más allá de la posible relación de semejanza que en algunos casos se establece entre el primer elemento del compuesto, que es un animal, y el animal que acaba significando la construcción. Sin embargo, existen algunos casos en los que sí se

---

<sup>242</sup> Téngase en cuenta que este rasgo distintivo no es del animal que aparece en primer lugar dentro de la formación, sino del animal al que hace referencia el compuesto resultante.

produce una traslación del significado a partir de un proceso metafórico o metonímico.

Uno de los cambios en la significación del compuesto sintagmático puede venir dado por una metáfora ontológica basada en la personificación. De este modo, el significado del compuesto resultante es un animal distinto al que se refiere el primer miembro de la formación y al que se le atribuyen rasgos humanos. Este es el caso de ejemplos como *águila barbuda* ‘quebrantahuesos’, *alondra moñuda* ‘cogujada’, *pez mujer* ‘manatí’<sup>243</sup>, *rey de codornices* ‘ave zancuda, del tamaño de una codorniz, con pico cónico comprimido lateralmente, [...]’, *rey de zopilotes*<sup>244</sup> ‘ave rapaz del orden de las Catartiformes, de un metro de longitud y hasta tres de envergadura. De plumaje blanco, excepto la cola y parte de las alas, que son negras, tiene el pico, la carúncula y el ojo de color rojo. Vive en los bosques de América Central y del Sur y se alimenta de carroña’ y *tordo loco* ‘pájaro solitario’.

Por otro lado, hay escasos ejemplos en los que se produzca la metáfora ontológica basada en la cosificación. Apenas se han hallado un par de ejemplos: *cotúa agujita* ‘Ven. Ave de la zona tropical, de pico largo, delgado y puntiagudo, cuello largo, cabeza pequeña y cola larga en forma de abanico de color negro verdoso muy lustroso’, *víbora de la cruz* ‘Arg., Par. y Ur. crucera (ofidio)’ y *zorra mochilera* ‘zarigüeya’.

Por último, existe una serie de ejemplos en los que el segundo elemento del compuesto es un animal y, a pesar de que su significación final es la designación de un animal distinto, no es posible hallar una motivación, al menos a partir de la información que aparece en el *DRAE* (2001). Se trata de formaciones como *alma de perro* ‘correcaminos’, *casco de burro* ‘especie de molusco’, *huevo de pulpo* ‘liebre de mar’ o *pie de burro* ‘bálano’.

---

<sup>243</sup> En relación a este compuesto, Bustos Gisbert (1986: 221) señala que “este ejemplo es especialmente curioso pues resulta del cruce de dos informaciones sobre la naturaleza de este mamífero sirenio: 1) que tiene miembros torácicos en forma de aletas (*pez* o *peje*) y 2) que la hembra suele sostener con ellas a sus crías cuando maman (*mujer*)”

<sup>244</sup> También entrarían dentro de este grupo sus sinónimos *rey gallinazo* y *rey zopilote*.

Para acabar, se pueden destacar algunas formaciones en las que el segundo elemento viene motivado por la cultura popular. Se trata de compuestos en los que se asocia el animal, por creencias supersticiosas, con alguna propiedad maléfica o beneficiosa. A este respecto, García Mouton (1987: 189) señala que:

En la fauna, hay animales para los que existe un nombre objetivo, vacío de significados que no respondan a la relación directa significante-significado, pero, junto a ellos, a los que no son meramente domésticos, aquellos con los que no se convive en una relación de producción, se les atribuyen a menudo unas características reales o imaginarias, muchas veces heredadas de supersticiones y miedos antiguos, que traslucen creencias en los nombres que reciben.

Parece ser que esta cultura popular es la que ha participado en la formación de palabras como *caballito de San Vicente* ‘Cuba y Hond. Libélula’, *caballito del diablo* ‘insecto del orden de los Odonatos, con cuatro alas estrechas e iguales y de abdomen muy largo y filiforme. De menor tamaño que las libélulas, se distingue de estas por el menor número de venas de las alas y porque pliega estas cuando se posa’, *cochinilla de San Antón* ‘mariquita’, *diablo marino* ‘escorpina’, *gusano de san Antón* ‘cochinilla<sup>1</sup>’, *tata dios* ‘Arg. santateresa<sup>245</sup>’ o *vaca de San Antón* ‘mariquita (insecto coleóptero)<sup>246</sup>’.

El vocabulario de la fauna es bastante prolífico en el empleo de la metonimia. En la mayoría de casos se utiliza la metonimia generalizadora, es decir, la de EL TODO POR LA PARTE. Para ello se emplean como primer elemento del compuesto un hiperónimo del animal que la formación designa en su totalidad. Así, en este proceso metonímico se seleccionan sustantivos como *animal* o *bestia*. El segundo elemento del compuesto hace referencia a alguna propiedad o característica del animal designado. Esto es lo que sucede en ejemplos como *animal de bellota* ‘cerdo (mamífero artiodáctilo)’ o *gran bestia* ‘alce<sup>1</sup>’.

---

<sup>245</sup> ‘Insecto de tamaño mediano, de tórax largo y antenas delgadas. Sus patas anteriores, que mantiene recogidas ante la cabeza en actitud orante, están provistas de fuertes espinas para sujetar las presas de que se alimenta. Es voraz, y común en España’ (DRAE, 2001: s.v. *santateresa*).

<sup>246</sup> Señala el *Diccionario de Autoridades* respecto a esta voz que es un “infecto pequeño volátil, colorado con motas negras en el lomo, con que se semeja algo el Tau de S. Antón, por lo que las llamaron así” (*Aut.*: s.v. *vaca*).

Por último, también se pueden hallar ejemplos en los que la metonimia responde al tipo de LA PARTE POR EL TODO. Para ello se utiliza el sustantivo *pico*, a través del cual se designa al ave en su totalidad. Muestra de ello son ejemplos como *pico barreno* ‘pájaro carpintero’, *pico carpintero* ‘pájaro carpintero’, *pico de frasco* ‘Ven. Tucán’ y *pico verde* ‘ave trepadora, semejante al pájaro carpintero, pero con plumaje verdoso y muy encarnado en el moño de la cabeza. Es común en España’,<sup>247</sup>.

Otras metonimias están formadas por los sustantivos *bicho* o *gusano*, tal y como se muestra en los siguientes ejemplos:

<i>bichito de luz</i> o <i>bicho de luz</i>	‘Arg. y Ur. Luciérnaga’
<i>bicho bolita</i>	‘Arg. Cochinilla <sup>1</sup> ’
<i>bicho candado</i>	‘Arg. Coleóptero de unos dos centímetros de longitud y coloración oscura. El macho tiene un par de cuernos móviles que se cierran a modo de pinzas’
<i>bicho feo</i>	‘Arg. Benteveo’
<i>gusano de luz</i>	‘luciérnaga’
<i>bicho canasto</i> o <i>bicho de cesto</i>	‘Arg. Oruga de algunos lepidópteros que construye su capullo colgante, en forma de cesto cónico y textura apergaminada, sobre las ramas de los árboles’

Como se puede observar, en la mayoría de ejemplos en los que se utiliza la palabra *bicho*, el compuesto se refiere a un insecto (en el sentido amplio). Por este motivo, Garachana y Hilferty (1994: 79) en un trabajo sobre la evolución del significado de esta palabra, señalan que:

[...] la relación entre animal e insecto constituye una relación hiponímica en la que animal es el término superordinado e insecto el subordinado. Aplicar *bicho*, cuya acepción prototípica es la del término subordinado, para referirnos al superordinado, constituye un caso de metonimia de la parte por el todo.

El mismo comportamiento parece manifestar la palabra *gusano* en estos compuestos.

---

<sup>247</sup> Es muy curioso este caso porque parece que el sustantivo *pico* correspondería por la metonimia no a cualquier *pájaro* sino al *pájaro carpintero* tal y como puede desprenderse de la definición.

Por otro lado, algunos compuestos se lexicalizan a partir de un segundo patrón (véase II.18). Así, en este caso, si bien el significado del compuesto en su totalidad es el de un animal, ninguno de los elementos que lo integran hace referencia a un animal. Aunque aparentemente la selección de los constituyentes del compuesto no pueda sistematizarse, se han encontrado dos tendencias.

En la primera de ellas, se utiliza una planta como concepto origen del proceso para designar finalmente un animal. Por tanto, el proceso de lexicalización se efectúa a partir de una metáfora de imagen. Así ocurre en *anémona de mar* ‘pólipo solitario antozoo, del orden de los Hexacoralarios, de colores brillantes, que vive fijo sobre las rocas marinas. Su cuerpo, blando y contráctil, tiene en su extremo superior la boca, rodeada de varias filas de tentáculos, que, extendidos, hacen que el animal se parezca a una flor’, *cohombro de mar* ‘equinodermo de la clase de los Holotúridos, unisexual, con piel coriácea, cuerpo cilíndrico y tentáculos muy ramificados alrededor de la boca. Se contrae tan violentamente cuando se le molesta, que a veces arroja por la boca las vísceras, que fácilmente regenera después’, *bellota de mar* ‘bálano (crustáceo cirrópodo)’, *dátil de mar* ‘molusco lamelibranquio cuya concha, algo más larga que el fruto de la palmera, se asemeja a este por el color y por la forma. Es comestible y se aloja en cavidades que él mismo hace perforando las rocas’, *ortiga de mar* ‘acalefo’ o *rabo de junco* ‘palmípeda americana del tamaño de un mirlo, con plumaje verde de reflejos dorados en el lomo y vientre, amarillo intenso en las alas y la cola, azulado en el moño de la cabeza, y verde en las dos coberteras de aquella, que son muy largas y estrechas’.

Otra de las tendencias es crear el compuesto a partir de una metáfora ontológica. Puede estar basada en la cosificación como en *aguja azul* ‘Ven. Pez del mar Caribe que mide hasta cuatro metros y puede pesar 1000 kg, de cabeza alargada y puntiaguda y cuerpo de color azul oscuro en la parte superior y plateado en la línea media, con una aleta dorsal espinosa y grande’, *aguja blanca* ‘Ven. Pez del mar Caribe que mide dos metros y medio y pesa 80 kg aproximadamente, de cabeza alargada y puntiaguda y cuerpo de color azul verdoso en la parte superior y blanco plateado en la línea media, con una aleta dorsal espinosa y grande’, *concha de perla*

‘madreperla<sup>248</sup>’, *cuerno de Amón* ‘amonites’ o *mango de cuchillo* ‘navaja (molusco)’; o en la personificación, como en *barba amarilla* ‘El Salv. y Hond. Serpiente centroamericana muy venenosa, cuyo nombre se debe a que la mandíbula inferior es de color ocre. Tiene a ambos lados del cuerpo bandas claras y en el interior de cada marca tres manchas oscuras. Es terrestre, nocturna y muy agresiva’, *oreja marina* y *oreja de mar*<sup>249</sup> ‘molusco gasterópodo cuya concha es ovalada, de espira muy baja, [...]’, *pulmón marino* ‘medusa’, *alma perdida* ‘ave del Perú, que vive en lugares solitarios de las montañas y cuyo canto, semejante a chillidos lastimeros, se oye de noche y al amanecer’ o *rey de banda* o *rey de bando* ‘perdiz que sirve de guía a las demás cuando van formando bando’. En algunos de estos ejemplos, podría considerarse que estas metáforas ontológicas se combinan con la metáfora de imagen.

Para finalizar, resta por analizar el tercer patrón de lexicalización, es decir, cuando en el compuesto interviene un animal, pero el significado total de la formación nada tiene que ver con la designación de un animal (véase II.19). Así, este esquema genera compuestos sintagmáticos que hacen referencia a multitud de realidades como, por ejemplo, alimentos (*perrito caliente* ‘panecillo caliente, generalmente untado de tomate frito y mostaza, en el que se introduce una salchicha cocida’, *sopas de gato* ‘las que se hacen de rebanadas de pan cocidas en agua, aceite crudo y sal’); enfermedades (*cólera de las gallinas* ‘epizootia que suelen padecer las gallinas, palomas, ánades, faisanes, etc., caracterizada por su breve curso y gran mortalidad. Es producida por un bacilo específico’, *moscas volantes* ‘enfermedad de la vista, por efecto de la cual se cree ver cruzar delante de los ojos motas brillantes, opacas o diversamente coloridas’); fenómenos meteorológicos (*cielo borreguero* ‘cielo aborregado’, *pelo de gato* ‘C. Rica. Llovizna’); juegos (*gallina ciega* ‘juego de muchachos, en que uno, con los ojos vendados, trata de atrapar a otro y adivinar

---

<sup>248</sup> Señala Bustos Gisbert (1986: 224, nota 37) que el compuesto *madreperla* “parece claro que hace referencia a la capacidad del molusco designado por este nombre de generar perlas en su interior”.

<sup>249</sup> En estos dos compuestos se produce una relación de semejanza formal del animal con la parte del cuerpo, tal y como señala el *Diccionario de Autoridades*. Así, *oreja marina*: “[...] Dieronle el nombre por la semejanza que tiene a la oreja del hombre” (*Aut.*: s.v. *oreja*); y *pulmón marino*: “[...] Su figura es muy semejante a la del pulmón de los animales, por cuya razón le dio el nombre” (*Aut.*: s.v. *pulmón*).

quién es; si lo logra, pasa el atrapado a ocupar su puesto’, *pie de gallo* ‘lance en el juego de damas, que se hace cuando uno de los jugadores tiene tres damas y la calle mayor, y el otro solo una dama; y el que tiene las tres las pone en una figura que se asemeja al pie de gallo, para que el contrario pierda la suya sin pasar de doce jugadas’); instrumentos o utensilios (*escalera de caracol* ‘la de forma espiral, seguida y sin ningún descanso’, *pie de cabra* ‘palanqueta hendida por uno de sus extremos en forma de dos uñas u orejas’); oficios u ocupaciones (*hombre rana* ‘el provisto del equipo necesario para efectuar trabajos submarinos’, *lobo de mar* ‘marino viejo y experimentado en su profesión’); piedras preciosas (*ojo de gato* ‘ágata de forma orbicular y color blanco amarillento, con fibras de asbesto y amianto’, *ojos de cangrejo* ‘ciertas piedrezuelas calcáreas, convexas por un lado y planas por otro, que crían interiormente los cangrejos, y que solo se ven en ellos al tiempo de la muda’); prendas de vestir (*corbata de mariposa* ‘Guat. Pajarita (corbata que se anuda por delante en forma de lazo)’, *cuello cisne* ‘cuello alto’); simbología (*paso de cebra* ‘lugar por el que se puede cruzar una calle y en el que el viandante tiene preferencia’); tejidos (*pelo de camello* ‘tejido hecho con pelo de este animal o imitado con el pelote del macho cabrío’); unidades de medida (*caballo de vapor* ‘unidad de potencia de una máquina, que representa el esfuerzo necesario para levantar, a 1 m de altura, en 1 s, 75 kg, y equivale a 745,7 W’, *día de bueyes* ‘medida agraria, usada en Asturias, equivalente a 1257 centiáreas’); entre otras.

Finalmente, la participación de sustantivos que hacen referencia a animales es especialmente frecuente en los compuestos sintagmáticas que designan plantas (como se ha podido comprobar en el apartado dedicado al análisis de los fitónimos) y en la caracterización de personas (*gallo de pelea* ‘persona valiente y que no se deja intimidar por nadie’, *lobo de mar* ‘marino viejo y experimentado en su profesión’, *piojo resucitado* ‘persona de humilde origen, que logra elevarse por malos medios’). La actuación de los animales en la creación de otro tipo de compuestos será tratado en cada una de las designaciones que se analizan en esta tesis como un proceso metafórico basado en la animalización, es decir, en la proyección de rasgos animales sobre otras realidades.



#### 2.6.2.3.1.3. Lexicalización en los compuestos sintagmáticos que designan una entidad [+ humana]

La composición sintagmática se utiliza con mucha frecuencia en la designación de personas, como se indicó en el análisis semántico de cada una de las clases de estructuras de este tipo de compuestos. Básicamente, los compuestos sintagmáticos que hacen referencia a personas se centran en dos aspectos fundamentales. Por un lado, la composición sintagmática sirve para aludir a un oficio, ocupación o cualquier actividad de carácter profesional realizada por un individuo y, por el otro, se emplea en la valoración del comportamiento o del aspecto de la persona normalmente desde un punto de vista negativo que, en ocasiones, roza el denuesto<sup>250</sup>.

Como se podrá comprobar a lo largo de este apartado, ambos referentes (los oficios y los apelativos despectivos y humorísticos), pese a compartir el hecho de aludir a personas, presentan una serie de características que los diferencian en la forma de llegar a establecer su significación, porque el empleo de la lexicalización en cada caso es ligeramente distinto: mientras que en los oficios los procesos metafóricos y metonímicos son muy escasos, en los apelativos son muy frecuentes. Así, en primer lugar se analizará la lexicalización de los compuestos sintagmáticos que designan un oficio y, a continuación, se procederá al examen de los apelativos despectivos y humorísticos.

##### 2.6.2.3.1.3.1. Oficios, ocupaciones o actividades de carácter profesional

###### § 1. Lexicalización formal

La gama de oficios que aparecen bajo la forma de un compuesto sintagmático es muy heterogénea, además de ser una de las designaciones más frecuente. Sin embargo, en numerosos casos la denominación de la profesión se realiza a partir de

---

<sup>250</sup> Estos dos referentes pueden aparecer conjuntamente en la designación de una realidad determinada. Así, un oficio puede ser valorado desde el punto de vista negativo o humorístico.

una lexicalización formal. Es decir, lo que se produce en la mayoría de casos es una especificación de la profesión señalada por el primer elemento del compuesto a través del segundo miembro de la formación, por lo que el significado final de la voz es prácticamente transparente. Así, el *alférez provisional* es el ‘empleo de carácter provisional y equivalente al de alférez, que se concedía en el Ejército Nacional, durante la Guerra Civil, al culminar un curso de escasa duración’ o el *jefe de Estado* ‘autoridad superior de un país’.

En cuanto a la lexicalización formal que se produce en los compuestos sintagmáticos que aluden a un oficio, aparte de ser muy frecuente en nuestro corpus, como ya se ha comentado, se caracteriza por que el primer elemento del compuesto siempre designa una profesión. Por tanto, al centrarse el rasgo especificador en el segundo constituyente, es necesario analizar cómo se realiza la especificación en este tipo de compuestos.

Si se efectúa un análisis de las voces en las que se produce una lexicalización formal, sorprende el hecho de que muchas de las ocupaciones que presenta como base para su denominación un compuesto sintagmático se llevaban a cabo antiguamente y están relacionadas, sobre todo, con los poderes fundamentales (el poder político, el militar, el eclesiástico y el militar) y el mundo de la corte. Realizar un repaso de las ocupaciones de nuestro corpus es descubrir muchas de las actividades que se realizaban en la época medieval y clásica, desde las llevadas a cabo por el séquito real, por los encargados de los territorios de la corona, e incluso los puestos desempeñados en el ejército o en la Iglesia.

Así, los oficios que aparecen más frecuentemente en el corpus se pueden asignar a uno de los poderes señalados. Por tanto, el primer miembro del compuesto alude a una profesión ejercida y el segundo elemento concreta exactamente cuál es el ámbito de actuación del ejercicio profesional.

En primer lugar, se pueden señalar algunas de las ocupaciones relacionadas con la política como, por ejemplo, *agregado diplomático* ‘el que servía en la última categoría de la carrera diplomática’, *alcalde ordinario* ‘vecino de un pueblo que

ejercía en él jurisdicción ordinaria’, *capitán de puerto* ‘oficial de la Marina de guerra encargado del orden y policía del puerto’, *jefe de Estado* ‘autoridad superior de un país’, *primer, a ministro, a* ‘jefe del Gobierno o presidente del Consejo de ministros’ o *procurador del Reino* ‘cada uno de los individuos que, elegidos por las provincias, formaban, bajo el régimen del Estatuto Real, el estamento a que daban nombre’<sup>251</sup>.

Por otro lado, cabe destacar los compuestos sintagmáticos que hacen referencia a oficios que se incluyen dentro del ámbito eclesiástico, como *abad comendaticio* ‘el que, por merced papal, disfrutaba de ciertas rentas sobre una abadía, sin regirla ni residir en ella’, *calificador del Santo Oficio* ‘teólogo nombrado por este antiguo Tribunal eclesiástico para censurar libros y proposiciones’, *clérigo de menores* ‘el que solo tenía las órdenes menores o alguna de ellas’, *simple sacerdote* ‘el que no tiene dignidad o jurisdicción eclesiástica ni cargo pastoral’, *vicario de monjas* ‘el que pone el ordinario o el superior de una orden regular de cada uno de los conventos de su jurisdicción para que asista y dirija a las religiosas’, entre otros<sup>252</sup>.

Aunque en menor número, los oficios relacionados con la justicia también están representados por los compuestos sintagmáticos de nuestro corpus. Ejemplos

---

<sup>251</sup> Como ya se ha señalado, son muy numerosos los compuestos sintagmáticos que designan oficios pertenecientes al ámbito político. A éstos cabe añadir *alcalde del agua, alcalde pedáneo, alguacil de ayuntamiento, baile general, cabo de ronda, capitán de partido, comisario político, comisionado de apremio, diputado a Cortes, diputado del Reino, enviado extraordinario, general de la frontera, general de las galeras, intendente municipal, introductor de embajadores, jefe de Administración, jefe de Gobierno, jefe político, jefe superior de Administración, maestre racional, mayordomo de propios, ministro consultante, ministro de capa y espada, ministro de la Corona, ministro plenipotenciario, ministro residente, oficial de secretaría, prefecto del pretorio, presidente municipal, primer secretario de Estado y del Despacho, procurador en Cortes, procurador síndico general y procurador síndico personero.*

<sup>252</sup> Otros ejemplos de oficios pertenecientes a la iglesia son *auditor de la Rota, auditor de nunciatura, ayuda de oratorio, caballero del hábito, canónigo doctoral, canónigo lectoral, canónigo magistral, canónigo penitenciario, canónigo reglar, capellán de altar, capellán de coro, capellán de honor, capellán del Ejército y de la Armada, capellán real, cardenal de Santiago, clérigo de cámara, clérigo de misa, colector de espolios, comisario de la Inquisición, comisario general de Cruzada, cura ecónomo, cura párroco, cura propio, director espiritual, examinador sinodial, gran prior, maestro de novicios, ministro de Dios, obispo auxiliar, obispo comprovincial, obispo de anillo, obispo de título, obispo electo, obispo regionario, obispo sufragáneo, obispo titular, padre de provincia, prelado consistorial, prelado doméstico, sacerdote augustal, séviro augustal, vicario apostólico, vicario capitular, vicario de coro, vicario de Jesucristo, vicario del Imperio, vicario foráneo y vicario perpetuo.*

de ello son las palabras *abogado*, *a fiscal* ‘grado inferior de la carrera fiscal’, *alcalde del crimen* ‘el de la sala del crimen que había en las chancillerías de Valladolid y Granada y en algunas audiencias del reino, el cual era juez togado y tenía fuera de su tribunal jurisdicción ordinaria en su territorio’, *juez de paz* ‘juez que hasta la institución de los municipales, en 1870, oía a las partes antes de consentir que litigasen, procurando reconciliarlas, y resolvía de plano las cuestiones de ínfima cuantía. También, cuando era letrado, solía suplir al juez de primera instancia’, *portero de estrados* ‘el que sirve en tribunal o consejo para que el público y los que hayan de asistir a las juntas o actos guarden respeto y compostura. También solía haberlos en ciertas casas principales privadas’ o *vicario judicial* ‘juez eclesiástico nombrado y elegido por los prelados para que ejerza sobre sus súbditos la jurisdicción ordinaria’<sup>253</sup>.

También son muy frecuentes las designaciones de ocupaciones dentro del ejército, sobre todo aquellas desempeñadas en la antigüedad. Ejemplos de ello son compuestos como *capitán de batallón* ‘el que mandaba una compañía de infantería de marina’, *general de la artillería* ‘jefe a cuyo cuidado estaba lo perteneciente a ella’, *paje de armas* ‘el que llevaba las armas, como la espada, la lanza, etc., para servírselas a su amo cuando las necesitaba’, *sargento general de batalla* ‘en la milicia antigua, oficial inmediato subalterno del maestro de campo general’ o *soldado de cuota* ‘el que solo debía estar en filas una parte del tiempo señalado por la ley, por haber pagado la cuota militar correspondiente a la rebaja que se le concedía’<sup>254</sup>.

---

<sup>253</sup> A estos ejemplos cabe añadir otros como *abogado de oficio*, *abogado del Estado*, *abogado general*, *alcalde de hijosdalgo*, *alcalde de la Mesta*, *alcalde de obras y bosques*, *auditor de Marina*, *contador partidor*, *fiscal civil*, *fiscal criminal*, *fiscal de lo civil*, *fiscal togado*, *juez arbitrador*, *juez de alzadas*, *juez de primera instancia*, *juez lego*, *juez ordinario*, *juez pedáneo*, *juez pesquisidor*, *ministro de Tabla*, *portero de estrados*, *solicitador fiscal* y *vicario judicial*.

<sup>254</sup> Más ejemplos del léxico militar son *alcaide de los donceles*, *alférez del pendón real*, *auditor de guerra*, *caballero de la jineta*, *caballero novel*, *cabo de rancho*, *capitán de alto bordo*, *capitán de corbeta*, *capitán de fragata*, *capitán de guardia de Corps*, *capitán de maestranza*, *capitán de mar y guerra*, *capitán de navío*, *corneta de órdenes*, *general brigadier*, *general de brigada*, *general de división*, *general de la artillería*, *general de la caballería*, *general en jefe*, *maestre de campo general*, *maestro de caballería*, *mayor de brigada*, *paje de guion*, *paje de jineta*, *sargento primero*, *soldado cumplido*, *soldado de haber*, *soldado desmontado*, *soldado distinguido* y *soldado veterano*.

Por último, se han hallado algunos ejemplos que designan ocupaciones relacionadas con la corte, sobre todo con las actividades relacionadas con la cámara del rey. Algunos de los que se han encontrado son *ayuda de cámara* ‘criado cuyo principal oficio es cuidar del vestido de su amo’, *mayordomo de semana* ‘persona que en la casa real servía, la semana que le tocaba, a las órdenes del mayordomo mayor, y en su ausencia le suplía’, *mozo de oficio* ‘en palacio, persona que empezaba a servir en un oficio de la casa o caballeriza, para ascender después a ayuda’, *portero de damas* ‘oficio de palacio, cuya ocupación era guardar la entrada de las habitaciones que en otro tiempo ocupaban las damas solteras y después las camaristas’, *sobrestante de coches* ‘empleado que cuidaba de los coches destinados a las personas reales’ o *ujier de armas* ‘criado o ministro que antiguamente tenía el encargo de la custodia y guarda de las armas del rey’<sup>255</sup>.

Pese a la heterogeneidad de los segundos elementos que aparecen en estos compuestos sintagmáticos, es posible hallar algunos patrones en la creación de estos oficios. Así, uno de los adjetivos que aparece más habitualmente en los compuestos con la estructura de nombre y adjetivo es *mayor*. Este adjetivo es frecuente en la designación de profesiones en las que es posible establecer una jerarquía profesional, de modo que adjuntando este adjetivo a una profesión determinada se establece cuál es el grado desempeñado en ésta. Por ello es habitual que aparezca en aquellas profesiones desempeñadas en la antigüedad y pertenecientes a los ámbitos de lo cortesano y militar:

Así, dentro del léxico de la corte podemos encontrar ejemplos como:

<i>camarero mayor</i>	‘camarero (jefe de la cámara del rey)’
<i>canciller mayor</i>	‘el que guardaba el sello real y lo ponía en los despachos por sí o por sus tenientes’
<i>cazador mayor</i>	‘oficio de gran honor en palacio, que ejercía el montero mayor. Era jefe de la volatería y cetrería’
<i>cerero mayor</i>	‘en la casa real, hombre que tenía a su cargo el lugar donde

---

<sup>255</sup> Otros oficios de la corte real son *alguacil de montería*, *asistente a Cortes*, *ballestero de corte*, *ballestero de maza*, *caballerizo del campo*, *canciller del sello de la puridad*, *mayordomo de estado*, *médico de cámara*, *montero de cámara*, *moza de cámara*, *mozo de oficio*, *paje de cámara*, *portero de cadenas*, *portero de sala*, *primer caballerizo del rey*, *sobrestante de coches*, *sumiller de corps*, *ujier de cámara*, *ujier de sala* y *ujier de saleta*.

	se guardaba y repartía la cera’
<i>despensero mayor</i>	‘veedor de vianda’
<i>halconero mayor</i>	‘jefe de los halconeros, a cuyo mando y dirección estaba todo lo tocante a la caza de volatería. Este empleo fue antiguamente en España una de las mayores dignidades de la casa real’
<i>mayordomo mayor</i>	‘jefe principal de palacio, a cuyo cargo estaba el cuidado y gobierno de la casa del rey’

Por otro lado, el adjetivo *mayor* es utilizado en otras profesiones relacionadas con lo militar:

<i>adalid mayor</i>	‘empleo o cargo de la milicia antigua española, que en cierta manera corresponde a lo que después se llamó maestro de campo general, y más tarde jefe de Estado Mayor General’
<i>alférez mayor</i>	‘el que llevaba la bandera o pendón de la tropa o milicia perteneciente a ella’
<i>armero mayor</i>	‘jefe del oficio palatino de la real armería’
<i>ballestero mayor</i>	‘jefe de los ballesteros del rey, oficio antiguo de la casa real de Castilla’
<i>capitán mayor</i>	‘capitán general’
<i>comendador mayor</i>	‘dignidad en algunas órdenes militares, inmediatamente inferior a la de maestro’

De todos modos, no siempre el oficio pertenece a uno de estos dos ámbitos. En otros casos, pese a ser algunos de ellos ocupaciones desarrolladas en la antigüedad, no pueden circunscribirse estrictamente a lo cortesano o lo militar:

<i>adelantado mayor</i>	‘antiguamente, autoridad máxima de un territorio’
<i>alcalde mayor</i>	‘juez de letras que ejercía la jurisdicción ordinaria en algún pueblo’
<i>alguacil mayor</i>	‘cargo honorífico que había en las ciudades y villas del reino y en algunos tribunales, como las chancillerías, y al cual correspondían ciertas funciones’
<i>capellán mayor</i>	‘superior de un cabildo o comunidad de capellanes’
<i>guarda mayor</i>	‘el que manda y gobierna a los guardas inferiores’
<i>maestro mayor</i>	‘el que tenía la dirección en las obras públicas del pueblo que le nombraba y dotaba’

<i>merino mayor</i> <sup>256</sup>	‘el nombrado directamente por el rey, con amplia jurisdicción en su territorio’
<i>pregonero mayor</i>	‘dignidad o empleo honorífico que percibía ciertos emolumentos por los arriendos de las rentas públicas’

Estas designaciones se caracterizan también por su capacidad de expansión. Es decir, que la formación puede recibir nuevos complementos con el objetivo de hacer referencia a un nuevo cargo dentro del mismo oficio. Así, los oficios en los que aparece el adjetivo *mayor* pueden ser ampliados con varios especificadores:

<i>alférez mayor de los peones</i>	‘jefe principal de los peones, o de la gente de a pie que servía en la guerra’
<i>aposentador mayor de casa y corte</i>	‘presidente de la Junta de Aposento’
<i>aposentador mayor de palacio</i>	‘el que tenía a su cargo la separación de los cuartos de las personas reales y el señalamiento de parajes para las oficinas y habitación de los que debían vivir dentro de palacio, así como la dirección de la furriera y bujería de la cámara regia’
<i>canciller mayor de Castilla</i>	‘el que tenía a su cargo los sellos reales para autorizar cartas o provisiones regias hasta que el título fue honorífico y se vinculó en el Arzobispo Primado de Toledo’
<i>capellán mayor de los ejércitos</i>	‘vicario general castrense’
<i>copero mayor de la reina o copero mayor del rey</i>	‘dignatario que en las cortes de los antiguos reyes servía a estos la copa en las comidas solemnes’
<i>guarda mayor del cuerpo real</i>	‘oficio de alta dignidad en los antiguos palacios de los reyes de España’
<i>pertiguero mayor de Santiago</i>	‘dignidad en esta iglesia, de gran autoridad y representación, que es como protector y patrono de ella, y siempre la han tenido personas de la primera nobleza’
<i>sargento mayor de brigada</i>	‘el más antiguo de los sargentos mayores de los cuerpos que la componían, a cuyo cargo estaba tomar y distribuir las órdenes’

También el adjetivo *general* se halla con bastante frecuencia, aunque a una considerable distancia de *mayor*. De nuevo, la frecuencia de aparición de este adjetivo está directamente relacionada con la pertenencia de estos compuestos

---

<sup>256</sup> También existe el *merino menor* ‘el nombrado por el merino mayor o por el adelantado, con jurisdicción limitada’, únicos compuestos sintagmáticos donde aparece la oposición *mayor/menor*.

sintagmáticos a un estamento militar, político o religioso, como en *capitán general* ‘Esp. Cargo correspondiente al mando militar supremo en las regiones terrestres y en los departamentos marítimos’, *comisario general* ‘funcionario que desde el siglo XVI, y a las inmediatas órdenes del general y su lugarteniente, se ocupaba de la intendencia’, *definidor general* ‘religioso que concurre con el general de la orden para el gobierno de toda ella’, *inspector general* ‘funcionario a quien por su alta categoría corresponde la vigilancia sobre la totalidad de un servicio del Estado y del personal que lo ejecuta’, *mayor general* ‘en un ejército reunido, oficial general encargado del detalle del servicio’, *ministro general* ‘en la Orden de San Francisco, general (prelado superior)’, *oficial general* ‘cada uno de los generales de brigada, de división o tenientes generales en los ejércitos y en la Armada los correspondientes a los cuerpos distintos del cuerpo general’ o *vicario general* ‘sacerdote nombrado por el obispo, que con potestad y jurisdicción ordinaria le ayuda en el gobierno de la diócesis’.

Aparte de los adjetivos *mayor* y *general*, el oficio designado por el primer elemento del compuesto puede aparecer acompañado de diferentes constituyentes. Lo más habitual es que el segundo miembro del compuesto haga alusión a un lugar (entendido en un sentido amplio) en el que se desarrolla la profesión indicada por el primer miembro. Éste puede ser un lugar geográfico concreto, donde sobresale la localización de Castilla, o cualquier otra referencia a la actuación del ejercicio profesional en una zona determinada como el mar, el campo, la casa, partes del reino, etc. De este tipo de denominaciones se han seleccionado a modo de ejemplos las siguientes:

<i>adelantado de mar</i>	‘persona a quien se confiaba el mando de una expedición marítima, concediéndole de antemano el gobierno de las tierras que descubriese o conquistase’
<i>alcalde de barrio</i>	‘el que el alcalde nombra en las grandes poblaciones para que en un barrio determinado ejerza las funciones que le delega’
<i>alcalde del rastro</i>	‘juez letrado de los que ejercían en la corte y en su rastro o distrito la jurisdicción criminal’
<i>alguacil de campo</i>	‘el que cuidaba de los sembrados, para que no los dañasen las gentes entrando en ellos’
<i>almirante de Castilla</i>	‘el que ejercía efectivamente el almirantazgo hasta que el



	título pasó a ser honorífico y vinculado, como ocurrió también en Aragón’
<i>artillero de mar</i>	‘marinero destinado especialmente al servicio de la artillería de los buques’
<i>caballero en plaza</i>	‘el que sin ser profesional rejonea en plaza de toros’
<i>cabo de mar</i>	‘individuo de clase superior en la marinería de un buque de guerra’
<i>condestable de Castilla</i>	‘el que ejercía el cargo de condestable hasta que pasó a ser título honorífico vinculado, como en Aragón, Navarra y Nápoles’
<i>gran canciller de las Indias</i>	‘el que tenía a su cargo los sellos reales para autorizar las cartas y provisiones tocantes a las Indias’

Pese a que la mayoría de los ejemplos pertenecen a profesiones realizadas antiguamente, existen algunos casos de ocupaciones que todavía se ejercen en la actualidad. Véanse los siguientes ejemplos<sup>257</sup>:

<i>agente de bolsa</i>	‘funcionario que intervenía y certificaba las transacciones de valores cotizables, y otras operaciones de bolsa’
<i>ama de casa</i>	‘mujer que se ocupa de las tareas de su casa’
<i>asistente social</i>	‘persona titulada, cuya profesión es allanar o prevenir dificultades de orden social o personal en casos particulares o a grupos de individuos, por medio de consejo, gestiones, informes, ayuda financiera, sanitaria, moral, etc.’
<i>auxiliar de vuelo</i>	‘persona destinada en los aviones a la atención de los pasajeros y de la tripulación’
<i>corredor de seguros</i>	‘agente mediador en el contrato de seguro’
<i>empleado, a de hogar</i>	‘persona que por un salario o sueldo desempeña los trabajos domésticos o ayuda en ellos’
<i>guardia civil</i>	‘en España, cuerpo de seguridad destinado principalmente a mantener el orden público en las zonas rurales, y a vigilar las fronteras marítimas o terrestres, así como las carreteras y ferrocarriles’
<i>juez de línea</i>	‘en algunos deportes, árbitro auxiliar que tiene bajo su control una línea del campo’
<i>maestro, a de escuela</i>	‘maestro de primera enseñanza’

---

<sup>257</sup> Otros compuestos de este tipo son *agente comercial*; *agente doble*; *agente ejecutivo*; *agente fiscal*; *agente secreto*; *agente viajero*; *auxiliar técnico sanitario*; *controlador, a aéreo, a*; *despachante de aduana*; *director, a artístico, a*; *director, a de escena*; *director, a general*; *gestor, a administrativo, a*; *guarda jurado*; *guardia de seguridad*; *guardia de tráfico*; *guardia urbano, a*; *ingeniero, a técnico, a*; *inspector, a general*; *maestro de cocina*; *médico de familia*; *médico forense*; *médico residente*; *profesor, a adjunto, a*; *profesor, a asociado, a*; *secretario, a particular*; *vigilante jurado* y *zapatero, a de viejo*.

*señora de compañía* ‘la que tiene por oficio acompañar a paseo, a visitas, espectáculos, etc., a señoras y hasta hace poco tiempo a señoritas que no acostumbraban salir solas de sus casas’

## § 2. Lexicalización semántica parcial

Como ya se ha señalado, los compuestos sintagmáticos que designan oficios no muestran con demasiada frecuencia una lexicalización semántica. De todos modos, sí que es posible encontrar algunas formaciones que evidencian este proceso.

Apenas se han encontrado casos de lexicalización semántica parcial focalizada en el primer elemento. Existe una metáfora de imagen en el compuesto sintagmático *capitán de mesa*, donde se toma la imagen del capitán como jefe o alto mando de un colectivo y se proyecta sobre el oficio que significa ‘en los restaurantes y hoteles, jefe del comedor’.

También se han encontrado algunos casos de metonimia basada en LA PARTE POR EL TODO realizada por el primer elemento del compuesto. Se trata de casos como *tambor mayor* ‘maestro y jefe de una banda de tambores’ y *tambor mayor general* ‘antiguo personaje ilustrado, que, además de unificar e inspeccionar las bandas de tambores, era empleado en los ejércitos como enlace entre las propias unidades o como mensajero ante las fuerzas enemigas’, donde el *tambor* representa a la persona que lo toca.

Más frecuente es que la lexicalización semántica parcial venga ocasionada por el segundo elemento del compuesto. Así, lo más habitual es que en estas formaciones el primer miembro del compuesto designe un oficio, y el segundo constituyente haga referencia a un objeto que se emplea en el desarrollo de la actividad o bien sea destacable dentro del oficio en cuestión. Esto ocurre en bastantes ejemplos de nuestro corpus:

<i>ama de llaves</i>	‘criada <u>encargada de las llaves</u> y economía de la casa’
<i>guardia de lancilla</i>	‘guardia de a caballo, que solo servía en las entradas de reina y en los entierros de personas reales. <u>Llevaba una lancilla larga</u> y delgada, con una banderilla de tafetán junto al hierro’
<i>cazador de alforja</i>	‘el que no mata la caza con escopeta, sino con perros, lazos u otro artificio <sup>258</sup> ’
<i>moza de cántaro</i>	‘criada que se tenía en casa <u>con la obligación de traer agua</u> y de ocuparse en otras haciendas domésticas’
<i>mozo de cuerda</i>	‘el que se ponía en los lugares públicos <u>con un cordel al hombro</u> a fin de que cualquiera pudiera contratarlo para llevar cosas de carga o para hacer algún mandado’
<i>mozo de espuela</i>	‘espolique ( <u>mozo que camina delante de la caballería</u> de su amo)’
<i>mozo de estoques</i>	‘el que <u>cuida de las espadas del matador de toros</u> y le sirve como criado de confianza’
<i>paje de escoba</i>	‘paje (de una embarcación) <sup>259</sup> ’
<i>paje de hacha</i>	‘el que iba delante de las personas principales <u>alumbrándoles el camino</u> <sup>260</sup> ’
<i>pasante de pluma</i>	‘el que pasa con un abogado y tiene la incumbencia de <u>escribir lo que le dictare</u> ’
<i>sumiller de cortina</i>	‘eclesiástico destinado en palacio para asistir a los reyes cuando iban a la capilla, <u>correr la cortina del camón</u> o tribuna y bendecir la mesa real en ausencia del capellán y del procapellán mayor de palacio, patriarca de las Indias, etc.’

Dentro de este patrón de creación de compuestos se han hallado algunos bastante curiosos tanto en su estructura compositiva como en su significado, aunque su comportamiento en cuanto a la lexicalización sea el mismo que el que se ha analizado antes. Son casos como *caballero de espuela dorada* ‘el que siendo hidalgo era solemnemente armado caballero’, *ministro, a sin cartera* ‘persona que

---

<sup>258</sup> Señala el *Diccionario de Autoridades* que es ‘el que gana la vida en ir al campo à cazar con una alforja, en que lleva la comida, creyendo volverla llena de caza. Covarr. dice se llama así à los Cazadores que vñ con azores à cazar perdices al vuelo, porque su fin es llenar de perdices las mochilas’ (*Aut.*: s.v. *cazador*).

<sup>259</sup> La segunda acepción de *paje* es ‘muchacho destinado en una embarcación para su limpieza y aseo y para aprender el oficio de marinero, para optar a plazas de grumete cuando tienen más edad’.

<sup>260</sup> Cabe tener presente que se trata del sentido de *hacha* como ‘vela de cera, grande y gruesa, de forma por lo común de prisma cuadrangular y con cuatro pabilos’ (*DRAE*, 2001: s.v. *hacha*<sup>1</sup>).

participa de la responsabilidad general política del Gobierno, pero no tiene a su cargo la dirección de ningún departamento' y *obispo de la primera silla* 'metropolitano (arzobispo)'.

En otros casos, de forma minoritaria, se resaltan otros aspectos del oficio designado. Se han encontrado ejemplos en los que el segundo elemento señala algún aspecto cromático como en *caballero pardo* 'el que, no siendo noble, alcanzaba privilegios del rey para no pechar y gozar las preeminencias de hidalgo'<sup>261</sup>, *carpintero de blanco* 'el que trabaja en taller y hace mesas, bancos, etc.' y *soldado blanquillo* 'soldado de infantería de línea que usaba uniforme blanco'.

Asimismo también se han hallado casos en los que el segundo elemento destaca algún aspecto de tipo temporal del oficio que designa la totalidad de la formación. Esto ocurre en *alcalde del mes de enero* 'persona que, recién entrada en el desempeño de su cargo, demuestra gran celo y actividad', *alcalde de noche* 'el que se elegía en algunas ciudades para rondar y cuidar de que no hubiera desórdenes por la noche, y el cual, mientras esta duraba, tenía jurisdicción ordinaria' y *catedrático de prima*<sup>262</sup> 'el que tenía este tiempo destinado para sus lecciones'.

Por último, se ha encontrado una serie de compuestos en los que el segundo elemento es claramente el generador de la lexicalización y que su selección se relaciona directamente con algún rasgo propio del desarrollo de su oficio o con alguna característica física de la persona que lo ejerce. Por ejemplo, en *abogado de pobres* 'abogado de oficio' se destaca el hecho de que es un tipo de abogado que no hay que pagar y por tanto es el que ejerce sus funciones para la gente sin recursos económicos. Lo mismo ocurre en ejemplos como *ama de leche* 'ama (mujer que cría una criatura ajena)', donde el sustantivo *leche* hace referencia al alimento que

---

<sup>261</sup> *Autoridades* indica que 'se llama el que alcanza privilegio del Rey, no siendo noble, para escusarle de pechar: como los que son del estado llano, teniendo armas y caballo para defensa del Reino: y en habiéndolo conseguido goza preeminencias de Hidalgo. Pudo llamarse así, por estar vestido de pardo' (*Aut.*: s.v. *caballero*).

<sup>262</sup> 'Primera de las cuatro partes iguales en que dividían los romanos el día artificial, y que comprendía desde el principio de la primera hora temporal, a la salida del Sol, hasta el fin de la tercera, a media mañana' (*DRAE*, 2001: s.v. *primo*, a).

se proporciona al niño; *caballero cubierto* ‘grande de España que, como tal, gozaba del privilegio de no quitarse el sombrero en presencia del monarca’, donde *cubierto* expresa la particularidad de llevar el sombrero puesto; *cirujano romancista* ‘cirujano que no sabía latín’, donde *romancista* indica que el médico sólo conoce el romance; *clérigo de corona* ‘el que solo tenía la primera tonsura’, donde *corona* se relaciona con la forma de la tonsura de los curas; *mercader de grueso* ‘el que comercia en géneros por mayor’, donde *grueso* alude al tipo de género con el que trabaja; y *portero de golpe* ‘el que en la cárcel cuida de una segunda puerta, que suele tener pestillo de ruido para notar cuándo se mueve’, donde el segundo elemento hace referencia al ruido que hace la puerta que guarda el portero.

El segundo elemento del compuesto también puede contribuir a la lexicalización semántica a través de una metonimia. El proceso metonímico que se desarrolla en estos casos es el de LA PARTE POR EL TODO. Este fenómeno se produce en casos como *capitán de lanzas* ‘el que, en la antigua organización del Ejército español, mandaba cierto número de soldados de caballería armados de lanzas’, *ganadero de mayor hierro* ‘ganadero que tiene mayor número de cabezas’, *media espada* ‘torero que, sin ser el principal, sale también a matar toros’ y *media paleta* ‘Ar. Oficial de albañil que sale de aprendiz y aún no gana gajes de oficial’, donde las *lanzas* se toman como índice identificador de todo el ejército, *hierro* como representante de las reses de ganado y tanto *espada* como *paleta* simbolizan a la persona que realiza el oficio.

### § 3. Lexicalización semántica total

Los casos de lexicalización semántica total son muy escasos y, por tanto, no se puede llegar a establecer patrones que expliquen su posible formación. De todos modos, vale la pena tenerlos en cuenta pues en ellos existen ejemplos de cosificación (*boya buena*) y animalización (*lobo de mar*), junto a otros en los que se puede detectar cierto toque humorístico en su formación:

<i>alumno de las musas</i>	‘poeta’
<i>batidor de oro</i>	‘fabricante de panes de oro o plata para dorar o platear’ <sup>263</sup>
<i>boya buena</i>	‘bagarino’ <sup>264</sup>
<i>capitán de proa</i>	‘marinero encargado, generalmente por castigo, de la limpieza de los buques’
<i>eminencia gris</i>	‘consejero que, de manera poco ostensible, inspira las decisiones de un personaje, de una corporación o de un partido’ <sup>265</sup>
<i>escribano de molde</i>	‘impresor’
<i>lobo de mar</i>	‘marino viejo y experimentado en su profesión’
<i>maestro de llagas</i>	‘cirujano’

Por último, se han hallado algunos ejemplos de metonimia provocada por la totalidad de la formación, que provoca la lexicalización semántica total del compuesto sintagmático. Se trata de palabras como *escopeta negra* ‘cazador de oficio’, *estuche del rey* ‘cirujano real que tenía el estuche destinado para curar a las personas reales’, *pica seca* ‘soldado que en lo antiguo servía en la milicia con la pica, sin ventaja o grado’ y *pica suelta* ‘soldado que servía con ella en la guerra y no iba armado de coselete’.

#### 2.6.2.3.1.3.2. Apelativos despectivos

En la mayoría de los casos, la lexicalización de los compuestos sintagmáticos que se utilizan como apelativos despectivos (algunos incluso son humorísticos) es de tipo semántico y viene dada por todos los miembros del compuesto. No se han encontrado casos de lexicalización formal o de que la lexicalización sea parcial y proceda del primer elemento del compuesto. De este modo, en las voces que se

---

<sup>263</sup> El *Diccionario de Autoridades* señala que ‘se llama el que hace y pone el oro, ù plata en panes para dorar ò platear con él los retablos, marcos y otras cofas. Llámale afsi, porque lo hacen à fuerza de batir el oro, ò la plata con unos mazos que tienen en la mano, con que le vãn adelgazando, como hacen los Libréros con el papel. Llámase tambien Batihója’ (*Aut.*: s.v. *batidor*).

<sup>264</sup> ‘Remero libre asalariado, a diferencia del galeote o forzado’ (*DRAE*, 2001: s.v. *bagarino*).

<sup>265</sup> El *DRAE* (2001) especifica que es la ‘denominación aplicada a F. Joseph du Tremblay, 1577-1638, capuchino francés conocido como el padre José, consejero privado del cardenal Richelieu’.

están analizando y que se refieren a actitudes humanas desde un punto de vista negativo, siempre se produce una lexicalización semántica parcial focalizada en el segundo constituyente o bien una lexicalización semántica total.

Antes de empezar, pues, con el análisis de la lexicalización semántica de este tipo de compuestos, hay que tener en cuenta que no puede considerarse que todos los compuestos sintagmáticos que se examinarán en este apartado pueden calificarse de insultos. Así, desde el punto de vista pragmático, se puede afirmar que estos compuestos siempre se utilizan en sentido peyorativo, pero son muy pocos los que llegan al denuedo.

### § 1. Lexicalización semántica parcial

Como ya se ha señalado, en los casos en los que se produce una lexicalización parcial, ésta viene provocada por el segundo elemento. Se han hallado muy pocos casos de compuestos sintagmáticos en los que se da este tipo de lexicalización. Son apenas una decena de ejemplos. Se ha encontrado un par de casos en los que se produce, a partir del segundo elemento del compuesto, una peyoración del oficio designado por el primer constituyente del compuesto. Esto ocurre en *juez de palo* ‘el que es torpe e ignorante’ y *maestro de atar escobas* ‘el que afecta magisterio en cosas inútiles o ridículas’. Otros casos de lexicalización semántica parcial son *amigo, a de pelillo* o *amigo de la taza de vino* ‘amigo que lo es solamente por interés y conveniencia’, *bobo, a de la yuca* ‘Cuba. Persona tonta, mentecata’, *gente del bronce* ‘gente resuelta y pendenciera’, *gente perdida* ‘la vagabunda, haragana o de mal vivir’, *mujer de digo y hago* ‘mujer fuerte, resuelta y osada’ y *mujer objeto* ‘la que es valorada exclusivamente por su belleza o atractivo sexual’.

### § 2. Lexicalización semántica total

Los compuestos sintagmáticos que se emplean como apelativos negativos censuran diferentes rasgos de los seres humanos. Pese a la variedad existente, se

utiliza mucho este tipo de composición en relación a dos aspectos de las personas: su apariencia física y su comportamiento o sus hábitos. Dentro de este último ámbito, las formaciones suelen hacer referencia más frecuentemente a la falta de inteligencia de las personas, a sus actitudes malvadas, a la falsedad e hipocresía de sus actos, entre otras.

En cuanto a los compuestos que se refieren al aspecto físico o a la apariencia destacan *angelón de retablo* ‘persona desproporcionadamente gorda y carrilluda’, *figura de tapiz* ‘persona de traza o figura ridícula’, *flor de estufa* ‘persona delicada y enfermiza’, *gigante en tierra de enanos* ‘hombre de pequeña estatura’ y *mala figura* ‘la de partes no armónicas y mal proporcionadas’.

Como se ha comentado, otro de los aspectos que se censura a través de estos compuestos sintagmáticos es la carencia de inteligencia que, en ocasiones, lleva consigo la falta de carácter de la persona. Ejemplos de esta designación son *bravo bonete* ‘persona tonta e idiota’, *buen juan* ‘hombre sencillo y fácil de engañar’, *corto sastre* ‘persona que tiene corta inteligencia en la materia de que se trata’, *don nadie* ‘hombre sin valía, poco conocido, de escaso poder e influencia’, *enano mental* ‘persona corta de entendimiento’, *mala cabeza* ‘persona que procede sin juicio ni reflexión’, *pobre diablo* ‘hombre bonachón y de poca valía’ o *pobre mujer* ‘la de cortos talentos e instrucción’.

Por otro lado, los compuestos sintagmáticos que se utilizan como apelativos describen también a personas malvadas y perversas como en *diablo encarnado* ‘persona perversa y maligna’, *hijo, a de puta*<sup>266</sup> ‘mala persona’, *hijo, a del diablo* ‘persona astuta y traviesa’, *indiano de hilo negro* ‘hombre avaro, miserable, mezquino’, *mal engendro* ‘muchacho avieso, mal inclinado y de índole perversa’, *mala cuca* ‘persona maliciosa y de mal natural’, *mala pécora* ‘persona astuta, taimada y viciosa, y más comúnmente siendo mujer’, *pólvora sorda* ‘persona que hace daño a otro u otros sin estrépito y con gran disimulo’ o *punto filipino* ‘pícaro,

---

<sup>266</sup> Señala Castillo Lluch (2006: 2704) que “se trata de un insulto a la cabeza de los más fuertes, por ser un denuesto global, que constituye una agresión al linaje, de intensidad superlativa, al injuriar a la víctima, a sus progenitores y de paso a su descendencia”.



persona poco escrupulosa, desvergonzada, etc. Suele emplearse con cierta benevolencia’.

Como se puede apreciar, todas las actitudes humanas censurables pueden ser descritas a partir de un compuesto sintagmático. El último grupo que se ha señalado hace referencia a la hipocresía y falsedad de determinadas conductas humanas. En este comportamiento encajan compuestos como *ángel patudo* ‘persona que, según quien así la llama, está muy lejos de tener la inocencia o buenas cualidades que otros le atribuyen’, *buena finca* ‘persona o cosa poco digna de confianza’, *diablo predicador* ‘persona que, siendo de costumbres escandalosas, se mete a dar buenos consejos’, *don pereciendo* ‘hombre que aparenta muchos caudales y ostenta grandezas, siendo un pobre miserable’, *figura decorativa* ‘persona que ocupa un puesto sin ejercer las funciones esenciales del mismo, o asiste a un acto solemne sin tomar en él parte activa’, *pan perdido* ‘persona que ha dejado su casa y se ha metido a holgazana y vagabunda’ o *santo de pajares* ‘persona de cuya santidad no se puede fiar’.

Pero hay un pequeño grupo en el que se tachan distintos comportamientos, como en *cosa perdida* ‘persona muy descuidada en sus obligaciones o incorregible en sus vicios y costumbres’, *difunto de taberna* ‘borracho privado de sentido<sup>267</sup>’, *niño, a bien* ‘joven de familia acomodada un tanto vacuo y presuntuoso’, *niño, a de la rollona* ‘persona que, siendo ya de edad, tiene propiedades y modales de niño’, *niño, a gótico, a* ‘joven presuntuoso e insustancial’, *nuevo, a rico, a* ‘persona que se ha enriquecido bruscamente y que hace ostentación de su dinero, y frecuentemente deja ver su incultura y tosquedad’, *paseante en corte* ‘se decía de quien no tiene destino ni se emplea en alguna ocupación útil y honesta’, *pegadillo de mal de madre* ‘hombre pesado en la conversación, molesto y entremetido’, *pendón desorejado* ‘mujer de comportamiento considerado descarado o impúdico’, *retablo de dolores* ‘persona en quien se acumulan muchos trabajos y miserias’ o *sacristán de amén* ‘hombre que ciegamente sigue siempre el dictamen de otro’.

---

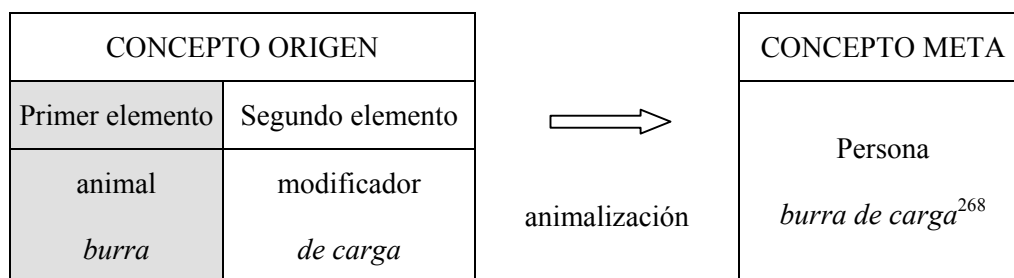
<sup>267</sup> Señala el *Diccionario de Autoridades* que es una “Phrase jocósa, para significar los que privados y poseidos del vino en semejantes paráges, quedan sin movimiento, ni sentido; por mui abochornados y encendidos: y por translacion y analogía se aplica tambien jocosamente à los que tienen el semblante mui encendido, ò mui colorado el rostro” (*Aut.*: s.v. *difunto*).

Resulta curioso que uno de los referentes con mayor número de compuestos sintagmáticos distintos sea el de prostituta. Sin duda, el hecho de ser una palabra tabú y el eufemismo lingüístico han hecho que existan numerosos compuestos sintagmáticos que designan ‘la mujer que vende favores sexuales’ como *moza de fortuna* o *moza del partido*, *mujer del arte*, *mujer del partido* o *mujer del punto*, *mujer mundana* y *mujer perdida* o *mujer pública*.

Como se puede apreciar por los ejemplos aportados, en prácticamente ninguno de ellos es posible describir un proceso metafórico o metonímico concreto. Sólo el uso lingüístico ha provocado que se lexicalizaran y se convirtieran en compuestos sintagmáticos que se utilizan para referirse despectivamente a personas. Esto no significa que no se puedan rastrear estos procesos de cambio semántico que provocan también la lexicalización. De hecho, en estos apelativos son frecuentes. Se observará a continuación que la gama de actitudes y comportamientos que aparecen representados es muy variada, ya que se incluyen los analizados anteriormente y otros que no se han contemplado. Así, prácticamente todos los defectos humanos aparecen retratados en un compuesto sintagmático.

Al realizar un análisis de los compuestos sintagmáticos en los que se produce una lexicalización semántica total, se puede comprobar cómo uno de los recursos más habituales es la metáfora ontológica basada en la animalización, es decir, donde se conciben las personas como si fueran animales, a partir del siguiente esquema:

(II.20)



Esquema de metáfora ontológica basada en la animalización

Para ello, según Garachana y Hilferty (1994: 76), “nos valemos de ciertas creencias populares” sobre los distintos animales y proyectamos tales características sobre los humanos. En la mayoría de los casos el sustantivo que hace referencia al animal aparece en primer lugar y, como se puede comprobar a partir de los ejemplos aportados, puede remitir a cualquier tipo de animal<sup>269</sup>, como en *bestia negra* ‘persona que concita particular rechazo o animadversión por parte de alguien’, *bicho raro*<sup>270</sup> ‘persona que se sale de lo común por su comportamiento’, *gallo de pelea* ‘persona valiente y que no se deja intimidar por nadie’, *mono de imitación* ‘persona que imita lo que hacen otros’ o *piojo resucitado* ‘persona de humilde origen, que logra elevarse por malos medios’.

Aunque son menos frecuentes, tampoco faltan los ejemplos de compuestos sintagmáticos en los que es el segundo elemento el que alude al animal. En algunos casos el primer elemento se refiere a una parte del cuerpo del animal, pero no siempre se produce tal circunstancia. Esta animalización se produce en ejemplos como *alma de caballo* ‘persona que sin escrúpulo alguno comete maldades’, *bemba de perro* ‘u. para referirse despectivamente a alguien’, *memoria de gallo* o *memoria de grillo* ‘persona de poca memoria’, *muelas de gallo* ‘persona que no tiene muelas

---

<sup>268</sup> ‘Mujer laboriosa y de mucho aguante’ (DRAE, 2001: s.v. *burra*).

<sup>269</sup> Otros ejemplos de este proceso metafórico son *asno cargado de letras*, *bestia parda*, *buey de carga*, *burro cargado de letras*, *burro de carga*, *caballito de Bamba*, *caballo de buena boca*, *gallina en corral ajeno*, *gata de Juan Ramos*, *gata parida*, *mosca en leche*, *pájaro de cuenta* y *piojo pegadizo*.

<sup>270</sup> Garachana y Hilferty (1994: 85) señalan que tanto en *bicho raro* como en *mal bicho* “se establece una relación isomórfica entre los componentes [...]. *Bicho* y *persona* mantienen una correspondencia metafórica”.

o dientes, o los tiene malos o separados’, *pata de perro* ‘Méx. y Perú. Persona callejera’, *pata de chucho* ‘El Salv. Persona callejera’ o *pico de lapa* ‘C. Rica. Parlanchín’<sup>271</sup>.

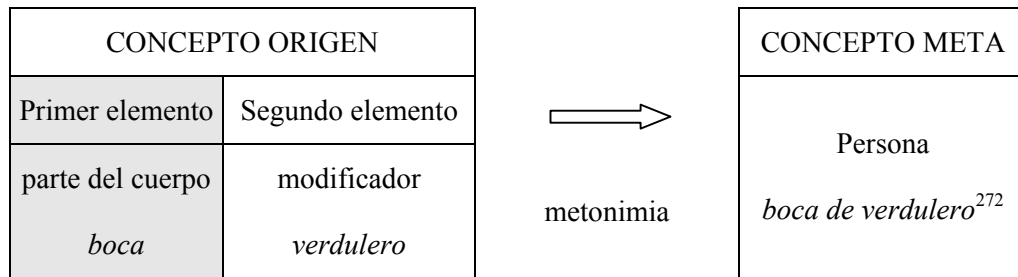
Otro de los procesos a través del cual se produce una lexicalización semántica total es el de la metáfora ontológica de la cosificación. No es un recurso muy frecuente, pero existen ejemplos donde la persona se convierte prácticamente en un objeto. Esto es lo que ocurre en palabras como *bolsa de hierro* ‘persona poco generosa’, *bolsa rota* ‘manirroto’, *buena alhaja* ‘persona pícaro, vicioso, o astuto, avisado y travieso’, *corta pala* ‘persona poco inteligente en algo’, *media cuchara* ‘persona de mediano entendimiento o habilidad en cualquier arte, oficio, etc.’, *monedero falso* ‘hombre que acuña moneda falsa o subrepticia, o le da curso a sabiendas’, *palo grueso* ‘Chile y Ecuad. Persona adinerada’, *plato de segunda mesa* ‘persona o cosa devaluada por pertenecer o haber pertenecido a otro’ y *reloj desconcertado* ‘persona desordenada en sus acciones o palabras’.

En la lexicalización semántica total de estos compuestos también puede intervenir un proceso metonímico del tipo de LA PARTE POR EL TODO. En estos casos, el primer miembro del compuesto es una parte del cuerpo humano que se interpreta como el conjunto de la persona. Por ello no resulta extraño que este procedimiento se emplee especialmente en la designación de personas. En estos casos lo que se hace en definitiva es calificar a la persona “sobre una cualidad moral o física, mediante la selección de lexemas que hacen alusión a los órganos o partes del ser humano, físicas o espirituales” (Bustos Gisbert, 1986: 107). Este proceso puede representarse de la siguiente manera:

---

<sup>271</sup> La aparición de *perro* (y su variante *chucho*) en estos compuestos se debe, según Brumme (2006), al valor simbólico de ‘pereza’ que manifiesta este animal en este tipo de formaciones.

(II.21)



Esquema de la metonimia

Así, si calificamos a un individuo por su manera de hablar o de expresarse, emplearemos los sustantivos *boca* o *lengua* como en *boca de fraile* ‘u. para indicar demasía en el pedir’, *boca de gachas* ‘persona que habla con tanta blandura que no se le entiende’, *boca de verdades* ‘persona que dice a otra con claridad lo que sabe o siente’, o *lengua de hacha* ‘lengua serpentina’, *lengua de trapo* ‘persona balbuciente, o que habla y pronuncia mal, de manera que apenas se entiende lo que dice’. Si queremos hacer referencia a la inteligencia de la persona designada se emplea cabeza como en *cabeza cuadrada* ‘persona metódica y demasiado obstinada’, *cabeza de chorlito* ‘persona ligera y de poco juicio’, *cabeza de tarro* ‘persona necia’, *cabeza redonda* ‘persona de rudo entendimiento’ o *cabeza torcida* ‘persona hipócrita’. Si nos referimos a sus actos, empleamos *mano* como en *mano oculta* ‘persona que interviene secretamente en un asunto’. Se han hallado dos casos en que el sustantivo que designa una parte del cuerpo aparece en segundo lugar dentro del compuesto, pero con idéntica función metonímica. Se trata de *mala lengua* ‘persona murmuradora o maldiciente’ y *media lengua*, que significa ‘persona que pronuncia imperfectamente por impedimento de la lengua’.

Aunque las partes del cuerpo humano más frecuentes son éstas, existen otros compuestos sintagmáticos donde se destaca otra zona de la anatomía humana. Suele ser una parte externa del cuerpo humano como en *cuatro ojos* ‘persona que lleva gafas’, *culo apretado* ‘Ven. Persona presuntuosa’, *culo de mal asiento* ‘persona inquieta que no está a gusto en ninguna parte’, *panza en gloria* ‘persona muy sosegada de suyo y a quien alteran poco las cosas’, *panza al trote* ‘persona que anda

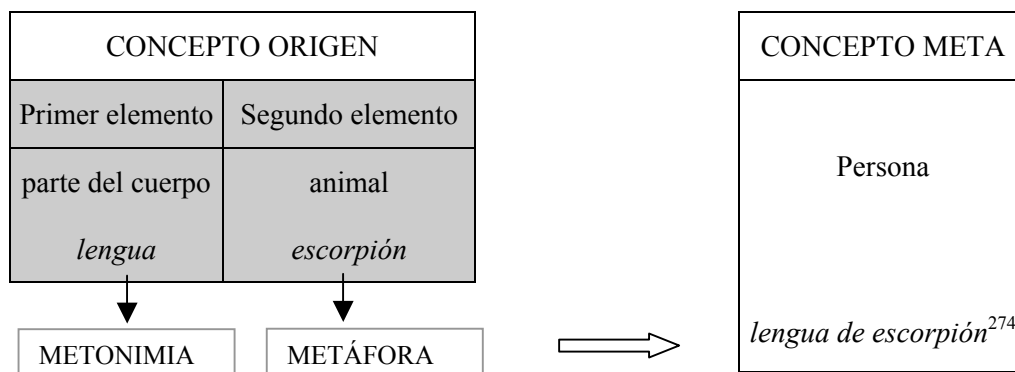
---

<sup>272</sup> ‘Méx. Persona que dice muchas palabrotas o groserías’ (DRAE, 2001: s.v. *boca*).

siempre comiendo a costa ajena o donde halla ocasión de meterse, y que ordinariamente padece hambre y necesidad’ o *uñas largas* ‘Méx. Persona larga de manos’; aunque en otros ejemplos aparece una parte de su anatomía interna, como sucede en *estómago resfriado* ‘Arg. Persona incapaz de guardar un secreto’, *sangre de atole* ‘Méx. Sangre de horchata’, *sangre de horchata* ‘carácter calmoso que no se altera por nada’ o *sangre pesada* ‘Am. Cen. y Am. Mer. Carácter antipático’.

Aparte de un proceso metonímico como el que se ha descrito, en determinados compuestos sintagmáticos puede producirse también una metáfora, concretamente aquella basada en la animalización. Es decir, en estos casos se produce una interacción entre metáfora y metonimia. Esto ocurre en palabras como *boca de escorpión* ‘persona muy maldiciente’, *cabeza a pájaros* ‘persona atolondrada, ilusa o ligera’, *lengua de escorpión* ‘lengua serpentina’, *lengua de sierpe* ‘lengua serpentina’ y *lengua serpentina*<sup>273</sup> ‘persona mordaz, murmuradora y maldiciente’. Así, el doble proceso se puede esquematizar del siguiente modo:

(II.22)



Esquema del proceso metafórico-metonímico

Para finalizar, hay que tener presente que en la interpretación de algunos de estos compuestos es necesario conocer los aspectos culturales. Sólo a partir de esa sabiduría se puede llegar a establecer la motivación presente en estas formaciones. Este es el caso de *alma de Caín* o *alma de Judas*, en las que hay que saber la

<sup>273</sup> La aparición de este animal en el compuesto se debe, según Brumme (2006), al valor simbólico de la serpiente como animal venenoso.

<sup>274</sup> ‘Méx. Persona que dice muchas palabrotas o groserías’ (DRAE, 2001: s.v. *boca*).

historia bíblica para conocer que Caín asesinó a su propio hermano y que Judas fue el que traicionó a Jesús y, por ello, se utilizan estas dos expresiones para designar a una ‘persona aviesa o cruel’. Otros compuestos de este tipo son *don juan* ‘seductor de mujeres’ (por el conocido personaje de la obra de Zorrilla) o *licenciado vidriera* ‘persona excesivamente delicada y tímida’ (porque el famoso protagonista cervantino se caracteriza por su debilidad y locura al creer ser víctima de un hechizo).

2.6.2.3.1.4. Lexicalización en los compuestos sintagmáticos en los que interviene una parte del cuerpo humano o animal

Ya se ha señalado en los ámbitos designativos analizados hasta ahora que en muchos procesos de lexicalización, el origen del proceso metafórico o metonímico es la participación dentro del compuesto sintagmático de un sustantivo que hace referencia a una parte del cuerpo. Es decir, en palabras de Martín Municio (1992: 238), “el cuerpo humano es, pues, un centro de expansión y de atracción metafóricas”. Pero no sólo el cuerpo humano se convierte en una pieza clave para el desarrollo metafórico o metonímico del cambio semántico, sino que, desde nuestro punto de vista, también las partes del cuerpo de los animales –tales como el pico, la cola o las alas– suponen una fuente importante para la creación metafórica y metonímica. Esto se halla directamente relacionado con el concepto de metáfora y de metonimia que planteábamos en el capítulo I y que entronca con las teorías cognitivas (Johnson, 1987) que describen el lenguaje como algo corpóreo, pues intentamos comprender la realidad externa más abstracta a partir de parámetros centrados en el cuerpo humano por su cercanía e inmediatez al entendimiento. Así pues, los somatismos, es decir, aquellas palabras o grupos de palabras que hacen referencia a una parte del cuerpo, deben ser estudiados no sólo por su frecuencia dentro del léxico<sup>275</sup>, sino por tratarse de mecanismos de conexión entre la mente y la experiencia física o corporal.

---

<sup>275</sup> También es muy frecuente el uso de las partes del cuerpo humano o animal en locuciones y frases hechas, tal y como se estudia en Olza Moreno (2006).

Un análisis descriptivo de los somatismos revela dos características básicas: en primer lugar, su productividad y, en segundo lugar, su riqueza. En cuanto al primer rasgo señalado, se ha hallado un total de 899 compuestos sintagmáticos en los que interviene una parte del cuerpo o que se refieren en su totalidad a una parte del cuerpo. Además, y esto se relacionaría con la segunda de las propiedades señaladas para los somatismos, cualquier parte del cuerpo puede intervenir en un compuesto sintagmático. Además, uno de los hechos más curiosos es que las partes de cuerpo que se han recogido pueden pertenecer tanto al exterior como al interior del cuerpo humano. Así, la siguiente tabla reúne todas las partes del cuerpo que han aparecido dentro de un compuesto sintagmático de nuestro corpus:



## (II.23)

PARTES DEL CUERPO HUMANO			
INTERNAS <sup>276</sup>		EXTERNAS	
amígdala (3)	<b>lengua</b> (44)	barba (14)	<b>mano</b> (60)
aorta (3)	médula (3)	boca (26)	muela (5)
arteria (5)	membrana (11)	brazo (13)	nariz (4)
bíceps (2)	moco (2)	cabello (4)	nudillo (1)
bilis (3)	músculo (16)	<b>cabeza</b> (41)	<b>ojo</b> (45)
célula (6)	nervio (7)	cadera (1)	ombigo (2)
cerebro (2)	oído (4)	cara (25)	oreja (14)
corazón (3)	paladar (5)	carne (26)	panza (2)
costilla (4)	pulmón (3)	carrillos (1)	pecho (6)
cráneo (1)	riñón (2)	ceja (1)	pelo (13)
diafragma (1)	<b>sangre</b> (42)	codo (4)	pestaña (13)
entrañas (1)	seso (1)	compañón (1)	<b>pie</b> (46)
estómago (5)	tendón (1)	cuello (13)	piel (8)
ganglio (2)	tímpano (1)	cuerpo (35)	pierna (1)
garganta (3)	tríceps (2)	culo (4)	puño (2)
glándula (6)	tripa (4)	dedo (14)	talón (1)
glóbulo (2)	turma (1)	diente (22)	teta (4)
hiel (1)	vejiga (4)	espalda (2)	uña (13)
hígado (5)	vena (18)	labio (4)	vientre (9)
hueso (27)	vesícula (4)	lomo (1)	
intestino (3)			

Partes del cuerpo humano que intervienen en la formación de compuestos sintagmáticos con su frecuencia de aparición<sup>277</sup>

A éstas hay que añadir las partes del cuerpo de los animales que, aunque en menor medida, también intervienen en la formación de algunos compuestos sintagmáticos. Cabe tener en cuenta que algunas de las partes del cuerpo que se han clasificado como pertenecientes al hombre también pueden ser atribuidas a los animales como, por ejemplo, el cuello o el pecho<sup>278</sup>. De todos modos, existen unas partes del cuerpo que sólo pueden pertenecer a los animales, como las alas (5), la cola (10), la cresta (2), las criadillas (2), los cuernos (1), el hocico (1), las patas (13), el pico (9), las plumas (12) y el rabo (10). Como se puede observar, en el caso de los animales, no se han encontrado ejemplos en los que aparezca una parte interna propia únicamente del animal.

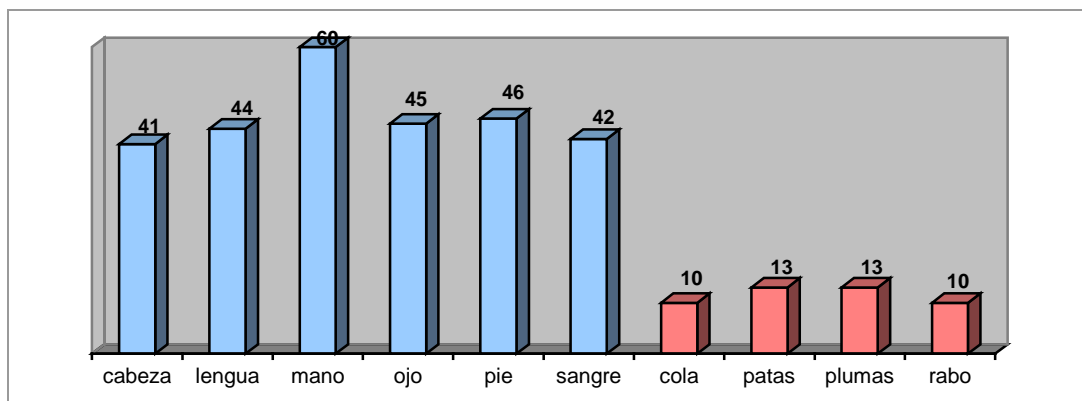
<sup>276</sup> Como se puede apreciar, también se han tenido en cuenta algunos líquidos o fluidos pertenecientes al cuerpo humano o animal como la sangre o la bilis.

<sup>277</sup> Se señala entre paréntesis el número de voces en las que interviene. Esta distinción resultará especialmente relevante en el análisis de los patrones de lexicalización en estos compuestos, como se podrá comprobar. Además se marca en negrita los vocablos de mayor frecuencia de uso.

<sup>278</sup> En estos casos, se ha preferido señalar estas partes del cuerpo como propias de los humanos a efectos del cómputo y contar aparte aquellas que pertenecen exclusivamente a los animales.

Pese a esta gran variedad, suelen ser unas partes del cuerpo concretas las que dotan de la productividad al grupo de somatismos. En el caso del cuerpo humano, las partes más recurrentes superan las 40 formaciones y el resto de zonas del cuerpo se halla bastante alejado de esta cifra (algunas se encuentran sobre la veintena o la decena de voces y son muchas las que aparecen en poquísimas palabras de nuestro corpus<sup>279</sup>). Por otro lado, las partes del cuerpo de los animales que intervienen en la composición sintagmática son mucho menos productivas que las del cuerpo humano. A continuación se muestra un gráfico en el que se reflejan las partes del cuerpo humano o animal que intervienen en un mayor número de compuestos sintagmáticos:

(II.24)



Partes del cuerpo humano y animal que participan en un mayor número de compuestos sintagmáticos

Una vez realizado este análisis descriptivo de los somatismos, hay que tener presente que la intervención de una parte del cuerpo en la formación de un compuesto, en este caso de tipo sintagmático, puede dar lugar a un proceso metafórico o metonímico que llegue a desencadenar una lexicalización<sup>280</sup>. Por tanto, el cometido de este apartado es analizar los procesos de lexicalización que se producen en los somatismos que aparecen bajo la forma de un compuesto sintagmático.

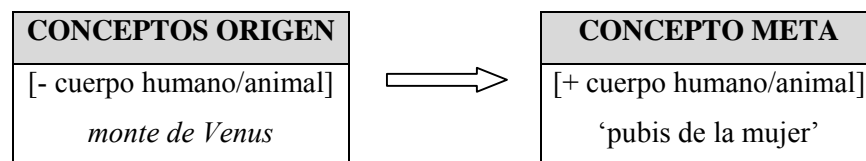
<sup>279</sup> Véase a este respecto (II.23).

<sup>280</sup> Cabe tener presente que los somatismos también pueden desarrollar metáforas o metonimias que lleven a su gramaticalización. Para un examen de este proceso, véase el apartado § 2.6.2.3.2.

A primera vista, la actuación de las partes del cuerpo en la formación de compuestos sintagmáticos parece bastante sistemática. Sin embargo, un análisis más exhaustivo muestra su complejidad. De este modo y a partir de la participación de las partes del cuerpo en la formación de compuestos sintagmáticos y de los conceptos de origen y meta, se han detectado diferentes comportamientos dentro de los somatismos de nuestro corpus:

- a) Puede ocurrir que el concepto meta sea la designación de una parte del cuerpo humano o animal, pero que ninguno de los conceptos origen se refiera a una parte del cuerpo, proceso que se va a denominar «Patrón 1 de lexicalización de somatismos». Ejemplos de esta lexicalización son los compuestos sintagmáticos como *cuerdas vocales* ‘Anat. Par de pliegues de la mucosa laríngea que abren o cierran la glotis y vibran para producir la voz’ o *monte de Venus* ‘pubis de la mujer’.

(II.25)



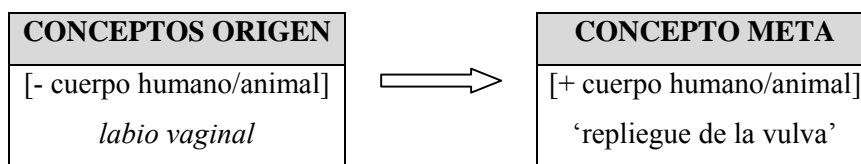
Patrón 1 de lexicalización de somatismos

- b) También se han hallado casos donde el concepto meta designa una parte del cuerpo humano o animal y uno o ambos conceptos origen también se refieren a una parte del cuerpo, proceso al que se hará referencia como «Patrón 2 de lexicalización de somatismos». Esto es lo que ocurre en compuestos como *caña del pulmón* ‘tráquea (parte de las vías respiratorias)’, *labio vaginal* ‘Anat. Cada uno de los dos pares de repliegues cutáneos de la vulva’ y *ojo del culo* ‘ano’<sup>281</sup>.

---

<sup>281</sup> Como se podrá comprobar en el análisis de la lexicalización de estos compuestos y en el del grupo que se describe a continuación, el foco del proceso no siempre es la parte del cuerpo.

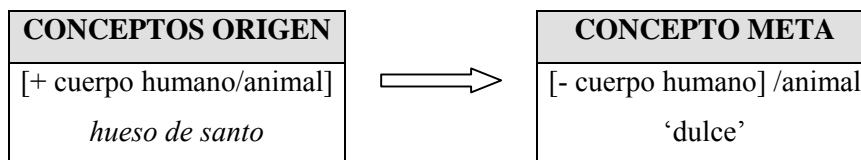
(II.26)



Patrón 2 de lexicalización de somatismos

c) Por último, puede ocurrir que el concepto meta haga referencia a cualquier realidad y que uno de los conceptos origen aluda a una parte del cuerpo. Este será, pues, el «Patrón 3 de lexicalización de somatismos» que, como se podrá comprobar, es uno de los procesos más frecuentes dentro de nuestro corpus y, en general, en la formación de compuestos sintagmáticos del español. Se trata de lo que sucede en voces como *brazo de mar* 'canal ancho y largo del mar, que entra tierra adentro', *diente de ajo* 'cada una de las partes en que se divide la cabeza del ajo, separadas por su tela y cáscara particular' o *hueso de santo* 'rollito de pasta de almendra en forma de hueso'<sup>282</sup>.

(II.27)



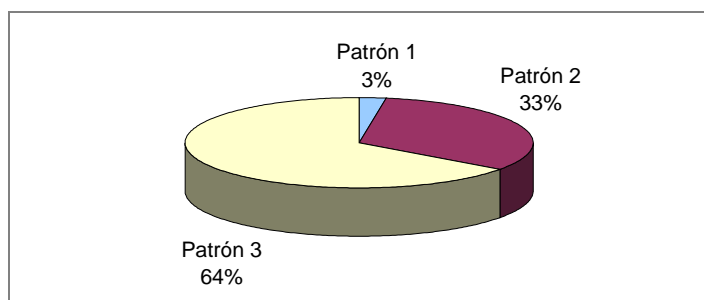
Patrón 3 de lexicalización de somatismos

El cómputo de formaciones con cada uno de estos tres patrones de lexicalización, ratifica el hecho de que el tercer patrón de lexicalización es el más productivo de la formación de compuestos sintagmáticos, tal y como se puede apreciar en la siguiente figura:

---

<sup>282</sup> Hay que tener también en cuenta que los procesos que ya se han analizado en los que las partes del cuerpo intervenían en la formación de compuestos sintagmáticos que designaban plantas, animales y personas.

(II.28)



Productividad de los patrones de lexicalización

Resulta curioso, pues, que las partes del cuerpo se empleen dentro de la composición sintagmática para designar otras realidades que no son precisamente partes del cuerpo. Esto demuestra, desde nuestro punto de vista, que los somatismos son el caldo de cultivo para la actuación de la metáfora y la metonimia. Por ello, a continuación se va a proceder al análisis de cada uno de estos comportamientos en cuanto a la lexicalización. Para ello, se resume en la siguiente tabla los tres patrones de lexicalización que se han descrito en los somatismos y que se van a examinar a continuación:

(II.29)

	CONCEPTOS ORIGEN		CONCEPTO META
Patrón 1	[- cuerpo humano/animal]	⇒	[+ cuerpo humano/animal]
Patrón 2	[+ cuerpo humano/animal]	⇒	[+ cuerpo humano/animal]
Patrón 3	[+ cuerpo humano/animal]	⇒	[- cuerpo humano/animal]

Patrones de lexicalización en los que interviene una parte del cuerpo dentro de la composición sintagmática

§ 1. Patrón 1 de lexicalización relacionada con las partes del cuerpo: [- cuerpo humano/animal] → [+ cuerpo humano/animal]

Los compuestos sintagmáticos que siguen este patrón de lexicalización no son muy numerosos en nuestro corpus. Se reducen a unas 23 formaciones que pertenecen, en la mayoría de los casos, a un lenguaje de especialidad, generalmente

a la anatomía. Son escasos los compuestos de este tipo que han conseguido generalizarse y pasar a formar parte de la lengua general.

Algunos de los compuestos que se han asignado a este patrón de lexicalización se caracterizan por manifestar una lexicalización formal en la que el peso de la formación recae sobre el segundo elemento, el cual señala una característica destacada de la parte del cuerpo. Este rasgo puede referirse a su forma (*juntura claval*, *juntura serrátil*), a su color (*mácula lútea*, *sustancia blanca*, *sustancia gris*) o a su aspecto general (*bulbo piloso*, *juntura nodátil* o *nudosa*). Véanse a continuación las definiciones de estos ejemplos para comprobar la lexicalización formal generada a partir del «Patrón 1 de lexicalización»:

<i>bulbo piloso</i>	‘Anat. Abultamiento ovoideo en que termina la raíz del <u>pelo</u> de los mamíferos por su extremo profundo’
<i>juntura claval</i>	‘Anat. Unión de dos huesos que entran el uno en el otro a manera de <u>clavo</u> ’
<i>juntura nodátil</i> o <i>nudosa</i>	‘Anat. La que forman dos huesos de los cuales uno tiene la cabeza o <u>nudo</u> en la cavidad del otro, y es la que sirve para el movimiento’
<i>juntura serrátil</i>	‘Anat. La que hay entre dos huesos con forma de dientes de <u>sierra</u> , de modo que las puntas que salen del uno entran en los huecos del otro’
<i>mácula lútea</i>	‘Anat. Mancha <u>amarilla</u> en la retina, que incluye la fóvea y que contiene gran cantidad de conos para la percepción de los colores’
<i>sustancia blanca</i>	‘Anat. La formada principalmente por la reunión de fibras nerviosas, que constituye la parte periférica de la médula espinal y la central del encéfalo’
<i>sustancia gris</i>	‘Anat. La formada principalmente por la reunión de cuerpos de células nerviosas, que constituye la porción central de la médula espinal y la superficial del encéfalo’

Aunque podría pensarse que, por formar parte de un lenguaje de especialidad, estos compuestos están exentos de haber desarrollado un proceso metafórico, el análisis de los casos hallados en nuestro corpus revela que existen ejemplos que muestran claramente este tipo de significado. Tal y como afirma Martín Municio

(1992), también el lenguaje científico ha sufrido el influjo del poder de la metáfora<sup>283</sup>.

Dentro de este primer grupo se han hallado ejemplos de lexicalización semántica tanto parcial y como total. En el primer tipo en la mayoría de casos se desarrolla una metáfora ontológica basada en la cosificación junto con la metáfora de imagen, de modo que, por semejanza con un objeto, la parte del cuerpo acaba teniendo esa denominación<sup>284</sup>. En estas formaciones, el segundo elemento del compuesto señala alguna característica destacable, como, por ejemplo, el lugar donde está la parte del cuerpo (*cápsula externa*, *cápsula interna*, *cuera dorsal*, *espina dorsal*), a su forma (*fosa navicular*, *válvula mitral*, *válvula tricúspide*), a su descubridor (*punte de Varolio*) y a otros aspectos de ésta (*cuernas vocales*). Véanse los significados de estas voces para comprobar el desarrollo del proceso señalado:

<i>cuera dorsal</i>	‘Anat. Notocordio <sup>285</sup> ’
<i>cápsula interna</i>	‘Anat. Porción de la sustancia blanca del cerebro, comprendida entre el cuerpo estriado y el tálamo óptico’
<i>cuernas vocales</i>	‘Anat. Par de pliegues de la mucosa laríngea que abren o cierran la glotis y vibran para producir la voz’
<i>espina dorsal</i>	‘Anat. columna vertebral’
<i>fosa navicular</i> <sup>286</sup>	‘Anat. Dilatación o ensanche que hay en el extremo de la uretra del hombre y en algún otro lugar del cuerpo humano’
<i>punte de Varolio</i> <sup>287</sup>	‘Anat. Órgano situado en la parte inferior del encéfalo, y

---

<sup>283</sup> Sólo hace falta recordar, por ejemplo, que la palabra *músculo* procede del latín MUSCULUM ‘ratoncillo’, por la relación de semejanza (por tanto metafórica) que estableció entre la forma de la parte del cuerpo y el animal. Este y otros muchos ejemplos analizados en el trabajo de Martín Municio (1992), muestran claramente que también el lenguaje de la ciencia desarrolla nuevos significados a partir de la metáfora.

<sup>284</sup> La diferencia de este grupo con respecto al anterior es que en esta última clase el primer miembro del compuesto es claramente un objeto.

<sup>285</sup> ‘Cordón celular macizo dispuesto a lo largo del cuerpo de los animales cordados, debajo de la médula espinal, a la que sirve de sostén. Constituye el eje primordial del neuroesqueleto y a su alrededor se forma la columna vertebral en los vertebrados’ (*DRAE*, 2001: s.v. *notocordio*).

<sup>286</sup> El *DRAE* (2001: s.v. *navicular*) señala que este adjetivo significa ‘de forma abarquillada o de navecilla’.

<sup>287</sup> El propio *DRAE* (2001: s.v. *Varolio*) incluye dentro de sus lemas al anatomista italiano (1543-1575) C. Varolio.

que sirve de conexión entre el cerebro, el cerebelo y la médula oblonga’

*válvula mitral* ‘Anat. La que existe entre la aurícula y el ventrículo izquierdos del corazón de los mamíferos<sup>288</sup>’

*válvula tricúspide* ‘Anat. La que se halla entre la aurícula y el ventrículo derechos del corazón de los mamíferos, llamada así por terminar en tres puntas’

Por último, sólo se han hallado cinco compuestos de este tipo donde la metáfora es total. Son palabras como *arca del pan* ‘vientre (cavidad del cuerpo de los vertebrados)’, *cuero exterior* ‘dermis’, *cuero interior* ‘epidermis’, *monte de Venus* ‘pubis de la mujer’ y *silla turca* ‘Anat. Escotadura en forma de silla que ofrece el hueso esfenoideos’. Como se puede observar, el tipo de proceso que se manifiesta en estos casos es la metáfora ontológica basada en la cosificación.

§ 2. Patrón 2 de lexicalización relacionada con las partes del cuerpo: [+ cuerpo humano/animal] → [+ cuerpo humano/animal]

Este grupo presenta muchas más formaciones que el anterior y se pueden distinguir diferentes comportamientos. El comportamiento más habitual es que el compuesto sintagmático responda a una lexicalización de tipo formal, de modo que se emplee la composición sintagmática como mecanismo clasificador. Así, lo que distingue un referente de otro es el adjetivo que aparece como segundo miembro del compuesto. Por ello, se crean verdaderas series paradigmáticas en torno a un núcleo denominativo como ocurre, por ejemplo, con el sustantivo *membrana* o *vena*. Por tanto, los compuestos sintagmáticos *vena ácigos*, *vena basilica*, *vena cardíaca*, *vena cava*, *vena cefálica*, *vena coronaria*, *vena emulgente*, *vena láctea*, *vena leónica*, *vena porta*, *vena ranina*, *vena safena*, *vena subclavia* y *vena yugular*, se refieren a tipos o clases de *venas*; y las formaciones como *membrana alantoides*, *membrana basal*, *membrana caduca*, *membrana celular*, *membrana mucosa*, *membrana nictitante*, *membrana pituitaria*, *membrana serosa* y *membrana vitelina* describen

---

<sup>288</sup> Añade el diccionario académico que esta parte del cuerpo recibe su denominación por su forma de mitra (‘toca alta y apuntada con que en las grandes solemnidades se cubren la cabeza los arzobispos, obispos y algunas otras personas eclesiásticas que tienen este privilegio’ (DRAE, 2001: s.v. *mitra*).



la tipología de *membranas* posibles. Esto mismo ocurre con los compuestos sintagmáticos relacionados con las *amígdalas*, la *aorta*, las *arterias*, el *bíceps*, la *bilis*, los *ganglios*, las *glándulas*, los *glóbulos*, los *intestinos*, la *médula*, los *músculos*, los *nervios*, el *oído*, el *paladar*, los *tejidos*, las *células*, los *huesos*, las *costillas* o el *tríceps*. Así pues, la mayoría de los compuestos asociados a una de estas partes del cuerpo humano será un tipo o una clase de ellas. Es de destacar que todos ellos son partes del cuerpo internas (véase a este respecto II.23).

Sin embargo, esto no significa que en determinados paradigmas uno o más elementos puedan experimentar un proceso metafórico, de modo que el compuesto sería el resultado de una lexicalización semántica parcial. En primer lugar, el proceso de metáfora puede estar basado en la personificación. De este modo, uno de los constituyentes de la formación atribuye cualidades humanas a la parte del cuerpo designada por el compuesto en su totalidad. Este es el caso de formaciones como *barba de ballena*, *célula hija*, *célula madre*, *dedo gordo*, *diente mamón*, *intestino ciego*, *músculo del sastre*, *nervio maestro* o *nervio vago*. Como se puede comprobar a partir de estos ejemplos, el foco de la metáfora puede estar en el primer elemento del compuesto o en el segundo<sup>289</sup>.

<i>barba de ballena</i>	‘ballena (lámina córnea de la ballena)’
<i>célula hija</i>	‘ <i>Biol.</i> Célula respecto a otra de la que procede por división’
<i>célula madre</i>	‘ <i>Biol.</i> La que se reproduce dando lugar a dos o más células hijas’
<i>dedo gordo</i>	‘dedo pulgar’
<i>diente mamón</i>	‘diente de leche’
<i>intestino ciego</i>	‘ <i>Anat.</i> En el hombre y en la mayoría de los mamíferos, parte del intestino grueso situada entre el intestino delgado y el colon, muy desarrollada en los herbívoros y sobre todo en los roedores’
<i>músculo del sastre</i>	‘ <i>Anat.</i> Músculo sartorio’
<i>músculo gemelo</i>	‘ <i>Anat.</i> Cada uno de los dos que concurren al movimiento de la pierna’
<i>nervio maestro</i>	‘tendón flexor de las patas de las caballerías’

---

<sup>289</sup> Sólo en el caso de *barba de ballena* el proceso metafórico recae sobre el sustantivo que designa la parte del cuerpo, en este caso, humano.

*nervio vago*

‘*Anat.* Nervio par que nace del bulbo raquídeo e inerva la faringe, el esófago, la laringe, la tráquea, los bronquios, el corazón, el estómago y el hígado’

Mención aparte merece el compuesto sintagmático *tendón de Aquiles* ‘*Anat.* El grueso y fuerte, que en la parte posterior e inferior de la pierna une el talón con la pantorrilla’. La aparición del nombre propio que aparece como segundo elemento del compuesto está motivada por factores de índole cultural: como es bien sabido, en la guerra de Troya, la muerte del héroe griego Aquiles se produjo al herirle una flecha en esa parte del cuerpo.

Aunque más escasos, también se han detectado casos de metáfora basada en la cosificación, como en *célula huevo* ‘cigoto’ o *dedo anular*<sup>290</sup> ‘el de la mano, con tres falanges, situado al lado del meñique’, y en la animalización, como en *diente canino* ‘colmillo (diente agudo)’.

Un segundo comportamiento es el de aquellos compuestos formados por un nombre y un adjetivo, donde es el segundo elemento del compuesto el que alude a una parte del cuerpo. Todos ellos pertenecen al lenguaje de especialidad de la anatomía, pero esto no implica, como en el caso anterior, que no puedan experimentar un cambio de tipo metafórico. Normalmente el adjetivo se refiere al lugar del cuerpo humano en el que aparece localizada la parte que el compuesto designa en su totalidad. Por ello, los adjetivos suelen ser derivados, en los que el significado equivale a la paráfrasis *perteneciente o relativo a X*, donde X es la parte del cuerpo en cuestión. Muestra de ello es la cantidad de adjetivos que aparecen como segundo miembro del compuestos creados a partir del sufijo *-al*, aunque también se da otro tipo de derivados<sup>291</sup>. Véanse a este respecto ejemplos como *apéndice cecal* (intestino ciego), *bóveda craneal* (cráneo), *bóveda palatina* (paladar), *bulbo raquídeo* (raquis), *cápsula sinovial* (sinovia), *círculo mamario*

---

<sup>290</sup> Señala el *Diccionario de Autoridades* sobre este compuesto que es “el cuarto de la mano, menor que el de enmedio, y mayor que los otros tres. Llamóse así por fer en el que antiguamente se ponian los anillos ò fortijas, y oy las usan en él los Preládos” (*Aut.*: s.v. *dedo*).

<sup>291</sup> Hay que tener presente que este adjetivo puede partir de una raíz de tipo culto como, por ejemplo, en *conducto hepático* (hígado) o en *jugo gástrico* (estómago).

(mama), *columna vertebral* (vértebra), *dedo auricular*<sup>292</sup> (oreja)', *saco vitelino* (vitelio), *tubo intestinal* (intestino), entre otros muchos<sup>293</sup>.

La función localizadora del adjetivo se hace evidente en compuestos como, por ejemplo, *cápsula suprarrenal* (riñones), *huevo supraclavicular* (clavícula) o *disco intervertebral* (vértebra) donde los prefijos cultos *inter-* o *supra-* indican de manera muy específica el lugar que ocupa la parte del cuerpo señalada por el compuesto sintagmático<sup>294</sup>.

Por último, y como se puede apreciar por los ejemplos aportados, el sustantivo en estos compuestos suele ser un objeto y, por tanto, se puede considerar que en estos casos también se lleva a cabo la metáfora basada en la cosificación. De este modo, aquellos que desarrollan esta metáfora se clasificarán como resultado de una lexicalización semántica parcial (primer elemento), y los que no manifiestan dicho proceso se consideran parte de una lexicalización formal. La lexicalización semántica parcial resultado de metáfora se esquematiza en la siguiente figura:

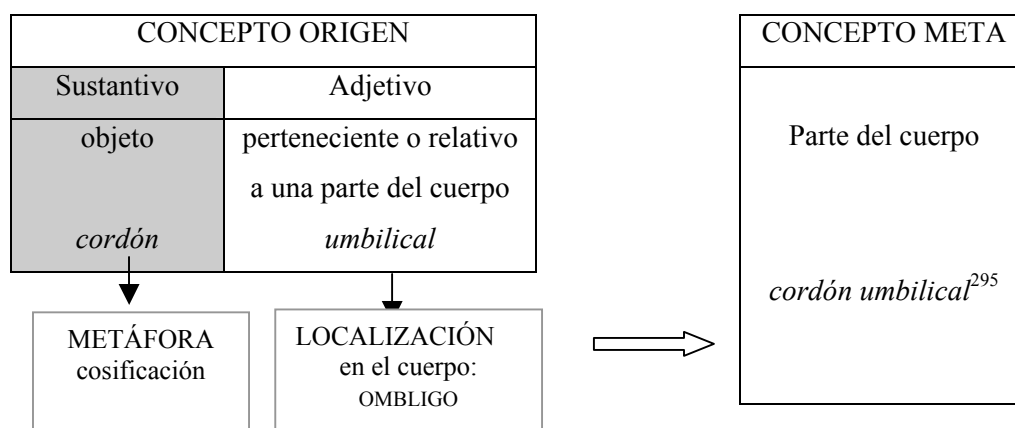
---

<sup>292</sup> El *Diccionario de Autoridades* señala respecto a *dedo meñique* que “también se le da el nombre de Auricular por ser el mas proporcionado para limpiar el oído” (*Aut.*: s.v. *dedo*).

<sup>293</sup> Otros ejemplos de este grupo son *conducto arterioso* (arteria), *conducto auditivo externo* (oído), *conducto cístico* (vejiga), *conducto inguinal* (ingles), *conducto raquídeo* (raquis), *cordón espermático* (esperma), *corteza cerebral* (cerebro), *cuero cabelludo* (cabello), *hemisferio cerebral* (cerebro), *jugo pancreático* (páncreas) y *tálamo óptico* (ojo). Para conocer su significado remitimos al «Diccionario de compuestos» del Anexo de esta tesis.

<sup>294</sup> Un compuesto que nos ha resultado curioso ha sido *tronco braquiocefálico* ‘*Anat.* Arteria gruesa que nace del cayado aórtico y se divide en dos, la carótida y la subclavia del lado derecho’, en el que el adjetivo es el resultado de un proceso de composición culta. Este adjetivo, según el *DRAE* (2001: s.v. *braquiocefálico*) significa ‘se dice de los vasos que se distribuyen por la cabeza y por los brazos’.

(II.30)



Esquema del proceso de lexicalización

Este mismo esquema se lleva a cabo en la lexicalización de los compuestos sintagmáticos que agrupan dos sustantivos mediante la preposición *de*. Es decir, el primer sustantivo es un objeto y el segundo indica la parte del cuerpo en la que se sitúa o a la que pertenece la parte a la que hace referencia el compuesto en su totalidad. Este es el caso de *arca del cuerpo*, *arco del pie*, *astas de la médula*, *caja de las muelas*, *caja del tímpano*, *cámara anterior del ojo*, *cámara posterior del ojo*, *caña del pulmón*, *cayado de la aorta*, *pilar del velo del paladar*, *tapa de los sesos* y *velo del paladar*. En todos estos compuestos, la lexicalización semántica es de tipo parcial y está focalizada en el primero de los constituyentes porque, como se puede apreciar, el sustantivo que designa la parte del cuerpo presenta un significado literal:

<i>arca del cuerpo</i>	‘tronco del cuerpo humano’
<i>arco del pie</i>	‘puente (curva de la parte inferior del pie)’
<i>astas de la médula</i>	‘ <i>Med.</i> Porciones anterior y posterior de la sustancia gris de la médula espinal, que a lo largo de toda ella penetran en el seno de la sustancia blanca, de modo tal que su sección transversal las presenta en forma semejante a dos pares de cuernos romos’
<i>caja de las muelas</i>	‘encías’
<i>caja del tímpano</i>	‘ <i>Anat.</i> Parte media del órgano del oído de la mayoría de los vertebrados, formada por una cavidad existente en el

<sup>295</sup> ‘*Anat.* Conjunto de vasos que unen la placenta de la madre con el vientre del feto, para que este se nutra hasta el momento del nacimiento’ (DRAE, 2001: s.v. *cordón*).

	hueso temporal, que contiene los huesecillos del oído y está separada del conducto auditivo externo por el tímpano'
<i>cámara anterior del ojo</i>	'espacio comprendido entre la córnea y el iris'
<i>cámara posterior del ojo</i>	'espacio comprendido entre el iris y el cristalino'
<i>caña del pulmón</i>	'tráquea (parte de las vías respiratorias)'
<i>cayado de la aorta</i>	'arco que describe esta arteria cerca de su nacimiento en el ventrículo izquierdo, para descender a lo largo del tórax y del abdomen'
<i>pilar del velo del paladar</i>	'cada uno de los repliegues musculares que unen los bordes laterales de aquella membrana a las paredes de la laringe'
<i>tapa de los sesos</i>	'parte superior del cráneo'
<i>velo del paladar</i>	'Anat. Especie de cortina muscular y membranosa que separa la cavidad de la boca de la de las fauces'

También es frecuente que sea el segundo miembro del compuesto que no designa la parte del cuerpo, el que genere el significado metafórico. Así, el significado final del compuesto será una parte del cuerpo (a la que hace referencia el primer elemento), pero con una especificación de tipo metafórico proyectada por el segundo elemento del compuesto. Esto es lo que ocurre en los siguientes ejemplos:

<i>barba cerrada</i>	'la del hombre muy poblada y fuerte'
<i>bigotes de aguacero</i>	'Méx. Los que caen por los lados de los labios'
<i>boca regañada</i>	'la que tiene un frunce que la desfigura y le impide cerrarse por completo'
<i>cabello merino</i>	'el crespo y muy espeso'
<i>cara de rallo</i>	'la muy picada de viruelas'
<i>espaldas de molinero o espaldas de panadero</i>	'las anchas, abultadas y fuertes'
<i>manos de mantequilla</i>	'las que con facilidad dejan caer las cosas'
<i>muela del juicio</i>	'cada una de las que en la edad adulta nacen en las extremidades de las mandíbulas del hombre'
<i>ojo de besugo</i>	'el que está medio vuelto, porque se parece a los del besugo cocido'
<i>pelo de cofre</i>	'pelo bermejo'

Por último, otro de los comportamientos, minoritario en este caso, consiste en utilizar unas partes del cuerpo (humanas o animales) para designar otras distintas. En todos estos casos se produce una lexicalización semántica parcial basada en una metáfora de imagen, de modo que el sustantivo que participa en la composición proyecta la forma sobre el referente del compuesto en su totalidad. Esto sucede en ejemplos como *ala del corazón* ‘aurícula (cavidad del corazón)’, *labio leporino* ‘el superior del hombre, cuando, por defecto congénito, está hendido en la forma en que normalmente lo tiene la liebre’, *labio vaginal* ‘Anat. Cada uno de los dos pares de repliegues cutáneos de la vulva’, *ojo del culo* ‘ano’, *perilla de la oreja* ‘parte inferior no cartilaginosa de la oreja’ o *rabo del ojo* ‘ángulo del ojo’.

§ 3. Patrón 3 de lexicalización relacionada con las partes del cuerpo: [+ parte del cuerpo/animal] → [- parte del cuerpo/animal]

Como ya se ha señalado, éste es el patrón que presenta mayor número de compuestos sintagmáticos. Este elevado número de formaciones permite llegar a establecer diferencias en la lexicalización de esos somatismos.

En primer lugar, cabe tener presente que el léxico de las partes del cuerpo puede haber sufrido ya lexicalizaciones antes de entrar en la formación compuesta. De hecho, la designación de las partes del cuerpo es una de las parcelas del léxico más polisémicas y con entradas prolijas en los diccionarios. Por ejemplo, que en *lengua aglutinante* el sustantivo *lengua* signifique ‘lenguaje’, no implica que haya lexicalizado este significado en la formación compuesta, sino que este cambio en su significación ya se dio antes de entrar en composición. En otros casos, sin embargo, la lexicalización se desarrolla dentro de la composición.

Una vez se ha distinguido si el proceso de lexicalización se ha desarrollado o no dentro de la formación compuesta, hay que averiguar si en el compuesto se efectúa una lexicalización semántica parcial o total. Cabe matizar a este respecto que dentro de este patrón no se han encontrado ejemplos de lexicalización formal.

Por último, en el caso de que se dé una lexicalización parcial, es importante tener en cuenta si el foco del proceso es el constituyente del compuesto que designa la parte del cuerpo o no.

Así pues, a partir de estas pautas, hay que examinar primero los compuestos sintagmáticos en los que participa una parte del cuerpo cuya lexicalización se ha producido antes de entrar en composición. Posteriormente, se analizarán los casos que muestran una lexicalización parcial y, finalmente, aquellos en los que este proceso viene dado por la totalidad de la formación.

### § 3.1. Lexicalización previa a la composición

Como ya se ha señalado, las partes del cuerpo son altamente polisémicas. Sólo hace falta buscar en cualquier diccionario *cabeza*, *mano* o *pie* para darse cuenta de este hecho. Por tanto, no resulta extraño que las partes del cuerpo ya intervengan lexicalizadas en el proceso compositivo<sup>296</sup>. Pese a ello, cabe tener presente que no todas las partes del cuerpo muestran esta lexicalización previa. Este hecho queda reducido a las partes del cuerpo más destacadas, porque las actividades que se desarrollan gracias a ellas se consideran altamente importantes. En la siguiente tabla se exponen las partes del cuerpo que ya han lexicalizado su significado antes de entrar en composición<sup>297</sup>:

Parte del cuerpo	Significado que lexicaliza	Compuesto sintagmático <sup>298</sup>
<i>cabeza</i>	‘res’ (12)	<i>cabeza de ganado mayor</i> <i>cabeza menor</i>
<i>codo</i>	‘medida lineal, que se tomó de la distancia que media desde el codo a la extremidad de la mano’ (4)	<i>codo geométrico</i> <i>codo mayor</i> <i>codo mediano</i>

<sup>296</sup> Como se podrá comprobar, estos nuevos significados también pueden generarse mediante un proceso de gramaticalización.

<sup>297</sup> Se señala entre paréntesis el número de acepción del significado lexicalizado según el *DRAE* (2001).

<sup>298</sup> Véase el «Diccionario de Compuestos» del Anexo para conocer el significado de estas voces.

<i>cola</i>	‘porción que en algunas ropas talaes se prolonga por la parte posterior y se lleva comúnmente arrastrando’ (5)	<i>bata de cola</i>
<i>cuello</i>	‘parte de algunas prendas de vestir que rodea o cubre el cuello’ (4)	<i>cuello acanalado</i> <i>cuello alto</i> <i>cuello vuelto</i>
<i>cuerpo</i>	‘conjunto de personas que forman un pueblo, una república, una comunidad o una asociación’ (4)	<i>cuerpo de baile</i> <i>cuerpo de delegados</i> <i>cuerpo volante</i>
<i>lengua</i>	‘sistema de comunicación verbal y casi siempre escrito, propio de una comunidad humana’ (2)	<i>lengua aglutinante</i> <i>lengua flexiva</i> <i>joven de lenguas</i> <i>familia de lenguas</i>
<i>mano</i>	‘número de personas unidas para un trabajo’ (19)	<i>mano de obra</i>
<i>mano</i>	‘capa de yeso, cal, color, barniz, etc., que se da sobre una pared, un mueble, un lienzo, etc.’ (11)	<i>mano de jabón</i>
<i>ojo</i>	‘abertura o agujero que atraviesa de parte a parte alguna cosa’ (4)	<i>ojo del huracán</i> <i>ojo de la tempestad</i> <i>ojo de patio</i>
<i>pie</i>	‘medida de longitud usada en muchos países, aunque con varia dimensión’ (15)	<i>pie de tierra</i>

### § 3.2. Lexicalización semántica parcial

#### a) No focalizada en la parte del cuerpo

En cuanto a la lexicalización parcial, hay que señalar que en algunos compuestos de nuestro corpus el proceso metafórico o metonímico que lleva a su lexicalización no se origina a partir del sustantivo que designa la parte del cuerpo, sino del otro elemento que compone la formación. Este es el caso de compuestos como *ángulo del ojo* ‘extremo donde se unen uno y otro párpado’, *blancura del ojo* ‘Med. Nube (pequeña mancha de la córnea)’, *caída de ojos* ‘manera habitual de bajarlos una persona’, *caja de dientes* ‘Col. y R. Dom. Dentadura postiza’, *cielo de la boca* ‘paladar (parte interior y superior de la boca)’, *claridad de los ojos* ‘limpieza o perspicacia que se tiene para ver’, *lápiz de ojos* ‘pintalabios’, *llave de la mano* ‘anchura entre las extremidades del pulgar y del meñique estando la mano enteramente abierta’, *llave del pie* ‘distancia desde lo alto del empeine hasta el fin del talón’, *niñas de los ojos* ‘persona o cosa del mayor cariño o aprecio de alguien’,



*mano de la brida* ‘Equit. Mano de la rienda’, *mano de la lanza* ‘Equit. En los caballos, la derecha que tiene señal blanca’, *mano de la rienda* ‘Equit. En los caballos, la izquierda que tiene señal blanca’, *pañó de manos* ‘toalla (pieza de felpa)’, *pasta de dientes* ‘la empleada como dentífrico’, *quebradero de cabeza* ‘aquello que perturba e inquieta el ánimo’, *sombra de ojos* ‘producto cosmético de diversos colores que se aplica sobre los párpados’, *terciana de cabeza* ‘Med. Cefalea intermitente’. Como se puede observar en estos ejemplos, el sustantivo que hace referencia a la parte del cuerpo, que en la mayoría de los casos aparece en segundo lugar dentro del compuesto, presenta una significación literal y, por tanto, el foco de la lexicalización viene dado por el otro miembro del compuesto. Según nuestra opinión, en estos casos el grado de lexicalización es bastante bajo y, en algunos de los ejemplos, incluso podría llegar a considerarse como resultado de una lexicalización formal (*lápiz de labios*, *pasta de dientes*) o como sintagmas nominales libres (*caída de ojos*, *cera de los oídos*, *circulación de la sangre*).

#### b) Focalizada en la parte del cuerpo

Cuando la lexicalización parcial viene dada por el constituyente que hace referencia a la parte del cuerpo, se observan diferentes comportamientos.

Lo más frecuente es que la lexicalización venga producida por una metáfora de imagen. Así, es posible hallar ejemplos en los que la semántica de la formación responde a la estructura *C (compuesto sintagmático) se parece a A (sustantivo parte del cuerpo) y es una parte o un tipo de B (segundo miembro del compuesto)*. En estos casos, se desarrolla, pues, una metáfora de imagen. Así, por ejemplo, un *diente de ajo* se parece a un diente humano y es una parte del ajo. Más casos de este tipo de proceso metafórico son *brazo de cruz* ‘mitad del más corto de los dos palos que la forman, y, por ext., cada una de las dos partes superior e inferior del palo vertical, especialmente cuando son iguales’, *brazo de mar* ‘canal ancho y largo del mar, que entra tierra adentro’, *brazo de río* ‘parte del río que, separándose de él, corre independientemente hasta reunirse de nuevo con el cauce principal o desembocar en el mar’, *diente de ajo* ‘cada una de las partes en que se divide la

cabeza del ajo, separadas por su tela y cáscara particular’, *cabeza de ajo* ‘conjunto de las partes o dientes que integran el bulbo de la planta llamada ajo cuando están todavía reunidos formando un solo cuerpo’, *carne de membrillo* ‘codoñate’, *ciruela de corazoncillo* ‘ciruela de color verde. Su forma es a semejanza de un corazón, y algo chata’, *clavo de ala de mosca* ‘el parecido al de chilla, con la cabeza aplanada lateralmente para poder embutirla en la madera’, *garganta de polea* ‘ranura cóncava, abierta en el contorno de la polea, por donde pasa la cuerda’, *lengua de fuego* ‘cada una de las llamas en forma de lengua que bajaron sobre las cabezas de los apóstoles el día de Pentecostés’, *lengua del agua* ‘parte del agua del mar, de un río, etc., que lame el borde de la costa o de la ribera’, *lengua de tierra* ‘pedazo de tierra largo y estrecho que entra en el mar, en un río, etc.’, u *ojos de cangrejo* ‘ciertas piedrezuelas calcáreas, convexas por un lado y planas por otro, que crían interiormente los cangrejos, y que solo se ven en ellos al tiempo de la muda’.

También puede ocurrir que el sustantivo parte del cuerpo proyecte una metáfora de imagen sobre el compuesto, pero que éste no sea una parte de un todo, como ocurría en los ejemplos anteriores. Esto ocurre en formaciones como *membrana asfáltica* ‘tela asfáltica’ o *muela de dados* ‘conjunto de nueve pares de ellos’.

Otro de los procesos que se ha observado es que el sustantivo que designa una parte del cuerpo queda reducido semánticamente a una de sus funciones, de modo que se desarrolla una metonimia del tipo LA PARTE DEL CUERPO POR LA ACCIÓN QUE REALIZA. Así, la *boca* se relaciona con el acto de alimentarse (*munitiones de boca* ‘Mil. Víveres y forraje para la manutención de hombres y caballerías’, *gentilhombre de boca* ‘criado de la casa del rey, en la clase de los caballeros, que seguía en grado al mayordomo de semana, y cuyo destino propio era servir a la mesa del rey’ o *cocina de boca* ‘en palacio, aquella en que solo se hacía la comida para el rey y personas reales’) o con tocar un instrumento (*organillo de boca* ‘Méx. Armónica’); el *pie* con bailar (*pie de gibao* ‘danza aristocrática corriente en España hasta mediados del siglo XVII’ o *pie de cueca* ‘Chile. Cada una de las partes en que se divide el baile popular de la cueca’); las *manos* con la acción de escribir (*letra de mano* ‘la que se hace al escribir con pluma, lápiz o algo semejante’, *libro de mano*

‘el que está manuscrito’), o de ‘manipular’ (*granada de mano* ‘proyector hueco que se arroja con la mano. Se usa en la guerra, cargada con diferentes explosivos o gases tóxicos’, *bomba de mano* ‘Mil. La explosiva de tamaño reducido que se puede lanzar con la mano’, *sierra de mano* ‘la que puede manejar un hombre solo’). La *sangre* con el esfuerzo físico humano o animal (*balsa de sangre* ‘Ar. Aquella en que, a fuerza de mucho trabajo y costa, se recoge agua para los ganados y, en algunos territorios, para las personas’, *molino de sangre* ‘el movido por fuerza animal’ o *tranvía de sangre* ‘aquel en que el tiro se hacía con caballos o mulas’); y el *pecho* o la *teta* con la acción de amamantar (*niño de pecho* ‘niño de teta’ o *niño de teta* ‘niño que aún está en la lactancia’).

### § 3.3. Lexicalización semántica total

En la mayor parte de los casos en los que se produce la especialización semántica del compuesto sintagmático en su totalidad, es posible identificar un proceso metafórico que se desarrolla siguiendo el esquema *C (compuesto sintagmático) se parece o tiene forma de A y de B*, siendo A y B los dos sustantivos que forman el compuesto y, por tanto, se desarrolla una metáfora de imagen. Son ejemplos de este tipo de metáfora *diente de caballo*, *diente de lobo*, *diente de perro*, *cuello de cisne*, *mano de gato*, *pie de cabra*, *pie de gato*, *ojo de boticario*, *ojo de buey*, *ojo de gallo*, *ojo de gato*, *ojo de perdiz*, *ojo de tigre*, *ojo de pescado*. En estos ejemplos la especialización semántica recae en la totalidad del compuesto y, en ocasiones, esto implica un grado de lexicalización muy elevado, que dota de gran opacidad semántica al compuesto.

<i>diente de caballo</i>	‘Sal. feldespató’
<i>diente de perro</i>	‘formón o escoplo hendido o dividido en dos puntas, que usan los escultores’
<i>diente de lobo</i>	‘bruñidor de ágata que usan los doradores’
<i>cuello de cisne</i>	‘cuello alto’
<i>lengua de vaca</i>	‘(Por su forma) bizcocho o chocolatina duros, alargados y delgados’
<i>mano de gato</i>	‘corrección de una obra, hecha por persona más diestra’

	que el autor'
<i>pie de cabra</i>	'palanqueta hendida por uno de sus extremos en forma de dos uñas u orejas'
<i>pie de gato</i>	'patilla (parte de la llave de algunas armas de fuego)'
<i>ojo de boticario</i>	'lugar seguro en las boticas para guardar estupefacientes y ciertos medicamentos'
<i>ojo de buey</i>	'ventana o claraboya circular'
<i>ojo de gallo</i>	'color que tienen algunos vinos, parecido al ojo del gallo'
<i>ojo de gato</i>	'ágata de forma orbicular y color blanco amarillento, con fibras de asbesto y amianto'
<i>ojo de perdiz</i>	'labor de pasamanería que en el cruce de los hilos forma unos nudos lenticulares'
<i>ojo de tigre</i>	'variedad de cuarzo de color amarillo y pardo dorado en bandas, con reflejos tornasolados, apreciada como piedra semipreciosa'
<i>ojo de pescado</i>	'Cuba. Verruga de forma circular y aplastada que sale generalmente en las manos'

Cabe destacar dentro de este grupo que muchos de ellos hacen referencia a nombres de plantas y animales, los cuales se han analizado detalladamente en los apartados § 2.6.2.3.1.1. y § 2.6.2.3.1.2. de esta tesis.

Aunque este esquema metafórico sea bastante recurrente en los compuestos sintagmáticos, en determinados casos resulta muy difícil llegar a desentrañar las posibles motivaciones de una determinada significación, sólo con la información que ofrece el *DRAE* (2001) como ocurre, por ejemplo, en *cabeza de lobo*, *brazo de gitano* y numerosos nombres de plantas y animales (véanse los apartados § 2.6.2.3.1.1. y § 2.6.2.3.1.2.).

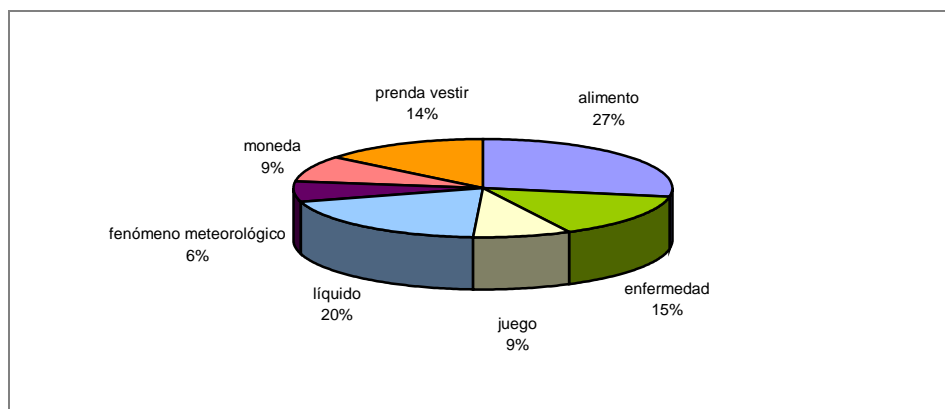
Sin embargo, en ocasiones el diccionario académico nos muestra una posible motivación del compuesto sintagmático. Por ejemplo, un *día de mano* es el día de la misa, pero recibió este otro nombre porque se señalaba en los calendarios con una manecita indicadora, de ahí la denominación *día de mano*; en una *boca de guácharo* es una planta que se utiliza para alimentar a los pájaros enfermos (los guácharos son un tipo de ave), de ahí que se emplee esa denominación.

Por último, también son muy abundantes los casos en los que se produce un proceso metonímico del tipo LA PARTE POR EL TODO. En nuestro caso la metonimia consiste en que mediante la parte del cuerpo designada por el sustantivo se hace referencia al conjunto de la persona. Es por este motivo por el que la mayoría de ejemplos se emplea para la designación de personas, tal y como se ha analizado en el apartado precedente (§ 2.6.2.3.1.3.).

#### 2.6.2.3.1.5. Lexicalización en los compuestos sintagmáticos que pertenecen a otros campos semánticos frecuentes

En el siguiente apartado, se va a analizar una serie de designaciones que presenta un número considerable de compuestos sintagmáticos y que puede ser agrupada por su productividad. Se trata de 773 compuestos que pertenecen a grupos semánticos concretos como la alimentación, los líquidos, las enfermedades, las prendas de vestir, las monedas, los juegos y los fenómenos meteorológicos. Consideramos que son lo suficientemente representativos como para tratar su lexicalización de forma independiente, tal y como muestra el siguiente gráfico:

(II.31)



Productividad de otros campos semánticos dentro del corpus

En el análisis que se va a efectuar a continuación se sigue la ordenación según la productividad señalada para cada uno de los grupos designativos.

§ 1. Compuestos sintagmáticos cuyo concepto meta es un *alimento* (o una designación relacionada con la alimentación)

La designación de un alimento es bastante frecuente en nuestro corpus. Hay que señalar que los alimentos que aparecen bajo la forma de un compuesto sintagmático son de lo más variado y pueden designar tanto tipos de alimentos como platos más o menos elaborados, tal y como se ha indicado en el análisis semántico de la tipología de compuestos. En este apartado va a de observar cómo se desarrolla el proceso de lexicalización cuando el concepto meta es un alimento o cualquier designación relacionada con la alimentación.

Dentro de este grupo, existe una serie de compuestos que responde a una lexicalización únicamente formal, de modo que no actúan ni procesos metafóricos ni metonímicos. En la mayoría de estos casos, el primer elemento del compuesto es el que hace referencia al alimento y el segundo de los miembros, que suele ser un adjetivo, especifica cómo se ha efectuado la elaboración del alimento. Así, pertenecen a esta clase compuestos como *batata en polvo* ‘polvo de batata’, *biznaga confitada* ‘Méx. Acitrón (tallo de la biznaga, descortezado y confitado)’, *comida rápida* ‘la que se produce de forma industrial y estandarizada para su consumo inmediato’, *huevo batido* ‘el que se toma batido con azúcar, leche, vino, etc.’, *huevo frito*<sup>299</sup> ‘el que se fríe sin batirlo’, *huevo tibio* ‘Am. Huevo pasado por agua’, *huevos revueltos* ‘los que se fríen en sartén revolviéndolos para que no se unan como en una tortilla’, *leche en polvo* ‘la que ha sido sometida a deshidratación’, *leche merengada* ‘la preparada con claras de huevo, azúcar y canela’, *plato combinado* ‘el que tiene diversos alimentos y se sirve en cafeterías o locales análogos a modo de comida entera’ o *queso en porciones* ‘quesito’.

En otros casos, lo que aparece como segundo elemento del compuesto hace referencia al ingrediente principal que constituye el plato, como ocurre en *cóctel de mariscos* ‘plato a base de mariscos acompañado por algún tipo de salsa’, *ensalada de frutas* ‘mezcla de trozos de distintas frutas, generalmente con su propio zumo o

---

<sup>299</sup> También habría que incluir dentro de este grupo sinónimos como *huevo estrellado*.

en almíbar’, *pan de salvado* ‘pan integral’, *pan integral* ‘el que se hace con harina integral’, *pasta de chocolate* ‘masa de cacao molido y mezclado con azúcar para su consistencia, que se traía de América para mezclar en las moliendas’, *sopa de ajos* ‘las que se hacen de rebanadas de pan cocidas en agua, y aceite frito con ajos, sal y, a veces, pimienta o pimentón’ o *tortilla de harina* ‘Hond. y Méx. Torta circular y aplanada hecha con harina de trigo’.

En cuanto a la lexicalización semántica, la mayoría de estos compuestos presenta o bien una lexicalización semántica total o, si es parcial, ésta se proyecta a partir del segundo elemento del compuesto. Así, son muy escasos los compuestos en los que se produce una lexicalización parcial focalizada en el primer elemento del compuesto. En estos casos, se trata de formaciones en las que el primer elemento no hace referencia a ningún tipo de alimento, por lo que sufre o bien un proceso metafórico basado en la cosificación (como en *flauta de pan* ‘Cuba. Barra de pan’ o *ladrillo de chocolate* ‘pasta de chocolate hecha en forma de ladrillo’) o bien una metáfora de imagen (como en *bola de lomo* ‘Arg. y Ur. Corte de vacuno, extraído del cuarto trasero, ubicado en la parte anterior de la región femoral’, *carne de membrillo* ‘codoñate’, *leche de canela* ‘aceite de canela disuelto en vino’ o *polvo de batata* ‘dulce que se hace con pulpa de batata cocida, amasada y a la que se añade almíbar, canela, limón y vainilla’); mientras que es el segundo elemento el que designa un alimento y su significación es literal.

Mucho más frecuentes resultan los ejemplos de lexicalización semántica parcial proyectados desde el segundo elemento del compuesto. Y más destacable es el hecho de que en todos los ejemplos en los que se produce este tipo de lexicalización, el primer miembro del compuesto es un alimento, por lo que la especialización de la formación viene dada por el segundo formante del compuesto. Además, en muchos de estos compuestos es muy difícil determinar cuál ha sido la motivación de ese segundo elemento. Esto ocurre en *bacalao al pilpil* ‘guiso típico del País Vasco que se hace de abadejo, aceite, guindillas y ajos, en cazuela de barro, y se sirve hirviendo’, *buñuelo de viento* ‘el que se rellena de crema, cabello de ángel u otro dulce’ o *galleta maría* ‘galleta redonda de masa fina, sin relleno ni cobertura’ y, sobre todo, en la designación de tipos de pan (*pan ácimo* ‘el que se hace sin

poner levadura en la masa’, *pan bazo* ‘el que se hace de moyuelo y una parte de salvado’ o *pan bon* ‘*C. Rica*. El dulce, moreno y con frutas’). Bustos Gisbert (1986: 162) llega a la conclusión de que en estos casos en los que el segundo elemento “no parece aportar nada sobre el conjunto del compuesto, y tan sólo sirve de índice de la diferencia del conjunto con respecto del término simple o a otros compuestos”; es decir, éste solo existe como parte del compuesto y no fuera de él.

Sin embargo, en algunos casos es posible hallar en la definición del compuesto la motivación de la selección de su segundo constituyente. A continuación exponemos aquellos ejemplos en los que se puede hallar esta motivación:

<i>arroz a banda</i> o <i>arroz abanda</i>	‘guiso de arroz cocido con distintos pescados <u>en el que estos se sirven aparte</u> ’
<i>arroz a la chorrera</i>	‘ <i>Cuba</i> . Plato de pollo o gallina con arroz <u>caldoso</u> ’
<i>caldo corto</i>	‘caldo compuesto de agua, vino blanco, alguna verdura y especias, que se emplea para cocer pescados’ <sup>300</sup>
<i>dulce seco</i> <sup>301</sup>	‘dulce (alimento compuesto con azúcar)’
<i>ensalada repelada</i>	‘la que se hace con diferentes hierbas, como mastuerzo, pimpinela, hinojo, etc.’
<i>huevo duro</i>	‘el cocido, con la cáscara, en agua hirviendo, hasta llegarse a cuajar enteramente yema y clara’
<i>huevo en cáscara</i>	‘huevo pasado por agua’ <sup>302</sup>
<i>huevos al plato</i>	‘los cuajados en mantquilla o aceite al calor suave y <u>servidos en el mismo recipiente en que se han hecho</u> ’
<i>jamón en dulce</i>	‘el que se cuece en vino blanco y se come fiambre’ <sup>303</sup>
<i>pan de flor</i> <sup>304</sup>	‘el que se hace <u>con la flor de la harina</u> de trigo’
<i>pan de molde</i> <sup>305</sup>	‘ <u>el que tiene forma</u> rectangular y se usa principalmente

<sup>300</sup> En nuestra opinión, la selección del adjetivo en este compuesto y en el anterior está relacionada con la poca calidad o sustancia del alimento.

<sup>301</sup> Bustos Gisbert (1986: 163) señala que “la presencia de seco obedece al deseo del hablante de distinguirlo del hecho con almíbar o miel, más que a la presencia de azúcar en su composición”.

<sup>302</sup> ‘El cocido ligeramente, con la cáscara, sin que llegue a cuajar por completo’ (*DRAE*, 2001: s.v. *huevo*).

<sup>303</sup> En nuestra opinión, la selección del segundo miembro en este compuesto se debe a su oposición con el jamón curado o serrano cuyo sabor es salado.

<sup>304</sup> Y también sus sinónimos como *pan a florado* y *pan floreado*.

<sup>305</sup> Cabe tener en cuenta también su sinónimo *pan de horma*.



	para hacer emparedados’
<i>pan fermentado</i>	‘pan de harina y <u>agua con fermento</u> , cocido en horno’
<i>pan pintado</i>	‘el que se hacía para las bodas y otras fiestas <u>adornándolo por la parte superior</u> ’
<i>pan regañado</i> <sup>306</sup>	‘ <u>el que se abre</u> en el horno, o por la fuerza del fuego, o por la incisión que se le hace al tiempo de ponerlo a cocer’
<i>pan subcinericio</i>	‘el cocido en el rescoldo o <u>debajo de la ceniza</u> ’
<i>queso de hierba</i>	‘el que se hace cuajando la leche con la flor del cardo o <u>con hierba</u> a propósito’
<i>queso en hoja</i>	‘ <i>Ecuad.</i> Queso tierno en forma de cilindros <u>envueltos en hojas</u> de achira’

Por otro lado, se han hallado dos casos en los que el segundo elemento del compuesto presenta un matiz temporal. Se trata de formaciones como *chorizo de sábado* ‘embutido hecho con la asadura y carne de inferior calidad del cerdo’ y *longaniza de sábado* ‘embutido de carne con sangre’. Consideramos que la motivación de este día podría deberse a que era el único día de la semana en el que se podía comer carne de este tipo.

En otros compuestos sintagmáticos, se puede llegar a establecer algunas generalizaciones. Por ejemplo, existe un grupo de formaciones donde el segundo de sus constituyentes señala un lugar. Esta ubicación suele hacer referencia al lugar de procedencia o de creación del plato o bien de donde es típico, aunque pueden darse ejemplos en los que esta selección no viene dada por ninguno de estos motivos. Pertenecen a este grupo compuestos como los siguientes:

<i>caldo gallego</i>	‘guiso de verduras y carne, típico de Galicia’
<i>crema catalana</i>	‘natillas espesas tostadas por encima con plancha de hierro candente’
<i>ensalada italiana</i>	‘la que se hace con diversas hierbas, y a veces, además, con pechugas de aves, aceitunas, etc.’
<i>ensaladilla rusa</i>	‘ensalada de patata, guisantes, zanahoria y huevo cocido, mezclados con atún u otros ingredientes, que se sirve fría y aderezada con mahonesa’
<i>filete ruso</i>	‘trozo de carne picada, mezclada con harina, perejil y ajo, que, rebozado en huevo y pan rallado, se fríe’

---

<sup>306</sup> La tercera acepción del verbo *regañar*, según el *DRAE* (2001: s.v. *regañar*), es ‘dicho del hollejo o corteza de algunas frutas cuando maduran, como la castaña, la ciruela, etc.: abrirse (henderse)’.

<i>jamón de York</i>	‘el cocido’
<i>ñoqui a la romana</i>	‘masa análoga al ñoqui hecha con sémola y que, hervida en leche, se corta en redondeles una vez enfriada y se acaba de guisar colocándola en el horno’
<i>pan francés</i>	‘clase de pan muy esponjoso, hecho con harina de trigo’
<i>salsa bearnesa</i>	‘la que se hace al baño María, mezclando mantequilla, huevos, vino blanco, perejil, etc., y que se utiliza para acompañar carnes y pescados’
<i>salsa boloñesa</i>	‘la que se hace con carne picada, tomate y especias, y se emplea especialmente como acompañamiento de la pasta’
<i>salsa mahonesa o salsa mayonesa</i>	‘la que se hace batiendo aceite crudo y huevo’
<i>salsa tártara</i>	‘la que se hace con yemas de huevo, aceite, vinagre o limón y diversos condimentos’

Otro de los grupos remarcables es aquél en el que el segundo elemento del compuesto hace referencia a un color. La selección del color se debe, evidentemente, al aspecto que tiene el alimento una vez elaborado y se relaciona directamente con los ingredientes que intervienen en él. A este esquema responden formaciones como *carnero verde* ‘el guisado con perejil, ajos partidos, rajitas de tocino, pan, yemas de huevo y especias finas’, *salsa blanca* ‘la que se hace con harina y manteca que no se han dorado al fuego’, *salsa rosa* ‘la que se hace con mayonesa y tomate frito’, *salsa verde* ‘la hecha a base de perejil, usada especialmente para acompañar pescados’, *sopa dorada* ‘la que se hacía antiguamente tostando el pan en rebanadas, a las cuales se les echaba el caldo más sustancioso de la olla y una porción de azúcar y granos de granada’ o *sopa negra* ‘C. Rica. Caldo de frijoles negros con condimentos y, generalmente, huevo’<sup>307</sup>.

También son destacables los compuestos sintagmáticos cuya lexicalización parcial viene determinada por una metáfora ontológica basada en la personificación. En estos ejemplos, el segundo elemento hace referencia a alguna característica o propiedad [+ humana] que se proyecta sobre la totalidad de la formación. Este es el proceso que se desarrolla en formaciones como *bizcocho borracho* ‘el empapado en

---

<sup>307</sup> Un ejemplo un poco distinto de los señalados es el de *jamón de pata negra* ‘el de cerdo ibérico, de pezuña negra’, pues el adjetivo que hace referencia al color actúa únicamente sobre la parte del cuerpo del animal. Además, curiosamente, la parte del cuerpo que es de ese color no es la indicada por el compuesto (es decir, la pata), sino la pezuña del cerdo.

almíbar y vino generoso’, *pan sentado* ‘el muy metido en harina, cuando pasa un día después de su cocción y mientras permanece correoso’, *rosquilla lista* ‘la de masa dulce, bañada en azúcar’, *rosquilla tonta* ‘variedad con poca azúcar y que tiene anís’, *salsa mayordoma* ‘la que se hace batiendo manteca de vaca con perejil y otros condimentos’, *salsa rubia* ‘la que se hace rehogando harina en manteca o aceite hasta que toma color’ o *sopa borracha* ‘la que se hace de pedazos de pan o bizcochos, mojados en vino con azúcar y canela. Se hace también de otras cosas’.

Otra de las metáforas ontológicas a partir de la cual se realiza la lexicalización es la de la cosificación. Este proceso se efectúa en todos los casos conjuntamente con una metáfora de imagen en que la forma del objeto se proyecta sobre el alimento. Esto es lo que ocurre en compuestos como *bizcocho de soleta*<sup>308</sup> o *bizcocho de solecilla* ‘bizcocho blando cuya forma recuerda la planta del calzado’, *pan de pistola* ‘pan largo y duro que se usaba especialmente para la sopa’, *pan cañón* ‘Par. El de miga suave y anisada, y costra blanda, que tiene forma de cañón militar’ o *queso de bola* ‘el de tipo holandés, que tiene forma esférica y corteza roja’.

Por otro lado, únicamente se ha encontrado un par de casos en los que la metáfora ontológica se basa en la animalización y, por tanto, se utiliza como segundo miembro del compuesto un referente [+ animal]. Se trata de *manteca de vaca* o *manteca de vacas* ‘manteca batida y preparada, que se obtiene de la leche de estos animales’ y *sopas de gato* ‘las que se hacen de rebanadas de pan cocidas en agua, aceite crudo y sal’.

Por último, son también muy frecuentes los compuestos sintagmáticos que se refieren a un alimento y presentan una lexicalización semántica total. Dentro de este tipo de lexicalización se han hallado diferentes grados de significación. Sorprenden los compuestos de esta clase en los que a pesar de que uno o ambos miembros del compuesto son alimentos el alimento que designa el compuesto en su totalidad no tiene nada que ver con los elementos que integran la formación. Esto ocurre en

---

<sup>308</sup> Un *soleta* es una ‘pieza de tela con que se remienda la planta del pie de la media o calcetín cuando se rompe’ (*DRAE*, 2001: s.v. *soleta*).

formaciones como *ajo pollo* ‘guiso de patatas con bacalao, pimentón y aceite crudo’, *fruta a la catalana* ‘garbías<sup>309</sup>’, *fruta de sartén* ‘pasta de harina, a la que se añaden huevos y azúcar o sal, hecha en diferentes formas, y frita después en manteca o aceite’, *gazpachos manchegos* ‘galianos<sup>310</sup>’ o *pastel en bote* ‘guisado de pierna de carnero picada con tocino y cocida con grasa de la olla, sazonado con especias y espesado con pan y queso rallados’.

En otras ocasiones, uno de los elementos hace referencia a un alimento que se utiliza como modelo para el alimento que designa el compuesto en su totalidad. Por ejemplo, un *budín azteca* ‘Méx. Plato compuesto de varias capas alternadas de mole, o salsa verde o roja, tortillas de maíz, pollo cocido deshebrado, queso y crema’ es un alimento elaborado a la manera de un budín (pero no lo es). Esto mismo se puede observar en *escabeche oriental* ‘Méx. Guiso yucateco de pollo, o de pollo y puerco, con chile y ajo’, *pan de tierra* ‘Am. Cazabe<sup>311</sup>’ o *queso de cerdo* ‘alimento que se compone principalmente de carne de cabeza de cerdo o jabalí, picada y prensada en forma de queso’.

Por otra parte, se pueden encontrar ejemplos de actuación de la metáfora. La más frecuente es la metáfora de imagen. En este proceso puede estar implicada la totalidad del compuesto, como en *bolón de verde* ‘Ecuad. Masa de plátano verde cocido y molido, y hecho una bola’, *riñones de conejo* ‘guiso de judías blancas, secas’, *teta de vaca* ‘merengue grande y de forma cónica’, *oreja de abad* ‘fruta de sartén que se hace en forma de hojuela’; o sólo uno de los miembros que lo integran, como en *brazo de gitano* ‘pastel formado por una capa delgada de bizcocho, con crema o dulce de fruta por encima que se arrolla en forma de cilindro’, *cabello de ángel* ‘dulce que se hace con la parte fibrosa de la cidra cayote y almíbar’, *hueso de santo* ‘rollito de pasta de almendra en forma de hueso’, *huevo*

---

<sup>309</sup> ‘Guiso compuesto de borrajas, bledos, queso fresco, especias finas, flor de harina, manteca de cerdo sin sal y yema de huevos duros, todo cocido y después hecho tortilla y frito’ (DRAE, 2001: s.v. *gabías*).

<sup>310</sup> ‘Guiso que hacen los pastores con diversas carnes de cacería, troceadas y deshuesadas, extendido sobre un fondo de masa de pan’ (DRAE, 2001: s.v. *galianos*).

<sup>311</sup> ‘Torta que se hace en varias partes de América con una harina sacada de la raíz de la mandioca’ (DRAE, 2001: s.v. *cazabe*).

*de Pascua* ‘dulce de chocolate en forma de huevo que se come, en algunos lugares, durante la Pascua de Resurrección’ o *tocino de cielo* ‘dulce compuesto de yema de huevo y almíbar cocidos juntos hasta que están bien cuajados’.

Aparte de este proceso metafórico, se han encontrado ejemplos de metáforas ontológicas basadas en la animalización, como en *gallo pinto* ‘*C. Rica*. Comida hecha a base de arroz y frijoles revueltos y fritos sobrantes del día anterior, que normalmente se come a la hora del desayuno’ o *perrito caliente* ‘panecillo caliente, generalmente untado de tomate frito y mostaza, en el que se introduce una salchicha cocida’; y en la personificación, como en *soldado de Pavía* ‘tajada de bacalao frito rebozado con huevo y harina’ o *sopa boba* ‘comida que se da a los pobres en los conventos’.

Además, uno de los procesos más curiosos es la presencia en algunos de estos compuestos de una metonimia. El cambio metonímico que se desarrolla en estos casos es EL INGREDIENTE POR EL PLATO o bien EL RECIPIENTE POR EL PLATO. En estos casos se toma uno de los ingredientes principales para hacer referencia al plato (por ejemplo, el huevo por la yema o la tortilla) o bien se elige el recipiente donde se realiza para designar el alimento que se cocina en él. Este fenómeno se produce en compuestos como *huevo de faldriquera*<sup>312</sup> ‘yema (dulce)’, *leche frita* ‘dulce de harina cocida con leche y azúcar, y frita’, *olla de carne* ‘*C. Rica*. Plato de verduras cocidas con carne que se sirve con arroz y se toma generalmente a la hora de la cena’, *olla podrida*<sup>313</sup> ‘la que, además de la carne, tocino y legumbres, tiene en abundancia jamón, aves, embutidos y otras cosas suculentas’ o *puchero de enfermo* ‘cocido que se hace en el puchero, sin ingredientes que puedan ser nocivos a los estómagos delicados’<sup>314</sup>.

---

<sup>312</sup> El *Diccionario de Autoridades* señala que esta voz designa una ‘compofición de hiemas de huevos confervadas en azúcar, de que fe hacen unos bocados ò bolillas, con un baño de azúcar por encima, para fervirlos empapelados en los agafájos. Dixeronfe afsi porque fe pueden guardar en la faltriquera’ (*Aut.*: s.v. *huevo*).

<sup>313</sup> El *Diccionario de Autoridades* señala que “Covarr. le dá fu etymologia, y citando à Andreas Bacio dice, que podrida es lo mífmo que poderida ò poderofa” (*Aut.*: s.v. *olla*).

<sup>314</sup> Se ha encontrado un caso de combinación de la metonimia con la metáfora de la personificación. Se trata del compuesto *huevos bobos* ‘*Ar*. Tortilla con pan rallado, aderezada en caldo’.

Por último, se ha hallado una serie de ejemplos en los que no se ha podido determinar su motivación, solamente a partir de la información del *DRAE* (2001). Este es el caso de compuestos sintagmáticos como *bola de Berlín* ‘Méx. Pan dulce suave relleno de crema pastelera, que no se hornea sino que se fríe’, *capón de galera* ‘especie de gazpacho que se hace con bizcocho, aceite, vinagre, ajos, aceitunas y otros ingredientes’, *chongos zamoranos* ‘Méx. Dulce que se hace de pan frito, o leche cuajada y un almíbar’, *pellizco de monja* ‘bocadito de masa con azúcar’, *peso de artifara* ‘pan de trigo’, *pólvoras de duque* ‘polvoraduque’<sup>315</sup> o *ropa vieja* ‘guisado de la carne y otros restos que han sobrado de la olla’.

## § 2. Compuestos sintagmáticos cuyo concepto meta es un *líquido*

También es bastante frecuente en el corpus que la designación de un líquido se realice a partir de un compuesto sintagmático. Como se ha explicado en el apartado dedicado al análisis semántico de las diferentes estructuras compositivas, hay que tener presente que la productividad de este grupo recae en la mayoría de los casos sobre los compuestos en los que intervienen los sustantivos *agua* y *vino*.

En la designación de líquidos es muy frecuente la lexicalización formal. Así, el segundo elemento del compuesto actúa como clasificador o especificador de lo aludido por el primer constituyente de la formación. En el caso de que este primer elemento sea el sustantivo *agua*, el segundo miembro del compuesto suele hacer referencia a:

- las propiedades del agua, como en *agua cruda* ‘la que, por contener muchas sales, endurece las legumbres que se cuecen en ella y, bebida, dificulta la digestión’, *agua dulce* ‘la potable de poco o ningún sabor, por contraposición a la del mar o a las minerales’, *agua gasificada* ‘Arg. Agua carbónica artificial’, *agua mineral* ‘agua manantial que lleva en disolución sustancias minerales’, *agua mineromedicinal* ‘la mineral que se usa para la

---

<sup>315</sup> ‘Salsa que se hacía de clavo, jengibre, azúcar y canela’ (*DRAE*, 2001: s.v. *polvoraduque*).

curación de alguna dolencia’ o *agua termal* ‘la que en todo tiempo brota del manantial a temperatura superior a la media ambiental’;

- un elemento que se añade al agua, como en *agua de almidón* ‘almidón desleído en agua’, *agua de azahar* ‘la que se prepara con la flor del naranjo y se emplea en medicina como sedante’, *agua de cal* ‘la que se prepara con 100 partes de agua y 1 de cal’, *agua de panela* ‘Ecuad. Agua hervida a la que se le pone panela para endulzarla, y se toma como bebida, generalmente en el desayuno’, *agua sal* ‘la dulce en que se echa alguna porción de sal’, *agua salina* ‘la que contiene sales en mayor proporción que las aguas normalmente destinadas a usos domésticos, agrícolas o industriales’ o *agua salobre* ‘aquella cuya proporción de sales la hace impropia para la bebida y otros usos’;

- la procedencia del agua, como en *agua artesiana* ‘la de los pozos artesianos’, *agua corriente* ‘la que circula por canales y tuberías, y llega hasta las casas’, *agua manantial* ‘la que naturalmente brota de la tierra’, *agua residual*<sup>316</sup> ‘la que procede de viviendas, poblaciones o zonas industriales y arrastra suciedad y detritos’, *aguas de dominio privado* ‘las de pozos o fuentes particulares’, *aguas de dominio público* ‘las de los ríos y arroyos’ o *aguas vertientes* ‘las que bajan de las montañas o sierras’.

Como se puede comprobar a partir de los ejemplos, el significado es prácticamente compositivo<sup>317</sup>.

En los casos de composición sintagmática en los que no participa el sustantivo *agua*, el segundo elemento también ejerce el mismo papel clasificador. Las designaciones más frecuentes de este segundo formante del compuesto son las siguientes:

---

<sup>316</sup> También pertenece a este grupo su sinónimo *aguas albañales* utilizado en el español de Cuba.

<sup>317</sup> De hecho, algunas de estas voces como, por ejemplo, *agua residual* y *agua termal* admiten la variación numérica (*aguas residuales* y *aguas termales*), hecho que provoca que su fijación y, por tanto, su grado de lexicalización sean menores.

- El segundo elemento es un color y a través de éste se hace referencia a las características cromáticas del líquido. Esto es muy habitual en las distintas variedades de vino como se puede observar en *vino blanco* ‘el de color dorado, más o menos intenso, por oposición al tinto’, *vino clarete* ‘especie de vino tinto, algo claro’, *vino pardillo* ‘vino entre blanco y tinto, más bien dulce que seco, y de baja calidad’, *vino rosado* ‘el que tiene este color’, *vino tintillo* ‘vino poco subido de color’ o *vino tinto* ‘el de color muy oscuro’; aunque también se utiliza este recurso en otro tipo de líquidos como en *té negro* ‘el que se ha tostado después de secar al sol las hojas con su pecíolo y se ha aromatizado con ciertas hierbas’ o *té verde* ‘el que se ha tostado cuando las hojas están frescas, después de quitado el pecíolo, y teñidas después con una mezcla de yeso y añil’.

- El constituyente que aparece en segundo lugar puede destacar la intervención de otro elemento en la elaboración del líquido, como ocurre, por ejemplo, en *alcohol yodado* ‘alcohol en el que se ha disuelto yodo al diez por ciento’, *mate de leche* ‘Arg. y Ur. El que se prepara con leche en vez de agua’, *ponche de huevo* ‘el que se hace mezclando ron con leche, clara de huevo y azúcar’, *vino albillo* ‘el que se hace con la uva albilla’, *vino (de) garnacha* ‘garnacha (vino dulce que se hace con esta uva)’ y *vino medicamentoso* o *vino medicinal* ‘el que contiene en disolución una sustancia medicamentosa’. También puede ser resaltado el hecho de que no participe algún otro elemento, como en el caso de *alcohol absoluto* ‘el que no contiene agua’.

- Por último, también puede utilizarse el segundo miembro del compuesto para indicar una propiedad relevante del líquido. Esto es lo que sucede en voces como *mate amargo* ‘Arg. y Ur. El que se ceba sin azúcar’, *mate dulce* ‘Arg. y Ur. El que se ceba con azúcar’, *vino dulce* ‘el que tiene este sabor porque se lo da la uva o porque está aderezado con arroyo’ o *vino seco* ‘el que no tiene sabor dulce’. Como puede apreciarse a partir de los ejemplos, normalmente la característica destacada se refiere a su sabor, pero existen casos en los que se resalta otro tipo de cualidades del líquido, como en *café descafeinado* ‘aquel al que se ha reducido el contenido de cafeína’, *leche*



*entera* ‘la que conserva toda la grasa y sustancias nutritivas’, *leche evaporada* ‘leche entera concentrada por evaporación de gran parte del agua y posteriormente esterilizada’, *mate cocido* ‘Arg. y Ur. El que, como el té, se prepara por decocción y se sirve en taza o en jarro’, *vino de lágrima*<sup>318</sup> ‘el que destila la uva sin exprimir ni apretar el racimo’, *vino de solera*<sup>319</sup> ‘el más añejo y generoso, que se destina para dar vigor al nuevo’, *vino de yema*<sup>320</sup> ‘el de en medio de la cuba o tinaja; que no es el del principio, ni el del final’.

Como en el resto de ámbitos designativos, los compuestos sintagmáticos que hacen referencia a líquidos pueden haberse fijado en la lengua a partir de una lexicalización semántica. Este proceso, cuando se realiza parcialmente en esta clase de compuestos, suele estar focalizado en el segundo de los constituyentes de la formación. Por tanto, el proceso metafórico o metonímico que se desarrolla en estos casos y que conlleva la lexicalización semántica parcial, se proyecta desde el elemento que aparece en segundo lugar dentro de la formación.

Por un lado, existe un grupo de compuestos en el que el segundo de sus constituyentes hace referencia a un lugar. Puede considerarse que esta localización remite al lugar de procedencia o a la forma de elaboración de ese líquido en un sitio concreto, aunque pueden darse casos en los que la selección del lugar no viene dada por ninguno de estos motivos. Ejemplos de ello son *agua de Seltz* ‘agua carbónica natural o artificial’, *café a la turca* ‘Arg. y Ur. El que se prepara sin filtro, vertiendo agua hirviendo sobre el café molido’, *café irlandés* ‘el que se prepara con nata y güisqui’, *café vienés* ‘el que se prepara con nata’ o *vino atabernado* ‘el vendido al por menor, según se acostumbra en las tabernas’.

En otros compuestos el segundo elemento alude a un color. Pero, en estos casos, la selección de este constituyente pretende destacar la característica

---

<sup>318</sup> La tercera acepción de *lágrima*, según el *DRAE* (2001: s.v. *lágrima*) es ‘cada una de las gotas que producen las vides y otros árboles después de la poda’.

<sup>319</sup> La *solera* es el poso o sedimento del vino que queda en el fondo del recipiente que lo contiene (véase la séptima acepción de *solera* en el *DRAE*, 2001: s.v. *solera*).

<sup>320</sup> La *yema* también puede ser la parte de en medio de alguna cosa (véase la acepción octava del *DRAE*, 2001: s.v. *yema*).

cromática del líquido, sino su propiedad de poder ser o no apto para el consumo. Véanse a este respecto compuestos como *aguas blancas* ‘Ven. Las aptas para el consumo’ o *aguas negras* ‘aguas residuales’.

Por otro lado, aparte de los colores, se dan asociaciones en otra clase de elementos que pueden venir dadas por un proceso de tipo metafórico. En ocasiones el segundo elemento añade un matiz temporal, como ocurre con el sustantivo *hoja* en *vino de dos, tres, etc. hojas* ‘el que tiene dos, tres o más años’. Quizás la causa de la selección de este sustantivo para designar algo temporal sea la asociación de la caída de las hojas con el paso del tiempo.

La metáfora más frecuente en el caso de los líquidos, según el análisis de nuestro corpus, ha sido la personificación. Este cambio semántico se realiza a partir de dos mecanismos en los compuestos analizados:

a) Se atribuyen cualidades humanas a través del empleo de un adjetivo que sólo se aplica a los humanos. Este proceso se puede observar en compuestos como *agua delgada* ‘la que tiene en disolución una cantidad muy pequeña de sales’, *agua gorda* ‘agua dura’, *agua muerta* ‘la estancada y sin corriente’, *agua viva* ‘la que mana y corre naturalmente’, *aguas alumbradas* ‘las que salen a la superficie por el esfuerzo del hombre y pertenecen a quien las ha alumbrado’, *vino generoso* ‘el más fuerte y añejo que el vino común’ o *vino peleón* ‘el muy ordinario’.

b) Se utilizan las partes del cuerpo humano para señalar alguna característica del líquido. Normalmente, la parte del cuerpo suele hacer referencia a la calidad que presenta el líquido en cuestión. Véanse, por ejemplo, los casos de *agua de pie* ‘agua corriente, como la de las fuentes y manantiales’, *vino de cabezas* ‘aguapié (vino muy bajo)’, *vino de dos orejas* ‘vino fuerte y bueno’ o *vino de una oreja* ‘el delicado y generoso’.

Por último, sólo el compuesto *té perla* ‘el verde preparado con las hojas más frescas y delicadas, que se arrollan en bolitas’ se ha lexicalizado a partir de una metáfora de imagen.

Además, los compuestos sintagmáticos que hacen referencia a un líquido también pueden presentar una lexicalización semántica total. En estos casos, lo más frecuente es que el primer miembro del compuesto haga referencia a un líquido, pero el compuesto resultante aluda a otro líquido distinto. Así, el *agua* se utiliza para hacer referencia al *vino*, al *café*, al *aguardiente* o al *perfume*<sup>321</sup>; el *vino* sirve para designar el *aguardiente*; y la *leche* o el *zumo* aluden al *vino*. Véanse los siguientes ejemplos:

- Designaciones del *vino*: *agua de cepas* ‘vino (de uvas)’, *leche de los viejos* ‘vino’, *zumo de cepas* o *zumo de parras* ‘vino (de uvas)’.
- Designaciones del *café*: *agua de cangrejo* ‘El Salv. Café aguado’, *agua de chirre* o *agua de churre* ‘Cuba. Café aguado’, *agua de jeringa* ‘Cuba. agua de chirre’.
- Designaciones del *perfume*: *agua de ángeles* ‘agua perfumada con el aroma de flores de varias clases’, *agua de Colonia* ‘perfume compuesto de agua, alcohol y esencias aromáticas’, *agua de Florida* ‘la que se prepara con agua, alcohol y esencias aromáticas’, *agua rosada* ‘agua de ángeles’.
- Designaciones del *aguardiente*: *agua caliente* ‘Ecuad. Canelazo’, *agua roja* ‘agua caliente’, *vino de coco* ‘aguardiente flojo que se fabrica en Filipinas con la tuba del coco después de fermentada’, *vino de nipa* ‘aguardiente flojo que se fabrica en Filipinas con la savia fermentada de la nipa’.
- Designaciones de otros líquidos: *agua compuesta* ‘bebida que se hace de agua, azúcar y el zumo de algunas frutas o de las mismas frutas puestas en infusión’, *agua de coco* ‘líquido refrescante que existe en el interior del coco’, *agua de palo* ‘cocimiento de guayaco o palo de las Indias, también llamado palo santo, con que se solía curar el mal venéreo’, *agua de remedio* ‘Ecuad.

---

<sup>321</sup> A este respecto, Bustos Gisbert (1986: 103) señala que “la presencia de agua es puramente metafórica y designa en este caso exclusivamente ‘líquido’”.

Infusión de hierbas u otros vegetales de carácter medicinal’, *limonada de vino* ‘sangría (bebida refrescante)’, *vino verde* ‘Cuen. Mosto ordinario, áspero y seco’.

También se han hallado algunos casos en los que se utiliza un alimento para designar un líquido. Normalmente este alimento participa en la elaboración del líquido, como sucede en *huevo chimbo* ‘El Salv. Refresco hecho con yema de huevo y jugo de piña’ o *miel de caña* o *miel de cañas* (y también con sus sinónimos *miel de caldera* y *miel de prima*) ‘licor espeso que destila del zumo de las cañas dulces cuando se echa en las formas o bocoyes para cuajar los pilones de azúcar’.

Por último, se pueden hallar casos en los que la lexicalización semántica total proviene de una metáfora basada en la cosificación. Ejemplos de este proceso son compuestos como *bala rasa* ‘balarrasa (aguardiente)’ o *palo cortado* ‘vino de Jerez con sabor de oloroso y olor de amontillado’.

### § 3. Compuestos sintagmáticos cuyo concepto meta es una *enfermedad*<sup>322</sup>

El ámbito designativo de las enfermedades es también prolífico en compuestos sintagmáticos. Algunas de ellas aparecen marcadas, dentro del diccionario como pertenecientes al lenguaje de especialidad de la medicina, pero no todas. Así, aunque pudiera pensarse que la creación de léxico relacionado con las enfermedades está exenta de la participación de procesos metafóricos o metonímicos, por ser un campo semántico que se relaciona con el léxico científico, el análisis de este tipo de compuestos revela que muchos de ellos responden a una metáfora o a una metonimia.

---

<sup>322</sup> Los compuestos sintagmáticos que designan enfermedades pueden hacer referencia a dolencias propias no sólo de los humanos sino también de los animales. Cabe destacar que sólo se han tenido en cuenta en este apartado las designaciones de enfermedades. No se han considerado, pues, los síntomas o consecuencias que puede tener la enfermedad, excepto que actúe sobre ellos la metonimia.

También, es frecuente que los compuestos sintagmáticos que hacen referencia a una enfermedad presenten una lexicalización formal. Así, el segundo elemento del compuesto se limita a especificar:

- La parte del cuerpo a la que afecta la enfermedad señalada por el primer elemento del compuesto. Esto es lo que ocurre con *aneurisma cardíaco* ‘*Med.* Dilatación localizada de la pared adelgazada del ventrículo izquierdo del corazón, generalmente como consecuencia de un infarto de miocardio’, *angina de pecho* ‘*Med.* Síndrome caracterizado por accesos súbitos de corta duración con angustia de muerte y dolor violento que desde el esternón se extiende ordinariamente por el hombro, brazo, antebrazo y mano izquierdos’, *cólico hepático* ‘acceso de dolor violento determinado por el paso de las concreciones anómalas contenidas en la vejiga de la hiel a través de los conductos de esta para salir al intestino’, *cólico nefrítico* o *cólico renal* ‘acceso de dolor violentísimo, determinado por el paso de las concreciones anormales formadas en el riñón por los uréteres, hasta desembocar en la vejiga de la orina’ o *litiasis biliar* ‘*Med.* Formación de cálculos en la vejiga de la hiel’;

- los síntomas provocados por la enfermedad. Ejemplos de ello son los compuestos *atrofia degenerativa* ‘la que va acompañada de un proceso destructor de las células de un tejido’, *bocio exoftálmico* ‘variedad del bocio caracterizada por acompañarse de exoftalmia e hipertiroidismo’, *cólico bilioso* ‘el que se presenta con abundancia de bilis’, *enfermedad del sueño* ‘*Med.* Proceso patológico causado por un protozoo parásito, propio de las regiones tropicales de África, y caracterizado por debilidad extrema, temblores y estado letárgico, del que toma el nombre’, *encefalitis letárgica* ‘*Med.* Variedad infecciosa y generalmente epidémica de la encefalitis, caracterizada, entre otros síntomas, por la tendencia prolongada a la somnolencia’, *peste bubónica* ‘*Med.* Enfermedad infecciosa epidémica y febril, caracterizada por bubones en diferentes partes del cuerpo, que produce con frecuencia la muerte’;

- el agente que provoca la enfermedad. Este es el caso de *eritema solar* ‘el producido en la piel por haber estado expuesta al sol’.
- un nombre propio, normalmente el médico que descubrió la enfermedad. Esto ocurre en compuestos como *enfermedad de Alzheimer* ‘Med. Atrofia cerebral difusa, asociada generalmente con demencia, que se presenta de ordinario en la edad senil’, *enfermedad de Bright* ‘Med. Nefritis crónica, especialmente la parenquimatosa’, *enfermedad de Parkinson* ‘trastorno neurológico, propio por lo general de personas de edad avanzada, caracterizado por lentitud de los movimientos voluntarios, debilidad y rigidez muscular y temblor rítmico de los miembros’ o *síndrome de Down* ‘Med. Enfermedad producida por la triplicación total o parcial del cromosoma 21, que se caracteriza por distintos grados de retraso mental [...]’.

En otros casos resulta muy difícil determinar la motivación de la selección de lo que aparece en segundo lugar dentro del compuesto, sólo a partir de la definición del *DRAE* (2001). Esto es lo que ocurre en *carbunco sintomático* ‘Med. Enfermedad virulenta, contagiosa, muy mortífera en los animales jóvenes del ganado vacuno y lanar [...]’, *cólico miserere* ‘oclusión intestinal aguda, por causas diferentes, que determina un estado gravísimo cuyo síntoma más característico es el vómito de los excrementos’ o *herpes zóster* ‘Med. Enfermedad vírica, eruptiva e infecciosa [...]’. En estos casos, sería necesario realizar un estudio más detallado para poder descubrir la motivación del segundo elemento que forma el compuesto.

En cuanto a la lexicalización semántica, destacan dos sustantivos que aparecen como primer miembro de los compuestos: por un lado, *anemia* y, por el otro, *mal*. En cuanto al sustantivo *anemia*, cuando interviene en un compuesto sintagmático que designa una enfermedad, queda reducido a señalar la carencia de algo (señalado por el segundo elemento). Cabe recordar que la *anemia* es, según en *DRAE* (2001: s.v. *anemia*) ‘Med. Empobrecimiento de la sangre por disminución de su cantidad total, como ocurre después de las hemorragias, o por enfermedades, ya hereditarias, ya adquiridas, que amenguan la cantidad de hemoglobina o el número de glóbulos rojos’. Por consiguientes, en los compuestos sintagmáticos en los que interviene,

reduce su significado y pasa a denotar simplemente la falta de algo. Esto es lo que sucede en compuestos como *anemia clorótica* ‘clorosis (enfermedad producida por deficiencia de hierro)’, *anemia de las células calciformes* ‘drepanocitosis<sup>323</sup>’, *anemia hemolítica* ‘disminución del número de hematíes por su destrucción excesiva en el organismo’, *anemia perniciosa* ‘enfermedad que aparece en la edad madura y se caracteriza por una disminución progresiva del número de los glóbulos rojos con aumento del tamaño de estos’. En otros casos, el segundo elemento hace referencia a las personas a las que afecta la enfermedad, como ocurre por ejemplo en *anemia de los mineros* ‘anquilostomiasis<sup>324</sup>’, *anemia del recién nacido* ‘enfermedad congénita desencadenada por incompatibilidad de uno de los sistemas de grupos sanguíneos entre la madre y su hijo’ o *anemia mediterránea* ‘talasemia<sup>325</sup>’.

Por otro lado, son muy frecuentes los compuestos sintagmáticos en los que interviene el sustantivo *mal*. En algunos casos es posible hallar la motivación de estos compuestos; en otros, la opacidad es muy acusada. Por ejemplo, en *mal caduco* ‘epilepsia’ la selección del adjetivo viene provocada por ser la epilepsia una enfermedad que aparece de forma repentina e intermitente; en *mal de pinto* ‘Méx. Carate<sup>326</sup>’, quizás el segundo elemento responda a que esta enfermedad produce unas manchas de color en la piel; en *mal de Chagas* ‘enfermedad infecciosa febril ocasionada por el *Tripanosoma cruzi* y transmitida por la vinchuca. En algunas regiones de América es endémica’, *mal de Loanda* ‘loanda<sup>327</sup>’, y *mal de montaña*

---

<sup>323</sup> ‘Med. Enfermedad hereditaria, que se presenta principalmente en individuos de raza negra. Se caracteriza por disminución de los glóbulos rojos, los cuales, en su mayoría, toman forma de hoz, y se origina por la presencia de una hemoglobina anormal’ (DRAE, 2001: s.v. *drepanocitosis*).

<sup>324</sup> ‘Med. Enfermedad producida por el anquilostoma, que se caracteriza principalmente por la aparición de variados trastornos gastrointestinales y por una gran disminución del número de glóbulos rojos en la sangre del paciente. Afecta sobre todo a los mineros y a otras personas que permanecen durante mucho tiempo en lugares subterráneos’ (DRAE, 2001: s.v. *anquilostomiasis*).

<sup>325</sup> ‘Med. Anemia hemolítica hereditaria, que se presenta de modo preferente en individuos de países mediterráneos y se debe a un trastorno cuantitativo en la producción de hemoglobina’ (DRAE, 2001: s.v. *talasemia*).

<sup>326</sup> ‘Enfermedad tropical caracterizada por lesiones pigmentarias en la piel, de color blancuzco, rojizo o azul oscuro’ (DRAE, 2001: s.v. *carate*).

<sup>327</sup> ‘Especie de escorbuto’ (DRAE, 2001: s.v. *loanda*). Señala el mismo diccionario que esta voz proviene ‘de Loanda o San Pablo de Loanda, capital de Angola, donde es endémica esta enfermedad’.

‘estado morboso que se manifiesta en las grandes alturas por disminución de la presión atmosférica y que se caracteriza por trastornos circulatorios, disnea, cefalalgia, vértigo y vómitos’, el segundo elemento indica el lugar de donde es propia la enfermedad; en *mal de orina* ‘enfermedad del aparato urinario que ocasiona dificultad o incontinencia en la excreción’ se señala aquello a lo que afecta la enfermedad; y en *mal de piedra* ‘el que resulta de la formación de cálculos en las vías urinarias’ se indica el agente que produce la enfermedad. Pero en otros casos, como en *mal de la rosa* ‘pelagra<sup>328</sup>’, *mal de madre* ‘histeria (enfermedad nerviosa crónica)’, *mal de San Lázaro* ‘elefantiasis’ o *mal francés* ‘sífilis’, la selección del segundo elemento es difícilmente explicable, sólo con la información del diccionario académico.

Aparte de los sustantivos *anemia* y *mal*, se han hallado otras formaciones donde se focaliza la lexicalización en el segundo elemento. Se trata de voces como *cólera asiático* ‘Med. Enfermedad infecciosa y epidémica, originaria de la India [...]’, donde el segundo elemento hace referencia al lugar en el que suele producirse la enfermedad; o *fiebre del heno* ‘estado alérgico, propio de la primavera o el verano, producido por la inhalación del polen o de otros alérgenos’, donde el heno se asocia al polen y a los efectos alérgicos que éste produce. En otros casos “puede suceder, por ejemplo, que el adjetivo aluda a la acción que la entidad designada por el compuesto produce sobre otra realidad no mencionada en el marco compositivo” (Bustos Gisbert, 1986: 161). Así ocurre en *fiebre amarilla* ‘enfermedad endémica de las costas de las Antillas y del golfo de México [...]’, *enfermedad del bronce* ‘Med. La producida por la lesión, generalmente tuberculosa, de las glándulas suprarrenales, en la que uno de los trastornos dominantes es el color bronceado de la piel’ o *tabardillo pintado* ‘tifus exantemático<sup>329</sup>’, donde “el adjetivo alude al color que para el hablante toma la piel del paciente que la sufre” (Bustos Gisbert, 1986: 161). Dentro de este grupo, el compuesto *sarna perruna* ‘Med. Variedad de

---

<sup>328</sup> ‘Med. Enfermedad con manifestaciones cutáneas, digestivas y nerviosas, producida por falta de vitamina B1 en la alimentación’ (DRAE, 2001: s.v. *pelagra*).

<sup>329</sup> ‘Infección tífica, epidémica, transmitida generalmente por el piojo, caracterizada por las manchas punteadas en la piel’ (DRAE, 2001: s.v. *tifus exantemático*).



sarna cuyas vesículas no supuran y cuyo prurito es muy vivo' es el único caso de metáfora ontológica basada en la animalización.

Por el contrario, en otros compuestos se desarrolla un proceso metonímico basado en la designación de la enfermedad a través del síntoma (EL SÍNTOMA POR LA ENFERMEDAD). Esto ocurre en *fiebre aftosa* 'glosopeda<sup>330</sup>', *fiebre tifoidea* 'Med. Infección intestinal específica, producida por un microbio que determina lesiones en las placas linfáticas del intestino delgado', *tos ferina* 'Med. Enfermedad infecciosa, caracterizada por un estado catarral del árbol respiratorio, con accesos de tos convulsiva muy intensos' o *vómito negro* o *vómito prieto* 'fiebre amarilla'.

Por otro lado, existe una serie de compuestos en los que se ha detectado una lexicalización semántica total. Algunos de ellos son designaciones coloquiales de enfermedades. Así, se crea una denominación que intenta reflejar el nombre científico de la enfermedad, sobre todo a partir de los síntomas que presenta y en la mayoría de casos con intenciones humorísticas. Esto ocurre, por ejemplo, con *baile de San Vito* 'enfermedad convulsiva; p. ej., el corea', *calambre de estómago* 'Med. Gastralgia', *fuego de San Anton* 'enfermedad epidémica que hizo grandes estragos desde el siglo X al XVI, la cual consistía en una especie de gangrena precedida y acompañada de ardor abrasador [...]', *muerte chiquitita* 'estremecimiento nervioso o convulsión instantánea que sobreviene a algunas personas', *nudo de tripas* 'cólico miserere' o *venganza de Moctezuma* 'Méx. Diarrea contraída por el turista que llega a México'.

Por último, existe una serie de compuestos donde se produce un proceso metafórico. Uno de ellos responde a una metáfora basada en la animalización y los otros dos en la de la personificación. Se trata, en el primer caso, de *moscas volantes* 'Med. Enfermedad de la vista, por efecto de la cual se cree ver cruzar delante de los ojos motas brillantes, opacas o diversamente coloridas', y, en el segundo, de *madre de niños* 'Med. Enfermedad semejante a la alferecía o a la gota coral' y *pie de atleta* 'Med. Infección por hongos en los pies, especialmente entre los dedos'.

---

<sup>330</sup> 'Veter. Enfermedad epizoótica de los ganados, que se manifiesta por fiebre y por el desarrollo de vesículas o flictenas pequeñas en la boca y entre las pezuñas' (DRAE, 2001: s.v. *glosopeda*).

#### § 4. Compuestos sintagmáticos cuyo concepto meta es una *prenda de vestir*

Son muy frecuentes también los compuestos sintagmáticos que hacen referencia a algún tipo de atuendo o vestimenta. Y como en el resto de ámbitos designativos analizados, las prendas de vestir también manifiestan distintas clases de lexicalización.

En primer lugar, hay que señalar aquellos compuestos sintagmáticos fruto de una lexicalización únicamente formal. En estos casos, el segundo elemento del compuesto se limita a especificar o clasificar la denotación de la prenda señalada por el primer elemento. Normalmente esta clasificación suele hacer referencia a:

a) La forma del atuendo, como en *calzón bombacho* ‘el ancho y abierto por un lado, que se usaba especialmente en Andalucía’, *calzón corto* ‘calzón (prenda de vestir masculina)’, *capotillo de dos faldas* o *capote de dos haldas* ‘casaquilla hueca, abierta por los costados hasta abajo y cerrada por delante y por detrás, con mangas que se podían dejar caer a la espalda’, *falda pantalón* ‘prenda de vestir que parece una falda pero tiene perneras como un pantalón’, *media de arrugar* ‘la larga y estrecha que se usaba antiguamente, y se ponía de modo que hiciese arrugas, teniendo esto por gala’, *pantalón corto* ‘el que no llega a la rodilla’, *pantalón largo* ‘el que llega a los tobillos’, *sombrero apuntado* ‘el de ala grande, recogida por ambos lados y sujeta con una puntada por encima de la copa, usado solamente como prenda de uniforme’, *sombrero de copa* o *sombrero de copa alta* ‘el de ala estrecha y copa alta, casi cilíndrica y plana por encima, generalmente forrado de felpa de seda negra’, *sombrero flexible* ‘el de fieltro sin apresto’, *sombrero de tres picos* ‘el que está armado en forma de triángulo’, sombrero gacho ‘el de copa baja y ala ancha y tendida hacia abajo’<sup>331</sup>;

b) el color, como en *calzas bermejas* ‘las rojas que usaban los nobles’;

---

<sup>331</sup> Se han hallado dos ejemplos en los que el primer elemento del compuesto ejerce esa función clasificadora. Se trata de las voces *media bata* ‘batín’ y *medias calzas* ‘las que solo subían hasta la rodilla’.

c) un lugar, como en *capa española* ‘la de hombre, de paño, de amplio vuelo, usualmente con los bordes delanteros forrados de terciopelo’, *capa gascona* ‘capa aguadera’, *gorro catalán* ‘gorro de lana que se usa en Cataluña, en forma de manga cerrada por un extremo’, *gorro frigio* ‘gorro semejante al que usaban los frigios, que se tomó como emblema de la libertad por los revolucionarios franceses de 1793 y luego por los republicanos españoles’, *mantón de Manila* ‘el de seda y bordado, que procede, por lo común, de China’, *sombrero cordobés* ‘el de fieltro, de ala ancha y plana, con copa baja cilíndrica’, *sombrero de Calañas* ‘sombrero calañés’ o *sombrero de jipijapa* ‘el de ala ancha tejido con paja muy fina, que se fabrica en Jipijapa y en otras varias poblaciones ecuatorianas’;

d) el material que se utiliza para confeccionar la prenda, como en *capa aguadera* ‘la que se hace de tela impermeable’, *manto de soplillo*<sup>332</sup> ‘el de tafetán muy fino y transparente que llevaban las mujeres’, *pantalón tejano* ‘el de tela recia, ceñido y en general azulado, usado originariamente por los vaqueros de Texas’, *sombrero castoreño* ‘el fabricado con el pelo de castor u otra materia parecida, como el fieltro’ o *sombrero de guano* ‘Cuba. Sombrero tejido de hoja de palma que se usa para protegerse del sol’;

e) la ocasión en la que se utiliza la prenda, como en *bata de maternidad* ‘Cuba y Ven. Blusa muy holgada que usan las mujeres embarazadas’, *bota de montar* ‘la que cubre las piernas por encima del pantalón o del calzón y usan los jinetes para cabalgar, o, como prenda de uniforme, los militares de cuerpos montados’, *capa de coro* ‘la que usan algunos eclesiásticos para asistir en el coro a determinadas celebraciones litúrgicas y actos religiosos’, *capote de montar* ‘prenda de uniforme que usan, para su abrigo a caballo, las plazas montadas del Ejército’, *capote de paseo* ‘capa corta de seda con esclavina, bordada de oro o plata con lentejuelas, que los toreros de a pie usan en el desfile de las cuadrillas y al entrar y salir de la plaza’.

---

<sup>332</sup> El *soplillo* es una ‘especie de tela de seda muy ligera’ (DRAE, 2001: s.v. *soplillo*).

En algunos compuestos se utiliza una prenda con significado general como *traje*, *vestido* o *ropa*. Este es el caso de formaciones como *ropa de levantar* ‘vestidura holgada que se usaba para levantarse de la cama y estar dentro de casa’, *traje corto* ‘conjunto de chaquetilla corta y pantalón de talle alto, usado por bailarines y toreros’, *traje de ceremonia* ‘uniforme de gala propio de una dignidad o cargo’, *traje de chaqueta* ‘atuendo femenino de corte recto compuesto de chaqueta y falda o pantalón a juego’ o *vestido de etiqueta* ‘traje de ceremonia (que utilizan los hombres en actos solemnes)’.

Por otro lado, también se crean compuestos sintagmáticos que designan atuendos a partir de una lexicalización semántica. Ésta puede efectuarse de manera parcial y venir motivada sólo por uno de los elementos que integran el compuesto. En todos los casos analizados de lexicalización parcial, el foco del proceso es el segundo elemento. En ese grupo destaca la metáfora de imagen, sobre todo en la designación de tipos de *sombrero*. A partir de este cambio semántico basado en la metáfora de imagen, se lexicalizan compuestos sintagmáticos como *sombrero de canal* ‘sombrero usado por los eclesiásticos, que tiene levantadas y abarquilladas las dos mitades laterales de su ala en forma de teja’, *sombrero de canoa* ‘sombrero de canal’, *sombrero de medio queso* ‘el que está armado en forma semiesférica y tiene levantadas las dos mitades de su ala por encima de la copa, donde se sujetan con una presilla’, *sombrero de muelles* ‘clac (sombrero de copa plegable)’, *sombrero de teja* ‘sombrero de canal’, *sombrero de tres candiles* ‘sombrero de tres picos (de ala levantada)’ o *sombrero hongo* ‘el de copa baja, rígida y forma semiesférica’. Aparte de los tipos de *sombrero*, también se desarrolla esta metáfora de imagen en *gorra de plato* ‘gorra de visera que tiene una parte cilíndrica de poca altura, y sobre ella otra más ancha y plana’ o *manto de humo* ‘el de seda negro y transparente que llevaban antiguamente las mujeres en señal de luto’. Resulta muy curioso el compuesto *pantalón de brincacharcos* ‘Méx. El demasiado corto’, donde el segundo elemento del compuesto, bajo la forma de un compuesto léxico, es la imagen de una acción: a partir de esa imagen se explica la forma del pantalón.

Dentro de este último grupo merece especial atención el compuesto sintagmático *traje de luces* ‘traje de seda, bordado de oro, plata o azabache, con

lentejuelas, que usan los toreros’. En este caso se emplea como primer elemento de la formación un sustantivo de tipo general como *traje* y es el segundo constituyente el que proyecta la metáfora. Así, lo que aparece en segundo lugar dentro del compuesto proyecta una metáfora de imagen por la que se destaca el efecto luminoso del traje típico de los toreros, ya que este atuendo es prácticamente de color dorado.

También es habitual que el segundo elemento proyecte una metáfora ontológica. Así, se han hallado casos de personificación en compuestos como *sayo bobo* ‘vestido estrecho, entero, abotonado, que usaban comúnmente los graciosos en los entremeses’; y de animalización, como *corbata de mariposa* ‘Guat. Pajarita (corbata que se anuda por delante en forma de lazo)’ o *media asnal* ‘la usada antiguamente, mayor y más fuerte que las regulares’.

Por último, la lexicalización en estos compuestos puede ser total. En algunos casos se utiliza el nombre de una prenda con la que presenta cierto parecido para designar otra, como ocurre en *camisa romana* ‘roquete<sup>1</sup>’, *jubón ojeteado* ‘jubete’, *pantaloneta de baño* ‘C. Rica. Bañador (prenda para bañarse)’, *paños de escusa* ‘especie de bata o ropa de cámara, usada antiguamente’ o *paños menores* ‘vestidos que se ponen debajo de los que de ordinario se traen exteriormente’.

Se ha hallado un único caso de metonimia basada en LA PARTE POR EL TODO: *manga de ángel* ‘bata de mujer que tenía vuelos grandes’.

#### § 5. Compuestos sintagmáticos cuyo concepto meta es una *moneda*

Los compuestos sintagmáticos que hacen referencia a una moneda también son un grupo bastante recurrente dentro de nuestro corpus. De hecho, se puede

considerar que es un ámbito designativo donde los procesos de formación de palabras son un recurso muy empleado para la ampliación de su caudal léxico<sup>333</sup>.

Sin embargo, antes de iniciar su análisis, hay que efectuar una matización. Cabe tener presente en este ámbito semántico que la creación de la designación de una moneda puede haberse producido fuera del proceso compositivo. Por ejemplo, *águila doble* ‘moneda de oro de los Estados Unidos de América, con valor de 20 dólares’ especifica un tipo de moneda que es el *águila* (designación de la moneda que se efectuó fuera de la composición a partir de un proceso metafórico de animalización). Es importante tener en cuenta este aspecto, pues este tipo de formaciones serán tratadas como resultado de una lexicalización formal, ya que la designación de la moneda como *águila*, en el ejemplo aportado, se produjo fuera del compuesto sintagmático. Por este motivo, se puede afirmar que los compuestos sintagmáticos que hacen referencia a algún tipo de moneda, han desarrollado en la mayoría de los casos una lexicalización formal, como se podrá comprobar a continuación.

En primer lugar, uno de los aspectos más destacable en el análisis de este tipo de compuestos sintagmáticos, es que muchas de las monedas que aparecen ya no están en circulación. Se trata, pues, de monedas antiguas pertenecientes sobre todo a las épocas medieval y clásica. Así, el hecho de que en estos siglos no hubiera una unificación monetaria, favoreció el uso de la composición sintagmática para designar las diferentes monedas que se empleaban. Así, podemos encontrar como primer miembro del compuesto monedas como el *águila*, la *castellana*, la *dobla*, el *doblón*, la *libra*, el *maravedí*, el *real* o el *sueldo*, entre otras; y como segundo elemento dentro de la formación un clasificador o especificador de ese tipo de moneda. La designación del segundo constituyente del compuesto puede referirse a diferentes aspectos de la moneda en cuestión:

---

<sup>333</sup> Véase a este respecto el trabajo de Pujol (2000), en el que se realiza un pormenorizado análisis de la participación de los derivados numerales (*doblón*, *cuartillo*, *cincuentín*) en la formación de palabras pertenecientes al campo semántico de las monedas.

a) Lo más habitual es que se señale el valor de la moneda. Esto se realiza a partir de diferentes procedimientos:

i) El segundo constituyente del compuesto indica el material con el que se ha acuñado la moneda, es decir, si ésta es de oro, de plata o de otro material. Este es el caso de compuestos como *castellana de oro* ‘castellano (moneda de oro de la Edad Media)’, *doblon de oro* ‘doblon (moneda antigua de oro)’, *ducado de plata* ‘ducado (moneda imaginaria equivalente a once reales de vellón)’, *maravedí blanco* ‘maravedí de plata’, *maravedí cobreño* ‘moneda antigua que valía dos blancas’, *maravedí de oro* ‘moneda con ley de 16 quilates de oro, que Alfonso el Sabio tasó en seis maravedís de plata’, *maravedí de plata* ‘moneda anterior a los Reyes Católicos, cuyo valor era la tercera parte de un real de plata antiguo’, *onza de oro* ‘moneda de este metal, con peso de una onza aproximadamente, que se acuñó desde el tiempo de Felipe III hasta el de Fernando VII, y valía 329 reales’, *pesante de oro* ‘moneda de oro de la Edad Media’, *real de plata* ‘moneda efectiva de plata, que tuvo diferentes valores, según los tiempos, aunque el más corriente fue el de 2 reales de vellón, o sea, 68 maravedís’, *real de vellón* ‘real (moneda de plata)’ o *suelo de oro* ‘moneda bizantina que pesaba un sexto de onza’.

ii) También se puede señalar el valor exacto que tiene la moneda a partir de un numeral o de un sintagma preposicional en el que participa un numeral. Esto ocurre en compuestos como *doblon de a ciento* ‘moneda antigua de oro, del peso de 50 doblones, que valía 100 doblas de oro’, *doblon de a cuatro* ‘moneda antigua de oro, que valía cuatro doblas de oro’, *doblon de a ocho* ‘moneda antigua de oro, que valía ocho escudos o una onza de oro’, *maravedí novén* ‘maravedí viejo’, *real de a cincuenta* ‘moneda antigua de plata, del peso y valor de 50 reales de plata doble’, *real de a cuatro* ‘moneda de plata, del valor de la mitad del real de a ocho’, *real de a dos* ‘moneda de plata, del valor de la mitad del real de a cuatro’ o *real de a ocho* ‘moneda antigua de plata, que valía ocho reales de plata vieja’.

iii) Por último, se puede indicar su valor a partir de la adjunción al primer miembro del compuesto de un adjetivo cuantificador como *medio*, *doble*, *menor* o *mayor*. Este es el caso de compuestos como *águila doble* ‘moneda de oro de los Estados Unidos de América, con valor de 20 dólares’, *media águila* ‘moneda de oro de México’, *media onza* ‘moneda de oro de la mitad del peso y valor que la onza’ o *sueldo menor* ‘ochosén’<sup>334</sup>. Otros adjetivos para indicar el valor de la moneda son *sencillo* o *fuerte*, como en *doblón sencillo* ‘moneda imaginaria, de valor de 60 reales’, *peso sencillo* ‘peso (moneda imaginaria de quince reales)’, *peso fuerte* ‘peso duro’ o *real fuerte* ‘moneda que los españoles labraron en México y corrió en América con valor de dos reales y medio de vellón’.

b) Menos frecuente es que el segundo elemento del compuesto señale el lugar de circulación de la moneda, como sucede en *libra esterlina*<sup>335</sup> ‘moneda inglesa’, *libra jaquesa* ‘moneda imaginaria usada antiguamente en Aragón’, *libra mallorquina* ‘moneda imaginaria usada antiguamente en las Baleares’, *maravedí burgalés* ‘moneda de vellón con tres partes de cobre y una de plata, que mandó labrar en Burgos el rey Alfonso el Sabio, y valía la sexta parte del maravedí de plata’, *real valenciano* ‘moneda que corría en Valencia en el siglo XVIII, con el valor de doce cuartos y tres maravedís de vellón de Castilla’ o *sueldo burgalés* ‘moneda antigua de Castilla, que valía doce dineros de a cuatro meajas’.

c) Por último, se han hallado escasos casos en los que el segundo elemento hace referencia al dibujo que aparece grabado en el anverso o reverso de la moneda, como ocurre en compuestos como *dobla de la Banda* ‘moneda de oro acuñada en el siglo XV con el escudo de la Orden de la Banda’ o *peseta columnaria* ‘la labrada en América que tiene el escudo de las armas reales entre columnas, y valía cinco reales de vellón’.

---

<sup>334</sup> ‘Moneda de cobre del antiguo reino de Aragón, que valía un dinero y dos meajas, o sea ocho meajas, y era el sueldo menor’ (*DRAE*, 2001: s.v. *ochosén*).

<sup>335</sup> El segundo elemento del compuesto, según el *DUEAE* (2003: s.v. *esterlina*), es un “préstamo (s. XVIII) del inglés *sterling*, en inglés antiguo ‘penique de plata’, probablemente formado a partir de *sterre* (actual *star*) ‘estrella’, por la estrella grabada en la moneda, y el sufijo diminutivo *-ling*”.



Finalmente, también se emplea como primer miembro del compuesto el sustantivo general *moneda*. En estas formaciones, la designación no es un tipo concreto de moneda, sino que el referente suele agrupar a diferentes monedas. En estos casos, el segundo elemento del compuesto alude a alguna característica de la moneda relativa a su valor<sup>336</sup> (*moneda de vellón* ‘la acuñada de plata y cobre en proporciones variables y solo de cobre desde el reinado de Felipe V’), el lugar donde circula (*moneda jaquesa* ‘la acuñada por los reyes de Aragón, primero en Jaca y después en otras ciudades’), el material empleado en su fabricación (*moneda metálica* ‘la acuñada en metal, para distinguirla del papel moneda o representativo de valor’) o alguna otra de sus propiedades (*moneda corriente* ‘la legal y usual’, *moneda divisionaria* ‘la que equivale a una fracción exacta de la unidad monetaria legal’, *moneda fiduciaria* ‘la que representa un valor que intrínsecamente no tiene’, *moneda fraccionaria* ‘moneda divisionaria’, *moneda imaginaria* ‘la que no ha existido o ya no existe, pero se usa como unidad de cuenta para algunos contratos y cambios’).

El resto de monedas que aparecen bajo la forma de un compuesto sintagmático presentan una lexicalización semántica. En primer lugar, sólo se ha hallado un ejemplo de lexicalización semántica parcial focalizada en el primer elemento de la formación. Se trata del compuesto *juan dorado* ‘moneda de oro’. En este caso, la lexicalización se produce a partir de la metáfora ontológica de la personificación. Esta voz corresponde al léxico de la germanía y, quizás, deba su significación a que tenía grabada en la figura de algún rey en una de sus caras.

También son muy escasos los ejemplos de lexicalización parcial focalizada en el segundo miembro del compuesto. En estos casos puede hallarse la motivación de la selección de ese segundo elemento como, por ejemplo, en *libra medicinal* ‘la que se ha usado en las boticas, y se dividía en 12 onzas ó 96 dracmas’, *maravedí de la buena moneda* ‘de los de cobre, el que tenía más liga de plata’, *maravedí prieto* ‘moneda antigua, de menos valor que la blanca’, *moneda contante y sonante* ‘moneda metálica’, *moneda cortada* ‘la que carece de cordoncillo y leyenda en el

---

<sup>336</sup> En el caso de *buena moneda* ‘la de oro o plata’ es el primer elemento el que presenta este sentido.

canto, o no tiene forma circular’ o *moneda de reserva* ‘la que se prefiere en los mercados internacionales por su estabilidad y aceptación general’.

Por último, cabe señalar los dos únicos casos de lexicalización semántica total. Se trata de *perra chica* ‘moneda española de cobre o aluminio que valía cinco céntimos de peseta’ y de *perra gorda* o *perra grande* ‘moneda española de cobre o aluminio que valía diez céntimos de peseta’, donde se desarrolla la metáfora ontológica basada en la animalización. Es posible que esta metáfora se generase también a partir del dibujo que aparecía grabado en una de sus caras.

#### § 6. Compuestos sintagmáticos cuyo concepto meta es un *juego*

En cuanto a los compuestos que hacen referencia a un juego, cabe advertir que la productividad del grupo se basa en la participación del sustantivo *juego* como primer miembro del compuesto. Así, los compuestos sintagmáticos en los que interviene el sustantivo *juego* pueden manifestar una lexicalización formal o una lexicalización semántica parcial basada en el segundo elemento.

Pertencen al primer tipo formaciones como *juego de billar* ‘billar’, *juego de cartas* ‘juego de naipes’, *juego de pelota* ‘juego entre dos o más personas consistente en lanzar contra una pared, con la mano, con pala o con cesta, una pelota que, al rebotar, debe ser relanzada por un jugador del equipo contrario’, *juego de prendas* ‘diversión consistente en decir o hacer los concurrentes algo, y paga prenda quien no la dice o hace bien’, *juego de sociedad* ‘el que se realiza en reuniones sociales’, *juego de trucos* ‘trucos (juego de destreza y habilidad que se ejecuta sobre una mesa)’.

Cuando la lexicalización es semántica de tipo parcial, el segundo miembro del compuesto refiere a alguna particularidad del juego, como en *juego a largo* ‘el de pelota cuando esta se dirige de persona a persona’, *juego de alfileres* ‘juego de niños que consiste en empujar cada jugador con la uña del dedo pulgar, sobre

cualquier superficie plana, un alfiler que le pertenece, para formar cruz con otro alfiler, que hace suyo si logra formarla’, *juego de envite* ‘cada uno de aquellos en que se apuesta dinero sobre un lance determinado’, *juego de ingenio* ‘aquel en que por diversión o pasatiempo se trata de resolver una cuestión propuesta en términos sujetos a ciertas reglas; p. ej., las charadas, las quincenas, los logogrifos, los ovillejos y los acertijos de todo género’, *juego de la campana* ‘juego infantil en que dos niños, dándose la espalda y enlazándose por los brazos, se suspenden alternativamente imitando el volteo de las campanas’, *juego de los cantillos* ‘el que juegan los niños con cinco piedras pequeñas haciendo con ellas diversas combinaciones y lanzándolas a lo alto para recogerlas en el aire al caer’, *juego de rol* ‘aquel en que los participantes actúan como personajes de una aventura de carácter misterioso o fantástico’, *juego de tira y afloja* ‘juego de prendas que consiste en asir cada uno de los que lo juegan la punta de sendas cintas o pañuelos, que a su vez coge por el extremo opuesto la persona que dirige el juego, y cuando esta manda aflojar deben tirar los demás, o al contrario, y pierde prenda quien yerre’, *juego del hombre* ‘hombre (juego de naipes)’ o *juego del oráculo* ‘diversión que consiste en dirigir preguntas en verso varias personas a una sola, y en dar esta respuestas en el mismo metro de las preguntas’.

Por último, también existen compuestos sintagmáticos que designan juegos que presentan una lexicalización semántica total. Uno de los hechos más destacable es que algunos de ellos poseen un numeral en su formación como, por ejemplo, *siete y media* ‘juego de naipes en que cada carta tiene el valor que representan sus puntos, excepto las figuras, que valen media. Se da una carta a cada jugador, el cual puede pedir otras. Gana quien primero hace siete puntos y medio o quien más se acerque por bajo de este número’, *treinta y cuarenta* ‘cierto juego de azar’, *treinta y una* ‘juego de naipes o de billar, que consiste en hacer 31 tantos o puntos, y no más’, *tres en raya* ‘juego consistente en colocar tres piedrecillas o tantos propios en determinada línea de las trazadas en un cuadro’ o *tres sietes* ‘juego de naipes cuyo objeto es llegar a 21 puntos’.

En el resto de los compuestos que designan juegos con lexicalización semántica total resulta prácticamente muy difícil determinar su motivación, sólo a

partir de la definición del diccionario, por lo que requieren un examen más detallado. Esto sucede, por ejemplo, con *pájara pinta* ‘especie de juego de prendas’ (animalización), *punta con cabeza* ‘juego de niños que consistía en tratar de acertar alguien si el par de alfileres que otro tiene en la mano cerrada está cabeza con cabeza o cabeza con punta’, *reina mora* ‘infernáculo<sup>337</sup>’ (personificación), *ruleta rusa* ‘juego temerario que consiste en disparar alguien contra sí mismo un revólver cargado con una sola bala, ignorando en qué lugar del tambor está alojada’, *santo macarro* ‘juego en que van manchando a alguien la cara los demás con la condición de quedar en lugar de este el que se ría’ o *tablas reales* ‘juego antiguo parecido al de las damas, donde se combina la habilidad con el azar, ya que son los dados los que deciden el movimiento de las piezas’ (cosificación).

§ 7. Compuestos sintagmáticos cuyo concepto meta es un *fenómeno meteorológico*

En este último apartado se van a analizar no sólo aquellas formaciones que se refieren a algún fenómeno meteorológico concreto, sino también las voces que aparecen con la marca diatócnica de meteorología en el diccionario académico.

En cuanto a la lexicalización formal, los compuestos que designan un fenómeno meteorológico son bastante transparentes en relación a su interpretación. Pueden relacionarse con la lluvia, como en *agua lluvia* ‘la que cae de las nubes’, *agua nieve* ‘la que cae de las nubes mezclada con nieve’, *agua viento* ‘lluvia con viento fuerte’, *aire de agua* ‘Cuba. Brisa que anuncia lluvia’ o *nube de lluvia* ‘capa de nubes compactas’; con el mar, como en *mar de viento* ‘Meteor. Agitación de las aguas del mar por la acción del viento que sopla sobre su superficie en un lugar determinado, y cuya magnitud depende de la fuerza del viento, de su duración y de la distancia desde la que sopla en la misma dirección’, *mar en bonanza* ‘mar sosegado y sin agitación’; o con el viento, como en *viento blanco* ‘NO Arg.

---

<sup>337</sup> ‘Juego que consiste en sacar, saltando sobre un pie, un tejo de un trazado en el suelo’ (DRAE, 2001: s.v. *infernáculo*).

Borrasca de viento y nieve’, *viento cardinal* ‘el que sopla de alguno de los cuatro puntos cardinales del horizonte’, *vientos alisios* ‘vientos fijos que soplan de la zona tórrida, con inclinación al nordeste o al sudeste, según el hemisferio en que reinan’, *vientos generales* ‘los que reinan constantemente en varios climas o partes del globo durante ciertas estaciones o número de días’. También se pueden encontrar otras denominaciones de fenómenos meteorológicos, como *aurora boreal* ‘*Meteor.* Aurora polar del hemisferio norte’, *banco de niebla* ‘masa de niebla que se halla diseminada en una superficie’, *depresión atmosférica* ‘*Meteor.* Zona de baja presión atmosférica’ o *nieves eternas* o *nieves perpetuas* ‘las que, en la alta montaña, subsisten de un invierno a otro’.

También se han hallado ejemplos de lexicalización semántica parcial. En algunos casos ésta se haya focalizada en el primer elemento y éste proyecta una metáfora de imagen. Ejemplos de ello son los compuestos *manga de agua* ‘turbión (aguacero con viento fuerte)’, *manga de viento* ‘torbellino (remolino de viento)’, *ojo del huracán* ‘rotura de las nubes que cubren la zona de calma que hay en el vórtice de un ciclón, por la cual suele verse el azul del cielo’, *techo de nubes* ‘*Meteor.* Altitud de la base de la capa inferior de las nubes, cuando el cielo está cubierto’ o *vaguada barométrica* ‘*Meteor.* Depresión barométrica que en forma de valle penetra entre dos zonas de alta presión’.

Cuando la lexicalización semántica está focalizada en el segundo elemento, resulta curioso constatar que la mayoría de los compuestos se refieren a estados de la mar, vocablo este último que aparece como primer elemento del compuesto, aunque se den otros ejemplos. Para ello se utiliza la metáfora ontológica de la personificación, como en *mar rizada* ‘*Meteor.* Movimiento ligero de las aguas del mar, inferior al de la marejada’, *mar sorda* ‘mareta sorda (alteración de las olas)’ o *niebla meona* ‘aquella de la cual se desprenden gotas menudas que no llegan a ser llovizna’. Sin embargo, en otros casos se emplea una metáfora de imagen, como en *mar de leche* ‘mar en bonanza’ o *mar en lecho* ‘mar en bonanza’.

Por último, se pueden describir algunos procesos de tipo metafórico que han provocado una lexicalización semántica total del compuesto. En algunos casos se ha

producido una hipérbole o exageración, como en *corriente en chorro* ‘Meteor. Haz de vientos de forma tubular que [...] se mueve de oeste a este a gran velocidad’ o *puerto de arrebatapas*<sup>338</sup> ‘sitio por donde corren vientos impetuosos’. En otros, la metáfora se genera a partir de una cosificación, como en *orinal del cielo* ‘lugar donde llueve con mucha frecuencia’; o de una animalización junto con una metáfora de imagen, como en *pelo de gato* ‘C. Rica. Llovizna’ o *rabos de gallo* ‘cirros (nubes blancas y ligeras)’.

#### 2.6.2.3.1.6. Lexicalización en los compuestos sintagmáticos que pertenecen a un lenguaje de especialidad

A medida que se ha ido efectuando el análisis de los diferentes ámbitos designativos, se ha señalado la pertenencia de algunos de los compuestos señalados a un lenguaje de especialidad. Este ha sido el caso de la botánica con los fitónimos, el de la zoología y la veterinaria con los zoónimos o el de la anatomía con los somatismos. Sin embargo, quedan muchas voces dentro de nuestro corpus que pertenecen a un lenguaje de especialidad concreto y que, por su número, merecen especial atención.

Según los datos obtenidos a partir de nuestro corpus, 2843 compuestos sintagmáticos presentan una marca diatécnica en el *DRAE* (2001)<sup>339</sup>. Destacan por su número de compuestos, superando el centenar, el léxico específico del derecho (511), la gramática (202), la marina (197), la anatomía (172), las matemáticas (159), la medicina (133), la astronomía (133), la física (119), la química (118), la geometría (117) y la milicia (115).

---

<sup>338</sup> Señala el propio diccionario académico que esta designación alude ‘al paraje de este nombre en la montaña de Guadalupe’ (*DRAE*, 2001: s.v. *puerto*).

<sup>339</sup> En este apartado no se van a analizar los criterios empleados por el diccionario académico para la marcación de estas palabras como tecnicismos o pertenecientes a un lenguaje de especialidad. Simplemente se quiere mostrar cómo la composición sintagmática es uno de los procesos de formación de palabras más frecuente en los ámbitos lingüísticos especializados.

Como se puede comprobar, uno de los léxicos de especialidad con mayor número de compuestos sintagmáticos es el del derecho (representa un 18% del total de formaciones con marca diatécnica). Podemos considerar, por tanto, a partir de los resultados obtenidos de nuestro corpus, que el mecanismo que utiliza el léxico del derecho para aumentar su caudal léxico es la composición sintagmática.

Sin embargo, son muchos los ámbitos designativos, marcados como lenguajes de especialidad, que presentan algún compuesto sintagmático en su acervo léxico. A continuación se lista cada uno de ellos en función del número de compuestos sintagmáticos que presenta<sup>340</sup>:

arquitectura (94), música (54), heráldica (48), religión (46), biología (44), botánica (42), mecánica (35), electricidad (34), filosofía (30), zoología (28), lingüística (27), esgrima (25), comercio (23), informática (23), óptica (23), deportes (18), pintura (18), economía (15), imprenta (15), geografía (15), meteorología (14), psicología (13), ingeniería (12), equitación (11), fonética (11), cronología (10), geología (10), ortografía (10), veterinaria (9), cinematografía (8), tauromaquia (8), cinegética (7), ecdótica (7), bioquímica (6), escultura (6), telecomunicaciones (6), topografía (6), carpintería (4), retórica (4), tecnología (4), construcción (3), fotografía (3), danza (2), náutica (2), teatro (2), ecología (1), estadística (1), historia (1).

Lo que destaca del análisis de la lexicalización en los compuestos sintagmáticos pertenecientes a estos lenguajes de especialidad es que cada uno de estos lenguajes parece comportarse de forma distinta en relación a la lexicalización. Es decir, por un lado existen lenguajes de especialidad donde la presencia de compuestos sintagmáticos con lexicalización semántica es prácticamente inexistente y lo que predomina es la lexicalización formal. Esto es lo que sucede, por ejemplo, en el léxico del derecho o de la gramática (los dos más frecuentes). Por otro, algunos de los lenguajes de especialidad, como el de la marina o el de la medicina, muestran un mayor número de compuestos sintagmáticos con lexicalización semántica (además de los que presentan una lexicalización únicamente formal).

---

<sup>340</sup> Se han hallado 23 compuestos sintagmáticos que presentan dos marcas diatécnicas pertenecientes a dos lenguajes de especialidad diferentes.

Los compuestos sintagmáticos que pertenecen a un lenguaje de especialidad<sup>341</sup> en los que se manifiesta una lexicalización formal, son muy numerosos en general, de manera que se podría llegar a pensar que el lenguaje científico se limita a este tipo de lexicalización. Sin embargo, cabe matizar que esta lexicalización formal se puede llevar a cabo a través de dos vías:

a) El primer elemento presenta su valor literal y el segundo miembro del compuesto tiene un significado deducible. El sentido de la formación es prácticamente transparente, como se puede observar en los siguientes ejemplos:

<i>aceptación de la herencia</i>	‘ <i>Der.</i> Acto expreso o tácito por el que el heredero asume los bienes, derechos y cargas de la herencia’
<i>adverbio comparativo</i>	‘ <i>Gram.</i> El que denota comparación; p. ej., canta peor que yo.’
<i>agua amoniacal</i>	‘ <i>Quím.</i> Disolución de amoniaco en agua, formando hidróxido amónico’
<i>ángulo plano</i>	‘ <i>Geom.</i> El formado por dos líneas contenidas en el mismo plano’
<i>buque de guerra</i>	‘ <i>Mar.</i> El del Estado, construido y armado para usos militares’
<i>campo de batalla</i>	‘ <i>Mil.</i> Sitio donde combaten dos ejércitos’
<i>carrera de relevos</i>	‘ <i>Dep.</i> Modalidad de competición atlética en la que los corredores de cada equipo se reemplazan sucesivamente a lo largo del recorrido, cubriendo todos ellos distancias iguales’
<i>cono de luz</i>	‘ <i>Fís.</i> Haz de rayos luminosos con forma de cono, generalmente circular’
<i>coste de producción</i>	‘ <i>Econ.</i> Conjunto de gastos para la producción de bienes y servicios’
<i>eclipse solar</i>	‘ <i>Astr.</i> El que ocurre por interposición de la Luna entre el Sol y la Tierra’
<i>grupo sanguíneo</i>	‘ <i>Med.</i> Cada uno de los conjuntos de factores que caracterizan los diferentes grupos de hemoaglutinación, y que deben tenerse en cuenta antes de proceder a las transfusiones de sangre’
<i>líquido amniótico</i>	‘ <i>Biol.</i> El encerrado en el amnios’

---

<sup>341</sup> Se han eliminado de este análisis los lenguajes de especialidad de la botánica, zoología y anatomía, por haber sido estudiados en el examen de los fitónimos, zoónimos y somatismos.



<i>pase de muleta</i>	‘ <i>Taurom.</i> Cada una de las veces que el matador deja pasar al toro por la muleta’
<i>toma de tierra</i>	‘ <i>Electr.</i> Conductor o dispositivo que une parte de la instalación o aparato eléctrico a tierra, como medida de seguridad’

b) El segundo elemento del compuesto únicamente sirve de marca distintiva con respecto a los otros compuestos del mismo paradigma. De hecho, en bastantes casos el segundo elemento no existe fuera del compuesto sintagmático, como se puede comprobar en los siguientes casos:

<i>acción pauliana</i>	‘ <i>Der.</i> La que la ley confiere al acreedor para impugnar los actos que el deudor realice en fraude de su derecho’
<i>ácido esteárico</i>	‘ <i>Quím.</i> Ácido graso que, combinado con la glicerina, se encuentra en muchas grasas vegetales y animales. Es una sustancia blanca, insoluble en agua, que cristaliza en laminillas nacaradas’
<i>bienes parafernales</i>	‘ <i>Der.</i> Los propios de la mujer en el matrimonio, por aportación o por adquisición posterior.’
<i>columna dórica</i>	‘ <i>Arq.</i> La perteneciente al orden dórico. Su capitel se compone de un ábaco con un equino o un cuarto bocel, y las más antiguas no tenían basa’
<i>cruz recrucetada</i>	‘ <i>Heráld.</i> Aquella cuyos brazos forman otras tantas cruces’
<i>dativo simpatético</i>	‘ <i>Gram.</i> En ciertas lenguas, el que indica relación personal en oraciones nominales y que presenta un valor próximo al dativo posesivo’
<i>estrella nova</i>	‘ <i>Astr.</i> Estrella enana de brillo repentino por una explosión termonuclear en su seno’
<i>factor Rh</i>	‘ <i>Med.</i> Antígeno de los hematíes cuya presencia (Rh+) o ausencia (Rh-) es causa de incompatibilidades sanguíneas en transfusiones y embarazos’
<i>función trigonométrica</i>	‘ <i>Mat.</i> Cada una de las funciones que dan las distintas relaciones entre los lados y los ángulos de un triángulo rectángulo’
<i>mastelero de velacho</i>	‘ <i>Mar.</i> El que va sobre el palo trinquete y sostiene el velacho y su verga’
<i>mérito de congruo</i>	‘ <i>Rel.</i> Merecimiento de las buenas obras ejercitadas por quien está en pecado mortal’
<i>modo subjuntivo</i>	‘ <i>Gram.</i> El que manifiesta lo expresado por el verbo con marcas que indican la subjetividad’

<i>página web</i>	‘ <i>Inform.</i> Documento situado en una red informática, al que se accede mediante enlaces de hipertexto’
<i>plegamiento anticlinal</i>	‘ <i>Geol.</i> anticlinal’
<i>retículo endoplásmico</i>	‘ <i>Biol.</i> Conjunto laberíntico de conductos y espacios membranosos del interior de la célula, con funciones de síntesis y transporte de sustancias’
<i>triángulo isósceles</i>	‘ <i>Geom.</i> El que tiene iguales solamente dos ángulos y dos lados’

Por otra parte, son muy escasos los compuestos sintagmáticos pertenecientes a un lenguaje de especialidad que manifiestan una lexicalización semántica. Como se ha señalado antes, algunos lenguajes de especialidad son especialmente prolíficos en compuestos sintagmáticos con lexicalización semántica, mientras que otros apenas tienen ejemplos. Así, el léxico de las matemáticas, la geometría, la gramática o el derecho no presenta prácticamente casos de compuestos sintagmáticos con lexicalización semántica, por lo que la mayoría de sus formaciones se han lexicalizado sólo formalmente. En cambio, en lenguajes de especialidad como el de la marina o el de la química son bastante frecuentes los compuestos sintagmáticos con lexicalización semántica.

Entre los compuestos con lexicalización semántica, las metáforas más frecuentes son la metáfora ontológica de la personificación y de la animalización, la metáfora de imagen (en ocasiones combinada con metáforas ontológicas) y la metonimia. A continuación se ilustran con ejemplos de nuestro corpus cada uno de estos procesos de cambio semántico que provoca la lexicalización semántica de las voces<sup>342</sup>:

#### § 1. Metáfora ontológica basada en la personificación

<i>aguas madres</i>	‘ <i>Quím.</i> Las que quedan tras la cristalización de una solución salina’ (lex. par. 2)
<i>armas parlantes</i>	‘ <i>Heráld.</i> Las que representan un objeto de nombre igual o

---

<sup>342</sup> Después de la definición de cada compuesto sintagmático, se indica si la lexicalización es parcial (lex. par.) o total (lex. tot.). En el caso de ser parcial, se indica mediante un 1 si se focaliza en el primer elemento y con un 2 si se realiza desde el segundo.

	parecido al de la persona o Estado que las usa, como las de León, Castilla, Granada, etc.’ (lex. par. 2)
<i>candelero ciego</i>	‘Mar. El que no tiene anillo en la parte superior.’ (lex. par. 2)
<i>condición torpe</i>	‘Der. La que es inmoral’ (lex. par. 2)
<i>costumbre holgazana</i>	‘Der. Práctica que duró en Córdoba hasta principios del siglo XIX, según la cual la mujer casada no participaba de los bienes gananciales, y que fue derogada por la Novísima Recopilación’ (lex. par. 2)
<i>cuadrante melancólico</i>	‘Astr. Cuadrante occidental’ (lex. par. 2)
<i>cuerpo muerto</i>	‘Mar. Boya donde se amarran los buques en fondeadero’ (lex. tot.)
<i>duque de alba</i>	‘Mar. Conjunto de pilotes sujetos por un zuncho de hierro o de otra manera, que se clavan en el fondo del mar en puertos y ensenadas y sirven como norayes’ (lex. tot.)
<i>falso amigo</i>	‘Gram. Cada una de las dos palabras que, perteneciendo a dos lenguas diferentes, se asemejan mucho en la forma, pero difieren en el significado’ (lex. tot.)
<i>números amigos</i>	‘Mat. Par de números en que cada uno de ellos es igual a la suma de las partes alícuotas del otro; p. ej., el 284 y el 220’ (lex. par. 2)
<i>pulso sentado</i>	‘Med. El quieto, sosegado y firme’ (lex. par. 2)
<i>viruelas locas</i>	‘Med. Las que no tienen malignidad y son pocas y ralas’ (lex. par. 2)

## § 2. Metáfora de imagen

<i>agua vidriada</i>	‘Cineg. Especie de moquillo que suelen padecer los halcones y otras aves de rapiña’ (lex. tot.)
<i>árbol de Diana</i>	‘Quím. Cristalización rameada que se obtiene añadiendo amalgama de plata a una disolución de plata y mercurio en ácido nítrico’ (lex. tot.)
<i>árbol mayor</i>	‘Mar. Palo mayor’ (lex. par. 1)
<i>árbol respiratorio</i>	‘Med. Sistema orgánico formado por la ramificación de los bronquios que parten del tronco de la laringe y de la tráquea’ (lex. par. 1)
<i>arco de herradura</i>	‘Arq. El que tiene más de media circunferencia y cuyos arranques vuelan tanto como la imposta’ (lex. par. 2)
<i>bóveda de cañón</i>	‘Arq. La de superficie generalmente semicilíndrica que cubre el espacio comprendido entre dos muros paralelos’ (lex. par. 2)
<i>buque de cruz</i>	‘Mar. El que lleva velas cuadras cuyas vergas se cruzan sobre los palos’ (lex. par. 2)

<i>cáncamo de mar</i>	‘ <i>Mar.</i> Ola gruesa o fuerte golpe de mar’ (lex. par. 1)
<i>papo de viento</i>	‘ <i>Mar.</i> Seno formado por el viento en una vela que no está completamente extendida’ (lex. par. 1)
<i>proa de violín</i>	‘ <i>Mar.</i> Proa de una embarcación cuyo tajamar está rematado por un arco semejante al del violín’ (lex. par. 2)
<i>taco de clavellina</i>	‘ <i>Mil.</i> El cilíndrico que está formado por varios haces de filástica atados’ (lex. par. 2)
<i>vela cangreja</i>	‘ <i>Mar.</i> Vela de cuchillo, de forma trapezoidal, que va envergada por dos relingas en el pico y palo correspondientes’ (lex. par. 2)

### § 3. Combinación metáfora ontológica y metáfora de imagen

<i>botón de fuego</i>	‘ <i>Med.</i> Cauterio que se da con un hierro u otra pieza de metal, generalmente esférica, enrojecida al fuego’ (lex. par. 1)
<i>corona solar</i>	‘ <i>Astr.</i> Aureola que se observa alrededor del Sol durante los eclipses totales’ (lex. par. 1)
<i>cuchillo maestro</i>	‘ <i>Cineg.</i> Pluma principal del ala del halcón’ (lex. tot.)
<i>dientes de sierra</i>	‘ <i>Mil.</i> Defensa con ángulos entrantes y salientes repetidos alternativamente’ (lex. tot.)
<i>esparaván de garbanzuelo</i>	‘ <i>Veter.</i> Enfermedad de los músculos flexores de las piernas de los solípedos, caracterizada por los movimientos que hace el animal al moverse, levantando las extremidades donde existe la dolencia como si súbitamente se quemara. Es frecuente que al mal acompañe un tumorcillo duro, externo al corvejón, de forma y tamaño de un garbanzo pequeño’ (lex. par. 2)
<i>pestaña vibrátil</i>	‘ <i>Biol.</i> Cilio <sup>343</sup> ’ (lex. tot.)
<i>pie de carnero</i>	‘ <i>Mar.</i> Puntal que va desde la escotilla hasta la sobrequilla y tiene a trechos unos pedazos de madera, por donde baja la gente de mar a la bodega’ (lex. tot.)
<i>pie de rey</i>	‘ <i>Mec.</i> Calibre (instrumento que mide diámetros)’ (lex. tot.)

### § 4. Metáfora ontológica basada en la animalización

<i>caballo con arcos</i>	‘ <i>Dep.</i> Aparato gimnástico formado por cuatro patas y un cuerpo superior provisto de dos arcos, sobre el que se realizan ejercicios apoyándose únicamente en las manos’ (lex. par. 1)
<i>caballo de Frisa</i>	‘ <i>Mil.</i> Madero atravesado por largas púas de hierro o estacas aguzadas, que se usaba como defensa contra la

---

<sup>343</sup> ‘*Biol.* Orgánulo celular filiforme, de función locomotora en un medio líquido’ (*DRAE*, 2001: s.v. *cilio*).

	caballería y para cerrar pasos importantes’ (lex. tot.)
<i>cola de golondrina</i>	‘Mil. Obra de defensa en forma de ángulo entrante’ (lex. tot.)
<i>esparaván boyuno</i>	‘Veter. El que, desarrollándose en la parte lateral interna del corvejón de los solípedos, hincha la articulación del tarso de modo que esta llega a asemejarse a la del ganado vacuno’ (lex. par. 2)
<i>león de proa</i>	‘Mar. Figura de talla de este animal que llevaban algunos navíos y buques de guerra españoles en lo alto del tajamar’ (lex. tot.)
<i>salto de carnero</i>	‘Equit. El que da el caballo encorvándose para tirar al jinete’ (lex. par. 2)
<i>tos perruna</i>	‘Med. Yos bronca, de ruido característico, producida por espasmos de la laringe’ (lex. par. 2)

## § 5. Metonimia

<i>aguja de bitácora</i>	‘Mar. aguja de marear’ (lex. par. 1)
<i>aguja de fogón</i>	‘Mil. Punzón de acero que se usaba para romper el cartucho antes de cebar el cañón’ (lex. tot.)
<i>aguja de marear</i>	‘Mar. brújula (para indicar el rumbo de una nave)’ (lex. par. 1)
<i>beneficio de bandera</i>	‘Der. Disminución de los derechos arancelarios que pagaban las mercancías transportadas en buques de la propia nación, o en los de una nación extranjera a la que por tratado se había concedido esta ventaja’ (lex. par. 1)
<i>lengua azul</i>	‘Veter. Epizootia contagiosa del ganado ovino, que a veces ataca también al bovino, producida por un virus específico y caracterizada por cianosis de la lengua, ulceraciones en la boca y cojera’ (lex. tot.)
<i>manos muertas</i>	‘Der. Poseedores de una finca, en quienes se perpetuaba el dominio por no poder enajenarla. De esta clase eran las comunidades y mayorazgos’ (lex. tot.)

### 2.6.2.3.1.7. Lexicalización en los compuestos sintagmáticos que designan otras realidades

Uno de los hechos que pone de manifiesto el análisis del corpus de compuestos sintagmáticos extraído del *DRAE* (2001) es la gran riqueza y productividad que presenta este proceso de formación de palabras, superando, desde nuestro punto de vista, a la composición léxica. Esto se hace evidente no sólo por el

número de formaciones que se han recogido, sino por la gran variedad de realidades a las que se puede hacer referencia mediante un compuesto de esta clase. Aunque, como se ha podido comprobar, este mecanismo compositivo es frecuentemente utilizado en la creación léxica de determinados ámbitos designativos (el léxico de la flora y la fauna, la designación de personas, etc.), sus posibilidades no se reducen a estos campos semánticos, sino que se puede llegar a afirmar que cualquier realidad puede ser referida mediante un compuesto sintagmático.

No pretendemos realizar un análisis exhaustivo de todos y cada uno de los compuestos sintagmáticos que se refieren a cualquier tipo de realidad y que por ello no se han podido asignar a un ámbito designativo concreto. El siguiente apartado tiene el doble propósito de mostrar el amplio abanico de realidades a las que puede remitir a un compuesto sintagmático, y de demostrar que los procesos de lexicalización antes analizados para los distintos campos semánticos presentan una gran vitalidad en otros de ámbitos designativos.

En primer lugar, al igual que se ha observado en el análisis de la lexicalización de los diferentes campos semánticos concretos, en los compuestos sintagmáticos que no han podido clasificarse según este criterio semántico también la lexicalización formal es uno de los procesos más frecuentes. En muchos de los ejemplos que presentan este tipo de lexicalización, el significado es prácticamente composicional; en otros casos, éste se puede deducir fácilmente.

Uno de los hechos relevantes de este análisis ha sido comprobar cómo en muchos ejemplos la selección del segundo elemento en estos compuestos con lexicalización formal, respondía a los mismos criterios que se habían señalado en grupos designativos como el de los fitónimos o el de los zoónimos. Así, en muchos casos, el segundo formante del compuesto destaca alguno de estos aspectos:

- a) En ocasiones resalta algún valor de tipo cromático. Normalmente ese color es el que presenta la realidad designada, pero a veces se asocia con algún matiz de significado que se desprende de dicho color, como ocurre, por ejemplo con *mercado negro* ‘tráfico clandestino de divisas monetarias o

mercancías no autorizadas o escasas en el mercado, a precios superiores a los legales’ o *números rojos* ‘saldo negativo en una cuenta bancaria o en una contabilidad empresarial’. De nuevo, como en el caso de los fitónimos, los colores más empleados son el *negro* y el *blanco*, aunque se pueden hallar los más variados colores. Véanse ejemplos como *bandera blanca*, ‘la que se enarbola en deseo de parlamento o rendición y en los buques en señal de amistad’, *banderilla negra* ‘la de doble lengüeta más larga y gruesa que la de ordinario y palo también más largo, revestida de negro [...]’, *barro blanco* ‘arcilla de alfarero’, *caja negra* ‘caja de material muy resistente que contiene aparatos registradores de las principales magnitudes y vicisitudes del vuelo de una aeronave’<sup>344</sup>, *calor negro* ‘el producido por un radiador eléctrico, cuyo elemento incandescente está oculto a la vista’, *cancha blanca* ‘Perú. Rosetas de maíz’, *caparrosa azul* ‘sulfato cúprico, empleado en medicina y tintorería’, *caparrosa blanca* ‘sulfato de cinc’, *caparrosa roja* ‘variedad de la verde, roja o amarilla de ocre’, *caparrosa verde* ‘sulfato ferroso, usado en tintorería’, *cedoaria amarilla* ‘raíz de propiedades análogas a las de la anterior, procedente de una planta de la India oriental, del género del jengibre’ o *ceniza azul* ‘carbonato de cobre artificial, mezclado ordinariamente con cal y óxido de cobre’.

b) También es frecuente que señale un lugar geográfico. Normalmente se indica la procedencia de lo designado por el primer elemento, pero no siempre se puede asociar la selección de ese lugar al significado del compuesto una vez formado. Dentro de este grupo, destacan aquellos compuestos en los que el segundo elemento es un nombre propio que designa un lugar. Así, se pueden encontrar compuestos como *alabastro oriental* ‘el calizo muy translúcido y susceptible de hermoso pulimento’, *áloe sucrotino* ‘el de la isla de Socotora, que es el mejor’, *atracada a la holandesa* ‘la violenta por mala maniobra’, *atracada a la rusa* ‘aquella en que por mala maniobra queda la proa de la embarcación menor en dirección de la popa del buque a cuyo costado se ha atracado’, *baño ruso* ‘Méx. Baño de vapor seguido de un masaje

---

<sup>344</sup> Este significado, pese a ser la segunda acepción del *DRAE* (2001: s.v. *caja*), es el más frecuente.

y un baño en agua fría’, *baño turco* ‘baño en que se somete el cuerpo o parte de él a la acción del vapor de agua o de otro líquido caliente’, *barra americana* ‘mostrador de bar u otros establecimientos similares en el que se sirven bebidas’, *barrica bordelesa* ‘tonel de vino de cabida de 225 l.’, *barrio chino* ‘en algunas poblaciones, aquel en que se concentran los locales destinados a la prostitución y otras actividades de malvivir’, *bolsa turca* ‘vaso de vaqueta, plegable y a propósito para llevarlo en el bolsillo, que solía usarse para beber en él cuando se iba al campo o de viaje’, *botella bordelesa* ‘botella cilíndrica de vidrio, generalmente de color verde, originaria de la región francesa de Burdeos y utilizada para envasar la mayoría de los vinos tintos. Generalmente, tiene una capacidad de 75 cl.’, *botella borgoñona* ‘botella originaria de la región francesa de Borgoña, más corta y ancha que la bordelesa y también más antigua. Generalmente, tiene una capacidad de 75 cl.’, *botella del Rin* ‘botella alta y delgada, originaria de Alsacia y zonas ribereñas del Rin, utilizada para envasar vinos blancos y rosados. Generalmente tiene una capacidad de 75 cl.’, *cama turca* ‘especie de sofá ancho, sin respaldo ni brazos, que puede servir para dormir en él’ o *carambola rusa* ‘aquella en que la bola arrojada toca solo a una y esta, a su vez, a otra’.

c) Por último, lo más habitual es que el proceso de composición sirva para clasificar diferentes tipos o clases de lo designado por el primer elemento de la formación. Para realizar esta función clasificadora, la motivación del segundo elemento puede ser transparente, como en los diferentes tipos de *acento* (*acento agudo* ‘tilde o rayita oblicua que baja de derecha a izquierda (´), empleada en otras lenguas con distintos fines que los indicados para la española’, *acento circunflejo* ‘el que se compone de uno agudo y otro grave unidos por arriba (^). En nuestra lengua no tiene ya uso alguno’, *acento de intensidad* ‘el que distingue a una sílaba al pronunciarla con mayor fuerza espiratoria’, *acento gráfico* ‘acento (rayita oblicua que baja de derecha a izquierda)’, *acento grave* ‘tilde o rayita oblicua que baja de izquierda a derecha de quien escribe o lee (˘). En nuestra lengua no tiene ya uso alguno’, *acento métrico* ‘acento (elemento constitutivo del verso)’, etc.), o fácilmente deducible, como en las distintas clases de *agujas* (*aguja capotera* ‘la más



gruesa que usan las costureras’, *aguja colchonera* ‘la grande y gruesa que usan los colchoneros’, *aguja de enjalmar* ‘la grande y gruesa que usan los enjalmeros’, *aguja de mechar* ‘la que sirve para mechar carne’, etc.)

Pero esto no siempre es así. En ocasiones, el segundo elemento parece que no aporta nada al compuesto más allá de ser un mero índice clasificador, cuya única función es distinguir el compuesto sintagmático del primer elemento (cuando éste aparece fuera del marco compositivo), o bien de otros compuestos sintagmáticos pertenecientes al mismo paradigma. Esto implica que en muchos casos no puede hallarse una motivación para la selección del segundo miembro de la formación. Véase a este respecto los tipos de *arenas* (*arena de ampolleta* ‘la muy fina que se emplea para relojes de arena’, *arena de miga* ‘la que contiene una pequeña proporción de arcilla’), en los que resulta muy difícil determinar la motivación en la selección del segundo elemento.

Por otro lado, también es habitual hallar compuestos sintagmáticos en los que se produce una lexicalización semántica. De nuevo, el fenómeno puede ser proyectado a partir de la totalidad del compuesto y, por tanto, producirse una lexicalización semántica total; o venir provocada por uno de los miembros de la formación, por lo que se generaría una lexicalización parcial focalizada en el primero o segundo elemento, en función de cuál de ellos sea el origen de la lexicalización.

En cuanto a la lexicalización parcial focalizada en el primer elemento, de nuevo se repiten los mismos patrones de lexicalización analizados para otros ámbitos designativos. Así, los cambios semánticos que desembocan en este tipo de lexicalización se producen a partir de metáforas ontológicas.

En primer lugar, se han hallado ejemplos de personificación, donde se atribuyen características humanas a lo designado por el compuesto sintagmático. Ejemplos de este proceso son compuestos como *barba de ballena* ‘ballena (lámina córnea de la ballena)’, *cerebro electrónico* ‘dispositivo electrónico que regula

automáticamente las secuencias de un proceso mecánico, químico, de cálculo, etc.’ o *fuga de vocales* ‘escrito en el que se sustituyen por puntos las vocales’.

Otra de las metáforas ontológicas es la de la animalización. De este modo, se han lexicalizado palabras como *burro de arranque* ‘Arg. En un automóvil, motor de arranque’, *caballo de palo* ‘coloq. caballete (potro de madera)’, *crin vegetal* ‘filamentos flexibles y elásticos que se obtienen de las hojas del esparto cocido o enriado, y de las frondas de ciertas algas y musgos, y se emplean en tapicería sustituyendo al pelote’ o *culebra de agua* ‘manga (columna de agua que se eleva desde el mar)’.

Además, otro de los recursos frecuentes es la metáfora de imagen. En estos casos, se suele utilizar como referente de la imagen que se proyecta un objeto, por lo que podríamos considerar también que actúa la metáfora ontológica de la cosificación. Ejemplos de este tipo son *campana de buzo* ‘aparato dentro del cual descenden los buzos para trabajar debajo del agua, y donde se renueva continuamente el aire respirable’, *cañón de nieve* ‘aparato que lanza nieve artificial’, *cielo raso* ‘en el interior de los edificios, techo de superficie plana y lisa’ o *garganta de polea* ‘ranura cóncava, abierta en el contorno de la polea, por donde pasa la cuerda’.

Por otro lado, cuando la lexicalización semántica parcial se genera a partir del segundo elemento del compuesto, también vuelve a ser determinante la actuación de las diferentes metáforas ontológicas y de las metáforas de imagen. Véanse los casos de personificación, como en *aguja loca* ‘la magnética, cuando no se mantiene fija en dirección del Norte’, *alfiler de criandera* ‘Cuba. imperdible (alfiler que no se abre fácilmente)’, *arena bruja* ‘Mur. La más sutil y menuda que se saca de las acequias cuando se limpian’, *asiento de los bobos* ‘Ur. En los ómnibus urbanos, asiento para varias personas con el respaldo contra las ventanillas’, *caja tonta* ‘televisor’, *dueña de retrete* ‘en palacio, dueña de inferior clase’ o *hombre del saco* ‘personaje ficticio con que se asusta a los niños’.

Además, también es frecuente la animalización, como en *albarda gallinera* ‘la que tiene las almohadillas llanas’, *cama de galgos* ‘la mal acondicionada y revuelta’, *camino de cabras* ‘el estrecho y accidentado’, *emigración golondrina* ‘aquella en que el emigrante no va a establecerse en otro país, sino a realizar en él ciertos trabajos, y después vuelve a su patria’ u *hombre rana* ‘el provisto del equipo necesario para efectuar trabajos submarinos’

Otro tipo de metáfora que se origina a partir del segundo elemento es la metáfora de imagen, en ocasiones acompañada por una metáfora ontológica basada en la cosificación. Así, tenemos ejemplos como *alfiler de gancho* ‘Arg., Chile, Ur. y Ven. Imperdible (alfiler que no se abre fácilmente)’, *cama nido* ‘conjunto de dos camas que forman un solo mueble, en el que una se guarda debajo de la otra’, *catre de tijera* ‘el que tiene lecho de tela o de cuerdas entrelazadas, y armazón compuesta de dos largueros y cuatro pies cruzados en aspa y sujetos con una clavija para poderlo plegar’ o *escalera de espárrago* ‘la formada por un madero atravesado por estacas pequeñas salientes’. Incluso pueden combinarse la metáfora de imagen con la animalización, como ocurre en *cerradura de loba* ‘aquella en que los dientes de las guardas son semejantes a los del lobo’.

Por último, se ha comprobado que muchos de estos compuestos sintagmáticos manifiestan una lexicalización semántica total. Esto implica que su significado es no composicional y que no puede deducirse de los miembros que entran a formar parte del compuesto. Por ello, se puede advertir la actuación de procesos metafóricos y metonímicos que desencadenan su lexicalización semántica total, los cuales se han analizado en otros ámbitos designativos.

En primer lugar, las metáforas ontológicas y las metáforas de imagen vuelven a ser las causantes de buena parte de las lexicalizaciones semánticas de estos compuestos sintagmáticos de nuestro corpus. De este modo, son habituales las personificaciones, como ocurre en *ahogamiento de madre* ‘histeria’; las animalizaciones, como en *anguila de cabo* ‘en las galeras, rebenque’, *camaleón mineral* ‘permanganato potásico’ o *gato casero* ‘ladrón que conoce la casa en la que ha robado’; y las metáforas de imagen, como en *casarón de nuez* ‘embarcación

muy pequeña para el uso a que se destina' o *ene de palo* 'horca (en que el verdugo da muerte al condenado)'.

Además, también es posible hallar casos en los que la lexicalización se produce a partir de una metonimia. Resulta curiosos los diferentes tipos de metonimias que aparecen en estos compuestos. Véanse los siguientes ejemplos:

- LA PARTE POR EL TODO: *alta costura* 'moda realizada por un diseñador de renombre' o *cascos azules* 'tropas que por encargo de las Naciones Unidas intervienen como fuerzas neutrales en zonas conflictivas'.
- EL COLOR POR EL MATERIAL: *azul de montaña* 'carbonato de cobre natural' o *blanco de España* 'nombre común al carbonato básico de plomo, al subnitrito de bismuto y a la creta lavada'.
- EL LUGAR POR LA ACCIÓN: *barra libre* 'en ciertos actos sociales, servicio por el cual los asistentes pueden beber cuanto quieran por un precio fijo previamente concertado'.

Como se ha señalado en los análisis anteriores, en ocasiones la opacidad del compuesto sintagmático es tan acusada que resulta muy difícil llegar a conocer los motivos que originaron su creación si sólo se tiene en cuenta la definición del *DRAE* (2001) y sin un estudio individualizado. Esto sucede en voces como *carro de oro* 'tela tornasolada, muy fina, de lana', *caldo de gallina* 'Esp. Tabaco de picadura poco elaborado' u *hospital robado* 'casa sin muebles'.

Finalmente, debemos señalar que en este apartado sólo se han mostrado algunos ejemplos de cada uno de los procesos de lexicalización que se han hallado en los compuestos sintagmáticos del corpus, y que no han podido ser clasificados en un ámbito designativo concreto.

#### 2.6.2.3.2. Procesos de gramaticalización

En el caso de la composición sintagmática, los procesos que se desarrollan con más frecuencia son los de lexicalización, tal y como se ha podido comprobar. Pero, algunas veces, es posible que se produzcan también procesos de gramaticalización, aunque son mucho menos frecuentes. En esta gramaticalización vuelven a tener un papel importante las partes del cuerpo humano. Ya se ha indicado con la lexicalización que el empleo de somatismos está muy relacionado con la concepción corpórea del mundo. Por este motivo, autores como Heine, Claudi y Hünemeyer (1991: 152) y Svorou (1994: 79) señalan que las partes del cuerpo son uno de los conceptos fuente a partir de los cuales se generan con mayor facilidad significados abstractos o gramaticales.

Sin embargo, en los compuestos sintagmáticos hay que tener presente una cuestión: el momento en que se origina la gramaticalización. Es decir, en la mayoría de los ejemplos en los que se produce este proceso, la parte del cuerpo ya ha sufrido la gramaticalización antes de entrar en composición, por lo que no se puede considerar que dentro de un compuesto se produzcan gramaticalizaciones.

Por consiguiente, la gramaticalización previa a la composición más frecuente consiste en que el sustantivo que designa una parte del cuerpo adquiere un significado espacial. En general, algunas de las partes del cuerpo humano pueden llegar a tener valores de orientación espacial, siendo “the origin of these orientational metaphors probably had to do with the characteristics of the human body. [...] the orientational interpretation of their names has to do with their location” (Landa, 1996: 129). Así, este tipo de metáfora se produce en aquellas partes que tienen una posición destacada en la constitución del cuerpo, como la *boca*, la *cabeza*, el *culo* o los *pies*, en el caso de los humanos, y la *cola*, las *patas* o el *pico*, en el de los animales.

Por ejemplo, en algunos compuestos en los que interviene *boca*, este sustantivo adquiere el significado de ‘entrada, abertura’, como ocurre en *boca del estómago* ‘parte central de la región epigástrica’ o *boca de riego* ‘abertura en un

conducto de agua en la cual se enchufa una manga para regar calles, jardines, etc.’ Por otro lado, el sustantivo *cabeza* llega a tener el sentido de ‘inicio, principio’, que se relacionaría con el hecho de que la *cabeza* es la primera parte del cuerpo humano, el inicio del mismo. De ahí la significación de *cabeza* en *cabeza de olla* ‘sustancia que sale en las primeras tazas que se sacan de la olla’ o *cabeza de testamento* ‘principio de él hasta donde empieza la parte dispositiva’; y también la cualidad de ‘principal’ en *cabeza de casa* ‘persona que por legítima descendencia del fundador tiene la primogenitura y hereda todos sus derechos’, *cabeza de partido* ‘ciudad o villa principal de un territorio, que comprende distintos pueblos dependientes de ella en lo judicial, y antiguamente también en lo gubernativo’ o *cabeza de serie* ‘equipo o jugador que por resultados anteriores se sitúa el primero entre los de su grupo para evitar su enfrentamiento con otros cabezas de serie en una competición’. Por último, en el caso de *pie*, la orientación que adquiere tanto puede ser la de ‘inicio’, como en *aceite de pie* ‘el que se saca con solo pisar las aceitunas metidas en una talega’, *agua de pie* ‘agua corriente, como la de las fuentes y manantiales’ o *árbol de pie* ‘el que viene de semilla y no de cepa’; como la de ‘final’, como ocurre en *pie de imprenta* ‘expresión de la oficina, lugar y año de la impresión, que suele ponerse al principio o al fin de los libros y otras publicaciones’. A este respecto, destaca también el uso de *corazón* con el significado de ‘centro’, como en *dedo corazón* ‘el más largo de la mano, con tres falanges y situado en el centro’.

Finalmente, el único caso que se ha hallado en el que la gramaticalización se produce dentro del compuesto es el del sustantivo *mano* en compuestos como *escalera de mano* ‘aparato portátil, por lo común de madera, compuesto de dos largueros en que están encajados transversalmente y a igual distancia unos travesaños que sirven de escalones’ o *telescopio de mano* ‘telescopio portátil, cuyas piezas se encajan unas en otras con el fin de facilitar su transporte’. En estos dos compuestos pasamos de tener una parte del cuerpo (PERSONA) a designar la cualidad (CUALIDAD) de ser ‘portátil, que se puede llevar con una mano’.

## **CAPÍTULO III**

### **LA COMPOSICIÓN CULTA**

### 3. La composición culta

“Al igual que los bosques cambian de hojas cada año con la llegada del otoño, y sólo las viejas caen, así también muere la vieja generación de palabras y, como los jóvenes, las nacidas hace poco están lozanas y vigorosas. [...] Muchos vocablos ya desaparecidos volverán a la vida y otros muchos, que ahora están de moda, dejarán de utilizarse, si así lo quiere el uso, en cuyo poder están el arbitraje, las leyes y las normas de la lengua”. (Horacio, *Arte Poética*: § 48-72).

#### 3.1. Caracterización de la composición culta

Los compuestos de carácter culto o *alógenos*, según la terminología de Guilbert (1975), tienen su origen en las lenguas románicas y son uno de los procesos compositivos más productivos en español actual. Se conocen con el nombre de compuestos cultos aquellas palabras complejas que, o bien son el resultado de la unión de dos elementos de procedencia griega o latina, como, por ejemplo, *taquicardia* (del griego ταχύς ‘veloz’ y καρδία ‘corazón’) o *blefaroplastia* (compuesto por el griego πλαστός, adjetivo verbal de πλάσσειν ‘modelar’, y βλέφαρον ‘párpado’); o bien son híbridos y presentan entre sus formantes un elemento culto y otro de origen patrimonial, como en *aeronave* (del griego αήρ ‘aire’ y el español *nave*) o *petrolífero* (de *petróleo* y el latín *ferre* ‘conducir’). Aunque esta distinción a primera vista es bastante fácil de efectuar<sup>345</sup>, en determinados casos se puede haber problemas. Esto puede suceder por dos motivos:

---

<sup>345</sup> De hecho, en esta investigación se va a proceder al análisis conjunto de los compuestos híbridos y los propiamente cultos, pues su comportamiento es prácticamente el mismo. Cuando se halle diferencias de un tipo con respecto al otro se indicará explícitamente.



a) Por considerar uno de los formantes no como un elemento culto, sino ya como palabra evolucionada al español. Esto ocurre, por ejemplo, con todas aquellas palabras que emplean el formante *-fobia*, como *xenofobia*, pues podemos caracterizarla como compuesto culto (del griego ξένος ‘extranjero’ y el griego φοβία ‘temor’), o bien clasificarla como compuesto híbrido (del griego ξένος ‘extranjero’ y el español *fobia*). Este problema también afecta a la delimitación entre la composición híbrida y la composición léxica, ya que una palabra como *aromaterapia* puede ser considerada un compuesto híbrido (del sustantivo *aroma* y el formante culto *-terapia*, del gr. θεραπεία ‘tratamiento’) o un compuesto léxico resultado de la unión de dos palabras patrimoniales como *aroma* y *terapia*. En el cómputo efectuado para este trabajo a partir de los compuestos extraídos del *DRAE* (2001), nos hemos basado en la etimología y, por tanto, elementos como *terapia* o *fobia* se han considerado elementos compositivos cultos y no palabras ya evolucionadas al español.

b) Por considerar uno de los formantes como elemento grecolatino y el otro como reducción de una palabra nativa. Este es el caso de *gastralgia*, ya que puede ser analizada como compuesto culto formado por el griego γαστήρ, γαστρός ‘estómago’ y el griego αλγία, de la raíz de ἄλγος ‘dolor’, o bien considerar que el primero de los componentes es la reducción de la palabra patrimonial *gástrico*, es decir, *gastr-*.

Dentro de los compuestos cultos con dos unidades de origen grecolatino podemos hallar dos tipos, tal y como señala Gràcia (2002: 824-825). Por un lado, existen compuestos cultos homogéneos en los que los dos elementos cultos proceden de la misma lengua, es decir, los dos proceden del griego o del latín. Tal es el caso de los ejemplos siguientes:

a) *xenofobia*: compuesto culto del griego ξένος ‘extranjero’ y el griego φοβία ‘temor’.

b) *zoonosis*: compuesto culto del griego ζῷον ‘animal’ y el griego νόσος ‘enfermedad’.

El segundo tipo dentro de la composición culta recibe el nombre de composición heterogénea y se caracteriza porque uno de sus formantes procede del latín y el otro es de origen griego o viceversa. Véanse los siguientes ejemplos:

a) *luminotecnia*: compuesto culto del latín *lumen*, *-ñis* ‘luz’ y el griego τέχνη ‘técnica’.

b) *coxalgia*: compuesto culto del latín *coxa* ‘cadera’ con el griego ἀλγεῖν ‘doler’.

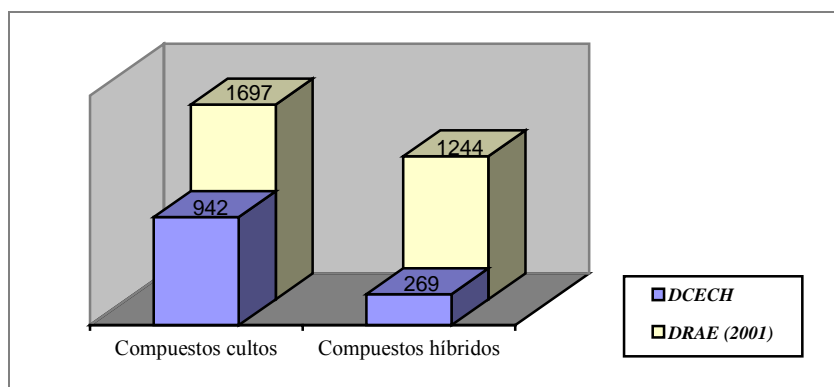
La composición culta, como se ha señalado, es uno de los procesos compositivos más productivos del español actual. Una de las causas de la productividad de este tipo de composición, según Pérez Lagos (1997: 362), es que estos compuestos están favorecidos “por la presencia [...] del máximo de carga semántica en el mínimo de lugar y la posibilidad de encontrar en la misma unidad los materiales sémicos cuya síntesis evoca el objeto o idea nueva que se quiere denominar”.

El análisis de las formaciones compuestas extraídas del diccionario académico en su vigésima segunda edición muestra claramente que se trata de uno de los procesos compositivos más productivos, tal y como apuntábamos al inicio de este capítulo. De los 4701 compuestos extraídos del *DRAE* (2001), 1697 (36%) son compuestos cultos y 1244 (26%) son compuestos híbridos. De estos compuestos, 1186 ya estaban incluidos en el apartado de compuestos del *DCECH*, lo que supone que desde el diccionario de Corominas y Pascual se han introducido en el diccionario académico 1755 compuestos cultos e híbridos<sup>346</sup>. La siguiente figura muestra el contraste entre el *DCECH* y el *DRAE* (2001) en relación al número de compuestos cultos e híbridos que recogen:

---

<sup>346</sup> A la misma conclusión llega Pérez Lagos (1996) a partir del análisis del diccionario académico en su edición de 1992: “La edición académica actual recoge un conjunto de 748 novedades”.

(III.1)



Número de compuestos cultos e híbridos del *DCECH* y del *DRAE* (2001)

A estas particularidades de la composición culta cabe añadir que la productividad actual de este mecanismo compositivo es la continuación de una tendencia iniciada en el siglo XVIII y que continúa hasta nuestros días. El origen de esta evolución se halla en la relación de este tipo de composición con los lenguajes de especialidad, especialmente con los ámbitos de la ciencia y de la técnica, tal y como afirman autores como Peytard (1964), Alvar (1978) o Pérez Lagos (1985). Es decir, la mayoría de los compuestos cultos pertenece a un lenguaje de especialidad. Esta especialización de la composición culta se refleja claramente en el corpus extraído del *DRAE* (2001), ya que muchos de los compuestos aparecen en el diccionario con una marca diatécnica. Aunque son numerosos los ámbitos científicos a los que pertenecen todos los compuestos cultos extraídos del *DRAE* (2001)<sup>347</sup>, existen algunos lenguajes de especialidad que son particularmente ricos en compuestos cultos:

---

<sup>347</sup> Entre las marcas diatébricas que utiliza el diccionario académico para los compuestos cultos están: acústica, aeronáutica, antropología, arquitectura, astronomía, bioquímica, cinematografía, deportes, derecho, ecdótica, ecología, economía, estadística, filosofía, fonética, fotografía, genética, geografía, geometría, imprenta, informática, lingüística, marina, matemáticas, mecánica, meteorología, métrica, música, óptica, política, psicología, religión, retórica, veterinaria.

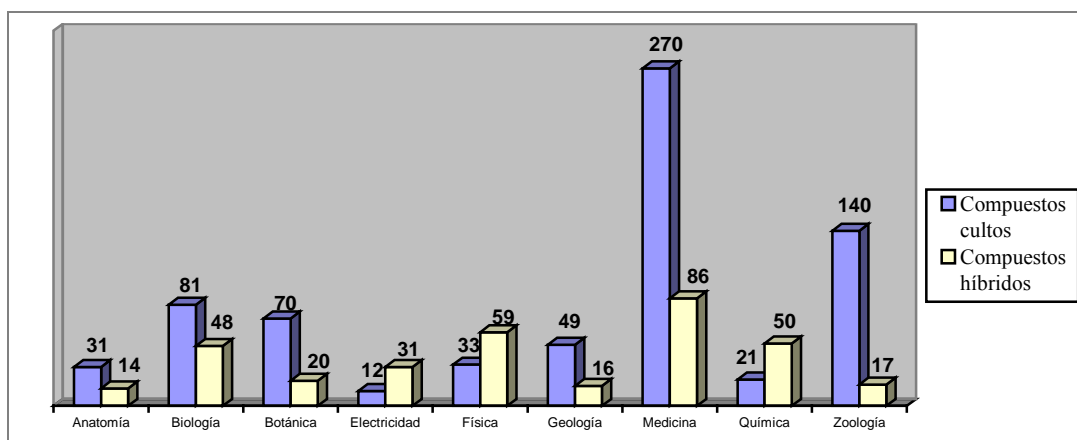
(III.2)

<b>Campo semántico</b>	<b>Número de casos</b>
medicina	356
zoología	157
biología	129
física	92
botánica	90
química	71
geología	65
anatomía	45
electricidad	43

Lenguajes de especialidad con mayor número de compuestos cultos en el *DRAE* (2001)

Resulta especialmente interesante la distinción entre compuestos cultos e híbridos en los lenguajes de especialidad de la química, la electricidad y la física. Mientras en los otros lenguajes de especialidad señalados los compuestos cultos son más numerosos que los híbridos, los que aúnan un elemento culto y una palabra patrimonial son más cuantiosos en la química, la física y la electricidad. El siguiente gráfico refleja claramente esta distinción:

### (III.3)



Lenguajes de especialidad con mayor número de compuestos cultos e híbridos en el *DRAE* (2001)

Así, esta vinculación entre composición culta y lenguajes de especialidad provoca que, pese a que este tipo de compuestos ya se utilizaba como mecanismo de formación de palabras desde el siglo XIII<sup>348</sup>, el número de estos compuestos cultos empieza a ser muy abundante a partir del siglo XVIII, precisamente la época en la se produce la mayoría de avances técnicos y científicos, tal y como señala Guilbert (1975: 225):

Les débuts de la généralisation de la formation grecque et de la formation latine dans le langage scientifique remontent au XVIII<sup>e</sup> siècle. Le développement des sciences, de la botanique avec Linné et Jussieu, de la chimie avec Guyton de Morveau et Lavoisier, s'accompagne de la création d'une nomenclature précise, condition de la connaissance exacte et de la formulation d'un système de désignation des notions appartenant à une même science.

De este modo, dos son las razones que explican esta eclosión de la composición culta. En primer lugar, la composición permite añadir mucha información semántica en un solo vocablo, hecho que permite captar sintéticamente las propiedades más destacables del nuevo referente que se pretende denominar. En segundo lugar, el uso del griego y el latín permiten que el nuevo término tenga un carácter internacional y que pueda ser comprendido fuera de sus países de origen. A este respecto, Jordan y Manoliu (1972: 45) señalan que el hecho de que “en tal caso

<sup>348</sup> La primera documentación más temprana de un compuesto culto según el *DCECH* data de este siglo.

se recurra al latín y al griego se explica en buena parte por la tradición medieval y, sobre todo, renacentista de ir al vocabulario grecolatino cada vez que surgían nociones u objetos nuevos”. Así, según Buenafuentes (2006b: 214), “la unión de elementos de origen clásico mediante composición se convirtió en la mejor manera de retratar a través del léxico los avances que se estaban produciendo en la sociedad”<sup>349</sup>.

Este aumento de los compuestos cultos en el léxico iniciado en el siglo XVIII, continuó en el siglo XIX<sup>350</sup> y se puede considerar que es una tendencia que prosigue en la actualidad. Esta propensión de la composición culta en el siglo XX se puede apreciar en los resultados del trabajo de Pérez Lagos (2001: 441). Este autor analiza los compuestos cultos en las diferentes ediciones del diccionario de la Academia y llega a la conclusión de que se produce una:

[...] progresiva actividad de este procedimiento de creación en los últimos años: sólo 27 de estos 191 elementos actuales estaban presentes en ediciones anteriores a 1970, o lo que es lo mismo, 164 del conjunto actual han sido incluidos en las tres últimas ediciones, y concretamente 76 de ellos, casi un cuarenta por ciento, aparecen por primera vez en la actual edición académica.

De todos modos, pese a que estos compuestos cultos se relacionan directamente con un lenguaje de especialidad, algunos elementos de tipo culto pueden perder esa especialización semántica y utilizarse para la formación de palabras fuera del lenguaje de especialidad en el que se originaron. Así, es muy frecuente su empleo en la creación de neologismos, sobre todo bajo la forma de un compuesto híbrido, es decir, cuando se adjuntan a una base patrimonial.

---

<sup>349</sup> Hay que tener presente que muchos compuestos cultos e híbridos se introdujeron en el léxico del español a través del francés, por lo que no pueden considerarse compuestos del español. En la selección del corpus de compuestos cultos del *DRAE* (2001) se ha tenido en cuenta la etimología del propio diccionario. Sin embargo, consideramos que en determinados casos cabría realizar un estudio más detallado a partir de otras fuentes para corroborar la pertenencia de determinados compuestos a una lengua o a otra.

<sup>350</sup> Los resultados del análisis de los compuestos del *DCECH* efectuados en Buenafuentes (2006b: 214) así lo indican: “Los datos extraídos del *DCECH* demuestran claramente que la formación de palabras complejas mediante la composición culta empieza a hacerse habitual en el siglo XVIII y que tiene su época de máxima profusión en el siglo XIX. De este modo, de un total de 936 compuestos cultos y de 289 compuestos híbridos extraídos del corpus de datos del diccionario de Corominas y Pascual, el 54,28% de los compuestos tenían como fecha de primera documentación cualquiera de los años que comprenden el siglo XIX (1800-1899)”.

Aunque se ha señalado que este tipo de composición es muy frecuente en la actualidad, incluso más que la composición léxica, cabe matizar esta afirmación. Tal y como se indica en Buenafuentes (2006b: 215):

[...] existen muchísimos elementos grecolatinos que crean compuestos cultos. Sin embargo, su vitalidad depende de un número limitado de elementos grecolatinos. Así pues, hay una gran diferencia entre los formantes de compuestos cultos en cuanto a su frecuencia de uso: mientras algunos intervienen en la creación de muy pocos compuestos, otros son los que dotan de gran productividad a este proceso de formación de palabras.

Pérez Lagos (2001: 443) llega a la misma conclusión en su análisis de los elementos compositivos del *DRAE*. Así, este autor señala que “con los 11 primeros elementos de este índice, es decir, todos aquellos creadores de 25 o más voces, que vienen a suponer un 14% aproximadamente del total de elementos [-*ficar*, -*fero/a*, *electro-*, *pan-*, -*gono/a*, *hemato-/hemo-*, -*mancia*, *neuro-*, -*fico/ca*, -*cola*, -*nomía*], se han formado 508 de las palabras del conjunto de 1035 reunidas, es decir, casi un 50%”.

El análisis del corpus extraído del *DRAE* (2001) ratifica este comportamiento de la composición culta. De los, aproximadamente, 156 elementos cultos que participan en la formación de compuestos, la gran mayoría interviene en la creación de poquísimas palabras compuestas (normalmente no superan las 10 voces)<sup>351</sup>. Se puede considerar, pues, que la productividad de la composición culta reside, según los datos de nuestro corpus, en un limitado número de elementos grecolatinos<sup>352</sup>. Estos elementos cultos son los que forman numerosas palabras compuestas, superando holgadamente la veintena de formaciones cultas. Los elementos cultos que se emplean en el mayor número de compuestos se listan en la siguiente tabla<sup>353</sup>:

---

<sup>351</sup> Tal y como señala Pérez Lagos (1996: 973) también la baja productividad de algunos elementos que intervienen en la composición culta (algunos de ellos no aparecen en más de cinco voces) debería ser prueba suficiente para cuestionar su inclusión en un diccionario. Este autor afirma que “más del 70% de los elementos formantes, concretamente 663 (71,13%) intervienen en la creación de diez o menos vocablos”.

<sup>352</sup> Las variaciones alomórficas que presentan algunos de estos elementos no se han contabilizado aparte, sino que se han tratado como formas distintas del mismo elemento compositivo.

<sup>353</sup> En este cuadro se resumen los elementos grecolatinos más frecuentes sin tener en cuenta si el compuesto culto resultante es un nombre, como ocurre en el caso de -*grafía* / -*grafo* / -*grama*,

(III.4)

Elemento grecolatino	Número de palabras
<i>-logía/-logo</i>	238
<i>-metro/-metría/-metra</i>	155
<i>-forme</i>	64
<i>bi-</i>	60
<i>-scopia/-scopio</i>	53
<i>-ficar</i>	53
<i>auto-</i>	48
<i>-cultor/-cultura</i>	47
<i>hidro-</i>	47
<i>semi-</i>	46
<i>mono-</i>	41
<i>electro-</i>	40

Elementos cultos que se emplean  
en un mayor número de palabras compuestas

Otra de las cuestiones que afecta a la productividad de estos elementos es el hecho de que los que intervienen en un mayor número de voces aparecen como segundo elemento del compuesto, mientras que por detrás de éstos estarían los que aparecen en primer lugar. A esta misma conclusión llega Pérez Lagos (1996a: 973): “se puede considerar, por ejemplo, que de un total de 229 elementos de posición sufija (frente a 703 de posición prefijal), 74 de ellos entran dentro de esta lista de 143 que venimos considerando productiva: es decir, más del 32% del total de elementos sufijales son altamente prolíficos”.

Además, en nuestra opinión, en la actualidad la composición híbrida está ganando terreno a la composición culta. Parece, pues, que en muchas de las lenguas de especialidad e incluso en la lengua general se prefiere utilizar la composición híbrida para crear nuevos términos. Este hecho queda ratificado por los resultados extraídos del *DCECH* y del *DRAE* (2001): de los 269 compuestos híbridos que presentaba el diccionario de Corominas, la última edición del *DRAE* incluye un total de 1280, lo que supone un aumento de 1011 compuestos híbridos de un diccionario a otro (véase III.3).

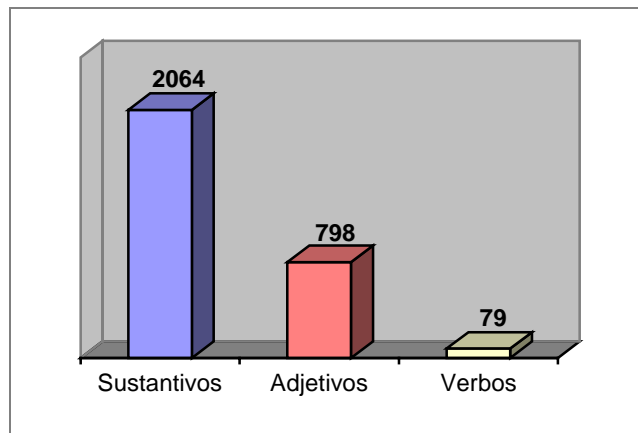
---

*hidro-*, *-logía / -logo* y *-scopia/-scopio*; un adjetivo como, por ejemplo, cuando intervienen *-forme*; o un verbo, que es lo que produce la adjunción de *-ficar*.



Otra de las características que presenta tanto la composición culta como la composición híbrida es que ambas se utilizan principalmente para crear nombres y, en segundo lugar, adjetivos. No es demasiado significativa la formación de verbos mediante este tipo de composición<sup>354</sup>. La preferencia de la composición culta por la formación de sustantivos y adjetivos queda reflejada en los resultados obtenidos a partir del corpus del *DRAE* (2001), ya que el 69,2% de los compuestos cultos son nombres; el 27%, adjetivos y sólo un 3,6% son verbos<sup>355</sup>:

(III.5)



Distribución de los compuestos cultos en función de su categoría gramatical

Desde el punto de vista formal, estos compuestos cultos se caracterizan por el hecho de que el primero de sus componentes suele terminar en *-i* (si el tema que aparece en primer lugar es de procedencia latina, como, por ejemplo, en *plantigrado*) o en una *-o* (si el tema es de origen griego, como, por ejemplo, en *aerología*), aunque también se dan casos de elisión vocálica.

<sup>354</sup> A este respecto, Buenafuentes (2006b: 212) señala que “este hecho puede deberse a que, de manera general, la composición se emplea para crear nombres y, secundariamente, adjetivos, mientras que para la formación de verbos se utiliza predominantemente la derivación. Además, la motivación semántica de los compuestos cultos es la designación de nuevas realidades y, por tanto, de sustantivos. La mayor parte de verbos en los que intervienen elementos cultos se forman mediante la aplicación de la derivación (adjunción de las desinencias de cada conjugación) a un proceso compositivo previo como, por ejemplo, *taquigrafar*, que es un verbo derivado del sustantivo *taquigrafía*, compuesto culto formado por el griego *ταχύς* ‘pronto’ y *γράφειν* ‘escribir’”.

<sup>355</sup> Estos resultados son prácticamente idénticos a los obtenidos en el estudio de los compuestos del *DCECH* (cf. Buenafuentes, 2006b). En el diccionario etimológico también los compuestos cultos nominales son más numerosos (73% del total), seguidos de los adjetivales (24%) y, por último, de los verbales (2,6%).

La aparición de *-i-* se debe a una imitación de la lengua latina (recordemos que la composición culta imita de algún modo el proceso de composición que se efectuaba en latín). Es decir, en esta lengua clásica también se empleaba esta vocal de unión entre los formantes de un compuesto (lat. *agricola* ‘agricultor, labrador’, lat. *signifer* ‘estrellado’). Según Pérez Vigaray (1994: 148), “este morfema compositivo muestra, en latín, que el primer miembro, siempre determinante depende del segundo término y va soldado a él, el cual siempre es el elemento determinado”. Así pues, este nexo vocálico tiene dos funciones: por un lado, indica que nos hallamos ante una formación compuesta y, por el otro, señala la relación de dependencia del primero de los formantes con respecto del otro. Por ejemplo, el latín *agricola* está formado por el sustantivo *ager*, *-gri* ‘campo’ y *-cola*, perteneciente al verbo *colere* ‘cultivar’. De este modo, para marcar la dependencia del primer elemento, éste se declina en genitivo (de ahí que aparezca esa *-i-* entre los dos miembros del compuesto). Por ello, el significado final de *agricola* en latín es ‘cultivador del campo’.

En los casos en los que el nexo vocálico es una *-o-*, la explicación se debe a que la mayoría de los nombres que se empleaban en composición en la lengua griega, al pertenecer a la segunda declinación, terminaban en esa vocal. Posteriormente, tal y como señala Guilbert (1989: LIX), las otras declinaciones adaptaron ese modelo, y esta vocal de enlace se convirtió en un índice claro de la relación compositiva entre los dos miembros de la formación compleja ya en la misma lengua griega.

Estas vocales de enlace resultan especialmente distintivas en el caso de los compuestos híbridos. Pérez Lagos (1996a: 44) señala que lo normal en la composición híbrida es que el elemento nativo adopte una forma latino-griega como, por ejemplo, de *turbina* → *turbo*. Es decir, en estos compuestos, cuando la palabra patrimonial aparece como primer miembro, ésta modifica su forma final adoptando una de estas dos vocales, de modo que si se le adjunta un formante griego cambiará a *-o-*, y si es latino, a *-i-*. Esto es lo que ha sucedido en compuestos híbridos como *petrolífero* o *cervantófilo*. Este cambio gráfico-fonético indica

claramente que las palabras se adecuan al esquema clásico de composición de palabras.

Pese a ser uno de los procesos compositivos más productivos, como se podrá comprobar en el siguiente apartado, este tipo de composición ha recibido escasa atención por parte de los investigadores, frente al tratamiento que han tenido otros tipos compositivos. Por ejemplo, el trabajo de Bustos Gisbert (1986), aun siendo uno de los estudios más importantes sobre la composición nominal en español, no tiene en cuenta la composición culta entre los compuestos analizados. Sólo estudios morfológicos como los de Val Álvaro (1999) y trabajos de carácter monográfico como los de Alvar (1978) y (1995) o Pérez Lagos (1985), (1996a) y (2001) han incluido este tipo de formaciones dentro de la composición. Desde nuestro punto de vista, aparte de ser un mecanismo bastante productivo, resulta de especial interés desde una perspectiva histórica.

Sin embargo, algunos autores han realizado algunas aportaciones al análisis de este tipo de compuestos de carácter culto. Marchand (1969: 132 y ss.) realiza una distinción en esta clase de formaciones. Señala que existen compuestos con base neolatina y prefijación de base patrimonial que se distinguen por la naturaleza del segundo elemento de la construcción: en el caso de los compuestos con base neolatina, el segundo elemento es de naturaleza ligada<sup>356</sup> (como en *geografía*), mientras que en el caso de la prefijación con base nativa, el segundo elemento es una voz patrimonial de naturaleza libre<sup>357</sup> (como en *geoespacial*). Es decir, según Marchand, un mismo tema grecolatino será formador de compuestos cuando el segundo elemento de la formación sea de naturaleza ligada; mientras que si el segundo elemento es una voz patrimonial se tratará de prefijación. Marchand intenta redefinir las unidades morfológicas para poder describirlas a la luz de una perspectiva histórica. Sin embargo, en este caso, la distinción que lleva a cabo no es del todo correcta. Tanto la palabra *geografía* como *geoespacial* son formaciones

---

<sup>356</sup> Un elemento es de naturaleza ligada cuando necesita adjuntarse a una palabra, pues no puede funcionar aisladamente.

<sup>357</sup> Un elemento es de naturaleza libre cuando puede funcionar de forma independiente tanto formal como semánticamente.

compuestas. Lo que las distingue es la lengua en la que se formaron. Mientras que la palabra *geografía* se crea en griego, la voz *geoespacial* es una formación del español a partir de un elemento culto y una palabra nativa. Así pues, lo importante en estos casos es establecer si la palabra se creó en español o en la lengua latina o griega. En este último caso, aunque se trate de un compuesto, no se incluirá dentro de los compuestos del español puesto que no se ha creado en esta lengua, sino que ha sido heredada de las lenguas clásicas.

Por ello y desde un punto de vista histórico, es necesario distinguir dos tipos de compuestos:

a) Compuestos que se formaron en latín o en griego y que han evolucionado como palabras simples al romance. Como, por ejemplo, *geometría* (del lat. *geometría*, y este del gr. γεωμετρία) o *pusilánime* (del lat. *pusillanĭmis*).

b) Compuestos que se han formado en romance a partir de dos elementos cultos procedentes del latín o del griego y que en las lenguas clásicas no existían como formaciones compuestas, como *zoología* (*zoo-* del griego ζῷον ‘animal’ + *-logía* del griego λόγος ‘tratado’) o *cefalópodo* (*cefalo-* del griego κεφαλή ‘cabeza’ + *-podo* del griego πούς, πόδος ‘pie’). También cabe tener en cuenta aquellos compuestos híbridos donde uno de los elementos es una voz nativa, y el otro es un tema grecolatino, como por ejemplo *aeropuerto* (*aero-* ‘aire’ del latín *aer, -ris* + *puerto*) o *hidroavión* (*hidro-* del griego ὕδρο, -ατος ‘agua’ + *avión*).

En el primer caso, aunque se trate de un compuesto, no se incluirá dentro de los compuestos del español, ya que no se ha creado en esta lengua, sino que ha sido heredada de las lenguas clásicas.

Además, la diacronía no sólo juega un papel fundamental en la distinción de la composición culta de las palabras con respecto a otro tipo de formaciones afines. También es esencial a la hora de reconocer que tanto la composición culta como la híbrida experimentan una evolución con el paso del tiempo y tal devenir evolutivo

es explicable a partir de procesos de gramaticalización y lexicalización. Esta es una de las causas por la que el estatuto de los elementos que intervienen en este tipo de compuestos ha resultado problemática. La dificultad reside en determinar si determinadas palabras pertenecen a la composición culta o a la derivación. Y esto es producto de no haber considerado los efectos de la gramaticalización sobre este tipo de unidades.

De hecho, esta dificultad en el establecimiento de su estatuto empieza en la propia denominación que reciben estos elementos cultos. Los términos que han tenido mayor apoyo han sido los de prefijoide/sufijoide (Malkiel, 1966 y Lang, 1990) y el de tema grecolatino (Val Álvaro, 1999). La primera de ellas incide especialmente en que este tipo de elementos se asemeja a la derivación, pero su estatuto no pertenece a esta clase de formación de palabras<sup>358</sup>, mientras el segundo hace hincapié en su origen culto. Desde nuestro punto de vista, los dos términos son igualmente aceptables, siempre que se tenga en cuenta los dos aspectos que ambos señalan: su procedencia culta y el acercamiento de estos elementos a la derivación. Es en este último aspecto en el que los procesos de gramaticalización resultan de especial interés. Así, desde un punto de vista diacrónico, estos elementos pueden sufrir un proceso de gramaticalización cuyo resultado es su transformación en verdaderos afijos. De ahí que este tipo de formantes cultos se encuentre a caballo entre la composición y la derivación. La pertenencia a uno u otro proceso morfológico dependerá de si han sufrido o no un proceso de gramaticalización.

Aunque los elementos cultos puedan experimentar procesos de gramaticalización, esto no implica que todos estos elementos la sufran y que, por tanto, la composición culta no pertenezca a los procesos compositivos sino a los derivativos. De hecho, Almela (1999: 157-158) señala una serie de características

---

<sup>358</sup> Urrutia Cárdenas (1978: 182) considera que la diferencia entre prefijo y sufijo, por un lado, y prefijoide y sufijoide, por otro, es la frecuencia. Así, “para trazar el límite entre un sufijoide y una lexía simple que funcione en una lexía compuesta se debe recurrir a la diferencia de frecuencia. En el ejemplo manejado vemos que *-tomía*, como base de lexía, tiene una frecuencia ínfima (dico-tomía) en comparación con su carácter de sufijoide. En una lexía compuesta como «bocacalle», la forma *calle* presenta una frecuencia mucho mayor como lexía autónoma que como parte de la lexía compuesta *-calle*. [...] la diferencia entre prefijo y prefijoide tiene iguales fundamentos”.

distribucionales, formales, funcionales y semánticas que sitúan este tipo de formaciones entre los compuestos<sup>359</sup>.

En primer lugar, este tipo de palabras constituido por un elemento culto puede recibir afijos, del mismo modo que si fueran unidades simples. Así, al elemento culto *cosmos* se le puede adjuntar un sufijo *-ico* formando la palabra *cósmico*. Esto no puede realizarse con verdaderos prefijos como *in-* o *con-* y, de este modo, son agramaticales formaciones como *\*in-ico*, *\*con-itis*, etc. Además, los afijos presentan una serie de requisitos en cuanto al orden en el que aparecen. Señala Bosque (1983: 125), a propósito de la voz *nacionalizable*, que el orden de sus morfemas “está determinado por la clase léxica a la que pertenecen.: *-izar* deriva verbos a partir de adjetivos, *-al*, adjetivos a partir de nombres, *-ble*, adjetivos a partir de verbos”. Esta restricción de los afijos no existe en el caso de los elementos de carácter culto, ya que éstos presentan bastante libertad en cuanto a su posición en la palabra. Es decir, muchos de estos elementos cultos siempre aparecen en la misma posición: o bien son el primero de los constituyentes del compuesto o bien se hallan en segundo lugar. Sin embargo, existen algunos elementos grecolatinos que se caracterizan por poder aparecer como primer o segundo formante del compuesto. Esto ocurre en casos como *filo* en *filología* o *bibliófilo*; *zoo* en *zoología* o *espermatozoo*; *céfalo* en *cefalotórax* o *hicrocéfalo*. Y esta es una característica que no tienen ni los prefijos ni los sufijos, ya que los primeros van siempre antepuestos y los segundos siempre se posponen.

Además, a esto cabe añadir que un mismo elemento culto puede adoptar diferentes formas en un determinado compuesto. Por ejemplo, el griego *δέρμα, -ατος* ‘piel’ presenta diferentes formas cuando entra en la composición culta como *derm-* en *dermalgia* ‘dolor nervioso de la piel’ (DRAE, 2001: s.v. *dermalgia*), *dermato-* en

---

<sup>359</sup> Partimos de la base de que el criterio que define la composición a partir de la autonomía de los elementos que forman el compuesto carece de fundamento por sí solo y que hay que añadir en la caracterización de los compuestos otros criterios. Así, Varela (1992: 97) afirma que “el criterio formal de distinción basado en la condición de «forma libre» de los constituyentes del compuesto se muestra insuficiente debido al hecho de que, en lenguas como la española, se suelen reconocer como compuestos palabras formadas por la unión de dos temas [...] o de una palabra y un tema. [...] No es extraño que algunos autores se pregunten, con toda lógica, por qué las gramáticas españolas suelen agrupar un nombre como *televisión* entre los compuestos y un adjetivo como *architonto* entre los derivados”. Para un análisis más pormenorizado de este aspecto, véase Buenafuentes (2003).

*dermatología* ‘rama de la medicina que trata de las enfermedades de la piel’ (DRAE, 2001: s.v. *dermatología*), *-dermo* en *ectodermo* ‘en todos los animales, salvo esponjas y celentéreos, capa u hoja externa de las tres en que se disponen las células del blastodermo después de haberse producido la segmentación’ (DRAE, 2001: s.v. *ectodermo*) o *-dermia* en *taxidermia* ‘arte de disecar los animales para conservarlos con apariencia de vivos’ (DRAE, 2001: s.v. *taxidermia*). En ocasiones, aunque no siempre, es posible que el cambio formal esté directamente relacionado con su posición en la palabra, como sucede con el griego αἷμα, -ατος ‘sangre’. Así, cuando aparece en primer lugar adopta la forma *hemat(o)-* como en *hematófago* ‘dicho de un animal: Que se alimenta de sangre, como muchos insectos chupadores, y, entre los mamíferos, los vampiros’ (DRAE, 2001: s.v. *hematófago*), mientras que cuando se encuentra en segunda posición suele transformarse en *-emia* como, por ejemplo, en *leucemia* ‘enfermedad neoplásica de los órganos formadores de células sanguíneas, caracterizada por la proliferación maligna de leucocitos’ (DRAE, 2001: s.v. *leucemia*).

En segundo lugar, siguiendo con esta caracterización formal, estos elementos grecolatinos presentan además variaciones alomórficas dependiendo de si va delante (*galófilo* ‘que simpatiza con lo alemán o lo admira’ DRAE, 2001: s.v. *galófilo*) o detrás (*hispanofrancés* ‘de España y Francia o relacionado con estos dos países’ DUEAE, 2002: s.v. *hispanofrancés*) en la construcción de la palabra, hecho que los diferencia de los afijos, ya que las variaciones alomórficas de los afijos no dependen de su posición<sup>360</sup>.

Por último, cabe destacar que formalmente los compuestos cultos pueden contener en su interior más de dos temas cultos unidos al mismo tiempo, aunque esto no es lo más habitual. En nuestro corpus se ha hallado algunos ejemplos de palabras creadas mediante más de dos temas cultos como, por ejemplo, *otorrinolaringología* (del gr. οὖς, ὠτός ‘oído; ρίς, ρινός ‘nariz’; λάρυγξ, -υγος ‘laringe’ y *-logía* ‘tratado, estudio, ciencia’), *calidoscopio* (del gr. καλός ‘bello’, gr.

---

<sup>360</sup> La variación alomórfica de los prefijos o bien es libre, o está condicionada léxica o fonológicamente.

εἶδος ‘imagen’ y *-scopio* ‘instrumento para ver o examinar’) o *paleontología* (de *paleo-* ‘antiguo, primitivo’, el gr. ὄν, ὄντος ‘ente, ser’ y *-logía* ‘tratado, estudio, ciencia’). Esta recursividad es muy característica de los procesos morfológicos de formación de palabras.

La procedencia y el valor semántico de estos elementos de carácter culto también es una prueba de su diferenciación con respecto a las unidades afijales. En su mayoría, este tipo de elementos cultos procede de sustantivos y adjetivos latinos y griegos (igual que muchas palabras simples), como, por ejemplo, *andro* (del gr. ἀνῆρ, ἀνδρός ‘hombre’), *bio* (del gr. βίος ‘vida’), *zoo* (del gr. ζῶον ‘animal’), y tienen asignado un significado concreto<sup>361</sup>. Este hecho hace que su aportación semántica sea similar a la de una palabra simple, nombre o adjetivo. En cambio, los afijos sólo proceden de preposiciones y adverbios como, por ejemplo, *entre* (lat. *inter* ‘entre o en medio de’), o *ana* (gr. ἀνά ‘a, en, sobre’). Véanse a este respecto ejemplos como *anaerobio* ‘dicho de un organismo: Que puede vivir sin oxígeno’ o *interlocutor* ‘cada una de las personas que toman parte en un diálogo’.

Así pues, todas las características expuestas conllevan que las formaciones que presentan un elemento (o dos) de origen grecolatino deban ser estudiadas como formaciones compuestas. Sin embargo, cabe tener presente que las propiedades arriba mencionadas no describen la totalidad de formantes grecolatinos. Estos elementos menos representativos de la categoría serán los que puedan experimentar

---

<sup>361</sup> Más ejemplos de unidades de este tipo son *aero* ‘aire’; *algia* ‘dolor’; *andro* ‘hombre’; *antropo* ‘hombre’; *arquía* ‘mandato’; *auto* ‘propio; por uno mismo’; *bio* ‘vida’; *cardio* ‘corazón’; *cefalo* ‘cabeza’; *cidio* ‘acción de matar’; *cinemato* ‘movimiento’; *cito* ‘célula’; *cosmo* ‘mundo’; *cracia* ‘dominio; poder’; *cromo* ‘color’; *crono* ‘tiempo’; *cultor* ‘cultivador’; *demo* ‘pueblo’; *dermato* ‘piel’; *dromo* ‘carrera’; *fagia* ‘acción de comer o tragar’; *fero* ‘que lleva, contiene o produce’; *filia* ‘afición o simpatía’; *fito* ‘planta; vegetal’; *fobia* ‘temor’; *fono* ‘sonido’; *foto* ‘luz’; *gamo* ‘unión’; *gastro* ‘estómago’; *genia* ‘origen, proceso de formación’; *geo* ‘tierra’; *gine* ‘mujer’; *gloso* ‘lengua’; *gloto* ‘lengua’; *gono* ‘ángulo’; *grafía* ‘descripción’, ‘tratado’, ‘escritura’ o ‘representación gráfica’; *helio* ‘sol’; *hemo/hemato* ‘sangre’; *hepato* ‘hígado’; *hetero* ‘otro, desigual, diferente’; *hidro* ‘agua’; *histo* ‘tejido orgánico’; *lalia* ‘hablar’; *latría* ‘adoración’; *lito* ‘piedra, fósil’; *logo* ‘persona versada, especialista’; *manía* ‘locura’; *metro* ‘medida’; *morfo* ‘forma’; *necro* ‘muerto’; *neo* ‘reciente, nuevo’; *neuro* ‘nervio, sistema nervioso’; *odonto* ‘diente’; *oftal* ‘vista’; *oligo* ‘poco, insuficiente’; *ornito* ‘ave’; *osteo* ‘hueso’; *pato* ‘dolencia, afección’; *podo* ‘pie’; *psico* ‘alma, actividad mental’; *seudo* ‘falso’; *sofía* ‘saber’; *soma* ‘cuerpo’; *tecno* ‘técnica’; *teo* ‘dios’; *terapia* ‘tratamiento’; *termo* ‘calor o temperatura’; *tomía* ‘corte, incisión’; *topo* ‘lugar’; *voro* ‘devorador, que come’; *xeno* ‘extranjero’; etc.



procesos de gramaticalización que los lleven a convertirse en verdaderos afijos. Por tanto, este estudio se va a centrar no en los elementos que presentan las particularidades prototípicas presentadas anteriormente, sino aquellos que no cumplan esos rasgos, pues en ellos resulta más factible la incidencia de la gramaticalización.

### **3.2. Composición culta y gramaticalización**

A partir de las características presentadas hasta ahora, es posible afirmar que la composición culta es una imitación de los mecanismos compositivos que se empleaban en las lenguas clásicas. Por este motivo, podría pensarse que no experimentan ningún tipo de evolución, ya que “mediante esta clase de composición se traslada a la actualidad un mecanismo ya empleado en latín o en griego y, por tanto, sin ninguna alteración formal o semántica” (Buenaftuentes, 2006b: 215). Sin embargo, ya se ha señalado a lo largo de este capítulo que algunos de los elementos que intervienen en la composición culta sufren una serie de evoluciones que pueden ser explicadas a partir de un proceso de gramaticalización. Esto evidencia que no todos los elementos de este tipo son iguales ni se comportan del mismo modo.

En este apartado, por tanto, se va a realizar un análisis de los diferentes elementos que intervienen en la composición culta para poder llegar a distinguir aquéllos que han sufrido o están sufriendo una gramaticalización. Para ello, se va a estudiar los compuestos cultos extraídos del *DRAE* (2001), sobre todo a partir de la información que el mismo diccionario ofrece en su etimología. Del mismo modo, se contrastará los datos aportados por el diccionario académico con la información que aparece en otros diccionarios de uso como el *DUE* (1966), el *DEA* (1999) y el *DUEAE* (2002). A partir de la información reunida de estas obras lexicográficas, se examinará la incidencia que haya podido tener la gramaticalización sobre estas unidades.

El análisis del origen de las formaciones cultas que aparecen en el *DRAE* (2001) revela que el diccionario académico, en muchas de las etimologías de los compuestos cultos, señala que los elementos que forman la palabra compleja son “elementos compositivos”<sup>362</sup>. El mismo diccionario define este término de la siguiente manera:

Componente, no independiente, por lo general de origen griego o latino, que interviene en la formación de palabras compuestas, anteponiéndose o posponiéndose a otro. En los encabezamientos de los artículos correspondientes, este Diccionario los registra seguidos de guion si inician el compuesto, y precedidos de guion si se posponen a otro u otros morfemas; p. ej., auto-, fono-, -fono, grafo-, -grafo. (*DRAE*, 2001: s.v. *elemento*).

De esta definición se pueden extraer dos conclusiones básicas. En primer lugar, que no todos los elementos compositivos son cultos y que, por tanto, no todos estos formantes crearán compuestos cultos (aunque la mayoría de ellos sí lo hacen). Este es el caso de elementos compositivos como *alti-* (por ejemplo, *altisonante*) o *italo-* (por ejemplo, *italorrománico*). En segundo lugar, que aquellas unidades consideradas elementos compositivos no son autónomas y necesitan entrar en

---

<sup>362</sup> El *DRAE* (2001) recoge un total de 277 elementos que clasifica como elementos compositivos y no todos ellos son de procedencia culta. Estas unidades son *aden-*, *aero-*, *afro-*, *agro-*, *-algia*, *alo-*, *alti-*, *amino-*, *anarco-*, *anfi-*, *anfi-*, *anfi-*, *angio-*, *aniso-*, *ante-*, *antropo-*, *apico-*, *arbori-*, *archi-*, *archi-*, *audio-*, *auto-*, *baro-* o *-baro*, *ra*, *bi-*, *biblio-*, *bio-* o *-bio*, *bradi-*, *cardio-* o *-cardio*, *-cefalia*, *-céfalo*, *centi-*, *centi-*, *cian-*, *cian-*, *ciber-*, *-cida*, *-cidio*, *circun-*, *cito-* o *-cito*<sup>1</sup>, *-cola*, *-cracia*, *crio-*, *cromo-*, *crono-*, *cuadri-*, *-cultura*, *dactilo-* o *dáctilo*, *deca-*, *deca-*, *deci-*, *demo-*, *denti-*, *dento-*, *dermo-* o *-dermo*, *di-*<sup>2</sup>, *eco*<sup>1</sup>, *eco*<sup>2</sup>, *ecto-*, *-ectomía*, *electro-*, *endeca-*, *endo-*, *enea-*, *entero-*, *equi-*, *eritro-*, *eritro-*, *esclero-*, *-ésimo*, *ma*, *-ésimo*, *ma*, *estereo-*, *etno-*, *euro-*, *exa-*, *-fagia*, *fago-* o *-fago*, *ga*, *-fero*, *ra*, *ferro-*, *-ficar*, *-fico*, *ca*, *-filia*, *filo-* o *-filo*, *la*, *fisio-*, *fito-* o *-fito*, *ta*, *-fobo*, *ba*, *fono-* o *-fono*, *na*, *-forme*, *-foro*, *ra*, *foto-*, *franco-*, *-fugo*, *ga*, *galacto-*, *galo-*, *-gamia*, *gamo-*, *ma* o *-gamo*, *ma*, *gastr-*, *-génesis*, *-genia*, *-génito*, *ta*, *-geno*, *na*, *geo-*, *germano-*, *geronto-*, *giga-*, *gineco-*, *gluco-*, *-gono*, *na*, *-grado*, *-grafía*, *grafo-*, *-grafo*, *fa*, *-grama*, *halo-*, *hecto-*, *helico-*, *helio-*, *hemato-*, *hemi-*, *hepato-*, *hepta-*, *hetero-*, *hexa-*, *-hídrico*, *hidro-*, *hiper-*, *hipo-*, *hispano-*, *histo-*, *holo-*, *homeo-*, *homo-*, *-iatría*, *ibero-*, *infra-*, *inmuno-*, *iso-*, *italo-*, *kilo-*, *-landia*, *-latria*, *leuco-*, *leuco-*, *linfo-*, *linfo-*, *lipo-*, *-lisis*, *lito-* o *-lito*, *-logía*, *-logo*, *ga*, *macro-*, *magneto-*, *-mancia* o *-mancia*, *-mano*, *na*, *-mano*, *na*, *masto-*, *maxi-*, *mega-*, *mega-*, *mega-*, *-mente*, *meso-*, *meta-*, *-metría*, *-metro*, *-metro*, *micro-*, *micro-*, *mili-*, *mini-*, *mio-*, *miria-*, *miria-*, *mono-*, *morfo-* o *-morfo*, *fa*, *moto-*, *muco-*, *multi-*, *nano-*, *narco-*, *narco-*, *necro-*, *nefro-*, *neo-*, *neumo-*, *neuro-*, *nitro-*, *-nomía*, *nord-*, *-oide*, *oligo-*, *onco-*, *-ónimo*, *orto-*, *paleo-*, *pan-*, *-paro*, *ra*, *-patía*, *pató-*, *penta-*, *penta-*, *peta-*, *pico-*, *piro-*, *-plastia*, *pluri-*, *podó-* o *-podo*, *poli*<sup>1</sup>, *poli*<sup>2</sup>, *porta-*, *proto-*, *psico-*, *ptero-* o *-ptero*, *ra*, *quimio-*, *quiro-*, *radio-*, *retro-*, *rino-*, *rizo-*, *-rragia*, *-rrea*, *sarco-*, *-scopia*, *-scopio*, *selen-* o *seleno-*, *semi-*, *sero-*, *servo-*, *sesqui-*, *sesqui-*, *seudo-*, *sobre-*, *sobre-*, *sobre-*, *sobre-*, *socio-*, *sota-*, *sota-*, *-stático*, *ca*, *-stático*, *ca*, *-stato*, *sud-*, *super-*, *super-*, *super-*, *super-*, *supra-*, *tanato-*, *tardo-*, *-teca*, *-tecnica*, *tecno-*, *tele-*, *tera-*, *-terapia*, *-termia*, *termo-*, *termo-*, *-termo*, *ma*, *-termo*, *ma*, *tetra-*, *-tomía*, *-tomo*, *ma*, *-tomo*, *ma*, *tri-*, *tribo-*, *-trofia*, *-trofo*, *fa*, *turbo-*, *ultra-*, *ultra-*, *-valente*, *vice-*, *video-*, *-voro*, *ra*, *xeno-*, *xero-*, *xilo-* y *zoo-* o *-zoo*.

composición para poder funcionar. Éste podría ser uno de los índices que demuestra que estos elementos experimentan una incipiente gramaticalización.

Pese a acuñar este nuevo término y definir sus características, el análisis de los compuestos cultos del diccionario académico revela que el criterio de la Academia es vacilante en cuanto al estatuto de los elementos que intervienen en la composición culta: en ocasiones incluye los miembros del compuesto entre los elementos compositivos, pero, en otras, remite a la palabra culta de la que procede el tema. Véanse los siguientes ejemplos extraídos del *DRAE* (2001):

- a) *arboriforme* → De *arbori*- ‘árbol’ y el lat. *forma* ‘figura’;
- b) *cauliforme* → Del lat. *caulis* ‘tallo’ y *-forme* (elemento compositivo);
- c) *unificar* → Del lat. *unus* ‘uno’ y *facere* ‘hacer’;
- d) *plantificar* → Del lat. *planta* ‘planta’ y *-ficar* (elemento compositivo).

Como se puede comprobar, el mismo elemento de origen culto tiene un estatuto diferente en función del compuesto en el que aparece. Así, en los casos (a) y (c) procede de una palabra plena como el sustantivo latino *forma* y el verbo latino *facere*, mientras que en (b) y en (d) el tema grecolatino es tratado como elemento compositivo. Esta variación refleja claramente que estas unidades no están exentas del cambio lingüístico, sino que experimentan una evolución, pues una palabra plena de origen culto, como el sustantivo *forma* o el verbo *facere*, no sólo evolucionan como elementos léxicos al español (sustantivo *forma* y verbo *hacer*, respectivamente), sino que se convierten también en elementos compositivos, es decir, en unidades que se emplean sólo en composición (*-forme* y *-ficar*).

Esta falta de sistematicidad en el mismo diccionario se hace más evidente si se analiza las clasificaciones realizadas en otras obras académicas. Así, Pérez Lagos (2001: 439) afirma que:

[...] muchos de los formantes calificados en su diccionario como elementos de composición, aparecen incluidos en las listas de prefijos y sufijos de otros trabajos de la Academia. Así, las listas ofrecidas en su *Diccionario histórico*, que son sólo sobre sufijos y prefijos y sin ánimo de ser exhaustivas, consideran al mismo nivel sufijal *-ción* que *-itis*, *-ntar* que *-ificar* y *-ejo* que *-oide*; presentan al mismo nivel prefijal *de-* (*decaer*) que *pluri-* (*pluriempleo*). En su *Gramática* aparece como prefijo *mono-* pero no *uni-*, *di-*, pero no *tri-*; tampoco se da cuenta de *poli-*, *multi-*, *pluri-*, *vice-*, etc.; y no aparecen mencionados otros de los habitualmente utilizados como ejemplos de elementos cultos (*auto-*, *tele-*, *-logía*, *-grafía*, etc.).<sup>363</sup>

La variación en la caracterización de estas unidades está provocada por la falta de atención a la incidencia que los procesos de gramaticalización ejercen sobre éstas. Por tanto, hay que determinar si cada uno de estos elementos ha sufrido, sufre o está sufriendo un proceso de gramaticalización desde el latín hasta el romance e incluso en la propia evolución del español. Esta gramaticalización consiste, básicamente, en que la unidad léxica adquiere un estatuto cada vez más gramatical, perdiendo su autonomía funcional y su independencia como palabra. De este modo, según Buenafuentes (2006b: 216) “cada uno de los elementos que crean compuestos cultos se puede clasificar según el estadio evolutivo en el que se encuentra y en función de lo avanzado que esté el proceso de gramaticalización que esté llevando a cabo”. Así pues, se pueden señalar tres unidades diferentes en función de la incidencia de la gramaticalización, tal y como afirma Buenafuentes (2006b).

En primer lugar, se hallaría las unidades de primer nivel o unidades prototípicas de la composición culta. Se trata de palabras plenas de procedencia griega o latina que formarían compuestos cultos en donde los dos elementos funcionarían independientemente fuera de la palabra compleja y que no habrían sufrido ningún proceso de gramaticalización. Sin embargo, esto no quiere decir que no puedan ser gramaticalizados en algún momento de su evolución. De este modo, “la unidad en cuestión es una lexía independiente, con una autonomía morfofuncional y semántica, a la que sólo impone restricciones la combinatoria

---

<sup>363</sup> Esta variabilidad en la clasificación de este tipo de unidades no sólo es evidente en las obras académicas. En otros manuales también se da esta falta de sistematicidad. Por ejemplo, Alvar y Pottier (1983) señalan que elementos como *anti-*, *auto-* o *poli-* son prefijos, pero luego vuelven a ser tratados en el apartado de los compuestos como pseudoprefijos o prefijoides. El diccionario de María Moliner, por su parte, bajo el lema *afijo*, separa las raíces cultas de los afijos e incluye dentro del primer tipo todas las raíces cultas numerales y de cuantificación (*multi-*, *pluri-*, *hexa-*, *mili-*), pero hay elementos cultos muy productivos que no aparecen en la lista del DUE (*hiper-*, *hipo-*, *endo-*) y otros que aparecen en los dos tipos (*proto-*).

sintáctica con otras unidades” (Álvarez García, 1979: 30). Véanse los siguientes ejemplos:

- *acupuntura*: del lat. *acus* ‘aguja’ y *punctūra* ‘punzada’
- *esporozoario*: del gr. σπόρος ‘semilla’ y ζώριον ‘animalillo’

En segundo lugar, se puede distinguir unidades de segundo nivel, menos prototípicas que las anteriores y que se caracterizan porque han perdido parte de su entidad como palabra y se han convertido en unidades más gramaticales que necesitan de otra palabra para poder funcionar y sólo se emplean en composición. Esto es lo que se ha denominado elementos compositivos (cabe recordar la definición del término que aparece en el propio *DRAE*). Sin embargo, todavía conservan sus particularidades formales y semánticas que las alejan de ser consideradas parte de la derivación<sup>364</sup>. Así, “ciertas unidades léxicas dejan de comportarse como independientes y autónomas en todos los contextos para poder pasar a formar con otras, en determinadas combinatorias, una sola unidad morfofuncional en la que se da además una amalgama semántica, como producto de los valores semánticos de las unidades que la componen” (Álvarez García, 1979: 30). Estos elementos grecolatinos son los que se emplean en la creación de los siguientes compuestos cultos:

- *miocardio*: de *mio-* (del gr. μῦς, μῦς ‘músculo’) y *-cardio* (del gr. καρδία ‘corazón’)
- *hematermo*: de *hema-* (del gr. αἷμα, -ατος ‘sangre’) y *-termo* (del gr. θερμός ‘temperatura’)

Por último, se puede hallar unidades de tercer nivel, bastante alejadas del prototipo, en las que la gramaticalización es total pues se comportan como verdaderos afijos. Sin embargo, pese a ser ya parte de la derivación, desde el punto de vista diacrónico, su estudio debe ser tratado entre los compuestos porque en su origen fueron palabras plenas. Estos elementos se liberan del modelo etimológico

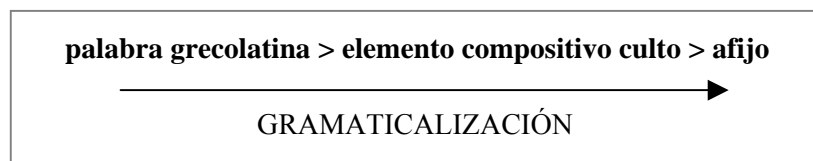
---

<sup>364</sup> Cabe recordar que una de las características de los afijos es que no pueden adjuntarse unos a otros sin que exista una base (*\*con-itis*). En cambio, en este estadio del proceso, estos elementos pueden unirse entre sí para formar compuestos (*miocardio*, *radiografía*). Esto muestra claramente que todavía no se han convertido en afijos.

que les dio origen para pasar a depender del modelo funcional, donde se integrarán en un nuevo sistema a partir de elementos formados por análisis. Por tanto, su proceso evolutivo llega a traspasar el límite entre composición y derivación, pues su comportamiento es ya como el de un auténtico afijo que se une a un radical y que es creador de una serie paradigmática, tal y como señalan Guilbert (1975), Alba de Diego (1983) y Pérez Lagos (1997).

La evolución de estas unidades ya ha sido señalada en el capítulo I para ejemplificar el proceso de gramaticalización, concretamente, las cadenas de gramaticalización que convierten una unidad léxica plena en un afijo (cadenas de gramaticalización 1 y 2). En el caso de los compuestos cultos, ambas cadenas de gramaticalización pueden ser adaptadas de la siguiente manera:

(III.6)



También cabe tener en cuenta que el hecho de que estos cambios acaben triunfando y una unidad de este tipo se gramaticalice totalmente depende de factores de muy diversa índole (pragmáticos, históricos, etc.). Sin embargo, Guilbert (1975) expone una serie de criterios lingüísticos que, según su opinión, pueden indicar que un elemento de origen culto se está gramaticalizando:

a) Que el elemento grecolatino se emplee casi exclusivamente en la formación de compuestos híbridos (hibridización), es decir, que sólo se fusione a una palabra patrimonial. Como es bien sabido, los afijos se unen a una base autónoma que suele ser patrimonial. Por tanto, que un elemento de este tipo empiece a emplearse únicamente como formador de compuestos híbridos y, consecuentemente, se una sólo a bases nativas, lo acerca al comportamiento afijal e indica su gramaticalización. Esto ocurre en el caso de *bio-* que, actualmente, sólo se une a bases nativas como en *biodinámico*, *biodegradable*, *bioelemento*, *bioética*, etc. De hecho, ya se ha destacado al

inicio de este capítulo que algunos de los formantes más productivos dentro de la composición culta intervienen más en compuestos híbridos que en cultos.

b) Que la unidad culta se haya generalizado en el uso lingüístico y su significado sea ampliamente conocido por hablantes no pertenecientes al lenguaje de especialidad en el que se originó. En otras palabras, los afijos suelen tener un significado conocido por la mayoría de los hablantes que posibilita la fácil interpretación de la palabra derivada. La interpretación de un elemento culto supone que el hablante debe tener mínimos conocimientos sobre etimología. Sin embargo, determinados elementos cultos pueden acabar generalizando tanto su significado y ser tan productivos que llegan a ser transparentes en cuanto a su significación, al igual que los afijos. Véanse los siguientes ejemplos:

- Proceso de prefijación: *deshacer* (*des-* ‘valor negativo’ + *hacer*) = ‘no hacer’.

- Proceso de gramaticalización de un elemento culto: *aeronave* (*aero-* ‘aire’ + *nave*)= ‘nave que va por el aire’. Todas las palabras que contengan el tema *aero-* serán relacionadas con el significado ‘aire’, por ejemplo, *aerofobia* ‘temor al aire, síntoma de algunas enfermedades nerviosas’, *aerofotografía* ‘fotografía tomada desde un vehículo aéreo’ o *aeromotor* ‘motor accionado por aire en movimiento’.

c) El reducido cuerpo fónico de algunos de estos elementos también favorece su gramaticalización, pues gran parte de los afijos tiene únicamente una o dos sílabas. Además, también puede ser índice de una progresiva gramaticalización que el elemento pierda el acento al entrar en composición (*fotote[ra]pia*, *biolo[gía]*, *aero[li]to*<sup>365</sup>), hecho que ocurre, sobre todo, si suele ser el primer formante de la palabra compuesta. La mayoría de los prefijos suele ser átona.

---

<sup>365</sup> Los corchetes marcan la sílaba tónica.

d) Que presente variaciones alomórficas, es decir, que un tema reciba distintos afijos, como ocurre en *metr-ía* y *metr-o* (sustantivadores) y *metr-a* (adjetivador) en palabras como *antropometría* (sust.), *antropómetro* (sust.) y *antropómetra* (adj.). Este tipo de variaciones alomórficas se aproxima a las que manifiestan los afijos.

e) Desde el punto de vista semántico es fundamental, para que se desarrolle el proceso de gramaticalización, que el elemento generalice su significación y pase a tener un significado más gramatical, próximo al de un adverbio o una preposición, como ocurre con los adjetivos numerales de procedencia culta (*tri-* ‘tres’, *hepta-* ‘siete’, *deca-* ‘diez’, etc.), los que denotan cantidad (*multi-* ‘muchos’, *pluri-* ‘pluralidad’) o tamaño (*macro-* ‘grande’, *micro-* ‘pequeño’) y otros elementos alejados de la concreción de un sustantivo o adjetivo como (*infra-* ‘inferior o debajo’, *homo-* ‘igual’, *hetero-* ‘otro, desigual, diferente’, *hiper-*<sup>366</sup> ‘superioridad o exceso’, *hipo-* ‘debajo de o escasez de’).

f) También es un factor importante para medir la incidencia de la gramaticalización si la unidad ya había comenzado el proceso en latín. Es decir, existen elementos que ya se empleaban en latín como elementos compositivos y con este estatuto han sido tomados por el español. Este es el caso de elementos como, por ejemplo, *-cidio* ‘acción de matar’/*-cida* ‘matador o exterminador’, *-cola* ‘que cultiva o cría’ o *-fero* ‘que lleva, contiene o produce’ (lat. *deicīda*, lat. *viticōla*, lat. *armīfer*). El hecho de que este primer proceso se realizase ya en latín favorece la conversión del tema en un verdadero afijo o lo que es lo mismo en una unidad de tercer nivel, como ocurrió con el formador de verbos *-ficar* ‘hacer, convertir en, producir’ procedente del verbo latino *facere*.

g) Por último, cabe destacar que en cualquier proceso de gramaticalización es determinante la frecuencia de uso que, en el caso de la composición culta, puede medirse en índices de productividad. Ya se ha señalado al inicio de este

---

<sup>366</sup> Este elemento será tratado con detalle en el apartado § 3.2.1.1. del presente capítulo.



capítulo que la composición culta es uno de los mecanismos compositivos más productivos. Sin embargo, se ha matizado esta productividad, ya que, según los datos extraídos de nuestro corpus, reside en un número bastante reducido de unidades (*-logía* 'tratado, estudio, ciencia' / *-logo* 'persona versada o especialista'; *-metro* 'aparato para medir' / *-metría* 'medida o medición'; *-forme* 'en forma de'; *bi-* 'dos'; *-scopio* 'instrumento para ver o examinar' / *-scopia* 'examen, vista, exploración'; *-ficar* 'hacer, convertir en, producir'; *auto-* 'propio, por uno mismo'; *-cultor* 'cultivador' / *-cultura* 'cultivo, crianza'; *hidro-* 'agua'; *semi-* 'medio o casi'; *mono-* 'único, uno sólo'; *electro-* 'electricidad o eléctrico'<sup>367</sup>), y éstas son las que dotan de productividad al mecanismo. Así, según Pérez Lagos (1996a: 52):

[...] a partir de la generalización del elemento por la multiplicidad de términos en los que interviene, se modifica la naturaleza de las relaciones que mantiene con el léxico de la lengua. La relación sintagmática inicial deja paso a una consideración del elemento como miembro de una serie vertical o paradigmática.

A partir de los criterios expuestos, se va a proceder al análisis de los elementos cultos que reúnen los que, según nuestra opinión, son los tres criterios básicos de cara a su gramaticalización: que tengan una alta productividad, que intervengan únicamente en la composición híbrida o hibridación, y que su significación se acerque a la de un adverbio o preposición.

---

<sup>367</sup> La relación de unidades aparece ordenada según su productividad, de mayor a menor, teniendo en cuenta que todas ellas son las más productivas de nuestro corpus (véase III.4).

### 3.2.1. Análisis de la incidencia de la gramaticalización en los elementos cultos<sup>368</sup>

#### 3.2.1.1. Elementos cultos con significado preposicional

Tradicionalmente se ha considerado prefijos o sufijos aquellos formadores de palabras que proceden de preposiciones griegas o latinas. Así, elementos como *ex* (del latín *ex* ‘de, desde’), *sub* (del latín *sub* ‘bajo, debajo’) o *epi* (del griego ἐπι- ‘sobre’) son considerados afijos. De este modo, la mayoría de los prefijos cultos del español proceden de preposiciones grecolatinas y así aparecen clasificados en el *DRAE* (2001). El resto de elementos cultos que no son preposiciones en su lengua originaria son considerados por el diccionario académico elementos compositivos que forman compuestos cultos o híbridos. Sin embargo, si se examina algunos de estos elementos cultos se puede llegar a considerar que no todos tienen la misma entidad. Algunos de ellos han sufrido un proceso de gramaticalización que los ha convertido en afijos y, por tanto, en parte de los procesos derivativos.

Todos estos elementos ya se empleaban en las lenguas clásicas para formar nuevas palabras. Una de las primeras marcas que asemejan el comportamiento de estos elementos al de los afijos es que mantienen relaciones de carácter paradigmático dentro de un mismo campo semántico (por ejemplo, *supra* ‘encima’ e *infra* ‘debajo’, *maxi* ‘muy grande’ y *mini* ‘muy pequeño’, *micro* ‘pequeño’ y *macro* ‘grande’). Esta relación paradigmática no se da en los elementos que participan en la composición culta o híbrida y es más próxima al tipo de relaciones que se manifiesta en los afijos.

El motivo de mayor peso para considerarlos formadores de derivados está en su significado. El significado que suelen tener los elementos que intervienen en la composición culta es de tipo referencial, es decir, se refieren a una realidad, como por ejemplo, *andro* (del gr. ἀνήρ, ἀνδρός) que designa ‘hombre’; *bio* (del gr. βίος)

---

<sup>368</sup> Todas las definiciones de los términos que aparecen en este apartado han sido extraídas del *DRAE* (2001).

‘vida’; y *zoo* (del gr. ζῷον) ‘animal’<sup>369</sup>. Esta es la designación semántica prototípica de los formantes de la composición culta. Sin embargo, el significado de los elementos que se está analizando está muy próximo al significado preposicional que caracteriza a los afijos. Se puede considerar que su significación es más gramatical que la de los elementos que forman compuestos cultos. Así, estos elementos pueden tener:

- a) Significado adverbial. Esto ocurre con elementos cultos como *alo-* (del gr. ἄλλο- ‘otro, diferente’), *circum-* (del lat. *circum-* ‘alrededor’), *infra-* (del lat. *infra* ‘debajo’), *retro-* (del lat. *retro-* ‘hacia atrás’), *super-* (del lat. *super-* ‘por encima de’), *supra-* (del lat. *supra* ‘encima’).
- b) Significado semejante al de un cuantificador<sup>370</sup>:
  - i) Cuantificadores propios partitivos: *hemi-* (del lat. *hemi-*, y este del gr. ἡμι- ‘medio’), *semi-* (del lat. *semi-* ‘medio’, ‘casi’)
  - ii) Cuantificadores propios numerales: *mono-* ‘único, uno sólo’, *bi-* ‘dos’, *di-* ‘dos’, *tri-* ‘tres’, *tetra-* ‘cuatro’, *penta-* ‘cinco’, *hexa-* ‘seis’, *hepta-* ‘siete’, etc. De hecho, el *DCECH* considera estos elementos de tipo numeral como prefijos y no como elementos compositivos.
  - iii) Cuantificadores propios indefinidos afirmativos: *hiper-* (del gr. ὑπερ- ‘superioridad, exceso’), *hipo-* (del gr. ὑπο- ‘debajo de, escasez’), *multi-* (del lat. *multi-* ‘muchos’), *pluri-* (del lat. *pluris* ‘pluralidad’), *poli-* (del gr. πολυ- ‘abundancia’).
- c) Significado aumentativo o diminutivo: *macro-* (del gr. μακρο- ‘grande’), *maxi-* (del lat. *maximus* ‘muy grande’), *mega-* (del gr. μεγα- ‘grande’), *micro-* (del gr. μικρο- ‘muy pequeño’), *mini-* (del lat. *minimus* ‘muy pequeño’).

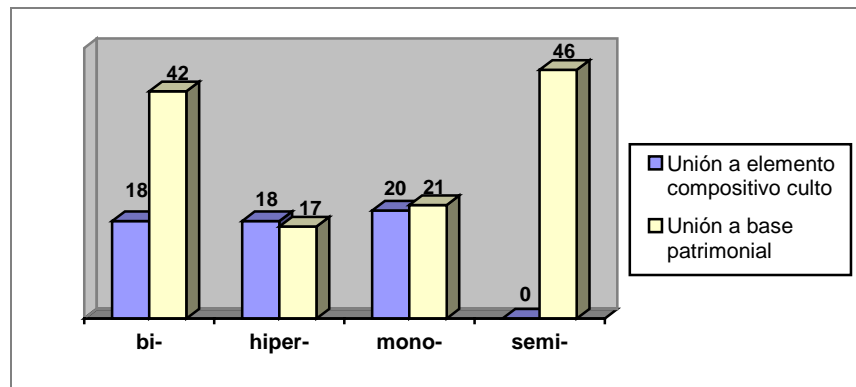
---

<sup>369</sup> Véase la nota 361.

<sup>370</sup> En este punto, seguimos la clasificación de los cuantificadores realizada por Sánchez López (1999: 1036-1037).

Algunos de estos elementos son altamente productivos (véase III.4). Este es el caso de *bi-* ‘dos’, *hiper-* ‘superioridad, exceso’, *mono-* ‘único, uno sólo’ y *semi-* ‘medio o casi’. También se puede apreciar que, en la actualidad se unen mayoritariamente a bases patrimoniales, al igual que los afijos. La siguiente figura refleja este comportamiento:

(III.7)



Bases a las que se adjuntan *bi-*, *hiper-*, *mono-* y *semi-*

Una prueba más de que estos elementos se han gramaticalizado es que en algunos casos su significado se ha generalizado hacia la mera intensificación. Esto ha ocurrido, por ejemplo, con *super-* o *hiper-*. Es decir, en estos dos formantes se aprecia una evolución en su significado desde las formaciones más antiguas a las más recientes.

En el elemento *super-* se ha desarrollado en la actualidad un significado intensivo de ‘muy, en grado sumo’ (por ejemplo, *superelegante* ‘muy elegante’, *superabundancia* ‘abundancia muy grande’) a partir de su sentido originario de ‘encima de, exceso’ (por ejemplo, *superproducción* ‘exceso de producción’, *superíndice* ‘letra o número que se coloca en la parte superior derecha de un símbolo o de una palabra para distinguirlos de otros semejantes’). De ahí que este elemento se haya convertido en un verdadero indicador del superlativo, que incluso le ha ganado el terreno a *-ísimo* dentro de este nivel de gradación del adjetivo, sobre todo en la creación neológica. Es por este motivo por el que Lang (1992: 234) afirma que existen una serie de afijos que es utilizada:

[...] para ampliar morfológicamente el lexema base con el fin de producir un efecto hiperbólico. Así, el significado correspondiente al adjetivo *lujoso*, por ejemplo puede intensificarse tanto por medio de un proceso de sufijación (*lujoso* → *lujosísimo*), como por prefijación (*lujoso* → *superlujoso*). Este último procedimiento se da más en neologismos.

En cuanto a *hiper-*, las formaciones más antiguas conservan el sentido originario que tenía este elemento en griego que era ‘por encima’ (por ejemplo, en *hipérbole* ‘Ret. Figura que consiste en aumentar o disminuir excesivamente aquello de que se habla’), tal y como describe el trabajo de Pérez Lagos (1999). Poco a poco, se ha ido desarrollando esa significación hacia ‘que está sobre o más allá’ (como en *hiperespacio* ‘espacio de más de tres dimensiones’). En las formaciones más recientes indica ‘superioridad’ (por ejemplo, *hiperglucemia* ‘nivel de glucosa en la sangre superior al normal’) y en algunos lenguajes de especialidad como el de la medicina adquiere el significado de ‘exceso’ (por ejemplo, *hiperactividad* ‘conducta caracterizada por un exceso de actividad’). Desde este último sentido, se genera el sentido intensivo que se le da en el ámbito coloquial: unido a adjetivos significa ‘muy’ y seguiría un proceso similar al que ha experimentado *super-*, tal y como afirma Lang (1992: 235). Además, “la prueba más contundente de la popularidad cada vez mayor de las formaciones con *hiper-* es la extensión de dicho prefijo a bases verbales [...], donde su función equivale a la de un adverbio (*hiperdiscutir* = discutir excesivamente)”. Por tanto, podemos considerar, al igual que Lang (1992), que este elemento es un verdadero prefijo.

### **3.2.1.2. Elementos cultos más productivos**

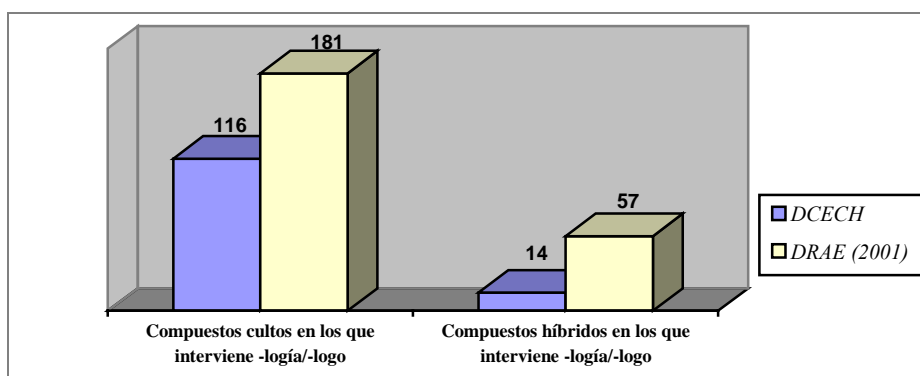
#### **3.2.1.2.1. -logía / -logo**

Los elementos cultos *-logía* ‘tratado, estudio o ciencia’ y *-logo* ‘persona versada o especialista’ ya se empleaban en las lenguas clásicas en la formación de compuestos como ocurre en *analogía* ‘relación de semejanza entre cosas distintas’ (del lat. *analogia*, y éste del gr. ἀναλογία ‘proporción, semejanza’), *genealogía* ‘serie de progenitores y ascendientes de cada persona, y, por extensión, de un animal de

raza' (del lat. *genealogĭa*, y este del gr. γενεαλογία) o *teólogo* 'persona que profesa la teología o tiene en esta ciencia especiales conocimientos' (del lat. *theolōgus*, y este del gr. θεολόγος). Por tanto, estos dos elementos se empleaban ya en latín y en griego en la formación de compuestos, pero en esas lenguas podían funcionar también de forma independiente. Es decir, en las lenguas clásicas formaban compuestos léxicos (de manera semejante a los compuestos léxicos en español). De este modo, el elemento culto *-logía* procede del tema compositivo griego *-λογία*, y *-logo* del tema compositivo latino *-lōgus*, y éste del griego *-λόγος*. Su función en español, pues, es únicamente entrar en la formación de compuestos cultos. No son elementos autónomos y necesitan de otra unidad para poder funcionar, ya que sólo tienen entidad cuando entran en composición. El hecho de que no exista como palabra independiente en español es un indicio claro de su gramaticalización, aunque por sí solo este criterio no es definitivo.

El elemento más productivo dentro del corpus extraído del *DRAE* (2001) es *-logía*, junto con su correspondiente forma alomórfica *-logo*. Además, el aumento de las formaciones con este elemento es bastante relevante si comparamos los datos del diccionario académico con los extraídos del *DCECH*. De este modo, se puede apreciar cómo se ha producido un gran crecimiento del léxico a partir de este elemento culto. Este incremento es notable tanto en la composición culta como en la híbrida, pero es relevante el hecho de que los índices de aumento respecto al diccionario de Corominas y Pascual de los dos procesos sea prácticamente el mismo (el *DRAE* añade, por un lado, 45 compuestos cultos y, por el otro, 43 compuestos híbridos). Así pues, este elemento sigue la tendencia general de que en la actualidad estos formantes cultos se unen principalmente a bases patrimoniales, lo que los acerca a un comportamiento afijal. La siguiente figura ilustra este incremento:

(III.8)



Productividad de *-logía/-logo*

De hecho, otros diccionarios consultados (*DUE*, 1969: s.v. *logía*; *DUEAE*, 2003: s.v. *logía*) definen este elemento como un sufijo y, por tanto, como formador de palabras derivadas, mientras que en el *DEA* no aparecen estos elementos cultos.

Desde el punto de vista semántico, en la mayoría de palabras *-logía* aporta el significado de ‘tratado’, ‘estudio’ o ‘ciencia’, mientras que su correspondiente alomorfo *-logo* hace referencia al ‘estudioso’ o ‘especialista’ en la materia indicada por el primer componente. Normalmente el nombre de la actividad se crea primero y, por analogía, se forma el agente, hecho que queda demostrado por la existencia de muchos más compuestos cultos formados con el tema *-logía* sin que exista su correspondiente agente en *-logo*: *adenología* ‘parte de la anatomía que trata de las glándulas’ / *\*adenólogo*, *agrología* ‘parte de la agronomía que estudia el suelo en sus relaciones con la vegetación’ / *\*agrólogo*, *arteriología* ‘parte de la anatomía que trata de las arterias’ / *\*arteriólogo*, *artrología* ‘parte de la anatomía que trata de las articulaciones’ / *\*artrólogo*, etc.<sup>371</sup>. Esto se debe a que, según Guilbert (1989: LXIV), “la grande majorité des termes de la série autonome en *logie* est constituée par des composés qui désignent des études qui ne sont pas encore atteints le degré de développement suffisant pour susciter la création du nom du spécialiste”.

<sup>371</sup> Este hecho no se da de igual manera en otros temas cultos. Por ejemplo, las formaciones cultas creadas con *-metría* ‘medida o medición’ / *-metro* ‘aparato para medir’ son más numerosas cuando denotan sólo el agente sin su correspondiente actividad, es decir, cuando están formadas con *-metro*. Lo contrario ocurre con el tema *-fobia* ‘temor a’ / *-fobo* ‘que siente terror o repulsión’, ya que son mucho más numerosas las formaciones que designan la acción (*-fobia*) que las que se refieren al agente (*-fobo*).

Si se analizan las formaciones en las que interviene *-logía*, se puede comprobar, efectivamente, que en la mayoría de palabras el matiz semántico que añade este elemento es el de ‘ciencia’ (*codicología* ‘ciencia que estudia los códices’), ‘tratado’ (*herpetología* ‘tratado de los reptiles’) o ‘estudio’ (*angelología* ‘estudio de lo referente a los ángeles’). Pero un examen más profundo revela que el *DRAE* (2001) define algunas de las palabras en las que interviene *-logía* no como indica en la entrada correspondiente al elemento compositivo, sino de otro modo. El más habitual y que de alguna manera se relaciona con el significado de ‘ciencia’ es el que señala una ‘parte o rama de una ciencia o saber’. Este es el significado de *aracnología* ‘parte de la zoología que trata de los arácnidos’ o *criteriología* ‘parte de la lógica que estudia los criterios de verdad’. Otros significados que habría que señalar son ‘disciplina’ (*archivología* ‘disciplina que estudia los archivos en todos sus aspectos’), ‘doctrina’ (*frenología* ‘doctrina psicológica según la cual las facultades psíquicas están localizadas en zonas precisas del cerebro y en correspondencia con relieves del cráneo’) o ‘teoría’ (*gnoseología* ‘teoría del conocimiento’). Se podrían considerar variantes sinonímicas de los significados, más generales, señalados al principio.

Sin embargo, Gómez Torrego (1994) señala que, aunque en la mayoría de los diccionarios se defina el elemento *-logía* como ‘ciencia, estudio o tratado’, en algunas voces en las que interviene esa unidad el significado que aporta a la palabra no es ese. Por este motivo, afirma que “el valor «colectivo» del sufijo *-logía* es una realidad desde hace tiempo” (Gómez Torrego, 1994: 104). Además llega a la conclusión de que en los términos más recientes el significado que aporta este elemento es el de ‘conjunto de’ o ‘serie de’, como, por ejemplo, *rumorología* ‘difusión tendenciosa de rumores o de información no comprobada’<sup>372</sup> o *sintomatología* ‘conjunto de los síntomas de una enfermedad’. Todos estos valores se recogen en el siguiente cuadro:

---

<sup>372</sup> Definición extraída del *DUEAE* (2003: s.v. *rumorología*).



(III.9)

Significado origen de <i>-logol/-logía</i>	
‘ciencia’, ‘parte o rama de una ciencia’	<i>enzimología</i>
‘tratado’	<i>mariología</i>
‘estudio’, ‘disciplina’	<i>embriología</i>
‘doctrina’	<i>frenología</i>
‘teoría’	<i>monadología</i>

⇒

Otros significados	
‘conjunto de’	<i>sintomatología</i> <i>ideología</i>

Significados de *-logía*

En cuanto a la semántica de estos dos temas grecolatinos cabe señalar su oposición con respecto a *-grafía/-grafo*. Esta oposición semántica reside en que *-logía* denota un método, una teoría o una técnica, mientras que *-grafía* implica una descripción. De ahí los matices semánticos entre *nosología* ‘parte de la medicina que tiene por objeto describir, diferenciar y clasificar las enfermedades’ / *nosografía* ‘parte de la nosología que trata de la clasificación y descripción de las enfermedades’, *lexicografía* ‘técnica de componer léxicos o diccionarios’ / *lexicología* ‘estudio de las unidades léxicas de una lengua y de las relaciones sistemáticas que se establecen entre ellas’, etc.

Estos elementos que intervienen en las formaciones analizadas por ser los más productivos, por unirse actualmente con mayor profusión a bases patrimoniales, por emplearse ya en latín como creadores de compuestos, por estar generalizándose su significado y por no presentar una autonomía léxica, se podrían considerar unidades de segundo nivel parcialmente gramaticalizadas.

3.2.1.2.2. *-metro / -metría / -metra*

Al igual que los elementos cultos que se ha analizado anteriormente, *-metro / -metría / -metra* ya entraban en la formación de compuestos en las lenguas clásicas (por ejemplo, *hexámetro* ‘verso hexámetro’, del latín *hexamētrus* ‘hexámetro, que consta de seis medidas’, y éste del griego ἑξάμετρος ‘hexámetro’; *geometría* ‘estudio

de las propiedades y de las medidas de las figuras en el plano o en el espacio’, del latín *geometrĭa* ‘geometría, ciencia de las medidas’, y este del gr. γεωμετρία ‘agrimensura, geometría’; *geómetra* ‘persona que profesa la geometría o tiene en ella especiales conocimientos’, del latín *geomĕtra* ‘geómetra, el que profesa geometría’, y este del griego γεωμέτρης ‘agrimensor, geómetra’). De ahí que estos tres elementos procedan de temas compositivos: *-metro*, del griego -μέτρος ‘medida’; *-metría* ‘medición’ o ‘medida’, del griego -μετρία, de la raíz de μέτρον ‘medir’; y *-metra* ‘medidor’ del griego -μέτρης ‘medidor’. A diferencia de lo que se ha señalado en el apartado anterior, en el caso de *-metro*, este elemento ha tenido una doble evolución: como la palabra plena *metro* y como tema compositivo, que se emplea en la creación de compuestos cultos. Por su parte, *-metría* y *-metra* sólo existen como formadores de compuestos.

Desde el punto de vista semántico, el mismo diccionario académico indica que *-metro* puede añadir, desde el sentido general de ‘medir’ que mantiene de su origen verbal, dos significados a la formación: el primero de ellos es el de ‘medida’, generalmente relacionada con el metro como unidad de longitud (*miriámetro* ‘medida de longitud, equivalente a 10.000 metros’); el segundo, empleado en un mayor número de casos, es el de ‘instrumento para medir’, lo que designa el primer elemento (*oleómetro* ‘instrumento usado para medir la densidad de los aceites’). En cuanto a *-metría*, en la mayoría de casos indica ‘medida’ o ‘método o técnica de medida’ (*pluviometría* ‘medida de las precipitaciones caídas en una localidad o región durante un tiempo dado’), aunque también interviene en algunas palabras con el significado de ‘rama de la ciencia’, lo que lo pondría al mismo nivel designativo que *-logía* (*higrometría* ‘parte de la física relativa al conocimiento de las causas productoras de la humedad atmosférica y de la medida de sus variaciones’). El siguiente cuadro refleja los significados de estos dos elementos:

## (III.10)

Significados de <i>-metro</i>		Significados de <i>-metría</i>	
‘medida’ (relacionada con metro como unidad de longitud)	<i>miriámetro</i>	‘medida, método o técnica de medida’	<i>pluviometría</i>
‘instrumento para medir’	<i>oleómetro</i>	‘rama de la ciencia’	<i>higrometría</i>

Significados de *-metro* y *-metría*

Cuantitativamente, los compuestos cultos formados con *-metro* son mucho más numerosos que los creados mediante *-metra*<sup>373</sup> o *-metría*. Este rasgo parece estar relacionado con la semántica de este elemento culto, ya que en la mayoría de los compuestos cultos suele denotar un aparato o instrumento. Es decir, se emplea *-metro* cuando se quiere designar un determinado aparato que sirve para medir, sin que ello conlleve la existencia de una técnica o especialidad que le corresponda y que se forme a través de *-metría*. Así, se hallan en la base de datos instrumentos como *ebullómetro* ‘aparato para medir la temperatura a que hierve un líquido’, *grafómetro* ‘semicírculo graduado, con dos alidadas o anteojos, uno fijo y otro móvil, que sirve para medir cualquier ángulo en las operaciones topográficas’ o *pluviómetro* ‘aparato que sirve para medir la lluvia que cae en lugar y tiempo dados’, pero no existe la *\*ebullometría*, ni la *\*grafometría* ni la *\*pluviometría*. También se ha encontrado ejemplos, aunque muy pocos, de la existencia de la actividad formada con *-metría*, pero sin que haya un aparato específico destinado a ella y que se nombre mediante una palabra formada con *-metro*. Este es el caso de *estereometría* ‘parte de la geometría que trata de la medida de los sólidos’ (*\*estereómetro*) y de *uranometría* ‘parte de la astronomía que trata de la medición de las distancias celestes’ (*\*uranómetro*).

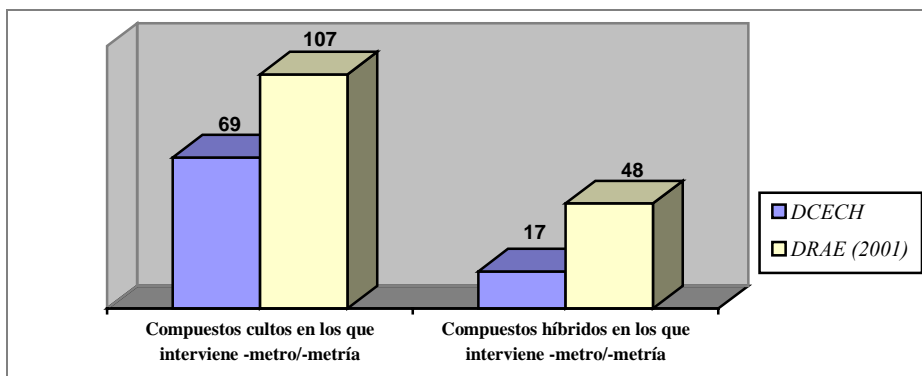
A partir del análisis contrastivo entre el *DCECH* y el *DRAE* (2001), se puede apreciar cómo han aumentado las formaciones cultas con este elemento de un diccionario a otro y cómo la composición híbrida está al mismo nivel en este

---

<sup>373</sup> De hecho apenas es significativo el número de palabras en las que interviene *-metra*.

aspecto que la composición culta. La siguiente figura refleja claramente este comportamiento:

(III.11)



Productividad de *-metro/-metría*

En cuanto a su tratamiento lexicográfico por parte de otros diccionarios, ni el *DUE* ni el *DEA*, pese a ser elementos muy productivos, incluyen *-metro* y *-metría* dentro de los lemas del diccionario, ni siquiera como sufijo. En cambio el *DUEAE* sí que los tiene en cuenta, pero señala que son sufijos que crean palabras derivadas.

En nuestra opinión, el análisis efectuado permite llegar a la conclusión de que estos dos elementos están sufriendo un proceso de gramaticalización que los lleva a ser considerados elementos compositivos (al mismo nivel de gramaticalización que se ha señalado en *-logía* y *-logo*). Cuenta, sin embargo, con un factor importante que frena de alguna manera su incipiente gramaticalización y es la permanencia de su significado (no ha sufrido una generalización como en el caso de *-logía*). Además, se podría considerar un impedimento el hecho de que *-metro* funcione también como palabra plena autónoma. Pero esto no impide nunca el desarrollo de un proceso de gramaticalización (sólo basta recordar el caso de *-mente* que existe como sufijo y como palabra plena). Como se ha señalado en el capítulo I de esta tesis, los procesos de gramaticalización son en esencia graduales y, aunque hay indicios claros de que estas dos unidades se están gramaticalizando, no se puede considerar que funcionen como auténticos afijos ni que estén parcialmente gramaticalizadas.

### 3.2.1.2.3. *-forme*

La adjunción de *-forme* para crear compuestos cultos de categoría adjetiva era un recurso ya empleado en latín, aunque de productividad escasa (lat. *ensiformis* ‘que tiene forma de espada’, *multiformis* ‘que tiene muchas formas’, *uniformis* ‘que tiene la misma forma’). Por tanto, el elemento culto que ocupa este apartado deriva del latín *-formis* ‘forma’, unidad que procede de la raíz de *forma* y que se empleaba ya en la lengua clásica para crear compuestos. De este modo, la palabra latina *forma* ha dado en español el vocablo pleno *forma* y un elemento culto *-forme* que interviene en la formación de compuestos cultos e híbridos en español.

Este elemento culto es el más productivo de entre los formantes cultos creadores de adjetivos. Seguramente su alta productividad se deba a que puede adjuntarse a nombres de los más variados significados, es decir, no se puede considerar que este elemento culto esté especializado en un campo semántico determinado. Así el sustantivo que acompaña a *-forme* puede ser un animal como en *pisciforme* ‘de forma de pez’ (lat. *piscis* ‘pez’) o *vermiforme* ‘de forma de gusano’ (lat. *vermis* ‘gusano’); un vegetal, como en *arboriforme* ‘de forma de árbol’ (lat. *arbor* ‘árbol’), *cauliforme* ‘de forma de tallo’ (lat. *caulis* ‘tallo’), *periforme* ‘de forma de pera’ (esp. *pera*), *pisiforme* ‘de forma de guisante’ (lat. *pisum* ‘guisante’); un objeto, como en *cuneiforme* ‘de forma de cuña’ (lat. *cuneus* ‘cuña’), *escutiforme* ‘de forma de escudo’ (lat. *scutum* ‘escudo’), *falciforme* ‘de forma de hoz’ (lat. *falx* ‘hoz’), *flabeliforme* ‘de forma de abanico’ (lat. *flabellum* ‘abanico’), *fusiforme* ‘de forma de huso’ (lat. *fusus* ‘huso’), *pectiniforme* ‘de forma de peine’ (lat. *pectinis* ‘peine’), *unciforme* ‘de forma de garfio’ (lat. *uncus* ‘garfio’); o incluso una parte del cuerpo, como en *cordiforme* ‘de forma de corazón’ (lat. *cors* ‘corazón’) o *digitiforme* ‘de forma de un dedo’ (lat. *digitus* ‘dedo’).

Actualmente, su productividad es mucho más elevada no sólo en la formación de compuestos cultos, sino que destaca como creador de compuestos híbridos. El hecho de que los compuestos híbridos sean formaciones muy recientes (finales del s. XIX y principios del s. XX) hace pensar que este elemento grecolatino se comporta casi como un verdadero sufijo creador de adjetivos a partir de un

sustantivo como, por ejemplo, en *calamiforme* ‘dicho de una parte de un vegetal o de un animal: que tiene forma de cañón de pluma’ (esp. *cálamo*), *canceriforme* ‘que tiene forma o aspecto de cáncer’ (esp. *cáncer*), *carniforme* ‘que tiene aspecto de carne (parte muscular del cuerpo de los animales)’ (esp. *carne*), *coleriforme* ‘dicho de una enfermedad: que tiene algunos síntomas parecidos a los del cólera<sup>1</sup>’ (esp. *cólera*), *esteliforme* ‘de forma de estela’(esp. *estela*), *gaseiforme* ‘que se halla en estado de gas’ (esp. *gas*), *periforme* ‘de forma de pera’ (esp. *pera*). De hecho, el *DUEAE* considera que este elemento es un sufijo que participa en la creación de palabras derivadas.

En cuanto a su significado, es bastante transparente que su valor es el de ‘en forma de’ (*galliforme* ‘que tiene forma de gallo’ o *esteliforme* ‘que tiene forma de estela’). Por tanto, se establece una comparación entre la forma de lo que se quiere designar con la forma de lo que aparece como primer miembro de la formación. Y es éste el significado con el que se halla en la mayoría de palabras a las que se adjunta. Sin embargo, en algunas voces, este significado se generaliza y *-forme* ya no se refiere sólo a la forma, sino simplemente a que ‘se parece o tiene aspecto de’ lo que indica el primer elemento. Por ejemplo, si algo es *aeriforme* no significa que tenga forma de aire, sino que se parece o tiene el aspecto del aire. Estos valores se señalan en el siguiente cuadro:

(III.12)

Significado origen de <i>-forme</i>		Otros significados	
‘en forma de’	<i>galliforme</i>	‘que se parece o tiene aspecto de’	<i>aeriforme</i>

Significados de *-forme*

Una vez analizadas las características más importantes de este elemento, se puede llegar a considerar que su comportamiento es prácticamente el de un sufijo. De hecho, en nuestra opinión, tiene una evolución muy similar a la que ha experimentado *-mente*, ya que en ambos casos, el significado que se ha gramaticalizado es de tipo adverbial. Así, *rápidamente* se puede parafreasear como ‘de manera rápida’ y *periforme* como ‘en forma de pera’, de modo que las dos

voces expresan una cualidad de lo designado por el elemento al que se adjuntan. Por todo ello, podemos afirmar que este elemento está plenamente gramaticalizado y que debería ser considerado un sufijo que forma palabras derivadas en español.

#### 3.2.1.2.4. *-scopia / -scopio*

Estos dos elementos cultos no existían en latín como formadores de compuestos, a diferencia de lo que se ha observado en las unidades analizadas anteriormente. Por tanto, la procedencia de *-scopia* ‘examen, vista, exploración’ es la palabra plena del griego σκοπιά (acción del verbo griego σκοπεῖν ‘ver’), mientras que *-scopio* ‘instrumento para ver o examinar’ es la variación alomórfica de *-scopia*.

La mayoría de los compuestos en los que intervienen estos dos temas pertenecen al ámbito de la medicina y designan una técnica médica (con la adjunción de *-scopia*) o el aparato o instrumento que se emplea para llevarla a cabo (mediante *-scopio*). Así se hallan pares como *estetoscopia* ‘exploración por medio del estetoscopio’ / *estetoscopio* ‘aparato destinado a auscultar los sonidos del pecho y otras partes del cuerpo, ampliándolos con la menor deformación posible’, *oftalmoscopia* ‘exploración del interior del ojo por medio del oftalmoscopio’ / *oftalmoscopio* ‘instrumento para reconocer las partes interiores del ojo’, *otoscopia* ‘exploración del órgano del oído’ / *otoscopio* ‘instrumento para reconocer el órgano del oído’. Los significados que aportan estos dos elementos cultos a la formación son siempre éstos; lo que suele cambiar el significado final de la palabra es la función que, desde el punto de vista semántico, realiza el primer elemento.

Por ejemplo, en los compuestos que corresponden al campo semántico de la medicina, el primer elemento suele ser un órgano del cuerpo humano o cualquier sustancia relacionada con éste. Así, el significado total del compuesto será el análisis o instrumento para examinar el órgano o sustancia designados por el primer elemento. Véanse, por ejemplo, técnicas como la *oftalmoscopia* ‘exploración del interior del ojo por medio del oftalmoscopio’ (del gr. οφθαλμός ‘ojo’), la

*laringoscopia* ‘exploración de la laringe y de partes inmediatas a ella’ (del esp. *laringe*) o la *rinoscopia* ‘exploración de las cavidades nasales’ (del gr. ρίς, ριύς ‘nariz’), y en instrumentos como el *estetoscopio* ‘aparato destinado a auscultar los sonidos del pecho y otras partes del cuerpo, ampliándolos con la menor deformación posible’ (del gr. στήθος ‘pecho’) o el *otoscopio* ‘instrumento para reconocer el órgano del oído’ (del gr. οὖς, ὠτός ‘oído’).

Fuera del ámbito de la medicina, también existen palabras donde el primero de los miembros de la formación es el objeto de la acción de examinar indicada por *-scopia / -scopio*. Este es el caso de *helioscopio* (del gr. ἥλιος ‘Sol’) ‘clase de ocular o aparato adaptable a los anteojos y telescopios para observar el Sol sin que su resplandor ofenda a la vista’ o *higroscopio* ‘instrumento en que, mediante una cuerda de tripa que se destuerce más o menos según el grado de humedad del aire, se mueve una figura o parte de ella para indicar lluvia o buen tiempo’<sup>374</sup>. En estos casos, además, se puede observar su parecido semántico con respecto a otras palabras formadas con *-metro* (*helioscopio / heliómetro*, *higroscopio / higrómetro*, *termoscopio / termómetro*).

En otras voces que ya no pertenecen al ámbito médico, el primer elemento puede designar la metodología empleada para realizar la acción de ver o explorar indicada por *-scopia/o*, sobre todo en aquellos casos en los que el compuesto culto resultante denota un instrumento, como en *giroscopio* (de *giro* y σκοπεῖν ‘ver’) ‘aparato ideado por Foucault en 1852, consistente en un disco circular que gira sobre un eje libre y demuestra la rotación del globo terrestre’, o bien *microscopio* (del gr. μικρός ‘muy pequeño’ y σκοπεῖν ‘ver’) ‘instrumento óptico destinado a observar objetos extremadamente diminutos, haciendo perceptible lo que no lo es a simple vista’.

---

<sup>374</sup> Se señala con un subrayado aquello que indica el modo a través del cual se lleva a cabo la acción de examinar y que se relaciona directamente con el primer elemento que constituye el compuesto.



Estos dos elementos se situarían, dentro de la gradación que implica cualquier gramaticalización, al mismo nivel que *-metría* / *-metro*. El mismo argumento que se ha argüido anteriormente impide que pueda considerarse que los elementos analizados en este apartado puedan considerarse parcial o totalmente gramaticalizados: su significado referencial se mantiene en todas las formaciones en las que interviene. Por tanto, aunque algunos diccionarios como el *DUEAE* considere que son sufijos, en nuestra opinión serían elementos cultos que sólo se emplean en la creación de compuestos cultos, pero que no presentan el avanzado nivel de gramaticalización de, por ejemplo, *-forme*.

#### 3.2.1.2.5. *-(i)ficar*

Este elemento ya se empleaba en latín para formar palabras. Así, *crucificar* (del lat. *crucificāre* ‘crucificar, poner en una cruz’) o *pacificar* (del lat. *pacificāre* ‘negociar la paz’) son vocablos formados en latín y que han sido heredados por el español. De este modo, *-ficar*, cuando interviene en la formación de palabras en español, procede del latín *-ficāre*, de la raíz de *facĕre* ‘hacer’. El significado que aporta a la palabra compleja es siempre el de ‘hacer, convertir en, producir’.

Por su procedencia culta, el *DRAE* (2001) lo considera un elemento compositivo, de modo que interviene en la creación de compuestos cultos como *vitricificar* ‘convertir en vidrio una sustancia’ (del lat. *vitrum* ‘vidrio’ y *facĕre*, ‘hacer’) o *unificar* ‘hacer de muchas cosas una o un todo, uniéndolas, mezclándolas o reduciéndolas a una misma especie’ (del lat. *unus* ‘uno’ y *facĕre* ‘hacer’) o compuestos híbridos como *dosificar* ‘dividir o graduar las dosis de un medicamento’ (de *dosis* y *facĕre* ‘hacer’) o *quimificar* ‘convertir el alimento en quimo’ (de *quimo* ‘pasta homogénea y agria, variable según los casos, en que los alimentos se transforman en el estómago por la digestión’ y *facĕre* ‘hacer’). Sin embargo, el estatuto de este elemento es bastante vacilante. Por ejemplo, el *DUE* y el *DUEAE* lo consideran un sufijo que crea verbos a partir de nombres y adjetivos, mientras que el *DEA* no lo hace constar entre sus lemas. Incluso la misma Academia fluctúa en su definición: en ocasiones se remonta a su origen (el verbo

latino *facere*) y en otras se indica que se trata de un elemento compositivo. Por ejemplo:

- *ratificar* → del lat. *ratus* ‘confirmado’ y *facere* ‘hacer’ (DRAE, 2001: s.v. *ratificar*)
- *estratificar* → del lat. *strātus* ‘extendido’ y *-ficar* (DRAE, 2001: s.v. *estratificar*)

Sin embargo, su comportamiento hace pensar que nos hallamos ante un sufijo del mismo tipo que *-izar* (*obstaculizar, señalar*) o *-ecer* (*floreecer, palidecer*), es decir crea verbos a partir de sustantivos o adjetivos. El hecho de que sea un elemento verbalizador ya inclina la balanza hacia su consideración como afijo, pues los compuestos verbales no muy escasos. Su clasificación como tema grecolatino quizás sea debida a que, a diferencia de estos dos sufijos, *-ificar* puede también adjuntarse a bases cultas, aunque actualmente es más frecuente su adjunción a bases patrimoniales. Sin embargo, ya en latín, su uso era como el de los sufijos (Cano Aguilar, 1989; Penny 1993) y del mismo modo fue empleado en la Edad Media en la creación de nuevas voces dentro del latín eclesiástico y medieval como *crucificar* o *glorificar*. Además existe una forma patrimonial con el mismo origen que *-ificar*. Se trata del también sufijo *-iguar*, creador de palabras como *averiguar* o *santiguar*. Por ello, incluso se pueden hallar dobles formados con ambos elementos, como, por ejemplo, *pacificar* ~ *apaciguar* o *verificar* ~ *averiguar*.

También favorece su consideración como sufijo el hecho de que sea creador de verbos. Ya se ha señalado que la composición crea principalmente nombres y adjetivos y que para la formación de verbos se usa la derivación.

Aunque se haya cuestionado la productividad de este elemento (Pena, 1980), lo cierto es que en el léxico científico y técnico es bastante habitual, tal y como señala Lang (1990: 217). Esta especialización semántica es posible que también haya sido un argumento a favor de su consideración como formador de compuestos cultos. No obstante, en nuestra opinión, la gramaticalización del verbo latino *facere* en un sufijo como *-ificar* ya se produjo en esta lengua clásica y así evolucionó al

español. Por tanto, ha sido heredado como un auténtico sufijo y su estudio debe quedar fuera de los procesos compositivos.

#### 3.2.1.2.6. *auto-*

Este elemento ya existía en griego como formador de palabras compuestas. Así, vocablos como *autocracia* ‘sistema de gobierno en el cual la voluntad de una sola persona es la suprema ley’ (del gr. αὐτοκράτεια) o *autodidacta* ‘que se instruye por sí mismo’ (del gr. αὐτοδιδάκτος) ya se formaron con este elemento en griego y han evolucionado así al español. Por tanto, el elemento culto *auto-* procede del griego αὐτο- que significa ‘propio’ o ‘por uno mismo’. Pérez Lagos (1996a: 166) señala que, en un grupo numeroso de palabras, “viene a indicar que el fenómeno, proceso, acción o procedimiento designado por la base tiene su origen en él mismo, no hay intervención de un factor exterior y el sujeto del proceso opera por sí mismo”.

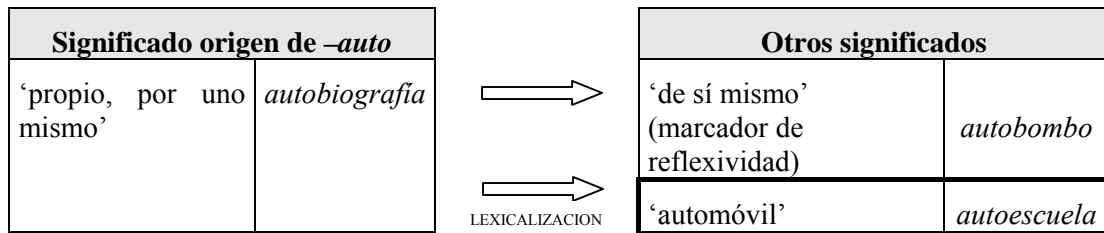
Aparte de este significado, *auto-* presenta el valor ‘de sí mismo’ cuando se asocia a una base que expresa proceso. Se “marca la ‘reflexividad de la acción’ al indicar que el sujeto de este proceso es también el objeto de la acción” (Pérez Lagos, 1996a: 166-167). Esta nueva significación, que se originó en léxico de la psicología, ha generalizado su uso más allá de ese lenguaje de especialidad como ocurre en *autobombo* ‘elogio desmesurado y público que hace alguien de sí mismo’ o *autocensura* ‘juicio crítico de sí mismo’.

Además, un estudio de las palabras formadas con *auto-* muestra que de las 48 voces en las que interviene, 43 son de tipo híbrido, lo que vuelve a situar este elemento al mismo nivel que los prefijos. Es decir, el hecho de que se una básicamente a bases patrimoniales lo acerca al comportamiento de los afijos.

Una aproximación detallada a las palabras formadas con este elemento revela que existen vocablos en los que matiz semántico que aporta *auto-* no es ninguno de

los indicados. Así, existe un tercer sentido de *auto-* que es el de ‘automóvil’. Sin embargo, la adquisición de este nuevo significado por parte de este elemento, será analizada en el siguiente apartado, como producto de un proceso de lexicalización. Los distintos valores de este elemento se recogen en el siguiente cuadro:

(III.13)



Significados de *auto-*

Por su significado cercano al de una preposición o adverbio y por ser ya empleado en griego como formador de compuestos, se ha considerado que este elemento tiene un comportamiento afijal y que, por tanto, crea palabras derivadas. De hecho así lo indican diccionarios como el *DEA*<sup>375</sup> o el *DUEAE*. Así pues, quedaría fuera de las formaciones compuestas<sup>376</sup>.

### 3.2.1.2.7. *-cultor* / *-cultura* / *-cola*

Estos tres elementos cultos ya se empleaban en latín como formadores de compuestos (por ejemplo, *agricultor* ‘persona que labra o cultiva la tierra’, *agricultura* ‘labranza o cultivo de la tierra’ y *agrícola* ‘perteneciente o relativo a la agricultura o a quien la ejerce’ son palabras heredadas de los compuestos latinos con este elemento). Por tanto, en español *-cultor* ‘que cultiva’ procede del latín *-cultor* ‘cultivador’; *-cultura* ‘cultivo, crianza’ deriva del latín *-cultura* con el

<sup>375</sup> Este diccionario presenta dos entradas para *auto-*. En la primera, se señala que es una raíz prefija que presenta dos significados: 1) ‘por sí mismo’ y 2) ‘automático’. En la segunda se indican también dos valores: 1) ‘de o para automóviles’ y 2) ‘automóvil’. Pero, como se puede observar, en ambos casos se indica que es un prefijo.

<sup>376</sup> De hecho, Felú Arquiola (2003) analiza este elemento culto como un prefijo al mismo nivel que *co-* o *inter-*.

mismo significado, y *-cola* 'que cultiva o cría' o 'que habita en' también proviene del latín *-cola* del mismo significado. Como se puede comprobar, todos ellos están vinculados al verbo latino *colĕre* 'cultivar'.

Desde el punto de vista semántico, Pérez Lagos (1996a: 251) afirma que *-cola*:

[...] en un primer conjunto interviene como elemento formador de adjetivos compuestos con el sentido de 'concerniente o relativo al cultivo o a la cría' de lo indicado por el formante inicial. El sustantivo femenino correspondiente que designa el cultivo o cría es creado mediante el formante *-cultura* y la persona que realiza esa función mediante *-cultor*.

Así se han hallado en el corpus secuencias de palabras como *apícola* 'perteneciente o relativo a la apicultura' / *apicultor* 'persona que se dedica a la apicultura' / *apicultura* 'arte de criar abejas para aprovechar sus productos', *avícola* 'perteneciente o relativo a la avicultura' / *avicultor* 'persona que se dedica a la avicultura' / *avicultura* 'arte de criar y fomentar la reproducción de las aves y de aprovechar sus productos', *hortícola* 'perteneciente o relativo a la horticultura' / *horticultor* 'persona que se dedica a la horticultura' / *horticultura* 'cultivo de los huertos y huertas', *piscícola* 'perteneciente o relativo a la piscicultura' / *piscicultor* 'persona que se dedica a la piscicultura' / *piscicultura* 'arte de repoblar de peces los ríos y los estanques o de dirigir y fomentar la reproducción de los peces y mariscos', *silvícola* 'perteneciente o relativo a la silvicultura' / *silvicultor* 'persona que se dedica a la silvicultura' / *silvicultura* 'cultivo de los bosques o montes', *vitícola* 'perteneciente o relativo a la viticultura' / *viticultor* 'persona que se dedica a la viticultura' / *viticultura* 'cultivo de la vid'. En la totalidad de las voces no se produce esta correlación.

Aparte de este significado, *-cola* presenta el sentido de 'que habita o tiene su hábitat'. Estas formaciones pertenecen sobre todo al léxico de la biología (*acuícola* 'dicho de un animal o de un vegetal: que vive en el agua' o *radicícola* 'dicho de un animal o de un vegetal: que vive parásito sobre las raíces de una planta'), aunque se ha generalizado su uso y se emplea en la formación de palabras fuera de ese lenguaje de especialidad como, por ejemplo, en *cavernícola* 'que vive en las

cavernas’ o *planetícola* ‘supuesto habitador de cualquiera de los planetas, exceptuada la Tierra’.

Resulta de especial interés que estos tres formantes intervienen en un escaso número de compuestos híbridos, en comparación con los otros elementos que se ha analizado.

El tratamiento lexicográfico de estos elementos por parte del *DUEAE* refleja que los tres formantes se consideran sufijos<sup>377</sup>. De hecho, las variaciones alomórficas que presentan y su uso como elementos compositivos procedentes de la raíz de un verbo indican que ya empezó su gramaticalización en latín. Por tanto, a partir de estos datos, se puede afirmar que estos tres elementos se han gramaticalizado totalmente, por lo que su estudio ya no corresponde a la composición.

#### 3.2.1.2.8. *hidro-*

Esta unidad ya se empleaba en griego como elemento compositivo (por ejemplo, *hidrocéfalo* ‘que padece hidrocefalia’, del griego ὑδροκέφαλος ‘que padece hidrocefalia’, o *hidrófobo* ‘que padece hidrofobia’, del lat. *hydrophōbus* ‘que padece hidrocefalia’, y este del gr. ὑδροφόβος ‘que padece hidrocefalia’). Por tanto, *hidro-* ‘agua’ procede del elemento compositivo griego ὕδρο- ‘agua’.

El significado que suele aportar en la mayoría de casos es el de ‘agua’, como por ejemplo, en *hidroavión* ‘avión que lleva, en lugar de ruedas, uno o varios flotadores para posarse sobre el agua’ o *hidrófilo* ‘dicho de una materia: que absorbe el agua con gran facilidad’. Pero en otros compuestos el sentido de este elemento se ha generalizado y ya no hace referencia al agua sino a cualquier líquido. Éste es el caso de *hidrodinámica* ‘parte de la mecánica que estudia el

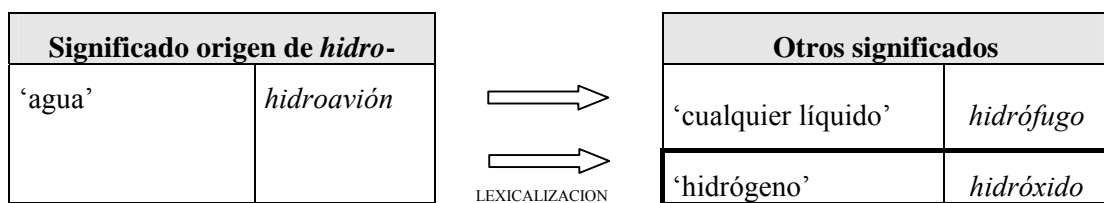
---

<sup>377</sup> En otros diccionarios como el *DUE* o el *DEA* no aparecen recogidos estos elementos cultos.

movimiento de los fluidos’ o *hidrófugo* ‘dicho de una sustancia: que evita la humedad o las filtraciones’.

En otros compuestos, sobre todo pertenecientes al léxico de la química, el significado del elemento *hidro-* es ‘hidrógeno’. De nuevo, este valor es adquirido por un proceso de lexicalización que se estudiará en el siguiente apartado. Los distintos sentidos de este elemento aparecen en el siguiente cuadro:

(III.14)



Significados de *hidro-*

El *DUE* no determina si la adjunción de *hidro-* a otro elemento da como resultado una palabra derivada o compuesta. El *DUEAE* y el *DEA*, en cambio, consideran que este elemento es un prefijo. De hecho, la generalización de su significado, ya que no designa sólo el agua sino cualquier líquido, indica que se está gramaticalizando y se podría considerar una unidad de segundo nivel parcialmente gramaticalizada.

#### 3.2.1.2.9. *electro-*

Este elemento culto no se empleaba en las lenguas clásicas para formar compuestos. Por tanto, proviene de la palabra plena del latín *electrum* ‘mezcla de cuatro partes de oro y una de plata, de que resulta el color del ámbar’, y ésta del gr. ἤλεκτρον ‘aleación de oro y plata’ y se ha convertido en una unidad que funciona sólo en composición. El significado que aporta a la formación es siempre el de ‘electricidad’ o ‘eléctrico’ y suele crear palabras que pertenecen al lenguaje de especialidad de la electricidad.

Éste es uno de los formantes cultos productivos que no presenta casi ninguna de las marcas de gramaticalización observadas en los otros elementos analizados<sup>378</sup>. Por tanto, en nuestra opinión, no hay que considerarlo como elemento culto, sino más bien como una reducción del vocablo *eléctrico* y, por tanto, entraría en la formación de compuestos léxicos, al igual que ocurre con otros elementos como *italo-* (*italorromance* ‘italorrománico’) o *alti-* (*altiplano* ‘altiplanicie’).

### 3.3. Composición culta y lexicalización

Como se ha podido comprobar, los elementos que intervienen en la composición culta e híbrida sufren una evolución que puede ser descrita a partir de procesos de gramaticalización. Sin embargo, algunos de estos elementos grecolatinos también pueden adquirir una autonomía semántica a partir de un proceso de lexicalización.

Tal y como afirman Guilbert (1976) y Pérez Lagos (1997), este proceso de lexicalización del elemento culto hace que se convierta en una unidad libre y que intervenga como tal en la formación de nuevos compuestos, fenómeno que ha recibido la denominación de *recomposición* (Martinet, 1970)<sup>379</sup> o *remotivación contemporánea* (Guilbert, 1976). En este último caso, pues, no cabe hablar de composición culta o híbrida, sino de composición léxica, porque el elemento lexicalizado ya no se concibe como culto y, además, tiene un significado distinto del que tenía en su origen. Pérez Lagos (1996b: 74) resume perfectamente las motivaciones de este proceso:

La libertad de construcción que suele conquistar el elemento, especialmente cuando funciona frecuentemente en el marco de un vocabulario no especializado, y su alta productividad le confiere un cierto automatismo creador, un proceso de

---

<sup>378</sup> Pese a esto, el *DEA* lo considera una raíz prefija.

<sup>379</sup> Según Martinet (1970: 167) “existe ahí una situación lingüística particular que no se identifica ni con la composición propiamente dicha, ni tampoco, de modo general, con la derivación, que supone la combinación de elementos de diferente carácter. En estos casos en que se forma un nuevo sintema partiendo de elementos aislados por análisis, se podría quizá hablar de «recomposición»”.



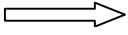
reproducción por imitación. Se implanta de esta manera un nuevo sistema de formación en el que la composición se opera no por referencia a la motivación etimológica de cada elemento, sino por referencia a un modelo funcional específico.

Uno de los elementos cultos que experimenta este proceso de lexicalización es el formante *foto-*, estudiado por Alvar (1978). En su origen, el significado que este elemento añadía a la formación era ‘luz’ y entraba en la composición de palabras como *fotobiología* ‘estudio de los efectos de la luz sobre los seres vivos’ o *fotofobia* ‘rechazo patológico a la luz’. Hasta ahí, su comportamiento es muy similar al de otros elementos compositivos. Sin embargo, la palabra *fotografía*, uno de los compuestos creados mediante el tema *foto-*, sufre un acortamiento<sup>380</sup>, se independiza de este paradigma compositivo adquiriendo el estatuto de palabra independiente (*la foto* ‘fotografía’) con una significación muy alejada del valor que tenía en su origen (ahora es un objeto), ya que se comporta como un verdadero sustantivo, al sufrir, pues, una lexicalización. Además, el hecho de que pueda aparecer en plural (*las fotos*) o de que pueda recibir afijos derivativos (*una fotito*) demuestra que este acortamiento se emplea ya como palabra independiente con este nuevo significado y que, por tanto, el cambio semántico, es decir, la lexicalización, se ha desarrollado plenamente. Y el proceso no acaba ahí, pues ese sustantivo lexicalizado con ese nuevo significado vuelve a intervenir en procesos compositivos (en lo que se ha denominado una segunda generación compositiva o remotivación contemporánea), como ha ocurrido con *foto-* en palabras actuales como *fototipografía* ‘arte de obtener y estampar clisés tipográficos obtenidos por medio de la fotografía’, *fotograbado* ‘procedimiento de grabar un clisé fotográfico sobre planchas de cinc, cobre, etc.’, entre otras:

---

<sup>380</sup> El acortamiento es un proceso de creación léxica que se caracteriza por una reducción del cuerpo fónico de la palabra por motivos de economía lingüística o bien por la intención del hablante para dotar a la formación de un valor afectivo.

## (III.15)

Significado origen de <i>foto-</i>			Otros significados	
'luz'	<i>fotocopia</i> <i>fotografía</i> <i>fotofobia</i>	 LEXICALIZACION	'fotografía'	<i>fototipia</i> <i>fotgrabado</i> <i>fototipografía</i>

Significados de *foto-*

Otro de los elementos cultos que experimenta este proceso de lexicalización es la forma *auto-*, según ha estudiado Peytard (1969). Este elemento, que en su origen designa 'por uno mismo' (por ejemplo, *autografía* 'procedimiento por el cual se traslada un escrito hecho con tinta y en papel de condiciones especiales a una piedra preparada al efecto, para tirar con ella muchos ejemplares del mismo escrito', *autorretrato* 'retrato de una persona hecho por ella misma', *automóvil* 'que se mueve por sí mismo. Se dice principalmente de los vehículos que pueden ser guiados para marchar por una vía ordinaria sin necesidad de carriles y llevan un motor, generalmente de explosión, que los pone en movimiento'), ha sufrido un proceso de gramaticalización, tal y como se ha descrito en el apartado anterior, de manera que ya es concebido como un verdadero afijo y, por tanto, como parte de la derivación. Sin embargo, también experimenta una lexicalización a partir del acortamiento de la forma *automóvil*. De este modo *auto-*, en palabras como *autopista* 'carretera con calzadas separadas para los dos sentidos de la circulación, cada una de ellas con dos o más carriles, sin cruces a nivel' o *autoescuela* 'centro para enseñar a conducir automóviles', adquiere la significación de 'automóvil' (véase III.13).

El mismo proceso experimenta *tele-*, elemento ampliamente analizado en Peytard (1964). Así, este formante también sufre un proceso de lexicalización. En su origen *tele-* forma palabras donde tiene el valor adverbial de 'lejos'. Así se crearon multitud de palabras con este elemento como, por ejemplo, *teleférico* 'sistema de transporte en que los vehículos van suspendidos de un cable de tracción. Se emplea principalmente para salvar grandes diferencias de altitud' o *telepatía* 'coincidencia de pensamientos o sensaciones entre personas generalmente distantes

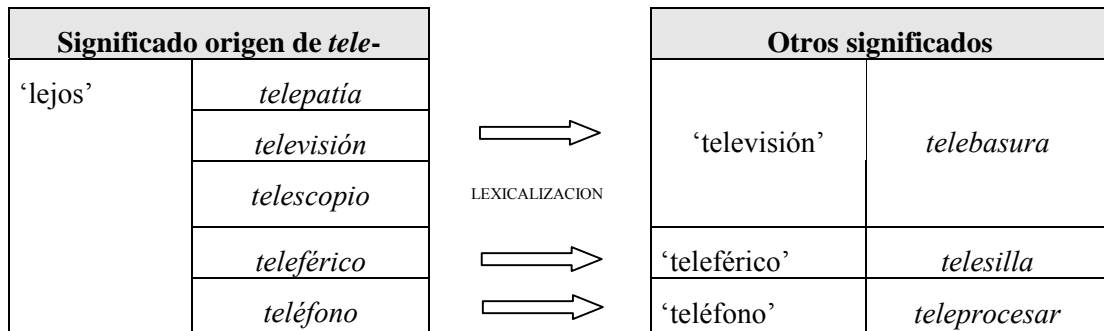
entre sí, sin el concurso de los sentidos, y que induce a pensar en la existencia de una comunicación de índole desconocida'. Sin embargo, *tele-* se lexicalizó a partir de *televisión* y se desarrolla, de este modo, una concreción semántica, pues lo que designaba un espacio acaba siendo un objeto: la *tele*. Así, ese nuevo sustantivo lexicalizado ha intervenido en la creación de nuevos compuestos con la significación de 'televisión' como *telebasura* 'conjunto de programas televisivos de muy baja calidad' o *teletienda* 'servicio de venta por televisión'. Y no queda ahí la lexicalización de este elemento culto. Tal y como señala Alvar (1995: 58-59) la forma *tele* en otros compuestos como *teleprocesar* 'emplear una computadora a distancia, mediante terminales conectadas a ella'<sup>381</sup> o *telemática* 'aplicación de las técnicas de la telecomunicación y de la informática a la transmisión a larga distancia de información computarizada' ha adquirido la significación de 'teléfono, a través de los medios de comunicación a distancia'; mientras que en *telesquí* 'aparato que permite a los esquiadores subir hasta las pistas sobre sus esquís mediante un sistema de arrastre' o *telecabina* 'teleférico de cable único para la tracción y la suspensión, dotado de cabina' el elemento *tele* tiene el significado de 'teleférico'. No se puede afirmar, pues, que los elementos de este tipo acaben con estas series de lexicalización, sino que existe la posibilidad de que puedan experimentar sucesivas lexicalizaciones.

Los diferentes procesos de lexicalización que experimenta este elemento se representan en el siguiente cuadro:

---

<sup>381</sup> Esta definición ha sido extraída del *DUEAE* (2003: s.v. *teleprocesar*).

(III.16)



Significados de *tele-*

Así, Guilbert (1989: LXII) concluye que:

Les phénomènes de réduction dans les éléments composants démontrent que la composition est autre chose que la simple transposition des termes de la phrase de base, qu'elle transforme les éléments composants non seulement dans le rapport syntagmatique, mais aussi dans la substance morphologique.

Otro de los elementos cultos lexicalizados es *radio-*, formante estudiado por Pérez Lagos (1985). A partir del trabajo de este autor, es posible afirmar que este elemento compositivo es uno de los que presenta una complejidad semántica más acusada. La dificultad de análisis de este elemento compositivo radica en la diversidad de significados que puede adquirir a partir de su intervención en nuevos compuestos, pues en ellos toma nuevas significaciones, fruto de diversas lexicalizaciones.

El formante *radio-* presenta tres significados originarios que son los que aporta en los diferentes compuestos cultos e híbridos de los que forma parte. Así, en *radiometría* 'detección y medida de los campos de radiación y sus magnitudes' significa 'energía irradiada'; en *radioactividad* denota 'elemento que emite en la desintegración espontánea de sus átomos, el metal, radio' y en *radiofrecuencia* 'cada una de las frecuencias de las ondas electromagnéticas empleadas en la radiocomunicación' significa 'ondas electromagnéticas'. A partir de la lexicalización de estos dos últimos significados, *radio-* adquiere nuevas significaciones y entra, con ese nuevo sentido, en otros compuestos. Así, *radio-*, por un lado, adquiere el valor de 'rayos X' y forma compuestos como *radiografía*

y, por otro, el de ‘ondas radioeléctricas’ y entra en la creación de compuestos como *radioelectricidad* ‘producción, propagación y recepción de las ondas hercianas’. Es este último significado el que experimenta sucesivas lexicalizaciones y adquiere nuevos sentidos que aporta a nuevos compuestos: ‘radioelectricidad’ (*radiotelefonía* ‘sistema de comunicación telefónica por medio de ondas hercianas’, *radiotelegrafía* ‘sistema de comunicación telegráfica por medio de ondas hercianas’) y de éste el de ‘radiotelefonía’ (*radiorreceptor* ‘aparato empleado en radiotelegrafía y radiotelefonía para recoger y transformar en señales o sonidos las ondas emitidas por el radiotransmisor’). De este modo, a partir del acortamiento de *radiotransmisión* en *radio*, este elemento lexicaliza el significado ‘radiorreceptor’ en formaciones como *radioaficionado* ‘persona autorizada que emite y recibe mensajes radiados privados, usando bandas de frecuencia administrativamente establecidas’, *radioemisora* ‘estación de radiodifusión’.

Así, Pérez Lagos (1985: 90) resume la complejidad de este tema grecolatino, al afirmar que:

[...] en nuestro caso aumenta la dificultad, pues no existe un sustantivo reducido a *radio* sino cuatro, y, además, hay una primera acepción que abarca prácticamente el sentido del posible tercer grupo que señalamos en *radio-*. Sería un auténtico sustantivo con la forma del elemento compositivo y con el significado general de uno de los posibles grupos señalados del mismo, pero resulta difícil marcar el sustantivo base desde el que se ha partido para lexicalizar su primer elemento y funcionar como nuevo prefijoide. [...] Tendríamos así la situación de un elemento compositivo con una serie de sentidos, uno de ellos –el más numeroso– con capacidad de funcionar como nuevo pseudoprefijo [...] y apuntando ya la posibilidad de su uso como futuros prefijoide.

Esta segunda generación de compuestos es incluso más productiva que aquélla en la que el formante tiene su significado originario. A este respecto, señala Alvar (1978: 318) que, en el caso de *foto-*, “es mucho más abundante *foto* ‘fotografía’, que *foto* ‘luz’, debido al desarrollo de la fotografía y de la gran cantidad de técnicas de reproducción que se sirven de ella”, hecho que puede comprobarse en el corpus que reúne el lingüista al final de su estudio.

Además, como señala Almela (1999: 203), la frecuencia de uso de la forma acortada llega incluso a suplantar a la palabra de la que procede (éste es el caso, por

ejemplo, de *cine* ‘local o sala donde como espectáculo se exhiben las películas cinematográficas’ o *kilo* ‘kilogramo’). También se dan casos en los que se ha perdido la conciencia de que el vocablo procede de un compuesto. Esto ocurre con palabras tan usuales como *liga* ‘cinta o banda de tejido elástico, a veces con hebilla, para asegurar las medias o los calcetines’, *sobre* ‘cubierta, por lo común de papel, en que se incluye la carta, comunicación, tarjeta, etc., que ha de enviarse de una parte a otra’ o *dinamo* ‘máquina destinada a transformar la energía mecánica en energía eléctrica, por inducción electromagnética, debida a la rotación de cuerpos conductores en un campo magnético.’ procedentes de compuestos como *ligapierna* ‘liga (de las medias y calcetines)’, *sobrescrito* ‘texto que se escribía en el sobre o en la parte exterior de un pliego cerrado, para darle dirección’, *máquina dinamoeléctrica*, respectivamente. Así, “la desintegración de los compuestos es también un proceso formativo de la lengua” (Rosenblat 1953: 110). Por ello, afirman Biaggi y Sánchez (1937: 57) que:

La causa de este fenómeno no hay que buscarla en la posición proclítica o enclítica de las palabras, como *don*, *san*, etc. La verdadera razón es muy moderna y se debe a la influencia analógica de vocablos como *automóvil*, *cinematógrafo*, *taxímetro*, cuya apócope a *auto*, *cine*, *taxi*, etc. es fácil, rápida y hasta cómoda. Su divulgación y arraigo parece ser más grande a medida que avanzamos en el siglo que corre. Su vigorosidad no se remonta más allá de 1920.

Aunque *foto-*, *tele-* o *radio-*, estudiados por Peytard (1964), Alvar (1978) y (1995) y Pérez Lagos (1985), son los formantes que muestran más claramente este proceso, no son los únicos que lo manifiestan. Podemos hallar otros ejemplos que no han sido todavía estudiados profundamente en español y en los que se producen estos procesos de lexicalización.

Así, a este grupo también se puede añadir el elemento *cine*(*ma*). En su origen se empleó con la significación de ‘movimiento’, como en *cinematógrafo* ‘cine’ (del gr. κίνημα, -ατος ‘movimiento’ y *-grafo* ‘que escribe o que describe’<sup>382</sup>). Esta nueva palabra sufre un acortamiento y lo que era un formante culto se lexicaliza y pasa a designar, en palabras compuestas como *cineclub* ‘asociación para la difusión de la

---

<sup>382</sup> Aunque esta palabra fue creada mediante composición culta, en español se introdujo a través del francés, como señala el *DRAE* (2001: s.v. *cinematógrafo*).

cultura cinematográfica, que organiza la proyección y comentario de determinadas películas’ o *cinemateca* ‘filmoteca’, ‘el objeto que proyecta imágenes sobre una pantalla’.

Por otra parte, uno de los casos más interesantes es el de *micro-*. Al igual que los dos elementos anteriores, este tema grecolatino se ha lexicalizado a partir de su empleo en la creación de compuestos. En su inicio *micro-* tenía el significado de ‘pequeño’ (por tanto, designaba una cualidad) y entraba en la formación de compuestos cultos como *micrómetro* ‘instrumento de gran precisión destinado a medir cantidades lineales o angulares muy pequeñas’, *microscopio* ‘instrumento óptico destinado a observar objetos extremadamente diminutos, haciendo perceptible lo que no lo es a simple vista’, *microbio* ‘nombre genérico que designa los seres organizados solo visibles al microscopio; p. ej. las bacterias, los infusorios, las levaduras, etc.’ o *micrófono* ‘aparato que transforma las ondas sonoras en corrientes eléctricas para su amplificación’<sup>383</sup>. Sin embargo, *micro-* se lexicalizó y pasó a denotar el significado total del compuesto *microscopio*. Así, *micro-* ‘microscopio’ se emplea en la creación de palabras como *microcirugía*, *microfotografía*, *microinyectar*. Por tanto, *microcirugía* no es ‘cirugía pequeña’, sino la cirugía ‘que se realiza mediante un microscopio’; *microfotografía* es una fotografía que ‘se realiza mediante un microscopio’; y *microinyectar* es ‘inyectar algo con la ayuda de un microscopio’. En todas estas palabras, pues, el elemento *micro* significa ‘microscopio’, es decir, un objeto que en la mayoría de formaciones tiene un valor instrumental<sup>384</sup>. En otras formaciones, *micro-* simplemente aumenta más su designación en relación al tamaño y a partir de formas compuestas como *microscópico* pasó a designar ‘algo extremadamente pequeño’ en otras creaciones como *microfósil* ‘fósil microscópico’ o *microlito* ‘cristal microscópico’.

---

<sup>383</sup> En el caso de *micrófono* cabe señalar que se produce un acortamiento y se lexicaliza su significado (el *micro*). Sin embargo, este proceso no ha intervenido en la formación de una segunda generación de compuestos como ha ocurrido con otros elementos como *auto-* o *cine(ma)-*.

<sup>384</sup> El *Diccionario del Español Actual* introduce el lema *micro* con dos acepciones diferentes: la primera de ellas hace referencia al ‘micrófono’ y la segunda a este nuevo significado, ‘microscopio’. Cabe tener presente, no obstante, que el acortamiento y lexicalización de *microscopio* en *micro* está restringido al argot de laboratorio, según puntualiza el mismo diccionario.

Para acabar con los elementos cultos, otro de los formantes que experimenta este tipo de evolución es *hidro-*. Su significado originario (véase III.14) es el de ‘agua’. Sin embargo, su empleo en el lenguaje de la química ha provocado que este elemento grecolatino lexicalice un nuevo significado (‘hidrógeno’) y pase a crear nuevos compuestos con este sentido (por ejemplo en *hidróxido* ‘compuesto formado por la unión de un elemento o un radical con el anión OH-’).

La lexicalización de alguno de los formantes de los compuestos no sólo se produce en los de procedencia culta. También se da en los compuestos léxicos o propios, como ocurre con *euro-* en la actualidad. Este fenómeno imita el proceso de composición culta examinado en el presente capítulo. A esta conclusión llega Pérez Lagos (1996b: 74): “La constitución de algunos de estos elementos es creación moderna que calca su formación de los elementos grecolatinos al adoptar la vocal final *-o* después de sufrir un proceso de abreviación”. Y es que este formante con el significado de ‘europeo’ en *eurodiputado* ‘diputado del Parlamento de la Comunidad Europea’, *eurodólar* ‘dólar invertido en un banco o empresa instalados fuera de los Estados Unidos de América, especialmente en Europa, y negociado en el mercado monetario internacional’ o *euroasiático* ‘perteneciente o relativo a Europa y Asia, consideradas como un todo geográfico’ está iniciando su lexicalización, pues partir de su acortamiento (el *euro*) funciona con un nuevo valor que es el que se le ha dado a la nueva moneda de la Unión Europea. A partir de esa lexicalización este elemento interviene de nuevo en la creación de compuestos como *euromonedero* o *eurocalculadora*<sup>385</sup>.

Como se ha podido comprobar a partir de este análisis, es necesario tener en cuenta la incidencia de la lexicalización en este tipo de composición para poder conocer exactamente el origen del elemento compositivo, cuál es la significación que aporta a la unidad compuesta y cómo reflejarlo en un diccionario. Así, el análisis efectuado aquí demuestra que pese a la multitud de formaciones en las que interviene el acortamiento, éste sólo se puede interpretar a partir de una de ellas.

---

<sup>385</sup> Debido a su reciente creación no es posible mostrar una definición extraída de un diccionario. De todos modos, se puede definir *euromonedero* como ‘bolsa o saquillo que contiene una moneda de cada tipo de euro’ y *eurocalculadora* como ‘aparato o máquina que por un procedimiento mecánico o electrónico convierte cualquier número a euros’.



Así, según expone Paredes Duarte (2004: 2209) “*eco* o designa *ecolalia* ni *ecopraxia*, sino *ecografía*; *foto*, no es interpretada por *fotosíntesis* o *fotocopia*, sino por *fotografía*; *híper* no es *hipertenso*, ni *hipertrofia* sino *hipermercado*”. De todas maneras y como afirma Pérez Lagos (1985: 94) “cada uno de ellos contiene, más o menos lejano, el valor del primero, así como los de su grupo, desde el más amplio hasta el más inmediato”.

En definitiva, aunque podría pensarse que, por ser imitación de la composición latina, no experimentan evolución alguna, estos elementos cultos también sufren las consecuencias del cambio lingüístico. Esto demuestra la importancia que adquiere en estos casos la diacronía, ya que sólo a partir de una perspectiva histórica es posible delimitar los compuestos cultos y clasificar correctamente los elementos que los forman.

## **CAPÍTULO IV**

### **LA COMPOSICIÓN LÉXICA**

## 4. La composición léxica

“Dos condiciones se requieren para la formación del vocablo compuesto, una lógica y otra gráfica. En virtud de la primera se funden en la mente dos ideas, para designar una nueva; y en virtud de la segunda, se juntan en la escritura las voces que designan dichas ideas. Así *noroeste* no designa *el norte* y *el oeste*, sino el punto intermedio entre aquellos dos, y que por no tener vocablo propio con que expresarlo, nos valemos de la fusión en una de las voces que sirven para la denominación de aquéllos”. (Alemany Bolufer, 1920: 262-263).

La composición léxica es el tipo de proceso compositivo prototípico. Así, cuando se quiere definir la composición como mecanismo morfológico de formación de palabras, siempre se acude a esta clase de composición, ya que se considera un ejemplo claro de la creación de nuevas voces a partir de la composición. De hecho, la gramática tradicional la denominó composición propia o perfecta, en contraposición a la imperfecta que era la de tipo sintagmático<sup>386</sup>. De esta forma, la composición léxica se caracteriza por ser el resultado de la unión gráfica, morfológica y semántica de dos bases, ambas de origen patrimonial. Ejemplos de ello son las palabras *carricoche* ‘carro cubierto cuya caja era como la de un coche’, formado por las bases *carro* y *coche*; *lavavajillas* ‘detergente líquido que se utiliza para lavar la vajilla’, constituido por el verbo *lavar* y el sustantivo *vajilla*; o *sordomudo* ‘privado por sordera nativa de la facultad de hablar’ compuesto por los adjetivos *sordo* y *mudo*.

---

<sup>386</sup> De todos modos, en esta tesis se va a emplear el término de composición léxica, siguiendo la terminología de Val Álvaro (1999), pues nos parece que esta denominación se ajusta más a las características de este tipo de composición y no implica matices valorativos entre las diferentes clases compositivas.

Sin embargo, la composición léxica, pese a ser la “esencia” de lo que es la composición, no es el tipo más productivo dentro de los mecanismos compositivos. Así, de los 4647 compuestos extraídos del *DRAE* (2001), únicamente 1752 (un 37,7%) son compuestos léxicos<sup>387</sup>. Además, de entre éstos, 1037 ya figuraban en el *DCECH*, por lo que la progresión de este tipo compositivo desde el diccionario de Corominas y Pascual ha sido de 712 palabras compuestas<sup>388</sup>. Estos datos parecen ratificar que la composición léxica es uno de los mecanismos que menos se utiliza en la creación neológica<sup>389</sup> y que son la composición culta y, sobre todo, la composición sintagmática los tipos que dotan de productividad a la composición como mecanismo de formación de palabras en español.

#### 4.1. Noción de composición léxica

Aunque parece que la composición léxica no presenta problemas en su delimitación, una mejor aproximación a este tipo compositivo demuestra que volvemos a encontrarnos en un terreno no demasiado estable. Ya en su definición hallamos el primer obstáculo. Tradicionalmente, en la composición léxica los elementos que participan en la formación se consideran independientes, es decir, pueden aparecer y funcionar aisladamente. Por ello, la distinción entre la composición léxica y la derivación se ha efectuado teniendo en cuenta el mismo criterio: la autonomía funcional de los elementos constituyentes del compuesto en contraposición a la falta de independencia de los afijos en la derivación. En opinión de Alarcos (1983: 12):

---

<sup>387</sup> Recordemos en este punto que el porcentaje de compuestos cultos e híbridos hallados en el corpus es de 63,8%, lo que muestra que este tipo compositivo es mucho más frecuente que la composición léxica.

<sup>388</sup> Respecto a esto, nótese que la progresión de la composición culta e híbrida desde el *DCECH* al *DRAE* (2001) era de 1755 palabras, más del doble que la de la composición léxica, tal y como se puede comprobar.

<sup>389</sup> La estructura compositiva que aúna un verbo y un sustantivo es la que dota de cierta vitalidad a la composición léxica en español en la actualidad. De todos modos, insistimos en que las otras clases de composición son mucho más productivas que la de tipo léxico.

[...] debe conservarse la distinción entre ‘derivados’ y ‘compuestos’, puesto que en el primer tipo uno de los lexemas presentes exige la presencia del otro [...], mientras en el segundo tipo los dos lexemas son susceptibles de aparecer independientemente constituyendo sintagmas.

Esta distinción, tan clara y sistemática aparentemente, no permite clasificar todos los casos de palabras creadas a partir de un proceso de formación de palabras en derivados o compuestos. El problema principal reside en aquellas formaciones que están constituidas por una base y un elemento morfológico que categorialmente es una preposición<sup>390</sup>, como, por ejemplo, *antesala* ‘pieza delante de la sala o salas principales de una casa’, *sobremesa* ‘tapete que se pone sobre la mesa por adorno, limpieza o comodidad’, *contraatacar* ‘reaccionar ofensivamente contra el avance del enemigo, del rival o del equipo contrario’<sup>391</sup>, etc. Ante tales ejemplos, es difícil determinar si se trata de formaciones compuestas o de palabras producto de un proceso de prefijación<sup>392</sup>, ya que *sobre* o *ante* pueden aparecer independientemente, pero *contra* no<sup>393</sup>. Esto evidencia, pues, que únicamente la independencia de los elementos que entran en la creación de la palabra compuesta no es un criterio suficiente para su descripción. Este hecho también es apuntado por Varela (1992: 97), para quien:

El criterio formal de distinción basado en la condición de «forma libre» de los constituyentes del compuesto se muestra insuficiente debido al hecho de que, en lenguas como la española, se suelen reconocer como compuestos palabras formadas

---

<sup>390</sup> En ocasiones, resulta difícil distinguir si una unidad de este tipo es una preposición o un adverbio. En palabras de Varela y Martín García (1999: 4999) “un mismo prefijo puede funcionar como preposición y seleccionar un argumento (submarino = «[que está] bajo el mar») o comportarse como un adverbio (subyacer = «yacer debajo»)”.

<sup>391</sup> Se incluyen dentro de este grupo aquellos elementos cultos procedentes de preposiciones griegas o latinas, como *meta*, *extra*, etc. Otros elementos de carácter culto que intervienen en la formación de palabras han sido tratados en el capítulo III de esta tesis.

<sup>392</sup> De hecho, hay autores (Gràcia, 2002) que postulan la existencia dos tipos de afijos preposicionales: los tónicos que se utilizan para crear compuestos (como, por ejemplo, *sobre-*, *entre-*, e incluso, *pre-*), y aquéllos que carecen de acento (como, por ejemplo, *a-*, *de-*, etc.) y que se emplean para formar derivados. A nuestro modo de ver, esta distinción carece de fundamento, pues estas unidades preposicionales, independientemente de su tonicidad, presentan las características propias de los mecanismos derivativos, tal y como se muestra a continuación.

<sup>393</sup> La Academia, en el *Esbozo* (1973: § 2.1.4e), considera este tipo de palabras (y el mismo proceso de prefijación) como parte de la composición: “Ateniéndonos al método tradicional, consideramos las palabras en que entran tanto preposiciones propias: *contra-hacer*, *ante-cámara*, *sin-razón*, como impropias: *hiper-democracia* como palabras compuestas”.

por la unión de dos temas<sup>394</sup> [...] o de una palabra y un tema. [...] No es extraño que algunos autores se pregunten, con toda lógica, por qué las gramáticas españolas suelen agrupar un nombre como *televisión* entre los compuestos y un adjetivo como *architonto* entre los derivados.

Así pues, para realizar una correcta distinción entre composición y prefijación en este tipo de casos, además de tener en cuenta la independencia de los elementos de la formación, hay que atender a tres aspectos, según Lázaro Mora (1986: 223-224):

- El estatuto gramatical: En las formaciones compuestas se pueden producir cambios de categoría respecto a la palabra originaria. Por ejemplo, el vocablo *cantamañanas* de categoría adjetival es resultado de la unión de un verbo (*canta*) y de un sustantivo (*mañanas*). En la prefijación no ocurre este hecho ya que el prefijo no tiene categoría gramatical propia<sup>395</sup>. Así, una palabra como *sobrevolar* es un verbo como lo es *volar*, de la cual deriva, a pesar de que *sobre* exista independientemente como preposición. De este modo, el comportamiento de estos elementos prepositivos parece asemejarse más al de los prefijos que al de los compuestos.
- El valor semántico: En el ámbito del significado, la significación de un derivado suele corresponder al de la base más el que pueda poseer el afijo; es decir, el significado de *sobrestimar* es la suma de los significados de *estimar* y de *sobre*. En el caso del compuesto, en ocasiones se da la fácil identificación semántica que se produce en los derivados. Por ejemplo, el significado de palabras como *tocadiscos* o *lavaplatos* es deducible a partir de los elementos que las componen. Sin embargo, existen muchos otros casos de compuestos en los que este hecho no sucede y su significado responde a motivaciones pragmáticas (el sentido de *nomeolvides* ‘flor de la raspilla’ no es la suma de

---

<sup>394</sup> Según Pena (1991: 72) el tema se define como “aquél segmento que resulta de restar los afijos flexivos”.

<sup>395</sup> A este respecto, Bosque (1983: 140) señala que “no son, sin embargo, los prefijos los únicos morfemas que mantienen la categoría léxica inicial en la derivación. [...] Por otro lado, todos los afijos diminutivos, aumentativos y despectivos mantienen, igualmente, dicha categoría, tanto si se aplican a sustantivos (*casita*, *peliculón*) como a adjetivos (*feúcho*, *blanquito*) y lo mismo puede decirse de los que indican «conjunto» (*alameda*, *roblechal*) o «recipiente» (*salero*, *ensaladera*)”.

los significados de *no+me+olvides*). Este criterio semántico evidencia también que este tipo de formaciones, donde uno de los elementos es una preposición, debe tratarse dentro de la prefijación y no dentro de las formaciones compuestas, pues su significado siempre es deducible a partir de sus componentes al igual que en las construcciones prefijadas.

- Las características formales: Si se analiza formalmente este tipo de palabras complejas con presencia de una base y un elemento preposicional, se puede comprobar que se acerca más a la prefijación que a la composición. En primer lugar, al igual que los prefijos, estos elementos prepositivos presentan varios alomorfos (*entre/inter-medar*) y, del mismo modo que los afijos, mantienen relaciones de carácter paradigmático dentro de un mismo campo semántico (*sobrehumano e infrahumano, contraalmirante y vicealmirante*). Si fueran compuestos, no presentarían tales rasgos. También como auténticos prefijos, este tipo de elementos de carácter prepositivo puede adjuntarse a bases de diferentes categorías. Por ejemplo, el elemento *ante-* puede unirse a adverbios (*anteayer*), a adjetivos (*antepasado*) y a verbos (*antecoger*).

Así pues, si se atiende a otros criterios, esta clase de formaciones constituida por un elemento de carácter prepositivo, a pesar de que se caracteriza como los compuestos por la posibilidad de que sus constituyentes pueden aparecer aisladamente, tanto sus rasgos funcionales como formales y semánticos la acercan más a la prefijación y, por tanto, queda fuera de las formaciones compuestas.

#### **4.2. Caracterización de la composición léxica**

Se puede señalar que la composición, en general, se emplea para crear palabras de categoría sustantiva, tendencia ya presente en la lengua latina. Todos los tipos compositivos analizados presentan un alto porcentaje de nombres, mientras que los adjetivos y, sobre todo, los verbos, muestran un número escaso de ejemplos. Esto queda ratificado a partir de los datos de nuestro corpus, ya que el

69% de los compuestos léxicos encontrados son de categoría sustantiva. Lejos de este porcentaje, se hallan los adjetivos (un 27%) y los verbos (el 4%). Por este motivo es posible afirmar que la composición se emplea para crear nombres, mientras que la formación de verbos se haya ligada, básicamente, a la derivación y a la parasíntesis.

#### **4.2.1. La composición léxica nominal**

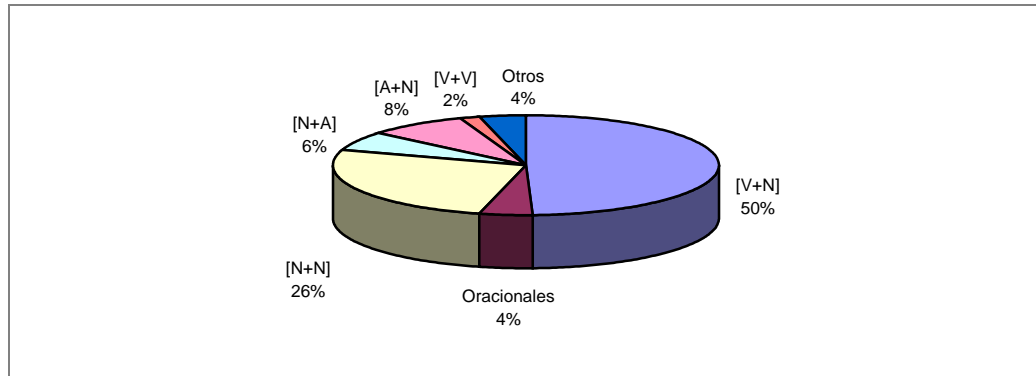
Como se ha señalado, los compuestos de categoría sustantiva son, con diferencia, las palabras más frecuentes que se crean a partir de este mecanismo. De todos modos, dentro de los compuestos nominales, también se pueden establecer patrones de productividad. Es decir, las estructuras compositivas que se emplean en la mayoría de casos son las que aúnan un verbo y un nombre, y quedan bastante alejadas las que agrupan dos nombres<sup>396</sup>, un adjetivo y un nombre (o el orden inverso) y dos verbos, tal y como se puede apreciar en la siguiente figura:

---

<sup>396</sup> Cabe tener en cuenta que los compuestos sintagmáticos con dos sustantivos (*coche cama, hombre rana, pájaro carpintero*) son muy frecuentes y es uno de los recursos más productivos del español actual, tal y como señalan Cabré y Rigau (1986: 138).



(IV.1)



Productividad de los compuestos léxicos nominales en función de la categoría gramatical de sus constituyentes

Aunque estos tipos sean los más productivos, también se han hallado otras estructuras minoritarias que exponemos a continuación<sup>397</sup>:

a) [Adjetivo + Adjetivo]<sub>N</sub>: *altibajo* ‘tela antigua, la misma, al parecer, que la llamada hoy terciopelo labrado, de la cual lo alto eran las flores y labores, y lo bajo o el fondo, el raso’<sup>398</sup>, *claroscuro* ‘*Pint.* Distribución muy acusada de la luz y de las sombras en un cuadro’ o *todabuena* ‘planta herbácea anual, de la familia de las Gutíferas, [...]’.

b) [Adverbio + Nombre]<sub>N</sub>: *cuasicontrato* ‘cosa de insignificante valor’, *delantealtar* ‘frontal (paramento con que se adorna la parte delantera del altar)’ o *menoscuenta* ‘descuento (compensación de parte de una deuda)’.

c) [Adverbio + Verbo]<sub>N</sub>: *bienestar* ‘conjunto de las cosas necesarias para vivir bien’, *malandar* ‘cerdo que no se destina para entrar en vara’ o *malestar* ‘desazón, incomodidad indefinible’.

d) [Verbo + Adverbio]<sub>N</sub>: *botavante* ‘asta larga herrada por uno de los extremos, como un chuzo, que usaban los marineros para defenderse en los

<sup>397</sup> En el gráfico de IV.1., se han recogido bajo la denominación *Otros*.

<sup>398</sup> Pese a que ésta es la primera acepción del *DRAE* (2001: s.v. *altibajo*), el significado más habitual de esta voz es el de la quinta acepción, es decir, ‘alternancia de sucesos prósperos y adversos, o cambios de estado sucesivos en un orden de cosas’.

abordajes’, *catalejo* ‘aparato extensible de largo alcance’ o *tornatrás* ‘descendiente de mestizos y con caracteres propios de una sola de las razas originarias’.

e) Otras estructuras compositivas: [Adjetivo + Verbo]<sub>N</sub> (*largomira* ‘catalejo’), [Interjección + Verbo]<sub>N</sub> (*chiticalla* ‘persona que calla y no descubre ni revela lo que ve’), [Nombre + Pronombre]<sub>N</sub> (*amormío* ‘planta perenne de la familia de las Amarilidáceas [...]’), [Nombre + Verbo]<sub>N</sub> (*finiquito* ‘remate de las cuentas, o certificación que se da para constancia de que están ajustadas y satisfecho el alcance que resulta de ellas’) o [Verbo + Pronombre]<sub>N</sub> (*oíslo* ‘persona querida y estimada, principalmente la mujer respecto del marido’)<sup>399</sup>.

Como se puede comprobar, es posible afirmar que algunas de estas formaciones están prácticamente fosilizadas y que ya no se utilizan para crear nuevas formaciones compuestas, por lo que la creación de compuestos nominales reside básicamente en los esquemas antes señalados.

Desde el punto de vista semántico, los sustantivos a los que se refieren los compuestos nominales remiten a realidades muy distintas. Sin embargo, es posible encontrar algunos campos semánticos donde es especialmente relevante el uso de compuestos léxicos. Como se puede observar, este comportamiento es semejante al que se ha examinado en la composición sintagmática, donde también existen ciertos ámbitos designativos muy ricos en este tipo de compuestos.

De este modo, los compuestos léxicos se utilizan muy frecuentemente en la designación de personas. Dentro de esta tendencia, destacan, sobre todo, los apelativos despectivos y/o humorísticos como, por ejemplo, *ablandabrevas* ‘persona inútil o pusilánime’, *mirliflor* ‘persona vanidosa o presumida’ o

---

<sup>399</sup> Pese a no ser una categoría gramatical, también se han hallado estructuras en las que participa una onomatopeya. Así, es posible hallar compuestos como *piopollo* ‘And. Instrumento musical semejante al birimbao’, donde interviene la onomatopeya *pío* y el sustantivo *pollo*. Otros ejemplos de este tipo son *tatarabuelo*, *a* ‘tercer abuelo’, (formado por *tatara* y *abuelo*) o *zascandil* ‘hombre despreciable, ligero y enredador’ (constituido por *zas* y *candil*).

*pamperdido* ‘pan perdido’<sup>400</sup>. Además, la composición léxica nominal se emplea también para hacer referencia a un oficio u ocupación desempeñados por un individuo, como ocurre en palabras como *astronauta* ‘persona que tripula una astronave o que está entrenada para este trabajo’, *guardaespaldas* ‘persona que acompaña asiduamente a otra con la misión de protegerla’ o *maestrescuela* ‘dignidad de algunas iglesias catedrales, a cuyo cargo estaba antiguamente enseñar las ciencias eclesiásticas’. Y por otra parte existen compuestos donde se producen los dos comportamientos, es decir, se designa un oficio pero desde un punto de vista peyorativo o irónico. Este es el caso de palabras como *desuellacaras* ‘barbero que afeita mal’, *pintamonas* ‘pintor de corta habilidad’ o *sacapotras* ‘mal cirujano’.

También destacan los compuestos léxicos que hacen referencia a animales y a plantas, tendencia similar a la analizada en el caso de la composición sintagmática. Así, podemos encontrar zoónimos creados a partir de la composición léxica, como *guardarrios* ‘martín pescador (pájaro de unos 15 cm)’, *madreperla* ‘molusco lamelibranquio, [...]’ o *pechirrojo* ‘pardillo (ave paseriforme)’; y fitónimos formados mediante el mismo proceso, como *hierbabuena* ‘planta herbácea, vivaz, de la familia de las Labiadas, [...]’, *matabuey* ‘amarguera’<sup>401</sup> o *rosadelfa* ‘azalea’<sup>402</sup>.

Además, la composición léxica nominal se emplea con bastante frecuencia en la designación de aparatos, instrumentos y utensilios<sup>403</sup>. Este es el caso de formaciones como, por ejemplo, *altavoz* ‘aparato electroacústico que sirve para amplificar el sonido’, *falsarregla* ‘escuadra falsa: instrumento que se compone de dos reglas movibles alrededor de un eje y con el cual se trazan ángulos de diferentes aberturas’ o *pisapapeles* ‘utensilio que se pone sobre los papeles para que no se muevan’.

---

<sup>400</sup> ‘Persona que ha dejado su casa y se ha metido a holgazana y vagabunda’ (*DRAE*, 2001: s.v. *pan*).

<sup>401</sup> ‘Planta perenne de la familia de las Umbelíferas, de tallo ramoso, que crece hasta unos ocho decímetros de altura, con hojas lineales, tiesas y nerviosas, flores amarillas en umbela, y frutos ovales y comprimidos, que encierran dos semillas cada uno’ (*DRAE*, 2001: s.v. *amarguera*).

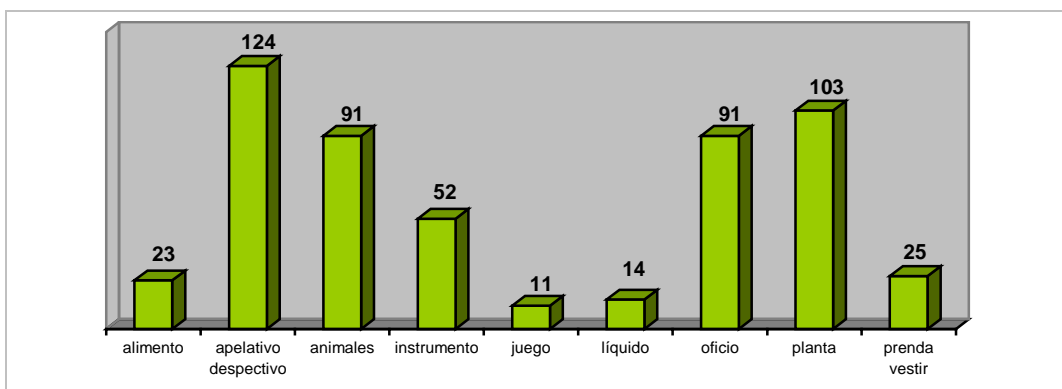
<sup>402</sup> ‘Árbol pequeño de la familia de las Ericáceas, originario del Cáucaso, de unos dos metros de altura, con hojas oblongas y hermosas flores reunidas en corimbo, con corolas divididas en cinco lóbulos desiguales, que contienen una sustancia venenosa’ (*DRAE*, 2001: s.v. *azalea*).

<sup>403</sup> Hay que tener presente que la pertenencia de los compuestos léxicos a este ámbito designativo se ha realizado en función del hiperónimo que aparecía en la definición del *DRAE* (2001).

Por último, hay que hacer mención de otros ámbitos semánticos, menos frecuentes, pero que muestran claramente la variedad de realidades que pueden ser designadas a través de un compuesto léxico. Así, se pueden encontrar alimentos como, por ejemplo, *ajicomino* ‘salsa en que entran como ingredientes el ajo y el comino’ o *atascaburras* ‘guiso a base de patatas cocidas y machacadas, bacalao, ajo y aceite, típico de La Mancha, región de España’; fenómenos meteorológicos como *descuernacabras* ‘viento frío y recio que sopla de la parte del norte’ o *rabiazorras* ‘solano (viento que sopla de donde nace el Sol)’; juegos como *rompecabezas* ‘juego que consiste en componer determinada figura combinando cierto número de pedazos de madera o cartón, en cada uno de los cuales hay una parte de la figura’ o *tiovivo* ‘recreo de feria que consiste en varios asientos colocados en un círculo giratorio’; líquidos como *balarrasa* ‘aguardiente fuerte’ o *matacán* ‘composición venenosa para matar perros, estricnina’; y prendas de vestir como *calzaczón* ‘calza más larga que la ordinaria’ o *guardainfante* ‘especie de tontillo redondo, muy hueco, hecho de alambres con cintas, que se ponían las mujeres en la cintura debajo de la basquiña’.

La frecuencia de los compuestos léxicos sustantivos en cada uno de estos ámbitos designativos se ilustra en la siguiente figura:

(IV.2)



Ámbitos semánticos con mayor número de compuestos léxicos nominales

Para acabar con este análisis semántico, hay que señalar que la composición léxica nominal también se utiliza para la formación de palabras dentro de un

lenguaje de especialidad, aunque no llega a ser tan habitual como en la composición sintagmática y, sobre todo, en la composición culta. De todos modos, no deja de ser relevante que haya determinados lenguajes de especialidad que empleen también la composición léxica para aumentar su caudal terminológico. Entre éstos, los que muestran una mayor tendencia a la composición léxica son los de la marina (por ejemplo, *bocabarra* ‘Mar. Cada una de las muescas abiertas en el sombrero del cabrestante, donde se encajan las barras para hacerlo girar’ o *guardatimón* ‘Mar. Cada uno de los cañones que solían ponerse en las portas de la popa, que están en una y otra banda del timón’) y la milicia (por ejemplo, *falsabraga* ‘Mil. Muro bajo que para mayor defensa se levanta delante del muro principal’ o *lanzafuego* ‘Mil. Botafuego (para pegar fuego a las piezas de artillería)’).

Una vez efectuado este análisis formal y semántico de los compuestos léxicos nominales, procederemos a realizar el estudio de los tipos más productivos desde la perspectiva de la gramaticalización y la lexicalización.

#### 4.2.1.1. Compuestos nominales formados por un verbo y un sustantivo

##### 4.2.1.1.1. Aspectos formales

Entre los tipos compositivos del español, los compuestos formados por un verbo y un nombre han sido los que han suscitado un mayor número de estudios. Este alto interés por esta clase compositiva se debe, sobre todo, a tres aspectos. En primer lugar, a su alta productividad (véase IV.1), de modo que es posible afirmar que la composición léxica se basa principalmente en esta estructura compositiva, tal y como señalan Meyer Lübke (1890-1902); Alemany Bolufer (1920), Ynduráin (1964), Iordan y Manoliu (1972), Alvar (1984), Vañó-Cerdà (1984), Lang (1990) y Val Álvaro (1999). Así, este tipo de compuestos es “algo plenamente vivo en la lengua, es un sintagma fecundo con posibilidades ilimitadas y con realizaciones muy numerosas, desde las que sirven para designar cosas nuevas, funciones nuevas [...], hasta las teñidas con un matiz valorativo, generalmente despectivo y burlesco” (Ynduráin, 1964: 299).

En segundo lugar, porque los compuestos que aúnan un verbo y un sustantivo no existían prácticamente en latín. El hecho de que la lengua latina no explotara este tipo compositivo es lógico, pues las lenguas románicas adaptaron a la estructura de los compuestos el nuevo orden de palabras Sujeto-Verbo-Objeto. Es decir, en latín existían compuestos mediante la unión de un sustantivo y un verbo (*signifer*, *corniger*, *pontifex*), reflejo del orden de palabras latino. Al producirse, en la evolución del latín al romance, el cambio en el orden de palabras (Sujeto-Objeto-Verbo<sub>latín</sub> > Sujeto-Verbo-Objeto<sub>romance</sub>), los compuestos se adaptaron a esa nueva estructura romance, por lo que el orden pasó a ser de verbo y sustantivo. Es por este motivo que resulta muy difícil encontrar en latín palabras compuestas formadas por un verbo y un nombre (en este orden), ya que atentan contra la estructura sintáctica propia del latín. A este respecto, Scalise (1992: 178) señala que “this leads one to conclude that the rule governing compounding is in agreement with the rules governing syntactic constructions”. Sin embargo, Hinojo Andrés (2003) afirma que el tipo compositivo formado por un verbo y un nombre ya existía en la lengua latina:

[...] es verdad que los escasos compuestos que claramente pueden clasificarse como V/O son generalmente tardíos –algunos calcos de palabras griegas– o formaciones de carácter irónico, muy poco productivas y que parecen formadas al margen del sistema de la lengua por la fantasía de algunos escritores; pero la existencia innegable de unos pocos y la interpretación o el significado de otros, que probablemente no eran V/O en su origen, nos inclina a defender la latinidad de este tipo de formaciones y a postular que estuvieran mucho más difundidos en la lengua vulgar<sup>404</sup>.

Además, pese a que la composición es un recurso muy productivo en las lenguas anglo-germánicas, el tipo compositivo [V+N]<sub>N</sub> apenas es empleado en alemán y en inglés para crear nuevos vocablos. Esto provoca que este tipo de composición sea muy singular dentro de una lengua como el español, no muy dada a la composición. De hecho, los primeros ejemplos de compuestos de este tipo, según Lloyd (1968), datan de los siglos IX y X y pertenecen a topónimos. Posteriormente ampliaron sus ámbitos de designación a personas y realidades no humanas, como la denominación de instrumentos, animales o prendas de vestir. Por ello, Lloyd (1968: 29) señala que “[...] aside from these early examples, it seems that the v-c pattern was applied only sporadically to non-human referents (excluding place names) before the thirteenth century when increasing numbers of them begin to appear”.

En tercer y último lugar, los compuestos que agrupan un verbo y un sustantivo plantean una serie de problemas de índole filológica. El primero de ellos atañe a la caracterización del elemento verbal que aparece en primera posición; el segundo hace referencia a que la mayoría de este tipo de compuestos tiene el sustantivo en plural, a pesar de que el número del compuesto es singular; y el tercero, alude a la asignación del núcleo de la formación.

#### 4.2.1.1.1.1. El elemento verbal

Uno de los problemas que plantea este tipo de compuestos es la determinación del estatuto gramatical del primer elemento del compuesto. Así, la tesis más

---

<sup>404</sup> Así, este autor concluye que “el orden de los compuestos en latín varía diacrónica y diastráticamente” (Hinojo Andrés, 2003: 365).

tradicional (Darmesteter, 1874; Diez, 1874; Meyer-Lübke, 1890-1902) y la más extendida es la que considera que el verbo es la segunda persona del singular del imperativo y que el sustantivo que lo acompaña funciona como sujeto, como objeto directo o como circunstancial. Jordan y Manoliu (1972: 56) señalan que esta hipótesis está apoyada no sólo en el sentido (sobre todo en aquellas palabras más antiguas), sino también por los testimonios de algunas hablas franco-provenzales de Suiza y de las regiones románicas de Cerdeña, donde la segunda persona del imperativo es diferente de la tercera del indicativo y, en dichas regiones, la forma del verbo en este tipo de compuestos coincide con la del modo imperativo. Esto mismo ocurre en palabras del español como *tentetieso* o *tentempié*, donde la forma verbal no deja lugar a confusión, pues es claramente un imperativo<sup>405</sup>.

Por otro lado, otra de las propuestas (Menéndez Pidal, 1940; Ynduráin, 1964; Lang, 1990) señala que la forma verbal de este tipo de compuestos es la tercera persona del singular del presente de indicativo, pues eran muy numerosos los ejemplos en los que se daba la neutralización morfológica de los dos tiempos verbales (imperativo e indicativo), y la conmutación del compuesto por una frase adjetiva confirmaba que la forma verbal pertenecía al modo indicativo: un *cascanueces* es un “instrumento que sirve para...”. Por su parte, Ynduráin (1964) aporta también un argumento semántico a favor del presente de indicativo: se trata del valor habitual que posee el compuesto y que coincide con el del predicado de una oración con verbo en presente de indicativo y complemento directo en plural. Sin embargo, aceptar que el elemento verbal es la tercera persona del singular del presente de indicativo, implica considerar que tiene las propiedades flexivas de cualquier verbo en forma personal y que, por tanto, podríamos hallar compuestos como *un lavavajillas* / *unos \*lavanvajillas*. Este es, quizás, el argumento más fuerte en contra de esta hipótesis.

Aunando las dos hipótesis (Darmesteter, 1874; Rosenblat, 1953; e Ynduráin, 1964), se ha llegado a plantear la posibilidad de que en sus inicios las lenguas

---

<sup>405</sup> Bustos Gisbert (1986: 157) señala, no obstante, que “todos los casos en los que aparece un imperativo formalmente inequívoco, representan ejemplos en los que la estructura gramatical del compuesto se aleja del esquema general, bien por la presencia de un pronombre en lugar de un sustantivo, bien por la inclusión de varias unidades”, como ocurre en *tentempié* o *tentenelaire*.



romances emplearan el imperativo y que, posteriormente, este tiempo verbal se neutralizara con el presente de indicativo. Así, Rosenblat (1953: 103, nota 17) señala que “hoy se siente la forma verbal como tercera persona del singular del presente de indicativo, y en ese sentimiento se basan las nuevas formaciones españolas”. No obstante, Bustos Gisbert (1986: 259) no está de acuerdo con estas afirmaciones, ya que considera que esta hipótesis cuenta con dos argumentos en contra: en primer lugar, porque los ejemplos más antiguos no tienen el verbo en imperativo y, en segundo lugar, porque los compuestos en los que sí parece claro el empleo del imperativo, no presentan ningún tipo de arcaísmo que pruebe su origen primitivo.

Por último, otros investigadores (Marouzeau, 1952; Coseriu, 1978; Bustos Gisbert, 1986; Varela, 1990a) consideran que no se trata de ninguna forma conjugada del verbo, sino del mero tema verbal y, en concreto, de una formación regresiva<sup>406</sup> de éste, hipótesis ya apuntada por Alemany Bolufer (1920: 169). Más prudente se muestra, en cambio, Alvar (1984: 96-97) ya que apoya el hecho de que el elemento verbal sea el tema, pero señala que éste:

[...] necesita revestirse de una forma (indicativo, imperativo) que varía según las épocas (el imperativo en los primeros momentos, el indicativo en las formaciones más recientes) y según las exigencias del compuesto (con el indicativo se alcanza una mayor expresividad, ya que las construcciones en que participa son por lo general más breves y además se sacrifica el valor de cada uno de los elementos en beneficio del general; diferencias significativas entre los compuestos endocéntricos y exocéntricos, etc.).

Incluso se ha llegado a postular que el elemento verbal sea la forma del infinitivo. Guilbert (1975: 262) señala que se trata de un “*signe verbal neutralisé, comparable à la forme infinitive du verbe, puisqu’elle exprime la valeur verbales abstraite pourvue de la seule capacité d’un complément*”. Ese carácter abstracto que tiene el elemento verbal en estos compuestos y que coincide con el del infinitivo, junto con el hecho de que sea esta forma no personal la que pueda desarrollar también funciones de sustantivo, inclinaba la balanza hacia su consideración como infinitivo. Sin embargo, varios autores como Alvar (1984) y Pérez Lagos (1986)

---

<sup>406</sup> Sin embargo, Pena (1991: 93 [nota 37]) sostiene que “para el español al menos, es más admisible hablar de conversión, pues no hay sustracción o derivación regresiva”.

afirman que el infinitivo no es la forma que figura en este tipo de compuestos, pues “la construcción sintáctica original exigía una forma personal, o personalizada, del paradigma” (Alvar, 1984: 89-90).

#### 4.2.1.1.1.2. El género y el número

En cuanto al género de los compuestos nominales de  $[V+N]_N$ , Rosenblat (1953), Bustos Gisbert (1986) y Val Álvaro (1999) destacan la tendencia de este tipo de composición a la creación de sustantivos de género masculino. Rosenblat (1953) ve en este hecho motivaciones históricas: estos compuestos se aplicaron en un principio a personas de sexo masculino y, posteriormente, se generalizaron al femenino. Cabe tener en cuenta, sin embargo, que esto sólo sería pertinente en los compuestos que designan personas, en los que el género se corresponde con el sexo, mientras que no podría explicar otros compuestos que remiten a otro tipo de realidades (plantas, animales, objetos, etc.) y que son también predominantemente masculinos. La explicación de que la mayoría de los compuestos de este tipo sea de género masculino reside en el hecho de que en español el masculino es el género no marcado y, por ello, predomina en este tipo de formaciones. Por consiguiente, los compuestos  $[V+N]_N$  femeninos presentan este género por razones de tipo asociativo, ya que el contenido semántico del compuesto una vez formado designa algún tipo de realidad que es de este género. Esto es lo que ocurre, por ejemplo, con los compuestos nominales que aluden a nombres de plantas como *atrapamoscas* ‘planta americana de la familia de las Droseráceas [...]’ o *azotalenguas* ‘*And.* Amor de hortelano’, ya que la mayoría de las plantas, hierbas, flores, etc., son de género femenino.

En cuanto al número, esta clase de composición posee una característica distintiva: a pesar de que su número es singular, el segundo de los miembros del compuesto presenta en la mayoría de los casos la marca de plural. Así, se hallan ejemplos como *el guardabosques* ‘persona que tiene a su cargo guardar los bosques’, *el lavavajillas* ‘detergente líquido que se utiliza para lavar la vajilla’, *la trotaconventos* ‘alcahueta, tercera, celestina’. El motivo de todo ello parece estar

relacionado con un valor frecuentativo o reiterativo que se les ha dado a estos compuestos, hecho que hace que el plural del segundo elemento no se interprete de forma cuantitativa, por lo que el plural sólo se produce a partir del determinante artículo (*los guardabosques, los lavavajillas, las trotaconventos*). A este respecto, Alvar (1984: 94) añade que:

[...] la abundancia de compuestos con forma de plural [...] debe ser explicada porque en la mayoría de ellos participa un verbo de acción que exige el objeto en plural, a no ser que lo nombrado con el sustantivo sea único (*girasol*), o se quiera especificarlo individualizándolo (*cazatorpedero*).

Esto no significa que no existan ejemplos en los que el segundo elemento aparezca en singular, como en *alzapié* ‘lazo o artificio para prender y cazar por el pie cuadrúpedos o aves’, *cubrecadena* ‘envoltura que resguarda la cadena de las bicicletas’ o *guardapolvo* ‘protección de tela, tablas u otra materia, que se pone encima de algo para preservarlo del polvo’. En estos casos el compuesto designa una entidad individualizada (*alzapié, cubrecadena*) o bien el segundo elemento es un sustantivo no contable (*guardapolvo*). También existen casos en los que la flexión numérica del segundo elemento del compuesto comporta distinciones semánticas, como ocurre en *catavino* (instrumento) ‘jarro pequeño o taza destinada para dar a probar el vino de las cubas o tinajas’ y *catavinos* ‘persona que tiene por oficio catar los vinos para informar de su calidad y sazón’ (persona).

#### 4.2.1.1.1.3. El núcleo del compuesto

El núcleo del compuesto es el elemento que confiere la categoría gramatical a la formación resultante. Así, según Varela (1992: 108), “el núcleo en morfología se identifica con aquel constituyente que impone sus rasgos categoriales a la entidad léxica superior y puede ser capaz de reemplazarla”. Al ser compuestos que crean sustantivos, se podría pensar que es el segundo elemento el núcleo del compuesto. Sin embargo, como ya se ha señalado, en la mayoría de los casos el segundo

elemento está en plural y el compuesto en su totalidad tiene número singular<sup>407</sup>. Esto nos hace pensar que el segundo elemento es totalmente secundario y que el contenido morfosemántico recae en el verbo. Por eso, según Alvar (1984: 95), “no debe extrañarnos que existan variantes de un mismo compuesto, y que un animalito se llame *saltagatos*, *saltamontes*, *saltapajas*, *saltaprados*, *saltarén* o *saltigallo* confirma que la idea principal es la conferida por el verbo *saltar*, al que se añaden unos nombres más o menos expresivos, o se forman derivados a partir de él”. Sin embargo, el verbo de la formación tampoco puede ser el núcleo del compuesto, pues la categoría del compuesto resultante debería ser verbal y no sustantiva.

Ante estos hechos y debido a que ninguno de los elementos que integran el compuesto puede ejercer la función de núcleo, autores como Contreras (1985) consideran que todos estos compuestos son exocéntricos, es decir, no tienen núcleo o éste se halla fuera del compuesto. Sin embargo, que sean exocéntricos no soluciona todas las particularidades que muestra esta clase de compuestos, tal y como señala Varela (1990a: 58), ya que con un análisis de este tipo “nada hay [...] que nos permita explicar el porqué del género masculino de estos N’s, ni el porqué de la aparición, como primer elemento, de un V en modo indicativo, tiempo presente y tercera persona del singular, ni el porqué de su concurrencia con un N-objeto directo”.

Por el contrario, otros lingüistas (Röhler, 1977; Coseriu, 1978, Jiménez Ríos, 1999) han señalado que los compuestos de verbo y nombre son endocéntricos, pues su núcleo está dentro del compuesto y estaría representado por el verbo nominalizado<sup>408</sup>. Según Coseriu (1978: 260), “en efecto, desde el punto de vista funcional, esta forma no es siquiera un verbo, sino un sustantivo: si se quiere, una especie de participio sustantivado”. Por su parte, Varela (1992) matiza esta afirmación y considera que el primer elemento sería un nombre deverbal que tendría un valor agentivo o instrumental. Además, Val Álvaro (1999: 4792) ofrece una serie

---

<sup>407</sup> Aparte de otros factores semánticos como, por ejemplo, *limpiabotas*, que es [+masculino, +humano], a pesar de que el segundo elemento, *botas*, es [-masculino, -humano] (ejemplo extraído de Varela, 1990a: 56).

<sup>408</sup> Esto se relacionaría con el problema tratado en el apartado § 4.2.1.1.1.1. sobre la naturaleza del elemento verbal de este tipo de compuestos.

de argumentos que justifican que el núcleo del compuesto sea un verbo nominalizado:

- a) Equivalencia del compuesto con construcciones nominales preposicionales de agente o instrumento: *cuentakilómetros ~ contador de kilómetros*.
- b) Agramaticalidad cuando sintácticamente aparece junto al compuesto un nombre que realiza el papel temático de agente: *\*el sacacorchos por este aparato*.
- c) La nominalización agentiva permite explicar el significado general del compuesto y que no todos los verbos puedan intervenir en la creación de formaciones de este tipo<sup>409</sup>.
- d) El hecho de que se produzcan acortamientos en los que sea indudable la nominalización y el valor agentivo, como en el *caza* (de *cazatorpedero*) o el *busca* (de *buscapersonas*), y que puedan funcionar independientemente, apoya la hipótesis de que el elemento verbal es el núcleo del compuesto<sup>410</sup>.
- e) Cuando los compuestos reciben afijos derivativos, éstos suelen ser de tipo agentivo: *paraguas > paraguero*.

Sin embargo, no debe olvidarse que el primer elemento del compuesto tiene un origen verbal y es por este motivo por el que no se trata este tipo de composición dentro de los compuestos de [N+N]<sub>N</sub>. Jiménez Ríos (2001: 333) argumenta mediante la teoría del caso el origen verbal del primer elemento: “lo importante es que ese primer constituyente tiene origen verbal y la facultad de asignar caso, y por tanto no necesita ninguna preposición para efectuar la unión”. Y es que, según este autor, si el primer elemento no fuera un verbo, debería asignar caso mediante una preposición al segundo elemento que le acompaña.

---

<sup>409</sup> Así, los verbos que intervienen en la creación de compuestos de verbo más nombre deben ser verbos de acción que seleccionen un argumento de actor o instrumento. Es por este motivo que no existen compuestos de este tipo, donde el verbo presente en su estructura argumental un experimentador (el *\*tienefiebre*).

<sup>410</sup> Jiménez Ríos (1999: 134) señala a este respecto que “no resulta extraño el uso de formas como *el busca, la liga, el guarda, el pincha* o *los ocupas* [...], lo que prueba la importancia que tiene la consideración pragmática en el asentamiento de estas nuevas formaciones”.

Finalmente, tema aparte constituyen los compuestos metafóricos, cuyo significado no es composicional, es decir, no se deduce a partir de las unidades que lo componen, como sucede en *ablandabrevas* ‘persona inútil o pusilánime’, *cagaaceite* ‘zorzal charlo’ o *detienebuey* ‘gatuña’. Así, como no es posible relacionar su significado con ninguno de los dos formantes del compuesto, se ha considerado que estas formaciones son exocéntricas, pues el núcleo se halla fuera de la construcción. Sin embargo, según Varela (1992: 109), “tener que admitir que existen formaciones tan regulares y productivas de carácter exocéntrico constituyen un punto débil en la teoría”. Por ello, Manteca (1987: 337) afirma que el concepto de núcleo carece de sentido dentro de la teoría compositiva, pues “la composición en general tiene la propiedad de ser no composicional. El significado del compuesto no es la función de sus partes”. Así, los compuestos  $[V+N]_N$ , al ser semánticamente opacos, no tendrían núcleo, por tanto no tiene sentido hablar de un núcleo en este tipo de formaciones.

Como se ha podido comprobar, la transparencia semántica del compuesto suele ser un índice importante en su caracterización. En nuestra opinión, la composicionalidad de un compuesto se halla estrechamente relacionada con su grado de lexicalización. Por ello, en el siguiente apartado se va a analizar la incidencia de la lexicalización en los compuestos léxicos nominales formados por un verbo y un sustantivo.

#### 4.2.1.1.2. Procesos de lexicalización

En los compuestos léxicos nominales de verbo y sustantivo, también es posible hallar los dos tipos de lexicalización que se han establecido en este trabajo; es decir, lexicalización formal y lexicalización semántica. Así pues, mientras el primer tipo confiere transparencia semántica al compuesto y la posibilidad de que sea interpretado a partir de sus componentes, la segunda clase implica su opacidad y falta de composicionalidad.

#### 4.2.1.1.2.1. Lexicalización formal

La mayoría de los compuestos de esta clase en los que se produce una lexicalización formal, se utiliza para designar objetos, instrumentos o aparatos, de modo que la interpretación del compuesto responde a una estructura del tipo *aparato o instrumento que sirve para X (primer elemento del compuesto) Y (segundo elemento del compuesto)*. Es decir, un *apagavelas* es un ‘instrumento que sirve para apagar las velas’. A este grupo pertenece un sinfín de compuestos como los siguientes:

<i>apagavelas</i>	‘matacandelas’
<i>atacola</i>	‘tira de cuero o de tela fuerte con hebillas o cintas con que se mantiene recogida la cola del caballo’
<i>calientapiés</i>	‘aparato destinado especialmente a calentar los pies’
<i>catalicores</i>	‘ <i>Al.</i> Pipeta muy larga para tomar pruebas de un líquido en su envase’
<i>cortacigarros</i>	‘cortapuros’
<i> cubrecadena</i>	‘envoltura que resguarda la cadena de las bicicletas’
<i> cuentagotas</i>	‘utensilio, generalmente de cristal y goma, dispuesto para verter un líquido gota a gota’
<i>limpiadientes</i>	‘palillo, o instrumento semejante de otra materia, para limpiar los dientes’
<i>espantapájaros</i>	‘espantajo que se pone en los sembrados y en los árboles para ahuyentar los pájaros’
<i>guardabarros</i>	‘cada una de las chapas que van sobre las ruedas de los vehículos y sirven para evitar las salpicaduras’
<i>limpiauñas</i>	‘instrumento de concha, hueso o metal, que sirve para limpiar las uñas’
<i>paracaídas</i>	‘artefacto hecho de tela u otra materia análoga, resistente, que, al extenderse en el aire, toma la forma de una sombrilla grande. Se usa para moderar la velocidad de caída de los cuerpos que se arrojan desde las aeronaves’
<i>pararrayos</i>	‘artificio compuesto de una o más varillas de hierro terminadas en punta y unidas entre sí y con la tierra húmeda, o con el agua, por medio de conductores metálicos, el cual se coloca sobre los edificios o los buques para preservarlos de los efectos de la electricidad de las nubes’
<i>salvamanteles</i>	‘pieza de cristal, loza, madera, etc., que se pone en la mesa debajo de las fuentes, botellas, vasos, etc., para proteger el mantel’

La designación de objetos mediante la composición de [V+N] es lo que actualmente la convierte en un proceso muy productivo, pues muchos de los nuevos aparatos que se han inventado se han nombrado mediante un compuesto de este

tipo. Sirvan como ejemplo<sup>411</sup> *escurreplatos* ‘mueble usado junto a los fregaderos para poner a escurrir las vasijas fregadas’ (Acad. 1925), *lavaplatos* ‘máquina para lavar la vajilla, los cubiertos, etc.’ (Acad. manual 1927), *parachoques* ‘pieza o aparato que llevan exteriormente los automóviles y otros carruajes, en la parte delantera y trasera, para amortiguar los efectos de un choque’ (Acad. manual 1950), *reposacabezas* ‘en los asientos de algunos vehículos, parte que sirve para apoyar la cabeza’ (Acad. 2001), etc. Como se puede apreciar en todos estos ejemplos, la interpretación del compuesto se deduce a partir de sus elementos constituyentes.

Por otro lado, los compuestos de verbo más nombre pueden tener como referente un elemento [+ humano], es decir, pueden emplearse para la designación de personas. En este ámbito designativo, los compuestos pueden ser utilizados para referirse a la profesión u ocupación de un individuo a partir de una lexicalización formal. De este modo, la formación sigue el esquema *persona que X (primer elemento) Y (segundo elemento)*. Por ejemplo, un *cambiavía* es una persona que cambia las vías. A este patrón responden compuestos como los que aparecen a continuación:

<i>cambiavía</i>	‘empleado que tiene a su cargo el manejo de las agujas en los cambios de vía de los ferrocarriles, para que cada tren marche por la vía que le corresponde’
<i>guardabanderas</i>	‘marinero a cuyo cuidado se confían los efectos de bitácora, tales como agujas, banderas, escandallos, etc.’
<i>guardabarrera</i>	‘persona que custodia un paso a nivel de una línea de ferrocarril y cuida de que las barreras, palenques o cadenas estén cerrados o abiertos conforme a reglamento’
<i>guardabosque</i>	‘persona que tiene a su cargo guardar los bosques’
<i>guardacabras</i>	‘cabrero’
<i>guardafrenos</i>	‘empleado que tiene a su cargo el manejo de los frenos en los trenes de ferrocarriles’

---

<sup>411</sup> Estos compuestos se ordenan cronológicamente en función de su primera aparición en los diccionarios académicos. Esta primera documentación se indica después de cada ejemplo entre paréntesis. Como se puede comprobar, la presencia de estas formaciones en los diccionarios es muy reciente.



<i>guardagujas</i>	‘empleado que tiene a su cargo el manejo de las agujas en los cambios de vía de los ferrocarriles, para que cada tren marche por la vía que le corresponde’
<i>guardajoyas</i>	‘oficial a cuyo cuidado estaba la guarda y custodia de las joyas de los reyes’
<i>guardalmacén</i>	‘persona que tiene a su cargo la custodia de un almacén’
<i>portaestandarte</i>	‘oficial destinado a llevar el estandarte de un regimiento de caballería’
<i>portavoz</i>	‘persona que está autorizada para hablar en nombre y representación de un grupo o de cualquier institución o entidad’
<i>rapabarbas</i>	‘barbero (hombre que tiene por oficio afeitarse)’
<i>sacamuélas</i>	‘persona que tenía por oficio sacar muelas’

Aparte de los instrumentos, aparatos y oficios, se han hallado ejemplos de compuestos que hacen referencia a otro tipo de entidades [- animadas] y que son cuantitativamente significativos. El primero de estos grupos designa realidades pertenecientes al ámbito de la marinería, de modo que estos compuestos responden a la estructura *barco que X (primer elemento) Y (segundo elemento)*. Así, existen compuestos como *cazatorpedero* ‘buque de guerra pequeño y bien armado, de marcha muy rápida, destinado a la persecución de los torpederos enemigos’, *dragaminas* ‘buque destinado a limpiar de minas los mares’, *guardacostas* ‘barco de poco porte, especialmente destinado a la persecución del contrabando’, *guardapesca* ‘buque de pequeño porte destinado a vigilar el cumplimiento de los reglamentos de pesca marítima’ o *rompehielos* ‘buque de formas, resistencia y potencia adecuadas para abrir camino en los mares helados’.

Otro de los grupos es el que se refiere al léxico militar. Normalmente designan algún tipo de arma, como en *lanzacabos* ‘cañón’, *lanzafuego* ‘botafuego (para pegar fuego a las piezas de artillería.)’, *lanzallamas* ‘aparato usado en las guerras modernas para lanzar a corta distancia un chorro de líquido inflamado’; o algo relacionado con ellas, como *portacarabina* ‘bolsa pequeña, hecha de vaqueta, pendiente de dos correas que bajan de la silla, en donde entra la boca de la carabina y se afirma para que no cabecee’ o *portafusil* ‘correa que pasa por dos anillos que tienen el fusil y otras armas de fuego semejantes y sirve para echarlas a la espalda,

dejándolas colgadas del hombro'. También se encuentran formaciones aluden a prendas de vestir propias de los soldados como en *guardabrazo* 'pieza de la armadura para cubrir y defender el brazo' o *guardapapo* 'pieza de la armadura que defendía el cuello y la barba'.

Estos compuestos, con lexicalización formal, son los que han llevado a autores como Lloyd (1968) a denominarlos de verbo y complemento, aludiendo a las relaciones que se establecen entre los dos miembros de la formación, equiparándolas a las propias de la sintaxis. Así, desde la gramática tradicional hasta el generativismo, se ha señalado que los compuestos de verbo más nombre reflejan una estructura sintáctica de verbo y complemento, donde el segundo elemento, en la mayoría de los compuestos, realiza la función de complemento directo del verbo al que acompaña<sup>412</sup>.

Este hecho podría interpretarse como una lexicalización, pues se está creando una nueva pieza léxica a partir de un sintagma. Es decir, este proceso creativo va de la sintaxis al léxico y, por tanto, se puede afirmar que los compuestos de verbo más nombre son el resultado de un proceso de lexicalización, en un sentido amplio, tal y como señala Blasco Mateo (2002: 39). Como se ha indicado, la mayoría de estos compuestos se emplean en la designación de personas, animales u objetos. Así, según la jerarquía de abstracción propuesta por Moreno Cabrera (1998), se puede considerar que un sintagma de verbo y nombre en la sintaxis libre que designa un proceso (*guardar algo, sacar algo, portar algo, etc.*) pasa a denotar, convertido en compuesto, una persona o un objeto (*guardarropa, portafusil, sacapotras, etc.*)

De hecho, Pena (1991: 335) afirma que estos compuestos de verbo más nombre y, en general, la mayoría de los compuestos:

---

<sup>412</sup> Sin embargo, es posible encontrar ejemplos en los que el complemento no es un objeto directo, sino un complemento circunstancial (*andarraya* 'que anda sobre la raya', *girasol* 'que gira en dirección al sol') o un complemento de régimen (*guardapolvo* 'que se guarda del polvo'). Jiménez Ríos (1999: 118 [nota 1]) señala también el caso de *crecepele* donde el segundo elemento del compuesto hace la función de sujeto.

[...] surgen inicialmente como yuxtaposición, no como composición; es decir, se trata de formaciones no creadas directamente por composición sino generadas por procedimientos sintácticos que, diacrónicamente, devienen en palabras al descender en el rango de unidades, de la unidad de frase a la unidad de palabra. Se trata siempre de un proceso diacrónico según el cual una secuencia, que empieza a ser generada sintácticamente, con el tiempo deja de serlo y pasa a reanalizarse como palabra con sus consiguientes propiedades formales: imposibilidad de insertar, sustraer o permutar en sus constituyentes.

Sin embargo, a este respecto cabe hacer algunas matizaciones. En primer lugar, el grado de lexicalización puede ser mayor o menor dependiendo del compuesto. Así, una de las pruebas que determina el grado de lexicalización de un compuesto de verbo y nombre es la posibilidad de adjuntarle un sufijo diminutivo. Val Álvaro (1999: 4653) llega a la conclusión de que “el grado de fusión que el hablante percibe entre los formantes de un compuesto tiene una importancia decisiva en la configuración de determinados diminutivos [...]. Mientras que *paragüitas* es posible interpretarlo como «paraguas pequeño», o teñirlo de afecto, *\*parachoquecitos* difícilmente admitiría esas interpretaciones”. Del mismo modo, el hecho de que algunos de estos compuestos tengan derivados muestra que su grado de lexicalización es total y que el hablante los concibe como unidades léxicas simples. Esto es lo que sucede en palabras como *paracaídas* ‘artefacto hecho de tela u otra materia análoga, resistente, que, al extenderse en el aire, toma la forma de una sombrilla grande [...]’ (*paracaidista* ‘soldado especialmente adiestrado que desciende con paracaídas’), *paraguas* ‘utensilio portátil para resguardarse de la lluvia, compuesto de un eje y un varillaje cubierto de tela que puede extenderse o plegarse’ (*paragüería* ‘tienda de paraguas’, *paragüero* ‘persona que hace o vende paraguas’) o *pasamanos* ‘pasamano (listón sobre las barandillas)’ (*pasamanería* ‘obra o fábrica de pasamanos’, *pasamanar* ‘fabricar o disponer algo con pasamanos’, *pasamanero* ‘persona que hace o vende pasamanos, franjas, etc.’).

No obstante, que el compuesto refleje este tipo de estructuras sintácticas no significa que este tipo de composición se limite a la sintetización de una oración, sino que hay que atender también a las motivaciones semánticas de cada compuesto. Es decir, se debe tener también en cuenta que algunos compuestos de verbo y nombre no responden a una lexicalización formal, sino que manifiestan una

lexicalización semántica en la que han intervenido procesos metafóricos y metonímicos.

#### 4.2.1.1.2.2. Lexicalización semántica

Como ya se ha señalado, los compuestos de verbo más nombre también pueden manifestar una lexicalización semántica en la que intervienen procesos metafóricos o metonímicos, por lo que en estos casos de nuevo es importante tener en cuenta cada uno de los ámbitos designativos más frecuentes.

En primer lugar, es muy habitual hallar compuestos con lexicalización semántica en la designación de entidades humanas, ya sea para hacer referencia a un oficio, ya sea para caracterizarlo en cuanto a su comportamiento o aspecto desde un punto de vista negativo<sup>413</sup>.

En el caso de los oficios, algunos de los que presentan un compuestos de verbo y nombre han experimentado un proceso metafórico, que ha dado como resultado su lexicalización semántica. Esto ocurre en palabras como *ganapán* ‘empleado del teatro que retira los muebles al final de la escena’, *rapavelas* ‘sacristán, monaguillo u otro dependiente de una iglesia’, *sacamantas* ‘comisionado para apremiar y embargar a los contribuyentes morosos’ o *trotaconventos* ‘alcahueta, tercera, celestina’.

Además, se puede considerar que este proceso se extiende a aquellos casos en los que a partir del compuesto se hace referencia al oficio de forma peyorativa, o bien porque se reduce a su faceta menos valorada, o bien porque se destaca que se realiza de manera poco satisfactoria. Los ejemplos de este tipo hallados en el corpus son *catarribera* ‘abogado que se empleaba en residencias y pesquisas’, *chupatintas*

---

<sup>413</sup> En relación con esto, Jiménez Ríos (2002: 264) considera que “de acuerdo con el significado, pueden establecerse dos grupos: a) los agentivos –que expresan, fundamentalmente, profesiones– y los instrumentales; y b) los calificativos, con referencias despectivas a personas. Los primeros son transparentes; los segundos son opacos”. Habría que matizar esta afirmación, pues algunos oficios pueden presentar un significado metafórico, como se desprende del análisis realizado.

‘oficinista de poca categoría’, *destripaterrones* ‘gañán o jornalero que cava o ara la tierra’, *desuellacaras* ‘barbero que afeita mal’, *halacabuyas* ‘marinero principiante que solo sirve para halar los cabos’, *matasanos*<sup>414</sup> ‘curandero o mal médico’, *pintamonas* ‘pintor de corta habilidad’, *rascatripas* ‘persona que con poca habilidad toca el violín u otro instrumento de arco’, *sacapotras* ‘mal cirujano’ o *saltatumbas* ‘clérigo que se mantiene principalmente de lo que gana asistiendo a entierros’.

Otro de los ámbitos semánticos relacionados con la designación de personas es el de los apelativos despectivos y humorísticos. Destacan también por su alta productividad y por describir cualquier tipo de característica propia del ser humano en cuanto a su físico, sus hábitos, su comportamiento o su moral, normalmente a través de un punto de vista negativo. El mecanismo básico para la creación de apelativos despectivos es la comparación. Según Bustos Gisbert (1986: 280-281), existen tres formas de realizar la comparación para producir ese efecto peyorativo. En primer lugar, se puede llevar a cabo una paradoja, que consiste en el establecimiento de una contradicción entre los dos elementos que forman el compuesto. Por ejemplo, en una palabra como *ablandabrevas*, se desarrolla un proceso paradójico, ya que resulta imposible ablandar algo que de por sí ya es blando. Este hecho da a entender que un *ablandabrevas* es una persona inútil que no sirve para nada, igual que el intentar ablandar una breva. El segundo recurso comparativo es la hipérbole, es decir, mediante el compuesto se exagera aquello que el hablante pretende destacar. Son ejemplos de hipérbolos o exageraciones compuestos como *alborotapueblos* ‘alborotador, tumultuario’, *juzgamundos* ‘persona murmuradora’ o *tragahombres* ‘baladrón que se jacta de sus valentías’. Por último, mediante la formación del compuesto se puede llevar a cabo un proceso metafórico pleno, que no puede asociarse ni a una paradoja ni a una hipérbole. En estos casos es necesario tener en cuenta el contexto para poder interpretar correctamente el significado de la construcción. Este proceso metafórico es el que se desarrolla en palabras como *atizacandiles* ‘entremetido, servidor oficioso e impertinente’ o *papanatas* ‘persona simple y crédula o demasiado cándida y fácil de engañar’.

---

<sup>414</sup> Cabe señalar que en este caso el elemento que aparece en segundo lugar es un adjetivo sustantivado.

Como ya se ha señalado, los apelativos despectivos tienen la peculiaridad de hacer referencia a todo tipo de comportamientos y actitudes del individuo. Así, se pueden hallar compuestos que hacen referencia a adúladores (*alzafuelles, lavacaras, quitamotas, quitapelillos, sacasebo*); alborotadores o matones (*alborotapueblos, arrebatapuñadas, buscapleitos, buscavidas, cascatreguas, matasiete, rajabroqueles, rompesquinas, tragahombres*); personas despreciables (*echacantos, echacuervos, tiracantos*); entrometidos (*atizacandiles, juzgamundos*); personas caracterizadas por los excesos ligados a la juventud (*mataperros, pinchaúvas, saltabardales, saltacharquillos, saltaparedes, saltaperico*); inútiles (*cascaciruelas, mamacallos, papahuevos, papanatas, pelafustán, pelagallos, pelagatos*); ladrones (*bajamano, cortabolsas*); personas de mal carácter (*atajasolaces, cascarrabias, espantagustos*); individuos con malos hábitos (*derramaplaceres, derramasolaces, destripacuentos, lameplatos, suplefaltas, tragaldabas, tragamallas, tumbacuartillos, tumbaollas, zampabollos, zampalimosnas, zampapalo*); y vagos (*azotacalles, espantanublados, rompepoyos, trotacalles*).

Aparte de la designación de personas, los compuestos de verbo más nombre se utilizan para aluden a otro tipo de realidad que se caracteriza por ser [- humana], pero [+ animada]. Se trata, pues, de los compuestos que se refieren a animales. Tanto Lloyd (1968) como Bustos Gisbert (1986) señalan que, entre los diferentes tipos de animales, es en la designación de aves y de insectos donde se utiliza más esta clase de composición<sup>415</sup>.

Uno de los procesos más habituales en la lexicalización semántica de los compuestos de verbo y nombre que designan animales es la metonimia. Así, el compuesto sería el resultado de un proceso de tipo metonímico a través del cual se hace referencia a todo el animal a partir de una particularidad de éste. Esta característica singular del animal puede ser de diversa índole.

---

<sup>415</sup> Bustos Gisbert (1986: 289) expone una serie de motivos por los cuales muchos de estos compuestos hacen referencia a estos dos tipos de animales. En primer lugar, por la multitud de órdenes y subórdenes que tienen aves e insectos dentro de sus especies. Además, la mayoría hace referencia a animales de América y responde a la necesidad de designar las nuevas especies del nuevo continente, que eran muy frecuentemente aves o insectos. Por último, también es una causa importante el hecho de que se empleen denominaciones diferentes para el mismo animal dependiendo de factores diatópicos.

En primer lugar, lo más frecuente es que los dos elementos del compuesto aludan a una determinada acción realizada por el animal. Esto sucede en los siguientes ejemplos:

<i>aguaitacaimán</i>	‘ave de Cuba, del mismo género que las garzas, de unos 40 cm de longitud, incluido el pico, que es de 5 a 6. Tiene la cabeza adornada de plumas largas de color verde metálico, y la garganta y el pecho blancos y con manchas oscuras. Se alimenta de peces y de moluscos’
<i>baticabeza</i>	‘coleóptero de cuerpo prolongado, estrecho y atenuado hacia atrás, que, por la disposición de las piezas de su esternón, puede dar saltos cuando cae de espaldas, golpeando el suelo con el cuerpo hasta que logra colocarse en la posición normal’
<i>cagaaceite</i>	‘zorzal charlo <sup>416</sup> ’
<i>chafarrocas</i>	‘pez marino teleósteo de pequeño tamaño, rostro alargado y puntiagudo, cuerpo oblongo y aplanado, que se adhiere a las rocas por sus aletas pectorales y abdominales convertidas en ventosas’
<i>chotacabras</i>	‘ave insectívora, de unos 25 cm de largo, pico pequeño, fino y algo corvo en la punta, plumaje gris con manchas y rayas negras en la cabeza, cuello y espalda, y algo rojizo por el vientre, collar incompleto blanquecino, varias cerdillas alrededor de la boca, ojos grandes, alas largas y cola cuadrada. Es crepuscular y gusta mucho de los insectos que se crían en los rediles, adonde acude en su busca, por lo cual se ha supuesto que mamaba de las cabras y ovejas’
<i>picamaderos</i>	‘pájaro carpintero’
<i>portaalmizcle</i>	‘almizclero (mamífero artiodáctilo)’
<i>saltamontes</i>	‘insecto ortóptero de la familia de los Acrididos, de cabeza gruesa, ojos prominentes, antenas finas, alas membranosas, patas anteriores cortas y muy robustas y largas las posteriores, con las cuales da grandes saltos. Se conocen numerosas especies, todas herbívoras y muchas de ellas comunes en España’
<i>tapacamino</i>	‘Hond. Correcaminos’
<i>tardanaos</i>	‘rémora (pez acantopterigio) <sup>417</sup> ’

---

<sup>416</sup> ‘Zorzal de mayor tamaño que el común, con el dorso gris, el pecho profusamente moteado y la parte inferior de las alas de color blanco. Sus excrementos tienen consistencia oleaginosa’ (*DRAE*, 2001: s.v. *zorzal*).

<sup>417</sup> ‘Pez teleósteo marino, del suborden de los Acantopterigios, de unos 40 cm de largo y de 7 a 9 en su mayor diámetro, fusiforme, de color ceniciento, con una aleta dorsal y otra ventral que nacen en la

<i>torcecuello</i>	‘ave trepadora, de unos 16 cm de largo, de color pardo jaspeado de negro y rojo en el lomo, alas y cola, amarillento en el cuello y pecho, y blanquecino con rayas negras en el vientre. Si teme algún peligro, eriza las plumas de la cabeza, tuerce el cuello hacia atrás y lo extiende después rápidamente. Es ave de paso en España y suele anidar en los huecos de los árboles. Se alimenta de insectos, principalmente de hormigas’
<i>trepatroncos</i>	‘arandillo (pájaro)’

Por otra parte, la metonimia también puede venir proyectada porque los elementos que constituyen el compuesto se refieren a la forma de alimentarse que tiene el animal (metonimia LA FORMA DE ALIMENTARSE POR EL ANIMAL), tanto si es real o atribuida por el hablante. Este mecanismo es el empleado en compuestos como *catabejas* ‘paro carbonero’, *chupaflor* ‘Col., Hond., Méx., P. Rico y Ven. Colibrí’, *papafigo* ‘ave del orden de las Paseriformes [...]’. Abunda en España, se alimenta principalmente de insectos y a veces de frutas, sobre todo de higos, canta muy bien y enjaulado vive bastantes años’, *papamoscas* ‘pájaro de unos quince centímetros de largo desde el pico hasta la extremidad de la cola, [...] sirve para limpiar de moscas las habitaciones’, *picaflor* ‘pájaro mosca’, *picapuerco* ‘ave trepadora, [...] se alimenta de insectos que saca del estiércol’, *quebrantahuesos* ‘ave carroñera del orden de las Falconiformes [...]’ o *tragavenado* ‘Ven. Serpiente de unos cuatro metros de longitud, con la piel adornada de colores variados y más brillantes que los de la boa. No es venenosa, vive en tierra y en los árboles, y ataca, para alimentarse, al venado y a otros cuadrúpedos corpulentos’. Asimismo, el compuesto también puede hacer referencia mediante la metonimia al hábitat donde acostumbra a moverse el ave, como es el caso de *andarríos* ‘lavandera blanca’ o *guardarríos* ‘martín pescador (pájaro de unos 15 cm)’.

En otros casos, la opacidad del compuesto es muy acusada y es muy difícil conocer la motivación de la selección de sus formantes. Esto sucede en compuestos como *cuentacacao* ‘El Salv. y Hond. Araña muy común, que deja en la piel de los

---

mitad del cuerpo y se prolongan hasta la cola, y encima de la cabeza un disco oval, formado por una serie de láminas cartilaginosas movibles, con el cual hace el vacío para adherirse fuertemente a los objetos flotantes. Los antiguos le atribuían la propiedad de detener las naves’ (*DRAE*, 2001: s.v. *rémora*).



animales o en la superficie de las plantas una cadena de sarpullidos parecidos a la semilla del cacao’, *engañapastores* ‘chotacabras’ o *matajudío* ‘mújol’<sup>418</sup>.

Por otro lado, otro de los ámbitos en los que es también muy frecuente hallar compuestos de verbo y nombre es el de las plantas. Sin embargo, éste es uno de los grupos donde es más difícil interpretar la significación del compuesto a partir de los dos elementos que lo forman, como ocurre en *matapollo* ‘Mur. Torvisco’, *revientacaballo* ‘Cuba. Quibey’ o *saltaojos* ‘peonía (planta ranunculácea)’.

Sin embargo, en algunos casos, también se emplea la metonimia. Normalmente se destaca una característica especial de la planta y mediante ésta se hace referencia a la planta en su totalidad (metonimia LA CARACTERÍSTICA DE LA PLANTA POR LA PLANTA). Por ejemplo, en *girasol* ‘planta anual oriunda del Perú, [...]’ o *mirasol* ‘girasol’, se remarca el hecho de que la planta se mueva en función del sol; y en *atrapamoscas* ‘planta americana de la familia de las Droseráceas, cuyas hojas tienen en su haz numerosas y diminutas glándulas y seis pelos sensitivos. Cuando un insecto toca estos pelos al posarse sobre la hoja, las dos mitades del limbo de esta giran sobre el nervio central y se juntan, aprisionando al insecto, cuyas partes blandas son digeridas por el líquido que segregan las mencionadas glándulas’ o *pegamoscas* ‘planta cariofilácea, cuya flor tiene el cáliz cubierto de pelos pegajosos, en los cuales quedan pegados los insectos que llegan a tocarlos o se posan en ellos’, se hace hincapié en que tienen una sustancia capaz de hacer que las moscas se queden adheridas. También se puede destacar que la planta es espinosa y el efecto que tiene este hecho en el hombre (a veces desde un punto de vista humorístico), como ocurre en *abrepuño* ‘arzolla (planta compuesta)’, *ardeviejas* ‘aulaga’, *azotalenguas* ‘amor de hortelano’, *detienebuey* ‘gatuña’ o *matagallegos* ‘planta herbácea de la familia de las Compuestas, de tallo muy ramoso, de unos 30 cm de altura, blanquecino, como todo el vegetal; hojas lineales

---

<sup>418</sup> ‘Pez teleósteo, del suborden de los Acantopterigios, de unos siete decímetros de largo, con cabeza aplastada por encima, hocico corto, dientes muy pequeños y ojos medio cubiertos por una membrana traslúcida; cuerpo casi cilíndrico, lomo pardusco, con dos aletas, la primera de solo cuatro espinas, costados grises, y a lo largo seis o siete listas más oscuras, y vientre plateado. Abunda principalmente en el Mediterráneo, y su carne y sus huevas son muy estimadas’ (DRAE, 2001: s.v. *mújol*).

divididas en lacinias, y flores purpúreas con cabezuela cubierta de espinas'. En otros compuestos se hace referencia a sus efectos medicinales o ponzoñosos. Ejemplos de ello son *matacallos* 'planta de Chile y de Ecuador, semejante a la siempreviva, cuyas hojas se emplean para curar los callos', *matapulgas* 'mastranzo (planta labiada)', *picagallina* 'álsine<sup>419</sup>', *sueldacostilla* 'planta de la familia de las Liliáceas, con bohordo central de dos a tres decímetros, hojas radicales erguidas, estrechas y casi tan largas como aquel, [...] o *tapaculo* 'escaramujo<sup>420</sup>'.

Por otra parte, cabe recordar que al analizar la lexicalización formal se ha destacado el campo semántico de la marina. También se han hallado ejemplos de compuestos pertenecientes a este ámbito en los que se ha producido una lexicalización semántica. No obstante, en muchos casos, es difícil hallar una motivación como, por ejemplo, *arrastraculo* 'vela pequeña que se largaba debajo de la botavara'), *baticulo* 'cabo grueso que se da en ayuda de los viradores de los masteleros', *buscarruidos* 'embarcación menor que iba de exploradora delante de una flota' o *pasacaballo* 'embarcación antigua, sin palos, muy aplanada en sus fondos'.

También resulta complicado encontrar la motivación de los compuestos que pertenecen al ámbito designativo de los juegos, como *andaboba* 'juego de cartas', *andarraya* 'juego que se hacía con piezas o piedras sobre un tablero como el de las damas', *matarrata* 'juego de naipes, especie de truco', *matasapo* 'juego de muchachos parecido al de la apatusca', *pasajuego* 'en el juego de pelota, rechazo que a esta se le da desde el resto, lanzándola en dirección contraria hasta el saque', *pasavoleo* 'lance del juego de pelota, que consiste en que quien vuelve la pelota la pasa por encima de la cuerda hasta más allá del saque', *tocatorre* 'marro (juego en el que los jugadores se dividen en dos bandos)' o *truquiflor* 'juego de naipes en que,

---

<sup>419</sup> 'Planta anual de la familia de las Cariofiláceas, de doce a catorce centímetros de altura, con hojas pequeñas y aovadas y flores blancas. Abunda en los parajes húmedos, y se usa en medicina y para alimentar pájaros' (*DRAE*, 2001: s.v. *álsine*).

<sup>420</sup> 'Especie de rosal silvestre, con hojas algo agudas y sin vello, de tallo liso, con dos aguijones alternos, flores encarnadas y por fruto una baya aovada, carnosa, coronada de cortaduras, y de color rojo cuando está madura, que se usa en medicina' (*DRAE*, 2001: s.v. *escaramujo*).

además de los lances del truco, hay el de flor cuando se reúnen tres cartas seguidas del mismo palo’.

Cierta transparencia semántica muestran los compuestos que designan fenómenos meteorológicos, como *calabobos* ‘llovizna pertinaz’, *matacabras* ‘viento norte fuerte’, *matapolvo* ‘lluvia o riego tan pasajero y menudo que apenas baña la superficie del suelo’ o *rabiazorras* ‘solano (viento que sopla de donde nace el Sol)’.

Por último, cabe subrayar que en los compuestos que se refieren a prendas de vestir, muestran una menor opacidad, de modo que es posible encontrar la motivación de los elementos de la formación. Véanse a este respecto ejemplos como *guardapiés* ‘brial (vestido de las mujeres que bajaba hasta los pies)’, *rascamoño* ‘aguja larga que las mujeres se ponían en la cabeza’, *recogeabuelos* ‘abrazadera, generalmente de concha, que las mujeres se ponen en la base del peinado para sujetar los tolanos o abuelos’ o *taparrabo* ‘pedazo de tela u otra cosa estrecha con que se cubren en algunas tribus los genitales’.

#### 4.2.1.1.3. Procesos de gramaticalización

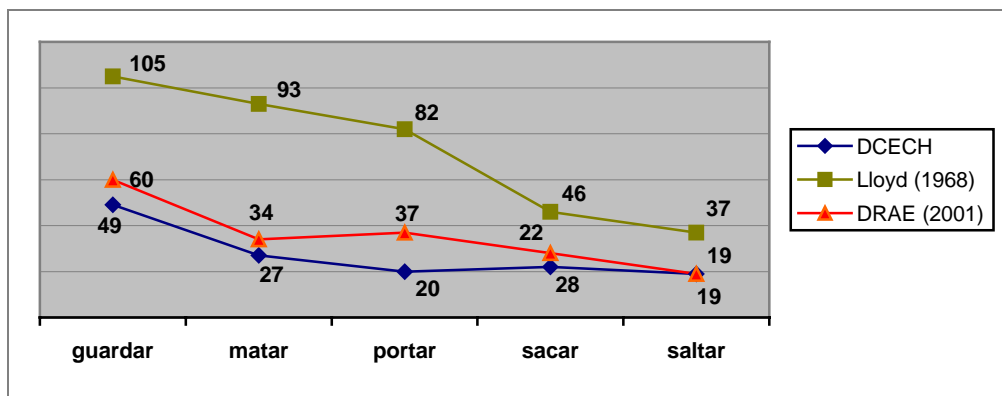
Del análisis de los compuestos de verbo más nombre se puede extraer una idea fundamental: la productividad está muy relacionada con el hecho de que se recurra en muchos casos al mismo verbo como primer elemento para designar nuevas realidades. Lloyd (1968: 32), en relación a este aspecto, afirma que “in reality *guardar* is the most commonly used verb, being found in 105 compounds”, seguido, según sus datos, de *matar* y *portar*<sup>421</sup>. Los resultados extraídos de nuestro corpus confirman los obtenidos por Lloyd (1968) pues también es *guardar* el verbo más

---

<sup>421</sup> Según los datos de Lloyd (1968), extraídos de un corpus de estudio basado únicamente en compuestos nominales creados mediante la unión de un verbo y un nombre, los verbos *sacar*, *picar*, *pasar*, *cortar*, *saltar*, *tirar*, *romper*, *quitar*, *tapar*, *tragar*, *chupar*, *limpiar* y *cubrir* (ordenados en función del número de compuestos que presentan) se hallan mucho más alejados, pues no superan los 50 casos.

empleado en la creación de compuestos de verbo y nombre, seguido por *matar*, *portar*, *saltar* y *sacar*<sup>422</sup>:

(IV.3)



Verbos más empleados en la formación de compuestos nominales de verbo más nombre

De nuevo, esta recursividad ha hecho pensar a algunos lingüistas, entre ellos Giurescu (1975) y Lang (1988), que algunos de estos verbos que intervienen frecuentemente en la creación de compuestos tienen un comportamiento semejante al de los afijos y que, por tanto, habrían sufrido un proceso de gramaticalización.

Darmesteter, a principios del siglo XX, ya había señalado que la capacidad que tenía este tipo de composición de crear numerosos vocablos a partir de un grupo muy reducido de verbos, provocaba la formación de series o colecciones de palabras que se generaban por imitación. Es decir, se refería este lingüista al hecho de que, en esta clase compositiva, los verbos que aparecen como primer elemento crean verdaderas series paradigmáticas a partir de la analogía, al igual que lo hacen los afijos.

Por ello, María Moliner (1966) en su *Diccionario de uso del español*, incluye como lema el elemento *porta-* que es definido como un “prefijo con que se pueden formar acomodaticamente nombres de utensilios que sirven para sostener una cosa: ‘portalámparas, portaperiódicos’” (*DUE*, 1966: s.v. *porta-*).

<sup>422</sup> Obsérvese cómo los verbos más recurrentes en la formación de compuestos de verbo y nombre pertenecen a la primera conjugación.

Este hecho está fundamentado, sobre todo, en cierto desplazamiento semántico de algunos de estos verbos en las creaciones más modernas. Ejemplo de ello es el verbo *portar*. Es decir, este verbo en sus inicios tenía el significado de ‘llevar o traer’ y hacía referencia a la persona que llevaba o transportaba algo, como en *portaestandarte* ‘oficial destinado a llevar el estandarte de un regimiento de caballería’, *portaguión* ‘en los antiguos regimientos de dragones, oficial destinado a llevar el guión’ o *portanuevas* ‘persona que trae o da noticias’. Al mismo tiempo, *portar*, con el significado de ‘llevar, transportar’, se empieza a utilizar para designar utensilios o instrumentos como *portabandera* ‘especie de bandolera con un seno a manera de cuja, donde se mete el regatón del asta de la bandera para llevarla cómodamente’, *portacarabina* ‘bolsa pequeña, hecha de vaqueta, pendiente de dos correas que bajan de la silla, en donde entra la boca de la carabina y se afirma para que no cabecee’ o *portalibros* ‘correas, con tablas o sin ellas, para llevar libros y cuadernos.’

A medida que se emplea para hacer referencia a estos utensilios y aparatos va adquiriendo además el sentido de ‘sostener o contener’ que no tenía antes. Este nuevo significado es el que posee el verbo *portar* en compuestos como *portabusto* ‘sostén (prenda interior femenina)’, *portalámparas* ‘parte metálica destinada a recibir el casquillo y asegurar la conexión de la lámpara con el circuito eléctrico’, *portaplumas* ‘mango en que se coloca la pluma metálica para escribir o dibujar’, *portarretratos* ‘marco que se usa para colocar retratos en él’ o *portarrollos* ‘utensilio, generalmente de cocina o de baño, que sirve para sostener un rollo de papel, de modo que se desenrolle con facilidad’, donde el matiz semántico de ‘llevar’ o ‘transportar’, que comporta la idea de movimiento, ha desaparecido. Se podría considerar, pues, que, atendiendo a la jerarquía de abstracción metafórica de Heine, Claudi y Hünemeyer (1991), se ha producido un proceso de gramaticalización semántica en el que la unidad ha pasado de designar un proceso (PROCESS), como es ‘transportar, llevar’, a denotar una cualidad (QUALITY) como es la de ‘contener’ o ‘sujetar algo’. Así, “*porta-* is a highly productive combinatorial morpheme whose role in substantive composition shows strong affixal features” (Lang, 1988: 167-168).

Si observamos la aparición de estas palabras en los diccionarios académicos, se puede comprobar cómo los compuestos en los que *portar-* posee el significado de ‘persona que lleva X’ o de ‘utensilio que sirve para X’ se documentan en los diccionarios del siglo XIX, mientras que las formaciones en las que su sentido es ‘sostener’, aparecen en los diccionarios académicos del siglo XX, tal y como se puede observar a continuación:

(IV.4)

Compuesto	Significado de <i>portar-</i>	Primera documentación
<i>portaguión</i>	‘persona que lleva X’	Acad. 1803
<i>portaestandarte</i>	‘persona que lleva X’	Acad. 1803
<i>portabandera</i>	‘utensilio que sirve para llevar X’	Acad. 1803
<i>portacarabina</i>	‘utensilio que sirve para llevar X’	Acad. 1803
<i>portanuevas</i>	‘persona que lleva X’	Acad. 1884
<i>portaplumas</i>	‘utensilio que sostiene X’	Acad. 1899
<i>portalibros</i>	‘utensilio que sirve para llevar X’	Acad. 1925
<i>portalámparas</i>	‘utensilio que sostiene X’	Acad. 1970
<i>portarretratos</i> <sup>423</sup>	‘utensilio que sostiene X’	Acad. 1985
<i>portabusto</i>	‘utensilio que sostiene X’	Acad. 2001
<i>portarrollos</i>	‘utensilio que sostiene X’	Acad. 2001

Primeras documentaciones en los diccionarios académicos de los compuestos léxicos en los que interviene *portar-*

Sin embargo, esto no implica que *portar-* con el significado de ‘llevar o transportar algo’ haya desaparecido. Este sentido se utiliza en la formación de compuestos recientes, como sucede, por ejemplo, en *portaaviones* ‘buque de guerra dotado de las instalaciones necesarias para el transporte, despegue y aterrizaje de aparatos de aviación’ (Acad. Supl. 1947), *portabebés* ‘especie de cesta de plástico u otro material, acolchada en su interior, donde se transporta a los niños pequeños’ (Acad. manual 1985), *portabrocas* ‘dispositivo mecánico que permite alojar e intercambiar las brocas de un taladro’ (Acad. 2001) o *portaequipajes* ‘espacio que, cubierto por una tapa, suelen tener los automóviles de turismo para guardar la rueda de repuesto, las herramientas, el equipaje, etc.’ (Acad. 1970)<sup>424</sup>.

<sup>423</sup> Hay que tener en cuenta que, en este casos, el compuesto aparece documentado en la edición de 1970 pero con el segundo elemento de la formación en singular (*portarretrato*).

<sup>424</sup> Se señala entre paréntesis la primera documentación de estas voces en los diccionarios académicos.

A esto cabe añadir que, tal y como señala Lang (1988), actualmente la productividad del verbo *portar* en la formación de compuestos ha aumentado y que, seguramente, ha desbancado a *guardar* como verbo más frecuente entre los compuestos de verbo y nombre. Sin embargo, este verbo, tan habitual en la creación de compuestos, apenas se usa como verbo fuera de la composición<sup>425</sup>. Este hecho viene a reforzar también la posible conversión de este tipo de verbos en prefijos, pues, como afirma Martinet (1970: 167), “el paso de un monema desde la situación de elemento compuesto a la de afijo se produce cuando este monema ya no es empleado más que en composición”.

Algo semejante se podría afirmar de otros verbos tan productivos como *guardar* o *matar*. Por ejemplo, si se analizan los compuestos formados con *guardar*, se puede apreciar que también en estos casos se produce una adición de significados por parte del verbo: “in Spanish, it has developed several related meanings including ‘to keep’, ‘to take care of’, ‘to protect’, ‘to store’, ‘to respect’ and ‘to abstain from’” (Studerus, 1978: 935). Así, en compuestos como *guardabarrera* ‘persona que custodia un paso a nivel de una línea de ferrocarril y cuida de que las barreras, palenques o cadenas estén cerrados o abiertos conforme a reglamento’, *guardabosque* ‘persona que tiene a su cargo guardar los bosques’, *guardabrazo* ‘pieza de la armadura para cubrir y defender el brazo’ o *guardapapo* ‘pieza de la armadura que defendía el cuello y la barba’, el verbo *guardar* significa ‘proteger’ y el segundo elemento hace referencia a aquello que es protegido (‘la *barrera*’, ‘el *bosque*’, ‘el *brazo*’ o ‘el *papo*’). Sin embargo, existen otros ejemplos, como *guardaguas* ‘listón que se clava en los costados del buque sobre cada portal para que no entre el agua que escurren las tablas superiores’ *guardabarros* ‘cada una de las chapas que van sobre las ruedas de los vehículos y sirven para evitar las salpicaduras’, *guardahúmo* ‘vela que se coloca por la cara de proa en la chimenea del fogón, para que el humo no vaya a popa cuando el buque está a proa al viento’, en los que el verbo *guardar* tiene el mismo significado de ‘proteger’, pero el segundo elemento del compuesto no es lo protegido, sino aquello de lo que se protege (es decir, ‘el *barro*’, ‘el *humo*’ o ‘el *agua*’). En estos últimos compuestos, la

---

<sup>425</sup> El *DRAE* (2001) marca la acepción ‘llevar, traer’ del verbo *portar* como anticuada.

función ejercida por el segundo elemento no es ya la de complemento directo, sino la de complemento de régimen verbal<sup>426</sup>.

El frecuente empleo de este verbo en compuestos que designan instrumentos, provoca que adquiera un nuevo significado locativo con el que expresa el lugar donde se deposita algo, quedando matizada la idea de ‘protección’, como ocurre en *guardamuebles* ‘local destinado a guardar muebles’, *guardapelo* ‘joya en forma de caja plana en que se guarda pelo, retratos, etc.’, *guardarropa* ‘en un local público, habitación donde se depositan las prendas de abrigo’. Por tanto, estaríamos de nuevo ante un ejemplo de abstracción metafórica, pues pasamos de un proceso (PROCESS) a un lugar (PLACE). Sin embargo, cabe matizar que este caso difiere del anterior, pues el verbo *guardar* se emplea con estos valores fuera de la composición<sup>427</sup>.

Tal y como señalábamos en la evolución de los compuestos formados por dos sustantivos, la afirmación de que, en estos casos, estamos ante gramaticalizaciones de los elementos que intervienen en la composición en prefijos se encuentra con un problema fundamental: el hecho de que estos verbos que aparecen como primer miembro del compuesto funcionan independientemente fuera de la formación compleja. Los afijos, en cambio, no pueden aparecer aisladamente, son formas ligadas y, por tanto, necesitan adjuntarse a otro elemento para poder funcionar. Esta independencia del primer elemento de los compuestos de verbo más nombre es lo que impide que se pueda hablar, en estos casos, de una auténtica morfologización.

---

<sup>426</sup> Sin embargo, la estructura temática del compuesto sigue siendo la misma en los dos casos: por un lado el agente lexicalizado por el deverbial y, por el otro, el tema, ejercido por el segundo elemento.

<sup>427</sup> El verbo *guardar* con el sentido de ‘proteger’, como en *Juan guarda cabras*, no es muy usual. Con este significado, es más empleado *cuidar* o *hacerse cargo de*. Sin embargo, es muy frecuente utilizar el verbo *guardar* con el valor de ‘poner algo en lugar seguro’, como en *Juan guardó su dinero en el cajón*.



#### 4.2.1.2. *Compuestos léxicos nominales formados por dos nombres*

##### 4.2.1.2.1. Aspectos formales

Como ya se ha señalado, puede considerarse que, aunque no es el mecanismo menos productivo, su frecuencia de uso no es demasiado elevada en español, en comparación con la formación de nombres mediante la unión de un verbo y un sustantivo. Sin embargo, la productividad de los compuestos que aúnan dos nombres marca una clara distinción entre el español y las lenguas románicas, por un lado, y las lenguas anglo-germánicas, por el otro. Es decir, tal y como señala Bustos Gisbert (1986: 182), mientras en las lenguas germánicas el tipo compositivo más frecuente es el que agrupa dos nombres, en español la clase de compuestos más productiva es la formada por un verbo y un sustantivo. Por ello, Foster (1976: 45) indica, respecto a la composición de nombre más nombre, que “Spanish has traditionally «resisted» this process, which is so productive a phenomenon in the syntax of Germanic languages”. De hecho, aunque la creación de sustantivos compuestos mediante la unión de dos nombres ya era un recurso empleado en latín, su productividad en la lengua clásica era también muy escasa.

Las relaciones que se establecen entre los dos formantes del compuesto reflejan estructuras que se suelen dar entre los sustantivos en la sintaxis libre: coordinación o determinación. Así pues, si atendemos a estos dos tipos de relaciones sintácticas, tradicionalmente se han clasificado los compuestos léxicos nominales formados por dos nombres del siguiente modo:

- a) Compuestos coordinativos o *dvandva*: este tipo se caracteriza por el hecho de que entre los dos miembros del compuesto se establece una suma, es decir, el significado final del compuesto es el resultado de la unión de la significación de cada uno de sus formantes, sin que uno de ellos dependa del otro<sup>428</sup>. Ejemplos de este tipo compositivo son palabras como *arquibanco*

---

<sup>428</sup> En este tipo de compuestos suele aparecer una *-i-* entre los dos elementos de la formación. Esta vocal de enlace, denominada por autores como Pérez Vigaray (1994) o Morera (1996) «*-i-compositiva*», aporta a la totalidad de la formación compuesta ese valor semántico de suma entre lo designado por los dos elementos del compuesto.

‘banco largo con respaldo o sin él y uno o más cajones a modo de arcas, cuyas tapas sirven de asiento’ (*arco + banco*), *capisayo* ‘vestidura corta a manera de capotillo abierto, que sirve de capa y sayo’ (*capa + sayo*) o *salpimienta* ‘mezcla de sal y pimienta’ (*sal + pimienta*)<sup>429</sup>. Además, la flexión de género y número se realiza a partir del segundo miembro del compuesto. Así, el compuesto *arquibanco* es masculino porque, pese a que el primer elemento del compuesto es femenino, el género del segundo elemento (*banco*) es masculino. Por otro lado, el plural de la formación se realizará externamente, es decir, adjuntando el morfema de número al final del compuesto (*arquibancos* y no *\*arquisbanco*).

b) Compuestos determinativos: en este tipo se produce una relación de dependencia de uno de los miembros con respecto al otro. En función de cómo se desarrolle esta determinación, se señalan dos tipos:

i) Compuestos atributivos<sup>430</sup>: la relación entre los dos sustantivos es semejante a la atributiva, de modo que equivale al esquema *A (primer elemento) que es (como) B (segundo elemento)*. Ejemplos de este tipo, aunque no son muy numerosos, son *calzacaalzón* ‘calza que es como un calzón’ o *cervicabra* ‘ciervo que es como una cabra’<sup>431</sup>.

ii) Compuestos subordinativos<sup>432</sup>: la relación entre los dos sustantivos es de subordinación, es decir, uno de los elementos del compuesto depende

---

<sup>429</sup> Según Alemany Bolufer (1920: 269), a este grupo de coordinativos pertenecerían también los nombres que designan los puntos intermedios de cada uno de los puntos cardinales, como, por ejemplo, *nordeste* o *sudoeste*. Sin embargo, señala Val Álvaro (1999: 4783) que los compuestos nominales en los que intervienen los puntos cardinales representarían una clase aparte dentro de los coordinativos, ya que “lo denotado por el compuesto no se refiere a la adición de los constituyentes sino que es un punto intermedio entre lo denotado por ellos”.

<sup>430</sup> Otros autores como Alemany Bolufer (1920) o Gràcia (2002) los denominan compuestos nominales apositivos.

<sup>431</sup> Existen casos en los que resulta bastante difícil distinguir este tipo de los coordinativos. Por ejemplo, el compuesto nominal *casatienda* puede ser coordinativo (‘casa que a la vez es tienda’) o atributivo (‘casa que es como una tienda’).

<sup>432</sup> Benveniste (1977: 151) señala que el origen de este tipo de composición es bastante extraño y limitado, pues en griego y en védico apenas se contabilizan una docena de ejemplos, hecho que se contrapone con la actualidad, donde goza de cierta productividad, sobre todo en las lenguas germánicas.

del otro (que es el núcleo de la formación). En la mayoría de los casos, suele ser el segundo elemento el que modifica al primero<sup>433</sup>, como ocurre, por ejemplo, en *bocamina* ‘boca de la mina’ o *estrellamar* ‘estrella de mar’; aunque existen algunos ejemplos en los que el primer elemento es el que está subordinado al segundo, como sucede en *cabrahígo* (higo de cabra) ‘higo silvestre’ o *casamuro* (muro de la casa) ‘muro sin fortificación’. En ambos casos la flexión numérica es externa (*bocaminas*, *cabrahígos*, *casamuros*, *estrellamares* y no *\*bocasmina*, *\*cabrashigo*, *\*casasmuro*, *\*estrellasmar*) y el género suele ser el del núcleo del compuesto: así, *cabrahígo* es un sustantivo masculino porque su núcleo (*higo*) pertenece a este género, pese a que el primer formante del compuesto es femenino.

Sin embargo, algunos compuestos nominales formados por dos sustantivos no pueden agruparse en ninguno de estos dos o tres tipos. Por ejemplo, una *cornicabra* no es el ‘cuerno de la cabra’, sino un determinado tipo de árbol. Así pues, las relaciones entre los dos elementos del compuesto nominal son más complejas de las que se pueden dar entre dos sustantivos en la sintaxis libre. De este modo, para poder explicar este aspecto, se va a analizar en el siguiente apartado los procesos de lexicalización en los que participan tanto la metáfora como la metonimia.

#### 4.2.1.2.2. Procesos de lexicalización

##### 4.2.1.2.2.1. Lexicalización formal

Desde el punto de vista diacrónico, los compuestos léxicos sustantivos formados por dos nombres muestran claramente una tendencia que lleva de la

---

<sup>433</sup> Es habitual que, en este tipo de compuestos, se haya perdido el elemento prepositivo que señala esta relación de dependencia del segundo miembro con respecto al primero. Este es el caso de *bocacalle* (*boca de la calle*), *estrellamar* (*estrella del mar*) o *hojalata* (*hoja de lata*). En ocasiones, puede aparecer una vocal *-i-* que sirve de enlace entre los dos miembros del compuesto, como ocurría en el caso de los coordinativos. Aunque esto no es muy habitual, se pueden hallar ejemplos como *cachicuerno* o *cornicabra*. En estos casos, esta *-i-* de enlace no tiene una función coordinativa, pues la aparición de ese nexa responde a la analogía con respecto al grupo de los coordinativos.

composición sintagmática a la composición léxica. Esta línea evolutiva ya se evidencia en el mismo latín, ya que hay muchos compuestos sintagmáticos latinos que han evolucionado al español como compuestos léxicos. En ocasiones la evolución no impide descubrir los elementos que intervienen en la formación (lat. *aqua in manus* > esp. *aguamanos*; lat. *spina piscis* > esp. *espinapez*; lat. *spica nardi* > esp. *espicanardo*), pero existen ejemplos en los que ya ni siquiera se reconoce el proceso compositivo, pues la lexicalización y la pérdida de motivación es total. Esto es lo que ocurre con palabras como *pezuña* (del lat. *pedis ungula*), *condestable* (del lat. *comes stabuli*), *melocotón* (del lat. *malum cotonium*), *musaraña* (del lat. *mus araneus*), etc., las cuales no son consideradas por los hablantes como el resultado de un proceso de composición, sino que son reconocidas como unidades léxicas simples<sup>434</sup>.

Esto mismo puede observarse en ciertos compuestos léxicos que provienen de compuestos sintagmáticos creados en español. De este modo y como se ha señalado anteriormente, algunos de los compuestos nominales formados por dos nombres (sobre todo, de tipo subordinativo) son el resultado de la aglutinación y fusión de los componentes de un compuesto sintagmático. Como se analiza en Buenafuentes (2006a: 548), este proceso tiene como resultado:

no sólo la pérdida del elemento prepositivo que señala la relación entre los dos formantes del compuesto sintagmático, sino que puede comportar también la elisión de contenido fónico de alguno de los miembros e incluso la pérdida de motivación, haciendo totalmente irreconocibles los dos integrantes de la formación compleja

Por tanto, esta evolución se puede analizar como una lexicalización formal que convierte un compuesto sintagmático en un compuesto léxico, como ocurre, por ejemplo, en *estrellamar* (< *estrella de mar*), *hojalata* (< *hoja de lata*) o *telaraña* (< *tela de araña*). Además, en algunos casos, ese compuesto léxico se acaba transformando en una unidad léxica simple, con lo que culmina el proceso de lexicalización formal, como sucede en *trampantojo* ‘trampa o ilusión con que se engaña a alguien haciéndole ver lo que no es’ (< *trampa ojo* < *trampa ante ojo*) o

---

<sup>434</sup> A éstas cabe añadir cultismos o semicultismos como *colibacilo* (del lat. *coli bacillum*), *jusbarba* (del lat. *Iovis barba*), *lignáloe* (del lat. *lignum aloes*), *manufactura* (del lat. *manu factura*), *mapamundi* (del lat. *mappa mundi*), etc.

*hidalgo* ‘dicho de una persona: de ánimo generoso y noble’ (< *hijo dalgo* < *hi(jo) de algo*)<sup>435</sup>.

El resto de compuestos, es decir, aquellos formados no por la aglutinación de un compuesto sintagmático, sino por la unión de dos bases, siempre presentarán una lexicalización formal. En la mayoría de estos casos, el significado del compuesto suele ser transparente o puede deducirse, por lo que no merecen especial relevancia en esta investigación. Sin embargo, en otros, han sufrido una lexicalización semántica que ha provocado su opacidad de significado. Estos últimos casos, por su especial interés, son los que se van a analizar en el siguiente apartado.

#### 4.2.1.2.2.2. Lexicalización semántica

En algunos de estos compuestos léxicos nominales es posible hallar una lexicalización semántica en la que se puede señalar algún proceso metafórico o metonímico. Es importante señalar que estos procesos se dan con bastante facilidad en los ámbitos designativos más frecuentes en este tipo compositivo: las plantas y los animales.

En cuanto a los fitónimos, la metáfora más abundante es la ontológica basada en la personificación. De este modo, uno de los hechos más curiosos es que algunos de estos compuestos tienen como segundo elemento un nombre propio. Éste es el caso de *dompedro* ‘dondiego’, *dondiego* ‘planta de la familia de las Nictagináceas, con flores blancas, encarnadas, amarillas o jaspeadas de estos colores. [...]’, *hierbaluisa* ‘planta de la familia de las Verbenáceas, de doce a quince decímetros de altura, [...]’ o *pedrojiménez* ‘variedad de uva propia de algunos pagos de Andalucía, y especialmente de Jerez de la Frontera, [...]’.

Esta tendencia a utilizar nombres propios en la formación de palabras compuestas también se observa fuera del ámbito designativo de las plantas. Por ejemplo, existen algunos apelativos despectivos en los que también se emplea este

---

<sup>435</sup> Para un análisis más pormenorizado de otros ejemplos, remitimos a Buenafuentes (2006a).

mecanismo, como ocurre, por ejemplo, en formaciones como *anabolena* ‘mujer alocada y trapisondista’, *donjuán* ‘seductor de mujeres’ o *perillán*<sup>436</sup> ‘persona pícaro, astuta’. También se han hallado los casos de *santabárbara* ‘pañol o paraje destinado en las embarcaciones para custodiar la pólvora’, perteneciente al campo semántico de la marina; el de *cancerbero* ‘portero o guarda severo o de bruscos modales’, designación empleada en el ámbito deportivo; el de *sambenito* ‘capotillo o escapulario que se ponía a los penitentes reconciliados por el Tribunal eclesiástico de la Inquisición’, denominación de una prenda de vestir; y el de *monterrey* ‘especie de pastel como el fajardo, de forma abarquillada’, nombre de un alimento<sup>437</sup>.

Volviendo a los fitónimos, en otros casos, como en *madreselva* ‘mata de la familia de las Caprifoliáceas, [...]’ o *marimoña* ‘francesilla (planta)’, la personificación no implica ningún nombre propio, pero se atribuyen propiedades humanas (la cualidad de ser *madre* o la de ser hembra, a partir del elemento *mari*<sup>438</sup>) a la planta designada por el compuesto en su totalidad. Fuera de este ámbito, pero no muy alejado de él, se ha encontrado el ejemplo de *madreclavo* ‘clavo de especia que ha estado en el árbol dos años’ y otros relacionados con la alimentación, como *polvoradunque* ‘salsa que se hacía de clavo, jengibre, azúcar y canela’.

También se han encontrado casos de nombres de plantas en los que se produce una metáfora de imagen. Esto es especialmente frecuente en los compuestos coordinativos, donde el nombre del fitónimo resultante viene motivado por su parecido con las dos plantas que entran en la formación del compuesto. Esto sucede en ejemplos como *coliflor* ‘variedad de col que al entallecerse echa una pella compuesta de diversas cabezuelas o grumos blancos’, *colinabo* ‘berza de hojas sueltas sin repollar’, *nabicol* ‘naba’ o *rosadelfa* ‘azalea’. En otros casos, esta metáfora de imagen se combina con la metáfora ontológica basada en la

---

<sup>436</sup> El *DRAE* (2001: s.v.: *perillán*) señala que este compuesto está formado por el antiguo *Per* ‘Pedro’ e *Illán* ‘Julián’.

<sup>437</sup> El diccionario de la Academia indica que esta denominación se debe al nombre de la persona que inventó este pastel (*DRAE*, 2001: s.v. *monterrey*).

<sup>438</sup> Respecto a este elemento, hay que tener presente que el significado de ‘hembra’ es el que señala el *Esbozo* (1973: 77). Sin embargo, Bustos Gisbert (1986) considera que el formante *mari-* es la reducción del nombre propio *María*.

animalización, como ocurre en *cornicabra* ‘terebinto<sup>439</sup>’, *gallocresta* ‘planta medicinal, especie de salvia, con las hojas obtusas, festoneadas y de forma algo semejante a la cresta del gallo, [...]’ o *gatuña* ‘planta herbácea de la familia de las Papilionáceas, con tallos ramosos, delgados, casi tendidos, duros y espinosos, [...]’.

En cuanto a los zoónimos, los esquemas de metaforización son los mismos que los señalados en el caso de las plantas. Así, destaca la metáfora de imagen, sobre todo, en los compuestos coordinativos. De este modo, los elementos que forman el compuesto hacen referencia a dos animales a los que se parece el animal que designa el compuesto en su totalidad. Esto lo que ocurre con palabras como las siguientes:

<i>cervicabra</i>	‘especie de antílope de la India, tipo del género, notable por sus cuernos divergentes, retorcidos y largos como de 80 cm.’
<i>gallipato</i>	‘batracio del orden de los Urodelos, que alcanza unos 30 cm de largo. Tiene dos filas de dientes en el paladar, comprimida la cola, y las costillas horadan la piel y se hacen salientes a voluntad del animal. Vive en los estanques cenagosos y en las fuentes’
<i>gallipavo</i>	‘pavo (ave galliforme)’
<i>grillotalpa</i> <sup>440</sup>	‘alacrán cebollero’
<i>mergánsar</i> <sup>441</sup>	‘mergo’
<i>pejegallo</i>	‘Chile Pez de unos 80 cm de longitud, de cuerpo redondeado, sin escama y con pellejo azulado’
<i>pejesapo</i>	‘pez teleósteo marino [...] con cabeza enorme, redonda, aplastada y con tres apéndices superiores largos y movibles, boca grandísima, colocada, así como los ojos, en la parte superior de la cabeza, [...] es de color oscuro por el lomo y blanco por el vientre, y tiene por todo el borde del cuerpo como unas barbillas carnosas’
<i>urogallo</i>	‘ave gallinácea, de unos ocho decímetros de largo y quince de envergadura, con plumaje pardo negruzco jaspeado de gris, patas y pico negros, tarsos emplumados y cola redonda. Vive en los bosques, y en la época del celo da gritos roncós algo semejantes al mugido del uro’

---

<sup>439</sup> ‘Arbolillo de la familia de las Anacardiáceas, de tres a seis metros de altura, con tronco ramoso y lampiño, hojas alternas, compuestas de hojuelas ovales, enteras y lustrosas, flores en racimos laterales y por frutos drupas pequeñas, primero rojas y después casi negras. Es común en España. Su madera, dura y compacta, exuda por la corteza gotas de trementina blanca muy olorosa, y suele criar agallas de tres a cuatro centímetros de largo’ (*DRAE*, 2001: s.v. *terebinto*).

<sup>440</sup> La voz *talpa* en latín significaba ‘topo’.

<sup>441</sup> Este compuesto está formado por *mergo* ‘somorgujo’ y *ánsar* ‘ganso’.

Sólo en el caso de *estrellamar* ‘estrella de mar’, compuesto de tipo subordinativo, en la metáfora de imagen no interviene ningún animal.

También existen ejemplos de la metáfora ontológica basada en la personificación, como en *madreperla* ‘molusco lamelibranquio, con concha casi circular, de diez a doce centímetros de diámetro, cuyas valvas son escabrosas, de color pardo oscuro por fuera y lisas e iridiscentes por dentro’, *pejemujer* ‘pez mujer’ o *pejerrey* ‘pez marino del orden de los Teleósteos [...]’. Tiene el cuerpo fusiforme, de color plateado y reluciente, con dos bandas más oscuras a lo largo de cada costado, cabeza casi cónica, aletas pequeñas y cola ahorquillada’.

De hecho, la metáfora de imagen se lleva a cabo en la mayoría de los compuestos coordinativos, fuera de los ámbitos de las plantas y los animales. Hay que recordar que en éstos el resultado del compuesto participa de algunas de las características de los dos elementos que lo forman como, por ejemplo, *arquibanco* ‘banco largo con respaldo o sin él y uno o más cajones a modo de arcas, cuyas tapas sirven de asiento’, *arquimesa* ‘mueble con tablero de mesa y varios compartimientos o cajones’, *capisayo* ‘vestidura corta a manera de capotillo abierto, que sirve de capa y sayo’, *carricoche* ‘carro cubierto cuya caja era como la de un coche’, *claviórgano* ‘instrumento musical muy armonioso, que tiene cuerdas como un clave y flautas o cañones como un órgano’, *galizabra*<sup>442</sup> ‘embarcación de vela latina, que era común en los mares de Levante, de porte de unas 100 t.’ o *puertaventana* ‘contraventana’. Además de los compuestos coordinativos, también se ha hallado una metáfora de imagen en el compuesto subordinativo *bocabarra* ‘Mar. Cada una de las muescas abiertas en el sombrero del cabrestante, donde se encajan las barras para hacerlo girar’.

Por último, también se ha encontrado un par de compuestos en los que la lexicalización semántica se desarrolla a partir de un proceso metonímico. Es el caso del oficio *varaplata* ‘en la catedral de Toledo, ministro eclesiástico que hace oficio

---

<sup>442</sup> Este compuesto está constituido por las voces *galea* ‘galera (embarcación)’ (*DRAE*, 2001: s.v. *galea*) y *zabra* ‘buque de dos palos, de cruz, que se usaba en los mares de Vizcaya en la Edad Media y principios de la Moderna’ (*DRAE*, 2001: s.v. *zabra*).



de pertiguero’ y el apelativo *capigorra* ‘hombre ocioso y vagabundo’, en donde se llevan a cabo sendas metonimias de LA PARTE POR EL TODO; y también en el caso de *cerristopa* ‘Sal. Camisa dominguera o de fiesta, cuya parte delantera y superior se hace de cerro y el faldón de estopa’, cuya metonimia se basa en EL MATERIAL POR EL PRODUCTO.

#### 4.2.1.2.3. Procesos de gramaticalización

Una de las conclusiones a las que se puede llegar a partir del análisis de los compuestos nominales formados por dos sustantivos es que la mayoría de ellos presenta como primer miembro del compuesto el mismo elemento; es decir, existen determinados sustantivos que aparecen en la primera posición del compuesto, que son muy productivos. Concretamente, en nuestro corpus, los más frecuentes son *agua*, *ajo*, *boca*, *casa*, *mano* y *mari*.

<i>agua</i>	<i>ajo</i>	<i>boca</i>	<i>casa</i>	<i>mano</i>	<i>mari</i>
<i>aguacibera</i>	<i>ajiaceite</i>	<i>bocacalle</i>	<i>casamuda</i>	<i>mamporro</i>	<i>maricastaña</i>
<i>aguamiel</i>	<i>ajicola</i>	<i>bocacaz</i>	<i>casamuro</i>	<i>mancuerda</i>	<i>marimacho</i>
<i>aguapié</i>	<i>ajicomino</i>	<i>bocamanga</i>	<i>casapuerta</i>	<i>manderecha</i>	<i>marimanta</i>
<i>aguaturma</i>	<i>ajilimójili</i>	<i>bocamina</i>	<i>casateniente</i>		<i>marimoña</i>
<i>aguaviento</i>	<i>ajipuerro</i>	<i>bocateja</i>			<i>maripérez</i>
	<i>ajoarriero</i>	<i>bocatijera</i>			<i>maritornes</i>
	<i>ajolio</i>				

Pérez Vigaray (1994: 256) señala que este tipo de recursividad se debe a que se basa en un modelo más antiguo, a partir del cual se crean esta clase de formaciones:

Así, es posible que formaciones del tipo *aguamano*s, que es bajolatina, hayan dado pie a otras construcciones con *agua-*, hasta llegar incluso a ultracorrecciones del tipo *aguanieves*, donde el primer miembro refleja una contaminación entre *agua-* y *aguza-*, siendo que este *aguza-* no proviene del verbo *aguzar*, sino del provenzalismo *auze* [...], sustantivo, que luego se interpretó como *aguanieves*, olvidándose su étimo y acercándose a *agua*.

Debido a esta recursividad, algunos autores (Dubois, 1962: 71; Giurescu, 1972: 409) han señalado que tales elementos se acercan al comportamiento de los afijos, pues generalizan su significado a la vez que pierden parte de su sentido

primitivo. De hecho, algunos de ellos llegan a perder gran parte de su cuerpo fónico e incluso el acento, como ocurre, por ejemplo, en el caso de *ajo*, que en algunos de estos compuestos se convierte en *aj-* (*ajicomino*); o *mano*, que también queda reducida a *man-* (*mamporro*). Así pues, su recursividad y la pérdida de sustancia fónica acercan este tipo de elementos a los prefijos. Además, estos autores señalan que, por ejemplo, en el caso de los compuestos formados con *boca-*, también se puede apreciar el desplazamiento semántico de esta unidad, pues de significar una parte del cuerpo humano, adquiere, en estos compuestos, el sentido de ‘entrada, principio’. Por tanto, podría decirse que este elemento está sufriendo un proceso de gramaticalización, donde pasa de designar una parte del cuerpo de una persona (PERSON) a tener un significado espacial (SPACE), según la escala de abstracción metafórica de Heine, Claudi y Hünemeyer (1991). Así, Bustos Gisbert (1986: 194) señala a este respecto que:

Sí que podría decirse algo parecido [que haya sufrido una gramaticalización] quizás a propósito de compuestos en los que el primer elemento es *boca*, en cuanto que la serie es mucho más amplia y se observa cierta ambigüedad con respecto a su contenido semántico. Pero, incluso en este caso, se trataría de un prefijo muy especial, pues, frente a lo que ocurre en el resto del sistema prefijativo hispano, el núcleo del compuesto sería entonces el prefijo y no la unidad lexemática.

Por nuestra parte, estamos de acuerdo con los dos argumentos que ofrece el mismo Bustos Gisbert (1986: 194) para relativizar esta afirmación. Una de las razones que aduce este autor se relaciona con el reducido número de este tipo de formaciones, lo que imposibilita poder realizar una generalización de su comportamiento; y, como segundo argumento, que consideramos el más importante, está el hecho de que tanto *agua* como *ajo* e incluso *mari* pueden funcionar aisladamente, a diferencia de lo que ocurre con los afijos.

Desde nuestro punto de vista, estos elementos, más que sufrir un proceso de gramaticalización que los convierte en prefijos, experimentan dentro del mismo compuesto las consecuencias de la economía lingüística<sup>443</sup>. Y es que en su evolución unidades como *boca-*, *ajo-* o *mano-* se acaban fusionando totalmente con

---

<sup>443</sup> Usamos el concepto de economía lingüística, pues parece que en estos casos es el uso en el lenguaje coloquial el que provoca que determinadas palabras sufran aglutinaciones y fusiones que conllevan pérdidas de elementos.

el segundo elemento del compuesto (hecho que puede provocar no sólo la pérdida de su cuerpo fónico, sino también de su abstracción semántica), de manera que puede llegar un punto en que la composición apenas se intuya y sólo desde una perspectiva diacrónica sea posible conocer que son el resultado de un mecanismo compositivo, tal y como ocurrió en *pezuña* (del lat. *pedis ungula*) o en *condestable* (del lat. *comes stabuli*).

#### ***4.2.1.3. Compuestos nominales formados por sustantivo y adjetivo o por adjetivo y sustantivo***

##### 4.2.1.3.1. Aspectos formales

La creación de sustantivos a partir de la unión de un nombre y un adjetivo o viceversa es un recurso que el español y, en general, las lenguas románicas, han heredado del latín. Sin embargo, ni en las lenguas derivadas del latín ni en la lengua madre se puede considerar que este mecanismo haya sido muy productivo. Además, el tipo de nombre y adjetivo es más prolífico que el que une un adjetivo y un nombre, al igual que ocurría con los compuestos sintagmáticos que reflejaban estas dos estructuras, hecho que responde a la no marcadéz de la posposición adjetival en español, tal y como señalan Bustos Gisbert (1986) y Val Álvaro (1999).

Por otra parte, las relaciones que se establecen entre los dos elementos del compuesto son las mismas que se desarrollan entre sustantivo y adjetivo en la sintaxis. Así, el adjetivo modifica y complementa el sustantivo al que acompaña, tanto si éste aparece antepuesto o pospuesto, al igual que en la composición sintagmática.

Sin embargo, los adjetivos que van antepuestos en este tipo de composición suelen hacer referencia a la cantidad o cualidad del sustantivo. Según Val Álvaro (1999: 4829), “la mayor parte de los adjetivos que se dan en estos compuestos, y en todo caso los que dan lugar a series de combinaciones con distintos sustantivos, son adjetivos que en combinaciones sintácticas libres son cualitativos”. Es por este

motivo que gran parte de los adjetivos que suelen aparecer en esta posición son numerales (*ciempiés* ‘miriópodo de cuerpo prolongado y estrecho, con un par de patas en cada uno de los 21 anillos en que tiene dividido el cuerpo [...]’, *cinconegritos* ‘C. Rica y Hond. Arbusto de la familia de las Verbenáceas [...]’), partitivos (*medianoche* ‘hora en que el Sol está en el punto opuesto al de mediodía’, *mediopaño* ‘tejido de lana semejante al paño, pero más delgado y de menos duración’) o que implican una valoración (*buenaventura* ‘buena suerte, dicha de alguien’, *malagana* ‘desfallecimiento, desmayo’).

Y no sólo esto: también se puede afirmar que los adjetivos acostumbran a ser siempre los mismos y se repiten en la creación de nuevos compuestos. Así, los adjetivos cualitativos que intervienen en la mayoría de compuestos son *alto*, *a* (*altavoz*, *altiplanicie*); *falso*, *a* (*falsaarmadura*, *falsabraga*, *falsarregla*, *falsopeto*); *malo*, *a* (*malandanza*, *malaventura*, *malentrada*, *malquerencia*, *maltrapillo*); *medio*, *a*<sup>444</sup> (*medianoche*, *mediodía*, *mediomundo*, *mediopaño*); y *rico*, *a* (*ricadueña*, *ricahembra*, *ricahombria*, *ricohombre*). Mientras que los numerales<sup>445</sup> más frecuentes son  *cien* (*ciempiés*, *ciensayos*) y  *mil* (*milamores*, *milhojas*, *milpiés*),  *cinco* (*cinconegritos*) y  *siete* (*sietecolores*, *sietecueros*, *sietesangrías*)<sup>446</sup>. A continuación, señalamos el significado de estas voces:

*altavoz*                    ‘aparato electroacústico que sirve para amplificar el sonido’

---

<sup>444</sup> Aunque *medio* es el adjetivo partitivo más recurrente, se han podido hallar ejemplos de otros partitivos como *tercio* en *terciopelo* ‘tela de seda velluda y tupida, formada por dos urdimbres y una trama, o la de aspecto muy semejante’.

<sup>445</sup> Esta posibilidad de adjuntar un numeral es casi exclusiva de los compuestos nominales en los que se antepone el adjetivo al sustantivo, ya que no se han encontrado ejemplos en los que el numeral aparezca en segunda posición. Esto es evidente si tenemos en cuenta que los adjetivos numerales tienen un funcionamiento semejante al de los determinantes que, como es bien sabido, siempre aparecen antepuestos al nombre. Para un tratamiento exhaustivo de los numerales en las palabras creadas a partir de un proceso derivativo, véase Pujol (2001).

<sup>446</sup> Cabe destacar también que se pueden hallar ejemplos, cuantitativamente poco significativos, de compuestos nominales en los que interviene un adjetivo multiplicativo como, por ejemplo, *doblescudo* ‘hierba áspera y vellosa, de la familia de las Crucíferas, con flores amarillas en racimo, y por frutos vainillas redondas unidas de dos en dos’. También se han encontrado casos de compuestos nominales en los que se adjunta un adjetivo numeral ordinal como, por ejemplo, *sextaferia* ‘Ast. Prestación vecinal para la reparación de caminos u otras obras de utilidad pública, a que los vecinos tenían obligación de concurrir los viernes en ciertas épocas del año’. Bustos Gisbert (1986: 146) señala en su estudio también la voz *quintaesencia* ‘quinta esencia (lo más puro, más fino y acendrado de alguna cosa)’.

<i>altiplanicie</i>	‘meseta de mucha extensión, situada a gran altitud’
<i>ciempiés</i>	‘miriópodo de cuerpo prolongado y estrecho, con un par de patas en cada uno de los 21 anillos en que tiene dividido el cuerpo. Posee dos antenas, cuatro ojos, y en la boca mandibulillas córneas y ganchudas que, al morder el animal, sueltan un veneno activo. Vive oculto entre las piedras y en parajes húmedos’
<i>ciensayos</i>	‘pájaro fabuloso, del que se decía que debajo de su plumaje, de colores diversos, tenía un vello muy espeso’
<i>cinconegritos</i>	‘ <i>C. Rica y Hond.</i> Arbusto de la familia de las Verbenáceas, con hojas aromáticas y flores que forman manojos en las axilas de las hojas y que al abrirse son amarillas, aunque luego se vuelven rojas’
<i>falsaarmadura</i>	‘contraarmadura’
<i>falsabrega</i>	‘ <i>Mil.</i> Muro bajo que para mayor defensa se levanta delante del muro principal’
<i>falsarregla</i>	‘escuadra falsa’
<i>falsopeto</i>	‘farseto’
<i>malandanza</i>	‘mala fortuna, desgracia’
<i>malaventura</i>	‘desventura, desgracia, infortunio’
<i>malentrada</i>	‘cierto derecho que pagaba quien entraba preso en la cárcel’
<i>malquerencia</i>	‘mala voluntad contra alguien o contra algo’
<i>maltrapillo</i>	‘pilluelo mal vestido, golfo’
<i>medianoche</i>	‘hora en que el Sol está en el punto opuesto al de mediodía’
<i>mediodía</i>	‘momento en que está el Sol en el punto más alto de su elevación sobre el horizonte’
<i>mediomundo</i>	‘velo (aparejo para pescar)’
<i>mediopaño</i>	‘tejido de lana semejante al paño, pero más delgado y de menos duración’
<i>milamores</i>	‘hierba anual de la familia de las Valerianáceas, con tallo ramoso de seis a ocho decímetros de altura, hojas garzas, lanceoladas y enteras, con pecíolo las inferiores, y sentadas, con algún diente en el margen, las superiores, flores pequeñas, en corimbos terminales, rojas o blancas, y cuya corola se prolonga con un espolón delgado, y fruto seco de tres celdillas, dos estériles y una semilla sin albumen. Es espontánea en lugares pedregosos, se cultiva en los jardines, y en Italia se come en ensalada’
<i>milhojas</i>	‘milenrama’
<i>milpiés</i>	‘cochinilla de tierra o de humedad’
<i>ricadueña</i>	‘hija o mujer de grande o de ricohombre’
<i>ricahembra</i>	‘hija o mujer de grande o de ricohombre’
<i>ricahombría</i>	‘título que se daba antiguamente a la primera nobleza de España’

<i>ricohombre</i>	‘hombre que antiguamente pertenecía a la primera nobleza de España’
<i>sietecolores</i>	‘Burg. y Pal. Jilguero’
<i>sietecueros</i>	‘Col., Cuba, Ecuad., Hond., Perú y Ven. Tumor que se forma en el pie, especialmente a quien anda descalzo.’
<i>sietesangrías</i>	‘Ál. Centaura menor (planta)’

Además, en los compuestos nominales formados por un sustantivo y un adjetivo, la relación entre los dos componentes es de complementación, es decir, el adjetivo especifica o restringe el significado del sustantivo, también de forma semejante a como se produce en la composición sintagmática. Es por este motivo que se da una concordancia del adjetivo con respecto al sustantivo<sup>447</sup>. En estos casos el adjetivo suele ser más variable.

#### 4.2.1.3.2. Procesos de lexicalización

##### 4.2.1.3.2.1. Lexicalización formal

Al igual que los compuestos nominales formados por dos nombres, la mayoría de los sustantivos formados por un nombre y un adjetivo o por un sustantivo y un adjetivo son el resultado de un proceso de sintetización de un compuesto sintagmático. Esta aglutinación se puede haber producido en la evolución del latín al español, como ocurre en palabras como *cañaherla* ‘cañaheja (planta umbelífera)’ (del lat. *canna ferula*), *cañavera* ‘carrizo (planta gramínea española)’ (del lat. *canna vera*), *fenogreco* ‘alholva (planta)’ (del lat. *foenum graecum*), *romero* ‘arbusto de la familia de las Labiadas [...]’ (del lat. *ros marinus*); o en cultismos y semicultismos como *caudatrémula* ‘lavandera blanca’ (del lat. *cauda tremula*), *jurisprudencia* ‘ciencia del derecho’ (del lat. *iuris prudentia*) o *maremagno* ‘maremágnum’ (del lat. *mare magnus*)<sup>448</sup>.

<sup>447</sup> En ocasiones, entre el sustantivo y el adjetivo aparece una *-i-* como vocal de enlace por analogía a los compuestos adjetivos de sustantivo y adjetivo que presentan ese nexo vocálico (del tipo *pelirrojo* ‘que tiene rojo el pelo’).

<sup>448</sup> También puede haber sucedido que, siendo compuestos sintagmáticos adjetivos en la lengua latina, hayan evolucionado como compuestos léxicos sustantivos en español, produciéndose, pues,

Otros compuestos nominales de adjetivo y sustantivo y viceversa han sufrido un proceso de aglutinación en español<sup>449</sup>. Prueba de ello es que algunas de estas palabras todavía no se conciben como unidades léxicas simples y se dan casos en los que se alterna la forma con unión gráfica y la forma sintagmática. Así se hallan variantes como *mala pata* ~ *malapata*, *mala sangre* ~ *malasangre* o *noche buena* ~ *nochebuena*. De este modo, entre las dos variantes, no se dan apenas diferencias, por lo que únicamente “la unidad acentual y el modo de producirse la variación de número, cuando ésta es posible [...], es un índice tradicional de la cohesión de la construcción” (Val Álvaro, 1999: 4830). Por ello, es posible afirmar que este tipo de compuestos, como los subordinativos, muestra una clara tendencia diacrónica entre la composición sintagmática y la composición léxica. Esto queda ratificado a partir de la creación de derivados. Por ejemplo, de *agua bendita* se extrae el derivado *aguabenditera* o de *canto llano* se forma *cantollanista*. Esto demuestra claramente que el proceso de lexicalización se ha culminado, pues el compuesto sintagmático no sólo se ha fusionado, sino que se comporta como una unidad simple, a la que se le pueden añadir afijos para formar derivados.

Por otra parte, en bastantes casos, el significado del compuesto es composicional, es decir, es fácilmente deducible a partir de los elementos que intervienen en su creación. Esto es lo que ocurre en palabras como *aguachirle* ‘bebida o alimento líquido, como el vino, el caldo, la miel, etc., sin fuerza ni sustancia’ (*agua* + *chirle* ‘cualquier bebida o alimento líquido, como el vino, caldo, miel, etc. sin fuerza ni sustancia’), *caldibaldo* ‘caldo de poca sustancia o mal sazonado’ (de *caldo* + *baldo*), *melcocha* ‘miel que, estando muy concentrada y caliente, se echa en agua fría, y sobándola después, queda muy correosa’ (de *miel* + *cocha*, part. irr. de *cocer*), *pampringada* ‘rebanada de pan empapada en pringue’ (de *pan* + *pringada*). Pero en otros casos se produce una lexicalización semántica en la

---

una sustantivación. Esto es lo que ha ocurrido en *artefacto* ‘obra mecánica hecha según arte’ (del lat. *arte factus* ‘hecho con arte’), *jurisperito* ‘jurista’ (del lat. *iuris peritus* ‘experto en derecho’) o *similirate* ‘landroncillo temeroso’ (del lat. *similis ratae* ‘semejante a una rata’), todos ellos cultismos.

<sup>449</sup> De hecho, Bustos Gisbert (1986) trata este tipo de formaciones dentro de la composición sintagmática.

que participan procesos metafóricos y metonímicos, como se estudiará a continuación.

#### 4.2.1.3.2.2. Lexicalización semántica

En cuanto a la lexicalización semántica, de nuevo los ámbitos designativos más frecuentes vuelven a ser aquéllos en los que se producen más procesos de este tipo. Así, los fitónimos y zoónimos son los que presentan un mayor número de compuestos con este tipo de lexicalización.

Por un lado, en el ámbito designativo de las plantas, destacan, sobre todo, las metáforas ontológicas. Podemos encontrar ejemplos de personificación, como en *altarreina* ‘mielenrama’ o *cinconegritos* ‘*C. Rica y Hond.* Arbusto de la familia de las Verbenáceas, con hojas aromáticas y flores que forman manojos en las axilas de las hojas y que al abrirse son amarillas, aunque luego se vuelven rojas’; de animalización, como en *zarzaperruna* ‘escaramujo (rosal silvestre)’; y de cosificación como *pamporcino* ‘planta herbácea, vivaz. [...] Es espontánea en toda Europa, y el rizoma, que buscan y comen los cerdos, se emplea como purgante, generalmente en pomadas, pues es peligroso su uso interno’. En el caso de *doblescudo* ‘hierba áspera y vellosa, de la familia de las Crucíferas, con flores amarillas en racimo, y por frutos vainillas redondas unidas de dos en dos’, se combinan la metáfora ontológica de la cosificación y la metáfora de imagen, ya que la forma del fruto de esta hierba se parece a un escudo.

También se desarrollan metáforas de imagen que acostumbran a tomar como término de comparación otra planta, que suele aparecer como uno de los formantes del compuesto. Esto ocurre en formaciones como *algazul* ‘planta anual de la familia de las Aizoáceas, de unos cinco decímetros de altura, hojas crasas, de color verde amarillento, y flores poco visibles y llenas de vesículas transparentes que semejan gotas de rocío [...]’, *pomarrosa* ‘fruto del yambo, semejante en su forma a una

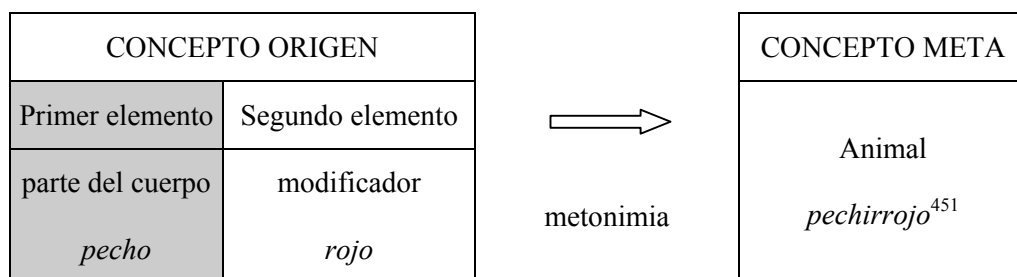


manzana pequeña, de color amarillento con partes rosadas, sabor dulce, olor de rosa y una sola semilla’ o *uvaduz* ‘gayuba<sup>450</sup>’.

Por último, las plantas muestran, en ocasiones, tal opacidad que la selección de los integrantes del compuesto resulta muy difícil de hallar sólo a partir de la definición del diccionario. Este es el caso de compuestos como *espiritusanto* ‘*C. Rica* y *Nic.* Flor de una especie de cacto, blanca y de gran tamaño’, *milamores* ‘hierba anual de la familia de las Valerianáceas, con tallo ramoso de seis a ocho decímetros de altura [...]’ o *sietesangrías* ‘*Ál.* *Centaura menor* (planta)’.

Por otro lado, la lexicalización semántica afecta también a los compuestos que designan animales. La fórmula empleada para ello está basada en la unión de un sustantivo, que normalmente hace referencia a una parte del cuerpo del animal, y de un adjetivo, que caracteriza a ese sustantivo en función de su aspecto, sobre todo el color. De este modo, se produce un proceso metonímico del tipo LA PARTE POR EL TODO, como se muestra en el siguiente esquema:

(IV.5)



Esquema de la metonimia en los compuestos léxicos que designan animales

Esto es lo que ocurre con ejemplos como *boquidulce* ‘escualo que puede alcanzar más de tres metros, con siete aberturas branquiales a cada lado’, *cariblanco*

<sup>450</sup> ‘Mata de la familia de las Ericáceas, tendida, siempre verde y ramosa, con hojas amontonadas, lustrosas, elípticas, pecioladas y enteras, flores en racimos terminales, de corola blanca o sonrosada, y fruto en drupa roja y esférica de seis a ocho milímetros de diámetro. El cocimiento de las hojas y frutos se suele emplear como diurético’ (*DRAE*, 2001: s.v. *gayuba*).

<sup>451</sup> ‘Ave del orden de las Paseriformes, de unos catorce centímetros desde la punta del pico hasta el extremo de la cola y dos decímetros y medio de envergadura, plumaje de color pardo rojizo en general, negruzco en las alas y la cola, manchado de blanco en el arranque de esta y en las remeras extremas, carmesí en la cabeza y en el pecho, y blanco en el abdomen.’ (*DRAE*, 2001: s.v. *pechirrojo*).

‘mono de cabeza pequeña, hocico poco saliente y nariz ancha, cuello corto, tronco flexible y extremidades cortas y adaptadas para trepar y saltar, de pelaje negro a excepción de la cara, el cuello y los hombros que son blancos’, *manigordo* ‘ocelote’, *papialbillo* ‘jineta’<sup>1,452</sup>, *picofeo* ‘tucán’ o *rabihorcado* ‘ave palmípeda, [...] con cola ahorquillada, plumaje negro, algo pardo en la cabeza y cuello y blanquecino en el pecho, pico largo, fuerte y encorvado por la punta [...] con uñas fuertes y encorvadas’. En la mayoría de estas palabras la metonimia se proyecta a partir del primer miembro del compuesto. Sin embargo, se ha hallado un caso donde el proceso metonímico es generado por el segundo elemento del compuesto, que alude a la parte del cuerpo. Es el caso de *purasangre* ‘caballo de una raza que es producto del cruce de la árabe con las del norte de Europa’.

Asimismo, se ha encontrado ejemplos de este proceso metonímico fuera del campo semántico de los animales y las plantas, como sucede en *malapata* ‘persona sin gracia, patoso’. Por último, en *capipardo* ‘hombre del pueblo bajo’ también desarrolla una metonimia, pero ésta no se proyecta a partir de una parte del cuerpo, sino mediante una prenda de vestir que alude a la persona que la lleva.

Aunque la metonimia de LA PARTE POR EL TODO sea la más frecuente, se han hallado otro tipo de metonimias como, por ejemplo, EL MATERIAL POR EL PRODUCTO en palabras como *cintagorda* ‘red de cáñamo, de hilos fuertes y gruesos, que ciñe y abraza la primera con que se detienen los atunes, para, con esta seguridad, sacarlos a tierra’ o *hilván*<sup>453</sup> ‘costura de puntadas largas con que se une y prepara lo que se ha de coser después de otra manera’; o EL HÁBITAT POR EL ANIMAL, como en *aguamala* ‘medusa’ o *aguaverde* ‘medusa verde’.

Por otro lado, también es habitual, aunque menos frecuente, el empleo de las metáforas. Se han encontrado casos de metáforas de imagen en zoónimos como

---

<sup>452</sup> ‘Mamífero vivérrido de unos 45 cm de largo sin contar la cola, de cuerpo esbelto, hocico prolongado y pelaje blanco en la garganta, pardo amarillento con manchas en fajas negras por el cuerpo y con anillos blancos y negros en la cola’ (*DRAE*, 2001: s.v. *jineta*<sup>1</sup>).

<sup>453</sup> Este compuesto está formado por *hilo* y *vano*.

*cuatronarices* ‘Méx. Nauyaca<sup>454</sup>’, *ciensayos* ‘pájaro fabuloso, del que se decía que debajo de su plumaje, de colores diversos, tenía un vello muy espeso’ o *sietecolores* ‘Burg. y Pal. Jilguero’; pero también fuera de ese ámbito designativo, como en *asperarteria* ‘tráquea (parte de las vías respiratorias)’ o *medialuna* ‘pan o bollo en forma de media luna’. Por último, en casos como *balarrasa* ‘aguardiente fuerte’ o *pamperdido* ‘pan perdido<sup>455</sup>’, se llevan a cabo la metáfora ontológica de la cosificación.

#### 4.2.1.3.3. Procesos de gramaticalización

Como se acaba de señalar, en algunos compuestos formados por sustantivo y adjetivo o con el orden inverso, el adjetivo puede adquirir valores metafóricos que van más allá de la cuantificación o la calificación. Por ejemplo, los adjetivos numerales que intervienen en palabras como *ciempiés*, *milhojas* o *milhombres* no deben ser interpretados literalmente (es decir, el *ciempiés* no tiene esa cantidad exacta de patas), sino que el adjetivo más bien ejerce una función intensiva, donde se pondera la abundancia de lo designado por el sustantivo. Por este motivo, señala Val Álvaro (1999: 4829) que “la posición prenominal del adjetivo no comporta una función afectiva o valorizadora, sino que añade una nueva intensión al sustantivo”. Esta pérdida de significación del adjetivo puede interpretarse como una incipiente gramaticalización, pues en composición estos elementos pierden parte de su significado léxico y adquieren un valor más gramatical. Sin embargo, el hecho de que pueda aparecer aisladamente impide considerarlos afijos.

Aparte de los adjetivos numerales, se ha observado un comportamiento peculiar del partitivo *medio* cuando entra a formar parte de este tipo de compuestos. De hecho, en algunas formaciones pierde su significado partitivo y pasa a designar la poca calidad de algo. Esto ocurre, por ejemplo, en *mediopaño* ‘tejido de lana

---

<sup>454</sup> ‘Méx. Serpiente grande y venenosa, con el labio superior hendido, lo cual le da el aspecto de tener cuatro fosas nasales’ (DRAE, 2001: s.v. *nauyaca*).

<sup>455</sup> ‘Persona que ha dejado su casa y se ha metido a holgazana y vagabunda’ (DRAE, 2001: s.v. *pan*).

semejante al paño, pero más delgado y de menos duración’, donde la palabra no hace referencia a la mitad de un paño, sino a un paño de peor calidad.

En cuanto a la posibilidad de que *medio* se esté gramaticalizando, Bustos Gisbert (1986: 121) señala que este aspecto queda reflejado en la imposibilidad de variación formal de género y número de este vocablo cuando aparece con otro adjetivo, como ocurre en oraciones como *es medio tonto*, *es medio tonta*. Sin embargo, desde nuestro punto de vista, el hecho de que el adjetivo *medio* pueda aparecer aisladamente y no dependa de otro elemento para poder funcionar (por ejemplo, en oraciones como *-¿Cuánto pastel quieres? -Medio, por favor*) es un fuerte argumento en contra de estas afirmaciones.

#### **4.2.1.4. Compuestos nominales de dos verbos**

##### 4.2.1.4.1. Aspectos formales

Los compuestos sustantivos formados por dos verbos resultan ser un mecanismo muy poco productivo, ya que el número de compuestos creados con este procedimiento es muy escaso. De hecho, la fusión de dos elementos verbales para la formación de sustantivos no existía en latín y su empleo es bastante parco en el resto de lenguas románicas, tal y como señalan Scalise (1992) y Gràcia (2002) para el italiano y el catalán, respectivamente.

Desde un punto de vista formal, este tipo de composición se realiza a partir de dos procedimientos: o se repite el mismo verbo, como ocurre en *bullebulle* ‘persona inquieta, entremetida y de viveza excesiva’, *pasapasa* ‘juego de manos (de los prestidigitadores)’ o *picapica* ‘polvos, hojas o pelusilla vegetales que, aplicados sobre la piel de las personas, causan una gran comezón. Proceden de varias clases de árboles americanos’; o bien se unen dos verbos distintos, como en *alzapón* ‘Sal. Portezuela que tapa la parte anterior de los calzones y de alguna clase de pantalones’, *ciaboga* ‘Mar. Vuelta que se da a una embarcación bogando adelante los remos de una banda y al revés o para atrás los de la otra. También puede hacerse

manejando un solo remo' o *duermevela* 'sueño ligero en que se halla el que está dormitando'. Cuando los dos verbos son iguales, lo que se pretende básicamente es intensificar lo expresado por el verbo en cuestión. En el caso de que los verbos sean diferentes, es frecuente que entre ambos se establezca una relación antónima pues sus significados son contrarios (*vaivén* 'movimiento alternativo de un cuerpo que después de recorrer una línea vuelve a describirla, caminando en sentido contrario'), aunque también existen ejemplos en que los dos verbos pertenecen a un mismo campo de significación (*ciaboga* 'Mar. Vuelta que se da a una embarcación bogando avante los remos de una banda y al revés o para atrás los de la otra. También puede hacerse manejando un solo remo'). Esta relación antónima se emplea para destacar las dos acciones que expresa el significado del compuesto una vez formado.

En este tipo compositivo, los investigadores que se han dedicado al análisis de la composición nominal también han estudiado el tiempo verbal tanto del primero como del segundo de los componentes del compuesto. Parece ser que en la mayoría de los casos las formas verbales corresponden a las del imperativo, sobre todo en aquellos compuestos en los que se reitera el mismo verbo. Sin embargo, tal y como señala Bustos Gisbert (1986: 314), "no creemos que esos imperativos semánticamente correspondan con el contenido de tales formas, y, en el mejor de los casos, se trataría de ejemplos de imperativos descriptivos en su origen, pero lexicalizados en la propia creación, ya que el compuesto de dos verbos no puede resolverse en una interpretación semántico-sintáctica basada en una orden".

En cuanto a las relaciones intracompositivas, Bustos Gisbert (1986) señala que pueden ser de dos tipos: o bien se da una coordinación entre los dos verbos, o bien una subordinación. No cabe duda de que en aquellas formaciones en las que se unen dos verbos iguales, la conexión entre ambos es de coordinación. En cambio, en otros compuestos de este tipo hay que tener en cuenta su contenido semántico para poder interpretar si lo que existe entre los dos miembros es una coordinación o una subordinación. Sin embargo, hay muy pocos ejemplos en los que se dé esta última relación (en nuestro corpus no hemos hallado ningún caso), por lo que es posible afirmar que en la mayoría de estos compuestos se establece una coordinación.

#### 4.2.1.4.2. Procesos de lexicalización

Val Álvaro (1999: 4805) señala que algunas de estas formaciones se hallan en el umbral de la composición léxica y la composición sintagmática, pues “pueden ser bien interpretadas como reanálisis de construcciones sintácticas”, y, sobre todo porque en este tipo de compuestos se infiere una coordinación de dos verbos, como ya se ha señalado. Sin embargo, los compuestos de [V+V]<sub>N</sub> hallados en el corpus presentan distintos grados de lexicalización, hecho que queda demostrado por la aceptabilidad o no de la marca de plural en algunos de ellos. Según Pérez Lagos (1986: 36), “parece que cuanto más acentuado está el compuesto en nuestra conciencia como una sola palabra, un conjunto compacto, tendemos al uso de los más habituales y fáciles de sentir: los plurales”. Sin embargo, la aceptabilidad o inaceptabilidad del plural no es nada sistemática, sino que depende, en ocasiones, de factores pragmáticos y, sobre todo, del grado de lexicalización del compuesto. De este modo, parece que es bastante aceptable la marca de plural en palabras como *alzaprima* ‘palanca (barra inflexible para transmitir una fuerza)’ / *alzaprimas*, *picatoste* ‘rebanada pequeña de pan tostada con manteca o frita’ / *picatostes*, *tejemaneje* ‘acción de desarrollar mucha actividad o movimiento al realizar algo’ / *tejemanejes*, pues se trata de vocablos muy lexicalizados. Además, el hecho de que algunos de estos compuestos puedan servir de base para la creación de derivados muestra también su alto grado de lexicalización, como ocurre en *alzaprimar* ‘levantar algo con la alzaprima (palanca)’ (< *alzaprima*) o *ciabogar* ‘dar ciaboga, tomar la ciaboga’ (< *ciaboga*). Pero, en otros casos, sin embargo, no se admite la pluralización porque se concibe el referente como una entidad individual, hecho que favorece el aumento de su lexicalización. Esto sucede en compuestos como *alzapón* ‘Sal. portezuela que tapa la parte anterior de los calzones y de alguna clase de pantalones’ / \**alzapones*, *bullebulle* ‘persona inquieta, entremetida y de viveza excesiva’ / \**bullebulles* o *callacuece* ‘And. Mátalas callando’ / \**callacueces*.

Desde el punto de vista de los procesos de metáfora y metonimia, este grupo de compuestos es demasiado pequeño para poder establecer generalizaciones en cuanto a su significado. Al igual que los compuestos de [V+N]<sub>N</sub>, también se emplean para designar varios tipos de realidades: personas, como en *bullebulle*

‘persona inquieta, entremetida y de viveza excesiva’ o *callacuece* ‘mátalas callando’; animales, como en *mordihuí* ‘gorgojo (insecto) de las semillas’ (de *morder* y el imperativo de *huir*) o *picarrelincho* ‘pájaro carpintero’ (de *picar* y *relinchar*); léxico marinero, como en *ciaboga* ‘vuelta que se da a una embarcación bogando avante los remos de una banda y al revés o para atrás los de la otra’ (de *ciar* y *bogar*) y *guindamaina* ‘saludo que hacen los buques arriando e izando, una o más veces, su bandera’ (de *guindar* y *amainar*); juegos, como en *pasapasa* ‘juego de manos (de los prestidigitadores)’; además de otros elementos variados. A grandes rasgos, es posible afirmar que, al igual que sucede con los compuestos de verbo y nombre, en los que aúnan dos verbos, la lexicalización lleva hacia la concreción semántica.

#### **4.2.1.5. Compuestos léxicos oracionales**

##### 4.2.1.5.1. Aspectos formales

Dentro de la composición léxica nominal, se puede hallar una serie de formaciones que presentan rasgos claramente diferenciadores. Se trata de compuestos nominales que son una sintetización de una estructura frástica u oracional, como, por ejemplo, *hazmerreír* ‘persona que por su figura ridícula y porte extravagante sirve de diversión a los demás’ o *sabelotodo* ‘que presume de sabio sin serlo’. Benveniste (1977: 172) denominó a estas construcciones conglomerados y las definió como “unidades nuevas formadas de sintagmas complejos que comprenden más de dos elementos”.

Como ya se ha señalado en el apartado § 2.1. de esta tesis, algunos autores como Penny (1993) o Val Álvaro (1999) consideran estas formaciones como compuestos sintagmáticos, mientras que otros como Benveniste (1977) o Pérez Vigaray (1994) no las incluyen dentro de la composición. En nuestra opinión, postulamos que son compuestos, pero no de tipo sintagmático, pues el resultado final de la construcción es un compuesto léxico. Por este motivo, nos parece más apropiado el término de composición léxica oracional para definir esta clase de

compuestos, ya que esta denominación no sólo refleja que el resultado del proceso compositivo es de tipo léxico, sino también que su procedencia es oracional.

De este modo, estos compuestos se caracterizan por estar constituidos por más de dos elementos. En algunos de estos casos, la formación presenta siempre un verbo entre esos constituyentes. Por este motivo, autores como Bustos Gisbert (1986) o Val Álvaro (1999) los han estudiado dentro de los compuestos de verbo y nombre. Sin embargo, como ya se ha señalado, nos parece más adecuado tratarlos como un grupo aparte dentro de la composición léxica, pues poseen características propias que los distinguen del tipo compositivo de verbo y nombre.

Uno de los rasgos diferenciadores de estas formaciones es que reflejan claramente una estructura oracional: además de aparecer ese elemento verbal como parte del compuesto, éste puede ir acompañado de pronombres y adverbios (como ocurre, por ejemplo, en *bienteveo*, *nomeolvides*, *pésame*, *siguemepollo*); de sintagmas nominales formados por determinantes y sustantivos (como en *besalamano*); de sintagmas preposicionales (por ejemplo, *cenaaoscuras*, *tentempié*, *tentenelaire*); y de otro tipo de complementos verbales (como, por ejemplo, *sabelotodo*).

Pese a estas particularidades, hay que tener presente que no es un tipo de compuesto muy numeroso, ya que carece de productividad. Sin embargo, resulta interesante la distinción que presentan las diferentes lenguas románicas en relación a esta clase de composición, tal y como señala Giurescu (1975: 80). Así, mientras en español y francés se da este proceso compositivo, en italiano y rumano no existe esta forma de crear compuestos. A continuación, recogemos los compuestos de este tipo que se han extraído del *DRAE* (2001):

<i>besalamano</i>	‘esquela con la abreviatura b l m, que se redacta en tercera persona y que no lleva firma’
<i>bienmesabe</i>	‘dulce de claras de huevo y azúcar clarificado, con el cual se forman los merengues’
<i>bienteveo</i>	‘candlecho: choza levantada sobre estacas, desde donde el viñador otea y guarda toda la viña’
<i>cargareme</i>	‘documento con que se hace constar el ingreso de alguna cantidad



	en caja o tesorería’
<i>cenaaoscuras</i>	‘persona huraña’
<i>correveidile</i>	‘persona que lleva y trae cuentos y chismes’
<i>correverás</i>	‘juguete para niños, que se mueve por un resorte oculto’
<i>diostedé</i>	‘tucán (ave)’
<i>hazmerreír</i>	‘persona que por su figura ridícula y porte extravagante sirve de diversión a los demás’
<i>nomeolvides</i>	‘flor de la raspilla’ <sup>456</sup>
<i>parabién</i>	‘felicitación’
<i>penseque</i>	‘error nacido de ligereza, descuido o falta de meditación’
<i>pésame</i>	‘expresión con que se hace saber a alguien el sentimiento que se tiene de su pena o aflicción’
<i>pesamedello</i>	‘baile y cantar español de los siglos XVI y XVII’
<i>pésete</i>	‘especie de juramento, maldición o execración’
<i>sabelotodo</i>	‘que presume de sabio sin serlo’
<i>saltaembarca</i>	‘especie de ropilla que se ponía por la cabeza’
<i>sepancuantos</i>	‘castigo, zurra’
<i>siguemepollo</i>	‘cinta que como adorno llevaban las mujeres, dejándola pendiente a la espalda’
<i>tentempié</i>	‘tentetieso: muñeco de materia ligera, o hueco, que lleva un contrapeso en la base, y que, movido en cualquier dirección, vuelve siempre a quedar derecho’ ‘refrigerio’ <sup>457</sup>
<i>tentenelaire</i>	‘hijo de cuarterón y mulata o de mulato y cuarterona’ ‘colibrí’
<i>trágala</i>	‘canción con que los liberales españoles zaherían a los partidarios del gobierno absoluto durante el primer tercio del siglo XIX’
<i>zampalopresto</i>	‘salsa que se aplica para recalentar sobras de carne o de pescado. Se hace friendo en aceite cebolla, perejil y harina, a los que se agrega luego agua y especias’

---

<sup>456</sup> Volvemos a destacar la necesidad de añadir en el diccionario académico el significado de ‘pulsera, generalmente de oro o de plata, con una placa en la que se graba el nombre de una persona, una fecha o una frase’ (definición extraída del *DUEAE*, 2002: s.v. *nomeolvides*).

<sup>457</sup> Se señalan las dos acepciones de la voz, puesto que consideramos que la segunda de ellas es más frecuente y conocida que la primera que aparece en el *DRAE* (2001).

#### 4.2.1.5.2. Procesos de lexicalización

Aparte de los compuestos léxicos formados por un verbo y un sustantivo, este tipo de compuestos es el ejemplo prototípico de una lexicalización formal y semántica. Así, según Bustos Gisbert (1986: 263):

[...] todos estos compuestos reflejan un contexto verbal o situacional, en que las relaciones de los términos presentes en el compuesto y el referente se sitúan en un nivel en que los compuestos evocan una actividad o una entidad en mayor o menor grado en ellas relacionada, pero sin que esa relación –por su propia lejanía– sea de alguna manera formalizable, sin que llegue a formar un paradigma de regularidades.

Es bastante evidente, pues, que en estos casos no cabe duda de que se ha producido una lexicalización, ya que a partir de una cláusula (plano sintáctico) obtenemos un nuevo vocablo (plano léxico). De nuevo, queremos hacer hincapié en las consideraciones de Pena (1991), en las que el lingüista afirmaba que estas formaciones nacen en la sintaxis mediante un proceso de yuxtaposición y, diacrónicamente, son reanalizadas por los hablantes como palabras simples. También remarca este hecho Alcoba (1988: 116), cuando señala que “no es difícil encontrar ejemplos de cómo algunos procesos morfológicos son el resultado diacrónico de lexicalizaciones de formaciones sintácticas”.

El proceso de lexicalización que sigue este tipo de compuestos parece partir de una construcción sintáctica en la que en primer lugar se lexicaliza el significado (por tanto, primero se produce la lexicalización semántica) y, posteriormente, se da la aglutinación de los componentes de la formación hasta lexicalizarse completamente (es decir, se lleva a cabo la lexicalización formal). Este proceso puede ser el que ha sufrido una palabra como *tentempié*. Es decir, en primer lugar existe la construcción sintáctica *tente en pie* con su significado literal ‘mantenerse de pie’. Esta oración va adquiriendo el significado de ‘muñeco de materia ligera, o hueco, que lleva un contrapeso en la base, y que, movido en cualquier dirección, vuelve siempre a quedar derecho’; y con esa significación encontramos *tente en pie* en el *DRAE* (1869), produciéndose, de este modo, un reanálisis por resegmentación que conlleva su lexicalización semántica. Así, el uso hace que acaben fusionándose los distintos elementos en un solo vocablo (*tentempié*), forma que aparece entrada

en el diccionario académico a partir de 1925. Por tanto, se lleva a cabo finalmente la lexicalización formal. A este respecto Bustos Gisbert (1986: 236) señala que “lo normal es que, si existe algún «rastros» de la preposición, se haya producido un proceso de aglutinación, con pérdida de alguna parte –por mínima que sea– de la sustancia fónica”.

Otro caso de este tipo es el de *pesamedello*. Así, este compuesto se ha hallado documentado en el siglo XVII con el significado de ‘baile y cantar español de los siglos XVI y XVII’, pero conservando todavía el estatuto oracional que tiene en su origen, es decir, *pésame dello*:

(IV. 6)

MÚSICO 2 ¿Qué cantaremos más? MADRIGAL Mil zarabandas, mil zambapalos lindos, mil chaconas, y mil **pésame dello**, y mil folías. (Miguel de Cervantes, *Comedia famosa intitulada La gran sultana*, 1615).

No se han encontrado ejemplos en el *CORDE* de la lexicalización total de *pésame dello* en *pesamedello*. Sin embargo, en el diccionario de la Academia aparece desde la edición de 1925 hasta la actualidad.

Por otra parte, uno de los factores que favorece que se produzca una conversión de oraciones libres en compuestos es la repetición, es decir, su alta frecuencia de uso. Ejemplo de ello es la voz *sepancuantos*. Este vocablo, a fuerza de aparecer siempre encabezando los textos notariales y administrativos, unió gráficamente sus constituyentes y se lexicalizó pasando a significar ‘castigo’. Véanse los siguientes ejemplos:

(IV.7)

a)

Yn Dei Nomine Amen, **sepan cuantos** esta carta de dote y arras vieren, como yo Andres Martinez de Heredia familiar del Santo Oficio de la Inquisicion de Toledo y vezino de la dicha ciudad, digo que por quanto al tiempo que se trato que yo me oviese de casar por palabras de presente [...] (Anónimo, *Carta de dote de Andrés Martínez de Heredia, familiar del Santo Oficio de la Inquisición*, 1621).

b)

No pasaba albedrío a quien no diese un trasquilón, ni alma a quien no intimase un **sepancuantos** de cautividad. (Diego de Torres Villarroel, *Visiones y visitas de Torres con Francisco de Quevedo en la corte, 1727-1728*).

Por otro lado, es un caso curioso el del compuesto *cenaoscuras*. Esta palabra procede de la construcción sintáctica *cena(r) a oscuras*. Y con esta forma analítica y con el significado ya lexicalizado de ‘persona huraña’, se ha hallado documentada en el siglo XIX:

(IV.8)

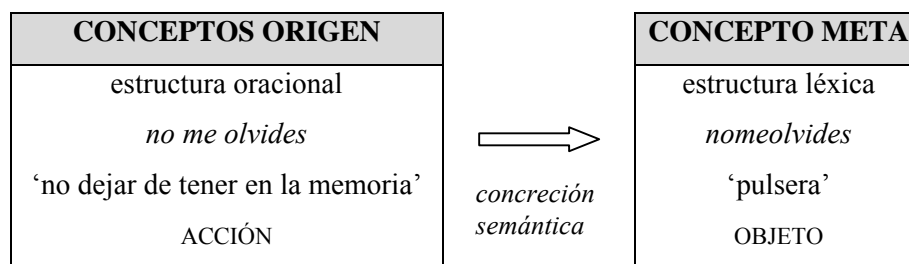
–¡Buena tonta es mi hermana –pensaba Alegría, de perder semejante suerte! y ¡eso por ese **cena a oscuras** de Bruno, que es por cierto un novio a pedir de boca! Bien dice el refrán que no es la fortuna para quien la busca, sino para aquél a quien se viene a las manos. (Fernán Caballero, *Clemencia*, 1852).

Sin embargo, no se ha encontrado en el *CORDE* el compuesto léxico, con aglutinación de los componentes (*cenaoscuras* o *cenaoscuras*). Si consultamos *cenaoscuras* en las diferentes ediciones del *DRAE*, se puede comprobar que esta forma, con sólo la fusión gráfica de sus componentes, aparece en la edición de 1884. En el *DCECH* (s.v. *cena*) también se encuentra esta palabra con fusión gráfica y mantenimiento de la preposición. Sin embargo, a partir del *Diccionario Histórico* (1933-1936), la Academia sólo incluye entre sus lemas el compuesto con pérdida de la preposición (*cenaoscuras*).

De este modo, es posible afirmar que una determinada estructura oracional puede sufrir a lo largo del tiempo una evolución que consiste en su lexicalización tanto semántica como formal, lo cual la convierte en un compuesto léxico, donde se pierde incluso la marca sintáctica que relacionaba los dos constituyentes (la preposición). Se trata, pues, de una nueva muestra de los frágiles límites entre sintaxis, morfología y léxico, y de cómo todos éstos se hallan a expensas de la evolución lingüística.

Desde el punto de vista del significado, esta lexicalización semántica conlleva una concreción de su sentido, de modo que pasamos de la designación de una acción o proceso expresado por la estructura oracional de origen a aludir a algo más concreto, como es una persona u objeto:

(IV.9)



Proceso de lexicalización formal y semántica  
en los compuestos léxicos sintácticos

De todos modos, cabe tener presente que existen grados dentro de la lexicalización semántica, es decir, aunque esa concreción está presente en el proceso de lexicalización, no siempre conlleva la opacidad semántica. Hay ejemplos, aunque muy escasos, en los que el significado se deduce de los elementos que integran la formación. Esto sucede en construcciones como *sabelotodo* o *hazmerreír*. Pero en la mayoría de casos, es necesario buscar más allá del compuesto para poder establecer una relación entre su valor y las motivaciones que han provocado el reanálisis. Por ejemplo, *diostedé* es un compuesto que se emplea en Colombia, Ecuador y Venezuela para designar al ave que en la Península conocemos como tucán. La motivación de este nombre para denominar esta ave está en una interpretación del canto de este pájaro: parece ser que cuando canta se escuchan las palabras que forman su nombre *Dios te dé*, según expone el diccionario académico. Por otra parte, también puede hallarse cierta motivación semántica en compuestos como *zampalopresto*, ya que se trata de una salsa que sirve para recalentar comida y que, por tanto, debe comerse (*zamparse*) rápido (*presto*) para que no se enfríe. Además, *bienteveo* alude a una choza situada de manera que se puede observar muy bien todo el campo, hecho que se relaciona con los formantes del compuesto. Lo mismo ocurre con *cenaoscuras*, que designa a una persona avara, pues come sin encender la luz para no gastar dinero; o con *siguemepollo*, donde se hace referencia a una especie de adorno que usaban las mujeres para atraer a los hombre y de ahí se supone que viene el compuesto. Por último, existen casos donde es muy complicado hallar una motivación que explique la relación de los elementos que forman el compuesto con su significado. Esto es lo que ocurre con *pesamedello* ‘baile y cantar español de los siglos XVI y XVII’,

*saltaembarca* ‘especie de ropilla que se ponía por la cabeza’ o *tentenelaire* ‘Arg. Colibrí’.

En definitiva, Julio Casares (1950: 168-169) describe perfectamente el proceso que sufre este tipo de palabras y afirma a propósito de *correveidile* que:

[...] existen voces que equivalen a oraciones compuestas, como *correveidile*, coagulación que supone una fórmula usual, *corre, ve y dile*, que serviría para despachar con urgencia a cualquier mensajero. Si se hubiera dicho indistintamente *ve, corre y dile* o *marcha, corre y dile*, o *corre, ve y dile*, no se habría creado entre estos tres imperativos el vínculo duradero que hubo de darles el carácter de locución<sup>458</sup>; y si tal locución no se hubiera concebido por los hablantes como una fórmula estereotipada de sentido unitario no se habría llegado a substantivar para dar nombre, primeramente, a cualquier recadero habitual y después, por desviación peyorativa, al que lleva y trae chismes y cuentos.

#### 4.2.1.6. Otros compuestos léxicos nominales

Para acabar con la composición sustantiva, debemos detenernos en una serie de nombres que se forman a partir de la sustantivación y lexicalización de un sintagma donde no hay un verbo. En ocasiones interviene una preposición y, en estos casos, no puede considerarse que se trate de formas prefijadas, pues proceden de la fusión y nominalización de los componentes tal y como aparecen en la sintaxis. Además, también se han encontrado compuestos en los que interviene la conjunción *que*. Los casos que se han recogido dentro del corpus son:

<i>dizque</i>	‘dicho, murmuración, reparo’
<i>entrepanes</i>	‘tierras no sembradas, entre otras que lo están’
<i>parapoco</i>	‘persona poco avisada y corta de genio’
<i>pormenor</i>	‘conjunto de circunstancias menudas y particulares de algo’
<i>quehacer</i>	‘ocupación, negocio, tarea que ha de hacerse’
<i>sinhueso</i>	‘lengua, en cuanto órgano de la palabra’
<i>sinnúmero</i>	‘número incalculable de personas o cosas’
<i>sinrazón</i>	‘acción hecha contra justicia y fuera de lo razonable o debido’

---

<sup>458</sup> Para un análisis más profundo del concepto de locución según los criterios de este lexicógrafo, véase Casares (1950).

*sinsustancia* ‘persona insustancial o frívola’

Estos casos no dejan lugar a dudas de que se ha producido un proceso de lexicalización que ha convertido agrupaciones de palabras libres en la sintaxis en compuestos sustantivos, hábiles para funcionar como auténticas palabras. De hecho, aunque no es muy fácil hallar ejemplos en los que estos elementos aparezcan gráficamente separados pero con el significado lexicalizado, pues normalmente la aglutinación gráfica conlleva a su vez la lexicalización semántica, se ha encontrado un par de casos en los que es posible apreciar, en primer lugar, la lexicalización semántica del grupo sintagmático y, posteriormente, su fusión gráfica, como se puede ver a continuación, a partir de los datos obtenidos del *CORDE*:

(IV.10)

a)

O maraujlosa cosa hun fin mesmo desean los sabidores los prudentes los justos los fuertes los tenprados los magnjficos los magnanjmos los ljberales & todos los otros virtuosos & los malos & maljçiosos los engañadores los jndiscretos & nesçios los jnjustos los temerosos los luxuriosos los **para poco** & de pequeño coraçon los escasos & todos los malos & engañosos & pues commo esto es las costumbres. (Alonso de Cartagena, *De Officiis*, 1422).

b)

Esto es lo que le diréis a vuestro señor; vengan, que aquí hay mucha comida, para que tenga fuerza la gente para la guerra: no tengas lástima de la gente, muramos presto, y tengamos nuestro estrado de la gente que morirá, si no saliéremos con la nuestra; si los cobardes y **parapoco** de nuestros dioses no nos favoreciesen, que mucho tiempo ha que le habían dicho a nuestro dios que ninguno le destruiría su reino. (Anónimo, *Relación de las cerimonias y rictos y población y gobernación de los indios de la provincia de Mechu*, 1541).

(IV.11)

a)

Fue el caso que, habiéndome mandado la prelada cuidara de guardar con exacto vigor la puerta, sin dejar llegar a ella, sin su orden, ciertas religiosas a visitas de afuera, se sintieron tanto, que, dando larga a la **sin hueso**, rompieron lo cortesano y caritativo con no refrenarla. (Gertrudis de San Ildefonso, *La perla mística escondida en la concha de la humildad*, 1709).

b)

Detúvose para seguir comiendo, y luego que la **sinhueso** quedó libre, continuó así:  
-Ya que de este modo ensalzo los méritos de usted, permítaseme expresar otra

opinión con la franqueza que es propia de mi carácter. (Benito Pérez Galdós, *Doña Perfecta*, 1876).

De hecho, tal y como señala Roca (2004), este proceso de lexicalización no sólo se manifiesta en los compuestos léxicos, sino que es posible hallarlo en agrupaciones neológicas de tipo sintagmático de gran actualidad, como *los sin papeles* o *los sin techo*. De este modo, y a partir del análisis de este tipo de formaciones, este autor llega a la conclusión de que tanto los compuestos con la preposición *sin*, como este tipo de neologismos “son incapaces de extender su ámbito más allá de la palabra que preceden inmediatamente y con la que forman una unidad léxica” y esta coincidencia:

[...] pone de manifiesto el carácter léxico de todos estos elementos y sugiere que la explicación para el comportamiento de ambos respecto a la combinación con palabras negativas y términos de polaridad negativa es la misma. Dado que el alcance de los prefijos negativos no excede los límites de la palabra derivada que han contribuido a crear, se puede considerar que el dominio sobre el que actúa la preposición *sin* de los compuestos y de los neologismos está limitado también a la palabra. Tenemos, así, un nuevo indicio de que la secuencia ‘sin+N’ de *los sin papeles* constituye una unidad léxica equiparable a una palabra compuesta o a una derivada.

Por último, es necesario tratar también la parasíntesis, ya que es un proceso que incluye la composición. Es decir, este fenómeno consiste en la creación de una palabra mediante la aplicación simultánea de dos mecanismos, que pueden ser:

1) Composición y derivación. No se trata, en este caso, de producir un derivado de un compuesto léxico (del tipo *paracaídas* > *paracaidista*) o un derivado de un compuesto sintagmático (como, por ejemplo, *medio ambiente* > *medioambiental*), sino de que ambos mecanismos –derivación y composición– se apliquen conjuntamente en el proceso de creación neológica. Esto es lo que ocurre con *sietemesino*, palabra resultado de la unión simultánea de [*siete+mes+ino*]<sub>N</sub> (no existe ni *\*sietemes*, que sería fruto solamente de un proceso compositivo, ni *\*mesino*, producto únicamente de la derivación).

2) Derivación y derivación. Estas formaciones no deben confundirse con los derivados de otros derivados (*redoblar* → *redoblamiento*), sino que en estas



voces se llevan a cabo dos procesos de derivación conjuntos, como ocurre en *amansar*, donde ni existe \**amanso* (sust.) ni \**mansar*. También es posible que el parasintético sea el resultado de aplicar dos derivaciones simultáneas a una base de tipo compositivo, como, por ejemplo, *encatalejar*, que proviene del compuesto *catalejo*.

Como se puede observar, los ejemplos que responden al primero de los tipos son los que, desde nuestro punto de vista, merecen especial atención, pues interviene un proceso compositivo. Esto es lo que ocurre en palabras como *cerrevedijón* [*cerro+vedija+ón*]<sub>N</sub> ‘vedija grande de lana’, *misacantano* [*misa+cantar+ano*]<sub>N</sub> ‘sacerdote que dice o canta la primera misa’ o *ropavejero* [*ropa+vieja+ero*]<sub>N</sub> ‘persona que vende, con tienda o sin ella, ropas y vestidos viejos, y baratijas usadas’. Este proceso de formación se está convirtiendo en un mecanismo muy frecuente en la creación neológica y goza de cierta productividad en la actualidad. Baste como ejemplo de ello el vocablo *mileurista*<sup>459</sup>, parasintético constituido simultáneamente por [*mil+euro+ista*]<sub>N</sub>; o la palabra *plusmarquista* ‘persona que ostenta la mejor marca en una especialidad atlética’, formada también por la unión conjunta de [*plus+marca+ista*]<sub>N</sub>.

#### 4.2.2. La composición adjetival

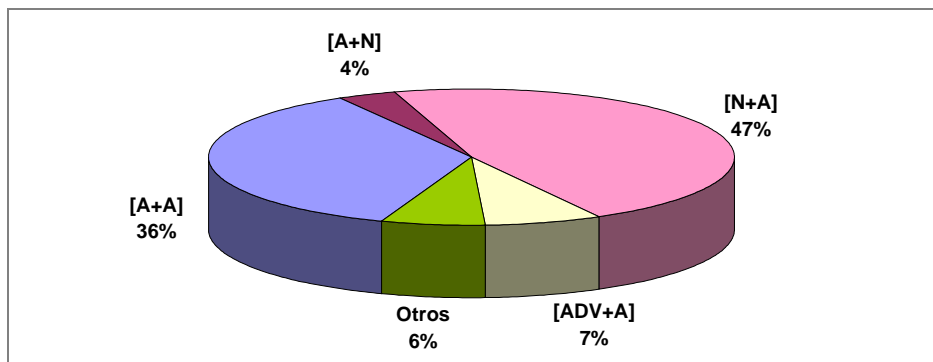
Aunque no es lo más frecuente, también se utiliza la composición para crear palabras de categoría adjetival. Lo más habitual es que se unan un nombre y un adjetivo (*cabeciduro* ‘testarudo’, *pelirrojo* ‘que tiene rojo el pelo’, etc.), aunque también es posible que el compuesto reúna dos adjetivos (*agridulce* ‘que tiene mezcla de agrio y de dulce’, *sordomudo* ‘privado por sordera nativa de la facultad

---

<sup>459</sup> Por su reciente creación no podemos ofrecer una definición extraída de un diccionario. El término aparece por primera vez en una de las cartas al director del periódico *El País*. De esta carta se hace eco un reportaje publicado en el mismo periódico donde se define al *mileurista* como ‘aquel joven licenciado, con idiomas, posgrados, másters y cursillos [...] que no gana más de 1000 euros. Gasta más de un tercio de su sueldo en alquiler, porque le gusta la ciudad. No ahorra, no tiene casa, no tiene coche, no tiene hijos, vive al día’ (*El País*, 23/10/2005).

de hablar', etc.)<sup>460</sup>. Pero se ha hallado además otro tipo de estructuras compositivas en la creación de palabras de categoría adjetiva, tal y como se muestra a continuación:

(IV.12)



Productividad de los compuestos adjetivales en función de la categoría gramatical de sus formantes

En los siguientes apartados, se va a proceder al análisis de cada uno de estos tipos de compuestos adjetivales en función de su productividad.

#### 4.2.2.1. *Compuestos adjetivales formados por sustantivo y adjetivo*

##### 4.2.2.1.1. Aspectos formales

Dentro de los compuestos de este tipo, hay que hacer una distinción previa. Así, se pueden encontrar compuestos de sustantivo y adjetivo en los que aparece una *-i-* como vocal de enlace entre los dos formantes del compuesto y otros en los que no hay ese nexo<sup>461</sup>. La presencia de esta vocal es algo propio de la lengua española, ya que en otras lenguas románicas no existen compuestos adjetivos de

<sup>460</sup> Algunos de estos compuestos adjetivales suelen utilizarse también como sustantivos.

<sup>461</sup> De hecho, en cuanto a su productividad, parece ser que los compuestos adjetivos que presentan la vocal de enlace son más numerosos que los que no tienen ese nexo, y se puede considerar, por tanto, que los compuestos del tipo *manialbo* o *pelirrojo* son un tipo muy productivo, aunque con algunas restricciones.

sustantivo y adjetivo que contengan dicho nexo vocálico, a excepción del provenzal y del italiano dialectal y literario.

En la lengua latina también se utilizaba ese nexo vocálico entre los dos elementos constituyentes de la formación, con el fin de mostrar que el primer elemento ejercía la función de determinante y, por tanto, dependía del que aparecía en segunda posición. Es por este motivo que señala García Lozano (1993: 207) que esta clase compositiva es “una adopción del tipo latino «barbirusus, oriputidus». Se trata, por tanto, de un compuesto de tipo culto”.

Sin embargo, cabe matizar esta afirmación. Varios estudios (Meyer Lübke, 1890-1902; Menéndez Pidal, 1940; Pérez Vigaray, 1994) demuestran que en los orígenes del idioma esa *-i-* había desaparecido. De hecho, Sánchez López (2003: 165) no sólo señala que “en origen, esos nombres tenían la forma derivada del acusativo y no toman la «i» hasta el siglo XV”, sino que aporta una serie de ejemplos que muestran que los primeros ejemplos españoles de compuestos adjetivales de sustantivo y adjetivo, hallados en *Los milagros de Nuestra Señora de Berceo* (1246-1252) según apunta Lapesa (1964: 88), no presentan esa *-i-*: *barbapuniente*, *cabestuerto*, *cuelloalbo* o *tiest herido*<sup>462</sup>.

Sin embargo, esa situación cambia a finales del siglo XIV y principios del XV, pues empiezan a documentarse numerosos casos en los que aparece el nexo vocálico. Esto se debe a la influencia latinizante que se manifestó en el siglo XV y que permitió la introducción de latinismos en los que aparecía esa *-i-* compositiva, como *artífice* ‘artista (que ejercita alguna arte bella)’, *beligero* ‘dado a la guerra, belicoso, guerrero’ o *grandilocuo* ‘grandilocuente’. Este hecho provocó que de forma análoga se insertara esa vocal entre los dos elementos de los compuestos adjetivos de creación romance. Por consiguiente, en estos casos no se puede afirmar

---

<sup>462</sup> A partir de la búsqueda en el *CORDE*, se ha hallado documentado en el *Libro del buen amor* (1330-1343) el compuesto *picoabierta*, sin vocal de enlace, lo que reafirma que los primeros ejemplos de estos compuestos no presentaban ese nexo vocálico.

que esta *-i-* sea heredada de la lengua latina, sino que surgió por imitación de la lengua clásica debido a la moda latinizante que se desarrolló en el siglo XV<sup>463</sup>.

Una conclusión que puede extraerse del análisis de los compuestos con vocal de enlace es que manifiestan una gran regularidad en su formación, de manera que siempre siguen el mismo esquema creativo. Este hecho permite crear cualquier compuesto de este tipo recurriendo al mismo sistema formativo. Esta es la razón por la que resultan muy apropiados para las creaciones literarias, tal y como se puede comprobar en compuestos como *culialto* o *pechihundido*, inventados por Cela. De hecho, tal y como señalan Gràcia (2002) o Sánchez López (2003), este tipo de compuestos presenta una relación de posesión inalienable que se manifiesta entre “el nombre que aparece en la primera parte del compuesto [...] y aquel sustantivo que el adjetivo selecciona como argumento sintáctico, es decir, el nombre del que el adjetivo se predica en la sintaxis (por ejemplo, *chico* en *un chico pelirrojo*)” (Sánchez López, 2003: 157).

Sin embargo, su examen también revela que existe una serie de restricciones en su creación. La primera de ellas atañe a la semántica del primer elemento. Y es que en casi la totalidad de estos compuestos el sustantivo hace referencia a partes del cuerpo humano o animal<sup>464</sup>. En el siguiente gráfico se muestran las más frecuentes<sup>465</sup>:

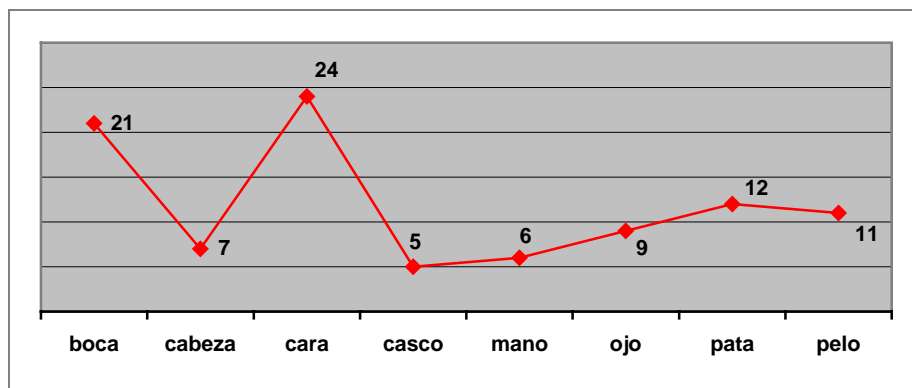
---

<sup>463</sup> Sánchez López (2003) formula una hipótesis diferente sobre la aparición de este nexo vocálico. Según esta autora “la forma etimológica permite relacionar directamente este tipo de complementos restrictivos con los llamados acusativos griegos, de relación o de especialización, que eran típicamente argumentos locativos que indicaban la parte afectada por un proceso, pero que aparecen en esta lengua en caso acusativo. [...] Es posible que, y quede aquí esta reflexión como mera hipótesis cuyo desarrollo exigiría un estudio más detallado, la creación y difusión de la vocal de enlace obedeciese a la necesidad de hacer evidente la relación formal de subordinación entre los dos elementos”.

<sup>464</sup> Las partes del cuerpo a las que se refieren estos compuestos pertenecen al exterior, es decir, no existen ejemplos de compuestos cuyo primer elemento aluda a una parte interna del cuerpo como la sangre, las venas, el corazón, etc., tal y como señala García Lozano (1978: 210). Sin embargo, el *DCECH* (s.v. *sangre*) documenta dos palabras, usuales en el léxico cubano, como son *sangriligero* y *sangripesado*, ambos con el significado de ‘antipático, pesado’ en el léxico de Cuba.

<sup>465</sup> Otras partes del cuerpo humano y animal que aparecen como primer elemento del compuesto son *ala* (*aliabierto* ‘abierto de alas’, *aliquebrado* ‘alicaído (débil)'), *anca* (*anquiboyuno* ‘dicho de una caballería: que tiene, a semejanza del buey, muy salientes los extremos anteriores de las ancas’, *anquirredondo* ‘dicho de una caballería: que tiene las ancas muy carnosas y convexas’), *barba* (*barbicano* ‘que tiene cana la barba’, *barbirrapado* ‘que tiene rapada la barba’), *cuello* (*cuelllicorto*

(IV.13)



Sustantivos más empleados en la formación de compuestos adjetivos de [N+i +A]

La segunda de estas restricciones hace referencia a la fonología del compuesto. Tal y como señala García Lozano (1978: 208), “en esta clase de compuestos existe marcada tendencia a colocar en el primer miembro sustantivos bisílabos”. Es por este motivo que no existen prácticamente ejemplos (los que hay apenas son productivos) de este tipo de composición cuyo primer miembro sea una parte del cuerpo humano o animal que tenga más de dos sílabas<sup>466</sup>, como, por ejemplo, *cabello*, *barriga*, *pestaña*, etc.

En cuanto al segundo elemento del compuesto, éste suele referirse a una propiedad o característica del sustantivo que lo antecede. Así, se puede hallar adjetivos de todo tipo: los que aluden al color, como en *manialbo* ‘maniblanco’, *ojinegro* ‘que tiene los ojos negros’; *pelirrojo* ‘que tiene rojo el pelo’; los que caracterizan físicamente, como en *cariancho* ‘que tiene ancha la cara’, *cuellicorto* ‘que tiene corto el cuello’, *paticojo* ‘cojo’; o incluso pueden denotar sensaciones o estados de ánimo, como en *carialegre* ‘de semblante risueño’, *manivacío* ‘que viene o se va con las manos vacías, sin llevar alguna cosa en ellas; como un presente, un don, una ofrenda, etc.’ u *ojialegre* ‘que tiene los ojos alegres, vivos y bulliciosos’.

---

‘que tiene corto el cuello’, *cuellidegollado* ‘que llevaba el vestido muy escotado’) y *rabo* (*rabicano* ‘colicano’, *rabilargo* ‘dicho de un animal: que tiene largo el rabo’).

<sup>466</sup> Constituye una excepción la palabra *cabeza*, ya que es un formante bastante productivo y tiene más de dos sílabas. Sin embargo, cabe tener presente que este elemento reduce, en ocasiones, su cuerpo fónico al entrar en composición (*cabizbajo*, *cabizcaído*), hecho que viene a demostrar la tendencia de este tipo de composición a que el primero de sus componentes sea bisílabo.

De forma análoga, se creó otro tipo de compuestos en el que el primer elemento no hace referencia a ninguna parte del cuerpo humano o animal, sino que alude a aspectos que se relacionan con el hombre o con los animales, pero que no pertenecen a su organismo. Este es el caso de ejemplos como *callialto* (< *callo* y *alto*) ‘dicho de un herraje o de una herradura: que tiene los callos más gruesos para suplir el defecto de los cascos en las caballerías’; *faldinegro* (de *falda* y *negro*) ‘dicho del ganado vacuno: bermejo por encima y negro por debajo’; o *pasicorto* (< *paso* y *corto*) ‘que tiene corto el paso’. Otros se refieren a vegetales como *cañivano* ‘cañihueco’, *puntiseco* ‘dicho de un vegetal: seco por las puntas’ o *vetisesgado* ‘que tiene las vetas al sesgo’.

Por otro lado, los compuestos de nombre y adjetivo que no presentan esa *-i-* como nexo vocálico no son tan frecuentes. De hecho, como ya se ha señalado, los ejemplos más antiguos del tipo de composición adjetiva de sustantivo y adjetivo no tenían ningún nexo vocálico entre sus formantes. De esos primeros años deben ser palabras que se han hallado en el corpus como, por ejemplo, *calseco* ‘curado con sal’ (no se han encontrado casos en el *CORDE*); *fementido* ‘dicho de una persona: falta de fe y palabra’ (primera documentación: Berceo, *Los Milagros de Nuestra Señora*, 1246 - 1252); y *pazpuerca* ‘dicho de una mujer: sucia y grosera’; formado quizás de *\*fazpuerca* ‘cara sucia’ (primera documentación, Cervantes, *Segunda parte del ingenioso caballero don Quijote de la Mancha*, 1615), aunque “esta dilación consonántica no es frecuente aquí pudo favorecerla el sentimiento de una aliteración”, según el *DCECH* (s.v. *puerco*); o *naonato* ‘dicho de una persona: nacida en un barco durante la navegación’ (no se han hallado ejemplos en el *CORDE*).

En el resto de propiedades semánticas se comportan igual que cuando aparece el nexo vocálico, de manera que el adjetivo que está en segundo lugar predica una característica o cualidad del sustantivo. Sin embargo, destacan los compuestos de este tipo cuyo segundo formante, es decir, el adjetivo, es un derivado verbal que presenta la terminación *-nte*. Este es el caso de *fehaciente* ‘que hace fe, fidedigno’, *horrisonante* ‘horrísono’, *ondisonante* ‘dicho del mar: que suena con el oleaje’ o *tiplisonante* ‘que tiene voz o tono de tiple’, imitación de los latinos *altitonans*,

*grandilocuens* u *omnipotens*, cuyo primer miembro es de categoría adjetiva. Señala Pérez Vigaray (1994: 213) que:

[...] es indiscutible que se trata de formaciones calcadas del griego antiguo y resultan artificiales en el mismo latín [y que] tuvieron cierto éxito en bajo latín y en las lenguas románicas, sobre todo en la lengua de la religión, de la oratoria y del derecho.

Actualmente, la productividad de este grupo se halla muy limitada, ya que reside en las formaciones que tienen como segundo miembro del compuesto el adjetivo *hablante* o *parlante*, como, por ejemplo, *angloparlante* ‘que tiene el inglés como lengua materna o propia’ o *hispanohablante* ‘que tiene el español como lengua materna o propia’.

#### 4.2.2.1.2. Procesos de gramaticalización

Al analizar los compuestos adjetivos formados por un sustantivo y un adjetivo, cabría esperar que el nombre fuera el núcleo del compuesto, pues el adjetivo realiza la función de modificador de éste. Sin embargo, una de las particularidades de estos compuestos se centra en el hecho de que el adjetivo es su núcleo, pues la categoría gramatical del compuesto resultante es también adjetiva. Es más, parece ser que el sustantivo pierde su autonomía funcional, sobre todo en aquéllos en los que existe el nexos vocálico. Es decir, la presencia de esa *-i-* implica la eliminación en el sustantivo de los morfemas de género y número. Por consiguiente, el sustantivo se reduce al tema o raíz, tal y como señalan Bustos Gisbert (1986: 322) y Morera (1996: 171), y, por tanto, queda inhabilitado para desempeñar cualquier función sintáctica.

Aparte de perder las características morfológicas que definen a un sustantivo, éste puede llegar a sufrir la merma gran parte de su cuerpo fónico para poder adjuntarse totalmente al adjetivo, hecho que puede dificultar la identificación de los elementos que componen la formación, como ocurre en *mampuesto* (de *mano* y *puesto*) ‘se dice del material que se emplea en la obra de mampostería’. Esta pérdida de sustancia fónica tiene una mayor repercusión, pues ya se ha señalado que

los sustantivos suelen ser bisílabos y, al quedar reducidos a la raíz, dependen formalmente del adjetivo que aparece después, como en *ojinegro* ‘que tiene los ojos negros’, *pelirrubio* ‘que tiene rubio el pelo’, *rabilargo* ‘dicho de un animal: que tiene largo el rabo’, etc.

Esta merma de autonomía del sustantivo y consecuente hegemonía del elemento adjetivo es lo que puede llevar a considerar que se ha producido una gramaticalización del primer formante del compuesto, pues “este signo, que solamente posee significación primaria, actúa como una especie de afijo que introduce una complementación interna del núcleo de la combinación o segundo constituyente del compuesto [...]. Así, es una mera ampliación de la significación primaria del elemento nuclear” (Morera, 1996: 172). A esto hay que añadir que “los adjetivos compuestos revelan una mayor tendencia a la síntesis ortográfica que los nominales” (Lang, 1990: 109)<sup>467</sup>.

Como se ha señalado, el primer elemento de los compuestos de sustantivo y adjetivo suele ser una parte del cuerpo humano o animal. Desde el punto de vista semántico, este tipo de compuestos, según Bustos Gisbert (1986: 325), presenta una doble restricción léxica, ya que “se polarizan en el campo referido a personas y animales –aunque metafóricamente puedan darse otras referencias– y dentro de tal campo referencial muestran especial vivacidad las relaciones del tipo parte-todo”. Es decir, la designación de estos compuestos adjetivales es metonímica, pues a través de una parte del cuerpo humano o animal, denotada por el sustantivo y caracterizada a través de un adjetivo, se hace referencia a todo el individuo o animal.

Aparte de esta relación metonímica proyectada desde el primer elemento, la interpretación semántica del compuesto una vez formado puede responder a varios tipos de paráfrasis, según García Lozano (1978: 210):

- i) *ojinegro* ‘que tiene los ojos negros’

---

<sup>467</sup> De hecho la Academia señala que *alti-*, procedente del adjetivo *alto*, es un elemento compositivo (DRAE, 2001: s.v. *alti-*) por lo que podría pensarse que está gramaticalizando.



ii) *alirrojo* ‘de alas rojas’

iii) *carirredondo* ‘redondo de cara’

Aunque gran parte de los compuestos puede analizarse con cualquiera de estas paráfrasis, existen algunos que sólo pueden interpretarse con una de ellas. Por ejemplo, *boquiabierto* sólo puede ser entendido como (i) ‘que tiene la boca abierta’; y *carnisecho* tendría también una única significación que se correspondería con la estructura de (iii): ‘seco de carne’. A esto cabe añadir, tal y como señalan varios autores (Bustos Gisbert, 1986; Val Álvaro, 1999; entre otros), que estos compuestos pueden llegar a adquirir significados metafóricos que no se infieren del sentido de los componentes de la formación compleja. Por tanto, aunque este esquema de formación de compuestos es aparentemente muy sencillo, existen ejemplos en los que esta regularidad no se refleja en el significado del compuesto, ya que el sentido de la formación no se puede deducir a partir de los elementos que la integran. Es decir, un *boquirroto* no es una persona ‘que tiene la boca rota’, sino un ‘parlanchín’. Lo mismo sucede en *cabizbajo* ‘triste’, *manirroto* ‘malgastador’, *patitioso* ‘asombrado’ o *pegiagudo* ‘complicado, difícil’, etc.

Por otra parte, si bien es cierto que el núcleo de este tipo de compuestos es el adjetivo, porque así lo revela la categoría gramatical de la formación resultante, no se puede considerar que el sustantivo que lo acompaña carezca de entidad dentro del compuesto. Su importancia dentro de la formación es básicamente semántica. Y es que, aunque el adjetivo sea el núcleo, éste necesita al sustantivo para poder precisar su significado. Así, señala Gràcia (2002: 814) que “el nom qualificat per l’adjectiu compost correspon a l’argument posseïdor del nom de possessió inalienable que apareix com a primer element del compost: a un *ocell camallarg*, l’ocell és posseïdor de les cames [...]”. Por tanto, desde el punto de vista semántico y argumental, es el adjetivo el que depende del sustantivo. Sin embargo, este no es un comportamiento propio de los afijos, los cuales no se apoyan semánticamente en su base. Por consiguiente, no se puede considerar que el sustantivo de los compuestos adjetivales haya sufrido un proceso de gramaticalización, al menos todavía.

En cuanto a los compuestos adjetivos de sustantivo y adjetivo que no poseen vocal de enlace, ya se ha señalado que la productividad del grupo reside en las formaciones en las que el adjetivo lleva el sufijo *-nte*. Concretamente, de los compuestos que tienen como segundo elemento el adjetivo *hablante*, Lang (1990: 111) llega a afirmar que “tan sólo las formas en *hablante* presentan una tendencia productiva, funcionando este elemento como si se tratase de un verdadero sufijo y adjuntándose, como tal, a bases correspondientes a gentilicios”. Ello significaría que una voz como *hablante* sufre, en este tipo de compuestos, un proceso de gramaticalización que la convierte en sufijo que se une a gentilicios designando ‘persona que habla X (sustantivo)’. Sin embargo, el hecho de que este vocablo pueda funcionar aisladamente y, además, que ni siquiera se pueda hallar una pérdida, aunque leve, de su sustancia fónica, más bien favorece la tesis de que no se puede considerar, en estos casos, que se haya producido una gramaticalización.

Por otro lado, ya se ha indicado antes que algunos de estos compuestos pueden adquirir significados metafóricos, de manera que se puede afirmar que llegan a lexicalizarse semánticamente. Con todo, no puede considerarse que este tipo de compuestos adjetivos, como ocurría con los compuestos nominales, proceda de la aglutinación de un compuesto sintagmático. Bustos Gisbert (1986: 322) hace hincapié en “la inexistencia de cualquier tipo de relación de este tipo de compuestos con ningún tipo sintagmático caracterizado por la modificación del adjetivo por medio de un sustantivo y la colocación del sustantivo en primer lugar”. A pesar de ello, Lang (1990: 110) señala que “desde el punto de vista sintáctico, deben ser considerados como equivalentes léxicos de estructuras sintácticas del tipo *de cuello erguido, de pelo rojo, de cara redonda*”. Aunque desde esta perspectiva es posible afirmar, como hace Lang, que compuestos como *cuellierguido* equivalen a sintagmas como *de cuello erguido*, no se puede considerar que estos compuestos adjetivales son resultado de la aglutinación de esas estructuras sintácticas, ya que diacrónicamente no existe una relación entre ambos. Por tanto, en estos casos no es viable hablar de lexicalización, al menos desde el punto de vista formal.

#### 4.2.2.2. *Compuestos adjetivales formados por dos adjetivos*

##### 4.2.2.2.1. Aspectos formales

El recurso que consiste en crear compuestos de categoría adjetiva a partir de la unión de dos adjetivos ya era un mecanismo empleado en latín, aunque no tenía excesiva productividad. Este hecho, sin embargo, ha cambiado en las lenguas románicas, pues este tipo de composición es bastante productivo, sobre todo en el léxico contemporáneo. En este grupo entra toda una serie de palabras compuestas con guión, muy frecuentes en el léxico periodístico, como *crítico-social* o *político-económico*<sup>468</sup>, y también otras que se refieren a la nacionalidad, como *angloamericano* ‘pertenciente o relativo a ingleses y americanos, o compuesto de elementos propios de los países de ambos’, *francocanadiense* ‘canadiense de ascendencia y lengua francesas’, etc. De hecho, en el *DCECH* el número de compuestos de esta clase no superaba la veintena, mientras que los hallados en el diccionario académico llegan a las 164 formaciones. Esto muestra claramente la progresión de estos compuestos en el léxico contemporáneo. De todos modos, estamos de acuerdo con Bustos Gisbert (1986: 334) cuando afirma que los diccionarios no reflejan la cantidad de compuestos adjetivales de  $[A+A]_A$  que existen en una lengua como la española. Es posible que esto se deba principalmente a la regularidad y sistematicidad de esta clase compositiva, pues ambos factores provocan que no haya necesidad de incluirlos en el diccionario.

Desde el punto de vista formal, en algunos de estos compuestos es posible hallar una *-i-* como elemento de unión entre sus dos formantes, como ocurre en *agridulce* ‘que tiene mezcla de agrio y de dulce’, *cojitranco* ‘dicho de una persona: que cojea de forma llamativa, dando pasos largos o trancos’ o *tontiloco* ‘tonto alocado’. En cuanto a este aspecto, los compuestos adjetivales que unen dos adjetivos por mediación de ese enlace presentan escasa productividad en comparación con los que no requieren esa *-i-*. El tipo compositivo con *-i-* es

---

<sup>468</sup> La gran parte de los compuestos con guión son formaciones ocasionales y no aparecen recogidas en los diccionarios. De hecho, el prólogo del *DRAE* (2001) no hace referencia alguna a los compuestos con guión.

bastante simple tanto formal como semánticamente: entre los dos elementos se da una coordinación y, por tanto, presentan significaciones congruentes entre sí. Tanto en esta clase como en los compuestos adjetivos en los que no aparece esa vocal de enlace, el valor del compuesto responde a la suma de los significados de sus constituyentes: algo *agridulce* es algo *agrio* y *dulce* a la vez; alguien que es *sordomudo* es *sordo* y a la vez *mudo*.

Lo que más destaca de este tipo de compuestos desde el punto de vista del significado es que abarca campos semánticos bastante específicos. Sobre todo, se emplea esta clase de composición en la designación de nombres de color (*verdinegro* ‘de color verde oscuro’), en la de personas (*cojitranco* ‘dicho de una persona: que cojea de forma llamativa, dando pasos largos o trancos’, *tontivano* ‘tonto vanidoso’) o para referirse a los adjetivos numerales (*dieciocho* ‘diez y ocho’, *veinticuatro* ‘veinte y cuatro’).

También destacan las agrupaciones ocasionales propias de la terminología científica, como *cerebroespinal* ‘Anat. Que tiene relación con el cerebro y con la espina dorsal. Se dice principalmente del sistema constituido por los centros nerviosos de los vertebrados, y del líquido cefalorraquídeo’, *dinamoeléctrico* ‘Fís. Perteneciente o relativo a la dinamo’ o *labiodental* ‘Fon. Dicho de una consonante: cuya articulación se forma aplicando o acercando el labio inferior a los bordes de los dientes incisivos superiores; p. ej., la f.’. Este último grupo se encuentra en el límite entre la composición léxica y la sintagmática, pues sólo aquellos compuestos que suelen ser muy frecuentes llegan a presentar unión y síntesis gráfica.

En definitiva, estos compuestos que pertenecen a un lenguaje de especialidad y los que hacen referencia a nacionalidades (*serbocroata* ‘perteneciente o relativo a Serbia y Croacia, común a serbios y croatas’, *vascofrancés* ‘natural del País Vasco francés’) son los que dotan de productividad al grupo, sobre todo en la actualidad (si no tenemos en cuenta los que presentan un guión entre los dos adjetivos).

### 4.2.2.3. Compuestos adjetivales formados por adverbio y adjetivo

A gran distancia de los grupos analizados hasta ahora, pero con una treintena de voces, se hallan los compuestos léxicos adjetivales formados por un adverbio y un adjetivo. Por ello, Alvar (1993: 37) señala que “sí que resulta normal, por el contrario, la estructura de los compuestos de [adverbio+adjetivo]<sub>A</sub>, en los que se vuelve a repetir la relación de coordinación adversativa”. Dentro de este esquema de formación destacan el adverbio *bien* y, sobre todo, el adverbio *mal*<sup>469</sup>.

Por otro lado, en cuanto al segundo elemento de la construcción, se observa, tal y como se afirma en Buenafuentes (2001-2002: 21-22), que:

En algunas ocasiones, el adjetivo puede ser un participio, de manera que el compuesto resultante es un derivado del compuesto con *mal* y un verbo. Por ejemplo, *malquerido* es un derivado del compuesto *malquerer*. Sin embargo, cabe tener presente que a veces la forma compuesta por *mal* y el participio existen, pero su hipotético origen verbal, no. Este es el caso de *malaconsejado*, compuesto formado de [mal+aconsejado], cuyo posible compuesto verbal del que podría derivar, *malaconsejar*, formado de [mal+aconsejar], no existe. Este es uno de los motivos por los que las formaciones con el elemento *mal* y un adjetivo son más frecuentes.

A esto hay que añadir que no siempre es sencillo determinar si el elemento *mal* que aparece en primer lugar es un adverbio o un adjetivo. Sólo en el caso de que el segundo elemento sea un verbo o un participio<sup>470</sup>, se puede considerar que *mal* es un adverbio. Cuando el segundo miembro del compuesto es un sustantivo, *mal* será un

---

<sup>469</sup> Sólo en el caso de *susodicho* ‘dicho arriba, mencionado con anterioridad’ (DRAE, 2001: s.v. *susodicho*), aparece un adverbio que no es ninguno de los señalados. Además este vocablo, tal y como señala Sánchez Lancis (1988: 593) “es el único caso del español moderno en que aparece el adverbio de lugar del español medieval SUSO (procedente del latín clásico SURSUM ‘hacia arriba’)”. Sin embargo, como analiza este autor, el adverbio *suso* pierde, en la formación *susodicho*, su sentido locativo y pasa a tener un valor temporal, es decir, “es empleada por los hablantes para hacer alusión, usualmente, a algo o a alguien que se ha dicho con anterioridad (significado de ‘antes’)”.

<sup>470</sup> En los casos en los que el verbo derivado no existe, es posible hallar un posible origen sintagmático de la formación. Así, como se señala en Buenafuentes (2001-2002: 22), “en la mayoría de los compuestos se puede encontrar una construcción de [verbo+mal] o de [mal+verbo] inexistente pero posible, hecho que puede indicar que *mal*, en los casos indicados, es adverbio. Por ejemplo, *malhablado* se puede haber originado a partir de una construcción como *mal hablar* (aunque el verbo *malhablar* no exista); o *malmirado*, cuyo posible origen sintagmático podría ser *mirar mal* (pese a que el compuesto *malmirar* no exista). En otros pocos casos, la construcción que podemos tomar como originaria del compuesto es un sintagma nominal donde el elemento *mal* sería adjetivo. Por ejemplo, *malintencionado* (procedente de *mala intención*), *malcarado* (procedente de *mala cara*) o *maloliente* (procedente de *mal olor*)”.

adjetivo (muestra de ello es que presenta concordancia si el sustantivo es femenino)<sup>471</sup>.

#### 4.2.2.3.1. Procesos de gramaticalización

El análisis de este tipo de compuestos muestra claramente la gramaticalización que experimenta en estos ejemplos el adverbio *mal*, ya que se vacía de contenido léxico y se convierte en una unidad gramatical al comportarse como un verdadero afijo (morfologización). Como ya se ha señalado, en el caso que ahora nos ocupa, el segundo elemento del compuesto es un participio y por tanto se postula la existencia de un verbo del que deriva esa forma participial. Por ello, se analizará más adelante y de forma detallada el proceso de gramaticalización del adverbio *mal* en los compuestos verbales formados de adverbio (*mal*) y verbo (apartado § 4.2.3.3.).

#### 4.2.2.4. Otros compuestos léxicos adjetivales

Este tipo de composición adjetiva resulta prácticamente improductivo. Su recurrencia depende básicamente de la aparición como primer miembro del compuesto de un adjetivo numeral como en *cuadrifolio* ‘que tiene cuatro hojas’ o *tresdoble* ‘triple’. Pueden ser, asimismo, imitación culta, como *imparisílabo* ‘que tiene un número impar de sílabas’ o *quingüelingüe* ‘que habla cinco lenguas’. Y también son bastante frecuentes los que se relacionan con el léxico de la geometría, como *oblicuángulo* ‘Geom. Dicho de una figura o de un poliedro: Que no tiene recto ninguno de sus ángulos’ o *undecágono* ‘Geom. Se dice del polígono de once ángulos y once lados’.

Además, en este apartado habría que tener en cuenta las formaciones parasintéticas que crean adjetivos. La mayoría de estas construcciones siguen dos esquemas. El primero consta de un adjetivo numeral, el sustantivo *año* y el sufijo

---

<sup>471</sup> Estos casos se tratan dentro de la composición léxica nominal.

-al, como en *cincoañal* ‘de cinco años’, *cincoañal* ‘de 50 años’, *treintañal* ‘dicho de una cosa: que es de 30 años o los tiene’, etc. Con este mismo esquema, pero con el sufijo *-ista*, hallamos la palabra *doceañista* ‘partidario de la Constitución española de 1812’. El segundo se forma mediante un adjetivo numeral, el sustantivo *mes* y el sufijo *-ino*, como en *sietemesino* ‘dicho de una criatura: que nace a los siete meses de engendrada’, *trecesmesino* ‘de trece meses’, etc. También existe una serie de parasintéticos que no se corresponden a ninguno de estos esquemas, aunque son muy escasos, como sucede en *casquimuleño* ‘dicho de un caballo o de una yegua: que tiene los cascos pequeños, duros y encanutados como los de las mulas’ o *gordinflón* ‘dicho de una persona: demasiado gruesa’.

Por último, se han hallado ejemplos de compuestos léxicos adjetivales formados por dos sustantivos, como *caliciflora*, *coroliflora* ‘Bot. Dicho de una planta: cuyos pétalos y estambres parecen insertarse en el cáliz’ y *talamiflora* ‘Bot. Se dice de la planta en cuyas flores es bien manifiesta la inserción de los estambres en el receptáculo’; casos donde el primer elemento es una interjección y el segundo un sustantivo (*mojigato* ‘que afecta humildad o cobardía para lograr su intento en la ocasión’<sup>472</sup>); y un ejemplo en el que aparece una onomatopeya como primer formante (*tartamudo* ‘que tartamudea’).

### **4.2.3. La composición léxica verbal**

#### **4.2.3.1. Aspectos formales**

La mayoría de estudios que analiza la formación de palabras (Lang, 1990; Almela, 1999) pasa por alto la creación de verbos a partir de los mecanismos compositivos. Esto es debido a la escasísima productividad de este procedimiento en español<sup>473</sup>, pues principalmente los verbos se originan a través de la derivación.

---

<sup>472</sup> El *DRAE* (2001: s.v. *mojigato*) señala que esta voz está formada por *\*mojo*, voz para llamar al gato, y *gato*.

<sup>473</sup> De hecho, en nuestro corpus sólo se han hallado 62 compuestos de este tipo.

Incluso se puede considerar que la lengua latina empleaba más la composición que el propio español para crear verbos.

Uno de los argumentos con el que se puede explicar por qué el español no desarrolló la incipiente aplicación de los mecanismos compositivos que había en la formación de verbos en la lengua latina, es el cambio en el orden de palabras. En la lengua de Roma era bastante usual la creación de verbos mediante un sustantivo (complemento) y un verbo, adecuándose así a su sintaxis. Al producirse el cambio en el orden de palabras del latín al romance, esta posibilidad se vio truncada, pues en español el orden sustantivo (complemento) + verbo no se corresponde con su sintaxis. Sin embargo, señala acertadamente Klingebiel (1989: 122) que:

[...] it is less difficult to explain the success of a compound pattern than to account for its demise; no single factor alone ensures survival, but, rather, a number of interactive factors. Derivational patterns do not necessarily disappear in the course of shifts in basic word order.

A esto cabe añadir que en español la unión de dos verbos en composición no crea palabras de categoría verbal (como en latín), sino que se origina, principalmente, sustantivos (véase § 4.2.1.4.).

Pese a todas estas dificultades, Val Álvaro (1999: 4823) afirma que los mecanismos compositivos de que dispone el español para la creación de verbos son, en primer lugar, la unión de un nombre y un verbo y, en segundo lugar, la fusión de un adverbio y un verbo. Desde nuestro punto de vista, la parasíntesis sería también otro de los procedimientos para la formación de verbos. Es cierto que la parasíntesis no es un proceso compositivo en el sentido estricto. Sin embargo, y como ya se ha señalado, algunos procesos parasintéticos emplean la composición a la vez que la derivación y, por este motivo, resultan de interés en este punto. Además, la parasíntesis se utiliza mayoritariamente para la creación de verbos, hecho que le confiere especial relevancia en este apartado.



En cuanto a los compuestos verbales de nombre y verbo, ya se ha explicado que éste es un mecanismo empleado en latín<sup>474</sup>. Por lo tanto, su utilización en la lengua española responde a este modelo latino. Sin embargo, algunos de estos verbos ya han pasado totalmente lexicalizados al español, por lo cual ya no se pueden considerar palabras producto de un proceso compositivo (por ejemplo *tergiversar* ‘dar una interpretación forzada o errónea a palabras o acontecimientos’ o *vituperar* ‘criticar a alguien con dureza; reprenderlo o censurarlo’).

Respecto a los verbos formados a partir de la composición de creación romance que unen un sustantivo y un verbo, existen algunos bastante antiguos, como *zaherir* ‘decir o hacer algo a alguien con lo que se sienta humillado o mortificado’, que proviene del antiguo *façerir*, formado por el sustantivo *faz* ‘rostro’ y *herir*; o la creación de Quevedo *cultiparlar* ‘hablar como los culteranos o cultos’, formada por *culto* y *parlar*. En la mayoría de los casos, los sustantivos equivalen a una parte del cuerpo del hombre o del animal (de forma semejante a los compuestos adjetivos de sustantivo y adjetivo, del tipo *aliabierto*). Según Val Álvaro, son formas arcaicas palabras como *pelechar* (de *pelo* y *echar*) ‘dicho de un animal: Echar pelo o pluma’, *patiquebrar* ‘romper una o más patas a un animal’ o *perniquebrar* ‘romper, quebrar una pierna o las dos’ (de *pierna / pata* y *quebrar*) y *mantornar* (de *mano* y *tornar*) ‘Ar. Binar (dar segunda reja a las tierras)’. Otras pueden considerarse menos antiguas, como *maniatar* ‘atar las manos’ o *rabiatar* ‘atar por el rabo’.

Ya Alemany Bolufer (1920) señaló que, en la mayoría de los casos, el sustantivo desempeña la función de complemento directo del verbo, como en *maniatar* (‘atar las manos’) o *perniquebrar* (‘quebrar las piernas’). Además, Val Álvaro (1999) añade que también es posible que el sustantivo sea el complemento circunstancial del verbo, como en *manuscibir* (‘escribir a mano’). Sin embargo, Gràcia y Fullana (1999) indican que el sustantivo no puede ejercer la función de complemento directo, porque éste nunca puede preceder al verbo y este orden no

---

<sup>474</sup> Aunque en español este mecanismo no sea demasiado productivo, en otras lenguas románicas es prácticamente inexistente. Sólo el catalán y el occitano muestran una productividad semejante a la del español. Para un estudio pormenorizado del desarrollo del tipo latino *manutenere* en las lenguas románicas, véase Klingebiel (1989).

puede justificarse por la procedencia latina, ya que los ejemplos que existen “són formes patrimonials, no cultes” (Gràcia, 2002: 809). Es por este motivo que estas autoras consideran que el sustantivo equivale al llamado acusativo griego o acusativo de relación, de manera que un compuesto como *perniquebrar* debe ser interpretado como ‘quebrado por las piernas’. En nuestra opinión, estas construcciones reflejan el orden de palabras latino, por tanto es posible que el complemento (sea directo o circunstancial) preceda al verbo.

También se han hallado algunos ejemplos que siguen este esquema compositivo, pero cuyo primer miembro no es un sustantivo, sino un adjetivo. En este grupo se encuentran aquellos compuestos verbales que tienen un cuantificador como primer componente de la formación compleja. Este es el caso de *cuatrodoblar* ‘aumentar algo hasta el cuádruplo’, *tresdoblar* ‘multiplicar por tres’ o *unisonar* ‘dicho de varias voces o instrumentos: Sonar al unísono o en el mismo tono’.

Por otra parte, ya se ha estudiado en el resto de compuestos que la adjunción de adverbios a las diferentes categorías gramaticales era un recurso muy empleado. Así, en la creación de verbos también se emplean adverbios como primer constituyente del compuesto. En estos casos, el adverbio antecede al verbo, al contrario que en la sintaxis española, por lo que se puede señalar que esta clase de composición responde también a las estructuras propias del latín y a los compuestos latinos del tipo *maledicere*. Los adverbios más empleados son, de nuevo, *mal* y *bien*, como en los compuestos *bienquerer* ‘querer bien, estimar, apreciar’, *malograr* ‘perder, no aprovechar algo, como la ocasión, el tiempo, etc.’, *malquerer* ‘tener mala voluntad a alguien o a algo’, *maltratar* ‘tratar mal a alguien de palabra u obra’, etc.<sup>475</sup>. Además, hay que tener en cuenta que por analogía con *maltraer* ‘maltratar, destruir, mortificar’ se crearon *bajotraer* ‘abatimiento, humillación, envilecimiento’ (formado con un adjetivo, pero con valor adverbial) y *dentrotraer* ‘meter, introducir’. Como se puede apreciar, este proceso es bastante productivo, ya que el

---

<sup>475</sup> No se han tenido en cuenta aquellos compuestos de adverbio y verbo que se han sustantivado como, por ejemplo, *malestar* o *bienestar*. Éstos han sido incluidos dentro de los compuestos nominales.

hablante puede formar espontáneamente verbos mediante este sencillo esquema compositivo<sup>476</sup>.

Asimismo, otro mecanismo de formación de verbos es la parasíntesis. El tipo de parasíntesis que nos interesa aquí es aquél en el que, además de un proceso derivativo, se desarrolla otro compositivo. Normalmente, la derivación consiste en la adjunción del sufijo *-ar*, que provoca que la formación acabe teniendo la categoría verbal. Respecto a la composición, puede unir un adjetivo y un sustantivo (como en *justipreciar* ‘apreciar o tasar algo’, de *justo* + *precio* + *ar*), dos sustantivos (como en *mancornar* ‘poner a un novillo con los cuernos fijos en la tierra, dejándole sin movimiento’, de *mano* + *cuerno* + *ar*) o un adverbio y un sustantivo (como en *menoscabar* ‘disminuir algo, quitándole una parte, acortarlo, reducirlo’, de *menos* + *cabo* + *ar*). Además, también se han hallado ejemplos de parasíntesis en la que se producen dos procesos derivativos. La peculiaridad en este caso es que la base a la que se aplican ambas derivaciones es una formación compuesta. Esto es lo que sucede en *anonadar* ‘reducir a la nada’ (de [*a* [*nonada*]<sub>N</sub> *ar*]<sub>V</sub>) o *encatalejar* (de [*en* [*catalejo*]<sub>N</sub> *ar*]<sub>V</sub>) ‘Sal. Ver de lejos, columbrar’.

Para finalizar este apartado, debemos matizar algunas de las consideraciones expuestas anteriormente. Si bien es verdad que la mayoría de las veces la unión de dos verbos crea un compuesto de categoría sustantiva, existen algunos ejemplos en los que esa relación acaba formando un verbo. Este es el caso de palabras como *cascamajar* (de *cascar* y *majar*) ‘quebrantar algo machacándolo’, *peguntar* (de *pegar* y *untar*) ‘marcar o señalar las reses con pez derretida’, *pintiparar* (de *pintar* y *parar*) ‘comparar algo con otra cosa’ o *salvaguardar* (de *salvar* y *guardar*) ‘defender, amparar, proteger’.

---

<sup>476</sup> En el apartado § 4.2.3.3. se analizará la gramaticalización del adverbio *mal* en estos compuestos.

#### **4.2.3.2. Procesos de lexicalización**

Como se puede observar, en los compuestos léxicos formados por dos verbos el primer elemento suele perder los rasgos flexivos que le son propios, quedando reducido al tema o raíz (incluso puede ser que se elimine parte de éstos como en *peguntar* ‘marcar o señalar las reses con pez derretida’). Este hecho provoca que este tipo de elementos tenga un grado de lexicalización muy elevado. Además, en muchos casos esta lexicalización supone la imposibilidad de reconocer los componentes del compuesto (como en *peguntar* ‘marcar o señalar las reses con pez derretida’, formado por *pegar* y *untar*). Esta fuerte lexicalización está favorecida por el hecho de que este tipo de composición es muy poco productivo y no es un esquema recursivo mediante el que se generan nuevos verbos en la actualidad. Como ya se ha señalado, en la creación de verbos en español se emplea básicamente la derivación.

#### **4.2.3.3. Procesos de gramaticalización**

Como ya se ha señalado, la creación de verbos a partir de los mecanismos compositivos en español es prácticamente improductiva. Únicamente los adverbios *bien* y, sobre todo, *mal* intervienen de una forma recurrente en la formación de palabras de categoría verbal. Tal es así que, en estos casos, es posible afirmar que estos dos adverbios están sufriendo un proceso de gramaticalización, pues su comportamiento es el de un prefijo, tal y como se analiza respecto a *mal* en Buena Fuentes (2001-2002).

De hecho, la gramaticalización del adverbio *mal* se inicia cuando se convierte en un elemento compositivo y se antepone al verbo. Es decir, el orden no marcado de aparición del adverbio *mal* en castellano es siempre pospuesto al verbo (*querer mal*). Sin embargo, se puede considerar que el adverbio *mal* se gramaticaliza cuando aparece antepuesto y esta posición marcada implica un cambio semántico con respecto a la no marcada, es decir, la pospuesta al verbo, por lo que no pueden

intercambiarse (*querer mal* y *mal querer* no son lo mismo). Por lo tanto, según Buenaftentes (2001-2002: 23):

Esto indica que el adverbio *mal* ya no es un elemento libre de la sintaxis que actúa como modificador del verbo y que es totalmente prescindible [...], sino que se ha convertido en un elemento que crea un compuesto sintagmático y, por tanto, es dependiente de la otra unidad. [...] La culminación de la conversión de *mal* en un elemento compositivo que ha perdido su independencia sintáctica y ha adquirido esa naturaleza ligada se produce cuando se funde gráficamente con su determinado, formando ambas unidades un compuesto léxico.

Con todos, no siempre se produce este cambio de significación. Así el adverbio tiene el significado cualitativo que presenta normalmente, tanto si va delante como si va detrás del verbo, es decir, ‘contrariamente a lo que es debido, sin razón, imperfecta o desacertadamente, de mala manera’. Esto es lo que encontramos en *maleducar* ‘educar de mala manera’ o *malinterpretar* ‘interpretar de mala manera.’

Pero este adverbio puede adquirir otras significaciones, tal y como se muestra en Buenaftentes (2001-2002: 25). Una de ellas la consigue a partir de un proceso metafórico, ya que, según indica Santos y Espinosa (1996: 59), “MÁS ES ARRIBA e implica valoración positiva, al igual que MENOS ES ABAJO e implica valoración negativa, de ahí que *bien* equivalga a *mucho* [...] y que *mal* equivalga a *poco*”. Así, el sentido de *mal* en estos compuestos es de tipo cuantitativo, por lo que el compuesto *mal creer* no significa ‘creer mal o creer de mala manera’, sino que su valor es ‘dar crédito ligeramente a alguien’; o *malcomer* no equivale a ‘comer mal’ sino a ‘comer escasamente o con poco gusto, por la mala calidad de la comida’.

Otro de los valores que adquiere el adverbio *mal* es el que en Buenaftentes (2001-2002: 25) denominamos privativo, “donde *mal* expresa la negación de la acción, se asemeja al que tienen afijos como *in-*, *a-* o *des-*”. Ejemplo de ello son compuestos como *malograr* o *malparir*, en los que el significado de la voz no es ‘lograr de mala manera’ o ‘parir de mala forma’, sino que expresan la acción de ‘no lograr’ y de ‘abortar’, respectivamente. Como se puede desprender de estos casos, el valor de *mal* es prácticamente el de un afijo.

Por último, en Buenafuentes (2001-2002: 26) señalamos una cuarta significación que denominamos intensiva. Así, “la palabra *malherido* (*malferido* en español medieval) no significa ‘herido de mala manera’ o ‘herido poco’, sino que en este caso *mal* actúa como intensificador de la acción de *herir*, es decir, *malherido* sería ‘herir gravemente’”.

En definitiva, ya se ha explicado la escasa productividad de los compuestos verbales. Por ello consideramos que el hecho de que la unión de uno de esos adverbios a una base no sólo sea muy frecuente, sino casi el único procedimiento de este tipo para crear verbos, apoya la tesis de que el funcionamiento del adjetivo es afijal y, por tanto, que se ha gramaticalizado. Por ello, algunos diccionarios del español, como por ejemplo el *DUE* (1968) o el *DEA* (1999), señalan en su microestructura que *mal* se emplea como prefijo.

## **CAPÍTULO V**

## **CONCLUSIONES**

## **5. Conclusión**

Como se ha señalado en la introducción, la composición ha recibido escaso tratamiento por parte de la bibliografía. Esta desatención por los procesos compositivos aumenta si la perspectiva de análisis adoptada es la diacrónica. Por ello, el propósito general de esta tesis era tratar de llenar, en la medida de lo posible, esta carencia de los estudios morfológicos a partir de un análisis lo más completo y detallado posible de todos los tipos de composición tanto desde el punto de vista sincrónico como diacrónico.

Los trabajos que se han dedicado al análisis de la composición desde la perspectiva sincrónica han señalado el polimorfismo que subyace bajo las formaciones compuestas. Es decir, los compuestos son unidades lingüísticas muy especiales, que presentan características sintácticas (su estructura es casi oracional), morfológicas (son un proceso morfológico de formación de palabras) y léxicas (un compuesto es, al fin y al cabo, una unidad léxica). En este trabajo se ha demostrado que esta particularidad que poseen los compuestos se puede observar también desde la perspectiva diacrónica. Así, desde el punto de vista histórico, los compuestos reflejan claramente las conexiones que se producen entre la sintaxis, la morfología y el léxico. Esta evolución entre planos lingüísticos es lo que hacía especialmente idónea la aplicación de las teorías de la gramaticalización y la lexicalización al análisis diacrónico de los compuestos del español.

De este modo, el primer capítulo de la tesis se ha dedicado a la descripción del marco teórico señalado, y al análisis de sus características, siempre a partir de su aplicación al estudio de los compuestos. En primer lugar, los procesos de gramaticalización han permitido dar cuenta de las relaciones entre composición y derivación, ya que algunos de los elementos que intervienen en la formación de



compuestos acaban gramaticalizándose y convirtiéndose en verdaderos afijos y, por tanto, pasan a ser parte de la derivación. Por otro lado, el análisis de los compuestos a través de los procesos de lexicalización ha puesto de manifiesto las conexiones existentes entre la sintaxis y el léxico, pues la lexicalización consiste en la conversión de una estructura sintáctica en una unidad léxica. Además, este examen de las teorías de la gramaticalización y la lexicalización ha dado como resultado que, pese a que se ha considerado que son mecanismos inversos, ambos procesos presentan una serie de características en común, pues los dos son manifestaciones del cambio lingüístico e incluso llegan a ser complementarios. Sin embargo, el punto de partida y el de llegada de ambos son bien distintos: la gramaticalización se desarrolla del plano léxico al gramatical, mientras que la lexicalización parte de la sintaxis para dirigirse hacia el léxico. En el desarrollo de esta tesis, se ha demostrado que ambas direcciones se manifiestan en las formaciones compuestas del español.

Otro de los aspectos tratados en este primer capítulo ha sido el de las implicaciones semánticas de la gramaticalización y la lexicalización. Así, desde el punto de vista semántico, ambos procesos conllevan un cambio que puede ser explicado a partir de una metáfora o de una metonimia. Por este motivo, ha sido necesario ahondar en estos dos fenómenos a partir de los postulados de la lingüística cognitiva. Esto ha hecho posible señalar diferentes tipos de metáforas y de metonimias que serán de especial relevancia en el análisis de los compuestos, así como posibles interacciones entre ambos fenómenos. Además, aunque estudios como el de Moreno Cabrera (1998) hayan considerado que el cambio semántico que lleva consigo una gramaticalización se produce a partir de una metáfora y el de lexicalización viene dado por una metonimia, se ha demostrado cómo tanto la metáfora como la metonimia pueden estar presentes tanto en la lexicalización como en la gramaticalización. En definitiva, la metáfora y la metonimia no sólo han permitido analizar diacrónicamente los compuestos en función de su presencia en los fenómenos de gramaticalización o de lexicalización, sino que han hecho posible la elaboración de un completo análisis semántico de los diferentes tipos compositivos.

Pese a que el tratamiento diacrónico de la composición es el eje que ha articulado la presente tesis, ha sido necesario tener en cuenta también aspectos sincrónicos. Esta perspectiva ha sido fundamental, sobre todo en el establecimiento de los tipos de compuestos y en el análisis formal de cada una de esas clases. Así, siendo conscientes de la dificultad que supone establecer límites en un terreno tan inestable como el de la composición, se ha considerado que existen tres tipos compositivos en español: la composición sintagmática, la composición culta y la composición léxica. Para llevar a cabo el estudio de las tres clases de compuestos señaladas, era necesario obtener un corpus lo suficientemente amplio como para analizar pormenorizadamente la composición en español y poder extraer conclusiones generalizadoras. Para recopilar este compendio de formaciones compuestas, se optó por el *Diccionario de la lengua española* en su vigésima segunda edición de 2001. De este modo, se extrajo un total de 16211 compuestos que se ha convertido en el objeto de análisis de esta tesis. Así, gracias al examen de este corpus, se ha podido realizar un *Diccionario de compuestos del español* que se adjunta como anexo. Una vez recogido y analizado el corpus, se ha dedicado un capítulo para cada tipo compositivo y, en cada uno de ellos, se han empleado ejemplos extraídos de este compendio de formaciones compuestas.

Así pues, el capítulo II de esta investigación está destinado al análisis y caracterización de la composición sintagmática. La consideración de este fenómeno como parte de la composición es algo innovador; pues, como se ha señalado, la mayoría de estudios sobre formación de palabras no hacen mención a esta clase de compuestos, a excepción de Bustos Gisbert (1986) y Val Álvaro (1999). Al ser un tipo de composición muy poco tratado, resultaba de especial interés efectuar su investigación. Más aún si tenemos en cuenta que, aunque la composición sintagmática ya era un mecanismo empleado en la lengua latina, su productividad ha aumentado enormemente en español, pese a que la composición no es el proceso de formación de palabras más empleado en castellano. Tanto es así que se puede llegar a afirmar, a partir de los resultados de esta tesis, que la composición sintagmática es realmente el mecanismo que confiere vitalidad a la composición en español.

Sin embargo, si se analiza detalladamente este tipo de compuestos, se puede comprobar que plantea numerosos problemas. Su dificultad radica, sobre todo, en su delimitación. Así, una de las aportaciones de esta tesis ha sido establecer una serie de criterios que permitiesen señalar límites entre la composición sintagmática y los sintagmas libres de la sintaxis y, a su vez, distinguirla de otros fenómenos como las colocaciones y las locuciones. Así, el grado de fijación, la idiomática, la posibilidad de ser una unidad de denominación, la motivación pragmática o su comportamiento paradigmático han resultado ser los rasgos que han permitido establecer la línea divisoria entre los compuestos y sus fenómenos afines desde el punto de vista formal y, por extensión, han ayudado a desechar algunas de las formaciones de nuestro corpus que no podían ser consideradas compuestos si se atendía a estas premisas. Sin embargo, aunque los criterios señalados han sido muy útiles para la delimitación del objeto de estudio en este capítulo, se ha llegado a la conclusión de que siempre habrá ejemplos de formaciones que no cumplan las características señaladas y que merecerían un análisis aislado y más exhaustivo.

Por otro lado y debido a que esta clase compositiva había recibido escasa atención bibliográfica, era necesario realizar también un estudio sincrónico que aportase información sobre sus características formales y semánticas. Este tratamiento de la composición sintagmática ha hecho posible señalar que el tipo de compuesto sintagmático más productivo era el que reunía un nombre y un adjetivo, seguido del que agrupa dos nombres mediante la preposición *de*. Pero, aunque éstos sean los esquemas que se utilizan mayoritariamente en esta clase de composición, se han aportado numerosísimas estructuras compositivas que muestran claramente la productividad de estos compuestos en español. Sin embargo, y pese a que cualquier realidad puede ser designada a partir de una formación de este tipo, existen algunas realidades especialmente prolíficas en el uso de la composición sintagmática. En este aspecto, destacan los ámbitos semánticos de las plantas, los animales y la designación de personas a partir de su oficio o mediante un apelativo despectivo o humorístico. El establecimiento de estos ámbitos ha resultado de especial interés en el análisis de la lexicalización de los compuestos sintagmáticos.

Por otro lado, uno de los hechos más relevantes que ha dado como resultado el análisis diacrónico de la composición sintagmática es la importancia que tiene en esta clase de compuestos los procesos de lexicalización. Es decir, lo que distingue al compuesto sintagmático del sintagma nominal es la actuación en el primero de ellos de la lexicalización. De todos modos, también se ha establecido una gradación en cuanto a la lexicalización experimentada por cada compuesto en concreto. Así, se han señalado compuestos en los que la lexicalización es formal y formaciones en las que ésta es semántica. De esta manera, este estudio de la composición sintagmática no sólo ha puesto de manifiesto la importancia de este fenómeno, sino también que la lexicalización puede llevarse a cabo de formas diferentes y que, por tanto, puede establecerse una tipología de procesos de lexicalización.

Como se desprende del análisis realizado en esta tesis, la lexicalización puede ser formal y actuar solamente en el plano morfológico y provocar la fijación estructural. En estos casos, no se producen la metáfora y la metonimia, por lo que el cambio en el significado de la palabra es simplemente una adición o especialización de su sentido originario, es decir, una complementación del valor aportado por el núcleo. Por otro lado, la lexicalización puede ser semántica y entonces el significado ni es composicional ni presenta motivación, por lo que la metáfora y la metonimia desempeñan un papel fundamental.

La lexicalización formal es muy frecuente en los compuestos sintagmáticos. De hecho, se han señalado verdaderos paradigmas en torno a un mismo núcleo nominal, sobre todo en el caso de los fitónimos y zoónimos. Aunque pudiera pensarse que estas formaciones que responden a una lexicalización formal son ocasionales y no deben considerarse compuestos, se ha demostrado que presentan bastante fijación y cierta unidad, ya que los dos elementos de la construcción aluden conjuntamente a una única realidad. Así, una de las aportaciones del análisis de la lexicalización formal en los compuestos sintagmáticos de nuestro corpus ha sido el descubrimiento de una serie de patrones que se repiten en su formación. De este modo, se recurre con frecuencia a resaltar el color, el olor, el tamaño, el lugar o cualquier propiedad que caracteriza el núcleo del compuesto sintagmático, que normalmente suele ser el elemento que aparece en primer lugar dentro de la

formación (véanse ejemplos como *cohombriillo amargo* o *pantera negra*, entre otros muchos). Desde el punto de vista semántico, el significado del compuesto que presenta lexicalización formal es prácticamente transparente y deducible a partir de los elementos que lo forman.

Por otro lado, en cuanto a la lexicalización semántica, se ha mostrado la importancia que tiene en estos casos determinar su foco de proyección del proceso. Es decir, es fundamental conocer el origen de la lexicalización: si se genera en uno solo de los componentes de la formación (lexicalización semántica parcial) o viene dado por ambos (lexicalización semántica total). Esta distinción es muy importante desde nuestro punto de vista, ya que incide en el grado de lexicalización del compuesto: éste será mayor en la lexicalización semántica total que en la parcial.

Así, la lexicalización semántica (parcial o total) nos ha permitido estudiar la participación de la metáfora y la metonimia en la lexicalización de los compuestos sintagmáticos. A partir de su análisis, se ha llegado a la conclusión de que se suelen emplear también los mismos esquemas en este tipo de lexicalización y que se repiten independientemente del referente. En algunos casos, se ha señalado cómo las metáforas ontológicas son la base a partir de la cual se genera el proceso de lexicalización. Así, se han aportado ejemplos de personificación (*álamo temblón*, *perro policía*), de animalización (*avena caballuna*, *lobo de mar*) y de cosificación (*aguja azul*, *zorra mochilera*) en los ámbitos semánticos más frecuentes y se han podido mostrar numerosos ejemplos de estos procesos. Por este motivo, se puede llegar a afirmar que las metáforas ontológicas se muestran como el mecanismo por excelencia de la lexicalización semántica en la composición sintagmática. De todos modos, no hay que olvidar que la metáfora de imagen es otro de los esquemas de lexicalización presente en el análisis (*sombrero hongo*, *traje de luces*). Además, como se ha indicado, muchas veces esta metáfora de imagen no se proyecta sola, sino que se combina con alguna de las metáforas ontológicas señaladas (*escarabajo rinoceronte*, *trébol de carrete*).

También la metonimia resulta ser un proceso muy recurrente en la lexicalización semántica de los compuestos sintagmáticos. Aunque la que responde

al tipo de LA PARTE POR EL TODO es, sin duda, la más frecuente, en esta investigación se ha mostrado otra clase de metonimias, bastante delimitadas a un ámbito semántico concreto. Pero quizás lo que más destaca de su empleo, pese a lo que algunos autores han señalado, es que este cambio semántico puede actuar conjuntamente con la metáfora. Y algunos compuestos sintagmáticos (*boca de escorpión, lengua de sierpe*) son buena prueba de ello.

Como ya se ha indicado, en esta tesis se han analizado estos procesos de lexicalización en los compuestos sintagmáticos en función de los ámbitos semánticos que presentan más formaciones de este tipo en su caudal léxico. Por tanto, han centrado nuestra investigación ámbitos como las plantas, los animales o la designación de personas (oficios y apelativos despectivos o humorísticos), por ser los más frecuentes; pero también han recibido especial tratamiento otros campos semánticos que, aunque a mucha distancia de los mencionados, también poseen numerosas voces creadas a partir de la composición sintagmática. Se trata de los alimentos, los líquidos, las enfermedades, las prendas de vestir, los juegos, las monedas y los fenómenos meteorológicos. Por último, también ha sido estudiado el resto de realidades a las que hacen referencia las formaciones objeto de estudio de este capítulo, análisis que habría que ampliar en futuras investigaciones.

El examen de estos ámbitos semánticos y de la incidencia de la lexicalización en cada uno de ellos ha puesto de manifiesto la importancia de dos cuestiones en la composición sintagmática: en primer lugar, la presencia de los lenguajes de especialidad y, en segundo lugar, la actuación de las partes del cuerpo como patrón de creación de compuestos.

En cuanto a los lenguajes de especialidad, se ha analizado principalmente su relación con aquellos ámbitos semánticos señalados como más frecuentes (las plantas con la botánica, los animales con la zoología, los fenómenos meteorológicos con la meteorología, etc.); mientras que el resto que presentaba compuestos sintagmáticos se ha estudiado aparte. Este tratamiento de los lenguajes de la ciencia ha demostrado que esta clase de lenguaje no sólo es muy rico en compuestos de tipo sintagmático, como se ha podido comprobar, sino que también

recurre a la metáfora y la metonimia para la creación léxica (véanse *números amigos, lengua azul, pestaña vibrátil*, entre otros).

Por otro lado, la presencia de las partes del cuerpo en la formación de compuestos sintagmáticos ha resultado ser tan importante que merecía un estudio detallado. De hecho, son muchos los autores que señalan que las partes del cuerpo constituyen uno de los conceptos fuente a partir de los cuales se generan procesos de cambio. Así, según se ha podido comprobar, se convierten en un elemento de gran recursividad en la creación de compuestos sintagmáticos, hecho que se relaciona directamente con una concepción corpórea del mundo.

El análisis de los somatismos ha mostrado la evidente complejidad de su participación en la creación de compuestos sintagmáticos. Aunque son muy variadas las partes del cuerpo que intervienen en su formación, sólo algunas de ellas aparecen con especial frecuencia. Además, el estudio de los somatismos en la composición sintagmática ha permitido establecer una serie de patrones de lexicalización que ha llevado a la conclusión de que, paradójicamente, las partes del cuerpo se utilizan con más frecuencia en la designación de realidades que nada tienen que ver con el cuerpo humano o animal. El examen de estos patrones de lexicalización ha puesto de manifiesto también el empleo de la lexicalización formal y semántica, así como la presencia de metáforas, sobre todo la de imagen (*diente de ajo, labio vaginal*), y también de la metonimia (especialmente en la referencia a personas). Y, por último, se ha destacado que el tratamiento de los somatismos en la composición sintagmática requiere el conocimiento del momento en el que se produce la lexicalización, ya que existen numerosas partes del cuerpo que ya se han lexicalizado previamente antes de entrar en el compuesto. Consideramos que este dato es esencial para comprender mejor la lexicalización que manifiestan esta clase de compuestos sintagmáticos.

En definitiva, creemos que el análisis realizado de la composición sintagmática, pese a no haber tratado exhaustivamente la totalidad de las voces del corpus, ha demostrado la complejidad de la actuación de la lexicalización en este

tipo de composición y la incidencia de la metáfora y la metonimia en su proceso de creación.

El tercer capítulo de esta tesis ha estado dedicado al estudio de la composición culta. El tratamiento de estos compuestos, es decir, de aquéllos que están formado por uno o dos elementos de origen grecolatino, ha resultado ser de gran interés desde el punto de vista diacrónico. De nuevo, se trata de una clase compositiva que presenta problemas en su delimitación, ya que muchos trabajos, o no tratan estas formaciones o las sitúan dentro de la derivación. Por este motivo, ha sido necesario señalar las características que muestran que este tipo de formaciones pertenece al ámbito de la composición y que, por tanto, tenía que formar parte de esta tesis. Este hecho y la descripción de sus características suponen una aportación más al poco interés bibliográfico que ha suscitado la composición culta en español.

En cuanto a la caracterización de los compuestos cultos, los resultados de nuestro corpus han ratificado que esta clase de composición está estrechamente relacionada con los avances científico-técnicos acontecidos a partir del siglo XVIII, pues gran parte de los compuestos de nuestra base de datos se documentan desde esa fecha. Además, se ha podido comprobar que, aunque este tipo compositivo es muy frecuente, su productividad está ligada al empleo recurrente de un reducido número de elementos cultos (concretamente *bi-*, *-forme*, *-logía* / *-logo*, *-metría* / *-metro* / *-metra*, entre otros).

Pero, por encima de las peculiaridades formales y semánticas que se han analizado en este trabajo, estos compuestos han mostrado claramente la influencia del cambio lingüístico en las estructuras compositivas y cómo los procesos de gramaticalización y lexicalización ayudan a comprender y clarificar la evolución que sufren este tipo de unidades, ya desde el mismo latín. Así pues, se ha podido observar que los elementos que intervienen en la composición culta se pueden caracterizar en función del grado de gramaticalización que presentan. Además, se han mostrado también aquellos factores que influyen en la gramaticalización de esta clase de unidades, pero siempre teniendo en cuenta que no se pueden establecer límites estrictos. Desde nuestro punto de vista, esta nueva clasificación



de los elementos grecolatinos puede ayudar a superar las incongruencias que existen en los diccionarios (como el de la Academia) en cuanto a su estatuto en determinadas formaciones. Por tanto, este análisis puede ser el punto de partida para una mejor caracterización de estos elementos cultos en cualquier diccionario.

Por otra parte, también se ha señalado que los elementos grecolatinos pueden llegar a sufrir procesos de lexicalización (además, en ocasiones, muy recurrentes) en los que adquieren una nueva significación a partir de un acortamiento que, posteriormente, vuelve a emplearse en la creación de nuevos compuestos (el caso de *foto*, *radio*, *tele*, etc.). En definitiva, esta investigación ha demostrado la importancia que tiene este tipo de composición, hasta ahora marginada en las investigaciones, pero que desde el punto de vista diacrónico merece una especial atención, ya que no sólo experimenta de forma evidente los procesos de gramaticalización y lexicalización y su interacción, sino que deja en evidencia los frágiles límites entre derivación y composición.

En el cuarto capítulo de esta investigación, se trata la composición léxica, es decir, el tipo prototípico de composición en español y el que más estudios ha suscitado. Sin embargo, también resulta necesario establecer una delimitación en determinadas formaciones, sobre todo respecto a la derivación. Para ello, en este capítulo, ha sido necesario definir un nuevo concepto de palabra compuesta que no sólo tenga en cuenta la independencia de los elementos que entran en la formación, sino otra clase de particularidades semánticas y formales. Esto nos ha permitido situar fuera de la composición aquellas formaciones en las que interviene una preposición.

Por otro lado, el tratamiento de los compuestos léxicos deja como resultado el hecho de que la composición, en general, se emplea para crear palabras de categoría sustantiva. Todos los tipos compositivos analizados presentan un alto porcentaje de nombres, mientras que los adjetivos y, sobre todo, los verbos, no muestran un número muy elevado de casos. Por este motivo es posible afirmar que la composición se utiliza para formar sustantivos, mientras que la creación de verbos se encuentra ligada, básicamente, a la derivación y también a la parasíntesis.

En cuanto a los referentes, la composición léxica se usa para designar muchos tipos de realidades, pero especialmente personas (oficios y apelativos despectivos o humorísticos), animales, plantas e instrumentos.

La mayoría de los mecanismos de formación de compuestos léxicos se remonta al latín (excepto el tipo [V+N]<sub>N</sub>, por el cambio en el orden de palabras). Uno de los propósitos de este capítulo era mostrar que también los compuestos léxicos experimentan las consecuencias del cambio lingüístico y que tal evolución podía ser analizada a partir de procesos de gramaticalización y lexicalización.

Dentro de la composición léxica nominal, el tipo más productivo en español es el formado por un verbo y un nombre, hecho que queda ratificado por los resultados del corpus. Sin embargo, tal y como se ha podido comprobar, esto no significa que esté exento de problemática: se trata de una clase compositiva formal y semánticamente muy compleja que, además, puede ser interpretada, desde el punto de vista diacrónico, como la lexicalización de una estructura oracional, tal y como se ha mostrado en su análisis. En muchos casos, sobre todo cuando designa instrumentos o utensilios, la lexicalización que manifiesta es formal. Pero también es posible observar en ella lexicalizaciones semánticas, donde adquiere importancia la metáfora y la metonimia. Así los referentes de los compuestos léxicos con esta estructura en los que actúa en mayor medida la metáfora son los oficios y los insultos. Por otro lado, la metonimia suele ser el proceso más frecuente en la designación de animales y plantas, aunque en muchas ocasiones la motivación de la selección de las unidades que intervienen en el compuesto es difícil de hallar sólo con la definición del *DRAE* (2001).

Mediante el estudio de los compuestos léxicos nominales de [N+N], [N+A] y [A+N] se ha podido demostrar que existe una tendencia que lleva de la sintaxis a la composición sintagmática y de ésta última a la composición léxica a partir de un proceso de lexicalización formal, aspecto ya observable en el mismo latín, como se ha podido comprobar. Aparte de la fusión gráfica y la pérdida de sustancia fónica, se ha mostrado cómo el hecho de que se puedan desarrollar procesos derivativos evidencia que la lexicalización ha llegado a su culminación. Por otro lado, también

es posible constatar en este tipo de compuestos lexicalizaciones semánticas en las que se dan cambios metafóricos y metonímicos, sobre todo en los fitónimos y zoónimos. Además, es especialmente frecuente la metonimia en los compuestos de [N+A] para la designación de animales, tal y como se ha demostrado.

Por otra parte, la composición léxica nominal también puede manifestar procesos de gramaticalización. Así, se ha señalado cómo el uso frecuente de uno de los integrantes de los compuestos de [N+N], [A+N] y [V+N] y su abstracción semántica es lo que suele provocar que ese elemento de la formación se pueda gramaticalizar y que, por tanto, llegue a funcionar como un afijo. Sin embargo, cabría profundizar más en este cambio y hallar más argumentos que permitan demostrar la gramaticalización de estas unidades.

Para finalizar, se han destacado los compuestos léxicos oracionales, ya que muestran, como ninguna otra construcción compositiva, esa tendencia hacia la lexicalización de los elementos de una estructura oracional bajo la forma de un compuesto léxico (véase *nomeolvides* o *tentempié*). Así pues, se puede llegar a afirmar que este tipo de compuestos se halla en la frontera entre la composición y la sintaxis.

Como ya se ha indicado, la composición léxica adjetival y verbal es muy poco productiva en español. Sin embargo, se ha mostrado que los compuestos adjetivos se basan en dos esquemas: los que aúnan un sustantivo y adjetivo y los que agrupan dos adjetivos. Respecto a la primera construcción, se ha podido comprobar que, pese a su aparente regularidad, los compuestos adjetivales formados por un sustantivo y un adjetivo (*cuellialto*, *pechihundido*) presentan muchas particularidades en su formación como, por ejemplo, la aparición de ese nexo vocálico que aparece entre los dos miembros del compuesto y la presencia de una parte del cuerpo como primer elemento de la formación. Además, se ha analizado la posibilidad de que esta unidad que aparece en primera posición dentro del compuesto esté sufriendo un proceso de gramaticalización que lo acercaría al comportamiento de un prefijo. Sin embargo, el hecho de que este elemento

aparezca de forma autónoma e independiente fuera del compuesto implica que no pueda hablarse, en estos casos, de gramaticalización.

En cuanto de la composición léxica adjetival que reúne dos adjetivos se ha demostrado que su productividad se haya ligada a unos ámbitos semánticos específicos como la designación de colores (*verdinegro*), números (*diecisiete*), nacionalidades (*vascofrancés*) y términos dentro de un lenguaje de especialidad (*cerebroespinal*).

Desde el punto de vista diacrónico, la composición léxica adjetival y verbal manifiesta en algunos casos procesos de gramaticalización. Uno de los que se han analizado es el del adverbio *mal*. Así, se ha demostrado cómo sólo el adverbio va perdiendo sus propiedades léxicas y se va transformando en un verdadero afijo y, por tanto, está más próximo a la derivación que a la composición. Por consiguiente, habría que tener presente este hecho a la hora de definir estos elementos en los diccionarios.

En resumen, para finalizar creemos que con este trabajo se ha conseguido demostrar que la diacronía juega un papel importantísimo en el estudio de la formación de palabras y, en concreto, de la composición; y que las teorías de la gramaticalización y la lexicalización son el mejor marco teórico para alcanzar dicho objetivo. En este sentido, pensamos que esta investigación ha contribuido a llenar en parte el vacío bibliográfico existente en el tratamiento histórico de la composición.

Por otro lado, consideramos que la presente tesis ha intentado realizar un exhaustivo y detallado análisis de la composición en español, al analizar no sólo los compuestos léxicos, sino también los tipos compositivos que se han visto relegados a un segundo plano hasta el momento, como son la composición culta y la composición sintagmática. Así, este trabajo continúa un camino, iniciado por valiosos estudios anteriores como los de Bustos Gisbert (1986) y Val Álvaro (1999), pero que todavía no ha llegado a su fin.

Por ello, respecto a la composición sintagmática, creemos que habría que tener en cuenta otras fuentes que aporten luz a la opacidad de determinadas voces, para poder contrastar y completar, sobre todo en el caso de los fitónimos y zoónimos, los resultados con diccionarios especializados. Además, se deberían hallar más criterios que permitiesen delimitar mejor esta clase de composición. Por otra parte, también habría que analizar más elementos compositivos de tipo culto para poder llegar a establecer su correcta definición en los diccionarios en función de su gramaticalización y lexicalización. Por último, aunque la composición se considera un mecanismo poco productivo, creemos que el estudio aquí presentado demuestra su clara incidencia en la creación de nuevas palabras en la actualidad, hecho que habría que contrastar con diccionarios de neologismos y con el *Diccionario esencial del español* publicado recientemente por la Academia.

En definitiva, esta tesis ha querido contribuir, en la medida de lo posible, tanto al estudio diacrónico de la composición, como al tratamiento sincrónico de este mecanismo de formación de palabras. Sin embargo, su complejidad formal y semántica hace que se convierta en un aspecto lingüístico que deja todavía mucho terreno por explorar.

## **REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

- Alarcos Llorach, E. (1983), “Consideraciones sobre la formación léxica”, en *Serta Philologica Fernando Lázaro Carreter: Estudios de Lingüística y Literatura*, vol. I, Madrid, Cátedra, pp. 11-16.
- Alarcos Llorach, E. (1994), *Gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe.
- Alba de Diego, V. (1983), “Elementos prefijales y sufijales: ¿derivación o composición?”, en *Serta Philologica Fernando Lázaro Carreter: Estudios de Lingüística y Literatura*, vol. I, Madrid, Cátedra, pp. 17-21.
- Alcina, J. y Blecua, J. M. (1975), *Gramática española*, Barcelona, Ariel.
- Alcoba, S. (1988), “Categoría léxica de las palabras compuestas”, *Verba*, 15, pp. 109-146.
- Alemany y Bolufer, J. (1920), *Tratado de la formación de palabras en la lengua castellana*, Madrid, Librería general de Victoriano Suárez. [Citado por los artículos del *Boletín de la Real Academia*, IV-VI].
- Almela Pérez, R. (1999), *Procedimientos de formación de palabras en español*, Barcelona, Ariel.
- Alonso Ramos, M. (1994-1995), “Hacia una definición del concepto de colocación: de J. Firth a I. A. Mel’čuk”, *Revista de Lexicografía*, I, pp. 9-28.
- Alvar, M. (1978), “Notas para el estudio del formante de palabras español *foto-*”, *Analecta Malacitana*, I, 2, pp. 313-326.
- Alvar, M. (1984), “De nuevo sobre los compuestos de verbo + sustantivo”, en Alvar, M. (coord.), *Actas del II Simposio Internacional de Lengua Española*, Las Palmas, Cabildo Insular, pp. 83-97.
- Alvar, M. (1993), *La formación de palabras en español*, Madrid, Arco Libros.
- Alvar, M. (1995), “El elemento *tele*, formante de palabras en español”, en *Homenaje a Félix Monge. Estudios de Lingüística Hispánica*, Madrid, Gredos, pp. 55-64.
- Alvar, M. y Pottier, B. (1983), *Morfología histórica del español*, Madrid, Gredos.

- Álvarez García, M. (1979), *Léxico-génesis en español: los morfemas facultativos*, Sevilla, Publicaciones de la Universidad de Sevilla.
- Aronoff, M. (1976), *Word Formation in Generative Grammar*, Cambridge, Massachussets, MIT Press.
- Bader, F. (1960), *La formation des composés nominaux du latin*, París, Les Belles Lettres.
- Bally, Ch. (1932), *Linguistique générale et linguistique française*, París, E. Leroux. [Citado por la edición de A. Francke, Berne, 1965].
- Barcelona, A. (1998), “El poder de la metonimia”, en Cifuentes Honrubia, J. L. (ed.), *Estudios de lingüística cognitiva*, Alicante, Universidad de Alicante, pp. 365-380.
- Barcelona, A. (2000), “Introduction. The cognitive theory of metaphor and metonymy”, en Barcelona, A. (ed.), *Metaphor and Metonymy at the Crossroads*, Berlín – New York, Mouton de Gruyter, pp. 3-28.
- Barcelona, A. (2006), “La ubicuidad de la metonimia en la forma y en el significado lingüístico, con un ejemplo detallado de su papel en el cambio lingüístico”, ponencia inédita presentada en el Seminario «La semántica en la confección de un diccionario histórico» celebrado en la Sede de la Fundación Duques de Soria, Soria, del 24 al 28 de julio de 2006.
- Battaner Arias, P. [dir.] (2002), *Diccionario de uso del español de América y España*, Barcelona, VOX. [Citado como *DUEAE*].
- Bauer, L. (1983), *English Word Formation*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Bello, A. (1988 [1874]), *Gramática de la lengua castellana destinada al uso de los americanos. Con las notas de Rufino José Cuervo*, estudio y edición de R. Trujillo, Madrid, Arco Libros.
- Benot, E. (1910), *Arte de hablar: gramática filosófica de la lengua castellana*, Madrid, Librería de los Sucesores de Hernando.
- Benveniste, E. (1977), *Problemas de lingüística general*, Madrid, Siglo XXI.



- Biaggi, Z. y Sánchez y Escribano, F. (1937), “Manifestación moderna y nueva de la apócope en algunas voces”, *Hispanic Review*, 5, pp. 52-59.
- Bisetto, A. y Scalise, S. (1998), “L’autonomie de la morphologie”, en Caron, B. (ed.), *Proceedings of the 16th International Congress of Linguistics*, version en CD- ROM, Oxford, Pergamon.
- Blasco Mateo, E. (2002), “La lexicalización y las colocaciones”, *Lingüística Española Actual*, XXIV, pp. 35-61.
- Blecu, J. M. y Clavería, G. (1999), “La lexicografía castellana, antes y después de Joan Coromines”, en Solà, J. (ed.), *L'obra de Joan Coromines. Cicle d'estudi i homenatge*, Sabadell, Fundació Caixa Sabadell, pp. 29-43.
- Bloomfield, L. (1933), *Language*, Londres, George Allen & Unwin.
- Bosque, I. (1982), “Más allá de la lexicalización”, *Boletín de la Real Academia Española*, LVII, pp. 103-158.
- Bosque, I. (1983), “La morfología”, en Yllera, A. et alii (1983), *Introducción a la lingüística*, Madrid, Alhambra, pp. 115-153.
- Bosque, I. (2001), “Sobre el concepto de ‘colocación’ y sus límites”, *Lingüística Española Actual*, XXIII, pp. 9-40.
- Bosque, I. y Demonte, V. (1999), *Gramática descriptiva de la lengua española*, 3 vols., Madrid, Espasa Calpe.
- Botha, R. P. (1968), *The function of the lexicon in transformational generative grammar*, The Hague, Mouton.
- Botha, R. P. (1984), *Morphological Mechanisms: Lexical Analysis of Synthetic Compounding*, Oxford, Oxford University.
- Brinton, L. J. (2000), “Grammaticalization versus lexicalization reconsidered. On the late use of temporal adverbs”, en Fanega, T.; López-Couso, M. J. y Pérez-Guerra, J. (eds.), *English Historical Syntax and Morphology*, Amsterdam – Philadelphia, John Benjamins, pp. 67-97.
- Brinton, L. J. y Traugott, E. C. (1995), *Lexicalization and Language Change*, Cambridge, Cambridge University Press.

- Brumme, J. (2006), “Las expresiones fijas con animales. El valor simbólico a través de las lenguas”, en *Actas del VII Congreso de Lingüística General*, versión en CD-ROM, Barcelona, Universitat de Barcelona.
- Buenafuentes, C. (2001-2002), “Procesos de gramaticalización en el estudio de los compuestos del español: el caso del elemento *mal/a(-)*”, *Anuari de Filologia*, volum XXIII-XXIV, secció F, 11-12, pp. 17-29.
- Buenafuentes, C. (2003), *Estudio diacrónico de las formaciones compuestas del español. Procesos de gramaticalización y lexicalización*, Proyecto de investigación inédito, Bellaterra, Universitat Autònoma de Barcelona.
- Buenafuentes, C. (2006a), “Evolución de las formaciones compuestas del español: de la composición sintagmática a la composición léxica”, en Bustos Tovar, J. de y Girón Alconchel, J. L. (eds.), *Actas del VI Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, vol. I, Madrid, Arco Libros, pp. 545-556.
- Buenafuentes, C. (2006b), “Estudio evolutivo de la composición culta a partir de procesos de gramaticalización y lexicalización”, en Rodríguez Molina, J. y Sáez de Rivera, D. M. (coords.), *Diacronía, lengua española y lingüística*, Madrid, Síntesis, pp. 211-223.
- Buenafuentes, C. (2003), “Procesos de lexicalización en la formación de compuestos sintagmáticos que incluyen una parte del cuerpo”, comunicación inédita presentada en el *XXXIII Simposio de la Sociedad Española de Lingüística* celebrado en la Universitat de Girona (16-19 de diciembre de 2003).
- Bustos Gisbert, E. de (1986), *La composición nominal en español*, Salamanca, Universidad de Salamanca.
- Bustos Tovar, E. de, (1966), “Algunas observaciones sobre las palabras compuestas”, *Revista de Filología Española*, XLIX, pp. 255-274.

- Bustos Tovar, E. de (2000), *La metáfora. Ensayos transdisciplinarios*, Madrid, Fondo de Cultura Económica y Universidad Nacional de Educación a distancia.
- Bybee, J. (1988), “Morphology as Lexical Organization”, en Hammond, M. y Noonan, M. (eds.), *Theoretical Morphology*, Londres, Academic Press.
- Bybee, J. L. y Pagliuca, W. (1985), “Cross-linguistic comparison and the development of grammatical meaning”, en Fisiak, J. (ed.), *Historical Semantics and Historical Word Formation*, Berlín, Mouton, pp. 59-83.
- Cabré, M<sup>a</sup> T. (1994), *A l’entorn de la paraula*, València, Universitat de València.
- Cabré, M<sup>a</sup> T. y Rigau, G. (1986), *Lexicologia i semántica*, Barcelona, Enciclopèdia Catalana.
- Cano Aguilar, R. (1988), *El español a través de los tiempos*, Madrid, Arco Libros.
- Casares, J. (1950), *Introducción a la lexicografía moderna*, Madrid, CSIC.
- Castillo Carballo, M. A. (1998), “¿Compuestos o locuciones?” en Alvar Ezquerra, M. y Corpas Pastor, G. (coords.), *Diccionarios, frases, palabras*, Málaga, Universidad de Málaga.
- Castillo Lluch, M. (2006), “Del denuesto a la interjección: la historia de la expresión *fijo de puta*”, en Bustos Tovar, J. J. de y Girón Alconchel, J. L. (eds.), *Actas del VI Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, vol. III, Madrid, Arco Libros, pp. 2697-2708.
- Castro, A. (1919), “Más sobre «boquirrubio»”, *Revista de Filología Española*, VI, pp. 290-298.
- Chomsky, N. (1970), “Observaciones sobre la nominalización”, en Sánchez de Zavala, V. (comp.), *Semántica y sintaxis en la lingüística transformatoria*, vol. I, Madrid, Alianza, pp. 133-187.
- Cifuentes Honrubia, J. L. (1994), *Gramática cognitiva. Fundamentos críticos*, Madrid, Eudema.

- Cifuentes Honrubia, J. L. (2003), *Locuciones prepositivas. Sobre la gramaticalización preposicional en español*, Alicante, Universidad de Alicante.
- Clavería Nadal, G. (2003), “Procesos de lexicalización con sufijos diminutivos en los nombres de plantas”, en Sánchez Miret, F. (ed.), *Actas del XXIII Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románicas*, vol. III, Tübingen, Max Niemeyer, pp. 69-81.
- Company, C. (2003), “La gramaticalización en la historia del español”, *Medievalia*, 35, pp. 3-61.
- Company, C. (2004), “Gramaticalización por subjetivización como prescindibilidad de la sintaxis”, *Nueva Revista de Filología Hispánica*, LII, 1, pp. 1-27.
- Contreras, H. (1985), “Spanish Exocentric Compounds”, en Nuessel, F. (ed.), *Current Issues in Hispanic Phonology and Morphology*, Bloomington, Indiana University, Linguistics Club, pp. 14-27.
- Contreras, J. M. y Suñer, A. (2004), “Los procesos de lexicalización”, en Pérez Gaztelu, E.; Zabala, I. y Gràcia, Ll. (eds.), *Las fronteras de la composición en las lenguas románicas y en vasco*, San Sebastián, Universidad de Deusto, pp. 47-107.
- Corominas, Juan (con la colaboración de José Antonio Pascual) (1980-1991), *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico*, 6 vols, Madrid, Gredos. [Citado como *DCECH*].
- Corpas Pastor, G. (1997), *Manual de fraseología española*, Madrid, Gredos.
- Correas, G. (1954 [1625]), *Arte de la lengua española castellana*, Madrid, CSIC.
- Correas, G. (1984 [1627]), *Arte kastellana*, Santiago de Compostela, Universidad de Santiago de Compostela.
- Coseriu, E. (1977), *Principios de semántica estructural*, Madrid, Gredos, pp. 143-161.
- Coseriu, E. (1978), *Gramática, semántica, universales. Estudios de lingüística funcional*, Madrid, Gredos.

- Covarrubias, S. de (1611 [1993]), *Tesoro de la lengua castellana o española*, edición de Martín de Riquer, Barcelona, Altafulla.
- Croft, W. (1993), “The role of domains in the interpretation of metaphors and metonymies”, *Cognitive Linguistics*, 4-4, pp. 335-370.
- Cuenca, M. J. y Hilferty, J. (1999), *Introducción a la lingüística cognitiva*, Barcelona, Ariel.
- Cuervo, R. J. (1939), *Apuntaciones críticas sobre el lenguaje bogotano con referencia al de los países de Hispano-América*, Bogotá, Editorial «El Gráfico».
- Darmesteter, A. (1874), *Traité de la formation des mots composés*, París, E. Buillon.
- Diez, F. (1874), *Grammaire des langues romanes*, 3ª ed. refundida y ampliada, París, Librairie A. Franck. [Citado por la reimpresión de París, Genève-Marseille, Satkine Reprints-Laffitte Reprints, 1973].
- Dubois, J. (1962), *Étude sur la dérivation suffixale en française moderne et contemporain*, París, Larousse.
- Dyer, N. J. (1972), “Old Spanish adverb in *-mente*”, *Hispanic Review*, 40, pp. 303-308.
- Elvira, J. (2006), “Aproximación al concepto de lexicalización”, en Rodríguez Molina, J. y Sáez de Rivera, D. M. (coords.), *Diacronía, lengua española y lingüística*, Madrid, Síntesis, pp. 21-41.
- Espinosa Elorza, R. (2006), “La metáfora: controvertido mecanismo en los procesos de cambio lingüístico”, ponencia inédita presentada en el Seminario «La semántica en la confección de un diccionario histórico» celebrado en la Sede de la Fundación Duques de Soria, Soria, del 24 al 28 de julio de 2006.
- Faitelson-Weiser, S. (1980), *Les suffixes quantificateurs de l'espagnol: la suffixation augmentative et diminutive: essai de systematisation*, París, Editions Hispaniques.

- Felíu Arquiola, E. (2003), *Morfología derivativa y semántica léxica: la prefijación de auto-, co- e inter-*, Madrid, Ediciones de la Universidad Autónoma de Madrid.
- Fernández González, J. R. (1981), “Topónimos compuestos románicos: la estructura 'determinado + determinante/determinante + determinado’”, *Verba*, 8, pp. 229-245.
- Fernández Ramírez, S. (1951), *Gramática española (Los sonidos, el nombre y el pronombre)*, Madrid, Revista de Occidente.
- Ferrando Aramo, V. (2002), “Colocaciones y compuestos sintagmáticos: dos fenómenos léxicos colindantes”, en Veiga, A. *et alii* (eds.), *Léxico y gramática*, Lugo, Tris Tram, pp. 99-107.
- Firth, J. R. (1957), *Papers in Linguistics 1934-1951*, Londres, Oxford University Press.
- Foster, D. W. (1976), “Exocentric N[NN] Nouns in Spanish”, *Orbis*, 25, pp. 44-75.
- Gabelentz, G. (1891), *Die Sprachwissenschaft. Ihre Aufgaben, Methoden, und bisherigen Ergebnisse*, Leipzig, Weigel.
- Garachana, M. (1997), *Los procesos de gramaticalización: Una aplicación a los conectores contraargumentativos*, Tesis doctoral inédita, Barcelona, Universitat de Barcelona.
- Garachana, M. (1999), “Los procesos de gramaticalización”, *Moenia*, 5, pp. 155-172.
- Garachana, M. y Hilferty, J. (1994), “Una representación de la polisemia en diacronía y sincronía”, *Anuari de Filologia*, volum XVII, secció F, 5, pp. 71-92.
- García-Page, M. (1991), “Locuciones adverbiales con palabras «idiomáticas»”, *Revista Española de Lingüística*, 21, pp. 233-264.

- García-Page, M. (2001), “Cuestión capital, error garrafal, fe ciega, etc. El intensificador en las colocaciones léxicas N+A”, en Veiga, A. y Pérez, M. R. (eds.), *Lengua española y estructuras gramaticales*, Santiago de Compostela, Universidad de Santiago de Compostela, pp. 155-170.
- García de Diego, V. (1970), *Gramática histórica española*, Madrid, Gredos.
- García Lozano, F. (1978), “Los compuestos de sustantivo+adjetivo del tipo *pelirrojo*”, en Varela, S. [ed.] (1993), *La formación de palabras*, Madrid, Taurus (*Taurus Universitaria*), pp. 205-214.
- García Medall, J. (1995), *Casi un siglo de formación de palabras del español (1900-1994). Guía bibliográfica*, Valencia, *Cuadernos de Filología* (Anejo XIII).
- García Mouton, P. (1987), “Motivación en nombres de animales”, *Lingüística Española Actual*, 9, pp. 189-197.
- García Platero, J. M. (1995), “Los compuestos sustantivos en español”, *Español Actual*, 64, 98-100.
- Geeraerts, D. (1995), “Especialització i reinterpretació en les expressions idiomàtiques”, *Caplletra*, 18, pp. 45-63.
- Geeraerts, D. (2002), “The interaction of metaphor and metonymy in composite expressions”, en Dirven, R. y Pörings, R. (eds.), *Metaphor and Metonymy in Comparison and Contrast*, Berlín – New York, Mouton de Gruyter, pp. 435-465.
- Geurts, B. (2000), “Explaining grammaticalization (the standard way)”, *Linguistics*, 38, 4, pp.781-788.
- Giacalone Ramat, A. (1998), “Testing Boundaries of Grammaticalization”, en Giacalone Ramat, A. y Hopper, P. J. (eds.), *The Limits of Grammaticalization*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins, pp. 107-127.
- Gil Jiménez, G. (1988), *Aspectos gramaticales de la motivación lingüística*, Málaga, Universidad de Málaga.

- Gili Gaya, S. (1919), “Casos de etimología popular en nombres de plantas”, *Revista de Filología Española*, 6, pp. 181-184.
- Gili Gaya, S. (1947), “Cultismo y semicultismo en los nombres de plantas”, *Revista de Filología Española*, 31, pp. 1-18.
- Ginebra, J. (2002), “Las unidades del tipo *dinero negro* y *dormir como un tronco*: ¿naturaleza léxica o gramatical”, en Veiga, A. *et alii* (eds.), *Léxico y gramática*, Lugo, Tris Tram, pp. 147-154.
- Girón Alconchel, J. L. (2004), “Gramaticalización y gramatización”, ponencia inédita presentada en el Seminario «La gramática histórica cien años después (1904-2004)» celebrado en la Sede de la Fundación Duques de Soria, Soria, del 5 al 9 de julio de 2004.
- Giurescu, A. (1972), “El método transformacional en el análisis de los nombres compuestos del español moderno”, *Revue Roumaine de Linguistique*, 17, 5, pp. 407-414.
- Giurescu, A. (1975), *Les mots composés dans les langues romanes*, The Hague, París, Mouton.
- Givón, T. (1971), “Historical syntax and synchronic morphology: an archaeologist’s field trip”, en *Proceedings of the Annual Meeting of the Chicago Linguistics Society*, 7, pp. 394-415.
- Givón, T. (1979), *On Understanding Grammar*, New York, Academic Press.
- Gómez Solís, F. (1987), “Acerca de un tipo de composición nominal en español (estudio lexicográfico)”, *Estudios Humanísticos*, 9, pp. 31-52.
- Gómez Torrego, L. (1994), “La polisemia del sufijo *-logía*”, *Español Actual*, 62, p. 104.
- González Ollé, F. (1962), *Los sufijos diminutivos en castellano medieval*, Madrid, CSIC.
- González Ollé, F. y Casado Velarde, M. (1991), “Formación de palabras”, en Holtus, G.; Metseltin, M. y Schmitt, C. (eds.), *Lexikon der Romanistischen Linguistik*, vol. VI, 1, Tübingen, Niemeyer, pp. 91-109.



- Goossens, L. (1990), "Metaphtonomy: the interaction of metaphor and metonymy in expressions for linguistic action", *Cognitive Linguistics*, 1-3, pp. 323-340.
- Guilbert, L. (1975), *La créativité lexicale*, Paris, Larousse.
- Guilbert, L. (1976), "La relation *préfixation / composition*", en Boudreault, M. y Möhren, F. (eds.), *Actes du XIII<sup>e</sup> Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes*, vol. I, Quebec, Les Presses de l'Université Laval, pp. 627-638.
- Guilbert, L. (1989), "Introduction", en Guilbert, L.; Lagane, R. y Niobey, G. (eds), *Grand Larousse de la langue française*, Paris, Larousse, pp. IX-LXXXI.
- Gràcia, Ll. (1995), *Morfologia lèxica. L'herència de l'estructura argumental*, València, Universitat de València.
- Gràcia, Ll. (2002), "La composició", en Solà, J. *et alii.* (dirs.), *Gramàtica del català contemporani*, Barcelona, Empúries.
- Gràcia, Ll. y Fullana, O. (1999), "On Catalan Verbal Compounds", *Probus*, 11, pp. 239-261.
- Grimshaw, J. (1986), "A Morphosyntactic Explanation for the Mirror Principle", *Linguistic Inquiry*, 17, pp. 745-749.
- Guillet, J. E. (1956-1957), "Spanish *echacuervos*", *Romance Philology*, X, pp. 148-155.
- Gutiérrez Rodilla, B. (1997-1998), "Plantas americanas con uso en medicina en el Diccionario de Terreros y Pando", *Revista de Lexicografía*, 4, pp. 107-124.
- Halle, M. (1973), "Prolegomena to a Theory of Word Formation", *Linguistic Inquiry*, 4, pp. 3-16.
- Hanssen, F. (1945 [1913]), *Gramática histórica de la lengua castellana*, ed. facsímil, Buenos Aires, el Ateneo.
- Heine, B.; Claudi, U. y Hünnemeyer, F. (1991), *Grammaticalization. A Conceptual Framework*, Chicago, The University of Chicago Press.
- Heine, B. y Reh, M. (1984), *Grammaticalization and Reanalysis in African Languages*, Hamburg, Helmut Buske.

- Hilferty, J. (1993), “Semántica lingüística y cognición”, *Verba*, XX, pp. 29-44.
- Hilferty, J. (1995), “Metonimia i metàfora des d’una perspectiva cognitiva”, *Caplletra*, 18, pp. 31-44.
- Himmelmann, N. P. (2002), “Lexicalization and grammaticalization: opposite or orthogonal?”, en Bisang, W.; Himmelmann, N. P. y Wiemer, B. [eds.] (2004), *What makes grammaticalization*, Berlín, Mouton de Gruyter, pp. 1-15.
- Hoenigswald, H. (1963), “Are there universals of linguistic change?”, en Greenberg, J. H. (ed.), *Universals of Language*, Cambridge, MIT Press, pp. 23-41.
- Hopper, J. P. (1991), “On Some Principles of Grammaticalization”, en Traugott, E. C. y Heine, B. (eds.), *Approaches to Grammaticalization*, Amsterdam – Philadelphia, John Benjamins, pp. 15-35.
- Hopper, J. P. y Traugott, E. C. (1993), *Grammaticalization*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Iñesta, E. M<sup>a</sup> y Pamies, A. (2002), *Fraseología y metáfora: aspectos tipológicos y cognitivos*, Granada, Granada Lingüística y Método ediciones.
- Iordan, I. y Manoliu, M. (1972), *Manual de lingüística románica*, Madrid, Gredos.
- Jackendoff, R. (1975), “Morphological and Semantic Regularities in the Lexicon”, *Language*, 51, pp. 474-498.
- Jackendoff, R. (1983), *Semantics and Cognition*, Cambridge, The MIT Press.
- Jacob, D. (2004), “De la gramática histórica a la teoría de la gramaticalización: hacia una perspectiva más amplia sobre el cambio gramatical”, ponencia inédita presentada en el Seminario «La gramática histórica cien años después (1904-2004)» celebrado en la Sede de la Fundación Duques de Soria, Soria, del 5 al 9 de julio de 2004.
- Jiménez Ríos, E. (1999), “*Aguafiestas, metepatas* y otros compuestos nominales peculiares”, *Estudios de lingüística de la Universidad de Alicante*, 13, pp. 117-148.

- Jiménez Ríos, E. (2001), “¿Existe asignación y marca de caso en los compuestos de verbo+nombre?”, *Nueva Revista de Filología Española*, 49, 2, pp. 307-338.
- Jiménez Ríos, E. (2002), “Tratamiento lexicográfico de los compuestos nominales de verbo+nombre”, *Lingüística Española Actual*, XXIV, 2, pp. 253-276.
- Johnson, M. (1987), *The Body in the Mind. The Bodily Basis of Meaning, Imagination, and Reason*, Chicago, University of Chicago Press. [Traducción castellana: *El cuerpo en la mente*, Madrid, Debate, 1992].
- Joseph, B. D. y Janda, R. D. (1988), “The How and Why of Diachronic Morphologization and Demorphologization”, en Hammond, M. y Noonan, M. (eds.), *Theoretical Morphology: Approaches in Modern Linguistics*, San Diego, Academic Press, pp. 193-210.
- Juret, E. A. (1937), *Formation des noms et des verbes en latin et en grec*, París, Belles Lletres.
- Karlsson, K. E. (1981), *Syntax and affixation. The evolution of mente in Latin and Romance*, Tübingen, Max Niemeyer.
- Katz, J. J. y Fodor, J. A. (1963), “Structure d'une théorie sémantique”, *Language*, 39, pp. 140-210.
- Klingebiel, K. (1989), *Noun and Verb Compounding in Western Romance*, Berkeley, Berkeley University Press.
- Koike, K. (2001), *Colocaciones léxicas en el español actual: estudio formal y lexicosemántico*, Madrid, Universidad de Alcalá – Takushoku University.
- Kooij, J. G. (1968), “Compounds and Idioms”, *Lingua*, 21, pp. 250-268.
- Kövecses, Z. (2000), “The scope of metaphor”, en Barcelona, A. (ed.), *Metaphor and Metonymy at the Crossroads*, Berlín – New York, Mouton de Gruyter, pp. 79-92.
- Kövecses, Z. y Radden, G. (1998), “Metonymy: developing a cognitive linguistic view”, *Cognitive Linguistics*, 9-1, pp. 37-77.
- Kuryłowicz, J. (1965), “The evolution of grammatical categories”, *Enquisses Linguistiques*, II, pp. 38-45.

- Lakoff, G. (1987a), *Women, Fire, and Dangerous Things: What Categories Reveal about the Mind*, Chicago, The Chicago University Press.
- Lakoff, G. (1987b), “Image metaphors”, *Metaphor and Symbolic Activity*, 2, 3, pp. 219-222.
- Lakoff, G. (1990), “The Invariance Hypothesis: Is Abstract Reason Based on Image-Schemas?”, *Cognitive Linguistics*, 1, 1, pp. 39-74.
- Lakoff, G. (1993), “The contemporary theory of metaphor”, en Ortony, A. (ed.), *Metaphor and Thought*, Oxford, Oxford University Press, pp. 205-251.
- Lakoff, G. y Johnson, M. (1980), *Metaphors We Live By*, Chicago, The Chicago University Press.
- Lakoff, G. y Turner, M. (1989), *More than a Cool Reason: A Field Guide to Poetic Metaphor*, Chicago, University of Chicago Press.
- Landa, A. (1996), “Metaphorical extension of the names of body parts in English and Spanish”, *Revista de Lingüística Teórica y Aplicada*, 34, pp.129-139.
- Lang, M. F. (1988), “Portar – A Profile of its Productivity and Morphosyntactic Characteristics in Verb-Complement Composition”, *Bulletin of Hispanic Studies*, 65, pp. 163-168.
- Lang, M. F. (1992), *Formación de palabras en español*, Madrid, Cátedra.
- Langacker, R. W. (1977), “Syntactic Reanalysis”, en Li, Ch. N. (ed.), *Mechanisms of syntactic change*, Austin, University of Texas Press, pp. 57-139.
- Langacker, R. W. (1987), *Foundations of Cognitive Grammar*, Standford, Standford University Press.
- Lapesa, R. (1967), “Los casos latinos: restos sintácticos y sustitutos en español”, en Cano Aguilar, R. y Echenique, M<sup>a</sup> T. [eds.] (2000), *Estudios de morfosintaxis histórica del español*, vol. I, Madrid, Gredos, pp. 73-122.
- Lapesa, R. (1981), *Historia de la lengua española*, 9<sup>a</sup>. edición revisada y aumentada, Madrid, Gredos.
- Lathrop, Th. A. (1984), *Curso de gramática histórica española*, Barcelona, Ariel.

- Lázaro Mora, F. A. (1986), "Sobre la parasíntesis en español", *Dicenda*, 5, pp. 221-235.
- Lees, R. B. (1960), *The Grammar of English nominalizations*, Mouton, La Haya.
- Lehmann, C. (1982), *Thoughts on Grammaticalization: A Programmatic Sketch*, vol. I, Köln, Universidad de Köln.
- Lehmann, C. (1985), "Grammaticalization: Synchronic Variation and Diachronic Change", *Lingua e Stile*, 20, 3, pp. 303-318.
- Lehmann, C. (2003), "New reflections on grammaticalization and lexicalization", en Wischer, I. y Diewald, G. (eds.), *New reflections on grammaticalization*, Amsterdam, John Benjamins, pp. 1-18.
- Lipka, L. (1992), "Lexicalization and institutionalization in English and German", *Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik*, 40, 2, pp. 101-111.
- Llamas Saíz, C. (2005), *Metáfora y creación léxica*, Pamplona, Eunsa.
- Lloyd, P. M. (1968), *Verb-complement Compounds in Spanish*, Tübingen, Max Niemeyer.
- Lloyd, P. M. (1987), *Del latín al español. Fonología y morfología históricas de la lengua española*, Madrid, Gredos.
- Lord, C. (1976), "Evidence for syntactic reanalysis: from verb to complementizer in Kwa", en Steever, S. B.; Walker, C. A. y Mufwene, S. S. [eds.] (1986), *Papers from the Parasession on Diachronic Syntax*, Chicago, Chicago Linguistic Society, pp. 179-191.
- Lorenzo, E. (1995), "La derivación nominal en español actual", *Donaire*, 4, pp. 35-41.
- Lyons, J. (1977), *Semantics*, Cambridge-New York, Cambridge University Press.
- Malkiel, Y. (1966), "El análisis genético de la formación de palabras", en Varela, S. (1993), *La formación de palabras*, Madrid, Taurus (*Taurus Universitaria*).
- Manteca, A. (1987), "Sintaxis del compuesto", *Lingüística Española Actual*, IX, pp. 333-346.

- Marchand, H. (1969), *The Categories and types of Present-day English word formation: a synchronic-diachronic approach*, Munich, C.H. Beck'sche Verlagsbuch-handlung.
- Marouzeau, J. (1952), “Composés à thème verbal”, *Le Française Moderne*, 2, pp. 81-87.
- Martín Municio, A. (1992), “La metáfora en el lenguaje científico”, *Boletín de la Real Academia Española*, 72, pp. 221-249.
- Martinell, E. (1984), “De la complementación a la composición en el sintagma nominal”, *Revista Española de Lingüística*, 14, 2, pp. 223-244.
- Martinet, A. (1967), “Syntagme et syntème”, *La Linguistique*, 2, pp. 1-14.
- Martinet, A. (1970), *Elementos de lingüística general*, traducción de Julio Calonge Ruiz, Madrid, Gredos.
- Mathews, P. H. (1980), *Morfología. Introducción a la teoría de la estructura de la palabra*, Madrid, Paraninfo.
- Meillet, A. (1912), “L'évolution des formes grammaticales”, en *Linguistique Historique et Linguistique Générale*, París, Champion, pp. 130-148.
- Menéndez Pidal, R. (1940), *Manual de gramática histórica española*, edición revisada y aumentada, Madrid, Espasa-Calpe.
- Meyer-Lübke, W. (1890-1902), *Grammatik der Romanischen Sprachen*, Leipzig, Fues's Verlag. [Citado por la versión francesa de A. de Doutrepoint y G. de Doutrepoint: Meyer-Lübke, W. (1974), *Grammaire des langues romanes*, Genève-Marseille, Slatkine Reprints - Laffitte Reprints].
- Moliner, M. (1966), *Diccionario de uso del español*, Madrid, Gredos (BRH, *Diccionarios*, 5). [Citado como DUE].
- Moreno Cabrera, J. C. (1998), “On the relationship between grammaticalization and lexicalization”, en Giacalone Ramat, A. y Hopper, P. J. (eds.), *The Limits of Grammaticalization*, Amsterdam – Philadelphia, John Benjamins, pp. 211-227.

- Morera Pérez, M. (1996), “Sobre nombres compuestos con el formante *-i-*”, *Revista de filología de la Universidad de La Laguna*, 15, pp. 167-176.
- Nadjo, L. (1989), “Remarques sur la composition nominale en latin”, en Galboni, G., *Subordination and other topics in Latin*, Amsterdam – Philadelphia, John Benjamins, pp. 655-680.
- Nebrija, A. de (1989 [1492]), *Gramática de la lengua castellana*, estudio y edición de A. Quilis, Madrid, Centro de Estudios Ramón Areces.
- Olza Moreno, I. (2006), “Las partes del cuerpo humano como bases metonímicas en la fraseología metalingüística del español”, en *Actas del VII Congreso de Lingüística General*, versión en CD-ROM, Barcelona, Universitat de Barcelona.
- Oniga, R. (1992), “Compounding in Latin”, *Rivista di Lingüística*, 4, I, pp. 97-116.
- Paredes Duarte, M<sup>a</sup> J. (2004), “Sobre un tipo de acortamiento de carácter morfológico”, en Villayandre Llamazares, M. (ed.), *Actas del V Congreso de Lingüística General*, vol. I, Madrid, Arco Libros, pp. 2203-2210.
- Pena, J. (1980), *La derivación en español: verbos derivados y sustantivos verbales*, Santiago de Compostela, Universidad de Santiago.
- Pena, J. (1991), “La palabra: estructura y procesos morfológicos”, *Verba*, 18, pp. 69-128.
- Pena, J. (1999), “Partes de la morfología. Las unidades del análisis morfológico”, en Bosque, I. y Demonte, V. (eds.), *Gramática descriptiva de la lengua española*, vol. III, Madrid, Espasa Calpe, pp. 4305-4366.
- Penny, R. (1993), *Gramática histórica del español*, Barcelona, Ariel.
- Pérez Lagos, M. F. (1985), “Un nuevo «elemento compositivo» en el DRAE: *radio-*”, *Español Actual*, 14, pp. 87-94.
- Pérez Lagos, M. F. (1986), “Composición de verbo más nombre en el DRAE”, *Lingüística Española Actual*, VIII, pp. 21-57.

- Pérez Lagos, M. F. (1996a), *Formación de palabras. La composición culta en los diccionarios* (DRAE-VOX), Tesis doctoral inédita, Málaga, Universidad de Málaga.
- Pérez Lagos, M. F. (1996b), “Euro-: un nuevo elemento compositivo”, *Español Actual*, 65, pp. 74-75.
- Pérez Lagos, M. F. (1997), “¿Entre composición y afijación? Naturaleza de los elementos de formación culta”, en Molina Redondo, J. A. y Luque Durán, J. de D. (eds.), *Estudios de Lingüística General (Conferencias del II Congreso Nacional)*, vol. III, Granada, Universidad del Granada, pp. 361-369.
- Pérez Lagos, M. F. (1999), “Los elementos compositivos hiper-/hipo- en el diccionario”, *Estudios de Lingüística*, 13, pp. 251-267.
- Pérez Lagos, M. F. (2001), “Nuevos elementos compositivos en el *Diccionario de la Real Academia*”, *Analecta Malacitana*, XXIV, 2, pp. 439-447.
- Pérez Saldanya, M. (1997), “Entre el lèxic i la gramàtica: els processos de gramaticalització”, en Cabré, M<sup>a</sup> T. (ed.), *Cicle de conferències 95-96: Lèxic, corpus i diccionaris*, Barcelona, IULA, pp. 91-111.
- Pérez Vigaray, J. M. (1994), *La composición nominal en español*, Tesis doctoral inédita, Las Palmas, Universidad de Las Palmas.
- Peytard, J. (1964), “Motivation et préfixation. Remarques sur les mots construits avec l’élément télé-“, *Cahiers de lexicologie*, 4, pp. 37-44.
- Peytard, J. (1969), “De l’ambigüité sémantique dans les lexies préfixées par ‘auto-’”, *Langue française*, 4, pp. 88-107.
- Pharies, D. A. (2002), *Diccionario etimológico de los sufijos españoles y de otros elementos finales*, Madrid, Gredos.
- Piera, C. y Varela, S. (1999), “Relaciones entre morfología y sintaxis”, en Bosque, I. y Demonte, V. (eds.), *Gramática descriptiva de la lengua española*, vol. III, Madrid, Espasa Calpe, pp. 4367-4422.
- Pisani, V. (1974), *Grammatica latina storica e comparativa*, Torino, Rosenberg & Sellier.



- Pottier, B. (1970), "Structures syntaxiques et unités sémantiques", *Travaux de linguistique et de littérature*, VIII, I, pp. 241-245.
- Pujol Payet, I. (2000), *Numerales y morfología léxica: del latín al español*, Tesis doctoral digitalizada, Bellaterra, Universidad Autónoma de Barcelona. [Disponible en <http://www.tdx.es>]
- Radden, G. (2000), "How metonymic are metaphors?", en Barcelona, A. (ed.), *Metaphor and Metonymy at the Crossroads*, Berlín – New York, Mouton de Gruyter, pp. 93-108.
- Rainer, F. y Varela, S. (1992), "Compounding in Spanish", *Rivista di Linguistica*, 4, I, pp. 97-116.
- Ramat, P. (1992), "Thoughts on degrammaticalization", *Linguistics*, 30, 3, pp. 549-560.
- Real Academia Española (1984 [1771]), *Gramática de la lengua castellana*, edición facsímil, Madrid, Editora Nacional.
- Real Academia Española (1990 [1726-1737]), *Diccionario de Autoridades*, edición facsímil, Madrid, Gredos. [Citado como *Aut.*]
- Real Academia Española (1973), *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe.
- Real Academia Española (2001a), *Diccionario de la lengua española*, 22ª edición, Madrid. Espasa Calpe. [Citado como *DRAE* (2001)]. Otras ediciones del *DRAE* consultadas a través de <http://www.rae.es>
- Real Academia Española (2001b), *Nuevo Tesoro Lexicográfico de la Lengua Española*, ed. en DVD, Madrid, Espasa Calpe. [Citado como *NTLLE*].
- Real Academia Española (2006), *Diccionario esencial del español*, Madrid, Espasa.
- Real Academia Española, *Banco de datos (CREA) [en línea], Corpus de referencia del español actual*: <<http://www.rae.es>> (2006).
- Real Academia Española, *Banco de datos (CREA) [en línea], Corpus de referencia del español actual*: <<http://www.rae.es>> (2006).

- Reynoso Noverón, J. (1998), “El papel de la metáfora en la gramaticalización de diminutivos”, en García Turza, C.; González Bachiller, F. y Mangado Martínez, J. (eds.), *Actas del IV Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, vol. I, Logroño, Asociación de Historia de la Lengua Española - Gobierno de La Rioja - Universidad de La Rioja, pp. 717-724.
- Ridruejo, E. (1989), *Las estructuras gramaticales desde el punto de vista histórico*, Madrid, Síntesis.
- Ridruejo, E. (2002), “Cambio pragmático y cambio gramatical”, *Language Design*, 4, pp. 95-111.
- Roca, F. (2004), “Neologismos nominales del tipo ‘preposición+nombre’”, en Pérez Gaztelu, E.; Zabala, I. y Gràcia, Ll. (eds.), *Las fronteras de la composición en las lenguas románicas y en vasco*, San Sebastián, Universidad de Deusto, pp. 317-353.
- Röhler, C. (1977), *Die Wortzusammensetzung in modernen Französisch*, Tübingen, G. Narr.
- Rosenblat, Á. (1953), “El género de los compuestos”, *Nueva Revista de Filología Hispánica*, 7, pp. 95-112.
- Ruiz de Mendoza, F. J. (1999), *Introducción a la teoría cognitiva de la metonimia*, Granada, Granada Lingüística y Método ediciones.
- Ruiz de Mendoza, F. J. y Otal Campo, J. L. (2002), *Metonymy, Grammar and Communication*, Albolote, Editorial Comares.
- Ruiz Gurillo, L. (1997), *Aspectos de fraseología teórica española*, València, Universitat de Valencia, *Cuadernos de Filología* (Anejo XXIV).
- Ruiz Gurillo, L. (2001a), *Las locuciones en español actual*, Madrid, Arco Libros.
- Ruiz Gurillo, L. (2001b), “La fraseología como cognición: vías de análisis”, *Lingüística Española Actual*, XXIII, 1, pp. 107-132.
- Ruiz Gurillo, L. (2002), “Compuestos, colocaciones, locuciones: intento de delimitación”, en Veiga, A. *et alii* (eds.), *Léxico y gramática*, Lugo, Tris Tram, pp. 327-339.

- Ryder, M. E. (1999), “Complex –er nominals. Where Grammaticalization and Lexicalization Meet?”, en Contini-Morava, E. y Tobin, Y. (eds.), *Between Grammar and Lexicon*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins, pp. 291-331.
- Salvá, V. (1988 [1830]), *Gramática de la lengua castellana*, Madrid, Arco Libros.
- Salvador, G. (1989-1990), “Las solidaridades lexemáticas”, *Revista de Filología*, 8-9, pp. 339-365.
- Sánchez de las Brozas, F. (1976 [1587]), *Minerva o de la propiedad de la lengua latina*, Madrid, Cátedra.
- Sánchez Lancis, C. (1988), “Aspectos de los adverbios de lugar y tiempo en el español medieval”, en Ariza, M., Salvador, A. y Viudas, A. (eds.), *Actas del I Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, vol. I, Madrid, Arco Libros, pp. 593-599.
- Sánchez López, C. (1999), “Los cuantificadores: clases de cuantificadores y estructuras cuantificativas”, en Bosque, I. y Demonte, V. (dirs.), *Gramática descriptiva de la lengua española*, vol. I, Madrid, Espasa Calpe, pp. 1025-1128.
- Sánchez López, C. (2003), “La relación de posesión inalienable en los compuestos”, en Girón Alconchel, J. L.; Herrero Ruiz, F. J.; Iglesias, S. y Narbona, A. (eds.), *Estudios ofrecidos al profesor José Jesús de Bustos Tovar*, vol. I, Madrid, Editorial Complutense, pp. 157-169.
- Santos, L. A. y Espinosa, R. M<sup>a</sup> (1996), *Manual de Semántica Histórica*, Madrid, Síntesis (*Lingüística*, 21).
- Sapir, E. (1954), *El lenguaje: introducción al estudio del habla*, México, Fondo de Cultura Económica.
- Saussure, F. (1971 [1955]), *Curso de lingüística general*, Buenos Aires, Losada.
- Scalise, S. (1987), *Morfología generativa*, Madrid, Alianza.
- Scalise, S. (1992), “Compounding in Italian”, *Rivista di Linguistica*, 4, I, pp. 175-199.

- Seco, M. (1987), *Estudios de lexicografía española*, Madrid, Paraninfo.
- Seco, M. (1989), *Gramática esencial del español. Introducción al estudio de la lengua*, 2ª edición revisada y aumentada, Madrid, Espasa Calpe.
- Seco, M.; Andrés, O. y Ramos, G. (1999), *Diccionario del español actual*, Madrid, Aguilar. [Citado como *DUE*].
- Seco, M.; Andrés, O. y Ramos, G. (2004), *Diccionario fraseológico documentado del español actual*, Madrid, Aguilar. [citado como *DFDEA*]
- Seijo Castroviejo, M<sup>a</sup> A. (1982), “Algunas observaciones sobre las formaciones compuestas”, *Anuario de estudios filológicos*, V, pp. 201-210.
- Selkirk, E. O. (1982), *The syntax of words*, Cambridge, Massachussets, The MIT Press.
- Siegel, D. (1974), *Topics in English Morphology*, Foris, Dordrecht.
- Studerus, L. H. (1978), “«Guarda» words: interpretation and usage”, *Hispania*, 61, pp. 935-940.
- Svorou, S. (1994), *The grammar of space*, Amsterdam – Philadelphia, John Benjamins.
- Sweetser, E. E. (1990), *From Etymology to Pragmatics: Metaphorical and Cultural Aspects of Semantic Structure*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Talmy, L. (1985), “Lexicalization patterns: Semantic Structure in lexical forms”, en Shopen, T. (ed.), *Language Typology and Syntactic Description*, III, Cambridge, Cambridge University Press.
- Tornel Sala, J. L. (2000), “Gramaticalización y cognición: pautas definitorias e interrelación”, *Letras de Deusto*, 30, 88, pp. 111-140.
- Traugott, E. C. (1994), “Grammaticalization and Lexicalization”, en *Encyclopedia of Language and Linguistics*, Oxford/New York/Seoul/Tokyo, Pergamon Press, pp. 1481-1486.
- Traugott, E. C. (1995a), “Subjectivification in grammaticalization”, en Stein, D. y Wright, S. (eds.), *Subjectivity and subjectivisation. Linguistic perspectives*, Cambridge, Cambridge University Press, pp. 31-54.

- Traugott, E. C. (1995b), "The role of development of discourse markers in a theory of grammaticalization", comunicación presentada en el *12<sup>th</sup> International Conference on Historical Linguistics* (Manchester), disponible en la dirección: <http://www.stanford.edu/~traugott/ect-papersonline.html>.
- Traugott, E. C. (2002), "Lexicalization and Grammaticalization", en Crus, D. A.; Hundsnurscher, F.; Job, M. y Lutzeier, P. R. (eds.), *Lexikologie / Lexicology*, vol. II, Berlín – New York, Mouton de Gruyter.
- Traugott, E. C. (2003), "Constructions in Grammaticalization", en Joseph, B. D. y Janda, R. D. (eds.), *Handbook of Historical Linguistics*, Blackwell, Londres.
- Traugott, E. C. y Heine, B. (1991), "Introduction", en Traugott, E. C. y Heine, B. (eds.), *Approaches to Grammaticalization*, vol. I, Amsterdam, John Benjamins, pp. 1-14.
- Ungerer, F. y Schmid, H.-J. (1996), *An Introduction to Cognitive Linguistics*, Londres, Longman.
- Urrutia Cárdenas, H. (1978), *Lengua y discurso en la creación léxica*, Madrid, Planeta.
- Väänänen, V. (1971), *Introducción al latín vulgar*, Madrid, Gredos.
- Val Álvaro, J. F. (1999), "La composición", en Bosque, I. y Demonte, V. (dirs.), *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe, pp. 4757-4841.
- Vañó-Cerdà, A. (1984), "Sobre el tipo de composición romance 'porta-plumas'", *Caligrama*, 1, pp. 181-231.
- Varela, S. (1990a), "Composición nominal y estructura temática", *Revista Española de Lingüística*, 10, 1, pp. 55-81.
- Varela, S. (1990b), "Condicionamientos sintácticos en procesos morfológicos de afijación y composición", en Demonte, V. y García Cuarón, B. (eds.), *Estudios lingüísticos de España y México*, México, UNAM y Colegio de México, pp. 95-114.
- Varela, S. (1992), *Fundamentos de morfología*, Madrid, Síntesis.

- Varela, S. (1999), “Sobre las relaciones de la morfología con la sintaxis”, *Revista Española de Lingüística*, 29, 2, pp. 257-282.
- Varela, S. (2000), “25 años de morfología española: la formación de palabras”, en Bargalló, M. y Garriga, C. (eds.), *25 años de investigación en lengua española*, Tarragona, Universitat Rovira i Virgili, pp. 81-110.
- Varela, F. y Kubarth, H. (1994), *Diccionario fraseológico del español moderno*, Madrid, Gredos. [Citado como *DFEM*].
- Varela, S. y Martín García, J. (1999), “La prefijación”, en Bosque, I. y Demonte, V. (dirs.), *Gramática descriptiva de la lengua española*, vol. III, Madrid, Espasa Calpe, pp. 4.993-5.040.
- Villalva, A. (1992), “Compounding in Portuguese”, *Rivista di Linguistica*, 4, I, pp. 201-219.
- Voghera, M. (1994), “Lessemi complessi: percorsi di lessicalizzazione a confronto”, *Lingua e Stile*, XXIX, pp. 185-214.
- Wischer, I. (2000), “Grammaticalization versus lexicalization. ‘Methinks’ there is some confusion”, en Fischer, O.; Rosenbach, A. y Stein, D. (eds.), *Pathways of change. Grammaticalization in English*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins, pp. 355-370.
- Xalabarder, E. (1993), *Problemas de formación de palabras en Alfonso X el Sabio*, Tesis doctoral en microfichas, Bellaterra, Universitat Autònoma de Barcelona.
- Ynduráin, F. (1964), “Sobre un tipo de composición nominal verbo + nombre”, en *Presente y futuro de la lengua española*, Madrid, Ediciones Cultura Hispánica, pp. 297-302.
- Zuloaga, A. (1975), “La fijación fraseológica”, *Thesaurus*, XXX, pp. 225-248.
- Zuloaga, A. (1980), *Introducción al estudio de las expresiones fijas*, Frankfurt, Peter D. Lang.
- Zuloaga, A. (1991), “Spanisch: Phraseologie”, en Holtus, G. *et alii*, *Lexikon der Romanistischen Linguistik*, vol. VI, 1, Tübingen, Max Niemeyer, pp. 121-131.

Zwanenburg, W. (1992), "Compounding in French", *Rivista di Linguistica*, 4, I, pp. 221-240.

## **Índice de voces citadas**



## A

- abad comendaticio*, 248  
*abeja albañila*, 147  
*abeja maestra o abeja maesa*, 228  
*abeja obrera*, 228  
*abeja reina*, 58, 74  
*abeto blanco*, 181  
*abeto del norte*, 180  
*abeto falso*, 180, 202  
*abeto negro*, 181  
*abeto rojo*, 180  
*abey hembra*, 196  
*abey macho*, 196  
*ablandabrevas*, 86, 410, 422, 429  
*abogado de oficio*, 249  
*abogado de pobres*, 257  
*abogado del Estado*, 249  
*abogado general*, 249  
*abogado, a de oficio*, 156  
*abogado, a fiscal*, 249  
*abrecartas*, 86  
*abrepuño*, 433  
*abrótano hembra*, 196  
*abrótano macho*, 197  
*absolución en la instancia*, 151  
*acacia rosa*, 185  
*ácaro de la sarna*, 220  
*acción pauliana*, 326  
*aceite de hígado de bacalao*, 155  
*aceite de oliva*, 121  
*aceite de pie*, 339  
*aceite de ricino*, 100  
*aceituna zapatera*, 146  
*acento agudo*, 333  
*acento circunflejo*, 333  
*acento de intensidad*, 333  
*acento gráfico*, 333  
*acento grave*, 333  
*acento métrico*, 333  
*aceptación de la herencia*, 325  
*aciano mayor*, 188  
*aciano menor*, 181, 188  
*ácido esteárico*, 326  
*acuícola*, 388  
*acupuntura*, 364  
*adalid mayor*, 251  
*adelantado de mar*, 253  
*adelantado mayor*, 251  
*adenología*, 374  
*adverbio comparativo*, 325  
*aeriforme*, 381  
*aerofobia*, 366  
*aerofotografía*, 366  
*aerolito*, 366  
*aerología*, 352  
*aeromotor*, 366  
*aeronave*, 343, 366  
*aeropuerto*, 355  
*agente comercial*, 254  
*agente de bolsa*, 254  
*agente doble*, 254  
*agente ejecutivo*, 254  
*agente fiscal*, 254  
*agente secreto*, 254  
*agente viajero*, 254  
*agregado diplomático*, 247  
*agridulce*, 473, 483, 484  
*agrología*, 374  
*agua amoniaca*, 325  
*agua artesisiana*, 300  
*agua bendita*, 455  
*agua caliente*, 304  
*agua compuesta*, 304  
*agua corriente*, 300  
*agua cruda*, 299  
*agua de almidón*, 300  
*agua de ángeles*, 163, 304  
*agua de azahar*, 300  
*agua de cal*, 300  
*agua de cangrejo*, 163, 304  
*agua de cepas*, 304  
*agua de chirre*, 304  
*agua de churre*, 304  
*agua de coco*, 304  
*agua de Colonia*, 304  
*agua de Florida*, 304  
*agua de jeringa*, 304  
*agua de palo*, 304  
*agua de panela*, 300  
*agua de pie*, 303, 339  
*agua de remedio*, 304  
*agua de Seltz*, 302  
*agua delgada*, 303  
*agua dulce*, 299  
*agua gasificada*, 299  
*agua gorda*, 303  
*agua lluvia*, 321  
*agua manantial*, 300  
*agua mineral*, 299  
*agua mineromedicinal*, 299  
*agua muerta*, 303  
*agua nieve*, 321  
*agua oxigenada*, 148  
*agua residual*, 148, 300

*agua roja*, 304  
*agua rosada*, 304  
*agua sal*, 300  
*agua salina*, 300  
*agua salobre*, 300  
*agua sobre cuaderna*, 153  
*agua termal*, 300  
*agua vidriada*, 328  
*agua viento*, 321  
*agua viva*, 303  
*aguachirle*, 455  
*aguacibera*, 449  
*aguaitacaimán*, 431  
*aguamala*, 458  
*aguamano*, 444  
*aguamiel*, 449  
*aguapié*, 449  
*aguas albañales*, 300  
*aguas alumbradas*, 303  
*aguas blancas*, 303  
*aguas de dominio privado*, 300  
*aguas de dominio público*, 300  
*aguas madres*, 327  
*aguas menores*, 139  
*aguas negras*, 303  
*aguas vertientes*, 300  
*aguaturma*, 449  
*aguaverde*, 458  
*aguaviento*, 449  
*águila barbuda*, 240  
*águila blanca*, 238  
*águila calzada*, 229  
*águila culebrera*, 226  
*águila doble*, 315, 317  
*águila parda*, 218  
*águila perdicera o águila perdiguera*, 226  
*águila pescadora*, 220  
*águila ratera o águila ratonera*, 226  
*águila real*, 217  
*aguja azul*, 59, 214, 243, 504  
*aguja blanca*, 243  
*aguja capotera*, 333  
*aguja de bitácora*, 330  
*aguja de enjalmar*, 334  
*aguja de fogón*, 330  
*aguja de marear*, 330  
*aguja de mechar*, 334  
*aguja de pastor*, 204  
*aguja de Venus*, 204  
*aguja loca*, 335  
*ahogamiento de madre*, 336  
*aire de agua*, 321  
*ajiaceite*, 449  
*ajicola*, 449  
*ajicomino*, 412, 449  
*ajilimójili*, 449  
*ajipuerro*, 449  
*ajo castañete o castañuelo*, 187  
*ajo castañuelo*, 183  
*ajo cebollino*, 201  
*ajo pollo*, 297  
*ajoarriero*, 449  
*ajolio*, 449  
*ajonjera juncal*, 183  
*ala del corazón*, 283  
*alabastro oriental*, 332  
*alacrán marino*, 237  
*álamo bastardo*, 185  
*álamo blanco*, 186  
*álamo carolino*, 189  
*álamo de Lombardía*, 191  
*álamo falso*, 202  
*álamo líbico*, 190  
*álamo lombardo*, 190  
*álamo negro*, 186  
*álamo temblón*, 145, 196, 504  
*albahaca silvestre mayor*, 140  
*albahaquilla de río*, 182  
*albarda gallinera*, 336  
*alborotapueblos*, 429, 430  
*alcaide de los donceles*, 249  
*alcalde de barrio*, 253  
*alcalde de hijosdalgo*, 249  
*alcalde de la Mesta*, 249  
*alcalde de noche*, 257  
*alcalde de obras y bosques*, 249  
*alcalde del agua*, 248  
*alcalde del crimen*, 249  
*alcalde del mes de enero*, 257  
*alcalde del rastro*, 253  
*alcalde mayor*, 251  
*alcalde ordinario*, 247  
*alcalde pedáneo*, 248  
*alcaparra de Indias*, 191  
*alcohol absoluto*, 301  
*alcohol de madera*, 163  
*alcohol vínico*, 148  
*alcohol yodado*, 301  
*alerce africano*, 189  
*alerce europeo*, 189  
*alférez del pendón real*, 249  
*alférez mayor*, 251  
*alférez mayor de los peones*, 252  
*alférez provisional*, 247  
*alfiler de criandera*, 335

*alfiler de gancho*, 336  
*algazul*, 456  
*alguacil de ayuntamiento*, 248  
*alguacil de campo*, 253  
*alguacil de montería*, 250  
*alguacil mayor*, 251  
*aliabierto*, 476, 489  
*aliquebrado*, 476  
*alirrojo*, 481  
*alma de caballo*, 264  
*alma de Caín*, 267  
*alma de Judas*, 59, 267  
*alma de perro*, 162, 240  
*alma perdida*, 244  
*almeja de río*, 236  
*almirante de Castilla*, 253  
*almirante de la mar*, 133  
*almirante mayor de la mar*, 133  
*áloe sucrotino*, 332  
*alondra moñuda*, 240  
*alta costura*, 337  
*alta tensión*, 138  
*altarreina*, 456  
*altavoz*, 411, 452  
*altibajo*, 409  
*altiplanicie*, 452, 453  
*altiplano*, 391  
*altisonante*, 361  
*alto mando*, 144  
*altos y bajos*, 135  
*alumno de las musas*, 259  
*alzafuelles*, 430  
*alzapié*, 419  
*alzapón*, 460, 462  
*alzaprima*, 462  
*ama de casa*, 254  
*ama de llaves*, 256  
*amigable componedor, a*, 141  
*amigo, a de pelillo o amigo de la taza de vino*, 260  
*amor al uso*, 152  
*amormío*, 410  
*anabolena*, 446  
*andaboba*, 434  
*andarraya*, 426, 434  
*andarríos*, 432  
*anemia clorótica*, 308  
*anemia de las células calciformes*, 308  
*anemia de los mineros*, 308  
*anemia del recién nacido*, 308  
*anemia hemolítica*, 308  
*anemia mediterránea*, 308  
*anemia perniciosa*, 308  
*anémona de mar*, 243  
*aneurisma cardíaco*, 306  
*ángel patudo*, 262  
*angélica carlina*, 180  
*angelología*, 375  
*angelón de retablo*, 261  
*angina de pecho*, 306  
*angloamericano*, 483  
*angloparlante*, 479  
*anguila de cabo*, 336  
*ángulo del ojo*, 285  
*ángulo plano*, 325  
*animal de bellota*, 241  
*anonadar*, 491  
*anquiboyuno*, 476  
*anquirredondo*, 476  
*antropómetra*, 367  
*antropometría*, 367  
*antropómetro*, 367  
*apagavelas*, 423  
*apartador general de oro y plata*, 155  
*apéndice cecal*, 279  
*apícola*, 388  
*apicultor*, 388  
*apicultura*, 388  
*apio caballar*, 145  
*apio cimarrón*, 193  
*apio de ranas*, 202  
*apostador mayor de casa y corte*, 155, 252  
*apostador mayor de palacio*, 252  
*aracnología*, 375  
*arador de la sarna*, 221  
*arador del queso*, 224  
*araña de agua*, 223  
*araña de mar*, 236, 237  
*araña picacaballos*, 220, 221  
*araña pollito*, 231  
*árbol de Diana*, 328  
*árbol de Judas*, 209  
*árbol de la canela*, 194  
*árbol de la cera*, 194  
*árbol de la leche*, 194  
*árbol de María*, 160, 209  
*árbol de pie*, 339  
*árbol del amor*, 209  
*árbol del incienso*, 194  
*árbol del lizo*, 194  
*árbol del pan*, 195  
*árbol del paraíso*, 209  
*árbol mayor*, 328  
*árbol respiratorio*, 328  
*arboriforme*, 362, 380

*arca del cuerpo*, 281  
*arca del pan*, 277  
*archivología*, 375  
*arco a regla*, 151  
*arco de herradura*, 328  
*arco del pie*, 281  
*ardeviejas*, 433  
*ardilla voladora*, 220, 221  
*arena bruja*, 335  
*arena de ampolleta*, 334  
*arena de miga*, 334  
*argento vivo sublimado*, 140  
*aristoloquia redonda*, 191  
*armas parlantes*, 327  
*armero mayor*, 251  
*aromaterapia*, 344  
*arquibanco*, 441, 448  
*arquimesa*, 448  
*arquitecto, a técnico, a*, 142  
*arrancapinos*, 86  
*arrastraculo*, 434  
*arrayán brabántico*, 146  
*arrayán moruno*, 183  
*arrebatapuñadas*, 430  
*arroz a banda*, 293  
*arroz a la chorrera*, 293  
*arroz abanda*, 293  
*arroz con mango*, 153  
*arta de monte*, 189  
*artemisa bastarda*, 181  
*artemisa pegajosa*, 191  
*arteriología*, 374  
*artífice*, 475  
*artillero de mar*, 254  
*artrología*, 374  
*arveja silvestre*, 193  
*arvejona loca*, 197  
*asiento de los bobos*, 335  
*asiento de pastor*, 204  
*asistente a Cortes*, 250  
*asistente social*, 254  
*asno cargado de letras*, 264  
*asno silvestre*, 217  
*asperarteria*, 459  
*astas de la médula*, 281  
*astronauta*, 411  
*atacola*, 423  
*atajasolaces*, 430  
*atacaburras*, 412  
*atizacandiles*, 429, 430  
*atracada a la holandesa*, 332  
*atracada a la rusa*, 332  
*atrapamoscas*, 418, 433

*atrofia degenerativa*, 306  
*auditor de guerra*, 249  
*auditor de la Rota*, 248  
*auditor de Marina*, 249  
*auditor de nunciatura*, 248  
*aurora boreal*, 322  
*autobiografía*, 387  
*autobombo*, 386, 387  
*autocensura*, 386  
*autoescuela*, 387, 393  
*autografía*, 393  
*automóvil*, 393  
*autopista*, 393  
*autorretrato*, 393  
*auxiliar de vuelo*, 254  
*auxiliar técnico sanitario*, 254  
*ave de cuchar o ave de cuchara*, 233  
*ave de paso*, 216  
*ave de rapiña*, 216  
*ave de ribera*, 216  
*ave del paraíso*, 162  
*ave tonta*, 229  
*avellana de la India*, 132  
*avellana indica*, 132  
*avena caballuna*, 198, 504  
*avestruz de América*, 237  
*avícola*, 388  
*avicultor*, 388  
*ayuda de cámara*, 250  
*ayuda de oratorio*, 248  
*azotacalles*, 430  
*azotalenguas*, 418, 433  
*azufaifo de Túnez*, 191  
*azul de montaña*, 337

## **B**

*bacalao al pilpil*, 292  
*bacalao de Escocia*, 225  
*baile de San Vito*, 310  
*baile general*, 248  
*baja danza*, 144  
*bajamano*, 430  
*bajo vientre*, 138  
*bajos fondos*, 142  
*bajotraer*, 490  
*bala rasa*, 305  
*balarrasa*, 412, 459  
*ballestero de corte*, 250  
*ballestero de maza*, 250  
*ballestero mayor*, 251  
*balón de oxígeno*, 128  
*balsa de sangre*, 288

*banco de niebla*, 322  
*bandera blanca*, 332  
*banderilla negra*, 332  
*baño de multitudes*, 127  
*baño ruso*, 332  
*baño turco*, 333  
*barba amarilla*, 214, 244  
*barba cerrada*, 282  
*barba de ballena*, 278, 334  
*barba de cabra*, 160  
*barbas de macho*, 157  
*barbicano*, 476  
*barbirrapado*, 476  
*barbo de mar*, 236  
*barco cisterna*, 165  
*barco pesquero*, 117  
*barra americana*, 333  
*barra de labios*, 158  
*barra libre*, 337  
*barrica bordelesa*, 333  
*barrio chino*, 333  
*barro blanco*, 332  
*bastón de San Francisco*, 204  
*bata de cola*, 163, 285  
*bata de maternidad*, 312  
*batata en polvo*, 291  
*baticabeza*, 431  
*baticulo*, 434  
*batidor de oro*, 259  
*becerro marino*, 237  
*behetría de mar a mar*, 155  
*beleño blanco*, 186  
*beleño negro*, 181, 186  
*beligero*, 475  
*bellota de mar*, 161, 243  
*bemba de perro*, 264  
*beneficio de bandera*, 330  
*berenjena catalana*, 190  
*berenjena de huevo*, 201  
*berenjena morada*, 185  
*berza de perro*, 132  
*berza de perro o berza perruna*, 202  
*berza perruna*, 132  
*besalamano*, 464  
*besico de monja*, 160, 206  
*bestia de carga*, 216  
*bestia de guía*, 216  
*bestia negra*, 264  
*bestia parda*, 264  
*betónica coronaria*, 181  
*bibliófilo*, 357  
*bichito de luz*, 242  
*bicho bolita*, 242  
*bicho canasto*, 242  
*bicho candado*, 242  
*bicho de cesto*, 242  
*bicho de luz*, 242  
*bicho feo*, 242  
*bicho raro*, 264  
*bienes parafernales*, 326  
*bienestar*, 409, 490  
*bienmesabe*, 464  
*bienquerer*, 93, 490  
*bienteveo*, 464, 469  
*bigotes de aguacero*, 282  
*biodegradable*, 365  
*biodinámico*, 365  
*bioelemento*, 365  
*bioética*, 365  
*biología*, 366  
*bizcocho borracho*, 295  
*biznaga confitada*, 291  
*blanco de España*, 337  
*blanco, a de orilla*, 157  
*blancura del ojo*, 285  
*blefaroplastia*, 343  
*bobo, a de la yuca*, 260  
*boca de escorpión*, 267, 505  
*boca de fraile*, 266  
*boca de gachas*, 266  
*boca de guácharo*, 289  
*boca de riego*, 98, 338  
*boca de verdades*, 266  
*boca de verdulero*, 71, 266  
*boca del estómago*, 94, 99, 150, 338  
*boca floja*, 149  
*boca regañada*, 282  
*bocabarra*, 413, 448  
*bocacalle*, 443, 449  
*bocacaz*, 449  
*bocamanga*, 449  
*bocamina*, 443, 449  
*bocateja*, 449  
*bocatijera*, 449  
*bocio exoftálmico*, 306  
*bodas de oro*, 157  
*bofetada de cuello vuelto*, 154  
*bola de Berlín*, 299  
*bola de lomo*, 292  
*bola de nieve*, 160  
*bolón de verde*, 297  
*bolsa de hierro*, 265  
*bolsa rota*, 265  
*bolsa turca*, 333  
*bomba aspirante e impelente*, 140  
*bomba de mano*, 288

*boquiabierto*, 481  
*boquidulce*, 457  
*boquirroto*, 86, 481  
*borrego cimarrón*, 218  
*bota de montar*, 312  
*botavante*, 409  
*botella bordelesa*, 333  
*botella borgoñona*, 333  
*botella del Rin*, 333  
*botón de oro*, 203  
*bóveda craneal*, 279  
*bóveda de cañón*, 328  
*bóveda palatina*, 279  
*boya buena*, 258, 259  
*bravo bonete*, 143, 261  
*brazo de cruz*, 286  
*brazo de gitano*, 97, 98, 99, 106, 162, 289, 297  
*brazo de mar*, 273, 286  
*brazo de río*, 286  
*brazo del reino*, 99, 150  
*brocha de pintor*, 204  
*budín azteca*, 297  
*buen humor*, 138  
*buen juan*, 261  
*buen sastre*, 138  
*buen, a mozo, a*, 141  
*buena alhaja*, 265  
*buena finca*, 262  
*buena mano*, 138  
*buena moneda*, 318  
*buena pieza*, 133  
*buenaventura*, 452  
*buey de cabestrillo*, 222  
*buey de carga*, 264  
*buey de mar*, 236  
*buey marino*, 236  
*buitre franciscano*, 147, 229  
*buitre monje*, 228  
*buitre negro*, 218  
*bulbo piloso*, 275  
*bulbo raquídeo*, 279  
*bullebulle*, 460, 462  
*buñuelo de viento*, 292  
*buque de cruz*, 328  
*buque de guerra*, 325  
*buque escuela*, 86, 165  
*buril chaple en forma de escoplo*, 165  
*burra de carga*, 264  
*burro cargado de letras*, 264  
*burro de arranque*, 335  
*burro de carga*, 264  
*buscapersonas*, 421

*buscapleitos*, 430  
*buscarruidos*, 434  
*buscavidas*, 430

## C

*caballerizo del campo*, 250  
*caballero cubierto*, 258  
*caballero de espuela dorada*, 256  
*caballero de la jineta*, 249  
*caballero del hábito*, 248  
*caballero en plaza*, 254  
*caballero novel*, 249  
*caballero pardo*, 257  
*caballito de Bamba*, 264  
*caballito de mar*, 236  
*caballito de San Vicente*, 241  
*caballito del diablo*, 241  
*caballo aguililla*, 231  
*caballo albardón*, 222  
*caballo con arcos*, 153, 329  
*caballo coraza*, 168  
*caballo de albarda*, 222  
*caballo de buena boca*, 264  
*caballo de Frisa*, 329  
*caballo de mar*, 236  
*caballo de palo*, 335  
*caballo de paso*, 220, 221  
*caballo de regalo*, 222  
*caballo de silla*, 222  
*caballo de vapor*, 245  
*caballo ligero*, 220, 221  
*caballo marino*, 236, 237  
*caballo mulero*, 232  
*caballo padre*, 229  
*caballo recelador*, 220, 221  
*cabeciduro*, 473  
*cabello de ángel*, 158, 162, 297  
*cabello de capuchino*, 205  
*cabello merino*, 282  
*cabellos de ángel*, 158  
*cabeza a pájaros*, 267  
*cabeza cuadrada*, 266  
*cabeza de ajo*, 158, 287  
*cabeza de ajos*, 158  
*cabeza de casa*, 339  
*cabeza de chorlito*, 266  
*cabeza de ganado mayor*, 284  
*cabeza de lobo*, 289  
*cabeza de olla*, 339  
*cabeza de partido*, 339  
*cabeza de perro*, 98  
*cabeza de serie*, 339

*cabeza de tarro*, 266  
*cabeza de testamento*, 339  
*cabeza hueca*, 57  
*cabeza menor*, 284  
*cabeza rapada*, 130  
*cabeza redonda*, 266  
*cabeza torcida*, 266  
*cabizbajo*, 57, 69, 477, 481  
*cabizcaído*, 477  
*cabo de mar*, 254  
*cabo de rancho*, 249  
*cabo de ronda*, 248  
*cabra del Tibet*, 225  
*cabra montés*, 142, 223  
*cabrahigo*, 443  
*cachicuerno*, 443  
*cadena de montañas*, 158  
*café a la turca*, 152, 302  
*café descafeinado*, 301  
*café irlandés*, 148, 302  
*café vienés*, 302  
*cagaaceite*, 422, 431  
*caída de ojos*, 285, 286  
*caja de cambios*, 158  
*caja de dientes*, 285  
*caja de las muelas*, 151, 281  
*caja del tímpano*, 281  
*caja fuerte*, 91, 92, 102, 103, 117  
*caja negra*, 332  
*caja tonta*, 335  
*calabaza bonetera*, 146  
*calabobos*, 435  
*calambre de estómago*, 310  
*calamiforme*, 381  
*caldibaldo*, 455  
*caldo corto*, 293  
*caldo de gallina*, 337  
*caldo gallego*, 294  
*calidoscopio*, 358  
*calientapiés*, 423  
*calificador del Santo Oficio*, 248  
*callacuece*, 462, 463  
*callialto*, 478  
*calor negro*, 332  
*calseco*, 478  
*calzaczón*, 412, 442  
*calzas bermejas*, 311  
*calzón bombacho*, 311  
*calzón corto*, 311  
*cama de galgos*, 336  
*cama nido*, 165, 336  
*cama turca*, 333  
*camaleón mineral*, 336  
*cámara anterior del ojo*, 153, 281, 282  
*cámara posterior del ojo*, 281, 282  
*camarero mayor*, 250  
*cámbaro volador*, 239  
*cambiavía*, 424  
*ambur amarillo*, 185  
*ambur pigmeo*, 188  
*camello pardal*, 238  
*camino de cabras*, 336  
*camisa romana*, 314  
*campana de buzo*, 335  
*campo de batalla*, 325  
*can que mata al lobo*, 127  
*caña del pulmón*, 272, 281, 282  
*cañaheja hedionda*, 192  
*cáncamo de mar*, 329  
*cancerbero*, 446  
*canceriforme*, 381  
*cancha blanca*, 332  
*canciller del sello de la puridad*, 156, 250  
*canciller mayor*, 250  
*canciller mayor de Castilla*, 252  
*candelero ciego*, 328  
*cangrejo cacerola*, 167, 233  
*cangrejo de mar*, 236  
*cangrejo de río*, 223  
*cangrejo ermitaño*, 229  
*cangrejo violinista*, 228  
*cañivano*, 478  
*cañón de nieve*, 335  
*canónigo doctoral*, 248  
*canónigo lectoral*, 248  
*canónigo magistral*, 248  
*canónigo penitenciario*, 248  
*canónigo reglar*, 248  
*cantamañanas*, 406  
*canto llano*, 96, 111, 455  
*cantollanista*, 96  
*capa aguadera*, 312  
*capa de coro*, 312  
*capa española*, 312  
*capa gascona*, 312  
*caparrosa azul*, 332  
*caparrosa blanca*, 332  
*caparrosa roja*, 332  
*caparrosa verde*, 332  
*capellán de altar*, 248  
*capellán de coro*, 248  
*capellán de honor*, 248  
*capellán del Ejército y de la Armada*, 248  
*capellán mayor*, 251

*capellán mayor de los ejércitos*, 252  
*capellán real*, 248  
*capigorra*, 449  
*capipardo*, 458  
*capisayo*, 442, 448  
*capitán de alto bordo*, 249  
*capitán de batallón*, 249  
*capitán de corbeta*, 249  
*capitán de fragata*, 249  
*capitán de guardia de Corps*, 249  
*capitán de lanzas*, 258  
*capitán de maestranza*, 249  
*capitán de mar y guerra*, 249  
*capitán de mesa*, 255  
*capitán de navío*, 249  
*capitán de partido*, 248  
*capitán de proa*, 259  
*capitán de puerto*, 248  
*capitán general*, 253  
*capitán mayor*, 251  
*capón de galera*, 299  
*capote de dos haldas*, 311  
*capote de montar*, 312  
*capote de paseo*, 312  
*capotillo de dos faldas*, 311  
*cápsula externa*, 276  
*cápsula interna*, 276  
*cápsula sinovial*, 279  
*cápsula suprarrenal*, 280  
*cara de justo juez*, 154  
*cara de rallo*, 282  
*cara o ceca*, 135  
*carabela portuguesa*, 215  
*caracol de monte*, 223  
*caracol judío*, 229  
*carambola rusa*, 333  
*carbón de piedra*, 132  
*carbón mineral*, 132  
*carbunco sintomático*, 307  
*cardenal de Santiago*, 248  
*cardo borriqueño o cardo borriquero*, 198  
*cardo corredor*, 145, 197  
*cardo estelado corredor*, 197  
*cardo huso*, 200  
*cardo santo*, 199  
*cargareme*, 464  
*cariancho*, 477  
*cariblanco*, 457  
*caridad por uñas*, 152  
*carirredondo*, 481  
*carne de membrillo*, 287, 292  
*carnero de dos dientes*, 232  
*carnero del Cabo*, 225  
*carnero marino*, 236  
*carnero verde*, 295  
*carniforme*, 381  
*carniseco*, 481  
*carpintero de blanco*, 257  
*carpintero de ribera*, 159  
*carrera de relevos*, 325  
*carricoche*, 403, 448  
*carrillos de monja boba*, 133  
*carrillos de trompeter*, 133  
*carro de oro*, 337  
*carta orden*, 166  
*casa cabeza de armería*, 165  
*casa cuartel*, 166  
*casamuda*, 449  
*casamuro*, 443, 449  
*casapuerta*, 449  
*casateniente*, 449  
*casatienda*, 442  
*cascaciruelas*, 430  
*cascamajar*, 491  
*cascanueces*, 416  
*cascarón de nuez*, 336  
*cascarrabias*, 430  
*cascatreguas*, 430  
*casco de burro*, 161, 240  
*cascos azules*, 337  
*casi contrato*, 134  
*caso de menos valer*, 134  
*casquimuleño*, 487  
*castellana de oro*, 164, 316  
*castillos en el aire*, 122  
*catabejas*, 432  
*catalejo*, 410  
*catalicores*, 423  
*catarribera*, 428  
*catavino*, 419  
*catavinos*, 419  
*catedrático de prima*, 257  
*catre de tijera*, 336  
*cauliforme*, 362, 380  
*cavernícola*, 388  
*cayado de la aorta*, 281, 282  
*cazador de alforja*, 256  
*cazador mayor*, 250  
*cazatorpedero*, 421, 425  
*cedoaria amarilla*, 332  
*cedro colorado*, 187  
*cedro dulce*, 145  
*cefalópodo*, 355  
*cefalotórax*, 357  
*célula hija*, 278



*célula huevo*, 279  
*célula madre*, 278  
*cenaoscuras*, 464, 465, 468, 469  
*cenaoscuras*, 468  
*ceniza azul*, 332  
*censo al quitar*, 134  
*centaura mayor*, 188  
*centaura menor*, 188  
*cepa caballo*, 167, 199  
*cera de los oídos*, 286  
*cerdo de muerte*, 232  
*cerdo de vida*, 232  
*cerdo marino*, 237  
*cerebro electrónico*, 334  
*cerebroespinal*, 484, 511  
*cerero mayor*, 250  
*cerradura de loba*, 336  
*cerrevedijón*, 473  
*cerristopa*, 449  
*cervantófilo*, 353  
*cervicabra*, 442, 447  
*chafarrocas*, 431  
*cháncharras máncarras*, 135  
*cheque al portador*, 152  
*chico zapote*, 144  
*chile ancho*, 188  
*chile chipotle*, 182  
*chingolo afrechero*, 213  
*chiticalla*, 410  
*chocha de mar*, 236  
*chongos zamoranos*, 299  
*chorizo de sábado*, 294  
*chotacabras*, 431  
*chupaflor*, 432  
*chupatintas*, 108, 428  
*ciaboga*, 460, 461, 462  
*cicuta menor*, 188  
*cielo borreguero*, 244  
*cielo de la boca*, 58, 98, 285  
*cielo raso*, 335  
*ciempiés*, 452, 453, 459  
*ciensayos*, 452, 453, 459  
*ciervo volante*, 162, 238  
*cigarra de mar*, 237  
*cigüeña negra*, 218  
*cinco primeras*, 144  
*cincoañal*, 487  
*cinconegritos*, 452, 453, 456  
*cincuentañal*, 487  
*cinclub*, 397  
*cinemateca*, 398  
*cinematógrafo*, 397  
*cintagorda*, 458  
*ciprés de Levante*, 191  
*circulación de la sangre*, 121, 286  
*círculo mamario*, 279  
*ciruela de corazoncillo*, 161, 287  
*ciruela de fraile*, 161  
*ciruela de Génova*, 161  
*ciruela de yema*, 161  
*cirujano romancista*, 258  
*cita a ciegas*, 151  
*ciudad dormitorio*, 165  
*claridad de los ojos*, 285  
*claroscuro*, 409  
*clavellina de pluma*, 199  
*claviórgano*, 448  
*clavo de ala de mosca*, 155, 287  
*clérigo de cámara*, 248  
*clérigo de corona*, 258  
*clérigo de menores*, 248  
*clérigo de misa*, 248  
*coca del Perú*, 181  
*coche bomba*, 90, 91  
*coche cama*, 109, 165, 408  
*coches de choque*, 157  
*cochinilla de San Antón*, 241  
*cochino de monte*, 223  
*cocina de boca*, 287  
*coco de Indias*, 181  
*coco rojo*, 218  
*cóctel de mariscos*, 291  
*cocuyo de la sabana*, 189  
*codicología*, 375  
*codo geométrico*, 284  
*codo mayor*, 284  
*codo mediano*, 284  
*cohombro amargo*, 182, 192, 504  
*cohombro de mar*, 243  
*cojitranco*, 483, 484  
*col de Bruselas*, 191  
*cola de caballo*, 71, 208  
*cola de golondrina*, 330  
*cola de león*, 160  
*cola de zorra*, 99, 160  
*colector de espolios*, 248  
*cólera asiático*, 309  
*cólera de las gallinas*, 244  
*coleriforme*, 381  
*cólico bilioso*, 306  
*cólico hepático*, 306  
*cólico miserere*, 307  
*cólico nefrítico*, 306  
*cólico renal*, 306  
*coliflor*, 446  
*colinabo*, 446

*columna dórica*, 326  
*columna vertebral*, 280  
*comedia de capa y espada*, 155  
*comendador mayor*, 251  
*comida rápida*, 149, 291  
*comisario de la Inquisición*, 248  
*comisario general*, 253  
*comisario general de Cruzada*, 248  
*comisario político*, 248  
*comisionado de apremio*, 248  
*compañón de perro*, 208  
*compraventa*, 86  
*concha de perla*, 243  
*condestable de Castilla*, 254  
*condición torpe*, 328  
*conducto arterioso*, 280  
*conducto auditivo externo*, 280  
*conducto cístico*, 280  
*conducto hepático*, 279  
*conducto inguinal*, 280  
*conducto raquídeo*, 280  
*conejillo de Indias*, 161, 237  
*cono de luz*, 325  
*contador partidor*, 249  
*contrato de cuenta corriente bancaria*, 154  
*contrato de cuentas en participación*, 155  
*controlador, a aéreo, a*, 142, 254  
*copero mayor de la reina o copero mayor del rey*, 252  
*corbata de mariposa*, 163, 245, 314  
*cordero endoblado*, 220, 221  
*cordero pascual*, 232  
*cordiforme*, 380  
*cordón espermático*, 280  
*corneta de órdenes*, 249  
*cornicabra*, 443, 447  
*coroliflora*, 487  
*corona de rey*, 204  
*corona imperial*, 204  
*corona real*, 146, 204  
*corona solar*, 329  
*corredor de seguros*, 254  
*correo a las diez, correo a las quince o correo a las veinte*, 152  
*correvedile*, 465, 470  
*correverás*, 465  
*corriente en chorro*, 323  
*corta pala*, 265  
*cortabolsas*, 430  
*cortacigarros*, 423  
*corteza cerebral*, 280  
*corto sastre*, 143, 261  
*cosa perdida*, 262  
*coste de producción*, 325  
*costumbre contra ley*, 153  
*costumbre fuera de ley*, 134  
*costumbre holgazana*, 328  
*costumbre según ley*, 153  
*cotúa agujita*, 240  
*cotúa olivácea*, 218  
*coxalgia*, 345  
*crema catalana*, 149, 294  
*cresta de gallo*, 208  
*criadilla de tierra*, 207  
*criteriología*, 375  
*crítico-social*, 483  
*crucificar*, 385  
*cruz recrucetada*, 326  
*cuadrante melancólico*, 328  
*cuadrifolio*, 486  
*cuantos aran y cavan*, 127  
*cuasicontrato*, 409  
*cuatro cuartos*, 142  
*cuatro ojos*, 138, 266  
*cuatrodoblar*, 490  
*cuatronarices*, 459  
*cubrecadena*, 419, 423  
*cubrecama*, 94  
*cuellialto*, 510  
*cuelllicorto*, 476, 477  
*cuellidegollado*, 477  
*cuellierguido*, 482  
*cuello acanalado*, 285  
*cuello alto*, 285  
*cuello cisne*, 166, 245  
*cuello de cisne*, 73, 99, 166, 288  
*cuello vuelto*, 285  
*cuenta corriente*, 96  
*cuentacacao*, 432  
*cuentacorrentista*, 97  
*cuentagotas*, 423  
*cuentakilómetros*, 421  
*cuerda dorsal*, 276  
*cuerda sin fin*, 152  
*cuerdas vocales*, 272, 276  
*cuerno de Amón*, 244  
*cuero cabelludo*, 280  
*cuero exterior*, 277  
*cuero interior*, 277  
*cuerpo de baile*, 285  
*cuerpo de delegados*, 285  
*cuerpo muerto*, 59, 328  
*cuerpo volante*, 285  
*cuervo de cabeza negra*, 154, 220

*cuervo de cabeza roja*, 220  
*cuervo marino*, 224, 236  
*culebra ciega*, 238  
*culebra de agua*, 335  
*culebra de cristal*, 238  
*culebrilla de agua*, 223  
*culialto*, 476  
*culo apretado*, 266  
*culo de mal asiento*, 266  
*cultiparlar*, 489  
*cuneiforme*, 380  
*cura ecónomo*, 248  
*cura párroco*, 248  
*cura propio*, 248

## D

*dama de noche*, 205  
*dátil de mar*, 243  
*dativo simpatético*, 326  
*dedo anular*, 279  
*dedo auricular*, 280  
*dedo corazón*, 339  
*dedo gordo*, 278  
*dedo meñique*, 280  
*defensor, a de menores*, 156  
*definidor general*, 253  
*delantealtar*, 409  
*dentrotraer*, 490  
*depresión atmosférica*, 322  
*derecho de autor*, 158  
*derechos de autor*, 158  
*dermalgia*, 357  
*dermatología*, 358  
*derramaplaceres*, 430  
*derramasolaces*, 430  
*descuernacabras*, 412  
*despachante de aduana*, 254  
*despensero mayor*, 251  
*destripacuentos*, 430  
*destripaterrones*, 429  
*desuellacaras*, 411, 429  
*detienebuey*, 422, 433  
*día de bueyes*, 245  
*día de mano*, 107, 289  
*diablo encarnado*, 261  
*diablo marino*, 241  
*diablo predicador*, 262  
*dibujo a mano alzada*, 152  
*dieciocho*, 484  
*diecisiete*, 511  
*diente canino*, 279  
*diente de ajo*, 158, 273, 286, 506

*diente de caballo*, 98, 288  
*diente de león*, 73, 99, 130, 214  
*diente de lobo*, 288  
*diente de perro*, 288  
*diente mamón*, 278  
*dientes de ajo*, 158  
*dientes de sierra*, 329  
*difunto de taberna*, 262  
*digitiforme*, 380  
*dinamoeléctrico*, 484  
*diostedé*, 465, 469  
*diputado a Cortes*, 248  
*diputado del Reino*, 248  
*director espiritual*, 248  
*director, a artístico, a*, 254  
*director, a de escena*, 156, 254  
*director, a general*, 254  
*disco intervertebral*, 280  
*dizque*, 470  
*dobla de la Banda*, 317  
*doble albura*, 138  
*doblescudo*, 452, 456  
*doblón de a ciento*, 316  
*doblón de a cuatro*, 134, 316  
*doblón de a ocho*, 316  
*doblón de oro*, 316  
*doblón sencillo*, 317  
*doceañista*, 487  
*dompedro*, 167, 445  
*don diego*, 167  
*don juan*, 167, 268  
*don nadie*, 261  
*don pedro*, 167  
*don pereciendo*, 262  
*donación entre vivos*, 153  
*dondiego*, 167, 445  
*dondiego de día*, 193  
*dondiego de noche*, 181, 193  
*donjuán*, 167, 446  
*dos puntos*, 142  
*dosificar*, 384  
*dragaminas*, 425  
*dragón marino*, 236  
*ducado de plata*, 316  
*dueña de retrete*, 335  
*duermevela*, 461  
*dulce seco*, 293  
*duque de alba*, 328

## E

*ebullómetro*, 378  
*echacantos*, 430

*echacuervos*, 430  
*eclipse solar*, 325  
*ectodermo*, 358  
*efecto dominó*, 131  
*el arte por el arte*, 125  
*el beneficio de la duda*, 125  
*el corazón en un puño*, 125  
*el cuento de nunca acabar*, 125  
*el perejil de todas las salsas*, 125  
*el quinto pino*, 125  
*el rey que rabió*, 127  
*el rey que rabió por gachas*, 127  
*el rey que rabió por sopas*, 127  
*el séptimo cielo*, 125  
*el villano en su rincón*, 125  
*elanio azul*, 213  
*elefante marino*, 237  
*embriología*, 376  
*emigración golondrina*, 336  
*eminencia gris*, 259  
*empleado, a de hogar*, 156, 254  
*enano mental*, 261  
*encatalejar*, 473, 491  
*encefalitis letárgica*, 306  
*ene de palo*, 337  
*enfermedad de Alzheimer*, 307  
*enfermedad de Bright*, 307  
*enfermedad de Parkinson*, 307  
*enfermedad del bronce*, 309  
*enfermedad del sueño*, 306  
*engañapastores*, 433  
*enredadera de campanillas*, 192  
*ensalada de frutas*, 291  
*ensalada italiana*, 294  
*ensalada repelada*, 293  
*ensaladilla rusa*, 294  
*entrepanes*, 470  
*enviado extraordinario*, 248  
*enzimología*, 376  
*eritema solar*, 307  
*erizo de mar o erizo marino*, 236  
*escabeche oriental*, 297  
*escala de mar y de tierra*, 155  
*escalera de caracol*, 214, 245  
*escalera de espárrago*, 336  
*escalera de mano*, 339  
*escalera de tijera*, 132  
*escalera doble*, 132  
*escarabajo bolero*, 213  
*escarabajo de la patata*, 215  
*escarabajo pelotero*, 213  
*escarabajo rinoceronte*, 230, 504  
*escoba amarga*, 145, 203

*escobilla amarga*, 203  
*escopeta de aire comprimido*, 154  
*escopeta negra*, 259  
*escribanillo del agua*, 236  
*escribano de molde*, 259  
*escribano del agua*, 236  
*escribano hortelano*, 228  
*escudero de a pie*, 134  
*escurreplatos*, 424  
*escutiforme*, 380  
*espaldas de molinero*, 282  
*espaldas de panadero*, 282  
*espantagustos*, 430  
*espantanublados*, 430  
*espantapájaros*, 423  
*esparaván boyuno*, 330  
*esparaván de garbanzuelo*, 329  
*espermatozoo*, 357  
*espicanardo*, 444  
*espina dorsal*, 276  
*espinapez*, 444  
*espino albar*, 181, 187  
*espino cervical*, 146  
*espino majuelo*, 182  
*espino negro*, 160  
*espiritusanto*, 457  
*esporozoario*, 364  
*espuela de caballero*, 204  
*estado de inocencia*, 133  
*estado de la inocencia*, 133  
*esteliforme*, 381  
*estereometría*, 378  
*estetoscopia*, 382  
*estetoscopio*, 383  
*estómago resfriado*, 267  
*estornino negro*, 218  
*estornino pinto*, 213  
*estratificar*, 385  
*estrella de mar*, 236, 444  
*estrella nova*, 326  
*estrellamar*, 443, 444, 448  
*estuche del rey*, 259  
*euroasiático*, 399  
*eurocalculadora*, 399  
*eurodiputado*, 399  
*eurodólar*, 399  
*euromonedero*, 399  
*examinador sinodial*, 248

## F

*factor Rh*, 326  
*falciforme*, 380

*falda pantalón*, 90, 166, 311  
*faldinegro*, 478  
*falsa oronja*, 138  
*falsaarmadura*, 452, 453  
*falsabraga*, 413, 452, 453  
*falsarregla*, 411, 452, 453  
*falso ácoro*, 144  
*falso amigo*, 328  
*falsopeto*, 452, 453  
*familia de lenguas*, 285  
*fehaciente*, 478  
*fementido*, 478  
*fiador lego, llano y abandonado*, 140  
*fianza de estar a derecho*, 134  
*fiebre aftosa*, 310  
*fiebre amarilla*, 149, 309  
*fiebre del heno*, 309  
*fiebre tifoidea*, 310  
*figura de tapiz*, 261  
*figura decorativa*, 262  
*filete ruso*, 294  
*filología*, 357  
*finiquito*, 410  
*fiscal civil*, 249  
*fiscal criminal*, 249  
*fiscal de lo civil*, 151, 249  
*fiscal togado*, 249  
*flabeliforme*, 380  
*flauta de pan*, 162, 292  
*fletán negro*, 147, 218  
*flor completa*, 183  
*flor de amor*, 209  
*flor de chivo*, 210  
*flor de estufa*, 162, 261  
*flor de la abeja*, 150, 161, 210  
*flor de la maravilla*, 209  
*flor de lis*, 111  
*flor de Nochebuena*, 195  
*flor de un día*, 154  
*flor del embudo*, 211  
*flor del viento*, 209  
*flor regular*, 183  
*flor y nata*, 135  
*flores solitarias*, 183  
*fosa navicular*, 276  
*fotobiología*, 392  
*fotocopia*, 393  
*fotofobia*, 392, 393  
*fotograbado*, 392, 393  
*fotografía*, 392, 393  
*fototerapia*, 366  
*fototipia*, 393  
*fototipografía*, 392, 393

*fraile de misa y olla*, 155  
*francocanadiense*, 483  
*frenología*, 375, 376  
*fruta a la catalana*, 297  
*fruta de sartén*, 297  
*fuego de San Anton*, 310  
*fuga de vocales*, 335  
*fumador, a pasivo, a*, 142  
*función trigonométrica*, 326  
*fusiforme*, 380  
*fútbol sala*, 165

## G

*galán de día*, 205  
*galizabra*, 448  
*galleta maría*, 168, 292  
*galliforme*, 381  
*gallina armada*, 149  
*gallina ciega*, 149, 244  
*gallina de agua*, 224, 236  
*gallina de Guinea*, 166, 225  
*gallina de mar*, 236  
*gallina de río*, 237  
*gallina en corral ajeno*, 264  
*gallina guinea*, 166  
*gallina sorda*, 238  
*gallipato*, 447  
*gallipavo*, 447  
*gallito de rey*, 161  
*gallo de monte*, 237, 239  
*gallo de pelea*, 245, 264  
*gallo de roca*, 239  
*gallo pinto*, 298  
*gallo silvestre*, 239  
*gallocresta*, 447  
*galófilo*, 358  
*ganadero de mayor hierro*, 258  
*ganapán*, 428  
*ganso bravo*, 218  
*garcilla bueyera*, 231  
*garganta de polea*, 287, 335  
*garza real*, 217  
*gaseiforme*, 381  
*gastralgia*, 344  
*gata de Juan Ramos*, 264  
*gata parida*, 264  
*gato casero*, 336  
*gato cerval*, 231  
*gato clavo*, 233  
*gato de Angora*, 225  
*gato de clavo*, 161  
*gato marino*, 236

*gato montés*, 223  
*gato siamés*, 147, 225  
*gatuña*, 447  
*gazpachos manchegos*, 297  
*general brigadier*, 249  
*general de brigada*, 249  
*general de división*, 249  
*general de la artillería*, 249  
*general de la caballería*, 249  
*general de la frontera*, 248  
*general de las galeras*, 248  
*general en jefe*, 249  
*gente del bronce*, 260  
*gente perdida*, 260  
*gentil pieza*, 133  
*gentilhombre de boca*, 287  
*gentilhombre de lo interior*, 151  
*geoespacial*, 354, 355  
*geranio de malva*, 201  
*geranio de sardina*, 199  
*gestor, a administrativo*, 254  
*gigante en tierra de enanos*, 127, 261  
*girasol*, 426, 433  
*giroscopio*, 383  
*glorificar*, 385  
*gnoseología*, 375  
*goma de borrar*, 134  
*gordinflón*, 487  
*gorra de plato*, 313  
*gorro catalán*, 312  
*gorro frigio*, 312  
*gota de sangre*, 212  
*grabado a media tinta*, 152  
*grafómetro*, 378  
*gran bestia*, 144, 241  
*gran buitre de las Indias*, 144  
*gran canciller de las Indias*, 254  
*gran prior*, 144, 248  
*grana de sangre de toro*, 218  
*grana morada*, 218  
*granada de mano*, 288  
*grandes almacenes*, 138  
*grandilocuo*, 475  
*granja escuela*, 166  
*grillotalpa*, 447  
*grosellero silvestre*, 193  
*grulla damisela*, 229  
*grupo sanguíneo*, 325  
*guarda jurado*, 254  
*guarda mayor*, 251  
*guarda mayor del cuerpo real*, 252  
*guardabanderas*, 424  
*guardabarrera*, 424, 439

*guardabarras*, 423, 439  
*guardabosque*, 424, 439  
*guardabosques*, 418, 419  
*guardabrazo*, 426, 439  
*guardacabras*, 424  
*guardacostas*, 425  
*guardaespaldas*, 411  
*guardafrenos*, 424  
*guardaguas*, 439  
*guardagujas*, 425  
*guardainfante*, 412  
*guardajoyas*, 425  
*guardalmacén*, 425  
*guardamuebles*, 440  
*guardapapo*, 426, 439  
*guardapelo*, 440  
*guardapesca*, 425  
*guardapiés*, 435  
*guardapolvo*, 419, 426  
*guardarrios*, 411, 432  
*guardarropa*, 426, 440  
*guardatimón*, 413  
*guardia civil*, 254  
*guardia de lancilla*, 256  
*guardia de seguridad*, 254  
*guardia de tráfico*, 254  
*guardia urbano, a*, 254  
*guayabita del Pinar*, 182  
*guazalo dorado*, 218  
*guerra civil*, 90  
*guindamaina*, 463  
*guindillo de Indias*, 182  
*guisante de olor*, 192  
*gusano de luz*, 242  
*gusano de san Antón*, 241  
*gusano de sangre roja*, 215

## H

*habas verdes*, 149  
*halacabuyas*, 429  
*halcón alcaravanero*, 226  
*halcón campestre*, 223  
*halcón coronado*, 239  
*halcón garcero*, 226  
*halcón grullero*, 226  
*halcón marino*, 236  
*halcón montano*, 223  
*halconero mayor*, 251  
*hazmerreír*, 89, 463, 465, 469  
*heliómetro*, 383  
*helioscopio*, 383  
*hematermo*, 364

*hematófago*, 358  
*hemisferio cerebral*, 280  
*hepática de las fuentes*, 189  
*hermano, a de leche*, 157  
*herpes zóster*, 307  
*herpetología*, 375  
*hi(jo) de algo*, 445  
*hicrocéfalo*, 357  
*hidalgo*, 445  
*hidalgo de devengar quinientos sueldos*, 135  
*hidroavión*, 355, 389, 390  
*hidrodinámica*, 389  
*hidrófilo*, 389  
*hidrófugo*, 390  
*hidróxido*, 390, 399  
*hiedra arbórea*, 181  
*hiel de la tierra*, 211  
*hierba buena*, 100, 209  
*hierba callera*, 195  
*hierba carmín*, 195  
*hierba de ballestero*, 211  
*hierba de las golondrinas*, 151, 210  
*hierba de las siete sangrías*, 153  
*hierba doncella*, 211  
*hierba estrella*, 167  
*hierba hormiguera*, 210  
*hierba lombriguera*, 210  
*hierba luisa*, 166, 211  
*hierba meona*, 211  
*hierba pastel*, 211  
*hierba puntera*, 209  
*hierba sagrada*, 209  
*hierbabuena*, 100, 411  
*hierbaluisa*, 166, 445  
*hierbas del Señor San Juan*, 156  
*higrometría*, 377, 378  
*higrómetro*, 383  
*higroscopio*, 383  
*higuera de Egipto*, 191  
*higuera del diablo*, 200  
*higuera del infierno*, 200  
*higuera infernal*, 200  
*hijo, a de papá*, 162  
*hijo, a de puta*, 157, 261  
*hijo, a de vecino*, 157  
*hijo, a del diablo*, 261  
*hijo, a habido, a en buena guerra*, 141  
*hilo de voz*, 57  
*hilo musical*, 57  
*hilván*, 458  
*hinojo marino*, 146  
*hiperactividad*, 372  
*hiperespacio*, 372  
*hiperglucemia*, 372  
*hispanofrancés*, 358  
*hispanohablante*, 479  
*hoja compuesta*, 183  
*hoja de lata*, 112, 444  
*hoja de limón*, 209  
*hoja dentada*, 183  
*hoja discolora*, 183  
*hoja escotada*, 183  
*hoja nerviosa*, 183  
*hojalata*, 443, 444  
*hombre del saco*, 335  
*hombre lobo*, 131  
*hombre rana*, 165, 214, 245, 336, 408  
*hongo marino*, 236  
*hongo yesquero*, 192  
*hora punta*, 109  
*hormiga blanca*, 238  
*hormiga león*, 231  
*horrisonante*, 478  
*hortícola*, 388  
*horticultor*, 388  
*horticultura*, 388  
*hospital robado*, 337  
*hueco supraclavicular*, 280  
*huelga a la japonesa*, 152  
*hueso de la alegría*, 150  
*hueso de santo*, 273, 297  
*huevo batido*, 291  
*huevo chimbo*, 305  
*huevo de faldriquera*, 298  
*huevo de Pascua*, 298  
*huevo de pulpo*, 240  
*huevo de zurcir*, 134  
*huevo duro*, 293  
*huevo en cáscara*, 293  
*huevo estrellado*, 291  
*huevo frito*, 291  
*huevo pasado por agua*, 141  
*huevo tibio*, 291  
*huevos a la perica*, 152  
*huevos al plato*, 293  
*huevos bobos*, 149, 298  
*huevos revueltos*, 291

## I

*ideología*, 376  
*igualdad ante la ley*, 153  
*imparisílabo*, 486  
*indiano de hilo negro*, 261  
*índice de precios al consumo*, 155

*ingeniero, a técnico, a*, 254  
*inspector general*, 253  
*inspector, a general*, 254  
*intendente municipal*, 248  
*intestino ciego*, 278  
*introducción de embajadores*, 248  
*italorromance*, 391  
*italorrománico*, 361

## J

*jabonera de la Mancha*, 181  
*jaca de dos cuerpos*, 225  
*jamón de pata negra*, 295  
*jamón de York*, 166, 295  
*jamón en dulce*, 162, 293  
*jamón serrano*, 149  
*jamón York*, 166  
*jara blanca*, 187  
*jara negra*, 146, 181, 187  
*jazmín de España*, 191  
*jefe de Administración*, 248  
*jefe de Estado*, 247, 248  
*jefe de Gobierno*, 248  
*jefe político*, 248  
*jefe superior de Administración*, 248  
*jornada de puertas abiertas*, 154  
*joven de lenguas*, 285  
*juan dorado*, 318  
*jubón ojeteado*, 314  
*juego a largo*, 134, 319  
*juego de alfileres*, 319  
*juego de billar*, 319  
*juego de cartas*, 319  
*juego de envite*, 320  
*juego de ingenio*, 320  
*juego de la campana*, 320  
*juego de los cantillos*, 320  
*juego de manos*, 95  
*juego de pelota*, 319  
*juego de prendas*, 319  
*juego de rol*, 163, 320  
*juego de sociedad*, 319  
*juego de tira y afloja*, 135, 320  
*juego de trucos*, 319  
*juego del hombre*, 320  
*juego del oráculo*, 320  
*juez arbitrador*, 249  
*juez árbitro*, 168  
*juez de alzadas*, 249  
*juez de línea*, 254  
*juez de palo*, 260  
*juez de paz*, 100, 159, 249

*juez de primera instancia*, 249  
*juez lego*, 249  
*juez ordinario*, 249  
*juez pedáneo*, 249  
*juez pesquisidor*, 249  
*jugo gástrico*, 279  
*jugo pancreático*, 280  
*junco común*, 181  
*junco de esteras*, 181  
*junco marinero, marino o marítimo*, 189  
*juntura claval*, 275  
*juntura nodátil o nudosa*, 275  
*juntura serrátil*, 275  
*justipreciar*, 491  
*juzgamundos*, 429, 430

## L

*la cuenta de la vieja*, 125  
*la punta del iceberg*, 125  
*labio leporino*, 283  
*labio vaginal*, 272, 283, 506  
*labiodental*, 484  
*laca de uñas*, 158  
*ladrillo de chocolate*, 292  
*lagarto de Indias*, 162, 237  
*lágrimas de cocodrilo*, 128  
*lágrimas de David*, 157  
*lágrimas de David o lágrimas de Job*, 205  
*lameplatos*, 430  
*lanzacabos*, 425  
*lanzada a moro muerto*, 152  
*lanzafuego*, 413, 425  
*lanzallamas*, 425  
*lápiz de labios*, 286  
*lápiz de ojos*, 285  
*lapso de tiempo*, 121  
*largomira*, 410  
*laringoscopia*, 383  
*laurel alejandrino*, 160  
*laureola hembra*, 197  
*laureola macho*, 197  
*lavacaras*, 430  
*lavaplatos*, 406, 424  
*lavavajillas*, 88, 403, 416, 418, 419  
*leche de canela*, 292  
*leche de los viejos*, 151, 304  
*leche de tierra*, 211  
*leche en polvo*, 151, 291  
*leche entera*, 302  
*leche evaporada*, 302



*leche frita*, 149, 298  
*leche merengada*, 291  
*lengua aglutinante*, 283, 285  
*lengua azul*, 149, 330, 506  
*lengua cervical o cervina*, 214  
*lengua de buey*, 72, 75  
*lengua de escorpión*, 267  
*lengua de fuego*, 287  
*lengua de gato*, 75, 208  
*lengua de hacha*, 266  
*lengua de Oc*, 94  
*lengua de sierpe*, 267, 505  
*lengua de tierra*, 287  
*lengua de trapo*, 266  
*lengua de vaca*, 75, 288  
*lengua de víbora*, 59  
*lengua del agua*, 287  
*lengua flexiva*, 285  
*lengua serpentina*, 267  
*león de proa*, 330  
*león marino*, 236  
*león miquero*, 239  
*león pardo*, 218  
*letra de mano*, 287  
*leucemia*, 358  
*lexicografía*, 376  
*lexicología*, 376  
*libra esterlina*, 317  
*libra jaquesa*, 317  
*libra mallorquina*, 317  
*libra medicinal*, 318  
*libro de lo salvado*, 151  
*libro de mano*, 287  
*licenciado vidriera*, 268  
*liebre de mar*, 147  
*limonada de vino*, 305  
*limpiabotas*, 420  
*limpiadientes*, 423  
*limpiaúñas*, 423  
*linda pieza*, 133  
*lino bayal*, 198  
*líquido amniótico*, 325  
*lirio cárdeno*, 181, 187  
*litiasis biliar*, 306  
*llantén mayor*, 181, 188  
*llantén menor*, 188  
*llave de la mano*, 285  
*llave del pie*, 285  
*lobo cervical o lobo cervario*, 239  
*lobo de mar*, 58, 160, 245, 258, 259, 504  
*lobo marino*, 147, 236, 237  
*lombriz solitaria*, 238

*longaniza de sábado*, 294  
*loro del Brasil*, 237  
*luminotecnia*, 345

## M

*mácula lútea*, 275  
*madre de niños*, 310  
*madreclavo*, 446  
*madreperla*, 411, 448  
*madreselva*, 446  
*maestre de campo general*, 249  
*maestre racional*, 248  
*maestrescuela*, 411  
*maestro de atar escobas*, 135, 260  
*maestro de caballería*, 249  
*maestro de cocina*, 254  
*maestro de llagas*, 259  
*maestro de novicios*, 248  
*maestro mayor*, 251  
*maestro, a de cocina*, 157  
*maestro, a de escuela*, 254  
*maíz de Guinea*, 191  
*mal caduco*, 308  
*mal creer*, 493  
*mal de bubas*, 163  
*mal de Chagas*, 308  
*mal de la rosa*, 309  
*mal de Loanda*, 308  
*mal de madre*, 309  
*mal de montaña*, 308  
*mal de orina*, 309  
*mal de piedra*, 309  
*mal de pinto*, 308  
*mal de San Lázaro*, 309  
*mal engendro*, 261  
*mal francés*, 309  
*mal humor*, 137  
*mala cabeza*, 261  
*mala cuca*, 261  
*mala figura*, 261  
*mala hierba*, 137, 144  
*mala lengua*, 266  
*mala pécora*, 143, 261  
*malagana*, 452  
*malandanza*, 452, 453  
*malandar*, 409  
*malapata*, 455, 458  
*malasangre*, 455  
*malaventura*, 452, 453  
*malcomer*, 493  
*maleducar*, 493  
*malentrada*, 452, 453

*malestar*, 409, 490  
*malinterpretar*, 493  
*malograr*, 490, 493  
*malos tratos*, 137  
*malparir*, 493  
*malquerencia*, 452, 453  
*malquerer*, 490  
*maltraer*, 490  
*maltrapillo*, 452, 453  
*maltratar*, 490  
*malvender*, 93  
*mamacallos*, 430  
*mamey colorado*, 187  
*mamporro*, 449  
*mampuesto*, 479  
*mancornar*, 491  
*mancuerda*, 449  
*manderecha*, 449  
*manga ancha*, 122  
*manga corta*, 121  
*manga de agua*, 322  
*manga de ángel*, 314  
*manga de viento*, 322  
*mango de cuchillo*, 244  
*manialbo*, 474, 477  
*maniatar*, 93, 489  
*manigordo*, 458  
*manirroto*, 481  
*manivación*, 477  
*manjar de ángeles*, 162  
*mano de gato*, 288  
*mano de jabón*, 285  
*mano de la rienda*, 286  
*mano de obra*, 285  
*mano oculta*, 266  
*manos de mantequilla*, 282  
*manos muertas*, 330  
*manteca de vaca*, 296  
*manteca de vacas*, 296  
*manto de humo*, 313  
*manto de soplillo*, 312  
*mantón de Manila*, 312  
*mantornar*, 489  
*manuscribir*, 489  
*manzanilla bastarda*, 182, 185  
*manzanilla común*, 181, 182, 185  
*manzanilla europea*, 190  
*manzanilla fina*, 189  
*manzanilla romana*, 181  
*mar de leche*, 322  
*mar de viento*, 321  
*mar en bonanza*, 321  
*mar en leche*, 164  
*mar en lecho*, 151, 322  
*mar rizada*, 322  
*mar sorda*, 322  
*maravedí blanco*, 316  
*maravedí burgalés*, 317  
*maravedí cobreño*, 316  
*maravedí de la buena moneda*, 318  
*maravedí de oro*, 316  
*maravedí de plata*, 316  
*maravedí novén*, 316  
*maravedí prieto*, 318  
*maricastaña*, 449  
*marimacho*, 449  
*marimanta*, 449  
*marimoña*, 446, 449  
*mariología*, 376  
*maripérez*, 449  
*mariposa de la muerte*, 150, 220  
*mariposa de la seda*, 220, 221, 222  
*maritornes*, 449  
*martín pescador*, 228  
*mastelero de velacho*, 326  
*mata parda*, 187  
*matabuey*, 411  
*matacabras*, 435  
*matacallos*, 434  
*matacán*, 412  
*matagallegos*, 433  
*matajudío*, 433  
*mataperros*, 430  
*matapollo*, 433  
*matapolvo*, 435  
*matapulgas*, 434  
*matarrata*, 434  
*matasanos*, 429  
*matasapo*, 434  
*matasiete*, 430  
*mate amargo*, 301  
*mate cocido*, 302  
*mate de leche*, 301  
*mate dulce*, 301  
*máximo común divisor*, 138  
*mayor de brigada*, 249  
*mayor general*, 253  
*mayordomo de estado*, 250  
*mayordomo de propios*, 248  
*mayordomo de semana*, 250  
*mayordomo mayor*, 251  
*media águila*, 144, 317  
*media asnal*, 314  
*media bata*, 144, 311  
*media cuchara*, 265  
*media de arrugar*, 311

*media espada*, 258  
*media lengua*, 266  
*media noche*, 139  
*media onza*, 144, 317  
*media paleta*, 258  
*media pensión*, 131, 137  
*medialuna*, 459  
*medianoche*, 139, 452, 453  
*medias calzas*, 142, 144, 311  
*médico de cámara*, 250  
*médico de familia*, 254  
*médico forense*, 254  
*médico residente*, 254  
*medico, a de familia*, 157  
*médico, a forense*, 142  
*medio ambiente*, 472  
*medio día*, 139  
*medio jaez*, 144, 220, 221  
*medio punto*, 137  
*medio queso*, 137  
*medio, a hermano, a*, 141  
*medio, a pupilo, a*, 141  
*mediodía*, 139, 452, 453  
*mediomundo*, 452, 453  
*mediopañó*, 452, 453, 459  
*mejorana silvestre*, 193  
*melcocha*, 455  
*meloncillo de olor*, 182  
*membrana alantoides*, 277  
*membrana asfáltica*, 287  
*membrana basal*, 277  
*membrana caduca*, 277  
*membrana celular*, 277  
*membrana mucosa*, 277  
*membrana nictitante*, 277  
*membrana pituitaria*, 277  
*membrana serosa*, 277  
*membrana vitelina*, 277  
*memoria de gallo o memoria de grillo*, 264  
*menoscabar*, 491  
*menoscuanta*, 409  
*mercader de grueso*, 258  
*mercado de pulgas*, 158  
*mercado negro*, 331  
*mergánsar*, 447  
*merino chico*, 148  
*merino mayor*, 252  
*mérito de congruo*, 326  
*mico maicero*, 239  
*microbio*, 398  
*microcirugía*, 398  
*micrófono*, 398  
*microfósil*, 398  
*microfotografía*, 398  
*microinyectar*, 398  
*microlito*, 398  
*micrómetro*, 398  
*microscópico*, 398  
*microscopio*, 383, 398  
*miel de caldera*, 305  
*miel de caña*, 305  
*miel de caña o miel de cañas*, 163  
*miel de cañas*, 305  
*miel de prima*, 305  
*milamores*, 452, 453, 457  
*milenrama*, 181  
*mileurista*, 473  
*milhojas*, 452, 453, 459  
*milhombres*, 459  
*milpiés*, 452, 453  
*mimosa púdica o mimosa vergonzosa*, 197  
*ministro consultante*, 248  
*ministro de capa y espada*, 248  
*ministro de Dios*, 248  
*ministro de la Corona*, 248  
*ministro de Tabla*, 249  
*ministro general*, 253  
*ministro plenipotenciario*, 248  
*ministro residente*, 248  
*ministro, a sin cartera*, 256  
*miocardio*, 364  
*mirasol*, 433  
*miriámetro*, 377, 378  
*mirliflor*, 410  
*mirra líquida*, 148  
*misacantano*, 473  
*moco de pavo*, 124  
*modo subjuntivo*, 326  
*mojigato*, 487  
*molino de sangre*, 288  
*monadología*, 376  
*moneda contante y sonante*, 140, 318  
*moneda corriente*, 318  
*moneda cortada*, 318  
*moneda de reserva*, 319  
*moneda de vellón*, 318  
*moneda divisionaria*, 318  
*moneda fiduciaria*, 318  
*moneda fraccionaria*, 318  
*moneda imaginaria*, 318  
*moneda jaquesa*, 318  
*moneda metálica*, 318  
*monedero falso*, 59, 265  
*monja blanca*, 205

*mono araña*, 147, 214, 231  
*mono capuchino*, 228  
*mono de imitación*, 264  
*monte de Venus*, 272, 277  
*montero de cámara*, 250  
*monterrey*, 446  
*mordihuí*, 463  
*morera blanca*, 181  
*mosca de burro*, 232  
*mosca de España*, 238  
*mosca de la carne*, 222  
*mosca de mulo*, 232  
*mosca en leche*, 151, 264  
*moscas volantes*, 149, 244, 310  
*mosqueta silvestre*, 193  
*mostaza blanca*, 186  
*mostaza negra*, 181, 186  
*mostaza silvestre*, 193  
*moza de cámara*, 250  
*moza de cántaro*, 256  
*moza de fortuna o moza del partido*, 263  
*mozo de cuerda*, 256  
*mozo de espuela*, 256  
*mozo de estoques*, 256  
*mozo de oficio*, 250  
*mozote de caballo*, 199  
*muela de dados*, 287  
*muela del juicio*, 282  
*muelas de gallo*, 264  
*muerte chiquitita*, 310  
*muerto de las agujas*, 151  
*mujer de digo y hago*, 135, 260  
*mujer de su casa*, 154  
*mujer del arte*, 263  
*mujer del partido o mujer del punto*, 263  
*mujer mundana*, 263  
*mujer objeto*, 260  
*mujer perdida o mujer pública*, 263  
*mula cabañil*, 224  
*mula de paso*, 220, 221  
*municiones de boca*, 287  
*músculo del sastre*, 278  
*músculo gemelo*, 278  
*musgaño enano*, 225

## N

*nabicol*, 446  
*nabo gallego*, 190  
*naonato*, 478  
*naranja china*, 146

*nardo índico*, 190  
*nervio maestro*, 278  
*nervio vago*, 278, 279  
*niebla meona*, 149, 322  
*nieves eternas*, 322  
*nieves perpetuas*, 322  
*niñas de los ojos*, 285  
*niño de pecho*, 288  
*niño de teta*, 288  
*niño, a bien*, 262  
*niño, a de la rollona*, 262  
*niño, a gótico, a*, 142, 262  
*nochebuena*, 455  
*nomeolvides*, 406, 464, 465, 469, 510  
*nopal de la cochinilla*, 198

## Ñ

*ñoqui a la romana*, 295

## N

*nordeste*, 442  
*nosografía*, 376  
*nosología*, 376  
*notario mayor de los reinos*, 153  
*novela por entregas*, 152  
*nube de lluvia*, 321  
*nudo de tripas*, 310  
*nuestros primeros padres*, 138  
*nuevo, a rico, a*, 141, 262  
*nueza blanca*, 186  
*nueza negra*, 186  
*números amigos*, 328, 506  
*números primos entre sí*, 141  
*números rojos*, 142, 332  
*nutria de mar*, 223

## O

*obispo auxiliar*, 248  
*obispo comprovincial*, 248  
*obispo de anillo*, 248  
*obispo de la primera silla*, 257  
*obispo de título*, 248  
*obispo electo*, 248  
*obispo regionario*, 248  
*obispo sufragáneo*, 248  
*obispo titular*, 248  
*oblicuángulo*, 486  
*oficial de secretaría*, 248  
*oficial general*, 253  
*oftalmoscopia*, 382  
*oftalmoscopio*, 382

*oíslo*, 410  
*ojinegro*, 477, 480  
*ojo a la funerala*, 152  
*ojo de besugo*, 282  
*ojo de boticario*, 288, 289  
*ojo de buey*, 59, 75, 85, 86, 91, 99, 100, 103, 117, 288, 289  
*ojo de gallo*, 288, 289  
*ojo de gato*, 98, 158, 245, 288, 289  
*ojo de la escalera*, 94  
*ojo de la tempestad*, 285  
*ojo de patio*, 285  
*ojo de perdiz*, 288, 289  
*ojo de pescado*, 288, 289  
*ojo de tigre*, 288, 289  
*ojo del culo*, 272, 283  
*ojo del huracán*, 99, 285, 322  
*ojos de cangrejo*, 245, 287  
*ojos de gato*, 158  
*oleómetro*, 377, 378  
*olivo acebuchero*, 201  
*olivo arbequín*, 190  
*olivo manzanillo*, 182  
*olivo silvestre*, 193  
*olla a presión*, 151  
*olla de carne*, 298  
*olla podrida*, 298  
*ombligo de Venus*, 205  
*omisión del deber de socorro*, 156  
*onza de oro*, 316  
*opción sobre acciones*, 153  
*oreja de abad*, 297  
*oreja de fraile*, 205  
*oreja de mar*, 244  
*oreja de monje*, 160, 205  
*oreja de negro*, 160, 205  
*oreja de ratón*, 208  
*oreja marina*, 244  
*organillo de boca*, 287  
*orinal del cielo*, 323  
*oronja verde*, 185  
*ortiga de mar*, 243  
*ortiga menor*, 188  
*oso blanco*, 219  
*oso colmenero*, 222  
*oso hormiguero*, 73, 226  
*oso marino*, 236  
*oso negro*, 219  
*oso panda*, 213  
*oso pardo*, 219  
*oso polar*, 147  
*otorrinolaringología*, 358  
*otoscopia*, 382

*otoscopio*, 382, 383  
*ova marina*, 189

## **P**

*padre de provincia*, 248  
*padre nuestro*, 100  
*padrenuestro*, 100  
*página web*, 327  
*paja brava*, 146  
*paja cebadaza*, 183  
*paja de camello*, 202  
*pájara pinta*, 321  
*pájaro arañero*, 239  
*pájaro bobo*, 229  
*pájaro burro*, 239  
*pájaro carpintero*, 147, 228, 408  
*pájaro de cuenta*, 264  
*pájaro mosca*, 231  
*pájaro niño*, 167  
*pájaro resucitado*, 220, 221  
*paje de armas*, 249  
*paje de cámara*, 250  
*paje de escoba*, 256  
*paje de guion*, 249  
*paje de hacha*, 256  
*paje de jineta*, 249  
*paleontología*, 359  
*palma africana*, 190  
*palma cana*, 197  
*palma enana*, 189  
*palo borracho*, 211  
*palo cochino*, 145, 210  
*palo cortado*, 305  
*palo de hule*, 209  
*palo de Indias*, 209  
*palo de jabón*, 211  
*palo grueso*, 265  
*paloma brava*, 218  
*paloma calzada*, 230  
*paloma de Castilla*, 225  
*paloma de moño*, 234  
*paloma de toca*, 233  
*paloma duenda*, 217  
*paloma mensajera*, 222  
*paloma monjil*, 228  
*paloma palomariega*, 224  
*paloma real*, 217  
*paloma rizada*, 220  
*paloma torcaz*, 234  
*paloma tripolina*, 225  
*paloma zurita*, 218  
*palomo ladrón*, 229

*pamperdido*, 411, 459  
*pamporcino*, 456  
*pampringada*, 455  
*pan ácimo*, 292  
*pan a florado*, 293  
*pan bazo*, 293  
*pan bon*, 293  
*pan cañón*, 296  
*pan de flor*, 293  
*pan de horma*, 293  
*pan de molde*, 293  
*pan de pistola*, 296  
*pan de salvado*, 292  
*pan de tierra*, 297  
*pan fermentado*, 294  
*pan floreado*, 293  
*pan francés*, 149, 295  
*pan integral*, 292  
*pan mal conocido*, 134  
*pan o vino*, 135  
*pan perdido*, 262  
*pan pintado*, 294  
*pan regañado*, 294  
*pan sentado*, 296  
*pan subcinericio*, 294  
*pan y queso*, 212  
*pañe de manos*, 286  
*pañes de escusa*, 314  
*pañes menores*, 142, 314  
*pantalón corto*, 311  
*pantalón de brincacharcos*, 313  
*pantalón largo*, 311  
*pantalón tejano*, 312  
*pantaloneta de bañe*, 314  
*pantera negra*, 219, 504  
*panza al trote*, 266  
*panza en gloria*, 266  
*papafigo*, 432  
*papahuevos*, 430  
*papamoscas*, 432  
*papanatas*, 429, 430  
*papel moneda*, 88  
*papialbillo*, 458  
*papo de viento*, 329  
*parabién*, 465  
*paracaídas*, 423, 427, 472  
*parachoques*, 424  
*paraguas*, 421, 427  
*parapoco*, 470  
*pararrayos*, 423  
*parcha granadina*, 182  
*paro carbonero*, 229  
*parque de atracciones*, 158  
*pasacaballo*, 434  
*pasajuego*, 434  
*pasamanos*, 427  
*pasante de pluma*, 256  
*pasapasa*, 460, 463  
*pasatiempo*, 87  
*pasavoleo*, 434  
*pase de muleta*, 326  
*paseante en corte*, 262  
*pasicorto*, 478  
*paso a nivel*, 151  
*paso de cebra*, 73  
*pasta de chocolate*, 292  
*pasta de dientes*, 95, 98, 111, 117, 286  
*pastel en bote*, 297  
*pastor alemán*, 73  
*pata de chucheo*, 265  
*pata de perro*, 162, 265  
*patata caliente*, 128  
*paticojo*, 477  
*patiquebrar*, 489  
*patitieso*, 481  
*pato cuchara*, 167  
*pato de flojel*, 222  
*pato negro*, 219  
*pato real*, 217  
*pava de monte*, 238  
*pavo marino*, 236  
*pavón diurno*, 162, 239  
*pavón nocturno*, 239  
*pazpuerca*, 478  
*pecado contra natura*, 153  
*pecari de collar*, 234  
*pechihundido*, 476, 510  
*pechirrojo*, 411, 457  
*pectiniforme*, 380  
*pedo de lobo*, 212  
*pedrojiménez*, 445  
*pegadillo de mal de madre*, 262  
*pegamoscas*, 433  
*peguntar*, 491, 492  
*peje araña*, 231  
*pejegallo*, 447  
*pejemujer*, 448  
*pejerrey*, 448  
*pejesapo*, 447  
*pelafustán*, 430  
*pelagallos*, 430  
*pelagatos*, 430  
*pelechar*, 489  
*peligudo*, 481  
*pelirrojo*, 87, 454, 473, 474, 477  
*pelirrubio*, 480

*pellizco de monja*, 299  
*pelo de cofre*, 282  
*pelo de gato*, 164, 323  
*pendón desorejado*, 262  
*penseque*, 465  
*pensión no contributiva*, 134  
*peón caminero*, 148  
*perdiz blanca*, 238  
*perdiz blancal*, 219  
*perdiz cordillerana*, 224  
*perdiz pardilla*, 219  
*perdiz patiblanca*, 219  
*perdiz real*, 213  
*perejil mal sembrado*, 134  
*perifollo oloroso*, 192  
*periforme*, 380, 381  
*perilla de la oreja*, 283  
*perillán*, 446  
*perniquebrar*, 93, 489, 490  
*perpetua encarnada*, 181, 187  
*perra chica*, 149, 319  
*perra gorda*, 319  
*perra grande*, 319  
*perrito caliente*, 58, 149, 244, 298  
*perro alano*, 216  
*perro alforjero*, 222  
*perro ardero*, 226  
*perro bucero*, 216  
*perro chino*, 216  
*perro de aguas*, 223  
*perro de ayuda*, 220, 221  
*perro de busca*, 161, 216  
*perro de presa*, 220, 221  
*perro faldero*, 214, 222  
*perro guión*, 222  
*perro lebrél*, 226  
*perro lebrero*, 226  
*perro marino*, 236  
*perro mudo*, 130, 238  
*perro policía*, 58, 59, 74, 95, 228, 504  
*perro raposero*, 226  
*perro zorrero*, 226  
*pertiguero mayor de Santiago*, 252  
*pésame*, 464, 465  
*pesamedello*, 465, 467, 469  
*pesante de oro*, 316  
*peseta columnaria*, 317  
*pésete*, 465  
*peso de artífara*, 299  
*peso fuerte*, 317  
*peso sencillo*, 317  
*pestaña vibrátil*, 329, 506  
*peste bubónica*, 306  
*petrolífero*, 343, 353  
*peuco bailarín*, 229  
*pez ballesta*, 215  
*pez de colores*, 219  
*pez emperador*, 229  
*pez espada*, 90, 233  
*pez fraile*, 74  
*pez luna*, 234  
*pez martillo*, 131, 234  
*pez mujer*, 240  
*pez sierra*, 234  
*pez volante*, 220, 221  
*pez zorro*, 239  
*pica seca*, 259  
*pica suelta*, 259  
*picaflor*, 432  
*picagallina*, 434  
*picamaderos*, 431  
*picapica*, 460  
*picapuerco*, 432  
*picaro de cocina*, 160  
*picarrelincho*, 463  
*picatoste*, 462  
*picaza marina*, 236  
*pico barreno*, 242  
*pico carpintero*, 58, 242  
*pico de cigüeña*, 208  
*pico de frasco*, 162, 242  
*pico de lapa*, 265  
*pico verde*, 242  
*picoabierta*, 475  
*picofeo*, 458  
*pie de atleta*, 163, 310  
*pie de becerro*, 75  
*pie de burro*, 98, 240  
*pie de cabra*, 245, 288, 289  
*pie de carnero*, 329  
*pie de cueca*, 287  
*pie de gallo*, 245  
*pie de gato*, 288, 289  
*pie de gibao*, 287  
*pie de imprenta*, 339  
*pie de león*, 75, 208  
*pie de rey*, 99, 100, 130, 329  
*pie de tierra*, 285  
*pigargo cabeciblanco*, 219  
*pilar del velo del paladar*, 156, 281, 282  
*pimentero falso*, 202  
*pimiento de hocico de buey*, 156  
*pimpinela mayor*, 188  
*pimpinela menor*, 181, 188  
*pincháiivas*, 430

*pino albar*, 187  
*pino alerce*, 182  
*pino blanquillo*, 182, 185  
*pino carrasqueño*, 183  
*pino cascalbo*, 192  
*pino manso*, 198  
*pino marítimo*, 189  
*pino negral*, 185  
*pino piñonero*, 192  
*pino rodeno*, 187  
*pintamonas*, 411, 429  
*pintiparar*, 491  
*pintura a dos visos*, 152  
*pintura al óleo*, 152  
*pinzón real*, 217  
*piojo de mar*, 237  
*piojo pegadizo*, 264  
*piojo resucitado*, 245, 264  
*piopollo*, 410  
*pisapapeles*, 411  
*piscícola*, 388  
*piscicultura*, 388  
*pisciforme*, 380  
*pisiforme*, 380  
*planetícola*, 389  
*plantificar*, 362  
*plantigrado*, 352  
*plátano falso*, 202  
*plato combinado*, 149, 291  
*plato de segunda mesa*, 265  
*plato del día*, 163  
*plegamiento anticlinal*, 327  
*plusmarquista*, 473  
*pluviometría*, 377, 378  
*pluviómetro*, 378  
*pobre diablo*, 143, 261  
*pobre mujer*, 261  
*pobre y soberbio*, 135  
*político-económico*, 483  
*polla de agua*, 236  
*polvo de batata*, 292  
*pólvora sorda*, 261  
*polvoradique*, 446  
*pólvoras de duque*, 299  
*pomarrosa*, 456  
*ponche de huevo*, 301  
*pormenor*, 470  
*portaalmizcle*, 431  
*portaaviones*, 438  
*portabandera*, 437  
*portabebés*, 438  
*portabrocas*, 438  
*portabusto*, 437  
*portacarabina*, 425, 437  
*portaequipajes*, 438  
*portaestandarte*, 425, 437  
*portafusil*, 425, 426  
*portaguión*, 437  
*portalámparas*, 437  
*portalibros*, 437  
*portanuevas*, 437  
*portaplumas*, 437  
*portarretratos*, 437  
*portarrollos*, 437  
*portavoz*, 425  
*portero de cadenas*, 250  
*portero de damas*, 250  
*portero de estrados*, 249  
*portero de golpe*, 258  
*portero de sala*, 250  
*pozo sin fondo*, 152  
*prefecto del pretorio*, 248  
*pregonero mayor*, 252  
*prelado consistorial*, 248  
*prelado doméstico*, 248  
*presidente municipal*, 248  
*presunción de hecho y de derecho*, 155  
*primer caballero del rey*, 250  
*primer plano*, 131, 138  
*primer secretario de Estado y del Despacho*, 248  
*primer, a ministro, a*, 141, 144, 248  
*primera dama*, 138  
*primera puesta*, 138  
*prisionero, a de guerra*, 157  
*proa de violín*, 329  
*procurador del Reino*, 248  
*procurador en Cortes*, 248  
*procurador síndico general*, 248  
*procurador síndico personero*, 248  
*profesor, a adjunto, a*, 254  
*profesor, a asociado, a*, 254  
*proposición para delinquir*, 153  
*pública voz y fama*, 138  
*puchero de enfermo*, 298  
*puede de Varolio*, 276  
*puerco de mar*, 236  
*puerco espín*, 238  
*puerco jabalí*, 213  
*puerco marino*, 236  
*puerro silvestre*, 193  
*puertaventana*, 448  
*puerto de arrebatacapas*, 323  
*pulga acuática*, 237  
*pulga de mar*, 236  
*pulmón marino*, 244



*pulso sentado*, 328  
*punta con cabeza*, 321  
*puntiseco*, 478  
*punto filipino*, 261  
*purasangre*, 458

## Q

*quebracho colorado*, 187  
*quebradero de cabeza*, 286  
*quebrantahuesos*, 432  
*quehacer*, 470  
*queso de bola*, 162, 296  
*queso de cerdo*, 297  
*queso de hierba*, 294  
*queso en hoja*, 151, 294  
*queso en porciones*, 291  
*quimificar*, 384  
*quinquelingüe*, 486  
*quinta columna*, 97, 138  
*quintacolumnista*, 97  
*quintaesencia*, 452  
*quita y pon*, 135  
*quitamotas*, 430  
*quitapelillos*, 430

## R

*rábano silvestre*, 193  
*rabiatar*, 489  
*rabiazorras*, 412, 435  
*rabicano*, 477  
*rabihorcado*, 458  
*rabilargo*, 477, 480  
*rabo de junco*, 243  
*rabo de zorra*, 208  
*rabo del ojo*, 283  
*rabos de gallo*, 157, 323  
*radicícola*, 388  
*radioactividad*, 395  
*radioaficionado*, 396  
*radioelectricidad*, 396  
*radioemisora*, 396  
*radiofrecuencia*, 395  
*radiografía*, 364, 395  
*radiometría*, 395  
*radiorreceptor*, 396  
*radiotelefonía*, 396  
*radiotelegrafía*, 396  
*raigón del Canadá*, 191  
*rajabroqueles*, 430  
*rana de zarzal*, 224  
*rana marina*, 236  
*rapabarbas*, 425

*rapavelas*, 428  
*rascamoño*, 435  
*rascatripas*, 429  
*rata canguro*, 232  
*rata de agua*, 223  
*rata de mar*, 236  
*ratificar*, 385  
*ratón almizclero*, 220  
*raya común*, 213  
*real de a cincuenta*, 134, 316  
*real de a cuatro*, 316  
*real de a dos*, 316  
*real de a ocho*, 316  
*real de plata*, 316  
*real de vellón*, 164, 316  
*real fuerte*, 317  
*real valenciano*, 317  
*recogeabuelos*, 435  
*recotín recotán*, 135  
*regla de falsa posición*, 154  
*reina de los prados*, 205, 206  
*reina mora*, 321  
*relaciones públicas*, 143  
*reloj desconcertado*, 265  
*reloj despertador*, 109  
*remolacha azucarera*, 192  
*remolacha forrajera*, 192  
*reposacabezas*, 424  
*restos mortales*, 143  
*retablo de dolores*, 262  
*retama común*, 181  
*retículo endoplásmico*, 327  
*revientacaballo*, 433  
*rey de banda o rey de bando*, 244  
*rey de codornices*, 240  
*rey de los trigos*, 205  
*rey de zopilotes*, 240  
*rey gallinazo*, 240  
*rey zopilote*, 240  
*ricadueña*, 452, 453  
*ricahembra*, 452, 453  
*ricahombria*, 452, 453  
*ricohombre*, 452, 454  
*riñones de conejo*, 157, 297  
*rinoscopia*, 383  
*roble albar*, 187  
*rompecabezas*, 412  
*rompehielos*, 425  
*rompepoyos*, 430  
*rompesquinas*, 430  
*ropa de levantar*, 313  
*ropa vieja*, 299  
*ropavejero*, 473

*rosa de los vientos*, 151  
*rosa de té*, 201  
*rosa del azafrán*, 161  
*rosadelfa*, 411, 446  
*rosal castellano*, 190  
*rosal de cien hojas*, 154  
*rosal perruno*, 198  
*rosquilla lista*, 296  
*rosquilla tonta*, 296  
*ruda cabruna*, 202  
*ruipónico vulgar*, 185  
*ruleta rusa*, 321  
*rumorología*, 375

## S

*sabelotodo*, 89, 463, 464, 465, 469  
*sabina albar*, 187  
*sacamantas*, 428  
*sacamuelas*, 425  
*sacapotras*, 108, 411, 426, 429  
*sacasebo*, 430  
*sacerdote augustal*, 248  
*saco vitelino*, 280  
*sacristán de amén*, 262  
*salamandra acuática*, 236  
*salamanquesa de agua*, 236  
*salpimienta*, 442  
*salsa bearnesa*, 295  
*salsa blanca*, 295  
*salsa boloñesa*, 295  
*salsa mahonesa o salsa mayonesa*, 295  
*salsa mayordoma*, 296  
*salsa rosa*, 149, 295  
*salsa rubia*, 296  
*salsa tártara*, 295  
*salsa verde*, 295  
*saltabardales*, 430  
*saltacharquillos*, 430  
*saltaembarca*, 465, 470  
*saltagatos*, 420  
*saltamontes*, 420, 431  
*saltaojos*, 433  
*saltapajas*, 420  
*saltaparedes*, 430  
*saltaperico*, 430  
*saltaprados*, 420  
*saltarén*, 420  
*saltatumbas*, 429  
*saltigallo*, 420  
*salto atrás*, 134  
*salto de carnero*, 330  
*salvaguardar*, 491

*salvamanteles*, 423  
*sambenito*, 446  
*sándalo rojo*, 185  
*sangre de atole*, 267  
*sangre de horchata*, 267  
*sangre pesada*, 267  
*sangriligero*, 476  
*sangripesado*, 476  
*santabárbara*, 446  
*santo de pajares*, 262  
*santo macarro*, 321  
*santo y seña*, 135  
*sapillo pintojo*, 147  
*sapo corredor*, 220, 221  
*sapo de espuelas*, 234  
*sapo marino*, 236  
*sardina arenque*, 213  
*sargento general de batalla*, 249  
*sargento mayor de brigada*, 252  
*sargento primero*, 249  
*sarna perruna*, 309  
*sauce blanco*, 181  
*sauce de Babilonia*, 191  
*sauce llorón*, 197  
*sayo bobo*, 314  
*secante primera de un arco*, 154  
*secante segunda de un arco*, 154  
*secretario, a particular*, 254  
*secuestro al paso*, 152  
*seda medio conchal*, 140  
*seguro sobre la vida*, 153  
*seno de un ángulo*, 154  
*seno primero de un arco*, 154  
*señor de horca y cuchillo*, 155  
*señora de compañía*, 255  
*sepancuantos*, 465, 467  
*serbocroata*, 484  
*serpiente de anteojos*, 234  
*serpiente de cascabel*, 234  
*serpiente pitón*, 148  
*séviro augustal*, 248  
*sextaferia*, 452  
*sierra de mano*, 288  
*siete y media*, 320  
*sietecolores*, 452, 454, 459  
*sietecuecos*, 452, 454  
*sietemesino*, 472, 487  
*sietesangrías*, 452, 454, 457  
*siguemepollo*, 464, 465, 469  
*silla turca*, 277  
*silvícola*, 388  
*silvicultor*, 388  
*silvicultura*, 388

*simple sacerdote*, 248  
*síndrome de Down*, 307  
*sinhueso*, 470  
*sinnúmero*, 470  
*sinrazón*, 470  
*sinsustancia*, 471  
*sintomatología*, 375, 376  
*sobrestante de coches*, 250  
*sociedad comandataria por acciones*,  
 141  
*soldado blanquillo*, 257  
*soldado cumplido*, 249  
*soldado de cuota*, 249  
*soldado de haber*, 249  
*soldado de Pavía*, 162, 298  
*soldado desmontado*, 249  
*soldado distinguido*, 249  
*soldado veterano*, 249  
*solicitador fiscal*, 249  
*sombra de ojos*, 95, 286  
*sombrero apuntado*, 311  
*sombrero castoreño*, 312  
*sombrero cordobés*, 149, 312  
*sombrero de Calañas*, 312  
*sombrero de canal*, 313  
*sombrero de canoa*, 313  
*sombrero de copa*, 133, 311  
*sombrero de copa alta*, 133, 311  
*sombrero de guano*, 312  
*sombrero de jipijapa*, 312  
*sombrero de medio queso*, 154, 313  
*sombrero de muelles*, 313  
*sombrero de teja*, 313  
*sombrero de tres candiles*, 313  
*sombrero de tres picos*, 311  
*sombrero flexible*, 311  
*sombrero hongo*, 313, 504  
*sopa boba*, 298  
*sopa borracha*, 296  
*sopa de ajos*, 292  
*sopa de vino*, 161, 211  
*sopa dorada*, 295  
*sopa negra*, 295  
*sopas de gato*, 244, 296  
*sordomudo*, 403, 473, 484  
*sudoeste*, 442  
*sueldacostilla*, 434  
*sueldo burgalés*, 317  
*sueldo de oro*, 316  
*sueldo menor*, 317  
*sumiller de corps*, 250  
*sumiller de cortina*, 256  
*superabundancia*, 371

*superelegante*, 371  
*superíndice*, 371  
*superproducción*, 371  
*suplefaltas*, 430  
*susodicho*, 485  
*sustancia blanca*, 275  
*sustancia gris*, 275

## T

*tabardillo pintado*, 309  
*tablas reales*, 321  
*taco de clavellina*, 329  
*táctica de avestruz*, 133  
*táctica del avestruz*, 133  
*tafetán de heridas*, 133  
*tafetán inglés*, 133  
*talamiflora*, 487  
*tálamo óptico*, 280  
*tambor mayor*, 255  
*tambor mayor general*, 255  
*tapa de los sesos*, 58, 151, 281, 282  
*tapacamino*, 431  
*tapaculo*, 434  
*taparrabo*, 435  
*taquicardia*, 343  
*taquigrafía*, 352  
*taquigrafiar*, 352  
*tardanaos*, 431  
*tartamudo*, 487  
*tatarabuelo, a*, 410  
*taxidermia*, 358  
*té de los jesuitas o té del Paraguay*,  
 160  
*té negro*, 301  
*té perla*, 304  
*té verde*, 301  
*techo de nubes*, 322  
*tejemaneje*, 462  
*tela de araña*, 444  
*telaraña*, 444  
*telebasura*, 394, 395  
*telecabina*, 394  
*teleférico*, 393, 395  
*teléfono*, 395  
*telemática*, 394  
*telepatía*, 393, 395  
*teleprocesar*, 394, 395  
*telescopio*, 395  
*telescopio de mano*, 339  
*telesilla*, 395  
*telesquí*, 394  
*teletienda*, 394

*televisión*, 394, 395  
*televisión por cable*, 109  
*tendón de Aquiles*, 59  
*tenedor, a de bastimentos*, 157  
*tenis de mesa*, 163  
*tentempié*, 416, 464, 465, 466, 510  
*tentenelaire*, 416, 464, 465, 470  
*tentetieso*, 416  
*tercera edad*, 131  
*terciana de cabeza*, 286  
*terciopelo*, 452  
*termómetro*, 383  
*termoscopio*, 383  
*teta de vaca*, 297  
*tiburón gata*, 232  
*tierra de pan llevar*, 153  
*tío, a bueno, a*, 142  
*tiovivo*, 412  
*tiplisonante*, 478  
*tiquis miquis*, 136  
*tiracantos*, 430  
*tirada aparte*, 134  
*tirios y troyanos*, 135  
*tocadiscos*, 406  
*tocatorre*, 434  
*tocino de cielo*, 298  
*todabuena*, 409  
*toma de tierra*, 326  
*tomillo salsero*, 192  
*tontiloco*, 483  
*tontivano*, 484  
*torcecuello*, 432  
*tordo alirrojo*, 219  
*tordo de agua*, 224  
*tordo de Castilla*, 238  
*tordo de mar*, 236  
*tordo loco*, 240  
*tordo mayor*, 239  
*tornatrás*, 410  
*toro mexicano*, 238  
*tortilla de harina*, 292  
*tos ferina*, 310  
*tos perruna*, 330  
*trabajos forzados o trabajos forzosos*,  
 143  
*tragahombres*, 429, 430  
*trágala*, 465  
*tragaldabas*, 430  
*tragamallas*, 430  
*tragavenado*, 432  
*traje corto*, 313  
*traje de ceremonia*, 313  
*traje de chaqueta*, 313

*traje de luces*, 158, 313, 504  
*traje sastre*, 168  
*trampa ante ojo*, 444  
*trampantojo*, 444  
*tranvía de sangre*, 288  
*trébol de carrete*, 201, 504  
*trecesesino*, 487  
*treinta y cuarenta*, 320  
*treinta y una*, 320  
*treintañal*, 487  
*tren de gran velocidad*, 154  
*trepatroncos*, 432  
*tres en raya*, 320  
*tres sietes*, 138, 144, 320  
*tresdoblar*, 490  
*tresdoble*, 486  
*treta del llamar*, 134  
*triángulo isósceles*, 327  
*trigo áлага*, 182  
*trigo azul*, 185  
*trigo azulejo*, 185  
*trigo azulenco*, 185  
*trigo cañihueco o trigo cañivano*, 192  
*trigo de invierno*, 193  
*trigo de marzo*, 193  
*trigo durillo*, 182  
*trigo lampiño*, 197  
*trigo marzal*, 193  
*trigo otoñal*, 193  
*trigo racimal*, 183  
*trigo rubión*, 198  
*trigo trechel, trigo tremés o trigo  
 tremesino*, 193  
*triple salto*, 138  
*tronco braquiocefálico*, 280  
*trotacalles*, 430  
*trotaconventos*, 418, 419, 428  
*trucha de mar*, 224  
*truquiflor*, 434  
*tubo intestinal*, 280  
*tumbacuartillos*, 430  
*tumbaollas*, 430

## U

*ujier de armas*, 250  
*ujier de cámara*, 250  
*ujier de sala*, 250  
*ujier de saleta*, 250  
*última palabra*, 138  
*una de cal y otra de arena*, 127  
*uña gata*, 167  
*una verdad como un templo*, 127

*uñas largas*, 267  
*unciforme*, 380  
*undecágono*, 486  
*unicornio de mar*, 132  
*unicornio de mar o unicornio marino*, 236  
*unicornio marino*, 132  
*unificar*, 362, 384  
*unisonar*, 490  
*uranometría*, 378  
*urogallo*, 447  
*uva cana*, 211  
*uva de gato*, 161, 202, 210  
*uva de raposa*, 202  
*uva teta de vaca*, 165, 199  
*uvaduz*, 457

## V

*vaca de San Antón*, 241  
*vaca loca*, 230  
*vaca marina*, 236  
*vaguada barométrica*, 322  
*vaivén*, 461  
*valle de lágrimas*, 128  
*válvula mitral*, 276, 277  
*válvula tricúspide*, 276, 277  
*vara de tumbar gatos*, 135  
*varaplata*, 448  
*variaciones sobre el mismo tema*, 153  
*vasallo de signo servicio*, 155  
*vascofrancés*, 484, 511  
*vasos comunicantes*, 143  
*veinticuatro*, 484  
*vela cangreja*, 329  
*velo del paladar*, 281, 282  
*vena ácigos*, 277  
*vena basilíca*, 277  
*vena cardíaca*, 277  
*vena cava*, 277  
*vena cefálica*, 277  
*vena coronaria*, 277  
*vena emulgente*, 277  
*vena láctea*, 277  
*vena leónica*, 277  
*vena porta*, 277  
*vena ranina*, 277  
*vena safena*, 277  
*vena subclavia*, 277  
*vena yugular*, 277  
*venganza de Moctezuma*, 310  
*verdades como puños*, 127  
*verdinegro*, 484, 511

*vermiforme*, 380  
*verso de arte mayor castellano*, 154  
*vestido de etiqueta*, 313  
*vetisesgado*, 478  
*via rápida*, 117  
*víbora de la cruz*, 240  
*víbora volante*, 238  
*vicario apostólico*, 248  
*vicario capitular*, 248  
*vicario de coro*, 248  
*vicario de Jesucristo*, 248  
*vicario de monjas*, 248  
*vicario del Imperio*, 248  
*vicario foráneo*, 248  
*vicario general*, 253  
*vicario judicial*, 249  
*vicario perpetuo*, 248  
*vid salvaje o silvestre*, 193  
*viento a un largo*, 152  
*viento blanco*, 321  
*viento cardinal*, 322  
*vientos alisios*, 322  
*vientos generales*, 322  
*vigilante jurado*, 168, 254  
*vino (de) garnacha*, 301  
*vino albillo*, 301  
*vino atabernado*, 302  
*vino blanco*, 301  
*vino clarete*, 301  
*vino de cabezas*, 163, 303  
*vino de coco*, 304  
*vino de dos orejas*, 154, 303  
*vino de dos, tres, etc. hojas*, 303  
*vino de lágrima*, 302  
*vino de nipa*, 304  
*vino de solera*, 302  
*vino de una oreja*, 303  
*vino de yema*, 302  
*vino dulce*, 301  
*vino generoso*, 303  
*vino medicamentoso*, 301  
*vino medicinal*, 301  
*vino pardillo*, 301  
*vino peleón*, 148, 303  
*vino rosado*, 301  
*vino seco*, 301  
*vino tintillo*, 301  
*vino tinto*, 301  
*vino verde*, 305  
*viruelas locas*, 328  
*vitícola*, 388  
*viticultor*, 388  
*viticultura*, 388

*vitricar*, 384  
*vítulo marino*, 236  
*vómito negro*, 310  
*vómito prieto*, 310

## **X**

*xenofobia*, 344

## **Y**

*yagruma hembra*, 197  
*yagruma macho*, 197

## **Z**

*zaherir*, 489  
*zampabollos*, 430  
*zampalimosnas*, 430  
*zampalopresto*, 465, 469  
*zampapalo*, 430  
*zampullín chico*, 225  
*zampullín cuellinegro*, 219  
*zampullín cuellirrojo*, 220  
*zapatero valiente*, 148  
*zapatero, a de viejo*, 254  
*zapatero, a remendón, a*, 142  
*zapatilla de la reina*, 204  
*zapatito de la Virgen*, 204  
*zarzaperruna*, 456  
*zascandil*, 410  
*zona marítimo-terrestre*, 140  
*zoología*, 355, 357  
*zoonosis*, 345  
*zopilote cabecirrojo*, 147, 239  
*zorra de mar*, 236  
*zorra mochilera*, 240, 504  
*zorro hediondo*, 238  
*zorzal alirrojo*, 220  
*zorzal marino*, 236  
*zorzal real*, 217  
*zumo de cepas*, 304  
*zumo de parras*, 304

**PROCESOS DE GRAMATICALIZACIÓN Y  
LEXICALIZACIÓN EN LA FORMACIÓN DE COMPUESTOS  
EN ESPAÑOL**

Cristina Buenafuentes de la Mata

Volumen II  
ANEXO

Tesis doctoral dirigida por el  
Dr. Carlos Sánchez Lancis

*Seminario de Filología e Informática*  
Departamento de Filología Española  
Facultad de Filosofía y Letras  
Universidad Autónoma de Barcelona  
Bellaterra, 2007

# Índice

## VOLUMEN II

### ANEXO

DICCIONARIO DE COMPUESTOS DEL ESPAÑOL.....	2
FORMAS COMPLEJAS DESECHADAS DEL <i>DRAE</i> (2001)	
Locuciones.....	429
Nombre propios.....	441
Sintagmas nominales libres.....	447





---

# Diccionario de compuestos del español

---

**Este «Diccionario de compuestos» se basa en el *Diccionario de la lengua española* de la Real Academia Española (2001)**

# A

## **abad comendaticio**

El que, por merced papal, disfrutaba de ciertas rentas sobre una abadía, sin regirla ni residir en ella.

→ Cpt. sintagmático

## **abecedario manual**

Sistema de signos que en equivalencia de las letras del alfabeto se hacen con los dedos de la mano, y que usan principalmente los sordomudos para comunicarse entre sí o con otras personas.

→ Cpt. sintagmático

## **abecedario telegráfico**

Conjunto de signos o cifras que se emplean en la telegrafía.

→ Cpt. sintagmático

## **abeja albañila**

Insecto himenóptero que vive apareado y hace para su morada agujeros horizontales en las tapias y en los terrenos duros.

→ Cpt. sintagmático

## **abeja carpintera**

Himenóptero del tamaño y forma del abejorro, y de color negro morado, común en España.

→ Cpt. sintagmático

## **abeja machiega**

Abeja neutra.

→ Cpt. sintagmático

## **abeja maesa o abeja maestra**

Hembra fecunda de las abejas, única en cada colmena.

→ Cpt. sintagmático

## **abeja neutra o abeja obrera**

Cada una de las que carecen de la facultad de procrear y producen la cera y la miel.

→ Cpt. sintagmático

## **abeja reina**

Abeja maesa.

→ Cpt. sintagmático

## **aberración cromática**

Defecto de un sistema óptico al no coincidir las imágenes de un mismo objeto producidas por los diferentes colores de la luz.

→ Cpt. sintagmático

## **aberración de esfericidad**

Imperfección que presentan algunas imágenes producidas por sistemas ópticos al no corresponder a cada punto o recta del objeto un punto o recta, respectivamente, de la imagen.

→ Cpt. sintagmático

## **abeto blanco**

Abeto (árbol abietáceo).

→ Cpt. sintagmático

## **abeto del norte, abeto falso o abeto rojo**

Píceo.

→ Cpt. sintagmático

## **abey hembra**

Abey.

→ Cpt. sintagmático

## **abey macho**

Árbol tropical, de la familia de las Bignoniáceas, de gran altura y ramaje, con hojas compuestas, flores pequeñas y fruto capsular. Su madera se aprecia mucho para obras de torno.

→ Cpt. sintagmático

## **ablación continental**

Arrastre de materiales de la corteza terrestre efectuado por los ríos, los vientos, las olas, etc.

→ Cpt. sintagmático

## **ablación glacial**

Pérdida de hielo en el final de un glaciar.

→ Cpt. sintagmático

## **ablondabrevas**

Persona inútil o pusilánime.

→ Cpt. léxico

## **ablondahigos**

Ablondabrevas.

→ Cpt. léxico

## **ablativo absoluto**

Clase de construcción absoluta propia del latín, caracterizada porque sus dos elementos constitutivos figuran en ablativo. Establece alguna circunstancia con respecto a la oración a la que suele preceder con autonomía fónica.

→ Cpt. sintagmático

## **abogado de pobres**

Abogado de oficio.

→ Cpt. sintagmático

## **abogado de secano**

Jurista que no ejerce ni sirve para ello.

→ Cpt. sintagmático

## **abogado fiscal**

Grado inferior de la carrera fiscal.

→ Cpt. sintagmático

## **abogado, a de oficio**

Jurista asignado por el juez a una parte, ordinariamente por su falta de recursos económicos.

→ Cpt. sintagmático

## **abogado, a del Estado**

Funcionario a quien se encomienda el asesoramiento, representación y defensa en juicios del Estado y sus organismos.

→ Cpt. sintagmático

## **abogado, a general**

En los órganos judiciales de la Unión Europea, jurista que estudia la causa una vez concluida y propone al tribunal una resolución determinada.

→ Cpt. sintagmático

## **abonado foliar**

El que se ejecuta, los años secos, en las viñas y otras plantaciones para suministrarles, a través de las hojas, elementos fertilizantes.

→ Cpt. sintagmático

## **abreboca**

Aperitivo.

→ Cpt. léxico

## **abrebotellas**

Utensilio para quitar las chapas de las botellas.

→ Cpt. léxico

## **abrecartas**

Especie de plegadera estrecha y apuntada, que sirve para abrir los sobres de las cartas.

→ Cpt. léxico

## **abrecoches**

Individuo que abre la puerta de los automóviles a sus usuarios para recibir una propina.

→ Cpt. léxico

## **abrelatas**

Instrumento de metal que sirve para abrir las latas de conservas.

→ Cpt. léxico

## **abrepuño**

Arzolla, planta compuesta

→ Cpt. léxico

## **abridor de láminas**

Grabador (hombre que profesa el arte del grabado).

→ Cpt. sintagmático

## **abrojo**

Gatuña

→ Cpt. léxico

## **abrotano hembra**

Planta herbácea de la familia de las Compuestas, de cuatro a seis decímetros de altura, con tallos fuertes, hojas dentadas, verdes blanquecinas, y flores en cabezuelas amarillas de fuerte olor aromático.

→ Cpt. sintagmático

## **abrotano macho**

Abrótano.

→ Cpt. sintagmático

## **absolución de la demanda**

Terminación del pleito enteramente favorable al demandado.

→ Cpt. sintagmático

**absolución de posiciones**

En la prueba de confesión o interrogatorio de las partes, acto de responder el litigante bajo juramento o promesa a las preguntas de la otra parte.

→ Cpt. sintagmático

**absolución en la instancia**

Pronunciamiento realizado en la sentencia cuando un juez o un tribunal acoge una excepción procesal y se abstiene de resolver el fondo.

→ Cpt. sintagmático

**absolución general**

La que se otorga a una pluralidad de personas.

→ Cpt. sintagmático

**absolución libre**

Terminación del juicio criminal por fallo en que se declara la inocencia del reo.

→ Cpt. sintagmático

**absolución plenaria**

Absolución general.

→ Cpt. sintagmático

**absolución sacramental**

Acto de absolver el confesor al penitente.

→ Cpt. sintagmático

**abuso de autoridad**

El que comete un superior que se excede en el ejercicio de sus atribuciones con perjuicio de un inferior.

→ Cpt. sintagmático

**abuso de confianza**

Infidelidad consistente en burlar o perjudicar a alguien que, por inexperiencia, afecto, bondad o descuido, le ha dado crédito. En derecho es circunstancia agravante de la responsabilidad penal.

→ Cpt. sintagmático

**abuso de derecho**

Ejercicio de un derecho en sentido contrario a su finalidad propia y con perjuicio ajeno.

→ Cpt. sintagmático

**abuso de posición dominante**

En el derecho de la competencia, actuación comercial prohibida, realizada en perjuicio de otras empresas o de los consumidores, que se prevalece de una situación de ventaja.

→ Cpt. sintagmático

**abuso de superioridad**

Circunstancia agravante determinada por aprovechar en la comisión del delito la notable desproporción de fuerza o número entre delincuentes y víctimas.

→ Cpt. sintagmático

**abusos sexuales**

Delito consistente en la realización de actos atentatorios contra la libertad sexual de una persona sin violencia o intimidación y sin que medie consentimiento.

→ Cpt. sintagmático

**acacia bastarda**

Endrino.

→ Cpt. sintagmático

**acacia blanca o acacia falsa**

La espinosa con hojuelas aovadas, que procede de América Septentrional y se planta en los paseos de Europa.

→ Cpt. sintagmático

**acacia rosa**

La de flores rosadas.

→ Cpt. sintagmático

**acantocéfalo**

Se dice de los nematelmintos que carecen de aparato digestivo y tienen en el extremo anterior de su cuerpo una trompa armada de ganchos, con los que el animal, que es parásito, se fija a las paredes del intestino de su huésped.

→ Cpt. culto

**acantopterigio**

Dícese de los peces teleósteros casi todos marinos, cuyas aletas tienen radios espinosos inarticulados

→ Cpt. culto

**ácaro de la sarna**

Arador de la sarna.

→ Cpt. sintagmático

**ácaro del queso o ácaro doméstico**

El que se cría en el queso seco y rancio.

→ Cpt. sintagmático

**acceso del sol**

Movimiento aparente con que se acerca el Sol al Ecuador.

→ Cpt. sintagmático

**accidente gramatical**

En la gramática tradicional, modificación flexiva que experimentan las palabras variables para expresar valores de alguna categoría gramatical, como el género, el número, la persona o el tiempo.

→ Cpt. sintagmático

**acción de condena**

La que se ejercita ante un juez o un tribunal pretendiendo que se imponga al demandado una obligación de hacer o de no hacer.

→ Cpt. sintagmático

**acción de gracias**

Expresión o manifestación pública de agradecimiento normalmente dirigida a la divinidad.

→ Cpt. sintagmático

**acción de guerra**

En una guerra, intervención de alguna importancia.

→ Cpt. sintagmático

**acción de presencia**

Catálisis.

→ Cpt. sintagmático

**acción directa**

Empleo de la fuerza, en forma de atentados, huelgas, sabotajes, etc., con que un grupo social intenta obtener las ventajas que desea.

→ Cpt. sintagmático

**acción pauliana**

La que la ley confiere al acreedor para impugnar los actos que el deudor realice en fraude de su derecho.

→ Cpt. sintagmático

**acción popular o acción pública**

Posibilidad que tiene cualquier persona para promover un proceso aunque no tenga una relación personal con el objeto del mismo. Es característica de algunos procesos contencioso-administrativos.

→ Cpt. sintagmático

**aceite aislante**

Aceite mineral que se usa en las instalaciones eléctricas de alta tensión.

→ Cpt. sintagmático

**aceite de abeto**

Abetinote.

→ Cpt. sintagmático

**aceite de cada**

Miera.

→ Cpt. sintagmático

**aceite de hígado de bacalao**

El que se extrae del hígado de este pez y se emplea como medicamento reconstituyente.

→ Cpt. sintagmático

**aceite de hojuela**

El que se saca de las balsas donde se recoge el alpechín de la aceituna.

→ Cpt. sintagmático

**aceite de ladrillo**

Líquido empíreumático resultante de la destilación del aceite de oliva mezclado con polvo de ladrillo.

→ Cpt. sintagmático

**aceite de María**

Bálsamo de calabá.

→ Cpt. sintagmático

**aceite de palo**

Bálsamo de copaiba.

→ Cpt. sintagmático

**aceite de pie o aceite de talega**

El que se saca con solo pisar las aceitunas metidas en una talega.

→ Cpt. sintagmático

**aceite de vitriolo**

Ácido sulfúrico concentrado comercial.

→ Cpt. sintagmático

**aceite esencial**

Esencia (sustancia líquida extraída de plantas).

→ Cpt. sintagmático

**aceite onfacino**

El que se extrae de aceitunas sin madurar y se emplea en medicina.

→ Cpt. sintagmático

**aceite secante**

Aceite que en contacto con el aire se resinifica lentamente, como el de linaza, el de cáñamo, etc., y se emplea frecuentemente en la preparación de barnices y pinturas.

→ Cpt. sintagmático

**aceite serpentino**

El medicinal que se empleaba como vermífugo.

→ Cpt. sintagmático

**aceite virgen**

El que sale de la aceituna por primera presión en el molino, y sin los repasos en prensa con agua caliente.

→ Cpt. sintagmático

**aceite volátil**

Aceite esencial.

→ Cpt. sintagmático

**aceituna de la reina**

La de mayor tamaño y superior calidad que se cría en Andalucía.

→ Cpt. sintagmático

**aceituna de verdeo**

La que es apta para cogerla en verde y aliñarla para consumirla como fruto.

→ Cpt. sintagmático

**aceituna dulzal**

Clase de aceituna redonda y muy fina que se consume en verde, una vez preparada.

→ Cpt. sintagmático

**aceituna gordal**

Variación de aceituna de gran tamaño que se verdea y se consume aliñada como fruto.

→ Cpt. sintagmático

**aceituna manzanilla**

Especie de aceituna pequeña muy fina, que se consume en verde, endulzada o aliñada.

→ Cpt. sintagmático

**aceituna picudilla**

La de forma picuda.

→ Cpt. sintagmático

**aceituna tetuda**

La que remata en un pequeño pezón.

→ Cpt. sintagmático

**aceituna zapatera**

La que ha perdido su color y buen sabor, por haber comenzado a pudrirse.

→ Cpt. sintagmático

**aceituna zorzaleña**

La muy pequeña y redonda, así llamada porque los zorzales son muy aficionados a comerla.

→ Cpt. sintagmático

**aceituno silvestre**

Aceitunillo.

→ Cpt. sintagmático

**aceleración de las estrellas fijas o aceleración de las fijas**

Intervalo variable en que se adelanta diariamente el paso de una estrella al del Sol por un mismo meridiano. Este intervalo toma el nombre de aceleración media, y es de 3 min y 56 s cuando se relaciona con el Sol medio.

→ Cpt. sintagmático

**acelerador de partículas**

Instalación en que partículas subatómicas con carga eléctrica, como los protones y electrones, se aceleran por la acción de campos eléctricos y magnéticos, que las dota de altas energías.

→ Cpt. sintagmático

**acemilero mayor**

Jefe del oficio palatino de la acemilería.

→ Cpt. sintagmático

**acento agudo**

Tilde o rayita oblicua que baja de derecha a izquierda (´), empleada en otras lenguas con distintos fines que los indicados para la española.

→ Cpt. sintagmático

**acento circunflejo**

El que se compone de uno agudo y otro grave unidos por arriba (^). En nuestra lengua no tiene ya uso alguno.

→ Cpt. sintagmático

**acento de intensidad**

El que distingue a una sílaba al pronunciarla con mayor fuerza espiratoria.

→ Cpt. sintagmático

**acento gráfico o acento gramatical**

Aceto (rayita oblicua que baja de derecha a izquierda).

→ Cpt. sintagmático

**acento grave**

Tilde o rayita oblicua que baja de izquierda a derecha de quien escribe o lee (˘). En nuestra lengua no tiene ya uso alguno.

→ Cpt. sintagmático

**acento métrico**

Aceto (elemento constitutivo del verso).

→ Cpt. sintagmático

**acento musical**

En ciertas lenguas, el que distingue una sílaba al pronunciarla con mayor altura musical.

→ Cpt. sintagmático

**acento ortográfico**

Aceto (rayita oblicua que baja de derecha a izquierda).

→ Cpt. sintagmático

**acento prosódico**

Aceto (relieve en la pronunciación).

→ Cpt. sintagmático

**acento rítmico**

Aceto (elemento constitutivo del verso).

→ Cpt. sintagmático

**acento tónico**

El consistente en una elevación del tono.

→ Cpt. sintagmático

**aceptación de la herencia**

Acto expreso o tácito por el que el heredero asume los bienes, derechos y cargas de la herencia.

→ Cpt. sintagmático

**aceptación de personas**

Acepción de personas.

→ Cpt. sintagmático

**aceptor de personas**

Aceptador de personas.

→ Cpt. sintagmático

**acero al carbono**

Acero ordinario.

→ Cpt. sintagmático

**acero especial**

El que, además de hierro y carbono, contiene otros elementos destinados a mejorar algunas propiedades del acero.

→ Cpt. sintagmático

**acero fundido**

Cada uno de los aceros obtenidos quemando, en aparatos a propósito, parte del carbono que tiene el hierro colado.

→ Cpt. sintagmático

**acero inoxidable**

Aleación de acero y cromo, níquel, etc., especialmente resistente a la corrosión.

→ Cpt. sintagmático

**acero rápido**

El que contiene una proporción elevada de volframio, lo cual permite emplearlo para construir herramientas que han de actuar a gran velocidad.

→ Cpt. sintagmático

**acervo comunitario**

Conjunto de prácticas, decisiones y criterios con los que se han venido interpretando y aplicando los tratados constitutivos de las Comunidades Europeas.

→ Cpt. sintagmático

**acetificar**

Convertir en ácido acético.

→ Cpt. culto

**acetimetría**

Procedimiento analítico para determinar la cantidad de ácido acético contenida en el vinagre o en otras sustancias.

→ Cpt. culto

**acetómetro**

Aparato que mide la cantidad de ácido acético en un líquido.

→ Cpt. culto

**aciano mayor**

Planta perenne medicinal, con el tallo lanudo, las hojas lanceoladas, escurridas, y las flores azules con cabezuela escamosa.

→ Cpt. sintagmático

**aciano menor**

Aciano.

→ Cpt. sintagmático

**acidificar**

Hacer ácido algo.

→ Cpt. híbrido

**acidimetría**

Procedimiento para determinar la acidez de un líquido.

→ Cpt. híbrido

**acidímetro**

Aparato para graduar la acidez de un líquido.

→ Cpt. híbrido

**ácido acético**

Líquido incoloro, de olor picante, que se produce por oxidación del alcohol etílico, da su sabor característico al vinagre y se usa en la síntesis de productos químicos.

→ Cpt. sintagmático

**ácido acético glacial**

Ácido acético en estado anhidro, sólido y en forma de cristales parecidos al hielo.

→ Cpt. sintagmático

**ácido acetilsalicílico**

Derivado acetilado del ácido salicílico. Es el principio activo de la aspirina.

→ Cpt. sintagmático

**ácido acrílico**

Líquido incoloro, soluble en agua y de olor picante que, al igual que sus derivados, forma polímeros con facilidad y se emplea en la fabricación de materiales plásticos y pinturas.

→ Cpt. sintagmático

**ácido arsénico**

Anhidrido arsénico.

→ Cpt. sintagmático

**ácido arsenioso**

Anhidrido arsenioso.

→ Cpt. sintagmático

**ácido benzoico**

Sólido blanco, muy soluble en alcohol y poco en agua, que se encuentra en la orina de las caballerías y se usa en farmacia.

→ Cpt. sintagmático

**ácido bórico**

Sólido blanco, en forma de escamas nacaradas solubles en el agua, que se deposita en aguas de origen volcánico y tiene usos industriales y antisépticos.

→ Cpt. sintagmático

**ácido cacodílico**

Sustancia blanca, cristalina, resultante de la oxidación del cacodilo.

→ Cpt. sintagmático

**ácido carbólico**

Ácido fénico.

→ Cpt. sintagmático

**ácido carbónico**

Disolución de anhídrido carbónico en agua.

→ Cpt. sintagmático

**ácido cianhídrico**

Líquido incoloro, muy volátil, de olor a almendras amargas y muy venenoso.

→ Cpt. sintagmático

**ácido cinámico**

Sólido blanco, apenas soluble en el agua, cristizable en finas agujas, que se extrae de los bálsamos del Perú y de Tolú, y también del estoraque.

→ Cpt. sintagmático

**ácido cítrico**

Sólido de sabor agrio, muy soluble en agua, contenido en varios frutos como el limón, del cual se obtiene.

→ Cpt. sintagmático

**ácido clorhídrico**

Gas incoloro, compuesto de cloro e hidrógeno, algo más pesado que el aire, muy corrosivo, que se extrae de la sal común y se emplea generalmente disuelto en el agua.

→ Cpt. sintagmático

**ácido clórico**

Líquido muy inestable, compuesto de cloro, oxígeno e hidrógeno, fuertemente oxidante de las sustancias orgánicas.

→ Cpt. sintagmático

**ácido cloroacético**

Cada uno de los tres ácidos que se obtienen por sustitución de los átomos de hidrógeno del grupo metilo por átomos de cloro, en el ácido acético. Comúnmente recibe este nombre el ácido monocloroacético.

→ Cpt. sintagmático

**ácido crómico**

Disolución de dióxido de cromo en agua.

→ Cpt. sintagmático

**ácido desoxirribonucleico**

Biopolímero cuyas unidades son desoxirribonucleótidos y que constituye el material genético de las células y contiene en su secuencia la información para la síntesis de proteínas.

→ Cpt. sintagmático

**ácido dicarboxílico**

Ácido oxálico.

→ Cpt. sintagmático

**ácido esteárico**

Ácido graso que, combinado con la glicerina, se encuentra en muchas grasas vegetales y animales. Es una sustancia blanca, insoluble en agua, que cristaliza en laminillas nacaradas.

→ Cpt. sintagmático

**ácido fénico**

El más sencillo de los fenoles, sólido a la temperatura ordinaria, que cristaliza en agujas incoloras. Es cáustico, de olor fuerte y característico, ligeramente soluble en agua y mucho en alcohol y se emplea como desinfectante.

→ Cpt. sintagmático

**ácido fluorhídrico**

Líquido muy higroscópico y corrosivo, que hierve a la temperatura ordinaria; es un compuesto de flúor e hidrógeno. En estado gaseoso es incoloro, más ligero que el aire y deletéreo, y se emplea en el grabado de vidrio.

→ Cpt. sintagmático

**ácido fórmico**

Líquido incoloro, de olor picante, presente en una secreción de las hormigas.

→ Cpt. sintagmático

**ácido fulminico**

Líquido muy volátil y muy inestable, compuesto de carbono, nitrógeno, hidrógeno y oxígeno, cuyo olor recuerda el del ácido cianhídrico, y es tan venenoso como este. Forma sales muy explosivas, como los fulminatos de mercurio y de plata.

→ Cpt. sintagmático

**ácido graso**

Cada uno de los ácidos orgánicos monocarboxílicos, generalmente con un número elevado de átomos de carbono. Se combinan con la glicerina para formar las grasas.

→ Cpt. sintagmático

**ácido láctico**

Líquido incoloro, viscoso, que se obtiene por fermentación de azúcares, especialmente de los de la leche, por acción de los bacilos lácticos.

→ Cpt. sintagmático

**ácido monocloroacético**

Sólido incoloro, delicuescente y soluble en agua, que se emplea como herbicida y en diversas síntesis orgánicas.

→ Cpt. sintagmático

**ácido muriático**

Ácido clorhídrico.

→ Cpt. sintagmático

**ácido nítrico**

Líquido fumante, muy corrosivo, incoloro, poco más pesado que el agua, compuesto por nitrógeno, oxígeno e hidrógeno.

→ Cpt. sintagmático

**ácido nitroso**

Disolución de trióxido de nitrógeno en agua, muy inestable a temperatura ordinaria; principalmente se le conoce por sus sales, los nitritos.

→ Cpt. sintagmático

**ácido nucleico**

Nombre genérico de los ácidos ribonucleico y desoxirribonucleico.

→ Cpt. sintagmático

**ácido oleico**

Ácido graso, que se encuentra combinado con la glicerina en la mayoría de las grasas animales y vegetales, especialmente en los aceites. Es un líquido oleoso, incoloro, insoluble en agua, que se enrancia al aire.

→ Cpt. sintagmático

**ácido oxálico**

Sólido blanco, cristizable, de sabor picante y soluble en el agua. Es venenoso y tiene aplicación industrial como mordiente y para la obtención de colorantes, tintas, etc. Se obtenía de las acederas y puede formar cálculos renales.

→ Cpt. sintagmático

**ácido pícrico**

Sólido muy amargo, que cristaliza en laminillas de color amarillo claro solubles en el agua. Es tóxico y se emplea para la fabricación de colorantes y explosivos.

→ Cpt. sintagmático

**ácido pirogálico**

Derivado del benceno que se emplea como revelador fotográfico y como absorbente del oxígeno en análisis de gases.

→ Cpt. sintagmático

**ácido prúsico**

Ácido cianhídrico.

→ Cpt. sintagmático

**ácido ribonucleico**

Biopolímero cuyas unidades son ribonucleótidos. Según su función se dividen en mensajeros, ribosómicos y transferentes.

→ Cpt. sintagmático

**ácido salicílico**

Sólido blanco, ligeramente soluble en agua, que cristaliza en agujas incoloras. Se emplea como antiséptico, desinfectante y antirreumático. Su derivado acetilado es la aspirina.

→ Cpt. sintagmático

**ácido silícico**

Sólido de aspecto pulverulento y color blanco, ligeramente soluble en agua, compuesto de silicio, oxígeno e hidrógeno.

→ Cpt. sintagmático

**ácido sulfhídrico**

Gas incoloro, hediondo, inflamable, muy soluble en agua, compuesto de azufre e hidrógeno. Se origina en la putrefacción de las proteínas y está presente en las aguas sulfurosas.

→ Cpt. sintagmático

**ácido sulfúrico**

Líquido cáustico de consistencia oleosa, incoloro e inodoro, compuesto de azufre, hidrógeno y oxígeno, y que tiene muchos usos en la industria.

→ Cpt. sintagmático

**ácido sulfuroso**

Líquido incoloro, resultante de la combinación del anhídrido sulfuroso con el agua. Se emplea como agente blanqueador.

→ Cpt. sintagmático

**ácido tartárico o ácido tártrico**

Sólido blanco, cristalino y soluble en agua. Se obtiene del tártaro, y tiene uso en medicina, tintorería y otras industrias.

→ Cpt. sintagmático

**ácido úrico**

Sólido en forma de escamas blanquecinas, ligeramente soluble en agua, compuesto de carbono, nitrógeno, hidrógeno y oxígeno, cuya acumulación patológica produce cálculos y otros trastornos, como la gota.

→ Cpt. sintagmático

**ácido valerianico**

Líquido incoloro, oleaginoso, de sabor acre y picante, poco soluble en agua y mucho en alcohol y éter. Se halla en la raíz de la valeriana y se emplea en farmacia.

→ Cpt. sintagmático

**acidorresistente**

Dicho de un bacilo: Que, después de coloreado por la fucsina básica, no se decolora por la acción de un ácido

mineral, nítrico o sulfúrico, diluido; p. ej., el de la tuberculosis.

→ Cpt. léxico

**ácoro bastardo, ácoro palustre o falso ácoro**

Planta de la familia de las Iridáceas, con hojas ensiformes y flores amarillas.

→ Cpt. sintagmático

**acoso sexual**

El que tiene por objeto obtener los favores sexuales de una persona cuando quien lo realiza se halla en posición de superioridad respecto de quien lo sufre.

→ Cpt. sintagmático

**acrofobia**

Miedo irracional e irreprimible a las alturas

→ Cpt. culto

**acroleína**

Líquido volátil, sofocante, que procede de la descomposición de la glicerina y que se emplea para la obtención de distintas materias industriales, especialmente plásticos.

→ Cpt. híbrido

**acromatopsia parcial**

Daltonismo.

→ Cpt. sintagmático

**acromegalia**

Enfermedad crónica debida a un exceso de secreción de hormona de crecimiento por la hipofisis, y que se caracteriza principalmente por un desarrollo extraordinario de las extremidades

→ Cpt. culto

**acta notarial**

Relación fehaciente que hace el notario de hechos que presencia o que le constan.

→ Cpt. sintagmático

**actinógrafo**

Actinómetro registrador.

→ Cpt. culto

**actinometría**

Nombre de diversos aparatos empleados para medir diferentes propiedades de las radiaciones solares

→ Cpt. culto

**actinómetro**

Nombre de diversos aparatos empleados para medir diferentes propiedades de las radiaciones solares

→ Cpt. culto

**actinomices**

Bacteria filamentosa parásita que produce la actinomicosis.

→ Cpt. culto

**actinomorfo**

Se dice del tipo de verticilo de las flores cuyas partes, singularmente sépalos, pétalos o tépalos, se disponen regularmente, con simetría radiada en torno al eje del pedúnculo floral; como en la rosa.

→ Cpt. culto

**acto administrativo**

Acto jurídico emanado de una administración pública.

→ Cpt. sintagmático

**acto cuadrado**

Medida superficial romana que tenía 30 actos mínimos.

→ Cpt. sintagmático

**acto de conciliación**

Comparecencia de las partes desavenidas ante un juez, para ver si pueden avenirse y excusar el litigio.

→ Cpt. sintagmático

**acto de posesión**

Ejercicio o uso de ella.

→ Cpt. sintagmático

**acto de presencia**

Asistencia breve y puramente formularia a una reunión o ceremonia.

→ Cpt. sintagmático

**acto entitativo**

La existencia real.

→ Cpt. sintagmático

**acto jurídico**

Hecho voluntario que crea, modifica o extingue relaciones de derecho, conforme a este.

→ Cpt. sintagmático

**acto mínimo**

Medida superficial romana que tenía un acto de largo y cuatro pies de ancho.

→ Cpt. sintagmático

**acto puro**

El ser en el cual nada existe en potencia, o sea, aquel que de ningún otro necesita para ser y existir. U. solo referido a Dios.

→ Cpt. sintagmático

**acto sexual**

Coito.

→ Cpt. sintagmático

**actor de carácter**

El que representa papeles de personas de edad.

→ Cpt. sintagmático

**actor de reparto**

El que desempeña papeles secundarios.

→ Cpt. sintagmático

**actor genérico**

El de reparto que, siendo por lo general de edad mediana, puede adaptarse a muy diversos papeles.

→ Cpt. sintagmático

**actos positivos**

Hechos que califican la virtud, limpieza o nobleza de alguna persona o familia.

→ Cpt. sintagmático

**actriz de carácter**

La que representa papeles de mujer madura.

→ Cpt. sintagmático

**actriz de reparto**

La que desempeña papeles secundarios.

→ Cpt. sintagmático

**actuario de seguros**

Persona versada en los cálculos matemáticos y en los conocimientos estadísticos, jurídicos y financieros concernientes a los seguros y a su régimen, la cual asesora a las entidades aseguradoras y sirve como perito en las operaciones de estas.

→ Cpt. sintagmático

**acuerdo marco**

Acuerdo normativo al que han de ajustarse otros de carácter más concreto.

→ Cpt. sintagmático

**acuícola**

Dicho de un animal o de un vegetal: Que vive en el agua

→ Cpt. culto

**acuicultura**

Técnica del cultivo de especies acuáticas vegetales y animales.

→ Cpt. culto

**acuífero**

Dicho de un conducto, de un vaso, etc.: Que en ciertos organismos llevan sustancias líquidas, singularmente agua.

→ Cpt. culto

**acupuntura**

Operación que consiste en clavar una o más agujas en el cuerpo humano con el fin de curar ciertas enfermedades

→ Cpt. culto

**acusación popular**

Posibilidad que tiene cualquier persona para, en las condiciones establecidas por la ley, promover la acción penal, independientemente de resultar perjudicada por el delito o falta supuestamente cometidos.

→ Cpt. sintagmático

**acutángulo**

Triángulo acutángulo

→ Cpt. culto

**adald mayor**

Empleo o cargo de la milicia antigua española, que en cierta manera corresponde a lo que después se llamó maestro de campo general, y más tarde jefe de Estado Mayor General.

→ Cpt. sintagmático

**adaptador de antena**

Artificio que permite adaptar una misma antena a varios receptores.

→ Cpt. sintagmático

**adelantado de mar**

Persona a quien se confiaba el mando de una expedición marítima, concediéndole de antemano el gobierno de las tierras que descubriese o conquistase.

→ Cpt. sintagmático

**adelantado mayor**

Antiguamente, autoridad máxima de un territorio.

→ Cpt. sintagmático

**adenoideo**

Dicho de un tejido: Rico en formaciones linfáticas, como las amígdalas faríngea y lingual o los folículos linfáticos de la mucosa nasal

→ Cpt. culto

**adenología**

Parte de la anatomía que trata de las glándulas

→ Cpt. culto

**adenopatía**

Enfermedad de los ganglios, especialmente de los linfáticos.

→ Cpt. culto

**adjetivo abundancial**

Tradicionalmente, el que designa idea de abundancia; p. ej., pedregoso.

→ Cpt. sintagmático

**adjetivo calificativo**

Palabra que acompaña al sustantivo para expresar alguna cualidad de la persona o cosa nombrada.

→ Cpt. sintagmático

**adjetivo comparativo**

El que denota comparación; p. ej., mayor, menor.

→ Cpt. sintagmático

**adjetivo de relación**

El que especifica el ámbito o el dominio que corresponde a alguna persona o cosa; p. ej., literario en crítica literaria.

→ Cpt. sintagmático

**adjetivo determinativo**

El que delimita de algún modo el alcance del nombre.

→ Cpt. sintagmático

**adjetivo gentilicio**

El que denota la procedencia geográfica de las personas o su nacionalidad; p. ej., castellano, madrileño, andaluz, peruano, bonaerense.

→ Cpt. sintagmático

**adjetivo numeral**

El que significa número; p. ej., dos, segundo, medio, doble.

→ Cpt. sintagmático

**adjetivo ordinal**

El numeral que expresa la idea de orden o sucesión; p. ej., primero, segundo, quinto, sexto.

→ Cpt. sintagmático

**adjetivo posesivo**

El que indica la posesión, propiedad o pertenencia a una o varias personas o cosas de lo significado por el sustantivo a que se refiere.

→ Cpt. sintagmático

**adjetivo positivo**

El de significación absoluta o simple, a diferencia del comparativo y superlativo; p. ej., grande, respecto de mayor, máximo, grandísimo.

→ Cpt. sintagmático

**adjetivo relacional**

adjetivo de relación.

→ Cpt. sintagmático

**adjetivo superlativo absoluto**

El que denota el sumo grado de cualidad que con él se expresa; p. ej., justísimo, celebrísimo, muy alto.

→ Cpt. sintagmático

**adjetivo superlativo relativo**

El que, junto con el artículo o el posesivo, asigna el grado máximo o mínimo de la cualidad a una o varias personas o cosas en relación con las demás de un conjunto determinado

→ Cpt. sintagmático

**administración diocesana**

La que tiene a su cargo la recaudación de los ingresos o rentas de una diócesis, y el empleo de todos o parte de ellos en los gastos de ella.

→ Cpt. sintagmático



**administración económica**

La que tiene a su cargo la recaudación de las rentas y el pago de las obligaciones públicas.

→ Cpt. sintagmático

**administrador de orden**

En las órdenes militares, caballero profeso encargado de la encomienda que goza una persona incapaz de poseerla, como, p. ej., una mujer, un menor o una comunidad.

→ Cpt. sintagmático

**adobasillas**

Componedor de sillas.

→ Cpt. léxico

**aduana central**

La que suele existir en la capital del Estado para determinadas mercancías.

→ Cpt. sintagmático

**aduana interior**

La que antiguamente existía como refuerzo de las exteriores, o entre provincias sometidas a una misma soberanía.

→ Cpt. sintagmático

**adverbio comparativo**

El que denota comparación; p. ej., canta peor que yo.

→ Cpt. sintagmático

**adverbio demostrativo**

El que identifica lugar, modo o tiempo; p. ej., aquí, así, ahora.

→ Cpt. sintagmático

**aeriforme**

Parecido al aire. Fluidos aeriformes.

→ Cpt. culto

**aerobio**

Aplícase al ser vivo que necesita del oxígeno molecular para existir

→ Cpt. culto

**aeroclub**

Sociedad recreativa interesada por el deporte aéreo.

→ Cpt. híbrido

**aerocriptografía**

Representación de las figuras de vuelo acrobático mediante una clave de signos gráficos.

→ Cpt. híbrido

**aerodeslizador**

Vehículo que puede circular por tierra, agua o aire deslizando sobre el colchón de aire alimentado por los chorros que el mismo vehículo genera.

→ Cpt. híbrido

**aerodinámico, ca**

Perteneciente o relativo a la aerodinámica

→ Cpt. híbrido

**aeródromo**

Terreno llano provisto de pistas y demás instalaciones necesarias para el despegue y aterrizaje de aviones

→ Cpt. culto

**aeroespacial**

Se dice del ámbito formado por la atmósfera terrestre y el espacio exterior próximo.

→ Cpt. híbrido

**aerofagia**

Deglución espasmódica de aire, que se observa en algunas neurosis.

→ Cpt. culto

**aerofaro**

Luz potente que se coloca en los aeródromos para orientar a los aviones en vuelo y para facilitar su aterrizaje por la noche o en días brumosos.

→ Cpt. híbrido

**aerofobia**

Temor al aire, síntoma de algunas enfermedades nerviosas.

→ Cpt. culto

**aerofotografía**

Fotografía tomada desde un vehículo aéreo.

→ Cpt. híbrido

**aerógrafo**

Pistola de aire comprimido, cargada con pintura, que se usa en trabajos de fotografía, dibujo y artes decorativas.

→ Cpt. culto

**aerograma**

Carta en papel especial, que se pliega sin sobre, para enviarla por correo aéreo.

→ Cpt. culto

**aerolito**

Fragmento de un bólido que cae sobre la tierra

→ Cpt. culto

**aerómetro**

Instrumento para medir la densidad del aire o de otros gases.

→ Cpt. culto

**aeromodelismo**

Deporte que consiste en la construcción y prueba de pequeños modelos de aviones.

→ Cpt. híbrido

**aeromodelo**

Avión reducido para vuelos deportivos o experimentales.

→ Cpt. híbrido

**aeromotor**

Motor accionado por aire en movimiento.

→ Cpt. híbrido

**aeromóvil**

Aeronave o avión.

→ Cpt. híbrido

**aeronato**

Dicho de una persona: Nacida en un avión o en una aeronave durante el vuelo.

→ Cpt. híbrido

**aeronauta**

Piloto o tripulante de una nave

→ Cpt. híbrido

**aeronáutico, ca**

Perteneciente o relativo a la aeronáutica.

→ Cpt. híbrido

**aeronaval**

Que se refiere conjuntamente a la Aviación y a la Marina. Se dice especialmente de operaciones o efectivos militares en que participan fuerzas aéreas y navales.

→ Cpt. híbrido

**aeronave**

Vehículo capaz de navegar por el aire

→ Cpt. híbrido

**aeronavegación**

Navegación aérea.

→ Cpt. híbrido

**aeroportuario**

Perteneciente o relativo al aeropuerto.

→ Cpt. híbrido

**aeropostal**

Perteneciente o relativo al correo aéreo o por avión.

→ Cpt. híbrido

**aeropuerto**

Terreno llano provisto de un conjunto de pistas, instalaciones y servicios destinados al tráfico regular de aviones.

→ Cpt. híbrido

**aerostación**

Navegación aérea por medio de aerostatos.

→ Cpt. culto

**aerotaxi**

Avión o avioneta de alquiler, destinado al tráfico no regular.

→ Cpt. híbrido

**aerotecnia**

Arte o ciencia que trata de las aplicaciones del aire a la industria.

→ Cpt. culto

**aeroterapia**

Método de curar ciertas enfermedades por medio del aire contenido en aparatos a propósito

→ Cpt. culto

**aeroterrestre**

Se dice de las operaciones militares que se realizan combinando fuerzas aéreas y terrestres y de las grandes unidades de estas fuerzas combinadas.

→ Cpt. híbrido

**aerotransportar**

Transportar por vía aérea.

→ Cpt. híbrido

**aerotrén**

Aerodeslizador que se desplaza a gran velocidad sostenido sobre una vía especial o suspendido de ella.

→ Cpt. híbrido

**aerovía**

aerolínea.

→ Cpt. híbrido

**afaníptero**

Se dice de los insectos del orden de los Dípteros que carecen de alas y tienen metamorfosis complicadas; p. ej., la pulga y la nigua.

→ Cpt. culto

**afilalápices**

Sacapuntas.

→ Cpt. léxico

**afroamericano**

Se dice de los descendientes de los esclavos africanos llevados a América, y de su arte, cultura y costumbres.

→ Cpt. léxico

**afroantillano, na**

Que participa de las características africanas y antillanas.

→ Cpt. léxico

**afroasiático, ca**

Pertenciente o relativo a África y Asia.

→ Cpt. léxico

**afrocubano, na**

Se dice de los naturales de Cuba originarios de razas africanas, y especialmente de su arte, cultura y costumbres.

→ Cpt. léxico

**afronegro, gra**

Se dice de los rasgos, de los hábitos, de las costumbres, etc., que, provenientes de las regiones africanas, viven en las colectividades hispánicas de América.

→ Cpt. léxico

**afronorteamericano, na**

Afroamericano de los Estados Unidos de América.

→ Cpt. léxico

**agalla de ciprés**

Piña de ciprés.

→ Cpt. sintagmático

**agárico mineral**

Sustancia blanca y esponjosa, que es un silicato de alúmina y magnesia, con que se fabrican ladrillos menos pesados que el agua.

→ Cpt. sintagmático

**agencia ejecutiva**

Empleo u oficina del agente ejecutivo.

→ Cpt. sintagmático

**agencia fiscal**

Empleo u oficina del agente del fisco.

→ Cpt. sintagmático

**agente comercial**

Persona que profesionalmente gestiona por cuenta ajena, mediante comisión, operaciones de venta u otras transacciones.

→ Cpt. sintagmático

**agente de bolsa, agente de cambio o agente de cambio y bolsa**

Funcionario que intervenía y certificaba las transacciones de valores cotizables, y otras operaciones de bolsa.

→ Cpt. sintagmático

**agente doble**

Espía al servicio simultáneo de dos potencias rivales.

→ Cpt. sintagmático

**agente ejecutivo**

Persona encargada de hacer efectivas por la vía de apremio las cuotas de impuestos, arbitrios o penas pecuniarias no pagadas voluntariamente.

→ Cpt. sintagmático

**agente fiscal**

Agente público.

→ Cpt. sintagmático

**agente provocador**

Persona que desde un grupo u organización induce a actitudes o manifestaciones violentas, para suscitar una represión o el desprestigio de una causa.

→ Cpt. sintagmático

**agente secreto**

Persona encargada de llevar a cabo misiones secretas.

→ Cpt. sintagmático

**agente viajero**

Viajante (dependiente comercial).

→ Cpt. sintagmático

**aglomeración urbana**

Conjunto formado por el casco urbano de una ciudad y su correspondiente área suburbana.

→ Cpt. sintagmático

**agnación artificial, agnación artificiosa o agnación fingida**

Mayorazgo de agnación artificial.

→ Cpt. sintagmático

**agnación rigurosa o agnación verdadera**

Mayorazgo de agnación rigurosa.

→ Cpt. sintagmático

**agorafobia**

En psiquiatría, sensación morbosa de angustia o miedo ante los espacios despejados, como las plazas, las avenidas

→ Cpt. culto

**agravio comparativo**

Trato desigual a personas que tienen o creen tener el mismo derecho a algo en determinada situación.

→ Cpt. sintagmático

**agregado diplomático**

El que servía en la última categoría de la carrera diplomática.

→ Cpt. sintagmático

**agresión sexual**

La que por atentar contra la libertad sexual de las personas y realizarse con violencia o intimidación es constitutiva de delito.

→ Cpt. sintagmático

**agridulce**

Que tiene mezcla de agrio y de dulce

→ Cpt. léxico

**agriotipo**

Especie silvestre de la que procede un animal doméstico; p. ej., el jabalí es el agriotipo de todas las razas de cerdos.

→ Cpt. híbrido

**agripalma**

Planta perenne de la familia de las Labiadas, indígena de España, de un metro de altura, con el tallo cuadrangular, hojas divididas en tres lóbulos lanceolados, verdinegras por encima y blanquecinas por el envés

→ Cpt. culto

**agroalimentación**

Industria de productos agroalimentarios.

→ Cpt. híbrido

**agroalimentario, ria**

Dicho de un producto agrícola: Que ha sufrido tratamientos industriales.

→ Cpt. híbrido

**agroforestal**

Pertenciente o relativo a las plantaciones agrícolas y forestales.

→ Cpt. híbrido

**agroindustria**

Conjunto de industrias relacionadas con la agricultura.

→ Cpt. híbrido

**agroindustrial**

Pertenciente o relativo a la agroindustria.

→ Cpt. híbrido

**agrología**

Parte de la agronomía que estudia el suelo en sus relaciones con la vegetación

→ Cpt. culto

**agronomía**

Conjunto de conocimientos aplicables al cultivo de la tierra, derivados de las ciencias exactas, físicas y económicas

→ Cpt. culto

**agropecuario**

Que tiene relación con la agricultura y la ganadería

→ Cpt. híbrido

**agroquímica**

Parte de la química aplicada que trata de la utilización de productos químicos en la agricultura, como abonos, herbicidas, etc., y del uso industrial de materias orgánicas

procedentes de explotaciones agrarias, como aceites, resinas, etc.

→ Cpt. híbrido

**agua acidula o agua agria**

La mineral que lleva en disolución ácido carbónico.

→ Cpt. sintagmático

**agua amoniaca**

Disolución de amoniaco en agua, formando hidróxido amónico.

→ Cpt. sintagmático

**agua angélica**

Angélica (bebida purgante).

→ Cpt. sintagmático

**agua artesiana**

La de los pozos artesianos.

→ Cpt. sintagmático

**agua bendita**

La que bendice el sacerdote y se usa para signarse y asperjar, en recuerdo del bautismo, y también para bendiciones en general.

→ Cpt. sintagmático

**agua blanca**

Disolución de extracto de Saturno o acetato de plomo en agua.

→ Cpt. sintagmático

**agua caliente**

Canelazo.

→ Cpt. sintagmático

**agua cibera**

Aguacibera.

→ Cpt. sintagmático

**agua compuesta**

Bebida que se hace de agua, azúcar y el zumo de algunas frutas o de las mismas frutas puestas en infusión. Agua de limón, de naranja, de fresas.

→ Cpt. sintagmático

**agua corriente**

La que circula por canales y tuberías, y llega hasta las casas.

→ Cpt. sintagmático

**agua cruda**

La que, por contener muchas sales, endurece las legumbres que se cuecen en ella y, bebida, dificulta la digestión.

→ Cpt. sintagmático

**agua cuaderna**

La que en la sentina se halla encima de la cara alta de las cuadernas de un buque.

→ Cpt. sintagmático

**agua de almidón**

Almidón desleído en agua.

→ Cpt. sintagmático

**agua de ángeles**

Agua perfumada con el aroma de flores de varias clases.

→ Cpt. sintagmático

**agua de azahar**

La que se prepara con la flor del naranjo y se emplea en medicina como sedante.

→ Cpt. sintagmático

**agua de cal**

La que se prepara con 100 partes de agua y 1 de cal.

→ Cpt. sintagmático

**agua de cangrejo**

Café aguado.

→ Cpt. sintagmático

**agua de cantera**

Humedad que naturalmente tienen las piedras al ser arrancadas de la cantera.

→ Cpt. sintagmático

**agua de cepas**

Vino (de uvas).

→ Cpt. sintagmático

**agua de chirre o agua de churre**

Café aguado.

→ Cpt. sintagmático

**agua de coco**

Líquido refrescante que existe en el interior del coco.

→ Cpt. sintagmático

**agua de Colonia**

Perfume compuesto de agua, alcohol y esencias aromáticas.

→ Cpt. sintagmático

**agua de cristalización**

La que entra en proporción fija como componente físico de cristales o compuestos hidratados que pierden su forma cristalina cuando se elimina.

→ Cpt. sintagmático

**agua de Florida**

La que se prepara con agua, alcohol y esencias aromáticas.

→ Cpt. sintagmático

**agua de fondo**

La que por su color denota el sitio donde hay poca hondura.

→ Cpt. sintagmático

**agua de herreros**

Agua herrada.

→ Cpt. sintagmático

**agua de imbibición**

En la fabricación de azúcar, agua que se utiliza en el último molino para extraerle más cantidad de jugo al bagazo.

→ Cpt. sintagmático

**agua de jeringa**

Agua de chirre.

→ Cpt. sintagmático

**agua de mesa**

Agua de manantial envasada para consumo humano.

→ Cpt. sintagmático

**agua de nieve**

La que se enfría con nieve, y más comúnmente con hielo.

→ Cpt. sintagmático

**agua de palo**

Cocimiento de guayaco o palo de las Indias, también llamado palo santo, con que se solía curar el mal venéreo.

→ Cpt. sintagmático

**agua de panela**

Agua hervida a la que se le pone panela para endulzarla, y se toma como bebida, generalmente en el desayuno.

→ Cpt. sintagmático

**agua de pie**

agua corriente, como la de las fuentes y manantiales.

→ Cpt. sintagmático

**agua de placer**

Agua de fondo.

→ Cpt. sintagmático

**agua de plan**

La que no corre a la caja de bombas por algún estorbo en el plan del buque.

→ Cpt. sintagmático

**agua de remedio**

Infusión de hierbas u otros vegetales de carácter medicinal.

→ Cpt. sintagmático

**agua de Seltz**

Agua carbónica natural o artificial.

→ Cpt. sintagmático

**agua de socorro**

Bautismo administrado sin solemnidades, en caso de necesidad.

→ Cpt. sintagmático

**agua del amnios**

Líquido amniótico.

→ Cpt. sintagmático

**agua del palo**

Agua de palo.

→ Cpt. sintagmático

**agua delgada**

La que tiene en disolución una cantidad muy pequeña de sales.

→ Cpt. sintagmático

**agua dulce**

La potable de poco o ningún sabor, por contraposición a la del mar o a las minerales.

→ Cpt. sintagmático

**agua dura**

La que contiene en abundancia carbonatos y bicarbonatos de calcio y magnesio, por lo que corta el jabón e impide la formación de espuma.

→ Cpt. sintagmático

**agua fenicada**

Disolución acuosa de fenol al 5%, empleada como desinfectante.

→ Cpt. sintagmático

**agua ferruginosa**

La mineral rica en hierro, disuelto en forma de bicarbonato.

→ Cpt. sintagmático

**agua florida**

Agua de Florida.

→ Cpt. sintagmático

**agua fuerte**

Disolución concentrada de ácido nítrico en agua.

→ Cpt. sintagmático

**agua gasificada**

Agua carbónica artificial.

→ Cpt. sintagmático

**agua gorda**

Agua dura.

→ Cpt. sintagmático

**agua herrada**

Aquella en que se ha apagado hierro candente.

→ Cpt. sintagmático

**agua jane**

Hipoclorito de sodio diluido, que se utiliza como desinfectante y blanqueador doméstico.

→ Cpt. sintagmático

**agua ligera**

La que tiene el hidrógeno con su composición isotópica natural. Se opone a agua pesada.

→ Cpt. sintagmático

**agua llovediza**

Aquella con que se rociaban las víctimas y otras cosas en los sacrificios gentílicos.

→ Cpt. sintagmático

**agua lluvia**

La que cae de las nubes.

→ Cpt. sintagmático

**agua lustral**

Aquella con que se rociaban las víctimas y otras cosas en los sacrificios gentílicos.

→ Cpt. sintagmático

**agua manantial**

La que naturalmente brota de la tierra.

→ Cpt. sintagmático

**agua mansa**

La que corre tranquila y apaciblemente.

→ Cpt. sintagmático

**agua mineral**

Agua manantial que lleva en disolución sustancias minerales. Algunas tienen valor medicinal.

→ Cpt. sintagmático

**agua mineromedicinal**

La mineral que se usa para la curación de alguna dolencia.

→ Cpt. sintagmático

**agua muerta**

La estancada y sin corriente.

→ Cpt. sintagmático

**agua nieve**

La que cae de las nubes mezclada con nieve.

→ Cpt. sintagmático

**agua oxigenada**

Peróxido de hidrógeno.

→ Cpt. sintagmático

**agua pesada**

La que, en lugar del hidrógeno normal, tiene su isotopo pesado o deuterio.

→ Cpt. sintagmático

**agua pluvial**

Agua lluvia.

→ Cpt. sintagmático

**agua regia**

Mezcla de tres volúmenes de ácido clorhídrico con uno de ácido nítrico, ambos concentrados. Ataca a casi todos los metales, incluso el platino y el oro.

→ Cpt. sintagmático

**agua residual**

La que procede de viviendas, poblaciones o zonas industriales y arrastra suciedad y detritos.

→ Cpt. sintagmático

**agua roja**

Agua caliente.

→ Cpt. sintagmático

**agua rosada**

Agua de ángeles.

→ Cpt. sintagmático

**agua sal**

La dulce en que se echa alguna porción de sal.

→ Cpt. sintagmático

**agua salina**

La que contiene sales en mayor proporción que las aguas normalmente destinadas a usos domésticos, agrícolas o industriales.

→ Cpt. sintagmático

**agua salobre**

Aquella cuya proporción de sales la hace impropia para la bebida y otros usos.

→ Cpt. sintagmático

**agua sobre cuaderna**

Agua cuaderna.

→ Cpt. sintagmático

**agua sosa**

Agua dura.

→ Cpt. sintagmático

**agua termal**

La que en todo tiempo brota del manantial a temperatura superior a la media ambiental.

→ Cpt. sintagmático

**agua tofana**

Veneno muy activo que se usó en Italia.

→ Cpt. sintagmático

**agua tónica**

Bebida gaseosa, de sabor ligeramente amargo, aromatizada con quinina.

→ Cpt. sintagmático

**agua vidriada**

Especie de moquillo que suelen padecer los halcones y otras aves de rapiña.

→ Cpt. sintagmático

**agua viento**

Lluvia con viento fuerte.

→ Cpt. sintagmático

**agua viva**

La que mana y corre naturalmente.

→ Cpt. sintagmático

**aguachirle**

Cualquier bebida o alimento líquido, como el vino, caldo, miel, etc sin fuerza ni sustancia

→ Cpt. léxico

**aguacibera**

Agua con que se riega una tierra sembrada en seco

→ Cpt. léxico

**aguafiestas**

Persona que turba cualquier diversión o regocijo.

→ Cpt. léxico

**aguafuerte**

Lámina obtenida por el grabado al agua fuerte

→ Cpt. léxico

**aguagoma**

Disolución de goma arábica en agua, que usan los pintores para desleír los colores y darles mayor consistencia y viveza.

→ Cpt. léxico

**aguaitacaimán**

Ave de Cuba, del mismo género que las garzas

→ Cpt. léxico

**aguaje del timón**

Remolinos que el agua forma en la popa al reunirse las dos corrientes que vienen por los costados y chocan en el timón.

→ Cpt. sintagmático

**aguamala**

Medusa.  
→ Cpt. léxico

**aguamar**

Medusa.  
→ Cpt. léxico

**aguamarina**

Variedad de verilo transparente, de color parecido al del agua del mar, muy apreciado en joyería  
→ Cpt. léxico

**aguamiel**

Agua mezclada con alguna porción de miel  
→ Cpt. léxico

**aguanieve**

Agua nieve.  
→ Cpt. léxico

**aguanieves**

Lavandera (ave passeriforme).  
→ Cpt. léxico

**aguapié**

Vino muy bajo que se hace echando agua en el orujo pisado y apurado en el lagar  
→ Cpt. léxico

**aguardiente**

Bebida espirituosa que, por destilación, se saca del vino y de otras sustancias; es alcohol diluido en agua. Aguardiente de caña, de guindas, de Cazalla.  
→ Cpt. léxico

**aguardiente alemán**

Tintura alcohólica de jalapa con escamonea y turbit, que se usa como purgante.  
→ Cpt. sintagmático

**aguardiente de cabeza**

El primero que sale de la destilación de cada calderada.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas albañales**

Aguas residuales.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas alumbradas**

Las que salen a la superficie por el esfuerzo del hombre y pertenecen a quien las ha alumbrado.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas blancas**

Las aptas para el consumo.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas de creciente**

Flujo del mar.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas de dominio privado**

Las de pozos o fuentes particulares.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas de dominio público**

Las de los ríos y arroyos.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas de meneguante**

Reflujo del mar.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas del pantoque**

En el sentido horizontal, las que median entre la proa y la popa.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas del timón**

Corriente que, producida por la marcha del buque, viene desde proa a chocar con la pala del timón.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas falsas**

Las que se encuentran cavando o perforando la tierra y no son permanentes.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas firmes**

Las de pozo o manantial perenne.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas jurisdiccionales**

Zona marítima adyacente a la costa, que llega hasta doce millas marinas y en la que los Estados ejercen la plenitud de su soberanía.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas llenas**

Pleamar.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas madres**

Las que quedan tras la cristalización de una solución salina.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas mayores**

Excremento humano.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas menores**

Orina humana.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas muertas**

Mareas menores, en los cuartos de la Luna.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas negras**

Aguas residuales.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas servidas**

Aguas residuales.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas subálveas**

Las que se buscan y alumbran en las márgenes o debajo de cauces empobrecidos o secos.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas territoriales**

Aguas jurisdiccionales.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas vertientes**

Las que bajan de las montañas o sierras.  
→ Cpt. sintagmático

**aguas vivas**

Crecientes del mar hacia el tiempo de los equinoccios o en el novilunio y el plenilunio.  
→ Cpt. sintagmático

**aguasal**

Salmuera: Agua cargada de sal  
→ Cpt. léxico

**aguaturma**

Planta de la familia de las compuestas  
→ Cpt. léxico

**aguaverde**

Medusa verde.  
→ Cpt. léxico

**aguaviento**

Agua viento.  
→ Cpt. léxico

**aguavientos**

Planta perenne de la familia de las Labiadas, como de un metro de altura, con hojas gruesas, felpudas y de color verde claro, y flores terminales encarnadas.  
→ Cpt. léxico

**aguazul o aguazur**

Algazul.  
→ Cpt. léxico

**agudeza visual**

Capacidad del ojo de distinguir objetos muy próximos entre sí.  
→ Cpt. sintagmático

**águila agrifada**

La que se representa estilizada en forma de grifo (animal fabuloso).  
→ Cpt. sintagmático

**águila barbuda**

Quebrantahuesos.  
→ Cpt. sintagmático

**águila bastarda**

Águila calzada.  
→ Cpt. sintagmático

**águila blanca**

Pigargo cabeciblanco.  
→ Cpt. sintagmático

**águila cabdal**

Águila real.  
→ Cpt. sintagmático

**águila calzada**

La de cabeza rojiza, dorso pardo oscuro y partes inferiores blancuzcas. La cola es cuadrada y los tarsos están enteramente cubiertos de plumas. Existe una variedad de plumaje oscuro.  
→ Cpt. sintagmático

**águila caudal o águila caudalosa**

Águila real.

→ Cpt. sintagmático

**águila culebrera**

Ave rapaz diurna, con cabeza grande y garras relativamente pequeñas, dorso de color castaño ceniciento y región inferior blanca con manchas castañas. Es útil para la agricultura porque devora reptiles en gran cantidad.

→ Cpt. sintagmático

**águila doble**

Moneda de oro de los Estados Unidos de América, con valor de 20 dólares.

→ Cpt. sintagmático

**águila exployada**

La de dos cabezas con las alas desplegadas o tendidas.

→ Cpt. sintagmático

**águila imperial**

La de color casi negro, cola cuadrada y tamaño algo menor que la real. La raza española tiene los hombros y la parte superior de la cabeza de color blanco puro.

→ Cpt. sintagmático

**águila parda**

Águila culebrera.

→ Cpt. sintagmático

**águila pasmada**

La que tiene plegadas o cerradas las alas.

→ Cpt. sintagmático

**águila perdicera o águila perdiguera**

La que se caracteriza porque sus alas, cuando están cerradas, no llegan a cubrir la cola, que es bastante larga; el plumaje es de color leonado predominante y el pico es relativamente largo, fuerte y ganchudo. Ataca de preferencia a las perdices, palomas y codornices.

→ Cpt. sintagmático

**águila pescadora**

La de tamaño grande, dorso oscuro y partes inferiores blancas, con plumaje liso y oleoso como el de las aves acuáticas, alas muy largas que cubren totalmente la cola cuando están cerradas y pico corto y curvo. Está bastante difundida en España, anida cerca del mar y de los ríos y lagos y su régimen alimenticio es ictiófago.

→ Cpt. sintagmático

**águila ratera o águila ratonera**

Ave rapaz diurna, perteneciente a la misma familia que el águila, con plumaje de color variable entre el leonado claro y el castaño oscuro y bandas transversales blanquecinas en el vientre. Abunda bastante en España y es útil para la agricultura porque destruye muchos roedores.

→ Cpt. sintagmático

**águila real**

La que tiene cola cuadrada, es de color leonado y alcanza mayor tamaño que las comunes.

→ Cpt. sintagmático

**aguillilla de laguna**

Arpella.

→ Cpt. sintagmático

**aguisado de a caballo**

Soldado de a caballo que había antiguamente en Andalucía y en Castilla.

→ Cpt. sintagmático

**aguja astática**

La que forma parte de un sistema astático.

→ Cpt. sintagmático

**aguja azul**

Pez del mar Caribe que mide hasta cuatro metros y puede pesar 1000 kg, de cabeza alargada y puntiaguda y cuerpo de color azul oscuro en la parte superior y plateado en la línea media, con una aleta dorsal espinosa y grande.

→ Cpt. sintagmático

**aguja blanca**

Pez del mar Caribe que mide dos metros y medio y pesa 80 kg aproximadamente, de cabeza alargada y puntiaguda y cuerpo de color azul verdoso en la parte superior y blanco plateado en la línea media, con una aleta dorsal espinosa y grande.

→ Cpt. sintagmático

**aguja capotera**

La más gruesa que usan las costureras.

→ Cpt. sintagmático

**aguja colchonera**

La grande y gruesa que usan los colchoneros.

→ Cpt. sintagmático

**aguja de arria**

Aguja espartera.

→ Cpt. sintagmático

**aguja de bitácora**

Aguja de marear.

→ Cpt. sintagmático

**aguja de enjalmar**

La grande y gruesa que usan los enjalmeros.

→ Cpt. sintagmático

**aguja de ensalmar**

Aguja de enjalmar.

→ Cpt. sintagmático

**aguja de fogón**

Punzón de acero que se usaba para romper el cartucho antes de cebar el cañón.

→ Cpt. sintagmático

**aguja de gancho**

Instrumento de metal, hueso o madera, uno de cuyos extremos tiene forma de gancho, y que sirve para hacer labores de punto.

→ Cpt. sintagmático

**aguja de marcar**

Aparato para hacer marcaciones, compuesto de una brújula y una alidada giratorias, montadas sobre un tripode.

→ Cpt. sintagmático

**aguja de marear**

Brújula (para indicar el rumbo de una nave).

→ Cpt. sintagmático

**aguja de mechar**

La que sirve para mechar carne.

→ Cpt. sintagmático

**aguja de media**

Alambre de hierro bruñido o de acero, de más de 20 cm de largo, que sirve para hacer medias, calcetas y otras labores de punto.

→ Cpt. sintagmático

**aguja de pastor**

Aguja (planta geraniácea).

→ Cpt. sintagmático

**aguja de toque**

Cada una de las puntas de oro o plata de diferente ley que hay en un instrumento de forma de estrella, de que se sirven los joyeros y ensayadores para conocer por comparación en la piedra de toque el grado de pureza del oro o plata de un objeto cualquiera.

→ Cpt. sintagmático

**aguja de Venus**

Aguja (planta geraniácea).

→ Cpt. sintagmático

**aguja de verdugado**

La más gruesa que usan los sastres.

→ Cpt. sintagmático

**aguja espartera**

La que usan los esparteros para coser esteras, serones, etc.

→ Cpt. sintagmático

**aguja giroscópica**

Brújula giroscópica.

→ Cpt. sintagmático

**aguja loca**

La magnética, cuando no se mantiene fija en dirección del Norte.

→ Cpt. sintagmático

**aguja magnética**

Brújula.

→ Cpt. sintagmático

**aguja mechera**

Aguja de mechar.

→ Cpt. sintagmático

**aguja paladar**

Pez largo y delgado, con las mandíbulas afiladas en forma de pico. Es verdoso por encima y brillantemente plateado por los flancos.

→ Cpt. sintagmático

**aguja salmera**

Aguja de enjalmar.

→ Cpt. sintagmático

**aguja saquera**

Aguja grande que sirve para coser sacos, costales, etc.

→ Cpt. sintagmático

**agujero negro**

Lugar invisible del espacio cósmico que, según la teoría de la relatividad, absorbe por completo cualquier materia o energía situada en su campo gravitatorio.

→ Cpt. sintagmático

**aguzanieves**

Lavandera blanca

→ Cpt. léxico

**ahogamiento de la madre**

Histeria.

→ Cpt. sintagmático

**ahogaviejas**

Quijones.

→ Cpt. léxico

**ahorcaperros**

Nudo corredizo que sirve para salvar objetos sumergidos

→ Cpt. léxico

**aire acondicionado**

Atmósfera de un lugar o espacio cerrado, sometida artificialmente a determinadas condiciones de temperatura, humedad y presión.

→ Cpt. sintagmático

**aire campero**

Paso y trote del caballo que bracea volviendo los cascos hacia afuera.

→ Cpt. sintagmático

**aire colado**

Viento frío que corre encallejonado o por alguna estrechura.

→ Cpt. sintagmático

**aire comprimido**

Aire cuyo volumen ha sido reducido para aumentar su presión y aprovecharla como energía al expandirse.

→ Cpt. sintagmático

**aire de agua**

Brisa que anuncia lluvia.

→ Cpt. sintagmático

**aire de suficiencia**

Afectación de magisterio.

→ Cpt. sintagmático

**aire de taco**

Desenfado, desenvoltura, desembarazo.

→ Cpt. sintagmático

**aire líquido**

Líquido que se obtiene sometiendo el aire a fuerte presión y dejándolo que se enfríe mediante su propia expansión hasta una temperatura inferior al punto de ebullición de sus principales componentes.

→ Cpt. sintagmático

**aire ocluso**

El que a modo de burbujas está contenido en el interior de una masa sólida, como el hormigón.

→ Cpt. sintagmático

**aire popular**

Canción o tocataailable propia y característica del pueblo.

→ Cpt. sintagmático

**ajaspajas**

Cosa baladí, insignificante

→ Cpt. léxico

**ají cumbarí**

Arbusto de la familia de las Solanáceas, de unos 80 cm de altura, cuyo fruto rojo y muy picante se emplea como condimento.

→ Cpt. sintagmático

**ajijaceite**

Composición hecha de ajos machacados y aceite

→ Cpt. léxico

**ajicola**

Cola que se hace de retazos de piel cocidos con ajos, para preparar pintura al temple, o el dorado que ha de bruñirse

→ Cpt. léxico

**ajicomino**

Salsa en que entran como ingredientes el ajo y el comino

→ Cpt. léxico

**ajilimoje**

Especie de salsa o pebre para los guisados

→ Cpt. léxico

**ajilimójili**

Especie de salsa o pebre para los guisados

→ Cpt. léxico

**ajipuerro**

Puerro silvestre

→ Cpt. léxico

**ajo blanco**

Ajo (planta liliácea).

→ Cpt. sintagmático

**ajo cañete, ajo castañete, o ajo castañuelo**

Variación del ajo común, que tiene las túnicas de sus bulbos de color rojo.

→ Cpt. sintagmático

**ajo cebollino**

Cebollana.

→ Cpt. sintagmático

**ajo chalote o ajo de ascalonia**

Planta perenne de la familia de las Liliáceas, con tallo de tres a cinco decímetros de altura, hojas finas, alesnadas y tan largas como el tallo; flores moradas y muchos bulbos, agregados como en el ajo común, blancos por dentro y rojizos por fuera. Es planta originaria de Asia, se cultiva en las huertas y se emplea como condimento.

→ Cpt. sintagmático

**ajo de pollo**

Ajo (salsa).

→ Cpt. sintagmático

**ajo lígrimo**

Ajo silvestre.

→ Cpt. sintagmático

**ajo pollo**

Guiso de patatas con bacalao, pimentón y aceite crudo.

→ Cpt. sintagmático

**ajo porro o ajo puerro**

Puerro.

→ Cpt. sintagmático

**ajorriero**

Guiso de bacalao, condimentado con ajos y otros ingredientes

→ Cpt. léxico

**ajolio**

Ajiaceite

→ Cpt. léxico

**ajonjera juncal**

Condriña.

→ Cpt. sintagmático

**ajuste de cuentas**

Arreglo de cuentas.

→ Cpt. sintagmático

**ala bastarda**

Álula.

→ Cpt. sintagmático

**ala del corazón**

Aurícula (cavidad del corazón).

→ Cpt. sintagmático

**alabastro calizo**

El químicamente consistente en un carbonato de calcio.

→ Cpt. sintagmático

**alabastro oriental**

El que es una variedad de yeso, es decir, aljez compacto y transluciente. Se emplea en baldosas para las habitaciones, y las variedades más puras, en objetos de adorno.

→ Cpt. sintagmático

**alabastro yesoso**

El que es una variedad de yeso, es decir, aljez compacto y transluciente. Se emplea en baldosas para las habitaciones, y las variedades más puras, en objetos de adorno.

→ Cpt. sintagmático

**alacrán cebollero**

Insecto ortóptero semejante al grillo, pero de mayor tamaño, color dorado y con las patas delanteras parecidas a las manos del topo. Vive en los jardines y huertas, y es muy dañino para las plantas, por las raíces que corta al hacer las galerías subterráneas en que habita.

→ Cpt. sintagmático

**alacrán marino**

Pejesapo.  
→ Cpt. sintagmático

**álamo alpino**

Álamo temblón.  
→ Cpt. sintagmático

**álamo balsámico**

Árbol de copa alargada o redondeada, ramas angulosas con corteza parda rojiza y hojas con el envés blanquecino. Es originario de América del Norte.  
→ Cpt. sintagmático

**álamo bastardo**

álamo blanco.  
→ Cpt. sintagmático

**álamo blanco**

El que tiene la corteza blanca agrisada antes de resquebrajarse, hojas verdes por su haz y blancas o blanquecinas por el envés, más o menos triangulares o con tres o cinco lóbulos irregularmente laciniados.  
→ Cpt. sintagmático

**álamo carolino**

Álamo de la Carolina.  
→ Cpt. sintagmático

**álamo de Italia**

Álamo de Lombardía.  
→ Cpt. sintagmático

**álamo de la Carolina**

El que tiene ramas angulosas y hojas grandes, acorazonadas y dentadas. Con su madera se fabrica muy buena pasta de papel. Es originario de América del Norte.  
→ Cpt. sintagmático

**álamo de Lombardía**

Árbol semejante al álamo negro, del que se distingue por tener hojas triangulares, tan anchas como largas, y las ramas casi paralelas al eje del tronco, que disminuyen gradualmente de longitud de abajo arriba y forman en conjunto una larga pirámide.  
→ Cpt. sintagmático

**álamo falso**

Olmo.  
→ Cpt. sintagmático

**álamo líbico**

Álamo temblón.  
→ Cpt. sintagmático

**álamo lombardo**

Álamo de Lombardía.  
→ Cpt. sintagmático

**álamo negro**

El que tiene la corteza muy rugosa y más oscura que el blanco, hojas verdes por sus dos caras, poco más largas que anchas, y ramas muy separadas del eje del tronco, a veces casi horizontales.  
→ Cpt. sintagmático

**álamo temblón**

El que tiene corteza lisa y blanquecina y hojas lampiñas, que por estar pendientes de sendos pecíolos largos y comprimidos se mueven con facilidad a impulso del viento.  
→ Cpt. sintagmático

**albahaca silvestre mayor**

Clinopodio.  
→ Cpt. sintagmático

**albahaca silvestre menor**

Alcino.  
→ Cpt. sintagmático

**albahaquilla de Chile o albahaquilla del campo**

Arbusto leguminoso, indígena de Chile. La infusión de sus hojas, flores y tallo se toma como medicamento contra las enfermedades del estómago.  
→ Cpt. sintagmático

**albahaquilla de río**

Parietaria.  
→ Cpt. sintagmático

**albarda gallinera**

La que tiene las almohadillas llanas.  
→ Cpt. sintagmático

**albaricoque de Nancí**

El de color amarillo por un lado y encarnado por el otro, mayor que el común, y cuyo surco se descubre solo en la parte contigua al pezón.  
→ Cpt. sintagmático

**albaricoque de Toledo**

Varietal muy estimada, que tiene manchas en la piel y cuya almendra es dulce.  
→ Cpt. sintagmático

**albaricoque pérsico**

Albaricoque de Nancí.  
→ Cpt. sintagmático

**alborotapueblos**

Alborotador, tumultuario  
→ Cpt. léxico

**alcabala de viento**

Tributo que pagaba el forastero por los géneros que vendía.  
→ Cpt. sintagmático

**alcaide de los donceles**

Capitán del cuerpo que formaban los donceles, o el que cuidaba de instruirlos para la milicia.  
→ Cpt. sintagmático

**alcalde alamín**

Alamín (oficial que contrastaba las pesas y medidas).  
→ Cpt. sintagmático

**alcalde corregidor**

Corregidor (alcalde que algunas veces nombraba el rey).  
→ Cpt. sintagmático

**alcalde de alzadas**

Juez de alzadas.  
→ Cpt. sintagmático

**alcalde de barrio**

El que el alcalde nombra en las grandes poblaciones para que en un barrio determinado ejerza las funciones que le delega.  
→ Cpt. sintagmático

**alcalde de casa y corte**

Juez togado de los que en la corte componían la sala llamada de alcaldes, que juntos formaban la quinta sala del Consejo de Castilla.  
→ Cpt. sintagmático

**alcalde de corte**

Alcalde de casa y corte.  
→ Cpt. sintagmático

**alcalde de cuadrilla**

Alcalde de la Mesta.  
→ Cpt. sintagmático

**alcalde de hijosdalgo**

El de la sala de hijosdalgo que había en las chancillerías de Valladolid y Granada, en la cual se conocía de los pleitos de hidalguía y de los agravios que se hacían a los hidalgos en lo tocante a sus exenciones y privilegios. Era juez togado.  
→ Cpt. sintagmático

**alcalde de la cuadra**

El de la sala del crimen de la Audiencia de Sevilla.  
→ Cpt. sintagmático

**alcalde de la hermandad**

El que se nombraba cada año en los pueblos para que conociera de los delitos y excesos cometidos en el campo.  
→ Cpt. sintagmático

**alcalde de la Mesta**

Juez nombrado por una cuadrilla de ganaderos, y aprobado por el Concejo de la Mesta, para conocer de los pleitos entre pastores y demás cosas pertenecientes a la cabaña de la cuadrilla que le nombró.  
→ Cpt. sintagmático

**alcalde de monterilla**

El de alguna aldea o lugar, sobre todo si es labriego o rústico.  
→ Cpt. sintagmático

**alcalde de noche**

El que se elegía en algunas ciudades para rondar y cuidar de que no hubiera desórdenes por la noche, y el cual, mientras esta duraba, tenía jurisdicción ordinaria.  
→ Cpt. sintagmático

**alcalde de obras y bosques**

Juez togado que tenía jurisdicción privativa en lo civil y criminal dentro de los bosques y sitios reales.  
→ Cpt. sintagmático

**alcalde del agua**

En algunas comunidades de regantes, el que reparte y vigila los turnos.  
→ Cpt. sintagmático



**alcalde del crimen**

El de la sala del crimen que había en las chancillerías de Valladolid y Granada y en algunas audiencias del reino, el cual era juez togado y tenía fuera de su tribunal jurisdicción ordinaria en su territorio.

→ Cpt. sintagmático

**alcalde del mes de enero**

Persona que, recién entrada en el desempeño de su cargo, demuestra gran celo y actividad.

→ Cpt. sintagmático

**alcalde del rastro**

Juez letrado de los que ejercían en la corte y en su rastro o distrito la jurisdicción criminal.

→ Cpt. sintagmático

**alcalde mayor**

Juez de letras que ejercía la jurisdicción ordinaria en algún pueblo.

→ Cpt. sintagmático

**alcalde ordinario**

Vecino de un pueblo que ejercía en él jurisdicción ordinaria.

→ Cpt. sintagmático

**alcalde pedáneo**

El de barrio, designado para aldeas o partidos rurales en municipios dispersos.

→ Cpt. sintagmático

**alcalímetro**

Instrumento para apreciar la cantidad de álcali contenida en los carbonatos de sosa o de potasa

→ Cpt. híbrido

**alcaparra de Indias**

Capuchina (planta tropeolácea).

→ Cpt. sintagmático

**alcohol absoluto**

El que no contiene agua.

→ Cpt. sintagmático

**alcohol amílico**

Nombre común a varios alcoholes isómeros de cinco átomos de carbono.

→ Cpt. sintagmático

**alcohol aromático**

El que contiene sus hidroxilos en una cadena lateral de un compuesto cíclico.

→ Cpt. sintagmático

**alcohol de madera**

Cada uno de los alcoholes que se obtienen por destilación de la madera. Ordinariamente, alcohol metílico.

→ Cpt. sintagmático

**alcohol deshidratado**

Alcohol absoluto.

→ Cpt. sintagmático

**alcohol etílico**

Alcohol cuya molécula tiene dos átomos de carbono. Es un líquido incoloro, de sabor urente y olor fuerte, que arde fácilmente dando llama azulada y poco luminosa. Se obtiene por destilación de productos de fermentación de sustancias azucaradas o feculentas, como uva, melaza, remolacha, patata. Forma parte de muchas bebidas, como vino, aguardiente, cerveza, etc., y tiene muchas aplicaciones industriales. (Fórm. CH<sub>3</sub>-CH<sub>2</sub>OH).

→ Cpt. sintagmático

**alcohol metílico**

Alcohol cuya molécula tiene un átomo de carbono. Es un líquido incoloro, semejante en su olor y otras propiedades al alcohol etílico. Es tóxico.

→ Cpt. sintagmático

**alcohol neutro**

El etílico de 96 a 97 grados, que se emplea en la crianza de vinos y en la fabricación de licores.

→ Cpt. sintagmático

**alcohol vínico**

Alcohol etílico producido por destilación del vino.

→ Cpt. sintagmático

**alcohol yodado**

Alcohol en el que se ha disuelto yodo al diez por ciento.

→ Cpt. sintagmático

**aldehído acético**

Líquido incoloro, muy volátil, de olor desagradable, que se oxida fácilmente en contacto con el oxígeno del aire y se

transforma en ácido acético. Es resultante de la oxidación del alcohol etílico.

→ Cpt. sintagmático

**aldehído fórmico**

Gas incoloro de olor picante, resultante de la oxidación del alcohol metílico.

→ Cpt. sintagmático

**aleación encontrada**

La que resulta de la fundición y liga de un oro fuerte de ley con otro feble.

→ Cpt. sintagmático

**aleación fusible**

La que funde a temperatura relativamente baja e inferior a la de fusión de sus componentes.

→ Cpt. sintagmático

**aleación ligera**

La que contiene, como elemento principal, aluminio o magnesio.

→ Cpt. sintagmático

**alegato de bien probado**

Escrito, llamado ahora de conclusiones, en el cual, con el resultado de las probanzas, mantenían los litigantes sus pretensiones al terminar la instancia.

→ Cpt. sintagmático

**alerce africano**

El originario de África, introducido en los jardines de Europa. Florece en febrero; de él se extrae la grasilla que suele darse al papel de escribir, y su madera, reputada incorruptible, fue antiguamente muy empleada en el mediodía de España.

→ Cpt. sintagmático

**alerce europeo**

El que florece en mayo, y es la única conífera que pierde las hojas en invierno. Produce la trementina de Venecia. Su madera se emplea en construcciones hidráulicas, y su corteza, en los curtidos.

→ Cpt. sintagmático

**alero corrido**

El que rebasa la línea del muro cuando este no lleva cornisa.

→ Cpt. sintagmático

**alero de chaperón**

El que no tiene canchillos.

→ Cpt. sintagmático

**alero de mesilla**

El que vuela horizontalmente formando cornisa.

→ Cpt. sintagmático

**aleta abdominal**

Cada una de las dos situadas en la región abdominal, correspondientes a las extremidades posteriores de los vertebrados terrestres.

→ Cpt. sintagmático

**aleta anal**

La situada detrás del ano y junto a él.

→ Cpt. sintagmático

**aleta caudal**

La situada en el extremo de la cola.

→ Cpt. sintagmático

**aleta dorsal**

La situada en la línea media del dorso, ordinariamente dividida en dos o más.

→ Cpt. sintagmático

**aleta pectoral**

Cada una de las dos situadas inmediatamente detrás de la cabeza, correspondientes a las extremidades anteriores de los vertebrados terrestres.

→ Cpt. sintagmático

**aleta pelviana**

Aleta abdominal.

→ Cpt. sintagmático

**aleta torácica**

Aleta pectoral.

→ Cpt. sintagmático

**alfalfa arborescente**

Arbusto siempre verde, de la familia de las Papilionáceas, con hojas dentadas y flores de color amarillo. Es originario de Italia, y se cultiva como planta de adorno y para forraje.

→ Cpt. sintagmático

**alfarda media**

Canon incompleto o reducido que pagan algunas tierras en compensación de no recibir todas las ventajas del riego.

→ Cpt. sintagmático

**alférez alumno, a**

El que sigue aún recibiendo la enseñanza en la respectiva academia militar.

→ Cpt. sintagmático

**alférez de Castilla**

El alférez del rey hasta que ese título pasó a ser honorífico y vinculado.

→ Cpt. sintagmático

**alférez de fragata**

Oficial de menor graduación del cuerpo general de la Armada, inmediatamente inferior al alférez de navío.

→ Cpt. sintagmático

**alférez de navío**

Oficial del cuerpo general de la Armada, de grado inmediatamente superior al alférez de fragata e inferior al teniente de navío.

→ Cpt. sintagmático

**alférez del pendón real o alférez del rey**

El que llevaba el pendón o estandarte real en los ejércitos del rey.

→ Cpt. sintagmático

**alférez mayor**

El que llevaba la bandera o pendón de la tropa o milicia perteneciente a ella.

→ Cpt. sintagmático

**alférez mayor de los peones**

Jefe principal de los peones, o de la gente de a pie que servía en la guerra.

→ Cpt. sintagmático

**alférez mayor del pendón de la divisa o alférez mayor del rey**

Alférez del pendón real.

→ Cpt. sintagmático

**alférez provisional**

Empleo de carácter provisional y equivalente al de alférez, que se concedía en el Ejército Nacional, durante la Guerra Civil, al culminar un curso de escasa duración.

→ Cpt. sintagmático

**alfiler de criandera**

Imperdible (alfiler que no se abre fácilmente).

→ Cpt. sintagmático

**alfiler de gancho**

Imperdible (alfiler que no se abre fácilmente).

→ Cpt. sintagmático

**alfiler de París**

Clavo de cabeza plana y punta piramidal, hecho con alambre de hierro.

→ Cpt. sintagmático

**algarrobo loco**

Ciclamor.

→ Cpt. sintagmático

**algodón de Castilla**

Árbol de la familia de las Bombacáceas, que produce una pelusa parecida al algodón que se emplea para hacer tejidos y para hacer almohadas.

→ Cpt. sintagmático

**algodón pólvora**

Pólvora de algodón.

→ Cpt. sintagmático

**alguacil de ayuntamiento**

Oficial inferior ejecutor de los mandatos de los alcaldes y tenientes de alcalde.

→ Cpt. sintagmático

**alguacil de campo, alguacil del campo o alguacil de la hoz**

El que cuidaba de los sembrados, para que no los dañasen las gentes entrando en ellos.

→ Cpt. sintagmático

**alguacil de la montería**

El que guardaba las telas, las redes y todos los demás aparejos de la montería, y proveía de carros y de bagajes para llevarlos al lugar donde el rey mandaba. Traía vara alta de justicia por todo el reino.

→ Cpt. sintagmático

**alguacil de moscas**

Alguacil (especie de araña).

→ Cpt. sintagmático

**alguacil del agua**

El que en los buques cuidaba de la provisión de agua.

→ Cpt. sintagmático

**alguacil mayor**

Cargo honorífico que había en las ciudades y villas del reino y en algunos tribunales, como las chancillerías, y al cual correspondían ciertas funciones.

→ Cpt. sintagmático

**alhelí de Mahón**

Mahonesa (planta).

→ Cpt. sintagmático

**aliabierto**

Abierto de alas.

→ Cpt. léxico

**aliadófilo**

Partidario de las naciones aliadas en contra de Alemania durante las dos guerras mundiales.

→ Cpt. híbrido

**alicaído**

Caído de alas

→ Cpt. léxico

**alicate de corte**

El que tiene las puntas en forma de cuchillas y se emplea, sobre todo por los electricistas, para cortar cables.

→ Cpt. sintagmático

**alicortar**

Cortar las alas.

→ Cpt. léxico

**alicorto**

Que tiene las alas cortas o cortadas.

→ Cpt. léxico

**alimento concentrado**

El rico en uno o varios principios nutritivos de fácil digestión.

→ Cpt. sintagmático

**alimento plástico**

El que sirve principalmente, como los albuminoides, para reparar la pérdida de materia que constantemente padece el organismo a consecuencia de su actividad fisiológica.

→ Cpt. sintagmático

**alimento respiratorio**

El destinado principalmente, como las féculas, a procurar energía al organismo, mediante la combinación de dicho alimento con el oxígeno aportado por la función respiratoria

→ Cpt. sintagmático

**aliquebrado**

Alicaído, débil

→ Cpt. léxico

**aliquebrar**

Quebrar las alas.

→ Cpt. léxico

**alirrojo**

De alas rojas

→ Cpt. léxico

**aliso negro**

Arraclán<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**allanamiento de morada**

Delito que comete quien, sin habitar en ella, entra o se mantiene en morada ajena contra la voluntad de su ocupante.

→ Cpt. sintagmático

**alma de caballo**

Persona que sin escrúpulo alguno comete maldades.

→ Cpt. sintagmático

**alma de Caín**

Persona aviesa o cruel.

→ Cpt. sintagmático

**alma de Judas**

Alma de Caín.

→ Cpt. sintagmático

**alma de perro**

Correcaminos.

→ Cpt. sintagmático

**alma del negocio**

Objeto verdadero de él, su móvil verdadero, secreto o principal.

→ Cpt. sintagmático

**alma perdida**

Ave del Perú, que vive en lugares solitarios de las montañas y cuyo canto, semejante a chillidos lastimeros, se oye de noche y al amanecer.

→ Cpt. sintagmático

**almacén de agua**

Aljibe que se instalaba generalmente en la cubierta principal del buque para servicio inmediato de la marinería. Antiguamente se utilizaba por medio de vasos o grifos, y después mediante unos tubos que penetran casi hasta el fondo del agua y terminan, al exterior, en unos pezones o chupadores de plata, por los que se hace la succión.

→ Cpt. sintagmático

**almacén de regazo**

Lugar donde se almacena la mercancía importada que no se rescata oportunamente.

→ Cpt. sintagmático

**almadraba de buche**

Pesca que se hace con atajadizos, por donde los atunes entran en un cerco de redes del cual no pueden salir.

→ Cpt. sintagmático

**almadraba de monteleva**

La que se hace al paso de los atunes.

→ Cpt. sintagmático

**almadraba de tiro o almadraba de vista**

La que se hace de día y con redes a mano donde hay muchas corrientes.

→ Cpt. sintagmático

**almeja de río**

Molusco lamelibranquio de agua dulce. Sus diversas especies abundan en varias partes del mundo y son bastante parecidas entre sí. Las valvas de sus conchas son gruesas y en su interior tienen una espesa capa de nácar.

→ Cpt. sintagmático

**almendra amarga**

La del almendro amargo, que es venenosa.

→ Cpt. sintagmático

**almendra dulce**

La que es comestible, por contraposición a la amarga.

→ Cpt. sintagmático

**almendra mollar**

La de cáscara fácil de quebrantar.

→ Cpt. sintagmático

**almendro amargo**

El de almendra amarga.

→ Cpt. sintagmático

**almidón animal**

Glucógeno.

→ Cpt. sintagmático

**almirante de Castilla**

El que ejercía efectivamente el almirantazgo hasta que el título pasó a ser honorífico y vinculado, como ocurrió también en Aragón.

→ Cpt. sintagmático

**almirante de la mar o almirante mayor de la mar**

Almirante (autoridad con mando absoluto sobre las armadas, navíos y galeras).

→ Cpt. sintagmático

**almud de tierra**

Espacio en que cabe media fanega de sembradura.

→ Cpt. sintagmático

**alóctono**

Que no es originario del lugar en que se encuentra.

→ Cpt. culto

**áloe sucrotino**

El de la isla de Socotora, que es el mejor.

→ Cpt. sintagmático

**alófono**

Que habla una lengua diferente.

→ Cpt. culto

**alógeno**

Dicho de una persona: Extranjera o de otra raza, en oposición a los naturales de un país.

→ Cpt. culto

**alomorfo**

Cada una de las variantes de un morfema que tienen significado idéntico; p. ej., -s y -es son alomorfos del morfema plural en español.

→ Cpt. culto

**alondra moñuda**

Cogujada.

→ Cpt. sintagmático

**alotropía**

Propiedad de algunos elementos químicos de presentarse bajo estructuras moleculares diferentes, como el oxígeno (oxígeno atmosférico O<sub>2</sub> y ozono O<sub>3</sub>), o con características físicas distintas, como el fósforo

→ Cpt. culto

**alquitrán de petróleo**

El obtenido por destilación del petróleo. Se usa como impermeabilizante y como asfalto artificial.

→ Cpt. sintagmático

**alquitrán mineral**

El producido destilando la hulla para fabricar el gas del alumbre. Es muy parecido al del pino, pero más craso, negro y de mal olor.

→ Cpt. sintagmático

**alta comedia**

La que presenta situaciones urbanas contemporáneas y relativas a la aristocracia o la alta burguesía.

→ Cpt. sintagmático

**alta costura**

Moda realizada por un diseñador de renombre.

→ Cpt. sintagmático

**alta fidelidad**

Reproducción muy fiel del sonido.

→ Cpt. sintagmático

**alta tensión**

La superior a los 1000 voltios.

→ Cpt. sintagmático

**alta traición**

La cometida contra la soberanía o contra el honor, la seguridad y la independencia del Estado.

→ Cpt. sintagmático

**altar de alma o altar de ánima**

El que tiene concedida indulgencia plenaria para las misas que se celebran en él.

→ Cpt. sintagmático

**altar mayor**

El que tiene concedida indulgencia plenaria para las misas que se celebran en él.

→ Cpt. sintagmático

**altar privilegiado**

altar de alma.

→ Cpt. sintagmático

**altarreina**

Milenrama.

→ Cpt. léxico

**altavoz**

Aparato electroacústico que sirve para amplificar el sonido

→ Cpt. léxico

**alternancia vocálica**

En ciertas lenguas, uso de diversas vocales o diptongos para marcar diferencias morfológicas.

→ Cpt. sintagmático

**alteza de miras**

Elevación moral de intenciones o propósitos.

→ Cpt. sintagmático

**altibajo**

Brinco o salto

→ Cpt. léxico

**altimetría**

Parte de la topografía que trata de la medida de las alturas.

→ Cpt. culto

**altímetro**

Instrumento que indica la diferencia de altitud entre el punto en que está situado y un punto de referencia Se emplea principalmente en la navegación aérea

→ Cpt. híbrido

**altipampa**

Altiplanicie

→ Cpt. léxico

**altiplanicie**

Meseta de mucha extensión y a gran altitud

→ Cpt. léxico

**altiplano**

Altiplanicie.

→ Cpt. léxico

**altisonante**

Dícese, por lo común, del lenguaje o estilo en que se emplean con frecuencia o afectadamente voces de las más llenas y sonoras

→ Cpt. léxico

**alto alemán**

El hablado primero en el centro y sur de Alemania, hoy lengua oficial de Austria, Alemania y la Suiza de habla germánica.

→ Cpt. sintagmático

**alto cargo**

Empleo de elevada responsabilidad.

→ Cpt. sintagmático

**alto horno**

El de cuba muy prolongada, destinado a reducir los minerales de hierro por medio de castina y carbón y con auxilio de aire impelido con gran fuerza.

→ Cpt. sintagmático

**alto mando**

Persona u organismo que ejerce la potestad superior en el ámbito militar.

→ Cpt. sintagmático

**alto primero**

En un brocado, fondo de la tela.

→ Cpt. sintagmático

**alto relieve**

Aquel en que las figuras salen del plano más de la mitad de su bulto.

→ Cpt. sintagmático

**alto segundo**

En un brocado, labor.

→ Cpt. sintagmático

**alto tercero**

En un brocado, realce de los hilos de plata, oro o seda escarchada o briscada.

→ Cpt. sintagmático

**altoaragonés**

Natural del Alto Aragón.

→ Cpt. léxico

**altocúmulo**

Cúmulo situado entre 2000 y 7000 m de altitud.

→ Cpt. léxico

**altomedieval**

Perteneciente o relativo a la Alta Edad Media.

→ Cpt. léxico

**altoparaguayense**

Natural de Alto Paraguay.

→ Cpt. léxico

**altoparanaense**

Natural de Alto Paraná.

→ Cpt. léxico

**altoperuano**

Perteneciente o relativo al Alto Perú, territorio de la Audiencia de Charcas, hoy Bolivia.

→ Cpt. léxico

**altorrelieve**

Alto relieve.

→ Cpt. léxico

**altostrato**

Capa uniforme de nubes grisáceas, situada entre 2000 y 7000 m de altitud.

→ Cpt. léxico

**altura accesible**

Aquella cuya medida se puede tomar llegando hasta su pie.

→ Cpt. sintagmático

**altura de apoyo**

Distancia vertical desde la línea de fuego o cresta del parapeto a la banqueta.

→ Cpt. sintagmático

**altura de polo**

Arco de meridiano comprendido entre el horizonte del sitio de la observación y el polo de su hemisferio, por el que se deduce la latitud geográfica de un lugar.

→ Cpt. sintagmático

**altura de puntas**

Distancia desde el eje de las puntas a la cara superior de la bancada de un torno, equivalente al radio máximo de la pieza que se puede tornearse en él.

→ Cpt. sintagmático

**altura del Ecuador**

Arco de meridiano comprendido entre el Ecuador y el horizonte del sitio de la observación, complemento de la altura de polo.

→ Cpt. sintagmático

**altura inaccesible**

Aquella que se ha de medir sin llegar hasta su pie.

→ Cpt. sintagmático

**altura meridiana**

La de los astros sobre el horizonte en el momento de pasar por el meridiano del observador.

→ Cpt. sintagmático

**altura viva del agua**

Distancia vertical en un salto de agua desde la superficie superior hasta la inferior del río o canal.

→ Cpt. sintagmático

**alumbre de pluma**

El ferroso que cristaliza en forma de filamentos parecidos a las barbas de pluma.

→ Cpt. sintagmático

**alumbre sacarino o alumbre azucarino**

Mezcla artificial de alumbre y azúcar, que se usa en medicina como remedio astringente.

→ Cpt. sintagmático

**aluminotermia**

Técnica para obtener un metal con elevada pureza mediante reducción de un compuesto suyo, generalmente un óxido, con empleo de aluminio finamente dividido y con siguiente aumento de temperatura.

→ Cpt. híbrido

**alumno de las musas**

Poeta.

→ Cpt. sintagmático

**alveopalatal**

Prepalatal.

→ Cpt. léxico

**alzacola**

Pájaro insectívoro algo parecido al ruiseñor, del que se distingue por su mayor tamaño y la larga cola en abanico de color rojizo manchado de negro y blanco en el extremo.

→ Cpt. léxico

**alzafuelles**

Persona aduladora o lisonjera

→ Cpt. léxico

**alzamiento de bienes**

Desaparición u ocultación que de su fortuna hace el deudor para eludir el pago a sus acreedores. Es constitutivo de delito.

→ Cpt. sintagmático

**alzapaño**

Cada una de las piezas de hierro, bronce u otra materia que, clavadas en la pared, sirven para tener recogida la cortina hacia los lados del balcón o la puerta

→ Cpt. léxico

**alzapié**

Lazo o artificio para prender y cazar por el pie cuadrúpedos o aves

→ Cpt. léxico

**alzapón**

Portezuela que tapa la parte anterior de los calzones y de alguna clase de pantalones

→ Cpt. léxico

**alzaprima**

Pedazo de madera o metal que se pone como cuña para realzar alguna cosa

→ Cpt. léxico

**alzapuertas**

El que solo sirve de criado o comparsa en las comedias

→ Cpt. léxico

**ama de brazos**

Ama seca.

→ Cpt. sintagmático

**ama de casa**

Mujer que se ocupa de las tareas de su casa.

→ Cpt. sintagmático

**ama de cría**

Ama (mujer que cría una criatura ajena).

→ Cpt. sintagmático

**ama de gobierno**

Ama de llaves.

→ Cpt. sintagmático

**ama de leche**

Ama (mujer que cría una criatura ajena).

→ Cpt. sintagmático

**ama de llaves**

Criada encargada de las llaves y economía de la casa.

→ Cpt. sintagmático

**ama seca**

Mujer a quien se confía en la casa el cuidado de los niños.

→ Cpt. sintagmático

**amatista oriental**

Corindón violado.

→ Cpt. sintagmático

**ámbar gris**

Sustancia que se encuentra en las vísceras del cachalote, sólida, opaca, de color gris con vetas amarillas y negras, de olor almizcleño, usada en perfumería.

→ Cpt. sintagmático

**ámbar negro**

Azabache (variedad de lignito).

→ Cpt. sintagmático

**ámbar pardillo**

Ámbar gris.

→ Cpt. sintagmático

**ambulancia de correos**

En algunos trenes, oficina postal.

→ Cpt. sintagmático

**ambulancia fija**

La que permanece en determinado sitio del campo de maniobras o de batalla.

→ Cpt. sintagmático

**ambulancia volante**

La que lleva sus auxilios hasta la línea de fuego.

→ Cpt. sintagmático

**amenorrea**

Enfermedad que consiste en la supresión del flujo menstrual

→ Cpt. culto

**ametropía**

Defecto de refracción en el ojo que impide que las imágenes se formen debidamente en la retina.

→ Cpt. culto

**amida metálica**

Amiduro.

→ Cpt. sintagmático

**amigable componedor, a**

Persona a la que las partes de un conflicto confían la solución equitativa de él.

→ Cpt. sintagmático

**amígdala faríngea**

La situada en la porción nasal de la faringe.

→ Cpt. sintagmático

**amígdala lingual**

La situada en la base de la lengua.

→ Cpt. sintagmático

**amígdala palatina**

Cada una de las dos que se encuentran entre los pilares del velo del paladar.

→ Cpt. sintagmático

**amigo, a de pelillo o amigo, a de la taza de vino**

Amigo que lo es solamente por interés y conveniencia.

→ Cpt. sintagmático

**amigo, a del asa**

Amigo íntimo.

→ Cpt. sintagmático

**amigo, a hasta las aras**

Amigo que profesa fina amistad a otra persona sin exceder los límites de lo justo y honesto.

→ Cpt. sintagmático

**aminoácido**

Sustancia química orgánica en cuya composición molecular entran un grupo amino y otro carboxilo. 20 de tales sustancias son los componentes fundamentales de las proteínas.

→ Cpt. híbrido

**amor al uso**

Arbolito de la familia de las Malváceas, parecido al abelmosco, de ramos cubiertos de borra fina, hojas acorazonadas, angulosas y con cinco lóbulos, pedúnculos casi tan largos como la hoja, y flor cuya corola es blanca por la mañana, algo encarnada al mediodía y rosada por la tarde. Se cría en la isla de Cuba y se cultiva en los jardines de Europa.

→ Cpt. sintagmático

**amor de hortelano**

Planta anual de la familia de las Rubiáceas, parecida al gallo, de tallo ramoso, velludo en los nudos y con aguijones echados hacia atrás en los ángulos, verticilos de ocho hojas lineales, lanceoladas y ásperas en la margen, y fruto globoso lleno de cerditas ganchosas en su ápice.

→ Cpt. sintagmático

**amor libre**

Relaciones sexuales no reguladas.

→ Cpt. sintagmático

**amor platónico**

Amor idealizado y sin relación sexual.

→ Cpt. sintagmático

**amor propio**

El que alguien se profesa a sí mismo, y especialmente a su prestigio.

→ Cpt. sintagmático

**amor seco**

Nombre que designa diversas especies de plantas herbáceas cuyos frutos espinosos se adhieren al pelo, a la ropa, etc.

→ Cpt. sintagmático

**amores secos**

Amor seco.

→ Cpt. sintagmático

**amormío**

Planta perenne de la familia de las amarilidáceas, de cebolla pequeña, hojas largas, lacias, muy estrechas en la base, después lanceoladas, y bohordo central de unos 40 centímetros de altura, con flores blancas poco olorosas

→ Cpt. léxico

**ampelografía**

Descripción de las variedades de la vid y conocimiento de los modos de cultivarlas

→ Cpt. culto

**ampelógrafo**

Persona que profesa la ampelografía o tiene en ella especiales conocimientos

→ Cpt. culto

**amperímetro**

Aparato que sirve para medir el número de amperios de una corriente eléctrica

→ Cpt. híbrido

**ampervuelta**

Unidad de excitación magnética (poder imanador) en el sistema basado en el metro, el kilogramo, el segundo y el amperio.

→ Cpt. léxico

**amplexicaulo, la.**

Se dice de los órganos que abrazan el tallo de una planta.

→ Cpt. culto

**anabolena**

Mujer alocada y trapisondista.

→ Cpt. léxico

**ánade real**

Azulón (pato de gran tamaño).

→ Cpt. sintagmático

**análisis clínico**

Examen cualitativo y cuantitativo de ciertos componentes o sustancias del organismo según métodos especializados, con un fin diagnóstico.

→ Cpt. sintagmático

**análisis cualitativo**

El que tiene por objeto descubrir y aislar los elementos o ingredientes de un cuerpo compuesto.

→ Cpt. sintagmático

**análisis cuantitativo**

El que se emplea para determinar la cantidad de cada elemento o ingrediente.

→ Cpt. sintagmático

**análisis dimensional**

Método que se ocupa del análisis de las dimensiones de las magnitudes físicas, y que permite establecer directamente relaciones entre las que intervienen en un proceso, sin necesidad de realizar un análisis completo y detallado.

→ Cpt. sintagmático

**análisis espectral**

Método de análisis químico cualitativo, y en algunos casos cuantitativo, mediante técnicas espectroscópicas.

→ Cpt. sintagmático

**análisis factorial**

Método estadístico usado para cuantificar la importancia de cada uno de los factores actuantes en un fenómeno.

→ Cpt. sintagmático

**anarcosindicalismo**

Movimiento sindical de carácter revolucionario y orientación anarquista.

→ Cpt. léxico

**anarcosindicalista**

Pertenciente o relativo al anarcosindicalismo.

→ Cpt. léxico

**anatomía patológica**

Estudio de las alteraciones producidas por las enfermedades en las células y tejidos de los seres vivos.

→ Cpt. sintagmático

**anatomopatólogo, ga**

Persona especializada en anatomía patológica.

→ Cpt. híbrido

**anchicorto**

Ancho y corto.

→ Cpt. léxico

**ancho de banda**

Intervalo de frecuencias ocupado por cada tipo de transmisión: televisión, frecuencia modulada, etc.

→ Cpt. sintagmático

**ancla de la esperanza**

La muy grande y que se utiliza en casos extremos.

→ Cpt. sintagmático

**ancla de leva**

Cada una de las dos que van colocadas en las servijas.

→ Cpt. sintagmático

**andaboba**

Parar<sup>1</sup>. (juego de cartas)

→ Cpt. léxico

**andamio colgado**

El suspendido con cuerdas.

→ Cpt. sintagmático

**andaniño**

Pollera, para que los niños aprendan a andar

→ Cpt. léxico

**andarraya**

Juego que se hacía con piezas o piedras sobre un tablero como el de las damas

→ Cpt. léxico

**andarrios**

Lavandera blanca, aguzanieves

→ Cpt. léxico

**androcentrismo**

Visión del mundo y de las relaciones sociales centrada en el punto de vista masculino.

→ Cpt. híbrido

**androfobia**

Aversión obsesiva hacia los hombres.

→ Cpt. culto

**androgénesis**

Producción en el organismo de hormonas masculinas

→ Cpt. híbrido

**andrógeno**

Hormona que induce la aparición de los caracteres sexuales secundarios masculinos, como la barba en el hombre y la cresta en el gallo.

→ Cpt. culto

**andropausia**

Climaterio masculino

→ Cpt. culto

**anemia clorótica**

Clorosis (enfermedad producida por deficiencia de hierro).

→ Cpt. sintagmático

**anemia de células calciformes**

Drepanocitosis.

→ Cpt. sintagmático

**anemia de los mineros**

Anquilostomiasis.

→ Cpt. sintagmático

**anemia del recién nacido**

Enfermedad congénita desencadenada por incompatibilidad de uno de los sistemas de grupos sanguíneos entre la madre y su hijo.

→ Cpt. sintagmático

**anemia hemolítica**

Disminución del número de hematíes por su destrucción excesiva en el organismo.

→ Cpt. sintagmático

**anemia mediterránea**

Talasemia.

→ Cpt. sintagmático

**anemia perniciosa**

Enfermedad que aparece en la edad madura y se caracteriza por una disminución progresiva del número de los glóbulos rojos con aumento del tamaño de estos.

→ Cpt. sintagmático

**anemocordio**

Instrumento musical, compuesto de una caja sonora con seis u ocho cuerdas afinadas en un mismo tono, y en el cual se producían los sonidos exponiéndolo a una corriente de aire

→ Cpt. culto

**anemófilo**

Dícese de las plantas en las que la polinización se verifica por medio del viento

→ Cpt. culto

**anemografía**

Parte de la meteorología, que trata de la descripción de los vientos

→ Cpt. culto

**anemógrafo**

Persona que profesa la anemografía o en ella tiene especiales conocimientos

→ Cpt. culto

**anemometría**

Parte de la meteorología, que enseña a medir la velocidad o la fuerza del viento

→ Cpt. culto

**anemómetro**

Instrumento que sirve para medir la velocidad o la fuerza del viento

→ Cpt. culto

**anémona de mar**

Pólipo solitario antozoo, del orden de los Hexacoralaris, de colores brillantes, que vive fijo sobre las rocas marinas. Su cuerpo, blando y contráctil, tiene en su extremo superior la boca, rodeada de varias filas de tentáculos, que, extendidos, hacen que el animal se parezca a una flor.

→ Cpt. sintagmático

**anemoscopio**

Instrumento que sirve para indicar los cambios de dirección del viento

→ Cpt. culto

**anestesiología**

Ciencia y técnica de la anestesia.

→ Cpt. híbrido

**aneurisma cardíaco**

Dilatación localizada de la pared adelgazada del ventrículo izquierdo del corazón, generalmente como consecuencia de un infarto de miocardio.

→ Cpt. sintagmático

**anfiteatro anatómico**

En los hospitales y otros edificios, lugar destinado a la disección de los cadáveres.

→ Cpt. sintagmático

**ángel caído**

Diablo (ángel rebelado).

→ Cpt. sintagmático

**ángel custodio o ángel de la guarda**

El que Dios tiene señalado a cada persona para su guarda o custodia.

→ Cpt. sintagmático

**ángel de tinieblas o ángel malo**

Diablo (ángel rebelado).

→ Cpt. sintagmático

**ángel patudo**

Persona que, según quien así la llama, está muy lejos de tener la inocencia o buenas cualidades que otros le atribuyen.

→ Cpt. sintagmático

**angélica arcangélica**

Planta anual de la familia de las Umbelíferas, que apenas se diferencia de la angélica sino por las hojas más aserradas, las semillas muy aplastadas y el olor aromático, principalmente de la raíz, cuyo cocimiento suele usarse en medicina como tónico y carminativo.

→ Cpt. sintagmático

**angélica carlina**

Ajonjera.

→ Cpt. sintagmático

**angelología**

Estudio de lo referente a los ángeles.

→ Cpt. culto

**angelón de retablo**

Persona desproporcionadamente gorda y carrilluda.

→ Cpt. sintagmático

**angina de pecho**

Síndrome caracterizado por accesos súbitos de corta duración con angustia de muerte y dolor violento que desde el esternón se extiende ordinariamente por el hombro, brazo, antebrazo y mano izquierdos.

→ Cpt. sintagmático

**angiogénesis**

Formación de los vasos sanguíneos.

→ Cpt. híbrido

**angiografía**

Imagen de los vasos sanguíneos obtenida por cualquier procedimiento.

→ Cpt. culto

**angiología**

Rama de la medicina que se ocupa del sistema vascular y de sus enfermedades.

→ Cpt. culto

**angioplastia**

Desobstrucción quirúrgica de un vaso sanguíneo mediante un catéter.

→ Cpt. culto

**angliparla**

Lenguaje de quienes emplean voces y giros anglicados, hablando o escribiendo en castellano.

→ Cpt. léxico

**angloamericano**

Pertenciente o relativo a ingleses y americanos, o compuesto de elementos propios de los países de ambos.

→ Cpt. léxico

**anglocanadiense**

Canadiense de ascendencia y lengua inglesas.

→ Cpt. léxico

**anglofilia**

Simpatía o admiración por lo inglés.

→ Cpt. híbrido

**anglófilo**

Que simpatiza con lo inglés o lo admira.

→ Cpt. híbrido

**anglofobia**

Aversión o rechazo hacia lo inglés.

→ Cpt. culto

**anglófobo**

Que siente aversión por lo inglés o lo rechaza

→ Cpt. híbrido

**anglohablante**

Que tiene el inglés como lengua materna o propia.

→ Cpt. léxico

**angloindio**

Dicho de una persona: De origen inglés y establecida en la India.

→ Cpt. léxico

**anglomanía**

Afectación en imitar las costumbres inglesas.

→ Cpt. culto

**anglonormando, da**

Se dice de los descendientes de los normandos establecidos en Inglaterra después de la batalla de Hastings, ocurrida en 1066.

→ Cpt. léxico

**angloparlante**

Anglohablante.

→ Cpt. léxico

**anglosajón**

Se dice del individuo procedente de los pueblos germanos que en el siglo V invadieron Inglaterra.

→ Cpt. léxico

**anguila de cabo**

En las galeras, rebenque.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo acimutal o ángulo azimutal**

El comprendido entre el meridiano de un lugar y el plano vertical en que esté la visual dirigida a un objeto cualquiera, a veces un astro.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo agudo**

El menor o más cerrado que el recto.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo cenital**

El que forma una visual con la vertical del punto de observación.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo complementario**

Complemento (ángulo que sumado con otro completa uno recto).

→ Cpt. sintagmático

**ángulo curvilíneo**

El que forman dos líneas curvas.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo de corte**

El que forma el intradós de una bóveda o un arco con el lecho o sobrelecho de cada una de las dovelas.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo de incidencia**

El formado por una trayectoria con la normal a la superficie de un medio, en el punto en el que lo encuentra.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo de mira**

El que forma la línea de mira con el eje de la pieza.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo de reflexión**

El formado por la normal a una superficie y el rayo en ella reflejado.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo de refracción**

El formado por un rayo refractado y la normal a la superficie refractante en el punto de incidencia.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo de tiro**

El que forma la línea horizontal con el eje de la pieza.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo diedro**

Cada una de las dos porciones del espacio limitadas por dos semiplanos que parten de una misma recta.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo entrante**

Aquel cuyo vértice entra en la figura o cuerpo de que es parte.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo esférico**

El formado en la superficie de la esfera por dos arcos de círculo máximo.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo externo**

El formado por un lado de un polígono y la prolongación del contiguo.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo facial**

El formado por la intersección de las dos rectas que se pueden imaginar en la cara del hombre y ciertos animales, una desde la frente hasta los alvéolos de la mandíbula superior y otra desde este sitio hasta el conducto auditivo. Su valor está en relación con el desarrollo del cerebro.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo horario**

El que forma con el meridiano un círculo horario.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo inscrito**

El que tiene su vértice en una curva y uno de sus lados tangente a ella.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo interno**

El formado por los lados contiguos de un polígono, hacia el interior de este.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo mixtilíneo o ángulo mixto**

El que forman una recta y una curva.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo muerto**

El que no tiene defensa ni está flanqueado.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo oblicuo**

El que no es recto.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo obtuso**

El mayor o más abierto que el recto.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo occipital**

Aquel cuyo vértice está en el intervalo de los cóndilos occipitales, y cuyos lados pasan respectivamente por el vértice de la cabeza y el borde inferior de la órbita.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo óptico**

El formado por las dos visuales que van desde el ojo del observador a los extremos del objeto que se mira.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo plano**

El formado por dos líneas contenidas en el mismo plano.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo poliedro**

El formado por varios planos que concurren en un punto.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo rectilíneo**

Cada una de las dos porciones del plano limitadas por dos semirrectas que parten de un mismo punto.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo recto**

El que forman dos líneas, o dos planos, que se cortan perpendicularmente y equivale a 90°.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo saliente**

Aquel cuyo vértice sobresale en la figura o cuerpo de que es parte.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo semirrecto**

El de 45°, mitad del recto.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo sólido**

Cada una de las dos porciones del espacio limitadas por una superficie cónica.

→ Cpt. sintagmático

**ángulo suplementario**

Suplemento (ángulo que falta a otro para componer dos rectos).

→ Cpt. sintagmático

**ángulo triedro**

El formado por tres planos que concurren en un punto.

→ Cpt. sintagmático

**ángulos adyacentes**

Los formados a un mismo lado de una línea recta por otra que la corta.

→ Cpt. sintagmático

**ángulos alternos**

Los dos que, sin ser adyacentes, se forman a distinto lado de una recta que corta a otras dos.

→ Cpt. sintagmático

**ángulos alternos externos**

Los que están fuera de las rectas.

→ Cpt. sintagmático

**ángulos alternos internos**

Los que están entre las rectas.

→ Cpt. sintagmático

**ángulos consecutivos**

Los que tienen el vértice y un lado común y no está uno comprendido en el otro.

→ Cpt. sintagmático

**ángulos correspondientes**

Los dos que a un mismo lado forma una secante con dos rectas, uno entre ellas y otro fuera.

→ Cpt. sintagmático

**ángulos opuestos por el vértice**

Los que tienen el vértice común y los lados de cada uno en prolongación de los del otro.

→ Cpt. sintagmático

**anhídrido arsénico**

Sólido blanco de aspecto vítreo, compuesto de arsénico pentavalente y oxígeno, muy soluble en agua y en alcohol. Es venenoso.

→ Cpt. sintagmático

**anhídrido arsenioso**

Sólido blanco, compuesto de arsénico trivalente y oxígeno, sublimable, soluble en el agua caliente y muy venenoso. Se usa en farmacia, en las industrias del vidrio y del cuero y para exterminar animales y plantas nocivos. Se conoce comúnmente con los nombres de arsénico y arsénico blanco.

→ Cpt. sintagmático

**anhídrido bórico**

Sólido no cristalizable, incoloro, transparente, compuesto de boro y oxígeno y que, combinado con el agua, forma el ácido bórico.

→ Cpt. sintagmático

**anhídrido carbónico**

Gas más pesado que el aire, inodoro, incoloro, incombustible y asfixiante que, por la combinación del carbono con el oxígeno, se produce en las combustiones y en algunas fermentaciones. Se usa en la preparación de bebidas espumosas, en extintores de incendios y en medicina. Se llama vulgarmente ácido carbónico y modernamente dióxido de carbono.

→ Cpt. sintagmático

**anhídrido nítrico**

Sólido blanco, compuesto de nitrógeno y oxígeno. Es inestable, desprende oxígeno al descomponerse y se combina con el agua, formando el ácido nítrico con producción de calor.

→ Cpt. sintagmático

**anhídrido sulfúrico**

Sólido incoloro y cristalino, compuesto de azufre y oxígeno. Es fumante al aire y se combina violentamente con el agua para formar ácido sulfúrico. Es corrosivo, tóxico e irritante para las mucosas.

→ Cpt. sintagmático

**anhídrido sulfuroso**

Gas incoloro, de olor fuerte e irritante, que resulta de la combinación del azufre con el oxígeno al quemarse el primero de estos dos componentes. Se conoce también como ácido sulfuroso.

→ Cpt. sintagmático

**anillo astronómico**

Antiguo instrumento del tipo de las armillas y astrolabios.

→ Cpt. sintagmático

**anillo del Pescador**

Sello del Papa, que se stampa en los breves y que representa al apóstol San Pedro sentado en una barca y echando sus redes al mar.

→ Cpt. sintagmático

**anillo pastoral**

El que, como insignia de su dignidad, usan y dan a besar los prelados.

→ Cpt. sintagmático

**animal amansado**

El que, mediante el esfuerzo del hombre, ha cambiado su condición salvaje, y si la recobra puede ser objeto de apropiación.

→ Cpt. sintagmático

**animal de bellota**

Cerdo (mamífero artiodáctilo).

→ Cpt. sintagmático

**animal domesticado**

Animal amansado.

→ Cpt. sintagmático



**animal doméstico**

El que pertenece a especies acostumbradas secularmente a la convivencia con el hombre y no es susceptible de apropiación.

→ Cpt. sintagmático

**animal fiero**

El que vagando libre por la tierra, el aire o el agua, es objeto adecuado para la apropiación, caza o pesca.

→ Cpt. sintagmático

**animal manso**

Animal doméstico.

→ Cpt. sintagmático

**animal salvaje**

Animal fiero.

→ Cpt. sintagmático

**anisodonte**

De dientes desiguales.

→ Cpt. culto

**anisófilo**

De hojas desiguales.

→ Cpt. culto

**anisómero**

Dícese del órgano formado por partes desiguales.

→ Cpt. culto

**anisopétalo**

Dicho de una corola: Que tiene pétalos desiguales.

→ Cpt. culto

**anomalía media**

La que, en un momento dado, corresponde al lugar medio del astro.

→ Cpt. sintagmático

**anomalía verdadera**

La que corresponde al lugar verdadero que ocupa el astro en un momento dado.

→ Cpt. sintagmático

**anona de México**

Guanábano.

→ Cpt. sintagmático

**anona del Perú**

Chirimoyo.

→ Cpt. sintagmático

**anopluro**

Se dice de los insectos hemípteros, sin alas, que viven como ectoparásitos en el cuerpo de algunos mamíferos; p ej, el piojo y la ladilla

→ Cpt. culto

**anotación preventiva**

Asiento temporal y provisional de un título en el registro de la propiedad, como garantía precautoria de un derecho o de una futura inscripción.

→ Cpt. sintagmático

**anquilmendrado**

Se dice de la caballería que tiene las ancas muy estrechas, de modo que la grupa va en punta hacia la cola

→ Cpt. léxico

**anquiboyuno**

Se dice de la caballería que tiene, a semejanza del buey, muy salientes los extremos anteriores de las ancas

→ Cpt. léxico

**anquiderribado**

Se dice de la caballería que tiene la grupa alta y en declive hasta la parte superior del maslo

→ Cpt. léxico

**anquilostoma**

Gusano nematelminto parásito del hombre, de color blanco o rosado, de 10 a 18 mm de longitud y menos de 1 mm de diámetro

→ Cpt. culto

**anquirredondo**

Se dice de la caballería que tiene las ancas muy carnosas y convexas

→ Cpt. léxico

**anquiseco**

Se dice de la caballería que tiene las ancas descarnadas

→ Cpt. léxico

**anseriforme**

Se dice de las aves nadadoras, de pies palmeados, cuello largo y pico filtrador.

→ Cpt. culto

**ansiolítico**

Que disuelve o calma la ansiedad.

→ Cpt. culto

**antagonismo biológico**

Interacción entre organismos o sustancias que causa la pérdida de actividad de uno de ellos, como la acción de los antibióticos frente a las bacterias.

→ Cpt. sintagmático

**anteojo de caza**

Catalejo provisto de telémetro.

→ Cpt. sintagmático

**anteojo de estrella**

El de pequeño tamaño que se coloca en los instrumentos de reflexión usados a bordo para observar las alturas de las estrellas.

→ Cpt. sintagmático

**anteojo de línea**

El de pequeñas dimensiones que lo hacen fácilmente manejable.

→ Cpt. sintagmático

**anteojo de noche**

El de mucho campo, apto para observaciones nocturnas.

→ Cpt. sintagmático

**anteojo de pasos**

Anteojo colocado sobre un eje horizontal y en el plano meridiano, destinado a observar la culminación de los astros.

→ Cpt. sintagmático

**anteojo directo**

Anteojo terrestre.

→ Cpt. sintagmático

**anteojo doble**

Astrógrafo.

→ Cpt. sintagmático

**anteojo inverso**

El que invierte la imagen de los objetos.

→ Cpt. sintagmático

**anteojo meridiano**

Anteojo de pasos.

→ Cpt. sintagmático

**anteojo terrestre**

El que presenta los objetos según la posición que realmente tienen.

→ Cpt. sintagmático

**anteojos prismáticos**

Los que tienen en el interior del tubo una combinación de prismas para ampliar las imágenes.

→ Cpt. sintagmático

**anticuerpo monoclonal**

Anticuerpo específico frente a un único antígeno.

→ Cpt. sintagmático

**antociana**

Antocianina.

→ Cpt. culto

**antocianina**

Cada uno de los pigmentos que se encuentran disueltos en el citoplasma de las células de diversos órganos vegetales, y a los cuales deben su color las corolas de todas las flores azules y violadas

→ Cpt. culto

**antófago, ga**

Se dice de los animales que principalmente se alimentan de flores

→ Cpt. culto

**antófilo**

Hoja más o menos transformada, y por lo común coloreada, que forma parte del perianto de las fanerógamas.

→ Cpt. culto

**antozoo**

Se dice de ciertos celentéreos que en el estado adulto viven fijos sobre el fondo del mar, no presentan nunca la forma de medusa y están constituidos

→ Cpt. culto

**ántrax maligno**

Carbunco.

→ Cpt. sintagmático

**antropocentrismo**

Teoría filosófica que sitúa al hombre como centro del universo.

→ Cpt. híbrido  
**antropografía**  
 Parte de la antropología que trata de la descripción de las razas humanas y de sus variedades.  
 → Cpt. culto  
**antropoideo**  
 Antropomorfo  
 → Cpt. culto  
**antropología**  
 Ciencia que trata de los aspectos biológicos y sociales del hombre  
 → Cpt. culto  
**antropómetra**  
 Perito en antropometría  
 → Cpt. culto  
**antropometría**  
 Tratado de las proporciones y medidas del cuerpo humano  
 → Cpt. culto  
**antroponimia**  
 Estudio del origen y significación de los nombres propios de persona.  
 → Cpt. culto  
**antropopiteco**  
 Animal, cuyos restos fósiles fueron descubiertos en Java, que vivió en el período pleistoceno y al que los partidarios de la doctrina transformista consideran uno de los antepasados del hombre.  
 → Cpt. culto  
**antroposofía**  
 Conocimiento de la naturaleza humana.  
 → Cpt. culto  
**antropósofo, fa**  
 Persona que profesa la antroposofía  
 → Cpt. culto  
**antropozoico**  
 Dicho de una era o período: cuaternario.  
 → Cpt. culto  
**aña seca**  
 Niñera que ha sido nodriza y permanece en la casa, tras su jubilación, para cuidar y ocuparse de los niños.  
 → Cpt. sintagmático  
**año académico**  
 Período de un año que comienza con la apertura del curso, después de las vacaciones del anterior.  
 → Cpt. sintagmático  
**año anomalístico**  
 Tiempo que transcurre entre dos pasos consecutivos de la Tierra por el afelio o el perihelio de su órbita. Consta de 365 días, 6 horas, 13 minutos y 59 segundos.  
 → Cpt. sintagmático  
**año árabe**  
 Año lunar.  
 → Cpt. sintagmático  
**año astral o año astronómico**  
 Año sideral.  
 → Cpt. sintagmático  
**año bisiesto**  
 El que tiene un día más que el año común, añadido al mes de febrero. Se repite cada cuatro años, a excepción del último de cada siglo cuyo número de centenas no sea múltiplo de cuatro.  
 → Cpt. sintagmático  
**año civil**  
 El que consta de un número cabal de días; 365 si es común o 366 si bisiesto.  
 → Cpt. sintagmático  
**año climatérico**  
 El séptimo o noveno de la edad de una persona y sus múltiplos, en los cuales, según antigua opinión, se opera un cambio notable en la constitución física del hombre.  
 → Cpt. sintagmático  
**año común**  
 El que consta de 365 días.  
 → Cpt. sintagmático  
**año de gracia**  
 Año de la era cristiana.  
 → Cpt. sintagmático  
**año de jubileo**  
 Año santo.  
 → Cpt. sintagmático

**año de la nana, año de la nanita, año de la pera o año de la polca**  
 Época remota.  
 → Cpt. sintagmático  
**año de luz**  
 Año luz.  
 → Cpt. sintagmático  
**año de nuestra salud**  
 Año de gracia.  
 → Cpt. sintagmático  
**año eclesiástico**  
 Año litúrgico.  
 → Cpt. sintagmático  
**año económico**  
 Espacio de doce meses durante el cual rigen los presupuestos de gastos e ingresos públicos.  
 → Cpt. sintagmático  
**año embolismal**  
 El que se compone de trece lunaciones, añadiéndose una sobre las doce de que consta el año puramente lunar para ajustar los años lunares con los solares.  
 → Cpt. sintagmático  
**año emergente**  
 El que se empieza a contar desde un día cualquiera que se señala hasta otro igual del año siguiente, como el que se da de tiempo en las disposiciones y edictos, empezándose a contar desde el día de la fecha.  
 → Cpt. sintagmático  
**año escolar**  
 Período que comienza con la apertura de las escuelas públicas después de las vacaciones del curso anterior.  
 → Cpt. sintagmático  
**año intercalar**  
 Año bisiesto.  
 → Cpt. sintagmático  
**año litúrgico**  
 El que gobierna las solemnidades de la Iglesia y empieza en la primera dominica de Adviento.  
 → Cpt. sintagmático  
**año lunar**  
 Período de doce revoluciones sinódicas de la Luna, o sea de 354 días.  
 → Cpt. sintagmático  
**año luz**  
 Medida astronómica de longitud, equivalente a la distancia recorrida por la luz en el vacío durante un año.  
 → Cpt. sintagmático  
**año nuevo**  
 El que está a punto de empezar o el que ha empezado recientemente.  
 → Cpt. sintagmático  
**año sabático**  
 El de licencia con sueldo que algunas instituciones docentes e investigadoras conceden a su personal cada cierto tiempo.  
 → Cpt. sintagmático  
**año santo**  
 El del jubileo universal que se celebra en Roma en ciertas épocas, y después por bula se suele conceder, en las iglesias señaladas, para todos los pueblos de la cristiandad.  
 → Cpt. sintagmático  
**año santo de Santiago**  
 Aquel en que están concedidas singulares indulgencias a los que peregrinan a visitar el sepulcro del apóstol Santiago, y es el año en que el día del santo cae en domingo.  
 → Cpt. sintagmático  
**año sideral o año sidéreo**  
 Tiempo que transcurre entre dos pasos consecutivos de la Tierra por el mismo punto de su órbita con respecto a la posición de las estrellas. Equivale a 365 días, 6 horas, 9 minutos y 24 segundos.  
 → Cpt. sintagmático  
**año sinódico**  
 Tiempo que media entre dos conjunciones consecutivas de la Tierra con un mismo planeta.  
 → Cpt. sintagmático

**año trópico**

Tiempo que transcurre entre dos pasos consecutivos y reales de la Tierra o aparentes del Sol por el mismo equinoccio o el mismo solsticio. Consta de 365 días, 5 horas, 48 minutos y 48 segundos.

→ Cpt. sintagmático

**año vulgar**

Año común.

→ Cpt. sintagmático

**aorta abdominal**

Parte de la aorta desde que atraviesa el orificio del diafragma hasta que se bifurca.

→ Cpt. sintagmático

**aorta torácica**

Parte de la aorta comprendida entre su nacimiento en el corazón y su paso por el diafragma.

→ Cpt. sintagmático

**aorta ventral**

aorta abdominal.

→ Cpt. sintagmático

**avadolanceolada**

Dicho de una hoja lanceolada: Redondeada en la parte del pecíolo.

→ Cpt. léxico

**apagapenol**

Cada uno de los cabos que, hechos firmes en las relingas de caída de las velas de cruz, sirven para cerrarlas o cargarlas, o quitarles el viento hacia el penol.

→ Cpt. léxico

**apagavelas**

Matacandelas.

→ Cpt. léxico

**aparato crítico**

En la edición crítica, conjunto de las notas que registran las lecciones variantes y explican los criterios ecdóticos utilizados para establecer el texto.

→ Cpt. sintagmático

**aparcacoches**

Persona que en hoteles, restaurantes y otros establecimientos públicos se encarga de aparcar los vehículos de los clientes y de devolvérselos a la salida.

→ Cpt. léxico

**aparejo de gata**

El que sirve para llevar el ancla desde la superficie del agua a la serviola, cuando se leva.

→ Cpt. sintagmático

**aparejo real**

El que se forma con motones de mayor número de roldanas y cabos más gruesos que los de los aparejos ordinarios.

→ Cpt. sintagmático

**aparejo redondo**

El compuesto de carona, albarda, enjalma, ropón y sufra, con cincha de tarabita, ataharre y petral, si es para cargar las caballerías, y con acciones y enjalma, si es para montarlas.

→ Cpt. sintagmático

**apartado de correos**

Servicio de la oficina de correos por el que se alquila al usuario una caja o sección con un número, en donde se deposita su correspondencia.

→ Cpt. sintagmático

**apartado postal**

Apartado de correos.

→ Cpt. sintagmático

**apartador general de oro y plata**

Oficial real que había en las casas de moneda de Nueva España.

→ Cpt. sintagmático

**apartamento de meridiano**

Longitud del arco de paralelo terrestre comprendido entre dos meridianos, expresada en millas u otra medida itineraria.

→ Cpt. sintagmático

**apéndice cecal, apéndice vermicular o apéndice vermiforme**

Prolongación delgada y hueca, de longitud variable, que se halla en la parte interna y terminal del intestino ciego del hombre, de los monos y de muchos roedores.

→ Cpt. sintagmático

**apertura angular**

Ángulo máximo de los rayos luminosos que pueden entrar en un instrumento para formar una imagen.

→ Cpt. sintagmático

**apetito concupiscible**

El sensitivo, al cual pertenece desear lo que conviene a la conservación y comodidad del individuo o de la especie.

→ Cpt. sintagmático

**apícola**

Perteneciente o relativo a la apicultura

→ Cpt. culto

**apicultor**

Persona que se dedica a la apicultura

→ Cpt. culto

**apicultura**

Arte de criar las abejas para aprovechar sus productos

→ Cpt. culto

**apio caballar**

Planta silvestre parecida al apio común, con tallo lampiño, prismático y asurcado, hojas de tres en rama y flores amarillas por el haz y blancas por el envés. Es diurética.

→ Cpt. sintagmático

**apio cimarrón**

Apio silvestre de la Argentina, de propiedades medicinales.

→ Cpt. sintagmático

**apio de ranas**

Ranúnculo.

→ Cpt. sintagmático

**apio equino**

Apio caballar.

→ Cpt. sintagmático

**aplauso cerrado**

El unánime y muy nutrido.

→ Cpt. sintagmático

**apófisis coracoides**

La del omóplato situada en la parte más prominente del hombro.

→ Cpt. sintagmático

**aposeñador de camino**

El que en las jornadas que hacían las personas reales se adelantaba para disponer el aposentamiento de estas y el de sus familias.

→ Cpt. sintagmático

**aposeñador de casa y corte**

Cada uno de los que componían la Junta de Aposento y tenían voto en ella.

→ Cpt. sintagmático

**aposeñador mayor de casa y corte**

Presidente de la Junta de Aposento.

→ Cpt. sintagmático

**aposeñador mayor de palacio**

El que tenía a su cargo la separación de los cuartos de las personas reales y el señalamiento de parajes para las oficinas y habitación de los que debían vivir dentro de palacio, así como la dirección de la furriera y bujería de la cámara regia.

→ Cpt. sintagmático

**aposeño de corte**

Vivienda que se destinaba a los miembros del séquito real en sus viajes.

→ Cpt. sintagmático

**aprehensión simple**

La que capta las formas de las cosas sin hacer juicio de ellas o sin afirmar ni negar.

→ Cpt. sintagmático

**apretón de manos**

Acción de estrecharse las manos con energía y efusión.

→ Cpt. sintagmático

**aprovechamiento de aguas**

Utilización por ley, para usos comunes o privativos, de aguas de dominio público.

→ Cpt. sintagmático

**aprovechamiento forestal**

Extracción de productos forestales.

→ Cpt. sintagmático

**aprovechamiento urbanístico**

Posibilidad de edificación que el planeamiento urbanístico o la ley asignan a cada terreno o parcela.

→ Cpt. sintagmático

**apterigiforme**

Se dice de las aves del tamaño de una gallina, con alas atrofiadas, plumaje con aspecto de pelo y pico largo y curvado hacia el suelo. Viven en Nueva Zelanda.

→ Cpt. culto

**apuracabos**

Pieza cilíndrica de loza, alabastro u otra materia, con una púa metálica donde se aseguran los cabos de vela para que puedan arder hasta consumirse.

→ Cpt. léxico

**apuranieves**

Lavandera blanca.

→ Cpt. léxico

**árabe clásico**

Variedad del árabe propia de la literatura antigua y del Corán, usada todavía como lengua culta común.

→ Cpt. sintagmático

**aracnología**

Parte de la zoología que trata de los arácnidos.

→ Cpt. culto

**arado cincel**

El que corta la tierra en profundidad sin voltearla.

→ Cpt. sintagmático

**arador de la sarna**

Ácaro diminuto, parásito del hombre, en el cual produce la enfermedad llamada sarna. Vive debajo de la capa córnea de la epidermis en galerías que excava la hembra y en las que deposita sus huevos.

→ Cpt. sintagmático

**arador del queso**

Ácaro diminuto que vive en el queso rancio.

→ Cpt. sintagmático

**araña de agua**

Araña que hace sus nidos semejantes a campanas de buzo dentro del agua. Tiene el cuerpo revestido de pelos que retienen el aire y le dan aspecto plateado cuando está sumergida.

→ Cpt. sintagmático

**araña de mar**

Cada uno de los cangrejos marinos, decápodos y braquiuros, de caparazón algo triangular o cordiforme, y con las ocho patas posteriores, en general largas, delgadas y puntiagudas. Abundan en todos los mares.

→ Cpt. sintagmático

**araña peluda**

Araña pollito.

→ Cpt. sintagmático

**araña picacaballos**

Arácnido que les pica las patas a los caballos, a consecuencia de lo cual pierden estos los cascos.

→ Cpt. sintagmático

**araña pollito**

Nombre de varias especies de Arácnidos de gran tamaño cuya ponzoña, contrariamente a lo que se cree, no suele causar accidentes serios.

→ Cpt. sintagmático

**araucaria excelsa**

Especie de araucaria muy elevada, de rápido crecimiento, que se cultiva en los jardines.

→ Cpt. sintagmático

**arbitrio administrativo o arbitrio judicial**

Facultad que la ley deja a los jueces o autoridades para la apreciación de circunstancias o para la moderación de sus decisiones.

→ Cpt. sintagmático

**árbol de costados**

Árbol genealógico.

→ Cpt. sintagmático

**árbol de Diana**

Cristalización rameada que se obtiene añadiendo amalgama de plata a una disolución de plata y mercurio en ácido nítrico.

→ Cpt. sintagmático

**árbol de fuego**

Armazón de madera, compuesta de un palo como pie o tronco, y varios listones como brazos o ramas, que sostienen cohetes, bengalas, girándulas y otros fuegos artificiales.

→ Cpt. sintagmático

**árbol de Judas**

Ciclamar.

→ Cpt. sintagmático

**árbol de la canela**

Canelo (árbol lauráceo de Ceilán).

→ Cpt. sintagmático

**árbol de la cera**

Árbol de Cuba, de la familia de las Euforbiáceas, que exuda una materia semejante a la cera, y cuya madera, de color blanco amarillento, es dura y compacta, y se emplea en obras de ebanistería.

→ Cpt. sintagmático

**árbol de la ciencia del bien y del mal**

Árbol de la vida.

→ Cpt. sintagmático

**árbol de la cruz**

Cruz en que murió Jesucristo.

→ Cpt. sintagmático

**árbol de la leche**

Árbol de la familia de las Moráceas, propio de Venezuela, cuyo látex, dulce y abundante, se utiliza como alimento.

→ Cpt. sintagmático

**árbol de la seda**

Mata de la seda.

→ Cpt. sintagmático

**árbol de la vida**

El que, según la Biblia, puso Dios en medio del paraíso con virtud natural o sobrenatural de prolongar la existencia.

→ Cpt. sintagmático

**árbol de levas**

Eje rotatorio que mueve una o más levas y se destina a regular movimientos que deben estar sincronizados.

→ Cpt. sintagmático

**árbol de María**

Calambuco (árbol gutífero).

→ Cpt. sintagmático

**árbol de Marte**

Cristalización arborescente que se forma sobre los cristales de sulfato de hierro introducidos en una disolución de silicato y carbonato potásicos.

→ Cpt. sintagmático

**árbol de Navidad**

Árbol, natural o artificial, que se decora con luces, adornos y regalos para celebrar la Navidad.

→ Cpt. sintagmático

**árbol de pana**

Árbol del pan.

→ Cpt. sintagmático

**árbol de pie**

El que viene de semilla y no de cepa.

→ Cpt. sintagmático

**árbol de pólvora**

Árbol de fuego.

→ Cpt. sintagmático

**árbol de ruedas**

Eje de las ruedas del reloj.

→ Cpt. sintagmático

**árbol de Saturno**

Cristalización arborescente de plomo que se obtiene en disoluciones que contienen una sal de este metal, por diversos medios, en especial sumergiendo en ellas una lámina de cinc.

→ Cpt. sintagmático

**árbol del amor**

Ciclamar.

→ Cpt. sintagmático

**árbol del cielo**

Ailanto.

→ Cpt. sintagmático

**árbol del clavo**

Clavero<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**árbol del diablo**

Jabillo.

→ Cpt. sintagmático

**árbol del incienso**

Árbol de Asia, de la familia de las Anacardiáceas, que da por exudación el incienso.

→ Cpt. sintagmático

**árbol del lizo**

En las fábricas de tapices, palo que atraviesa la urdimbre, enfilea los lizos y los lleva a manos del operario.

→ Cpt. sintagmático

**árbol del pan**

Árbol de los trópicos, de la familia de las Moráceas, cuyo tronco, grueso y ramoso, alcanza de diez a doce metros de altura. Su fruto, de forma oval y muy voluminoso, contiene una sustancia farinácea y sabrosa, y, cocido, se usa como alimento.

→ Cpt. sintagmático

**árbol del paraíso**

Árbol de la familia de las Eleagnáceas, que alcanza unos diez metros de altura, con tronco tortuoso y gris, hojas estrechas, lanceoladas, blanquecinas y lustrosas, flores axilares, pequeñas, blancas por fuera y amarillas por dentro, y frutos drupáceos, ovoides y de color amarillo rojizo.

→ Cpt. sintagmático

**árbol genealógico**

Cuadro descriptivo, la mayoría de las veces en forma de árbol, de los parentescos en una familia.

→ Cpt. sintagmático

**árbol mayor**

Palo mayor.

→ Cpt. sintagmático

**árbol padre**

El que al hacer una corta se deja en pie para que con su semilla se repueble el monte.

→ Cpt. sintagmático

**árbol respiratorio**

Sistema orgánico formado por la ramificación de los bronquios que parten del tronco de la laringe y de la tráquea.

→ Cpt. sintagmático

**arborícola**

Que vive en los árboles.

→ Cpt. culto

**arboricultor**

Persona que se dedica a la arboricultura

→ Cpt. culto

**arboricultura**

Cultivo de los árboles

→ Cpt. culto

**arboriforme**

De forma de árbol

→ Cpt. culto

**arca cerrada**

Persona muy reservada.

→ Cpt. sintagmático

**arca de agua**

Arqueta (casilla o depósito).

→ Cpt. sintagmático

**arca de la Alianza**

Aquella en que se guardaban las Tablas de la Ley, el maná y la vara de Aarón.

→ Cpt. sintagmático

**arca de Noé**

Especie de embarcación en que, según la Biblia, se salvaron del Diluvio Noé y su familia y los animales encerrados en ella.

→ Cpt. sintagmático

**arca del cuerpo**

Tronco del cuerpo humano.

→ Cpt. sintagmático

**arca del Diluvio**

Arca de Noé (embarcación).

→ Cpt. sintagmático

**arca del pan**

Ventre (cavidad del cuerpo de los vertebrados).

→ Cpt. sintagmático

**arca del Testamento**

Arca de la Alianza.

→ Cpt. sintagmático

**archivología**

Disciplina que estudia los archivos en todos sus aspectos.

→ Cpt. híbrido

**arcilla de alfarero**

La que, empapada en agua, da color característico, se hace muy plástica, y por calcinación pierde esta

propiedad, se contrae y queda permanentemente endurecida.

→ Cpt. sintagmático

**arcilla figulina**

Arcilla de alfarero.

→ Cpt. sintagmático

**arco a regla**

Arco adintelado.

→ Cpt. sintagmático

**arco abocinado**

El que tiene más luz en un paramento que en el opuesto.

→ Cpt. sintagmático

**arco adintelado**

El que viene a degenerar en línea recta.

→ Cpt. sintagmático

**arco alveolar**

Cada uno de los dos formados respectivamente por el borde superior y el inferior de cada quijada.

→ Cpt. sintagmático

**arco apainelado**

Arco carpanel.

→ Cpt. sintagmático

**arco apuntado**

El que consta de dos porciones de curva que forman ángulo en la clave.

→ Cpt. sintagmático

**arco aviajado**

Arco enviajado.

→ Cpt. sintagmático

**arco botarete**

Arbotante.

→ Cpt. sintagmático

**arco carpanel**

El que consta de varias porciones de circunferencia tangentes entre sí y trazadas desde distintos centros.

→ Cpt. sintagmático

**arco cegado**

El que tiene tapiada su luz.

→ Cpt. sintagmático

**arco ciego**

Arco cegado.

→ Cpt. sintagmático

**arco complementario**

Complemento (el que sumado a otro forma un cuadrante).

→ Cpt. sintagmático

**arco conopial**

El muy rebajado y con una escotadura en el centro de la clave, que lo hace semejante a un pabellón o cortinaje.

→ Cpt. sintagmático

**arco crucero**

El que une en diagonal dos ángulos en la bóveda por arista.

→ Cpt. sintagmático

**arco de círculo**

Parte de la circunferencia.

→ Cpt. sintagmático

**arco de herradura**

El que tiene más de media circunferencia y cuyos arranques vuelan tanto como la imposta.

→ Cpt. sintagmático

**arco de medio punto**

El que consta de una semicircunferencia.

→ Cpt. sintagmático

**arco de punto entero**

Arco de todo punto.

→ Cpt. sintagmático

**arco de punto hurtado**

Arco rebajado.

→ Cpt. sintagmático

**arco de San Martín**

Iris (arco de colores).

→ Cpt. sintagmático

**arco de todo punto**

El apuntado cuyos dos centros están en los puntos de arranque.

→ Cpt. sintagmático

**arco de triunfo**

Monumento compuesto de uno o varios arcos, adornado con obras de escultura y erigido en honor de un ejército o

de su caudillo, para conmemorar una victoria o algún suceso notable.

→ Cpt. sintagmático

**arco degenerante**

Arco adintelado.

→ Cpt. sintagmático

**arco del cielo**

Iris (arco de colores).

→ Cpt. sintagmático

**arco del pie**

Puente (curva de la parte inferior del pie).

→ Cpt. sintagmático

**arco eléctrico**

Descarga eléctrica luminosa entre dos electrodos en el seno de un gas que se ioniza.

→ Cpt. sintagmático

**arco enviado**

El que tiene los machos o apoyos colocados oblicuamente respecto a su planta.

→ Cpt. sintagmático

**arco escarzano**

El que es menor que la semicircunferencia del mismo radio.

→ Cpt. sintagmático

**arco iris**

Iris (arco de colores).

→ Cpt. sintagmático

**arco perpiño**

El resaltado a manera de cincho en la parte interior del cañón de una nave.

→ Cpt. sintagmático

**arco por tranquil**

El que tiene sus arranques a distinta altura uno de otro.

→ Cpt. sintagmático

**arco realzado**

Aquel cuya altura es mayor que la mitad de su luz.

→ Cpt. sintagmático

**arco rebajado**

Aquel cuya altura es menor que la mitad de su luz.

→ Cpt. sintagmático

**arco remontado**

Arco realzado.

→ Cpt. sintagmático

**arco suplementario**

Suplemento (el que sumado a otro forma dos cuadrantes).

→ Cpt. sintagmático

**arco terceleste**

El que en las bóvedas por arista sube por un lado hasta la mitad del arco diagonal.

→ Cpt. sintagmático

**arco toral**

Cada uno de los cuatro en que estriba la media naranja de un edificio.

→ Cpt. sintagmático

**arco triunfal**

Arco de triunfo.

→ Cpt. sintagmático

**arco voltaico**

Arco eléctrico.

→ Cpt. sintagmático

**arco zarpanel**

Arco carpanel.

→ Cpt. sintagmático

**ardeiforme**

Ciconiforme.

→ Cpt. culto

**ardeviejas**

Aulaga

→ Cpt. léxico

**ardilla voladora**

La que tiene unos pliegues que van de las patas delanteras a las traseras, que le permiten dar saltos muy largos.

→ Cpt. sintagmático

**ardor de estómago**

Acidez (de estómago).

→ Cpt. sintagmático

**área de descanso**

Zona habilitada para aparcamiento junto a las autopistas y autovías.

→ Cpt. sintagmático

**área de servicio**

Zona habilitada junto a las autopistas y autovías, dotada con gasolineras y otras instalaciones de ayuda a los viajeros, como cafeterías, tiendas, etc

→ Cpt. sintagmático

**área metropolitana**

Unidad territorial dominada por una gran ciudad o metrópoli en cuyo entorno se integran otros núcleos de población, formando una unidad funcional, con frecuencia institucionalizada.

→ Cpt. sintagmático

**arena bruja**

La más sutil y menuda que se saca de las acequias cuando se limpian.

→ Cpt. sintagmático

**arena de ampolleta**

La muy fina que se emplea para relojes de arena.

→ Cpt. sintagmático

**arena de miga**

La que contiene una pequeña proporción de arcilla.

→ Cpt. sintagmático

**arena de mina**

La que se explota subterráneamente entre las formaciones geológicas.

→ Cpt. sintagmático

**arena de molde**

En metalurgia, la que se usa en fundición para preparar los moldes destinados a recibir el metal líquido y darle la forma deseada. Se compone generalmente de un soporte de sílice molida y de una arcilla que sirve como aglutinante.

→ Cpt. sintagmático

**arena muerta**

La que, por estar pura y sin mezcla de tierra, no sirve para el cultivo.

→ Cpt. sintagmático

**arenas movedizas**

Las que, en las orillas del mar o en los desiertos, desplaza de lugar el viento.

→ Cpt. sintagmático

**areosístilo**

Dicho de un edificio o de un monumento: Adornado con columnatas, en las cuales se combinan los módulos del areóstilo con los del sístilo

→ Cpt. culto

**argento vivo**

Mercurio.

→ Cpt. sintagmático

**argento vivo sublimado**

Sublimado corrosivo.

→ Cpt. sintagmático

**argentometría**

Método de análisis volumétrico en el que se utiliza como indicador la precipitación de sales de plata insolubles.

→ Cpt. híbrido

**argentpel**

Lámina de latón muy batida y con baño de plata

→ Cpt. culto

**argumento disyuntivo**

El que tiene por mayor una proposición disyuntiva; p. ej., el vicio debe ser castigado en esta vida o en la otra; es así que no siempre es castigado en esta, luego ha de ser castigado en la otra.

→ Cpt. sintagmático

**argumento negativo**

El que se toma del silencio de aquellas personas de autoridad que, siendo natural que supiesen o hablasen de una cosa, por ser concerniente a la materia que tratan, la omiten.

→ Cpt. sintagmático

**argumento ontológico**

El empleado por San Anselmo para demostrar a priori la existencia de Dios, partiendo de la idea que tenemos del Ser perfectísimo.

→ Cpt. sintagmático

**ariete hidráulico**

Máquina para elevar agua utilizando el movimiento oscilatorio producido por una columna del mismo líquido.

→ Cpt. sintagmático

**arisblanco**

Dicho del trigo y de la espiga: De aristas o raspas blancas  
→ Cpt. léxico

**arisnegro**

Dicho del trigo y de la espiga: De aristas o raspas negras  
→ Cpt. léxico

**arisprieto**

Arisnegro  
→ Cpt. léxico

**aristoloquia hembra**

Aristoloquia redonda.  
→ Cpt. sintagmático

**aristoloquia larga o aristoloquia macho**

La de raíz fusiforme, hojas pecioladas y obtusas, flores oscuras y fruto en forma de pera.  
→ Cpt. sintagmático

**aristoloquia redonda**

La de raíz redonda, hojas pecioladas y flores de color pardo amarillento.  
→ Cpt. sintagmático

**aritmómetro**

Instrumento que sirve para ejecutar mecánicamente las operaciones aritméticas  
→ Cpt. culto

**arma acorazada**

Conjunto de las unidades acorazadas de un ejército de tierra.  
→ Cpt. sintagmático

**arma aérea**

Conjunto de la Aviación militar y naval.  
→ Cpt. sintagmático

**arma antiáerea**

La destinada a combatir aeronaves.  
→ Cpt. sintagmático

**arma arrojada**

La que se lanza con la mano.  
→ Cpt. sintagmático

**arma atómica**

Arma nuclear.  
→ Cpt. sintagmático

**arma automática**

La de fuego en la cual el ciclo completo de cargar, amartillar, disparar y extraer es completamente mecánico.  
→ Cpt. sintagmático

**arma blanca**

La ofensiva de hoja de hierro o de acero, como la espada.  
→ Cpt. sintagmático

**arma de chispa**

La de fuego cuyo cebo se inflama con las chispas que da el rastrillo herido por el pedernal.  
→ Cpt. sintagmático

**arma de doble filo o arma de dos filos**

La blanca que tiene filo por ambos bordes de la hoja.  
→ Cpt. sintagmático

**arma de fuego**

Aquella en que el disparo se verifica mediante la pólvora u otro explosivo.  
→ Cpt. sintagmático

**arma de mano**

La que se lleva oculta o la que forma parte de un equipo individual.  
→ Cpt. sintagmático

**arma de percusión**

La de fuego cebada con mixto fulminante, cuya explosión se produce por golpe.  
→ Cpt. sintagmático

**arma de precisión**

La de fuego construida de modo que su tiro es más certero que el de las ordinarias.  
→ Cpt. sintagmático

**arma de puño**

La que consiste en una hoja de hierro y acero con punta y corte y un mango proporcionado para empuñarlo con una sola mano.  
→ Cpt. sintagmático

**arma defensiva**

Arma blanca o de fuego de escaso alcance que se emplea sobre todo para la propia defensa.  
→ Cpt. sintagmático

**arma falsa**

Acometimiento o ataque fingido para probar la gente o para deslumbrar al enemigo.  
→ Cpt. sintagmático

**arma ligera**

La blanca corta, la de fuego manejable con una sola mano y todas las transportables sin auxilio de tracción animal o de motor.  
→ Cpt. sintagmático

**arma mecanizada**

La blanca corta, la de fuego manejable con una sola mano y todas las transportables sin auxilio de tracción animal o de motor.  
→ Cpt. sintagmático

**arma motorizada**

La blanca corta, la de fuego manejable con una sola mano y todas las transportables sin auxilio de tracción animal o de motor.  
→ Cpt. sintagmático

**arma naval**

Espada, florete u otra arma semejante de hierro ordinario, sin filo y con un botón en la punta, con que se aprende la esgrima en las escuelas.  
→ Cpt. sintagmático

**arma negra**

La que produce una explosión nuclear.  
→ Cpt. sintagmático

**arma nuclear**

La que produce una explosión nuclear.  
→ Cpt. sintagmático

**arma ofensiva**

La que sirve para ofender.  
→ Cpt. sintagmático

**arma pesada**

La de fuego, que exige ganado o empleo de motores para su transporte.  
→ Cpt. sintagmático

**arma semiautomática**

La de fuego en la que todas las operaciones son automáticas con excepción del disparo que ha de accionarse por el agente.  
→ Cpt. sintagmático

**armario empotrado**

El construido en el espesor de un muro o hueco de una pared.  
→ Cpt. sintagmático

**armas blancas**

Las que en lo antiguo llevaba el caballero novel, sin empresa en el escudo hasta que por su esfuerzo la ganase.  
→ Cpt. sintagmático

**armas falsas**

Las formadas contra las reglas del arte.  
→ Cpt. sintagmático

**armas parlantes**

Las que representan un objeto de nombre igual o parecido al de la persona o Estado que las usa, como las de León, Castilla, Granada, etc.  
→ Cpt. sintagmático

**armero mayor**

Jefe del oficio palatino de la real armería.  
→ Cpt. sintagmático

**armonía imitativa**

Cierta vaga conveniencia del tono dominante en el lenguaje prosaico o poético con la índole del pensamiento que se exprese o del asunto de que se trate.  
→ Cpt. sintagmático

**armónico fundamental**

El de frecuencia más baja de todos los componentes sinusoidales de una onda periódica.  
→ Cpt. sintagmático

**armuelle borde**

Cenizo (planta quenopodiácea).  
→ Cpt. sintagmático

**arnés tranzado**

El compuesto de diversas piezas con sus juntas, para que el hombre armado con él pudiera hacer fácilmente todos los movimientos del cuerpo.

→ Cpt. sintagmático

**aro de Etiopía**

Cala<sup>3</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**aromaterapia**

Utilización médica de los aceites esenciales.

→ Cpt. culto

**aromatoterapia**

Aromaterapia.

→ Cpt. culto

**arqueolítico**

Perteneiente o relativo a la Edad de Piedra.

→ Cpt. híbrido

**arqueozoología**

Parte de la arqueología que se ocupa especialmente del estudio de restos de animales en yacimientos de antiguas culturas.

→ Cpt. híbrido

**arquibanco**

Banco largo con respaldo o sin él y uno o más cajones a modo de arcas, cuyas tapas sirven de asiento

→ Cpt. léxico

**arquimesa**

Mueble con tablero de mesa y varios compartimientos o cajones

→ Cpt. léxico

**arquíptero**

Se dice de los insectos masticadores con metamorfosis sencillas, o complicadas, parásitos o de vida libre, con cuatro alas membranosas y reticulares, cuyas larvas son acuáticas y zoófagas en muchas especies; p. ej., el caballito del diablo.

→ Cpt. culto

**arquitecto, a técnico, a**

Aparejador.

→ Cpt. sintagmático

**arquitectura civil**

Arte de construir edificios y monumentos públicos y particulares no religiosos.

→ Cpt. sintagmático

**arquitectura hidráulica**

Arte de conducir y aprovechar las aguas, o de construir obras debajo de ellas.

→ Cpt. sintagmático

**arquitectura militar**

Arte de fortificar.

→ Cpt. sintagmático

**arquitectura naval**

Arte de construir embarcaciones.

→ Cpt. sintagmático

**arquitectura religiosa**

Arte de construir templos, monasterios, sepulcros y otras obras de carácter religioso.

→ Cpt. sintagmático

**arrancaclavos**

Palanca de uña hendida y encorvada que se usa para arrancar clavos.

→ Cpt. léxico

**arrancamoños**

Cadillo (fruto).

→ Cpt. léxico

**arrancapinos**

Hombre de pequeño cuerpo

→ Cpt. léxico

**arrancasiega**

Acción de arrancar o segar las mieses no crecidas

→ Cpt. léxico

**arras confirmatorias**

Señal (cantidad que se adelanta en algunos contratos).

→ Cpt. sintagmático

**arras de arrepentimiento o arras penitenciales**

Las que permiten a quien hace la entrega desvincularse de la obligación, aceptando su pérdida.

→ Cpt. sintagmático

**arrastraculo**

Vela pequeña que se largaba debajo de la botavara

→ Cpt. léxico

**arrastrapiés**

Acción de ir arrastrando los pies por el suelo, como era costumbre en las antecelas de los grandes señores

→ Cpt. léxico

**arrayán brabantico**

Mata de la familia de las Mirtáceas, de seis a ocho decímetros de altura, con hojas lanceoladas y aserradas por su margen, y cuyo fruto es una baya que puesta a cocer arroja una sustancia semejante a la cera.

→ Cpt. sintagmático

**arrayán moruno**

El de hojas más pequeñas que el común.

→ Cpt. sintagmático

**arreatapuñadas**

Matón

→ Cpt. léxico

**arrebato y obcecación**

Una de las circunstancias que atenúan la responsabilidad penal.

→ Cpt. sintagmático

**arreglo parroquial**

Reforma de las categorías y demarcaciones de las parroquias de una diócesis.

→ Cpt. sintagmático

**arrepentimiento activo**

El que manifiesta el reo en actos encaminados a disminuir o reparar el daño de un delito, o a facilitar su castigo. Puede ser circunstancia atenuante.

→ Cpt. sintagmático

**arribada forzosa**

La que tiene lugar en puertos distintos del de destino, por causas fundadas.

→ Cpt. sintagmático

**arroz a banda o arroz abanda**

Guiso de arroz cocido con distintos pescados en el que estos se sirven aparte.

→ Cpt. sintagmático

**arroz a la chorrera**

Plato de pollo o gallina con arroz caldoso.

→ Cpt. sintagmático

**arroz con mango**

Desorden (confusión).

→ Cpt. sintagmático

**arsénico amarillo**

Oropimente.

→ Cpt. sintagmático

**arsénico blanco**

Anhídrido arsenioso.

→ Cpt. sintagmático

**arsénico rojo**

Rejalgar.

→ Cpt. sintagmático

**arta de agua**

Zaragatona.

→ Cpt. sintagmático

**arta de monte**

Planta perenne de la familia de las Plantagináceas, de tallo corto y leñoso, hojas lanceoladas, vellosas y blanquecinas, escapos afelpados y flores en espiga, pequeñas y blancas. Se cría en parajes áridos.

→ Cpt. sintagmático

**arte abstracto**

Modalidad artística que transcribe lo expresado acentuando los aspectos formales, estructurales o cromáticos, sin atender a la imitación material.

→ Cpt. sintagmático

**arte angélico**

Medio por el cual se suponía supersticiosamente que con el auxilio del ángel de la guarda o de otro ángel bueno podía adquirir el hombre la sabiduría por infusión.

→ Cpt. sintagmático

**arte bella**

Cada una de las que tienen por objeto expresar la belleza, y especialmente la pintura, la escultura, la arquitectura y la música. Academia de Bellas Artes.

→ Cpt. sintagmático

**arte cisoria**

La de trinchar.

→ Cpt. sintagmático

**arte de los espíritus**

Arte angélico.

→ Cpt. sintagmático



**arte decorativa**

La pintura o la escultura en cuanto no crean obras independientes, sino subordinadas al embellecimiento de objetos o edificios.

→ Cpt. sintagmático

**arte metálica**

Metalurgia (arte de beneficiar los minerales).

→ Cpt. sintagmático

**arte métrica**

Métrica.

→ Cpt. sintagmático

**arte militar**

Conjunto de preceptos y reglas para la organización y empleo de los ejércitos.

→ Cpt. sintagmático

**arte noble**

Arte bella.

→ Cpt. sintagmático

**arte plumaria**

La que imita pinturas mediante plumas de colores adheridas a un plano; como se practicaba antiguamente en México.

→ Cpt. sintagmático

**arte poética**

Poética.

→ Cpt. sintagmático

**arte popular**

El cultivado por artistas, con frecuencia anónimos, y fundado en la tradición.

→ Cpt. sintagmático

**arte tormentaria**

La de las armas de guerra.

→ Cpt. sintagmático

**artemisa bastarda**

Milenrama.

→ Cpt. sintagmático

**artemisa pegajosa**

Especie muy parecida a la común, pero de cabezuelas más pequeñas, tallos estriados y hojas glutinosas.

→ Cpt. sintagmático

**arteria celiaca**

La que lleva la sangre al estómago y otros órganos abdominales.

→ Cpt. sintagmático

**arteria coronaria**

Cada una de las dos que nacen de la aorta y dan ramas que se distribuyen por el corazón.

→ Cpt. sintagmático

**arteria emulgente**

Cada una de las que llevan la sangre a los riñones.

→ Cpt. sintagmático

**arteria ranina**

La que da ramas que se distribuyen por la parte anterior de la lengua.

→ Cpt. sintagmático

**arteria subclavia**

Cada una de las dos que, partiendo del tronco braquiocefálico, a la derecha, y del cayado de la aorta, a la izquierda, corren hacia el hombro respectivo, y al pasar por debajo de la clavícula cambian su nombre por el de arteria axilar.

→ Cpt. sintagmático

**arteriografía**

Fotografía obtenida por los rayos X de una o varias arterias, hechas previamente opacas por la inyección de una sustancia no transparente a dichos rayos

→ Cpt. culto

**arteriología**

Parte de la anatomía que trata de las arterias

→ Cpt. culto

**arteriosclerosis**

Endurecimiento más o menos generalizado de las arterias

→ Cpt. culto

**artes marciales**

Conjunto de antiguas técnicas de lucha de Extremo Oriente, que hoy se practican como deporte.

→ Cpt. sintagmático

**articulación artificial**

Juego de los órganos orales, con emisión o sin emisión de sonidos, empleado por los sordomudos para darse a entender.

→ Cpt. sintagmático

**articulación universal**

La que transmite la rotación entre dos árboles cuyos ejes pueden formar entre sí cualquier ángulo.

→ Cpt. sintagmático

**artículo adicional**

Cada uno de los que al final de una ley regulan la implantación, alcance y vigencia de ella.

→ Cpt. sintagmático

**artículo de comercio**

Cosa comerciable.

→ Cpt. sintagmático

**artículo de fondo**

El que en los periódicos políticos se inserta en lugar preferente, por lo común sin firma, y trata temas de actualidad con arreglo al criterio de la redacción.

→ Cpt. sintagmático

**artículo de la muerte**

Último estado o tiempo de la vida, próximo a la muerte.

→ Cpt. sintagmático

**artículo de previo pronunciamiento**

El incidente que, mientras se decide, paraliza la tramitación del asunto principal.

→ Cpt. sintagmático

**artículo de primera necesidad**

Cada una de las cosas más indispensables para el sostenimiento de la vida, como el agua, el pan, etc.

→ Cpt. sintagmático

**artículo definido**

El que principalmente sirve para limitar la extensión del nombre a entidades ya consabidas por los interlocutores. Tiene en singular las formas el, la, lo, según el género, y en plural, los, las.

→ Cpt. sintagmático

**artículo determinado**

Artículo definido.

→ Cpt. sintagmático

**artículo genérico**

El que introduce frases nominales con valor general.

→ Cpt. sintagmático

**artículo indefinido o artículo inderteminado**

El que se antepone al nombre para indicar que este se refiere a entidades no consabidas por los interlocutores. En singular, un, una, y en plural, unos, unas.

→ Cpt. sintagmático

**artillería antiaérea**

La destinada a combatir contra los aviones militares.

→ Cpt. sintagmático

**artillería de a lomo**

Artillería de montaña.

→ Cpt. sintagmático

**artillería de batalla o artillería de campaña**

La que forma parte de los ejércitos destinados a operaciones campales.

→ Cpt. sintagmático

**artillería de costa**

La que se destina a las obras defensivas de los frentes marítimos de las plazas.

→ Cpt. sintagmático

**artillería de montaña**

La de pequeño calibre, que es conducida a lomo y se destina a las columnas que han de operar en terreno montuoso.

→ Cpt. sintagmático

**artillería de plaza o artillería de sitio**

La que se emplea indistintamente en el ataque y defensa de las plazas fuertes y posiciones fortificadas.

→ Cpt. sintagmático

**artillería ligera, artillería montada, artillería rodada o artillería volante**

La de campaña que acompaña a la infantería siempre que el terreno permita el paso de carruajes.

→ Cpt. sintagmático

**artillero de mar**

Marinero destinado especialmente al servicio de la artillería de los buques.

→ Cpt. sintagmático

**artimaña**

Trampa

→ Cpt. léxico

**artiodáctilo**

Se dice del mamífero ungulado cuyas extremidades terminan en un número par de dedos, de los cuales apoyan en el suelo por lo menos dos, que son simétricos.

→ Cpt. culto

**artralgia**

Dolor de las articulaciones.

→ Cpt. culto

**artrografía**

Descripción de las articulaciones

→ Cpt. culto

**artrología**

Parte de la anatomía que trata de las articulaciones

→ Cpt. culto

**artropatía**

Enfermedad de las articulaciones.

→ Cpt. culto

**artropodo**

Se dice de los animales invertebrados, de cuerpo con simetría bilateral, cubierto por cutícula, formado por una serie lineal de segmentos más o menos ostensibles y provisto de apéndices compuestos de piezas articuladas o artejos

→ Cpt. culto

**arveja silvestre**

Áfaca.

→ Cpt. sintagmático

**arvejona loca**

Arveja silvestre.

→ Cpt. sintagmático

**as de guía**

Nudo marino para encapillar.

→ Cpt. sintagmático

**as hereditario**

Haber universal dejado por el causante en la sucesión testada o intestada.

→ Cpt. sintagmático

**asa dulce**

Gomorresina muy apreciada antiguamente, producida por la planta que llamaban laserpicio y que suele confundirse con el benjuí.

→ Cpt. sintagmático

**asa fétida**

Planta perenne, exótica, de la familia de las Umbelíferas, de unos dos metros de altura, con tallo recto, hojas de pecíolos envainadores y divididas en lóbulos, flores amarillas y fruto seco en cápsula estrellada.

→ Cpt. sintagmático

**asa olorosa**

Asa dulce.

→ Cpt. sintagmático

**asado de tira**

Corte de carne para asar, que se saca longitudinalmente en tiras del costillar vacuno.

→ Cpt. sintagmático

**asafétida**

Asa fétida.

→ Cpt. léxico

**asarabácara**

Ásaro: Planta

→ Cpt. culto

**ascensión oblicua**

Arco del Ecuador, tomado desde el principio de la constelación de Aries hacia el Oriente, hasta aquel punto que nace o llega al horizonte al mismo tiempo que el astro en la esfera oblicua.

→ Cpt. sintagmático

**ascensión recta**

Arco del Ecuador, contado de Occidente a Oriente y comprendido entre el punto equinoccial de primavera y el horario o meridiano de un astro.

→ Cpt. sintagmático

**ascomiceto**

Se dice de los hongos que tienen los esporidios encerrados en pequeños sacos.

→ Cpt. culto

**ascua de oro**

Cosa que brilla y resplandece mucho.

→ Cpt. sintagmático

**aseguramiento de bienes litigiosos**

Medidas provisionales adoptadas por el juez para conservar los bienes objeto de un proceso durante la duración de este.

→ Cpt. sintagmático

**asentador de real**

El que tenía a su cuidado acuartelar o alojar un ejército.

→ Cpt. sintagmático

**asentamiento de real**

Alojamiento de ejército.

→ Cpt. sintagmático

**asiento de colmenas**

Trozo de monte bajo en el cual hay un colmenar no cercado.

→ Cpt. sintagmático

**asiento de los bobos**

En los ómnibus urbanos, asiento para varias personas con el respaldo contra las ventanillas.

→ Cpt. sintagmático

**asiento de molino**

Piedra armada y con toda la disposición necesaria para moler.

→ Cpt. sintagmático

**asiento de pastor**

Mata de la familia de las Papilionáceas, de 15 a 20 cm de altura, redondeada, de ramas entrelazadas y muy espinosas, hojas lineares y flores de color azul blanquecino o violáceo. Abunda en España y florece en primavera y verano.

→ Cpt. sintagmático

**asiento de presentación**

Primera y sucinta toma de un título en el registro de la propiedad, a cuya fecha se retrotraen los efectos de la ulterior inscripción, y que determina la preferencia entre estas cuando son varias y están relacionadas.

→ Cpt. sintagmático

**asiento de tahona**

Asiento de molino.

→ Cpt. sintagmático

**asiento registral**

Inscripción o anotación en un registro público.

→ Cpt. sintagmático

**asignatura pendiente**

La que queda suspensa hasta su aprobación en convocatorias posteriores.

→ Cpt. sintagmático

**asilo político**

El que se concede a un extranjero desterrado o huido de su país por motivos políticos.

→ Cpt. sintagmático

**asiriólogo**

Persona versada en asiriología.

→ Cpt. híbrido

**asistencia jurídica**

Servicio que los abogados prestan a las personas que precisan de sus conocimientos jurídicos para defender sus derechos.

→ Cpt. sintagmático

**asistencia jurídica gratuita**

La que facilita el Estado a quienes carecen de recursos para litigar.

→ Cpt. sintagmático

**asistencia jurídica pública**

Casa de socorro.

→ Cpt. sintagmático

**asistente a Cortes**

Cada uno de los consejeros de la real cámara que, de orden del rey, reconocían los poderes de los procuradores a Cortes y asistían a sus deliberaciones.

→ Cpt. sintagmático

**asistente social**

Persona titulada, cuya profesión es allanar o prevenir dificultades de orden social o personal en casos

particulares o a grupos de individuos, por medio de consejo, gestiones, informes, ayuda financiera, sanitaria, moral, etc.

→ Cpt. sintagmático

**asno cargado de letras**

Erudito de cortos alcances.

→ Cpt. sintagmático

**asno silvestre**

Variedad del asno, de pelo pardo y andar muy veloz, que en grandes manadas habita algunas regiones de África y del centro y occidente de Asia.

→ Cpt. sintagmático

**asociación de conducta**

Relación funcional que se forma entre estímulo y respuesta como resultado de la experiencia.

→ Cpt. sintagmático

**asociación de ideas**

Conexión mental entre ideas, imágenes o representaciones, por su semejanza, contigüidad o contraste.

→ Cpt. sintagmático

**asociación vegetal**

Conjunto de plantas de varias especies, alguna de las cuales es dominante y le da nombre e indica su significado biológico.

→ Cpt. sintagmático

**aspa de San Andrés**

Insignia de la casa de Borgoña, que se pone en ciertas banderas de España y en los blasones de algunas familias.

→ Cpt. sintagmático

**aspecto cuadrado**

El de dos astros cuando quedan entre ambos dos casas celestes vacías.

→ Cpt. sintagmático

**aspecto partil**

Aquel en que la diferencia de longitudes de los dos astros es un múltiplo exacto de la doceava parte del círculo.

→ Cpt. sintagmático

**aspecto sextil**

El de dos astros cuando queda entre ambos una casa celeste vacía.

→ Cpt. sintagmático

**aspecto trino**

El de dos astros cuando quedan entre ambos tres casas celestes vacías.

→ Cpt. sintagmático

**asperarteria**

Tráquea (parte de las vías respiratorias).

→ Cpt. léxico

**aspillera apaisada**

La que tiene su mayor dimensión en sentido horizontal.

→ Cpt. sintagmático

**aspillera invertida**

La que es más ancha por la parte exterior que por la interior del muro o pared.

→ Cpt. sintagmático

**asta pura**

Asta sin hierro que los capitanes romanos daban por recompensa al soldado que se distinguía en la batalla.

→ Cpt. sintagmático

**astas de la médula**

Porciones anterior y posterior de la sustancia gris de la médula espinal, que a lo largo de toda ella penetran en el seno de la sustancia blanca, de modo tal que su sección transversal las presenta en forma semejante a dos pares de cuernos romos.

→ Cpt. sintagmático

**astifino**

Dicho de un toro: De astas delgadas y finas

→ Cpt. léxico

**astigmómetro**

Instrumento que sirve para apreciar o medir el astigmatismo y su dirección.

→ Cpt. híbrido

**astrógrafo**

Aparato astronómico formado por dos anteojos, uno visual y otro fotográfico, unidos en un solo cuerpo

→ Cpt. híbrido

**astrolito**

Aerolito

→ Cpt. culto

**astrología judiciaria**

Astrología (aplicada a los pronósticos).

→ Cpt. sintagmático

**astronauta**

Persona que tripula una astronave o que está entrenada para este trabajo.

→ Cpt. léxico

**astronave**

Vehículo capaz de navegar más allá de la atmósfera terrestre.

→ Cpt. léxico

**asturleonés, sa**

Pertenciente o relativo a Asturias y León, en España. La monarquía asturleonesa.

→ Cpt. léxico

**asunción de deuda**

Acto de hacerse cargo de una deuda ajena, de acuerdo con el acreedor y liberando al deudor primitivo.

→ Cpt. sintagmático

**atacola**

Tira de cuero o de tela fuerte con hebillas o cintas con que se mantiene recogida la cola del caballo

→ Cpt. léxico

**atajador de ganado**

El que hurta ganado con engaño o fuerza.

→ Cpt. sintagmático

**atajasolaces**

Espantagustos

→ Cpt. léxico

**atapierna**

Liga

→ Cpt. léxico

**atascaburras**

Guiso a base de patatas cocidas y machacadas, bacalao, ajo y aceite, típico de La Mancha, región de España.

→ Cpt. léxico

**ataxia locomotriz**

La que afecta a los movimientos voluntarios, como en la tabes dorsal.

→ Cpt. sintagmático

**atelectasia**

Expansión imperfecta o colapso parcial de los pulmones, más frecuente en los recién nacidos.

→ Cpt. culto

**atención primaria**

Asistencia médica inicial que recibe un paciente.

→ Cpt. sintagmático

**aterosclerosis**

Endurecimiento de los vasos sanguíneos, en especial de ciertas arterias, por la formación de ateromas.

→ Cpt. híbrido

**atiborrar**

Llenar algo de borra, apretándolo de suerte que quede repleto.

→ Cpt. léxico

**atizacandiles**

Entremetido, servidor oficioso e impertinente

→ Cpt. léxico

**atmósfera**

Capa de aire que rodea la Tierra

→ Cpt. culto

**átomo gramo**

Gramos de un elemento, en número igual a su peso atómico.

→ Cpt. sintagmático

**atrabilis**

Uno de los cuatro humores principales del organismo, según las antiguas doctrinas de Hipócrates y Galeno

→ Cpt. culto

**atracada a la holandesa**

La violenta por mala maniobra.

→ Cpt. sintagmático

**atracada a la rusa**

Aquella en que por mala maniobra queda la proa de la embarcación menor en dirección de la popa del buque a cuyo costado se ha atracado.

→ Cpt. sintagmático

**atracción molecular**

La que ejercen entre sí las moléculas de un cuerpo.

→ Cpt. sintagmático

**atracción universal**

La que ejercen entre sí los cuerpos que componen el universo, principalmente los astros, y que depende de sus masas y distancias respectivas.

→ Cpt. sintagmático

**atrapamoscas**

Planta americana de la familia de las Droseráceas, cuyas hojas tienen en su haz numerosas y diminutas glándulas y seis pelos sensitivos

→ Cpt. léxico

**atrípedo**

Dicho de un animal: Que tiene negros los pies

→ Cpt. culto

**atrirrostro**

Dicho de un ave: Que tiene negro el pico

→ Cpt. culto

**atrofia degenerativa**

La que va acompañada de un proceso destructor de las células de un tejido.

→ Cpt. sintagmático

**atrofia fisiológica**

La de algunos tejidos u órganos que en la evolución natural del organismo resultan innecesarios.

→ Cpt. sintagmático

**atrofia senil**

La de los tejidos y órganos cuando el individuo llega a edad avanzada.

→ Cpt. sintagmático

**atropellaplatos**

Criada o fregona torpe.

→ Cpt. léxico

**audiencia al rebelde**

Procedimiento por el cual quien ha sido perjudicado en un juicio en el que no participó tiene la facultad, en ciertos casos, de reabrirlo.

→ Cpt. sintagmático

**audiencia pretorial**

En Indias, la que no dependía del virrey para algunos efectos.

→ Cpt. sintagmático

**audífono**

Aparato para percibir mejor los sonidos, especialmente usado por los sordos.

→ Cpt. culto

**audímetro**

Instrumento para medir la sensibilidad del aparato auditivo.

→ Cpt. culto

**audiófono**

Audífono.

→ Cpt. culto

**audiofrecuencia**

Gama de frecuencias empleada en la transmisión de los sonidos.

→ Cpt. híbrido

**audiograma**

Curva que representa el grado de agudeza con que percibe un individuo los sonidos.

→ Cpt. culto

**audiometría**

Medición de la agudeza auditiva en relación con las diferentes frecuencias del sonido

→ Cpt. culto

**audiómetro**

Audímetro.

→ Cpt. culto

**audioprótesis**

Adaptación de audífonos u otras piezas artificiales para la corrección de deficiencias del aparato auditivo.

→ Cpt. híbrido

**audiovisual**

Que se refiere conjuntamente al oído y a la vista, o los emplea a la vez. Se dice especialmente de métodos didácticos que se valen de grabaciones acústicas acompañadas de imágenes ópticas.

→ Cpt. híbrido

**auditor de guerra**

Funcionario del cuerpo jurídico militar que informa sobre la interpretación o aplicación de las leyes y propone la resolución correspondiente en los procedimientos judiciales y otros instruidos en el ejército o región militar donde tiene su destino.

→ Cpt. sintagmático

**auditor de la Rota**

Persona nombrada por el Papa para conocer en apelación de las causas eclesiásticas de todo el orbe católico.

→ Cpt. sintagmático

**auditor de Marina**

Juez letrado de alta categoría que entiende en las causas del fuero de mar.

→ Cpt. sintagmático

**auditor de nunciatura**

Consejero del nuncio en España.

→ Cpt. sintagmático

**auditor de Rota**

Auditor de la Rota.

→ Cpt. sintagmático

**auditoría contable**

Revisión de la contabilidad de una empresa, de una sociedad, etc., realizada por un auditor.

→ Cpt. sintagmático

**aulaga merina**

Asiento de pastor.

→ Cpt. sintagmático

**aulaga vaquera**

Planta de la familia de las Papilionáceas, de un metro de altura, muy ramosa, con ramillas de espinas cortas y axilares y flores amarillas.

→ Cpt. sintagmático

**aura epiléptica o aura histérica**

Sensación o fenómeno de orden cutáneo, psíquico, motor, etc., que anuncia o precede a una crisis de epilepsia o de alguna otra enfermedad.

→ Cpt. sintagmático

**áureo número**

Número que se escribía con caracteres de oro en los sitios públicos de Atenas, y correspondía al año en que, cada 19, se volvían a repetir las fases lunares en las mismas fechas, según el ciclo que descubrió Metón en 432 a. C.

→ Cpt. sintagmático

**aurífero**

Codicioso de oro.

→ Cpt. culto

**aurora austral**

Aurora polar del hemisferio sur.

→ Cpt. sintagmático

**aurora boreal**

Aurora polar del hemisferio norte.

→ Cpt. sintagmático

**aurora polar**

Meteoro luminoso que se observa cerca de los polos magnéticos, producido por partículas cargadas eléctricamente que proceden de las erupciones solares.

→ Cpt. sintagmático

**auto acordado**

Determinación que, en el antiguo derecho, tomaba por punto general algún consejo o tribunal supremo con asistencia de todas las salas.

→ Cpt. sintagmático

**auto de fe**

Castigo público de los penitenciados por el Tribunal de la Inquisición.

→ Cpt. sintagmático

**auto definitivo**

El que impide la continuación del pleito o deja resuelta alguna de las cuestiones litigiosas, aunque sea dictado incidentalmente.

→ Cpt. sintagmático

**auto interlocutorio**

El que decide asunto del procedimiento durante el juicio.

→ Cpt. sintagmático

**auto sacramental**

Auto dramático escrito en loor del misterio de la eucaristía.

→ Cpt. sintagmático

**autoadhesivo**

Que tiene una sustancia que le permite adherirse con facilidad.

→ Cpt. híbrido

**autoafirmación**

Seguridad en sí mismo, defensa de la propia personalidad.

→ Cpt. híbrido

**autobiografía**

Vida de una persona escrita por ella misma

→ Cpt. híbrido

**autobombo**

Elogio desmesurado y público que hace alguien de sí mismo

→ Cpt. híbrido

**autocamión**

Camión

→ Cpt. léxico

**autocensura**

Juicio crítico de sí mismo.

→ Cpt. híbrido

**autocine**

Recinto al aire libre donde se proyecta una película que se puede seguir desde el interior de un automóvil.

→ Cpt. léxico

**autoclave**

Aparato que sirve para esterilizar objetos y sustancias situados en su interior, por medio de vapor y altas temperaturas

→ Cpt. híbrido

**autocomplaciente**

Satisfecho, indulgente y poco crítico consigo mismo.

→ Cpt. híbrido

**autoconsciencia**

Consciencia de sí mismo.

→ Cpt. híbrido

**autocopista**

Aparato que permite sacar varias copias de un escrito o dibujo, empleando para ello tinta especial y una prensa

→ Cpt. híbrido

**autocopista**

Aparato que permite sacar varias copias de un escrito o dibujo, empleando para ello tinta especial y una prensa.

→ Cpt. híbrido

**autocrítico**

Perteneciente o relativo a la autocrítica.

→ Cpt. híbrido

**autodefinición**

Acción y efecto de autodefinirse.

→ Cpt. híbrido

**autodefinir**

Definirse a sí mismo

→ Cpt. híbrido

**autodestrucción**

Destrucción de sí mismo.

→ Cpt. híbrido

**autodeterminación**

Decisión de los pobladores de una unidad territorial acerca de su futuro estatuto político.

→ Cpt. híbrido

**autodominio**

Dominio de sí mismo.

→ Cpt. híbrido

**autódromo**

Pista para ensayos y carreras de automóviles.

→ Cpt. híbrido

**autoedición**

Acción y efecto de autoeditar.

→ Cpt. híbrido

**autoeditar**

Diseñar, componer e imprimir textos y gráficos mediante computador, con resultado similar al de la edición tradicional, para uso privado o público.

→ Cpt. híbrido

**autoescuela**

Centro para enseñar a conducir automóviles.

→ Cpt. léxico

**autoestima**

Valoración generalmente positiva de sí mismo.

→ Cpt. híbrido

**autógeno**

Dicho de una soldadura de metales: Que se hace, sin intermedio de materia extraña, fundiendo con el soplete de oxígeno y acetileno las partes por donde ha de hacerse la unión

→ Cpt. culto

**autogestión**

Sistema de organización de una empresa según el cual los trabajadores participan en todas las decisiones.

→ Cpt. híbrido

**autogiro**

Avión provisto de alas en forma de hélice, articuladas en un eje vertical, que giran por efecto de la resistencia del aire durante el avance del aparato y le sirven de sustentación

→ Cpt. híbrido

**autogol**

En el fútbol, gol que marca un jugador en su propia puerta.

→ Cpt. híbrido

**autogolpe**

Violación de la legalidad vigente en un país por parte de quien está en el poder, para afianzarse en él.

→ Cpt. híbrido

**autografía**

Procedimiento por el cual se traslada un escrito hecho con tinta y en papel de condiciones especiales a una piedra preparada al efecto, para tirar con ella muchos ejemplares del mismo escrito

→ Cpt. culto

**autoinducción**

Producción de una fuerza electromotriz en un circuito por la variación de la corriente que pasa por él.

→ Cpt. híbrido

**autoinmunidad**

Respuesta inmunitaria del organismo contra alguno de sus propios componentes.

→ Cpt. híbrido

**autointoxicación**

Intoxicación del organismo por productos que él mismo elabora y que debían ser eliminados

→ Cpt. híbrido

**autolatría**

Egolatría.

→ Cpt. culto

**autoliquidación**

Declaración, cuantificación y pago del importe de un tributo, realizados por el sujeto pasivo de este, normalmente mediante impresos oficiales.

→ Cpt. híbrido

**automedicarse**

Tomar un medicamento, o seguir un tratamiento, sin prescripción médica. Hágase un favor y no se automedique.

→ Cpt. híbrido

**automotor**

Dicho de una máquina, de un instrumento o de un aparato: Que ejecuta determinados movimientos sin la intervención directa de una acción exterior Apl a vehículos de tracción mecánica

→ Cpt. híbrido

**automotriz**

Automotora.

→ Cpt. híbrido

**automóvil**

Que se mueve por sí mismo Se dice principalmente de los vehículos

→ Cpt. híbrido

**automóvil de sitio**

Taxi que tiene una parada o sitio fijo cuando está libre.

→ Cpt. sintagmático

**automóvil de turismo**

El destinado al transporte de personas, con capacidad hasta de nueve plazas, incluido el conductor.

→ Cpt. sintagmático

**automóvil deportivo**

Automóvil, generalmente de pequeño tamaño y de dos plazas, diseñado para que alcance grandes velocidades y sea fácil de maniobrar.

→ Cpt. sintagmático

**autopiloto**

Aparato que automáticamente gobierna una aeronave para que no se aparte del rumbo fijado.

→ Cpt. híbrido

**autopista**

Carretera con calzadas separadas para los dos sentidos de la circulación, cada una de ellas con dos o más carriles, sin cruces a nivel.

→ Cpt. léxico

**autoplastia**

Implantación de injertos orgánicos para restaurar partes enfermas o lesionadas del organismo por otras procedentes del mismo individuo.

→ Cpt. culto

**autopropulsado**

Movido por autopropulsión.

→ Cpt. híbrido

**autopropulsión**

Acción de trasladarse una máquina por su propia fuerza motriz.

→ Cpt. híbrido

**autópsido**

Dicho de un mineral: Que tiene aspecto metálico.

→ Cpt. culto

**autorregular**

Regularse por sí mismo.

→ Cpt. híbrido

**autorrelajación**

Relajación autoinducida que elimina o disminuye el estrés y la ansiedad.

→ Cpt. híbrido

**autorretrato**

Retrato de una persona hecho por ella misma

→ Cpt. híbrido

**autoservicio**

Sistema de venta empleado en algunos almacenes, en el que se disponen los artículos al alcance del comprador, el cual va tomando los que le interesan y los paga al salir del establecimiento.

→ Cpt. híbrido

**autosuficiencia**

Estado o condición de quien se basta a sí mismo.

→ Cpt. híbrido

**autosugestión**

Sugestión que nace espontáneamente en una persona, independientemente de toda influencia extraña.

→ Cpt. híbrido

**autosugestión**

Sugestión que nace espontáneamente en una persona, independientemente de toda influencia extraña

→ Cpt. híbrido

**autotransformador**

Transformador de un solo arrollamiento con dos conexiones, de entrada y salida.

→ Cpt. híbrido

**autovía**

Carretera con calzadas separadas para los dos sentidos de la circulación, cuyas entradas y salidas no se someten a las exigencias de seguridad de las autopistas.

→ Cpt. léxico

**auxiliar de cocina**

Electrodoméstico con diversas funciones para la preparación de alimentos, como moler, triturar, trocear, licuar, etc.

→ Cpt. sintagmático

**auxiliar de vuelo**

Persona destinada en los aviones a la atención de los pasajeros y de la tripulación.

→ Cpt. sintagmático

**auxiliar técnico, a sanitario, a**

Profesional titulado que, siguiendo las instrucciones de un médico, asiste a los enfermos, y que está autorizado para realizar ciertas intervenciones de cirugía menor.

→ Cpt. sintagmático

**auxilio administrativo**

El que se prestan entre sí autoridades de distintos órdenes.

→ Cpt. sintagmático

**avambrazo**

Pieza del arnés o armadura antigua, que servía para cubrir y defender el antebrazo.

→ Cpt. léxico

**avance informativo**

Parte de una información que se adelanta y que tendrá ulterior desarrollo.

→ Cpt. sintagmático

**avandicho**

Sobredicho.

→ Cpt. léxico

**ave brava**

Ave silvestre.

→ Cpt. sintagmático

**ave de cuchar o ave de cuchara**

Cuchareta (ave ciconiforme).

→ Cpt. sintagmático

**ave de paso**

La que, siendo migratoria, se detiene en una localidad solamente el tiempo necesario para descansar y comer durante sus viajes periódicos.

→ Cpt. sintagmático

**ave de rapiña**

La carnívora que tiene pico y uñas muy robustos, encorvados y puntiagudos; p. ej., el águila y el buitre.

→ Cpt. sintagmático

**ave de ribera**

La que vive a orillas del agua, ya sea en ríos, lagos o pantanos.

→ Cpt. sintagmático

**ave del paraíso**

Ave exótica, principalmente de Oceanía, de plumaje exuberante.

→ Cpt. sintagmático

**ave fría**

Avefría.

→ Cpt. sintagmático

**ave lira**

Pájaro dentirrostro, originario de Australia, del tamaño de una gallina, en cuyo plumaje predominan los matices pardos. El macho tiene una magnífica cola, erguida, compuesta de 16 plumas, de las que las dos laterales son muy largas, anchas y encarnadas y forman en conjunto la figura de una lira.

→ Cpt. sintagmático

**ave migratoria**

La que cada año hace un largo viaje, en primavera o en otoño, a partir del lugar donde nidifica, y retorna a este en el otoño o en la primavera siguiente.

→ Cpt. sintagmático

**ave pasajera**

Ave de paso.

→ Cpt. sintagmático

**ave rapaz**

Ave de rapiña.

→ Cpt. sintagmático

**ave rapiega**

Ave de rapiña.

→ Cpt. sintagmático

**ave ratera**

La que va volando muy cerca de la tierra.

→ Cpt. sintagmático

**ave silvestre**

La que huye de poblado y nunca o rara vez se domestica.

→ Cpt. sintagmático

**ave tonta**

Pájaro indígena de España, del tamaño del gorrión, de color pardo verdoso por encima y amarillento por el pecho y el abdomen, con alas y cola casi negras. Hace sus nidos en tierra, y se deja coger con mucha facilidad.

→ Cpt. sintagmático

**ave zonza**

Ave tonta.

→ Cpt. sintagmático

**avecilla de las nieves**

Lavandera blanca.

→ Cpt. sintagmático

**avefría**

Ave limícola migratoria de unos 20 cm de largo, de color verde oscuro en el dorso y blanco en el vientre, con alas y pico negros, timoneras externas blancas,

→ Cpt. léxico

**avellana de la India o avellana índica**

Mirobálano.

→ Cpt. sintagmático

**avena caballuna**

Especie muy parecida a la loca, pero que tiene todos los ramos de la panoja a un solo lado.

→ Cpt. sintagmático

**avena loca**

Ballueca.

→ Cpt. sintagmático

**avería gruesa**

Daño o gasto causado deliberadamente en el buque o en el cargamento, para salvarlo o para preservar otros buques, pagadero por cuantos tienen interés en el salvamento que se ha procurado.

→ Cpt. sintagmático

**avería simple**

La que no afecta a todos los interesados en el riesgo o salvamento.

→ Cpt. sintagmático

**avería vieja**

En la Casa de la Contratación de Indias, derecho y repartimiento que se hacía para satisfacer el descubierto en que estaban las arcas de la avería (derecho de avería).

→ Cpt. sintagmático

**averroísmo latino**

Tendencia filosófica del final de la Edad Media que interpreta el entendimiento agente de un modo impersonal y sostiene la tesis de la doble verdad, según la cual algo puede ser verdadero en filosofía y falso en teología, o a la inversa.

→ Cpt. sintagmático

**avestruz**

Ave del orden de las Estrucioniformes, su única especie actual. En anteriores clasificaciones zoológicas se incluía en las llamadas corredoras

→ Cpt. léxico

**avestruz de América**

Nandú.

→ Cpt. sintagmático

**aviación civil**

La que no está afecta a servicios militares.

→ Cpt. sintagmático

**aviación comercial**

La que se destina al transporte de mercancías.

→ Cpt. sintagmático

**aviación de transporte**

La que se destina al de viajeros y mercancías.

→ Cpt. sintagmático

**avícola**

Perteneciente o relativo a la avicultura

→ Cpt. culto

**avicultor**

Persona que se dedica a la avicultura

→ Cpt. culto

**avicultura**

Arte de criar y fomentar la reproducción de las aves y de aprovechar sus productos

→ Cpt. culto

**avifauna**

Conjunto de las aves de un país o región.

→ Cpt. léxico

**avión de caza**

El de tamaño reducido y gran velocidad destinado principalmente a reconocimientos y combates aéreos.

→ Cpt. sintagmático

**avisacoches**

Persona que, mediante una gratificación, se encarga de avisar al conductor de un automóvil estacionado cuando el dueño o el ocupante lo requiere.

→ Cpt. léxico

**avutarda menor**

Sisón<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**axiómetro**

Instrumento compuesto de una porción de círculo graduado, en cuyo centro hay una manecilla giratoria que, engranada con el eje de la rueda del timón, da a conocer sobre cubierta la dirección que este tiene

→ Cpt. culto

**axoideo**

Perteneciente o relativo al axis. Músculo axoideo.

→ Cpt. culto

**axonometría**

Sistema de representación de un cuerpo en un plano mediante las proyecciones obtenidas según tres ejes.

→ Cpt. culto

**ayuda de camara**

Criado cuyo principal oficio es cuidar del vestido de su amo.

→ Cpt. sintagmático

**ayuda de costa**

Socorro en dinero para costear en parte algo.

→ Cpt. sintagmático

**ayuda de oratorio**

Clérigo que en los oratorios de palacio hacía el oficio de sacristán.

→ Cpt. sintagmático

**ayuda de parroquia**

Iglesia que sirve para ayudar a alguna parroquia en sus ministerios.

→ Cpt. sintagmático

**ayuda de vecino**

Auxilio ajeno. No necesitar ayuda de vecino.

→ Cpt. sintagmático

**ayudante de montes**

Facultativo que con título profesional está a las órdenes de un ingeniero de montes.

→ Cpt. sintagmático

**ayudante de obras públicas**

Ayudante que, con ciertos conocimientos facultativos, auxilia oficialmente a los ingenieros de caminos, canales y puertos.

→ Cpt. sintagmático

**ayuno natural**

Abstinencia de toda comida y bebida desde las doce de la noche antecedente.

→ Cpt. sintagmático

**azadón de peto o azadón de pico**

Zapapico.

→ Cpt. sintagmático

**azafrán bastardo**

Alazor.

→ Cpt. sintagmático

**azafrán de Marte**

Herrumbre (óxido).

→ Cpt. sintagmático

**azafrán romí o azafrán romín**

Alazor.

→ Cpt. sintagmático

**azoemia**

Existencia de sustancias nitrogenadas en la sangre. Se ha aplicado este nombre impropriamente al nitrógeno de la urea contenida en la sangre.

→ Cpt. híbrido

**azoospermia**

Carencia considerable de espermatozoides en el semen.

→ Cpt. culto

**azor desbañado**

El que no ha tomado el agua los días que le hacen volar.

→ Cpt. sintagmático

**azotacalles**

Persona ociosa que anda continuamente callejeando

→ Cpt. léxico

**azotalenguas**

Amor del hortelano: Planta anual de la familia de las Rubiáceas, parecida al galio, de tallo ramoso

→ Cpt. léxico

**azotes y galeras**

Comida ordinaria que no se varía.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar amarilla**

Azúcar moreno.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar blanco**

Azúcar de flor.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar blanquilla**

La semirrefinada, modelada en forma de cortadillo.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar cande o azúcar candi**

La obtenida por evaporación lenta, en cristales grandes, cuyo color varía desde el blanco transparente y amarillo al pardo oscuro, por agregación de melaza o sustancias colorantes.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar centífrugo**

La semirrefinada de primera producción, pero amarilla y de grano grueso.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar comprimido, a**

La refinada, cuyo moldeado se hace comprimiendo el polvo o grano fino en forma de cortadillo.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar de cortadillo**

Azúcar refina, moldeada en aparatos centrífugos y de la que se expenden fracciones en pequeños trozos o terrones, de forma regular, embalados en cajas.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar de flor**

La refinada, obtenida en polvo muy tamizado.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar de leche**

Lactosa, hidrato de carbono, de sabor dulce, que se halla disuelto en la leche.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar de lustre**

Azúcar glas.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar de malta**

Maltosa.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar de pillón**

La refinada, obtenida en panes de forma cónica.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar de plomo**

Acetato de plomo neutro, de sabor dulce; incoloro, soluble en agua y eflorescente que se emplea en la obtención del albayalde y como mordiente.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar de quebrados**

La refina moldeada, imperfectamente elaborada.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar de redoma**

La que se queda en las paredes y suelo de las vasijas que han contenido jarabes.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar de Saturno**

Azúcar de plomo.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar de uva**

Glucosa de la uva y de otras frutas.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar florete**

La semirrefinada, en formas irregulares.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar glas o azúcar glasé**

Azúcar pulverizada que se utiliza en confitería y repostería.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar granulado**

La semirrefinada, en cristales sueltos y gruesos.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar jugosa**

Azúcar blanquilla de caña ligeramente fermentada.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar mascabado, a**

La de caña, de segunda producción.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar moreno, a**

Azúcar de segunda producción, cuyo color varía desde el amarillo claro al pardo oscuro, según la cantidad de mezcla que queda adherida a los cristales.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar mascabado, a**

Azúcar mascabado.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar negro, a**

Azúcar moreno.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar piedra**

Azúcar cande.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar quebrado, a**

La que no ha sido blanqueada.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar refinado, a**

Azúcar de la mayor pureza que se fabrica en las refinerías.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar refino, a**

Azúcar refinada muy pura

→ Cpt. sintagmático

**azúcar rosado, a**

La elaborada con extracto de rosas.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar semirrefinado, a**

La que se produce directamente en las fábricas que elaboran la caña o la remolacha, de color blanco, aunque de menor pureza que la refinada.

→ Cpt. sintagmático

**azúcar terciado, a**

Azúcar moreno.

→ Cpt. sintagmático

**azucena anteada**

Planta perenne de la familia de las Liliáceas, de hojas parecidas a las de la azucena, pero de tallo ramoso y flor de color de ante.

→ Cpt. sintagmático

**azucena de agua**

Nenúfar.

→ Cpt. sintagmático

**azucena de Buenos Aires**

Planta perenne de la familia de las Amarilidáceas, con tallo de cuatro a seis decímetros de altura, hojas tiernas de color verde claro y flores abigarradas de rojo, amarillo, blanco y negro, de las cuales nacen varias juntas.

→ Cpt. sintagmático

**azucena de Guernese y**

Planta perenne de la familia de las Amarilidáceas, con hojas largas, estrechas y romas, que nacen desde la raíz, bohordo de tres a cuatro decímetros de altura y flores terminales de color encarnado vivo.

→ Cpt. sintagmático

**azufaifo de Túnez**

Variedad del azufaifo, espontánea en algunas partes de España, y cuyo fruto es agrio.

→ Cpt. sintagmático

**azufaifo loto**

Loto (árbol de África).

→ Cpt. sintagmático

**azufre vegetal**

Materia pulverulenta amarilla, compuesta de esporos de licopodio.

→ Cpt. sintagmático

**azufre vivo**

El nativo.

→ Cpt. sintagmático

**azul de cobalto**

Materia colorante muy usada en la pintura, que resulta de calcinar una mezcla de alúmina y fosfato de cobalto.

→ Cpt. sintagmático

**azul de montaña**

Carbonato de cobre natural.

→ Cpt. sintagmático

**azul de Prusia**

Ferrocianuro férrico, sustancia de color azul subido. Se usa en la pintura, y ordinariamente se expende en forma de panes pequeños fáciles de pulverizar.

→ Cpt. sintagmático

**azul de Sajonia**

Disolución de indigo en ácido sulfúrico concentrado, que se emplea como materia colorante.

→ Cpt. sintagmático



**azul de ultramar, azul ultramarino o azul ultramaro**

Lapislázuli pulverizado que se usa mucho como color en la pintura.

→ Cpt. sintagmático

**azulgrana**

Perteneciente o relativo al Fútbol Club Barcelona.

→ Cpt. léxico

# B

## **bacalao al pilpil**

Guiso típico del País Vasco que se hace de abadejo, aceite, guindillas y ajos, en cazuela de barro, y se sirve hirviendo.

→ Cpt. sintagmático

## **bacalao de Escocia**

El que se pesca entre Escocia e Islandia y es más apreciado que el común.

→ Cpt. sintagmático

## **bactericida**

Que destruye las bacterias

→ Cpt. híbrido

## **bacteriemia**

Presencia de bacterias patógenas en la sangre.

→ Cpt. híbrido

## **bacteriófago**

Virus que infecta las bacterias.

→ Cpt. híbrido

## **bacteriología**

Parte de la microbiología que tiene por objeto el estudio de las bacterias

→ Cpt. híbrido

## **bacteriólogo**

Persona que profesa la bacteriología o tiene en ella especiales conocimientos

→ Cpt. híbrido

## **bacteriostático**

Que impide la proliferación de bacterias.

→ Cpt. híbrido

## **báculo pastoral**

El que usan los obispos cristianos como pastores espirituales del pueblo creyente.

→ Cpt. sintagmático

## **baile de botón gordo, baile de candil o baile de cascabel gordo**

Festejo o diversión en que la gente vulgar, o quienes querían imitarla, se regocijaban y alegraban.

→ Cpt. sintagmático

## **baile de cuenta**

Baile de figuras.

→ Cpt. sintagmático

## **baile de disfraces**

Aquel en que los asistentes van caprichosamente vestidos de manera no acostumbrada.

→ Cpt. sintagmático

## **baile de máscaras**

Aquel cuyos participantes llevan máscaras.

→ Cpt. sintagmático

## **baile de Piñata**

El de máscaras que se celebra el primer domingo de Cuaresma y que suele incluir la diversión de romper la piñata.

→ Cpt. sintagmático

## **baile de salón**

Baile por parejas; p. ej., el vals, el tango, etc.

→ Cpt. sintagmático

## **baile de San Vito**

Enfermedad convulsiva; p. ej., el corea.

→ Cpt. sintagmático

## **baile de trajes**

Baile de disfraces.

→ Cpt. sintagmático

## **baile general**

Antiguamente, ministro superior del real patrimonio.

→ Cpt. sintagmático

## **baile local**

Hombre que en algunos territorios entendía en primera instancia de lo tocante a rentas reales.

→ Cpt. sintagmático

## **baja danza**

Alemanda.

→ Cpt. sintagmático

## **baja latinidad**

Bajo latín.

→ Cpt. sintagmático

## **baja temporal**

La que se otorga a un trabajador por un período de tiempo en casos de enfermedad, accidente, etc.

→ Cpt. sintagmático

## **baja tensión**

La inferior a los 1000 voltios.

→ Cpt. sintagmático

## **bajada al foso**

Excavación en rampa que hace el sitiador por debajo del camino cubierto, avanzando en galería blindada subterránea hasta cortar la contraescarpa, enfrente de la brecha abierta por la artillería en la escarpa.

→ Cpt. sintagmático

## **bajada de aguas**

Canal o conjunto de caños que en un edificio recogen el agua llovediza y le dan salida.

→ Cpt. sintagmático

## **bajada de bandera**

En los taxis urbanos, puesta en marcha del contador.

→ Cpt. sintagmático

## **bajamano**

Ladrón que entra en una tienda y, señalando con una mano algo, hurta con la otra lo que tiene junto a sí

→ Cpt. léxico

## **bajo alemán**

El de los habitantes del norte de Alemania, dividido en varios dialectos.

→ Cpt. sintagmático

## **bajo cantante**

Barítono de voz parecida a la del bajo.

→ Cpt. sintagmático

## **bajo cifrado**

Parte de bajo sobre cuyas notas se escriben números y signos que determinan la armonización correspondiente.

→ Cpt. sintagmático

## **bajo continuo**

Parte de música que no tiene pausas y sirve para la armonía de acompañamiento instrumental.

→ Cpt. sintagmático

## **bajo latín**

El escrito después de la caída del Imperio romano y durante la Edad Media.

→ Cpt. sintagmático

## **bajo profundo**

Cantante cuya voz excede en gravedad a la ordinaria de bajo.

→ Cpt. sintagmático

## **bajo relieve**

Aquel en que las figuras resaltan poco del plano.

→ Cpt. sintagmático

## **bajo vientre**

Hipogastrio.

→ Cpt. sintagmático

## **bajorrelevé**

Bajo relieve.

→ Cpt. léxico

## **bajos fondos**

Sectores marginales de las grandes ciudades donde abunda la gente del hampa.

→ Cpt. sintagmático

## **bajotraer**

Abatimiento, humillación, envilecimiento

→ Cpt. léxico

## **bala de gas**

Bombona de gas butano.

→ Cpt. sintagmático

## **bala perdida**

La que va a dar en un punto apartado de aquel adonde el tirador quiso dirigirla.

→ Cpt. sintagmático

**bala rasa**

Balarrasa (aguardiente).

→ Cpt. sintagmático

**balancín grande**

Balancín (madero paralelo al eje delantero de las ruedas).

→ Cpt. sintagmático

**balancín pequeño**

Balancín (madero al que se enganchan los tirantes de las caballerías).

→ Cpt. sintagmático

**balanza comercial o balanza de comercio**

Estado comparativo de la importación y exportación de artículos mercantiles en un país.

→ Cpt. sintagmático

**balanza de pagos**

Estado comparativo de los cobros y pagos exteriores de una economía nacional por todos los conceptos.

→ Cpt. sintagmático

**balarrasa**

Aguardiente fuerte

→ Cpt. léxico

**balcanorromance**

Balcanorrománico.

→ Cpt. léxico

**balcón corrido**

El que comprende varios huecos de una fachada.

→ Cpt. sintagmático

**balero de rodamiento**

Rodamiento a bolas.

→ Cpt. sintagmático

**balletero de corte**

Cada uno de los porteros del rey y de su consejo, que tenían obligación de cumplir mandamientos de los alcaldes.

→ Cpt. sintagmático

**balletero de maza**

Cada uno de los maceros o porteros que había antiguamente en palacio, en los tribunales y ayuntamientos, etc.

→ Cpt. sintagmático

**balletero mayor**

Jefe de los balleteros del rey, oficio antiguo de la casa real de Castilla.

→ Cpt. sintagmático

**balneoterapia**

Tratamiento de las enfermedades por medio de baños generales o locales.

→ Cpt. culto

**balón de papel**

Fardo que incluye 24 resmas de papel.

→ Cpt. sintagmático

**balsa de sangre**

Aquella en que, a fuerza de mucho trabajo y costa, se recoge agua para los ganados y, en algunos territorios, para las personas.

→ Cpt. sintagmático

**balsamita mayor**

Berro.

→ Cpt. sintagmático

**bálsamo artificial**

Bálsamo (medicamento aplicado en las heridas y llagas).

→ Cpt. sintagmático

**bálsamo de calaba**

Resina de calaba o calambuco.

→ Cpt. sintagmático

**bálsamo de copaiba**

Oleorresina del copayero, blanca la primera que sale y dorada y más espesa la segunda. Se emplea en medicina contra las inflamaciones de las mucosas.

→ Cpt. sintagmático

**bálsamo de copaiba de la India**

Oleorresina procedente de plantas de la misma familia a que pertenece el copayero, aunque de distinto género, y cuyos caracteres y virtud medicinal son semejantes a los del bálsamo de copaiba.

→ Cpt. sintagmático

**bálsamo de Judea o bálsamo de la Meca**

Oprobálsamo.

→ Cpt. sintagmático

**bálsamo de María**

Bálsamo de calaba.

→ Cpt. sintagmático

**bálsamo de Tolú**

Resina extraída del tronco de un árbol de la familia de las Papilionáceas, muy abundante en Colombia, que se usa en medicina como pectoral.

→ Cpt. sintagmático

**bálsamo del Canadá**

Oleorresina de una especie de abeto muy usada en microscopia.

→ Cpt. sintagmático

**bálsamo del Perú**

Resina muy parecida al bálsamo de Tolú, pero de calidad algo inferior.

→ Cpt. sintagmático

**bálsamo natural**

Bálsamo que se obtiene de algunos árboles.

→ Cpt. sintagmático

**bálsamo tranquilo**

Aceite de oliva preparado con plantas aromáticas y narcóticas que se emplea para fricciones.

→ Cpt. sintagmático

**baltoeslavo**

Se dice del conjunto de las lenguas bálticas y eslavas.

→ Cpt. léxico

**banco azul**

Por antonom. En las Cortes españolas, conjunto de los asientos de los ministros del Gobierno.

→ Cpt. sintagmático

**banco de arena**

Bajío arenoso en el mar o en un río.

→ Cpt. sintagmático

**banco de datos**

Acopio de datos referidos a una determinada materia, que puede ser utilizado por diversos usuarios.

→ Cpt. sintagmático

**banco de hielo**

Extensa planicie formada de agua del mar congelada, que, en las regiones polares o procedente de ellas, flota en el mar.

→ Cpt. sintagmático

**banco de la paciencia**

El que estaba en el alcázar de los navíos delante del palo de mesana.

→ Cpt. sintagmático

**banco de negocios**

El especializado en consultorías e intermediación.

→ Cpt. sintagmático

**banco de niebla**

Masa de niebla que se halla diseminada en una superficie.

→ Cpt. sintagmático

**banco de piedra**

Veta de una cantera, que contiene una sola especie de piedra.

→ Cpt. sintagmático

**banco de pruebas**

Instalación provista de aparatos y dispositivos, que permite medir las características de una máquina simulando las condiciones de su funcionamiento real.

→ Cpt. sintagmático

**banco pinjado**

Antigua máquina militar hecha de maderos bien trabados, con cubierta difícil de quemar, debajo de la cual se llevaba el ariete.

→ Cpt. sintagmático

**bancocracia**

Influjo abusivo de la banca en la administración de un Estado.

→ Cpt. híbrido

**banda de frecuencia**

En radiodifusión y televisión, intervalo de frecuencias entre dos límites definidos, que condiciona su aplicación.

→ Cpt. sintagmático

**banda de rodadura**

Parte del neumático que está en contacto con el suelo.

→ Cpt. sintagmático

**banda de rodamiento**

Cubierta (que protege la cámara de los neumáticos).

→ Cpt. sintagmático

**banda de sonido**

Banda sonora (franja de una película).

→ Cpt. sintagmático

**banda magnética**

En las tarjetas electrónicas, espacio en el que, por magnetización, quedan registrados determinados datos.

→ Cpt. sintagmático

**banda sonora**

Franja de la película cinematográfica, donde está registrado el sonido.

→ Cpt. sintagmático

**bandera blanca**

La que se enarbola en deseo de parlamento o rendición y en los buques en señal de amistad.

→ Cpt. sintagmático

**bandera de combate**

La nacional de gran tamaño que largan los buques en las acciones de guerra y en las grandes solemnidades.

→ Cpt. sintagmático

**bandera de inteligencia**

La que, con arreglo al código de señales, sirve para indicar que se han entendido las comunicaciones recibidas.

→ Cpt. sintagmático

**bandera de paz**

Bandera blanca.

→ Cpt. sintagmático

**bandera de recluta**

Partida de tropa mandada por un oficial o sargento, que estaba destinada a reclutar soldados.

→ Cpt. sintagmático

**bandera negra**

La de este color, que izaban los piratas u otras fuerzas para anunciar que no daban ni esperaban cuartel.

→ Cpt. sintagmático

**bandera repetidora**

La que, con arreglo al código de señales, repite alguna que se halla colocada sobre ella.

→ Cpt. sintagmático

**banderilla de fuego**

La que está guarnecida de petardos que estallan al clavarla en el toro.

→ Cpt. sintagmático

**banderilla negra**

La de doble lengüeta más larga y gruesa que la de ordinario y palo también más largo, revestida de negro. Ha sustituido a la banderilla de fuego y se utiliza como esta en los toros que no toman las varas reglamentarias.

→ Cpt. sintagmático

**banderín de enganche**

Oficina destinada a la inscripción de voluntarios para el servicio militar.

→ Cpt. sintagmático

**baño de asiento**

Aquel en el cual se sienta en la bañera quien lo toma, con objeto de no mojarse más que las piernas, las caderas y las nalgas. Hay bañeras especialmente construidas para este fin.

→ Cpt. sintagmático

**baño de María**

Baño María.

→ Cpt. sintagmático

**baño de sangre**

Matanza de un elevado número de personas.

→ Cpt. sintagmático

**baño María**

Recipiente con agua puesto a la lumbre y en el cual se mete otra vasija para que su contenido reciba un calor suave y constante en ciertas operaciones químicas, farmacéuticas o culinarias.

→ Cpt. sintagmático

**baño ruso**

Baño de vapor seguido de un masaje y un baño en agua fría.

→ Cpt. sintagmático

**baño turco**

Baño en que se somete el cuerpo o parte de él a la acción del vapor de agua o de otro líquido caliente.

→ Cpt. sintagmático

**baratería de capitán o baratería de patrón**

Negligencia de quienes mandan o tripulan un buque.

→ Cpt. sintagmático

**barba amarilla**

Serpiente centroamericana muy venenosa, cuyo nombre se debe a que la mandíbula inferior es de color ocre. Tiene a ambos lados del cuerpo bandas claras y en el interior de cada marca tres manchas oscuras. Es terrestre, nocturna y muy agresiva.

→ Cpt. sintagmático

**barba cabruna**

Planta perenne de la familia de las Compuestas, de unos ocho decímetros de altura, con tallo lampiño, hojas lisas y lanceoladas, flores amarillas y raíz comestible después de cocida.

→ Cpt. sintagmático

**barba cerrada**

La del hombre muy poblada y fuerte.

→ Cpt. sintagmático

**barba complida**

Hombre valiente, esforzado.

→ Cpt. sintagmático

**barba corrida**

La del hombre que se la deja crecer toda sin afeitar ninguna parte de ella.

→ Cpt. sintagmático

**barba de ballena**

Ballena (lámina córnea de la ballena).

→ Cpt. sintagmático

**barba de cabra**

Hierba vivaz de la familia de las Rosáceas, con tallos delgados de 60 a 70 cm, hojas partidas, duras, ásperas y dentadas, y flores en panojas colgantes, blancas y de buen olor.

→ Cpt. sintagmático

**barba de palo**

Planta de la familia de las Bromeliáceas, de color gris, que cuelga de los árboles grandes y viejos como si fueran barbas.

→ Cpt. sintagmático

**barba honrada**

Persona digna y respetable.

→ Cpt. sintagmático

**barbas de chivo**

Coloq. Hombre que tiene barbas escasas en los carrillos y largas debajo de la boca.

→ Cpt. sintagmático

**barbas de macho**

barbas de chivo (planta).

→ Cpt. sintagmático

**barbas de zamarro**

Las muy pobladas y crespas.

→ Cpt. sintagmático

**barbibilanco**

Barbicano.

→ Cpt. léxico

**barbicacho**

Cinta o toca que se echa por debajo de la barba

→ Cpt. léxico

**barbicano**

Que tiene cana la barba

→ Cpt. léxico

**barbicastaño**

Que tiene la barba de color castaño.

→ Cpt. léxico

**barbiespeso**

Que tiene espesa la barba

→ Cpt. léxico

**barbihecho**

Dicho de un hombre: Recién afeitado.

→ Cpt. léxico

**barbilampiño**

Dicho de un varón adulto: Que no tiene barba o le crece muy escasamente

→ Cpt. léxico

**barbilindo**

Galancete,preciado de lindo y bien parecido.

→ Cpt. léxico

**barbilucio**  
Barbilindo.  
→ Cpt. léxico

**barbiluengo**  
Que tiene larga la barba.  
→ Cpt. léxico

**barbimoreno**  
Que tiene la barba morena.  
→ Cpt. léxico

**barbinegro**  
Que tiene negra la barba.  
→ Cpt. léxico

**barbiponiente**  
Barbipungente  
→ Cpt. léxico

**barbipungente**  
Dicho de un joven: Que empieza a tener barba.  
→ Cpt. léxico

**barbiquejo**  
Barboquejo  
→ Cpt. léxico

**barbirralo**  
Dicho de un hombre: Que tiene rala la barba.  
→ Cpt. léxico

**barbirrapado**  
Que tiene rapada la barba  
→ Cpt. léxico

**barbirrojo**  
Que tiene roja la barba.  
→ Cpt. léxico

**barbirrubio**  
Que tiene rubia la barba.  
→ Cpt. léxico

**barbirrucio**  
Que tiene la barba mezclada de pelos blancos y negros.  
→ Cpt. léxico

**barbitaheño**  
Que tiene roja o bermeja la barba  
→ Cpt. léxico

**barbiteñido**  
Que lleva teñida la barba.  
→ Cpt. léxico

**barbitonto, ta**  
Que tiene cara de tonto.  
→ Cpt. léxico

**barbo de mar**  
Salmonete.  
→ Cpt. sintagmático

**barco cisterna**  
El dedicado a transportar líquidos.  
→ Cpt. sintagmático

**barcoluengo**  
Barcolongo.  
→ Cpt. léxico

**barcón mastelero**  
El que, aparejado de mástil y de velas, servía para navegaciones costeras.  
→ Cpt. sintagmático

**bardana menor**  
Cadillo (planta umbelífera).  
→ Cpt. sintagmático

**baricentro**  
Centro de gravedad.  
→ Cpt. híbrido

**barisfera**  
Núcleo central del globo terrestre  
→ Cpt. culto

**barniz de almáciga**  
El preparado con la resina de este nombre.  
→ Cpt. sintagmático

**barniz de pulimento**  
El que, después de seco, adquiere tanta dureza que puede pulimentarse como el mármol.  
→ Cpt. sintagmático

**barniz del Japón**  
Zumaque del Japón.  
→ Cpt. sintagmático

**barógrafo**  
Barómetro registrador.

→ Cpt. culto

**barómetro**  
Instrumento que sirve para determinar la presión atmosférica.  
→ Cpt. culto

**barómetro aneroide**  
Barómetro metálico.  
→ Cpt. sintagmático

**barómetro de mercurio**  
El que indica la presión atmosférica de un gas por la diferencia de nivel entre dos recipientes llenos de mercurio, comunicados entre sí, uno de los cuales es un tubo vertical de unos 90 cm de largo, en cuya parte superior se ha hecho el vacío por encima del nivel de mercurio. El otro recipiente puede ser otro tubo o un depósito cualquiera y en él la superficie del mercurio está directamente en contacto con la atmósfera o con el gas cuya presión se quiere medir.  
→ Cpt. sintagmático

**barómetro holostérico**  
Barómetro metálico.  
→ Cpt. sintagmático

**barómetro metálico**  
El constituido por un recipiente metálico, con paredes muy elásticas, del cual se ha extraído el aire y que modifica su forma cuando la presión de la atmósfera varía. Tal modificación se transmite amplificada a una aguja que señala la presión.  
→ Cpt. sintagmático

**barómetro registrador**  
El que inscribe automáticamente las variaciones de la presión atmosférica en un cilindro giratorio.  
→ Cpt. sintagmático

**barra americana**  
Mostrador de bar u otros establecimientos similares en el que se sirven bebidas.  
→ Cpt. sintagmático

**barra brava**  
Grupo de individuos fanáticos de un equipo de fútbol que suelen actuar con violencia.  
→ Cpt. sintagmático

**barra de abogados**  
Organización profesional de abogados.  
→ Cpt. sintagmático

**barra de bastardía**  
Pieza honorable disminuida, es decir, menor que el tercio del escudo, que, a diferencia de la barra, se coloca, como la banda, de derecha a izquierda. Sobre cualquier escudo personal o el franco cuartel de uno familiar, sirve, como otros signos heráldicos, para distinguir la rama bastarda del apellido de la legítima.  
→ Cpt. sintagmático

**barra de equilibrio**  
Aparato gimnástico formado por una barra de madera, de ancho y largo establecidos, colocada horizontalmente sobre dos soportes a una altura reglamentaria, sobre la que se realizan movimientos acrobáticos, gimnásticos y de danza.  
→ Cpt. sintagmático

**barra de labios**  
Pintalabios.  
→ Cpt. sintagmático

**barra fija**  
La sujeta horizontalmente a la altura conveniente para hacer ciertos ejercicios gimnásticos o el aprendizaje de la danza.  
→ Cpt. sintagmático

**barra libre**  
En ciertos actos sociales, servicio por el cual los asistentes pueden beber cuanto quieran por un precio fijo previamente concertado.  
→ Cpt. sintagmático

**barraca de feria**  
Construcción provisional desmontable, que se destina a espectáculos, diversiones, etc., en las fiestas populares.  
→ Cpt. sintagmático

**barras asimétricas**  
paralelas asimétricas.  
→ Cpt. sintagmático

**barras del día**  
Primeros fulgores de la aurora.

→ Cpt. sintagmático  
**barras paralelas**  
Aparato gimnástico compuesto de dos barras así colocadas.  
→ Cpt. sintagmático  
**barrena de mano**  
La que tiene manija.  
→ Cpt. sintagmático  
**barrera de golpe**  
La que, cerrándose en virtud de su propia fuerza de gravedad, queda asegurada al dar el golpe contra su quicio.  
→ Cpt. sintagmático  
**barrera del sonido**  
Resistencia brusca e intensa que experimenta un móvil al sobrepasar la velocidad del sonido.  
→ Cpt. sintagmático  
**barrica bordelesa**  
Tonel de vino de cabida de 225 l.  
→ Cpt. sintagmático  
**barril bizcochero**  
El que servía para llevar el bizcocho en las embarcaciones.  
→ Cpt. sintagmático  
**barrilla borde**  
Planta muy parecida a la barrilla, de la que se distingue por ser vellosa, de tallos tumbados y terminar las hojas en espina.  
→ Cpt. sintagmático  
**barrilla de Alicante**  
Planta de la misma familia que las anteriores y con hojas más pequeñas y cilíndricas. Sus cenizas dan la barrilla mejor que se conoce, y por esto se cultiva mucho en Alicante, Cartagena y otras partes de España.  
→ Cpt. sintagmático  
**barrio chino**  
En algunas poblaciones, aquel en que se concentran los locales destinados a la prostitución y otras actividades de malvivir.  
→ Cpt. sintagmático  
**barro blanco**  
Arcilla de alfarero.  
→ Cpt. sintagmático  
**barro de hierbas**  
Búcaro adornado con relieves de la misma tierra, que representan o imitan hierbas.  
→ Cpt. sintagmático  
**basa ática**  
La formada por una escocia entre dos filetes y dos toros. Es la más usada y de ella se derivaron otras.  
→ Cpt. sintagmático  
**basa corintia**  
La formada por dos escocias y uno o dos junquillos entre dos toros.  
→ Cpt. sintagmático  
**basa toscana**  
La formada por un filete y un toro.  
→ Cpt. sintagmático  
**base aérea**  
Aeropuerto militar donde las fuerzas aéreas, con el apoyo de instalaciones logísticas adecuadas, se preparan para el vuelo y el combate.  
→ Cpt. sintagmático  
**base de cotización**  
Retribución de los trabajadores con arreglo a la cual se calcula la cuota que se ha de pagar a la seguridad social.  
→ Cpt. sintagmático  
**base de datos**  
Conjunto de datos organizado de tal modo que permita obtener con rapidez diversos tipos de información.  
→ Cpt. sintagmático  
**base de numeración**  
Número en que se fundamenta un sistema de numeración.  
→ Cpt. sintagmático  
**base de operaciones**  
Lugar donde se concentra y prepara un ejército.  
→ Cpt. sintagmático  
**base del cráneo**  
Porción inferior del cráneo, formada principalmente por los huesos occipital y temporales.

→ Cpt. sintagmático  
**base espacial**  
Conjunto de instalaciones preparadas para el lanzamiento, llegada o asistencia técnica de cohetes o naves espaciales.  
→ Cpt. sintagmático  
**base imponible**  
Cantidad expresiva de una capacidad económica determinada, sobre la que se calcula el pago de los tributos.  
→ Cpt. sintagmático  
**base liquidable**  
Resultado de practicar sobre la base imponible las reducciones establecidas por la ley para cada tributo.  
→ Cpt. sintagmático  
**base naval**  
Puerto o fondeadero, abrigado y defendido, donde las fuerzas navales, con el apoyo de instalaciones logísticas adecuadas, se preparan para navegar y combatir.  
→ Cpt. sintagmático  
**base nitrogenada**  
Cada uno de los compuestos químicos nitrogenados que constituyen los ácidos nucleicos.  
→ Cpt. sintagmático  
**base reguladora**  
Cifra que, con base en la retribución y en el tiempo de cotización, determina la cuantía y la duración de las prestaciones de los beneficiarios de la seguridad social.  
→ Cpt. sintagmático  
**basta sastre**  
La que se hace muy suelta para luego cortarla y usarla de marca.  
→ Cpt. sintagmático  
**bastidor de ropa**  
Arlequín (bastidor vertical).  
→ Cpt. sintagmático  
**bastón de San Francisco**  
Hierba anual de la familia de las Labiadas, que alcanza más de un metro de altura y crece en terrenos arenosos.  
→ Cpt. sintagmático  
**bata de cola**  
Vestido femenino con volantes y cola, usado en Andalucía.  
→ Cpt. sintagmático  
**bata de maternidad**  
Blusa muy holgada que usan las mujeres embarazadas.  
→ Cpt. sintagmático  
**batalla campal**  
Mil. La general y decisiva entre dos ejércitos.  
→ Cpt. sintagmático  
**batalla de flores**  
Festejo público en que los concurrentes se arrojan flores.  
→ Cpt. sintagmático  
**batata en polvo**  
Polvo de batata.  
→ Cpt. sintagmático  
**bateaguas**  
Canal o ingenio que se coloca para impedir que el agua de lluvia penetre en el edificio o se deslice perjudicialmente.  
→ Cpt. léxico  
**batería de cocina**  
Conjunto de utensilios necesarios para la cocina, que son comúnmente de cobre, hierro, aluminio o acero.  
→ Cpt. sintagmático  
**batería de test**  
Conjunto de pruebas mediante las que se valoran, en términos generalmente cuantitativos, las características psicológicas o los conocimientos de una persona.  
→ Cpt. sintagmático  
**batería eléctrica**  
Acumulador o conjunto de varios acumuladores de electricidad.  
→ Cpt. sintagmático  
**baticabeza**  
Coleóptero de cuerpo prolongado, estrecho y atenuado hacia atrás, que, por la disposición de las piezas de su esternón, puede dar saltos cuando cae de espaldas, golpeando el suelo con el cuerpo hasta que logra colocarse en la posición normal.  
→ Cpt. léxico

**baticola**

Correa sujeta al fuste trasero de la silla o albardilla, que termina en una especie de ojal, donde entra el maslo de la cola, y sirve para evitar que la montura se corra hacia adelante

→ Cpt. léxico

**baticor**

Pena, dolor.

→ Cpt. léxico

**baticulo**

Cabo grueso que se da en ayuda de los viradores de los masteleros

→ Cpt. léxico

**batidor de oro o batidor de plata**

Fabricante de panes de oro o plata para dorar o platear.

→ Cpt. sintagmático

**batihoja**

Batidor de oro

→ Cpt. léxico

**batimetría**

Estudio de las profundidades oceánicas mediante el trazado de mapas de isóbatas, así como de la distribución de animales y vegetales marinos en sus zonas isobáticas

→ Cpt. culto

**batimetro**

Aparato que sirve para medir la profundidad del mar sin necesidad de la sonda.

→ Cpt. culto

**batipelágico**

Pertenciente o relativo a las grandes profundidades marinas.

→ Cpt. culto

**batiportar**

Trincar la artillería de modo que las bocas de las piezas se apoyen en el batiporte alto de las portas respectivas.

→ Cpt. léxico

**batolito**

Masa de roca eruptiva de grandes dimensiones, consolidada en la corteza terrestre a gran profundidad.

→ Cpt. culto

**baúl mundo**

El grande y de mucho fondo.

→ Cpt. sintagmático

**bautismo de fuego**

Hecho de entrar por primera vez en combate.

**bautismo de sangre**

Hecho de ser herido en combate por primera vez.

→ Cpt. sintagmático

**be alta o be larga**

Be1

→ Cpt. sintagmático

**bebida larga**

La compuesta de un licor destilado combinado con hielo y agua con algún refresco.

→ Cpt. sintagmático

**becerro de las behetrías**

Libro en que, de orden del rey Alfonso XI y de su hijo Pedro I, se escribieron las behetrías de las merindades de Castilla y los derechos que pertenecían en ellas a la Corona y a otros partícipes.

→ Cpt. sintagmático

**becerro marino**

Foca.

→ Cpt. sintagmático

**becuadro**

Signo con el cual se expresa que la nota o notas a que se refiere deben sonar con su entonación natural.

→ Cpt. léxico

**beduro**

Bec cuadrado.

→ Cpt. léxico

**befabemí**

En la música antigua, indicación del tono que principia en el séptimo grado de la escala diatónica de do y se desarrolla según los preceptos del canto llano y del canto figurado.

→ Cpt. léxico oracional

**behetría cerrada, behetría de entre parientes, o behetría de linaje**

La que podía elegir por señor a quien quisiese, con tal que fuese de determinados linajes que tuviesen naturaleza en aquel lugar.

→ Cpt. sintagmático

**behetría de mar a mar**

La que libremente podía elegir señor sin sujeción a linaje determinado, por haber sido extranjeros sus conquistadores y haberse luego ausentado de los reinos de la Península.

→ Cpt. sintagmático

**bejuco de campanilla**

Aguinaldo (planta convolvulácea).

→ Cpt. sintagmático

**beleño blanco**

Planta del mismo género que la anterior, de la cual se diferencia en tener las hojas redondeadas y las flores amarillas por fuera y verdosas por dentro.

→ Cpt. sintagmático

**beleño negro**

Beleño.

→ Cpt. sintagmático

**bellas letras o buenas letras**

literatura.

→ Cpt. sintagmático

**belleza artística**

La que se produce de modo cabal y conforme a los principios estéticos, por imitación de la naturaleza o por intuición del espíritu.

→ Cpt. sintagmático

**belleza ideal**

Principalmente entre los estéticos platónicos, prototipo, modelo o ejemplar de belleza, que sirve de norma al artista en sus creaciones.

→ Cpt. sintagmático

**bello sexo**

Sexo débil.

→ Cpt. sintagmático

**bellota de mar**

Bálano (crustáceo cirrópodo).

→ Cpt. sintagmático

**bemba de perro**

U. para referirse despectivamente a alguien.

→ Cpt. sintagmático

**bemol**

Dicho de una nota: De entonación un semitono más bajo que la de su sonido natural. Re bemol.

→ Cpt. léxico

**bendición episcopal o bendición pontifical**

La que en días solemnes dan el Papa, los obispos y otros prelados, haciendo tres veces la señal de la cruz mientras se nombran las tres personas de la Trinidad.

→ Cpt. sintagmático

**bendiciones nupciales**

Ceremonias con que se celebra el sacramento del matrimonio.

→ Cpt. sintagmático

**bendito, a de Dios**

Persona sencilla.

→ Cpt. sintagmático

**beneficiario, a de la expropiación**

Persona en cuyo interés la Administración expropia un bien.

→ Cpt. sintagmático

**beneficiario, a de la seguridad social**

Persona que tiene derecho a percibir una prestación de la seguridad social.

→ Cpt. sintagmático

**beneficiario, a del seguro**

Persona a quien beneficia un contrato de seguro.

→ Cpt. sintagmático

**beneficio de bandera**

Disminución de los derechos arancelarios que pagaban las mercancías transportadas en buques de la propia nación, o en los de una nación extranjera a la que por tratado se había concedido esta ventaja.

→ Cpt. sintagmático

**beneficio de deliberar**

El concedido por la ley al heredero para diferir la adición o repudiación de la herencia hasta que se haya hecho el inventario.

→ Cpt. sintagmático

**beneficio de excusión**

Excusión.

→ Cpt. sintagmático

**beneficios penitenciarios**

Medidas que, articuladas como derechos en el marco penitenciario y con el fin de facilitar la reeducación y la reinserción social del recluso, permiten la reducción de la duración de la condena o el adelantamiento de la libertad condicional.

→ Cpt. sintagmático

**berenjena catalana**

Variedad de la común, cuyo fruto es casi cilíndrico y de color morado muy oscuro.

→ Cpt. sintagmático

**berenjena de huevo**

Variedad de la común, cuyo fruto, en su hechura, tamaño y color, es enteramente semejante a un huevo de gallina.

→ Cpt. sintagmático

**berenjena morada o berenjena moruna**

Berenjena catalana.

→ Cpt. sintagmático

**berenjena zocata**

La que estando ya muy madura se pone amarilla y como hinchada.

→ Cpt. sintagmático

**bergantín goleta**

El que usa aparejo de goleta en el palo mayor.

→ Cpt. sintagmático

**berza de pastor**

Cenizo (planta quenopodiácea).

→ Cpt. sintagmático

**berza de perro o berza perruna**

Vencetósigo.

→ Cpt. sintagmático

**besalamano**

Esquela con la abreviatura b l m, que se redacta en tercera persona y que no lleva firma

→ Cpt. léxico oracional

**besamanos**

Ceremonia en la cual se acudía a besar la mano al rey y personas reales en señal de adhesión

→ Cpt. léxico

**besico de monja**

Farolillo (planta sapindácea).

→ Cpt. sintagmático

**beso de Judas**

Beso u otra manifestación de afecto que encubre traición.

→ Cpt. sintagmático

**beso de paz**

El que se da en muestra de cariño y amistad.

→ Cpt. sintagmático

**beso volado**

El que se da a la distancia con el gesto de los labios y un ademán de la mano.

→ Cpt. sintagmático

**bestia de albarda**

Asno. Era u. como fórmula en las sentencias de causas criminales cuando se condenaba al reo a un castigo afrentoso.

→ Cpt. sintagmático

**bestia de carga**

Animal destinado para llevar carga; p. ej., el macho, la mula, el jumento.

→ Cpt. sintagmático

**bestia de guía**

La que, para llevar una carga o una persona, daban las justicias en virtud de guía o pasaporte que para ello se concedía.

→ Cpt. sintagmático

**bestia negra**

Persona que concita particular rechazo o animadversión por parte de alguien.

→ Cpt. sintagmático

**bestia parda**

Bestia negra.

→ Cpt. sintagmático

**betabloqueante**

Sustancia que inhibe la acción de la adrenalina en la transmisión nerviosa. Los betabloqueantes se utilizan en el tratamiento de la hipertensión.

→ Cpt. léxico

**betónica coronaria**

Gariofilea.

→ Cpt. sintagmático

**betún de Judea o betún judaico**

Asfalto.

→ Cpt. sintagmático

**bezoar occidental**

El del cuajar o cuarta cavidad del estómago de algunas especies de cabras.

→ Cpt. sintagmático

**bezoar oriental**

El de la misma cavidad del estómago del antílope.

→ Cpt. sintagmático

**bezoárico mineral**

Peróxido de antimonio, sustancia blanca y pulverulenta obtenida por la acción repetida del ácido nítrico sobre el metal, y a la cual se han atribuido virtudes medicinales parecidas a las del bezoar.

→ Cpt. sintagmático

**biangular**

Que tiene dos ángulos.

→ Cpt. híbrido

**bianual**

Que ocurre dos veces al año.

→ Cpt. híbrido

**biaural**

Dicho de una audición: Que se realiza simultáneamente con los dos oídos

→ Cpt. híbrido

**biauricular**

Pertenciente o relativo a ambos oídos.

→ Cpt. híbrido

**biaxial**

Que tiene dos ejes.

→ Cpt. culto

**bibliobús**

Biblioteca pública móvil instalada en un autobús

→ Cpt. híbrido

**bibliofilia**

Pasión por los libros, y especialmente por los raros y curiosos.

→ Cpt. culto

**bibliófilo**

Persona aficionada a las ediciones originales, más correctas o más raras de los libros

→ Cpt. culto

**bibliografía**

Descripción, conocimiento de libros, de sus ediciones, etc

→ Cpt. culto

**bibliografía textual**

Estudio del proceso material de la fabricación del libro impreso, con vistas a la restitución del texto más fiel a la voluntad del autor.

→ Cpt. sintagmático

**bibliógrafo, fa**

Persona versada en libros, en especial antiguos, dedicada a localizarlos, historiar sus vicisitudes y describirlos, con el fin de facilitar su estudio a los interesados.

→ Cpt. culto

**bibliología**

Estudio general del libro en su aspecto histórico y técnico

→ Cpt. culto

**bibliomancia o bibliomancia**

Arte adivinatoria que consiste en abrir un libro por una página al azar e interpretar lo que allí se dice.

→ Cpt. culto

**bibliomanía**

Pasión de tener muchos libros raros o los pertenecientes a tal o cual ramo, más por manía que para instruirse

→ Cpt. culto

**bibliómano**

Persona que tiene bibliomanía

→ Cpt. culto



**bibliopola**

Librero (vendedor de libros).

→ Cpt. culto

**biblioteca circulante**

Aquella cuyos libros pueden prestarse a los lectores bajo determinadas condiciones.

→ Cpt. sintagmático

**bibliotecología**

Ciencia que estudia las bibliotecas en todos sus aspectos.

→ Cpt. híbrido

**biblioteconomía**

Disciplina encargada de la conservación, organización y administración de las bibliotecas.

→ Cpt. léxico

**bicampeón**

Que ha sido campeón dos veces.

→ Cpt. híbrido

**bicapsular**

Dicho de un fruto: Que tiene dos cápsulas.

→ Cpt. híbrido

**bicarbonato**

Sal ácida del ácido carbónico.

→ Cpt. híbrido

**bicéfalo**

Que tiene dos cabezas.

→ Cpt. culto

**bicentenario**

Día o año en que se cumplen dos siglos del nacimiento o muerte de una persona ilustre o de un suceso famoso.

→ Cpt. híbrido

**bíceps braquial**

El que va desde el omóplato a la parte superior del radio y, al contraerse, dobla el antebrazo sobre el brazo.

→ Cpt. sintagmático

**bíceps femoral**

El que está situado en la parte posterior del muslo y, contrayéndose, dobla la pierna sobre este.

→ Cpt. sintagmático

**bichito de luz**

Luciérnaga.

→ Cpt. sintagmático

**bicho bolita**

Cochinilla<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**bicho canasto**

Oruga de algunos lepidópteros que construye su capullo colgante, en forma de cesto cónico y textura apergamínada, sobre las ramas de los árboles.

→ Cpt. sintagmático

**bicho candado**

Coleóptero de unos dos centímetros de longitud y coloración oscura. El macho tiene un par de cuernos móviles que se cierran a modo de pinzas.

→ Cpt. sintagmático

**bicho de cesto**

Bicho canasto.

→ Cpt. sintagmático

**bicho de luz**

Luciérnaga.

→ Cpt. sintagmático

**bicho feo**

Benteveo.

→ Cpt. sintagmático

**bicho raro**

Persona que se sale de lo común por su comportamiento.

→ Cpt. sintagmático

**bichozno**

Quinto nieto, o sea hijo del cuadrinieto.

→ Cpt. híbrido

**biciclo**

Vehículo de dos ruedas, cuyos pedales actúan directamente sobre una de ellas.

→ Cpt. culto

**bicóncavo**

Dicho de un cuerpo: Que tiene dos superficies cóncavas opuestas.

→ Cpt. híbrido

**biconvexo**

Dicho de un cuerpo: Que tiene dos superficies convexas opuestas.

→ Cpt. híbrido

**bicromía**

Impresión en dos colores.

→ Cpt. culto

**bicuento**

Billón.

→ Cpt. híbrido

**bicúspide**

Que tiene dos cúspides. U. especialmente en odontología hablando de los premolares.

→ Cpt. híbrido

**biempensante**

Que piensa de acuerdo con las ideas tradicionales dominantes de signo conservador.

→ Cpt. léxico

**bienandante**

Feliz, dichoso, afortunado

→ Cpt. léxico

**bienandanza**

Felicidad, dicha, fortuna en los sucesos

→ Cpt. léxico

**bienaventurar**

Hacer bienaventurado a alguien

→ Cpt. léxico

**bienes adventicios**

En el antiguo derecho, los que el hijo de familia que estaba bajo la patria potestad adquiría por su trabajo en algún oficio, arte o industria o por fortuna.

→ Cpt. sintagmático

**bienes comunales o bienes concejiles**

Los que pertenecen a un municipio u otra entidad local y están destinados al aprovechamiento de sus vecinos.

→ Cpt. sintagmático

**bienes comunes**

Aquellos de que se benefician todos los ciudadanos.

→ Cpt. sintagmático

**bienes de abadengo**

Los que estaban situados en el territorio jurisdiccional de alguna autoridad eclesiástica, y se hallaban, por tal motivo, exentos de ciertas contribuciones.

→ Cpt. sintagmático

**bienes de abolengo**

Los heredados de los abuelos.

→ Cpt. sintagmático

**bienes de aprovechamiento común**

bienes comunales.

→ Cpt. sintagmático

**bienes de difuntos**

En las antiguas colonias hispanas, los de españoles y extranjeros que allí morían, y cuyos herederos se hallaban ausentes.

→ Cpt. sintagmático

**bienes de equipo**

insumo.

→ Cpt. sintagmático

**bienes de fortuna**

bienes (patrimonio).

→ Cpt. sintagmático

**bienes de propios**

bienes propios.

→ Cpt. sintagmático

**bienes de realengo**

Los que estaban afectos a los tributos y derechos reales.

→ Cpt. sintagmático

**bienes dotales**

Los que constituyen la dote de la mujer en el matrimonio.

→ Cpt. sintagmático

**bienes forales**

Los que son objeto del derecho real de foro.

→ Cpt. sintagmático

**bienes fungibles**

Los muebles de que no puede hacerse el uso adecuado a su naturaleza sin consumirlos y aquellos en reemplazo de los cuales se admite legalmente otro tanto de igual calidad.

→ Cpt. sintagmático

**bienes gananciales**

Los que, por oposición a los privativos, obtienen o adquieren los cónyuges durante la sociedad de gananciales y que son considerados por la ley patrimonio

común de ambos, por lo que son susceptibles de división en el momento de liquidarse aquella.

→ Cpt. sintagmático

#### **bienes inmuebles**

Tierras, edificios, caminos, construcciones y minas, junto con los adornos o artefactos incorporados, así como los derechos a los cuales atribuye la ley esta consideración.

→ Cpt. sintagmático

#### **bienes libres**

Los que no tienen cargas.

→ Cpt. sintagmático

#### **bienes litigiosos**

Los que son objeto de un litigio o pleito.

→ Cpt. sintagmático

#### **bienes mostrencos**

bienes inmuebles vacantes o sin dueño conocido que por ley pertenecen al Estado.

→ Cpt. sintagmático

#### **bienes muebles**

Los que, por oposición a los inmuebles, se caracterizan por su movilidad y posibilidad de traslación, y ciertos derechos a los que las leyes otorgan esta condición.

→ Cpt. sintagmático

#### **bienes nacionales**

Los que en virtud de la legislación desamortizadora pasaron a la propiedad del Estado.

→ Cpt. sintagmático

#### **bienes parafernales**

Los propios de la mujer en el matrimonio, por aportación o por adquisición posterior.

→ Cpt. sintagmático

#### **bienes propios**

Los de un municipio o entidad local menor no afectos al uso común de los vecinos sino a producir rentas patrimoniales.

→ Cpt. sintagmático

#### **bienes raíces**

bienes inmuebles.

→ Cpt. sintagmático

#### **bienes relictos**

Los que dejó alguien o quedaron de él a su fallecimiento.

→ Cpt. sintagmático

#### **bienes reservables o bienes reservativos**

Los heredados bajo precepto legal de que pasen después a otra persona en casos determinados.

→ Cpt. sintagmático

#### **bienes secularizados**

Los que eran eclesiásticos y fueron objetos de desamortización.

→ Cpt. sintagmático

#### **bienes semovientes**

Los que consisten en ganados de cualquier especie.

→ Cpt. sintagmático

#### **bienes troncales**

Los patrimoniales que, muerto el poseedor sin posteridad, en vez de pasar al heredero regular, vuelven, por ministerio de la ley, a la línea, tronco o raíz de donde vinieron.

→ Cpt. sintagmático

#### **bienes vacantes**

Los que no tienen dueño conocido.

→ Cpt. sintagmático

#### **bienestar**

Conjunto de las cosas necesarias para vivir bien

→ Cpt. léxico

#### **bienfacer**

Beneficio.

→ Cpt. léxico

#### **bienfamado**

De buena fama.

→ Cpt. léxico

#### **bienfortunado**

Afortunado (que tiene buena suerte).

→ Cpt. léxico

#### **biengranada**

Planta aromática, de la familia de las Quenopodiáceas, como de medio metro de altura, con hojas ovaladas, medio hendidas, de color verde amarillento, y flores de color bermejo que nacen en racimos pequeños junto a las hojas.

→ Cpt. léxico

#### **bienhablado**

Que habla cortésmente y sin murmurar.

→ Cpt. léxico

#### **bienhaciente**

Bienhechor.

→ Cpt. léxico

#### **bienhadado**

Afortunado

→ Cpt. léxico

#### **bienintencionado**

Que tiene buena intención.

→ Cpt. léxico

#### **bienllegada**

Bienvenida.

→ Cpt. léxico

#### **bienmandado, da**

Obediente de buen grado.

→ Cpt. léxico

#### **bienmesabe**

Dulce de claras de huevo y azúcar clarificado, con el cual se forman los merengues

→ Cpt. léxico oracional

#### **bienoliente**

Fragante<sup>1</sup>.

→ Cpt. léxico

#### **bienplaciente**

Muy agradable.

→ Cpt. léxico

#### **bienquerer**

Querer bien, estimar, apreciar

→ Cpt. léxico

#### **bienvenida**

Recibimiento cortés

→ Cpt. léxico

#### **bienvenido**

Dicho de una persona o de una cosa: Recibida con agrado o júbilo

→ Cpt. léxico

#### **bienvista**

Juicio prudente o buen parecer.

→ Cpt. léxico

#### **bienvivir**

Vivir con holgura.

→ Cpt. léxico

#### **bifásico**

Se dice de un sistema de dos corrientes eléctricas alternas iguales, procedentes del mismo generador y desplazadas un semiperíodo la una respecto de la otra.

→ Cpt. híbrido

#### **bifloro**

Que tiene o encierra dos flores.

→ Cpt. culto

#### **bifocal**

Que tiene dos focos. Se dice principalmente de las lentes que tienen dos partes, para corregir la visión a corta y a larga distancia.

→ Cpt. híbrido

#### **bigotes de aguacero**

Los que caen por los lados de los labios.

→ Cpt. sintagmático

#### **bilabiado**

Dicho de un cáliz o de una corola: Con su tubo dividido por el extremo superior en dos partes.

→ Cpt. híbrido

#### **bilabial**

Dicho de una consonante: Pronunciada con los dos labios; p. ej., la b y la p.

→ Cpt. híbrido

#### **bilateral**

Pertenciente o relativo a los dos lados, partes o aspectos que se consideran.

→ Cpt. híbrido

#### **bilis derramada**

Estado o condición debida a un exceso de secreción de bilis.

→ Cpt. sintagmático

#### **bilis negra**

Atrabilis.

→ Cpt. sintagmático

**bilis vitelina**

La de color amarillo oscuro.

→ Cpt. sintagmático

**bilítero**

De dos letras.

→ Cpt. culto

**billa limpia**

Aquella en que la bola que entra en la tronera es la del jugador.

→ Cpt. sintagmático

**billa sucia**

Aquella en que la bola que entra en la tronera es cualquiera menos la del jugador.

→ Cpt. sintagmático

**billar romano**

Juego de salón que consiste en hacer correr unas bolas pequeñas sobre un tablero inclinado y erizado de púas o clavos. Gana quien alcanza mejores puntos, según el paradero de su bolita.

→ Cpt. sintagmático

**billete circular**

El de ferrocarril que da derecho a recorrer un circuito de varias estaciones con facultad de detenerse en cualquiera de ellas a condición de regresar al punto de partida dentro de cierto plazo.

→ Cpt. sintagmático

**billete de banco**

Documento al portador que ordinariamente emite el banco nacional de un país y circula como medio legal de pago.

→ Cpt. sintagmático

**billete kilométrico**

El que autoriza para recorrer por ferrocarril cierto número de kilómetros en un plazo determinado.

→ Cpt. sintagmático

**bilobulado**

Que tiene dos lóbulos.

→ Cpt. híbrido

**bilocarse**

Dicho de una persona: Hallarse en dos lugares distintos a la vez.

→ Cpt. culto

**bilocular**

Dicho de un fruto: Dividido en dos cavidades.

→ Cpt. híbrido

**biología**

Libro, tratado o composición literaria que consta de dos partes.

→ Cpt. culto

**bimano o bímano**

De dos manos. U. solo referido a la raza humana.

→ Cpt. híbrido

**bimensual**

Que se hace u ocurre dos veces al mes.

→ Cpt. culto

**bimetal**

Dispositivo usado para control de temperatura, formado por dos láminas metálicas soldadas, con diferentes coeficientes de dilatación térmica.

→ Cpt. híbrido

**bimotor**

Dicho especialmente de un avión: Que tiene dos motores.

→ Cpt. culto

**binocular**

Dicho de la visión: Que implica la intervención simultánea de los dos ojos.

→ Cpt. culto

**binóculo**

Anteojo con lunetas para ambos ojos.

→ Cpt. culto

**binomio**

Expresión compuesta de dos términos algebraicos unidos por los signos más o menos

→ Cpt. culto

**biocenosis**

Conjunto de organismos de especies diversas, vegetales o animales, que viven y se reproducen en un determinado biotopo.

→ Cpt. culto

**biochip**

Circuito integrado compuesto por biopolímeros, como proteínas y ácidos nucleicos, con los que es posible sustituir a los chips semiconductores.

→ Cpt. híbrido

**biocompatibilidad**

Ausencia de reacciones alérgicas, inmunitarias, etc., en el contacto entre los tejidos del organismo y algunos materiales.

→ Cpt. híbrido

**biodegradable**

Dicho de un compuesto químico: Que puede ser degradado por acción biológica.

→ Cpt. híbrido

**biodegradación**

Proceso de descomposición de una sustancia mediante la acción de organismos vivos.

→ Cpt. híbrido

**biodinámica**

Ciencia de las fuerzas vitales

→ Cpt. híbrido

**biodiversidad**

Variedad de especies animales y vegetales en su medio ambiente.

→ Cpt. híbrido

**bioelectricidad**

Conjunto de fenómenos eléctricos que se dan en los seres vivos.

→ Cpt. híbrido

**bioelemento**

Cada uno de los elementos químicos necesarios para el desarrollo normal de una especie.

→ Cpt. híbrido

**bioestadística**

Ciencia que aplica el análisis estadístico a los problemas y objetos de estudio de la biología.

→ Cpt. híbrido

**bioestratigrafía**

Estudio de los estratos basado en los fósiles que contienen.

→ Cpt. híbrido

**bioética**

Aplicación de la ética a las ciencias de la vida.

→ Cpt. híbrido

**biogénesis**

Principio según el cual un ser vivo procede siempre de otro ser vivo. Se opone a la generación espontánea.

→ Cpt. culto

**biogeografía**

Parte de la biología que se ocupa de la distribución geográfica de animales y plantas.

→ Cpt. híbrido

**biógrafo**

Autor de una biografía.

→ Cpt. culto

**biología**

Ciencia que trata de los seres vivos

→ Cpt. culto

**biología molecular**

Parte de la biología que estudia los seres vivos y los fenómenos vitales con arreglo a las propiedades de su estructura molecular.

→ Cpt. sintagmático

**bioluminiscencia**

Propiedad que tienen algunos seres vivos de emitir luz.

→ Cpt. híbrido

**biomasa**

Materia total de los seres que viven en un lugar determinado, expresada en peso por unidad de área o de volumen.

→ Cpt. híbrido

**biomaterial**

Material tolerado por el organismo, utilizado para prótesis y otros fines.

→ Cpt. híbrido

**biomedicina**

Medicina clínica basada en los principios de las ciencias naturales, como la biología, la biofísica, la bioquímica, etc.

→ Cpt. híbrido

**biometría**

Estudio mensurativo o estadístico de los fenómenos o procesos biológicos.

→ Cpt. culto

**biopolímero**

Polímero que interviene en los procesos biológicos; p. ej., las proteínas y los ácidos nucleicos.

→ Cpt. híbrido

**bioprótesis**

Pieza de tejido animal destinada a reparar o sustituir una parte del cuerpo humano, como las válvulas cardíacas.

→ Cpt. híbrido

**biopsia**

Muestra de tejido tomada de un ser vivo, con fines diagnósticos.

→ Cpt. culto

**biorritmo**

Ciclo periódico de fenómenos fisiológicos que en las personas puede traducirse en sentimientos, actitudes o estados de ánimo repetidos cada cierto tiempo.

→ Cpt. híbrido

**biosfera**

Conjunto de los medios donde se desarrollan los seres vivos.

→ Cpt. híbrido

**biotecnología**

Empleo de células vivas para la obtención y mejora de productos útiles, como los alimentos y los medicamentos.

→ Cpt. híbrido

**biotipo**

Forma típica de animal o planta que puede considerarse modelo de su especie, variedad o raza.

→ Cpt. culto

**biotipología**

Ciencia que trata de los biotipos.

→ Cpt. híbrido

**biotopo**

Territorio o espacio vital cuyas condiciones ambientales son las adecuadas para que en él se desarrolle una determinada comunidad de seres vivos.

→ Cpt. culto

**bióxido**

Combinación de un radical simple o compuesto con dos átomos de oxígeno.

→ Cpt. híbrido

**bipedestación**

Posición en pie

→ Cpt. culto

**biplano**

Avión con cuatro alas que, dos a dos, forman planos paralelos.

→ Cpt. híbrido

**biplaza**

Vehículo de dos plazas.

→ Cpt. híbrido

**bipolar**

Que tiene dos polos.

→ Cpt. híbrido

**birreactor**

Avión dotado de dos reactores.

→ Cpt. híbrido

**birrectángulo**

Triángulo esférico ~

→ Cpt. híbrido

**birrefringencia**

Desdoblamiento de un rayo luminoso cuando se propaga en un medio cuyas propiedades dependen de la dirección de aquel.

→ Cpt. híbrido

**bisabuelo**

Respecto de una persona, el padre o la madre de su abuelo o de su abuela.

→ Cpt. híbrido

**bisecar**

Dividir en dos partes iguales.

→ Cpt. culto

**bisección**

Acción y efecto de biseclar. Se aplica generalmente a la división de los ángulos.

→ Cpt. híbrido

**bisector**

Que divide en dos partes iguales.

→ Cpt. híbrido

**bisemanal**

Que se hace u ocurre dos veces por semana.

→ Cpt. híbrido

**bisexual**

Hermafrodita,

→ Cpt. culto

**bismuto vítreo**

Bismutina.

→ Cpt. sintagmático

**bisnieta**

Respecto de una persona, hijo o hija de su nieto o de su nieta.

→ Cpt. híbrido

**bisojo**

Dicho de una persona: Que padece estrabismo.

→ Cpt. culto

**bistorta**

Planta de la familia de las Polygonáceas, de unos cuatro decímetros de altura, de raíz leñosa y retorcida, tallo sencillo, hojas aovadas de color verde oscuro, y flores en espiga, pequeñas y de color encarnado claro.

→ Cpt. culto

**bistrecha**

Anticipo de un pago.

→ Cpt. culto

**bisturí eléctrico**

Electrodo, romo o terminado en punta, conectado a un generador de alta frecuencia, con el que se obtienen corte, coagulación y hemostasia.

→ Cpt. sintagmático

**bisulfuro**

Combinación de un radical simple o compuesto con dos átomos de azufre.

→ Cpt. híbrido

**bisunto**

Sucio, sobado y grasiento.

→ Cpt. híbrido

**bisurco**

Dicho del arado mecánico: Que, por tener dos rejas, abre dos surcos paralelos.

→ Cpt. híbrido

**bitonal**

Que presenta bitonalidad.

→ Cpt. híbrido

**bitonalidad**

Presencia simultánea de dos tonalidades en una composición musical.

→ Cpt. híbrido

**biunívoca**

Correspondencia ~

→ Cpt. híbrido

**bivalente**

Que tiene dos valencias.

→ Cpt. híbrido

**bivalvo**

Que tiene dos valvas.

→ Cpt. híbrido

**bizcocho**

Masa compuesta de la flor de la harina, huevos y azúcar, que se cuece en hornos pequeños.

→ Cpt. culto

**bizcocho borracho**

El empapado en almíbar y vino generoso.

→ Cpt. sintagmático

**bizcocho de soleta o bizcocho de solecilla**

Bizcocho blando cuya forma recuerda la planta del calzado.

→ Cpt. sintagmático

**biznaga confitada**

Acitrón (tallo de la biznaga, descortezado y confitado).

→ Cpt. sintagmático

**blanca morfea**

Albarazo (especie de lepra).

→ Cpt. sintagmático

**blanco de España**

Nombre común al carbonato básico de plomo, al subnitrito de bismuto y a la creta lavada.

→ Cpt. sintagmático

**blanco de huevo**

Afeitado que se hacía con cáscaras de huevo.

→ Cpt. sintagmático

**blanco de la uña**

Faja blanquecina estrecha y arqueada que se nota en el nacimiento de la uña.

→ Cpt. sintagmático

**blanco de los ojos**

Esclerótica.

→ Cpt. sintagmático

**blanco de plomo**

Albayalde.

→ Cpt. sintagmático

**blanco, a de orilla**

En la época colonial, español pobre que vivía en las afueras de la ciudad.

→ Cpt. sintagmático

**blancura del ojo**

Nube (pequeña mancha de la córnea).

→ Cpt. sintagmático

**blanqueo de capitales**

Delito consistente en adquirir o comerciar con bienes, particularmente dinero, procedentes de la comisión de un delito grave.

→ Cpt. sintagmático

**blanquibolo**

Albayalde.

→ Cpt. léxico

**blanquinegro**

Que tiene color blanco y negro.

→ Cpt. léxico

**blastodermo**

Conjunto de las membranas embrionarias procedentes de la segmentación del huevo de los animales.

→ Cpt. culto

**blefaroplastia**

Restauración del párpado o de una parte de él por medio de la aproximación de la piel inmediata

→ Cpt. culto

**blenorragia**

Flujo mucoso ocasionado por la inflamación de una membrana, principalmente de la uretra

→ Cpt. culto

**blenorrea**

Blenorragia crónica

→ Cpt. culto

**bloqueo efectivo**

El que se hace con fuerzas marítimas suficientes para cortar las comunicaciones.

→ Cpt. sintagmático

**bloqueo en el papel**

El que consiste solo en declaraciones escritas, sin estar apoyado por fuerzas bastantes para que resulte efectivo.

→ Cpt. sintagmático

**bobo de Coria**

Personaje proverbial, símbolo de tontería y mentecatez.

→ Cpt. sintagmático

**bobo, a de la yuca**

Persona tonta, mentecata.

→ Cpt. sintagmático

**boca de cangrejo**

Boca de la isla.

→ Cpt. sintagmático

**boca de dragón**

Dragón (planta escrofulariácea).

→ Cpt. sintagmático

**boca de escorpión**

Persona muy maldiciente.

→ Cpt. sintagmático

**boca de espuerta**

La muy grande y rasgada.

→ Cpt. sintagmático

**boca de fraile**

U. para indicar demasía en el pedir.

→ Cpt. sintagmático

**boca de fuego**

Arma que se carga con pólvora, y especialmente la escopeta, la pistola, el cañón, etc.

→ Cpt. sintagmático

**boca de gachas**

Persona que habla con tanta blandura que no se le entiende.

→ Cpt. sintagmático

**boca de guácharo o boca de guacho**

Pamplina (planta papaverácea).

→ Cpt. sintagmático

**boca de la isla**

Pinza grande arrancada al barrilete (cangrejo de mar).

→ Cpt. sintagmático

**boca de oro**

Pico de oro.

→ Cpt. sintagmático

**boca de riego**

Abertura en un conducto de agua en la cual se enchufa una manga para regar calles, jardines, etc.

→ Cpt. sintagmático

**boca de risa**

Afabilidad y agrado en el semblante y en las palabras.

→ Cpt. sintagmático

**boca de verdades**

Persona que dice a otra con claridad lo que sabe o siente.

→ Cpt. sintagmático

**boca de verdulero**

Persona que dice muchas palabrotas o groserías.

→ Cpt. sintagmático

**boca del estómago**

Parte central de la región epigástrica.

→ Cpt. sintagmático

**boca floja**

Persona indiscreta.

→ Cpt. sintagmático

**boca rasgada**

La grande, que no guarda proporción con las demás facciones de la cara.

→ Cpt. sintagmático

**boca regañada**

La que tiene un frunce que la desfigura y le impide cerrarse por completo.

→ Cpt. sintagmático

**bocabarra**

Cada una de las muescas abiertas en el sombrero del cabrestante, donde se encajan las barras para hacerlo girar.

→ Cpt. léxico

**bocacalle**

Entrada o embocadura de una calle

→ Cpt. léxico

**bocacaz**

Abertura o boca que hay en una presa para que por ella salga cierta porción de agua destinada al riego o a otro fin

→ Cpt. léxico

**bocado de Adán**

Nuez de la garganta.

→ Cpt. sintagmático

**bocado sin hueso**

Bien sin mezcla de mal.

→ Cpt. sintagmático

**bocallave**

Parte de la cerradura, por la cual se mete la llave.

→ Cpt. léxico

**bocamanga**

Parte de la manga que está más cerca de la muñeca, y especialmente por lo interior o el forro

→ Cpt. léxico

**bocamina**

Boca de la galería o pozo que sirve de entrada a una mina

→ Cpt. léxico

**bocanada de aire**

Bocanada de viento.

→ Cpt. sintagmático

**bocanada de gente**

Tropel de gente que sale con dificultad de algún local o lugar cerrado.

→ Cpt. sintagmático

**bocanada de viento**

Golpe de viento que viene o entra de repente y cesa luego.

→ Cpt. sintagmático

**bocateja**

Teja primera de cada una de las canales de un tejado, junto al alero o a la lima hoya

→ Cpt. léxico

**bocatijera**

En los carruajes de cuatro ruedas, parte del juego delantero en donde se afirma y juega la lanza

→ Cpt. léxico

**bocatoma**

Bocacaz: Abertura o boca que hay en una presa para que por ella salga cierta porción de agua destinada al riego o a otro fin

→ Cpt. léxico

**bocinegro**

Dicho de un animal: boquinegro.

→ Cpt. léxico

**bocio exoftálmico**

Variedad del bocio caracterizada por acompañarse de exoftalmia e hipertiroidismo.

→ Cpt. sintagmático

**bodas de diamante**

Aniversario sexagésimo de la boda o de otro acontecimiento solemne o muy señalado en la vida de quien lo celebra.

→ Cpt. sintagmático

**bodas de oro**

Aniversario quincuagésimo de los mismos hechos.

→ Cpt. sintagmático

**bodas de plata**

Aniversario vigésimo quinto.

→ Cpt. sintagmático

**bodegoncillo de puntapié**

Tienda ambulante donde se venden cosas de comer.

→ Cpt. sintagmático

**bofetada de cuello vuelto**

La que se da con gran violencia.

→ Cpt. sintagmático

**boga arrancada**

La que se hace con la mayor fuerza y precipitación, y echando muy a proa las palas de los remos al meterlos en el agua.

→ Cpt. sintagmático

**boga larga**

La pausada, que se hace manteniendo el remo el mayor tiempo posible debajo del agua.

→ Cpt. sintagmático

**bogavante<sup>1</sup>**

Primer remero de cada banco de la galera.

→ Cpt. léxico

**bol arménico o bol de Armenia**

Arcilla rojiza procedente de Armenia y usada en medicina, en pintura y como aparejo en el arte de dorar.

→ Cpt. sintagmático

**bola de Berlín**

Pan dulce suave relleno de crema pastelera, que no se hornea sino que se frie.

→ Cpt. sintagmático

**bola de lomo**

Corte de vacuno, extraído del cuarto trasero, ubicado en la parte anterior de la región femoral.

→ Cpt. sintagmático

**bola de nieve**

Mundillo (arbusto caprifoliáceo).

→ Cpt. sintagmático

**bola del mundo**

Globo terráqueo (esfera).

→ Cpt. sintagmático

**bolas criollas**

bochas (juego).

→ Cpt. sintagmático

**boleta de empeño**

Papeleta de empeño.

→ Cpt. sintagmático

**boleta de ubicación**

Documento que se entrega a los alumnos que han terminado sus estudios superiores y que acredita que se les ha asignado un puesto de trabajo.

→ Cpt. sintagmático

**boleta electoral**

Boleta (papeleta para votar).

→ Cpt. sintagmático

**boletín de noticias o boletín informativo**

Conjunto de noticias que, a horas determinadas, transmiten la radio o la televisión.

→ Cpt. sintagmático

**boleto de compraventa o boleto de venta**

Promesa (contrato preparatorio de compraventa).

→ Cpt. sintagmático

**bolígrafo**

Instrumento para escribir que tiene en su interior un tubo de tinta especial y, en la punta, una bolita metálica que gira libremente.

→ Cpt. híbrido

**bollo de relieve**

Resalte esférico o elipsoidal que se hace repujando o estampando piezas de plata, como salvillas, bandejas, etc.

→ Cpt. sintagmático

**bollo maimón**

Roscón de masa de bizcocho.

→ Cpt. sintagmático

**bolo alimenticio**

Alimento masticado e insalivado que de una vez se deglute.

→ Cpt. sintagmático

**bolo arménico o bolo de Armenia**

Bol arménico.

→ Cpt. sintagmático

**bolón de verde**

Masa de plátano verde cocido y molido, y hecho una bola.

→ Cpt. sintagmático

**bolsa de corporales**

Pieza de dos hojas de cartón cuadradas y forradas de tela, entre las cuales se guardan plegados los corporales.

→ Cpt. sintagmático

**bolsa de Dios**

Limosna (que se da por amor de Dios).

→ Cpt. sintagmático

**bolsa de dormir**

Saco de dormir.

→ Cpt. sintagmático

**bolsa de estudios**

Beca (subvención para realizar estudios o investigaciones)

→ Cpt. sintagmático

**bolsa de hierro**

Persona poco generosa.

→ Cpt. sintagmático

**bolsa de la compra**

Cesta de la compra.

→ Cpt. sintagmático

**bolsa de pobreza**

Zona de marginalidad y atraso económico en un entorno desarrollado.

→ Cpt. sintagmático

**bolsa de trabajo**

Organismo encargado de recibir ofertas y peticiones de trabajo y de ponerlas en conocimiento de los interesados.

→ Cpt. sintagmático

**bolsa marsupial**

Marsupio.

→ Cpt. sintagmático

**bolsa negra**

Mercado negro.

→ Cpt. sintagmático

**bolsa rota**

Manirroto.

→ Cpt. sintagmático

**bolsa turca**

Vaso de vaqueta, plegable y a propósito para llevarlo en el bolsillo, que solía usarse para beber en él cuando se iba al campo o de viaje.

→ Cpt. sintagmático

**bolsillo de parche**

El sobrepuesto a la prenda, de la misma tela que esta, sin forro y con cartera y botón.

→ Cpt. sintagmático

**bolsillo secreto**

Cierto caudal que tenía destinado el rey, para diferentes gastos particulares.

→ Cpt. sintagmático

**bomba alimenticia**

La que servía para proveer de agua la caldera de una máquina de vapor.

→ Cpt. sintagmático

**bomba aspirante**

La que eleva el líquido por combinación con la presión atmosférica.

→ Cpt. sintagmático

**bomba aspirante e impelente**

La que toma un líquido por aspiración y luego lo impele.

→ Cpt. sintagmático

**bomba atómica**

Artefacto bélico cuyo gran poder explosivo se debe a la liberación súbita de energía como consecuencia de la fisión de determinados materiales, como uranio o plutonio.

→ Cpt. sintagmático

**bomba centrífuga**

La que aspira y eleva un líquido por medio de una rueda de paletas que gira rápidamente dentro de una caja cilíndrica.

→ Cpt. sintagmático

**bomba de alimentación**

Bomba alimenticia.

→ Cpt. sintagmático

**bomba de calor**

Circuito frigorífico de ciclo reversible, que se utiliza para refrigeración y calefacción.

→ Cpt. sintagmático

**bomba de chorro**

Dispositivo para arrastrar o extraer un fluido de un recinto mediante la acción de un chorro de otro fluido a gran velocidad.

→ Cpt. sintagmático

**bomba de cobalto**

Aparato empleado en radioterapia que, mediante la radiación gamma emitida por el cobalto 60, permite un tratamiento localizado y en zonas profundas.

→ Cpt. sintagmático

**bomba de hidrógeno**

La termonuclear cuya energía se libera por la fusión de los núcleos de isótopos del hidrógeno.

→ Cpt. sintagmático

**bomba de mano**

La explosiva de tamaño reducido que se puede lanzar con la mano.

→ Cpt. sintagmático

**bomba de neutrones**

La termonuclear de baja potencia cuyo poder destructivo reside fundamentalmente en los neutrones emitidos. Normalmente carece de fulminante de fisión y es letal, aunque su capacidad de destrucción sea limitada.

→ Cpt. sintagmático

**bomba de relojería**

Bomba explosiva provista de un dispositivo que la hace estallar en un momento determinado.

→ Cpt. sintagmático

**bomba de sodio**

Diferencia de potencial entre ambos lados de una membrana celular debida a un transporte de sodio.

→ Cpt. sintagmático

**bomba de tiempo**

Bomba de relojería.

→ Cpt. sintagmático

**bomba fétida**

Artículo de broma consistente en una cápsula que al romperse produce mal olor.

→ Cpt. sintagmático

**bomba impelente**

La que no saca el agua de profundidad, sino que la eleva desde el plano mismo que ocupa la máquina.

→ Cpt. sintagmático

**bomba molotov**

Cóctel molotov.

→ Cpt. sintagmático

**bomba neumática**

La que se emplea para extraer el aire y a veces para comprimirlo.

→ Cpt. sintagmático

**bomba rotatoria**

Bomba centrífuga.

→ Cpt. sintagmático

**bonificar**

Tomar en cuenta y asentar una partida en el haber.

→ Cpt. culto

**boquiabierto**

Que tiene la boca abierta

→ Cpt. léxico

**boquiancho**

De boca ancha

→ Cpt. léxico

**boquiangosto**

De boca estrecha

→ Cpt. léxico

**boquiblando**

Dicho de una bestia de freno: blanda de boca

→ Cpt. léxico

**boquiconejuno**

Dicho de un caballo o de una yegua: Que tiene la boca parecida a la del conejo.

→ Cpt. léxico

**boquidulce**

Escualo que puede alcanzar más de tres metros, con siete aberturas branquiales a cada lado.

→ Cpt. léxico

**boquiduro**

Duro de boca.

→ Cpt. léxico

**boquifresco**

Dicho de una caballería: Que tiene la boca muy salivosa, y por eso se le mantiene siempre fresca y es dócil y obediente al freno.

→ Cpt. léxico

**boquifruncido, da**

Dicho de una caballería: Que tiene bajas o estrechas las comisuras de los labios.

→ Cpt. léxico

**boquihendido, da**

Dicho especialmente de una caballería: De boca muy hendida.

→ Cpt. léxico

**boquihundido, da**

Dicho de una caballería: Que tiene muy altas las comisuras de los labios.

→ Cpt. léxico

**boquimuelle**

Dicho de una bestia de freno: blanda de boca

→ Cpt. léxico

**boquinatural**

Dicho de una caballería: Que ni es blanda ni dura de boca, sino que tiene en ella regular sensación.

→ Cpt. léxico

**boquinegro**

Dicho de un animal: Que tiene la boca u hocico negro, siendo de otro color lo restante de la cabeza o de la cara.

→ Cpt. léxico

**boquirrasgado**

De boca rasgada.

→ Cpt. léxico

**boquirroto**

Boquirrasgado

→ Cpt. léxico

**boquirrubio**

Que sin necesidad ni reserva dice cuanto sabe

→ Cpt. léxico

**boquiseco**

Que tiene seca la boca.

→ Cpt. léxico

**boquisumido**

Boquihundido.

→ Cpt. léxico

**boquitorcido**

Boquituerto.

→ Cpt. léxico

**boquituerto**

Que tiene seca la boca

→ Cpt. léxico

**bordado a canutillo**

El que se hace con hilo de oro o plata rizado en canutos.

→ Cpt. sintagmático

**bordado a tambor**

El que se hace con punto de cadeneta en un bastidor pequeño, que en la forma se parece al tambor, o en bastidor regular, con una aguja que, fija por un extremo en un cabo de palo, hueso o marfil, remata por el otro en un gancho pequeño.

→ Cpt. sintagmático

**bordado al pasado**

El que se hace pasando las hebras de un lado a otro de la tela o piel en que se ejecuta el trabajo, formando dibujos, sin cosido.

→ Cpt. sintagmático

**bordado de imaginiería**

El de figuras.

→ Cpt. sintagmático

**bordado de pasado**

Bordado al pasado.

→ Cpt. sintagmático

**bordado de realce**

Aquel en que sobresalen mucho las figuras o adornos ejecutados con la aguja.

→ Cpt. sintagmático

**bordado de sobrepuesto**

El que se hace bordando las figuras o adornos separadamente y sueltos y aplicándolos luego al campo de la tela o piel que han de adornar.

→ Cpt. sintagmático

**borrego cimarrón**

Carnero silvestre.

→ Cpt. sintagmático

**bota de montar**

La que cubre las piernas por encima del pantalón o del calzón y usan los jinetes para cabalgar, o, como prenda de uniforme, los militares de cuerpos montados.

→ Cpt. sintagmático

**bota de potro**

La de montar hecha de una pieza con la piel de la pierna de un caballo.

→ Cpt. sintagmático

**bota fuerte**

La de montar más holgada, alta y de material resistente.

→ Cpt. sintagmático

**botafuego**

Varilla de madera en cuyo extremo se ponía la mecha encendida para pegar fuego, desde cierta distancia, a las piezas de artillería.

→ Cpt. léxico

**botasilla o botasillas**

En los cuerpos de caballería, toque de clarín para ordenar a los soldados que ensillen los caballos

→ Cpt. léxico

**botavante**

Asta larga herrada por uno de los extremos, como un chuzo, que usaban los marineros para defenderse en los abordajes.

→ Cpt. léxico

**botavara**

Palo horizontal que, apoyado en el coronamiento de popa y asegurado en el mástil más próximo a ella, sirve para cazar la vela cangreja

→ Cpt. léxico

**bote de metralla**

Tubo de metal u otra materia cargado de balas o pedazos de hierro, y que se disparan con cañón u obús.

→ Cpt. sintagmático

**bote sinfónico**

Recipiente cilíndrico empotrado en el pavimento, con la tapa a ras del suelo, que sirve como registro de limpieza y lugar donde se reúnen las aguas residuales de los aparatos sanitarios próximos, para llevarlas al desagüe general.

→ Cpt. sintagmático

**botella bordelesa**

Botella cilíndrica de vidrio, generalmente de color verde, originaria de la región francesa de Burdeos y utilizada para envasar la mayoría de los vinos tintos. Generalmente, tiene una capacidad de 75 cl.

→ Cpt. sintagmático

**botella borgoñona**

Botella originaria de la región francesa de Borgoña, más corta y ancha que la bordelesa y también más antigua. Generalmente, tiene una capacidad de 75 cl.

→ Cpt. sintagmático

**botella de Leiden**

La que, llena de hojuelas de oro, forrada con papel de estaño hasta más de la mitad de su altura y tapada con un corcho bien lacrado y atravesado por una varilla de cobre o latón, recibe y acumula electricidad.

→ Cpt. sintagmático

**botella del Rin**

Botella alta y delgada, originaria de Alsacia y zonas ribereñas del Rin, utilizada para envasar vinos blancos y rosados. Generalmente tiene una capacidad de 75 cl.

→ Cpt. sintagmático

**botella magnum**

Botella para vino o champaña, de 1,5 l de capacidad.

→ Cpt. sintagmático

**botivoleo**

Acción de golpear la pelota impulsándola en el aire después que ha botado en el suelo.

→ Cpt. léxico

**botivoleo**

Acción de golpear la pelota impulsándola en el aire después que ha botado en el suelo

→ Cpt. léxico

**botón de fuego**

Cauterio que se da con un hierro u otra pieza de metal, generalmente esférica, enrojecida al fuego. Dar, poner un botón de fuego.

→ Cpt. sintagmático

**botón de mando**

Tecla de un aparato, por analogía con el botón del timbre.

→ Cpt. sintagmático

**botón de oro**

Ranúnculo.

→ Cpt. sintagmático

**bóveda baída**

Baída.

→ Cpt. sintagmático

**bóveda celeste**

Firmamento (esfera aparente que rodea la tierra).

→ Cpt. sintagmático

**bóveda claustal**

Bóveda de aljibe.

→ Cpt. sintagmático

**bóveda craneal**

Parte superior e interna del cráneo.

→ Cpt. sintagmático

**bóveda de aljibe**

Aquella cuyos dos cañones semicilíndricos se cortan el uno al otro.

→ Cpt. sintagmático

**bóveda de cañón**

La de superficie generalmente semicilíndrica que cubre el espacio comprendido entre dos muros paralelos.

→ Cpt. sintagmático

**bóveda en cañón**

Bóveda de cañón.

→ Cpt. sintagmático

**bóveda encamonada**

La construida de tabique, bajo un techo o armadura, para imitar una bóveda.

→ Cpt. sintagmático

**bóveda esquivada**

Bóveda de aljibe.

→ Cpt. sintagmático

**bóveda finjida**

Bóveda encamonada.

→ Cpt. sintagmático

**bóveda palatina**

Paladar (parte interior y superior de la boca).

→ Cpt. sintagmático

**bóveda por arista**

Bóveda de aljibe.

→ Cpt. sintagmático



**bóveda tabicada**

La que se hace de ladrillos puestos de plano sobre la cimbra, unos a continuación de otros, de modo que viene a ser toda la bóveda como un tabique.

→ Cpt. sintagmático

**boya buena**

bagarino.

→ Cpt. sintagmático

**bradicardia**

Ritmo cardíaco más lento que el normal.

→ Cpt. culto

**bradilalia**

Emisión lenta de la palabra, observable en algunas enfermedades nerviosas.

→ Cpt. culto

**bragueta de armar**

Pieza de la armadura que cubría las partes naturales del guerrero.

→ Cpt. sintagmático

**bran de Inglaterra**

Baile usado antiguamente en España.

→ Cpt. sintagmático

**branca ursina**

Acanto (planta acantácea).

→ Cpt. sintagmático

**branquífero**

Que tiene branquias.

→ Cpt. híbrido

**branquiuro**

Se dice de los crustáceos copépodos caracterizados por tener la boca en forma de probóscide, parásitos de los peces.

→ Cpt. híbrido

**braquicéfalo, la**

Dicho de una persona: Que tiene un cráneo casi redondo, porque su diámetro mayor excede en menos de un cuarto al menor

→ Cpt. culto

**braquícero**

Se dice de los insectos dípteros que tienen cuerpo grueso, alas anchas y antenas cortas.

→ Cpt. culto

**braquigrafía**

Estudio de las abreviaturas

→ Cpt. culto

**braquiópodo**

Se dice de los invertebrados marinos que por su concha bivalva se parecen a los moluscos lamelibranquios, pero cuya organización es muy diferente

→ Cpt. culto

**braquiuro**

Se dice de los crustáceos decápodos cuyo abdomen es corto y está recogido debajo del pereion, no sirviéndole al animal para nadar; p. ej., el centollo.

→ Cpt. culto

**brasmología**

Tratado acerca del flujo y reflujo del mar.

→ Cpt. culto

**brava pesca, buena pesca o linda pesca**

Persona muy sagaz, industriosa o artificiosa.

→ Cpt. sintagmático

**bravo bonete**

Persona tonta e idiota.

→ Cpt. sintagmático

**brazo armado**

Grupo organizado para el uso de las armas.

→ Cpt. sintagmático

**brazo de cruz**

Mitad del más corto de los dos palos que la forman, y, por ext., cada una de las dos partes superior e inferior del palo vertical, especialmente cuando son iguales.

→ Cpt. sintagmático

**brazo de Dios**

Poder y grandeza de Dios.

→ Cpt. sintagmático

**brazo de gitano**

Pastel formado por una capa delgada de bizcocho, con crema o dulce de fruta por encima que se arrolla en forma de cilindro.

→ Cpt. sintagmático

**brazo de la nobleza**

Estado o cuerpo de la nobleza, que representaban sus diputados en las Cortes.

→ Cpt. sintagmático

**brazo de mar**

Canal ancho y largo del mar, que entra tierra adentro.

→ Cpt. sintagmático

**brazo de río**

Parte del río que, separándose de él, corre independientemente hasta reunirse de nuevo con el cauce principal o desembocar en el mar.

→ Cpt. sintagmático

**brazo del reino**

Cada una de las distintas clases que representaban al reino junto en Cortes.

→ Cpt. sintagmático

**brazo eclesiástico**

Estado o cuerpo de los diputados que representaban la voz del clero en las Cortes o juntas del reino.

→ Cpt. sintagmático

**brazo real, brazo secular o brazo seglar**

En el antiguo derecho, tribunales ordinarios de justicia.

→ Cpt. sintagmático

**brea crasa**

Mezcla de partes iguales de colofonia, alquitrán y pez negra.

→ Cpt. sintagmático

**brea líquida**

Alquitrán (producto obtenido de la destilación).

→ Cpt. sintagmático

**brea mineral**

Sustancia crasa y negra semejante a la brea, que se obtiene por destilación de la hulla.

→ Cpt. sintagmático

**brea seca**

Colofonia.

→ Cpt. sintagmático

**brevipenne**

Se dice de las aves corredoras.

→ Cpt. culto

**brigada mixta**

Gran unidad equivalente en efectivo a la de brigada de un arma sola, pero formada con fuerzas de diferentes armas.

→ Cpt. sintagmático

**brillo absoluto**

Cantidad de luz debida a la propia emisión de una fuente luminosa.

→ Cpt. sintagmático

**briefito**

Se dice de las plantas criptógamas que tienen tallos y hojas, pero no vasos ni raíces, haciendo las veces de estas últimas unos filamentos que absorben del suelo el agua con las sales minerales que el vegetal necesita para su nutrición.

→ Cpt. culto

**briozoo**

Se dice de invertebrados coloniales, con el cuerpo protegido por una cubierta rígida tubular o en forma de caja, de la que solo la corona de tentáculos asoma al exterior. m.

→ Cpt. culto

**brocamantón**

Joya grande de oro o piedras preciosas, a manera de broche, que llevaban las mujeres en el pecho

→ Cpt. léxico

**brocatel de seda**

Brocado (tejido de seda con dibujos de distinto color que el fondo).

→ Cpt. sintagmático

**brocha de pintor**

Planta herbácea silvestre.

→ Cpt. sintagmático

**broche de enganche**

Corchete (compuesto de macho y hembra).

→ Cpt. sintagmático

**broche de presión**

Automático (especie de corchete).

→ Cpt. sintagmático

**bromatología**

Ciencia que trata de los alimentos

→ Cpt. culto

**bronce de aluminio**  
Cuerpo metálico que resulta de la aleación del cobre con el aluminio, y se usa en quincallería por su color muy parecido al del oro.  
→ Cpt. sintagmático

**bronconeumonía**  
Inflamación de la mucosa bronquial y del parénquima pulmonar  
→ Cpt. culto

**broncorragia**  
Hemorragia de la mucosa bronquial, que se manifiesta generalmente por vómito abundante de sangre muy roja.  
→ Cpt. culto

**broncorrea**  
Secreción excesiva y expectoración de moco bronquial, a veces purulento  
→ Cpt. culto

**bronquiectasia**  
Enfermedad crónica, caracterizada principalmente por tos insistente con copiosa expectoración, producida por la dilatación de uno o varios bronquios.  
→ Cpt. culto

**brújula giroscópica**  
La que consta de un giroscopio de eje horizontal, cuyo bastidor puede girar en torno de la vertical, con lo que se orienta en el meridiano.  
→ Cpt. sintagmático

**brújula magnética**  
La que consiste en una o varias agujas imantadas que giran libremente.  
→ Cpt. sintagmático

**bucodental**  
Pertenece o relativo a la boca y dientes. La salud bucodental.  
→ Cpt. híbrido

**bucofaríngeo**  
Pertenece o relativo a la boca y faringe. La mucosa bucofaríngea.  
→ Cpt. híbrido

**budín azteca**  
Plato compuesto de varias capas alternadas de mole, o salsa verde o roja, tortillas de maíz, pollo cocido deshebrado, queso y crema.  
→ Cpt. sintagmático

**buen dinero**  
Cantidad de efectiva cobranza.  
→ Cpt. sintagmático

**buen humor**  
Propensión más o menos duradera a mostrarse alegre y complaciente.  
→ Cpt. sintagmático

**buen juan**  
Hombre sencillo y fácil de engañar.  
→ Cpt. sintagmático

**buen mercado**  
Cosa o cantidad abundante que se compra.  
→ Cpt. sintagmático

**buen paso**  
Vida regalada.  
→ Cpt. sintagmático

**buen rato**  
Mucha o gran cantidad de algo.  
→ Cpt. sintagmático

**buen sastre**  
Persona que tiene mucha inteligencia en la materia de que se trata.  
→ Cpt. sintagmático

**buen varón**  
Hombre juicioso, docto y experimentado. A juicio de buen varón.  
→ Cpt. sintagmático

**buen, a mozo, a**  
Persona de aventajada estatura y gallarda presencia.  
→ Cpt. sintagmático

**buena acción**  
Obra que se hace en beneficio del prójimo.  
→ Cpt. sintagmático

**buena andanza**  
Buena fortuna.  
→ Cpt. sintagmático

**buena figura**  
La de partes armónicas y bien proporcionadas.  
→ Cpt. sintagmático

**buena finca**  
Persona o cosa poco digna de confianza.  
→ Cpt. sintagmático

**buena firma**  
En el comercio, persona de crédito.  
→ Cpt. sintagmático

**buena hipoteca**  
Buena finca.  
→ Cpt. sintagmático

**buena lámina**  
Buena estampa de algunos animales.  
→ Cpt. sintagmático

**buena mano**  
Acierto. Buena mano tuvo en esto.  
→ Cpt. sintagmático

**buena moneda**  
La de oro o plata.  
→ Cpt. sintagmático

**buena muerte**  
Para los cristianos, la que sobreviene en estado de gracia.  
→ Cpt. sintagmático

**buena noche**  
La que se ha pasado con diversión, con quietud, descanso y sosiego.  
→ Cpt. sintagmático

**buena obra**  
Obra de caridad.  
→ Cpt. sintagmático

**buena paga**  
Persona que prontamente y sin dificultad paga lo que debe o lo que se libra contra ella.  
→ Cpt. sintagmático

**buena planta**  
Buena presencia.  
→ Cpt. sintagmático

**buena presa**  
La que ha sido hecha con arreglo a las normas jurídicas internacionales de la navegación y del tráfico marítimo.  
→ Cpt. sintagmático

**buena sociedad**  
Conjunto de personas generalmente adineradas que se distinguen por preocupaciones, costumbres y comportamientos que se juzgan elegantes y refinados.  
→ Cpt. sintagmático

**buena vida o gran vida**  
Vida regalada.  
→ Cpt. sintagmático

**buenandanza**  
Bienandanza.  
→ Cpt. léxico

**buenas andanzas**  
buena andanza.  
→ Cpt. sintagmático

**buenas ausencias**  
Encomio que se hace de alguien ausente.  
→ Cpt. sintagmático

**buenas manos**  
Habilidad, destreza.  
→ Cpt. sintagmático

**buenaventura**  
Buena suerte, dicha de alguien  
→ Cpt. léxico

**buey de cabestrillo**  
Buey del que se sirven los cazadores atándole una trailla a los cuernos y a una oreja para gobernarlo, y escondiéndose detrás de él para tirar a la caza.  
→ Cpt. sintagmático

**buey de carga**  
Persona fuerte, capaz de cargar grandes pesos.  
→ Cpt. sintagmático

**buey de caza**  
Buey de cabestrillo.  
→ Cpt. sintagmático

**buey de mar**

Crustáceo decápodo marino, más grande que el cangrejo de mar, con pinzas gruesas y cinco dientes redondeados en el borde del caparazón.

→ Cpt. sintagmático

**buey de marzo**

Marzadga.

→ Cpt. sintagmático

**buey marino**

Vaca marina.

→ Cpt. sintagmático

**buitre franciscano**

Ave casi tan grande como el buitre, pero menos abundante, que se caracteriza por el color castaño oscuro de su plumaje y por las plumas suaves que rodean la cabeza y simulan en conjunto una capucha.

→ Cpt. sintagmático

**buitre monje**

Buitre franciscano.

→ Cpt. sintagmático

**buitre negro**

Buitre franciscano.

→ Cpt. sintagmático

**bula de carne**

La que daba el Papa en dispensación de comer de vigilia en ciertos días.

→ Cpt. sintagmático

**bula de composición**

La que daba el comisario general de Cruzada a los que poseían bienes ajenos cuando no les constaba el dueño de ellos.

→ Cpt. sintagmático

**bula de difuntos**

La que se tomaba con el objeto de aplicar a un difunto las indulgencias en ella indicadas.

→ Cpt. sintagmático

**bula de la Cruzada**

Bula de la Santa Cruzada.

→ Cpt. sintagmático

**bula de la Santa Cruzada**

Bula apostólica en que los romanos pontífices concedían diferentes indulgencias a los que iban a la guerra contra infieles o acudían a los gastos de ella con limosnas.

→ Cpt. sintagmático

**bula de lactinios**

La que permitía a los eclesiásticos el uso de lactinios en ocasiones en que les está vedado.

→ Cpt. sintagmático

**bula de oro**

Ordenanza hecha por el emperador de Alemania Carlos IV el año 1356 y aprobada por todos los príncipes del Imperio, que servía en él de ley fundamental, determinaba las ceremonias y forma de la elección de emperador y fijaba el número de electores.

→ Cpt. sintagmático

**bulbo escamoso**

El que tiene sus hojas a modo de escamas estrechas o imbricadas, como el de la azucena.

→ Cpt. sintagmático

**bulbo piloso**

Abultamiento ovoideo en que termina la raíz del pelo de los mamíferos por su extremo profundo.

→ Cpt. sintagmático

**bulbo raquídeo**

Porción de la médula que se prolonga desde la protuberancia anular hasta el agujero occipital del cráneo.

→ Cpt. sintagmático

**bulbo tunicado**

El que tiene sus hojas formando envolturas completas a manera de túnica; p. ej., el de la cebolla.

→ Cpt. sintagmático

**bullebulle**

Persona inquieta, entremetida y de viveza excesiva

→ Cpt. léxico

**bulto redondo**

Obra escultórica aislada, y por tanto visible por todo su contorno.

→ Cpt. sintagmático

**buñuelo de viento**

El que se rellena de crema, cabello de ángel u otro dulce.

→ Cpt. sintagmático

**buque a la carga**

El que está en el puerto esperando cargamento.

→ Cpt. sintagmático

**buque de cabotaje**

El que se dedica a esta especie de navegación.

→ Cpt. sintagmático

**buque de cruz**

El que lleva velas cuadradas cuyas vergas se cruzan sobre los palos.

→ Cpt. sintagmático

**buque de guerra**

El del Estado, construido y armado para usos militares.

→ Cpt. sintagmático

**buque de hélice**

El que se mueve por tal medio.

→ Cpt. sintagmático

**buque de pozo**

El que no tiene cubierta sobre la de la batería.

→ Cpt. sintagmático

**buque de ruedas**

El de vapor cuyo propulsor consistía en una rueda montada a popa, o en dos, una a cada costado.

→ Cpt. sintagmático

**buque de torres**

El que las lleva sobre cubierta, blindadas y fijas o giratorias, y en el interior de las cuales funcionan cañones de grueso calibre.

→ Cpt. sintagmático

**buque de transporte**

El del Estado, empleado en la conducción de hombres o efectos de guerra.

→ Cpt. sintagmático

**buque de vapor**

El que navega a impulso de una o más máquinas de esta especie.

→ Cpt. sintagmático

**buque de vela**

El que aprovecha con cualquier aparejo la fuerza del viento.

→ Cpt. sintagmático

**buque en lastre**

El que navega sin carga útil.

→ Cpt. sintagmático

**buque en rosca**

El que está acabado de construir, sin aparejo ni máquinas y con solo el casco.

→ Cpt. sintagmático

**buque escuela**

Barco de la Marina de guerra en que completan su instrucción los guardias marinas.

→ Cpt. sintagmático

**buque mercante**

El de persona o empresa particular que se emplea en la conducción de pasajeros y mercancías.

→ Cpt. sintagmático

**buque mixto**

El que está habilitado para navegar a impulso del viento y del vapor.

→ Cpt. sintagmático

**buque submarino**

El de guerra que puede cerrarse herméticamente, sumergirse a voluntad con su tripulación y, por medio de una máquina eléctrica, navegar dentro del agua para hacer reconocimientos en los buques enemigos y lanzarles torpedos, o para exploraciones submarinas.

→ Cpt. sintagmático

**burgo podrido**

Circunscripción electoral dominada habitualmente por caciques políticos.

→ Cpt. sintagmático

**buril chaple en forma de escoplo**

El que tiene la punta en forma de escoplo.

→ Cpt. sintagmático

**buril chaple redondo**

El que tiene la punta en forma de gubia.

→ Cpt. sintagmático

**buril de punta**

El que tiene la punta aguda.

→ Cpt. sintagmático

**burra de carga**

Mujer laboriosa y de mucho aguante.

→ Cpt. sintagmático

**burriciego**

Cegato.

→ Cpt. léxico

**burro cargado de letras**

Persona que, a pesar de haber estudiado mucho, no discurre con inteligencia.

→ Cpt. sintagmático

**burro de arranque**

En un automóvil, motor de arranque.

→ Cpt. sintagmático

**burro de carga**

Hombre laborioso y de mucho aguante.

→ Cpt. sintagmático

**buscapersonas**

Mensáfono.

→ Cpt. léxico

**buscapié**

Especie que se suelta en conversación o por escrito para dar a alguien motivos de charla o para rastrear y poner en claro algo

→ Cpt. léxico

**buscapiés**

Cohete sin varilla que, encendido, corre por la tierra entre los pies de la gente.

→ Cpt. léxico

**buscappleitos**

Buscarruidos, picappleitos

→ Cpt. léxico

**buscarruidos**

Embarcación menor que iba de exploradora delante de una flota

→ Cpt. léxico

**buscavida(s)**

Persona demasiado curiosa en averiguar las vidas ajenas.

→ Cpt. léxico

**buzcorona**

Burla que se hacía dando a besar la mano y descargando un golpe sobre la cabeza y carrillo de quien la besaba.

→ Cpt. léxico

**buzón de voz**

En telefonía, depósito en el que se almacenan los mensajes orales.

→ Cpt. sintagmático

**buzón electrónico**

Depósito en el que se almacenan los mensajes transmitidos por correo electrónico.

→ Cpt. sintagmático



# C

## **cabalhuete**

Caballete (pieza del guadarnés).

→ Cpt. léxico

## **caballería andante**

Profesión, regla u orden de los caballeros aventureros.

→ Cpt. sintagmático

## **caballería ligera**

Cuerpo militar de caballería de acción rápida.

→ Cpt. sintagmático

## **caballería mayor**

Mula o caballo.

→ Cpt. sintagmático

## **caballería menor**

Asno (animal solípedo).

→ Cpt. sintagmático

## **caballerizo del campo o caballerizo del rey**

Empleado de la servidumbre de palacio, que tenía por oficio ir a caballo a la izquierda del coche de las personas reales.

→ Cpt. sintagmático

## **caballerizo mayor del rey**

Uno de los jefes de palacio a cuyo cargo estaba el cuidado y gobierno de las caballerizas del rey, de la armería real y otras dependencias.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero andante o caballero aventurero**

El que andaba por el mundo buscando aventuras y sirvió de prototipo de los libros de caballerías.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero cuantioso**

Hacendado que en las costas de Andalucía y otras partes tenía obligación de mantener armas y caballo para salir a la defensa de la costa cuando atacaban los moros.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero cubierto**

Grande de España que, como tal, gozaba del privilegio de no quitarse el sombrero en presencia del monarca.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero de alarde**

El que tenía obligación de pasar muestra o revista a caballo.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero de conquista**

Conquistador a quien se repartían las tierras que ganaba.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero de cuantía**

Caballero cuantioso.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero de espuela dorada**

El que siendo hidalgo era solemnemente armado caballero.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero de industria o caballero de la industria**

El que siendo hidalgo era solemnemente armado caballero.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero de la jineta**

Soldado que montaba a la jineta.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero de la sierra**

Caballero de sierra.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero de mohatra**

El que aparenta ser caballero no siéndolo.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero de premia**

El que estaba obligado a mantener armas y caballo para ir a la guerra.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero de sierra**

En algunos pueblos, guarda de a caballo de los montes.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero de trinchera**

Obras culminantes sobre las demás de ataque a una plaza, que se construyen a inmediación de las trincheras para instalar las baterías de brecha.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero del hábito**

El que lo es de alguna de las órdenes militares.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero en plaza**

El que sin ser profesional rejonea en plaza de toros.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero gran cruz**

Gran cruz (dignidad superior en ciertas órdenes militares o civiles).

→ Cpt. sintagmático

## **caballero mesnadero**

Descendiente de un jefe de mesnada.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero novel**

El que aún no tenía divisa por no haberla ganado con las armas.

→ Cpt. sintagmático

## **caballero pardo**

El que, no siendo noble, alcanzaba privilegios del rey para no pechar y gozar las preeminencias de hidalgo.

→ Cpt. sintagmático

## **caballito de Bamba**

Persona o cosa que es inútil o sirve para poco.

→ Cpt. sintagmático

## **caballito de mar**

Hipocampo (pez teleosteo).

→ Cpt. sintagmático

## **caballito de San Vicente**

Libélula.

→ Cpt. sintagmático

## **caballito de totora**

Haz de totora, de tamaño suficiente para que, puesta sobre él a horcajadas una persona, pueda mantenerse a flote.

→ Cpt. sintagmático

## **caballito del diablo**

Insecto del orden de los Odonatos, con cuatro alas estrechas e iguales y de abdomen muy largo y filiforme. De menor tamaño que las libélulas, se distingue de estas por el menor número de venas de las alas y porque pliega estas cuando se posa.

→ Cpt. sintagmático

## **caballo aguililla**

En algunos países de América, cierto caballo muy veloz en el paso.

→ Cpt. sintagmático

## **caballo albardón**

Caballo de carga.

→ Cpt. sintagmático

## **caballo blanco**

Persona que apronta el dinero para una empresa de resultado dudoso.

→ Cpt. sintagmático

## **caballo con arcos**

Aparato gimnástico formado por cuatro patas y un cuerpo superior provisto de dos arcos, sobre el que se realizan ejercicios apoyándose únicamente en las manos.

→ Cpt. sintagmático

## **caballo coraza**

Coracero de a caballo.

→ Cpt. sintagmático

## **caballo de agua**

Caballo marino.

→ Cpt. sintagmático

## **caballo de albarda**

Caballo albardón.

→ Cpt. sintagmático

## **caballo de aldaba**

Caballo de regalo.

→ Cpt. sintagmático

**caballo de batalla**

El que los antiguos guerreros y paladines se reservaban para el día del combate, por ser el más fuerte, diestro y seguro entre los que poseían, y que también lo tienen hoy los oficiales generales y otros de alta graduación.

→ Cpt. sintagmático

**caballo de buena boca**

Persona que se acomoda fácilmente a todo, sea bueno o malo. U. más referido a la comida.

→ Cpt. sintagmático

**caballo de Frisa o caballo de Frisia**

Madero atravesado por largas púas de hierro o estacas aguzadas, que se usaba como defensa contra la caballería y para cerrar pasos importantes.

→ Cpt. sintagmático

**caballo de mano**

El que se enganchaba a la derecha de la lanza.

→ Cpt. sintagmático

**caballo de mar**

Caballo marino.

→ Cpt. sintagmático

**caballo de palo**

Caballete (potro de madera).

→ Cpt. sintagmático

**caballo de paso**

El de raza especial que se caracteriza por su paso menudo, rápido y suave.

→ Cpt. sintagmático

**caballo de regalo**

El que se tiene reservado para el lucimiento.

→ Cpt. sintagmático

**caballo de silla**

El que se usa para montar.

→ Cpt. sintagmático

**caballo de vapor**

Unidad de potencia de una máquina, que representa el esfuerzo necesario para levantar, a 1 m de altura, en 1 s, 75 kg, y equivale a 745,7 W.

→ Cpt. sintagmático

**caballo del diablo**

Caballito del diablo.

→ Cpt. sintagmático

**caballo lanza**

Lancero de a caballo.

→ Cpt. sintagmático

**caballo ligero**

El que no llevaba armas defensivas, y por eso se revolvió y manejaba con más facilidad y ligereza.

→ Cpt. sintagmático

**caballo marino**

Hipopótamo.

→ Cpt. sintagmático

**caballo mulero**

El aficionado a mulas y que se enciende demasiado con ellas.

→ Cpt. sintagmático

**caballo padre**

El que los criadores tienen destinado para la monta de las yeguas.

→ Cpt. sintagmático

**caballo recelador**

El destinado para incitar a las yeguas.

→ Cpt. sintagmático

**cabaña real**

Conjunto de ganado trashumante propio de los ganaderos que componían el Concejo de la Mesta.

→ Cpt. sintagmático

**cabe a paleta**

Cabe de paleta.

→ Cpt. sintagmático

**cabe de pala**

Ocasión o lance que impensadamente se ofrece para lograr lo que se desea.

→ Cpt. sintagmático

**cabe de paleta**

En el juego de la argolla, suerte que consiste en quedar las dos bolas a tal distancia que al menos quepa entre ellas la pala con que se juega.

→ Cpt. sintagmático

**cabecera de línea**

Extremo del trayecto de una línea de autobuses.

→ Cpt. sintagmático

**cabecera de puente**

Cabeza de puente.

→ Cpt. sintagmático

**cabeciancho**

De cabeza ancha

→ Cpt. léxico

**cabeciblanco**

De cabeza blanca.

→ Cpt. léxico

**cabeciduro**

Testarudo

→ Cpt. léxico

**cabello de ángel**

Dulce que se hace con la parte fibrosa de la cidra cayote y almíbar.

→ Cpt. sintagmático

**cabello de capuchino**

Cuscuta.

→ Cpt. sintagmático

**cabello merino**

El crespo y muy espeso.

→ Cpt. sintagmático

**cabellos de ángel**

cabello de ángel.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza a pájaros**

Persona atolondrada, ilusa o ligera.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza cuadrada**

Persona metódica y demasiado obstinada.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de agua**

La mayor creciente, que corresponde a la conjunción de la Luna.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de ajo o cabeza de ajos**

Conjunto de las partes o dientes que integran el bulbo de la planta llamada ajo cuando están todavía reunidos formando un solo cuerpo.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de casa**

Persona que por legítima descendencia del fundador tiene la primogenitura y hereda todos sus derechos.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de chorlito**

Persona ligera y de poco juicio.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de desembarco**

Cabeza de puente en la orilla del mar.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de fierro**

Testaferro.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de ganado mayor**

Cabeza mayor (buey, caballo o mula respecto del carnero o de la cabra).

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de hierrro**

La que no se cansa ni fatiga, aunque por mucho tiempo se ocupe de algún trabajo mental.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de la Iglesia**

Atributo o título que se da al Papa respecto de la Iglesia católica.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de linaje**

cabeza de casa.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de lobo**

Cosa que se exhibe u ostenta para atraer o recompensar el favor de los demás.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de olla**

Sustancia que sale en las primeras tazas que se sacan de la olla.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de partido**

Ciudad o villa principal de un territorio, que comprende distintos pueblos dependientes de ella en lo judicial, y antiguamente también en lo gubernativo.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de perro**

Celidonia menor.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de playa**

Cabeza de puente establecida en una playa.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de proceso**

Auto de oficio que provee el juez para la investigación del delito y de los delincuentes.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de puente**

Fortificación que lo defiende.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de serie**

Equipo o jugador que por resultados anteriores se sitúa el primero entre los de su grupo para evitar su enfrentamiento con otros cabezas de serie en una competición.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de tarro**

Coloq. Persona necia.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de testamento**

Principio de él hasta donde empieza la parte dispositiva.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza de turco**

Persona a quien se achacan todas las culpas para eximir a otras.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza magnética**

Dispositivo electromagnético que sirve para registrar, borrar o leer señales en un disco, cinta o hilo magnético.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza mayor**

La de algún linaje o familia.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza menor**

El carnero o la cabra respecto del buey, el caballo o la mula.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza moruna**

La del caballo de color claro que la tiene negra.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza rapada**

Persona, generalmente joven, con el pelo rapado y con indumentaria de inspiración militar, que pertenece a un grupo violento de extrema derecha.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza redonda**

Persona de rudo entendimiento. No es esto para cabezas redondas.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza torcida**

Persona hipócrita.

→ Cpt. sintagmático

**cabeza vana**

La que está débil y flaca por enfermedad o demasiado trabajo.

→ Cpt. sintagmático

**cabezada potrera**

La de cáñamo que se pone a los potros.

→ Cpt. sintagmático

**cabezcaído**

Cabizbajo.

→ Cpt. léxico

**cabezón de cuadra**

Cabezada (correaje de una caballería).

→ Cpt. sintagmático

**cabezón de serreta**

Cabezada con serreta.

→ Cpt. sintagmático

**cabina electoral**

La utilizada para garantizar el voto secreto antes de llegar a la urna.

→ Cpt. sintagmático

**cabizbajo**

Dicho de una persona: Que tiene la cabeza inclinada hacia abajo por abatimiento, tristeza o cuidados graves

→ Cpt. léxico

**cabizcaído**

Cabizbajo

→ Cpt. léxico

**cabizmordido**

Deprimido de nuca

→ Cpt. léxico

**cable de alambre**

El construido con alambres torcidos en espiral.

→ Cpt. sintagmático

**cable de cadena**

Cadena gruesa de hierro, cada uno de cuyos eslabones tiene en medio un dado que forma dos ojos o agujeros, para que no pueda enredarse ni hacer cocas.

→ Cpt. sintagmático

**cable eléctrico**

Cordón formado con varios conductores aislados unos de otros y protegido generalmente por una envoltura que reúna la flexibilidad y resistencia necesarias al uso a que el cable se destine.

→ Cpt. sintagmático

**cable submarino**

El eléctrico algo reforzado y aislado que se emplea como conductor en las líneas telegráficas submarinas.

→ Cpt. sintagmático

**cablegrafiar**

Transmitir noticias por cable submarino.

→ Cpt. híbrido

**cablegrama**

Telegrama transmitido por cable submarino.

→ Cpt. híbrido

**cabo blanco**

El que no está alquitranado.

→ Cpt. sintagmático

**cabo de agua**

Fogonero encargado, en buques grandes de vapor, de vigilar a fogoneros y paleros y controlar el nivel de regulación del agua.

→ Cpt. sintagmático

**cabo de año**

Aniversario (oficio y misa en sufragio de un difunto).

→ Cpt. sintagmático

**cabo de armería**

Casa solariega de un linaje.

→ Cpt. sintagmático

**cabo de barra**

Real de a ocho mexicano, que en su forma muestra que es el último hecho de la barra o remate de ella.

→ Cpt. sintagmático

**cabo de cañón**

Soldado o marínero encargado del manejo de una pieza de artillería.

→ Cpt. sintagmático

**cabo de casa**

Superior o cabeza de una familia.

→ Cpt. sintagmático

**cabo de cuadra**

El que manda una escuadra de soldados.

→ Cpt. sintagmático

**cabo de fila**

Soldado que está a la cabeza de la fila.

→ Cpt. sintagmático

**cabo de labor**

Cada una de las cuerdas que sirven para manejar el aparejo.

→ Cpt. sintagmático

**cabo de maestranza**

Capataz de una brigada de obreros.

→ Cpt. sintagmático



**cabo de mar**

Individuo de clase superior en la marinería de un buque de guerra.

→ Cpt. sintagmático

**cabo de rancho**

En los de marinería y tropa, su jefe, y en los de oficiales y subalternos, el que los administra.

→ Cpt. sintagmático

**cabo de ronda**

Alguacil que iba gobernando la ronda.

→ Cpt. sintagmático

**cabo mayor**

Militar de la clase de tropa o marinería, inmediatamente superior al cabo primero e inferior al sargento.

→ Cpt. sintagmático

**cabo primero**

Militar de la clase de tropa o marinería, inmediatamente superior al cabo e inferior al cabo mayor.

→ Cpt. sintagmático

**cabo segundo**

cabo (militar de la clase de tropa).

→ Cpt. sintagmático

**cabos negros**

En las mujeres, pelos, cejas y ojos negros.

→ Cpt. sintagmático

**cabra de almizcle**

Almizclero (mamífero artiodáctilo).

→ Cpt. sintagmático

**cabra del Tíbet**

La de pelo muy largo y fino que vive en el Tíbet.

→ Cpt. sintagmático

**cabra montés**

Especie salvaje, de color ceniciento o rojizo, con las patas, la barba y la punta de la cola negras, una línea del mismo color a lo largo del espinazo y los cuernos muy grandes, rugosos, echados hacia atrás y con la punta retorcida. Vive en las regiones más escabrosas de España.

→ Cpt. sintagmático

**cachicuerno**

Dicho de un cuchillo u otra arma: Que tiene las cachas o el mango de cuerno

→ Cpt. léxico

**cachigordo**

Dicho de una persona: Pequeña y gorda

→ Cpt. léxico

**cacodilo**

Arseniuro de metilo.

→ Cpt. culto

**cacografía**

Escritura contra las normas de la ortografía

→ Cpt. culto

**caculo social**

Persona que asiste a todas las reuniones sociales que se le presentan.

→ Cpt. sintagmático

**cadena alimentaria**

Sucesión de relaciones entre los organismos vivos que se nutren unos de otros en un orden determinado.

→ Cpt. sintagmático

**cadena de agrimensur**

La de metal y de eslabones largos unidos cada uno al siguiente por una anilla. Ordinariamente tiene diez metros de largo y cada pieza uno o dos decímetros. Suele usarse para las mediciones topográficas.

→ Cpt. sintagmático

**cadena de frío**

Proceso que asegura la continuidad en el estado de congelación de productos orgánicos.

→ Cpt. sintagmático

**cadena de medida**

Sistema formado por un sensor que capta una señal y la transmite a un aparato que la mide.

→ Cpt. sintagmático

**cadena de montaje**

Proceso de fabricación en el que las etapas sucesivas y continuas están realizadas por distintos operarios.

→ Cpt. sintagmático

**cadena de montañas**

Cordillera (serie de montañas enlazadas).

→ Cpt. sintagmático

**cadena de música o cadena de sonido**

Equipo estereofónico compuesto por diversos aparatos de reproducción de sonido, independientes unos de otros.

→ Cpt. sintagmático

**cadena fónica**

Secuencia de fonemas en la cadena hablada.

→ Cpt. sintagmático

**cadena hablada**

Sucesión de elementos lingüísticos en el habla o mensaje.

→ Cpt. sintagmático

**cadena lateral**

Parte de la molécula de un compuesto orgánico, que va unida a la estructura o esqueleto molecular principal.

→ Cpt. sintagmático

**cadena musical**

Cadena de música.

→ Cpt. sintagmático

**cadena perpetua**

Pena aflictiva que duraba como la vida del condenado.

→ Cpt. sintagmático

**cadena sin fin**

Conjunto de piezas metálicas, iguales, articuladas entre sí, que forman un circuito cerrado.

→ Cpt. sintagmático

**cadena trófica**

Cadena alimentaria.

→ Cpt. sintagmático

**cadencia de barbada**

Barbada (hierro del freno de las caballerías).

→ Cpt. sintagmático

**caducidad de la instancia**

Terminación de un proceso por falta de actividad de la instancia.

→ Cpt. sintagmático

**caducifolio**

Dicho de los árboles y de las plantas: De hoja caduca, que se les cae al empezar la estación desfavorable.

→ Cpt. culto

**café a la tuca**

El que se prepara sin filtro, vertiendo agua hirviendo sobre el café molido.

→ Cpt. sintagmático

**café descafeinado**

Aquel al que se ha reducido el contenido de cafeína.

→ Cpt. sintagmático

**café irlandés**

El que se prepara con nata y güisqui.

→ Cpt. sintagmático

**café puro o café solo**

Café sin leche.

→ Cpt. sintagmático

**café uva**

El que tiene las dos partes del grano juntas y envueltas en la cáscara sin secar.

→ Cpt. sintagmático

**café vienés**

El que se prepara con nata.

→ Cpt. sintagmático

**café-cantante**

Sala donde se despachan bebidas y se interpretan canciones de carácter frívolo o ligero.

→ Cpt. sintagmático

**café-teatro**

Sala donde se despachan café y otras consumiciones, y en la que se representa una obra teatral corta.

→ Cpt. sintagmático

**caficultor**

Persona que cultiva el café.

→ Cpt. híbrido

**cagaaceite**

Zorzal charlo

→ Cpt. léxico

**cagafierro**

Escoria de hierro

→ Cpt. léxico

**cagalaolla**

En algunas fiestas en que hay danzantes, hombre que va vestido de botarga, con máscara o sin ella

→ Cpt. léxico

**caganido o caganidos**

Último pájaro nacido en la pollada

→ Cpt. léxico

**cagarrache**

Operario de la almazara dependiente del maestro o contramaestre.

→ Cpt. léxico

**cagarropa**

Cagachín (mosquito)

→ Cpt. léxico

**cagatinta o cagatintas**

Oficinista.

→ Cpt. léxico

**caída de latiguillo**

La de un picador arrojado del caballo por la grupa.

→ Cpt. sintagmático

**caída de ojos**

Manera habitual de bajarlos una persona.

→ Cpt. sintagmático

**caída de presión**

Disminución de la presión de un fluido a lo largo del conducto por el que circula.

→ Cpt. sintagmático

**caída de tensión**

Electr. y Fis. Disminución de la tensión o voltaje que experimenta la corriente eléctrica a lo largo de un circuito.

→ Cpt. sintagmático

**caída libre**

Dep. Modalidad de salto con paracaídas, en la que se retrasa la apertura de este.

→ Cpt. sintagmático

**caja alta**

Parte superior izquierda de la caja, en la que se colocan las letras mayúsculas o versales y algunos otros signos.

→ Cpt. sintagmático

**caja baja**

Parte inferior de la caja, en la que se colocan las minúsculas, los números, la puntuación y los espacios.

→ Cpt. sintagmático

**caja de ahorros**

Establecimiento destinado a guardar los ahorros de los particulares, proporcionándoles un interés.

→ Cpt. sintagmático

**caja de amortización**

Establecimiento público que tenía a su cargo liquidar y clasificar las deudas del Estado, pagar los réditos y extinguir los capitales, administrando y recaudando los fondos aplicados a este objeto.

→ Cpt. sintagmático

**caja de cambios**

Mecanismo que permite el cambio de velocidad en un automóvil.

→ Cpt. sintagmático

**caja de caudales**

Caja de hierro para guardar dinero y cosas de valor.

→ Cpt. sintagmático

**caja de consulta**

Parte narrativa o expositiva que precede al dictamen del tribunal o cuerpo que hace la consulta.

→ Cpt. sintagmático

**caja de dientes**

Dentadura postiza.

→ Cpt. sintagmático

**caja de empleados**

Arg. bote (propina).

→ Cpt. sintagmático

**caja de las muelas**

Encías.

→ Cpt. sintagmático

**caja de música**

Instrumento pequeño de barretas de acero, a las cuales hace sonar un cilindro con púas, movido por un muelle de reloj. Las hay con fuelle y flautas en lugar de barretas.

→ Cpt. sintagmático

**caja de pesas**

Colección de pesas convenientemente elegidas.

→ Cpt. sintagmático

**caja de reclutamiento**

Organismo militar encargado de la inscripción, clasificación y destino a un cuerpo activo de los reclutas.

→ Cpt. sintagmático

**caja de resonancia**

La de madera que forma parte de algunos instrumentos musicales para amplificar y modular su sonido.

→ Cpt. sintagmático

**caja de velocidades**

Caja de cambios.

→ Cpt. sintagmático

**caja del cuerpo**

Tórax.

→ Cpt. sintagmático

**caja del tambor o caja del tímpano**

Parte media del órgano del oído de la mayoría de los vertebrados, formada por una cavidad existente en el hueso temporal, que contiene los huesecillos del oído y está separada del conducto auditivo externo por el tímpano.

→ Cpt. sintagmático

**caja fuerte**

Caja de caudales.

→ Cpt. sintagmático

**caja negra**

Fis. Método de análisis de un sistema en el que únicamente se considera la relación entre las entradas o excitaciones y las salidas o respuestas, prescindiendo de su estructura interna.

→ Cpt. sintagmático

**caja perdida**

Parte de la caja alta donde se pone el galerín, y que contiene los signos de poco uso.

→ Cpt. sintagmático

**caja registradora**

La que se usa en el comercio, y que, por medio de un mecanismo, señala y suma automáticamente el importe de las ventas.

→ Cpt. sintagmático

**caja tonta**

Televisor.

→ Cpt. sintagmático

**cajas destempladas**

Tambores cuyo parche ha sido aflojado para conseguir un sonido más sordo.

→ Cpt. sintagmático

**cajero automático**

Máquina que, accionada por el cliente mediante una clave, realiza algunas funciones del cajero (del banco).

→ Cpt. sintagmático

**cal apagada**

Polvo blanco, compuesto principalmente por hidróxido de calcio, que se obtiene tratando la cal con agua.

→ Cpt. sintagmático

**cal hidráulica**

La que se produce de la calcinación de piedras calizas en cuya composición entra, además de la cal, alrededor del 20% de arcilla, y que, pulverizada y mezclada con agua, fragua como el cemento.

→ Cpt. sintagmático

**cal muerta**

La apagada.

→ Cpt. sintagmático

**cal viva**

Oxido cálcico.

→ Cpt. sintagmático

**calabaza bonetera**

La de forma de bonete y gran tamaño.

→ Cpt. sintagmático

**calabaza confitera**

La de mayor tamaño entre las conocidas.

→ Cpt. sintagmático

**calabaza pastelera**

Calabaza bonetera.

→ Cpt. sintagmático

**calabaza totanera**

Calabaza confitera.

→ Cpt. sintagmático

**calabaza vinatera**

La que forma cintura en medio y es más ancha por la parte de la flor. Sirve después de seca para llevar vino u otro líquido.

→ Cpt. sintagmático

**calabobos**

Llovizna pertinaz

→ Cpt. léxico

**calacuerda**

Toque militar antiguo para acometer resueltamente al enemigo mandando que se aplicase la mecha a los mosquetes y arcabuces

→ Cpt. léxico

**calambre de estómago**

Gastralgia.

→ Cpt. sintagmático

**calamiforme**

Dicho de una parte de un vegetal o de un animal: Que tiene forma de cañón de pluma

→ Cpt. culto

**calámo aromático**

Raíz medicinal del ácoro, de unos dos centímetros de diámetro, nudosa, ligera y de olor agradable, usada como ingrediente para componer la triaca.

→ Cpt. sintagmático

**calandrajo**

Pedazo de tela grande, rota y desgarrada, que cuelga del vestido.

→ Cpt. léxico

**calcificar**

Depositar en un tejido orgánico sales de calcio

→ Cpt. culto

**calcinómetro**

Aparato que sirve para determinar la cal contenida en las tierras de labor

→ Cpt. culto

**calcioterapia**

Técnica para obtener un metal por reducción de un compuesto suyo, con empleo de calcio y la consiguiente elevación de temperatura.

→ Cpt. híbrido

**calco semántico**

Adopción de un significado extranjero para una palabra ya existente en una lengua; p. ej., ratón, en su acepción 'aparato manual conectado a un ordenador', es calco semántico del inglés mouse.

→ Cpt. sintagmático

**calcografía**

Arte de estampar con láminas metálicas grabadas

→ Cpt. culto

**calcógrafo**

Persona que ejerce el arte de la calcografía

→ Cpt. culto

**calcolítico**

Se dice de las culturas del período eneolítico.

→ Cpt. híbrido

**calcopirita**

Sulfuro natural de cobre y hierro, de color amarillo claro y brillante y no muy duro

→ Cpt. híbrido

**calcotipia**

Procedimiento de grabado en cobre, para reproducir en planchas sólidas en relieve una composición tipográfica de caracteres móviles

→ Cpt. culto

**cálculo algebraico**

El que se hace con letras que representan las cantidades, aunque también se empleen algunos números.

→ Cpt. sintagmático

**cálculo aritmético**

El que se hace con números exclusivamente y algunos signos convencionales.

→ Cpt. sintagmático

**cálculo diferencial**

Parte de las matemáticas que opera con las diferencias infinitamente pequeñas de las cantidades variables.

→ Cpt. sintagmático

**cálculo infinitesimal**

Conjunto de los cálculos diferencial e integral.

→ Cpt. sintagmático

**cálculo integral**

Parte de las matemáticas que trata de obtener una función a partir de su derivada.

→ Cpt. sintagmático

**cálculo proposicional**

Parte de la lógica formal que estudia las estructuras deductivas de las implicaciones lógicas y sus relaciones axiomáticas.

→ Cpt. sintagmático

**cálculo prudencial**

El que se hace a bulto, con aproximación y sin buscar la exactitud.

→ Cpt. sintagmático

**caldera de jabón**

Jabonería (fábrica de jabón).

→ Cpt. sintagmático

**caldera de vapor**

Recipiente donde hierve el agua, cuyo vapor en tensión constituye la fuerza motriz de la máquina.

→ Cpt. sintagmático

**caldera tubular**

La de esta clase que lleva en su interior varios tubos longitudinales, por entre los cuales penetran los gases y llamas del hogar, para aumentar la superficie de calefacción del agua que los rodea.

→ Cpt. sintagmático

**caldibache**

Calducho

→ Cpt. léxico

**caldibaldo**

Caldo de poca sustancia o mal sazonado

→ Cpt. léxico

**caldo alterado**

El que se hacía cocinando juntas ternera, perdices, ranas, víboras y varias hierbas.

→ Cpt. sintagmático

**caldo bordelés**

Disolución de sulfato de cobre utilizada contra el mildiu de la vid.

→ Cpt. sintagmático

**caldo corto**

Caldo compuesto de agua, vino blanco, alguna verdura y especias, que se emplea para cocer pescados.

→ Cpt. sintagmático

**caldo de cultivo**

Biol. Disolución adecuada para la proliferación de determinados microorganismos.

→ Cpt. sintagmático

**caldo de gallina**

Esp. Tabaco de picadura poco elaborado.

→ Cpt. sintagmático

**caldo esforzado**

El que presta vigor y esfuerzo a quien está desmayado.

→ Cpt. sintagmático

**caldo gallego**

Guiso de verduras y carne, típico de Galicia.

→ Cpt. sintagmático

**calefacción central**

La procedente de un solo foco que eleva la temperatura en todo un edificio.

→ Cpt. sintagmático

**caleidoscopio**

Tubo ennegrecido interiormente, que encierra dos o tres espejos inclinados y en un extremo dos láminas de vidrio

→ Cpt. culto

**calendario de Flora**

Tabla de las épocas del año en que florecen ciertas plantas.

→ Cpt. sintagmático

**calendario eclesiástico**

Calendario litúrgico.

→ Cpt. sintagmático

**calendario escolar**

El que fijan las autoridades académicas para regir las fiestas y días laborables en la enseñanza.

→ Cpt. sintagmático

**calendario gregoriano**

Calendario que rectifica los errores del juliano, considerando los años finales de siglo, o años céntuplos, como no bisiestos, excepto si la numeración es exactamente divisible por 400. En la actualidad es el utilizado en el mundo occidental.

→ Cpt. sintagmático

**calendario juliano**

El que considera bisiestos todos los años cuya numeración es múltiplo de 4.

→ Cpt. sintagmático

**calendario laboral**

El que fija el Gobierno para regir las fiestas y días laborables.

→ Cpt. sintagmático

**calendario litúrgico**

El que distribuye las celebraciones rituales de la Iglesia y que comienza con el Adviento.

→ Cpt. sintagmático

**calendario nuevo**

Calendario gregoriano.

→ Cpt. sintagmático

**calendario perpetuo**

El que puede utilizarse siempre, ya por estar fundado en la oportuna distribución de las letras dominicales que señalan los días de la semana y las fiestas movibles en cualquier año, ya por corresponder a un mecanismo ingenioso en el que a voluntad se van cambiando en un disco giratorio o en una faja de papel los números de los días del mes, los nombres de los días de la semana y el de cada mes y el número del año cuyo calendario se quiere formar.

→ Cpt. sintagmático

**calendario reformado**

Calendario gregoriano.

→ Cpt. sintagmático

**calicanto**

Obra de mampostería

→ Cpt. léxico

**calicata**

Exploración que se hace en cimentaciones de edificios, muros, firmes de carreteras, etc, para determinar los materiales empleados

→ Cpt. léxico

**caliciflora**

Dicho de una planta: Cuyos pétalos y estambres parecen insertarse en el cáliz

→ Cpt. léxico

**caliciforme**

Que tiene forma de cáliz

→ Cpt. híbrido

**calidad de vida**

Conjunto de condiciones que contribuyen a hacer agradable y valiosa la vida.

→ Cpt. sintagmático

**calientapiés**

Aparato destinado especialmente a calentar los pies

→ Cpt. léxico

**calientaplatos**

Utensilio que se emplea para mantener los platos calientes

→ Cpt. léxico

**calientapollas**

Persona que excita sexualmente a un hombre sin intención de satisfacerlo.

→ Cpt. léxico

**calífero**

Que contiene cal

→ Cpt. híbrido

**calificador del Santo Oficio**

Teólogo nombrado por este antiguo Tribunal eclesiástico para censurar libros y proposiciones.

→ Cpt. sintagmático

**calitipia**

Procedimiento para sacar pruebas fotográficas, empleando un papel sensible que da imágenes de color de sepia o violado

→ Cpt. culto

**cáliz actinomorfo**

Cáliz regular.

→ Cpt. sintagmático

**cáliz irregular**

El que no queda dividido en dos partes simétricas por todos los planos que pasan por el eje de la flor y por la línea media de un sépalo.

→ Cpt. sintagmático

**cáliz regular**

El que queda dividido en dos partes simétricas por cualquier plano que pase por el eje de la flor y por la línea media de un sépalo.

→ Cpt. sintagmático

**cáliz zigomorfo**

Cáliz irregular.

→ Cpt. sintagmático

**caliza fétida**

La que desprende olor desagradable cuando se la frota con un cuerpo duro.

→ Cpt. sintagmático

**caliza hidráulica**

La que por calcinación da cal hidráulica.

→ Cpt. sintagmático

**caliza lenta**

Dolomía.

→ Cpt. sintagmático

**callacuece**

Mátalas callando

→ Cpt. léxico

**calle mayor**

En el juego de damas, fila diagonal de casillas que tiene mayor número en el tablero, según el color sobre el que se juega.

→ Cpt. sintagmático

**callialto**

Dicho de un herraje o de una herradura: Que tiene los callos más gruesos para suplir el defecto de los cascos en las caballerías

→ Cpt. léxico

**callicida**

Sustancia preparada para extirpar los callos

→ Cpt. híbrido

**callo de hacha**

Músculo abductor comestible de varios moluscos marinos bivalvos.

→ Cpt. sintagmático

**callosidad isquiática**

Cada una de las dos que tienen en las nalgas muchos simios catarrinos.

→ Cpt. sintagmático

**calma chicha**

Especialmente en la mar, completa quietud del aire.

→ Cpt. sintagmático

**calocéfalo**

Que tiene hermosa cabeza

→ Cpt. culto

**calofilo**

Que tiene hermosas hojas

→ Cpt. culto

**calología**

Estética

→ Cpt. culto

**calomelanos**

Cloruro mercurioso que se empleaba como purgante, vermífugo y antisifilítico.

→ Cpt. culto

**calóptero**

Que tiene hermosas alas

→ Cpt. culto

**calor atómica**

Cantidad de calor que por átomo gramo necesita un elemento químico para que su temperatura se eleve un grado centígrado.

→ Cpt. sintagmático

**calor canicular**

El excesivo y sofocante.

→ Cpt. sintagmático

**calor específico**

Cantidad de calor que por unidad de masa necesita una sustancia para que su temperatura se eleve un grado centígrado.

→ Cpt. sintagmático

**calor latente**

El que, sin aumentar la temperatura del cuerpo que lo recibe, se invierte en cambios de estado, como el de los sólidos que pasan al estado líquido y el de los líquidos al convertirse en gases o vapores.

→ Cpt. sintagmático

**calor natural**

El que producen las funciones fisiológicas del organismo.

→ Cpt. sintagmático

**calor negro**

El producido por un radiador eléctrico, cuyo elemento incandescente está oculto a la vista.

→ Cpt. sintagmático

**caloría gramo**

Caloría.

→ Cpt. sintagmático

**caloría pequeña**

Caloría.

→ Cpt. sintagmático

**calorímetro**

Aparato que mide la intensidad de una corriente eléctrica por el método calorimétrico

→ Cpt. léxico

**calorifero**

En tintorería, aparato usado para aprovechar el calor de los baños después de haber agotado los tintes

→ Cpt. híbrido

**calorífero**

Que conduce o propaga el calor

→ Cpt. culto

**calorífero de aire**

El que calienta aire para dirigirlo a las diversas piezas de la casa.

→ Cpt. sintagmático

**calorífero de vapor**

El que tiene una caldera con agua, cuyo vapor circula por los tubos de calefacción.

→ Cpt. sintagmático

**calorífugo**

Que se opone a la transmisión del calor

→ Cpt. culto

**calorímetro**

Aparato para medir cantidades de calor

→ Cpt. culto

**calosfriarse**

Sentir escalofríos.

→ Cpt. léxico

**calseco**

Curado con cal

→ Cpt. léxico

**caluro**

Ave trepadora, de plumaje verde y negro por el cuerpo y negro y blanco por las alas, pico delgado y encorvado hacia la punta.

→ Cpt. culto

**calva de almete**

Parte superior de esta pieza de la armadura que cubre el cráneo.

→ Cpt. sintagmático

**calvatrueno**

Calva grande que coge toda la cabeza

→ Cpt. léxico

**calza de arena**

Talego lleno de arena con que se azotaba a alguien, a veces hasta matarle.

→ Cpt. sintagmático

**calzaczalón**

Calza más larga que la ordinaria

→ Cpt. léxico

**calzada romana**

Cada una de las grandes vías construidas por los romanos en su Imperio.

→ Cpt. sintagmático

**calzas atacadas**

Calzado antiguo que cubría las piernas y muslos y se unía a la cintura con agujetas.

→ Cpt. sintagmático

**calzas bermejas**

Las rojas que usaban los nobles.

→ Cpt. sintagmático

**calzón bombacho**

El ancho y abierto por un lado, que se usaba especialmente en Andalucía.

→ Cpt. sintagmático

**calzón corto**

Calzón (prenda de vestir masculina).

→ Cpt. sintagmático

**cama camera**

La de tamaño intermedio entre la de una sola persona y la de matrimonio.

→ Cpt. sintagmático

**cama de galgos**

La mal acondicionada y revuelta.

→ Cpt. sintagmático

**cama de matrimonio**

La que tiene capacidad para dos personas.

→ Cpt. sintagmático

**cama de podencos**

Cama de galgos.

→ Cpt. sintagmático

**cama elástica**

Lona sujeta con muelles sobre la que se salta y se hacen ejercicios gimnásticos.

→ Cpt. sintagmático

**cama mueble**

La que se puede guardar en un armario cuando no se usa.

→ Cpt. sintagmático

**cama nido**

Conjunto de dos camas que forman un solo mueble, en el que una se guarda debajo de la otra.

→ Cpt. sintagmático

**cama turca**

Especie de sofá ancho, sin respaldo ni brazos, que puede servir para dormir en él.

→ Cpt. sintagmático

**camaleón mineral**

Permanganato potásico.

→ Cpt. sintagmático

**cámara anterior del ojo**

Espacio comprendido entre la córnea y el iris.

→ Cpt. sintagmático

**cámara ardiente**

Cámara mortuoria.

→ Cpt. sintagmático

**cámara clara**

Cámara lúcida.

→ Cpt. sintagmático

**cámara de aire**

Espacio hueco que se deja en el interior de los muros y paredes para que sirva de aislamiento.

→ Cpt. sintagmático

**cámara de apelaciones**

Tribunal colegiado de segunda o última instancia.

→ Cpt. sintagmático

**cámara de combustión**

En los motores de explosión, espacio libre entre la cabeza del pistón y la culata, donde se produce la ignición de los gases.

→ Cpt. sintagmático

**cámara de compensación**

Asociación voluntaria de bancos, encaminada a simplificar y facilitar el intercambio de cheques, pagarés, letras, etc., y a saldar las diferencias entre el debe y el haber de cada banco asociado, en cuanto se refiere a tales efectos, con el menor movimiento posible de numerario.

→ Cpt. sintagmático

**cámara de gas**

Recinto hermético destinado a producir, por medio de gases tóxicos, la muerte de los condenados a esta pena.

→ Cpt. sintagmático

**cámara de las armas**

Armería (lugar donde se guardan las armas).

→ Cpt. sintagmático

**cámara de los paños**

Oficio antiguo para el gobierno de todo lo que tocaba a ropas y vestidos de palacio.

→ Cpt. sintagmático

**cámara de vídeo**

Aparato portátil que registra imágenes y sonidos y los reproduce.

→ Cpt. sintagmático

**cámara del rey**

Fisco real.

→ Cpt. sintagmático

**cámara doblada**

Aposento con alcoba.

→ Cpt. sintagmático  
**cámara fotográfica**  
 Aparato que sirve para hacer fotografías, y que consta de un medio óptico, el objetivo, y de un medio mecánico, el obturador.  
 → Cpt. sintagmático  
**cámara frigorífica**  
 Recinto dotado de instalaciones de frío artificial, que se destina a conservar alimentos u otros productos que podrían descomponerse a la temperatura ambiente.  
 → Cpt. sintagmático  
**cámara lenta**  
 Rodaje acelerado de una película para producir un efecto de lentitud al proyectar la imagen a la velocidad normal.  
 → Cpt. sintagmático  
**cámara lúcida**  
 Aparato óptico en el que, por medio de prismas o espejos, se proyecta la imagen virtual de un objeto exterior en una superficie plana sobre la cual puede dibujarse el contorno y las líneas de dicha imagen.  
 → Cpt. sintagmático  
**cámara mortuoria**  
 Capilla ardiente (oratorio donde se celebran las primeras exequias).  
 → Cpt. sintagmático  
**cámara oscura**  
 Aparato óptico consistente en una caja cerrada y opaca con un orificio en su parte anterior por donde entra la luz, la cual reproduce dentro de la caja una imagen invertida de la escena situada ante ella.  
 → Cpt. sintagmático  
**cámara posterior del ojo**  
 Espacio comprendido entre el iris y el cristalino.  
 → Cpt. sintagmático  
**camarero, a mayor**  
 Camarero (jefe de la cámara del rey).  
 → Cpt. sintagmático  
**camarógrafo**  
 Cámara (persona cualificada para la toma de imágenes).  
 → Cpt. híbrido  
**cámbaro mazorgano**  
 Nécora.  
 → Cpt. sintagmático  
**cámbaro volador**  
 Crustáceo marítimo, braquiuro, de cuerpo casi discoidal, liso y deprimido. Se encuentra en alta mar.  
 → Cpt. sintagmático  
**cambiavía**  
 Guardaguas: Empleado que tiene a su cargo el manejo de las agujas en los cambios de vía de los ferrocarriles, para que cada tren marche por la vía que le corresponde  
 → Cpt. léxico  
**cambio de aros**  
 Desposorios.  
 → Cpt. sintagmático  
**cambio de velocidades**  
 Sistema que permite cambiar la relación entre velocidad de un motor y la del móvil por él arrastrado.  
 → Cpt. sintagmático  
**cambur amarillo**  
 El que da fruto de este color y del mismo tamaño que el pigmeo.  
 → Cpt. sintagmático  
**cambur criollo**  
 Variedad de fruto verduoso.  
 → Cpt. sintagmático  
**cambur hartón**  
 Cambur topocho.  
 → Cpt. sintagmático  
**cambur higo**  
 Variedad de fruto más pequeño que el del titiario.  
 → Cpt. sintagmático  
**cambur manzano**  
 Especie muy fina y cuyo fruto tiene un ligero sabor a manzana.  
 → Cpt. sintagmático  
**cambur morado**  
 El de fruto morado o escarlata.  
 → Cpt. sintagmático

**cambur pigmeo**  
 El de tallo más pequeño y fruto más largo que el del criollo.  
 → Cpt. sintagmático  
**cambur titiario**  
 Variedad de fruto pequeño.  
 → Cpt. sintagmático  
**cambur topocho**  
 El de fruto semejante a un plátano pequeño.  
 → Cpt. sintagmático  
**camello pardal**  
 Jirafa.  
 → Cpt. sintagmático  
**camelote de pelo**  
 El muy fino.  
 → Cpt. sintagmático  
**camino asendereado**  
 Camino trillado (común, usado y frecuentado).  
 → Cpt. sintagmático  
**camino capdal**  
 Camino real (construido a expensas del Estado).  
 → Cpt. sintagmático  
**camino carretero o camino carretil**  
 El que está expedito para el tránsito de carros o de otros carruajes.  
 → Cpt. sintagmático  
**camino carril**  
 Carril (capaz tan solo para el paso de un carro).  
 → Cpt. sintagmático  
**camino cubierto**  
 En las antiguas obras de fortificación permanente, terraplén de tránsito y vigilancia que rodeaba y defendía el foso y tenía a lo largo una banqueta, desde la cual podía hacer fuego la guarnición por encima del glacis, que le servía de parapeto.  
 → Cpt. sintagmático  
**camino de cabaña**  
 Cañada (vía para los ganados).  
 → Cpt. sintagmático  
**camino de cabras**  
 El estrecho y accidentado.  
 → Cpt. sintagmático  
**camino de herradura**  
 El que es tan estrecho que solo pueden transitar por él caballerías, pero no carros.  
 → Cpt. sintagmático  
**camino de hierro**  
 Ferrocarril.  
 → Cpt. sintagmático  
**camino de ronda**  
 El exterior e inmediato a la muralla de una plaza o contiguo al borde de ella.  
 → Cpt. sintagmático  
**camino de ruedas**  
 Camino carretero (para el tránsito de carros o de otros carruajes).  
 → Cpt. sintagmático  
**camino de sirga**  
 El que a orillas de los ríos y canales sirve para llevar las embarcaciones tirando de ellas desde tierra.  
 → Cpt. sintagmático  
**camino derecho**  
 Manera de lograr algún fin sin andar con rodeos.  
 → Cpt. sintagmático  
**camino real**  
 El construido a expensas del Estado, más ancho que los otros, capaz para carruajes y que ponía en comunicación entre sí poblaciones de cierta importancia.  
 → Cpt. sintagmático  
**camino seronero**  
 Vereda por donde solo puede pasar una caballería con serón abierto.  
 → Cpt. sintagmático  
**camino trillado o camino trivial**  
 El que es común, usado y frecuentado.  
 → Cpt. sintagmático  
**camino vecinal**  
 El construido y conservado por el municipio, cuyas necesidades sirve, y suele ser más estrecho que las carreteras.

→ Cpt. sintagmático

**camión cava**

Vehículo grande con cámara frigorífica que se utiliza para el transporte de alimentos.

→ Cpt. sintagmático

**camión de volteo**

Volquete (vehículo automóvil).

→ Cpt. sintagmático

**camión hidrante**

Vehículo provisto de un tanque y tubos de descarga de agua que se emplea para reprimir tumultos callejeros.

→ Cpt. sintagmático

**camisa alquitrana o camisa de fuego**

Pedazo de vela de buque o de otra tela parecida que, impregnado de alquitrán, brea u otra materia inflamable, se lanzaba en la guerra para incendiar embarcaciones, descubrir de noche los trabajos del enemigo, etc.

→ Cpt. sintagmático

**camisa de fuerza**

Especie de camisa fuerte abierta por detrás, con mangas cerradas en su extremidad, propia para sujetar los brazos de quien padece demencia o delirio violento.

→ Cpt. sintagmático

**camisa embreada**

Camisa alquitrana.

→ Cpt. sintagmático

**camisa romana**

Roquete<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**camón de vidrios**

Cancel de vidrios que sirve para dividir una pieza.

→ Cpt. sintagmático

**campana de buzo**

Aparato dentro del cual descienden los buzos para trabajar debajo del agua, y donde se renueva continuamente el aire respirable.

→ Cpt. sintagmático

**campana extractora**

La que sirve para aspirar y extraer el humo y el vapor producidos al cocinar.

→ Cpt. sintagmático

**campaniforme**

De forma de campana

→ Cpt. híbrido

**campanología**

Arte del campanólogo

→ Cpt. híbrido

**campanólogo**

Persona que toca piezas musicales haciendo sonar campanas o vasos de cristal de diferentes tamaños

→ Cpt. híbrido

**campo de batalla**

Sitio donde combaten dos ejércitos.

→ Cpt. sintagmático

**campo de concentración**

Recinto cercado para reclusos, especialmente presos políticos y prisioneros de guerra.

→ Cpt. sintagmático

**campo de medida**

Conjunto de los valores de una magnitud que pueden medirse con un instrumento dado.

→ Cpt. sintagmático

**campo de refugiados**

Lugar acondicionado para la instalación temporal de personas que se han visto obligadas a abandonar el lugar en el que viven.

→ Cpt. sintagmático

**campo de tiro**

Terreno designado para prácticas de tiro con armas de fuego.

→ Cpt. sintagmático

**campo del honor**

Sitio donde conforme a ciertas reglas combaten dos o más personas.

→ Cpt. sintagmático

**campo eléctrico**

Magnitud vectorial que expresa la intensidad de las fuerzas eléctricas. Se mide en voltios/metro. (Símb. E).

→ Cpt. sintagmático

**campo magnético**

Magnitud vectorial que expresa la intensidad de la fuerza magnética. Se mide en amperios/metro. (Símb. H).

→ Cpt. sintagmático

**campo raso**

El que es llano y sin árboles ni casas.

→ Cpt. sintagmático

**campo santo**

Cementerio (terreno destinado a enterrar cadáveres).

→ Cpt. sintagmático

**campo semántico**

Conjunto de unidades léxicas de una lengua que comprende términos ligados entre sí por referirse a un mismo orden de realidades o ideas.

→ Cpt. sintagmático

**campo vectorial**

Región del espacio en cada uno de cuyos puntos existe un vector.

→ Cpt. sintagmático

**campo visual**

Espacio que abarca la vista estando el ojo inmóvil.

→ Cpt. sintagmático

**camposanto**

Campo santo.

→ Cpt. léxico

**can de busca**

Perro de busca.

→ Cpt. sintagmático

**can que mata al lobo**

Perro mastín.

→ Cpt. sintagmático

**can rostro**

Especie de perro de caza.

→ Cpt. sintagmático

**cana de rey**

En Tarragona, medida agraria equivalente a 6084 centiáreas.

→ Cpt. sintagmático

**canal de ballesta**

Hueco largo en la cara del tablero de la ballesta, más arriba de la nuez.

→ Cpt. sintagmático

**canal maestra**

En los tejados, la principal, que recibe aguas de las otras canales menores.

→ Cpt. sintagmático

**canal torácico**

Uno de los dos grandes conductos colectores de la linfa que existen en el cuerpo de los vertebrados, que en el hombre se extiende desde la tercera vértebra lumbar hasta la vena subclavia izquierda, y al cual afluyen los vasos linfáticos de los miembros inferiores del abdomen, del brazo y lado izquierdo de la cabeza, del cuello y del pecho.

→ Cpt. sintagmático

**canaricultura**

Arte de criar canarios.

→ Cpt. híbrido

**cáncamo de mar**

Ola gruesa o fuerte golpe de mar.

→ Cpt. sintagmático

**cancamurria**

Murria<sup>1</sup>: Especie de tristeza y cargazón de cabeza que hace andar cabizbajo y melancólico a quien la padece

→ Cpt. léxico

**cancerbero**

Portero o guarda severo o de bruscos modales.

→ Cpt. léxico

**canceriforme**

Que tiene forma o aspecto de cáncer

→ Cpt. híbrido

**cancerología**

Rama de la medicina que se ocupa del cáncer.

→ Cpt. híbrido

**cancerólogo, ga**

Especialista en cancerología.

→ Cpt. híbrido

**cancha blanca**

Rosetas de maíz.

→ Cpt. sintagmático

**canchalagua de Aragón**

Lino purgante.

→ Cpt. sintagmático

**canchamina**

Cancha o patio en una mina, donde se recoge y selecciona el mineral

→ Cpt. léxico

**canciller del sello de la puridad**

El que hasta 1496 tenía el sello secreto que se ponía en las cartas que el rey daba por sí.

→ Cpt. sintagmático

**canciller mayor**

El que guardaba el sello real y lo ponía en los despachos por sí o por sus tenientes.

→ Cpt. sintagmático

**canciller mayor de Castilla**

El que tenía a su cargo los sellos reales para autorizar cartas o provisiones regias hasta que el título fue honorífico y se vinculó en el Arzobispo Primado de Toledo.

→ Cpt. sintagmático

**canción de cuna**

Cantar con que se procura hacer dormir a los niños, generalmente al mecerlos en la cuna.

→ Cpt. sintagmático

**canción de gesta**

Cantar de gesta.

→ Cpt. sintagmático

**canción de trilla**

Cantar suave y monótono peculiar de los trilladores en su faena.

→ Cpt. sintagmático

**cancroide**

Tumor parecido al cáncer.

→ Cpt. híbrido

**candelero ciego**

El que no tiene anillo en la parte superior.

→ Cpt. sintagmático

**candelero del ojo**

El que tiene anillo.

→ Cpt. sintagmático

**canela en rama**

Canela sin moler.

→ Cpt. sintagmático

**canela fina**

Canela molida.

→ Cpt. sintagmático

**cangrejo cacerola**

Artrópodo marino de cuerpo semiesférico, con un largo apéndice caudal. Alcanza los 50 cm de longitud y, a pesar de su nombre, se encuentra emparentado con los arácnidos antes que con los crustáceos.

→ Cpt. sintagmático

**cangrejo de mar**

Cámbaro.

→ Cpt. sintagmático

**cangrejo de río**

Crustáceo decápodo, macruro, de unos diez centímetros de largo, con caparazón de color verdoso, y gruesas pinzas en los extremos de las patas del primer par. Abunda en muchos ríos españoles, es comestible y su carne es muy apreciada.

→ Cpt. sintagmático

**cangrejo ermitaño**

Crustáceo decápodo de abdomen muy blando, que se protege alojándose en conchas vacías de caracoles marinos.

→ Cpt. sintagmático

**cangrejo moro**

El de mar, con manchas rojas.

→ Cpt. sintagmático

**cangrejo violinista**

Crustáceo que agita constantemente su pinza derecha como si tocara un violín.

→ Cpt. sintagmático

**canilla libre**

Barra libre.

→ Cpt. sintagmático

**canoas trajinera**

Embarcación utilizada para transportar carga en los lagos del Valle de México.

→ Cpt. sintagmático

**canódromo**

Terreno convenientemente preparado para las carreras de galgos.

→ Cpt. culto

**canon de superficie**

Canon (percepción pecuniaria que grava una concesión minera).

→ Cpt. sintagmático

**canon de vertidos**

Cantidad abonada para compensar los perjuicios causados al medio ambiente por una instalación.

→ Cpt. sintagmático

**canónigo doctoral**

Prebendado de oficio. Es el asesor jurídico del cabildo catedral y debe estar graduado en derecho canónico o ser perito en cánones.

→ Cpt. sintagmático

**canónigo lectoral**

Prebendado de oficio. Es el teólogo del cabildo, y deberá ser licenciado o doctor en teología.

→ Cpt. sintagmático

**canónigo magistral**

Prebendado de oficio. Es el predicador propio del cabildo.

→ Cpt. sintagmático

**canónigo penitenciario**

Prebendado de oficio. Es el confesor propio del cabildo.

→ Cpt. sintagmático

**canónigo reglar o canónigo regular**

El perteneciente a cabildo que observa vida conventual, siguiendo generalmente la regla de San Agustín, como en la Orden Premonstratense y en las colegiadas de Covadonga y Roncesvalles.

→ Cpt. sintagmático

**canonjía de penitenciario**

La que pertenece al canónigo penitenciario.

→ Cpt. sintagmático

**canonjía doctoral**

La que pertenece al canónigo doctoral.

→ Cpt. sintagmático

**canonjía lectoral**

La que pertenece al canónigo lectoral.

→ Cpt. sintagmático

**canonjía magistral**

La que pertenece al canónigo magistral.

→ Cpt. sintagmático

**cantamañanas**

Persona informal, fantasiosa, irresponsable, que no merece crédito.

→ Cpt. léxico

**cantar de gesta**

Poesía popular en que se referían hechos de personajes históricos, legendarios o tradicionales.

→ Cpt. sintagmático

**cantarrana**

Juguete que consiste en una cáscara de nuez cubierta con un pedazo de pergamino y sujeta por un hilo que, girando rápidamente por un palito que se une al otro extremo del hilo, produce un ruido semejante al croar de la rana

→ Cpt. léxico

**cante flamenco**

El andaluz agitanado.

→ Cpt. sintagmático

**cante hondo o cante jondo**

El más genuino andaluz, de profundo sentimiento.

→ Cpt. sintagmático

**cantidadalzada**

Suma total de dinero que se considera suficiente para algún objeto.

→ Cpt. sintagmático

**cantidad concurrente**

La necesaria para completar cierta suma.

→ Cpt. sintagmático

**cantidad constante**

Constante.

→ Cpt. sintagmático

**cantidad continua**

La que consta de unidades o partes que no están separadas unas de otras, como la longitud de una línea, el



área de una superficie, el volumen de un sólido, la cabida de un vaso, etc.

→ Cpt. sintagmático

#### **cantidad de movimiento**

Magnitud vectorial que resulta de multiplicar la masa de un móvil por su velocidad.

→ Cpt. sintagmático

#### **cantidad de sustancia**

Magnitud que expresa el número de unidades elementales, como gramos, moléculas, átomos, etc., contenidas en un sistema material. Su unidad en el Sistema Internacional es el mol.

→ Cpt. sintagmático

#### **cantidad discreta**

La que consta de unidades o partes separadas unas de otras, como los árboles de un monte, los soldados de un ejército, los granos de una espiga, etc.

→ Cpt. sintagmático

#### **cantidad imaginaria**

La que se produce al extraer la raíz cuadrada de una cantidad negativa.

→ Cpt. sintagmático

#### **cantidad negativa**

La que por su naturaleza disminuye el valor de las cantidades positivas a que se contrapone. En los cálculos, a la expresión de esta cantidad se antepone siempre el signo (-) menos.

→ Cpt. sintagmático

#### **cantidad positiva**

La que agregada a otra la aumenta. En las expresiones algebraicas y numéricas va precedida del signo (+) más, y siendo única, o encabezando un polinomio, no lleva signo alguno.

→ Cpt. sintagmático

#### **cantidad racional**

Aquella en cuya expresión no entra radical alguno.

→ Cpt. sintagmático

#### **cantidad real**

La expresada por un número real.

→ Cpt. sintagmático

#### **cantidad variable**

Variable.

→ Cpt. sintagmático

#### **canto ambrosiano**

El introducido por San Ambrosio en la iglesia de Milán.

→ Cpt. sintagmático

#### **canto de órgano o canto figurado**

El que se compone de notas diferentes en forma y duración y se puede acomodar a distintos ritmos o compases.

→ Cpt. sintagmático

#### **canto de pan**

Cantero de pan.

→ Cpt. sintagmático

#### **canto de sirena**

Discurso elaborado con palabras agradables y convincentes, pero que esconden alguna seducción o engaño.

→ Cpt. sintagmático

#### **canto gregoriano o canto llano**

El propio de la liturgia cristiana latina, cuyos puntos o notas son de igual y uniforme figura y proceden con la misma medida de tiempo.

→ Cpt. sintagmático

#### **canto mensurable**

Canto de órgano.

→ Cpt. sintagmático

#### **canto pelado o canto rodado**

Piedra alisada y redondeada a fuerza de rodar impulsada por las aguas.

→ Cpt. sintagmático

#### **cantón de honor**

Franco cuartel.

→ Cpt. sintagmático

#### **cantón redondo**

Limatón (lima redonda).

→ Cpt. sintagmático

#### **caña agria**

Nombre de varias especies de plantas, de la familia de las Cingiberáceas, cuyo jugo, extraído por maceración e infusión, se usa en medicina como diurético.

→ Cpt. sintagmático

#### **caña amarga**

Planta gramínea de la América tropical, con tallos derechos, de unos dos metros de altura, hojas prolongadas y aserradas finamente, y flores unisexuales en panojas ramosísimas y difusas.

→ Cpt. sintagmático

#### **caña borde**

Especie de carrizo, cuyos tallos alcanzan mayores dimensiones.

→ Cpt. sintagmático

#### **caña brava**

Gramínea silvestre muy dura, con cuyos tallos se hacen tabiques y se emplean en los tejados para sostener las tejas.

→ Cpt. sintagmático

#### **caña danta**

Nombre de una variedad de palmera.

→ Cpt. sintagmático

#### **caña de azúcar**

Planta gramínea, originaria de la India, con el tallo leñoso, de unos dos metros de altura, hojas largas, lampiñas, y flores purpúreas en panoja piramidal, cuyo tallo está lleno de un tejido esponjoso y dulce, del que se extrae azúcar.

→ Cpt. sintagmático

#### **caña de Batavia**

Planta gramínea, de unos tres metros de altura, con el tallo de color de violeta, nudos vellosos, hojas de color verde oscuro y jugo abundante, acuoso y poco azucarado.

→ Cpt. sintagmático

#### **caña de Bengala**

Rota<sup>2</sup>.

→ Cpt. sintagmático

#### **caña de Castilla**

Caña de azúcar.

→ Cpt. sintagmático

#### **caña de cuentas**

Cañacoro.

→ Cpt. sintagmático

#### **caña de Indias**

Cañacoro.

→ Cpt. sintagmático

#### **caña de la India**

Rota<sup>2</sup>.

→ Cpt. sintagmático

#### **caña de pescar**

La que sirve para pescar y lleva en el extremo más delgado una cuerda de la que pende el sedal con el anzuelo.

→ Cpt. sintagmático

#### **caña de vaca**

Hueso de la pierna de la vaca.

→ Cpt. sintagmático

#### **caña del ancla**

Parte comprendida entre la cruz y el arganeo.

→ Cpt. sintagmático

#### **caña del pulmón**

Tráquea (parte de las vías respiratorias).

→ Cpt. sintagmático

#### **caña del timón**

Palanca encajada en la cabeza del timón y con la cual se maneja.

→ Cpt. sintagmático

#### **caña dulce**

Caña de azúcar.

→ Cpt. sintagmático

#### **caña espina**

Especie de bambú, cuyo tallo, de nudos espinosos, llega a 30 m de altura y 18 cm de diámetro. Sus hojas son ensiformes y ásperas en los bordes.

→ Cpt. sintagmático

#### **caña hueca**

Caña (planta gramínea).

→ Cpt. sintagmático

**caña melar**

Caña de azúcar.  
→ Cpt. sintagmático

**cañacoro**

Planta herbácea de la familia de las Cannáceas, de metro y medio de altura, con grandes hojas aovadas y espigas de flores encarnadas.

→ Cpt. léxico

**cañada real**

Cañada (vía para los ganados).

→ Cpt. sintagmático

**cañafístula**

Árbol de la familia de las Papilionáceas, de unos diez metros de altura, con tronco ceniciento y hojas compuestas, flores amarillas en racimos colgantes

→ Cpt. léxico

**cañaheja hedionda**

Tapsia.

→ Cpt. sintagmático

**cañahueca**

Cañaheja: Planta de la familia de las Umbelíferas, de unos dos metros de altura, con raíces crasas, tallo recto, cilíndrico, hueco y ramoso, hojas divididas en tiras muy delgadas y flores amarillas

→ Cpt. léxico

**cañamiel**

Caña de azúcar

→ Cpt. léxico

**cañamo de Manila**

Filamento del abacá.

→ Cpt. sintagmático

**cañamo índico**

Variedad de cultivo del cañamo común, de menor talla y peor calidad textil, pero con mucha mayor concentración del alcaloide que segregan los pelos de sus hojas, principalmente en las sumidades floridas de los pies femeninos. Tiene propiedades estupefacientes e hipnóticas.

→ Cpt. sintagmático

**cañarroya**

Parietaria (planta)

→ Cpt. léxico

**cañihueco**

Variedad de trigo redondillo

→ Cpt. léxico

**cañilavado**

Dicho de un caballo o de una mula: Que tiene las canillas delgadas

→ Cpt. léxico

**cañivano**

Trigo cañihueco: Variedad de trigo redondillo, cuya paja es hueca y muy apetecida por el ganado

→ Cpt. léxico

**caño de escape**

Tubo de escape.

→ Cpt. sintagmático

**cañón de nieve**

Aparato que lanza nieve artificial.

→ Cpt. sintagmático

**cañón electrónico**

Dispositivo eléctrico que produce un haz de electrones para su enfoque y control.

→ Cpt. sintagmático

**cañón lanzacabos**

El pequeño, que sirve para disparar un proyectil especial con un cabo delgado unido a otro más grueso, por el cual, palmeándose, puedan salvarse los naufragos.

→ Cpt. sintagmático

**cañón naranjero**

El que calza bala del diámetro de una naranja.

→ Cpt. sintagmático

**cañón obús**

Pieza de artillería muy semejante al cañón ordinario, que se emplea para hacer fuego por elevación con proyectiles huecos.

→ Cpt. sintagmático

**cañón rayado**

El que tiene en el ánima estrías helicoidales para aumentar su alcance.

→ Cpt. sintagmático

**cañutillo de suplicaciones**

Suplicación (barquillo en forma de canuto).

→ Cpt. sintagmático

**capa aguadera**

La que se hace de tela impermeable.

→ Cpt. sintagmático

**capa consistorial**

Capa magna.

→ Cpt. sintagmático

**capa de coro**

La que usan algunos eclesiásticos para asistir en el coro a determinadas celebraciones litúrgicas y actos religiosos.

→ Cpt. sintagmático

**capa de ozono**

Ozonosfera.

→ Cpt. sintagmático

**capa de rey**

Especie de lienzo que se usaba antiguamente.

→ Cpt. sintagmático

**capa española**

La de hombre, de paño, de amplio vuelo, usualmente con los bordes delanteros forrados de terciopelo.

→ Cpt. sintagmático

**capa gascona**

Capa aguadera.

→ Cpt. sintagmático

**capa inversora**

Zona media de la envoltura gaseosa del Sol, formada por gases incandescentes que tienen la propiedad de invertir el espectro, haciendo brillantes sus rayas.

→ Cpt. sintagmático

**capa magna**

La que se ponían los obispos para asistir a algunas celebraciones litúrgicas y actos capitulares.

→ Cpt. sintagmático

**capa pigmentaria**

La más profunda de la epidermis, formada por las células que contienen el pigmento.

→ Cpt. sintagmático

**capa pluvial**

La que se ponen los ministros ordenados de la Iglesia, es decir, obispos, presbíteros y diáconos, en algunos actos litúrgicos.

→ Cpt. sintagmático

**capa rota**

Persona que se envía disimuladamente para algún negocio de consideración.

→ Cpt. sintagmático

**capacidad de obrar**

Aptitud para ejercer personalmente un derecho y el cumplimiento de una obligación.

→ Cpt. sintagmático

**capacidad jurídica**

Aptitud legal para ser sujeto de derechos y obligaciones.

→ Cpt. sintagmático

**caparrosa azul**

Sulfato cúprico, empleado en medicina y tintorería.

→ Cpt. sintagmático

**caparrosa blanca**

Sulfato de cinc.

→ Cpt. sintagmático

**caparrosa roja**

Variedad de la verde, roja o amarilla de ocre.

→ Cpt. sintagmático

**caparrosa verde**

Sulfato ferroso, usado en tintorería.

→ Cpt. sintagmático

**capataz, a de cultivo**

Persona de conocimientos prácticos para auxiliar a los ingenieros agrónomos y a los de montes.

→ Cpt. sintagmático

**capelardente**

Capilla ardiente

→ Cpt. culto

**capellán de altar**

El que cantaba las misas solemnes en palacio los días en que no había capilla pública.

→ Cpt. sintagmático

**capellán de coro**

Sacerdote sin prebenda, asistente al coro en los oficios divinos y horas canónicas. Suele tener cada uno nombre especial; p. ej., el sochantre.

→ Cpt. sintagmático

**capellán de honor**

El que decía misa a las personas reales en su oratorio privado y asistía a funciones de la capilla real en el banco llamado de capellanes.

→ Cpt. sintagmático

**capellán del Ejército y de la Armada**

El que ejerce sus funciones en las fuerzas de mar y tierra.

→ Cpt. sintagmático

**capellán mayor**

Superior de un cabildo o comunidad de capellanes.

→ Cpt. sintagmático

**capellán mayor de los ejércitos**

Vicario general castrense.

→ Cpt. sintagmático

**capellán mayor del rey**

Prelado que tenía la jurisdicción espiritual y eclesiástica en palacio y en las casas y sitios reales, como también sobre los criados del rey. Esta la ejercía el Patriarca de las Indias.

→ Cpt. sintagmático

**capellán real**

El nombrado por el rey, para las capillas reales de Toledo, Sevilla, Granada, etc.

→ Cpt. sintagmático

**capellanía colativa**

La que el ordinario erige en beneficio, reservando para sí la colación.

→ Cpt. sintagmático

**capellanía laical**

Aquella en que no intervenía la autoridad eclesiástica.

→ Cpt. sintagmático

**capelo de doctor**

Capirote (muceta con capillo).

→ Cpt. sintagmático

**capialzar**

Levantar un arco o dintel por uno de sus frentes para formar el derrame volteado sobre una puerta o ventana

→ Cpt. léxico

**capidengue**

Especie de pañuelo o manto pequeño con que se cubrían las mujeres

→ Cpt. léxico

**capigorra**

Hombre capigorrón ocioso y vagabundo

→ Cpt. léxico

**capilarímetro**

Alcoholímetro (aparato para apreciar la graduación alcohólica).

→ Cpt. híbrido

**capilla ardiente**

La de la iglesia en que se levanta el túmulo y se celebran honras solemnes por algún difunto.

→ Cpt. sintagmático

**capilla mayor**

Parte principal de la iglesia, en que están el presbiterio y el altar mayor.

→ Cpt. sintagmático

**capilla negra**

Paro carbonero.

→ Cpt. sintagmático

**capilla privada**

Oratorio privado.

→ Cpt. sintagmático

**capilla real**

La de regio patronato.

→ Cpt. sintagmático

**capillo de hierro**

Capacete.

→ Cpt. sintagmático

**capipardo**

Hombre del pueblo bajo

→ Cpt. léxico

**capirote de colmena**

Barreño o medio cesto invertido con que se suelen cubrir las colmenas cuando tienen mucha miel.

→ Cpt. sintagmático

**capisayo**

Vestidura corta a manera de capotillo abierto, que sirve de capa y sayo

→ Cpt. léxico

**capital circulante o capital de rotación**

El que, destinado a producir, cambia sucesivamente de forma, siendo primeras materias, productos elaborados, numerario, créditos, etc.

→ Cpt. sintagmático

**capital fijo**

El que, constituido por inmuebles, instalaciones y maquinarias, se destina, con carácter permanente, a la producción.

→ Cpt. sintagmático

**capital líquido**

Residuo del activo, detruido el pasivo de una persona natural o jurídica.

→ Cpt. sintagmático

**capital nacional**

La parte del patrimonio nacional constituida por bienes producidos por el hombre.

→ Cpt. sintagmático

**capital social**

Conjunto de dinero y bienes materiales aportados por los socios a una empresa.

→ Cpt. sintagmático

**capitán a guerra**

Autoridad civil habilitada para entender en asuntos de guerra. Antiguamente eran los corregidores, gobernadores y alcaldes mayores.

→ Cpt. sintagmático

**capitán de alto bordo**

Capitán de navío.

→ Cpt. sintagmático

**capitán de banderas**

En la Armada, el que manda el buque en que va el almirante.

→ Cpt. sintagmático

**capitán de batallón**

El que mandaba una compañía de infantería de marina.

→ Cpt. sintagmático

**capitán de corbeta**

Oficial del cuerpo general de la Armada, cuya categoría equivale a la de comandante de Ejército.

→ Cpt. sintagmático

**capitán de fragata**

Oficial del cuerpo general de la Armada, cuya categoría equivale a la de teniente coronel de Ejército.

→ Cpt. sintagmático

**capitán de guardias de Corps**

El que mandaba, con inmediata subordinación al rey, una compañía de estos guardias.

→ Cpt. sintagmático

**capitán de lanzas**

El que, en la antigua organización del Ejército español, mandaba cierto número de soldados de caballería armados de lanzas.

→ Cpt. sintagmático

**capitán de llaves**

En las plazas de armas, el encargado de abrir y cerrar las puertas a las horas de ordenanza.

→ Cpt. sintagmático

**capitán de maestranza**

Comandante de arsenal.

→ Cpt. sintagmático

**capitán de mar y guerra**

El que mandaba navío de guerra.

→ Cpt. sintagmático

**capitán de mesa**

En los restaurantes y hoteles, jefe de comedor.

→ Cpt. sintagmático

**capitán de navío**

Oficial del cuerpo general de la Armada, cuya categoría equivale a la de coronel de Ejército. En la organización antigua de la Marina, el capitán de navío de primera clase tenía categoría igual a la de brigadier de Ejército.

→ Cpt. sintagmático

**capitán de partido**

Autoridad que ejercía en la isla de Cuba funciones administrativas y judiciales bajo la dependencia de los gobernadores y sus tenientes.

→ Cpt. sintagmático

**capitán de proa**

Marinero encargado, generalmente por castigo, de la limpieza de los buques.

→ Cpt. sintagmático

**capitán de puerto**

Oficial de la Marina de guerra encargado del orden y policía del puerto.

→ Cpt. sintagmático

**capitán general**

Cargo correspondiente al mando militar supremo en las regiones terrestres y en los departamentos marítimos.

→ Cpt. sintagmático

**capitán mayor**

Capitán general.

→ Cpt. sintagmático

**capitán pasado**

En Filipinas, nombre del que había sido gobernadorcillo.

→ Cpt. sintagmático

**capitán preboste**

Oficial nombrado en tiempo de guerra para velar sobre todo lo concerniente a la policía.

→ Cpt. sintagmático

**capitanía de puerto**

Oficina del capitán de puerto.

→ Cpt. sintagmático

**capitanía general**

Cargo que ejerce un capitán general de región o territorio.

→ Cpt. sintagmático

**capitel compuesto**

El que tiene ábaco chaflanado, volutas como el jónico y hojas de acanto como el corintio.

→ Cpt. sintagmático

**capitel corintio**

El formado por hojas de acanto superpuestas, caulículos y volutas de ángulo.

→ Cpt. sintagmático

**capitel dórico**

En Grecia, el formado por ábaco liso, equino y ánulos.

→ Cpt. sintagmático

**capitel jónico**

El que tiene voluta doble ancha, de tal modo que su circunferencia rebasa el ábaco.

→ Cpt. sintagmático

**capitel toscano**

El que tiene ábaco liso, cuarto bocel, collarino también liso y astrágalo.

→ Cpt. sintagmático

**capitidismiuir**

Reducir la capacidad o las posibilidades de alguien o de algo

→ Cpt. léxico

**capítulo de culpas**

Capítulo (cargo a quien ejerció un empleo).

→ Cpt. sintagmático

**capítulo provincial**

En la Orden de San Juan, tribunal de apelación, compuesto de cinco vocales.

→ Cpt. sintagmático

**capítulos matrimoniales**

capitulaciones (concierto económico de los futuros esposos).

→ Cpt. sintagmático

**capnomancia o capnomancia**

Adivinación supersticiosa hecha por medio del humo, que practicaban los antiguos

→ Cpt. culto

**capón de ceniza**

Golpe dado en la frente con un trapo lleno de ceniza y atado.

→ Cpt. sintagmático

**capón de galera**

Especie de gazpacho que se hace con bizcocho, aceite, vinagre, ajos, aceitunas y otros ingredientes.

→ Cpt. sintagmático

**capón de leche**

El cebado en caponera.

→ Cpt. sintagmático

**caponera doble**

Comunicación desde la plaza a las obras exteriores, trazada al través del foso seco y defendida por ambos lados con parapetos, generalmente provistos de troneras o de aspilleras.

→ Cpt. sintagmático

**capote de brega**

Capa de color vivo, por lo común rojo, algo más larga que el capote de paseo, usada por los toreros para la lidia.

→ Cpt. sintagmático

**capote de dos faldas o capote de dos haldas**

Capotillo de dos faldas.

→ Cpt. sintagmático

**capote de montar**

Prenda de uniforme que usan, para su abrigo a caballo, las plazas montadas del Ejército.

→ Cpt. sintagmático

**capote de monte**

Manta de jerga o paño, con una abertura guarnecida de cuello en el centro, para sacar la cabeza, y a veces con botones para cerrar los costados.

→ Cpt. sintagmático

**capote de paseo**

Capa corta de seda con esclavina, bordada de oro o plata con lentejuelas, que los toreros de a pie usan en el desfile de las cuadrillas y al entrar y salir de la plaza.

→ Cpt. sintagmático

**capotillo de dos faldas o capote de dos haldas**

Casaquilla hueca, abierta por los costados hasta abajo y cerrada por delante y por detrás, con mangas que se podían dejar caer a la espalda.

→ Cpt. sintagmático

**cápsula del cristalino**

La que contiene a este.

→ Cpt. sintagmático

**cápsula interna**

Porción de la sustancia blanca del cerebro, comprendida entre el cuerpo estriado y el tálamo óptico.

→ Cpt. sintagmático

**cápsula sinovial**

Membrana en forma de saco cerrado, que tapiza las superficies articulares de los huesos y contiene un líquido llamado sinovia.

→ Cpt. sintagmático

**cápsula suprarrenal**

Glándula suprarrenal.

→ Cpt. sintagmático

**captener**

Conservar o proteger.

→ Cpt. culto

**capullo ocal**

El formado por dos o más gusanos de seda juntos.

→ Cpt. sintagmático

**capusay**

En algunas partes capisayo

→ Cpt. léxico

**cara apedreada**

Cara de rallo.

→ Cpt. sintagmático

**cara con dos haces**

Persona que procede con doblez.

→ Cpt. sintagmático

**cara de acelga**

Persona de color pálido o verdinegro.

→ Cpt. sintagmático

**cara de aleluya**

Cara de pascua.

→ Cpt. sintagmático

**cara de cañón**

La muy seria y disgustada.

→ Cpt. sintagmático

**cara de gualda**

Persona muy pálida.

→ Cpt. sintagmático

**cara de hereje**

Catadura fea, horrible.

→ Cpt. sintagmático

**cara de juez o cara de justo juez**

Semblante severo y adusto.

→ Cpt. sintagmático

**cara de pascua**

La apacible, risueña y placentera.

→ Cpt. sintagmático

**cara de perro**

Semblante expresivo de hostilidad o de reprobación.

→ Cpt. sintagmático

**cara de pocos amigos**

La que tiene el aspecto desagradable o adusto.

→ Cpt. sintagmático

**cara de rallo**

La muy picada de viruelas.

→ Cpt. sintagmático

**cara de suela**

caradura.

→ Cpt. sintagmático

**cara de vaqueta**

Semblante muy serio, hostil.

→ Cpt. sintagmático

**cara de viernes**

La macilenta y triste.

→ Cpt. sintagmático

**cara de vinagre**

Cara de pocos amigos.

→ Cpt. sintagmático

**cara del montón**

Parte del trigo que en la limpia cae del lado que sopla el viento, y es el grano mejor y de más peso.

→ Cpt. sintagmático

**cara dura**

caradura.

→ Cpt. sintagmático

**cara empedrada**

Cara de rallo.

→ Cpt. sintagmático

**cara larga**

La que expresa tristeza o contrariedad.

→ Cpt. sintagmático

**cara mitad**

Marido o mujer, consorte. Su cara mitad.

→ Cpt. sintagmático

**cara o cruz o cara y cruz**

Juego de las chapas.

→ Cpt. sintagmático

**carabela portuguesa**

Cnidario marino colonial, con una vejiga flotadora de la que cuelgan los individuos, algunos de los cuales tienen largos filamentos provistos de células urticantes cuya picadura puede ser grave.

→ Cpt. sintagmático

**carabina rayada**

La que tiene estrías en lo interior del cañón.

→ Cpt. sintagmático

**carabineros reales**

Cuerpo de caballería que pertenecía a la Guardia Real.

→ Cpt. sintagmático

**carablanca**

Mono de cabeza pequeña, hocico poco saliente y nariz ancha, cuello corto, tronco flexible y extremidades cortas y adaptadas para trepar y saltar, de pelaje negro a excepción de la cara, el cuello y los hombros que son blancos

→ Cpt. léxico

**caracol boyuno**

Especie comestible con la concha de color negruzco.

→ Cpt. sintagmático

**caracol chupalandrero**

El que se cria en los árboles y en las hierbas.

→ Cpt. sintagmático

**caracol de monte**

Caracol serrano.

→ Cpt. sintagmático

**caracol judío**

El de concha muy blanca, pero de cuerpo oscuro. Poco apreciado como alimento. Común en el mediodía y oriente de España.

→ Cpt. sintagmático

**caracol moro**

El de concha blanca, pero de boca negra. Vive en las mismas zonas que el anterior.

→ Cpt. sintagmático

**caracol sapenco**

El de color verdoso con rayas transversas pardas. Es terrestre, común y poco apreciado.

→ Cpt. sintagmático

**caracol serrano**

El blancuzco, con listas negras a lo largo y la superficie de la concha áspera. Muy estimado.

→ Cpt. sintagmático

**carácter adquirido**

Cada uno de los rasgos anatómicos o funcionales no heredados, sino adquiridos por el animal durante su vida.

→ Cpt. sintagmático

**carácter heredado**

Cada uno de los rasgos funcionales o anatómicos que se transmiten de una generación a otra, en los animales y plantas.

→ Cpt. sintagmático

**carácter sexual**

Cada uno de los rasgos anatómicos o funcionales que distinguen al organismo del macho y al de la hembra.

→ Cpt. sintagmático

**caracterología**

Disciplina que estudia el carácter de los seres humanos.

→ Cpt. híbrido

**caradriforme**

Se dice de un grupo de aves de tamaño pequeño o mediano, zancudas y de pico generalmente largo, la mayoría de las cuales viven en la costa o son marinas.

→ Cpt. culto

**caradura**

Sinvergüenza, descarado.

→ Cpt. léxico

**carambola limpia**

Aquella en que la bola arrojada toca a otras dos una tras otra.

→ Cpt. sintagmático

**carambola rusa o carambola sucia**

Aquella en que la bola arrojada toca solo a una y esta, a su vez, a otra.

→ Cpt. sintagmático

**carasol**

Solana (sitio donde da el sol)

→ Cpt. léxico

**carbodinamita**

Materia explosiva derivada de la nitroglicerina

→ Cpt. léxico

**carbógeno**

Polvo que sirve para preparar el agua de Seltz

→ Cpt. híbrido

**carbólico**

Sustancia líquida, grasa y de color verdoso, obtenida por destilación del alquitrán de hulla, que sirve para hacer impermeable la madera.

→ Cpt. híbrido

**carbón animal**

El que por calcinación se obtiene de los huesos y sirve para descolorar ciertos líquidos.

→ Cpt. sintagmático

**carbón de arranque**

El que se hace de raíces.

→ Cpt. sintagmático

**carbón de canutillo**

El que se fabrica de las ramas delgadas de algunos árboles.

→ Cpt. sintagmático

**carbón de piedra o carbón mineral**

Sustancia fósil, dura, bituminosa y térrea, de color oscuro o casi negro, que resulta de la descomposición lenta de la materia leñosa, y arde con menos facilidad, pero dando más calor que el carbón vegetal.

→ Cpt. sintagmático

**carbón vegetal**

El de leña.

→ Cpt. sintagmático

**carbonífero**

Dicho de un terreno: Que contiene carbón mineral

→ Cpt. culto

**carbunco sintomático**

Enfermedad virulenta, contagiosa, muy mortífera en los animales jóvenes del ganado vacuno y lanar. No se transmite al hombre y está causada por una bacteria que no es la del carbunco común.

→ Cpt. sintagmático

**cárcel de corona**

La que se destinaba a los eclesiásticos.

→ Cpt. sintagmático

**carcinógeno**

Dicho de una sustancia o agente: Que produce cáncer.

→ Cpt. culto

**carcinología**

Parte de la zoología que trata de los crustáceos

→ Cpt. culto

**cardaestambre**

Cardador ( hombre que carda la lana

→ Cpt. léxico

**cardenal de Santiago**

Cada uno de los siete canónigos de la iglesia compostelana, que tienen este título y algunas preeminencias exclusivamente suyas.

→ Cpt. sintagmático

**cardiocrirujano**

Cirujano especialista en intervenciones cardíacas.

→ Cpt. híbrido

**cardiografía**

Estudio y descripción del corazón<sup>1</sup>

→ Cpt. culto

**cardiógrafo**

Aparato que registra gráficamente la intensidad y el ritmo de los movimientos del corazón

→ Cpt. culto

**cardiograma**

Trazado que se obtiene con el cardiógrafo.

→ Cpt. culto

**cardiología**

Estudio del corazón y de sus funciones y enfermedades

→ Cpt. culto

**cardiólogo, ga**

Médico especializado en las enfermedades del corazón.

→ Cpt. culto

**cardiópata**

Dicho de una persona: Que padece alguna afección cardíaca.

→ Cpt. culto

**cardiopatía**

Enfermedad del corazón.

→ Cpt. culto

**cardiotónico**

Que estimula y refuerza la actividad cardíaca.

→ Cpt. híbrido

**cardiovascular**

Pertenciente o relativo al corazón o al aparato circulatorio.

→ Cpt. híbrido

**cardo ajonjero o cardo aljonjero**

Ajonjera.

→ Cpt. sintagmático

**cardo bendito**

Cardo santo.

→ Cpt. sintagmático

**cardo borriqueño o cardo borriquero**

El que llega a unos tres metros de altura, con las hojas rizadas y espinosas, el tallo con dos bordes membranosos, y flores purpúreas en cabezuelas terminales.

→ Cpt. sintagmático

**cardo corredor**

Planta anual, de la familia de las Umbelíferas, de un metro de altura, tallo subdividido, hojas coriáceas, espinosas por el borde, flores blancas en cabezuelas y fruto ovoide espinoso.

→ Cpt. sintagmático

**cardo de María**

Cardo mariano.

→ Cpt. sintagmático

**cardo estelado corredor**

Cardo corredor.

→ Cpt. sintagmático

**cardo estrellado**

El de tallo peloso, hojas laciniadas, y flores blancas o purpúreas, dispuestas en cabezuelas laterales y sentadas, con espinas blancas.

→ Cpt. sintagmático

**cardo huso**

Planta anual, especie de alazor o cártamo.

→ Cpt. sintagmático

**cardo lechar o cardo lechero**

El de tallo derecho y leñoso, que alcanza unos dos metros de altura, de hojas grandes, sinuosas, dentadas y con espinas, flores de color amarillento rojizo, solitarias, terminales y sentadas. La planta está cubierta de un jugo viscoso y blanquecino.

→ Cpt. sintagmático

**cardo mariano**

El de tallos derechos, hojas abrazadoras, escotadas, espinosas por el margen y manchadas de blanco, y flores purpúreas en cabezuelas terminales.

→ Cpt. sintagmático

**cardo santo**

El de tallo cuadrangular, ramoso y velludo, que alcanza de tres a cuatro decímetros de altura, hojas envainadoras con dientes espinosos y flores amarillentas dispuestas en cabezuelas terminales y escamosas. El zumo es narcótico y purgante, pero de uso peligroso.

→ Cpt. sintagmático

**cardo setero**

Cardo corredor.

→ Cpt. sintagmático

**cardo yesquero**

Cardo borriqueño.

→ Cpt. sintagmático

**carga a fondo**

Carga de petral.

→ Cpt. sintagmático

**carga abierta**

Embestida al arma blanca en formación espaciada.

→ Cpt. sintagmático

**carga aragonesa**

La de 3 quintales; el quintal tenía 4 arrobas, y la arroba, 36 libras.

→ Cpt. sintagmático

**carga catalana**

La que constaba de 3 quintales; el quintal, de 4 arrobas, y la arroba, de 26 libras de 12 onzas cada una.

→ Cpt. sintagmático

**carga cerrada**

Coloq. Reprensión áspera y fuerte.

→ Cpt. sintagmático

**carga concejil**

Servicio o gravamen exigible a todos los vecinos no exentos por la ley; p. ej., los de alojamientos, bagajes, etc.

→ Cpt. sintagmático

**carga de aposento**

La que durante el siglo XVII impuso a las casas de Madrid que tenían dos pisos la obligación de ceder uno de ellos al rey para alojamiento de la corte. Era redimible mediante el pago de una contribución anual.

→ Cpt. sintagmático

**carga de justicia**

Obligación contraída por el Estado de indemnizar a los sucesores de los antiguos dueños de oficios o derechos enajenados de la Corona o poseedores de donaciones y privilegios reales, o bien a quienes deben percibir ciertas cantidades por causa onerosa.

→ Cpt. sintagmático

**carga de la prueba**

La que incumbe a una parte en un proceso para poder dar por probados los hechos que alega.

→ Cpt. sintagmático

**carga de petral**

Embestida que se hacía caballería contra caballería y cuerpo a cuerpo.

→ Cpt. sintagmático

**carga del Bierzo**

Unidad de medida para terrenos usada en esta región leonesa, equivalente a 4 fanegas o 400 estadales

cuadrados, de 4 varas de lado cada uno aproximadamente.

→ Cpt. sintagmático

**carga eléctrica**

Cantidad de electricidad acumulada en un cuerpo.

→ Cpt. sintagmático

**carga elemental**

La del electrón o la del protón, que son opuestas y valen 1,602 x 10<sup>-19</sup> culombios.

→ Cpt. sintagmático

**carga mayor**

La que suele llevar una acémila.

→ Cpt. sintagmático

**carga menor**

La que puede llevar un asno.

→ Cpt. sintagmático

**carga personal**

Servicio a que están obligadas las personas.

→ Cpt. sintagmático

**carga real**

Gravamen impuesto sobre bienes inmuebles, quienquiera que sea el poseedor de estos.

→ Cpt. sintagmático

**carga vecinal**

Carga concejil.

→ Cpt. sintagmático

**cargaréme**

Documento con que se hace constar el ingreso de alguna cantidad en caja o tesorería

→ Cpt. léxico oracional

**cargo concejil**

Oficio obligatorio para los vecinos; p. ej., el de regidor.

→ Cpt. sintagmático

**cargo de conciencia**

Lo que la grava.

→ Cpt. sintagmático

**cargo de la república**

Cargo concejil.

→ Cpt. sintagmático

**cariacedo**

Desapacible, desagradable, enojado

→ Cpt. léxico

**cariacotecido**

Que muestra en el semblante pena, turbación o sobresalto

→ Cpt. léxico

**cariacuchillado**

Que tiene en la cara alguna cicatriz

→ Cpt. léxico

**cariaguileño**

Que tiene larga la cara, enjutos los carrillos y algo corva la nariz

→ Cpt. léxico

**carialegre**

De semblante risueño

→ Cpt. léxico

**carialzado**

Que tiene la cara levantada

→ Cpt. léxico

**cariampollar**

Mofletudo

→ Cpt. léxico

**cariancho**

Que tiene ancha la cara

→ Cpt. léxico

**caribello**

Dicho de un toro: Que tiene la cabeza oscura y la frente con manchas blancas

→ Cpt. léxico

**cariblanco**

Carablanca (mono)

→ Cpt. léxico

**carichato**

Chato, que tiene la cara aplanada

→ Cpt. léxico

**caridad por uñas**

Favor que se hace con intención de beneficiarse uno mismo.

→ Cpt. sintagmático

**caridelantero**

Descarado y entremetido

→ Cpt. léxico

**caridoliente**

Que manifiesta dolor en el semblante

→ Cpt. léxico

**caries dentaria**

Erosión del esmalte de los dientes producida por bacterias.

→ Cpt. sintagmático

**caries seca**

Enfermedad de los árboles, que convierte el tejido leñoso en una sustancia amarillenta, seca y estoposa.

→ Cpt. sintagmático

**carifruncido**

Que tiene fruncida la cara

→ Cpt. léxico

**carigordo**

Que tiene gorda la cara

→ Cpt. léxico

**cariharto**

Carirredondo

→ Cpt. léxico

**carilampiño**

Barbilampiño

→ Cpt. léxico

**carilargo**

Que tiene larga la cara

→ Cpt. léxico

**carilindo**

De linda cara

→ Cpt. léxico

**carilleno**

Que tiene abultada la cara

→ Cpt. léxico

**carilucio**

Que tiene lustrosa la cara

→ Cpt. léxico

**carinegro**

Que tiene muy morena la cara

→ Cpt. léxico

**carininfo**

De cara afeminada

→ Cpt. léxico

**cariocinesis**

División del núcleo de la célula.

→ Cpt. culto

**cariópside**

Fruto seco e indehiscente a cuya única semilla está íntimamente adherido el pericarpio; p. ej, el grano de trigo

→ Cpt. culto

**cariotipo**

Juego completo de los pares de cromosomas de una célula, de forma, tamaño y número característicos de cada especie.

→ Cpt. culto

**cariparejo**

Dicho de una persona: Cuyo semblante no se inmuta por nada

→ Cpt. léxico

**caripelado**

Especie de mono

→ Cpt. léxico

**carirraído**

Descarado o sin vergüenza

→ Cpt. léxico

**carirredondo**

Redondo de cara

→ Cpt. léxico

**carlota rusa**

Carlota.

→ Cpt. sintagmático

**carmin bajo**

El que se hace con yeso mate y la materia colorante llamada cochinilla.

→ Cpt. sintagmático

**carne ahogadiza**

La de los animales que han muerto ahogados, cuando se emplea como alimento.

→ Cpt. sintagmático

**carne blanca**

Carnes blancas.

→ Cpt. sintagmático

**carne cediza**

La que empieza a corromperse.

→ Cpt. sintagmático

**carne de cañón**

Tropa inconsideradamente expuesta a peligro de muerte.

→ Cpt. sintagmático

**carne de doncella**

En el siglo XVII, color rosado de algunas telas finas.

→ Cpt. sintagmático

**carné de identidad**

Tarjeta de identidad.

→ Cpt. sintagmático

**carne de membrillo**

Codoñate.

→ Cpt. sintagmático

**carne de pelo**

La de conejos, liebres y demás caza análoga, en contraposición a la de pluma.

→ Cpt. sintagmático

**carne de pluma**

La de las aves comestibles.

→ Cpt. sintagmático

**carne de res**

Carne de vaca o de buey.

→ Cpt. sintagmático

**carne de sábado**

Extremos, despojos y grosura de los animales, que se permitía comer en este día.

→ Cpt. sintagmático

**carne magra**

La que no tiene grasa ni nervios.

→ Cpt. sintagmático

**carne mollar**

La magra y sin hueso.

→ Cpt. sintagmático

**carne momia**

La embalsamada de una persona o animal.

→ Cpt. sintagmático

**carne nueva**

La que se vende por Pascua de Resurrección, por ser la primera que se come después de la Cuaresma.

→ Cpt. sintagmático

**carne salvajina**

La de animales monteses, como el venado, el jabalí y otros.

→ Cpt. sintagmático

**carne sin hueso**

Conveniencia o empleo de mucha utilidad y de poco o ningún trabajo.

→ Cpt. sintagmático

**carne tapada**

Guiso hecho a base de carne en trozos cocida con papas y otros ingredientes.

→ Cpt. sintagmático

**carne valiente**

Tendones en forma de cinta gruesa, fibrosa y blanca, que enlazan los músculos del cuello de las reses con las agujas.

→ Cpt. sintagmático

**carne viciosa**

Fungosidad.

→ Cpt. sintagmático

**carne viva**

En la herida o llaga, la sana, a distinción de la que está con pus o en putrefacción.

→ Cpt. sintagmático

**carnero adalid**

Carnero manso para guía.

→ Cpt. sintagmático

**carnero de cinco cuartos**

Especie africana de testuz prominente, cuernos cortos, lana larga y cola muy gruesa.

→ Cpt. sintagmático

**carnero de dos dientes**

El que pasa de un año y no ha entrado en el tercero.

→ Cpt. sintagmático

**carnero de simiente**

El que se guarda para morueco.

→ Cpt. sintagmático

**carnero del Cabo**

Ave palmípeda, muy voraz, mayor que el ganso, cuyo plumaje tiene algún parecido al vellón del carnero. Se halla en el océano Pacífico.

→ Cpt. sintagmático

**carnero llano**

El que está castrado.

→ Cpt. sintagmático

**carnero marino**

Foca.

→ Cpt. sintagmático

**carnero verde**

El guisado con perejil, ajos partidos, rajitas de tocino, pan, yemas de huevo y especias finas.

→ Cpt. sintagmático

**carnes blancas**

Las comestibles de reses tiernas o de aves.

→ Cpt. sintagmático

**carniforme**

Que tiene aspecto de carne (parte muscular del cuerpo de los animales)

→ Cpt. híbrido

**carniseco**

Delgado, de pocas carnes

→ Cpt. léxico

**caro bocado**

Lo que cuesta mucho o tiene malas resultas.

→ Cpt. sintagmático

**caromomia**

Carne seca de los cuerpos humanos embalsamados. Se usó antiguamente en medicina, y se daba mucha importancia a la que venía de Egipto.

→ Cpt. híbrido

**carpetovetónico**

Perteneciente o relativo a los carpetanos y vetones.

→ Cpt. léxico

**carpintería metálica**

La que en vez de madera emplea metales para la construcción de muebles, armaduras de puertas y ventanas, etc.

→ Cpt. sintagmático

**carpintero de armar**

Carpintero de obra de afuera.

→ Cpt. sintagmático

**carpintero de blanco**

El que trabaja en taller y hace mesas, bancos, etc.

→ Cpt. sintagmático

**carpintero de cámara**

Ebanista de un buque de pasajeros.

→ Cpt. sintagmático

**carpintero de carretas**

Carretero (fabricante de carros).

→ Cpt. sintagmático

**carpintero de obra de afuera**

Carpintero que hace las armaduras, entramados y demás armazones de madera para los edificios.

→ Cpt. sintagmático

**carpintero de prieto**

Carretero (fabricante de carros).

→ Cpt. sintagmático

**carpintero de ribera**

Carpintero que trabaja en obras navales.

→ Cpt. sintagmático

**carpófago**

Dicho de un animal: Que se alimenta principalmente de frutos.

→ Cpt. culto

**carpología**

Parte de la botánica que estudia el fruto de las plantas

→ Cpt. culto

**carrera de baquetas**

Serie de molestias o vejámenes inferidos a alguien.

→ Cpt. sintagmático

**carrera de gamos**

Fiesta antigua de montería, que consistía en cercar con una red cierta extensión de terreno, que se iba estrechando poco a poco hasta obligar a los gamos que quedaban encerrados a entrar en una especie de calle formada por lienzos. Al final de esta había un tablado para



los reyes e invitados, debajo del cual esperaban a las reses para que las desjarretasen los criados y monteros.

→ Cpt. sintagmático

#### **carrera de Indias**

Navegación que se hacía a las Indias con naves que iban y volvían de aquellos reinos con mercaderías.

→ Cpt. sintagmático

#### **carrera de relevos**

Modalidad de competición atlética en la que los corredores de cada equipo se reemplazan sucesivamente a lo largo del recorrido, cubriendo todos ellos distancias iguales.

→ Cpt. sintagmático

#### **carrera del Sol**

Curso diario que aparentemente sigue.

→ Cpt. sintagmático

#### **carrera fiscal**

Conjunto de los funcionarios que integran el ministerio fiscal.

→ Cpt. sintagmático

#### **carrera judicial**

Conjunto de los funcionarios que integran la magistratura.

→ Cpt. sintagmático

#### **carreta cubierta**

Especie de galería o testudo con que se cubrían los sitiadores para acercarse a la muralla.

→ Cpt. sintagmático

#### **carretón de hilo**

Carrete de hilo.

→ Cpt. sintagmático

#### **carretón de lámpara**

Garrucha para subir y bajar las lámparas de las iglesias.

→ Cpt. sintagmático

#### **carricoche**

Carro cubierto cuya caja era como la de un coche

→ Cpt. léxico

#### **carricuba**

Carro que tiene un depósito para transportar líquidos

→ Cpt. léxico

#### **carrillos de monja boba o carrillos de trompeter**

Los muy abultados.

→ Cpt. sintagmático

#### **carro de asalto**

Tanque grande, fuertemente blindado y de mucho poder ofensivo.

→ Cpt. sintagmático

#### **carro de combate**

Vehículo de guerra blindado y articulado que, moviéndose sobre una llanta flexible o cadena sin fin, puede ir por terrenos escabrosos.

→ Cpt. sintagmático

#### **carro de oro**

Tela tornasolada, muy fina, de lana.

→ Cpt. sintagmático

#### **carro de tierra**

Medida agraria superficial, cuyo lado oscila entre 44 y 48 pies.

→ Cpt. sintagmático

#### **carro falcado**

El que antiguamente tenía fijas en los ejes unas cuchillas fuertes y afiladas, para herir al enemigo y servía para guarnecer los costados del ejército.

→ Cpt. sintagmático

#### **carro fuerte**

El de gran resistencia, mucho más largo que ancho y sin bordes, formado su tablero con cuartones, fuertemente unidos, y dos ruedas, para transportar grandes pesos.

→ Cpt. sintagmático

#### **carro público**

Taxi colectivo de ruta fija.

→ Cpt. sintagmático

#### **carro triunfal**

El grande con asientos, pintado y adornado, que se usa en las procesiones y festejos.

→ Cpt. sintagmático

#### **carta abierta**

La dirigida a una persona y destinada a la publicidad.

→ Cpt. sintagmático

#### **carta acordada**

La que contiene reprensión o advertencia reservada de un tribunal superior a un cuerpo o persona pública.

→ Cpt. sintagmático

#### **carta astral**

Gráfico de la posición de los planetas y de otros factores que concurren en el instante del nacimiento de una persona, a partir del cual los astrólogos interpretan los rasgos y tendencias constitucionales de esta.

→ Cpt. sintagmático

#### **carta blanca**

La que se da a una autoridad para que obre discrecionalmente.

→ Cpt. sintagmático

#### **carta cuenta**

La que contiene la razón y cuenta de algo.

→ Cpt. sintagmático

#### **carta de ajuste**

En los televisores, gráfico fijo con líneas y colores para poder ajustar la imagen.

→ Cpt. sintagmático

#### **carta de amparo**

En el antiguo derecho, la que daba el rey a alguien, estatuyendo las duras penas con que podría ser castigado quien le ofendiese.

→ Cpt. sintagmático

#### **carta de ciudadanía**

Carta de naturaleza.

→ Cpt. sintagmático

#### **carta de contramarca**

La dada por un soberano para que los súbditos suyos pudieran corsear y apresar las naves y efectos de los de otra potencia que hubiese dado cartas de represalia o de marca.

→ Cpt. sintagmático

#### **carta de crédito**

La que ordena a alguien que dé a otra persona dinero por cuenta de quien la escribe.

→ Cpt. sintagmático

#### **carta de dote**

Escritura pública que expresaba la aportación de bienes que hacía la esposa.

→ Cpt. sintagmático

#### **carta de emplazamiento**

Despacho que se expide para citar o emplazar a alguien ante un tribunal o autoridad.

→ Cpt. sintagmático

#### **carta de examen**

Despacho en el que se expresa el resultado de una prueba académica o de aptitud profesional.

→ Cpt. sintagmático

#### **carta de fletamento**

Escritura en que consta el contrato de fletamento.

→ Cpt. sintagmático

#### **carta de gracia**

Carta forera (antiguo privilegio real de fueros e inmunidades).

→ Cpt. sintagmático

#### **carta de guía**

Despacho que se daba antiguamente para que quien iba por tierra extraña pudiera ir seguro, sin que nadie le impidiera su camino.

→ Cpt. sintagmático

#### **carta de hermandad**

Título que expide el superior de una comunidad o cofradía religiosa a favor de quien admite por hermano.

→ Cpt. sintagmático

#### **carta de hidalguía**

Ejecutoria (título de nobleza o hidalguía).

→ Cpt. sintagmático

#### **carta de marear**

Mapa en que se describe el mar, o una porción de él, con sus costas o los lugares donde hay escollos o bajos.

→ Cpt. sintagmático

#### **carta de pago**

Documento en que el acreedor confiesa haber recibido el importe o parte de la deuda.

→ Cpt. sintagmático

**carta de personería**

Poder para pleitos y otros fines.

→ Cpt. sintagmático

**carta de porte**

Documento que es título legal del contrato de transporte terrestre.

→ Cpt. sintagmático

**carta de quita**

Documento por el cual un acreedor conmuta parcialmente una deuda.

→ Cpt. sintagmático

**carta de repudio**

Documento en que se acreditaba antiguamente el repudio de la mujer.

→ Cpt. sintagmático

**carta de Urías**

Medio falso y traidor que alguien emplea para dañar a otra persona, abusando de su confianza y buena fe.

→ Cpt. sintagmático

**carta de vecindad**

Despacho o título que se daba a alguien para que fuese reconocido como vecino de un municipio.

→ Cpt. sintagmático

**carta de venta**

Escritura pública en la que se vende algo.

→ Cpt. sintagmático

**carta desaforada**

Provisión contraria al fuero o al derecho natural de gentes, cuyo cumplimiento podía ser rehusado.

→ Cpt. sintagmático

**carta dotal**

La de dote.

→ Cpt. sintagmático

**carta ejecutoria o carta ejecutoria de hidalguía**

Ejecutoria (título de nobleza o hidalguía).

→ Cpt. sintagmático

**carta forera**

Antiguo privilegio real de exenciones, fueros e inmunidades.

→ Cpt. sintagmático

**carta magna**

Constitución escrita o código fundamental de un Estado.

→ Cpt. sintagmático

**carta náutica**

Carta de marear.

→ Cpt. sintagmático

**carta orden**

La que contiene una orden o mandato.

→ Cpt. sintagmático

**carta pastoral**

Escrito o discurso que con instrucciones o exhortaciones dirige un prelado a sus diocesanos.

→ Cpt. sintagmático

**carta puebla**

Diploma en que se contenía el repartimiento de tierras y derechos que se concedían a los nuevos pobladores del sitio o lugar en que se fundaba pueblo.

→ Cpt. sintagmático

**carta real**

Antiguo privilegio otorgado por los reyes.

→ Cpt. sintagmático

**carta urgente**

La que se envía y entrega al destinatario con preferencia a la carta ordinaria.

→ Cpt. sintagmático

**cartapel**

Papel que contiene cosas inútiles o impertinentes.

→ Cpt. léxico

**cartas credenciales**

Las que se dan a un embajador o ministro para que un Estado extranjero le admita y reconozca por tal.

→ Cpt. sintagmático

**cartas expectativas**

letras expectativas.

→ Cpt. sintagmático

**cartela abierta**

La que lleva en el medio una especie de agujero redondo o cuadrado de otro esmalte.

→ Cpt. sintagmático

**cartela acostada**

Cartela puesta no en sentido vertical, sino al contrario.

→ Cpt. sintagmático

**cartilla militar**

La que se da al soldado cuando se licencia y en la que se hacen constar, además de los datos personales, las vicisitudes de su servicio, las obligaciones a que queda sujeto, etc.

→ Cpt. sintagmático

**cartivana**

Tira de papel o tela que se pone en las láminas u hojas sueltas para que se puedan encuadernar de modo conveniente.

→ Cpt. léxico

**cartografía**

Arte de trazar cartas geográficas

→ Cpt. híbrido

**cartógrafo**

Persona que traza cartas geográficas

→ Cpt. culto

**cartomancia**

Arte que pretende adivinar el futuro por medio de los naipes

→ Cpt. híbrido

**cartometría**

Medición de las líneas de las cartas geográficas

→ Cpt. híbrido

**cartómetro**

Curvómetro, aparato que sirve para medir las líneas trazadas en las cartas geográficas

→ Cpt. híbrido

**cartón piedra**

Pasta de cartón o papel, yeso y aceite secante que luego se endurece mucho y con la cual puede hacerse toda clase de figuras.

→ Cpt. sintagmático

**cartucho de foguero**

El que se emplea sin bala para adiestramiento de la tropa, salvas, etc.

→ Cpt. sintagmático

**cartucho de perdigones**

Engañifa consistente de ordinario en entregar, con apariencia de un rollo de monedas, otra cosa de ningún valor.

→ Cpt. sintagmático

**carúncula lagrimal**

Grupo pequeño de glándulas en el ángulo interno del ojo, cubierto por una membrana mucosa.

→ Cpt. sintagmático

**casa a la malicia**

La que con cabida para alojar dos familias se edificaba en Madrid durante el siglo XVII, sobre traza arquitectónica en fachada de un solo piso, rehuyendo así la carga de aposento.

→ Cpt. sintagmático

**casa abierta**

Domicilio, estudio o despacho de quien ejerce profesión, arte o industria.

→ Cpt. sintagmático

**casa cabeza de armería**

Casa solariega del pariente mayor, cabeza de su linaje.

→ Cpt. sintagmático

**casa cáñama**

Casa dezmera.

→ Cpt. sintagmático

**casa celeste**

Cada una de las doce partes en que se considera dividido el cielo por círculos de longitud o por los del atacar.

→ Cpt. sintagmático

**casa civil**

Conjunto de personas que tienen a su cargo los servicios no militares del palacio o residencia del jefe del Estado.

→ Cpt. sintagmático

**casa consistorial**

Casa de la villa o ciudad adonde concurren los concejales de su ayuntamiento a celebrar sus juntas.

→ Cpt. sintagmático

**casa cuartel**

Puesto o destacamento permanente de un cuerpo armado dotado de viviendas destinadas a los individuos de este cuerpo y sus familias.

→ Cpt. sintagmático

**casa cuna**

Inclusa<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**casa cural**

Casa parroquial.

→ Cpt. sintagmático

**casa de altos**

Vivienda que tiene dos o más pisos sobre la planta baja.

→ Cpt. sintagmático

**casa de aposento**

La sujeta al servicio que la villa de Madrid hacía al rey, dando una parte de todas las casas para el aposento de la corte.

→ Cpt. sintagmático

**casa de balcón**

La de varios pisos, que solía tener balcón corrido en su parte superior.

→ Cpt. sintagmático

**casa de banca**

Banca (entidad de financiación de la actividad económica).

→ Cpt. sintagmático

**casa de baños**

Establecimiento en que se tienen baños para el servicio público.

→ Cpt. sintagmático

**casa de beneficencia**

Hospital, hospicio o asilo.

→ Cpt. sintagmático

**casa de cabo de armería**

Casa cabeza de armería.

→ Cpt. sintagmático

**casa de calderas**

Edificio contiguo al trapiche, donde se hallan las piezas y utensilios necesarios para la fabricación del azúcar.

→ Cpt. sintagmático

**casa de camas**

La de mujeres públicas.

→ Cpt. sintagmático

**casa de campo**

La que está fuera de poblado y sirve para cuidar del cultivo, para recrearse o para ambos objetos a la vez.

→ Cpt. sintagmático

**casa de citas**

Aquella en que se facilita, clandestinamente, y por precio, habitación para las relaciones sexuales.

→ Cpt. sintagmático

**casa de coima**

Casa de juego.

→ Cpt. sintagmático

**casa de comidas**

Figón (casa donde se guisan y venden cosas de comer).

→ Cpt. sintagmático

**casa de compromiso o casa de compromisos**

Casa de citas.

→ Cpt. sintagmático

**casa de conversación**

En el siglo XVII, casino o círculo de recreo.

→ Cpt. sintagmático

**casa de devoción**

Templo o santuario donde se venera alguna imagen en particular.

→ Cpt. sintagmático

**casa de Dios**

Templo o iglesia.

→ Cpt. sintagmático

**casa de dormir**

Aquella en que se da hospedaje solo para pasar la noche.

→ Cpt. sintagmático

**casa de empeño o casa de empeños**

Establecimiento donde se presta dinero mediante la entrega condicionada de alhajas o ropas u otros bienes muebles, en prenda.

→ Cpt. sintagmático

**casa de esgrimidores**

La desaliñada y sin alhajas.

→ Cpt. sintagmático

**casa de estado**

Hostería.

→ Cpt. sintagmático

**casa de expositos**

Inclusa<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**casa de fieras**

En Madrid, antiguo parque zoológico.

→ Cpt. sintagmático

**casa de huéspedes**

Aquella en que, mediante cierto precio, se da estancia y comida, o solo alojamiento, a algunas personas.

→ Cpt. sintagmático

**casa de juego**

La que está destinada a la explotación de juegos de azar.

→ Cpt. sintagmático

**casa de labor o casa de labranza**

Aquella en que habitan los labradores y en que tienen sus ganados y aperos.

→ Cpt. sintagmático

**casa de lenocinio**

La de mujeres públicas.

→ Cpt. sintagmático

**casa de locos**

Manicomio.

→ Cpt. sintagmático

**casa de malicia**

Casa a la malicia.

→ Cpt. sintagmático

**casa de mancebía**

Casa de mujeres públicas.

→ Cpt. sintagmático

**casa de moneda**

La destinada para fundir, fabricar y acuñar moneda.

→ Cpt. sintagmático

**casa de oración**

Casa de Dios.

→ Cpt. sintagmático

**casa de orates**

Casa de locos.

→ Cpt. sintagmático

**casa de pailas**

En Cuba, casa de calderas.

→ Cpt. sintagmático

**casa de placer**

Casa de recreo.

→ Cpt. sintagmático

**casa de posada o casa de posadas**

Casa de huéspedes (para estancia o alojamiento).

→ Cpt. sintagmático

**casa de postas**

Parada donde tomaban caballos de refresco los correos y los que viajaban en posta.

→ Cpt. sintagmático

**casa de préstamos**

Casa de empeño.

→ Cpt. sintagmático

**casa de prostitución**

Casa de lenocinio.

→ Cpt. sintagmático

**casa de pupilos**

Casa de huéspedes (para estancia o alojamiento).

→ Cpt. sintagmático

**casa de putas**

Casa de lenocinio.

→ Cpt. sintagmático

**casa de recreo**

La situada en el campo como lugar de descanso y distracción.

→ Cpt. sintagmático

**casa de socorro**

Establecimiento benéfico donde se prestan los primeros auxilios facultativos a heridos o atacados de cualquier repentino accidente.

→ Cpt. sintagmático

**casa de tía**

Cárcel (de presos).

→ Cpt. sintagmático

**casa de tolerancia**  
Casa de lenocinio.  
→ Cpt. sintagmático

**casa de trato**  
Casa de lenocinio.  
→ Cpt. sintagmático

**casa de trueno**  
Aquella en que suele faltar buena crianza, y aun sana moral.  
→ Cpt. sintagmático

**casa de vacas**  
Establecimiento donde se tienen vacas, para vender su leche.  
→ Cpt. sintagmático

**casa de vecindad**  
La que contiene muchas viviendas reducidas, por lo común con acceso a patios y corredores.  
→ Cpt. sintagmático

**casa del rey**  
Casa real.  
→ Cpt. sintagmático

**casa del Señor**  
Casa de Dios.  
→ Cpt. sintagmático

**casa dezmera o casa excusada**  
La del vecino hacendado que se elegía para percibir los diezmos.  
→ Cpt. sintagmático

**casa fuerte**  
La fabricada para habitar en ella, con fortalezas y reparos para defenderse de los enemigos.  
→ Cpt. sintagmático

**casa grande**  
Casa aristocrática o importante por su riqueza.  
→ Cpt. sintagmático

**casa llana**  
Casa de lenocinio.  
→ Cpt. sintagmático

**casa militar**  
Conjunto de militares que se hallan como ayudantes al servicio inmediato del jefe del Estado.  
→ Cpt. sintagmático

**casa mortuoria**  
Casa donde recientemente ha muerto alguna persona.  
→ Cpt. sintagmático

**casa parroquial**  
La destinada a vivienda del párroco y que, generalmente, es propiedad de la Iglesia.  
→ Cpt. sintagmático

**casa paterna**  
Casa de los padres.  
→ Cpt. sintagmático

**casa profesa**  
La de religiosos que viven en comunidad.  
→ Cpt. sintagmático

**casa pública**  
Casa de lenocinio.  
→ Cpt. sintagmático

**casa real**  
Palacio (casa de los reyes).  
→ Cpt. sintagmático

**casa rectoral**  
Casa parroquial.  
→ Cpt. sintagmático

**casa robada**  
La que carece del moblaje más preciso.  
→ Cpt. sintagmático

**casa santa**  
Por antonom. La de Jerusalén, en que está el santo sepulcro de Cristo.  
→ Cpt. sintagmático

**casa solar o casa solariega**  
La más antigua y noble de una familia.  
→ Cpt. sintagmático

**casabe de bruja**  
Especie de hongo.  
→ Cpt. sintagmático

**casamiento en casa**  
El autorizado por el cónyuge que antes muere al sobreviviente, sea por manifestación directa, sea mediante

fideicomisarios, para que, contraído el nuevo matrimonio, la casa y bienes del premuerto queden en poder del que sobrevive, y en ellos tengan iguales derechos los hijos de ambos enlaces.  
→ Cpt. sintagmático

**casamuda**  
Mudanza de casa  
→ Cpt. léxico

**casamuro**  
En la fortificación antigua, muralla ordinaria y sin terraplén  
→ Cpt. léxico

**casapuerta**  
Zaguán o portal  
→ Cpt. léxico

**casateniente**  
El que tenía casa en un pueblo y era cabeza de familia  
→ Cpt. léxico

**casatienda**  
Tienda junta con la vivienda de un mercader  
→ Cpt. léxico

**cascaciruelas**  
Persona inútil y despreciable  
→ Cpt. léxico

**cascalbo**  
Pinoascalbo (pino negral)  
→ Cpt. léxico

**cascamajar**  
Quebrantar algo machacándolo  
→ Cpt. léxico

**cascanueces**  
Instrumento de hierro o de madera, a modo de tenaza, para partir nueces  
→ Cpt. léxico

**cascapiñones**  
Persona que saca los piñones de las piñas calientes, y después les rompe la cáscara y monda la almendra  
→ Cpt. léxico

**cáscara sagrada**  
Corteza de una planta leñosa, de la familia de las Ramnáceas, que vive en América Septentrional. Se utiliza en medicina por sus propiedades tónicas y laxantes.  
→ Cpt. sintagmático

**casarón de nuez**  
Embarcación muy pequeña para el uso a que se destina.  
→ Cpt. sintagmático

**casarrabias**  
Persona que fácilmente se enoja, riñe o demuestra enfado  
→ Cpt. léxico

**casarrojas**  
Insectos o gusanillos que se crían en los buques  
→ Cpt. léxico

**cascatreguas**  
Hombre que quebranta las treguas  
→ Cpt. léxico

**casco atronado**  
El de la caballería que se ha dado algún alcance o zapatazo.  
→ Cpt. sintagmático

**casco de burro**  
Especie de molusco.  
→ Cpt. sintagmático

**casco de casa**  
Lo material del edificio, sin adornos ni otros adherentes.  
→ Cpt. sintagmático

**casco de estancia**  
Espacio ocupado por las edificaciones centrales de una estancia.  
→ Cpt. sintagmático

**casco de mantilla**  
Su tela, aparte de la guarnición y el velo.  
→ Cpt. sintagmático

**casco de población o casco urbano**  
Conjunto de edificaciones de una ciudad, hasta donde termina su agrupación.  
→ Cpt. sintagmático

**cascorvo**  
Dicho de una caballería: Que tiene las patas corvas.  
→ Cpt. léxico

**cascos azules**

Tropas que por encargo de las Naciones Unidas intervienen como fuerzas neutrales en zonas conflictivas.

→ Cpt. sintagmático

**caseificar**

Transformar en caseína

→ Cpt. culto

**caseta de derrota**

Cámara o habitación sobre cubierta, en que se guardan los mapas y derroteros.

→ Cpt. sintagmático

**caseta de feria**

Barraca de feria.

→ Cpt. sintagmático

**caseta telefónica**

Cabina (telefónica).

→ Cpt. sintagmático

**casi contrato**

Cuasicontrato.

→ Cpt. sintagmático

**casilla postal**

Apartado de correos.

→ Cpt. sintagmático

**caso clínico**

Med. Proceso morboso individual, especialmente de los no habituales.

→ Cpt. sintagmático

**caso de conciencia**

Punto dudoso en materia moral.

→ Cpt. sintagmático

**caso de corte**

Causa civil o criminal que por su gravedad, su cuantía o la calidad de las personas, se podía litigar desde la primera instancia en el Consejo, sala de alcaldes de corte, chancillerías y audiencias, excluidas de su conocimiento las justicias ordinarias.

→ Cpt. sintagmático

**caso de honra**

Lance en que está empeñada la reputación personal.

→ Cpt. sintagmático

**caso fortuito**

Suceso por lo común dañoso, que acontece por azar, sin poder imputar a nadie su origen.

→ Cpt. sintagmático

**caso oblicuo**

Cada uno de los de la declinación, excepto el nominativo, el vocativo y, para algunos gramáticos, también el acusativo.

→ Cpt. sintagmático

**caso perdido**

Persona de mala conducta cuya enmienda no es de esperar.

→ Cpt. sintagmático

**caso recto**

El nominativo, el vocativo y, para algunos gramáticos, el acusativo.

→ Cpt. sintagmático

**caso reservado**

Culpa grave de que solo puede absolver el superior, o quien tenga licencia suya.

→ Cpt. sintagmático

**casquete esférico**

Parte de la superficie de la esfera, cortada por un plano que no pasa por su centro.

→ Cpt. sintagmático

**casquete polar**

Superficie terrestre comprendida entre el círculo polar y el polo respectivo.

→ Cpt. sintagmático

**casquiacopado**

Dicho de un caballo o de una yegua: Que tiene el casco alto, redondo y hueco, a manera de copa

→ Cpt. léxico

**casquiblando**

Dicho de un caballo o de una yegua: Que tiene blandos los cascos

→ Cpt. léxico

**casquiderramado**

Dicho de un caballo o de una yegua: Que tiene ancho de palma el casco

→ Cpt. léxico

**casquilucio**

Casquivano

→ Cpt. léxico

**casquivano**

Alegre de cascos

→ Cpt. léxico

**castaña apilada**

Castaña pilonga.

→ Cpt. sintagmático

**castaña maya**

Castaña pilonga.

→ Cpt. sintagmático

**castaña pilonga**

La que se ha secado al humo y se guarda todo el año.

→ Cpt. sintagmático

**castaña regoldana**

La que da el castaño silvestre.

→ Cpt. sintagmático

**castaño de Indias**

Árbol de la familia de las Hipocastanáceas, de madera blanca y amarillenta, hojas palmeadas compuestas de siete hojuelas, flores en racimos derechos, y fruto que contiene las semillas. Es planta de adorno originaria de la India.

→ Cpt. sintagmático

**castaño regoldano**

El silvestre o no injerto.

→ Cpt. sintagmático

**castellana de oro**

Castellano (moneda de oro de la Edad Media).

→ Cpt. sintagmático

**castellano hablante**

Que tiene el castellano como lengua materna o propia.

→ Cpt. léxico

**castellano-leonés o castellanoleonés**

Natural de Castilla y León.

→ Cpt. léxico

**castellano-manchego o castellanomanchego**

Natural de Castilla-La Mancha.

→ Cpt. léxico

**castellanoparlante**

Castellano hablante. Apl. a pers.,

→ Cpt. léxico

**castidad conyugal**

La que se guardan mutuamente los casados.

→ Cpt. sintagmático

**castillo de fuego**

En algunos regocijos públicos, armazón vestida de varios fuegos artificiales.

→ Cpt. sintagmático

**castillo de popa**

Toldilla.

→ Cpt. sintagmático

**castrametación**

Arte de ordenar los campamentos militares.

→ Cpt. culto

**castrapueras o castrapuercos**

Silbato compuesto de varios cañoncillos unidos, que usan los capadores para anunciarse

→ Cpt. léxico

**casuariforme**

Se dice de las aves afines al avestruz, habitantes de la región australiana y que, en clasificaciones hoy en desuso, formaban junto a aquel el grupo de las llamadas Corredoras.

→ Cpt. híbrido

**catabejas**

Paro carbonero

→ Cpt. léxico

**catabolismo**

Conjunto de procesos metabólicos de degradación de sustancias para obtener otras más simples.

→ Cpt. culto

**catacaldos**

Persona que emprende muchas cosas sin fijarse en ninguna

→ Cpt. léxico

**catadióptrico**

Dicho de un sistema óptico: Que produce la refracción total del rayo incidente, con independencia de su orientación.

→ Cpt. culto

**catalanohablante**

Que tiene el catalán como lengua materna o propia. Apl. a pers.,

→ Cpt. léxico

**catalanoparlante**

Catalanohablante. Apl. a pers.,

→ Cpt. léxico

**catalejo**

Aparato extensible de largo alcance

→ Cpt. léxico

**catalicores**

Pipeta muy larga para tomar pruebas de un líquido en su envase

→ Cpt. léxico

**catarribera**

Abogado que se emplea en residencias y pesquisas

→ Cpt. léxico

**catarrino**

Se dice de los simios cuyas fosas nasales están separadas por un tabique cartilaginoso, tan estrecho que las ventanas de la nariz quedan dirigidas hacia abajo.

→ Cpt. culto

**catartiforme**

Se dice de las aves rapaces carroñeras, propias de América y semejantes al buitre europeo; p. ej., el cóndor y el aura.

→ Cpt. culto

**catasalsas**

Catacaldos: Persona que emprende muchas cosas sin fijarse en ninguna

→ Cpt. léxico

**cataviento**

Hilo como de medio metro de largo que lleva ensartadas varias ruedecitas de corcho algo separadas unas de otras y que puesto en un asta manual se coloca en la borda de barlovento, para que, al flotar en el aire, indique su dirección aproximadamente

→ Cpt. léxico

**catavino**

Jarro pequeño o taza destinada para dar a probar el vino de las cubas o tinajas

→ Cpt. léxico

**catavinos**

Persona que tiene por oficio catar los vinos para informar de su calidad y sazón.

→ Cpt. léxico

**cátedra de San Pedro**

En la Iglesia católica, papado (dignidad de Papa).

→ Cpt. sintagmático

**cátedra del Espíritu Santo**

Púlpito (de las iglesias).

→ Cpt. sintagmático

**catadrático de prima**

El que tenía este tiempo destinado para sus lecciones.

→ Cpt. sintagmático

**categoría gramatical**

Accidente gramatical.

→ Cpt. sintagmático

**catetómetro**

Instrumento que sirve para medir distancias verticales

→ Cpt. culto

**catoptromancia**

Arte supuesto de adivinar por medio del espejo.

→ Cpt. culto

**catoptroscopia**

Reconocimiento del cuerpo humano por medio de aparatos catóptricos.

→ Cpt. culto

**catre de tijera**

El que tiene lecho de tela o de cuerdas entrelazadas, y armazón compuesta de dos largueros y cuatro pies cruzados en aspa y sujetos con una clavija para poderlo plegar.

→ Cpt. sintagmático

**catricofre**

Cofre destinado para recoger la cama en él, que contenía unos bastidores que podían servir de catre

→ Cpt. léxico

**caución juratoria**

La que se abonaba con juramento.

→ Cpt. sintagmático

**caudal relicto**

Bienes relictos.

→ Cpt. sintagmático

**caudimano**

Dicho de un animal: Que tiene cola prensil o que se sirve de ella como instrumento de trabajo; p. ej., el castor

→ Cpt. culto

**caulífero**

Dicho de una planta: Cuyas flores nacen sobre el tallo

→ Cpt. culto

**cauliforme**

De forma de tallo

→ Cpt. culto

**causa criminal**

Proceso penal.

→ Cpt. sintagmático

**causa eficiente**

Primer principio productivo del efecto, o la que hace o por quien se hace algo.

→ Cpt. sintagmático

**causa final**

Fin con que o por que se hace algo.

→ Cpt. sintagmático

**causa formal**

La que hace que algo sea formalmente lo que es.

→ Cpt. sintagmático

**causa ilícita**

La que se opone a las leyes o a la moral.

→ Cpt. sintagmático

**causa impulsiva**

Razón o motivo que inclina a hacer algo.

→ Cpt. sintagmático

**causa instrumental**

La que sirve de instrumento.

→ Cpt. sintagmático

**causa lucrativa**

La que se origina en la liberalidad, por oposición a la conmutativa u onerosa.

→ Cpt. sintagmático

**causa onerosa**

La que implica conmutación de prestaciones.

→ Cpt. sintagmático

**causa primera**

La que con independencia absoluta produce el efecto, y así, solo Dios es propiamente causa primera.

→ Cpt. sintagmático

**causa pública**

Utilidad y bien del común.

→ Cpt. sintagmático

**causa segunda**

La que produce su efecto con dependencia de la primera.

→ Cpt. sintagmático

**causahabiente**

Persona que ha sucedido o se ha subrogado por cualquier título en el derecho de otra u otras

→ Cpt. léxico

**causas mayores**

En el derecho canónico, las que son reservadas a la Sede Apostólica, de las cuales solo juzga el Papa.

→ Cpt. sintagmático

**cauterio actual**

Instrumento que consiste en una varilla metálica con mango en uno de sus extremos, la cual se aplica candente para la formación instantánea de una escara.

→ Cpt. sintagmático

**cauterio potencial**

El que obra con más o menos lentitud por sus propiedades químicas.

→ Cpt. sintagmático

**cava de líneas**

La que se da a la planta en el sitio próximo al tallo, donde no pudo llegar la labor mecánica.

→ Cpt. sintagmático

**cavernícola**

Que vive en las cavernas

→ Cpt. culto

**cavicornio**

Se dice de los rumiantes de la familia de los Bóvidos

→ Cpt. culto

**cavidad paleal**

Espacio prácticamente cerrado, formado por un repliegue libre del manto de los moluscos, donde se sitúan las branquias.

→ Cpt. sintagmático

**cayado de la aorta**

Arco que describe esta arteria cerca de su nacimiento en el ventrículo izquierdo, para descender a lo largo del tórax y del abdomen.

→ Cpt. sintagmático

**caza mayor**

La de jabalíes, lobos, ciervos u otros animales semejantes.

→ Cpt. sintagmático

**caza menor**

La de liebres, conejos, perdices, palomas u otros animales semejantes.

→ Cpt. sintagmático

**cazabombardero**

Avión de combate que combina la capacidad de perseguir a otro, enemigo, con la de arrojar bombas sobre un determinado objetivo.

→ Cpt. léxico

**cazaclavos**

Especie de tenaza que sirve para arrancar los clavos

→ Cpt. léxico

**cazador de alforja**

El que no mata la caza con escopeta, sino con perros, lazos u otro artificio.

→ Cpt. sintagmático

**cazador mayor**

Oficio de gran honor en palacio, que ejercía el montero mayor. Era jefe de la volatería y cetrería.

→ Cpt. sintagmático

**cazadores**

Hombre que trata de casarse con una mujer rica.

→ Cpt. léxico

**cazatorpedero**

Buque de guerra pequeño y bien armado, de marcha muy rápida, destinado a la persecución de los torpederos enemigos

→ Cpt. léxico

**cazcorvo**

Cascorvo: Dicho de una caballería: Que tiene las patas corvas

→ Cpt. léxico

**cazuela carnicera**

La grande, en que se puede guisar mucha carne.

→ Cpt. sintagmático

**cazuela mojí o cazuela mojina**

Torta cuajada, hecha en cazuela, con queso, pan rallado, berenjenas, miel y otras cosas.

→ Cpt. sintagmático

**cebada ladilla**

Especie de cebada cuya espiga tiene dos órdenes de granos, y estos son chatos y pesados.

→ Cpt. sintagmático

**cebada perlada**

La mondada y redondeada a máquina.

→ Cpt. sintagmático

**cebolla albarrana**

Planta perenne y medicinal, de la familia de las Liliáceas, como de metro y medio de altura, con las hojas de color verde oscuro, aovadas, lanceoladas, onduladas por los bordes y algo carnosas, flores blancas en racimo, y un bulbo semejante al de la cebolla común, con los cascotes interiores más gruesos, viscosos, muy acres y amargos.

→ Cpt. sintagmático

**cebolla escalonía**

Ajo chalote.

→ Cpt. sintagmático

**cecografía**

Escritura y modo de escribir de los ciegos

→ Cpt. culto

**cecógrafo**

Aparato con que escriben los ciegos

→ Cpt. culto

**cedoaria amarilla**

Raíz de propiedades análogas a las de la anterior, procedente de una planta de la India oriental, del género del jengibre.

→ Cpt. sintagmático

**cedoaria larga**

Cedoaria.

→ Cpt. sintagmático

**cedreleón**

Aceite de cedro, especie de resina que usaban los antiguos.

→ Cpt. culto

**cedro amargo o cedro blanco**

Árbol de madera olorosa y duradera, que crece sobre todo en tierras bajas, en lugares bien drenados o de clima seco.

→ Cpt. sintagmático

**cedro colorado**

Cedro dulce.

→ Cpt. sintagmático

**cedro de España**

Sabina.

→ Cpt. sintagmático

**cedro de la India**

El de ramas inclinadas y hojas no punzantes. Se cultiva como árbol de adorno.

→ Cpt. sintagmático

**cedro de Misiones**

Especie de cedro que forma grandes bosques en las vertientes de los ríos Paraná y Uruguay. Produce madera fina y un extracto febrífugo. Hay varias clases, que se diferencian muy poco.

→ Cpt. sintagmático

**cedro del Líbano**

Cedro (árbol abietáceo).

→ Cpt. sintagmático

**cedro deodara**

Cedro de la India.

→ Cpt. sintagmático

**cedro dulce**

Árbol de madera suave y difícil de trabajar, que crece en altitudes medias con clima muy húmedo.

→ Cpt. sintagmático

**cedro macho**

Árbol cuya madera es utilizada para enchapar y para la construcción en general, que crece en las tierras bajas de clima húmedo.

→ Cpt. sintagmático

**cedróleo**

Aceite esencial extraído del cedro

→ Cpt. léxico

**cédula de comunión**

La que se daba en las parroquias en tiempo del cumplimiento de iglesia, para que constara.

→ Cpt. sintagmático

**cédula de identidad**

Tarjeta de identidad.

→ Cpt. sintagmático

**cédula de vecindad**

Cédula personal.

→ Cpt. sintagmático

**cédula hipotecaria**

Documento que da fe de un crédito hipotecario y, en especial, título emitido por el deudor del préstamo.

→ Cpt. sintagmático

**cédula personal**

Documento oficial que expresaba el nombre, profesión, domicilio y demás circunstancias de cada individuo.

→ Cpt. sintagmático

**cédula real**

Despacho del rey, expedido por algún consejo o tribunal superior, en que se concedía una merced o se tomaba alguna providencia.

→ Cpt. sintagmático

**cédula testamentaria**

Memoria testamentaria.

→ Cpt. sintagmático

**cefalópodo**

Se dice de los moluscos marinos que tienen el manto en forma de saco con una abertura por la cual sale la cabeza, que se distingue bien del resto del cuerpo y está rodeada de tentáculos largos a propósito para la natación y provistos de ventosas

→ Cpt. culto

**cefalorraquídeo**

Se dice del sistema nervioso cerebroespinal por hallarse este alojado en la cabeza y en la columna vertebral.

→ Cpt. híbrido

**cefalotórax**

Parte del cuerpo de los crustáceos y arácnidos que está formada por la unión de la cabeza y el tórax

→ Cpt. culto

**ceguera verbal**

Alexia.

→ Cpt. sintagmático

**ceja de monte**

Borde de un bosque, que a distancia aparece como banda o faja de vegetación elevada.

→ Cpt. sintagmático

**cejijunto**

Que tiene las cejas muy pobladas de pelo hacia el entrecejo, por lo que casi se juntan

→ Cpt. léxico

**celada borgoñota**

Pieza de la armadura que, dejando descubierta la cara, cubría y defendía la parte superior de la cabeza.

→ Cpt. sintagmático

**celda caliente**

Instalación para manipular, procesar e investigar materiales irradiados.

→ Cpt. sintagmático

**celentéreo**

Se dice de los animales con simetría radiada, cuyo cuerpo presenta una cavidad única gastrovascular, que comunica con el exterior por un orificio que es a la vez boca y ano; p. ej., los pólipos, las medusas y los ctenóforos.

→ Cpt. híbrido

**telescopio**

Aparato que sirve para iluminar las cavidades de un cuerpo orgánico

→ Cpt. culto

**celícola**

Habitante del cielo.

→ Cpt. culto

**celidonia menor**

Hierba de la familia de las Ranunculáceas, de tallo tendido, hojas lustrosas acorazonadas, enteras o festoneadas, y flores amarillas. Es venenosa y se la ha empleado en medicina.

→ Cpt. sintagmático

**celtohispanico**

Se dice de los monumentos o restos de la cultura céltica existentes en la España peninsular.

→ Cpt. léxico

**celtolatino**

Dicho de una palabra: De origen céltico e incorporada al latín.

→ Cpt. léxico

**célula fotoeléctrica**

Dispositivo que transforma energía luminosa en energía eléctrica.

→ Cpt. sintagmático

**célula hija**

Célula respecto a otra de la que procede por división.

→ Cpt. sintagmático

**célula huevo**

Cigoto.

→ Cpt. sintagmático

**célula madre**

La que se reproduce dando lugar a dos o más células hijas.

→ Cpt. sintagmático

**célula totipotente**

Célula embrionaria con capacidad para generar un organismo completo.

→ Cpt. sintagmático

**célula troncal**

Célula indiferenciada que puede dar lugar a distintos tipos de tejidos, como los constituidos por células hepáticas, nerviosas, epiteliales o a las diversas estirpes de células sanguíneas.

→ Cpt. sintagmático

**celulosa nítrica**

La que sirve para formar el colodión.

→ Cpt. sintagmático

**cemento de Portland**

Cemento hidráulico así llamado por su color, semejante al de la piedra de las canteras inglesas de Portland.

→ Cpt. sintagmático

**cemento hidráulico**

Cemento (mezcla de arcilla y materiales calcáreos).

→ Cpt. sintagmático

**cemento real**

Pasta compuesta de cuatro partes de arcilla seca, una de caparrosa y otra de sal marina, que los orífices y plateros usaban para los apartados del oro.

→ Cpt. sintagmático

**cena del rey**

En Navarra y Aragón, tributo que se pagaba al rey para su mesa, y equivalía al que en Castilla se pagaba con el nombre de yantar.

→ Cpt. sintagmático

**cenaoscuras**

Persona huraña (svcenaoscuras)

→ Cpt. léxico oracional

**cencerro zumbón**

El que se pone a la guía o cabestro, y por lo regular se le echa un sobrececeo a la boca para que suene más.

→ Cpt. sintagmático

**cenestesia**

Sensación general de la existencia y del estado del propio cuerpo, independiente de los sentidos externos, y resultante de la síntesis de las sensaciones, simultáneas y sin localizar, de los diferentes órganos y singularmente los abdominales y torácicos

→ Cpt. culto

**ceniza azul**

Carbonato de cobre artificial, mezclado ordinariamente con cal y óxido de cobre.

→ Cpt. sintagmático

**ceniza verde**

Mezcla de sulfato de cobre con cierta combinación arsenical.

→ Cpt. sintagmático

**cenizas azules**

ceniza azul.

→ Cpt. sintagmático

**cenizas verdes**

ceniza verde.

→ Cpt. sintagmático

**censo al quitar**

Censo redimible.

→ Cpt. sintagmático

**censo consignativo**

Aquel en que se recibe alguna cantidad por la cual se ha de pagar una pensión anual, asegurando dicha cantidad o capital con bienes raíces.

→ Cpt. sintagmático

**censo electoral**

Registro general de ciudadanos con derecho a voto.

→ Cpt. sintagmático

**censo enfiteutico**

Enfiteusis.

→ Cpt. sintagmático

**censo fructuario**

El que se paga en frutos.

→ Cpt. sintagmático

**censo irredimible**

Censo perpetuo que por pacto no podía redimirse nunca. En la actualidad todos son redimibles.

→ Cpt. sintagmático

**censo muerto**

Censo irredimible.

→ Cpt. sintagmático



**censo reservativo**

Aquel en que se da un inmueble o heredad con pacto de pagar el adquirente al enajenante cierta pensión cada año.

→ Cpt. sintagmático

**censo jurado de cuentas**

Titulado independiente, que examina y valora la contabilidad de las empresas.

→ Cpt. sintagmático

**censo de cuentas**

La ejercida por el censo jurado de cuentas.

→ Cpt. sintagmático

**centaura mayor**

Centaura.

→ Cpt. sintagmático

**centaura menor**

Planta de la familia de las Gencianáceas, con tallo de tres a cuatro decímetros de altura, cuadrangular, lampiño por abajo y ramoso por arriba, hojas radicales lisas, pequeñas, aovadas y estrechas, y casi lineales las superiores, flores en ramillete, róseas o blancas y de forma de embudo partido en cinco pétalos.

→ Cpt. sintagmático

**centiárea**

Medida de superficie, que tiene la centésima parte de un área, es decir, un metro cuadrado

→ Cpt. híbrido

**centígrado**

Dicho de una escala: En que cada división vale un grado centígrado

→ Cpt. culto

**centígramo**

Centésima parte de un gramo

→ Cpt. híbrido

**centilitro**

Medida de capacidad que tiene la centésima parte de un litro

→ Cpt. híbrido

**centiloquio**

Obra que tiene 100 partes, tratados o documentos

→ Cpt. culto

**centimano**

De 100 manos. Se dice de Briareo y de otros gigantes que tenían 100 manos, según la mitología.

→ Cpt. culto

**centímetro**

Centésima parte de un metro

→ Cpt. culto

**centinela de vista**

La que se pone al preso para no perderlo de vista.

→ Cpt. sintagmático

**centinela perdida**

La que se envía para que, corriendo la campaña, observe mejor al enemigo, y va muy expuesta a perderse.

→ Cpt. sintagmático

**centuplicado**

Que está centuplicado.

→ Cpt. culto

**centipondio**

Quintal (Peso de 100 libras equivalente en Castilla a 46 kg aproximadamente)

→ Cpt. culto

**centro de flores**

Adorno de flores u otros elementos vegetales montado en un soporte.

→ Cpt. sintagmático

**centro de gravedad**

En un cuerpo material, punto fijo sobre el que actúa la resultante de las fuerzas de atracción de la gravedad.

→ Cpt. sintagmático

**centro de la batalla**

Parte del ejército que está en medio de las dos alas.

→ Cpt. sintagmático

**centro de mesa**

Vasija de porcelana, cristal o metal, que se utiliza frecuentemente para colocarla con flores en medio de las mesas de comedor.

→ Cpt. sintagmático

**centro de sílaba**

Núcleo silábico.

→ Cpt. sintagmático

**centro de simetría**

Punto de una figura u objeto, tal que cualquier recta que por él pase ha de encontrar a ambos lados y a la misma distancia puntos correspondientes.

→ Cpt. sintagmático

**centro nervioso**

Parte del sistema nervioso, que recibe estímulos periféricos y transmite las respuestas correspondientes a los órganos que afecta.

→ Cpt. sintagmático

**centroafricano, na**

Natural de África central

→ Cpt. léxico

**centroamericano, na**

Natural de Centroamérica.

→ Cpt. léxico

**centrocampista**

En el fútbol y otros juegos deportivos, miembro de un equipo que tiene como misión principal contener los avances del equipo contrario en el centro del campo y ayudar tanto a la defensa como a la delantera del equipo propio.

→ Cpt. léxico

**cenuro**

Tenia cuyos quistes o cisticercos provocan en el ganado lanar la modorra (aturdimiento patológico).

→ Cpt. culto

**cepa caballo**

Ajonjera.

→ Cpt. sintagmático

**cepa virgen**

Planta sarmentosa, muy parecida a la vid.

→ Cpt. sintagmático

**cepillo bocel**

Cepillo con canales y hierros semicirculares que usan los carpinteros y tallistas para hacer mediacañas en la madera.

→ Cpt. sintagmático

**cepo colombiano**

Cepo de campaña.

→ Cpt. sintagmático

**cepo de campaña**

Castigo militar que se ejecutaba oprimiendo al reo entre dos fusiles, uno de los cuales pasaba bajo las corvas y el otro sobre la nuca, ligados por un tiento o correa.

→ Cpt. sintagmático

**cepo del ancla**

Pieza de madera o hierro que se adapta a la caña del ancla cerca del arganeo, en sentido perpendicular a ella y al plano de los brazos, y sirve para que alguna de las uñas penetre y agarre en el fondo.

→ Cpt. sintagmático

**cera aleda**

Betún o primera cera con que las abejas untan por dentro la colmena.

→ Cpt. sintagmático

**cera amarilla**

La que tiene el color que saca comúnmente del panal, después de separada de la miel derretida y colada.

→ Cpt. sintagmático

**cera blanca**

La que, reducida a hojas, se blanquea puesta al sol.

→ Cpt. sintagmático

**cera de palma**

Sustancia dura y porosa, semejante a la cera, que se extrae del tronco de algunas palmas suramericanas.

→ Cpt. sintagmático

**cera toral**

Cera por curar o que está aún amarilla.

→ Cpt. sintagmático

**cera vana**

La de los panales sin miel.

→ Cpt. sintagmático

**cera vegetal**

La que se extrae de las semillas del arbusto llamado pimientilla.

→ Cpt. sintagmático

**cera vieja**

La de los cabos que quedan de velas o cirios.

→ Cpt. sintagmático

**cera virgen**

Entre colmeneros, la que no está aún melada.

→ Cpt. sintagmático

**ceracate**

Especie de ágata de color de cera

→ Cpt. léxico

**cerapez**

Cerote (de los zapateros para encerar los hilos)

→ Cpt. léxico

**cerato de Galeno**

Cerato simple con agua de rosas.

→ Cpt. sintagmático

**cerato de Saturno**

Cerato de Galeno, al que se añade subacetato de plomo líquido, o sea extracto de Saturno.

→ Cpt. sintagmático

**cerato simple**

El que solo tiene aceite y cera.

→ Cpt. sintagmático

**cerauomancia**

Adivinación por medio de las tempestades.

→ Cpt. culto

**ceraunómetro**

Aparato para medir la intensidad de los relámpagos.

→ Cpt. culto

**cercandanza**

Acción de andar cerca o aproximarse algo

→ Cpt. léxico

**cercillo de vid**

Tijereta (zarcillo de la vid).

→ Cpt. sintagmático

**cerco de jareta**

Traíña.

→ Cpt. sintagmático

**cercopiteco**

Mono catarrino, propio de África, de formas ligeras, provisto de abazones y con las callosidades isquiáticas muy desarrolladas.

→ Cpt. culto

**cerdo de muerte**

El que ha pasado de un año, y es apto ya para la matanza.

→ Cpt. sintagmático

**cerdo de vida**

El que no ha cumplido un año, y no está todavía bien criado para la matanza.

→ Cpt. sintagmático

**cerdo marino**

Marsopa.

→ Cpt. sintagmático

**cerebro electrónico**

Dispositivo electrónico que regula automáticamente las secuencias de un proceso mecánico, químico, de cálculo, etc.

→ Cpt. sintagmático

**cerebro gris**

Persona que dirige una organización o una actividad y pasa inadvertida.

→ Cpt. sintagmático

**cerebroespinal**

Que tiene relación con el cerebro y con la espina dorsal. Se dice principalmente del sistema constituido por los centros nerviosos de los vertebrados, y del líquido cefalorraquídeo

→ Cpt. léxico

**cerero mayor**

En la casa real, hombre que tenía a su cargo el lugar donde se guardaba y repartía la cera.

→ Cpt. sintagmático

**cereza mollar**

Cereza común.

→ Cpt. sintagmático

**cereza pónica**

Guinda (fruto del guindo).

→ Cpt. sintagmático

**cerezo de los hotentotes**

Celastro.

→ Cpt. sintagmático

**cerezo silvestre**

Cornejo.

→ Cpt. sintagmático

**cerífero**

Que produce o da cera

→ Cpt. culto

**cerífica**

Pintura cerífica: pintura al encausto hecha con cera de varios colores

→ Cpt. culto

**ceriflor**

Planta de la familia de las Borrigináceas, de unos tres decímetros de altura, con ramos alternos, hojas envainadoras, aovadas, dentadas, tuberculosas y de color verde claro, flores algo amarillentas y cuatro semillas

→ Cpt. léxico

**cerro absoluto**

Mínima temperatura alcanzable según los principios de la termodinámica, que corresponde a  $-273,16^{\circ}\text{C}$ .

→ Cpt. sintagmático

**cerro de una función**

Valor de la variable que anula la función.

→ Cpt. sintagmático

**ceromancia**

Arte de adivinar, que consiste en ir echando gotas de cera derretida en una vasija llena de agua, para hacer cómputos o deducciones según las figuras que se forman

→ Cpt. culto

**ceromiel**

Mezcla de una parte de cera y dos de miel, que antiguamente se empleaba en la cura de las úlceras y heridas

→ Cpt. léxico

**cerorrinco**

Ave de rapiña parecida al halcón, que vive en América

→ Cpt. culto

**cerradura de golpe o cerradura de golpe y porrazo**

La que, por tener pestillo de muelle, se cierra automáticamente y sin llave.

→ Cpt. sintagmático

**cerradura de loba**

Aquella en que los dientes de las guardas son semejantes a los del lobo.

→ Cpt. sintagmático

**cerradura de molinillo**

La que tiene movable y giratorio el caño por donde entra la tija de la llave.

→ Cpt. sintagmático

**cerristopa**

Camisa dominguera o de fiesta, cuya parte delantera y superior se hace de cerro y el faldón de estopa

→ Cpt. léxico

**cerro testigo**

Relieve de forma de cono o pirámide truncados, a consecuencia de la mayor resistencia del estrato superior, residuo de la erosión de materiales de origen sedimentario.

→ Cpt. sintagmático

**cerro troncocónico**

Cerro testigo.

→ Cpt. sintagmático

**certificación de descubierto**

La que expiden los órganos tributarios o de la seguridad social a efectos de la ejecución forzosa de la deuda correspondiente.

→ Cpt. sintagmático

**cervantófilo**

Devoto de Miguel de Cervantes.

→ Cpt. híbrido

**cerveza doble**

Cerveza fuerte.

→ Cpt. sintagmático

**cervicabra**

Especie de antílope de la India, tipo del género, notable por sus cuernos divergentes, retorcidos y largos como de 80 cm

→ Cpt. léxico

**cérvido**

Se dice de los mamíferos artiodáctilos rumiantes cuyos machos tienen cuernos ramificados que caen y se renuevan periódicamente; p. ej., el ciervo y el reno.

→ Cpt. culto

**cesión de bienes**

La que hace el deudor en pago de sus deudas.

→ Cpt. sintagmático

**césped inglés**

Ballico.

→ Cpt. sintagmático

**cesta de la compra**

Precio de los alimentos.

→ Cpt. sintagmático

**cesta de remonte**

La de jugar, más corta que la ordinaria y de curvatura muy reducida.

→ Cpt. sintagmático

**cesto de los papeles**

Papelera (recipiente).

→ Cpt. sintagmático

**chafalmejas**

Pintamonas

→ Cpt. léxico

**chafarrocas**

Pez marino teleósteo de pequeño tamaño, rostro alargado y puntiagudo, cuerpo oblongo y aplanado, que se adhiere a las rocas por sus aletas pectorales y abdominales convertidas en ventosas.

→ Cpt. léxico

**chapín de la reina**

Servicio pecuniario que hacía el reino de Castilla en ocasión de casamiento de los reyes.

→ Cpt. sintagmático

**chaquetilla torera**

La que usan los toreros en el traje de lidia.

→ Cpt. sintagmático

**cheque al portador**

El que se paga sin más requisito.

→ Cpt. sintagmático

**cheque conformado**

Aquel cuyo cobro está garantizado por el banco.

→ Cpt. sintagmático

**cheque cruzado**

Aquel en cuyo anverso se indica, entre dos líneas diagonales paralelas, el nombre del banquero o sociedad por medio de los cuales ha de hacerse efectivo. En algunos países bastan, en ciertos casos, las dos líneas diagonales paralelas sin otra indicación.

→ Cpt. sintagmático

**cheque de retención**

Válvula que, en una tubería, una turbina o un motor de agua, permite el paso del agua en una dirección e impide su retroceso.

→ Cpt. sintagmático

**cheque de viaje o cheque de viajero**

El que extiende un banco u otra entidad a nombre de una persona y va provisto de la firma de esta. Puede hacerse efectivo en un banco o pagarse con él en un establecimiento comercial, hotelero, etc., firmándolo el titular nuevamente delante del pagador o cajero.

→ Cpt. sintagmático

**cheque en blanco**

El que extiende el expedidor sin señalar la cantidad que cobrará el destinatario.

→ Cpt. sintagmático

**cheque nominativo**

El que lleva el nombre de la persona autorizada para cobrarlo.

→ Cpt. sintagmático

**chica de o del conjunto**

Muchacha que, en las revistas musicales y espectáculos semejantes, forma parte del conjunto que canta y baila.

→ Cpt. sintagmático

**chicle globero**

El que es a propósito para hacer globos con la boca.

→ Cpt. sintagmático

**chico zapote**

Árbol americano de la familia de las Sapotáceas, de unos 20 m de altura, con tronco grueso y recto, de corteza gris verdosa y madera blanquecina, copa piramidal, hojas lanceoladas, persistentes, algo lanuginosas por el envés, flores blancas en umbelas, fruto drupáceo, aovado, de unos 7 cm de diámetro, con la corteza parda, dura y

desigual, y la pulpa rojiza, muy suave y azucarada, y semillas negras, lustrosas, con almendra blanca y amarga. Destila un jugo lechoso que se coagula fácilmente.

→ Cpt. sintagmático

**chile ancho**

Variedad cuyo fruto es grande, rojo oscuro, y se usa seco.

→ Cpt. sintagmático

**chile chipotle**

Chipotle.

→ Cpt. sintagmático

**chile guajillo**

Variedad cuyo fruto es marrón rojizo, largo y estrecho.

→ Cpt. sintagmático

**chile habanero**

Variedad muy picante, en forma de pera de color naranja, que se consume fresco.

→ Cpt. sintagmático

**chile jalapeño**

Variedad cuyo fruto es pequeño, grueso y verde oscuro.

→ Cpt. sintagmático

**chile mulano**

Chile poblano seco.

→ Cpt. sintagmático

**chile poblano**

Variedad cuyo fruto maduro es largo y de color café oscuro.

→ Cpt. sintagmático

**chile serrano o chile verde**

Variedad cuyo fruto es muy picante, pequeño, de color verde y se usa fresco.

→ Cpt. sintagmático

**chillón real**

Clavo mayor que el chillón ordinario y que sirve para tablas más gruesas que las de chillá.

→ Cpt. sintagmático

**chimenea francesa**

La que se hace solo para calentarse y se guarnece con un marco y una repisa en su parte superior.

→ Cpt. sintagmático

**china pelona**

Canto pelado.

→ Cpt. sintagmático

**chinchemolle**

Insecto sin alas, que habita bajo las piedras y se distingue por su olor nauseabundo

→ Cpt. léxico

**chingolo afrechero**

Afrechero.

→ Cpt. sintagmático

**chiquilicuatro**

Zascandil, mequetrefe

→ Cpt. léxico

**chisme de vecindad**

El que versa sobre algo de poca importancia.

→ Cpt. sintagmático

**chismografía**

Ocupación de chismear.

→ Cpt. híbrido

**chispa eléctrica**

Descarga luminosa entre dos cuerpos cargados con muy diferente potencial eléctrico.

→ Cpt. sintagmático

**chiste alemán**

Chiste que no produce risa.

→ Cpt. sintagmático

**chiste colorado**

El de asunto obsceno o impúdico.

→ Cpt. sintagmático

**chiticalla**

Persona que calla y no descubre ni revela lo que ve

→ Cpt. léxico

**chivo expiatorio**

Macho cabrío que el sumo sacerdote sacrificaba por los pecados de los israelitas.

→ Cpt. sintagmático

**chocha de mar**

Trompetero (pez).

→ Cpt. sintagmático

**chongos zamoranos**

Dulce que se hace de pan frito, o leche cuajada y un almíbar.

→ Cpt. sintagmático

**chopo canadiense**

Árbol híbrido del chopo negro y el chopo de la Carolina.

→ Cpt. sintagmático

**choque eléctrico**

Electrochoque.

→ Cpt. sintagmático

**chorizo de sábado**

Embutido hecho con la asadura y carne de inferior calidad del cerdo.

→ Cpt. sintagmático

**chorro de voz**

Plenitud de la voz.

→ Cpt. sintagmático

**chorroborro**

Aluvión de cosas inútiles

→ Cpt. léxico

**chotacabras**

Ave insectívora, de unos 25 cm de largo, pico pequeño, fino y algo corvo en la punta, plumaje gris con manchas y rayas negras

→ Cpt. léxico

**chupacirios**

Persona beata (que frecuenta mucho los templos).

→ Cpt. léxico

**chupaflor**

Colibrí

→ Cpt. léxico

**chupalámparas**

Persona beata o santurróna.

→ Cpt. léxico

**chupamirto**

Colibrí

→ Cpt. léxico

**chupatintas**

Oficinista de poca categoría

→ Cpt. léxico

**chupóptero**

Persona que, sin prestar servicios efectivos, percibe uno o más sueldos.

→ Cpt. híbrido

**ciaboga**

Vuelta que se da a una embarcación bogando avante los remos de una banda y al revés o para atrás los de la otra. También puede hacerse manejando un solo remo

→ Cpt. léxico

**cianhídrico**

ácido ~

→ Cpt. culto

**cianógeno**

Gas incoloro, de olor penetrante, y compuesto de nitrógeno y carbono, que entra en la composición del azul de Prusia.

→ Cpt. culto

**cicindélido**

Se dice de los coleópteros del tipo de la cicindela, que tienen colores variados con brillo metálico, y élitros verdes o amarillos.

→ Cpt. híbrido

**ciclo decemnovenal o ciclo decemnovenario**

Ciclo lunar.

→ Cpt. sintagmático

**ciclo económico**

Alternancia de las fases expansiva y depresiva en la evolución de una economía.

→ Cpt. sintagmático

**ciclo lunar**

Período de 19 años, en que los novilunios y demás fases de la Luna vuelven a suceder en los mismos días del año, con diferencia de hora y media aproximadamente.

→ Cpt. sintagmático

**ciclo pascual**

Período de 532 años, producto de los ciclos lunar y solar, en el cual se creyó que caerían los días de Pascua y demás fiestas movibles en iguales días del año.

→ Cpt. sintagmático

**ciclo solar**

Período de 28 años, en el cual, en el calendario juliano, volvían los días de la semana a caer en los mismos días del mes.

→ Cpt. sintagmático

**ciclorama**

Panorama (vista pintada en un cilindro)

→ Cpt. culto

**ciclóstoma**

Molusco gasterópodo pulmonado, muy común en España, terrestre y de pequeño tamaño, la abertura de cuya concha es circular.

→ Cpt. culto

**ciclóstomo**

Se dice de los peces de cuerpo largo y cilíndrico, esqueleto cartilaginoso, piel sin escamas, con seis o siete pares de branquias contenidas en cavidades en forma de bolsas, y boca circular

→ Cpt. culto

**ciclotimia**

Psicosis maniaco-depresiva.

→ Cpt. culto

**ciconiforme**

Se dice de las aves generalmente grandes, de patas largas con cuatro dedos, unidos tres de ellos por una membrana, de cuello largo y flexible y pico recto

→ Cpt. culto

**cicuta menor**

Hierba venenosa de la familia de las Umbelíferas, semejante al perejil, del cual apenas se distingue más que por el color oscuro y el olor desagradable de sus hojas.

→ Cpt. sintagmático

**cidra cayote**

Planta cucurbitácea.

→ Cpt. sintagmático

**ciegayernos**

Cosa de poco valor que aparenta tenerlo grande

→ Cpt. léxico

**cielo borreguero**

Cielo aborregado.

→ Cpt. sintagmático

**cielo de la boca**

Paladar (parte interior y superior de la boca).

→ Cpt. sintagmático

**cielo raso**

En el interior de los edificios, techo de superficie plana y lisa.

→ Cpt. sintagmático

**cielo viejo**

Color azul visible a través de los rompimientos del celaje durante el mal tiempo.

→ Cpt. sintagmático

**ciempiés**

Miriápodo de cuerpo prolongado y estrecho, con un par de patas en cada uno de los 21 anillos en que tiene dividido el cuerpo

→ Cpt. léxico

**ciencia ficción**

Género de obras literarias o cinematográficas, cuyo contenido se basa en hipotéticos logros científicos y técnicos del futuro.

→ Cpt. sintagmático

**ciencia infusa**

Conocimiento recibido directamente de Dios.

→ Cpt. sintagmático

**ciencia pura**

Estudio de los fenómenos naturales y otros aspectos del saber por sí mismos, sin tener en cuenta sus aplicaciones.

→ Cpt. sintagmático

**ciencias exactas**

matemáticas.

→ Cpt. sintagmático

**ciencias humanas**

Las que, como la psicología, antropología, sociología, historia, filosofía, etc., se ocupan de aspectos del hombre no estudiados en las ciencias naturales.

→ Cpt. sintagmático

**ciencias naturales**

Las que tienen por objeto el estudio de la naturaleza, como la geología, la botánica, la zoología, etc. A veces se incluyen la física, la química, etc.

→ Cpt. sintagmático

**ciencias ocultas**

Conocimientos y prácticas misteriosos, como la magia, la alquimia, la astrología, etc., que, desde la antigüedad, pretenden penetrar y dominar los secretos de la naturaleza.

→ Cpt. sintagmático

**ciencias puras**

Las que no tienen en cuenta su aplicación práctica.

→ Cpt. sintagmático

**ciencias sociales**

ciencias humanas.

→ Cpt. sintagmático

**cientilésimo**

Se dice de cada una de las 100 000 partes iguales en que se divide un todo

→ Cpt. léxico

**cientímetro**

Centésima parte de un milímetro

→ Cpt. léxico

**cientmillonésimo**

Se dice de cada una de las 100 millones de partes iguales en que se divide un todo

→ Cpt. léxico

**cientmillonésimo**

Se dice de cada una de las 100 000 millones de partes iguales en que se divide un todo.

→ Cpt. léxico

**ciensayos**

Pájaro fabuloso, del que se decía que debajo de su plumaje, de colores diversos, tenía un vello muy espeso

→ Cpt. léxico

**cientanal**

Dicho de una cosa: De 100 años.

→ Cpt. híbrido

**cientopiés**

Ciempíes (miriópodo).

→ Cpt. léxico

**cierre centralizado**

Mecanismo que permite abrir o cerrar todas las puertas de un automóvil desde una sola cerradura.

→ Cpt. sintagmático

**cierre en fundido**

Desaparición gradual de la imagen cinematográfica hasta la total oscuridad.

→ Cpt. sintagmático

**cierre metálico**

Cortina metálica arrollable que cierra y defiende la puerta de una tienda u otro establecimiento.

→ Cpt. sintagmático

**cierre patronal**

Cierre de una empresa decretado por sus dueños como medida de presión para que los trabajadores acepten sus condiciones.

→ Cpt. sintagmático

**cierre relámpago**

Cremallera (de prendas de vestir, bolsos y cosas semejantes).

→ Cpt. sintagmático

**ciervo volante**

Insecto coleóptero de unos cinco centímetros de largo, parecido al escarabajo, de color negro, con cuatro alas, y las mandíbulas lustrosas, ahorquilladas y ramosas, como los cuernos del ciervo.

→ Cpt. sintagmático

**cigarra de mar**

Crustáceo decápodo, marino, semejante a la langosta de mar. Común en el Mediterráneo.

→ Cpt. sintagmático

**cigarro de papel**

Cigarrillo.

→ Cpt. sintagmático

**cigarro puro**

Puro (cigarro liado sin papel).

→ Cpt. sintagmático

**cigüeña negra**

La que se distingue principalmente de la ordinaria por el color negro metálico de su plumaje.

→ Cpt. sintagmático

**cilindro central**

Parte interior del tallo y de la raíz de las plantas fanerógamas, que está rodeada por la corteza y formada principalmente por la médula y por haces de vasos leñosos y cribosos.

→ Cpt. sintagmático

**cilindro circular**

El de bases circulares.

→ Cpt. sintagmático

**cilindro compresor**

Rodillo (cilindro para allanar y apretar la tierra).

→ Cpt. sintagmático

**cilindro oblicuo**

El de bases oblicuas a las generatrices de la superficie cilíndrica.

→ Cpt. sintagmático

**cilindro recto**

El de bases perpendiculares a las generatrices de la superficie cilíndrica.

→ Cpt. sintagmático

**cilindro truncado**

El terminado por dos planos no paralelos.

→ Cpt. sintagmático

**cimiento real**

Composición de vinagre, sal común y polvo de ladrillo, que se empleó para afinar el oro al fuego.

→ Cpt. sintagmático

**cimofana**

Aluminato de glucina, de color verde amarillento, que se usa como piedra preciosa.

→ Cpt. culto

**cincha de brida**

La que consta de tres fajas de cáñamo, y se asegura a la silla con contrafuertes y hebillas.

→ Cpt. sintagmático

**cincha de jineta**

La que consta de tres fajas de cáñamo largas que, pasando por encima de la silla de jineta, la sujetan al cuerpo del caballo.

→ Cpt. sintagmático

**cincha maestra**

La que consta de una sola faja, y, pasando por encima del caparazón, sujeta al caballo toda la montura.

→ Cpt. sintagmático

**cinco primeras**

En varios juegos, hecho de haber conseguido las cinco primeras bazas seguidas, calidad que se paga, como no se pacte lo contrario.

→ Cpt. sintagmático

**cincoenrama**

Hierba de la familia de las Rosáceas, con tallos de cuatro a seis decímetros de largo, rastreros y capaces de arraigar, hojas compuestas de cinco hojuelas aovadas y dentadas

→ Cpt. léxico oracional

**cincograbado**

Grabado en cinc hecho en una plancha por medio de un mordiente

→ Cpt. léxico

**cincografía**

Arte de dibujar o grabar en una plancha de cinc preparada al efecto

→ Cpt. híbrido

**cinconegritos**

Arbusto de la familia de las Verbenáceas, con hojas aromáticas y flores que forman manojos en las axilas de las hojas y que al abrirse son amarillas, aunque luego se vuelven rojas

→ Cpt. léxico

**cine continuado**

Sesión continua.

→ Cpt. sintagmático

**cine de autor**

El realizado por un director que además es guionista, y procura imprimir a su obra un estilo propio.

→ Cpt. sintagmático

**cine mudo**

Aquel en que la proyección es silenciosa, sin acompañamiento de sonidos ni voces.

→ Cpt. sintagmático

**cine sonoro**

En el cine actual, el que reproduce por medio de una banda sonora las voces, ruidos, música, etc.

→ Cpt. sintagmático

**cinclub**

Asociación para la difusión de la cultura cinematográfica, que organiza la proyección y comentario de determinadas películas.

→ Cpt. léxico

**cinefilia**

Afición al cine.

→ Cpt. híbrido

**cinéfilo, la**

Aficionado al cine.

→ Cpt. híbrido

**cinesiterapia**

Quienesioterapia.

→ Cpt. culto

**cinta aisladora o cinta aislante**

La impregnada en una solución adhesiva, que se emplea para recubrir los empalmes de los conductores eléctricos.

→ Cpt. sintagmático

**cinta cinematográfica**

Película (cinta de celuloide que contiene imágenes).

→ Cpt. sintagmático

**cinta de frenos**

Ferodo.

→ Cpt. sintagmático

**cinta magnética**

Cinta revestida de una sustancia magnética que registra las señales producidas por los sonidos, imágenes o datos para su posterior reproducción.

→ Cpt. sintagmático

**cinta magnetofónica**

Cinta magnética que se usa para grabar y reproducir sonidos.

→ Cpt. sintagmático

**cinta manchega**

Pineda<sup>2</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**cinta métrica**

La que tiene marcadas longitudinalmente las unidades de medida y sus divisiones.

→ Cpt. sintagmático

**cinta pegante**

Celo<sup>2</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**cinta transportadora**

Dispositivo mecánico formado por una banda móvil que traslada mercancías, equipajes, personas, etc.

→ Cpt. sintagmático

**cintagorda**

Red de cáñamo, de hilos fuertes y gruesos, que ciñe y abraza la primera con que se detienen los atunes, para, con esta seguridad, sacarlos a tierra.

→ Cpt. léxico

**cinto ancho**

El que tiene a la altura de los riñones un estuche para guardar billetes, y en la parte delantera un monedero y una canana.

→ Cpt. sintagmático

**cinto de onzas**

El que solía llevarse interiormente, lleno de onzas de oro.

→ Cpt. sintagmático

**cinturón de castidad**

El de metal o cuero con cerradura que se usaba en la Edad Media cuando se quería impedir que una mujer tuviera relaciones sexuales.

→ Cpt. sintagmático

**cinturón de lastre**

El que usan los submarinistas, cargado con peso, para sumergirse.

→ Cpt. sintagmático

**cinturón de ronda**

Cinturón (carretera de circunvalación).

→ Cpt. sintagmático

**cinturón de seguridad**

El que sujeta a los viajeros a su asiento del coche, avión, etc.

→ Cpt. sintagmático

**cinturón industrial**

Zona de instalaciones industriales en torno a un núcleo de población.

→ Cpt. sintagmático

**cinturón verde**

Zona de vegetación que rodea a una ciudad.

→ Cpt. sintagmático

**ciprés de Levante**

El de ramas abiertas.

→ Cpt. sintagmático

**circuito abierto**

Circuito interrumpido por el que no pasa corriente.

→ Cpt. sintagmático

**circuito cerrado**

Circuito (conjunto de conductores).

→ Cpt. sintagmático

**circuito impreso**

Circuito con diversos componentes que se obtiene por impresión sobre un soporte aislante.

→ Cpt. sintagmático

**circuito integrado**

Combinación de elementos de circuito miniaturizados que se alojan en un único soporte o chip, generalmente de silicio.

→ Cpt. sintagmático

**circuito lineal**

Aquel cuya resistencia, inductancia y capacidad son constantes.

→ Cpt. sintagmático

**circuito magnético**

Parte de una máquina o aparato electromagnético, generalmente de hierro, por donde fluye, en trayecto cerrado, la inducción magnética.

→ Cpt. sintagmático

**circulación de un vector**

Su integral a lo largo de un contorno cerrado.

→ Cpt. sintagmático

**círculo acimutal**

Instrumento náutico portátil que consiste en un platillo horizontal y graduado, alrededor de cuyo centro gira una alidada provista de dos pínulas, con las cuales se enfilan los objetos exteriores para conocer el rumbo a que demoran, por la combinación de las indicaciones del instrumento con las de la brújula.

→ Cpt. sintagmático

**círculo algebraico**

El que se hace con números y con letras que representan cantidades.

→ Cpt. sintagmático

**círculo azimutal**

Círculo acimutal.

→ Cpt. sintagmático

**círculo de declinación**

Círculo graduado de los instrumentos ecuatoriales que sirve para medir la declinación del astro observado.

→ Cpt. sintagmático

**círculo de iluminación**

El que separa el hemisferio iluminado del hemisferio oscuro en la Luna o en otro astro.

→ Cpt. sintagmático

**círculo de reflexión**

Instrumento matemático, usado principalmente en astronomía náutica, que se compone de un círculo graduado y dos alidades con un espejo cada una, y sirve para medir ángulos en cualquier plano, repitiéndolos.

→ Cpt. sintagmático

**círculo horario**

Círculo graduado de los instrumentos ecuatoriales que sirve para medir la ascensión recta del astro observado.

→ Cpt. sintagmático

**círculo infantil**

Guardería infantil.

→ Cpt. sintagmático

**círculo mágico**

Espacio acotado por una superficie con el fin de obtener poderes o efectos mágicos.

→ Cpt. sintagmático

**círculo mamario**

Areola (círculo rojizo que rodea el pezón).

→ Cpt. sintagmático

**círculo máximo**

El formado por un plano que pasa por el centro de la esfera y la divide en dos partes iguales o hemisferios.

→ Cpt. sintagmático

**círculo menor**

El formado por cualquier plano que corta la esfera sin pasar por el centro.

→ Cpt. sintagmático

**círculo meridiano**

Anteojo montado sobre un eje en el plano meridiano y solidario con uno o varios círculos graduados, por el cual se observa y determina la culminación de los astros.

→ Cpt. sintagmático

**círculo mural**

Círculo graduado, de considerable diámetro, con un anteojo en su centro, colocado verticalmente y en el plano meridiano.

→ Cpt. sintagmático

**círculo polar**

Cada uno de los dos círculos menores de la esfera celeste, paralelos al Ecuador y que pasan por los polos de la Elíptica.

→ Cpt. sintagmático

**círculo repetidor**

Instrumento matemático, empleado principalmente en la geodesia, que se compone de un círculo graduado y dos anteojos, montado todo ello sobre un pie giratorio, y sirve para medir ángulos en cualquier plano, repitiéndolos.

→ Cpt. sintagmático

**circumpolar**

Que está alrededor del polo.

→ Cpt. híbrido

**circunsolar**

Que rodea al Sol.

→ Cpt. híbrido

**circunstancia agravante**

Motivo legal para aumentar la responsabilidad penal del condenado.

→ Cpt. sintagmático

**circunstancia atenuante**

Motivo legal para disminuirla.

→ Cpt. sintagmático

**circunstancia eximente**

Motivo legal para librar de responsabilidad criminal al acusado; p. ej., legítima defensa.

→ Cpt. sintagmático

**circunvecino**

Dicho de un lugar o de un objeto: Que se halla próximo y alrededor de otro.

→ Cpt. híbrido

**circunvolución**

Vuelta o rodeo de alguna cosa.

→ Cpt. culto

**circunvolución cerebral**

Cada uno de los relieves que se observan en la superficie exterior del cerebro, separados unos de otros por unos surcos llamados anfractuosidades.

→ Cpt. sintagmático

**circunyacente**

Circunstante.

→ Cpt. híbrido

**cirio pascual**

El muy grueso, al cual se le clavan cinco piñas de incienso en forma de cruz. Se bendice el Sábado Santo, y arde en la iglesia en ciertas solemnidades hasta el día de la Ascensión.

→ Cpt. sintagmático

**cirripedo**

Cirrópodo (crustáceos marinos, hermafroditas, cuyas larvas son libres y nadadoras)

→ Cpt. culto

**cirrópodo**

Se dice de los crustáceos marinos, hermafroditas, cuyas larvas son libres y nadadoras. En el estado adulto viven fijos sobre los objetos sumergidos, por lo común mediante un pedúnculo

→ Cpt. culto

**ciruela amacena**

Ciruela damascena.

→ Cpt. sintagmático

**ciruela claudia**

Ciruela redonda, de color verde claro y muy jugosa y dulce.

→ Cpt. sintagmático

**ciruela damascena**

Ciruela de color morado y forma oval, de gusto un poco agrio.

→ Cpt. sintagmático

**ciruela de corazoncillo**

Ciruela de color verde. Su forma es a semejanza de un corazón, y algo chata.

→ Cpt. sintagmático

**ciruela de dama**

Cascabelillo.

→ Cpt. sintagmático

**ciruela de data**

Ciruela de pernigón.

→ Cpt. sintagmático

**ciruela de fraile**

Especie de ciruela de forma oblonga, más o menos puntiaguda, de color comúnmente verde amarillento, con la carne adherida al hueso y menos dulce que las demás.

→ Cpt. sintagmático

**ciruela de Génova**

Ciruela grande y de color negro, que suelta el hueso limpio.

→ Cpt. sintagmático

**ciruela de pernigón**

Ciruela de color negro y muy jugosa.

→ Cpt. sintagmático

**ciruela de yema**

Ciruela aovada, de color amarillento, que suelta el hueso limpio.

→ Cpt. sintagmático

**ciruela imperial**

Cascabelillo.

→ Cpt. sintagmático

**ciruela porcal**

Especie de ciruela gorda y basta.

→ Cpt. sintagmático

**ciruela regañada**

Especie de ciruela que se abre hasta descubrir el hueso.

→ Cpt. sintagmático

**ciruela vergal**

Especie de ciruela de color que tira a verde aunque esté madura.

→ Cpt. sintagmático

**ciruela zaragocí**

Especie de ciruela amarilla, originaria de Zaragoza.

→ Cpt. sintagmático

**cirugía estética**

Med. Rama de la cirugía plástica, en la cual es objetivo principal el embellecimiento de una parte del cuerpo.

→ Cpt. sintagmático

**cirugía menor o cirugía ministrante**

La que comprende ciertas operaciones secundarias que no suele practicar el médico.

→ Cpt. sintagmático

**cirugía plástica**

Med. Especialidad quirúrgica cuyo objetivo es restablecer, mejorar o embellecer la forma de una parte del cuerpo.

→ Cpt. sintagmático

**cirujano romancista**

Cirujano que no sabía latín.

→ Cpt. sintagmático

**cisipedo**

Que tiene el pie dividido en dedos.

→ Cpt. culto

**cisticerco**

Larva de tenia, que vive encerrada en un quiste vesicular, en el tejido conjuntivo subcutáneo o en un músculo de algunos mamíferos, especialmente del cerdo o de la vaca

→ Cpt. culto

**cistoscopia**

Endoscopia para explorar la superficie interior de la vejiga de la orina.

→ Cpt. culto  
**cistotomía**  
Incisión de la vejiga para operar en el interior de este órgano.  
→ Cpt. culto  
**cita a ciegas**  
La que se concierta entre dos personas que no se conocen.  
→ Cpt. sintagmático  
**citación de evicción**  
La que se hace al vendedor para que responda al saneamiento por evicción.  
→ Cpt. sintagmático  
**citación de remate**  
La que en juicio ejecutivo se hace al deudor emplazándole para que pueda oponerse a la ejecución.  
→ Cpt. sintagmático  
**uitarilla sardinell**  
Pared divisoria hecha de ladrillos puestos alternativamente de plano y de canto u oblicuamente, dejando espacios que quedan vacíos o se rellenan algunas veces con mezcla.  
→ Cpt. sintagmático  
**citocinesis**  
División del citoplasma celular.  
→ Cpt. culto  
**citodiagnosiss**  
Citodiagnóstico (resultado).  
→ Cpt. híbrido  
**citodiagnósticoo**  
Procedimiento diagnóstico basado en el examen de las células contenidas en un exudado o trasudado.  
→ Cpt. híbrido  
**citogenética**  
Estudio de la estructura y función de los cromosomas celulares.  
→ Cpt. culto  
**citología**  
Parte de la biología que estudia la célula.  
→ Cpt. culto  
**citoplasma**  
Región celular situada entre la membrana plasmática y el núcleo, con los órganos celulares que contiene  
→ Cpt. culto  
**citote**  
Citación o intimación que se hace a alguien para obligarle a que ejecute algo.  
→ Cpt. léxico oracional  
**citramontano**  
Cismontano  
→ Cpt. culto  
**citricola**  
Perteneiente o relativo al cultivo de cítricos.  
→ Cpt. culto  
**citricultura**  
Cultivo de cítricos.  
→ Cpt. culto  
**ciudad deportiva**  
Conjunto urbano formado por instalaciones deportivas y otras dependencias anejas.  
→ Cpt. sintagmático  
**ciudad dormitorio**  
Conjunto suburbano de una gran ciudad cuya población laboral se desplaza a diario a su lugar de trabajo.  
→ Cpt. sintagmático  
**ciudad jardín**  
Conjunto urbano formado por casas unifamiliares, provista cada una de jardín.  
→ Cpt. sintagmático  
**ciudad lineal**  
La que ocupa una faja de terreno de varios kilómetros de longitud y de poca anchura, con una sola avenida central y calles transversales que van a dar al campo.  
→ Cpt. sintagmático  
**ciudad sanitaria**  
Conjunto urbano formado por un gran hospital y otras dependencias anejas.  
→ Cpt. sintagmático

**ciudad satélite**  
Núcleo urbano dotado de cierta autonomía funcional, pero dependiente de otro mayor y más completo, del cual se halla en relativa cercanía.  
→ Cpt. sintagmático  
**ciudad universitaria**  
Conjunto de edificios situados en terreno acotado al efecto, destinados a la enseñanza superior, y más especialmente la que es propia de las universidades.  
→ Cpt. sintagmático  
**cladóceroo**  
Se dice de los crustáceos de pequeño tamaño, casi todos vivientes en las aguas dulces, partenogenéticos, provistos de un caparazón bivalvo que deja libre la cabeza y el extremo del abdomen  
→ Cpt. culto  
**claridad meridiana**  
La de un argumento o un razonamiento de muy fácil comprensión.  
→ Cpt. sintagmático  
**clarín de la selva**  
Cierta ave canora.  
→ Cpt. sintagmático  
**clarividente**  
Dicho de una persona: Que posee clarividencia.  
→ Cpt. léxico  
**claro de luna**  
Momento corto en que la Luna se muestra en noche oscura con toda claridad.  
→ Cpt. sintagmático  
**claro oscuro o claro y oscuro**  
Claroscuro (distribución de la luz y de las sombras en un cuadro).  
→ Cpt. sintagmático  
**claroscuro**  
Distribución muy acusada de la luz y de las sombras en un cuadro  
→ Cpt. léxico  
**clase de tropaa**  
Nivel inferior de los Ejércitos de Tierra y Aire y del Cuerpo de Infantería de Marina, constituido por soldados, cabos y cabos primeros.  
→ Cpt. sintagmático  
**clase media**  
Conjunto social integrado por personas cuyos ingresos les permiten una vida desahogada en un mayor o menor grado.  
→ Cpt. sintagmático  
**clase social**  
Conjunto de personas que pertenecen al mismo nivel social y que presentan cierta afinidad de costumbres, medios económicos, intereses, etc.  
→ Cpt. sintagmático  
**clasema**  
En gramática estructural, sema que expresa categorías.  
→ Cpt. léxico  
**clases de etiqueta**  
Parte de la servidumbre palatina.  
→ Cpt. sintagmático  
**clases pasivas**  
Conjunto de personas que no trabajan y que normalmente perciben una pensión.  
→ Cpt. sintagmático  
**clasificación biológica**  
Taxonomía (ciencia).  
→ Cpt. sintagmático  
**clasificación periódica**  
Sistema periódico.  
→ Cpt. sintagmático  
**claudicación intermitente**  
Síntoma caracterizado por la cojera dolorosa, producida por el acto de andar, que aparece principalmente en la tromboangitis obliterante.  
→ Cpt. sintagmático  
**clastro de licencias**  
Junta de una facultad de teología o de medicina, en que, atendidos los méritos, se prescribía el orden con que los bachilleres formados en dichas facultades habían de obtener el grado de licenciado para ascender al de doctor.



→ Cpt. sintagmático

**claustró materno**

Matriz (viscera en que se desarrolla el feto).

→ Cpt. sintagmático

**claustróforia**

Angustia producida por la permanencia en lugares cerrados.

→ Cpt. culto

**cláusula compromisoria**

La incluida en un contrato, que somete a arbitraje las discrepancias que surjan de su aplicación.

→ Cpt. sintagmático

**cláusula compuesta**

La que consta de dos o más oraciones.

→ Cpt. sintagmático

**cláusula penal**

Estipulación en las obligaciones de una sanción, generalmente pecuniaria, que sustituye, salvo pacto en contrario, a las indemnizaciones por incumplimiento o retardo.

→ Cpt. sintagmático

**cláusula resolutoria**

Estipulación que se establece en un acto jurídico, en virtud de la cual un acontecimiento futuro o el transcurso de un plazo determinado dejará sin efecto total o parcialmente el contenido de dicho acto.

→ Cpt. sintagmático

**cláusula simple**

La que consta de una sola oración.

→ Cpt. sintagmático

**cláusula suspensiva**

Estipulación que se establece en un contrato o en un testamento, por la que se suspenden inicialmente sus efectos hasta que se produzca un determinado suceso incierto.

→ Cpt. sintagmático

**clavel coronado**

Clavellina de pluma.

→ Cpt. sintagmático

**clavel de China**

El de hojas más anchas que el común, pero de flores más pequeñas.

→ Cpt. sintagmático

**clavellina de pluma**

Especie de clavel con los tallos tendidos al principio, erguidos después hasta tres decímetros de altura, hojas radicales, lineares, largas y que forman césped, y flores blancas o rojas con cinco pétalos finamente divididos en lacinias largas y estrechas.

→ Cpt. sintagmático

**clavicímbalo**

Clavicémbalo: clavecín (Instrumento musical)

→ Cpt. léxico

**clavicordio**

Instrumento musical de cuerdas y teclado, cuyo mecanismo se reduce a una palanca, una de cuyas extremidades, que forma la tecla, desciende por la presión del dedo

→ Cpt. culto

**claviforme**

Que tiene forma de clava o porra.

→ Cpt. híbrido

**clavija maestra**

Barra de hierro, en forma de clavo grueso y redondo, que llevan los coches de caballos para fijar el carro sobre el juego delantero y facilitar su movimiento a un lado y a otro.

→ Cpt. sintagmático

**claviórgano**

Instrumento musical muy armonioso, que tiene cuerdas como un clave y flautas o cañones como un órgano.

→ Cpt. léxico

**clavo baladí**

El de herrar y de tamaño menor que el hechizo.

→ Cpt. sintagmático

**clavo bellote**

Bellote.

→ Cpt. sintagmático

**clavo bellotillo**

El que mide unos quince centímetros.

→ Cpt. sintagmático

**clavo calamón**

Calamón (clavo que se usa para tapizar).

→ Cpt. sintagmático

**clavo chanflón**

El que estaba labrado toscamente.

→ Cpt. sintagmático

**clavo chillón**

Chillón<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**clavo de a cuarto**

El que tiene de largo unos ocho centímetros.

→ Cpt. sintagmático

**clavo de a ochavo**

El que mide unos siete centímetros.

→ Cpt. sintagmático

**clavo de ala de mosca**

El parecido al de chilla, con la cabeza aplanada lateralmente para poder embutirla en la madera.

→ Cpt. sintagmático

**clavo de cera**

Clavo de gota de sebo.

→ Cpt. sintagmático

**clavo de chilla**

El de hierro, de seis centímetros de largo y espiga delgada y piramidal, que se emplea generalmente para clavar la tabazón de los techos.

→ Cpt. sintagmático

**clavo de estaca o clavo de estaquilla**

Estaca (clavo para vigas y maderos).

→ Cpt. sintagmático

**clavo de gota de sebo**

El de cabeza semiesférica.

→ Cpt. sintagmático

**clavo de media chilla**

El de unos tres centímetros de largo.

→ Cpt. sintagmático

**clavo de olor**

Clavo (capullo seco de la flor del clavero).

→ Cpt. sintagmático

**clavo de pie**

El que no pasa de 20 cm de largo.

→ Cpt. sintagmático

**clavo de rosca**

Tornillo (pieza con resalto en hélice).

→ Cpt. sintagmático

**clavo de roseta**

El de adorno, cuya cabeza se ensanchaba en forma de rosa.

→ Cpt. sintagmático

**clavo de tercia**

El que tiene algo menos de 30 cm de largo.

→ Cpt. sintagmático

**clavo hechizo**

El que se usa en la herradura hechiza.

→ Cpt. sintagmático

**clavo jernal**

Bellote.

→ Cpt. sintagmático

**clavo pasado**

Med. Tumor que pasa de un lado a otro.

→ Cpt. sintagmático

**clavo romano**

El de adorno, con cabeza grande de latón labrado, que se atornilla en la extremidad de aquel después de clavado.

→ Cpt. sintagmático

**clavo tabaque**

Tabaque<sup>2</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**clavo tablero**

Especie de clavo a propósito para clavar tablas.

→ Cpt. sintagmático

**clavo tachuela**

Tachuela (clavo corto y de cabeza grande).

→ Cpt. sintagmático

**clavo timonero**

El que sujeta el timón del arado.

→ Cpt. sintagmático

**clavo trabal**

El que sirve para unir y clavar las vigas o trabes.

→ Cpt. sintagmático  
**cleptomanía**  
 Propensión morbosa al hurto  
 → Cpt. culto  
**cleptómano**  
 Dicho de una persona: Que padece cleptomanía  
 → Cpt. culto  
**clericato de cámara**  
 Empleo honorífico en el palacio del Papa.  
 → Cpt. sintagmático  
**clérigo de cámara**  
 El que ha obtenido un nombramiento honorífico en el palacio del Papa.  
 → Cpt. sintagmático  
**clérigo de corona**  
 El que solo tenía la primera tonsura.  
 → Cpt. sintagmático  
**clérigo de menores**  
 El que solo tenía las órdenes menores o alguna de ellas.  
 → Cpt. sintagmático  
**clérigo de misa**  
 Presbítero o sacerdote.  
 → Cpt. sintagmático  
**clérigo pobre de la Madre de Dios**  
 Escolapio (sacerdote de las Escuelas Pías).  
 → Cpt. sintagmático  
**clero regular**  
 El que se liga con los tres votos religiosos de pobreza, obediencia y castidad.  
 → Cpt. sintagmático  
**clero secular**  
 El que no hace dichos votos.  
 → Cpt. sintagmático  
**clerofobia**  
 Anticlericalismo  
 → Cpt. culto  
**cleróforo**  
 Anticlerical  
 → Cpt. culto  
**climatología**  
 Tratado del clima  
 → Cpt. culto  
**climograma**  
 Gráfico que representa los valores medios de pluviosidad y temperatura de una zona en un período determinado.  
 → Cpt. híbrido  
**clinómetro**  
 Especie de nivel  
 → Cpt. culto  
**clitómetro**  
 Instrumento que se emplea en la medición de las pendientes del terreno  
 → Cpt. culto  
**clorhidrato**  
 Hidrocloruro  
 → Cpt. léxico  
**clorhídrico**  
 Perteneciente o relativo a las combinaciones del cloro y del hidrógeno  
 → Cpt. híbrido  
**cloroforno**  
 Líquido incoloro de olor agradable y de sabor azucarado y picante, derivado triclorado del metano, que se empleó en medicina como anestésico  
 → Cpt. léxico  
**cloroplasto**  
 Órgano de las células vegetales en el que tiene lugar la fotosíntesis.  
 → Cpt. culto  
**cloruro de cal**  
 Sal cálcica del ácido clorhídrico. Es un polvo blanco que se usa como decolorante, desinfectante y desodorizante.  
 → Cpt. sintagmático  
**cloruro de sodio o cloruro sódico**  
 Sal (sustancia blanca y cristalina).  
 → Cpt. sintagmático  
**club nocturno**  
 Lugar de esparcimiento donde se bebe y se baila y en el que suelen ofrecerse espectáculos musicales, habitualmente de noche.

→ Cpt. sintagmático  
**cobaltoterapia**  
 Tratamiento de tumores por la radiación gamma del cobalto 60 producida en una bomba de cobalto.  
 → Cpt. híbrido  
**cobre quemado**  
 Sulfato de cobre.  
 → Cpt. sintagmático  
**cobre verde**  
 Malaquita.  
 → Cpt. sintagmático  
**cobro de lo indebido**  
 Cuasicontrato que obliga a la devolución de pagos hechos por error o sin causa.  
 → Cpt. sintagmático  
**coca de Levante**  
 Bot. Arbusto tropical de la familia de las Menispermáceas.  
 → Cpt. sintagmático  
**coca del Perú**  
 Coca.  
 → Cpt. sintagmático  
**cocainomanía**  
 Adicción a la cocaína.  
 → Cpt. léxico  
**cóccido**  
 Se dice de los insectos hemípteros, parásitos vegetales, que tienen un gran dimorfismo sexual, siendo alados los machos y ápteros las hembras  
 → Cpt. culto  
**coccinélido**  
 Se dice de los insectos coleópteros, trímeros, de pequeño tamaño y cuerpo hemisférico, cuyos élitros, lisos y de colores vivos, tienen varios puntos negros  
 → Cpt. híbrido  
**cocedero de mariscos**  
 Lugar donde se cuecen y consumen mariscos.  
 → Cpt. sintagmático  
**coche cama**  
 Vagón de ferrocarril dividido en varios compartimientos cuyos asientos y respaldos pueden convertirse en camas o literas.  
 → Cpt. sintagmático  
**coche celular**  
 Vehículo acondicionado para transportar personas arrestadas por la autoridad.  
 → Cpt. sintagmático  
**coche de camino**  
 El destinado para hacer viajes.  
 → Cpt. sintagmático  
**coche de colleras**  
 El tirado por mulas guarnecidas con colleras.  
 → Cpt. sintagmático  
**coche de estribos**  
 El que tenía asientos en las portezuelas.  
 → Cpt. sintagmático  
**coche de línea**  
 Autobús que hace el servicio regular de viajeros entre poblaciones.  
 → Cpt. sintagmático  
**coche de niño**  
 Vehículo pequeño de forma de cuna, sobre cuatro ruedas, que, empujado por una persona, sirve para transportar a un niño.  
 → Cpt. sintagmático  
**coche de plaza o coche de punto**  
 El matriculado y numerado con destino al servicio público por alquiler y que tiene un punto fijo de parada en plaza o calle.  
 → Cpt. sintagmático  
**coche de rúa**  
 El que no era de camino.  
 → Cpt. sintagmático  
**coche escoba**  
 El que va recogiendo a los corredores que abandonan una carrera.  
 → Cpt. sintagmático  
**coche fúnebre**  
 El destinado a la conducción de cadáveres al cementerio.  
 → Cpt. sintagmático

**coche parado**

Balcón o mirador en parte pública y transitada, en que se logra la diversión sin salir a buscarla.

→ Cpt. sintagmático

**coche simón**

Coche de plaza.

→ Cpt. sintagmático

**coche tumbón**

Coche con cubierta de tumba<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**coche utilitario**

El que es modesto y de escaso consumo.

→ Cpt. sintagmático

**coches de choque**

Atracción de feria que consiste en una plataforma metálica sobre la que ruedan y chocan coches pequeños provistos de bandas protectoras de goma.

→ Cpt. sintagmático

**cochevira**

Manteca de puerco

→ Cpt. híbrido

**cochifrito**

Guisado, muy usado entre ganaderos y pastores, que ordinariamente se hace de tajadas de cabrito o cordero, y después de medio cocido se frie, sazonándolo con especias, vinagre y pimentón

→ Cpt. léxico

**cochinilla de humedad**

Cualquier especie de isópodo terrestre.

→ Cpt. sintagmático

**cochinilla de San Antón**

Mariquita (insecto coleóptero).

→ Cpt. sintagmático

**cochinito de San Antón**

Mariquita (insecto coleóptero).

→ Cpt. sintagmático

**cochino chino**

El que carece de cerdas.

→ Cpt. sintagmático

**cochino de monte**

El de patas largas, cerdas erizadas, arisco y ágil.

→ Cpt. sintagmático

**cochino montés**

Jabalí.

→ Cpt. sintagmático

**cociente intelectual**

Coefficiente intelectual.

→ Cpt. sintagmático

**cocina de boca**

En palacio, aquella en que solo se hacía la comida para el rey y personas reales.

→ Cpt. sintagmático

**cocina económica**

Aparato de hierro en el cual la circulación de la llama y el humo del fogón comunica el calor a varios compartimentos y economiza así combustible.

→ Cpt. sintagmático

**coco chileno**

Coquito (fruto).

→ Cpt. sintagmático

**coco de Chile**

Coquito (fruto).

→ Cpt. sintagmático

**coco de Indias**

Coco (árbol palmáceo).

→ Cpt. sintagmático

**coco de Levante**

Coca de Levante.

→ Cpt. sintagmático

**coco prieto**

El que tiene la pluma negra.

→ Cpt. sintagmático

**coco rojo**

El que tiene la pluma de color carmín.

→ Cpt. sintagmático

**cocobálsamo**

Fruto del árbol que produce el bálsamo de la Meca

→ Cpt. léxico

**cocotología**

Papiroflexia.

→ Cpt. culto

**cóctel de mariscos**

Plato a base de mariscos acompañado por algún tipo de salsa.

→ Cpt. sintagmático

**cóctel molotov**

Explosivo de fabricación casera, generalmente una botella provista de mecha.

→ Cpt. sintagmático

**cocuyo ciego**

Variiedad menor del insecto cocuyo, de color negro y sin fosforescencia.

→ Cpt. sintagmático

**cocuyo de sabana**

Árbol menor que el cocuyo común, pero más resistente, propio de las sabanas.

→ Cpt. sintagmático

**codicología**

Ciencia que estudia los códigos.

→ Cpt. híbrido

**código de barras**

Conjunto de signos formado por una serie de líneas y números asociados a ellas, que se pone sobre los productos de consumo y que se utiliza para la gestión informática de las existencias.

→ Cpt. sintagmático

**código de señales**

Sistema convencional que consiste en una combinación de banderas, faroles o destellos luminosos, que usan los buques para comunicarse entre sí o con los semáforos.

→ Cpt. sintagmático

**código genético**

Clave de la información contenida en los genes que expresa la correspondencia universal entre la secuencia de los ácidos nucleicos y la de las proteínas y constituye el fundamento de la transmisión de los caracteres hereditarios.

→ Cpt. sintagmático

**código morse**

Morse.

→ Cpt. sintagmático

**código postal**

Relación de números formados por cifras que funcionan como clave de zonas, poblaciones y distritos, a efectos de la clasificación y distribución del correo.

→ Cpt. sintagmático

**codillo y moquillo**

En el juego del hombre o tresillo, hecho de sacar o ganar la puesta, después de haber dado codillo.

→ Cpt. sintagmático

**codo común**

Codo geométrico.

→ Cpt. sintagmático

**codo de rey o codo de ribera**

Codo real.

→ Cpt. sintagmático

**codo geométrico**

Medida de media vara, equivalente a 418 mm.

→ Cpt. sintagmático

**codo mayor**

Medida lineal morisca que tenía 32 pulgadas.

→ Cpt. sintagmático

**codo mediano**

Medida lineal morisca que tenía 24 pulgadas.

→ Cpt. sintagmático

**codo perfecto**

Codo real.

→ Cpt. sintagmático

**codo real**

El de 33 dedos, equivalente a 574 mm.

→ Cpt. sintagmático

**coeficiente de escorrenría**

Relación entre el agua de lluvia que cae en una zona determinada y el agua que corre; diferencia entre el agua caída y el agua filtrada.

→ Cpt. sintagmático

**coeficiente intelectual**

Cifra que expresa la inteligencia relativa de una persona y que se determina dividiendo su edad mental por su edad física.

→ Cpt. sintagmático

**coquete a la Congreve**

Proyectil empleado principalmente contra la caballería y que consistía en un tubo de hierro con carga explosiva y una cola de madera.

→ Cpt. sintagmático

**coquete chispero**

El que arroja muchas chispas.

→ Cpt. sintagmático

**coquete de guerra**

Cohete a la Congreve.

→ Cpt. sintagmático

**coquete quemado**

Hombre casado.

→ Cpt. sintagmático

**coquete tronador**

El que da muchos truenos.

→ Cpt. sintagmático

**cohombriño amargo**

Planta medicinal, de la familia de las Cucurbitáceas, con tallos rastreros, hojas acorazonadas, blanquecinas, ásperas y vellosas por el envés, y flores amarillas.

→ Cpt. sintagmático

**cohombro de mar**

Equinodermo de la clase de los Holotúridos, unisexual, con piel coriácea, cuerpo cilíndrico y tentáculos muy ramificados alrededor de la boca. Se contrae tan violentamente cuando se le molesta, que a veces arroja por la boca las vísceras, que fácilmente regenera después.

→ Cpt. sintagmático

**cojera en caliente**

La que manifiesta el caballo después de un largo ejercicio.

→ Cpt. sintagmático

**cojera en frío**

La del caballo que rompe a andar con dificultad o cojeando, y que normaliza la marcha después de un ejercicio más o menos largo.

→ Cpt. sintagmático

**cojitranco**

Dicho de una persona: Que cojea de forma llamativa, dando pasos largos o trancos

→ Cpt. léxico

**col de Bruselas**

Variiedad que, en vez de desarrollarse en un solo cogollo, tiene tallos alrededor de los cuales crecen apretados muchos cogollos pequeños.

→ Cpt. sintagmático

**col lombarda**

Lombarda (especie de berza de color morado).

→ Cpt. sintagmático

**cola de boca**

Masa compuesta de cola de pescado y cola de retal, que, azucarada y aromatizada, se empleaba en forma de pastilla para pegar papel, mojándola con la saliva.

→ Cpt. sintagmático

**cola de caballo**

Planta de la clase de las Equisetíneas, con tallo de cuatro a seis decímetros de altura, huecos anudados de trecho en trecho y envainados unos en otros, que terminan en una especie de ramillete de hojas filiformes, a manera de cola de caballo. Crece en los prados y después de seca sirve para limpiar las matrices de las letras de imprenta y para otros usos.

→ Cpt. sintagmático

**cola de golondrina**

Obra de defensa en forma de ángulo entrante.

→ Cpt. sintagmático

**cola de león**

Hierba anual que alcanza más de un metro de altura, con hojas muy divididas y flores de color anaranjado.

→ Cpt. sintagmático

**cola de milano**

Carp. Espiga de ensamblaje, en forma de trapecio, más ancha por la cabeza que por el arranque.

→ Cpt. sintagmático

**cola de pato**

Cola de milano.

→ Cpt. sintagmático

**cola de pescado**

Gelatina casi pura que se hace con la vejiga de los esturiones.

→ Cpt. sintagmático

**cola de retal**

La que se hace con las recortaduras del baldés, y sirve para preparar los colores al temple y aparejar los lienzos y piezas del dorado bruñido.

→ Cpt. sintagmático

**cola de zorra**

Planta perenne de la familia de las Gramíneas, con raíz articulada, tallo de 30 a 80 cm, hojas planas, lineares y lanceoladas, y flores en tirso cilíndrico con aristas largas y paralelas.

→ Cpt. sintagmático

**colación de bienes**

Manifestación que al partir una herencia se hace de los bienes que un heredero forzoso recibió gratuitamente del causante en vida de este, para que sean contados en la computación de legítimas y mejoras.

→ Cpt. sintagmático

**colagogo**

Dicho de una sustancia o de un medicamento: Que provoca la evacuación de la bilis.

→ Cpt. culto

**colaire**

Lugar por donde pasa el aire colado

→ Cpt. léxico

**colapez**

Cola de pescado.

→ Cpt. léxico

**colapiscis**

Cola de pescado.

→ Cpt. híbrido

**colchón de aire**

El de tela impermeable henchido de aire.

→ Cpt. sintagmático

**colchón de muelles**

El relleno de muelles.

→ Cpt. sintagmático

**colchón de tela metálica**

El de tela elástica de alambre que se mantiene tirante por medio de unos rollizos de madera puestos en los pies y en la cabecera del mismo colchón.

→ Cpt. sintagmático

**colchón de viento**

Colchón de aire.

→ Cpt. sintagmático

**colecistitis**

Inflamación aguda o crónica de la vesícula biliar.

→ Cpt. culto

**colector de espolios**

Hombre encargado de recoger, de entre los bienes que dejaban los obispos, aquellos que les pertenecían por razón de su dignidad, para emplearlos en limosnas y obras pías.

→ Cpt. sintagmático

**colédoco**

Se dice del conducto formado por la unión de los conductos cístico y hepático, procedentes de la vesícula biliar y del hígado, respectivamente, y que desemboca en el duodeno.

→ Cpt. culto

**colegial capellán**

El que en los colegios tenía beca o plaza y a cuyo cargo estaba el cuidado de la iglesia o capilla, según las constituciones y costumbres de los colegios.

→ Cpt. sintagmático

**colegial de baño**

El que tomaba la beca en un colegio solo para condecorarse con ella.

→ Cpt. sintagmático

**colegial freile**

El de cualquiera de los colegios de las órdenes militares.

→ Cpt. sintagmático

**colegial huésped**

El que, habiendo cumplido los años de colegio, se quedaba en él con manto y beca, pero sin voto ni ración.

→ Cpt. sintagmático

**colegial mayor**

El que tenía beca en un colegio mayor.

→ Cpt. sintagmático

**colegial menor**

El que tenía beca en un colegio menor.

→ Cpt. sintagmático

**colegial militar**

Colegial freile.

→ Cpt. sintagmático

**colegial nuevo**

Alumno que no había llegado a adquirir antigüedad, según las particulares reglas establecidas para ello.

→ Cpt. sintagmático

**colegial porcionista**

Pensionista (persona que paga cierta pensión por sus alimentos y enseñanza).

→ Cpt. sintagmático

**colegio electoral**

Reunión de electores comprendidos legalmente en un mismo grupo para ejercer su derecho con arreglo a las leyes.

→ Cpt. sintagmático

**colegio mayor**

Residencia de estudiantes universitarios sometidos a cierto régimen.

→ Cpt. sintagmático

**colegio menor**

Comunidad de jóvenes dedicados a las ciencias, que vivían dentro de una misma casa, sujetos a un rector.

→ Cpt. sintagmático

**colegio militar**

Casa y escuela destinadas a la educación e instrucción de los jóvenes que se dedicaban a la milicia.

→ Cpt. sintagmático

**colegio universitario**

Centro docente, dependiente de una universidad, en el que se imparten enseñanzas del primer ciclo universitario.

→ Cpt. sintagmático

**colemia**

Presencia de bilis en la sangre.

→ Cpt. culto

**cólera asiático**

Enfermedad infecciosa y epidémica, originaria de la India, caracterizada por vómitos, deposiciones alvinas, acuosas, abundantes calambres, supresión de la orina y postración general.

→ Cpt. sintagmático

**cólera de las gallinas**

Epizootia que suelen padecer las gallinas, palomas, ánades, faisanes, etc., caracterizada por su breve curso y gran mortalidad. Es producida por un bacilo específico.

→ Cpt. sintagmático

**cólera morbo**

Cólera asiático.

→ Cpt. sintagmático

**cólera nostras**

Gastroenteritis aguda con diarrea, calambres y vómitos.

→ Cpt. sintagmático

**coleriforme**

Dicho de una enfermedad: Que tiene algunos síntomas parecidos a los del cólera<sup>1</sup>

→ Cpt. híbrido

**colesterolemia**

Tasa de colesterol en la sangre.

→ Cpt. híbrido

**colgadura de cama**

Cortinas, cenefas y cielo de la cama que sirven de abrigo y adorno de ella.

→ Cpt. sintagmático

**colibacilo**

Bacilo que se halla normalmente en el intestino del hombre y de algunos animales, y que, en determinadas circunstancias, puede producir septicemias.

→ Cpt. híbrido

**colicano**

Dicho de un animal: Que tiene en la cola canas o cerdas blancas

→ Cpt. léxico

**cólico bilioso**

El que se presenta con abundancia de bilis.

→ Cpt. sintagmático

**cólico cerrado**

Aquel en que el estreñimiento es pertinaz y aumenta la gravedad de la dolencia.

→ Cpt. sintagmático

**cólico hepático**

Acceso de dolor violento determinado por el paso de las concreciones anómalas contenidas en la vejiga de la hiel a través de los conductos de esta para salir al intestino.

→ Cpt. sintagmático

**cólico miserere**

Oclusión intestinal aguda, por causas diferentes, que determina un estado gravísimo cuyo síntoma más característico es el vómito de los excrementos.

→ Cpt. sintagmático

**cólico nefrítico o cólico renal**

Acceso de dolor violentísimo, determinado por el paso de las concreciones anormales formadas en el riñón por los uréteres, hasta desembocar en la vejiga de la orina.

→ Cpt. sintagmático

**coliflor**

Variiedad de col que al entallecerse echa una pella compuesta de diversas cabezuelas o grumos blancos.

→ Cpt. léxico

**colinabo**

Berza de hojas sueltas sin repollar

→ Cpt. léxico

**colipavo**

Dicho de cierta clase de palomas: Que tienen la cola más ancha que las demás.

→ Cpt. léxico

**colirrojo**

Pájaro de la misma familia que el tordo, con la cola y sus coberteras dorsales de color castaño rojizo.

→ Cpt. léxico

**collera de yeguas**

Cobra (cierto número de yeguas enlazadas).

→ Cpt. sintagmático

**colmena rinconera**

La que tiene la obra sesgada.

→ Cpt. sintagmático

**colmena yaciente**

La que está tendida a lo largo.

→ Cpt. sintagmático

**coloide**

Dispersión de partículas o macromoléculas en un medio continuo.

→ Cpt. culto

**colombicultura**

Arte de criar y fomentar la reproducción de palomas.

→ Cpt. culto

**colombófilo**

Perteneiente o relativo a la colombofilia

→ Cpt. culto

**colón imperfecto**

Tradicionalmente, miembro del período cuyo sentido pende de otro miembro del mismo período.

→ Cpt. sintagmático

**colón perfecto**

Tradicionalmente, el que tiene sentido por sí mismo.

→ Cpt. sintagmático

**color del espectro solar, color del iris o color elemental**

Cada una de las siete radiaciones en que se descompone la luz blanca del Sol al atravesar un prisma óptico, es decir, rojo, anaranjado, amarillo, verde, azul, añil y violado.

→ Cpt. sintagmático

**color local**

Rasgos peculiares de una región o lugar, de carácter popular y pintoresco. En ninguna parte encontrará el viajero más color local que en el Alcaicín.

→ Cpt. sintagmático

**colores complementarios**

Los colores puros que, reunidos por ciertos procedimientos, dan el color blanco.

→ Cpt. sintagmático

**colores litúrgicos**

Los que, según el calendario litúrgico, usa la Iglesia católica en los oficios.

→ Cpt. sintagmático

**colores nacionales**

Los que adopta como distintivo cada nación y usa en su pabellón, banderas y escarapelas.

→ Cpt. sintagmático

**colorímetro**

Instrumento utilizado en colorimetría.

→ Cpt. híbrido

**colostomía**

Operación quirúrgica consistente en dar al colon una vía de salida a través de la pared abdominal.

→ Cpt. híbrido

**columbiforme**

Semejante o con aspecto de paloma.

→ Cpt. culto

**columna acanalada**

Columna estriada.

→ Cpt. sintagmático

**columna adosada**

La que está pegada a un muro u otro cuerpo de la edificación.

→ Cpt. sintagmático

**columna aislada**

La que está sin arrimar a los muros.

→ Cpt. sintagmático

**columna ática**

Pilar aislado de base cuadrada.

→ Cpt. sintagmático

**columna barométrica**

Forma que en alguna clase de barómetros toma el líquido contenido en el tubo de vidrio para señalar la pesantez del aire.

→ Cpt. sintagmático

**columna blindada**

La que está provista de gran número de carros de combate y tropas de infantería.

→ Cpt. sintagmático

**columna compuesta**

La perteneciente al orden compuesto. Sus proporciones son las de la corintia, y su capitel tiene las hojas de acanto del corintio con las volutas del jónico en lugar de caulículos.

→ Cpt. sintagmático

**columna corintia**

La perteneciente al orden corintio. Su capitel está adornado con hojas de acanto y caulículos.

→ Cpt. sintagmático

**columna cuadrada**

Columna ática.

→ Cpt. sintagmático

**columna de honor**

Columna militar empleada en desfile para rendir honores a un alto personaje.

→ Cpt. sintagmático

**columna de media caña**

Columna embebida.

→ Cpt. sintagmático

**columna dórica**

La perteneciente al orden dórico. Su capitel se compone de un ábaco con un equino o un cuarto bocel, y las más antiguas no tenían basa.

→ Cpt. sintagmático

**columna embebida**

La que parece que introduce en otro cuerpo parte de su fuste.

→ Cpt. sintagmático

**columna entorchada**

Columna salomónica.

→ Cpt. sintagmático

**columna entregada**

Columna embebida.

→ Cpt. sintagmático

**columna estriada**

Aquella cuyo fuste está adornado con canales o estrías unidas una a otra o separadas por un filete, como las columnas de estilo dórico griego.

→ Cpt. sintagmático

**columna exenta**

Columna aislada.

→ Cpt. sintagmático

**columna fajada**

La que tiene el fuste formado por piedras o trozos labrados y rústicos alternativamente, y también la que presenta fajas o anillos salientes.

→ Cpt. sintagmático

**columna fasciculada**

La que tiene el fuste formado por varias columnillas delgadas.

→ Cpt. sintagmático

**columna gótica**

La perteneciente al estilo ojival. Consiste en un haz de columnillas, y tiene el capitel adornado con hojas muy recortadas, como las del cardo.

→ Cpt. sintagmático

**columna jónica**

La perteneciente al orden jónico. Su capitel está adornado con volutas.

→ Cpt. sintagmático

**columna mixta**

Unidad de tropas independientes constituida provisionalmente, sin sujeción a normas reglamentarias.

→ Cpt. sintagmático

**columna ojival**

La perteneciente al estilo ojival. Es cilíndrica, delgada y de mucha altura; lleva capitel pequeño, y a veces ninguno, y descansa en basamento característico. Se ofrece fasciculada en torno de pilares y machones.

→ Cpt. sintagmático

**columna románica**

La perteneciente al estilo románico. Es de poca altura, con capitel de ábaco grueso y tambor ricamente historiado, fuste liso y basa característica o imitada de las clásicas. Va generalmente adosada a los pilares y machones o pareada en arquerías.

→ Cpt. sintagmático

**columna rostrada o columna rostral**

La que tiene el fuste adornado con rostros o espolones de nave.

→ Cpt. sintagmático

**columna salomónica**

La que tiene el fuste contorneado en espiral.

→ Cpt. sintagmático

**columna suelta**

Columna aislada.

→ Cpt. sintagmático

**columna termométrica**

Disposición que tiene el líquido encerrado en el tubo de vidrio del termómetro para marcar los grados de temperatura.

→ Cpt. sintagmático

**columna toscana**

La perteneciente al orden toscano. Su altura es de catorce módulos, fuste liso con mucho éntasis, capitel de molduras y basa ática simplificada.

→ Cpt. sintagmático

**columna vertebral**

Eje del neuroesqueleto de los animales vertebrados, situado a lo largo de la línea media dorsal del cuerpo y formado por una serie de huesos cortos o vértebras, dispuestos en fila y articulados entre sí.

→ Cpt. sintagmático

**coluro de los equinocios**

El que corta a la Eclíptica en los puntos equinociales.

→ Cpt. sintagmático

**coluro de los solsticios**

El que corta a la Eclíptica en los puntos solsticiales.

→ Cpt. sintagmático

**comandancia de Marina**

Subdivisión de un departamento marítimo.

→ Cpt. sintagmático

**combustible nuclear**

Material que se emplea para producir energía en forma de calor mediante reacciones nucleares.

→ Cpt. sintagmático

**combustión nuclear**

Conjunto de reacciones nucleares con producción continuada de enormes cantidades de calor, que tiene lugar en las estrellas y en los reactores nucleares.

→ Cpt. sintagmático

**comecandela**

Persona valiente o que presume de serlo.

→ Cpt. léxico

**comecocos**

Persona o cosa que absorbe los pensamientos o la atención de alguien.

→ Cpt. léxico

**comedia de capa y espada**

En el teatro del siglo XVII, la de lances amatorios y caballerescos de su tiempo.

→ Cpt. sintagmático

**comedia de carácter**

Aquella cuyo fin principal es el de resaltar tipos humanos.

→ Cpt. sintagmático

**comedia de costumbres**

La que describe, generalmente con intención correctora, los actos y usos de la vida social.

→ Cpt. sintagmático

**comedia de enredo**

La de trama ingeniosa, intrincada y sorprendente.

→ Cpt. sintagmático

**comedia de figurón**

Variedad de la de carácter que, en el teatro español del siglo XVII, presentaba un protagonista ridículo o pintoresco.

→ Cpt. sintagmático

**comedia de magia**

La que, entre los siglos XVII y XIX, presentaba numerosos efectos escénicos de carácter prodigioso.

→ Cpt. sintagmático

**comedia de situación**

La que se desarrolla sobre episodios de la vida real, en el mismo lugar y con los mismos personajes.

→ Cpt. sintagmático

**comedia del arte**

La originada en Italia, en el siglo XVI, cuyos personajes fijos, es decir, Arlequín, Colombina, Pantalón, etc., improvisaban la acción y el diálogo.

→ Cpt. sintagmático

**comedia dramática**

Aquella en que los aspectos infaustos dominan en algunas situaciones o en su desenlace.

→ Cpt. sintagmático

**comedia musical**

Obra musical con partes cantadas y bailadas, creada y muy difundida en Norteamérica.

→ Cpt. sintagmático

**comedia nueva**

La que en Grecia antigua se originó como reacción frente a la comedia tradicional de Aristófanes y cuyos moldes se han mantenido básicamente hasta la actualidad.

→ Cpt. sintagmático

**comedia togada**

La latina de asunto romano.

→ Cpt. sintagmático

**comediante, a del arte**

Persona que, integrada en una compañía, representaba la comedia del arte.

→ Cpt. sintagmático

**comediógrafo**

Persona que escribe comedias

→ Cpt. culto

**comemierda**

Persona despreciable.

→ Cpt. léxico

**comendador mayor**

Dignidad en algunas órdenes militares, inmediatamente inferior a la de maestre.

→ Cpt. sintagmático

**comercio de cabotaje**

Cabotaje (tráfico marítimo en las costas).

→ Cpt. sintagmático

**cometa barato**

Aquel cuya atmósfera luminosa precede al núcleo.

→ Cpt. sintagmático

**cometa caudato**

Aquel cuya zona luminosa va detrás del núcleo.

→ Cpt. sintagmático

**cometa coneiforme**

Aquel cuya cola está encorvada.

→ Cpt. sintagmático

**cometa crinito**

Aquel cuya cola o cabellera está dividida en varios ramales divergentes.

→ Cpt. sintagmático

**cometa periódico**

El que pertenece al sistema solar, y cuyas apariciones o perihelios ocurren regularmente.

→ Cpt. sintagmático

**cómico, a de la lengua**

Cómico que anda representando en poblaciones pequeñas.

→ Cpt. sintagmático

**comida de pescado**

Vigilia (comida con abstinencia de carne).

→ Cpt. sintagmático

**comida rápida**

La que se produce de forma industrial y estandarizada para su consumo inmediato.

→ Cpt. sintagmático

**comino rústico**

Laserpicio.

→ Cpt. sintagmático

**comisaría de Policía**

Cada una de las que, con función permanente, existen en las capitales de provincia distribuidas por distritos.

→ Cpt. sintagmático

**comisario de entradas**

En algunos hospitales, empleado que tomaba razón de los enfermos que entraban en ellos a curarse y de los que salían ya curados.

→ Cpt. sintagmático

**comisario de guerra**

Jefe de Administración militar al cual se encomendaban diversas funciones de intendencia e intervención.

→ Cpt. sintagmático

**comisario de la Inquisición o comisario del Santo Oficio**

Cada uno de los ministros sacerdotes que representaba a este antiguo Tribunal eclesiástico en los pueblos principales del reino.

→ Cpt. sintagmático

**comisario general**

Mil. Funcionario que desde el siglo XVI, y a las inmediatas órdenes del general y su lugarteniente, se ocupaba de la intendencia.

→ Cpt. sintagmático

**comisario general de Cruzada**

Persona eclesiástica que, por facultad pontificia, tenía a su cargo los negocios pertenecientes a la bula de la Santa Cruzada.

→ Cpt. sintagmático

**comisario, a de Policía**

Máxima autoridad policial de un distrito.

→ Cpt. sintagmático

**comisario, a político, a**

En algunos países, representante de los organismos políticos directivos adscrito a los mandos militares, especialmente en tiempo de guerra, para intervenir en sus decisiones.

→ Cpt. sintagmático

**comisión de servicio**

Situación de una persona que, con autorización de la autoridad correspondiente, presta sus servicios transitoriamente fuera de su puesto habitual de trabajo.

→ Cpt. sintagmático

**comisión mercantil**

Mandato conferido al comisionista, sea o no dependiente de quien le apodera.

→ Cpt. sintagmático

**comisión rogatoria**

Comunicación entre tribunales de distintos países para la práctica de diligencias judiciales.

→ Cpt. sintagmático

**comisionado de apremio**

Encargado por la Hacienda de ejecutar los apremios.

→ Cpt. sintagmático

**comité de empresa**

Órgano representativo de los trabajadores de una empresa o centro de trabajo para la defensa de sus intereses.

→ Cpt. sintagmático

**compañía comanditaria**

Sociedad comanditaria.

→ Cpt. sintagmático

**compañía de la legua**

La de cómicos de la legua.

→ Cpt. sintagmático

**compañía de verso**

En los teatros, compañía de declamación.

→ Cpt. sintagmático

**compañía del ahorcado**

Persona que saliendo con otra la deja cuando le parece.

→ Cpt. sintagmático

**compañía en comandita**

Sociedad comanditaria.

→ Cpt. sintagmático

**compañía regular colectiva**

Sociedad regular colectiva.

→ Cpt. sintagmático

**compañón de perro**

Hierba vivaz de la familia de las Orquidáceas, con tallo lampiño, de unos tres decímetros de altura, dos hojas radicales lanceoladas, las del tallo lineares y sentadas, flores en espiga, blancas y olorosas, y dos tubérculos pequeños y redondos.

→ Cpt. sintagmático

**comparecencia parlamentaria**

Presentación del Gobierno, de sus miembros, así como de otros cargos, ante los órganos parlamentarios a efectos de informe y debate.

→ Cpt. sintagmático

**compartimento estanco**

Sección de un buque que puede quedar aislada de las adyacentes, especialmente ante la inundación del agua, mediante el cierre de puertas y escotillas adecuadas.

→ Cpt. sintagmático

**compás binario**

El de un número par de tiempos, especialmente el de dos por dos.

→ Cpt. sintagmático

**compás curvo**

Movimiento o paso que se da a derecha o izquierda, siguiendo el círculo que comprenden los pies de los tiradores.

→ Cpt. sintagmático

**compás de calibres**

El que tiene las piernas encorvadas con las puntas hacia fuera, para medir el diámetro interior de los tubos y otras piezas huecas.

→ Cpt. sintagmático

**compás de cinco por ocho**

El que no contiene más que la duración de cinco corcheas.

→ Cpt. sintagmático

**compás de cuadrante**

El que tiene en una de las piernas un arco que pasa por un hueco de la otra, y que con un tornillo de presión puede mantenerse en la abertura que se quiera.

→ Cpt. sintagmático

**compás de doce por ocho**

El que tiene la duración asignada a doce corcheas.

→ Cpt. sintagmático

**compás de dos por cuatro**

El que tiene la duración asignada a dos negras.

→ Cpt. sintagmático

**compás de espera**

Mús. Silencio que dura todo el tiempo de un compás.

→ Cpt. sintagmático

**compás de espesores o compás de gruesos**

El de piernas encorvadas con las puntas hacia adentro, para medir espesores o gruesos.

→ Cpt. sintagmático

**compás de nueve por ocho**

El que tiene la duración asignada a nueve corcheas.

→ Cpt. sintagmático

**compás de pinzas**

El que en una de sus puntas lleva lápiz o tiralíneas.

→ Cpt. sintagmático

**compás de proporción**

El que tiene el eje o clavo movable en una ranura abierta a lo largo de las piernas, que terminan en punta por sus dos extremidades; y de este modo resulta por un lado comprendida una dimensión proporcionada a la abertura que se ha tomado con el otro.

→ Cpt. sintagmático

**compás de seis por ocho**

El que tiene la duración asignada a seis corcheas.

→ Cpt. sintagmático

**compás de trepidación**

Compás trepidante.

→ Cpt. sintagmático

**compás de tres por cuatro**

El que tiene la duración asignada a tres negras.

→ Cpt. sintagmático

**compás de vara**

Regla con una punta fija en uno de sus extremos y otra movable a lo largo de ella, y sirve para trazar curvas de gran diámetro.

→ Cpt. sintagmático

**compás extraño**

Paso que se da y empieza con el pie izquierdo, retrocediendo, para aumentar el medio de proporción.

→ Cpt. sintagmático

**compás mayor**

El que tiene doble duración que el compasillo.

→ Cpt. sintagmático

**compás mixto**

El que se compone del recto y del curvo, o del extraño y del de trepidación.

→ Cpt. sintagmático

**compás oblicuo**

Compás transversal.

→ Cpt. sintagmático

**compás recto**

Paso que se da hacia adelante por la línea del diámetro, para acortar el medio de proporción, empezando con el pie derecho.

→ Cpt. sintagmático

**compás ternario**

El que se compone de tres tiempos o de un múltiplo de tres.

→ Cpt. sintagmático

**compás transversal**

Paso que se da por cualquiera de los trazos del ángulo rectilíneo.

→ Cpt. sintagmático

**compás trepidante**

El que se da por las líneas que llaman infinitas.

→ Cpt. sintagmático

**complejo de Edipo**

En el psicoanálisis, inclinación sexual del hijo hacia el progenitor del sexo contrario, acompañado de hostilidad hacia el del mismo sexo.

→ Cpt. sintagmático

**complejo de Electra**

Refiriéndose a las niñas, complejo de Edipo.

→ Cpt. sintagmático

**complejo industrial**

Complejo (conjunto de establecimientos fabriles).

→ Cpt. sintagmático

**complemento agente**

Agente.

→ Cpt. sintagmático

**complemento circunstancial**

El que expresa circunstancias de la acción verbal, como lugar, tiempo, modo, instrumento, etc.

→ Cpt. sintagmático

**complemento de régimen**

Complemento preposicional exigido o seleccionado por un verbo, adjetivo o sustantivo.

→ Cpt. sintagmático

**complemento directo**

Nombre, pronombre, sintagma o proposición en función nominal, que completa el significado de un verbo transitivo.



→ Cpt. sintagmático

#### **complemento indirecto**

Nombre, pronombre, sintagma o proposición en función nominal, que completa el significado de un verbo transitivo o intransitivo, expresando el destinatario o beneficiario de la acción.

→ Cpt. sintagmático

#### **complemento predicativo**

El que se predica de algún elemento nominal a través de un verbo no copulativo. Llegó cansado. Lo nombraron alcalde. Considero inapropiado que obres así.

→ Cpt. sintagmático

#### **complemento regido**

Complemento de régimen.

→ Cpt. sintagmático

#### **composición de aposento o composición de casa**

Servicio que hacía al rey cualquier dueño de casa en Madrid para libertarla de huésped de aposento, ya pagando la cantidad que se ajustaba, ya cargando sobre ella alguna pensión anual.

→ Cpt. sintagmático

#### **compraventa**

Comercio de antigüedades o de cosas usadas

→ Cpt. léxico

#### **compresa higiénica**

Tira desechable de celulosa u otra materia similar que sirve para absorber el flujo menstrual de la mujer.

→ Cpt. sintagmático

#### **computador electrónico**

Computadora electrónica.

→ Cpt. sintagmático

#### **computador personal**

Computadora personal.

→ Cpt. sintagmático

#### **computadora electrónica**

Máquina electrónica, analógica o digital, dotada de una memoria de gran capacidad y de métodos de tratamiento de la información, capaz de resolver problemas matemáticos y lógicos mediante la utilización automática de programas informáticos.

→ Cpt. sintagmático

#### **computadora personal**

Computadora electrónica de dimensiones reducidas, con limitaciones de capacidad de memoria y velocidad, pero con total autonomía.

→ Cpt. sintagmático

#### **cómputo eclesiástico**

Conjunto de cálculos necesarios para determinar el día de la Pascua de Resurrección y demás fiestas movibles.

→ Cpt. sintagmático

#### **común de dos**

Nombre común.

→ Cpt. sintagmático

#### **común de tres**

En la gramática latina, adjetivo de una terminación, que se puede juntar con sustantivos de los tres géneros.

→ Cpt. sintagmático

#### **común divisor**

Aquel por el cual dos o más cantidades son exactamente divisibles; p. ej., el número 3 es común divisor de 9, de 15 y de 18.

→ Cpt. sintagmático

#### **comunicología**

Ciencia interdisciplinaria que estudia la comunicación en sus diferentes medios, técnicas y sistemas.

→ Cpt. híbrido

#### **comunicólogo, ga**

Persona que profesa la comunicología o tiene en ella especiales conocimientos.

→ Cpt. híbrido

#### **comunidad autónoma**

Entidad territorial que, dentro del ordenamiento constitucional del Estado español, está dotada de autonomía legislativa y competencias ejecutivas, así como de la facultad de administrarse mediante sus propios representantes.

→ Cpt. sintagmático

#### **comunidad de la Iglesia o comunión de los Santos**

Participación que los fieles tienen y gozan de los bienes espirituales, mutuamente entre sí, como partes y miembros de un mismo cuerpo.

→ Cpt. sintagmático

#### **comunismo libertario**

El inspirado en las doctrinas de Bakunin y Kropotkin, anarquistas rusos del siglo XIX, que considera imprescindible la previa destrucción y desaparición del Estado para instaurar el comunismo.

→ Cpt. sintagmático

#### **comunismo primitivo**

Según el marxismo, organización propia de las primeras comunidades humanas.

→ Cpt. sintagmático

#### **concejo abierto**

El que se tiene en público, convocando a él a todos los vecinos del pueblo.

→ Cpt. sintagmático

#### **concejo de la Mesta**

Junta que los pastores y dueños de ganados tenían anualmente para tratar de los negocios concernientes a sus ganados o gobierno económico de ellos, y para distinguir y separar los mostrencos que se hubiesen mezclado con los suyos.

→ Cpt. sintagmático

#### **concentración parcelaria**

Agrupación de diversas fincas rústicas de reducida extensión, para unificar y facilitar el cultivo.

→ Cpt. sintagmático

#### **conceptualismo jurídico**

Explicación de las reglas jurídicas por medio de simples construcciones conceptuales, sin atender a su finalidad social ni a los intereses implicados.

→ Cpt. sintagmático

#### **concertador de privilegios**

El que tenía a su cargo la expedición de las confirmaciones de los privilegios reales.

→ Cpt. sintagmático

#### **concha de peregrino**

Venera (concha).

→ Cpt. sintagmático

#### **concha de perla**

Madreperla.

→ Cpt. sintagmático

#### **conchífero**

Se dice del terreno secundario que se caracteriza por la abundancia de conchas de moluscos.

→ Cpt. híbrido

#### **conciencia errónea**

La que con ignorancia juzga lo verdadero por falso, o lo falso por verdadero, teniendo lo bueno por malo o lo malo por bueno.

→ Cpt. sintagmático

#### **concierto económico**

Convenio entre la Hacienda y los contribuyentes, gremios o corporaciones, que reemplaza las normas generales de tributación con otros medios de cobranza o con un tanto alzado de ingreso.

→ Cpt. sintagmático

#### **conciliación previa**

Acto de conciliación.

→ Cpt. sintagmático

#### **concilio ecuménico o concilio general**

Junta de los obispos de todos los Estados y reinos de la cristiandad, convocados legítimamente.

→ Cpt. sintagmático

#### **concilio nacional**

El de los arzobispos y obispos de una nación.

→ Cpt. sintagmático

#### **concilio provincial**

El del metropolitano y sus sufragáneos.

→ Cpt. sintagmático

#### **conclusión alternativa**

En el escrito de calificación, la que se ofrece como subsidiaria de otra principal.

→ Cpt. sintagmático

**conclusión definitiva**

La que, modificada o ratificada, sostienen las partes después de la prueba en el juicio oral.

→ Cpt. sintagmático

**conclusión provisional**

La que precede a la práctica de la prueba en el juicio oral.

→ Cpt. sintagmático

**concordancia a la vizcaína o concordancia vizcaína**

La que usa mal los géneros de los sustantivos, aplicando el femenino al que debe ser masculino, y viceversa.

→ Cpt. sintagmático

**concurso de acreedores**

Juicio universal para aplicar los haberes de un deudor no comerciante al pago de sus acreedores.

→ Cpt. sintagmático

**concurso de leyes**

Situación que se produce cuando a una misma acción se pueden aplicar dos o más preceptos legales y se resuelve la aplicación de uno solo de ellos.

→ Cpt. sintagmático

**concurso hípico**

Pruebas deportivas de varias clases a que se someten los caballos montados por jinetes.

→ Cpt. sintagmático

**conde de Barcelona**

Título del rey de España, que corresponde a los antiguos soberanos de Cataluña.

→ Cpt. sintagmático

**condena condicional**

Beneficio de no cumplir una condena privativa de libertad, que se concede a quienes delinquen por primera vez si no delinquen de nuevo dentro de un cierto plazo.

→ Cpt. sintagmático

**condena en costas**

La que se puede imponer en los procesos a la parte cuyas pretensiones se rechazan, para que abone a la otra los gastos que el proceso le ha causado.

→ Cpt. sintagmático

**condensador de fuerzas**

Acumulador (pila que acumula energía).

→ Cpt. sintagmático

**condestable de Castilla**

El que ejercía el cargo de condestable hasta que pasó a ser título honorífico vinculado, como en Aragón, Navarra y Nápoles.

→ Cpt. sintagmático

**condición callada**

Condición tácita.

→ Cpt. sintagmático

**condición imposible**

La que de hecho o de derecho se opone a la ley o a la naturaleza de las cosas.

→ Cpt. sintagmático

**condición mixta**

La que en parte pende del arbitrio humano, y en parte del acaso; como si el testador dijese: Instituyo a Juan heredero, con la condición de que contraiga matrimonio y tenga hijos.

→ Cpt. sintagmático

**condición potestativa**

Aquella cuyo cumplimiento depende de la voluntad del interesado y que es lícita en las sucesiones.

→ Cpt. sintagmático

**condición resolutoria**

Aquella que determina la resolución de la eficacia del acto en que se incluye.

→ Cpt. sintagmático

**condición suspensiva**

Aquella cuyo cumplimiento es necesario para la eficacia del acto a que afecta.

→ Cpt. sintagmático

**condición tácita**

La que, aunque expresamente no se ponga, virtualmente se entiende puesta.

→ Cpt. sintagmático

**condición torpe**

La que es inmoral.

→ Cpt. sintagmático

**condicional compuesto o condicional perfecto**

El que se forma con el verbo auxiliar haber. Habría amado, habría temido, habría vivido.

→ Cpt. sintagmático

**condicional simple**

El que se forma sin verbo auxiliar. Amaría, temería, viviría.

→ Cpt. sintagmático

**condiciones normales**

Circunstancias estándar, establecidas por convenio, bajo las que se define el estado físico de un cuerpo, es decir, cero grados centígrados y una atmósfera de presión.

→ Cpt. sintagmático

**condominio en mano común**

Propiedad que pertenece de manera colectiva e indivisible a un conjunto de personas sin asignación de cuotas entre ellas.

→ Cpt. sintagmático

**condominio ordinario**

El que corresponde a un conjunto de personas con cuotas de participación y con carácter divisible.

→ Cpt. sintagmático

**condrografía**

Parte de la anatomía que trata de la descripción de los cartílagos

→ Cpt. culto

**condrología**

Parte de la organología que trata de los cartílagos en todos sus aspectos

→ Cpt. culto

**condroma**

Tumor producido a expensas del tejido cartilaginoso.

→ Cpt. culto

**conductímetro**

Aparato que mide la conductividad.

→ Cpt. híbrido

**conducto arterioso**

Arteria que en el feto une la arteria pulmonar a la aorta, y que desaparece normalmente después del nacimiento.

→ Cpt. sintagmático

**conducto auditivo externo**

Tubo que forma parte del órgano de audición de los mamíferos y se extiende desde la base de la oreja hasta el oído medio.

→ Cpt. sintagmático

**conducto cístico**

El que da salida a los productos de la vesícula biliar y que, al unirse al conducto hepático, forma el colédoco.

→ Cpt. sintagmático

**conducto deferente**

Conducto excretor y eyaculador en cada uno de los testículos.

→ Cpt. sintagmático

**conducto hepático**

Conducto excretor de la bilis que, desde el final de los más gruesos canales biliares que salen del hígado, va a unirse al conducto cístico.

→ Cpt. sintagmático

**conducto inguinal**

El formado por músculos y aponeurosis del abdomen para el cordón espermático.

→ Cpt. sintagmático

**conducto raquídeo**

El que contiene la médula espinal, formado por los agujeros vertebrales sucesivos.

→ Cpt. sintagmático

**conductor de embajadores**

Introducción de embajadores.

→ Cpt. sintagmático

**conductor eléctrico**

Hilo metálico destinado a transmitir la electricidad.

→ Cpt. sintagmático

**conejo de Indias**

Mamífero del orden de los Roedores, parecido al conejo, pero más pequeño, con orejas cortas, cola casi nula, tres dedos en las patas posteriores y cuatro en las anteriores. Se usa mucho en experimentos de medicina y bacteriología.

→ Cpt. sintagmático

**conferencia cumbre**

La celebrada entre jefes de Estado o de Gobierno para consultar o decidir cuestiones importantes.

→ Cpt. sintagmático

**conferencia de prensa**

Rueda de prensa.

→ Cpt. sintagmático

**confesión auricular**

La sacramental.

→ Cpt. sintagmático

**confesión general**

La que se hace de los pecados de toda la vida pasada, o de una gran parte de ella.

→ Cpt. sintagmático

**conflicto colectivo**

En las relaciones laborales, el que enfrenta a representantes de los trabajadores y a los empresarios.

→ Cpt. sintagmático

**congregación de los fieles**

Iglesia católica universal.

→ Cpt. sintagmático

**congregación religiosa**

Instituto religioso aprobado por la autoridad competente, cuyos miembros emiten votos simples.

→ Cpt. sintagmático

**coniforme**

De forma de cono

→ Cpt. culto

**conirrostro**

Se dice del pájaro granívoro que tiene el pico grueso, fuerte y cónico; p. ej., el gorrión y la alondra

→ Cpt. culto

**conivalvo**

De concha cónica

→ Cpt. culto

**conjunción adversativa**

La que denota oposición o diferencia entre la frase que precede y la que sigue; p. ej., pero.

→ Cpt. sintagmático

**conjunción causal**

La que precede a la oración en que se motiva lo manifestado en la oración principal o en alguna predicación implícita; p. ej., porque.

→ Cpt. sintagmático

**conjunción comparativa**

La que denota idea de comparación; p. ej., como.

→ Cpt. sintagmático

**conjunción completiva**

La que encabeza oraciones subordinadas sustantivas; p. ej., que.

→ Cpt. sintagmático

**conjunción compuesta**

Locución conjuntiva.

→ Cpt. sintagmático

**conjunción concesiva**

La que precede a una oración subordinada que expresa una objeción o dificultad para lo que se dice en la oración principal, sin que ese obstáculo impida su realización; p. ej., aunque.

→ Cpt. sintagmático

**conjunción condicional**

La que denota condición o necesidad de que se verifique alguna circunstancia; p. ej., si.

→ Cpt. sintagmático

**conjunción continuativa**

La que implica o denota idea de continuación. Digo, pues, que te engañas. Así que esta, y no otra, fue la causa del alboroto.

→ Cpt. sintagmático

**conjunción coordinante**

La que une palabras, grupos sintácticos u oraciones gramaticalmente equivalentes.

→ Cpt. sintagmático

**conjunción copulativa**

La que une palabras, grupos sintácticos u oraciones gramaticalmente equivalentes.

→ Cpt. sintagmático

**conjunción distributiva**

La que se reitera aplicada a términos diversos que se dan como opciones. Tomando ora la espada, ora la pluma. Ya de una manera, ya de otra.

→ Cpt. sintagmático

**conjunción disyuntiva**

La que denota exclusión, alternancia o contraposición entre dos o más personas, cosas o ideas; p. ej., o.

→ Cpt. sintagmático

**conjunción dubitativa**

Tradicionalmente, la que implica o denota duda. ¿Si se habrá vuelto loco este chico?

→ Cpt. sintagmático

**conjunción final**

La que, como que en algunos usos, o algunas locuciones conjuntivas como a fin de que, denota el fin u objeto de lo manifestado en la oración principal. Vuélvete, que te veamos.

→ Cpt. sintagmático

**conjunción ilativa**

Tradicionalmente, la que enuncia una deducción de lo que se ha manifestado. La gente ha cerrado los paraguas, conque ha cesado de llover.

→ Cpt. sintagmático

**conjunción magna**

La de los planetas Júpiter y Saturno, que sucede regularmente cada 19 años, con poca diferencia.

→ Cpt. sintagmático

**conjunción máxima**

La de los planetas Júpiter y Saturno cuando se juntan en signo del triángulo igneo, después de haber salido del triángulo ácueo, que regularmente sucede cada 800 o cerca de 900 años; y a esta se atribuyen las grandes mutaciones de las cosas sublunares.

→ Cpt. sintagmático

**conjunción subordinante**

La que introduce palabras, grupos sintácticos u oraciones, subordinándolos a algún otro elemento del enunciado.

→ Cpt. sintagmático

**conjunción temporal**

La que denota idea de tiempo. Su padre murió cuando la guerra.

→ Cpt. sintagmático

**conjunto vacío**

El que no contiene ningún elemento.

→ Cpt. sintagmático

**conjuntos disjuntos**

Los que no tienen ningún elemento común.

→ Cpt. sintagmático

**conmemoración de los difuntos**

La que anualmente celebra la Iglesia católica el día 2 de noviembre por los fieles difuntos.

→ Cpt. sintagmático

**conmoción cerebral**

Estado de aturdimiento o de pérdida del conocimiento, producido por un golpe en la cabeza, por una descarga eléctrica o por los efectos de una violenta explosión.

→ Cpt. sintagmático

**conmutación de pena**

Indulto parcial que altera la naturaleza del castigo en favor del reo.

→ Cpt. sintagmático

**cono circular**

El de base circular.

→ Cpt. sintagmático

**cono de luz**

Haz de rayos luminosos con forma de cono, generalmente circular.

→ Cpt. sintagmático

**cono de sombra**

Espacio ocupado por la sombra que proyecta un cuerpo iluminado por un punto de luz.

→ Cpt. sintagmático

**cono oblicuo**

El de base oblicua a su eje.

→ Cpt. sintagmático

**cono recto**

El de base perpendicular a su eje.

→ Cpt. sintagmático

**cono truncado**

Parte de cono comprendida entre la base y otro plano que corta todas sus generatrices.

→ Cpt. sintagmático

**conquiforme**

De forma de concha

→ Cpt. culto

**conquiliología**

Parte de la zoología que trata del estudio de las conchas de los moluscos

→ Cpt. culto

**conquiliólogo**

Naturalista perito en conquiliología

→ Cpt. culto

**consejero de capa y espada**

Ministro de capa y espada.

→ Cpt. sintagmático

**consejero, a de embajada**

Categoría de la carrera diplomática.

→ Cpt. sintagmático

**consejo de disciplina**

El que se constituye en los centros docentes oficiales y en ciertas carreras, para proponer las sanciones reglamentarias.

→ Cpt. sintagmático

**consejo de familia**

Reunión de personas que intervenían por la ley en la tutela de un menor o un incapacitado.

→ Cpt. sintagmático

**consejo de guerra**

Tribunal compuesto de generales, jefes u oficiales, que, con asistencia de un asesor del cuerpo jurídico, entiende en las causas de la jurisdicción militar.

→ Cpt. sintagmático

**consentimiento informado**

El que ha de prestar el enfermo o, de resultarle imposible, sus allegados, antes de iniciarse un tratamiento médico o quirúrgico, tras la información que debe transmitirle el médico de las razones y riesgos de dicho tratamiento.

→ Cpt. sintagmático

**conserva trojezada**

La que se hace en pedazos muy menudos, como la de calabaza.

→ Cpt. sintagmático

**consistorio divino**

Tribunal o trono de Dios.

→ Cpt. sintagmático

**consistorio público**

El que celebraba el Papa en actos de gran solemnidad.

→ Cpt. sintagmático

**consistorio secreto**

El que celebra el Papa en su palacio para consultar los asuntos del gobierno de la Iglesia y para proclamar los obispos y otros preladados.

→ Cpt. sintagmático

**consólida real**

Espuela de caballero.

→ Cpt. sintagmático

**constantes vitales**

Conjunto de datos relativos a la composición y a las funciones del organismo, como la concentración de glucosa y de urea en la sangre, el grado de acidez del suero sanguíneo, la tensión arterial, etc., cuyos valores deben mantenerse dentro de ciertos límites para el mantenimiento de las condiciones fisiológicas normales.

→ Cpt. sintagmático

**constipación de vientre**

Estreñimiento.

→ Cpt. sintagmático

**constitución apostólica**

Documento papal, en forma de bula, rescripto o breve, que contiene alguna decisión o mandato.

→ Cpt. sintagmático

**constitución pontificia**

Bula (documento pontificio de interés general).

→ Cpt. sintagmático

**constituciones apostólicas**

Cierta colección de reglas canónicas atribuidas a los apóstoles, pero cuyo verdadero autor se ignora.

→ Cpt. sintagmático

**construcción absoluta**

Expresión en la que se vincula sin cópula un sujeto y un elemento predicativo. Establece alguna circunstancia con respecto a la oración a la que suele preceder con autonomía fónica. En silencio la casa, pudimos ya acostarnos. Limpia la armadura, vistiósela. Muerto el perro, se acabó la rabia. Dicho esto, calló. Mañana llegarán, Dios mediante.

→ Cpt. sintagmático

**consuelda menor**

Hierba de la familia de las Labiadas, con tallos de dos a tres decímetros de altura, hojas pecioladas y enteras, y flores azules en espiga apretada. Se ha empleado en medicina como vulneraria.

→ Cpt. sintagmático

**consuelda real**

Espuela de caballero.

→ Cpt. sintagmático

**consuelda roja**

Tormentila.

→ Cpt. sintagmático

**cónsul general**

Jefe del servicio consular de su nación en el país en que reside.

→ Cpt. sintagmático

**consultor del Santo Oficio**

Ministro de este Tribunal eclesiástico, que antiguamente asistía a las vistas y daba su parecer antes que el ordinario, y últimamente solo servía de suplente, en ausencias y enfermedades, a los abogados de los presos pobres.

→ Cpt. sintagmático

**contabilidad nacional**

Sistema de cuentas interconectadas para registrar las magnitudes básicas de la economía nacional, resultantes de las operaciones de los agentes macroeconómicos.

→ Cpt. sintagmático

**contactología**

Técnica de fabricación y aplicación de lentes de contacto.

→ Cpt. híbrido

**contador partidor**

Persona nombrada por el testador, y en su defecto por el juez, para que proceda a realizar la partición de la herencia según las pautas del testamento o del orden ab intestato.

→ Cpt. sintagmático

**contaduría de hipotecas**

Antigua oficina que hacía las veces de registro de la propiedad.

→ Cpt. sintagmático

**contaduría de provincias**

Oficina donde se lleva la cuenta y razón de las contribuciones de cada pueblo y de los productos de las rentas públicas, en la provincia en donde se halla establecida.

→ Cpt. sintagmático

**contaduría general**

Oficina subordinada a un tribunal, además de las que había en el Consejo de Hacienda, para reconocer y calificar todas las cuentas de los caudales del rey y del fisco, relativos al ramo particular para el que estaba establecido, y del cual tomó su denominación; como la contaduría general de las Órdenes, etc. Actualmente están muchas reformadas o suprimidas.

→ Cpt. sintagmático

**contestación a la demanda**

Escrito en que el demandado opone excepciones o defensas a la acción del demandante.

→ Cpt. sintagmático

**contestador automático**

Aparato que, conectado al teléfono, emite automáticamente mensajes grabados y registra las llamadas recibidas.

→ Cpt. sintagmático

**contextura moral**

Condición o cualidad moral de una persona.

→ Cpt. sintagmático

**continencia de la causa**

Criterio con el cual se decide la acumulación de dos o más procesos para que no se produzca la división de un mismo objeto procesal.

→ Cpt. sintagmático

#### **contingente provincial**

Cantidad que anualmente consignan los ayuntamientos en sus presupuestos a favor de las Diputaciones Provinciales.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrabando de guerra**

Armas, municiones, víveres y otras cosas cuyo tráfico prohíben los beligerantes.

→ Cpt. sintagmático

#### **contra maestre de muralla**

Censor injusto e indocto de la gente y faenas marineras, abundante en los muelles y murallas que dan al mar.

→ Cpt. sintagmático

#### **contraseña de salida**

En los teatros, circos, etc., tarjeta o papel que se daba a los espectadores que querían salir durante la función para que volvieran a entrar.

→ Cpt. sintagmático

#### **contraste de Castilla**

Marcador mayor.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato aleatorio**

Contrato en el que una de las prestaciones consiste en un hecho fortuito o eventual; p. ej., el contrato de seguro.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato bilateral**

El que hace nacer obligaciones recíprocas entre las partes.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato blindado**

El que, en caso de despido, obliga a una indemnización muy elevada.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato conmutativo**

Contrato bilateral en que las prestaciones recíprocas son determinadas y en este sentido se contraponen al contrato aleatorio.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato consensual**

El que se perfecciona por el solo consentimiento.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de agencia**

El que, a cambio de una remuneración, obliga a un profesional o a un empresario a promover, y en su caso concluir, de forma continuada operaciones de comercio por cuenta y en nombre ajenos.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de alquiler**

Contrato de arrendamiento de cosa.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de aparcería**

El que obliga a ceder temporalmente un determinado bien a cambio de una participación en los beneficios generados por su explotación.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de arbitraje**

Compromiso de someter a la decisión de uno o varios árbitros la solución de una controversia presente o futura, que obliga a cumplir la resolución arbitral e impide conocer a los jueces y tribunales.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de arrendamiento**

Contrato de locación y conducción.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de cambio**

Aquel en cuya virtud se recibe de alguien cierta cantidad de dinero para ponerlo a disposición o a la orden de quien lo entrega, en pueblo distinto, para lo cual se le da letra o libranza.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de comisión mercantil**

El que tiene por objeto concertar un negocio de carácter mercantil por cuenta ajena, siempre que alguno de los contratantes tenga la condición legal de comerciante.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de comodato**

Préstamo de uso, con la obligación de devolver la cosa prestada en un determinado plazo.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de compraventa o contrato de compra y venta**

El que tiene por objeto la entrega de una cosa determinada a cambio de un precio cierto.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de corretaje**

El que obliga a una de las partes a facilitar o promover, a cambio de una comisión, la celebración de un determinado contrato entre la otra parte y un tercero.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de cuenta corriente**

Acuerdo entre dos comerciantes que tiene por objeto la liquidación por compensación en una fecha determinada de los créditos recíprocos resultantes de sus relaciones comerciales.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de cuenta corriente bancaria**

El que impone a un banco la obligación de efectuar pagos y cobros por cuenta de su cliente.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de cuentas en participación**

Aquel por el que una persona contribuye, mediante la aportación de capital, en las operaciones de otra, haciéndose partícipe de sus resultados prósperos o adversos en la proporción que ambas determinen.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de depósito**

Acuerdo destinado a procurar la guarda y custodia de una cosa mueble ajena, que impone a quien recibe dicha cosa la obligación de devolverla en cuanto lo requiera la persona que hizo la entrega.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de depósito irregular**

El que tiene por objeto dinero e implica la facultad de hacer uso de él y la obligación de devolver una cantidad igual a la recibida.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de depósito miserable o contrato de depósito necesario**

El que, al venir impuesto por la ley o por una situación de necesidad padecida por el depositante, determina una agravación de la responsabilidad criminal del depositario en caso de apropiación de las cosas depositadas.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de descuento**

Aquel por el que se transmite un derecho de crédito, normalmente expresado en un documento, a cambio de un precio en dinero calculado mediante una rebaja o descuento sobre el valor de dicho crédito al tiempo de su vencimiento.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de donación**

El que se forma mediante la voluntad de transmitir gratuitamente una cosa y la de aceptar dicha transmisión.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de fianza**

El que establece la obligación de pagar o de cumplir por un tercero en caso de no hacerlo este.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de locación y conducción**

Convención mutua en virtud de la cual se obliga el dueño de una cosa, mueble o inmueble, a conceder a alguien el uso y disfrute de ella por tiempo determinado, mediante cierto precio o servicio que ha de satisfacer el que lo recibe.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de obra**

El que dura hasta la finalización de un trabajo determinado.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de retrovendo**

Convención accesoria al contrato de compra y venta, por la cual se obliga el comprador a devolver al vendedor la cosa vendida, mediante recobro, dentro de cierto tiempo o sin plazo señalado, del precio que dio por ella.

→ Cpt. sintagmático

#### **contrato de sociedad**

El que obliga a dos o más personas a poner en común dinero, bienes o servicios, para la consecución de un fin común, normalmente lucrativo.

→ Cpt. sintagmático

**contrato enfiteútico**

El conmutativo, por el cual el dueño de un inmueble cede el dominio útil, reservándose el directo, en reconocimiento del cual se estipulan el pago de un canon periódico, el de laudemio por cada enajenación de aquel dominio, y a veces otras prestaciones.

→ Cpt. sintagmático

**contrato innominado**

El que sin adaptarse a los que tienen nombre en la ley, celebran las partes usando la libertad de pactar.

→ Cpt. sintagmático

**contrato oneroso**

El que implica alguna contraprestación.

→ Cpt. sintagmático

**contrato perfecto**

Aquel que tiene todos los requisitos para su plena eficacia jurídica.

→ Cpt. sintagmático

**contrato real**

Aquel que para el nacimiento de las obligaciones requiere, además del consentimiento, la entrega de cosas, como el simple préstamo, el comodato, la prenda y el depósito.

→ Cpt. sintagmático

**contrato sinalagmático**

Contrato bilateral.

→ Cpt. sintagmático

**contrato trino**

Combinación antigua y simulada de los contratos de compañía, cesión o compraventa y seguro, que envolvía un préstamo y se celebraba para burlar las leyes sobre usura y tasa del interés.

→ Cpt. sintagmático

**contrato unilateral**

Aquel de que nacen obligaciones para una de las partes, como el préstamo o el depósito.

→ Cpt. sintagmático

**contribución de guerra**

Exacción extraordinaria que los ejércitos beligerantes imponen a las poblaciones que toman u ocupan.

→ Cpt. sintagmático

**contribución de sangre**

Servicio militar.

→ Cpt. sintagmático

**contribución directa**

La que pesa sobre personas, bienes o usos determinados.

→ Cpt. sintagmático

**contribución especial**

Tributo que se exige a quien se beneficia de la realización de obras públicas o del establecimiento de servicios públicos.

→ Cpt. sintagmático

**contribución indirecta**

La que grava determinados actos de producción, comercio o consumo.

→ Cpt. sintagmático

**contribución territorial**

La que ha de tributar la riqueza rústica.

→ Cpt. sintagmático

**contribución urbana**

La que se impone a la propiedad inmueble en centros de población.

→ Cpt. sintagmático

**control de natalidad**

Limitación del número de nacimientos.

→ Cpt. sintagmático

**control remoto**

Dispositivo que regula a distancia el funcionamiento de un aparato, mecanismo o sistema.

→ Cpt. sintagmático

**controlador, a aéreo, a**

Técnico especializado que tiene a su cargo la orientación, regulación, vigilancia, etc., del despegue y aterrizaje de aviones en un aeropuerto.

→ Cpt. sintagmático

**convención colectiva de trabajo**

Convenio colectivo.

→ Cpt. sintagmático

**convenio colectivo**

Acuerdo vinculante entre los representantes de los trabajadores y los empresarios de un sector o empresa determinados, que regula las condiciones laborales.

→ Cpt. sintagmático

**convento jurídico**

Cada uno de los tribunales adonde, en tiempo de los romanos, acudían los pueblos de la provincia con sus pleitos, como ahora concurren a las Audiencias.

→ Cpt. sintagmático

**convertibilidad monetaria**

Condición de las monedas susceptibles de ser cambiadas libremente por oro o por otra moneda más generalmente aceptada en los mercados mundiales.

→ Cpt. sintagmático

**cooperador necesario**

Persona que, sin ejecutarlo directamente, participa en el delito mediante un acto imprescindible para su producción.

→ Cpt. sintagmático

**coordenada cartesiana**

Cada una de las rectas que son paralelas a cada uno de los dos ejes de referencia, trazados sobre un plano, o a alguna de las intersecciones de tres planos, con respecto a los cuales se determina la posición de un punto del espacio por las longitudes de dichas rectas, contadas desde los ejes o planos no paralelos a ellas.

→ Cpt. sintagmático

**coordenada polar**

Cada una de las que determinan la posición de un punto cualquiera sobre un plano, es decir, la longitud del radio vector comprendida entre el punto y el polo, y el ángulo formado por dicho radio con la línea recta llamada eje polar.

→ Cpt. sintagmático

**copa del horno**

Bóveda que lo cubre.

→ Cpt. sintagmático

**copa graduada**

La que tiene ciertas señales para medir la cantidad del líquido que contiene.

→ Cpt. sintagmático

**copépodo**

Se dice de ciertos crustáceos de pequeño tamaño, marinos o de agua dulce, que viven libres, formando parte del plancton.

→ Cpt. culto

**copero mayor de la reina o copero mayor del rey**

Dignatario que en las cortes de los antiguos reyes servía a estos la copa en las comidas solemnes.

→ Cpt. sintagmático

**copia intermedia**

Prueba positiva de una película en celuloide de grano fino, para obtener de ella pruebas negativas, con las cuales se obtienen las copias para la exhibición.

→ Cpt. sintagmático

**copión en blanco y negro**

Copia de trabajo de una filmación revelada en blanco y negro y empleada durante el montaje.

→ Cpt. sintagmático

**copla de arte mayor**

La que se compone de ocho versos de doce sílabas cada uno, de los cuales riman entre sí el primero, cuarto, quinto y octavo; el segundo y tercero, y el sexto y séptimo.

→ Cpt. sintagmático

**copla de pie quebrado**

Combinación métrica en que alterna el verso corto de este nombre con otros más largos.

→ Cpt. sintagmático

**coplas de ciego**

Malas coplas, como las que ordinariamente vendían y cantaban los ciegos.

→ Cpt. sintagmático

**coplas de repente**

Dicho expresado o parecer emitido sin reflexión suficiente.

→ Cpt. sintagmático

**coprofagia**

Ingestión de excrementos.

→ Cpt. culto

**coprófago**

Que ingiere excrementos

→ Cpt. culto

**coprolalia**

Tendencia patológica a proferir obscenidades

→ Cpt. culto

**coprolito**

Excremento fósil

→ Cpt. culto

**coprología**

Estudio de los excrementos sólidos con diversos fines científicos.

→ Cpt. culto

**coquinario del rey**

Dignatario que en las cortes de los antiguos reyes cuidaba de lo que estos habían de comer.

→ Cpt. sintagmático

**coralífero**

Dicho del fondo del mar, de las rocas, de las islas, etc.: Que tienen corales.

→ Cpt. híbrido

**coralígeno**

Que produce coral

→ Cpt. híbrido

**corbata de mariposa**

Pajarita (corbata que se anuda por delante en forma de lazo).

→ Cpt. sintagmático

**corbata de moño**

Pajarita (corbata que se anuda por delante en forma de lazo).

→ Cpt. sintagmático

**corcho bornizo**

El que se obtiene de la primera pela de los alcornoques.

→ Cpt. sintagmático

**corcho secundero**

El que se obtiene de la segunda pela.

→ Cpt. sintagmático

**corcho virgen**

Corcho bornizo.

→ Cpt. sintagmático

**corchotaponero**

Pertenciente o relativo a la industria de los taponeros de corcho

→ Cpt. léxico

**cordel de látigo**

Especie de cordel más grueso que el bramante.

→ Cpt. sintagmático

**cordel de merinas**

Servidumbre establecida en algunas fincas para el paso del ganado trashumante, de menos anchura que la cañada.

→ Cpt. sintagmático

**cordero de so cesto**

El lechal.

→ Cpt. sintagmático

**cordero endoblado**

El que se cria mamando de dos ovejas.

→ Cpt. sintagmático

**cordero macaco**

Cordero lechal que empieza a pastar.

→ Cpt. sintagmático

**cordero mueso**

El que nace con las orejas muy pequeñas.

→ Cpt. sintagmático

**cordero pascual**

El que con determinado ritual comen los hebreos para celebrar su Pascua, o sea la salida de Egipto.

→ Cpt. sintagmático

**cordiforme**

Acorazonado

→ Cpt. culto

**cordimariano**

Pertenciente o relativo al corazón de la Virgen María.

→ Cpt. híbrido

**cordón espermático**

Conjunto de órganos reunidos por tejido celular laxo, que van desde el conducto inguinal hasta el testículo.

→ Cpt. sintagmático

**cordón sanitario**

Conjunto de elementos, medios, disposiciones, etc., que se organizan en algún lugar o país para detener la propagación de epidemias, plagas, etc.

→ Cpt. sintagmático

**cordón umbilical**

Conjunto de vasos que unen la placenta de la madre con el vientre del feto, para que este se nutra hasta el momento del nacimiento.

→ Cpt. sintagmático

**cordón de San Francisco**

Entre marineros, temporal o borrasca que suelen experimentarse hacia el equinoccio de otoño.

→ Cpt. sintagmático

**coreografía**

Arte de componer bailes

→ Cpt. culto

**coreógrafo**

Creador de la coreografía de un espectáculo de danza o baile

→ Cpt. culto

**córnea opaca**

Esclerótica.

→ Cpt. sintagmático

**córnea transparente**

Córnea.

→ Cpt. sintagmático

**cornero de pan**

Cantero de pan.

→ Cpt. sintagmático

**corneta acústica**

Trompetilla (para los sordos).

→ Cpt. sintagmático

**corneta de llaves**

Instrumento musical de viento, para banda y orquesta, parecido a la corneta, y con diversos orificios en el tubo, que se abren y cierran por medio de llaves.

→ Cpt. sintagmático

**corneta de monte**

Trompa de caza.

→ Cpt. sintagmático

**corneta de órdenes**

Soldado que sigue al jefe para dar los toques de mando.

→ Cpt. sintagmático

**corneta de posta**

Trompa pequeña que tocaban los postillones en algunas partes para avisar.

→ Cpt. sintagmático

**cornetín de órdenes**

Corneta de órdenes.

→ Cpt. sintagmático

**corniabierto**

Dicho de un toro o de una vaca: Que tiene los cuernos muy abiertos o separados entre sí

→ Cpt. léxico

**corniapretado**

Dicho de un toro o de una vaca: Que tiene los cuernos muy juntos o recogidos

→ Cpt. léxico

**cornicabra**

Terebinto (árbol)

→ Cpt. léxico

**corniforme**

De forma de cuerno

→ Cpt. culto

**cornigacho**

Dicho de un toro o de una vaca: Que tiene los cuernos ligeramente inclinados hacia abajo

→ Cpt. léxico

**cornigordo**

Dicho de un toro: Que tiene las astas gruesas.

→ Cpt. léxico

**corniveleto**

Dicho de un toro o de una vaca: Cuyos cuernos, por ser poco curvos, quedan altos y derechos

→ Cpt. léxico

**corno inglés**

Oboe de mayor tamaño que el ordinario y de sonido más grave.

→ Cpt. sintagmático

**corola actinomorfa**

Corola regular.

→ Cpt. sintagmático

**corola irregular**

La que no queda dividida en dos partes simétricas por todos los planos que pasan por el eje de la flor y por la línea media de un pétalo.

→ Cpt. sintagmático

**corola regular**

La que queda dividida en dos partes simétricas por cualquier plano que pase por el eje de la flor y por la línea media de un pétalo.

→ Cpt. sintagmático

**corola zigomorfa**

Corola irregular.

→ Cpt. sintagmático

**coroliflora**

Dicho de una planta: Que tiene los estambres soldados con la corola, de modo que parecen insertos en esta

→ Cpt. léxico

**corona castrense**

La de oro que se concedía al que, venciendo los obstáculos, entraba primero en el campo enemigo.

→ Cpt. sintagmático

**corona cívica o corona civil**

La de ramas de encina, con que se recompensaba al ciudadano romano que había salvado la vida a otro en una acción de guerra.

→ Cpt. sintagmático

**corona de barón**

La de oro esmaltada y ceñida por un brazalete doble o por un hilo de perlas.

→ Cpt. sintagmático

**corona de conde**

La de oro, que remata en 18 perlas.

→ Cpt. sintagmático

**corona de duque**

Corona ducal.

→ Cpt. sintagmático

**corona de hierro**

La que usaban los emperadores de Alemania cuando se coronaban como reyes de los longobardos.

→ Cpt. sintagmático

**corona de infante**

La que es como la real, salvo que no tiene diademas y por lo cual queda abierta.

→ Cpt. sintagmático

**corona de marqués**

La de oro, con cuatro florones y cuatro ramos, compuesto cada uno de tres perlas, de suerte que entre cada dos florones haya tres perlas, dos apareadas y otra encima de ellas.

→ Cpt. sintagmático

**corona de ovación**

Corona oval.

→ Cpt. sintagmático

**corona de rayos**

Corona radiada.

→ Cpt. sintagmático

**corona de rey**

Hierba medicinal de la familia de las Globulariáceas, con hojas lanceoladas, algunas de ellas con tres dientes y otras enteras, el tallo casi leñoso, y flores amarillas, irregulares, dispuestas en cabezuelas en forma de corona.

→ Cpt. sintagmático

**corona de vizconde**

La de oro, guarnecida solo de cuatro perlas gruesas sostenidas por puntas del mismo metal.

→ Cpt. sintagmático

**corona del casco**

En las cabalgaduras, extremo de la piel del pie o mano que circunda el nacimiento del casco, o la parte de él más inmediata a la piel.

→ Cpt. sintagmático

**corona del príncipe de Asturias**

La que es como la real, a excepción de tener cuatro diademas en vez de ocho.

→ Cpt. sintagmático

**corona ducal**

La de oro, sin diademas y con el círculo engastado de pedrería y perlas, y realzado con ocho florones semejantes a las hojas de apio.

→ Cpt. sintagmático

**corona fúnebre**

Ofrenda floral con forma de círculo, dedicada a un fallecido.

→ Cpt. sintagmático

**corona gramínea**

Corona obsidional.

→ Cpt. sintagmático

**corona imperial**

Planta de adorno, de la familia de las Liliáceas, con hojas enteras y estrechas, y flores azafrañadas dispuestas en círculo en la extremidad del tallo, que termina en una corona de hojas.

→ Cpt. sintagmático

**corona mural**

La que se daba al soldado que escalaba primero el muro y entraba donde estaban los enemigos.

→ Cpt. sintagmático

**corona naval**

La que se daba al soldado que saltaba primero armado en la nave enemiga. Tenía por adorno el rostro o proa de una nave, o bien popas y velas alternadas.

→ Cpt. sintagmático

**corona obsidional**

La que se daba al que hacía levantar el sitio de una ciudad o plaza cercada por los enemigos. Era de grama cogida en el mismo campo donde habían estado los reales.

→ Cpt. sintagmático

**corona olímpica**

La de ramas de olivo, que se daba a los vencedores en los juegos olímpicos.

→ Cpt. sintagmático

**corona oval**

La de arrayán, que llevaba puesta el general en el acto de la ovación.

→ Cpt. sintagmático

**corona radiada, corona radial o corona radiata**

La que se ponía en la cabeza de los dioses, y en la de las efigies de los príncipes cuando los divinizaban.

→ Cpt. sintagmático

**corona real**

Corona de rey (hierba medicinal).

→ Cpt. sintagmático

**corona rostrada, corona rostral o corona rostrata**

Corona naval.

→ Cpt. sintagmático

**corona solar**

Aureola que se observa alrededor del Sol durante los eclipses totales.

→ Cpt. sintagmático

**corona triunfal**

La que se daba al general cuando entraba triunfalmente en Roma. Al principio fue de laurel y después de oro.

→ Cpt. sintagmático

**corona valar o corona vallar**

Corona castrense.

→ Cpt. sintagmático

**coronilla real**

Corona de rey (hierba medicinal).

→ Cpt. sintagmático

**corporación de derecho público**

Corporación pública.

→ Cpt. sintagmático

**corporación pública**

La que establece la ley para encomendarle funciones públicas.

→ Cpt. sintagmático

**corpúsculo elemental**

Partícula elemental.

→ Cpt. sintagmático



**corral de madera**

Almacén donde se guarda y vende la madera.

→ Cpt. sintagmático

**corral de vacas**

Paraje destartado, desordenado y sucio.

→ Cpt. sintagmático

**corral de vecindad**

Casa de vecindad.

→ Cpt. sintagmático

**correa de transmisión**

La que, unida en sus extremos, sirve, en las máquinas, para transmitir el movimiento rotativo de una rueda o polea a otra.

→ Cpt. sintagmático

**corrección disciplinaria**

Castigo leve que el superior impone por faltas de algún subordinado.

→ Cpt. sintagmático

**corrección fraterna o corrección fraternal**

Reconvención con que privadamente se advierte y corrige al prójimo un defecto.

→ Cpt. sintagmático

**corrección gregoriana**

La decretada en el calendario en 1582 por el Papa Gregorio XIII.

→ Cpt. sintagmático

**correccional de menores**

Establecimiento donde se recluye a los menores de edad que han cometido algún delito.

→ Cpt. sintagmático

**corredor aéreo**

Ruta obligada en un determinado trayecto.

→ Cpt. sintagmático

**corredor de baratos**

Persona que antiguamente tenía por granjería ajustar por libranzas, réditos de juros y otros efectos.

→ Cpt. sintagmático

**corredor de comercio**

Funcionario que intervenía con fe pública en las transacciones comerciales y equiparado ahora en su función con los notarios.

→ Cpt. sintagmático

**corredor de pelota**

Corredor (edificio donde se jugaba a la pelota).

→ Cpt. sintagmático

**corredor de seguros**

Agente mediador en el contrato de seguro.

→ Cpt. sintagmático

**corredor intérprete de buques**

Agente colegiado y con fe pública, que intervenía en los actos del comercio marítimo, especialmente tratándose de buques extranjeros.

→ Cpt. sintagmático

**corredor vial**

Vía de circulación de tránsito terrestre donde está prohibido estacionar vehículos durante un horario determinado.

→ Cpt. sintagmático

**corredor, a de fondo**

Persona que participa en carreras de resistencia.

→ Cpt. sintagmático

**corredor, a de oreja**

Alcahete (persona que concierne una relación amorosa).

→ Cpt. sintagmático

**correo a las diez, correo a las quince o correo a las veinte**

El de a pie que había de caminar 10, 15 ó 20 leguas en 24 horas.

→ Cpt. sintagmático

**correo aéreo**

Correspondencia que se expide por avión.

→ Cpt. sintagmático

**correo de gabinete**

El que lleva rápidamente correspondencia oficial al extranjero.

→ Cpt. sintagmático

**correo de malas nuevas**

Persona que se complace en anticipar malas noticias.

→ Cpt. sintagmático

**correo de superficie**

Correspondencia que se envía por ferrocarril, automóvil o barco.

→ Cpt. sintagmático

**correo electrónico**

Sistema de comunicación personal por ordenador a través de redes informáticas.

→ Cpt. sintagmático

**correo mayor**

Empleo que antes ejercía o tenía persona calificada, y a cuyo cargo estaba todo el servicio postal de España.

→ Cpt. sintagmático

**correo urgente**

Aquel que recibe una preferencia tanto en el envío como en su entrega respecto del ordinario.

→ Cpt. sintagmático

**correspondencia biunívoca**

La que existe o se establece entre los elementos de dos conjuntos cuando, además de ser unívoca, es reciproca; es decir, cuando a cada elemento del segundo conjunto corresponde, sin ambigüedad, uno del primero.

→ Cpt. sintagmático

**correspondencia de sensaciones**

Relación de sinestesia.

→ Cpt. sintagmático

**correspondencia inversa o correspondencia recíproca**

La que relaciona cada elemento imagen con su elemento origen.

→ Cpt. sintagmático

**correspondencia unívoca**

Aquella en que a cada elemento del primer conjunto corresponde inequívocamente un elemento del segundo.

→ Cpt. sintagmático

**corretornos**

Obrero suplente del fijo cuando este libra.

→ Cpt. léxico

**correveidile**

Persona que lleva y trae cuentos y chismes

→ Cpt. léxico oracional

**correverás**

Juguete para niños, que se mueve por un resorte oculto

→ Cpt. léxico oracional

**corrida de toros**

Fiesta que consiste en lidiar cierto número de toros en una plaza cerrada.

→ Cpt. sintagmático

**corrida del tiempo**

Celeridad con que pasa el tiempo.

→ Cpt. sintagmático

**corrido de la costa**

Romance o jácara que se suele acompañar con la guitarra al son del fandango.

→ Cpt. sintagmático

**corriente alterna**

La eléctrica que invierte periódicamente el sentido de su movimiento con una determinada frecuencia.

→ Cpt. sintagmático

**corriente continua**

La eléctrica que fluye siempre en el mismo sentido.

→ Cpt. sintagmático

**corriente eléctrica**

Magnitud física que expresa la cantidad de electricidad que fluye por un conductor en la unidad de tiempo. Su unidad en el Sistema Internacional es el amperio.

→ Cpt. sintagmático

**corriente en chorro**

Haz de vientos de forma tubular y una anchura de 500 km que, en la tropopausa, a una altura de 10 a 12 km se mueve de oeste a este a gran velocidad.

→ Cpt. sintagmático

**corrupción de menores**

Delito consistente en promover o favorecer la prostitución de menores o incapaces, su utilización en actividades pornográficas o su participación en actos sexuales que perjudiquen el desarrollo de su personalidad.

→ Cpt. sintagmático

**corsé ortopédico**

El que tiene por objeto corregir o prevenir las desviaciones de la columna vertebral.

→ Cpt. sintagmático

**corta pala**

Persona poco inteligente en algo.

→ Cpt. sintagmático

**cortabolsas**

Ladrón, ratero

→ Cpt. léxico

**cortacallos**

Cuchillo especial que usan los callistas para su oficio

→ Cpt. léxico

**cortacésped**

Máquina para recortar el césped en los jardines.

→ Cpt. léxico

**cortacigarros**

Cortapuros

→ Cpt. léxico

**cortacircuitos**

Aparato que automáticamente interrumpe la corriente eléctrica cuando es excesiva o peligrosa

→ Cpt. léxico

**cortacorriente**

Interruptor

→ Cpt. léxico

**cortafrío**

Cinzel fuerte para cortar hierro frío a golpes de martillo

→ Cpt. léxico

**cortafuego**

Vereda ancha que se deja en los sembrados y montes para que no se propaguen los incendios

→ Cpt. léxico

**cortalápices**

Instrumento que sirve para afilar los lápices

→ Cpt. léxico

**cortapicos**

Insecto ortóptero de dos centímetros de largo aproximadamente, cuerpo estrecho, de color negro, cabeza rojiza, antenas filiformes, élitros cortos, y a veces sin alas ni élitros, y abdomen terminado por dos piezas córneas, móviles

→ Cpt. léxico

**cortapiés**

Tajo o cuchillada que se tira a las piernas

→ Cpt. léxico

**cortaplumas**

Navaja pequeña con que se cortaban las plumas de ave, y que modernamente tiene otros usos

→ Cpt. léxico

**cortapuros**

Utensilio que sirve para cortar la punta de los cigarros puros

→ Cpt. léxico

**cortaúñas**

Especie de tenacillas, alicates o pinzas con la boca afilada y curvada hacia dentro.

→ Cpt. léxico

**cortaviento**

Aparato delantero de un vehículo, que sirve para cortar el viento

→ Cpt. léxico

**corte de cuentas**

Terminación que, sin anuencia del acreedor, da a las cuentas quien resulta alcanzado.

→ Cpt. sintagmático

**corteza atómica**

Parte exterior del átomo, constituida por electrones distribuidos en órbitas alrededor del núcleo.

→ Cpt. sintagmático

**corteza cerebral**

Capa más superficial del cerebro, que en algunos animales superiores está constituida por la sustancia gris.

→ Cpt. sintagmático

**corteza peruviiana**

Quina (corteza del quino).

→ Cpt. sintagmático

**corticosteroide**

Corticoide.

→ Cpt. híbrido

**cortina americana**

Telón griego.

→ Cpt. sintagmático

**cortina de humo**

Mar. y Mil. Masa densa de humo, que se produce artificialmente para dificultar la visión.

→ Cpt. sintagmático

**cortina de muelle**

Muro de sostenimiento a orillas de un río o del mar, sobre todo en los puertos, para facilitar las operaciones de embarque y desembarque.

→ Cpt. sintagmático

**corto circuito**

Cortocircuito.

→ Cpt. sintagmático

**corto sastre**

Persona que tiene corta inteligencia en la materia de que se trata.

→ Cpt. sintagmático

**cortocircuito**

Circuito que se produce accidentalmente por contacto entre dos conductores de polos opuestos y suele ocasionar una descarga.

→ Cpt. léxico

**cosa de entidad**

Cosa de sustancia, de consideración, de valor.

→ Cpt. sintagmático

**cosa de oír o cosa de ver**

Cosa digna de ser oída o vista, que es capaz de llamar la atención.

→ Cpt. sintagmático

**cosa dura**

Cosa rigurosa o intolerable.

→ Cpt. sintagmático

**cosa en sí**

Realidad hipotética independiente de las posibilidades del conocimiento humano.

→ Cpt. sintagmático

**cosa fuerte**

Fuerte cosa.

→ Cpt. sintagmático

**cosa juzgada**

Cosa que se da por resuelta e indiscutible y de que es ocioso tratar.

→ Cpt. sintagmático

**cosa no vista o cosa nunca vista**

Cosa muy extraña y sorprendente.

→ Cpt. sintagmático

**cosa perdida**

Persona muy descuidada en sus obligaciones o incorregible en sus vicios y costumbres.

→ Cpt. sintagmático

**cosas de viento**

Las inútiles, vanas, de poca entidad y sustancia.

→ Cpt. sintagmático

**cosecha en pie**

Aquella cuyos frutos aún no se han recogido.

→ Cpt. sintagmático

**coseno verso**

Seno verso del complemento de un ángulo o de un arco.

→ Cpt. sintagmático

**cosido de la cama**

Sábana de encima, mantas y colchas, que algunas veces se hilvanan juntas para que no se separen.

→ Cpt. sintagmático

**cosmetología**

Cosmética.

→ Cpt. híbrido

**cosmódromo**

En los países de la antigua Unión Soviética, base espacial.

→ Cpt. culto

**cosmología**

Parte de la astronomía que trata de las leyes generales, del origen y de la evolución del universo

→ Cpt. híbrido

**cosmólogo**

Persona que profesa la cosmología o tiene en ella especiales conocimientos

→ Cpt. híbrido

**cosmonave**

Astronave

→ Cpt. léxico

**cosmorama**

Artificio óptico que sirve para ver aumentados los objetos mediante una cámara oscura

→ Cpt. culto

**coste de producción**

Conjunto de gastos para la producción de bienes y servicios.

→ Cpt. sintagmático

**coste marginal**

Aumento de los costes de producción al incrementar en una unidad la cantidad producida.

→ Cpt. sintagmático

**costilla falsa**

La que no está apoyada en el esternón.

→ Cpt. sintagmático

**costilla flotante**

La que, situada entre los músculos del abdomen, tiene su extremo libre sin alcanzar al cartilago que une las falsas al esternón.

→ Cpt. sintagmático

**costilla fornacina**

Costilla falsa.

→ Cpt. sintagmático

**costilla verdadera**

La que está apoyada en el esternón.

→ Cpt. sintagmático

**costo hortense**

Hierba de Santa María.

→ Cpt. sintagmático

**costra de azúcar**

En los ingenios de azúcar, cierta porción que sale más dura o queda pegada en la caldera cuando se cuece.

→ Cpt. sintagmático

**costra láctea**

usagre (erupción pustulosa durante la primera dentición).

→ Cpt. sintagmático

**costumbre contra ley**

La que se opone a ella, y, sin embargo, en algunas épocas y legislaciones se ha considerado eficaz.

→ Cpt. sintagmático

**costumbre fuera de ley**

La que se establece en materia no regulada o sobre aspectos no previstos por las leyes.

→ Cpt. sintagmático

**costumbre holgazana**

Práctica que duró en Córdoba hasta principios del siglo XIX, según la cual la mujer casada no participaba de los bienes gananciales, y que fue derogada por la Novísima Recopilación.

→ Cpt. sintagmático

**costumbre según ley**

La que corrobora y desenvuelve los preceptos de ella.

→ Cpt. sintagmático

**cota jarecina**

Jacerina.

→ Cpt. sintagmático

**cotejo de letras**

Prueba pericial que se practica cuando no se reconoce o niega la autenticidad de un documento privado presentado en juicio.

→ Cpt. sintagmático

**coto redondo**

Conjunto de las fincas rústicas unidas o muy próximas, comprendidas dentro de un perímetro y pertenecientes a un mismo dueño.

→ Cpt. sintagmático

**coto toledano**

Unidad de medida lineal equivalente a cuatro pulgadas y media.

→ Cpt. sintagmático

**cotúa agujita**

Ave de la zona tropical, de pico largo, delgado y puntiagudo, cuello largo, cabeza pequeña y cola larga en forma de abanico de color negro verdoso muy lustroso.

→ Cpt. sintagmático

**cotúa olivácea**

Ave de las costas, lagos y ríos de Venezuela, de color negro purpurino, con la cara y el saco gular amarillos y los ojos ribeteados de blanco.

→ Cpt. sintagmático

**coturnicultura**

Explotación industrial de la cría de codornices.

→ Cpt. culto

**coxalgia**

Artritis muy dolorosa causada por infección en la cadera, generalmente de origen tuberculoso

→ Cpt. culto

**craneología**

Estudio del cráneo.

→ Cpt. culto

**craneopatía**

Enfermedad del cráneo.

→ Cpt. culto

**craneoscopia**

Arte que, por la inspección de la superficie exterior del cráneo, presume conocer las facultades intelectuales y afectivas.

→ Cpt. culto

**crateriforme**

Que tiene forma de cráter.

→ Cpt. híbrido

**crecepele**

Producto destinado a hacer crecer el pelo para aliviar la calvicie.

→ Cpt. léxico

**creciente de la Luna**

Intervalo que media entre la luna nueva y la luna llena, durante el cual va siempre aumentando la parte iluminada visible desde la Tierra.

→ Cpt. sintagmático

**creciente del mar**

Subida del agua del mar por efecto de la marea.

→ Cpt. sintagmático

**crédito abierto**

Letra abierta.

→ Cpt. sintagmático

**crédito público**

Concepto que merece cualquier Estado en orden a su legalidad en el cumplimiento de sus contratos y obligaciones.

→ Cpt. sintagmático

**crema catalana**

Natillas espesas tostadas por encima con plancha de hierro candente.

→ Cpt. sintagmático

**crema pastelera**

Natillas, algo espesas, que se emplean para relleno o adorno de pasteles.

→ Cpt. sintagmático

**cremómetro**

Instrumento que sirve para medir la cantidad de manteca contenida en la leche.

→ Cpt. híbrido

**crémor tártaro**

Crémor.

→ Cpt. sintagmático

**creosota**

Líquido viscoso, de color pardo amarillento y sabor urente y cáustico, que se extraía del alquitrán y servía para preservar de la putrefacción las carnes, las maderas, y para otros usos.

→ Cpt. culto

**crespa de luz**

Conjunto de rayos de luz.

→ Cpt. sintagmático

**cresta de gallo**

Gallocresta (planta escrofulariácea).

→ Cpt. sintagmático

**cresta de la explanada**

Extremidad más alta de la explanada, que viene a ser el parapeto del camino cubierto.

→ Cpt. sintagmático

**criadilla de mar**

Pólipo de forma globosa, hueco y pegado por un solo punto a las rocas, de las que se desprende fácilmente.

→ Cpt. sintagmático

**criadilla de tierra**

Hongo carnoso, de buen olor, figura redondeada, de tres a cuatro centímetros de diámetro, negruzco por fuera y

blanquecino o pardo rojizo por dentro. Se cría bajo tierra, y guisado es muy sabroso.

→ Cpt. sintagmático

**criatura abortiva**

La que no tiene la condición legal de nacida.

→ Cpt. sintagmático

**crimen de lesa majestad**

Delito de lesa majestad.

→ Cpt. sintagmático

**criminología**

Ciencia social que estudia las causas y circunstancias de los distintos delitos, la personalidad de los delincuentes y el tratamiento adecuado para su represión.

→ Cpt. culto

**crin vegetal**

Filamentos flexibles y elásticos que se obtienen de las hojas del esparto cocido o enriado, y de las frondas de ciertas algas y musgos, y se emplean en tapicería sustituyendo al pelote.

→ Cpt. sintagmático

**criobiología**

Aplicación de las bajas temperaturas a la conservación de materiales biológicos.

→ Cpt. híbrido

**criocauterío**

Aparato que destruye tejidos con fines quirúrgicos aplicando muy bajas temperaturas.

→ Cpt. híbrido

**criocirugía**

Aplicación de las bajas temperatura a las técnicas quirúrgicas.

→ Cpt. híbrido

**criocoagulación**

Coagulación mediante el frío.

→ Cpt. híbrido

**crioscopia**

Determinación del punto de congelación de un líquido en el que se halla disuelta una sustancia, para conocer el grado de concentración de la solución.

→ Cpt. culto

**crioterapia**

Terapia basada en el empleo de bajas temperaturas.

→ Cpt. culto

**criptoanálisis**

Arte de descifrar criptogramas.

→ Cpt. híbrido

**criptógamo**

Dicho de un vegetal o de una planta: Que carece de flores

→ Cpt. culto

**criptografía**

Arte de escribir con clave secreta o de un modo enigmático

→ Cpt. culto

**criptograma**

Documento cifrado

→ Cpt. culto

**criptorquidia**

Ausencia de uno o de ambos testículos en el escroto.

→ Cpt. culto

**crisis ministerial**

Situación en que se encuentra un ministerio desde el momento en que uno o varios de sus individuos han presentado la dimisión de sus cargos, hasta aquel en que se nombran las personas que han de sustituirlos.

→ Cpt. sintagmático

**crisocola**

Sustancia que los antiguos empleaban para soldar el oro. Era un hidrosilicato de cobre, con algo de sílice y agua.

→ Cpt. culto

**crisólito de los volcanes**

Silicato de magnesia, de color aceitunado, que pasa al pardo rojo y hasta al negro.

→ Cpt. sintagmático

**crisólito oriental**

Silicato de alúmina, de color amarillo verdoso, que se cuenta entre las piedras preciosas.

→ Cpt. sintagmático

**crisopeya**

Arte con que se pretendía transmutar los metales en oro.

→ Cpt. culto

**crystal de roca**

Cuarzo cristalizado, incoloro y transparente.

→ Cpt. sintagmático

**crystal hilado**

Vidrio fundido y estirado en forma de hilos.

→ Cpt. sintagmático

**crystal líquido**

Líquido con una doble refringencia, que cambia por acción de un campo eléctrico y que se utiliza en las pantallas de ciertos aparatos eléctricos.

→ Cpt. sintagmático

**crystal tártaro**

Tártaro purificado y cristalizado.

→ Cpt. sintagmático

**crystalografía**

Descripción de las formas que toman los cuerpos al cristalizar.

→ Cpt. culto

**cristiano, a nuevo, a**

Persona que se convierte a la religión cristiana y que se bautiza siendo adulto.

→ Cpt. sintagmático

**cristiano, a viejo, a**

Descendiente de cristianos, sin mezcla conocida de moro, judío o gentil.

→ Cpt. sintagmático

**cristianodemócrata**

Democristiano.

→ Cpt. léxico

**crístofué**

Pájaro algo mayor que la alondra, de color entre amarillo y verde, que abunda mucho en los valles de Venezuela.

→ Cpt. léxico oracional

**crístología**

Tratado de lo referente a Cristo.

→ Cpt. culto

**crierología**

Parte de la lógica que estudia los criterios de verdad.

→ Cpt. híbrido

**crítica textual**

Estudio de las técnicas conducentes a la reconstrucción de un original perdido.

→ Cpt. sintagmático

**cromatografía**

Método de análisis químico para la separación de los componentes de una mezcla por distribución entre dos fases, una estacionaria y otra móvil, que en un principio se utilizó para separar sustancias coloreadas.

→ Cpt. culto

**cromóforo**

Se dice del agrupamiento químico causante de la coloración de una sustancia.

→ Cpt. culto

**cromógeno**

Dicho de una bacteria: Que produce materias colorantes u origina coloraciones.

→ Cpt. culto

**cromolitografía**

Arte de litografiar con varios colores, los cuales se obtienen por impresiones sucesivas.

→ Cpt. híbrido

**cromosfera**

Zona superior de la envoltura gaseosa del Sol, de color rojo y constituida principalmente por hidrógeno inflamado.

→ Cpt. híbrido

**cromosoma**

Filamento condensado de ácido desoxirribonucleico, visible en el núcleo de las células durante la mitosis. Su número es constante para cada especie animal o vegetal.

→ Cpt. culto

**cromotipia**

Impresión en colores.

→ Cpt. culto

**cromotipografía**

Arte de imprimir en colores.

→ Cpt. híbrido

**cronoescalada**

En competiciones ciclistas, prueba contra reloj que se disputa en un trayecto ascendente.

→ Cpt. híbrido

**cronómetro**

Reloj de gran precisión para medir fracciones de tiempo muy pequeñas, utilizado en industria y en competiciones deportivas.

→ Cpt. culto

**cruciforme**

De forma de cruz.

→ Cpt. culto

**crucífero**

Crucífero (que lleva la insignia de la cruz).

→ Cpt. culto

**crucigrama**

Pasatiempo que consiste en llenar los huecos de un dibujo con letras, de manera que, leídas estas en sentido horizontal y vertical, formen determinadas palabras cuyo significado se sugiere.

→ Cpt. culto

**crujía de piezas**

Fila de piezas seguidas o puestas a continuación.

→ Cpt. sintagmático

**cruz ancorada**

Aquella cuyos extremos terminan a modo de áncora.

→ Cpt. sintagmático

**cruz de Alcántara**

La de Calatrava, sin otra diferencia que tener en el escudete del crucero un peral de color verde y carecer de trabas.

→ Cpt. sintagmático

**cruz de Borgoña**

Aspa de San Andrés (insignia de la casa de Borgoña).

→ Cpt. sintagmático

**cruz de Calatrava**

La de color rojo, brazos iguales, terminados en flores de lis muy abiertas y dos trabas al pie del trozo vertical.

→ Cpt. sintagmático

**cruz de Caravaca**

Cruz patriarcal.

→ Cpt. sintagmático

**cruz de Jerusalén**

La griega, ensanchada por sus cuatro extremidades a manera de puntas de flecha.

→ Cpt. sintagmático

**cruz de Malta**

Trozo cuadrado de lienzo con un corte diagonal en cada uno de sus ángulos, que se usa como pieza de apósito.

→ Cpt. sintagmático

**cruz de Montesa**

cruz sencilla, de color rojo y brazos iguales.

→ Cpt. sintagmático

**cruz de San Andrés**

Aspa (conjunto de los palos que forman una X).

→ Cpt. sintagmático

**cruz de San Antonio**

La que solo consta de tres brazos, con un asa o anilla en lugar del brazo superior.

→ Cpt. sintagmático

**cruz de Santiago**

La de color rojo, en forma de espada, que es lo que simboliza.

→ Cpt. sintagmático

**cruz decusata**

La que tiene forma de aspa.

→ Cpt. sintagmático

**cruz gamada**

La que tiene cuatro brazos acodados como la letra gamma mayúscula del alfabeto griego. Se ha adoptado como símbolo religioso, político o racista.

→ Cpt. sintagmático

**cruz geométrica**

Ballestilla (antiguo instrumento astronómico).

→ Cpt. sintagmático

**cruz griega**

La que se compone de un palo y un travesaño iguales, que se cortan en los puntos medios.

→ Cpt. sintagmático

**cruz latina**

La de forma ordinaria, cuyo travesaño divide al palo en partes desiguales.

→ Cpt. sintagmático

**cruz patada o cruz paté**

Aquella cuyos extremos se ensanchan un poco.

→ Cpt. sintagmático

**cruz patriarcal**

La compuesta de un pie y dos travesaños paralelos y desiguales que forman cuatro brazos.

→ Cpt. sintagmático

**cruz potenziada**

La que tiene pequeños travesaños en sus cuatro extremidades.

→ Cpt. sintagmático

**cruz recrucetada**

Aquella cuyos brazos forman otras tantas cruces.

→ Cpt. sintagmático

**cruz sencilla**

La de categoría inferior a la encomienda y gran cruz en las condecoraciones que, como la de Carlos III, suelen tener los tres grados.

→ Cpt. sintagmático

**ctenóforo**

Se dice de ciertos celentéreos, exclusivamente marinos, con cuerpo gelatinoso y transparente, que suelen ser flotantes y están provistos de unas bandas ciliadas que se llaman peines.

→ Cpt. culto

**cuaderna de armar**

Cada una de las principales que se arbolan convenientemente espaciadas para definir las formas generales del costado del buque.

→ Cpt. sintagmático

**cuaderna maestra**

La que se coloca en el punto de mayor anchura del casco.

→ Cpt. sintagmático

**cuaderna vía**

Estrofa usada principalmente en los siglos XIII y XIV, que se compone de cuatro versos alejandrinos monorrimos.

→ Cpt. sintagmático

**cuaderno de bitácora**

Libro en que se apunta el rumbo, velocidad, maniobras y demás accidentes de la navegación.

→ Cpt. sintagmático

**cuaderno de Cortes**

Extracto y relato oficial de los acuerdos tomados en cada reunión de ellas, y que se imprimía y publicaba desde el siglo XVI.

→ Cpt. sintagmático

**cuadrado de las refracciones**

Instrumento que sirve para delinear los relojes solares, y contiene el valor o grados de los ángulos de la refracción, correspondientes a los ángulos de la incidencia.

→ Cpt. sintagmático

**cuadrado geométrico**

Instrumento que se usaba para medir alturas y distancias.

→ Cpt. sintagmático

**cuadrado mágico**

Figura formada por números dispuestos en cuadro, de tal modo que sea constante la suma de cada línea horizontal y vertical y de cada diagonal.

→ Cpt. sintagmático

**cuadrante de reducción**

Figura geométrica trazada en un cartón, que sirve para resolver gráficamente los problemas relativos a la línea del rumbo.

→ Cpt. sintagmático

**cuadrante de reflexión**

Instrumento muy parecido al sextante, del cual se diferencia en que su sector abraza la cuarta parte de la circunferencia.

→ Cpt. sintagmático

**cuadrante hiemal**

El cuarto del tema celeste.

→ Cpt. sintagmático

**cuadrante melancólico**

Cuadrante occidental.

→ Cpt. sintagmático

**cuadrante meridiano**

El segundo del tema celeste.

→ Cpt. sintagmático

**cuadrante occidental**

El tercero del tema celeste.

→ Cpt. sintagmático  
**cuadrante oriental**  
 El primero del tema celeste desde el Oriente hasta el Mediodía.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuadrante pueril**  
 Cuadrante oriental.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuadrante senil**  
 Cuadrante hiemal.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuadrante vernal**  
 Cuadrante oriental.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuadrante viril**  
 Cuadrante occidental.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuadricenal**  
 Que se hace cada 40 años  
 → Cpt. culto  
**cuadrifolio**  
 Que tiene cuatro hojas  
 → Cpt. léxico  
**cuadriforme**  
 Que tiene cuatro formas o cuatro caras  
 → Cpt. híbrido  
**cuadrilítero**  
 De cuatro letras  
 → Cpt. culto  
**cuadrilongo**  
 Perteneciente al rectángulo  
 → Cpt. culto  
**cuadrinieto**  
 Cuarto nieto  
 → Cpt. léxico  
**cuadrinomio**  
 Expresión algebraica que consta de cuatro términos  
 → Cpt. híbrido  
**cuadrisílabo**  
 De cuatro sílabas  
 → Cpt. léxico  
**cuadro clínico**  
 Conjunto de síntomas que presenta un enfermo o que caracterizan una enfermedad.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuadro de distribución**  
 Electr. Tablero con dispositivos e instrumentos para el control de una instalación eléctrica.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuadro flamenco**  
 Conjunto de personas que cantan, bailan y tocan instrumentos interpretando música de carácter flamenco.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuadro médico**  
 Conjunto de los facultativos de una institución sanitaria.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuadro plástico**  
 Cuadro vivo.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuadro sinóptico**  
 Exposición de una materia en una plana, en forma de epígrafes comprendidos dentro de llaves u otros signos gráficos, de modo que el conjunto se puede abarcar de una vez con la vista.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuadro vivo**  
 Representación de una obra de arte o una escena por personas que permanecen inmóviles y en silencio en determinadas actitudes.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuajada en len**  
 Cierta trabazón que se hace con la leche.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuajaenredos**  
 Persona chismosa, mendaz e intrigante.  
 → Cpt. léxico  
**cuajaleche**  
 Amor de hortelano (planta rubiácea)  
 → Cpt. léxico

**cuantificador existencial**  
 Símbolo que indica que existe al menos un elemento de un conjunto que cumple una determinada propiedad.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuantificador universal**  
 Símbolo que indica que todos los elementos de un conjunto cumplen una determinada propiedad.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuanto de energía**  
 Cuanto.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuarcífero**  
 Que contiene cuarzo.  
 → Cpt. híbrido  
**cuarenta horas**  
 Devoción católica que se celebra estando expuesto el Santísimo Sacramento.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuarta falcidia**  
 Derecho que tenía el heredero instituido de deducir para sí la cuarta parte de los bienes de la herencia gravada desmedidamente con mandas o legados.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuarta funeral**  
 Derecho que tiene la parroquia a una parte de todas las obvenciones y emolumentos del funeral y misas de un feligrés suyo, celebrados en iglesia extraña.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuarta marital**  
 Porción de bienes que el derecho foral catalán reconoce a la viuda honesta a la muerte de su marido.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuarta trebellánica**  
 Derecho que tenía el heredero fiduciario, o rogado por el testador para que restituyese la herencia a otro, de deducir para sí la cuarta parte de los bienes de esta.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuarto bocel o medio bocel**  
 Moldura convexa, cuya sección es un cuarto de círculo.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuarto creciente**  
 Segundo cuarto de Luna, en que va aumentando su superficie visible.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuarto de aseo**  
 En una vivienda, pieza pequeña, con lavabo y retrete.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuarto de banderas**  
 Mil. Sala o pieza de los cuarteles, en que se custodian las banderas.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuarto de baño**  
 En una vivienda, pieza con lavabo, retrete, bañera y otros sanitarios.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuarto de conversión**  
 Movimiento que se hace girando hasta una cuarta parte del círculo.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuarto de culebrina**  
 Sacre (pieza de artillería).  
 → Cpt. sintagmático  
**cuarto de derrota**  
 Local del buque donde se guardan y consultan las cartas marinas, derroteros, cuadernos de faros, etc., así como el instrumental náutico para hallar la situación en la mar.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuarto de estandartes**  
 En los cuarteles de las armas a caballo, o motorizadas, sala donde se guardan los estandartes.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuarto de estar**  
 Pieza que comparten los habitantes de una vivienda para conversar, leer, ver la televisión, etc.  
 → Cpt. sintagmático  
**cuarto de Luna**  
 Cuarta parte del ciclo lunar, especialmente entre la luna llena y la luna nueva.  
 → Cpt. sintagmático

**cuarto delantero**

Parte anterior del cuerpo de algunos animales.

→ Cpt. sintagmático

**cuarto menguante**

Cuarto cuarto de Luna, en que va disminuyendo su superficie visible.

→ Cpt. sintagmático

**cuarto oscuro**

En una vivienda, pieza carente de luz exterior que suele destinarse a trastero.

→ Cpt. sintagmático

**cuarto sanitario**

Sanitario (retrete).

→ Cpt. sintagmático

**cuarto secreto**

Cabina electoral.

→ Cpt. sintagmático

**cuarto trasero**

Parte posterior de algunos animales.

→ Cpt. sintagmático

**cuartogénito**

Nacido en cuarto lugar

→ Cpt. culto

**cuartos de final**

Cada una de las cuatro antepenúltimas competiciones del campeonato o concurso que se gana por eliminación del contrario y no por puntos.

→ Cpt. sintagmático

**cuarzo ahumado**

El de color negruzco, como si estuviese manchado de humo.

→ Cpt. sintagmático

**cuarzo hialino**

Cristal de roca.

→ Cpt. sintagmático

**cuasicontrato**

Hecho lícito del cual, por equidad, derivan nexos jurídicos.

→ Cpt. léxico

**cuasidelito**

Acción dañosa para otro, que uno ejecuta sin ánimo de hacer mal, o de la que, siendo ajena, debe uno responder por algún motivo.

→ Cpt. léxico

**cuatralbo**

Dicho de un animal: Que tiene blancos los cuatro pies

→ Cpt. léxico

**cuatricromía**

Impresión de un grabado a cuatro colores; los de la tricromía, más un gris o negro

→ Cpt. híbrido

**cuatrimotor**

Dicho especialmente de un avión: Que tiene cuatro motores.

→ Cpt. léxico

**cuatrisílabo**

De cuatro sílabas.

→ Cpt. léxico

**cuatro cuartos**

Poco dinero.

→ Cpt. sintagmático

**cuatro gatos**

Poca gente y sin importancia.

→ Cpt. sintagmático

**cuatro ojos**

Persona que lleva gafas. Siempre fue el cuatro ojos de la clase.

→ Cpt. sintagmático

**cuatro orejas**

Hombre que, según moda antigua, llevaba grandes tufos y muy pelada la cabeza por encima y por detrás.

→ Cpt. sintagmático

**cuatrodoblar**

Aumentar algo hasta el cuádruplo

→ Cpt. léxico

**cuatronarices**

Nauyaca.

→ Cpt. léxico

**cuatrotanto**

Cuádruple, o una cantidad cuadruplicada

→ Cpt. léxico

**cuba de atiestos**

Cuba que contiene el mosto para rellenar las otras cubas, luego que ha cesado la fermentación.

→ Cpt. sintagmático

**cubalibre**

Bebida usualmente compuesta por ron y refresco de cola.

→ Cpt. léxico

**clubrecabeza**

Prenda que se emplea para proteger la cabeza.

→ Cpt. léxico

**clubrecadena**

Envoltura que resguarda la cadena de las bicicletas

→ Cpt. léxico

**clubrecama**

Colcha

→ Cpt. léxico

**clubrecorsé**

Prenda de vestir que usaban las mujeres inmediatamente encima del corsé

→ Cpt. léxico

**clubrenuca**

Cogotera ( tela que resguarda la nuca

→ Cpt. léxico

**clubreobjeto**

Lámina delgada de cristal, cuadrada, rectangular o circular, con que se cubren las preparaciones microscópicas para su conservación y examen

→ Cpt. léxico

**clubreobjetos**

Lámina delgada transparente, generalmente de cristal, que se coloca sobre una preparación microscópica para protegerla y facilitar su observación.

→ Cpt. léxico

**clubrepán**

Hierro en forma de escuadra y con un palo largo por mango, que usan los pastores para cubrir con fuego la torta y para descubrirla

→ Cpt. léxico

**cuca y matacán**

Juego de naipes en que la cuca es el dos de espadas, y el matacán el dos de bastos.

→ Cpt. sintagmático

**cuca monas**

Carantoñas

→ Cpt. léxico

**cuca racha Martín**

Mujer morena.

→ Cpt. sintagmático

**cuca rra**

Cuchara de hierro.

→ Cpt. sintagmático

**cuca de pan**

Trozo o corteza de pan con que, a modo de cuca, se toma del plato la comida en algunos ambientes rústicos.

→ Cpt. sintagmático

**cuca de cien reales**

Cuchillada grande.

→ Cpt. sintagmático

**cuca bayoneta**

El que reemplaza, en algunas armas portátiles de fuego, a la antigua bayoneta.

→ Cpt. sintagmático

**cuca cabritero**

Navaja cabritero.

→ Cpt. sintagmático

**cuca de armadura**

Triángulo que forman dos pares y un tirante con sus demás piezas.

→ Cpt. sintagmático

**cuca de monte**

El grande que usan los cazadores, ajustándolo a veces por el mango en el cañón de la escopeta, para rematar las reses ya heridas.

→ Cpt. sintagmático

**cuca maestro**

Pluma principal del ala del halcón.

→ Cpt. sintagmático

**cuca mangorrero**

El tosco y mal forjado.

→ Cpt. sintagmático

**cuco moñón o cuco real**

Ave trepadora semejante al cuclillo, que suele poner sus huevos en los nidos de las urracas. Es frecuente en el centro de España.

→ Cpt. sintagmático

**culiforme**

Se dice de las aves de tamaño medio, cola larga y alas cortas y finas, con el pico largo y curvado y los pies con dos dedos dirigidos hacia delante y dos hacia atrás; p. ej., el cuco y el críalo. Suelen poner los huevos en nidos ajenos.

→ Cpt. culto

**cuelgacapas**

Mueble para colgar la capa y otras prendas de vestir

→ Cpt. léxico

**cuelgaplato**

Utensilio con el que se cuelgan o fijan en la pared los platos artísticos.

→ Cpt. léxico

**cuellicorto**

Que tiene corto el cuello

→ Cpt. léxico

**cuellidegollado**

Que llevaba el vestido muy escotado

→ Cpt. léxico

**cuellierguido**

Tieso y levantado de cuello

→ Cpt. léxico

**cuellilargo**

Largo de cuello

→ Cpt. léxico

**cuello acanalado o cuello alechugado**

Adorno antiguo de lienzo, sobrepuesto al cabezón de la camisa y encañonado con molde.

→ Cpt. sintagmático

**cuello alto**

El de los jerséis que sube por el cuello y se dobla sobre sí mismo.

→ Cpt. sintagmático

**cuello apanalado**

Cuello acanalado.

→ Cpt. sintagmático

**cuello blando**

El de camisa no almidonado.

→ Cpt. sintagmático

**cuello cisne**

Cuello alto.

→ Cpt. sintagmático

**cuello de botella**

Estrechamiento que hace más lento el paso por algún lugar. La supresión de un carril en el autopista produjo un cuello de botella.

→ Cpt. sintagmático

**cuello de cisne**

Cuello alto.

→ Cpt. sintagmático

**cuello de foque**

El de camisa almidonado, de puntas muy tiesas.

→ Cpt. sintagmático

**cuello de pajarita**

El de camisa, postizo y almidonado, con las puntas dobladas hacia afuera.

→ Cpt. sintagmático

**cuello duro**

El de camisa almidonado.

→ Cpt. sintagmático

**cuello escarolado**

Cuello acanalado.

→ Cpt. sintagmático

**cuello vuelto**

Cuello alto.

→ Cpt. sintagmático

**cuenta acreedora**

La que presenta saldo favorable a su titular.

→ Cpt. sintagmático

**cuenta atrás**

En astronáutica, cómputo en sentido contrario al de los minutos y segundos que preceden al lanzamiento de un cohete.

→ Cpt. sintagmático

**cuenta corriente**

La que, para ir asentando las partidas de debe y haber, se lleva a las personas o entidades a cuyo nombre está abierta.

→ Cpt. sintagmático

**cuenta de crédito**

Cuenta corriente en la que la entidad financiera autoriza al titular para disponer de una cantidad superior a la de su saldo favorable.

→ Cpt. sintagmático

**cuenta de leche**

Bola de calcedonia que solían ponerse al cuello las mujeres que criaban, creyendo que servía para atraer leche a los pechos.

→ Cpt. sintagmático

**cuenta de perdón**

Cuenta más gruesa que las demás del rosario, a la que se atribúan algunas indulgencias en sufragio de las almas del purgatorio.

→ Cpt. sintagmático

**cuenta deudora**

La que presenta saldo en contra de su titular.

→ Cpt. sintagmático

**cuenta en participación**

La que se verifica sin establecer sociedad formal, interesándose unos comerciantes en las operaciones de otros.

→ Cpt. sintagmático

**cuenta jurada**

La que por privilegio procesal pueden presentar a los clientes los procuradores y a estos los abogados y auxiliares de la justicia.

→ Cpt. sintagmático

**cuentacacao**

Araña muy común, que deja en la piel de los animales o en la superficie de las plantas una cadena de sarpullidos parecidos a la semilla del cacao

→ Cpt. léxico

**cuentadante**

Dicho de una persona: Que da o ha dado cuenta de fondos que ha manejado, a quien puede exigírsela y censurarla

→ Cpt. léxico

**cuentagotas**

Utensilio, generalmente de cristal y goma, dispuesto para verter un líquido gota a gota

→ Cpt. léxico

**cuentahilos**

Especie de microscopio que sirve para contar el número de hilos que entran en parte determinada de un tejido

→ Cpt. léxico

**cuentakilómetros**

Aparato que registra los kilómetros recorridos por un vehículo automóvil mediante un mecanismo conectado con las ruedas. Suele llevar un indicador que va marcando la velocidad a que marcha el vehículo.

→ Cpt. léxico

**cuentapasos**

Podómetro: Aparato en forma de reloj de bolsillo, para contar el número de pasos que da la persona que lo lleva y la distancia recorrida

→ Cpt. léxico

**cuera de armar**

La que se ponía debajo del arnés.

→ Cpt. sintagmático

**cuera calada**

Traca<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**cuera de presos**

Conjunto de penados que van atados fuera de los presidios.

→ Cpt. sintagmático

**cuera dorsal**

Notocordio.

→ Cpt. sintagmático

**cuera falsa**

La que es disonante y no se puede ajustar ni templar con las demás del instrumento.

→ Cpt. sintagmático



**cuerda floja**

Alambre con poca tensión sobre el cual hacen sus ejercicios los funámbulos.

→ Cpt. sintagmático

**cuerda sin fin**

Maroma cuyos extremos están empalmados.

→ Cpt. sintagmático

**cuerdas vocales**

Par de pliegues de la mucosa laríngea que abren o cierran la glotis y vibran para producir la voz.

→ Cpt. sintagmático

**cuerno de Amón**

Amonites.

→ Cpt. sintagmático

**cuerno de caza**

Trompa que se usa en las monterías.

→ Cpt. sintagmático

**cuerno de la abundancia**

Cornucopia (vaso de forma de cuerno que representa la abundancia).

→ Cpt. sintagmático

**cuerno de orinar**

Orinal

→ Cpt. sintagmático

**cuero cabelludo**

Piel en donde nace el cabello.

→ Cpt. sintagmático

**cuero en verde**

El que no ha recibido preparación alguna.

→ Cpt. sintagmático

**cuero exterior**

Epidermis.

→ Cpt. sintagmático

**cuero interior**

Dermis.

→ Cpt. sintagmático

**cuero amarillo**

Tejido amarillento que llena la cavidad de los folículos ováricos después de la liberación del óvulo maduro. Segrega una hormona femenina y persiste cuando el óvulo ha sido fecundado.

→ Cpt. sintagmático

**cuero calloso**

Lámina de sustancia blanca que media entre los dos hemisferios cerebrales.

→ Cpt. sintagmático

**cuero compuesto**

El que puede descomponerse en otros de naturaleza diferente.

→ Cpt. sintagmático

**cuero de baile**

El coreográfico, o sea el conjunto de bailarines de un teatro.

→ Cpt. sintagmático

**cuero de bomba**

Tubo dentro del cual juega el émbolo de la bomba hidráulica.

→ Cpt. sintagmático

**cuero de caballo**

Largo de un caballo.

→ Cpt. sintagmático

**cuero de casa**

Conjunto de faenas domésticas que están a cargo de una sirvienta, con exclusión de las que corresponden a la cocinera.

→ Cpt. sintagmático

**cuero de delegados**

Órgano representativo de los trabajadores de una empresa, que tiene como función la defensa de sus derechos.

→ Cpt. sintagmático

**cuero de delito**

Cuerpo del delito.

→ Cpt. sintagmático

**cuero de doctrina**

Conjunto de conocimientos o teorías fundamentales de una ciencia o disciplina.

→ Cpt. sintagmático

**cuerpo de ejército**

Gran unidad integrada por dos o más divisiones, así como por unidades homogéneas y servicios auxiliares.

→ Cpt. sintagmático

**cuerpo de escritura**

Escrito que, como base de cotejo pericial, en presencia del juez y a su dictado, debe formar la parte que no reconociere su letra o firma en el documento que se le aduce como suyo.

→ Cpt. sintagmático

**cuerpo de guardia**

Mil. Cierta número de soldados destinado a hacer guardia.

→ Cpt. sintagmático

**cuerpo de hombre**

Medida tomada del grueso regular del cuerpo de un hombre.

→ Cpt. sintagmático

**cuerpo de iglesia**

Espacio de ella, sin incluir el crucero, la capilla mayor, ni las colaterales.

→ Cpt. sintagmático

**cuerpo de la batalla**

Centro de la batalla.

→ Cpt. sintagmático

**cuerpo del delito**

Cosa en que, o con que, se ha cometido un delito, o en la cual existen las señales de él.

→ Cpt. sintagmático

**cuerpo del ejército**

Centro de la batalla.

→ Cpt. sintagmático

**cuerpo estriado**

Masa de sustancia gris situada en la base del cerebro y en la parte externa de cada uno de sus ventrículos laterales.

→ Cpt. sintagmático

**cuerpo extraño**

Objeto alojado en un organismo del que es ajeno.

→ Cpt. sintagmático

**cuerpo glorioso**

Rel. El de los bienaventurados después de la resurrección.

→ Cpt. sintagmático

**cuerpo legal**

Compilación de leyes que ofrece cierta extensión.

→ Cpt. sintagmático

**cuerpo lúteo**

Cuerpo amarillo.

→ Cpt. sintagmático

**cuerpo muerto**

Boya donde se amarran los buques en fondeadero.

→ Cpt. sintagmático

**cuerpo negro**

El que absorbe completamente las radiaciones que inciden sobre él, cualquiera que sea su índole y dirección.

→ Cpt. sintagmático

**cuerpo simple**

Elemento (sustancia constituida por átomos con el mismo número de protones).

→ Cpt. sintagmático

**cuerpo sin alma**

Persona que no tiene viveza ni actividad.

→ Cpt. sintagmático

**cuerpo volante**

Cuerpo de tropas de infantería y caballería, que se separa del ejército para los fines que tiene por conveniente quien manda.

→ Cpt. sintagmático

**cuervo de cabeza negra**

Zopilote

→ Cpt. sintagmático

**cuervo de cabeza roja**

Aura<sup>2</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**cuervo marino**

Ave palmípeda del tamaño de un ganso, con plumaje de color gris oscuro, collar blanco, cabeza, moño, cuello y alas negros, patas muy cortas y pico largo, aplastado y con punta doblada. Nada y vuela muy bien, habita en las costas y alguna vez se le halla tierra adentro.

→ Cpt. sintagmático

**cuervo merendero**

Grajo (ave semejante al cuervo).

→ Cpt. sintagmático

**cuesta de enero**

Período de dificultades económicas que coincide con este mes a consecuencia de los gastos extraordinarios hechos durante las fiestas de Navidad.

→ Cpt. sintagmático

**cuestión batallona**

La muy refñida y a la que se da mucha importancia.

→ Cpt. sintagmático

**cuestión candente**

Aquella que acalora los ánimos.

→ Cpt. sintagmático

**cuestión de competencia**

Conflicto entre dos o más poderes u órganos públicos acerca de la titularidad respectiva sobre una determinada atribución.

→ Cpt. sintagmático

**cuestión de confianza**

Cuestión que para comprobarla plantean los gobiernos al jefe del Estado y con más frecuencia al Parlamento, haciendo depender su continuación en el poder de un acuerdo determinado del primero o de la votación de la Cámara.

→ Cpt. sintagmático

**cuestión de gabinete**

La que afecta o puede afectar a la existencia o continuación de un ministerio.

→ Cpt. sintagmático

**cuestión de nombre**

La que se suscita o mantiene sobre lo accidental o accesorio, o sobre la designación de las cosas, a pesar de convenir en la sustancia y en lo principal.

→ Cpt. sintagmático

**cuestión de tormento**

Averiguación, inquisición o pesquisa de la verdad, que se practicaba dando tormento al presunto culpable inconfeso.

→ Cpt. sintagmático

**cuestión determinada**

Aquella que tiene un número determinado de soluciones.

→ Cpt. sintagmático

**cuestión prejudicial**

La que, siendo supuesto de un fallo, corresponde a jurisdicción distinta de la que ha de dictarlo. Se aplica más en lo penal.

→ Cpt. sintagmático

**cuestión previa**

La que corresponde a competencia administrativa y debe influir necesariamente en un fallo penal.

→ Cpt. sintagmático

**culebra ciega**

Anfisbena (reptil saurio).

→ Cpt. sintagmático

**culebra de agua**

Manga (columna de agua que se eleva desde el mar).

→ Cpt. sintagmático

**culebra de cascabel**

Crótalo (serpiente venenosa de América).

→ Cpt. sintagmático

**culebra de cristal**

Lución.

→ Cpt. sintagmático

**culebrilla de agua**

Especie de culebra de pequeño tamaño. Vive en sitios húmedos y puede nadar gracias a las rápidas ondulaciones de su cuerpo.

→ Cpt. sintagmático

**culinegro**

De culo negro

→ Cpt. léxico

**culo apretado**

Persona presuntuosa.

→ Cpt. sintagmático

**culo de mal asiento**

Persona inquieta que no está a gusto en ninguna parte.

→ Cpt. sintagmático

**culo de pollo**

Punto mal cosido en la media o tela, de modo que sobresale y abulta.

→ Cpt. sintagmático

**culo de vaso**

Piedra falsa que imita alguna de las preciosas.

→ Cpt. sintagmático

**culpa teológica**

Pecado o transgresión voluntaria de la ley de Dios.

→ Cpt. sintagmático

**culturalatiniparla**

Lenguaje afectado y laborioso de los cultiparlistas

→ Cpt. léxico oracional

**cultiparlar**

Hablar como los culteranos o cultos

→ Cpt. léxico

**cultipicaño**

Culto y picaresco conjuntamente

→ Cpt. léxico

**cultivo intensivo**

El que prescinde de los barbechos y, mediante abonos y riegos, hace que la tierra, sin descansar, produzca las cosechas.

→ Cpt. sintagmático

**culto de dulía**

El que se tributa a los ángeles y a los santos.

→ Cpt. sintagmático

**culto de hiperdulía**

El que se tributa a la Virgen.

→ Cpt. sintagmático

**culto de latría**

El que se tributa a Dios.

→ Cpt. sintagmático

**culto externo**

El que consiste en demostraciones exteriores, como sacrificios, procesiones, cantos sagrados, adoraciones, súplicas, ofrendas y dones.

→ Cpt. sintagmático

**culto indebido**

El supersticioso o contrario a los preceptos de la Iglesia.

→ Cpt. sintagmático

**culto interno**

El que se tributa a Dios interiormente con actos de fe, esperanza y caridad.

→ Cpt. sintagmático

**culto superficioso**

El que se da a quien no se debe dar, o se le tributa indebidamente aunque lo merezca.

→ Cpt. sintagmático

**culto superfluo**

El que se da por medio de cosas vanas e inútiles o dirigiéndolo a fines distintos de los aprobados por la Iglesia católica.

→ Cpt. sintagmático

**cultura física**

Conjunto de conocimientos sobre gimnasia y deportes, y práctica de ellos, encaminados al pleno desarrollo de las facultades corporales.

→ Cpt. sintagmático

**cultura popular**

Conjunto de las manifestaciones en que se expresa la vida tradicional de un pueblo.

→ Cpt. sintagmático

**cumpleaños**

Aniversario del nacimiento de una persona

→ Cpt. léxico

**cúmulo estelar**

Agrupación, muy espesa a la vista, de estrellas de magnitud aparentemente pequeñísima; p. ej., la Vía Láctea.

→ Cpt. sintagmático

**cuneiforme**

De forma de cuña U m referido a ciertos caracteres de forma de cuña o de clavo, que algunos pueblos de Asia usaron antiguamente en la escritura

→ Cpt. culto

**cunicultura**

Arte de criar conejos para aprovechar su carne y sus productos.

→ Cpt. culto

**cuota de audiencia**

Porcentaje de participación de un medio de comunicación o un programa en el índice general de audiencia.

→ Cpt. sintagmático

**cuota tributaria**

Cantidad de dinero que corresponde pagar a un sujeto pasivo como consecuencia de la aplicación de un tributo.

→ Cpt. sintagmático

**cuota viudal o cuota viudal**

Legítima usufructuaria del cónyuge superviviente.

→ Cpt. sintagmático

**cupones en rama**

Los que están ya cortados de los títulos respectivos, y se negocian o agencian por separado de estos.

→ Cpt. sintagmático

**cuprífero**

Que tiene venas de cobre, o que lleva o contiene cobre

→ Cpt. culto

**cupulífero**

Fagáceo (tipo de hojas)

→ Cpt. culto

**cura de almas**

Cargo que tiene el párroco de cuidar, instruir y administrar los sacramentos a sus feligreses.

→ Cpt. sintagmático

**cura ecónomo**

Sacerdote destinado en una parroquia por el prelado para que haga las funciones de párroco, por vacante, enfermedad o ausencia del propietario.

→ Cpt. sintagmático

**cura negra**

Técnica de preparación del tabaco en la cual este se ennegrece después de someterlo a un proceso especial de fermentación para luego extraerle el chimó.

→ Cpt. sintagmático

**cura párroco**

Cura de una feligresía.

→ Cpt. sintagmático

**cura propio**

Párroco en propiedad de una feligresía.

→ Cpt. sintagmático

**curaduría ejemplar**

La que se daba para los incapacitados por causa de demencia.

→ Cpt. sintagmático

**curia pontificia o curia romana**

Conjunto de las congregaciones y tribunales que existen en la corte del Pontífice romano para el gobierno de la Iglesia católica.

→ Cpt. sintagmático

**curso forzoso**

Obligación impuesta por el Gobierno de aceptar con fuerza liberatoria de pago monedas sin valor intrínseco apreciable, títulos del Estado o billetes de banco.

→ Cpt. sintagmático

**curso posoperatorio**

Proceso que sigue el estado del enfermo sometido a operación quirúrgica, desde esta hasta la curación o la muerte del paciente.

→ Cpt. sintagmático

**cursoómetro**

Aparato usado para medir la velocidad de los trenes de ferrocarril

→ Cpt. híbrido

**cursor de procesiones**

Uno de los oficiales eclesiásticos destinado a cuidar del orden que ha de observarse en las procesiones.

→ Cpt. sintagmático

**curva abierta**

En las carreteras, caminos, etc., la que, por tener escasa curvatura, pueden tomar los vehículos sin moderar considerablemente su marcha.

→ Cpt. sintagmático

**curva cerrada**

La que vuelve al punto de partida.

→ Cpt. sintagmático

**curva coral**

La que se emperna interiormente a la quilla y al codaste para consolidar su unión.

→ Cpt. sintagmático

**curva de nivel**

Línea formada por los puntos del terreno que se encuentran a la misma altura.

→ Cpt. sintagmático

**curvímetro**

Instrumento para medir con facilidad las líneas de un plano

→ Cpt. culto

# D

## **dación en pago**

Transmisión, al acreedor o a los acreedores, del dominio de una cosa en compensación de una deuda.

→ Cpt. sintagmático

## **dacriocistitis**

Inflamación del saco lagrimal, que puede dar lugar a la rija.

→ Cpt. culto

## **daciorrea**

Exceso de flujo lagrimal.

→ Cpt. culto

## **dactiliforme**

Que tiene forma de palmera, como ciertos capiteles en la arquitectura egipcia.

→ Cpt. culto

## **dactiliología**

Parte de la arqueología que estudia los anillos y piedras preciosas grabados

→ Cpt. culto

## **dactilografía**

Mecanografía

→ Cpt. culto

## **dactilógrafo**

Mecanógrafo

→ Cpt. culto

## **dactilograma**

Huella digital impresa en una superficie con fines legales de identificación.

→ Cpt. culto

## **dactilología**

Arte de hablar con los dedos o con el abecedario manual

→ Cpt. culto

## **dactiloscopia**

Estudio de las impresiones digitales, utilizadas para la identificación de las personas

→ Cpt. culto

## **dato falso**

El que está dispuesto con tal arte que queda con más peso por un lado que por el otro, y así cae repetidas veces del mismo modo.

→ Cpt. sintagmático

## **daguerrotipia**

Arte de fijar en chapas metálicas, convenientemente preparadas, las imágenes recogidas con la cámara oscura

→ Cpt. híbrido

## **daguerrotipo**

Daguerrotipia

→ Cpt. híbrido

## **dama cortesana**

Ramera de calidad.

→ Cpt. sintagmático

## **dama de carácter**

Actriz de carácter.

→ Cpt. sintagmático

## **dama de honor**

Señora de honor.

→ Cpt. sintagmático

## **dama de noche**

Planta de la familia de las Solanáceas, de flores blancas, muy olorosas durante la noche.

→ Cpt. sintagmático

## **dama joven**

Actriz que desempeña los papeles de mujer muy joven.

→ Cpt. sintagmático

## **dama secreta**

En el juego de damas, autorización que se concede al otro jugador para que convierta en dama uno de sus peones cuando lo crea conveniente.

→ Cpt. sintagmático

## **damerograma**

Damero (pasatiempo)

→ Cpt. híbrido

## **danza de arcos**

Arcada (conjunto de arcos).

→ Cpt. sintagmático

## **danza de cintas**

Aquella en que los danzantes hacen diversas figuras, cruzando y descruzando las cintas que penden de un palo.

→ Cpt. sintagmático

## **danza de espadas**

La que se hace con espadas en la mano, golpeando con ellas a compás de la música. También se hace con palos y llevando escudos.

→ Cpt. sintagmático

## **danza de la muerte**

Representación originalmente medieval, gráfica o literaria, de un cortejo o baile presidido por la figura de la muerte como poder igualador de todos los estamentos.

→ Cpt. sintagmático

## **danza hablada**

Danza con palabras.

→ Cpt. sintagmático

## **danza prima**

Baile muy antiguo, que conservan asturianos y gallegos, y se hace formando una rueda con las manos enlazadas, mientras alguien entona una canción y los demás le corresponden.

→ Cpt. sintagmático

## **daño emergente**

Valor de la pérdida sufrida o de los bienes destruidos o perjudicados.

→ Cpt. sintagmático

## **dasocracia**

Parte de la dasonomía que trata de la ordenación de los montes, a fin de obtener la mayor renta anual y constante, dentro de la especie, método y turno de beneficio que se hayan adoptado

→ Cpt. culto

## **dasonomía**

Estudio de la conservación, cultivo y aprovechamiento de los montes

→ Cpt. culto

## **dátil de mar**

Molusco lamelibranquio cuya concha, algo más larga que el fruto de la palmera, se asemeja a este por el color y por la forma. Es comestible y se aloja en cavidades que él mismo hace perforando las rocas.

→ Cpt. sintagmático

## **dativo ético**

Pronombre no necesario para el sentido de la frase, que designa a la persona afectada por la acción o interesada por ella.

→ Cpt. sintagmático

## **dativo posesivo**

En ciertas lenguas, el que designa al poseedor en las oraciones nominales.

→ Cpt. sintagmático

## **dativo simpatético**

En ciertas lenguas, el que indica relación personal en oraciones nominales y que presenta un valor próximo al dativo posesivo.

→ Cpt. sintagmático

## **decaedro**

Sólido que tiene diez caras

→ Cpt. culto

## **decagramo**

Diez gramos

→ Cpt. híbrido

## **decalitro**

Medida de capacidad que equivale a diez litros

→ Cpt. híbrido

## **decámetro**

Medida de longitud que equivale a diez metros

→ Cpt. culto

## **decápodo**

Se dice de los crustáceos que tienen diez patas; p ej , el cangrejo de río y la langosta

→ Cpt. culto

**decárea**

Medida de superficie equivalente a diez áreas

→ Cpt. híbrido

**deciárea**

Medida de superficie equivalente a la décima parte de una área

→ Cpt. híbrido

**decibelímetro**

Aparato de medida graduado en decibelios.

→ Cpt. híbrido

**decigramo**

Décima parte de un gramo

→ Cpt. híbrido

**decilitro**

Medida de capacidad que equivale a la décima parte de un litro

→ Cpt. híbrido

**decímetro**

Décima parte de un metro

→ Cpt. híbrido

**decimotavo**

Que sigue inmediatamente en orden al o a lo decimoséptimo

→ Cpt. léxico

**decimocuarto**

Que sigue inmediatamente en orden al o a lo decimotercio

→ Cpt. léxico

**decimonono**

Decimonoveno.

→ Cpt. léxico

**decimonoveno, na**

Que sigue inmediatamente en orden al o a lo decimotavo.

→ Cpt. léxico

**decimoquinto**

Que sigue inmediatamente en orden al o a lo decimocuarto.

→ Cpt. léxico

**decimoséptimo**

Que sigue inmediatamente en orden al o a lo decimosexto.

→ Cpt. léxico

**decimosexto**

Que sigue inmediatamente en orden al o a lo decimoquinto.

→ Cpt. léxico

**décimotercero**

Decimotercio

→ Cpt. léxico

**décimotercio**

Que sigue inmediatamente en orden al o a lo duodécimo

→ Cpt. léxico

**decisión de Rota**

Sentencia que da en Roma el tribunal de la Sacra Rota.

→ Cpt. sintagmático

**declaración de la renta o declaración tributaria**

La que se hace a la Administración tributaria manifestando la naturaleza y circunstancias del hecho imponible.

→ Cpt. sintagmático

**declinación de la aguja o declinación magnética**

Ángulo variable que forma la dirección de la brújula con la línea meridiana de cada lugar.

→ Cpt. sintagmático

**declinómetro**

Instrumento para medir la declinación magnética.

→ Cpt. culto

**decreto de abono**

El que se expedía a los tesoreros generales para que se admitiesen en data en sus cuentas las partidas satisfechas en virtud de orden del rey.

→ Cpt. sintagmático

**decreto de urgencia**

Decreto ley promulgado por razones de urgencia.

→ Cpt. sintagmático

**decreto ley**

Disposición de carácter legislativo que, sin ser sometida al órgano adecuado, se promulga por el poder ejecutivo, en virtud de alguna excepción circunstancial o permanente, previamente determinada.

→ Cpt. sintagmático

**decreto marginal**

Resolución que se pone al margen de un memorial u oficio por el jefe competente.

→ Cpt. sintagmático

**decúbito lateral**

Aquel en que el cuerpo está echado de costado. Lo encontraron en posición decúbito lateral izquierdo.

→ Cpt. sintagmático

**decúbito prono**

Aquel en que el cuerpo yace sobre el pecho y el vientre.

→ Cpt. sintagmático

**decúbito supino**

Aquel en que el cuerpo descansa sobre la espalda.

→ Cpt. sintagmático

**decurión de decuriones**

Estudiante destinado a tomar la lección a los decuriones.

→ Cpt. sintagmático

**dedicación exclusiva o dedicación plena**

La que por compromiso o contrato ocupa todo el tiempo disponible, con exclusión de cualquier otro trabajo.

→ Cpt. sintagmático

**dedo anular**

El de la mano, con tres falanges, situado al lado del meñique.

→ Cpt. sintagmático

**dedo auricular**

Dedo meñique.

→ Cpt. sintagmático

**dedo corazón o dedo cordial**

El más largo de la mano, con tres falanges y situado en el centro.

→ Cpt. sintagmático

**dedo de Dios**

Omnipotencia divina, manifestada en algún suceso extraordinario. El dedo de Dios les marcó el camino.

→ Cpt. sintagmático

**dedo de en medio o dedo del corazón**

Dedo cordial.

→ Cpt. sintagmático

**dedo gordo**

Dedo pulgar.

→ Cpt. sintagmático

**dedo índice**

El de la mano, con tres falanges, situado a continuación del pulgar.

→ Cpt. sintagmático

**dedo médico**

Dedo anular.

→ Cpt. sintagmático

**dedo meñique**

El de tres falanges, situado en el lado exterior de la mano o del pie.

→ Cpt. sintagmático

**dedo mostrador**

Dedo índice.

→ Cpt. sintagmático

**dedo pulgar**

El del lado interior de la mano, que en el hombre tiene solo dos falanges y se opone a los demás para asir.

→ Cpt. sintagmático

**dedo saludador**

Dedo índice.

→ Cpt. sintagmático

**dedocracia**

Práctica de nombrar personas a dedo, abusando de autoridad.

→ Cpt. híbrido

**deducción fiscal**

Desgravación.

→ Cpt. sintagmático

**defecto de forma**

Falta derivada de la infracción de la inobservancia de las normas procesales en una causa, que puede llevar a la nulidad de las actuaciones.

→ Cpt. sintagmático

**defensa personal**

Técnica de defensa sin armas, con recursos de boxeo, lucha y artes marciales.

→ Cpt. sintagmático

**defensor del vínculo**

El que en los procesos canónicos matrimoniales o sobre nulidad del matrimonio, defiende la validez de este.

→ Cpt. sintagmático

**defensor, a judicial**

Defensor de menores.

→ Cpt. sintagmático

**defensor, a de menores**

Persona designada por el juez para representar y amparar a los sometidos a patria potestad cuando estos tienen intereses incompatibles con los de sus padres.

→ Cpt. sintagmático

**defensor, a del menor**

El que en algunos ordenamientos tiene asignada la función de proteger los derechos de los menores frente a su desconocimiento.

→ Cpt. sintagmático

**defensor, a del pueblo**

Persona comisionada por las Cortes Generales para la protección de los derechos fundamentales de los ciudadanos ante los poderes públicos.

→ Cpt. sintagmático

**deficiencia mental**

Funcionamiento intelectual inferior a lo normal que se manifiesta desde la infancia y está asociado a desajustes en el comportamiento.

→ Cpt. sintagmático

**déficit presupuestario o déficit público**

El referido a los presupuestos del Estado u otras entidades públicas.

→ Cpt. sintagmático

**definidor general**

Religioso que concurre con el general de la orden para el gobierno de toda ella.

→ Cpt. sintagmático

**definidor provincial**

Religioso que solo asiste en una provincia.

→ Cpt. sintagmático

**deformación profesional**

Hábito de hacer o pensar ciertas cosas debido a la profesión que se ejerce.

→ Cpt. sintagmático

**degradación de color**

Declinación o moderación de tinta que se observa en los términos que se consideran más o menos remotos.

→ Cpt. sintagmático

**degradación de luz**

Templanza de los claros en aquellas cosas que están más distantes.

→ Cpt. sintagmático

**dehesa carneril**

Aquella en que pastan carneros.

→ Cpt. sintagmático

**dehesa potril**

Aquella en que se crían los potros después de separados de las madres, que es a los dos años de nacidos.

→ Cpt. sintagmático

**deicidio**

Crimen del deicidio

→ Cpt. culto

**deiforme**

Que se parece en la forma a las deidades

→ Cpt. culto

**deixis anafórica**

La que se produce mediante anáfora.

→ Cpt. sintagmático

**deixis catafórica**

La que se produce mediante catáfora.

→ Cpt. sintagmático

**delantealtar**

Frontal

→ Cpt. léxico

**delectación morosa**

Complacencia deliberada en un objeto o pensamiento prohibido, sin ánimo de ponerlo por obra.

→ Cpt. sintagmático

**delfín pasmado**

El que tiene la boca abierta y sin lengua.

→ Cpt. sintagmático

**delirio paranoide**

Síndrome atenuado de la paranoia caracterizado por egolatría, manía persecutoria, suspicacia y agresividad.

→ Cpt. sintagmático

**delito común**

El que no es político.

→ Cpt. sintagmático

**delito de lesa magestad**

En derecho antiguo, el que se cometía contra la vida del soberano o sus familiares.

→ Cpt. sintagmático

**delito de sangre**

El que causa lesión corporal grave o muerte.

→ Cpt. sintagmático

**delito político**

El que establecen los sistemas autoritarios en defensa de su propio régimen.

→ Cpt. sintagmático

**demografía**

Estudio estadístico de una colectividad humana, referido a un determinado momento o a su evolución

→ Cpt. culto

**demoniomanía**

Demonomanía

→ Cpt. híbrido

**demonolatría**

Culto supersticioso que se rinde al diablo

→ Cpt. culto

**demonología**

Estudio sobre la naturaleza y cualidades de los demonios

→ Cpt. culto

**demonomancia**

Arte supersticiosa de adivinar el futuro mediante la inspiración de los demonios

→ Cpt. culto

**demosofía**

Folclore

→ Cpt. culto

**dendriforme**

Con forma de árbol.

→ Cpt. culto

**dendrografía**

Descripción de los árboles

→ Cpt. culto

**dendroide**

Dendroide: arborescente

→ Cpt. culto

**dendrómetro**

Instrumento que sirve para medir las dimensiones de los árboles en pie

→ Cpt. culto

**dendrotráquea**

En los insectos, en los miriápodos y en algunos arácnidos, cada uno de los conductos ramificados por los que penetra el aire que el animal utiliza para su respiración.

→ Cpt. híbrido

**denegación de auxilio**

Delito que se comete desobedeciendo de manera injustificada un requerimiento de la autoridad o eludiendo sin excusa legal una función o un cargo públicos.

→ Cpt. sintagmático

**denominación de origen**

Denominación oficial asignada a ciertos productos como garantía de su procedencia y calidad.

→ Cpt. sintagmático

**densidad de población**

Número de individuos de la misma especie que viven por unidad de superficie.

→ Cpt. sintagmático

**densidad óptica**

Grado de absorción de la luz por un medio transparente.

→ Cpt. sintagmático

**densímetro**

Tipo de instrumento que sirve para determinar la densidad o el peso específico de los líquidos o de los sólidos

→ Cpt. híbrido

**dentición completa**

La del animal que tiene las tres clases de dientes, incisivos, caninos y molares.

→ Cpt. sintagmático

**denticonejuno**

Dicho de una caballería: Que tiene dientes pequeños, blancos e iguales que, por desgastarse poco, no permiten apreciar la edad del animal.

→ Cpt. léxico

**denticulo dérmico**

Órgano tegumentario a modo de plaquita, con una punta saliente muy dura, recubierta por una sustancia análoga al esmalte dentario que, en lugar de escamas, desarrollan algunos peces, como los tiburones y las rayas.

→ Cpt. sintagmático

**dentífrico**

Dicho de polvos, pastas, aguas, etc: Que se usan para limpiar y mantener sana la dentadura

→ Cpt. culto

**dentirrostro**

Se dice de los pájaros cuyo pico tiene un saliente en forma de diente más o menos visible en el extremo de la mandíbula superior

→ Cpt. culto

**dentivano**

Dicho de una caballería: Que tiene los dientes muy largos, anchos y ralos

→ Cpt. léxico

**dentoalveolar**

Pertenciente o relativo a la zona de la boca comprendida entre los dientes y los alvéolos.

→ Cpt. léxico

**dentrotroer**

Meter, introducir

→ Cpt. léxico

**denuncia falsa**

Imputación falsa de un delito punible de oficio, hecha ante funcionario que tenga obligación de perseguirlo.

→ Cpt. sintagmático

**deontología**

Ciencia o tratado de los deberes.

→ Cpt. culto

**deposición eclesiástica**

En el antiguo Código de Derecho Canónico, castigo medio entre la suspensión y la degradación, consistente en una privación de oficio y beneficio para siempre, con retención del canon y fuero.

→ Cpt. sintagmático

**depositaria general**

Oficio o empleo público que había en algunas ciudades y villas para custodiar caudales de menores, redenciones de censos, etc., que se depositaban en arcas.

→ Cpt. sintagmático

**depositario general**

El que tenía a su cargo la depositaría general.

→ Cpt. sintagmático

**depósito de cadáveres**

Lugar, generalmente provisto de refrigeración, donde se depositan los cadáveres que, por motivo de investigación científica o judicial, no pueden ser enterrados en el tiempo habitual.

→ Cpt. sintagmático

**depósito de reserva territorial**

Aquel del cual dependen las clases e individuos de tropa que han prestado servicio activo o se hallan todavía sujetos a nuevo llamamiento.

→ Cpt. sintagmático

**depósito franco**

Lugar donde se sitúan mercancías importadas que pueden permanecer libres de derechos de aduanas hasta su reexportación.

→ Cpt. sintagmático

**depósito indistinto**

El que se constituye a nombre de dos o más personas o entidades.

→ Cpt. sintagmático

**depósito judicial**

El que se practica haciendo depositario al juez.

→ Cpt. sintagmático

**depósito legal**

En la legislación española, provisión de cierto número de ejemplares de una obra literaria, musical, etc., con ocasión de su publicación, al centro correspondiente por parte del autor o de sus editores.

→ Cpt. sintagmático

**depresión atmosférica**

Zona de baja presión atmosférica.

→ Cpt. sintagmático

**depresión barométrica**

Descenso de la columna indicadora de la presión del aire en el barómetro.

→ Cpt. sintagmático

**depresión de horizonte**

Ángulo formado en el ojo del observador por las líneas horizontal y tangente a la superficie del mar.

→ Cpt. sintagmático

**derecho administrativo**

Parte del ordenamiento jurídico, que regula la Administración Pública, su organización y sus servicios, así como sus relaciones con los ciudadanos.

→ Cpt. sintagmático

**derecho adquirido**

El creado al amparo de una legislación y que merece respeto de las posteriores.

→ Cpt. sintagmático

**derecho canónico**

Conjunto de normas jurídicas promulgadas o reconocidas por los órganos eclesiásticos competentes que determinan la organización de la Iglesia y regulan la vida de los fieles católicos en cuanto corresponde al fuero externo, de acuerdo con los fines propios de la institución eclesial.

→ Cpt. sintagmático

**derecho cesáreo**

Derecho civil.

→ Cpt. sintagmático

**derecho civil**

El que regula las relaciones privadas de los ciudadanos entre sí.

→ Cpt. sintagmático

**derecho común**

Derecho civil.

→ Cpt. sintagmático

**derecho comunal**

Derecho de gentes.

→ Cpt. sintagmático

**derecho constitucional**

El derivado de la Constitución.

→ Cpt. sintagmático

**derecho consuetudinario**

El introducido por la costumbre.

→ Cpt. sintagmático

**derecho criminal**

Derecho penal.

→ Cpt. sintagmático

**derecho de acrecer**

Derecho de uno o varios coherederos o colegatarios a la porción o parte de la herencia a la que otro u otros renuncian o no pueden adquirir.

→ Cpt. sintagmático

**derecho de admisión**

Facultad por la que el titular de un establecimiento abierto al público se reserva la decisión de denegar la entrada a este.

→ Cpt. sintagmático

**derecho de asilo**

Privilegio de asilo (refugio para los perseguidos).

→ Cpt. sintagmático

**derecho de autor**

El que la ley reconoce al autor de una obra para participar en los beneficios que produzca su publicación, ejecución o reproducción, y que alcanza, en algunos casos, a los ejecutantes e intérpretes.

→ Cpt. sintagmático

**derecho de avería**

En el comercio de varios países ultramarinos, cierto repartimiento o gabela impuesto sobre los mercaderes o las mercancías, y el ramo de renta compuesto de este repartimiento y derecho.

→ Cpt. sintagmático

**derecho de cerramiento**

Facultad de todo propietario de inmuebles de cerrar estos.

→ Cpt. sintagmático

**derecho de deliberar**

Beneficio de deliberar.

→ Cpt. sintagmático

**derecho de ejecución**

El de autor que corresponde a los ejecutantes o intérpretes de obras musicales o literarias.

→ Cpt. sintagmático

**derecho de entrada**

El que se paga por ciertos géneros cuando se introducen en un puerto o aduana.

→ Cpt. sintagmático

**derecho de estola**

Pie de altar.

→ Cpt. sintagmático

**derecho de gentes**

Derecho natural que los romanos admitían entre todos los hombres, a diferencia del que era peculiar de sus ciudadanos.

→ Cpt. sintagmático

**derecho de patronato**

Privilegios y facultades del patrono, según el estatuto de fundación.

→ Cpt. sintagmático

**derecho de pernada**

Derecho que se ha atribuido al señor feudal, por el que este yacía con la esposa del vasallo recién casada.

→ Cpt. sintagmático

**derecho de rectificación**

El que concede o reconoce la ley de imprenta a la persona aludida expresamente en un periódico para contestar desde este a las alusiones que se le hayan dirigido.

→ Cpt. sintagmático

**derecho de regalía**

El que se paga por el tabaco elaborado al ser introducido en España.

→ Cpt. sintagmático

**derecho de réplica**

Derecho de rectificación.

→ Cpt. sintagmático

**derecho divino**

El que procede directamente de Dios, o por ley natural, o por medio de la Revelación.

→ Cpt. sintagmático

**derecho eclesiástico**

Derecho canónico.

→ Cpt. sintagmático

**derecho escrito**

Ley escrita y promulgada, a diferencia de la establecida por tradición y costumbre.

→ Cpt. sintagmático

**derecho internacional**

El que regula las relaciones entre los Estados.

→ Cpt. sintagmático

**derecho mercantil**

El que especialmente regula las relaciones que conciernen a las personas, los lugares, los contratos y los actos del comercio terrestre y marítimo.

→ Cpt. sintagmático

**derecho municipal**

El que regula el régimen de los concejos o municipios, como corporaciones y en relación con los vecindarios respectivos.

→ Cpt. sintagmático

**derecho natural**

Conjunto de primeros principios de lo justo y de lo injusto, inspirados por la naturaleza y que como ideal trata de realizar el derecho positivo.

→ Cpt. sintagmático

**derecho no escrito**

Derecho consuetudinario.

→ Cpt. sintagmático

**derecho penal**

El que establece y regula la represión o castigo de los crímenes o delitos, por medio de la imposición de las penas.

→ Cpt. sintagmático

**derecho personal**

El que relaciona entre sí los sujetos y no está atribuido a las personas sobre las cosas.

→ Cpt. sintagmático

**derecho político**

El que regula el orden y funcionamiento de los poderes del Estado y sus relaciones con los ciudadanos.

→ Cpt. sintagmático

**derecho pontificio**

Derecho canónico.

→ Cpt. sintagmático

**derecho positivo**

El establecido por las leyes vigentes.

→ Cpt. sintagmático

**derecho procesal**

El relativo a los procedimientos civiles y criminales.

→ Cpt. sintagmático

**derecho público**

El que tiene por objeto regular el orden general del Estado y sus relaciones, ya con los súbditos, ya con los demás Estados.

→ Cpt. sintagmático

**derecho real**

El que se tiene sobre las cosas.

→ Cpt. sintagmático

**derecho subsidiario**

El que se aplica en defecto de otra norma.

→ Cpt. sintagmático

**derechohabiente**

Dicho de una persona: Que deriva su derecho de otra.

→ Cpt. léxico

**derechos civiles**

derechos fundamentales.

→ Cpt. sintagmático

**derechos de antena**

Los de emisión por radio o por televisión de una película cinematográfica, una competición deportiva, etc.

→ Cpt. sintagmático

**derechos de autor**

Cantidad que se cobra por derecho de autor.

→ Cpt. sintagmático

**derechos fundamentales**

Los que, por ser inherentes a la dignidad humana y por resultar necesarios para el libre desarrollo de la personalidad, suelen ser recogidos por las constituciones modernas asignándoles un valor jurídico superior.

→ Cpt. sintagmático

**derechos humanos**

Especialmente en el ámbito internacional, derechos fundamentales.

→ Cpt. sintagmático

**derechos reales**

derechos de una persona sobre las cosas.

→ Cpt. sintagmático

**deriva continental**

Desplazamiento lento y continuo de las masas continentales sobre un magma fluido en el curso de los tiempos geológicos.

→ Cpt. sintagmático

**deriva genética**

Evolución del genoma de una población a lo largo de sucesivas generaciones.

→ Cpt. sintagmático

**derivación regresiva**

La inversa, con acortamiento de la palabra, para formar un supuesto primitivo; p. ej., legislar, de legislador.

→ Cpt. sintagmático

**dermalgia**

Dolor nervioso de la piel

→ Cpt. culto

**dermatoesqueleto**

Piel o parte de ella engrosada y muy endurecida, ya por la acumulación de materias quitinosas o calcáreas sobre la epidermis, frecuentemente en forma de conchas o caparazones

→ Cpt. híbrido

**dermatología**

Rama de la medicina que trata de las enfermedades de la piel

→ Cpt. culto

**dermatólogo**

Especialista en las enfermedades de la piel

→ Cpt. culto



**dermofarmacia**

Rama de la farmacia que estudia, fabrica y expende productos de cosmética no relacionados con patologías.

→ Cpt. híbrido

**dermoprotección**

Acción protectora de la piel, propia de algunas sustancias contenidas en jabones y productos cosméticos.

→ Cpt. híbrido

**dermoprotector**

Dicho de un jabón o de un producto cosmético: Que contiene sustancias protectoras de la piel.

→ Cpt. híbrido

**derramaplares**

Aguafiestas

→ Cpt. léxico

**derramasolaces**

Aguafiestas

→ Cpt. léxico

**desate de vientre**

Flujo, soltura de vientre.

→ Cpt. sintagmático

**desbarate de vientre**

Desbarate (repetición frecuente de evacuaciones).

→ Cpt. sintagmático

**descalzaperros**

Contienda, revuelta, barullo.

→ Cpt. léxico

**descarga cerrada**

Fuego que se hace de una vez por uno o más batallones, compañías, secciones, etc.

→ Cpt. sintagmático

**descarga disruptiva**

Descarga brusca que se produce cuando la diferencia de potencial entre dos conductores excede de cierto límite, y que se manifiesta por un chispazo acompañado de un ruido seco.

→ Cpt. sintagmático

**descarga en efluvi**

La debida al transporte de cargas eléctricas mediante iones gaseosos. Va acompañada de fenómenos luminosos en la superficie de los conductores que se descargan, sin que llegue a producirse la descarga disruptiva.

→ Cpt. sintagmático

**descubierto bancario**

Situación en la que el titular de una cuenta ha dispuesto de fondos que exceden del importe de la provisión efectuada al banco.

→ Cpt. sintagmático

**descuernacabras**

Viento frío y recio que sopla de la parte del norte

→ Cpt. léxico

**desenfreno de vientre**

Flujo precipitado del vientre.

→ Cpt. sintagmático

**desertícola**

Que vive en parajes desiertos.

→ Cpt. híbrido

**desfacedor de entuertos**

Deshacedor de agravios.

→ Cpt. sintagmático

**desfase horario**

El que se produce por la diferencia horaria entre lugares.

→ Cpt. sintagmático

**deshacedor, a de agravios**

Persona que los venga.

→ Cpt. sintagmático

**deshonrabuenos**

Persona que murmura de otros, desacreditándolos y poniéndolos en mala opinión sin razón ni verdad.

→ Cpt. léxico

**desintegración nuclear**

Transformación espontánea o provocada de un núcleo atómico, generalmente acompañada de la emisión de fotones u otras partículas.

→ Cpt. sintagmático

**desmán almizclado o desmán ruso**

El que vive en la región del Volga, y cuyo olor a almizcle es muy acusado.

→ Cpt. sintagmático

**desobediencia civil**

Resistencia pacífica a las exigencias o mandatos del poder establecido.

→ Cpt. sintagmático

**despachante de aduana**

Agente de aduanas.

→ Cpt. sintagmático

**despacho universal**

El de los negocios correspondientes al Ministerio de Asuntos Exteriores.

→ Cpt. sintagmático

**despensero mayor**

Veedor de vianda.

→ Cpt. sintagmático

**despidiente de agua**

Aquello que separa o despidie el agua llovediza lejos de algún cuerpo, o impide que se introduzca en alguna parte.

→ Cpt. sintagmático

**despido improcedente**

El que en un juicio se declara no ajustado a las causas legales.

→ Cpt. sintagmático

**despido procedente**

El que se ajusta a las causas legales.

→ Cpt. sintagmático

**despotismo ilustrado**

Política de algunas monarquías absolutas del siglo XVIII, inspirada en las ideas de la Ilustración y el deseo de fomentar la cultura y prosperidad de los súbditos.

→ Cpt. sintagmático

**desprecio del ofendido**

Circunstancia que puede ser agravante, motivada por la dignidad, edad o sexo de la víctima.

→ Cpt. sintagmático

**destripacuentos**

Persona que interrumpe inoportunamente la relación de quien habla

→ Cpt. léxico

**destripaterrones**

Gañán o jornalero que cava o ara la tierra

→ Cpt. léxico

**desuellacaras**

Barbero que afeita mal

→ Cpt. léxico

**desván gatero o desván perdido**

El que no es habitable.

→ Cpt. sintagmático

**detención ilegal**

Delito en que incurre quien, sin ser autoridad, encierra o detiene a alguien privándole de su libertad.

→ Cpt. sintagmático

**detienebuey**

Gatuña

→ Cpt. léxico

**deuda amortizable**

La del Estado que se ha de amortizar en los plazos previstos por la ley que autoriza su emisión.

→ Cpt. sintagmático

**deuda consolidada**

La pública de carácter perpetuo, cuyas inscripciones o títulos producían una renta fija.

→ Cpt. sintagmático

**deuda exterior**

La pública que se paga en el extranjero y con moneda extranjera.

→ Cpt. sintagmático

**deuda flotante**

La pública que no está consolidada, y que, como se compone de vencimientos a término fijo y de otros documentos aún no definitivamente arreglados, puede aumentar o disminuir todos los días.

→ Cpt. sintagmático

**deuda interior**

La pública que se paga en el propio país con moneda nacional.

→ Cpt. sintagmático

**deuda pública**

La que el Estado tiene reconocida por medio de títulos que devengan interés y a veces se amortizan.

→ Cpt. sintagmático

**deuda tributaria**

Importe que resulta de la liquidación tributaria.

→ Cpt. sintagmático

**deuteragonista**

En las obras literarias o análogas, personaje que sigue en importancia al protagonista.

→ Cpt. culto

**devoción de monjas**

Asistencia a sus locutorios y frecuente conversación con ellas.

→ Cpt. sintagmático

**devolución tributaria**

Restitución a los contribuyentes, por parte de la Hacienda pública, de las cantidades indebidamente ingresadas.

→ Cpt. sintagmático

**dexiocardia**

Desviación del corazón hacia la derecha

→ Cpt. culto

**dextrógiro**

Que gira en el mismo sentido de las agujas del reloj

→ Cpt. culto

**día adiado**

Día diado.

→ Cpt. sintagmático

**día astronómico**

Tiempo comprendido entre dos pasos consecutivos del Sol por el meridiano superior.

→ Cpt. sintagmático

**día civil**

Tiempo comprendido entre dos medias noches consecutivas.

→ Cpt. sintagmático

**día colendo**

Día festivo.

→ Cpt. sintagmático

**día crítico**

Aquel del que pende la decisión de una enfermedad o negocio.

→ Cpt. sintagmático

**día de Año Nuevo**

El primero del año.

→ Cpt. sintagmático

**día de años**

Cumpleaños.

→ Cpt. sintagmático

**día de ayuno**

Aquel en que la Iglesia católica manda ayunar.

→ Cpt. sintagmático

**día de bueyes**

Medida agraria, usada en Asturias, equivalente a 1257 centiáreas.

→ Cpt. sintagmático

**día de campo**

El destinado para divertirse en el campo.

→ Cpt. sintagmático

**día de carne**

Aquel en que la Iglesia permite comer carne.

→ Cpt. sintagmático

**día de Ceniza**

Miércoles de Ceniza.

→ Cpt. sintagmático

**día de cutio**

Día de trabajo.

→ Cpt. sintagmático

**día de descanso**

Día de asueto.

→ Cpt. sintagmático

**día de Dios**

Corpus<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**día de fiesta entera**

Fiesta de la Iglesia.

→ Cpt. sintagmático

**día de fortuna**

Entre cazadores, aquel en que abunda la caza, por nevada, por quema en el campo o por otro accidente semejante, y en el cual se prohíbe cazar.

→ Cpt. sintagmático

**día de gala**

Aquel en que por celebrarse algún aniversario, o suceso notable, la milicia, la corte o una familia particular se viste de gala.

→ Cpt. sintagmático

**día de grosura**

En los reinos de Castilla, sábado (sexto día de la semana).

→ Cpt. sintagmático

**día de guardar**

Día de precepto.

→ Cpt. sintagmático

**día de hacienda**

Día de trabajo.

→ Cpt. sintagmático

**día de huelga**

Aquel en que los artesanos no trabajan, aunque no sea festivo.

→ Cpt. sintagmático

**día de iglesia**

El destinado para confesar y comulgar, para ganar un jubileo o asistir a una función de iglesia.

→ Cpt. sintagmático

**día de indulto**

Aquel en que los reyes y soberanos acostumbran indultar de la pena capital y conceder otros indultos.

→ Cpt. sintagmático

**día de joya**

En palacio, aquel en que había besamanos.

→ Cpt. sintagmático

**día de Juicio**

Día del Juicio.

→ Cpt. sintagmático

**día de la joya**

Aquel en que el caballero que estaba para casarse presentaba a la que había de ser su mujer una joya de valor.

→ Cpt. sintagmático

**día de los difuntos o día de los finados**

El de la conmemoración de los fieles difuntos, el 2 de noviembre.

→ Cpt. sintagmático

**día de los inocentes**

El 28 de diciembre.

→ Cpt. sintagmático

**día de mano**

Día de misa.

→ Cpt. sintagmático

**día de manteles largos**

Aquel en que se tienen invitados y se les trata con esplendor.

→ Cpt. sintagmático

**día de media fiesta**

Día de misa.

→ Cpt. sintagmático

**día de media gala**

El que se celebra con cierta solemnidad, inferior a la de los días de gala.

→ Cpt. sintagmático

**día de misa**

Aquel en que mandaba la Iglesia que se oyese misa, y permitía trabajar.

→ Cpt. sintagmático

**día de moda**

En teatros, circos, exposiciones, etc., día de la semana en que el precio de entrada es mayor, para reservarlo a la gente más acomodada.

→ Cpt. sintagmático

**día de pescado**

Aquel en que la Iglesia prohíbe comer carne.

→ Cpt. sintagmático

**día de precepto**

Aquel en que manda la Iglesia que se oiga misa y que no se trabaje.

→ Cpt. sintagmático

**día de Ramos**

Domingo de Ramos.

→ Cpt. sintagmático

**día de Reyes**

El 6 de enero, la Epifanía.

→ Cpt. sintagmático

**día de trabajo**

El ordinario, por contraposición al de fiesta.

→ Cpt. sintagmático

**día de tribunales**

Aquel en que se daba audiencia judicial, para lo cual se franqueaban los tribunales y se presentaban en ellos los jueces y ministros a cuyo cargo estaba la Administración de Justicia.

→ Cpt. sintagmático

**día de viernes o día de vigilia**

Día de pescado.

→ Cpt. sintagmático

**día decretorio**

Día crítico.

→ Cpt. sintagmático

**día del dicho**

Aquel en que el juez eclesiástico explora la voluntad de los que han de contraer matrimonio.

→ Cpt. sintagmático

**día del Juicio**

Entre los cristianos, último día de los tiempos, en que Jesucristo juzgará a los vivos y a los muertos. ORTOGR. Escr. con may. inicial.

→ Cpt. sintagmático

**día del Juicio Final**

Día del Juicio.

→ Cpt. sintagmático

**día del primer móvil**

Día astronómico.

→ Cpt. sintagmático

**día del Señor**

Corpus<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**día diado**

El preciso y señalado para ejecutar algo.

→ Cpt. sintagmático

**día eclesiástico**

Día litúrgico.

→ Cpt. sintagmático

**día feriado**

Aquel en que están cerrados los tribunales, y se suspende el curso de los negocios de justicia.

→ Cpt. sintagmático

**día hábil**

El utilizable para las actuaciones judiciales, que es normalmente el no feriado, salvo en los sumarios de lo criminal y en casos extraordinarios de lo civil.

→ Cpt. sintagmático

**día intercalar**

El que se añade al mes de febrero en cada año bisiesto.

→ Cpt. sintagmático

**día interciso**

Aquel en que por la mañana era fiesta y por la tarde se podía trabajar.

→ Cpt. sintagmático

**día jurídico**

Día de tribunales.

→ Cpt. sintagmático

**día lectivo**

En los establecimientos de enseñanza, aquel en que se da clase.

→ Cpt. sintagmático

**día litúrgico**

El que, para el culto eclesiástico en el rezo y oficio divino, empieza la Iglesia católica desde la hora de vísperas hasta el siguiente día a la misma hora.

→ Cpt. sintagmático

**día marítimo**

Tiempo transcurrido desde que un barco que va navegando tiene el Sol en su cenit, hasta que sucede lo mismo al siguiente día.

→ Cpt. sintagmático

**día medio**

Espacio de tiempo que resulta de dividir la duración del año solar en 365 partes iguales.

→ Cpt. sintagmático

**día natural**

Día (tiempo en que el Sol está sobre el horizonte).

→ Cpt. sintagmático

**día nefasto**

En la antigua Roma, aquel en que no era lícito tratar los negocios públicos ni administrar justicia.

→ Cpt. sintagmático

**día pardo**

Aquel en que el cielo está cubierto de nubes ligeras o poco densas.

→ Cpt. sintagmático

**día pesado**

Aquel en que está muy cargada la atmósfera.

→ Cpt. sintagmático

**día puente**

El laborable comprendido entre dos festivos y al que, por esta circunstancia, se amplía la vacación.

→ Cpt. sintagmático

**día quebrado**

Aquel en que no se comercia o trabaja, por ser festivo o por otra causa cualquiera.

→ Cpt. sintagmático

**día sidéreo**

Tiempo siempre igual que tarda la Tierra en dar una vuelta entera alrededor de su eje polar y con respecto a una estrella determinada. Es 3 min y 56 s más corto que el día solar medio.

→ Cpt. sintagmático

**día solar**

Tiempo que el Sol emplea aparentemente en dar una vuelta alrededor de la Tierra.

→ Cpt. sintagmático

**diabetes insípida**

La producida por una alteración de la hipófisis y caracterizada por poliuria sin presencia de glucosa.

→ Cpt. sintagmático

**diabetes mellitus**

Enfermedad metabólica producida por deficiencias en la cantidad o en la utilización de la insulina, lo que produce un exceso de glucosa en la sangre.

→ Cpt. sintagmático

**diabetes renal**

La que no se manifiesta por síntomas generales ni por aumento de glucosa en la sangre y se debe a una alteración del riñón.

→ Cpt. sintagmático

**diabetes sacarina**

Diabetes mellitus.

→ Cpt. sintagmático

**diabetología**

Estudio de la diabetes

→ Cpt. híbrido

**diablo cojuelo**

Diablo enredador y travieso.

→ Cpt. sintagmático

**diablo encarnado**

Persona perversa y maligna.

→ Cpt. sintagmático

**diablo marino**

Escorpina.

→ Cpt. sintagmático

**diablo predicador**

Persona que, siendo de costumbres escandalosas, se mete a dar buenos consejos.

→ Cpt. sintagmático

**diablos azules**

delirium trémens.

→ Cpt. sintagmático

**diacatolicón**

Electuario purgante que se hacía principalmente con hojas de sen, raíz de ruibarbo y pulpa de tamarindo.

→ Cpt. culto

**diacústica**

Parte de la acústica que tiene por objeto el estudio de la refracción de los sonidos.

→ Cpt. híbrido

**diafásico**

Se dice de los fenómenos de habla debidos a los diferentes registros lingüísticos.

→ Cpt. culto

**diafragma intrauterino**

Dispositivo que, colocado en el fondo de la vagina, impide la fecundación.

→ Cpt. sintagmático

**diafragma iris**

El que consta de una serie de placas articuladas cuyo conjunto forma una circunferencia que se estrecha o ensancha para graduar la abertura del objetivo.

→ Cpt. sintagmático

**diágrafo**

Instrumento para seguir los contornos de un objeto o de un dibujo y transmitirlos al mismo tiempo sobre el papel separado.

→ Cpt. culto

**diagrama de flujo**

Representación gráfica de una sucesión de hechos u operaciones en un sistema, como el que refleja una cadena de montaje de automóviles.

→ Cpt. sintagmático

**dialectología**

Tratado o estudio de los dialectos.

→ Cpt. híbrido

**dialipétalo**

Dicho de una corola: Que tiene los pétalos libres, no soldados entre sí.

→ Cpt. culto

**diálisis renal**

Diálisis extracorpórea que elimina de la sangre el exceso de urea producido por una insuficiencia del riñón.

→ Cpt. sintagmático

**dialtea**

Ungüento compuesto principalmente de la raíz de altea.

→ Cpt. híbrido

**diamagnético**

Dicho de un material: Que tiene menor permeabilidad magnética que el vacío, y es repelido por la acción de un fuerte imán.

→ Cpt. híbrido

**diamante brillante**

El que tiene labor completa por la cara superior y por el envés.

→ Cpt. sintagmático

**diamante bruto o diamante en bruto**

El que está aún sin labrar.

→ Cpt. sintagmático

**diamante rebolludo**

Diamante en bruto de forma redondeada.

→ Cpt. sintagmático

**diamante rosa**

El que está labrado por la cara superior y queda plano por el envés.

→ Cpt. sintagmático

**diamante tabla**

El que está labrado por la cara superior con una superficie plana, y alrededor con cuatro biseles.

→ Cpt. sintagmático

**diamantífero**

Dicho de un lugar o de un terreno: Que contiene diamantes

→ Cpt. híbrido

**diámetro aparente**

Ángulo formado por las dos visuales dirigidas a los extremos del diámetro de un astro.

→ Cpt. sintagmático

**diámetro conjugado**

Cada uno de los dos diámetros de los cuales el uno divide en dos partes iguales todas las cuerdas paralelas al otro.

→ Cpt. sintagmático

**diandro**

Dicho de una flor: Que tiene dos estambres

→ Cpt. culto

**diapalma**

Emplasto desecativo compuesto de litargirio, aceite de palma y otros ingredientes.

→ Cpt. culto

**diapasón normal**

Regulador de voces e instrumentos consistente en una lámina de acero doblada en forma de horquilla con pie, y que cuando se hace sonar da un la fijado en 435 vibraciones por segundo.

→ Cpt. sintagmático

**diapédesis**

Paso de los leucocitos a través de las paredes de los vasos.

→ Cpt. culto

**diario de máquinas**

Aquel donde los maquinistas, a bordo de los buques, registran cuanto dato conviene al funcionamiento de las máquinas y al consumo de combustibles y lubricantes.

→ Cpt. sintagmático

**diario de navegación**

El personal y obligatorio que llevan a bordo en la mar los oficiales de marina, donde registran los datos náuticos, meteorológicos, acaecimientos, etc., que constan en el cuaderno de bitácora.

→ Cpt. sintagmático

**diario de operaciones**

El colectivo de las unidades armadas y de los buques de guerra, donde se registran las operaciones en que toman parte y sus vicisitudes más importantes.

→ Cpt. sintagmático

**diarrea mental**

Empanada mental.

→ Cpt. sintagmático

**días de multa**

Sistema por el que se calcula la cuantía de una multa sobre la base de una cuota diaria fijada en consideración a la situación económica del condenado.

→ Cpt. sintagmático

**días geniales**

Los que se celebran con gran fiesta y regocijo; p. ej., los de natalicio, desposorio o boda.

→ Cpt. sintagmático

**diascordio**

Medicina tónica y astringente cuyo principal ingrediente es el escordio.

→ Cpt. culto

**diasén**

Electuario purgante cuyo principal ingrediente son las hojas de sen.

→ Cpt. híbrido

**diaspro sanguino**

Heliotropo (variedad de ágata).

→ Cpt. sintagmático

**diastrático**

Se dice de los fenómenos lingüísticos relacionados con el nivel sociocultural de los hablantes.

→ Cpt. culto

**diatérmano**

Dicho de un cuerpo: Que da paso fácilmente al calor.

→ Cpt. culto

**diatermia**

Empleo de corrientes eléctricas especiales para elevar la temperatura en partes profundas del cuerpo humano, con fines terapéuticos.

→ Cpt. culto

**dibujo a mano alzada**

El realizado sin apoyar la mano.

→ Cpt. sintagmático

**dibujo del natural**

El que se hace copiando directamente del modelo.

→ Cpt. sintagmático

**dibujo lineal**

Delineación con segmentos de líneas geométricas realizada generalmente con ayuda de utensilios como la regla, la escuadra, el compás, el tiralíneas, etc.

→ Cpt. sintagmático

**dibujos animados**

Los que se fotografían en una película sucesivamente, y que al ir recogiendo los sucesivos cambios de posición imitan el movimiento de seres vivos.

→ Cpt. sintagmático

**dicho de las gentes**

Murmuración o censura pública.

→ Cpt. sintagmático

**diclino**

Se dice de las flores unisexuales producidas por individuos diferentes

→ Cpt. culto

**díctamo blanco**

Planta de la familia de las Rutáceas, que da un aceite volátil de olor fragante, usado en perfumería y medicina.

→ Cpt. sintagmático

**díctamo crético**

Díctamo (arbusto labiado).

→ Cpt. sintagmático

**díctamo real**

Díctamo (especie de euforbio).

→ Cpt. sintagmático

**didáctilo**

Que tiene dos dedos

→ Cpt. híbrido

**diecinueve**

Diez y nueve

→ Cpt. léxico

**dieciocho**

Diez y ocho

→ Cpt. léxico

**dieciséis**

Diez y seis

→ Cpt. léxico

**diecisiete**

Diez y siete

→ Cpt. léxico

**dieléctrico**

Dicho de un material: Que es poco conductor y a través del cual se ejerce la inducción eléctrica.

→ Cpt. híbrido

**diente acolmillado**

En las sierras, el excesivamente grande y muy triscado que al serrar deja mucha huella y corte estoposo.

→ Cpt. sintagmático

**diente canino o diente columela**

Colmillo (diente agudo).

→ Cpt. sintagmático

**diente de ajo**

Cada una de las partes en que se divide la cabeza del ajo, separadas por su tela y cáscara particular.

→ Cpt. sintagmático

**diente de caballo**

Feldespató.

→ Cpt. sintagmático

**diente de leche**

En el hombre y en los animales que, como el mono, el caballo, etc., mudan con la edad toda la dentadura o parte de ella, el de la primera dentición.

→ Cpt. sintagmático

**diente de león**

Hierba de la familia de las Compuestas, con hojas radicales, lampiñas, de lóbulos lanceolados y triangulares, y jugo lechoso, flores amarillas de largo pedúnculo hueco, y semilla menuda con vilano abundante y blanquecino.

→ Cpt. sintagmático

**diente de lobo**

Bruñidor de ágata que usan los doradores.

→ Cpt. sintagmático

**diente de muerto**

Almorta.

→ Cpt. sintagmático

**diente de perro**

Formón o escoplo hendido o dividido en dos puntas, que usan los escultores.

→ Cpt. sintagmático

**diente extremo**

En los solípedos, cada uno de los dientes más apartados del medio de la quijada.

→ Cpt. sintagmático

**diente incisivo**

El que se halla en la parte más saliente de las mandíbulas.

→ Cpt. sintagmático

**diente mamón**

Diente de leche.

→ Cpt. sintagmático

**diente molar**

Muela (diente posterior a los caninos).

→ Cpt. sintagmático

**diente premolar**

Premolar.

→ Cpt. sintagmático

**diente remolón**

Remolón (punta de la corona de las muelas de las caballerías).

→ Cpt. sintagmático

**dientes de ajo**

Los muy grandes y mal configurados.

→ Cpt. sintagmático

**dientes de embustero**

Los muy separados unos de otros.

→ Cpt. sintagmático

**dientes de sierra**

Defensa con ángulos entrantes y salientes repetidos alternativamente.

→ Cpt. sintagmático

**dientimellado**

Que tiene mella en los dientes

→ Cpt. léxico

**dieta mediterránea**

Régimen alimenticio de los países de la cuenca del mar Mediterráneo basado preferentemente en cereales, legumbres, hortalizas, aceite de oliva y vino.

→ Cpt. sintagmático

**diez de bolos**

Bolo que en este juego se pone enfrente y fuera del orden de los otros nueve.

→ Cpt. sintagmático

**diezmilésimo**

Se dice de cada una de las 10 000 partes iguales en que se divide un todo

→ Cpt. léxico

**diezmilímetro**

Décima parte de un milímetro

→ Cpt. léxico

**diezmillonésimo**

Se dice de cada una de las partes iguales de un todo dividido en diez millones de ellas

→ Cpt. léxico

**diferencia de fase**

En dos procesos periódicos, diferencia entre los valores que, en un momento dado, tiene la respectiva fracción de período.

→ Cpt. sintagmático

**difilo**

Que tiene dos hojas

→ Cpt. culto

**difunto de taberna**

Borracho privado de sentido.

→ Cpt. sintagmático

**digitiforme**

Que tiene la forma de un dedo

→ Cpt. culto

**digitigrado**

Dicho de un animal: Que al andar apoya solo los dedos; p ej, el gato

→ Cpt. culto

**dilatómetro**

Instrumento que mide la contracción y expansión de un cuerpo.

→ Cpt. híbrido

**dimiario**

Dicho de un molusco bivalvo: Que tiene dos músculos aductores para cerrar las valvas de la concha; p ej, la almeja de mar

→ Cpt. culto

**dinamita de base activa**

Aquella en que se usa como absorbente un cuerpo combustible o explosivo, como el carbón, el serrín, el nitrato de sodio, etc.

→ Cpt. sintagmático

**dinamita de base inerte**

Aquella en que se emplea como absorbente una sustancia inerte, como la sílice, el yeso, la ceniza, etc.

→ Cpt. sintagmático

**dinamoeléctrico**

Perteneiente o relativo a la dinamo

→ Cpt. léxico

**dinamometría**

Medida de las fuerzas motrices

→ Cpt. culto

**dinamómetro**

Instrumento para medir fuerzas, basado en la deformación elástica de un muelle calibrado

→ Cpt. culto

**dineral de oro**

Pesa de un castellano, o sea, ocho tomines, dividida en 24 quilates, y cada quilate en 4 granos.

→ Cpt. sintagmático

**dineral de plata**

Pesa de un marco, dividida en 12 dineros, y cada dinero en 24 granos.

→ Cpt. sintagmático

**dineral de quilates**

Juego de pesas que usaban los joyeros para valorar las perlas y piedras preciosas.

→ Cpt. sintagmático

**dinero a interés**

El que se da o recibe a préstamo con interés.

→ Cpt. sintagmático

**dinero al contado**

Dinero contante.

→ Cpt. sintagmático

**dinero burgalés**

Moneda de oro de muy baja ley, mandada labrar en Burgos por el rey Alfonso X. Valía dos pepones.

→ Cpt. sintagmático

**dinero contante o dinero contante y sonante**

Dinero pronto, efectivo, corriente.

→ Cpt. sintagmático

**dinero de plástico**

Sistema de pago mediante tarjeta de crédito.

→ Cpt. sintagmático

**dinero en tabla**

Dinero contante.

→ Cpt. sintagmático

**dinero negro**

El obtenido ilegalmente.

→ Cpt. sintagmático

**dinero trocado**

Calderilla (monedas de escaso valor).

→ Cpt. sintagmático

**dinornis**

Especie de avestruz antediluviano de tamaño gigantesco

→ Cpt. culto

**dinosaurio**

Se dice de ciertos reptiles fósiles que son los animales terrestres más grandes que han existido, con cabeza pequeña, cuello largo, cola robusta y larga, y extremidades posteriores más largas

→ Cpt. culto

**dinoterio**

Proboscido fósil semejante a un elefante, que vivió en el período mioceno y tenía unos cinco metros de largo

→ Cpt. culto

**dintel de hierro**

Barra de hierro que se embebe en la mocheta de un arco para apejar las dóvelas.

→ Cpt. sintagmático

**diorama**

Panorama en que los lienzos que mira el espectador son transparentes y pintados por las dos caras

→ Cpt. culto

**diostedé**

Tucán (ave)

→ Cpt. léxico oracional

**dióxido de carbono**

Anhídrido carbónico.

→ Cpt. sintagmático

**diplococo**

Bacteria de forma redondeada que se agrupa por parejas

→ Cpt. culto

**diplodoco**

Reptil fósil, dinosaurio, de gran tamaño, con la cabeza pequeña, el cuello y la cola muy largos, y las vértebras de esta con dos estiletes longitudinales

→ Cpt. culto

**diploma rodado**

El que se expedía con el signo rodado.

→ Cpt. sintagmático

**diplopía**

Fenómeno morboso que consiste en ver dobles los objetos

→ Cpt. culto

**dipsomanía**

Alcoholismo

→ Cpt. culto

**dipterocárpeo**

Dipterocarpaceo (orden de plantas)

→ Cpt. culto

**diptografía**

Duplografía.

→ Cpt. culto

**diptongo creciente**

Diptongo cuya segunda vocal constituye el núcleo silábico.

→ Cpt. sintagmático

**diptongo decreciente**

Diptongo cuya primera vocal constituye el núcleo silábico.

→ Cpt. sintagmático

**diputado, a de Cortes**

Con arreglo a algunas Constituciones, persona nombrada directamente por los electores para componer la Cámara única, o la de origen más popular cuando hay Senado.

→ Cpt. sintagmático

**diputado, a del Reino**

Regidor o persona de una ciudad de voto en Cortes, que servía en la Diputación General de los Reinos.

→ Cpt. sintagmático

**diputado, a provincial**

En España, persona elegida por un distrito para que lo represente en la Diputación Provincial.

→ Cpt. sintagmático

**dique de marea**

El que no precisa de bombas de achique porque queda seco en marea baja.

→ Cpt. sintagmático

**dique flotante**

El construido con tanques que se inundan y bajan para que el buque pueda entrar en él, y que se desaguan por medio de bombas, a fin de que, al flotar, quede en seco.

→ Cpt. sintagmático

**dique seco**

Dique (espacio al abrigo de un muro).

→ Cpt. sintagmático

**dirección asistida**

Mecanismo que multiplica la fuerza aplicada al volante de un automóvil para facilitar su manejo.

→ Cpt. sintagmático

**dirección general**

Cada una de las oficinas superiores que dirigen los diferentes ramos en que se divide la Administración Pública. Dirección General de Contribuciones, de Enseñanzas Medias.

→ Cpt. sintagmático

**director espiritual**

Sacerdote que aconseja en asuntos de conciencia a alguien.

→ Cpt. sintagmático

**director, a artístico, a**

Persona que acepta o rechaza las obras teatrales cuya representación se pretende, y señala la orientación artística de la temporada.

→ Cpt. sintagmático

**director, a de escena**

Persona que dispone todo lo relativo a la representación de las obras teatrales, propiedad de la escena, caracterización y movimiento de los actores, etc.

→ Cpt. sintagmático

**director, a general**

Persona que tiene la dirección superior de un cuerpo, de un ramo o de una empresa.

→ Cpt. sintagmático

**directorio telefónico**

Guía de teléfonos.

→ Cpt. sintagmático

**disanto**

Día de fiesta religiosa

→ Cpt. léxico

**discado directo**

Sistema de comunicación telefónica que permite hacer llamadas de larga distancia sin tener que recurrir a la operadora.

→ Cpt. sintagmático

**disciplina eclesiástica**

Conjunto de las disposiciones morales y canónicas de la Iglesia.

→ Cpt. sintagmático

**disciplinante de luz**

El que en las procesiones iba alumbrando con hachas y cirios a los que se disciplinaban.

→ Cpt. sintagmático

**disciplinante de penca**

El que sacaban a azotar públicamente por haber cometido algún delito.

→ Cpt. sintagmático

**disciplinante de sangre**

Disciplinante (persona que se disciplina en las procesiones de Semana Santa). Era u. a distinción de los disciplinantes de luz.

→ Cpt. sintagmático

**disco compacto**

Disco óptico que se graba en forma digital, lo que permite acumular una gran cantidad de información.

→ Cpt. sintagmático

**disco de señales**

El de palastro, que se usa en los ferrocarriles colocado en lo alto de un poste, de manera que pueda girar y ponerse, ya paralelo, ya perpendicular a la vía, para indicar si esta se halla o no libre.

→ Cpt. sintagmático

**disco duro**

El de gran capacidad, donde se almacenan programas y datos.

→ Cpt. sintagmático

**disco intervertebral**

Formación fibrosa con forma de disco, entre dos vértebras, en cuyo interior hay una masa pulposa.

→ Cpt. sintagmático

**disco magnético**

El rotatorio con una superficie magnetizable en la que puede almacenarse información.

→ Cpt. sintagmático

**disco óptico**

Disco en el que la información se graba y se lee mediante rayos láser.

→ Cpt. sintagmático

**disco rígido**

Disco duro.

→ Cpt. sintagmático

**discografía**

Arte de impresionar y reproducir discos fonográficos.

→ Cpt. híbrido

**discoteca**

Colección de discos musicales o sonoros

→ Cpt. híbrido

**discriminación positiva**

Protección de carácter extraordinario que se da a un grupo históricamente discriminado, especialmente por razón de sexo, raza, lengua o religión, para lograr su plena integración social.

→ Cpt. sintagmático

**discromatopsia**

Incapacidad para percibir o discernir los colores.

→ Cpt. culto

**disépalo**

Dicho de un cáliz o de una flor: Que tiene dos sépalos

→ Cpt. híbrido

**dismenorrea**

Menstruación dolorosa o difícil

→ Cpt. culto

**disolución acuosa**

Aquella cuyo disolvente es el agua.

→ Cpt. sintagmático

**disolución coloidal**

Suspensión coloidal.

→ Cpt. sintagmático

**disolución sólida**

La consistente en una mezcla sólida y homogénea de dos o más sustancias. El bronce es una disolución sólida de cobre y estaño.

→ Cpt. sintagmático

**disparidad de cultos**

Impedimento para el matrimonio canónico, que se derivaba de la diferencia de religión entre los contrayentes.

→ Cpt. sintagmático

**distancia angular**

Ángulo formado por las visuales a dos astros próximos en la esfera celeste.

→ Cpt. sintagmático

**diversiforme**

Que presenta diversidad de formas.

→ Cpt. culto

**dividendo activo**

Cuota que, al distribuir ganancias una compañía mercantil, corresponde a cada acción.

→ Cpt. sintagmático

**dividendo pasivo**

Cada una de las cantidades parciales que se compromete a satisfacer el subscriptor de una acción u obligación a requerimiento de la entidad emisora.

→ Cpt. sintagmático

**división acorazada o división blindada**

La que está constituida fundamentalmente por carros de combate o fuerzas transportadas en vehículos blindados.

→ Cpt. sintagmático

**división celular**

Proceso de reproducción de las células mediante el que se originan dos o más células hijas.

→ Cpt. sintagmático

**división motorizada**

Aquella en que las tropas son transportadas sobre camiones o vehículos especiales.

→ Cpt. sintagmático

**dizque**

Dicho, murmuración, reparo

→ Cpt. léxico oracional

**dobla de la Banda**

Moneda de oro acuñada en el siglo XV con el escudo de la Orden de la Banda.

→ Cpt. sintagmático

**doble albura**

Defecto que tiene la madera cuando su textura es más floja en alguna de las capas de su crecimiento anual.

→ Cpt. sintagmático

**doble refracción**

Propiedad que tienen ciertos cristales de duplicar las imágenes de los objetos.

→ Cpt. sintagmático

**doble sostenido**

Signo (# #) que representa la doble alteración del sonido natural de la nota o notas a que se refiere.

→ Cpt. sintagmático

**doble u**

Uve doble.

→ Cpt. sintagmático

**doble ve**

Uve doble.

→ Cpt. sintagmático

**doble vista**

Facultad extraordinaria de ver por medio de la imaginación algo que realmente existe o sucede, pero que no está al alcance de la vista.

→ Cpt. sintagmático

**doblero de a catorce**

Madero de a diez.

→ Cpt. sintagmático

**doblero de a dieciocho**

Madero de a seis.

→ Cpt. sintagmático

**doblero de a dieciséis**

Madero de a ocho.

→ Cpt. sintagmático

**doblescudo**

Hierba áspera y vellosa, de la familia de las Crucíferas, con flores amarillas en racimo, y por frutos vainillas redondas unidas de dos en dos

→ Cpt. léxico

**doblón calesero**

Doblón sencillo.

→ Cpt. sintagmático

**doblón de a ciento**

Moneda antigua de oro, del peso de 50 doblones, que valía 100 doblas de oro.

→ Cpt. sintagmático

**doblón de a cuatro**

Moneda antigua de oro, que valía cuatro doblas de oro.

→ Cpt. sintagmático

**doblón de a ocho**

Moneda antigua de oro, que valía ocho escudos o una onza de oro.

→ Cpt. sintagmático

**doblón de oro**

Doblón (moneda antigua de oro).

→ Cpt. sintagmático

**doblón de vaca**

Callos de vaca.

→ Cpt. sintagmático

**doblón sencillo**

Moneda imaginaria, de valor de 60 reales.

→ Cpt. sintagmático

**docena alfalija**

En los pinares del Guadarrama, unidad de medida equivalente al número de piezas cuya longitud en conjunto llega a 108 pies, es decir, unos 30 m.

→ Cpt. sintagmático

**docena tablera**

En los pinares, unidad que forman varias tablas, cuya longitud en conjunto alcanza 84 pies, es decir, unos 23 m.

→ Cpt. sintagmático

**doctor, a arquitecto, a**

Doctor en arquitectura.

→ Cpt. sintagmático

**doctor, a graduado, a**

Persona que ha recibido el grado académico de doctor, pero que no ha pagado y sacado el título correspondiente.

→ Cpt. sintagmático

**doctor, a ingeniero, a**

Doctor en ingeniería.

→ Cpt. sintagmático

**doctor, a titulado, a**

Persona que ha pagado y obtenido el título de doctor.

→ Cpt. sintagmático

**doctrina común**

Opinión que comúnmente profesan la mayoría de los autores que han escrito sobre una misma materia.

→ Cpt. sintagmático

**doctrina cristiana**

La que debe saber el cristiano por razón de sus creencias.

→ Cpt. sintagmático

**doctrina legal**

Jurisprudencia (doctrina que se deduce del conjunto de las sentencias de los tribunales).

→ Cpt. sintagmático

**documento auténtico**

El que está autorizado o legalizado.

→ Cpt. sintagmático

**documento privado**

El que, autorizado por las partes interesadas, pero no por funcionario competente, prueba contra quien lo escribe o sus herederos.

→ Cpt. sintagmático

**documento público**

El que, autorizado por funcionario para ello competente, acredita los hechos que refiere y su fecha.

→ Cpt. sintagmático

**dodecaedro regular**

Aquel cuyas caras son pentágonos regulares.

→ Cpt. sintagmático

**dodecafonia**

Sistema atonal en el que se emplean indistintamente los doce intervalos cromáticos en que se divide la escala.

→ Cpt. culto

**dodecasílabo**

De doce sílabas

→ Cpt. culto

**dolicocéfalia**

Cualidad de dolicocéfalo

→ Cpt. culto

**dolicocéfalo**

Dicho de una persona: Que tiene el cráneo de forma muy oval, porque su diámetro mayor excede en más de un cuarto al menor

→ Cpt. culto

**dolo bueno**

Sagaz precaución con que cada cual debe defender su derecho.

→ Cpt. sintagmático

**dolo eventual**

El que concurre en el autor de un delito que no pretende cometerlo directamente, aunque ha considerado su posibilidad como resultado de su acción.

→ Cpt. sintagmático

**dolo malo**

El que se dirige contra el justo derecho de un tercero.

→ Cpt. sintagmático

**dolor de corazón**

Sentimiento, pena, aflicción de haber ofendido a Dios.

→ Cpt. sintagmático

**dolor de costado**

Pleurésia.

→ Cpt. sintagmático

**dolor de viuda o dolor de viudo**

El muy fuerte y pasajero, como el que producen los golpes recibidos en ciertas partes del cuerpo poco defendidas por los músculos.

→ Cpt. sintagmático

**dolor latente**

Dolor sordo.

→ Cpt. sintagmático

**dolor nefrítico**

El causado por piedras o arenas en los riñones.

→ Cpt. sintagmático

**dolor sordo**

El que no es agudo, pero molesta sin interrupción.

→ Cpt. sintagmático

**domicilio social**

El de una empresa o establecimiento.

→ Cpt. sintagmático

**domingo gordo**

Domingo de carnaval, anterior al miércoles de Ceniza.

→ Cpt. sintagmático

**dominio absoluto**

Dominio pleno.

→ Cpt. sintagmático

**dominio directo**

El que consiste en el derecho a una parte de los frutos o a un canon, con la facultad de convertirlo en dominio pleno en ciertos casos. Se contrapone a dominio útil.

→ Cpt. sintagmático

**dominio eminente**

El que se consideraba propio del Estado, por razón del bien común, con respecto a la propiedad privada.

→ Cpt. sintagmático

**dominio pleno**

El que reúne la totalidad de facultades que las leyes reconocen al propietario de algo.

→ Cpt. sintagmático

**dominio público**

El de los bienes destinados al uso público, como las plazas, los caminos o el litoral; a un servicio público, como los edificios públicos o los puertos; o cuya concesión compete a la Administración, como las minas o las aguas continentales. Su régimen jurídico implica la propiedad de una administración pública y un sistema propio de uso y protección.

→ Cpt. sintagmático

**dominio útil**

El que comprende todas las facultades sobre algo, salvo las reservadas al dominio directo.

→ Cpt. sintagmático

**dompedro**

Dondiego (planta)



→ Cpt. léxico

**don cómodo**

Hombre regalón, amigo de sus comodidades.

→ Cpt. sintagmático

**don de acierto**

Tino particular que se tiene en el pensar o ejecutar.

→ Cpt. sintagmático

**don de errar**

Falta habitual de acierto, tacto o maña.

→ Cpt. sintagmático

**don diego**

Dondiego.

→ Cpt. sintagmático

**don juan**

Donjuán.

→ Cpt. sintagmático

**don nadie**

Hombre sin valía, poco conocido, de escaso poder e influencia.

→ Cpt. sintagmático

**don pedro**

Dompedro.

→ Cpt. sintagmático

**don pereciendo**

Hombre que aparenta muchos caudales y ostenta grandezas, siendo un pobre miserable.

→ Cpt. sintagmático

**donación entre vivos**

La que se hace en la cuantía y con las condiciones que exigen las leyes para que tenga efectos en vida del donante.

→ Cpt. sintagmático

**donación por causa de muerte**

La que se hace para después del fallecimiento del donante y se rige por las reglas de las disposiciones testamentarias.

→ Cpt. sintagmático

**dondiego**

Planta de la familia de las Nictagináceas, con flores blancas, encarnadas, amarillas o jaspeadas de estos colores. Es originaria del Perú y sus flores se abren al anochecer y se cierran al salir el Sol.

→ Cpt. léxico

**dondiego de día**

Planta anual de la familia de las Convolvuláceas, de tallos rastreros, flores axilares de corolas azules, que se abren con el día y se cierran al ponerse el Sol.

→ Cpt. sintagmático

**dondiego de noche**

Dondiego.

→ Cpt. sintagmático

**donjuán**

Seductor de mujeres.

→ Cpt. léxico

**dopamina**

Neurotransmisor derivado de la dopa que actúa en los ganglios basales del cerebro.

→ Cpt. léxico

**dorsal barométrica**

Cuña de altas presiones que se introduce entre dos zonas de baja presión.

→ Cpt. sintagmático

**dorsal centro-oceánica**

Dorsal oceánica.

→ Cpt. sintagmático

**dorsal oceánica**

Cadena montañosas continua en el fondo oceánico.

→ Cpt. sintagmático

**dorsoventral**

Perteneiente o relativo conjuntamente a la espalda y al vientre.

→ Cpt. léxico

**dos puntos**

Signo ortográfico (:) con que se indica haber terminado completamente el sentido gramatical, pero no el sentido lógico. Se pone también antes de toda cita de palabras ajenas intercaladas en el texto.

→ Cpt. sintagmático

**dosalbo**

Dicho de una caballería: Que tiene blancos dos pies

→ Cpt. léxico

**dosificar**

Dividir o graduar las dosis de un medicamento

→ Cpt. híbrido

**dosimetría**

Sistema terapéutico que emplea exclusivamente los principios activos de las sustancias medicamentosas en gránulos que contienen siempre la misma dosis para cada una de ellas

→ Cpt. híbrido

**dovela de gatillo**

La que forma ligazón con las hiladas de sillares horizontales del muro donde está colocada.

→ Cpt. sintagmático

**dovela de horquilla**

La que está situada en un ángulo de bóveda por arista, formando ligazón en las dos caras contiguas.

→ Cpt. sintagmático

**doxología**

Fórmula de alabanza a la divinidad, especialmente a la Trinidad en la liturgia católica y en la Biblia

→ Cpt. culto

**dragaminas**

Buque destinado a limpiar de minas los mares

→ Cpt. léxico

**dragón marino**

Pez teleosteo, del suborden de los Acantopterigios, de unos cuatro decímetros de largo, rojizo por el lomo y blanco amarillento con manchas azuladas en los costados, cabeza comprimida, ojos poco distantes entre sí, y aletas muy espinosas. Se cría en las costas de España y es comestible.

→ Cpt. sintagmático

**drama de sátiros**

Drama satírico.

→ Cpt. sintagmático

**drama litúrgico**

Texto literario dialogado, de alguna extensión, desarrollado durante la Edad Media a partir del tropo, que dramatizaba pasajes de los Evangelios, y que se representaba durante los oficios religiosos en algunos días solemnes.

→ Cpt. sintagmático

**drama satírico**

En la Grecia antigua, el representado después de una trilogía trágica, para alivio y diversión, con personajes de sátiros interpretados por miembros del coro.

→ Cpt. sintagmático

**drepanocitosis**

Enfermedad hereditaria, que se presenta principalmente en individuos de raza negra. Se caracteriza por disminución de los glóbulos rojos, los cuales, en su mayoría, toman forma de hoz, y se origina por la presencia de una hemoglobina anormal.

→ Cpt. culto

**droga blanda**

La que no es adictiva o lo es en bajo grado, como las variedades del cáñamo indico.

→ Cpt. sintagmático

**droga dura**

La que es fuertemente adictiva, como la heroína y la cocaína.

→ Cpt. sintagmático

**drogodependencia**

Uso habitual de estupefacientes al que el drogadicto no se puede sustraer.

→ Cpt. léxico

**drogodependiente**

Drogadicto.

→ Cpt. léxico

**drosómetro**

Aparato para medir el rocío

→ Cpt. culto

**ducado de la estampa**

El de oro, que se pagaba por la expedición de bulas en la dataría.

→ Cpt. sintagmático

**ducado de oro**

Excelente de la granada.

→ Cpt. sintagmático

**ducado de plata**

Ducado (moneda imaginaria equivalente a once reales de vellón).

→ Cpt. sintagmático

**duda filosófica**

Suspensión voluntaria y transitoria del juicio para dar espacio y tiempo al espíritu a fin de que coordine todas sus ideas y todos sus conocimientos.

→ Cpt. sintagmático

**dueña de honor**

Señora de honor.

→ Cpt. sintagmático

**dueña de medias tocas**

En las casas de los grandes y señores, la que por ser de inferior clase traía tocas más cortas que las principales.

→ Cpt. sintagmático

**dueña de retrete**

En palacio, dueña de inferior clase.

→ Cpt. sintagmático

**dueño de sí mismo**

El que sabe dominarse y no se deja arrastrar por los primeros impulsos.

→ Cpt. sintagmático

**dueño del argamandijo**

Señor del argamandijo.

→ Cpt. sintagmático

**duermevela**

Sueño ligero en que se halla el que está dormitando

→ Cpt. léxico

**dulce de almíbar**

Fruta conservada en almíbar.

→ Cpt. sintagmático

**dulce de leche**

El que se hace con leche azucarada, aromatizada generalmente con vainilla, y sometida a cocción lenta y prolongada.

→ Cpt. sintagmático

**dulce de platiillo o dulce seco**

Dulce (alimento compuesto con azúcar).

→ Cpt. sintagmático

**dulceacuícola**

Dulciacuícola.

→ Cpt. léxico

**dulcémele**

Salterio (instrumento musical).

→ Cpt. culto

**dulciacuícola**

Pertenciente o relativo a las aguas dulces y, en particular, a los organismos que viven en ellas.

→ Cpt. híbrido

**dulzamara**

Dulcamara.

→ Cpt. léxico

**duodécuplo**

Que contiene un número doce veces exactamente

→ Cpt. culto

**duopolio**

Situación de mercado en que la oferta de un producto o el ejercicio de una actividad se reparte entre dos empresas.

→ Cpt. híbrido

**duplografía**

Fenómeno consistente en la repetición errónea de un segmento textual; p. ej., «acababa» donde debiera leerse «acaba» es una errata por duplografía.

→ Cpt. culto

**duque de alba**

Conjunto de pilotes sujetos por un zuncho de hierro o de otra manera, que se clavan en el fondo del mar en puertos y ensenadas y sirven como norayes.

→ Cpt. sintagmático

**dureza de vientre**

Dificultad o pereza para la evacuación fecal.

→ Cpt. sintagmático

**dureza del agua**

Cualidad del agua dura.

→ Cpt. sintagmático



# E

## **éban vivo**

Se llamó así a los negros en tiempo de la trata.

→ Cpt. sintagmático

## **ebullómetro**

Aparato para medir la temperatura a que hierve un líquido

→ Cpt. culto

## **ebulloscopia**

Estudio de las leyes de ebullición de las disoluciones.

→ Cpt. híbrido

## **echacantos**

Hombre despreciable y que nada supone en el mundo

→ Cpt. léxico

## **echacuervos**

Alcahuete

→ Cpt. léxico

## **echadura de pollos**

Nidada de ellos.

→ Cpt. sintagmático

## **echapellas**

En los lavaderos de lanas, encargado de tomarlas del tablero para echarlas en el pozo

→ Cpt. léxico

## **echaperros**

Perrero (de las catedrales)

→ Cpt. léxico

## **eclímetro**

Instrumento con que se mide la inclinación de las pendientes

→ Cpt. culto

## **eclipse lunar**

El que ocurre por interposición de la Tierra entre la Luna y el Sol.

→ Cpt. sintagmático

## **eclipse solar**

El que ocurre por interposición de la Luna entre el Sol y la Tierra.

→ Cpt. sintagmático

## **eco múltiple**

El que se repite varias veces, reflejado recíproca y alternativamente por dos cuerpos.

→ Cpt. sintagmático

## **ecocardiografía**

Ecografía cardíaca.

→ Cpt. culto

## **ecografía**

Técnica de exploración del interior de un cuerpo mediante ondas electromagnéticas o acústicas, que registra las reflexiones o ecos producidas en su propagación por las discontinuidades internas. Se emplea en medicina.

→ Cpt. culto

## **ecolalia**

Perturbación del lenguaje que consiste en repetir el enfermo involuntariamente una palabra o frase que acaba de pronunciar él mismo u otra persona en su presencia

→ Cpt. culto

## **ecolocación**

Medida de la distancia de un objeto por el tiempo que pasa entre la emisión de una onda acústica y la recepción de la onda reflejada en dicho objeto.

→ Cpt. culto

## **ecología**

Ciencia que estudia las relaciones de los seres vivos entre sí y con su entorno

→ Cpt. culto

## **econometría**

Parte de la ciencia económica que aplica las técnicas matemáticas y estadísticas a las teorías económicas para su verificación y para la solución de los problemas económicos mediante modelos.

→ Cpt. híbrido

## **economía animal**

Conjunto armónico de los aparatos orgánicos y funciones fisiológicas de los cuerpos vivos.

→ Cpt. sintagmático

## **economía cerrada**

La que establece restricciones comerciales que la aíslan en alto grado del intercambio con el exterior.

→ Cpt. sintagmático

## **economía de escala**

Abaratamiento de los costes unitarios de un producto, logrado al aumentar la cantidad total producida.

→ Cpt. sintagmático

## **economía de mercado**

Sistema económico en el que las decisiones tienden a obtener el mayor beneficio según los precios de la oferta y la demanda con un mínimo de regulación.

→ Cpt. sintagmático

## **economía del bienestar**

La que tiene como objetivo global extender a todos los sectores sociales los servicios y medios fundamentales para una vida digna.

→ Cpt. sintagmático

## **economía dirigida**

Sistema en el que el Gobierno fija los objetivos que han de alcanzar los agentes económicos y sus límites de actuación.

→ Cpt. sintagmático

## **economía mixta**

Sistema económico en el que parte de las decisiones se atienen a objetivos y límites impuestos por la autoridad central, adoptándose las restantes según los mecanismos de mercado.

→ Cpt. sintagmático

## **economía planificada**

Sistema económico en el que la mayoría de las decisiones se rigen por los planes periódicos de la autoridad central.

→ Cpt. sintagmático

## **economía política**

Economía (ciencia).

→ Cpt. sintagmático

## **economía sumergida**

Actividad económica practicada al margen de los cauces legales, sin figurar en los registros fiscales ni estadísticos.

→ Cpt. sintagmático

## **economías externas**

Beneficios de una empresa logrados indirectamente por el mero hecho de encontrar en su entorno medios de producción accesibles o empresas con actividades conexas.

→ Cpt. sintagmático

## **ecosistema**

Comunidad de los seres vivos cuyos procesos vitales se relacionan entre sí y se desarrollan en función de los factores físicos de un mismo ambiente.

→ Cpt. híbrido

## **ecosonda**

Aparato para medir la profundidad a que está sumergido un objeto utilizando la reflexión de un haz de ultrasonidos.

→ Cpt. híbrido

## **ecotoxicología**

Ciencia que estudia los efectos tóxicos provocados por los contaminantes sobre los ecosistemas.

→ Cpt. híbrido

## **ecoturismo**

Turismo con el que se pretende hacer compatibles el disfrute de la naturaleza y el respeto al equilibrio del medio ambiente.

→ Cpt. híbrido

## **ectodermo**

En todos los animales, salvo esponjas y celentéreos, capa u hoja externa de las tres en que se disponen las células del blastodermo después de haberse producido la segmentación

→ Cpt. culto

## **ectópago**

Malformación congénita de dos individuos que tienen un ombligo común y están unidos lateralmente a lo largo del tórax

→ Cpt. culto

**ectoparásito**

Dicho de un parásito: Que vive en la superficie de otro organismo; p ej, el piojo o el mosquito

→ Cpt. híbrido

**ectoplasma**

Supuesta emanación material de un médium, con la que se dice que se forman apariencias de fragmentos orgánicos, seres vivos o cosas.

→ Cpt. culto

**ecuación del tiempo**

Tiempo que pasa entre el mediodía medio y el verdadero.

→ Cpt. sintagmático

**ecuación determinada**

Aquella en que la incógnita tiene un número limitado de valores.

→ Cpt. sintagmático

**ecuación diofántica**

Ecuación algebraica con una o más incógnitas y coeficientes enteros, de la que interesan únicamente sus soluciones enteras.

→ Cpt. sintagmático

**ecuación indeterminada**

Aquella en que la incógnita puede tener un número ilimitado de valores.

→ Cpt. sintagmático

**ecuación lineal**

Aquella cuyas variables son de primer grado.

→ Cpt. sintagmático

**ecuación personal**

Promedio de error en las observaciones o mediciones de precisión, que difiere de unos observadores a otros y se considera peculiar de cada uno.

→ Cpt. sintagmático

**edad adulta**

Aquella en que el organismo humano alcanza su completo desarrollo.

→ Cpt. sintagmático

**edad avanzada**

Ancianidad (último período de la vida).

→ Cpt. sintagmático

**edad crítica**

En la mujer, período de la menopausia.

→ Cpt. sintagmático

**edad de cobre**

Entre los poetas, tiempo en que la malicia de los hombres dio lugar a los engaños y guerras.

→ Cpt. sintagmático

**edad de discreción**

Aquella en que la razón alumbró a los adultos.

→ Cpt. sintagmático

**edad de hierro**

Entre los poetas, tiempo en que huyeron de la tierra las virtudes y empezaron a reinar todos los vicios.

→ Cpt. sintagmático

**edad de oro**

Entre los poetas, tiempo en que vivió el dios Saturno, y los hombres gozaron de vida justa y feliz.

→ Cpt. sintagmático

**edad de plata**

Entre los poetas, tiempo en que empezó a reinar Júpiter, y los hombres, menos sencillos que antes, habitaron cuevas y chozas y labraron la tierra.

→ Cpt. sintagmático

**edad dorada**

Edad de oro.

→ Cpt. sintagmático

**edad escolar**

La comprendida entre la señalada para comenzar los primeros estudios y aquella en que el Estado permite trabajar.

→ Cpt. sintagmático

**edad madura**

La comprendida entre los finales de la juventud y los principios de la vejez.

→ Cpt. sintagmático

**edad mental**

Grado de desarrollo intelectual de una persona, determinado por pruebas de inteligencia en relación con su edad biológica.

→ Cpt. sintagmático

**edad provecta**

Edad madura.

→ Cpt. sintagmático

**edad temprana**

Juventud.

→ Cpt. sintagmático

**edad tierna**

Niñez (período que se extiende hasta la pubertad).

→ Cpt. sintagmático

**edad viril**

Aquella en que el hombre ha adquirido ya todo el vigor de que es susceptible y no ha comenzado a declinar de él.

→ Cpt. sintagmático

**edafología**

Ciencia que trata de la naturaleza y condiciones del suelo, en su relación con las plantas.

→ Cpt. culto

**edición crítica**

La establecida sobre la base, documentada, de todos los testimonios e indicios accesibles, con el propósito de reconstruir el texto original o más acorde con la voluntad del autor.

→ Cpt. sintagmático

**edición diplomática**

Edición paleográfica.

→ Cpt. sintagmático

**edición facsimilar**

Reproducción exacta de un texto, manuscrito o impreso, o de un dibujo u otra cosa, mediante la fotografía u otro procedimiento.

→ Cpt. sintagmático

**edición paleográfica**

Reproducción fiel de documentos antiguos que mantiene la grafía original.

→ Cpt. sintagmático

**edición pirata**

La llevada a cabo por quien no tiene derecho a hacerla.

→ Cpt. sintagmático

**edición príncipe**

La primera, cuando se han hecho varias de una misma obra.

→ Cpt. sintagmático

**edil curul**

En Roma, el de clase patricia.

→ Cpt. sintagmático

**edil plebeyo**

En Roma, el elegido de entre la plebe.

→ Cpt. sintagmático

**editor, a responsable**

Persona que, con arreglo a las leyes, firmaba todos los números de los periódicos políticos y respondía de su contenido, aunque estuvieran redactados por otros.

→ Cpt. sintagmático

**educación especial**

La que se imparte a personas afectadas de alguna anomalía mental o física que dificulta su adaptación a la enseñanza ordinaria.

→ Cpt. sintagmático

**educación física**

Conjunto de disciplinas y ejercicios encaminados a lograr el desarrollo y perfección corporales.

→ Cpt. sintagmático

**educación inicial**

Nivel educativo previo al primer grado, para niños de entre tres y cinco años de edad.

→ Cpt. sintagmático

**efecto bumerán**

Resultado de una acción que se vuelve contra su autor.

→ Cpt. sintagmático

**efecto colateral**

Efecto secundario.

→ Cpt. sintagmático

**efecto corona**

Halo luminiscente, producido por la ionización del aire, que rodea a los conductores a muy alta tensión.

→ Cpt. sintagmático

**efecto devolutivo**

El que tiene un recurso cuando atribuye al tribunal superior el conocimiento del asunto de la resolución impugnada.

→ Cpt. sintagmático

#### **efecto dominó**

Resultado de una acción que produce una serie de consecuencias en cadena.

→ Cpt. sintagmático

#### **efecto invernadero**

Elevación de la temperatura de la atmósfera próxima a la corteza terrestre, por la dificultad de disipación de la radiación calorífica, debido a la presencia de una capa de óxidos de carbono procedentes de las combustiones industriales.

→ Cpt. sintagmático

#### **efecto secundario**

Consecuencia indirecta y generalmente adversa del uso de un medicamento o terapia.

→ Cpt. sintagmático

#### **efecto suspensivo**

El que tiene un recurso cuando paraliza la ejecución de la resolución que con él se impugna.

→ Cpt. sintagmático

#### **efectos bancarios o efectos comerciales**

Documentos de crédito emitidos por bancos o entidades comerciales.

→ Cpt. sintagmático

#### **efectos especiales**

En la técnica de algunos espectáculos, trucos o artificios para provocar determinadas impresiones que producen ilusión de realidad.

→ Cpt. sintagmático

#### **efectos públicos**

Documentos de crédito emitidos por el Estado u otras entidades oficiales, que han sido reconocidos por el Gobierno como negociables en bolsa.

→ Cpt. sintagmático

#### **efemérides astronómicas**

Libro en que se anotan anualmente las coordenadas de los planetas y de las estrellas fijas, respecto a la Eclíptica y al Ecuador, así como los eclipses, distancias lunares, ecuaciones de tiempo y otros elementos necesarios para los cálculos puramente astronómicos y para los marinos de situación.

→ Cpt. sintagmático

#### **egiptología**

Estudio de la civilización del antiguo Egipto.

→ Cpt. híbrido

#### **egofonía**

Resonancia de la voz que se percibe al auscultar el tórax de los enfermos con derrame de la pleura.

→ Cpt. culto

#### **egolatría**

Culto, adoración, amor excesivo de sí mismo

→ Cpt. culto

#### **eje coordenado**

Eje de coordenadas.

→ Cpt. sintagmático

#### **eje de abcisas**

Eje de coordenadas horizontal.

→ Cpt. sintagmático

#### **eje de coordenadas**

Cada una de las rectas que se cortan en un mismo punto y que se utilizan para determinar la posición de los demás puntos del plano o del espacio por medio de las líneas coordenadas paralelas a ellos.

→ Cpt. sintagmático

#### **eje de la esfera terrestre o eje del mundo**

Eje imaginario alrededor del cual gira la Tierra, y que, prolongado hasta la esfera celeste, determina en ella dos puntos que se llaman polos.

→ Cpt. sintagmático

#### **eje de ordenadas**

Eje de coordenadas vertical.

→ Cpt. sintagmático

#### **eje de simetría**

Recta que, al ser tomada como eje de giro de una figura o cuerpo, hace que se superpongan todos los puntos análogos.

→ Cpt. sintagmático

#### **ejecutor de la justicia**

Verdugo (ministro que ejecuta las penas de muerte).

→ Cpt. sintagmático

#### **ejemplificar**

Demostrar, ilustrar o autorizar con ejemplos lo que se dice

→ Cpt. híbrido

#### **ejemplo casero**

El que se toma de aquellas cosas que por ser muy comunes y frecuentes las entienden todos.

→ Cpt. sintagmático

#### **ejercicios espirituales**

Los que se practican por algunos días, retirándose de las ocupaciones del mundo y dedicándose a la oración y penitencia, y también los que en días señalados practican los individuos de algunas congregaciones.

→ Cpt. sintagmático

#### **elaiómetro**

Instrumento para apreciar la cantidad de aceite que contiene una sustancia oleaginosa.

→ Cpt. culto

#### **elanio azul**

Elanio.

→ Cpt. sintagmático

#### **elastómero**

Materia natural o artificial que, como el caucho, tiene gran elasticidad.

→ Cpt. culto

#### **elébora blanco**

Vedegambre.

→ Cpt. sintagmático

#### **elébora negro**

Planta de la familia de las Ranunculáceas, de hojas radicales, gruesas, con peciolo de dos a tres decímetros de largo y divididas en siete segmentos lanceolados, flores pareadas, sobre un bohorlo central, con sépalos de color blanco rojizo, pétalos casi nulos y semillas en dos series. La raíz es fétida, acre, algo amarga y muy purgante.

→ Cpt. sintagmático

#### **elecciones primarias**

Las que se hacen para designar a un candidato en unas futuras elecciones.

→ Cpt. sintagmático

#### **electricidad estática**

La que aparece en un cuerpo cuando existen en él cargas eléctricas en reposo.

→ Cpt. sintagmático

#### **electricidad negativa**

La que adquiere el ámbar frotado con lana o piel.

→ Cpt. sintagmático

#### **electricidad positiva**

La que adquiere el vidrio frotado con lana o piel.

→ Cpt. sintagmático

#### **electricidad resinosa**

Electricidad negativa.

→ Cpt. sintagmático

#### **electricidad vítrea**

Electricidad positiva.

→ Cpt. sintagmático

#### **electrificar**

Hacer que el sistema de tracción de un ferrocarril o de una máquina funcione por medio de la electricidad

→ Cpt. híbrido

#### **electroacústico**

Perteneiente o relativo a la electroacústica

→ Cpt. híbrido

#### **electrobiología**

Estudio de los fenómenos eléctricos en el cuerpo vivo.

→ Cpt. híbrido

#### **electrocardiografía**

Parte de la medicina que estudia la obtención e interpretación de los electrocardiogramas.

→ Cpt. híbrido

#### **electrocardiógrafo**

Aparato que registra las corrientes eléctricas emanadas del músculo cardíaco.

→ Cpt. híbrido

#### **electrocardiograma**

Gráfico obtenido por el electrocardiógrafo.

→ Cpt. híbrido

#### **electrochoque**

Tratamiento de una perturbación mental provocando el coma mediante la aplicación de una descarga eléctrica.

→ Cpt. híbrido

**electrocinética**

Parte de la física que estudia los fenómenos que produce la electricidad en movimiento en los mismos conductores.

→ Cpt. híbrido

**electrocoagulación**

Cauterización de heridas o hemorragias mediante el calor producido por una corriente eléctrica.

→ Cpt. híbrido

**electrodinámico**

Perteneiente o relativo a la electrodinámica

→ Cpt. híbrido

**electrodoméstico**

Aparato eléctrico que se utiliza en el hogar; p. ej., el refrigerador, el calentador de agua, la plancha, la cocina eléctrica, etc.

→ Cpt. híbrido

**electroencefalografía**

Parte de la medicina que estudia la obtención e interpretación de los electroencefalogramas.

→ Cpt. híbrido

**electroencefalograma**

Gráfico obtenido por el electroencefalógrafo.

→ Cpt. híbrido

**electroestricción**

Electroestricción.

→ Cpt. híbrido

**electrofisiología**

Ciencia que estudia los fenómenos eléctricos en los animales y en el hombre.

→ Cpt. híbrido

**electróforo**

Aparato donde se producía y conservaba electricidad en gabinetes de física

→ Cpt. culto

**electrógeno**

Que genera electricidad

→ Cpt. culto

**electroimán**

Imán artificial que consta de un núcleo de hierro dulce rodeado por una bobina por la que pasa una corriente eléctrica

→ Cpt. híbrido

**electrólisis**

Descomposición de una sustancia en disolución mediante la corriente eléctrica.

→ Cpt. culto

**electrolito**

Sustancia que se somete a la electrolisis.

→ Cpt. culto

**electroluminiscente**

Dicho de un material o de una sustancia: Que emite luz cuando recibe el choque de un haz de electrones.

→ Cpt. híbrido

**electromagnético**

Se dice de todo fenómeno en que los campos eléctricos y magnéticos están relacionados entre sí

→ Cpt. híbrido

**electromagnetismo**

Parte de la física que estudia la interacción de los campos eléctricos y magnéticos

→ Cpt. híbrido

**electromecánico**

Dicho de un dispositivo o de un aparato mecánico: Accionado o controlado por medio de corrientes eléctricas.

→ Cpt. híbrido

**electromedicina**

Aplicación médica de la electricidad.

→ Cpt. híbrido

**electrometalurgia**

Parte de la metalurgia que estudia el beneficio de los metales por métodos eléctricos.

→ Cpt. híbrido

**electrometría**

Parte de la física que estudia el modo de medir la intensidad eléctrica

→ Cpt. culto

**electrómetro**

Aparato destinado a medir la cantidad de electricidad que tiene cualquier cuerpo, por la desviación de unos discos

tenues de metal, o por la alteración que experimenta una columna capilar de mercurio

→ Cpt. culto

**electromotor**

Dicho de un aparato o de una máquina: Que transforma la energía eléctrica en trabajo mecánico

→ Cpt. híbrido

**electronegativo**

Dicho de una sustancia, de un radical o de un ion: Que, en la electrolisis, se dirige al polo positivo.

→ Cpt. híbrido

**electronvoltio**

Unidad de energía equivalente a la adquirida por un electrón que recorre una diferencia de potencial de un voltio en el vacío. (Símb. eV).

→ Cpt. léxico

**electropositivo**

Dicho de una sustancia, de un radical o de un ion: Que, en la electrolisis, se dirige al polo negativo.

→ Cpt. híbrido

**electroquímico**

Perteneiente o relativo a la electroquímica

→ Cpt. híbrido

**electroscopio**

Aparato empleado para conocer si un cuerpo está electrizado

→ Cpt. culto

**electrostricción**

Deformación de un cuerpo cuando está sometido a un campo eléctrico.

→ Cpt. culto

**electrotecnia**

Estudio de las aplicaciones técnicas de la electricidad

→ Cpt. culto

**electrotécnica**

Perteneiente o relativo a la electrotecnia.

→ Cpt. híbrido

**electroterapia**

Tratamiento de determinadas enfermedades mediante la electricidad

→ Cpt. culto

**electrotermia**

Producción de calor mediante la electricidad.

→ Cpt. culto

**electrotipia**

Arte de reproducir los caracteres de imprenta por procedimientos electroquímicos

→ Cpt. culto

**electroválvula**

Válvula accionada por un electroimán, que regula un circuito hidráulico o neumático

→ Cpt. híbrido

**elefante marino**

Morsa<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**elemento compositivo**

Componente, no independiente, por lo general de origen griego o latino, que interviene en la formación de palabras compuestas, anteponiéndose o posponiéndose a otro. En los encabezamientos de los artículos correspondientes, este Diccionario los registra seguidos de guion si inician el compuesto, y precedidos de guion si se posponen a otro u otros morfemas; p. ej., auto-, fono-, -fono, grafo-, -grafo.

→ Cpt. sintagmático

**elemento inverso**

El que, operado con su elemento correspondiente, da como resultado el elemento neutro.

→ Cpt. sintagmático

**elemento neutro**

El que, operado con otro elemento del mismo conjunto, da como resultado este último. El elemento neutro de la multiplicación es el 1.

→ Cpt. sintagmático

**elemento simétrico**

Elemento inverso.

→ Cpt. sintagmático

**eleotecnia**

Arte de fabricar aceites vegetales.

→ Cpt. culto

**elevelunas**

Mecanismo para subir y bajar los cristales de las ventanillas de los automóviles.

→ Cpt. léxico

**elipsógrafo**

Instrumento para trazar elipses

→ Cpt. híbrido

**elipsoide de revolución**

El engendrado por la rotación de una elipse alrededor de un diámetro principal.

→ Cpt. sintagmático

**embarcación menor**

En los puertos, la de pequeño porte.

→ Cpt. sintagmático

**emborrachacabras**

Mata de la familia de las Coriariáceas, de hojas opuestas o verticiladas, lanceoladas, enteras, con tres nervios y pecíolo corto

→ Cpt. léxico

**embriogenia**

Formación y desarrollo del embrión

→ Cpt. culto

**embriología**

Estudio de la formación y el desarrollo de los embriones

→ Cpt. culto

**emenagogo**

Dicho de un remedio: Que provoca la regla o evacuación menstrual de las mujeres

→ Cpt. culto

**emidosaurio**

Se dice de los reptiles que se asemejan mucho por su aspecto a los saurios, de los cuales se distinguen por su mayor tamaño, por estar cubierto su dorso por grandes escamas óseas y por tener los dedos unidos entre sí mediante una membrana.

→ Cpt. culto

**emigración golondrina**

Aquella en que el emigrante no va a establecerse en otro país, sino a realizar en él ciertos trabajos, y después vuelve a su patria.

→ Cpt. sintagmático

**eminencia gris**

Consejero que, de manera poco ostensible, inspira las decisiones de un personaje, de una corporación o de un partido.

→ Cpt. sintagmático

**emisión sanguínea**

Sangría (acción y efecto de sangrar).

→ Cpt. sintagmático

**empacho de estómago**

Empacho (indigestión).

→ Cpt. sintagmático

**empanada mental**

Confusión de ideas.

→ Cpt. sintagmático

**empíricismo**

Tendencia filosófica del siglo XIX, que se centra en el análisis crítico de la sola experiencia prescindiendo de cualquier consideración metafísica

→ Cpt. léxico

**empleado, a de hogar**

Persona que por un salario o sueldo desempeña los trabajos domésticos o ayuda en ellos.

→ Cpt. sintagmático

**empleomanía**

Afán con que se codicia un empleo público retribuido

→ Cpt. híbrido

**empresa pública**

Órgano representativo de los trabajadores de una empresa o centro de trabajo para la defensa de sus intereses.

→ Cpt. sintagmático

**enajenación mental**

Locura (privación del juicio).

→ Cpt. sintagmático

**enano, a mental**

Persona corta de entendimiento.

→ Cpt. sintagmático

**encaje de mar**

Colonia de briozoos cuya forma recuerda a un tejido de encaje.

→ Cpt. sintagmático

**encaje legal**

Encaje (dinero que los bancos tienen en caja).

→ Cpt. sintagmático

**encajes de la cara**

Aspecto en conjunto de las diferentes facciones de ella.

→ Cpt. sintagmático

**encargado, a de negocios**

Agente diplomático, inferior en categoría al ministro residente cuando lo reemplaza en el desempeño de sus funciones.

→ Cpt. sintagmático

**encarnación de paletilla**

La no bruñida.

→ Cpt. sintagmático

**encarnación de pulimento**

La bruñida y lustrosa.

→ Cpt. sintagmático

**encarnación mate**

Encarnación de paletilla.

→ Cpt. sintagmático

**encefalitis letárgica**

Variedad infecciosa y generalmente epidémica de la encefalitis, caracterizada, entre otros síntomas, por la tendencia prolongada a la somnolencia.

→ Cpt. sintagmático

**encefalografía**

Radiografía del cráneo obtenida después de extraer el líquido cefalorraquídeo e inyectar aire en su lugar.

→ Cpt. híbrido

**encefalograma**

Electroencefalograma.

→ Cpt. híbrido

**encefalomielitis**

Enfermedad inflamatoria del sistema nervioso central.

→ Cpt. híbrido

**encefalopatía**

Alteración patológica del encéfalo.

→ Cpt. híbrido

**encefalopatía esponjiforme**

Alteración neurológica producida por priones en la que el cerebro adquiere aspecto esponjoso. Es propia del ganado bovino y transmisible al hombre.

→ Cpt. sintagmático

**encendedor de bolsillo**

Aparato que lleva una mecha impregnada de bencina o un gas que se prende al producirse en él una chispa.

→ Cpt. sintagmático

**encomienda de servicios**

La que se basaba en el trabajo de los indios.

→ Cpt. sintagmático

**encomienda de tributo**

La que se basaba en una tributación tasada por la autoridad.

→ Cpt. sintagmático

**encomienda originaria**

Encomienda de servicios.

→ Cpt. sintagmático

**endecágono**

Dicho de un polígono: De once ángulos y once lados.

→ Cpt. culto

**endecasílabo**

De once sílabas

→ Cpt. culto

**endecasílabo anapéstico**

En ciertas teorías métricas, endecasílabo dactílico.

→ Cpt. sintagmático

**endecasílabo común**

El acentuado en la sílaba sexta.

→ Cpt. sintagmático

**endecasílabo dactílico o endecasílabo de gaita gallega.**

Aquel que lleva acento en las sílabas cuarta y séptima. Muerto le dejo a la orilla del vado.

→ Cpt. sintagmático



**endecasílabo sáfico**

El que lleva acentos en las sílabas cuarta y octava.

→ Cpt. sintagmático

**endecha endecasílabo o endecha real**

La que consta de tres versos, heptasílabos por lo común, y de un endecasílabo que forma asonancia con el segundo.

→ Cpt. sintagmático

**endocardio**

Membrana serosa que tapiza las cavidades del corazón y está formada por dos capas: una exterior, de tejido conjuntivo, y otra interior, de endotelio

→ Cpt. culto

**endocarpio**

Capa interna de las tres que forman el pericarpio de los frutos, que puede ser de consistencia leñosa, como el hueso del melocotón

→ Cpt. culto

**endocrino**

Pertenece o relativo a las hormonas o secreciones internas.

→ Cpt. culto

**endocrinología**

Estudio de las secreciones internas.

→ Cpt. culto

**endocrinopatía**

Alteración patológica producida en el sistema endocrino.

→ Cpt. híbrido

**endodermo**

Capa u hoja interna de las tres en que, en todos los animales, salvo esponjas y celentéreos, se disponen las células del blastodermo después de haberse efectuado la segmentación

→ Cpt. culto

**endoesqueleto**

Neuroesqueleto.

→ Cpt. híbrido

**endogamia**

Práctica de contraer matrimonio personas de ascendencia común o naturales de una pequeña localidad o comarca.

→ Cpt. culto

**endogénesis**

División de una célula rodeada de una cubierta o envoltura resistente que impide la separación de las células hijas.

→ Cpt. culto

**endógeno**

Que se origina o nace en el interior, como la célula que se forma dentro de otra

→ Cpt. culto

**endolinfa**

Líquido acuoso que llena el laberinto del oído de los vertebrados

→ Cpt. híbrido

**endometrio**

Membrana mucosa que tapiza la cavidad uterina.

→ Cpt. culto

**endoparásito**

Dicho de un parásito: Que vive dentro del cuerpo de un animal o planta; p ej, la lombriz intestinal

→ Cpt. culto

**endoplásmico**

Retículo ~

→ Cpt. híbrido

**endorreísmo**

Afluencia de las aguas de un territorio hacia el interior de este, sin desagüe al mar

→ Cpt. culto

**endoscopia**

Técnica de exploración visual de una cavidad o conducto del organismo.

→ Cpt. culto

**endoscopio**

Aparato destinado a practicar la endoscopia.

→ Cpt. culto

**endosmómetro**

Aparato para medir la endósmosis

→ Cpt. culto

**endósmosis**

Difusión de disolvente hacia el interior de un compartimento u órgano.

→ Cpt. híbrido

**endospermo**

Tejido del embrión de las plantas fanerógamas, que les sirve de alimento.

→ Cpt. culto

**endotelio**

Tejido formado por células aplanadas y dispuestas en una sola capa, que reviste interiormente las paredes de algunas cavidades

→ Cpt. culto

**endotelioma**

Tumor, generalmente maligno, originado en el revestimiento celular de los vasos o de las cavidades serosas.

→ Cpt. híbrido

**endotermia**

Homeotermia.

→ Cpt. culto

**endovenoso**

Intravenoso.

→ Cpt. híbrido

**ene de palo**

Horca (en que el verdugo da muerte al condenado).

→ Cpt. sintagmático

**eneánogo**

Dicho de un polígono: Que tiene nueve ángulos y nueve lados

→ Cpt. culto

**eneasílabo**

De nueve sílabas

→ Cpt. culto

**enebro de la miera**

El de tronco recto, hojas con dos líneas blanquecinas en el haz superior y frutos rojizos.

→ Cpt. sintagmático

**enemigo malo**

Diablo (príncipe de los ángeles rebelados).

→ Cpt. sintagmático

**enemigo, a jurado, a**

Persona que tiene hecho firme propósito de serlo de otras personas o cosas.

→ Cpt. sintagmático

**eneolítico**

Pertenece o relativo al período prehistórico de transición entre la Edad de la Piedra pulimentada y la del Bronce.

→ Cpt. híbrido

**energía atómica**

Energía nuclear.

→ Cpt. sintagmático

**energía cinética**

La que posee un cuerpo por razón de su movimiento.

→ Cpt. sintagmático

**energía de ionización**

Energía mínima necesaria para ionizar una molécula o átomo.

→ Cpt. sintagmático

**energía nuclear**

La obtenida por la fusión o fisión de núcleos atómicos.

→ Cpt. sintagmático

**energía potencial**

Capacidad de un cuerpo para realizar trabajo en razón de su posición en un campo de fuerzas.

→ Cpt. sintagmático

**energía radiante**

Energía existente en un medio físico, causada por ondas electromagnéticas, mediante las cuales se propaga directamente sin desplazamiento de la materia.

→ Cpt. sintagmático

**enfermedad avanzada**

La que ha alcanzado un cierto grado de irreversibilidad.

→ Cpt. sintagmático

**enfermedad azul**

Estado de cianosis permanente, que se produce en los niños que padecen algunas enfermedades congénitas del corazón o de los grandes vasos.

→ Cpt. sintagmático

**enfermedad carencial**

La producida por carencia de determinadas vitaminas en la comida.

→ Cpt. sintagmático  
**enfermedad de Alzheimer**  
 Atrofia cerebral difusa, asociada generalmente con demencia, que se presenta de ordinario en la edad senil.  
 → Cpt. sintagmático  
**enfermedad de Bright**  
 Nefritis crónica, especialmente la parenquimatosa  
 → Cpt. sintagmático  
**enfermedad de la piedra**  
 Alteración por agentes ambientales químicos o biológicos de las piedras que constituyen obras arquitectónicas o escultóricas.  
 → Cpt. sintagmático  
**enfermedad de Parkinson**  
 Trastorno neurológico, propio por lo general de personas de edad avanzada, caracterizado por lentitud de los movimientos voluntarios, debilidad y rigidez muscular y temblor rítmico de los miembros.  
 → Cpt. sintagmático  
**enfermedad del bronce**  
 La producida por la lesión, generalmente tuberculosa, de las glándulas suprarrenales, en la que uno de los trastornos dominantes es el color bronceado de la piel.  
 → Cpt. sintagmático  
**enfermedad del sueño**  
 Proceso patológico causado por un protozoo parásito, propio de las regiones tropicales de África, y caracterizado por debilidad extrema, temblores y estado letárgico, del que toma el nombre.  
 → Cpt. sintagmático  
**enfermedad del suero**  
 Conjunto de síntomas cutáneos, nerviosos y térmicos que siguen a veces a la inyección primitiva, y sobre todo reiterada, de un suero animal.  
 → Cpt. sintagmático  
**enfermedad específica**  
 La causada por un agente único y constante.  
 → Cpt. sintagmático  
**enfermedad ocupacional o enfermedad profesional**  
 La que es consecuencia específica de un determinado trabajo.  
 → Cpt. sintagmático  
**engaña pichanga**  
 engañabobos (cosa que engaña o defrauda con su apariencia).  
 → Cpt. sintagmático  
**engañabobos**  
 Cosa que engaña o defrauda con su apariencia.  
 → Cpt. léxico  
**engañamundo**  
 Engañador (que engaña).  
 → Cpt. léxico  
**engañanecios**  
 Persona que pretende embaucar o deslumbrar.  
 → Cpt. léxico  
**engañapastores**  
 Chotacabras.  
 → Cpt. léxico  
**engolliparse**  
 Atragantarse.  
 → Cpt. léxico  
**enhorabuena**  
 Felicitación  
 → Cpt. léxico oracional  
**enhoramala**  
 En hora mala  
 → Cpt. léxico oracional  
**enjuagadientes**  
 Porción de agua o licor que se toma en la boca para enjuagar o limpiar la dentadura  
 → Cpt. léxico  
**enlace iónico**  
 El que tiene lugar entre átomos por cesión y captura de electrones.  
 → Cpt. sintagmático  
**enlace múltiple**  
 El que tiene lugar entre átomos cuando comparten dos o tres pares de electrones.  
 → Cpt. sintagmático

**enlace sencillo**  
 El que tiene lugar entre átomos cuando comparten un solo par de electrones.  
 → Cpt. sintagmático  
**enlace sindical**  
 Delegado de los trabajadores ante la empresa.  
 → Cpt. sintagmático  
**enología**  
 Conjunto de conocimientos relativos a la elaboración de los vinos  
 → Cpt. culto  
**enólogo**  
 Persona entendida en enología  
 → Cpt. culto  
**enotecnia**  
 Arte de elaborar los vinos  
 → Cpt. culto  
**enredadera de campanillas**  
 Planta trepadora, de la familia de las Convolvuláceas, con tallo voluble de cuatro a seis metros de largo, hojas acorazonadas, anchas, y flores campanudas, moradas, azules o abigarradas. Suelen vestirse con esta planta paredes y enverjados.  
 → Cpt. sintagmático  
**enriquecimiento torticero**  
 El que, obtenido con injusticia y en daño de otro, se considera ilícito e ineficaz en derecho.  
 → Cpt. sintagmático  
**ensalada de frutas**  
 Mezcla de trozos de distintas frutas, generalmente con su propio zumo o en almíbar.  
 → Cpt. sintagmático  
**ensalada italiana**  
 La que se hace con diversas hierbas, y a veces, además, con pechugas de aves, aceitunas, etc.  
 → Cpt. sintagmático  
**ensalada repelada**  
 La que se hace con diferentes hierbas, como mastuerzo, pimpinela, hinojo, etc.  
 → Cpt. sintagmático  
**ensalada rusa**  
 Ensaladilla rusa.  
 → Cpt. sintagmático  
**ensaladilla rusa**  
 Ensalada de patata, guisantes, zanahoria y huevo cocido, mezclados con atún u otros ingredientes, que se sirve fría y aderezada con mahonesa.  
 → Cpt. sintagmático  
**ensayo general**  
 Representación completa de una obra dramática o musical antes de presentarla al público.  
 → Cpt. sintagmático  
**enseñanza básica**  
 Enseñanza primaria.  
 → Cpt. sintagmático  
**enseñanza concertada**  
 La que se imparte en centros no estatales con subvención pública.  
 → Cpt. sintagmático  
**enseñanza estatal**  
 La que depende directa y totalmente del Estado.  
 → Cpt. sintagmático  
**enseñanza libre**  
 La que sigue el alumno que no tiene derecho a asistir a las clases de un centro estatal, pero se examina en él para que sus estudios tengan reconocimiento oficial.  
 → Cpt. sintagmático  
**enseñanza media**  
 Enseñanza secundaria.  
 → Cpt. sintagmático  
**enseñanza mutua**  
 La que los alumnos más adelantados dan a sus condiscípulos bajo la dirección del maestro.  
 → Cpt. sintagmático  
**enseñanza oficial**  
 La que depende del Estado o de las entidades territoriales.  
 → Cpt. sintagmático  
**enseñanza primaria**  
 Primera etapa del sistema educativo de un país.  
 → Cpt. sintagmático

**enseñanza privada**

La que se da en centros no estatales.

→ Cpt. sintagmático

**enseñanza pública**

Enseñanza estatal.

→ Cpt. sintagmático

**enseñanza secundaria**

La intermedia entre la primaria y la superior.

→ Cpt. sintagmático

**enseñanza superior**

La que comprende los estudios especiales que requiere cada profesión o carrera; p. ej., derecho, medicina, etc.

→ Cpt. sintagmático

**entable de partida**

Inscripción en los libros parroquiales de la que en su día fue omitida.

→ Cpt. sintagmático

**ente de razón**

El que no tiene ser real y verdadero y solo existe en el entendimiento.

→ Cpt. sintagmático

**entendimiento agente**

En el aristotelismo, y posteriormente en el averroísmo, el que ilumina las cosas y las hace inteligibles.

→ Cpt. sintagmático

**enteralgia**

Dolor intestinal agudo

→ Cpt. culto

**entereza virginal**

Virginidad.

→ Cpt. sintagmático

**enterocolitis**

Inflamación del intestino delgado, del ciego y del colon

→ Cpt. híbrido

**enteropatía**

Alteración patológica producida en el tracto digestivo.

→ Cpt. culto

**enterostomía**

Colostomía.

→ Cpt. culto

**entierro de la sardina**

Fiesta carnavalesca que se celebra el miércoles de Ceniza.

→ Cpt. sintagmático

**entomófilo**

Aficionado a los insectos

→ Cpt. culto

**entomología**

Parte de la zoología que trata de los insectos

→ Cpt. culto

**entomólogo**

Especialista en entomología

→ Cpt. culto

**entrada de pavana**

Cosa fútil o impertinente, dicha o propuesta con misterio o ridícula gravedad.

→ Cpt. sintagmático

**entrada general**

Asientos de la galería alta de un teatro.

→ Cpt. sintagmático

**entrada por salida**

Partida que se anota a la vez en el debe y en el haber de una cuenta. → Cpt. sintagmático

**entrenador de pilotaje**

Artificio en forma de cabina que, sin cambiar de lugar, sirve para que se entrenen en tierra pilotos aeronáuticos.

→ Cpt. sintagmático

**énula campana**

Helenio.

→ Cpt. sintagmático

**enviado extraordinario**

Agente diplomático de la misma categoría que el ministro plenipotenciario.

→ Cpt. sintagmático

**enzimología**

Ciencia que estudia las enzimas.

→ Cpt. híbrido

**eoceno**

Se dice de la segunda época del período terciario, que abarca desde hace 58 millones de años hasta hace 37 millones de años

→ Cpt. culto

**eolito**

Piedra de cuarzo usada en su forma natural como instrumento por el hombre primitivo

→ Cpt. culto

**epicicloide esférica**

La descrita cuando los planos de las dos circunferencias forman un ángulo constante.

→ Cpt. sintagmático

**epicicloide plana**

Epicicloide.

→ Cpt. sintagmático

**epidemiología**

Tratado de las epidemias

→ Cpt. culto

**epileptiforme**

Semejante a la epilepsia o a sus manifestaciones.

→ Cpt. culto

**episcopologio**

Catálogo y serie de los obispos de una iglesia.

→ Cpt. culto

**episiotomía**

Incisión quirúrgica en la vulva que se practica en ciertos partos para facilitar la salida del feto y evitar desgarros en el periné.

→ Cpt. culto

**epistemología**

Doctrina de los fundamentos y métodos del conocimiento científico.

→ Cpt. culto

**epístola católica**

Cada una de las escritas por los apóstoles Santiago y San Judas, e incluso por San Pedro y San Juan.

→ Cpt. sintagmático

**epístola de San Pablo**

Exhortación que, en España, en las bodas dirige el sacerdote a los contrayentes antes de la ceremonia y que glosa la doctrina de la epístola de San Pablo a los efesios sobre el matrimonio.

→ Cpt. sintagmático

**epistológrafo**

Persona que se ha distinguido en escribir epístolas

→ Cpt. híbrido

**epitelio de revestimiento**

El que forma la epidermis y la capa externa de las mucosas.

→ Cpt. sintagmático

**epitelio glandular**

El que forma la porción secretora de las glándulas.

→ Cpt. sintagmático

**epitelio pigmentario**

El que consta de células que contienen melanina.

→ Cpt. sintagmático

**epitelio secretorio**

Epitelio glandular.

→ Cpt. sintagmático

**epitelio sensorial**

El que forma parte de los órganos de los sentidos.

→ Cpt. sintagmático

**epizootiología**

Estudio científico de las epizootias.

→ Cpt. híbrido

**equiángulo**

Dicho de una figura o de un sólido: Que tiene todos sus ángulos iguales entre sí

→ Cpt. híbrido

**equidiferencia**

Igualdad de dos razones por diferencia

→ Cpt. híbrido

**equidistancia**

Igualdad de distancia entre varios puntos u objetos

→ Cpt. híbrido

**equidistar**

Dicho de un punto, de una línea, de un plano o de un sólido: Hallarse a igual distancia de otro determinado

→ Cpt. híbrido

**equinococo**

Larva de una tenia de tres a cinco milímetros de largo que vive en el intestino del perro y de otros mamíferos carnívoros

→ Cpt. culto

**equinodermo**

Se dice de los animales metazoos marinos de simetría radiada pentagonal, con un dermatoesqueleto que consta de gránulos calcáreos dispersos en el espesor de la piel

→ Cpt. culto

**equiponderar**

Hacer que algo tenga el mismo peso que otra cosa

→ Cpt. híbrido

**equipotente**

Se dice de cada uno de dos conjuntos entre los que puede establecerse una biyección.

→ Cpt. híbrido

**equivalente gramo**

Masa de una sustancia pura cuyo valor en gramos se expresa por el mismo número de su equivalente químico.

→ Cpt. sintagmático

**equivalente químico**

Cociente de la masa atómica por la valencia.

→ Cpt. sintagmático

**era común, era cristiana o era de Cristo**

Cómputo de tiempo que empieza a contarse por años desde el nacimiento de Cristo.

→ Cpt. sintagmático

**era española**

La que se llama también era de César, y tuvo principio 38 años antes de la era cristiana.

→ Cpt. sintagmático

**era vulgar**

Era común.

→ Cpt. sintagmático

**ergonomía**

Estudio de datos biológicos y tecnológicos aplicados a problemas de mutua adaptación entre el hombre y la máquina.

→ Cpt. culto

**ergoterapia**

Método curativo que utiliza el trabajo manual en la reeducación de los enfermos o impedidos, para su reinserción en la vida social.

→ Cpt. culto

**eriotecnia**

Estudio de la lana, especialmente en lo tocante a sus aplicaciones industriales.

→ Cpt. culto

**eritema solar**

El producido en la piel por haber estado expuesta al sol.

→ Cpt. sintagmático

**eritrocito**

Hematíe.

→ Cpt. culto

**eritropoyesis**

Formación de glóbulos rojos.

→ Cpt. culto

**eritroxiláceo**

Se dice de los árboles y arbustos angiospermos dicotiledóneos que tienen hojas sencillas, esparcidas y con estipulas, flores actinomorfas, blanquecinas o de color amarillo verdoso, apareadas o en panojas pequeñas.

→ Cpt. culto

**eritroxíleo**

Erixotriláceo: Se dice de los árboles y arbustos angiospermos dicotiledóneos que tienen hojas sencillas, esparcidas y con estipulas

→ Cpt. culto

**erizo de mar o erizo marino**

Animal equinodermo, de cuerpo hemisférico protegido por un dermatoesqueleto calizo formado por placas poligonales y cubierto de espinas articuladas, con la boca en el centro de la cara inferior y el ano en el de la superior. De la boca al ano se extienden cinco series dobles de piezas ambulacrales.

→ Cpt. sintagmático

**erotomanía**

Enajenación mental causada por el amor y caracterizada por un delirio erótico

→ Cpt. culto

**erotómano**

Que padece erotomanía

→ Cpt. culto

**erudito a la violeta**

Hombre que solo tiene una tintura superficial de ciencias y artes.

→ Cpt. sintagmático

**escabeche oriental**

Guiso yucateco de pollo, o de pollo y puerco, con chile y ajo.

→ Cpt. sintagmático

**escafandra**

Aparato compuesto de una vestidura impermeable y un casco perfectamente cerrado, con un cristal frente a la cara, y orificios y tubos para renovar el aire, que sirve para permanecer y trabajar debajo del agua.

→ Cpt. culto

**escafoides**

Hueso escafoide: hueso del carpo de los mamíferos, que en el hombre es el más externo y voluminoso de la fila primera

→ Cpt. culto

**escala cerrada**

Escalafón para ascensos por orden de antigüedad.

→ Cpt. sintagmático

**escala de mar y de tierra**

Conjunto de escalafones que constituyen el cuerpo general de la Armada, y que están formados, el primero por los marinos con destino de embarque, y el segundo por los que no lo tienen.

→ Cpt. sintagmático

**escala de reserva**

Escalafón de los militares pertenecientes a las reservas del Ejército o de la Armada.

→ Cpt. sintagmático

**escala de temperaturas**

Cada una de las maneras convencionales de graduar los termómetros.

→ Cpt. sintagmático

**escala de tipos impositivos**

Conjunto de tipos de gravamen que se aplican gradualmente a los diferentes niveles de renta.

→ Cpt. sintagmático

**escala de viento**

La formada a bordo con dos cabos y palos o trozos de cuerda atravesados de uno a otro de aquellos, para que sirvan de escalones.

→ Cpt. sintagmático

**escala del modo**

Serie de sonidos del mismo, arreglados entre sí por el orden más inmediato, partiendo del sonido tónico.

→ Cpt. sintagmático

**escala franca**

Puerto libre y franco donde los buques de todas las naciones pueden llegar con seguridad para comerciar.

→ Cpt. sintagmático

**escala gradual**

Cada una de las series de penas ordenadas en los códigos, de mayor a menor gravedad, para adaptarlas a la índole, grados y circunstancias de los delitos y participación de los culpables.

→ Cpt. sintagmático

**escala real**

La que se arma normalmente en el portalón de estribor de los buques para servicio de los almirantes, jefes, oficiales y otras personas de distinción.

→ Cpt. sintagmático

**escala técnica**

La que efectúa el piloto por necesidades de la navegación, por ejemplo para repostar combustible.

→ Cpt. sintagmático

**escalera de caracol**

La de forma espiral, seguida y sin ningún descanso.

→ Cpt. sintagmático

**escalera de color**

En el juego del póquer, la formada por naipes de valor correlativo y del mismo palo.

→ Cpt. sintagmático

**escalera de desahogo**

Escalera excusada.

→ Cpt. sintagmático

**escalera de escapulario**

En las minas, la de mano que se cuelga pegada a la pared de los pozos.

→ Cpt. sintagmático

**escalera de espárrago**

La formada por un madero atravesado por estacas pequeñas salientes.

→ Cpt. sintagmático

**escalera de husillo**

Escalera de caracol.

→ Cpt. sintagmático

**escalera de incendios**

Escalera metálica destinada a facilitar la salida de un edificio o la entrada en él en caso de incendio.

→ Cpt. sintagmático

**escalera de mano**

Aparato portátil, por lo común de madera, compuesto de dos largueros en que están encajados transversalmente y a igual distancia unos travesaños que sirven de escalones.

→ Cpt. sintagmático

**escalera de servicio**

Escalera accesoria que tienen algunas casas para dar paso a la servidumbre y a los abastecedores.

→ Cpt. sintagmático

**escalera de tijera o escalera doble**

La compuesta de dos escaleras de mano unidas con bisagras por la parte superior.

→ Cpt. sintagmático

**escalera excusada o escalera falsa**

La que da paso a los sobrados y a las habitaciones interiores de la casa.

→ Cpt. sintagmático

**escalera mecánica**

La dotada de automoción y cuyos peldaños, enlazados unos a otros sin solución de continuidad, se deslizan en marcha ascendente o descendente.

→ Cpt. sintagmático

**escalera real**

Escalera de color.

→ Cpt. sintagmático

**escalera rodante**

Escalera mecánica.

→ Cpt. sintagmático

**escalofrío**

Sensación de frío, por lo común repentina, violenta y acompañada de contracciones musculares, que a veces precede a un ataque de fiebre

→ Cpt. culto

**escama carenada**

La de las víboras y otros reptiles que presenta un saliente longitudinal a modo de quilla.

→ Cpt. sintagmático

**escamiforme**

Que tiene forma de escama.

→ Cpt. híbrido

**escándalo activo**

Dicho o hecho reprensible que es ocasión de daño y ruina espiritual del prójimo.

→ Cpt. sintagmático

**escándalo farisaico**

El que se recibe o se aparenta recibir sin causa, mirando como reprensible lo que no lo es.

→ Cpt. sintagmático

**escándalo pasivo**

Ruina espiritual o pecado en que cae el prójimo por ocasión del dicho o hecho de otro.

→ Cpt. sintagmático

**escanógrafo**

Escáner (aparato que produce una representación visual de secciones del cuerpo).

→ Cpt. híbrido

**escanograma**

Imagen obtenida mediante un escáner.

→ Cpt. híbrido

**escarabajo bolero**

Escarabajo (insecto coleóptero).

→ Cpt. sintagmático

**escarabajo de la patata**

Insecto coleóptero de pequeño tamaño, color amarillo y diez líneas negras sobre los élitros. Constituye una plaga en los cultivos de la patata.

→ Cpt. sintagmático

**escarabajo en leche**

Mosca en leche.

→ Cpt. sintagmático

**escarabajo pelotero**

Escarabajo (insecto coleóptero).

→ Cpt. sintagmático

**escarabajo rinoceronte**

Insecto coleóptero de gran tamaño y color castaño oscuro, con una prominencia en el extremo anterior de la cabeza, a modo de cuerno.

→ Cpt. sintagmático

**escarabajo sanjuanero**

Insecto coleóptero, de dos a tres centímetros de largo, que tiene el cuerpo negro, los élitros de color pardo leonado y rojizas las patas y las antenas. Zumba mucho al volar. El animal adulto roe las hojas de las plantas, y la larva, las raíces. En España causa estrago principalmente en las olmedas y en los pinares.

→ Cpt. sintagmático

**escarbadietes**

Mondadientes

→ Cpt. léxico

**escarbaorejas**

Instrumento de metal o marfil, hecho en forma de cucharilla, que sirve para limpiar los oídos y sacar el cerumen que se cría en ellos

→ Cpt. léxico

**escarceo amoroso**

Comienzo o iniciación de una relación amorosa.

→ Cpt. sintagmático

**escarnidor de agua**

Desus. reloj de agua.

→ Cpt. sintagmático

**escatofagia**

Hábito de comer excrementos

→ Cpt. culto

**escatófago**

Coprófono

→ Cpt. culto

**escatófilo**

Dicho de un insecto: Cuyas larvas se desarrollan entre excrementos.

→ Cpt. culto

**escatología<sup>1</sup>**

Tratado de cosas excrementicias

→ Cpt. culto

**escatología<sup>2</sup>**

Conjunto de creencias y doctrinas referentes a la vida de ultratumba

→ Cpt. culto

**escenario giratorio**

El dotado de una plataforma circular que, al girar, presenta al público escenas y decorados diversos.

→ Cpt. sintagmático

**escenificar**

Dar forma dramática a una obra literaria para ponerla en escena

→ Cpt. culto

**escenografía**

Delineación en perspectiva de un objeto, en la que se representan todas aquellas superficies que se pueden descubrir desde un punto determinado

→ Cpt. híbrido

**escintilómetro**

Aparato que mide escintilaciones.

→ Cpt. híbrido

**escisión nuclear**

Fisión nuclear.

→ Cpt. sintagmático

**esclavo ladino**

El que llevaba más de un año de esclavitud.

→ Cpt. sintagmático

**esclerodermia**

Enfermedad crónica de la piel, caracterizada por el abultamiento y dureza primero, y por la retracción después

→ Cpt. culto

**esclerómetro**

Instrumento que mide la dureza de los materiales, según la presión que debe ejercerse sobre una punta de diamante para que los raye.

→ Cpt. híbrido

**escleroproteína**

Proteína que, como el colágeno y la queratina, se encuentra en huesos, cartilagos, tendones y estructuras animales de protección o sostén.

→ Cpt. léxico

**esclerosis múltiple**

Enfermedad crónica producida por la degeneración de las vainas de mielina de las fibras nerviosas, que ocasiona trastornos sensoriales y del control muscular.

→ Cpt. sintagmático

**esclusa de limpia**

Gran depósito del cual se suelta el agua repentinamente para que arrastre con su velocidad las arenas y fangos del fondo de un puerto o de un embalse.

→ Cpt. sintagmático

**escoba amarga**

Planta silvestre de la familia de las Compuestas, cuyas hojas y tallos cocidos se utilizan en medicina popular como febrífugo y para curar enfermedades de la piel.

→ Cpt. sintagmático

**escoba amargosa**

Canchalagua.

→ Cpt. sintagmático

**escoba babosa**

Malvácea de hojas mucilaginosas que, cocidas y molidas, se aplican en cataplasmas en las inflamaciones.

→ Cpt. sintagmático

**escoba de cabezuela**

Cabezuela (planta compuesta).

→ Cpt. sintagmático

**escobilla amarga**

Planta medicinal, cuya decocción es estomacal y su infusión se usa en medicina tradicional.

→ Cpt. sintagmático

**escobilla de ámbar**

Hierba exótica anual, de la familia de las Compuestas, con tallos erguidos, ramosos, de cuatro a seis decímetros, hojas sentadas con lóbulos oblongos y flores en cabezuelas terminales, amplias, de corola purpúrea, a veces rósea o blanca, con olor agradable parecido al del ámbar.

→ Cpt. sintagmático

**escofina de ajustar**

Pieza de hierro o acero, que usan los carpinteros para trabajar e igualar las piezas. Es por lo regular un cuadrilongo sin mango, recio y como de unos dos decímetros de largo.

→ Cpt. sintagmático

**escopeta de aire comprimido**

Escopeta de viento.

→ Cpt. sintagmático

**escopeta de pistón**

La que se ceba con pólvora fulminante encerrada en una cápsula o pistón.

→ Cpt. sintagmático

**escopeta de salón**

La pequeña y de poco alcance que se usa para tirar al blanco en aposentos, jardines, etc.

→ Cpt. sintagmático

**escopeta de viento**

La que dispara el proyectil por medio del aire comprimido dentro de la culata.

→ Cpt. sintagmático

**escopeta negra**

Cazador de oficio.

→ Cpt. sintagmático

**escoplo de alfarjía entera**

Aquel con que los carpinteros trabajan esta clase de maderos.

→ Cpt. sintagmático

**escoplo de cantería**

El de mango de hierro, que se usa para labrar la piedra.

→ Cpt. sintagmático

**escoplo de fijas**

El muy estrecho, que solo sirve para escoplear las cajas en que se meten las fijas.

→ Cpt. sintagmático

**escoplo de media alfarjía**

Aquel con que los carpinteros trabajan esta clase de maderos.

→ Cpt. sintagmático

**escotoma negativo**

El que la persona no percibe y solo se descubre tras un examen oftalmológico.

→ Cpt. sintagmático

**escribanillo del agua**

Girino (coleóptero pentámero).

→ Cpt. sintagmático

**escribano cerillo**

Ave paseriforme granívora de color amarillento y obispillo rojizo.

→ Cpt. sintagmático

**escribano de molde**

Impresor.

→ Cpt. sintagmático

**escribano del agua**

Girino (coleóptero pentámero).

→ Cpt. sintagmático

**escribano hortelano**

Ave paseriforme común en España, de cabeza y pecho oliváceos y garganta y anillo alrededor del ojo amarillos.

→ Cpt. sintagmático

**escribano montesino**

Ave paseriforme común en España, de cabeza gris con listas negras y el resto del cuerpo ocráceo.

→ Cpt. sintagmático

**escrito de ampliación**

El posterior a los de discusión normal, en el que una parte litigante excepcionalmente alega un hecho importante sobrevenido o antes ignorado.

→ Cpt. sintagmático

**escrito de calificación**

El dedicado en el juicio penal a fijar las afirmaciones de las partes sobre hechos, carácter delictivo de estos, participación de los reos, circunstancias y responsabilidades, así como a proponer la prueba.

→ Cpt. sintagmático

**escrito de conclusión o escrito de conclusiones**

El que, al terminar la primera instancia del juicio declarativo de mayor cuantía, presenta cada litigante, en vez del informe oral de su defensor, para recopilar sus probanzas y hacer examen crítico de las de su contrario.

→ Cpt. sintagmático

**escrúpulo de Marigargajo o escrúpulo del padre Gargajo**

El ridículo, infundado, extravagante y falto de razón.

→ Cpt. sintagmático

**escrúpulo de monja**

El exagerado y pueril.

→ Cpt. sintagmático

**escuadra de agrimensor**

Instrumento de topografía, origen del cartabón, que constaba de cuatro alidadas, con que se podían señalar en el terreno alineaciones en ángulos rectos y semirectos.

→ Cpt. sintagmático

**escuadra falsa**

Instrumento que se compone de dos reglas móviles alrededor de un eje y con el cual se trazan ángulos de diferentes aberturas.

→ Cpt. sintagmático

**escuadra sutil**

Conjunto de buques de guerra, generalmente pequeños, destinados a la vigilancia, policía y defensa de puertos y costas.

→ Cpt. sintagmático

**escudero de a pie**

En la casa real, mozo dedicado a llevar recados.

→ Cpt. sintagmático

**escudo acuartelado**

El que está dividido en cuarteles.

→ Cpt. sintagmático

**escudo burelado**

El que tiene diez fajas, cinco de metal y cinco de color.

→ Cpt. sintagmático

**escudo cortado**

El que está partido horizontalmente en dos partes iguales.

→ Cpt. sintagmático

**escudo cortinado**

El partido por dos líneas que, arrancando del punto medio de la parte superior o inferior del jefe, terminan en los cantones de la punta.

→ Cpt. sintagmático

**escudo de armas**

Campo, superficie o espacio de distintas formas en que se representan los blasones de un Estado, población, familia, corporación, etc.

→ Cpt. sintagmático

**escudo enclavado**

El partido o cortado, en que una de las partes monta sobre la otra y parece como enclavada en esta.

→ Cpt. sintagmático

**escudo fajado**

El cubierto de seis fajas, tres de metal y tres de color. Si tiene cuatro u ocho, se ha de especificar su número.

→ Cpt. sintagmático

**escudo mantelado**

Escudo cortinado.

→ Cpt. sintagmático

**escudo partido en banda o escudo partido por banda**

El dividido por una banda.

→ Cpt. sintagmático

**escudo raso**

El que no tiene adornos o timbres.

→ Cpt. sintagmático

**escudo tajado**

El que está dividido diagonalmente con una línea que pasa desde el ángulo siniestro del jefe al diestro de la punta.

→ Cpt. sintagmático

**escudo tronchado**

El que se divide con una línea diagonal tirada del ángulo diestro del jefe al siniestro de la punta.

→ Cpt. sintagmático

**escudo vergeteado**

El que se compone de diez o más palos.

→ Cpt. sintagmático

**escuela normal**

Aquella en que se hacen los estudios y la práctica necesarios para obtener el título de maestro de primera enseñanza.

→ Cpt. sintagmático

**escuela preparatoria**

Escuela en la que se realizan los estudios de segunda enseñanza antes de empezar los estudios universitarios.

→ Cpt. sintagmático

**escurrer platos**

Mueble usado junto a los fregaderos para poner a escurrir las vasijas fregadas.

→ Cpt. léxico

**escutiforme**

De forma de escudo

→ Cpt. culto

**escuyer de cocina**

Según el ritual de la casa de Borgoña, veedor de vianda.

→ Cpt. sintagmático

**esfenisciforme**

Se dice de las aves marinas incapaces de volar, de cuerpo hidrodinámico, cola corta y alas transformadas en una especie de aletas.

→ Cpt. culto

**esfera armilar**

Instrumento astronómico, compuesto de aros, graduados o no, que representan las posiciones de los círculos más importantes de la esfera celeste y en cuyo centro suele colocarse un pequeño globo que figura la Tierra.

→ Cpt. sintagmático

**esfera celeste**

Esfera ideal, concéntrica con la terráquea, y en la cual se mueven aparentemente los astros.

→ Cpt. sintagmático

**esfera de acción o esfera de actividad**

Espacio a que se extiende o alcanza la virtud de cualquier agente.

→ Cpt. sintagmático

**esfera oblicua**

La celeste, para los habitantes de la Tierra cuyo horizonte es oblicuo con respecto al Ecuador.

→ Cpt. sintagmático

**esfera paralela**

La celeste, para un observador colocado en cualquiera de los polos de la Tierra, porque entonces su horizonte sería paralelo al Ecuador.

→ Cpt. sintagmático

**esfera recta**

La celeste, para los que habitan en la línea equinoccial, cuyo horizonte corta perpendicularmente al Ecuador.

→ Cpt. sintagmático

**esfera terráquea o esfera terrestre**

Tierra (planeta que habitamos).

→ Cpt. sintagmático

**esferómetro**

Aparato para medir la curvatura de una superficie esférica

→ Cpt. culto

**esfigmógrafo**

Instrumento que registra el pulso

→ Cpt. culto

**esfigmómetro**

Esfigmógrafo

→ Cpt. culto

**esmeralda oriental**

Corindón.

→ Cpt. sintagmático

**espacio de pelo**

El de un punto, equivalente a la doceava parte de un cícero.

→ Cpt. sintagmático

**espacio exterior**

Región del universo que se encuentra más allá de la atmósfera terrestre.

→ Cpt. sintagmático

**espacio muerto**

En las fortificaciones, el que, no siendo visto por los defensores, no puede ser batido por los fuegos de estos, y, por tanto, queda indefenso.

→ Cpt. sintagmático

**espacio planetario**

El que ocupan las órbitas de los planetas en su movimiento alrededor del Sol.

→ Cpt. sintagmático

**espacio sidéreo**

Espacio exterior.

→ Cpt. sintagmático

**espacio vital**

Ámbito territorial que necesiten las colectividades y los pueblos para desarrollarse.

→ Cpt. sintagmático

**espacios imaginarios**

Mundo irreal, fingido por la fantasía.

→ Cpt. sintagmático

**espada blanca**

La ordinaria, de corte y punta.

→ Cpt. sintagmático

**espada de esgrima**

Espada negra.

→ Cpt. sintagmático

**espada de marca**

Aquella cuya hoja tiene cinco cuartas.

→ Cpt. sintagmático

**espada negra**

En el juego de la esgrima, la de hierro, sin lustre ni corte, con un botón en la punta.

→ Cpt. sintagmático

**espalda mojada**

Persona que desde México pasa o pretende pasar de forma ilegal la frontera hacia los Estados Unidos.

→ Cpt. sintagmático

**espaldas de molinero o espaldas de panadero**

Las anchas, abultadas y fuertes.

→ Cpt. sintagmático

**espalditendido**

Tendido o echado de espaldas

→ Cpt. léxico

**espantagustos**

Persona de mal carácter que turba la alegría de los demás

→ Cpt. léxico

**espantajo de higuera**

El que se pone en las higueras para defender su fruto de los pájaros. → Cpt. sintagmático

**espantalobos**

Arbusto de la familia de las Papilionáceas, que crece hasta tres metros de altura, con ramas lampiñas

→ Cpt. léxico

**espantamoscas**

Utensilio de hierbas o de papel atados a un palo para espantar las moscas

→ Cpt. léxico

**espantanublados**

Tunante que andaba con hábitos largos por los lugares, pidiendo de puerta en puerta y haciendo creer a la gente rústica que tenía poder sobre los nublados

→ Cpt. léxico

**espantapájaros**

Espantajo que se pone en los sembrados y en los árboles para ahuyentar los pájaros

→ Cpt. léxico

**espantavillanos**

Alhaja o cosa de poco valor y mucho brillo

→ Cpt. léxico

**esparaván boyuno**

El que, desarrollándose en la parte lateral interna del corvejón de los solípedos, hincha la articulación del tarso de modo que esta llega a asemejarse a la del ganado vacuno.

→ Cpt. sintagmático

**esparaván de garbanzuelo**

Enfermedad de los músculos flexores de las piernas de los solípedos, caracterizada por los movimientos que hace el animal al moverse, levantando las extremidades donde existe la dolencia como si súbitamente se quemara. Es frecuente que al mal acompañe un tumorcillo duro, externo al corvejón, de forma y tamaño de un garbanzo pequeño.

→ Cpt. sintagmático

**esparaván huesoso**

El que llega a osificarse.

→ Cpt. sintagmático

**esparaván seco**

Esparaván de garbanzuelo.

→ Cpt. sintagmático

**espárrago amarguero**

El que se cría en los eriazos.

→ Cpt. sintagmático

**espárrago perico**

El de gran tamaño.

→ Cpt. sintagmático

**espárrago triguero**

Espárrago silvestre, especialmente el que brota en los sembrados de trigo.

→ Cpt. sintagmático

**esparto basto**

Mata muy parecida al esparto.

→ Cpt. sintagmático

**espasmo cínico**

Risa sardónica (convulsión y contracción de los músculos de la cara).

→ Cpt. sintagmático

**espato calizo**

Caliza cristalizada en romboedros.

→ Cpt. sintagmático

**espato de Islandia**

Espato calizo muy transparente.

→ Cpt. sintagmático

**espato flúor**

Fluorina.

→ Cpt. sintagmático

**espato pesado**

Baritina.

→ Cpt. sintagmático

**especie remota**

Noticia remota.

→ Cpt. sintagmático

**especies sacramentales**

Accidentes de olor, color y sabor que quedan en el sacramento después de la transustanciación.

→ Cpt. sintagmático

**espectro antibiótico**

Espectro (conjunto de especies microbianas).

→ Cpt. sintagmático

**espectro de absorción**

El luminoso que presenta líneas negras causadas por la absorción de la radiación correspondiente.

→ Cpt. sintagmático

**espectro de continuo**

El que no presenta interrupción alguna en su distribución.

→ Cpt. sintagmático

**espectro de emisión**

El que presenta una o más líneas brillantes, producidas por un determinado elemento, que destacan sobre los otros colores.

→ Cpt. sintagmático

**espectro de masas**

El que registra la distribución o la abundancia de átomos ionizados, moléculas o partes de moléculas en función de una masa o de la relación masa-carga. El espectro de masas del uranio muestra la abundancia relativa de sus isótopos.

→ Cpt. sintagmático

**espectro del Sol**

Espectro solar.

→ Cpt. sintagmático

**espectro invertido**

Espectro de absorción.

→ Cpt. sintagmático

**espectro luminoso**

Banda matizada de los colores del iris, que resulta de la descomposición de la luz blanca a través de un prisma o de otro cuerpo refractor.

→ Cpt. sintagmático

**espectro solar**

El producido por la dispersión de la luz del Sol.

→ Cpt. sintagmático

**espectro visible**

Parte de la radiación electromagnética comprendida entre 400 y 700 nm de longitud de onda.

→ Cpt. sintagmático

**espectrografía**

Espectroscopia

→ Cpt. híbrido

**espectrógrafo**

Espectroscopio dispuesto para la obtención de espectrogramas

→ Cpt. híbrido

**espectrograma**

Registro gráfico o fotográfico de los datos de un espectro

→ Cpt. híbrido

**espectroheliógrafo**

Espectroscopio que sirve para fotografiar el Sol seleccionando una radiación monocromática

→ Cpt. híbrido

**espectrohelioscopio**

Espectroscopio adecuado a la visión directa del Sol

→ Cpt. híbrido

**espectrómetro de masas**

Aparato empleado especialmente para medir la abundancia de los isótopos en una mezcla.

→ Cpt. sintagmático

**espectroscopia**

Conjunto de conocimientos referentes al análisis espectroscópico

→ Cpt. híbrido

**espectroscopio**

Instrumento que sirve para obtener y observar un espectro

→ Cpt. híbrido

**espectroscopio compuesto**

Aquel cuyo colimador forma ángulo con el anteojo analizador.

→ Cpt. sintagmático

**espectroscopio de visión directa**

Aquel cuyas tres partes principales están en la misma dirección.



→ Cpt. sintagmático  
**espejo de armar**  
 Espejo de cuerpo entero.  
 → Cpt. sintagmático  
**espejo de cuerpo entero**  
 Espejo grande en que se representa todo o casi todo el cuerpo de quien se mira en él.  
 → Cpt. sintagmático  
**espejo de los Incas**  
 Obsidiana.  
 → Cpt. sintagmático  
**espejo de popa**  
 Fachada que presenta la popa desde la bovedilla hasta el coronamiento.  
 → Cpt. sintagmático  
**espejo de vestir**  
 Espejo de cuerpo entero.  
 → Cpt. sintagmático  
**espejo ustorio**  
 El cóncavo que, puesto de frente al sol, refleja sus rayos y los reúne en el punto llamado foco, produciendo un calor capaz de quemar, fundir y hasta hacer que se volatilicen los cuerpos allí colocados.  
 → Cpt. sintagmático  
**espejuela abierta**  
 La que tiene un gozne en la parte superior para dar mayor juego al bocado.  
 → Cpt. sintagmático  
**espejuela cerrada**  
 La de una pieza.  
 → Cpt. sintagmático  
**espeleología**  
 Ciencia que estudia la naturaleza, el origen y formación de las cavernas, y su fauna y flora  
 → Cpt. culto  
**espeleólogo**  
 Persona que se dedica a la espeleología  
 → Cpt. culto  
**esperanza de vida**  
 Tiempo medio que le queda por vivir a un individuo de una población biológica determinada. Para los recién nacidos coincide con la duración media de la vida en dicha población.  
 → Cpt. sintagmático  
**esperma de ballena**  
 esperma (sustancia grasa que se extrae del cráneo del cachalote).  
 → Cpt. sintagmático  
**espermatorea**  
 Derrame involuntario del esperma fuera del acto sexual  
 → Cpt. culto  
**espermatozario**  
 Espermatozoide de los animales  
 → Cpt. culto  
**espermatozoide**  
 Gameto masculino, destinado a la fecundación del óvulo  
 → Cpt. culto  
**espermatozoo**  
 Espermatozoide de los animales  
 → Cpt. culto  
**espía doble**  
 agente doble.  
 → Cpt. sintagmático  
**espigiforme**  
 Que tiene forma de espiga  
 → Cpt. culto  
**espigón de ajo**  
 Diente de ajo.  
 → Cpt. sintagmático  
**espina bifida**  
 Malformación del extremo caudal de la espina dorsal, que ocasiona la protrusión de la médula.  
 → Cpt. sintagmático  
**espina blanca**  
 Cardo borriquito.  
 → Cpt. sintagmático  
**espina de pescado**  
 Entre pasamaneros, labor de las ligas de toda seda, cordeladas, que imita a la espina del pescado.

→ Cpt. sintagmático  
**espina dorsal**  
 Columna vertebral.  
 → Cpt. sintagmático  
**espina santa**  
 Arbusto de la familia de las Ramnáceas, que crece hasta cuatro metros de altura, con ramos tortuosos y armados de grandes espinas pareadas, hojas alternas, con tres nervios, ovaladas y agudas, flores pequeñas, amarillas, en racimos axilares, y fruto en drupa con ala membranosa y estriada desde el centro a la circunferencia.  
 → Cpt. sintagmático  
**espino albar**  
 Espino (árbol rosáceo).  
 → Cpt. sintagmático  
**espino artificial**  
 Alambrada con pinchos, que se usa para cercas.  
 → Cpt. sintagmático  
**espino blanco**  
 Espino albar.  
 → Cpt. sintagmático  
**espino cervical**  
 Arbusto de la familia de las Ramnáceas, con espinas terminales en las ramas, hojas elípticas y festoneadas, flores pequeñas y de color amarillo verdoso, y por frutos drupas negras, cuya semilla se emplea como purgante.  
 → Cpt. sintagmático  
**espino majoleto**  
 Marjoleto.  
 → Cpt. sintagmático  
**espino majuelo**  
 Majuelo<sup>1</sup>.  
 → Cpt. sintagmático  
**espino negro**  
 Mata de la familia de las Ramnáceas, muy espesa, con las ramillas terminadas en espina, hojas persistentes, obtusas, casi lineales, flores pequeñas, solitarias, sin corola, y fruto en drupa amarillenta o negra, según los casos, y de unos cuatro milímetros de diámetro.  
 → Cpt. sintagmático  
**espiritrompa**  
 Aparato bucal de las mariposas  
 → Cpt. léxico  
**espíritu áspero**  
 Signo ortográfico de la lengua griega que indica la aspiración de una vocal inicial.  
 → Cpt. sintagmático  
**espíritu de contradicción**  
 Genio inclinado a contradecir siempre.  
 → Cpt. sintagmático  
**espíritu de la golosina**  
 Persona falta de nutrición o muy flaca y extenuada.  
 → Cpt. sintagmático  
**espíritu de sal**  
 ácido clorhídrico.  
 → Cpt. sintagmático  
**espíritu de vino**  
 Alcohol mezclado con menos de la mitad de su peso de agua.  
 → Cpt. sintagmático  
**espíritu inmundado**  
 En la Escritura Sagrada, diablo (ángel rebelado).  
 → Cpt. sintagmático  
**espíritu maligno**  
 Diablo (príncipe de los ángeles rebelados).  
 → Cpt. sintagmático  
**espíritu rudo**  
 Espíritu áspero.  
 → Cpt. sintagmático  
 → Cpt. sintagmático  
**espíritu suave**  
 Signo ortográfico de la lengua griega que indica la falta de aspiración de una vocal inicial.  
 → Cpt. sintagmático  
**espíritu vital**  
 Sustancia sutil y ligerísima que se consideraba necesaria para la vida del animal.  
 → Cpt. sintagmático

**espíritus animales**

Fluidos muy tenues y sutiles que se suponía que servían para determinar los movimientos de los miembros del cuerpo humano.

→ Cpt. sintagmático

**espíritus elementales**

Según ciertas creencias, los que habitan en diversos elementos naturales; p. ej., los gnomos en la tierra, las ondinas en las aguas, los elfos y las sílfides en el aire, etc.

→ Cpt. sintagmático

**espiritusanto**

Flor de una especie de cacto, blanca y de gran tamaño

→ Cpt. léxico

**espiroqueta**

Espiroqueto: Bacteria a menudo patógena, de un taxón que se caracteriza por tener cuerpo arrollado en hélice

→ Cpt. culto

**espolada de vino**

Trago de vino.

→ Cpt. sintagmático

**esporangio**

Cavidad donde se originan y están contenidas las esporas en muchas plantas criptógamas

→ Cpt. culto

**esporocarpio**

Cada uno de los órganos, propios de muchas plantas criptógamas, que contienen los esporangios

→ Cpt. culto

**esporozoario**

Esporozoo: Se dice de los protozoos parásitos que en determinado momento de su vida se reproducen por medio de esporas

→ Cpt. culto

**espuela de caballero**

Planta herbácea de la familia de las Ranunculáceas, con tallo erguido, ramoso, de cuatro a seis decímetros de altura, hojas largas, estrechas y hendidas al través, flores en espiga, de corolas azules, róseas o blancas, y cáliz prolongado en una punta cual si fuera una espuela.

→ Cpt. sintagmático

**espuma de la sal**

Sustancia blanda y salada que deja el agua del mar pegada a las piedras.

→ Cpt. sintagmático

**espuma de mar**

Silicato magnésico hidratado, blanquecino, blando, ligero, empleado para hacer pipas de fumar y otros objetos.

→ Cpt. sintagmático

**espuma de nitró**

Costra de esta sal que se forma en la superficie de la tierra de donde se extrae.

→ Cpt. sintagmático

**esquila mortuoria**

Esquila (aviso de la muerte de una persona).

→ Cpt. sintagmático

**esquí acuático**

Deporte que consiste en deslizarse con esquís rápidamente sobre el agua remolcado por una lancha motora.

→ Cpt. sintagmático

**esquí alpino**

Modalidad de esquí sobre nieve, basada en la velocidad, que combina descenso y eslalon por pendientes pronunciadas.

→ Cpt. sintagmático

**esquí de fondo**

Modalidad de esquí sobre nieve que pone a prueba la resistencia de quien la practica al recorrer largas distancias de suave desnivel.

→ Cpt. sintagmático

**esquí náutico**

Esquí acuático.

→ Cpt. sintagmático

**esquí nórdico**

Modalidad de esquí sobre nieve que combina pruebas de esquí de fondo, salto y tiro con carabina.

→ Cpt. sintagmático

**esquila de agua**

Camarón (crustáceo).

→ Cpt. sintagmático

**esquizofrenia**

Grupo de enfermedades mentales correspondientes a la antigua demencia precoz

→ Cpt. culto

**establecimiento de las mareas**

Hora en que sucede la pleamar, el día de la conjunción u oposición de la Luna respecto de cada lugar.

→ Cpt. sintagmático

**establecimiento de puerto**

Diferencia entre la hora en que se verifica la pleamar de sizigias en un puerto y la del paso de la Luna por el meridiano superior.

→ Cpt. sintagmático

**estación de Policía**

Comisaría de Policía.

→ Cpt. sintagmático

**estación de servicio**

Instalación provista de surtidores de gasolina, gasóleo, lubricantes, etc., y en la que a veces se pueden engrasar los vehículos automóviles y efectuar ligeras reparaciones en los mismos.

→ Cpt. sintagmático

**estadal cuadrado**

Medida superficial o agraria que tiene 16 varas cuadradas y equivale a 11 m, 17 dm y 56 cm<sup>2</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**estado absoluto**

En los cronómetros o relojes marinos, atraso o adelanto respecto de la hora en el meridiano de comparación.

→ Cpt. sintagmático

**estado asociado**

El que, con autonomía, participa en las estructuras de gobierno de otro país. U. especialmente hablando del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

→ Cpt. sintagmático

**estado celeste**

El que compete al planeta, según el signo en que se halla, y sus aspectos y configuraciones.

→ Cpt. sintagmático

**estado civil**

Condición de cada persona en relación con los derechos y obligaciones civiles.

→ Cpt. sintagmático

**estado común**

Estado llano.

→ Cpt. sintagmático

**estado de alarma**

Situación oficialmente declarada de grave inquietud para el orden público, que implica la suspensión de garantías constitucionales.

→ Cpt. sintagmático

**estado de ánimo**

Disposición en que se encuentra alguien, causada por la alegría, la tristeza, el abatimiento, etc.

→ Cpt. sintagmático

**estado de bienestar**

Sistema social de organización en el que se procura compensar las deficiencias e injusticias de la economía de mercado con redistribuciones de renta y prestaciones sociales otorgadas a los menos favorecidos.

→ Cpt. sintagmático

**estado de cosas**

Conjunto de circunstancias que concurren en un asunto determinado.

→ Cpt. sintagmático

**estado de cuentas**

Documento que refleja la situación contable de una empresa.

→ Cpt. sintagmático

**estado de excepción**

En ciertos países, situación semejante al estado de alarma.

→ Cpt. sintagmático

**estado de gracia**

Estado del que está limpio de pecado.

→ Cpt. sintagmático

**estado de guerra**

El de una población en tiempo de guerra, cuando la autoridad civil resigna sus funciones en la autoridad militar.

→ Cpt. sintagmático

**estado de inocencia o estado de la inocencia**

Aquel en que Dios creó a Adán y Eva en la gracia y justicia original.

→ Cpt. sintagmático

**estado de necesidad**

Situación de grave peligro, por cuyo urgente remedio se exime de responsabilidad penal en ciertas circunstancias, entre las cuales la más significativa es que el mal causado no sea mayor que el que se trata de evitar.

→ Cpt. sintagmático

**estado de prevención**

La primera y menos grave de las situaciones anormales reguladas por la legislación de orden público.

→ Cpt. sintagmático

**estado de sitio**

Estado de guerra.

→ Cpt. sintagmático

**estado del reino**

Cada una de las clases o brazos de él, que solían tener voto en Cortes.

→ Cpt. sintagmático

**estado federal**

El compuesto por estados particulares, cuyos poderes regionales gozan de autonomía e incluso de soberanía para su vida interior.

→ Cpt. sintagmático

**estado físico**

Situación en que se encuentra alguien respecto a su organismo físico.

→ Cpt. sintagmático

**estado general**

Estado físico, bueno o malo, no referido a ninguna parte del cuerpo en particular.

→ Cpt. sintagmático

**estado honesto**

El que tenía la mujer soltera.

→ Cpt. sintagmático

**estado llano**

El común del vecindario de un pueblo, a excepción de quienes pertenecían a la nobleza, al clero o al estamento militar.

→ Cpt. sintagmático

**estafilococo**

Cada una de las bacterias de forma redondeada que se agrupan como en racimo

→ Cpt. culto

**estambre de la vida**

Curso del vivir.

→ Cpt. sintagmático

**estaminífero**

Dicho de una flor: Que tiene estambres

→ Cpt. culto

**estandarte real**

Bandera que se izaba al tope mayor del buque en que se embarcaba una persona real, o a un asta en el edificio en que se alojaba.

→ Cpt. sintagmático

**estatua ecuestre**

La que representa a una persona a caballo.

→ Cpt. sintagmático

**estatuto personal**

Régimen jurídico que se determina en consideración a la nacionalidad o condición personal del sujeto.

→ Cpt. sintagmático

**estay de galope**

El más alto de todos, que sirve para sujetar la cabeza de los mastelerillos.

→ Cpt. sintagmático

**estegomia**

Mosquito transmisor del espiroqueto que produce en el hombre la fiebre amarilla

→ Cpt. culto

**esteliforme**

De forma de estela

→ Cpt. híbrido

**estenocardia**

Engina de pecho

→ Cpt. culto

**estenografía**

Taquigrafía

→ Cpt. culto

**estenógrafo**

Persona que sabe o profesa la estenografía

→ Cpt. culto

**estenordeste**

Punto del horizonte entre el Este y el Nordeste, a igual distancia de ambos

→ Cpt. léxico

**estepa blanca**

Estepilla.

→ Cpt. sintagmático

**estepa negra**

Jaguarzo.

→ Cpt. sintagmático

**estereocomparador**

Aparato para determinar el desplazamiento relativo de los cuerpos valiéndose de la sensación estereoscópica

→ Cpt. léxico

**estereografía**

Método para representar objetos tridimensionales en un plano, por medio de sus proyecciones

→ Cpt. culto

**estereógrafo**

Persona que profesa o sabe la estereografía

→ Cpt. culto

**estereometría**

Parte de la geometría que trata de la medida de los sólidos

→ Cpt. culto

**estereoscopio**

Aparato óptico en el que, mirando con ambos ojos, se ven dos imágenes de un objeto, que, al fundirse en una, producen una sensación de relieve

→ Cpt. culto

**estereotipia**

Repetición involuntaria e intempestiva de un gesto, acción o palabra, que ocurre sobre todo en ciertos dementes

→ Cpt. culto

**estereotomía**

Arte de cortar piedras y maderas

→ Cpt. culto

**estesudeste**

Punto del horizonte entre el Este y el Sudeste, a igual distancia entre ambos

→ Cpt. léxico

**estetoscopia**

Exploración por medio del estetoscopio

→ Cpt. culto

**estetoscopio**

Aparato destinado a auscultar los sonidos del pecho y otras partes del cuerpo, ampliándolos con la menor deformación posible

→ Cpt. culto

**estilo antiguo**

El del calendario juliano.

→ Cpt. sintagmático

**estilo nuevo**

El del calendario gregoriano.

→ Cpt. sintagmático

**estilo recitativo**

El que consiste en cantar recitando.

→ Cpt. sintagmático

**estimación propia**

Amor propio.

→ Cpt. sintagmático

**estimación tributaria**

La que se realiza en ciertos tributos para determinar el valor de la base imponible.

→ Cpt. sintagmático

**estímulo condicionado**

El que provoca un reflejo por asociación con un estímulo incondicionado.

→ Cpt. sintagmático

**estímulo incondicionado**

El que provoca un reflejo sin necesidad de aprendizaje.

→ Cpt. sintagmático

**estocada de puño**

La que se da cuando es muy corto el medio de proporción, sin mover el cuerpo, con solo recoger y extender el brazo.

→ Cpt. sintagmático

**estómago agradecido**

Persona que responde con sus servicios a ciertos favores o beneficios materiales recibidos.

→ Cpt. sintagmático

**estómago resfriado**

Persona incapaz de guardar un secreto.

→ Cpt. sintagmático

**estopilla de Suiza**

Cambray ordinario.

→ Cpt. sintagmático

**estoque real**

Una de las insignias de los reyes, que en algunas solemnidades se llevaba desnuda delante del monarca, significando potestad y justicia.

→ Cpt. sintagmático

**estoraque líquido**

Bálsamo americano, de consistencia pastosa, parecido al liquidámbar, y del cual suele extraerse el ácido cinámico.

→ Cpt. sintagmático

**estornino negro**

Especie afín al estornino, que carece de motas.

→ Cpt. sintagmático

**estornino pinto**

Estornino (pájaro).

→ Cpt. sintagmático

**estrada encubierta**

Camino cubierto.

→ Cpt. sintagmático

**estratificar**

Disponer en estratos

→ Cpt. culto

**estratigrafía**

Estudio de los estratos arqueológicos, históricos, lingüísticos, sociales, etc

→ Cpt. culto

**estrato cristalino**

Terreno que constituye la base de los sedimentarios y que está formado por rocas pizarreas de elementos cristalinos.

→ Cpt. sintagmático

**estratosfera**

Zona superior de la atmósfera, desde los 12 a los 100 km de altura

→ Cpt. culto

**estrella binaria**

Estrella doble.

→ Cpt. sintagmático

**estrella de David**

La de seis puntas, símbolo del judaísmo.

→ Cpt. sintagmático

**estrella de mar**

Animal marino del filo de los Equinodermos, con el cuerpo deprimido en forma de estrella, generalmente de cinco puntas o brazos. Posee un dermatoesqueleto formado por placas calcáreas y se alimenta de invertebrados.

→ Cpt. sintagmático

**estrella de rabo**

Cometa (astro con una atmósfera luminosa que lo precede, lo envuelve o lo sigue).

→ Cpt. sintagmático

**estrella doble**

Sistema de dos estrellas enlazadas por su mutua atracción.

→ Cpt. sintagmático

**estrella enana**

Estrella cuya masa está comprendida entre media y veinte veces la masa solar.

→ Cpt. sintagmático

**estrella errante o estrella errática**

Planeta (cuerpo celeste).

→ Cpt. sintagmático

**estrella fija**

Cada una de las que brillan con luz propia y guardan siempre entre sí la misma distancia sensible, por lo cual se las ha considerado como inmóviles.

→ Cpt. sintagmático

**estrella fugaz**

Cuerpo luminoso que suele verse repentinamente en la atmósfera y se mueve con gran velocidad, apagándose pronto.

→ Cpt. sintagmático

**estrella múltiple**

Sistema de más de tres estrellas enlazadas por su mutua atracción.

→ Cpt. sintagmático

**estrella nova**

Estrella enana de brillo repentino por una explosión termonuclear en su seno.

→ Cpt. sintagmático

**estrella supernova**

Explosión de una estrella en la que se libera gran cantidad de energía.

→ Cpt. sintagmático

**estrella temporaria**

La que repentinamente adquiere un brillo superior al ordinario y lo mantiene durante cierto tiempo.

→ Cpt. sintagmático

**estrella triple**

Sistema de tres estrellas enlazadas por la gravitación universal.

→ Cpt. sintagmático

**estrella variable**

La que aumenta y disminuye de claridad en períodos más o menos largos.

→ Cpt. sintagmático

**estrellamar**

Estrella de mar

→ Cpt. léxico

**estreptococo**

Cada una de las bacterias de forma redondeada que se agrupan en forma de cadenita

→ Cpt. culto

**estribo vaquero**

El de madera y hierro, a veces revestido de cuero, que cubre todo el pie.

→ Cpt. sintagmático

**estrofanto**

Planta apocinácea de cuyas semillas se extrae una sustancia del mismo nombre, que posee acción tónica sobre el corazón

→ Cpt. culto

**estructura profunda**

En gramática generativa, esquema abstracto de las relaciones gramaticales de las frases de una lengua dada o de un conjunto de ellas.

→ Cpt. sintagmático

**estructura superficial**

En gramática generativa, reflejo de la estructura profunda en las frases de una o varias lenguas.

→ Cpt. sintagmático

**estuche del rey**

Cirujano real que tenía el estuche destinado para curar a las personas reales.

→ Cpt. sintagmático

**estuche mayor**

En el tresillo, si el juego es a bastos o a espadas, conjunto de espada, malilla, basto y rey. Si el juego es a oros o copas, se añade a estos cuatro triunfos el punto.

→ Cpt. sintagmático

**estuche menor**

En el tresillo se diferencia del mayor en que falta la espada.

→ Cpt. sintagmático

**estudiante de la tuna**

Integrante de una estudiantina.

→ Cpt. sintagmático

**estudiante pascuero o estudianto torreznero**

El que iba del estudio a su casa muchas veces, con ocasión de las Pascuas y otras fiestas.

→ Cpt. sintagmático

**estudio general**

Universidad (centro docente).

→ Cpt. sintagmático

**estudios mayores**

En las universidades, los que se hacían en las facultades mayores.

→ Cpt. sintagmático

**estufa de cultivo**

Aparato en que se mantienen constantes la temperatura y otros factores ambientales, lo que permite y favorece el desarrollo de los cultivos biológicos en él colocados.

→ Cpt. sintagmático

**éter etílico**

Líquido transparente, inflamable y volátil, de olor penetrante y sabor dulzón, que se obtiene al calentar a elevada temperatura una mezcla de alcohol etílico y ácido sulfúrico. Se empleaba en medicina como antiespasmódico y anestésico.

→ Cpt. sintagmático

**éter sulfúrico**

éter etílico.

→ Cpt. sintagmático

**etimología popular**

Interpretación espontánea que se da vulgarmente a una palabra relacionándola con otra de distinto origen. La relación así establecida puede originar cambios semánticos, p. ej., en altozano, o provocar deformaciones fonéticas, p. ej., en nigromancia.

→ Cpt. sintagmático

**etnografía**

Estudio descriptivo de las costumbres y tradiciones de los pueblos

→ Cpt. culto

**etnógrafo**

Persona que profesa o cultiva la etnografía

→ Cpt. culto

**etnología**

Ciencia que estudia las causas y razones de las costumbres y tradiciones de los pueblos

→ Cpt. culto

**etnólogo**

Persona que profesa o cultiva la etnología

→ Cpt. culto

**eucologio**

Devocionario que contiene los oficios del domingo y principales fiestas del año

→ Cpt. culto

**eudiómetro**

Tubo de vidrio muy resistente, bastante ancho, cerrado por un extremo y con un tapón de metal por el otro, destinado a contener gases

→ Cpt. culto

**euro noto**

Viento intermedio entre el euro y el austro.

→ Cpt. sintagmático

**euskera batúa**

Lengua vasca unificada, basada en el dialecto guipuzcoano con incorporaciones de otros dialectos vascos.

→ Cpt. sintagmático

**evangelios abreviados o evangelios chicos**

Los refranes, por la verdad que hay o se supone en ellos.

→ Cpt. sintagmático

**evidencia moral**

Certidumbre de algo, de modo que el sentir o juzgar lo contrario sea tenido por temeridad.

→ Cpt. sintagmático

**evolución biológica**

Proceso continuo de transformación de las especies a través de cambios producidos en sucesivas generaciones.

→ Cpt. sintagmático

**examen de testigos**

Diligencia judicial en que se toma declaración a las personas que, no siendo parte en el juicio, saben y pueden dar testimonio sobre lo que se quiere averiguar.

→ Cpt. sintagmático

**examinador sinodial**

Teólogo o canonista nombrado por el prelado diocesano para examinar a los que han de ser admitidos a las órdenes sagradas y ejercer los ministerios de párrocos, confesores, predicadores, etc.

→ Cpt. sintagmático

**excedente de cupo**

Mozo que queda libre del servicio militar por haberle correspondido en el sorteo de su quinta un número que lo excluye.

→ Cpt. sintagmático

**excelente de la granada**

Moneda de oro acuñada por los Reyes Católicos, de menos peso y valor que la dobla.

→ Cpt. sintagmático

**excéntrico de la espada**

Empuñadura, estando en postura de ángulo agudo.

→ Cpt. sintagmático

**excepción dilatoria**

La referente a las condiciones de admisión de la acción, que podía ser tratada y resuelta sin necesidad de decidir sobre el fondo.

→ Cpt. sintagmático

**excepción perentoria**

La que se ventila en el juicio de fondo y se falla en la sentencia definitiva.

→ Cpt. sintagmático

**exceso de peso o exceso de equipaje**

En los ferrocarriles y otros medios de transporte, la demasía en el peso del equipaje, respecto del número de kilos que se conceden gratuitamente a cada viajero.

→ Cpt. sintagmático

**exceso de poder**

Vicio por ilegalidad del acto administrativo.

→ Cpt. sintagmático

**excomulgado vitando**

Hombre con quien no se podía lícitamente tratar ni comunicar en aquellas cosas que se prohibían por la excomunión mayor.

→ Cpt. sintagmático

**excomunión a maticandelas**

La que se publicaba en la iglesia con varias solemnidades, y entre ellas la de apagar candelas metiéndolas en agua.

→ Cpt. sintagmático

**excomunión de participantes**

Aquella en que incurrieran los que trataban con el excomulgado declarado o público.

→ Cpt. sintagmático

**excomunión mayor**

Privación activa y pasiva de los sacramentos y sufragios comunes de los fieles.

→ Cpt. sintagmático

**excomunión menor**

Privación pasiva de los sacramentos.

→ Cpt. sintagmático

**exención fiscal**

Ventaja fiscal de la que por ley se beneficia un contribuyente y en virtud de la cual es exonerado del pago total o parcial de un tributo.

→ Cpt. sintagmático

**expediente de regulación de empleo**

Procedimiento en virtud del cual la Administración autoriza o deniega a un empresario el despido de un cierto número de trabajadores por causas establecidas en la ley.

→ Cpt. sintagmático

**explosión atómica**

La que se produce en las bombas atómicas.

→ Cpt. sintagmático

**explosión nuclear**

Explosión atómica.

→ Cpt. sintagmático

**explosión termonuclear**

La que se produce en las bombas o ingenios termonucleares.

→ Cpt. sintagmático

**expresión algebraica**

Expresión analítica que solo contiene aquellas funciones calculables con las operaciones del álgebra, es decir, la suma, la multiplicación y sus inversas.

→ Cpt. sintagmático

**expresión analítica**

Conjunto de números y de símbolos ligados entre sí por los signos de las operaciones del análisis matemático.

→ Cpt. sintagmático

**expresión corporal**

Técnica practicada por el intérprete para expresar circunstancias de su papel por medio de gestos y movimientos, con independencia de la palabra.

→ Cpt. sintagmático

**expresión genética o expresión génica**

Proceso mediante el que la información contenida en la estructura química del ácido desoxirribonucleico de los genes se manifiesta en las estructuras de las proteínas.

→ Cpt. sintagmático

**extracto de Saturno**

Disolución acuosa del acetato de plomo básico.

→ Cpt. sintagmático

**extracto tebaico**

Extracto acuoso de opio.

→ Cpt. sintagmático

**extremaunción**

En la religión católica, sacramento que consiste en la unción con óleo sagrado hecha por el sacerdote a los fieles que se hallan en peligro inminente de morir

→ Cpt. léxico



# F

## **fábula milesia**

Cuento o novela livianos y sin más fin que el de entretener o divertir a los lectores.

→ Cpt. sintagmático

## **facies hipocrática**

Aspecto característico que presentan generalmente las facciones del enfermo próximo a la agonía.

→ Cpt. sintagmático

## **factor Rh**

Antígeno de los hematíes cuya presencia (Rh+) o ausencia (Rh-) es causa de incompatibilidades sanguíneas en transfusiones y embarazos.

→ Cpt. sintagmático

## **facultad mayor**

En las universidades se llamaron así la teología, el derecho y la medicina.

→ Cpt. sintagmático

## **facultad real**

Cédula real que se despachaba por la cámara, para las fundaciones de mayorazgos, para enajenar bienes vinculados, o para imponer cargas sobre ellos o sobre los propios de las ciudades, villas y lugares.

→ Cpt. sintagmático

## **faena de aliño**

La que realiza el espada, sin adornos ni intención artística, con el fin de preparar al toro para la suerte de matar.

→ Cpt. sintagmático

## **falciforme**

Que tiene forma de hoz

→ Cpt. culto

## **falcirrostro**

Dicho de un ave: Que tiene el pico en forma de hoz

→ Cpt. culto

## **falda pantalón**

Prenda de vestir que parece una falda pero tiene perneras como un pantalón.

→ Cpt. sintagmático

## **faldinegro**

Dicho del ganado vacuno: Bermejo por encima y negro por debajo

→ Cpt. léxico

## **falsa bóveda**

Forma primitiva de bóveda, obtenida por aproximación sucesiva de hiladas.

→ Cpt. sintagmático

## **falsa cúpula**

Forma primitiva de cúpula, obtenida por aproximación sucesiva de hiladas.

→ Cpt. sintagmático

## **falsa escuadra**

Escuadra falsa.

→ Cpt. sintagmático

## **falsa mebrana**

La que cubre patológicamente ciertos tejidos lesionados en contacto con el exterior.

→ Cpt. sintagmático

## **falsa oronja**

Seta de sombrerillo rojo o anaranjado, con escamas blancas, y pie, con su bulbo, también blanco. Es venenosa.

→ Cpt. sintagmático

## **falsa posición**

Suposición que se hace de uno o más números para resolver una cuestión.

→ Cpt. sintagmático

## **falsa rienda**

Conjunto de dos correas unidas por el extremo que lleva el jinete en la mano, y fijas por el otro en el bocado o en el filete, para poder contener al caballo en el caso de que fallen las riendas, y para alternar con estas cuando calientan el asiento.

→ Cpt. sintagmático

## **falsaarmadura**

Contraarmadura: Segunda vertiente que se da a un tejado cuando los pares están demasiado empinados, poniendo contrapares que vuelen más

→ Cpt. léxico

## **falsabraga**

Muro bajo que para mayor defensa se levanta delante del muro principal

→ Cpt. léxico

## **falsarregla**

Escuadra falsa: Instrumento que se compone de dos reglas movibles alrededor de un eje y con el cual se trazan ángulos

→ Cpt. léxico

## **falso amigo**

Cada una de las dos palabras que, perteneciendo a dos lenguas diferentes, se asemejan mucho en la forma, pero difieren en el significado.

→ Cpt. sintagmático

## **falso flete**

Cantidad que se paga cuando no se usa la nave o la parte de ella que se ha alquilado.

→ Cpt. sintagmático

## **falso testimonio**

Falsa atribución de una culpa.

→ Cpt. sintagmático

## **falsopeto**

Farseto: Jubón acolchado o relleno de algodón, que usaba el que se había de armar, para poner sobre él la armadura sin que hiciese daño al cuerpo

→ Cpt. léxico

## **familia de lenguas**

Conjunto de lenguas que derivan de una misma lengua. La familia de lenguas románicas.

→ Cpt. sintagmático

## **familia de palabras o familia léxica**

Grupo de palabras vinculadas por procesos derivativos.

→ Cpt. sintagmático

## **fanega de puño o fanega de sembradura**

Espacio de tierra en que se puede sembrar una fanega de trigo.

→ Cpt. sintagmático

## **fanega de tierra**

Medida agraria que, según el marco de Castilla, contiene 576 estadales cuadrados y equivale a 64,596 áreas. Esta cifra varía según las regiones.

→ Cpt. sintagmático

## **fanerógamo**

Se dice de las plantas en que el conjunto de los órganos de la reproducción se presenta en forma de flor

→ Cpt. culto

## **farmacia piloto**

Farmacia de guardia.

→ Cpt. sintagmático

## **farmacología**

Parte de la materia médica que trata de los medicamentos

→ Cpt. híbrido

## **faro piloto**

El que llevan los vehículos automóviles en la parte posterior para indicar su posición.

→ Cpt. sintagmático

## **farol de situación**

Cada uno de los faroles que se encienden de noche en los buques que navegan, y que por los distintos colores de sus cristales sirven de guía para evitar los abordajes.

→ Cpt. sintagmático

## **fe católica**

Religión católica.

→ Cpt. sintagmático

## **fe de erratas**

Lista de las erratas observadas en un libro, inserta en él al final o al comienzo, con la enmienda que de cada una debe hacerse.



→ Cpt. sintagmático

#### **fe de vida**

Certificación negativa de defunción y afirmativa de presencia, expedida por un funcionario.

→ Cpt. sintagmático

#### **fe pública**

Autoridad legítima atribuida a notarios, escribanos, agentes de cambio y bolsa, cónsules y secretarios de juzgados, tribunales y otros institutos oficiales, para que los documentos que autorizan en debida forma sean considerados como auténticos y lo contenido en ellos sea tenido por verdadero mientras no se haga prueba en contrario.

→ Cpt. sintagmático

#### **fe púnica**

Mala fe.

→ Cpt. sintagmático

#### **febrífugo**

Eficaz contra la fiebre

→ Cpt. culto

#### **fecundación artificial**

La producida por medios no naturales, tales como la inseminación artificial o la fecundación in vitro.

→ Cpt. sintagmático

#### **fedatario**

Notario u otro funcionario que da fe pública

→ Cpt. léxico

#### **fehaciente**

Que hace fe, fidedigno

→ Cpt. léxico

#### **felpa larga**

La que tiene el pelo largo como de medio dedo.

→ Cpt. sintagmático

#### **fementido**

Dicho de una persona: Falta de fe y palabra

→ Cpt. léxico

#### **feria de muestras**

Instalación donde, con periodicidad determinada, se exponen máquinas, herramientas, vehículos, aparatos y otros productos industriales o de comercio, para promover su conocimiento y venta.

→ Cpt. sintagmático

#### **ferias mayores**

Las de Semana Santa.

→ Cpt. sintagmático

#### **ferrería de chamberga**

La que se ocupa en la fabricación de sartenes y otros objetos análogos.

→ Cpt. sintagmático

#### **ferrocarril**

Camino con dos carriles de hierro paralelos, sobre los cuales ruedan los trenes

→ Cpt. híbrido

#### **ferrocarril de sangre**

Aquel en que el tiro o arrastre se verificaba por fuerza animal o de sangre.

→ Cpt. sintagmático

#### **ferrocarril funicular**

El destinado a subir grandes pendientes y que funciona por medio de cables o cadenas.

→ Cpt. sintagmático

#### **ferrocarril suburbano**

El que pone en comunicación el centro de las grandes ciudades con los núcleos populares, industriales, etc., de las afueras.

→ Cpt. sintagmático

#### **feudo de cámara**

El que estaba constituido en renta anual de dinero sobre la hacienda del señor, inmueble o raíz.

→ Cpt. sintagmático

#### **feudo franco**

El que se concedía libre de obsequio y servicio personal.

→ Cpt. sintagmático

#### **feudo impropio**

Aquel al que faltaba alguna circunstancia de las que pedía la constitución del feudo riguroso; como el feudo de cámara, el franco, etc.

→ Cpt. sintagmático

#### **feudo ligio**

Aquel en que el feudatario quedaba tan estrechamente subordinado al señor, que no podía reconocer otro con subordinación semejante, a distinción del vasallaje en general, que se podía dar respecto de diversos señores.

→ Cpt. sintagmático

#### **feudo propio**

Aquel en que concurrían todas las circunstancias que pedía su constitución para hacerlo riguroso; como el feudo recto.

→ Cpt. sintagmático

#### **feudo recto**

El que contenía obligación de obsequio y servicio personal, determinado o no.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiador carcelero**

El que responde de que alguien puesto en libertad provisional comparecerá ante la justicia cuando corresponda o se le cite.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiador de salvo**

Antiguamente, el que se daban los que tenían enemistad o estaban desafiados; y esta fianza producía el mismo efecto que la tregua.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiador lego, llano y abandonado**

El que por no gozar de fuero particular ha de responder ante el juez ordinario de aquello a que se obliga.

→ Cpt. sintagmático

#### **fianza de arraigo**

La que se exige de algunos litigantes, especialmente si son extranjeros y demandan a un español, de que permanezcan en el juicio y respondan a sus resultas.

→ Cpt. sintagmático

#### **fianza de estar a derecho**

La que presta un tercero de que el demandado se presentará al llamamiento del juez siempre que este lo ordenare.

→ Cpt. sintagmático

#### **fibra muscular**

Cada una de las células contráctiles que constituyen los músculos.

→ Cpt. sintagmático

#### **fibra nerviosa**

Conjunto formado por un axón o grupo de axones y la envoltura, más o menos complicada, que lo rodea.

→ Cpt. sintagmático

#### **fibra óptica**

Hilo o haz de hilos de material altamente transparente por el cual se transmite información a grandes distancias mediante señales luminosas.

→ Cpt. sintagmático

#### **ficción de derecho o ficción legal**

La que introduce o autoriza la ley o la jurisprudencia en favor de alguien; como cuando al hijo concebido se le tiene por nacido.

→ Cpt. sintagmático

#### **ficha antropométrica**

Cédula en que se consignan medidas corporales y señales individuales para la identificación de personas, a veces empleada con fines policiales.

→ Cpt. sintagmático

#### **ficha artística**

Cédula en que se consignan medidas corporales y señales individuales para la identificación de personas, a veces empleada con fines policiales.

→ Cpt. sintagmático

#### **ficha técnica**

Lista en la que se enumeran los componentes del equipo técnico que han intervenido en la realización de una película, como los operadores, los ingenieros de sonido, los ayudantes, los maquilladores, los electricistas, etc.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre aftosa**

Glosopeda.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre amarilla**

Enfermedad endémica de las costas de las Antillas y del golfo de México, desde donde solía transmitirse a otros puntos de América, así como también a las costas de Europa y de África favorables para su desarrollo,

ocasionando asoladoras epidemias. Es provocada por un virus que se transmite por la picadura de ciertos mosquitos.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre cuartana**

Cuartana.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre de Malta**

Fiebre mediterránea.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre del heno**

Estado alérgico, propio de la primavera o el verano, producido por la inhalación del polen o de otros alérgenos.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre héctica o fiebre hética**

La propia de las enfermedades consuntivas.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre láctea**

La que generalmente se presenta en la mujer al segundo o tercer día del parto y es precursora de la subida de la leche.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre mediterránea**

La muy intensa, con temperatura irregular y sudores abundantes, que es de larga duración y tiene frecuentes recaídas.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre palúdica**

La producida por un protozoo y transmitida por la picadura de una especie de mosquito que abunda en los terrenos pantanosos.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre perniciosa**

Forma especialmente grave del paludismo.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre puerperal**

La que padecen algunas mujeres después del parto.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre recurrente**

La que reaparece después de intermisiones.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre remitente**

La que durante su curso presenta alternativas de aumento y disminución en su intensidad.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre sincopal**

La que se junta con el síncope.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre sinoca o fiebre sinocal**

La continua sin remisiones bien definidas y que no es, por lo general, grave.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre sintomática**

La ocasionada por cualquier enfermedad localizada en un órgano.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre subintrante**

La que sobreviene antes de haberse quitado la antecedente.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre terciana**

Terciana.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre térmica**

La producida por la exposición del cuerpo a una temperatura exterior demasiado alta.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiebre tifoidea**

Infección intestinal específica, producida por un microbio que determina lesiones en las placas linfáticas del intestino delgado.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiel almotacén**

Almotacén (persona que contrastaba las pesas y medidas).

→ Cpt. sintagmático

#### **fiel cogedor**

Cillero.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiel de fechos**

Sujeto habilitado para ejercer funciones de escribano en los pueblos en que no lo hay.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiel de lides**

Cada una de las personas encargadas de asistir a los retos en lo antiguo, para partir el campo, reconocer las armas de los contendientes y hacer observar completa igualdad, evitando todo fraude y engaño.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiel de romana**

Oficial que asiste en el matadero al peso de la carne al por mayor.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiel ejecutor**

Regidor a quien toca asistir al repeso.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiel medidor**

Oficial que asiste a la medida de granos y líquidos.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiera corruptia**

U. para designar ciertas figuras animales que se presentan en fiestas populares y son famosas por su deformidad o aspecto espantable.

→ Cpt. sintagmático

#### **fierabrás**

Persona mala, perversa, ingobernable Se usa generalmente para referirse a los niños traviosos

→ Cpt. léxico

#### **fiesta de armas**

Antiguamente, combate público de unos caballeros con otros para mostrar su valor y destreza.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiesta de guardar**

Día en que hay obligación de oír misa.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiesta de las Cabañuelas o fiesta de los Tabernáculos**

Solemnidad que celebran los hebreos en memoria de haber habitado sus mayores en el desierto debajo de tiendas antes de entrar en tierra de Canaán.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiesta de pólvora**

Lo que pasa o se gasta con presteza y brevedad.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiesta de precepto**

Fiesta de guardar.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiesta doble**

La que la Iglesia celebraba con rito doble.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiesta fija o fiesta inmovible**

La que la Iglesia celebra todos los años en el mismo día.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiesta movable**

La que la Iglesia no celebra todos los años en el mismo día; como la Pascua de Resurrección.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiesta nacional**

Fiesta oficial.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiesta semidoble**

La que la Iglesia celebraba con rito semidoble.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiesta simple**

La que la Iglesia celebraba con rito simple.

→ Cpt. sintagmático

#### **fiestas reales**

Festejos hechos en obsequio de una persona real, con esplendor y ciertas solemnidades.

→ Cpt. sintagmático

#### **figura celeste**

Delineación que expresa la positura y disposición del cielo y de las estrellas en cualquier momento señalado. Se representan en ella las doce casas celestes y los grados de los signos, y el lugar que los planetas y otras estrellas tienen en ellos.

→ Cpt. sintagmático

**figura de bulto**

La que se hace de piedra, madera u otra materia.

→ Cpt. sintagmático

**figura de constucción**

Tradicionalmente, cada uno de los varios modos de construcción gramatical con que, siguiendo la sintaxis llamada figurada, se quebrantan las leyes de la considerada regular o normal.

→ Cpt. sintagmático

**figura de dición**

Tradicionalmente, cada una de las varias alteraciones que experimentan los vocablos, bien por aumento, bien por transposición de sonidos, bien por contracción de dos de ellos.

→ Cpt. sintagmático

**figura de tapiz**

Persona de traza o figura ridícula.

→ Cpt. sintagmático

**figura decorativa**

Persona que ocupa un puesto sin ejercer las funciones esenciales del mismo, o asiste a un acto solemne sin tomar en él parte activa.

→ Cpt. sintagmático

**figura del donaire**

Gracioso (de las comedias).

→ Cpt. sintagmático

**figura del silogismo**

Cada uno de los cuatro grupos en que se clasifican los silogismos según la posición del término medio en las premisas, es decir, primera, sujeto en la mayor y predicado en la menor; segunda, predicado en ambas; tercera, sujeto en las dos; cuarta (más artificiosa y menos usada), predicado en la mayor y sujeto en la menor. Cada figura comprende diferentes modos.

→ Cpt. sintagmático

**figura moral**

La que en las pinturas, representaciones dramáticas o alegorías significa algo no material; como la inocencia, el tiempo, la muerte.

→ Cpt. sintagmático

**figurón de proa**

Mascarón de proa.

→ Cpt. sintagmático

**fil derecho**

Pídola.

→ Cpt. sintagmático

**fila de carga**

Pieza de madera de hilo, de 24 palmos de longitud y con una escuadría de 7 cuartos de palmo en la tabla, y 5,5 en el canto.

→ Cpt. sintagmático

**fila india**

La que forman varias personas una tras otra.

→ Cpt. sintagmático

**filarmónia**

Pasión por la música

→ Cpt. híbrido

**filatelia**

Afición a coleccionar y estudiar sellos de correos

→ Cpt. culto

**filete ruso**

Trozo de carne picada, mezclada con harina, perejil y ajo, que, rebozado en huevo y pan rallado, se fríe.

→ Cpt. sintagmático

**filicida**

Persona que mata a su hijo

→ Cpt. culto

**filicidio**

Muerte dada por un padre o una madre a su propio hijo

→ Cpt. culto

**filiforme**

Que tiene forma o apariencia de hilo

→ Cpt. culto

**filipéndula**

Hierba de la familia de las Rosáceas, con tallos sencillos de cuatro a seis decímetros de altura, hojas divididas en muchos segmentos desiguales, lanceolados y lampiños

→ Cpt. culto

**filo del viento**

Línea de dirección que este lleva.

→ Cpt. sintagmático

**filo rabioso**

El que se da al cuchillo u otra arma ligeramente y sin arte.

→ Cpt. sintagmático

**filomanía**

Superabundancia de hojas en un vegetal

→ Cpt. culto

**filoseda**

Tela de lana y seda

→ Cpt. híbrido

**filosofía analítica**

Corriente filosófica, de tradición anglosajona, que destaca la importancia del lenguaje, de su verificabilidad y precisión en el análisis de las proposiciones filosóficas.

→ Cpt. sintagmático

**filosofía moral**

La que trata de la bondad o malicia de las acciones humanas.

→ Cpt. sintagmático

**filosofía natural**

La que investiga las leyes de la naturaleza.

→ Cpt. sintagmático

**filoxera**

Insecto hemíptero, oriundo de América del Norte, parecido al pulgón, de color amarillento, de menos de medio milímetro de largo, que ataca primero las hojas

→ Cpt. culto

**fin de fiesta**

Espectáculo extraordinario después de una función.

→ Cpt. sintagmático

**fin de semana**

Parte de la semana que comprende normalmente el sábado y el domingo.

→ Cpt. sintagmático

**fin último**

Aquel a cuya consecución se dirigen la intención y los medios del que obra.

→ Cpt. sintagmático

**finiquito**

Remate de las cuentas, o certificación que se da para constancia de que están ajustadas y satisfecho el alcance que resulta de ellas

→ Cpt. léxico

**finoúgrijo, grija**

Pertenciente o relativo a los fineses y a otros pueblos de lengua urálica.

→ Cpt. léxico

**fino-úgrijo, grija**

Pertenciente o relativo a los fineses y a otros pueblos de lengua semejante.

→ Cpt. léxico

**firma en blanco**

La que se da a alguien, dejando espacio en el papel, para que pueda escribir lo convenido o lo que quiera.

→ Cpt. sintagmático

**fiscal civil**

Magistrado que, representando el interés público, intervenía cuando era necesario en los negocios civiles.

→ Cpt. sintagmático

**fiscal criminal**

Ministro que promovía la observancia de las leyes que tratan de delitos y penas.

→ Cpt. sintagmático

**fiscal de lo civil**

Fiscal civil.

→ Cpt. sintagmático

**fiscal de vara**

Alguacil eclesiástico.

→ Cpt. sintagmático

**fiscal togado**

Funcionario del cuerpo jurídico militar que representa al ministerio público ante los tribunales superiores militares.

→ Cpt. sintagmático

**fisiatría**

Naturismo médico.

→ Cpt. culto

**fisicoquímico**

Pertenciente o relativo a la fisicoquímica.

→ Cpt. léxico

**fisiocracia**

Sistema económico que atribuía exclusivamente a la naturaleza el origen de la riqueza

→ Cpt. culto

**fisiócrata**

Partidario de la fisiocracia

→ Cpt. culto

**fisiografía**

Geografía física.

→ Cpt. culto

**fisión nuclear**

Rotura del núcleo de un átomo, con liberación de energía, tal como se produce mediante el bombardeo de dicho núcleo con neutrones.

→ Cpt. sintagmático

**fisiopatología**

Estudio de la relación entre las funciones del organismo y sus posibles alteraciones.

→ Cpt. híbrido

**fisioterapeuta**

Persona especializada en aplicar la fisioterapia.

→ Cpt. híbrido

**fisioterapia**

Método curativo por medios naturales, como el aire, el agua, la luz, etc, o mecánicos, como el masaje, la gimnasia, etc

→ Cpt. culto

**fisiparidad**

Modo de reproducción asexual mediante división simple de una célula o de un organismo animal o vegetal.

→ Cpt. culto

**fisirrostro**

Se dice de los pájaros que tienen el pico corto, ancho, aplastado y profundamente hendido

→ Cpt. culto

**fisostigmina**

Alcaloide muy venenoso que se extrae del haba del Calabar y de algunas otras plantas de la familia de las Papilionáceas, y que se emplea en medicina para contraer la pupila y contra la hiperestesia de la médula espinal.

→ Cpt. culto

**fisóstomo**

Se dice de los peces teleósteos con aletas de radios blandos y flexibles y de las cuales las abdominales están situadas detrás de las pectorales, o no existen.

→ Cpt. culto

**fitocromático**

Dicho de un material: Cuyo color o transparencia depende de la intensidad de la luz que lo ilumina.

→ Cpt. culto

**fitófago**

Que se alimenta de materias vegetales

→ Cpt. culto

**fitoftirio**

Se dice de los insectos hemípteros de pequeño tamaño, ápteros o con cuatro alas membranosas, parásitos de los vegetales, a los que suelen causar grandes perjuicios porque chupan su savia y obstruyen sus estomas; p. ej., la filoxera.

→ Cpt. culto

**fitografía**

Parte de la botánica que tiene por objeto la descripción de las plantas

→ Cpt. culto

**fitógrafo**

Persona que profesa o sabe la fitografía

→ Cpt. culto

**fitología**

Botánica

→ Cpt. culto

**fitopatología**

Estudio de las enfermedades de los vegetales

→ Cpt. híbrido

**fitoplancton**

Plancton marino o de agua dulce, constituido predominantemente por organismos vegetales, como ciertas algas microscópicas.

→ Cpt. híbrido

**fitosanitario**

Perteneciente o relativo a la prevención y curación de las enfermedades de las plantas.

→ Cpt. híbrido

**fitosociología**

Sociología vegetal.

→ Cpt. híbrido

**fitoterapia**

Tratamiento de las enfermedades mediante plantas o sustancias vegetales.

→ Cpt. culto

**fitotomía**

Parte de la botánica que estudia la anatomía de las plantas

→ Cpt. culto

**flabelicornio**

Que tiene las antenas en forma de abanico

→ Cpt. culto

**flabeliforme**

En forma de abanico

→ Cpt. culto

**flamen dial**

El de Júpiter.

→ Cpt. sintagmático

**flamen marcial**

El de Marte.

→ Cpt. sintagmático

**flamen quirinal**

El de Rómulo.

→ Cpt. sintagmático

**flamencología**

Conjunto de conocimientos, técnicas, etc., sobre el cante y el baile flamencos.

→ Cpt. híbrido

**flanco del escudo**

Cada uno de sus costados en el sentido de su longitud, y de un tercio de su anchura.

→ Cpt. sintagmático

**flanco retirado**

El del baluarte cuando está cubierto con el orejón.

→ Cpt. sintagmático

**flauta de pan**

Barra de pan.

→ Cpt. sintagmático

**flauta dulce**

La que tiene la embocadura en el extremo del primer tubo y en forma de boquilla.

→ Cpt. sintagmático

**flauta travesera**

La que se coloca de través, y de izquierda a derecha, para tocarla. Tiene cerrado el extremo superior del primer tubo, hacia la mitad del cual está la embocadura en forma de agujero ovalado, mayor que los demás.

→ Cpt. sintagmático

**fletán negro**

Pez marino semejante al fletán, de hasta 1 m de longitud y 45 kg de peso. Es de color negruzco, vive en aguas profundas de los mares árticos y es apreciado por su carne.

→ Cpt. sintagmático

**flor completa**

La que consta de cáliz, corola, estambres y pistilos.

→ Cpt. sintagmático

**flor compuesta**

Inflorescencia formada de muchas florecillas en un receptáculo común.

→ Cpt. sintagmático

**flor de amor**

Amaranto.

→ Cpt. sintagmático

**flor de ángel**

Narciso amarillo.

→ Cpt. sintagmático

**flor de azufre**

Azufre sublimado.

→ Cpt. sintagmático

**flor de chivo**

Arbusto ornamental oriundo de Asia, que puede alcanzar hasta cinco metros de altura.

→ Cpt. sintagmático

**flor de estufa**

Persona delicada y enfermiza.

→ Cpt. sintagmático

**flor de Jamaica**

Flor rojiza de una planta malvácea, que se usa para preparar una bebida refrescante.

→ Cpt. sintagmático

**flor de la abeja**

Especie de orquídea.

→ Cpt. sintagmático

**flor de la edad**

Juventud (edad).

→ Cpt. sintagmático

**flor de la maravilla**

Planta de adorno, originaria de México, de la familia de las Iridáceas, con flores grandes, terminales, que se marchitan a las pocas horas de abiertas, y tienen la corola de una pieza, dividida en seis lacinias, las tres exteriores más largas que las otras y todas de color de púrpura con manchas como las de la piel del tigre.

→ Cpt. sintagmático

**flor de la Pasión**

Pasionaria.

→ Cpt. sintagmático

**flor de la sal**

Especie de espuma rojiza que produce la sal, y es de uso en medicina.

→ Cpt. sintagmático

**flor de la Trinidad**

Trinitaria.

→ Cpt. sintagmático

**flor de la vida**

Juventud (edad).

→ Cpt. sintagmático

**flor de lis**

Forma heráldica de la flor del lirio, que se compone de un grupo de tres hojas, la del medio grande y ancha, y las de los costados más estrechas y curvadas, terminadas todas por un remate más pequeño en la parte inferior.

→ Cpt. sintagmático

**flor de macho**

Diente de león.

→ Cpt. sintagmático

**flor de muerto**

Maravilla (planta compuesta).

→ Cpt. sintagmático

**flor de muertos**

Cempasúchil.

→ Cpt. sintagmático

**flor de Nochebuena**

Planta de la familia de las Euforbiáceas, originaria de México y América Central, con hojas pubescentes, de borde entero, y pequeñas flores de color amarillo. Durante la floración las hojas cercanas a la inflorescencia se vuelven rojas. Crece en climas cálidos y se cultiva como ornamental.

→ Cpt. sintagmático

**flor de Santa Lucía**

Planta de la familia de las Bromeliáceas, que tiene flores azules oscuras o blancas.

→ Cpt. sintagmático

**flor de un día**

Flor de la maravilla.

→ Cpt. sintagmático

**flor del embudo**

Cala<sup>3</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**flor del viento**

Una de las especies de anémoma, con flores violadas, que es venenosa.

→ Cpt. sintagmático

**flor incompleta**

La que carece de alguna o algunas de las partes de la completa.

→ Cpt. sintagmático

**flor irregular**

La que es zigomorfa.

→ Cpt. sintagmático

**flor regular**

La que es actinomorfa.

→ Cpt. sintagmático

**flores blancas**

flujo blanco.

→ Cpt. sintagmático

**flores conglomeradas**

Las que en gran número se contienen en un pedúnculo ramoso, estrechamente unidas y sin orden.

→ Cpt. sintagmático

**flores cordiales**

Mezcla de ciertas flores, cuya infusión se da a los enfermos como sudorífico.

→ Cpt. sintagmático

**flores de cinc**

Copos de óxido de este metal.

→ Cpt. sintagmático

**flores de maíz**

Rosetas de maíz.

→ Cpt. sintagmático

**flores de mano**

Las que se hacen a imitación de las naturales.

→ Cpt. sintagmático

**flores de mayo**

Culto especial que se tributa a la Virgen todos los días de este mes.

→ Cpt. sintagmático

**flores de muerto**

Las de la maravilla (planta compuesta).

→ Cpt. sintagmático

**flores solitarias**

Las que nacen aisladas unas de otras en una planta.

→ Cpt. sintagmático

**floricultor**

Persona dedicada a la floricultura

→ Cpt. culto

**floricultura**

Cultivo de las flores

→ Cpt. híbrido

**florilegio**

Colección de trozos selectos de materias literarias

→ Cpt. culto

**floripondio**

Arbusto del Perú, de la familia de las Solanáceas, que crece hasta tres metros de altura, con tronco leñoso, hojas grandes, alternas, oblongas, enteras y vellosas

→ Cpt. léxico

**fluidos elásticos**

Cuerpos gaseosos.

→ Cpt. sintagmático

**flujo blanco**

Excreción anormal procedente de las vías genitales de la mujer.

→ Cpt. sintagmático

**flujo de fondos**

Movimientos financieros entre agentes económicos o entre grandes sectores del sistema.

→ Cpt. sintagmático

**flujo de palabras**

Abundancia excesiva de vocablos.

→ Cpt. sintagmático

**flujo de reír**

Hábito de reír con exceso.

→ Cpt. sintagmático

**flujo de risa**

Carcajada ruidosa, prolongada y violenta.

→ Cpt. sintagmático

**flujo de vientre**

Indisposición que consiste en la frecuente evacuación del vientre.

→ Cpt. sintagmático

**flujo luminoso**

Magnitud que expresa la energía luminosa emitida o recibida por un cuerpo en la unidad de tiempo. Su unidad en el Sistema Internacional es el lumen.

→ Cpt. sintagmático

**fluviómetro**

Aparato que mide las variaciones de nivel de un curso de agua.

→ Cpt. culto

**foco acústico**

Punto donde se concentran las ondas sonoras reflejadas por una superficie cóncava.

→ Cpt. sintagmático

**foco real**

El de un espejo o de una lente.

→ Cpt. sintagmático

**foco virtual**

Punto en que concurren las prolongaciones de los rayos luminosos reflejados por un espejo convexo o refractados por una lente cóncava.

→ Cpt. sintagmático

**foja de servicion o fojas de servicio**

Historial (reseña circunstanciada de los antecedentes militares, políticos, profesionales o deportivos de alguien).

→ Cpt. sintagmático

**folio atlántico**

El de grandes dimensiones y que no se dobla por la mitad, sino que forma una hoja cada pliego, como en los grandes atlas geográficos.

→ Cpt. sintagmático

**folio de Descartes**

Curva de tercer grado, con dos ramas infinitas que tienen una asíntota común y se cortan formando un lazo sencillo, semejante a una hoja aovadolanceolada.

→ Cpt. sintagmático

**folio índico**

Hoja del árbol de la canela.

→ Cpt. sintagmático

**folio recto**

Primera página de un folio, cuando solo ella está numerada.

→ Cpt. sintagmático

**folio verso**

Folio vuelto.

→ Cpt. sintagmático

**folio vuelto**

Revés o segunda plana de la hoja del libro que no está numerada sino en la primera.

→ Cpt. sintagmático

**fondo de inversión**

El que agrupa los capitales destinados a la inversión de una pluralidad de personas.

→ Cpt. sintagmático

**fondo de pensiones**

El que agrupa las aportaciones de un conjunto de planes de pensiones.

→ Cpt. sintagmático

**fondo de reptiles**

En algunos ministerios, fondos secretos que se aplican a la captación de voluntades o al simple favor.

→ Cpt. sintagmático

**fondo muerto**

Capital que se impone a rédito por una o más vidas, con la condición de que, muriendo aquel o aquellos sobre cuyas vidas se impone, quede a beneficio de quien recibió el capital y paga el rédito.

→ Cpt. sintagmático

**fondo mutual**

El que en una mutua de seguros se constituye para responder de los riesgos asegurados.

→ Cpt. sintagmático

**fondo perdido o fondo vitalicio**

Fondo muerto.

→ Cpt. sintagmático

**fondos de amortización**

Los destinados a extinguir una deuda o a reintegrar un haber de la depreciación o destrucción de bienes que lo integran.

→ Cpt. sintagmático

**fondos propios**

En una sociedad, los aportados por los socios o producto de su actividad mercantil.

→ Cpt. sintagmático

**fondos reservados o fondos secretos**

Créditos autorizados por el presupuesto del Estado para gastos de seguridad exterior o interior cuya utilización no hay obligación de justificar.

→ Cpt. sintagmático

**fonendoscopia**

Estetoscopio en el que el tubo rígido se sustituye por dos tubos de goma que enlazan la boquilla que se aplica al organismo con dos auriculares o dos botones perforados que se introducen en los oídos

→ Cpt. híbrido

**foniatra**

Especialista en foniatría.

→ Cpt. culto

**foniatría**

Parte de la medicina dedicada a las enfermedades de los órganos de la fonación.

→ Cpt. culto

**fonocaptor**

Aparato que, aplicado a un disco de gramófono, permite reproducir eléctricamente las vibraciones inscritas en el disco.

→ Cpt. culto

**fonografía**

Arte de inscribir sonidos para reproducirlos por medio del fonógrafo

→ Cpt. culto

**fonógrafo**

Gramófono

→ Cpt. culto

**fonograma**

Letra o conjunto de letras que representan un fonema

→ Cpt. culto

**fonolita**

Roca compuesta de feldespato y silicato de alúmina; es de color gris azulado y textura compacta, y se emplea como piedra de construcción

→ Cpt. culto

**fonología**

Rama de la lingüística que estudia los elementos fónicos, atendiendo a su valor distintivo y funcional

→ Cpt. culto

**fonólogo**

Persona entendida en fonología

→ Cpt. culto

**fonometría**

Estudio de la intensidad de los sonidos.

→ Cpt. culto

**fonómetro**

Aparato para medir la intensidad del sonido.

→ Cpt. culto

**fonómetro**

Aparato para medir la intensidad del sonido

→ Cpt. culto

**fonóptico**

Dicho de una cinta magnetofónica: Que, además del sonido, registra imágenes ópticas.

→ Cpt. culto

**fonoteca**

Colección o archivo de cintas o alambres magnetofónicos, discos, etc., impresionados con la palabra hablada, con música u otros sonidos.

→ Cpt. culto

**fonotecnia**

Estudio de las maneras de obtener, transmitir, registrar y reproducir el sonido.

→ Cpt. culto

**foraminífero**

Se dice de los protozoos rizópodos acuáticos, casi todos marinos, con pseudópodos que se ramifican y juntan unos con otros para formar extensas redes y con caparazón de forma y composición química variadas; p. ej., la numulita.

→ Cpt. culto

**forja a la catalana**

Aparato usado antiguamente para la fabricación del hierro, y compuesto de un hogar bajo y abierto, una trompa y un martinete para forjar el hierro obtenido.

→ Cpt. sintagmático

**forjado de ladrillo**

Entramado cuyos espacios intermedios se cubren con ladrillo.

→ Cpt. sintagmático

**forma farmacéutica**

Modo de preparar los medicamentos para su administración.

→ Cpt. sintagmático

**forma no personal**

Forma del verbo que no expresa número ni persona gramatical.

→ Cpt. sintagmático

**forma personal**

Forma del verbo que expresa modo, tiempo, número y persona gramaticales a través de la flexión. Amo, amabas, amasen.

→ Cpt. sintagmático

**forma silogística**

Modo de argüir usando silogismos.

→ Cpt. sintagmático

**forma sonata**

Composición instrumental desarrollada en un único movimiento y estructurada en tres secciones.

→ Cpt. sintagmático

**formación vegetal**

Conjunto de vegetales en los que domina una determinada especie, al cual deben su fisonomía; p. ej., la pradera, el pinar, el robledal, etc.

→ Cpt. sintagmático

**formón de punta corriente**

El que acaba en corte oblicuo.

→ Cpt. sintagmático

**fórmula de cortesía**

Expresión con que se manifiesta atención o respeto a alguien.

→ Cpt. sintagmático

**fórmula dentaria**

Expresión abreviada del número y clase de dientes de los mamíferos.

→ Cpt. sintagmático

**fórmula empírica**

La que indica solamente los símbolos de los átomos presentes en una molécula y la relación numérica entre ellos, sin indicar su estructura.

→ Cpt. sintagmático

**fórmula leucocitaria**

Proporción de los diversos tipos de leucocitos en la sangre circulante.

→ Cpt. sintagmático

**fórmula magistral**

Magistral (medicamento).

→ Cpt. sintagmático

**forno de poya**

Horno de poya.

→ Cpt. sintagmático

**forro polar**

Tejido sintético que protege mucho del frío.

→ Cpt. sintagmático

**fortepiano**

Piano (instrumento musical)

→ Cpt. culto

**fortificación de campaña**

La que se hace para defender por tiempo limitado un campo u otra posición militar.

→ Cpt. sintagmático

**fortificación permanente**

La que se construye con materiales duraderos, para que sirva de defensa por tiempo ilimitado.

→ Cpt. sintagmático

**fosa común**

Lugar donde se entierran los restos humanos exhumados de sepulturas temporales o los muertos que, por cualquier razón, no pueden enterrarse en sepultura propia.

→ Cpt. sintagmático

**fosa navicular**

Dilatación o ensanche que hay en el extremo de la uretra del hombre y en algún otro lugar del cuerpo humano.

→ Cpt. sintagmático

**fosa séptica**

Pozo negro.

→ Cpt. sintagmático

**fosa tectónica**

Estructura geológica formada por una zona alargada de la corteza terrestre, hundida respecto a los bloques laterales.

→ Cpt. sintagmático

**fosfaturia**

Pérdida excesiva de ácido fosfórico por la orina

→ Cpt. híbrido

**fosfeno**

Sensación visual producida por la excitación mecánica de la retina o por una presión sobre el globo ocular

→ Cpt. culto

**fósforo rojo**

Estado alotrópico del fósforo, que no luce en la oscuridad y es más difícilmente inflamable que el fósforo blanco.

→ Cpt. sintagmático

**fosforoscopio**

Instrumento que detecta la fosforescencia de un cuerpo

→ Cpt. híbrido

**fosilífero**

Dicho de un terreno: Que contiene fósiles.

→ Cpt. híbrido

**fotoalergia**

Reacción cutánea anormal a la luz, por intervención de un mecanismo inmunitario.

→ Cpt. híbrido

**fotobiología**

Estudio de los efectos de la luz sobre los seres vivos.

→ Cpt. híbrido

**fotocomposición**

Sistema de composición que proyecta sobre una película fotosensible los caracteres gráficos.

→ Cpt. híbrido

**fotoconductibilidad**

Conductividad eléctrica debida a la luz.

→ Cpt. híbrido

**fotoconductor**

Dicho de un cuerpo: Cuya conductividad eléctrica varía según la intensidad de la luz que lo ilumina.

→ Cpt. híbrido

**fotoconductriz**

Fotoconductora.

→ Cpt. híbrido

**fotocopia**

Reproducción fotográfica de imágenes directamente sobre papel

→ Cpt. híbrido

**fotocromo**

Sustancia que cambia de color según la longitud de onda de la luz que la ilumina.

→ Cpt. culto

**fotoelectricidad**

Electricidad producida por el desprendimiento de electrones debido a la acción de la luz

→ Cpt. híbrido

**fotoeléctrico**

Perteneciente o relativo a la fotoelectricidad.

→ Cpt. híbrido

**fotoenvejecimiento**

Degradación de una sustancia o tejido por acción de la luz.

→ Cpt. híbrido

**fotofofobia**

Rechazo patológico a la luz

→ Cpt. culto

**fotofobo**

Que padece fotofofobia

→ Cpt. culto

**fotografado**

Procedimiento de grabar un clisé fotográfico sobre planchas de cinc, cobre, etc

→ Cpt. híbrido

**fotografar**

Grabar por medio de la fotografía

→ Cpt. híbrido

**fotografía**

Arte de fijar y reproducir por medio de reacciones químicas, en superficies convenientemente preparadas, las imágenes recogidas en el fondo de una cámara oscura

→ Cpt. culto

**fotoógrafo**

Persona que hace fotografías

→ Cpt. culto

**fotograma**

Cada una de las imágenes que se suceden en una película cinematográfica.

→ Cpt. culto

**fotogrametría**

Procedimiento para obtener planos de grandes extensiones de terreno por medio de fotografías, tomadas generalmente desde una aeronave.

→ Cpt. culto

**fotolisis**

Descomposición de una sustancia por acción de la luz.

→ Cpt. culto

**fotolito**

Estampa obtenida por medio de la fotolitografía.

→ Cpt. culto

**fotolitografía**

Arte de fijar y reproducir dibujos en piedra litográfica, mediante la acción química de la luz sobre sustancias convenientemente preparadas

→ Cpt. híbrido

**fotoluminiscencia**

Emisión de luz como consecuencia de la absorción previa de una radiación, como sucede en la fluorescencia y la fosforescencia.

→ Cpt. híbrido

**fotomecánico**

Dicho de un procedimiento de impresión: Obtenido a base de clisés fotográficos.

→ Cpt. híbrido

**fotometría**

Parte de la óptica que trata de las leyes relativas a la intensidad de la luz y de los métodos para medirla

→ Cpt. culto

**fotómetro**

Instrumento que mide la intensidad de la luz.

→ Cpt. culto

**fotómetro**

Instrumento que mide la intensidad de la luz

→ Cpt. culto

**fotomontaje**

Composición fotográfica en que se utilizan fotografías con intención artística, publicitaria, etc.

→ Cpt. híbrido

**fotonovela**

Relato, normalmente de carácter amoroso, formado por una sucesión de fotografías de los personajes, acompañadas de trozos de diálogo que permiten seguir el argumento.

→ Cpt. híbrido

**fotorresistencia**

Propiedad de ciertas materias o sustancias, como algunas pinturas, que no se alteran por efecto de la luz.

→ Cpt. híbrido

**fotosensibilizador**

Dicho de un compuesto: Que incrementa los efectos de la radiación luminosa.

→ Cpt. híbrido

**fotosensible**

Sensible a la luz.

→ Cpt. híbrido

**fotosfera**

Capa externa del Sol formada por gases ionizados que emiten luz

→ Cpt. culto

**fotosíntesis**

Proceso metabólico específico de ciertas células de los organismos autótrofos, por el que se sintetizan sustancias orgánicas a partir de otras inorgánicas, utilizando la energía luminosa.

→ Cpt. híbrido

**fototerapia**

Tratamiento de las enfermedades por la acción de la luz

→ Cpt. culto

**fototipia**

Procedimiento para reproducir clisés fotográficos sobre una capa de gelatina, con bicromato, extendida sobre cristal o cobre

→ Cpt. híbrido

**fototipia**

Procedimiento para reproducir clisés fotográficos sobre una capa de gelatina, con bicromato, extendida sobre cristal o cobre.

→ Cpt. culto

**fototipografía**

Arte de obtener y estampar clisés tipográficos obtenidos por medio de la fotografía

→ Cpt. híbrido

**fototoxicidad**

Acción anormal de la luz sobre la piel, debida a la administración local o general de determinadas sustancias químicas, como las sulfamidas, ciertos antibióticos, etc.

→ Cpt. híbrido

**fototropismo**

Tropismo provocado por la luz, como el de la flor del girasol.

→ Cpt. culto

**fotovoltaico**

Perteneciente o relativo a la generación de fuerza electromotriz por la acción de la luz. Paneles fotovoltaicos.

→ Cpt. híbrido

**fracción continua**

Suma de un número y una fracción cuyo denominador es la suma de un número y una fracción, y así sucesivamente; puede tener un número finito o infinito de términos.

→ Cpt. sintagmático

**fracción decimal**

Aquella cuyo denominador es una potencia de diez.

→ Cpt. sintagmático

**fracción impropia**

Aquella cuyo numerador es mayor que el denominador, y por consiguiente es mayor que la unidad.

→ Cpt. sintagmático

**fracción propia**

La que tiene el numerador menor que el denominador, y por consiguiente es menor que la unidad.

→ Cpt. sintagmático

**fractura conminuta**

Aquella en que el hueso queda reducido a fragmentos menudos.

→ Cpt. sintagmático

**fragata ligera**

Corbeta.

→ Cpt. sintagmático

**fragmentación nuclear**

Rotura de un núcleo atómico en varios fragmentos.

→ Cpt. sintagmático

**fraile de misa y olla**

El destinado para asistir al coro y servicio del altar, que no sigue la carrera de cátedras o púlpito ni tiene los grados consiguientes a ella.

→ Cpt. sintagmático

**framboyán amarillo**

Árbol de sombra de hoja perenne, oriundo de las Islas Filipinas, que produce grandes paniculas terminales de flores olorosas de color amarillo.

→ Cpt. sintagmático

**framboyán azul**

Árbol de la familia de las Bignoniáceas oriundo del Brasil, de flores olorosas color azul lila y follaje muy fino, parecido al del flamboyán.

→ Cpt. sintagmático

**franco bordo**

Altura de la cubierta principal, en los buques mercantes, sobre la línea de franco bordo.

→ Cpt. sintagmático

**francofilia**

Simpatía o admiración por lo francés

→ Cpt. híbrido

**francófilo**

Que simpatiza con lo francés o lo admira.

→ Cpt. híbrido

**francofobia**

Versión o rechazo hacia lo francés.

→ Cpt. culto

**francófobo**

Que siente aversión por lo francés o lo rechaza.

→ Cpt. híbrido

**franhueso**

Quebrantahuesos (ave)

→ Cpt. léxico



**franquía postal**

Transporte gratuito de la correspondencia u objetos análogos.

→ Cpt. sintagmático

**frasco cuentagotas**

El que por la forma de su gollote y de su tapón sirve para verter gota a gota su contenido.

→ Cpt. sintagmático

**frasco de mercurio**

Peso de tres arrobas de mercurio, que es la cabida de los antiguos frascos de hierro usados como envase en Almadén, en España.

→ Cpt. sintagmático

**frase hecha**

La que es de uso común y expresa una sentencia a modo de proverbio. En el medio está la virtud. Nunca segundas partes fueron buenas.

→ Cpt. sintagmático

**frase musical**

Período de una composición delimitado por una cadencia y que tiene sentido propio.

→ Cpt. sintagmático

**frase proverbial**

Frase hecha (la que expresa una sentencia).

→ Cpt. sintagmático

**frase sacramental**

Fórmula consagrada por el uso o por la ley para determinadas circunstancias o determinados conceptos.

→ Cpt. sintagmático

**fraseología**

Conjunto de modos de expresión peculiares de una lengua, de un grupo, de una época, actividad o individuo

→ Cpt. híbrido

**frecuencímetro**

Aparato que mide la frecuencia de un fenómeno oscilatorio, especialmente eléctrico.

→ Cpt. híbrido

**freno acodado**

Freno cerrado o gascón, oportuno para hacer la boca a los potros, porque los lastima menos que los demás.

→ Cpt. sintagmático

**frenología**

Doctrina psicológica según la cual las facultades psíquicas están localizadas en zonas precisas del cerebro y en correspondencia con relieves del cráneo

→ Cpt. culto

**frenólogo**

Hombre que profesaba la frenología

→ Cpt. culto

**frenopatía**

Parte de la medicina que estudiaba las enfermedades mentales

→ Cpt. culto

**frente calzada**

La que es poco espaciosa, por nacer el cabello a corta distancia de las cejas.

→ Cpt. sintagmático

**frente de batalla**

Extensión que ocupa una porción de tropa o un ejército formado en batalla.

→ Cpt. sintagmático

**frente de onda**

Superficie de fase constante en el movimiento de una onda.

→ Cpt. sintagmático

**frente único**

Coalición de fuerzas distintas con una dirección común para fines sociales o políticos.

→ Cpt. sintagmático

**friegaplatos**

Lavaplatos (máquina).

→ Cpt. léxico

**frugívoro**

Dicho de un animal: Que se alimenta de frutos

→ Cpt. culto

**fruta a la catalana**

Garbías.

→ Cpt. sintagmático

**fruta cristalizada**

Fruta escarchada.

→ Cpt. sintagmático

**fruta de horno**

Conjunto de productos de repostería.

→ Cpt. sintagmático

**fruta de sartén**

Pasta de harina, a la que se añaden huevos y azúcar o sal, hecha en diferentes formas, y frita después en manteca o aceite.

→ Cpt. sintagmático

**fruta del cercado ajeno**

Cosa que por ser de propiedad ajena despierta en alguien más codicia.

→ Cpt. sintagmático

**fruta del país**

La producida en él, no importada.

→ Cpt. sintagmático

**fruta del tiempo**

La que se come en la misma estación en que madura.

→ Cpt. sintagmático

**fruta seca**

La que por la condición de su cáscara, o por haber sido sometida a la desecación, se conserva comestible todo el año.

→ Cpt. sintagmático

**frutícola**

Perteneciente o relativo a la fruticultura

→ Cpt. híbrido

**fruticultura**

Cultivo de las plantas que producen frutas

→ Cpt. híbrido

**frutífero**

Frutífero.

→ Cpt. híbrido

**frutilla del campo**

Arbusto de la familia de las Ramnáceas, de ramas alargadas y derechas.

→ Cpt. sintagmático

**fruto de bendición**

Hijo de legítimo matrimonio.

→ Cpt. sintagmático

**frutos civiles**

Utilidad que producen las cosas por su rendimiento económico.

→ Cpt. sintagmático

**frutos en especie**

Los naturales de los fondos rústicos y otros no reducidos a dinero.

→ Cpt. sintagmático

**frutos mayores**

Cultivos que se hacen a gran escala, como el del café, el cacao y la caña de azúcar.

→ Cpt. sintagmático

**frutos menores**

Cuba. Conjunto de productos agrícolas, especialmente vegetales y tubérculos, que se comen hervidos o fritos.

→ Cpt. sintagmático

**frutos mostrados o frutos parecidos**

frutos pendientes en la fase inicial de su desarrollo.

→ Cpt. sintagmático

**frutos pendientes**

Los que estando más o menos desarrollados permanecen unidos a la cosa que los produce.

→ Cpt. sintagmático

**frutos percibidos**

Los que ya se separaron de la cosa de que proceden.

→ Cpt. sintagmático

**fuego cruzado**

El que se hace contra un blanco desde varios lados, generalmente opuestos.

→ Cpt. sintagmático

**fuego de San Antón o Fuego de San Marcial**

Enfermedad epidémica que hizo grandes estragos desde el siglo X al XVI, la cual consistía en una especie de gangrena precedida y acompañada de ardor abrasador. Era una erisipela maligna.

→ Cpt. sintagmático

**fuego de Santelmo o fuego de San Telmo**

Meteoro ígneo que, al hallarse muy cargada de electricidad la atmósfera, suele dejarse ver en los mástiles

y vergas de las embarcaciones, especialmente después de la tempestad.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuego del hígado**

Mancha o conjunto de manchas de color violado que, por efervescencia crónica, aparece en una o ambas mejillas, y se achaca a enfermedad del hígado.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuego fatuo**

Inflamación de ciertas materias que se elevan de las sustancias animales o vegetales en putrefacción, y forman pequeñas llamas que se ven andar por el aire a poca distancia de la tierra, especialmente en los lugares pantanosos y en los cementerios.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuego graneado**

El que se hace por los soldados individualmente y con la mayor rapidez posible.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuego griego**

Fuego griego.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuego griego**

Mixto incendiario que se inventó en Grecia para abrasar las naves.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuego incendiario**

El que se hace disparando proyectiles cargados de materias incendiarias.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuego infernal**

El que se compone de aceite, resina, alcanfor, salitre y otros ingredientes de semejanza naturaleza.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuego muerto**

Sublimado corrosivo.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuego nutrido**

Fuego graneado.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuego pérsico**

Herpes zóster.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuego potencial**

Cáustico cuya virtud está en minerales, plantas o piedras corrosivas.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuego sacro o fuego sagrado**

Fuego de San Antón.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuegos artificiales**

Inveniones de fuego que se usan en la milicia; p. ej., granadas y bombas.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuelle ascendente**

Surtidor de agua que brota de una hendidura vertical del terreno.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuentes de información**

Confidencias, declaraciones o documentos que sirven de base para la elaboración de una noticia o reportaje periodístico.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuego de la conciencia**

Libertad de la conciencia para aprobar las buenas obras y reprobar las malas.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuego interior o fuego interno**

Fuego de la conciencia.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerza cosa**

Cosa molesta, difícil y trabajosa.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerza aceleratriz**

La que aumenta la velocidad de un movimiento.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerza aérea**

Arma aérea.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerza animal**

La del ser viviente cuando se emplea como motriz.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerza bruta**

La material, en oposición a la que da el derecho o la razón.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerza centrífuga**

Fuerza de inercia que se manifiesta en todo cuerpo hacia fuera cuando se le obliga a describir una trayectoria curva. Es igual y contraria a la centrípeta.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerza centrípeta**

Aquella que es preciso aplicar a un cuerpo para que, venciendo la inercia, describa una trayectoria curva.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerza de inercia**

Resistencia que oponen los cuerpos a cambiar el estado o la dirección de su movimiento.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerza de sangre**

Fuerza animal.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerza de voluntad**

Capacidad de una persona para superar obstáculos o dificultades o para cumplir con sus obligaciones.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerza ejecutiva**

Calidad de determinados títulos escritos o de resoluciones judiciales o administrativas que pueden imponerse mediante vía o juicio ejecutivos.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerza electromotriz**

Magnitud física que se mide por la diferencia de potencial originada entre los extremos de un circuito abierto o por la corriente que produce en un circuito cerrado.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerza irresistible**

La que, por anular la voluntad del autor de una acción, puede limitar o excluir su responsabilidad.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerza liberatoria**

La que legalmente se concede al dinero de curso legal para extinguir las obligaciones.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerza magnetomotriz**

Causa productora de los campos magnéticos creados por las corrientes eléctricas.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerza pública**

Cuerpo de agentes de la autoridad encargados de mantener el orden.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerza retardatriz**

La que disminuye la velocidad de un movimiento.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerza viva**

Producto de la masa de un cuerpo por el cuadrado de su velocidad, y que es igual al doble de la energía cinética.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerzas armadas**

El Ejército, la Armada y la Aviación.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuerzas vivas**

Clases y grupos impulsores de la actividad y la prosperidad.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuga de cerebros**

Emigración al extranjero de numerosas personas destacadas en asuntos científicos, culturales o técnicos, para ejercer allí su profesión, en detrimento de los intereses de su país.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuga de consonantes**

Especie de acertijo escrito en que las consonantes se han sustituido por puntos.

→ Cpt. sintagmático

#### **fuga de vocales**

Escrito en el que se sustituyen por puntos las vocales.

→ Cpt. sintagmático

**fulbito de mano**

Fútbolín.

→ Cpt. sintagmático

**fumador, a pasivo, a**

Persona que no fuma, pero respira el humo producido por quienes fuman a su alrededor.

→ Cpt. sintagmático

**fumifugo**

Que extingue el humo.

→ Cpt. culto

**fumívoro**

Se dice de los hornos y chimeneas en que se produce una combustión completa, sin salida de humo.

→ Cpt. culto

**función circular**

Función trigonométrica.

→ Cpt. sintagmático

**función explícita**

Aquella en que el valor de la variable dependiente es directamente calculable a partir de los valores que toman la variable o variables independientes.

→ Cpt. sintagmático

**función exponencial**

La representada por  $f(x) = a^x$ , en la que la  $x$ , variable independiente, es un exponente.

→ Cpt. sintagmático

**función implícita**

Aquella en que el valor de la variable dependiente no es directamente calculable a partir de los valores que toman la variable o variables independientes.

→ Cpt. sintagmático

**función inversa**

Función recíproca asociada a una función invertible.

→ Cpt. sintagmático

**función invertible**

Aquella cuya relación recíproca es también una función.

→ Cpt. sintagmático

**función lineal**

Aquella cuya variable o variables son de primer grado.

→ Cpt. sintagmático

**función trigonométrica**

Cada una de las funciones que dan las distintas relaciones entre los lados y los ángulos de un triángulo rectángulo.

→ Cpt. sintagmático

**fungicida**

Dicho de un agente: Que destruye los hongos.

→ Cpt. culto

**fungiforme**

Que tiene forma de hongo.

→ Cpt. culto

**furgón celular**

Coche celular.

→ Cpt. sintagmático

**furgón de cola**

El que cierra la composición de un tren.

→ Cpt. sintagmático

**furor uterino**

Deseo violento e insaciable en la mujer de entregarse a la cópula.

→ Cpt. sintagmático

**fusiforme**

De forma de huso

→ Cpt. culto

**fusil ametrallador**

Ametralladora ligera de la Guerra 1914-1918, portátil, sin soporte, y apta para su empleo como apoyo inmediato de los pelotones. Por ser de funcionamiento delicado, poco precisa y escasamente fiable, ha caído en desuso.

→ Cpt. sintagmático

**fusil automático**

Arma automática.

→ Cpt. sintagmático

**fusil de chispa**

El de llave con pie de gato provisto de un pedernal que, chocando contra el rastrillo acerado, incendia el cebo.

→ Cpt. sintagmático

**fusil de pistón**

El que se ceba colocando sobre su chimenea una cápsula cilíndrica de cobre que contiene pólvora fulminante, la cual

se inflama al golpe de un martillo que reemplaza al pie de gato.

→ Cpt. sintagmático

**fusil de repetición**

El que utiliza un cargador con varios cartuchos que se disparan sucesivamente.

→ Cpt. sintagmático

**fusilero de montaña**

Soldado de tropa ligera.

→ Cpt. sintagmático

**fusión nuclear**

Reacción nuclear, producida por la unión de dos núcleos ligeros, que da lugar a un núcleo más pesado, con gran desprendimiento de energía. La energía solar se origina por la fusión nuclear del hidrógeno en el Sol.

→ Cpt. sintagmático

**fútbol americano**

Deporte de origen estadounidense, más parecido al rugby que al fútbol, cuyos jugadores llevan aparatosas protecciones para la cabeza y el cuerpo dada la violencia del juego.

→ Cpt. sintagmático

**fútbol sala**

Modalidad del fútbol, que se juega en un recinto más pequeño, generalmente cubierto, con cinco jugadores por equipo.

→ Cpt. sintagmático

**futuro compuesto**

El que denota acción, proceso o estado futuros respecto al momento en que se habla, pero pasados con relación a una acción, un proceso o un estado posteriores a dicho momento. Habrá amado, habrá temido, habrá vivido. Denota asimismo la probabilidad de una acción o un estado de cosas anteriores al momento en que se habla. Pareces cansado, habrás estado de juerga.

→ Cpt. sintagmático

**futuro contingente**

Lo que puede suceder o no.

→ Cpt. sintagmático

**futuro imperfecto**

Futuro simple.

→ Cpt. sintagmático

**futuro perfecto**

Futuro compuesto.

→ Cpt. sintagmático

**futuro simple**

El que manifiesta de un modo absoluto que algo existirá o tendrá lugar en un momento posterior al momento en que se habla. Amará, temerá, vivirá. Denota también una acción o un estado que, según conjetura o probabilidad, se produce o existe en el momento presente. ¿Dónde está Juan? Estará en la biblioteca. Puede también tener valor de imperativo. Amarás al prójimo como a ti mismo.

→ Cpt. sintagmático

**futurología**

Conjunto de los estudios que se proponen predecir científicamente el futuro del hombre.

→ Cpt. híbrido

# G

## **gaita gallega**

Instrumento musical de viento formado por una bolsa de cuero o fuelle que tiene acoplados tres tubos: el soplete, el puntero y el roncón.

→ Cpt. sintagmático

## **gaita zamorana**

Instrumento musical formado por una caja alargada que contiene cuerdas, a las que hiere una rueda movida por una manivela. Las cuerdas se pisan por medio de teclas dispuestas a un lado de la caja.

→ Cpt. sintagmático

## **gala de Francia**

Balsamina (planta balsaminácea).

→ Cpt. sintagmático

## **galactocele**

Quiste en una glándula mamaria producido por obstrucción de un conducto excretor de leche.

→ Cpt. culto

## **galactófago**

Que se mantiene de leche

→ Cpt. culto

## **galactógeno**

Dicho de una sustancia: Que favorece la secreción de leche.

→ Cpt. culto

## **galactómetro**

Instrumento que sirve para medir la densidad de la leche

→ Cpt. culto

## **galaicoportugués**

Gallegoportugués.

→ Cpt. léxico

## **galán de día**

Arbusto de la familia de las Solanáceas, propio de América tropical, de hojas apuntadas, verdes, lustrosas por encima, pálidas por el envés, flores blancas en forma de clavo, seis o más en un pedúnculo, y por fruto unas bayas esféricas moradas.

→ Cpt. sintagmático

## **galán de noche**

Mueble de alcoba que sirve de percha para la ropa masculina.

→ Cpt. sintagmático

## **galega**

Planta de la familia de las Papilionáceas, con tallos de ocho a doce decímetros de altura, ramosos y herbáceos

→ Cpt. culto

## **galera acelerada**

La de transporte terrestre especialmente rápida.

→ Cpt. sintagmático

## **galera bastarda**

La más fuerte que la ordinaria.

→ Cpt. sintagmático

## **galera gruesa**

La de mayor porte.

→ Cpt. sintagmático

## **galera sutil**

La más pequeña.

→ Cpt. sintagmático

## **galería cubierta**

Construcción debida al hombre primitivo, especie de corredor formado por grandes piedras y con techo también de piedra.

→ Cpt. sintagmático

## **galería de arte**

Establecimiento comercial donde se exponen y venden cuadros, esculturas y otros objetos de arte.

→ Cpt. sintagmático

## **galicursi**

Se dice del lenguaje en que por afectación de elegancia se usan frecuentes galicismos.

→ Cpt. léxico

## **galiparla**

Lenguaje de quienes emplean en español voces y giros afrancesados.

→ Cpt. léxico

## **galizabra**

Embarcación de vela latina, que era común en los mares de Levante, de porte de unas 100 toneladas

→ Cpt. léxico

## **gallegohablante**

Que tiene el gallego como lengua materna o propia.

→ Cpt. léxico

## **gallegoparlante**

Gallegohablante.

→ Cpt. léxico

## **gallegoportugués**

Pertenciente o relativo a la antigua lengua romance de la que derivan el gallego y el portugués.

→ Cpt. léxico

## **galleta con gorgojo**

Hombre casado.

→ Cpt. sintagmático

## **galleta maría**

Galleta redonda de masa fina, sin relleno ni cobertura.

→ Cpt. sintagmático

## **galliforme**

Que tiene forma de gallo.

→ Cpt. híbrido

## **gallina armada**

Guiso que se hace asando y lardeando una gallina, poniendo yemas de huevo y polvoreando el conjunto con harina y sal.

→ Cpt. sintagmático

## **gallina ciega**

Juego de muchachos, en que uno, con los ojos vendados, trata de atrapar a otro y adivinar quién es; si lo logra, pasa el atrapado a ocupar su puesto.

→ Cpt. sintagmático

## **gallina de agua**

Focha.

→ Cpt. sintagmático

## **gallina de Guinea**

Ave galliforme, poco mayor que la gallina común, de cabeza pelada, cresta ósea, carúnculas rojizas en las mejillas y plumaje negro azulado, con manchas blancas, pequeñas y redondas, simétricamente distribuidas por todo el cuerpo; cola corta y puntiaguda, lo mismo en el macho que en la hembra, y tarsos sin espolones. Originaria del país de su nombre, se ha domesticado en Europa, y su carne es muy estimada.

→ Cpt. sintagmático

## **gallina de mar**

Pez teleósteo, del suborden de los Acantopterigios, común en el Mediterráneo, de dos a tres decímetros de largo, con cabeza provista de aristas o crestas óseas, algunas de ellas con puntas espinosas, cuerpo comprimido y escamoso, aletas fuertes y color rojizo. Es comestible.

→ Cpt. sintagmático

## **gallina de río**

Focha.

→ Cpt. sintagmático

## **gallina en corral ajeno**

Persona que se halla avergonzada y confusa entre gente desconocida.

→ Cpt. sintagmático

## **gallina fría**

Gallina muerta, particularmente la que se paga en foro a los señores en Galicia.

→ Cpt. sintagmático

## **gallina guinea**

Gallina de Guinea.

→ Cpt. sintagmático

**gallina sorda**

Becada.

→ Cpt. sintagmático

**gallipato**

Batraco del orden de los Urodelos, que alcanza unos 30 cm de largo

→ Cpt. léxico

**gallipavo**

Pavo

→ Cpt. léxico

**gallito de rey**

Budión.

→ Cpt. sintagmático

**gallo chinguero**

El que se utiliza para que provoque a los gallos que van a competir en una pelea.

→ Cpt. sintagmático

**gallo de monte**

Grajo (ave semejante al cuervo).

→ Cpt. sintagmático

**gallo de pelea**

Persona valiente y que no se deja intimidar por nadie.

→ Cpt. sintagmático

**gallo de roca**

Pájaro dentirrosto que habita en Colombia, Venezuela y el Perú.

→ Cpt. sintagmático

**gallo pinto**

Comida hecha a base de arroz y frijoles revueltos y fritos sobrantes del día anterior, que normalmente se come a la hora del desayuno.

→ Cpt. sintagmático

**gallo silvestre**

Urogallo.

→ Cpt. sintagmático

**gallocresta**

Planta medicinal, especie de salvia, con las hojas obtusas, festoneadas y de forma algo semejante a la cresta del gallo, el tallo anguloso y como de medio metro de alto, y la flor encarnada.

→ Cpt. léxico

**galófilo**

Francófilo.

→ Cpt. culto

**galofobia**

Francofobia.

→ Cpt. culto

**galófobo**

Francófobo.

→ Cpt. híbrido

**galope sostenido**

Marcha del caballo a galope, pero acompasadamente y sin gran celeridad: no es aire natural, sino de escuela.

→ Cpt. sintagmático

**galope tendido**

Movimiento máximo del galope, a todo correr del caballo.

→ Cpt. sintagmático

**galopín de cocina**

Galopillo.

→ Cpt. sintagmático

**galpito**

Pollo débil y enfermizo

→ Cpt. léxico

**galvanómetro**

Instrumento muy sensible que mide la intensidad de pequeñas corrientes eléctricas

→ Cpt. híbrido

**galvanoplastia**

Recubrimiento, por depósito electrolítico, de un cuerpo sólido con una capa metálica

→ Cpt. híbrido

**galvanoscopio**

Galvanómetro, especialmente el que revela la existencia de una corriente eléctrica sin medirla.

→ Cpt. híbrido

**galvanotipia**

Procedimiento galvanoplástico utilizado para la obtención de clisés tipográficos y caracteres de imprenta.

→ Cpt. híbrido

**gametófito**

Fase que en la alternancia de generaciones de la mayoría de los vegetales origina los gametos.

→ Cpt. híbrido

**gammaglobulina**

Fracción más abundante de las inmunoglobulinas del suero sanguíneo.

→ Cpt. léxico

**gammagrafía**

Técnica radiológica que registra la radiación gamma emitida por un órgano al que previamente se ha administrado una sustancia emisora de esta radiación.

→ Cpt. híbrido

**gamopétalo**

Dicho de una corola: Cuyos pétalos están soldados entre sí

→ Cpt. híbrido

**gamosépalo**

Dicho de un cáliz: Cuyos sépalos están soldados entre sí

→ Cpt. híbrido

**ganadero, a de mayor hierro o ganadero, a de mayor señal**

Ganadero que tiene mayor número de cabezas.

→ Cpt. sintagmático

**ganado bravo**

El no domado o domesticado, especialmente el de toros para la lidia.

→ Cpt. sintagmático

**ganado de cerda**

El que se compone de cerdos.

→ Cpt. sintagmático

**ganado de pata hendida o ganado de pezuña hendida**

El formado por bueyes, vacas, carneros, ovejas, cabras y cerdos.

→ Cpt. sintagmático

**ganado en pie**

Ganado que aún no ha sido sacrificado para el consumo.

→ Cpt. sintagmático

**ganado en vena**

El no castrado.

→ Cpt. sintagmático

**ganado mayor**

El que se compone de cabezas o reses mayores, como bueyes, mulas, yeguas, etc.

→ Cpt. sintagmático

**ganado menor**

El que se compone de reses o cabezas menores, como ovejas, cabras, etc.

→ Cpt. sintagmático

**ganado menudo**

Conjunto de las crías del ganado.

→ Cpt. sintagmático

**ganado moreno**

Ganado de cerda.

→ Cpt. sintagmático

**ganancias y pérdidas**

Cuenta en que anotan los tenedores de libros el aumento o disminución que va sufriendo el haber del comerciante en las operaciones mercantiles. En el debe de la contabilidad se anotan las pérdidas, y en el haber, las ganancias del comerciante.

→ Cpt. sintagmático

**ganapán**

Hombre que se gana la vida llevando recados o transportando bultos de un punto a otro

→ Cpt. léxico

**ganapierde**

Manera especial de jugar a las damas, en que gana quien logra perder todas las piezas.

→ Cpt. léxico

**gancho disparador**

El que mediante un dispositivo puede desengancharse rápidamente y a voluntad.

→ Cpt. sintagmático

**gancho sandino**

Sandino.

→ Cpt. sintagmático

**ganglio linfático**

Cada uno de los órganos intercalados en el trayecto de los vasos linfáticos, que actúan como filtros para la linfa y en la maduración de los linfocitos.

→ Cpt. sintagmático

**ganglio nervioso**

Centro nervioso constituido por una masa de neuronas intercalada en el trayecto de los nervios.

→ Cpt. sintagmático

**ganso bravo**

Ganso silvestre, sin domesticar.

→ Cpt. sintagmático

**garantías constitucionales**

Derechos que la Constitución de un Estado reconoce a todos los ciudadanos.

→ Cpt. sintagmático

**garbanzo de pega**

Bola pequeña con carga explosiva que los muchachos arrojan al suelo o contra las paredes para asustar a la gente.

→ Cpt. sintagmático

**garbanzo mulato**

Garbanzo más pequeño y menos blanco que la garbanza de Castilla.

→ Cpt. sintagmático

**garbanzo negro**

Persona que se distingue entre las de su clase o grupo por sus malas condiciones morales o de carácter.

→ Cpt. sintagmático

**garbanzos de a libra**

Cosa rara o extraordinaria.

→ Cpt. sintagmático

**garcilla bueyera**

La de plumaje blanco, con plumas ocráceas en la nuca y el dorso.

→ Cpt. sintagmático

**garcilla cangrejera**

La de color pardo terroso, con las partes inferiores blancas.

→ Cpt. sintagmático

**garganta de polea**

Ranura cóncava, abierta en el contorno de la polea, por donde pasa la cuerda.

→ Cpt. sintagmático

**garrafa corchera**

La que se usa siempre dentro de una corchera proporcionada a sus dimensiones, con la que constituye un solo aparato.

→ Cpt. sintagmático

**garrote vil**

Condena a muerte de delincuentes, etc., ejecutados con garrote.

→ Cpt. sintagmático

**garrucha combinada**

Polea combinada.

→ Cpt. sintagmático

**garrucha fija**

Polea fija.

→ Cpt. sintagmático

**garrucha movable**

Polea movable.

→ Cpt. sintagmático

**garrucha simple**

Polea simple.

→ Cpt. sintagmático

**garza real**

Ave zancuda, de cabeza pequeña, con moño largo, negro y brillante, dorso azulado, vientre blanco, así como el pecho, que tiene manchas negruzcas casi elípticas, alas grises, con las plumas mayores negras, tarsos verdosos y pico largo y amarillo, más oscuro hacia la punta. Abunda en España en los terrenos aguanosos.

→ Cpt. sintagmático

**gas ciudad**

Gas combustible de composición semejante al del alumbrado, que se obtiene por tratamiento industrial de la nafta y que se distribuye en redes urbanas.

→ Cpt. sintagmático

**gas de alumbrado**

Gas combustible con un 25% de metano, obtenido por destilación seca de la hulla y que se utilizó para iluminar la vía pública.

→ Cpt. sintagmático

**gas hilarante**

Oxido nitroso, usado por tener propiedades anestésicas.

→ Cpt. sintagmático

**gas mostaza**

Gas tóxico de color amarillento, utilizado como arma de guerra.

→ Cpt. sintagmático

**gas natural**

Gas combustible procedente de formaciones geológicas y compuesto principalmente por metano.

→ Cpt. sintagmático

**gas noble**

Cada uno de los elementos químicos de un grupo formado por helio, neón, argón, criptón, xenón y radón, que por su estructura atómica son químicamente inactivos. Todos ellos existen en el aire atmosférico.

→ Cpt. sintagmático

**gas permanente**

El que no podía licuarse por no existir la tecnología adecuada.

→ Cpt. sintagmático

**gas pobre**

Mezcla de gases de poder luminoso muy débil, cuyos principales componentes son el hidrógeno y el óxido de carbono. Se produce por la acción del vapor de agua y del aire sobre el carbón candente.

→ Cpt. sintagmático

**gaseiforme**

Que se halla en estado de gas

→ Cpt. híbrido

**gasificar**

Producir gases a partir de materiales diversos, como el carbón, la madera

→ Cpt. híbrido

**gasoducto**

Tubería de grueso calibre y gran longitud para conducir a distancia gas combustible, procedente por lo general de emanaciones naturales.

→ Cpt. híbrido

**gasógeno**

Aparato para obtener gases

→ Cpt. híbrido

**gasóleo**

Fracción destilada del petróleo crudo, que se purifica especialmente para eliminar el azufre. Se usa normalmente en los motores diésel y como combustible en hogares abiertos.

→ Cpt. léxico

**gasómetro**

Instrumento para medir el gas

→ Cpt. híbrido

**gasterópodo**

Se dice de los moluscos terrestres o acuáticos que tienen un pie carnoso mediante el cual se arrastran.

→ Cpt. culto

**gasto deducible**

Cantidad que por ley puede restar el contribuyente al fijar la base imponible de un tributo.

→ Cpt. sintagmático

**gasto público**

El que realizan las administraciones públicas.

→ Cpt. sintagmático

**gasto social**

Partida del gasto público destinada a cubrir necesidades básicas de los ciudadanos.

→ Cpt. sintagmático

**gastos de representación**

Asignación presupuestaria aneja a ciertos cargos públicos o privados para atender a sus actividades sociales.

→ Cpt. sintagmático

**gastralgia**

Dolor de estómago

→ Cpt. culto

**gastrectomía**

Ablación quirúrgica del estómago.

→ Cpt. culto

**gastroenteritis**

Inflamación simultánea de la membrana mucosa del estómago y de la de los intestinos

→ Cpt. híbrido

**gastroenterología**

Rama de la medicina que se ocupa del estómago y de los intestinos y de sus enfermedades.

→ Cpt. culto

**gastroenterostomía**

Comunicación quirúrgica del estómago con una región del intestino.

→ Cpt. culto

**gastrointestinal**

Referente o relativo al estómago y a los intestinos

→ Cpt. híbrido

**gastropatía**

Enfermedad del estómago.

→ Cpt. culto

**gastroscopia**

Endoscopia del estómago.

→ Cpt. culto

**gastroscopio**

Endoscopio para el examen del estómago.

→ Cpt. culto

**gastrovascular**

Se dice de la única cavidad del cuerpo de los celentéreos, en la cual se efectúa la digestión de los alimentos que han entrado en ella por una boca rodeada de varios tentáculos.

→ Cpt. híbrido

**gata de Juan Ramos o gata de Mari Ramos**

Persona que disimuladamente y con melindre pretende algo, dando a entender que no lo quiere.

→ Cpt. sintagmático

**gata parida**

Mujer flaca y extenuada.

→ Cpt. sintagmático

**gatatumba**

Simulación de obsequio, de reverencia, de dolor u otra cosa semejante

→ Cpt. léxico

**gato casero**

Ladrón que conoce la casa en la que ha robado.

→ Cpt. sintagmático

**gato cervical**

Especie de gato cuya cola llega a 35 cm de longitud. Tiene la cabeza gruesa, con pelos largos alrededor de la cara, pelaje gris, corto, suave y con muchas manchas negras que forman anillos en la cola. Vive en el centro y mediodía de España, trepa a los árboles y es muy dañino. Su piel se usa en peletería.

→ Cpt. sintagmático

**gato de agua**

Especie de ratonera que se pone sobre un lebrillo de agua, donde caen los ratones.

→ Cpt. sintagmático

**gato de algalia**

Mamífero vivírrido oriundo de Asia, de un metro de largo desde la cabeza hasta la extremidad de la cola, que mide cerca de cuatro decímetros, de color gris con fajas transversales negras, estrechas y paralelas, crines cortas en el lomo, y cerca del ano una especie de bolsa donde el animal segrega la algalia.

→ Cpt. sintagmático

**gato de Angora**

Gato de pelo muy largo, procedente de Angora, en Asia Menor.

→ Cpt. sintagmático

**gato de clavo**

Gato cervical.

→ Cpt. sintagmático

**gato de monte**

Jaguarundi.

→ Cpt. sintagmático

**gato marino**

Alitán.

→ Cpt. sintagmático

**gato montés**

Especie de gato poco mayor que el doméstico, con pelaje gris rojizo, rayado de bandas negras, y cola leonada con la punta y dos anillos también negros. Vive en los montes del norte de España.

→ Cpt. sintagmático

**gato onza**

Ocelote.

→ Cpt. sintagmático

**gato romano**

El que tiene la piel manchada a listas transversales de color pardo y negro.

→ Cpt. sintagmático

**gato siamés**

Gato procedente de Asia, de pelo muy corto y color ocre amarillento o gris, con la cara, las orejas y la cola más oscuras.

→ Cpt. sintagmático

**gatuña**

Planta herbácea de la familia de las Papilionáceas, con tallos ramosos, delgados, casi tendidos, duros y espinosos

→ Cpt. léxico

**gavilán araniego**

El que se caza o coge con la red llamada arañuelo.

→ Cpt. sintagmático

**gaya ciencia**

Gaya doctrina.

→ Cpt. sintagmático

**gaya doctrina**

Arte de la poesía.

→ Cpt. sintagmático

**gaspachos manchegos**

galianos.

→ Cpt. sintagmático

**gelatina seca**

La destinada a la alimentación.

→ Cpt. sintagmático

**gemación celular**

División celular en la que el citoplasma se escinde en dos partes de tamaño muy desigual, la menor de las cuales se conoce con el nombre de yema.

→ Cpt. sintagmático

**gemelos de campo**

Doble antejo de alcance apropiado para observar objetos a gran distancia.

→ Cpt. sintagmático

**gemelos de teatro**

Doble antejo de poco alcance usado en las salas de espectáculos públicos.

→ Cpt. sintagmático

**gemelos prismáticos**

anteojos prismáticos.

→ Cpt. sintagmático

**gemíparo**

Dicho de un animal o de una planta: Que se reproduce por medio de yemas.

→ Cpt. culto

**gemología**

Ciencia que trata de las gemas (piedras preciosas).

→ Cpt. híbrido

**gemoterapia**

Utilización médica de las yemas o tejidos embrionarios vegetales.

→ Cpt. culto

**generación espontánea**

Creencia antigua en la aparición de seres vivos sin progenitores físicos.

→ Cpt. sintagmático

**general brigadier**

Brigadier (oficial del ejército mexicano).

→ Cpt. sintagmático

**general de brigada**

Oficial general de graduación inmediatamente superior al coronel e inferior al general de división.

→ Cpt. sintagmático

**general de división**

Oficial general de graduación inmediatamente superior al general de brigada e inferior al teniente general.

→ Cpt. sintagmático

**general de la artillería**

Jefe a cuyo cuidado estaba lo perteneciente a ella.

→ Cpt. sintagmático

**general de la caballería**

El que mandaba en toda ella como jefe superior, teniendo a sus órdenes otros generales.

→ Cpt. sintagmático

**general de la frontera**

El que mandaba como superior en toda ella.

→ Cpt. sintagmático

**general de las galeras**

El que como jefe o superior mandaba en ellas.

→ Cpt. sintagmático

**general en jefe**

general que tiene el mando superior de un ejército.

→ Cpt. sintagmático

**generales de la ley**

Preguntas que esta preceptúa para todos los testigos; como edad, estado, profesión u oficio, amistad o parentesco con las partes, interés en el asunto, etc.

→ Cpt. sintagmático

**género chico**

Clase de obras teatrales musicales de corta duración y de ambiente costumbrista o popular, que comprende zarzuelas, sainetes y comedias.

→ Cpt. sintagmático

**género femenino**

En los nombres y en algunos pronombres, rasgo inherente de las voces que designan personas del sexo femenino, algunos animales hembra y, convencionalmente, seres inanimados.

→ Cpt. sintagmático

**género literario**

Cada una de las distintas categorías o clases en que se pueden ordenar las obras literarias.

→ Cpt. sintagmático

**género masculino**

En los nombres y en algunos pronombres, rasgo inherente de las voces que designan personas del sexo masculino, algunos animales macho y, convencionalmente, seres inanimados.

→ Cpt. sintagmático

**género neutro**

En algunas lenguas indoeuropeas, el de los sustantivos no clasificados como masculinos ni femeninos y el de los pronombres que los representan o que designan conjuntos sin noción de persona. En español no existen sustantivos neutros, ni hay formas neutras especiales en la flexión del adjetivo; solo el artículo, el pronombre personal de tercera persona, los demostrativos y algunos otros pronombres tienen formas neutras diferenciadas en singular.

→ Cpt. sintagmático

**genitourinario**

Perteneciente o relativo a las vías y órganos genitales y urinarios.

→ Cpt. híbrido

**genocidio**

Exterminio o eliminación sistemática de un grupo social por motivo de raza, de etnia, de religión, de política o de nacionalidad.

→ Cpt. culto

**genotipo**

Conjunto de los genes de un individuo, incluida su composición alélica.

→ Cpt. culto

**gente bien**

La de posición social y económica elevada.

→ Cpt. sintagmático

**gente de pelo o gente de pelusa**

La rica y acomodada.

→ Cpt. sintagmático

**gente de pluma**

La que tiene por ejercicio escribir.

→ Cpt. sintagmático

**gente de toda broza**

La que vive con libertad, sin tener oficio ni empleo conocido.

→ Cpt. sintagmático

**gente del bronce**

Gente resuelta y pendenciera.

→ Cpt. sintagmático

**gente del trato**

La que se dedica a la compraventa en las ferias de ganado.

→ Cpt. sintagmático

**gente gorda**

La importante o de buena posición.

→ Cpt. sintagmático

**gente menuda**

Coloq. niños.

→ Cpt. sintagmático

**gente perdida**

La vagabunda, haragana o de mal vivir.

→ Cpt. sintagmático

**gentilhombre de boca**

Criado de la casa del rey, en la clase de los caballeros, que seguía en grado al mayordomo de semana, y cuyo destino propio era servir a la mesa del rey. Posteriormente solo acompañaba al rey cuando salía a la capilla en público o a otra fiesta de iglesia, y cuando iba a alguna función a caballo.

→ Cpt. sintagmático

**gentilhombre de cámara**

Caballero de distinción que acompañaba al rey en su cámara y cuando salía.

→ Cpt. sintagmático

**gentilhombre de la casa**

El que acompañaba al rey después de los gentileshombres de boca.

→ Cpt. sintagmático

**gentilhombre de lo interior**

Gentilhombre de boca.

→ Cpt. sintagmático

**gentilhombre de manga**

Criado que en la casa real servía al príncipe y a cada uno de los infantes mientras estaban en la menor edad.

→ Cpt. sintagmático

**gentilhombre de placer**

Bufón (truhan).

→ Cpt. sintagmático

**geobotánico**

Perteneciente o relativo a la geobotánica.

→ Cpt. híbrido

**geocéntrico**

Perteneciente o relativo al centro de la Tierra

→ Cpt. híbrido

**geodinámica**

Estudio de las modificaciones de la corteza terrestre, sus causas y consecuencias.

→ Cpt. híbrido

**geostacionario**

Dicho de un satélite artificial: Que viaja de oeste a este a una altura superior a los 36 000 km sobre el Ecuador y a la misma velocidad que la rotación de la Tierra, por lo que parece que está siempre en el mismo sitio.

→ Cpt. híbrido

**geoestrategia**

Estudio de la influencia de la geografía en la estrategia.

→ Cpt. híbrido

**geofagia**

Hábito morboso de comer tierra o sustancias similares no nutritivas.

→ Cpt. culto

**geófago**

Que come tierra

→ Cpt. culto

**geofísico**

Perteneciente o relativo a la geofísica.

→ Cpt. híbrido

**geogenia**

Parte de la geología que trata del origen y formación de la Tierra

→ Cpt. culto



**geognosia**

Parte de la geología que estudia la estructura y composición de las rocas que forman la Tierra

→ Cpt. culto

**geognosta**

Persona que profesa la geognosia o tiene en ella especiales conocimientos

→ Cpt. culto

**geogonía**

Geogenia

→ Cpt. culto

**geografía astronómica**

Cosmografía.

→ Cpt. sintagmático

**geografía botánica**

La que estudia la distribución de las especies vegetales en la superficie de la Tierra.

→ Cpt. sintagmático

**geografía fiscal**

Parte de la geografía que trata de la configuración de las tierras y los mares.

→ Cpt. sintagmático

**geografía histórica**

La que estudia la distribución de los Estados y pueblos de la Tierra a través de las distintas épocas.

→ Cpt. sintagmático

**geografía lingüística**

La que estudia la distribución de los fenómenos lingüísticos de un idioma sobre el territorio en que este se habla.

→ Cpt. sintagmático

**geografía política**

Parte de la geografía que trata de la distribución y organización de la Tierra como morada del hombre.

→ Cpt. sintagmático

**geografía zoológica**

La que estudia la distribución de las especies animales en la superficie terrestre.

→ Cpt. sintagmático

**geoide**

Forma teórica de la Tierra determinada por la geodesia

→ Cpt. culto

**geología**

Ciencia que trata de la forma exterior e interior del globo terrestre, de la naturaleza de las materias que lo componen y de su formación

→ Cpt. culto

**geólogo**

Persona que profesa la geología o tiene en ella especiales conocimientos

→ Cpt. culto

**geomagnetismo**

Conjunto de fenómenos relativos a las propiedades magnéticas de la Tierra.

→ Cpt. híbrido

**geomancia**

Especie de magia y adivinación que se pretende hacer valiéndose de los cuerpos terrestres o con líneas, círculos o puntos hechos en la tierra

→ Cpt. culto

**geometría algorítmica**

Aplicación del álgebra a la geometría para resolver por medio del cálculo ciertos problemas de la extensión.

→ Cpt. sintagmático

**geometría analítica**

Estudio de figuras que utiliza un sistema de coordenadas y los métodos del análisis matemático.

→ Cpt. sintagmático

**geometría del espacio**

Parte de la geometría que considera las figuras cuyos puntos no están todos en un mismo plano.

→ Cpt. sintagmático

**geometría descriptiva**

Parte de las matemáticas que tiene por objeto resolver los problemas de la geometría del espacio por medio de operaciones efectuadas en un plano y representar en él las figuras de los sólidos.

→ Cpt. sintagmático

**geometría plana**

Parte de la geometría que considera las figuras cuyos puntos están todos en un plano.

→ Cpt. sintagmático

**geometría proyectiva**

Rama de la geometría que trata de las proyecciones de las figuras sobre un plano.

→ Cpt. sintagmático

**geomorfía**

Parte de la geodesia que trata de la figura del globo terráqueo y de la formación de los mapas

→ Cpt. culto

**geonomía**

Ciencia que estudia las propiedades de la tierra vegetal

→ Cpt. culto

**geopolítico, ca**

Perteneciente o relativo a la geopolítica.

→ Cpt. híbrido

**geoquímico, ca**

Perteneciente o relativo a la geoquímica.

→ Cpt. híbrido

**georama**

Globo geográfico, grande y hueco, sobre cuya superficie interior está trazada la figura de la Tierra, de suerte que el espectador que se coloca en el centro de dicho globo abarca de una ojeada el conjunto de los mares, continentes, etc

→ Cpt. culto

**geotecnia**

Geotécnica.

→ Cpt. culto

**geotécnico**

Perteneciente o relativo a la geotécnica.

→ Cpt. híbrido

**geotectónico**

Perteneciente o relativo a la forma, disposición y estructura de las rocas y terrenos que constituyen la corteza terrestre.

→ Cpt. culto

**geotropismo**

Tropismo producido fundamentalmente por la acción de la gravedad, como el que experimentan las plantas.

→ Cpt. híbrido

**geranio de hierro**

Pelargonio de hojas grandes, generalmente con zonas de colores distintos en la haz, y flores rojas. Tiene un olor desagradable, pero se cultiva por la belleza de sus flores.

→ Cpt. sintagmático

**geranio de malva**

Pelargonio de hojas parecidas a las de la malva, pero más suaves, olor de manzana y flores blancas. Se cultiva por lo delicado de su aroma.

→ Cpt. sintagmático

**geranio de rosa**

Pelargonio de hojas pequeñas y vellosas, de olor muy grato y flores rosadas. Se cultiva para extraer su esencia, muy empleada en perfumería y utilizada a veces para falsificar la esencia de rosa.

→ Cpt. sintagmático

**geranio de sardina**

Geranio de hierro.

→ Cpt. sintagmático

**geriatra**

Médico especializado en geriatría.

→ Cpt. culto

**geriatría**

Estudio de la vejez y terapia de sus enfermedades.

→ Cpt. culto

**germanófilo**

Que simpatiza con lo alemán o lo admira.

→ Cpt. culto

**germanófono**

Que siente aversión por lo alemán o lo rechaza.

→ Cpt. culto

**germen patógeno**

Microorganismo que puede causar o propagar enfermedades.

→ Cpt. sintagmático

**germicida**

Que destruye gérmenes, especialmente los dañinos.

→ Cpt. híbrido

**germinicida**

Dicho de un producto químico: Capaz de destruir la capacidad germinativa de las semillas.

→ Cpt. híbrido

**gerontocracia**

Gobierno o dominio ejercido por los ancianos.

→ Cpt. culto

**gerontología**

Ciencia que trata de la vejez y los fenómenos que la caracterizan.

→ Cpt. culto

**geropsiquiatría**

Psiquiatría aplicada a los ancianos.

→ Cpt. híbrido

**gerundio compuesto**

El que se forma con el gerundio del verbo haber y el participio del verbo que se conjuga. Habiendo estado.

→ Cpt. sintagmático

**gestión de negocios**

Cuasicontrato que se origina por el cuidado de intereses ajenos sin mandato de su dueño.

→ Cpt. sintagmático

**gestor, a administrativo, a**

Persona que se dedica profesionalmente a promover y activar en las oficinas públicas asuntos particulares o de sociedades.

→ Cpt. sintagmático

**gestor, a de negocios**

Persona que sin tener mandato para ello, cuida bienes, negocios o intereses ajenos, en pro de aquel a quien pertenecen.

→ Cpt. sintagmático

**gigante en tierra de enanos**

Coloq. Hombre de pequeña estatura.

→ Cpt. sintagmático

**gilipollas**

Gili.

→ Cpt. léxico

**gilipuertas**

Gili.

→ Cpt. léxico

**gimnasia artística**

Especialidad gimnástica que se practica con diversos aparatos o en la modalidad de suelo.

→ Cpt. sintagmático

**gimnasia rítmica**

Conjunto de ejercicios que, acompañados de música, pasos de danza y a veces algunos accesorios, se realizan sobre una pista.

→ Cpt. sintagmático

**gimnasia sueca**

La que se hace sin aparatos.

→ Cpt. sintagmático

**gimnospermo**

Se dice de las plantas fanerógamas cuyos carpelos no llegan a constituir una cavidad cerrada que contenga los óvulos, y, por tanto, las semillas quedan al descubierto; p. ej., el pino y el ciprés.

→ Cpt. culto

**ginandra**

Dicho de una planta: Con flores hermafroditas y cuyos estambres están soldados con el pistilo

→ Cpt. culto

**ginecocracia**

Gobierno de las mujeres

→ Cpt. culto

**ginecología**

Parte de la medicina que trata de las enfermedades propias de la mujer

→ Cpt. culto

**ginecólogo**

Persona que profesa la ginecología

→ Cpt. culto

**ginefobia**

Aversión obsesiva hacia las mujeres.

→ Cpt. culto

**giradiscos**

Plato del tocadiscos.

→ Cpt. léxico

**girasol**

Planta anual oriunda del Perú, de la familia de las Compuestas, con tallo herbáceo, derecho, de unos tres centímetros de grueso y cerca de dos metros de altura, hojas alternas, pecioladas y acorazonadas, flores terminales,

→ Cpt. léxico

**giro mutuo**

Giro oficial entre los diversos puntos donde el Gobierno lo tenía autorizado.

→ Cpt. sintagmático

**giro postal**

El que realizan las oficinas de correos y ha sustituido al giro mutuo.

→ Cpt. sintagmático

**giro telegráfico**

El que se hace por mediación de las oficinas de telégrafos.

→ Cpt. sintagmático

**girómetro**

Aparato para medir la velocidad de rotación de una máquina

→ Cpt. híbrido

**giroscopio**

Aparato ideado por Foucault en 1852, consistente en un disco circular que gira sobre un eje libre y demuestra la rotación del globo terrestre

→ Cpt. culto

**giróscopo**

Aparato consistente en un disco que gira rápidamente sobre un eje libre que se mantiene en una dirección constante. Se utiliza en la estabilización de barcos y aviones

→ Cpt. culto

**girostato**

Aparato constituido principalmente por un volante pesado que gira rápidamente y tiende a conservar el plano de rotación reaccionando contra cualquier fuerza que lo aparte de dicho plano.

→ Cpt. culto

**glaciología**

Ciencia que estudia la glaciación y los fenómenos con ella relacionados.

→ Cpt. culto

**glandífero**

Glandífero

→ Cpt. culto

**glándula adrenal**

Cada uno de los dos órganos situados en contacto con el riñón, compuesto de dos partes diferenciadas, la corteza, que segrega corticoides, y la médula, que produce adrenalina.

→ Cpt. sintagmático

**glándula endocrina**

La que elabora hormonas, que vierte directamente a la sangre.

→ Cpt. sintagmático

**glándula exocrina**

La que segrega sustancias al exterior por un conducto especial.

→ Cpt. sintagmático

**glándula pineal**

Epífisis (glándula endocrina).

→ Cpt. sintagmático

**glándula pituitaria**

Hipófisis.

→ Cpt. sintagmático

**glándula suprarrenal**

Glándula adrenal situada en el hombre en la parte superior de los riñones.

→ Cpt. sintagmático

**glicoproteína**

Proteína conjugada cuyos componentes no proteicos son hidratos de carbono; p. ej., las inmunoglobulinas.

→ Cpt. híbrido

**gliptoteca**

Colección de piedras grabadas.

→ Cpt. culto

**globo aerostático**

Bolsa de material impermeable y de poco peso, de forma más o menos esférica, llena de un gas de menor densidad que el aire, cuya fuerza ascensional es mayor que el peso del conjunto.

→ Cpt. sintagmático

**globo cautivo**

El que está sujeto a tierra con un cable y puede servir de observatorio.

→ Cpt. sintagmático

**globo celeste**

Esfera en cuya superficie se representan las constelaciones principales, con situación semejante a la que ocupan en el espacio.

→ Cpt. sintagmático

**globo centrado**

Mundo centrado.

→ Cpt. sintagmático

**globo dirigible**

Globo fusiforme que lleva una o varias barquillas con motores y hélices propulsoras y un timón para guiarlo. Su envoltura puede ser de diversas materias, incluso de metales ligeros, y está provisto de una armadura que le da rigidez.

→ Cpt. sintagmático

**globo ocular**

Ojo, separado de los músculos y demás tejidos que lo rodean.

→ Cpt. sintagmático

**globo sonda**

Globo no tripulado, que se utiliza para estudios meteorológicos.

→ Cpt. sintagmático

**globo terráqueo o globo terrestre**

Tierra.

→ Cpt. sintagmático

**glóbulo blanco**

Célula globosa e incolora de la sangre.

→ Cpt. sintagmático

**glóbulo rojo**

Célula globosa y roja de la sangre.

→ Cpt. sintagmático

**glosopeda**

Enfermedad epizoótica de los ganados, que se manifiesta por fiebre y por el desarrollo de vesículas o flictenas pequeñas en la boca y entre las pezuñas

→ Cpt. culto

**glotología**

Lingüística

→ Cpt. culto

**gnomon movable**

Escuadra falsa.

→ Cpt. sintagmático

**gnoseología**

Teoría del conocimiento.

→ Cpt. culto

**gobierno absoluto**

Aquel en que todos los poderes se hallan reunidos en una sola persona o cuerpo, sin limitación, especialmente en un monarca.

→ Cpt. sintagmático

**gobierno parlamentario**

Aquel en que los ministros necesitan la confianza de las Cámaras, o al menos de la elegida por voto más popular y directo.

→ Cpt. sintagmático

**gobierno representativo**

Aquel en que, bajo diversas formas, concurre la nación, por medio de sus representantes, a la formación de las leyes.

→ Cpt. sintagmático

**gocete de lanza**

Rodete de cuero o hierro que se clavaba en la manija de la lanza.

→ Cpt. sintagmático

**gol en contra**

En el fútbol, el que marca un jugador en su propia portería.

→ Cpt. sintagmático

**gol olímpico**

En el fútbol, el que se realiza mediante un saque de esquina y sin que la pelota toque en su trayectoria a ningún jugador.

→ Cpt. sintagmático

**gola inversa o gola reversa**

La que tiene la convexidad en la parte superior y la concavidad en la inferior.

→ Cpt. sintagmático

**golondrina de mar**

Nombre común que se aplica a ciertas aves marinas, como charranes, pagazas y fumareles.

→ Cpt. sintagmático

**golpe bajo**

El que se da por debajo de la cintura.

→ Cpt. sintagmático

**golpe de aire**

Ráfaga (viento fuerte de corta duración).

→ Cpt. sintagmático

**golpe de ariete**

Aumento violento de la presión en una conducción hidráulica producido por el cierre brusco de una válvula.

→ Cpt. sintagmático

**golpe de estado**

Actuación violenta y rápida, generalmente por fuerzas militares o rebeldes, por la que un grupo determinado se apodera o intenta apoderarse de los resortes del gobierno de un Estado, desplazando a las autoridades existentes.

→ Cpt. sintagmático

**golpe de mano**

Mil. Acción violenta, rápida e imprevista, que altera una situación en provecho de quien da el golpe.

→ Cpt. sintagmático

**golpe de mar**

Ola fuerte que quiebra en las embarcaciones, islas, peñascos y costas del mar.

→ Cpt. sintagmático

**golpe de tos**

Acceso de tos.

→ Cpt. sintagmático

**golpe de viento**

Ráfaga (viento fuerte de corta duración).

→ Cpt. sintagmático

**golpe de vista**

Percepción o apreciación rápida de algo.

→ Cpt. sintagmático

**golpe en bola**

El que se da a una bola con otra, dirigiendo por el aire la que lleva el impulso, y sin que ruede ni toque en el suelo.

→ Cpt. sintagmático

**goma adragante**

Tragacanto (sustancia glutinosa que destila esta planta).

→ Cpt. sintagmático

**goma arábica**

La que producen ciertas acacias muy abundantes en Arabia. Es amarillenta, de fractura vítrea casi transparente, muy usada en medicina como pectoral y en multitud de aplicaciones en la industria.

→ Cpt. sintagmático

**goma ceresina**

La que se saca del cerezo, almendro y ciruelo.

→ Cpt. sintagmático

**goma de borrar**

La elástica preparada especialmente para borrar lo escrito con lápiz o con tinta.

→ Cpt. sintagmático

**goma de mascar**

Chicle.

→ Cpt. sintagmático

**goma elástica**

Caucho.

→ Cpt. sintagmático

**goma laca**

Laca (sustancia exudada de varios árboles de la India).

→ Cpt. sintagmático

**goma quino**

Quino (zumo astringente de ciertas plantas).

→ Cpt. sintagmático

**gomorresina**

Jugo lechoso que fluye, naturalmente o por incisión, de varias plantas, y se solidifica al aire. Se compone generalmente de una resina mezclada con una materia gomosa y un aceite volátil.

→ Cpt. léxico

**goniómetro**

Instrumento que sirve para medir ángulos.

→ Cpt. culto

**gonococo**

Bacteria ovoide, que se reúne en parejas y más raramente en grupos de cuatro o más unidades y aparece en las células del pus blenorragico o en el de otras lesiones gonocócicas.

→ Cpt. culto

**gorra de plato**

Gorra de visera que tiene una parte cilíndrica de poca altura, y sobre ella otra más ancha y plana.

→ Cpt. sintagmático

**gorro catalán**

Gorro de lana que se usa en Cataluña, en forma de manga cerrada por un extremo.

→ Cpt. sintagmático

**gorro frigio**

Gorro semejante al que usaban los frigios, que se tomó como emblema de la libertad por los revolucionarios franceses de 1793 y luego por los republicanos españoles.

→ Cpt. sintagmático

**gota caduca o gota coral**

Epilepsia.

→ Cpt. sintagmático

**gota de sangre**

Centaura menor.

→ Cpt. sintagmático

**gota fría**

Masa de aire que se desprende de una corriente muy fría y que desciende sobre otra de aire caliente produciendo grandes perturbaciones atmosféricas.

→ Cpt. sintagmático

**gota serena**

Ceguera.

→ Cpt. sintagmático

**gótico flamígero**

Estilo ojival caracterizado por la decoración de calados con adornos asimétricos, semejantes a las ondulaciones de las llamas.

→ Cpt. sintagmático

**gótico florido**

El de la última época, que se caracteriza por la ornamentación exuberante.

→ Cpt. sintagmático

**grabado a media tinta**

Grabado al agua tinta.

→ Cpt. sintagmático

**grabado a puntos**

El que resulta de dibujar los objetos con puntos hechos a buril o con una ruedecilla de dientes muy agudos.

→ Cpt. sintagmático

**grabado al agua fuerte**

Procedimiento en que se emplea la acción del ácido nítrico sobre una lámina. Esta se cubre con una capa de barniz, en la cual con una aguja se abre el dibujo hasta dejar descubierta la superficie metálica, y después que el ácido ha mordido lo bastante, se quita el barniz con un disolvente.

→ Cpt. sintagmático

**grabado al agua tinta**

El que se hace cubriendo la lámina con polvos de resina que, calentando luego aquella, se adhieren a la superficie formando granitos o puntos. Estos quedan después grabados mediante la acción del agua fuerte.

→ Cpt. sintagmático

**grabado al barniz blando**

Grabado al agua fuerte, que solo tiene por objeto señalar ligeramente en la lámina los trazos que se han de abrir con el buril.

→ Cpt. sintagmático

**grabado al humo**

El que se hace en una lámina previamente graneada, rascando, aplanando o puliendo los espacios que han de

quedar con más o menos tinta o limpios de ella cuando se haga la estampación.

→ Cpt. sintagmático

**grabado de estampas o grabado en dulce**

El que se hace en planchas de acero o cobre, en tablas de madera o sobre otra materia que fácilmente reciba la huella del buril con solo el impulso de la mano del artista.

→ Cpt. sintagmático

**grabado en fondo o grabado en hueco**

El que se ejecuta en troqueles de metal, en madera o en piedras finas, para acuñar medallas, formar sellos, etc.

→ Cpt. sintagmático

**grabado en negro**

Grabado al humo.

→ Cpt. sintagmático

**grabado punteado**

Grabado a puntos.

→ Cpt. sintagmático

**gracia actual**

Auxilio de carácter ocasional dado por Dios a la criatura.

→ Cpt. sintagmático

**gracia cooperante**

La que ayuda a la voluntad cuando esta quiere el bien y lo practica.

→ Cpt. sintagmático

**gracia habitual**

Cualidad estable sobrenatural infundida por Dios en el espíritu.

→ Cpt. sintagmático

**gracia operante**

La que, antecedendo al albedrío, sana el alma o la mueve y excita a querer y obrar el bien.

→ Cpt. sintagmático

**gracia original**

La que infundió Dios a nuestros primeros padres en el estado de inocencia.

→ Cpt. sintagmático

**gracia santificante**

Gracia habitual.

→ Cpt. sintagmático

**gracias al sacar**

Ciertas dispensas que se concedían por el rey y en su nombre por el Ministerio de Justicia.

→ Cpt. sintagmático

**grada de cota**

La que tiene ramas que dejan lisa la tierra.

→ Cpt. sintagmático

**grada de dientes**

La que en vez de ramas tiene unas púas de palo o de hierro.

→ Cpt. sintagmático

**grada de discos**

La que en vez de púas, dientes o flejes desmenuza la tierra con discos de acero giratorios.

→ Cpt. sintagmático

**grada del trono**

Soberano poder del monarca.

→ Cpt. sintagmático

**grado Celsius**

Grado centígrado.

→ Cpt. sintagmático

**grado centígrado**

Unidad de temperatura que equivale a la centésima parte de la diferencia entre los puntos de fusión del hielo y de ebullición del agua, a la presión normal. (Símb. °C).

→ Cpt. sintagmático

**grado cero**

Manera de significar la desaparición de una vocal en una alternancia vocálica.

→ Cpt. sintagmático

**grado de temperatura**

Unidad adoptada convencionalmente para medir la temperatura. Actualmente están en uso el grado Celsius o centígrado y el grado Fahrenheit.

→ Cpt. sintagmático

**grado de una curva**

Grado de la ecuación que la representa.

→ Cpt. sintagmático

**grado Fahrenheit**

Unidad de temperatura de la escala Fahrenheit, que asigna el valor 32 al punto de fusión del hielo y el valor 212 al de ebullición del agua. (Simb.°F).

→ Cpt. sintagmático

**grado Kelvin**

Kelvin.

→ Cpt. sintagmático

**graduado escolar**

Título otorgado a esa persona.

→ Cpt. sintagmático

**graduado, a escolar**

Persona que ha cursado con éxito los estudios primarios exigidos por la ley.

→ Cpt. sintagmático

**grafología**

Arte que pretende averiguar, por las particularidades de la letra, cualidades psicológicas de quien la escribe

→ Cpt. culto

**grafomanía**

Manía de escribir o componer libros, artículos, etc

→ Cpt. culto

**grafómano**

Que tiene grafomanía

→ Cpt. culto

**grafómetro**

Semicírculo graduado, con dos alidadas o anteojos, uno fijo y otro móvil, que sirve para medir cualquier ángulo en las operaciones topográficas

→ Cpt. culto

**grafoscopio**

Lupa grande para examinar escritos.

→ Cpt. culto

**grama de olor o grama de prados**

Planta de la familia de las Gramíneas, que tiene cañitas de tres decímetros de largo, desnudas en la mitad superior y con dos o tres hojas más cortas que las vainas en la inferior, y flores en panoja aovada, cilíndrica, amarilla y brillante. Es muy olorosa y se cultiva en los prados artificiales.

→ Cpt. sintagmático

**grama del norte**

Planta perenne de la familia de las Gramíneas, cuya raíz, rastrera, usada en medicina, echa cañitas de más de seis decímetros de alto, con hojas planas, lineares y lanceoladas, ligeramente vellosas por encima, y flores en espiga alargada, floja y comprimida.

→ Cpt. sintagmático

**gramática comparada**

La que estudia las relaciones que pueden establecerse entre dos o más lenguas.

→ Cpt. sintagmático

**gramática descriptiva**

Estudio sincrónico de una lengua, sin considerar los problemas diacrónicos.

→ Cpt. sintagmático

**gramática especulativa**

Modalidad de la gramática que desarrolló la filosofía escolástica, la cual trataba de explicar los fenómenos lingüísticos por principios constantes y universales.

→ Cpt. sintagmático

**gramática estructural**

Estudio de una lengua regido por el principio de que todos sus elementos mantienen entre sí relaciones sistemáticas.

→ Cpt. sintagmático

**gramática funcional**

La que se basa en el estudio de las funciones de los elementos que constituyen una lengua.

→ Cpt. sintagmático

**gramática general**

Aquella que trata de establecer los principios comunes a todas las lenguas.

→ Cpt. sintagmático

**gramática generativa**

La que trata de formular una serie de reglas capaces de generar o producir todas las oraciones posibles y aceptables de un idioma.

→ Cpt. sintagmático

**gramática histórica**

La que estudia las evoluciones que una lengua ha experimentado a lo largo del tiempo.

→ Cpt. sintagmático

**gramática normativa**

La que define los usos correctos de una lengua mediante preceptos.

→ Cpt. sintagmático

**gramática parda**

Habilidad para conducirse en la vida y para salir a salvo o con ventaja de situaciones comprometidas.

→ Cpt. sintagmático

**gramática tradicional**

Cuerpo de doctrina gramatical constituido por las ideas que sobre el lenguaje y su estudio aportaron los filósofos griegos, y que se desarrolló, en los siglos posteriores, prácticamente hasta la aparición de la gramática estructural, en la primera mitad del siglo XX.

→ Cpt. sintagmático

**gramática transformacional o gramática transformativa**

La que, siendo generativa, establece que de un esquema oracional se pasa a otro u otros por la aplicación de determinadas reglas.

→ Cpt. sintagmático

**gran bestia**

Alce<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**gran bonete**

Persona importante y de gran influencia.

→ Cpt. sintagmático

**gran buitre de las Indias**

Cóndor (ave rapaz).

→ Cpt. sintagmático

**gran cabotaje**

El que un buque hace entre los puertos españoles de la Península, Baleares, Canarias, norte de África, y los puertos extranjeros situados en el Mediterráneo o en la costa africana del Atlántico hasta el cabo Blanco.

→ Cpt. sintagmático

**gran canciller de las Indias**

El que tenía a su cargo los sellos reales para autorizar las cartas y provisiones tocantes a las Indias.

→ Cpt. sintagmático

**gran canon**

Grado de letra de imprenta, la mayor que se usaba.

→ Cpt. sintagmático

**gran cruz**

La de mayor categoría en ciertas órdenes de distinción, como la de Carlos III, San Fernando, etc.

→ Cpt. sintagmático

**gran libro**

El que llevan las oficinas de la deuda pública para anotar las inscripciones nominativas de las rentas perpetuas a cargo del Estado, pertenecientes a comunidades, corporaciones, instituciones o personas particulares.

→ Cpt. sintagmático

**gran masa**

Masita.

→ Cpt. sintagmático

**gran mongol**

Título de los soberanos de una dinastía mahometana en la India.

→ Cpt. sintagmático

**gran mundo**

Grupo social distinguido por su riqueza o su rango.

→ Cpt. sintagmático

**gran prior**

En la religión de San Juan, dignidad superior a las demás de cada lengua.

→ Cpt. sintagmático

**gran unidad**

La de efectivos numerosos, y que en general es de constitución heterogénea.

→ Cpt. sintagmático

**gran visir**

Primer ministro del sultán de Turquía.

→ Cpt. sintagmático

**grana de sangre de toro o grana morada**

Aquella cuyo color tira a morado, por lo cual es muy inferior a la otra.

→ Cpt. sintagmático

**grana del paraiso**

Cardamomo.

→ Cpt. sintagmático

**granada albar**

Fruto del granado que tiene los granos casi blancos y muy dulces.

→ Cpt. sintagmático

**granada cajín**

La que tiene los granos de color carmesí, con un sabor agri dulce muy gustoso, y es muy estimada.

→ Cpt. sintagmático

**granada de mano**

Proyectil hueco que se arroja con la mano. Se usa en la guerra, cargada con diferentes explosivos o gases tóxicos.

→ Cpt. sintagmático

**granada real**

La que se dispara con mortero, por ser poco menor que la bomba.

→ Cpt. sintagmático

**granada zafarí**

Fruto del granado que tiene cuadrados los granos.

→ Cpt. sintagmático

**granate almandino**

El de color rojo brillante o violeta, muy usado en joyería.

→ Cpt. sintagmático

**granate de Bohemia**

El de color vinoso.

→ Cpt. sintagmático

**granate noble, granate oriental o granate sirio**

Granate almandino.

→ Cpt. sintagmático

**grandámine**

Que tiene grandeza de ánimo

→ Cpt. léxico

**grande de España**

Persona que tiene el grado máximo de la nobleza española y que antiguamente podía cubrirse delante del rey si era caballero, o tomar asiento delante de la reina si era señora, y gozaba de los demás privilegios anexos a esta dignidad.

→ Cpt. sintagmático

**grandes almacenes**

Gran establecimiento dividido en departamentos, donde se venden productos de todo género.

→ Cpt. sintagmático

**grandes superficies**

Centros comerciales de grandes dimensiones.

→ Cpt. sintagmático

**grandiloquente**

Que habla o escribe con grandilocuencia

→ Cpt. léxico

**granguardia**

Tropa de caballería apostada a mucha distancia de un ejército acampado, para guardar las avenidas y dar avisos

→ Cpt. léxico

**granifugo**

Dicho de un medio o de un dispositivo: Que se emplea en el campo para esparcir las nubes tormentosas y evitar las granizadas. Cañón granifugo. Cohetería granifuga.

→ Cpt. híbrido

**granja escuela**

Granja en la que se enseña el cuidado de los animales y el cultivo de las plantas.

→ Cpt. sintagmático

**granos del paraiso**

Semillas del amomo.

→ Cpt. sintagmático

**granulometría**

Parte de la petrografía que trata de la medida del tamaño de las partículas, granos y rocas de los suelos.

→ Cpt. híbrido

**gratisdato**

Que se da de gracia, sin mérito especial de quien recibe.

→ Cpt. culto

**gravimetría**

Separación, por medios mecánicos, de los minerales y la ganga, basándose en sus respectivas densidades.

→ Cpt. culto

**gravímetro**

Densímetro.

→ Cpt. culto

**griego científico**

El de los términos acuñados a la manera griega en la nomenclatura científica y técnica modernas.

→ Cpt. sintagmático

**griego cristiano**

El empleado en sus obras por los escritores cristianos de la Antigüedad.

→ Cpt. sintagmático

**griego moderno**

El hablado en la actualidad en Grecia, Chipre, zonas de Turquía y áreas limítrofes.

→ Cpt. sintagmático

**grigallo**

Ave gallinácea mayor que la perdiz y bastante semejante al francolin. Tiene el pico negro, el cuerpo pardo negruzco, cuatro plumas negras en las alas, y las demás blancas por la base, las patas casi negras y cuatro dedos en cada pie.

→ Cpt. léxico

**grillo cebollero o grillo real**

Alacrán cebollero.

→ Cpt. sintagmático

**grillotalpa**

Alacrán cebollero.

→ Cpt. híbrido

**grillotarpa**

Alacrán cebollero

→ Cpt. léxico

**grosellero silvestre**

Uva espina.

→ Cpt. sintagmático

**gruiforme**

Se dice de las aves emparentadas con las grullas, de patas largas y pico recto, propias generalmente de marjales y lagunas; p. ej., la focha, la avutarda y la polla de agua.

→ Cpt. culto

**grulla damisela**

La de menor tamaño que la común, con dos penachos blancos tras los ojos y el cuello y el pecho negros.

→ Cpt. sintagmático

**grupo adjetival o grupo adjetivo**

El que está construido en torno a un adjetivo. Fácil de leer.

→ Cpt. sintagmático

**grupo adverbial**

El que está construido en torno a un adverbio. Lejos de la ciudad.

→ Cpt. sintagmático

**grupo de pertenencia**

Grupo social al que se adscribe un individuo por compartir comportamientos, valoraciones, creencias, etc.

→ Cpt. sintagmático

**grupo de presión**

Conjunto de personas que, en beneficio de sus propios intereses, influye en una organización, esfera o actividad social.

→ Cpt. sintagmático

**grupo de riesgo**

Población de riesgo.

→ Cpt. sintagmático

**grupo de trabajo**

Conjunto o equipo que en una escuela organiza el profesor o constituyen los alumnos para realizar en común una tarea.

→ Cpt. sintagmático

**grupo electrógeno**

Conjunto de un motor de explosión y un generador de electricidad, que se usa en algunos establecimientos, talleres, etc., para el suministro de corriente eléctrica.

→ Cpt. sintagmático

**grupo funcional**

Átomo o conjunto de átomos que confieren a una molécula orgánica propiedades químicas características.

→ Cpt. sintagmático

**grupo musical**

Conjunto reducido de personas que interpreta piezas musicales.

→ Cpt. sintagmático

**grupo nominal**

El que está construido en torno a un nombre o sustantivo. Campos de maíz.

→ Cpt. sintagmático

**grupo preposicional**

El encabezado por una preposición. Desde mi ventana.

→ Cpt. sintagmático

**grupo sanguíneo**

Cada uno de los conjuntos de factores que caracterizan los diferentes grupos de hemoaglutinación, y que deben tenerse en cuenta antes de proceder a las transfusiones de sangre.

→ Cpt. sintagmático

**grupo verbal**

El que está construido en torno a un verbo. Lanzar la piedra.

→ Cpt. sintagmático

**guadapero2**

Mozo que lleva la comida a los segadores

→ Cpt. léxico

**guadarnés**

Lugar o sitio donde se guardan las sillas y guarniciones de las caballerías, y todo lo demás perteneciente a la caballeriza

→ Cpt. léxico

**guadramaña**

Embuste o ficción, treta

→ Cpt. léxico

**guarda de vista**

Persona que no pierde nunca de vista a aquel a quien guarda.

→ Cpt. sintagmático

**guarda jurado**

Aquel a quien nombra la autoridad a propuesta de particulares, corporaciones o empresas cuyos intereses vigila. Sus declaraciones, por haber prestado juramento previo al ejercicio de la función, suelen hacer fe, salvo prueba en contrario.

→ Cpt. sintagmático

**guarda mayor**

El que manda y gobierna a los guardas inferiores.

→ Cpt. sintagmático

**guarda mayor del cuerpo real**

Oficio de alta dignidad en los antiguos palacios de los reyes de España.

→ Cpt. sintagmático

**guarda mayor del rey**

Cierto empleo honorífico en palacio.

→ Cpt. sintagmático

**guardabanderas**

Marinero a cuyo cuidado se confían los efectos de bitácora, tales como agujas, banderas, escandallos, etc

→ Cpt. léxico

**guardabarrera**

Persona que custodia un paso a nivel de una línea de ferrocarril y cuida de que las barreras, palenques o cadenas estén cerrados o abiertos conforme a reglamento

→ Cpt. léxico

**guardabarros**

Cada una de las chapas que van sobre las ruedas de los vehículos y sirven para evitar las salpicaduras

→ Cpt. léxico

**guardabosque**

Persona que tiene a su cargo guardar los bosques

→ Cpt. léxico

**guardabrazo**

Pieza de la armadura para cubrir y defender el brazo

→ Cpt. léxico

**guardabrisa**

Fanal de cristal abierto por arriba y por debajo, dentro del cual se colocan las velas

→ Cpt. léxico

**guardabrisas**

Parabrisas del automóvil.

→ Cpt. léxico

**guardacabo**

Anillo metálico, acanalado en su parte exterior, que protege el cabo o cuerda de atar

→ Cpt. léxico

**guardacabras**

Cabrero

→ Cpt. léxico

**guardacalada**

Abertura que se hacía en los tejados para formar en ellos una ventana o vertedero que sobresaliese del alero, a fin de que se pudiese verter a la calle

→ Cpt. léxico

**guardacantón**

Poste de piedra para resguardar de los carruajes las esquinas de los edificios

→ Cpt. léxico

**guardacartuchos**

Caja cilíndrica de cuero o suela, con su tapa, que sirve para llevar los cartuchos desde el pañol a la pieza

→ Cpt. léxico

**guardacoches**

Persona que aparca y vigila los automóviles a la puerta de algunos establecimientos.

→ Cpt. léxico

**guardacostas**

Barco de poco porte, especialmente destinado a la persecución del contrabando

→ Cpt. léxico

**guardacuños**

Empleado encargado en la casa de moneda de guardar los cuños y de cortar toda moneda defectuosa.

→ Cpt. léxico

**guardadamas**

Empleo de la casa real, cuyo principal ministerio era ir a caballo al estribo del coche de las damas para que nadie llegase a hablarles, y después se limitó al cargo de despejar la sala del cuarto de la reina en las funciones públicas

→ Cpt. léxico

**guardaespaldas**

Persona que acompaña asiduamente a otra con la misión de protegerla.

→ Cpt. léxico

**guardafrenos**

Empleado que tiene a su cargo el manejo de los frenos en los trenes de ferrocarriles

→ Cpt. léxico

**guardafuego**

Andamio de tablas que se cuelga por el exterior del costado de un buque, para impedir que las llamas suban más arriba de donde conviene cuando se da fuego a los fondos

→ Cpt. léxico

**guardaguas**

Listón que se clava en los costados del buque sobre cada portal para que no entre el agua que escurren las tablas superiores

→ Cpt. léxico

**guardaguas**

Empleado que tiene a su cargo el manejo de las agujas en los cambios de vía de los ferrocarriles, para que cada tren marche por la vía que le corresponde

→ Cpt. léxico

**guardahúmo**

Vela que se coloca por la cara de proa en la chimenea del fogón, para que el humo no vaya a popa cuando el buque está aproado al viento

→ Cpt. léxico

**guardainfante**

Especie de tontillo redondo, muy hueco, hecho de alambres con cintas, que se ponían las mujeres en la cintura debajo de la basquiña

→ Cpt. léxico

**guardajoyas**

Oficial a cuyo cuidado estaba la guarda y custodia de las joyas de los reyes

→ Cpt. léxico

**guardalado**

Pretil o antepecho

→ Cpt. léxico

**guardalmacén**

Persona que tiene a su cargo la custodia de un almacén  
→ Cpt. léxico

**guardalobo**

Mata perenne de la familia de las Santaláceas, de cerca de un metro de altura, con hojas lineares, sentadas, lampiñas y enterisimas, flores dioicas, pequeñas, verdosas o amarillentas, y fruto en drupa roja y casi seca  
→ Cpt. léxico

**guardamalleta**

Pieza de adorno que pende sobre el cortinaje por la parte superior y que permanece fija  
→ Cpt. léxico

**guardamano**

Guarnición de la espada  
→ Cpt. léxico

**guardamateriales**

En las casas de moneda, persona a cuyo cargo está la compra de materiales para fundiciones  
→ Cpt. léxico

**guardameta**

Portero (jugador que defiende la portería).  
→ Cpt. léxico

**guardamigo**

Pie de amigo (instrumento que se aplicaba a los reos)  
→ Cpt. léxico

**guardamonte**

En las armas de fuego, pieza de metal en semicírculo clavada en la caja sobre el disparador, para su reparo y defensa cuando el arma está montada  
→ Cpt. léxico

**guardamuebles**

Local destinado a guardar muebles  
→ Cpt. léxico

**guardamujer**

Criada de la reina que acompañaba en el coche a las damas  
→ Cpt. léxico

**guardapapo**

Pieza de la armadura que defendía el cuello y la barba  
→ Cpt. léxico

**guardapelo**

Joya en forma de caja plana en que se guarda pelo, retratos, etc  
→ Cpt. léxico

**guardapesca**

Buque de pequeño porte destinado a vigilar el cumplimiento de los reglamentos de pesca marítima  
→ Cpt. léxico

**guardapiés**

Brial (vestido de las mujeres que bajaba hasta los pies)  
→ Cpt. léxico

**guardapolvo**

Protección de tela, tablas u otra materia, que se pone encima de algo para preservarlo del polvo  
→ Cpt. léxico

**guardapuerta**

Cortina que se pone delante de una puerta.  
→ Cpt. léxico

**guardapuntas**

Contera que sirve para preservar la punta del lápiz  
→ Cpt. léxico

**guardarraya**

Linde de una heredad  
→ Cpt. léxico

**guardarrío**

Martín pescador (pájaro)  
→ Cpt. léxico

**guardarropa**

En un local público, habitación donde se depositan las prendas de abrigo  
→ Cpt. léxico

**guardarruedas**

Poste de piedra que se pone en la esquina de un edificio o a los lados de las carreteras  
→ Cpt. léxico

**guardasellos**

Funcionario que custodia un sello oficial.  
→ Cpt. léxico

**guardasilla**

Moldura ancha de madera, que se clava en la pared para evitar que esta sea rozada y estropeada con los respaldos de las sillas  
→ Cpt. léxico

**guardasol**

Quitasol  
→ Cpt. léxico

**guardatimón**

Cada uno de los cañones que solían ponerse en las portas de la popa, que están en una y otra banda del timón  
→ Cpt. léxico

**guardavela**

Cabo que trinca las velas de gavia a los calceses de los palos para acabar de aferrarlas  
→ Cpt. léxico

**guardavía**

Empleado que tiene a su cargo la vigilancia de un trecho de vía férrea  
→ Cpt. léxico

**guardavientos**

Cilindro que se coloca en lo alto de las chimeneas para desviar las corrientes de aire.  
→ Cpt. léxico

**guardería infantil**

Lugar donde se cuida y atiende a los niños de corta edad.  
→ Cpt. sintagmático

**guardia civil**

En España, cuerpo de seguridad destinado principalmente a mantener el orden público en las zonas rurales, y a vigilar las fronteras marítimas o terrestres, así como las carreteras y ferrocarriles. ORTOGR. Escr. con mays. iniciales.  
→ Cpt. sintagmático

**guardia de asalto**

Cuerpo de la Segunda República española creado para reprimir movimientos subversivos o de desorden público.  
→ Cpt. sintagmático

**guardia de honor**

La que se pone a las personas a quienes corresponde por su dignidad o empleo.  
→ Cpt. sintagmático

**guardia de lancilla**

Guardia de a caballo, que solo servía en las entradas de reina y en los entierros de personas reales. Llevaba una lancilla larga y delgada, con una banderilla de tafetán junto al hierro.  
→ Cpt. sintagmático

**guardia de seguridad**

Individuo de la Policía gubernativa destinada a mantener el orden en las ciudades.  
→ Cpt. sintagmático

**guardia de tráfico**

Agente destinado a regular el tráfico en las ciudades.  
→ Cpt. sintagmático

**guardia marina**

Alumno de la Escuela Naval Militar en los dos años precedentes a su nombramiento como alférez de fragata.  
→ Cpt. sintagmático

**guardia marina de gracia**

El que obtenía honoríficamente carta orden de este empleo.  
→ Cpt. sintagmático

**guardia municipal**

Cuerpo dependiente de los ayuntamientos, y a las órdenes del alcalde, destinado a mantener el orden y los reglamentos en lo tocante a la Policía urbana.  
→ Cpt. sintagmático

**guardia pretoriana**

Conjunto de fuerza armada y especializada que protege a un político, gobernante, personaje destacado, etc.  
→ Cpt. sintagmático

**guardia urbano, a**

guardia municipal (individuo).  
→ Cpt. sintagmático

**guardiamarina**

Guardia marina.  
→ Cpt. léxico



**guarnición al aire**

La de adorno que está sentada solo por un canto, y queda por el otro hueca y suelta.

→ Cpt. sintagmático

**guarnición de castañeta**

La que se forma de una tela dócil plegándola y sentándola en ondas alternadas, de suerte que en cada una de ellas forma un hueco que imita algo la forma de las castañuelas.

→ Cpt. sintagmático

**guate pajarito**

Planta parásita de la familia de las Lorantáceas.

→ Cpt. sintagmático

**guayabita del Pinar**

Arbusto silvestre de la familia de las Mirtáceas, de hojas pequeñas y ovaladas, y flores blancas. Su fruto, de color verde, se emplea para preparar una bebida alcohólica.

→ Cpt. sintagmático

**guazalo dorado**

Marsupial de 64 cm de longitud, de los que 38 pertenecen a la cola, con cabeza de forma cónica con una franja oscura que atraviesa los ojos, cola prensil, y dedo pulgar oponible, lo que le da una gran destreza para trepar a los árboles, y pelaje de color café.

→ Cpt. sintagmático

**guerra a muerte**

Aquella en que los contendientes están dispuestos a luchar hasta morir.

→ Cpt. sintagmático

**guerra abierta**

Enemistad, hostilidad declarada.

→ Cpt. sintagmático

**guerra campal**

Batalla campal.

→ Cpt. sintagmático

**guerra civil**

La que tienen entre sí los habitantes de un mismo pueblo o nación.

→ Cpt. sintagmático

**guerra de bolas**

Juego de billar en el cual entran tantas bolas cuantos sean los jugadores, y consiste en procurar hacer billas.

→ Cpt. sintagmático

**guerra de cifras**

Discrepancia sobre las cifras referentes a algo.

→ Cpt. sintagmático

**guerra de las galaxias**

Sistema bélico basado en la utilización de satélites situados fuera de la atmósfera.

→ Cpt. sintagmático

**guerra de nervios**

Guerra psicológica.

→ Cpt. sintagmático

**guerra de palos**

Juego de billar en que se colocan en medio de la mesa cinco palitos numerados, con los cuales se efectúan los lances.

→ Cpt. sintagmático

**guerra de posiciones**

Guerra de trincheras.

→ Cpt. sintagmático

**guerra de precios**

Rivalidad entre varias compañías o establecimientos por ofrecer los precios más bajos a sus clientes.

→ Cpt. sintagmático

**guerra de trincheras**

La que se desarrolla desde frentes móviles o fijos, en los que se hace uso de trincheras u obras de tierra.

→ Cpt. sintagmático

**guerra electrónica**

La que pretende conseguir la superioridad electrónica frente al enemigo.

→ Cpt. sintagmático

**guerra fría**

Situación de hostilidad entre dos naciones o grupos de naciones, en la que, sin llegar al empleo declarado de las armas, cada bando intenta minar el régimen político o la fuerza del adversario por medio de propaganda, de la presión económica, del espionaje, de organizaciones secretas, etc.

→ Cpt. sintagmático

**guerra galana**

La que es poco sangrienta y empeñada, y se hace con algunas partidas de gente, sin arriesgar todo el ejército.

→ Cpt. sintagmático

**guerra preventiva**

La que emprende una nación contra otra presuponiendo que esta se prepara a atacarla.

→ Cpt. sintagmático

**guerra psicológica**

Enfrentamiento sin violencia física, en el que se intenta por diversos medios desmoralizar al enemigo.

→ Cpt. sintagmático

**guerra santa**

La que se hace por motivos religiosos, y especialmente la que hacen los musulmanes a quienes no lo son.

→ Cpt. sintagmático

**guerra sin cuartel**

Guerra a muerte.

→ Cpt. sintagmático

**guerra sorda**

Hostilidad latente entre grupos opuestos.

→ Cpt. sintagmático

**guerra sucia**

Conjunto de acciones que se sitúan al margen de la legalidad y combaten a un determinado grupo social o político.

→ Cpt. sintagmático

**guía de forasteros**

En España, libro oficial que se publicaba anualmente y contenía, con otras varias noticias, los nombres de las personas que ejercían los cargos o dignidades más importantes del Estado. Después se llamó Guía oficial de España.

→ Cpt. sintagmático

**guindamaina**

Saludo que hacen los buques arriando e izando, una o más veces, su bandera

→ Cpt. léxico

**guindillo de Indias**

Planta de la familia de las Solanáceas, especie de pimienta, que se cultiva en los jardines. Es una mata de unos cinco decímetros de altura, ramosa, con hojas lanceoladas, flores blancas, axilares, pequeñas y muy abundantes, y fruto redondo, encarnado, del tamaño de una guinda y muy picante.

→ Cpt. sintagmático

**guindo griego**

Guindo garrafal.

→ Cpt. sintagmático

**guion de codornices**

Rey de codornices.

→ Cpt. sintagmático

**guion largo**

Raya (ortográfica).

→ Cpt. sintagmático

**guisante de olor**

Variación de almorta que se cultiva en los jardines, porque, además de tener flores amariposadas, tricolores y de excelente perfume, es muy trepadora.

→ Cpt. sintagmático

**guitarra eléctrica**

Instrumento musical, derivado de la guitarra, en que la vibración de las cuerdas se recoge y amplifica mediante un equipo electrónico.

→ Cpt. sintagmático

**gusano de la seda**

Gusano de seda.

→ Cpt. sintagmático

**gusano de luz**

Luciérnaga.

→ Cpt. sintagmático

**gusano de San Antón**

Cochinilla<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**gusano de sangre roja**

Anélido.

→ Cpt. sintagmático

**gusano de seda**

Oruga de la mariposa de la seda.

→ Cpt. sintagmático

**gusano revoltón**

Convólvulo (oruga de la vid).

→ Cpt. sintagmático

**gutagamba**

Árbol de la India, de la familia de las Gutíferas, con tronco recto de ocho a diez metros de altura, copa espaciosa, hojas pecioladas, enteras y coriáceas, flores masculinas y femeninas separadas

→ Cpt. léxico

**gutiámbar**

Goma de color amarillo, que sirve para iluminaciones y miniaturas.

→ Cpt. culto

**gutífero**

Se dice de las hierbas vivaces y de los arbustos y árboles angiospermos dicotiledóneos

→ Cpt. culto



# H

## **haba de Egipto**

colocasia.

→ Cpt. sintagmático

## **haba de las Indias**

Guisante de olor.

→ Cpt. sintagmático

## **haba de San Ignacio**

Arbusto de la familia de las Loganiáceas, que se cría en Filipinas, ramosísimo, con hojas opuestas, pecioladas, ovales, agudas, enteras y lampiñas, flores blancas de olor de jazmín y forma de embudo, en panojas axilares, colgantes y con un pedúnculo común, y fruto en cápsula carnosa del tamaño de una pera, con 20 ó 24 semillas duras, de corteza córnea, color leonado y volumen como una avellana, pero de forma aplastada, de sabor muy amargo, y que se usan en medicina como purgante y emético por la estircicina que contienen.

→ Cpt. sintagmático

## **haba del Calabar**

Planta de la familia de las Papilionáceas, de la que se extrae la fisostigmina.

→ Cpt. sintagmático

## **haba marina**

Ombigo de Venus (pieza calcárea de la concha de ciertos múrices).

→ Cpt. sintagmático

## **haba panosa**

Variación del haba común, pastosa, que se emplea por lo regular para alimento de las caballerías.

→ Cpt. sintagmático

## **haba tonca**

Semilla de la sarapia.

→ Cpt. sintagmático

## **habas verdes**

Canto y baile popular de Castilla y León.

→ Cpt. sintagmático

## **haber monedado**

Dinero, caudal.

→ Cpt. sintagmático

## **haberes pasivos**

Pensiones de los empleados públicos.

→ Cpt. sintagmático

## **habilitación de bandera**

Concesión que se otorga por los tratados a buques extranjeros para que hagan el comercio en aguas y puertos nacionales.

→ Cpt. sintagmático

## **hábito de penitencia**

El que por un delito o pecado público imponía o mandaba llevar por algún tiempo quien tenía potestad para ello.

→ Cpt. sintagmático

## **hábitos corales**

Los que llevan los sacerdotes en determinados actos del culto, compuestos de sotana, roquete y muceta.

→ Cpt. sintagmático

## **hacha de abordaje**

Hacha pequeña con corte por un lado y por el otro un pico curvo muy agudo, el cual se clavaba en el costado del buque enemigo y servía de agarradero al tomarlo al abordaje.

→ Cpt. sintagmático

## **hacha de armas**

Arma que se usaba antiguamente en la guerra, de la misma hechura que el hacha de cortar leña, para desarmar al enemigo, rompiéndole las armas que lo defendían.

→ Cpt. sintagmático

## **hacha de viento**

Hacha (mecha de esparto y alquitrán).

→ Cpt. sintagmático

## **hachuela de abordaje**

Hacha de abordaje.

→ Cpt. sintagmático

## **hacienda de beneficio**

Oficina donde se benefician los minerales de plata.

→ Cpt. sintagmático

## **hacimiento de gracias**

Acción de gracias.

→ Cpt. sintagmático

## **hacimiento de rentas**

Arrendamiento de ellas que se hacía a pregón.

→ Cpt. sintagmático

## **hagiónimo**

Nombre de santo.

→ Cpt. culto

## **halacabuyas**

Marinero principiante que solo sirve para halar de los cabos

→ Cpt. léxico

## **halacuerdas**

Marinero que solo entiende de aparejos y labores mecánicas

→ Cpt. léxico

## **halcón alcaravanero**

El acostumbrado a perseguir a los alcaravanes.

→ Cpt. sintagmático

## **halcón campestre**

El más noble, que, domesticado, se criaba en el campo, suelto, en compañía de las gallinas y otras aves domésticas.

→ Cpt. sintagmático

## **halcón coronado**

Arpella.

→ Cpt. sintagmático

## **halcón garcero**

El que caza y mata garzas.

→ Cpt. sintagmático

## **halcón gentil**

Nebí.

→ Cpt. sintagmático

## **halcón grullero**

El que está hecho a la caza de grullas.

→ Cpt. sintagmático

## **halcón lanero**

Alfaneque<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

## **halcón letrado**

Variación del halcón común, que tenía mayor número de manchas negras.

→ Cpt. sintagmático

## **halcón marino**

Ave de rapiña más fácil de amansar que las otras. Es de unos tres decímetros de largo, de color ceniciento, con manchas pardas, a veces enteramente blanco, y tiene el pico grande, corvo y fuerte, así como las uñas.

→ Cpt. sintagmático

## **halcón montano**

El criado en los montes, que, por no haber sido enseñado desde joven, era siempre zahareño.

→ Cpt. sintagmático

## **halcón niego**

El cogido en el nido o recién salido de él.

→ Cpt. sintagmático

## **halcón palumbario**

Azor<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

## **halcón peregrino**

Halcón (ave rapaz).

→ Cpt. sintagmático

## **halcón ramero**

El pollo recién salido del nido, que salta de rama en rama.

→ Cpt. sintagmático

**halcón redero**

El que se cogió con red yendo de paso.

→ Cpt. sintagmático

**halcón roqués**

Variación del halcón común, de color enteramente negro.

→ Cpt. sintagmático

**halcón sacre**

El de dorso pardo y cabeza clara, propio del este de Europa y Asia Menor.

→ Cpt. sintagmático

**halcón soro**

El cogido antes de haber mudado por primera vez la pluma.

→ Cpt. sintagmático

**halcón zorzaleño**

Variación de neblí con pintas amarillentas en el plumaje.

→ Cpt. sintagmático

**halconero mayor**

Jefe de los halconeros, a cuyo mando y dirección estaba todo lo tocante a la caza de volatería. Este empleo fue antiguamente en España una de las mayores dignidades de la casa real.

→ Cpt. sintagmático

**haldinegro**

Dicho del ganado vacuno: Bermejo por encima y negro por debajo.

→ Cpt. léxico

**halófilo**

Se dice de las plantas que viven en terrenos donde abundan las sales

→ Cpt. culto

**halógeno**

Se dice de cada uno de los elementos de un grupo de la clasificación periódica, integrado por el flúor, cloro, bromo, yodo y el elemento radiactivo ástato, algunas de cuyas sales son muy comunes en la naturaleza

→ Cpt. culto

**halotecnía**

Técnica de la extracción industrial de las sales.

→ Cpt. culto

**halterofilia**

Deporte olímpico de levantamiento de peso.

→ Cpt. híbrido

**hamaca de paraguay**

Hamaca (red).

→ Cpt. sintagmático

**hambre calagurritana**

Hambre muy violenta.

→ Cpt. sintagmático

**hambre canina**

Bulimia.

→ Cpt. sintagmático

**hambre estudiantina**

Buen apetito y gana de comer a cualquier hora.

→ Cpt. sintagmático

**haplografía**

Fenómeno consistente en la eliminación de un segmento textual idéntico o análogo a otro segmento cercano

→ Cpt. culto

**haplogría**

Haplografía

→ Cpt. culto

**harina abalada**

La que cae fuera de la artesa.

→ Cpt. sintagmático

**harina de flor**

La tamizada y muy refinada.

→ Cpt. sintagmático

**harina fósil**

Trípoli.

→ Cpt. sintagmático

**harina integral**

La no cernida, que contiene todo el salvado.

→ Cpt. sintagmático

**harina lacteada**

Polvo compuesto de leche concentrada en el vacío, pan tostado pulverizado y azúcar, que se utiliza como alimento en la primera infancia.

→ Cpt. sintagmático

**harnero alpistero**

El que sirve para limpiar el alpiste.

→ Cpt. sintagmático

**haz de la Tierra**

Superficie de ella.

→ Cpt. sintagmático

**hazmerreir**

Persona que por su figura ridícula y porte extravagante sirve de diversión a los demás

→ Cpt. léxico oracional

**hebreo rabínico**

Variación del hebreo empleada en la literatura antigua y medieval.

→ Cpt. sintagmático

**hecho de armas**

Hazaña o acción señalada en la guerra.

→ Cpt. sintagmático

**hecho imponible**

Situación o circunstancia que origina la obligación legal de contribuir y sobre la que se aplica el tributo.

→ Cpt. sintagmático

**hecho jurídico**

El que tiene consecuencias jurídicas.

→ Cpt. sintagmático

**hecho probado**

El que como tal se declara en las sentencias.

→ Cpt. sintagmático

**hectárea**

Medida de superficie equivalente a 100 áreas

→ Cpt. híbrido

**hectógrafo**

Aparato que sirve para sacar muchas copias de un escrito o dibujo

→ Cpt. culto

**hectogramo**

Cien gramos

→ Cpt. híbrido

**hectolitro**

Medida de capacidad, que tiene 100 litros

→ Cpt. híbrido

**hectómetro**

Medida de longitud, que tiene 100 metros

→ Cpt. culto

**helada blanca**

Escarcha.

→ Cpt. sintagmático

**helado al o de corte**

Helado que se vende en cortes prismáticos.

→ Cpt. sintagmático

**helecho hembra**

Especie de filicina que se caracteriza por tener frondas de siete a trece decímetros de longitud, con peciolo largo, grueso y en parte subterráneo, que cortado al través representa aproximadamente el águila de dos cabezas empleada en la heráldica. Cada fronda se divide en dos o tres partes, y estas en segmentos lanceolados, vellosos por el envés y con las cápsulas seminales situadas junto al margen. El rizoma se ha usado en medicina como antihelmíntico.

→ Cpt. sintagmático

**helecho macho**

Especie de filicina que se caracteriza por tener frondas de seis a ocho decímetros de longitud, oblongas, de peciolo cubierto con escamas rojizas y divididas en segmentos largos de borde aserrado. El rizoma es de sabor algo amargo y olor desagradable, y se emplea en medicina como vermífugo.

→ Cpt. sintagmático

**helicóptero**

Aeronave más pesada que el aire y que, a diferencia del avión, se sostiene merced a una hélice de eje aproximadamente vertical movida por un motor, lo cual le permite elevarse y descender verticalmente.

→ Cpt. culto

**heliocéntrico**

Pertenciente o relativo al heliocentrismo

→ Cpt. híbrido

**heliofísica**

Estudio de la naturaleza física del Sol.

→ Cpt. híbrido

**heliofísico**

Pertenciente o relativo a la heliofísica.

→ Cpt. híbrido

**heliograbado**

Procedimiento para obtener, en planchas convenientemente preparadas, y mediante la acción de la luz solar, grabados en relieve

→ Cpt. híbrido

**heliografía**

Sistema de transmisión de señales por medio del heliógrafo.

→ Cpt. culto

**heliógrafo**

Instrumento destinado a hacer señales telegráficas por medio de la reflexión de los rayos del Sol en un espejo móvil

→ Cpt. culto

**heliograma**

Mensaje telegráfico transmitido por medio del heliógrafo

→ Cpt. culto

**heliómetro**

Instrumento astronómico que sirve para la medición de distancias angulares entre dos astros, o de su diámetro aparente, especialmente el del Sol

→ Cpt. culto

**heliomotor**

Aparato que sirve para transformar la energía solar en energía mecánica.

→ Cpt. híbrido

**helioscopio**

Clase de ocular o aparato adaptable a los anteojos y telescopios para observar el Sol sin que su resplandor ofenda a la vista

→ Cpt. culto

**helióstato**

Aparato que, mediante un servomecanismo, hace que un espejo siga el movimiento diurno del Sol, recogiendo así la máxima energía para su utilización calorífica

→ Cpt. culto

**heliotelegrafía**

Telegrafía por medio del heliógrafo

→ Cpt. híbrido

**helioterapia**

Método curativo que consiste en exponer a la acción de los rayos solares todo el cuerpo del enfermo o parte de él

→ Cpt. culto

**heliotropismo**

Movimiento de ciertas plantas por el cual sus flores, tallos y hojas se orientan según la posición del Sol.

→ Cpt. culto

**helmintología**

Parte de la zoología que trata de la descripción y estudio de los gusanos, en especial de los parásitos que son de importancia médica y veterinaria

→ Cpt. culto

**hemacrimo**

Poiquilotérmico: Se dice de los animales llamados de sangre fría

→ Cpt. culto

**hematemesis**

Vómito de sangre

→ Cpt. culto

**hematermo**

Homeotermo

→ Cpt. culto

**hematocrito**

Aparato centrifugador que separa las células sanguíneas del plasma para averiguar su proporción relativa y para realizar otros análisis.

→ Cpt. culto

**hematófago**

Dicho de un animal: Que se alimenta de sangre, como muchos insectos chupadores, y, entre los mamíferos, los vampiros

→ Cpt. culto

**hematógeno**

Que genera la sangre.

→ Cpt. culto

**hematología**

Estudio de la sangre y de los órganos que la producen, en particular el que se refiere a los trastornos patológicos de la sangre.

→ Cpt. culto

**hematoma**

Acumulación de sangre en un tejido por rotura de un vaso sanguíneo.

→ Cpt. culto

**hematopoyesis**

Proceso de formación de las células sanguíneas.

→ Cpt. culto

**hematozoario**

Dicho de un animal: Que vive parásito en la sangre de otro

→ Cpt. culto

**hematuria**

Presencia de sangre en la orina

→ Cpt. culto

**hemeroteca**

Biblioteca en que principalmente se guardan y sirven al público diarios y otras publicaciones periódicas

→ Cpt. culto

**hemiptero**

Se dice de los insectos con pico articulado, chupadores, casi siempre con cuatro alas, las dos anteriores coriáceas por completo o solo en la base

→ Cpt. culto

**hemisferio austral**

El que, limitado por el Ecuador, contiene al Polo Sur.

→ Cpt. sintagmático

**hemisferio boreal**

El que, limitado por el Ecuador, contiene al Polo Norte.

→ Cpt. sintagmático

**hemisferio cerebral**

Cada una de las mitades, izquierda y derecha, del cerebro.

→ Cpt. sintagmático

**hemisferio continental**

Aquel que encierra la mayor parte de las tierras y cuyo polo se sitúa aproximadamente en el norte de Francia.

→ Cpt. sintagmático

**hemisferio occidental**

El opuesto al oriental, hemisferio celeste o terrestre por donde el Sol y los demás astros se occultan o trasponen.

→ Cpt. sintagmático

**hemisferio oceánico**

El constituido principalmente por mares, cuyo polo está cerca de Nueva Zelanda.

→ Cpt. sintagmático

**hemisferio oriental**

El de la esfera celeste o terrestre determinado por un meridiano, y en el cual nacen o salen el Sol y los demás astros.

→ Cpt. sintagmático

**hemoaglutinación**

Aglutinación de las células sanguíneas.

→ Cpt. híbrido

**hemocianina**

Proteína que transporta el oxígeno en la sangre de algunos crustáceos, arácnidos y moluscos, a la que da color azulado.

→ Cpt. culto

**hemocromatosis**

Trastorno metabólico producido por un aumento anormal de la concentración de hierro

→ Cpt. culto

**hemocultivo**

Cultivo para la detección de microorganismos patógenos en la sangre.

→ Cpt. híbrido

**hemoderivado**

Sustancia derivada de la sangre.

→ Cpt. híbrido

**hemodiálisis**

Paso de la sangre a través de membranas semipermeables para liberarla de productos nocivos de bajo peso molecular, como la urea.

→ Cpt. híbrido

**hemofilia**

Enfermedad hereditaria, caracterizada por la deficiencia en los mecanismos de coagulación de la sangre, lo que motiva que las hemorragias sean copiosas y difíciles de detener

→ Cpt. culto

**hemoglobina**

Proteína de la sangre, de color rojo característico, que transporta el oxígeno desde los órganos respiratorios hasta los tejidos

→ Cpt. culto

**hemograma**

Representación gráfica de la composición de la sangre.

→ Cpt. culto

**hemolisina**

Sustancia producida en el organismo, capaz de destruir los hematíes o glóbulos rojos de la sangre.

→ Cpt. híbrido

**hemolisis**

Liberación de la hemoglobina en el plasma por destrucción de los glóbulos rojos.

→ Cpt. culto

**hemopatía**

Enfermedad de la sangre

→ Cpt. culto

**hemoptisis**

Expectoración de sangre proveniente de la tráquea, los bronquios o los pulmones

→ Cpt. culto

**hemostasis**

Hemostasia: Detención de una hemorragia de modo espontáneo o por medios físicos, como la compresión manual o el garrote, o químicos, como los fármacos

→ Cpt. culto

**hemostático**

Dicho de un medicamento o de un agente: Eficaz para detener una hemorragia

→ Cpt. culto

**hemotórax**

Entrada de sangre en la cavidad pleural.

→ Cpt. híbrido

**henificar**

Segar plantas forrajeras y secarlas al sol, para conservarlas como heno

→ Cpt. culto

**heno blanco**

Planta perenne de la familia de las Gramíneas, que tiene tallos de 50 a 80 cm, hojas planas cubiertas de vello suave, flores en panojas ramosas, y se cultiva en los prados artificiales.

→ Cpt. sintagmático

**hepática de las fuentes**

Planta de la clase de las Hepáticas, dioica, con tallo foliáceo extendido sobre las superficies húmedas, en cuyo envés hay filamentos rizoides y dos series de hojitas. Es de sabor acre y olor fuerte. Se ha usado para curar los empeines y las afecciones del hígado.

→ Cpt. sintagmático

**hepatocito**

Tipo de célula presente en el tejido parenquimatoso hepático.

→ Cpt. culto

**hepatología**

Rama de la medicina que se ocupa del hígado y las vías biliares, y de sus enfermedades.

→ Cpt. culto

**hepatólogo**

Persona especializada en hepatología.

→ Cpt. culto

**hepatomegalia**

Tamaño anormalmente grande del hígado.

→ Cpt. híbrido

**heptaedro**

Sólido limitado por siete caras.

→ Cpt. culto

**heptámetro**

Dicho de un verso: Que consta de siete pies.

→ Cpt. culto

**heptarquía**

País dividido en siete reinos

→ Cpt. culto

**heptasílabo**

Que consta de siete sílabas

→ Cpt. culto

**herbario seco**

Herbario (colección de plantas secas).

→ Cpt. sintagmático

**herbicida**

Dicho de un producto químico: Que destruye plantas herbáceas o impide su desarrollo.

→ Cpt. culto

**herbívoro**

Dicho de un animal: Que se alimenta de vegetales, y más especialmente de hierbas.

→ Cpt. culto

**herbología**

Estudio de las propiedades y aplicaciones medicinales de las hierbas.

→ Cpt. culto

**heredero forzoso**

El que tiene por ministerio de la ley una parte de herencia que el testador no le puede quitar ni cercenar sin causa legítima de desheredación.

→ Cpt. sintagmático

**herencia yacente**

La que está pendiente de adjudicación a los herederos.

→ Cpt. sintagmático

**herida contusa**

La causada por contusión.

→ Cpt. sintagmático

**herida penetrante**

La que llega a lo interior de alguna parte del cuerpo.

→ Cpt. sintagmático

**herida punzante**

La producida por un instrumento o arma agudos y delgados.

→ Cpt. sintagmático

**hermano del trabajo**

Ganapán (hombre que lleva recados o bultos).

→ Cpt. sintagmático

**hermano, a bastardo, a**

Hermano nacido fuera de matrimonio, respecto de los hijos legítimos del mismo padre.

→ Cpt. sintagmático

**hermano, a carnal**

Persona que respecto de otra tiene el mismo padre y la misma madre.

→ Cpt. sintagmático

**hermano, a cosanguíneo, a**

Hermano de padre.

→ Cpt. sintagmático

**hermano, a de leche**

Hijo de una nodriza respecto del ajeno que esta crio, y viceversa.

→ Cpt. sintagmático

**hermano, a de madre**

Persona que respecto de otra tiene la misma madre, pero no el mismo padre.

→ Cpt. sintagmático

**hermano, a de padre**

Persona que respecto de otra tiene el mismo padre, pero no la misma madre.

→ Cpt. sintagmático

**hermano, a mayor**

En algunas cofradías, presidente o presidenta.

→ Cpt. sintagmático

**hermano, a pobre**

Paciente pobre.

→ Cpt. sintagmático

**hermano, a uterino, a**

Hermano de madre.

→ Cpt. sintagmático

**hernia de disco**

Protrusión de un fragmento de un disco intervertebral, que, al comprimir el nervio adyacente, es dolorosa.

→ Cpt. sintagmático

**hernia de hiato**

Protrusión de parte del estómago desde la cavidad abdominal al tórax a través del diafragma.

→ Cpt. sintagmático

**heroínomano**

Dicho de una persona: Adicta a la heroína.

→ Cpt. híbrido

**herpes zóster**

Enfermedad vírica, eruptiva e infecciosa, caracterizada por la inflamación de ciertos ganglios nerviosos, y por una serie de vesículas a lo largo del nervio afectado, con dolor intenso y a veces fiebre.

→ Cpt. sintagmático

**herpetología**

Tratado de los reptiles

→ Cpt. culto

**herradura de buey**

Callo (chapa a modo de herradura).

→ Cpt. sintagmático

**herradura de la muerte**

Ojeras lívidas que se dibujan sobre el rostro del moribundo y son indicios de su próximo fin.

→ Cpt. sintagmático

**herradura hechiza**

La grande y de clavo embutido destinada al ganado caballar.

→ Cpt. sintagmático

**herrero de grueso**

El que trabaja exclusivamente en obras gruesas, como los balcones, los arados, los calces de coche, etc.

→ Cpt. sintagmático

**hervor de la sangre**

Cierto tipo de erupciones cutáneas pasajeras y benignas.

→ Cpt. sintagmático

**heterocerca**

Dicho de la aleta caudal de los peces: Que está formada por dos lóbulos desiguales; p. ej., la de los tiburones.

→ Cpt. culto

**heterocíclico**

Perteneciente o relativo a los heterociclos.

→ Cpt. híbrido

**heterociclo**

Estructura cíclica o en anillo en la que uno o más átomos constituyentes no son de carbono. Estos átomos pueden ser principalmente de nitrógeno, de oxígeno o de azufre.

→ Cpt. híbrido

**heterocigótico**

Se dice de las células u organismos híbridos en relación con un determinado carácter, por poseer los dos alelos de él.

→ Cpt. híbrido

**heteroclamídeo**

Dicho de una flor completa: Que tiene un periantio doble, formado por los pétalos y los sépalos.

→ Cpt. culto

**heteroclisia**

En ciertas lenguas, flexión nominal o verbal sobre dos temas.

→ Cpt. culto

**heteromancia**

Adivinación supersticiosa por el vuelo de las aves

→ Cpt. culto

**heterónimo**

Dicho de una persona: Que está sometida a un poder ajeno que le impide el libre desarrollo de su naturaleza

→ Cpt. culto

**heteroplastia**

Implantación de injertos orgánicos procedentes de un individuo de distinta especie

→ Cpt. culto

**heteróptero**

Se dice de los insectos hemipteros con cuatro alas, las dos posteriores membranosas y las anteriores coriáceas en su base. Suelen segregar líquidos de olor desagradable. Algunos son parásitos y ápteros, como la chinche.

→ Cpt. culto

**heterosexual**

Dicho de una persona: Que practica la heterosexualidad.

→ Cpt. híbrido

**heterosfera**

Conjunto formado por las dos capas atmosféricas más alejadas de la superficie terrestre, la termosfera y la exosfera.

→ Cpt. híbrido

**heterótrofo**

Dicho de un organismo: Incapaz de elaborar su propia materia orgánica a partir de sustancias inorgánicas, por lo que debe nutrirse de otros seres vivos.

→ Cpt. culto

**hevicultivo**

Cultivo de la hevea o planta del caucho

→ Cpt. léxico

**hevicultor, ra**

Dicho de una persona: Que practica el hevicultivo.

→ Cpt. híbrido

**hexacoralario**

Se dice de los celentéreos antozoos cuya boca está rodeada por tentáculos en número de seis o múltiplo de seis; p. ej., las actinias.

→ Cpt. híbrido

**hexacordo mayor**

Intervalo que consta de cuatro tonos y un semitono.

→ Cpt. sintagmático

**hexacordo menor**

Intervalo que consta de tres tonos y dos semitonos.

→ Cpt. sintagmático

**hexaedro regular**

Cubo (sólido regular).

→ Cpt. sintagmático

**hexángulo**

Se dice de un polígono de seis ángulos y seis lados.

→ Cpt. híbrido

**hidalgo**

Persona que por su sangre es de una clase noble y distinguida. Llábase también hidalgo de sangre

→ Cpt. léxico

**hidalgo de bragueta**

Padre que, por haber tenido en legítimo matrimonio siete hijos varones consecutivos, adquiría el derecho de hidalguía.

→ Cpt. sintagmático

**hidalgo de cuatro costados**

Aquel cuyos abuelos paternos y maternos son hidalgos.

→ Cpt. sintagmático

**hidalgo de devengar quinientos sueldos**

El que por los antiguos fueros de Castilla tenía derecho a cobrar 500 sueldos en satisfacción de las injurias que se le hacían.

→ Cpt. sintagmático

**hidalgo de ejecutoria**

El que ha litigado su hidalguía y probado ser hidalgo de sangre. Se denomina así a diferencia del hidalgo de privilegio.

→ Cpt. sintagmático

**hidalgo de gotera**

El que únicamente en un pueblo gozaba de los privilegios de su hidalguía, de tal manera que los perdía al mudar su domicilio.

→ Cpt. sintagmático

**hidalgo de privilegio**

El que lo es por compra o merced real.

→ Cpt. sintagmático

**hidalgo de solar conocido**

El que tiene casa solariega o descende de una familia que la ha tenido o la tiene.

→ Cpt. sintagmático

**hidalgo, a de sangre**

Hidalgo (persona que por su sangre es de una clase noble).

→ Cpt. sintagmático

**hideputa**

Hijo de puta

→ Cpt. léxico

**hidrácido**

Ácido compuesto de hidrógeno y un halógeno

→ Cpt. híbrido

**hidrartrosis**

Hinchazón de una articulación por acumulación de líquido acuoso, no purulento.

→ Cpt. híbrido

**hidrato de carbono**

Cada una de las sustancias orgánicas formadas por carbono, hidrógeno y oxígeno, que contienen los dos



últimos elementos en la misma proporción que la existente en el agua; p. ej., la glucosa, el almidón y la celulosa.

→ Cpt. sintagmático

#### **hidroavión**

Avión que lleva, en lugar de ruedas, uno o varios flotadores para posarse sobre el agua

→ Cpt. híbrido

#### **hidrobiología**

Ciencia que estudia la vida de los seres que pueblan las aguas

→ Cpt. híbrido

#### **hidrocálido**

Aguascalentense. Apl. a pers.,

→ Cpt. híbrido

#### **hidrocarburo**

Compuesto resultante de la combinación del carbono con el hidrógeno

→ Cpt. híbrido

#### **hidrocefalia**

Dilatación anormal de los ventrículos del encéfalo por acumulación de líquido cefalorraquídeo

→ Cpt. culto

#### **hidroclorato**

Hidrocloruro

→ Cpt. híbrido

#### **hidroclórico**

Clorhídrico

→ Cpt. híbrido

#### **hidrocloruro**

Sal del ácido clorhídrico.

→ Cpt. híbrido

#### **hidrodinámico, ca**

Pertenece o relativo a la hidrodinámica

→ Cpt. híbrido

#### **hidroelectricidad**

Energía eléctrica obtenida por fuerza hidráulica.

→ Cpt. híbrido

#### **hidroeléctrico**

Pertenece o relativo a la hidroelectricidad

→ Cpt. híbrido

#### **hidrófana**

Ópalo que adquiere transparencia dentro del agua

→ Cpt. culto

#### **hidrofilicio**

Concavidad subterránea y llena de agua, de que muchas veces se alimentan los manantiales

→ Cpt. culto

#### **hidrófilo**

Dicho de una materia: Que absorbe el agua con gran facilidad

→ Cpt. culto

#### **hidrófugo**

Dicho de una sustancia: Que evita la humedad o las filtraciones.

→ Cpt. culto

#### **hidrógeno**

Elemento químico de núm. atóm. 1. Es el más abundante de la corteza terrestre y del universo. En la atmósfera se encuentra en su forma molecular H<sub>2</sub>, gas inflamable, incoloro e inodoro.

→ Cpt. culto

#### **hidrógeno sulfurado**

ácido sulfhídrico.

→ Cpt. sintagmático

#### **hidrogeología**

Parte de la geología que se ocupa del estudio de las aguas dulces, y en particular de las subterráneas, y de su aprovechamiento.

→ Cpt. híbrido

#### **hidrognosia**

Rama del saber que explica las cualidades e historia de las aguas del globo terrestre

→ Cpt. culto

#### **hidrografía**

Parte de la geografía física que trata de la descripción de las aguas del globo terrestre

→ Cpt. culto

#### **hidrógrafo**

Persona que ejerce o profesa la hidrografía

→ Cpt. culto

#### **hidrólisis**

Desdoblamiento de la molécula de ciertos compuestos orgánicos por acción del agua.

→ Cpt. culto

#### **hidrología**

Parte de las ciencias naturales que trata de las aguas

→ Cpt. culto

#### **hidrología médica**

Estudio de las aguas en relación con el tratamiento de las enfermedades.

→ Cpt. sintagmático

#### **hidromasaje**

Masaje mediante corrientes o chorros de agua a presión, a veces con burbujeo.

→ Cpt. híbrido

#### **hidromecánico**

Se dice de ciertos dispositivos o aparatos en los que se aprovecha el agua como fuerza motriz.

→ Cpt. híbrido

#### **hidrometeoro**

Meteoro producido por el agua en estado líquido, sólido y de vapor

→ Cpt. híbrido

#### **hidrómetra**

Persona que sabe y profesa la hidrometría

→ Cpt. culto

#### **hidrometría**

Determinación de la dureza de las aguas

→ Cpt. culto

#### **hidrómetro**

Instrumento que sirve para medir el caudal, la velocidad o la fuerza de un líquido en movimiento

→ Cpt. culto

#### **hidrónimo**

Nombre de río, arroyo, lago, etc.

→ Cpt. culto

#### **hidrópata**

Persona que profesaba la hidropatía (hidroterapia)

→ Cpt. culto

#### **hidropatía**

Hidroterapia

→ Cpt. culto

#### **hidroplano**

Embarcación provista de aletas inclinadas que, al avanzar, por efecto de la reacción que el agua ejerce contra ellas, sostienen gran parte del peso del aparato

→ Cpt. híbrido

#### **hidroponía**

Cultivo de plantas en soluciones acuosas, por lo general con algún soporte de arena, grava, etc.

→ Cpt. culto

#### **hidropteríneo**

Se dice de las plantas criptógamas pteridofitas, acuáticas, a veces flotantes, con tallo horizontal, de cuya cara superior nacen las hojas y de la inferior las raíces o, en algunas de las especies flotantes, unas hojas absorbentes.

→ Cpt. culto

#### **hidroscopia**

Arte de averiguar la existencia y condiciones de las aguas ocultas, examinando previamente la naturaleza y configuración del terreno

→ Cpt. culto

#### **hidrosfera**

Conjunto de partes líquidas del globo terráqueo

→ Cpt. culto

#### **hidrosilicato**

Silicato hidratado.

→ Cpt. híbrido

#### **hidrosoluble**

Que puede disolverse en agua.

→ Cpt. híbrido

#### **hidrostática**

Hidrostático

→ Cpt. culto

#### **hidrostático**

Parte de la mecánica que estudia el equilibrio de los fluidos

→ Cpt. híbrido

**hidrostático**

Pertenciente o relativo a la hidrostática.

→ Cpt. híbrido

**hidrotecnia**

Arte de construir máquinas y aparatos hidráulicos

→ Cpt. culto

**hidroterapia**

Método curativo por medio del agua

→ Cpt. culto

**hidrotermal**

Se dice de los procesos en que interviene el agua a temperatura superior a la normal

→ Cpt. híbrido

**hidrotimetría**

Parte del análisis químico que se ocupa de determinar la dureza de las aguas.

→ Cpt. culto

**hidrotórax**

Exceso de líquido en la cavidad pleural

→ Cpt. culto

**hidróxido**

Compuesto formado por la unión de un elemento o un radical con el anión OH<sup>-</sup>.

→ Cpt. híbrido

**hidroxilo**

Radical formado por un átomo de hidrógeno y otro de oxígeno, que forma parte de muchos compuestos. (Fórm. -OH).

→ Cpt. híbrido

**hiedra arbórea**

Hiedra.

→ Cpt. sintagmático

**hiedra terrestre**

Planta vivaz de la familia de las Labiadas, con tallos duros, de tres a cuatro decímetros, hojas pecioladas en forma de corazón, festoneadas y verdinegras, flores axilares en grupillos separados, de corola azul, y fruto en varias semillas menudas. Se ha empleado en medicina como expectorante.

→ Cpt. sintagmático

**hiel de la tierra**

Centaura menor.

→ Cpt. sintagmático

**hielo seco**

Nieve carbónica.

→ Cpt. sintagmático

**hierba artética**

Pinillo (planta labiada).

→ Cpt. sintagmático

**hierba balletera**

Hierba de balletero.

→ Cpt. sintagmático

**hierba belida**

Ranúnculo.

→ Cpt. sintagmático

**hierba buena**

Hierbabuena.

→ Cpt. sintagmático

**hierba callera**

Planta de la familia de las Crasuláceas, cuyas hojas, opuestas, ovaladas y redondeadas en la base, se empleó para cicatrizar heridas y ablandar callos.

→ Cpt. sintagmático

**hierba cana**

Planta herbácea de la familia de las Compuestas, con tallo ramoso, surcado, hueco, rojizo y de tres a cuatro decímetros de altura. Tiene hojas blandas, gruesas, jugosas, perfoliadas y partidas en lóbulos dentados, flores amarillas, tubulares, y fruto seco y con semillas coronadas de vilanos blancos, largos y espesos que semejan pelos canos, de donde le vino el nombre. Es común en las orillas de los caminos y se considera como emoliente.

→ Cpt. sintagmático

**hierba carmín**

Planta herbácea americana, aclimatada en España, de la familia de las Fitolacáceas, con raíz carnosa y fusiforme, tallo erguido, ramoso y asurcado, hojas alternas, aovadas, lanceoladas y onduladas por el margen, flores en espiga y sin corola, y fruto en baya. Toda la planta es encarnada,

tiene algún empleo en medicina, y de las semillas se extrae una laca roja.

→ Cpt. sintagmático

**hierba centella**

Calta.

→ Cpt. sintagmático

**hierba de balletero**

Eléboro.

→ Cpt. sintagmático

**hierba de bálsamo**

Ombigo de Venus (planta crasulácea).

→ Cpt. sintagmático

**hierba de cuajo**

Flor y pelusa del cardo silvestre, con la cual se cuaja la leche.

→ Cpt. sintagmático

**hierba de Guinea**

Planta de la familia de las Gramíneas, que crece hasta cerca de un metro de altura, con hojas ensiformes, radicales, abrazadoras y en macolla, tallo central, y flores hermafroditas, en espiguilla, que forman panoja, con semillas abundantes. Es planta muy apreciada para pasto del ganado, especialmente caballar, y se propaga con facilidad en las regiones tropicales.

→ Cpt. sintagmático

**hierba de las coyunturas**

Belcho.

→ Cpt. sintagmático

**hierba de las golondrinas**

Celidonia.

→ Cpt. sintagmático

**hierba de las siete sangrías**

Asperilla.

→ Cpt. sintagmático

**hierba de limón**

Esquenanto.

→ Cpt. sintagmático

**hierba de los lazarusos o hierba de los portiojeros**

Clemátide.

→ Cpt. sintagmático

**hierba de punta**

Espiguilla (planta gramínea).

→ Cpt. sintagmático

**hierba de San Juan**

Corazoncillo.

→ Cpt. sintagmático

**hierba de Santa María**

Planta herbácea de la familia de las Compuestas, con tallos de tres a cuatro decímetros, ramosos y estriados, hojas grandes, elípticas, pecioladas, fragantes y festoneadas por el margen, y flores en cabecillas amarillentas muy duraderas. Se cultiva mucho en los jardines por su buen olor, y se usa algo en medicina como estomacal y vulneraria.

→ Cpt. sintagmático

**hierba de Santa María del Brasil**

Epazote.

→ Cpt. sintagmático

**hierba de Túnez**

Servato.

→ Cpt. sintagmático

**hierba del ala**

Helenio.

→ Cpt. sintagmático

**hierba del maná**

Planta de la familia de las Gramíneas, con el tallo caído, de medio metro a uno de largo, hojas planas y flores en panoja prolongada, casi unilateral, compuesta de espiguillas con pedúnculos largos, paralelos al eje. Sirve de forraje y se emplea en lugar del esparto.

→ Cpt. sintagmático

**hierba del Paraguay**

Yerba mate.

→ Cpt. sintagmático

**hierba doncella**

Planta herbácea, vivaz, de la familia de las Apocináceas, con tallos de seis a ocho decímetros, los estériles reclinados y casi erguidos los floríferos; hojas pedunculadas, lisas, coriáceas, en forma de corazón, algo

vellosas en el margen, flores grandes, de corola azul, fruto capsular y semillas membranosas. Se usa en medicina como astringente.

→ Cpt. sintagmático

**hierba estrella**

Estrellamar (hierba plantaginácea).

→ Cpt. sintagmático

**hierba fina**

Planta de la familia de las Gramíneas, con cañas delgadas, derechas, de unos 25 cm de alto, hojas estrechas, lineares y agudas, y flores rojizas dispuestas en panojas terminales muy delgadas y bien abiertas.

→ Cpt. sintagmático

**hierba gigante**

Acanto (planta acantácea).

→ Cpt. sintagmático

**hierba hormiguera**

Epazote.

→ Cpt. sintagmático

**hierba impía**

Planta anual de la familia de las Compuestas, con tallos delgados, erguidos, dicótomos, tomentosos, blanquecinos, vestidos de hojas filiformes, y cabezuelas axilares y terminales.

→ Cpt. sintagmático

**hierba jabonera**

Jabonera (planta cariofilácea con tallos erguidos).

→ Cpt. sintagmático

**hierba lombriguera**

Planta de la familia de las Compuestas, con tallos herbáceos de seis a ocho decímetros de altura, hojas grandes partidas en lacinias lanceoladas y aserradas, flores de cabezuelas amarillas en corimbos terminales, y fruto seco con semillas menudas. Es bastante común en España, tiene olor fuerte, sabor muy amargo, y se ha empleado como estomacal y vermífuga.

→ Cpt. sintagmático

**hierba luisa**

Hierbaluisa.

→ Cpt. sintagmático

**hierba mate**

Yerba mate.

→ Cpt. sintagmático

**hierba melera**

Lengua de buey.

→ Cpt. sintagmático

**hierba meona**

Milenrama.

→ Cpt. sintagmático

**hierba mora**

Planta herbácea, anual, de la familia de las Solanáceas, con tallos de tres a cuatro decímetros de altura, ramosos y velludos, hojas lanceoladas, nerviosas, con dientes en el margen, flores axilares, en corimbos poco poblados, de corola blanca, y fruto en baya negra de un centímetro de diámetro. Se ha empleado en medicina como calmante.

→ Cpt. sintagmático

**hierba pastel**

Glasto.

→ Cpt. sintagmático

**hierba pejiquera**

Duraznillo.

→ Cpt. sintagmático

**hierba piojenta o hierba piojera**

Estafisagria.

→ Cpt. sintagmático

**hierba pulguera**

Zaragatona (planta plantaginácea).

→ Cpt. sintagmático

**hierba puntera**

Siempreviva mayor.

→ Cpt. sintagmático

**hierba romana**

Hierba de Santa María.

→ Cpt. sintagmático

**hierba sagrada**

Verbena (planta).

→ Cpt. sintagmático

**hierba santa**

Hierbabuena.

→ Cpt. sintagmático

**hierba sarracena**

Hierba de Santa María.

→ Cpt. sintagmático

**hierba tora**

Orobanca.

→ Cpt. sintagmático

**hierbabuena**

Planta herbácea, vivaz, de la familia de las Labiadas, con tallos erguidos, poco ramosos, de cuatro a cinco decímetros, hojas vellosas, elípticas, agudas, nerviosas y aserradas, flores rojizas en grupos axilares, y fruto seco con cuatro semillas

→ Cpt. léxico

**hierbaluisa**

Planta de la familia de las Verbenáceas, de doce a quince decímetros de altura, con hojas elípticas, agudas y ásperas por encima, flores pequeñas en espiga, blancas por fuera y azuladas en el interior, y fruto seco con semillas negras.

→ Cpt. léxico

**hierbas del Señor San Juan**

Todas aquellas que se venden el día de San Juan Bautista, que son muy olorosas o medicinales; p. ej., el mastranzo, el trébol, etc.

→ Cpt. sintagmático

**hierbas viejas**

Campos no roturados.

→ Cpt. sintagmático

**hierro albo**

El candente.

→ Cpt. sintagmático

**hierro alfa**

Fase alotrópica del hierro a alta temperatura.

→ Cpt. sintagmático

**hierro arquero**

Hierro cellar.

→ Cpt. sintagmático

**hierro cabilla**

El forjado en barras redondas más gruesas que las del hierro varilla.

→ Cpt. sintagmático

**hierro carretil**

El forjado en barras de un decímetro de ancho y dos centímetros de grueso, destinado generalmente a llantas de carros.

→ Cpt. sintagmático

**hierro cellar**

El forjado en barras de unos cinco centímetros de ancho y uno de grueso, que sirve para cellos de pipa, y con el cual solían hacerse las celadas de las ballestas.

→ Cpt. sintagmático

**hierro colado**

Producto obtenido en el cubilote por fusión del arrabio.

→ Cpt. sintagmático

**hierro cuadradillo o hierro cuadrado**

Barra de hierro cuya sección transversal es un cuadrado de dos a tres centímetros de lado.

→ Cpt. sintagmático

**hierro cuchillero**

Hierro cellar.

→ Cpt. sintagmático

**hierro de doble T**

El forjado en barras en forma de dos de aquellas letras, opuestas por la base.

→ Cpt. sintagmático

**hierro de llantas**

Hierro carretil.

→ Cpt. sintagmático

**hierro de planchar**

Plancha (utensilio para planchar).

→ Cpt. sintagmático

**hierro dulce**

El libre de impurezas, que se trabaja con facilidad.

→ Cpt. sintagmático

**hierro espático**

Siderosa.

→ Cpt. sintagmático

**hierro forjado**

El que se trabaja a golpes de martillo para darle su forma.

→ Cpt. sintagmático

**hierro fundido**

Hierro colado.

→ Cpt. sintagmático

**hierro medio tocho**

Hierro tochuelo.

→ Cpt. sintagmático

**hierro palanquilla**

El forjado en barras de sección cuadrada de cuatro centímetros de lado.

→ Cpt. sintagmático

**hierro pirofórico**

Hierro finísimamente dividido que se inflama espontáneamente en contacto con el aire.

→ Cpt. sintagmático

**hierro planchuela**

Hierro cellar.

→ Cpt. sintagmático

**hierro quemador**

Hierro (instrumento para marcar el ganado).

→ Cpt. sintagmático

**hierro tocho**

El forjado en barras de sección cuadrada de siete centímetros de lado.

→ Cpt. sintagmático

**hierro tochuelo o hierro torchuelo**

El forjado en barras de sección cuadrada de cinco a seis centímetros de lado.

→ Cpt. sintagmático

**hierro varilla**

El forjado en barras redondas de poco diámetro.

→ Cpt. sintagmático

**higado de antimonio**

Mezcla de color de hígado, algo transparente y a medio vitrificar, que resulta de partes iguales de antimonio y potasa con un poco de sal común.

→ Cpt. sintagmático

**higado de azufre**

Mezcla de azufre derretido y potasa, usada contra afecciones cutáneas y como antiparasitaria.

→ Cpt. sintagmático

**higiene privada**

Aquella de cuya aplicación cuida el individuo.

→ Cpt. sintagmático

**higiene pública**

Aquella en cuya aplicación interviene la autoridad, prescribiendo reglas preventivas.

→ Cpt. sintagmático

**higo boñigar**

Higo doñegal.

→ Cpt. sintagmático

**higo chumbo, higo de pala o higo de tuna**

Fruto del nopal o higuera de Indias. Es verde amarillento, elipsoidal, espinoso y de pulpa comestible.

→ Cpt. sintagmático

**higo doñegal o higo doñigal**

Variedad de higo, de buen tamaño y color.

→ Cpt. sintagmático

**higo melar**

Variedad de higo, pequeño, redondo, blanco y muy dulce y tierno.

→ Cpt. sintagmático

**higo zafarí**

Variedad de higo, muy dulce.

→ Cpt. sintagmático

**higrometría**

Parte de la física relativa al conocimiento de las causas productoras de la humedad atmosférica y de la medida de sus variaciones

→ Cpt. culto

**higrómetro**

Instrumento que sirve para determinar la humedad del aire atmosférico

→ Cpt. culto

**higroscopia**

Higrometría

→ Cpt. culto

**higroscopio**

Higrómetro

→ Cpt. culto

**higuera breval**

Árbol mayor que la higuera y de hojas más grandes y verdosas, que da brevas e higos.

→ Cpt. sintagmático

**higuera chumba**

Nopal.

→ Cpt. sintagmático

**higuera de Adán**

Planta de origen indo-malayo, muy cultivada hoy en África tropical, cuyo fruto es el plátano grande.

→ Cpt. sintagmático

**higuera de Egipto**

Sicomoro (planta morácea).

→ Cpt. sintagmático

**higuera de Indias**

Nopal.

→ Cpt. sintagmático

**higuera de pala o higuera de tuna**

Nopal.

→ Cpt. sintagmático

**higuera del diablo o higuera del infierno**

Ricino.

→ Cpt. sintagmático

**higuera infernal**

Ricino.

→ Cpt. sintagmático

**higuera loca, higuera moral o higuera silvestre**

Sicomoro (planta morácea).

→ Cpt. sintagmático

**hija de la Caridad**

Religiosa de la congregación fundada por San Vicente de Paúl en el siglo XVII para la asistencia benéfica en hospitales, hospicios, asilos, etc.

→ Cpt. sintagmático

**hijadalgo**

Hidalga

→ Cpt. léxico

**hijo del agua**

El que está muy hecho al mar o es muy diestro nadador.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a adoptivo, a**

Hijo que resulta de una adopción.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a bastardo, a**

Hijo nacido de una unión no matrimonial.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de algo**

Hidalgo.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de bendición**

Hijo de legítimo matrimonio.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de confesión**

Persona con respecto al confesor que tiene elegido por director de su conciencia.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de Dios**

El justo o el que está en gracia, y, por ext., todo hombre en cuanto criatura de Dios.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de familia**

Hijo que está bajo la autoridad paterna o tutelar, y, por ext., el mayor de edad que vive en casa de sus padres.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de ganancia**

Hijo natural.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de la chingada**

Hijo de puta.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de la cuna**

Expósito.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de la piedra**

Expósito.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de leche**

Persona respecto de su nodriza.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de madre**

Hijo de su madre (denota la semejanza del hijo con su madre).

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de padre**

Hijo de su padre.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de papá**

Persona bien situada, más que por sus propios méritos, por el influjo o el poder de sus padres.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de puta**

Mala persona. U. c. insulto.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de su madre**

U. con alguna viveza para llamar a alguien bastardo o hijo de puta.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de su padre**

Denota la semejanza del hijo en las inclinaciones, cualidades o figura del padre.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de sus obras**

Persona que ha alcanzado una situación relevante gracias a su propio esfuerzo.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de tierra**

Persona que no tiene padres ni parientes conocidos.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a de vecino**

Natural de un pueblo, o nacido de padres establecidos en él.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a del diablo**

Persona astuta y traviesa.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a espiritual**

Hijo de confesión.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a espurio, a**

Hijo bastardo.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a habido, a en buena guerra**

Hijo habido fuera del matrimonio.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a ilegítimo, a**

Hijo de padre y madre no unidos entre sí por matrimonio.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a incestuoso, a**

Hijo habido por incesto.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a legitimado, a**

Hijo natural que se equipara en todo al legítimo por subsiguiente matrimonio de los padres o parcialmente por concesión real.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a legítimo, a**

Hijo nacido de legítimo matrimonio.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a mancillado, a**

Hijo espurio.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a natural**

Hijo habido de mujer soltera y padre libre, que podían casarse al tiempo de tenerlo.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a predilecto, a**

Distinción que una corporación territorial concede a alguien nacido en su ámbito.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a pródigo, a**

Hijo que regresa al hogar paterno, después de haberlo abandonado durante un tiempo, tratando de independizarse.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a reconocido, a**

Hijo natural a quien padre o madre, o ambos a la vez, reconocen en forma legal.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a sacrilego, a**

Hijo procreado con quebrantamiento del voto de castidad.

→ Cpt. sintagmático

**hijo, a único, a**

Por ficción legal y para la excepción o prórroga del servicio militar, se reputa como tal, aunque tenga otros hermanos, al que es sostén de familia pobre.

→ Cpt. sintagmático

**hijodalgo**

Hidalgo

→ Cpt. léxico

**hila de agua**

Cantidad de agua que se toma de una acequia por un boquete de un palmo cuadrado.

→ Cpt. sintagmático

**hila real de agua**

Volumen doble del anterior.

→ Cpt. sintagmático

**hilas raspadas**

Pelusa que se saca de trapos, raspándolos con tijera o navaja.

→ Cpt. sintagmático

**hilo bramante**

Cordel delgado de cáñamo.

→ Cpt. sintagmático

**hilo de acarreto**

Cordel delgado de cáñamo.

→ Cpt. sintagmático

**hilo de alcarreto**

Hilo de acarreto.

→ Cpt. sintagmático

**hilo de carreta**

Hilo rústico de poco grosor y de color marrón.

→ Cpt. sintagmático

**hilo de conejo**

Alambre conejo.

→ Cpt. sintagmático

**hilo de empalomar**

Cordel delgado de cáñamo.

→ Cpt. sintagmático

**hilo de la muerte**

Término de la vida.

→ Cpt. sintagmático

**hilo de la vida**

Curso ordinario de ella.

→ Cpt. sintagmático

**hilo de monjas**

El fino.

→ Cpt. sintagmático

**hilo de palomar**

Hilo de empalomar.

→ Cpt. sintagmático

**hilo de perlas**

Hilera de perlas enhebradas en un hilo.

→ Cpt. sintagmático

**hilo de tierra**

Toma de tierra.

→ Cpt. sintagmático

**hilo de uvas**

Colgajo de uvas.

→ Cpt. sintagmático

**hilo de velas**

Hilo de cáñamo, más grueso que el regular, con el cual se cosen las velas de las embarcaciones.

→ Cpt. sintagmático

**hilo de voz**

Voz sumamente débil o apagada.

→ Cpt. sintagmático

**hilo musical**

Sistema de transmisión del sonido por el cable telefónico, que permite oír programas musicales.

→ Cpt. sintagmático

**hilo primo**

El muy blanco y delicado, con el cual, encerado, se cosen los zapatos finos.

→ Cpt. sintagmático

**hilo volatín**

Hilo de velas.

→ Cpt. sintagmático

**hilozoísmo**

Doctrina según la cual la materia está animada.

→ Cpt. culto

**hilván**

Costura de puntadas largas con que se une y prepara lo que se ha de coser después de otra manera

→ Cpt. léxico

**hincapié**

Acción de hincar o afirmar el pie para sostenerse o para hacer fuerza

→ Cpt. léxico

**hinojo marino**

Hierba de la familia de las Umbelíferas, con tallos gruesos, flexuosos, de tres a cuatro decímetros de altura, hojas carnosas divididas en segmentos lanceolados casi lineales, flores pequeñas, de color blanco verdoso, y semillas orbiculares casi planas. Es planta aromática de sabor algo salado, abundante entre las rocas.

→ Cpt. sintagmático

**hiogloso**

Pertenciente o relativo al hioides y a la lengua

→ Cpt. culto

**hiperactividad**

Conducta caracterizada por un exceso de actividad.

→ Cpt. híbrido

**hiperactivo**

Dicho de una persona: Que presenta hiperactividad.

→ Cpt. híbrido

**hiperbárico**

Que tiene presión superior a la atmosférica normal. Cámara hiperbárica.

→ Cpt. culto

**hiperboloide de dos hojas**

El que consta de dos superficies hiperboloides separadas con sus convexidades opuestas.

→ Cpt. sintagmático

**hiperboloide de revolución**

El formado por el giro de una hipérbola alrededor de uno de sus ejes.

→ Cpt. sintagmático

**hiperboloide de una hoja**

El que consta de una sola superficie hiperboloide que va ensanchándose en dos sentidos opuestos a partir del centro.

→ Cpt. sintagmático

**hipercalcemia**

Nivel de calcio en la sangre superior al normal.

→ Cpt. culto

**hipercharacterización**

Caracterización de una forma gramatical con más de una marca.

→ Cpt. híbrido

**hiperclorhidria**

Exceso de ácido clorhídrico en el jugo gástrico

→ Cpt. híbrido

**hiperclorhídrico**

Pertenciente o relativo a la hiperclorhidria

→ Cpt. híbrido

**hipercolesterolemia**

Pertenciente o relativo a la hiperclorhidria.

→ Cpt. culto

**hipercrisis**

Crisis violenta.

→ Cpt. culto

**hiperdulía**

Culto de hiperdulía.

→ Cpt. culto

**hiperémesis**

Vómitos muy intensos y prolongados, especialmente los del embarazo.

→ Cpt. culto

**hiperemia**

Abundancia extraordinaria de sangre en una parte del cuerpo.

→ Cpt. culto

**hiperespacio**

Espacio de más de tres dimensiones.

→ Cpt. híbrido

**hiperestesia**

Sensibilidad excesiva y dolorosa.

→ Cpt. culto

**hiperfunción**

Aumento de la función normal de un órgano. Se usa especialmente refiriéndose a los órganos glandulares.

→ Cpt. híbrido

**hiperglucemia**

Nivel de glucosa en la sangre superior al normal.

→ Cpt. híbrido

**hipermenorrea**

Menstruación excesiva.

→ Cpt. culto

**hipermetamorfosis**

Metamorfosis que consta de mayor número de fases o mudanzas que la ordinaria; p. ej., la de la cantárida.

→ Cpt. híbrido

**hipermetropía**

Defecto de la visión consistente en percibir confusamente los objetos próximos por formarse la imagen más allá de la retina

→ Cpt. culto

**hiperonimia**

Relación de significado de un hiperónimo con respecto a sus hipónimos.

→ Cpt. culto

**hiperónimo**

Palabra cuyo significado incluye al de otra u otras; p. ej., pájaro respecto a jilguero y gorrión.

→ Cpt. culto

**hiperoxia**

Exceso de oxígeno en un organismo.

→ Cpt. culto

**hiperplasia**

Excesiva multiplicación de células normales en un órgano o en un tejido.

→ Cpt. culto

**hiperrealismo**

Realismo exacerbado.

→ Cpt. híbrido

**hiperrealista**

Pertenciente o relativo al hiperrealismo.

→ Cpt. híbrido

**hipersensibilidad**

Cualidad de hipersensible.

→ Cpt. híbrido

**hipersensible**

Hiperestésico.

→ Cpt. híbrido

**hipertensión**

Tensión excesivamente alta de la sangre.

→ Cpt. híbrido

**hipertermia**

Aumento patológico de la temperatura del cuerpo.

→ Cpt. culto

**hipertexto**

Texto que contiene elementos a partir de los cuales se puede acceder a otra información

→ Cpt. híbrido

**hipertonía**

Tono muscular exagerado.

→ Cpt. culto

**hipertónico**

Pertenciente o relativo a la hipertonía.

→ Cpt. culto

**hipertrofia**

Desarrollo excesivo de algo.

→ Cpt. culto

**hiperventilación**

Aumento de la frecuencia y la intensidad respiratorias que produce un exceso de oxígeno en la sangre.

→ Cpt. híbrido

**hiperventilar**

Aumentar en exceso la frecuencia y la intensidad respiratorias.

→ Cpt. híbrido

**hipoalérgico**

Que produce una reacción alérgica muy reducida o nula.

→ Cpt. híbrido

**hipocalórico**

Que contiene o aporta pocas calorías. Dieta hipocalórica. Alimento hipocalórico.

→ Cpt. híbrido

**hipocastáneo**

Hipocastáneo: Se dice de los árboles o de los arbustos angiospermos dicotiledóneos, con hojas opuestas, compuestas y palmeadas, flores irregulares, hermafroditas o unisexuales por aborto

→ Cpt. culto

**hipocentro**

Punto del interior de la corteza terrestre donde tiene origen un terremoto.

→ Cpt. híbrido

**hipocicloide**

Línea curva descrita por un punto dado de una circunferencia que rueda dentro de otra fija, conservándose tangentes

→ Cpt. híbrido

**hipoclorhidria**

Escasez de ácido clorhídrico en el jugo gástrico.

→ Cpt. híbrido

**hipofosfito**

Sal formada por la combinación del ácido hipofosforoso con una base.

→ Cpt. híbrido

**hipofunción**

Actividad de un órgano inferior a la normal.

→ Cpt. híbrido

**hipogénico**

Dicho de un terreno o de una roca: Formado en el interior de la Tierra

→ Cpt. culto

**hipogloso**

Que está debajo de la lengua

→ Cpt. culto

**hipoglucemia**

Nivel de glucosa en la sangre inferior al normal.

→ Cpt. híbrido

**hipogonadismo**

Defecto en la función de las gónadas, especialmente los testículos.

→ Cpt. híbrido

**hipogrifo**

Animal fabuloso compuesto de caballo y grifo.

→ Cpt. culto

**hipología**

Estudio general del caballo.

→ Cpt. culto

**hipólogo**

Persona que profesa y ejerce la veterinaria de caballos

→ Cpt. culto

**hipomanía1**

Manía de tipo moderado.

→ Cpt. culto

**hipomanía2**

Afición desmedida a los caballos.

→ Cpt. culto

**hiponimia**

Relación de significado de un hipónimo con respecto a su hiperónimo.

→ Cpt. culto

**hipónimo**

Palabra cuyo significado está incluido en el de otra; p. ej., gorrión respecto a pájaro.

→ Cpt. culto

**hiposulfito**

Sal formada por la combinación del ácido hiposulfuroso con una base.

→ Cpt. híbrido

**hiposulfuroso**

Se dice de uno de los ácidos que se obtienen por la combinación del azufre con el oxígeno, y que es el menos oxigenado de todos.

→ Cpt. híbrido

**hipotálamo**

Región del encéfalo situada en la base cerebral, unida a la hipófisis por un tallo nervioso y en la que residen centros importantes de la vida vegetativa.

→ Cpt. culto

**hipotecnia**

Estudio de la cría, mejora y explotación del caballo

→ Cpt. culto

**hipotensión**

Tensión excesivamente baja de la sangre.

→ Cpt. híbrido

**hipotermia**

Descenso de la temperatura del cuerpo por debajo de lo normal.

→ Cpt. culto

**hipótesis de trabajo**

La que se establece provisionalmente como base de una investigación que puede confirmar o negar la validez de aquella.

→ Cpt. sintagmático

**hipotonía**

Tono muscular inferior al normal.

→ Cpt. culto

**hipoxia**

Déficit de oxígeno en un organismo.

→ Cpt. culto

**hipsometría**

Altimetría: Parte de la topografía que trata de la medida de las alturas

→ Cpt. culto

**hipsómetro**

Aparato para medir la altura sobre el nivel del mar basándose en el punto de ebullición de los líquidos

→ Cpt. culto

**hircocervo**

Animal quimérico, compuesto de macho cabrío y ciervo

→ Cpt. culto

**hisopo húmedo**

Mugre de la lana de las ovejas y carneros, que se recoge cuando se lava la lana, y, al evaporarse, deja una materia sólida y jugosa como si fuera unguento.

→ Cpt. sintagmático

**hispanoamericano**

Perteneiente o relativo a españoles y americanos.

→ Cpt. léxico

**hispanoárabe**

Natural de la España musulmana.

→ Cpt. léxico

**hispanófilo**

Que simpatiza con lo español o lo admira.

→ Cpt. híbrido

**hispanofobia**

Aversión o rechazo hacia lo español.

→ Cpt. culto

**hispanófobo**

Que siente aversión por lo español o lo rechaza.

→ Cpt. híbrido

**hispanohablante**

Que tiene el español como lengua materna o propia. Apl. a pers.,

→ Cpt. léxico

**hispanojudío**

Perteneiente o relativo a la España judía.

→ Cpt. léxico

**hispanomusulmán**

Hispanoárabe.

→ Cpt. léxico

**hispanoparlante**

Hispanohablante. Apl. a pers.,

→ Cpt. léxico

**hispanorromano**

Natural de la Hispania romana.

→ Cpt. léxico

**histerectomía**

Extirpación total o parcial del útero.

→ Cpt. culto

**histograma**

Representación gráfica de una distribución de frecuencias por medio de rectángulos, cuyas anchuras representan intervalos de la clasificación y cuyas alturas representan las correspondientes frecuencias.

→ Cpt. híbrido

**histología**

Parte de la anatomía que trata del estudio de los tejidos orgánicos

→ Cpt. culto

**histólogo**

Especialista en histología

→ Cpt. culto

#### **historia clínica**

Relación de los datos con significación médica referentes a un enfermo, al tratamiento a que se le somete y a la evolución de su enfermedad.

→ Cpt. sintagmático

#### **historia natural**

Ciencia que estudia los tres reinos de la naturaleza, el animal, el vegetal y el mineral.

→ Cpt. sintagmático

#### **historia sacra o historia sagrada**

Conjunto de narraciones históricas contenidas en el Antiguo y el Nuevo Testamento.

→ Cpt. sintagmático

#### **historia universal**

La de todos los tiempos y pueblos del mundo.

→ Cpt. sintagmático

#### **historiografía**

Arte de escribir la historia

→ Cpt. culto

#### **historiología**

Teoría de la historia, y en especial la que estudia la estructura, leyes o condiciones de la realidad histórica.

→ Cpt. culto

#### **hogar abierto**

Hogar donde la combustión se produce en comunicación directa con el aire.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja abrazadora**

La sentada que se prolonga en la base abrazando el tallo.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja acicular**

La linear, puntiaguda y por lo común persistente.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja aovada**

La de forma redondeada, más ancha por la base que por la punta, que es roma.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja aserrada**

Aquella cuyo borde tiene dientes inclinados hacia su punta.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja berberisca**

Plancha de latón muy delgada y luciente que se empleaba en medicina para cubrir ciertas llagas.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja compuesta**

La que está dividida en varias hojuelas separadamente articuladas.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja de afeitar**

Lámina muy delgada de acero, con filo, que colocada en un instrumento especial sirve para afeitar.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja de cálculo**

Programa que opera con tablas formadas por filas y columnas de celdas que contienen información numérica y fórmulas o texto, y las presenta en una pantalla.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja de Flandes**

Hojalata.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja de lata**

Hojalata.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja de limón**

Toronjil.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja de Milán**

Hojalata.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja de parra**

Figura de hoja que oculta el sexo en ciertas representaciones plásticas del cuerpo humano.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja de ruta**

Documento en el que constan las instrucciones e incidencias de un viaje o transporte de personas o mercancías.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja de servicios**

Documento en que constan los antecedentes personales y profesionales de un funcionario público en el ejercicio de su profesión.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja de tocino**

Mitad de la canal del cerdo partido a lo largo.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja de vida**

Curriculum vitae.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja dentada**

Aquella cuyos bordes están festoneados de puntas rectas.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja digitada**

La compuesta cuyas hojuelas nacen del peciolo común separándose a manera de los dedos de la mano abierta.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja discolora**

Aquella cuyas dos caras son de color diferente.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja entera**

La que no tiene ningún seno ni escotadura en sus bordes.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja enterísima**

La que tiene su margen sin dientes, desigualdad ni festón alguno.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja envainadora**

La sentada que se prolonga o extiende a lo largo del tallo formándole una envoltura.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja escotada**

La que tiene en el extremo una escotadura más o menos grande y angulosa.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja escurrida**

La sentada cuya base corre o se extiende por ambos lados hacia abajo por el tallo.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja nerviosa**

La que tiene nervios que corren de arriba abajo sin dividirse en otros ramillos.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja perfoliada**

La que por su base y nacimiento rodea enteramente el tallo, pero sin formar tubo.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja santa**

La de la hierba santa (arbusto).

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja suelta**

Impreso que, sin ser cartel ni periódico, tiene menos de cinco páginas.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja trasovada**

La aovada más ancha por la punta que por la base.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja venosa**

La que tiene vasillos sobresalientes de su superficie que se extienden con sus ramificaciones desde el nervio hasta los bordes.

→ Cpt. sintagmático

#### **hoja volante**

Papel volante.

→ Cpt. sintagmático

#### **hojalata**

Lámina de hierro o acero, estañada por las dos caras

→ Cpt. léxico

#### **holoceno**

Se dice de la época más reciente del período cuaternario, que abarca desde hace unos 10 000 años hasta nuestros días.

→ Cpt. culto

#### **holografía**

Técnica fotográfica basada en el empleo de la luz coherente producida por el láser. En la placa fotográfica se impresionan las interferencias causadas por la luz reflejada de un objeto con la luz indirecta.

→ Cpt. culto



**holograma**

Placa fotográfica obtenida mediante holografía.

→ Cpt. culto

**holómetro**

Instrumento que sirve para tomar la altura angular de un punto sobre el horizonte

→ Cpt. culto

**hombre bueno**

Der. El mediador en los actos de conciliación.

→ Cpt. sintagmático

**hombre de a pie**

Pluralidad de personas en cuanto representativas de las opiniones y gustos de la mayoría.

→ Cpt. sintagmático

**hombre de armas**

Jinete armado de todas piezas.

→ Cpt. sintagmático

**hombre de barba**

El que tiene entereza y serenidad.

→ Cpt. sintagmático

**hombre de campo**

El que con frecuencia se ejercita en la caza o en las faenas agrícolas.

→ Cpt. sintagmático

**hombre de capa y espada**

Seglar que no profesaba de propósito una facultad.

→ Cpt. sintagmático

**hombre de guerra**

El que sigue la carrera de las armas o profesión militar.

→ Cpt. sintagmático

**hombre de la bolsa**

Hombre del saco.

→ Cpt. sintagmático

**hombre de letras**

El que cultiva la literatura o las ciencias humanas.

→ Cpt. sintagmático

**hombre de paja**

El que actúa al dictado de otro que no quiere figurar en primer plano.

→ Cpt. sintagmático

**hombre de punto**

El que es puntilloso.

→ Cpt. sintagmático

**hombre del saco**

Personaje ficticio con que se asusta a los niños.

→ Cpt. sintagmático

**hombre lobo**

El que, según la tradición popular, se convierte en lobo las noches de plenilunio.

→ Cpt. sintagmático

**hombre objeto**

El que es valorado exclusivamente por su belleza o atractivo sexual.

→ Cpt. sintagmático

**hombre orquesta**

El que lleva sobre sí un conjunto de instrumentos que toca simultáneamente.

→ Cpt. sintagmático

**hombre público**

El que tiene presencia e influjo en la vida social.

→ Cpt. sintagmático

**hombre rana**

El provisto del equipo necesario para efectuar trabajos submarinos.

→ Cpt. sintagmático

**hombria de bien**

Probidad, honradez.

→ Cpt. sintagmático

**home de leyenda**

Clérigo (hombre que ha recibido las órdenes sagradas).

→ Cpt. sintagmático

**homeópata**

Dicho de un médico: Especialista en homeopatía

→ Cpt. culto

**homeopatía**

Sistema curativo que aplica a las enfermedades, en dosis mínimas, las mismas sustancias que, en mayores cantidades, producirían al hombre sano síntomas iguales o parecidos a los que se trata de combatir

→ Cpt. culto

**homeostasis**

Conjunto de fenómenos de autorregulación, que conducen al mantenimiento de la constancia en la composición y propiedades del medio interno de un organismo.

→ Cpt. culto

**homeotermia**

Capacidad de regulación metabólica para mantener la temperatura del cuerpo constante e independiente de la temperatura ambiental.

→ Cpt. culto

**homocerca**

Se dice de la aleta caudal de los peces que está formada por dos lóbulos iguales y simétricos; p. ej., la de la sardina.

→ Cpt. culto

**homógrafo**

Dicho de una palabra: Que, teniendo distinta significación que otra, se escribe de igual manera que ella

→ Cpt. culto

**homoplastia**

Implantación de injertos de órganos para restaurar partes del organismo enfermas o lesionadas, con otras procedentes de un individuo de la misma especie.

→ Cpt. culto

**homóptero**

Se dice de los insectos hemípteros cuyas alas anteriores son casi siempre membranosas, como las posteriores, aunque un poco más fuertes y más coloreadas que estas, y que tienen el pico recto e inserto en la parte inferior de la cabeza

→ Cpt. culto

**homosexual**

Dicho de una persona: Con tendencia a la homosexualidad

→ Cpt. híbrido

**homosfera**

Conjunto formado por las tres capas atmosféricas más cercanas a la superficie terrestre, es decir, troposfera, estratosfera y mesosfera.

→ Cpt. culto

**hongo marino**

Anémone de mar.

→ Cpt. sintagmático

**hongo yesquero**

Especie muy común en España al pie de los robles y encinas, que carece de pedicelo y es de color de canela. Macerado en agua, machacado e impregnado de nitro, constituye la yesca.

→ Cpt. sintagmático

**honra del ahorcado**

Compañía del ahorcado.

→ Cpt. sintagmático

**hora de verano**

Horario de verano.

→ Cpt. sintagmático

**hora menguada**

Tiempo fatal o desgraciado en que sucede un daño o no se logra lo que se desea.

→ Cpt. sintagmático

**hora oficial**

La establecida en un territorio por decisión de la autoridad competente con adelanto o retraso con respecto a la solar.

→ Cpt. sintagmático

**hora pico**

Hora punta.

→ Cpt. sintagmático

**hora punta**

Aquella en que se produce mayor aglomeración en los transportes.

→ Cpt. sintagmático

**hora santa**

Oración que se hace los jueves, de once a doce de la noche, en recuerdo de la oración y agonía de Jesús en el huerto de los Olivos.

→ Cpt. sintagmático

**hora solar**

La que corresponde al día solar.

→ Cpt. sintagmático

**hora suprema**

La de la muerte.

→ Cpt. sintagmático

**hora valle**

Aquella en que se produce menor aglomeración en los transportes.

→ Cpt. sintagmático

**horario de verano**

El adoptado por un Estado durante algunos meses, incluidos los de verano, para aprovechar mejor la luz natural.

→ Cpt. sintagmático

**horas canónicas**

Las diferentes partes del oficio divino que la Iglesia católica suele rezar en distintos momentos del día, como maitines, laudes, vísperas, prima, etc.

→ Cpt. sintagmático

**horas menores**

En el oficio divino, las cuatro intermedias, que son: prima, tercia, sexta y nona.

→ Cpt. sintagmático

**horas muertas**

Las que se pasan sin hacer nada o en una ocupación sin provecho.

→ Cpt. sintagmático

**horca de ajos u horca de cebollas**

Ristra o sogá de los tallos de ajos, o de cebollas, que se hace en dos ramales que se juntan por un lado.

→ Cpt. sintagmático

**horca pajera**

Aviento.

→ Cpt. sintagmático

**horizonte artificial**

Cubeta llena de mercurio, o espejo mantenido horizontalmente, que se usa en algunas operaciones astronómicas.

→ Cpt. sintagmático

**horizonte de la mar**

Superficie cónica formada por las tangentes a la superficie terrestre, que parten del ojo del observador.

→ Cpt. sintagmático

**horizonte racional**

Círculo máximo de la esfera celeste, paralelo al horizonte sensible.

→ Cpt. sintagmático

**horizonte sensible**

Geogr. horizonte (espacio circular de la superficie del globo).

→ Cpt. sintagmático

**hormiga blanca**

Comején.

→ Cpt. sintagmático

**hormiga león**

Insecto neuróptero, de unos 25 mm de largo. Es de color negro con manchas amarillas, y tiene antenas cortas, cabeza transversal, ojos salientes, tórax pequeño, abdomen largo y casi cilíndrico, alas de 3 cm de longitud y 1 de ancho, reticulares y transparentes, y patas cortas. Vive aislada, aova en la arena, y las larvas se alimentan de hormigas.

→ Cpt. sintagmático

**hormigón hidráulico**

Aquel cuya cal es hidráulica.

→ Cpt. sintagmático

**hormonoterapia**

Tratamiento de las enfermedades mediante hormonas.

→ Cpt. híbrido

**hornillo de atanor**

El que usaban los alquimistas.

→ Cpt. sintagmático

**horno alto**

Alto horno.

→ Cpt. sintagmático

**horno castellano**

El de cuba baja y prismática que se emplea en la metalurgia del plomo.

→ Cpt. sintagmático

**horno crematorio**

El que sirve para incinerar cadáveres.

→ Cpt. sintagmático

**horno de calcinación**

El que sirve para calcinar minerales.

→ Cpt. sintagmático

**horno de campaña**

El de fácil transporte e instalación para cocer el pan en los campamentos militares.

→ Cpt. sintagmático

**horno de carbón**

Carbonera (pila de leña para el carboneo).

→ Cpt. sintagmático

**horno de copela**

El de reverbero de bóveda o plaza móviles en el cual se benefician los minerales de plata.

→ Cpt. sintagmático

**horno de cuba**

El de cavidad de forma de cuba, que sirve para fundir, mediante aire impelido por máquinas, los minerales que se colocan mezclados con el combustible.

→ Cpt. sintagmático

**horno de gran tiro**

El de cuba sin máquina sopladora y con gran chimenea.

→ Cpt. sintagmático

**horno de manga**

El de cuba, que en lo antiguo recibía el aire de la máquina sopladora por una manga de cuero.

→ Cpt. sintagmático

**horno de microondas**

El que, provisto de un sistema generador de ondas electromagnéticas de alta frecuencia, sirve para cocinar y especialmente para calentar con gran rapidez los alimentos.

→ Cpt. sintagmático

**horno de pava**

El de cuba cuya máquina sopladora es una pava.

→ Cpt. sintagmático

**horno de poya**

Horno común en el cual se solía pagar en pan.

→ Cpt. sintagmático

**horno de reverbero u horno de tostadillo**

Aquel cuya plaza está cubierta por una bóveda que reverbera o refleja el calor producido en un hogar independiente. Tiene siempre chimenea.

→ Cpt. sintagmático

**horópter**

Línea recta tirada por el punto donde concurren los dos ejes ópticos, paralelamente a la que une los centros de los dos ojos del observador

→ Cpt. culto

**horóscopo lunar**

Parte de fortuna.

→ Cpt. sintagmático

**horrisonante**

Horrisono: Que con su sonido causa horror y espanto

→ Cpt. léxico

**horticultor**

Persona dedicada a la horticultura

→ Cpt. culto

**horticultura**

Cultivo de los huertos y huertas

→ Cpt. culto

**hortofrutícola**

Perteneiente o relativo a los productos de la huerta.

→ Cpt. híbrido

**hospital de la sangre**

Los parientes pobres.

→ Cpt. sintagmático

**hospital de primera sangre u hospital de sangre**

Sitio o lugar que, estando en campaña, se destina a la primera cura de los heridos.

→ Cpt. sintagmático

**hospital de primera sangre u hospital de sangre**

Sitio o lugar que, estando en campaña, se destina a la primera cura de los heridos.

→ Cpt. sintagmático

**hospital robado**

Casa sin muebles.

→ Cpt. sintagmático

**huevo supraclavicular**

Depresión que existe, encima de cada clavícula, a ambos lados del cuello.

→ Cpt. sintagmático

**hucograbado**

Procedimiento para imprimir mediante planchas o cilindros grabados en hueco

→ Cpt. léxico

**huelga a la japonesa**

La que realizan los trabajadores aumentando el rendimiento de su trabajo para crear a la empresa un excedente de producción.

→ Cpt. sintagmático

**huelga de brazos caídos**

La reivindicativa o de protesta que se practica en el puesto habitual de trabajo permaneciendo inactivo.

→ Cpt. sintagmático

**huelga de celo**

La consistente en aplicar con meticulosidad las disposiciones reglamentarias y realizar con gran lentitud el trabajo para que descienda el rendimiento y se retrasen los servicios.

→ Cpt. sintagmático

**huelga de hambre o huelga del hambre**

Abstinencia voluntaria de alimentos, practicada durante un tiempo o, a veces, con carácter indefinido, para forzar los sentimientos de quien puede conceder lo que se pide.

→ Cpt. sintagmático

**huelga general**

La que afecta simultáneamente a todas las actividades laborales de un lugar.

→ Cpt. sintagmático

**huelga revolucionaria**

La que responde a propósitos de subversión política, más que a reivindicaciones de carácter económico o social.

→ Cpt. sintagmático

**huelga salvaje**

La que se produce bruscamente o por sorpresa sin cumplir los requisitos legales, en especial el plazo de preaviso.

→ Cpt. sintagmático

**huella dactilar**

Impresión dactilar.

→ Cpt. sintagmático

**huerto rectoral**

Finca rústica que por razón de su cargo disfruta el párroco para su comodidad y recreo y para las necesidades de su casa.

→ Cpt. sintagmático

**hueso coronal**

Hueso frontal.

→ Cpt. sintagmático

**hueso cuadrado**

Uno de los huesos del carpo, que en el hombre forma parte de la segunda fila.

→ Cpt. sintagmático

**hueso cuboides**

Uno de los huesos del tarso, que en el hombre está situado en el borde externo del pie.

→ Cpt. sintagmático

**hueso cuneiforme**

Cada uno de los huesos de forma prismática, a modo de cuñas, que existen en el tarso de los mamíferos. En el hombre son tres y están colocados en la parte anterior de la segunda fila del tarso.

→ Cpt. sintagmático

**hueso de la alegría**

Cóccix.

→ Cpt. sintagmático

**hueso de santo**

Rollito de pasta de almendra en forma de hueso.

→ Cpt. sintagmático

**hueso dulce**

Cóccix.

→ Cpt. sintagmático

**hueso escafoides**

Hueso del carpo de los mamíferos, que en el hombre es el más externo y voluminoso de la fila primera.

→ Cpt. sintagmático

**hueso esfenoides**

Hueso enclavado en la base del cráneo de los mamíferos, que concurre a formar las cavidades nasales y las órbitas.

→ Cpt. sintagmático

**hueso etmoides**

Pequeño hueso encajado en la escotadura del hueso frontal de los vertebrados, y que concurre a formar la base del cráneo, las cavidades nasales y las órbitas.

→ Cpt. sintagmático

**hueso frontal**

El que forma la parte anterior y superior del cráneo, y que en la primera edad de la vida se compone de dos mitades que se sueldan después.

→ Cpt. sintagmático

**hueso grande**

Hueso cuadrado.

→ Cpt. sintagmático

**hueso hioides**

Hueso situado en la base de la lengua y encima de la laringe.

→ Cpt. sintagmático

**hueso innominado**

Cada uno de los dos huesos situados uno en cada cadera, que junto con el sacro y el cóccix forman la pelvis de los mamíferos. En el animal adulto está constituido por la unión íntima de tres piezas óseas: el ileon, el isquion y el pubis.

→ Cpt. sintagmático

**hueso intermaxilar**

El situado en la parte exterior, media e interna de la mandíbula superior en algunos animales, llamado también incisivo, porque en él se alojan los dientes de este nombre. En la especie humana se suelda con los maxilares superiores antes del nacimiento.

→ Cpt. sintagmático

**hueso maxilar**

Cada uno de los tres que forman las mandíbulas; dos de ellos, la superior, y el otro la inferior.

→ Cpt. sintagmático

**hueso navicular**

Hueso escafoides.

→ Cpt. sintagmático

**hueso occipital**

Hueso del cráneo, correspondiente al occipucio.

→ Cpt. sintagmático

**hueso orbital**

Cada uno de los que forman la órbita del ojo.

→ Cpt. sintagmático

**hueso palomo**

Cóccix.

→ Cpt. sintagmático

**hueso parietal**

Cada uno de los dos situados en las partes medias y laterales de la cabeza, los mayores entre los que forman el cráneo.

→ Cpt. sintagmático

**hueso peniano**

Báculo (hueso de los machos de algunos mamíferos).

→ Cpt. sintagmático

**hueso piramidal**

Uno de los que hay en el carpo o muñeca del hombre.

→ Cpt. sintagmático

**hueso plano**

Aquel cuya longitud y anchura son mayores que su espesor.

→ Cpt. sintagmático

**hueso sacro**

Hueso situado en la parte inferior del espinazo, formado por cinco vértebras soldadas entre sí en el hombre, por más o menos en otros animales, y que, articulándose con los dos innominados, forma la pelvis.

→ Cpt. sintagmático

**hueso temporal**

Cada uno de los dos del cráneo de los mamíferos, correspondientes a las sienas.

→ Cpt. sintagmático

**huésped, a de aposento**

Persona a quien se destinaba el uso de una parte de la casa en virtud del servicio de aposentamiento de corte.

→ Cpt. sintagmático

**huevo batido**

El que se toma batido con azúcar, leche, vino, etc.

→ Cpt. sintagmático

**huevo chimbo**

El Salv. Refresco hecho con yema de huevo y jugo de piña.

→ Cpt. sintagmático

**huevo de faltriquera**

Yema (dulce).

→ Cpt. sintagmático

**huevo de Pascua**

Dulce de chocolate en forma de huevo que se come, en algunos lugares, durante la Pascua de Resurrección.

→ Cpt. sintagmático

**huevo de pulpo**

Liebre de mar.

→ Cpt. sintagmático

**huevo de zurcir**

El de plástico, madera, etc., que se usa para zurcir medias o calcetines.

→ Cpt. sintagmático

**huevo duro**

El cocido, con la cáscara, en agua hirviendo, hasta llegarse a cuajar enteramente yema y clara.

→ Cpt. sintagmático

**huevo en cáscara**

Huevo pasado por agua.

→ Cpt. sintagmático

**huevo encerado**

El pasado por agua que no está duro.

→ Cpt. sintagmático

**huevo estrellado**

Huevo frito.

→ Cpt. sintagmático

**huevo frito**

El que se fríe sin batirlo.

→ Cpt. sintagmático

**huevo huero**

El que, por no estar fecundado por el macho, no produce cría, aunque se echa a la hembra clueca.

→ Cpt. sintagmático

**huevo mejido**

Yema mejida.

→ Cpt. sintagmático

**huevo partenogenético**

Óvulo que se desarrolla sin previa unión con el espermatozoide.

→ Cpt. sintagmático

**huevo pasado por agua**

El cocido ligeramente, con la cáscara, sin que llegue a cuajar por completo.

→ Cpt. sintagmático

**huevo quimbo**

Producto de confitería que consiste en una esfera pequeña de yema con azúcar cocida y embebida en almíbar o coñac.

→ Cpt. sintagmático

**huevo tibio**

Huevo pasado por agua.

→ Cpt. sintagmático

**huevos a la perica**

huevos revueltos.

→ Cpt. sintagmático

**huevos al plato**

Los cuajados en mantequilla o aceite al calor suave y servidos en el mismo recipiente en que se han hecho.

→ Cpt. sintagmático

**huevos bobos**

Tortilla con pan rallado, aderezada en caldo.

→ Cpt. sintagmático

**huevos dobles**

Dulce de repostería que se hace con yemas de huevo y azúcar clarificado.

→ Cpt. sintagmático

**huevos dobles quemados**

Dulce semejante al anterior, que después de preparado se cuece en el estrelladero.

→ Cpt. sintagmático

**huevos hilados**

Composición de huevos y azúcar que forma hebras o hilos.

→ Cpt. sintagmático

**huevos moles**

Yemas de huevo batidas con azúcar.

→ Cpt. sintagmático

**huevos pericos**

huevos revueltos.

→ Cpt. sintagmático

**huevos revueltos**

Los que se fríen en sartén revolviéndolos para que no se unan como en una tortilla.

→ Cpt. sintagmático

**hulla blanca**

Corriente de agua empleada como fuerza motriz.

→ Cpt. sintagmático

**húmedo radical**

Entre los antiguos, humor linfático, dulce, sutil y balsámico, que se suponía da a las fibras del cuerpo flexibilidad y elasticidad.

→ Cpt. sintagmático

**humildad de garabato**

La falsa y afectada.

→ Cpt. sintagmático

**humor ácuero o humor acuoso**

Líquido que en el globo del ojo de los vertebrados y cefalópodos se halla delante del cristalino.

→ Cpt. sintagmático

**humor negro**

Humorismo que se ejerce a propósito de cosas que suscitarían, contempladas desde otra perspectiva, piedad, terror, lástima o emociones parecidas.

→ Cpt. sintagmático

**humor pecante**

El que se suponía que predominaba en cada enfermedad.

→ Cpt. sintagmático

**humor vítreo**

Masa de aspecto gelatinoso que en el globo del ojo de los vertebrados y cefalópodos se encuentra detrás del cristalino.

→ Cpt. sintagmático

**hurgamandera**

Prostituta

→ Cpt. léxico

**hurtadineros**

Alcancia de barro: vasija

→ Cpt. léxico

**hurtagua**

Especie de regadera que tenía los agujeros en el fondo

→ Cpt. léxico

**huso esférico**

Parte de la superficie de una esfera comprendida entre dos planos que se cortan en el diámetro de aquella.

→ Cpt. sintagmático

**huso horario**

Cada una de las partes en que queda dividida la superficie terrestre por 24 meridianos igualmente espaciados y en que suele regir convencionalmente un mismo horario.

→ Cpt. sintagmático



## **i griega**

Nombre de la letra y.

→ Cpt. sintagmático

## **iatrogénico**

Se dice de toda alteración del estado del paciente producida por el médico.

→ Cpt. culto

## **iberoamericano**

Natural de alguno de los países de América que antes formaron parte de los reinos de España y Portugal.

→ Cpt. léxico

## **iberorromance**

Iberorrománico.

→ Cpt. léxico

## **iberorrománico**

Pertenciente o relativo al conjunto de variedades lingüísticas originadas del latín hablado en el antiguo territorio de Iberia o Hispania.

→ Cpt. léxico

## **icnología**

Estudio de las huellas fósiles.

→ Cpt. culto

## **iconolatría**

Adoración de las imágenes..

→ Cpt. culto

## **iconoscopio**

Tubo de rayos catódicos que transforma la imagen luminosa en señales eléctricas para su transmisión.

→ Cpt. culto

## **iconostasio**

Mampara con imágenes sagradas pintadas, que lleva tres puertas, una mayor en el centro y otra más pequeña a cada lado, y aísla el presbiterio y su altar del resto de la iglesia

→ Cpt. culto

## **icosaedro regular**

Aquel cuyas caras son todas triángulos equiláteros iguales.

→ Cpt. sintagmático

## **ictiografía**

Parte de la zoología que se ocupa de la descripción de los peces

→ Cpt. culto

## **ictiología**

Parte de la zoología que trata de los peces

→ Cpt. culto

## **ictiólogo**

Persona que profesa la ictiología

→ Cpt. culto

## **ictiosauro**

Reptil fósil, marino, de tamaño gigantesco, con el hocico prolongado y los dientes separados Tiene ojos grandes rodeados de un círculo de placas óseas, cuello muy corto y cuatro aletas natatorias Se encuentra principalmente en el terreno jurásico

→ Cpt. culto

## **idea fija**

Idea obsesiva.

→ Cpt. sintagmático

## **ideas universales**

Conceptos formados por abstracción, que representan en nuestra mente, reducidas a unidad común, realidades que existen en diversos seres; p. ej., hombre, respecto de Pedro, Juan, Antonio, etc., y así todas las especies y los géneros.

→ Cpt. sintagmático

## **idempotente**

Dicho de un elemento de un conjunto: Que tiene la propiedad de que al multiplicarse por sí mismo vuelve a obtenerse el mismo elemento; p. ej.,  $a \cdot a = a$ .

→ Cpt. léxico

## **ideografía**

Representación de ideas, palabras, morfemas o frases por medio de ideogramas.

→ Cpt. culto

## **ideográfico**

Pertenciente o relativo a la ideografía o a los ideogramas

→ Cpt. culto

## **ideograma**

Imagen convencional o símbolo que representa un ser o una idea, pero no palabras o frases fijas que los signifiquen

→ Cpt. culto

## **ideología**

Doctrina filosófica centrada en el estudio del origen de las ideas

→ Cpt. culto

## **ideólogo**

Persona que profesa la ideología

→ Cpt. culto

## **idiotipo**

Conjunto de todos los factores hereditarios, constituido por los genes del núcleo celular y los genes extranucleares, que se transmiten a través de estructuras citoplásmicas, como las mitocondrias.

→ Cpt. híbrido

## **idología**

Ciencia que trata de los ídolos

→ Cpt. culto

## **iglesia catedral**

Iglesia principal en que el obispo, con su cabildo, tiene su sede o cátedra.

→ Cpt. sintagmático

## **iglesia católica**

Congregación de los fieles cristianos regida por el Papa como vicario de Cristo en la Tierra.

→ Cpt. sintagmático

## **iglesia colegial**

La que, no siendo sede propia del arzobispo u obispo, se compone de abad y canónigos seculares, y en ella se celebran los oficios divinos como en las catedrales.

→ Cpt. sintagmático

## **iglesia de estatuto**

Aquella en que ha de hacer pruebas de limpieza de sangre quien solicita ser admitido en ella.

→ Cpt. sintagmático

## **iglesia en cruz griega**

La que se compone de dos naves de igual longitud que se cruzan perpendicularmente por su parte media.

→ Cpt. sintagmático

## **iglesia en cruz latina**

La que se compone de dos naves, una más larga que otra, que se cruzan a escuadra.

→ Cpt. sintagmático

## **iglesia fría**

La que tenía derecho de asilo.

→ Cpt. sintagmático

## **iglesia juradera**

La destinada a recibir en ella los juramentos decisorios.

→ Cpt. sintagmático

## **iglesia mayor**

La principal de cada pueblo.

→ Cpt. sintagmático

## **iglesia metropolitana**

La que es sede de un arzobispo, con diócesis sufragáneas.

→ Cpt. sintagmático

## **iglesia militante**

Congregación de los fieles que viven en la fe católica.

→ Cpt. sintagmático

## **iglesia oriental**

La que sigue el rito griego.

→ Cpt. sintagmático

**iglesia papal**

Según el antiguo derecho canónico, aquella en que el prelado proveía todas las prebendas.

→ Cpt. sintagmático

**iglesia parroquial**

La de una feligresía.

→ Cpt. sintagmático

**iglesia patriarcal**

La que es sede de un patriarca.

→ Cpt. sintagmático

**iglesia primada**

La que es sede de un primado.

→ Cpt. sintagmático

**iglesia purgante**

Congregación de los fieles que están en el purgatorio.

→ Cpt. sintagmático

**iglesia triunfante**

Congregación de los fieles que están ya en la gloria.

→ Cpt. sintagmático

**ignífugo**

Que protege contra el fuego. Pintura ignífuga.

→ Cpt. culto

**ignografía**

Iconografía.

→ Cpt. culto

**ignorancia del derecho**

Desconocimiento de la ley, el cual a nadie excusa, porque rige la necesaria presunción o ficción de que, promulgada aquella, han de saberla todos.

→ Cpt. sintagmático

**ignorancia invencible**

La que tiene alguien de algo, por no alcanzar motivo o razón para desconfiar de ello.

→ Cpt. sintagmático

**ignorancia supina**

La que procede de negligencia en aprender o inquirir lo que puede y debe saberse.

→ Cpt. sintagmático

**igualdad ante la ley**

Principio que reconoce a todos los ciudadanos capacidad para los mismos derechos.

→ Cpt. sintagmático

**igualdad de ánimo**

Constancia y serenidad en los sucesos prósperos o adversos.

→ Cpt. sintagmático

**iguanodonte**

Reptil del orden de los Saurios, que se encuentra fósil en los terrenos secundarios inferiores al cretáceo

→ Cpt. híbrido

**imagen accidental**

La que, después de haber contemplado un objeto con mucha intensidad, persiste en el ojo, aunque con colores cambiados.

→ Cpt. sintagmático

**imagen pública**

Conjunto de rasgos que caracterizan ante la sociedad a una persona o entidad.

→ Cpt. sintagmático

**imagen real**

Reproducción de un objeto formada por la convergencia de los rayos luminosos que, procedentes de él, atraviesan una lente o aparato óptico, y que puede ser proyectada en una pantalla.

→ Cpt. sintagmático

**imagen virtual**

Conjunto de los puntos aparentes de convergencia de los rayos luminosos que proceden de un objeto después de pasar por un espejo o un sistema óptico, y que, por tanto, no puede proyectarse en una pantalla.

→ Cpt. sintagmático

**imaginología**

Estudio y utilización clínica de las imágenes producidas por los rayos X, el ultrasonido, la resonancia magnética, etc.

→ Cpt. culto

**imán artificial**

Hierro o acero imantado.

→ Cpt. sintagmático

**imoscapo**

Parte inferior del fuste de una columna

→ Cpt. culto

**impacto ambiental**

Conjunto de posibles efectos negativos sobre el medio ambiente de una modificación del entorno natural, como consecuencia de obras u otras actividades.

→ Cpt. sintagmático

**imparisílabo**

Que tiene un número impar de sílabas

→ Cpt. léxico

**impedimento dirimente**

El que estorba que se contraiga matrimonio entre ciertas personas, y lo anula si se contrae.

→ Cpt. sintagmático

**impedimento impediende**

El que estorbaba que se contrajera matrimonio entre ciertas personas, haciéndolo ilícito si se contraía, pero no nulo.

→ Cpt. sintagmático

**impertinencia final**

Perseverancia en la impenitencia hasta la muerte.

→ Cpt. sintagmático

**imposibilidad física**

Absoluta repugnancia que hay para que exista o se verifique algo en el orden natural.

→ Cpt. sintagmático

**imposibilidad metafísica**

La que implica contradicción, como que una cosa sea y no sea al mismo tiempo.

→ Cpt. sintagmático

**imposibilidad moral**

Inverosimilitud de que pueda ser o suceder algo, o contradicción evidente entre aquello de que se trata y las leyes de la moral y de la recta conciencia.

→ Cpt. sintagmático

**imposición de manos**

Ceremonia que usa la Iglesia católica para transmitir la gracia del Espíritu Santo a quienes van a recibir ciertos sacramentos colocando las manos sobre sus cabezas.

→ Cpt. sintagmático

**impresión dactilar o impresión digital**

La que suele dejar la yema del dedo en un objeto al tocarlo, o la que se obtiene impregnándola previamente en una materia colorante.

→ Cpt. sintagmático

**imprudencia temeraria**

Culpa grave e inexcusable.

→ Cpt. sintagmático

**impuesto directo**

El que grava las fuentes de capacidad económica, como la renta y el patrimonio.

→ Cpt. sintagmático

**impuesto indirecto**

El que grava el consumo o gasto.

→ Cpt. sintagmático

**impuesto revolucionario**

Sistema montado por una organización terrorista para financiarse mediante extorsión y amenazas.

→ Cpt. sintagmático

**impureza de sangre**

Mancha de una familia por la mezcla con una raza considerada mala o impura.

→ Cpt. sintagmático

**incapacidad laboral**

Situación de enfermedad o de padecimiento físico o psíquico que impide a una persona, de manera transitoria o definitiva, realizar una actividad profesional y que normalmente da derecho a una prestación de la seguridad social.

→ Cpt. sintagmático

**incienso hembra**

El que por incisión se le hace destilar al árbol.

→ Cpt. sintagmático

**incienso macho**

El que naturalmente destila el árbol, el cual es más puro y mejor que el incienso hembra.

→ Cpt. sintagmático

**inclinación de la aguja magnética**

Ángulo, variable según las localidades, que la aguja imantada forma con el plano horizontal.

→ Cpt. sintagmático

**inconsciente colectivo**

Representaciones comunes al género humano.

→ Cpt. sintagmático

**incontinencia de orina**

Patología que consiste en la expulsión involuntaria de orina.

→ Cpt. sintagmático

**indiano de hilo negro**

Hombre avaro, miserable, mezquino.

→ Cpt. sintagmático

**indicación de procedencia**

Forma de propiedad industrial como derecho privativo de alguna localidad, zona o comarca cuyos productos son famosos por la naturaleza o la industria.

→ Cpt. sintagmático

**indicción romana**

Año de igual período, que se usa en las bulas pontificias y empieza el primero de enero como el ordinario.

→ Cpt. sintagmático

**índice cefálico**

Relación entre la anchura y la longitud máxima del cráneo.

→ Cpt. sintagmático

**índice de audiencia**

Número de personas que siguen un medio de comunicación o un programa en un período de tiempo determinado.

→ Cpt. sintagmático

**índice de octano**

Unidad en que se expresa el poder antidetonante de una gasolina o de otros carburantes en relación con cierta mezcla de hidrocarburos que se toma como base.

→ Cpt. sintagmático

**índice de precios al consumo**

Expresión numérica del incremento de los precios de bienes y servicios en un período de tiempo con respecto a otro período anterior.

→ Cpt. sintagmático

**índice de refracción**

Razón entre las velocidades de propagación de la luz en el vacío y en un determinado medio.

→ Cpt. sintagmático

**índice expurgatorio**

Catálogo de los libros que la Iglesia católica prohibía o mandaba corregir.

→ Cpt. sintagmático

**indicios vehementes**

Aquellos que mueven de tal modo a creer algo, que ellos solos equivalen a prueba semiplena.

→ Cpt. sintagmático

**indio de carga**

El que en las Indias Occidentales conducía de una parte a otra las cargas, supliendo la carencia de otros medios de transporte.

→ Cpt. sintagmático

**indio, a de sangley**

Sangley.

→ Cpt. sintagmático

**indiófilo**

Que protege a los indios.

→ Cpt. híbrido

**indoamericano**

Amerindio. Apl. a pers.,

→ Cpt. léxico

**indoantillano**

Indio de las Antillas.

→ Cpt. léxico

**indocubano**

Indio de la isla de Cuba.

→ Cpt. léxico

**indoeuropeo**

Se dice de cada una de las lenguas procedentes de un origen común y extendidas desde la India hasta el occidente de Europa.

→ Cpt. léxico

**indogermánico**

Indoeuropeo.

→ Cpt. léxico

**indoiranio**

Se dice del grupo o familia de lenguas indoeuropeas que comprende el índico y el iranio.

→ Cpt. léxico

**indo-iranio**

Se dice del grupo o familia de lenguas indoeuropeas que comprende el índico y el iranio.

→ Cpt. léxico

**inducción electrostática**

Redistribución de las cargas eléctricas en un conductor por la acción de un campo eléctrico exterior.

→ Cpt. sintagmático

**inducción electromagnética**

Producción de una fuerza electromotriz en un conductor por influencia de un campo magnético.

→ Cpt. sintagmático

**inducción magnética**

Vector que mide la densidad del flujo magnético en una sustancia. Su unidad en el Sistema Internacional es el tesla. (Símb. B).

→ Cpt. sintagmático

**inducción mutua**

Producción de una fuerza electromotriz en un circuito por la variación de la corriente que circula por otro.

→ Cpt. sintagmático

**inductancia mutua**

En dos circuitos, fuerza electromotriz inducida en uno cualquiera cuando la corriente que circula por el otro varía a razón de un amperio cada segundo.

→ Cpt. sintagmático

**inductancia propia**

En un circuito, fuerza contraelectromotriz inducida cuando la corriente que circula por él varía a razón de un amperio cada segundo.

→ Cpt. sintagmático

**industria pesada**

La que se dedica a la construcción de maquinaria y armamento pesado.

→ Cpt. sintagmático

**infante de coro**

En algunas catedrales, muchacho que sirve en el coro y en varios ministerios de la iglesia, con manto y roquete.

→ Cpt. sintagmático

**infantería de línea**

La que en regimientos, batallones y aun en agrupaciones menores, combate ordinariamente en masa como cuerpo principal de las batallas.

→ Cpt. sintagmático

**infantería de Marina**

La destinada a dar la guarnición a los buques de guerra, arsenales y departamentos marítimos.

→ Cpt. sintagmático

**infantería ligera**

La que con preferencia sirve en guerrillas, avanzadas y descubiertas.

→ Cpt. sintagmático

**infinitivo compuesto**

El que se forma con el infinitivo del verbo haber y el participio del verbo que se conjuga. Haber estado.

→ Cpt. sintagmático

**infografía**

Técnica de elaboración de imágenes mediante ordenador.

→ Cpt. híbrido

**información de dominio**

Medio supletorio para inscribir el registro de bienes en el de la propiedad cuando se carece de título escrito.

→ Cpt. sintagmático

**información de pobreza**

La que antiguamente se hacía ante los jueces y tribunales para obtener los beneficios de la defensa gratuita.

→ Cpt. sintagmático

**información de sangre**

Aquella con que se acreditaba antiguamente que en la ascendencia y familia de una persona concurrían las calidades de linaje requeridas para un determinado fin.

→ Cpt. sintagmático



**información en derecho**

Alegato extraordinario impreso, con el cual, a veces, en apelación civil de mayor cuantía, se sustituyen los informes orales de las partes litigantes.

→ Cpt. sintagmático

**información genética**

Información génica.

→ Cpt. sintagmático

**información génica**

Conjunto de mensajes codificados en los ácidos nucleicos que origina la expresión de los caracteres hereditarios propios de los seres vivos mediante reacciones bioquímicas.

→ Cpt. sintagmático

**información parlamentaria**

Investigación sobre algún asunto importante, encargada a una comisión especial de cualquiera de los cuerpos colegisladores.

→ Cpt. sintagmático

**información privilegiada**

La que, por referirse a hechos o circunstancias que otros desconocen, puede generar ventajas a quien dispone de ella.

→ Cpt. sintagmático

**infraestructura**

Parte de una construcción que está bajo el nivel del suelo.

→ Cpt. híbrido

**infrahumano**

Inferior a lo que se considera propio de humanos. Condiciones de vida infrahumanas.

→ Cpt. híbrido

**infraoctavo**

Se dice de cada uno de los días de la infraoctava.

→ Cpt. híbrido

**infracorbital**

Que está situado en la parte inferior de la órbita del ojo, o inmediatamente debajo.

→ Cpt. híbrido

**infrarrojo**

Se dice de la radiación del espectro electromagnético de mayor longitud de onda que el rojo y de alto poder calorífico.

→ Cpt. híbrido

**infrascrito**

Que firma al fin de un escrito

→ Cpt. híbrido

**infraseguro**

En el contrato de seguro, situación en la que la suma asegurada es inferior al valor real de lo asegurado.

→ Cpt. híbrido

**infrasonido**

Sonido cuya frecuencia de vibraciones es inferior al límite del perceptible por el oído humano.

→ Cpt. híbrido

**infracutilización**

Acción y efecto de infracutilizar.

→ Cpt. híbrido

**infracutilizar**

No aprovechar suficientemente las capacidades o posibilidades de alguien o de algo.

→ Cpt. híbrido

**infravalorar**

Atribuir a alguien o algo valor inferior al que tiene.

→ Cpt. híbrido

**infravienda**

Vivienda que carece de las condiciones mínimas para ser habitada.

→ Cpt. híbrido

**infundibuliforme**

En forma de embudo.

→ Cpt. culto

**ingeniería genética**

Tecnología de la manipulación y transferencia del ADN de unos organismos a otros, que posibilita la creación de nuevas especies, la corrección de defectos génicos y la fabricación de numerosos compuestos útiles.

→ Cpt. sintagmático

**ingeniero, a técnico, a**

Persona que, con ciertos conocimientos facultativos, auxilia oficialmente a los ingenieros.

→ Cpt. sintagmático

**ingenio de azúcar**

Conjunto de aparatos para moler la caña y obtener el azúcar.

→ Cpt. sintagmático

**injerto de cañutillo**

El que se hace adaptando al tronco del patrón un rodete o cañuto de corteza con una o más yemas.

→ Cpt. sintagmático

**injerto de corona o injerto de coronilla**

El que se hace introduciendo una o más púas entre la corteza y la albura del tronco del patrón.

→ Cpt. sintagmático

**injerto de escudete**

El que se hace introduciendo entre el líber y la albura del patrón una yema con parte de la corteza a que está unida, cortada esta en forma de escudo.

→ Cpt. sintagmático

**inmunidad diplomática**

La que gozan los representantes diplomáticos acreditados cerca de un Gobierno, sus familias y demás personal de las embajadas o legaciones que no es súbdito del país en que estas residen.

→ Cpt. sintagmático

**inmunidad parlamentaria**

Prerrogativa de los senadores y diputados a Cortes, que los exime de ser detenidos o presos, salvo en casos que determinan las leyes, o procesados y juzgados sin autorización del respectivo cuerpo colegislador.

→ Cpt. sintagmático

**inmunodeficiencia**

Estado patológico del organismo, caracterizado por la disminución funcional de los linfocitos B y T, de los productos de su biosíntesis o de alguna de sus actividades específicas.

→ Cpt. léxico

**inmunodeficiente**

Que padece inmunodeficiencia.

→ Cpt. léxico

**inmunodepresión**

Fuerte disminución de la respuesta inmunitaria de un organismo.

→ Cpt. léxico

**inmunodepresor**

Dicho de un medicamento, de una sustancia, de un procedimiento, etc.: Que producen inmunodepresión.

→ Cpt. léxico

**inmunodeprimido**

Que padece inmunodepresión.

→ Cpt. léxico

**inmunoglobulina**

Globulina plasmática que actúa como anticuerpo.

→ Cpt. léxico

**inmunología**

Estudio de la inmunidad biológica y sus aplicaciones.

→ Cpt. híbrido

**inmunólogo**

Especialista en inmunología.

→ Cpt. híbrido

**inmunosupresión**

Anulación de la respuesta inmunitaria de un organismo.

→ Cpt. léxico

**inmunosupresor**

Dicho de un medicamento, de una sustancia, de un procedimiento, etc.: Que producen inmunosupresión.

→ Cpt. léxico

**inmunosuprimido**

Que padece inmunosupresión.

→ Cpt. léxico

**inmunoterapia**

Tratamiento de enfermedades mediante la potenciación o debilitamiento de los mecanismos inmunitarios.

→ Cpt. léxico

**inquisidor apostólico**

El nombrado por el inquisidor general para entender, a título de delegado, dentro de una demarcación eclesiástica, en los negocios pertenecientes a la Inquisición, principalmente en los nombramientos de familiares, jueces de causas, etc.

→ Cpt. sintagmático

**inquisidor de Estado**

En la república de Venecia, cada uno de los tres nobles elegidos del Consejo de los Diez, que estaban diputados para inquirir y castigar los crímenes de Estado, con poder absoluto.

→ Cpt. sintagmático

**inquisidor general**

Supremo inquisidor, a cuyo cargo estaba el gobierno del Consejo de Inquisición y de todos sus tribunales.

→ Cpt. sintagmático

**inquisidor ordinario**

Obispo o el que en su nombre asistía a sentenciar en definitiva las causas de los reos de fe.

→ Cpt. sintagmático

**insecticida**

Que sirve para matar insectos. Apl. a los productos destinados a este fin, m

→ Cpt. híbrido

**insectívoro**

Dicho de un animal: Que principalmente se alimenta de insectos.

→ Cpt. culto

**insecto social**

El que forma parte de una comunidad con castas diferentes; p. ej., la abeja y la hormiga.

→ Cpt. sintagmático

**inseminación artificial**

Procedimiento para hacer llegar el semen al óvulo empleando técnicas adecuadas.

→ Cpt. sintagmático

**inspección ocular**

Examen que hace el juez por sí mismo, y en ocasiones con asistencia de los interesados y de peritos o testigos, de un lugar o de una cosa, para hacer constar en acta o diligencia los resultados de sus observaciones.

→ Cpt. sintagmático

**inspector, a general**

Funcionario a quien por su alta categoría corresponde la vigilancia sobre la totalidad de un servicio del Estado y del personal que lo ejecuta.

→ Cpt. sintagmático

**institución canónica**

Acción de conferir canónicamente un beneficio.

→ Cpt. sintagmático

**institución corporal**

Acción de poner a alguien en posesión de un beneficio.

→ Cpt. sintagmático

**institución de heredero**

Nombramiento que en el testamento se hace de la persona que ha de heredar.

→ Cpt. sintagmático

**instrucción militar**

Conjunto de enseñanzas, prácticas, etc., para el adiestramiento del soldado.

→ Cpt. sintagmático

**instrucción primaria**

Enseñanza primaria.

→ Cpt. sintagmático

**instrucción pública**

La que se da en establecimientos sostenidos por el Estado, y comprende la primera y segunda enseñanza, las facultades, las profesiones y las carreras especiales.

→ Cpt. sintagmático

**instrumento de cuerda**

El que lleva cuerdas de tripa o de metal, que se hacen sonar pulsándolas, golpeándolas con macillos o haciendo que un arco roce con ellas.

→ Cpt. sintagmático

**instrumento de viento**

El que se hace sonar impeliendo aire dentro de él.

→ Cpt. sintagmático

**instrumento musical**

Conjunto de piezas dispuestas de modo que sirva para producir sonidos musicales.

→ Cpt. sintagmático

**instrumento neumático**

Instrumento de viento.

→ Cpt. sintagmático

**instrumento de percusión**

El que se hace sonar golpeándolo con badajos, baquetas o varillas.

→ Cpt. sintagmático

**insulinodependiente**

Se dice del tipo de diabetes cuyo tratamiento precisa de la administración de insulina

→ Cpt. léxico

**inteligencia artificial**

Desarrollo y utilización de ordenadores con los que se intenta reproducir los procesos de la inteligencia humana.

→ Cpt. sintagmático

**intendencia municipal**

Órgano superior del gobierno de los municipios.

→ Cpt. sintagmático

**intendente municipal**

Titular de la intendencia municipal.

→ Cpt. sintagmático

**intensidad de la corriente**

Magnitud física que expresa la cantidad de electricidad que atraviesa un conductor en la unidad de tiempo. Su unidad en el Sistema Internacional es el amperio.

→ Cpt. sintagmático

**intercambio vial**

Punto de intersección en varias direcciones de avenidas de diferentes niveles.

→ Cpt. sintagmático

**interdicción civil**

Privación de derechos civiles definida por la ley.

→ Cpt. sintagmático

**interés compuesto**

El de un capital al que se van acumulando sus réditos para que produzcan otros.

→ Cpt. sintagmático

**interés legal**

El que, a falta de estipulación previa sobre su cuantía, fija la ley.

→ Cpt. sintagmático

**interés legítimo**

Interés de una persona reconocido y protegido por el derecho.

→ Cpt. sintagmático

**interés simple**

El de un capital sin agregarte los réditos.

→ Cpt. sintagmático

**intereses a proporción**

Cuenta que se reduce a dividir los pagos que se hacen a cuenta de un capital que produce intereses, en dos partes proporcionales a la cantidad del débito y a la suma de los intereses devengados; como, por ejemplo, si el débito fuese 20 y los intereses adeudados 10, y el pago es de 6, se aplican 4 al capital y 2 a los intereses.

→ Cpt. sintagmático

**intereses a prorrata**

Cuenta que se llevaba en la Contaduría mayor de Cuentas, y consistía en suponer el débito que habían de producir los intereses en cierto día; y al tiempo de pagarse una porción a cuenta, se cubría primeramente con ella el importe íntegro de dichos réditos, aplicándose el resto en cuenta del débito principal, el cual se quedaba establecido en el mismo día que se causaba, y desde él producía los intereses que correspondían a la cantidad a que quedaba reducido.

→ Cpt. sintagmático

**intereses de demora**

Los que debe abonar el deudor moroso.

→ Cpt. sintagmático

**interferómetro**

Instrumento que produce y mide interferencias.

→ Cpt. híbrido

**interpretación auténtica**

La que de una ley hace el mismo legislador.

→ Cpt. sintagmático

**interpretación de lenguas**

Secretaría en que se traducen al español o a otras lenguas documentos y papeles legales.

→ Cpt. sintagmático

**interpretación doctrinal**

La que se funda en las opiniones de los jurisconsultos.

→ Cpt. sintagmático

**interpretación usual**

La autorizada por la jurisprudencia de los tribunales.

→ Cpt. sintagmático

**intérprete de buques**

corredor intérprete de buques.

→ Cpt. sintagmático

**interregno parlamentario**

Intervalo desde que se interrumpen hasta que se reanudan las sesiones de las Cortes.

→ Cpt. sintagmático

**intervalo claro o intervalo lúcido**

Espacio de tiempo en que quienes han perdido el juicio dan muestras de cordura.

→ Cpt. sintagmático

**intestinal ciego**

En el hombre y en la mayoría de los mamíferos, parte del intestino grueso situada entre el intestino delgado y el colon, muy desarrollada en los herbívoros y sobre todo en los roedores.

→ Cpt. sintagmático

**intestinal delgado**

Parte del intestino de los mamíferos que tiene menor diámetro.

→ Cpt. sintagmático

**intestinal grueso**

Parte del intestino de los mamíferos que tiene mayor diámetro.

→ Cpt. sintagmático

**introducción de embajadores**

Funcionario que en algunos Estados acompaña a los embajadores y ministros extranjeros en las entradas públicas y otros actos de ceremonia.

→ Cpt. sintagmático

**introverso**

Que practica la introversión o es dado a ella.

→ Cpt. culto

**intususcepción**

Modo de crecer los seres orgánicos por los elementos que asimilan interiormente, a diferencia de los inorgánicos, que solo crecen por yuxtaposición.

→ Cpt. culto

**inversión meteorológica**

Incremento anormal de la temperatura de la atmósfera con la altura, debido a una capa de aire caliente, que puede producir un aumento de la contaminación atmosférica.

→ Cpt. sintagmático

**investigación básica**

La que tiene por fin ampliar el conocimiento científico, sin perseguir, en principio, ninguna aplicación práctica.

→ Cpt. sintagmático

**inviolabilidad parlamentaria**

Prerrogativa personal de los senadores y diputados, que los exime de responsabilidad por las manifestaciones que hagan y los votos que emitan en el respectivo cuerpo colegislador.

→ Cpt. sintagmático

**involución senil**

Conjunto de fenómenos de esclerosis y atrofia característicos de la vejez.

→ Cpt. sintagmático

**involución uterina**

Retorno del útero al estado de reposo después del parto.

→ Cpt. sintagmático

**ionosfera**

Conjunto de capas de la atmósfera que están por encima de los 80 km. Presentan fuerte ionización causada por la radiación solar, y afectan de modo importante a la propagación de las ondas radioeléctricas.

→ Cpt. híbrido

**ipeacuana de las Antillas**

Arbusto de la familia de las Asclepiadáceas, de hojas lanceoladas y lisas y flores de color de azafrán. Su raíz se usa como emético.

→ Cpt. sintagmático

**iridología**

Diagnóstico de enfermedades mediante la observación del iris del ojo.

→ Cpt. culto

**iris de paz**

Persona que logra apaciguar graves discordias.

→ Cpt. sintagmático

**isalóbara**

Curva para la representación cartográfica de los puntos de la Tierra en que la variación de la presión atmosférica ha sido la misma durante un período de tiempo determinado.

L

→ Cpt. culto

**isaloterma**

Curva para la representación cartográfica de los puntos de la Tierra en los que, durante un período determinado, se ha producido una variación de temperatura del mismo valor

→ Cpt. culto

**islas adyacentes**

Las que, aun apartadas del continente, pertenecen al territorio nacional, como las Baleares y Canarias respecto de España, y las que se consideran parte de tal territorio.

→ Cpt. sintagmático

**isoentrópico**

Se dice del proceso en que la entropía permanece constante.

→ Cpt. híbrido

**isófono**

Del mismo sonido.

→ Cpt. culto

**isogeoterma**

Línea que representa gráficamente los puntos de la corteza terrestre que están a igual temperatura, comprobada por medio de sondeos o perforaciones.

→ Cpt. culto

**isoglosa**

Línea imaginaria que en un mapa representa los límites de un mismo fenómeno lingüístico con los puntos intermedios entre ambos

→ Cpt. culto

**isomorfo**

Se dice de los cuerpos de diferente composición química e igual forma cristalina, que pueden cristalizar asociados; como el espato de Islandia y la giobertita, que forman la dolomía

→ Cpt. culto

**isoperímetro**

Dicho de dos o más figuras: Que, siendo diferentes, tienen igual perímetro

→ Cpt. culto

**isópodo**

Se dice de los pequeños crustáceos de cuerpo deprimido y ancho, con los apéndices del pleon de aspecto foliáceo.

→ Cpt. culto

**isóptero**

Se dice de los insectos de boca masticadora, con alas membranosas iguales. Forman sociedades con individuos alados, fértiles, que se suelen llamar reyes o reinas, y castas estériles de soldados y obreras, que realizan el trabajo.

→ Cpt. culto

**isosilábico**

Dicho de dos o más versos, palabras, etc.: Que tienen el mismo número de sílabas.

→ Cpt. híbrido

**isótera**

Curva para la representación cartográfica de los puntos de la Tierra de igual temperatura media estival.

→ Cpt. culto

**isotermo**

Isotérmico (que mantiene la temperatura)

→ Cpt. culto

**isótopo**

Cada uno de los elementos químicos que poseen el mismo número de protones y distinto número de neutrones. Todos los isotopos de un elemento ocupan el mismo lugar en la tabla periódica y poseen las mismas propiedades químicas.

→ Cpt. culto

**isótropo**

Que presenta isotropía.

→ Cpt. culto

**isquemia**

Disminución transitoria o permanente del riego sanguíneo de una parte del cuerpo, producida por una alteración normal o patológica de la arteria o arterias aferentes a ella.

→ Cpt. culto

**istmo de las fauces**

Abertura entre la parte posterior de la boca y la faringe. La limitan por arriba el velo del paladar, por los lados, los pilares de este, y por abajo, la base de la lengua.

→ Cpt. sintagmático

**istmo del encéfalo**

Parte inferior y media del encéfalo, en la que se unen el cerebro y el cerebelo.

→ Cpt. sintagmático

**italianófilo**

Que simpatiza con lo italiano o lo admira.

→ Cpt. híbrido

**italorromance**

Italo-románico.

→ Cpt. léxico



# J

## **jabalí alunado**

Aquel cuyos colmillos, por ser muy viejo, le han crecido de manera que casi llegan a formar media luna o algo más, de suerte que no puede herir con ellos.

→ Cpt. sintagmático

## **jabón blando**

Aquel cuyo álcali es la potasa y que se distingue por su color oscuro y su consistencia de unguento.

→ Cpt. sintagmático

## **jabón de Palencia**

Pala con que las lavanderas golpean la ropa para limpiarla y gastar menos jabón.

→ Cpt. sintagmático

## **jabón de piedra**

Jabón duro.

→ Cpt. sintagmático

## **jabón de sastrer**

Esteatita blanca que los sastres emplean para señalar en la tela el sitio por donde han de cortar o coser.

→ Cpt. sintagmático

## **jabón duro**

Aquel cuyo álcali es la sosa, y se distingue por su color blanco o jaspeado y su mucha consistencia.

→ Cpt. sintagmático

## **jaboncillo de sastrer**

Jabón de sastrer.

→ Cpt. sintagmático

## **jabonera de la Mancha**

Jabonera (planta cariofilácea de tallos nudosos)

→ Cpt. sintagmático

## **jaca de dos cuerpos**

La que aproximándose a metro y medio, aunque sin alcanzarlo, es por su robustez y buenas proporciones capaz del mismo servicio que el caballo.

→ Cpt. sintagmático

## **jacinto de Ceilán**

Circón.

→ Cpt. sintagmático

## **jacinto de Compostela**

Cuarzo cristalizado de color rojo oscuro.

→ Cpt. sintagmático

## **jacinto occidental**

Topacio.

→ Cpt. sintagmático

## **jacinto oriental**

Rubí.

→ Cpt. sintagmático

## **jalea del agro**

Conserva de cidra.

→ Cpt. sintagmático

## **jamón de pata negra**

El de cerdo ibérico, de pezuña negra.

→ Cpt. sintagmático

## **jamón de York o jamón de york**

El cocido.

→ Cpt. sintagmático

## **jamón en dulce**

El que se cuece en vino blanco y se come fiambre.

→ Cpt. sintagmático

## **jamón serrano**

El curado.

→ Cpt. sintagmático

## **jamón york**

Jamón de York.

→ Cpt. sintagmático

## **jaque mate**

Mate (lance que pone término al juego de ajedrez).

→ Cpt. sintagmático

## **jara blanca**

Estepilla.

→ Cpt. sintagmático

## **jara cervical o jara cervuna**

Mata semejante a la jara, de la que se distingue por tener las hojas con peciolo, acorazonadas, lampiñas y sin manchas en la base de los pétalos. Abunda en España.

→ Cpt. sintagmático

## **jara estepa**

Mata semejante a la jara, pero más pequeña, de cuatro a seis decímetros de alto, muy ramosa, con hojas pecioladas, elípticas, vellosas, verdes por encima y cenicientas por el envés, flores en largos pedúnculos, blancas, con bordes amarillos, y fruto en cápsula pentagonal. Se halla en toda España.

→ Cpt. sintagmático

## **jara macho**

Jara cervical.

→ Cpt. sintagmático

## **jara negra**

Jara (arbusto cistáceo).

→ Cpt. sintagmático

## **jarabe tapatío**

Baile de parejas sueltas, con paso y compás de zapateado.

→ Cpt. sintagmático

## **jarcia muerta**

La que está siempre fija y que, tesa, sirve para sujetar los palos.

→ Cpt. sintagmático

## **jardín botánico**

Terreno destinado para cultivar las plantas que tienen por objeto el estudio de la botánica.

→ Cpt. sintagmático

## **jardín de infancia**

Colegio de párvulos.

→ Cpt. sintagmático

## **jardín de infantes**

Jardín de infancia.

→ Cpt. sintagmático

## **jardín de niños**

Escuela para niños de cuatro a seis años.

→ Cpt. sintagmático

## **jardín zoológico**

Parque zoológico.

→ Cpt. sintagmático

## **jazmín amarillo**

Mata o arbusto de la misma familia que el anterior, con ramas erguidas de seis a doce decímetros, delgadas, angulosas y verdes, hojas partidas en tres hojuelas, oblongas, obtusas y enteras, flores amarillas, olorosas, en grupos pequeños, de pedúnculos cortos y al extremo de las ramas, y fruto en baya globosa del tamaño de un guisante. Es indígena y común en España.

→ Cpt. sintagmático

## **jazmín de España**

Especie que se cría principalmente en Cataluña, Valencia y Murcia. Sus tallos son derechos; las hojas, aladas o compuestas de muchos pares de hojuelas, rematan en tres reunidas hasta cierto trecho por sus bases, y las flores colorean algo por fuera y son blancas por dentro, y mayores, más hermosas y mucho más olorosas que las del jazmín común.

→ Cpt. sintagmático

## **jazmín de la India**

Gardenia.

→ Cpt. sintagmático

## **jazmín real**

Jazmín de España.

→ Cpt. sintagmático

## **jefe de Administración**

Funcionario de categoría administrativa civil inmediatamente superior a la de jefe de negociado.

→ Cpt. sintagmático

**jefe de día**

Cada uno de los que turnan por días en el servicio de vigilancia.

→ Cpt. sintagmático

**jefe de escuadra**

En la Marina, grado que equivalía al de mariscal de campo en el Ejército.

→ Cpt. sintagmático

**jefe de Estado**

Autoridad superior de un país.

→ Cpt. sintagmático

**jefe de Gobierno**

Presidente del Consejo de Ministros.

→ Cpt. sintagmático

**jefe de negociado**

Funcionario de categoría administrativa civil inmediatamente superior a la de oficial.

→ Cpt. sintagmático

**jefe político**

El que tenía el mando superior de una provincia en la parte gubernativa, como ahora el gobernador civil.

→ Cpt. sintagmático

**jefe superior de Administración**

Funcionario que es o ha sido subsecretario, director general, o desempeña o ha desempeñado otro cargo civil asimilado a estos.

→ Cpt. sintagmático

**jocoserio**

Que participa de las cualidades de serio y de jocoso

→ Cpt. léxico

**jornada de puertas abiertas**

Día en que se autoriza al público a visitar determinadas instalaciones cuyo acceso, de ordinario, le está vedado.

→ Cpt. sintagmático

**jornada intensiva**

Jornada laboral que se realiza de un modo continuado, en ocasiones con alguna breve interrupción.

→ Cpt. sintagmático

**jota de picadillo**

Aquella en la que dos cantantes o un grupo de cantantes enfrentados, generalmente hombres frente a mujeres, cantan por turno atacando y replicando, en tono jocoso, al adversario.

→ Cpt. sintagmático

**joven de lenguas**

En algunos Estados europeos, funcionario de la categoría de entrada en la carrera de intérpretes para el extranjero al servicio de las misiones diplomáticas establecidas en países orientales.

→ Cpt. sintagmático

**juan dorado**

Moneda de oro.

→ Cpt. sintagmático

**jubileo de caja**

El que se concede con la obligación de dar una limosna.

→ Cpt. sintagmático

**jubón de azotes**

Azotes que por justicia se daban en las espaldas.

→ Cpt. sintagmático

**jubón de nudillos**

Especie de cota.

→ Cpt. sintagmático

**jubón ojeteado**

Jubete.

→ Cpt. sintagmático

**judeoconverso**

Converso procedente del judaísmo.

→ Cpt. léxico

**judeocristiano**

Perteneciente o relativo al cristianismo en cuanto que posee raíces judías

→ Cpt. léxico

**judeoespañol**

Perteneciente o relativo a las comunidades sefardíes y a la variedad de lengua española que hablan.

→ Cpt. léxico

**judía de careta**

Planta procedente de China, de la familia de las Papilionáceas, parecida a la judía, pero con tallos más cortos, vainas muy estrechas y largas, y semillas

pequeñas, blancas, con una manchita negra y redonda en uno de los extremos.

→ Cpt. sintagmático

**judío de señal**

Judío a quien se le permitía vivir entre cristianos, y se le hacía llevar una señal en el vestido o tocado para que fuese conocido.

→ Cpt. sintagmático

**juego a largo**

El de pelota cuando esta se dirige de persona a persona.

→ Cpt. sintagmático

**juego carteadado**

Cada uno de los de naipes que no es de envite.

→ Cpt. sintagmático

**juego de alfileres**

Juego de niños que consiste en empujar cada jugador con la uña del dedo pulgar, sobre cualquier superficie plana, un alfiler que le pertenece, para formar cruz con otro alfiler, que hace suyo si logra formarla.

→ Cpt. sintagmático

**juego de azar**

Juego de suerte.

→ Cpt. sintagmático

**juego de billar**

Billar.

→ Cpt. sintagmático

**juego de cartas**

Juego de naipes.

→ Cpt. sintagmático

**juego de compadres**

Modo de proceder dos o más personas que aspiran al logro de un fin, estando de acuerdo y aparentando lo contrario.

→ Cpt. sintagmático

**juego de cubiteles**

Destreza o artificio con que se trata de engañar a alguien haciéndole creer lo que no es verdad.

→ Cpt. sintagmático

**juego de damas**

Damas (juego que se ejecuta en un tablero de 64 escaques).

→ Cpt. sintagmático

**juego de envite**

Cada uno de aquellos en que se apuesta dinero sobre un lance determinado.

→ Cpt. sintagmático

**juego de ingenio**

Aquel en que por diversión o pasatiempo se trata de resolver una cuestión propuesta en términos sujetos a ciertas reglas; p. ej., las charadas, las quincenas, los logogrifos, los ovillejos y los acertijos de todo género.

→ Cpt. sintagmático

**juego de la campana**

Juego infantil en que dos niños, dándose la espalda y enlazándose por los brazos, se suspenden alternativamente imitando el volteo de las campanas.

→ Cpt. sintagmático

**juego de los cantillos**

El que juegan los niños con cinco piedras pequeñas haciendo con ellas diversas combinaciones y lanzándolas a lo alto para recogerlas en el aire al caer.

→ Cpt. sintagmático

**juego de manos**

Acción de darse palmadas unas personas a otras por diversión o afecto.

→ Cpt. sintagmático

**juego de naipes**

Cada uno de los que se juegan con ellos, y se distinguen por nombres especiales; p. ej., la brisca, el solo, el tresillo, etc.

→ Cpt. sintagmático

**juego de palabras**

Artificio que consiste en usar palabras, por donaire o alarde de ingenio, en sentido equívoco o en varias de sus acepciones, o en emplear dos o más que solo se diferencian en alguna o algunas de sus letras.

→ Cpt. sintagmático

**juego de pasa pasa**

Juego de manos (de los prestidigitadores).

→ Cpt. sintagmático

**juego de pelota**

Juego entre dos o más personas consistente en lanzar contra una pared, con la mano, con pala o con cesta, una pelota que, al rebotar, debe ser relanzada por un jugador del equipo contrario.

→ Cpt. sintagmático

**juego de prendas**

Diversión consistente en decir o hacer los concurrentes algo, y paga prenda quien no la dice o hace bien.

→ Cpt. sintagmático

**juego de rol**

Aquel en que los participantes actúan como personajes de una aventura de carácter misterioso o fantástico.

→ Cpt. sintagmático

**juego de sociedad**

El que se realiza en reuniones sociales.

→ Cpt. sintagmático

**juego de suerte**

Cada uno de aquellos cuyo resultado no depende de la habilidad o destreza de los jugadores, sino exclusivamente del acaso o la suerte; p. ej., el del monte o el de los dados.

→ Cpt. sintagmático

**juego de tira y afloja**

Juego de prendas que consiste en asir cada uno de los que lo juegan la punta de sendas cintas o pañuelos, que a su vez coge por el extremo opuesto la persona que dirige el juego, y cuando esta manda aflojar deben tirar los demás, o al contrario, y pierde prenda quien yerre.

→ Cpt. sintagmático

**juego de trucos**

Trucos (juego de destreza y habilidad que se ejecuta sobre una mesa).

→ Cpt. sintagmático

**juego de vocablos o juego de voces**

Juego de palabras.

→ Cpt. sintagmático

**juego del hombre**

Hombre (juego de naipes).

→ Cpt. sintagmático

**juego del oráculo**

Diversión que consiste en dirigir preguntas en verso varias personas a una sola, y en dar esta respuestas en el mismo metro de las preguntas.

→ Cpt. sintagmático

**juego público**

El que se lleva a cabo con tolerancia o autorización legal de la autoridad.

→ Cpt. sintagmático

**juegos florales**

Concurso poético instituido por los trovadores en Provenza, y por don Juan I de Aragón en Cataluña, y el cual aún suele celebrarse en muchas partes, mantenido por varones ilustres y presidido por una reina de la fiesta, con premio de flores simbólicas para el poeta vencedor.

→ Cpt. sintagmático

**juegos malabares**

Ejercicios de agilidad y destreza que se practican generalmente como espectáculo, manteniendo diversos objetos en equilibrio inestable, lanzándolos a lo alto y recogiénolos, etc.

→ Cpt. sintagmático

**juerga flamenca**

En Andalucía, reunión bulliciosa en la que se canta, se bebe y se baila flamenco.

→ Cpt. sintagmático

**jueves de comadres**

El penúltimo antes del carnaval.

→ Cpt. sintagmático

**jueves de compadres**

El anterior al de comadres.

→ Cpt. sintagmático

**jueves de la cena**

Jueves Santo.

→ Cpt. sintagmático

**jueves gordo o jueves lardero**

El inmediato al carnaval.

→ Cpt. sintagmático

**juez arbitrador**

Juez en quien las partes se comprometen para que por vía de equidad ajuste y transija sus diferencias.

→ Cpt. sintagmático

**juez árbitro**

Juez designado por las partes litigantes, y que ha de ser letrado, pero no juez oficial, para fallar el pleito conforme a derecho.

→ Cpt. sintagmático

**juez de alzadas o juez de apelaciones**

En lo antiguo, cualquier juez superior a quien iban las apelaciones de los inferiores.

→ Cpt. sintagmático

**juez de línea**

En algunos deportes, árbitro auxiliar que tiene bajo su control una línea del campo.

→ Cpt. sintagmático

**juez de palo**

El que es torpe e ignorante. Es tan claro este pleito, que lo podría sentenciar un juez de palo.

→ Cpt. sintagmático

**juez de paz**

Juez que hasta la institución de los municipales, en 1870, oía a las partes antes de consentir que litigasen, procurando reconciliarlas, y resolvía de plano las cuestiones de infima cuantía. También, cuando era letrado, solía suplir al juez de primera instancia.

→ Cpt. sintagmático

**juez de primera instancia o juez de primera instancia y de instrucción**

Juez ordinario de un partido o distrito, que conoce en primera instancia de los asuntos civiles no cometidos por la ley a los jueces municipales, y en materia criminal dirige la instrucción de los sumarios.

→ Cpt. sintagmático

**juez de raya**

Juez que falla sobre el orden de llegada de los caballos en las carreras.

→ Cpt. sintagmático

**juez de silla**

En tenis, árbitro principal.

→ Cpt. sintagmático

**juez lego**

Juez municipal no letrado, y especialmente si actúa como sustituto del de primera instancia, caso en que necesita abogado asesor para lo que no sea de mero trámite.

→ Cpt. sintagmático

**juez ordinario**

Persona que en primera instancia conoce las causas y pleitos.

→ Cpt. sintagmático

**juez pedáneo**

Alcalde pedáneo.

→ Cpt. sintagmático

**juez pesquisidor**

El que se destinaba o enviaba para hacer jurídicamente la pesquisa de un delito o reo.

→ Cpt. sintagmático

**jugador, a de manos**

Jugador que hace juegos de manos.

→ Cpt. sintagmático

**jugador, a de ventaja**

Fullero.

→ Cpt. sintagmático

**jugó gástrico**

Secreción enzimática, ácida, del estómago.

→ Cpt. sintagmático

**jugó pancreático**

Secreción enzimática de la porción exocrina del páncreas, que se vierte al intestino.

→ Cpt. sintagmático

**juicio contencioso**

El que se sigue ante el juez sobre derechos o cosas que varias partes contrarias litigan entre sí.

→ Cpt. sintagmático

**juicio contradictorio**

Proceso que se instruye a fin de justificar el merecimiento para ciertas recompensas.

→ Cpt. sintagmático

**juicio convenido**

Aquel en que, estando conformes de antemano acreedor y deudor, solo buscan la solemnidad de allanamiento y confesión para el reconocimiento de la deuda.



→ Cpt. sintagmático

#### **juicio de desahucio**

Sumario que tiene por objeto el lanzamiento de quien como arrendatario, dependiente o precarista posee bienes ajenos sin otro título que el de arriendo caducado o resuelto.

→ Cpt. sintagmático

#### **juicio de Dios**

Cada una de ciertas pruebas que para averiguar la verdad se hacían en la antigüedad; p. ej., la del duelo, la de manejar hierros ardientes, etc.

→ Cpt. sintagmático

#### **juicio de faltas**

El que versa sobre infracciones de bandos de buen gobierno, o ligeras transgresiones del Código Penal, de que antes conocían los jueces de paz y hoy los municipales.

→ Cpt. sintagmático

#### **juicio de mayor cuantía**

El declarativo de tramitación más solemne que versa sobre derechos inestimables pecuniariamente o cosas cuyo valor exceda del límite fijado por la ley.

→ Cpt. sintagmático

#### **juicio de menor cuantía**

El declarativo, intermedio entre el de mayor cuantía y el verbal.

→ Cpt. sintagmático

#### **juicio declarativo**

El que en materia civil se sigue con plenitud de garantías procesales y termina por sentencia que causa ejecutoria entre los litigantes, acerca del asunto controvertido.

→ Cpt. sintagmático

#### **juicio ejecutivo**

Vía ejecutiva.

→ Cpt. sintagmático

#### **juicio extraordinario**

Aquel en que se procedía de oficio por el juez.

→ Cpt. sintagmático

#### **juicio oral**

Período decisivo del proceso penal en que, después de terminado el sumario, se practican directamente las pruebas y alegaciones ante el tribunal sentenciador.

→ Cpt. sintagmático

#### **juicio ordinario**

Juicio declarativo.

→ Cpt. sintagmático

#### **juicio particular**

El que Dios hace a cada persona tras su muerte.

→ Cpt. sintagmático

#### **juicio peritorio**

El que se seguía sobre la propiedad de una cosa o la pertenencia de un derecho.

→ Cpt. sintagmático

#### **juicio plenario**

El posesorio en que se trata con amplitud del derecho de las partes para declarar la posesión a favor de una de ellas, o reconocer el buen derecho que tiene en la propiedad.

→ Cpt. sintagmático

#### **juicio posesorio**

Aquel en que se controvierte la mera posesión de una cosa.

→ Cpt. sintagmático

#### **juicio sumario**

Aquel en que se procede brevemente y se prescinde de algunas formalidades o trámites del juicio ordinario.

→ Cpt. sintagmático

#### **juicio universal**

Der. El que tiene por objeto la liquidación y partición de la totalidad del patrimonio de una persona entre todos sus acreedores (quiebra, concurso de acreedores) o de una herencia entre todos los herederos y legatarios de ella (juicio de testamentaria o ab intestato).

→ Cpt. sintagmático

#### **juicio verbal**

El declarativo de grado inferior, que se sigue ante la justicia municipal.

→ Cpt. sintagmático

#### **junco común**

Junco<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

#### **junco de esteras**

Junco<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

#### **junco de Indias**

Rota<sup>2</sup>.

→ Cpt. sintagmático

#### **junco florido**

Arbusto de la familia de las Butomáceas, cuyas flores, dispuestas en umbela, tienen seis pétalos y sus frutos son cápsulas con seis divisiones y multitud de semillas. Se cría en Europa en lugares pantanosos; las hojas suelen usarse en medicina como aperitivas, y la raíz y las semillas, contra la mordedura de las serpientes.

→ Cpt. sintagmático

#### **junco marino, junco marino o junco marítimo**

Planta de la familia de las Juncáceas, con tallos verdes, rollizos, ásperos y medulosos; hojas radicales, muy puntiagudas, y flores en panoja apretada. Crece espontánea en lugares húmedos, y alcanza hasta tres metros de altura.

→ Cpt. sintagmático

#### **junco oloroso**

Esquenanto.

→ Cpt. sintagmático

#### **junta administrativa**

La que rige los intereses peculiares de un pueblo que, en unión con otros, forma un municipio.

→ Cpt. sintagmático

#### **junta arbitral**

Tribunal administrativo que entiende en defraudaciones o faltas de contrabando.

→ Cpt. sintagmático

#### **junta de aposento**

Tribunal que entendía en el repartimiento de las casas de aposento y de los tributos impuestos sobre ellas.

→ Cpt. sintagmático

#### **junta de compensación**

Entidad formada por los propietarios de suelo para urbanizar este por el sistema de compensación.

→ Cpt. sintagmático

#### **junta de descargos**

Tribunal o junta de personas nombradas por el rey, que intervenía en el cumplimiento y ejecución de los testamentos y últimas voluntades de los reyes y en la satisfacción de sus deudas.

→ Cpt. sintagmático

#### **junta municipal**

Reunión de concejales con un número igual de vocales asociados, para la aprobación de presupuestos y otros asuntos importantes.

→ Cpt. sintagmático

#### **junterilla de rebajos**

Junterilla.

→ Cpt. sintagmático

#### **juntura claval**

Unión de dos huesos que entran el uno en el otro a manera de clavo.

→ Cpt. sintagmático

#### **juntura nodátil o juntura nudosa**

La que forman dos huesos de los cuales uno tiene la cabeza o nudo en la cavidad del otro, y es la que sirve para el movimiento.

→ Cpt. sintagmático

#### **juntura serrátil**

La que hay entre dos huesos con forma de dientes de sierra, de modo que las puntas que salen del uno entran en los huecos del otro.

→ Cpt. sintagmático

#### **jura de bandera**

Promesa civil de lealtad y servicio a la nación.

→ Cpt. sintagmático

#### **jura de la bandera**

Acto solemne en que cada individuo de las unidades o de los reemplazos militares jura obediencia y fidelidad en el servicio de la patria.

→ Cpt. sintagmático

#### **jurado en cap**

En la Corona de Aragón, primero de los jurados, que se elegía de los ciudadanos más ilustres que ya habían sido

insaculados en otras bolsas de jurados, y que tenían 40 años cumplidos.

→ Cpt. sintagmático

**juramento a la bandera**

Mil. jura de la bandera.

→ Cpt. sintagmático

**juramento asertorio**

Aquel con que se afirma la verdad de algo presente o pasado.

→ Cpt. sintagmático

**juramento decisivo**

Aquel que una parte exige de la otra en juicio o fuera de él, obligándose a pasar por lo que esta jurare.

→ Cpt. sintagmático

**juramento indecisorio**

Aquel cuyas afirmaciones solo son aceptadas como decisivas en cuanto perjudican al jurador.

→ Cpt. sintagmático

**juramento judicial**

El que el juez toma de oficio o a pedimento de la parte.

→ Cpt. sintagmático

**jurisdicción contenciosa**

La que se ejerce en forma de juicio sobre pretensiones o derechos contrapuestos de las partes litigantes.

→ Cpt. sintagmático

**jurisdicción delegada**

La que, aun ejercida en nombre del rey, correspondía a los jueces o tribunales, sin que pudiera decidir en último término ni aquel ni el Gobierno.

→ Cpt. sintagmático

**jurisdicción ordinaria**

La que procedía del fuero común, en contraposición a la privilegiada.

→ Cpt. sintagmático

**jurisdicción retenida**

La que, aunque confiada a tribunales o consejos, dependía en último grado y término del rey o del Gobierno.

→ Cpt. sintagmático

**jurisdicción voluntaria**

Aquella en que, sin juicio contradictorio, el juez o tribunal da solemnidad a actos jurídicos o dicta ciertas resoluciones rectificables en materia civil o mercantil.

→ Cpt. sintagmático

**juo moroso**

Aquel a cuya cobranza se había dejado de acudir por espacio de cierto número de años, y porque el dinero no estuviera ocioso se valía el príncipe de él, con la condición de satisfacerlo a la parte luego que acreditara su pertenencia.

→ Cpt. sintagmático

**justicia conmutativa**

La que regula la igualdad o proporción que debe haber entre las cosas, cuando se dan o cambian unas por otras.

→ Cpt. sintagmático

**justicia de sangre**

Mero imperio.

→ Cpt. sintagmático

**justicia distributiva**

La que establece la proporción con que deben distribuirse las recompensas y los castigos.

→ Cpt. sintagmático

**justicia mayor de Aragón**

Magistrado supremo de aquel reino, que con el consejo de cinco lugartenientes togados hacía justicia entre el rey y los vasallos, y entre los eclesiásticos y seculares. Dictaba en nombre del rey sus provisiones e inhibiciones, cuidaba de que se observasen los fueros, conocía de los agravios hechos por los jueces y otras autoridades, y fallaba los recursos de fuerza.

→ Cpt. sintagmático

**justicia mayor de Castilla, justicia mayor de la casa del rey o justicia mayor del reino**

Dignidad, de las primeras del reino, que gozaba de grandes preeminencias y facultades, y a la cual se comunicaba toda la autoridad real para averiguar los delitos y castigar a los delincuentes. Desde el siglo XIV se hizo esta dignidad hereditaria en la casa de los duques de Béjar.

→ Cpt. sintagmático

**justicia original**

Inocencia y gracia en que Dios crio a nuestros primeros padres.

→ Cpt. sintagmático

**justipreciar**

Apreciar o tasar algo

→ Cpt. léxico

**justo título**

El que legalmente basta para la adquisición del derecho transmitido.

→ Cpt. sintagmático

**justos juicios de Dios**

Decretos ocultos de la divina justicia.

→ Cpt. sintagmático

**juzgado de provincia**

El que formaba cada uno de los alcaldes de casa y corte en Madrid, y cada uno de los alcaldes del crimen en las poblaciones donde había chancillería, para conocer en primera instancia de las causas civiles y criminales de su respectivo distrito.

→ Cpt. sintagmático

**juzgamundos**

Persona murmuradora

→ Cpt. léxico



# K

**kiliárea**

Superficie que tiene 1000 áreas, o sea 10 hectáreas

→ Cpt. híbrido

**kilocaloría**

Unidad de energía térmica igual a mil calorías. (Símb. kcal).

→ Cpt. léxico

**kilociclo**

Unidad de frecuencia equivalente a mil oscilaciones por segundo.

→ Cpt. léxico

**kilogrametro**

Unidad de trabajo mecánico o esfuerzo capaz de levantar un kilogramo a un metro de altura

→ Cpt. híbrido

**kilogramo**

Unidad de masa del Sistema Internacional, equivalente a la de un cilindro de platino-iridio conservado en la Oficina Internacional de Pesos y Medidas de París

→ Cpt. híbrido

**kilogramo fuerza**

Kilopondio.

→ Cpt. sintagmático

**kilohercio**

Mil hercios (Símb. kHz).

→ Cpt. léxico

**kilolitro**

Medida de capacidad para líquidos y áridos, que tiene 1000 litros, o sea un metro cúbico

→ Cpt. híbrido

**kilómetro**

Medida de longitud, que equivale a 1000 metros

→ Cpt. culto

**kilopondio**

Unidad de fuerza del Sistema Métrico Decimal, equivalente a la que actúa sobre la masa de un kilogramo sometido a la gravedad normal. (Símb. kp).

→ Cpt. híbrido

**kilotex**

Múltiplo del tex, equivalente a una masa mil veces mayor que la de este. Es más aplicable a mechas y cordelería.

→ Cpt. léxico

**kilovatio**

Unidad de potencia equivalente a 1000 vatios

→ Cpt. híbrido

**kilovatio hora**

Unidad de trabajo o energía equivalente a la energía producida o consumida por una potencia de un kilovatio durante una hora.

→ Cpt. sintagmático

**kilovoltio**

Medida de tensión eléctrica que equivale a 1000 voltios. (Símb. kV).

→ Cpt. léxico

**kinesiología**

Quinesiología.

→ Cpt. culto

**kinesiólogo**

Quinesiólogo.

→ Cpt. culto

**kinesioterapia**

Quinesioterapia.

→ Cpt. culto

**kinesiterapia**

Quinesioterapia.

→ Cpt. culto

**kremlinología**

Estudio y análisis de la política, los métodos y los usos de los gobiernos soviéticos.

→ Cpt. híbrido



# L

## **labihendido**

Que tiene hendido o partido el labio superior

→ Cpt. léxico

## **labio leporino**

El superior del hombre, cuando, por defecto congénito, está hendido en la forma en que normalmente lo tiene la liebre.

→ Cpt. sintagmático

## **labio vaginal**

Cada uno de los dos pares de repliegues cutáneos de la vulva.

→ Cpt. sintagmático

## **labiodental**

Dicho de una consonante: Cuya articulación se forma aplicando o acercando el labio inferior a los bordes de los dientes incisivos superiores

→ Cpt. léxico

## **labiovelar**

Dicho de un fonema: Que se realiza combinando una articulación labial con una velar.

→ Cpt. léxico

## **labor blanca**

La que se hace en lienzo.

→ Cpt. sintagmático

## **labor de chocolate**

Tarea de chocolate.

→ Cpt. sintagmático

## **labor de zapa**

Trabajo de zapa.

→ Cpt. sintagmático

## **laboratorio de idiomas**

En un centro de enseñanza, sala equipada con medios audiovisuales, donde los alumnos se entrenan en la práctica oral de una lengua extranjera.

→ Cpt. sintagmático

## **laborterapia**

Tratamiento de las enfermedades mentales o psíquicas mediante el trabajo.

→ Cpt. léxico

## **laca de uñas**

Sustancia coloreada o transparente que sirve para pintar las uñas.

→ Cpt. sintagmático

## **lacrimógeno**

Dicho especialmente de ciertos gases: Que producen lagrimeo

→ Cpt. culto

## **lactómetro**

Instrumento para medir la densidad de la leche.

→ Cpt. culto

## **ladrillo azulejo**

Azulejo<sup>2</sup>.

→ Cpt. sintagmático

## **ladrillo de chocolate**

Pasta de chocolate hecha en forma de ladrillo.

→ Cpt. sintagmático

## **ladrillo seco**

Persona que bebe mucho sin embriagarse.

→ Cpt. sintagmático

## **lagarto de Indias**

Caimán (reptil emidosaurio).

→ Cpt. sintagmático

## **lago de leones**

Lugar subterráneo o cueva en que los encerraban.

→ Cpt. sintagmático

## **lagomorfo**

Se dice de los mamíferos semejantes a los roedores, de los que se diferencian por poseer dos pares de incisivos superiores en lugar de uno; p. ej., el conejo y la liebre.

→ Cpt. culto

## **lágrima de Batavia o lágrima de Holanda**

Gota de vidrio fundido que, al echarse en agua fría, toma forma ovoide o de pera.

→ Cpt. sintagmático

## **lágrimas de David o lágrimas de Job**

Planta de la familia de las Gramíneas, de caña elevada, hojas anchas y algo planas, flores monoicas en espiga, y fruto globoso, duro y de color gris claro. Es originaria de la India, se cultiva en los jardines, y de las simientes se hacen rosarios y collares.

→ Cpt. sintagmático

## **lágrimas de Moisés**

Piedras o guijarros con que se apedrea a alguien.

→ Cpt. sintagmático

## **lágrimas de San Pedro**

lágrimas de Moisés.

→ Cpt. sintagmático

## **lameculos**

Persona aduladora y servil.

→ Cpt. léxico

## **lamelibranquio**

Se dice del molusco marino o de agua dulce que tiene simetría bilateral, región cefálica rudimentaria, branquias foliáceas y pie ventral en forma de hacha, y está provisto de una concha bivalva; p. ej, la almeja, el mejillón y la ostra

→ Cpt. culto

## **lameplatos**

Persona golosa

→ Cpt. léxico

## **lámpara de arco**

Lámpara cuya luz está producida por un arco voltaico.

→ Cpt. sintagmático

## **lámpara de esmaltador**

Soplete con cuya llama funden los metales, para esmaltarlos, soldarlos, etc., los plateros y orifices.

→ Cpt. sintagmático

## **lámpara de los mineros o lámpara de seguridad**

Candileja cuya luz se cubre con un cilindro de tela metálica de malla tan fina que impide el paso de la llama y la inflamación de los gases explosivos que suele haber en las minas de hulla.

→ Cpt. sintagmático

## **lamparilla momperada**

La que se distingue de la común al tener el tejido más fino y ser prensada y lustrosa.

→ Cpt. sintagmático

## **lana de caídas**

La que tienen en las patas los ganados.

→ Cpt. sintagmático

## **lana en barro**

En las fábricas de paños, lana más pura que sale del peine antes de hilarse.

→ Cpt. sintagmático

## **lance de fortuna**

Casualidad, accidente inesperado.

→ Cpt. sintagmático

## **lance de honor**

Desafío entre dos para un duelo.

→ Cpt. sintagmático

## **lancha bombardera, lancha cañonera, o lancha obusera**

La que se construía de propósito para llevar un mortero, cañón u obús montado, y batir más de cerca las escuadras o las plazas y fortalezas de tierra.

→ Cpt. sintagmático

## **lanza castellana**

Lanza (hombre de armas provisto de dos cabalgaduras).

→ Cpt. sintagmático

## **lanza jineta**

Jineta (lanza corta).

→ Cpt. sintagmático

**lanza porquera o media lanza**

Lanza corta, especie de chuzo.

→ Cpt. sintagmático

**lanzacohetes**

Dicho de una instalación o de un artefacto: Destinado a disparar cohetes.

→ Cpt. léxico

**lanzada a moro muerto**

Ataque u ofensa contra enemigos, obstáculos, situaciones, etc., ya inexistentes.

→ Cpt. sintagmático

**lanzada de a pie**

Suerte antigua que consistía en esperar el diestro al toro, rodilla en tierra, con una lanza muy fuerte cuyo cuento estaba afirmado en un hoyo abierto en el suelo y la cual enderezaba al testuz de la fiera para que esta, al acometer, se la clavase.

→ Cpt. sintagmático

**lanzadera espacial**

Vehículo capaz de transportar un objeto al espacio y situarlo en él.

→ Cpt. sintagmático

**lanzador de tablado**

Caballero que en los torneos arrojaba lanzas a un tablado que se hacía a este fin.

→ Cpt. sintagmático

**lanzafuego**

Botafuego (para pegar fuego a las piezas de artillería)

→ Cpt. léxico

**lanzagranadas**

Arma portátil para disparar granadas u otros proyectiles contra tanques o carros blindados.

→ Cpt. léxico

**lanzallamas**

Aparato usado en las guerras modernas para lanzar a corta distancia un chorro de líquido inflamado

→ Cpt. léxico

**lanzamisiles**

Dicho especialmente de un medio de transporte: Que lleva lanzamisiles.

→ Cpt. léxico

**laparoscopia**

Exploración visual de la cavidad abdominal con el laparoscopio.

→ Cpt. culto

**laparoscopia**

Endoscopio que permite explorar la cavidad abdominal.

→ Cpt. culto

**laparotomía**

Operación quirúrgica que consiste en abrir las paredes abdominales y el peritoneo

→ Cpt. culto

**lápiz de color**

Composición o pasta que se hace con varios colores dándole la forma de puntas de lápiz, y sirve para pintar al pastel.

→ Cpt. sintagmático

**lápiz de labios**

Pintalabios.

→ Cpt. sintagmático

**lápiz de ojos**

Barra en forma de lápiz, de punta más o menos dura y distintas tonalidades, destinada al maquillaje de los ojos.

→ Cpt. sintagmático

**lápiz de plomo**

Grafito<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**lápiz de tinta**

Lápiz tinta.

→ Cpt. sintagmático

**lápiz encarnado**

Almagre (óxido rojo de hierro).

→ Cpt. sintagmático

**lápiz plomo**

Grafito<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**lápiz rojo**

Almagre (óxido rojo de hierro).

→ Cpt. sintagmático

**lápiz tinta**

Aquel cuya mina, al humedecerse, escribe como si tuviera tinta.

→ Cpt. sintagmático

**larga cambiada**

Lance que consiste en citar al toro de frente y con el capote sostenido por una sola mano y hacerle salir por el lado contrario al que se le ha citado.

→ Cpt. sintagmático

**larga data**

Tiempo antiguo o remoto. Eso es de larga data

→ Cpt. sintagmático

**larga fecha**

Larga data.

→ Cpt. sintagmático

**largometraje**

Película cuya duración sobrepasa los 60 min.

→ Cpt. léxico

**largomira**

Catalejo

→ Cpt. léxico

**lariforme**

Caradriforme.

→ Cpt. culto

**laringología**

Parte de la patología que estudia las enfermedades de la laringe

→ Cpt. culto

**laringólogo**

Especialista dedicado al estudio y tratamiento de las enfermedades de la laringe

→ Cpt. culto

**laringoscopia**

Exploración de la laringe y de partes inmediatas a ella

→ Cpt. híbrido

**laringoscopio**

Instrumento que sirve para la laringoscopia

→ Cpt. híbrido

**laringotomía**

Incisión que se hace en la laringe para extraer cuerpos extraños, extirpar tumores, pólipos, etc.

→ Cpt. híbrido

**laticífero**

Que contiene o lleva látex

→ Cpt. culto

**latido capilar**

El de algunos vasos capilares, en determinadas dolencias.

→ Cpt. sintagmático

**latido venoso**

El de algunas venas, en casos patológicos.

→ Cpt. sintagmático

**latín científico**

El de los términos acuñados a la manera latina en la nomenclatura científica y técnica modernas.

→ Cpt. sintagmático

**latín clásico**

El de los escritores del Siglo de Oro de la literatura latina.

→ Cpt. sintagmático

**latín cristiano**

El empleado en sus obras por los escritores cristianos de la Antigüedad.

→ Cpt. sintagmático

**latín eclesiástico**

El empleado por la Iglesia en todas las épocas.

→ Cpt. sintagmático

**latín escolástico**

El propio del escolasticismo medieval.

→ Cpt. sintagmático

**latín hispánico**

Variedad del latín hablada en Hispania.

→ Cpt. sintagmático

**latín jurídico**

El propio de los textos legales.

→ Cpt. sintagmático

**latín moderno**

El empleado en sus obras por los escritores de la Edad Moderna.

→ Cpt. sintagmático

**latín rústico o latín vulgar**

El hablado por el vulgo de los pueblos romanizados, el cual, entre otras particularidades, se distinguía del clásico en tener una sintaxis menos complicada y usar voces o expresiones no empleadas en este.

→ Cpt. sintagmático

**latiniparla**

Lenguaje de quienes emplean con afectación voces latinas al hablar o escribir en español o en otro idioma que no sea el latino.

→ Cpt. léxico

**latinoamericano**

Se dice del conjunto de los países de América colonizados por naciones latinas, es decir, España, Portugal o Francia.

→ Cpt. léxico

**laurel alejandrino**

Arbusto siempre verde, de la familia de las Liliáceas, que crece hasta seis o siete decímetros de altura, con hojas lanceoladas, de color verde claro, flores pequeñas, verdosas, situadas en el envés de las mismas hojas, y fruto en baya esférica, roja, de un centímetro de diámetro. Fue importado de Alejandría, y se cultiva en nuestros jardines.

→ Cpt. sintagmático

**laurel cerezo o laurel real**

Lauroceraso.

→ Cpt. sintagmático

**laurel rosa**

Adelfa.

→ Cpt. sintagmático

**laureola hembra**

Mata de la familia de las Timeleáceas, con tallo ramoso de seis a ocho decímetros de altura, hojas tardías y caedizas, lanceoladas, cuatro veces más largas que anchas, verdes por el haz, garzas por el envés, lampiñas y de peciolo muy corto; flores precoces, róseas, en hacecillos laterales, y fruto en baya roja. La infusión de la corteza y los frutos de esta planta se han empleado en medicina como purgante, pero es de uso peligroso.

→ Cpt. sintagmático

**laureola macho**

Adelfilla.

→ Cpt. sintagmático

**lavacaras**

Persona aduladora

→ Cpt. léxico

**lavacoches**

Persona encargada de limpiar los coches en los garajes y estaciones de servicio.

→ Cpt. léxico

**lavadientes**

Enjuague (agua o licor para enjuagarse)

→ Cpt. léxico

**lavafrutas**

Recipiente con agua que se pone en la mesa al final de la comida para lavar algunas frutas y enjuagarse los dedos.

→ Cpt. léxico

**lavamanos**

Depósito de agua con caño, llave y pila para lavarse las manos

→ Cpt. léxico

**lavandera blanca**

Pájaro de unos ocho centímetros de largo, sin incluir la cola, que tiene casi otro tanto; ceniciento por encima, blanco por el vientre, y con cuello, pecho, alas y cola negros. Vive en lugares húmedos, se alimenta de insectos y mueve sin cesar la cola. Abunda en España durante el invierno.

→ Cpt. sintagmático

**lavandera boyera**

La de garganta, pecho y abdomen amarillos.

→ Cpt. sintagmático

**lavajos**

Copa pequeña de cristal cuyo borde se adapta a la órbita del ojo con el fin de aplicar a este un líquido medicamentoso.

→ Cpt. léxico

**lavavajillas**

Detergente líquido que se utiliza para lavar la vajilla.

→ Cpt. léxico

**lazo ciego**

El que se emplea en la ballestería para cazar las reses sin verlas.

→ Cpt. sintagmático

**lección inaugural**

Exposición solemne de un tema hecha por un catedrático el día de la apertura del curso.

→ Cpt. sintagmático

**lección magistral**

La de cierta importancia que se hace en una conmemoración, inauguración de curso, etc.

→ Cpt. sintagmático

**leche condensada**

La concentrada por evaporación, a la que se añade azúcar.

→ Cpt. sintagmático

**leche de canela**

Aceite de canela disuelto en vino.

→ Cpt. sintagmático

**leche de gallina**

Hierba anual, de la familia de las Liliáceas, con flores en corimbo, que tienen pedúnculos desiguales y corola por fuera verdosa y por dentro blanca como la leche.

→ Cpt. sintagmático

**leche de los viejos**

Vino.

→ Cpt. sintagmático

**leche de pájaro**

Leche de gallina.

→ Cpt. sintagmático

**leche de tierra**

Magnesia.

→ Cpt. sintagmático

**leche en polvo**

La que ha sido sometida a deshidratación.

→ Cpt. sintagmático

**leche entera**

La que conserva toda la grasa y sustancias nutritivas.

→ Cpt. sintagmático

**leche evaporada**

Leche entera concentrada por evaporación de gran parte del agua y posteriormente esterilizada.

→ Cpt. sintagmático

**leche frita**

Dulce de harina cocida con leche y azúcar, y frita.

→ Cpt. sintagmático

**leche limpiadora**

En cosmética, la destinada a la higiene del rostro.

→ Cpt. sintagmático

**leche merengada**

La preparada con claras de huevo, azúcar y canela.

→ Cpt. sintagmático

**leche virginal**

Líquido blanco que se utilizaba como cosmético del rostro.

→ Cpt. sintagmático

**lechera amarga**

Polígala.

→ Cpt. sintagmático

**lechuga romana**

Variedad de la cultivada.

→ Cpt. sintagmático

**lechuga silvestre**

Planta de la familia de las Compuestas, semejante a la lechuga, pero con tallo que llega a dos metros de altura, hojas largas, casi elípticas, recortadas en senos profundos y con agujones en el nervio central, flores muy amarillas, y frutos negros con un pico blanco. Es planta común en España, de látex abundante, muy amargo y de olor desagradable, que se emplea en sustitución del opio.

→ Cpt. sintagmático

**lectoescritura**

Capacidad de leer y escribir.

→ Cpt. léxico

**lector óptico**

Lector electrónico que identifica e interpreta información gráfica, como la contenida en un código de barras.

→ Cpt. sintagmático

**legítima defensa**

Actuación en defensa de una persona o de los derechos propios o ajenos, en respuesta proporcionada a un ataque



ilegítimo. Es circunstancia eximente de responsabilidad penal.

→ Cpt. sintagmático

#### **legítima estricta**

Parte de la total que ha de dividirse con absoluta igualdad entre los herederos forzosos, sin diferencia, gravamen, condición o mejora.

→ Cpt. sintagmático

#### **legitimación notarial**

Acto por el que un notario da fe del contenido de un documento o de la autenticidad de una firma.

→ Cpt. sintagmático

#### **legitimación procesal**

Aptitud personal para poder actuar como parte activa o pasiva en un proceso, determinada por la relación en que se encuentra la persona con el objeto litigioso.

→ Cpt. sintagmático

#### **legua cuadrada**

Unidad de superficie que equivale a la superficie de un cuadrado cuyo lado mide una legua.

→ Cpt. sintagmático

#### **legua de posta**

La de cuatro kilómetros.

→ Cpt. sintagmático

#### **legua de quince, de diecisiete y medio, lengua de dieciocho, ~ de veinte, ~ de veinticinco, al grado**

La que, respectivamente, representa la fracción correspondiente de un grado de meridiano.

→ Cpt. sintagmático

#### **legua marina o legua marítima**

La de 20 al grado, usada por los marinos, que equivale a 5555,55 m.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua aglutinante**

Idioma en que predomina la aglutinación.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua aislante o lengua analítica**

Aquella cuyos elementos léxicos y gramaticales son palabras aisladas unas de otras, como en el caso del chino y del vietnamita.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua azul**

Epizootia contagiosa del ganado ovino, que a veces ataca también al bovino, producida por un virus específico y caracterizada por cianosis de la lengua, ulceraciones en la boca y cojera.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua bifida**

Lengua serpentina.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua canina**

Cinoglosa.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua cervical o lengua cervina**

Helecho de la familia de las Polipodiáceas, con frondas pecioladas, enteras, de tres a cuatro decímetros de longitud, lanceoladas, y con un escote obtuso en la base; cápsulas seminales en líneas oblicuas al nervio medio de la hoja, y raíces muy fibrosas. Se cría en lugares sombríos, y el cocimiento de las frondas, que es amargo y mucilaginoso, se ha empleado como pectoral.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua de buey**

Planta anual de la familia de las Borragináceas, muy vellosa, con tallo erguido, de seis a ocho decímetros de altura, hojas lanceoladas, enteras, las inferiores con peciolo, sentadas las superiores, y todas erizadas de pelos rígidos, flores en panojas de corola azul y forma de embudo, y fruto seco con cuatro semillas rugosas. Abunda en los sembrados, y sus flores forman parte de las cordiales.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua de ciervo**

Lengua cervical.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua de escorpión**

Lengua serpentina.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua de estropajo**

Persona balbuciente, o que habla y pronuncia mal, de manera que apenas se entiende lo que dice.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua de fuego**

Cada una de las llamas en forma de lengua que bajaron sobre las cabezas de los apóstoles el día de Pentecostés.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua de gato**

Planta chilena, de la familia de las Rubiáceas, de hojas aovadas y pedúnculos axilares, con una, dos o tres flores envueltas por cuatro brácteas. Sus raíces, muy semejantes a las de la rubia, se usan, como las de esta, en tintorería.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua de hacha**

Lengua serpentina.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua de oc**

La que antiguamente se hablaba en el mediodía de Francia y cultivaron los trovadores.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua de oil**

Francés antiguo, o sea lengua hablada antiguamente en Francia al norte del Loira.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua de perro**

Cinoglosa.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua de sierpe**

Lengua serpentina.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua de tierra**

Pedazo de tierra largo y estrecho que entra en el mar, en un río, etc.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua de trapo**

Lengua de los niños cuando todavía no hablan bien.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua de vaca**

Planta de la familia de las Liliáceas, originaria de África, de hojas alargadas, planas y carnosas, de color verde intenso o moradas y flores blancas. Su fruto es una baya de color rojo.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua de víbora**

Diente fósil de tiburón. Es casi plano, de forma triangular y con dentecillos agudos en su contorno.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua del agua**

Parte del agua del mar, de un río, etc., que lame el borde de la costa o de la ribera.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua flexiva**

Idioma en que predomina la flexión.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua franca**

La que es mezcla de dos o más, y con la cual se entienden los naturales de pueblos distintos.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua madre**

Aquella de que han nacido o se han derivado otras. El latín es lengua madre respecto de la nuestra.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua materna**

La que se habla en un país, respecto de los naturales de él.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua monosilábica**

Aquella cuyas palabras constan generalmente de una sola sílaba.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua muerta**

La que antiguamente se habló y no se habla ya como propia y natural de un país o nación.

→ Cpt. sintagmático

#### **lengua natural o lengua popular**

Lengua materna.

→ Cpt. sintagmático

**lengua sabia**

Cada una de las antiguas que ha producido una literatura importante.

→ Cpt. sintagmático

**lengua santa**

Hebreo (lengua hablada por los hebreos).

→ Cpt. sintagmático

**lengua serpentina**

Persona mordaz, murmuradora y maldiciente.

→ Cpt. sintagmático

**lengua sintética**

Lengua flexiva.

→ Cpt. sintagmático

**lengua tonal**

La que posee tonos.

→ Cpt. sintagmático

**lengua viperina**

Lengua serpentina.

→ Cpt. sintagmático

**lengua viva**

La que actualmente se habla en un país o nación.

→ Cpt. sintagmático

**lenguaje de alto nivel**

Lenguaje que facilita la comunicación con un computador mediante signos convencionales cercanos a los de un lenguaje natural.

→ Cpt. sintagmático

**lenguaje ensamblador**

Lenguaje muy similar al de máquina, con pequeñas modificaciones mnemotécnicas que facilitan su uso. Es de nivel inmediatamente superior al de máquina.

→ Cpt. sintagmático

**lenguaje máquina**

Conjunto de instrucciones codificadas que una computadora puede interpretar y ejecutar directamente.

→ Cpt. sintagmático

**lenguas hermanas**

Las que se derivan de una misma lengua madre; p. ej., el español y el italiano, que se derivan del latín.

→ Cpt. sintagmático

**lengüeta de chimenea**

Tabique con que se separan unos de otros los cañones de chimenea cuando hay varios reunidos.

→ Cpt. sintagmático

**lengüicorto**

Tímido al hablar, reservado.

→ Cpt. léxico

**lengüilargo**

Lenguaraz

→ Cpt. léxico

**lente de contacto**

Disco pequeño de materia plástica o vidrio, cóncavo de un lado y convexo por el otro, que se aplica directamente sobre la córnea para corregir los defectos de refracción del ojo.

→ Cpt. sintagmático

**lenteja acuática o lenteja de agua**

Planta de la familia de las Lemnáceas, que flota en las aguas estancadas y cuyas frondas, ordinariamente agrupadas de tres en tres, tienen la forma y tamaño de la semilla de la lenteja.

→ Cpt. sintagmático

**lentisco del Perú**

Turbinto.

→ Cpt. sintagmático

**leña de oveja**

Estiércol seco de oveja que sirve para encender fuego.

→ Cpt. sintagmático

**leña de vaca**

Estiércol seco de vaca que se emplea como combustible.

→ Cpt. sintagmático

**leña muerta**

La seca y caída de los árboles.

→ Cpt. sintagmático

**leña rocera**

La que producen las rozas.

→ Cpt. sintagmático

**leña rodada**

Leña muerta.

→ Cpt. sintagmático

**leña viva**

La que se corta del árbol.

→ Cpt. sintagmático

**leño hediondo**

Hediondo.

→ Cpt. sintagmático

**león de proa**

Figura de talla de este animal que llevaban algunos navíos y buques de guerra españoles en lo alto del tajamar.

→ Cpt. sintagmático

**león marino**

Mamífero pinnípedo de cerca de tres metros de longitud, con pelaje largo y espeso, una especie de cresta carnosa y móvil en lo alto de la cabeza, y unas bolsas junto a las narices, que el animal hincha a su arbitrio.

→ Cpt. sintagmático

**león miquero**

Mamífero mustélido, carnívoro, de cabeza ancha y aplanada de arriba abajo, con hocico romo, orejas cortas y redondeadas, ojos grandes y cuello alargado, tronco flexible, estrecho y alargado, con las extremidades cortas, armadas de uñas no retráctiles fuertes y curvas, pelaje corto, negro en el tronco, patas y cola, y gris leonado en la cabeza. Sus hábitos son tanto arbóreos como terrestres.

→ Cpt. sintagmático

**león pardo**

Leopardo.

→ Cpt. sintagmático

**león real**

León común.

→ Cpt. sintagmático

**lepidóptero**

Se dice de los insectos que tienen boca chupadora constituida por una trompa que se enrolla en espiral, y cuatro alas cubiertas de escamitas imbricadas

→ Cpt. culto

**lepra blanca**

Albarazo.

→ Cpt. sintagmático

**leptorrino**

Que tiene la nariz larga y delgada

→ Cpt. culto

**lesueste**

Viento medio entre el este y el sueste.

→ Cpt. léxico

**letanía de la Virgen**

Deprecación a la Virgen con sus elogios y atributos colocados por orden, la cual se suele cantar o rezar después del rosario.

→ Cpt. sintagmático

**letanía de todos los santos**

Letanía (oración cristiana).

→ Cpt. sintagmático

**letanía lauretana**

Letanía de la Virgen.

→ Cpt. sintagmático

**letanías mayores**

Procesión de rogativa que se hacía en la Iglesia católica el día de San Marcos Evangelista cantando las letanías que estaban señaladas.

→ Cpt. sintagmático

**letanías menores**

Procesión de rogativa que se hacía en la Iglesia católica los tres días antes de la Ascensión.

→ Cpt. sintagmático

**letra abierta**

Carta de crédito y orden que se da a favor de alguien para que se le entregue el dinero que pida, sin limitación de cantidad.

→ Cpt. sintagmático

**letra agrifada**

Letra aldina.

→ Cpt. sintagmático

**letra aldina**

La cursiva de imprenta empleada por Aldo Manucio y otros impresores del Renacimiento.

→ Cpt. sintagmático

**letra bastarda**

La de mano, inclinada hacia la derecha, rotunda en las curvas, y cuyos gruesos y perfiles son resultados del corte y posición de la pluma y no de la presión de la mano.

→ Cpt. sintagmático

**letra bastardilla**

La de imprenta que imita a la bastarda.

→ Cpt. sintagmático

**letra cancellesca**

La que se usaba en la cancelería.

→ Cpt. sintagmático

**letra canina**

La rr, llamada así por la fuerza con que se pronuncia.

→ Cpt. sintagmático

**letra capital**

Letra mayúscula.

→ Cpt. sintagmático

**letra chupada**

La más alta y estrecha que la ordinaria.

→ Cpt. sintagmático

**letra consonante**

Signo que representa gráficamente un sonido y articulación consonánticos.

→ Cpt. sintagmático

**letra continua**

Semivocal.

→ Cpt. sintagmático

**letra corrida**

Serie de letras hechas con facilidad y soltura.

→ Cpt. sintagmático

**letra cortesana**

Cierta forma o carácter pequeño y vistoso que se usaba antiguamente.

→ Cpt. sintagmático

**letra cursiva**

La de mano que se liga mucho para escribir de prisa.

→ Cpt. sintagmático

**letra de caja alta**

Letra mayúscula.

→ Cpt. sintagmático

**letra de caja baja**

Letra minúscula.

→ Cpt. sintagmático

**letra de cambio**

Documento mercantil dotado de fuerza ejecutiva, por el cual el librador ordena al librado que pague en un plazo determinado una cantidad cierta en efectivo al tomador o a quien este designe.

→ Cpt. sintagmático

**letra de dos puntos**

Mayúscula que se suele usar en los carteles, titulares y principios de capítulo, que suele aparecer fundida en dos líneas del cuerpo de su grado.

→ Cpt. sintagmático

**letra de guarismo**

Guarismo (signo o cifra arábiga).

→ Cpt. sintagmático

**letra de imprenta**

Letra de molde.

→ Cpt. sintagmático

**letra de mano**

La que se hace al escribir con pluma, lápiz o algo semejante.

→ Cpt. sintagmático

**letra de molde**

La impresa.

→ Cpt. sintagmático

**letra de Tortis**

La gótica que se usó al tiempo de la introducción de la imprenta.

→ Cpt. sintagmático

**letra doble**

Dos signos consonantes iguales que representan un mismo fonema; p. ej., en español, la ll y la rr.

→ Cpt. sintagmático

**letra dominical**

En el cómputo eclesiástico, la que señala los domingos.

→ Cpt. sintagmático

**letra dórica**

Entre los antiguos lapidarios, campaneros y otros artifices, la que tenía de ancho la séptima parte de su altura.

→ Cpt. sintagmático

**letra egípcia**

Letra negrilla.

→ Cpt. sintagmático

**letra florida**

La mayúscula abierta en lámina con algún adorno alrededor de ella.

→ Cpt. sintagmático

**letra gótica**

La de forma rectilínea y angulosa, que se usó en lo antiguo, y durante más tiempo en Alemania.

→ Cpt. sintagmático

**letra grifa**

Letra aldina.

→ Cpt. sintagmático

**letra historiada**

Mayúscula con adornos y figuras o símbolos.

→ Cpt. sintagmático

**letra inglesa**

La más inclinada que la bastarda, y cuyos gruesos y perfiles resultan de la mayor o menor presión de la pluma con que se escribe, que ha de ser muy delgada.

→ Cpt. sintagmático

**letra itálica**

Letra bastardilla.

→ Cpt. sintagmático

**letra magistral**

La bastarda de tamaño crecido, hecha con todas las reglas caligráficas.

→ Cpt. sintagmático

**letra mayúscula**

La que, a diferencia de la minúscula, tiene mayor tamaño y por lo general distinta forma. Se emplea como inicial de nombres propios, en principio de período, después de punto, etc.

→ Cpt. sintagmático

**letra metida**

Conjunto de letras de muy poca anchura, y poco separadas las unas de las otras.

→ Cpt. sintagmático

**letra minúscula**

La que es menor que la mayúscula y por lo general de forma distinta, y se emplea normalmente en la escritura, salvo en los casos en que se usa letra mayúscula.

→ Cpt. sintagmático

**letra muerta**

Escrito, regla o máxima en que se previene algo que ya no se cumple o no tiene efecto. U. más refiriéndose a leyes, tratados, convenios, etc.

→ Cpt. sintagmático

**letra negrilla o letra negrita**

La gruesa que se destaca de los tipos ordinarios, resaltando en el texto.

→ Cpt. sintagmático

**letra numeral**

La que representa un número, como en la numeración romana.

→ Cpt. sintagmático

**letra pancilla**

La redonda de los libros de coro.

→ Cpt. sintagmático

**letra pelada**

La que no tiene adornos.

→ Cpt. sintagmático

**letra pequeña**

Parte de un texto o contrato en la que figuran cláusulas importantes que pueden resultar menos atendidas por aparecer en un cuerpo menor.

→ Cpt. sintagmático

**letra pitagórica**

Nombre que frecuentemente se dio a la Y.

→ Cpt. sintagmático

**letra procesada o letra procesal**

La que está encadenada y enredada, como se ve en escritos de los siglos XVI y XVII.

→ Cpt. sintagmático

**letra redonda o letra redondilla**

La de mano o de imprenta que es vertical y circular.

→ Cpt. sintagmático

**letra romanilla**

Letra redonda.

→ Cpt. sintagmático

**letra semicursiva**

La de mano, mezcla de letra cursiva y redonda.

→ Cpt. sintagmático

**letra sencilla**

La que no es doble.

→ Cpt. sintagmático

**letra tenue**

Consonante que se pronuncia con más suavidad que otras.

→ Cpt. sintagmático

**letra tirada**

La de quien escribe con facilidad y soltura, trazando las letras de un solo golpe y enlazando unas con otras.

→ Cpt. sintagmático

**letra tiría**

Entre los antiguos lapidarios, la que tenía de ancho la quinta parte de su altura.

→ Cpt. sintagmático

**letra titular**

Mayúscula que se emplea en portadas, títulos, principios de capítulo, carteles, etc.

→ Cpt. sintagmático

**letra toscana**

Entre los antiguos lapidarios, la que tenía de ancho la sexta parte de su altura.

→ Cpt. sintagmático

**letra versal**

Letra mayúscula.

→ Cpt. sintagmático

**letra versalilla o letra versalita**

Mayúscula igual en tamaño a la minúscula de la misma clase.

→ Cpt. sintagmático

**letra vocal**

Signo que representa gráficamente un sonido y articulación vocálicos.

→ Cpt. sintagmático

**letras comunicatorias**

testimoniales.

→ Cpt. sintagmático

**letras divinas**

La Biblia o la Sagrada Escritura.

→ Cpt. sintagmático

**letras expectativas**

Despachos reales o bulas pontificias que contienen la gracia de la futura de empleo o dignidad, prebenda o beneficio, etc., a favor de alguien.

→ Cpt. sintagmático

**letras gordas**

Corta instrucción o talento. Tiene letras gordas.

→ Cpt. sintagmático

**letras góticas**

letras gordas.

→ Cpt. sintagmático

**letras humanas**

Literatura, y especialmente la clásica.

→ Cpt. sintagmático

**letras obedenciales**

Documento por el cual un superior de instituto religioso dispone el viaje de un súbdito suyo, y acredita este la razón por la que viaja.

→ Cpt. sintagmático

**letras patentes**

Edicto público o mandamiento del príncipe, que se despachaba sellado con el sello principal, sobre una materia importante.

→ Cpt. sintagmático

**letras sagradas**

letras divinas.

→ Cpt. sintagmático

**leucemia**

Enfermedad neoplásica de los órganos formadores de células sanguíneas, caracterizada por la proliferación maligna de leucocitos

→ Cpt. culto

**leucocito**

Célula blanca o incolora de la sangre y la linfa, que puede trasladarse a diversos lugares del cuerpo con funciones defensivas

→ Cpt. culto

**leucoma**

Manchita blanca en la córnea transparente del ojo, que corresponde a una opacidad de esta con pérdida de su sustancia.

→ Cpt. culto

**leucopenia**

Número de leucocitos en la sangre inferior al normal.

→ Cpt. culto

**leucoplaquia**

Enfermedad caracterizada por unas manchas blancas que aparecen en las mucosas bucal o lingual

→ Cpt. culto

**leucorrea**

Flujo blanquecino de las vías genitales femeninas

→ Cpt. culto

**levógiro**

Que gira en el sentido contrario a las agujas del reloj.

→ Cpt. culto

**lexicografía**

Técnica de componer léxicos o diccionarios

→ Cpt. culto

**lexicógrafo**

Colector de los vocablos que han de entrar en un léxico

→ Cpt. culto

**lexicología**

Estudio de las unidades léxicas de una lengua y de las relaciones sistemáticas que se establecen entre ellas

→ Cpt. culto

**lexicólogo**

Persona versada en lexicología

→ Cpt. culto

**ley adjetiva**

La procesal, y aun la penal, por cuanto rigen la aplicación y castigan la violación de las demás.

→ Cpt. sintagmático

**ley antigua**

Ley de Moisés.

→ Cpt. sintagmático

**ley caldaria**

La que ordenaba antiguamente la prueba del agua caliente, que se hacía metiendo la mano y brazo desnudos en una caldera de agua hirviendo, para probar su inocencia quien los sacaba ilesos.

→ Cpt. sintagmático

**ley de arrepentimiento**

La que, en delitos de terrorismo y tráfico ilícito de drogas, contempla la reducción de penas o libertad para reos que delaten a cómplices o cabecillas.

→ Cpt. sintagmático

**ley de bases**

La que solo contiene las normas generales sobre una materia.

→ Cpt. sintagmático

**ley de Dios**

Todo aquello que es arreglado a la voluntad divina y recta razón.

→ Cpt. sintagmático

**ley de duelo**

Máximas y reglas establecidas acerca de los retos y desafíos.

→ Cpt. sintagmático

**ley de enjuiciamiento**

Cada uno de los códigos que regulan la actuación procesal de los jueces y tribunales civiles y penales.

→ Cpt. sintagmático

**ley de gracia**

La que Cristo estableció en su Evangelio.

→ Cpt. sintagmático

**ley de la trampa**

Embuste, engaño.

→ Cpt. sintagmático

#### **ley de Moisés**

Preceptos y ceremonias que Moisés dio al pueblo de Israel para su gobierno y para el culto divino.

→ Cpt. sintagmático

#### **ley del encaje**

Dictamen o juicio que discrecionalmente forma el juez, sin atender a lo que las leyes disponen.

→ Cpt. sintagmático

#### **ley escrita**

Preceptos que, escritos sobre dos tablas de piedra, dio Dios a Moisés en el monte Sinaí.

→ Cpt. sintagmático

#### **ley evangélica**

Ley de gracia.

→ Cpt. sintagmático

#### **ley fonética**

Formulación de una evolución regular de un determinado sonido o un grupo de sonidos.

→ Cpt. sintagmático

#### **ley fundamental**

La que establece principios por los que deberá regirse la legislación de un país.

→ Cpt. sintagmático

#### **ley habilitante**

La que proporciona poderes especiales al presidente de la República para legislar en alguna materia específica y por un límite de tiempo.

→ Cpt. sintagmático

#### **ley marcial**

La de orden público, una vez declarado el estado de guerra.

→ Cpt. sintagmático

#### **ley natural**

Dictamen de la recta razón que prescribe lo que se ha de hacer o lo que debe omitirse.

→ Cpt. sintagmático

#### **ley nueva**

Ley de gracia.

→ Cpt. sintagmático

#### **ley orgánica**

La que inmediatamente se deriva de la Constitución de un Estado, y contribuye a su más perfecta ejecución y observancia.

→ Cpt. sintagmático

#### **ley recopilada**

Cada una de las incluidas en la Nueva o en la Novísima Recopilación.

→ Cpt. sintagmático

#### **ley sálica**

La que excluía del trono de Francia a las hembras y sus descendientes. Se introdujo en España después del establecimiento de la casa de Borbón, pero fue derogada en 1830.

→ Cpt. sintagmático

#### **ley seca**

La que prohíbe el tráfico y consumo de bebidas alcohólicas.

→ Cpt. sintagmático

#### **ley suntuaria**

La que tiene por objeto poner moderación y tasa en los gastos.

→ Cpt. sintagmático

#### **ley universal**

La que es válida cualquiera que sea la naturaleza de los cuerpos a que se aplica.

→ Cpt. sintagmático

#### **ley vieja**

Ley de Moisés.

→ Cpt. sintagmático

#### **leyenda negra**

Opinión contra lo español difundida a partir del siglo XVI.

→ Cpt. sintagmático

#### **leyes de la herencia**

Conjunto de principios que explican la transmisión de caracteres de una generación de seres vivos a otra.

→ Cpt. sintagmático

#### **libelo de repudio**

Instrumento o escritura con que el marido antiguamente repudiaba a la mujer y dirimía el matrimonio.

→ Cpt. sintagmático

#### **libelo infamatorio**

Libelo (escrito en que se denigra).

→ Cpt. sintagmático

#### **libertad condicional**

Beneficio de abandonar la prisión que puede concederse a los penados en el último período de su condena, y que está sometido a la posterior observancia de buena conducta.

→ Cpt. sintagmático

#### **libertad de comercio**

Facultad de comprar y vender sin estorbo alguno.

→ Cpt. sintagmático

#### **libertad de conciencia**

Facultad de profesar cualquier religión sin ser inquietado por la autoridad pública.

→ Cpt. sintagmático

#### **libertad de cultos**

Derecho de practicar públicamente los actos de la religión que cada uno profesa.

→ Cpt. sintagmático

#### **libertad de imprenta**

Facultad de imprimir cuanto se quiera, sin previa censura, con sujeción a las leyes.

→ Cpt. sintagmático

#### **libertad de pensamiento**

Derecho de manifestar, defender y propagar las opiniones propias.

→ Cpt. sintagmático

#### **libertad del espíritu**

Dominio o señorío del ánimo sobre las pasiones.

→ Cpt. sintagmático

#### **libertad provisional**

Situación o beneficio de que pueden gozar con fianza o sin ella los procesados, no sometiéndolos durante la causa a prisión preventiva.

→ Cpt. sintagmático

#### **liberticida**

Que mata o destruye la libertad

→ Cpt. híbrido

#### **libra carnicera**

La de 36 onzas, que se usaba en varias provincias para pesar carne y pescado.

→ Cpt. sintagmático

#### **libra esterlina**

Moneda inglesa.

→ Cpt. sintagmático

#### **libra jaquesa**

Moneda imaginaria usada antiguamente en Aragón.

→ Cpt. sintagmático

#### **libra mallorquina**

Moneda imaginaria usada antiguamente en las Baleares.

→ Cpt. sintagmático

#### **libra medicinal**

La que se ha usado en las boticas, y se dividía en 12 onzas ó 96 dracmas.

→ Cpt. sintagmático

#### **libre cambio**

Librecambio.

→ Cpt. sintagmático

#### **libre examen**

El que se hace de las doctrinas cristianas sin otro criterio que el texto de la Biblia interpretado conforme al juicio personal y descartando la autoridad de la Iglesia.

→ Cpt. sintagmático

#### **librecambio**

Política económica que suprime las trabas al comercio internacional

→ Cpt. léxico

#### **librepensamiento**

Doctrina que reclama para la razón individual independencia absoluta de todo criterio sobrenatural

→ Cpt. léxico

#### **libreta cívica**

Documento oficial con el que la mujer acreditaba su identidad a efectos electorales y de la vida cotidiana.

→ Cpt. sintagmático

#### **libreta de abastecimientos**

Cuadernillo en el que se anotan las entregas de productos alimenticios racionados que se hacen a la población.

→ Cpt. sintagmático

**libreta de enrolamiento**

Documento oficial con que el varón acreditaba su identidad a efectos militares, electorales o de la vida cotidiana.

→ Cpt. sintagmático

**librillo de cera**

Porción de cerilla que se plegaba en varias formas, pero especialmente en la aplanada, semejante a un librillo, y servía para llevar fácilmente luz a cualquier parte.

→ Cpt. sintagmático

**librillo de oro o librillo de plata**

Aquel en que los batihojas ponen los panes de oro o plata entre hojas de papel empolvadas de minio, para que no se peguen a ellas las láminas de metal.

→ Cpt. sintagmático

**libro amarillo**

Libro blanco.

→ Cpt. sintagmático

**libro antifonal o libro antifonario**

El de coro en que se contienen las antífonas de todo el año.

→ Cpt. sintagmático

**libro azul**

Libro blanco.

→ Cpt. sintagmático

**libro blanco**

El que contiene documentos diplomáticos y que publican en determinados casos los gobiernos, para información de los órganos legislativos o de la opinión pública.

→ Cpt. sintagmático

**libro borrador**

Borrador (en el que los comerciantes hacen sus apuntes).

→ Cpt. sintagmático

**libro copiator**

El que en las casas de comercio sirve para copiar en él la correspondencia.

→ Cpt. sintagmático

**libro de acuerdos**

El que recoge las resoluciones que se toman en las sesiones del ayuntamiento o de otras corporaciones.

→ Cpt. sintagmático

**libro de asiento**

El que sirve para anotar o escribir lo que importa tener presente.

→ Cpt. sintagmático

**libro de becerro**

Becerro (libro de las iglesias).

→ Cpt. sintagmático

**libro de caballerías**

Género novelesco en que se cuentan las hazañas y hechos fabulosos de caballeros aventureros o andantes.

→ Cpt. sintagmático

**libro de cabecera**

El que se tiene a la cabecera de la cama para frecuentar su lectura.

→ Cpt. sintagmático

**libro de caja**

El que tienen los hombres de negocios y comerciantes para anotar la entrada y salida del dinero.

→ Cpt. sintagmático

**libro de coro**

Libro grande, cuyas hojas regularmente son de pergamino, en que están escritos los salmos, antífonas, etc., que se cantan en el coro, con sus notas musicales.

→ Cpt. sintagmático

**libro de cuentas ajustadas**

Prontuario de contabilidad elemental, dispuesto en diversidad de tablas de uso fácil.

→ Cpt. sintagmático

**libro de escolaridad**

El que recoge las calificaciones obtenidas por el alumno en cada curso.

→ Cpt. sintagmático

**libro de estilo**

Conjunto de normas que regulan los usos expresivos de un medio de comunicación.

→ Cpt. sintagmático

**libro de familia**

Aquel en que constan los datos de una familia referentes al estado civil de los esposos y al nacimiento de los hijos.

→ Cpt. sintagmático

**libro de fondo**

Entre los libros que tiene de venta un librero, cada uno de los que ha impreso por su cuenta, o cuya propiedad ha adquirido en gran número, a distinción de los de surtido.

→ Cpt. sintagmático

**libro de horas**

Libro en que se contienen las horas canónicas.

→ Cpt. sintagmático

**libro de inventarios**

Aquel en que periódicamente se han de hacer constar todos los bienes y derechos del activo y todas las deudas y obligaciones del pasivo de cada comerciante, persona natural o jurídica, y balance general de su giro.

→ Cpt. sintagmático

**libro de la vida**

Conocimiento que Dios tiene de los elegidos, en el cual se consideran como inscritos los predestinados a la gloria, ya de una manera irrevocable, por estar ordenados a ella como fin, o de modo revocable, por estar ordenados a ella por la gracia.

→ Cpt. sintagmático

**libro de las cuarenta hojas**

Baraja de naipes.

→ Cpt. sintagmático

**libro de lo salvado**

Libro en que se sentaban y registraban las mercedes, gracias y concesiones que hacían los reyes.

→ Cpt. sintagmático

**libro de mano**

El que está manuscrito.

→ Cpt. sintagmático

**libro de memoria**

El que sirve para apuntar en él lo que no se quiere fiar a la memoria.

→ Cpt. sintagmático

**libro de misa**

Libro con que los fieles van siguiendo el texto y orden de la misa.

→ Cpt. sintagmático

**libro de música**

El que tiene escritas las notas para tocar y cantar las composiciones musicales.

→ Cpt. sintagmático

**libro de oro**

El que contenía el registro de la nobleza veneciana.

→ Cpt. sintagmático

**libro de surtido**

Cada uno de los que reciben los libreros para venderlos por comisión.

→ Cpt. sintagmático

**libro de texto**

El que sirve en las aulas para que estudien por él los escolares.

→ Cpt. sintagmático

**libro diario**

Aquel en que se van asentando día por día y por su orden todas las operaciones del comerciante relativas a su giro o tráfico.

→ Cpt. sintagmático

**libro entonatorio**

El que sirve para entonar en el coro.

→ Cpt. sintagmático

**libro maestro**

Libro principal en que se anotan y registran las noticias pertenecientes al gobierno económico de una casa.

→ Cpt. sintagmático

**libro mayor**

Libro maestro.

→ Cpt. sintagmático

**libro moral**

Cada uno de los cinco libros de la Sagrada Escritura denominados en particular los Proverbios, el Eclesiastés, el Cantar de los Cantares, la Sabiduría y el Eclesiástico, que abundan en máximas sabias y edificantes.

→ Cpt. sintagmático

**libro penador**

En algunos pueblos, el que tiene la justicia para sentar las penas a que condena a quienes rompen con el ganado los cotos y límites de las heredades y sitios vedados.

→ Cpt. sintagmático

**libro procesionario**

El que se lleva en las procesiones, y donde están las preces y oraciones que se deben cantar.

→ Cpt. sintagmático

**libro ritual**

El que enseña el orden de las sagradas ceremonias y administración de los sacramentos.

→ Cpt. sintagmático

**libro rojo**

Libro blanco.

→ Cpt. sintagmático

**libro sagrado**

Cada uno de los de la Sagrada Escritura recibidos por la Iglesia.

→ Cpt. sintagmático

**libro sapiencial**

Libro moral.

→ Cpt. sintagmático

**libro talonario**

El que solo contiene libranzas, recibos, cédulas, billetes u otros documentos, de los cuales, cuando se cortan, queda una parte encuadrada para comprobar su legitimidad o falsedad y para otros varios efectos.

→ Cpt. sintagmático

**libro verde**

Libro o cuaderno en que se escriben noticias particulares y curiosas de algunos países y personas, y en especial de los linajes, y de lo que tienen de bueno o de malo.

→ Cpt. sintagmático

**licencia absoluta**

La que se concede a los militares eximiéndolos completa y definitivamente del servicio.

→ Cpt. sintagmático

**licencia de artes**

Junta particular que en la Universidad española de Alcalá formaban quienes por designación del claustro pleno examinaban a los bachilleres de ella, y, hallándolos hábiles, arreglaban el rótulo o graduación de preferencia con que habían de tomar el grado de licenciado.

→ Cpt. sintagmático

**licencia poética**

Infracción de las leyes del lenguaje o del estilo que puede cometerse lícitamente en la poesía, por haberla autorizado el uso con aprobación de los doctos.

→ Cpt. sintagmático

**licenciado vidriera**

Persona excesivamente delicada y tímida.

→ Cpt. sintagmático

**licopodio**

Planta de la clase de las Licopodíneas, por lo común rastrera, de hojas simples, gruesas e imbricadas, que crece ordinariamente en lugares húmedos y sombríos

→ Cpt. culto

**liebre de mar o liebre marina**

Molusco gasterópodo, con el cuerpo desnudo, pero provisto de una concha oculta en el manto. Tiene un cuello alargado y cuatro tentáculos cefálicos, de los cuales dos son grandes, parecidos a las orejas del mamífero, de donde le viene el nombre. Se encuentran varias especies en las costas de la Península Ibérica.

→ Cpt. sintagmático

**ligagamba**

Liga (de las medias y calcetines)

→ Cpt. léxico

**ligapierna**

Liga (de las medias y calcetines).

→ Cpt. léxico

**lignificar**

Dar a algo textura de madera.

→ Cpt. culto

**lima hoyo**

Este mismo ángulo cuando es entrante.

→ Cpt. sintagmático

**lima sorda**

La que está embotada con plomo y hace poco o ningún ruido cuando lima.

→ Cpt. sintagmático

**lima tesa**

Este mismo ángulo cuando es saliente.

→ Cpt. sintagmático

**limbo de los niños**

Limbo (lugar adonde van las almas).

→ Cpt. sintagmático

**limícola**

Dicho de un organismo: Que vive en el limo, barro o lodo.

→ Cpt. culto

**límite inferior**

En un conjunto de magnitudes, magnitud máxima que es inferior a todas las del conjunto.

→ Cpt. sintagmático

**límite superior**

En un conjunto de magnitudes, magnitud mínima que es superior a todas las del conjunto.

→ Cpt. sintagmático

**limnología**

Estudio científico de los lagos y lagunas.

→ Cpt. culto

**limón ceutí**

Variiedad de limón muy olorosa.

→ Cpt. sintagmático

**limonada de vino**

Sangría (bebida refrescante).

→ Cpt. sintagmático

**limonada purgante**

Citrato de magnesia disuelto en agua con azúcar.

→ Cpt. sintagmático

**limonada seca**

Mezcla de polvos de ácido cítrico y azúcar, con que se puede preparar una limonada disolviéndolos en agua.

→ Cpt. sintagmático

**limpiabarros**

Utensilio que suele ponerse a la entrada de las casas para que quienes llegan de fuera se limpien el barro del calzado

→ Cpt. léxico

**limpiabotas**

Persona que tiene por oficio limpiar y lustrar botas y zapatos

→ Cpt. léxico

**limpiachimeneas**

Hombre que tiene por oficio deshollinar chimeneas

→ Cpt. léxico

**limpiadientes**

Palillo, o instrumento semejante de otra materia, para limpiar los dientes

→ Cpt. léxico

**limpiaparabrisas**

Mecanismo que se adapta a la parte exterior del parabrisas y que, moviéndose de un lado a otro, aparta la lluvia o la nieve que cae sobre él.

→ Cpt. léxico

**limpiaplumas**

Paño, con adorno o sin él, o cepillo que servía para limpiar las plumas de escribir

→ Cpt. léxico

**limpiaúñas**

Instrumento de concha, hueso o metal, que sirve para limpiar las uñas

→ Cpt. léxico

**limpieza de bolsa**

Falta de dinero.

→ Cpt. sintagmático

**limpieza de corazón**

Rectitud de intención.

→ Cpt. sintagmático

**limpieza de manos**

Integridad en los negocios.

→ Cpt. sintagmático

**limpieza de sangre**

Circunstancia de no tener antepasados moros, judíos, herejes ni penitenciados, que antaño se exigía para determinados fines.

→ Cpt. sintagmático

**limpieza en seco**

Procedimiento en que no se utiliza agua para limpiar tejidos o ropa.

→ Cpt. sintagmático

**linaje humano**

Conjunto de todos los descendientes de Adán.

→ Cpt. sintagmático

**lindo don Diego**

Lindo (hombre que presume de hermoso).

→ Cpt. sintagmático

**línea abierta**

La que posee extremos, por lo que es preciso retroceder para volver al punto de partida.

→ Cpt. sintagmático

**línea abscisa**

Abscisa.

→ Cpt. sintagmático

**línea caliente**

Servicio, generalmente telefónico, de atención directa a reclamaciones, opiniones, preguntas o problemas concretos.

→ Cpt. sintagmático

**línea cerrada**

La que carece de extremos, por lo que, sin retroceder, se puede llegar al punto de partida.

→ Cpt. sintagmático

**línea colateral**

La constituida por el grado o la serie de grados entre personas que no descienden unas de otras, pero que proceden de un tronco común.

→ Cpt. sintagmático

**línea coordenada**

Coordenada.

→ Cpt. sintagmático

**línea curva**

La que no es recta en ninguna de sus porciones.

→ Cpt. sintagmático

**línea de agua**

Línea de flotación.

→ Cpt. sintagmático

**línea de cicunvalación**

La construida por el ejército sitiador a su retaguardia para defenderse de cualquier tropa enemiga.

→ Cpt. sintagmático

**línea de columnas**

Línea (formación de soldados).

→ Cpt. sintagmático

**línea de contravalación**

La que forma el ejército sitiador para impedir las salidas de los sitiados.

→ Cpt. sintagmático

**línea de defensa fijante**

La que indica la dirección de los disparos que, saliendo de los flancos, pueden asegurarse en las caras de los baluartes opuestos.

→ Cpt. sintagmático

**línea de defensa rasante**

La que dirige el fuego de artillería y fusilería desde el flanco segundo para barrer o rasar la cara del baluarte opuesto.

→ Cpt. sintagmático

**línea de doble curvatura**

La que no se puede trazar en un solo plano; p. ej., la hélice.

→ Cpt. sintagmático

**línea de flotación**

La que separa la parte sumergida del casco de un buque de la que no lo está.

→ Cpt. sintagmático

**línea de franco bordo**

La que limita la máxima carga que puede transportar un buque, ya que su calado no ha de sobrepasar tal línea.

→ Cpt. sintagmático

**línea de fuego**

Frente (extensión o línea de territorio en que se enfrentan los ejércitos).

→ Cpt. sintagmático

**línea de los ápsides**

Eje mayor de la órbita de un planeta.

→ Cpt. sintagmático

**línea de los nodos**

Intersección del plano de la órbita de un planeta con la Eclíptica.

→ Cpt. sintagmático

**línea de meta**

En el fútbol y en otros juegos, cada una de las dos líneas que delimitan el campo, en las cuales se encuentran las porterías.

→ Cpt. sintagmático

**línea de mira**

Visual que por el ocular del alza y el punto de mira de las armas de fuego se dirige al blanco que se pretende batir.

→ Cpt. sintagmático

**línea de nivel**

Curva de nivel.

→ Cpt. sintagmático

**línea de partes iguales**

Una de las que suelen señalarse en la pantómetra, y está destinada principalmente a facilitar la división en partes iguales de una recta cualquiera.

→ Cpt. sintagmático

**línea de puntos**

Puntos suspensivos.

→ Cpt. sintagmático

**línea de tierra**

Intersección de un plano horizontal de proyección con otro vertical.

→ Cpt. sintagmático

**línea de travieso**

Línea transversal de parientes enlazados por descender de un ascendiente común.

→ Cpt. sintagmático

**línea defensiva**

En el fútbol y otros deportes, la formada por los jugadores cuya misión principal es proteger a su equipo de los ataques del contrario.

→ Cpt. sintagmático

**línea del diámetro**

En la planta geométrica, real o imaginaria, que, según el arte de jugar la espada española, fija la dirección de los compases, línea que divide el círculo en dos partes iguales y en cuyos extremos están situados los contendientes.

→ Cpt. sintagmático

**línea del fuerte**

La curva que pasa por los puntos de mayor anchura de todas las cuadernas de un buque.

→ Cpt. sintagmático

**línea del viento**

Dirección que este lleva.

→ Cpt. sintagmático

**línea delantera**

En el fútbol y otros deportes, la formada por los jugadores que tienen como misión principal atacar al equipo contrario.

→ Cpt. sintagmático

**línea directa**

La constituida por el grado o la serie de grados entre personas que descienden unas de otras.

→ Cpt. sintagmático

**línea dura**

Tendencia u orientación más radical dentro de un grupo u organización.

→ Cpt. sintagmático

**línea eléctrica**

Conjunto de hilos o cables y otras instalaciones para conducir la energía eléctrica.

→ Cpt. sintagmático

**línea equinoccial**

Ecuador terrestre.

→ Cpt. sintagmático

**línea férrea**

Vía férrea.

→ Cpt. sintagmático

**línea geodésica**

Línea más corta entre dos puntos de una superficie.

→ Cpt. sintagmático

**línea horizontal**

La contenida en un plano horizontal.

→ Cpt. sintagmático



### **línea infinita**

En el juego de la espada española, línea recta y tangente al círculo de la planta geométrica, real o imaginaria, que traza la dirección de los compases.

→ Cpt. sintagmático

### **línea maestra**

Cada una de las fajas de yeso o de mezcla que se hacen en la pared para igualar después su superficie y dejarla enteramente plana.

→ Cpt. sintagmático

### **línea media**

En el fútbol y otros deportes, la formada por jugadores que actúan entre la defensa y la delantera, y cuya misión es contener al equipo contrario y ayudar en su labor a las otras dos líneas.

→ Cpt. sintagmático

### **línea mediana**

Mediana.

→ Cpt. sintagmático

### **línea meridiana**

Intersección del plano meridiano con otro horizontal y que señala la orientación de Norte a Sur.

→ Cpt. sintagmático

### **línea neutra**

Sección media de un imán con relación a sus polos.

→ Cpt. sintagmático

### **línea obsidional**

Cada una de las dos que para su seguridad y defensa hace el ejército que sitia una plaza.

→ Cpt. sintagmático

### **línea ordenada**

Ordenada.

→ Cpt. sintagmático

### **línea quebrada**

La que está compuesta de varias rectas.

→ Cpt. sintagmático

### **línea recta**

Línea directa (grado o serie de grados).

→ Cpt. sintagmático

### **línea telefónica o línea telegráfica**

Conjunto de los aparatos e hilos conductores del teléfono o del telégrafo.

→ Cpt. sintagmático

### **línea transversal**

Línea colateral.

→ Cpt. sintagmático

### **línea trigonométrica**

Cada una de las rectas que se consideran en el círculo y sirven para resolver triángulos por el cálculo.

→ Cpt. sintagmático

### **línea vertical**

Línea perpendicular a un plano horizontal.

→ Cpt. sintagmático

### **linfangitis**

Inflamación de los vasos linfáticos.

→ Cpt. culto

### **linfocito**

Célula linfática, variedad de leucocito, originada en el tejido linfoide o la médula ósea y formada por un núcleo único, grande, rodeado de escaso citoplasma. Interviene muy activamente en la reacción inmunitaria.

→ Cpt. culto

### **linfoide**

Pertenece o relativo al sistema linfático.

→ Cpt. culto

### **linfopenia**

Número de linfocitos inferior al normal en la sangre.

→ Cpt. culto

### **lingüística aplicada**

Rama de los estudios lingüísticos que se ocupa de los problemas que el lenguaje plantea como medio de relación social, especialmente de los que se refieren a la enseñanza de idiomas.

→ Cpt. sintagmático

### **lingüística comparada**

Gramática comparada.

→ Cpt. sintagmático

### **lingüística computacional**

Aplicación de los métodos de la inteligencia artificial al tratamiento de cuestiones lingüísticas.

→ Cpt. sintagmático

### **lingüística evolutiva**

Lingüística diacrónica.

→ Cpt. sintagmático

### **lingüística general**

Estudio teórico del lenguaje que se ocupa de métodos de investigación y de cuestiones comunes a las diversas lenguas.

→ Cpt. sintagmático

### **linimento amoniacal**

Jabón medicinal que resulta de la acción de un álcali sobre aceites, grasas, etc.

→ Cpt. sintagmático

### **lino bayal**

Variedad de lino que se siembra en otoño, tiene el tallo largo y da la hilaza más fina y blanca.

→ Cpt. sintagmático

### **lino caliente**

Variedad de lino que se siembra en primavera, tiene el tallo corto y muy ramoso y da más hilaza, pero de calidad inferior.

→ Cpt. sintagmático

### **lino cañocazo**

Lino caliente.

→ Cpt. sintagmático

### **lino frío**

Lino bayal.

→ Cpt. sintagmático

### **linóleo**

Tela fuerte e impermeable, formada por un tejido de yute cubierto con una capa muy comprimida de corcho en polvo amasado con aceite de linaza bien oxidado.

→ Cpt. híbrido

### **linón de algodón**

Tela de algodón parecida al linón.

→ Cpt. sintagmático

### **linterna flamenca**

Linterna sorda.

→ Cpt. sintagmático

### **linterna mágica**

Aparato óptico con el cual, por medio de lentes, se hacen aparecer, amplificadas sobre un lienzo o una pared, figuras pintadas en tiras de vidrio intensamente iluminadas.

→ Cpt. sintagmático

### **linterna sorda**

Aquella cuya luz va oculta por una pantalla opaca, que fácilmente se corre a voluntad del portador.

→ Cpt. sintagmático

### **lioofilizar**

Separar el agua de una sustancia, o de una disolución, mediante congelación y posterior sublimación a presión reducida del hielo formado, para dar lugar a un material esponjoso que se disuelve posteriormente con facilidad.

→ Cpt. culto

### **lipemania**

Melancolía ( monomanía caracterizada por la tristeza)

→ Cpt. culto

### **lipodistrofia**

Trastorno en el metabolismo de las grasas.

→ Cpt. híbrido

### **lipograma**

Texto en el que se omiten deliberadamente todas las voces que contienen determinada letra o grupo de letras.

→ Cpt. culto

### **lipoideo**

Dicho de una sustancia: Que tiene aspecto de grasa

→ Cpt. culto

### **lipoproteína**

Proteína conjugada cuyos componentes no proteínicos son lípidos.

→ Cpt. híbrido

### **liposucción**

Técnica de extracción localizada de la grasa subcutánea mediante una cánula conectada a un aparato aspirador.

→ Cpt. híbrido

### **liquen islándico**

Especie del género Cetraria de talo plano muy ramificado con laciniaciones espinescentes de color verdoso aceitunado y sabor amargo. Forma mucilago al mascararlo. Muy usado en

la farmacia antigua como remedio de las afecciones de las vías respiratorias.

→ Cpt. sintagmático

### **liquidación tributaria**

Acto por el que se cuantifica el tributo que ha de pagar un contribuyente.

→ Cpt. sintagmático

### **liquidámbar**

Bálsamo, unas veces líquido y otras viscoso, de color amarillo rojizo, aromático y de sabor acre, procedente del ocozol Tiene propiedades emolientes y detersivas

→ Cpt. léxico

### **líquido amniótico**

El encerrado en el amnios.

→ Cpt. sintagmático

### **líquido imponible**

Cuantía estimada o fijada oficialmente a la riqueza del contribuyente, como base para señalar su cuota tributaria.

→ Cpt. sintagmático

### **lirio blanco**

Azucena (planta).

→ Cpt. sintagmático

### **lirio cárdeno**

Lirio.

→ Cpt. sintagmático

### **lirio de agua**

Cala<sup>3</sup>.

→ Cpt. sintagmático

### **lirio de los valles**

Muguete.

→ Cpt. sintagmático

### **lirio hediondo**

Planta semejante al lirio, del cual únicamente se distingue por tener el tallo sencillo y ser las flores de mal olor y con tres pétalos azules y otros tres amarillos.

→ Cpt. sintagmático

### **liróforo**

Poeta.

→ Cpt. culto

### **lista civil**

Dotación asignada al monarca y a su familia en el presupuesto del Estado.

→ Cpt. sintagmático

### **lista de boda**

Relación de objetos y enseres que interesan a los futuros contrayentes, la cual se entrega en un establecimiento comercial a fin de orientar a los invitados a la boda en la elección de sus obsequios.

→ Cpt. sintagmático

### **lista de cartería**

Oficina a la que llegan los envíos postales que no han sido entregados en el domicilio del destinatario.

→ Cpt. sintagmático

### **lista de correos**

En las casas de correos, oficina a la cual se dirigen las cartas y paquetes cuyos destinatarios han de ir a ella a recogerlos.

→ Cpt. sintagmático

### **lista de raya**

Nómina (relación de individuos que perciben haberes).

→ Cpt. sintagmático

### **lista grande**

Relación completa de los números premiados en un sorteo de lotería.

→ Cpt. sintagmático

### **lista negra**

Relación secreta en la que se inscriben los nombres de las personas o entidades consideradas vitandas.

→ Cpt. sintagmático

### **litargirio de oro**

El que tiene color y brillo parecidos a los de este metal.

→ Cpt. sintagmático

### **litargirio de plata**

El que contiene plata bastante para ser beneficiada.

→ Cpt. sintagmático

### **literatura de cordel**

Pliegos de cordel.

→ Cpt. sintagmático

### **litiasis biliar**

Formación de cálculos en la vejiga de la hiel.

→ Cpt. sintagmático

### **litisconsorte**

Persona que litiga por la misma causa o interés que otra, formando con ella una sola parte.

→ Cpt. léxico

### **litisexpensas**

Gastos o costas causados, o que presumiblemente van a causarse, en el seguimiento de un pleito.

→ Cpt. léxico

### **litispendencia**

Estado del pleito antes de su terminación.

→ Cpt. léxico

### **litocálamo**

Caña fósil

→ Cpt. culto

### **litófago**

Se dice de los moluscos que perforan las rocas y hacen en ellas su habitación

→ Cpt. culto

### **litofotografía**

Fotolitografía

→ Cpt. híbrido

### **litogenesia**

Parte de la geología que trata del origen de las rocas

→ Cpt. culto

### **litografía**

Arte de dibujar o grabar en piedra preparada al efecto, para reproducir, mediante impresión, lo dibujado o grabado

→ Cpt. culto

### **litógrafo**

Persona que practica la litografía

→ Cpt. culto

### **litosfera**

Envoltura rocosa que constituye la corteza exterior sólida del globo terrestre

→ Cpt. culto

### **liturgia de las horas**

Oficio divino.

→ Cpt. sintagmático

### **llamarada de tusa**

Exaltación superficial y pasajera.

→ Cpt. sintagmático

### **llanta de goma**

Cerco de esta materia que cubre la rueda de los coches para suavizar el movimiento.

→ Cpt. sintagmático

### **llantén de agua**

Alisma.

→ Cpt. sintagmático

### **llantén mayor**

Llantén.

→ Cpt. sintagmático

### **llar alto**

El que está sobre un poyo o meseta.

→ Cpt. sintagmático

### **llar bajo**

El que se halla en el mismo plano del suelo de la cocina.

→ Cpt. sintagmático

### **llatén menor**

Planta herbácea, vivaz, de la familia de las Plantagináceas, con hojas radicales, erguidas, largas, lanceoladas, de cinco nervios longitudinales, y flores y frutos como el llantén mayor, al que sustituye en medicina. Abunda en los prados.

→ Cpt. sintagmático

### **llave capona**

Llave de gentil hombre de la cámara del rey, que solo es honoraria, sin entrada ni ejercicio.

→ Cpt. sintagmático

### **llave de chispa**

La que determina la explosión de la pólvora, inflamando una pequeña cantidad de ella, puesta en la cazoleta, con las chispas resultantes del choque de la piedra, sujeta en el pie de gato, contra el rastrillo acerado que tiene al efecto.

→ Cpt. sintagmático

### **llave de entrada**

La que autorizaba a los gentileshombres de la cámara sin ejercicio para entrar en ciertas salas de palacio.

→ Cpt. sintagmático

#### **llave de la mano**

Anchura entre las extremidades del pulgar y del meñique estando la mano enteramente abierta.

→ Cpt. sintagmático

#### **llave de loba**

La correspondiente a la cerradura de loba.

→ Cpt. sintagmático

#### **llave de paso**

La que se intercala en una tubería para cerrar, abrir o regular el curso de un fluido.

→ Cpt. sintagmático

#### **llave de percusión o llave de pistón**

La que determina la explosión de la pólvora por medio de una cápsula fulminante que se inflama al golpe de un martillo pequeño, que sustituye al pie de gato de las armas de chispa.

→ Cpt. sintagmático

#### **llave de tercera vuelta**

La que, además de las guardas regulares y los dientes para segunda vuelta, tiene otros para dar tercera vuelta al pestillo, y entonces no se puede abrir con la llave sencilla ni con la doble.

→ Cpt. sintagmático

#### **llave de tuerca**

Herramienta en forma de horquilla, que sirve para apretar o aflojar las tuercas en los tornillos.

→ Cpt. sintagmático

#### **llave del pie**

Distancia desde lo alto del empeine hasta el fin del talón.

→ Cpt. sintagmático

#### **llave doble**

La que, además de las guardas regulares, tiene unos dientes que alcanzan a dar segunda vuelta al pestillo, y entonces no se puede abrir con la llave sencilla.

→ Cpt. sintagmático

#### **llave dorada**

La que usaban los gentileshombres con ejercicio o con entrada.

→ Cpt. sintagmático

#### **llave falsa**

La que se hace furtivamente para abrir una cerradura.

→ Cpt. sintagmático

#### **llave grifa**

Llave semejante a la inglesa, usada en fontanería.

→ Cpt. sintagmático

#### **llave inglesa**

Instrumento de hierro de forma de martillo, en cuyo mango hay un dispositivo que, al girar, abre o cierra más o menos las dos partes que forman la cabeza, hasta que se aplican a la tuerca o tornillo que se quiere mover.

→ Cpt. sintagmático

#### **llave maestra**

La que está hecha en tal disposición que abre y cierra todas las cerraduras de una casa.

→ Cpt. sintagmático

#### **llaves de la Iglesia**

Potestad espiritual para el gobierno y dirección de los fieles.

→ Cpt. sintagmático

#### **lloraduelos**

Persona que frecuentemente lamenta y llora sus infortunios

→ Cpt. léxico

#### **lluvia ácida**

Precipitación en la atmósfera de las emisiones industriales de contaminantes ácidos, como óxidos de azufre y de nitrógeno, óxidos metálicos, etc.

→ Cpt. sintagmático

#### **lluvia de estrellas**

Aparición de muchas estrellas fugaces en determinada región del cielo.

→ Cpt. sintagmático

#### **lluvia de oro**

Variedad de orquídea de flores pequeñas y amarillas.

→ Cpt. sintagmático

#### **lluvia meona**

Llovizna, calabobos.

→ Cpt. sintagmático

#### **loba cerrada**

Manto o sotana de paño negro que con el capirote y bonete formaba el traje que fuera del colegio usaban los colegiales y otras personas autorizadas por su estado o ejercicio para el uso de esta vestidura.

→ Cpt. sintagmático

#### **lobectomía**

Ablación quirúrgica de un lóbulo del pulmón, del cerebro, etc.

→ Cpt. híbrido

#### **lobo cebado**

El que lleva cordero u otra presa en la boca.

→ Cpt. sintagmático

#### **lobo cervical o lobo cervario**

Lince (mamífero carnívoro).

→ Cpt. sintagmático

#### **lobo de mar**

Marino viejo y experimentado en su profesión.

→ Cpt. sintagmático

#### **lobo escorchado**

El de color de gules, que es el que se da a este animal cuando se representa como si estuviera desollado.

→ Cpt. sintagmático

#### **lobo marino**

Foca.

→ Cpt. sintagmático

#### **locación y conducción**

Contrato de arrendamiento de obra.

→ Cpt. sintagmático

#### **locomoción**

Traslación de un lugar a otro

→ Cpt. culto

#### **locomotor**

Propio para la locomoción.

→ Cpt. híbrido

#### **locomovible**

Que puede llevarse de un sitio a otro.

→ Cpt. híbrido

#### **locomóvil**

Que puede llevarse de un sitio a otro Se dice especialmente de las máquinas de vapor que, por estar montadas sobre ruedas a propósito, pueden trasladarse a donde sean necesarias

→ Cpt. híbrido

#### **locución adjetiva**

La que hace oficio de adjetivo. De tomo y lomo. De rechupete.

→ Cpt. sintagmático

#### **locución adverbial**

La que hace oficio de adverbio. De antemano. De repente.

→ Cpt. sintagmático

#### **locución conjuntiva**

La que hace oficio de conjunción. Con tal que. Una vez que.

→ Cpt. sintagmático

#### **locución cuantificadora o locución intensificadora**

La que sirve para ponderar la cantidad o el grado. Un sinfín de problemas. Es listo de veras.

→ Cpt. sintagmático

#### **locución interjectiva**

La que equivale a una interjección. ¡Santo cielo! ¡Rayos y truenos!

→ Cpt. sintagmático

#### **locución preposicional o locución prepositiva**

La que hace oficio de preposición. En pos de. En torno a.

→ Cpt. sintagmático

#### **locución pronominal**

La que hace oficio de pronombre. Alguno que otro.

→ Cpt. sintagmático

#### **locución sustantiva**

La que hace oficio de sustantivo. El más allá. El qué dirán.

→ Cpt. sintagmático

#### **locución verbal**

La que hace oficio de verbo. Caer en la cuenta.

→ Cpt. sintagmático

#### **lofobranquio**

Se dice de los peces teleósteos que tienen las branquias en forma de penacho; p ej, el caballito de mar

→ Cpt. culto

**logaritmo**

Exponente a que es necesario elevar una cantidad positiva para que resulte un número determinado

→ Cpt. culto

**logaritmo decimal**

El que tiene como base el número 10.

→ Cpt. sintagmático

**logaritmo neperiano**

El que tiene como base el número e.

→ Cpt. sintagmático

**lógica borrosa o lógica difusa**

La que admite una cierta incertidumbre entre la verdad o falsedad de sus proposiciones, a semejanza del raciocinio humano.

→ Cpt. sintagmático

**lógica formal o lógica matemática**

La que opera utilizando un lenguaje simbólico artificial y haciendo abstracción de los contenidos.

→ Cpt. sintagmático

**lógica natural**

Disposición natural para discurrir con acierto sin el auxilio de la ciencia.

→ Cpt. sintagmático

**lógica parda**

Gramática parda.

→ Cpt. sintagmático

**logogrifo**

Enigma que consiste en hacer diversas combinaciones con las letras de una palabra, de modo que resulten otras cuyo significado, además del de la voz principal, se propone con alguna oscuridad

→ Cpt. culto

**logopedia**

Conjunto de métodos para enseñar una fonación normal a quien tiene dificultades de pronunciación.

→ Cpt. culto

**logotipo**

Distintivo formado por letras, abreviaturas, etc., peculiar de una empresa, conmemoración, marca o producto.

→ Cpt. híbrido

**lombriz intestinal**

Gusano de la clase de los Nematelmintos, de forma de lombriz, que vive parásito en el intestino del hombre y de algunos animales.

→ Cpt. sintagmático

**lombriz solitaria**

Tenia (gusano cestodo).

→ Cpt. sintagmático

**lomienhiesto**

Alto de lomos

→ Cpt. léxico

**lominhiesto**

Lomienhiesto: Alto de lomos

→ Cpt. léxico

**lomo de burro**

Saliente de poca altura que se forma en el asfalto de una ruta por deficiencia del material, o que se construye para limitar la velocidad de los vehículos.

→ Cpt. sintagmático

**longaniza de sábado**

Embutido de carne con sangre.

→ Cpt. sintagmático

**longitud de onda**

Distancia entre dos puntos correspondientes a una misma fase en dos ondas consecutivas.

→ Cpt. sintagmático

**loro del Brasil**

Paraguay.

→ Cpt. sintagmático

**lotería moderna**

Lotería nacional.

→ Cpt. sintagmático

**lotería nacional**

Juego público en que se premian con diversas cantidades varios billetes sacados a la suerte entre un gran número de ellos que se ponen en venta.

→ Cpt. sintagmático

**lotería primitiva**

Juego público de azar en el que, de un bombo con 49 números, se sacan 6 más 1 extra, el llamado

complementario, y se premia según los aciertos del apostante en el boleto; de otro bombo, que contiene 10 números del 0 al 9, se extrae una bola que adjudica el reintegro.

→ Cpt. sintagmático

**lotería vieja**

Juego público en que se sacaban a la suerte 5 números de entre 90, y se premiaba diversamente a quienes tenían en sus billetes algunos de dichos números o sus combinaciones.

→ Cpt. sintagmático

**lotiforme**

Que tiene forma de loto.

→ Cpt. híbrido

**loxodromia**

Curva que en la superficie terrestre forma un mismo ángulo en su intersección con todos los meridianos, y sirve para navegar con rumbo constante

→ Cpt. culto

**lubricán**

Crepúsculo

→ Cpt. culto

**lucero del alba, lucero de la mañana o lucero de la tarde**

Lucero (planeta Venus).

→ Cpt. sintagmático

**lucero miguero**

Entre pastores, lucero (planeta Venus).

→ Cpt. sintagmático

**lucha grecorromana**

Aquella cuyas reglas tienden a evitar el daño físico de los luchadores, cada uno de los cuales pugna por dominar al contrario haciendo que toque el suelo con ambos omóplatos a la vez durante varios segundos.

→ Cpt. sintagmático

**lucha interior**

La que uno mantiene consigo mismo.

→ Cpt. sintagmático

**lucha libre**

Espectáculo de origen estadounidense semejante a la lucha grecorromana, en el que se autorizan o toleran, reales o fingidos, golpes y presas prohibidos en aquella.

→ Cpt. sintagmático

**lucro cesante**

Ganancia dejada de obtener como consecuencia del incumplimiento de una obligación, por la infracción de un deber, o por un sacrificio patrimonial legítimo. Normalmente debe ser indemnizada por el causante del daño.

→ Cpt. sintagmático

**lucros y daños**

ganancias y pérdidas.

→ Cpt. sintagmático

**ludopatía**

Adicción patológica a los juegos electrónicos o de azar.

→ Cpt. culto

**lugar acasrado**

En Galicia, conjunto de heredades alrededor de la casa en que habita el colono que las cultiva.

→ Cpt. sintagmático

**lugar de behetría**

Behetría.

→ Cpt. sintagmático

**lugar de señorío**

El que estaba sujeto a un señor particular, a distinción de los realengos.

→ Cpt. sintagmático

**lugar geométrico**

Línea o superficie cuyos puntos tienen alguna propiedad común; como la circunferencia, cuyos puntos equidistan de otro llamado centro.

→ Cpt. sintagmático

**lugar oratorio**

Lugar común (principio para el argumento en el discurso).

→ Cpt. sintagmático

**lugares teológicos**

Fuentes de donde la teología saca sus principios, argumentos e instrumentos.

→ Cpt. sintagmático

**lugarteniente**

Hombre que tiene autoridad y poder para hacer las veces de otro en un cargo o empleo.

→ Cpt. léxico

**lujo asiático**

El extremado.

→ Cpt. sintagmático

**lumbalgia**

Dolor en la región lumbar.

→ Cpt. culto

**lumbre del agua**

Superficie del agua.

→ Cpt. sintagmático

**lumbricultura**

Cultivo de lombrices de tierra.

→ Cpt. culto

**luminotecnia**

Arte de la iluminación con luz artificial para fines industriales o artísticos

→ Cpt. culto

**luna creciente**

La Luna desde su conjunción hasta el plenilunio, con los cuernos hacia la izquierda en el hemisferio norte y hacia la derecha en el sur.

→ Cpt. sintagmático

**luna de miel**

Temporada de intimidad conyugal inmediatamente posterior al matrimonio.

→ Cpt. sintagmático

**luna en lleno o luna llena**

La Luna en el tiempo de su oposición con el Sol, que es cuando se ve iluminada toda la parte que mira a la Tierra.

→ Cpt. sintagmático

**luna menguante**

La Luna desde el plenilunio hasta su conjunción, con los cuernos hacia la derecha en el hemisferio norte y hacia la izquierda en el sur.

→ Cpt. sintagmático

**luna nueva**

Astr. La Luna en el tiempo de su conjunción con el Sol, cuando no es visible desde la Tierra.

→ Cpt. sintagmático

**luna tierna**

Luna nueva.

→ Cpt. sintagmático

**luneta meridiana**

Anteojo de pasos.

→ Cpt. sintagmático

**luneta térmica**

Cristal con una resistencia eléctrica integrada para evitar la condensación de vapor de agua.

→ Cpt. sintagmático

**lupa binocular**

Instrumento óptico formado por dos lupas simples que produce impresión de relieve por superposición de las dos imágenes.

→ Cpt. sintagmático

**luxómetro**

Aparato que mide la intensidad luminosa en lux.

→ Cpt. híbrido

**luz artificial**

La producida mediante el gas o la electricidad.

→ Cpt. sintagmático

**luz brillante**

Queroseno.

→ Cpt. sintagmático

**luz cenicienta**

Claridad que ilumina la parte oscura del disco lunar antes y después del novilunio, y se debe a la luz reflejada por la Tierra.

→ Cpt. sintagmático

**luz cenital**

La que en una habitación, patio, iglesia u otro edificio se recibe por el techo.

→ Cpt. sintagmático

**luz cinérea**

Luz cenicienta.

→ Cpt. sintagmático

**luz de Bengala**

Fuego artificial compuesto de varios ingredientes y que despiden claridad muy viva de diversos colores.

→ Cpt. sintagmático

**luz de la razón**

Conocimiento que tenemos de las cosas por el natural discurso que nos distingue de los animales irracionales.

→ Cpt. sintagmático

**luz de luz**

La que recibe una habitación, no directamente, sino a través de otra.

→ Cpt. sintagmático

**luz eléctrica**

La que se produce por medio de la electricidad.

→ Cpt. sintagmático

**luz mala**

Fuego fatuo que producen los huesos en descomposición y que la superstición atribuye a las almas en pena de los muertos sin sepultura.

→ Cpt. sintagmático

**luz natural**

La del Sol.

→ Cpt. sintagmático

**luz negra**

Luz ultravioleta invisible, que se hace perceptible cuando incide sobre sustancias fosforescentes o fluorescentes.

→ Cpt. sintagmático

**luz primaria**

La que procede directamente del cuerpo luminoso.

→ Cpt. sintagmático

**luz refleja o luz secundaria**

La que procede de un objeto iluminado por la luz primaria.

→ Cpt. sintagmático

**luz zodiacal**

Vaga claridad de aspecto fusiforme que en ciertas noches de la primavera y del otoño se advierte poco después del ocaso, o poco antes del orto del Sol, inclinada sobre el horizonte.

→ Cpt. sintagmático

# M

## **macagua tercipelelo**

Serpiente venenosa de color negro aterciopelado, que se cría en las montañas elevadas de Venezuela.

→ Cpt. sintagmático

## **macho cabrío**

Cabrón (macho de la cabra).

→ Cpt. sintagmático

## **macho de aterrajaz**

Tornillo de acero, sin cabeza, que sirve para abrir tuercas y tiene a lo largo tres estrías más o menos profundas, para dar salida a la materia que se arranca o desgasta.

→ Cpt. sintagmático

## **macho de cabrío**

Cabrón (macho de la cabra).

→ Cpt. sintagmático

## **macho de parada**

El de cabrío enseñado a estarse quieto para que el ganado no se desparrame ni extravíe.

→ Cpt. sintagmático

## **macho del timón**

Cada uno de los pinzotes fijos en la madre del timón, que encajan en las hembras situadas en el canto exterior del codaste.

→ Cpt. sintagmático

## **macho romo**

Burdégano.

→ Cpt. sintagmático

## **macrobiótico, ca**

Dicho de una dieta o de un alimento: Recomendado por la macrobiótica.

→ Cpt. culto

## **macrocefalía**

Cualidad de macrocéfalo

→ Cpt. culto

## **macrocosmo o macrocosmos**

El universo, especialmente considerado como un ser semejante al hombre o microcosmo

→ Cpt. culto

## **macroeconomía**

Estudio de los sistemas económicos de una nación, región, etc., como un conjunto, empleando magnitudes colectivas o globales, como la renta nacional, las inversiones, exportaciones e importaciones, etc. U. en contraposición a microeconomía.

→ Cpt. híbrido

## **macroinstrucción**

Secuencia de instrucciones que se realizan automáticamente con una sola orden

→ Cpt. híbrido

## **macromolécula**

Molécula de gran tamaño, generalmente de muy elevado peso molecular y de origen natural o sintético.

→ Cpt. híbrido

## **macroscópico**

Que se ve a simple vista, sin auxilio del microscopio.

→ Cpt. culto

## **macrospora**

Espora femenina de ciertos helechos.

→ Cpt. híbrido

## **macrosporofila**

Hoja esporífera de ciertos helechos, formadora de macrosporas o esporas femeninas.

→ Cpt. culto

## **macruro**

Se dice de los crustáceos decápodos que tienen un abdomen largo y bien desarrollado, del cual se sirven para nadar; p ej, el bogavante

→ Cpt. culto

## **mácula lútea**

Mancha amarilla en la retina, que incluye la fovea y que contiene gran cantidad de conos para la percepción de los colores.

→ Cpt. sintagmático

## **madera alburente**

La de tejido excesivamente fofo y blando, de mala calidad para la construcción.

→ Cpt. sintagmático

## **madera anegadiza**

La que, echada en el agua, se va a fondo.

→ Cpt. sintagmático

## **madera borne**

La que es poco elástica, quebradiza y difícil de labrar, de color blanco sucio y a veces pardusco. Procede de árboles puntisecos y viejos.

→ Cpt. sintagmático

## **madera brava**

La dura y saltadiza.

→ Cpt. sintagmático

## **madera cañiza**

La que tiene la veta a lo largo.

→ Cpt. sintagmático

## **madera de hilo**

La que se labra a cuatro caras.

→ Cpt. sintagmático

## **madera de raja**

La que se obtiene por desgaje en el sentido longitudinal de las fibras.

→ Cpt. sintagmático

## **madera de sierra**

La que resulta de subdividir con la sierra la enteriza.

→ Cpt. sintagmático

## **madera del aire**

Asta o cuerno de cualquier animal.

→ Cpt. sintagmático

## **madera en blanco**

La que está labrada y no tiene pintura ni barniz.

→ Cpt. sintagmático

## **madera en rollo**

La que no está labrada ni descortezada.

→ Cpt. sintagmático

## **madera enteriza**

Mayor madero es cuadrado que se puede sacar del tronco de un árbol.

→ Cpt. sintagmático

## **madera fósil**

Lignito.

→ Cpt. sintagmático

## **madera pasmada**

La que tiene atronadura.

→ Cpt. sintagmático

## **madera serradiza**

Madera de sierra.

→ Cpt. sintagmático

## **madero barcal**

El rollizo, de cualquier longitud, con doce o más pulgadas de diámetro.

→ Cpt. sintagmático

## **madero cachizo**

El grueso serradizo.

→ Cpt. sintagmático

## **madero de a diez**

El es cuadrado que tiene por canto la décima parte de una vara, siete dedos de tabla y catorce pies de longitud.

→ Cpt. sintagmático

## **madero de a ocho**

El es cuadrado que tiene por canto la octava parte de una vara, 9 dedos de tabla y 16 pies de longitud.

→ Cpt. sintagmático

## **madero de a seis**

El es cuadrado que tiene por canto la sexta parte de una vara, 10 dedos de tabla y 18 pies de longitud.

→ Cpt. sintagmático

## **madero de cuenta**

Cada una de las piezas de madera sobre las que se funda el casco de un buque, como son la quilla, el codaste, la roda, etc.

→ Cpt. sintagmático

**madero de suelo**

Viga o vigueta.

→ Cpt. sintagmático

**madre de clavo**

Madreclavo.

→ Cpt. sintagmático

**madre de familia o madre de familias**

Mujer casada o viuda, cabeza de su casa.

→ Cpt. sintagmático

**madre de leche**

Ama (mujer que cría una criatura ajena).

→ Cpt. sintagmático

**madre de niños**

Enfermedad semejante a la alferecía o a la gota coral.

→ Cpt. sintagmático

**madre política**

Suegra (madre del marido respecto de la mujer, o de la mujer respecto del marido).

→ Cpt. sintagmático

**madreclavo**

Clavo de especia que ha estado en el árbol dos años

→ Cpt. léxico

**madreperla**

Molusco lamelibranquio, con concha casi circular, de diez a doce centímetros de diámetro, cuyas valvas son escabrosas, de color pardo oscuro por fuera y lisas e iridiscentes por dentro

→ Cpt. léxico

**madreselva**

Mata de la familia de las Caprifoliáceas, con tallos sarmentosos y trepadores, hojas elípticas y opuestas de color verde oscuro, flores olorosas y fruto en baya con varias semillas ovoideas

→ Cpt. léxico

**madrina de brazos**

Mujer que sostiene en brazos al niño que ha de ser bautizado hasta el momento en que, al iniciarse la ceremonia, lo toma la madrina.

→ Cpt. sintagmático

**madrina de guerra**

Mujer que, sin parentesco ni relaciones amorosas con un soldado en campaña, sostiene correspondencia con él y lo atiende de algún modo.

→ Cpt. sintagmático

**maese coral**

Juego de manos (de los prestidigitadores).

→ Cpt. sintagmático

**maestre coral**

Maese coral.

→ Cpt. sintagmático

**maestre de campo**

Antiguamente, oficial de grado superior que ejercía el mando de varios tercios.

→ Cpt. sintagmático

**maestre de campo general**

El que solía ejercer el cargo de segundo jefe de los ejércitos, en la época en que el primero procedía de designación real y solía ser independiente de la milicia.

→ Cpt. sintagmático

**maestre de hostal**

En la casa real de Aragón, el que cuidaba del gobierno económico.

→ Cpt. sintagmático

**maestre de jarcia**

El que se encargaba de la jarcia y de los cabos en los buques.

→ Cpt. sintagmático

**maestre de plata**

En los antiguos buques de la carrera de Indias, el que tenía a su cargo la recepción, conducción y entrega de la plata que de allá se enviaba a España.

→ Cpt. sintagmático

**maestre de raciones o maestre de víveres**

En un buque, encargado de la provisión y distribución de los víveres para la marinería y tropa.

→ Cpt. sintagmático

**maestre racional**

Ministro real que tenía la razón de la Hacienda en cada uno de los Estados de la antigua Corona de Aragón.

→ Cpt. sintagmático

**maestrescuela**

Maestrescuela.(De maestrescuela).Dignidad de algunas iglesias catedrales, a cuyo cargo estaba antiguamente enseñar las ciencias eclesiásticas.

→ Cpt. léxico

**maestrepasquín**

Pasquín: escrito anónimo

→ Cpt. léxico

**maestresala**

En los comedores de hoteles y ciertos restaurantes, jefe de camareros que dirige el servicio de las mesas

→ Cpt. léxico

**maestrescuela**

Dignidad de algunas iglesias catedrales, a cuyo cargo estaba antiguamente enseñar las ciencias eclesiásticas

→ Cpt. léxico

**maestría de la cámara**

Empleo y oficina que hubo antiguamente en palacio.

→ Cpt. sintagmático

**maestro aguañón**

Maestro constructor de obras hidráulicas.

→ Cpt. sintagmático

**maestro concentrador**

El que enseña o repasa, comúnmente al piano, a cada uno de los cantantes la parte de música que le corresponde, y organiza el conjunto de las voces antes de la ejecución de la obra.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de aja**

Carpintero de ribera.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de altas obras**

En la milicia, verdugo (hombre que ejecutaba ciertos castigos o la pena capital).

→ Cpt. sintagmático

**maestro de armas**

El que enseña el arte de la esgrima.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de atar escobas**

El que afecta magisterio en cosas inútiles o ridículas.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de balanza**

Balanzario.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de caballería**

Cabo o jefe principal de los soldados de a caballo.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de capilla**

Profesor que compone y dirige la música que se canta en los templos.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de coches**

Constructor de coches.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de esgrima**

Maestro de armas.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de hacha**

Carpintero de ribera.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de hernias y roturas**

Hernista.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de hostal**

Maestre de hostal.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de la balanza**

Balanzario.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de la cámara**

Oficial palatino que, según la etiqueta de la casa de Borgoña, funcionaba como habilitado para los gastos de despensa, gajes de criados y otros análogos.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de la nave**

Piloto de la nave.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de llagas**

Cirujano.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de los caballeros**

Maestro de caballería.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de novicios**

Religioso que en las comunidades dirige y enseña a los novicios.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de obra prima**

Zapatero de nuevo.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de obras**

Hombre que, sin titulación, dirige el trabajo de albañiles, peones, etc., en una obra.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de postas**

Correo mayor.

→ Cpt. sintagmático

**maestro de ribera**

Maestro aguañón.

→ Cpt. sintagmático

**maestro del sacro palacio**

Empleado en el palacio pontificio, a cuyo cargo está el examen de los libros que se han de publicar.

→ Cpt. sintagmático

**maestro en artes**

Maestro (hombre que tenía el grado mayor en filosofía).

→ Cpt. sintagmático

**maestro mayor**

El que tenía la dirección en las obras públicas del pueblo que le nombraba y dotaba.

→ Cpt. sintagmático

**maestro racional**

Maestre racional.

→ Cpt. sintagmático

**maestro, a de ceremonias**

Persona que advierte las ceremonias que deben observarse con arreglo a los ceremoniales o usos autorizados.

→ Cpt. sintagmático

**maestro, a de cocina**

Cocinero mayor, que manda y dirige a los dependientes en su ramo.

→ Cpt. sintagmático

**maestro, a de escuela**

Maestro de primera enseñanza.

→ Cpt. sintagmático

**maestro, a de niños**

Maestro de primera enseñanza.

→ Cpt. sintagmático

**maestro, a de primera enseñanza**

Persona que tiene título para enseñar en escuela de primeras letras las materias señaladas en la ley, aunque no ejerza.

→ Cpt. sintagmático

**maestro, a de primeras letras**

Maestro de primera enseñanza.

→ Cpt. sintagmático

**magia blanca o magia natural**

La que por medios naturales obra efectos que parecen sobrenaturales.

→ Cpt. sintagmático

**magnesioterapia**

Técnica para obtener un metal mediante reducción de un compuesto de él, con empleo de magnesio y elevación de temperatura.

→ Cpt. híbrido

**magnetismo terrestre**

Acción que ejerce la Tierra sobre algunos fenómenos naturales, como la dirección de las agujas imantadas, o la migración de algunas especies animales.

→ Cpt. sintagmático

**magnetocalórico, ca**

Se dice del material aislado que tiene la propiedad reversible de cambiar de temperatura al variar su imantación.

→ Cpt. léxico

**magnetoeléctrico, ca**

Se dice del material en el que se produce un campo eléctrico por la acción de un campo magnético.

→ Cpt. léxico

**magnetómetro**

Aparato que mide la intensidad, y algunas veces también la dirección, de un campo magnético.

→ Cpt. híbrido

**magnetoóptica**

Parte de la óptica que estudia la influencia de los campos magnéticos en la propagación de la luz al atravesar determinados materiales.

→ Cpt. léxico

**magnetopausa**

Zona de transición entre la magnetosfera y el espacio interplanetario.

→ Cpt. léxico

**magnetorresistencia**

Propiedad que tienen algunos conductores metálicos o semiconductores de variar su resistencia eléctrica por la acción de campos magnéticos.

→ Cpt. léxico

**magnetoscopio**

Vídeo (aparato).

→ Cpt. híbrido

**magnetosfera**

Región exterior a la Tierra, a partir de unos 100 km de altura, en la que el magnetismo terrestre ejerce una acción predominante sobre las partículas ionizadas.

→ Cpt. híbrido

**magnetostática**

Parte de la física que estudia los campos magnéticos que no varían con el tiempo

→ Cpt. híbrido

**magnetoterapia**

Tratamiento de enfermedades mediante el magnetismo.

→ Cpt. culto

**magnicidio**

Muerte violenta dada a persona muy importante por su cargo o poder.

→ Cpt. culto

**maíz de Guinea**

Maíz morocho.

→ Cpt. sintagmático

**maíz morocho**

Planta de la familia de las Gramíneas, con las hojas ensiformes y larguísimas, flores en panojas apretadas y simientes gruesas, comestibles, con las cuales se preparan diversos alimentos y bebidas. → Cpt. sintagmático

**maíz negro**

Panizo de Daimiel.

→ Cpt. sintagmático

**majagranzas**

Hombre pesado y necio

→ Cpt. léxico

**mal bicho**

Bicho (persona aviesa).

→ Cpt. sintagmático

**mal caduco**

Epilepsia.

→ Cpt. sintagmático

**mal de bubas**

Enfermedad venérea, y principalmente, la sífilis.

→ Cpt. sintagmático

**mal de Chagas**

Enfermedad infecciosa febril ocasionada por el Tripanosoma cruzi y transmitida por la vinchuca. En algunas regiones de América es endémica.

→ Cpt. sintagmático

**mal de la rosa**

Pelagra.

→ Cpt. sintagmático

**mal de la tierra**

Nostalgia (de la patria o de los deudos o amigos).

→ Cpt. sintagmático

**mal de Loanda**

Loanda.

→ Cpt. sintagmático

**mal de madre**

Histeria (enfermedad nerviosa crónica).

→ Cpt. sintagmático



**mal de montaña**

Estado morbo que se manifiesta en las grandes alturas por disminución de la presión atmosférica y que se caracteriza por trastornos circulatorios, disnea, cefalalgia, vértigo y vómitos.

→ Cpt. sintagmático

**mal de orina**

Enfermedad del aparato urinario que ocasiona dificultad o incontinencia en la excreción.

→ Cpt. sintagmático

**mal de piedra**

El que resulta de la formación de cálculos en las vías urinarias.

→ Cpt. sintagmático

**mal de pinto**

Carate.

→ Cpt. sintagmático

**mal de San Antón**

Fuego de San Antón.

→ Cpt. sintagmático

**mal de San Lázaro**

Elefantiasis.

→ Cpt. sintagmático

**mal engendro**

Muchacho avieso, mal inclinado y de índole perversa.

→ Cpt. sintagmático

**mal francés**

Sifilis.

→ Cpt. sintagmático

**mal humor**

Actitud o disposición negativa e irritada.

→ Cpt. sintagmático

**mal mercado**

Cosa o cantidad escasa que se compra.

→ Cpt. sintagmático

**mal nombre**

Apodo.

→ Cpt. sintagmático

**mal recado**

Mala acción, travesura, descuido.

→ Cpt. sintagmático

**mala acción**

Obra que se hace en perjuicio del prójimo.

→ Cpt. sintagmático

**mala andanza**

Malandanza.

→ Cpt. sintagmático

**mala barata**

Desperdicio, abandono y profusión de los bienes.

→ Cpt. sintagmático

**mala cuca**

Persona maliciosa y de mal natural.

→ Cpt. sintagmático

**mala figura**

La de partes no armónicas y mal proporcionadas.

→ Cpt. sintagmático

**mala firma**

En el comercio, persona que carece de crédito.

→ Cpt. sintagmático

**mala hierba**

Planta herbácea que crece espontáneamente dificultando el buen desarrollo de los cultivos.

→ Cpt. sintagmático

**mala lámina**

Mala estampa de algunos animales.

→ Cpt. sintagmático

**mala lengua**

Persona murmuradora o maldiciente.

→ Cpt. sintagmático

**mala paga**

Persona que tardíamente o con dificultad paga lo que debe o lo que se libra contra ella.

→ Cpt. sintagmático

**mala pécora**

Persona astuta, taimada y viciosa, y más comúnmente siendo mujer.

→ Cpt. sintagmático

**mala presa**

La que ha sido hecha en contravención a las normas jurídicas internacionales de la navegación y del tráfico marítimo.

→ Cpt. sintagmático

**mala semana**

Mes o menstruación en las mujeres.

→ Cpt. sintagmático

**mala voluntad**

Enemiga, malquerencia.

→ Cpt. sintagmático

**mala voz**

Tacha, denuncia o reclamación contra el crédito de alguien o contra la legítima posesión o la libertad de algo.

→ Cpt. sintagmático

**malacología**

Parte de la zoología que trata de los moluscos

→ Cpt. culto

**malaconsejado**

Que obra desatinadamente, llevado de malos consejos.

→ Cpt. léxico

**malacopterigio**

Se dice de los peces teleósteos que tienen todas sus aletas provistas de radios blandos, flexibles y articulados; p ej, el salmón, el barbo y el rodaballo

→ Cpt. culto

**malacostumbrado**

Que tiene malos hábitos y costumbres.

→ Cpt. léxico

**malacuenda**

Arpillera.

→ Cpt. léxico

**malaestanza**

Indisposición, malestar.

→ Cpt. léxico

**malagana**

Desfallecimiento, desmayo

→ Cpt. léxico

**malagradecido, da**

Desagradecido, ingrato.

→ Cpt. léxico

**malaleche**

Persona de mala intención.

→ Cpt. léxico

**malandante**

Desafortunado, infeliz

→ Cpt. léxico

**malandanza**

Mala fortuna, desgracia

→ Cpt. léxico

**malandar**

Cerdo que no se destina para entrar en vara

→ Cpt. léxico

**malapata**

Persona sin gracia, patoso.

→ Cpt. léxico

**malaquita azul**

Azurita.

→ Cpt. sintagmático

**malaquita verde**

Malaquita.

→ Cpt. sintagmático

**malas andanzas**

malandanza.

→ Cpt. sintagmático

**malas ausencias**

Vituperio que se hace de alguien ausente.

→ Cpt. sintagmático

**malas lenguas**

El común de los murmuradores y de los calumniadores de las vidas y acciones ajenas. Así lo dicen malas lenguas.

→ Cpt. sintagmático

**malasangre**

Dicho de una persona: De condición aviesa.

→ Cpt. léxico

**malasombra**

Persona patosa.

→ Cpt. léxico

**malavenido**

Mal avenido  
→ Cpt. léxico

**malaventura**

Desventura, desgracia, infortunio  
→ Cpt. léxico

**malayo-polinesio**

Se dice de un grupo o familia de lenguas habladas en la zona comprendida entre Madagascar y la isla de Pascua, y desde Taiwán hasta Nueva Zelanda  
→ Cpt. léxico

**malbaratar**

Vender la hacienda a bajo precio.  
→ Cpt. léxico

**malbaratillo**

Tienda de cosas de poco precio o de lance.  
→ Cpt. léxico

**malcarado**

Que tiene cara desagradable o aspecto repulsivo.  
→ Cpt. léxico

**malcasado**

Dicho de una persona: Que falta a la fidelidad hacia su consorte que le impone el matrimonio.  
→ Cpt. léxico

**malcasar**

Casar a alguien sin las circunstancias que se requieren para la felicidad del matrimonio.  
→ Cpt. léxico

**malcaso**

Traición, acción fea e infame.  
→ Cpt. léxico

**malcocinado**

Menudos (de las reses).  
→ Cpt. léxico

**malcomer**

Comer escasamente o con poco gusto, por la mala calidad de la comida. No me alcanza la renta para malcomer.  
→ Cpt. léxico

**malconsiderado**

Falto de consideración.  
→ Cpt. léxico

**malcontentadizo**

Difícil de contentar.  
→ Cpt. léxico

**malcontento**

Que muestra descontento o disgusto.  
→ Cpt. léxico

**malcorte**

Quebrantamiento de las ordenanzas y estatutos al sacar de los montes altos maderas de construcción o leña para combustible y carboneo.  
→ Cpt. léxico

**malcreer**

Dar crédito ligeramente a alguien.  
→ Cpt. léxico

**malcriar**

Educar mal a los hijos, condescendiendo demasiado con sus gustos y caprichos.  
→ Cpt. léxico

**maldispuesto**

Indispuesto.  
→ Cpt. léxico

**maleducar**

Malcriar.  
→ Cpt. léxico

**malentender**

Entender o interpretar equivocadamente.  
→ Cpt. léxico

**malentendido**

Mala interpretación, equivocación en el entendimiento de algo.  
→ Cpt. léxico

**malentrada**

Cierto derecho que pagaba quien entraba preso en la cárcel  
→ Cpt. léxico

**malestar**

Desazón, incomodidad indefinible  
→ Cpt. léxico

**maletín de grupa**

Maleta pequeña que usan los oficiales y soldados de la caballería del Ejército.  
→ Cpt. sintagmático

**malfacer**

Obrar mal.  
→ Cpt. léxico

**malfadado**

Malhadado.  
→ Cpt. léxico

**malfechor**

Malhechor.  
→ Cpt. léxico

**malformación**

Anomalia en el desarrollo, especialmente cuando constituye un defecto estructural.  
→ Cpt. léxico

**malgastar**

Disipar el dinero, gastándolo en cosas malas o inútiles.  
→ Cpt. léxico

**malhablado**

Desvergonzado o atrevido en el hablar  
→ Cpt. léxico

**malhadado**

Infeliz, desgraciado, desventurado  
→ Cpt. léxico

**malherir**

Herir gravemente.  
→ Cpt. léxico

**malhumorar**

Poner a alguien de mal humor.  
→ Cpt. léxico

**malintencionado**

Que tiene mala intención.  
→ Cpt. léxico

**malinterpretar**

Interpretar algo o a alguien de forma incorrecta.  
→ Cpt. léxico

**malmandado**

Que no obedece, o que hace las cosas de mala gana.  
→ Cpt. léxico

**malmaridada**

Dicho de una mujer: malcasada (que no vive en armonía con su marido).  
→ Cpt. léxico

**malmeter**

Inclinar, inducir a alguien a hacer cosas malas.  
→ Cpt. léxico

**malmirado**

Descortés, inconsiderado.  
→ Cpt. léxico

**malnacido**

Indeseable, despreciable.  
→ Cpt. léxico

**malnutrición**

Condición causada por una dieta inadecuada o insuficiente, o por un defecto en el metabolismo de los alimentos.  
→ Cpt. léxico

**malnutrido**

Que padece malnutrición.  
→ Cpt. léxico

**malograr**

Perder, no aprovechar algo, como la ocasión, el tiempo, etc  
→ Cpt. léxico

**maloliente**

Que exhala mal olor.  
→ Cpt. léxico

**malos fechos**

delitos (quebrantamientos de la ley).  
→ Cpt. sintagmático

**malos tratos**

Delito consistente en ejercer de modo continuado violencia física o psíquica sobre el cónyuge o las personas con quienes se convive o están bajo la guarda del agresor.  
→ Cpt. sintagmático

**malpais**

Karst.  
→ Cpt. léxico

**malparado**

Que ha sufrido notable menoscabo en cualquier línea.

→ Cpt. léxico

**malparar**

Maltratar, poner en mal estado.

→ Cpt. léxico

**malparida**

Mujer que hace poco que malparió.

→ Cpt. léxico

**malparir**

Dicho de una hembra: abortar.

→ Cpt. léxico

**malparto**

Aborto (acción de abortar).

→ Cpt. léxico

**malpensado**

Dicho de una persona: Que en los casos dudosos se inclina a pensar mal.

→ Cpt. léxico

**malqueda**

Persona que no cumple sus promesas o falta a su deber.

→ Cpt. léxico

**malquerencia**

Mala voluntad contra alguien o contra algo

→ Cpt. léxico

**malquerer**

Tener mala voluntad a alguien o a algo

→ Cpt. léxico

**malsano**

Dañoso a la salud.

→ Cpt. léxico

**malsonar**

Hacer mal sonido, sonar desagradablemente.

→ Cpt. léxico

**malsufrido**

Que tiene poco aguante o poca paciencia.

→ Cpt. léxico

**maltrabaja**

Persona haragana, perezosa.

→ Cpt. léxico

**maltraer**

Maltratar, destruir, mortificar.

→ Cpt. léxico

**maltrapillo**

Pilluelo mal vestido, golfo

→ Cpt. léxico

**maltratar**

Tratar mal a alguien de palabra u obra

→ Cpt. léxico

**maltrecho**

Maltratado, malparado.

→ Cpt. léxico

**malva arbórea, malva loca, malva real o malva rósea**

Planta de la familia de las Malváceas, con tallo recto y erguido, de dos a tres metros de altura, hojas blandas vellosas, acorazonadas, con lóbulos festoneados, y flores grandes, sentadas, encarnadas, blancas o róseas, que forman una espiga larga en lo alto del tallo. Se cultiva en los jardines.

→ Cpt. sintagmático

**malvarrosa**

Malva rósea:Planta de la familia de las Malváceas, con tallo recto y erguido, de dos a tres metros de altura, hojas blandas vellosas, acorazonadas

→ Cpt. léxico

**malvavisco**

Planta perenne de la familia de las Malváceas, con tallo de un metro de altura aproximadamente, hojas suaves, muy vellosas, ovaladas, de lóbulos poco salientes y dentadas por el margen

→ Cpt. culto

**malvender**

Vender a bajo precio, con poca o ninguna ganancia.

→ Cpt. léxico

**malversar**

Apropiarse o destinar los caudales públicos a un uso ajeno a su función.

→ Cpt. léxico

**malvezar**

Acostumbrar mal.

→ Cpt. léxico

**malviviente**

Dicho de una persona: De mala vida.

→ Cpt. léxico

**malvivir**

Vivir mal.

→ Cpt. léxico

**mamacallos**

Hombre tonto y pusilánime

→ Cpt. léxico

**mamey amarillo**

Mamey (árbol gutífero).

→ Cpt. sintagmático

**mamey colorado**

Mamey (árbol sapotáceo).

→ Cpt. sintagmático

**mamey de Santo Domingo**

Mamey (árbol gutífero).

→ Cpt. sintagmático

**mamífero**

Se dice de los animales vertebrados de temperatura constante cuyo embrión, provisto de amnios y alantoides, se desarrolla casi siempre dentro del cuerpo materno

→ Cpt. culto

**mamiforme**

De forma de mama (teta).

→ Cpt. híbrido

**mamografía**

Radiografía de mama en película de grano fino, capaz de obtener imágenes de tejidos blandos con gran precisión.

→ Cpt. híbrido

**mamoplastia**

Cirugía plástica de la mama.

→ Cpt. híbrido

**mampesada**

Pesadilla

→ Cpt. léxico

**mamporro**

Golpe, coscorrón, puñetazo

→ Cpt. léxico

**mampostería concertada**

Aquella en cuyos paramentos se colocan los mampuestos rudamente labrados sin sujeción a escuadra, para que ajusten mejor unos con otros.

→ Cpt. sintagmático

**mampostería en seco**

La que se hace colocando los mampuestos sin argamasa.

→ Cpt. sintagmático

**mampostería ordinaria**

La que se hace con mezcla o argamasa.

→ Cpt. sintagmático

**mampresar**

Empezar a domar las caballerías cerriles.

→ Cpt. léxico

**mampuesto**

Se dice del material que se emplea en la obra de mampostería

→ Cpt. léxico

**maná líquido**

Tereniabín.

→ Cpt. sintagmático

**mancha de plátano**

Naturaleza o carácter del puertorriqueño típico. TENER alguien la mancha de plátano.

→ Cpt. sintagmático

**mancuerda**

Tormento que consistía en atar al supuesto reo con ligaduras que se iban apretando por vueltas de una rueda, hasta que confesase o corriese gran peligro su vida

→ Cpt. léxico

**mandamás**

Mandón (persona que ostenta demasiado su autoridad)

→ Cpt. léxico

**mandato imperativo**

Aquel en que los electores, generalmente en tiempos pasados, fijaban el sentido en que los elegidos habían de emitir su voto.

→ Cpt. sintagmático

**mandato internacional**

Potestad titular que, conferida e intervenida por la Sociedad de Naciones, ejercía una potencia o Estado sobre pueblos de cultura y capacidad política atrasadas.

→ Cpt. sintagmático

**manderecha**

Mano derecha

→ Cpt. léxico

**mando a distancia**

Regulador automático a distancia del funcionamiento de un aparato.

→ Cpt. sintagmático

**mandoble**

Cuchillada o golpe grande que se da usando el arma con ambas manos

→ Cpt. léxico

**manga arrocada**

La que tenía cuchilladas parecidas a las costillas de la rueda.

→ Cpt. sintagmático

**manga boba**

La que es ancha y abierta y no tiene puño ni se ajusta al brazo.

→ Cpt. sintagmático

**manga catavientos**

Pieza textil troncocónica y abierta en ambos extremos, que se sitúa en lo alto de un mástil y mediante su orientación señala la dirección del viento.

→ Cpt. sintagmático

**manga de agua**

Turbión (aguacero con viento fuerte).

→ Cpt. sintagmático

**manga de ángel**

Bata de mujer que tenía vuelos grandes.

→ Cpt. sintagmático

**manga de viento**

Torbellino (remolino de viento).

→ Cpt. sintagmático

**manga perdida**

Manga abierta y pendiente del hombro.

→ Cpt. sintagmático

**manga raglán o manga ranglan**

La que empieza en el cuello y cubre el hombro.

→ Cpt. sintagmático

**mangajarro**

Manga desaseada y que cae encima de las manos

→ Cpt. léxico

**mangle blanco**

Árbol americano de la familia de las Verbenáceas, muy corpulento, con hojas semejantes a las del peral, pero más gruesas, más largas y más agudas. Echa renuevos como el anterior y tiene por fruto una caja prolongada llena de pulpa algo amarga, pero comestible.

→ Cpt. sintagmático

**mango de cuchillo**

Navaja (molusco).

→ Cpt. sintagmático

**manialbo**

Maniblanco

→ Cpt. léxico

**maniatar**

Atar las manos

→ Cpt. léxico

**maniblanco**

Dicho de un caballo: Que tiene la parte inferior de las patas de color claro

→ Cpt. léxico

**manicomio**

Hospital para locos

→ Cpt. híbrido

**manicorto**

Poco generoso o dadivoso

→ Cpt. léxico

**manicuro**

Persona que tiene por oficio cuidar las manos y principalmente cortar y pulir las uñas

→ Cpt. léxico

**manifestación naval**

Acto de presencia que los buques de guerra de una nación suelen hacer, por lo común con significado

conminatorio, en tiempo de paz, para apoyar reclamaciones o gestiones que siguen la vía diplomática.

→ Cpt. sintagmático

**manigordo**

Ocelote: Felino americano de cerca de un metro y medio de longitud, de pelaje de color amarillento con rayas y lunares negros

→ Cpt. léxico

**manilargo**

Que tiene largas las manos

→ Cpt. léxico

**maniluvio**

Baño de la mano, con fines terapéuticos.

→ Cpt. culto

**maniobra**

Operación material que se ejecuta con las manos.

→ Cpt. léxico

**manirroto**

Demasiado liberal, pródigo

→ Cpt. léxico

**manivació**

Que viene o se va con las manos vacías, sin llevar alguna cosa en ellas; como un presente, un don, una ofrenda, etc

→ Cpt. léxico

**manjar blanco**

Plato compuesto normalmente de pechugas de gallina mezcladas con azúcar, leche y harina de arroz.

→ Cpt. sintagmático

**manjar de ángeles**

Plato compuesto de leche y azúcar.

→ Cpt. sintagmático

**manjar imperial**

Plato compuesto de leche, yemas de huevo y harina de arroz.

→ Cpt. sintagmático

**manjar lento**

Plato compuesto de leche, yemas de huevo batidas y azúcar.

→ Cpt. sintagmático

**manjar principal**

Plato compuesto de queso, leche colada, yemas de huevo batidas y pan rallado.

→ Cpt. sintagmático

**manjar real**

Plato hecho como el manjar blanco, pero con pierna de carnero en lugar de pechugas de gallina, y colorido con azafrán.

→ Cpt. sintagmático

**manjar suave**

Manjar lento.

→ Cpt. sintagmático

**mano apalmada**

Mano abierta, cuando se ve su palma.

→ Cpt. sintagmático

**mano blanda**

Falta de severidad en el mando o en el trato personal.

→ Cpt. sintagmático

**mano de cazo**

Persona zurda.

→ Cpt. sintagmático

**mano de gato**

Corrección de una obra, hecha por persona más diestra que el autor. En este cuadro, o en este escrito, ha andado la mano de gato.

→ Cpt. sintagmático

**mano de jabón**

Baño que se da a la ropa con agua de jabón para lavarla.

→ Cpt. sintagmático

**mano de Judas**

Cierta especie de maticandela, en forma de mano, que en la palma tiene una esponja empapada en agua, con la cual se apagaban las velas.

→ Cpt. sintagmático

**mano de la brida**

Mano de la rienda.

→ Cpt. sintagmático

**mano de la lanza o mano de lanza**

En los caballos, la derecha que tiene señal blanca.

→ Cpt. sintagmático

**mano de la rienda**

En los caballos, la izquierda que tiene señal blanca.

→ Cpt. sintagmático

**mano de obra**

Trabajo manual de los obreros.

→ Cpt. sintagmático

**mano de rienda**

Mano de la rienda.

→ Cpt. sintagmático

**mano derecha**

La que corresponde al lado del cuerpo opuesto a aquel en que el hombre siente latir el corazón.

→ Cpt. sintagmático

**mano diestra**

Mano derecha (la situada en el lado derecho).

→ Cpt. sintagmático

**mano dura**

Severidad en el mando o en el trato personal.

→ Cpt. sintagmático

**mano izquierda**

La que corresponde al lado opuesto al de la derecha.

→ Cpt. sintagmático

**mano larga**

Manos largas.

→ Cpt. sintagmático

**mano oculta**

Persona que interviene secretamente en un asunto.

→ Cpt. sintagmático

**mano perdida**

Perdido (número de ejemplares que se tiran de más en cada pliego para suplir los imperfectos).

→ Cpt. sintagmático

**mano rienda**

Mano de la rienda.

→ Cpt. sintagmático

**mano siniestra, mano zoca o mano zurda**

Mano izquierda (la opuesta a la derecha).

→ Cpt. sintagmático

**manobre**

Obrero que ayuda al oficial a emplear los materiales.

→ Cpt. léxico

**manobrero**

Operario que cuida de la limpia y monda de los brazales de las acequias.

→ Cpt. léxico

**manómetro**

Instrumento que mide la presión

→ Cpt. culto

**manorreductor**

Dispositivo regulador de la presión de salida del gas contenido en un recipiente

→ Cpt. léxico

**manos de mantequilla**

Las que con facilidad dejan caer las cosas.

→ Cpt. sintagmático

**manos largas**

Propensión a pegar o golpear.

→ Cpt. sintagmático

**manos muertas**

Poseedores de una finca, en quienes se perpetuaba el dominio por no poder enajenarla. De esta clase eran las comunidades y mayorazgos.

→ Cpt. sintagmático

**manos puercas**

manos sucias (utilidades ilícitas percibidas en un empleo).

→ Cpt. sintagmático

**manos sucias**

manos libres (utilidades que se perciben ilícitamente).

→ Cpt. sintagmático

**manta de algodón**

Porción de algodón en rama con un ligero baño de goma para que no se deshaga o desparrame.

→ Cpt. sintagmático

**manta de pared**

Tapiz.

→ Cpt. sintagmático

**manta real**

Manta (tablón contra los tiros del enemigo).

→ Cpt. sintagmático

**mantaterilla**

Tela de urdimbre de bramante y trama de tirillas de paño, jerga o similares, que suele usarse en los aparejos de las caballerías menores y a veces como abrigo

→ Cpt. léxico

**manteca de vaca o manteca de vacas**

Manteca batida y preparada, que se obtiene de la leche de estos animales.

→ Cpt. sintagmático

**mantis religiosa**

Santateresa.

→ Cpt. sintagmático

**manto caballero**

Vestidura exterior, que, atada con un nudo sobre el hombro derecho, usaban antiguamente los caballeros.

→ Cpt. sintagmático

**manto capitular**

Vestidura exterior que los caballeros de las órdenes militares usan para juntarse en capítulo.

→ Cpt. sintagmático

**manto de humo**

El de seda negro y transparente que llevaban antiguamente las mujeres en señal de luto.

→ Cpt. sintagmático

**manto de soplillo**

El de tafetán muy fino y transparente que llevaban las mujeres.

→ Cpt. sintagmático

**manto ducal**

El de escarlata forrado de armiños y en forma de tapiz, sobre el cual se representan los escudos de armas de los más altos dignatarios.

→ Cpt. sintagmático

**manto terrestre**

Capa sólida intermedia entre la corteza terrestre y el núcleo central de la Tierra.

→ Cpt. sintagmático

**manto vegetal**

Conjunto de formaciones extensas que cubren un territorio, como el bosque o la pradera.

→ Cpt. sintagmático

**mantón de Manila**

El de seda y bordado, que procede, por lo común, de China.

→ Cpt. sintagmático

**mantornar**

Binar (dar segunda reja o cava a las tierras)

→ Cpt. léxico

**manuscibir**

Escribir a mano

→ Cpt. culto

**manvacío**

Manivacío.

→ Cpt. léxico

**manzana asperiega**

La de forma bastante aplastada, carne granulosa y sabor agrio, que generalmente se emplea para hacer sidra.

→ Cpt. sintagmático

**manzana de Adán**

Nuez de la garganta.

→ Cpt. sintagmático

**manzana de agua**

Árbol corpulento de fruto en forma de pera, piel de color rojo fuerte y carne completamente blanca.

→ Cpt. sintagmático

**manzana meladucha**

La dulce, pero poco sustanciosa, que se cría en la vega del río Jalón.

→ Cpt. sintagmático

**manzana reineta**

La gruesa, aromática, de color dorado y carne amarillenta, jugosa y de sabor muy grato.

→ Cpt. sintagmático

**manzana rosa**

Yambo<sup>2</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**manzanilla bastarda**

Planta de la familia de las Compuestas, con tallos erguidos, muy ramosos, estriados, verdes y de tres a cuatro decímetros de altura, hojas partidas en segmentos

finos, planos por el envés, y flores en cabezuelas, con centro amarillo y circunferencia blanca. Sustituye en medicina a la manzanilla común.

→ Cpt. sintagmático

**manzanilla común**

Manzanilla (hierba compuesta).

→ Cpt. sintagmático

**manzanilla europea**

Planta de la misma familia y género que la manzanilla común, con tallo derecho, ramoso, de tres a cuatro decímetros, hojas vellosas, blanquecinas, como toda la planta, partidas en segmentos lineales de punta roma y con dos o tres dientes en el margen, y flores en cabezuelas terminales con centro amarillo y circunferencia blanca vuelta hacia abajo. Abunda en los campos cultivados.

→ Cpt. sintagmático

**manzanilla fina**

Planta de la familia de las Compuestas, con tallos de dos a tres decímetros, hojas perfoliadas, partidas en segmentos filiformes, agudos, enteros o subdivididos, y flores en cabezuelas globosas muy fragantes y de color amarillo fuerte.

→ Cpt. sintagmático

**manzanilla hedionda**

Planta de la misma familia que la manzanilla común, de la cual se distingue por ser algo vellosa, tener las hojas partidas en tiras muy finas y puntiagudas y despedir olor desagradable.

→ Cpt. sintagmático

**manzanilla loca**

Planta de la familia de las Compuestas, con tallos inclinados, gruesos, y de dos a tres decímetros, hojas alternas, divididas en segmentos dentados, y flores en cabezuelas amarillas. Se ha empleado como la manzanilla común y se utiliza en tintorería.

→ Cpt. sintagmático

**manzanilla romana**

Manzanilla (hierba compuesta).

→ Cpt. sintagmático

**mananita de dama**

Fruto del acerolo.

→ Cpt. sintagmático

**manzano asperiego**

El que produce las manzanas asperiegas.

→ Cpt. sintagmático

**mapa astronómico o mapa celeste**

Representación gráfica de la distribución de las estrellas o de la superficie de un cuerpo celeste.

→ Cpt. sintagmático

**mapa mudo**

El que no tiene escritos los nombres de lugares o de accidentes geográficos, y sirve para la enseñanza de la geografía.

→ Cpt. sintagmático

**máquina de vapor**

La que funciona por la fuerza expansiva del vapor de agua.

→ Cpt. sintagmático

**máquina eléctrica**

Artificio destinado a producir electricidad o aprovecharla en usos industriales.

→ Cpt. sintagmático

**máquina herramienta**

La que por procedimientos mecánicos hace funcionar una herramienta, sustituyendo el trabajo del operario.

→ Cpt. sintagmático

**máquina hidráulica**

La que se mueve por la acción del agua.

→ Cpt. sintagmático

**máquina neumática**

Aparato para extraer de un espacio cerrado aire u otro gas.

→ Cpt. sintagmático

**mar alta**

Parte del mar que está a bastante distancia de la costa.

→ Cpt. sintagmático

**mar ancha**

Alta mar.

→ Cpt. sintagmático

**mar arbolada**

Mar fuertemente agitada, con olas de más de seis metros de altura.

→ Cpt. sintagmático

**mar bonanza**

Mar en bonanza.

→ Cpt. sintagmático

**mar cerrada**

Mar que comunica con el océano por un canal o estrecho que puede ser defendido desde las orillas.

→ Cpt. sintagmático

**mar de batalla**

mar o lugar de él donde han combatido algunas escuadras o embarcaciones.

→ Cpt. sintagmático

**mar de fondo**

Agitación de las aguas del mar propagada desde el interior y que en forma atenuada alcanza los lugares próximos a la costa. También puede producirse en alta mar sin efectos en la costa, con propagación de olas, aun débiles, de un lugar a otro.

→ Cpt. sintagmático

**mar de leche**

mar en bonanza.

→ Cpt. sintagmático

**mar de leva**

mar de fondo.

→ Cpt. sintagmático

**mar de viento**

Agitación de las aguas del mar por la acción del viento que sopla sobre su superficie en un lugar determinado, y cuya magnitud depende de la fuerza del viento, de su duración y de la distancia desde la que sopla en la misma dirección.

→ Cpt. sintagmático

**mar en bonanza, mar en calma o mar en leche**

mar sosegado y sin agitación.

→ Cpt. sintagmático

**mar en lecho**

mar en bonanza.

→ Cpt. sintagmático

**mar gruesa**

La muy agitada por las olas, que llegan hasta la altura de seis metros.

→ Cpt. sintagmático

**mar jurisdiccional**

aguas jurisdiccionales.

→ Cpt. sintagmático

**mar larga**

Alta mar.

→ Cpt. sintagmático

**mar pacífico**

Amapola (planta americana).

→ Cpt. sintagmático

**mar rizada**

Movimiento ligero de las aguas del mar, inferior al de la marejada.

→ Cpt. sintagmático

**mar sorda**

Mareta sorda (alteración de las olas).

→ Cpt. sintagmático

**mar tendida**

Mar formada por grandes olas de mucho seno y de movimiento lento, que no llegan a reventar.

→ Cpt. sintagmático

**mar territorial**

aguas jurisdiccionales.

→ Cpt. sintagmático

**maravedí alfonsí o maravedí blanco**

Maravedí de plata.

→ Cpt. sintagmático

**maravedí burgalés**

Moneda de vellón con tres partes de cobre y una de plata, que mandó labrar en Burgos el rey Alfonso el Sabio, y valía la sexta parte del maravedí de plata.

→ Cpt. sintagmático

**maravedí cobreño**

Moneda antigua que valía dos blancas.

→ Cpt. sintagmático

**maravedí de la buena moneda o maravedí de los buenos**

De los de cobre, el que tenía más liga de plata.

→ Cpt. sintagmático

**maravedí de oro**

Moneda con ley de 16 quilates de oro, que Alfonso el Sabio tasó en seis maravedís de plata.

→ Cpt. sintagmático

**maravedí de plata**

Moneda anterior a los Reyes Católicos, cuyo valor era la tercera parte de un real de plata antiguo.

→ Cpt. sintagmático

**maravedí novén**

Maravedí viejo.

→ Cpt. sintagmático

**maravedí nuevo**

Antigua moneda de vellón, que equivalía a la séptima parte de un real de plata.

→ Cpt. sintagmático

**maravedí prieto**

Moneda antigua, de menos valor que la blanca.

→ Cpt. sintagmático

**maravedí viejo**

Moneda de vellón que corrió en Castilla desde el tiempo de Fernando IV hasta el de los Reyes Católicos, y valía la tercera parte de un real de plata.

→ Cpt. sintagmático

**maravilla del mundo**

Cada una de las siete grandes obras de arquitectura o estatuaria que en la Antigüedad se reputaron más admirables.

→ Cpt. sintagmático

**marca de correlación**

Rasgo distintivo que identifica una serie de fonemas por oposición a otra.

→ Cpt. sintagmático

**marca de fábrica**

Distintivo o señal que el fabricante pone a los productos de su industria, y cuyo uso le pertenece exclusivamente.

→ Cpt. sintagmático

**marca registrada**

Marca de fábrica o de comercio que, inscrita en el registro competente, goza de protección legal.

→ Cpt. sintagmático

**marcador mayor**

Título que se daba en Castilla al jefe de los marcadores que contrastaba monedas.

→ Cpt. sintagmático

**marcha atrás**

Acción de retroceder un vehículo automóvil.

→ Cpt. sintagmático

**marcha del juego**

Carácter propio de él y leyes que lo rigen para el movimiento de sus piezas o el valor de los naipes.

→ Cpt. sintagmático

**marcha real**

La que se toca en honor del rey o de alguna representación de análoga majestad.

→ Cpt. sintagmático

**marcha real fusilera**

Antigua marcha real, usada después en los actos palatinos.

→ Cpt. sintagmático

**marco hidráulico**

Arqueta sin tapa, que lleva en una de sus paredes varios caños de distintos diámetros, calculados de modo que salga por cada uno determinada cantidad de agua cuando su nivel se mantiene en una línea señalada en la parte interior.

→ Cpt. sintagmático

**marco real**

Medida superficial de 400 estadales cuadrados.

→ Cpt. sintagmático

**marconigrama**

Despacho transmitido por la telegrafía o telefonía sin hilos, radiograma.

→ Cpt. híbrido

**marea muerta**

Aguas muertas.

→ Cpt. sintagmático

**marea negra**

Masa de petróleo vertida al mar, que puede causar graves daños, sobre todo al llegar a la costa.

→ Cpt. sintagmático

**marea roja**

Proliferación de ciertas algas marinas unicelulares productoras de toxinas, que al acumularse en el cuerpo de moluscos y crustáceos hacen peligroso su consumo.

→ Cpt. sintagmático

**marea viva**

Aguas vivas.

→ Cpt. sintagmático

**maremoto**

Agitación violenta de las aguas del mar a consecuencia de una sacudida del fondo, que a veces se propaga hasta las costas dando lugar a inundaciones.

→ Cpt. culto

**mareógrafo**

Instrumento que registra de forma gráfica el nivel que alcanzan las aguas del mar en las distintas horas del día.

→ Cpt. híbrido

**mareta sorda**

Alteración de las olas no causada por viento grande ni impetuoso.

→ Cpt. sintagmático

**marfil vegetal**

Tagua (semilla).

→ Cpt. sintagmático

**margen de la sílaba**

Unidad fónica que precede o sigue al núcleo silábico y que se caracteriza por ser más cerrada que este.

→ Cpt. sintagmático

**maricultura**

Cultivo de las plantas y animales marinos, como alimento o para otros fines.

→ Cpt. híbrido

**marimacho**

Mujer que en su corpulencia o acciones parece hombre

→ Cpt. léxico

**marimandona**

Mujer voluntariosa y autoritaria

→ Cpt. léxico

**marimanta**

Fantasma o figura con que se mete miedo a los niños

→ Cpt. léxico

**marimarica**

Hombre afeminado

→ Cpt. léxico

**marimoña**

Francesilla (planta)

→ Cpt. léxico

**marimorena**

Riña, pendencia, camorra

→ Cpt. léxico

**mariología**

Tratado de lo referente a la Virgen María.

→ Cpt. híbrido

**maripérez**

Pieza curva de las trébedes en que se asegura el rabo de la sartén

→ Cpt. léxico

**mariposa**

Insecto lepidóptero

→ Cpt. léxico

**mariposa de la muerte**

La que tiene sobre el dorso del tórax unas manchas que forman un dibujo parecido a una calavera.

→ Cpt. sintagmático

**mariposa de la seda**

Aquella cuya oruga produce la seda que se utiliza en la industria más comúnmente, y en general todas las que tienen orugas productoras de seda.

→ Cpt. sintagmático

**marisabidilla**

Mujer que presume de sabia

→ Cpt. léxico

**mariscal de campo**

Oficial general, llamado hoy general de división, inmediatamente inferior en el grado y en las funciones al teniente general.

→ Cpt. sintagmático  
**mariscal de logis**  
Hombre que en los ejércitos tenía el cargo de alojar la tropa de caballería y arreglar su servicio.  
→ Cpt. sintagmático  
**mármol brecha**  
El formado con fragmentos irregulares angulosos y a veces de colores distintos, fuertemente trabados por una pasta homogénea.  
→ Cpt. sintagmático  
**mármol brocatel**  
El que presenta manchas y vetas de colores variados.  
→ Cpt. sintagmático  
**mármol estatuario**  
El blanco, sacaroides y muy homogéneo, que se emplea para hacer estatuas.  
→ Cpt. sintagmático  
**mármol lumaqueta**  
El que contiene multitud de fragmentos de conchas y otros fósiles, y con el pulimento adquiere mucho brillo.  
→ Cpt. sintagmático  
**mármol serpentino**  
El que tiene parte de serpentina, o el que es verde abigarrado del mismo color.  
→ Cpt. sintagmático  
**marta cebellina o marta cibelina**  
Especie de marta algo menor que la común, de color pardo negruzco por encima, con una mancha amarillenta en la garganta. Se cría en las regiones septentrionales del antiguo continente, y su piel es de las más estimadas por su finura.  
→ Cpt. sintagmático  
**martillador público**  
Curial encargado de llevar a efecto los remates públicos.  
→ Cpt. sintagmático  
**martillo de carpintero**  
El que solo tiene una boca para golpear y en la parte opuesta unas orejas que sirven para arrancar clavos.  
→ Cpt. sintagmático  
**martillo pilón**  
Máquina que consiste principalmente en un bloque pesado de acero que se eleva por medios mecánicos a la altura conveniente y se deja caer sobre la pieza colocada en el yunque.  
→ Cpt. sintagmático  
**martín del río**  
Martinete (ave zancuda).  
→ Cpt. sintagmático  
**martín pescador**  
Pájaro de unos 15 cm desde la punta del pico hasta la extremidad de la cola y 30 de envergadura, con cabeza gruesa, pico largo y recto, patas cortas, alas redondeadas y plumaje de color verde brillante en la cabeza, lados del cuello y cobijas de las alas, azul en el dorso, las penas y la cola, castaño en las mejillas, blanco en la garganta y rojo en el pecho y abdomen. Vive a orillas de los ríos y lagunas y se alimenta de peces pequeños, que coge con gran destreza.  
→ Cpt. sintagmático  
**masa atómica**  
Peso atómico.  
→ Cpt. sintagmático  
**masa coral**  
Orfeón.  
→ Cpt. sintagmático  
**masa de claro**  
Conjunto del color claro que se nota en una figura pintada o en la composición de un cuadro.  
→ Cpt. sintagmático  
**masa de la sangre**  
La totalidad de la sangre del cuerpo, encerrada en sus vasos.  
→ Cpt. sintagmático  
**masa de oscuro**  
Conjunto del color oscuro que se nota en una figura pintada o en la composición de un cuadro.  
→ Cpt. sintagmático  
**masa gravitatoria**  
Magnitud física de la cual depende la atracción que cada cuerpo ejerce sobre los demás.

→ Cpt. sintagmático  
**masa inercial o masa inerte**  
Magnitud física propia de cada cuerpo, que expresa la fuerza requerida para imprimirle un movimiento determinado.  
→ Cpt. sintagmático  
**masa molecular**  
Peso molecular.  
→ Cpt. sintagmático  
 **mascarón de proa**  
Figura colocada como adorno en lo alto del tajamar de los barcos.  
→ Cpt. sintagmático  
**mastectomía**  
Ablación quirúrgica de la mama.  
→ Cpt. culto  
**mastelerillo de juanete**  
Cada uno de los dos que se ponen sobre los masteleros de gavia y sostiene los juanetes.  
→ Cpt. sintagmático  
**mastelerillo de juanete de popa**  
El que va sobre el mastelero de gavia.  
→ Cpt. sintagmático  
**mastelerillo de juanete de proa**  
El que va sobre el mastelero de velacho.  
→ Cpt. sintagmático  
**mastelerillo de juanete mayor**  
Mastelerillo de juanete de popa.  
→ Cpt. sintagmático  
**mastelerillo de perico**  
El que se pone sobre el mastelero de sobremesana y sostiene el perico.  
→ Cpt. sintagmático  
**mastelero de gavia**  
El que va sobre el palo mayor y sirve para sostener la verga y vela de gavia.  
→ Cpt. sintagmático  
**mastelero de juanete**  
Mastelerillo de juanete.  
→ Cpt. sintagmático  
**mastelero de perico**  
Mastelerillo de perico.  
→ Cpt. sintagmático  
**mastelero de popa**  
Mastelero de gavia.  
→ Cpt. sintagmático  
**mastelero de proa**  
Mastelero de velacho.  
→ Cpt. sintagmático  
**mastelero de sobremesa**  
El que va sobre el palo de mesana y sostiene la verga y vela de sobremesana.  
→ Cpt. sintagmático  
**mastelero de velacho**  
El que va sobre el palo trinquete y sostiene el velacho y su verga.  
→ Cpt. sintagmático  
**mastelero mayor**  
Mastelero de gavia.  
→ Cpt. sintagmático  
**masteleros de gavia**  
El de gavia y el de velacho.  
→ Cpt. sintagmático  
**mastodonte**  
Mamífero fósil, parecido al elefante, con dos dientes incisivos en cada mandíbula, que llegan a tener más de un metro de longitud, y molares en los que sobresalen puntas redondeadas a manera de mamas  
→ Cpt. culto  
**mastología**  
Tratado de la mama, sus funciones y sus enfermedades.  
→ Cpt. culto  
**mastopatía**  
Alteración patológica de la mama.  
→ Cpt. culto  
**mastozoología**  
Parte de la zoología que trata de los mamíferos.  
→ Cpt. híbrido



**mata de la seda**

Arbustillo de la familia de las Asclepiadáceas, de uno a dos metros de altura, de hojas lineares y lanceoladas, y flores blancas en umbela, que se abren en estío. Vive en África y en Arabia y suele hallarse en el Mediterráneo.

→ Cpt. sintagmático

**mata de pelo**

Conjunto o gran porción de la cabellera.

→ Cpt. sintagmático

**mata parda**

Mata baja y espesa de encina o roble, chaparro.

→ Cpt. sintagmático

**mata rubia**

Coscoja.

→ Cpt. sintagmático

**matabuey**

Amarguera: Planta perenne de la familia de las Umbelíferas, de tallo ramoso, que crece hasta unos ocho decímetros de altura, con hojas lineales

→ Cpt. léxico

**matacabras**

Viento norte fuerte

→ Cpt. léxico

**matalcallos**

Planta de Chile y de Ecuador, semejante a la siempreviva, cuyas hojas se emplean para curar los callos

→ Cpt. léxico

**matacán**

Composición venenosa para matar perros, estricnina

→ Cpt. léxico

**matacandelas**

Instrumento, por lo común de hojalata, en forma de cucurucho, que, fijo en el extremo de una caña o vara, sirve para apagar las velas o cirios colocados en alto

→ Cpt. léxico

**matacandil**

Planta herbácea anual, de la familia de las Crucíferas, con tallos lisos de dos a tres decímetros de altura, hojas pecioladas, partidas en lóbulos irregularmente dentados

→ Cpt. léxico

**matafuego**

Instrumento o aparato para apagar los fuegos

→ Cpt. léxico

**matagallegos**

Arzolla (planta)

→ Cpt. léxico

**matagallina**

Torvisco: Mata de la familia de las Tímeleáceas, como de un metro de altura, ramosa, con hojas persistentes, lineares, lampiñas y correosas

→ Cpt. léxico

**matagallos**

Aguavientos: Planta perenne de la familia de las Labiadas, como de un metro de altura, con hojas gruesas

→ Cpt. léxico

**matahambre**

Especie de mazapán hecho con harina de trigo, huevo, residuos de pan o galletas y azúcar morena

→ Cpt. léxico

**matahumos**

Despabiladeras: Tijeras con que se espabilan velas y candiles

→ Cpt. léxico

**matajudío**

Mújol: Pez teleósteo, del suborden de los Acantopterigios, de unos siete decímetros de largo, con cabeza aplastada por encima

→ Cpt. léxico

**matalobos**

Acónito: Planta ranunculácea de hojas palmeadas y flores azules o amarillas, cuyas variedades son todas venenosas cuando la semilla ha llegado a la madurez

→ Cpt. léxico

**matamoros**

Que se jacta de valiente.

→ Cpt. léxico

**matamoscas**

Instrumento para matar moscas, compuesto generalmente de un enrejado con mango

→ Cpt. léxico

**matapalo**

Árbol americano de la familia de las Anacardiáceas, que da caucho, y de cuya corteza se hacen sacos

→ Cpt. léxico

**mataperros**

Muchacho callejero y travieso

→ Cpt. léxico

**matapiojos**

Libélula

→ Cpt. léxico

**matapollo**

Torvisco: Mata de la familia de las Tímeleáceas, como de un metro de altura, ramosa, con hojas persistentes, lineares, lampiñas y correosas

→ Cpt. léxico

**matapolvo**

Lluvia o riego tan pasajero y menudo que apenas baña la superficie del suelo

→ Cpt. léxico

**matapulgas**

Mastranzo (planta labiada)

→ Cpt. léxico

**mataquintos**

Cigarrillo de mala calidad y de sabor muy fuerte.

→ Cpt. léxico

**matarrata**

Juego de naipes, especie de truke

→ Cpt. léxico

**matarrubia**

Coscoja (árbol).

→ Cpt. léxico

**matasanos**

Matasano: Curandero o mal médico

→ Cpt. léxico

**matasellos**

Estampilla con que se inutilizan en las oficinas de correos los sellos de las cartas

→ Cpt. léxico

**matasiete**

Fanfarrón

→ Cpt. léxico

**mate amargo o mate cimarrón**

El que se ceba sin azúcar.

→ Cpt. sintagmático

**mate cocido**

El que, como el té, se prepara por decocción y se sirve en taza o en jarro.

→ Cpt. sintagmático

**mate de leche**

El que se prepara con leche en vez de agua.

→ Cpt. sintagmático

**mate dulce**

El que se ceba con azúcar.

→ Cpt. sintagmático

**mate lavado**

mate chirle por no renovarse oportunamente la yerba de la cebadura.

→ Cpt. sintagmático

**mate verde**

Mate amargo.

→ Cpt. sintagmático

**mate yerbeado**

Mate cocido.

→ Cpt. sintagmático

**matemáticas aplicadas**

Estudio de la cantidad considerada en relación con ciertos fenómenos físicos.

→ Cpt. sintagmático

**matemáticas puras**

Estudio de la cantidad considerada en abstracto.

→ Cpt. sintagmático

**materia de Estado**

Todo lo que pertenece al gobierno, conservación, aumento y reputación de los Estados.

→ Cpt. sintagmático

**materia del sacramento**

Cosa y acción, casi siempre sensibles, a las que el ministro aplica las palabras rituales que constituyen la forma del sacramento, como, en el bautismo, el agua y la ablución.

→ Cpt. sintagmático

**materia médica**

Conjunto de los cuerpos orgánicos e inorgánicos de los cuales se sacan los medicamentos.

→ Cpt. sintagmático

**materia parva**

Parvedad (corta porción de alimento).

→ Cpt. sintagmático

**materia prima**

Primera materia.

→ Cpt. sintagmático

**materia próxima al sacramento**

Acción de aplicar a la materia remota de este las palabras rituales que constituyen su forma, como, en el bautismo, la ablución.

→ Cpt. sintagmático

**materia remota al sacramento**

Cosa sobre la cual recae la acción o materia próxima del mismo, como, en el bautismo, el agua.

→ Cpt. sintagmático

**materialismo dialéctico o materialismo histórico**

Versión marxista de la dialéctica idealista hegeliana, interpretada como económica y basada en la relación de producción y trabajo.

→ Cpt. sintagmático

**matriarca**

Mujer que ejerce el matriarcado.

→ Cpt. culto

**matrícula de buques**

Registro que se lleva en las oficinas de las comandancias de marina, en el cual constan los dueños, clases, portes, dimensiones, etc., de las embarcaciones mercantes adscritas a cada una de ellas.

→ Cpt. sintagmático

**matrícula de honor**

Mejora de la nota de sobresaliente, que se concede en los exámenes y da derecho a una matrícula gratuita en el curso siguiente.

→ Cpt. sintagmático

**matrícula de mar**

Alistamiento de marinos y demás gente de mar, que se hace en las provincias marítimas para el servicio de la Marina de guerra y el ejercicio de las profesiones marineras.

→ Cpt. sintagmático

**matrimonio a yuras**

Matrimonio clandestino.

→ Cpt. sintagmático

**matrimonio civil**

El que se contrae según la ley civil, sin intervención del párroco.

→ Cpt. sintagmático

**matrimonio clandestino**

El que se celebraba sin la presencia del propio párroco y sin testigos.

→ Cpt. sintagmático

**matrimonio de conciencia**

El que por motivos graves se celebra y tiene en secreto con autorización del ordinario.

→ Cpt. sintagmático

**matrimonio de la mano izquierda**

El contraído entre un príncipe y una mujer de linaje inferior, o viceversa, en el cual cada cónyuge conservaba su condición anterior.

→ Cpt. sintagmático

**matrimonio morganático**

Matrimonio de la mano izquierda.

→ Cpt. sintagmático

**matrimonio por sorpresa**

El que se celebraba expresando su consentimiento los contrayentes ante testigos aptos y un sacerdote con jurisdicción, pero no requerido para ello. Siguió siendo válido, aunque nunca lícito, hasta principios del siglo XX.

→ Cpt. sintagmático

**matrimonio rato**

El celebrado legítima y solemnemente que no ha llegado aún a consumarse.

→ Cpt. sintagmático

**maxilofacial**

Perteneciente o relativo a los huesos de la cara.

→ Cpt. léxico

**máximo común divisor**

El mayor de los comunes divisores de dos o más cantidades.

→ Cpt. sintagmático

**mayor de brigada**

Sargento mayor de brigada.

→ Cpt. sintagmático

**mayor edad**

Aquella que, según la ley, ha de tener una persona para poder disponer de sí, gobernar su hacienda, etc.

→ Cpt. sintagmático

**mayor general**

En un ejército reunido, oficial general encargado del detalle del servicio.

→ Cpt. sintagmático

**mayor valía**

Acrecentamiento de valor que, por circunstancias externas, recibe algo, independientemente de cualquier mejora hecha en ello.

→ Cpt. sintagmático

**mayorazgo de agnación artificial, mayorazgo de agnación artificiosa o mayorazgo de agnación fingida**

Aquel en que, llamando el fundador a la sucesión a varones de varones, establecía que si no tenía agnación propia o si se rompía en el transcurso del tiempo, entrara a poseer un cognado o una hembra, o un extraño, y de allí en adelante se sucediera de varón en varón, con exclusión de las hembras y de sus líneas.

→ Cpt. sintagmático

**mayorazgo de agnación rigurosa**

Aquel en que sucedían solo los varones de varones.

→ Cpt. sintagmático

**mayorazgo irregular**

El que se apartaba de las reglas del mayorazgo regular, y tenía por ley la voluntad del fundador.

→ Cpt. sintagmático

**mayorazgo regular**

En Castilla, aquel en cuya sucesión era preferido el varón a la hembra, y el mayor al menor en cada línea.

→ Cpt. sintagmático

**mayordomo de estado**

Persona a cuyo cargo estaba en la casa real el cuidado de la servidumbre del estado de los caballeros.

→ Cpt. sintagmático

**mayordomo de fábrica**

El que recauda el derecho de fábrica.

→ Cpt. sintagmático

**mayordomo de propios**

Administrador de los caudales y propios de un pueblo.

→ Cpt. sintagmático

**mayordomo de semana**

Persona que en la casa real servía, la semana que le tocaba, a las órdenes del mayordomo mayor, y en su ausencia le suplía.

→ Cpt. sintagmático

**mayordomo mayor**

Jefe principal de palacio, a cuyo cargo estaba el cuidado y gobierno de la casa del rey.

→ Cpt. sintagmático

**mayoría absoluta**

La que consta de más de la mitad de los votos.

→ Cpt. sintagmático

**mayoría de cantidad**

Aquella en que se computan los votos en razón del interés respectivo que representa cada votante, como en las juntas de acreedores.

→ Cpt. sintagmático

**mayoría relativa**

La formada por el mayor número de votos, no con relación al total de estos, sino al número que obtiene cada una de las personas o cuestiones que se votan a la vez.

→ Cpt. sintagmático

**maza de Fraga**

Martinete (máquina para clavar estacas).

→ Cpt. sintagmático

**maza sorda**

Espadaña de agua.

→ Cpt. sintagmático

**mazo rodero**

En los barcos, el de forma prismática y bocas redondeadas, con mango de un metro de largo, usado principalmente para hacer estopa machacando cabos.

→ Cpt. sintagmático

**meaja de huevo**

Galladura.

→ Cpt. sintagmático

**meapilas**

Santurrón.

→ Cpt. léxico

**mecánica celeste**

Rama de la astronomía que estudia los movimientos de los astros por la interacción gravitatoria.

→ Cpt. sintagmático

**mecánico, a dentista**

Persona que ayuda al dentista en la preparación de dientes o piezas de dentadura artificiales.

→ Cpt. sintagmático

**mecanismo de defensa**

En el psicoanálisis, el que utiliza el yo para protegerse de los impulsos o ideas que podrían producirle desequilibrios psíquicos.

→ Cpt. sintagmático

**mecanografía**

Arte de escribir a máquina

→ Cpt. culto

**mecanógrafo**

Persona diestra en mecanografía, y especialmente quien la tiene por oficio

→ Cpt. culto

**mecanoterapia**

Empleo de aparatos especiales para producir movimientos activos o pasivos en el cuerpo humano, con objeto de curar o aliviar ciertas enfermedades

→ Cpt. culto

**mecha de seguridad**

La de cáñamo embreado, con pólvora en la parte interior, y que, encendida por un extremo, propaga lentamente el fuego al otro, introducido en la carga del barreno.

→ Cpt. sintagmático

**mechoacán negro**

Jalapa.

→ Cpt. sintagmático

**medalla de bronce**

Distinción que se concede en algunas competiciones a quien consigue el tercer puesto de la clasificación.

→ Cpt. sintagmático

**medalla de oro**

Distinción que se concede en algunas competiciones a quien consigue el primer puesto de la clasificación.

→ Cpt. sintagmático

**medalla de plata**

Distinción que se concede en algunas competiciones a quien consigue el segundo puesto de la clasificación.

→ Cpt. sintagmático

**media agua**

Bol., Ecuad., El Salv., Hond., Nic. y Perú. Construcción con el techo inclinado, de una sola vertiente.

→ Cpt. sintagmático

**media águila**

Moneda de oro de México.

→ Cpt. sintagmático

**media anata**

Derecho que se paga al ingreso de cualquier beneficio eclesiástico, pensión o empleo secular, correspondiente a la mitad de lo que produce en un año.

→ Cpt. sintagmático

**media aritmética**

Cociente de dividir la suma de varias cantidades por el número de ellas.

→ Cpt. sintagmático

**media asnal**

La usada antiguamente, mayor y más fuerte que las regulares.

→ Cpt. sintagmático

**media bata**

Batín.

→ Cpt. sintagmático

**media cadenilla**

Perlas que se distinguen y separan por razón del tamaño o hechura.

→ Cpt. sintagmático

**media cama**

La compuesta solamente de un colchón, una sábana, una manta y una almohada.

→ Cpt. sintagmático

**media china**

Tejido de seda o lienzo más ordinario que la china.

→ Cpt. sintagmático

**media coleta**

La más corta que la ordinaria, cuando era de uso general.

→ Cpt. sintagmático

**media colonia**

Cinta de la misma especie, pero más estrecha que la colonia.

→ Cpt. sintagmático

**media cruz**

Persona adscrita, sin ser profesa, a la Orden de San Juan de Jerusalén y que podía usar ese distintivo.

→ Cpt. sintagmático

**media cuadrática**

Dadas las fluctuaciones de una magnitud, se llama así la raíz cuadrada del cociente de dividir la suma de los cuadrados de las fluctuaciones por el número de las mismas.

→ Cpt. sintagmático

**media cuchara**

Persona de mediano entendimiento o habilidad en cualquier arte, oficio, etc.

→ Cpt. sintagmático

**media de arrugar**

La larga y estrecha que se usaba antiguamente, y se ponía de modo que hiciese arrugas, teniendo esto por gala.

→ Cpt. sintagmático

**media de peso**

La de seda que tenía un peso determinado por la ley.

→ Cpt. sintagmático

**media espada**

Torero que, sin ser el principal, sale también a matar toros.

→ Cpt. sintagmático

**media firma**

En los documentos oficiales, aquella en que se omite el nombre de pila.

→ Cpt. sintagmático

**media gamarra**

Correa de las guarniciones del caballo que va desde la muserola al pretal.

→ Cpt. sintagmático

**media geométrica**

Raíz enésima del producto de n números.

→ Cpt. sintagmático

**media lengua**

Persona que pronuncia imperfectamente por impedimento de la lengua. Empezó a contar una noticia aquel media lengua.

→ Cpt. sintagmático

**media luna**

Figura que presenta la Luna al comenzar a crecer y hacia el fin del cuarto menguante.

→ Cpt. sintagmático

**media luz**

La que es escasa o no se comunica entera y directamente.

→ Cpt. sintagmático

**media mesa o segunda mesa**

La redonda que, a precio más reducido que el de la principal, solía haber en algunas fondas o casas de comidas.

→ Cpt. sintagmático

**media noche**

Medianoche.

→ Cpt. sintagmático

**media onza**

Moneda de oro de la mitad del peso y valor que la onza.

→ Cpt. sintagmático

**media paleta**

Oficial de albañil que sale de aprendiz y aún no gana gajes de oficial.

→ Cpt. sintagmático

**media parte**

Porción del sueldo contratado dada a buena cuenta a los cómicos por el empresario.

→ Cpt. sintagmático

**media pasta**

Encuadernación a la holandesa.

→ Cpt. sintagmático

**media pensión**

Régimen de pensionado que incluye la enseñanza y la comida del mediodía.

→ Cpt. sintagmático

**media ponderada**

Resultado de multiplicar cada uno de los números de un conjunto por un valor particular llamado su peso, sumar las cantidades así obtenidas, y dividir esa suma por la suma de todos los pesos.

→ Cpt. sintagmático

**media proporcional**

Media geométrica de dos números.

→ Cpt. sintagmático

**media rima**

Rima imperfecta.

→ Cpt. sintagmático

**media suela**

Pieza de cuero con que se remienda el calzado y que cubre la planta desde el enfranque a la punta.

→ Cpt. sintagmático

**media talla**

Medio relieve.

→ Cpt. sintagmático

**media tinta**

Tinta general que se da primero para pintar al temple y al fresco, sobre la cual se va colocando el claro y el oscuro.

→ Cpt. sintagmático

**media vara**

La que como insignia de autoridad usaban los alguaciles y cuadrilleros, y era algo más corta que la usual.

→ Cpt. sintagmático

**media vecindad**

Derecho que en algunas partes, mediante pago de la mitad de las contribuciones, adquiere el forastero para aprovechar con sus ganados los pastos del pueblo.

→ Cpt. sintagmático

**media vida**

Estado medio de conservación de una cosa.

→ Cpt. sintagmático

**media vuelta**

Acción de volverse de modo que el cuerpo quede de frente hacia la parte que estaba antes a la espalda.

→ Cpt. sintagmático

**mediacaña**

Moldura cóncava, cuyo perfil es, por lo regular, un semicírculo

→ Cpt. léxico

**medialuna**

Pan o bollo en forma de media luna.

→ Cpt. léxico

**medianoche**

Hora en que el Sol está en el punto opuesto al de mediodía

→ Cpt. léxico

**medias calzas**

Las que solo subían hasta la rodilla.

→ Cpt. sintagmático

**medicamento heroico**

Acción muy enérgica que solo se aplica en casos extremos.

→ Cpt. sintagmático

**medicatura forense**

Organismo que actúa en los casos que tienen implicación legal.

→ Cpt. sintagmático

**medicina intensiva**

Parte de la medicina referente a la vigilancia y el tratamiento de aquellos enfermos que por su gravedad requieren atención inmediata y constante.

→ Cpt. sintagmático

**medicina legal**

Aplicación de la medicina al asesoramiento pericial de los tribunales.

→ Cpt. sintagmático

**medicina nuclear**

Aplicación de las reacciones nucleares al diagnóstico y tratamiento de las enfermedades.

→ Cpt. sintagmático

**médico de cámara**

Médico que prestaba servicio en el palacio de los reyes.

→ Cpt. sintagmático

**médico espiritual**

Persona que dirige y gobierna la conciencia y espíritu de otra.

→ Cpt. sintagmático

**médico legista**

Médico forense.

→ Cpt. sintagmático

**médico, a de cabecera**

Médico que asiste habitualmente a una persona o a una familia.

→ Cpt. sintagmático

**médico, a de familia**

Médico de cabecera.

→ Cpt. sintagmático

**médico, a forense**

Médico encargado por la justicia para dictaminar los problemas de medicina legal.

→ Cpt. sintagmático

**médico, a residente**

Médico que, para su especialización, y de acuerdo con ciertas reglamentaciones, presta sus servicios con exclusividad en un centro hospitalario.

→ Cpt. sintagmático

**medicolegal**

Pertenciente o relativo a la medicina legal o forense.

→ Cpt. léxico

**medida común**

Cantidad que cabe exactamente cierto número de veces en cada una de otras dos o más de la misma especie que se comparan entre sí.

→ Cpt. sintagmático

**medidas cautelares**

Las que se adoptan para preservar el bien litigioso o para prevenir en favor del actor la eficacia final de la sentencia. Se utilizan también en el procedimiento administrativo.

→ Cpt. sintagmático

**medidas de seguridad**

Las complementarias o sustitutivas de las penas, que, con fines preventivos, puede imponer el juez a personas inimputables que hayan exteriorizado su peligrosidad criminal o de los que puede temerse que vuelvan a delinquir.

→ Cpt. sintagmático

**medievo**

Edad Media.

→ Cpt. léxico

**medio aderezo**

Juego de joyas que solo se compone de pendientes y un alfiler para el pecho.

→ Cpt. sintagmático

**medio ambiente**

Medio (conjunto de circunstancias culturales, económicas y sociales en que vive una persona).

→ Cpt. sintagmático

**medio baño**

Cuarto de aseo.

→ Cpt. sintagmático

**medio campo**

Zona central de los terrenos de juego.

→ Cpt. sintagmático

**medio cielo**

Parte superior del círculo meridiano que está sobre el horizonte.

→ Cpt. sintagmático

**medio de comunicación**

Órgano destinado a la información pública.

→ Cpt. sintagmático

**medio de proporción**

Distancia conveniente a que debe colocarse el diestro respecto de su contrario, para herir o evitar la herida.

→ Cpt. sintagmático

**medio doblero**

Medio madero.

→ Cpt. sintagmático

**medio farol**

Suerte de frente con la capa, en la que el diestro deja este engaño a la espalda, tras de pasarla por encima de la cabeza, generalmente para iniciar otra suerte, como el lance de espalda, el galleo, etc.

→ Cpt. sintagmático

**medio galope**

Galope sostenido.

→ Cpt. sintagmático

**medio internado**

Seminternado.

→ Cpt. sintagmático

**medio interno**

Líquido que baña las células de un organismo, a través del cual se realizan todas sus actividades fisiológicas.

→ Cpt. sintagmático

**medio jaez**

El que solo entrenza la mitad de las crines.

→ Cpt. sintagmático

**medio luto**

El que no es riguroso.

→ Cpt. sintagmático

**medio madero**

El que mide diez pies de longitud y una escuadría de diez dedos de tabla por ocho de canto.

→ Cpt. sintagmático

**medio perfil**

Postura o figura del cuerpo que no está enteramente ladeado.

→ Cpt. sintagmático

**medio pespunte**

Labor que se ejecuta dejando la mitad de los hilos que se habían de coger en cada puntada, de suerte que entre pespunte y pespunte queden tantos hilos de hueco como lleva cada puntada.

→ Cpt. sintagmático

**medio punto**

Arq. Arco o bóveda cuya curva está formada por un semicírculo exacto, esto es, por un arco de 180 grados.

→ Cpt. sintagmático

**medio queso**

Tablero grueso, por lo común de nogal u otra madera dura, y de forma semicircular, que sirve a los sastres para planchar los cuellos y solapas de algunas prendas de vestir y para sentar las costuras curvas.

→ Cpt. sintagmático

**medio racionero**

Prebendado inmediatamente inferior al racionero.

→ Cpt. sintagmático

**medio relieve**

Aquel en que las figuras salen del plano la mitad de su grueso.

→ Cpt. sintagmático

**medio rostrillo**

Aljófara de 1200 perlas en onza.

→ Cpt. sintagmático

**medio rostrillo grueso**

Aljófara de 850 perlas en onza.

→ Cpt. sintagmático

**medio rostrillo mejor**

Aljófara de 1000 perlas en onza.

→ Cpt. sintagmático

**medio término**

Término medio (arbitrio proporcionado).

→ Cpt. sintagmático

**medio tiempo**

El que se interpone y pasa entre un suceso y otro, o entre una estación y otra.

→ Cpt. sintagmático

**medio vecino**

El que tiene el derecho de media vecindad.

→ Cpt. sintagmático

**medio viento**

Cada uno de los ocho que equidistan de los enteros en la rosa náutica.

→ Cpt. sintagmático

**medio, a hermano, a**

Persona, con respecto a otra, que solo tiene en común con ella uno de los padres.

→ Cpt. sintagmático

**medio, a pupilo, a**

Persona que solamente come al mediodía en una casa de huéspedes. → Cpt. sintagmático

**mediodía**

Momento en que está el Sol en el punto más alto de su elevación sobre el horizonte

→ Cpt. léxico

**mediodía medio**

Momento en que queda dividido en dos partes iguales el día civil medio.

→ Cpt. sintagmático

**mediodía verdadero**

Mediodía (momento en que está el Sol en su punto más alto).

→ Cpt. sintagmático

**medioevo**

Medievo.

→ Cpt. léxico

**mediometraje**

Película con una duración aproximada de 60 min, intermedia entre la del corto y la del largometraje.

→ Cpt. léxico

**mediomundo**

Velo (aparejo para pescar)

→ Cpt. léxico

**mediopaño**

Tejido de lana semejante al paño, pero más delgado y de menos duración

→ Cpt. léxico

**mediopié**

Parte media del pie, formada por el escafoides, el cuboides y las tres cuñas.

→ Cpt. léxico

**médula espinal**

Prolongación del encéfalo, que ocupa el conducto vertebral, desde el agujero occipital hasta la región lumbar.

→ Cpt. sintagmático

**médula oblonga o médula oblongada**

Parte anterior, superior en el hombre, de la médula espinal.

→ Cpt. sintagmático

**megaciclo**

Megahercio.

→ Cpt. híbrido

**megáfono**

Artefacto usado para reforzar la voz cuando hay que hablar a gran distancia

→ Cpt. culto

**megahercio**

Unidad de frecuencia, en radio, televisión, etc., que equivale a un millón de hercios. (Simb. MHz).

→ Cpt. híbrido

**megalito**

Monumento construido con grandes piedras sin labrar, muy común en la remotísima Antigüedad

→ Cpt. culto

**megalomanía**

Manía o delirio de grandezas

→ Cpt. culto

**megalómano**

Que padece megalomanía

→ Cpt. culto

**megaterio**

Mamífero del orden de los Desdentados, fósil, de unos seis metros de longitud y dos de altura, con huesos más robustos que los del elefante, cabeza relativamente pequeña, sin dientes ni colmillos y con solo cuatro muelas en cada lado de las mandíbulas

→ Cpt. culto

**megavatio**

Medida de potencia eléctrica que equivale a un millón (10<sup>6</sup>) de vatios. (Símb. MW).

→ Cpt. híbrido

**mejorana silvestre**

Planta de la familia de las Labiadas, con tallos de dos a cinco centímetros, hojas pecioladas, aovadas y angostas en la base, flores en grupos axilares de cáliz veloso y corola blanca. Es de olor muy agradable.

→ Cpt. sintagmático

**meláfido**

Roca compuesta de feldespato y augita con algo de hierro magnético, que se emplea en construcción

→ Cpt. híbrido

**melanóforo**

Célula que contiene melanina.

→ Cpt. culto

**melanuria**

Enfermedad que se manifiesta principalmente por el color negro de la orina

→ Cpt. culto

**melastomatáceo**

Se dice de las plantas leñosas o herbáceas, angiospermas dicotiledóneas, vivientes en los países intertropicales, principalmente en América del Sur, que se asemejan a las mirtáceas por muchos de sus caracteres

→ Cpt. culto

**melcocha**

Miel que, estando muy concentrada y caliente, se echa en agua fría, y sobándola después, queda muy correosa

→ Cpt. léxico

**melocotón romano**

El muy grande y sabroso que tiene el hueso colorado.

→ Cpt. sintagmático

**melodrama**

Obra teatral, cinematográfica o literaria en que se exageran los aspectos sentimentales y patéticos

→ Cpt. culto

**melografía**

Arte de escribir música

→ Cpt. culto

**melomanía**

Amor desordenado a la música

→ Cpt. culto

**melómano**

Persona fanática de la música

→ Cpt. culto

**melón chino**

Melón de Indias.

→ Cpt. sintagmático

**melón de agua**

Sandía (fruto).

→ Cpt. sintagmático

**melón de Indias o melón de la China**

Variedad de melón, cuyo fruto es esférico, de unos diez centímetros de diámetro, de corteza amarilla, muy lisa, delgada y quebradiza, y de carne muy dulce.

→ Cpt. sintagmático

**meloncillo de olor**

Melón de Indias.

→ Cpt. sintagmático

**membrana alantoides**

Alantoides.

→ Cpt. sintagmático

**membrana asfáltica**

Tela asfáltica.

→ Cpt. sintagmático

**membrana basal**

Capa de naturaleza fundamentalmente colágena que se encuentra en la base de los epitelios y funciona como soporte y filtro fisiológico.

→ Cpt. sintagmático

**membrana caduca**

Membrana blanda que durante la preñez tapiza la cavidad interna de la matriz.

→ Cpt. sintagmático

**membrana celular**

Doble capa lipídica con proteínas asociadas que rodea a la célula y a través de la cual se realiza el intercambio de sustancias y la transducción de señales.

→ Cpt. sintagmático

**membrana mucosa**

La que tapiza en los animales cavidades del cuerpo comunicadas con el exterior y está provista de numerosas glándulas unicelulares que segregan moco.

→ Cpt. sintagmático

**membrana nictitante**

Tercer párpado, lateral y transparente, de las aves.

→ Cpt. sintagmático

**membrana pituitaria**

Mucosa de la cavidad de las fosas nasales que contiene los receptores del sentido del olfato.

→ Cpt. sintagmático

**membrana serosa**

La que reviste cavidades del cuerpo animal incomunicadas con el exterior y lubricadas.

→ Cpt. sintagmático

**membrana vitelina**

La más interna de las cubiertas del huevo.

→ Cpt. sintagmático

**memoria artificial**

Mnemotecnia.

→ Cpt. sintagmático

**memoria de gallo o memoria de grillo**

Persona de poca memoria.

→ Cpt. sintagmático

**memoria testamentaria**

Escrito simple a que se remitía el testador, para que fuese reputado y cumplido como parte integrante del testamento, según la legislación anterior al Código Civil.

→ Cpt. sintagmático

**memorial ajustado**

Apuntamiento en que se hacía constar todo el hecho de un pleito o causa.

→ Cpt. sintagmático

**memoriógrafo**

Autor de libros de memorias.

→ Cpt. híbrido

**mención honorífica**

Distinción o recompensa de menos importancia que el premio y el accésit.

→ Cpt. sintagmático

**menguante de la Luna**

Intervalo entre el plenilunio y el novilunio.

→ Cpt. sintagmático

**meningocele**

Protrusión de las meninges a través de vértebras defectuosas debido a una malformación congénita de la columna vertebral.

→ Cpt. culto

**meningococo**

Microorganismo, en forma de diplococo, que es causa de diversas enfermedades y principalmente de la meningitis cerebroespinal epidémica.

→ Cpt. culto

**menopausia**

Climaterio femenino

→ Cpt. culto

**menor edad**

La de la persona que no ha llegado a la mayor edad.

→ Cpt. sintagmático

**menorragia**

Hemorragia de la matriz durante el período menstrual, menstruación excesiva

→ Cpt. culto

**menoscuenta**

Descuento (compensación de parte de una deuda)

→ Cpt. léxico

**menospreciar**

Tener a alguien o algo en menos de lo que merece.

→ Cpt. léxico

**menostasia**

Retención de la regla en la mujer, por obstáculo mecánico de su salida

→ Cpt. culto

**mensáfono**

Aparato portátil que sirve para recibir mensajes a distancia.

→ Cpt. híbrido

**mensaje de la Corona**

En la monarquía constitucional, discurso que el rey, reina propietaria o regente del reino, leen ante las Cámaras reunidas en el recinto de una de ellas.

→ Cpt. sintagmático

**mentada de madre**

Injuria u ofensa dirigida a alguien con insultos contra su madre.

→ Cpt. sintagmático

**mentira oficiosa**

La que se dice con el fin de servir o agradar a alguien.

→ Cpt. sintagmático

**mercachifle**

Buhonero (hombre que vende buhonerías).

→ Cpt. léxico

**mercader de grueso**

El que comercia en géneros por mayor.

→ Cpt. sintagmático

**mercado de pulgas**

Mercadillo.

→ Cpt. sintagmático

**mercado negro**

Tráfico clandestino de divisas monetarias o mercancías no autorizadas o escasas en el mercado, a precios superiores a los legales.

→ Cpt. sintagmático

**mercadotecnia**

Conjunto de principios y prácticas que buscan el aumento del comercio, especialmente de la demanda.

→ Cpt. híbrido

**mercadotécnico**

Perteneciente o relativo a la mercadotecnia.

→ Cpt. híbrido

**merced de agua**

Reparto que se hacía de ella en algunos pueblos para el uso de cada vecino.

→ Cpt. sintagmático

**mercurio dulce**

Calomelanos.

→ Cpt. sintagmático

**mergánsar**

Mergo: somorgujo (ave)

→ Cpt. léxico

**meridiano inferior**

Semicírculo máximo que pasa por el nadir del observador y cuyo diámetro va de polo a polo.

→ Cpt. sintagmático

**meridiano superior**

Semicírculo máximo que pasa por el cenit del observador y cuyo diámetro va de polo a polo.

→ Cpt. sintagmático

**merino chico**

Alguacil (oficial inferior de justicia).

→ Cpt. sintagmático

**merino mayor**

El nombrado directamente por el rey, con amplia jurisdicción en su territorio.

→ Cpt. sintagmático

**merino menor**

El nombrado por el merino mayor o por el adelantado, con jurisdicción limitada.

→ Cpt. sintagmático

**mérito condigno**

Merecimiento de las buenas obras ejercitadas por quien está en gracia de Dios.

→ Cpt. sintagmático

**mérito de congruo**

Merecimiento de las buenas obras ejercitadas por quien está en pecado mortal.

→ Cpt. sintagmático

**mero imperio**

Potestad que reside en el soberano y, por su disposición, en ciertos magistrados, para imponer penas a los delincuentes con conocimiento de causa.

→ Cpt. sintagmático

**mes anomalístico**

Tiempo que pasa desde que la Luna está en su apogeo hasta que vuelve a él. Este mes es algo mayor que el periódico.

→ Cpt. sintagmático

**mes apostólico**

Aquel en que la dataría romana presentaba las prebendas eclesiásticas de España, antes del concordato de 1753.

→ Cpt. sintagmático

**mes del obispo**

Mes ordinario.

→ Cpt. sintagmático

**mes del rey**

Mes apostólico.

→ Cpt. sintagmático

**mes lunar periódico**

Tiempo que invierte la Luna en dar una vuelta completa alrededor de la Tierra.

→ Cpt. sintagmático

**mes lunar sinódico**

Tiempo que tarda la Luna desde una conjunción con el Sol hasta la conjunción siguiente.

→ Cpt. sintagmático

**mes mayor**

El último del embarazo de la mujer.

→ Cpt. sintagmático

**mes ordinario**

Aquel en que correspondía al ordinario la presentación de las prebendas y beneficios eclesiásticos.

→ Cpt. sintagmático

**mes solar astronómico**

Tiempo que invierte el Sol en recorrer con su movimiento propio aparente un signo del Zodíaco.

→ Cpt. sintagmático

**mesa camilla**

La armada con bastidores y tarima para el brasero.

→ Cpt. sintagmático

**mesa de altar**

Altar (mesa consagrada).

→ Cpt. sintagmático

**mesa de batalla**

En las oficinas de correos, la que sirve para clasificar y distribuir las cartas.

→ Cpt. sintagmático

**mesa de cambios**

Banco de comercio.

→ Cpt. sintagmático

**mesa de estado**

Aquella en que por cuenta del rey se servía la comida a los caballeros de su servidumbre y a otros personajes.

→ Cpt. sintagmático

**mesa de gallegos**

Mesa gallega.

→ Cpt. sintagmático

**mesa de guarnición**

Especie de plataforma que se coloca en los costados de los buques, frente a cada uno de los tres palos principales, y en la que se afirman las tablas de jarcia respectivas.

→ Cpt. sintagmático

**mesa de la vaca**

En el juego, partido inferior donde hay otro de mayor cantidad o autoridad.

→ Cpt. sintagmático

**mesa de lavar**

En minería, tablero inclinado y con borde en tres de sus lados, en el cual se coloca el mineral para separar de él la ganga por medio de una corriente de agua que entra por la parte superior.

→ Cpt. sintagmático

**mesa de luz**

Mesa de noche.

→ Cpt. sintagmático

**mesa de milanos**

Aquella en que siempre falta o es muy escasa la comida.

→ Cpt. sintagmático

**mesa de noche**

Mueble pequeño, con cajones, que se coloca al lado de la cama, para los servicios necesarios.

→ Cpt. sintagmático

**mesa del pellejo**

Mesa separada a la que se sienta la gente joven o de confianza.

→ Cpt. sintagmático

**mesa del Sol**

Zona tórrida.

→ Cpt. sintagmático

**mesa franca**

Aquella en que se da de comer a todos cuantos llegan, sin distinción de personas.

→ Cpt. sintagmático

**mesa gallega**

Aquella en que falta pan de trigo.

→ Cpt. sintagmático

**mesa maestra**

En las órdenes militares, encomienda respectiva al maestre o a cualquier ciudad, villa o pertenencia suya.

→ Cpt. sintagmático

**mesa redonda**

La que no tiene ceremonia, preferencia o diferencia en los asientos.

→ Cpt. sintagmático

**mesa revuelta**

Dibujo o trabajo caligráfico en que se representan varios objetos en estudiado desorden.

→ Cpt. sintagmático

**mesa traviesa**

La que en el refectorio y sala de juntas de una comunidad está en el testero, y es donde se sientan los superiores.

→ Cpt. sintagmático

**mesada de supervivencia**

Haber pasivo, fijado tradicionalmente en dos pagas y elevado luego en algunos casos hasta cinco del sueldo mensual del causante, para las familias de los funcionarios que no dejan otro derecho a pensión.

→ Cpt. sintagmático

**mesada eclesiástica**

Derecho o regalía que la Corona cobraba en las Indias cada vez que presentaba eclesiásticos para un beneficio, calculando los ingresos de un mes por los del quinquenio anterior, y cobrándola transcurrido un cuatrimestre desde la toma de posesión.

→ Cpt. sintagmático

**meses mayores**

Los últimos del embarazo de la mujer.

→ Cpt. sintagmático

**meseta del toril**

En las plazas de toros, lugar llano sobre el chiquero.

→ Cpt. sintagmático

**mesilla corrida**

Mesa de escalera que está entre dos tramos cuyas direcciones son paralelas.

→ Cpt. sintagmático

**mesilla de noche**

Mesa de noche.

→ Cpt. sintagmático

**mesilla quebrantada**

La que está entre dos tramos contiguos de escalera, y es generalmente cuadrada.

→ Cpt. sintagmático

**mesita de noche**

Mesa de noche.

→ Cpt. sintagmático

**mesocarpio**

Capa media de las tres que forman el pericarpio de los frutos; p ej, la parte carnosa del melocotón

→ Cpt. culto

**mesocéfalo**

Dicho de una persona: De cráneo de proporciones intermedias entre la braquicefalia y la dolicocefalia.

→ Cpt. culto

**mesocracia**

Forma de gobierno en que la clase media tiene preponderancia

→ Cpt. culto

**mesodermo**

Capa u hoja media de las tres en que, en todos los animales, salvo esponjas y celentéreos, se disponen las células del blastodermo después de haberse efectuado la segmentación.

→ Cpt. culto

**mesolítico**

Se dice del período prehistórico intermedio entre el Paleolítico y el Neolítico.

→ Cpt. híbrido

**mesopausa**

Límite entre la mesosfera y la termosfera.

→ Cpt. híbrido

**mesosfera**

Capa de la atmósfera entre 50 y 80 km de altura, aproximadamente, que se caracteriza por un descenso de la temperatura, variable según las estaciones, y por la ausencia de vapor de agua.

→ Cpt. híbrido

**mesoterapia**

Tratamiento de las enfermedades mediante múltiples inyecciones intradérmicas de pequeñas dosis de distintos medicamentos, practicadas en la región afecta.

→ Cpt. híbrido

**mesotórax**

Parte media del pecho.

→ Cpt. híbrido

**mesotrofia**

Propiedad de las aguas de lagos con poca transparencia y escasa profundidad, que no son ni oligotróficos ni eutróficos.

→ Cpt. culto

**mesozoico**

Se dice de la era geológica que abarca desde el fin del Paleozoico hace unos 230 millones de años hasta hace unos 65 millones de años. Comprende sucesivamente los períodos triásico, jurásico y cretácico.

→ Cpt. culto

**mester de clerecía**

Género de literatura cultivado por los clérigos o personas doctas de la Edad Media, por oposición al de juglaría.

→ Cpt. sintagmático

**mester de juglaría**

Poesía de los juglares o cantores populares en la Edad Media.

→ Cpt. sintagmático

**metabolismo basal**

El de un organismo en reposo y en ayunas.

→ Cpt. sintagmático

**metacarpo**

Conjunto de varios huesos largos que forman parte del esqueleto de los miembros anteriores de los batracios, reptiles y mamíferos, y están articulados con los del carpo por uno de sus extremos y con las falanges de los dedos de la mano por el otro

→ Cpt. culto

**metacentro**

En un cuerpo simétrico flotante, punto en que la vertical que pasa por el centro de empuje de las aguas corta, cuando aquel se inclina un poco

→ Cpt. híbrido

**metacrilato**

Producto de polimerización del ácido acrílico o de sus derivados. Es un sólido transparente, rígido y resistente a los agentes atmosféricos, y uno de los materiales plásticos más utilizados.

→ Cpt. híbrido

**metafonía**

Cambio de timbre que la vocal tónica sufre por influjo de la vocal final o de un sonido vecino.

→ Cpt. culto

**metáfora continuada**

Alegoría en que unas palabras se toman en sentido recto y otras en sentido figurado.

→ Cpt. sintagmático

**metal blanco**

Aleación de color, brillo y dureza semejantes a los de la plata, que ordinariamente se obtiene mezclando cobre, níquel y cinc.

→ Cpt. sintagmático



**metal campanil**

Bronce de campanas.

→ Cpt. sintagmático

**metal de imprenta**

Aleación, generalmente compuesta de cuatro partes de plomo y una de antimonio, que se usaba para los caracteres de imprenta y planchas de estereotipia.

→ Cpt. sintagmático

**metal machacado**

En las minas, oro o plata nativos que en hojas delgadas suelen hallarse entre las rocas de los filones.

→ Cpt. sintagmático

**metal noble**

El que no se oxida ni se altera con facilidad; p. ej., el oro, el platino y el iridio.

→ Cpt. sintagmático

**metal precioso**

Oro, plata y platino.

→ Cpt. sintagmático

**metalengua**

Metalinguaje (lenguaje o sistema simbólico que describe o analiza otro lenguaje o sistema simbólico).

→ Cpt. híbrido

**metalenguaje**

Lenguaje utilizado para describir un sistema de lenguaje de programación.

→ Cpt. híbrido

**metalografía**

Estudio de la estructura, composición y propiedades de los metales y de sus aleaciones.

→ Cpt. híbrido

**metaloide**

Semimetal

→ Cpt. híbrido

**metaloterapia**

Aplicación terapéutica externa de los metales

→ Cpt. culto

**metamatemática**

Teoría lógica formal de las pruebas en matemáticas.

→ Cpt. híbrido

**metamorfismo**

Transformación natural ocurrida en un mineral o en una roca después de su consolidación primitiva.

→ Cpt. culto

**metapsíquica**

Estudio de los fenómenos que exceden de los límites de la conciencia normal y común, de los que hasta ahora no se ha dado una explicación satisfactoria.

→ Cpt. culto

**metatarso**

Conjunto de huesos largos que forman parte de las extremidades posteriores de los batracios, reptiles y mamíferos, y que por un lado están articulados con el tarso y por el otro con las falanges de los dedos del pie.

→ Cpt. culto

**metatórax**

Parte del tórax de los insectos situada entre el mesotórax y el abdomen.

→ Cpt. híbrido

**metazoo**

Se dice de los animales cuyo cuerpo está constituido por muchísimas células diferenciadas y agrupadas en forma de tejidos, órganos y aparatos; p. ej., los vertebrados, los moluscos y los gusanos.

→ Cpt. culto

**metemuertos**

En los teatros, racionista que tenía la obligación de retirar los muebles en las mutaciones escénicas

→ Cpt. léxico

**metepatas**

Persona que mete la pata; inoportuno, indiscreto.

→ Cpt. léxico

**metesillas**

Metemuertos: En los teatros, racionista que tenía la obligación de retirar los muebles en las mutaciones escénicas

→ Cpt. léxico

**metisaca**

Estocada imperfecta, en la cual el diestro clava el estoque en la res y lo saca rápidamente sin soltarlo, por considerar imperfecto el golpe.

→ Cpt. léxico

**método real**

Vía administrativa del Estado para la tramitación de las preces de los fieles a la Santa Sede.

→ Cpt. sintagmático

**metodología**

Ciencia del método.

→ Cpt. culto

**metomentodo**

Entremetido.

→ Cpt. léxico oracional

**metrificar**

Hacer versos a medida

→ Cpt. culto

**metro cuadrado**

Unidad de superficie del Sistema Internacional, que equivale a la superficie de un cuadrado cada uno de cuyos lados mide un metro. (Símb. m<sup>2</sup>).

→ Cpt. sintagmático

**metro cúbico**

Unidad de volumen del Sistema Internacional, que equivale al volumen de un cubo cada uno de cuyos lados mide un metro. (Símb. m<sup>3</sup>).

→ Cpt. sintagmático

**metrología**

Ciencia que tiene por objeto el estudio de los sistemas de pesas y medidas

→ Cpt. culto

**metrónomo**

Máquina a manera de reloj, para medir el tiempo e indicar el compás de las composiciones musicales

→ Cpt. culto

**metrorragia**

Hemorragia de la matriz, fuera del período menstrual

→ Cpt. culto

**mialgia**

Miodinia.

→ Cpt. culto

**micelio**

Talo de los hongos, formado comúnmente de filamentos muy ramificados y que constituye el aparato de nutrición de estas plantas

→ Cpt. híbrido

**micetología**

Micología: Ciencia que trata de los hongos

→ Cpt. culto

**mico capuchino**

Mono capuchino.

→ Cpt. sintagmático

**mico maicero**

Carablanca.

→ Cpt. sintagmático

**micología**

Ciencia que trata de los hongos

→ Cpt. culto

**micólogo**

Persona que se dedica al estudio de la micología o tiene en ella especiales conocimientos

→ Cpt. culto

**microbicida**

Que mata los microbios.

→ Cpt. híbrido

**microbiología**

Estudio de los microbios

→ Cpt. híbrido

**microbús**

Autobús de menor tamaño que el usual.

→ Cpt. híbrido

**microcefalía**

Cualidad de microcéfalo

→ Cpt. culto

**microchip**

Chip miniaturizado

→ Cpt. híbrido

**microcinta**

Cinta cinematográfica mucho más estrecha que la ordinaria.

→ Cpt. híbrido

**microcircuito**

Circuito electrónico compacto, compuesto de elementos de pequeño tamaño.

→ Cpt. híbrido

**microcircuito neuronal**

Conjunto de conexiones e interacciones entre neuronas dentro de los centros nerviosos.

→ Cpt. sintagmático

**microcirugía**

Cirugía realizada con micromanipuladores.

→ Cpt. híbrido

**microclima**

Clima local de características distintas a las de la zona en que se encuentra.

→ Cpt. híbrido

**micrococo**

Bacteria de forma esférica

→ Cpt. culto

**microcosmo o microcosmos**

El hombre, concebido como resumen completo del universo o macrocosmo.

→ Cpt. culto

**microeconomía**

Estudio de la economía en relación con acciones individuales, de un comprador, de un fabricante, de una empresa, etc. U. en contraposición a macroeconomía.

→ Cpt. híbrido

**microelectrónica**

Técnica de diseñar y producir circuitos electrónicos en miniatura, aplicando especialmente elementos semiconductores.

→ Cpt. híbrido

**microfaradio**

Unidad de medida de la capacidad eléctrica de un condensador equivalente a una millonésima (10<sup>-6</sup>) de faradio. (Símb. µF).

→ Cpt. híbrido

**microficha**

Ficha de película que contiene en tamaño muy reducido varias fotografías de páginas de un libro, documento, etc.

→ Cpt. híbrido

**microfilm**

Reproducir en microfilme una imagen o figura, especialmente manuscritos o impresos.

→ Cpt. híbrido

**microfilme**

Filme en que se reproducen, con una gran reducción de tamaño, documentos gráficos, permitiendo así su fácil almacenamiento y manipulación.

→ Cpt. híbrido

**micrófito**

Microbio de naturaleza vegetal

→ Cpt. culto

**micrófono**

Aparato que transforma las ondas sonoras en corrientes eléctricas para su amplificación

→ Cpt. culto

**microfotografía**

Técnica fotográfica para reducir el tamaño de la página de un libro, documento, legajo, etc.

→ Cpt. híbrido

**microfotografía electrónica**

La que se hace de una preparación observada mediante el microscopio electrónico.

→ Cpt. sintagmático

**micrografía**

Descripción de objetos vistos con el microscopio

→ Cpt. culto

**micrógrafo**

Persona que profesa la micrografía o tiene en ella especiales conocimientos

→ Cpt. culto

**microgravedad**

Manifestación prácticamente nula de la pesantez de los cuerpos por ausencia de la gravedad.

→ Cpt. híbrido

**micromanipulador**

Aparato que permite manejar objetos microscópicos.

→ Cpt. híbrido

**micrómetro**

Instrumento de gran precisión destinado a medir cantidades lineales o angulares muy pequeñas

→ Cpt. culto

**micromotor**

Motor de muy pequeñas dimensiones.

→ Cpt. híbrido

**microonda**

Onda electromagnética cuya longitud está comprendida en el intervalo del milímetro al metro y cuya propagación puede realizarse por el espacio y por el interior de tubos metálicos.

→ Cpt. híbrido

**microondas**

Horno de microondas.

→ Cpt. híbrido

**microorganismo**

Microbio

→ Cpt. híbrido

**micrópilo**

Orificio de la cubierta del óvulo de algunos animales, como insectos y peces, por el cual penetra el espermatozoide

→ Cpt. culto

**microprocesador**

Circuito constituido por millares de transistores integrados en un chip, que realiza alguna determinada función de los computadores electrónicos digitales.

→ Cpt. híbrido

**microscopia**

Construcción y empleo del microscopio.

→ Cpt. culto

**microscopio**

Instrumento óptico destinado a observar objetos extremadamente diminutos, haciendo perceptible lo que no lo es a simple vista

→ Cpt. culto

**microscopio electrónico**

El que utiliza radiación electrónica en vez de luz, y con el que se consiguen aumentos muchos miles de veces superiores a los del microscopio ordinario.

→ Cpt. sintagmático

**microscopio solar**

El que en un cuarto oscuro hace aparecer sobre una superficie blanca la imagen muy agrandada de un objeto, mediante la luz del Sol, reflejada por un espejo y concentrada por uno o más lentes.

→ Cpt. sintagmático

**microspora**

Espora masculina de ciertos helechos.

→ Cpt. culto

**microsporidio**

Subtipo de protozoos intracelulares, de tamaño muy pequeño, con esporas minúsculas, parásitos de otros animales y causantes en especial de epizootias graves en insectos, crustáceos y peces.

→ Cpt. culto

**microsporofila**

Hoja esporífera de ciertos helechos, formadora de microsporas o esporas masculinas.

→ Cpt. culto

**microsurco**

Se dice del disco de gramófono cuyas estrías finísimas y muy próximas entre sí, permiten registrar gran cantidad de sonidos.

→ Cpt. híbrido

**micrótopo**

Instrumento que sirve para cortar los objetos que se han de observar con el microscopio

→ Cpt. culto

**microvoltio**

Medida de tensión eléctrica que equivale a una millonésima (10<sup>-6</sup>) de voltio. (Símb. µV).

→ Cpt. híbrido

**miedo cervical**

El grande o excesivo.

→ Cpt. sintagmático

**miedo insuperable**

El que, anulando las facultades de decisión y raciocinio, impulsa a una persona a cometer un hecho delictivo. Es circunstancia eximente.

→ Cpt. sintagmático

**miel de barrillos**

La que sale del pan de azúcar después de puesto el barro para blanquearlo.

→ Cpt. sintagmático

**miel de blanco**

Miel (de las abejas).

→ Cpt. sintagmático

**miel de caldera**

Miel de caña.

→ Cpt. sintagmático

**miel de caña o miel de cañas**

Licor espeso que destila del zumo de las cañas dulces cuando se echa en las formas o bocoyes para cuajar los pilones de azúcar.

→ Cpt. sintagmático

**miel de caras**

La última que destila el azúcar después de seco el barro.

→ Cpt. sintagmático

**miel de claros**

La que se hace cociendo de nuevo las espumas del azúcar.

→ Cpt. sintagmático

**miel de furos**

Melaza que escurre del azúcar por la abertura que tienen en la parte inferior los moldes de los pilones.

→ Cpt. sintagmático

**miel de prima**

Miel de caña.

→ Cpt. sintagmático

**miel nueva**

Miel (jarabe saturado).

→ Cpt. sintagmático

**miel rosada**

Preparación farmacéutica de miel batida con agua de rosas y hervida después hasta que adquiere consistencia de jarabe. Es un colutorio muy usado.

→ Cpt. sintagmático

**miel silvestre**

La que labran las abejas en los huecos de los árboles o de las peñas.

→ Cpt. sintagmático

**miel virgen**

La más pura, que fluye naturalmente de los panales sacados de las colmenas, sin prensarlos ni derretirlos.

→ Cpt. sintagmático

**mielga azafranada o mielga de flor amarilla**

Especie que se diferencia de la común en ser de vástagos leñosos, en tener las hojas en forma de cuña y cubiertas de borra, y las vainas con aguijones.

→ Cpt. sintagmático

**miembro podrido**

Sujeto separado de una comunidad o indigno de ella por sus culpas.

→ Cpt. sintagmático

**miembro viril**

Pene del hombre.

→ Cpt. sintagmático

**miércoles corvillo**

Miércoles de Ceniza.

→ Cpt. sintagmático

**miércoles de Ceniza**

Primer día de la Cuaresma y cuadragésimo sexto anterior al Domingo de Pascua de Resurrección, que cae entre el 4 de febrero y el 10 de marzo.

→ Cpt. sintagmático

**mijo ceburro**

Candeal (trigo).

→ Cpt. sintagmático

**milamores**

Hierba anual de la familia de las Valerianáceas, con tallo ramoso de seis a ocho decímetros de altura, hojas garzas, lanceoladas y enteras, con peciolo las inferiores, y sentadas

→ Cpt. léxico

**milbillonésimo**

Se dice de cada una de las 1000 billones de partes iguales en que se divide un todo.

→ Cpt. léxico

**milenrama**

Planta herbácea de la familia de las Compuestas, con tallo de cuatro a seis decímetros de altura, hojas dos veces divididas en lacinias muy estrechas y algo vellosas

→ Cpt. léxico oracional

**milhojas**

Mil en rama

→ Cpt. léxico

**milhombres**

Hombre pequeño y bullicioso y que no sirve para nada.

→ Cpt. léxico

**miliamperio**

Medida de corriente eléctrica que equivale a una milésima (10-3) de amperio. (Símb. mA).

→ Cpt. léxico

**miliárea**

Medida de superficie equivalente a la milésima parte de un área, o sea, diez centímetros cuadrados.

→ Cpt. léxico

**milibar**

Milésima parte de un bar<sup>2</sup>. (Símb. mbar).

→ Cpt. léxico

**milicia nacional**

Conjunto de los cuerpos sedentarios de organización militar, compuestos de individuos del orden civil e instituidos en España durante las luchas políticas del siglo XIX para defensa del sistema constitucional.

→ Cpt. sintagmático

**milicia provincial**

Cada uno de ciertos cuerpos militares que estuvieron destinados a servicio menos activo que los del Ejército.

→ Cpt. sintagmático

**milicia urbana**

En cierta época, milicia nacional.

→ Cpt. sintagmático

**milicias populares**

Conjunto de voluntarios armados no pertenecientes al ejército regular.

→ Cpt. sintagmático

**milicias universitarias**

Institución del Ejército en que pueden hacer el servicio militar quienes cursan estudios universitarios.

→ Cpt. sintagmático

**miligramo**

Milésima parte de un gramo

→ Cpt. híbrido

**mililitro**

Milésima parte de un litro, o sea un centímetro cúbico

→ Cpt. híbrido

**milímetro**

Milésima parte de un metro

→ Cpt. culto

**milímetro de mercurio**

Unidad de presión equivalente a la ejercida por una columna de mercurio de un milímetro de altura. (Símb. mm Hg).

→ Cpt. sintagmático

**milivoltio**

Medida de tensión eléctrica que equivale a una milésima (10-3) de voltio. (Símb. mV)

→ Cpt. léxico

**milla marina o milla náutica**

Medida de longitud usada especialmente en la navegación, equivalente a 1852 m.

→ Cpt. sintagmático

**milla terrestre**

Medida de longitud equivalente a 1609 m.

→ Cpt. sintagmático

**millar cerrado**

Signo del millar que, con una raya horizontal delante y otra detrás, se ponía antiguamente en las cuentas para señalar las partidas fallidas.

→ Cpt. sintagmático

**millar en blanco**

Signo del millar, sin cosa alguna delante ni detrás, que se ponía antiguamente en las cuentas para señalar las partidas dudosas.

→ Cpt. sintagmático

**milmillonésimo**

Se dice de cada una de las 1000 millones de partes iguales en que se divide un todo

→ Cpt. léxico

**milpiés**

Cochinilla de tierra o de humedad (crustáceo)

→ Cpt. léxico

**mimodrama**

Pantomima (representación por figura y gestos sin que intervengan palabras).

→ Cpt. léxico

**mimosa púdica o mimosa vergonzosa**

Sensitiva (planta mimosácea).

→ Cpt. sintagmático

**mina submarina**

Torpedo fijo que se emplea para la defensa de puertos, radas y canales, contra los buques enemigos.

→ Cpt. sintagmático

**mineral dormido**

Entre los antiguos mineros del Perú, el de las vetas que estaban sin explotar o beneficiar.

→ Cpt. sintagmático

**mineralogía**

Ciencia que estudia los minerales

→ Cpt. híbrido

**ministerio fiscal**

Órgano que tiene encomendado promover ante los tribunales la acción de la justicia, especialmente mediante la acusación penal y la defensa de la legalidad y del interés público tutelado por la ley.

→ Cpt. sintagmático

**ministerio público**

Ministerio fiscal.

→ Cpt. sintagmático

**ministro consultante**

El que en las consultas del viernes proponía el caso consultado y el dictamen del Consejo, o al rey cuando estaba en Madrid y recibía a este tribunal, o al Consejo pleno cuando el rey estaba ausente u ocupado.

→ Cpt. sintagmático

**ministro de capa y espada**

En los tribunales reales, consejero que no era letrado, por lo que no tenía voto en los negocios de justicia, sino solo en los consultivos y de gobierno.

→ Cpt. sintagmático

**ministro de Dios**

Sacerdote (hombre consagrado a Dios).

→ Cpt. sintagmático

**ministro de la Corona**

En régimen monárquico, ministro (persona que dirige un departamento ministerial).

→ Cpt. sintagmático

**ministro de la orden tercera**

Superior de ella a cuyo cargo está todo el gobierno de los negocios y encargos de la orden.

→ Cpt. sintagmático

**ministro de la Tabla**

Cada uno de los que componían el tribunal de la Tabla del Consejo.

→ Cpt. sintagmático

**ministro del sacramento**

Persona que, en nombre de Cristo y haciendo sus veces, lo realiza o lo administra.

→ Cpt. sintagmático

**ministro del Señor**

Ministro de Dios.

→ Cpt. sintagmático

**ministro general**

En la Orden de San Francisco, general (prelado superior).

→ Cpt. sintagmático

**ministro, a plenipotenciario, a**

Persona que llevando este título ocupa la segunda categoría de los reconocidos por el derecho internacional moderno, detrás del de embajador, legado y nuncio.

→ Cpt. sintagmático

**ministro, a residente**

Agente diplomático cuya categoría es inmediatamente inferior a la de ministro plenipotenciario.

→ Cpt. sintagmático

**ministro, a sin cartera**

Persona que participa de la responsabilidad general política del Gobierno, pero no tiene a su cargo la dirección de ningún departamento.

→ Cpt. sintagmático

**minusvalía**

Detrimiento o disminución del valor de algo.

→ Cpt. híbrido

**minusválido**

Dicho de una persona: Incapacitada, por lesión congénita o adquirida, para ciertos trabajos, movimientos, deportes, etc.

→ Cpt. culto

**minusvalorar**

Subestimar, valorar algo menos de lo debido.

→ Cpt. culto

**minuta rubricada**

La que rubrica el ministro o funcionario público que manda extenderla, y no es resultado de trámites preparatorios del acuerdo.

→ Cpt. sintagmático

**miocardio**

Parte muscular del corazón de los vertebrados, situada entre el pericardio y el endocardio

→ Cpt. culto

**mioceno**

Se dice de la cuarta época del período terciario, que abarca desde hace 24 millones de años hasta hace 5 millones de años

→ Cpt. culto

**miodinia**

Dolor de músculos

→ Cpt. culto

**miografía**

Parte de la anatomía que tiene por objeto la descripción de los músculos

→ Cpt. culto

**miolema**

Membrana fina que envuelve cada fibra muscular

→ Cpt. culto

**miología**

Parte de la anatomía descriptiva que trata de los músculos

→ Cpt. culto

**mira telescópica**

Anteojo montado sobre un arma de fuego para facilitar su puntería.

→ Cpt. sintagmático

**miras de proa**

miras (cañones).

→ Cpt. sintagmático

**mirasol**

Girasol (plata)

→ Cpt. léxico

**mirímetro**

Medida de longitud, equivalente a 10.000 metros

→ Cpt. culto

**mirliflor**

Persona vanidosa o presumida.

→ Cpt. léxico

**mirra líquida**

Licor gomoso y oloroso que sale de los árboles nuevos que producen la mirra ordinaria. Los antiguos la tenían por un bálsamo muy precioso.

→ Cpt. sintagmático

**misa cantada**

La que celebra con canto un solo sacerdote.

→ Cpt. sintagmático

**misa concelebrada**

La celebrada conjuntamente por varios sacerdotes.

→ Cpt. sintagmático

**misa conventual**

La mayor que se dice en los conventos.

→ Cpt. sintagmático

**misa de campaña**

La que se celebra al aire libre para fuerzas armadas y, por ext., para un gran concurso de gente.

→ Cpt. sintagmático

**misa de cuerpo presente**

La que se dice por lo regular estando presente el cadáver, aunque algunas veces, por algún inconveniente que ocurre, se dice en otro día no impedido.

→ Cpt. sintagmático

**misa de difuntos**

La señalada por la Iglesia para que se diga por ellos.

→ Cpt. sintagmático

**misa de gallo o misa del gallo**

La que se dice a medianoche o al comenzar la madrugada del día de Navidad.

→ Cpt. sintagmático

**misa de los cazadores**

Misa del alba.

→ Cpt. sintagmático

**misa de parida o misa de purificación**

La que se decía cuando una mujer iba por primera vez a la iglesia después del parto.

→ Cpt. sintagmático

**misa de réquiem**

Misa de difuntos.

→ Cpt. sintagmático

**misa del alba**

La que se celebra en algunos templos al romper el día.

→ Cpt. sintagmático

**misa en seco**

La que se dice sin consagrar, como la del que se adiestra para celebrar.

→ Cpt. sintagmático

**misa mayor**

La que se canta a determinada hora del día para que concurra todo el pueblo.

→ Cpt. sintagmático

**misa nueva**

La primera que dice o canta el sacerdote.

→ Cpt. sintagmático

**misa parroquial**

La que se celebra en las parroquias los domingos y fiestas de guardar, a la hora de mayor concurso. Se aplica por todos los feligreses y generalmente la celebra el párroco.

→ Cpt. sintagmático

**misa privada o misa rezada**

La que se celebra sin canto.

→ Cpt. sintagmático

**misa solemne**

La cantada en que acompañan al sacerdote el diácono y otros ministros.

→ Cpt. sintagmático

**misa vespertina**

La que se celebra por las tardes.

→ Cpt. sintagmático

**misa votiva**

La que, no siendo propia del día, se puede decir en ciertos días por devoción.

→ Cpt. sintagmático

**misas gregorianas**

Las que en sufragio de un difunto se dicen durante 30 días seguidos y, por lo común, inmediatos al del entierro.

→ Cpt. sintagmático

**mistilíneo**

Mixtilíneo.

→ Cpt. léxico

**mitocondria**

Orgánulo de las células eucariontes en el que tiene lugar la respiración celular

→ Cpt. culto

**mitografía**

Ciencia que trata del origen y explicación de los mitos.

→ Cpt. híbrido

**mitógrafo**

Persona que escribe acerca de los mitos, de las supersticiones, etc

→ Cpt. híbrido

**mitomanía**

Tendencia morbosa a desfigurar, engrandeciéndola, la realidad de lo que se dice.

→ Cpt. híbrido

**mixedema**

Edema producido por infiltración de sustancia mucosa en la piel, y a veces en los órganos internos, a consecuencia del mal funcionamiento de la glándula tiroidea.

→ Cpt. culto

**mixomiceto**

Se dice de los organismos microscópicos con aspecto de moho, nutrición heterótrofa y reproducción por esporas, que abundan en la hojarasca de bosque y otros sustratos orgánicos; p. ej., el fuligo de las tenerías.

→ Cpt. culto

**mixtilíneo**

Dicho de una figura: Cuyos lados son rectos unos y curvos otros.

→ Cpt. léxico

**mixto imperio**

Facultad que compete a los jueces para decidir las causas civiles y llevar a efecto sus sentencias.

→ Cpt. sintagmático

**mnemotecnia**

Procedimiento de asociación mental para facilitar el recuerdo de algo

→ Cpt. culto

**mobiliario urbano**

Conjunto de instalaciones facilitadas por los ayuntamientos para el servicio del vecindario, como bancos, papeleras, marquesinas, etc.

→ Cpt. sintagmático

**moco de herrero**

Moco (escoria).

→ Cpt. sintagmático

**moco de pavo**

Apéndice carnoso y eréctil que esta ave tiene sobre el pico.

→ Cpt. sintagmático

**modelo vivo**

Persona, por lo común desnuda, que sirve para el estudio en el dibujo.

→ Cpt. sintagmático

**modo adverbial**

Tradicionalmente, locución adverbial.

→ Cpt. sintagmático

**modo auténtico**

Cada uno de los cuatro primitivos del canto ambrosiano, cuya dominante era la quinta sobre la tónica.

→ Cpt. sintagmático

**modo condicional**

En la gramática tradicional, el que expresa la acción del verbo como posible; corresponde al actual tiempo condicional.

→ Cpt. sintagmático

**modo conjuntivo**

Tradicionalmente, locución conjuntiva.

→ Cpt. sintagmático

**modo de adquirir**

Hecho jurídico por cuya virtud una persona adquiere el dominio u otro derecho real sobre una cosa.

→ Cpt. sintagmático

**modo de articulación**

Disposición de los órganos articulatorios en el momento de la emisión de un sonido.

→ Cpt. sintagmático

**modo deprecativo**

Según algunos gramáticos tradicionales, el imperativo, cuando su oficio es rogar o suplicar.

→ Cpt. sintagmático

**modo discípulo**

Modo plagal.

→ Cpt. sintagmático

**modo imperativo**

El que manifiesta desinencias exclusivas para denotar mandato, exhortación, ruego o disuasión. En español, admite pronombres enclíticos. Callad, cállate.

→ Cpt. sintagmático

**modo indicativo**

El que enuncia como real lo expresado por el verbo.

→ Cpt. sintagmático

**modo infinitivo**

Tradicionalmente, el que engloba las formas no personales del verbo.

→ Cpt. sintagmático

**modo maestro**

Modo auténtico.  
→ Cpt. sintagmático

**modo mayor**

Disposición de los sonidos de una escala musical cuya tercera nota se halla dos tonos más alta que la primera.  
→ Cpt. sintagmático

**modo menor**

Disposición de los sonidos de una escala musical cuya tercera nota solo se halla un tono y medio más alta que la primera.  
→ Cpt. sintagmático

**modo optativo**

El que, en lenguas como el griego y el sánscrito, indica deseo de que se verifique lo significado por el verbo.  
→ Cpt. sintagmático

**modo plagal**

Cada uno de los cuatro añadidos en el canto gregoriano, y cuya dominante era la tercera por debajo de la tónica.  
→ Cpt. sintagmático

**modo potencial**

Tradicionalmente, el que expresa la acción del verbo como posible.  
→ Cpt. sintagmático

**mojigato**

Que afecta humildad o cobardía para lograr su intento en la ocasión  
→ Cpt. léxico

**mola matriz**

Mola (masa carnosa).  
→ Cpt. sintagmático

**molécula gramo**

Cantidad de una sustancia química cuyo peso es su peso molecular expresado en gramos.  
→ Cpt. sintagmático

**molino arrocero**

El que sirve para limpiar el grano de arroz de la película que lo cubre.  
→ Cpt. sintagmático

**molino de sangre**

El movido por fuerza animal.  
→ Cpt. sintagmático

**molino de viento**

El movido por el viento, cuyo impulso recibe en lonas tendidas sobre aspas grandes colocadas en la parte exterior del edificio.  
→ Cpt. sintagmático

**mollificar**

Poner blando.  
→ Cpt. híbrido

**momento de inercia**

Suma de los productos que resultan de multiplicar la masa de cada elemento de un cuerpo por el cuadrado de su distancia a un eje de rotación.  
→ Cpt. sintagmático

**momento de una fuerza**

Magnitud resultante del producto del valor de una fuerza por su distancia a un punto de referencia.  
→ Cpt. sintagmático

**momificar**

Convertir en momia un cadáver  
→ Cpt. híbrido

**mona de Pascua**

La que es costumbre comer, en algunos pueblos, en la Pascua de Resurrección.  
→ Cpt. sintagmático

**monadología**

Teoría de las mónadas  
→ Cpt. híbrido

**mondadientes**

Instrumento pequeño y rematado en punta, que sirve para mondar los dientes sacando lo que se mete entre ellos  
→ Cpt. léxico

**mondaoidos**

Mondaorejas.  
→ Cpt. léxico

**mondaorejas**

Cucharilla de limpiar los oídos  
→ Cpt. léxico

**mondapozos**

Pocero que monda o limpia pozos  
→ Cpt. léxico

**moneda contante y sonante**

Moneda metálica.  
→ Cpt. sintagmático

**moneda corriente**

La legal y usual.  
→ Cpt. sintagmático

**moneda cortada**

La que carece de cordoncillo y leyenda en el canto, o no tiene forma circular.  
→ Cpt. sintagmático

**moneda de reserva**

La que se prefiere en los mercados internacionales por su estabilidad y aceptación general.  
→ Cpt. sintagmático

**moneda de vellón**

La acuñada de plata y cobre en proporciones variables y solo de cobre desde el reinado de Felipe V.  
→ Cpt. sintagmático

**moneda divisionaria**

La que equivale a una fracción exacta de la unidad monetaria legal.  
→ Cpt. sintagmático

**moneda fiduciaria**

La que representa un valor que intrínsecamente no tiene.  
→ Cpt. sintagmático

**moneda fraccionaria**

Moneda divisionaria.  
→ Cpt. sintagmático

**moneda imaginaria**

La que no ha existido o ya no existe, pero se usa como unidad de cuenta para algunos contratos y cambios.  
→ Cpt. sintagmático

**moneda jaquesa**

La acuñada por los reyes de Aragón, primero en Jaca y después en otras ciudades.  
→ Cpt. sintagmático

**moneda metálica**

La acuñada en metal, para distinguirla del papel moneda o representativo de valor.  
→ Cpt. sintagmático

**moneda sonante**

Moneda metálica.  
→ Cpt. sintagmático

**monedero falso**

Hombre que acuña moneda falsa o subrepticia, o le da curso a sabiendas.  
→ Cpt. sintagmático

**monja blanca**

Cierta planta de la familia de las Orquidáceas. Es la flor nacional de Guatemala.  
→ Cpt. sintagmático

**mono araña**

Mono de América Meridional, de cuerpo delgado y de patas y cola muy largas.  
→ Cpt. sintagmático

**mono aullador**

Mono de América Meridional, de cola prensil, y con el hueso hioides, grande y hueco, en comunicación con la laringe, lo que le permite lanzar sonidos que se oyen a gran distancia.  
→ Cpt. sintagmático

**mono capuchino**

Mono americano de cola no prensil, cabeza redondeada, ojos grandes y cuerpo cubierto de pelo largo y abundante, sobre todo en la cola.  
→ Cpt. sintagmático

**mono de imitación**

Persona que imita lo que hacen otros.  
→ Cpt. sintagmático

**mono negro**

Mono capuchino.  
→ Cpt. sintagmático

**mono sabio**

El adiestrado en varios ejercicios para exhibirlo en circos y barracas.  
→ Cpt. sintagmático

**monoaural**

Dicho de un sistema de grabación y reproducción sonora: Realizado a través de un solo canal.

→ Cpt. culto

**monocarril**

Monorraíl.

→ Cpt. híbrido

**monocito**

Tipo de leucocito caracterizado por poseer un solo núcleo.

→ Cpt. culto

**monoclamídeo, a**

Se dice de las plantas angiospermas dicotiledóneas cuyas flores tienen cáliz pero no corola; p. ej., las urticáceas.

→ Cpt. culto

**monoclínico**

Se dice del sistema cristalográfico según el cual cristalizan minerales como el yeso, la ortosa y las micas.

→ Cpt. culto

**monoclonal**

Anticuerpo ~

→ Cpt. culto

**monocloroacético**

ácido ~

→ Cpt. híbrido

**monocotiledón**

De un solo cotiledón

→ Cpt. culto

**monocromático**

Monocromo.

→ Cpt. híbrido

**monocular**

Dicho de la visión: Que se realiza con un solo ojo.

→ Cpt. híbrido

**monocultivo**

Cultivo único o predominante de una especie vegetal en determinada región.

→ Cpt. híbrido

**monofonemático**

Dicho de una secuencia fónica: Que consta de un solo fonema.

→ Cpt. híbrido

**monografía**

Descripción y tratado especial de determinada parte de una ciencia, o de algún asunto en particular

→ Cpt. culto

**monograma**

Cifra que como abreviatura se emplea en sellos, marcas, etc

→ Cpt. culto

**monoico**

Dicho de una planta: Que tiene separadas las flores de cada sexo, pero en un mismo pie

→ Cpt. culto

**monolingüe**

Que solo habla una lengua.

→ Cpt. culto

**monomando**

Dicho de un grifo: Que tiene un solo mando para regular el flujo, la cantidad y la temperatura del agua. Monomando para baño y ducha.

→ Cpt. híbrido

**monomanía**

Locura o delirio parcial sobre una sola idea o un solo orden de ideas

→ Cpt. culto

**monomiario**

Se dice de los moluscos lamelibranquios que tienen un solo músculo aductor para cerrar la concha; p. ej., las ostras.

→ Cpt. culto

**monomio**

Expresión algebraica que consta de un solo término.

→ Cpt. culto

**monomotor**

Dicho especialmente de un avión: Que tiene un solo motor.

→ Cpt. híbrido

**monopatín**

Juguete consistente en una tabla relativamente larga sobre ruedas, con la que se deslizan los niños tras impulsarse con un pie contra el suelo.

→ Cpt. híbrido

**monopétalo**

Dicho de una flor o de su corola: De un solo pétalo

→ Cpt. culto

**monoplano**

Aeroplano con un solo par de alas que forman un mismo plano

→ Cpt. híbrido

**monoplaza**

Dicho de un vehículo: Que tiene una sola plaza.

→ Cpt. híbrido

**monoposnio**

Situación comercial en que hay un solo comprador para determinado producto o servicio.

→ Cpt. culto

**monoptongo**

Vocal que resulta de una monoptongación.

→ Cpt. culto

**monorraíl**

Se dice del sistema de ferrocarril en que los vehículos circulan por un solo raíl.

→ Cpt. híbrido

**monorriel**

Monorraíl.

→ Cpt. híbrido

**monorrímo**

De una sola rima

→ Cpt. híbrido

**monorrítmico**

De un solo ritmo.

→ Cpt. híbrido

**monosabio**

Mozo que ayuda al picador en la plaza.

→ Cpt. híbrido

**monosacárido**

Polialcohol con un grupo adicional aldehídico o cetónico. Puede constar de tres, cuatro, cinco, seis o siete átomos de carbono.

→ Cpt. híbrido

**monosépalo**

Dicho de una flor o de su cáliz: De un solo sépalo

→ Cpt. híbrido

**monospastos**

Garrucha que funciona independiente: polea

→ Cpt. culto

**monospermo**

Dicho de un fruto: Que solo contiene una semilla

→ Cpt. culto

**monóstrofe**

Composición poética de una sola estrofa o estancia

→ Cpt. culto

**monotipia**

Máquina de componer que funde los caracteres uno a uno

→ Cpt. culto

**monotrema**

Se dice de los mamíferos que tienen pico y cloaca como las aves y ponen huevos, aunque las crías que nacen de estos chupan la leche que se derrama de las mamas, que carecen de pezón; p. ej., el ornitorrinco

→ Cpt. culto

**monovalente**

Dicho de un átomo o de una molécula: Que funciona con una sola valencia

→ Cpt. híbrido

**monovolumen**

Se dice de un tipo de automóvil de turismo en el que el motor, los asientos de los pasajeros y el maletero ocupan un solo espacio.

→ Cpt. híbrido

**montacargas**

Ascensor destinado a elevar pesos.

→ Cpt. léxico

**montaje fotográfico**

Fotografía conseguida con trozos de otras fotografías y diversos elementos con fines decorativos, publicitarios, informativos, etc.

→ Cpt. sintagmático

**montaña rusa**

Vía férrea estrecha y en declive, con altibajos y revueltas, para deslizarse por ella en carritos como diversión.

→ Cpt. sintagmático

**monte alto**

El poblado de árboles grandes.

→ Cpt. sintagmático

**monte bajo**

El poblado de arbustos, matas o hierbas.

→ Cpt. sintagmático

**monte blanco**

Monte descuajado que se destina a la repoblación.

→ Cpt. sintagmático

**monte cerrado**

Mohedas.

→ Cpt. sintagmático

**monte de piedad**

Establecimiento benéfico, combinado generalmente con una caja de ahorros, que dedica estos y su propio capital a préstamos, generalmente pignoraticios, con interés módico.

→ Cpt. sintagmático

**monte de Venus**

Pubis de la mujer.

→ Cpt. sintagmático

**monte hueco**

Oquedal.

→ Cpt. sintagmático

**monte mayor**

Producto bruto de la pesca que se reparten proporcionalmente los armadores y pescadores contratados a la parte, una vez deducidas las cargas comunes de gastos y seguros sociales.

→ Cpt. sintagmático

**monte pardo**

Encinar.

→ Cpt. sintagmático

**monte pío**

Montepío.

→ Cpt. sintagmático

**monte público**

Terreno inculto, poblado principalmente de árboles y otras plantas, perteneciente al Estado, provincia o municipio.

→ Cpt. sintagmático

**montepío**

Depósito de dinero, formado ordinariamente de los descuentos hechos a los individuos de un cuerpo, o de otras contribuciones de los mismos, para socorrer a sus viudas y huérfanos

→ Cpt. léxico

**montero de cámara o montero de Espinosa**

Criado distinguido de la casa real de Castilla, que guardaba por las noches la cámara de los reyes. Debía ser hidalgo y natural u originario de la villa de Espinosa.

→ Cpt. sintagmático

**montero de lebre**

El que tiene a su cuidado los lebreles que han de servir en los puntos de espera.

→ Cpt. sintagmático

**montero de trailla**

El que tiene a su cargo y cuidado los sabuesos de trailla.

→ Cpt. sintagmático

**montero mayor**

Oficial de palacio que tenía a su cargo las cacerías reales.

→ Cpt. sintagmático

**monterrey**

Especie de pastel como el fajardo, de forma abarquillada

→ Cpt. léxico

**montes en mano común**

Los que pertenecen al conjunto de vecinos de un pueblo.

→ Cpt. sintagmático

**montón de tierra**

Persona muy anciana, débil o achacosa.

→ Cpt. sintagmático

**montura cimutal o montura azimutal**

La que permite mover el instrumento horizontal y verticalmente.

→ Cpt. sintagmático

**montura ecuatorial**

La paraláctica que tiene círculos graduados para medir diferencialmente las coordenadas del astro observado, y, muchas veces, aparato de relojería.

→ Cpt. sintagmático

**montura paraláctica**

La que permite seguir el movimiento diurno de los astros mediante un solo movimiento rotatorio del telescopio.

→ Cpt. sintagmático

**monumento nacional**

Obra artística o edificio que toma bajo su protección el Estado.

→ Cpt. sintagmático

**moño de picaporte**

El formado en trenza ancha y aplastada.

→ Cpt. sintagmático

**morbo comicial**

Epilepsia.

→ Cpt. sintagmático

**morbo gálico**

Bubas o gálico.

→ Cpt. sintagmático

**morbo regio**

Ictericia.

→ Cpt. sintagmático

**mordihuí**

Gorgojo (insecto) de las semillas

→ Cpt. léxico

**morera blanca**

Morera.

→ Cpt. sintagmático

**morera negra**

Moral.

→ Cpt. sintagmático

**morfema cero**

El que solo se presenta teóricamente; p. ej., el singular hombre está marcado con un morfema cero de número frente al plural hombres, con un morfema -s.

→ Cpt. sintagmático

**morfomanía**

Uso indebido y persistente de la morfina o del opio.

→ Cpt. híbrido

**morfínmano**

Que tiene el hábito de abusar de la morfina.

→ Cpt. híbrido

**morfología**

Parte de la biología que trata de la forma de los seres orgánicos y de las modificaciones o transformaciones que experimenta

→ Cpt. culto

**moro de paz**

Moro marroquí que servía de intermediario para tratar con los demás moros en los presidios españoles de África.

→ Cpt. sintagmático

**moro de rey**

Soldado de a caballo del ejército regular del Imperio marroquí.

→ Cpt. sintagmático

**moro mogataz**

Soldado indígena al servicio de España en los antiguos presidios de África.

→ Cpt. sintagmático

**moros y cristianos**

Fiesta pública que se ejecuta vistiéndose algunos con trajes de moros y fingiendo lid o batalla con los cristianos.

→ Cpt. sintagmático

**morra muda**

El mismo juego cuando se hace simplemente a pares o nones.

→ Cpt. sintagmático

**mortaja de esparto**

Petate (esterilla de palma en que se duerme).

→ Cpt. sintagmático

**mortinato**

Dicho de una criatura: Que nace muerta.

→ Cpt. culto



**mosaico de madera o mosaico vegetal**

Taracea (entarimado).

→ Cpt. sintagmático

**mosca artificial**

Artificio de diversas formas que se utiliza como cebo en la pesca con caña.

→ Cpt. sintagmático

**mosca borriquera**

Mosca de burro.

→ Cpt. sintagmático

**mosca de burro**

Insecto díptero, de unos ocho milímetros de largo, de color pardo amarillento, cuerpo oval y aplastado, revestido de piel coriácea muy dura, alas grandes, horizontales y cruzadas cuando el animal está parado, y patas cortas y fuertes, que vive parásito sobre las caballerías en aquellas partes donde el pellejo es más débil, particularmente alrededor del ano.

→ Cpt. sintagmático

**mosca de España**

Cantárida (insecto coleóptero).

→ Cpt. sintagmático

**mosca de la carne**

Moscarda de la carne.

→ Cpt. sintagmático

**mosca de Milán**

Parche pequeño de cantáridas.

→ Cpt. sintagmático

**mosca de mula**

Mosca de burro.

→ Cpt. sintagmático

**mosca en leche**

Mujer morena vestida de blanco.

→ Cpt. sintagmático

**moscas blancas**

Copos de nieve que van cayendo por el aire.

→ Cpt. sintagmático

**moscas volantes**

Enfermedad de la vista, por efecto de la cual se cree ver cruzar delante de los ojos motas brillantes, opacas o diversamente coloridas.

→ Cpt. sintagmático

**mosqueta silvestre**

Escaramujo (rosal silvestre).

→ Cpt. sintagmático

**mostaza blanca**

Planta semejante a la mostaza común, de la cual se distingue principalmente por ser las vainillas del fruto más anchas, terminadas en una punta bastante larga, y con semillas de color blanco amarillento y de casi dos milímetros de diámetro.

→ Cpt. sintagmático

**mostaza negra**

Mostaza (planta crucífera).

→ Cpt. sintagmático

**mostaza silvestre**

Planta común en los campos, muy parecida a la mostaza negra y a la blanca, y cuyas semillas, aunque menos excitantes, se emplean para adulterar la primera.

→ Cpt. sintagmático

**mosto agustín**

Masa de mosto cocido con harina y especia fina, a la cual suelen agregarse algunos trozos de diversas frutas.

→ Cpt. sintagmático

**mote pillo**

Guiso hecho en sartén con mote, huevo, cebolla, sal y manteca.

→ Cpt. sintagmático

**motocarro**

Vehículo de tres ruedas, con motor, para transportar cargas ligeras.

→ Cpt. léxico

**motonave**

Nave con motor

→ Cpt. léxico

**motopesquero**

Barco pesquero movido por motor.

→ Cpt. léxico

**motor asíncrono**

Motor cuya velocidad de rotación no se corresponde exactamente con la frecuencia de la corriente que lo alimenta.

→ Cpt. sintagmático

**motor de arranque**

Motor eléctrico auxiliar que pone en marcha a otro, generalmente de combustión interna.

→ Cpt. sintagmático

**motor de explosión**

El que funciona por la energía producida por la combustión de una mezcla de aire y un carburante, como la gasolina, el gasóleo, etc.

→ Cpt. sintagmático

**motor de reacción**

Motor de combustión que origina un movimiento contrario al del chorro de los gases expulsados.

→ Cpt. sintagmático

**motor diésel**

El de explosión que utiliza gasóleo como carburante, el cual se inflama por la compresión a que se somete la mezcla de aire y combustible en el cilindro, sin necesidad de bujías.

→ Cpt. sintagmático

**motor fuera borda, motor fuera bordo, motor fuera de borda, o motor fuera de bordo**

Motor de explosión provisto de una hélice, que se coloca en la parte exterior de la popa de una embarcación.

→ Cpt. sintagmático

**motor sincro**

Motor cuya velocidad de rotación se corresponde exactamente con la frecuencia de la corriente eléctrica que lo alimenta.

→ Cpt. sintagmático

**motor turbo**

El provisto de turbocompresor.

→ Cpt. sintagmático

**mosierra**

Sierra para cortar madera provista de un motor.

→ Cpt. léxico

**motovelero**

Buque de vela con motor auxiliar de propulsión.

→ Cpt. léxico

**movimiento acelerado**

Aquel en que la velocidad aumenta con el tiempo.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento compuesto**

El que resulta de la concurrencia de dos o más fuerzas en diverso sentido.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento continuo**

El que se pretende hacer durar por tiempo indefinido sin gasto de energía.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento de reducción**

El que se hace dirigiendo el sable o la espada desde los lados al centro. Es contrario al remiso.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento de rotación**

El de un cuerpo alrededor de un eje.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento de traslación**

Astr. El de los astros a lo largo de sus órbitas. Movimiento de traslación de la Tierra.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento directo**

El de traslación o el de rotación de los astros cuando se verifica en el mismo sentido que los de la Tierra, o sea contrario al de las agujas de un reloj.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento diurno**

El de rotación aparente de la bóveda celeste, de Levante a Poniente, producido por el verdadero o real de la Tierra, de sentido contrario, en el término de un día sidéreo.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento extraño**

El que se hace retirando el sable o la espada. Es contrario a la estocada.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento natural**

El que se hace dirigiendo el sable o la espada hacia abajo.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento ondulatorio**

El que se propaga por medio de ondas, con transporte de energía, pero no de materia, como en la superficie del agua o en las partículas de un medio elástico.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento oratorio**

Arranque o arrebatado del orador, excitado por la pasión.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento paraláctico**

El que pueden ejecutar ciertos aparatos, como los ecuatoriales, en ascensión recta y en declinación.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento primario**

Movimiento diurno.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento propio**

El de un astro cualquiera en su órbita o alrededor de su eje.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento radial**

El que siguen determinados astros en la dirección del rayo visual, acercándose o alejándose de la Tierra.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento remiso**

El que se hace dirigiendo el sable o la espada desde el centro hacia los lados.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento retardado**

Aquel en que la velocidad disminuye con el tiempo.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento retrógrado**

El real o aparente de un astro en sentido contrario al directo.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento simple**

El que resulta del impulso de una sola fuerza.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento uniforme**

Aquel cuya velocidad de traslación o de rotación permanece constante.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento uniformemente acelerado**

Aquel en que la velocidad aumenta proporcionalmente al tiempo transcurrido.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento uniformemente retardado**

Aquel en que la velocidad disminuye proporcionalmente al tiempo transcurrido.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento variado**

Aquel en que no es constante la velocidad.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento verdadero**

El que es real y distinto del aparente de algunos astros.

→ Cpt. sintagmático

**movimiento violento**

El que se hace dirigiendo el sable o la espada hacia arriba. Es contrario al natural.

→ Cpt. sintagmático

**moza de cámara**

La que servía en los oficios de la casa en grado inferior al de doncella.

→ Cpt. sintagmático

**moza de cántaro**

Criada que se tenía en casa con la obligación de traer agua y de ocuparse en otras haciendas domésticas.

→ Cpt. sintagmático

**moza de fortuna o moza de partido**

Prostituta.

→ Cpt. sintagmático

**mozalbillo**

Mozo de pocos

→ Cpt. léxico

**mozo de caballos**

Criado que cuida de los caballos.

→ Cpt. sintagmático

**mozo de campo y plaza**

El que lo mismo sirve para las labores del campo que para las domésticas.

→ Cpt. sintagmático

**mozo de cordel**

Mozo de cuerda.

→ Cpt. sintagmático

**mozo de cuadra**

Mozo de caballos.

→ Cpt. sintagmático

**mozo de cuerda**

El que se ponía en los lugares públicos con un cordel al hombro a fin de que cualquiera pudiera contratarlo para llevar cosas de carga o para hacer algún mandado.

→ Cpt. sintagmático

**mozo de escuadra**

Miembro de la Policía territorial catalana.

→ Cpt. sintagmático

**mozo de espuela**

Espolique (mozo que camina delante de la caballería de su amo).

→ Cpt. sintagmático

**mozo de esquina**

Mozo de cuerda.

→ Cpt. sintagmático

**mozo de estoques**

El que cuida de las espadas del matador de toros y le sirve como criado de confianza.

→ Cpt. sintagmático

**mozo de mulas**

El que en las casas cuidaba de las mulas de coche o labranza.

→ Cpt. sintagmático

**mozo de oficio**

En palacio, persona que empezaba a servir en un oficio de la casa o caballeriza, para ascender después a ayuda.

→ Cpt. sintagmático

**mozo de paja y cebada**

El que en las posadas y mesones llevaba cuenta de lo que cada pasajero tomaba para el ganado.

→ Cpt. sintagmático

**mozote de caballo**

Mozote (arbusto).

→ Cpt. sintagmático

**mozuelo, a de la primera tijera**

Persona que está en el principio de la mocedad.

→ Cpt. sintagmático

**mucolítico**

Dicho de un medicamento o de una sustancia: Que hace más fluidas las secreciones mucosas.

→ Cpt. híbrido

**muela cordal**

Muela del juicio.

→ Cpt. sintagmático

**muela de dados**

Conjunto de nueve pares de ellos.

→ Cpt. sintagmático

**muela del juicio**

Cada una de las que en la edad adulta nacen en las extremidades de las mandíbulas del hombre.

→ Cpt. sintagmático

**muelas de gallo**

Persona que no tiene muelas o dientes, o los tiene malos o separados.

→ Cpt. sintagmático

**muelle real**

El que con su fuerza elástica mueve las ruedas de los relojes que no son de pesas; como los de bolsillo, sobremesa, etc.

→ Cpt. sintagmático

**muermo común**

Bocio.

→ Cpt. sintagmático

**muerte a mano airada**

Muerte que causa intencionadamente una persona a otra.

→ Cpt. sintagmático

**muerte chiquita**

Estremecimiento nervioso o convulsión instantánea que sobreviene a algunas personas.

→ Cpt. sintagmático

**muerte civil**

En el derecho antiguo, extinción de toda capacidad jurídica de un reo aun cuando se conservase en vida.

→ Cpt. sintagmático

**muerte natural**

La que solo se atribuye a la vejez.

→ Cpt. sintagmático

**muerte senil**

La que viene por pura vejez o decrepitud, sin accidente ni enfermedad, por lo menos en apariencia.

→ Cpt. sintagmático

**muerte violenta**

La consecutiva a un traumatismo fortuito o la que se ejecuta privando de la vida a alguien intencionadamente.

→ Cpt. sintagmático

**muerto de las agujas**

Boya fondeada en lugar adecuado de una bahía o puerto, a la que amarran los buques para compensar las agujas. Suele hallarse rodeada de otras boyas menores fondeadas para facilitar, mediante amarras, la inmovilidad del barco a los rumbos necesarios.

→ Cpt. sintagmático

**mujer de campo**

La que con frecuencia se ejercita en la caza o en las faenas agrícolas.

→ Cpt. sintagmático

**mujer de digo y hago**

Mujer fuerte, resuelta y osada.

→ Cpt. sintagmático

**mujer de gobierno**

Criada que tenía a su cargo el gobierno económico de la casa.

→ Cpt. sintagmático

**mujer de letras**

La que cultiva la literatura o las ciencias humanas.

→ Cpt. sintagmático

**mujer de su casa**

La que con diligencia se ocupa de los quehaceres domésticos y cuida de su hacienda y familia.

→ Cpt. sintagmático

**mujer del arte**

Prostituta.

→ Cpt. sintagmático

**mujer del partido o mujer de punto**

Prostituta.

→ Cpt. sintagmático

**mujer fatal**

Aquella cuyo poder de atracción amorosa acarrea fin desgraciado a sí misma o a quienes atrae. U. referido principalmente a personajes de ficción, sobre todo de cine, y a las actrices que los representan.

→ Cpt. sintagmático

**mujer mundana**

Prostituta.

→ Cpt. sintagmático

**mujer objeto**

La que es valorada exclusivamente por su belleza o atractivo sexual.

→ Cpt. sintagmático

**mujer perdida o mujer pública**

Prostituta.

→ Cpt. sintagmático

**mula cabañil**

La de cabaña.

→ Cpt. sintagmático

**mula de paso**

La destinada a servir de cabalgadura, a diferencia de la de tiro, y enseñada a caminar generalmente al paso de andadura.

→ Cpt. sintagmático

**mulo castellano**

El que nace de garañón y yegua.

→ Cpt. sintagmático

**multa coercitiva**

La que se reitera por plazos determinados para compeler al infractor al cumplimiento de la obligación que desatiende.

→ Cpt. sintagmático

**multicopiar**

Reproducir en copias por medio de multicopista.

→ Cpt. híbrido

**multicultural**

Caracterizado por la convivencia de diversas culturas.

→ Cpt. híbrido

**multidisciplinar**

Que abarca o afecta a varias disciplinas.

→ Cpt. híbrido

**multifocal**

De varios focos.

→ Cpt. híbrido

**multilateral**

Perteneciente o relativo a varios lados, partes o aspectos.

→ Cpt. culto

**multilátero**

Dicho de un polígono: De más de cuatro lados

→ Cpt. culto

**multímetro**

Instrumento que permite medir varias magnitudes eléctricas, como la intensidad, la tensión y la resistencia.

→ Cpt. culto

**multimillonario**

Extraordinariamente acaudalado

→ Cpt. híbrido

**multinacional**

Perteneciente o relativo a muchas naciones.

→ Cpt. híbrido

**multípara**

Dicho de una hembra: Que tiene varios hijos de un solo parto

→ Cpt. culto

**multipolar**

Que tiene más de dos polos.

→ Cpt. híbrido

**multiprogramación**

Técnica para la ejecución simultánea de dos o más programas en una misma computadora

→ Cpt. híbrido

**multipropiedad**

Condominio de un inmueble, cuyo disfrute está restringido a períodos determinados.

→ Cpt. híbrido

**multiuso o multiusos**

Que puede tener varios usos.

→ Cpt. híbrido

**multiválvulas**

Dicho de un motor de explosión: Que tiene varias válvulas por cilindro.

→ Cpt. híbrido

**multivisión**

Sistema de proyección simultánea de diapositivas sobre varias pantallas.

→ Cpt. híbrido

**mundo centrado**

Esfera rodeada de un círculo máximo horizontal y un semicírculo vertical en la parte superior, y que lleva encima una cruz, signo de majestad.

→ Cpt. sintagmático

**mundo mayor**

Macrocosmo.

→ Cpt. sintagmático

**mundo menor**

Microcosmo.

→ Cpt. sintagmático

**mundología**

Experiencia y habilidad para gobernarse en la vida.

→ Cpt. híbrido

**mundonuevo**

Cajón que contenía un cosmorama portátil o una colección de figuras de movimiento, y se llevaba por las calles para diversión de la gente

→ Cpt. léxico

**municiones de boca**

Viveres y forraje para la manutención de hombres y caballerías.

→ Cpt. sintagmático

**municiones de guerra**

Armas ofensivas y defensivas, pólvora, balas y demás pertrechos.

→ Cpt. sintagmático

**murciélago**

Quiróptero insectívoro que tiene fuertes caninos y los molares con puntas cónicas. Tiene formado el dedo índice de las extremidades torácicas por solo una o a lo más dos falanges y sin uña.

→ Cpt. híbrido

**muscícapa**

Moscaveta: Pájaro de unos 14 cm desde la punta del pico hasta la extremidad de la cola.

→ Cpt. culto

**músculo complejo**

Uno de los principales para el movimiento de la cabeza, compuesto de fibras y tendones entrelazados, que se extiende desde las apófisis transversas de las vértebras de la cerviz hasta el hueso occipital.

→ Cpt. sintagmático

**músculo del sastre**

Músculo sartorio.

→ Cpt. sintagmático

**músculo esternocleidomastoideo**

Músculo del cuello, desde el esternón y la clavícula hasta la apófisis mastoides, que interviene en los movimientos de flexión y giro de la cabeza.

→ Cpt. sintagmático

**músculo estriado**

El que está formado por fibras musculares estriadas.

→ Cpt. sintagmático

**músculo gemelo**

Cada uno de los dos que concurren al movimiento de la pierna.

→ Cpt. sintagmático

**músculo glúteo**

Cada uno de los tres que forman la nalga.

→ Cpt. sintagmático

**músculo liso**

El que está formado por fibras musculares lisas.

→ Cpt. sintagmático

**músculo lumbrical**

Cada uno de los cuatro de forma de lombriz, que en la mano y en el pie sirven para el movimiento de todos sus dedos menos el pulgar.

→ Cpt. sintagmático

**músculo oblicuo**

Músculo lateral del abdomen, desde las últimas costillas hasta la cadera, que interviene en la espiración, en la flexión y rotación del tronco y en la compresión de las vísceras.

→ Cpt. sintagmático

**músculo orbicular**

Músculo en forma de anillo, que rodea una cavidad o abertura, como la boca o la órbita del ojo.

→ Cpt. sintagmático

**músculo recto**

Músculo central del abdomen, desde los cartílagos costales hasta el pubis, que interviene en la espiración, en la flexión y rotación del tronco y en la compresión de las vísceras.

→ Cpt. sintagmático

**músculo redondo**

Músculo del hombro, desde el borde externo del omóplato hasta el húmero, que interviene en la flexión y rotación del brazo.

→ Cpt. sintagmático

**músculo sartorio**

Uno de los del muslo, que se extiende oblicuamente a lo largo de sus caras anterior e interna.

→ Cpt. sintagmático

**músculo serrato**

El que tiene dientes a modo de sierra.

→ Cpt. sintagmático

**músculo subscapular**

El que está debajo de la escápula y aprieta el brazo contra las costillas.

→ Cpt. sintagmático

**músculo vasto**

Músculo del muslo, desde la articulación de la cadera hasta la rótula, que interviene en la extensión de la pierna.

→ Cpt. sintagmático

**museografía**

Conjunto de técnicas y prácticas relativas al funcionamiento de un museo.

→ Cpt. híbrido

**museología**

Ciencia que trata de los museos, su historia, su influjo en la sociedad, las técnicas de conservación y catalogación.

→ Cpt. híbrido

**musgano común**

Especie que se da en España y habita en las huertas.

→ Cpt. sintagmático

**musgano enano**

Especie de unos siete centímetros, de los que corresponden cuatro al cuerpo y tres a la cola. El vulgo le atribuye falsamente propiedades venenosas.

→ Cpt. sintagmático

**musgo marino**

Coralina (alga roja).

→ Cpt. sintagmático

**música armónica**

Música vocal.

→ Cpt. sintagmático

**música instrumental**

La compuesta solo para instrumentos.

→ Cpt. sintagmático

**música ligera**

La muy melodiosa y pegadiza, que se capta y recuerda más fácilmente que otras.

→ Cpt. sintagmático

**música llana**

Canto gregoriano.

→ Cpt. sintagmático

**música mensurable**

Canto de órgano.

→ Cpt. sintagmático

**música ratonera**

La mala o la producida por malas voces o instrumentos desafinados.

→ Cpt. sintagmático

**música rítmica**

Aquella en la que prima el elemento rítmico.

→ Cpt. sintagmático

**música vocal**

La compuesta para voces, solas o acompañadas de instrumentos.

→ Cpt. sintagmático

**música y acompañamiento**

Gente de menor calidad en un concurso, a distinción de la primera o principal.

→ Cpt. sintagmático

**músico mayor**

Director de una banda militar.

→ Cpt. sintagmático

**musicógrafo**

Persona que se dedica a escribir obras acerca de la música.

→ Cpt. híbrido

**musicología**

Estudio científico de la teoría y de la historia de la música.

→ Cpt. híbrido

**musicomanía**

Melomanía.

→ Cpt. híbrido

**musicómano**

Melómano.

→ Cpt. híbrido

**musicoterapia**

Empleo de la música con fines terapéuticos, por lo general psicológicos.

→ Cpt. híbrido

**mutagénesis**

Producción de mutaciones.

→ Cpt. léxico

**mutágeno**

Agente capaz de producir mutaciones.

→ Cpt. híbrido

**mutuo disenso**

Conformidad de las partes en disolver o dejar sin efecto el contrato u obligación entre ellas existente.

→ Cpt. sintagmático



# N

## **nabicol**

naba.

→ Cpt. léxico

## **nabo gallego**

Naba.

→ Cpt. sintagmático

## **nacionalcatolicismo**

Doctrina y práctica caracterizada por la estrecha relación entre el Estado y la Iglesia católica, y por la influencia de esta en la sociedad.

→ Cpt. léxico

## **nacionalcatólico**

Inspirado en el nacionalcatolicismo o influido por él.

→ Cpt. léxico

## **nacionalsindicalismo**

Doctrina política y social basada en el ideario del falangismo y adoptada por el régimen franquista.

→ Cpt. léxico

## **nacionalsindicalista**

Pertenciente o relativo al nacionalsindicalismo.

→ Cpt. léxico

## **nadir del Sol**

Punto de la esfera celeste diametralmente opuesto al que ocupa en ella el centro del astro.

→ Cpt. sintagmático

## **naipe de mayor**

Cada uno de los que, algo más largos que los demás de la baraja, preparan los fulleros para hacer trampas.

→ Cpt. sintagmático

## **naipe de tercio**

Cada uno de los que, cortados a propósito algo oblicuamente, quedan como terciados entre los demás de la baraja y sirven al fullero para hacer trampas.

→ Cpt. sintagmático

## **nanómetro**

Medida de longitud que equivale a la milmillonésima (10<sup>-9</sup>) parte del metro. (Simb. nm).

→ Cpt. culto

## **naonato**

Dicho de una persona: Nacida en un barco durante la navegación

→ Cpt. léxico

## **napa de agua**

Capa de agua en la superficie de la tierra, o subterránea.

→ Cpt. sintagmático

## **napa de gas**

Capa de gas pesado que se extiende por el suelo.

→ Cpt. sintagmático

## **naranja agría**

Variedad que se distingue en tener la corteza más dura y menos lisa que las otras, y el gusto entre agrio y amargo.

→ Cpt. sintagmático

## **naranja cajel**

Naranja zajarí.

→ Cpt. sintagmático

## **naranja china**

Variedad cuya piel tira más a amarillo y es más lisa y delgada que la de las otras.

→ Cpt. sintagmático

## **naranja clementina**

Variedad de naranja mandarina, de piel más roja, sin pepitas y muy dulce.

→ Cpt. sintagmático

## **naranja de sangre**

Sanguina (de pulpa rojiza).

→ Cpt. sintagmático

## **naranja dulce**

Variedad que se diferencia de la común en ser casi encarnada y de gusto agridulce muy delicado.

→ Cpt. sintagmático

## **naranja mandarina o naranja tangerina**

Variedad que se distingue en ser pequeña, aplastada, de cáscara muy fácil de separar y pulpa muy dulce.

→ Cpt. sintagmático

## **naranja zajarí**

Variedad producida del injerto del naranjo dulce sobre el borde. Tiene el gusto agridulce, y la corteza interior, así como la pielecilla que divide los gajos de la pulpa, duras y muy tenaces.

→ Cpt. sintagmático

## **narcodólar**

Dólar procedente del tráfico de estupefacientes

→ Cpt. léxico

## **narcolepsia**

Estado patológico caracterizado por accesos irresistibles de sueño profundo.

→ Cpt. culto

## **narcosala**

Dependencia sanitaria de uso público donde los toxicómanos pueden inyectarse droga en condiciones higiénicas adecuadas

→ Cpt. léxico

## **narcotraficante**

Que trafica con estupefacientes

→ Cpt. léxico

## **narcotráfico**

Comercio de drogas tóxicas en grandes cantidades

→ Cpt. léxico

## **nardo indico**

Espicanardo.

→ Cpt. sintagmático

## **narices remachadas**

Las llanas o muy chatas.

→ Cpt. sintagmático

## **nariz aguilena**

La que es delgada y algo corva, a semejanza del pico del águila.

→ Cpt. sintagmático

## **nariz griega**

La que ofrece un perfil continuo con la frente.

→ Cpt. sintagmático

## **nariz perfilada**

La que es recta y bien formada.

→ Cpt. sintagmático

## **nasofaríngeo**

Que está situado en la faringe por encima del velo del paladar y detrás de las fosas nasales.

→ Cpt. culto

## **naturaleza humana**

Conjunto de todos los hombres. En toda la naturaleza humana no se hallará hombre como este.

→ Cpt. sintagmático

## **naturaleza muerta**

Cuadro que representa animales muertos o cosas inanimadas.

→ Cpt. sintagmático

## **navaja barbera**

Navaja de afeitar.

→ Cpt. sintagmático

## **navaja cabritero**

La que sirve para despellejar las reses.

→ Cpt. sintagmático

## **navaja de afeitar**

La de filo agudísimo, hecha de acero muy templado, que sirve para afeitar la barba.

→ Cpt. sintagmático

## **navarroaragonés**

Pertenciente o relativo a Navarra y Aragón.

→ Cpt. léxico

**nave de San Pedro**

Iglesia católica.  
→ Cpt. sintagmático

**nave espacial**

Máquina provista de medios de propulsión y dirección que le permiten navegar en el espacio exterior a la atmósfera terrestre con o sin tripulantes, y que se destina a misiones científicas o técnicas.

→ Cpt. sintagmático

**nave principal**

La que ocupa el centro del templo desde la puerta de ingreso hasta el crucero o el presbiterio, generalmente con mayor elevación y más anchura que las laterales a ella paralelas.

→ Cpt. sintagmático

**navegación aérea**

Acción de navegar por el aire en globo, avión u otro vehículo.

→ Cpt. sintagmático

**navegación de altura**

La que se hace por mar fuera de la vista de la tierra, y en la que se utiliza, para determinar la situación de la nave, la altura de los astros.

→ Cpt. sintagmático

**navío de alto bordo**

El que tiene muy altos los costados desde la línea de flotación a las bordas.

→ Cpt. sintagmático

**navío de aviso**

Aviso (buque de guerra).

→ Cpt. sintagmático

**navío de carga**

Navío de transporte.

→ Cpt. sintagmático

**navío de guerra**

Navío (buque de guerra).

→ Cpt. sintagmático

**navío de línea**

El que por su fortaleza y armamento puede combatir con otros en batalla ordenada o en formaciones de escuadra.

→ Cpt. sintagmático

**navío de transporte**

El que solo sirve para conducir mercancías, tropas, municiones o víveres.

→ Cpt. sintagmático

**navío mercante, navío mercantil o navío particular**

El que sirve para conducir mercancías de unos puertos a otros.

→ Cpt. sintagmático

**necesidad de medio**

Precisión absoluta de algo, sin lo cual no se puede conseguir la salvación. El bautismo es necesario con necesidad de medio.

→ Cpt. sintagmático

**necesidad de precepto**

Obligación fundada en una ley eclesiástica, cuyo cumplimiento es conducente, pero no indispensable, a la salvación.

→ Cpt. sintagmático

**necesidad extrema**

Estado en que ciertamente perderá alguien la vida si no es auxiliado o no sale de él.

→ Cpt. sintagmático

**necesidad grave**

Estado en que alguien está expuesto a peligro de perder la vida temporal o eterna.

→ Cpt. sintagmático

**necesidad grave espiritual**

Necesidad grave con peligro de perder la vida eterna.

→ Cpt. sintagmático

**necesidad mayor**

Evacuación de excrementos.

→ Cpt. sintagmático

**necesidad menor**

Evacuación de orina.

→ Cpt. sintagmático

**necrodactilar**

Perteneciente o relativo a la huella dactilar de un cadáver.

→ Cpt. híbrido

**necrofilia**

Atracción por la muerte o por alguno de sus aspectos.

→ Cpt. culto

**necrófilo**

Perteneciente o relativo a la necrofilia.

→ Cpt. culto

**necrolatría**

Adoración tributada a los muertos.

→ Cpt. culto

**necrología**

Noticia comentada acerca de una persona muerta hace poco tiempo

→ Cpt. culto

**necropsia**

Autopsia (examen de un cadáver)

→ Cpt. culto

**necroscopía**

Necropsia

→ Cpt. culto

**nefelibata**

Dicho de una persona: Soñadora, que anda por las nubes.

→ Cpt. culto

**nefelómetro**

Instrumento para medir la turbidez de un fluido o para determinar la concentración y tamaño de las partículas en suspensión por medio de la luz que difunden en un tubo.

→ Cpt. culto

**nefrectomía**

Extirpación quirúrgica del riñón.

→ Cpt. culto

**nefrología**

Rama de la medicina que se ocupa del riñón y de sus enfermedades.

→ Cpt. culto

**nefropatía**

Afección renal.

→ Cpt. culto

**negociación colectiva**

La que llevan a cabo los sindicatos de trabajadores y los empresarios para la determinación de las condiciones de trabajo y que, normalmente, desemboca en un convenio colectivo.

→ Cpt. sintagmático

**negocio jurídico**

Acto de una o más voluntades que pretende algún efecto jurídico reconocido por la ley.

→ Cpt. sintagmático

**negocio redondo**

El muy ventajoso y que sale a medida del deseo.

→ Cpt. sintagmático

**negro animal**

Carbón animal.

→ Cpt. sintagmático

**negro de humo**

Polvo que se recoge de los humos de materias resinosas y se emplea en la confección de algunas tintas, en el betún para el calzado y en otras preparaciones.

→ Cpt. sintagmático

**negro de la uña**

Lo mínimo de cualquier cosa.

→ Cpt. sintagmático

**negrófilo**

Enemigo de la esclavitud y trata de negros.

→ Cpt. híbrido

**nematelminto**

Se dice de los gusanos de cuerpo fusiforme o cilíndrico y no segmentado, desprovistos de apéndices locomotores, que en su mayoría son parásitos de otros animales; p. ej., la filaria y los oxiuros.

→ Cpt. culto

**nematócero**

Se dice de los insectos dípteros de cuerpo esbelto, alas estrechas y largas, patas delgadas y antenas largas.

→ Cpt. culto

**nemotecnia**

Mnemotecnia.

→ Cpt. culto

**nemotécnico**

Mnemotécnico.

→ Cpt. culto

**nenúfar amarillo**

Planta de la misma familia que la anterior, de hojas acorazonadas y flores amarillas.

→ Cpt. sintagmático

**neocatólico**

Pertenece o relativo al neocatolicismo

→ Cpt. híbrido

**neoclasicismo**

Corriente literaria y artística, dominante en Europa en la segunda mitad del siglo XVIII, la cual aspira a restaurar el gusto y normas del clasicismo

→ Cpt. híbrido

**neoclásico**

Pertenece o relativo al neoclasicismo

→ Cpt. híbrido

**neocolonialismo**

Predominio e influencia económica, cultural, política, etc., sobre los países descolonizados o subdesarrollados en general por parte de antiguas potencias coloniales o de países poderosos.

→ Cpt. híbrido

**neocriticismo**

Movimiento filosófico que parte de una renovación del pensamiento kantiano.

→ Cpt. híbrido

**neodarwinismo**

Teoría que supone que en la evolución de las especies actúan los procesos de selección propugnados en el darwinismo, más los de mutación y otros factores genéticos concurrentes.

→ Cpt. híbrido

**neodimio**

Elemento químico de núm. atóm. 60. Metal de las tierras raras escaso en la corteza terrestre, se encuentra muy disperso y siempre asociado a otros lantánidos. De color blanco plateado, amarillea al contacto con el aire

→ Cpt. híbrido

**neógeno**

Se dice del período de finales del Terciario, que comprende las épocas del Mioceno y Plioceno.

→ Cpt. culto

**neokantiano**

Pertenece o relativo al neokantismo.

→ Cpt. híbrido

**neokantismo**

Cada una de las dos escuelas filosóficas que florecieron en Marburgo y Baden, en la segunda mitad del siglo XIX, para renovar el pensamiento de Kant con una orientación predominantemente gnoseológica.

→ Cpt. híbrido

**neolatín**

Latín moderno.

→ Cpt. híbrido

**neolatino**

Que procede o se deriva de los latinos o de la lengua latina. Raza neolatina. Idioma neolatino.

→ Cpt. híbrido

**neoelector**

Persona alfabetizada recientemente.

→ Cpt. híbrido

**neoliberal**

Pertenece o relativo al neoliberalismo.

→ Cpt. híbrido

**neolítico**

Se dice del último período de la Edad de Piedra, que supuso una revolución en muchos aspectos de la vida del hombre

→ Cpt. híbrido

**neologismo**

Vocablo, acepción o giro nuevo en una lengua

→ Cpt. culto

**neólogo**

Persona que emplea neologismos

→ Cpt. culto

**neonato**

Recién nacido.

→ Cpt. híbrido

**neonatología**

Rama de la pediatría que se ocupa de los recién nacidos.

→ Cpt. híbrido

**neonatólogo**

Pediatra especialista en neonatología.

→ Cpt. híbrido

**neonazi**

Pertenece o relativo al neonazismo. Ideología neonazi.

→ Cpt. híbrido

**neonazismo**

Movimiento político e ideológico, posterior a la Segunda Guerra Mundial, que reivindica las doctrinas y prácticas del nazismo.

→ Cpt. híbrido

**neoplatónico**

Pertenece o relativo al neoplatonismo.

→ Cpt. híbrido

**neoplatonismo**

Escuela filosófica que floreció principalmente en Alejandría en los primeros siglos de la era cristiana, y cuyas doctrinas eran una renovación de la filosofía platónica bajo la influencia del pensamiento oriental.

→ Cpt. híbrido

**neopositivismo**

Movimiento filosófico contemporáneo que por influencia del círculo de Viena destaca en filosofía la importancia del análisis del lenguaje y de la metodología científica.

→ Cpt. híbrido

**neopositivista**

Pertenece o relativo al neopositivismo.

→ Cpt. híbrido

**neorama**

Especie de panorama, en que el espectador, colocado en el centro, ve pintado y alumbrado en un cilindro hueco el interior de un templo o palacio, un paisaje, etc

→ Cpt. culto

**neorrealismo**

Unión de las corrientes filosóficas contemporáneas que afirman que la observación no altera la percepción del objeto.

→ Cpt. híbrido

**neorrealista**

Que sigue los principios del neorrealismo o se inspira en él. Apl. a pers.,

→ Cpt. híbrido

**neotestamentario**

Pertenece o relativo al Nuevo Testamento

→ Cpt. híbrido

**nervio auditivo**

El que desde el oído interno transmite al cerebro las impresiones sonoras.

→ Cpt. sintagmático

**nervio ciático**

El más grueso del cuerpo, terminación del plexo sacro, que se distribuye en los músculos posteriores del muslo, en los de la pierna y en la piel de esta y del pie.

→ Cpt. sintagmático

**nervio de buey**

Vergajo.

→ Cpt. sintagmático

**nervio maestro**

Tendón flexor de las patas de las caballerías.

→ Cpt. sintagmático

**nervio óptico**

El que desde el ojo transmite al cerebro las impresiones luminosas.

→ Cpt. sintagmático

**nervio vago**

Nervio par que nace del bulbo raquídeo e inerva la faringe, el esófago, la laringe, la tráquea, los bronquios, el corazón, el estómago y el hígado.

→ Cpt. sintagmático

**neumococo**

Microorganismo de forma lanceolada, que es el agente patógeno de ciertas pulmonías

→ Cpt. híbrido

**neumogástrico**

Nervio que forma el décimo par craneal, llamado también vago. Se extiende desde el bulbo a las cavidades del tórax y el abdomen

→ Cpt. híbrido



**neumología**

Estudio o tratado de las enfermedades de los pulmones o de las vías respiratorias en general.

→ Cpt. culto

**neumopatía**

Afección de los pulmones.

→ Cpt. culto

**neumotórax**

Entrada de aire en la cavidad pleural.

→ Cpt. híbrido

**neumotórax artificial**

El producido para fines terapéuticos mediante la inyección de aire u otro gas, con el fin de inmovilizar el pulmón.

→ Cpt. sintagmático

**neuralgia**

Dolor continuo a lo largo de un nervio y de sus ramificaciones, por lo común sin fenómenos inflamatorios

→ Cpt. culto

**neurastenia**

Trastorno funcional afectivo atribuido a debilidad del sistema nervioso

→ Cpt. híbrido

**neuroanatomía**

Anatomía del sistema nervioso.

→ Cpt. híbrido

**neurobiología**

Biología del sistema nervioso.

→ Cpt. híbrido

**neurobiólogo**

Persona especializada en neurobiología.

→ Cpt. híbrido

**neurociencia**

Ciencia que se ocupa del sistema nervioso o de cada uno de sus diversos aspectos y funciones especializadas.

→ Cpt. híbrido

**neurocirugía**

Cirugía del sistema nervioso.

→ Cpt. híbrido

**neurocirujano**

Persona especializada en neurocirugía.

→ Cpt. híbrido

**neurodegenerativo**

Perteneiente o relativo a la degradación de las funciones neuronales.

→ Cpt. híbrido

**neuroembriología**

Embriología del sistema nervioso.

→ Cpt. híbrido

**neuroembriólogo**

Persona especializada en neuroembriología.

→ Cpt. híbrido

**neuroendocrino**

Perteneiente o relativo a las influencias nerviosas y endocrinas, y en particular a la interacción entre los sistemas nervioso y endocrino.

→ Cpt. híbrido

**neuroendocrinología**

Ciencia que estudia las relaciones entre el sistema nervioso y las glándulas endocrinas.

→ Cpt. híbrido

**neuroepitelio**

Epitelio de un órgano nervioso, en especial los de los órganos de los sentidos.

→ Cpt. híbrido

**neuroesqueleto**

Esqueleto óseo o cartilaginoso que protege el sistema nervioso central de los animales vertebrados

→ Cpt. híbrido

**neurofisiología**

Fisiología del sistema nervioso.

→ Cpt. híbrido

**neuroglia**

Conjunto de células provistas de largas prolongaciones ramificadas, que están situadas entre las células y fibras nerviosas, tanto en la sustancia gris como en la blanca, y que, al parecer, desempeñan una función trófica.

→ Cpt. culto

**neuroléptico**

Que ejerce una acción calmante sobre el sistema nervioso.

→ Cpt. culto

**neurología**

Estudio del sistema nervioso y de sus enfermedades

→ Cpt. culto

**neurólogo**

Persona especializada en neurología

→ Cpt. culto

**neurópata**

Persona que padece enfermedades nerviosas, principalmente neurosis

→ Cpt. culto

**neuróptero**

Se dice de los insectos con metamorfosis complicadas que tienen boca dispuesta para masticar, cabeza redonda, cuerpo prolongado y no muy consistente, y cuatro alas membranosas y reticulares; p ej, la hormiga león

→ Cpt. culto

**neurotomía**

Diseción de un nervio.

→ Cpt. culto

**neurótomo**

Instrumento de dos cortes, largo y estrecho, que principalmente se usa para disecar los nervios

→ Cpt. culto

**neurotóxico**

Se dice de las sustancias que inhiben o alteran gravemente las funciones del sistema nervioso.

→ Cpt. híbrido

**neurotransmisor**

Dicho de una sustancia, de un producto o de un compuesto: Que transmite los impulsos nerviosos en la sinapsis.

→ Cpt. híbrido

**neurovegetativo**

Se dice de la parte del sistema nervioso que controla el funcionamiento de las vísceras, glándulas y músculos involuntarios y se divide en los sistemas simpático y parasimpático.

→ Cpt. híbrido

**neutrón lento**

Neutrón con velocidad del mismo orden que la agitación molecular a temperatura normal.

→ Cpt. sintagmático

**neutrón rápido**

El de velocidad comparable con la de la luz.

→ Cpt. sintagmático

**nictémero**

Que tiene la duración de un solo día.

→ Cpt. culto

**nictímero**

Nictémero.

→ Cpt. culto

**nido de abeja**

Bordado que se hace sobre una tela fruncida, parecido a las celdas de las abejas.

→ Cpt. sintagmático

**nido de ametralladoras**

Emplazamiento protegido de esta clase de armas.

→ Cpt. sintagmático

**niebla meona**

Aquella de la cual se desprenden gotas menudas que no llegan a ser llovizna.

→ Cpt. sintagmático

**nieve carbónica**

Anhidrido carbónico sólido, de color blanco, que, cuando se sublima a la presión atmosférica, mantiene la temperatura de -78,5°C. Se denomina también hielo seco, y tiene múltiples aplicaciones como refrigerante.

→ Cpt. sintagmático

**nieves eternas o nieves perpetuas**

Las que, en la alta montaña, subsisten de un invierno a otro.

→ Cpt. sintagmático

**nilo-sahariano**

Se dice de un grupo o familia de lenguas habladas en la zona central de África, entre las que destaca el nubio.

→ Cpt. léxico

**ninfa Egeria**

Consejero o director de una persona, a quien impulsa de manera sigilosa o poco ostensible. Se dice por alusión a la

ninfa que se supone inspiraba a Numa Pompilio sus resoluciones.

→ Cpt. sintagmático

#### **ninfomanía**

Furor uterino

→ Cpt. híbrido

#### **niñas de los ojos**

Persona o cosa del mayor cariño o aprecio de alguien.

→ Cpt. sintagmático

#### **niño de coro**

El que en las catedrales y en algunas iglesias canta con otros en las celebraciones litúrgicas.

→ Cpt. sintagmático

#### **niño de la bola**

El Niño Jesús.

→ Cpt. sintagmático

#### **niño, a bien**

Joven de familia acomodada un tanto vacuo y presuntuoso.

→ Cpt. sintagmático

#### **niño, a bitongo, a**

Niño zangolotino.

→ Cpt. sintagmático

#### **niño, a de la doctrina**

Niño huérfano que se recoge en un colegio con el fin de criarlo y educarlo hasta que esté en edad de aprender un oficio.

→ Cpt. sintagmático

#### **niño, a de la piedra**

Expósito.

→ Cpt. sintagmático

#### **niño, a de la rollona**

Persona que, siendo ya de edad, tiene propiedades y modales de niño.

→ Cpt. sintagmático

#### **niño, a de pecho**

Niño de teta.

→ Cpt. sintagmático

#### **niño, a de teta**

Niño que aún está en la lactancia.

→ Cpt. sintagmático

#### **niño, a gótico, a**

Joven presuntuoso e insustancial.

→ Cpt. sintagmático

#### **niño, a probeta**

Niño que, por esterilidad de la madre u otras razones, ha sido concebido mediante una técnica de laboratorio que consiste en la implantación de un óvulo fecundado en el útero materno.

→ Cpt. sintagmático

#### **niño, a zangolotino, a**

Muchacho que quiere o a quien se quiere hacer pasar por niño.

→ Cpt. sintagmático

#### **níspero del Japón**

Arbusto siempre verde, de la familia de las Rosáceas, de uno a dos metros de altura, con hojas ovales, puntiagudas y vellosas por el envés, flores blancas con olor de almendra, y fruto amarillento, casi esférico, de unos tres centímetros de diámetro, con semillas muy gruesas, y de sabor agrídulce. Originario del Japón, se cultiva en los jardines y fructifica en el levante y mediodía de España.

→ Cpt. sintagmático

#### **níspero espinoso o níspero silvestre**

Espino (árbol rosáceo).

→ Cpt. sintagmático

#### **nitrate de amonio**

Sólido incoloro que forma cristales delicuescentes e higroscópicos, soluble en agua y en alcohol, que se descompone por el calor produciendo gas hilarante. Tiene uso como oxidante y como fundente de metales, y se emplea para la producción de mezclas frigoríficas, fertilizantes y explosivos.

→ Cpt. sintagmático

#### **nitrate de Chile**

Abono natural formado por una mezcla de nitratos y extraído del caliche, que se encuentra en yacimientos situados en la zona desértica del norte de Chile.

→ Cpt. sintagmático

#### **nitrate de potasio**

Sólido cristalino e incoloro, soluble en agua, alcohol y glicerina, de gran poder oxidante. Tiene uso en la fabricación del vidrio, mechas, pólvora y combustibles sólidos para cohetes balísticos, en la elaboración del tabaco, para adobar carnes y como fertilizante.

→ Cpt. sintagmático

#### **nitrate de sodio**

Sólido cristalino higroscópico, que constituye el principal componente del nitrate de Chile, del que se obtiene. Es un oxidante muy enérgico, y tiene uso en la industria del vidrio, en pirotecnia y como fertilizante.

→ Cpt. sintagmático

#### **nitro cúbico**

Sal semejante al nitro, pero con sodio en vez de potasio, y que cristaliza en romboedros casi cúbicos.

→ Cpt. sintagmático

#### **nitro de Chile**

Nitrate de Chile.

→ Cpt. sintagmático

#### **nitro de Noruega**

Nitrate cálcico.

→ Cpt. sintagmático

#### **nitrobenzeno**

Derivado nitrado del benzeno. Es un líquido oleoso, tóxico, incoloro, ligeramente soluble en agua y muy soluble en alcohol y éter.

→ Cpt. híbrido

#### **nitrobencina**

Derivado nitrado de la bencina

→ Cpt. híbrido

#### **nitrocelulosa**

Derivado nitrado de la celulosa. Según su grado de nitración se produce algodón pólvora o colodión.

→ Cpt. híbrido

#### **nitrocompuesto**

Compuesto orgánico en el que está presente el grupo funcional nitro. Casi todos los compuestos de este tipo son estables y tienen color amarillento.

→ Cpt. híbrido

#### **nitroformo**

Producto de la nitración triple del metano. Se presenta en forma de cristales incoloros, que detonan si se calientan rápidamente.

→ Cpt. híbrido

#### **nitrogelatina**

Explosivo formado por una mezcla de nitroglicerina, nitrate de sodio y serrín. Pertenece al grupo de las dinamitas de base activa.

→ Cpt. híbrido

#### **nitrogeno**

Elemento químico de núm. atóm. 7. Gas abundante en la corteza terrestre, constituye las cuatro quintas partes del aire atmosférico en su forma molecular N<sub>2</sub>, y está presente en todos los seres vivos.

→ Cpt. híbrido

#### **nitroglicerina**

Líquido aceitoso e inodoro, más pesado que el agua, que se prepara por nitración de la glicerina. Es un explosivo de alta potencia, muy sensible al choque, que, mezclado con un cuerpo absorbente, forma la dinamita

→ Cpt. híbrido

#### **nivel de activación**

Grado de excitación inespecífica de la corteza cerebral que regula la atención.

→ Cpt. sintagmático

#### **nivel de agua**

Tubo de latón u hojalata, montado sobre un trípode y con encajes en sus extremidades, donde se aseguran otros dos tubos de cristal. Echando agua en el tubo hasta que el líquido suba por los de cristal, la altura que toma en estos determina un plano de nivel.

→ Cpt. sintagmático

#### **nivel de aire**

Regla metálica que lleva encima un tubo de cristal cerrado por ambas extremidades, con la superficie interior ligeramente arqueada, y casi lleno de un líquido. Cuando la burbuja de aire que queda dentro se detiene entre dos rayas señaladas en el tubo, la regla está horizontal, y si el instrumento se monta sobre un trípode, añadiéndole pinulas o un antejojo, sirve para nivelaciones topográficas.

→ Cpt. sintagmático

**nivel de albañil**

Triángulo rectángulo isósceles con los dos catetos prolongados igualmente, hecho con tres listones de madera o metal, y con una plomada pendiente del vértice opuesto a la hipotenusa, por cuyo punto medio pasa precisamente el hilo de aquella cuando el instrumento se coloca apoyado en dicha hipotenusa.

→ Cpt. sintagmático

**nivel de vida**

Grado de bienestar, principalmente material, alcanzado por la generalidad de los habitantes de un país, los componentes de una clase social, los individuos que ejercen una misma profesión, etc.

→ Cpt. sintagmático

**noble veneciano**

En la república de Venecia, título de honor con que se distinguieron los descendientes de las 16 familias que dieron principio a su aristocrático gobierno.

→ Cpt. sintagmático

**noche cerrada**

Espacio de tiempo en que la oscuridad de la noche es total.

→ Cpt. sintagmático

**noche de bodas**

La del día de la boda.

→ Cpt. sintagmático

**noche de perros**

Aquella en que hace muy mal tiempo.

→ Cpt. sintagmático

**noche de verbena**

Verbena (fiesta popular).

→ Cpt. sintagmático

**noche toledana**

La que se pasa sin dormir.

→ Cpt. sintagmático

**nochebuena**

Noche de la vigilia de Navidad

→ Cpt. léxico

**nochebueno**

Torta grande amasada con aceite, almendras, piñones y otras cosas, para la colación de Nochebuena. En algunas partes se suele hacer solo con aceite, huevos y miel

→ Cpt. léxico

**noctámbulo**

Que anda vagando durante la noche

→ Cpt. culto

**nodo ascendente**

Aquel en que el planeta pasa de la parte austral a la boreal de la esfera celeste.

→ Cpt. sintagmático

**nodo austral**

Nodo descendente.

→ Cpt. sintagmático

**nodo boreal**

Nodo ascendente.

→ Cpt. sintagmático

**nodo descendente**

Aquel en que el planeta pasa de la parte boreal a la austral de la esfera celeste.

→ Cpt. sintagmático

**nódulo linfático**

Concreción de pequeño tamaño y forma esférica, constituida por la acumulación de linfocitos, principalmente en el tejido conjuntivo de las mucosas.

→ Cpt. sintagmático

**nombre abstracto**

El que no designa una realidad material; p. ej., actitud, belleza, movimiento.

→ Cpt. sintagmático

**nombre adjetivo**

Adjetivo (que califica o determina al sustantivo).

→ Cpt. sintagmático

**nombre ambiguo**

Nombre común de cosa que se emplea como masculino o como femenino; p. ej., el calor y la calor; el mar y la mar.

→ Cpt. sintagmático

**nombre animado**

El que designa personas, animales o seres considerados vivos; p. ej., ángel, centauro.

→ Cpt. sintagmático

**nombre apelativo**

Sobrenombre; p. ej., El caballero de los Leones.

→ Cpt. sintagmático

**nombre artístico**

Seudónimo.

→ Cpt. sintagmático

**nombre colectivo**

El que en singular expresa un conjunto homogéneo de cosas, animales o personas; p. ej., cubertería, ejército, enjambre.

→ Cpt. sintagmático

**nombre comercial**

Denominación distintiva de un producto o un establecimiento.

→ Cpt. sintagmático

**nombre común**

El que se aplica a personas, animales o cosas que pertenecen a una misma clase, especie o familia, significando su naturaleza o sus cualidades; p. ej., naranja es un nombre común, que se aplica a todos los objetos que poseen las propiedades de forma, color, olor, sabor, etc., que distinguen a una naranja de cualquier otra cosa.

→ Cpt. sintagmático

**nombre común en cuanto al género**

El que no posee género gramatical determinado y se construye con artículos, adjetivos y pronombres masculinos y femeninos para aludir a personas de sexo masculino y femenino respectivamente; p. ej., el mártir y la mártir; el artista y la artista.

→ Cpt. sintagmático

**nombre concreto**

El que designa seres reales o que nos podemos representar como tales.

→ Cpt. sintagmático

**nombre contable**

El que designa personas, animales o cosas que se pueden contar; p. ej., caballo, conserje, mesa.

→ Cpt. sintagmático

**nombre continuo**

Nombre no contable.

→ Cpt. sintagmático

**nombre de guerra**

Sobrenombre que adopta alguien para realizar una actividad.

→ Cpt. sintagmático

**nombre de pila**

El que se da a la criatura cuando se bautiza o el que se le adjudica por elección para identificarla junto a los apellidos.

→ Cpt. sintagmático

**nombre discontinuo**

Nombre contable.

→ Cpt. sintagmático

**nombre discreto**

Nombre contable.

→ Cpt. sintagmático

**nombre epiceno**

Nombre común perteneciente a la clase de los animados que, con un solo género gramatical, puede designar seres de uno y otro sexo; p. ej., bebé, lince, pantera, víctima.

→ Cpt. sintagmático

**nombre genérico**

Nombre común.

→ Cpt. sintagmático

**nombre inanimado**

El que designa seres carentes de vida animal; p. ej., roca, árbol.

→ Cpt. sintagmático

**nombre no contable**

El que designa sustancias, materias y otras nociones que no son contables.

→ Cpt. sintagmático

**nombre numeral**

El que significa número; p. ej., par, decena, millar.

→ Cpt. sintagmático

**nombre postizo**

Apodo.

→ Cpt. sintagmático

**nombre propio**

El que, sin tener rasgos semánticos inherentes, se aplica a seres animados o inanimados para designarlos; p. ej., Antonio, Toledo.

→ Cpt. sintagmático

**nombre sustantivo**

Nombre (clase de palabras que puede funcionar como sujeto de la oración).

→ Cpt. sintagmático

**nomenclatura biológica**

Conjunto de principios y reglas que se aplican para la denominación inequívoca, única y distintiva de los taxones animales y vegetales.

→ Cpt. sintagmático

**nomeolvides**

Flor de la raspilla

→ Cpt. léxico oracional

**nomografía**

Rama de las matemáticas que estudia la teoría y aplicaciones de los ábacos o nomogramas.

→ Cpt. culto

**nomograma**

Representación gráfica que permite realizar con rapidez cálculos numéricos aproximados.

→ Cpt. culto

**nonada**

Cosa de insignificante valor

→ Cpt. léxico

**nonagésimo de la Eclíptica**

Punto de ella que dista 90 grados del otro en que corta al horizonte.

→ Cpt. sintagmático

**nonágono**

Dicho de un polígono: De nueve ángulos y nueve lados.

→ Cpt. culto

**nonordeste**

Punto del horizonte entre el Norte y el Nordeste, a igual distancia de ambos

→ Cpt. léxico

**noosfera**

Conjunto de los seres inteligentes con el medio en que viven.

→ Cpt. híbrido

**nopal de la cochinilla**

Variación que se diferencia de la planta anterior por tener muy pocas espinas en las palas, sobre las cuales vive la cochinilla.

→ Cpt. sintagmático

**noradrenalina**

Hormona de la médula adrenal, que actúa como neurotransmisor en el sistema simpático

→ Cpt. híbrido

**nordeste**

Punto del horizonte entre el Norte y el Este, a igual distancia de ambos

→ Cpt. léxico

**noreste**

Nordeste.

→ Cpt. léxico

**nornordeste**

Punto del horizonte entre el Norte y el Nordeste, a igual distancia de ambos. (Símb. NNE).

→ Cpt. léxico

**nornoroeste**

Punto del horizonte entre el Norte y el Noroeste, a igual distancia de ambos

→ Cpt. léxico

**nornorueste**

Nornoroeste

→ Cpt. léxico

**noroeste**

Punto del horizonte entre el Norte y el Oeste, a igual distancia de ambos

→ Cpt. léxico

**norte magnético**

Dirección que marca el polo magnético terrestre del mismo nombre.

→ Cpt. sintagmático

**nosogenia**

Origen y desarrollo de las enfermedades

→ Cpt. culto

**nosografía**

Parte de la nosología que trata de la clasificación y descripción de las enfermedades

→ Cpt. culto

**nosología**

Parte de la medicina que tiene por objeto describir, diferenciar y clasificar las enfermedades

→ Cpt. culto

**nosomántica**

Modo de curar por encantamiento o ensalmo

→ Cpt. culto

**nostalgia**

Pena de verse ausente de la patria o de los deudos o amigos

→ Cpt. culto

**nostramo**

Nuestramo: Nuestro amo, nuestra ama

→ Cpt. léxico

**nota de corte**

Calificación mínima exigida para poder ingresar en un centro universitario con número clausus.

→ Cpt. sintagmático

**nota marginal**

Uno de los asientos que, en los registros públicos, acreditan circunstancias que atañen a la inscripción principal o al instrumento matriz.

→ Cpt. sintagmático

**nota oficiosa**

Noticia de los proyectos o acuerdos del gobierno u otras autoridades que se comunica antes de su publicación oficial.

→ Cpt. sintagmático

**nota verbal**

Comunicación diplomática, sin firma, sin autoridad obligatoria y sin los requisitos formales ordinarios, que por vía de simple observación o recuerdo se dirigen entre sí el ministro de Asuntos Exteriores y los representantes extranjeros.

→ Cpt. sintagmático

**notario de diligencias**

Notario que solo estaba habilitado para practicar las correspondientes a la ejecución de autos, acuerdos o decretos judiciales.

→ Cpt. sintagmático

**notario mayor de los reinos**

Ministro de Justicia.

→ Cpt. sintagmático

**notas tironianas**

Signos taquigráficos que se usaron en la Antigüedad y en la Edad Media.

→ Cpt. sintagmático

**noticia bomba**

La que impresiona por ser imprevista y muy importante.

→ Cpt. sintagmático

**noticia remota**

Recuerdo confuso de lo que se supo o sucedió.

→ Cpt. sintagmático

**noto bóreo**

Movimiento del mar en que las aguas se mueven del Austro hacia el Septentrión, o al contrario.

→ Cpt. sintagmático

**notocordio**

Cordón celular macizo dispuesto a lo largo del cuerpo de los animales cordados, debajo de la médula espinal, a la que sirve de sostén Constituye el eje primordial del neuroesqueleto y a su alrededor se forma la columna vertebral en los vertebrados

→ Cpt. culto

**novcientos**

Nueve veces ciento

→ Cpt. léxico

**novela bizantina**

Género novelesco, de aventuras, que se desarrolló en España principalmente en los siglos XVI y XVII, a imitación de autores helenísticos.

→ Cpt. sintagmático

**novela de caballerías**

Libro de caballerías.

→ Cpt. sintagmático

**novela gótica**

Variación de relato de misterio y terror que aparece a finales del siglo XVIII.

→ Cpt. sintagmático

**novela histórica**

La que desarrolla su acción en épocas pasadas, con personajes reales o ficticios.

→ Cpt. sintagmático

**novela morisca**

Relato cultivado en la España del Siglo de Oro, que idealiza las relaciones entre moros y cristianos.

→ Cpt. sintagmático

**novela pastoril**

La que narraba, en el Siglo de Oro, las aventuras y desventuras amorosas de pastores idealizados.

→ Cpt. sintagmático

**novela picaresca**

La que, normalmente en primera persona, relataba las peripecias poco honorables de un pícaro. Se cultivó durante los siglos XVI y XVII.

→ Cpt. sintagmático

**novela por entregas**

Novela de larga extensión que, en el siglo XIX y buena parte del XX, se distribuía en fascículos periódicos a los suscriptores. Desarrollaba, en general, peripecias melodramáticas de personajes contemporáneos, y frecuentemente carecía de calidad literaria.

→ Cpt. sintagmático

**novela rosa**

Variación de relato novelesco, cultivado en época moderna, con personajes y ambientes muy convencionales, en el cual se narran las vicisitudes de dos enamorados, cuyo amor triunfa frente a la adversidad.

→ Cpt. sintagmático

**novela sentimental**

Tipo de novela cultivado en España durante los siglos XV y XVI. Narraba una historia amorosa, a veces con personajes y lugares simbólicos, y ofrecía un fino análisis de los sentimientos de los amantes, cuyo destino solía ser trágico.

→ Cpt. sintagmático

**nube de lluvia**

Capa de nubes compactas.

→ Cpt. sintagmático

**nube de verano**

Nube tempestuosa que suele presentarse en el verano con lluvia fuerte y repentina, y que pasa pronto.

→ Cpt. sintagmático

**núcleo silábico**

Elemento más sonoro, perceptible y abierto de los que componen la sílaba.

→ Cpt. sintagmático

**nuda propiedad**

La que carece del usufructo.

→ Cpt. sintagmático

**nudo ciego**

El difícil de desatar, o por muy apretado, o por su forma especial.

→ Cpt. sintagmático

**nudo de tejedor**

El que se hace uniendo los dos cabos y formando con ellos dos lazos encontrados; y, apretándolos, es nudo que no se puede desatar.

→ Cpt. sintagmático

**nudo de tripas**

Cólico miserere.

→ Cpt. sintagmático

**nudo en la garganta**

Impedimento que se suele sentir en ella y estorba el tragar, hablar y algunas veces respirar.

→ Cpt. sintagmático

**nudo gordiano**

El que ataba al yugo la lanza del carro de Gordio, antiguo rey de Frigia, el cual dicen que estaba hecho con tal artificio que no se podía descubrir ninguno de los dos cabos.

→ Cpt. sintagmático

**nudo marino**

El muy seguro y fácil de deshacer a voluntad.

→ Cpt. sintagmático

**nudo propietario**

El que tiene la nuda propiedad de algo.

→ Cpt. sintagmático

**nuestros primeros padres**

Adán y Eva, progenitores del linaje humano.

→ Cpt. sintagmático

**nuevo, a rico, a**

Persona que se ha enriquecido bruscamente y que hace ostentación de su dinero, y frecuentemente deja ver su incultura y tosquedad.

→ Cpt. sintagmático

**nuevoleonés**

Neoleonés. Apl. a pers.,

→ Cpt. léxico

**nuez de ciprés**

Piña de ciprés.

→ Cpt. sintagmático

**nuez de cola**

Cola (semilla).

→ Cpt. sintagmático

**nuez de especia**

Nuez moscada.

→ Cpt. sintagmático

**nuez encarcelada**

Pacana.

→ Cpt. sintagmático

**nuez ferreña**

La desmedrada y muy dura.

→ Cpt. sintagmático

**nuez moscada**

Fruto de la mirística, de forma ovoide, cubierto por la macis, y con una almendra pardusca por fuera y blanquecina por dentro. Se emplea como condimento y para sacar el aceite que contiene en abundancia. → Cpt. sintagmático

**nuez pónica**

Avellana.

→ Cpt. sintagmático

**nuez vómica**

Semilla de un árbol de Oceanía, de la familia de las Loganiáceas; aplastada, dura, redondeada, como de dos centímetros de diámetro y tres milímetros de grueso, de color gris, de sabor acre e inodora. Es muy venenosa, pero en cortas dosis se emplea en medicina como emética y febrífuga.

→ Cpt. sintagmático

**nueza blanca**

Planta semejante a la anterior, pero con flores blancas y monoicas, y bayas negras. Es la especie más abundante en el norte de Europa.

→ Cpt. sintagmático

**nueza negra**

Planta herbácea de la familia de las Dioscoreáceas, con tallos trepadores de tres a cuatro metros de largo, hojas alternas, acorazonadas y de borde partido, flores dioicas, verdosas, en racimos axilares, y por fruto bayas rojizas. Es común en España.

→ Cpt. sintagmático

**numeración arábica**

Numeración decimal.

→ Cpt. sintagmático

**numeración binaria**

Sistema que utiliza como cifras exclusivamente el 0 y el 1. Es la base de los sistemas informáticos.

→ Cpt. sintagmático

**numeración decimal**

Sistema, hoy universal, que con el valor absoluto y la posición relativa de los diez signos introducidos por los árabes en Europa puede expresar cualquier cantidad.

→ Cpt. sintagmático

**numeración romana**

La que usaban los romanos, que expresa los números por medio de siete letras del alfabeto latino: I, V, X, L, C, D y M.

→ Cpt. sintagmático

**número abstracto**

El que no se refiere a unidad de especie determinada.

→ Cpt. sintagmático

**número algebraico**

Número real o complejo que es raíz de un polinomio con coeficientes enteros.

→ Cpt. sintagmático

**número arábigo**

Cifra o guarismo perteneciente a la numeración arábigo.

→ Cpt. sintagmático

**número atómico**

Número de protones presentes en el núcleo de los átomos de un elemento, que determina la situación de este en el sistema periódico y, por tanto, sus propiedades químicas.

→ Cpt. sintagmático

**número cardinal**

Cada uno de los números enteros en abstracto; p. ej., cero, diez, mil.

→ Cpt. sintagmático

**número complejo**

El que se compone de la suma de un número real y otro imaginario; p. ej.,  $2+3i$ .

→ Cpt. sintagmático

**número compuesto**

El que se expresa con dos o más guarismos.

→ Cpt. sintagmático

**número concreto**

El que expresa la cantidad de una especie determinada.

→ Cpt. sintagmático

**número de guarismo**

Número arábigo.

→ Cpt. sintagmático

**número decimal**

El que consta de una parte entera y una decimal, separadas por una coma.

→ Cpt. sintagmático

**número dígito**

El que puede expresarse con un solo guarismo. En la numeración decimal lo son los comprendidos desde el cero al nueve, ambos inclusive.

→ Cpt. sintagmático

**número dual**

En algunas lenguas, el que expresa el conjunto de dos.

→ Cpt. sintagmático

**número entero**

El que consta exclusivamente de una o más unidades, a diferencia de los quebrados y de los mixtos.

→ Cpt. sintagmático

**número fraccionario**

Número quebrado.

→ Cpt. sintagmático

**número imaginario**

El que se produce al extraer la raíz cuadrada de un número negativo. La unidad imaginaria,  $v^1$ , se representa por el símbolo  $i$ .

→ Cpt. sintagmático

**número impar**

El entero que no es exactamente divisible por dos.

→ Cpt. sintagmático

**número irracional**

El que, siendo real, no es racional; p. ej.,  $p$  ( $\pi$ ).

→ Cpt. sintagmático

**número llano**

Número romano.

→ Cpt. sintagmático

**número másico**

Suma de los números de protones y neutrones del núcleo de un átomo, la cual es diferente en los diversos isotopos de un mismo elemento.

→ Cpt. sintagmático

**número mixto**

El compuesto de entero y de quebrado.

→ Cpt. sintagmático

**número musical**

Cada uno de los pasajes musicales, frecuentemente con canto o baile, que forman parte de una obra teatral o cinematográfica.

→ Cpt. sintagmático

**número natural**

Cada uno de los elementos de la sucesión 0, 1, 2, 3...

→ Cpt. sintagmático

**número ordinal**

El que expresa ideas de orden o sucesión; p. ej., primero, segundo, tercero.

→ Cpt. sintagmático

**número par**

El entero que es exactamente divisible por dos.

→ Cpt. sintagmático

**número perfecto**

El entero y positivo igual a la suma de sus divisores positivos, excluido él mismo.

→ Cpt. sintagmático

**número plural**

El de la palabra que se refiere a dos o más personas o cosas.

→ Cpt. sintagmático

**número primo**

El entero que solo es exactamente divisible por sí mismo y por la unidad; p. ej., 5, 7, etc.

→ Cpt. sintagmático

**número quebrado**

El que expresa una o varias partes alícuotas de la unidad.

→ Cpt. sintagmático

**número racional**

El que se expresa como cociente de dos números enteros.

→ Cpt. sintagmático

**número real**

El que se expresa por un número entero o decimal.

→ Cpt. sintagmático

**número redondo**

El que con unidades completas de cierto orden expresa una cantidad con aproximación y no exactamente.

→ Cpt. sintagmático

**número romano**

El que se representa con letras del alfabeto latino; I (uno), V (cinco), X (diez), L (cincuenta), C (cien), D (quinientos) y M (mil).

→ Cpt. sintagmático

**número singular**

El de la palabra que se refiere a una sola persona o cosa.

→ Cpt. sintagmático

**número uno**

Persona o cosa que sobresale en algo, destacando sobre todas las demás.

→ Cpt. sintagmático

**numerología**

Práctica adivinatoria a través de los números.

→ Cpt. híbrido

**números amigos**

Par de números en que cada uno de ellos es igual a la suma de las partes alícuotas del otro; p. ej., el 284 y el 220.

→ Cpt. sintagmático

**números congruentes**

Par de números enteros que, divididos por un tercer número, llamado módulo, dan restos iguales.

→ Cpt. sintagmático

**números primos entre sí**

Los enteros que no tienen divisores comunes; p. ej., el 8 y el 9.

→ Cpt. sintagmático

**números rojos**

Saldo negativo en una cuenta bancaria o en una contabilidad empresarial.

→ Cpt. sintagmático

**nutria de mar**

Especie de nutria que vive en las costas, y de cuya piel se hace importante comercio en China.

→ Cpt. sintagmático



# Ñ

## **ñiquiñaque**

Persona o cosa muy despreciable

→ Cpt. léxico

## **ñoqui a la romana**

Masa análoga al ñoqui hecha con sémola y que, hervida en leche, se corta en redondeles una vez enfriada y se acaba de guisar colocándola en el horno.

→ Cpt. sintagmático





# O

## **obediencia ciega**

La que se presta sin examinar los motivos o razones de quien manda.

→ Cpt. sintagmático

## **obediencia debida**

La que se rinde al superior jerárquico y es circunstancia eximente de responsabilidad en los delitos.

→ Cpt. sintagmático

## **obispo auxiliar**

Prelado sin jurisdicción propia, con título in pártibus, que se nombra algunas veces para que ayude en sus funciones a algún obispo o arzobispo.

→ Cpt. sintagmático

## **obispo comprovincial**

Coepiscopo.

→ Cpt. sintagmático

## **obispo de anillo**

Obispo in pártibus.

→ Cpt. sintagmático

## **obispo de la primera silla**

Metropolitano (arzobispo).

→ Cpt. sintagmático

## **obispo de título**

Obispo in pártibus.

→ Cpt. sintagmático

## **obispo electo**

El que solo tenía el nombramiento del rey, sin estar aún consagrado ni confirmado.

→ Cpt. sintagmático

## **obispo regionario**

El que no tenía silla determinada e iba a predicar en diferentes lugares o a ejercer su ministerio donde le llamaba la necesidad.

→ Cpt. sintagmático

## **obispo sufragáneo**

El de una diócesis que con otra u otras compone la provincia del metropolitano.

→ Cpt. sintagmático

## **obispo titular**

Obispo in pártibus.

→ Cpt. sintagmático

## **objeción de conciencia**

Especialmente en el servicio militar, negativa a realizar actos o servicios invocando motivos éticos o religiosos.

→ Cpt. sintagmático

## **objeto de atribución**

Objeto (término o fin de los actos de las potencias).

→ Cpt. sintagmático

## **objeto directo**

Complemento directo.

→ Cpt. sintagmático

## **objeto indirecto**

Complemento indirecto.

→ Cpt. sintagmático

## **objeto interno**

Complemento directo obtenido de la raíz del verbo que lo rige o relacionado semánticamente con ella; p. ej., vivir la vida, bailar un tango.

→ Cpt. sintagmático

## **objeto postal**

Cada uno de los objetos que se envían por correo, como cartas, tarjetas, paquetes, impresos, etc.

→ Cpt. sintagmático

## **objedor de conciencia**

El que hace objeción de conciencia.

→ Cpt. sintagmático

## **oblación a la curia**

Modo de legitimar a los hijos naturales, introducido en el derecho romano por los emperadores Teodosio II y Valentiniano III como atractivo hacia los cargos curiales, que eran gravosos y de día en día menos aceptos.

→ Cpt. sintagmático

## **oblicuángulo**

Dicho de una figura o de un poliedro: Que no tiene recto ninguno de sus ángulos

→ Cpt. léxico

## **oblicuidad de la Eclíptica**

Ángulo que forma la Eclíptica con el Ecuador, y que en la actualidad es de 23 grados y 27 minutos.

→ Cpt. sintagmático

## **obligación alternativa**

Aquella que, entre varias prestaciones, puede pagarse con una sola y completa, correspondiendo la elección, por regla general, al deudor.

→ Cpt. sintagmático

## **obligación civil**

Por contraposición a la natural, aquella cuyo cumplimiento es exigible legalmente aunque no siempre sea valedera en conciencia.

→ Cpt. sintagmático

## **obligación de probar**

Deber que impone la ley a una de las partes litigantes, generalmente al que afirma, de aportar las pruebas de sus asertos o alegaciones.

→ Cpt. sintagmático

## **obligación mancomunada**

Aquella cuyo cumplimiento es exigible a dos o más deudores, o por dos o más acreedores, cada uno en su parte correspondiente.

→ Cpt. sintagmático

## **obligación natural**

La que, siendo lícita en conciencia, no es, sin embargo, legalmente exigible por el acreedor, aunque puede producir algunos efectos jurídicos; p. ej., las deudas de menores, las de juego o las ya prescritas.

→ Cpt. sintagmático

## **obligación pura**

La que es perfecta y exigible desde luego, sin condición ni plazo.

→ Cpt. sintagmático

## **obligación solidaria**

Aquella en que cada uno de los acreedores puede reclamar por sí la totalidad del crédito, o en que cada uno de los deudores está obligado a satisfacer la deuda entera, sin perjuicio del posterior abono o resarcimiento que el cobro o el plazo determinen entre el que lo realiza y sus cointerésados.

→ Cpt. sintagmático

## **óbolo de San Pedro**

Contribución económica de los fieles católicos de todo el mundo para el sostenimiento de la Santa Sede.

→ Cpt. sintagmático

## **obra coronada**

Una de las exteriores, que consta de dos medios baluartes y uno entero, trabados con dos cortinas.

→ Cpt. sintagmático

## **obra de caridad**

La que se hace en bien del prójimo.

→ Cpt. sintagmático

## **obra de fábrica**

Puente, viaducto, alcantarilla u otra de las construcciones semejantes que se ejecutan en una vía de comunicación, acueducto, etc., diferentes de las explanaciones.

→ Cpt. sintagmático

## **obra de manos**

La que se ejecuta interviniendo principalmente el trabajo manual.

→ Cpt. sintagmático

## **obra de misericordia**

Cada uno de aquellos actos con que se socorre al necesitado, corporal o espiritualmente.

→ Cpt. sintagmático

## **obra de romanos**

Cosa que cuesta mucho trabajo y tiempo, o que es grande, perfecta y acabada en su línea.

→ Cpt. sintagmático

**obra de taller**

La realizada en un taller de artes plásticas, bajo la dirección del maestro, por los colaboradores y discípulos.

→ Cpt. sintagmático

**obra en pecado mortal**

La que, o no consigue el fin que se intenta, o no tiene la correspondencia debida.

→ Cpt. sintagmático

**obra exterior**

La que se hace de la contraescarpa afuera para mayor defensa.

→ Cpt. sintagmático

**obra muerta**

Parte del casco de un barco que está por encima de la línea de flotación.

→ Cpt. sintagmático

**obra pía**

Establecimiento piadoso para el culto de Dios o el ejercicio de la caridad con el prójimo.

→ Cpt. sintagmático

**obra prima**

La de zapatería que se hace nueva, a distinción de la de componer y remendar el calzado.

→ Cpt. sintagmático

**obra pública**

La que es de interés general y se destina a uso público; p. ej., un camino, un puerto, un faro, etc.

→ Cpt. sintagmático

**obra social**

Centro o institución con fines benéficos o culturales.

→ Cpt. sintagmático

**obra viva**

Acción buena que se ejecuta en estado de gracia.

→ Cpt. sintagmático

**obrero de villa**

Albañil.

→ Cpt. sintagmático

**ocasión próxima**

Aquella en que siempre o casi siempre se cae en la culpa, por lo cual en conciencia impone la obligación grave de evitarla.

→ Cpt. sintagmático

**ocasión remota**

Aquella que de suyo no induce a pecado, por lo cual no hay obligación grave de evitarla.

→ Cpt. sintagmático

**oceanicultura**

Cultivo de las plantas y animales oceánicos, como alimento o para otros fines.

→ Cpt. híbrido

**oceanografía**

Ciencia que estudia los mares y sus fenómenos, así como la fauna y la flora marinas

→ Cpt. híbrido

**ochavo moruno**

Moneda pequeña de cobre sin acuñación española o muy borrosa, equivalente a un ochavo ordinario.

→ Cpt. sintagmático

**ochocientos**

Ocho veces ciento

→ Cpt. léxico

**ocre calcinado u ocre quemado**

El que por la acción del fuego se convierte en almagre artificial.

→ Cpt. sintagmático

**ocre rojo**

Almagre (óxido rojo de hierro).

→ Cpt. sintagmático

**ocre tostado**

Ocre calcinado.

→ Cpt. sintagmático

**octava aguda**

Octava italiana.

→ Cpt. sintagmático

**octava cerrada**

Entre los eclesiásticos, la que no admite ni da lugar al rezo de otro santo o festividad alguna; p. ej., la de Pentecostés.

→ Cpt. sintagmático

**octava de culebrina**

Falconete.

→ Cpt. sintagmático

**octava italiana**

Estrofa de ocho versos heptasílabos o endecasílabos en la que el cuarto y el octavo son agudos y riman entre sí.

→ Cpt. sintagmático

**octava real u octava rima**

La de versos endecasílabos.

→ Cpt. sintagmático

**octavo de final**

Cada una de las ocho competiciones cuyos ganadores pasan a los cuartos de final de un campeonato o concurso que se gana por eliminación del contrario y no por puntos.

→ Cpt. sintagmático

**octocoralario**

Se dice de los celentéreos antozoos cuya boca está rodeada por ocho tentáculos; p. ej., el alción.

→ Cpt. híbrido

**octópodo**

Se dice de los moluscos cefalópodos dibranquiales que tienen ocho tentáculos provistos de ventosas, todos aproximadamente iguales; p. ej., el pulpo

→ Cpt. culto

**octóstilo**

Que tiene ocho columnas

→ Cpt. culto

**ocular celeste**

El que invierte la imagen de los objetos.

→ Cpt. sintagmático

**ocular del alza**

Pieza metálica, móvil o fija, en el extremo superior del alza, con un taladro en su parte media, por el cual se dirigen las visuales que, pasando por la mira, han de terminar en el objeto que se pretende batir.

→ Cpt. sintagmático

**ocular negativo**

El que aumenta la imagen objetiva formada dentro de su sistema óptico.

→ Cpt. sintagmático

**ocular positivo**

El que aumenta la imagen objetiva formada delante de su sistema óptico.

→ Cpt. sintagmático

**ocular terrestre**

El que, constituido por dos o más lentes, endereza la imagen invertida en los anteojos y telescopios.

→ Cpt. sintagmático

**ocupación militar**

Permanencia en un territorio de ejércitos de otro Estado que, sin anexionarse aquel, interviene en su vida pública y la dirige.

→ Cpt. sintagmático

**odómetro**

Podómetro: Aparato en forma de reloj de bolsillo, para contar el número de pasos que da la persona que lo lleva y la distancia recorrida

→ Cpt. culto

**odontología**

Estudio de los dientes y del tratamiento de sus dolencias

→ Cpt. culto

**odontólogo**

Especialista en odontología

→ Cpt. culto

**odorífico**

Que da buen olor.

→ Cpt. culto

**oesnoroeste**

Punto del horizonte entre el Oeste y el Noroeste, a igual distancia de ambos

→ Cpt. léxico

**oesnorueste**

Oesnoroeste.

→ Cpt. léxico

**oessudoeste**

Oesudoeste: Punto del horizonte entre el Oeste y el Sudoeste, a igual distancia de ambos

→ Cpt. léxico

**oesudoeste**

Punto del horizonte entre el Oeste y el Sudoeste, a igual distancia de ambos.

→ Cpt. léxico

**oesudueste**

Oesudoeste.

→ Cpt. léxico

**oficial de la sala**

En Madrid, escribano que actuaba en las causas criminales.

→ Cpt. sintagmático

**oficial de puente y cubierta**

El que se halla a las órdenes inmediatas del que manda el buque, efectúa las guardias de mar y de puerto, así como todas aquellas funciones de carácter técnico administrativo que los reglamentos o normas consuetudinarias le atribuyen.

→ Cpt. sintagmático

**oficial de secretaría**

Empleado de un ministerio, que tiene a su cargo el despacho de un negociado.

→ Cpt. sintagmático

**oficial general**

Cada uno de los generales de brigada, de división o tenientes generales en los ejércitos y en la Armada los correspondientes a los cuerpos distintos del cuerpo general.

→ Cpt. sintagmático

**oficial mayor**

En algunos organismos del Estado, funcionario público del que dependen servicios comunes, como inspección del personal administrativo, habilitación, registro, archivo, etc.

→ Cpt. sintagmático

**oficial real**

En diferentes lugares de las Indias, cierto ministro de capa y espada que con otros formaba tribunal y era su cuidado atender a la cuenta y razón de los caudales del rey.

→ Cpt. sintagmático

**oficial superior**

jefe (militar).

→ Cpt. sintagmático

**oficio de difuntos**

El que tiene destinado la Iglesia para rogar por los muertos.

→ Cpt. sintagmático

**oficio de república**

Cualquiera de los cargos municipales o provinciales electivos.

→ Cpt. sintagmático

**oficio de tinieblas**

El que se celebraba durante los antiguos maitines de los tres últimos días de la Semana Santa, especialmente el Viernes Santo.

→ Cpt. sintagmático

**oficio divino**

Oración litúrgica de la Iglesia católica, que se distribuye a lo largo de las horas del día.

→ Cpt. sintagmático

**oficio enajenado**

Empleo o destino cuya provisión por una o más veces vendía la Corona hasta entrado el siglo XIX, como fuente de ingresos.

→ Cpt. sintagmático

**oficio mayor**

Oficio divino.

→ Cpt. sintagmático

**oficio parvo**

El que la Iglesia ha establecido en honra y alabanza de Nuestra Señora, semejante al cotidiano de los eclesiásticos.

→ Cpt. sintagmático

**ofiolatría**

Culto de las serpientes.

→ Cpt. culto

**oftalmología**

Parte de la patología que trata de las enfermedades de los ojos

→ Cpt. culto

**oftalmólogo**

Especialista en oftalmología

→ Cpt. culto

**oftalmoscopia**

Exploración del interior del ojo por medio del oftalmoscopio

→ Cpt. culto

**oftalmoscopio**

Instrumento para reconocer las partes interiores del ojo

→ Cpt. culto

**oído interno**

Parte interna del oído de los vertebrados.

→ Cpt. sintagmático

**oído medio**

Parte media del oído de los vertebrados.

→ Cpt. sintagmático

**oislo**

Persona querida y estimada, principalmente la mujer respecto del marido

→ Cpt. léxico oracional

**ojialegre**

Que tiene los ojos alegres, vivos y bulliciosos

→ Cpt. léxico

**ojienjuto**

Que tiene dificultad para llorar

→ Cpt. léxico

**ojigarzo**

De ojos garzos

→ Cpt. léxico

**ojimoreno**

Que tiene los ojos pardos

→ Cpt. léxico

**ojinegro**

Que tiene los ojos negros

→ Cpt. léxico

**ojiprieto**

Que tiene los ojos oscuros, casi negros

→ Cpt. léxico

**ojituerto**

Bisojo: Dicho de una persona: Que padece estrabismo

→ Cpt. léxico

**ojizaino**

Que mira atravesado y con malos ojos

→ Cpt. léxico

**ojizarco**

Que tiene los ojos azules

→ Cpt. léxico

**ojo a la funerala**

El amoratado a consecuencia de un golpe.

→ Cpt. sintagmático

**ojo clínico**

Facilidad para captar una circunstancia o preverla.

→ Cpt. sintagmático

**ojo compuesto**

El de muchos artrópodos, especialmente insectos y crustáceos, formado por multitud de ojos simples, unidos entre sí con la interposición de una membrana oscura.

→ Cpt. sintagmático

**ojo de agua**

Ojo (manantial).

→ Cpt. sintagmático

**ojo de besugo**

El que está medio vuelto, porque se parece a los del besugo cocido.

→ Cpt. sintagmático

**ojo de boticario**

Lugar seguro en las boticas para guardar estupefacientes y ciertos medicamentos.

→ Cpt. sintagmático

**ojo de breque**

El pitarroso y remellado. U. t. en sent. despect.

→ Cpt. sintagmático

**ojo de buey**

Ventana o claraboya circular.

→ Cpt. sintagmático

**ojo de gallo**

Color que tienen algunos vinos, parecido al ojo del gallo.

→ Cpt. sintagmático

**ojo de gato**

Ágata de forma orbicular y color blanco amarillento, con fibras de asbesto y amianto.

→ Cpt. sintagmático

**ojo de la escalera**

Espacio vacío que queda dentro de las vueltas de los tramos, cuando los peldaños no están adheridos a un alma central.

→ Cpt. sintagmático

**ojo de la tempestad**

Ojo del huracán.

→ Cpt. sintagmático

**ojo de patio**

Hueco sin techumbre comprendido entre las paredes o galerías que forman el patio.

→ Cpt. sintagmático

**ojo de perdiz**

Labor de pasamanería que en el cruce de los hilos forma unos nudos lenticulares.

→ Cpt. sintagmático

**ojo de pescado**

Verruga de forma circular y aplastada que sale generalmente en las manos.

→ Cpt. sintagmático

**ojo de pollo**

Ojo de gallo (callo en los dedos de los pies).

→ Cpt. sintagmático

**ojo de tigre**

Variación de cuarzo de color amarillo y pardo dorado en bandas, con reflejos tornasolados, apreciada como piedra semipreciosa.

→ Cpt. sintagmático

**ojo del culo**

Año.

→ Cpt. sintagmático

**ojo del huracán**

Rotura de las nubes que cubren la zona de calma que hay en el vórtice de un ciclón, por la cual suele verse el azul del cielo.

→ Cpt. sintagmático

**ojo regañado**

El que tiene un frunce que lo desfigura y le impide cerrarse por completo.

→ Cpt. sintagmático

**ojos blandos**

Ojos tiernos.

→ Cpt. sintagmático

**ojos de bitoque**

Los que miran atravesado.

→ Cpt. sintagmático

**ojos de cangrejo**

Ciertas piedrezuelas calcáreas, convexas por un lado y planas por otro, que crían interiormente los cangrejos, y que solo se ven en ellos al tiempo de la muda.

→ Cpt. sintagmático

**ojos de carnero u ojos de carnero degollado**

Los saltones y de expresión triste.

→ Cpt. sintagmático

**ojos de carnero u ojos de carnero degollado**

Los saltones y de expresión triste.

→ Cpt. sintagmático

**ojos de gato**

Persona que los tiene de color agrisado o incierto.

→ Cpt. sintagmático

**ojos de sapo**

Los muy hinchados, reventones y tiernos.

→ Cpt. sintagmático

**ojos rasgados**

Los que tienen muy prolongada la comisura de los párpados.

→ Cpt. sintagmático

**ojos reventones u ojos saltones**

Los que son muy abultados y parecen estar fuera de su órbita.

→ Cpt. sintagmático

**ojos tiernos**

Los que padecen alguna fluxión ligera y continua.

→ Cpt. sintagmático

**ojos turnios**

Los torcidos.

→ Cpt. sintagmático

**ojos vivos**

Los muy brillantes y animados.

→ Cpt. sintagmático

**ola verde**

Adecuación de las señales de tránsito que permite, al encenderse sucesivamente con luz verde y al marchar los vehículos a una velocidad establecida, que estos avancen

sin parar en largos trechos de calles y avenidas de las ciudades.

→ Cpt. sintagmático

**oleícola**

Perteneciente o relativo a la oleicultura.

→ Cpt. culto

**oleicultor**

Persona que se dedica a la oleicultura.

→ Cpt. culto

**oleicultura**

Arte de cultivar el olivo y mejorar la producción del aceite

→ Cpt. híbrido

**oleífero**

Dicho de una planta: Que contiene aceite

→ Cpt. híbrido

**óleo de los catacúmenos**

El del bautismo.

→ Cpt. sintagmático

**oleoducto**

Tubería provista de bombas y otros aparatos para conducir el petróleo a larga distancia.

→ Cpt. culto

**oleografía**

Cromo que imita la pintura al óleo

→ Cpt. híbrido

**oleómetro**

Instrumento usado para medir la densidad de los aceites

→ Cpt. híbrido

**oleorresina**

Jugo líquido, o casi líquido, procedente de varias plantas, formado por resina disuelta en aceite volátil

→ Cpt. léxico

**oligisto rojo**

Hematites.

→ Cpt. sintagmático

**oligoceno**

Se dice de la tercera época del período terciario, que abarca desde hace 37 millones de años hasta hace 24 millones de años.

→ Cpt. culto

**oligoelemento**

Elemento químico que en muy pequeñas cantidades es indispensable para las funciones fisiológicas; p. ej., el cinc y el aluminio.

→ Cpt. híbrido

**oligofrenia**

Deficiencia mental.

→ Cpt. culto

**oligopolio**

Concentración de la oferta de un sector industrial o comercial en un reducido número de empresas.

→ Cpt. culto

**oligopsonio**

Situación comercial en que es muy reducido el número de compradores de determinado producto o servicio.

→ Cpt. culto

**oligosacárido**

Hidrato de carbono formado por escaso número de monosacáridos.

→ Cpt. híbrido

**oligotrofia**

Propiedad de las aguas de lagos profundos de alta montaña, con escasa cantidad de sustancias nutritivas y poca producción de fitoplancton.

→ Cpt. culto

**olismear**

Husmear noticias, curiosear.

→ Cpt. léxico

**olivastro de Rodas**

áloe (planta liliácea).

→ Cpt. sintagmático

**olivícola**

Perteneciente o relativo a la olivicultura.

→ Cpt. híbrido

**olivicultor**

Persona que se dedica a la olivicultura.

→ Cpt. híbrido

**olivicultura**

Cultivo y mejoramiento del olivo

→ Cpt. híbrido

**olivo acebucheno**

El que bastardea y da, como el acebuche, fruto escaso y pequeño, por falta de cuidado o por mala calidad del terreno.

→ Cpt. sintagmático

**olivo arbequín**

El muy cultivado en Cataluña y que produce fruto pequeño, como la aceituna manzanilla, pero bueno, y aceite muy apreciado. El árbol es de tamaño mediano, frondoso y de buen aspecto cuando lleva el fruto.

→ Cpt. sintagmático

**olivo manzanillo**

El que da aceituna manzanilla.

→ Cpt. sintagmático

**olivo silvestre**

El menos ramoso que el cultivado y de hojas más pequeñas. Su fruto es la acebuchina.

→ Cpt. sintagmático

**olla a presión**

Recipiente de metal, con cierre hermético para que el vapor producido en el interior, regulado por una válvula, cueza los alimentos con gran rapidez.

→ Cpt. sintagmático

**olla carnicera**

Aquella en que, por su tamaño, se puede cocer mucha carne.

→ Cpt. sintagmático

**olla ciega**

Alcancia (vasija para echar monedas).

→ Cpt. sintagmático

**olla de campaña**

Marmita que sirve para cocer el rancho de la tropa, tanto en campaña como en guarnición.

→ Cpt. sintagmático

**olla de carne**

Plato de verduras cocidas con carne que se sirve con arroz y se toma generalmente a la hora de la cena.

→ Cpt. sintagmático

**olla de fuego**

La de barro llena de materias inflamables y explosivas, que con mechas encendidas se arrojaba con la mano a un foso o al campo enemigo próximo, y rompiéndose al caer, iluminaba o incendiaba.

→ Cpt. sintagmático

**olla de presión**

Olla a presión.

→ Cpt. sintagmático

**olla podrida**

La que, además de la carne, tocino y legumbres, tiene en abundancia jamón, aves, embutidos y otras cosas suculentas.

→ Cpt. sintagmático

**ológrafo**

Hológrafo.

→ Cpt. culto

**ombligo de Venus**

Planta herbácea anual de la familia de las Crasuláceas, con hojas radicales, pecioladas, carnosas, redondas y umbilicadas, tallo de tres a cuatro decímetros, con algunas hojuelas puntiagudas, y flores amarillentas en espiga, pequeñas y colgantes. Es común en los tejados, y sus hojas, machacadas, se han empleado como emoliente.

→ Cpt. sintagmático

**ombligo marino**

Ombligo de Venus (pieza calcárea de la concha de ciertos múrices).

→ Cpt. sintagmático

**omisión del deber de socorro**

Delito o falta consistente en la abstención de una actuación que constituye un deber legal, como la asistencia a menores incapacitados o a quien se encuentra en peligro manifiesto y grave.

→ Cpt. sintagmático

**omnipresencia**

Presencia a la vez en todas partes, en realidad condición solo de Dios

→ Cpt. culto

**omnisapiente**

Omniscio: Que tiene omnisciencia

→ Cpt. culto

**omnisciencia**

Conocimiento de todas las cosas reales y posibles, atributo exclusivo de Dios

→ Cpt. culto

**omnisciente**

Omniscio: Que tiene omnisciencia

→ Cpt. culto

**oncogén**

Cada uno de los genes que, al activarse, pueden provocar la aparición de la enfermedad cancerosa.

→ Cpt. híbrido

**oncogénesis**

Origen y producción de los tumores malignos.

→ Cpt. híbrido

**oncología**

Parte de la medicina que trata de los tumores

→ Cpt. culto

**onda corta**

La que tiene una longitud comprendida entre 10 y 50 m.

→ Cpt. sintagmático

**onda de choque**

La que, propagándose a través de un fluido, produce en él grandes y bruscos cambios en la presión, velocidad y densidad.

→ Cpt. sintagmático

**onda electromagnética**

Forma de propagarse a través del espacio los campos eléctricos y magnéticos producidos por las cargas eléctricas en movimiento. Para las ondas comprendidas entre diferentes intervalos de frecuencia se emplean denominaciones especiales, como ondas radioeléctricas, microondas, ondas luminosas, rayos X, rayos gamma, etc.

→ Cpt. sintagmático

**onda herciana u onda hertziana**

Onda electromagnética.

→ Cpt. sintagmático

**onda larga**

La que tiene una longitud de 1000 m aproximadamente.

→ Cpt. sintagmático

**onda luminosa**

La que propaga la luz emitida por un cuerpo luminoso.

→ Cpt. sintagmático

**onda media**

La que tiene una longitud comprendida entre 200 y 300 m.

→ Cpt. sintagmático

**onda normal**

Onda media.

→ Cpt. sintagmático

**onda portadora**

La electromagnética de alta frecuencia, que se puede radiar y propagar a distancia y que mediante su modulación puede transmitir señales de baja frecuencia, como las del sonido, vídeo, etc. La frecuencia de la onda portadora radiada identifica la estación emisora.

→ Cpt. sintagmático

**onda progresiva**

La que se propaga libremente en un medio.

→ Cpt. sintagmático

**onda radioeléctrica**

Onda electromagnética empleada en la radiodifusión, televisión, etc.

→ Cpt. sintagmático

**onda sinusoidal**

Onda plana cuya magnitud perturbada sigue la ley del seno de una variable.

→ Cpt. sintagmático

**onda sonora**

La que se origina en un cuerpo elástico y transmite el sonido.

→ Cpt. sintagmático

**ondisonante**

Dicho del mar: Que suena con el oleaje

→ Cpt. léxico

**ondulación periódica**

La producida por perturbaciones que se suceden con intervalos iguales.

→ Cpt. sintagmático

**oncofagia**

Costumbre de comerse las uñas.

→ Cpt. culto

**onicomancia**

Práctica supersticiosa de adivinar el porvenir, particularmente de los niños, por medio del examen de los trazos o formas que les quedan señalados en las uñas, untadas previamente con aceite y hollín

→ Cpt. culto

**oniromancia**

Práctica supersticiosa de adivinar el porvenir, particularmente de los niños, por medio del examen de los trazos o formas que les quedan señalados en las uñas, untadas previamente con aceite y hollín

→ Cpt. culto

**onomancia**

Arte que pretende adivinar por el nombre de una persona la dicha o desgracia que le ha de suceder

→ Cpt. culto

**onomasiología**

Rama de la semántica que investiga los significantes que corresponden a un concepto dado.

→ Cpt. culto

**ontogenia**

Desarrollo del individuo, referido en especial al período embrionario

→ Cpt. culto

**ontología**

Parte de la metafísica que trata del ser en general y de sus propiedades trascendentales

→ Cpt. culto

**ontólogo**

Persona que profesa o conoce la ontología

→ Cpt. culto

**onza de oro**

Moneda de este metal, con peso de una onza aproximadamente, que se acuñó desde el tiempo de Felipe III hasta el de Fernando VII, y valía 329 reales.

→ Cpt. sintagmático

**onza troy**

Medida de peso de metales preciosos equivalente a 31,103 g.

→ Cpt. sintagmático

**oogénesis**

Formación de los gametos femeninos, u óvulos, en el ovario.

→ Cpt. híbrido

**oolito**

Caliza compuesta de concreciones semejantes a las huevas de pescado

→ Cpt. culto

**oosfera**

Óvulo de los vegetales.

→ Cpt. híbrido

**ópalo de fuego**

El de color rojo muy encendido, brillante y translúcido, que suele encontrarse en México.

→ Cpt. sintagmático

**ópalo girasol**

El que amarillea y no destella sino algunos de los colores del arco iris.

→ Cpt. sintagmático

**ópalo noble**

El que es casi transparente, con juego interior de variados reflejos y bellísimos colores.

→ Cpt. sintagmático

**opción sobre acciones**

La que, en algunos casos, se establece sobre activos financieros como remuneración de los directivos y empleados de una empresa.

→ Cpt. sintagmático

**ópera prima**

Primera obra de un autor.

→ Cpt. sintagmático

**operación cesárea**

La que se hace abriendo la matriz para extraer el feto.

→ Cpt. sintagmático

**operador turístico**

Empresa mayorista de turismo que contrata servicios de hoteles, agencias, etc.

→ Cpt. sintagmático

**opinión pública**

Sentir o estimación en que coincide la generalidad de las personas acerca de asuntos determinados.

→ Cpt. sintagmático

**opiómano**

Dicho de una persona: Adicta al opio.

→ Cpt. híbrido

**oploteca**

Galería o museo de armas antiguas, preciosas o raras.

→ Cpt. culto

**opoterapia**

Procedimiento curativo por el empleo de órganos animales crudos, de sus extractos o de las hormonas aisladas de las glándulas endocrinas

→ Cpt. culto

**opresión de pecho**

Dificultad de respirar.

→ Cpt. sintagmático

**optómetro**

Instrumento para medir el límite de la visión distinta, calcular la dirección de los rayos luminosos en el ojo y elegir cristales

→ Cpt. culto

**oración activa**

Aquella en que el sujeto realiza la acción del verbo.

→ Cpt. sintagmático

**oración adjetiva**

La subordinada que funciona como complemento del sujeto o de otro complemento de la oración principal.

→ Cpt. sintagmático

**oración adverbial**

La subordinada que funciona como complemento circunstancial de la principal.

→ Cpt. sintagmático

**oración compuesta**

La que está formada por dos o más oraciones simples enlazadas gramaticalmente.

→ Cpt. sintagmático

**oración coordinada**

Oración compuesta en que la unión de los componentes se realiza por coordinación.

→ Cpt. sintagmático

**oración de ciego**

Composición poética y religiosa que de memoria sabían los ciegos, y decían o cantaban por las calles para sacar limosna.

→ Cpt. sintagmático

**oración de relativo**

Oración adjetiva.

→ Cpt. sintagmático

**oración dominical**

La del padre nuestro.

→ Cpt. sintagmático

**oración jaculatoria**

Jaculatoria.

→ Cpt. sintagmático

**oración mental**

Recogimiento interior del alma, que eleva la mente a Dios meditando en Él.

→ Cpt. sintagmático

**oración nominal**

La que carece de verbo o, en todo caso, presenta uno copulativo. Año de nieves, año de bienes.

→ Cpt. sintagmático

**oración pasiva**

Aquella en que el sujeto gramatical no realiza la acción del verbo, sino que la recibe.

→ Cpt. sintagmático

**oración principal**

Aquella que en las oraciones compuestas expresa el juicio fundamental.

→ Cpt. sintagmático

**oración simple**

La que tiene un solo predicado.

→ Cpt. sintagmático

**oración subordinada**

La que en las oraciones compuestas adjetivas, adverbiales y sustantivas depende de la principal.

→ Cpt. sintagmático

**oración sustantiva**

La subordinada que hace el oficio de sujeto, complemento directo o indirecto.

→ Cpt. sintagmático

**oración vocal**

Deprecación que se hace a Dios con palabras.

→ Cpt. sintagmático

**oráculo del campo**

Manzanilla (hierba compuesta).

→ Cpt. sintagmático

**oratorio festivo**

En los colegios de los Salesianos, lugar en que se reúne la juventud los días de fiesta para cumplir con sus deberes religiosos y divertirse honestamente.

→ Cpt. sintagmático

**oratorio privado**

Lugar destinado al culto en beneficio de una o varias personas físicas, donde con licencia del ordinario del lugar puede celebrarse la santa misa.

→ Cpt. sintagmático

**orcaneta amarilla**

Planta herbácea anual, de la familia de las Borragináceas, muy vellosa, con tallos derechos de uno a dos decímetros, hojas lanceoladas, pecioladas las inferiores y sentadas las de encima, flores acampanadas, de color amarillo, en ramos terminales, y fruto seco, formado por cuatro aquenios en el fondo del cáliz, y raíz gruesa, de que se saca una tinta roja. Es común en España.

→ Cpt. sintagmático

**orden abierto**

Formación en que la tropa se dispersa para ofrecer menor blanco vulnerable y cubrir mayor espacio de terreno.

→ Cpt. sintagmático

**orden atlántico**

El que en vez de columnas o pilastras lleva atlantes para sostener los arquivribes.

→ Cpt. sintagmático

**orden cerrado**

Formación en que la tropa se agrupa para ocupar menor espacio.

→ Cpt. sintagmático

**orden compuesto**

El que en el capitel de sus columnas reúne las volutas del jónico con las dos filas de hojas de acanto del corintio, guarda las proporciones de este para lo demás y lleva en la cornisa denticulos y modillones sencillos.

→ Cpt. sintagmático

**orden corintio**

El que tiene la columna de unos diez módulos o diámetros de altura, el capitel adornado con hojas de acanto y caulículos, y la cornisa con modillones.

→ Cpt. sintagmático

**orden de batalla**

Situación o formación de las tropas o de una escuadra del modo más favorable, para poder hacer fuego contra el enemigo o para otros fines.

→ Cpt. sintagmático

**orden de caballería**

Dignidad, título de honor que se daba a los hombres nobles o a los esforzados que prometían vivir justa y honestamente, y defender con las armas la religión, al rey, la patria y a los agraviados y menesterosos. Se da ahora a los novicios de las órdenes militares cuando se les arma caballeros.

→ Cpt. sintagmático

**orden de marcha**

Disposición en que se colocan los diferentes buques de una escuadra para navegar evitando abordajes.

→ Cpt. sintagmático

**orden de parada**

Situación o formación de un batallón, regimiento, etc., en que, colocada la tropa con mucho frente y poco fondo, como en el orden de batalla, están las banderas y los oficiales como unos tres pasos más adelantados hacia el frente.

→ Cpt. sintagmático

**orden del día**

Determinación de lo que en el día de que se trata deba ser objeto de las discusiones o tareas de una asamblea o corporación.

→ Cpt. sintagmático

**orden dórico**

El que tiene la columna de ocho módulos o diámetros a lo más de altura, el capitel sencillo y el friso adornado con metopas y triglifos.

→ Cpt. sintagmático

**orden establecido**

Organización social, política, económica, ideológica, etc., vigente en una colectividad. El orden establecido.

→ Cpt. sintagmático

**orden jónico**

El que tiene la columna de unos nueve módulos o diámetros de altura, el capitel, adornado con grandes volutas, y denticulos en la cornisa.

→ Cpt. sintagmático

**orden mayor**

Nombre que se daba a cada uno de los grados de subdiácono, diácono y sacerdote.

→ Cpt. sintagmático

**orden menor**

Nombre que se daba a cada uno de los grados de ostiario, lector, exorcista y acólito, que han sido suprimidos.

→ Cpt. sintagmático

**orden militar**

Cada una de las de caballeros.

→ Cpt. sintagmático

**orden natural**

Manera de ser, existir u ocurrir las cosas, según las leyes de la naturaleza.

→ Cpt. sintagmático

**orden paraníptico**

El que tiene estatuas de ninfas en lugar de columnas.

→ Cpt. sintagmático

**orden público**

Situación y estado de legalidad normal en que las autoridades ejercen sus atribuciones propias y los ciudadanos las respetan y obedecen sin protesta.

→ Cpt. sintagmático

**orden sacerdotal**

Orden (sacramento).

→ Cpt. sintagmático

**orden tercera**

Agrupación de seglares que, dependiendo de las órdenes mendicantes, como los franciscanos, dominicos, carmelitas, etc., se guían para su perfección espiritual, en cierta extensión, por la regla de la orden correspondiente.

→ Cpt. sintagmático

**orden toscano**

El que se distingue por ser más sólido y sencillo que el dórico.

→ Cpt. sintagmático

**ordenación de montes u ordenación forestal**

Dasocracia.

→ Cpt. sintagmático

**ordenación de montes u ordenación forestal**

Dasocracia.

→ Cpt. sintagmático

**ordenador personal**

El de dimensiones reducidas, con limitaciones de capacidad de memoria y velocidad, pero con total autonomía.

→ Cpt. sintagmático

**ordenamiento de Alcalá**

Ordenamiento real.

→ Cpt. sintagmático

**ordenamiento jurídico**

El derecho considerado como conjunto sistemático de todas las normas y no como norma singular o grupo de ellas.

→ Cpt. sintagmático

**ordenamiento real**

El derecho considerado como conjunto sistemático de todas las normas y no como norma singular o grupo de ellas.

→ Cpt. sintagmático

**oreja de abad**

Fruta de sartén que se hace en forma de hojuela.

→ Cpt. sintagmático

**oreja de fraile**

ásaro.



→ Cpt. sintagmático

**oreja de mar**

Oreja marina.

→ Cpt. sintagmático

**oreja de monje**

Ombigo de Venus (planta crasulácea).

→ Cpt. sintagmático

**oreja de negro**

Timbó.

→ Cpt. sintagmático

**oreja de oso**

Planta herbácea vivaz, de la familia de las Primuláceas, con hojas poco elevadas sobre el suelo, grandes, ovales, casi redondas, carnosas y velludas por el envés, flores en umbela, amarillas, olorosas, sobre un bohordo de dos a tres decímetros, y fruto capsular con muchas semillas. Es originaria de los Alpes y se cultiva en los jardines.

→ Cpt. sintagmático

**oreja de ratón**

Vellosilla.

→ Cpt. sintagmático

**oreja marina**

Molusco gasterópodo cuya concha es ovalada, de espira muy baja, borde delgado en la mitad de su contorno, con una especie de labio en la otra mitad, donde hay una serie de agujeros que van cerrándose a medida que el animal crece. Es arrugada y pardusca por fuera y brillantemente nacarada por dentro. Vive en los mares de España.

→ Cpt. sintagmático

**orejas de soplillo**

Aquellas cuya parte posterior está muy separada de la cabeza.

→ Cpt. sintagmático

**orejisano**

Dicho de una res: Que carece de marca en las orejas.

→ Cpt. léxico

**organigrama**

Sinopsis o esquema de la organización de una entidad, de una empresa o de una tarea.

→ Cpt. híbrido

**organillo de boca**

Armónica.

→ Cpt. sintagmático

**órgano colegiado**

El compuesto por una pluralidad de personas.

→ Cpt. sintagmático

**órgano de boca**

Armónica.

→ Cpt. sintagmático

**órgano de manubrio**

Organillo.

→ Cpt. sintagmático

**órgano expresivo**

Armonio.

→ Cpt. sintagmático

**organogenia**

Estudio de la formación y desarrollo de los órganos

→ Cpt. culto

**organografía**

Parte de la zoología y de la botánica que tiene por objeto la descripción de los órganos de los animales o de los vegetales

→ Cpt. culto

**organoléptico**

Dicho de una propiedad de un cuerpo: Que se puede percibir por los sentidos.

→ Cpt. culto

**organología**

Tratado de los órganos de los animales o de los vegetales.

→ Cpt. culto

**orificar**

Rellenar con oro la picadura de una muela o de un diente

→ Cpt. culto

**oriflama**

Estandarte de la abadía de San Dionisio, de seda encarnada y bordado de oro, que como pendón guerrero usaban los antiguos reyes de Francia.

→ Cpt. culto

**origen de las coordenadas**

Punto de intersección de los ejes coordenados.

→ Cpt. sintagmático

**orinal del cielo**

Lugar donde llueve con mucha frecuencia.

→ Cpt. sintagmático

**ornitodelfo**

Monotrema: Se dice de los mamíferos que tienen pico y cloaca como las aves y ponen huevos,

→ Cpt. culto

**ornitología**

Se dice de los mamíferos que tienen pico y cloaca como las aves y ponen huevos

→ Cpt. culto

**ornitólogo**

Persona que profesa la ornitología o tiene en ella especiales conocimientos

→ Cpt. culto

**ornitomancia**

Adivinación por el vuelo y canto de las aves

→ Cpt. culto

**ornitóptero**

Avión que se sostiene y avanza gracias a que sus alas ejecutan movimientos parecidos a los de las aves.

→ Cpt. culto

**ornitorrinco**

Mamífero del orden de los Monotremas, del tamaño aproximadamente de un conejo, de cabeza casi redonda y mandíbulas ensanchadas y cubiertas por una lámina córnea, por lo cual su boca se asemeja al pico de un pato

→ Cpt. culto

**oro batido**

El adelgazado y reducido a hojas sutilísimas, que sirve para dorar.

→ Cpt. sintagmático

**oro cochano**

El puro, sin aleación.

→ Cpt. sintagmático

**oro coronario**

El que es muy fino y subido de quilates.

→ Cpt. sintagmático

**oro de copela**

El obtenido por copelación.

→ Cpt. sintagmático

**oro de tibar**

El muy acendrado.

→ Cpt. sintagmático

**oro en polvo**

El que se halla naturalmente en arenillas.

→ Cpt. sintagmático

**oro fulminante**

El precipitado del agua regia por la acción del amoniaco, y que por frotamiento o percusión causa explosión de mayor fuerza y estruendo que la de la pólvora.

→ Cpt. sintagmático

**oro mate**

El que no está bruñido.

→ Cpt. sintagmático

**oro molido**

El que se preparaba para las iluminaciones de libros y miniaturas, mezclando con miel el metal batido en hojas muy delgadas o panes, moliéndolo todo y lavándolo después repetidamente para recoger el polvo fino que resultaba.

→ Cpt. sintagmático

**oro musivo**

Bisulfuro de estaño, de color de oro, que se emplea en pintura y para algunos otros usos.

→ Cpt. sintagmático

**oro nativo**

El que en estado natural y casi puro se halla en algunos terrenos.

→ Cpt. sintagmático

**oro obrizo**

El muy puro, acendrado y subido de quilates.

→ Cpt. sintagmático

**oro potable**

Cada una de las varias preparaciones líquidas del oro que hacían los alquimistas con el objeto de que pudiera beberse este metal, que creían era de gran provecho en algunas enfermedades.

→ Cpt. sintagmático

**oro verde**

Electro (aleación de oro y plata).

→ Cpt. sintagmático

**orogénesis**

Parte de la geología que trata de la formación de las montañas.

→ Cpt. culto

**orogenia**

Parte de la geología que estudia la formación de las montañas

→ Cpt. culto

**orografía**

Parte de la geografía física que trata de la descripción de las montañas

→ Cpt. culto

**orónimo**

Nombre de cordillera, montaña, colina, etc.

→ Cpt. culto

**oronja pintada**

Falsa oronja.

→ Cpt. sintagmático

**oronja verde**

Seta de sombrerillo oliváceo, con una gorguera blanca en el pie y un bulbo también blanco en la base. Es muy venenosa.

→ Cpt. sintagmático

**oropéndola**

Ave del orden de las Paseriformes, de unos 25 cm desde la punta del pico hasta la extremidad de la cola y 43 de envergadura, plumaje amarillo, con las alas y la cola negras, así como el pico y las patas

→ Cpt. culto

**orquesta de cámara**

La formada por un pequeño número de músicos, en general no superior a 20, con predominio de instrumentos de cuerda.

→ Cpt. sintagmático

**ortiga de mar**

Acalefo.

→ Cpt. sintagmático

**ortiga de pelotillas**

Ortiga romana.

→ Cpt. sintagmático

**ortiga menor u ortiga moheña**

Especie que se distingue de la común en que sus hojas son ovales, y en tener en un mismo pie o planta las flores masculinas y femeninas, aunque unas y otras forman racimos separados.

→ Cpt. sintagmático

**ortiga muerta**

Planta herbácea de la familia de las Labiadas, con tallos vellosos de tres a cuatro decímetros de altura, hojas pecioladas, puntiagudas, acorazonadas en la base y desigualmente dentadas por el margen, flores en grupos axilares, de corola blanca o purpúrea, y fruto seco, indehiscente, con una sola semilla. Es común en los sitios húmedos.

→ Cpt. sintagmático

**ortiga romana**

Especie muy parecida a la moheña, de la que se distingue principalmente por las cabezuelas, de dos milímetros de diámetro, formadas por sus flores femeninas.

→ Cpt. sintagmático

**ortocentro**

Punto donde se cortan las tres alturas de un triángulo.

→ Cpt. híbrido

**ortodoncía**

Rama de la odontología que estudia las malformaciones y defectos de la dentadura y su tratamiento.

→ Cpt. culto

**ortoadro**

Paralelepípedo cuyas caras forman ángulos diedros rectos.

→ Cpt. culto

**ortoepeía**

Arte de pronunciar correctamente.

→ Cpt. culto

**ortofonía**

Corrección de los defectos de la voz y de la pronunciación.

→ Cpt. culto

**ortogradismo**

Bipedación (modo de andar sobre dos extremidades).

→ Cpt. culto

**ortografía degradada u ortografía en perspectiva**

Ortografía proyecta.

→ Cpt. sintagmático

**ortografía degradada u ortografía en perspectiva**

Ortografía proyecta.

→ Cpt. sintagmático

**ortografía geométrica**

Proyección ortogonal en un plano vertical.

→ Cpt. sintagmático

**ortografía proyecta**

Perspectiva lineal.

→ Cpt. sintagmático

**ortólogo**

Persona versada en ortología

→ Cpt. culto

**ortopedia**

Arte de corregir o de evitar las deformidades del cuerpo humano, por medio de ciertos aparatos o de ejercicios corporales

→ Cpt. culto

**ortóptero**

Se dice de los insectos masticadores, de metamorfosis sencillas, que tienen un par de élitros consistentes y otro de alas membranosas plegadas longitudinalmente; p ej, los saltamontes y los grillos

→ Cpt. culto

**ortotipografía**

Conjunto de usos y convenciones particulares por las que se rige en cada lengua la escritura mediante signos tipográficos.

→ Cpt. culto

**orza a popa**

Cabo con que se lleva a popa el car de la entena.

→ Cpt. sintagmático

**orza de avante u orza de novela**

Orza a popa del trinquete.

→ Cpt. sintagmático

**oscilógrafo**

Aparato registrador de oscilaciones.

→ Cpt. híbrido

**oscilograma**

Representación gráfica de una forma de onda obtenida mediante un oscilógrafo.

→ Cpt. híbrido

**osciloscopio**

Aparato que representa las variaciones de tensión en la pantalla de un tubo de rayos catódicos

→ Cpt. híbrido

**osificarse**

Dicho de una materia orgánica: Volverse, convertirse en hueso o adquirir la consistencia de tal

→ Cpt. culto

**osmazomo**

Mezcla de varios principios azoados procedentes de la carne, a los que debe el caldo su olor y sabor característicos

→ Cpt. culto

**osmómetro**

Aparato que mide la presión osmótica.

→ Cpt. culto

**oso blanco**

Oso polar.

→ Cpt. sintagmático

**oso colmenero**

El que tiene por costumbre robar colmenas para comerse la miel.

→ Cpt. sintagmático

**oso hormiguero**

Mamífero desdentado de América, que se alimenta de hormigas, recogiendo con su lengua larga, delgada y casi cilíndrica. Tiene más de un metro de longitud desde el hocico hasta la raíz del maslo, y su pelo es áspero y tieso, de color agrisado y con listas negras de bordes blancos.

→ Cpt. sintagmático

**oso marino**

Especie de foca de dos metros aproximadamente de largo, cabeza parecida a la del oso, ojos prominentes, orejas puntiagudas y pelaje pardo rojizo muy suave. Habita en el océano polar Antártico.

→ Cpt. sintagmático

**oso marítimo**

Oso polar.

→ Cpt. sintagmático

**oso marsupial**

Mamífero marsupial australiano semejante a un oso pequeño. Carece de cola, y su pelaje es muy tupido, blando, suave y de color ceniciento. Es inofensivo y se alimenta de las partes verdes de los eucaliptos.

→ Cpt. sintagmático

**oso melero**

Mamífero del orden de los Desdentados, pequeño, de cabeza cónica, aguzada en el hocico, orejas cortas y escondidas entre el pelaje, ojos pequeños, boca sin dientes y lengua áspera, larga y pegajosa. Su cuello es grueso y macizo, el tronco robusto, alargado y poco elástico, la cola larga, fuerte y prensil, y las extremidades musculosas y largas aptas para la vida arborícola. El pelaje es denso, brillante, largo y sedoso, de color anaranjado oscuro o amarillo dorado.

→ Cpt. sintagmático

**oso negro**

Especie de oso mayor que el común, con el hocico más prolongado, pelaje más liso, de color negro, y que come hormigas con preferencia a otros alimentos.

→ Cpt. sintagmático

**oso panda**

Panda<sup>2</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**oso pardo**

El común de Europa.

→ Cpt. sintagmático

**oso polar**

Especie mayor que la común, con pelaje blanco, cabeza aplastada y hocico puntiagudo. Habita en los países marítimos más septentrionales, es buen nadador y, aventurándose sobre los témpanos de hielo, persigue y devora las focas, morsas y peces.

→ Cpt. sintagmático

**osteolito**

Hueso fósil

→ Cpt. culto

**osteólogo**

Especialista en osteología.

→ Cpt. culto

**osteomielitis**

Inflamación simultánea del hueso y de la médula ósea

→ Cpt. híbrido

**osteopatía**

Término general para las enfermedades óseas.

→ Cpt. culto

**osteoplastia**

Reconstrucción quirúrgica de los huesos.

→ Cpt. culto

**osteoporosis**

Fragilidad de los huesos producida por una menor cantidad de sus componentes minerales, lo que disminuye su densidad.

→ Cpt. culto

**osteotomía**

Resección de un hueso

→ Cpt. culto

**ostrícola**

Pertenciente o relativo a la cría y conservación de las ostras

→ Cpt. híbrido

**ostricultura**

Arte de criar ostras

→ Cpt. híbrido

**otitis externa**

La que no pasa más allá de la membrana del tambor.

→ Cpt. sintagmático

**otitis interna**

La que afecta la caja del tímpano y la trompa de Eustaquio.

→ Cpt. sintagmático

**otología**

Parte de la patología que estudia las enfermedades del oído

→ Cpt. culto

**otólogo**

Especialista en otología

→ Cpt. culto

**otorrea**

Flujo mucoso o purulento procedente del conducto auditivo externo, y también de la caja del tambor cuando, a consecuencia de enfermedad, se ha perforado la membrana timpánica

→ Cpt. culto

**otorrinolaringología**

Parte de la patología que trata de las enfermedades del oído, nariz y laringe

→ Cpt. culto

**otosclerosis**

Esclerosis de los tejidos del oído interno y medio, con formación de tejido esponjoso en la cápsula del laberinto, que conduce a la sordera.

→ Cpt. culto

**otoscopia**

Exploración del órgano del oído

→ Cpt. culto

**otoscopio**

Instrumento para reconocer el órgano del oído

→ Cpt. culto

**otros mundos**

Astros hipotéticamente habitados. Habitantes de otros mundos.

→ Cpt. sintagmático

**ova de río**

Ajomate.

→ Cpt. sintagmático

**ova marina**

La que tiene expansiones laminares huecas, tubulosas, casi siempre ramificadas y que vive en aguas marinas y salobres.

→ Cpt. sintagmático

**ovariectomía**

Extirpación de uno o de ambos ovarios.

→ Cpt. híbrido

**ovariotomía**

Ovariectomía.

→ Cpt. híbrido

**oveja renil**

La machorra o castrada.

→ Cpt. sintagmático

**ovicida**

Dicho de un producto químico: Que se emplea contra los insectos y ácaros en la fase de huevo.

→ Cpt. culto

**oviducto**

Conducto por el que los óvulos de los animales salen del ovario para ser fecundados

→ Cpt. culto

**oviscapto**

Órgano perforador que llevan en el extremo del abdomen las hembras de muchos insectos, con el que abren lugar en la tierra o al través de los tejidos vegetales

→ Cpt. culto

**ovoide**

De forma de huevo

→ Cpt. culto

**ovovivíparo**

Se dice de los animales de generación ovípara cuyos huevos se detienen durante algún tiempo en las vías genitales, no saliendo del cuerpo materno hasta que está muy adelantado su desarrollo embrionario

→ Cpt. culto

**oxalato potásico**

Sal potásica del ácido oxálico.

→ Cpt. sintagmático

**oxiacetilénico**

Pertenciente o relativo a la mezcla de oxígeno y acetileno.

→ Cpt. culto

**oxígeno**

Elemento químico de núm. atóm. 8. Muy abundante en la corteza terrestre, constituye casi una quinta parte del aire atmosférico en su forma molecular O<sup>2</sup>.

→ Cpt. culto

**oxigonio**

Triángulo oxigonio

→ Cpt. culto

**oxipétalo**

Planta trepadora del Brasil, de la familia de las asclepiadáceas, de hojas acorazonadas y flores azules dispuestas en racimo que sirve de adorno en los jardines

→ Cpt. culto

**oxitócico**

Dicho de una sustancia: Que produce la contracción del músculo uterino. Se utiliza para provocar el parto.

→ Cpt. culto

**oxiuro**

Nematodo parásito del hombre y en especial del niño. Las hembras miden hasta diez milímetros de longitud y llegan para efectuar la puesta hasta el recto, en donde con sus mordeduras provocan un molestísimo prurito en los rebordes del ano.

→ Cpt. culto

**oxizacre**

Bebida que se hacía antiguamente con zumo de granadas agrias y azúcar

→ Cpt. culto

**ozonómetro**

Aparato que mide la cantidad de ozono existente en el aire

→ Cpt. híbrido

**ozonósfera**

Estrato donde se concentra el ozono atmosférico, de espesor variable y situado entre 10 y 50 km de altura, que es de gran importancia biológica porque atenúa los efectos de la radiación ultravioleta.

→ Cpt. híbrido



# P

## **pacto comisorio**

Aquel, normalmente prohibido, por el que el acreedor puede hacer suya la cosa dada en garantía de la deuda en caso de impago.

→ Cpt. sintagmático

## **pacto de cuotalitis**

El reprobado en derecho, que celebra el abogado con su cliente convirtiendo los honorarios en una parte de la ganancia obtenida en el litigio.

→ Cpt. sintagmático

## **pacto de retro**

Estipulación por la cual el comprador se obliga a devolver la cosa al vendedor por su precio.

→ Cpt. sintagmático

## **pacto sucesorio**

El relativo a herencia futura, de licitud dudosa, y al cual es en general contrario el derecho español.

→ Cpt. sintagmático

## **padre apostólico**

Cada uno de los padres de la Iglesia que conversaron con los apóstoles y discípulos de Jesucristo.

→ Cpt. sintagmático

## **padre conscripto**

Entre los romanos, senador.

→ Cpt. sintagmático

## **padre de almas**

Prelado, eclesiástico o cura.

→ Cpt. sintagmático

## **padre de familia o padre de familias**

Jefe de una familia aunque no tenga hijos.

→ Cpt. sintagmático

## **padre de la patria**

Título de honor dado a alguien por los especiales servicios prestados al pueblo.

→ Cpt. sintagmático

## **padre de mancebía**

El que tenía a su cargo el cuidado y gobierno de la mancebía.

→ Cpt. sintagmático

## **padre de pila**

Padrino en el bautismo.

→ Cpt. sintagmático

## **padre de pobres**

Hombre muy caritativo y limosnero.

→ Cpt. sintagmático

## **padre de provincia**

En algunas órdenes religiosas, el que ha sido provincial o ha tenido puesto equivalente.

→ Cpt. sintagmático

## **padre de su patria**

Padre de la patria.

→ Cpt. sintagmático

## **padre del yermo**

Anacoreta.

→ Cpt. sintagmático

## **padre espiritual**

Confesor que cuida y dirige el espíritu y conciencia del penitente.

→ Cpt. sintagmático

## **Padre Eterno**

Padre (primera persona de la Santísima Trinidad).

→ Cpt. sintagmático

## **padre nuestro**

Oración dominical que empieza con estas palabras.

→ Cpt. sintagmático

## **padrenuestro**

Padre nuestro: Oración dominical que empieza con estas palabras

→ Cpt. léxico

## **paga de lo indebido**

Cobro de lo indebido.

→ Cpt. sintagmático

## **paga de tocas**

Socorro que se pagaba a la viuda de algunos funcionarios.

→ Cpt. sintagmático

## **paga extraordinaria**

La que, en virtud de la ley o de un convenio colectivo, perciben los trabajadores como añadido a la ordinaria, generalmente en verano y Navidad.

→ Cpt. sintagmático

## **paga indebida**

Cobro de lo indebido.

→ Cpt. sintagmático

## **paga viciosa**

La que tiene un defecto que la invalida.

→ Cpt. sintagmático

## **pagaré al orden**

El que es transmisible por endoso, sin nuevo consentimiento del deudor.

→ Cpt. sintagmático

## **página web**

Documento situado en una red informática, al que se accede mediante enlaces de hipertexto.

→ Cpt. sintagmático

## **paguete ciego**

El que contiene correspondencia que, por falta de tiempo u otra causa, no se incluyó en el especial del punto a que va destinado.

→ Cpt. sintagmático

## **paidofilia**

Atracción erótica o sexual que una persona adulta siente hacia niños o adolescentes.

→ Cpt. culto

## **paidología**

Ciencia que estudia todo lo relativo a la infancia y su buen desarrollo físico e intelectual

→ Cpt. culto

## **paja brava**

Hierba de la familia de las Gramíneas, que crece hasta tres o cuatro decímetros de altura. Es propia de las tierras de gran altitud en América Meridional. Es apreciada como pasto, y como combustible en los hornos de minerales.

→ Cpt. sintagmático

## **paja cebadaza**

La de cebada.

→ Cpt. sintagmático

## **paja centenaza**

La de centeno.

→ Cpt. sintagmático

## **paja de agua**

Medida antigua de aforo, que equivalía a la decimosexta parte del real de agua, o poco más de dos centímetros cúbicos por segundo.

→ Cpt. sintagmático

## **paja de camello, paja de esquinanto o paja de Meca**

Esquenanto.

→ Cpt. sintagmático

## **paja larga**

La de cebada que no se trilla, sino que se quebranta, humedeciéndola para que no se corte.

→ Cpt. sintagmático

## **paja pelaza**

La de la cebada machacada en las eras con cilindros de piedra en vez de trillos, para que resulte larga y hebrosa.

→ Cpt. sintagmático

## **paja toquilla**

Fibra que se saca del bombonaje, de la que se hace el sombrero de jipijapa.

→ Cpt. sintagmático

## **paja trigaza**

La de trigo.

→ Cpt. sintagmático

**pajameca**

Paja de Meca: Esquenanto: Planta perenne de la familia de las Gramíneas, indígena de la India y Arabia

→ Cpt. léxico

**pájara pinta**

Especie de juego de prendas.

→ Cpt. sintagmático

**pajarita de las nieves**

Lavandera blanca.

→ Cpt. sintagmático

**pájaro arañero**

Treparriscos.

→ Cpt. sintagmático

**pájaro bitango**

Cometa (armazón plana y ligera).

→ Cpt. sintagmático

**pájaro bobo**

Ave palmípeda, de unos cuatro decímetros de largo, con el pico negro, comprimido y alesnado, el lomo negro, y el pecho y vientre blancos, así como la extremidad de las remeras. Anida en las costas, y por sus malas condiciones para andar y volar se deja coger fácilmente.

→ Cpt. sintagmático

**pájaro burro**

Rabihorcado.

→ Cpt. sintagmático

**pájaro carpintero**

Ave trepadora, de plumaje negro manchado de blanco en las alas y cuello; pico largo y delgado, pero muy fuerte. Se alimenta de insectos, que caza entre las cortezas de los árboles.

→ Cpt. sintagmático

**pájaro de cuenta**

Hombre a quien por sus condiciones hay que tratar con cautela.

→ Cpt. sintagmático

**pájaro del sol**

Ave del paraíso.

→ Cpt. sintagmático

**pájaro diablo**

Cuervo marino.

→ Cpt. sintagmático

**pájaro gordo**

Pez gordo.

→ Cpt. sintagmático

**pájaro loco**

Pájaro solitario.

→ Cpt. sintagmático

**pájaro mosca**

Ave del orden de las Paseriformes, propia de América intertropical, tan pequeña, que su longitud total es de tres centímetros y de cinco de envergadura. Tiene el pico recto, negro y afilado, plumaje brillante de color verde dorado con cambiantes bermejos en la cabeza, cuello y cuerpo, gris claro en el pecho y vientre, y negro rojizo en las alas y cola. Se alimenta del néctar de las flores y cuelga el nido de las ramas más flexibles de los árboles. Hay varias especies, de tamaños diversos, pero todas pequeñas y de precioso plumaje.

→ Cpt. sintagmático

**pájaro moscón**

Ave del orden de las Paseriformes, de pico pequeño y plumaje ceniciento, rojizo y gris, que fabrica su nido en forma de bolsa y lo cuelga de una rama flexible, generalmente encima del agua. Se alimenta de insectos y semillas.

→ Cpt. sintagmático

**pájaro niño**

Pájaro bobo (ave palmípeda).

→ Cpt. sintagmático

**pájaro polilla**

Martín pescador (pájaro de unos 15 cm).

→ Cpt. sintagmático

**pájaro resucitado**

Pájaro mosca.

→ Cpt. sintagmático

**pájaro solitario**

Ave del orden de las Paseriformes, de plumaje general azulado oscuro, negro en las alas y pardo en la cola; pico, pies y uñas negros. Mide dos decímetros de largo y tres

de envergadura, se alimenta de insectos, anida en las torres y en las hendiduras de las rocas escarpadas, tiene el canto del mirlo común y no es raro en España.

→ Cpt. sintagmático

**pájaro tonto**

Ave tonta.

→ Cpt. sintagmático

**pájaro trapaza**

Ave del orden de las Paseriformes, de unos 13 cm de largo desde la punta del pico hasta la extremidad de la cola y 22 de envergadura; plumaje general rojizo, blanco en el pecho, abdomen y lados de la cola, negro en las alas y timoneras centrales; pico y pies negros. Se alimenta de insectos, anida en tierra y es común en España durante el verano.

→ Cpt. sintagmático

**paje de armas**

El que llevaba las armas, como la espada, la lanza, etc., para servírselas a su amo cuando las necesitaba.

→ Cpt. sintagmático

**paje de bolsa**

El del secretario del despacho universal y de los tribunales reales, que llevaba la bolsa o cartera de los papeles.

→ Cpt. sintagmático

**paje de cámara**

El que sirve dentro de ella a su señor.

→ Cpt. sintagmático

**paje de escoba**

Paje (de una embarcación).

→ Cpt. sintagmático

**paje de guion**

El que llevaba el estandarte o pendón del jefe militar.

→ Cpt. sintagmático

**paje de hacha**

El que iba delante de las personas principales alumbrándoles el camino.

→ Cpt. sintagmático

**paje de jineta**

El que acompañaba al capitán llevando la lancilla, distintivo de aquel empleo.

→ Cpt. sintagmático

**paje de lanza**

Paje de armas.

→ Cpt. sintagmático

**pala de cuchara o pala del timón**

Pala de madera o de hierro usada en la industria.

→ Cpt. sintagmático

**palabra clave**

Entre las palabras que forman un título o entran en un documento, las más significativas o informativas sobre su contenido.

→ Cpt. sintagmático

**palabra de Dios**

El Evangelio, la Escritura, los sermones y doctrina de los predicadores evangélicos.

→ Cpt. sintagmático

**palabra de honor**

Palabra (empeño que hace alguien de su fe).

→ Cpt. sintagmático

**palabra de matrimonio**

La que se da recíprocamente de contraerlo y se acepta, por la cual quedan moralmente obligados a su cumplimiento quienes la dan.

→ Cpt. sintagmático

**palabra gruesa**

Dicho inconveniente u obsceno.

→ Cpt. sintagmático

**palabra mágica**

Dicción o voz supersticiosa, regularmente extraña y muchas veces de ninguna significación, que usan los magos y los hechiceros.

→ Cpt. sintagmático

**palabra ociosa**

La que no tiene fin determinado y se dice por diversión o pasatiempo.

→ Cpt. sintagmático

**palabra pesada**

La injuriosa o sensible.

→ Cpt. sintagmático

**palabra picante**

La que hiere o mortifica a la persona a quien se dice.

→ Cpt. sintagmático

**palabra preñada**

Dicho que incluye en sí más sentido que el que manifiesta, y se deja al discurso de quien lo oye.

→ Cpt. sintagmático

**palabras al aire**

Las que no merecen aprecio por la insustancialidad de quien las dice o por el poco fundamento en que se apoyan.

→ Cpt. sintagmático

**palabras cruzadas**

crucigrama.

→ Cpt. sintagmático

**palabras de buena crianza**

Expresiones de cortesía o de cumplimiento.

→ Cpt. sintagmático

**palabras de la ley o palabras de duelo**

Las que las leyes dan y señalan por gravemente injuriosas, y que ofenden y piden satisfacción.

→ Cpt. sintagmático

**palabras de oráculo**

Respuestas anfibológicas que algunas personas dan a lo que se les pregunta, disfrazando lo que quieren decir.

→ Cpt. sintagmático

**palabras de presente**

Las que recíprocamente se dan los esposos en el acto de casarse.

→ Cpt. sintagmático

**palabras libres**

Las deshonestas.

→ Cpt. sintagmático

**palabrimujer**

Dicho de un hombre: Que tiene el tono de la voz como de mujer

→ Cpt. léxico

**paladar blando**

El situado entre el paladar duro y el velo.

→ Cpt. sintagmático

**paladar duro**

El que corresponde al hueso palatino.

→ Cpt. sintagmático

**palafrenero mayor**

En las caballerizas reales, picador, jefe de la regalada, que tenía de la cabezada el caballo cuando montaba el rey.

→ Cpt. sintagmático

**palahierro**

Rangua o tejuelo encajado en la solera del molino, para que sobre él gire el gorrón de la muela

→ Cpt. léxico

**palanquín de retenida**

Aparejo cuyos motones se afirman, uno en la parte trasera de la cureña de las piezas de artillería y otro en una argolla firme en la cubierta, inmediata a la crujía, y que sirve para asegurar aquellas contra los balances.

→ Cpt. sintagmático

**palco de platea**

El que está alrededor de la platea o patio de butacas.

→ Cpt. sintagmático

**palco escénico**

Lugar del teatro en que se representa la escena.

→ Cpt. sintagmático

**paleoceno**

Se dice de la primera época del período terciario, que abarca desde hace 65 millones de años hasta hace 58 millones de años.

→ Cpt. culto

**paleocristiano**

Se dice del arte cristiano primitivo hasta el siglo VI.

→ Cpt. híbrido

**paleofitopatología**

Ciencia que estudia las huellas dejadas por la enfermedad en restos de plantas fósiles.

→ Cpt. híbrido

**paleógeno**

Se dice del período de principios del Terciario, que comprende las épocas del Paleoceno, Eoceno y Oligoceno.

→ Cpt. culto

**paleografía**

Estudio de la escritura y signos de los libros y documentos antiguos

→ Cpt. culto

**paleógrafo**

Persona que profesa la paleografía o tiene en ella especiales conocimientos.

→ Cpt. culto

**paleolítico**

Se dice del primer período de la Edad de Piedra, o sea, el de la piedra tallada, en el que se distinguen cronológicamente tres fases, inferior, medio y superior

→ Cpt. híbrido

**paleólogo**

Persona que conoce las lenguas antiguas

→ Cpt. culto

**paleontografía**

Descripción de los seres orgánicos cuyos restos o vestigios se encuentran fósiles

→ Cpt. culto

**paleontología**

Ciencia que trata de los seres orgánicos desaparecidos a partir de sus restos fósiles

→ Cpt. culto

**paleontólogo**

Persona que profesa la paleontología o tiene en ella especiales conocimientos

→ Cpt. culto

**paleopatología**

Ciencia que estudia las huellas dejadas por la enfermedad en los restos de seres vivos, entre ellos el hombre.

→ Cpt. híbrido

**paleoterio**

Mamífero perisodáctilo que vivió en el período oligoceno y al que se considera como uno de los antepasados del caballo

→ Cpt. culto

**palillo de barquillero o palillo de suplicaciones**

Tablilla estrecha señalada en un extremo, que, colocada sobre un perno en la tapa de la arquilla o cesta del barquillero, se hace girar e indica, según el sitio en que para, quién gana la suerte.

→ Cpt. sintagmático

**palíndromo**

Palabra o frase que se lee igual de izquierda a derecha, que de derecha a izquierda; p. ej., anilina; dábale arroz a la zorra el abad

→ Cpt. culto

**palinología**

Ciencia que estudia el polen y las esporas, vivos o fósiles.

→ Cpt. culto

**palito barquillero**

Persona que recorre varios lugares haciendo diversas gestiones o trabajos por encargo de otra.

→ Cpt. sintagmático

**palito de tendedera**

Pinza para tender la ropa.

→ Cpt. sintagmático

**palma africana**

Planta de las Palmáceas de África, cultivada en América, de doce metros de altura, tronco cilíndrico y duro, hojas pecioladas con un nervio central recio, leñoso y partidas en lacinias puntiagudas con espinas largas intercaladas en el nervio, flores en racimos, fruto similar a un coco no maduro de color amarillo anaranjado del que se extrae aceite comestible, manteca vegetal y otros productos.

→ Cpt. sintagmático

**palma brava**

Árbol de Filipinas, de la familia de las Palmas, que se diferencia muy poco del burí. Tiene las hojas en forma de abanico y con pliegues puntiagudos. La madera del tronco, que es durísima, sirve para hacer estacadas, canales y para otros varios usos, y con las hojas se cubren los techos de las casas.

→ Cpt. sintagmático

**palma cana**

Una de las variedades del guano silvestre, parecida al coco y cuyo tronco se emplea para hacer cercas.

→ Cpt. sintagmático



**palma de coco**

Coco (árbol palmáceo).

→ Cpt. sintagmático

**palma enana**

Palmito (planta).

→ Cpt. sintagmático

**palma indiana**

Coco (árbol palmáceo).

→ Cpt. sintagmático

**palma negra**

Carnauba.

→ Cpt. sintagmático

**palma real**

Árbol de la familia de las Palmas, muy abundante en la isla de Cuba, de unos quince metros de altura, con tronco limpio y liso, de cerca de medio metro de diámetro, duro en la parte exterior, filamentosos y blando en lo interior. Tiene hojas pecioladas, de cuatro a cinco metros de longitud, con lacinias de un metro, flores blancas y menudas en grandes racimos, y fruto redondo, del tamaño de la avellana, colorado, con hueso que envuelve una almendra muy apetecida por los cerdos.

→ Cpt. sintagmático

**palmacrísti**

Ricino: Planta originaria de África, de la familia de las Euforbiáceas, arborescentes en los climas cálidos y anual en los templados, con tallo ramoso de color verde rojizo

→ Cpt. culto

**palmitieso**

Dicho de una caballería: Que tiene los cascos con la palma plana o convexa

→ Cpt. léxico

**palmo de tierra**

Extensión muy pequeña de ella.

→ Cpt. sintagmático

**palmo menor**

Ancho que dan unidos los cuatro dedos, índice, mayor, anular y meñique.

→ Cpt. sintagmático

**palmo a pique**

Poste enterrado por un extremo, a continuación de otros, para formar empalizada.

→ Cpt. sintagmático

**palmo áloe**

Madera del agálico, muy resinosa, amarga y purgante como el acíbar, empleada en farmacia y como sahumero en Oriente.

→ Cpt. sintagmático

**palmo amarillo**

Nombre genérico de varias plantas de las Moráceas.

→ Cpt. sintagmático

**palmo balsa**

Madera blanda especial para construir embarcaciones ligeras.

→ Cpt. sintagmático

**palmo blanco**

Nombre común a varios árboles de Canarias y América, de la familia de las Simarubáceas, con corteza elástica y amarga, de hojas oblongas, redondeadas en el ápice y flores en panículas con pétalos amarillos. Se cría en los montes y es medicinal.

→ Cpt. sintagmático

**palmo borracho**

Árbol de la familia de las Bombáceas, del que existen dos especies principales, caracterizadas por el color de sus corolas: amarillo y rosado.

→ Cpt. sintagmático

**palmo brasil**

Madera dura, compacta, de color encendido como brasas, capaz de hermoso pulimento, que sirve principalmente para teñir de encarnado, y procede del árbol del mismo nombre.

→ Cpt. sintagmático

**palmo cajá**

Árbol silvestre, de la familia de las Sapindáceas, de unos cuatro metros de altura, hojas trifoliadas, elípticas, dentadas, de color castaño en el envés, flores de cuatro pétalos en racimos axilares y madera de color anaranjado, usada en carpintería.

→ Cpt. sintagmático

**palo campeche**

Palo de Campeche.

→ Cpt. sintagmático

**palo cochino**

Árbol silvestre, de la familia de las Burseráceas, de corteza blanquecina, brillante en las ramas, flores de cuatro pétalos y fruto parecido a la aceituna. Segrega una resina de color rojizo, olor fuerte y sabor amargo, y la madera se aprovecha para toneles.

→ Cpt. sintagmático

**palo codal**

El de tamaño o medida de un codo, que se colgaba al cuello en señal de penitencia pública.

→ Cpt. sintagmático

**palo cortado**

Vino de Jerez con sabor de oloroso y olor de amontillado.

→ Cpt. sintagmático

**palo de áloe**

Palo áloe.

→ Cpt. sintagmático

**palo de amasar**

Rodillo (cilindro para estirar la masa).

→ Cpt. sintagmático

**palo de balsa**

Balsa (árbol de América Meridional).

→ Cpt. sintagmático

**palo de Bañón**

Aladierna.

→ Cpt. sintagmático

**palo de Campeche**

Madera dura, negruzca, de olor agradable, que sirve principalmente para teñir de encarnado, y que procede de un árbol americano de la familia de las Papilionáceas.

→ Cpt. sintagmático

**palo de esteva**

Esteva en los coches de caballos.

→ Cpt. sintagmático

**palo de favor**

En algunos juegos de naipes, el que se elige para que, cuando sea triunfo, tenga preferencia y se duplique el interés.

→ Cpt. sintagmático

**palo de Fernambuco**

Especie de palo del Brasil, de color menos encarnado.

→ Cpt. sintagmático

**palo de hule**

Uno de los árboles que producen la goma elástica o caucho.

→ Cpt. sintagmático

**palo de jabón**

Líber de un árbol de la familia de las Rosáceas, que se cría en América tropical. Es de color blanquecino, fibroso, de superficies lisas, de seis a ocho milímetros de grueso, y macerado en agua da un líquido espumoso que puede reemplazar al jabón para quitar manchas en las telas.

→ Cpt. sintagmático

**palo de la rosa**

Alarguez.

→ Cpt. sintagmático

**palo de las Indias**

Palo santo.

→ Cpt. sintagmático

**palo de Pernambuco**

Palo de Fernambuco.

→ Cpt. sintagmático

**palo de piso**

Fregona (utensilio para fregar los suelos).

→ Cpt. sintagmático

**palo de planchar**

Tablero grueso y estrecho, de madera dura, usado por los sastres para planchar las perneras de los pantalones, las mangas de ciertas prendas de vestir y para sentar las costuras rectas.

→ Cpt. sintagmático

**palo de rosa**

Madera de un árbol americano de la familia de las Borrigináceas, que es muy compacta, olorosa, roja con vetas negras, y muy estimada en ebanistería, sobre todo para muebles pequeños.

→ Cpt. sintagmático

**palo del águila**

Madera de un árbol de la familia de las Tímeleáceas, algo parecido al palo áloe.

→ Cpt. sintagmático

**palo del Brasil**

Palo de Fernambuco.

→ Cpt. sintagmático

**palo dulce**

Raíz del orozuz.

→ Cpt. sintagmático

**palo duz**

Orozuz.

→ Cpt. sintagmático

**palo embetunado**

Cucaña (palo untado de jabón o grasa).

→ Cpt. sintagmático

**palo encerado**

Cucaña (palo untado de jabón o grasa).

→ Cpt. sintagmático

**palo enjabonado**

Cucaña (palo untado de jabón o grasa).

→ Cpt. sintagmático

**palo ensebado**

Cucaña (palo untado de jabón o grasa).

→ Cpt. sintagmático

**palo grueso**

Persona adinerada.

→ Cpt. sintagmático

**palo jabonado**

Cucaña (palo untado de jabón o grasa).

→ Cpt. sintagmático

**palo lucio**

Cucaña (palo untado de jabón o grasa).

→ Cpt. sintagmático

**palo macho**

Cada una de las perchas principales que constituyen la arboladura de un buque.

→ Cpt. sintagmático

**palo mayor**

El más alto del buque y que sostiene la vela principal.

→ Cpt. sintagmático

**palo nefrítico**

Madera del ben, de color blanco rojizo y algo olorosa, cuya infusión se ha empleado contra las enfermedades de las vías urinarias.

→ Cpt. sintagmático

**palo santo**

Guayacán.

→ Cpt. sintagmático

**palo sebado**

Cucaña (palo untado de jabón o grasa).

→ Cpt. sintagmático

**paloma brava**

Paloma silvestre.

→ Cpt. sintagmático

**paloma calzada**

Variación doméstica que se distingue por tener el tarso y los dedos cubiertos de pluma.

→ Cpt. sintagmático

**paloma de Castilla**

Paloma doméstica común.

→ Cpt. sintagmático

**paloma de moño**

Variación doméstica que se distingue por tener largas y vueltas en la punta las plumas del colodrillo.

→ Cpt. sintagmático

**paloma de toca**

Variación de color regularmente blanco, que tiene sobre la cabeza una porción de plumas largas que caen por los lados de ella.

→ Cpt. sintagmático

**paloma duenda**

La doméstica o casera.

→ Cpt. sintagmático

**paloma mensajera**

Variación que se distingue por su instinto de volver al palomar desde largas distancias, y se utiliza para enviar de una parte a otra escritos de corta extensión.

→ Cpt. sintagmático

**paloma monjil**

Paloma de toca.

→ Cpt. sintagmático

**paloma moñuda**

Paloma de moño.

→ Cpt. sintagmático

**paloma palomariega**

La que está criada en el palomar y sale al campo.

→ Cpt. sintagmático

**paloma real**

La mayor de todas las variedades de la paloma doméstica, de las cuales se diferencia en tener el arranque del pico de un hermoso color de azufre.

→ Cpt. sintagmático

**paloma rizada**

Variación que se distingue por tener las plumas rizadas.

→ Cpt. sintagmático

**paloma silvestre**

Especie de paloma que mide unos 36 cm desde la punta del pico hasta el extremo de la cola y 70 de envergadura, con plumaje general apizarrado, de reflejos verdosos en el cuello y morados en el pecho, blanco en el obispillo y ceniciento en el borde externo de las alas, que están cruzadas por dos fajas negras; pico azulado oscuro y pies de color pardo rojizo. Es muy común en España, anida tanto en los montes como en las torres de las poblaciones, y se considera como el origen de las castas domésticas.

→ Cpt. sintagmático

**paloma torcaz**

Especie de paloma que mide desde el pico hasta el extremo de la cola unos 40 cm y 75 de envergadura. Tiene la cabeza, dorso y cola de color gris azulado, el cuello verdoso y cortado por un collar incompleto muy blanco, las alas apizarradas con el borde exterior blanco, pecho rojo cobrizo, lo inferior del vientre blanquecino, pico castaño y patas moradas. Habita en el campo y anida en los árboles más elevados.

→ Cpt. sintagmático

**paloma tripolina**

Variación de paloma doméstica, pequeña de cuerpo, con los pies calzados de plumas y la cabeza ceñida por varias plumas levantadas en forma de diadema.

→ Cpt. sintagmático

**paloma zorita, paloma zura, paloma zurana o paloma zurita**

Especie de paloma que mide 34 cm desde la punta del pico hasta el extremo de la cola y 68 de envergadura, con plumaje general ceniciento azulado, más oscuro en las partes superiores que en las inferiores, de reflejos metálicos verdes en el cuello y morados en el pecho, alas con una mancha y el borde exterior negros, pico amarillo y patas de color negro rojizo. Es común en España y vive en los bosques.

→ Cpt. sintagmático

**palomilla de tintes**

Onoquiles.

→ Cpt. sintagmático

**palomo ladrón**

El que con arrullos y caricias lleva las palomas ajenas al palomar propio.

→ Cpt. sintagmático

**palomo zarandali**

El pintado de negro.

→ Cpt. sintagmático

**palomo zumbón**

El que tiene el buche pequeño y alto.

→ Cpt. sintagmático

**palos flamantes**

Los ondeados y piramidales en forma de llamas.

→ Cpt. sintagmático

**paludícola**

Que habita en los pantanos.

→ Cpt. culto

**panperdido**

Pan perdido.

→ Cpt. léxico

**pamplina de agua**

Planta herbácea anual, de la familia de las Primuláceas, con tallo sencillo o ramoso de dos a tres decímetros de altura, hojas pequeñas, garzas, trasovadas y enteras, algo

pecioladas las inferiores, flores blancas en panojas terminales, y fruto seco, capsular, con bastantes semillas. Es común en los sitios húmedos, y su cocimiento, de sabor amargo, se ha empleado como aperitivo.

→ Cpt. sintagmático

**pamplina de canarios**

álsine.

→ Cpt. sintagmático

**pamporcino**

Planta herbácea, vivaz, de la familia de las Primuláceas, con rizoma grande y en forma de torta, del que parten muchas raicillas, hojas radicales, de largos peciolas, acorazonadas, obtusas

→ Cpt. léxico

**pamposado**

Desidioso, flojo y poltrón

→ Cpt. léxico

**pampringada**

Rebanada de pan empapada en pringue

→ Cpt. léxico

**pan ácimo**

El que se hace sin poner levadura en la masa.

→ Cpt. sintagmático

**pan aflorado**

Pan de flor.

→ Cpt. sintagmático

**pan agradecido**

Persona agradecida al beneficio.

→ Cpt. sintagmático

**pan ázimo**

Pan ácimo.

→ Cpt. sintagmático

**pan bazo**

El que se hace de moyuelo y una parte de salvado.

→ Cpt. sintagmático

**pan bendito**

El que se bendecía en la misa y se repartía al pueblo.

→ Cpt. sintagmático

**pan bon**

El dulce, moreno y con frutas.

→ Cpt. sintagmático

**pan cañón**

El de miga suave y anisada, y costra blanda, que tiene forma de cañón militar.

→ Cpt. sintagmático

**pan cenceño**

Pan ácimo.

→ Cpt. sintagmático

**pan de azúcar**

Pilón (pan de azúcar refinado).

→ Cpt. sintagmático

**pan de flor**

El que se hace con la flor de la harina de trigo.

→ Cpt. sintagmático

**pan de horma**

Pan de molde.

→ Cpt. sintagmático

**pan de la boda**

Regalos, agasajos, parabienes, diversiones y alegrías de que gozan los recién casados.

→ Cpt. sintagmático

**pan de molde**

El que tiene forma rectangular y se usa principalmente para hacer emparedados.

→ Cpt. sintagmático

**pan de munición**

El que se da a los soldados, penados, presos, etc., fabricado por lo común en grandes cantidades.

→ Cpt. sintagmático

**pan de perro**

Perruna (pan que se da a los perros).

→ Cpt. sintagmático

**pan de pistola**

Pan largo y duro que se usaba especialmente para la sopa.

→ Cpt. sintagmático

**pan de poya**

Aquel con que se contribuía en los hornos públicos como precio de la cocción.

→ Cpt. sintagmático

**pan de proposición**

El que se ofrecía todos los sábados en la ley antigua, y se ponía en el tabernáculo.

→ Cpt. sintagmático

**pan de salvado**

Pan integral.

→ Cpt. sintagmático

**pan de tierra**

Cazabe.

→ Cpt. sintagmático

**pan eucarístico**

Hostia consagrada.

→ Cpt. sintagmático

**pan fermentado**

Pan de harina y agua con fermento, cocido en horno.

→ Cpt. sintagmático

**pan floreado**

Pan de flor.

→ Cpt. sintagmático

**pan francés**

Clase de pan muy esponjoso, hecho con harina de trigo.

→ Cpt. sintagmático

**pan integral**

El que se hace con harina integral.

→ Cpt. sintagmático

**pan mal conocido**

Favor o beneficio no agradecido.

→ Cpt. sintagmático

**pan mediado**

Pan por mitad.

→ Cpt. sintagmático

**pan mollete**

Panecillo ovalado y esponjado.

→ Cpt. sintagmático

**pan o vino**

Especie de juego semejante al de las chapas que se hacía con una tequilla o cosa parecida mojada por una cara, que llaman vino, así como a la otra la llaman pan.

→ Cpt. sintagmático

**pan perdido**

Persona que ha dejado su casa y se ha metido a holgazana y vagabunda.

→ Cpt. sintagmático

**pan pintado**

El que se hacía para las bodas y otras fiestas adornándolo por la parte superior.

→ Cpt. sintagmático

**pan por mitad**

Entre labradores, arrendamiento de tierras pagado en granos, por igual porción de trigo y cebada.

→ Cpt. sintagmático

**pan porcino**

Pamporcino.

→ Cpt. sintagmático

**pan regañado**

El que se abre en el horno, o por la fuerza del fuego, o por la incisión que se le hace al tiempo de ponerlo a cocer.

→ Cpt. sintagmático

**pan seco**

Pan solo, sin otra vianda o comida.

→ Cpt. sintagmático

**pan sentado**

El muy metido en harina, cuando pasa un día después de su cocción y mientras permanece correoso.

→ Cpt. sintagmático

**pan sobornado**

El que en el tendido se pone en el hueco de dos hileras, por lo que queda de diferente forma.

→ Cpt. sintagmático

**pan subcinericio**

El cocido en el rescoldo o debajo de la ceniza.

→ Cpt. sintagmático

**pan supersubstancial**

Pan eucarístico.

→ Cpt. sintagmático

**pan terciado**

Renta de las tierras que se paga en granos, siendo las dos terceras partes de trigo y la otra de cebada.

→ Cpt. sintagmático

**pan y quesillo**

Planta herbácea de la familia de las Crucíferas, con tallo de tres a cuatro decímetros de altura, hojas estrechas, recortadas o enteras, flores blancas, pequeñas, en panojas, y fruto seco en vainilla triangular, con muchas semillas menudas, redondas, aplastadas y de color amarillento. Es abundantísima en terrenos sin cultivar y encima de las tapias y tejados. Su cocimiento es astringente y se ha empleado contra las hemorragias.

→ Cpt. sintagmático

**panacea universal**

Remedio que buscaban los antiguos alquimistas para curar todas las enfermedades.

→ Cpt. sintagmático

**panal longar**

El que está trabajado a lo largo de la colmena.

→ Cpt. sintagmático

**panal saetero**

El labrado de través, de un témpano al otro de la colmena.

→ Cpt. sintagmático

**panamericanismo**

Tendencia a fomentar las relaciones de todo orden entre los países del hemisferio occidental, principalmente entre los Estados Unidos de América y los países hispanoamericanos.

→ Cpt. híbrido

**panamericano**

Pertenciente o relativo a la totalidad de los países americanos. Certamen panamericano.

→ Cpt. híbrido

**panclastita**

Explosivo muy violento, derivado del ácido pícrico

→ Cpt. culto

**pancromático**

Dicho de una placa o de una película: Cuya sensibilidad es aproximadamente igual para los diversos colores.

→ Cpt. híbrido

**pandemónium**

Capital imaginaria del reino infernal

→ Cpt. culto

**panderetólogo**

En la tuna, estudiante diestro en tocar la pandereta.

→ Cpt. híbrido

**paneslavismo**

Tendencia política que aspira a la confederación de todos los pueblos de origen eslavo.

→ Cpt. híbrido

**paneuropeísmo**

Tendencia o doctrina que aspira a la aproximación política, económica y cultural de los países de Europa

→ Cpt. híbrido

**pangermanismo**

Doctrina que proclama y procura la unión y predominio de todos los pueblos de origen germánico.

→ Cpt. híbrido

**panhelenismo**

Doctrina o movimiento que propugna la unión política de todos los pueblos de stirpe griega.

→ Cpt. híbrido

**panhispánico**

Pertenciente o relativo a todos los pueblos que hablan la lengua española.

→ Cpt. híbrido

**panículo adiposo**

Paniculo.

→ Cpt. sintagmático

**panificar**

Fabricar pan.

→ Cpt. culto

**panislamismo**

Moderna tendencia de los pueblos musulmanes a lograr, mediante la unión de todos ellos, su independencia política, religiosa y cultural respecto de las demás naciones.

→ Cpt. híbrido

**panizo de Daimiel**

Planta de la familia de las Gramíneas, que tiene las hojas planas con nervios gruesos y flores en panoja con ramos verticilados terminados por dos espiguillas.

→ Cpt. sintagmático

**panizo negro**

Sorgo (planta gramínea).

→ Cpt. sintagmático

**panléxico**

Diccionario muy extenso que abarca tecnicismos, regionalismos, etc.

→ Cpt. híbrido

**panlogismo**

Teoría según la cual todo lo real es racional.

→ Cpt. híbrido

**panóptico**

Dicho de un edificio: Construido de modo que toda su parte interior se pueda ver desde un solo punto.

→ Cpt. culto

**panorama**

Paisaje muy dilatado que se contempla desde un punto de observación

→ Cpt. culto

**pansexualismo**

Tendencia a encontrar en toda conducta una motivación sexual.

→ Cpt. híbrido

**pantalla electrónica**

Superficie en la que aparecen imágenes en ciertos aparatos electrónicos.

→ Cpt. sintagmático

**pantalla radioscópica**

La fluorescente que utiliza una sustancia sensible a los rayos X.

→ Cpt. sintagmático

**pantalón abotinado**

Aquel cuyas perneras se estrechan en la parte inferior ajustándose al calzado.

→ Cpt. sintagmático

**pantalón bermudas**

Pantalón amplio que llega a la altura de la rodilla.

→ Cpt. sintagmático

**pantalón bombacho**

Pantalón ancho cuyas perneras terminan en forma de campana abierta por el costado y con botones y ojales para cerrarla, ajustándolo a la pierna. con el mismo significado que en sing.

→ Cpt. sintagmático

**pantalón corto**

El que no llega a la rodilla.

→ Cpt. sintagmático

**pantalón de brincacharcos**

El demasiado corto.

→ Cpt. sintagmático

**pantalón largo**

El que llega a los tobillos.

→ Cpt. sintagmático

**pantalón tejano**

El de tela recia, ceñido y en general azulado, usado originariamente por los vaqueros de Texas. con el mismo significado que en sing.

→ Cpt. sintagmático

**pantalón vaquero**

Pantalón tejano. con el mismo significado que en sing.

→ Cpt. sintagmático

**pantaloneta de baño**

Bañador (prenda para bañarse).

→ Cpt. sintagmático

**panteísmo**

Sistema de quienes creen que la totalidad del universo es el único Dios.

→ Cpt. híbrido

**pantera negra**

Variedad de leopardo de pelaje negro.

→ Cpt. sintagmático

**panógrafa**

Instrumento que sirve para copiar, ampliar o reducir un plano o dibujo

→ Cpt. culto

**panómetra**

Especie de compás de proporción, cuyas piernas llevan marcadas en sus caras diversas escalas divididas en partes iguales o proporcionales, y se emplea en la resolución de algunos problemas matemáticos

→ Cpt. culto

**panza al trote**

Persona que anda siempre comiendo a costa ajena o donde halla ocasión de meterse, y que ordinariamente padece hambre y necesidad.

→ Cpt. sintagmático

**panza de burra**

Pergamino en que se daba el título del grado en las universidades.

→ Cpt. sintagmático

**panza de oveja**

Panza de burra (pergamino).

→ Cpt. sintagmático

**panza en gloria**

Persona muy sosegada de suyo y a quien alteran poco las cosas.

→ Cpt. sintagmático

**pañó berbí**

El que antiguamente se fabricaba con trama y urdimbre sin peinar.

→ Cpt. sintagmático

**pañó buriel**

Paño pardo del color natural de la lana.

→ Cpt. sintagmático

**pañó de altar**

Mantel (lienzo que cubre el altar).

→ Cpt. sintagmático

**pañó de Arrás**

Tapiz hecho en esta ciudad, antiguamente flamenca y hoy francesa.

→ Cpt. sintagmático

**pañó de cáliz**

Cuadrado de tela con que se cubre el cáliz, regularmente del mismo género y color que la casulla.

→ Cpt. sintagmático

**pañó de hombros**

Velo humeral.

→ Cpt. sintagmático

**pañó de lampazo**

Tapiz que solo representa vegetales.

→ Cpt. sintagmático

**pañó de manos**

Toalla (pieza de felpa).

→ Cpt. sintagmático

**pañó de mesa**

Mantel de la mesa de comer.

→ Cpt. sintagmático

**pañó de púlpito**

Paramento con que se adorna exteriormente el púlpito cuando se ha de predicar, que regularmente es de tela rica y de color litúrgico correspondiente al día.

→ Cpt. sintagmático

**pañó de ras**

Paño de Arrás.

→ Cpt. sintagmático

**pañó de tumba**

Cubierta negra que se pone o se tiende para las exequias.

→ Cpt. sintagmático

**pañó pardillo**

El más tosco, grueso y basto que se hace, de color pardo, sin tinte, de que vestía la gente humilde y pobre.

→ Cpt. sintagmático

**paños de agua tibia**

paños calientes (remedio ineficaz).

→ Cpt. sintagmático

**paños de corte**

Tapices con que se adornan y abrigan los aposentos en el invierno.

→ Cpt. sintagmático

**paños de escusa**

Especie de bata o ropa de cámara, usada antiguamente.

→ Cpt. sintagmático

**paños menores**

Vestidos que se ponen debajo de los que de ordinario se traen exteriormente.

→ Cpt. sintagmático

**paños tibios**

paños calientes (remedio ineficaz).

→ Cpt. sintagmático

**pañuelo de bolsillo**

El que se utiliza para limpiarse la nariz o el sudor.

→ Cpt. sintagmático

**pañuelo de hierbas**

El de tela basta, tamaño algo mayor que el ordinario y con dibujos estampados en colores comúnmente oscuros.

→ Cpt. sintagmático

**pañuelo de la mano**

Pañuelo de bolsillo.

→ Cpt. sintagmático

**papa de caña**

Aguaturma.

→ Cpt. sintagmático

**papa negro**

General de los jesuitas.

→ Cpt. sintagmático

**papa suave**

Beneficio que se obtiene con facilidad.

→ Cpt. sintagmático

**papafigo**

Ave del orden de las Paseriformes, de unos 14 cm de largo desde la punta del pico hasta la extremidad de la cola y 25 de envergadura

→ Cpt. léxico

**papagayo de noche**

Guácharo (pájaro).

→ Cpt. sintagmático

**papahuevos**

Papanatas

→ Cpt. léxico

**papamoscas**

Pájaro de unos quince centímetros de largo desde el pico hasta la extremidad de la cola, de color gris por encima, blanquecino por debajo con algunas manchas pardas en el pecho, y cerdas negras y largas en la comisura del pico

→ Cpt. léxico

**papanatas**

Persona simple y crédula o demasiado cándida y fácil de engañar

→ Cpt. léxico

**paparrabias**

Cascarrabias

→ Cpt. léxico

**papatoste**

Papanatas

→ Cpt. léxico

**papel ahuesado**

El fabricado con pasta que imita el color del hueso.

→ Cpt. sintagmático

**papel atlántico**

Folio atlántico.

→ Cpt. sintagmático

**papel biblia**

El que es muy delgado pero resistente y de buena calidad, propio para imprimir obras muy extensas.

→ Cpt. sintagmático

**papel blanco o papel en blanco**

El que no está escrito ni impreso, por contraposición al que lo está.

→ Cpt. sintagmático

**papel carbón**

El fino y entintado por una de sus caras que sirve para la obtención de copias a mano o a máquina.

→ Cpt. sintagmático

**papel cebolla**

El de escribir, muy delgado, que suele emplearse para copias.

→ Cpt. sintagmático

**papel celo**

Celo<sup>2</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**papel comercial**

El de cartas de tamaño holandesa, rayado con pauta estrecha.

→ Cpt. sintagmático

**papel continuo**

El que se hace a máquina en piezas de mucha longitud.

→ Cpt. sintagmático

**papel costero**

Papel quebrado.  
→ Cpt. sintagmático

**papel cuché**

El muy satinado y barnizado que se emplea principalmente en revistas y obras que llevan grabados o fotograbados.

→ Cpt. sintagmático

**papel de aluminio**

Lámina muy fina de aluminio o estaño aleado, utilizada para envolver alimentos y en la fabricación de condensadores eléctricos.

→ Cpt. sintagmático

**papel de añafea**

Papel de estraza.

→ Cpt. sintagmático

**papel de barba o papel de barbas**

El de tina, que no está recortado por los bordes.

→ Cpt. sintagmático

**papel de calcar o papel de calco**

Papel carbón.

→ Cpt. sintagmático

**papel de caña**

El de embalar, satinado por una cara y verjurado.

→ Cpt. sintagmático

**papel de China**

El que se fabrica con la parte interior de la corteza de la caña del bambú, y por su fibra larga es muy consistente a pesar de su extremada delgadez.

→ Cpt. sintagmático

**papel de culebrilla**

Papel fino de escribir, usado en los siglos XVI y XVII.

→ Cpt. sintagmático

**papel de cúrcuma**

El impregnado en la tinta de cúrcuma, que sirve como reactivo para reconocer los álcalis.

→ Cpt. sintagmático

**papel de estaño**

Papel de aluminio.

→ Cpt. sintagmático

**papel de estracilla**

El más fino que el de estraza.

→ Cpt. sintagmático

**papel de estraza**

Papel muy basto, áspero, sin cola y sin blanquear.

→ Cpt. sintagmático

**papel de filtro**

El poroso y sin cola, hecho con trapos de algodón lavados con ácidos diluidos y que se usa para filtrar.

→ Cpt. sintagmático

**papel de fumar**

El que se usa para liar cigarrillos.

→ Cpt. sintagmático

**papel de lija**

Hoja de papel fuerte, con vidrio molido, arena cuarzosa o polvos de esmeril, encolados en una de sus caras, que se emplea en lugar de la piel de lija.

→ Cpt. sintagmático

**papel de luto**

El que en señal de duelo se usa con orla negra.

→ Cpt. sintagmático

**papel de mano**

Papel de tina.

→ Cpt. sintagmático

**papel de marca**

El de tina, del tamaño que tiene ordinariamente el papel sellado.

→ Cpt. sintagmático

**papel de marca mayor**

El de tina, de longitud y latitud dobles que el de marca, que ordinariamente sirve para estampar mapas y libros grandes.

→ Cpt. sintagmático

**papel de marquilla**

El de tina, de tamaño medio entre el de marca y el de marca mayor.

→ Cpt. sintagmático

**papel de música**

El rayado con pentagramas para escribir música.

→ Cpt. sintagmático

**papel de pagos**

Hoja timbrada que expende la Hacienda, para hacer pagos al Estado. El valor, el número y la clase se repiten en la parte superior, que se une al expediente respectivo, y en la inferior, que se devuelve al interesado como comprobante.

→ Cpt. sintagmático

**papel de plata**

Papel de aluminio.

→ Cpt. sintagmático

**papel de seda**

El muy fino, transparente y flexible que se asemeja en algo a la tela de seda.

→ Cpt. sintagmático

**papel de tina**

El de hilo que se hace en molde pliego a pliego.

→ Cpt. sintagmático

**papel de tornasol**

El impregnado en la tinte de tornasol, que sirve para determinar el carácter ácido o básico de una disolución.

→ Cpt. sintagmático

**papel del Estado**

Cada uno de los diferentes documentos que emite el Estado reconociendo créditos, sean o no reembolsados o amortizables, a favor de sus tenedores.

→ Cpt. sintagmático

**papel en blanco**

Papel blanco.

→ Cpt. sintagmático

**papel estucado**

El opaco y muy liso propio para la impresión de fotograbados de trama fina.

→ Cpt. sintagmático

**papel florete**

El de primera suerte, así llamado por ser más blanco y lustroso.

→ Cpt. sintagmático

**papel higiénico**

El que se usa para la higiene personal.

→ Cpt. sintagmático

**papel japonés**

El fabricado con la parte interior de la corteza del moral hecha pasta, a la cual se añade una pequeña porción de harina de arroz. Es satinado, de grueso regular, fibra larga, flexible y de color amarillento.

→ Cpt. sintagmático

**papel maché**

Cartón piedra.

→ Cpt. sintagmático

**papel mojado**

El de poca importancia o que prueba poco para un asunto.

→ Cpt. sintagmático

**papel moneda**

El que por autoridad pública sustituye al dinero en metálico y tiene curso como tal.

→ Cpt. sintagmático

**papel pautado**

El que tiene pauta para aprender a escribir o pentagrama para la música.

→ Cpt. sintagmático

**papel picado**

Confeti.

→ Cpt. sintagmático

**papel pintado**

El de varios colores y dibujos que se emplea en adornar con él las paredes de las habitaciones y en otros usos.

→ Cpt. sintagmático

**papel pluma**

El fabricado con pasta muy ligera y esponjosa.

→ Cpt. sintagmático

**papel quebrado**

El que se rompe, mancha o arruga durante la fabricación, del cual se forman las costeras.

→ Cpt. sintagmático

**papel rayado**

El que, después de recortado en pliegos, recibe rayas sutiles de lápiz o tinta pálida, a fin de escribir sobre ellas.

→ Cpt. sintagmático

**papel secante**

El esponjoso y sin cola, que se emplea para enjugar lo escrito a fin de que no se emborrone.

→ Cpt. sintagmático

**papel sellado**

El que tiene estampadas las armas de la nación, con el precio de cada pliego, y clase, como impuesto de timbre, y sirve para formalizar documentos y para otros usos oficiales.

→ Cpt. sintagmático

**papel tela**

Tejido de algodón, muy fino, engomado por las dos caras y transparente, que se emplea para calcar dibujos.

→ Cpt. sintagmático

**papel vegetal**

El satinado y transparente que usan los dibujantes, arquitectos, etc.

→ Cpt. sintagmático

**papel vergé, papel vergueteado o papel verjurado**

El que lleva una filigrana de rayitas o puntizones muy menudos y otros más separados que los cortan perpendicularmente.

→ Cpt. sintagmático

**papel vitela**

El liso y sin grano, de gran calidad, cuya superficie permite la reproducción detallada de los dibujos más finos.

→ Cpt. sintagmático

**papel volante**

Impreso de muy reducida extensión, cuyos ejemplares se venden o distribuyen con facilidad.

→ Cpt. sintagmático

**papeleta de empeño**

Resguardo que se da a quien empeña algo para que pueda rescatarlo mediante el pago de la cantidad convenida.

→ Cpt. sintagmático

**papeleta del monte**

Papeleta de empeño.

→ Cpt. sintagmático

**papialbillo**

Jineta1:Mamífero vivérrido de unos 45 cm de largo sin contar la cola, de cuerpo esbelto

→ Cpt. léxico

**papiroflexia**

Arte y habilidad de dar a un trozo de papel, doblándolo convenientemente, la forma de determinados seres u objetos.

→ Cpt. híbrido

**papirología**

Ciencia auxiliar de la historia que se aplica al estudio de los papiros.

→ Cpt. híbrido

**papirólogo**

Persona versada en papirología.

→ Cpt. híbrido

**papo de viento**

Seno formado por el viento en una vela que no está completamente extendida.

→ Cpt. sintagmático

**paquete de acciones**

Conjunto grande de acciones de una compañía, pertenecientes a un solo titular.

→ Cpt. sintagmático

**paquete de medidas**

Conjunto de disposiciones tomadas para poner en práctica alguna decisión. El Gobierno presentó un paquete de medidas económicas.

→ Cpt. sintagmático

**paquete postal**

El que se ajusta a determinados requisitos y se envía por correo.

→ Cpt. sintagmático

**paquidermia**

Espesamiento patológico de la piel, por causas diversas, como edemas o inflamaciones crónicas.

→ Cpt. culto

**paquidermo**

Se dice de los mamíferos artiodáctilos, omnívoros o herbívoros, de piel muy gruesa y dura; p. ej., el jabalí y el hipopótamo.

→ Cpt. culto

**par de fuerzas**

Sistema de dos fuerzas iguales paralelas, de sentidos contrarios y aplicadas en dos puntos distintos, que crean un movimiento de rotación.

→ Cpt. sintagmático

**paraboloide**

Superficie cuyas secciones planas son parábolas, elipses o círculos, y se extiende indefinidamente en un solo sentido.

→ Cpt. híbrido

**paraboloide de revolución**

El que resulta del giro de una parábola alrededor de su eje.

→ Cpt. sintagmático

**paraboloide elíptico**

Aquel cuyas secciones planas perpendiculares a su eje son elipses.

→ Cpt. sintagmático

**paraboloide hiperbólico**

Superficie alabeada, que se extiende indefinidamente en todos sentidos, de curvaturas contrarias como una silla de caballo, y cuyas secciones planas son todas parábolas e hipérbolas.

→ Cpt. sintagmático

**parabrisas**

Bastidor con cristal que lleva el automóvil en su parte anterior para resguardar a los viajeros del aire cuando el vehículo se pone en movimiento

→ Cpt. léxico

**paracaídas**

Artefacto hecho de tela u otra materia análoga, resistente, que, al extenderse en el aire, toma la forma de una sombrilla grande. Se usa para moderar la velocidad de caída de los cuerpos que se arrojan desde las aeronaves

→ Cpt. léxico

**parachispas**

Especie de pantalla metálica que se coloca en las bocas de las estufas o chimeneas de calefacción para impedir la salida de las chispas.

→ Cpt. léxico

**parachoques**

Pieza o aparato que llevan exteriormente los automóviles y otros carruajes, en la parte delantera y trasera, para amortiguar los efectos de un choque.

→ Cpt. léxico

**parada discrecional**

En ciertas líneas de transporte, lugar previamente señalado donde el conductor no tiene que detener el vehículo, salvo a petición de los interesados.

→ Cpt. sintagmático

**parada en firme**

Interrupción repentina en un negocio o en un razonamiento.

→ Cpt. sintagmático

**parada general**

Movimiento circular y rapidísimo de la espada, que recorre todas las líneas.

→ Cpt. sintagmático

**parador nacional de turismo**

En España, cierto tipo de establecimiento hotelero dependiente de organismos oficiales.

→ Cpt. sintagmático

**parafango**

Salvabarros:Pieza de un vehículo destinada a impedir que salpique el barro

→ Cpt. léxico

**paragranizo**

Cobertizo de tela basta o de hule que se coloca sobre ciertos sembrados o frutos que el granizo puede malograr

→ Cpt. léxico

**paraguas**

Utensilio portátil para resguardarse de la lluvia, compuesto de un eje y un varillaje cubierto de tela que puede extenderse o plegarse

→ Cpt. léxico

**paraíso fiscal**

Pais o territorio donde la ausencia o parvedad de impuestos y controles financieros aplicables a los extranjeros residentes constituye un eficaz incentivo para atraer capitales del exterior.

→ Cpt. sintagmático

**paraíso terrenal**

Paraíso (jardín de delicias).

→ Cpt. sintagmático

**paralaje anua**

Diferencia de los ángulos que con el radio de la órbita terrestre hacen dos líneas dirigidas a un astro desde sus dos extremos.

→ Cpt. sintagmático

**paralaje de altura**

Diferencia de los ángulos que forman con la vertical las líneas dirigidas a un astro desde el punto de observación y desde el centro de la Tierra.

→ Cpt. sintagmático

**paralaje horizontal**

La de altura, cuando el astro está en el horizonte.

→ Cpt. sintagmático

**paralelas asimétricas**

Aparato gimnástico compuesto de dos barras colocadas a diferente altura.

→ Cpt. sintagmático

**parálisis agitante**

Enfermedad crónica y progresiva, propia de la edad adulta.

→ Cpt. sintagmático

**parálisis infantil**

Enfermedad infecciosa, contagiosa, que ataca de modo preferente, aunque no exclusivo, a los niños.

→ Cpt. sintagmático

**paramentos sacerdotales**

Vestiduras y demás adornos que usan los sacerdotes para celebrar misa y otros divinos oficios.

→ Cpt. sintagmático

**parámetro**

Dato o factor que se toma como necesario para analizar o valorar una situación

→ Cpt. culto

**pararrayos**

Artificio compuesto de una o más varillas de hierro terminadas en punta y unidas entre sí y con la tierra húmeda, o con el agua, por medio de conductores metálicos

→ Cpt. léxico

**parasitícida**

Dicho de una sustancia: Que se emplea para destruir los parásitos

→ Cpt. híbrido

**parasitología**

Parte de la biología que trata de los seres parásitos

→ Cpt. híbrido

**parasol**

Quitason.

→ Cpt. léxico

**paratiroides**

Se dice de cada una o de todas las glándulas de secreción interna situadas en torno del tiroides, de muy pequeño tamaño y cuya lesión produce la tetania

→ Cpt. híbrido

**parcha granadilla**

Planta de la familia de las Pasifloráceas, propia de América tropical, con tallos sarmentosos y trepadores, de 18 a 20 m de longitud, cuadrangulares y ramosos, hojas gruesas, acorazonadas, puntiagudas, lisas y enteras, flores muy grandes, olorosas, encarnadas por dentro, con los filamentos externos manchados de blanco, púrpura y violeta, y fruto ovoide, amarillento, liso, del tamaño de un melón y con pulpa sabrosa y agridulce.

→ Cpt. sintagmático

**parcha granadina**

Parcha granadilla.

→ Cpt. sintagmático

**pared celular**

Cubierta rígida de los procariontes y las células vegetales.

→ Cpt. sintagmático

**pared de horma**

La de piedra seca.

→ Cpt. sintagmático

**pared maestra**

Cada una de las principales y más gruesas que mantienen y sostienen el edificio.

→ Cpt. sintagmático

**pared medianera**

La común a dos casas.

→ Cpt. sintagmático

**paremiología**

Tratado de refranes

→ Cpt. culto

**paremiólogo**

Persona que profesa la paremiología o tiene en ella especiales conocimientos

→ Cpt. culto

**parentesco espiritual**

Vínculo que contraen en los sacramentos del bautismo y de la confirmación el ministrante y los padrinos con el bautizado o confirmado.

→ Cpt. sintagmático

**parentesco lingüístico**

Relación de afinidad entre dos o más lenguas en virtud de su origen común.

→ Cpt. sintagmático

**paridigitado**

Dicho de un animal: Que tiene los dedos en número par.

→ Cpt. léxico

**pariente mayor**

El que representa la línea primogénita o principal de un linaje.

→ Cpt. sintagmático

**parificar**

Probar o apoyar con una paridad o ejemplo lo que se ha dicho o propuesto

→ Cpt. culto

**parigual**

Igual o muy semejante

→ Cpt. léxico

**parisílabo**

Dicho de un vocablo o de un verso: Que tiene igual número de sílabas que otro

→ Cpt. léxico

**paro carbonero**

Ave del orden de las Paseriformes, que tiene unos 16 cm desde la punta del pico hasta la extremidad de la cola y 3 dm de envergadura, con plumaje de color pardo verdoso en las partes superiores del cuerpo, negro en la cabeza, cuello, cola y bandas laterales del abdomen, bermejezo en el pecho y vientre, y blanco a uno y otro lado del pico y debajo de la cola. Se alimenta de insectos y frutos, canta regularmente, y es pájaro abundante y sedentario en España, muy inquieto y atrevido.

→ Cpt. sintagmático

**parque acuático**

Recinto dotado de piscinas y otras instalaciones para juegos de agua.

→ Cpt. sintagmático

**parque de artillería**

Sitio en que se reúnen las piezas, carruajes, máquinas y demás efectos pertenecientes a la artillería.

→ Cpt. sintagmático

**parque de atracciones**

Lugar estable en que se reúnen instalaciones recreativas, como los carruseles, las casetas de tiro al blanco y otros entretenimientos.

→ Cpt. sintagmático

**parque de diversiones**

Parque de atracciones.

→ Cpt. sintagmático

**parque móvil**

Conjunto de vehículos, propiedad del Estado o de algún ministerio u organismo análogo.

→ Cpt. sintagmático

**parque nacional**

Paraje extenso y agreste que el Estado acota para que en él se conserve la fauna y la flora y para evitar que las bellezas naturales se desfiguren con aprovechamientos utilitarios.



→ Cpt. sintagmático

**parque tecnológico**

Zona o lugar de concentración de empresas tecnológicamente innovadoras, con el fin de gozar de ventajas económicas, de comunicaciones, de proximidad a centros universitarios, etc.

→ Cpt. sintagmático

**parque temático**

Recinto recreativo o didáctico organizado en torno a un asunto o diversos aspectos de él.

→ Cpt. sintagmático

**parque zoológico**

Lugar en que se conservan, cuidan y a veces se crían diversas especies animales con fines didácticos o de entretenimiento.

→ Cpt. sintagmático

**parra de Corintio**

Casta de vid originaria de Corinto, cuya uva no tiene granillos y hecha pasa es muy apreciada en el comercio.

→ Cpt. sintagmático

**párrafo español**

Párrafo en que la primera línea va sin sangrar y la última centrada al medio.

→ Cpt. sintagmático

**párrafo francés**

Párrafo que como en el caso anterior, lleva la primera línea llena y las demás sangradas.

→ Cpt. sintagmático

**parrilla de salida**

Espacio señalado al principio de un circuito de carreras en el que se sitúan los participantes dispuestos para competir.

→ Cpt. sintagmático

**parte actora**

Actor (demandante o acusador).

→ Cpt. sintagmático

**parte alicuanta**

La que no mide exactamente a su todo. 3 es parte alicuanta de 11.

→ Cpt. sintagmático

**parte alícuota**

La que mide exactamente a su todo, como 2 respecto de 4.

→ Cpt. sintagmático

**parte de fortuna**

Cierto punto del cielo, que dista del ascendente tanto como la Luna del Sol, al que los astrólogos hacían mucho caso.

→ Cpt. sintagmático

**parte de la oración**

Tradicionalmente, cada una de las distintas clases de palabras que tienen en la oración diferente oficio.

→ Cpt. sintagmático

**parte de por medio**

Actor que representa papeles de ínfima importancia.

→ Cpt. sintagmático

**parte de rosario**

Una de las tres partes del salterio de la Virgen, la cual consta de cinco dieces.

→ Cpt. sintagmático

**parte decimal**

Parte fraccionaria.

→ Cpt. sintagmático

**parte del mundo**

Cada una de las grandes divisiones en que los geógrafos consideran comprendidos todos los continentes e islas del globo terráqueo, y que hoy son seis: Europa, Asia, África, América, Oceanía y la Antártida.

→ Cpt. sintagmático

**parte entera**

En la representación decimal de un número, la situada antes de la coma y que corresponde a un número entero.

→ Cpt. sintagmático

**parte facultativo**

Parte médico.

→ Cpt. sintagmático

**parte fraccionaria**

En la representación decimal de un número, la situada después de la coma y que corresponde a un número fraccionario con valor absoluto menor que la unidad.

→ Cpt. sintagmático

**parte imaginaria**

En un número complejo, número imaginario que lo compone.

→ Cpt. sintagmático

**parte inferior**

Cuerpo humano con todas sus potencias activas y pasivas, por contraposición al alma o parte superior.

→ Cpt. sintagmático

**parte integral o parte integrante**

La que es necesaria para la integridad o totalidad del compuesto, pero no para su esencia. El brazo o la pierna son partes integrantes del hombre.

→ Cpt. sintagmático

**parte médico**

Comunicado oficial sobre el estado de salud de alguien.

→ Cpt. sintagmático

**parte real**

En un número complejo, número real que lo compone.

→ Cpt. sintagmático

**parte superior**

Alma racional con sus potencias y actos, por contraposición al cuerpo o parte inferior.

→ Cpt. sintagmático

**parteluz**

Mainel o columna delgada que divide en dos un hueco de ventana

→ Cpt. léxico

**partenogénesis**

Modo de reproducción de algunos animales y plantas, que consiste en la formación de un nuevo ser por división reiterada de células sexuales femeninas que no se han unido previamente con gametos masculinos

→ Cpt. culto

**partenogénesis artificial o partenogénesis experimental**

La provocada en el laboratorio mediante la acción de ciertos factores químicos o físicos.

→ Cpt. sintagmático

**partes naturales, partes pudendas o partes vergonzosas**

Las de la generación.

→ Cpt. sintagmático

**participio activo**

Tradicionalmente, forma verbal procedente del participio de presente latino, que en español, con terminación en -nte, se ha integrado casi por completo en la clase de los adjetivos o en la de los sustantivos.

→ Cpt. sintagmático

**participio pasivo**

El que se emplea para la formación de los tiempos compuestos, de la voz pasiva y de otras perífrasis verbales. Ha salido. Fue construida. Te lo tengo dicho. Es regular si termina en -ado o -ido; p. ej., escrito, impreso, hecho. Algunos participios pasivos admiten a veces interpretación activa; p. ej., callado, 'el que calla', atrevido, 'el que se atreve'. Muchos admiten interpretación adjetival en unos casos y verbal en otros; p. ej., aislado, acertado, reducido, complicado.

→ Cpt. sintagmático

**partícula alfa**

Núcleo de helio procedente de alguna desintegración o reacción nuclear.

→ Cpt. sintagmático

**partícula compositiva**

En el uso de algunos autores, prefijo (afijo antepuesto).

→ Cpt. sintagmático

**partícula elemental**

Partícula que se considera que no puede descomponerse en otras más simples; p. ej., el electrón.

→ Cpt. sintagmático

**partícula prepositiva**

En el uso de algunos autores, prefijo (afijo antepuesto).

→ Cpt. sintagmático

**partida de campo**

Excursión de varias personas para solazarse en el campo.

→ Cpt. sintagmático

**partida de caza**

Excursión de varias personas para cazar.

→ Cpt. sintagmático

**partida doble**

Método de cuenta y razón, en que se llevan a la par el cargo y la data.

→ Cpt. sintagmático

**partida serrana**

Comportamiento o proceder injusto y desleal.

→ Cpt. sintagmático

**partido bisagra**

Partido político minoritario que funciona entre otros dos mayores asegurando con su apoyo la función del que gobierna.

→ Cpt. sintagmático

**partido de ida**

El primero de los dos partidos con que dos equipos deportivos ventilan la eliminación de uno de ellos en un torneo.

→ Cpt. sintagmático

**partido de vuelta**

El segundo de tales partidos.

→ Cpt. sintagmático

**partido judicial**

Distrito o territorio que comprende varios pueblos de una provincia, en que, para la Administración de Justicia, ejerce jurisdicción un juez de primera instancia.

→ Cpt. sintagmático

**partido robado**

En los juegos, el que es tan ventajoso para una de las partes, que no tiene defensa la otra.

→ Cpt. sintagmático

**parvífico**

Escaso, corto y miserable en el gastar

→ Cpt. culto

**pasa de Corintio**

La que procede de uvas propias de esta región griega y se distingue por su pequeño tamaño y que carece de pepita.

→ Cpt. sintagmático

**pasa gorrón**

La de gran tamaño, desecada al sol.

→ Cpt. sintagmático

**pasabola**

Lance del juego del billar en que la bola impulsada por el jugador toca lateralmente a otra y va a dar en la banda opuesta desde donde vuelve para tocar a la tercera.

→ Cpt. léxico

**pasacaballo**

Embarcación antigua, sin palos, muy aplanada en sus fondos

→ Cpt. léxico

**pasacalle**

Marcha popular de compás muy vivo

→ Cpt. léxico

**pasacólica**

Cólico pasajero.

→ Cpt. léxico

**pasadía**

Pasada (renta para mantenerse).

→ Cpt. léxico

**pasagonzalo**

Golpe pequeño dado con la mano, y particularmente, en las narices

→ Cpt. léxico

**pasajuego**

En el juego de pelota, rechazo que a esta se le da desde el resto, lanzándola en dirección contraria hasta el saque

→ Cpt. léxico

**pasamano**

Género de galón o trencilla, cordones, borlas, flecos y demás adornos de oro, plata, seda, algodón o lana, que se hace y sirve para guarnecer y adornar los vestidos y otras cosas

→ Cpt. léxico

**pasamanos**

Pasamano (listón sobre las barandillas).

→ Cpt. léxico

**pasamontañas**

Montera que puede cubrir toda la cabeza hasta el cuello, salvo el rostro o por lo menos los ojos y la nariz, y que se usa para defenderse del frío.

→ Cpt. léxico

**pasamuros**

Aislador que permite el paso de un conductor eléctrico a través de un muro o de una pared metálica.

→ Cpt. léxico

**pasante de pluma**

El que pasa con un abogado y tiene la incumbencia de escribir lo que le dictare.

→ Cpt. sintagmático

**pasapán**

Garguero, tragadero: tráquea

→ Cpt. léxico

**pasapasa**

Juego de manos (de los prestidigitadores)

→ Cpt. léxico

**pasapurés**

Utensilio de cocina para colar y homogeneizar, mediante presión, patatas, verduras, lentejas, etc., después de cocidas.

→ Cpt. léxico

**pasatiempo**

Diversión y entretenimiento en que se pasa el rato

→ Cpt. léxico

**pasavante**

Documento que da a un buque el jefe de las fuerzas navales enemigas para que no sea molestado en su navegación.

→ Cpt. léxico

**pasavolante**

Acción ejecutada ligeramente, o con brevedad y sin reparo

→ Cpt. léxico

**pasavoleo**

Lance del juego de pelota, que consiste en que quien vuelve la pelota la pasa por encima de la cuerda hasta más allá del saque

→ Cpt. léxico

**pase de castigo**

El que da el torero de modo que el toro haga un gran esfuerzo en la embestida y pierda poderío.

→ Cpt. sintagmático

**pase de muleta**

Cada una de las veces que el matador deja pasar al toro por la muleta.

→ Cpt. sintagmático

**pase de pernocta**

El que se da a los soldados para que puedan pasar la noche fuera de su acuartelamiento.

→ Cpt. sintagmático

**paseante en corte**

Se decía de quien no tiene destino ni se emplea en alguna ocupación útil y honesta.

→ Cpt. sintagmático

**paseriforme**

Que tiene aspecto de pájaro.

→ Cpt. culto

**pasicorto**

Que tiene corto el paso

→ Cpt. léxico

**pasificación**

Proceso de convertir la uva fresca en pasa (uva seca).

→ Cpt. híbrido

**pasilargo**

Que tiene largo el paso.

→ Cpt. léxico

**pasitrote**

Aire más rápido que el paso y más cómodo que el trote, que adoptan, con frecuencia, los asnos, y, raras veces, las demás caballerías

→ Cpt. léxico

**pasiva refleja**

Construcción oracional de significado pasivo, cuyo verbo, en tercera persona, aparece en forma activa precedido de se y generalmente sin complemento agente; p. ej., esos museos se inauguraron hace cincuenta años.

→ Cpt. sintagmático

**paso a desnivel**

Lugar en que se cruzan dos avenidas de diferente nivel.

→ Cpt. sintagmático

**paso a nivel**

Sitio en que un ferrocarril se cruza con otro camino del mismo nivel.

→ Cpt. sintagmático

**paso atrás**

Movimiento retrógrado con la velocidad del paso ordinario y longitud de 33 cm.

→ Cpt. sintagmático

**paso castellano**

En las bestias caballares, paso largo y sentado.

→ Cpt. sintagmático

**paso corto**

El de marcha a razón de 120 por minuto y longitud de 33 cm.

→ Cpt. sintagmático

**paso de ambladura o paso de andadura**

Paso de las caballerías en el cual mueven a un tiempo la mano y el pie del mismo lado.

→ Cpt. sintagmático

**paso de ataque o paso de carga**

Paso ligero.

→ Cpt. sintagmático

**paso de cebra**

Lugar por el que se puede cruzar una calle y en el que el viandante tiene preferencia.

→ Cpt. sintagmático

**paso de comedia**

Lance, suceso o pasaje de un poema dramático, y especialmente el elegido para considerarlo o representarlo suelto.

→ Cpt. sintagmático

**paso de gallina**

Diligencia insuficiente para el logro y consecución de un intento.

→ Cpt. sintagmático

**paso de garganta**

Inflexión de la voz, o gorjeo, en el canto, consistente en una contracción de los músculos, a fin de dar a las cuerdas vocales mayor excitabilidad. Es atributo del teatro lírico, y se generalizó en el siglo XIX.

→ Cpt. sintagmático

**paso de la hélice**

Distancia entre dos puntos consecutivos de esta curva, correspondientes a la misma generatriz.

→ Cpt. sintagmático

**paso de la madre**

Pasitrote.

→ Cpt. sintagmático

**paso de papeles**

Lectura que al comenzar los ensayos de una obra teatral dan los actores a sus papeles respectivos, con el fin de cotejarlos con el ejemplar del apuntador y limpiarlos de posibles errores.

→ Cpt. sintagmático

**paso del Ecuador**

Fiesta que suele celebrarse en los barcos al pasar el Ecuador.

→ Cpt. sintagmático

**paso geométrico**

Medida de 5 pies, equivalente a 1,393 m.

→ Cpt. sintagmático

**paso grave**

Aquel en que un pie se aparta del otro describiendo un semicírculo.

→ Cpt. sintagmático

**paso largo**

El de la marcha con velocidad de 120 por minuto y longitud de 75 cm.

→ Cpt. sintagmático

**paso lateral**

El de longitud indeterminada, que se da a derecha o a izquierda y cuyo compás es el del paso ordinario.

→ Cpt. sintagmático

**paso lento**

El de la marcha a razón de 76 por minuto y longitud de 55 cm.

→ Cpt. sintagmático

**paso libre**

El que está desembarazado de obstáculos, peligros o enemigos. Le dejaron el paso libre para seguir su viaje.

→ Cpt. sintagmático

**paso ligero**

El de la marcha con velocidad de 180 por minuto y longitud de 83 cm.

→ Cpt. sintagmático

**paso ordinario**

El de la marcha a razón de 120 por minuto y longitud de 65 cm.

→ Cpt. sintagmático

**paso redoblado**

El ordinario, según la táctica moderna.

→ Cpt. sintagmático

**paso regular**

Paso lento.

→ Cpt. sintagmático

**paso romano**

Medida de cinco pies romanos o distancia de un doble paso contado desde el talón del pie que avanza hasta el extremo anterior de este mismo pie al posarse.

→ Cpt. sintagmático

**pasodoble**

Marcha a cuyo compás puede llevar la tropa el paso ordinario.

→ Cpt. léxico

**pasta de chocolate**

Masa de cacao molido y mezclado con azúcar para su consistencia, que se traía de América para mezclar en las molindas.

→ Cpt. sintagmático

**pasta de dientes**

La empleada como dentífrico.

→ Cpt. sintagmático

**pasta española**

Encuadernación en piel de cordero teñida de color leonado o castaño y decorada generalmente en jaspe salpicado.

→ Cpt. sintagmático

**pasta gansa**

Cantidad abundante de dinero ganada con facilidad. Gasta una pasta gansa.

→ Cpt. sintagmático

**pasta italiana**

Encuadernación de los libros que se hace de cartones cubiertos con pergamino muy fino o avitelado.

→ Cpt. sintagmático

**pasta valenciana**

Encuadernación en piel de cordero que se arruga para teñirla. Ofrece tonos más diversos y jaspeado más llamativo que los de la pasta española.

→ Cpt. sintagmático

**pastel en bote**

Guisado de pierna de carnero picada con tocino y cocida con grasa de la olla, sazonado con especias y espesado con pan y queso rallados.

→ Cpt. sintagmático

**pasto espiritual**

Doctrina o enseñanza que se da a los fieles.

→ Cpt. sintagmático

**pasto seco**

El que se da en el invierno a los ganados, y consiste en paja o frutos secos.

→ Cpt. sintagmático

**pasto verde**

El que en primavera y parte del verano se da a las caballerías y al ganado o lo toman directamente del campo.

→ Cpt. sintagmático

**pastor protestante**

Sacerdote de esta Iglesia.

→ Cpt. sintagmático

**pata de cabra**

Instrumento de boj o de hueso con que los zapateros alisan los bordes de las suelas después de desvirarlas.

→ Cpt. sintagmático

**pata de chucho**

Persona callejera.

→ Cpt. sintagmático

**pata de gallina**

Daño de algunos árboles, consistente en grietas que, partiendo del corazón del tronco, se dirigen en sentido radial a la periferia. Es principio de pudrición.

→ Cpt. sintagmático

**pata de gallo**

Planta anual de la familia de las Gramíneas, con las cañas dobladas por la parte inferior, de unos seis decímetros de altura, hojas largas y flores en espigas que forman panoja, con aristas muy cortas.

→ Cpt. sintagmático

**pata de león**

Pie de león.

→ Cpt. sintagmático

**pata de palo**

Pieza de madera con que se suple la pierna que le falta a una persona.

→ Cpt. sintagmático

**pata de perro**

Persona callejera.

→ Cpt. sintagmático

**pata galana**

Pata coja.

→ Cpt. sintagmático

**pata negra**

Jamón de pata negra.

→ Cpt. sintagmático

**patadas de ahogado**

Esfuerzos inútiles.

→ Cpt. sintagmático

**patata de caña**

Pataca<sup>2</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**patente de contramarca**

Carta de contramarca.

→ Cpt. sintagmático

**patente de corso**

Autorización que se tiene o se supone para realizar actos prohibidos a los demás.

→ Cpt. sintagmático

**patente de invención**

Documento en que oficialmente se le reconoce a alguien una invención y los derechos que de ella se derivan.

→ Cpt. sintagmático

**patente de navegación**

Despacho expedido a favor de un buque para autorizar su bandera y su navegación y acreditar su nacionalidad.

→ Cpt. sintagmático

**patente de sanidad**

Certificación que llevan las embarcaciones que van de un puerto a otro, de haber o no haber peste o contagio en el lugar de su salida.

→ Cpt. sintagmático

**patente en blanco**

La que va firmada y se da a alguien con facultad de llenarla según le parezca.

→ Cpt. sintagmático

**patiabierta**

Que tiene las piernas torcidas e irregulares, y separadas una de otra

→ Cpt. léxico

**patialbillo**

Especie de gato de algalia

→ Cpt. léxico

**patialbo**

Dicho de un animal: Que tiene blancas las patas

→ Cpt. léxico

**patiblanco**

Dicho de un animal: Que tiene blancas las patas

→ Cpt. léxico

**paticojo**

Cojo

→ Cpt. léxico

**paticorto**

Que tiene las patas o las piernas más cortas de lo común.

→ Cpt. léxico

**patidifuso**

Que se queda parado de asombro

→ Cpt. léxico

**patiestevado**

De piernas arqueadas

→ Cpt. léxico

**patihendido**

Dicho de un animal: Que tiene los pies hendidos o divididos en partes

→ Cpt. léxico

**patimuleño**

Dicho especialmente del caballo: Que tiene el casco a modo de mula

→ Cpt. léxico

**patín del diablo**

Patinete.

→ Cpt. sintagmático

**patio de butacas**

En los teatros, planta baja que ocupan las butacas o lunetas y que en los antiguos corrales de comedias carecía de asientos casi toda ella.

→ Cpt. sintagmático

**patiquebrar**

Romper una o más patas a un animal

→ Cpt. léxico

**patitieso**

Dicho de una persona: Que, por un accidente repentino, o por frío, se queda sin sentido ni movimiento en las piernas o pies

→ Cpt. léxico

**patituerto**

Que tiene torcidas las piernas o las patas

→ Cpt. léxico

**patizambo**

Que tiene las piernas torcidas hacia afuera y junta mucho las rodillas

→ Cpt. léxico

**pato cuchara**

Espátula (ave ciconiforme).

→ Cpt. sintagmático

**pato de flojel**

Especie de pato de gran tamaño, muy apreciada por su excelente plumón, del que se despoja la hembra para tapizar el nido, y con el cual se fabrican colchas ligerísimas y de mucho abrigo.

→ Cpt. sintagmático

**pato negro**

Ave palmípeda, especie de pato con el pico ancho y robusto, plumaje negro o pardo en general, pero blancas algunas plumas de las alas y dos manchas simétricas de la cabeza. Sus tarsos y dedos son rojos, y verdoso el pico. Tiene unos cinco decímetros desde la cabeza hasta la punta de la cola y muy cerca de un metro de envergadura.

→ Cpt. sintagmático

**pato real**

Azulón.

→ Cpt. sintagmático

**patogénesis**

Origen y desarrollo de las enfermedades.

→ Cpt. híbrido

**patogenia**

Parte de la patología que estudia cómo se engendran estados morbosos

→ Cpt. culto

**patógeno**

Que origina y desarrolla una enfermedad

→ Cpt. culto

**patología**

Parte de la medicina que estudia las enfermedades

→ Cpt. culto

**patólogo**

Especialista en patología

→ Cpt. culto

**patria celestial**

Cielo o gloria.

→ Cpt. sintagmático

**patria chica**

Lugar, pueblo, ciudad o región en que se ha nacido.

→ Cpt. sintagmático

**patria potestad**

Conjunto de deberes y derechos que conforme a la ley tienen los padres sobre sus hijos menores no emancipados.

→ Cpt. sintagmático

**patrilineal**

Se dice de una organización social en la que predomina la línea paterna.

→ Cpt. híbrido

**patrimonio nacional**

Suma de los valores asignados, para un momento de tiempo, a los recursos disponibles de un país, que se utilizan para la vida económica.

→ Cpt. sintagmático

**patrimonio neto**

Diferencia entre los valores económicos pertenecientes a una persona física o jurídica y las deudas u obligaciones contraídas.

→ Cpt. sintagmático

**patrimonio real**

Conjunto de los bienes pertenecientes a la corona o dignidad real.

→ Cpt. sintagmático

**patrología**

Patrística: Ciencia que tiene por objeto el conocimiento de la doctrina, obras y vidas de los Santos Padres

→ Cpt. culto

**patrón de bote o patrón de lancha**

Hombre de mar encargado del gobierno de una embarcación menor.

→ Cpt. sintagmático

**patrón oro**

Sistema monetario basado en la equivalencia establecida por ley, a tipo fijo, entre una moneda y una cantidad de oro de determinada calidad.

→ Cpt. sintagmático

**patronato de legos**

Vínculo fundado con el gravamen de una obra pía.

→ Cpt. sintagmático

**patronato real**

Derecho que tenía el rey de España de presentar sujetos idóneos para los obispados, prelacías seculares y regulares, dignidades y prebendas en las catedrales o colegiatas, y otros beneficios.

→ Cpt. sintagmático

**paují de copete**

Guaco (ave de hábitos nocturnos).

→ Cpt. sintagmático

**paují de piedra**

Paují.

→ Cpt. sintagmático

**pava de monte**

Chachalaca (ave galliforme).

→ Cpt. sintagmático

**pavipollo**

Pollo del pavo

→ Cpt. léxico

**pavisoso**

Bobo, sin gracia ni arte

→ Cpt. léxico

**pavitonto**

Necio, estúpido

→ Cpt. léxico

**pavo marino**

Combatiente (ave).

→ Cpt. sintagmático

**pavo real**

Ave del orden de las Galliformes, oriunda de Asia, de unos 70 cm de largo sin contar la cola, que alcanza el metro y medio en el macho. Este tiene el plumaje azul y verde con irisaciones doradas, y un penacho sobre la cabeza. En época de celo despliega en abanico su larga cola, de vistoso diseño, para atraer a las hembras, que son más pequeñas, de color ceniciento y cola reducida. Existen variedades albinas.

→ Cpt. sintagmático

**pavo ruan**

Pavo real.

→ Cpt. sintagmático

**pavo ruante**

Pavón que tiene extendidas las plumas de la cola formando la rueda.

→ Cpt. sintagmático

**pavón diurno**

Mariposa diurna que tiene dos manchas redondas en las alas posteriores y otras dos menos perfectas en las anteriores. No hace capullo.

→ Cpt. sintagmático

**pavón nocturno**

Mariposa nocturna de gran tamaño, la mayor de las especies españolas. Es de color pardo con manchas grises y cuatro ojos en las alas. Hace capullo abierto por un extremo. Se alimenta de las hojas de los olmos y de otros árboles. Hay otra variedad de menor tamaño.

→ Cpt. sintagmático

**payada de contrapunto**

Competencia en la que, alternándose, dos payadores improvisan cantos sobre un mismo tema.

→ Cpt. sintagmático

**paz octaviana**

Quiétude y sosiego generales.

→ Cpt. sintagmático

**pazpuerca**

Dicho de una mujer: Sucia y grosera

→ Cpt. léxico

**pecado actual**

Acto con que el hombre peca voluntariamente.

→ Cpt. sintagmático

**pecado capital**

Apetito desordenado que es fuente o principio de otros pecados.

→ Cpt. sintagmático

**pecado contra natura o pecado contra naturaleza**

Sodomía.

→ Cpt. sintagmático

**pecado de bestialidad**

Bestialismo.

→ Cpt. sintagmático

**pecado de comisión**

Según la doctrina cristiana, obra, palabra o deseo contrarios a la ley de Dios.

→ Cpt. sintagmático

**pecado de omisión**

Pecado en que se incurre dejando de hacer aquello a que se está obligado por ley moral.

→ Cpt. sintagmático

**pecado grave**

Pecado mortal.

→ Cpt. sintagmático

**pecado material**

Acción contraria a la ley, cuando quien la ejecuta ignora inculpablemente esa cualidad.

→ Cpt. sintagmático

**pecado mortal**

Según la doctrina católica, el que priva al hombre de la vida espiritual de la gracia, y lo hace enemigo de Dios y digno de la pena eterna.

→ Cpt. sintagmático

**pecado nefando**

El de sodomía.

→ Cpt. sintagmático

**pecado original**

Según la doctrina cristiana, aquel en que es concebido el hombre por descender de Adán y Eva.

→ Cpt. sintagmático

**pecado solitario**

Masturbación.

→ Cpt. sintagmático

**pecado venial**

Según la doctrina católica, el que levemente se opone a la ley de Dios, o por la parvedad de la materia, o por falta de plena advertencia.

→ Cpt. sintagmático

**pecarí de collar**

El que tiene un collar de pelo blanco.

→ Cpt. sintagmático

**pechardino de manga**

Engaño que alguien hace a otra persona, obligándola a que pague algo por ambos.

→ Cpt. sintagmático

**pechiblanco**

Dicho de un animal: Que tiene el pecho blanco

→ Cpt. léxico

**pechicolorado**

Pechirrojo: pardillo (ave)

→ Cpt. léxico

**pechirrojo**

Pardillo (ave)

→ Cpt. léxico

**pechisacado**

Engreído, arrogante

→ Cpt. léxico

**peciluengo**

Dicho de una fruta: Que tiene largo el pezón del cual pende en el árbol.

→ Cpt. léxico

**pectiniforme**

De forma de peine o dentado como él

→ Cpt. híbrido

**pedazo de pan**

Lo más preciso para mantenerse. Ganar un pedazo de pan.

→ Cpt. sintagmático

**pedazo del alma, pedazo de las entrañas o****pedazo del corazón**

Persona muy querida. U. frecuentemente por las madres respecto de los hijos pequeños.

→ Cpt. sintagmático

**pediatra**

Especialista en pediatría

→ Cpt. culto

**pediatría**

Rama de la medicina que se ocupa de la salud y enfermedades de los niños

→ Cpt. culto

**pedicój**

Salto que se da con un pie solo

→ Cpt. híbrido

**pediculicida**

Dicho de un producto químico: Que sirve para matar piojos.

→ Cpt. culto

**pedicuro**

Persona que tiene por oficio cuidar de los pies, extirpando o curando callos, uñeros, etc

→ Cpt. culto

**pediluvio**

Baño de pies tomado por medicina.

→ Cpt. culto

**pedo de lobo**

Bejín (hongo).

→ Cpt. sintagmático

**pedofilia**

Paidofilia.

→ Cpt. culto

**pedófilo**

Paidófilo.

→ Cpt. culto

→ Cpt. sintagmático

**pedrojiménez**

Variación de uva propia de algunos pagos de Andalucía, y especialmente de Jerez de la Frontera, cuyos racimos son grandes, algo ralos y de granos esféricos, muy lisos, translúcidos y de color dorado.

→ Cpt. léxico

**pega de reborda**

Alcaudón.

→ Cpt. sintagmático

**pegadillo de mal de madre**

Hombre pesado en la conversación, molesto y entremetido.

→ Cpt. sintagmático

**pegamoide**

Celulosa disuelta con que se impregna una tela o papel y se obtiene una especie de hule resistente.

→ Cpt. híbrido

**pegamoscas**

Planta cariofilácea, cuya flor tiene el cáliz cubierto de pelos pegajosos, en los cuales quedan pegados los insectos que llegan a tocarlos o se posan en ellos

→ Cpt. léxico

**peguntar**

Marcar o señalar las reses con pez derretida

→ Cpt. léxico

**peineta de teja**

La que por su forma y dimensiones recuerda una teja.

→ Cpt. sintagmático

**peje ángel**

Angelote (pez selacio).

→ Cpt. sintagmático

**peje araña**

Pez teleósteo marino del suborden de los Acantopterigios, que llega a tener unos 25 cm de largo, con cuerpo comprimido y liso, de color amarillento oscuro por el lomo, más claro y con manchas negras en los costados y plateado por el vientre, cabeza casi cónica, boca oblicua, ojos muy juntos y dos aletas dorsales, una que corre a todo lo largo del cuerpo, y la otra, sita en el arranque de la cabeza, pequeña y de espinas muy fuertes, sobre todo la primera, que es movable y hueca y sirve al animal para atacar y defenderse, lanzando por ella un líquido venenoso que segrega una glándula situada en su base. Vive en el Mediterráneo, medio enterrado en la arena, y su carne es comestible.

→ Cpt. sintagmático

**peje diablo**

Escorpina.

→ Cpt. sintagmático

**pejegallo**

Pez de unos 80 cm de longitud, de cuerpo redondeado, sin escama y con pellejo azulado

→ Cpt. léxico

**pejemuller**

Pez mujer.

→ Cpt. léxico

**pejepalo**

Abadejo sin aplastar y curado al humo

→ Cpt. léxico

**pejerrey**

Pez marino del orden de los Teleósteos, acantopterigio, que no suele pasar de trece a catorce centímetros de largo

→ Cpt. léxico

**pejesapo**

Pez teleósteo marino del suborden de los Acantopterigios, que llega a un metro de longitud, con cabeza enorme, redonda, aplastada y con tres apéndices superiores largos y movibles

→ Cpt. léxico

**pela jachas**

Persona risueña.

→ Cpt. sintagmático

**pelafustán**

Pelagatos: Persona insignificante o mediocre, sin posición social o económica

→ Cpt. léxico

**pelagallos**

Pelagatos: Persona insignificante o mediocre, sin posición social o económica

→ Cpt. léxico

**pelagatos**

Persona insignificante o mediocre, sin posición social o económica

→ Cpt. léxico

**pelagoscopio**

Aparato que sirve para estudiar el fondo del mar.

→ Cpt. culto

**pelamesa**

Riña o pelea en que los contendientes se asen y mesan los cabellos o la barba

→ Cpt. léxico

**pelarruecas**

Mujer pobre que vive de hilar

→ Cpt. léxico

**pelecaniforme**

Se dice de las aves predominantemente marinas, cuyas patas presentan los cuatro dedos dirigidos hacia delante y unidos entre sí por una membrana. El pico es largo, a menudo provisto de una bolsa dilatada.

→ Cpt. culto

**pelechar**

Dicho de un animal: Echar pelo o pluma

→ Cpt. léxico

**peligado**

Dicho de un animal: Que tiene el pelo largo y delgado, como el conejo, el cabrito, etc

→ Cpt. léxico

**peliblanco**

Que tiene blanco el pelo

→ Cpt. léxico

**peliblando**

Que tiene el pelo blando y suave

→ Cpt. léxico

**pelicano**

Que tiene cano el pelo

→ Cpt. léxico

**pelicorto**

Que tiene corto el pelo

→ Cpt. léxico

**película de dibujos animados**

Dibujos animados.

→ Cpt. sintagmático

**peliduro**

Dicho especialmente de determinadas razas caninas: Que tienen duro el pelo.

→ Cpt. léxico

**pelilargo**

Que tiene largo el pelo

→ Cpt. léxico

**pelinegro**

Que tiene negro el pelo

→ Cpt. léxico

**pelirrojo**

Que tiene rojo el pelo

→ Cpt. léxico

**pelirrubio**

Que tiene rubio el pelo

→ Cpt. léxico

**pelitieso**

Que tiene el pelo tieso y erizado

→ Cpt. léxico

**pellizco de monja**

Bocadito de masa con azúcar.

→ Cpt. sintagmático

**pelo de aire**

Viento casi imperceptible. No hace ni corre un pelo de aire.

→ Cpt. sintagmático

**pelo de camello**

Tejido hecho con pelo de este animal o imitado con el pelote del macho cabrío.

→ Cpt. sintagmático

**pelo de cofre o pelo de Judas**

Pelo bermejo.

→ Cpt. sintagmático

**pelo de gato**

Llovizna.

→ Cpt. sintagmático

**pelo de la dehesa**

Resabios que conservan las gentes rústicas.

→ Cpt. sintagmático

**pelo malo**

Plumón de las aves.

→ Cpt. sintagmático

**pelos táctiles**

Anat. vibras.

→ Cpt. sintagmático

**pelota de viento**

Balón (pelota grande).

→ Cpt. sintagmático

**pelota vasca**

Conjunto de especialidades deportivas de pelota, que se practica en un frontón o trinquete.

→ Cpt. sintagmático

**pelvímetero**

Instrumento en forma de compás de piernas curvas, que se emplea para apreciar la forma y amplitud de la pelvis y deducir la facilidad o dificultad con que ha de verificarse el parto

→ Cpt. híbrido

**pena accesoria**

La que se impone según ley, como inherente, en ciertos casos, a la principal.

→ Cpt. sintagmático

**pena capital**

La de muerte.

→ Cpt. sintagmático

**pena correccional**

Antiguamente, la de menor gravedad.

→ Cpt. sintagmático

**pena de daño**

En la teología tradicional, privación perpetua de la vista de Dios en la otra vida.

→ Cpt. sintagmático

**pena de la vida**

Pena capital.

→ Cpt. sintagmático

**pena de sentido**

La que atormenta los sentidos o el cuerpo de los condenados.

→ Cpt. sintagmático

**pena del homicillo**

Homicillo (pena pecuniaria).

→ Cpt. sintagmático

**pena del talión**

La que imponía al reo un daño igual al que él había causado.

→ Cpt. sintagmático

**pena grave**

Cada una de las de mayor severidad.

→ Cpt. sintagmático

**pena leve**

Cualquiera de las de menos rigor.

→ Cpt. sintagmático

**pena pecuniaria**

Multa.

→ Cpt. sintagmático

**péname**

Pésame: Expresión con que se hace saber a alguien el sentimiento que se tiene de su pena o aflicción

→ Cpt. léxico oracional

**pendón caballeril**

El rectangular, de un tercio más de longitud que de anchura, usado como insignia por los señores que llevaban más de 10 caballeros y menos de 50.

→ Cpt. sintagmático

**pendón de Castilla o pendón morado**

Insignia personal del monarca.

→ Cpt. sintagmático

**pendón desorejado**

Mujer de comportamiento considerado descarado o impúdico.

→ Cpt. sintagmático

**pendón posadero**

El largo y rematado en punta, que se plantaba para designar los lugares donde debían posar o acampar las huestes, y usaban como insignia propia los señores que llevaban bajo sus órdenes más de 50 caballeros y menos de 100.

→ Cpt. sintagmático

**pendón puñal**

Pendón caballeril.

→ Cpt. sintagmático

**pendulo de compensación**

El que se hace de metales de dilatación diferente, para evitar que los agentes atmosféricos alteren la regularidad de sus movimientos.

→ Cpt. sintagmático

**pendulo eléctrico**

Esferilla de una sustancia muy ligera, como la médula de saúco, que colgada en un hilo de seda indica que un cuerpo está electrizado, si al aproximarle a ella se desvía de su posición.

→ Cpt. sintagmático

**pendulo sidéreo**

Reloj magistral que en los observatorios se emplea para marcar el tiempo sidéreo.

→ Cpt. sintagmático

**penetración pacífica**

Influjo económico y político que una nación ejerce en país extraño, sin imponerlo por fuerza de armas.

→ Cpt. sintagmático

**penetrómetro**

Aparato que mide la dureza de los materiales mediante la profundidad de penetración de una aguja.

→ Cpt. híbrido

**penitencia canónica o penitencia pública**

Serie de ejercicios laboriosos o públicos impuestos por los sagrados cánones al culpable de ciertos delitos.

→ Cpt. sintagmático

**penseque**

Error nacido de ligereza, descuido o falta de meditación

→ Cpt. léxico oracional

**pensión alimenticia**

Alimentos (prestación).

→ Cpt. sintagmático

**pensión compensatoria**

Aquella a que tiene derecho un cónyuge cuando la separación o el divorcio le produce un desequilibrio económico en relación con la posición del otro, siempre que tal desequilibrio implique un empeoramiento en su situación anterior al matrimonio.

→ Cpt. sintagmático

**pensión completa**

Régimen de hospedaje que incluye habitación y todas las comidas del día.

→ Cpt. sintagmático

**pensión contributiva**

Pensión de la seguridad social a la que se tiene derecho por haber cotizado durante cierto tiempo.

→ Cpt. sintagmático

**pensión matrimonial**

Pensión compensatoria.

→ Cpt. sintagmático

**pensión no contributiva**

La de carácter asistencial que se otorga sin necesidad de haber cotizado a la seguridad social.

→ Cpt. sintagmático

**pentacampeón**

Que ha sido campeón cinco veces.

→ Cpt. híbrido

**pentadáctilo**

Que tiene cinco dedos.

→ Cpt. híbrido

**pentadecágono**

Dicho de un polígono: De quince ángulos y quince lados

→ Cpt. híbrido

**pentaedro**

Sólido que tiene cinco caras

→ Cpt. culto

**pentagrama**

Renglonadura formada con cinco rectas paralelas y equidistantes, sobre la cual se escribe la música

→ Cpt. culto

**pentasílabo**

Que consta de cinco sílabas

→ Cpt. culto

**pentatleta**

Deportista que practica el pentatlón.

→ Cpt. híbrido

**pentavalente**

Que funciona con cinco valencias.

→ Cpt. híbrido

**pentodo**

Válvula electrónica compuesta de cinco electrodos.

→ Cpt. culto

**peña viva**

La que está adherida naturalmente al terreno.

→ Cpt. sintagmático

**peón caminero**

Obrero destinado a la conservación y reparación de los caminos públicos.

→ Cpt. sintagmático

**peón de brega**

Torero subalterno que ayuda al matador durante la lidia.

→ Cpt. sintagmático

**peón de mano**

Operario que ayuda al oficial de albañil para emplear los materiales.

→ Cpt. sintagmático

**peón doblado**

En el juego de ajedrez, peón que se coloca delante o detrás de otro de igual color, por haber comido una pieza o peón del color contrario.

→ Cpt. sintagmático

**pepa de zambo**

Vinchuca (insecto).

→ Cpt. sintagmático

**pepino del diablo**

Cohombrillo amargo.

→ Cpt. sintagmático

**pepita de San Ignacio**

Haba de San Ignacio (simiente).

→ Cpt. sintagmático

**pequeña pantalla**

Televisión (transmisión de imágenes).

→ Cpt. sintagmático

**pequeñoburgués**

Dicho de una persona: De mentalidad estrecha, mediocre y acomodaticia.

→ Cpt. léxico

**pera ahogadiza**

Especie de pera muy áspera.

→ Cpt. sintagmático

**pera almizcleña**

Pera mosqueruela.

→ Cpt. sintagmático

**pera bergamota**

Bergamota (variedad jugosa y aromática).

→ Cpt. sintagmático

**pera calabacil**

Cualquier casta de peras parecidas en su forma a la calabaza vinatera.

→ Cpt. sintagmático

**pera de agua**

Variedad muy estimada, de carne suave y caracterizada por la abundancia de su jugo.

→ Cpt. sintagmático

**pera mosquerola, pera mosqueruela o pera musquerola**

Especie de pera enteramente redonda, de tres a cuatro centímetros de diámetro, de color encarnado oscuro en la parte donde le da el sol y verde amarillento en el resto, de carne granujienta y de gusto dulce. Tiene el pezón largo y como enclavado en ella.

→ Cpt. sintagmático

**pera verdiñal**

La que tiene la piel verde aun después de madura.

→ Cpt. sintagmático

**percepción extrasensorial o percepción extrasensorial**

Percepción de fenómenos sin mediación normal de los sentidos, comprobada al parecer estadísticamente.

→ Cpt. sintagmático

**percha valet**

Galán de noche (mueble).

→ Cpt. sintagmático

**perdigón zorrero**

El más grueso que el ordinario.

→ Cpt. sintagmático

**perdiz blanca**

Ave gallinácea, poco mayor que la perdiz común, de la cual se distingue por el pico ceniciento, las patas del mismo color y con plumas hasta las uñas, y el plumaje blanco en el cuerpo y negro en la cola y alas, aunque los extremos de estas también son blancos. Vive en las regiones altas y frías, y en verano toma color gris amarillento con manchas negras.

→ Cpt. sintagmático

**perdiz blanca**

La patiblanca, que en los países fríos toma en el invierno el color blanco, distinguiéndose entonces de la blanca tan solamente en los pies, que no tienen pluma.

→ Cpt. sintagmático



**perdiz cordillerana**

Especie de perdiz muy distinta de la europea, más pequeña, de alas puntiagudas y tarsos robustos y reticulares por delante. No es comestible y habita en lo alto de la cordillera de los Andes.

→ Cpt. sintagmático

**perdiz pardilla**

Ave gallinácea, de unos 30 cm de longitud y 55 de envergadura. Es muy parecida a la perdiz común, pero tiene el pico y las patas de color gris verdoso, y el plumaje, que en su aspecto general es de color pardo oscuro, lo tiene amarillento rojizo en la cabeza, gris con rayas negras en el cuello y pecho, y manchado de pardo castaño en medio del abdomen. Es la especie más común en Europa y la que más abunda en el norte de España.

→ Cpt. sintagmático

**perdiz patiblanca**

Especie de perdiz, que se diferencia de la común principalmente en tener las piernas manchadas de negro, y el pico, las alas y los pies de color blanco que tira a verde.

→ Cpt. sintagmático

**perdiz real**

Perdiz.

→ Cpt. sintagmático

**perdonavidas**

Baladrón, persona que presume de lo que no es y se jacta de valiente.

→ Cpt. léxico

**perejil de mar**

Hinojo marino.

→ Cpt. sintagmático

**perejil de monte**

Oreoselino.

→ Cpt. sintagmático

**perejil de perro**

Cicuta menor.

→ Cpt. sintagmático

**perejil macedonio**

Apio caballar.

→ Cpt. sintagmático

**perejil mal sembrado**

Barba rala.

→ Cpt. sintagmático

**perejil marino**

Hinojo marino.

→ Cpt. sintagmático

**perennifolio**

Que tiene hojas durante todo el año

→ Cpt. léxico

**perennifolio**

Que tiene hojas durante todo el año.

→ Cpt. híbrido

**pergamino de paño**

Papel de pasta de trapos o de pulpa de vegetal.

→ Cpt. sintagmático

**perico ligero**

Perezoso (mamífero desdentado).

→ Cpt. sintagmático

**perico ripiao**

Fiesta amenizada con música de merengue.

→ Cpt. sintagmático

**perifollo oloroso**

Planta herbácea vivaz, de la familia de las Umbelíferas, con tallos ramosos, velludos, huecos, y de seis a ocho decímetros de altura, hojas grandes, pelosas, de color verde claro, algunas veces manchadas de blanco, partidas en lóbulos recortados, ovales, puntiagudos y dentados, flores blancas en parasoles ralos, y semilla comprimida de un centímetro de largo, asurcada profundamente y con pico algo corvo. Es espontáneo en el norte de España, tiene olor de anís y se ha cultivado para condimento.

→ Cpt. sintagmático

**perifono**

Aparato que sirve para perifonear.

→ Cpt. culto

**periforme**

De forma de pera

→ Cpt. híbrido

**perífrasis verbal**

Unidad verbal constituida por un verbo en forma personal y otro en forma no personal; p. ej., Vengo observando su conducta.

→ Cpt. sintagmático

**perilla de la oreja**

Parte inferior no cartilaginosa de la oreja.

→ Cpt. sintagmático

**perillán**

Persona pícaro, astuta

→ Cpt. léxico

**periodonto**

Tejido fibroso que rodea la raíz de los dientes, fijándola al hueso de la mandíbula y a la encía.

→ Cpt. culto

**periquito entre ellas**

Perico entre ellas.

→ Cpt. sintagmático

**periscopio**

Instrumento óptico que permite, por medio de espejos o prismas instalados en un tubo vertical, la observación de una zona inaccesible a la visión directa; como el de los submarinos.

→ Cpt. culto

**perisodáctilo**

Se dice de los mamíferos, en general corpulentos, que tienen los dedos en número impar, y las extremidades terminadas en pezuñas, con el dedo central más desarrollado que los demás

→ Cpt. culto

**perla barroca**

La de forma irregular.

→ Cpt. sintagmático

**perífero**

Que tiene o produce perlas.

→ Cpt. híbrido

**permeabilidad magnética**

En un campo magnético, cociente de dividir la inducción por el poder imanador.

→ Cpt. sintagmático

**permiso de lactancia**

Reducción de la jornada laboral a que durante un tiempo tienen derecho los trabajadores para el cuidado de su hijo recién nacido.

→ Cpt. sintagmático

**permiso de maternidad**

Permiso laboral retribuido del que pueden disfrutar las mujeres tras el parto o los trabajadores tras la adopción.

→ Cpt. sintagmático

**permiso en feble**

En las monedas, diferencia en menos entre su ley y la que se les supone.

→ Cpt. sintagmático

**permiso en fuerte**

En las monedas, diferencia en más entre su ley y la que se les supone.

→ Cpt. sintagmático

**perniabierto**

Que tiene las piernas abiertas o apartadas una de otra

→ Cpt. léxico

**perniquebrar**

Romper, quebrar una pierna o las dos

→ Cpt. léxico

**pernituerto**

Que tiene torcidas las piernas

→ Cpt. léxico

**pero jimén**

Pedrojiménez.

→ Cpt. sintagmático

**pero jiménez**

Pedrojiménez.

→ Cpt. sintagmático

**perojimén**

Pedrojiménez: Variedad de uva propia de algunos pagos de Andalucía, y especialmente de Jerez de la Frontera, cuyos racimos son grandes, algo ralos y de granos esféricos, muy lisos, translúcidos y de color dorado

→ Cpt. léxico

**perojiménez**

Variación de uva propia de algunos pagos de Andalucía, y especialmente de Jerez de la Frontera, cuyos racimos son grandes, algo ralos y de granos esféricos, muy lisos, translúcidos y de color dorado

→ Cpt. léxico

**peróxido de hidrógeno**

Líquido incoloro e inestable, soluble en el agua y en el alcohol, de múltiples aplicaciones. Su disolución acuosa al 30% se conoce comúnmente con el nombre de agua oxigenada. (H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>).

→ Cpt. sintagmático

**perpetua amarilla**

Planta herbácea vivaz, de la familia de las Compuestas, con tallos algo ramosos, blanquecinos, duros y leñosos en la parte inferior, hojas sentadas, lineales, blanquecinas y vellosas, y flores pequeñas y amarillas que forman corimbo terminal y convexo. Es espontánea en España y se cultiva en los jardines, donde llega a tener la altura de seis a siete decímetros.

→ Cpt. sintagmático

**perpetua encarnada**

Perpetua.

→ Cpt. sintagmático

**perpetuo silencio**

Fórmula con que se prohíbe al actor que vuelva a deducir la acción o a instar sobre ella.

→ Cpt. sintagmático

**perra chica**

Moneda española de cobre o aluminio que valía cinco céntimos de peseta.

→ Cpt. sintagmático

**perra gorda o perra grande**

Moneda española de cobre o aluminio que valía diez céntimos de peseta.

→ Cpt. sintagmático

**perrillo de falda**

Perro faldero.

→ Cpt. sintagmático

**perrillo de todas bodas**

Persona a la que le gusta estar en todas las fiestas y lugares de diversión.

→ Cpt. sintagmático

**perrito caliente**

Panecillo caliente, generalmente untado de tomate frito y mostaza, en el que se introduce una salchicha cocida.

→ Cpt. sintagmático

**perro alano**

El de raza cruzada, que se considera producida por la unión del dogo y el lebre. Es corpulento y fuerte, tiene grande la cabeza, las orejas caídas, el hocico romo y arremangado, la cola larga y el pelo corto y suave.

→ Cpt. sintagmático

**perro albarraniego**

Perro de ganado trashumante.

→ Cpt. sintagmático

**perro alforjero**

Perro de caza enseñado a quedarse en el rancho guardando las alforjas.

→ Cpt. sintagmático

**perro ardero**

El que caza ardillas.

→ Cpt. sintagmático

**perro braco**

Perro perdiguero.

→ Cpt. sintagmático

**perro buceo**

Sabueso de hocico negro.

→ Cpt. sintagmático

**perro caliente**

Perrito caliente.

→ Cpt. sintagmático

**perro caniche**

El de compañía de pequeño tamaño con pelo denso y rizado y orejas caídas.

→ Cpt. sintagmático

**perro chico**

Perra chica.

→ Cpt. sintagmático

**perro chihuahua**

El de tamaño pequeño y sin pelo.

→ Cpt. sintagmático

**perro chino**

El que carece completamente de pelo y tiene las orejas pequeñas y rectas, el hocico pequeño y puntiagudo y el cuerpo gordo y de color oscuro.

→ Cpt. sintagmático

**perro cobrador**

El que tiene la habilidad de traer a su amo el animal que cae al tiro, o de coger el que huye malherido.

→ Cpt. sintagmático

**perro danés**

El que participa de los caracteres de lebre y mastín.

→ Cpt. sintagmático

**perro de agua**

Nutria (mamífero carnívoro).

→ Cpt. sintagmático

**perro de aguas**

El de una raza que se cree originaria de España, con cuerpo grueso, cuello corto, cabeza redonda, hocico agudo, orejas caídas, y pelo largo, abundante, rizado y generalmente blanco. Es muy inteligente y se distingue por su aptitud para nadar.

→ Cpt. sintagmático

**perro de ajeo**

El perdiguero acostumbrado a acosar tanto las perdices, que las hace ajear antes de levantar el vuelo.

→ Cpt. sintagmático

**perro de ayuda**

El enseñado a socorrer y defender a su amo.

→ Cpt. sintagmático

**perro de busca**

Especie de perro que sirve para seguir la caza.

→ Cpt. sintagmático

**perro de casta**

El que no es cruzado.

→ Cpt. sintagmático

**perro de engarro**

El pequeño, semejante al de ajeo, que también sirve para cazar perdices.

→ Cpt. sintagmático

**perro de lanas**

Perro de aguas.

→ Cpt. sintagmático

**perro de lebre**

Variación de perro que se distingue en tener el labio superior y las orejas caídas, el hocico recio, el lomo recto, el cuerpo largo y las piernas retiradas atrás. Se le dio este nombre por ser muy apto para la caza de las liebres.

→ Cpt. sintagmático

**perro de muestra**

El que se para al ver u olfatear la pieza de caza, como mostrándosela al cazador.

→ Cpt. sintagmático

**perro de presa**

Perro dogo.

→ Cpt. sintagmático

**perro de punta y vuelta**

Entre cazadores, el que hace punta o muestra la caza y toma después la vuelta para cogerla cara a cara.

→ Cpt. sintagmático

**perro de Terranova**

Especie de perro de aguas, de gran tamaño, pelo largo, sedoso y ondulado, de color blanco con grandes manchas negras, y cola algo encorvada hacia arriba. Tiene los pies palmeados a propósito para nadar, y es muy inteligente.

→ Cpt. sintagmático

**perro del mal**

Perro rabioso.

→ Cpt. sintagmático

**perro dogo**

El de cuerpo y cuello gruesos y cortos, pecho ancho, cabeza redonda, frente cóncava, hocico obtuso, labios gordos, cortos en el centro y colgantes por ambos lados, orejas pequeñas con la punta doblada, patas muy robustas, y pelaje generalmente leonado, corto y recio. Es animal pesado, de fuerza y valor extraordinarios, y se utiliza para la defensa de las propiedades, para las cazas peligrosas y para luchar contra las fieras.

→ Cpt. sintagmático

**perro faldero**

El que por ser pequeño puede estar en las faldas de las mujeres.

→ Cpt. sintagmático

**perro galgo**

Casta de perro muy ligero, con la cabeza pequeña, los ojos grandes, el hocico puntiagudo, las orejas delgadas y colgantes, el cuerpo delgado y el cuello, la cola y las patas largas.

→ Cpt. sintagmático

**perro gozque**

Perro pequeño muy sentido y ladrador.

→ Cpt. sintagmático

**perro grande**

Perra gorda.

→ Cpt. sintagmático

**perro guion**

Perro delantero de la jauría.

→ Cpt. sintagmático

**perro jateo**

Perro raposero.

→ Cpt. sintagmático

**perro lebrel**

Variedad de perro que se distingue en tener el labio superior y las orejas caídas, el hocico recio, el lomo recto, el cuerpo largo y las piernas retiradas atrás. Se le dio este nombre por ser muy apto para la caza de las liebres.

→ Cpt. sintagmático

**perro lebrero**

El que sirve para cazar liebres.

→ Cpt. sintagmático

**perro lucharniego**

El adiestrado para cazar de noche.

→ Cpt. sintagmático

**perró lulú**

El de compañía de tamaño mediano, color blanco, pelo largo y abundante, hocico puntiagudo y orejas rectas.

→ Cpt. sintagmático

**perro marino**

Cazón<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**perro mastín**

El grande, fornido, de cabeza redonda, orejas pequeñas y caídas, ojos encendidos, boca rasgada, dientes fuertes, cuello corto y grueso, pecho ancho y robusto, manos y pies recios y nervudos, y pelo largo, algo lanoso. Es muy valiente y leal, y el mejor para la guarda de los ganados.

→ Cpt. sintagmático

**perro mudo**

Mapache.

→ Cpt. sintagmático

**perro pachón**

El de raza muy parecida a la del perdiguero, pero con las piernas más cortas y torcidas, la cabeza redonda y la boca muy grande.

→ Cpt. sintagmático

**perro pequinés**

El de raza chino-tibetana, de cuatro a ocho kilogramos de peso, colores diversos, patas cortas y cabeza de tipo acondroplásico, que recuerda la de un mastín de nariz aplastada.

→ Cpt. sintagmático

**perro perdiguero**

El de talla mediana, con cuerpo recio, cuello ancho y fuerte, cabeza fina, hocico saliente, labios colgantes, orejas muy grandes y caídas, patas altas y nervudas, cola larga y pelaje corto y fino. Es muy apreciado para la caza por lo bien que olfatea y sigue las pistas.

→ Cpt. sintagmático

**perro podenco**

El de cuerpo algo menor, pero más robusto que el del lebrel, con la cabeza redonda, las orejas tiesas, el lomo recto, el pelo medianamente largo, la cola enroscada y las manos y pies pequeños, pero muy fuertes. Es poco ladrador y sumamente sagaz y ágil para la caza, por su gran vista, olfato y resistencia.

→ Cpt. sintagmático

**perro policía**

El adiestrado para descubrir y perseguir aquello que se desea capturar.

→ Cpt. sintagmático

**perro quitador**

El que está enseñado a quitar la caza a los otros para que no la despedacen o se la coman, y traerla a la mano.

→ Cpt. sintagmático

**perro raposero**

El de unos dos pies de altura, de pelo corto y de orejas grandes, caídas y muy dobladas. Se emplea en la caza de montería y especialmente en la de zorras.

→ Cpt. sintagmático

**perro rastreo**

El de caza, que la busca por el rastro.

→ Cpt. sintagmático

**perro sabueso**

Variedad de podenco, algo mayor que el común y de olfato muy fino.

→ Cpt. sintagmático

**perro tomador**

El que coge bien la pieza.

→ Cpt. sintagmático

**perro ventor**

El de caza, que sigue a esta por el olfato y viento.

→ Cpt. sintagmático

**perro viejo**

Hombre sumamente cauto, advertido y prevenido por la experiencia.

→ Cpt. sintagmático

**perro zarcero**

El pequeño y corto de pies, que entra con facilidad en las zarzas a buscar la caza.

→ Cpt. sintagmático

**perro zorrero**

Perro raposero.

→ Cpt. sintagmático

**perseverancia final**

Constancia en la virtud y en mantener la gracia hasta la muerte.

→ Cpt. sintagmático

**persiana veneciana**

La formada por láminas delgadas y algo curvas de aluminio u otro material que, ensartadas mediante cordones, quedan superpuestas y apretadas cuando se la sube.

→ Cpt. sintagmático

**persistencia retiniana**

Tiempo durante el que la retina conserva la impresión de las imágenes y que da continuidad a las películas cinematográficas y de televisión.

→ Cpt. sintagmático

**persona física**

Individuo de la especie humana.

→ Cpt. sintagmático

**persona jurídica**

Organización de personas o de personas y de bienes a la que el derecho reconoce capacidad unitaria para ser sujeto de derechos y obligaciones, como las corporaciones, asociaciones, sociedades y fundaciones.

→ Cpt. sintagmático

**persona no grata**

Persona non grata.

→ Cpt. sintagmático

**persona social**

Persona jurídica.

→ Cpt. sintagmático

**persona torpe**

En el antiguo derecho, la que por su mala fama o por su vileza no podía ser preferida en las herencias a los hermanos del testador que no tenía herederos forzosos.

→ Cpt. sintagmático

**personificar**

Atribuir vida o acciones o cualidades propias del ser racional al irracional, o a las cosas inanimadas, incorpóreas o abstractas.

→ Cpt. híbrido

**perspectiva caballera**

Modo convencional de representar los objetos en un plano y como si se vieran desde lo alto, conservando en la

proporción debida sus formas y las distancias que los separan.

→ Cpt. sintagmático

**perspectiva lineal**

Aquella en que solo se representan los objetos por las líneas de sus contornos.

→ Cpt. sintagmático

**pertiguero mayor de Santiago**

Dignidad en esta iglesia, de gran autoridad y representación, que es como protector y patrono de ella, y siempre la han tenido personas de la primera nobleza.

→ Cpt. sintagmático

**perturbación de la aguja**

Desviación que se produce en la dirección de la aguja magnética por la acción combinada del hierro del buque.

→ Cpt. sintagmático

**pesa dineral**

Pieza con que se pesan las monedas de oro y plata.

→ Cpt. sintagmático

**pesabebés**

Balanza de platillo grande y abarquillado, propia para pesar niños muy pequeños.

→ Cpt. léxico

**pesacartas**

Balanza delicada con un platillo para pesar las cartas

→ Cpt. léxico

**pesalicores**

Areómetro para líquidos menos densos que el agua

→ Cpt. léxico

**pesamedello**

Baile y cantar español de los siglos XVI y XVII

→ Cpt. léxico oracional

**pesante de oro**

Moneda de oro de la Edad Media.

→ Cpt. sintagmático

**pesca costera**

La que se efectúa por embarcaciones de tamaño medio a una distancia máxima de 60 millas del litoral.

→ Cpt. sintagmático

**pesca de altura**

La que se efectúa en aguas relativamente cerca del litoral. En el caso de España, entre los paralelos 0° y 60° y los meridianos 15° E y 20° O.

→ Cpt. sintagmático

**pesca de arrastre**

La que se hace arrastrando redes.

→ Cpt. sintagmático

**pesca de bajura**

La que se efectúa por pequeñas embarcaciones en las proximidades de la costa.

→ Cpt. sintagmático

**pesca de gran altura**

La que se efectúa en aguas muy retiradas en cualquier lugar del océano.

→ Cpt. sintagmático

**pesca litoral**

Pesca costera.

→ Cpt. sintagmático

**pescada en rollo o pescada fresca**

Merluza (pez).

→ Cpt. sintagmático

**pescado azul**

El abundante en grasa, como la sardina.

→ Cpt. sintagmático

**pescado blanco**

El poco graso, como la merluza y el lenguado que, por esta razón, suele recomendarse para ciertos regímenes alimentarios.

→ Cpt. sintagmático

**peseta columnaria**

La labrada en América que tiene el escudo de las armas reales entre columnas, y valía cinco reales de vellón.

→ Cpt. sintagmático

**pésete**

Especie de juramento, maldición o execración

→ Cpt. léxico oracional

**peso atómico**

Relación entre la masa de un átomo de un isotopo determinado y 1/12 de la masa de un átomo de <sup>12</sup>C.

→ Cpt. sintagmático

**peso bruto**

El total, incluida la tara.

→ Cpt. sintagmático

**peso corrido**

Peso algo mayor que el justo.

→ Cpt. sintagmático

**peso de artifara**

Pan de trigo.

→ Cpt. sintagmático

**peso de cruz**

Balanza de brazos iguales.

→ Cpt. sintagmático

**peso duro**

Moneda de plata de peso de una onza y que valía ocho reales fuertes o 20 de vellón.

→ Cpt. sintagmático

**peso ensayado**

Moneda imaginaria que se tomaba como unidad en las casas de moneda de América para apreciar las barras de plata, y que excedía el peso fuerte en el importe de los gastos de braceaje y señoreaje.

→ Cpt. sintagmático

**peso específico**

Fis. El de un cuerpo o sustancia por unidad de volumen.

El peso específico del mercurio es de 13,6 g/cm<sup>3</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**peso fuerte**

Peso duro.

→ Cpt. sintagmático

**peso gallo**

En categoría inferior a la de peso pluma, el boxeador profesional que pesa menos de 53 kg 524 g, y el no profesional que no pasa de los 54 kg.

→ Cpt. sintagmático

**peso ligero**

En categoría superior a la de peso pluma, el boxeador profesional que pesa menos de 61 kg 235 g, y el no profesional que no pasa de los 62 kg.

→ Cpt. sintagmático

**peso molecular**

Suma de los pesos atómicos que entran en la fórmula molecular de un compuesto.

→ Cpt. sintagmático

**peso mosca**

El boxeador profesional que pesa menos de 50 kg 802 g, y el no profesional que no pasa de los 51 kg.

→ Cpt. sintagmático

**peso muerto**

Máxima carga de un barco mercante, expresada en toneladas métricas, que comprende, además del peso de la carga comercial, el del combustible, agua, víveres, dotación y pasaje.

→ Cpt. sintagmático

**peso neto**

El que resta del peso bruto, deducida la tara.

→ Cpt. sintagmático

**peso pesado**

El boxeador profesional que pesa más de 79 kg 378 g, y el no profesional que rebasa los 80 kg.

→ Cpt. sintagmático

**peso pluma**

En categoría superior a la de peso gallo, el boxeador profesional que pesa menos de 57 kg 152 g, y el no profesional que no pasa de los 58 kg.

→ Cpt. sintagmático

**peso real**

Peso (puesto donde se vendían comestibles).

→ Cpt. sintagmático

**peso sencillo**

Peso (moneda imaginaria de quince reales).

→ Cpt. sintagmático

**peso wélter**

El boxeador profesional que pesa de 66 kg 678 g hasta menos de 69 kg 853 g, y el no profesional que pesa entre 67 y 71 kg.

→ Cpt. sintagmático

**pestaña vibrátil**

Cilio.

→ Cpt. sintagmático

**peste bubónica o peste levantina**

Enfermedad infecciosa epidémica y febril, caracterizada por bubones en diferentes partes del cuerpo, que produce con frecuencia la muerte.

→ Cpt. sintagmático

**pesticida**

Que se destina a combatir plagas.

→ Cpt. híbrido

**pestillo de golpe**

El de algunas cerraduras, dispuesto de modo que, dando un golpe a la puerta, queda cerrada y no se puede abrir sin llave.

→ Cpt. sintagmático

**pesuña**

Conjunto de los pesuños.

→ Cpt. culto

**petición de mano**

Ceremonia para solicitar en matrimonio a una mujer.

→ Cpt. sintagmático

**petición de principio**

Vicio del razonamiento que consiste en poner por antecedente lo mismo que se quiere probar.

→ Cpt. sintagmático

**petiso de los mandados**

Caballo manso y dócil que se utiliza para el trajín doméstico.

→ Cpt. sintagmático

**peto volante**

El que llevaban los hombres de armas sobre el peto principal.

→ Cpt. sintagmático

**petrificar**

Transformar o convertir en piedra

→ Cpt. culto

**petrografía**

Descripción de las rocas

→ Cpt. culto

**petrolífero**

Que contiene petróleo

→ Cpt. híbrido

**peuco bailarín o peuco blanco**

Ave de rapiña muy parecida al cernícalo hasta en el modo de mantenerse en el aire. Pero es de color negro por el lomo, muy blanco por el vientre y por la cabeza, gris claro.

→ Cpt. sintagmático

**pez ballesta**

Pez plectognato, con la piel cubierta de escudetes, cuerpo deprimido y la primera aleta dorsal sostenida por fuertes radios espinosos. Es intertropical, pero hay una especie en el Mediterráneo.

→ Cpt. sintagmático

**pez blanca o pez de Borgonya**

Trementina desecada al aire.

→ Cpt. sintagmático

**pez de colores**

El de forma y tamaño semejantes a los de la carpa, pero de colores vivos, rojo y dorado. Procede de Asia.

→ Cpt. sintagmático

**pez de pega**

Chafarrocas.

→ Cpt. sintagmático

**pez de San Pedro**

Pez teleosteo de hasta 70 cm de largo y 8 kg de peso, de color gris violáceo con marcas amarillas y una mancha oscura sobre los flancos; los radios de la aleta dorsal están unidos por una membrana que se prolonga en forma de filamentos. Vive en el Atlántico y el Mediterráneo y a menudo se entierra en el fondo, acostado sobre un flanco.

→ Cpt. sintagmático

**pez del diablo**

Especie de gobio.

→ Cpt. sintagmático

**pez elástica**

Mineral semejante al asfalto, pero menos duro y bastante elástico.

→ Cpt. sintagmático

**pez emperador**

Pez espada.

→ Cpt. sintagmático

**pez espada**

Pez teleosteo marino del suborden de los Acantopterigios, que llega a tener cuatro metros de longitud. De piel áspera, sin escamas, negruzca por el lomo y blanca por el vientre, cuerpo rollizo, cabeza apuntada, con la mandíbula superior en forma de espada de dos cortes y como de un metro de largo. Se alimenta de plantas marinas y su carne es muy estimada.

→ Cpt. sintagmático

**pez griega**

Colofonia.

→ Cpt. sintagmático

**pez luna**

Teleosteo marino, plectognato, de cuerpo comprimido y truncado por detrás, casi circular, de color plateado, con las aletas dorsal, caudal y anal unidas entre sí. Común en el Mediterráneo, puede alcanzar casi los dos metros de largo.

→ Cpt. sintagmático

**pez martillo**

Pez selacio del suborden de los Escuálidos, cuya longitud suele ser de dos a tres metros, pero puede llegar a cinco y medio. Su cabeza tiene dos grandes prolongaciones laterales, que dan al animal el aspecto de un martillo. Vive en los mares tropicales y en los templados, siendo frecuente en las costas meridionales de España y en las del norte de África.

→ Cpt. sintagmático

**pez mujer**

Manatí.

→ Cpt. sintagmático

**pez naval**

Mixto de varios ingredientes, como son pez común, sebo de vacas, etc., derretidos al fuego.

→ Cpt. sintagmático

**pez negra**

La que resulta de la destilación de las trementinas impuras, y es de color muy oscuro, por quedar mezclada con negro de humo.

→ Cpt. sintagmático

**pez reverso**

Rémora (pez acantopterigio).

→ Cpt. sintagmático

**pez sierra**

Pez espada.

→ Cpt. sintagmático

**pez volante**

Volador (pez).

→ Cpt. sintagmático

**pez zorro**

Escualo muy parecido al marrajo, inconfundible por tener la aleta caudal tan larga o más que el resto del cuerpo, y que puede alcanzar los cinco metros de longitud.

→ Cpt. sintagmático

**piano de manubrio**

Organillo.

→ Cpt. sintagmático

**pica seca**

Soldado que en lo antiguo servía en la milicia con la pica, sin ventaja o grado.

→ Cpt. sintagmático

**pica suelta**

Soldado que servía con ella en la guerra y no iba armado de coselete.

→ Cpt. sintagmático

**picadura al cuadrado**

Tabaco picado en partículas informes.

→ Cpt. sintagmático

**picadura en hebra**

Tabaco picado en filamentos.

→ Cpt. sintagmático

**picafigo**

Papafigo (ave passeriforme)

→ Cpt. léxico

**picaflor**

Pájaro mosca

→ Cpt. léxico

**picagallina**

álsine: Planta anual de la familia de las Cariofiláceas, de doce a catorce centímetros de altura

→ Cpt. léxico

**picamaderos**

Pájaro carpintero

→ Cpt. léxico

**picana eléctrica**

Instrumento de tortura con el que se aplican descargas eléctricas en cualquier parte del cuerpo de la víctima.

→ Cpt. sintagmático

**picapica**

Polvos, hojas o pelusilla vegetales que, aplicados sobre la piel de las personas, causan una gran comezón. Proceden de varias clases de árboles americanos

→ Cpt. léxico

**picaporte de resbalón**

Especie de cerradura cuyo pestillo entra en el cerradero y queda encajado por la presión de un resorte.

→ Cpt. sintagmático

**picaposte**

Pájaro carpintero

→ Cpt. léxico

**picapuerco**

Ave trepadora, de unos 16 cm de longitud desde la punta del pico hasta la extremidad de la cola y 35 de envergadura, con plumaje negro brillante en las partes superiores

→ Cpt. léxico

**picaro de cocina**

Pinche.

→ Cpt. sintagmático

**picarrelincho**

Pájaro carpintero

→ Cpt. léxico

**picatoste**

Rebanada pequeña de pan tostada con manteca o frita

→ Cpt. léxico

**picaza chillona o picaza manchada**

Alcaudón.

→ Cpt. sintagmático

**picaza marina**

Flamenco (ave).

→ Cpt. sintagmático

**pico barreno**

Pájaro carpintero.

→ Cpt. sintagmático

**pico cangrejo**

Cangrejo (verga que se ajusta al palo).

→ Cpt. sintagmático

**pico carpintero**

Pájaro carpintero.

→ Cpt. sintagmático

**pico de cigüeña**

Planta herbácea anual, de la familia de las Geraniáceas, con tallos velludos y ramosos de cuatro a seis decímetros de altura, hojas pecioladas, grandes y recortadas en segmentos dentados por el margen, flores pequeñas, amarillentas, en grupillos sobre un largo pedúnculo, y fruto seco, abultado en la base y lo demás de forma cónica muy prolongada, el cual contiene cinco semillas. Es común en España en terrenos incultos.

→ Cpt. sintagmático

**pico de frasco**

Tucán.

→ Cpt. sintagmático

**pico de lapa**

parlanchín.

→ Cpt. sintagmático

**pico de oro**

Persona que habla bien.

→ Cpt. sintagmático

**pico verde**

Ave trepadora, semejante al pájaro carpintero, pero con plumaje verdoso y muy encarnado en el moño de la cabeza. Es común en España.

→ Cpt. sintagmático

**picofeo**

Tucán

→ Cpt. léxico

**picudo del algodón**

Picudo (insecto).

→ Cpt. sintagmático

**pie ambulacral**

Cada uno de los apéndices tubuliformes y eréctiles, a veces terminados en ventosa, que salen por pequeños orificios del dermatoesqueleto de los equinodermos. Intervienen en la función respiratoria de estos animales y en muchos casos actúan como órganos de locomoción.

→ Cpt. sintagmático

**pie cavo**

El que tiene un arco plantar muy acusado.

→ Cpt. sintagmático

**pie columbino**

Onoquiles.

→ Cpt. sintagmático

**pie de altar**

Emolumentos que se dan a los curas y otros ministros eclesiásticos por las funciones que ejercían, además de la congrua o renta que tienen por sus prebendas o beneficios.

→ Cpt. sintagmático

**pie de amigo**

Aquello que sirve para afirmar y fortalecer algo.

→ Cpt. sintagmático

**pie de atleta**

Infección por hongos en los pies, especialmente entre los dedos.

→ Cpt. sintagmático

**pie de banco**

Dicho necio o impertinente.

→ Cpt. sintagmático

**pie de becerro**

Aro<sup>2</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**pie de burro**

Bálano (crustáceo cirrópodo).

→ Cpt. sintagmático

**pie de cabalgar**

Pie izquierdo del jinete.

→ Cpt. sintagmático

**pie de cabra**

Palanqueta hendida por uno de sus extremos en forma de dos uñas u orejas.

→ Cpt. sintagmático

**pie de carnero**

Puntal que va desde la escotilla hasta la sobrequilla y tiene a trechos unos pedazos de madera, por donde baja la gente de mar a la bodega.

→ Cpt. sintagmático

**pie de cueca**

Cada una de las partes en que se divide el baile popular de la cueca.

→ Cpt. sintagmático

**pie de fuerza**

Tropas de un país.

→ Cpt. sintagmático

**pie de gallina**

Quijones.

→ Cpt. sintagmático

**pie de gallo**

Lance en el juego de damas, que se hace cuando uno de los jugadores tiene tres damas y la calle mayor, y el otro solo una dama; y el que tiene las tres las pone en una figura que se asemeja al pie de gallo, para que el contrario pierda la suya sin pasar de doce jugadas.

→ Cpt. sintagmático

**pie de gato**

Patilla (parte de la llave de algunas armas de fuego).

→ Cpt. sintagmático

**pie de gibao**

Danza aristocrática corriente en España hasta mediados del siglo XVII.

→ Cpt. sintagmático

**pie de imprenta**

Expresión de la oficina, lugar y año de la impresión, que suele ponerse al principio o al fin de los libros y otras publicaciones.

→ Cpt. sintagmático

**pie de león**

Planta herbácea anual, de la familia de las Rosáceas, con tallos erguidos, ramosos, de cuatro a cinco decímetros, hojas algo abrazadoras, plegadas y hendidas en cinco

lóbulos dentados, algo parecidos al pie del león, y flores pequeñas y verdosas, en corimbos terminales. Es común en España y se ha empleado en cocimientos como tónica y astringente.

→ Cpt. sintagmático

**pie de liebre**

Especie de trébol muy común en terrenos arenosos de España. Tiene el tallo derecho, de dos decímetros y medio de alto, delgado, muy ramoso y lleno de vello blanco, así como las hojas, que son pequeñas y puntiagudas. Las flores son encarnadas, pequeñas, muy vellosas y suaves, y nacen formando una espiga blancuzca de forma oval.

→ Cpt. sintagmático

**pie de montar**

Pie de cabalgar.

→ Cpt. sintagmático

**pie de paliza**

Tunda, zurra.

→ Cpt. sintagmático

**pie de paloma**

Onoquiles.

→ Cpt. sintagmático

**pie de rey**

Calibre (instrumento que mide diámetros).

→ Cpt. sintagmático

**pie de tierra**

Palmo de tierra.

→ Cpt. sintagmático

**pie derecho**

Arq. Madero que en los edificios se pone verticalmente para que cargue sobre él algo.

→ Cpt. sintagmático

**pie forzado**

Verso o rima fijados de antemano a los que debe atenerse una composición poética.

→ Cpt. sintagmático

**pie geométrico**

Medida de longitud de los antiguos romanos, que tiene con el pie de Castilla la relación de 1000 a 923.

→ Cpt. sintagmático

**pie plano**

El que tiene un arco plantar casi plano.

→ Cpt. sintagmático

**pie quebrado**

Verso corto, de cinco sílabas a lo más, y de cuatro generalmente, que alterna con otros más largos en ciertas combinaciones métricas.

→ Cpt. sintagmático

**pedra afiladera o piedra aguzadera**

Asperón<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**pedra alumbre**

Alumbre.

→ Cpt. sintagmático

**pedra amoladera**

Asperón<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**pedra angular**

La que en los edificios hace esquina, juntando y sosteniendo dos paredes.

→ Cpt. sintagmático

**pedra azufre**

Azufre.

→ Cpt. sintagmático

**pedra bezar**

Bezoar.

→ Cpt. sintagmático

**pedra bornera**

Piedra negra de la que en algunas partes se hacen muelas de molino.

→ Cpt. sintagmático

**pedra calaminar**

Calamina (carbonato de cinc).

→ Cpt. sintagmático

**pedra ciega**

La preciosa que no tiene transparencia.

→ Cpt. sintagmático

**pedra de afilar o piedra de amolar**

Asperón<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**pedra de cal**

Caliza.

→ Cpt. sintagmático

**pedra de chispa**

Pedernal.

→ Cpt. sintagmático

**pedra de escopeta o piedra de fusil**

Pedernal.

→ Cpt. sintagmático

**pedra de la ijada**

Nombre que los conquistadores de América dieron al jade.

→ Cpt. sintagmático

**pedra de la luna o piedra de las Amazonas**

Labradorita.

→ Cpt. sintagmático

**pedra de lumbre**

Pedernal.

→ Cpt. sintagmático

**pedra de Moca**

Calcedonia con dendritas.

→ Cpt. sintagmático

**pedra de moler**

La de buen tamaño, con una cara cóncava o plana sobre la cual una persona desliza otra piedra llamada mano, para triturar diversos tipos de granos.

→ Cpt. sintagmático

**pedra de pipas**

Espuma de mar.

→ Cpt. sintagmático

**pedra de rayo**

Hacha de piedra pulimentada, que cree el vulgo proceder de la caída de un rayo.

→ Cpt. sintagmático

**pedra de toque**

Jaspe granoso, generalmente negro, que emplean los plateros para toque.

→ Cpt. sintagmático

**pedra del águila**

Étites.

→ Cpt. sintagmático

**pedra del escándalo**

Piedra de escándalo.

→ Cpt. sintagmático

**pedra del Labrador o piedra del Sol**

Labradorita.

→ Cpt. sintagmático

**pedra divina**

Mezcla de alumbre, vitriolo azul, nitro y alcanfor, que se usa como colirio.

→ Cpt. sintagmático

**pedra dura**

Piedra de naturaleza del pedernal, como la calcedonia, el ópalo y otras.

→ Cpt. sintagmático

**pedra falsa**

La natural o artificial que imita las preciosas.

→ Cpt. sintagmático

**pedra filosofal**

Materia con que los alquimistas pretendían hacer oro artificialmente.

→ Cpt. sintagmático

**pedra fina**

Piedra preciosa.

→ Cpt. sintagmático

**pedra franca**

La que es fácil de labrar.

→ Cpt. sintagmático

**pedra fundamental**

La primera que se pone en los edificios.

→ Cpt. sintagmático

**pedra imán**

Imán (mineral).

→ Cpt. sintagmático

**pedra infernal**

Nitrato de plata empleado en cirugía para quemar y destruir carnosidades.

→ Cpt. sintagmático

**pedra inga**

Pirita.

→ Cpt. sintagmático

**pedra jabaluna**

Piedra caliza de color oscuro, como el del jabalí, cuando está mojada.

→ Cpt. sintagmático

**pedra jaspe**

Jaspe.

→ Cpt. sintagmático

**pedra judaica**

Judaica.

→ Cpt. sintagmático

**pedra lipes o piedra lipis**

Vitriolo azul.

→ Cpt. sintagmático

**pedra litográfica**

Mármol algo arcilloso, de grano fino, en cuya superficie alisada se dibuja o graba lo que se quiere estampar.

→ Cpt. sintagmático

**pedra loca**

Espuma de mar.

→ Cpt. sintagmático

**pedra mármol**

Mármol.

→ Cpt. sintagmático

**pedra melodreña**

Asperón<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**pedra meteórica**

Aerolito.

→ Cpt. sintagmático

**pedra molar**

Arenisca de cemento silíceo, muy tenaz y resistente, de la cual se fabrican las muelas de molino.

→ Cpt. sintagmático

**pedra nefrítica**

Jade.

→ Cpt. sintagmático

**pedra ollar**

Variación de serpentina compuesta principalmente de talco y clorita, de la cual se tallan vasijas en algunos países.

→ Cpt. sintagmático

**pedra oniquina**

ónique.

→ Cpt. sintagmático

**pedra oscilante**

La de gran tamaño y forma comúnmente redondeada que con facilidad se mueve, por estar en equilibrio sobre otra.

→ Cpt. sintagmático

**pedra palmeada**

La que en su fractura presenta estrías parecidas a hojas de palma.

→ Cpt. sintagmático

**pedra pómez**

Piedra volcánica, esponjosa, frágil, de color agrisado y textura fibrosa, que raya el vidrio y el acero y es muy usada para desgastar y pulir.

→ Cpt. sintagmático

**pedra preciosa**

La que es fina, dura, rara y por lo común transparente, o al menos translúcida, y que tallada se emplea en adornos de lujo.

→ Cpt. sintagmático

**pedra rodada**

Canto rodado.

→ Cpt. sintagmático

**pedra seca**

La que se emplea en la mampostería en seco.

→ Cpt. sintagmático

**pedra viva**

Peña viva.

→ Cpt. sintagmático

**pedra voladora**

Rueda de piedra, sujeta por un eje horizontal que gira con movimientos de rotación y traslación alrededor del árbol del alfarje en los molinos de aceite. Algunos alfarjes tienen dos o tres de diferente tamaño y colocadas en escala gradual para que puedan producir los efectos del rulo.

→ Cpt. sintagmático

**piel de ángel**

Tela de seda parecida al raso, pero menos rígida y con menos brillo que este.

→ Cpt. sintagmático

**piel de naranja**

Apariencia de superficie granulosa que toma la piel en procesos edematosos o celulíticos.

→ Cpt. sintagmático

**piel de rata**

Capa del ganado caballar, de color gris ceniciento, semejante al del pelo del ratón.

→ Cpt. sintagmático

**piel de Rusia**

Piel adobada a la cual se da olor agradable y permanente por medio de un aceite sacado de la corteza del abedul.

→ Cpt. sintagmático

**piel roja**

Indio indígena de América del Norte.

→ Cpt. sintagmático

**pierna de nuez**

Cada uno de los cuatro lóbulos en que está dividida la semilla de una nuez común.

→ Cpt. sintagmático

**pieza de artillería**

Arma de fuego que no es fácilmente portátil por una persona.

→ Cpt. sintagmático

**pieza de autos**

Conjunto de papeles cosidos, pertenecientes a una causa o pleito.

→ Cpt. sintagmático

**pieza de batir**

Antigua boca de fuego que servía para embestir murallas y otros lugares fuertes.

→ Cpt. sintagmático

**pieza de examen**

Obra dificultosa con que el artífice acreditaba su habilidad, cuando se examinaba de maestro.

→ Cpt. sintagmático

**pieza de leva**

Cañonazo que se tira al tiempo de zarpar las embarcaciones.

→ Cpt. sintagmático

**pieza de recibo**

En una vivienda, pieza destinada a recibir visitas.

→ Cpt. sintagmático

**pieza eclesiástica**

Beneficio (emolumentos y derechos de que goza un eclesiástico).

→ Cpt. sintagmático

**pieza honorable**

La que ocupa el tercio de la anchura del escudo.

→ Cpt. sintagmático

**piezómetro**

Instrumento que mide la presión de un fluido en un punto

→ Cpt. culto

**pigargo cabeciblanco**

El de cabeza y cola blancas, propio del continente norteamericano, adoptado por los Estados Unidos de América como emblema nacional.

→ Cpt. sintagmático

**pigmento respiratorio**

Proteína conjugada que transporta oxígeno en los fluidos corporales, por lo general en la sangre; p. ej., la hemoglobina.

→ Cpt. sintagmático

**pila atómica**

Reactor nuclear.

→ Cpt. sintagmático

**pila bautismal**

Pila ( para administrar el sacramento del bautismo).

→ Cpt. sintagmático

**pila reversible**

La que puede recuperar su estado primitivo mediante una corriente, llamada de carga, que tiene sentido opuesto a la suministrada por la pila.

→ Cpt. sintagmático

**pilar del velo del paladar**

Cada uno de los repliegues musculares que unen los bordes laterales de aquella membrana a las paredes de la laringe.

→ Cpt. sintagmático



**píldora alefangina**

Píldora purgante en cuya composición entran áloe, nuez moscada, cinamomo y otras sustancias aromáticas.

→ Cpt. sintagmático

**piloto automático**

En algunos medios de transporte, como aviones y barcos, dispositivo que, funcionando por sí solo, los gobierna.

→ Cpt. sintagmático

**piloto de altura**

El que sabe dirigir la navegación en alta mar por las observaciones de los astros.

→ Cpt. sintagmático

**pimentero falso**

Turbinto.

→ Cpt. sintagmático

**pimienta blanca**

Aquella que, privada de la corteza, queda de color casi blanco.

→ Cpt. sintagmático

**pimienta de Chiapa o pimienta de Tabasco**

Malagueta.

→ Cpt. sintagmático

**pimienta falsa**

Fruto del turbinto. Es una baya redonda, de seis a ocho milímetros de diámetro, negra y de un olor y gusto parecidos al de la pimienta común.

→ Cpt. sintagmático

**pimienta inglesa**

Malagueta seca y molida, después de haberle quitado la corteza y semillas.

→ Cpt. sintagmático

**pimienta larga**

Fruto de un pimentero asiático, de hojas largas, estrechas, poco simétricas, y flores amarillentas. Es de forma elipsoidal, algo mayor y de color más claro que la común. Se ha usado en medicina.

→ Cpt. sintagmático

**pimienta loca**

Sauzgatillo.

→ Cpt. sintagmático

**pimienta negra**

Aquella que conserva la película o corteza.

→ Cpt. sintagmático

**pimienta silvestre**

Sauzgatillo.

→ Cpt. sintagmático

**pimiento de bonete**

Pimiento morrón.

→ Cpt. sintagmático

**pimiento de cerecilla**

Guindilla.

→ Cpt. sintagmático

**pimiento de cornetilla**

Variedad del pimiento, que tiene la forma de un cucurucho con la punta encorvada. Es de gusto picante.

→ Cpt. sintagmático

**pimiento de hocico de buey**

Pimiento morrón.

→ Cpt. sintagmático

**pimiento de las Indias**

Guindilla.

→ Cpt. sintagmático

**pimiento loco o pimiento montano**

Sauzgatillo.

→ Cpt. sintagmático

**pimiento morrón**

Pimiento que se diferencia en ser más grueso que el de las otras variedades y es el más dulce de todos.

→ Cpt. sintagmático

**pimiento silvestre**

Sauzgatillo.

→ Cpt. sintagmático

**pimpinela mayor**

Planta que se diferencia de la anterior en llegar a un metro de altura, tener las hojuelas sin pecíolo, ser más elipsoidal la espiga de las flores, que son hermafroditas, con el cáliz negro rojizo y una sola semilla en el fruto. Es común en España y se empleó en medicina como vulneraria y contra las hemorragias.

→ Cpt. sintagmático

**pimpinela menor**

Pimpinela.

→ Cpt. sintagmático

**pimpollo**

Pino nuevo

→ Cpt. léxico

**pimpollo de oro**

Pimpollo (niño o joven).

→ Cpt. sintagmático

**pinatífido**

Hendido de través en tiras largas

→ Cpt. culto

**pincarrasco**

Especie de pino de tronco tortuoso y corteza resquebrajada, de color pardo rojizo, copa clara e irregular, hojas largas, delgadas y poco rígidas, y piñas de color de canela, con piñones pequeños

→ Cpt. léxico

**pincháúvas**

Pillo que en los mercados comía la granuja, picándola con un alfiler, palillo u otro instrumento

→ Cpt. léxico

**pincho moruno**

Comida constituida por varios trozos de carne que se presentan ensartados en una varilla metálica o de madera y que se sirve asado.

→ Cpt. sintagmático

**pinnípedo**

Se dice de los mamíferos marinos que se alimentan exclusivamente de peces, con cuerpo algo pisciforme, las patas anteriores provistas de membranas interdigitales, y las posteriores ensanchadas en forma de aletas

→ Cpt. culto

**pino albar**

Especie de pino que crece hasta la altura de 20 a 30 m, con la corteza rojiza en lo alto del tronco y ramas gruesas, piñas pequeñas y hojas cortas. Su madera es muy estimada en construcción.

→ Cpt. sintagmático

**pino alerce**

Alerce.

→ Cpt. sintagmático

**pino blanquillo**

En Madrid, pino albar.

→ Cpt. sintagmático

**pino bravo**

Pino rodeno.

→ Cpt. sintagmático

**pino carrasco o pino carrasqueño**

Pincarrasco.

→ Cpt. sintagmático

**pino cascalbo**

Pino negral.

→ Cpt. sintagmático

**pino de cargo**

Pieza de madera de hilo, de 10 varas de longitud con una escuadría de 18 pulgadas de tabla por 12 de canto.

→ Cpt. sintagmático

**pino de Cuenca**

En Madrid, pino negral.

→ Cpt. sintagmático

**pino de oro**

Especie de adorno que antiguamente usaban las mujeres en el tocado.

→ Cpt. sintagmático

**pino de Valsain**

Pino albar de corteza rojiza en lo alto.

→ Cpt. sintagmático

**pino doncel o pino manso**

Pino piñonero.

→ Cpt. sintagmático

**pino marítimo**

Pino rodeno.

→ Cpt. sintagmático

**pino melis**

Variedad del pino negral muy estimada para entarimados, puertas y otras obras de carpintería.

→ Cpt. sintagmático

**pino negral**

Especie de pino que llega a más de 40 m de altura, con la corteza de un blanco ceniciento, hojas largas y fuertes y piñas pequeñas. Su madera es muy elástica y bastante rica en resina.

→ Cpt. sintagmático

**pino negro**

Especie de pino de 10 a 20 m de altura, corteza bastante lisa, de color pardo oscuro, hojas cortas y piñas pequeñas.

→ Cpt. sintagmático

**pino piñonero**

Especie de pino que llega a 30 m de altura, de tronco muy derecho y copa ancha, casi aparasolada, hojas largas y piñas aovadas, con piñones comestibles. (Pinus pinea).

→ Cpt. sintagmático

**pino pudío**

Pino negral.

→ Cpt. sintagmático

**pino rodeno**

Especie de pino de mediana altura, corteza áspera, pardusca y a trechos rojiza, hojas muy largas, gruesas y rígidas, y piñas grandes, puntiagudas y un poco encorvadas. Su madera es la más abundante en resina.

→ Cpt. sintagmático

**pino royo**

Pino albar de corteza rojiza en lo alto.

→ Cpt. sintagmático

**pino salgareño**

Pino negral.

→ Cpt. sintagmático

**pino tea**

Especie de pino cuya madera es muy resinosa, de color rojizo, compacta y dura. Se usa para suelos, puertas, balcones y obras semejantes.

→ Cpt. sintagmático

**pinsapo**

Árbol del género del abeto, de 20 a 25 m de altura, corteza blanquecina, flores monoicas, hojas cortas, esparcidas y casi punzantes, que persisten durante muchos años, y piñas derechas, más gruesas que las del abeto

→ Cpt. culto

**pintamonas**

Pintor de corta habilidad

→ Cpt. léxico

**pintarroja**

Lija (pez)

→ Cpt. léxico

**pintiparado**

Dicho de una cosa: Que viene adecuado a otra, o es a propósito para el fin propuesto

→ Cpt. léxico

**pintiparar**

Comparar algo con otra cosa

→ Cpt. léxico

**pintura a dos visos**

La que se forma artificialmente, de suerte que mirada de un modo representa una figura, y mirada de otro, otra distinta.

→ Cpt. sintagmático

**pintura a la aguada**

Aguada (diseño o pintura hecho con colores diluidos en agua).

→ Cpt. sintagmático

**pintura a la chamberga**

Manera de pintar esculturas de madera, puertas, ventanas, paredes y otras cosas no expuestas a la intemperie, usando colores preparados con barniz de pez griega y aguarrás.

→ Cpt. sintagmático

**pintura al encausto**

La que se hace empleando colores mezclados con cera y se aplica en caliente. Tuvo uso principalmente en la Antigüedad.

→ Cpt. sintagmático

**pintura al fresco**

La que se hace en paredes y techos con colores disueltos en agua de cal y extendidos sobre una capa de estuco fresco.

→ Cpt. sintagmático

**pintura al óleo**

La hecha con colores desleídos en aceite secante.

→ Cpt. sintagmático

**pintura al pastel**

La que se hace sobre papel con lápices blandos, pastosos y de colores variados.

→ Cpt. sintagmático

**pintura al temple**

La hecha con colores preparados con líquidos glutinosos y calientes, como el agua de cola.

→ Cpt. sintagmático

**pintura bordada**

La que se hace con sedas de varios colores, mediante la aguja, sobre piel o tejido.

→ Cpt. sintagmático

**pintura cerífica**

Pintura al encausto hecha con cera de varios colores.

→ Cpt. sintagmático

**pintura de aguazo**

Aguazo.

→ Cpt. sintagmático

**pintura de miniatura**

Miniatura.

→ Cpt. sintagmático

**pintura de mosaico**

Mosaico<sup>2</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**pintura de porcelana**

La hecha de esmalte, usando colores minerales y uniéndolos y endureciéndolos con el fuego.

→ Cpt. sintagmático

**pintura embutida**

La que imita objetos de la naturaleza, embutiendo fragmentos de varias materias con la debida unión, según conviene a lo que se intenta representar.

→ Cpt. sintagmático

**pintura fingulina**

La hecha con colores metálicos sobre vasijas de barro, perfeccionándolos con el fuego.

→ Cpt. sintagmático

**pintura rupestre**

La prehistórica, que se encuentra en rocas o en cavernas.

→ Cpt. sintagmático

**pintura tejida**

La que se hace en la tela, imitando objetos de la naturaleza por medio del tejido.

→ Cpt. sintagmático

**pintura vítrea**

La hecha con colores preparados, usando pincel y endureciéndolos al fuego.

→ Cpt. sintagmático

**pinzón real**

El de pico muy grueso y robusto, que se alimenta principalmente de piñones.

→ Cpt. sintagmático

**piña de América**

Ananás.

→ Cpt. sintagmático

**piña de ciprés**

Fruto de este árbol, que es una gálbula redonda, leñosa, con superficie desigual, color bronceado, de unos tres centímetros de diámetro, y en lo interior con muchas semillas negras y menudas.

→ Cpt. sintagmático

**piña de incienso**

Cada una de las cinco figuras de piña que se clavan en el cirio pascual.

→ Cpt. sintagmático

**piojo de mar**

Crustáceo de tres a cuatro centímetros de largo, de forma ovalada, cabeza cónica, seis segmentos torácicos, seis pares de patas y abdomen rudimentario. Vive como parásito sobre la piel de la ballena y de otros grandes mamíferos marinos.

→ Cpt. sintagmático

**piojo pegadizo**

Persona importuna y molesta que no puede alguien apartar de sí.

→ Cpt. sintagmático

**piojo resucitado**

Persona de humilde origen, que logra elevarse por malos medios.

→ Cpt. sintagmático

**piopollo**

Instrumento musical semejante al birimbao

→ Cpt. léxico

**piquituerto**

Pájaro de mandíbulas muy encorvadas, con las cuales separa las escamas de las piñas, saca los piñones y los parte

→ Cpt. léxico

**pirámide de edades**

Diagrama que representa la distribución proporcional de los grupos de edades de una población por medio de rectángulos perpendiculares a un eje, cuyo conjunto sugiere muchas veces la forma de una pirámide.

→ Cpt. sintagmático

**pirámide óptica**

La que forman los rayos ópticos principales, que tiene por base el objeto y por vértice el punto impresionado en la retina.

→ Cpt. sintagmático

**pirámide regular**

La que tiene por base un polígono regular y por caras triángulos isósceles iguales.

→ Cpt. sintagmático

**pirámide truncada**

Parte de la pirámide comprendida entre la base y otro plano que corta a todas las aristas laterales.

→ Cpt. sintagmático

**pirata aéreo**

Persona que, bajo amenazas, obliga a la tripulación de un avión a modificar su rumbo.

→ Cpt. sintagmático

**piretología**

Parte de la patología que trata de las fiebres denominadas esenciales

→ Cpt. culto

**pirexia**

Fiebre esencial, no sintomática

→ Cpt. culto

**pirita arsenical**

La que se compone de azufre, arsénico y hierro.

→ Cpt. sintagmático

**pirita cobriza o pirita de cobre**

La que se compone de azufre, hierro y cobre.

→ Cpt. sintagmático

**pirita de hierro**

Pirita.

→ Cpt. sintagmático

**pirita magnética**

Mineral compuesto de protosulfuro y bisulfuro de hierro, de color amarillo de bronce con visos pardos o rojizos, magnético y fusible.

→ Cpt. sintagmático

**pirita marcial**

Pirita.

→ Cpt. sintagmático

**pirofilacio**

Caverna dilatada que en otro tiempo se suponía existir, llena de fuego, en lo interior de la Tierra

→ Cpt. culto

**pirolusita**

Mineral de color negro, pardo o gris azulado y textura terrosa, concrecionada o fibrosa, poco más duro que el yeso, de gran uso industrial para la obtención del oxígeno, preparación del cloro, fabricación del acero y del vidrio, etc

→ Cpt. culto

**pirómetro**

Instrumento para medir temperaturas muy elevadas

→ Cpt. culto

**piróscapo**

Buque de vapor

→ Cpt. culto

**pirosfera**

Masa candente que, según se cree, ocupa el centro de la Tierra

→ Cpt. culto

**pirotecnia**

Técnica de la fabricación y utilización de materiales explosivos o fuegos artificiales

→ Cpt. culto

**pisapapeles**

Utensilio que se pone sobre los papeles para que no se muevan

→ Cpt. léxico

**pisaúvas**

Persona que pisa la uva

→ Cpt. léxico

**pisaverde**

Hombre presumido y afeminado, que no conoce más ocupación que la de acicalarse, perfumarse y andar vagando todo el día en busca de galanteos

→ Cpt. léxico

**piscícola**

Pertenciente o relativo a la piscicultura.

→ Cpt. culto

**piscicultor**

Persona dedicada a la piscicultura

→ Cpt. culto

**piscicultura**

Arte de repoblar de peces los ríos y los estanques o de dirigir y fomentar la reproducción de los peces y mariscos

→ Cpt. culto

**piscifactoría**

Establecimiento donde se practica la piscicultura

→ Cpt. híbrido

**pisciforme**

De forma de pez

→ Cpt. híbrido

**piscina probática**

La que había en Jerusalén, inmediata al templo de Salomón, y servía para lavar y purificar las reses destinadas a los sacrificios.

→ Cpt. sintagmático

**piscívoro**

Que se alimenta de peces

→ Cpt. culto

**pisiforme**

Que tiene forma de guisante

→ Cpt. híbrido

**piso franco**

Vivienda clandestina en que se realizan diversas actividades ilícitas.

→ Cpt. sintagmático

**pistola ametralladora**

Arma de fuego, automática, de corto alcance, que dispara cápsulas en ráfaga.

→ Cpt. sintagmático

**pistola de arzón**

Cada una de las dos que, guardadas en las pistoleras, se llevan en el arzón de la silla de montar.

→ Cpt. sintagmático

**pistola de bolsillo**

Cachorrillo.

→ Cpt. sintagmático

**pistola de cinto**

La que se lleva enganchada en la cintura.

→ Cpt. sintagmático

**pitecántropo**

Antropopiteco.

→ Cpt. culto

**pitiriasis alba**

Decoloración de la piel producida por un hongo.

→ Cpt. sintagmático

**placa giratoria**

Armazón circular de hierro, giratoria y cubierta de planchas con carriles que forman dos o más vías cruzadas, y que sirve en las estaciones de los caminos de hierro para hacer que los carruajes cambien de vía.

→ Cpt. sintagmático

**placa motora**

Terminación nerviosa sobre un músculo, mediante la cual este recibe el impulso que determina su contracción.

→ Cpt. sintagmático

**pláceme**

Felicitación.

→ Cpt. léxico oracional

**placenta previa**

La que se desarrolla en la parte inferior del útero.

→ Cpt. sintagmático

**plagioclasa**

Cada uno de los feldespatos que cristalizan en el sistema triclinico. Constituyen una serie componente de ciertas rocas ígneas básicas y tienen diversa proporción de óxidos de aluminio, con sodio y calcio. Las más conocidas son la albita y la labradorita.

→ Cpt. culto

**plagióstomo**

Selacio: Se dice de los peces marinos cartilagineos que tienen cuerpo fusiforme o deprimido

→ Cpt. culto

**plaguicida**

Pesticida.

→ Cpt. híbrido

**plan de estudios**

Conjunto de enseñanzas y prácticas que, con determinada disposición, han de cursarse para cumplir un ciclo de estudios u obtener un título.

→ Cpt. sintagmático

**plan de inversiones**

El que establece el destino de los recursos financieros de una empresa.

→ Cpt. sintagmático

**plan de obras**

El que elaboran los técnicos y las administraciones públicas para ordenar la previsión y ejecución de sus respectivas obras.

→ Cpt. sintagmático

**plan de pensiones**

El que organiza las aportaciones necesarias para tener derecho a percibir un capital o una renta periódica en caso de jubilación, supervivencia, viudedad, orfandad o invalidez.

→ Cpt. sintagmático

**plan de servicios**

El que elaboran los técnicos y las administraciones públicas para ordenar la previsión y ejecución de sus respectivos servicios.

→ Cpt. sintagmático

**plan económico**

El que se refiere a la actividad económica global o a la de un sector o empresa.

→ Cpt. sintagmático

**plan hidrológico**

El que establece los usos del agua en una cuenca hidráulica o en el conjunto del territorio.

→ Cpt. sintagmático

**plan urbanístico**

El que se refiere a la ordenación del espacio urbano comprendiendo la previsión de desarrollo y asignando los diferentes usos del suelo.

→ Cpt. sintagmático

**plancha de agua**

Entablado flotante sobre el que se coloca la maestranza para hacer ciertos trabajos en los buques a flote.

→ Cpt. sintagmático

**plancha de blindaje**

Cada una de las piezas metálicas, de gran dureza y resistencia, con las cuales se protegen contra los proyectiles los navíos de guerra y otros artefactos militares.

→ Cpt. sintagmático

**plancha de viento**

Andamio que se cuelga del costado de un buque para que puedan trabajar los pintores, calafates o cualesquiera otros operarios.

→ Cpt. sintagmático

**plancha nacional**

Conjunto de los diputados que han ganado mayoría de votos.

→ Cpt. sintagmático

**planeta exterior**

Planeta superior.

→ Cpt. sintagmático

**planeta inferior o planeta interior**

Aquel cuya órbita es menor que la de la Tierra y, por tanto, dista menos del Sol; p. ej., Venus.

→ Cpt. sintagmático

**planeta primario**

Aquel cuya órbita es menor que la de la Tierra y, por tanto, dista menos del Sol; p. ej., Venus.

→ Cpt. sintagmático

**planeta secundario**

Satélite (cuerpo celeste que gira alrededor de un planeta primario).

→ Cpt. sintagmático

**planeta superior**

Aquel cuya órbita es mayor que la de la Tierra y, por tanto, dista del Sol más que esta; p. ej., Marte.

→ Cpt. sintagmático

**planetícola**

Supuesto habitador de cualquiera de los planetas, exceptuada la Tierra

→ Cpt. culto

**planificar**

Trazar los planos para la ejecución de una obra.

→ Cpt. híbrido

**planímetro**

Instrumento que sirve para medir áreas de figuras planas.

→ Cpt. híbrido

**planisferio**

Carta en que la esfera celeste o la terrestre está representada en un plano.

→ Cpt. híbrido

**plano americano**

El que encuadra la figura de un personaje desde la cabeza hasta la rodilla.

→ Cpt. sintagmático

**plano coordenado**

Cada uno de los tres planos que se cortan en un punto y sirven para determinar la posición de los demás puntos del espacio por medio de las líneas coordenadas paralelas a sus intersecciones mutuas.

→ Cpt. sintagmático

**plano corto**

El que usa las combinaciones de plano medio con primer plano.

→ Cpt. sintagmático

**plano de la expresión**

En semiología, componente formal de los signos, en oposición al plano del contenido.

→ Cpt. sintagmático

**plano de nivel**

El paralelo al nivel del mar, que se elige para contar desde él las alturas de los diversos puntos del terreno.

→ Cpt. sintagmático

**plano de simetría**

El que divide una figura o un cuerpo en dos partes, de tal modo que cada una de ellas es la imagen especular de la otra.

→ Cpt. sintagmático

**plano del contenido**

En semiología, componente de los signos referido a su significado, en oposición al plano de la expresión.

→ Cpt. sintagmático

**plano entero**

El que encuadra la figura de un personaje de forma que coincida con sus límites superior e inferior.

→ Cpt. sintagmático

**plano fijo**

Aquel que recoge el movimiento de la escena encuadrada mediante una cámara inmóvil.

→ Cpt. sintagmático

**plano general**

El que muestra un paisaje o un amplio escenario que constituye el motivo central de la trama.

→ Cpt. sintagmático

**plano geométrico**

Superficie plana paralela al horizonte, colocada en la parte inferior del cuadro, donde se proyectan los objetos, para construir después, según ciertas reglas, su perspectiva.

→ Cpt. sintagmático

**plano horizontal**

El definido por la superficie de un líquido en reposo.

→ Cpt. sintagmático

**plano inclinado**

Superficie plana, resistente, que forma ángulo agudo con la horizontal, y por medio de la cual se facilita la elevación o el descenso de cuerpos.

→ Cpt. sintagmático

**plano largo**

El que se compone de una sucesión progresiva de planos, desde el general hasta el entero.

→ Cpt. sintagmático

**plano medio**

El que encuadra la figura de un personaje de cintura para arriba.

→ Cpt. sintagmático

**plano medio largo**

Plano americano.

→ Cpt. sintagmático

**plano meridiano**

El que pasa por el eje de revolución de un sólido o de una superficie.

→ Cpt. sintagmático

**plano óptico**

Superficie del cuadro donde deben representarse los objetos y que se considera siempre como vertical.

→ Cpt. sintagmático

**plano secuencia**

Secuencia (sucesión no interrumpida de planos).

→ Cpt. sintagmático

**plano vertical**

El que contiene a una recta vertical.

→ Cpt. sintagmático

**planta baja**

Piso bajo de un edificio.

→ Cpt. sintagmático

**plantificar**

Poner algo, especialmente si no es adecuado, en un lugar o en una persona

→ Cpt. culto

**plantigrado**

Se dice de los cuadrúpedos que al andar apoyan en el suelo toda la planta de los pies y las manos; p ej, el oso, el tejón

→ Cpt. culto

**plantilla ortopédica**

La que sirve para corregir un defecto de la configuración ósea del pie o la pierna.

→ Cpt. sintagmático

**plastificar**

Recubrir papeles, documentos, telas, gráficos, etc., con una lámina de material plástico.

→ Cpt. híbrido

**plata agria**

Mineral muy friable, de color gris y brillo metálico, que se compone de plata, azufre y antimonio.

→ Cpt. sintagmático

**plata bruneta**

Cierta especie de plata sin labrar.

→ Cpt. sintagmático

**plata córnea**

Mineral de color amarillento, dúctil y de aspecto córneo, que se compone de cloro y plata.

→ Cpt. sintagmático

**plata de piña**

Piña (masa esponjosa de este metal).

→ Cpt. sintagmático

**plata encantada**

Obsidiana de color verde aceitunado, algo translúcida por los bordes y cubierta la superficie de una sustancia vítrea de color blanco nacarado que ha dado origen a su nombre.

→ Cpt. sintagmático

**plata gris**

Mineral cristalino, brillante y de color gris oscuro, que se compone de plata y azufre.

→ Cpt. sintagmático

**plata labrada**

Conjunto de piezas de este metal destinadas al uso doméstico o al servicio de un templo, etc.

→ Cpt. sintagmático

**plata mexicana**

La acuñada fuera de las casas de la moneda, aunque de ley igual a la legítima.

→ Cpt. sintagmático

**plata nativa**

La que en estado natural y casi pura se halla en algunos terrenos.

→ Cpt. sintagmático

**plata quebrada**

Moneda de plata a cuyo valor, respecto de otra de su clase, se agregaba un quebrado; p. ej., el realito columnario.

→ Cpt. sintagmático

**plata roja**

Mineral de color y brillo de rubí, que se compone de azufre, arsénico y plata.

→ Cpt. sintagmático

**plata seca**

Mineral de plata que en la amalgamación no se junta con el azogue.

→ Cpt. sintagmático

**plataforma continental**

Superficie de un fondo submarino cercano a la costa, comprendido entre el litoral y las profundidades no mayores de 200 m. En su límite hay una acentuación brusca de la pendiente, que es el talud oceánico o continental.

→ Cpt. sintagmático

**plataforma giratoria**

Dispositivo que permite, girando sobre un eje vertical, invertir la dirección de una locomotora.

→ Cpt. sintagmático

**plataforma petrolífera**

Instalación destinada a la prospección y extracción de petróleo del subsuelo marino.

→ Cpt. sintagmático

**plátano falso**

Árbol frondoso, botánicamente incluido en los llamados arces, cuyas hojas, amplias y palmeado-lobuladas, recuerdan las del verdadero plátano de sombra.

→ Cpt. sintagmático

**plátano fruta**

El que se puede comer crudo.

→ Cpt. sintagmático

**plátano grande**

Fruto comestible de una planta musácea de origen indomalayo, llamada higuera de Adán, muy cultivada hoy en África tropical. Es mucho más grande, encorvado y verde al exterior.

→ Cpt. sintagmático

**plátano guineo**

Fruto de otra musácea del mismo género que el anterior, procedente de una especie originaria de la India y muy cultivada en América Central y las Antillas.

→ Cpt. sintagmático

**plátano manzano**

Variación de plátano cuyo sabor recuerda al de la manzana.

→ Cpt. sintagmático

**plátano roatán**

Plátano grande.

→ Cpt. sintagmático

**plátano verde**

Plátano grande.

→ Cpt. sintagmático

**platelminto**

Se dice de los gusanos, parásitos en su mayoría y casi todos hermafroditas, de cuerpo comúnmente aplanado, sin aparato circulatorio ni respiratorio

→ Cpt. culto

**platero de oro**

Orífice.

→ Cpt. sintagmático

**platillo volador o platillo volante**

Ovni.

→ Cpt. sintagmático

**platinífero**

Que contiene platino.

→ Cpt. híbrido

**platinoide**

Liga de diversos metales para fabricar bobinas eléctricas de gran resistencia.

→ Cpt. híbrido

**platinotipia**

Procedimiento que da imágenes positivas sobre papel sensibilizado con sales de platino.

→ Cpt. híbrido

**platirrino**

Se dice de los simios indígenas de América, cuyas fosas nasales están separadas por un tabique cartilaginoso, tan ancho que las ventanas de la nariz miran a los lados

→ Cpt. culto

**plato combinado**

El que tiene diversos alimentos y se sirve en cafeterías o locales análogos a modo de comida entera.

→ Cpt. sintagmático

**plato compuesto**

El que se hace de variedad de dulces, o de leche, huevos y otros ingredientes semejantes; p. ej., la bizcochada, los huevos moles, etc.

→ Cpt. sintagmático

**plato de segunda mesa**

Persona o cosa devaluada por pertenecer o haber pertenecido a otro.

→ Cpt. sintagmático

**plato del día**

En algunos restaurantes y cafeterías, los que se ofrecen cada día de la semana.

→ Cpt. sintagmático

**plato fuerte**

El principal de una comida.

→ Cpt. sintagmático

**plato hondo**

Aquel cuya concavidad tiene mucha hondura.

→ Cpt. sintagmático

**plato llano**

Aquel cuya concavidad tiene poca hondura.

→ Cpt. sintagmático

**plato montado**

Comestible que para mayor lucimiento se presenta sobre una base, canastillo o templete, a veces comestible y con frecuencia vistosamente adornado.

→ Cpt. sintagmático

**plato pando**

Plato llano.

→ Cpt. sintagmático

**plato playo**

Plato llano.

→ Cpt. sintagmático

**plato sopero**

Plato hondo.

→ Cpt. sintagmático

**plato tendido**

Plato llano.

→ Cpt. sintagmático

**plato trincherero**

El que sirve para trinchar en él los alimentos.

→ Cpt. sintagmático

**plaza alta**

Fortificación superior al terraplén, no tan alta como el caballero, y que se coloca en la semigola o paralela al flanco.

→ Cpt. sintagmático

**plaza baja**

Batería que se pone detrás del orejón, el cual sirve principalmente para cubrirla.

→ Cpt. sintagmático

**plaza de abastos**

Plaza (mercado).

→ Cpt. sintagmático

**plaza de armas**

Población fortificada según arte.

→ Cpt. sintagmático

**plaza de capa y espada**

La que obtenía el ministro de esta clase en los antiguos consejos.

→ Cpt. sintagmático

**plaza de soberanía**

Denominación diferenciadora que se aplicó al territorio español de Ceuta y al de Melilla cuando quedaron ambos enclavados dentro de la zona del protectorado español en Marruecos.

→ Cpt. sintagmático

**plaza de toros**

Circo donde lidian toros.

→ Cpt. sintagmático

**plaza fuerte**

Plaza de armas.

→ Cpt. sintagmático

**plaza mayor**

La que constituye o constituyó el núcleo principal de la vida urbana en numerosos pueblos y ciudades.

→ Cpt. sintagmático

**plaza montada**

Soldado u oficial que usa caballo.

→ Cpt. sintagmático

**plaza viva**

La del soldado que aunque no esté presente se cuenta como si lo estuviera.

→ Cpt. sintagmático

**plectognato**

Se dice de los peces teleósteos que tienen la mandíbula superior fija, de modo que no ejecuta movimientos independientes de los del resto de la cabeza, piel provista de anchas placas óseas, a veces con púas, que forman un verdadero caparazón

→ Cpt. culto

**plegamiento anticlinal**

Anticlinal.

→ Cpt. sintagmático

**plegamiento sinclinal**

Sinclinal.

→ Cpt. sintagmático

**pleistoceno**

Se dice de la sexta época del período terciario, que abarca desde hace 2 millones de años hasta hace 10 000 años

→ Cpt. culto

**pleito civil**

Aquel en que se litiga sobre una cosa, hacienda, posesión o regalía.

→ Cpt. sintagmático

**pleito criminal**

Causa (proceso).

→ Cpt. sintagmático

**pleito de justicia**

Pleito o causa criminal.

→ Cpt. sintagmático

**pleito homenaje**

Homenaje de fidelidad al rey o al señor.

→ Cpt. sintagmático

**pleito ordinario**

Aquello que se dilata y se hace común y muy frecuente, cediendo del rigor con que comenzó.

→ Cpt. sintagmático

**plena cimbra**

La que forma un semicírculo.

→ Cpt. sintagmático

**plenamar**

Pleamar.

→ Cpt. léxico

**plenipotencia**

Poder pleno, que se concede a alguien para ejecutar, concluir o resolver algo

→ Cpt. culto

**plenitud de los tiempos**

Época de la Encarnación de Jesucristo.

→ Cpt. sintagmático

**plesímetro**

Instrumento, formado por lo común de una chapa, de marfil o caucho endurecido, sobre el cual se golpea con los dedos, o con un martillo adecuado, para explorar por percusión las cavidades naturales

→ Cpt. culto

**plesiosauro**

Reptil gigantesco perteneciente al período geológico secundario y del que hoy se hallan solamente restos en

estado fósil. Se supone que tenía la forma de un enorme lagarto

→ Cpt. culto

**pleura costal**

Parte de la pleura que cubre las paredes de la cavidad torácica.

→ Cpt. sintagmático

**pleura pulmonar**

Parte de la pleura que está adherida a cada pulmón.

→ Cpt. sintagmático

**pleuresia falsa**

Pleurodinia.

→ Cpt. sintagmático

**pleurodinia**

Dolor de los músculos intercostales, generalmente como consecuencia de una pleuresia

→ Cpt. culto

**pleuronectiforme**

Se dice de los peces de cuerpo plano, muy comprimido, con los dos ojos en el mismo costado, que viven en el fondo del mar tendidos sobre uno de sus flancos, al acecho de sus presas; p. ej., el lenguado, el rodaballo y la solla.

→ Cpt. híbrido

**pleuronecto**

Platija; pez

→ Cpt. culto

**plexo sacro**

El constituido por las anastomosis que forman entre sí la mayoría de las ramas nerviosas sacras.

→ Cpt. sintagmático

**plexo solar**

Red nerviosa que rodea a la arteria aorta ventral, y procede especialmente del gran simpático y del nervio vago.

→ Cpt. sintagmático

**pliego común**

El que tiene las dimensiones del papel sellado, es decir, 435 mm de largo por 315 de ancho.

→ Cpt. sintagmático

**pliego de cargos**

Resumen de las faltas que aparecen en un expediente contra el funcionario a quien se le comunica para que pueda contestar defendiéndose.

→ Cpt. sintagmático

**pliego de condiciones**

Documento en que constan las cláusulas de un contrato o subasta.

→ Cpt. sintagmático

**pliego prolongado**

Pliego en el cual la proporción del largo con el ancho es diferente de la que corresponde a la marca ordinaria, resultando el pliego, ya doblado, más largo que los comunes.

→ Cpt. sintagmático

**pliegos de cordel**

Obras populares, como romances, novelas cortas, comedias, vidas de santos, etc., que se imprimían en pliegos sueltos y para venderlos se solían colgar de unos bramantes puestos horizontalmente en los portales, tiendas y mercados.

→ Cpt. sintagmático

**plioceno**

Se dice de la quinta época del período terciario, que abarca desde hace cinco millones de años hasta hace dos millones de años

→ Cpt. culto

**plomo blanco**

Carbonato de plomo.

→ Cpt. sintagmático

**plomo corto**

El mezclado con arsénico, que se usa en la fabricación de perdigones para que la munición resulte redonda y sin los apéndices o colas que produce el plomo puro.

→ Cpt. sintagmático

**plomo de obra**

El argentífero.

→ Cpt. sintagmático

**plomo dulce**

El refinado.

→ Cpt. sintagmático

**plomo pobre**

El escaso de plata.

→ Cpt. sintagmático

**plomo rico**

El abundante en plata.

→ Cpt. sintagmático

**pluma atómica**

Bolígrafo.

→ Cpt. sintagmático

**pluma de agua**

Unidad de medida que sirve para aforar las aguas, y cuya equivalencia varía mucho según los países.

→ Cpt. sintagmático

**pluma en sangre**

La de las aves que no tiene el cañón seco, y por el humor rojo que suele tener, se llama así.

→ Cpt. sintagmático

**pluma estilográfica**

Pluma de escribir que lleva incorporado un depósito recargable o un cartucho para la tinta.

→ Cpt. sintagmático

**pluma fuente**

Pluma estilográfica.

→ Cpt. sintagmático

**pluma viva**

La que se quita de las aves estando vivas, y sirve para rellenar almohadas, colchones, etc., porque siempre se mantiene hueca.

→ Cpt. sintagmático

**plumífero**

Que tiene o lleva plumas

→ Cpt. culto

**plural de modestia**

Plural del pronombre personal de primera persona, o de la flexión verbal correspondiente, empleado en vez del singular cuando alguien quiere no darse importancia.

→ Cpt. sintagmático

**plural mayestático**

Plural del pronombre personal de primera persona, o de la flexión verbal correspondiente, empleado en vez del singular para expresar la autoridad y dignidad de reyes, papas, etc.

→ Cpt. sintagmático

**plural sociativo**

Tradicionalmente, el que en la lengua convencional se usa para dirigirse al oyente o a los oyentes implicando al hablante de forma afectiva; p. ej., ¿Qué tal estamos?

→ Cpt. sintagmático

**plurianual**

Que dura varios años.

→ Cpt. híbrido

**pluricelular**

Dicho de una planta o de un animal: Cuyo cuerpo está formado por muchas células.

→ Cpt. híbrido

**pluridimensional**

Que tiene varias dimensiones o aspectos.

→ Cpt. híbrido

**pluridisciplinar**

Multidisciplinar.

→ Cpt. híbrido

**pluriempleo**

Situación social caracterizada por el desempeño de varios cargos, empleos, oficios, etc., por la misma persona.

→ Cpt. híbrido

**plurilingüe**

Que habla varias lenguas.

→ Cpt. culto

**plurimembre**

Que consta de varios miembros o elementos.

→ Cpt. culto

**plurinacional**

De múltiples naciones.

→ Cpt. híbrido

**pluripartidismo**

Sistema político basado en la coexistencia de varios partidos.

→ Cpt. híbrido

**pluripartidista**

Pertenciente o relativo al pluripartidismo.

→ Cpt. híbrido

**plurivalencia**

Pluralidad de valores que posee algo.

→ Cpt. híbrido

**plurivalente**

Polivalente (que vale para muchas cosas).

→ Cpt. híbrido

**pluscuamperfecto**

Pretérito pluscuamperfecto.

→ Cpt. culto

**plutócrata**

Individuo de la plutocracia

→ Cpt. culto

**pluvímetro**

Pluviómetro.

→ Cpt. culto

**pluviometría**

Medida de las precipitaciones caídas en una localidad o región durante un tiempo dado

→ Cpt. culto

**pluviómetro**

Aparato que sirve para medir la lluvia que cae en lugar y tiempo dados

→ Cpt. culto

**población activa**

Parte de la población de un país ocupada en el proceso productivo y por cuyo trabajo recibe retribución.

→ Cpt. sintagmático

**población de riesgo**

Conjunto de personas que, por sus características genéticas, físicas o sociales, son más propensas a padecer una enfermedad determinada.

→ Cpt. sintagmático

**pobre de esguizaro**

Hombre muy pobre y desvalido.

→ Cpt. sintagmático

**pobre de solemnidad**

El que lo es de notoriedad.

→ Cpt. sintagmático

**pobre diablo**

Hombre bonachón y de poca valía.

→ Cpt. sintagmático

**pobre hombre**

El de cortos talentos e instrucción.

→ Cpt. sintagmático

**pobre limosnero**

Mendigo.

→ Cpt. sintagmático

**pobre mujer**

La de cortos talentos e instrucción.

→ Cpt. sintagmático

**pobre voluntario**

El que voluntariamente se despropia de todo lo que posee, como hacen los religiosos con el voto de pobreza.

→ Cpt. sintagmático

**podatario**

Persona con poder para representar a otra

→ Cpt. léxico

**poder absoluto**

Despotismo.

→ Cpt. sintagmático

**poder adquisitivo**

Capacidad económica para adquirir bienes y servicios.

→ Cpt. sintagmático

**poder arbitrario**

Despotismo.

→ Cpt. sintagmático

**poder constituyente**

El que corresponde a la soberanía popular para organizarse, dictando y reformando sus Constituciones.

→ Cpt. sintagmático

**poder de resolución**

Capacidad de un instrumento para representar o hacer perceptibles las imágenes o señales de dos sucesos u objetos próximos en el espacio o en el tiempo.

→ Cpt. sintagmático

**poder ejecutivo**

El que tiene a su cargo gobernar el Estado y hacer observar las leyes.

→ Cpt. sintagmático

**poder espiritual**

El que emana de una autoridad religiosa.

→ Cpt. sintagmático

**poder fáctico**

El que se ejerce en la sociedad al margen de las instituciones legales, en virtud de la capacidad de presión o autoridad que se posee; p. ej., la banca, la Iglesia, la prensa.

→ Cpt. sintagmático

**poder judicial**

El que ejerce la Administración de Justicia.

→ Cpt. sintagmático

**poder legislativo**

Aquel en que reside la potestad de hacer y reformar las leyes.

→ Cpt. sintagmático

**poder liberatorio**

Fuerza liberatoria.

→ Cpt. sintagmático

**poder moderador**

El que ejerce un jefe de Estado que no tiene poder ejecutivo.

→ Cpt. sintagmático

**poder separador**

Poder de resolución.

→ Cpt. sintagmático

**poder temporal**

Gobierno de un Estado, por oposición al poder espiritual.

→ Cpt. sintagmático

**poderdante**

Persona que da poder o facultades a otra para que la represente en juicio o fuera de él

→ Cpt. léxico

**poderes públicos**

Conjunto de las autoridades que gobiernan un Estado.

→ Cpt. sintagmático

**podernabiente**

Persona que tiene poder o facultad de otra para representarla, administrar una hacienda o ejecutar cualquier otra cosa

→ Cpt. léxico

**podología**

Rama de la actividad médica, que tiene por objeto el tratamiento de las afecciones y deformidades de los pies, cuando dicho tratamiento no rebasa los límites de la cirugía menor.

→ Cpt. culto

**podómetro**

Aparato en forma de reloj de bolsillo, para contar el número de pasos que da la persona que lo lleva y la distancia recorrida

→ Cpt. culto

**poema en prosa**

Composición literaria que por su carácter poético se asemeja al poema en verso.

→ Cpt. sintagmático

**poema sinfónico**

Composición para orquesta, de forma libre y desarrollo sugerido por una idea poética u obra literaria. ser algo todo un ~, o un ~

→ Cpt. sintagmático

**poiquiloteria**

Incapacidad de regulación de la temperatura del cuerpo, por lo que esta varía de acuerdo con la temperatura ambiental.

→ Cpt. culto

**polarímetro**

Aparato utilizado en polarimetría

→ Cpt. híbrido

**polariscopio**

Instrumento para averiguar si un rayo de luz emana directamente de un foco o está ya polarizado

→ Cpt. híbrido

**polca alemana**

Chotis.

→ Cpt. sintagmático



**polea combinada**

La que forma parte de un sistema de poleas, como los cuadernales y aparejos.

→ Cpt. sintagmático

**polea fija**

La que no muda de sitio, y en este caso la resistencia se halla en un extremo de la cuerda.

→ Cpt. sintagmático

**polea loca**

La que gira libremente sobre su eje.

→ Cpt. sintagmático

**polea movable**

La que cambia de sitio bajando y subiendo, y entonces un extremo de la cuerda está asegurado a un punto fijo, y la resistencia se sujeta a la armadura de la misma polea.

→ Cpt. sintagmático

**polea simple**

La que funciona sola e independiente.

→ Cpt. sintagmático

**polemarca**

En la antigua Grecia, uno de los arcontes, que era, a la vez, general del Ejército

→ Cpt. híbrido

**poliadelfos**

Se dice de los estambres de una flor cuando están soldados entre sí por sus filamentos, formando tres o más haces distintos.

→ Cpt. culto

**polialcohol**

Cada uno de los componentes orgánicos que contienen varios grupos alcohólicos-

→ Cpt. híbrido

**poliandria**

Estado de la mujer casada simultáneamente con dos o más hombres

→ Cpt. culto

**policía de estrados o policía de la sala**

Facultad que compete al juez o al presidente de un tribunal para mantener el orden durante la vista o en las actuaciones judiciales y para imponer diversas sanciones.

→ Cpt. sintagmático

**policlínica**

Establecimiento privado con distintas especialidades médicas y quirúrgicas

→ Cpt. híbrido

**policopia**

Aparato para sacar varias copias de un escrito

→ Cpt. híbrido

**polideportivo**

Dicho de un lugar, de una instalación, etc.: Destinados al ejercicio de varios deportes.

→ Cpt. culto

**polietileno**

Polímero preparado a partir de etileno. Se emplea en la fabricación de envases, tuberías, recubrimientos de cables, objetos moldeados, etc.

→ Cpt. culto

**polifacético**

Que ofrece varias facetas o aspectos.

→ Cpt. culto

**polifarmacia**

Prescripción de gran número de medicamentos

→ Cpt. culto

**polifonemático**

Dicho de una secuencia fónica: Que consta de dos o más fonemas.

→ Cpt. híbrido

**polífono**

Pertenciente a la polifonía

→ Cpt. culto

**poligalia**

Exceso de secreción láctea en las mujeres recién paridas

→ Cpt. culto

**poliginia**

Régimen familiar en el que el hombre tiene varias esposas al mismo tiempo

→ Cpt. culto

**polígono de tiro**

Campo de tiro destinado a estudios y experiencias de la artillería.

→ Cpt. sintagmático

**polígono exterior**

El que se forma tirando líneas rectas de punta a punta de todos los baluartes de una plaza.

→ Cpt. sintagmático

**polígono interior**

Figura compuesta de las líneas que forman las cortinas y semigolas.

→ Cpt. sintagmático

**polimatia**

Sabiduría que abarca conocimientos diversos

→ Cpt. culto

**polimetría**

Variación de metros en una misma composición.

→ Cpt. culto

**polineuritis**

Inflamación simultánea de varios nervios periféricos.

→ Cpt. culto

**polinomio**

Expresión compuesta de dos o más términos algebraicos unidos por los signos más o menos. Los de dos o tres términos reciben los nombres especiales de binomio y trinomio, respectivamente.

→ Cpt. culto

**poliomielitis aguda**

Parálisis infantil.

→ Cpt. sintagmático

**polipétalo**

Se dice de las corolas con muchos pétalos y de las flores cuyas corolas tienen este carácter

→ Cpt. híbrido

**polisacárido**

Hidrato de carbono formado por una larga cadena de monosacáridos; p. ej., el almidón, la celulosa y el glucógeno.

→ Cpt. híbrido

**polisemia**

Pluralidad de significados de una palabra o de cualquier signo lingüístico.

→ Cpt. culto

**polisépalo**

Dicho de una flor o de su cáliz: De muchos sépalos

→ Cpt. híbrido

**polisintético**

Se dice del idioma en que se unen diversas partes de la frase formando palabras de muchas sílabas.

→ Cpt. híbrido

**politécnico**

Que abraza muchas ciencias o artes

→ Cpt. híbrido

**política de avestruz o política del avestruz**

Táctica de avestruz.

→ Cpt. sintagmático

**politología**

Disciplina que estudia la política.

→ Cpt. culto

**politólogo**

Persona que profesa la politología o tiene especiales conocimientos de ella.

→ Cpt. culto

**politraumatismo**

Conjunto de lesiones producidas simultáneamente por causas externas.

→ Cpt. híbrido

**poliuria**

Producción y excreción de gran cantidad de orina

→ Cpt. culto

**polivalencia**

Cualidad de polivalente.

→ Cpt. híbrido

**polivalente**

Que vale para muchas cosas.

→ Cpt. culto

**polivalvo**

Se dice de los testáceos cuya concha tiene más de dos valvas.

→ Cpt. culto

**polivinilo**

Resina termoplástica obtenida por polimerización de derivados del vinilo.

→ Cpt. híbrido  
**polla de agua**  
 Ave zancuda del tamaño de la codorniz con plumaje algo parecido.  
 → Cpt. sintagmático  
**pollo tomatero**  
 El de gallina, tras la segunda muda o pelecho.  
 → Cpt. sintagmático  
**polo de desarrollo**  
 Polo industrial.  
 → Cpt. sintagmático  
**polo de un círculo en la esfera**  
 Cada uno de los dos extremos del diámetro perpendicular al plano del círculo mismo.  
 → Cpt. sintagmático  
**polo de una función**  
 Valor singular de la variable que hace la función infinita.  
 → Cpt. sintagmático  
**polo gnomónico**  
 Punto determinado en la superficie o faz del reloj de sol por la intersección con ella de la línea paralela al eje del mundo, tirada por la extremidad del gnomon.  
 → Cpt. sintagmático  
**polo industrial**  
 Zona oficialmente delimitada, cuyo desarrollo industrial se trata de conseguir mediante diversas medidas de favor a las industrias que en aquella se establezcan.  
 → Cpt. sintagmático  
**polo magnético**  
 Cada uno de los puntos del globo terrestre situados en las regiones polares, hacia los que, por la acción del campo magnético terrestre, se dirige la aguja imantada.  
 → Cpt. sintagmático  
**polo negativo**  
 Extremidad de menor potencial del circuito de una pila o de ciertas máquinas eléctricas, que se indica con el signo (-).  
 → Cpt. sintagmático  
**polo positivo**  
 Extremidad de mayor potencial del circuito de una pila o de ciertas máquinas eléctricas, que se indica con el signo (+).  
 → Cpt. sintagmático  
**polvificar**  
 Reducir a polvo algo  
 → Cpt. híbrido  
**polvo de arroz**  
 El obtenido de esta semilla que se usaba muy frecuentemente en el tocador femenino.  
 → Cpt. sintagmático  
**polvo de batata**  
 Dulce que se hace con pulpa de batata cocida, amasada y a la que se añade almíbar, canela, limón y vainilla.  
 → Cpt. sintagmático  
**polvo de capuchino**  
 El de las semillas de la cebadilla.  
 → Cpt. sintagmático  
**polvo de gas**  
 Producto que se obtiene pasando cloro por una capa de cal y que permite el transporte del cloro en forma sólida. Se usa como decolorante y desinfectante.  
 → Cpt. sintagmático  
**polvo de Juanes**  
 Mercurio precipitado de rojo.  
 → Cpt. sintagmático  
**polvo de picapica**  
 Polvo o pelusa de ciertas sustancias vegetales que produce picazón.  
 → Cpt. sintagmático  
**polvo de salvadera**  
 Arenilla.  
 → Cpt. sintagmático  
**polvo de Soconusco**  
 Pinole.  
 → Cpt. sintagmático  
**polvo de tierra**  
 Cola de caballo (planta equisetínea).  
 → Cpt. sintagmático

**pólvora de algodón**  
 La que se hace con la borra de una planta, impregnada de los ácidos nítrico y sulfúrico.  
 → Cpt. sintagmático  
**pólvora de cañón**  
 La de grano grueso, con que se cargan las piezas de artillería.  
 → Cpt. sintagmático  
**pólvora de caza**  
 La de grano menudo, usada en las escopetas de los cazadores.  
 → Cpt. sintagmático  
**pólvora de fusil**  
 La de grano mediano, que se emplea en las cargas de los fusiles.  
 → Cpt. sintagmático  
**pólvora de guerra**  
 La que se destina a usos militares.  
 → Cpt. sintagmático  
**pólvora de mina**  
 La de grano muy grueso, con que se rellenan los barrenos para hacer saltar rocas y piedras.  
 → Cpt. sintagmático  
**pólvora de papel**  
 La que consiste en hojas de papel bañadas de diversas composiciones, inflamable a un alto grado de calor.  
 → Cpt. sintagmático  
**pólvora detonante o pólvora fulminante**  
 La que es inflamable al choque y aun al rozamiento con un cuerpo duro.  
 → Cpt. sintagmático  
**pólvora lenta**  
 La que necesita un tiempo apreciable, aunque siempre corto, para convertirse totalmente en gases.  
 → Cpt. sintagmático  
**pólvora prismática**  
 La de cañón lenta, cuyos granos son de forma prismática y más o menos irregulares.  
 → Cpt. sintagmático  
**pólvora progresiva**  
 Pólvora lenta.  
 → Cpt. sintagmático  
**pólvora sorda**  
 Persona que hace daño a otro u otros sin estrépito y con gran disimulo.  
 → Cpt. sintagmático  
**pólvora viva**  
 Aquella cuya inflamación total es casi instantánea.  
 → Cpt. sintagmático  
**polvoradique**  
 Salsa que se hacía de clavo, jengibre, azúcar y canela  
 → Cpt. léxico  
**pólvoras de duque**  
 polvoradique.  
 → Cpt. sintagmático  
**polvos de cartas**  
 Arenilla que se echaba para secar los escritos recientes.  
 → Cpt. sintagmático  
**pomarrosa**  
 Fruto del yambo, semejante en su forma a una manzana pequeña, de color amarillento con partes rosadas, sabor dulce, olor de rosa y una sola semilla.  
 → Cpt. léxico  
**pomología**  
 Parte de la agricultura que trata de los frutos comestibles.  
 → Cpt. culto  
**pompa de jabón**  
 Burbuja que se forma insuflando aire en agua saturada de jabón y que se desprende de esta.  
 → Cpt. sintagmático  
**ponche a la romana**  
 Champaña servido con una bola de helado de piña encima.  
 → Cpt. sintagmático  
**ponche de huevo**  
 El que se hace mezclando ron con leche, clara de huevo y azúcar.  
 → Cpt. sintagmático

**pontón flotante**

Barca hecha de maderos unidos, para pasar un río.

→ Cpt. sintagmático

**porcicultor**

Persona que se dedica a la porcicultura.

→ Cpt. culto

**porcicultura**

Arte de criar cerdos.

→ Cpt. culto

**porción congrua**

Cuota que se pagaba a los párrocos que no percibían los diezmos por estar unidos a una comunidad o dignidad o por estar secularizados.

→ Cpt. sintagmático

**porcipelo**

Cerda fuerte y aguda del puerco.

→ Cpt. híbrido

**pormenor**

Conjunto de circunstancias menudas y particulares de algo

→ Cpt. léxico oracional

**portaalmizcle**

Almizclero (mamífero artiodáctilo)

→ Cpt. léxico

**portaaviones**

Buque de guerra dotado de las instalaciones necesarias para el transporte, despegue y aterrizaje de aparatos de aviación.

→ Cpt. léxico

**portabandera**

Especie de bandolera con un seno a manera de cuja, donde se mete el regatón del asta de la bandera para llevarla cómodamente

→ Cpt. léxico

**portabebés**

Especie de cesta de plástico u otro material, acolchada en su interior, donde se transporta a los niños pequeños.

→ Cpt. léxico

**portabrocas**

Dispositivo mecánico que permite alojar e intercambiar las brocas de un taladro.

→ Cpt. léxico

**portabusto**

Sostén (prenda interior femenina).

→ Cpt. léxico

**portacaja**

Correa a modo de tahalí, de donde se cuelga el tambor o caja para poderlo tocar

→ Cpt. léxico

**portacarabina**

Bolsa pequeña, hecha de vaqueta, pendiente de dos correas que bajan de la silla, en donde entra la boca de la carabina y se afirma para que no cabecee.

→ Cpt. léxico

**portacartas**

Bolsa, cartera o valija en que se llevan las cartas

→ Cpt. léxico

**portacincha**

Cada una de las correas con hebilla, bajo las faldas de la silla de montar, donde se abrochan las correas de la cincha.

→ Cpt. léxico

**portaequipaje o portaequipajes**

Espacio que, cubierto por una tapa, suelen tener los automóviles de turismo para guardar la rueda de repuesto, las herramientas, el equipaje, etc.

→ Cpt. léxico

**portaestandarte**

Oficial destinado a llevar el estandarte de un regimiento de caballería

→ Cpt. léxico

**portafusil**

Correa que pasa por dos anillos que tienen el fusil y otras armas de fuego semejantes y sirve para echarlas a la espalda, dejándolas colgadas del hombro

→ Cpt. léxico

**portaguión**

En los antiguos regimientos de dragones, oficial destinado a llevar el guion

→ Cpt. léxico

**portaherramientas**

En las máquinas de labrar metales, pieza que sujeta la herramienta.

→ Cpt. léxico

**portalámpara o portalámparas**

Parte metálica destinada a recibir el casquillo y asegurar la conexión de la lámpara con el circuito eléctrico.

→ Cpt. léxico

**portalápiz**

Estuche o tubo de metal para resguardar la punta afilada de los lápices

→ Cpt. léxico

**portalibros**

Correas, con tablas o sin ellas, para llevar libros y cuadernos

→ Cpt. léxico

**portalira**

Poeta.

→ Cpt. léxico

**portamaletas**

Maletero (en los vehículos).

→ Cpt. léxico

**portamantas**

Par de correas enlazadas por un travesaño de cuero o metal, con las que se sujetan y llevan a la mano las mantas o abrigos para viaje

→ Cpt. léxico

**portaminas**

Instrumento de metal, madera o plástico, que contiene minas de recambio y se utiliza como lápiz.

→ Cpt. léxico

**portamira**

Persona que en los trabajos topográficos de nivelación conduce la mira o regla graduada

→ Cpt. léxico

**portamonedas**

Bolsa pequeña o cartera, comúnmente con cierre, para llevar dinero a mano

→ Cpt. léxico

**portanuevas**

Persona que trae o da noticias

→ Cpt. léxico

**portaobjeto o portaobjetos**

Pieza del microscopio, o lámina adicional en que se coloca el objeto para observarlo.

→ Cpt. léxico

**portapaz**

Placa de metal, madera, marfil, etc, con alguna imagen o signos en relieve que, en las misas solemnes, se besaba en la ceremonia de la paz

→ Cpt. léxico

**portapliegos**

Cartera pendiente del hombro o de la cintura, que sirve para llevar pliegos

→ Cpt. léxico

**portaplumas**

Mango en que se coloca la pluma metálica para escribir o dibujar

→ Cpt. léxico

**portarretrato o portarretratos**

Marco que se usa para colocar retratos en él.

→ Cpt. léxico

**portarrollos**

Utensilio, generalmente de cocina o de baño, que sirve para sostener un rollo de papel, de modo que se desenrolle con facilidad.

→ Cpt. léxico

**portaviandas**

Fiambra

→ Cpt. léxico

**portavoz**

Persona que está autorizada para hablar en nombre y representación de un grupo o de cualquier institución o entidad

→ Cpt. léxico

**portero automático**

Mecanismo eléctrico para abrir los portales en las casas de vecinos desde el interior de las viviendas. Va auxiliado por un sistema telefónico que permite saber quién llama.

→ Cpt. sintagmático

**portero de cadenas**

Oficio de palacio, cuya ocupación era vigilar la entrada exterior y recorrer las cadenas para franquear el acceso a las personas que tenían derecho de apearse ante la puerta.

→ Cpt. sintagmático

**portero de damas**

Oficio de palacio, cuya ocupación era guardar la entrada de las habitaciones que en otro tiempo ocupaban las damas solteras y después las camaristas.

→ Cpt. sintagmático

**portero de estrados**

El que sirve en tribunal o consejo para que el público y los que hayan de asistir a las juntas o actos guarden respeto y compostura. También solía haberlos en ciertas casas principales privadas.

→ Cpt. sintagmático

**portero de golpe**

El que en la cárcel cuida de una segunda puerta, que suele tener pestillo de ruido para notar cuándo se mueve.

→ Cpt. sintagmático

**portero de sala**

El que en palacio presta servicio en los aposentos principales.

→ Cpt. sintagmático

**portero de vara**

Ministro de justicia, inferior al alguacil.

→ Cpt. sintagmático

**portero eléctrico**

Portero automático.

→ Cpt. sintagmático

**porvenir**

Suceso o tiempo futuro.

→ Cpt. léxico oracional

**porvida**

Por vida.

→ Cpt. léxico oracional

**posada de colmenas**

Asiento de colmenas.

→ Cpt. sintagmático

**posada franca**

Hospedaje que se hace sin interés en alguna ocasión.

→ Cpt. sintagmático

**posavasos**

Soprote utilizado para que los vasos de bebida no dejen huella en la mesa.

→ Cpt. léxico

**posaverga**

Palo largo que llevaban a prevención los buques, para reemplazar o componer un mastelero o verga que les faltase o se rompiese

→ Cpt. léxico

**poseedor de buena fe**

Persona que cree poseer debidamente, ignorando los vicios de su adquisición.

→ Cpt. sintagmático

**posesión civil**

La que se tiene sobre una cosa o un derecho con ánimo de dueño o de titular legítimo, y que permite adquirir la propiedad o titularidad por su ejercicio prolongado en el tiempo mediante usucapión.

→ Cpt. sintagmático

**posesión civilísima**

La de carácter ficticio o presunto, atribuida por ministerio de la ley, y que no se fundamenta en la aprehensión material de las cosas o en el ejercicio de los derechos poseídos. En particular, la que corresponde al heredero sobre los bienes hereditarios desde la muerte del causante hasta el momento de la aceptación de la herencia.

→ Cpt. sintagmático

**posesión de buena fe**

La que resulta de una adquisición que el poseedor estima legítima, ignorando los vicios que la invalidan.

→ Cpt. sintagmático

**posesión de estado**

Apariencia de la titularidad de un estado civil, fundada en el ejercicio público y continuado de las facultades correspondientes al mismo.

→ Cpt. sintagmático

**posesión de mala fe**

La que se tiene con conciencia de los vicios de su adquisición.

→ Cpt. sintagmático

**posesión inmemorial**

Aquella cuya duración excede de la memoria de los hombres. Como modo de adquisición se equiparó a ella la que se prolongaba por más de 100 años, tiempo que las Leyes de Toro redujeron a 40.

→ Cpt. sintagmático

**posesión natural**

La que no se tiene con ánimo de dueño o de titular legítimo de la cosa o derecho poseído.

→ Cpt. sintagmático

**posición militar**

La del soldado cuando se cuadra al frente a la voz táctica de ¡firmes!

→ Cpt. sintagmático

**positivismo lógico**

Neopositivismo.

→ Cpt. sintagmático

**pósito pío**

El que está erigido con cláusulas de carácter caritativo o benéfico.

→ Cpt. sintagmático

**posología**

Parte de la farmacología que trata de las dosis en que deben administrarse los medicamentos

→ Cpt. culto

**posta médica**

Dispensario situado en una zona suburbana o rural.

→ Cpt. sintagmático

**postor mayor o mejor postor**

Licitador que hace la postura más ventajosa en una subasta.

→ Cpt. sintagmático

**postura del Sol**

Ocaso o puesta del Sol.

→ Cpt. sintagmático

**potencial compuesto**

Condicional compuesto.

→ Cpt. sintagmático

**potencial imperfecto o potencial simple**

Condicional simple.

→ Cpt. sintagmático

**potenciómetro**

Instrumento que mide las diferencias de potencial eléctrico.

→ Cpt. híbrido

**potestación de la fe**

Declaración, confesión pública que alguien hace de la religión verdadera o de la creencia que profesa.

→ Cpt. sintagmático

**potestad tuitiva**

La del poder real, aplicada al amparo de los súbditos a quienes hacían agravio los jueces eclesiásticos.

→ Cpt. sintagmático

**potro de primer bocado**

Caballo desde que muda los cuatro dientes llamados palas, que suele ser a los dos años y medio de edad, hasta que muda los cuatro dientes incisivos inmediatos a las palas, lo que suele suceder al cumplir tres años y medio.

→ Cpt. sintagmático

**potro de segundo bocado**

Caballo desde que muda los cuatro dientes incisivos inmediatos a las palas, que suele ser a los tres años y medio de edad, hasta que muda los otros cuatro dientes incisivos inmediatos a los colmillos, lo que por lo regular le sucede al cumplir los cuatro años y medio.

→ Cpt. sintagmático

**pozo acumulado**

Bote (de los juegos de azar).

→ Cpt. sintagmático

**pozo Airón**

Pozo o sima de gran profundidad.

→ Cpt. sintagmático

**pozo artesiano**

Pozo de gran profundidad, para que el agua contenida entre dos capas subterráneas impermeables encuentre

salida y suba naturalmente a mayor o menor altura del suelo.

→ Cpt. sintagmático

**pozo ciego**

Pozo negro.

→ Cpt. sintagmático

**pozo de la hélice**

Largo conducto rectangular que atraviesa verticalmente la popa de algunas embarcaciones de hélice para suspender esta.

→ Cpt. sintagmático

**pozo de lobo**

Pequeña excavación disimulada con ramaje y con una o varias estacas puntiagudas clavadas en el fondo, que sirve para la guerra o para cazar.

→ Cpt. sintagmático

**pozo de nieve**

Excavación seca, vestida de piedra o ladrillo y provista de desagüaderos, donde se guardaba y conservaba la nieve para el verano.

→ Cpt. sintagmático

**pozo de petróleo**

Perforación profunda hecha para localizar o extraer petróleo.

→ Cpt. sintagmático

**pozo negro**

El que para depósito de aguas inmundas se hace junto a las casas, cuando no hay alcantarillas.

→ Cpt. sintagmático

**pozo sin fondo**

Persona o cosa insondable, a la que no se le ve el fin, o que cuesta grandes cantidades de dinero. Las relaciones humanas son un pozo sin fondo. La construcción de la autopista se convirtió en un pozo sin fondo.

→ Cpt. sintagmático

**pozo vacante**

Bote (de los juegos de azar).

→ Cpt. sintagmático

**prado de guadaña**

El que se siega anualmente.

→ Cpt. sintagmático

**practicultura**

Parte de la agricultura que trata del cultivo de los prados.

→ Cpt. culto

**prebenda de oficio**

Cada una de las cuatro canonjías, doctoral, magistral, lectoral y penitenciaria.

→ Cpt. sintagmático

**preceptiva literaria**

Tratado normativo de retórica y poética.

→ Cpt. sintagmático

**precepto afirmativo**

Cada uno de los del Decálogo en que se manda hacer algo.

→ Cpt. sintagmático

**precepto formal de obediencia**

El que en las órdenes religiosas usan los superiores para estrechar a la obediencia en alguna cosa a los súbditos.

→ Cpt. sintagmático

**precepto negativo**

Cada uno de los del Decálogo en que se prohíbe hacer algo.

→ Cpt. sintagmático

**precesión de los equinoccios**

Movimiento retrógrado de los puntos equinociales o de intersección del Ecuador con la Eclíptica, en virtud del cual se van anticipando las épocas de los equinoccios o el principio de las estaciones.

→ Cpt. sintagmático

**precio fijo**

El que se señala a una mercancía y no admite regateo.

→ Cpt. sintagmático

**precio público**

Cantidad exigida por la Administración como contraprestación por un determinado servicio.

→ Cpt. sintagmático

**precipitado blanco**

Bióxido de mercurio obtenido por la ebullición de este metal en contacto con el aire, o por la descomposición del nitrato mediante el calor.

→ Cpt. sintagmático

**precipitado rojo**

Protocloruro de mercurio obtenido por precipitación.

→ Cpt. sintagmático

**predicado nominal**

El constituido por un verbo copulativo, como ser o estar, y por un nombre, un adjetivo, un sintagma o una proposición en función nominal. El verbo, que en ocasiones puede faltar, sirve de nexos con el sujeto, de tal modo que se establece concordancia entre los tres componentes de la oración.

→ Cpt. sintagmático

**predicado verbal**

El formado por un verbo que, por sí solo o acompañado de complementos, constituye el predicado de una oración gramatical.

→ Cpt. sintagmático

**predio dominante**

Aquel en cuyo favor está constituida una servidumbre.

→ Cpt. sintagmático

**predio rústico**

El que, fuera de las poblaciones, está dedicado a uso agrícola, pecuario o forestal.

→ Cpt. sintagmático

**predio sirviente**

El que está gravado con cualquier servidumbre en favor de alguien o de otro predio.

→ Cpt. sintagmático

**predio urbano**

El que está sito en poblado.

→ Cpt. sintagmático

**prefecto del pretorio o prefecto pretorio**

Magistrado que desde el tiempo de Constantino se destinaba para gobernar cualquiera de las provincias o departamentos en que se dividió el Imperio romano, con autoridad para administrar justicia y juzgar de los negocios en último recurso o instancia.

→ Cpt. sintagmático

**pregonero mayor**

Dignidad o empleo honorífico que percibía ciertos emolumentos por los arriendos de las rentas públicas.

→ Cpt. sintagmático

**prelado consistorial**

Superior de canónigos o monjes que se provee por el consistorio del Papa.

→ Cpt. sintagmático

**prelado doméstico**

Eclesiástico de la familia del Papa.

→ Cpt. sintagmático

**premio de consolación**

Recompensa que se otorga en sorteos, concursos o competiciones a quien no obtiene el premio principal.

→ Cpt. sintagmático

**premio extraordinario**

Máxima calificación que puede otorgarse en una graduación académica.

→ Cpt. sintagmático

**premio gordo**

Lote o premio mayor de la lotería pública, y especialmente el correspondiente a la de Navidad.

→ Cpt. sintagmático

**premisa mayor**

Segunda proposición de un silogismo.

→ Cpt. sintagmático

**premisa menor**

Primera proposición de un silogismo.

→ Cpt. sintagmático

**prenda pretoria**

La constituida por autoridad del juez, comprensiva de los productos de la cosa empeñada o trabada.

→ Cpt. sintagmático

**prensa amarilla**

La caracterizada por el cultivo del sensacionalismo.

→ Cpt. sintagmático

**prensaestopas**

Pieza metálica roscada con que se aprieta la estopa alrededor del vástago móvil de un grifo o llave de paso, para evitar la salida de líquidos o gases.

→ Cpt. léxico

**preparación anatómica**

Parte del organismo especialmente disecada para su estudio anatómico.

→ Cpt. sintagmático

**preposición inseparable**

Prefijo que en sus orígenes funcionaba como preposición. No se puede utilizar sola; p. ej., intra, sub.

→ Cpt. sintagmático

**prepuccio del clítoris**

Pliegue mucoso formado por los labios menores que cubren el clítoris.

→ Cpt. sintagmático

**presa de caldo**

Pisto, jugo de carne machacada y prensada, especialmente para enfermos.

→ Cpt. sintagmático

**presa y pinta**

Parar<sup>2</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**prescripción adquisitiva**

Usucapión.

→ Cpt. sintagmático

**prescripción extintiva**

Modo de extinguirse un derecho como consecuencia de su falta de ejercicio durante el tiempo establecido por la ley.

→ Cpt. sintagmático

**presencia de ánimo**

Serenidad o tranquilidad que conserva el ánimo, tanto en los sucesos adversos como en los prósperos.

→ Cpt. sintagmático

**presencia de Dios**

Consideración de estar delante del Señor.

→ Cpt. sintagmático

**presidente municipal**

Alcalde (presidente del ayuntamiento).

→ Cpt. sintagmático

**presión arterial**

Tensión arterial.

→ Cpt. sintagmático

**presión atmosférica**

La que ejerce la atmósfera sobre todos los objetos inmersos en ella. Su valor normal al nivel del mar es de 760 mm Hg o 1013 mbar.

→ Cpt. sintagmático

**presión crítica**

Presión característica de cada líquido, tal que a su temperatura crítica coexisten los estados líquido y gaseoso.

→ Cpt. sintagmático

**presión fiscal**

Relación existente entre los ingresos de la Hacienda pública de un país y el valor del producto nacional neto.

→ Cpt. sintagmático

**presión osmótica**

La que ejercen las partículas del disolvente en una disolución sobre la membrana semipermeable que la separa de otra de mayor concentración.

→ Cpt. sintagmático

**presión sanguínea**

La ejercida por la sangre circulante sobre las paredes de las arterias.

→ Cpt. sintagmático

**presión social**

Conjunto de influencias que ejerce la sociedad sobre los individuos que la componen.

→ Cpt. sintagmático

**prestación personal**

Servicio personal obligatorio exigido por la ley a los vecinos de un pueblo para obras o servicios de utilidad común.

→ Cpt. sintagmático

**prestación social**

La que la seguridad social u otras entidades otorgan en favor de sus beneficiarios, en dinero o en especie, para atender situaciones de necesidad.

→ Cpt. sintagmático

**préstamo a la gruesa**

Contrato por el que alguien presta a otra persona cierta cantidad sobre objetos expuestos a riesgos marítimos, con la condición de perderla si estos se pierden y de que,

llegando a buen puerto, se le devuelva la suma con un premio convenido.

→ Cpt. sintagmático

**preste Juan**

Título legendario del emperador de los abisinios, que equivalía a rey, porque antiguamente eran sacerdotes estos príncipes.

→ Cpt. sintagmático

**presunción absoluta**

La que no admite prueba en contrario.

→ Cpt. sintagmático

**presunción de hecho y de derecho**

Presunción absoluta.

→ Cpt. sintagmático

**presunción de inocencia**

La que se aplica a toda persona, aun acusada en un proceso penal, mientras no se produzca sentencia firme condenatoria.

→ Cpt. sintagmático

**presunción de ley o presunción de solo derecho**

Presunción relativa.

→ Cpt. sintagmático

**presunción relativa**

La que la ley mantiene mientras no se produzca prueba en contrario.

→ Cpt. sintagmático

**pretensión constitutiva**

La que insta del juez la creación o extinción de una situación jurídica.

→ Cpt. sintagmático

**pretensión de condena**

La que insta del juez la imposición a la otra parte de una obligación.

→ Cpt. sintagmático

**pretensión declarativa**

La que insta del juez la declaración de existencia de una situación jurídica.

→ Cpt. sintagmático

**pretérito anterior**

Tiempo que indica una acción o un estado de cosas acabados antes de otros también pasados; p. ej., hubo amado, hubo temido, hubo vivido.

→ Cpt. sintagmático

**pretérito imperfecto**

Tiempo que indica una acción o un estado de cosas simultáneos a un instante anterior al momento en que se habla. En indicativo, amaba, temía, vivía; en subjuntivo, amara o amase, temiera o temiese, viviera o viviese.

→ Cpt. sintagmático

**pretérito indefinido**

Pretérito perfecto simple.

→ Cpt. sintagmático

**pretérito perfecto**

Tiempo que denota ser ya pasada la significación del verbo, y se divide en simple (amó, temió, vivió) y compuesto (en indicativo, ha amado, ha temido, ha vivido; en subjuntivo, haya amado, haya temido, haya vivido).

→ Cpt. sintagmático

**pretérito perfecto compuesto**

Tiempo que denota una acción o un estado de cosas anteriores al momento en que se habla, vinculado con el presente.

→ Cpt. sintagmático

**pretérito perfecto simple**

Tiempo que denota una acción o un estado de cosas anteriores al momento en que se habla, sin vinculación con el presente.

→ Cpt. sintagmático

**pretérito pluscuamperfecto**

Tiempo que indica una acción o un estado de cosas acabados antes de otros también pasados. En indicativo, había amado, había temido, había vivido; en subjuntivo, hubiera o hubiese amado, hubiera o hubiese temido, hubiera o hubiese vivido.

→ Cpt. sintagmático

**previa censura**

Examen y aprobación que anticipadamente hace el censor gubernativo de ciertos escritos antes de darse a la imprenta.

→ Cpt. sintagmático

**prima tonsura**

Tonsura (rito preparatorio).

→ Cpt. sintagmático

**primer caballerizo del rey**

Inmediato subalterno y lugarteniente del caballerizo mayor.

→ Cpt. sintagmático

**primer espada**

Entre toreros, el principal en esta clase.

→ Cpt. sintagmático

**primer meridiano**

El que arbitrariamente se toma como principio para contar sobre el Ecuador los grados de longitud geográfica de cada lugar de la Tierra.

→ Cpt. sintagmático

**primer movimiento**

Repentino o involuntario ímpetu de una pasión.

→ Cpt. sintagmático

**primer oficial**

El más antiguo de los oficiales enrolados en un buque mercante con título de capitán o piloto, jefe de los servicios de puente y cubierta, como más inmediato subordinado del capitán que ejerce el mando.

→ Cpt. sintagmático

**primer plano**

El que centra la atención en el rostro y los hombros de un personaje o en un objeto aislado, ocupando casi todo el espacio escenográfico.

→ Cpt. sintagmático

**primer pronto**

Primer arranque o movimiento del ánimo.

→ Cpt. sintagmático

**primer secretario de Estado y del Despacho**

Ministro de Estado.

→ Cpt. sintagmático

**primer teniente**

Anterior denominación del actual empleo de teniente.

→ Cpt. sintagmático

**primer, a ministro, a**

Jefe del Gobierno o presidente del Consejo de ministros.

→ Cpt. sintagmático

**primera articulación**

Nivel significativo de la lengua.

→ Cpt. sintagmático

**primera dama**

En algunos países, esposa del presidente

→ Cpt. sintagmático

**primera enseñanza**

Enseñanza primaria.

→ Cpt. sintagmático

**primera espada**

Primer espada.

→ Cpt. sintagmático

**primera intención**

Modo de proceder franco y sin detenerse a reflexionar mucho.

→ Cpt. sintagmático

**primera luz**

La que recibe una habitación directamente del exterior.

→ Cpt. sintagmático

**primera materia**

La que una industria o fabricación necesita para sus labores, aunque provenga, como sucede frecuentemente, de otras operaciones industriales.

→ Cpt. sintagmático

**primera noche**

Horas primeras de la noche.

→ Cpt. sintagmático

**primera persona**

La que designa, en el discurso, a quien habla.

→ Cpt. sintagmático

**primera puesta**

Conjunto de prendas del vestuario militar que se dan al quinto al ingresar en el cuartel.

→ Cpt. sintagmático

**primeras letras**

Arte de leer y escribir, doctrina cristiana y rudimentos de aritmética y de otras materias.

→ Cpt. sintagmático

**primo, a carnal**

Primo hermano.

→ Cpt. sintagmático

**primo, a cormano, a**

Primo hermano.

→ Cpt. sintagmático

**primo, a hermano, a**

Respecto de una persona, hijo o hija de tíos carnales.

→ Cpt. sintagmático

**primo, a segundo, a**

Respecto de una persona, hijo o hija de tíos segundos.

→ Cpt. sintagmático

**primogénitor**

Padre o ascendiente de alguien

→ Cpt. culto

**princesa de Asturias**

Princesa heredera del trono de España.

→ Cpt. sintagmático

**príncipe de Asturias**

Título del hijo del rey, inmediato sucesor de la corona de España.

→ Cpt. sintagmático

**príncipe de Gales**

Título que se da al heredero de la corona británica.

→ Cpt. sintagmático

**príncipe de la sangre**

El de familia real.

→ Cpt. sintagmático

**príncipe de las sombras**

Diablo (príncipe de los ángeles rebelados).

→ Cpt. sintagmático

**príncipe heredero**

El que está destinado a suceder al rey.

→ Cpt. sintagmático

**principio activo**

Componente responsable de las propiedades farmacológicas o tóxicas de una sustancia.

→ Cpt. sintagmático

**principio acusatorio**

Régimen penal o sancionatorio que impone a quien acusa la carga de probar las imputaciones delictivas para destruir la presunción de inocencia.

→ Cpt. sintagmático

**principio de contradicción**

Enunciado lógico y metafísico que consiste en reconocer la imposibilidad de que una cosa sea y no sea al mismo tiempo.

→ Cpt. sintagmático

**principio de culpabilidad**

Aquel en virtud del cual no hay responsabilidad penal sin dolo o imprudencia.

→ Cpt. sintagmático

**principio de derecho**

Norma no legal supletoria de ella y constituida por doctrina o aforismos que gozan de general y constante aceptación de juriscónsultos y tribunales.

→ Cpt. sintagmático

**principio de legalidad**

Principio jurídico en virtud del cual los ciudadanos y todos los poderes públicos están sometidos a las leyes y al derecho.

→ Cpt. sintagmático

**principio de subsidiariedad**

Criterio que pretende reducir la acción del Estado a lo que la sociedad civil no puede alcanzar por sí misma.

→ Cpt. sintagmático

**pringamoza**

Arbusto de la familia de las Euforbiáceas, cubierto de una pelusa urticante, con hojas alternas, dentadas y pecioladas, flores monoicas y apétalas, dispuestas en racimos las masculinas y en espiga las femeninas

→ Cpt. léxico

**prionodonte**

Especie de armadillo fósil de gran tamaño

→ Cpt. culto

**prioridad de naturaleza**

Anterioridad o preferencia de algo respecto de otra cosa precisamente en cuanto es causa suya, aunque existan en un mismo instante de tiempo.

→ Cpt. sintagmático

**prioridad de origen**

La de aquellas personas de la Trinidad que son principio de otra u otras que de ellas proceden; como el Padre, que es principio del Verbo, y ambos principio del Espíritu Santo.

→ Cpt. sintagmático

**prisión de Estado**

Cárcel en que se encierran los reos de Estado.

→ Cpt. sintagmático

**prisión mayor**

La que dura desde seis años y un día hasta doce años.

→ Cpt. sintagmático

**prisión menor**

La de seis meses y un día a seis años.

→ Cpt. sintagmático

**prisión preventiva**

La que sufre el procesado durante la sustanciación del juicio.

→ Cpt. sintagmático

**prisionero, a de guerra**

Persona que se entrega al vencedor precediendo capitulación.

→ Cpt. sintagmático

**prisma cenit**

Sistema óptico cuyo principal elemento es un prisma de reflexión adaptable al ocular astronómico para facilitar las observaciones cenitales.

→ Cpt. sintagmático

**prisma de nícol**

Instrumento óptico esencialmente constituido por dos láminas de espato de Islandia unidas con bálsamo del Canadá, que se utiliza para el estudio de los fenómenos de polarización de la luz.

→ Cpt. sintagmático

**prisma objetivo**

Prisma de poco ángulo y mucho diámetro, que se coloca delante del objetivo de un anteojo para observar muchos espectros a la vez.

→ Cpt. sintagmático

**privilegio convencional**

El que se da o concede mediante un pacto o convenio con el privilegiado.

→ Cpt. sintagmático

**privilegio de introducción**

Derecho de goce exclusivo durante plazo fijo de un procedimiento industrial o de una fabricación que se implanta de nuevo en un país.

→ Cpt. sintagmático

**privilegio de invención**

Derecho de aprovechar exclusivamente, por tiempo determinado, una producción o un procedimiento industrial hasta entonces no conocidos o no usados.

→ Cpt. sintagmático

**privilegio del canon**

El que gozaban las personas del estado clerical y religioso, de que quien injuriase o pegase a alguna de ellas incurría inmediatamente en penas canónicas.

→ Cpt. sintagmático

**privilegio del fuero**

El que tenían los eclesiásticos para ser juzgados por sus tribunales.

→ Cpt. sintagmático

**privilegio favorable**

El que favorece al privilegiado y no perjudica a nadie, como el de comer carne o lactinios en Cuaresma.

→ Cpt. sintagmático

**privilegio gracioso**

El que se da o concede sin atención a los méritos del privilegiado, sino solo por gracia, beneficencia o parcialidad del superior.

→ Cpt. sintagmático

**privilegio local**

El que se concede a un lugar determinado, fuera de cuyos límites no se extiende.

→ Cpt. sintagmático

**privilegio odioso**

El que perjudica a tercero.

→ Cpt. sintagmático

**privilegio personal**

El que se concede a una persona y no pasa a los sucesores.

→ Cpt. sintagmático

**privilegio real**

El que está unido a la posesión de una cosa o al ejercicio de un cargo.

→ Cpt. sintagmático

**privilegio remunerado**

El que se concede en premio de una acción meritoria.

→ Cpt. sintagmático

**privilegio rodado**

El que se expedía con el signo rodado.

→ Cpt. sintagmático

**pro memoria**

Escrito o nota que se redacta para recordar un asunto.

→ Cpt. sintagmático

**proa de violín**

Proa de una embarcación cuyo tajamar está rematado por un arco semejante al del violín.

→ Cpt. sintagmático

**probeta graduada**

La que tiene señales para medir volúmenes.

→ Cpt. sintagmático

**problema determinado**

Aquel que no puede tener sino una solución, o más de una en número fijo.

→ Cpt. sintagmático

**problema indeterminado**

Aquel que puede tener indefinido número de soluciones.

→ Cpt. sintagmático

**procedimiento contradictorio**

El que permite impugnar lo que en él se pretende.

→ Cpt. sintagmático

**procesador de datos**

Programa o aparato para el procesamiento de datos.

→ Cpt. sintagmático

**procesador de textos**

Programa para el tratamiento de textos.

→ Cpt. sintagmático

**procesamiento de datos**

Aplicación sistemática de una serie de operaciones sobre un conjunto de datos, generalmente por medio de máquinas, para explotar la información que estos datos representan.

→ Cpt. sintagmático

**procesamiento de textos**

Tratamiento de textos.

→ Cpt. sintagmático

**proceso en infinito**

Acción de seguir una serie de cosas que no tiene fin.

→ Cpt. sintagmático

**proctología**

Conjunto de conocimientos y prácticas relativos al recto y a sus enfermedades.

→ Cpt. culto

**proctoscopia**

Rectoscopia.

→ Cpt. culto

**proctoscopio**

Rectoscopio.

→ Cpt. culto

**procurador a Cortes**

Procurador en Cortes.

→ Cpt. sintagmático

**procurador de Cortes**

Procurador en Cortes.

→ Cpt. sintagmático

**procurador del Reino**

Cada uno de los individuos que, elegidos por las provincias, formaban, bajo el régimen del Estatuto Real, el estamento a que daban nombre.

→ Cpt. sintagmático

**procurador en Cortes**

En ciertas épocas, persona elegida o designada para representar distintas comunidades en las Cortes.

→ Cpt. sintagmático



**procurador síndico personero**

Procurador que se nombraba por elección en los pueblos, y principalmente en aquellos en que el oficio de procurador síndico general era perpetuo o vitalicio.

→ Cpt. sintagmático

**procurador, a de pobres**

Persona que se mezcla o introduce en negocios o dependencias en que no tiene interés alguno; y si cae en persona de no buen crédito o que perjudica a uno, se suele decir: ¿Quién mete a Judas a ser procurador de pobres?

→ Cpt. sintagmático

**producto nacional bruto**

Valor de todos los bienes y servicios obtenidos en la economía de un país en un período de tiempo dado.

→ Cpt. sintagmático

**producto nacional neto**

Resultado del producto nacional bruto menos el valor asignado a la depreciación del capital utilizado en la producción.

→ Cpt. sintagmático

**procurador síndico general**

En los ayuntamientos o concejos, encargado de promover los intereses de los pueblos, defender sus derechos y quejarse de los agravios que se les hacían.

→ Cpt. sintagmático

**profesor, a adjunto**

Profesor normalmente adscrito a una determinada cátedra o departamento.

→ Cpt. sintagmático

**profesor, a agregado, a**

En los institutos de bachillerato y en las universidades, profesor numerario adscrito a una cátedra o a un departamento, de rango administrativo inmediatamente inferior al de catedrático.

→ Cpt. sintagmático

**profesor, a asociado, a**

Persona que trabaja fuera de la universidad y es contratada temporalmente por ella.

→ Cpt. sintagmático

**profesor, a numerario, a**

Profesor que pertenece a una plantilla de funcionarios.

→ Cpt. sintagmático

**prognato**

Dicho de una persona: Que tiene salientes las mandíbulas

→ Cpt. culto

**programa continuo**

Sesión continua.

→ Cpt. sintagmático

**progresión aritmética**

Aquella en que la diferencia entre sus términos es constante.

→ Cpt. sintagmático

**progresión ascendente**

Aquella en que cada término tiene mayor valor que el antecedente.

→ Cpt. sintagmático

**progresión descendente**

Aquella en que cada término tiene menor valor que el antecedente.

→ Cpt. sintagmático

**progresión geométrica**

Aquella en que la razón o cociente entre sus términos es constante.

→ Cpt. sintagmático

**prolífico**

Que tiene virtud de engendrar

→ Cpt. culto

**promotor de la fe**

Individuo de la Sagrada Congregación de Ritos, de la clase de consultores natos, que en las causas de beatificación y en las de canonización tiene el deber de suscitar dudas y oponer objeciones, sin perjuicio de votar después en pro con arreglo a su conciencia.

→ Cpt. sintagmático

**pronombre adjetivo**

En algunas gramáticas tradicionales, el que determina al sustantivo.

→ Cpt. sintagmático

**pronombre demostrativo**

El que señala personas, animales o cosas. Son esencialmente tres, este, ese, aquel y sus variantes.

→ Cpt. sintagmático

**pronombre indefinido**

El que vagamente alude a personas o cosas o expresa alguna noción que cuantifica; p. ej., alguien, algo, nadie, nada, uno.

→ Cpt. sintagmático

**pronombre indeterminado**

El que vagamente alude a personas o cosas; p. ej., alguien, nadie, uno, etc.

→ Cpt. sintagmático

**pronombre interrogativo**

El que, sin acompañar al nombre, permite construir enunciados interrogativos u oraciones interrogativas indirectas.

→ Cpt. sintagmático

**pronombre personal**

El que designa personas, animales o cosas mediante cualquiera de las tres personas gramaticales. Generalmente, desempeña las mismas funciones del sujeto o del grupo nominal; p. ej., yo, tú, él.

→ Cpt. sintagmático

**pronombre posesivo**

En algunas gramáticas, el que denota posesión o pertenencia; p. ej., mío, tuyo, suyo, cuyo.

→ Cpt. sintagmático

**pronombre relativo**

El que desempeña una función en la oración a la que pertenece, inserta esta en una unidad superior y tiene un antecedente, expreso o implícito.

→ Cpt. sintagmático

**pronóstico reservado**

El que se reserva el médico, a causa de las contingencias que prevé en los efectos de una lesión.

→ Cpt. sintagmático

**propedéutico**

Perteneciente o relativo a la propedéutica.

→ Cpt. culto

**propiedad horizontal**

La que recae sobre uno o varios pisos, viviendas o locales de un edificio, adquiridos separadamente por diversos propietarios, con ciertos derechos y obligaciones comunes.

→ Cpt. sintagmático

**proporción armónica**

Serie de tres números, en la que el máximo tiene respecto del mínimo la misma razón que la diferencia entre el máximo y el medio tiene respecto de la diferencia entre el medio y el mínimo; p. ej., 6, 4, 3.

→ Cpt. sintagmático

**proporción continua**

La que forman tres términos consecutivos de una progresión.

→ Cpt. sintagmático

**proporción mayor**

Uno de los tiempos que se usaban en la música y se anotaba al principio del pentagrama, después de la clave y del carácter del compás mayor, con un 3 y un 1 debajo, que significa que de las redondas, de las cuales en compasillo solo entra una en el compás, en el ternario mayor entran tres.

→ Cpt. sintagmático

**proporción menor**

Uno de los tiempos que se usaban en la música, el cual se anotaba al principio del pentagrama con un 3 y un 2 debajo, después del carácter del compasillo, lo cual significa que de las figuras que en el compasillo entran dos, en este género de tiempo entran tres; y así, porque en el compasillo entran dos blancas en el compás, en el ternario menor entran tres.

→ Cpt. sintagmático

**proposición afirmativa**

Aquella cuyo sujeto está contenido en la extensión del predicado.

→ Cpt. sintagmático

**proposición de ley**

Texto de una ley que proponen por su propia iniciativa las Cámaras legislativas, sin proyecto del Gobierno.

→ Cpt. sintagmático

**proposición disyuntiva**

La que expresa la incompatibilidad de dos o más predicados en un sujeto.

→ Cpt. sintagmático

**proposición hipotética**

La que afirma o niega condicionalmente.

→ Cpt. sintagmático

**proposición negativa**

Aquella cuyo sujeto no está contenido en la extensión del predicado.

→ Cpt. sintagmático

**proposición no de ley**

Propuesta de una resolución no normativa surgida de una iniciativa de las Cámaras legislativas.

→ Cpt. sintagmático

**proposición para delinquir**

Delito consistente en la invitación que hace a otras personas quien ha resuelto cometer una acción delictiva, para que participen en ella.

→ Cpt. sintagmático

**proposición particular**

Aquella cuyo sujeto se toma en una parte de su extensión.

→ Cpt. sintagmático

**proposición universal**

Aquella cuyo sujeto se toma en toda su extensión.

→ Cpt. sintagmático

**propulsión a chorro**

Procedimiento empleado para que un avión, proyectil, cohete, etc., avance en el espacio, por efecto de la reacción producida por la descarga de un fluido que es expulsado a gran velocidad por la parte posterior.

→ Cpt. sintagmático

**prosificar**

Poner en prosa una composición poética

→ Cpt. híbrido

**prosopografía**

Descripción del exterior de una persona o de un animal

→ Cpt. culto

**prostaferesis**

Diferencia entre la anomalía media y la verdadera de un astro

→ Cpt. culto

**protactinio**

Elemento químico radiactivo de núm. atóm. 91. Metal raro en la corteza terrestre, se encuentra en minerales de uranio, y su vida media es de unos 30 000 años. (Símb. Pa)

→ Cpt. híbrido

**protección de datos**

Sistema legal que garantiza la confidencialidad de los datos personales en poder de las administraciones públicas u otras organizaciones. Agencia de protección de datos.

→ Cpt. sintagmático

**proteína conjugada**

Proteína cuyas cadenas de aminoácidos están unidas covalentemente a moléculas de otra naturaleza, como los lípidos, los hidratos de carbono, etc.

→ Cpt. sintagmático

**protesta de mar**

Declaración justificada de quien manda un buque, para dejar a salvo su responsabilidad en casos fortuitos.

→ Cpt. sintagmático

**protoalbéitar**

Primero entre los albéitares

→ Cpt. híbrido

**protocloruro**

Cuerpo resultante de la combinación del cloro con un radical simple o compuesto, en la proporción menor en que aquel puede combinarse con estos.

→ Cpt. híbrido

**protohistoria**

Período de la vida de la humanidad subsiguiente a la prehistoria del que se poseen tradiciones originariamente orales

→ Cpt. híbrido

**protomártir**

Primero de los mártires. Se usa referido a San Esteban, por haber sido el primero de los discípulos de Cristo que padeció martirio.

→ Cpt. híbrido

**protomédico**

Cada uno de los médicos del rey que componían el tribunal del protomedicato

→ Cpt. híbrido

**protonotario**

Primero y principal de los notarios y jefe de ellos, o el que despachaba con el príncipe y refrendaba sus despachos, cédulas y privilegios.

→ Cpt. híbrido

**protonotario apostólico**

Dignidad eclesiástica, con honores de prelación, que el Papa concede a algunos clérigos.

→ Cpt. sintagmático

**protoplaneta**

Planeta recién formado.

→ Cpt. híbrido

**protoplasma**

Citoplasma: Región celular situada entre la membrana plasmática y el núcleo, con los órganos celulares que contiene

→ Cpt. híbrido

**protosol**

Masa cósmica que dio origen a un sistema planetario.

→ Cpt. híbrido

**protosulfuro**

Primer grado de combinación de un radical con el azufre.

→ Cpt. híbrido

**protóxido**

Cuerpo que resulta de la combinación del oxígeno con un radical simple o compuesto en su primer grado de oxidación

→ Cpt. híbrido

**protozoario**

Protozoo

→ Cpt. culto

**protozoo**

Se dice de los organismos, casi siempre microscópicos, cuyo cuerpo está formado por una sola célula o por una colonia de células iguales entre sí

→ Cpt. culto

**protuberancia anular o protuberancia cerebral**

Eminencia cuadrilátera en la cara inferior del encéfalo, que continúa a los pedúnculos cerebrales y antecede al bulbo raquídeo y de la que forman parte importantes núcleos y vías nerviosas.

→ Cpt. sintagmático

**provincia eclesiástica**

Agrupación de varias diócesis vecinas, presidida por el arzobispo metropolitano.

→ Cpt. sintagmático

**provisión de fondos**

Existencia en poder del pagador del valor de una letra, de un cheque, etc.

→ Cpt. sintagmático

**proyección cónica**

La que resulta de dirigir todas las líneas proyectantes a un punto de concurso.

→ Cpt. sintagmático

**proyección estereográfica**

Representación de la superficie de una esfera, que se obtiene proyectando todos sus puntos desde uno de ellos sobre el plano tangente en el punto diametralmente opuesto, o sobre un plano paralelo a este, trazado por el centro de la esfera.

→ Cpt. sintagmático

**proyección ortogonal**

La que resulta de trazar todas las líneas proyectantes perpendiculares a un plano.

→ Cpt. sintagmático

**proyecto de ley**

Ley elaborada por el Gobierno y sometida al Parlamento para su aprobación.

→ Cpt. sintagmático

**prueba antes de la letra**

Prueba tirada por vía de ensayo, cuando aún no se le ha puesto la inscripción que dice lo que el grabado representa.

→ Cpt. sintagmático

**prueba de fuego**

La comprometida y decisiva, en la que es necesario demostrar que se está a la altura de lo esperado.

→ Cpt. sintagmático

**prueba de indicios o prueba indiciaria**

La que se obtiene de los indicios más o menos vehementes relacionados con un hecho, generalmente criminal, que se pretende esclarecer.

→ Cpt. sintagmático

**prueba negativa**

Imagen que se obtiene de la cámara oscura como primera parte de la operación fotográfica, donde los claros y los oscuros salen invertidos.

→ Cpt. sintagmático

**prueba positiva**

Última parte de la operación fotográfica, que consiste en invertir los claros y los oscuros de la prueba negativa, obteniendo así sobre papel, cristal o metal las imágenes con sus verdaderas luces y sombras.

→ Cpt. sintagmático

**prueba semiplena**

Prueba imperfecta o media prueba, como la que resulta de la declaración de un solo testigo, siendo este de toda excepción.

→ Cpt. sintagmático

**prueba tasada**

La que, por diferencia de la regla de su libre estimación por el juez, la ley exige específicamente para poder acreditar un hecho determinado.

→ Cpt. sintagmático

**psicastenia**

Variación de la neurastenia en la que predominan las manifestaciones de depresión psíquica.

→ Cpt. culto

**psicoactivo**

Dicho de una sustancia: Que actúa sobre el sistema nervioso, alterando las funciones psíquicas.

→ Cpt. híbrido

**psicoanálisis**

Método creado por Sigmund Freud, médico austriaco, para investigar y curar las enfermedades mentales mediante el análisis de los conflictos sexuales inconscientes originados en la niñez.

→ Cpt. híbrido

**psicodiagnóstico**

Diagnóstico psicológico.

→ Cpt. híbrido

**psicodinámico**

Dicho de un sistema psicológico: Que trata de explicar la conducta por motivaciones o impulsos.

→ Cpt. híbrido

**psicodrama**

Técnica psicoanalítica empleada en la psicoterapia de grupo que se efectúa mediante la representación por los pacientes de situaciones dramáticas relacionadas con sus conflictos patológicos.

→ Cpt. híbrido

**psicofármaco**

Medicamento que actúa sobre la actividad mental.

→ Cpt. híbrido

**psicofísico**

Perteneciente o relativo a la psicofísica.

→ Cpt. híbrido

**psicofisiología**

Disciplina que estudia las relaciones entre los procesos de los sistemas nervioso, muscular y endocrino y las actividades mentales y el comportamiento.

→ Cpt. híbrido

**psicofonía**

En parapsicología, grabación de sonidos atribuidos a espíritus del más allá.

→ Cpt. híbrido

**psicógeno**

Psicogénico.

→ Cpt. culto

**psicohistoria**

Aplicación de la psicología, y predominantemente del psicoanálisis, a la explicación o interpretación de la historia.

→ Cpt. híbrido

**psicokinesia**

Psicoquinesia.

→ Cpt. híbrido

**psicolingüística**

Perteneciente o relativo a la psicolingüística.

→ Cpt. híbrido

**psicología**

Parte de la filosofía que trata del alma, sus facultades y operaciones

→ Cpt. culto

**psicólogo**

Especialista en psicología

→ Cpt. culto

**psicometría**

Medida de los fenómenos psíquicos.

→ Cpt. culto

**psicomotor**

Perteneciente o relativo a la psicomotricidad.

→ Cpt. híbrido

**psicomotricidad**

Motilidad de origen psíquico.

→ Cpt. híbrido

**psicomotriz**

Perteneciente o relativo a la psicomotricidad.

→ Cpt. híbrido

**psicopata**

Persona que padece psicopatía, especialmente anomalía psíquica.

→ Cpt. culto

**psicopatía**

Enfermedad mental

→ Cpt. culto

**psicopatología**

Estudio de las causas y naturaleza de las enfermedades mentales.

→ Cpt. híbrido

**psicopedagogía**

Rama de la psicología que se ocupa de los fenómenos de orden psicológico para llegar a una formulación más adecuada de los métodos didácticos y pedagógicos.

→ Cpt. híbrido

**psicoquinesia**

Supuesta acción del psiquismo en la modificación de un sistema físico en evolución, sin causa mecánica observable.

→ Cpt. culto

**psicosis maníaco-depresiva**

Trastorno afectivo caracterizado por la alternancia de excitación y depresión del ánimo y, en general, de todas las actividades orgánicas.

→ Cpt. sintagmático

**psicosomático**

Que afecta a la psique o que implica o da lugar a una acción de la psique sobre el cuerpo o al contrario.

→ Cpt. híbrido

**psicotecnia**

Rama de la psicología, que con fines de orientación y selección tiene por objeto explorar y clasificar las aptitudes de los individuos mediante pruebas adecuadas.

→ Cpt. culto

**psicoterapeuta**

Especialista en psicoterapia.

→ Cpt. híbrido

**psicoterapéutico, ca**

Perteneciente o relativo a la psicoterapia.

→ Cpt. híbrido

**psicoterapia**

Tratamiento de las enfermedades, especialmente de las nerviosas, por medio de la sugestión o persuasión o por otros procedimientos psíquicos

→ Cpt. culto

**psiquiatra**

Especialista en psiquiatría

→ Cpt. culto

**psiquiatría**

Ciencia que trata de las enfermedades mentales

→ Cpt. culto

**psitaciforme**

Se dice de las aves prensoras de pico ganchudo, vuelo rápido y colores vistosos, algunas de las cuales son

capaces de imitar la voz humana; p. ej., el loro, el periquito y la cacatúa.

→ Cpt. culto

**pteridofito**

Se dice de las plantas criptógamas de generación alternante bien manifiesta; p. ej., los helechos.

→ Cpt. culto

**pterodáctilo**

Reptil fósil, probablemente volador gracias a unas membranas semejantes a las del murciélago, y del cual se han hallado restos petrificados principalmente en el terreno jurásico

→ Cpt. culto

**pública honestidad**

Impedimento canónico dirimente, derivado de matrimonio no válido o de concubinato público y notorio, que se equipara a la afinidad, pero solo comprende los dos primeros grados de la línea recta.

→ Cpt. sintagmático

**pública voz y fama**

U. para dar a entender que algo se tiene corrientemente por cierto y verdadero en virtud de asegurarlo casi todos.

→ Cpt. sintagmático

**puchero de enfermo**

Cocido que se hace en el puchero, sin ingredientes que puedan ser nocivos a los estómagos delicados.

→ Cpt. sintagmático

**podrición roja**

Enfermedad del tronco de los árboles que convierte el centro en polvo.

→ Cpt. sintagmático

**puente aéreo**

Comunicación frecuente y continua que, por medio de aviones, se establece entre dos lugares para facilitar el desplazamiento de personas y mercancías del uno al otro.

→ Cpt. sintagmático

**puente cerril**

El que es estrecho y sirve para pasar el ganado suelto.

→ Cpt. sintagmático

**puente colgante**

El sostenido por cables o por cadenas de hierro.

→ Cpt. sintagmático

**puente de barcas**

El que está tendido sobre flotadores, los cuales consisten en barcas, pontones, etc.

→ Cpt. sintagmático

**puente de los asnos**

Dificultad que se encuentra en una ciencia u otra cosa, y quita el ánimo para pasar adelante. Se llama así regularmente al quis vel qui en la gramática latina.

→ Cpt. sintagmático

**puente de Varolio**

Órgano situado en la parte inferior del encéfalo, y que sirve de conexión entre el cerebro, el cerebelo y la médula oblonga.

→ Cpt. sintagmático

**puente levadizo**

El que en los antiguos castillos se ponía sobre el foso y podía levantarse por medio de poleas y cuerdas o cadenas para impedir la entrada a la fortaleza.

→ Cpt. sintagmático

**puente transbordador**

El que soporta un carro, del cual va colgada la barquilla transbordadora. Generalmente se construye sobre una ría o un canal y tiene el tablero a bastante altura para no dificultar la navegación.

→ Cpt. sintagmático

**puerca montés o puerca salvaje**

Jabalina<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**puerco de mar**

Marsopa.

→ Cpt. sintagmático

**puerco de simiente**

Verraco<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**puerco espín o puerco espino**

Mamífero roedor que habita en el norte de África, de unos 25 cm de alto y 60 de largo, con cuerpo rechoncho, cabeza pequeña y hocico agudo, cuello cubierto de crines

fuertes, blancas o grises, y lomo y costados con púas córneas de unos 20 cm de longitud y medio de grueso, blancas y negras en zonas alternas. Es animal nocturno, tímido y desconfiado, vive de raíces y frutos, y cuando le persiguen, gruñe como el cerdo.

→ Cpt. sintagmático

**puerco jabalí**

Jabalí.

→ Cpt. sintagmático

**puerco marino**

Delfín<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**puerco montés o puerco salvaje**

Jabalí.

→ Cpt. sintagmático

**puericultor**

Especialista en puericultura.

→ Cpt. culto

**puericultura**

Ciencia que se ocupa del sano desarrollo del niño

→ Cpt. culto

**puerro silvestre**

Planta de la misma familia que la anterior y semejante a ella, pero de hojas semicilíndricas, flores encarnadas y estambres violados. Es común en los terrenos incultos de nuestro país.

→ Cpt. sintagmático

**puerta abierta**

Régimen de franquicia o igualdad aduanera impuesto a ciertos pueblos atrasados para conciliar intereses de otras potencias.

→ Cpt. sintagmático

**puerta accesoria**

La que sirve en el mismo edificio que tiene otra u otras principales.

→ Cpt. sintagmático

**puerta blindada**

La reforzada por diversos sistemas de seguridad que se coloca en la entrada de las casas.

→ Cpt. sintagmático

**puerta cancel**

Cancel (verja que separa el zaguán del vestíbulo o del patio).

→ Cpt. sintagmático

**puerta cochera**

Aquella por donde pueden entrar y salir carruajes.

→ Cpt. sintagmático

**puerta de servicio**

En una casa o edificio de viviendas, la destinada al tránsito de los sirvientes o proveedores.

→ Cpt. sintagmático

**puerta excusada, puerta excusada o puerta falsa**

La que no está en la fachada principal de la casa, y sale a un paraje excusado.

→ Cpt. sintagmático

**puerta franca**

Entrada o salida libre que se concede a todos.

→ Cpt. sintagmático

**puerta giratoria**

La compuesta de dos o cuatro hojas montadas sobre un eje común que giran entre dos costados cilíndricos.

→ Cpt. sintagmático

**puerta reglar**

Aquella por donde se entra a la clausura de las religiosas.

→ Cpt. sintagmático

**puerta secreta**

Puerta excusada.

→ Cpt. sintagmático

**puerta trasera**

La que se abre en la fachada opuesta a la principal.

→ Cpt. sintagmático

**puerta vidriera**

La que tiene vidrios o cristales en lugar de tableros, para dar luz a las habitaciones.

→ Cpt. sintagmático

**puertaventana**

Contraventana. Puerta que interiormente cierra sobre la vidriera.

→ Cpt. léxico

**puerto de arrebatacapas**

Sitio por donde corren vientos impetuosos.

→ Cpt. sintagmático

**puerto de arribada**

Puerto en el que entran las embarcaciones forzadas por el mal tiempo.

→ Cpt. sintagmático

**puerto deportivo**

Puerto especialmente construido para el amarre de embarcaciones deportivas y de recreo.

→ Cpt. sintagmático

**puerto franco**

Zona portuaria habilitada para recibir depósitos francos.

→ Cpt. sintagmático

**puerto libre**

Puerto franco.

→ Cpt. sintagmático

**puerto seco**

Lugar de las fronteras donde está establecida una aduana.

→ Cpt. sintagmático

**puesta a punto**

Operación consistente en regular un mecanismo, un dispositivo, etc., a fin de que funcione correctamente.

→ Cpt. sintagmático

**puesta de largo**

Fiesta en que una joven viste las galas de mujer y se presenta en sociedad.

→ Cpt. sintagmático

**puesta en escena**

Montaje y realización escénica de un texto teatral o de un guion cinematográfico.

→ Cpt. sintagmático

**puesta en marcha**

Mecanismo del automóvil que se utiliza para su arranque.

→ Cpt. sintagmático

**puesto de control**

Lugar donde una o varias personas, en misión de vigilancia, inspeccionan las gentes y vehículos que pasan.

→ Cpt. sintagmático

**pujavante**

Instrumento que usan los herradores para cortar el casco a los animales de carga

→ Cpt. léxico

**pujo de sangre**

Pujo en deposiciones sanguinolentas o de moco y sangre.

→ Cpt. sintagmático

**pulga acuática o pulga de agua**

Pequeño crustáceo del orden de los Cladóceros, de un milímetro de largo o poco más, que pulula en las aguas estancadas y nada como a saltos.

→ Cpt. sintagmático

**pulga de mar**

Pequeño crustáceo del orden de los Anfípodos, que en la bajamar queda en las playas debajo de las algas y se mueve a grandes saltos.

→ Cpt. sintagmático

**pulmón de acero**

Cámara metálica destinada a provocar los movimientos respiratorios del enfermo tendido en su interior, mediante alternativas de la presión del aire reguladas automáticamente.

→ Cpt. sintagmático

**pulmón marino**

Medusa.

→ Cpt. sintagmático

**pulpa de chorizo**

Chorizo (carne del vacuno situada a cada lado del espinazo).

→ Cpt. sintagmático

**pulpa dentaria**

Tejido rico en células, con numerosos nervios y vasos sanguíneos, contenido en el interior de los dientes de los vertebrados.

→ Cpt. sintagmático

**pulque curado**

El que ha sido mezclado con el jugo de alguna fruta.

→ Cpt. sintagmático

**pulsímetro**

Instrumento de medir el número y la frecuencia de los movimientos del pulso

→ Cpt. culto

**pulso alternante**

Pulso arrítmico en que se suceden regularmente pulsaciones débiles y fuertes.

→ Cpt. sintagmático

**pulso ancho**

Variedad de pulso debida a una expansión arterial en anchura, mayor que la normal.

→ Cpt. sintagmático

**pulso arrítmico**

El irregular en el ritmo o desigual en la intensidad de las pulsaciones.

→ Cpt. sintagmático

**pulso filiforme**

Pulso muy tenue y débil que apenas siente el observador.

→ Cpt. sintagmático

**pulso lleno**

El que produce al tacto sensación de plenitud en la arteria examinada.

→ Cpt. sintagmático

**pulso saltón**

El que produce una sensación de choque violento.

→ Cpt. sintagmático

**pulso sentado**

El quieto, sosegado y firme.

→ Cpt. sintagmático

**punta con cabeza**

Juego de niños que consistía en tratar de acertar alguien si el par de alfileres que otro tiene en la mano cerrada está cabeza con cabeza o cabeza con punta.

→ Cpt. sintagmático

**punta de diamante**

Diamante pequeño que, engastado en una pieza de acero, sirve para cortar el vidrio y grabar superficies muy duras.

→ Cpt. sintagmático

**punta de París**

Alfiler de París.

→ Cpt. sintagmático

**punta florecida**

Deterioro del cabello que hiende en dos sus puntas.

→ Cpt. sintagmático

**punta seca**

Aguja (para grabar al agua fuerte).

→ Cpt. sintagmático

**puntapié**

Golpe que se da con la punta del pie

→ Cpt. léxico

**puntiagudo**

Que tiene aguda la punta

→ Cpt. léxico

**puntiseco**

Dicho de un vegetal: Seco por las puntas

→ Cpt. léxico

**punto accidental**

Aquel en que parecen concurrir todas las rectas paralelas a determinada dirección, que no son perpendiculares al plano óptico.

→ Cpt. sintagmático

**punto aparte**

Punto y aparte.

→ Cpt. sintagmático

**punto cardinal**

Cada uno de los cuatro que dividen el horizonte en otras tantas partes iguales, y están determinados, respectivamente, por la posición del polo septentrional, el Norte; por la del Sol a la hora de mediodía, el Sur; y por la salida y puesta de este astro en los equinoccios, el Este y el Oeste.

→ Cpt. sintagmático

**punto céntrico**

Centro del círculo, de la esfera, del polígono, etc.

→ Cpt. sintagmático

**punto crítico**

Fís. En cada sustancia, el estado determinado por su temperatura y presión críticas.

→ Cpt. sintagmático

**punto crudo**

Momento preciso en que sucede una cosa.

→ Cpt. sintagmático

**punto de apoyo**

Mec. Lugar fijo sobre el cual estriba una palanca u otra máquina, para que la potencia pueda vencer la resistencia.

→ Cpt. sintagmático

**punto de articulación**

Zona o región en que un órgano activo se aproxima a otro, activo o pasivo, o establece contacto con él en el momento de la articulación.

→ Cpt. sintagmático

**punto de canoa**

En el procesamiento de la chancaca o panela, momento en que la miel está lista para ser vertida en los moldes.

→ Cpt. sintagmático

**punto de caramelo**

Concentración que adquiere el almíbar por medio de la cocción cuando, al enfriarse, se convierte en caramelo.

→ Cpt. sintagmático

**punto de costado**

Dolor con punzadas al lado del corazón.

→ Cpt. sintagmático

**punto de distancia**

Cada uno de los dos puntos que distan del de la vista, situados en la misma horizontal, tanto como aquella del plano óptico.

→ Cpt. sintagmático

**punto de escuadría**

El que se coloca en la carta de marear, deduciéndolo del rumbo que se ha seguido y de la latitud observada.

→ Cpt. sintagmático

**punto de estima**

El que se coloca en la carta de marear, deduciéndolo del rumbo seguido y de la distancia andada en un tiempo determinado.

→ Cpt. sintagmático

**punto de fábrica**

Trozo de muro que se rehace por el pie, dejando lo demás intacto.

→ Cpt. sintagmático

**punto de fantasía**

Punto de estima.

→ Cpt. sintagmático

**punto de hebra**

Grado de solidez que adquiere el almíbar cuando, cogiendo una gota de él entre dos dedos y separándolos, queda un filamento entre ambos.

→ Cpt. sintagmático

**punto de honra**

Pundonor.

→ Cpt. sintagmático

**punto de la vista**

Aquel en que el rayo principal corta la tabla o plano óptico, y al cual parecen concurrir todas las líneas perpendiculares al mismo plano.

→ Cpt. sintagmático

**punto de longitud**

El que se coloca en la carta de marear, como resultado de observaciones de longitud.

→ Cpt. sintagmático

**punto de merengue**

Grado de firmeza de la clara de huevo batida en el que esta se iguala y adquiere consistencia.

→ Cpt. sintagmático

**punto de mira**

Mira (pieza que se coloca en las armas de fuego para asegurar la puntería).

→ Cpt. sintagmático

**punto de nieve**

Aquel en el cual la clara de huevo batida adquiere espesor y consistencia.

→ Cpt. sintagmático

**punto de observación**

El que se coloca en las cartas de marear, como resultado de observaciones astronómicas.

→ Cpt. sintagmático

**punto débil**

Aspecto o parte más vulnerable de alguien o de algo.

→ Cpt. sintagmático

**punto equinoccial**

Cada uno de los dos, el de primavera y el de otoño, en que la Eclíptica corta el Ecuador.

→ Cpt. sintagmático

**punto equipolado**

Cada uno de los cuatro cuadrillos que se interpolan con otros cinco de diferente esmalte, estando dispuestos los nueve en forma de tablero de ajedrez.

→ Cpt. sintagmático

**punto fijo**

Fís. Temperatura invariable a la que se produce un cierto fenómeno físico, como la congelación o la ebullición de un líquido, con tal de que la presión sea siempre la misma.

→ Cpt. sintagmático

**punto filipino**

Pícaro, persona poco escrupulosa, desvergonzada, etc. Suele emplearse con cierta benevolencia.

→ Cpt. sintagmático

**punto final**

Ortogr. El que acaba un escrito o una división importante del texto.

→ Cpt. sintagmático

**punto flaco**

Punto débil.

→ Cpt. sintagmático

**punto fuerte**

Aspecto más seguro e incluso destacado de alguien o de algo. El punto fuerte de este equipo es su defensa.

→ Cpt. sintagmático

**punto interrogante**

Interrogación (signo).

→ Cpt. sintagmático

**punto muerto**

Mec. En las máquinas de vapor, motores de explosión, etc., posición en la que el émbolo no actúa sobre el cigüeñal u otro elemento mecánico.

→ Cpt. sintagmático

**punto musical**

Nota (en la escritura musical).

→ Cpt. sintagmático

**punto negativo**

Cada uno de los que se atribuyen a un equipo deportivo por haber empatado o perdido en su propio terreno.

→ Cpt. sintagmático

**punto negro**

Poros de la piel que debe este color a la acumulación de grasa y suciedad.

→ Cpt. sintagmático

**punto neurálgico**

Parte de un asunto especialmente delicada, importante y difícil de tratar.

→ Cpt. sintagmático

**punto por encima**

Cada una de las puntadas que atraviesan alternativamente por encima y por debajo la línea de unión de las orillas de dos telas.

→ Cpt. sintagmático

**punto positivo**

Cada uno de los que se atribuyen a un equipo deportivo por haber empatado o ganado en el terreno del equipo contrario.

→ Cpt. sintagmático

**punto principal**

Punto de la vista.

→ Cpt. sintagmático

**punto radiante**

Lugar de la esfera celeste de donde parecen irradiar, como de su centro, las estrellas fugaces cuando aparecen en gran cantidad.

→ Cpt. sintagmático

**punto redondo**

Ortogr. punto final.

→ Cpt. sintagmático

**punto seguido**

Punto y seguido.

→ Cpt. sintagmático

**punto torcido**

Entre bordadores, labor cuyo dibujo es solo una línea, la cual se ha de cubrir con la seda.

→ Cpt. sintagmático

**punto triple**

Aquel en que, dadas condiciones especiales de temperatura y presión, pueden subsistir en equilibrio los tres estados, sólido, líquido y gaseoso, de una sustancia.

→ Cpt. sintagmático

**punto visual**

Distancia óptima para ver los objetos con toda claridad, que suele ser de 24 cm aproximadamente. Es mayor en la presbicia, y menor en la miopía.

→ Cpt. sintagmático

**punto y aparte**

El que se pone cuando termina párrafo y el texto continúa en otro renglón más entrado o más saliente que los demás de la plana.

→ Cpt. sintagmático

**punto y coma**

Signo ortográfico (;) con que se indica pausa mayor que en la coma, y menor que con los dos puntos. Se emplea generalmente antes de cláusula de sentido adversativo.

→ Cpt. sintagmático

**punto y seguido**

El que se pone cuando termina un período y el texto continúa inmediatamente después del punto en el mismo renglón.

→ Cpt. sintagmático

**puntos suspensivos**

Signo ortográfico (...) con que se denota quedar incompleto el sentido de una oración o cláusula de sentido cabal, para indicar temor o duda, o lo inesperado y extraño de lo que ha de expresarse después.

→ Cpt. sintagmático

**puñado de moscas**

Conjunto de cosas que fácilmente se separan o desaparecen.

→ Cpt. sintagmático

**puñalada de misericordia**

Golpe de gracia.

→ Cpt. sintagmático

**puñalada tropera**

Herida, lesión o desgarrón grande, hechos con un puñal, un cuchillo, o algo semejante.

→ Cpt. sintagmático

**pura potencia**

La que se concibe como carente de toda actualidad, pero capaz de recibir alguna.

→ Cpt. sintagmático

**purasangre**

Caballo de una raza que es producto del cruce de la árabe con las del norte de Europa.

→ Cpt. léxico

**púrpura de Casio**

Oro en polvo finísimo, de color rojo pardusco, que se hace precipitar de las disoluciones de sus sales por medio de ciertas sustancias reductoras.

→ Cpt. sintagmático

# Q

## **quebracho**

Nombre genérico de varias especies botánicas de árboles americanos de madera muy dura

→ Cpt. léxico

## **quebracho blanco**

Árbol de la familia de las Apocináceas, de follaje persistente, ramaje extendido, corteza gruesa y rugosa.

→ Cpt. sintagmático

## **quebracho colorado**

Quebracho (árbol de las Anacardiáceas).

→ Cpt. sintagmático

## **quebradero de cabeza**

Aquello que perturba e inquieta el ánimo.

→ Cpt. sintagmático

## **quebrado compuesto**

Quebrado de quebrado.

→ Cpt. sintagmático

## **quebrado de quebrado**

Número compuesto de una o más de las partes iguales en que se considera dividido un quebrado.

→ Cpt. sintagmático

## **quebrado decimal**

Fracción decimal.

→ Cpt. sintagmático

## **quebrado impropio**

Fracción impropia.

→ Cpt. sintagmático

## **quebrado propio**

Fracción propia.

→ Cpt. sintagmático

## **quebrantahuesos**

Ave carroñera del orden de las Falconiformes, de más de un metro de longitud y dos de envergadura, con la cabeza clara y destacados bigotes negros, el pecho y el vientre anaranjados y el dorso oscuro.

→ Cpt. léxico

## **quebrantamiento de forma**

Omisión o violación de garantías sustanciales en el procedimiento.

→ Cpt. sintagmático

## **quebrantaolas**

Navío inservible que se echa a pique en un puerto para quebrantar la marejada delante de una obra hidráulica

→ Cpt. léxico

## **quebrantapiedras**

Planta herbácea anual, de la familia de las Cariofiláceas, con tallos tumbados y cubiertos de pelos cenicientos, hojas pequeñas, enteras y oblongas, flores verdosas en grupillos apretados, y fruto seco

→ Cpt. léxico

## **quebranto de moneda**

Indemnización o gratificación concedida a los habilitados, cajeros o pagadores de las oficinas.

→ Cpt. sintagmático

## **quehacer**

Ocupación, negocio, tarea que ha de hacerse

→ Cpt. léxico oracional

## **quermes mineral**

Sulfuro de antimonio algo oxigenado, de color rojo.

→ Cpt. sintagmático

## **queso de bola**

El de tipo holandés, que tiene forma esférica y corteza roja.

→ Cpt. sintagmático

## **queso de cerdo**

Alimento que se compone principalmente de carne de cabeza de cerdo o jabalí, picada y prensada en forma de queso.

→ Cpt. sintagmático

## **queso de hierba**

El que se hace cuajando la leche con la flor del cardo o con hierba a propósito.

→ Cpt. sintagmático

## **queso en hoja**

Queso tierno en forma de cilindros envueltos en hojas de achira.

→ Cpt. sintagmático

## **queso en porciones**

Quesito.

→ Cpt. sintagmático

## **queso helado**

Helado compacto hecho en molde.

→ Cpt. sintagmático

## **queso palmito**

Variedad de queso blanco elaborado en capas.

→ Cpt. sintagmático

## **quebrahacha**

Quebracho ( nombre genérico de varios árboles americanos)

→ Cpt. léxico

## **quilífero**

Se dice de cada uno de los vasos linfáticos de los intestinos, que absorben el quilo durante la quilificación y lo conducen al canal torácico

→ Cpt. híbrido

## **quilificar**

Convertir en quilo el alimento.

→ Cpt. híbrido

## **quilla de balance**

Cada una de las piezas longitudinales y salientes de la carena paralelas a la quilla, que sirven para amortiguar los balances.

→ Cpt. sintagmático

## **quilógrmetro**

Kilógrmetro.

→ Cpt. híbrido

## **quilogramo**

Kilogramo.

→ Cpt. híbrido

## **quililitro**

Kilolitro.

→ Cpt. híbrido

## **quilómetro**

Kilómetro.

→ Cpt. híbrido

## **química biológica**

La de los seres vivos.

→ Cpt. sintagmático

## **química inorgánica**

La de los cuerpos simples y de los compuestos que no contienen carbono en sus moléculas.

→ Cpt. sintagmático

## **química mineral**

Química inorgánica.

→ Cpt. sintagmático

## **química orgánica**

La de los compuestos que contienen carbono en sus moléculas.

→ Cpt. sintagmático

## **quimificar**

Convertir el alimento en quimo

→ Cpt. híbrido

## **quimioterapia**

Tratamiento de las enfermedades por medio de productos químicos.

→ Cpt. híbrido

## **quina de la tierra**

Aguedita.

→ Cpt. sintagmático

## **quina de Loja**

Quina gris.

→ Cpt. sintagmático



**quinesiológia**

Conjunto de los procedimientos terapéuticos encaminados a restablecer la normalidad de los movimientos del cuerpo humano.

→ Cpt. culto

**quinesioterapia**

Método terapéutico por medio de movimientos activos o pasivos de todo el cuerpo o de alguna de sus partes.

→ Cpt. culto

**quingüingüe**

Que habla cinco lenguas.

→ Cpt. léxico

**quinqüenervia**

LLatén menor: Planta herbácea

→ Cpt. culto

**quinta columna**

Grupo organizado que en un país en guerra actúa clandestinamente en favor del enemigo.

→ Cpt. sintagmático

**quinta esencia**

Quinto elemento que consideraba la filosofía antigua en la composición del universo, especie de éter sutil y purísimo, cuyo movimiento propio era el circular y del cual estaban formados los cuerpos celestes.

→ Cpt. sintagmático

**quinta remisa**

Nota que sigue inmediatamente a la cuarta.

→ Cpt. sintagmático

**quintaesencia**

Quinta esencia (lo más puro, más fino y acendrado de alguna cosa).

→ Cpt. léxico

**quintal métrico**

Peso de 100 kg.

→ Cpt. sintagmático

**quiosco de necesidad**

Retrete público.

→ Cpt. sintagmático

**quirófano**

Local convenientemente acondicionado para hacer operaciones quirúrgicas de manera que puedan presenciarse al través de una separación de cristal, y, por ext., cualquier sala donde se efectúan estas operaciones.

→ Cpt. culto

**quirógrafo**

Perteneciente o relativo al documento concerniente a la obligación contractual que no está autorizado por notario ni lleva otro signo oficial o público

→ Cpt. culto

**quiromasaje**

Masaje terapéutico dado con las manos.

→ Cpt. híbrido

**quiromasajista**

Persona que da quiromasajes.

→ Cpt. híbrido

**quiropático**

Especialista en quiropática.

→ Cpt. híbrido

**quiróptero**

Se dice de los mamíferos, crepusculares o nocturnos, casi todos insectívoros, que vuelan con alas formadas por una extensa y delgada membrana o repliegue cutáneo, que, partiendo de los lados del cuerpo

→ Cpt. culto

**quis nervioso**

Tic.

→ Cpt. sintagmático

**quita y pon**

Juego de dos cosas destinadas al mismo uso, generalmente prendas de vestir, cuando no se dispone de más repuesto.

→ Cpt. sintagmático

**quitaesmalte**

Sustancia líquida, compuesta de acetona, usada para quitar el esmalte de las uñas

→ Cpt. léxico

**quitaguas**

Paraguas

→ Cpt. léxico

**quitamanchas**

Persona que tiene por oficio quitar las manchas de las ropas

→ Cpt. léxico

**quitameriendas**

Planta de la familia de las Liliáceas, muy parecida al cólico, del que se distingue por no estar soldadas entre sí las largas uñas de sus sépalos y pétalos

→ Cpt. léxico

**quitamiedos**

Listón o cuerda que, a modo de pasamanos, se coloca en lugares elevados donde hay peligro de caer y que especialmente sirve para evitar el vértigo.

→ Cpt. léxico

**quitamotas**

Persona adúladora que anda quitando las motas de la ropa a otra persona

→ Cpt. léxico

**quitanieves**

Máquina para limpiar de nieve los caminos.

→ Cpt. léxico

**quitapelillos**

Quitamotas

→ Cpt. léxico

**quitapesares**

Consuelo o alivio en la pena

→ Cpt. léxico

**quitapón**

Adorno, generalmente de lana de colores y con borlas, que suele ponerse en la testera de las cabezadas del ganado mular y de carga

→ Cpt. léxico

**quitasol**

Especie de paraguas o sombrilla usado para resguardarse del sol

→ Cpt. léxico

**quitasol de brujas**

Quitasolillo (hongo).

→ Cpt. sintagmático

**quitasolillo**

Planta umbelífera rastrera de la que hay varias especies

→ Cpt. léxico

**quitasueño**

Aquello que causa preocupación o desvelo

→ Cpt. léxico

# R

## **rábano silvestre**

Rabanillo (planta crucífera).

→ Cpt. sintagmático

## **rabiatar**

Atar por el rabo

→ Cpt. léxico

## **rabiazorras**

Solano (viento que sopla de donde nace el Sol)

→ Cpt. léxico

## **rabicano**

Colicano

→ Cpt. léxico

## **rabicorto**

Dicho de un animal: Que tiene corto el rabo

→ Cpt. léxico

## **rabihorcado**

Ave palmípeda, propia de los países tropicales, de tres metros de envergadura y uno aproximadamente de largo, con cola ahorquillada, plumaje negro, algo pardo en la cabeza y cuello y blanquecino en el pecho

→ Cpt. léxico

## **rabilargo**

Dicho de un animal: Que tiene largo el rabo

→ Cpt. léxico

## **rabillo de conejo**

Planta anual de la familia de las Gramíneas, cuya caña tiene unos quince centímetros de alto y dos hojas con vaina vellosa y blanquecina. Las flores forman una espiga aovada oblonga, muy vellosa, blanca o rojiza.

→ Cpt. sintagmático

## **rabillo del ojo**

ángulo del ojo.

→ Cpt. sintagmático

## **rabisalsera**

Dicho de una mujer: Que tiene mucho despejo, viveza y desenvoltura excesiva

→ Cpt. léxico

## **rabo de ardilla o rabo de armado**

Variedad de maíz que da una mazorca de granos grandes y un olote muy delgado.

→ Cpt. sintagmático

## **rabo de junco**

Palmípeda americana del tamaño de un mirlo, con plumaje verde de reflejos dorados en el lomo y vientre, amarillo intenso en las alas y la cola, azulado en el moño de la cabeza, y verde en las dos coberteras de aquella, que son muy largas y estrechas.

→ Cpt. sintagmático

## **rabo de nube**

Columna de agua o vapor que se eleva sobre el mar con movimiento giratorio por efecto de un remolino de aire.

→ Cpt. sintagmático

## **rabo de ratón**

Alacrancillo.

→ Cpt. sintagmático

## **rabo de zorra**

Carricera.

→ Cpt. sintagmático

## **rabo de zorro**

Rabo de ardilla.

→ Cpt. sintagmático

## **rabo del ojo**

ángulo del ojo.

→ Cpt. sintagmático

## **rabopelado**

Zarigüeya: Mamífero marsupial de tamaño mediano o pequeño y aspecto que recuerda a la rata

→ Cpt. léxico

## **rabos de gallo**

cirros (nubes blancas y ligeras).

→ Cpt. sintagmático

## **ración de hambre**

Empleo o renta que no es suficiente para la manutención.

→ Cpt. sintagmático

## **raciovitalismo**

Teoría que funda el conocimiento en la realidad radical de la vida, uno de cuyos componentes esenciales es la propia razón.

→ Cpt. léxico

## **radiación ionizante**

Flujo de partículas o fotones con suficiente energía para producir ionizaciones al atravesar una sustancia.

→ Cpt. sintagmático

## **radiactividad**

Propiedad de ciertos cuerpos cuyos átomos, al desintegrarse espontáneamente, emiten radiaciones Su unidad de medida en el Sistema Internacional es el becquerel

→ Cpt. léxico

## **radiactivo**

Que tiene radiactividad

→ Cpt. léxico

## **radical alcohólico**

El que, procedente de un hidrocarburo, puede combinarse con un hidroxilo para formar un alcohol.

→ Cpt. sintagmático

## **radicícola**

Dicho de un animal o de un vegetal: Que vive parásito sobre las raíces de una planta

→ Cpt. culto

## **radiestesia**

Sensibilidad especial para captar ciertas radiaciones, utilizada por los zahoríes para descubrir manantiales subterráneos, venas metalíferas, etc.

→ Cpt. culto

## **radio bamba**

Radio macuto.

→ Cpt. sintagmático

## **radio de la plaza**

La mayor distancia a que se extiende la eficacia defensiva de una fortaleza, según la potencia de su artillería, la situación, etc.

→ Cpt. sintagmático

## **radio de los signos**

Figura compuesta de varias rectas divergentes que hacen con otra central los ángulos de la declinación del Sol a su entrada en los diversos signos del Zodíaco, y sirve para marcar en los relojes de sol las curvas llamadas de los signos.

→ Cpt. sintagmático

## **radio de población**

Espacio que media desde los muros o última casa del casco de la población hasta una distancia de 1600 m, medidos por la vía más corta, agregados en puertos de mar los muelles y salinas en toda su extensión.

→ Cpt. sintagmático

## **radio macuto**

Emisora inexistente de donde parten los rumores y los bulos.

→ Cpt. sintagmático

## **radio pirata**

Emisora de radiodifusión que funciona sin licencia legal.

→ Cpt. sintagmático

## **radio vector**

Línea recta tirada desde un foco de una curva a cualquier punto de esta.

→ Cpt. sintagmático

## **radioactividad**

Radiactividad.

→ Cpt. híbrido

## **radioactivo**

Radiactivo.

→ Cpt. híbrido

**radioaficionado**

Persona autorizada que emite y recibe mensajes radiados privados, usando bandas de frecuencia administrativamente establecidas.

→ Cpt. léxico

**radioastronomía**

Estudio de la radiación emitida por los cuerpos celestes en el espectro de las radiofrecuencias.

→ Cpt. híbrido

**radiobaliza**

Emisor de señales radioeléctricas que permite fijar una posición o situación.

→ Cpt. híbrido

**radiobiología**

Estudio de los efectos y las aplicaciones de las radiaciones sobre los seres vivos.

→ Cpt. híbrido

**radiocasete**

Aparato electrónico que consta de una radio y un casete.

→ Cpt. léxico

**radiocomunicación**

Telecomunicación realizada por medio de las ondas radioeléctricas.

→ Cpt. léxico

**radiodiagnóstico**

Diagnóstico médico que utiliza radiaciones electromagnéticas, como rayos X o isótopos radiactivos.

→ Cpt. léxico

**radiodifundir**

Radiar noticias, discursos, música, etc.

→ Cpt. léxico

**radiodifusión**

Emisión radiotelefónica destinada al público

→ Cpt. léxico

**radiodifusor**

Que radiodifunde.

→ Cpt. léxico

**radioelectricidad**

Producción, propagación y recepción de las ondas hercianas

→ Cpt. léxico

**radioescucha**

Persona que oye las emisiones radiotelefónicas y radiotelegráficas.

→ Cpt. léxico

**radiofaro**

Emisor de ondas hercianas que sirve para orientar a los aviones o barcos mediante determinadas señales.

→ Cpt. léxico

**radiofrecuencia**

Cada una de las frecuencias de las ondas electromagnéticas empleadas en la radiocomunicación.

→ Cpt. léxico

**radiofuente**

Objeto que emite parte de su radiación en el espectro de las radiofrecuencias.

→ Cpt. híbrido

**radiogalaxia**

Galaxia que emite parte de sus radiaciones en el espectro de las radiofrecuencias.

→ Cpt. híbrido

**radiografía**

Procedimiento para hacer fotografías del interior de un cuerpo, por medio de los rayos X

→ Cpt. culto

**radiograma**

Radiotelegrama

→ Cpt. culto

**radiogramola**

Mueble cerrado en forma de armario, que contiene un aparato receptor de radio y un gramófono eléctrico sin bocina exterior que les sirve de caja acústica.

→ Cpt. léxico

**radioinmunoensayo**

Técnica inmunológica de determinación cuantitativa de antígenos o anticuerpos mediante el empleo de reactivos marcados con isótopos radiactivos.

→ Cpt. híbrido

**radioisótopo**

Isótopo radiactivo de un elemento químico

→ Cpt. híbrido

**radiolocalización**

Técnica para determinar la posición y velocidad de un objeto mediante el radar.

→ Cpt. léxico

**radiología**

Estudio de la aplicación terapéutica de los distintos tipos de radiaciones, como los rayos X, los rayos gamma o los ultrasonidos, y de su utilización en el diagnóstico y tratamiento de las enfermedades

→ Cpt. culto

**radiólogo**

Especialista en radiología

→ Cpt. culto

**radioluminiscencia**

Emisión de luz causada por una radiación.

→ Cpt. híbrido

**radioluminiscente**

Que produce radioluminiscencia.

→ Cpt. híbrido

**radiómetro**

Ballestilla (antiguo instrumento para tomar las alturas de los astros)

→ Cpt. híbrido

**radionavegación**

Sistema de navegación aérea o marítima guiada por ondas electromagnéticas emitidas por radiofaros

→ Cpt. léxico

**radionovela**

Serial radiofónico.

→ Cpt. léxico

**radiorreceptor**

Aparato empleado en radiotelegrafía y radiotelefonía para recoger y transformar en señales o sonidos las ondas emitidas por el radiotransmisor

→ Cpt. léxico

**radioscopia**

Examen del interior del cuerpo humano y, en general, de los cuerpos opacos, por medio de la imagen que proyectan en una pantalla al ser atravesados por los rayos X

→ Cpt. culto

**radiosonda**

Aparato eléctrico, transportado por un globo y dotado de una pequeña emisora, que transmite a la superficie terrestre los valores de temperatura, presión y humedad de la atmósfera.

→ Cpt. léxico

**radiotaxi**

Taxi dotado de un aparato de radio emisor y receptor.

→ Cpt. léxico

**radiotecnia**

Técnica relativa a la telecomunicación por radio así como a la construcción, manejo y reparación de aparatos emisores o receptores

→ Cpt. híbrido

**radiotelefonía**

Sistema de comunicación telefónica por medio de ondas hercianas

→ Cpt. léxico

**radiotelefonista**

Persona que trabaja en el servicio de instalaciones de radiotelefonía.

→ Cpt. léxico

**radioteléfono**

Teléfono sin hilos, en el que la comunicación se establece por ondas electromagnéticas.

→ Cpt. léxico

**radiotelegrafía**

Sistema de comunicación telegráfica por medio de ondas hercianas

→ Cpt. léxico

**radiotelegrafista**

Persona que se encarga de la instalación, conservación y servicio de aparatos de radiocomunicación.

→ Cpt. léxico

**radiotelegrama**

Telegrama cuyo origen o destino es una estación móvil, transmitido, en todo o parte de su recorrido, por las vías de radiocomunicación.

→ Cpt. léxico  
**radiotelescopio**  
Instrumento que sirve para detectar las señales emitidas por los objetos celestes en el dominio de las radiofrecuencias  
→ Cpt. léxico  
**radioterapeuta**  
Persona especializada en radioterapia.  
→ Cpt. híbrido  
**radioterapia**  
Tratamiento de las enfermedades, y especialmente del cáncer, mediante radiaciones  
→ Cpt. híbrido  
**radiotoxicidad**  
Toxicidad de origen radiactivo.  
→ Cpt. híbrido  
**radiotóxico**  
Que produce radiotoxicidad.  
→ Cpt. híbrido  
**radiotransmisor**  
Aparato empleado en radiotelegrafía y radiotelefonía para producir y enviar las ondas portadoras de señales o de sonidos  
→ Cpt. léxico  
**radioyente**  
Persona que oye lo que se transmite por la radiotelefonía  
→ Cpt. léxico  
**raigón del Canadá**  
Árbol hermoso, de la familia de las Papilionáceas, con hojas dos veces pinadas, flores dioicas y en racimo, cáliz tubuloso, cinco pétalos iguales y oblongos, diez estambres y legumbre gruesa, oblonga y pulposa interiormente. Se cría en el Canadá y se cultiva en los paseos de Europa.  
→ Cpt. sintagmático  
**raíz cuadrada**  
Cantidad que se ha de multiplicar por sí misma una vez para obtener un número determinado.  
→ Cpt. sintagmático  
**raíz cúbica**  
Cantidad que se ha de multiplicar por sí misma dos veces para obtener un número determinado.  
→ Cpt. sintagmático  
**raíz del moro**  
Helenio.  
→ Cpt. sintagmático  
**raíz irracional**  
Raíz o cantidad radical que no puede expresarse exactamente con números enteros ni fraccionarios.  
→ Cpt. sintagmático  
**raíz rodia**  
Raíz muy olorosa, parecida a la del costo<sup>2</sup>.  
→ Cpt. sintagmático  
**raja de Florencia**  
Especie de raja muy fina y cara que venía de Italia.  
→ Cpt. sintagmático  
**rajabroqueles**  
Valentón que se jacta de pendenciero y guapo  
→ Cpt. léxico  
**ramificar**  
Dicho de un árbol, de un arbusto, etc: Echar ramas  
→ Cpt. culto  
**ramillete de Constantinopla**  
Minutisa.  
→ Cpt. sintagmático  
**ramo de viento**  
Alcabala del viento.  
→ Cpt. sintagmático  
**rana de zarzal**  
Batracio semejante a un sapillo, con el cuerpo lleno de verrugas y muchas pintas en su parte inferior. Los pies delanteros tienen cuatro dedos y los traseros cinco, algo separados, en forma de mano.  
→ Cpt. sintagmático  
**rana marina o rana pescadora**  
Pejesapo.  
→ Cpt. sintagmático  
**rancho de Santa Bárbara**  
División debajo de la cámara principal de la nave, donde estaba la caña del timón.  
→ Cpt. sintagmático

**rapabarbas**  
Barbero (hombre que tiene por oficio afeitar)  
→ Cpt. léxico  
**rapaces diurnas**  
Falconiformes.  
→ Cpt. sintagmático  
**rapaces nocturnas**  
Estrigiformes.  
→ Cpt. sintagmático  
**rapapiés**  
Buscapiés: Cohete sin varilla que, encendido, corre por la tierra entre los pies de la gente  
→ Cpt. léxico  
**rapapolvo**  
Reprensión áspera  
→ Cpt. léxico  
**rapavelas**  
Sacristán, monaguillo u otro dependiente de una iglesia  
→ Cpt. léxico  
**raposo ferrero**  
Zorro propio de los países glaciales, cuyo pelaje, muy espeso, suave, largo y de color gris azulado, se estima mucho para forros y adornos de peletería.  
→ Cpt. sintagmático  
**raquialgia**  
Dolor a lo largo del raquis  
→ Cpt. híbrido  
**raquitomo**  
Instrumento para abrir el conducto vertebral sin interesar la médula  
→ Cpt. culto  
**rarificar**  
Hacer menos denso un cuerpo gaseoso, enrarecer.  
→ Cpt. híbrido  
**rascacielos**  
Edificio de gran altura y muchos pisos.  
→ Cpt. léxico  
**rascalino**  
Cuscuta: Planta parásita de la familia de las Convolvuláceas, de tallos filiformes, rojizos o amarillentos, sin hojas, con flores sonrosadas y simiente redonda  
→ Cpt. léxico  
**rascamoño**  
Aguja larga que las mujeres se ponían en la cabeza  
→ Cpt. léxico  
**rascatripas**  
Persona que con poca habilidad toca el violín u otro instrumento de arco  
→ Cpt. léxico  
**rasgo diferencial, rasgo distintivo, rasgo pertinente o rasgo relevante**  
El que sirve para distinguir una unidad lingüística, especialmente un fonema, de otra u otras de la misma lengua; p. ej., en español los rasgos pertinentes del fonema consonántico m son nasal, labial.  
→ Cpt. sintagmático  
**raso chorreado**  
Especie de raso antiguo.  
→ Cpt. sintagmático  
**rasoliso**  
Clase de tela de raso  
→ Cpt. léxico  
**raspahilar**  
Moverse rápida y atropelladamente.  
→ Cpt. léxico  
**rastro de la corte**  
Territorio al cual alcanzaba la jurisdicción de los alcaldes de corte.  
→ Cpt. sintagmático  
**rata almizclada**  
Rata acuática grande, de cola larga, patas traseras anchas, con cinco dedos, y delanteras con cuatro, provistos de uñas fuertes y gruesas. En la región perineal lleva un par de glándulas oleosas, que segregan un líquido claro, de fuerte olor a almizcle. Su piel tiene valor en peletería.  
→ Cpt. sintagmático  
**rata canguro**  
Roedor marsupial campestre nocturno.  
→ Cpt. sintagmático

**rata de agua**

Roedor del tamaño de la rata común, y como esta, con tres molares a cada lado de las mandíbulas, pero de cola corta y de costumbres acuáticas. Otra especie construye su vivienda bajo tierra y se la confunde con el topo, dándole este nombre.

→ Cpt. sintagmático

**rata de mar**

Pez teleosteo, acantopterigio, de cuerpo corto y no comprimido, con la cabeza aplastada, muy voluminosa, que tiene los ojos en la cara superior, dirigidos hacia arriba. La boca se abre verticalmente, y tiene la mandíbula inferior prominente, como la de un dogo.

→ Cpt. sintagmático

**rata de trompa**

Pequeño mamífero insectívoro africano, semejante a un ratón, con el hocico prolongado en una estrecha trompa y la cola larga y delgada.

→ Cpt. sintagmático

**rata parte**

Prorrata.

→ Cpt. léxico

**raticida**

Sustancia que se emplea para exterminar ratas y ratones.

→ Cpt. híbrido

**ratificar**

Aprobar o confirmar actos, palabras o escritos dándolos por valederos y ciertos.

→ Cpt. culto

**ratímetro**

En radiología, aparato que mide la rata (variación).

→ Cpt. híbrido

**ratón almizclero**

Especie de ratón pequeño, arborícola, nocturno, que se alimenta sobre todo de avellanas. Pasa el invierno aletargado y huele ligeramente a almizcle. Vive en Europa, pero no en la Península Ibérica.

→ Cpt. sintagmático

**ratón de biblioteca**

Erudito que con asiduidad escudriña muchos libros.

→ Cpt. sintagmático

**ratonera de agua**

Gato de agua.

→ Cpt. sintagmático

**ratos perdidos**

Aquellos en que uno se ve libre de ocupaciones obligatorias y puede dedicarse a otros quehaceres y tareas. Estudiaba a ratos perdidos.

→ Cpt. sintagmático

**raya común**

Raya (pez selacio muy abundante en los mares españoles).

→ Cpt. sintagmático

**raya de mulo**

Faja negra y estrecha que algunas caballerías tienen en el cuello y el lomo.

→ Cpt. sintagmático

**rayo de la incidencia**

Rayo incidente.

→ Cpt. sintagmático

**rayo de leche**

Hilo o caño de leche que arroja el pezón del pecho de las mujeres que crían.

→ Cpt. sintagmático

**rayo directo**

El que proviene derechamente del objeto luminoso.

→ Cpt. sintagmático

**rayo incidente**

Parte del rayo de luz desde el objeto hasta el punto en que se quiebra o refleja.

→ Cpt. sintagmático

**rayo láser**

Láser (haz de luz).

→ Cpt. sintagmático

**rayo óptico**

Aquel por medio del cual se ve el objeto.

→ Cpt. sintagmático

**rayo principal**

Línea recta tirada desde la vista perpendicularmente a la tabla.

→ Cpt. sintagmático

**rayo reflejo**

El que, por haberse encontrado con un cuerpo reflectante, retrocede.

→ Cpt. sintagmático

**rayo refracto**

El que a través de un cuerpo se quiebra y pasa adelante.

→ Cpt. sintagmático

**rayo textorio**

Lanzadera de tejedor.

→ Cpt. sintagmático

**rayo verde**

Destello vivo e instantáneo que a veces se observa al trasponer el Sol el horizonte del mar.

→ Cpt. sintagmático

**rayo visual**

Línea recta que va desde la vista al objeto, o que de este viene a la vista.

→ Cpt. sintagmático

**rayos gamma o rayos y**

Ondas electromagnéticas extraordinariamente penetrantes, producidas en las transiciones nucleares o en la aniquilación de partículas.

→ Cpt. sintagmático

**rayos X**

Ondas electromagnéticas extraordinariamente penetrantes que atraviesan ciertos cuerpos, producidas por la emisión de los electrones internos del átomo. Originan impresiones fotográficas y se utilizan en medicina como medio de investigación y de tratamiento.

→ Cpt. sintagmático

**raza humana**

Humanidad (género humano).

→ Cpt. sintagmático

**razón aritmética**

Diferencia constante entre dos términos consecutivos de una progresión aritmética.

→ Cpt. sintagmático

**razón armónica**

La razón doble que vale -1; p. ej., (8, 12, 9, 6) = -1.

→ Cpt. sintagmático

**razón de cartapacio**

La que se da estudiada y de memoria sin venir al caso.

→ Cpt. sintagmático

**razón de Estado**

Política y regla con que se dirige y gobierna lo perteneciente al interés y utilidad de la república.

→ Cpt. sintagmático

**razón de pie de banco**

La que es conocidamente disparatada o inaplicable al caso.

→ Cpt. sintagmático

**razón doble de cuatro números**

Cociente de las razones simples formadas por cada uno de los dos primeros y los otros dos; p. ej., (8, 6, 4, 3) = (8, 4, 3) / (6, 4, 3) = 6/5.

→ Cpt. sintagmático

**razón geométrica**

Cociente constante entre dos términos consecutivos de una progresión geométrica.

→ Cpt. sintagmático

**razón natural**

Potencia discursiva del hombre, desnuda de todo matiz científico que la ilustre.

→ Cpt. sintagmático

**razón por cociente**

Razón geométrica.

→ Cpt. sintagmático

**razón por diferencia**

Razón aritmética.

→ Cpt. sintagmático

**razón simple de tres números**

Cociente de las diferencias entre el primero y cada uno de los otros dos; p. ej., (6, 4, 3) = (6-4) / (6-3) = 2/3.

→ Cpt. sintagmático

**razón social**

Nombre y firma por los cuales es conocida una compañía mercantil de forma colectiva, comanditaria o anónima.

→ Cpt. sintagmático

**razón trigonométrica**

Relación entre los lados de un triángulo rectángulo; p. ej., seno, coseno, secante y tangente.

→ Cpt. sintagmático

**reacción en cascada**

Secuencia de reacciones en la que cada producto recién formado cataliza la transformación subsiguiente de otro.

→ Cpt. sintagmático

**reacción secundaria**

Efecto secundario.

→ Cpt. sintagmático

**reactor nuclear**

Instalación en la que puede iniciarse, mantenerse y controlarse una reacción nuclear de fisión o de fusión en cadena.

→ Cpt. sintagmático

**real de a cincuenta**

Moneda antigua de plata, del peso y valor de 50 reales de plata doble.

→ Cpt. sintagmático

**real de a cuatro**

Moneda de plata, del valor de la mitad del real de a ocho.

→ Cpt. sintagmático

**real de a dos**

Moneda de plata, del valor de la mitad del real de a cuatro.

→ Cpt. sintagmático

**real de a ocho**

Moneda antigua de plata, que valía ocho reales de plata vieja.

→ Cpt. sintagmático

**real de agua**

Medida antigua de aforo, correspondiente al líquido que corría por un caño cuya boca era del diámetro de un real de plata. En Madrid se fijó el gasto en 3 pulgadas cúbicas por segundo, o en 100 cubas al día, que se considera en el canal del Lozoya equivalente a 32 hl.

→ Cpt. sintagmático

**real de ardite**

En Cataluña, moneda antigua que valía dos sueldos.

→ Cpt. sintagmático

**real de minas**

Pueblo en cuyo distrito hay minas, especialmente de plata.

→ Cpt. sintagmático

**real de plata**

Moneda efectiva de plata, que tuvo diferentes valores, según los tiempos, aunque el más corriente fue el de 2 reales de vellón, o sea, 68 maravedís.

→ Cpt. sintagmático

**real de plata doble o real de plata vieja**

Moneda de cambio, del valor de 16 cuartos. 32 reales de esta moneda componían el doblón de cambio, que era de 68 reales y 8 maravedís de vellón.

→ Cpt. sintagmático

**real de vellón**

Real (moneda de plata).

→ Cpt. sintagmático

**real decreto**

El firmado por el rey.

→ Cpt. sintagmático

**real fontanero**

Real de agua.

→ Cpt. sintagmático

**real fuerte**

Moneda que los españoles labraron en México y corrió en América con valor de dos reales y medio de vellón.

→ Cpt. sintagmático

**real orden**

En el régimen constitucional monárquico, la firmada por un ministro en nombre del rey.

→ Cpt. sintagmático

**real valenciano**

Moneda que corría en Valencia en el siglo XVIII, con el valor de doce cuartos y tres maravedís de vellón de Castilla.

→ Cpt. sintagmático

**realidad virtual**

Representación de escenas o imágenes de objetos producida por un sistema informático, que da la sensación de su existencia real.

→ Cpt. sintagmático

**realismo mágico**

Movimiento literario hispanoamericano surgido a mediados del siglo XX, caracterizado por la introducción de elementos fantásticos inmersos en una narrativa realista.

→ Cpt. sintagmático

**realito columnario**

Moneda de plata que valía un real y cuartillo de vellón.

→ Cpt. sintagmático

**recaudación tributaria**

Función de cobro de los distintos tributos.

→ Cpt. sintagmático

**receptor general**

El que recibía o recaudaba las multas impuestas por los tribunales superiores.

→ Cpt. sintagmático

**receso del Sol**

Movimiento aparente con que el Sol se aparta del Ecuador.

→ Cpt. sintagmático

**recluta disponible**

Mozo que, declarado útil para el servicio militar, no es llamado inmediatamente a las filas.

→ Cpt. sintagmático

**recogeabuelos**

Abrazadera, generalmente de concha, que las mujeres se ponen en la base del peinado para sujetar los tolanos o abuelos

→ Cpt. léxico

**recogemigas**

Juego compuesto de cepillo y pala para recoger las migas que quedan sobre el mantel.

→ Cpt. léxico

**recogepelotas**

En los campos de tenis, persona encargada de recoger las pelotas que, en algunas jugadas, quedan caídas en la pista durante un partido.

→ Cpt. léxico

**recomendación del alma**

Súplica que hace la Iglesia con determinadas preces por quien está en la agonía.

→ Cpt. sintagmático

**recotín recotán**

Juego de niños en que uno de ellos, arrodillado, esconde la cabeza entre las piernas de otro mientras los demás lo golpean en la espalda con la mano o con el codo, al tiempo que dicen cantando recotín recotán.

→ Cpt. sintagmático

**recta final**

En carreras deportivas, último tramo antes de la meta.

→ Cpt. sintagmático

**rectoscopia**

Examen óptico del recto por vía anal.

→ Cpt. híbrido

**rectoscopio**

Instrumento para practicar la rectoscopia.

→ Cpt. híbrido

**recurso de alzada**

Alzada (recurso de apelación en lo gubernativo).

→ Cpt. sintagmático

**recurso de amparo**

El estatuido por algunas Constituciones modernas, europeas y americanas, para ser tramitado ante un alto tribunal de justicia, cuando los derechos asegurados por la Ley fundamental no fueren respetados por otros tribunales o autoridades.

→ Cpt. sintagmático

**recurso de apelación**

El que se entabla a fin de que una resolución sea revocada, total o parcialmente, por tribunal o autoridad superior al que la dictó.

→ Cpt. sintagmático

**recurso de casación**

El que se interpone ante el Tribunal Supremo contra fallos definitivos o laudos, en los cuales se suponen infringidas

leyes o doctrina legal, o quebrantada alguna garantía esencial del procedimiento.

→ Cpt. sintagmático

#### **recurso de fuerza**

El que se interpone ante tribunal secular reclamando la protección real contra agravios que se reputan inferidos por un tribunal eclesiástico.

→ Cpt. sintagmático

#### **recurso de injusticia notoria**

El que, según el antiguo procedimiento, se interponía contra sentencias de los tribunales superiores ante el Supremo de Justicia.

→ Cpt. sintagmático

#### **recurso de mil y quinientas**

El que se interponía para la revisión de ciertos procesos graves, con depósito de 1500 doblas, ante una sala del Consejo Supremo así denominada.

→ Cpt. sintagmático

#### **recurso de nulidad**

El que con carácter extraordinario se interponía contra sentencias de los tribunales superiores ante el Supremo de Justicia con objeto de obtener aquella declaración.

→ Cpt. sintagmático

#### **recurso de queja**

El que interponen los tribunales contra la invasión de atribuciones por autoridades administrativas, y en general, el que los interesados promueven ante un tribunal o autoridad superior contra la resistencia de un inferior a admitir una apelación u otro recurso.

→ Cpt. sintagmático

#### **recurso de reforma o recurso de reposición**

El que se interpone para pedir a los jueces que reformen sus resoluciones, cuando estas no son sentencias.

→ Cpt. sintagmático

#### **recurso de responsabilidad**

El que se interpone para exigir a los jueces y tribunales la civil o criminal en que hayan incurrido por actos u omisiones no subsanables mediante otros recursos ordinarios.

→ Cpt. sintagmático

#### **recurso de revisión**

El que se interpone para obtener la revocación de sentencia firme en casos extraordinarios determinados por las leyes.

→ Cpt. sintagmático

#### **recurso de segunda suplicación**

Recurso de mil y quinientas.

→ Cpt. sintagmático

#### **recurso de súplica**

El que se interpone contra las resoluciones incidentales de los tribunales superiores, pidiendo ante ellos mismos su modificación o revocación.

→ Cpt. sintagmático

#### **red barredera**

La que roza y barre el fondo del mar capturando todos los peces que encuentra.

→ Cpt. sintagmático

#### **red de araña**

Telaraña.

→ Cpt. sintagmático

#### **red de jorrar o red de jorro**

Red barredera.

→ Cpt. sintagmático

#### **red de pájaros**

Tela muy rala y mal tejida.

→ Cpt. sintagmático

#### **red de payo**

Capote de sayal.

→ Cpt. sintagmático

#### **red del aire**

La que se arma en alto, colgándola de un árbol a otro, para que las aves al pasar queden presas en ella.

→ Cpt. sintagmático

#### **red gallundera**

La de pescar cazones y otros escualos.

→ Cpt. sintagmático

#### **red sabogal**

La de pescar sabogas.

→ Cpt. sintagmático

#### **red trófica**

Conjunto de relaciones entre cadenas alimentarias, que existen en las especies de una comunidad biológica, y que representa el flujo de materia y energía que atraviesa el ecosistema.

→ Cpt. sintagmático

#### **redondez de la Tierra**

Total de su extensión o superficie.

→ Cpt. sintagmático

#### **reducción eidética**

En fenomenología, operación mediante la cual se retienen solo las notas esenciales de una vivencia o de su objeto.

→ Cpt. sintagmático

#### **reducción fenomenológica**

Operación que consiste en eliminar de una vivencia y de su objeto toda toma de posición acerca de su realidad, así como de la existencia del sujeto.

→ Cpt. sintagmático

#### **reflejo condicionado**

El provocado, en ausencia de un estímulo específico, por otro no específico previamente asociado.

→ Cpt. sintagmático

#### **reflejo incondicionado**

El provocado por un estímulo de suyo no específico, tras su asociación con un estímulo incondicionado.

→ Cpt. sintagmático

#### **refractómetro**

Aparato empleado para determinar el índice de refracción.

→ Cpt. culto

#### **refugio atómico**

Espacio habitable, protegido contra los efectos inmediatos de las explosiones nucleares y contra los efectos posteriores de la radiación producida.

→ Cpt. sintagmático

#### **regalía de aposento**

Especie de tributo que pagaban los dueños de casas en la corte por la exención del alojamiento que antes daban a la servidumbre de la casa real y a las tropas.

→ Cpt. sintagmático

#### **regicida**

Dicho de una persona: Que mata a un rey o reina.

→ Cpt. culto

#### **regicidio**

Muerte violenta dada al monarca o a su consorte, o al príncipe heredero o al regente

→ Cpt. culto

#### **régimen económico**

Situación de la economía de una nación en relación con los intercambios con el exterior.

→ Cpt. sintagmático

#### **régimen hidrográfico**

Variación experimentada por el caudal de una corriente fluvial en función de los cambios climáticos estacionales.

→ Cpt. sintagmático

#### **región aérea**

Cada una de las partes en que se divide un territorio nacional, a efectos de mando de las fuerzas aéreas y de dirección de los aeropuertos.

→ Cpt. sintagmático

#### **región militar**

Cada una de las partes en que se divide un territorio nacional, a efectos de mando de las fuerzas terrestres.

→ Cpt. sintagmático

#### **registro civil**

Aquel en que se hacen constar por autoridades competentes los nacimientos, matrimonios, defunciones y demás hechos relativos al estado civil de las personas.

→ Cpt. sintagmático

#### **registro de actos de última voluntad**

El que existe en el Ministerio de Justicia para hacer constar los otorgamientos mortis causa.

→ Cpt. sintagmático

#### **registro de aprovechamiento de aguas**

El que se lleva en la Dirección General de Obras Públicas para inscribir los títulos y derechos de los usuarios de aguas derivadas de corrientes públicas.

→ Cpt. sintagmático

#### **registro de la propiedad**

Aquel en que el registrador inscribe todos los bienes raíces de un partido judicial, con expresión de sus dueños,

y donde se hacen constar los cambios y limitaciones de derecho que experimentan dichos bienes.

→ Cpt. sintagmático

#### **registro de la propiedad industrial**

El que sirve para registrar patentes de invención o de introducción, marcas de fábrica, nombres comerciales y recompensas industriales, y para obtener el amparo legal de los derechos concernientes a todo ello.

→ Cpt. sintagmático

#### **registro de la propiedad intelectual**

El que tiene por objeto inscribir y amparar los derechos de autores, traductores o editores de obras científicas, literarias o artísticas.

→ Cpt. sintagmático

#### **registro de pliegos**

Nota que se ponía al final del libro indicando las firmas que para el encuadernador se marcan al principio de cada pliego.

→ Cpt. sintagmático

#### **registro mercantil**

El que, con carácter público, sirve para la inscripción de actos y contratos del comercio, preceptuada legalmente en determinados casos.

→ Cpt. sintagmático

#### **regla de aligación**

La que enseña a calcular el promedio de varios números, atendiendo a la proporción en que cada uno entra a formar un todo, empleada principalmente para averiguar el precio que corresponde a una mezcla de varias especies cuyos precios respectivos se conocen.

→ Cpt. sintagmático

#### **regla de compañía**

La que enseña a dividir una cantidad en partes proporcionales a otras cantidades conocidas, empleada principalmente para la distribución de ganancias o pérdidas entre los socios de una compañía comercial con arreglo a los capitales aportados por cada uno.

→ Cpt. sintagmático

#### **regla de falsa posición**

La que enseña a resolver un problema por tanteos.

→ Cpt. sintagmático

#### **regla de tres**

La que enseña a determinar una cantidad desconocida por medio de una proporción de la cual se conocen dos términos entre sí homogéneos, y otro tercero de la misma especie que el cuarto que se busca.

→ Cpt. sintagmático

#### **regla de tres compuesta**

Aquella en que los dos términos conocidos y entre sí homogéneos, resultan de la combinación de varios elementos.

→ Cpt. sintagmático

#### **regla lesbia**

Cercha (regla para medir superficies cóncavas o convexas).

→ Cpt. sintagmático

#### **regla magnética**

Instrumento, por lo común de latón u otra materia firme que no sea hierro, con dos pínulas, al que se ajusta una cajita con su brújula dentro y el limbo dividido en 360 grados. Sirve para varias operaciones de geometría práctica, y principalmente para orientar los planos levantados con la plancheta.

→ Cpt. sintagmático

#### **regloscopio**

Aparato para comprobar y corregir el reglaje de los faros de un automóvil.

→ Cpt. híbrido

#### **regular observancia**

Observancia (estado antiguo de una orden religiosa).

→ Cpt. sintagmático

#### **reiforme**

Se dice de las aves americanas de gran tamaño semejantes al avestruz; p. ej., el ñandú.

→ Cpt. culto

#### **reina de los prados**

Hierba perenne de la familia de las Rosáceas, con tallos de seis a ocho decímetros de altura, hojas alternas, divididas en segmentos aovados desiguales, blancos y tomentosos por el envés, y el terminal, mayor, dividido en tres lóbulos, y flores blancas o rosáceas en umbela. Se

cultiva como planta de adorno y su raíz es tónica y febrífuga.

→ Cpt. sintagmático

#### **reina luisa**

Hierbaluisa.

→ Cpt. sintagmático

#### **reina mora**

Infernáculo.

→ Cpt. sintagmático

#### **reino de los cielos**

Cielo (morada en que se goza de la presencia de Dios).

→ Cpt. sintagmático

#### **reintegración de la línea**

Tránsito que hacen los mayorazgos cuando vuelve la sucesión a aquella línea que por cualquier motivo quedó privada o excluida.

→ Cpt. sintagmático

#### **reivindicar**

Reclamar algo a lo que se cree tener derecho

→ Cpt. culto

#### **rejón delantero**

Raedera que ciertos arados de vertedera llevan delante de la reja principal y la cuchilla.

→ Cpt. sintagmático

#### **rejo seco**

Conjunto de vacas que no dan leche.

→ Cpt. sintagmático

#### **relación de ciego**

Romance de ciego.

→ Cpt. sintagmático

#### **relación jurada**

Razón o cuenta que con juramento expreso en ella se da a quien tiene autoridad para exigirla.

→ Cpt. sintagmático

#### **relaciones públicas**

Actividad profesional cuyo fin es, mediante gestiones personales o con el empleo de las técnicas de difusión y comunicación, informar sobre personas, empresas, instituciones, etc., tratando de prestigiarlas y de captar voluntades a su favor.

→ Cpt. sintagmático

#### **relatividad especial**

La formulada por el científico alemán Einstein, basada en que la luz se propaga con independencia del movimiento del cuerpo que la emite, y en que no hay ni puede haber fenómeno que permita averiguar si un cuerpo está en reposo o se mueve con movimiento rectilíneo y uniforme.

→ Cpt. sintagmático

#### **religión católica**

Confesión cristiana regida por el Papa de Roma.

→ Cpt. sintagmático

#### **religión natural**

La descubierta por la sola razón y que funda las relaciones del hombre con la divinidad en la misma naturaleza de las cosas.

→ Cpt. sintagmático

#### **religión reformada**

Instituto religioso en que se ha restablecido su primitiva disciplina.

→ Cpt. sintagmático

#### **reliquia insigne**

Porción principal del cuerpo de un santo.

→ Cpt. sintagmático

#### **reloj de agua**

Artificio para medir el tiempo por medio del agua que va cayendo de un vaso a otro.

→ Cpt. sintagmático

#### **reloj de arena**

Artificio que se compone de dos ampollas unidas por el cuello, y sirve para medir el tiempo por medio de la arena que va cayendo de una a otra.

→ Cpt. sintagmático

#### **reloj de campana**

El que da las horas con campana.

→ Cpt. sintagmático

#### **reloj de cuco**

El que da las horas con campana.

→ Cpt. sintagmático



**reloj de Flora**

Tabla de las diversas horas del día en que abren sus flores ciertas plantas.

→ Cpt. sintagmático

**reloj de longitudes**

Reloj marino.

→ Cpt. sintagmático

**reloj de música**

Aquel que al dar la hora hace sonar una música.

→ Cpt. sintagmático

**reloj de péndola**

Aquel cuyo movimiento se arregla por las oscilaciones de un péndulo.

→ Cpt. sintagmático

**reloj de pulsera**

El que se lleva en la muñeca formando parte de una pulsera.

→ Cpt. sintagmático

**reloj de repetición**

El que suena o puede sonar la hora repetidamente.

→ Cpt. sintagmático

**reloj de sol**

Artificio ideado para señalar las diversas horas del día por medio de la variable iluminación de un cuerpo expuesto al sol, o por medio de la sombra que un gnomon o estilo arroja sobre una superficie, o con auxilio de un simple rayo de luz, ya directo, ya reflejado o refracto, proyectado sobre aquella superficie.

→ Cpt. sintagmático

**reloj desconcertado**

Persona desordenada en sus acciones o palabras.

→ Cpt. sintagmático

**reloj despertador**

Despertador (reloj para despertar a quien duerme).

→ Cpt. sintagmático

**reloj magistral**

Aquel cuya marcha sirve de norma a la de otros.

→ Cpt. sintagmático

**reloj marino**

Cronómetro que, arreglado a la hora de un determinado meridiano, sirve en la navegación de altura para calcular las diferencias de longitud.

→ Cpt. sintagmático

**reloj solar**

Reloj de sol.

→ Cpt. sintagmático

**remanga**

Arte para la pesca del camarón, compuesta de una bolsa de red con plomos en un tercio del borde y dos varas de un metro de largo que sirven para que el pescador, cogiendo una en cada mano, al caminar metido en el agua, por la orilla

→ Cpt. léxico

**remediavagos**

Libro o manual que resume una materia en poco espacio, para facilitar su estudio.

→ Cpt. léxico

**remedio casero**

El que se aplica tradicionalmente a los enfermos, como cataplasmas, tisanas, etc., sin necesidad de llamar al médico.

→ Cpt. sintagmático

**remedio heroico**

El de acción muy enérgica, que solo se aplica en casos extremos.

→ Cpt. sintagmático

**remolacha azucarera**

Cada una de las variedades de remolacha empleadas en la industria azucarera.

→ Cpt. sintagmático

**remolacha forrajera**

La que no recibe el cultivo necesario para acrecentar la proporción del azúcar, y se utiliza como alimento del ganado.

→ Cpt. sintagmático

**remota idea**

La imprecisa o vaga.

→ Cpt. sintagmático

**rengífero**

Rangífero.

→ Cpt. culto

**reniforme**

De forma parecida a la de un riñón.

→ Cpt. culto

**renta de sacas**

Impuesto que pagaba quien transportaba géneros a otro país o de un lugar a otro.

→ Cpt. sintagmático

**renta estancada**

La que procede de un artículo cuya venta exclusiva se reserva el Gobierno, como el tabaco.

→ Cpt. sintagmático

**renta general**

Cualquiera de las que se cobraban directamente por la Hacienda en todo el país, como las de la sal, tabaco, aduanas, etc.

→ Cpt. sintagmático

**renta nacional**

Conjunto de los ingresos derivados de la participación en el proceso productivo durante un año, y referido a una entidad nacional.

→ Cpt. sintagmático

**renta per cápita**

Renta nacional dividida por el número de habitantes de un país.

→ Cpt. sintagmático

**renta provincial**

Cada una de las procedentes de los tributos regulares que pagaba una provincia a la Hacienda, como alcabala, cientos, etc.

→ Cpt. sintagmático

**renta rentada**

La que no es eventual, sino fija y segura.

→ Cpt. sintagmático

**renta vitalicia**

Contrato aleatorio en el que una parte cede a otra una suma o capital con la obligación de pagar una pensión al cedente o a tercera persona durante la vida del beneficiario.

→ Cpt. sintagmático

**renunciación simple**

La que se hace sin reservar frutos ni títulos.

→ Cpt. sintagmático

**reo de Estado**

El que ha cometido un delito contra la seguridad del Estado.

→ Cpt. sintagmático

**reóforo**

Cada uno de los dos conductores que establecen la comunicación entre un aparato eléctrico y la fuente de electricidad

→ Cpt. culto

**reógrafo**

Instrumento que registra las variaciones de la intensidad de una corriente.

→ Cpt. culto

**reología**

Estudio de los principios físicos que regulan el movimiento de los fluidos.

→ Cpt. culto

**reómetro**

Instrumento que sirve para medir las corrientes eléctricas

→ Cpt. culto

**reóstato**

Instrumento para variar la resistencia de un circuito eléctrico

→ Cpt. culto

**repartimiento de indios**

Sistema seguido en la colonización de las Indias desde principios del siglo XVI, con la finalidad de dotar de mano de obra a las explotaciones agrícolas y mineras. Se repartía un número determinado de indios entre los colonizadores españoles, y la asignación se hacía en encomienda, o sea, en una relación de patrocinio, por la cual los indios quedaban debiéndole obediencia al encomendero.

→ Cpt. sintagmático

**repartimiento vecinal**

Derrama entre los vecinos para completar los ingresos del municipio.

→ Cpt. sintagmático  
**reparto proporcional**  
Operación de repartir una cantidad de manera que los resultados sean proporcionales a cantidades determinadas.  
→ Cpt. sintagmático  
**repertorio de aduanas**  
Indicador oficial, clasificado y alfabético, para la aplicación de impuesto o renta.  
→ Cpt. sintagmático  
**replacación forestal**  
Acción y efecto de reforestar.  
→ Cpt. sintagmático  
**reportaje gráfico**  
Conjunto de fotografías que aparece en un periódico o revista sobre un suceso.  
→ Cpt. sintagmático  
**reposacabezas**  
En los asientos de algunos vehículos, parte que sirve para apoyar la cabeza.  
→ Cpt. léxico  
**repositorio**  
Escabel.  
→ Cpt. léxico  
**repositorio mayor**  
Antiguamente, en la casa real de Castilla, jefe a cuyo cargo estaba el mando y gobierno de todo lo perteneciente al ramo de repostería y de los empleados de ella, y era persona de las principales familias de la monarquía.  
→ Cpt. sintagmático  
**representación gráfica**  
Figura con que se expresa la relación entre diversas magnitudes.  
→ Cpt. sintagmático  
**representación mayoritaria**  
Procedimiento electoral por el que se eligen representantes a quienes obtienen mayoría de votos.  
→ Cpt. sintagmático  
**representación proporcional**  
Procedimiento electoral que establece una proporción entre el número de votos obtenidos por cada partido o tendencia y el número de sus representantes elegidos.  
→ Cpt. sintagmático  
**reprografía**  
Reproducción de los documentos por diversos medios, como la fotografía, el microfilme, etc.  
→ Cpt. culto  
**república de las letras o república literaria**  
Conjunto de las personas dedicadas a la literatura o a otras actividades humanísticas.  
→ Cpt. sintagmático  
**res de vientre**  
En los rebaños, vacadas, etc., hembra paridera.  
→ Cpt. sintagmático  
**rescripto pontificio**  
Respuesta del Papa escrita a continuación de preces con que se le pide alguna gracia, privilegio o dispensa.  
→ Cpt. sintagmático  
**reserva de ley**  
Mandato constitucional en virtud del cual ciertas materias deben ser reguladas solamente por la ley, excluyendo normas de rango inferior.  
→ Cpt. sintagmático  
**reserva mental**  
Intención restrictiva del juramento, promesa o declaración, al tiempo de formularlos.  
→ Cpt. sintagmático  
**reserva nacional**  
Parque nacional.  
→ Cpt. sintagmático  
**residuo del poder**  
Conjunto de materias y atribuciones sobre ellas que las constituciones federales o autonomistas no atribuyen expresamente ni al poder central ni a los regionales.  
→ Cpt. sintagmático  
**resinífero**  
Resinoso  
→ Cpt. culto

**resinificar**  
Transformar en resina.  
→ Cpt. híbrido  
**resistencia pasiva**  
Renuencia a hacer o cumplir algo.  
→ Cpt. sintagmático  
**resma sucia**  
La de papel de hilo, que tiene sus dos costeras correspondientes.  
→ Cpt. sintagmático  
**resolución judicial firme**  
Aquella que, por no ser susceptible de recurso, se considera como definitiva.  
→ Cpt. sintagmático  
**resonancia magnética**  
Absorción de energía por los átomos de una sustancia cuando son sometidos a campos magnéticos de frecuencias específicas.  
→ Cpt. sintagmático  
**respiración artificial**  
Conjunto de maniobras que se practican en el cuerpo de una persona exánime por algún accidente, para restablecer la respiración.  
→ Cpt. sintagmático  
**respiración celular**  
Conjunto de reacciones metabólicas por el que las células reducen el oxígeno, con producción de energía y agua.  
→ Cpt. sintagmático  
**responsable civilmente**  
El que, sin estar sometido a responsabilidad penal, es parte en una causa a los efectos de restituir, reparar o indemnizar de un modo directo o subsidiario por las consecuencias de un delito.  
→ Cpt. sintagmático  
**restañasangre**  
Cornalina: Ágata de color de sangre o rojiza  
→ Cpt. léxico  
**resto abierto**  
En algunos juegos, el que es ilimitado.  
→ Cpt. sintagmático  
**restos mortales**  
El cuerpo humano después de muerto, o parte de él.  
→ Cpt. sintagmático  
**restricción mental**  
Intención mental con la que se limita, desvirtúa evasivamente o niega el sentido expreso de lo que se dice, sin llegar a mentir.  
→ Cpt. sintagmático  
**resurrección de la carne**  
La de todos los muertos, en el día del Juicio Final.  
→ Cpt. sintagmático  
**retablo de dolores o retablo de duelos**  
Persona en quien se acumulan muchos trabajos y miserias.  
→ Cpt. sintagmático  
**retahila**  
Serie de muchas cosas que están, suceden o se mencionan por su orden  
→ Cpt. léxico  
**retama blanca**  
La que se distingue de la común en tener blancas las flores.  
→ Cpt. sintagmático  
**retama común**  
Retama.  
→ Cpt. sintagmático  
**retama de escobas**  
Mata de la familia de las Papilionáceas, de doce a catorce decímetros de altura, con ramas espesas, asurcadas, verdes y lampiñas, hojas pequeñas, partidas en tres gajos, flores grandes, amarillas, solitarias o apareadas, y fruto de vaina ancha, muy aplastada y con varias semillas. Es abundante en España y se emplea en hacer escobas y como combustible ligero.  
→ Cpt. sintagmático  
**retama de olor**  
Gayomba.  
→ Cpt. sintagmático

**retama de tintes o retama de tintoreros**

Mata de la familia de las Papilionáceas, con tallo de seis a ocho decímetros de altura, ramas herbáceas, estriadas y angulosas, hojas lanceoladas u ovals, vellosas en su margen y sentadas, flores grandes, amarillas y en racimos, y fruto de vaina aplastada y con varias semillas. La raíz contiene una sustancia amarilla empleada en tintorería. Es común en el centro y en el litoral mediterráneo de España.

→ Cpt. sintagmático

**retama macho**

Gayomba.

→ Cpt. sintagmático

**retama negra**

Retama de escobas.

→ Cpt. sintagmático

**retención tributaria**

Descuento que se practica sobre un pago para la satisfacción de una deuda tributaria.

→ Cpt. sintagmático

**retículo endoplásmico**

Conjunto laberintico de conductos y espacios membranosos del interior de la célula, con funciones de síntesis y transporte de sustancias.

→ Cpt. sintagmático

**retorsión del argumento**

Acción de aplicar a alguien, cambiando los nombres de las personas, el mismo razonamiento empleado antes contra él.

→ Cpt. sintagmático

**retortijón de tripas**

Dolor breve y agudo que se siente en ellas.

→ Cpt. sintagmático

**retozo de la risa**

Movimiento o ímpetu de la risa, que se reprime.

→ Cpt. sintagmático

**retracto arrendaticio**

El concedido en ciertos casos al arrendatario del predio vendido para favorecer su acceso a la propiedad.

→ Cpt. sintagmático

**retracto convencional**

El pactado en la compraventa a favor del vendedor para recuperar la cosa vendida.

→ Cpt. sintagmático

**retracto de aledaños o retractos de colindantes.**

El que concede la ley, en casos que determina, a los propietarios colindantes de la finca vendida, para evitar el excesivo fraccionamiento de los cultivos.

→ Cpt. sintagmático

**retracto de comuneros**

El que concede la ley a los condueños para favorecer la consolidación de la propiedad.

→ Cpt. sintagmático

**retracto de sangre o retracto de gentilicio**

El concedido por las leyes en razón de parentesco, para recuperar fincas de abolengo.

→ Cpt. sintagmático

**retrato hablado**

Retrato robot.

→ Cpt. sintagmático

**retrato robot**

Imagen de una persona dibujada a partir de los rasgos físicos que ofrece quien la conoce o la ha visto.

→ Cpt. sintagmático

**retrocuenta**

Acción de contar de número mayor a menor.

→ Cpt. híbrido

**retroguardia**

Retaguardia (porción de una fuerza que avanza en último lugar).

→ Cpt. híbrido

**retropié**

Parte posterior del pie, formada por el astrágalo y el calcáneo.

→ Cpt. híbrido

**retropilastra**

Pilastra que se pone detrás de una columna.

→ Cpt. híbrido

**retropropulsión**

Sistema de propulsión de un móvil en que la fuerza que causa el movimiento se produce por reacción a la expulsión hacia atrás de un chorro, generalmente de gas, lanzado por el propio móvil.

→ Cpt. híbrido

**retroproyector**

Proyector que, mediante un espejo, dirige hacia una pantalla vertical la imagen de un objeto o una transparencia colocados horizontalmente.

→ Cpt. híbrido

**retrotraer**

Fingir que algo sucedió en un tiempo anterior a aquel en que realmente ocurrió, ficción que se admite en ciertos casos para efectos legales.

→ Cpt. híbrido

**retrovender**

Dicho de un comprador: Volver algo al mismo de quien lo compró, devolviéndole este el precio.

→ Cpt. híbrido

**retrovirus**

Virus cuyo genoma está constituido por ARN que, por transcripción inversa, origina un ADN y lo incorpora a la célula huésped; p. ej., los virus de la leucemia, el sarcoma o el sida.

→ Cpt. híbrido

**retrovisor**

Pequeño espejo colocado en la parte anterior de los vehículos automóviles, de manera que el conductor pueda ver lo que viene o está detrás de él.

→ Cpt. híbrido

**reumatología**

Parte de la medicina referente a las afecciones reumáticas.

→ Cpt. culto

**revés alto**

El que se da al restar la pelota, cuando ha botado hasta la altura o por encima de la cabeza del jugador.

→ Cpt. sintagmático

**revientacaballo**

Quibey: Planta de las Antillas, herbácea, anual, de la familia de las Lobeliáceas, con tallos tiernos y ramosos de cuatro a seis decímetros de altura

→ Cpt. léxico

**revista de comisario**

Inspección que a principios de mes hace el comisario de guerra para comprobar el número de individuos de cada clase que componen un cuerpo militar y abonarles su paga.

→ Cpt. sintagmático

**revista de inspección**

La que de tiempo en tiempo pasa el inspector o director general, o, en su nombre, otro oficial de graduación, a cada uno de los cuerpos militares, examinando su estado de instrucción y disciplina, el modo con que ha sido gobernado por los inmediatos jefes, la inversión y estado de caudales y todo cuanto pertenece a la mecánica del cuerpo.

→ Cpt. sintagmático

**revista musical**

Revista (espectáculo en el que alternan números dialogados y musicales).

→ Cpt. sintagmático

**revuelvepiedras**

Ave marina zancuda, algo mayor que el mirlo, con plumaje blanco en la cabeza, el vientre y la terminación de la cola, y negro rojizo en el resto del cuerpo; pico negruzco, recto, cónico y tan fuerte

→ Cpt. léxico

**rey de armas**

Caballero que en las cortes de la Edad Media tenía el cargo de transmitir mensajes de importancia, ordenar las grandes ceremonias y llevar los registros de la nobleza de la nación.

→ Cpt. sintagmático

**rey de banda o rey de bando**

Perdiz que sirve de guía a las demás cuando van formando bando.

→ Cpt. sintagmático  
**rey de codornices**  
 Ave zancuda, del tamaño de una codorniz, con pico cónico comprimido lateralmente, alas puntiagudas, tarsos largos y gruesos, plumaje pardo negruzco con manchas cenicientas en el lomo, agrisado en la garganta y el abdomen, rojizo en las alas y la cola, y blanco amarillento en el borde de las plumas remeras. Vive y anida en los terrenos húmedos, y por acompañar a las codornices en sus migraciones, supone el vulgo que les sirve de guía. Su carne es muy gustosa.  
 → Cpt. sintagmático  
**rey de gallos**  
 Regocijo de carnestolendas en que un muchacho hacía de rey de otros.  
 → Cpt. sintagmático  
**rey de los trigos**  
 Trigo salmerón.  
 → Cpt. sintagmático  
**rey de romanos**  
 El que ha de suceder a otro en algún oficio o cargo.  
 → Cpt. sintagmático  
**rey de zopilotes**  
 Ave rapaz del orden de las Catartiformes, de un metro de longitud y hasta tres de envergadura. De plumaje blanco, excepto la cola y parte de las alas, que son negras, tiene el pico, la carúncula y el ojo de color rojo. Vive en los bosques de América Central y del Sur y se alimenta de carroña.  
 → Cpt. sintagmático  
**rey gallinazo**  
 Rey de zopilotes.  
 → Cpt. sintagmático  
**rey zamuro**  
 Rey de zopilotes.  
 → Cpt. sintagmático  
**rey zopilote**  
 Rey de zopilotes.  
 → Cpt. sintagmático  
**ricadueña**  
 Hija o mujer de grande o de ricohombre  
 → Cpt. léxico  
**ricahembra**  
 Hija o mujer de grande o de ricohombre  
 → Cpt. léxico  
**ricahombría**  
 Título que se daba antiguamente a la primera nobleza de España  
 → Cpt. léxico  
**ricohombre**  
 Hombre que antiguamente pertenecía a la primera nobleza de España  
 → Cpt. léxico  
**riego sanguíneo**  
 Cantidad de sangre que nutre los órganos o la superficie del cuerpo.  
 → Cpt. sintagmático  
**rima imperfecta**  
 Rima (asonancia o asonante).  
 → Cpt. sintagmático  
**rima leonina**  
 La de un verso leonino.  
 → Cpt. sintagmático  
**rima perfecta**  
 Rima (consonancia o consonante).  
 → Cpt. sintagmático  
**rinofaringe**  
 Porción de la faringe contigua a las fosas nasales.  
 → Cpt. híbrido  
**rinología**  
 Tratado de la nariz y de sus funciones y enfermedades  
 → Cpt. culto  
**rinólogo**  
 Especialista en rinología  
 → Cpt. culto  
**rinoplastia**  
 Operación quirúrgica para restaurar la nariz  
 → Cpt. culto  
**rinoscopia**  
 Exploración de las cavidades nasales

→ Cpt. culto  
**riña tumultuaria**  
 Aquella en que se acometen varias personas confusa y mutuamente de modo que no cabe distinguir los actos de cada una.  
 → Cpt. sintagmático  
**riñón artificial**  
 Aparato para la depuración extrarrenal de la sangre en la insuficiencia renal aguda o crónica.  
 → Cpt. sintagmático  
**riñones de conejo**  
 Guiso de judías blancas, secas.  
 → Cpt. sintagmático  
**riqueza imponible**  
 Líquido imponible.  
 → Cpt. sintagmático  
**risa falsa**  
 La que alguien hace fingiendo agrado.  
 → Cpt. sintagmático  
**risa sardesca o risa sardonía**  
 Risa sardónica (risa afectada).  
 → Cpt. sintagmático  
**risa sardónica**  
 Med. Convulsión y contracción de los músculos de la cara, de que resulta un gesto como cuando uno se ríe.  
 → Cpt. sintagmático  
**rito abisinio**  
 El seguido por los católicos romanos de África central bajo la autoridad de un vicario apostólico residente en Abisinia.  
 → Cpt. sintagmático  
**rito doble**  
 El más solemne con que la Iglesia celebraba el oficio divino de una feria, vigilia o santo.  
 → Cpt. sintagmático  
**rito semidoble**  
 El que es menos solemne que el doble y más que el simple.  
 → Cpt. sintagmático  
**rito simple**  
 El menos solemne de los tres.  
 → Cpt. sintagmático  
**rizófago**  
 Dicho de un animal: Que se alimenta de raíces  
 → Cpt. culto  
**rizófito**  
 Se dice de los vegetales provistos de raíces.  
 → Cpt. culto  
**rizofóreo**  
 Rizoforáceo: Se dice de los árboles o arbustos angiospermos dicotiledóneos que viven en las costas de las regiones intertropicales, con muchas raíces, en parte visibles, hojas sencillas, opuestas y con estípulas  
 → Cpt. culto  
**rizoide**  
 Se dice de los pelos o filamentos que hacen las veces de raíces en ciertas plantas que, como los musgos, carecen de estos órganos, absorbiendo del suelo el agua con las sales minerales que lleva en disolución.  
 → Cpt. culto  
**rizópodo**  
 Se dice del protozoo cuyo cuerpo es capaz de emitir pseudópodos que le sirven para moverse y para apoderarse de las partículas orgánicas de que se alimenta  
 → Cpt. culto  
**roble albar**  
 Especie que se distingue de la común por tener las hojas pecioladas y las bellotas sin rabillo.  
 → Cpt. sintagmático  
**roble borne**  
 Melojo.  
 → Cpt. sintagmático  
**roble carrasqueño**  
 Quejigo.  
 → Cpt. sintagmático  
**roble negral, roble negro o reoble villano**  
 Melojo.  
 → Cpt. sintagmático  
**rodapelo**  
 Pasada a redropelo del paño o del pelo.  
 → Cpt. léxico

**rodapié**

Friso (faja de la parte inferior de las paredes).

→ Cpt. léxico

**rodaplancha**

Abertura que divide el paletón hasta la tija, y permite a la llave rodar en la plancha que forma la guarda de la cerradura.

→ Cpt. léxico

**romance andalusí**

Mozárabe (lengua romance).

→ Cpt. sintagmático

**romance corto**

El que se compone de versos de menos de ocho sílabas.

→ Cpt. sintagmático

**romance de ciego**

Romance poético sobre un suceso o historia, que cantan o venden los ciegos por la calle.

→ Cpt. sintagmático

**romance de gesta**

Según antigua denominación, romance popular en que se referían hechos de personajes históricos, legendarios o tradicionales.

→ Cpt. sintagmático

**romance heroico o romance real**

El que se compone de versos endecasílabos.

→ Cpt. sintagmático

**romano rústico**

Latín rústico.

→ Cpt. sintagmático

**romboedro**

Prisma oblicuo de bases y caras rómbicas

→ Cpt. híbrido

**rompecabezas**

Juego que consiste en componer determinada figura combinando cierto número de pedazos de madera o cartón, en cada uno de los cuales hay una parte de la figura

→ Cpt. léxico

**rompecoches**

Sempiterna (tela basta)

→ Cpt. léxico

**rompecorazones**

Dicho de una persona: Que enamora con facilidad a otras.

→ Cpt. léxico

**rompegalas**

Persona desaliñada y mal vestida

→ Cpt. léxico

**rompehielos**

Buque de formas, resistencia y potencia adecuadas para abrir camino en los mares helados

→ Cpt. léxico

**rompenecios**

Persona egoísta y desagradecida que se aprovecha de los demás

→ Cpt. léxico

**rompenueces**

Instrumento para romper o cascar nueces

→ Cpt. léxico

**rompeolas**

Dique avanzado en el mar, para procurar abrigo a un puerto o rada

→ Cpt. léxico

**rompepoyos**

Persona holgazana y vagabunda

→ Cpt. léxico

**rompesacos**

Planta de la familia de las Gramíneas, que arroja muchas cañitas delgadas de unos 30 cm de largo. Tiene nudos de color de púrpura oscuro, hojas vellosas, estrechas y blandas

→ Cpt. léxico

**rompesquinas**

Valentón que está de plantón en las esquinas de las calles como en espera

→ Cpt. léxico

**rompezaragüelles**

Planta americana de la familia de las Compuestas, como de medio metro de altura, de tallo ramificado, cilíndrico y veloso, hojas opuestas, dentadas y ásperas

→ Cpt. léxico

**ronda mayor**

La efectuada por un jefe en la plaza o en el campo.

→ Cpt. sintagmático

**ronda ordinaria**

La mandada por un oficial o un sargento, en iguales condiciones.

→ Cpt. sintagmático

**ronda volante**

Rondín.

→ Cpt. sintagmático

**ropa blanca**

Conjunto de prendas de tela de hilo, algodón u otras materias, usualmente sin teñir, que se emplean debajo del vestido exterior, y, por ext., las de cama y mesa.

→ Cpt. sintagmático

**ropa de cámara o ropa de levantar**

Vestidura holgada que se usaba para levantarse de la cama y estar dentro de casa.

→ Cpt. sintagmático

**ropa hecha**

La que para vender se hace en diversas tallas, sin medidas de persona determinada.

→ Cpt. sintagmático

**ropa interior**

La de uso personal, bajo las prendas exteriores.

→ Cpt. sintagmático

**ropa vieja**

Guisado de la carne y otros restos que han sobrado de la olla.

→ Cpt. sintagmático

**ropería de viejo**

Ropavejería.

→ Cpt. sintagmático

**rosa albardera**

Peonía (planta ranunculácea).

→ Cpt. sintagmático

**rosa de Jericó**

Planta herbácea anual, de la familia de las Crucíferas, con tallo delgado de uno a dos decímetros de altura y muy ramoso, hojas pecioladas, estrechas y blanquecinas, y flores pequeñas y blancas, en espigas terminales. Vive en los desiertos de Siria, y al secarse las ramas y hojas se contraen formando una pelota apretada, que se deshace y extiende cuando se pone en agua, y vuelve a cerrarse si se saca de ella.

→ Cpt. sintagmático

**rosa de los vientos**

Círculo que tiene marcados alrededor los 32 rumbos en que se divide la vuelta del horizonte.

→ Cpt. sintagmático

**rosa de rejalgar**

Peonía (planta ranunculácea).

→ Cpt. sintagmático

**rosa de té**

La de color amarillo o algo anaranjado cuyo olor se parece al del té.

→ Cpt. sintagmático

**rosa del azafrán**

Flor del azafrán.

→ Cpt. sintagmático

**rosa francesa**

Adelfa.

→ Cpt. sintagmático

**rosa maldita**

Peonía (planta ranunculácea).

→ Cpt. sintagmático

**rosa montés**

Peonía (planta ranunculácea).

→ Cpt. sintagmático

**rosa náutica**

Rosa de los vientos.

→ Cpt. sintagmático

**rosadelfa**

Azalea.

→ Cpt. léxico

**rosal amarillo**

El de tallos delgados, con muchos agujones cortos, hojas de color verde amarillento compuestas de siete hojuelas apuntadas, y muchas flores amarillas.

→ Cpt. sintagmático

**rosal blanco**

El de tallos sarmentosos, con agujones espesos y fuertes, hojas algo glaucas, compuestas de cinco o siete hojuelas casi redondas, dentadas en el margen y con nervios vellosos, flores de poco olor, blancas, y a veces rosadas en el centro.

→ Cpt. sintagmático

**rosal castellano**

El de tallos fuertes, con agujones desiguales, hojas compuestas de cinco o siete hojuelas de color verde oscuro, aovadas o lanceoladas, coriáceas y algo dobladas por el margen, y flores grandes, extendidas y de color uniforme, o con varios matices de púrpura o rojo fuerte.

→ Cpt. sintagmático

**rosal de Alejandría**

El de tallos largos y verdosos, con muchos y fuertes agujones, hojas verdes, compuestas de siete hojuelas elípticas, finamente aserradas y pardas por el margen, y flores medianas, muy fragantes, de color pálido y pétalos apretados.

→ Cpt. sintagmático

**rosal de cien hojas**

El de tallos fuertes, con dos clases de agujones, hojas de color verde oscuro, compuestas de cinco hojuelas ovales, y flores de color encarnado pálido, muy dobles, orbiculares, olorosas, en grupos apretados y sostenidas por pedúnculos erizados de pelos rojizos.

→ Cpt. sintagmático

**rosal de olor**

Rosal de Alejandría.

→ Cpt. sintagmático

**rosal de pitimíní**

El de tallos trepadores, que echa muchas rosas muy pequeñas.

→ Cpt. sintagmático

**rosal perruno o rosal silvestre**

El que se da espontáneamente en el campo y es origen de todas las variedades cultivadas.

→ Cpt. sintagmático

**rosmarino<sup>2</sup>**

Rojo claro.

→ Cpt. léxico

**rosquilla lista**

La de masa dulce, bañada en azúcar.

→ Cpt. sintagmático

**rosquilla tonta**

Variedad con poca azúcar y que tiene anís.

→ Cpt. sintagmático

**rostrillo grueso**

Aljófár de 500 perlas en onza.

→ Cpt. sintagmático

**rostrillo menudo**

Aljófár de 700 perlas en onza.

→ Cpt. sintagmático

**rostritorcido**

Que manifiesta en el semblante enojo, enfado o pesadumbre

→ Cpt. léxico

**rostrituerto**

Rostritorcido

→ Cpt. léxico

**rotación de cultivos**

Variedad de siembras alternativas o simultáneas, para evitar que el terreno se agote en la exclusiva alimentación de una sola especie vegetal.

→ Cpt. sintagmático

**rozavillón**

Gorrón

→ Cpt. léxico

**rubí balaje**

Balaje.

→ Cpt. sintagmático

**rubí de Bohemia**

Cristal de roca sonrosado.

→ Cpt. sintagmático

**rubí del Brasil**

Topacio del Brasil.

→ Cpt. sintagmático

**rubí espinela**

Espinela<sup>4</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**rubí oriental**

Corindón carmesí o rojo.

→ Cpt. sintagmático

**rubia menor**

Aliso (árbol).

→ Cpt. sintagmático

**rubicán**

Dicho de un caballo o de una yegua: Que tiene el pelo mezclado de blanco y rojo.

→ Cpt. léxico

**rubificar**

Poner colorado algo o teñirlo de color rojo.

→ Cpt. culto

**rubio platino**

Color del cabello rubio muy claro.

→ Cpt. sintagmático

**rúbrica fabril**

Almagre que usan los carpinteros para señalar y hacer las líneas en la madera que han de aserrar.

→ Cpt. sintagmático

**rúbrica lemnia**

Bol arménico.

→ Cpt. sintagmático

**rúbrica sinópica**

Minio.

→ Cpt. sintagmático

**ruda cabruna**

Galega.

→ Cpt. sintagmático

**rueda catalina**

Rueda de Santa Catalina.

→ Cpt. sintagmático

**rueda de molino**

Muela de molino.

→ Cpt. sintagmático

**rueda de prensa**

Reunión de periodistas en torno a una figura pública para escuchar sus declaraciones y dirigirle preguntas.

→ Cpt. sintagmático

**rueda de presos**

La que se hace con muchos presos poniendo entre ellos a aquel a quien se imputa un delito, para que la parte o algún testigo lo reconozca.

→ Cpt. sintagmático

**rueda de Santa Catalina**

La de dientes agudos y oblicuos que hace mover el volante de cierta clase de relojes.

→ Cpt. sintagmático

**rueda dentada**

La que en su periferia tiene dientes para funcionar en un engranaje.

→ Cpt. sintagmático

**rueda libre**

La que estando ordinariamente conectada con el mecanismo propulsor, se desconecta para que ruede libremente.

→ Cpt. sintagmático

**ruibarbo blanco**

Mechoacán.

→ Cpt. sintagmático

**ruipóntico indígena o ruipóntico vulgar**

Planta de la misma familia que la anterior y muy parecida a ella, con hojas planas y obtusas y flores verdosas, unas hermafroditas y otras unisexuales por aborto.

→ Cpt. sintagmático

**ruleta rusa**

Juego temerario que consiste en disparar alguien contra sí mismo un revólver cargado con una sola bala, ignorando en qué lugar del tambor está alojada.

→ Cpt. sintagmático

**rupícola**

Que se cría en las rocas.

→ Cpt. culto

**rusificar**

Comunicar las costumbres rusas.

→ Cpt. híbrido



# S

## **sábana santa**

Aquella en que envolvieron a Cristo para ponerlo en el sepulcro.

→ Cpt. sintagmático

## **sabelección**

Mastuerzo (planta crucífera)

→ Cpt. léxico

## **sabelotodo**

Que presume de sabio sin serlo

→ Cpt. léxico oracional

## **sabiduría eterna o sabiduría increada**

El Verbo divino.

→ Cpt. sintagmático

## **sabina albar**

Árbol de la misma familia que el anterior, de unos diez metros de altura, con hojas y fruto algo mayores, y más claro el color de la corteza del tronco.

→ Cpt. sintagmático

## **sabina rastrera**

Especie muy ramosa, de hojas pequeñitas adheridas a la rama, y fruto de color negro azulado. Despide un olor fuerte y desagradable.

→ Cpt. sintagmático

## **sabina roma**

Sabina albar.

→ Cpt. sintagmático

## **sacabala**

Especie de pinzas que usaban los cirujanos para sacar una bala de dentro de la herida.

→ Cpt. léxico

## **sacabalas**

Sacatrapos más resistente que los ordinarios, usado para sacar la bala del ánima de las escopetas y fusiles lisos cargados por la boca

→ Cpt. léxico

## **sacabancos**

Empleado que en los teatros retiraba los muebles en las mutaciones escénicas.

→ Cpt. léxico

## **sacabocado(s)**

Instrumento de hierro, calzado de acero, con boca hueca y cortes afilados, que sirve para taladrar. Los hay en forma de punzón, de tenaza, etc

→ Cpt. léxico

## **sacabotas**

Tabla con una muesca en la cual se encaja el talón de la bota para descalzarse

→ Cpt. léxico

## **sacabrocas**

Herramienta que usan los zapateros para desclavar las brocas

→ Cpt. léxico

## **sacaclavos**

Herramienta para sacar clavos.

→ Cpt. léxico

## **sacacorchos**

Instrumento consistente en una espiral metálica con un mango o una palanca que sirve para quitar los tapones de corcho a los frascos y botellas

→ Cpt. léxico

## **sacacuartos**

Negocio o actividad que induce a gastar dinero fácil e inútilmente

→ Cpt. léxico

## **sacadinero(s)**

Sacacuartos

→ Cpt. léxico

## **sacafilásticas**

Aguja de fogón hecha con alambre grueso doblado en la punta como un arpón pequeño, para sacar la clavellina del oído de los cañones

→ Cpt. léxico

## **sacaleches**

Aparato que sirve para extraer la leche del pecho de una mujer.

→ Cpt. léxico

## **sacaliña**

Vara con un arpón pequeño en el extremo para sacar o quitar algo

→ Cpt. léxico

## **sacamanchas**

Persona que tiene por oficio sacar o quitar manchas

→ Cpt. léxico

## **sacamantas**

Comisionado para apremiar y embargar a los contribuyentes morosos

→ Cpt. léxico

## **sacamantecas**

Criminal que abre el cuerpo a sus víctimas para sacarle las vísceras.

→ Cpt. léxico

## **sacamolero**

Sacamuelas

→ Cpt. léxico

## **sacamuelas**

Persona que tenía por oficio sacar muelas

→ Cpt. léxico

## **sacanabo**

Vara de hierro, de dos metros y medio de largo, que tiene en un extremo un gancho y en el otro un ojo, y servía para sacar del mortero la bomba

→ Cpt. léxico

## **sacapelotas**

Instrumento para sacar balas, usado por los antiguos arcabuceros

→ Cpt. léxico

## **sacaperras**

Sacacuartos (negocio o actividad que induce a gastar dinero).

→ Cpt. léxico

## **sacapotras**

Mal cirujano

→ Cpt. léxico

## **sacapuntas**

Instrumento para afilar los lápices.

→ Cpt. léxico

## **sacarífero**

Que produce o contiene azúcar.

→ Cpt. culto

## **sacarificar**

Convertir por hidratación las sustancias sacarígenas en

→ Cpt. culto

## **sacarígeno**

Dicho de una sustancia: Capaz de convertirse en azúcar mediante la hidratación; p ej, las féculas y la celulosa

→ Cpt. culto

## **sacarímetro**

Instrumento con que se determina la proporción de azúcar contenido en un líquido

→ Cpt. culto

## **sacaroideo**

Semejante en su estructura al azúcar de pilón. Mármol sacaroideo.

→ Cpt. culto

## **sacasebo**

Persona servil y adulatora

→ Cpt. léxico

## **sacasillas**

Empleado del teatro que retira los muebles al final de la escena

→ Cpt. léxico

## **sacatapón**

Sacacorchos

→ Cpt. léxico



**sacatinta**

Arbusto de cerca de un metro de altura, de cuyas hojas se extrae un tinte azul violeta

→ Cpt. léxico

**sacatrapos**

Espiral de hierro que se atornilla en el extremo de la baqueta y sirve para sacar los tacos, u otros cuerpos blandos, del ánima de las armas de fuego

→ Cpt. léxico

**sacciforme**

Que tiene forma de saco.

→ Cpt. culto

**sacerdote augustal**

Cada uno de los 21 creados por Tiberio, y que luego fueron 25, para hacer sacrificios a Augusto, contado entre los dioses.

→ Cpt. sintagmático

**saco de dormir**

El que forrado o almohadillado se usa para dormir dentro de él.

→ Cpt. sintagmático

**saco de noche**

El que solía llevarse en la mano en los viajes, a manera de maleta.

→ Cpt. sintagmático

**saco terrero**

El que se llena de tierra y se emplea en defensa contra los proyectiles.

→ Cpt. sintagmático

**saco vitelino**

Bolsa llena de vitelo, del que se alimentan ciertos embriones animales durante las primeras etapas de su desarrollo.

→ Cpt. sintagmático

**sacramento del altar**

El eucarístico.

→ Cpt. sintagmático

**sacristán de amén**

Hombre que ciegamente sigue siempre el dictamen de otro.

→ Cpt. sintagmático

**sacristán mayor**

El principal entre los sacristanes, que manda a todos los dependientes de la sacristía.

→ Cpt. sintagmático

**sadomasoquismo**

Tendencia sexual morbosa de quien goza causando y recibiendo humillación y dolor.

→ Cpt. léxico

**sajón antiguo**

Variación antigua del bajo alemán.

→ Cpt. sintagmático

**sal amoniaco**

Sal que se prepara con algunos de los productos volátiles de la destilación seca de las sustancias orgánicas nitrogenadas, y que se compone de ácido clorhídrico y amoniaco.

→ Cpt. sintagmático

**sal ática**

Aticismo.

→ Cpt. sintagmático

**sal común**

Sal (sustancia blanca y cristalina).

→ Cpt. sintagmático

**sal de acederas**

Oxalato potásico.

→ Cpt. sintagmático

**sal de cocina**

Sal (sustancia blanca y cristalina).

→ Cpt. sintagmático

**sal de compás**

Sal gema.

→ Cpt. sintagmático

**sal de la Higuera**

Sulfato de magnesia natural, que hace amargas y purgantes las aguas de Fuente la Higuera y de otros puntos.

→ Cpt. sintagmático

**sal de nitró**

Nitrato de potasio.

→ Cpt. sintagmático

**sal de perla**

Acetato de cal.

→ Cpt. sintagmático

**sal de plomo o sal de Saturno**

Azúcar de plomo.

→ Cpt. sintagmático

**sal gema**

La común que se halla en las minas o procede de ellas.

→ Cpt. sintagmático

**sal infernal**

Nitrato de plata.

→ Cpt. sintagmático

**sal marina**

La común que se obtiene de las aguas del mar.

→ Cpt. sintagmático

**sal pesdrés o sal piedra**

Sal gema.

→ Cpt. sintagmático

**sal prunela**

Mezcla de nitrato de potasa con un poco de sulfato, la cual se obtiene echando una cantidad pequesísima de azufre en polvo en el nitro fundido.

→ Cpt. sintagmático

**sal tártara**

Cristal tártaro.

→ Cpt. sintagmático

**sala capitular**

En las catedrales y monasterios, la destinada a las reuniones del cabildo o del capítulo.

→ Cpt. sintagmático

**sala de apelación**

Junta que se formaba de dos alcaldes de corte, nombrados por meses, para decidir y ejecutar los pleitos que no excedían de 10 000 maravedís y habían sido sentenciados por el juzgado de alguno de los otros alcaldes o de los tenientes de villa.

→ Cpt. sintagmático

**sala de audiencia**

Lugar que, en los edificios judiciales, se destina a la celebración de juicios.

→ Cpt. sintagmático

**sala de batalla**

En las oficinas de correos, local donde se hace el apartado.

→ Cpt. sintagmático

**sala de estar**

Cuarto de estar.

→ Cpt. sintagmático

**sala de fiestas**

Local de diversión donde se sirven bebidas, dotado generalmente de una pista de baile y en el que, normalmente, se exhibe un espectáculo.

→ Cpt. sintagmático

**sala de gobierno**

La que se forma en los tribunales colegiados para entender en asuntos disciplinarios o gubernativos que la ley les atribuye.

→ Cpt. sintagmático

**sala de justicia**

La que entiende en los pleitos y causas.

→ Cpt. sintagmático

**sala de mil y quinientas**

La del Consejo que estaba especialmente destinada para ver los pleitos graves en que, después de la vista y revista de la chancillería en el juicio de propiedad, se suplicaba ante el rey por vía de agravio, previo el depósito de 1500 doblas.

→ Cpt. sintagmático

**sala de millones**

En el Consejo de Hacienda, la que se componía de algunos ministros de él y de diputados de algunas ciudades de voto en Cortes, que se sorteaban al tiempo de la prorrogación del servicio de millones. Entendía en todo lo tocante al dicho servicio.

→ Cpt. sintagmático

**sala de operaciones**

Quirófano.

→ Cpt. sintagmático

**sala de vacaciones**

La que se constituye por turno entre los magistrados para entender durante el período de la vacación judicial en algunos asuntos a que la ley atribuye carácter de urgentes.

→ Cpt. sintagmático

**sala del crimen**

Junta que estaba formada por los alcaldes del crimen en las chancillerías y audiencias, para conocer de las causas criminales.

→ Cpt. sintagmático

**salado negro**

Zagua.

→ Cpt. sintagmático

**salamandra acuática**

Tritón.

→ Cpt. sintagmático

**salamanquesa de agua**

Tritón.

→ Cpt. sintagmático

**salario mínimo**

El que establece la ley como retribución mínima para cualquier trabajador.

→ Cpt. sintagmático

**salario social**

El que concede el Estado a personas sin ingresos para atender a sus necesidades primarias.

→ Cpt. sintagmático

**salarios de tramitación**

Los dejados de percibir por el trabajador durante el proceso de despido y que le son restituidos si obtiene sentencia favorable.

→ Cpt. sintagmático

**salchichón de mina**

Salchicha (cilindro de tela relleno de pólvora).

→ Cpt. sintagmático

**salida de baño**

Capa o ropón para ponerse sobre el traje de baño.

→ Cpt. sintagmático

**salida de teatro**

Abrigo ligero que usan las señoras para cubrirse el vestido que llevan al teatro.

→ Cpt. sintagmático

**salífero**

Salino

→ Cpt. culto

**salificar**

Convertir en sal una sustancia

→ Cpt. híbrido

**salmo gradual**

Cada uno de los 15 que el Salterio comprende desde el 119 hasta el 133.

→ Cpt. sintagmático

**salmo responsorial**

El que se lee o canta en la misa u otras funciones litúrgicas con respuestas aclamadoras del pueblo.

→ Cpt. sintagmático

**salmón zancado**

El que después del desove baja flaco y sin fuerzas al mar.

→ Cpt. sintagmático

**salmos penitenciales**

Los que en la Vulgata tienen los números 6, 31, 37, 50, 101, 129 y 142, y se emplean juntos en la liturgia.

→ Cpt. sintagmático

**salón de belleza**

Establecimiento donde se presta a los clientes servicios diversos de peluquería, depilación, manicura, cosmética, etc.

→ Cpt. sintagmático

**salpicar**

Saltar un líquido esparcido en gotas menudas por choque o movimiento brusco

→ Cpt. léxico

**salpicón de frutas**

Mezcla de trozos de diferentes frutas, en su propio jugo o en otro líquido, que se usa como bebida o refresco.

→ Cpt. sintagmático

**salpimienta**

Mezcla de sal y pimienta

→ Cpt. léxico

**salsa bearnesa**

La que se hace al baño María, mezclando mantequilla, huevos, vino blanco, perejil, etc., y que se utiliza para acompañar carnes y pescados.

→ Cpt. sintagmático

**salsa blanca**

La que se hace con harina y manteca que no se han dorado al fuego.

→ Cpt. sintagmático

**salsa boloñesa**

La que se hace con carne picada, tomate y especias, y se emplea especialmente como acompañamiento de la pasta.

→ Cpt. sintagmático

**salsa de San Bernardo**

Hambre o apetito que hace no reparar en que la comida esté bien o mal sazonada.

→ Cpt. sintagmático

**salsa mahonesa o salsa mayonesa**

La que se hace batiendo aceite crudo y huevo.

→ Cpt. sintagmático

**salsa mayordoma**

La que se hace batiendo manteca de vaca con perejil y otros condimentos.

→ Cpt. sintagmático

**salsa rosa**

La que se hace con mayonesa y tomate frito.

→ Cpt. sintagmático

**salsa rubia**

La que se hace rehogando harina en manteca o aceite hasta que toma color.

→ Cpt. sintagmático

**salsa tártara**

La que se hace con yemas de huevo, aceite, vinagre o limón y diversos condimentos.

→ Cpt. sintagmático

**salsa verde**

La hecha a base de perejil, usada especialmente para acompañar pescados.

→ Cpt. sintagmático

**salsifí de España o salsifí negro**

Escorzonera.

→ Cpt. sintagmático

**saltabanco(s)**

Empleado que en los teatros retiraba los muebles en las mutaciones escénicas.

→ Cpt. léxico

**saltabardales**

Persona joven, traviesa y alocada

→ Cpt. léxico

**saltabarrancos**

Persona que con poco reparo anda, corre y salta por todas partes

→ Cpt. léxico

**saltacaballo**

Parte de una dovela, que monta sobre la hilada horizontal inmediata

→ Cpt. léxico

**saltacharquillos**

Persona joven que va pisando de puntillas y medio saltando con afectación

→ Cpt. léxico

**saltaembanco(s)**

Saltabanco.

→ Cpt. léxico oracional

**saltaembanco(s)**

Saltabanco.

→ Cpt. léxico

**saltaembarca**

Especie de ropilla que se ponía por la cabeza

→ Cpt. léxico oracional

**saltagatos**

Saltamontes

→ Cpt. léxico

**saltambarca**

Saltaembarca.

→ Cpt. léxico

**saltambarca**

Saltaembarca.

→ Cpt. léxico oracional

**saltamontes**

Insecto ortóptero de la familia de los Acrididos, de cabeza gruesa, ojos prominentes, antenas finas, alas membranosas, patas anteriores cortas y muy robustas

→ Cpt. léxico

**saltaojos**

Peonía (planta ranunculácea)

→ Cpt. léxico

**saltapajas**

Saltamontes

→ Cpt. léxico

**saltaparedes**

Persona joven, traviesa y alocada

→ Cpt. léxico

**saltaperico**

Persona joven, traviesa y alocada

→ Cpt. léxico

**saltaprados**

Saltamontes

→ Cpt. léxico

**saltarregla**

Instrumento formado de dos reglas movibles alrededor de un eje, que trazan ángulos de diferentes aberturas

→ Cpt. léxico

**saltarrostro**

Salamanquesa: Saurio de la familia de los Gecónidos, de unos ocho centímetros de largo, con cuerpo ceniciento

→ Cpt. léxico

**saltaterandate**

Bordado cuyas puntadas son muy largas, y se aseguran atravesando otras muy menudas y delicadas

→ Cpt. léxico

**saltatrás**

Tomatrás (descendiente de mestizos con caracteres de una sola raza).

→ Cpt. léxico

**saltatumbas**

Clérigo que se mantiene principalmente de lo que gana asistiendo a los entierros

→ Cpt. léxico

**saltigallo**

Saltamontes

→ Cpt. léxico

**saltigrado**

Dicho de un animal: Que anda a saltos

→ Cpt. híbrido

**salto atrás**

Tomatrás.

→ Cpt. sintagmático

**salto de agua**

Caída del agua de un río, arroyo o canal donde hay un desnivel repentino.

→ Cpt. sintagmático

**salto de altura**

Prueba que consiste en saltar por encima de un listón colocado a una altura determinada.

→ Cpt. sintagmático

**salto de cama**

Bata ligera de mujer para el momento de levantarse de la cama.

→ Cpt. sintagmático

**salto de carnero**

El que da el caballo encorvándose para tirar al jinete.

→ Cpt. sintagmático

**salto de la garrocha**

El que se ejecuta apoyándose el torero en la garrocha de frente y por encima del toro.

→ Cpt. sintagmático

**salto de lobo**

Zanja abierta para servir de límite a un cercado e impedir el paso sin quitar la vista.

→ Cpt. sintagmático

**salto de longitud**

Prueba que consiste en salvar la mayor distancia posible a partir de una línea marcada.

→ Cpt. sintagmático

**salto de mal año**

Efecto de pasar de necesidad y miseria a mejor fortuna.

→ Cpt. sintagmático

**salto de trucha**

Suerte de los volteadores, que, tendiéndose a la larga en el suelo y afirmándose sobre las manos y sosteniendo el cuerpo en ellas, dan vuelta entera en el aire.

→ Cpt. sintagmático

**salto del ángel**

El que se hace saltando desde gran altura con los brazos abiertos.

→ Cpt. sintagmático

**salto mortal**

El que dan los volatineros lanzándose de cabeza y dando vuelta en el aire para caer de pie.

→ Cpt. sintagmático

**salto y encaje**

Mudanza en que el pie derecho se retira y pone detrás del pie izquierdo al tiempo de dar el salto y terminar la mudanza, encajando la pierna derecha detrás de la izquierda.

→ Cpt. sintagmático

**saludo a la voz**

Honor que se tributa a bordo y que consiste en determinado número de vítores o hurras, a los que contesta la tripulación, convenientemente distribuida sobre las vergas o las bordas.

→ Cpt. sintagmático

**salva de aplausos**

Aplausos nutridos en que prorrumpen una concurrencia.

→ Cpt. sintagmático

**salva entera**

La de ceremonial, pero con bala, como mayor honor.

→ Cpt. sintagmático

**salva fría**

La primera salva de un buque, cuando los cañones están aún fríos.

→ Cpt. sintagmático

**salvabarros**

Pieza de un vehículo destinada a impedir que salpique el barro

→ Cpt. léxico

**salvaguada**

salvaguada.

→ Cpt. léxico

**salvaguardar**

Defender, amparar, proteger

→ Cpt. léxico

**salvaguadía**

Guarda que se pone para la custodia de una cosa, como para los propios de las ciudades, villas, lugares y dehesas comunes y particulares, y para los equipajes en los ejércitos, etc

→ Cpt. léxico

**salvamanteles**

Pieza de cristal, loza, madera, etc, que se pone en la mesa debajo de las fuentes, botellas, vasos, etc, para proteger el mantel

→ Cpt. léxico

**salvavidas**

Flotador de forma anular que permite sostenerse en la superficie del agua

→ Cpt. léxico

**salvoconducto**

Documento expedido por una autoridad para que quien lo lleva pueda transitar sin riesgo por donde aquella es reconocida

→ Cpt. léxico

**salvohonor**

Culo

→ Cpt. léxico

**salzmimbre**

Sauce de vástagos aprovechables en cestería

→ Cpt. léxico

**sambenito**

Capotillo o escapulario que se ponía a los penitentes reconciliados por el Tribunal eclesiástico de la Inquisición

→ Cpt. léxico

**sanlotodo**

Emplasto de color negro.

→ Cpt. léxico oracional

**sanamunda**

Salamunda.

→ Cpt. culto

**sándalo rojo**

Árbol de Asia tropical, de la familia de las Papilionáceas, que crece hasta diez o doce metros de altura, con tronco recto, copa amplia, hojas compuestas de hojuelas ovales, flores blancas en ramos axilares, fruto en vainas aplastadas y redondas, y madera tintórea, pesada, dura, de color rojo muy encendido, la cual se pulveriza fácilmente.

→ Cpt. sintagmático

**sangrador del común**

El que ejercía su oficio cerca de la servidumbre subalterna de la casa real.

→ Cpt. sintagmático

**sangre azul**

Linaje noble.

→ Cpt. sintagmático

**sangre de atole**

Sangre de horchata.

→ Cpt. sintagmático

**sangre de drago**

Resina encarnada que mediante incisiones se saca del tronco del drago y se usa en medicina como astringente. Otros árboles tropicales de Asia y América dan también resinas rojas a que se aplica este mismo nombre.

→ Cpt. sintagmático

**sangre de espaldas**

Flujo de sangre, procedente de las venas hemorroidales dilatadas.

→ Cpt. sintagmático

**sangre de horchata**

Carácter calmoso que no se altera por nada.

→ Cpt. sintagmático

**sangre en el ojo**

Honra y valor para cumplir las obligaciones.

→ Cpt. sintagmático

**sangre fría**

Serenidad, tranquilidad del ánimo, que no se conmueve o afecta fácilmente.

→ Cpt. sintagmático

**sangre ligera**

Carácter simpático.

→ Cpt. sintagmático

**sangre negra**

Sangre venosa.

→ Cpt. sintagmático

**sangre pesada**

Carácter antipático.

→ Cpt. sintagmático

**sangre roja**

Sangre arterial.

→ Cpt. sintagmático

**sangre y leche**

Mármol encarnado con grandes manchas blancas.

→ Cpt. sintagmático

**sangregorda**

Dicho de una persona: Cachazuda, que tiene mucha pachorra.

→ Cpt. léxico

**sangría suelta**

Aquella en que no se restaña la sangre.

→ Cpt. sintagmático

**sanguífero**

Que contiene y lleva en sí sangre

→ Cpt. culto

**sanguificar**

Hacer que se críe sangre

→ Cpt. culto

**sanguinaria mayor**

Centinodia.

→ Cpt. sintagmático

**sanguinaria menor**

Nevadilla.

→ Cpt. sintagmático

**sanguisorba**

Pimpinela: Planta herbácea vivaz, de la familia de las Rosáceas, con tallos erguidos, rojizos, esquinados

→ Cpt. culto

**sanidad civil**

Conjunto de servicios para preservar la salud de los habitantes de una nación, de una provincia, etc.

→ Cpt. sintagmático

**sanidad exterior**

La gubernativa que tiene establecidos sus servicios y los presta en las costas y fronteras nacionales.

→ Cpt. sintagmático

**sanidad interior**

La gubernativa que ejerce su ministerio propio dentro del Estado o país.

→ Cpt. sintagmático

**sanidad marítima**

Aquella parte de la exterior que radica en los puertos y atañe a la navegación.

→ Cpt. sintagmático

**sanidad militar**

Cuerpo de profesores médicos, farmacéuticos y veterinarios y de tropas especiales, que prestan sus servicios profesionales en los Ejércitos de Aire, Mar y Tierra.

→ Cpt. sintagmático

**santa Marta**

Hierba de la familia de las Acantháceas, que crece desde México hasta Venezuela, con tallos postrados o erectos, hojas opuestas lanceoladas, flores de color lila o rosado y fruto en cápsula, que tiene aplicaciones medicinales.

→ Cpt. sintagmático

**santabárbara**

Pañol o paraje destinado en las embarcaciones para custodiar la pólvora

→ Cpt. léxico

**santo de pajares**

Persona de cuya santidad no se puede fiar.

→ Cpt. sintagmático

**santo macarro o santo mocarro**

Juego en que van manchando a alguien la cara los demás con la condición de quedar en lugar de este el que se ría.

→ Cpt. sintagmático

**santo sínodo**

Asamblea de la Iglesia rusa.

→ Cpt. sintagmático

**santo sudario**

Sábana o lienzo con que José de Arimatea cubrió el cuerpo de Cristo cuando lo bajó de la cruz.

→ Cpt. sintagmático

**santo suelo**

El suelo, sin nada que atenúe el contacto con él.

→ Cpt. sintagmático

**santo varón**

Hombre sencillo, poco avisado, de pocos alcances.

→ Cpt. sintagmático

**santo y seña**

Contraseña (seña secreta).

→ Cpt. sintagmático

**sapillo pintojo**

Anfibio anuro, de aspecto intermedio entre rana y sapo, con el dorso manchado, la lengua discoidal y la pupila en forma de corazón.

→ Cpt. sintagmático

**sapo corredor**

El de pequeño tamaño y que presenta una línea amarilla a lo largo del dorso.

→ Cpt. sintagmático

**sapo de cuatro ojos**

Coicoy (sapo).

→ Cpt. sintagmático

**sapo de espuelas**

El de grandes ojos, pupilas verticales y un saliente, a modo de espolón, en las patas traseras.

→ Cpt. sintagmático

**sapo marino**

Pejesapo.

→ Cpt. sintagmático

**sapo partero**

El de pequeño tamaño y que porta sobre el dorso y las ancas los huevos puestos por la hembra hasta su eclosión.

→ Cpt. sintagmático

**saponificar**

Hidrolizar un ester, fundamentalmente para fabricar jabones.

→ Cpt. culto

**saporífero**

Que causa o da sabor.

→ Cpt. culto

**saprófito**

Se dice de las plantas y los microorganismos que se alimentan de materias orgánicas en descomposición

→ Cpt. culto

**saque de esquina**

En el fútbol, el que se hace desde una esquina del campo por un jugador del bando atacante por haber salido el balón del campo de juego cruzando una de las líneas de meta, tras haber sido tocado en último lugar por un jugador del bando defensor.

→ Cpt. sintagmático

**sarcocarpio**

Mesocarpio carnoso

→ Cpt. culto

**sarcolema**

Membrana muy fina que envuelve por completo a cada una de las fibras musculares

→ Cpt. culto

**sardina arenque**

Arenque.

→ Cpt. sintagmático

**sargentía mayor**

Empleo de sargento mayor.

→ Cpt. sintagmático

**sargento general de batalla**

En la milicia antigua, oficial inmediato subalterno del maestro de campo general.

→ Cpt. sintagmático

**sargento mayor**

Oficial que solía haber en los regimientos, encargado de su instrucción y disciplina. Era jefe superior a los capitanes, ejercía las funciones de fiscal e intervenía en todos los ramos económicos y en la distribución de caudales.

→ Cpt. sintagmático

**sargento mayor de brigada**

El más antiguo de los sargentos mayores de los cuerpos que la componían, a cuyo cargo estaba tomar y distribuir las órdenes.

→ Cpt. sintagmático

**sargento mayor de la plaza**

Oficial jefe de ella encargado del pormenor del servicio, para señalar el que corresponde a cada cuerpo, vigilar la exactitud en él y distribuir las órdenes del gobernador.

→ Cpt. sintagmático

**sargento mayor de provincia**

Jefe militar que en Indias mandaba después del gobernador y teniente de rey.

→ Cpt. sintagmático

**sargento primero**

Suboficial de categoría comprendida entre la de sargento y brigada.

→ Cpt. sintagmático

**sarmiento cabezudo**

El que para plantar se corta de la cepa con parte de madera vieja.

→ Cpt. sintagmático

**sarna perruna**

Variación de sarna cuyas vesículas no supuran y cuyo prurito es muy vivo.

→ Cpt. sintagmático

**satélite artificial**

Vehículo tripulado o no que se coloca en órbita alrededor de la Tierra o de otro astro, y que lleva aparatos apropiados para recoger información y retransmitirla.

→ Cpt. sintagmático

**sauce blanco**

Sauce.

→ Cpt. sintagmático

**sauce cabruno**

Árbol de la familia de las Salicáceas, que principalmente se diferencia del sauce blanco por tener las hojas

mayores, ovaladas, con ondas en el margen y lanuginosas por el envés. En España abundó en las provincias del norte.

→ Cpt. sintagmático

**sauce de Babilonia o sauce llorón**

Árbol de la familia de las Salicáceas, de seis a siete metros de altura, con tronco grueso, copa amplia, ramas y ramillas muy largas, flexibles y péndulas, y hojas lampiñas, muy estrechas y lanceoladas. Es originario del Asia Menor y se cultiva en Europa como planta de adorno.

→ Cpt. sintagmático

**saúco falso**

Árbol de unos cinco metros de altura, con hojas largamente pecioladas, compuestas de cinco hojuelas lanceoladas, aserradas, y umbelas compuestas de tres a cinco flores.

→ Cpt. sintagmático

**sauzgatillo**

Arbusto de la familia de las Verbenáceas, que crece en los sotos frescos y a orillas de los ríos hasta tres o cuatro metros de altura, con ramas abundantes, mimbrefías, cuadrangulares y de corteza

→ Cpt. léxico

**sayo baquero**

Vestido exterior que cubre todo el cuerpo y se ataca por una abertura que tiene atrás. Se usó mucho para los niños.

→ Cpt. sintagmático

**sayo bobo**

Vestido estrecho, entero, abotonado, que usaban comúnmente los graciosos en los entremeses.

→ Cpt. sintagmático

**seborrea**

Aumento patológico de la secreción de las glándulas sebáceas de la piel

→ Cpt. culto

**secafirmas**

Utensilio de escritorio provisto de papel secante, para secar lo escrito.

→ Cpt. léxico

**secamanos**

Aparato eléctrico que sirve para secar las manos por medio de un chorro de aire caliente.

→ Cpt. léxico

**secansa corrida**

En el juego de la secansa, reunión de tres cartas de valor correlativo.

→ Cpt. sintagmático

**secansa real**

Secansa corrida compuesta de rey, caballo y sota.

→ Cpt. sintagmático

**secante de un ángulo**

La del arco que sirve de medida al ángulo.

→ Cpt. sintagmático

**secante de un arco**

Cantidad inversa del coseno.

→ Cpt. sintagmático

**secante primera de un ángulo**

Secante de un ángulo.

→ Cpt. sintagmático

**secante primera de un arco**

Secante de un arco.

→ Cpt. sintagmático

**secante segunda de un ángulo**

La segunda del arco que sirve de medida al ángulo.

→ Cpt. sintagmático

**secante segunda de un arco**

Cosecante.

→ Cpt. sintagmático

**secapelos**

Aparato para secar el pelo.

→ Cpt. léxico

**sección cónica**

Cualquiera de las curvas que resultan de cortar la superficie de un cono circular por un plano; pueden ser círculos, elipses, hipérbolas o parábolas.

→ Cpt. sintagmático

**secreción interna**

Conjunto de hormonas elaboradas en las glándulas endocrinas.

→ Cpt. sintagmático  
**secretario del Despacho o secretario del Despacho universal**  
 Secretario o ministro con quien el rey despachaba las consultas pertenecientes al ramo de que estaba encargado.  
 → Cpt. sintagmático  
**secretario, a particular**  
 Persona que está encargada de los asuntos y correspondencia no oficiales de una persona constituida en autoridad.  
 → Cpt. sintagmático  
**secreto de Estado**  
 El que no puede revelar un funcionario público sin incurrir en delito.  
 → Cpt. sintagmático  
**secreto de naturaleza**  
 Efecto natural que por ser poco sabido excita curiosidad y aun admiración.  
 → Cpt. sintagmático  
**secreto profesional**  
 Deber que tienen los miembros de ciertas profesiones, como los médicos, los abogados, los notarios, etc., de no descubrir a tercero los hechos que han conocido en el ejercicio de su profesión.  
 → Cpt. sintagmático  
**sector esférico**  
 Porción de esfera comprendida entre un casquete y la superficie cónica formada por los radios que terminan en su borde.  
 → Cpt. sintagmático  
**sector primario**  
 El que abarca las actividades productivas de la agricultura, ganadería, pesca y minería.  
 → Cpt. sintagmático  
**sector público**  
 Conjunto de las organizaciones públicas y organismos, entidades y empresas de ellas dependientes.  
 → Cpt. sintagmático  
**sector secundario**  
 El que abarca las actividades productivas que someten las materias primas a procesos industriales de transformación.  
 → Cpt. sintagmático  
**sector servicios o sector terciario**  
 El que abarca las actividades relacionadas con los servicios materiales no productivos de bienes, que se prestan a los ciudadanos, como la Administración, la enseñanza, el turismo, etc.  
 → Cpt. sintagmático  
**secuestro al paso**  
 El que se realiza llevando en automóvil a la víctima para que con su tarjeta de crédito retire dinero de cajeros automáticos.  
 → Cpt. sintagmático  
**secundipara**  
 Dicho de una mujer: Que pare por segunda vez.  
 → Cpt. culto  
**seda ahogada**  
 La que se hila después de ahogado el gusano.  
 → Cpt. sintagmático  
**seda artificial**  
 Rayón.  
 → Cpt. sintagmático  
**seda azache**  
 La de inferior calidad, que se hila de las primeras capas del capullo después de quitada la borra.  
 → Cpt. sintagmático  
**seda cocida**  
 La que, cocida en un agua alcalina, ha perdido la goma o barniz que naturalmente tiene.  
 → Cpt. sintagmático  
**seda conchal**  
 La de clase superior, que se hila de los capullos escogidos.  
 → Cpt. sintagmático  
**seda cruda**  
 La que conserva la goma que naturalmente tiene.  
 → Cpt. sintagmático

**seda de candongo o seda de candongos**  
 La más delgada que la conchal, que se emplea principalmente en tejidos.  
 → Cpt. sintagmático  
**seda de capullos o seda de todo capullo**  
 La basta y gruesa que se saca de los capullos de inferior calidad.  
 → Cpt. sintagmático  
**seda floja**  
 Seda lasa, sin torcer.  
 → Cpt. sintagmático  
**seda joyante**  
 La que es muy fina y de mucho lustre.  
 → Cpt. sintagmático  
**seda medio conchal**  
 La de calidad inferior a la de candongo y cuyo peso específico es la mitad del de la conchal.  
 → Cpt. sintagmático  
**seda natural**  
 Tejido confeccionado con los hilos del capullo que forma el gusano de seda.  
 → Cpt. sintagmático  
**seda ocal**  
 La de inferior calidad, pero fuerte, que se saca del capullo ocal.  
 → Cpt. sintagmático  
**seda redonda**  
 Seda ocal.  
 → Cpt. sintagmático  
**seda salvaje**  
 Tejido de seda que tiene algunos hilos más gruesos que el resto.  
 → Cpt. sintagmático  
**seda verde**  
 La que se hila estando vivo el gusano dentro del capullo.  
 → Cpt. sintagmático  
**sede apostólica**  
 La fundada por alguno de los doce apóstoles o de sus inmediatos discípulos y, por antonom., la de Roma.  
 → Cpt. sintagmático  
**sede plena**  
 Actual ocupación de la dignidad episcopal o pontificia por persona que, como prelado de ella, la administra y rige.  
 → Cpt. sintagmático  
**sede vacante**  
 La que no está ocupada, por muerte o cesación del Sumo Pontífice o del prelado de una iglesia.  
 → Cpt. sintagmático  
**segmento de mercado**  
 Cada uno de los grupos homogéneos diferenciados a los que se dirige la política comercial de una empresa.  
 → Cpt. sintagmático  
**segmento esférico**  
 Cada una de las partes de una esfera cortada por un plano que no pasa por el centro.  
 → Cpt. sintagmático  
**seguidilla chamberga**  
 Seguidilla con estribillo irregular de seis versos, de los cuales asonantan entre sí el primero y el segundo, el tercero y el cuarto, y el quinto y el sexto, y los impares constan, por lo regular, de tres sílabas.  
 → Cpt. sintagmático  
**seguidilla gitana**  
 Copla andaluza, plañidera y sombría, que se compone por lo general de cuatro versos, los dos primeros y el último de seis sílabas y el tercero de once, dividido en hemistiquios de cinco y de seis. Las hay también de solo tres versos, el primero y el último de seis sílabas y de once el segundo.  
 → Cpt. sintagmático  
**seguidillas boleras**  
 Música con que se acompaña las bailadas a lo bolero.  
 → Cpt. sintagmático  
**seguidillas manchegas**  
 Música o tono especial, originario de La Mancha, con que se cantan las seguidillas (aire popular).  
 → Cpt. sintagmático  
**segunda articulación**  
 Nivel fonológico de la lengua.  
 → Cpt. sintagmático

**segunda edición de alguien o algo**

Aquello que es muy semejante a estos, o su imitación o remedo.

→ Cpt. sintagmático

**segunda enseñanza**

Enseñanza secundaria.

→ Cpt. sintagmático

**segunda intención**

Modo de proceder doble y solapado.

→ Cpt. sintagmático

**segunda luz**

Luz de luz.

→ Cpt. sintagmático

**segunda persona**

Aquella a quien se dirige el discurso.

→ Cpt. sintagmático

**segunda voz**

La que acompaña a una melodía entonándola generalmente una tercera más baja.

→ Cpt. sintagmático

**segundo apunte**

En el teatro, apuntador que ejerce solamente la función de traspunte.

→ Cpt. sintagmático

**segundo cabo**

Título jerárquico que vulgarmente se daba al que ejercía la autoridad militar inmediatamente después del capitán general.

→ Cpt. sintagmático

**segundo frente**

Querida.

→ Cpt. sintagmático

**segundo teniente**

Anterior denominación del actual empleo de alférez.

→ Cpt. sintagmático

**segundogénito**

Dicho de un hijo: Nacido después del primogénito

→ Cpt. híbrido

**seguridad jurídica**

Cualidad del ordenamiento jurídico, que implica la certeza de sus normas y, consiguientemente, la previsibilidad de su aplicación. En España es un principio constitucional.

→ Cpt. sintagmático

**seguridad social**

Organización estatal que se ocupa de atender determinadas necesidades económicas y sanitarias de los ciudadanos.

→ Cpt. sintagmático

**seguro de vida**

Contrato por el cual el asegurador se obliga, mediante una cuota estipulada, a entregar al contratante o al beneficiario un capital o renta al verificarse el acontecimiento previsto o durante el término señalado.

→ Cpt. sintagmático

**seguro sobre la vida**

Seguro de vida.

→ Cpt. sintagmático

**seguro subsidiario**

Reaseguro.

→ Cpt. sintagmático

**selección natural**

Sistema establecido por el naturalista inglés Charles Darwin, que pretende explicar, por la acción continuada del tiempo y del medio, la desaparición más o menos completa de determinadas especies animales o vegetales, y su sustitución por otras de condiciones superiores.

→ Cpt. sintagmático

**selenografía**

Parte de la astronomía que trata de la descripción de la Luna

→ Cpt. culto

**selenógrafo**

Especialista en selenografía

→ Cpt. culto

**sello de alcance**

El postal suplementario utilizado para la correspondencia depositada en buzón especial después de la hora normal de recogida.

→ Cpt. sintagmático

**sello de Salomón**

Estrella de seis puntas formada por dos triángulos equiláteros cruzados y a la cual atribuían ciertas virtudes los cabalistas.

→ Cpt. sintagmático

**sello de Santa María**

Sello de Salomón (planta liliácea).

→ Cpt. sintagmático

**sello del estómago**

Porción pequeña de comida, sólida y vigorosa, que afirma y corrobora la demás comida tomada sobre ella.

→ Cpt. sintagmático

**sello hermético**

Cerramiento de una vasija hecho con su misma materia.

→ Cpt. sintagmático

**sello móvil**

Timbre móvil.

→ Cpt. sintagmático

**sello postal**

El de papel que se adhiere a las cartas para franquearlas o certificarlas.

→ Cpt. sintagmático

**sello volante**

El que se ponía en las cartas de modo que permitía la lectura al dador.

→ Cpt. sintagmático

**selvicultura**

Silvicultura.

→ Cpt. culto

**semáforo**

Aparato eléctrico de señales luminosas para regular la circulación

→ Cpt. culto

**semana corrida**

Para los efectos del pago de salarios a los obreros, semana completa, aunque haya días feriados intermedios.

→ Cpt. sintagmático

**semana grande**

La última de la Cuaresma, desde el Domingo de Ramos hasta el de Resurrección.

→ Cpt. sintagmático

**semana inglesa**

Régimen semanal de trabajo que terminaba a mediodía del sábado.

→ Cpt. sintagmático

**semana litúrgica**

Período de siete días consecutivos que comienza el domingo y concluye el sábado.

→ Cpt. sintagmático

**semana mayor o Semana Santa**

Semana grande.

→ Cpt. sintagmático

**semasiología**

Semántica (estudio del significado)

→ Cpt. culto

**semidiámetro de un astro**

El ángulo formado por dos visuales dirigidas una a su centro y otra a su limbo.

→ Cpt. sintagmático

**seminario conciliar**

Casa destinada para la educación de los jóvenes que se dedican al estado eclesiástico.

→ Cpt. sintagmático

**seminífero**

Que produce o contiene semen

→ Cpt. culto

**semiología**

Estudio de los signos en la vida social

→ Cpt. culto

**semiotecnica**

Conocimiento de los signos gráficos que sirven para la notación musical.

→ Cpt. culto

**semitono cromático**

Semitono menor.

→ Cpt. sintagmático

**semitono diatónico**

Semitono mayor.

→ Cpt. sintagmático

**semitono enarmónico**

Intervalo de una coma, que media entre dos semitonos menores comprendidos dentro de un mismo tono.

→ Cpt. sintagmático

**semitono mayor**

El que comprende tres comas.

→ Cpt. sintagmático

**semitono menor**

El que comprende dos comas.

→ Cpt. sintagmático

**sempervirente**

Dicho de la vegetación: Que conserva su follaje verde todo el año.

→ Cpt. culto

**seno de Abraham**

Lugar en que estaban detenidas las almas de los fieles que habían pasado de esta vida en la fe y con esperanza del Redentor.

→ Cpt. sintagmático

**seno de un ángulo**

El del arco que sirve de medida al ángulo.

→ Cpt. sintagmático

**seno de un arco**

Cociente entre la ordenada del extremo final del arco y el radio de la circunferencia, tomando el origen de coordenadas en el centro de la circunferencia y el extremo inicial del arco sobre la parte positiva del eje de abscisas.

→ Cpt. sintagmático

**seno primero de un ángulo**

Senos de un ángulo.

→ Cpt. sintagmático

**seno primero de un arco**

Senos de un arco.

→ Cpt. sintagmático

**seno recto**

Senos de un ángulo.

→ Cpt. sintagmático

**seno segundo**

Cosenos.

→ Cpt. sintagmático

**seno verso**

Parte del radio comprendida entre el pie del seno de un arco y el arco mismo.

→ Cpt. sintagmático

**senografía**

Mamografía.

→ Cpt. híbrido

**sensomotor**

Se dice de la transmisión nerviosa por estímulos sensoriales que afecta a los músculos o a las glándulas de un organismo.

→ Cpt. léxico

**sensorio común**

Supuesta facultad interior que recibe e imprime cuanto envían los sentidos.

→ Cpt. sintagmático

**sentencia definitiva**

Aquella en que el juzgador, concluido el juicio, resuelve finalmente sobre el asunto principal, declarando, condenando o absolviendo.

→ Cpt. sintagmático

**sentencia firme**

Resolución judicial firme.

→ Cpt. sintagmático

**sentencia pasada en autoridad de cosa juzgada o sentencia pasada en cosa juzgada**

Resolución judicial firme.

→ Cpt. sintagmático

**sentido acomodaticio**

Inteligencia espiritual y mística que se da a algunas palabras de la Escritura, aplicándolas a personas y cosas distintas de las que se dijeron en su riguroso y literal significado.

→ Cpt. sintagmático

**sentido común**

Modo de pensar y proceder tal como lo haría la generalidad de las personas.

→ Cpt. sintagmático

**sentido de la orientación**

Aptitud para situarse correctamente respecto de un determinado punto de referencia.

→ Cpt. sintagmático

**sentido del equilibrio**

Facultad fisiológica por la que algunos seres vivos perciben su posición en el espacio.

→ Cpt. sintagmático

**sentido interior**

Facultad interior en la cual se reciben e imprimen todas las especies que envían los sentidos interiores.

→ Cpt. sintagmático

**señal analógica**

La que reproduce el valor de la magnitud que se desea transmitir.

→ Cpt. sintagmático

**señal de borrica frontina**

Acción con que alguien da a conocer la segunda intención que lleva.

→ Cpt. sintagmático

**señal de la cruz**

Cruz formada con dos dedos de la mano o con el movimiento de esta, representando aquella en que murió Jesucristo.

→ Cpt. sintagmático

**señal de tronca**

La que se hace al ganado, cortando a las reses una o ambas orejas.

→ Cpt. sintagmático

**señas personales**

Rasgos característicos de una persona que permitan distinguirla de las demás.

→ Cpt. sintagmático

**señor de horca y cuchillo**

Señor que tenía jurisdicción para castigar hasta con pena capital.

→ Cpt. sintagmático

**señor de los ejércitos**

Dios.

→ Cpt. sintagmático

**señor de salva**

Personaje de mucha distinción o de elevada jerarquía.

→ Cpt. sintagmático

**señor de sí**

Dueño de sí mismo.

→ Cpt. sintagmático

**señor del argamandijo**

El que tiene el mando de algo.

→ Cpt. sintagmático

**señor, a mayor**

Persona respetable, de avanzada edad.

→ Cpt. sintagmático

**señora de compañía**

La que tiene por oficio acompañar a paseo, a visitas, espectáculos, etc., a señoras y hasta hace poco tiempo a señoritas que no acostumbraban salir solas de sus casas.

→ Cpt. sintagmático

**señora de honor**

Título que se daba a las que tenían en palacio empleo inferior a las damas.

→ Cpt. sintagmático

**sepancuantos**

Castigo, zurra

→ Cpt. léxico oracional

**separación de bienes**

Régimen económico en virtud del cual cada cónyuge conserva la titularidad y libre disposición de los bienes de que fuese titular antes del matrimonio y de los que adquiriera durante este.

→ Cpt. sintagmático

**septicemia**

Afección generalizada producida por la presencia en la sangre de microorganismos patógenos o de sus toxinas

→ Cpt. culto

**séptima aumentada**

Intervalo que consta de cinco tonos y dos semitonos.

→ Cpt. sintagmático



**séptima diminuta**

Intervalo que consta de tres tonos y tres semitonos.

→ Cpt. sintagmático

**séptima mayor**

En el juego de los cientos, la que comienza por el as.

→ Cpt. sintagmático

**séptima menor**

En el juego de los cientos, la que comienza por el rey.

→ Cpt. sintagmático

**septisílabo**

De siete sílabas

→ Cpt. híbrido

**septuplicar**

Hacer séptupla una cosa; multiplicar por siete una cantidad

→ Cpt. culto

**serbocroata**

Pertenece o relativo a Serbia y Croacia, común a serbios y croatas.

→ Cpt. léxico

**sericícola**

Pertenece o relativo a la sericultura.

→ Cpt. culto

**sericultor**

Persona que se dedica a la sericultura.

→ Cpt. culto

**sericultura**

Industria que tiene por objeto la producción de la seda.

→ Cpt. culto

**sericultor**

Sericultor.

→ Cpt. culto

**sericultura**

Sericultura.

→ Cpt. culto

**serie convergente**

Serie en que la suma de sus términos se aproxima cada vez más a una determinada cantidad; p. ej.,  $1/2 + 1/4 + 1/8 + 1/16...$ , se acerca progresivamente a valer 1, sin llegar nunca.

→ Cpt. sintagmático

**serie divergente**

Serie en que la suma de sus términos tiende al infinito.

→ Cpt. sintagmático

**sermón de tabla**

Uno de los que figuran como obligación o carga de la magistratura.

→ Cpt. sintagmático

**serodiagnóstico**

Diagnóstico por medio de reacciones provocadas en el suero sanguíneo o por el suero sanguíneo de los enfermos.

→ Cpt. híbrido

**serología**

Tratado de los sueros

→ Cpt. culto

**serón caminero**

El que sirve para llevar carga por los caminos.

→ Cpt. sintagmático

**seronegativo**

Dicho de una persona o de un animal: Cuya sangre no contiene anticuerpos específicos frente a un antígeno determinado.

→ Cpt. híbrido

**seropositivo**

Dicho de una persona o de un animal: Cuya sangre, infectada por algún virus, como el del sida, contiene anticuerpos específicos.

→ Cpt. híbrido

**seroterapia**

Tratamiento de las enfermedades por los sueros medicinales

→ Cpt. culto

**serpentaria virginiana**

Aristolóquia que venía de América y cuya raíz se empleaba en medicina como tónica y aromática.

→ Cpt. sintagmático

**serpiente de anteojos**

Reptil venenoso del orden de los Ofidios, de más de un metro de longitud, cabeza que se endereza verticalmente

y, sobre el disco que pueden formar las costillas detrás de la cabeza, un dibujo en forma de anteojos.

→ Cpt. sintagmático

**serpiente de cascabel**

Crótalo (serpiente venenosa de América).

→ Cpt. sintagmático

**serpiente de cristal**

Culebra de cristal.

→ Cpt. sintagmático

**serpiente pitón**

Género de culebras, las de mayor tamaño conocidas, propias de Asia y de África. Tienen la cabeza cubierta, en gran parte, de escamas pequeñas, y dobles fajas transversas debajo de la cola.

→ Cpt. sintagmático

**servicio activo**

Situación laboral o, sobre todo, funcionarial, en la que una persona desempeña efectivamente el puesto que le corresponde.

→ Cpt. sintagmático

**servicio de inteligencia**

Organización secreta de un Estado para dirigir y organizar el espionaje y el contraespionaje.

→ Cpt. sintagmático

**servicio de lanzas**

Lanzas (dinero que pagaban al rey los grandes y títulos).

→ Cpt. sintagmático

**servicio discrecional**

Servicio público regulable en función de las necesidades de los usuarios y de la empresa que lo presta.

→ Cpt. sintagmático

**servicio doméstico**

Sirviente o sirvientes de una casa.

→ Cpt. sintagmático

**servicio militar**

El que se presta como soldado o marinero.

→ Cpt. sintagmático

**servicio posventa**

Organización y personal destinados por una firma comercial al mantenimiento de aparatos, coches, etc., después de haberlos vendido.

→ Cpt. sintagmático

**servicio público**

Actividad llevada a cabo por la Administración o, bajo un cierto control y regulación de esta, por una organización, especializada o no, y destinada a satisfacer necesidades de la colectividad. Servicios públicos de transporte. Servicios públicos sanitarios.

→ Cpt. sintagmático

**servicio sanitario**

Sanitario (retrete).

→ Cpt. sintagmático

**servicio secreto**

Servicio de inteligencia.

→ Cpt. sintagmático

**servicios mínimos**

En caso de huelga, actividades impuestas por la Administración para asegurar el mantenimiento de los servicios esenciales de la comunidad.

→ Cpt. sintagmático

**servicios sanitarios**

Organización destinada a vigilar y proteger la salud pública.

→ Cpt. sintagmático

**servidumbre aparente**

La que muestra su existencia por un signo externo.

→ Cpt. sintagmático

**servidumbre continua**

La que para ejercitarse siempre no requiere acto del hombre.

→ Cpt. sintagmático

**servidumbre de abrevadero**

La que grava un predio adonde los ganados de otro van a beber.

→ Cpt. sintagmático

**servidumbre de acueducto**

La que grava un predio por donde pasa una conducción de aguas.

→ Cpt. sintagmático

**servidumbre de luces**

Aquella que limita la construcción o altura de un edificio para dejar libre paso de la luz a otra finca inmediata, sin permitir la vista desde esta.

→ Cpt. sintagmático

**servidumbre de paso**

La que da derecho a atravesar una finca ajena en beneficio de otra propia.

→ Cpt. sintagmático

**servidumbre de vistas**

La que da al predio dominante el derecho de tener ventanas u otros huecos en su casa, desde donde pueda mirar al predio sirviente, con la consiguiente obligación de este de no impedirlo con nuevas construcciones o plantaciones.

→ Cpt. sintagmático

**servidumbre discontinua**

La que se usa con intervalos y requiere actos del hombre.

→ Cpt. sintagmático

**servidumbre forzosa**

Aquella al otorgamiento de la cual puede ser legítimamente compelido el dueño del predio sirviente.

→ Cpt. sintagmático

**servidumbre legal**

La que por ministerio de la ley grava los inmuebles, sin expreso otorgamiento de título para constituirla.

→ Cpt. sintagmático

**servidumbre negativa**

La que prohíbe ejercitar derechos al dueño del predio sirviente.

→ Cpt. sintagmático

**servidumbre positiva**

La que impone al dueño del predio sirviente ejecutar actos o permitir los del dueño del predio dominante.

→ Cpt. sintagmático

**servidumbre pública**

La que está constituida para el uso general o de indeterminada colectividad de personas.

→ Cpt. sintagmático

**servodirección**

Dirección asistida.

→ Cpt. híbrido

**servofreno**

Freno cuya acción es amplificada por un dispositivo eléctrico o mecánico.

→ Cpt. híbrido

**servomecanismo**

Sistema electromecánico que se regula por sí mismo al detectar el error o la diferencia entre su propia actuación real y la deseada.

→ Cpt. híbrido

**servomotor**

Sistema electromecánico que amplifica la potencia reguladora

→ Cpt. híbrido

**sesamoideo**

Parecido en la forma a la semilla del sésamo.

→ Cpt. híbrido

**sesión continua**

Aquella en que se proyecta repetidamente el mismo programa.

→ Cpt. sintagmático

**sesquicentenario**

Pertenciente o relativo a lo que tiene una centena y media.

→ Cpt. híbrido

**sesquióxido**

Oxido cuya molécula está constituida por tres átomos de oxígeno y tres de otro elemento.

→ Cpt. híbrido

**sesquiaplano**

Biplano con un par de alas mucho menor que las otras dos.

→ Cpt. híbrido

**setecientos**

Siete veces ciento

→ Cpt. léxico

**seto vivo**

Cercado de matas o arbustos vivos.

→ Cpt. sintagmático

**seudocientífico**

Falsamente científico.

→ Cpt. híbrido

**seudohermafrodita**

Dicho de una persona: Que tiene la apariencia, más o menos completa, del sexo contrario, conservando la gónada de su sexo verdadero.

→ Cpt. híbrido

**seudohermafrodita femenino**

El que tiene tejido ovárico y apariencia de varón.

→ Cpt. sintagmático

**seudohermafrodita masculino**

El que tiene tejido testicular y apariencia de mujer.

→ Cpt. sintagmático

**seudología**

Trastorno mental que consiste en crear sucesos fantásticos como realmente sucedidos.

→ Cpt. culto

**seudópodo**

Prolongación citoplasmática transitoria emitida por ciertas células libres, como los leucocitos, y seres unicelulares, como las amebas, que desempeña funciones locomotoras y prensiles

→ Cpt. culto

**séviro augustal**

Individuo de cualquiera de los colegios sacerdotales, compuestos de seis libertos, que en las provincias del Imperio romano cuidaban del culto a Augusto divinizado.

→ Cpt. sintagmático

**sexo débil**

Conjunto de las mujeres.

→ Cpt. sintagmático

**sexo feo o sexo fuerte**

Conjunto de los hombres.

→ Cpt. sintagmático

**sexología**

Estudio de la sexualidad y de las cuestiones a ella referidas.

→ Cpt. híbrido

**sexta aumentada**

Intervalo que consta de cuatro tonos y dos semitonos.

→ Cpt. sintagmático

**sexta diminuta**

Intervalo que consta de dos tonos y tres semitonos.

→ Cpt. sintagmático

**sexta mayor**

En el juego de los cientos, la que comienza por el as.

→ Cpt. sintagmático

**sexta menor**

En el juego de los cientos, la que comienza por el rey.

→ Cpt. sintagmático

**sexta rima**

Sextina (combinación métrica).

→ Cpt. sintagmático

**sextaferia**

Prestación vecinal para la reparación de caminos u otras obras de utilidad pública, a que los vecinos tenían obligación de concurrir los viernes en ciertas épocas del año

→ Cpt. léxico

**sextuplicar**

Hacer séxtuplo algo, multiplicar por seis una cantidad.

→ Cpt. culto

**sicalipsis**

Malicia sexual, picardía erótica.

→ Cpt. culto

**sicoanálisis**

Psicoanálisis.

→ Cpt. híbrido

**sicofísica**

Psicofísica.

→ Cpt. híbrido

**sicología**

Psicología.

→ Cpt. culto

**sicólogo**

Psicólogo.

→ Cpt. culto

**sicópata**

Psicópata.  
→ Cpt. culto

**sicopatía**

Psicopatía.  
→ Cpt. culto

**sicoterapia**

Psicoterapia.  
→ Cpt. híbrido

**sicrómetro**

Psicrómetro.  
→ Cpt. culto

**sidafofia**

Temor morboso al sida.  
→ Cpt. híbrido

**sidrificación**

Fabricación de la sidra.  
→ Cpt. híbrido

**siempreviva**

Perpetua amarilla: Planta herbácea vivaz, de la familia de las Compuestas, con tallos algo ramosos, blanquecinos, duros y leñosos en la parte inferior  
→ Cpt. léxico

**siempreviva amarilla**

Perpetua amarilla.  
→ Cpt. sintagmático

**siempreviva mayor**

Planta perenne de la familia de las Crasuláceas, con hojas planas, gruesas, jugosas, pestañosas, lanceoladas las de los tallos y aovadas las radicales, flores con escamas carnosas, cáliz de cinco a nueve sépalos, y corola de igual número de pétalos, que no se marchitan. Vive en las peñas y en los tejados y se emplea en medicina doméstica.  
→ Cpt. sintagmático

**siempreviva menor**

Uva de gato.  
→ Cpt. sintagmático

**sierra abrazadera**

La de grandes dimensiones, con la hoja montada en el medio bastidor, y que sirve para dividir grandes maderos sobre caballetes.  
→ Cpt. sintagmático

**sierra de mano**

La que puede manejar un hombre solo.  
→ Cpt. sintagmático

**sierra de punta**

La de hoja estrecha y puntiaguda, que sirve para hacer calados y otras labores delicadas.  
→ Cpt. sintagmático

**sierra de trasdós**

SERRUCHO de hoja rectangular y muy delgada, reforzada en el lomo con una pieza de hierro o latón, que sirve para hacer hendiduras muy finas.  
→ Cpt. sintagmático

**siervo de la gleba**

Esclavo afecto a una heredad y que no se desligaba de ella al cambiar de dueño.  
→ Cpt. sintagmático

**siervo de la pena**

El que para siempre era condenado en juicio a servir en las minas u otras obras públicas.  
→ Cpt. sintagmático

**siervo de los siervos de Dios**

Nombre que por humildad se da a sí mismo el Papa.  
→ Cpt. sintagmático

**siervo, a de Dios**

Persona que sirve a Dios y guarda sus preceptos.  
→ Cpt. sintagmático

**siesta del carnero**

La que se duerme antes de la comida del mediodía.  
→ Cpt. sintagmático

**siete pies de tierra**

sepultura (hoyo para enterrar un cadáver).  
→ Cpt. sintagmático

**siete y media**

Juego de naipes en que cada carta tiene el valor que representan sus puntos, excepto las figuras, que valen media. Se da una carta a cada jugador, el cual puede

pedir otras. Gana quien primero hace siete puntos y medio o quien más se acerque por bajo de este número.

→ Cpt. sintagmático

**sietecolores**

Jilguero  
→ Cpt. léxico

**sietecueros**

Tumor que se forma en el pie, especialmente a quien anda descalzo

→ Cpt. léxico

**sieteenrama**

Tormentilla: Planta herbácea anual, de la familia de las Rosáceas, con tallos enhiestos en forma de horquilla y de dos a tres decímetros de altura, hojas verdes

→ Cpt. léxico oracional

**sietelevar**

En el juego de la banca, tercera suerte, en que se va a ganar siete tantos

→ Cpt. léxico

**sietenrama**

Sietenrama.  
→ Cpt. léxico oracional

**sietesangrías**

Centaura menor (planta)  
→ Cpt. léxico

**sifilografía**

Parte de la medicina que trata de las enfermedades sífilíticas

→ Cpt. híbrido

**sifilógrafo**

Especialista en sifilografía  
→ Cpt. híbrido

**sigilo profesional**

Secreto profesional.  
→ Cpt. sintagmático

**sigilo sacramental**

Secreto inviolable que debe guardar el confesor de lo que oye en la confesión sacramental.

→ Cpt. sintagmático

**sigilografía**

Estudio de los sellos empleados para autorizar documentos, cerrar pliegos, etc

→ Cpt. culto

**siglo de cobre**

Edad de cobre.  
→ Cpt. sintagmático

**siglo de hierro**

Edad de hierro.  
→ Cpt. sintagmático

**siglo de oro**

Edad de oro.  
→ Cpt. sintagmático

**siglo de plata**

Edad de plata.  
→ Cpt. sintagmático

**siglo dorado**

Edad de oro.  
→ Cpt. sintagmático

**siglos medios**

Tiempo que transcurrió desde la caída del Imperio romano hasta la toma de Constantinopla por los turcos.

→ Cpt. sintagmático

**signo lingüístico**

Unidad mínima de la oración, constituida por un significante y un significado.

→ Cpt. sintagmático

**signo natural**

El que nos hace venir en conocimiento de algo por la analogía o dependencia natural que tiene con ello. El humo es signo natural del fuego.

→ Cpt. sintagmático

**signo negativo**

Menos (signo de la resta).  
→ Cpt. sintagmático

**signo por costumbre**

Aquel que por el uso ya introducido significa cosa diversa de sí; p. ej., el ramo delante de la taberna.

→ Cpt. sintagmático

**signo positivo**

Más (signo de la suma).

→ Cpt. sintagmático

**signo rodado**

Figura circular dibujada o pintada al pie del privilegio rodado y que solía llevar en el centro una cruz y las armas reales, alrededor el nombre del rey y a veces también los de los confirmantes.

→ Cpt. sintagmático

**silaba abierta**

Silaba libre.

→ Cpt. sintagmático

**silaba aguda**

La acentuada o en que carga la pronunciación.

→ Cpt. sintagmático

**silaba breve**

La de menor duración en las lenguas que, como el latín y el griego, se sirven regularmente de dos medidas de cantidad silábica.

→ Cpt. sintagmático

**silaba cerrada**

Silaba trabada.

→ Cpt. sintagmático

**silaba larga**

La de mayor duración en las lenguas que, como el latín y el griego, se sirven regularmente de dos medidas de cantidad silábica.

→ Cpt. sintagmático

**silaba libre**

La que termina en vocal; p. ej., las de paso.

→ Cpt. sintagmático

**silaba protónica**

La átona que en el vocablo precede a la tónica.

→ Cpt. sintagmático

**silaba tónica**

La que tiene el acento prosódico.

→ Cpt. sintagmático

**silaba trabada**

La que termina en consonante; p. ej., las de pastor.

→ Cpt. sintagmático

**silbido de oídos**

Sonido o ruido, a manera de silbo, que se percibe en los oídos por diversas causas.

→ Cpt. sintagmático

**silencio administrativo**

silencio (pasividad de la Administración).

→ Cpt. sintagmático

**silla bastarda**

La usada en tiempos antiguos, y que se distinguía principalmente porque en ella se llevaban las piernas menos estiradas que cabalgando a la brida y más que cabalgando a la jineta.

→ Cpt. sintagmático

**silla curul**

La de marfil, en donde se sentaban los ediles romanos.

→ Cpt. sintagmático

**silla de caderas**

Silla con respaldo y brazos para recostarse.

→ Cpt. sintagmático

**silla de extensión**

Tumbona (silla con largo respaldo).

→ Cpt. sintagmático

**silla de la reina**

Asiento que forman entre dos personas con las cuatro manos, siendo cada uno su muñeca y la del otro.

→ Cpt. sintagmático

**silla de manos**

Vehículo con asiento para una persona, a manera de caja de coche, y el cual, sostenido en dos varas largas, es llevado por hombres.

→ Cpt. sintagmático

**silla de montar**

Silla (aparejo para montar a caballo).

→ Cpt. sintagmático

**silla de niño**

Silla baja sobre ruedas, que, empujada por una persona, permite transportar a un niño acostado o sentado.

→ Cpt. sintagmático

**silla de posta**

Carruaje, de dos o de cuatro ruedas, en que se corría la posta.

→ Cpt. sintagmático

**silla de ruedas**

La que, con ruedas laterales grandes, permite que se desplace una persona imposibilitada.

→ Cpt. sintagmático

**silla de tijera**

La que tiene el asiento por lo general de tela y las patas cruzadas en aspa de manera que puede plegarse.

→ Cpt. sintagmático

**silla eléctrica**

Silla dispuesta para electrocutar a los reos de muerte.

→ Cpt. sintagmático

**silla gestatoria**

Silla portátil que usa el Papa en ciertos actos de gran ceremonia.

→ Cpt. sintagmático

**silla jineta**

La que solo se distingue de la común en que los borrenes son más altos y menos distantes, las acciones más cortas y mayores los estribos. Sirve para montar a la jineta.

→ Cpt. sintagmático

**silla poltrona**

La más baja de brazos que la común, y de más amplitud y comodidad.

→ Cpt. sintagmático

**silla turca**

Escotadura en forma de silla que ofrece el hueso esfenoides.

→ Cpt. sintagmático

**silla volante**

Carruaje de dos ruedas y de dos asientos, puesto sobre dos varas, de que regularmente tira un caballo, sobre cuyo sillín entra el correón.

→ Cpt. sintagmático

**sillar de hoja**

El que no ocupa todo el grueso del muro.

→ Cpt. sintagmático

**sillar lleno**

El que tiene igual grueso en el paramento que en el tizón.

→ Cpt. sintagmático

**sillón de hamaca**

Mecedora.

→ Cpt. sintagmático

**silogismo cornuto**

Argumento cornuto.

→ Cpt. sintagmático

**silvícola**

Que habita en la selva.

→ Cpt. culto

**silvicultor**

Persona que profesa la silvicultura o tiene en ella especiales conocimientos

→ Cpt. culto

**silvicultura**

Cultivo de los bosques o montes

→ Cpt. culto

**simbiosis**

Asociación de individuos animales o vegetales de diferentes especies, sobre todo si los simbiosites sacan provecho de la vida en común.

→ Cpt. culto

**símbolo algébrico**

Letra o figura que representa un número variable o bien cualquiera de los entes para los cuales se ha definido la igualdad y la suma.

→ Cpt. sintagmático

**símbolo de la fe o símbolo de los Apóstoles**

Credo (oración).

→ Cpt. sintagmático

**simbología**

Estudio de los símbolos.

→ Cpt. híbrido

**simiente de papagayos**

Alazor.

→ Cpt. sintagmático

**similicadencia**

Figura que consiste en emplear al fin de dos o más cláusulas, o miembros del período, nombres en el mismo caso de la declinación, verbos en igual modo o tiempo y persona, o palabras de sonido semejante

→ Cpt. híbrido

**simple promesa**

La que no se confirma con voto o juramento.

→ Cpt. sintagmático

**simple sacerdote**

El que no tiene dignidad o jurisdicción eclesiástica ni cargo pastoral.

→ Cpt. sintagmático

**simplificar**

Hacer más sencillo, más fácil o menos complicado algo.

→ Cpt. culto

**sindicación de acciones**

Pacto entre accionistas para la actuación conjunta en la gestión de una sociedad y, eventualmente, para la venta de sus acciones.

→ Cpt. sintagmático

**sindicato amarillo**

Organización sindical cuyo objetivo es minar la acción reivindicativa de los sindicatos obreros.

→ Cpt. sintagmático

**sindicato de obligacionistas**

Conjunto organizado de los titulares de obligaciones de una sociedad anónima.

→ Cpt. sintagmático

**síndrome de abstinencia**

Conjunto de síntomas provocado por la reducción o suspensión brusca de la dosis habitual de una sustancia de la que se tiene dependencia.

→ Cpt. sintagmático

**síndrome de Down**

Enfermedad producida por la triplicación total o parcial del cromosoma 21, que se caracteriza por distintos grados de retraso mental y un conjunto variable de anomalías somáticas, entre las que destaca el pliegue cutáneo entre la nariz y el párpado, que da a la cara un aspecto típico.

→ Cpt. sintagmático

**síndrome de Estocolmo**

Actitud de la persona secuestrada que termina por comprender las razones de sus captores.

→ Cpt. sintagmático

**síndrome de inmunodeficiencia adquirida**

Sida.

→ Cpt. sintagmático

**síndrome de pánico**

Cuadro clínico de miedo compulsivo relacionado con la depresión.

→ Cpt. sintagmático

**sinfín**

Infinidad (gran número de cosas o personas).

→ Cpt. léxico oracional

**sinfisandrios**

Dicho de los estambres de una flor: Que están soldados entre sí por sus filamentos y por sus anteras.

→ Cpt. culto

**sinhueso**

Lengua, en cuanto órgano de la palabra

→ Cpt. léxico oracional

**sinjusticia**

Injusticia.

→ Cpt. léxico oracional

**sinnúmero**

Número incalculable de personas o cosas

→ Cpt. léxico oracional

**sínodo diocesano**

Junta del clero de una diócesis, convocada y presidida por el obispo para tratar de asuntos eclesiásticos.

→ Cpt. sintagmático

**sinología**

Estudio de las lenguas y culturas de China.

→ Cpt. culto

**sinólogo**

Persona que profesa la sinología.

→ Cpt. culto

**sinrazón**

Acción hecha contra justicia y fuera de lo razonable o debido

→ Cpt. léxico oracional

**sinsabor**

Desabrimiento del paladar

→ Cpt. léxico oracional

**sinsentido**

Cosa absurda y que no tiene explicación.

→ Cpt. léxico oracional

**sinsustancia**

Sinsustancia.

→ Cpt. léxico oracional

**sinsustancia**

Persona insustancial o frívola

→ Cpt. léxico oracional

**sintagma adjetival o sintagma adjetivo**

Grupo adjetival.

→ Cpt. sintagmático

**sintagma nominal**

Grupo nominal.

→ Cpt. sintagmático

**sintagma preposicional**

Grupo preposicional.

→ Cpt. sintagmático

**sintagma verbal**

Grupo verbal.

→ Cpt. sintagmático

**síntesis abiótica**

Producción de biopolímeros a partir de moléculas orgánicas sencillas.

→ Cpt. sintagmático

**sinomatología**

Conjunto de los síntomas de una enfermedad.

→ Cpt. híbrido

**sinusoide**

Curva que representa gráficamente la función trigonométrica seno.

→ Cpt. culto

**sinventura**

Desventurado.

→ Cpt. léxico oracional

**sinvergüenza**

Pícaro, bribón

→ Cpt. léxico oracional

**sinvivir**

Estado de angustia que hace vivir con intranquilidad a quien lo sufre.

→ Cpt. léxico oracional

**siquiatra**

Psiquiatra.

→ Cpt. culto

**siquiatria**

Psiquiatría.

→ Cpt. culto

**sismógrafo**

Instrumento que señala durante un sismo la dirección y amplitud de las oscilaciones y sacudimientos de la tierra

→ Cpt. culto

**sismología**

Ciencia que estudia los terremotos

→ Cpt. culto

**sismómetro**

Instrumento que sirve para medir durante el terremoto la fuerza de las oscilaciones y sacudimientos

→ Cpt. culto

**sistema acusatorio**

Principio acusatorio.

→ Cpt. sintagmático

**sistema astático**

El formado por dos agujas imantadas que se colocan con los polos invertidos y los ejes paralelos para que resulte insensible al campo magnético terrestre.

→ Cpt. sintagmático

**sistema cristalográfico**

Grupo de formas cristalinas definido por sus elementos de simetría.

→ Cpt. sintagmático

**sistema de ecuaciones**

Conjunto de dos o más ecuaciones cuya solución es común a todas ellas.

→ Cpt. sintagmático

**sistema de numeración**

Conjunto de reglas y signos para representar los números.

→ Cpt. sintagmático

**sistema de unidades**

Conjunto de unidades coordinadas, determinadas por convenios científicos internacionales, que permiten expresar la medida de cualquier magnitud física.

→ Cpt. sintagmático

**sistema experto**

Programa de ordenador o computadora que tiene capacidad para dar respuestas semejantes a las que daría un experto en la materia.

→ Cpt. sintagmático

**sistema inquisitivo**

El que, a diferencia del acusatorio, permite al juzgador exceder la acusación y aun condenar sin ella.

→ Cpt. sintagmático

**sistema operativo**

Programa o conjunto de programas que efectúan la gestión de los procesos básicos de un sistema informático, y permite la normal ejecución del resto de las operaciones.

→ Cpt. sintagmático

**sistema periódico**

Ordenación de los elementos químicos según su número atómico y dispuestos de tal modo que resulten agrupados los que poseen propiedades químicas análogas.

→ Cpt. sintagmático

**sistema planetario**

Conjunto formado por una estrella central y sus planetas, satélites y cometas.

→ Cpt. sintagmático

**sistema solar**

Sistema planetario que tiene al Sol como estrella central.

→ Cpt. sintagmático

**sitio real**

Palacio, casa de recreo o de salud con dependencias y aledaños que eran propiedad de los reyes y les servían de residencia eventual.

→ Cpt. sintagmático

**situación activa**

La del funcionario que está prestando de hecho, real y positivamente, algún servicio al Estado.

→ Cpt. sintagmático

**situación dramática**

En las obras de teatro, cada una de las que muestran cómo un personaje afronta determinado conflicto.

→ Cpt. sintagmático

**situación pasiva**

La de la persona que se encuentra cesante, jubilada, excedente, de reemplazo, de cuartel, en la reserva, retirada del servicio, etc.

→ Cpt. sintagmático

**soberanía nacional**

La que reside en el pueblo y se ejerce por medio de sus órganos constitucionales representativos.

→ Cpt. sintagmático

**sobre monedero**

Estuche de cartón que servía para remitir monedas por correo.

→ Cpt. sintagmático

**sobreseimiento libre**

El que por ser evidente la inexistencia de delito o la irresponsabilidad del inculcado, pone término al proceso con efectos análogos a los de la sentencia absolutoria.

→ Cpt. sintagmático

**sobreseimiento provisional**

El que por deficiencia de pruebas paraliza la causa.

→ Cpt. sintagmático

**sobrestante de coches**

Empleado que cuidaba de los coches destinados a las personas reales.

→ Cpt. sintagmático

**sobrino, a carnal**

Sobrino (hijo o hija del hermano o hermana).

→ Cpt. sintagmático

**sobrino, a nieto, a**

Respecto de una persona, nieto o nieta de su hermano o hermana.

→ Cpt. sintagmático

**sobrino, a segundo, a; sobrino, a tercero, a, etc**

Respecto de una persona, hijo o hija de su primo o prima según el grado de parentesco.

→ Cpt. sintagmático

**socialdemocracia**

Disidencia del marxismo, consistente sobre todo en rechazar la orientación revolucionaria de la lucha de clases, y en propugnar una vía democrática hacia el socialismo.

→ Cpt. léxico

**socialdemócrata**

Perteneiente o relativo a la socialdemocracia.

→ Cpt. léxico

**sociedad civil**

Ámbito no público, sociedad de los ciudadanos y sus relaciones y actividades privadas.

→ Cpt. sintagmático

**sociedad comandataria por acciones**

Aquella en que hay dos clases de socios, unos con derechos y obligaciones como en la sociedad colectiva, y otros, llamados comanditarios, que tienen limitados a cierta cuantía su interés y su responsabilidad en los negocios comunes.

→ Cpt. sintagmático

**sociedad comandataria o sociedad en comandita**

Aquella en que el capital de los socios no colectivos está dividido y representado por acciones.

→ Cpt. sintagmático

**sociedad conyugal**

La constituida por el marido y la mujer durante el matrimonio, por ministerio de la ley, salvo pacto en contrario.

→ Cpt. sintagmático

**sociedad cooperativa**

La que se constituye entre productores, vendedores o consumidores, para la utilidad común de los socios.

→ Cpt. sintagmático

**sociedad de gananciales**

Régimen económico en virtud del cual se consideran comunes a ambos cónyuges los bienes adquiridos durante el matrimonio.

→ Cpt. sintagmático

**sociedad de responsabilidad limitada**

La formada por reducido número de socios con derechos en proporción a las aportaciones de capital y en que solo se responde de las deudas por la cuantía del capital social.

→ Cpt. sintagmático

**sociedad regular colectiva**

La que se ordena bajo pactos comunes a los socios, con el nombre de todos o algunos de ellos, y participando todos proporcionalmente de los mismos derechos y obligaciones, con responsabilidad indefinida.

→ Cpt. sintagmático

**socio, a capitalista**

Persona que aporta capital a una empresa o compañía, poniéndolo a ganancias o pérdidas.

→ Cpt. sintagmático

**socio, a industrial**

Persona que no aporta capital a la compañía o empresa, sino servicios o pericia personales, para tener alguna participación en las ganancias.

→ Cpt. sintagmático

**sociobiología**

Estudio interdisciplinar de las bases biológicas del comportamiento social de los animales, incluido el del hombre.

→ Cpt. léxico

**sociocultural**

Perteneiente o relativo al estado cultural de una sociedad o grupo social.

→ Cpt. léxico

**sociolingüístico**

Perteneiente o relativo a la sociolingüística.

→ Cpt. léxico

**sociología**

Ciencia que trata de la estructura y funcionamiento de las sociedades humanas

→ Cpt. culto

**sociología vegetal**

Estudio de las comunidades vegetales en sí mismas o como parte del ecosistema.

→ Cpt. sintagmático

**sociólogo**

Persona que profesa la sociología o tiene en ella especiales conocimientos

→ Cpt. culto

**sofá cama**

Sofá que se puede convertir en cama.

→ Cpt. sintagmático

**sofrología**

Práctica clínica que utiliza técnicas de relajación inspiradas en la hipnosis y en doctrinas orientales, como el yoga o el zen, con el fin de lograr el equilibrio psicosomático del sujeto.

→ Cpt. culto

**sol con uñas**

Este astro cuando se interponen algunas nubes ligeras que no le dejan despedir su luz con toda claridad y fuerza.

→ Cpt. sintagmático

**sol de las Indias**

Girasol (planta compuesta).

→ Cpt. sintagmático

**sol figurado**

El que se representa con cara humana.

→ Cpt. sintagmático

**sol medio**

Sol ficticio que, para arreglar el tiempo medio, se supone recorrer el Ecuador con movimiento uniforme.

→ Cpt. sintagmático

**soldado blanquillo**

Soldado de infantería de línea que usaba uniforme blanco.

→ Cpt. sintagmático

**soldado cumplido**

El que ha servido todo el tiempo a que estaba obligado, y permanece en el regimiento hasta obtener la licencia.

→ Cpt. sintagmático

**soldado de cuota**

El que solo debía estar en filas una parte del tiempo señalado por la ley, por haber pagado la cuota militar correspondiente a la rebaja que se le concedía.

→ Cpt. sintagmático

**soldado de haber**

El que no es de cuota.

→ Cpt. sintagmático

**soldado de Pavía**

Tajada de bacalao frito rebozado con huevo y harina.

→ Cpt. sintagmático

**soldado desmontado**

El de caballería, cuando no tiene caballo.

→ Cpt. sintagmático

**soldado distinguido**

El que siendo noble y careciendo de asistencias para subsistir como cadete, gozaba de ciertas distinciones en su cuerpo, como son el uso de la espada, exención de la mecánica del cuartel, etc.

→ Cpt. sintagmático

**soldado veterano o soldado viejo**

Militar que ha servido muchos años, a distinción del nuevo y bisoño.

→ Cpt. sintagmático

**soldado voluntario**

soldado que libremente se alista para el servicio.

→ Cpt. sintagmático

**soldadura autógena**

La que se hace con el mismo metal de las piezas que se han de soldar.

→ Cpt. sintagmático

**solenoides**

Bobina cilíndrica de hilo conductor arrollado de manera que la corriente eléctrica produzca un intenso campo magnético

→ Cpt. culto

**solfa**

Arte que enseña a leer y entonar las diversas voces de la música.

→ Cpt. léxico

**solicitador fiscal**

Agente fiscal.

→ Cpt. sintagmático

**solidificar**

Hacer sólido un fluido.

→ Cpt. culto

**solsticio hiemal**

El de invierno, que hace en el hemisferio boreal el día menor y la noche mayor del año, y en el hemisferio austral todo lo contrario.

→ Cpt. sintagmático

**solsticio vernal**

El de verano, que hace en el hemisferio boreal el día mayor y la noche menor del año, y en el hemisferio austral todo lo contrario.

→ Cpt. sintagmático

**solución de continuidad**

Interrupción o falta de continuidad.

→ Cpt. sintagmático

**solución de continuo**

Solución de continuidad.

→ Cpt. sintagmático

**solución sólida**

Disolución sólida.

→ Cpt. sintagmático

**somatología**

Tratado de las partes sólidas del cuerpo humano

→ Cpt. culto

**sombra de hueso**

Color pardo oscuro que se prepara con huesos quemados y molidos.

→ Cpt. sintagmático

**sombra de ojos**

Producto cosmético de diversos colores que se aplica sobre los párpados.

→ Cpt. sintagmático

**sombra de Venecia**

Color pardo negruzco que se prepara con el lignito terroso.

→ Cpt. sintagmático

**sombra de viejo**

Color muy oscuro y ordinario que se prepara con la arcilla negruzca.

→ Cpt. sintagmático

**sombras chinescas**

Espectáculo que consiste en unas figurillas que se mueven detrás de una cortina de papel o lienzo blanco iluminadas por la parte opuesta a los espectadores.

→ Cpt. sintagmático

**sombras invisibles**

sombras chinescas (baile que se ejecuta entre una cortina y unas luces).

→ Cpt. sintagmático

**sombrero a la chamberga**

Sombrero chambergo.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero apuntado**

El de ala grande, recogida por ambos lados y sujeta con una puntada por encima de la copa, usado solamente como prenda de uniforme.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero calañés**

Sombrero de ala vuelta hacia arriba y copa comúnmente baja en forma de cono truncado, usado por los labriegos y gente de pueblo en varias provincias.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero castoreño**

El fabricado con el pelo de castor u otra materia parecida, como el fieltro.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero chambergo**

El de copa más o menos acampanada y de ala ancha levantada por un lado y sujeta con presilla, el cual solía adornarse con plumas y cintillos y también con una cinta que, rodeando la base de la copa, caía por detrás.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero cordobés**

El de fieltro, de ala ancha y plana, con copa baja cilíndrica.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero de Calañés**

Sombrero calañés.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero de canal**

Sombrero usado por los eclesiásticos, que tiene levantadas y abarquilladas las dos mitades laterales de su ala en forma de teja.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero de candil**

Sombrero de tres picos (de ala levantada).

→ Cpt. sintagmático

**sombrero de canoa**

Sombrero de canal.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero de catite**

El calañés, con copa alta.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero de copa o sombrero de copa alta**

El de ala estrecha y copa alta, casi cilíndrica y plana por encima, generalmente forrado de felpa de seda negra.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero de guano**

Sombrero tejido de hoja de palma que se usa para protegerse del sol.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero de jipijapa**

El de ala ancha tejido con paja muy fina, que se fabrica en Jipijapa y en otras varias poblaciones ecuatorianas.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero de medio queso**

El que está armado en forma semiesférica y tiene levantadas las dos mitades de su ala por encima de la copa, donde se sujetan con una presilla.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero de muelles**

Clac (sombrero de copa plegable).

→ Cpt. sintagmático

**sombrero de pelo**

Sombrero de copa.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero de teja**

Sombrero de canal.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero de tres candiles**

Sombrero de tres picos (de ala levantada).

→ Cpt. sintagmático

**sombrero de tres picos**

El que está armado en forma de triángulo.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero encandilado**

El de tres picos que tiene muy levantado el de delante.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero flexible**

El de fieltro sin apresto.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero gacho**

El de copa baja y ala ancha y tendida hacia abajo.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero hongo**

El de copa baja, rígida y forma semiesférica.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero jarano**

El de fieltro, usado en América, muy duro, de color blanco, falda ancha y tendida horizontalmente, y bajo de copa, la cual suele llevar un cordón que la rodea por la base y cuyos dos extremos caen por detrás y rematan con borlas.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero jibaro**

El de campo, hecho de hoja de palma y bastante ordinario, que se usa en las islas de Cuba y Puerto Rico.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero redondo**

Sombrero de copa.

→ Cpt. sintagmático

**sombrero tricornio**

Sombrero de tres picos.

→ Cpt. sintagmático

**somnábulo**

Dicho de una persona: Que mientras está dormida tiene cierta aptitud para ejecutar algunas funciones correspondientes a la vida de relación exterior, como las de levantarse, andar y hablar

→ Cpt. culto

**somnílocuo**

Que habla durante el sueño

→ Cpt. culto

**sonda acanalada**

Vástago de metal, acanalado por una de sus caras, y que se usa para introducir sin riesgo el bisturí a través de un órgano.

→ Cpt. sintagmático

**soneto caudato**

Soneto con estrambote.

→ Cpt. sintagmático

**sonómetro**

Monocordio.

→ Cpt. culto

**sopa boba**

Comida que se da a los pobres en los conventos.

→ Cpt. sintagmático

**sopa borracha**

La que se hace de pedazos de pan o bizcochos, mojados en vino con azúcar y canela. Se hace también de otras cosas.

→ Cpt. sintagmático

**sopa de arroyo**

Piedra suelta o guijarro.

→ Cpt. sintagmático

**sopa de hierbas**

Sopa juliana.

→ Cpt. sintagmático

**sopa de vino**

Flor del abrojo.

→ Cpt. sintagmático

**sopa dorada**

La que se hacía antiguamente tostando el pan en rebanadas, a las cuales se les echaba el caldo más sustancioso de la olla y una porción de azúcar y granos de granada.

→ Cpt. sintagmático

**sopa juliana**

La que se hace cociendo en caldo verduras, como berza, apio, puerros, nabos, zanahorias, etc., cortadas en tiritas y conservadas secas.

→ Cpt. sintagmático

**sopa negra**

Caldo de frijoles negros con condimentos y, generalmente, huevo.

→ Cpt. sintagmático

**sopas de ajo**

Las que se hacen de rebanadas de pan cocidas en agua, y aceite frito con ajos, sal y, a veces, pimienta o pimentón.

→ Cpt. sintagmático

**sopas de gato**

Las que se hacen de rebanadas de pan cocidas en agua, aceite crudo y sal.

→ Cpt. sintagmático

**sopicaldo**

Caldo con muy pocas sopas

→ Cpt. léxico

**soplagaitas**

Persona tonta o estúpida.

→ Cpt. léxico

**soplamocos**

Golpe que se da a alguien en la cara, especialmente en las narices

→ Cpt. léxico

**soplapollas**

Persona tonta o estúpida.

→ Cpt. léxico

**soplavivo**

Composición en que se iban encadenando los versos, y al final se repetían las palabras que constituían el encadenamiento

→ Cpt. léxico

**sordomudo**

Privado por sordera nativa de la facultad de hablar



→ Cpt. léxico

**sospechas vehementes**

indicios vehementes.

→ Cpt. sintagmático

**soteriología**

Doctrina referente a la salvación en el sentido de la religión cristiana.

→ Cpt. culto

**sublimado corrosivo**

Cloruro mercuríco. Sustancia muy venenosa utilizada en medicina como desinfectante.

→ Cpt. sintagmático

**suboficial mayor**

Militar con el grado superior de la categoría de suboficial, inmediatamente superior al subteniente e inferior al alférez.

→ Cpt. sintagmático

**sucesión convergente**

Aquella que tiende a un límite.

→ Cpt. sintagmático

**sucesión divergente**

Aquella que no tiende a un límite.

→ Cpt. sintagmático

**sucesión forzosa**

La que está ordenada preceptivamente, de modo que el causante no pueda variarla ni estorbarla.

→ Cpt. sintagmático

**sucesión intestada**

La que se verifica por ministerio de la ley y no por testamento.

→ Cpt. sintagmático

**sucesión testada**

La que se defiende y regula por la voluntad del causante, declarada con las solemnidades que exige la ley.

→ Cpt. sintagmático

**sucesión universal**

La que transmite al heredero la totalidad o una parte alícuota de la personalidad civil y del haber íntegro del causante, haciéndole continuador o partícipe de cuantos bienes, derechos y obligaciones tenía este al morir.

→ Cpt. sintagmático

**sudafricano**

Natural del sur de África.

→ Cpt. léxico

**sudamericano**

suramericano.

→ Cpt. léxico

**sudeste**

Punto del horizonte entre el Sur y el Este, a igual distancia de ambos

→ Cpt. léxico

**sudoeste**

Punto del horizonte entre el Sur y el Oeste, a igual distancia de ambos

→ Cpt. léxico

**sudor diaforético**

Sudor disolutivo, continuo y copioso que acompaña a ciertas calenturas.

→ Cpt. sintagmático

**sudorífico**

Dicho de un medicamento: Que hace sudar.

→ Cpt. culto

**sudorípara**

Dicho de una glándula: Que segrega el sudor.

→ Cpt. culto

**sudsudeste**

Punto del horizonte que media entre el Sur y el Sudeste

→ Cpt. léxico

**sudsudoeste**

Punto del horizonte que media entre el Sur y el Sudoeste. (Símb. SSO o SSW).

→ Cpt. léxico

**suela correjel**

Suela que se fabrica en Inglaterra, y, por ext., la que se fabrica en otras partes, que imita el curtido que se le da en aquel reino.

→ Cpt. sintagmático

**sueldacostilla**

Planta de la familia de las Liliáceas, con bohordo central de dos a tres decímetros, hojas radicales erguidas,

estrechas y casi tan largas como aquel, flores en corimbo laxo, blancas con una línea verde en el dorso de cada pétalo

→ Cpt. léxico

**sueldo a libra**

Sueldo por libra.

→ Cpt. sintagmático

**sueldo bueno o sueldo burgalés**

Moneda antigua de Castilla, que valía doce dineros de a cuatro meajas.

→ Cpt. sintagmático

**sueldo de oro**

Moneda bizantina que pesaba un sexto de onza.

→ Cpt. sintagmático

**sueldo menor**

Ochosén.

→ Cpt. sintagmático

**sueldo por libra**

Derecho sobre un capital determinado, en proporción de 1 a 20.

→ Cpt. sintagmático

**sueldo regulador**

El mayor de los que ha percibido un funcionario y que sirve de base para regular los haberes pasivos de aquel o de su familia.

→ Cpt. sintagmático

**suelo natal**

Patria.

→ Cpt. sintagmático

**sueño de las plantas**

Posición que adoptan las hojas, folíolos, pétalos, etc., en relación con las alternativas de día y noche, o con luz y calor muy intensos.

→ Cpt. sintagmático

**sueño eterno**

Muerte (cesación de la vida).

→ Cpt. sintagmático

**sueño pesado**

El que es muy profundo, dificultoso de desechar, o melancólico y triste.

→ Cpt. sintagmático

**suero de la leche**

Parte que permanece líquida al coagularse la leche.

→ Cpt. sintagmático

**suero fisiológico**

Solución salina isotónica con los líquidos del organismo.

→ Cpt. sintagmático

**suero medicinal**

Disolución de sales u otras sustancias en agua, que se inyecta con fin curativo.

→ Cpt. sintagmático

**sueroterapia**

Tratamiento de las enfermedades por los sueros medicinales.

→ Cpt. híbrido

**sufragio restringido**

Aquel en que se reserva el derecho de voto para los ciudadanos que reúnen ciertas condiciones.

→ Cpt. sintagmático

**sufragio universal**

Aquel en que tienen derecho a participar todos los ciudadanos, salvo determinadas excepciones.

→ Cpt. sintagmático

**suicida**

Perteneciente o relativo al suicidio

→ Cpt. culto

**suicidio**

Acción y efecto de suicidarse

→ Cpt. culto

**sujetapapeles**

Pinza para sujetar papeles.

→ Cpt. léxico

**sujeto agente**

Sujeto de un verbo en voz activa.

→ Cpt. sintagmático

**sujeto paciente**

Sujeto de un verbo en voz pasiva.

→ Cpt. sintagmático

**sujeto pasivo**

Parte obligada en una relación jurídica.

→ Cpt. sintagmático

**sulfhídrico**

Perteneciente o relativo a las combinaciones del azufre con el hidrógeno.

→ Cpt. culto

**sumiller de corps**

Uno de los jefes de palacio, que tenía a su cargo el cuidado de la real cámara.

→ Cpt. sintagmático

**sumiller de cortina**

Eclesiástico destinado en palacio para asistir a los reyes cuando iban a la capilla, correr la cortina del camón o tribuna y bendecir la mesa real en ausencia del capellán y del procapellán mayor de palacio, patriarca de las Indias, etc.

→ Cpt. sintagmático

**sumo sacerdote**

Entre los hebreos, príncipe de los sacerdotes.

→ Cpt. sintagmático

**sumoscapo**

Parte superior del fuste de las columnas.

→ Cpt. culto

**superabundancia**

Abundancia muy grande.

→ Cpt. híbrido

**superbombardeo**

Bombardero que tiene un extenso campo de acción y gran capacidad de carga.

→ Cpt. híbrido

**superclase**

Deportista de cualidades extraordinarias.

→ Cpt. híbrido

**superconductividad**

Propiedad de ciertos materiales de perder bruscamente su resistencia eléctrica por debajo de una temperatura específica.

→ Cpt. híbrido

**superconductor**

Se dice de los materiales que a muy bajas temperaturas pierden su resistencia eléctrica, transformándose en conductores eléctricos perfectos.

→ Cpt. híbrido

**superdominante**

Sexta nota de la escala diatónica.

→ Cpt. híbrido

**superdotado**

Dicho de una persona: Que posee cualidades que exceden de lo normal. Se usa especialmente refiriéndose a las condiciones intelectuales.

→ Cpt. híbrido

**superego**

En el psicoanálisis freudiano, parte inconsciente del yo que se observa, critica y trata de imponerse a sí mismo por referencia a las demandas de un yo ideal.

→ Cpt. híbrido

**superestrato**

Lengua que se extiende por otro dominio lingüístico y que es abandonada por sus hablantes en favor de la lengua originaria, sobre la que, sin embargo, ejerce algún influjo.

→ Cpt. híbrido

**superestructura**

Parte de una construcción que está por encima del nivel del suelo.

→ Cpt. híbrido

**superferolítico**

Excesivamente delicado, fino, primoroso.

→ Cpt. híbrido

**superficie alabeada**

La reglada que no es desarrollable, como la del conoide.

→ Cpt. sintagmático

**superficie cilíndrica**

Superficie generada por una recta que se mueve paralelamente a sí misma y recorre una curva dada.

→ Cpt. sintagmático

**superficie cónica**

La generada por una recta que pasa por un punto fijo, el vértice, y recorre una curva dada.

→ Cpt. sintagmático

**superficie curva**

La que no es plana ni compuesta de superficies planas.

→ Cpt. sintagmático

**superficie de onda**

En un movimiento ondulatorio, superficie formada por los puntos que, en un momento dado, se hallan en la misma fase.

→ Cpt. sintagmático

**superficie de revolución**

La engendrada por el movimiento de una curva que gira alrededor de una recta fija llamada eje.

→ Cpt. sintagmático

**superficie desarrollable**

La reglada que sin dislocación de sus partes se puede extender sobre un plano, como la cilíndrica y la cónica.

→ Cpt. sintagmático

**superficie plana**

La que puede contener una recta imaginaria en cualquier dirección.

→ Cpt. sintagmático

**superficie reglada**

Aquella sobre la cual se puede aplicar una regla en una o en más direcciones.

→ Cpt. sintagmático

**superfino**

Muy fino.

→ Cpt. híbrido

**superfosfato**

Fosfato ácido de cal que se emplea como abono.

→ Cpt. híbrido

**superheterodino**

Receptor en que las oscilaciones de la onda transmitida se combinan con las de un oscilador local para obtener una oscilación de frecuencia intermedia fija, utilizada para amplificar la señal.

→ Cpt. híbrido

**superíndice**

Letra o número que se coloca en la parte superior derecha de un símbolo o de una palabra para distinguirlos de otros semejantes.

→ Cpt. híbrido

**superintendente**

Persona a cuyo cargo está la dirección y cuidado de algo, con superioridad a las demás que sirven en ello.

→ Cpt. híbrido

**superpoblación**

Exceso de individuos de una especie o de un conjunto de especies en un espacio determinado.

→ Cpt. híbrido

**superpoblado**

Poblado en exceso.

→ Cpt. híbrido

**superpoblar**

Poblar en exceso.

→ Cpt. híbrido

**superpotencia**

País dotado de un gran poder económico y militar.

→ Cpt. híbrido

**superproducción**

Exceso de producción.

→ Cpt. híbrido

**superproparoxítono**

Sobresdrújulo.

→ Cpt. híbrido

**supervaloración**

Acción y efecto de supervalorar.

→ Cpt. híbrido

**supervalorar**

Sobervalorar

→ Cpt. híbrido

**superyó**

Superego

→ Cpt. híbrido

**suplefaltas**

Persona que suple faltas de otra, sin título ni grado

→ Cpt. léxico

**supraclavicular**

Se dice de la región situada encima de las clavículas.

→ Cpt. híbrido

**supranacional**

Dicho de una entidad: Que está por encima del ámbito de los gobiernos e instituciones nacionales y que actúa con independencia de ellos.

→ Cpt. híbrido

**suprarrealismo**

Superrealismo

→ Cpt. híbrido

**suprarrenal**

Situado encima de los riñones.

→ Cpt. híbrido

**suprasegmental**

Se dice del elemento que afecta a más de un fonema y que no puede segmentarse en unidades menores, como el acento, la entonación o el ritmo.

→ Cpt. híbrido

**supr espina**

Fosa alta de la escápula

→ Cpt. culto

**suramericano**

Natural de Suramérica o América del Sur.

→ Cpt. léxico

**surbajacaliforniano**

Natural de Baja California Sur.

→ Cpt. léxico

**surcoreano**

Natural de Corea del Sur.

→ Cpt. léxico

**sureste**

Sudeste

→ Cpt. léxico

**suroeste**

Sudoeste

→ Cpt. léxico

**sursudoeste**

Sudsudoeste

→ Cpt. léxico

**susodicho**

Dicho arriba, mencionado con anterioridad

→ Cpt. léxico

**suspensión coloidal**

Compuesto que resulta de disolver cualquier coloide en un fluido.

→ Cpt. sintagmático

**suspensión de armas**

Cesación temporal de hostilidades.

→ Cpt. sintagmático

**suspensión de garantías**

Situación anormal en que, por motivos de orden público, quedan temporalmente sin vigencia algunas de las garantías constitucionales.

→ Cpt. sintagmático

**suspensión de pagos**

Situación en que se coloca ante el juez el comerciante cuyo activo no es inferior al pasivo, pero que no puede temporalmente atender al pago puntual de sus obligaciones.

→ Cpt. sintagmático

**sustancia blanca**

La formada principalmente por la reunión de fibras nerviosas, que constituye la parte periférica de la médula espinal y la central del encéfalo.

→ Cpt. sintagmático

**sustancia gris**

La formada principalmente por la reunión de cuerpos de células nerviosas, que constituye la porción central de la médula espinal y la superficial del encéfalo.

→ Cpt. sintagmático

**sustitución ejemplar**

Designación de sucesor en los bienes de quien, por causa de demencia, está incapacitado para testar.

→ Cpt. sintagmático

**sustitución fideicomisaria**

Designación de otro u otros herederos o legatarios, a quienes la herencia o la manda se hayan de transferir gradualmente, después de la adquisición y el goce por los antepuestos en la serie de llamamientos.

→ Cpt. sintagmático

**sustitución pupilar**

Nombramiento de sucesor en los bienes del pupilo que por no haber llegado a la edad de la pubertad no puede hacer testamento.

→ Cpt. sintagmático

**sustitución vulgar**

Nombramiento de segundo, tercero y aun ulteriores herederos o legatarios, en lugar del primero instituido, para el caso en que este falte o no efectúe la sucesión.

→ Cpt. sintagmático

**sutileza de manos**

Habilidad para hacer algo con expedición y primor.

→ Cpt. sintagmático

# T

## **tabaco capero**

El apropiado para capas de cigarros.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco colorado**

Cigarro puro que, por la calidad e incompleta madurez de la hoja con que está elaborado, es de color claro y de menos fortaleza que el maduro.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco cucarachero**

El de polvo, que se elabora con hojas de dicha planta, pero sin compostura y cortadas algún tiempo después de madurar.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco de barro**

El de polvo, aromatizado con barro oloroso.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco de cucaracha**

Tabaco cucarachero.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco de hoja**

Hoja o conjunto de hojas escogidas de esta planta, que por lo común sirven para capa de los puros.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco de humo**

El que se fuma.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco de montaña**

árnica (planta).

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco de palillos**

El de polvo, que se fabrica de los tallos y venas de la planta, aromatizándolo con vinagrillo y otras aguas de olor.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco de polvo**

Tabaco para tomarlo por las narices.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco de regalía**

El de superior calidad.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco de sol**

El que se cultiva en vegas no protegidas por toldo.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco de vena**

Picadura que se fabrica para los cigarrillos de papel, utilizando, con cierta preparación, las venas y tallos de la planta.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco de vinagrillo**

Tabaco vinagrillo.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco groso**

El fabricado en forma de granos de mostaza, amasando el polvo de las hojas con aguas de olor.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco holandés o tabaco holandilla**

El flojo y de poco aroma que se cría y elabora en Holanda.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco maduro**

Cigarro puro que por la calidad y perfecta madurez de la hoja con que está elaborado es de color oscuro y muy fuerte.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco moruno**

El que se cría en Europa y África y que se distingue por su fortaleza y lo poco grato del aroma.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco negro**

El que, aderezado con miel, se elabora en forma de mecha retorcida y flexible para picarlo y fumarlo en papel o pipa.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco rapé**

El de polvo, más grueso y más oscuro que el ordinario y elaborado con hoja cortada algún tiempo después de madurar.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco rubio**

El que resulta de la mezcla de las variedades de color amarillo y cobrizo.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco tapado**

El que se cultiva bajo toldo para que sus hojas sean de colores más claros.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco turco**

El picado en hebras, muy suave y aromático.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco verdín**

El de polvo, que se elabora con las hojas de esta planta, pero sin compostura y cortadas antes de madurar.

→ Cpt. sintagmático

## **tabaco vinagrillo**

El de polvo, aderezado con cierta especie de vinagre flojo y aromático.

→ Cpt. sintagmático

## **tabardillo pintado**

Tifus exantemático.

→ Cpt. sintagmático

## **tabes dorsal**

Enfermedad de los cordones posteriores de la médula espinal, de origen sífilítico, cuyos síntomas principales son la ataxia, la abolición de los reflejos y diversos trastornos de la sensibilidad.

→ Cpt. sintagmático

## **tabique de carga**

El que está hecho con ladrillos sentados de plano y sirve para cargar en él las vigas de una crujía.

→ Cpt. sintagmático

## **tabique de panderete**

El que está hecho con ladrillos puestos de canto.

→ Cpt. sintagmático

## **tabique sordo**

El que se compone de dos tabiques de panderete separados y paralelos.

→ Cpt. sintagmático

## **tabla alcaceña**

Pieza de madera de sierra, de 9 pies de longitud, 24 dedos de ancho y 3 de canto.

→ Cpt. sintagmático

## **tabla barcal**

Pieza de madera de sierra, de una a tres pulgadas de canto, que sirve para la construcción de embarcaciones pequeñas.

→ Cpt. sintagmático

## **tabla bocal**

La que está debajo de la regala de ciertas embarcaciones menores.

→ Cpt. sintagmático

## **tabla de agua**

Tabla de río.

→ Cpt. sintagmático

## **tabla de armonía**

Tabla delgada de madera ligera, que cubre la caja de los instrumentos de cuerda y sirve para aumentar su resonancia.

→ Cpt. sintagmático

## **tabla de canal**

Hilada más baja de tabloncillos puesta en el forro de la bodega, y que dista de la sobrequilla el ancho que tiene la canal del agua.

→ Cpt. sintagmático

**tabla de capellada**

La que se pone a los lados del piso de un andamio, para protección del trabajador.

→ Cpt. sintagmático

**tabla de chilla**

Chilla (tabla de ínfima calidad).

→ Cpt. sintagmático

**tabla de coto**

Pieza de madera de sierra que tiene un coto de ancho.

→ Cpt. sintagmático

**tabla de escantillones**

Pedazo de tabla en que están marcados los escantillones que han de llevar o formar las piezas.

→ Cpt. sintagmático

**tabla de gordo**

Pieza de madera de sierra, de 7 a 9 pies de longitud y con una escuadría de 16 dedos de tabla por 2 de canto.

→ Cpt. sintagmático

**tabla de Grecia**

Icono (tabla pintada con técnica bizantina).

→ Cpt. sintagmático

**tabla de guindola**

Cada una de las tres dispuestas para formar la guindola de la arboladura.

→ Cpt. sintagmático

**tabla de jarcia**

Conjunto de obenques de cada banda de un palo o mastelero, cuando están colocados y tesos en su lugar y con la flechadura hecha.

→ Cpt. sintagmático

**tabla de juego**

Casa o garito para juntarse a jugar.

→ Cpt. sintagmático

**tabla de la vaca**

Corrillo o cuadrilla que mete mucho ruido y bulla en el juego o en la conversación.

→ Cpt. sintagmático

**tabla de lavar**

La de madera que en una de sus caras lleva talladas unas ranuras y sirve para restregar sobre ella la ropa al enjabonarla.

→ Cpt. sintagmático

**tabla de los sellos**

Oficina del canciller.

→ Cpt. sintagmático

**tabla de manteles**

Mantel de la mesa de comer.

→ Cpt. sintagmático

**tabla de río**

Parte en que, por haber poca pendiente, el río corre más extendido y plano, de modo que casi no se nota su corriente.

→ Cpt. sintagmático

**tabla numularia**

Establecimiento público que hubo antiguamente en algunas ciudades de España, en el cual se recibía dinero en depósito mediante cierto premio.

→ Cpt. sintagmático

**tabla periódica**

Sistema periódico.

→ Cpt. sintagmático

**tabla pitagórica**

Tabla de multiplicación de los números dígitos dispuesta en forma de cuadro.

→ Cpt. sintagmático

**tabla portadilla**

Pieza de madera de sierra, de 9 pies de longitud, con una escuadría de 20 dedos de ancho por 3 de canto.

→ Cpt. sintagmático

**tabla rasa**

La que, aparejada para la pintura, nada tiene aún trazado ni pintado.

→ Cpt. sintagmático

**tablas reales**

Juego antiguo parecido al de las damas, donde se combina la habilidad con el azar, ya que son los dados los que deciden el movimiento de las piezas.

→ Cpt. sintagmático

**tablero contador**

Ábaco de bolas para enseñar a contar.

→ Cpt. sintagmático

**tablero equipado**

El ajedrezado que solo tiene nueve escaques.

→ Cpt. sintagmático

**tablestaca**

Pilote de madera o tablón que se hinca en el suelo y que sirve para entibar excavaciones.

→ Cpt. léxico

**tablestacado**

Conjunto de tablestacas que forman una pared hermética, destinada a la protección de muelles fluviales o marítimos.

→ Cpt. léxico

**tablilla de santero**

Insignia con que se piden las limosnas para los santuarios o ermitas.

→ Cpt. sintagmático

**tablillas de San Lázaro**

Tres tablillas que, a modo de carraca, usaban los leprosos para avisar de su presencia y pedir limosna.

→ Cpt. sintagmático

**tablillas neperianas**

Tablas de logaritmos, inventadas por Juan Néper.

→ Cpt. sintagmático

**tablón de anuncios**

Tabla o tablero en que se fijan avisos, noticias, etc.

→ Cpt. sintagmático

**tablón de apaladura**

El primero del fondo del buque que va encajado en el alefriz.

→ Cpt. sintagmático

**tacamaca angélica**

Resina opaca, de sabor amargo, olor muy persistente, color que tira a rojizo por dentro y a gris por fuera, y que fluye de plantas pertenecientes a distintas especies de gutíferas.

→ Cpt. sintagmático

**tacamaca común**

Resina transparente, insípida, de olor débil, color claro con puntos oscuros, que fluye de una especie de álamo.

→ Cpt. sintagmático

**taco de clavellina**

El cilíndrico que está formado por varios haces de filástica atados.

→ Cpt. sintagmático

**taco de suela**

El de billar que tiene una rodajita de suela en la punta.

→ Cpt. sintagmático

**taco limpio o taco seco**

El de billar que no tiene suela en la punta.

→ Cpt. sintagmático

**tacógrafo**

Tacómetro registrador.

→ Cpt. culto

**tacómetro**

Aparato que registra continuamente ciertos datos correspondientes al movimiento de un vehículo pesado.

→ Cpt. culto

**tacón de aguja**

El muy fino y alto.

→ Cpt. sintagmático

**táctica naval**

Arte relativo a formaciones, dispositivos y movimientos de buques y escuadras para el combate.

→ Cpt. sintagmático

**tacto de codos**

Connivencia que establecen varias personas para favorecer algo o favorecerse, a veces en detrimento de otros.

→ Cpt. sintagmático

**tafetán de heridas o tafetán inglés**

El que, cubierto por una cara con cola de pescado, se empleaba como aglutinante para cubrir y juntar los bordes de la herida.

→ Cpt. sintagmático

**tajamar**

Parte de fábrica que se adiciona a las pilas de los puentes, aguas arriba y aguas abajo, en forma curva o angular, de manera que pueda cortar el agua de la corriente y repartirla con igualdad por ambos lados de aquellas

→ Cpt. léxico

**tajaplumas**

Cortaplumas: Navaja pequeña con que se cortaban las plumas de ave, y que modernamente tiene otros usos

→ Cpt. léxico

**tajo diagonal**

El que se tira en la línea diagonal que atraviesa el cuadrado que se considera en el rostro.

→ Cpt. sintagmático

**talamiflora**

Se dice de la planta en cuyas flores es bien manifiesta la inserción de los estambres en el receptáculo

→ Cpt. léxico

**tálamo óptico**

Conjunto de núcleos voluminosos, de tejido nervioso, situados a ambos lados de la línea media, en los hemisferios cerebrales, por encima del hipotálamo. Se enlazan con casi todas las regiones del encéfalo e intervienen en la regulación de la sensibilidad y de la actividad de los sentidos.

→ Cpt. sintagmático

**talasemia**

Anemia hemolítica hereditaria, que se presenta de modo preferente en individuos de países mediterráneos y se debe a un trastorno cuantitativo en la producción de hemoglobina.

→ Cpt. culto

**talasocracia**

Dominio sobre los mares

→ Cpt. culto

**talasoterapia**

Uso terapéutico de los baños o del aire de mar

→ Cpt. culto

**taleguilla de la sal**

Dinero que se consume en el gasto diario.

→ Cpt. sintagmático

**talla dulce**

Grabado en dulce.

→ Cpt. sintagmático

**talla plana**

Relieve bajo.

→ Cpt. sintagmático

**talud continental**

Vertiente rápida submarina que desciende desde el borde de la plataforma continental hasta profundidades de 2000 m o más.

→ Cpt. sintagmático

**tambor magnético**

Cilindro metálico, cuya superficie lateral está cubierta por una capa sensible que le permite almacenar información en forma de polarizaciones magnéticas.

→ Cpt. sintagmático

**tambor mayor**

Maestro y jefe de una banda de tambores.

→ Cpt. sintagmático

**tambor mayor general**

Antiguo personaje ilustrado, que, además de unificar e inspeccionar las bandas de tambores, era empleado en los ejércitos como enlace entre las propias unidades o como mensajero ante las fuerzas enemigas.

→ Cpt. sintagmático

**tanatofobia**

Miedo obsesivo a la muerte.

→ Cpt. culto

**tanatología**

Conjunto de conocimientos médicos relativos a la muerte.

→ Cpt. culto

**tanda corrida**

Sesión continua.

→ Cpt. sintagmático

**tangente de un ángulo**

La del arco que le sirve de medida.

→ Cpt. sintagmático

**tangente de un arco o tangente primera de un arco**

Parte de la recta tangente al extremo de un arco, comprendida entre este punto y la prolongación del radio, considerado como unidad, que pasa por el otro extremo y que equivale al cociente entre el seno y el coseno.

→ Cpt. sintagmático

**tangente segunda de un ángulo o tangente segunda de un arco**

Cotangente.

→ Cpt. sintagmático

**tapa de los sesos**

Parte superior del cráneo.

→ Cpt. sintagmático

**tapabalazo**

Cilindro de madera envuelto en estopa, que se usaba en los barcos de guerra para cerrar los agujeros abiertos por las balas

→ Cpt. léxico

**tapaboca**

Golpe que se da en la boca con la mano abierta.

→ Cpt. léxico

**tapabocas**

Bufanda (prenda para abrigar el cuello y la boca)

→ Cpt. léxico

**tapacosturas**

Cinta de algodón, empleada en la confección de vestidos, para disimular las costuras y, al mismo tiempo, como adorno.

→ Cpt. léxico

**tapacubos**

Tapa metálica que se adapta exteriormente al cubo de la rueda para cubrir su cojinete.

→ Cpt. léxico

**tapaculo**

Escaramujo (fruto)

→ Cpt. léxico

**tapafunda**

Cubierta de cuero que cierra la boca de las pistoleras

→ Cpt. léxico

**tapajuntas**

Listón moldeado que se pone para tapar la unión o juntura del cerco de una puerta o ventana con la pared, o los vivos o ángulos de una pared para que el yeso no se desconche

→ Cpt. léxico

**tapapiés**

Brial (de las mujeres): Vestido de seda o tela rica que usaban las mujeres

→ Cpt. léxico

**taparrabo o taparrabos**

Pedazo de tela u otra cosa estrecha con que se cubren en algunas tribus los genitales

→ Cpt. léxico

**tapete verde**

Mesa de juego de azar.

→ Cpt. sintagmático

**tapia real**

Pared que se forma mezclando la tierra con alguna parte de cal.

→ Cpt. sintagmático

**tapicero mayor**

Jefe que cuidaba de la tapicería en palacio.

→ Cpt. sintagmático

**taquicardia**

Frecuencia excesiva del ritmo de las contracciones cardíacas

→ Cpt. culto

**taquigrafía**

Arte de escribir tan deprisa como se habla, por medio de ciertos signos y abreviaturas

→ Cpt. culto

**taquígrafo**

Persona que sabe o profesa la taquigrafía

→ Cpt. culto

**taquimecanografía**

Arte del taquimecanógrafo.

→ Cpt. léxico

**taquimecanógrafo**

Persona versada en taquigrafía y mecanografía.

→ Cpt. léxico

**taquimetría**

Parte de la topografía que enseña a levantar planos con rapidez por medio del taquímetro

→ Cpt. culto

**taquímetro**

Instrumento semejante al teodolito, que sirve para medir a un tiempo distancias y ángulos horizontales y verticales

→ Cpt. culto

**tardanaos**

Rémora (pez acantopterigio).

→ Cpt. léxico

**tardofranquismo**

Última etapa del franquismo.

→ Cpt. léxico

**tardomedieval**

Perteneiente o relativo al tardomedievo.

→ Cpt. léxico

**tardomedievo**

Última etapa del medievo.

→ Cpt. léxico

**tarea de chocolate**

Cantidad de chocolate determinada por la que suele elaborar un oficial en un día. Generalmente es de 48 libras.

→ Cpt. sintagmático

**tarificar**

Tarifar (señalar o aplicar una tarifa).

→ Cpt. híbrido

**tarjeta amarilla**

En fútbol, la que muestra el árbitro a un jugador como señal de amonestación.

→ Cpt. sintagmático

**tarjeta de crédito**

Tarjeta magnética emitida por bancos, grandes almacenes y otras entidades, que permite a su titular el pago sin dinero en efectivo o el acceso al cajero automático.

→ Cpt. sintagmático

**tarjeta de embarco**

Tarjeta de embarque.

→ Cpt. sintagmático

**tarjeta de embarque**

La que debe poseer un pasajero al embarcar en un avión.

→ Cpt. sintagmático

**tarjeta de identidad**

La que sirve para acreditar la personalidad del titular.

→ Cpt. sintagmático

**tarjeta de visita**

La que lleva el nombre, título o cargo de una o más personas.

→ Cpt. sintagmático

**tarjeta electrónica o tarjeta magnética**

La que, mediante una banda magnética que puede ser leída por un dispositivo electrónico, permite la realización de diferentes operaciones.

→ Cpt. sintagmático

**tarjeta perforada**

La que, mediante perforaciones que representan datos, puede ser leída por un ordenador.

→ Cpt. sintagmático

**tarjeta postal**

La que se emplea como carta, frecuentemente con ilustración por un lado.

→ Cpt. sintagmático

**tarjeta roja**

En fútbol, la que muestra el árbitro a un jugador como señal de expulsión.

→ Cpt. sintagmático

**tarjeta telefónica**

La que permite el uso de los teléfonos públicos sin monedas.

→ Cpt. sintagmático

**tártago de Venezuela**

Ricino.

→ Cpt. sintagmático

**tartamudo**

Que tartamudea

→ Cpt. léxico

**tártaro emético**

Tartrato de antimonio y de potasio, de poderosa acción emética o purgante según la dosis.

→ Cpt. sintagmático

**tata Dios**

Santateresa.

→ Cpt. sintagmático

**tatarabuelo**

Tercer abuelo

→ Cpt. léxico

**tataradeudo**

Pariente muy antiguo, antepasado

→ Cpt. léxico

**tataranieto**

Tercer nieto, el cual tiene el cuarto grado de consanguinidad en la línea recta descendente

→ Cpt. léxico

**taurófilo**

Que tiene afición a las corridas de toros.

→ Cpt. culto

**taurófobo**

Que desapruueba la celebración de corridas de toros y se muestra disconforme con ellas

→ Cpt. culto

**tauromaquia**

Arte de lidiar toros

→ Cpt. culto

**taxidermia**

Arte de disecar los animales para conservarlos con apariencia de vivos

→ Cpt. culto

**taxímetro**

Aparato de que van provistos algunos coches de alquiler, el cual marca automáticamente la distancia recorrida y la cantidad devengada.

→ Cpt. culto

**taxonomía**

Ciencia que trata de los principios, métodos y fines de la clasificación. Se aplica en particular, dentro de la biología, para la ordenación jerarquizada y sistemática, con sus nombres, de los grupos de animales y de vegetales

→ Cpt. culto

**taxónomo**

Persona especialmente versada en el conocimiento de la taxonomía y en sus usos y procedimientos.

→ Cpt. culto

**té borde, té de España, o té de Europa**

Epazote.

→ Cpt. sintagmático

**té de Jersey**

Ceanoto.

→ Cpt. sintagmático

**té de los jesuitas o té del Paraguay**

Árbol de hojas persistentes, de cinco a siete centímetros de longitud, con flores axilares blancas y fruto pardusco.

→ Cpt. sintagmático

**té de México**

Epazote.

→ Cpt. sintagmático

**té negro**

El que se ha tostado después de secar al sol las hojas con su peciolo y se ha aromatizado con ciertas hierbas.

→ Cpt. sintagmático

**té perla**

El verde preparado con las hojas más frescas y delicadas, que se arrollan en bolitas.

→ Cpt. sintagmático

**té verde**

El que se ha tostado cuando las hojas están frescas, después de quitado el peciolo, y teñidas después con una mezcla de yeso y añil.

→ Cpt. sintagmático

**teas maritales o teas nupciales**

Las que antiguamente llevaban los desposados delante de sus esposas.

→ Cpt. sintagmático

**teatro de autor**

El que da mayor relieve al texto escrito que a los demás elementos espectaculares.

→ Cpt. sintagmático

**teatro de bolsillo**

El que se representa en salas de pequeño aforo.

→ Cpt. sintagmático

**teatro de cámara o teatro de ensayo**

El experimental y artístico que se presenta en locales pequeños y, a menudo, en representaciones excepcionales.

→ Cpt. sintagmático

### **teatro épico**

El que, por contraposición al que pretende la identificación del espectador con las emociones de la obra, intenta que esta cause en aquel reflexiones distanciantes y críticas por medio de una técnica apoyada más en lo narrativo que en lo dramático.

→ Cpt. sintagmático

### **techo de nubes**

Altitud de la base de la capa inferior de las nubes, cuando el cielo está cubierto.

→ Cpt. sintagmático

### **tecnificar**

Introducir procedimientos técnicos modernos en las ramas de producción que no los empleaban.

→ Cpt. híbrido

### **tecnocracia**

Ejercicio del poder por los tecnócratas.

→ Cpt. culto

### **tecnografía**

Descripción de las artes industriales y de sus procedimientos.

→ Cpt. culto

### **teja árabe**

La que tiene forma de canal cónico.

→ Cpt. sintagmático

### **teja de canal**

La que se coloca con la concavidad hacia arriba.

→ Cpt. sintagmático

### **teja de cubierta**

Cobija (teja que se pone con la parte cóncava hacia abajo).

→ Cpt. sintagmático

### **tejemaneje**

Acción de desarrollar mucha actividad o movimiento al realizar algo

→ Cpt. léxico

### **tejido adiposo**

El formado exclusivamente por células que contienen en su citoplasma una voluminosa gota de grasa o bien muchas gotitas de grasa dispersas en el mismo.

→ Cpt. sintagmático

### **tejido cartilajinoso**

El que constituye los cartílagos, que consta de células generalmente redondeadas u ovales y separadas unas de otras por una materia sólida, compacta y elástica, cruzada a veces por numerosas fibras.

→ Cpt. sintagmático

### **tejido celular**

Estructura formada por células y fibras. U. generalmente para referirse al tejido conjuntivo subcutáneo.

→ Cpt. sintagmático

### **tejido conjuntivo**

El formado por células de diversos aspectos, generalmente aisladas, y por materia homogénea, recorrida por numerosas fibras, especialmente de colágeno.

→ Cpt. sintagmático

### **tejido epitelial**

Epitelio.

→ Cpt. sintagmático

### **tejido fibroso**

Una de las variedades del conjuntivo, principal elemento de los ligamentos, tendones y aponeurosis.

→ Cpt. sintagmático

### **tejido laminoso**

Tejido conjuntivo.

→ Cpt. sintagmático

### **tejido linfático**

El formado por un estroma, en parte celular y en parte fibroso, y numerosas células, la mayoría de las cuales son linfocitos. Constituye la porción principal de algunos órganos, como los ganglios linfáticos.

→ Cpt. sintagmático

### **tejido muscular**

El que está constituido por un conjunto de fibras musculares, que forma la mayor parte de los músculos.

→ Cpt. sintagmático

### **tejido nervioso**

El que forma los órganos del sistema nervioso, que está constituido por los cuerpos de las células nerviosas y sus prolongaciones y por células de la neuroglia.

→ Cpt. sintagmático

### **tejido óseo**

El que constituye los huesos, que consta de células provistas de numerosas, finas y largas prolongaciones y separadas unas de otras por una materia orgánica que está íntimamente mezclada con sales de calcio, a las que deben los huesos su gran dureza.

→ Cpt. sintagmático

### **tejido unitivo**

Tejido conjuntivo.

→ Cpt. sintagmático

### **tela adhesiva**

Esparadrapo.

→ Cpt. sintagmático

### **tela asfáltica**

Material recubierto de asfalto que se usa como impermeabilizante.

→ Cpt. sintagmático

### **tela de araña**

Telaraña.

→ Cpt. sintagmático

### **tela de cebolla**

Binza (película de la cebolla).

→ Cpt. sintagmático

### **tela de punto**

La elástica formada por series alineadas de puntos o lazaditas de un mismo hilo.

→ Cpt. sintagmático

### **tela metálica**

Tejido hecho con alambre.

→ Cpt. sintagmático

### **tela pasada**

Aquella en cuyas flores o labores pasa la seda al envés de ella.

→ Cpt. sintagmático

### **telaraña**

Tela que forma la araña segregando un hilo muy tenue.

→ Cpt. léxico

### **teleadicto**

Excesivamente aficionado a ver programas de televisión.

→ Cpt. léxico

### **telebanco**

Servicio bancario prestado a distancia mediante redes de telecomunicación.

→ Cpt. léxico

### **telebasura**

Conjunto de programas televisivos de muy baja calidad.

→ Cpt. léxico

### **telecabina**

Teleférico de cable único para la tracción y la suspensión, dotado de cabina.

→ Cpt. léxico

### **telecinematógrafo**

Monitor (aparato receptor).

→ Cpt. léxico

### **teleclinómetro**

Instrumento que se introduce en los pozos de sondeo para medir su inclinación.

→ Cpt. híbrido

### **teleclub**

Lugar de reunión para ver programas de televisión.

→ Cpt. léxico

### **telecomunicación**

Sistema de comunicación telegráfica, telefónica o radiotelegráfica y demás análogos

→ Cpt. híbrido

### **telecontrol**

Mando de un aparato, máquina o sistema, ejercido a distancia.

→ Cpt. léxico

### **telediario**

Información de los acontecimientos más sobresalientes del día, transmitida por televisión.

→ Cpt. léxico



**teledifusión**

Transmisión de imágenes de televisión mediante ondas electromagnéticas.

→ Cpt. léxico

**teledirigido**

Dicho de un aparato o de un vehículo: Guiado por medio de un mando a distancia.

→ Cpt. híbrido

**teledirigir**

Dirigir un aparato o vehículo mediante un mando a distancia.

→ Cpt. híbrido

**telefacsimil**

Fax

→ Cpt. híbrido

**telefax**

Fax

→ Cpt. híbrido

**telefílm**

Filme de televisión.

→ Cpt. léxico

**telefonema**

Despacho telefónico

→ Cpt. híbrido

**telefonía**

Arte de construir, instalar y manejar los teléfonos

→ Cpt. culto

**telefonía móvil**

Sistema telefónico en el que la conexión entre el aparato portátil y la central se realiza mediante ondas hercianas.

→ Cpt. sintagmático

**teléfono**

Conjunto de aparatos e hilos conductores con los cuales se transmite a distancia la palabra y toda clase de sonidos por la acción de la electricidad

→ Cpt. culto

**teléfono celular**

Teléfono móvil.

→ Cpt. sintagmático

**teléfono de alcancía**

Teléfono público que funciona insertando monedas.

→ Cpt. sintagmático

**teléfono monedero**

Teléfono público que funciona insertando monedas o fichas.

→ Cpt. sintagmático

**teléfono móvil**

Aparato portátil de un sistema de telefonía móvil.

→ Cpt. sintagmático

**telefonómetro**

Contador que controla las llamadas telefónicas y su duración.

→ Cpt. híbrido

**telefoto**

Telefotografía.

→ Cpt. híbrido

**telefotografía**

Arte de tomar fotografías de objetos lejanos.

→ Cpt. híbrido

**telegrafía**

Arte de construir, instalar y manejar los telégrafos

→ Cpt. culto

**telégrafo**

Conjunto de aparatos que sirven para transmitir despachos con rapidez y a distancia

→ Cpt. culto

**telégrafo marino**

Sistema de comunicación mediante combinaciones de banderas u otras señales, hechas con arreglo a una clave, que se usa para comunicarse en el mar.

→ Cpt. sintagmático

**telégrafo óptico**

El que funciona por medio de señales que se ven desde lejos y se repiten de estación en estación.

→ Cpt. sintagmático

**telégrafo sin hilos**

El eléctrico en que las señales se transmiten por medio de las ondas hercianas, sin necesidad de conductores entre una estación y otra.

→ Cpt. sintagmático

**telegrama**

Papel normalizado en que se recibe escrito el mensaje telegráfico

→ Cpt. culto

**teleguiado**

Teledirigido (con un mando a distancia).

→ Cpt. híbrido

**teleimpresor**

Teletipo

→ Cpt. léxico

**teleindicador**

Instrumento utilizado para indicar a distancia cantidades eléctricas, tales como potencias, tensiones, intensidades.

→ Cpt. híbrido

**telekinesia**

Telequinesia

→ Cpt. híbrido

**telemando**

Transmisión a distancia de señales que controlan el funcionamiento de un mecanismo.

→ Cpt. híbrido

**telemetría**

Medida de distancias mediante el telémetro

→ Cpt. culto

**telémetro**

Sistema óptico que permite apreciar desde el punto de mira la distancia a que se halla un objeto lejano

→ Cpt. culto

**telenovela**

Novela filmada y grabada para ser emitida por capítulos por la televisión.

→ Cpt. léxico

**teleobjetivo**

Objetivo fotográfico de mucha distancia focal, que permite fotografiar objetos muy lejanos.

→ Cpt. híbrido

**teleología**

Doctrina de las causas finales

→ Cpt. culto

**teleosteo**

Se dice del pez que tiene el esqueleto completamente osificado.

→ Cpt. culto

**telepatía**

Coincidencia de pensamientos o sensaciones entre personas generalmente distantes entre sí, sin el concurso de los sentidos, y que induce a pensar en la existencia de una comunicación de índole desconocida

→ Cpt. culto

**telepredicador**

En los Estados Unidos de América, pastor eclesiástico que predica a través de la televisión.

→ Cpt. léxico

**telequinesia o telequinesis**

Desplazamiento de objetos sin causa física, motivada por una fuerza psíquica o mental.

→ Cpt. culto

**telerruta**

Servicio oficial que informa a los usuarios del estado de las carreteras.

→ Cpt. léxico

**telescopio**

Instrumento que permite ver agrandada una imagen de un objeto lejano El objetivo puede ser o un sistema de refracción, en cuyo caso el telescopio recibe el nombre de anteojo, o un espejo cóncavo

→ Cpt. culto

**telescopio de mano**

Telescopio portátil, cuyas piezas se encajan unas en otras con el fin de facilitar su transporte.

→ Cpt. sintagmático

**teleserie**

Serial de televisión.

→ Cpt. léxico

**telesilla**

Asiento suspendido de un cable de tracción, para el transporte de personas a la cumbre de una montaña o a un lugar elevado.

→ Cpt. léxico

**telespectador**

Persona que ve la televisión.

→ Cpt. léxico

**telesquí**

Aparato que permite a los esquiadores subir hasta las pistas sobre sus esquís mediante un sistema de arrastre.

→ Cpt. léxico

**teleteatro**

Teatro que se transmite por televisión.

→ Cpt. léxico

**teletienda**

Servicio de venta por televisión.

→ Cpt. léxico

**televenta**

Teletienda

→ Cpt. léxico

**televidente**

Telespectador

→ Cpt. léxico

**televisión**

Transmisión de imágenes a distancia mediante ondas hercianas

→ Cpt. híbrido

**televisor**

Aparato receptor de televisión.

→ Cpt. híbrido

**televisual**

Pertenciente o relativo a la televisión.

→ Cpt. léxico

**telón corto**

El que sustituye al de boca y oculta parcial o pasajeramente la escena durante entreactos o mutaciones, en los que, a veces, pueden representarse ante él breves escenas.

→ Cpt. sintagmático

**telón de acero**

Frontera política e ideológica que separaba los países del bloque soviético de los occidentales.

→ Cpt. sintagmático

**telón de boca**

El que cierra la embocadura del escenario, y está echado antes de que empiece la función teatral y durante los entreactos o intermedios.

→ Cpt. sintagmático

**telón de fondo**

Telón de foro.

→ Cpt. sintagmático

**telón de foro**

El que cierra la escena formando el frente de la decoración.

→ Cpt. sintagmático

**telón griego**

En el teatro, doble cortina que se abre y se cierra lateralmente, mediante rieles situados en el peine.

→ Cpt. sintagmático

**telón metálico**

El que, hecho de metal, se destina en los teatros a aislar el escenario de la sala para evitar o limitar los siniestros.

→ Cpt. sintagmático

**tema celeste**

Figura celeste.

→ Cpt. sintagmático

**temblor de tierra**

Terremoto.

→ Cpt. sintagmático

**temor de Dios**

Miedo reverencial y respetuoso que se debe tener a Dios.

Es uno de los dones del Espíritu Santo.

→ Cpt. sintagmático

**temperatura absoluta**

La medida en grados kelvin, según la escala que parte del cero absoluto.

→ Cpt. sintagmático

**temperatura ambiente**

La ordinaria en torno a un cuerpo.

→ Cpt. sintagmático

**temperatura crítica**

Temperatura por encima de la cual es imposible que un vapor se transforme en líquido, por mucho que se eleve la presión.

→ Cpt. sintagmático

**templo próstilo**

El de segunda especie entre los antiguos, el cual, además de las dos columnas conjuntas, tenía otras dos enfrente de las pilastras angulares.

→ Cpt. sintagmático

**temporada alta**

Época del año con más actividad turística que la normal o media.

→ Cpt. sintagmático

**temporada baja**

Época del año con menos actividad turística que la normal o media.

→ Cpt. sintagmático

**temporada media**

Época del año con un nivel de actividad turística normal o medio.

→ Cpt. sintagmático

**tenderete robador**

Aquel en que, además de la carta descubierta, se puede robar la baza del contrario que empareja con ella.

→ Cpt. sintagmático

**tendón de Aquiles**

Anat. El grueso y fuerte, que en la parte posterior e inferior de la pierna une el talón con la pantorrilla.

→ Cpt. sintagmático

**tenedor libre**

En un restaurante, derecho a consumir sin restricción el conjunto de platos que se ofrecen en el menú, por un único pago.

→ Cpt. sintagmático

**tenedor, a de bastimentos**

Persona encargada de los víveres para su pronta distribución.

→ Cpt. sintagmático

**tenedor, a de caminos**

Salteador.

→ Cpt. sintagmático

**tenedor, a de libros**

Persona encargada de llevar los libros de contabilidad.

→ Cpt. sintagmático

**teneduría de libros**

Arte de llevar los libros de contabilidad.

→ Cpt. sintagmático

**teniente coronel**

Jefe de graduación inmediatamente superior al comandante e inferior al coronel.

→ Cpt. sintagmático

**teniente de navío**

Oficial del cuerpo general de la Armada, de graduación inmediatamente superior al alférez de navío e inferior al capitán de corbeta.

→ Cpt. sintagmático

**teniente general**

Oficial general de graduación superior al general de división e inferior al capitán general.

→ Cpt. sintagmático

**tenífugo**

Dicho de un medicamento: Eficaz para la expulsión de la tenia.

→ Cpt. híbrido

**tenis de mesa**

Juego semejante al tenis, que se practica sobre una mesa de medidas reglamentarias, con pelota ligera y con palas pequeñas de madera a modo de raquetas.

→ Cpt. sintagmático

**tensiómetro**

Aparato que mide la tensión a la que está sometido un filamento, un cabo, una cadena, etc.

→ Cpt. culto

**tensión arterial**

Presión que ejerce la sangre sobre la pared de las arterias.

→ Cpt. sintagmático

**tensión disruptiva**

Voltaje máximo capaz de producir descarga disruptiva.

→ Cpt. sintagmático

**tensión superficial**

Acción de las fuerzas moleculares en virtud de la cual la capa exterior de los líquidos tiende a contener el volumen de estos dentro de la mínima superficie.

→ Cpt. sintagmático

**tensión vascular**

La de la pared de los vasos sanguíneos, que resulta de la presión de la sangre circulante y del tono muscular y elástico de las paredes del vaso.

→ Cpt. sintagmático

**tensión venosa**

Presión que ejerce la sangre sobre la pared de las venas.

→ Cpt. sintagmático

**tentemozo**

Puntal o arriero que se aplica a una cosa expuesta a caerse o que amenaza ruina

→ Cpt. léxico

**tentempié**

Tentetieso: Muñeco de materia ligera, o hueco, que lleva un contrapeso en la base, y que, movido en cualquier dirección, vuelve siempre a quedar derecho

→ Cpt. léxico oracional

**tentenelaire**

Hijo de cuarterón y mulata o de mulato y cuarterona

→ Cpt. léxico oracional

**tentetieso**

Muñeco de materia ligera, o hueco, que lleva un contrapeso en la base, y que, movido en cualquier dirección, vuelve siempre a quedar derecho.

→ Cpt. léxico

**tenuirrostro**

Se dice del pájaro que tiene el pico alargado, tenue, generalmente recto y a veces arqueado, como la abubilla y los pájaros mosca.

→ Cpt. culto

**teobroma**

Semilla del árbol del cacao

→ Cpt. culto

**teodicea**

Teología fundada en principios de la razón

→ Cpt. culto

**teología ascética**

Parte de la teología dogmática y moral que se refiere al ejercicio de las virtudes.

→ Cpt. sintagmático

**teología de la liberación**

Movimiento cristiano que propone una nueva lectura del Evangelio, con un enfoque social y político influido por el marxismo.

→ Cpt. sintagmático

**teología dogmática**

La que trata de Dios y de sus atributos y perfecciones a la luz de los principios revelados.

→ Cpt. sintagmático

**teología escolástica**

La dogmática que, partiendo de las verdades reveladas, colige sus conclusiones usando los principios y métodos de la filosofía escolástica.

→ Cpt. sintagmático

**teología mística**

Parte de la teología dogmática y moral que se refiere a la perfección de la vida cristiana en las relaciones más íntimas que tiene la humana inteligencia con Dios.

→ Cpt. sintagmático

**teología moral**

Ciencia que trata de las aplicaciones de los principios de la teología dogmática o natural a las acciones humanas.

→ Cpt. sintagmático

**teología natural**

La que trata de Dios y de sus atributos y perfecciones a la luz de los principios de la razón, independientemente de las verdades reveladas.

→ Cpt. sintagmático

**teología pastoral**

La que trata de la cura de almas.

→ Cpt. sintagmático

**teología positiva**

La dogmática que principalmente apoya y demuestra sus conclusiones con los principios, hechos y monumentos de la revelación cristiana.

→ Cpt. sintagmático

**teomanía**

Manía que consiste en creerse Dios quien la padece

→ Cpt. culto

**teónimo**

Nombre propio de un dios.

→ Cpt. culto

**terapéutica ocupacional**

Tratamiento empleado en diversas enfermedades somáticas y psíquicas, que tiene como finalidad rehabilitar al paciente haciéndole realizar las acciones y movimientos de la vida diaria.

→ Cpt. sintagmático

**terapia intensiva**

Unidad de cuidados intensivos.

→ Cpt. sintagmático

**teratógeno**

Agente que produce malformaciones en el embrión o feto.

→ Cpt. culto

**teratología**

Estudio de las anomalías y monstruosidades del organismo animal o vegetal

→ Cpt. culto

**tercer grado**

Interrogatorio bajo presión física o psíquica.

→ Cpt. sintagmático

**tercer poseedor**

Adquirente del dominio o de otros derechos reales sobre un bien embargado o hipotecado, a quien, por quedar sujeto a las consecuencias del proceso ejecutivo, se atribuye la facultad de liberar dicho bien satisfaciendo la deuda del ejecutante.

→ Cpt. sintagmático

**tercera edad**

Ancianidad (último período de la vida).

→ Cpt. sintagmático

**tercera mayor**

En el juego de los cientos, la que comienza por el as.

→ Cpt. sintagmático

**tercera menor**

Semiditono.

→ Cpt. sintagmático

**tercera parte o tercia parte**

Tributo que antiguamente satisfacían las casas de Madrid en equivalencia de la regalía de aposento y que ascendía a la tercera parte de la renta.

→ Cpt. sintagmático

**tercera persona**

La que media entre otras. Llegó a mí la noticia por tercera persona. Se valió de tercera persona.

→ Cpt. sintagmático

**tercera real**

En el juego de los cientos, la que comienza por el rey.

→ Cpt. sintagmático

**tercetos encadenados**

Serie de tercetos que constituyen un poema, cuyo primer endecasílabo rima con el tercero, mientras el segundo rimará con el primero y el tercero del terceto siguiente, y así sucesivamente. Normalmente, la composición acaba con un serventesio, resultante de añadir un verso que rima con el penúltimo del terceto final.

→ Cpt. sintagmático

**tercia rima**

Forma de composición poética en que cada estrofa es un terceto.

→ Cpt. sintagmático

**terciana de cabeza**

Cefalea intermitente.

→ Cpt. sintagmático

**tercias reales**

Los dos novenos que de todos los diezmos eclesiásticos se deducían para el rey.

→ Cpt. sintagmático

**tercio de fuerza**

Tercio de la longitud de la espada más próximo a la empuñadura.

→ Cpt. sintagmático

**tercio flaco**

Tercio de la longitud de la espada más próximo a la punta.

→ Cpt. sintagmático

**tercio naval**

Cada uno de los cuerpos formados por la marinería de un departamento, alistada o matriculada para el servicio de la Marina de guerra.

→ Cpt. sintagmático

**terciodécuplo**

Que contiene un número trece veces exactamente

→ Cpt. léxico

**terciopelo**

Tela de seda velluda y tupida, formada por dos urdimbres y una trama, o la de aspecto muy semejante

→ Cpt. léxico

**término algebraico**

Producto indicado de factores numéricos y literales.

→ Cpt. sintagmático

**término de una audiencia**

Intervalo entre dos sesiones consecutivas de un tribunal.

→ Cpt. sintagmático

**término eclíptico**

Distancia de la Luna a uno de los dos nodos de su órbita.

→ Cpt. sintagmático

**término extraordinario**

El de prueba cuando esta haya de practicarse en país extranjero o en territorio nacional muy distante y separado por el mar.

→ Cpt. sintagmático

**término fatal**

Término perentorio.

→ Cpt. sintagmático

**término medio**

Mat. Cantidad igual o más próxima a la media aritmética de un conjunto de varias cantidades.

→ Cpt. sintagmático

**término municipal**

Porción de territorio sometido a la autoridad de un ayuntamiento.

→ Cpt. sintagmático

**término negativo**

El que lleva el signo menos (-).

→ Cpt. sintagmático

**término perentorio**

El improrrogable, cuyo transcurso extingue o cancela la facultad o el derecho que durante él no se ejercitó.

→ Cpt. sintagmático

**término positivo**

El que lleva el signo más (+), ya explícito, ya implícito, cuando es el primero de un polinomio.

→ Cpt. sintagmático

**término probatorio**

El que señala el juez, con arreglo a la ley, para proponer y hacer las probanzas.

→ Cpt. sintagmático

**término redondo**

Territorio exento de la jurisdicción de todos los pueblos comarcanos.

→ Cpt. sintagmático

**término ultramarino**

El que se concedía para practicar prueba en Ultramar.

→ Cpt. sintagmático

**terminología**

Conjunto de términos o vocablos propios de determinada profesión, ciencia o materia

→ Cpt. híbrido

**términos hábiles**

Posibilidad de hacer o conseguir una cosa.

→ Cpt. sintagmático

**términos necesarios**

En los eclipses de Sol o Luna, aquellas distancias de los luminares al nodo más cercano, dentro de las cuales necesariamente ha de haber eclipse en alguna parte de la Tierra.

→ Cpt. sintagmático

**términos posibles**

En los eclipses, aquellas distancias al nodo, dentro de las cuales puede haber eclipse, y no fuera de ellas.

→ Cpt. sintagmático

**términos repugnantes**

Los que dicen incompatibilidad entre sí, o no pueden estar en un sujeto a un mismo tiempo.

→ Cpt. sintagmático

**termocauterio**

Cauterio hueco, de platino, que se mantiene candente por la electricidad u otro medio semejante

→ Cpt. culto

**termodinámico, ca**

Perteneiente o relativo a la termodinámica.

→ Cpt. híbrido

**termoelectricidad**

Energía eléctrica producida por el calor

→ Cpt. híbrido

**termoeléctrico**

Dicho de un aparato: En que se desarrolla electricidad por la acción del calor

→ Cpt. híbrido

**termoestable**

Que no se altera fácilmente por la acción del calor.

→ Cpt. híbrido

**termografía**

Registro gráfico del calor emitido por la superficie de un cuerpo en forma de radiaciones infrarrojas, que tiene aplicaciones médicas, técnicas, etc.

→ Cpt. culto

**termógrafo**

Aparato que registra gráficamente la temperatura.

→ Cpt. culto

**termogravimetría**

Análisis de la variación del peso de una sustancia que se calienta o enfría a velocidad controlada, utilizado para determinar su composición.

→ Cpt. híbrido

**termoiónico**

Perteneiente o relativo a la emisión de los electrones provocada por el calor.

→ Cpt. híbrido

**termolábil**

Que se altera fácilmente por la acción del calor.

→ Cpt. híbrido

**termología**

Parte de la física que trata de los fenómenos en que interviene el calor o la temperatura.

→ Cpt. culto

**termometría**

Parte de la termología que trata de la medición de la temperatura

→ Cpt. culto

**termómetro**

Instrumento que sirve para medir la temperatura El más usual se compone de un bulbo de vidrio que se continúa por un tubo capilar y que contiene mercurio o alcohol teñido

→ Cpt. culto

**termómetro clínico**

El de precisión que se usa para tomar la temperatura corporal a los enfermos.

→ Cpt. sintagmático

**termómetro de máxima**

El que deja registrada la temperatura máxima.

→ Cpt. sintagmático

**termómetro de mínima**

El que deja registrada la temperatura mínima.

→ Cpt. sintagmático

**termómetro diferencial**

Instrumento que sirve para medir diferencias pequeñas de temperatura.

→ Cpt. sintagmático

**termonuclear**

Se dice de cualquier proceso de fusión de núcleos atómicos ligeros, a temperaturas de millones de grados centígrados, con liberación de energía.

→ Cpt. híbrido

**termopausa**

Límite entre la termosfera y la exosfera, que se localiza entre los 200 y los 500 km de altura, y se reconoce por la estabilidad de la temperatura.

→ Cpt. híbrido

**termopila**

Generador eléctrico formado por varios pares termoeléctricos en paralelo, que detecta y mide la energía radiante convirtiéndola en eléctrica.

→ Cpt. híbrido

**termoplástico**

Dicho de un material: Maleable por el calor.

→ Cpt. híbrido

**termorregulación**

Regulación de la temperatura para mantenerla entre ciertos límites.

→ Cpt. híbrido

**termoscopio**

Termómetro diferencial: Instrumento que sirve para medir diferencias pequeñas de temperatura

→ Cpt. culto

**termosfera**

Capa de la atmósfera situada por encima de los 85 km de altura y sin límite superior definido, que se caracteriza por un incremento continuo de la temperatura.

→ Cpt. culto

**termosifón**

Aparato anejo a una cocina y que sirve para calentar agua y distribuirla por medio de tuberías a los lavabos, baños y pilas de una casa

→ Cpt. culto

**termostato**

Aparato que sirve para mantener automáticamente una determinada temperatura.

→ Cpt. culto

**termotecnia**

Técnica del calor.

→ Cpt. culto

**termoterapia**

Tratamiento de dolencias mediante la aplicación de calor.

→ Cpt. culto

**terno sastre**

Vestido femenino, que consiste en falda y chaqueta.

→ Cpt. sintagmático

**terno seco**

El que se jugaba en una cédula de la lotería primitiva, sin opción a los ambos.

→ Cpt. sintagmático

**terraja de agujero cerrado**

La que tiene de una sola pieza la caja donde se labra la rosca.

→ Cpt. sintagmático

**terraja de cojinetes**

La que tiene la caja donde se labra la rosca dividida en dos partes, cuya distancia se gradúa por medio de cojinetes.

→ Cpt. sintagmático

**terratiente**

Persona que posee tierras, especialmente la que es dueña de grandes extensiones agrícolas.

→ Cpt. culto

**terreno agarrado**

El que es duro y compacto.

→ Cpt. sintagmático

**terreno de transición**

Terreno sedimentario donde se han hallado fósiles primitivos.

→ Cpt. sintagmático

**terreno del honor**

Campo donde se efectúa un duelo o desafío.

→ Cpt. sintagmático

**terreno franco**

El que puede ser concedido libremente por el Estado para la industria minera.

→ Cpt. sintagmático

**territorio nacional**

Territorio que, a diferencia de las provincias, depende administrativa y jurídicamente de la nación.

→ Cpt. sintagmático

**terromontero**

Collado, montecillo

→ Cpt. léxico

**terrón de tierra**

Montón de tierra.

→ Cpt. sintagmático

**terrorífico**

Que infunde terror.

→ Cpt. híbrido

**tesoro público**

Organismo del Estado dedicado a la elaboración del presupuesto y a su administración.

→ Cpt. sintagmático

**testa coronada**

Monarca o señor soberano de un Estado.

→ Cpt. sintagmático

**testa de ferro**

Testaferro.

→ Cpt. sintagmático

**testamento abierto**

El que se otorga de palabra o por minuta que ha de leerse ante notario y testigos o solo ante testigos, en el número y condiciones determinados por la ley civil, el cual se protocoliza como escritura pública.

→ Cpt. sintagmático

**testamento adverado**

El que, según derecho foral, se otorga ante el párroco y dos testigos, y se certifica o confirma con formalidades establecidas por el fuero, y que se eleva después a escritura pública.

→ Cpt. sintagmático

**testamento cerrado**

El que se otorga escribiendo o haciendo escribir el testador su voluntad bajo cubierta sellada que no puede abrirse sin romperla y cuyo sobrescrito autorizan el notario y los testigos en la forma prescrita por la ley civil.

→ Cpt. sintagmático

**testamento de hermandad o testamento de mancomún**

El que, según derecho antiguo, se otorgaba en un mismo instrumento por dos personas, generalmente cónyuges, en beneficio recíproco o de tercero. Aún subsiste en algunas legislaciones forales.

→ Cpt. sintagmático

**testamento escrito**

Testamento cerrado.

→ Cpt. sintagmático

**testamento marítimo**

El otorgado, con menores solemnidades que el ordinario, por la persona que se halla a bordo de una nave en viaje.

→ Cpt. sintagmático

**testamento militar**

El otorgado, con menores solemnidades que el ordinario, por la persona que forma parte de un ejército en campaña.

→ Cpt. sintagmático

**testamento nuncupativo**

Testamento abierto.

→ Cpt. sintagmático

**testamento otógrafo**

El que deja el testador escrito y firmado de su mano propia y que es adverado y protocolizado después.

→ Cpt. sintagmático

**testamento por comisario**

El que, según derecho antiguo, otorgaba una persona especialmente apoderada para ello por el testador. Aún subsiste en algunas legislaciones forales.

→ Cpt. sintagmático

**testamento sacramental**

El que se otorga con especiales formalidades de juramento religioso determinadas en el derecho regional de Cataluña.

→ Cpt. sintagmático

**testigo de cargo**

testigo que depone en contra del procesado.

→ Cpt. sintagmático

**testigo de conocimiento**

testigo que, conocido a su vez por el notario, asegura a este sobre la identidad del otorgante.

→ Cpt. sintagmático

**testigo de descargo**

testigo que depone en favor del procesado.

→ Cpt. sintagmático

**testigo de oídas**

testigo que depone de un caso por haberlo oído a otros.

→ Cpt. sintagmático

**testigo de vista**

testigo que se halló presente al caso sobre que atestigua o depone.

→ Cpt. sintagmático

**testigo instrumental**

testigo que en documentos notariales afirma con el notario el hecho y contenido del otorgamiento.

→ Cpt. sintagmático

**testigo ocular**

testigo de vista.

→ Cpt. sintagmático

**testigo sinodal**

Persona honesta, de suficiencia y probidad, nombrada en el sínodo para dar testimonio de la observancia de los Estatutos sinodales.

→ Cpt. sintagmático

**teta de maestra**

Maestril.

→ Cpt. sintagmático

**teta de vaca**

Merengue grande y de forma cónica.

→ Cpt. sintagmático

**teticiega**

Dicho de una res: Que tiene obstruidos los conductos de la leche de una teta

→ Cpt. léxico

**tetabranquial**

Se dice del cefalópodo cuyo aparato respiratorio está formado por cuatro branquias.

→ Cpt. culto

**tetracampeón**

Que ha sido campeón cuatro veces.

→ Cpt. híbrido

**tetradracma**

Moneda antigua que valía cuatro dracmas

→ Cpt. híbrido

**tetraedro regular**

Aquel cuyas caras son triángulos equiláteros.

→ Cpt. sintagmático

**tetragrama**

Renglonadura formada por cuatro rectas paralelas y equidistantes, usada en la escritura del canto gregoriano

→ Cpt. culto

**tetrámero**

Se dice del verticilo que consta de cuatro piezas y de la flor que tiene corola y cáliz con este carácter.

→ Cpt. culto

**tetramorfos**

En el arte medieval, símbolo de los Evangelistas, consistente en cuatro figuras humanas con cabeza de animal.

→ Cpt. culto

**tetramotor**

Cuatrimotor

→ Cpt. híbrido

**tetrápodo**

Se dice de los animales vertebrados que poseen dos pares de extremidades pentadáctilas.

→ Cpt. culto

**tetravalente**

Que funciona con cuatro valencias.

→ Cpt. híbrido

**texto base o texto de base**

En la edición de textos, manuscrito o impreso seguido con preferencia a los otros o en relación al cual se señalan las variantes de los demás testimonios.

→ Cpt. sintagmático

**tiburón galano**

Tiburón de color gris claro con el vientre blanco sucio, que mide hasta dos metros de longitud, con cuerpo robusto, hocico corto y redondeado y aletas pectorales muy largas.

→ Cpt. sintagmático

**tiburón gata**

Gata (pez selacio).

→ Cpt. sintagmático

**tiempo absoluto**

El que expresa el momento de una acción o un estado de cosas situados con respecto al momento en que se habla. Son: presente, pretérito perfecto simple, pretérito perfecto compuesto, futuro e imperativo.

→ Cpt. sintagmático

**tiempo compartido**

Modalidad según la cual un sistema de procesamiento de datos puede ser compartido al mismo tiempo por varios usuarios que operan con programas independientes.

→ Cpt. sintagmático

**tiempo compuesto**

El que se forma con el participio pasivo y un verbo auxiliar. En español, con el verbo haber.

→ Cpt. sintagmático

**tiempo crudo**

Punto crudo. Tomar algo a tiempo crudo.

→ Cpt. sintagmático

**tiempo de fortuna**

El de muchas nieves, aguas o tempestades.

→ Cpt. sintagmático

**tiempo de pasión**

En liturgia, el que comenzaba en las vísperas de la dominica de Pasión y acababa con la nona del Sábado Santo.

→ Cpt. sintagmático

**tiempo de reverberación**

En un auditorio, tiempo que ha de transcurrir para que el sonido se reduzca en una proporción determinada.

→ Cpt. sintagmático

**tiempo geológico**

El transcurrido en las diversas eras geológicas, que se mide en millones de años.

→ Cpt. sintagmático

**tiempo inmmorial**

Tiempo antiguo no fijado por documentos fehacientes, ni por los testigos más ancianos.

→ Cpt. sintagmático

**tiempo medio**

El que se mide por el movimiento uniforme de un astro ficticio que recorre el Ecuador celeste en el mismo tiempo que el Sol verdadero la Eclíptica.

→ Cpt. sintagmático

**tiempo muerto**

En algunos deportes, suspensión temporal del juego solicitada por un entrenador cuando su equipo está en posesión del balón, o el juego se halla detenido por cualquier causa.

→ Cpt. sintagmático

**tiempo pascual**

En liturgia, el que principia en las vísperas del Sábado Santo y acababa con la nona antes del domingo de la Santísima Trinidad y en la actualidad acaba con las completas del Domingo de Pentecostés.

→ Cpt. sintagmático

**tiempo perdido**

El que transcurre sin hacer nada provechoso o sin obtener ningún adelanto en la cosa de que se trata.

→ Cpt. sintagmático

**tiempo relativo**

El que, como el pretérito imperfecto o el pluscuamperfecto, indica el momento de una acción o un estado de cosas, considerados desde el punto de vista de su situación con respecto a otra acción o estado expresados en el mismo contexto. Cuando llegué, Juan ya había salido.

→ Cpt. sintagmático

**tiempo sidéreo**

El que se mide por el movimiento aparente de las estrellas y más especialmente del primer punto de Aries.

→ Cpt. sintagmático

**tiempo simple**

Tiempo del verbo que se conjuga sin auxilio de otro verbo; p. ej., doy, daba, dio, daré, daría, dar.

→ Cpt. sintagmático

**tiempo solar verdadero o tiempo verdadero**

El que se mide por el movimiento aparente del Sol.

→ Cpt. sintagmático

**tiempos heroicos**

Aquellos en que se supone haber vivido los héroes del paganismo.

→ Cpt. sintagmático

**tienda de campaña**

Tienda (de campo).

→ Cpt. sintagmático

**tienda de modas**

Aquella en que se venden las últimas novedades en ropa.

→ Cpt. sintagmático

**tienda de raya**

Establecimiento comercial en una hacienda, donde se venden mercancías a los trabajadores a cuenta de sus salarios.

→ Cpt. sintagmático

**tienda por departamentos**

Grandes almacenes.

→ Cpt. sintagmático

**tientaguja**

Barra de hierro terminada en punta dentada, que sirve para explorar la calidad del terreno en que se va a edificar

→ Cpt. léxico

**tientaparedes**

Persona que anda a tientas o a ciegas, moral o materialmente

→ Cpt. léxico

**tierra abertal**

La que con facilidad se abre y forma grietas.

→ Cpt. sintagmático

**tierra batida**

Tierra muy fina y firmemente apisonada que se utiliza en pistas de tenis.

→ Cpt. sintagmático

**tierra blanca**

Tierra de Segovia.

→ Cpt. sintagmático

**tierra bolar**

Aquella de que se hace el bol.

→ Cpt. sintagmático

**tierra caliente**

Col. y Ven. Zona climática situada a menos de 1000 m de altura sobre el nivel del mar.

→ Cpt. sintagmático

**tierra campa**

La que carece de arbolado y por lo común solo sirve para la siembra de cereales.

→ Cpt. sintagmático

**tierra de batán**

Greda muy limpia que se emplea en los batanes para desengrasar los paños.

→ Cpt. sintagmático

**tierra de brezo**

Mantillo producido por los despojos del brezo y mezclado con arena. Es muy usada en jardinería.

→ Cpt. sintagmático

**tierra de Holanda**

Ocre (mineral que se emplea en pintura).

→ Cpt. sintagmático

**tierra de miga**

La que es muy arcillosa y se pega mucho a los dedos al amasarla.

→ Cpt. sintagmático

**tierra de nadie**

Territorio no ocupado que, en el frente de combate, separa las primeras líneas de los ejércitos enemigos.

→ Cpt. sintagmático

**tierra de pan llevar**

La destinada a la siembra de cereales o adecuada para este cultivo.

→ Cpt. sintagmático

**tierra de promisión**

La que Dios prometió al pueblo de Israel.

→ Cpt. sintagmático

**tierra de Segovia**

Carbonato cálcico limpio de impurezas y porfirizado, que se usa en pintura.

→ Cpt. sintagmático

**tierra de sembradura**

La que se destina para sembrar cereales y otras semillas.

→ Cpt. sintagmático

**tierra de Siena**

Arcilla de color ocre pardo en cuya composición se encuentran óxidos de hierro y manganeso y que se usa como colorante de tono castaño una vez tostada.

→ Cpt. sintagmático

**tierra de Venecia**

Ocre (mineral que se emplea en pintura).

→ Cpt. sintagmático

**tierra firme**

Geogr. continente.

→ Cpt. sintagmático

**tierra japónica**

Cato<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**tierra negra**

Mantillo.

→ Cpt. sintagmático

**tierra prometida**

Tierra de promisión.

→ Cpt. sintagmático

**tierra quemada**

Táctica de guerra consistente en la destrucción total de un territorio.

→ Cpt. sintagmático

**tierra rara**

Lantánido (elemento químico).

→ Cpt. sintagmático

**tierra vegetal**

La que contiene gran cantidad de materia orgánica, lo que la hace apta para el cultivo.

→ Cpt. sintagmático

**tierra verde**

Verdacho.

→ Cpt. sintagmático

**tierras raras**

lantánidos (grupo de elementos químicos).

→ Cpt. sintagmático

**tiflogía**

Parte de la medicina que estudia la ceguera y los medios de curarla.

→ Cpt. culto

**tifo asiático**

Cólera asiático.

→ Cpt. sintagmático

**tifo de América**

Fiebre amarilla.

→ Cpt. sintagmático

**tifo de Oriente**

Peste bubónica.

→ Cpt. sintagmático

**tifoideo**

Perteneiente o relativo al tífus.

→ Cpt. híbrido

**tifus abdominal**

Fiebre tifoidea.

→ Cpt. sintagmático

**tifus exantemático**

Infección tífica, epidémica, transmitida generalmente por el piojo, caracterizada por las manchas punteadas en la piel.

→ Cpt. sintagmático

**tifus icteroides**

Fiebre amarilla.

→ Cpt. sintagmático

**tifus petequial**

Tifus exantemático.

→ Cpt. sintagmático

**tigra mariposa**

Serpiente muy venenosa y agresiva, de cabeza oscura con alguna raya negra y manchas pardas o negruzcas en el dorso que semejan las alas de la mariposa.

→ Cpt. sintagmático

**timbre móvil**

Sello, de tamaño parecido al de correos, que se aplica a ciertos documentos o artículos de comercio para satisfacer el impuesto del timbre.

→ Cpt. sintagmático

**timbrófilo**

Que colecciona timbres impresos en papel sellado del Estado.

→ Cpt. híbrido

**timbrología**

Conjunto de conocimientos concernientes a los timbres del papel sellado del Estado.

→ Cpt. híbrido

**tinta china**

La hecha con negro de humo, que se usa especialmente para dibujar.

→ Cpt. sintagmático  
**tinta comunicativa**  
 La apropiada para que lo escrito con ella pueda ser reproducido en uno o más ejemplares, mediante estampación mecánica.  
 → Cpt. sintagmático  
**tinta de imprenta**  
 Composición grasa y generalmente negra que se emplea para imprimir.  
 → Cpt. sintagmático  
**tinta simpática**  
 Composición líquida que tiene la propiedad de que no sea visible lo escrito con ella hasta el momento en que se le aplica el reactivo conveniente.  
 → Cpt. sintagmático  
**tiña mucosa**  
 Eccema.  
 → Cpt. sintagmático  
**tío, a abuelo, a**  
 Respecto de una persona, hermano o hermana de uno de sus abuelos.  
 → Cpt. sintagmático  
**tío, a bueno, a**  
 Persona que tiene buen tipo o un físico atractivo.  
 → Cpt. sintagmático  
**tío, a carnal**  
 Tío (hermano o hermana del padre o de la madre).  
 → Cpt. sintagmático  
**tío, a segundo, a; tío, a tercero, a, etc**  
 Respecto de una persona, primo o prima de su padre o madre, según el grado de parentesco.  
 → Cpt. sintagmático  
**tiovivo**  
 Recreo de feria que consiste en varios asientos colocados en un círculo giratorio.  
 → Cpt. léxico  
**tipificar**  
 Ajustar varias cosas semejantes a un tipo o norma común.  
 → Cpt. híbrido  
**tiplisonante**  
 Que tiene voz o tono de tiple.  
 → Cpt. léxico  
**tipo de cambio**  
 Cambio (valor de las monedas de diferentes países).  
 → Cpt. sintagmático  
**tipografía**  
 Imprenta.  
 → Cpt. culto  
**tipógrafo**  
 Persona que sabe o profesa la tipografía.  
 → Cpt. culto  
**tipología**  
 Estudio y clasificación de tipos que se practica en diversas ciencias.  
 → Cpt. híbrido  
**tipología lingüística**  
 Actividad, y resultado de tal actividad, consistente en comparar las lenguas para clasificarlas y establecer entre ellas relaciones, genealógicas o no, según las afinidades que se adviertan entre los rasgos de sus sistemas fonológico, morfológico y sintáctico.  
 → Cpt. sintagmático  
**tipometría**  
 Medición de los puntos tipográficos.  
 → Cpt. culto  
**tipómetro**  
 Instrumento que sirve para medir los puntos tipográficos.  
 → Cpt. culto  
**tiquis miquis**  
 Tiquismiquis.  
 → Cpt. sintagmático  
**tira cómica**  
 Historieta (serie de dibujos).  
 → Cpt. sintagmático  
**tira emplástica**  
 Esparadrapo.  
 → Cpt. sintagmático  
**tirabala**  
 Taco (canuto para jugar lanzando tacos de papel o de otra materia)

→ Cpt. léxico  
**tirabotas**  
 Gancho de hierro que sirve para calzarse las botas.  
 → Cpt. léxico  
**tirabraguero**  
 Correa tirante que mantiene siempre en su sitio la ligadura que los hernistas ponen a quienes están quebrados.  
 → Cpt. léxico  
**tirabrasas**  
 Barra de hierro para remover las brasas en los hornos.  
 → Cpt. léxico  
**tiracantos**  
 Echacantos: Hombre despreciable y que nada supone en el mundo.  
 → Cpt. léxico  
**tirachinas**  
 Horquilla con mango a cuyos extremos se unen los de una goma para estirarla y disparar así piedrecillas, perdigones, etc.  
 → Cpt. léxico  
**tirachinos**  
 Tirachinas.  
 → Cpt. léxico  
**tiracuello**  
 Tahalí (tira donde se pone la espada).  
 → Cpt. léxico  
**tiracuero**  
 Zapatero de oficio.  
 → Cpt. léxico  
**tirada aparte**  
 Impresión por separado que se hace de algún artículo o capítulo publicado en una revista u obra, y que, aprovechando los moldes de estas, se edita en cierto número de ejemplares sueltos.  
 → Cpt. sintagmático  
**tirador de oro**  
 Artífice que lo reduce a hilo.  
 → Cpt. sintagmático  
**tirafuera**  
 Manga provista de un palo largo, que se usa para pescar desde la orilla.  
 → Cpt. léxico  
**tiragomas**  
 Tirachinas.  
 → Cpt. léxico  
**tiralevitas**  
 Pelotillero.  
 → Cpt. léxico  
**tiralíneas**  
 Instrumento de metal, a modo de pinzas, cuya separación se gradúa con un tornillo, y sirve para trazar líneas de tinta más o menos gruesas, según dicha separación.  
 → Cpt. léxico  
**tiramira**  
 Fila o serie continuada de muchas cosas o personas.  
 → Cpt. léxico  
**tiramollar**  
 Tirar de un cabo que pasa por retorno, para aflojar lo que asegura o sujeta.  
 → Cpt. léxico  
**tirapié**  
 Correa unida por sus extremos que los zapateros pasan por el pie y la rodilla para tener sujeto el zapato con su horma al coserlo.  
 → Cpt. léxico  
**tiratacos**  
 Taco (canuto para jugar lanzando tacos de papel o de otra materia).  
 → Cpt. léxico  
**tiratiros**  
 Colleja1: Hierba de la familia de las Cariofiláceas, de cuatro a ocho decímetros de altura.  
 → Cpt. léxico  
**tiratrillo**  
 Balancín de madera con un anillo en el centro para enganchar el trillo, y otros dos en los extremos para los tirantes del ganado que lo arrastra.  
 → Cpt. léxico



**tiro al blanco**

Deporte o ejercicio que consiste en disparar a un blanco con un arma.

→ Cpt. sintagmático

 **tiro al plato**

Deporte o ejercicio que consiste en disparar a un plato especial al vuelo con escopeta.

→ Cpt. sintagmático

 **tiro de gracia**

El que se da a quien ha sido fusilado, para asegurar su muerte.

→ Cpt. sintagmático

 **tiro de pichón**

Deporte o ejercicio que consiste en disparar con escopeta a un pichón al vuelo.

→ Cpt. sintagmático

 **tiro directo**

En el fútbol y otros juegos, sanción por la cual se autoriza a un jugador del equipo contrario a disparar directamente el balón hacia la meta del equipo infractor.

→ Cpt. sintagmático

 **tiro indirecto**

Dep. En el fútbol y otros deportes, sanción por la cual el jugador que ha de ejecutar la falta no puede disparar directamente hacia la meta del equipo infractor, sino que ha de pasar el balón a un compañero.

→ Cpt. sintagmático

 **tiro libre**

En baloncesto, tiro a canasta que se concede a un jugador como consecuencia de una falta cometida por el equipo contrario.

→ Cpt. sintagmático

 **tiro rasante**

Aquel cuya trayectoria se aproxima cuanto es posible a la línea horizontal.

→ Cpt. sintagmático

 **tisiología**

Parte de la medicina relativa a la tisis.

→ Cpt. híbrido

 **tisis**

Debilidad causada por la excesiva secreción de orina

→ Cpt. culto

 **título al portador**

El que no es nominativo, sino pagadero a quien lo lleva o exhibe.

→ Cpt. sintagmático

 **título colorado**

Der. El que tiene apariencia de justicia o de buena fe, pero no es suficiente para transferir por sí solo la propiedad.

→ Cpt. sintagmático

 **título del reino**

Título (dignidad nobiliaria).

→ Cpt. sintagmático

 **título ejecutivo**

Documento público o privado dotado de fuerza ejecutiva.

→ Cpt. sintagmático

 **título lucrativo**

El que proviene de un acto de liberalidad, como la donación o el legado, sin conmutación recíproca.

→ Cpt. sintagmático

 **título oneroso**

El que supone recíprocas prestaciones entre los que adquieren y transmiten.

→ Cpt. sintagmático

 **títulos de crédito**

créditos (relación de personas que han intervenido en una película).

→ Cpt. sintagmático

 **toalla sanitaria**

Compresa higiénica.

→ Cpt. sintagmático

 **toba calcárea**

Roca sedimentaria formada por la precipitación del carbonato cálcico disuelto en el agua.

→ Cpt. sintagmático

 **toba volcánica**

Roca ligera, de consistencia porosa, formada por la acumulación de cenizas u otros elementos volcánicos muy pequeños.

→ Cpt. sintagmático

 **tocadiscos**

Aparato que consta de un platillo giratorio, sobre el que se colocan los discos de gramófono, y de un fonocaptor conectado a un altavoz.

→ Cpt. léxico

 **tocasalva**

Salvilla: Bandeja con una o varias encajaduras donde se aseguran las copas, tazas o jícaras que se sirven en ella

→ Cpt. léxico

 **tocarorre**

Marro (juego en el que los jugadores se dividen en dos bandos)

→ Cpt. léxico

 **tocino de cielo**

Dulce compuesto de yema de huevo y almibar cocidos juntos hasta que están bien cuajados.

→ Cpt. sintagmático

 **tocino entreverado**

El que tiene algunas hebras de magro.

→ Cpt. sintagmático

 **tocino saladillo**

El fresco a media sal.

→ Cpt. sintagmático

 **tocología**

Obstetricia: Parte de la medicina que trata de la gestación, el parto y el puerperio

→ Cpt. culto

 **tocólogo**

Especialista en tocología

→ Cpt. culto

 **todabuena**

Planta herbácea anual, de la familia de las Gutíferas, como de un metro de altura, con tallo ramoso, hojas sentadas, opuestas, ovales y glandulosas, flores amarillas en panoja terminal

→ Cpt. léxico

 **todasana**

Todabuena: planta

→ Cpt. léxico

 **todo el mundo**

La generalidad de las personas. Todo el mundo lo sabe. A vista de todo el mundo.

→ Cpt. sintagmático

 **todo relieve**

Alto relieve.

→ Cpt. sintagmático

 **todopoderoso**

Que todo lo puede.

→ Cpt. léxico

 **todoterreno**

Dicho de un vehículo: Que sirve para circular por zonas escarpadas e irregulares.

→ Cpt. léxico

 **toga palmada**

La enriquecida con primorosas labores y recamos de oro, que usaban el cónsul en el día del triunfo, y el cónsul y los pretores presidiendo los juegos del circo.

→ Cpt. sintagmático

 **tolerancia de cultos**

Derecho reconocido por la ley para celebrar privadamente actos de culto que no son los de la religión del Estado.

→ Cpt. sintagmático

 **toma de los maestros o toma de los registros**

Cantidades que, con calidad de reintegro de los derechos reales, se tomaban para compra de víveres a la vuelta de las flotas de América.

→ Cpt. sintagmático

 **toma de tierra**

Conductor o dispositivo que une parte de la instalación o aparato eléctrico a tierra, como medida de seguridad.

→ Cpt. sintagmático

 **tomador del dos**

Ladrón que roba valiéndose de los dedos.

→ Cpt. sintagmático

 **tomate verde**

Planta herbácea americana cuyo fruto es verdoso cuando está maduro y está cubierto de una envoltura muy delgada, como papel.

→ Cpt. sintagmático

**tomavistas**

Cámara cinematográfica portátil.

→ Cpt. léxico

**tomillo blanco**

Santónico (planta compuesta).

→ Cpt. sintagmático

**tomillo salsero**

Planta de la misma familia que el tomillo común, del cual se distingue principalmente por ser los tallos menos leñosos, las hojas más estrechas, pestañosas en la base, y las flores en espiga. Tiene olor muy agradable y se emplea como condimento, sobre todo en el adobo o aliño de las aceitunas.

→ Cpt. sintagmático

**tomografía**

Técnica de registro gráfico de imágenes corporales, correspondiente a un plano predeterminado. De acuerdo con los mecanismos utilizados y los procedimientos técnicos seguidos, existen tomografías de rayos X

→ Cpt. culto

**tonel macho**

Tonelada métrica.

→ Cpt. sintagmático

**tonelada de arqueo**

Medida de capacidad equivalente a 2,83 m<sup>3</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**tonelada de peso**

Tonelada (de 20 quintales métricos).

→ Cpt. sintagmático

**tonelada métrica**

Peso de 1000 kg. (Simb. t).

→ Cpt. sintagmático

**tonelada métrica de arqueo**

Metro cúbico.

→ Cpt. sintagmático

**tonificar**

Entonar (fortalecer, vigorizar el organismo).

→ Cpt. híbrido

**tono disonante**

Disonancia (acorde no consonante).

→ Cpt. sintagmático

**tono maestro**

Cada uno de los cuatro tonos impares del canto llano.

→ Cpt. sintagmático

**tono mayor**

Modo mayor.

→ Cpt. sintagmático

**tono menor**

Modo menor.

→ Cpt. sintagmático

**tontiloco**

Tonto alocado

→ Cpt. léxico

**tontivano**

Tonto vanidoso

→ Cpt. léxico

**topacio ahumado**

Cristal de roca pardo oscuro.

→ Cpt. sintagmático

**topacio de Hinojosa**

Cristal de roca amarillo.

→ Cpt. sintagmático

**topacio de Salamanca**

Topacio de Hinojosa.

→ Cpt. sintagmático

**topacio del Brasil**

Topacio amarillo rojizo, rosado o morado.

→ Cpt. sintagmático

**topacio oriental**

Corindón amarillo.

→ Cpt. sintagmático

**topacio quemado o topacio tostado**

El del Brasil, de color bajo, que se ha hecho artificialmente morado por la acción del calor.

→ Cpt. sintagmático

**topografía**

Arte de describir y delinear detalladamente la superficie de un terreno

→ Cpt. culto

**topógrafo**

Persona que profesa el arte de la topografía o tiene en ella especiales conocimientos

→ Cpt. culto

**topología**

Rama de las matemáticas que trata especialmente de la continuidad y de otros conceptos más generales originados de ella, como las propiedades de las figuras con independencia de su tamaño o forma.

→ Cpt. culto

**toponimia**

Estudio del origen y significación de los nombres propios de lugar

→ Cpt. culto

**topónimo**

Nombre propio de lugar

→ Cpt. culto

**toque de baquetas**

El que tocaba la banda de cometas o tambores durante la carrera de baquetas.

→ Cpt. sintagmático

**toque de luz**

Esplendor o realce de claro.

→ Cpt. sintagmático

**toque de oscuro**

Apretón (golpe de color oscuro).

→ Cpt. sintagmático

**toque de queda**

Medida gubernativa que, en circunstancias excepcionales, prohíbe el tránsito o permanencia en las calles de una ciudad durante determinadas horas, generalmente nocturnas.

→ Cpt. sintagmático

**toque de santo**

En la santería, fiesta religiosa en la que se tocan tambores consagrados.

→ Cpt. sintagmático

**toque del alba**

El de las campanas de los templos, al amanecer, con que se avisa a los fieles para que recen el avemaría.

→ Cpt. sintagmático

**toracoplastia**

Resección de una o varias costillas para modificar las condiciones funcionales de la cavidad torácica.

→ Cpt. culto

**torcecuello**

Ave trepadora, de unos 16 cm de largo, de color pardo jaspeado de negro y rojo en el lomo, alas y cola, amarillento en el cuello y pecho, y blanquecino con rayas negras en el vientre. Si teme algún peligro

→ Cpt. léxico

**tordo alirrojo**

Malvis.

→ Cpt. sintagmático

**tordo de agua**

Pájaro semejante al tordo, de lomo pardo, cabeza rojiza, cuello y pecho blancos y cola cenicienta. Vive a orillas de los ríos y arroyos y se sumerge en el agua para coger insectos y moluscos.

→ Cpt. sintagmático

**tordo de Castilla**

Mirlo (pájaro).

→ Cpt. sintagmático

**tordo de mar**

Budión.

→ Cpt. sintagmático

**tordo loco**

Pájaro solitario.

→ Cpt. sintagmático

**tordo mayor**

Zorzal charlo.

→ Cpt. sintagmático

**tordo serrano**

Pájaro semejante al estornino y de color negro uniforme.

→ Cpt. sintagmático

**tormento de cuerda**

Mancuerda.

→ Cpt. sintagmático

**tormento de garrucha**

El que consistía en colgar al reo de una cuerda que pasaba por una garrucha, para que con su mismo peso se atormentase.

→ Cpt. sintagmático

**tormento de gota**

El que consiste en dejar caer gotas continuamente sobre el mismo punto de la cabeza de la víctima.

→ Cpt. sintagmático

**tormento de toca**

El que consistía en hacer tragar agua a través de una gasa delgada.

→ Cpt. sintagmático

**tornaboda**

Día siguiente al de la boda

→ Cpt. léxico

**tornagallos**

Lecgetrezna: Planta de la familia de las Euforbiáceas, con tallo ramoso de cuatro a cinco decímetros de altura, hojas alternas, aovadas, obtusas y serradas por el margen

→ Cpt. léxico

**tornaguía**

Recibo de la guía con que se expidió una mercancía, y que sirve para acreditar que dicha mercancía ha llegado a su destino

→ Cpt. léxico

**tornalecho**

Dosel sobre la cama

→ Cpt. léxico

**tornapunta**

Madero ensamblado en uno horizontal para servir de apoyo a otro vertical o inclinado

→ Cpt. léxico

**tornatrás**

Descendiente de mestizos y con caracteres propios de una sola de las razas originarias

→ Cpt. léxico

**tornaviaje**

Viaje de regreso

→ Cpt. léxico

**tornavirón**

Golpe que recibe alguien de mano de otro en la cara o en la cabeza, y especialmente cuando se da de revés.

→ Cpt. léxico

**tornavoz**

Sombrero del púlpito, concha del apuntador en los teatros, o cualquier otro aparato semejante dispuesto para que el sonido repercuta y se oiga mejor.

→ Cpt. léxico

**tornillo de banco**

Utensilio usado en carpintería, cerrajería, etc., que se compone de una parte fijada en el banco y otra que se mueve mediante un tornillo, entre las que sujeta, apretándola, la pieza que se trabaja.

→ Cpt. sintagmático

**torno paralelo**

Aquel cuyo portaherramientas se mueve en sentido paralelo al eje de la pieza que se tornea, y que sirve para roscar.

→ Cpt. sintagmático

**torno revólver**

Torno automático o semiautomático que dispone de un revólver para el cambio de herramientas.

→ Cpt. sintagmático

**toro corrido**

Persona que es dificultosa de engañar, por su mucha experiencia.

→ Cpt. sintagmático

**toro de campanilla**

El que lleva colgando de la piel del pescuezo una túrdiga que de ternero y para adorno le cortan los vaqueros.

→ Cpt. sintagmático

**toro de fuego**

Tora (armazón en forma de toro).

→ Cpt. sintagmático

**toro de lidia**

El destinado a ser matado en el redondel.

→ Cpt. sintagmático

**toro de muerte**

Toro de lidia.

→ Cpt. sintagmático

**toro de puntas**

El que se lidia sin tener emboladas las astas.

→ Cpt. sintagmático

**toro de ronda**

Toro de fuego (el que lleva en las astas bolas encendidas).

→ Cpt. sintagmático

**toro del aguardiente**

El que se lidia por el público en fiestas populares a primera hora de la mañana.

→ Cpt. sintagmático

**toro furioso**

Toro levantado en sus pies, cuando está en la forma y situación de león rampante.

→ Cpt. sintagmático

**toro jubillo**

Toro de fuego (el que lleva en las astas bolas encendidas).

→ Cpt. sintagmático

**toro mexicano**

Bisonte.

→ Cpt. sintagmático

**toroide**

Superficie de revolución engendrada por una curva cerrada y plana que gira alrededor de una recta fija de su plano, que no la corta.

→ Cpt. híbrido

**toros coleados**

Competición entre jinetes que consiste en derribar un toro en plena carrera agarrándolo por la cola.

→ Cpt. sintagmático

**torpedo a la ronza**

Torpedo de corriente.

→ Cpt. sintagmático

**torpedo automóvil**

El de forma de cigarro que es lanzado por el buque que ataca, y lleva en su interior elementos para trasladarse y gobernarse.

→ Cpt. sintagmático

**torpedo de botalón**

El que se afirma en una percha colocada en la proa de un bote pequeño de vapor, que se abandona y dirige contra el blanco al llegar a sus inmediaciones.

→ Cpt. sintagmático

**torpedo de corriente**

El que se deja ir al garete aprovechando los movimientos de las aguas.

→ Cpt. sintagmático

**torpedo de fondo o torpedo durmiente**

Mina submarina.

→ Cpt. sintagmático

**torpedo flotante**

El que, al ser fondeado, automáticamente algunas veces, a la profundidad que se desea, queda en disposición de estallar, como el durmiente, por choque o por la electricidad, en el momento oportuno.

→ Cpt. sintagmático

**torre albarrana**

Cada una de las torres que antiguamente se ponían a trechos en las murallas, a modo de baluartes muy fuertes.

→ Cpt. sintagmático

**torre cubierta**

La que se representa con techo casi siempre puntiagudo.

→ Cpt. sintagmático

**torre de Babel**

Babel.

→ Cpt. sintagmático

**torre de control**

Construcción existente en los aeropuertos, con altura suficiente para dominar las pistas y el área de aparcamiento de los aviones, en la que se encuentran todos los servicios de radionavegación y telecomunicaciones para regular el tránsito de aviones que entran y salen.

→ Cpt. sintagmático

**torre de farol**

Faro.

→ Cpt. sintagmático

**torre de marfil**

Aislamiento del escritor minoritario que atiende solo a la perfección de su obra, indiferente ante la realidad y los problemas del momento.

→ Cpt. sintagmático

**torre del homenaje**

La dominante y más fuerte, en la que el castellano o gobernador hacía juramento de guardar fidelidad y de defender la fortaleza con valor.

→ Cpt. sintagmático

**torre maestra**

Torre del homenaje.

→ Cpt. sintagmático

**torrente de voz**

Gran cantidad de voz fuerte y sonora.

→ Cpt. sintagmático

**torta frita**

Plancha de masa frita en grasa, de forma redondeada o cuadrangular, que se hace con harina, grasa, sal y agua.

→ Cpt. sintagmático

**tortilla de harina**

Torta circular y aplanada hecha con harina de trigo.

→ Cpt. sintagmático

**tos convulsiva o tos convulsa**

Med. La que da por accesos violentos, intermitentes y sofocantes.

→ Cpt. sintagmático

**tos ferina**

Enfermedad infecciosa, caracterizada por un estado catarral del árbol respiratorio, con accesos de tos convulsiva muy intensos.

→ Cpt. sintagmático

**tos perruna**

Tos bronca, de ruido característico, producida por espasmos de la laringe.

→ Cpt. sintagmático

**toxicogénesis**

Producción de toxinas por organismos patógenos.

→ Cpt. híbrido

**toxicología**

Estudio de las sustancias tóxicas y sus efectos

→ Cpt. culto

**toxicomanía**

Hábito patológico de intoxicarse con sustancias que procuran sensaciones agradables o que suprimen el dolor

→ Cpt. híbrido

**toxicómano**

Dicho de una persona: Que padece toxicomanía

→ Cpt. culto

**toxígeno**

Que produce toxinas.

→ Cpt. híbrido

**toxoplasmosis**

Enfermedad producida por protozoos del género Toxoplasma que, contraída durante la gestación, puede ocasionar anomalías fetales.

→ Cpt. culto

**tozalbo**

Dicho de una res: Que tiene la frente blanca

→ Cpt. léxico

**trabacuenta**

Error o equivocación en una cuenta, que la enreda o dificulta

→ Cpt. léxico

**trabajo de zapa**

El que se hace oculta y solapadamente para conseguir algún fin.

→ Cpt. sintagmático

**trabajo temporero**

Empleo parcial.

→ Cpt. sintagmático

**trabajos forzados o trabajos forzosos**

Aquellos en que se ocupa por obligación el presidiario como parte de la pena de su delito.

→ Cpt. sintagmático

**trabalenguas**

Palabra o locución difícil de pronunciar, en especial cuando sirve

de juego para hacer que alguien se equivoque

→ Cpt. léxico

**trabuco naranjero**

El de boca acampanada y gran calibre.

→ Cpt. sintagmático

**tractocarril**

Convoy de locomoción mixta, que puede andar ora sobre carriles, ora sin ellos

→ Cpt. léxico

**traducción directa**

La que se hace de un idioma extranjero al idioma del traductor.

→ Cpt. sintagmático

**traducción inversa**

La que se hace del idioma del traductor a un idioma extranjero.

→ Cpt. sintagmático

**traducción libre**

La que, siguiendo el sentido del texto, se aparta del original en la elección de la expresión.

→ Cpt. sintagmático

**traducción literal**

La que sigue palabra por palabra el texto original.

→ Cpt. sintagmático

**traducción literaria**

Traducción libre.

→ Cpt. sintagmático

**traducción simultánea**

La que se hace oralmente al mismo tiempo que se está pronunciando un discurso, conferencia, etc.

→ Cpt. sintagmático

**tráfico de influencias**

Utilización abusiva o ilegal de la posición social o política con el fin de conseguir beneficios o ventajas.

→ Cpt. sintagmático

**tragaavemarías**

Persona devota que reza muchas oraciones.

→ Cpt. léxico

**tragador, a de leguas**

Persona que anda mucho y deprimida.

→ Cpt. sintagmático

**tragafees**

Traidor a la fe debida, o que la abandona en sus operaciones

→ Cpt. léxico

**tragahombres**

Baladrón que se jacta de sus valentías

→ Cpt. léxico

**trágala**

Canción con que los liberales españoles zaherían a los partidarios del gobierno absoluto durante el primer tercio del siglo XIX

→ Cpt. léxico oracional

**tragaldabas**

Persona muy tragona

→ Cpt. léxico

**tragaleguas**

Persona que anda mucho y deprimida.

→ Cpt. léxico

**tragaluz**

Ventana abierta en un techo o en la parte superior de una pared, generalmente con derrame hacia adentro

→ Cpt. léxico

**tragamallas**

Persona muy tragona

→ Cpt. léxico

**tragamillas**

Que con brío recorre grandes distancias. Fondista, coche tragamillas.

→ Cpt. léxico

**tragaperras**

Que gasta o consume mucho

→ Cpt. léxico

**tragasables**

Artista de circo cuya actuación consiste en tragarse armas blancas.

→ Cpt. léxico

**tragasantos**

Persona beata que tiene gran devoción a las imágenes de los santos

→ Cpt. léxico

**tragavenado**

Serpiente de unos cuatro metros de longitud, con la piel adornada de colores variados y más brillantes que los de la boa. No es venenosa, vive en tierra y en los árboles, y ataca, para alimentarse, al venado y a otros cuadrúpedos corpulentos.

→ Cpt. léxico

**tragavino**

Embudo para trasvasar líquidos.

→ Cpt. léxico

**tragavirotas**

Hombre serio y erguido en demasía.

→ Cpt. léxico

**traje corto**

Conjunto de chaquetilla corta y pantalón de talle alto, usado por bailarines y toreros.

→ Cpt. sintagmático

**traje de baño**

Bañador (prenda para bañarse).

→ Cpt. sintagmático

**traje de ceremonia**

Uniforme de gala propio de una dignidad o cargo.

→ Cpt. sintagmático

**traje de chaqueta**

Atuendo femenino de corte recto compuesto de chaqueta y falda o pantalón a juego.

→ Cpt. sintagmático

**traje de etiqueta**

Traje de ceremonia.

→ Cpt. sintagmático

**traje de luces**

Traje de seda, bordado de oro, plata o azabache, con lentejuelas, que usan los toreros.

→ Cpt. sintagmático

**traje de noche**

Vestido femenino, generalmente largo, usado en fiestas y ceremonias que lo requieran.

→ Cpt. sintagmático

**traje sastre**

Traje de chaqueta.

→ Cpt. sintagmático

**trampa legal**

Acto ilícito que se cubre con apariencias de legalidad.

→ Cpt. sintagmático

**trampantojo**

Trampa o ilusión con que se engaña a alguien haciéndole ver lo que no es.

→ Cpt. léxico

**tranchihilo**

Nudo o lazo sobrepuesto para que estorbe el paso del hilo o cuerda por alguna parte.

→ Cpt. léxico

**trance de armas**

Combate, duelo, batalla.

→ Cpt. sintagmático

**transferencia de crédito**

Aquella que, según la ley, y sin aumentar el gasto total de un presupuesto, varía la adscripción de las distintas partidas.

→ Cpt. sintagmático

**transformación maligna**

Alteración del crecimiento y multiplicación de las células por oncogenes activados.

→ Cpt. sintagmático

**transfusión de sangre**

Operación por medio de la cual se hace pasar directa o indirectamente la sangre o plasma sanguíneo de las arterias o venas de un individuo a las arterias o venas de otro, indicada especialmente para reemplazar la sangre perdida por hemorragia.

→ Cpt. sintagmático

**transmisión de movimiento**

Conjunto de mecanismos que comunican el movimiento de un cuerpo a otro, alterando generalmente su velocidad, su sentido o su forma.

→ Cpt. sintagmático

**travía de sangre**

Aquel en que el tiro se hacía con caballos o mulas.

→ Cpt. sintagmático

**trapezoedro**

Poliedro de 24 caras que son trapecios.

→ Cpt. híbrido

**traqueotomía**

Abertura que se hace artificialmente en la tráquea para impedir en ciertos casos la sofocación de los enfermos.

→ Cpt. culto

**trasfollo**

Alifafe que se forma en el pliegue o parte anterior del corvejón.

→ Cpt. culto

**trashumar**

Dicho del ganado: Pasar con sus conductores desde las dehesas de invierno a las de verano, y viceversa.

→ Cpt. culto

**traslación de luz**

Acción de transferir un planeta a otro su luz, y sobre todo cuando entre dos planetas se halla otro más veloz que ellos.

→ Cpt. sintagmático

**trasquillimochó**

Trasquilado a raíz.

→ Cpt. léxico

**trastorno mental**

Enajenación mental.

→ Cpt. sintagmático

**trata de blancas**

Tráfico de mujeres, que consiste en atraerlas a los centros de prostitución para especular con ellas.

→ Cpt. sintagmático

**tratamiento de la información**

Aplicación sistemática de uno o varios programas sobre un conjunto de datos para utilizar la información que contienen.

→ Cpt. sintagmático

**tratamiento de textos**

Proceso de composición y manipulación de textos en una computadora.

→ Cpt. sintagmático

**tratamiento impersonal**

Aquel que se da a alguien en tercera persona, eludiendo el de merced, señoría, etc.

→ Cpt. sintagmático

**trato carnal**

Relación sexual.

→ Cpt. sintagmático

**trato de cuerda**

Tormento que se daba atando las manos por detrás al reo o al acusado, y colgándole por ellas de una cuerda, que pasaba por una garrucha, con la cual le levantaban en alto, y después le dejaban caer de golpe, sin que llegase al suelo.

→ Cpt. sintagmático

**trato de gentes**

Experiencia y habilidad en la vida social.

→ Cpt. sintagmático

**trato de nación más favorecida**

En los tratados de comercio, el que asegura a una potencia el goce de las mayores ventajas que el otro Estado conceda a un tercer país.

→ Cpt. sintagmático

**trato doble**

Fraude o simulación con que obra alguien para engañar a otra persona, afectando amistad y fidelidad.

→ Cpt. sintagmático

**traumatología**

Parte de la medicina referente a los traumatismos y sus efectos.

→ Cpt. culto

**través de dedo**

Dedo (medida de longitud).

→ Cpt. sintagmático

**trazo magistral**

El grueso que forma la parte principal de una letra.

→ Cpt. sintagmático

**trébol carretón, trébol de carrete o trébol de carretilla**

Denominación con que se designan diversas especies de mielgas o alfalfa silvestres que tienen sus legumbres enroscadas en forma de carrete.

→ Cpt. sintagmático  
**trébol hediondo**  
 Especie de higuera.  
 → Cpt. sintagmático  
**trébol oloroso**  
 Meliloto.  
 → Cpt. sintagmático  
**treinta y cuarenta**  
 Cierta juego de azar.  
 → Cpt. sintagmático  
**treinta y una**  
 Juego de naipes o de billar, que consiste en hacer 31 tantos o puntos, y no más.  
 → Cpt. sintagmático  
**trementina de Quíu**  
 Resina del lentisco de Quíu, que se emplea como perfume y en la preparación de barnices.  
 → Cpt. sintagmático  
**tren ascendente**  
 El que en los ferrocarriles españoles va desde las costas al interior, es decir, en dirección a Madrid.  
 → Cpt. sintagmático  
**tren botijo**  
 El que en España, durante el verano, trasladaba, sin muchas comodidades, con destino a lugares de vacaciones.  
 → Cpt. sintagmático  
**tren correo**  
 El destinado normalmente a transportar la correspondencia pública.  
 → Cpt. sintagmático  
**tren de aterrizaje**  
 Sistema mecánico dotado de ruedas o esquíes que permite el correcto aterrizaje y despegue de los aviones.  
 → Cpt. sintagmático  
**tren de cercanías**  
 El que une una ciudad populosa con localidades vecinas.  
 → Cpt. sintagmático  
**tren de escala**  
 El que para en todas las estaciones, para tomar y dejar viajeros, encargos, etc.  
 → Cpt. sintagmático  
**tren de gran velocidad**  
 El que debe circular a una velocidad mínima muy elevada por vías especialmente diseñadas.  
 → Cpt. sintagmático  
**tren de ondas**  
 Conjunto de ondas sucesivas de un mismo origen.  
 → Cpt. sintagmático  
**tren de vida**  
 Lujo y comodidades con que vive una persona.  
 → Cpt. sintagmático  
**tren descendente**  
 El que, en España, desde Madrid o del interior va hacia la costa.  
 → Cpt. sintagmático  
**tren expreso**  
 El de viajeros que circula de noche y se detiene solamente en las estaciones principales del trayecto.  
 → Cpt. sintagmático  
**tren mixto**  
 El que conduce viajeros y mercancías.  
 → Cpt. sintagmático  
**tren ómnibus**  
 El que lleva vagones de todas clases y para en todas las estaciones.  
 → Cpt. sintagmático  
**tren rápido**  
 El que circula de día y se detiene solamente en las estaciones principales del trayecto.  
 → Cpt. sintagmático  
**tren suburbano**  
 Ferrocarril suburbano.  
 → Cpt. sintagmático  
**tren tranvía**  
 El de viajeros que realiza un trayecto corto y para en todas las estaciones.  
 → Cpt. sintagmático

**trepajuncos**  
 Arandillo (pájaro)  
 → Cpt. léxico  
**treparriscos**  
 Ave trepadora de unos quince centímetros de longitud desde la punta del pico hasta la extremidad de la cola y aproximadamente el doble de envergadura. Tiene cabeza pequeña, pico fino, largo y arqueado por la punta  
 → Cpt. léxico  
**trepatroncos**  
 Herrerillo (pájaro)  
 → Cpt. léxico  
**tres sietes**  
 Juego de naipes cuyo objeto es llegar a 21 puntos.  
 → Cpt. sintagmático  
**tresalbo**  
 Dicho de un caballo o de una yegua: Que tiene tres pies blancos  
 → Cpt. léxico  
**tresañojo**  
 Dicho de una cosa: Que es de tres años  
 → Cpt. léxico  
**tresdoblar**  
 Multiplicar por tres  
 → Cpt. léxico  
**tresdoble**  
 Triple  
 → Cpt. léxico  
**treta de la manotada**  
 Aquella en que el diestro, valiéndose de la mano izquierda, separa violenta y rápidamente de la línea recta la espada de su contrario, quedando en disposición de herirle a mansalva.  
 → Cpt. sintagmático  
**treta del arrebat**  
 Aquella con que el diestro procura descomponer la posición de la espada de su contrario por medio de un tajo o revés.  
 → Cpt. sintagmático  
**treta del llamar**  
 La que emplea el diestro amagando con distinto golpe de aquel con que piensa herir, y descubriéndose para incitar a su contrario.  
 → Cpt. sintagmático  
**treta del tajo rompido**  
 La que usa el diestro tirando grandes tajos y reverses fuera del medio de proporción, para aturdir y acobardar a su contrario.  
 → Cpt. sintagmático  
**treta del tentado**  
 La que consiste en tocar el diestro con la flaqueza de su espada el tercio medio de la del contrario, para que este acuda a herir, confiado en la posición dominante de su acero.  
 → Cpt. sintagmático  
**triángulo acutángulo**  
 El que tiene los tres ángulos agudos.  
 → Cpt. sintagmático  
**triángulo ambliónico**  
 Triángulo obtusángulo.  
 → Cpt. sintagmático  
**triángulo amoroso**  
 Relación amorosa de marido, mujer y el amante de uno de ellos.  
 → Cpt. sintagmático  
**triángulo cuadrantal**  
 El esférico que tiene por lados uno o más cuadrantes.  
 → Cpt. sintagmático  
**triángulo escaleno**  
 El que tiene los tres lados desiguales.  
 → Cpt. sintagmático  
**triángulo esférico**  
 El trazado en la superficie de la esfera, y especialmente el que se compone de tres arcos de círculo máximo.  
 → Cpt. sintagmático  
**triángulo esférico birrectángulo**  
 El que tiene dos ángulos rectos.  
 → Cpt. sintagmático  
**triángulo esférico rectángulo**  
 El que tiene un ángulo recto.

→ Cpt. sintagmático

**triángulo esférico trirrectángulo**

El que tiene los tres ángulos rectos.

→ Cpt. sintagmático

**triángulo isósceles**

El que tiene iguales solamente dos ángulos y dos lados.

→ Cpt. sintagmático

**triángulo oblicuángulo**

El que no tiene ángulo recto alguno.

→ Cpt. sintagmático

**triángulo obtusángulo**

El que tiene obtuso uno de sus ángulos.

→ Cpt. sintagmático

**triángulo orcheliano**

Artificio empleado por F. Orchell, filólogo español de comienzos del siglo XIX, para explicar la correlación de las vocales, y que consiste en un triángulo en cuyos vértices se colocan las vocales a, i, u, consideradas como fundamentales, y las demás se intercalan a lo largo de los lados como intermedias entre aquellas.

→ Cpt. sintagmático

**triángulo ortogonio**

Triángulo rectángulo.

→ Cpt. sintagmático

**triángulo oxigonio**

Triángulo acutángulo.

→ Cpt. sintagmático

**triángulo plano**

El que tiene sus tres lados en un mismo plano.

→ Cpt. sintagmático

**triángulo rectángulo**

El que tiene recto uno de sus ángulos.

→ Cpt. sintagmático

**triboelectricidad**

Electricidad que aparece por frotamiento entre dos cuerpos.

→ Cpt. híbrido

**tribología**

Técnica que estudia el rozamiento entre los cuerpos sólidos, con el fin de producir mejor deslizamiento y menor desgaste de ellos.

→ Cpt. culto

**triboluminiscencia**

Luminiscencia que aparece por frotamiento.

→ Cpt. híbrido

**tribómetro**

Instrumento que sirve para medir el coeficiente de fricción por deslizamiento de los cuerpos.

→ Cpt. culto

**tribunal colegiado**

El que se forma con tres o más individuos, por contraposición al tribunal unipersonal.

→ Cpt. sintagmático

**tribunal de casación**

El que solo conoce de los quebrantamientos o infracciones de ley alegados contra los fallos de instancias y, por modo excepcional, de errores sobre hecho y prueba.

→ Cpt. sintagmático

**tribunal de Dios**

Juicio que Dios hace de los hombres después de la muerte.

→ Cpt. sintagmático

**tribunal de honor**

El autorizado dentro de ciertos cuerpos o colectividades para juzgar la conducta deshonrosa, aunque no delictiva, de alguno de sus miembros.

→ Cpt. sintagmático

**tribunal de la conciencia**

Recto juicio íntimo de los deberes y de los actos propios.

→ Cpt. sintagmático

**tribunal de la penitencia**

Sacramento de la penitencia.

→ Cpt. sintagmático

**tribuno de la plebe**

Tribuno (magistrado romano).

→ Cpt. sintagmático

**tribuno militar**

Jefe de un cuerpo de tropas de los antiguos romanos.

→ Cpt. sintagmático

**tricampeón**

Que ha sido campeón tres veces.

→ Cpt. híbrido

**trícefalia**

Cualidad de tricéfalo.

→ Cpt. culto

**tricéfalo**

Que tiene tres cabezas.

→ Cpt. culto

**tricentenario**

Tiempo de 300 años.

→ Cpt. híbrido

**tríceps braquial**

El que al contraerse extiende el antebrazo.

→ Cpt. sintagmático

**tríceps espinal**

El que está a lo largo del espinazo e impide que caiga este hacia adelante.

→ Cpt. sintagmático

**tríceps femoral**

El unido al fémur y la tibia y que al contraerse extiende con fuerza la pierna.

→ Cpt. sintagmático

**tríciclo**

Vehículo de tres ruedas.

→ Cpt. híbrido

**triclínico**

Dicho de un sistema cristalográfico: De ejes que se cortan en ángulos diferentes, como el de la turquesa.

→ Cpt. híbrido

**triclóruo**

Cloruro que contiene tres átomos de cloro por uno de otro elemento.

→ Cpt. híbrido

**tricotómo**

Que se divide por tricotomía

→ Cpt. culto

**tridentífero**

Que lleva tridente.

→ Cpt. culto

**tridimensional**

De tres dimensiones.

→ Cpt. híbrido

**triedro**

Ángulo -: El formado por tres planos que concurren en un punto

→ Cpt. culto

**trifloro**

Que tiene tres flores.

→ Cpt. culto

**triforio**

Galería que rodea el interior de una iglesia sobre los arcos de las naves y que suele tener ventanas de tres huecos

→ Cpt. culto

**trigo álaga**

álaga.

→ Cpt. sintagmático

**trigo alonso**

Variiedad de trigo fanfarrón, de caña cerrada y gruesa y espiga ancha.

→ Cpt. sintagmático

**trigo aristado**

El que tiene aristas, en contraposición del mocho.

→ Cpt. sintagmático

**trigo azul, trigo azulejo o trigo azulenco**

Trigo morato.

→ Cpt. sintagmático

**trigo berrendo**

Variiedad de trigo común, cuyo cascabillo tiene manchas de azul oscuro.

→ Cpt. sintagmático

**trigo bornero**

El que molido con piedra bornera da pan bazo por salir muy remolida la harina.

→ Cpt. sintagmático

**trigo cañihueco o trigo cañivano**

Variiedad de trigo redondillo, cuya paja es hueca y muy apetecida por el ganado. Rinde a veces, en igualdad de cosechas, un tercio más que otras especies, y hace buen pan.

→ Cpt. sintagmático

**trigo cascabelo**

Variedad de trigo fanfarrón con raspa blanca.

→ Cpt. sintagmático

**trigo chamorro**

Especie de trigo mocho, con la espiga pequeña y achatada y el grano blando y de poco salvado.

→ Cpt. sintagmático

**trigo chapado**

Especie de trigo parecido al cuchareta, con la espiga comprimida, ancha, densa y vellosa.

→ Cpt. sintagmático

**trigo común**

Candeal (trigo).

→ Cpt. sintagmático

**trigo cuchareta**

Cuchareta (especie de trigo propia de Andalucía).

→ Cpt. sintagmático

**trigo de Bona**

Trigo de Polonia.

→ Cpt. sintagmático

**trigo de invierno**

Trigo otoñal.

→ Cpt. sintagmático

**trigo de marzo**

Trigo trechel.

→ Cpt. sintagmático

**trigo de Polonia**

Especie de trigo que se cultiva en León y las Baleares, parecido al duro y con las espigas largas, más anchas por la base que por la cúspide.

→ Cpt. sintagmático

**trigo del milagro**

Trigo racimal.

→ Cpt. sintagmático

**trigo desraspado**

Trigo chamorro.

→ Cpt. sintagmático

**trigo durillo o trigo duro**

Especie de trigo muy parecido al moro, que tiene las glumas vellosas y los granos elípticos, muy duros y casi diáfanos.

→ Cpt. sintagmático

**trigo fanfarrón**

Especie de trigo procedente de Berbería, duro, alto, de espigas arqueadas y largas, y que da mucho salvado y poca harina, aunque de buena calidad. Abunda en Andalucía.

→ Cpt. sintagmático

**trigo lampiño**

El que carece de vello en las glumas florales.

→ Cpt. sintagmático

**trigo marzal**

Trigo trechel.

→ Cpt. sintagmático

**trigo mocho**

El que no tiene aristas.

→ Cpt. sintagmático

**trigo montesino**

Especie de egilope que tiene las cañas desnudas en la parte superior y las espigas cortas y aovadas.

→ Cpt. sintagmático

**trigo morato o trigo moreno**

Variedad de álaga, cuyos granos son de color oscuro.

→ Cpt. sintagmático

**trigo moro o trigo moruno**

Especie de trigo procedente de África, algo parecido al fanfarrón, pero más pequeño y más moreno.

→ Cpt. sintagmático

**trigo otoñal**

Cada uno de los que se siembran en otoño, están bajo tierra todo el invierno y fructifican en verano.

→ Cpt. sintagmático

**trigo pelón o trigo peloto**

Variedad de trigo chamorro.

→ Cpt. sintagmático

**trigo piche**

Variedad de trigo candeal, de grano blando, pequeño y oscuro.

→ Cpt. sintagmático

**trigo racimal**

Cada una de las variedades de diversas especies de trigo que echan más de una espiga en la extremidad de la caña.

→ Cpt. sintagmático

**trigo raspudo**

Trigo aristado.

→ Cpt. sintagmático

**trigo redondillo**

Cada una de las dos especies de trigo que tienen las espigas cuadradas, aovadas o ventrudas, y el grano blando, redondeado y rojizo.

→ Cpt. sintagmático

**trigo rubión**

Variedad de trigo fanfarrón de grano dorado.

→ Cpt. sintagmático

**trigo salmerón**

Variedad de trigo fanfarrón, que ahija poco y tiene la espiga larga y gruesa.

→ Cpt. sintagmático

**trigo sarraceno**

Alforfón.

→ Cpt. sintagmático

**trigo trechel, trigo tremés o trigo tremesino**

Cada uno de los que se siembran en primavera y fructifican en el verano del mismo año.

→ Cpt. sintagmático

**trigo zorollo**

El segado antes de su completa madurez.

→ Cpt. sintagmático

**trigonometría esférica**

La que trata de los triángulos esféricos.

→ Cpt. sintagmático

**trigonometría plana**

La que trata de los triángulos planos.

→ Cpt. sintagmático

**trilátero**

De tres lados

→ Cpt. culto

**trilítero**

De tres letras

→ Cpt. culto

**trilito**

Dolmen compuesto de tres grandes piedras, dos de las cuales, clavadas verticalmente en el suelo, sostienen la tercera en posición horizontal.

→ Cpt. culto

**trilobulado**

Que tiene tres lóbulos.

→ Cpt. híbrido

**trilocular**

Dividido en tres partes

→ Cpt. culto

**trimensual**

Que sucede o se repite tres veces al mes.

→ Cpt. híbrido

**trimotor**

Dicho especialmente de un avión: Que tiene tres motores.

→ Cpt. híbrido

**trincaesquinas**

Parahúso.

→ Cpt. léxico

**trincafía**

Atadura que se hace en espiral, empleada para empalmar dos maderos, para asegurar la rajadura de un palo, etc.

→ Cpt. léxico

**trincapiñones**

Mozo de poco juicio.

→ Cpt. léxico

**trinomio**

Expresión algebraica compuesta de tres términos unidos por los signos más o menos.

→ Cpt. culto

**trióxido**

Cuerpo resultante de la combinación de un radical con tres átomos de oxígeno.

→ Cpt. híbrido

**tripa del cagalar**

Intestino recto.

→ Cpt. sintagmático



**tripa gorda**

Tripa gruesa.  
→ Cpt. sintagmático

**tripa gruesa**

Intestino grueso de los animales, que se vende como producto de casquería.  
→ Cpt. sintagmático

**tripanosoma**

Género de flagelados parásitos, con una membrana ondulante, que engloba al flagelo adosado al borde del cuerpo. Provocan enfermedades infecciosas, en general graves, como la enfermedad del sueño, transmitidas casi siempre por artrópodos.  
→ Cpt. culto

**tripartir**

Dividir en tres partes  
→ Cpt. híbrido

**tripastos**

Tripato: Aparejo compuesto de tres poleas  
→ Cpt. culto

**tripicallos**

Callos (pedazos del estómago de la vaca, ternera o camero, que se comen guisados)  
→ Cpt. léxico

**triplano**

Aeroplano cuyas alas están formadas por tres planos rígidos superpuestos.  
→ Cpt. híbrido

**triple salto**

Salto de longitud en el que se apoyan los pies alternativamente dos veces antes de caer con los dos pies juntos.  
→ Cpt. sintagmático

**triptongo**

Conjunto de tres vocales que forman una sola sílaba  
→ Cpt. culto

**triquitraque**

Ruido como de golpes repetidos y desordenados.  
→ Cpt. léxico

**trirrectángulo**

Triángulo esférico ~  
→ Cpt. híbrido

**trisecar**

Cortar o dividir una figura, especialmente un ángulo, en tres partes iguales.  
→ Cpt. culto

**trisección**

Acción y efecto de trisecar.  
→ Cpt. híbrido

**trisemanal**

Que se repite tres veces por semana.  
→ Cpt. híbrido

**tritóxido**

Trióxido.  
→ Cpt. híbrido

**trivalente**

Que cumple tres funciones. Vacuna trivalente.  
→ Cpt. híbrido

**trocátinte**

Color de mezcla o tornasolado  
→ Cpt. léxico

**trofología**

Tratado o ciencia de la nutrición.  
→ Cpt. culto

**trofólogo**

Persona versada en trofología.  
→ Cpt. culto

**tromba de agua**

Chaparrón intenso, repentino y muy violento.  
→ Cpt. sintagmático

**tromboangitis**

Inflamación de la túnica íntima de un vaso sanguíneo, con producción de coágulo.  
→ Cpt. léxico

**tromboangitis obliterante**

Enfermedad debida a la inflamación y trombosis de las arterias y venas de una zona del organismo, generalmente la pierna, dando lugar al fenómeno de la claudicación intermitente y a veces a ulceración y gangrena del pie. Aparece casi siempre en los grandes fumadores.

→ Cpt. sintagmático

**trombocito**

Plaqueta de la sangre.  
→ Cpt. culto

**tromboflebitis**

Inflamación de las venas con formación de trombos.  
→ Cpt. léxico

**trombón de pistones**

Aquel en que la variación de notas se obtiene por el juego combinado de llaves o pistones.  
→ Cpt. sintagmático

**trombón de varas**

Sacabuche (instrumento musical).  
→ Cpt. sintagmático

**trompa de Eustaquio**

Conducto, propio de muchos vertebrados, que pone en comunicación el oído medio con la faringe. En el hombre tiene unos 40 ó 50 mm de longitud.  
→ Cpt. sintagmático

**trompa de Falopio**

Oviducto de los mamíferos.  
→ Cpt. sintagmático

**trompa de París o trompa gallega**

Birimbao.  
→ Cpt. sintagmático

**trompa marina**

Instrumento musical de una sola cuerda muy gruesa, que se toca con arco, apoyando sobre ella el dedo pulgar de la mano izquierda.  
→ Cpt. sintagmático

**trompeta bastarda**

La de sonido muy fuerte usada principalmente en la guerra.  
→ Cpt. sintagmático

**trompeta de amor**

Girasol (planta compuesta).  
→ Cpt. sintagmático

**trompo enrollado**

Asunto secreto, reservado o disimulado.  
→ Cpt. sintagmático

**tronco braquiocefálico**

Arteria gruesa que nace del cayado aórtico y se divide en dos, la carótida y la subclavia del lado derecho.  
→ Cpt. sintagmático

**tropa de línea**

La organizada para maniobrar y combatir en orden cerrado y por cuerpos.  
→ Cpt. sintagmático

**tropa ligera**

La organizada para maniobrar y combatir en orden abierto y más individualmente que la de línea.  
→ Cpt. sintagmático

**trotacalles**

Persona muy callejera  
→ Cpt. léxico

**trotaconventos**

Alcahueta, tercera, celestina  
→ Cpt. léxico

**trotamundos**

Persona aficionada a viajar y recorrer países  
→ Cpt. léxico

**trote cochinerro**

Trote corto y apresurado.  
→ Cpt. sintagmático

**trozo de abordaje**

Cada uno de los tres grupos especialmente destinados a dar y rechazar los abordajes, en que se divide parte de la dotación de un buque de guerra.  
→ Cpt. sintagmático

**trucha de mar**

Reo1  
→ Cpt. sintagmático

**truco alto**

Suerte del juego de los trucos, que consiste en echar con la bola propia la del contrario por encima de la barandilla.  
→ Cpt. sintagmático

**truco bajo**

Suerte del juego de los trucos, que consiste en echar con la bola propia la del contrario por alguna de las troneras.  
→ Cpt. sintagmático

**trueno gordo**

Estampido con que terminan los fuegos artificiales, y es siempre el más estrepitoso.

→ Cpt. sintagmático

**truquiflor**

Juego de naipes en que, además de los lances del truke, hay el de flor cuando se reúnen tres cartas seguidas del mismo palo

→ Cpt. léxico

**tuberculosis miliar**

Forma de la tuberculosis caracterizada por la diseminación extensa de pequeñas granulaciones tuberculosas en la masa del órgano afectado, especialmente el pulmón.

→ Cpt. sintagmático

**tubo de ensayo**

El de cristal, cerrado por uno de sus extremos, usado para los análisis químicos.

→ Cpt. sintagmático

**tubo de luz fría**

Tubo fluorescente.

→ Cpt. sintagmático

**tubo de rayos catódicos**

Tubo de cristal en cuyo interior se produce un haz de electrones de dirección e intensidad controladas, que al incidir sobre una pantalla electroluminiscente reproduce gráficos e imágenes.

→ Cpt. sintagmático

**tubo fluorescente**

El de iluminación en el que un gas se torna incandescente por efecto de una corriente eléctrica.

→ Cpt. sintagmático

**tubo intestinal**

Conjunto de los intestinos de un animal.

→ Cpt. sintagmático

**tubo lanzallamas**

El que lanza gases o líquidos inflamados.

→ Cpt. sintagmático

**tubo lanzatorpedos**

El destinado a disparar por él los torpedos automóviles.

→ Cpt. sintagmático

**tubuliforme**

De forma de tubo.

→ Cpt. culto

**tumbacuartillos**

Persona dada a la bebida

→ Cpt. léxico

**tumbaollas**

Persona comedora y glotona

→ Cpt. léxico

**tumbo de dado**

Peligro inminente.

→ Cpt. sintagmático

**tumbo de olla**

Cada uno de los tres vuelcos de la olla, es decir, caldo, legumbres y carne.

→ Cpt. sintagmático

**tumor benigno**

El formado por células muy semejantes a las normales, que permanece en su localización primaria y no produce metástasis.

→ Cpt. sintagmático

**tumor maligno**

El de carácter grave, invasivo, que produce metástasis.

→ Cpt. sintagmático

**tuna brava, tuna colorada o tuna roja**

Especie semejante a la higuera de tuna, silvestre, con más espinas y fruto de pulpa muy encarnada.

→ Cpt. sintagmático

**túnel aerodinámico**

Construcción que contiene una larga cavidad de forma cilíndrica por la que se hace circular el aire a la velocidad conveniente para ensayar modelos de aviación, náutica, automovilismo, etc.

→ Cpt. sintagmático

**túnica de Cristo**

Planta anual, parecida al estramonio, de seis a ocho decímetros de altura, hojas aovadas y sinuosas, cáliz tubular, corola violada por fuera y blanca por dentro, y cápsula de cuatro ventallas. Procede de la India y se cultiva mucho en los jardines de Europa.

→ Cpt. sintagmático

**túnica palmada**

La muy rica y adornada que llevaban los romanos debajo de la toga picta.

→ Cpt. sintagmático

**túnica úvea**

La tercera del ojo, parecida en su forma al hollejo de la uva.

→ Cpt. sintagmático

**tupí-guaraní**

Se dice de un grupo o familia de lenguas amerindias habladas en el sur del Brasil, el Paraguay y regiones limítrofes, que comprende, principalmente, el tupí y el guaraní.

→ Cpt. léxico

**turbamulta**

Multitud confusa y desordenada

→ Cpt. culto

**turbit mineral**

Sulfato mercurial de propiedades purgantes parecidas a las del turbit vegetal.

→ Cpt. sintagmático

**turboalternador**

Conjunto de un alternador eléctrico y de la turbina que lo mueve.

→ Cpt. léxico

**turbobomba**

Bomba movida por una turbina.

→ Cpt. léxico

**turbocompresor**

Compresor movido por una turbina.

→ Cpt. léxico

**turbodiésel**

Dicho de un motor diésel: Alimentado con un turbocompresor.

→ Cpt. léxico

**turbogenerador**

Generador eléctrico movido por una turbina de gas, de vapor o hidráulica.

→ Cpt. léxico

**turbohélice**

Motor de aviación en que una turbina mueve la hélice.

→ Cpt. léxico

**turbopropulsión**

Sistema de propulsión mediante turbinas de gas.

→ Cpt. léxico

**turbopropulsor**

Turbohélice

→ Cpt. léxico

**turborreactor**

Motor de reacción del que es parte funcional una turbina de gas.

→ Cpt. léxico

**turificar**

Incensar.

→ Cpt. culto

**turma de tierra**

Criadilla de tierra.

→ Cpt. sintagmático

**turquesa occidental**

Hueso o diente fósil, teñido naturalmente de azul por el óxido de cobre, que se usa en joyería.

→ Cpt. sintagmático

**turquesa oriental**

Turquesa<sup>2</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**tusígeno**

Que produce tos.

→ Cpt. híbrido

**tusturrar**

Tostar o asar en las brasas.

→ Cpt. léxico

**tutela dativa**

La que se confiere por nombramiento del consejo de familia o del juez y no por disposición testamentaria ni por designación de la ley.

→ Cpt. sintagmático

**tutela ejemplar**

La que se constituye para cuidar de la persona y de los bienes de los incapacitados mentalmente.

→ Cpt. sintagmático

**tutela legítima**

La que se confiere por virtud de llamamiento que hace la ley.

→ Cpt. sintagmático

**tutela testamentaria**

La que se defiere por virtud de llamamiento hecho en el testamento de una persona facultada para ello.

→ Cpt. sintagmático

**tuya articulada**

Alerce africano.

→ Cpt. sintagmático

# U

## **u consonante**

V.

→ Cpt. sintagmático

## **u valona**

V doble

→ Cpt. sintagmático

## **udómetro**

Pluviómetro

→ Cpt. culto

## **ugrofinés**

Pertenciente o relativo a los fineses y a otros pueblos de lengua semejante.

→ Cpt. léxico

## **ujjer de armas**

Criado o ministro que antiguamente tenía el encargo de la custodia y guarda de las armas del rey.

→ Cpt. sintagmático

## **ujjer de cámara**

Criado del rey, que asistía en la antecámara para cuidar de la puerta y de que solo entrasen las personas que debían entrar, por sus oficios u otros motivos.

→ Cpt. sintagmático

## **ujjer de sala**

Ujjer de vianda.

→ Cpt. sintagmático

## **ujjer de saleta**

Criado del rey, que asistía en la saleta para impedir la entrada a los que no tenían derecho a ella. Lo había también en el cuarto de la reina, con el mismo encargo.

→ Cpt. sintagmático

## **ujjer de vianda**

Criado de palacio, que tenía a su cargo acompañar el cubierto y copa desde la panetería y cava, y después la comida desde la cocina.

→ Cpt. sintagmático

## **últlogo**

Discurso puesto en un libro después de terminada la obra

→ Cpt. culto

## **última cena**

La de Jesucristo con sus apóstoles.

→ Cpt. sintagmático

## **última voluntad**

La expresada en el testamento.

→ Cpt. sintagmático

## **último toque**

Ligera corrección o aditamento que se hace en una obra o labor ya acabada para perfeccionarla.

→ Cpt. sintagmático

## **últimos sacramentos**

Los de la penitencia, eucaristía y extremaunción que se administran a un enfermo en peligro de muerte.

→ Cpt. sintagmático

## **ultracorrección**

Deformación de una palabra por equivocado prurito de corrección, según el modelo de otras: p. ej., inflación por infacción, por influjo de transacción, lección, etc.

→ Cpt. híbrido

## **ultraderecha**

Derecha política de ideología radical o extremista.

→ Cpt. híbrido

## **ultraizquierda**

Izquierda política de ideología radical o extremista.

→ Cpt. híbrido

## **ultraligero**

Sumamente ligero.

→ Cpt. híbrido

## **ultraliviano**

Ultraligero (sumamente ligero).

→ Cpt. híbrido

## **ultramar**

País o sitio que está de la otra parte del mar, considerado desde el punto en que se habla

→ Cpt. híbrido

## **ultramarino**

Que está o se considera del otro lado o a la otra parte del mar

→ Cpt. híbrido

## **ultramaro**

Azul -:Lapislázuli pulverizado que se usa mucho como color en la pintura

→ Cpt. híbrido

## **ultramicroscopio**

Sistema óptico que sirve para ver objetos de dimensiones aún más pequeñas que las que se perciben con el microscopio

→ Cpt. híbrido

## **ultramontano**

Que está más allá o de la otra parte de los montes

→ Cpt. culto

## **ultramundano**

Que excede a lo mundano o está más allá

→ Cpt. híbrido

## **ultrapuertos**

Aquello que está más allá o a la otra parte de los puertos

→ Cpt. híbrido

## **ultrarrojo**

Infrarrojo

→ Cpt. híbrido

## **ultrasensible**

Dotado de una sensibilidad superior a la normal.

→ Cpt. híbrido

## **ultrasónico**

Pertenciente o relativo al ultrasonido.

→ Cpt. culto

## **ultrasonido**

Sonido cuya frecuencia de vibraciones es superior al límite perceptible por el oído humano. Tiene muchas aplicaciones industriales y se emplea en medicina.

→ Cpt. híbrido

## **ultratumba**

Ámbito más allá de la muerte

→ Cpt. híbrido

## **ultravioletado**

Ultravioleta.

→ Cpt. híbrido

## **ultravioleta**

Se dice de la radiación electromagnética que se encuentra entre el extremo violado del espectro visible y los rayos X y provoca reacciones químicas de gran repercusión biológica

→ Cpt. híbrido

## **umbelífero**

Se dice de las plantas angiospermas dicotiledóneas que tienen hojas por lo común alternas, simples, más o menos divididas y con pecíolos envainadores

→ Cpt. híbrido

## **unalbo**

Dicho de una caballería: Que tiene calzado un pie o una mano

→ Cpt. léxico

## **unciforme**

Se dice de uno de los huesos del carpo que en el hombre forma parte de la segunda fila

→ Cpt. culto

## **unción de los enfermos**

Extremaunción.

→ Cpt. sintagmático

## **undecágono**

Se dice del polígono de once ángulos y once lados

→ Cpt. léxico

## **ungüento amaracino**

Medicamento cuyo principal ingrediente es la mejorana.

→ Cpt. sintagmático

## **ungüento amarillo**

El madurativo y supurativo cuyo principio medicinal es la colofonia.

→ Cpt. sintagmático

**ungüento basilicón**

El madurativo y supurativo cuyo principio medicinal es la pez negra.

→ Cpt. sintagmático

**ungüento de soldado**

Aquel en cuya composición entra el mercurio.

→ Cpt. sintagmático

**ungüento mexicano**

Unto de México.

→ Cpt. sintagmático

**unicaule**

Dicho de una planta: Que tiene un solo tallo.

→ Cpt. culto

**unicelular**

Que consta de una sola célula.

→ Cpt. híbrido

**unicornio de mar o unicornio marino**

Narval.

→ Cpt. sintagmático

**unidad astronómica**

Radio medio de la órbita terrestre, o sea la distancia de la Tierra al Sol, equivalente a 149 millones y medio de kilómetros.

→ Cpt. sintagmático

**unidad de acción**

Cualidad, en la obra dramática o en cualquier otra, de tener una sola acción principal.

→ Cpt. sintagmático

**unidad de cuidados intensivos**

Sección hospitalaria donde se concentran aparatos y personal especializado para la vigilancia y el tratamiento de enfermos muy graves, que requieren atención inmediata y mantenida.

→ Cpt. sintagmático

**unidad de lugar**

Cualidad, en la obra dramática, de desarrollarse su acción en un solo lugar.

→ Cpt. sintagmático

**unidad de muestreo**

Cada uno de los elementos que forman un universo o conjunto sometido a estudio estadístico.

→ Cpt. sintagmático

**unidad de tiempo**

Cualidad, en la obra dramática, de durar la acción el tiempo, sobre poco más o menos, que dure la representación, o 24 h aproximadamente.

→ Cpt. sintagmático

**unidad de vigilancia intensiva**

Unidad de cuidados intensivos.

→ Cpt. sintagmático

**unidad monetaria**

Moneda real o imaginaria que sirve legalmente de patrón en cada país y de la cual se derivan las demás.

→ Cpt. sintagmático

**unidades coherentes**

Las elegidas para que satisfagan las fórmulas en las que intervienen.

→ Cpt. sintagmático

**unidimensional**

De una sola dimensión.

→ Cpt. híbrido

**unidireccional**

De una sola dirección.

→ Cpt. híbrido

**unifamiliar**

Que corresponde a una sola familia.

→ Cpt. híbrido

**unificar**

Hacer de muchas cosas una o un todo, uniéndolas, mezclándolas o reduciéndolas a una misma especie

→ Cpt. culto

**unifoliado**

Que tiene una sola hoja.

→ Cpt. culto

**unilateral**

Que se refiere o se circunscribe solamente a una parte o a un aspecto de algo

→ Cpt. léxico

**unimembre**

De un solo miembro o elemento.

→ Cpt. culto

**unión aduanera**

Unión de dos o más países para eliminar las restricciones comerciales entre ellos y seguir una política arancelaria común.

→ Cpt. sintagmático

**unipersonal**

Que consta de una sola persona

→ Cpt. híbrido

**unisex**

Que es adecuado o está destinado tanto para los hombres como para las mujeres.

→ Cpt. híbrido

**unisexual**

Dicho de un individuo vegetal o animal: Que tiene un solo sexo.

→ Cpt. híbrido

**unisón**

Que tiene el mismo sonido que otra cosa.

→ Cpt. híbrido

**unisonar**

Dicho de varias voces o instrumentos: Sonar al unísono o en el mismo tono

→ Cpt. léxico

**univalvo**

Dicho de una concha: De una sola pieza.

→ Cpt. híbrido

**universidad de villa y tierra**

Conjunto de poblaciones o barrios que estaban unidos bajo una misma representación.

→ Cpt. sintagmático

**unto de México o unto de rana**

Dinero, y especialmente el que se emplea para sobornar.

→ Cpt. sintagmático

**uña de caballo**

Fárfara<sup>1</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**uña de gato**

Planta de la selva que crece como liana y es muy apreciada por sus propiedades medicinales regenerativas.

→ Cpt. sintagmático

**uña de la gran bestia**

La del pie derecho del alce o anta, la cual, por mucho tiempo, se creyó ser remedio eficaz para la epilepsia.

→ Cpt. sintagmático

**uña de vaca**

Mano o pie de esta res después que se corta para la carnicería.

→ Cpt. sintagmático

**uña gata**

Gatuña.

→ Cpt. sintagmático

**uña olorosa**

Opérculo de una especie de cañadilla índica, que despidе grato olor al quemarse y se ha usado en farmacia.

→ Cpt. sintagmático

**uñas largas**

Persona larga de manos.

→ Cpt. sintagmático

**uranógrafo**

Persona que profesa la uranografía o tiene en ella especiales conocimientos

→ Cpt. culto

**uranolito**

Fragmento de un bólido que cae a la Tierra.

→ Cpt. culto

**uranometría**

Parte de la astronomía que trata de la medición de las distancias celestes

→ Cpt. culto

**uremia**

Conjunto de síntomas cerebrales, respiratorios, circulatorios, digestivos, etc., producidos por la acumulación en la sangre y en los tejidos de venenos derivados del metabolismo orgánico eliminados por el riñón cuando el estado es normal.

→ Cpt. culto

**urodelo**

Se dice de los anfibios que durante toda su vida conservan una larga cola que utilizan para nadar y tienen

cuatro extremidades, aunque a veces faltan las dos posteriores. En algunos persisten las branquias en el estado adulto; p. ej., la salamandra.

→ Cpt. culto

#### **urogallo**

Ave gallinácea, de unos ocho decímetros de largo y quince de envergadura, con plumaje pardo negruzco jaspeado de gris, patas y pico negros, tarsos emplumados y cola redonda

→ Cpt. léxico

#### **urogenital**

Genitourinario.

→ Cpt. híbrido

#### **urografía**

Técnica radiológica que permite visualizar las vías urinarias mediante el empleo de sustancias de contraste.

→ Cpt. culto

#### **urología**

Parte de la medicina referente al aparato urinario.

→ Cpt. culto

#### **uromancia**

Supuesta adivinación por el examen de la orina

→ Cpt. culto

#### **uroscopia**

Inspección visual y metódica de la orina, antiguamente usada para establecer el diagnóstico de las enfermedades internas

→ Cpt. culto

#### **usina de rumores**

Medio que genera informaciones no confirmadas y tendenciosas.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva abejar**

Variedad de uva, de grano más grueso, menos jugoso y con hollejo más duro que la albilla, que apetece con preferencia las abejas y avispas.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva alarije**

Variedad de uva, de color rojo, que producen ciertas cepas altas y de sarmientos duros.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva albarazada**

Variedad de uva, común en Andalucía, que tiene el hollejo jaspeado.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva albilla o uva albillo**

Variedad de uva, de hollejo tierno y delgado y muy gustosa.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva arije**

Uva alarije.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva bodocal**

Variedad de uva negra, que tiene los granos gordos y los racimos largos y ralos.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva caleta**

Uvero (árbol).

→ Cpt. sintagmático

#### **uva cana o uva canilla**

Uva de gato.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva cigüete**

Variedad de uva blanca, parecida a la albilla.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva crespá**

Uva espina.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva de gato**

Hierba anual de la familia de las Crasuláceas, que se cría comúnmente en los tejados, con tallos de dos a tres centímetros, hojas pequeñas, carnosas, casi elipsoidales, obtusas, lampiñas, que parecen racimos de grosellas no maduras, y flores blancas en corimbos.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva de pájaro**

Uva de gato.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva de perro**

Uva de gato.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva de playa**

Fruto del uvero, del tamaño de una cereza grande, morado, tierno, muy jugoso y dulce. Encierra una sola semilla negra, de volumen igual a las dos terceras partes del fruto.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva de raposa**

Hierba perenne de la familia de las Liliáceas, con tallos sencillos terminados por cuatro hojas ovales, en cruz, de en medio de las cuales sale una flor verdosa que produce una baya negra, del tamaño del guisante y narcótica.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva espina**

Variedad de grosellero, que crece espontáneamente en Europa y América y tiene las hojas vellosas y los frutos menos dulces.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva hebén**

Variedad de uva, blanca, gorda y vellosa, parecida a la moscatel en el sabor, la cual forma el racimo largo y ralo.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva hebén prieta**

Uva palomina.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva herrial**

Variedad de uva, gruesa y tinta, cuyos racimos son muy gruesos.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva jabí**

Jabí (variedad de uva pequeña).

→ Cpt. sintagmático

#### **uva jaén**

Variedad de uva, blanca, algo crecida y de hollejo grueso y duro.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva lairén**

Variedad de uva, de grano crecido y de hollejo duro.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva larije**

Uva alarije.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva ligeruela**

Uva temprana.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva lupina**

Acónito (planta ranunculácea).

→ Cpt. sintagmático

#### **uva marina**

Belcho.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva moscatel**

Variedad de uva, blanca o morada, de grano redondo y muy liso y gusto muy dulce.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva palomina**

Variedad de uva negra en racimos largos y ralos.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva rojal**

Variedad de uva muy fina, de color de grosella.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva tamínea**

Estafisagria.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva taminia**

Estafisagria.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva tempranilla**

Uva temprana.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva teta de vaca**

Variedad de uva que tiene gruesos y largos los granos.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva tinta**

Variedad de uva que tiene negro el zumo y sirve para dar color a ciertos mostos.

→ Cpt. sintagmático

#### **uva torrontés**

Variedad de uva, blanca, muy transparente y que tiene el grano pequeño y el hollejo muy tierno y delgado, por lo

cual se pudre pronto. De ella se hace vino muy oloroso, suave y claro, que se conserva mucho tiempo.

→ Cpt. sintagmático

**uva tortozón**

Variedad de uva, de grano grueso y racimos grandes, de la cual se hace un vino que se conserva poco.

→ Cpt. sintagmático

**uva turulés**

Variedad de uva fuerte.

→ Cpt. sintagmático

**uva verdeja**

La que tiene color muy verde aunque esté madura.

→ Cpt. sintagmático

**uva verga**

Acónito.

→ Cpt. sintagmático

**uvaduz**

Gayubo: Mata de la familia de las Ericáceas, tendida, siempre verde y ramosa, con hojas amontonadas, lustrosas, elípticas, pecioladas y enteras

→ Cpt. léxico

**uvas de mar**

belcho.

→ Cpt. sintagmático

**uvayema**

Especie de vid silvestre, que, subiendo por los troncos de los árboles, se enreda entre sus ramas, como la hiedra

→ Cpt. léxico

**uve doble**

Nombre de la letra w.

→ Cpt. sintagmático

**uxoricida**

Hombre que mata a su mujer

→ Cpt. culto

**uxoricidio**

Muerte causada a la mujer por su marido

→ Cpt. culto

# V

## v doble

w.

→ Cpt. sintagmático

### **vaca abierta**

Vaca fecunda.

→ Cpt. sintagmático

### **vaca de San Antón**

Mariquita (insecto coleóptero).

→ Cpt. sintagmático

### **vaca del aguardiente**

La que en las fiestas populares de algunas localidades se lidia a primera hora de la mañana.

→ Cpt. sintagmático

### **vaca loca**

Res afectada por la encefalopatía espongiiforme bovina.

→ Cpt. sintagmático

### **vaca marina**

Manatí (mamífero sireno).

→ Cpt. sintagmático

### **vaca tembladera**

Torpedo (pez selacio).

→ Cpt. sintagmático

### **vacunoterapia**

Tratamiento o profilaxis de las enfermedades infecciosas por medio de las vacunas.

→ Cpt. híbrido

### **vagón de cola**

El último de un tren.

→ Cpt. sintagmático

### **vaguada barométrica**

Depresión barométrica que en forma de valle penetra entre dos zonas de alta presión.

→ Cpt. sintagmático

### **vaina abierta**

La que tenían las espadas largas, pues para que se pudiesen desenvainar fácilmente, solo estaba cerrada en el último tercio hacia la contera.

→ Cpt. sintagmático

### **vainica ciega**

Vainica hecha sin sacar las hebras.

→ Cpt. sintagmático

### **vaivén**

Movimiento alternativo de un cuerpo que después de recorrer una línea vuelve a describirla, caminando en sentido contrario

→ Cpt. léxico

### **vale real**

Título de una antigua deuda pública.

→ Cpt. sintagmático

### **valija diplomática**

Carta cerrada y precintada que contiene la correspondencia oficial entre un Gobierno y sus agentes diplomáticos en el extranjero.

→ Cpt. sintagmático

### **valor absoluto**

Valor de un número sin tener en cuenta su signo.

→ Cpt. sintagmático

### **valor agregado**

Valor añadido.

→ Cpt. sintagmático

### **valor añadido**

Incremento del valor de un producto durante las sucesivas etapas de su producción o distribución.

→ Cpt. sintagmático

### **valor cívico**

Entereza de ánimo para cumplir los deberes de la ciudadanía, sin arredrarse por amenazas, peligros ni vejámenes.

→ Cpt. sintagmático

### **valor en cuenta**

El que el librador de una letra de cambio, o de otro título a la orden, cubre con asiento de igual cuantía a cargo del tomador en la cuenta abierta entre ambos.

→ Cpt. sintagmático

### **valor en sí mismo**

Fórmula empleada en las letras o pagarés para significar que el librador gira a su propia orden, y que tiene en su poder el importe del libramiento.

→ Cpt. sintagmático

### **valor entendido**

El de las letras o pagarés, cuyo librador se reserva asentárselo en cuenta al tomador, cuando median razones que impiden a uno y otro explicar con claridad la verdadera causa de deber.

→ Cpt. sintagmático

### **valor facial**

En filatelia, el impreso en el sello a efectos de franqueo, a diferencia del valor de mercado o colección.

→ Cpt. sintagmático

### **valor nominal**

Cantidad por la que se emite una acción, una obligación y otros documentos mercantiles.

→ Cpt. sintagmático

### **valor normal**

El que toma una magnitud en condiciones normales.

→ Cpt. sintagmático

### **valor recibido, valor recibido en efectivo, géneros, mercancías, cuentas, etc**

U. como fórmula para significar que el librador se da por satisfecho, de cualquiera de estos modos, del importe de la letra o pagaré.

→ Cpt. sintagmático

### **valor relativo**

El que tiene una cantidad en comparación con otra.

→ Cpt. sintagmático

### **valor reservado en sí mismo**

Valor en sí mismo.

→ Cpt. sintagmático

### **valores declarados**

Monedas o billetes que se envían por correo, bajo sobre cerrado, cuyo valor se declara en la administración de salida y de cuya entrega responde el servicio de correos.

→ Cpt. sintagmático

### **valores fiduciarios**

Los emitidos en representación de numerario, bajo promesa de cambiarlos por este.

→ Cpt. sintagmático

### **válvula de escape**

Válvula de seguridad.

→ Cpt. sintagmático

### **válvula de seguridad**

La que se coloca en un circuito o recipiente que contiene un fluido y que se abre automáticamente, permitiendo que escape cuando la presión es excesiva.

→ Cpt. sintagmático

### **válvula mitral**

La que existe entre la aurícula y el ventrículo izquierdos del corazón de los mamíferos.

→ Cpt. sintagmático

### **válvula tricúspide**

La que se halla entre la aurícula y el ventrículo derechos del corazón de los mamíferos, llamada así por terminar en tres puntas.

→ Cpt. sintagmático

### **vanagloria**

Jactancia del propio valer u obrar

→ Cpt. léxico

### **vapor de la carrera**

Barco de motor de pasajeros que tiene un itinerario fijo y regular en la frecuencia entre los puertos de Buenos Aires y Montevideo.

→ Cpt. sintagmático

### **vaqueiro de alzada**

Individuo de una casta de pastores habitante en las brañas, que se mantenía apartado de los labriegos vecinos, en cuanto al dialecto, traje y costumbres. Durante



los veranos, se trasladaban a los pastos de las mesetas cercanas.

→ Cpt. sintagmático

**vara alcándara**

Vara (del carro).

→ Cpt. sintagmático

**vara cuadrada**

Cuadrado que tiene de lado una vara.

→ Cpt. sintagmático

**vara de Aragón**

Medida de longitud que equivale a 772 mm.

→ Cpt. sintagmático

**vara de Burgos o vara de Castilla**

Vara (medida de longitud).

→ Cpt. sintagmático

**vara de detener**

Vara larga.

→ Cpt. sintagmático

**vara de guardia**

Balancín (madero paralelo al eje delantero de las ruedas).

→ Cpt. sintagmático

**vara de Inquisición**

Ministro que este antiguo Tribunal eclesiástico diputaba para algún encargo.

→ Cpt. sintagmático

**vara de Jesé**

Nardo (planta liliácea).

→ Cpt. sintagmático

**vara de luz**

Especie de meteoro que consiste en la aparición de una pequeña porción del arco iris, o en el paso de los rayos del Sol por las aberturas de las nubes, formando unas líneas que con la contraposición de lo oscuro se manifiestan resplandecientes.

→ Cpt. sintagmático

**vara de premio**

Cucaña (palo untado de jabón o grasa).

→ Cpt. sintagmático

**vara de tumbar gatos**

Persona muy alta y delgada.

→ Cpt. sintagmático

**vara ensebada**

Cucaña (palo untado de jabón o grasa).

→ Cpt. sintagmático

**vara larga**

Especie de pica que se usa para guiar y sujetar los toros, o para picarlos en la plaza.

→ Cpt. sintagmático

**varadero del ancla**

Plancha de hierro con que se defiende el costado del buque en el sitio en que descansa el ancla.

→ Cpt. sintagmático

**varapalo**

Palo largo a modo de vara

→ Cpt. léxico

**varaplata**

En la catedral de Toledo, ministro eclesiástico que hace oficio de pertiguero

→ Cpt. léxico

**varaseto**

Cerramiento o enrejado de varas o cañas, como los que se suelen poner en los jardines

→ Cpt. léxico

**variable estadística**

Magnitud cuyos valores están determinados por las leyes de probabilidad, como los puntos resultantes de la tirada de un dado.

→ Cpt. sintagmático

**variable estocástica**

Variable estadística.

→ Cpt. sintagmático

**variación de la aguja o variación magnética**

Declinación de la aguja.

→ Cpt. sintagmático

**variaciones sobre el mismo menester**

Insistencia en un mismo asunto.

→ Cpt. sintagmático

**varicocele**

Tumor formado por la dilatación de las venas del escroto y del cordón espermático

→ Cpt. híbrido

**varilla de virtudes**

Varita mágica.

→ Cpt. sintagmático

**varioloide**

Viruela atenuada y benigna.

→ Cpt. culto

**varita de virtudes**

Varita mágica.

→ Cpt. sintagmático

**varita mágica**

Vara pequeña que usan los titiriteros y prestidigitadores atribuyéndole las operaciones con que sorprenden y entretienen a los espectadores.

→ Cpt. sintagmático

**varón de Dios**

Hombre de extremada bondad y virtud.

→ Cpt. sintagmático

**vasallo de signo servicio**

El que debía servicio personal a su señor.

→ Cpt. sintagmático

**vascófilo**

Persona aficionada a la lengua y cultura vascongadas.

→ Cpt. híbrido

**vascofrancés**

Perteneciente o relativo a esta región del sur de Francia.

→ Cpt. léxico

**vascohablante**

Que tiene el vasco como lengua materna o propia. Apl. a pers.,

→ Cpt. léxico

**vascólogo**

Persona versada en estudios vascos.

→ Cpt. híbrido

**vascoparlante**

Vascohablante. Apl. a pers.,

→ Cpt. léxico

**vasectomía**

Sección quirúrgica de un vaso o conducto, especialmente de los deferentes en el aparato genital masculino.

→ Cpt. híbrido

**vaso criboso**

Cada uno de los que conducen la savia descendente de los vegetales.

→ Cpt. sintagmático

**vaso de elección**

Persona especialmente escogida por Dios para un ministerio singular.

→ Cpt. sintagmático

**vaso excretorio**

Bacín (para excrementos).

→ Cpt. sintagmático

**vaso lacrimatorio**

Vasija pequeña, a manera de pomo, que se encuentra en los sepulcros antiguos.

→ Cpt. sintagmático

**vaso leñoso**

Cada uno de los que conducen la savia ascendente de los vegetales.

→ Cpt. sintagmático

**vaso sagrado**

El que, consagrado y bendecido, se destina a la celebración de la misa o a la conservación de las especies sacramentales.

→ Cpt. sintagmático

**vasoconstrictor**

Que contrae los vasos sanguíneos.

→ Cpt. léxico

**vasodilatador**

Que dilata los vasos sanguíneos.

→ Cpt. léxico

**vasos comunicantes**

Recipientes unidos por conductos que permiten el paso de un líquido de unos a otros.

→ Cpt. sintagmático

**vatídico**

Que vaticina

→ Cpt. culto

**vatímetro**

Aparato para medir los vatios de una corriente eléctrica.

→ Cpt. híbrido  
**ve baja o ve corta**  
 Uve.  
 → Cpt. sintagmático  
**ve doble**  
 Uve doble.  
 → Cpt. sintagmático  
**vecino mañero**  
 El que en el siglo XVIII, conservando su vecindad, buscaba otras nuevas con el objeto de no sufrir las cargas vecinales en ninguna y disfrutar de las ventajas en todas.  
 → Cpt. sintagmático  
**veedor de vianda**  
 Empleado de palacio a cuyo cargo corría que se sirviese sin desfalco a la mesa lo que se había ordenado, y que no se sirviese cosa ninguna sin avisar al mayordomo mayor o al de semana.  
 → Cpt. sintagmático  
**vegetación adenoidea**  
 Hipertrofia de las amígdalas faríngea y nasal y, sobre todo, de los folículos linfáticos de la parte posterior de las fosas nasales.  
 → Cpt. sintagmático  
**vehículo espacial**  
 Nave espacial.  
 → Cpt. sintagmático  
**veinte de bolos**  
 Diez de bolos.  
 → Cpt. sintagmático  
**veinticinco**  
 Veinte y cinco  
 → Cpt. léxico  
**veinticuatro de capa**  
 Velarte de primera clase.  
 → Cpt. sintagmático  
**veinticuatro**  
 Veinte y cuatro  
 → Cpt. léxico  
**veintidós**  
 Veinte y dos  
 → Cpt. léxico  
**veintidoseno de capa**  
 Velarte de segunda clase.  
 → Cpt. sintagmático  
**veintinueve**  
 Veinte y nueve  
 → Cpt. léxico  
**veintiocho**  
 Veinte y ocho  
 → Cpt. léxico  
**veintiséis**  
 Veinte y seis  
 → Cpt. léxico  
**veintisiete**  
 Veinte y siete  
 → Cpt. léxico  
**veintitantos**  
 Veinte y algunos más, sin llegar a treinta.  
 → Cpt. léxico  
**veintitrés**  
 Veinte y tres  
 → Cpt. léxico  
**veintiun(o)**  
 Veinte y uno  
 → Cpt. léxico  
**vejiga de la bilis o vejiga de la hiel**  
 Bolsa membranosa en la que se deposita la bilis que llega a ella por el conducto cístico.  
 → Cpt. sintagmático  
**vejiga de la orina**  
 Vejiga del hombre y de algunos animales en que se deposita la orina.  
 → Cpt. sintagmático  
**vejiga de perro**  
 Alquequenje (planta solanácea).  
 → Cpt. sintagmático  
**vejiga natatotia**  
 Saco membranoso lleno de aire, que tienen muchos peces sobre el tubo digestivo, y que permite al animal mantenerse entre dos aguas sin esfuerzo alguno.

→ Cpt. sintagmático  
**vela al tercio**  
 Vela trapezoidal que solo se diferencia de la tarquina en ser menos alta por la parte de la baluma y menos baja por el lado de la caída.  
 → Cpt. sintagmático  
**vela bastarda**  
 La mayor de los buques latinos.  
 → Cpt. sintagmático  
**vela cangreja**  
 Vela de cuchillo, de forma trapezoidal, que va envergada por dos relingas en el pico y palo correspondientes.  
 → Cpt. sintagmático  
**vela cuadra**  
 Especie de vela de forma cuadrangular.  
 → Cpt. sintagmático  
**vela de abanico**  
 La que se compone de paños cortados al sesgo y reunidos en un puño por la parte más estrecha.  
 → Cpt. sintagmático  
**vela de cruz**  
 La cuadrada o trapezoidal que se enverga en las vergas que se cruzan sobre los mástiles.  
 → Cpt. sintagmático  
**vela de cuchillo**  
 La que está envergada en nervios o perchas colocados en el plano longitudinal del buque.  
 → Cpt. sintagmático  
**vela encapillada**  
 Aquella que el viento echa sobre la verga o el estay.  
 → Cpt. sintagmático  
**vela latina**  
 La triangular, envergada en entena, que suelen usar las embarcaciones de poco porte.  
 → Cpt. sintagmático  
**vela María**  
 Vela blanca que se colocaba en el tenebrario en medio de las demás amarillas.  
 → Cpt. sintagmático  
**vela mayor**  
 Vela principal que va en el palo mayor.  
 → Cpt. sintagmático  
**vela redonda**  
 Redonda (vela cuadrilátera).  
 → Cpt. sintagmático  
**vela tarquina**  
 Vela trapezoidal muy alta de baluma y baja de caída.  
 → Cpt. sintagmático  
**velas mayores**  
 Las tres velas principales del navío y otras embarcaciones, que son la mayor, el trinquete y la mesana.  
 → Cpt. sintagmático  
**velo del paladar**  
 Especie de cortina muscular y membranosa que separa la cavidad de la boca de la de las fauces.  
 → Cpt. sintagmático  
**velo humeral o velo ofertorio**  
 Paño blanco que se pone sobre los hombros el sacerdote, y en cuyos extremos envuelve ambas manos para coger la custodia o el copón en que va el Santísimo Sacramento y trasladarlos de una parte a otra, o para manifestarlos a la adoración de los fieles.  
 → Cpt. sintagmático  
**velocidad angular**  
 Ángulo descrito en la unidad de tiempo por el radio de un cuerpo que gira en torno de un eje.  
 → Cpt. sintagmático  
**velocímetro**  
 Aparato que en un vehículo indica su velocidad de traslación.  
 → Cpt. híbrido  
**velocípedo**  
 Vehículo de hierro, formado por una especie de caballete, con dos o con tres ruedas, y que movía por medio de pedales quien iba montado en él  
 → Cpt. culto  
**velódromo**  
 Lugar destinado para carreras en bicicleta.  
 → Cpt. híbrido

**vena ácigos**

La que está en la parte derecha y anterior de la porción torácica del raquis y pone en comunicación la vena cava superior con la inferior.

→ Cpt. sintagmático

**vena basilíca**

Una de las del brazo.

→ Cpt. sintagmático

**vena cardíaca**

Cada una de las que coronan la aurícula derecha del corazón, donde penetran juntas por un mismo orificio.

→ Cpt. sintagmático

**vena cava**

Cada una de las dos venas mayores del cuerpo, una superior o descendente, que recibe la sangre de la mitad superior del cuerpo, y otra inferior o ascendente, que recoge la sangre de los órganos situados debajo del diafragma. Ambas desembocan en la aurícula derecha del corazón.

→ Cpt. sintagmático

**vena cefálica**

La del brazo, que se aproxima al pliegue del codo, y creyeron los antiguos que estaba en relación directa con la cabeza.

→ Cpt. sintagmático

**vena coronaria**

Vena cardíaca.

→ Cpt. sintagmático

**vena de agua**

Vena (conducto natural de agua subterránea).

→ Cpt. sintagmático

**vena de loco**

Genio inconstante o volitario.

→ Cpt. sintagmático

**vena emulgente**

Cada una de las venas por donde sale la sangre de los riñones.

→ Cpt. sintagmático

**vena láctea**

Vaso quilífero.

→ Cpt. sintagmático

**vena leónica**

Vena ranina.

→ Cpt. sintagmático

**vena porta**

La gruesa cuyo tronco está entre las eminencias de la superficie interior del hígado.

→ Cpt. sintagmático

**vena ranina**

La que se halla situada en la cara inferior de la lengua.

→ Cpt. sintagmático

**vena safena**

Cada una de dos principales que van a lo largo de la pierna, una por la parte interior y otra por la exterior.

→ Cpt. sintagmático

**vena subclavía**

Cada una de las dos que se extienden desde la clavícula hasta la vena cava superior. En la izquierda desemboca el canal torácico.

→ Cpt. sintagmático

**vena yugular**

Cada una de las dos que hay a uno y otro lado del cuello, distinguidas con los nombres de interna o cefálica y externa o subcutánea.

→ Cpt. sintagmático

**vendaje enyesado**

Apósito preparado con yeso, que se emplea principalmente en la curación de las fracturas de los huesos, para inmovilizar los fragmentos, previamente restablecidos en su disposición anatómica.

→ Cpt. sintagmático

**vendehúmos**

Persona que ostenta o simula valimiento o privanza con un poderoso, para vender con esto su favor a los pretendientes.

→ Cpt. léxico

**venereología**

Parte de la medicina referente a las enfermedades venéreas.

→ Cpt. híbrido

**venganza de Moctezuma**

Diarrea contraída por el turista que llega a México.

→ Cpt. sintagmático

**venopunción**

Punción que se hace en una vena para extraer sangre o para inyectar algo.

→ Cpt. léxico

**venta pública**

Almoneda.

→ Cpt. sintagmático

**ventosa escarificada o ventosa sajada**

La que se aplica sobre una superficie escarificada o sajada.

→ Cpt. sintagmático

**ventosa seca**

La que se aplica sobre una parte íntegra o no sajada.

→ Cpt. sintagmático

**ventrículo succenturiado**

Cavidad situada en el extremo posterior del esófago de las aves, en cuyas paredes hay glándulas secretoras de jugos que digieren los alimentos previamente reblandecidos en el buche.

→ Cpt. sintagmático

**ventriculografía**

Visualización radiográfica de los ventrículos cerebrales por la insuflación de aire.

→ Cpt. híbrido

**venturina artificial**

Vidrio de color rojizo fundido con limaduras de cobre, que se emplea en joyería.

→ Cpt. sintagmático

**veranillo de San Juan**

Tiempo breve de calor o de sequía que, en América del Sur, suele presentarse a fines de junio.

→ Cpt. sintagmático

**veranito de San Juan**

Veranillo de San Juan. En Argentina y Chile,

→ Cpt. sintagmático

**verbo activo**

Antiguamente, verbo transitivo.

→ Cpt. sintagmático

**verbo adjetivo**

Tradicionalmente, cualquiera de los verbos, exceptuando ser, el único sustantivo.

→ Cpt. sintagmático

**verbo auxiliar**

El que se emplea en la formación de la voz pasiva, de los tiempos compuestos y de las perífrasis verbales; p. ej., haber, ser.

→ Cpt. sintagmático

**verbo causativo**

Verbo factitivo.

→ Cpt. sintagmático

**verbo copulativo**

Aquel que, junto con el atributo, forma el predicado nominal de una oración.

→ Cpt. sintagmático

**verbo defectivo**

Aquel que no se usa en todos los modos, tiempos o personas; p. ej., abolir, soler.

→ Cpt. sintagmático

**verbo deponente**

Verbo latino que, con significación de activo, se conjuga por la voz pasiva.

→ Cpt. sintagmático

**verbo determinado**

Antiguamente, el regido por otro, formando oración con él.

→ Cpt. sintagmático

**verbo determinante**

Antiguamente, el que rige a otro formando oración con él; p. ej., en quiero venir, quiero es el verbo determinante y venir el determinado.

→ Cpt. sintagmático

**verbo factitivo**

Verbo, o perífrasis verbal, cuyo sujeto no ejecuta por sí mismo la acción, sino que la hace ejecutar por otro.

→ Cpt. sintagmático

**verbo frecuentativo**

Verbo iterativo.

→ Cpt. sintagmático

**verbo impersonal**

El que se emplea generalmente en la tercera persona de singular de todos los tiempos y modos, simples y compuestos, y en infinitivo y gerundio, sin referencia ninguna a sujeto léxico elíptico o expreso.

→ Cpt. sintagmático

**verbo incoativo**

El que indica el comienzo de una acción; p. ej., florecer.

→ Cpt. sintagmático

**verbo intransitivo**

El que se construye sin complemento directo; p. ej., nacer, morir, correr.

→ Cpt. sintagmático

**verbo irregular**

El que se conjuga alterando o combinando la raíz, el tema o las desinencias de la conjugación regular; p. ej., acertar, caber, ir.

→ Cpt. sintagmático

**verbo iterativo**

El que expresa una acción que se compone de acciones repetidas; p. ej., besuquear, pisotear, tirotear.

→ Cpt. sintagmático

**verbo neutro**

Antiguamente, verbo intransitivo.

→ Cpt. sintagmático

**verbo pasivo**

En la gramática latina, el que se conjuga como activo con significado pasivo; p. ej., exsulo, 'ser desterrado'.

→ Cpt. sintagmático

**verbo pronominal**

Antiguamente, verbo pronominal.

→ Cpt. sintagmático

**verbo pronominal**

El que se construye en todas sus formas con un pronombre átono que concuerda con el sujeto y que no desempeña ninguna función sintáctica oracional. Algunos verbos son exclusivamente pronominales, como arrepentirse, y otros adoptan determinados matices significativos o expresivos en las formas reflexivas; p. ej., caer o morir.

→ Cpt. sintagmático

**verbo recíproco**

Tradicionalmente, aquel que denota reciprocidad o cambio mutuo de acción entre dos o más personas, animales o cosas, llevando siempre por complemento un pronombre; p. ej., Pedro y Juan se tutean. El agua y el fuego se repelen. Vosotros os odiáis.

→ Cpt. sintagmático

**verbo reflejo**

Tradicionalmente, verbo pronominal.

→ Cpt. sintagmático

**verbo reflexivo**

Tradicionalmente, el que se construye con un pronombre reflexivo átono. Tú te peinas.

→ Cpt. sintagmático

**verbo regular**

El que se ajusta en su conjugación al modelo que se fija como propio de esa conjugación. Amar, temer, partir.

→ Cpt. sintagmático

**verbo reiterativo**

Verbo iterativo.

→ Cpt. sintagmático

**verbo semideponente**

Verbo latino que se conjuga por la voz activa en los tiempos de presente y en los de perfecto por la voz pasiva, pero con significado activo; p. ej., audeo, fido.

→ Cpt. sintagmático

**verbo sustantivo**

Tradicionalmente, verbo copulativo ser, único con idea de esencia o sustancia, sin denotar, como los demás verbos, otros atributos o modos de ser.

→ Cpt. sintagmático

**verbo terciopersonal**

Tradicionalmente, el que se construye solo en tercera persona de singular y plural; p. ej., ocurrir.

→ Cpt. sintagmático

**verbo transitivo**

El que se construye con complemento directo; p. ej., amar a Dios, decir la verdad.

→ Cpt. sintagmático

**verbo unipersonal**

Verbo impersonal.

→ Cpt. sintagmático

**verborragia**

Verbosidad excesiva.

→ Cpt. culto

**verborrea**

Verbosidad excesiva.

→ Cpt. culto

**verdad moral**

Verdad (conformidad de lo que se dice con lo que se piensa).

→ Cpt. sintagmático

**verde de montaña o verde de tierra**

Carbonato de cobre terroso y de color verde claro.

→ Cpt. sintagmático

**verdemar**

Color semejante al verdoso que suele tomar el mar

→ Cpt. léxico

**verdemontaña**

Carbonato de cobre terroso de color verde

→ Cpt. léxico

**verdevejiga**

Compuesto de hiel de vaca y sulfato de hierro, de color verde oscuro, que, conservado en vejigas, se usa en la pintura

→ Cpt. léxico

**verdinegro**

De color verde oscuro

→ Cpt. léxico

**verdiseco**

Medio seco

→ Cpt. léxico

**veredicto**

Fallo pronunciado por un jurado.

→ Cpt. culto

**veredicto de inculpabilidad**

El que pronuncia el jurado descargando al reo de todos los capítulos de la acusación.

→ Cpt. sintagmático

**verga seca**

La mayor del palo mesana, que no lleva vela.

→ Cpt. sintagmático

**verga toledana**

Medida antigua equivalente a dos codos.

→ Cpt. sintagmático

**vermicida**

Vermífugo

→ Cpt. culto

**vermiforme**

De forma de gusano

→ Cpt. híbrido

**vermífugo**

Que tiene virtud para matar las lombrices intestinales

→ Cpt. culto

**verso acataléctico**

Verso griego o latino que tiene cabales todos sus pies.

→ Cpt. sintagmático

**verso adónico**

Verso de la poesía griega y latina, que consta de un dácilo y un espondeo, y se usa generalmente en combinación con los sáficos, de tres de los cuales va precedido en cada una de las estrofas de que forma parte.

→ Cpt. sintagmático

**verso agudo**

El que termina en palabra aguda.

→ Cpt. sintagmático

**verso alcaico**

Verso de la poesía griega y latina, que se compone de un espondeo, o a veces de un yambo, de otro yambo, de una cesura y de los dácilos. Otro verso del mismo nombre consta de dos dácilos y dos troqueos.

→ Cpt. sintagmático

**verso alejandrino**

El de catorce sílabas, dividido en dos hemistiquios.

→ Cpt. sintagmático

**verso amebéo**

Cada uno de los de igual clase, con que hablan o cantan a competencia y alternativamente los pastores que se

introducen en algunas églogas, como en la tercera de Virgilio.

→ Cpt. sintagmático

**verso amétrico**

El que no se sujeta a una medida fija de sílabas.

→ Cpt. sintagmático

**verso anapéstico**

En la poesía griega y latina, verso compuesto de anapestos o análogos.

→ Cpt. sintagmático

**verso asclepiadeo**

Verso de la poesía griega y latina, que se compone de un espondeo, dos coriambos y un pirriquo. Se mide también contando un espondeo, un dáctilo, una cesura y otros dos dáctilos.

→ Cpt. sintagmático

**verso asclepiadeo mayor**

El asclepiadeo que acaba con dos dáctilos y consta además de un espondeo y dos coriambos, o sea de un espondeo, un dáctilo, otro espondeo y un anapesto.

→ Cpt. sintagmático

**verso asclepiadeo menor**

Verso asclepiadeo.

→ Cpt. sintagmático

**verso blanco**

Verso suelto.

→ Cpt. sintagmático

**verso cataléctico**

Verso de la poesía griega y latina, al que le falta una sílaba al fin, o en el cual es imperfecto alguno de los pies.

→ Cpt. sintagmático

**verso coriámbico**

El que consta de coriambos.

→ Cpt. sintagmático

**verso dactílico**

El que consta de dáctilos.

→ Cpt. sintagmático

**verso de arte mayor**

El de doce sílabas, que consta de dos hemistiquios.

→ Cpt. sintagmático

**verso de arte mayor castellano**

El de arte mayor, normalmente dodecasílabo, con dos hemistiquios, en cada uno de los cuales se da la combinación de dos sílabas átonas entre otras dos tónicas.

→ Cpt. sintagmático

**verso de arte menor**

El de redondilla mayor o menor.

→ Cpt. sintagmático

**verso de cabo roto**

El que tiene suprimida o cortada la sílaba o sílabas que siguen a la última acentuada.

→ Cpt. sintagmático

**verso de redondilla mayor**

El de ocho sílabas u octosílabo.

→ Cpt. sintagmático

**verso de redondilla menor**

El de seis sílabas o hexasílabo.

→ Cpt. sintagmático

**verso ecoico**

El latino cuyas dos últimas sílabas son iguales.

→ Cpt. sintagmático

**verso esdrújulo**

El que finaliza en voz esdrújula.

→ Cpt. sintagmático

**verso espondeico**

Verso hexámetro que tiene espondeos en determinados lugares.

→ Cpt. sintagmático

**verso falecio, verso faleucio o verso faleuco**

En la poesía griega y latina, verso endecasílabo que se compone de cinco pies. El primero espondeo, el segundo dáctilo, y troqueos los demás.

→ Cpt. sintagmático

**verso ferecracio**

En la poesía griega y latina, verso compuesto de tres pies, espondeos el primero y tercero, y dáctilo el segundo.

→ Cpt. sintagmático

**verso gliconio**

En la poesía griega y latina, verso compuesto de tres pies, un espondeo y dos dáctilos. El primero es también a veces yambo o coreo.

→ Cpt. sintagmático

**verso heroico**

El que en cada idioma se tiene por más a propósito para ser empleado en la poesía de esta clase; p. ej., en la lengua latina el hexámetro y en la española el endecasílabo.

→ Cpt. sintagmático

**verso hexámetro**

En la poesía griega y latina, verso que consta de seis pies, cada uno de los cuatro primeros espondeo, o dáctilo, dáctilo el quinto, y el sexto espondeo.

→ Cpt. sintagmático

**verso hiante**

Aquel en que hay hiatos.

→ Cpt. sintagmático

**verso leonino**

Verso latino usado en la Edad Media, cuyas sílabas finales forman consonancia con las últimas de su primer hemistiquio.

→ Cpt. sintagmático

**verso libre**

Verso suelto.

→ Cpt. sintagmático

**verso llano**

El que termina en palabra llana o grave.

→ Cpt. sintagmático

**verso oxítono**

Verso agudo.

→ Cpt. sintagmático

**verso paroxítono**

Verso llano.

→ Cpt. sintagmático

**verso pentámetro**

En la poesía griega y latina, verso compuesto de un dáctilo o un espondeo, de otro dáctilo u otro espondeo, de una cesura, de dos dáctilos y de otra cesura. Se mide también contando después de los dos primeros pies un espondeo y dos anapestos.

→ Cpt. sintagmático

**verso proparoxítono**

Verso esdrújulo.

→ Cpt. sintagmático

**verso quebrado**

El de cuatro sílabas cuando alterna con otros más largos.

→ Cpt. sintagmático

**verso ropálico**

En la poesía griega, verso en que cada palabra tiene una sílaba más que la precedente.

→ Cpt. sintagmático

**verso sáfico**

En la poesía griega y latina, verso compuesto de once sílabas distribuidas en cinco pies, de los cuales son, por regla general, troqueos el primero y los dos últimos, espondeo el segundo, y dáctilo el tercero.

→ Cpt. sintagmático

**verso senario**

El que consta de seis pies, y especialmente el yámbico de esta medida.

→ Cpt. sintagmático

**verso suelto**

El que no forma con otro rima perfecta ni imperfecta.

→ Cpt. sintagmático

**verso trímetro**

En la poesía latina, verso compuesto de tres pies, y también el compuesto de tres dipodias, o sea de seis pies, como el trímetro yámbico o senario.

→ Cpt. sintagmático

**verso trocaico**

En la poesía latina, verso que consta de siete pies, de los cuales los unos son troqueos y los demás espondeos o yambos, al arbitrio.

→ Cpt. sintagmático

**verso yámbico**

En la poesía griega y latina, verso en que entran yambos, o que se compone exclusivamente de ellos.

→ Cpt. sintagmático

**versos fesceninos**

versos satíricos y obscenos inventados en la ciudad de Fescenio y que solían cantarse en la antigua Roma.

→ Cpt. sintagmático

**versos pareados**

Los dos versos que van unidos y aconsonantados, como los dos últimos de la octava.

→ Cpt. sintagmático

**vertical primario o primer vertical**

El que es perpendicular al meridiano y pasa por los puntos cardinales de Oriente y Occidente.

→ Cpt. sintagmático

**vértigo de la altura**

Sensación de inseguridad y miedo a precipitarse desde una altura o a que pueda precipitarse otra persona.

→ Cpt. sintagmático

**vesícula aérea**

Cada una de las fosas hemisféricas o alvéolos en que terminan los bronquiolos.

→ Cpt. sintagmático

**vesícula biliar**

Vejiga de la bilis.

→ Cpt. sintagmático

**vesícula ovárica**

La que contiene el óvulo.

→ Cpt. sintagmático

**vesícula seminal**

Cada una de las dos, situadas a uno y otro lado del conducto deferente de los mamíferos, cuyas paredes contienen glándulas secretoras de un líquido que forma parte del esperma.

→ Cpt. sintagmático

**vestido de ceremonia**

Traje de ceremonia (que utilizan los hombres en actos solemnes).

→ Cpt. sintagmático

**vestido de corte**

El que usaban en palacio las señoras los días de función.

→ Cpt. sintagmático

**vestido de etiqueta o vestido de serio**

Traje de ceremonia (que utilizan los hombres en actos solemnes).

→ Cpt. sintagmático

**veterotestamentario**

Pertenciente o relativo al Antiguo Testamento.

→ Cpt. híbrido

**vetisesgado**

Que tiene las vetas al sesgo

→ Cpt. léxico

**veto absoluto**

El que impide la promulgación y vigencia de una ley.

→ Cpt. sintagmático

**veto suspensivo**

El que retarda la promulgación y vigencia de una ley.

→ Cpt. sintagmático

**vexilología**

Disciplina que estudia las banderas, pendones y estandartes.

→ Cpt. culto

**vía ancha**

La normal en los ferrocarriles españoles de la red principal, en oposición a los de vía estrecha.

→ Cpt. sintagmático

**vía carrozable**

Camino de anchura suficiente para el tránsito de vehículos automotores, que se abre en la selva o en sitios de difícil acceso.

→ Cpt. sintagmático

**vía contenciosa**

Procedimiento judicial ante la jurisdicción para el caso, en oposición al administrativo.

→ Cpt. sintagmático

**vía de agua**

Agua (rotura por donde entra agua en una embarcación).

→ Cpt. sintagmático

**vía de comunicación**

Camino terrestre o ruta marítima.

→ Cpt. sintagmático

**vía ejecutiva**

Procedimiento judicial o administrativo para hacer inmediatamente efectivo el importe de un crédito o multa, sin necesidad de un juicio sobre el fondo.

→ Cpt. sintagmático

**vía estrecha**

La de ferrocarril cuyos raíles distan entre sí menos que los de la red principal.

→ Cpt. sintagmático

**vía férrea**

Ferrocarril.

→ Cpt. sintagmático

**vía gubernativa**

Procedimiento seguido ante la Administración activa. Sirve de antecedente a la vía contenciosa.

→ Cpt. sintagmático

**vía húmeda**

Procedimiento analítico en el que previamente se disuelve el cuerpo objeto del análisis.

→ Cpt. sintagmático

**vía muerta**

En los ferrocarriles, la que no tiene salida, y sirve para apartar de la circulación vagones y máquinas.

→ Cpt. sintagmático

**vía ordinaria**

Modo regular y común de hacer algo.

→ Cpt. sintagmático

**vía pública**

Calle, plaza, camino u otro sitio por donde transita o circula el público.

→ Cpt. sintagmático

**vía rápida**

Carretera con una sola calzada, sin cruces ni acceso a propiedades colindantes.

→ Cpt. sintagmático

**vía reservada**

Curso extraordinario que se daba a ciertos negocios, despachándolos el rey por sí mismo o por sus secretarios, sin consulta de consejos ni de otra autoridad.

→ Cpt. sintagmático

**vía seca**

Procedimiento analítico en el que previamente se somete a la acción del calor el cuerpo objeto del análisis.

→ Cpt. sintagmático

**vía sumaria**

Forma abreviada de enjuiciar en asuntos de urgencia o de carácter meramente posesorio.

→ Cpt. sintagmático

**viaducto**

Obra a manera de puente, para el paso de un camino sobre una hondonada.

→ Cpt. culto

**víaje circular**

El que se hace con billete circular.

→ Cpt. sintagmático

**viandante**

Persona que viaja a pie

→ Cpt. léxico

**víbora de la cruz**

Crucera (ofidio).

→ Cpt. sintagmático

**víbora volante**

Especie de coleóptero de una pulgada de longitud, de color pardo rojizo, de antenas muy largas.

→ Cpt. sintagmático

**vibráfono**

Instrumento musical de percusión, semejante al xilófono, formado por placas metálicas vibrantes, que se hacen sonar golpeándolas con una maza.

→ Cpt. híbrido

**vicaría perpetua**

Curato.

→ Cpt. sintagmático

**vicario apostólico**

Dignidad eclesiástica designada por la Santa Sede para regir con jurisdicción ordinaria las cristiandades en territorios donde aún no está introducida la jerarquía eclesiástica. Suelen ser obispos titulares.

→ Cpt. sintagmático

**vicario capitular**

Dignidad eclesiástica investida de toda la jurisdicción ordinaria del obispo, para el gobierno de una diócesis vacante. Su designación la hace el Cabildo catedralicio.

→ Cpt. sintagmático

**vicario de Jesucristo**

Uno de los títulos del Sumo Pontífice, como quien tiene las veces de Cristo en la Tierra.

→ Cpt. sintagmático

**vicario de monjas**

El que pone el ordinario o el superior de una orden regular de cada uno de los conventos de su jurisdicción para que asista y dirija a las religiosas.

→ Cpt. sintagmático

**vicario del Imperio**

Dignidad que hubo en el Imperio romano, y que ha habido después en el de Alemania.

→ Cpt. sintagmático

**vicario foráneo**

Juez eclesiástico que ejerce en un solo partido y fuera de la capital de la diócesis.

→ Cpt. sintagmático

**vicario general**

Sacerdote nombrado por el obispo, que con potestad y jurisdicción ordinaria le ayuda en el gobierno de la diócesis.

→ Cpt. sintagmático

**vicario general castrense o vicario de los ejércitos**

El que como delegado apostólico ejerce plena jurisdicción eclesiástica sobre todos los dependientes del Ejército y Armada; suele ser obispo titular.

→ Cpt. sintagmático

**vicario judicial**

Juez eclesiástico nombrado y elegido por los prelados para que ejerza sobre sus súbditos la jurisdicción ordinaria.

→ Cpt. sintagmático

**vicario perpetuo**

Cura (sacerdote).

→ Cpt. sintagmático

**vicario, a de coro**

Persona que en las órdenes regulares rige y gobierna en orden al canto y al rezo en el coro.

→ Cpt. sintagmático

**vicealmirante**

Oficial general de la Armada, inmediatamente superior al contralmirante e inferior al almirante.

→ Cpt. híbrido

**vicecanciller**

Persona que está facultada para hacer las veces de canciller en su ausencia o para desempeñar algunas de sus funciones.

→ Cpt. híbrido

**viceconsiliario**

Persona que hace las veces de consiliario.

→ Cpt. híbrido

**vicecónsul**

Funcionario de la carrera consular, de categoría inmediatamente inferior al cónsul

→ Cpt. híbrido

**vicecristo**

Vicediós.

→ Cpt. híbrido

**vicedecano**

Persona facultada para ejercer funciones de decano o de decana de una corporación o una facultad universitaria.

→ Cpt. híbrido

**vicediós**

Denominación encomiástica que se aplicó principalmente al Papa.

→ Cpt. híbrido

**vicedirector**

Persona que hace o está facultada para hacer las veces del director.

→ Cpt. híbrido

**vicegerente**

Persona que hace las veces de gerente.

→ Cpt. híbrido

**vicegobernador**

Persona que hace las veces de gobernador.

→ Cpt. híbrido

**vicejefe**

Persona que sustituye o está facultada para sustituir al jefe o a la jefa de un cuerpo, partido o corporación.

→ Cpt. híbrido

**vicepresidente**

Persona que hace o está facultada para hacer las veces del presidente.

→ Cpt. híbrido

**viceprovincia**

Conjunto de casas o conventos de ciertas religiones, que aún no se ha erigido en provincia, pero tiene veces de tal.

→ Cpt. híbrido

**vicirrector**

Persona que hace o está facultada para hacer las veces del rector.

→ Cpt. híbrido

**vicesecretario**

Persona que hace o está facultada para hacer las veces del secretario.

→ Cpt. híbrido

**vicetesorero**

Persona que hace las veces del tesorero.

→ Cpt. híbrido

**victoria regia**

Planta ninfeácea que crece en las aguas tranquilas. Es de enorme tamaño, ya que una sola planta llega a ocupar una superficie de 100 m<sup>2</sup>. Tiene hojas anchas y redondas que alcanzan hasta 2 m de diámetro y grandes flores blancas con centro rojo.

→ Cpt. sintagmático

**vid salvaje o vid silvestre**

La no cultivada, que produce las hojas más ásperas y las uvas pequeñas y de sabor agrio.

→ Cpt. sintagmático

**vida airada**

Vida desordenada, licenciosa o violenta.

→ Cpt. sintagmático

**vida animal**

Aquella cuyas tres funciones principales son la nutrición, la relación y la reproducción.

→ Cpt. sintagmático

**vida canonical o vida canónica**

La que se disfruta con sosiego y comodidad.

→ Cpt. sintagmático

**vida capulina**

Buena vida.

→ Cpt. sintagmático

**vida de relación**

Conjunto de actividades que establecen la conexión del organismo vivo con el ambiente, por oposición a la vida vegetativa.

→ Cpt. sintagmático

**vida espiritual**

Modo de vivir arreglado a los ejercicios de perfección y aprovechamiento en el espíritu.

→ Cpt. sintagmático

**vida media**

Fís. Tiempo en que se reduce a la mitad el número de átomos de un nucleido radiactivo.

→ Cpt. sintagmático

**vida papal**

Vida canonical.

→ Cpt. sintagmático

**videoaficionado**

Persona que por afición filma películas con cámara de vídeo.

→ Cpt. léxico

**videocámara**

Cámara de vídeo.

→ Cpt. léxico

**videocinta**

Cinta magnética en que se registran imágenes y sonidos. Sus sistemas captor y reproductor son los mismos que se emplean en la televisión.

→ Cpt. léxico

**videoclub**

Establecimiento comercial donde se alquilan películas grabadas en vídeo.

→ Cpt. léxico

**videoconferencia**

Conferencia mantenida mediante imágenes y sonidos transmitidos por una red de comunicaciones.

→ Cpt. léxico

**videoconsola**

Consola para videojuegos.

→ Cpt. léxico

**videodisco**

Disco en el que se registran imágenes y sonidos, que, mediante un rayo láser, pueden ser reproducidos en un televisor.

→ Cpt. léxico

**videofrecuencia**

Cada una de las frecuencias de onda empleadas en la transmisión de imágenes.

→ Cpt. léxico

**videgrabación**

Grabación hecha en vídeo

→ Cpt. léxico

**videojuego**

Dispositivo electrónico que permite, mediante mandos apropiados, simular juegos en las pantallas de un televisor o de un ordenador.

→ Cpt. léxico

**videoteca**

Colección de grabaciones en cintas de vídeo.

→ Cpt. híbrido

**videoteléfono**

Teléfono con una pantalla incorporada que permite ver al interlocutor durante la conversación.

→ Cpt. léxico

**vidrio bufado**

Hojuelas que resultan de soplar con un canuto de hierro una masa de vidrio fundido, formando con ella una especie de ampolla tan delgada, que revienta y se esparce por el aire.

→ Cpt. sintagmático

**vieja gloria**

Persona que destacó en otro tiempo en alguna actividad.

→ Cpt. sintagmático

**viento a la cuadra**

El que sopla perpendicularmente al rumbo a que se navega, y por tanto es a las ocho cuartas de la aguja.

→ Cpt. sintagmático

**viento a un largo**

Viento largo.

→ Cpt. sintagmático

**viento abierto**

El que forma con la derrota un ángulo mayor de seis cuartas.

→ Cpt. sintagmático

**viento blanco**

Borrasca de viento y nieve.

→ Cpt. sintagmático

**viento calmoso**

El muy flojo y que sopla con intermisión.

→ Cpt. sintagmático

**viento cardinal**

El que sopla de alguno de los cuatro puntos cardinales del horizonte.

→ Cpt. sintagmático

**viento de bolina**

El que viene de proa y obliga a ceñir cuanto puede la embarcación.

→ Cpt. sintagmático

**viento de proa**

El que sopla en dirección contraria a la que lleva el buque.

→ Cpt. sintagmático

**viento en popa**

El que sopla hacia el mismo punto a que se dirige el buque

→ Cpt. sintagmático

**viento entero**

Cada uno de los cardinales y de los cuatro intermedios.

→ Cpt. sintagmático

**viento escaso**

El que sopla por la proa o de la parte adonde debe dirigirse el buque por alguno de los rumbos próximos, de modo que no pueda caminar directamente al rumbo o en la derrota que conviene.

→ Cpt. sintagmático

**viento etesio**

El que se muda en tiempo determinado del año.

→ Cpt. sintagmático

**viento frescachón**

El muy recio, que impide llevar orientadas las velas menudas.

→ Cpt. sintagmático

**viento fresco**

El que llena bien el aparejo y permite llevar largas las velas altas.

→ Cpt. sintagmático

**viento largo**

El que sopla desde la dirección perpendicular al rumbo que lleva la nave, hasta la popa, y es más o menos largo según se aproxima o aleja más a ser en popa.

→ Cpt. sintagmático

**viento maestral**

El que viene de la parte intermedia entre el poniente y tramontana, según la división de la rosa náutica que se usa en el Mediterráneo.

→ Cpt. sintagmático

**viento marero**

El que viene de la parte del mar.

→ Cpt. sintagmático

**viento solar**

Radiación emitida por el Sol de forma continua y en todas las direcciones, constituida principalmente por protones.

→ Cpt. sintagmático

**viento terral**

El que viene de la tierra.

→ Cpt. sintagmático

**vientos alisios**

vientos fijos que soplan de la zona tórrida, con inclinación al nordeste o al sudeste, según el hemisferio en que reinan.

→ Cpt. sintagmático

**vientos generales**

Los que reinan constantemente en varios climas o partes del globo durante ciertas estaciones o número de días.

→ Cpt. sintagmático

**viente libre**

Era u. en algunas legislaciones para determinar que el hijo concebido por la esclava nace libre.

→ Cpt. sintagmático

**viernes de indulgencias o viernes de la cruz**

Viernes Santo.

→ Cpt. sintagmático

**vierteaguas**

Resguardo hecho de piedra, azulejos, cinc, madera, etc, que formando una superficie inclinada convenientemente para escurrir las aguas llovedizas, se pone cubriendo los alféizares, los salientes de los paramentos, la parte baja de las puertas exteriores

→ Cpt. léxico

**viga de aire**

La que solo está sostenida en sus extremos.

→ Cpt. sintagmático

**viga lagar**

Viga de lagar.

→ Cpt. sintagmático

**viga mestra**

La que, tendida sobre pilares o columnas, sirve para sostener las cabezas de otros maderos también horizontales, así como para sustentar cuerpos superiores del edificio.

→ Cpt. sintagmático

**vigilante jurado**

Persona contratada para guardar y proteger los bienes privados.

→ Cpt. sintagmático

**villa miseria**

Barrio de viviendas precarias, con grandes carencias de infraestructura.

→ Cpt. sintagmático



**vilordo**

Perezoso, tardo.

→ Cpt. culto

**vilorta**

Vara de madera flexible que sirve para hacer aros y vencejos.

→ Cpt. culto

**vinagre de yema**

El de en medio de la cuba o tinaja, considerado como de mejor calidad.

→ Cpt. sintagmático

**vindicta pública**

Satisfacción de los delitos, que se debe dar por la sola razón de justicia, para ejemplo del público.

→ Cpt. sintagmático

**vinícola**

Perteneiente o relativo a la fabricación del vino.

→ Cpt. culto

**vinicultor**

Persona que se dedica a la vinicultura.

→ Cpt. culto

**vinicultura**

Elaboración de vinos.

→ Cpt. culto

**vinífero**

Que produce vino

→ Cpt. culto

**vinificación**

Fermentación del mosto de la uva, o transformación del zumo de esta en vino

→ Cpt. culto

**vino albillo**

El que se hace con la uva albilla.

→ Cpt. sintagmático

**vino atavernado**

El vendido al por menor, según se acostumbra en las tabernas.

→ Cpt. sintagmático

**vino blanco**

El de color dorado, más o menos intenso, por oposición al tinto.

→ Cpt. sintagmático

**vino clarete**

Especie de vino tinto, algo claro.

→ Cpt. sintagmático

**vino cubierto**

El de color oscuro.

→ Cpt. sintagmático

**vino de cabezas**

Aguapié (vino muy bajo).

→ Cpt. sintagmático

**vino de coco**

Aguardiente flojo que se fabrica en Filipinas con la tuba del coco después de fermentada.

→ Cpt. sintagmático

**vino de dos orejas**

Vino fuerte y bueno.

→ Cpt. sintagmático

**vino de dos, tres, etc., hojas**

El que tiene dos, tres o más años.

→ Cpt. sintagmático

**vino de garnacha**

Garnacha (vino dulce que se hace con esta uva).

→ Cpt. sintagmático

**vino de garrote**

El que se saca a fuerza de viga, torno o prensa.

→ Cpt. sintagmático

**vino de lágrima**

El que destila la uva sin exprimir ni apretar el racimo.

→ Cpt. sintagmático

**vino de mesa**

Vino de pasto.

→ Cpt. sintagmático

**vino de nipa**

Aguardiente flojo que se fabrica en Filipinas con la savia fermentada de la nipa.

→ Cpt. sintagmático

**vino de pasto**

El más común y ligero, que se bebe durante la comida, a diferencia del de postre.

→ Cpt. sintagmático

**vino de postre**

Vino generoso.

→ Cpt. sintagmático

**vino de quema**

El que se destina a la destilación por carecer de condiciones para el consumo.

→ Cpt. sintagmático

**vino de solera**

El más añejo y generoso, que se destina para dar vigor al nuevo.

→ Cpt. sintagmático

**vino de una oreja**

El delicado y generoso.

→ Cpt. sintagmático

**vino de yema**

El de en medio de la cuba o tinaja; que no es el del principio, ni el del final.

→ Cpt. sintagmático

**vino dulce**

El que tiene este sabor porque se lo da la uva o porque está aderezado con arropé.

→ Cpt. sintagmático

**vino garnacha**

Garnacha (vino dulce que se hace con esta uva).

→ Cpt. sintagmático

**vino generoso**

El más fuerte y añejo que el vino común.

→ Cpt. sintagmático

**vino medicamentoso o vino medicinal**

El que contiene en disolución una sustancia medicamentosa. Vino aromático, de quina, emético.

→ Cpt. sintagmático

**vino pardillo**

Vino entre blanco y tinto, más bien dulce que seco, y de baja calidad.

→ Cpt. sintagmático

**vino peleón**

El muy ordinario.

→ Cpt. sintagmático

**vino rosado**

El que tiene este color.

→ Cpt. sintagmático

**vino seco**

El que no tiene sabor dulce.

→ Cpt. sintagmático

**vino tintillo**

Vino poco subido de color.

→ Cpt. sintagmático

**vino tinto**

El de color muy oscuro.

→ Cpt. sintagmático

**vino verde**

Mosto ordinario, áspero y seco.

→ Cpt. sintagmático

**vinta de viento**

Embarcación mora de vela o de motor.

→ Cpt. sintagmático

**virología**

Estudio de los virus.

→ Cpt. culto

**virote palomero**

El de ballesta, más largo que el común y con una virola de hierro en la cabeza.

→ Cpt. sintagmático

**virrey**

Título con que se designó a quien se encargaba de representar, en uno de los territorios de la corona, la persona del rey ejerciendo plenamente las prerrogativas regias.

→ Cpt. híbrido

**virtud cardinal**

Cada una de las cuatro, prudencia, justicia, fortaleza y templanza, que son principio de otras en ellas contenidas.

→ Cpt. sintagmático

**virtud moral**

Hábito de obrar bien, independientemente de los preceptos de la ley, por sola la bondad de la operación y conformidad con la razón natural.

→ Cpt. sintagmático

**virtud teologal**

Cada una de las tres, fe, esperanza y caridad, cuyo objeto directo es Dios.

→ Cpt. sintagmático

**viruelas confluentes**

Las que aparecen juntas en gran cantidad.

→ Cpt. sintagmático

**viruelas locas**

Las que no tienen malignidad y son pocas y raras.

→ Cpt. sintagmático

**vis cómica**

Fuerza cómica.

→ Cpt. sintagmático

**viscosimetría**

Medida de la viscosidad de los fluidos.

→ Cpt. híbrido

**viscosímetro**

Aparato que mide la viscosidad de los fluidos.

→ Cpt. híbrido

**visión beatífica**

Acto de ver a Dios, en el cual consiste la bienaventuranza.

→ Cpt. sintagmático

**visión intelectual**

Conocimiento claro e inmediato sin raciocinio.

→ Cpt. sintagmático

**visita de altares**

Oración vocal que con asistencia personal se hace en cada uno de ellos para algún fin piadoso.

→ Cpt. sintagmático

**visita de aspectos**

La que los médicos de sanidad hacen en los puertos a la llegada de las embarcaciones, para juzgar por el semblante de los pasajeros el estado de su salud.

→ Cpt. sintagmático

**visita de cárcel o visita de cárceles**

La que un juez o tribunal hace a las cárceles en días determinados, para enterarse del estado de los presos y recibir sus reclamaciones.

→ Cpt. sintagmático

**visita de cumplido o visita de cumplimiento**

La que se hace como muestra de cortesía y respeto.

→ Cpt. sintagmático

**visita de sanidad**

La que se hace oficialmente en los puertos para enterarse del estado de salubridad de los buques que arriban, y de la salud de sus tripulantes y pasajeros.

→ Cpt. sintagmático

**visita domiciliaria**

La que se hace por el juez u otra autoridad en casas sospechosas.

→ Cpt. sintagmático

**visita general**

La que se giraba antiguamente sobre los edificios, manzanas y calles de las poblaciones, reconociendo sus alineaciones y el estado y numeración de las casas.

→ Cpt. sintagmático

**visita pastoral**

La que hace el obispo para inspeccionar las iglesias de su diócesis.

→ Cpt. sintagmático

**vislumbrar**

Ver un objeto tenue o confusamente por la distancia o falta de luz.

→ Cpt. culto

**viso de altar**

Cuadro pequeño de tela con su bastidor, con el cual, en algunas partes, cubren las puertas del sagrario donde está el Santísimo Sacramento.

→ Cpt. sintagmático

**visorreinado**

Virreinato.

→ Cpt. híbrido

**visorrey**

Virrey.

→ Cpt. híbrido

**vista actuario**

El que interviene en un despacho u otra operación de aduanas.

→ Cpt. sintagmático

**vista cansada**

La del presbitero.

→ Cpt. sintagmático

**vista corta**

La del miope.

→ Cpt. sintagmático

**vista de águila**

La que alcanza y abarca mucho.

→ Cpt. sintagmático

**vista de lince**

La muy aguda y penetrante.

→ Cpt. sintagmático

**vista de ojos**

Los muy brillantes y animados.

→ Cpt. sintagmático

**vitamina**

Cada una de las sustancias orgánicas que existen en los alimentos y que, en cantidades pequeñísimas, son necesarias para el perfecto equilibrio de las diferentes funciones vitales. Existen varios tipos, designados con las letras A, B, C, etc.

→ Cpt. híbrido

**viticultor**

Persona perita en la viticultura.

→ Cpt. culto

**viticultura**

Cultivo de la vid.

→ Cpt. culto

**vitivinícola**

Perteneciente o relativo a la vitivinicultura.

→ Cpt. culto

**vitivinicultor**

Persona que se dedica a la vitivinicultura.

→ Cpt. culto

**vitivinicultura**

Arte de cultivar las vides y elaborar el vino.

→ Cpt. culto

**vitrificar**

Convertir en vidrio una sustancia.

→ Cpt. culto

**vitriolo amoniacal**

Sulfato de amonio.

→ Cpt. sintagmático

**vitriolo azul**

Sulfato de cobre.

→ Cpt. sintagmático

**vitriolo blanco**

Sulfato de cinc.

→ Cpt. sintagmático

**vitriolo de plomo**

Anglésita.

→ Cpt. sintagmático

**vitriolo verde**

Caparrosa verde.

→ Cpt. sintagmático

**vitrocerámico**

Se dice de los materiales formados por vidrio y óxidos de titanio o circonio a temperaturas elevadas, de gran estabilidad y resistencia térmica.

→ Cpt. híbrido

**vitulo marino**

Foca.

→ Cpt. sintagmático

**viva voz**

Explicación de la voluntad en orden a lo que se debe ejecutar, sin rescripto, bula o decreto.

→ Cpt. sintagmático

**vivalavirgen**

Persona despreocupada e informal.

→ Cpt. léxico oracional

**vivisección**

Dissección de los animales vivos, con el fin de hacer estudios fisiológicos o investigaciones patológicas.

→ Cpt. culto

**vizconde**

Título de honor y de dignidad con que los príncipes soberanos distinguen a una persona.

→ Cpt. híbrido

**volapié**

Suerte que consiste en herir de corrida el espada al toro cuando este se halla parado

→ Cpt. léxico

**volcán apagado o volcán extinto**

El que, aun cuando tenga su cráter abierto, no tiene ya erupciones.

→ Cpt. sintagmático

**volcanología**

Vulcanología.

→ Cpt. híbrido

**voltámetro**

Aparato destinado a demostrar la descomposición del agua por la corriente eléctrica.

→ Cpt. híbrido

**voltímetro**

Aparato que se emplea para medir potenciales eléctricos.

→ Cpt. híbrido

**volumetría**

Determinación y medida de los volúmenes.

→ Cpt. híbrido

**voluntad divina**

Poder atribuido a la divinidad, cuya Providencia determina los acontecimientos naturales sustraídos al control humano.

→ Cpt. sintagmático

**vómito de sangre**

Hemoptisis.

→ Cpt. sintagmático

**vómito negro o vómito prieto**

Fiebre amarilla.

→ Cpt. sintagmático

**votación nominal**

En los Parlamentos o corporaciones, la que se hace dando cada votante su nombre.

→ Cpt. sintagmático

**votación ordinaria**

La que se hace poniéndose unos votantes de pie y permaneciendo otros sentados, o alzando o dejando de alzar la mano.

→ Cpt. sintagmático

**votación secreta**

La que tiene lugar mediante papeletas sin firmar o bolas de distinto color.

→ Cpt. sintagmático

**voto activo**

Facultad de votar que tiene el individuo de una corporación.

→ Cpt. sintagmático

**voto acumulado**

Aquel en que puede el elector reunir todos sus sufragios en favor de algunos y aun de uno solo de los candidatos.

→ Cpt. sintagmático

**voto consultivo**

Dictamen que dan algunas corporaciones o personas autorizadas a quienes han de decidir un negocio.

→ Cpt. sintagmático

**voto cuadregesimal**

El que hacen en algunas órdenes los religiosos, de observar todo el año la misma abstinencia que en Cuaresma.

→ Cpt. sintagmático

**voto de amén**

El de la persona que se conforma siempre y ciegamente con el dictamen ajeno.

→ Cpt. sintagmático

**voto de calidad**

El que, por ser de persona de mayor autoridad, decide la cuestión en caso de empate.

→ Cpt. sintagmático

**voto de censura**

El que emiten las Cámaras o corporaciones negando su confianza al Gobierno o junta directiva.

→ Cpt. sintagmático

**voto de confianza**

Aprobación que las Cámaras dan a la actuación de un Gobierno en determinado asunto, o autorización para que actúe libremente en tal caso.

→ Cpt. sintagmático

**voto de reata**

El que se da sin conocimiento ni reflexión, y solo por seguir el dictamen de otro.

→ Cpt. sintagmático

**voto de Santiago**

Tributo en trigo o pan que por las yuntas que tenían daban los labradores de algunas provincias a la Iglesia de Santiago de Compostela.

→ Cpt. sintagmático

**voto decisivo**

El que los ministros de algunos tribunales tenían para resolver por sí y sin consultar al superior.

→ Cpt. sintagmático

**voto informativo**

El que no tiene efecto ejecutivo.

→ Cpt. sintagmático

**voto particular**

Dictamen que uno o varios individuos de una comisión presentan diverso del de la mayoría.

→ Cpt. sintagmático

**voto pasivo**

Voz pasiva (aptitud para ser votado por una corporación).

→ Cpt. sintagmático

**voto plural**

El que se concede por privilegio a ciertos ciudadanos, además del sufragio igualatorio de otros, en atención a la cultura, la riqueza, el cargo ejercido o la madurez de edad.

→ Cpt. sintagmático

**voto restringido**

Aquel en que, para facilitar la representación de minorías, el elector ha de votar menos representantes de los que hayan de elegirse.

→ Cpt. sintagmático

**voto secreto**

El que se emite por papeletas dobladas, por bolas blancas y negras, o de otro modo en que no aparezca el nombre del votante.

→ Cpt. sintagmático

**voto simple**

Promesa hecha a Dios sin solemnidad exterior de derecho.

→ Cpt. sintagmático

**voto solemne**

El que se hace públicamente con las formalidades de derecho, como sucede en la profesión religiosa.

→ Cpt. sintagmático

**voto útil**

El que ante una decisión se emite a favor de una opción que, aun no siendo la preferida, tiene mayores posibilidades de derrotar a otra cuyo triunfo no se desea.

→ Cpt. sintagmático

**voz activa**

Facultad de votar que tiene el individuo de una corporación.

→ Cpt. sintagmático

**voz aguda**

Alto y tiple.

→ Cpt. sintagmático

**voz argentada o voz argentina**

La clara y sonora.

→ Cpt. sintagmático

**voz cantante**

Parte principal de una composición que, por lo común, contiene y expresa la melodía.

→ Cpt. sintagmático

**voz común**

Opinión o rumor general.

→ Cpt. sintagmático

**voz de cabeza**

Falsete (voz más aguda que la natural).

→ Cpt. sintagmático

**voz de la conciencia**

Remordimiento.

→ Cpt. sintagmático

**voz de mando**

La que da a sus subordinados quien los manda.

→ Cpt. sintagmático

**voz de trueno**

La muy fuerte o retumbante.

→ Cpt. sintagmático

**voz del cielo**

Inspiración o inclinación que nos lleva hacia el bien.

→ Cpt. sintagmático

**voz opaca o voz parda**

Voz empañada.

→ Cpt. sintagmático

**voz pasiva**

Poder o aptitud de ser votado o elegido por una corporación para un encargo o empleo.

→ Cpt. sintagmático

**voz sumisa**

La baja y suave, como la de quien implora o suplica.

→ Cpt. sintagmático

**voz vaga**

Rumor, noticia o habillla esparcida entre muchos, y cuyo autor se ignora.

→ Cpt. sintagmático

**vuelo rasante**

Aquel cuya trayectoria se mantiene a ras de la superficie.

→ Cpt. sintagmático

**vuelta al mundo**

Noria (artilugio de feria).

→ Cpt. sintagmático

**vuelta de campana**

Salto mortal.

→ Cpt. sintagmático

**vuelta de carnero**

Media voltereta.

→ Cpt. sintagmático

**vuelta de podenco**

Zurra o castigo grande, por lo común a palos.

→ Cpt. sintagmático

**vuelta en redondo**

Media vuelta (del cuerpo).

→ Cpt. sintagmático

**vuelta olímpica**

La que, rodeando la cancha, realiza un equipo deportivo para celebrar la obtención de un campeonato.

→ Cpt. sintagmático

**vulcanología**

Estudio de los fenómenos volcánicos.

→ Cpt. híbrido



# X

**xenofobia**

Odio, repugnancia u hostilidad hacia los extranjeros

→ Cpt. culto

**xenóforo**

Que siente xenofobia

→ Cpt. culto

**xerocopia**

Copia fotográfica obtenida por medio de la xerografía.

→ Cpt. híbrido

**xerocopiar**

Reproducir en copia xerográfica.

→ Cpt. híbrido

**xerófilo**

Se dice de todas las plantas y asociaciones vegetales adaptadas a la vida en un medio seco.

→ Cpt. culto

**xerofítico**

Xerófilo, pero, con mayor precisión, se dice de los vegetales adaptados por su estructura a los medios secos, por su temperatura u otras causas.

→ Cpt. culto

**xeroftalmia**

Enfermedad de los ojos caracterizada por la sequedad de la conjuntiva y opacidad de la córnea Se produce por la falta de determinadas vitaminas en la alimentación

→ Cpt. culto

**xerografía**

Procedimiento electrostático que, utilizando conjuntamente la fotoconductibilidad y la atracción eléctrica, concentra polvo colorante en las zonas negras o grises de una imagen registrada por la cámara oscura en una placa especial.

→ Cpt. culto

**xeroteca**

Archivo formado por xerocopias, normalmente ordenadas y encuadernadas.

→ Cpt. híbrido

**xilófago**

Se dice de los insectos que roen la madera

→ Cpt. culto

**xilófono**

Instrumento musical de percusión formado por láminas generalmente de madera, ordenadas horizontalmente según su tamaño y sonido, que se hacen sonar golpeándolas con dos baquetas.

→ Cpt. culto

**xilografía**

Arte de grabar en madera

→ Cpt. culto

**xiloprotector**

Dicho de un producto, de una sustancia, etc.: Que sirven o se emplean para proteger la madera.

→ Cpt. híbrido

**xilórgano**

Instrumento musical antiguo, compuesto de unos cilindros o varillas de madera compacta y sonora

→ Cpt. culto

**xilotila**

Hidrosilicato de magnesia y hierro, que, con su estructura fibrosa y su color pardo, imita la madera fósil.

→ Cpt. culto



# Y

## **yagruma hembra**

Árbol de la familia de las Moráceas, con hojas grandes, palmeadas, verdes por el haz y plateadas por el envés, y flores en racimo, rosadas con visos amarillos. Tiene cualidades medicinales.

→ Cpt. sintagmático

## **yagruma macho**

Árbol de la familia de las Araliáceas, con pecíolos largos, hojas grandes, digitadas, tomentosas por el envés, flores blancas en umbela y madera floja. Sus hojas son medicinales.

→ Cpt. sintagmático

## **yaya cimarrona**

Árbol que tiene tronco muy ramoso, hojas oblongas y brillantes, flores amarillas, pequeñas, solitarias en la axila de las hojas, y cuyo fruto sirve de alimento al ganado de cerda.

→ Cpt. sintagmático

## **yegua caponera**

La que guía como cabestro la mulada o caballada cerril, y también las recuas.

→ Cpt. sintagmático

## **yema del dedo**

Parte de su punta opuesta a la uña.

→ Cpt. sintagmático

## **yema mejida**

La del huevo batida con azúcar y disuelta en leche o agua caliente, que se usa como medicamento para los catarros.

→ Cpt. sintagmático

## **yerba dulce**

Orozuz.

→ Cpt. sintagmático

## **yerba mate**

Té de los jesuitas (árbol).

→ Cpt. sintagmático

## **yerbabuena**

Hierbabuena.

→ Cpt. léxico

## **yerbaluisa**

Hierbaluisa.

→ Cpt. léxico

## **yerro de cuenta**

Falta que se comete por equivocación o descuido, y especialmente cuando de ella se sigue algún daño o provecho para otra persona, como en las cuentas y cálculos.

→ Cpt. sintagmático

## **yerro de imprenta**

Errata.

→ Cpt. sintagmático

## **yeso blanco**

Entre albañiles, el más fino y blanco, que principalmente se usa para el enlucido exterior de los tabiques y muros de las habitaciones.

→ Cpt. sintagmático

## **yeso espejuelo**

Espejuelo (yeso cristalizado).

→ Cpt. sintagmático

## **yeso mate**

Yeso blanco muy duro, que matado, molido y amasado con agua de cola, sirve como aparejo para pintar y dorar y para otros usos.

→ Cpt. sintagmático

## **yeso negro**

Entre albañiles, el más basto y de color gris, que se usa principalmente para un primer enlucido de tabiques y muros, sobre el cual se da una capa de yeso blanco.

→ Cpt. sintagmático

## **yo pecador**

En la religión católica, oración de confesión general y petición de perdón, que empieza diciendo 'Yo, pecador'.

→ Cpt. sintagmático

## **yodoformo**

Polvo amarillento, derivado triyodado del metano, de olor muy fuerte, que se usa en medicina como antiséptico

→ Cpt. léxico

## **yuxtalineal**

Se dice de la traducción que acompaña a su original, o del cotejo de textos cuando se disponen a dos columnas de modo que se correspondan línea por línea para su comparación más cómoda

→ Cpt. híbrido

## **yuxtaponer**

Poner algo junto a otra cosa o inmediata a ella

→ Cpt. culto

## **yuxtaposición**

Acción y efecto de yuxtaponer

→ Cpt. culto

## **yuyo colorado**

Planta de la familia de las Amarantáceas.

→ Cpt. sintagmático





# Z

## **zafarrancho**

Acción y efecto de desembarazar una parte de la embarcación, para dejarla dispuesta a determinada faena  
→ Cpt. léxico

## **zafiro blanco**

Corindón cristalizado, incoloro y transparente.  
→ Cpt. sintagmático

## **zafiro oriental**

Zafiro muy apreciado por su brillo u oriente.  
→ Cpt. sintagmático

## **zaherir**

Decir o hacer algo a alguien con lo que se sienta humillado o mortificado  
→ Cpt. léxico

## **zampabodigos**

Zampabollos  
→ Cpt. léxico

## **zampabollos**

Persona que come con exceso y con ansia  
→ Cpt. léxico

## **zampalimosnas**

Persona pobretona o estrafalaria que anda pidiendo comida o dinero  
→ Cpt. léxico

## **zámpalopresto**

Salsa que se aplica para recalentar sobras de carne o de pescado. Se hace friendo en aceite cebolla, perejil y harina, a los que se agrega luego agua y especias  
→ Cpt. léxico oracional

## **zampapalo**

Comilón, tragón  
→ Cpt. léxico

## **zampatortas**

Zampabollos  
→ Cpt. léxico

## **zampullín chico**

El de menor tamaño, plumaje pardo y mejillas y garganta de color castaño.  
→ Cpt. sintagmático

## **zampullín cuellinegro**

El de cuello negro y mechones castaño dorado por detrás y por debajo de los ojos.  
→ Cpt. sintagmático

## **zampullín cuellirrojo**

El de cuello rojo y mechones erguidos de color castaño tras los ojos.  
→ Cpt. sintagmático

## **zanca de asnado**

Cada uno de los maderos que componen el asnado.  
→ Cpt. sintagmático

## **zanquilargo**

Que tiene las piernas largas  
→ Cpt. léxico

## **zanquituerto**

Que tiene torcidas o tuertas las piernas  
→ Cpt. léxico

## **zanquivano**

Que tiene largas y muy flacas las piernas  
→ Cpt. léxico

## **zapallito largo**

Calabacín.  
→ Cpt. sintagmático

## **zapapico**

Pico (herramienta de cantero)  
→ Cpt. léxico

## **zapatería de viejo**

Lugar donde se remiendan o se venden zapatos viejos.  
→ Cpt. sintagmático

## **zapatero valiente**

Zapatero que repara o recompone calzado viejo.  
→ Cpt. sintagmático

## **zapatero, a de viejo**

Persona que tiene por oficio remendar los zapatos rotos o gastados.  
→ Cpt. sintagmático

## **zapatero, a remendón, a**

Zapatero de viejo.  
→ Cpt. sintagmático

## **zapatilla de la reina**

Pamplina (planta papaverácea).  
→ Cpt. sintagmático

## **zapatilla de orillo**

La que se hace de un tejido formado con recortes de orillos o con otro tejido análogo.  
→ Cpt. sintagmático

## **zapatito de la Virgen**

Topatopa.  
→ Cpt. sintagmático

## **zapato argentado**

Zapato picado que descubría por las picaduras la piel o tela de distinto color que se ponía debajo. Fue de mucho uso en Andalucía.  
→ Cpt. sintagmático

## **zapato botín**

Zapato picado que descubría por las picaduras la piel o tela de distinto color que se ponía debajo. Fue de mucho uso en Andalucía.  
→ Cpt. sintagmático

## **zapatos papales**

Los que se calzan sobre los que se traen de ordinario, y sirven para mayor abrigo, o para andar por las calles en tiempos de lodos. Se llaman así por su semejanza con los que usa el Papa en las funciones eclesiásticas.  
→ Cpt. sintagmático

## **zapote blanco**

Matasano.  
→ Cpt. sintagmático

## **zapote chico**

Chico zapote.  
→ Cpt. sintagmático

## **zarza lobera**

Escaramujo (rosal silvestre).  
→ Cpt. sintagmático

## **zarzamora**

Fruto de la zarza, que, maduro, es una baya compuesta de granos negros y lustrosos, semejante a la mora, pero más pequeña y redonda  
→ Cpt. léxico

## **zarzaparrilla**

Arbusto de la familia de las Liliáceas, con tallos delgados, volubles, de uno a dos metros de largo y espinosos, hojas pecioladas, alternas, ásperas, con muchos nervios  
→ Cpt. léxico

## **zarzaparrilla de Indias**

Arbusto americano del mismo género que el de España, del cual se distingue en echar las hojas solo tres nervios cada una. Es medicinal.  
→ Cpt. sintagmático

## **zarzaparrilla de la tierra**

Zarzaparrilla (arbusto).  
→ Cpt. sintagmático

## **zarzaperruna**

Escaramujo (rosal silvestre)  
→ Cpt. léxico

## **zarzarrosa**

Flor del escaramujo, muy parecida en su forma a la rosa castellana  
→ Cpt. léxico

## **zascandil**

Hombre desprezable, ligero y enredador  
→ Cpt. léxico

**zigofiláceo**

Cigofiláceo.

→ Cpt. culto

**zigomorfo**

Se dice del tipo de verticilo de las flores cuyas partes, singularmente sépalos, pétalos o tépalos, se disponen simétricamente a un lado y a otro de un plano que divide la flor en dos mitades, como ocurre en la del guisante, en la boca de dragón, etc.

→ Cpt. culto

**zimógeno**

Dicho de una célula: Que produce enzimas.

→ Cpt. culto

**zipizape**

Riña ruidosa o con golpes

→ Cpt. léxico

**ziszás**

Zigzag

→ Cpt. léxico

**zoantropía**

Especie de monomanía en la cual el enfermo se cree convertido en un animal

→ Cpt. culto

**zona azul**

Parte de un casco urbano en la que está permitido el aparcamiento, mediante pago, durante un tiempo limitado.

→ Cpt. sintagmático

**zona catastrófica**

Situación declarada por las autoridades para proteger una zona que ha sufrido algún tipo de catástrofe, mediante subvenciones, inversiones o exenciones fiscales a los afectados.

→ Cpt. sintagmático

**zona de desastre**

Zona catastrófica.

→ Cpt. sintagmático

**zona de ensanche**

La que en la cercanía de las poblaciones, y con régimen legal diferente, está destinada para que se extiendan la edificación y los servicios urbanos.

→ Cpt. sintagmático

**zona de influencia**

Parte de un país débil, aunque no sometido a protectorado oficial, respecto de la que varias potencias aceptan la preponderante expansión económica o cultural de alguna de aquellas.

→ Cpt. sintagmático

**zona fiscal**

Demarcación más o menos próxima a las fronteras, aduanas o fieltos, sometida a prohibiciones de fabricación o vigilancia especial como garantías contra la defraudación.

→ Cpt. sintagmático

**zona franca**

La delimitada por las autoridades en la que no se liquidan derechos arancelarios a las mercancías depositadas en ella o a determinadas actividades industriales.

→ Cpt. sintagmático

**zona glacial**

Cada uno de los dos casquetes esféricos formados en la superficie de la Tierra por los círculos polares.

→ Cpt. sintagmático

**zona industrial**

La reservada especialmente para instalaciones industriales.

→ Cpt. sintagmático

**zona marítima exclusiva**

La que llega hasta 200 millas marinas desde la costa, y en la cual el derecho internacional reconoce a los Estados ribereños derechos de explotación, conservación y ordenación de los recursos naturales, en especial la pesca y los que se hallan en el lecho y el subsuelo del mar.

→ Cpt. sintagmático

**zona marítimo-terrestre**

Ribera del mar, que la ley califica de dominio público.

→ Cpt. sintagmático

**zona polémica**

Espacio en que para la defensa de una plaza o fortificación se establecen excepciones legales y gubernativas.

→ Cpt. sintagmático

**zona templada**

Cada una de las dos comprendidas entre los trópicos y los círculos polares inmediatos.

→ Cpt. sintagmático

**zona tórrida**

La comprendida entre ambos trópicos y dividida por el Ecuador en dos partes iguales.

→ Cpt. sintagmático

**zona urbana**

Casco de población.

→ Cpt. sintagmático

**zona verde**

Terreno que, en el casco de una ciudad o en sus inmediaciones, se destina total o parcialmente a arbolado o parques.

→ Cpt. sintagmático

**zonificar**

Dividir un terreno en zonas.

→ Cpt. híbrido

**zoofilia**

Amor a los animales.

→ Cpt. culto

**zoófito**

Se decía de ciertos animales en los que se creía reconocer algunos caracteres propios de seres vegetales

→ Cpt. culto

**zoofitiro**

Anopluro.

→ Cpt. culto

**zoogeografía**

Ciencia que estudia la distribución de las especies animales en la Tierra.

→ Cpt. híbrido

**zoografía**

Parte de la zoología que tiene por objeto la descripción de los animales

→ Cpt. culto

**zoólatra**

Que practica la zoolatría

→ Cpt. culto

**zoolatría**

Adoración, culto a los animales

→ Cpt. culto

**zoología**

Ciencia que trata de los animales

→ Cpt. culto

**zoólogo**

Persona que profesa la zoología o tiene en ella especiales conocimientos

→ Cpt. culto

**zoomorfo**

Que tiene forma o apariencia de animal.

→ Cpt. culto

**zooplancton**

Plancton marino o de aguas dulces, caracterizado por el predominio de organismos animales, como los copépodos.

→ Cpt. híbrido

**zoopsicología**

Psicología animal.

→ Cpt. híbrido

**zoospermo**

Espermatozoide

→ Cpt. culto

**zoospora**

Espora provista de cilios o flagelos motores.

→ Cpt. culto

**zootecnia**

Arte de la cría, multiplicación y mejora de los animales domésticos

→ Cpt. culto

**zootomía**

Parte de la zoología que estudia la anatomía de los animales

→ Cpt. culto

**zootropo**

Aparato que al girar produce la ilusión de que se mueven unas figuras dibujadas, a causa de la persistencia de las imágenes en la retina

→ Cpt. culto

**zopilote cabecirrojo**

Aura<sup>2</sup>.

→ Cpt. sintagmático

**zorra de mar**

Pez zorro.

→ Cpt. sintagmático

**zorra mochilera**

Zarigüeya.

→ Cpt. sintagmático

**zorro azul**

Raposo ferrero.

→ Cpt. sintagmático

**zorro hediondo**

Mofeta (mamífero carnívoros).

→ Cpt. sintagmático

**zorrocloco**

Hombre tardo en sus acciones y que parece bobo, pero que no se descuida en su utilidad y provecho

→ Cpt. léxico

**zorzal alirrojo**

Zorzal más pequeño que el común, que se distingue por una banda clara sobre el ojo y por los flancos de vivo color castaño.

→ Cpt. sintagmático

**zorzal charlo**

Zorzal de mayor tamaño que el común, con el dorso gris, el pecho profusamente moteado y la parte inferior de las alas de color blanco. Sus excrementos tienen consistencia oleaginosa.

→ Cpt. sintagmático

**zorzal marino**

Budión.

→ Cpt. sintagmático

**zorzal real**

Zorzal mayor que el común, que se distingue por tener la cabeza y el obispillo de color gris, el dorso castaño y el pecho amarillo rojizo listado de negro.

→ Cpt. sintagmático

**zumaque del Japón**

Sustancia resinosa afín a la laca, segregada por una especie botánica del género Rhus.

→ Cpt. sintagmático

**zumaque falso**

Ailanto.

→ Cpt. sintagmático

**zumo de cepas o zumo de parras**

Vino (de uvas).

→ Cpt. sintagmático

**zurcidor, a de voluntades**

Alcahuete.

→ Cpt. sintagmático

**zurribanda**

Zurra o castigo repetido o con muchos golpes.

→ Cpt. léxico

**zurriburri**

Barullo, confusión

→ Cpt. léxico



## Formas complejas extraídas del *DRAE* (2001) que se han considerado locuciones

### **abogado del diablo**

Contradictor de buenas causas.

→ Locución

### **accidente de trabajo**

Lesión corporal o enfermedad que sufre el trabajador con ocasión o a consecuencia del trabajo que ejecuta por cuenta ajena.

→ Locución

### **acepción de personas**

Acción de favorecer o inclinarse a unas personas más que a otras por algún motivo o afecto particular, sin atender al mérito o a la razón.

→ Locución

### **agua de borrajas**

Agua de cerrajas (cosa sin importancia).

→ Locución

### **agua de cerrajas**

La que se saca de la hierba cerraja.

→ Locución

### **alas del corazón**

Ánimos, valor, brío.

→ Locución

### **algo gordo**

Algún suceso de mucha importancia o muy sonado.

→ Locución

### **alma de cántaro**

Persona sumamente ingenua, pasmada o insensible.

→ Locución

### **alma de Dios**

Persona muy bondadosa y sencilla.

→ Locución

### **alma en pena**

La que padece en el purgatorio.

→ Locución

### **alma nacida**

Toda persona. U. con neg.

→ Locución

### **alma viviente**

alma nacida.

→ Locución

### **altos y bajos**

Altibajos.

→ Locución

### **año y vez**

U. para designar la tierra que se siembra un año sí y otro no, o el árbol que produce un año sí y otro no.

→ Locución

### **años de discreción**

Uso de razón (tiempo en que se empieza a reconocer el discernimiento adquirido pasada la niñez).

→ Locución

### **arco de iglesia**

Cosa muy difícil de ejecutar. No es arco de iglesia.

→ Locución

### **argumento Aquiles**

Raciocinio que se tiene por decisivo para demostrar justificadamente una tesis.

→ Locución

### **arreglo de cuentas**

Acto de tomarse la justicia por su mano o vengarse.

→ Locución

### **artículo de fe**

Verdad que se debe creer como revelada por Dios, y propuesta, como tal, por la Iglesia.

→ Locución

### **balón de oxígeno**

Alivio que se recibe en una situación comprometida.

→ Locución

### **balsa de aceite**

Lugar o concurso de gente muy tranquilo.

→ Locución

### **baño de multitudes**

Inmersión en un ambiente populoso y entusiasta.

→ Locución

### **becerro de oro**

Dinero o riquezas.

→ Locución

### **bicho viviente**

Alma nacida. No quedó bicho viviente tras el bombardeo.

→ Locución

### **boca del lobo**

Lugar muy oscuro. Estar oscuro como boca de lobo.

→ Locución

### **boda de negros**

Función en que hay mucha bulla, confusión, grita y algazara.

→ Locución

### **botón de muestra**

Ejemplo o indicio de algo.

→ Locución

### **brava cosa**

cosa necia o fuera de razón.

→ Locución

### **buen bocado**

U. para encarecer la excelencia de ciertas cosas que no son de comer, como un empleo lucrativo.

→ Locución

### **buena alhaja**

Persona pícara, viciosa, o astuta, avisada y traviesa.

→ Locución

### **buena fe**

Rectitud, honradez.

→ Locución

**buena pieza, gentil pieza o linda pieza**

Buena alhaja.

→ Locución

**buena pieza, gentil pieza o linda pieza**

Buena alhaja.

→ Locución

**buena pieza, gentil pieza o linda pieza**

Buena alhaja.

→ Locución

**buena sangre**

Condición benigna y noble de una persona.

→ Locución

**buenas palabras**

Expresiones o promesas corteses, dichas con intención de agradar y convencer. Al final, todo se quedó en buenas palabras.

→ Locución

**caballo de Troya**

Introducción subrepticia en un medio no propicio, con el fin de lograr un determinado objetivo.

→ Locución

**cabo suelto**

Circunstancia imprevista o que ha quedado pendiente en algún negocio.

→ Locución

**cacao mental**

Confusión mental.

→ Locución

**cada hijo de vecino**

Cualquier persona.

→ Locución

**caja de Pandora**

Acción o decisión de la que, de manera imprevista, derivan consecuencias desastrosas.

→ Locución

**cajón de sastre**

Conjunto de cosas diversas y desordenadas.

→ Locución

**calendas griegas**

Tiempo que no ha de llegar, porque los griegos no tenían calendas.

→ Locución

**calle de la amargura**

Situación angustiosa prolongada. Llevar, traer por la calle de la amargura.

→ Locución

**callejón sin salida**

Negocio o conflicto de muy difícil o de imposible resolución.

→ Locución

**cama redonda**

Aquella en que duermen varias personas.

→ Locución

**campo de Agramante**

Lugar donde hay mucha confusión y en el que nadie se entiende.

→ Locución

**canto del cisne**

Última obra o actuación de alguien.

→ Locución

**cara o ceca**

Cara o cruz.

→ Locución

**carga de profundidad**

Explosivo arrojado para atacar o destruir objetivos submarinos.

→ Locución

**carne de gallina**

Aspecto que toma la epidermis del cuerpo humano, semejante a la piel de las gallinas y debido al frío, horror o miedo.

→ Locución

**carne y sangre**

Hermanos y parientes.

→ Locución

**carros y carretas**

Contrariedades, contratiempos o incomodidades graves que se soportan pacientemente. Pasaron, o aguantaron carros y carretas.

→ Locución

**carta de naturaleza**

Concesión discrecional a un extranjero de la nacionalidad de un país sin necesidad de requisitos determinados.

→ Locución

**casa de tócame Roque**

Aquella en que vive mucha gente y hay mala dirección y el consiguiente desorden.

→ Locución

**caso de menos valer**

Acción de que resulta a alguien mengua o deshonor.

→ Locución

**castillos en el aire**

Ilusiones lisonjeras con poco o ningún fundamento. Hacer o forjar castillos en el aire.

→ Locución

**caza de brujas**

Persecución debida a prejuicios sociales o políticos.

→ Locución

**chazas corrientes**

Condición que se suele poner por ventaja en el juego de la pelota, por la cual quien da la condición debe dejar correr la pelota que el contrario le vuelve, y si pasa de la chaza, gana quince quien lleva esta ventaja, y si no pasa lo pierde.

→ Locución

**ciento y la madre**

Muchas personas.

→ Locución

**círculo vicioso**

Vicio del discurso que se comete cuando dos cosas se explican una por otra recíprocamente, y ambas quedan sin explicación; p. ej., abrir es lo contrario de cerrar, y cerrar es lo contrario de abrir.

→ Locución

**cola de paja**

Remordimiento. Andar con cola de paja.

→ Locución

**coplas de Calaiños**

Noticias remotas e inoportunas.

→ Locución

**corte de mangas**

Además de significado obsceno y despectivo que se hace con la mano, extendiendo el dedo corazón entre el índice y el anular doblados. A la vez se levanta el brazo y se golpea en él con la otra mano. Dar, hacer un corte de mangas.

→ Locución

**cosa del otro jueves**

Hecho extraordinario.

→ Locución

**cosa fina**

U. para expresar que algo o alguien es excelente.

→ Locución

**cosa y cosa**

Quisicosa.

→ Locución

**cualquier hijo de vecino**

Cada hijo de vecino.

→ Locución

**cuantos aran y cavan**

Todo el mundo.

→ Locución

**cuarto y mitad**

Cantidad de alguna materia cuyo peso es de 375 g.

→ Locución

**cuatro gotas**

Lluvia escasa y breve.

→ Locución

**cuatro letras o dos letras**

Escrito breve.

→ Locución

**cuatro, o dos, palabras**

Manifestación breve. Hablar, decir cuatro palabras.

→ Locución

**cuentas alegres**

Cuentas galanas.

→ Locución

**cuentas galanas**

Cálculos lisonjeros y poco fundados.

→ Locución

**cuento chino**

Cuento (embuste).

→ Locución

**cuento de cuentos**

Relación o noticia difícil de explicar, por hallarse enredada con otras.

→ Locución

**cuento de horno**

Cuento o habillita vulgar con que se hace conversación entre la gente común.

→ Locución

**cuento de viejas**

Noticia o relación que se cree falsa o fabulosa.

→ Locución

**cuento largo**

Asunto de que hay mucho que decir.

→ Locución

**cuero de gallina**

Carne de gallina (aspecto de la epidermis debido al frío o al miedo).

→ Locución

**cueva de ladrones**

Casa donde se acoge gente de mal vivir.

→ Locución

**daños y perjuicios**

Compensación que se exige a quien ha causado un daño, para reparar este.

→ Locución

**dedada de miel**

Lo que se hace en beneficio de alguien para entretenerle en su esperanza o para consolarle de lo que le es adverso.

→ Locución

**delirio de grandezas**

Actitud de la persona que se manifiesta con apariencia muy superior a la que realmente le corresponde.

→ Locución

**demandas y respuestas**

Altercados y disputas que ocurren en un asunto.

→ Locución

**demonios familiares**

Rasgos que se consideran como defectos u obsesiones, propios de un grupo social o de una persona.

→ Locución

**derecho al pataleo**

Última y vana actitud de protesta que adopta o puede adoptar el que se siente defraudado en sus derechos.

→ Locución

**derecho de pataleo**

Derecho al pataleo.

→ Locución

**diálogo de besugos**

Conversación sin coherencia lógica.

→ Locución

**diálogo de sordos**

Conversación en la que los interlocutores no se prestan atención.

→ Locución

**do de pecho**

Una de las notas más agudas a que alcanza la voz de tenor.

→ Locución

**don de gentes**

Disposición peculiar de quien es muy sociable en el trato y tiene facilidad para atraer y persuadir a los demás.

→ Locución

**don de mando**

Aptitud personal que para ejercer el mando tiene alguien por su firmeza, su prestigio o alguna otra cualidad.

→ Locución

**duelos y quebrantos**

Fritada hecha con huevos y grosura de animales, especialmente torreznos o sesos, alimentos compatibles con la abstinencia parcial que por precepto eclesiástico se guardaba los sábados en los reinos de Castilla.

→ Locución

**edad de la punzada**

Edad del pavo.

→ Locución

**edad de merecer**

Época en que los jóvenes buscan mujer o marido.

→ Locución

**edad del chucho**

Edad del pavo.

→ Locución

**edad del pavo**

Aquella en que se pasa de la niñez a la adolescencia, lo cual influye en el carácter y en el modo de comportarse.

→ Locución

**el altar y el trono**

La religión y la monarquía.

→ Locución

**el arte por el arte**

El arte como pura manifestación de la belleza por sí misma.

→ Locución

**el beneficio de la duda**

El que aprovecha a alguien contra quien hay ciertos indicios de culpabilidad.

→ Locución

**el Buen Pastor**

Cristo, porque se dio a sí mismo ese dictado. Ego sum pásztor bonus.

→ Locución



**el chocolate del loro**

Ahorro insignificante en relación con la economía que se busca.

→ Locución

**el común de las gentes**

La mayor parte de las gentes.

→ Locución

**el corazón en un puño**

Indica un estado de angustia, aflicción o depresión.

Meter, poner, tener el corazón en un puño.

→ Locución

**el costal de los pecados**

Cuerpo humano.

→ Locución

**el cuatrocientos**

El siglo XV.

→ Locución

**el cuento de nunca acabar**

Asunto o negocio que se dilata y embrolla de modo que nunca se le ve el fin.

→ Locución

**el culo del mundo**

Lugar muy lejano.

→ Locución

**el Divino Nazareno**

Jesucristo.

→ Locución

**el enano de la venta**

Personaje ficticio al cual se alude cuando alguien profiere bravatas o amenazas que luego no puede cumplir.

→ Locución

**el eterno femenino**

Conjunto de caracteres supuestamente permanentes e inmutables de la psicología femenina.

→ Locución

**el gran señor**

Emperador de los turcos.

→ Locución

**el gran turco**

Sultán de Turquía.

→ Locución

**el lucero del alba**

Cualquier persona, por importante que sea. No hacía un favor ni al lucero del alba.

→ Locución

**el mero petatero**

El jefe, el que manda.

→ Locución

**el Nuevo Mundo**

La parte del globo en que están las dos Américas.

→ Locución

**el oro y el moro**

U. para ponderar ciertas ofertas ilusorias, y para expresar el exagerado aprecio de lo que se espera o posee.

→ Locución

**el otro barrio**

El otro mundo, la eternidad.

→ Locución

**el otro mundo**

La otra vida, que se espera después de esta.

→ Locución

**el parto de los montes**

Cosa fútil y ridícula que sucede o sobreviene cuando se esperaba o se anunciaba una grande o de consideración.

→ Locución

**el pastor sumo o el pastor universal**

El Sumo Pontífice, por tener el cuidado de los demás pastores eclesiásticos y el gobierno de todo el rebaño de Cristo, que es la Iglesia.

→ Locución

**el pecado de la lenteja**

Defecto leve que alguien pondera o exagera mucho.

→ Locución

**el perejil de todas las salsas**

U. sobre todo para referirse a la persona amiga de figurar que aparece en todas partes y se entromete en todo. Siempre quiere ser el perejil de todas las salsas.

→ Locución

**el primer motor**

Dios.

→ Locución

**el príncipe de las tinieblas**

Diablo (príncipe de los ángeles rebelados).

→ Locución

**el quinto infierno**

Lugar muy profundo o muy lejano.

→ Locución

**el quinto pino**

Lugar muy lejano.

→ Locución

**el reverso de la medalla**

Persona que por su genio, cualidades, inclinaciones o costumbres es la antítesis de otra con quien se compara.

→ Locución

**el revés de la medalla**

El reverso de la medalla.

→ Locución

**el rey Perico, el rey que rabió, el rey que rabió por gachas o el rey que rabió por sopas**

Personaje proverbial, símbolo de antigüedad muy remota. En tiempo del rey Perico. Acordarse del rey que rabió, o del rey que rabió por gachas.

→ Locución

**el santo de cara**

Buena suerte. Tener el santo de cara.

→ Locución

**el santo de espaldas**

Mala suerte. Ponerse o volverse el santo de espaldas.

→ Locución

**el séptimo arte**

El arte cinematográfico.

→ Locución

**el séptimo cielo**

Lugar extremadamente placentero.

→ Locución

**el sueño de la liebre**

U. para referirse a quienes fingen o disimulan algo.

→ Locución

**el testamento de la zorra**

U. para motejar el acto de disponer uno o hacer mandas de hacienda que no tiene.

→ Locución

**el vil metal**

Dinero (moneda corriente).

→ Locución

**el villano en su rincón**

Hombre muy retirado y poco tratable.

→ Locución

**el yerro del entendido**

Descuido o error cometido por persona discreta o perita y que por consiguiente suele ser de más trascendencia.

→ Locución

**encaje de bolillos**

Tarea difícil y delicada.

→ Locución

**entradas y salidas**

Colusiones entre varios para el manejo de sus intereses.

→ Locución

**entrantes y salientes**

Hombres que sin objeto serio, y tal vez con miras sospechosas, frecuentan demasiado una casa.

→ Locución

**esos cinco**

Mano (del cuerpo humano). Vengan esos cinco. Choca esos cinco.

→ Locución

**espada de Damocles**

Amenaza persistente de un peligro.

→ Locución

**espada de dos filos**

Procedimiento, medio, argumento, etc., que, al ser empleado, puede dar un resultado contrario al que se persigue, o que produce a la vez dos efectos contrarios.

→ Locución

**estado de merecer**

Edad de merecer.

→ Locución

**este cura**

Yo, la persona que habla.

→ Locución

**este mundo y el otro**

Abundancia de dinero, riquezas u otra cosa semejante. Tomás le prometió este mundo y el otro.

→ Locución

**estos días**

Los inmediatamente pasados o futuros.

→ Locución

**examen de conciencia**

Recordación de las palabras, obras y pensamientos con relación a las obligaciones que se tienen.

→ Locución

**facilidad de palabra**

Facilidad para hablar.

→ Locución

**farolillo rojo**

El último en una competición u otro lugar.

→ Locución

**febrerillo el loco**

Denota la inconstancia del tiempo en este mes.

→ Locución

**flor de la canela**

U. para encarecer lo muy excelente.

→ Locución

**flor y nata**

Flor (lo más escogido de algo). La flor y nata de la sociedad.

→ Locución

**flores de cantueso**

Cosa fútil o de poca entidad.

→ Locución

**fruta nueva**

Cosa que es nueva en cualquier línea.

→ Locución

**fruta prohibida**

Cosa que no está permitido usar.

→ Locución

**fruto prohibido**

Fruta prohibida.

→ Locución

**fuerza del consonante**

Circunstancia que obliga a alguien a obrar en consonancia con ella y en contra de la voluntad propia.

→ Locución

**fuerza mayor**

La que, por no poderse prever o resistir, exime del cumplimiento de alguna obligación.

→ Locución

**gajes del oficio o gajes del empleo**

Molestias o perjuicios que se experimentan con motivo del empleo u ocupación.

→ Locución

**golpe de efecto**

Acción por la que se sorprende al público, se causa en él impresión inesperada o se provoca su risa.

→ Locución

**golpe de fortuna**

Suceso extraordinario, próspero o adverso, que sobreviene de repente.

→ Locución

**golpe de gracia**

Golpe con que se remata a alguien.

→ Locución

**golpe de pecho**

Signo de dolor y de contricción, que consiste en darse con la mano o puño en el pecho, en señal de pesar por los pecados o faltas cometidos.

→ Locución

**golpe de pechos**

Golpe de pecho.

→ Locución

**golpe de suerte**

Golpe de fortuna.

→ Locución

**gracia de Dios**

Dones naturales beneficiosos para la vida, especialmente el aire y el sol. Abre la ventana, que entre la gracia de Dios.

→ Locución

**grano de arena**

Auxilio pequeño con que alguien contribuye para una obra o fin determinado.

→ Locución

**gusano de la conciencia**

Remordimiento nacido del mal obrar.

→ Locución

**hambre de tres semanas**

U. cuando alguien, por puro melindre, muestra repugnancia a ciertos alimentos, o no quiere comer a sus horas, por estar ya satisfecho.

→ Locución

**hecho consumado**

Acción que se ha llevado a cabo, adelantándose a cualquier evento que pudiera dificultarla o impedirle.

→ Locución

**hora tonta**

Momento en que se hacen concesiones por debilidad o torpeza.

→ Locución

**horas bajas**

Momento o período de desaliento o desánimo.

→ Locución

**horror al vacío**

Tendencia a llenar todos los espacios, generalmente con motivos o elementos decorativos.

→ Locución

**huevo de Colón**

Cosa que aparenta tener mucha dificultad pero resulta ser fácil al conocer su artificio.

→ Locución

**huevo de Juanelo**

Huevo de Colón.

→ Locución

**humor de mil diablos o humor de todos los diablos**

Mal humor muy acentuado.

→ Locución

**humor de perros**

Humor de mil diablos.

→ Locución

**ida y venida**

En el juego de los cientos, partido o convenio en que se fenece el juego en cada mano sin acabar de contar el ciento, pagando los tantos según las calidades de él.

→ Locución

**indirecta del Padre Cobos**

Explícita y rotunda manifestación o declaración de aquello que se quería o se debía dar a entender embozada o indirectamente.

→ Locución

**intereses creados**

Ventajas, no siempre legítimas, de que gozan varios individuos, y por efecto de las cuales se establece entre ellos alguna solidaridad circunstancial que puede oponerse a alguna obra de justicia o de mejoramiento social.

→ Locución

**jarabe de palo**

U. para aludir a una paliza como medio de disuasión o de castigo.

→ Locución

**jarabe de pico**

Palabras sin sustancia, promesas que no se han de cumplir.

→ Locución

**jaula de grillos**

Olla de grillos.

→ Locución

**juego de niños**

Modo de proceder sin consecuencia ni formalidad.

→ Locución

**la consumación de los siglos**

El fin del mundo.

→ Locución

**la cuadratura del círculo**

U. para indicar la imposibilidad de algo.

→ Locución

**la cuenta de la vieja**

La que se hace con los dedos, con las cuentas del rosario u otro procedimiento semejante.

→ Locución

**la de Mazagatos o una de Mazagatos**

Situación difícil, ocasión arriesgada, pendencia, riña. Andar, armarse, haber, ser, verse en la de Mazagatos.

→ Locución

**la del estribo**

Última copa que se toma antes de irse.

→ Locución

**la del humo**

La ida del cuervo.

→ Locución

**la docena del fraile**

Conjunto de trece cosas.

→ Locución

**la España de pandereta**

U. para aludir a una visión que en el extranjero se tiene a veces de España, basada en lo llamativo y folclórico.

→ Locución

**la hora de la modorra**

Tiempo inmediatamente anterior al amanecer o a la venida del día, porque entonces carga pesadamente el sueño. U. frecuentemente entre los centinelas puestos en esta hora.

→ Locución

**la hora de la verdad**

Momento decisivo en un proceso cualquiera.

→ Locución

**la ida del cuervo o la ida del humo**

Marcha que se desea que sea definitiva. A ver si es esta la ida del cuervo. Hizo la ida del humo.

→ Locución

**la justicia de enero**

U. para dar a entender que ciertos jueces u otros funcionarios no suelen perseverar en el excesivo rigor que ostentan cuando principian a ejercer sus cargos.

→ Locución

**la maza y la mona**

U. para calificar a dos personas que andan siempre juntas.

→ Locución

**la merced de Dios**

Era u. para designar la fritada de huevos y torreznos con miel.

→ Locución

**la niña bonita**

Número quince, especialmente en los sorteos.

→ Locución

**la noche de los tiempos**

Tiempo remoto e impreciso. Su recuerdo se pierde en la noche de los tiempos.

→ Locución

**la otra vida o la vida futura**

Existencia del alma después de la muerte.

→ Locución

**la otra vida o la vida futura**

Existencia del alma después de la muerte.

→ Locución

**la pulga detrás de la oreja**

Algo que inquieta y desazona.

→ Locución

**la punta del iceberg**

Parte visible o conocida de un asunto, del cual se desconoce otra parte mucho mayor.

→ Locución

**la pura verdad**

La verdad indubitable, clara y sin tergiversación.

→ Locución

**la risa del conejo**

La que suelen causar algunos accidentes, o el movimiento exterior de la boca y otras partes del rostro, parecido al de la risa, que sobreviene a algunos al tiempo de morir, como sucede al conejo.

→ Locución

**la sin hueso**

lengua (órgano muscular de los vertebrados).

→ Locución

**la sogá tras el caldero**

Denota la habitual compañía de dos o más personas.

→ Locución

**la última sardina de la banasta**

Lo último de las cosas.

→ Locución

**la vaca de la boda**

Persona que, como la vaca que solían correr para festejar las bodas rústicas, sirve de diversión a los concurrentes a una fiesta, o paga los gastos que en ella se hacen.

→ Locución

**la vida pasada**

Acciones ejecutadas en el tiempo pasado, especialmente las culpables.

→ Locución

**lágrimas de cocodrilo**

Las que vierte alguien aparentando un dolor que no siente.

→ Locución

**las calderas de Pero Botero**

Infierno (lugar de castigo eterno).

→ Locución

**las casas**

En una estancia, casco o edificio principal.

→ Locución

**las cuarenta**

Número de puntos que gana en el tute quien reúne el caballo y el rey del palo que es triunfo y lo declara o canta al ganar una baza.

→ Locución

**las cuatro esquinas**

Juego de muchachos. Cuatro o más se ponen en los postes, rincones u otros lugares señalados, quedando un muchacho sin puesto; todos los que lo tienen se cambian unos con otros, y el que no lo tiene trata de llegar a uno antes que el que va a tomarlo, y si lo consigue se queda el otro en medio hasta que logra ocupar otro puesto.

→ Locución

**las cuatro reglas**

Las cuatro operaciones de sumar, restar, multiplicar y dividir.

→ Locución

**las cuentas del gran Capitán**

Las exorbitantes y arbitrarias.

→ Locución

**las diez de últimas**

En ciertos juegos de naipes, diez tantos que gana quien hace la última baza.

→ Locución

**las mil y quinientas**

Hora demasiado tardía. Vendrá a las mil y quinientas.

→ Locución

**las ollas de Egipto**

Vida regalona que se tuvo en otro tiempo. Recordar, desear, volver las ollas de Egipto.

→ Locución

**letra menuda**

Astucia, sagacidad.

→ Locución

**ley del embudo**

La que se emplea con desigualdad, aplicándola estrictamente a unos y ampliamente a otros.

→ Locución

**libre albedrío**

Potestad de obrar por reflexión y elección.

→ Locución

**lobos de una camada**

Personas que por tener unos mismos intereses o inclinaciones no se hacen daño unas a otras.

→ Locución

**los de la bigornia**

Gente pendenciera que andaba en cuadrilla para hacerse temer.

→ Locución

**los hoyitos o los tres hoyitos**

Juego parecido al hoyuelo, del cual se diferencia en ser tres los hoyos pequeños, y se juega haciendo embocar una bola de un hoyo en otro, y gana quien la mete en los tres.

→ Locución

**los hoyitos o los tres hoyitos**

Juego parecido al hoyuelo, del cual se diferencia en ser tres los hoyos pequeños, y se juega haciendo embocar una bola de un hoyo en otro, y gana quien la mete en los tres.

→ Locución

**los nuestros**

Personas que son del mismo partido, profesión o naturaleza del que habla.

→ Locución

**los quintos infiernos**

El quinto infierno.

→ Locución

**los siete durmientes**

U. para referirse a la persona dormilona.

→ Locución

**los trapos de cristianar**

Los trapitos de cristianar.

→ Locución

**lugar común**

Principio general de que se saca la prueba para el argumento en el discurso.

→ Locución

**luz verde**

Camino o procedimiento abierto y dispuesto para el logro de un asunto, empresa, etc.

→ Locución

**madeja sin cuenta**

Cosa que está muy enredada o desordenada.

→ Locución

**mal café**

Mala leche.

→ Locución

**mal cuerpo**

Malestar físico que siente alguien.

→ Locución

**mal de ojo**

Influjo maléfico que, según se cree vanamente, puede una persona ejercer sobre otra mirándola de cierta manera, y con particularidad sobre los niños.

→ Locución

**mal paso**

Suceso en que alguien se encuentra con líos o dificultades.

→ Locución

**mala baba**

Mala intención.

→ Locución

**mala cabeza**

Persona que procede sin juicio ni reflexión.

→ Locución

**mala fe**

Doblez, alevosía.

→ Locución

**mala gana**

Indisposición, desazón, molestia.

→ Locución

**mala hostia**

Mala intención.

→ Locución

**mala idea**

Mala intención.

→ Locución

**mala leche**

Mala índole, mala intención. La pregunta del examen está hecha con mala leche.

→ Locución

**mala mano**

Falta de habilidad y destreza.

→ Locución

**mala noche**

La que se ha pasado con desvelo, inquietud o desazón.

→ Locución

**mala nota**

Mala fama.

→ Locución

**mala pata**

Mala suerte.

→ Locución

**mala sangre**

Malasangre.

→ Locución

**mala uva**

Mala intención o mal carácter. Estos versos están escritos con muy mala uva. Luis tiene mala uva.

→ Locución

**malas artes**

Medios o procedimientos reprobables de los que se vale alguien para conseguir algún fin.

→ Locución

**malos hígados**

Mala voluntad, índole dañina.

→ Locución

**manga ancha**

Lenidad o excesiva indulgencia. Tener manga ancha.

→ Locución

**manía persecutoria**

Preocupación maniática de ser objeto de la mala voluntad de una o varias personas.

→ Locución

**mano de santo**

Remedio que consigue del todo o prontamente su efecto. La quina ha sido para mí mano de santo.

→ Locución

**manos libres**

Utilidades que se perciben ilícitamente en un empleo.

→ Locución

**manos limpias**

Integridad y pureza con que se ejerce o administra un cargo.

→ Locución

**manzana de la discordia**

Aquello que es ocasión de discrepancia en los ánimos y opiniones.

→ Locución

**media naranja**

Persona que se adapta tan perfectamente al gusto y carácter de otra, que esta la mira como la mitad de sí misma.

→ Locución

**medias palabras**

Las que no se pronuncian enteramente por defecto de la lengua.

→ Locución

**medias tintas**

Hechos, dichos o juicios vagos y nada resueltos, que revelan precaución o recelo.

→ Locución

**medio mundo**

Mucha gente. Había allí medio mundo.

→ Locución

**medios términos**

Rodeo o tergiversación con que uno huye de lo que cree nocivo o le desagrada.

→ Locución

**merienda de negros**

Confusión y desorden en que nadie se entiende.

→ Locución

**metedura de pata**

Acción y efecto de meter la pata.

→ Locución

**metesillas y sacamuertos**

metemuertos.

→ Locución

**modo subjuntivo**

El que manifiesta lo expresado por el verbo con marcas que indican la subjetividad.

→ Locución

**molinos de viento**

Enemigos fantásticos o imaginarios.

→ Locución

**mosca muerta**

Persona, al parecer, de ánimo o genio apagado, pero que no pierde la ocasión de su provecho.

→ Locución

**mosquita muerta**

Mosca muerta.

→ Locución

**música celestial**

Palabras elegantes y promesas vanas y que no tienen sustancia ni utilidad.

→ Locución

**nota discordante**

La que desentona en la interpretación de una composición musical.

→ Locución

**nota dominante**

La quinta, contando desde la que da el tono.

→ Locución

**obra de El Escorial**

Cosa que tarda mucho en terminarse.

→ Locución

**olla de cohetes**

Grave riesgo, sumo peligro.

→ Locución

**olla de grillos**

Lugar en que hay gran desorden y confusión y nadie se entiende.

→ Locución

**órganos de Móstoles**

Personas, dichos, hechos, opiniones, ideas, etc., que debieran compadecerse o convenir en una relación de semejanza, conformidad o armonía, y son, por el contrario, muy disonantes o incongruentes entre sí.

→ Locución

**oveja negra**

Persona que, en una familia o colectividad poco numerosa, difiere desfavorablemente de las demás.

→ Locución

**pájaro de mal agüero**

Persona que acostumbra a anunciar que algo malo sucederá en el futuro.

→ Locución

**pájaro gordo**

Pez gordo.

→ Locución

**palabra de rey**

U. para encarecer o ponderar la seguridad y certeza de la palabra que se da o de la oferta que se hace.

→ Locución

**palabras mayores**

Las injuriosas y ofensivas.

→ Locución

**palabritas mansas**

Suavidad en la persuasiva o modo de hablar, reservando segunda intención en el ánimo.

→ Locución

**palos de ciego**

Actuación titubeante y desorientada que no logra alcanzar los fines perseguidos. Dar palos de ciego.

→ Locución

**pan y agua**

Cierta cantidad limitada de maravedís que daban las órdenes militares a sus caballeros por razón de alimentos.

→ Locución

**pañó de lágrimas**

Persona en quien se encuentra frecuentemente atención, consuelo o ayuda.

→ Locución

**paños calientes**

Diligencias y buenos oficios que se aplican para templar el rigor o aspereza con que se ha de proceder en una materia.

→ Locución

**papa caliente**

Patata caliente.

→ Locución

**pariente pobre**

Persona o cosa más desfavorecida con respecto a las demás de su grupo. La cultura ha sido siempre la pariente pobre.

→ Locución

**pata de banco**

Absurdo, despropósito.

→ Locución

**patata caliente**

Problema grave e incómodo de solución difícil.

→ Locución

**pelos y señales**

Pormenores y circunstancias de algo. Contar un suceso con todos sus pelos y señales.

→ Locución

**pendón y caldera**

Privilegio que daban los reyes a los ricoshombres de Castilla cuando venían en su socorro con sus gentes a la guerra, que era llevar como divisa propia un pendón o estandarte en señal de que podían levantar gente, y la caldera significando que la mantenían a su costa.

→ Locución

**pera en dulce**

Persona o animal de excelentes cualidades.

→ Locución

**percances del oficio**

Gajes del oficio.

→ Locución

**perro viejo**

Hombre sumamente cauto, advertido y prevenido por la experiencia.

→ Locución

**pez gordo**

Persona de mucha importancia o muy acaudalada.

→ Locución

**piante ni mamante**

Alma nacida. No quedó piante ni mamante.

→ Locución

**pedra de escándalo**

Origen o motivo de escándalo.

→ Locución

**piel de cordero**

Apariencia inofensiva y bondadosa que encubre propósitos, normalmente negativos, que no se corresponden con ella.

→ Locución

**piel de gallina**

Carne de gallina (aspecto de la epidermis debido al frío o al miedo).

→ Locución

**piel de oveja**

Piel de cordero.

→ Locución

**pitos flautos**

Devaneos, entretenimientos frívolos y vanos.

→ Locución

**plana mayor**

Conjunto de las personas de más relieve, autoridad e influencia en una organización, empresa, etc.

→ Locución

**pobre y soberbio**

El que, teniendo necesidad de auxilio o socorro, procura ocultarlo no admitiéndolo, o el que no se contenta con lo que le dan o con el favor que le hacen, por creerse merecedor de más.

→ Locución

**polvo de la madre Celestina**

Modo secreto y maravilloso con que se hace algo.

→ Locución

**primera línea**

Frente (extensión o línea de territorio en que se enfrentan los ejércitos).

→ Locución

**príncipe azul**

Hombre ideal soñado o esperado por una mujer.

→ Locución

**punto de partida**

Aquello que se toma como antecedente y fundamento para tratar o deducir algo.

→ Locución

**punto de referencia**

Dato, informe, documento, etc., para iniciar o completar el conocimiento exacto de algo.

→ Locución

**punto de vista**

Punto de la vista.

→ Locución

**radio de acción**

Máximo alcance o eficacia de un agente o instrumento.

→ Locución

**ratón de biblioteca**

Erudito que con asiduidad escudriña muchos libros.

→ Locución

**rayo de luz**

Imagen o idea feliz que surge repentinamente.

→ Locución

**repulgos de empanada**

Cosas de muy poca importancia o escrúpulos vanos y ridículos.

→ Locución

**respeto humano**

Miramiento excesivo hacia la opinión de los hombres, antepuesto a los dictados de la moral estricta.

→ Locución

**rueda de la fortuna**

Inconstancia y poca estabilidad de las cosas humanas en lo próspero y en lo adverso.

→ Locución

**salida de pavana**

Entrada de pavana.

→ Locución

**salida de pie de banco**

Despropósito, incongruencia, disparate.

→ Locución

**salida de tono**

Dicho destemplado o inconveniente.

→ Locución

**salto de mata**

Huida o escape por temor al castigo.

→ Locución

**santa palabra**

Dicho u oferta que complace. U. particularmente cuando se llama a comer.

→ Locución

**sapos y culebras**

Cosas despreciables, revueltas, enmarañadas.

→ Locución

**secreto a voces, secreto con chirimías o secreto de Anchuelo**

Misterio que se hace de lo que ya es público.

→ Locución

**sexto sentido**

Intuición.

→ Locución

**sol de justicia**

U. para designar a Cristo.

→ Locución

**sueño dorado**

Anhelo, ilusión halagüeña, desiderátum.

→ Locución

**sus de gaita**

Cosa aérea o sin sustancia.

→ Locución

**tabla de salvación**

Último recurso para salir de un apuro.

→ Locución

**tacita de plata**

Cosa muy limpia y acicalada.

→ Locución

**táctica de avestruz o táctica del avestruz**

Actitud de quien trata de ignorar peligros o problemas.

→ Locución

**talón de Aquiles**

Punto vulnerable o débil de algo o de alguien.

→ Locución

**tercero, a en discordia**

Persona que media para zanjar una desavenencia.

→ Locución

**terreno abonado**

Cosa, circunstancia, etc., en que se dan condiciones óptimas para que se produzca algo determinado.

→ Locución

**tierra del pipiripao**

Lugar o casa donde hay opulencia y abundancia, y se piensa más en regalarse que en otra cosa.

→ Locución

**tirios y troyanos**

Partidarios de opiniones o intereses opuestos.

→ Locución

**todo cristo**

Todo cristiano, todas las personas, todo el mundo.

→ Locución

**toque de atención**

Llamamiento, indicación, advertencia que se hace a alguien.

→ Locución

**torre de viento**

Castillos en el aire.

→ Locución

**última palabra**

Decisión que se da como definitiva e inalterable. He dicho mi última palabra. ¿Es esta su última palabra?

→ Locución

**último grito**

Novedad sorprendente en la moda o en otros ámbitos.

→ Locución

**último suspiro**

suspiro del hombre al morir.

→ Locución

**un mundo**

Muchedumbre, multitud. Salió en su seguimiento un mundo de muchachos.

→ Locución

**un mundo**

Muchedumbre, multitud. Salió en su seguimiento un mundo de muchachos.

→ Locución

**una de cal y otra de arena**

Alternancia de cosas diversas o contrarias para contemporizar.

→ Locución

**una de cal y otra de arena**

Alternancia de cosas diversas o contrarias para contemporizar.

→ Locución

**una verdad como un templo**

Aquella que es evidente, o la que se tiene por tal.

→ Locución

**una verdad como un templo**

Aquella que es evidente, o la que se tiene por tal.

→ Locución

**unas letras**

Cuatro letras.

→ Locución

**unas letras**

Cuatro letras.

→ Locución

**uso de razón**

Posesión del natural discernimiento, que se adquiere pasada la primera niñez.

→ Locución

**vacas flacas**

Período de escasez.

→ Locución

**vacas gordas**

Período de abundancia.

→ Locución

**valle de lágrimas**

Este mundo, aludiendo a las penalidades que se pasan en él.

→ Locución

**valor recibido, valor recibido en efectivo, géneros, mercancías, cuentas, etc**

U. como fórmula para significar que el librador se da por satisfecho, de cualquiera de estos modos, del importe de la letra o pagará.

→ Locución

**vara alta**

Autoridad, influencia, ascendiente. Tiene vara alta.

→ Locución

**verdad de Perogrullo**

Perogrullada.

→ Locución

**verdades como puños**

Verdades evidentes.

→ Locución

**vergüenza ajena**

La que uno siente por lo que hacen o dicen otros.

→ Locución

**vida y milagros**

Modo de vivir, mañas y travesuras de alguien, y en general sus hechos.

→ Locución

**visita de médico**

La de corta duración.

→ Locución

**visto bueno**

U. como fórmula que se pone al pie de algunas certificaciones y otros documentos y con que el que firma debajo da a entender hallarse ajustados a los preceptos legales y estar expedidos por persona autorizada al efecto.

→ Locución





## Formas complejas extraídas del *DRAE* (2001) que se han considerado nombre propios

### **Actos de los Apóstoles**

Libro canónico del Nuevo Testamento, escrito por el evangelista San Lucas, que contiene la historia de la fundación de la Iglesia y de su propagación por los apóstoles.

→ Nombre propio

### **Administración activa**

Administración Pública.

→ Nombre propio

### **Administración autonómica**

Administración Pública propia de las comunidades autónomas.

→ Nombre propio

### **Administración central**

Administración Pública propia del gobierno del Estado.

→ Nombre propio

### **Administración de Justicia**

Sistema de jueces y tribunales.

→ Nombre propio

### **Administración militar**

La que cuida de las atenciones materiales del Ejército.

→ Nombre propio

### **Administración municipal**

La que cuida de los intereses del municipio.

→ Nombre propio

### **Administración provincial**

La que está a cargo de los gobernadores y Diputaciones en cada provincia.

→ Nombre propio

### **Administración pública**

Organización ordenada a la gestión de los servicios y a la ejecución de las leyes en una esfera política determinada, con independencia del poder legislativo y el poder judicial.

→ Nombre propio

### **Adoración de los Reyes**

La que hicieron los Reyes Magos al Niño Jesús en el portal de Belén.

→ Nombre propio

### **Alta Edad Media**

Período que comprende los primeros siglos de la Edad Media.

→ Nombre propio

### **Amejoramiento del Fuero**

Nombre que recibe el Estatuto de autonomía de Navarra.

→ Nombre propio

### **Antigüedad clásica**

La referida a la Grecia y Roma antiguas.

→ Nombre propio

### **Antiguo Testamento**

Conjunto de los escritos atribuidos a Moisés y todos los demás canónicos anteriores a la venida de Jesucristo.

→ Nombre propio

### **Audiencia Eclesiástica**

Tribunal de un juez eclesiástico.

→ Nombre propio

### **Audiencia Nacional**

Tribunal con competencia en todo el territorio de España para ciertas causas penales, sociales y contencioso-administrativas.

→ Nombre propio

### **Audiencia Provincial**

Tribunal con jurisdicción en una provincia de España.

→ Nombre propio

### **Audiencia Territorial**

Tribunal que tenía jurisdicción sobre varias provincias de España.

→ Nombre propio

### **Baja Edad Media**

Período que abarca los últimos siglos de la Edad Media.

→ Nombre propio

### **Beatísimo Padre**

Tratamiento que se da al Papa.

→ Nombre propio

### **Cámara alta**

Senado u otro cuerpo legislador análogo.

→ Nombre propio

### **Cámara Apostólica**

Tesoro pontificio.

→ Nombre propio

### **Cámara baja**

Congreso de los Diputados o equivalente, a diferencia de la Cámara alta.

→ Nombre propio

### **Cámara de Castilla**

Órgano ejecutivo del Consejo de Castilla, que se componía del presidente o gobernador y tres o cuatro ministros de él para resolver asuntos de trámite y de suma urgencia.

→ Nombre propio

### **Cámara de Comptos**

Tribunal de Navarra, en España, que conocía de los negocios de la real Hacienda.

→ Nombre propio

### **Cámara de Indias**

Tribunal compuesto de ministros del Consejo de Indias, que ejercía respecto de los dominios de Ultramar las mismas funciones que la Cámara de Castilla respecto de la Península.

→ Nombre propio

### **Cámara de los Comunes**

Asamblea parlamentaria y legislativa en Inglaterra, equivalente al Congreso de los Diputados.

→ Nombre propio

**Cámara de los Lores**

Asamblea de nobles que, juntamente con la Cámara de los Comunes, constituye el Parlamento en Inglaterra.

→ Nombre propio

**Campos Elíseos o Campos Elisios**

Lugar delicioso donde, según los gentiles, iban a parar las almas de los que merecían este premio.

→ Nombre propio

**Cancillería Apostólica**

Oficina romana que registra y expide las disposiciones pontificias, y principalmente las bulas.

→ Nombre propio

**Código Civil**

Texto legal que contiene lo estatuido sobre régimen jurídico, aplicable a personas, bienes, sucesiones, obligaciones y contratos.

→ Nombre propio

**Código de Comercio**

Texto legal que regula las materias concernientes al comercio y los comerciantes.

→ Nombre propio

**Código Penal**

Texto legal que define los delitos y las faltas, sus correspondientes penas y las responsabilidades de ello derivadas.

→ Nombre propio

**Colegio Apostólico**

El de los apóstoles.

→ Nombre propio

**Colegio de Cardenales**

Cuerpo que componen los cardenales de la Iglesia romana.

→ Nombre propio

**Comisaría de Cruzada**

Tribunal que sustituyó al Consejo de Cruzada.

→ Nombre propio

**Comisión comunitaria**

Institución del derecho comunitario, que ejerce el poder ejecutivo en la Unión Europea.

→ Nombre propio

**Conde de Castilla**

En la Edad Media, hasta el rey don Fernando I, soberano independiente en gran parte de Castilla la Vieja.

→ Nombre propio

**Congreso de los Diputados**

Con arreglo a algunas Constituciones de España e Hispanoamérica, cuerpo legislativo compuesto de personas nombradas directamente por los electores.

→ Nombre propio

**Cono Sur**

Geopolíticamente, región de América Meridional que comprende Chile, la Argentina y el Uruguay, y a veces el Paraguay.

→ Nombre propio

**Consejo de Ciento**

Corporación tradicional del ayuntamiento de Barcelona.

→ Nombre propio

**Consejo de Cruzada**

El que juzgaba de las rentas y asuntos pertenecientes a la bula de la Santa Cruzada.

→ Nombre propio

**Consejo de Estado**

En España y otros países, el más alto cuerpo consultivo del Gobierno en los asuntos políticos y administrativos.

→ Nombre propio

**Consejo de Indias**

El que intervenía en los negocios provenientes de las posesiones españolas de Ultramar.

→ Nombre propio

**Consejo de la Inquisición**

Antiguo tribunal supremo en las causas sobre delitos contra la fe y sus conexos.

→ Nombre propio

**Consejo de las Órdenes Militares**

El que ejercía jurisdicción sobre los caballeros de las órdenes militares españolas y sobre sus bienes.

→ Nombre propio

**Consejo de Ministros**

Cuerpo de ministros del Estado.

→ Nombre propio

**Consejo Real**

Antes de los Reyes Católicos, el único Consejo superior que asistía al rey o juzgaba en su nombre, y desde entonces, tras la diversificación de los Consejos por territorios o materias, el Consejo de Castilla.

→ Nombre propio

**Consejo Real de España y Ultramar**

El que por espacio de algunos años sustituyó al de Estado, suprimido entonces y restablecido después.

→ Nombre propio

**Cordero de Dios**

Cordero.

→ Nombre propio

**Corte Penal Internacional**

Tribunal de carácter supranacional creado por acuerdo de los Estados o por organizaciones internacionales, con la función de enjuiciar y condenar por los delitos más graves de relevancia internacional, como los de genocidio, los de lesa humanidad, etc., cometidos por personas individuales.

→ Nombre propio

**Cortes constituyentes**

Las que tienen poder y mandato para dictar o reformar la Constitución.

→ Nombre propio

**Decreto de Graciano**

Libro del derecho canónico que recopiló Graciano.

→ Nombre propio

**Dios Chico**

Ceremonia subsiguiente a la procesión del Dios Grande para llevar sin solemnidad la comunión a los enfermos que no pudieron recibirla entonces.

→ Nombre propio

**Dios Grande**

En Madrid, procesión solemne que en las dominicas después de Pascua de Resurrección salía de cada parroquia para administrar la comunión a los enfermos.

→ Nombre propio

**Dios Padre**

Padre (primera persona de la Santísima Trinidad).

→ Nombre propio

**Diputación General de los Reinos**

Cuerpo de diputados de las ciudades de voto en Cortes.

→ Nombre propio

**Diputación Permanente**

Comisión representativa para ciertos fines, de la autoridad de las Cortes, mientras no se hallan reunidas o están disueltas.

→ Nombre propio

**Diputación Provincial**

Corporación elegida para dirigir y administrar los intereses de una provincia.

→ Nombre propio

**Divino Cordero**

Cordero.

→ Nombre propio

**Domingo de Adviento**

Cada uno de los cuatro que preceden a la fiesta de Navidad.

→ Nombre propio

### **Domingo de Cuasimodo**

Segundo domingo de Pascua.

→ Nombre propio

### **Domingo de la Santísima Trinidad**

Fiesta movable que celebra la Iglesia el domingo siguiente a la solemnidad de Pentecostés.

→ Nombre propio

### **Domingo de Lázaro o Domingo de Pasión**

Quinto domingo de Cuaresma.

→ Nombre propio

### **Domingo de Pentecostés**

Pentecostés.

→ Nombre propio

### **Domingo de Piñata**

El primero de Cuaresma.

→ Nombre propio

### **Domingo de Ramos**

El último de la Cuaresma, que da principio a la Semana Santa.

→ Nombre propio

### **Domingo de Resurrección**

Aquel en que la Iglesia celebra la Pascua de Resurrección del Señor, que es el domingo inmediato al primer plenilunio después del 20 de marzo.

→ Nombre propio

### **Ecuador galáctico**

Círculo máximo tomado en el medio de la galaxia llamada Vía Láctea.

→ Nombre propio

### **Ecuador terrestre**

Círculo máximo que equidista de los polos de la Tierra.

→ Nombre propio

### **Edad Antigua**

Época de la historia que comprende hasta el fin del Imperio romano.

→ Nombre propio

### **Edad Contemporánea**

Edad histórica más reciente, que suele entenderse como el tiempo transcurrido desde fines del siglo XVIII o principios del XIX.

→ Nombre propio

### **Edad de los Metales**

Período prehistórico que siguió a la Edad de Piedra y durante el cual el hombre empezó a usar útiles y armas de metal.

→ Nombre propio

### **Edad de Piedra**

Período prehistórico de la humanidad, anterior al uso de los metales, caracterizado por la talla o pulimento de la piedra y que se divide en Paleolítico, Mesolítico y Neolítico.

→ Nombre propio

### **Edad del Bronce**

Período de la Edad de los Metales posterior a la del Cobre y anterior a la del Hierro.

→ Nombre propio

### **Edad del Cobre**

Primer período de la Edad de los Metales.

→ Nombre propio

### **Edad del Hierro**

Último período de la Edad de los Metales.

→ Nombre propio

### **Edad Media**

Tiempo transcurrido desde el siglo V de la era vulgar hasta fines del siglo XV.

→ Nombre propio

### **Edad Moderna**

Tiempo comprendido entre la Edad Media y la Contemporánea.

→ Nombre propio

### **Espíritu Santo**

Tercera persona de la Santísima Trinidad, que procede igualmente del Padre y del Hijo.

→ Nombre propio

### **Estado Mayor**

Cuerpo de oficiales encargados en los ejércitos de informar técnicamente a los jefes superiores, distribuir las órdenes y procurar y vigilar su cumplimiento.

→ Nombre propio

### **Estado Mayor Central**

Organismo superior en el Ejército y en la Marina.

→ Nombre propio

### **Estado Mayor General**

Conjunto de jefes y oficiales del Estado Mayor y de los demás cuerpos y servicios auxiliares, que constituyen el cuartel general y la secretaría de campaña del general que ejerce el mando superior sobre las tropas en operaciones.

→ Nombre propio

### **Estatuto Real**

Ley fundamental del Estado, que se promulgó en España en 1834 y rigió hasta 1836.

→ Nombre propio

### **Evangelios sinópticos**

Los de San Lucas, San Marcos y San Mateo, por presentar tales coincidencias que pueden ser apreciadas visualmente colocándolos juntos.

→ Nombre propio

### **Guardia de Corps**

Cuerpo que se destinaba a guardar al rey.

→ Nombre propio

### **Guardia de la persona del rey**

Cuerpo de soldados nobles, destinados a guardar inmediatamente la persona del rey.

→ Nombre propio

### **Hechos de los Apóstoles**

pl. Quinto libro del Nuevo Testamento, escrito por San Lucas.

→ Nombre propio

### **Hijo del Hombre**

En el cristianismo, Jesucristo.

→ Nombre propio

### **Invención de la Santa Cruz**

Conmemoración con la que anualmente celebra la Iglesia católica el 14 de septiembre, con el título de Exaltación de la Santa Cruz, el hallazgo de la cruz de Cristo; antes se celebraba el 3 de mayo.

→ Nombre propio

### **Jesús Nazareno**

Jesús.

→ Nombre propio

### **Juan de buen alma**

Buen Juan.

→ Nombre propio

### **Juan Ianas**

Hombre apocado que se presta con facilidad a todo cuanto se quiere hacer de él.

→ Nombre propio

### **Juan Palomo**

Hombre que no se vale de nadie, ni sirve para nada.

→ Nombre propio

### **Juicio Final**

Juicio Universal.

→ Nombre propio

### **Lejano Oeste**

Territorio del oeste hacia el que se dirigió la expansión de los Estados Unidos de América en el siglo XIX.

→ Nombre propio

### **Marina de guerra**

Escuadra (conjunto de buques de guerra).

→ Nombre propio

**Marina mercante**

Conjunto de los buques de una nación que se emplean en el comercio.

→ Nombre propio

**Ministerio de Asuntos Exteriores**

El que entiende en todo lo concerniente a negocios o relaciones con otras potencias.

→ Nombre propio

**Ministerio de Estado**

El que hoy en España se llama de Asuntos Exteriores.

→ Nombre propio

**Ministerio de Fomento**

El que tuvo a su cargo promover adelantos y mejoras en la agricultura, la industria, el comercio y las obras públicas. Hasta el año 1900 tuvo también a su cargo la instrucción pública.

→ Nombre propio

**Ministerio de Gracia y Justicia**

El que tenía a su cargo los asuntos eclesiásticos y cuanto concernía a la fe pública y a la Administración de Justicia. Actualmente Ministerio de Justicia.

→ Nombre propio

**Ministerio de la Gobernación**

El que tenía a su cargo los ramos de administración local, y demás concernientes al orden interior del Estado.

→ Nombre propio

**Ministerio de la Guerra o Ministerio del Ejército**

El que dirigía y organizaba la fuerza armada y cuidaba del abastecimiento y guarnición de las plazas y de cuanto concierne a la defensa del Estado. Hoy se llama Ministerio de Defensa.

→ Nombre propio

**Ministerio de Ultramar**

El que tenía a su cargo la administración y gobierno de los territorios ultramarinos españoles.

→ Nombre propio

**Ministerio del Interior o Ministerio de lo Interior**

En cierta época, Ministerio de la Gobernación.

→ Nombre propio

**Ministerio del Interior o Ministerio de lo Interior**

En cierta época, Ministerio de la Gobernación.

→ Nombre propio

**Mozos de Escuadra**

Cuerpo de la Policía territorial de Cataluña.

→ Nombre propio

**Mundo Antiguo**

Porción del globo conocida de los antiguos, y que comprendía la mayor parte de Europa, Asia y África.

→ Nombre propio

**Niño Jesús**

Imagen que representa a Cristo en la niñez.

→ Nombre propio

**Noche Buena**

Nochebuena.

→ Nombre propio

**Noche Vieja**

Nochevieja.

→ Nombre propio

**Novísima Recopilación**

Libro en que aparecen reunidas ordenadamente, después de revisadas, corregidas y enumeradas, cuantas disposiciones de carácter legal no habían caído en desuso y estaban incluidas en la Recopilación, o corrían en pliegos sueltos. Fue mandada promulgar y ejecutar como ley del reino a 15 de julio de 1805.

→ Nombre propio

**Nuestra Señora**

La Virgen María.

→ Nombre propio

**Nuestro Amo**

Sacramento (Cristo sacramentado).

→ Nombre propio

**Nueva Recopilación**

Edición novena de la Recopilación, hecha en el año de 1775.

→ Nombre propio

**Nuevo Testamento**

Los Evangelios y demás obras canónicas posteriores al nacimiento de Jesús.

→ Nombre propio

**Padre Eterno**

Padre (primera persona de la Santísima Trinidad).

→ Nombre propio

**Padre Santo**

Papa (Sumo Pontífice).

→ Nombre propio

**Pascua de Flores o Pascua Florida**

La de Resurrección.

→ Nombre propio

**Pascua de Flores o Pascua Florida**

La de Resurrección.

→ Nombre propio

**Pascua del Espíritu Santo**

Pentecostés (festividad que celebra la Iglesia).

→ Nombre propio

**Patrocinio de Nuestra Señora**

Título de una fiesta de la Virgen María, que se celebra en una de las dominicas de noviembre.

→ Nombre propio

**Patrocinio de San José**

Título que se da a una fiesta del patriarca San José, celebrada en la tercera dominica de la Pascua de Resurrección.

→ Nombre propio

**Pedro Jiménez**

Pedrojiménez.

→ Nombre propio

**Perico de los palotes o Perico el de los palotes**

Persona indeterminada, un sujeto cualquiera.

→ Nombre propio

**Perico entre ellas**

Hombre que gusta de estar siempre entre mujeres.

→ Nombre propio

**Policía gubernativa**

Policía (cuerpo que vela por el mantenimiento del orden público).

→ Nombre propio

**Policía judicial**

La que auxilia a los juzgados y tribunales y al ministerio fiscal en la investigación de los delitos y en el descubrimiento y aseguramiento de los delincuentes.

→ Nombre propio

**Policía secreta**

Aquella cuyos integrantes no llevan uniforme a fin de pasar inadvertidos.

→ Nombre propio

**Policía urbana**

La que se refiere al cuidado de la vía pública en general: limpieza, higiene, salubridad y ornato de los pueblos, encomendada a los ayuntamientos y a los alcaldes.

→ Nombre propio

**Polo Antártico**

Polo Sur.

→ Nombre propio

**Polo Ártico**

Polo Norte.

→ Nombre propio

### **Polo Austral**

Polo Sur.

→ Nombre propio

### **Polo Boreal**

Polo Norte.

→ Nombre propio

### **Polo Norte**

Punto de intersección de la esfera terrestre con el eje de rotación de la Tierra, en dirección a la Osa Menor.

→ Nombre propio

### **Polo Sur**

Punto de intersección de la esfera terrestre con el eje de rotación de la Tierra, opuesto al Polo Norte.

→ Nombre propio

### **Reino de Dios**

Nuevo estado de cosas en que rige la salvación y la voluntad de Dios. Fue anunciado por los profetas de Israel, predicado e instaurado por Jesucristo. Su realización, incompleta y temporal en la iglesia militante, se consuma y perpetúa en la iglesia triunfante.

→ Nombre propio

### **Rey de Romanos**

Título dado en el Imperio de Alemania a los emperadores nuevamente elegidos, antes de su coronación en Roma, y a los príncipes designados por los electores del imperio para heredar la dignidad imperial.

→ Nombre propio

### **Reyes Magos**

Los que, guiados por una estrella, fueron de Oriente a adorar al Niño Jesús.

→ Nombre propio

### **Rota de la Anunciatura Apostólica**

Tribunal supremo eclesiástico de última apelación en España, compuesto de jueces españoles.

→ Nombre propio

### **Sábado de Gloria**

Sábado Santo.

→ Nombre propio

### **Sacra Faz o Santa Faz**

Imagen del rostro de Jesús.

→ Nombre propio

### **Sagrado Texto**

La Biblia.

→ Nombre propio

### **Salutación angélica**

La que hizo el arcángel San Gabriel a la Virgen cuando le anunció la concepción de Jesús, y forma la primera parte de la oración del Avemaría.

→ Nombre propio

### **San Martín**

Época en que suele hacerse la matanza.

→ Nombre propio

### **Santa Hermandad**

Tribunal con jurisdicción propia, que perseguía y castigaba los delitos cometidos fuera de poblado.

→ Nombre propio

### **Santa Sede**

Jurisdicción y potestad del Papa.

→ Nombre propio

### **Santísimo Sacramento**

Sacramento (Cristo sacramentado).

→ Nombre propio

### **Santo Entierro**

Procesión del Viernes Santo, cuyo paso principal es el enterramiento de Cristo.

→ Nombre propio

### **Santo Padre**

Cada uno de los primeros doctores de la Iglesia griega y latina, que escribieron sobre los misterios y sobre la doctrina de la religión.

→ Nombre propio

### **Santo Sepulcro**

Aquel en que estuvo sepultado Jesucristo.

→ Nombre propio

### **Ser supremo**

Dios.

→ Nombre propio

### **Sistema Cegesimal**

El de pesas y medidas que tiene por unidades fundamentales el centímetro, el gramo y el segundo.

→ Nombre propio

### **Sistema Métrico Decimal**

El de pesas y medidas que tiene por base el metro y en el cual las unidades de una misma naturaleza son 10, 100, 1000, 10 000 veces mayores o menores que la unidad principal de cada clase.

→ Nombre propio

### **Su Divina Majestad**

Dios.

→ Nombre propio

### **Su Graciosa Magestad**

U. como fórmula de tratamiento para referirse a los reyes de Inglaterra.

→ Nombre propio

### **Sublime Puerta**

Nombre del Estado y gobierno turcos en tiempo de los sultanes.

→ Nombre propio

### **Tablas de la Ley**

Piedras en que se escribió el Decálogo que, según la Biblia, dio Dios a Moisés en el Sinaí.

→ Nombre propio

### **Tercer Mundo**

Conjunto de los países menos desarrollados económica y socialmente.

→ Nombre propio

### **Tierra Santa**

Lugares de Palestina donde nació, vivió y murió Jesucristo.

→ Nombre propio

### **Toisón de oro**

Toisón (insignia).

→ Nombre propio

### **Tribunal de Cuentas**

Oficina central de contabilidad que tiene a su cargo examinar y censurar las cuentas de todas las dependencias del Estado.

→ Nombre propio

### **Tribunal Penal Internacional**

Corte Penal Internacional.

→ Nombre propio

### **Tribunal Supremo**

El más alto de la justicia ordinaria.

→ Nombre propio

### **Tribunal Tutelar de Menores**

El que resuelve acerca de la delincuencia de los menores de edad y protege a la infancia desamparada.

→ Nombre propio

### **Viejo Testamento**

Antiguo Testamento.

→ Nombre propio



## Formas complejas extraídas del *DRAE* (2001) que se han considerado sintagmas nominales libres

### **aceite de oliva**

Aceite (que se obtiene prensando las aceitunas).

→ SSNN

### **acto formal**

La forma que determina la perfección peculiar de cada ser y es principio radical de su operación.

→ SSNN

### **acto humano**

El que procede de la voluntad libre con advertencia del bien o mal que se hace.

→ SSNN

### **acto ilícito**

Acto contrario a derecho.

→ SSNN

### **adición de la herencia**

Acción y efecto de adir.

→ SSNN

### **alargue eléctrico**

Alargador (pieza para alargar).

→ SSNN

### **altura de la vista**

Distancia de la vista al plano geométrico.

→ SSNN

### **alusión personal**

En los cuerpos deliberantes, la que se dirige a uno de sus individuos, ya nombrándolo, ya refiriéndose a sus hechos, opiniones o doctrinas.

→ SSNN

### **ángulo del ojo**

Extremo donde se unen uno y otro párpado.

→ SSNN

### **ánima bendita o ánima del purgatorio**

Ánima (del purgatorio).

→ SSNN

### **cera de los oídos**

Sustancia crasa segregada por ciertas glándulas, parecidas a las sudoríparas, que existen en el conducto auditivo externo.

→ SSNN

### **circulación de la sangre**

Función fisiológica propia de la mayoría de los animales metazoos, la cual consiste en que la sangre sale del corazón por las arterias, se distribuye por todo el cuerpo para proporcionar a las células las sustancias que necesitan para el ejercicio de sus actividades vitales, y vuelve al corazón por las venas.

→ SSNN

### **claridad de la vista o claridad de los ojos**

Limpieza o perspicacia que se tiene para ver.

→ SSNN

### **día de fiesta**

Fiesta de la Iglesia u oficial.

→ SSNN

### **día festivo**

Fiesta de la Iglesia u oficial.

→ SSNN

### **día laborable**

Día de trabajo.

→ SSNN

### **esmalte de uñas**

Pintaúñas.

→ SSNN

### **intensidad del sonido**

Magnitud física que expresa la mayor o menor amplitud de las ondas sonoras. Su unidad en el Sistema Internacional es el fonio.

→ SSNN

### **intensidad luminosa**

Magnitud física que expresa el flujo luminoso emitido por una fuente puntual en una dirección determinada por unidad de ángulo sólido. Su unidad en el Sistema Internacional es la candela.

→ SSNN

### **lapso de tiempo**

Lapso (tiempo).

→ SSNN

### **manga corta**

La que no llega al codo.

→ SSNN

### **tomadura de pelo**

Burla, chunga.

→ SSNN